


CoLibrì
COVER SYSTEM ®


8 032919 990020

الفرائد الدرية

في

اللغتين العربية والفرنسية

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

À L'USAGE

DES ÉTUDIANTS

Soulalou

الفرائد الدرية

في

اللغتين العربية والفرنسية

وهو كتاب مدرسي

لاحد الآباء اليسوعيين

VOCABULAIRE
ARABE-FRANÇAIS

A L'USAGE

DES ÉTUDIANTS

PAR LE PÈRE J. B. BELOT, DE LA COMPAGNIE DE JÉSUS.

11me édition

revue et augmentée d'une liste des mots empruntés aux langues étrangères, avec l'indication de ces langues.

طبعة ١١

A. M. D. G.

BEYROUTH

IMPRIMERIE CATHOLIQUE

1920

AVIS AU LECTEUR

La troisième édition de notre VOCABULAIRE ARABE-FRANÇAIS, publiée en 1893, contenait un grand nombre de termes propres et techniques français, et de plus de cinq mille mots ou locutions arabes, dont nous donnions la signification exacte. Ces mots étaient puisés aux sources indiquées dans l'avertissement de notre première édition, ainsi qu'au dictionnaire arabe كتاب اساس البلاغة de ابو القاسم الزمخشري, au كتاب المصباح المنير de أحمد بن محمد بن علي المقري الفيومي, aux grands dictionnaires arabes تاج العروس. et لسان العرب imprimés récemment au Caire, et aux ouvrages de la meilleure littérature arabe, tels que les célèbres récits des الأغاني, les *Séances* et les *Lettres* de بديع الزمان الهمذاني, l'*Histoire des Dynasties* de أبو الفرج, le كتاب كليلة ودمنة, mis en arabe par عبد الله بن المقفع, etc.

La lecture des auteurs arabes nous a amené à classer parmi les termes de la langue classique plusieurs mots que nous avions notés, dans nos premières éditions, comme appartenant au langage vulgaire.

La quatrième édition publiée en 1896 a été augmentée 1° d'une liste des mots arabes empruntés aux langues étrangères avec l'indication de celles auxquelles ce mots appartiennent ; 2° d'un supplément des mots omis dans la rédaction de la 3e édition, mots appartenant pour la plupart au langage vulgaire et dont nous avons pu nous-mêmes constater l'emploi en Syrie.

AVERTISSEMENT

DE LA PREMIÈRE ÉDITION

Ce Vocabulaire est principalement destiné aux étudiants qui suivent un cours complet de langue arabe.

L'auteur s'est proposé :

1° de leur offrir, sous un petit format, un Manuel renfermant les mots de la langue arabe qu'ils rencontrent dans leurs auteurs classiques et dans les chefs-d'œuvre de la littérature arabe.

2° de leur donner une connaissance exacte de la langue arabe, de ses racines et de leurs dérivés. C'est pourquoi chaque mot arabe est suivi des acceptions diverses qui lui sont propres et marqué de points-voyelles qui lui conviennent dans ses diverses acceptions. La plupart des verbes arabes ne s'employant qu'avec tel sujet et tel régime, on a eu soin d'indiquer, entre parenthèses, soit le sujet, soit le régime requis par chaque verbe, et de donner par là au lecteur une idée plus exacte des diverses significations de ces verbes.

Mais le respect dû aux étudiants et le désir de leur être utile, en éclairant leur esprit, sans offrir la moindre pierre d'achoppement à leur cœur, ont fait éliminer de ce vocabulaire toutes les expressions obscènes, si nombreuses dans la langue arabe et dans la plupart des dictionnaires de cette langue.

Afin de déterminer avec précision les points-voyelles et le sens propre à chaque mot arabe, nous ne nous sommes pas contenté de parcourir avec attention le savant *Lexicon arabico-latinum* de G. W. Freytag, le riche dictionnaire de A. Biberstein-Kazimirski et le vaste مُحِيط المُحِيط de Mr P. Bostani ; nous sommes remonté à des autorités plus anciennes, aux maîtres eux-mêmes de la Lexicographie arabe, Firouzabadi, l'auteur du Kamous, et El-Djaouhari, l'auteur du Sahah-el-Arabiat ; nous avons pris pour règle ces célèbres lexicographes.

En conséquence, nous avons dû, en plusieurs endroits, nous écarter des acceptions données par A. Biberstein-Kazimirski et par ceux qui l'ont suivi. Ainsi nous avons mis : رُتِجَ عَلَيْهِ *il n'a pu parler,* au lieu de : *on lui a défendu de parler* ; أَزْمَتْ فِي *épargner une partie (de ses biens),* au lieu de : *laisser* (à qn.) *son avoir* ; عَنْعَنَ *faire remonter un récit à...,* au lieu de : *se dire issu de...* ; أَقَابِ la 2e *année après la présente*, au lieu de

l'*année prochaine*: إقْتَرَى (de قَرَا o) *suivre, poursuivre* (*quelque chose*), au lieu de : *imiter* (*quelqu'un*) ; كَتُوم *sans fissure* (*arc*), au lieu de : *fait d'une branche ronde et non d'une branche fendue* ; إنّ فِيهِ لَمَابَسًا *il n'a pas d'orgueil*, au lieu de : *il n'est pas âgé* ; أقَسّ et لاقِس *gale*, au lieu de : *sourd* ; نَيّء *terre éloignée de l'eau*, au lieu de : *aiguade éloignée du lieu où l'on est* ; مَثْوح *puits où l'on puise avec une poulie*, au lieu de : *puits où l'on puise sans poulie* ; تَغَرَّب *emporter quelque chose*, au lieu de : *jouir de quelque chose*; تَمَخَّر et إمتخر *présenter les narines au vent* (*cheval*), au lieu de : *tourner le dos au vent pour mieux respirer* ; مَرِخَن *pleurer*, au lieu de : *souffler* ; نَاتِيء *qui vient d'un autre pays*, au lieu de : *qui vient d'un lieu élevé* ; نُوَابِت *jeunes gens sans expérience*, au lieu de : *jeunes hommes de belle disposition, d'une nature généreuse* ; استنشق *s'informer* (*d'une nouvelle*), au lieu de : *apprendre, se laisser dire*... ; تَقَى لَغْيًا *parler de manière à être compris*, au lieu de : *parler d'une manière inintelligible, bredouiller*, etc., etc.

Dans tous ces cas et autres semblables, nous avons suivi le *Lexicon* de G. W. Freytag, ainsi que les lexicographes mentionnés plus haut. D'autres fois, quoique plus rarement, nous avons dû nous écarter aussi du *Lexicon* du célèbre orientaliste allemand, pour suivre les lexicographes arabes. Ainsi on trouvera : تَزَوَّل *marcher avec fierté* (كَرْبَزَا), au lieu de : *marcher comme un vieillard* (كَرْبَزَا); ضَلَّة *absence pour affaire* (غَيْبَة), au lieu de : *propos bon ou mauvais sur un absent* (غِيبَة); طَالِل *toiture* (*de navire*), au lieu de : *voile* (*de navire*) ; قَشَّ o *ouvrir* (*une porte*) *avec une fausse clef*, au lieu de : *ouvrir* (*une porte*) *sans clef* ; أَنْدَى العَرَب *le plus illustre des Arabes*, au lieu de : *le plus éloigné du pouvoir* ; le nom d'agent رَاعِي التَّيْر au lieu du verbe رَاعَى التَّيْر, etc., etc.

La voyelle qui doit affecter la seconde radicale de l'aoriste des verbes a une importance à part. Elle a été déterminée avec un soin spécial, principalement d'après les indications du Kamous.

Les prépositions exigées par les diverses formes du verbe ont été placées à la suite de chacune d'elles.

Certains verbes de la langue arabe ne sont employés que dans un sens négatif. On les trouvera mentionnés à leur place alphabétique dans des phrases négatives. Un assez grand nombre de mots arabes n'ont leur signification propre que dans certaines phrases, reçues dans le langage ou employées par les écrivains. Nous avons cité ces phrases, afin de faire mieux saisir à la fois le sens propre et l'emploi de ces mots.

On trouvera également, indiqués et éclaircis par des exemples, la valeur et l'emploi des diverses prépositions et conjonctions de la langue arabe, des principaux adverbes de temps et de lieu, des pronoms interrogatifs ou relatifs مَنْ , مَا, etc., et des pronoms affixes.

Dans le but d'étendre l'utilité de ce Vocabulaire aux relations de la vie sociale, on y a ajouté les acceptions vulgaires des mots arabes les plus usitées en Orient et spécialement en Syrie. Nous les avons empruntées, pour la plupart, aux مُحِيط المُحِيط de P. Bostani et au dictionnaire arabe-français, publié en 1862 par le R. P. Cuche, de la Compagnie de Jésus. Un signe de convention distingue ces acceptions vulgaires, ainsi que les mots d'origine étrangère admis dans la langue arabe ou dans le langage usuel.

Nous avons indiqué les divers noms d'action propres à la 1e forme (قَتَلَ , قَتِلَ et قَتُلَ) des verbes arabes, parce que ces noms d'action varient suivant les verbes; mais, afin de ne pas augmenter inutilement le volume de ce Manuel, nous nous sommes abstenu de mentionner les noms d'action des verbes dérivés (تَقَتَّلَ , إِنْقَتَلَ , إِقْتَتَلَ , etc.), ainsi que celles du verbe quadrilitère et de ses verbes dérivés, dont la forme est toujours la même, et les participes, dont la forme est régulière et le sens normal. Le lecteur y suppléera facilement à l'aide du tableau qui précède le Vocabulaire. Quant aux verbes dérivés قَتَّلَ , قَاتَلَ et أَقْتَلَ, leurs noms d'action ne sont mentionnés que dans les cas où ils en ont plusieurs. On n'en a point mis à ceux qui n'ont que le nom d'action ordinaire indiqué dans le tableau.

La racine de chaque verbe ou forme simple du verbe à la 3e per. masc. sing. du parfait, est précédée d'une astérisque (*); il sera par là-même facile au lecteur de la distinguer, soit des formes dérivées du verbe placées à sa suite, soit des substantifs et des adjectifs verbaux qui en découlent et qui sont mentionnés après elles. On a réuni les divers dérivés d'une même racine, ayant la même signification. Il suffira de rappeler ici que la forme dérivée قَتَّلَ, dans le cas où elle a le même sens que la forme simple قَتَلَ, y ajoute ordinairement l'idée d'intensité ou de fréquence.

On trouvera plus loin, après le tableau des noms d'action et des participes des verbes dérivés, une table alphabétique des noms du genre féminin qui ont une forme masculine et l'énumération des noms qui ont les deux genres.

Nous remercions tous ceux qui ont bien voulu nous prêter le concours de leurs lumières, spécialement le cheikh Ibrahim Éliazgi, fils du célèbre auteur du مُجْمَع اْلبَحْرَيْن, qui a eu l'obligeance de revoir et de corriger les épreuves de notre Vocabulaire.

Bicfaïa (mont Liban), le 8 septembre 1883

ABRÉVIATIONS.

Les pronoms ه et ه placés après les verbes arabes indiquent les régimes directs de ces verbes :

ه indique que ce régime est un nom de *personne* ou d'*être animé* ;

ه . . . . . que ce régime est un nom d'*être inanimé*.

Les lettres françaises a i o, mises après le parfait ou racine des verbes, signifient :

a que l'aoriste a sa 2e radicale (عَيْن المُضَارِع) marquée d'un *fatha* (َ);

i que cette même radicale a un *kesra* (ِ);

o qu'elle est marquée d'un *damma* (ُ).

Plusieurs de ces lettres réunies après le parfait indiquent que la 2e radicale de l'aoriste de ce verbe reçoit les différentes voyelles marquées par ces lettres.

L'astérisque (✱) désigne la racine.

Le signe ✧ mis devant un mot arabe indique que ce mot n'est employé que dans le langage vulgaire, en Syrie spécialement.

Le même signe, devant des mots français, signifie que ces mots rendent le sens vulgaire de l'expression arabe.

Le signe ⊙ précède les mots arabes d'origine étrangère.

Le trait — au commencement d'une ligne remplace le 1er mot arabe de la ligne précédente. Si ce mot est un verbe de la forme فَعَلَ et si l'on ne mentionne, après le trait —, aucune des voyelles a, i, o, et aucun nom d'action (مَصْدَر), on doit attribuer à ce verbe les mêmes voyelles et les mêmes noms d'action qu'il a dans la ligne précédente. Il en est de même quand le verbe est répété sans indication de voyelle ni de nom d'action.

م *Signifie* féminin (مؤنث)
مث . . . . duel (مثنى)
ج . . . . pluriel (جمع).
جج . . . . pluriel de pluriel.
Adj. . . . . . . Adjectif.
Adv. . . . . . . Adverbe.
Arb. . . . . . . Arbuste.
Arit. . . . . . . Arithmétique.
Ast. . . . . . . Astronomie.
Ch. . . . . . . Chose.
Coll. . . . . . . Nom collectif.
Conj. . . . . . . Conjonction.
Cons. . . . . . . Constellation.
Dim. . . . . . . Diminutif.
Fém. ou F. . . Féminin.
Fig. . . . . . . Figuré.
Géo. . . . . . . Géométrie.
Gra. . . . . . . Grammaire.
Id. . . . . Idem.
Imp. . . . . . . Impératif.
Inst. . . . . . . Instrument.
Int. . . . . . . Interjection.
Mas. ou M. . . Masculin.
Méd. . . . . . Médicinal.

Nom d'act. . Nom d'action.
Nom d'ag. . . Nom d'agent.
Npr . . . . . . Nom propre.
Part. . . . . Particule.
Per. . . . . . Personne, personnel.
Pla. . . . . . Plante.
Pl. ar. . . . Plante aromatique.
Plur. ou pl. . Pluriel.
Plur. de pl. . Pluriel de pluriel.
Précéd. ou préc. Précédent.
Prem. per. . Première personne.
Prép. . . . . Préposition.
Pron. ou prn. Pronom.
Pros. . . . . Prosodie.
Qc. . . . . . Quelque chose.
Qn. . . . . . Quelqu'un.
Qq. . . . . . Quelque.
Rhé. . . . . Rhétorique.
Sing. ou s. . Singulier.
Sub. . . . . Substantif.
T. . . . . . . Terme.
V. . . . . . . Ville.
Voy. . . . . . Voyez.

TABLEAU

des noms d'action et des participes.

1° Dérivés du verbe trilitère :

Participes — Forme passive	Participes — Forme active	Noms d'action	Formes des verbes dérivés
مُفَعَّلٌ	مُفَعِّلٌ	تَفْعِيلًا	فَعَّلَ
مُفَاعَلٌ	مُفَاعِلٌ	مُفَاعَلَةً	فَاعَلَ
مُفْعَلٌ	مُفْعِلٌ	إِفْعَالًا	أَفْعَلَ
مُتَفَعَّلٌ	مُتَفَعِّلٌ	تَفَعُّلًا	تَفَعَّلَ
مُتَفَاعَلٌ	مُتَفَاعِلٌ	تَفَاعُلًا	تَفَاعَلَ
مُنْفَعَلٌ	مُنْفَعِلٌ	إِنْفِعَالًا	إِنْفَعَلَ
مُفْتَعَلٌ	مُفْتَعِلٌ	إِفْتِعَالًا	إِفْتَعَلَ
. . . .	مُفْعَلٌّ	إِفْعِلَالًا	إِفْعَلَّ
مُسْتَفْعَلٌ	مُسْتَفْعِلٌ	إِسْتِفْعَالًا	إِسْتَفْعَلَ
. . . .	مُفْعَالٌّ	إِفْعِيلَالًا	إِفْعَالَّ
مُفْعَوْعَلٌ	مُفْعَوْعِلٌ	إِفْعِيعَالًا	إِفْعَوْعَلَ
مُفْعَوَّلٌ	مُفْعَوِّلٌ	إِفْعِوَّالًا	إِفْعَوَّلَ

2° Quadrilitère et ses dérivés :

Participes — Forme passive	Participes — Forme active	Noms d'action	Formes des verbes dérivés
مُفَعْلَلٌ	مُفَعْلِلٌ	فَعْلَلَةً	فَعْلَلَ
مُتَفَعْلَلٌ	مُتَفَعْلِلٌ	تَفَعْلُلًا	تَفَعْلَلَ
مُفْعَنْلَلٌ	مُفْعَنْلِلٌ	إِفْعِنْلَالًا	إِفْعَنْلَلَ
مُفْعَلَلٌّ	مُفْعَلِلٌّ	اِفْعِلَّالًا	إِفْعَلَلَّ

Nota. On attribue aussi les noms d'action تَفْعِلَةٌ à فَعَّلَ ; فِعَالٌ à فَاعَلَ ; et فِعْلَالٌ à فَعْلَلَ. Le Vocabulaire mentionne celles de ces formes qui sont usitées, avec la forme ordinaire.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre féminin qui ont une forme masculine.

Cognée.	فَأْس	Pied.	رِجْل	Oreille.	أُذُن
Cuisse.	فَخِذ	Matrice, utérus.	رَحِم	Terre.	أَرْض
Navire.	فُلْك	Vent.	رِيح	Lièvre.	أَرْنَب
Pied.	قَدَم	Enfer.	سَقَر	Derrière.	إِسْت
Arc.	قَوْس	Dent; âge.	سِنّ	Doigt.	إِصْبَع
Coupe.	كَأْس	Jambe.	سَاق	Vipère.	أَفْعَى
Epaule.	كَتِف	Soleil.	شَمْس	Puits.	بِئْر
Ventricule.	كَرِش	Main gauche.	شِمَال	Enfer.	جَحِيم
Paume de la main.	كَفّ	Hyène.	ضَبُع	Enfer.	جَهَنَّم
Feu.	نَار	Mètre (en prosodie).	عَرُوض	Guerre.	حَرْب
Soulier.	نَعْل	Bâton.	عَصَا	Seau.	دَلْو
Haut de la cuisse.	وَرِك	Talon.	عَقِب	Maison.	دَار
Main.	يَد	Œil; source.	عَيْن	Bras; coudée.	ذِرَاع
Main droite; serment.	يَمِين				

Enfin, tous les noms des vents, tels que صَبَا , قَبُول , جَنُوب , دَبُور , شَمَال , سَمُوم , حَرُور , هَيْف , etc.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre commun.

Nuque.	قَفًا	Chemin.	طَرِيق	Aisselle.	إِبْط
Foie.	كَبِد	Derrière.	عَجُز	Etat.	حَال
Langue.	لِسَان	Haut du bras.	عَضُد	Vin.	خَمْر
Musc.	مِسْك	Orfraie; aigle.	عُقَاب	Cuirasse; chemise.	دِرْع
Sel.	مِلْح	Scorpion.	عَقْرَب	Or.	ذَهَب
Baliste.	مَنْجَنِيق	Cou.	عُنُق	Pantalon large.	سَرَاوِيل
Rasoir.	مُوسَى	Araignée.	عَنْكَبُوت	Couteau.	سِكِّين
Âme; individu.	نَفْس	Jardin, paradis.	فِرْدَوْس	Puissance.	سُلْطَان
Derrière.	وَرَاء	Cheval; jument.	فَرَس	Paix.	سِلْم
Tous les noms des		Pilon en pierre.	فِهْر	Ciel.	سَمَاء
lettres de l'alphabet.		Marmite.	قِدْر	Matin.	ضُحًى

N. B. *Les adjectifs du genre commun avec forme masculine sont indiqués dans le vocabulaire.*

كتاب

الفرائد الدرّيّة في اللغتين العربية والفرنسوية

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

☆ أ — Hé ! Est-ce que ?

☆ آب — Père céleste (le). Août (mois).

☆ أَبَّ o أَبًّا وأَبَابَةً إلى — Désirer qc.

— i o أَبًّا وأَبِيبًا وأَبَابًا وأَبَابَةً لـ — S'apprêter à...

أَبّ ج أَبُوب — Pré, pâturage.

☆ أَبَتَ o i وأَبِتَ a أَبْتًا وأُبُوتًا — Être brûlant (jour).

أَبِت وأَبِيت وأَبْت — Brûlant (jour).

☆ أَبَثَ i أَبْثًا ه وعلى — Médire de qn.

☆ أَبَدَ i أُبُودًا — Durer.

— ب — S'arrêter dans un lieu.

— i o أُبُودًا — Devenir sauvage (bétail).

أَبِدَ a أَبَدًا على — S'irriter contre.

أَبَّدَ ه و ه — Faire durer; effaroucher.

تَأَبَّدَ — Devenir perpétuel (ch.). Devenir sauvage (lieu).

أَبَد ج آبَاد وأُبُود — Éternité; perpétuité.

أَبَدًا وأَبَدَ الأَبِدِين وأَبَدَ الآبَد — Toujours.

على الأَبَد وإلى الأَبَد — Pour toujours.

آبِدَة ج أَوَابِد — Chose extraordinaire. Bête fauve.

أَبَدِيّ ومُؤَبَّد — Perpétuel; éternel.

أَبَدِيَّة — Perpétuité; éternité.

☆ أَبَرَ i o أَبْرًا وإِبَارًا ه — Piquer qn. Faire avaler une aiguille à...

أَبَرَ o i أَبْرًا وإِبَارَةً ه — Féconder, greffer (un palmier, etc.).

إِبْرَة ج إِبَر — Aiguille. Aiguillon. Boussole.

مِئْبَر ومِئْبَار — Étui à aiguilles. Greffoir.

مِئْبَرَة ج مَآبِر — Médisance.

مَأْبُور — Piqué, greffé. Aigu (sabre).

⊙ إِبْرِيز وذَهَب إِبْرِيزِيّ — Or pur.

⊙ إِبْرِيسَم — Soie.

⊙ أَبْرَشِيَّة — Diocèse

⊙ إِبْرِيق ج أَبَارِيق — Aiguière. Pot à l'eau.

☆ إِبْزِيم ج أَبَازِيم — Agrafe.

☆ أَبَزَ i أَبْزًا وأُبُوزًا — S'élancer, sauter (gazelle).

— ب أَبْزًا — Insulter qn.

☆ أَبَسَ i أَبْسًا وأَبَّسَ ه — Réprimander, mépriser, humilier qn.

☆ أَبَشَ o أَبْشًا وأَبَّشَ ه — Ramasser, rassembler qc.

أُبَاشَة — Foule.

☆ أَبَضَ o i أَبْضًا، وتَأَبَّضَ ه — Lier le pied à la cuisse (du chameau).

إِبَاض ج أُبُض — Corde à lier le pied du chameau.

أُبْض ج آبَاض ومَأْبِض ج مَآبِض — Jarret de l'homme, etc.

☆ إِبْط ج آبَاط و☆ بَاط بَاطَات — Aisselle.

تَأَبَّطَ ه — Prendre et porter qc. sous l'aisselle.

تَأَبَّطَ شَرًّا — Il porte le mal sous son aisselle; surnom d'un arabe.

إِبَاط — Ce qu'on met sous l'aisselle.

☆ أَبَقَ i إِبَاقًا إلى — S'enfuir (esclave).

آبِق وأَبُوق ج أُبَّق وأُبَّاق — Qui s'est enfui.

☆ إِبِل ج آبَال — Chameaux.

Être habile à soigner (les chameaux). أَبِلَ a أَبَلًا وأَبَلٌ o أَبَالَةً

Aller de l'eau aux pâturages frais (bétail). — o i أَبَلًا وأُبُولًا وأَبِلٌ أَبَلًا

Moine sacristain, sonneur. أَبِيل وأَبِيلِيّ وأَيْبُلِيّ ج آبَال وأُبُل

Grand fagot de bois. Administration, gestion des biens. إِبَالَة

Troupe (de chameaux ou d'oiseaux) allant à la file. أَبَابِيل

Lieu qui abonde en chameaux. مَأْبَلَة

Diable. إِبْلِيس ج أَبَالِسَة وأَبَالِس

Accuser qn d'une faute. ✱ أَبَنَ i o أَبْنًا ه ب

Faire l'éloge d'un mort. أَبَّنَ ه

Commencement. Moment favorable. إِبَّان

Fils. إِبْن ج أَبْنَاء وبَنُون (اطلب بنون)

Fille. إِبْنَة

Nœud. Haine, inimitié. أُبْنَة ج أُبَن

Blâmable. Suspect. Livré à la mollesse. مَأْبُون

Ébène (bois). ⊙ آبِنُوس وآبَنُوس

Se souvenir de qc. ✱ أَبَهَ وأَبِهَ a أَبْهًا ب او ل

On n'y fait pas attention. لَا يُؤْبَهُ لَهُ

Avoir telle opinion de qn. أَبَهَ ه ب

Se montrer orgueilleux. تَأَبَّهَ على

Se détourner avec dédain de... — عن

Beauté, éclat. Orgueil. أُبَّهَة وأُبْهَة

Être père. ✱ أَبَا o إِبَاوَة وأُبُوًّا وأُبُوَّة

Appeler qn père. أَبَّى ه

Considérer comme un père. تَأَبَّى ه

Père; patriarche. أَب (عوض ابو) ج آبَاء

O mon père! يَا أَبَتِ ويَا أَبَتَ

Coq. أَبُو اليَقْظَان

Pavot. — النَّوْم

Paternité. أُبُوَّة وإِبَاوَة

Paternel. أَبَوِيّ

Paternelle ✧ Paternité. أَبَوِيَّة

Refuser, dédaigner qc. ✱ أَبَى a i إِبَاءً وإِبَاءَةً وتَأَبَّى ه او عن

Refuser qc. à qn. — ه على

Refus. Dédain. إِبَاء

Qui refuse, qui dédaigne. آبٍ

Qui dédaigne par fierté. أَبِيّ

Chemise. Cuirasse. ✱ إِتْب ج آتَاب وإِتَاب

Mettre la cuirasse, la chemise. تَأَتَّبَ بالإِتْب

Corde à lier les pieds d'une vache. ✱ إِتَاد ج آتِدَة وأُتُد

Cédrat. ✱ أُتْرُجّ وأُتْرُنْج

Marcher à pas pressés. ✱ أَتَلَ i أَتْلًا وأَتَلَانًا

Réunion triste. ✱ أَتْم — مَأْتَم ج مَآتِم

Anesse. ✱ أَتَان ج أُتُن وآتُن وأُتْن

Acheter une ânesse. Déchoir. اِسْتَأْتَنَ

Four à chaux ou à briques. Fournaise. أَتُّون ج أُتُن وأَتَاتِين

Produire (terrain). Venir en abondance (denrées). ✱ أَتَا o أُتُوًّا وإِتَاءً

Nom d'act. droit chemin. أَتْو

Produit abondant. إِتَاء

Tribut. Don. إِتَاوَة ج أَتَاوَى

✱ أَتَى i إِتْيَانًا وأَتْيًا وإِتْيَانَةً ومَأْتَاةً ه وه
Venir chez qn ou dans un lieu. Arriver à qn, Donner en présent. Entreprendre une chose, la faire.

Ruiner qn (sort). — على

Amener qn, apporter qc. — ب

Présenter, offrir qc. à qn. — ه ب

Ouvrir le chemin (à l'eau). أَتَّى تَأْتِيَةً وتَأْتِيًّا ه

Obtempérer à qn. آتَى مُؤَاتَاةً ه على

✧ Aller bien à qn (habit). Convenir bien à qn (air, climat). — ه

Donner qc. à qn. آتَى إِيتَاءً ه ه

Provenir, dériver de... تَأَتَّى مِن او عَن

Être préparé, disposé à... Survenir à qn (malheur). — ل

Presser qn de venir. اِسْتَأْتَى ه

Arrivée, venue. إِتْيَان وأَتِيّ ومَأْتَاة

Qui vient, qui arrive. آتٍ م آتِيَة

L'avenir, le futur. الآتِي

Face, côté qui fait face. Endroit où l'on va, d'où l'on vient. مَأْتًى

Être bien fourni (herbes, cheveux). ✱ أَثَّ a i o أَثًّا وأُثُوثًا وأَثَاثَةً

✧ Meubler une maison. أَثَّثَ ه

Être riche ; vivre dans l'abon- تَأَثَّثَ

dance. ✧ Être meublée (maison).

أثاث Meubles, mobilier; ustensiles.
أَثّ وأَثِيث Abondante (chevelure).
✧ مُؤَثَّث Meublé, garni de meubles.
✡ أَثَرَ o i أَثْرًا وأَثَارَةً هـ Citer (un fait).
أَثِرَ a أَثَرًا Commencer qc. Choisir.
— يَفْعَل Commencer à faire.
— على Se proposer qc.
— على أَصْحَابِهِ S'approprier le meilleur, se faire la meilleure part.
أَثَّرَ في Imprimer et laisser des traces dans qc. Impressionner qn.
آثَرَ إِيثَارًا هـ Choisir, préférer qc.
— ه Honorer qn.
تَأَثَّرَ وائْتَثَرَ ه Suivre qn.
— وائْتَثَرَ ب ومن Être blessé, impressionné par...
اِسْتَأْثَرَ بِشَيْءٍ على Revendiquer qc. et s'en emparer au préjudice de qn.
— بِفُلَان Appeler qn à soi (Dieu).
إِثْر وأَثَر ج آثار Trace, vestige, piste. Marque.
أَثْر وأُثُر ج آثار وأُثُور Cicatrice.
أَثْر ج أُثُور Éclat du glaive.
الآثَارُ القَدِيمَة Les monuments anciens.
أَثَارَة وأَثَرَة ج أَثَر Restes d'une science.
أَثَرَة Choix. Préférence. Égoïsme.
أَثِير ج أُثَرَاء Qui porte qq. traces. Excellent. ⊙Atmosphère éthérée.
تَأْثِير Influence. Impression.
مَأْثُرَة ومَأْثَرَة ج مَآثِر Fait mémorable, action d'éclat. Bienfait.
مَأْثُور Transmis par tradition.
مُؤَثِّر Qui impressionne, pathétique.
✡ أَثَّفَ تَأْثِيفًا هـ Appuyer une marmite sur un trépied.
أُثْفِيَّة ج أَثَافِيّ Points d'appui d'une marmite.
✡ أَثَلَ i أُثُولًا وأَثُلَ o أَثَالَة S'enraciner.
أَثَّلَ, تَأَثَّلَ مَالَهُ S'enrichir.
تَأَثَّلَ S'affermir.
أَثْل ج أَثَلَات وآثَال وأُثُول Tamaris.
أَثْلَة ج أَثَلَات Un tamaris.
أَثْلَة وأَثَلَة ج إِثَال Effets d'une maison.

أَثْلَة وأَثَال Noblesse d'origine.
أَثِيل ومُؤَثَّل Qui a pris racine. Noble.
✡ أَثِمَ a إِثْمًا وأَثَمًا ومَأْثَمًا Commettre un péché, un crime.
أَثَّمَ ه Accuser qn d'un crime.
آثَمَ إِيثَامًا ه Pousser qn au crime.
تَأَثَّمَ مِن S'abstenir d'une iniquité.
إِثْم ج آثَام Péché, crime, forfait.
أَثِيم ج أُثَمَاء وآثِم ج أَثَمَة Coupable.
مَأْثَمَة ومَأْثَم ج مَآثِم Péché, crime.
✡ أَثَا o أَثْوًا وإِثَاوَةً, أَثَى i أَثْيًا وإِثَاوَةً ب Médire de qn.
مَأْثِيَة ومَأْثَاة Médisance.
✡ أَجَّ o أَجِيجًا Être ardent (feu).
— i o أَجِيجًا Courir (autruche).
— o أُجُوجًا Être saumâtre (eau).
أَجَّجَ هـ Allumer, enflammer (le feu).
آجَّ هـ Rendre amère et saumâtre.
تَأَجَّجَ وائْتَجَّ وتَآجَّ Être très-chaud.
أَجَّة ج إِجَاج Ardeur chaleur.
أُجَاج Saumâtre, amère (eau).
أَجَّاج وأَجُوج Ardent. Lumineux.
✡ أَجَرَ o i أَجْرًا وإِجَارَةً ه على Récompenser, salarier qn.
أَجِرَ o أَجْرًا وأَجَارًا وأُجُورًا Être remis (os).
أُجِرَتْ يَدُهُ Sa main a été remise.
أَجَّرَ هـ Cuire (la brique).
آجَرَ مُؤَاجَرَةً ه على او في Payer à qn ses gages. Prendre qn à gages.
آجَرَ إِيجَارًا ه Récompenser qn.
— ه وهـ Prendre à gages; louer.
اِئْتَجَرَ Faire l'aumône. Se louer.
اِسْتَأْجَرَ ه وهـ ب Prendre qn à gages ou qc. en loyer à tel prix.
أَجْر ج أُجُور وآجَار Rétribution.
✧ إِجْر Pied, patte.
آجُرَّة ج آجُرّ Brique cuite au feu.
أُجْرَة وإِجَارَة Salaire.
إِجَّار وإِجَارَة ج أَجَاجِير Toit
إِيجَار Bail à loyer, bail à ferme.
أَجِير ج أُجَرَاء Serviteur, domestique.
مُسْتَأْجِر Locataire
مُسْتَأْجَر Manœuvre, salarié; mercenaire.
✡ إِجَّاص و✧ إِنْجَاص Prune. ✧ Poire.

✻ أَجِلَ a أَجَلًا Être en retard.
أَجَلَ o ه على Causer (du mal) à qn.
أَجَّلَ ٥ Accorder un délai à qn.
تَأَجَّلَ Avoir un terme fixé (paiement).
اِسْتَأْجَلَ ه Demander un délai.
أَجَلْ Oui, sans doute ; assurément.
أَجَل ج آجَال Terme fixé. Mort. Échéance, terme d'un paiement.
أَجْل Cause, raison.
مِنْ أَجْلِكَ Pour toi, à cause de toi.
إِجْل Torticolis.
— ج آجَال Troupeau de bœufs.
الآجِل والآجِلَة La vie future.
آجِلًا او عَاجِلًا Tôt ou tard.
مُؤَجَّل Qui a un terme fixé.
✻ أَجَّ i أَجًّا وأَجِيجًا، وتَأَجَّجَ Être ardent, intense (feu).
تَأَجَّجَ على Être fâché contre qn.
أَجَمَة ج أَجَم وأُجُم وجج آجَام Broussailles, fourré de bois. Repaire du lion.
أُجُم ج آجَام Asile, place forte, fort.
✻ أَجَنَ o i أَجْنًا وأُجُونًا، وأَجِنَ a أَجَنًا S'altérer, se gâter (eau).
إِجَّانَة ج أَجَاجِين Urne. Amphore.
✻ أَحَّ o أَحًّا Tousser.
أُحَاح Soif.
أُحَاح وأَحِيح وأَحِيحَة Cri de douleur.
✻ أَحَّدَ ووَحَّدَ ه و ٥ Ajouter une unité à un nombre. Proclamer un.
اِتَّحَدَ واتَّحَدَ Devenir isolé : s'isoler.
اِتَّحَدَ ب S'unir avec qn d'amitié, d'intérêt.
اِسْتَأْحَدَ Être seul, s'isoler.
— ب S'appliquer exclusivement à...
أَحَد م إِحْدَى Un.
أُحَادَ Un à un.
أَحَد ج آحَاد Quelqu'un. Dimanche.
أَحَد الأَحَدِين Unique ; incomparable.
أَحَدِيَّة État de ce qui est un.
✻ أَحِنَ a أَحَنًا على Haïr qn.
إِحْنَة ج إِحَن Colère. Haine invétérée.
✻ أَخْ Hélas! Pouah!
✻ أَخّ Saleté.
أَخِيخَة Mets de farine, de beurre et d'huile.

✻ أَخَذَ o أَخْذًا وتَأْخَاذًا ه او ب مِن Prendre qc. à qn.
— يَقُول Commencer à dire.
— في Commencer par...
أَخَذَ ب Saisir qn ou qc.
— ه عن Apprendre qc. de qn.
آخَذَ مُؤَاخَذَةً ٥ ب او على Blâmer, gronder qn de.., punir qn à cause de...
اِتَّخَذَ ه و ٥ Prendre en choisissant entre plusieurs.
اِسْتَأْخَذَ Pencher la tête en signe de tristesse.
أَخْذ Châtiment. Habitude.
أُخُذ وأُخْذَة Chassie.
آخِذَة Engourdissement.
إِخَاذَة ج إِخَاذَات Terre donnée en fief, fief. Piscine. Anse d'un bouclier.
أَخِيذ ج أَخْذَى Prisonnier, captif.
أَخِيذَة Butin.
مَأْخَذ ج مَآخِذ Lieu d'où l'on tire qc. Source, mine. Manière d'agir.
مَأْخُوذ Pris, saisi. Tiré, extrait.
✻ أَخَّرَ تَأْخِيرًا ه Retarder. Mettre à la fin. Laisser derrière, abandonner qc.
تَأَخَّرَ واسْتَأْخَرَ Rester en arrière, tarder. Être mal dans ses affaires.
آخَر م أُخْرَى ج آخَرُون Autre (masc.).
أُخْرَى ج أُخَر وأُخْرَيَات Autre (fém).
أُخُر Derrière, partie postérieure.
أَخِرَة Délai.
أَخِرَة وبِأَخِرَةٍ Avec délai ; enfin, à la fin.
آخِر ج أَوَاخِر Fin. Dernier.
آخِرَة ج أَوَاخِر Extrémité, fin. Désinence.
الآخِر والآخِرَة والأُخْرَى L'autre vie, la vie future.
أُخْرَوِيّ Relatif à la vie future.
في الآخِر À la fin, en dernier lieu.
عن آخِرِهِم Jusqu'au dernier.
أَخِير ج أَخِيرُون Dernier, extrême.
أَخِيرًا À la fin, enfin, finalement.
مُؤْخِر ج مَآخِر Angle extérieur de l'œil.

Partie postérieure, croupe, derrière. Poupe (de navire). مُؤَخَّر
Rétardé, mis en retard. مُؤَخَّر
Resté en arrière. مُتَأَخِّر
Palmier qui garde ses fruits jusqu'en hiver. نَخْلَة مِئْخَار ج مَآخِير
Être frère de qn. ✻ أَخَا o أُخُوَّة ة
Faire un lien à (une bête). أَخَّى ة
Être frère de qn; lier amitié avec qn. آخَى مُؤَاخَاة وإِخَاء ة
Rétablir l'amitié entre... — بين
Se montrer frère et ami de... تَأَخَّى ة
S'adapter à... — وتَوَخَّى ه
إِخَاء وإِخَاوَة ومُؤَاخَاة وأُخُوَّة و✧ خُوَّة Fraternité ; amitié ; union.
Frère. أَخ (عوض اخو) ج إِخْوَة وإِخْوَان Ami. Compagnon. Semblable.
Sœur. Amie. Compagne. Pareille. أُخْت ج أَخَوَات
Lien, entrave, piquot à attacher une bête. أَخِيَّة وآخِيَّة ج أَوَاخِيّ وأَوَاخٍ
Fraternel. أَخَوِيّ
Confraternité; congrégation. ✧ أَخَوِيَّة
Écurie. ⊙ أَخُور
Écuyer. أَمِير أَخُور
Arriver à l'improviste à qn, l'accabler (mal etc.). ✻ أَدَّ i o أَدًّا ة
Devenir grave (affaire). تَأَدَّد
Malheur, adversité. إِدّ وإِدَّة ج إِدَد
Difficile, grave (affaire). أَدِيد
Être bien élevé; être civilisé. ✻ أَدُبَ o أَدَبًا
Inviter qn. أَدَبَ i أَدْبًا، وآدَبَ إِيدَابًا ة
Donner à qn une bonne éducation. Punir, corriger qn. أَدَّبَ ة
Recevoir une bonne éducation. تَأَدَّبَ
Étudier les belles-lettres. — واستأدب
Bonne éducation. Politesse. Belles-lettres. Culture de l'esprit. أَدَب ج آدَاب
✧ Lieux d'aisance. بَيْت الأَدَب
Littérature, belles-lettres. عِلْم الأَدَب
Repas, festin. أَدْبَة ومَأْدُبَة ج مَآدِب

Punition, châtiment, correction. تَأْدِيب
Censures ecclésiastiques. تَأْدِيبَات كَنَائِسِيَّة
Moral, honnête, poli. أَدَبِيّ م أَدَبِيَّة
La morale, l'éthique. العِلْم الأَدَبِيّ او اللاهوت الأَدَبِيّ
Lettré. Poli, honnête. أَدِيب ج أُدَبَاء
Précepteur, instituteur. مُؤَدِّب
Avoir une hernie. ✻ أَدِرَ a أَدَرًا
Hernie. أُدْرَة وأَدَرَة
Guérir (plaie). ✻ أَدِلَ i أَدْلًا
Battre (le lait). — ه
Lait caillé. إِدْل
Ajouter qq. mets au pain. ✻ أَدَمَ i أَدْمًا، وائْتَدَمَ
Réconcilier qn. أَدَمَ وآدَمَ إِيدَامًا بَيْن
Être brun. أَدِمَ a أَدَمًا وأَدُمَ o أُدْمَة
Pitance. Condiment. Chef. أُدْم وإِدَام
Peau humaine, épiderme. أَدَم وأَدَمَة
Adam (le premier homme). آدَم
D'Adam. ✧ Honnête, poli. آدَمِيّ
آدَم ج أُدْم وأُدْمَان م أَدْمَاء وأَدْمَانَة ج
Brun. أُدْم
Tanneur. أَدَّام
✧ Honnêteté, politesse. آدَمِيَّة
Peau. Surface terrestre. أَدِيم ج أُدُم
Sol dur non pierreux. إِيدَامَة ج أَيَادِيم
Mûrir. ✻ أَدَا o أُدُوًّا
Dresser des embûches à qn. — لِفُلَان أَدْوًا
Se munir d'outils, être prêt à qc. تَآدَى ب
Outil, instrument. أَدَاة ج أَدَوَات
Faire parvenir qc. à qn; payer, restituer. ✻ أَدَى i أَدْيًا وأَدَّى تَأْدِيَة ه إِلى
Aider, assister qn contre... آدَى إِيدَاء ة على
Payer, solder (une dette). تَأَدَّى لَهُ مِن
Parvenir à... — الى
Exiger, prendre qc. de qn. إِسْتَأْدَى ة ه
Implorer le secours de qn contre. إِسْتَأْدَى ة على
Payement d'une dette. أَدَاء ل مِن

Alors, à cette époque. ✱ إذْ وإذ ذاك
Voici que, voilà que. Lorsque. إذا
Dans ce cas-là, alors, donc. إذًا وإذَن
Mars. ◉ آذار وأذار
*Sorte d'*anémone. ◉ آذَرْيُون
Prêter l'oreille à qn. ✱ أَذِنَ a أَذَنًا إلى
Permettre à qn. qc. — ل إذنًا في
Savoir qc. — إذْنًا وأذَنًا وأذانًا وأذانة ه
Appeler à la prière (chez les Musulmans). أذّن تأذينًا, وآذن إيذانًا
Informer qn. de... آذن إيذانًا ٥ ه وب
Demander à qn. la permission de... اِستأذن ٥ في
Demander la permission d'entrer vers. — على
Prendre congé de qn. — من
Permission, congé. إِذْن
Oreille. Anse. أُذُن ج آذان
Izan, appel à la prière. أذان
Chambellan. آذِن
Qui a de longues oreilles. آذَن وأُذانيّ
Muezzin, crieur qui appelle à la prière. مُؤَذِّن وأذين
Minaret. مِئْذَنَة ج مآذِن
Éprouver un dommage. ✱ أَذِيَ a أَذًى وأذاةً ب
Nuire à qn. آذى إيذاء ٥
Éprouver un dommage. تأذّى من
Dommage, tort fait à qn. أذى وأذيّة وأذاة
Qui souffre ou cause un dommage. أَذٍ وأَذِيّ
Nuisible, qui fait du dommage, du tort à qn. مُؤْذٍ
✱ أرِبَ a أَرَبًا ب, وأَرُبَ o أَرَابَةً وإرْبًا في
Être industrieux, habile en qc.
Achever, perfectionner qc. أرّب ه
Chercher à tromper qn. آرب مُؤارَبةً ٥
Vaincre qn. آرب إيرابًا على
Être dur envers qn en... تأرّب على في
But qu'on a en vue. أَرَب ج آراب
Ruse. Membre. Chose nécessaire. إرْب ج آراب

En morceaux. إرْبًا إرْبًا
Nœud gordien. أُرْبَة ج أُرَب
Racine du fémur. ✧ Tumeur. أُرْبِيَّة
Industrieux, habile. Rusé. أَرِيب وأَرِب
Chose nécessaire. مَأْرَب ومَأْرُبَة ج مآرب
Europe. ◉ أُرُبَّا وأوربّا
Européen. أوربّي
Héritage. Cendre. Chose ancienne. Racine. ✱ إِرْث (اطلب ورث)
Allumer (le feu). أرّث ه
Exciter la discorde parmi... — بين
Combustible. أُرْثة وإراث
✱ أَرِجَ a أَرَجًا, وأَرِيجًا, وتأرّج
Exhaler un parfum.
Exciter qn. أرّج o أرْجًا وأرّج ٥
Parfum, bonne odeur. أريج وأريجة
Odoriférant. أرِج
Intriguant. أرّاج
Registre, livre de recettes et de dépenses. ◉ أوارِجَة ج أوارِجات
Pourpre. ◉ أُرْجُوان
Rouge pourpre. أُرْجُوانيّ
Mettre la date à... Écrire l'histoire de... ✱ أرّخ وآرخ إيراخًا ه
Époque d'un fait. Date d'une lettre. Histoire, chronique. تاريخ ج تواريخ
Historique. تاريخيّ
Millésime. تاريخ المعاملة
Chroniqueur, historien. مُؤَرِّخ
Daté de..., de telle date. مُؤَرَّخ
Ardeb, mesure des arides. ✱ إرْدَبّ
Se blottir, se contracter, se cacher (reptile). Être froide (nuit). ✱ أرَز i a o أرْزًا وأُرُوزًا
Froid. أرِز
Soutien de la tribu. — القوم
Cèdre. أَرْز
Un cèdre. أَرْزة
Riz. أرُز وآرُز وأرْز ورُز
Exercer l'agriculture, être agriculteur. ✱ أرَس i أرْسًا
Prince. أرِيس

وأَرِيس ج إِرِّيسُون وأَرِيسُون وأَرَارِس وأَرَارِيس وأَرَارِسَة Agriculteur.

☆ أَرْش Prix du sang. Don. Dédommagement. Excitation à la discorde.

أَرَّش بَيْن Mettre la discorde entre...

— ه Allumer (le feu); exciter (la guerre).

☆ أَرْض ج أَرَضُون وأُرُوض وأَرَاضٍ وآرَاض Terre, globe terrestre. Sol, terrain. Pays, contrée.

أَرَض o أَرْضًا Abonder en herbes (sol).

أَرُض o أَرَاضَةً Être riche en herbes et beau à voir (id.).

أَرَضَة ج أَرَض Ver des arbres, termite.

أَرْضِيّ Terrestre.

✧ أَرْضِيّ شَوْكِيّ Artichaut.

✧ أَرْضِيَّة Fond (d'un vase, d'une étoffe). Sol d'une maison. Le courant (de la semaine).

أَرِيض Qui abonde en biens. Large.

☆ أَرْط — أَرْطَى ج أَرْطَيَات وأَرَاطَى وأَرَاطٍ *Sorte d'*arbre dont les chameaux mangent le fruit. Point de mire.

⊙ أُرْغُن ج أَرَاغِن Orgue.

☆ أَرَّف تَأْرِيفًا ه Mettre une borne à...

أُرْفَة ج أُرَف Borne, limite.

☆ أَرِق a أَرَقًا Passer la nuit dans une insomnie partielle, sommeiller.

أَرَّق وآرَق إِيرَاقًا ﻫ Faire sommeiller qn.

أَرَق Insomnie partielle.

☆ أَرَاك Espèce d'arbre à épines.

أَرَك o i أُرُوكًا Manger les feuilles de cet arbre (chameau).

أَرِك a أَرَكًا وأُرِكَ Être atteint de colique après cela (id).

أَرِك Se cicatriser (plaie).

أَرِيكَة ج أَرَائِك Trône; siège. Sofa.

☆ أَرَم i أَرْمًا ه Manger tous (les mets). Dévorer les récoltes de (la terre).

— القَوْمَ وبِأَمْوَالِهِمْ Réduire les gens à la misère.

آرِمَة ج أَوَارِم Dent.

إِرَم وأَرِم ج آرَام وأُرُوم Pierre dressée au désert.

مَا بِهَا إِرَم وأَرِيم Il n'y a personne.

إِرَم *Nom d'une localité.*

أُرَّم Dents molaires.

يُحَرِّق الأُرَّم عَلَى فُلَان Grincer les dents contre qn.

أَرْمَاء ومَأْرُومَة Ravagée (terre).

أُرُوم وأُرُومَة وأَرُومَة Racine, origine.

☆ أَرِن a أَرَنًا وأَرِينًا وإِرَانًا Être vif, alerte.

إِرَان ج أُرُن Brancard, bière.

— ومِئْرَان ج مَآرِن Tanière.

أَرِن وأَرُون Vif, alerte.

⊙ أَرْنَاؤُد وأَرْنَاؤُط Albanais.

☆ أَرْنَب ج أَرَانِب Lièvre.

أَرْنَبَة Lièvre (femelle). Bout du nez.

☆ أَرْوِيَّة ج أَرَاوِيّ Chamois.

☆ أَرَى i أَرْيًا Produire le miel (abeille).

— ه Rester à (l'étable), s'y habituer (bête).

أَرَّى ﻫ ول Préparer une étable à (une bête); l'attacher à un poteau.

أَرْي Miel.

إِرْي وآرِيّ وآرِيَّة ج أَوَارِيّ وأَوَارٍ Poteau auquel on attache une bête. Étable.

☆ أَزّ o أَزًّا وأَزَازًا وأَزِيزًا Produire un bruit (marmite).

— ﻫ على Exciter qn à...

أَزَّة Confusion, presse, pêle-mêle.

☆ أَزَأ a أَزْأً ﻫ Rassasier (les moutons).

— عَن Renoncer à...

☆ إِزْب Homme petit, méprisé.

أَزَب i أَزْبًا Couler (eau).

مِئْزَاب ج مَآزِيب Égoût. Chéneau.

☆ أَزَج ج آزُج وآزَاج وإِزَجَة Voûte allongée.

أَزَّج ه Construire en voûte allongée.

☆ أَزَح i أُزُوحًا، وتَأَزَّح Être en retard.

أَزُوح Retardataire.

☆ آزَاذ Dattes excellentes.

⊙ أَزْدَرَخْت Lilas de Perse.

☆ أَزَر i أَزْرًا ه Entourer qc.

— وآزَر تَأْزِيرًا ﻫ ب Fortifier qn. Enve-

lopper qn du voile appelé إزار.
Fortifier, assister qn. آزَرَ ة مُؤازَرَةً
Se ceindre; s'envelopper d'un voile, d'un manteau. تأزّر ايتزر واتّزر ب
Force; faiblesse. Dos. Milieu du corps. أَزْر
Voile. Racine. إِزْر
Voile très ample. إزار وإزارة ج أُزُر وآزِرَة
Voile. Vêtement. Manteau. مِئْزَر ومِئْزَرَة ج مآزِر
Secours, assistance. مُؤازَرَة
Survenir soudain. Approcher de... ✱ أَزِفَ a أَزَفًا وأُزُوفًا إلى
Approcher l'un de l'autre. تآزَفَ
Marche rapide. أَزَفَى
Jour, heure du jugement dernier. آزِفَة
Être à l'étroit. ✱ أَزِقَ i أَزْقًا, وتأزّق
Lieu étroit. Champ de bataille. مَأْزِق ج مآزِق
Être dans la gêne. ✱ أَزَلَ i أَزْلًا, وتأزّل
Éternité. أَزَل وأَزَلِيّة
Éternel. أَزَلِيّ
Angoisse, gêne. أَزْل
Qui est dans la gêne. آزِل
Mordre. ✱ أَزَمَ i أَزْمًا وأُزُومًا ة وه
Ruiner qn (disette). — ة
Être mauvaise (année). — على
Dent. آزِم وآزِمَة ج أُزَّم وأَوازِم
Disette. Pauvreté. أَزْمَة ج إِزَم
Correspondre (l'un à l'autre). Être situé en face. ✱ آزَى مُؤازاةً ه
Être en face les uns des autres. تآزَى تآزِيًا
Devant, vis-à-vis. إزاء
Devant lui, vis-à-vis de lui. بإزائه
✱ إسّ وأُسّ ج إساس, أَساس ج أُسُس
Fondement; principe; base.
Jeter les fondements de... أَسَّسَ ه
Être fondé (édifice). تأسّس
Reste de cendre. Cœur. أُسّ
Fondation d'un édifice. أَسَس ج آساس وأَساسات
Fondation, principe. تأسيس

Fondamentale (pierre). أَساسِيّ
Qui fonde, fondateur. مُؤَسِّس
Fondé, établi sur... مُؤَسَّس على
Épinard. ⊙ إسباناخ وإسفاناخ
Céruse. ⊙ إسبيداج وإسفيداج
Derrière de l'homme, de l'animal. Fesse. ✱ إسْت ج إسْتات
Maître, précepteur. Docteur. Grand-livre ✱ أُستاذ ج أَساتِذة وأَساتيذ
Espèce de poids. ⊙ إستار ج أَساتير
Vêtement de soie brodé d'or. ⊙ إستبرق
Exciter (un chien); encourager qn. ✱ أَسَدَ i أَسْدًا, وأَسَّدَ وآسَدَ إيسادًا ة
Être courageux comme un lion. تأسّد واستأسد
Lion. أَسَد ج أُسُود وآساد وأُسْد وأُسُد
Lionne. أَسَدَة
Endroit abondant en lions. مَأْسَدَة ج مآسِد
Lier qn. ✱ أَسَرَ i أَسْرًا وإسارةً ة
Emmener qn comme captif. — أَسْرًا وإسارًا, واستأسر ة
Lier, serrer fortement. أَسَّرَ ه وة
Se livrer comme captif. إستأسر ل
Courroie. Captivité. أَسْر وإسار
Tous, sans exception. بأَسْرِهم
Rétention d'urine. أُسْر
Il a une rétention d'urine. بِهِ أُسْرٌ مِن البَوْل
Parenté, affinité. Cuirasse solide. famille. أُسْرَة ج أُسَر
Courroie solide. إسار ج أُسُر
Côté gauche. — (عوض يسار)
Captif. أَسير ج أُسَراء, وأُسارى وأَسارى وأَسْرى
✧ Tuyau de pipe. ✧ Canon de fusil. مَاسُورَة ج مَواسير
Israël. ⊙ إسرائيل
Étable, écurie. ⊙ إسطبل ج إسطبلات
Astrolabe. ⊙ أُسطُرلاب
Élément. ⊙ إسطقس ج إسطقسات
Histoire, conte. ✱ أُسطورة ج أَساطير
Flotte. ⊙ أُسطول ج أَساطيل
Être affligé de... ✱ أَسِفَ a أَسَفًا على
Affliger; irriter qn. آسَفَ ة إيسافًا

Regretter, s'affliger de... تأسّف على
Tristesse, affliction. أَسَف وأَسافة
Hélas ! يا أَسَفي ويا أَسَفا
Regret. تأسُّف
Peiné; irrité. أَسِف
Triste, affligé de... أَسِيف وأَسِفٌ على
Sol stérile. أَسافة وأَرض أَسِيفة
Triste. Susceptible. أَسُوف
Éponge, Purificatoire. ⊙ إِسْفَنج
Une éponge. Un purificatoire. إِسْفَنْجة
Spongieux. إِسْفَنْجِيّ
Échelle (du Levant), port. ⊙ إِسْكِلَة ج أَساكِل
Capuchon, froc. ⊙ إِسْكِيم
Tabouret. ⊙ إِسْكَمْلَة
Être oblong, plein et lisse (visage). ✱ أَسُل o أَسالةً، وأَسِل a أَسَلًا
Rendre effilé, pointu. أَسَّل ه
Ressembler à (son père). تأسّل ه
Roseau dont on fait les lances, les plumes. Lance. أَسَل
Nom d'unité du préc. Pointe de la langue. Avant-bras. أَسَلة
Ovale, plein et lisse (visage). أَسِيل
Nom. *voy. aussi dans* سمو. ✱ إِسْم ج أَسْماء وأَسامٍ
Lion. ✱ أُسامة
Ismaël. ⊙ إِسْمَعِيل
Être gâtée (eau). ✱ أَسَن i o أَسْنًا وأُسُونًا، وأَسِن a أَسَنًا، وتأسّن
Gâtée (eau). آسِن
Soigner, guérir. Consoler qn. ✱ أَسا o أَسْوًا وأَسًا ه وه
Mettre la paix entre. — بين
Consoler qn, le soigner. أَسّى تأسيةً ه
Donner à qn une partie de ses biens. آساهُ مُؤاساةً
Se consoler. Supporter avec patience. تأسّى
Imiter qn. — وإِيتسى ب
Se consoler l'un l'autre. تآسى
Imitation; modèle. أُسْوة ج أُسًى وإِسًى
Ce qui console, consolation. [illegible]
Remède. إِساء وأَسُوّ ج آسِيَة
Médecin. آسٍ ج إِساء وأُساة

Femme médecin. آسِيَة ج آسِيات وأَواسٍ
Laisser qc. à qn. ✱ أَسَى i أَسْيًا مِن ل
Reste de miel dans la ruche. آسِيّ
Base, colonne. آسِيَة ج أَواسٍ
Être triste affligé. أَسِيَ a أَسًى على
Tristesse, douleur. أَسًى وأَسًا
Pain sec. ✱ أَشّ
Être entrelacé (arbre). ✱ أَشِب a أَشَبًا، وتأشّب
Se mêler (foule). تأشّب وائتشب
Entrelacé (arbre). أَشِب
Fourré. أَشَب
Ramassis de gens. أُشابة ج أَشائب
Être très vif, très gai. ✱ أَشِر a أَشَرًا
Joie, pétulance. أَشَر
Scier (du bois). أَشَر o أَشْرًا ه
Aiguiser (ses dents : femme). — i أَشْرًا، وأَشَّر ه
Dentelure. أُشَرة ج أُشَر وأُشُر
Jambe des sauterelles. مِئْشَر
Scie. مِئْشار ج مآشير ومَواشير
Mousse blanche d'arbre. ✱ أُشْنة
Alcali. أُشْنان وإِشْنان
Briser ou amollir qc. ✱ أَصّ o أَصًّا ه
Consolider qc. أَصَّص ه
Vase en terre, terrine. أَصِيص
Maisons contiguës. أَصِيصة
Boucher, fermer. ✱ أَصَد وآصد ه
Mettre à qn une chemisette. أَصَّد ه
Chemisette. أُصْدة ج أُصَد وإِصاد
Munir (une tente du) pieu dit إِصار. ✱ أَصَر i أَصْرًا ه
Rendre qn bienveillant. — ه على
Être voisin de... آصَر مُؤاصَرةً ه
Fardeau. Pacte. Crime. إِصْر ج آصار
Pieu de tente. إِصار ج أُصُر وآصِرة
Parenté. Faveur. آصِرة ج أَواصِر
Étable, écurie. ✱ إِصْطَبْل ج إِصْطَبْلات
Câprier (arb.). ✱ أَصَف
Être enraciné. ✱ أَصُل o أَصالةً
Être de race, d'un caractère ferme.
Indiquer l'origine. Raffermir. Regarder comme noble. أَصَّل ه وه
Prendre pied ou racine. تأصّل في

se consolider

Un Européen. إفرنجي
Absinthe. ⊙ إفسنتين
Formule de prières. ⊙ أفشين
Se hâter. ✡ أفد a أفدًا
Être actif, agile. ✡ أفر i أفرًا وأفورًا
Agile, actif (serviteur). أفّار ومئفر
Tanner (la peau). ✡ أفق i أفقًا ه
Être libéral, savant. أفق a أفقًا.
Libéral, savant. آفق وأفيق
Tannée (peau). أفيق
Horizon. Pays. أفق وأفق ج آفاق
Grand voyageur. Aventurier. أفّاق
Mentir. ✡ أفك i أفكًا وأفوكًا وأفك a أفكًا
Détourner qn de... — أفكًا ٥ عن
Être sans pluie et aride (sol). أفك
Être faible d'esprit.
Mensonge. إفك وإفكة وأفيكة ج أفائك
Menteur. أفك وأفّاك
Homme sans capacité. أفيك ومأفوك
Faible d'esprit.
Vents impétueux et destructeurs; ouragans. المؤتفكات
Se coucher (soleil). ✡ أفل o i أفولًا
N'avoir plus de lait (nourrice). أفل o أفولًا, وأفل a أفلًا
Traire (une chamelle) hors du temps. ✡ أفن i أفنًا ٥
Avoir l'esprit faible. أفن وأفن a أفنًا
Avoir peu de lait (chamelle). a أفن
Diminuer (ch.). se vanter de ce qu'on n'a pas. تأفن
Faible d'esprit. أفين ومأفون
Effendi. Maître. ⊙ أفندي ج أفندية
Opium. ⊙ أفيون
Laudanum. روح الأفيون
Okke. demi-rathl. ⊙ أقة ج أقات
Préparer (un mets) avec le fromage dit إقط. ✡ أقط i أقطًا ه
Faire manger à qn ce fromage. ٥ —
أقط وأقط وأقط وإقط وأقط وأقط ج أقطان
Fromage fait de lait aigre.
Lourd et indigeste (mets). أقط وأقيط
Champ de bataille. مأقط
Être chaud et sans vent (jour). ✡ أكّ o أكًّا

Tirer son origine de... — من
Extirper. Déraciner. استأصل ه
Origine. Race. Principe. Lignage. Racine. أصل ج أصول
De haut lignage. شريف الأصل
Capital. أصل المال
Fermeté de caractère. أصالة
Extirpation. Extermination. استئصال
Originel, radical. أصلي
Aucunement. لا ... أصلًا
Les rudiments, les principes الأصول
Fondamental. أصولي
Solide, bien enraciné. Doué d'un caractère ferme. Noble, de race. أصيل ج أصلاء.
أصيل ج آصال وأصل وأصلان وأصائل
Temps avant le coucher du soleil.
Ils vinrent tous. جاءوا بأصيلتهم
Forcer qn à... ✡ أضّ o أضًّا ٥ إلى
Asile, refuge. إضاض
Craquer (selle). Gémir (chamelle). ✡ أطّ i أطيطًا
Il a été ému de pitié. أطّت بهِ الرحم
Ceintrer (un arc). Courber qc. ✡ أطر o i أطرًا, وأطّر ه
Entourer (une maison). أطر o i ه
Faute, délit. أطير
Pourtour, circonférence. Cerceau, cercle. إطار ج أطر
Côté, flanc. ✡ إطل ج آطال
Même sens. أيطل ج أياطل
Fort, fortin. ✡ أطم ج أطوم وآطام
Se gonfler (flots), s'élever (flamme). تأطم
S'irriter contre. — على
Tortue de mer. أطوم ج آطمة وأطم
Cheminée. Foyer. أطيمة
Agha, officier turc. ⊙ آغا ج آغاوات
Saleté des oreilles, des ongles. ✡ أفّ — أفّ
Fi! ouf! أفّ
Sommet de la tête. ✡ أفو — يافوخ
Il l'a vaincu. ركب يافوخه
Francs. Européens. ⊙ إفرنج وإفرنجة

اصل - اصول ج اصل origine, original, formalités, règles

من اصل الثمن, à valoir sur le coût.

اصل سند او صك, original d'un effet ou d'un acte.

اجرى او راعى الاصول, remplir les formalités; حسب او طبق الاصول, sans les formes en dues formes, dûment; اصول المحاكمات, code de procédure.

اصالة - بالاصالة عن نفسه, de son chef en propre nom, en personne (oppos. à وكالة, procuration mandat).

اصيل, qui agit en son propre nom (oppos. à وكيل, fondé de pouvoirs); الوكيل كالاصيل, le mandataire est investi des mêmes pouvoirs que le mandant. Crépuscule.

الثمن الاصلي le prix coûtant



Chaud et sans vent (jour). أَكِيك
Raffermir qc. ✲ أَكَّد وَوَكَّد ه
Assurer; confirmer. Certifier.
Se raffermir. S'assurer. Se vérifier, se confirmer. se convaincre تأكَّد
Ferme. Certain. أَكِيد
Assurance. Certitude. تَأْكِيد
Labourer (le sol), le creuser. ✲ أَكَر i أَكْرًا, وتأكَّر ه
Laboureur. أَكَّار ج أَكَرَة وأَكَّارُون
Boule. Fosse. أُكْرَة ج أُكَر
Bât d'âne, de mulet. ✲ إِكَاف ج أُكُف وآكِفَة
Bâter (un âne). أَكَّف وآكَف إيكافًا ه
Manger. ✲ أَكَل o أَكْلًا ومَأْكَلًا ه
Ronger.
Démanger (tête). أَكَل o إِكْلَةً وأُكَالًا وأَكَالًا
Être rongé, être carié. أَكِل a أَكَلًا
Faire manger qc. à qn. أَكَّل,وآكَل إيكالًا ه ه
Manger avec qn. آكَل مُؤَاكَلَة ه
Être mangé. Éprouver une démangeaison. Tomber (dents). تأكَّل
S'enflammer de colère. إئتكل
Aliment, nourriture. أَكْل وأُكُل
Morceau, bouchée. أُكْلَة
Gangrène. Chancre. Démangeaison. آكِلَة
Grand mangeur أَكَّال وأَكِيل وأَكُول.
Mets, vivres. مَأْكَل ج مَآكِل
Écuelle pour 2 ou 3 pers. مِئْكَلَة
Cuillère. مِئْكَال ج مَآكِيل
Comestible. مَأْكُول ج مَآكِيل ومَأْكُولَات
✲ أَكَمَة ج أَكَم وأَكَمَات وجج إِكَام وأُكُم
Colline, monticule. Butte. وآكام ,
Le, la, les (articles). ✲ ال
Se hâter. S'agiter. ✲ أَلَّ o i أَلًّا
Être net et briller (couleur).
Frapper qn de la lance. — ه
Gémir (malade). — i أَلًّا وأَلَلًا وأَلِيلًا
Être gâtée (dent). أَلِل a أَلَلًا
Aiguiser la pointe de... أَلَّل ه
Pacte. Parenté. Rancune, haine. إِلّ
Nom d'act. et sens de أَلَّ. أَلِيل

Lance à large fer, arme. أَلَّة ج أَلّ
Est-ce que... ne... أَلَا
Pour ne pas... أَلَّا
Afin que.. ne.. De peur que.. ne.. لِئَلَّا
Si ce n'est, à moins que, excepté, sinon. Moins. إِلَّا
Se réunir à... ✲ أَلَب o أَلْبًا, وتألَّب إلى
Rassembler (les gens dispersés). أَلَب o i أَلْبًا, وأَلَّب ه
Exciter qn contre... أَلَّب ه على
Ils sont unis contre moi. هُمْ عَلَيَّ إِلْبٌ وَاحِدٌ
Ambassadeur. ⊙ إِلْجِيّ ج إِلْجِيَّة
Qui, lequel. ✲ الَّذِي ج الَّذِين
Qui, laquelle. الَّتِي ج اللَّوَاتِي وَاللَّاءِي
✲ أَلَس i أَلْسًا, وآلَس مُؤَالَسَة ه
Tromper, circonvenir qn.
Être fou. أُلِس
Mensonge. Perfidie. Folie. أَلْس
Atteint de folie. مَأْلُوس
S'habituer à qn, à (un lieu). S'apprivoiser. ✲ أَلِف a أَلْفًا, وآلَف إيلافًا ه وه
Joindre, accorder, assembler. أَلَّف بَيْن
Composer (un livre). — ه
Fréquenter qn. آلَف مُؤَالَفَة وإلافًا ه
Habituer qn à... — إيلافًا ه ه
Être lié d'amitié avec qn. تألَّف ه
Être composé de... élaborer — مِن
Avoir des rapports d'amitié avec qn. إِئْتَلَف وتآلَف مع
Rechercher l'amitié de qn. إِسْتَأْلَف
Amitié. Compagnie. إِلْف وأُلْفَة
Mille. أَلْف ج أُلُوف وآلَاف
Ami. Compagnon. إِلْف ج آلَاف, وأَلِيف ج أَلَائِف
Familier, compagnon. آلِف ج أُلَّاف
Fém. du préc. آلِفَة ج آلِفَات وأَوَالِف
Plus familier que... آلَف مِن
Très familier, très intime. أَلُوف ج أُلُف
Pacte, alliance. إِيلَاف
Accord, amitié. union إِئْتِلَاف
Livre. Recueil. تَأْلِيف ج تَآلِيف
Habituel. مَأْلُوف
Familiarité. Amitié. مُؤَالَفَة
Auteur (d'un livre). مُؤَلِّف

Livre. مُؤَلَّف
Séjour habituel. مَأْلَف ج مَآلِف
✻ أَلَقَ i أَلْقًا, وتَأَلَّقَ وائْتَلَقَ Briller (éclair).
Être fou. Mentir. أُلِقَ أَلْقًا
Folie. أَوْلَق
Atteint de folie. مِئْلَق ومَأْلُوق
✻ أَلَكَ i أَلْكًا, وآلَكَ إِلَاكَةً Envoyer qn. ة
Porter (une lettre). إِسْتَأْلَكَ هـ
Lettre, missive. أَلُوكَة ومَأْلُكَة
Est-ce que... ne... أَلَمْ
Est-ce que... ne... encore. أَلَمَّا
✻ أَلِمَ a أَلَمًا Souffrir.
Faire souffrir qn; affecter, peiner qn. أَلَّمَ, وآلَمَ إِيلَامًا ة
Souffrir. Être peiné, ✧ Être irrité. تَأَلَّمَ
Douleur, souffrance. ✧ Irritation. ✧ Passion, mouvement impétueux de l'âme. أَلَم ج آلَام
La passion de Jésus-Christ. آلَام المَسِيح
Qui souffre. أَلِم
Qui cause de la douleur. مُؤْلِم
Douloureux. ✧ Rancuneux. أَلِيم
Diamant. ⊙ أَلْمَاس
✻ أَلَهَ a إِلَاهَةً وأُلُوهَةً ة Adorer qn (comme un dieu).
Déifier, diviniser qn. أَلَّهَ ة
Être déifié, divinisé. Se dire Dieu. تَأَلَّهَ
Adorer qn. — ة
Être semblable à Dieu. إِسْتَأْلَهَ
Dieu. إِلَه ج آلِهَة
Dieu (l'unique et véritable). اللّٰه
O mon Dieu! اللّٰهُمَّ
Déesse. إِلَاهَة
Muse. إِلَاهَة الشِّعْر
Déification; apothéose. تَأْلِيه
Divinité. إِلَاهَة وأُلُوهَة وأُلُوهِيَّة وإِلَاهِيَّة
Divin, théologal (vertu). إِلَهِيّ
Théologie. Métaphysique. عِلْم الإِلَهِيَّات
✻ أَلَا o أَلْوًا وأُلُوًّا وأُلِيًّا في N'être pas de force à faire une chose. Être en retard.
Pouvoir qc. Négliger, laisser qc. — هـ

Il n'a pas épargné sa peine. لَمْ يَأْلُ جُهْدًا
Il ne laisse pas de t'avertir. لَا يَأْلُوكَ نُصْحًا
Il ne laisse pas de faire. لَا يَأْلُو أَنْ يَفْعَلَ
Même sens que o أَلَا. أَلَّى وائْتَلَى
Ce que tu n'as pas obtenu, ne cesse pas de le solliciter (proverbe). إِلَّا حَظِيَّةً فَلَا أَلِيَّةً
Jurer, faire serment. آلَى إِيلَاءً وتَأَلَّى وائْتَلَى
Don, bienfait. Crottin. أَلْو
Aloès. أَلُوّ وأَلُوَّة وأُلُوَّة وإِلِيَّة ج أَلَاوِيَة
Serment. أَلُوَّة وأَلِيَّة
✻ أَلِيَ a أَلْيًا Avoir de grosses fesses.
Queue grasse de certains moutons, grosses fesses. أَلْيَة ج أَلَايَا وأَلَيَات
Bienfait, faveur, grâce. إِلْي وإِلًى ج آلَاء
Arbre au feuillage vert et au fruit amer. أَلَاء وأَلًى
Qui a la queue grosse et grasse (mouton). Qui a de grosses fesses. أَلْيَان وآلَى م أَلْيَانَة وأَلْيَاء ج أُلْي
Régiment. ⊙ أَلَاي ج أَلَايَات
Mouchoir de pleureuse. مِئْلَاة ج مَآلٍ
✻ إِلَى À. Jusqu'à... Vers. Chez.
À moi, à toi, à lui. إِلَيَّ إِلَيْكَ إِلَيْهِ
Jusqu'à quelle quantité? إِلَى كَمْ
Retire-toi, éloigne-toi de moi. إِلَيْكَ عَنِّي
Jusqu'à quand? إِلَى مَتَى
Jusqu'à ce que... إِلَى أَنْ
Ceux-ci, celles-ci. أُلَى
Les premiers Arabes. العَرَبُ الأُلَى
✻ أَمَّ o أَمًّا, وأَمَّمَ وتَأَمَّمَ وائْتَمَّ هـ Se diriger vers (un lieu). Se proposer qc.
Blesser qn à la cervelle. أَمَّ o ة
Être mère. — أُمُومَة
Marcher en tête. Être chef (d'une armée). — إِمَامَة ة
Prendre pour mère. تَأَمَّمَ ة
Imiter qn. إِئْتَمَّ بـ
Suivre qn comme chef. — واسْتَأَمَّ ة
Mère. Source, principe, prototype. أُمّ ج أُمَّات وأُمَّهَات

امر شاهاني, ordre impérial ; امر سامي , امر عالي, ordre vizirial
(anciennement [illegible] ؛ الامور الاجنبية , les affaires étrangères ;
مدير الامور الاجنبية directeur des affaires étrangères ; secrétaire du vali pour sa correspondance avec les représentants des puissances étrangères, on l'appelle aussi : directeur de la politique.

مأمور اجلاس , juge commissaire.

مأمور اجراء , huissier, chef du bureau exécutif.

مأمور عسكري attaché militaire.

امير الاي colonel

امير لوا général de brigade

مؤتمر , congrès ; مؤتمر دولي , congrès international.



Ordonner qc. à qn آمَر إيمَارًا ×
Enrichir qn (Dieu).
Être investi du pouvoir; régner. تأمَّر
Délibérer en commun, se consulter. Conspirer. تآمَر وأتمَر
Consulter qn sur qc. إئتَمَر ه في او ب
S'occuper activement de qc. — ب
Consulter qn. إستأمَر ه
Commandement, ordre, édit. Pouvoir, autorité. أمْر ج أوامِر
Chose, affaire, sort, أمْر ج أمُور
Signe, indice. cas. أمَارَة ج أمَارَات
Route frayée. أمَارَات الطَّرِيق
Préfecture, pouvoir, empire. إمْرَة وإمَارَة
Sot, imbécile. إمَّر وإمَّرَة
Il n'a rien. ما لَهُ إمَّر ولا إمَّرَة
Affaire grave, pénible. أمْر إمْر
Ame, esprits vitaux. Sang du cœur. تأمُور ج تآمِير
Couvent de moine. تأمُور وتأمُورَة
Homme. تأمُرِيّ وتأمُورِيّ وتُؤمُرِيّ
Chef. Prince, émir. أمِير ج أمَرَاء
Le Kalife. أمِير المُؤمِنِين
Amiral. أمِيرُ البَحْر
✧ Colonel. أمِيرُ آلاي (مِير آلاي)
Appartenant au prince. Fisc. أمِيرِيّ
Impôt dû au prince. أمِيرِيّ
Passions. ✧ أمَارَات
Chargé d'affaires, fondé de pouvoir, plénipotentiaire. مُؤمَّر
Congrès. Conseil. مُؤتَمَر
Commandé; fondé de pouvoir. مَأمُور
Mission, pouvoir donné à qn. مَأمُورِيَّة
Hier. ✱ أمْس ج آمُس وآمَاس وأمُوس
Le temps passé. الأمْس
Imbécile. Parasite. ✱ إمَّع وإمَّعَة ج إمَّعُون
✱ أمَل o أمَلًا وأمْلًا، وأمَّل ه
Espérer qc.
Mettre son espoir en qn. — ه
Méditer; réfléchir à qc. تأمَّل في وه
Espérance, espoir. أمَل وأمْل ج آمَال
Méditation, réflexion. تأمُّل ج تأمُّلات
Qui espère. مُؤمِّل
Espoir. Ce qu'on espère. مأمَل ج مآمِل

O ma Mère! يَا أُمَّت
Mère de l'hospitalité. Feu. أمّ القِرَى
Mère de la lumière, Marie. أمّ النُّور
Pie-mère. أمّ الدِّمَاغ وأمّ الرَّأس
Mille-pieds (insecte). أمّ أربَع وأربَعِين
Voie lactée. أمّ النُّجُوم
Situé non loin ou en face. Peu de chose. أمَم
Devant. أمَام
Iman. Chef. Président. إمَام ج أئِمَّة
Grand chemin. Cordon d'architecte.
Rang ou qualité de chef, d'iman. إمَامَة
Peuple. Nation. أُمَّة ج أُمَم
Les nations, les idolâtres. الأُمَم
Maternel. Ignorant, illettré. أُمِّيّ
Gentil, idolâtre. ✧ أُمَمِيّ
Maternité. أُمِّيَّة وأُمُومَة
Blessé à la cervelle. أمِيم ومَأمُوم
Part. conj. Ou, ou bien. ✱ أمْ
Est-ce que... ne... Assurément. أمَا
Mais; quant à... أمَّا
Lorsque. Si. (pour ان ما) إمَّا
Ou, ou bien. (répété) إمَّا
Soit que... tandis que ما لو كان
Conjecturer, déterminer qc. ✱ أمَت i أمْتًا وأمَّت ه
Faiblesse. Vide, inégalité. Doute. أمْت ج إمَات وأمُوت
Avoir soif. ✱ أمِج a أمَجًا
Été très chaud. صَيْف أمِج
Borne. Carrière qu'on fournit. Colère. ✱ أمَد ج آمَاد
Éternellement. على الأمَد
S'irriter contre qn. أمِد a أمَدًا على
Indiquer la limite de... أمَّد ه
Navire plein, chargé. آمِد وآمِدَة
Ordonner qc. à qn. ✱ أمَر o أمْرًا ه ب
أمِر a أمَرًا، وأمُر o إمْرَة وإمَارَة على
Être prince, chef, émir.
Être en quantité (chose). Avoir de nombreux troupeaux. أمِر a أمَرًا وأمَرَة
Investir qn du pouvoir. أمَّر ه
Consulter qn sur... آمَر مُؤَامَرَة ه في

Si. ✱ إِنْ

Certes si, que si. لَئِنْ

Certes. إِنَّ

Gémir. ✱ أَنَّ i أَنِينًا وأَنًّا وأَنَانًا وتَأْنَانًا

Répandre de l'eau. — ه

Je ne le مَا أَفْعَلُهُ مَا أَنَّ نَجْمٌ فِي السَّمَاءِ ferai pas tant qu'une étoile apparaîtra au ciel.

Gémissement. أَنِين وأَنَّة وأَنَان

Gémissement. Qui gémit sans cesse. أَنَّان

Moi ; je. Nous. ✱ أَنَا ج نَحْنُ

Égoïsme. أَنَانِيَّة

Réprimander fortement qn. ✱ أَنَّبَ ٥

Père spirituel ; directeur. ◉ أَنْبَا

Alambic. ◉ إِنْبِيق ج أَنَابِيق

Toi, vous. ✱ أَنْتَ ج أَنْتُم م أَنْتِ ج أَنْتُنَّ

Vous deux. أَنْتُمَا

Gémir. ✱ أَنَتَ i أَنِيتًا

Mesurer qc. Porter envie à qn. — ه و ٥

Gémissement. Envie. أَنِيت

Être mou (fer). Être efféminé (per.). ✱ أَنُثَ o أُنُوثَة

Faire du genre féminin. Efféminer qn. أَنَّثَ ه و ٥

Devenir du genre féminin. S'efféminer. تَأَنَّثَ

Femelle. أُنْثَى ج إِنَاث وأَنَاثَى

Mou, tendre. Doux, moelleux. أَنِيث

Féminin, efféminé. مُؤَنَّث

Évangile. ◉ إِنْجِيل ج أَنَاجِيل

Évangélique ; évangéliste. إِنْجِيلِيّ

Diacre. شَمَّاس إِنْجِيلِيّ

✱ أَنِسَ a وأَنُسَ o أُنْسًا وأَنَسًا وأَنَسَةً
Être poli, affable.

Vivre dans la familiarité de qn. — ب

S'habituer à qn, et devenir familier avec lui. — إِلَى

Rendre familier. Apprivoiser. أَنَّسَ ٥

Entrer en rapports intimes avec qn. آنَسَ مُؤَانَسَةً ٥

Réjouir qn par son urbanité. Apercevoir qc. de loin. آنَسَ إِينَاسًا ٥ و ه

Espoir, ce qu'on espère. مَأْمُول

Être fidèle, loyal. ✱ أَمُنَ o أَمَانَة

Être en sûreté. ne pas craindre. أَمِنَ a أَمْنًا وأَمَنًا وأَمَانًا وأَمَنَةً ه

Être en sûreté contre... — ه ومن

Se fier à qn. — ٥

Confier qc. à qn. — ٥ ب وعلى

Se mettre sous la sauvegarde de qn. — الى

Confier à qn qc. أَمَّنَ وائْتَمَنَ ٥ على

Rassurer qn. أَمَّنَ وآمَنَ إِيمَانًا ٥

Dire : Amen. أَمَّنَ

Croire, avoir la foi. آمَنَ إِيمَانًا ب

Protéger qn. — ٥

Mettre qn à l'abri du danger. — ٥ من

Se confier en qn. ائْتَمَنَ ٥

Demander sécurité, protection à... اسْتَأْمَنَ الى

Sécurité. Sauf-conduit. Protection. أَمْن وأَمَان

Bonne foi, sincérité. أَمَنَة

Qui a la confiance de tous. أُمَنَة

Loyauté. Sécurité. Fidélité. أَمَانَة

Dépôt, objet confié à qn. — ج أَمَانَات

Croyance. Foi religieuse. إِيمَان

Fidèle. Loyal. Constant. أَمِين ج أُمَنَاء

Trésorier. أَمِين الصُّنْدُوق

Amen, ainsi-soit-il. Oui. ◉ آمِين وأَمِين

Qui est en sûreté, à l'abri. آمِن وأَمِين

La meilleure partie. آمَن

Celui à qui l'on se fie. مَأْمُون

Lieu de sécurité, endroit sûr. مَأْمَن

Croyant, fidèle. مُؤْمِن

Celui en qui on a confiance. مُؤْتَمَن

Celui à qui la sécurité est garantie. مُسْتَأْمَن

Oublier qc. ✱ أَمِهَ a أَمْهًا ه

Avoir l'esprit troublé. أَمِه

Devenir servante. ✱ أَمِيَ a وأَمُوَ o وأَمَى i أُمُوَّة

Rendre (une per.) servante. أَمَّى ٥

Prendre une servante. تَأَمَّى واسْتَأْمَى ٥

Servante. أَمَة ج إِمَاء وأَمَوَات وآم

Que. ✱ أَنْ وأَنَّ

تأنّس Se faire homme (Fils de Dieu). Se montrer affable.
إستأنس Agir en homme sociable.
— ب S'habituer à qn.
أُنس Vie sociale; affabilité, politesse.
أُنس ج آناس Foule. Familier.
إنس ج أناس وأناسيّ وأناسٍ وأناسيَة وآناس Homme, genre humain.
إنسيّ وأنسيّ *Nom. d'unité du préc.*
ابن إنسك Ton ami, ton intime.
إنسان ج أناس وأناسيّ Homme.
إنسان العين Prunelle de l'œil.
إنسانيّ Humain. Poli.
إنسانيّة Humanité. Politesse, urbanité.
أنيس ومؤنس ومؤانس Ami. Doux, affable.
إستئناس Vie sociale. Bons rapports.
متأنّس Fait homme (le Verbe).
مستأنس Qui s'habitue. Familier.
✱ أنض o أناضة N'être pas assez cuite (viande).
آنض إيناضاً ه Ne pas faire cuire assez (la viande).
أنيض Pas assez cuite (viande).
✱ أنِف a أنفاً من S'abstenir de qc. par pudeur, par honte.
أنف o i أنفاً ه Frapper sur le nez de qn, lui donner sur le nez.
إئتنف واستأنف ه Commencer ou faire de nouveau.
إستأنف ه Recommencer (un procès), en appeler à un tribunal supérieur.
أنف ج آناف وأنوف وآنف Nez. Partie antérieure de toute chose. Extrémité, pointe.
آنفاً En premier lieu. Plus haut. Auparavant.
أنفة Pudeur, honte. Dédain.
أنف Nouveau. Intact.
من ذي أنف D'abord, en premier lieu.
أنوف Qui se pique d'honneur.
إئتناف واستئناف Action de commencer une chose.
إستئنافيّ Initial.

مستأنف Avenir.
مستأنفاً A l'avenir, dorénavant.
✱ أنِق a أنقاً ه Admirer qc.
— ب Se complaire dans qc.
تأنّق ب او في Faire qc. avec soin.
أناقة Elégance, grâce. Beauté.
أنِق وأنيق ومؤنق Beau, joli; qui plait.
أنوق Espèce de corbeau.
✱ أنك o أنكاً Etre gros, grossier (ch.). Avoir mauvais caractère (per.).
آنك Plomb.
✱ أنام وآنام Créatures. Hommes.
✱ أنى i أنياً وإنى وأناء Parvenir à son temps, mûrir.
أنّى ه Renvoyer à plus tard, différer.
♦ أنّى مع Tomber d'accord avec qn. Acquiescer à...
آنى إيناء ه Retarder qn.
تأنّى واستأنى في او ب Agir avec lenteur. Temporiser.
— ه Traiter qn avec douceur.
إستأنى ه Attendre qn.
أناة Patience. Douceur. Attente.
أناء وأنى وإنى Temps. Maturité.
أنى ج آناء وأنيّ Temps, partie de temps.
آناء الليل وأطراف النهار Le jour et la nuit.
إناء ج آنية وجج أوانٍ Vase.
تأنٍّ Lenteur. Douceur.
متأنٍّ Lent. Doux.
أنّى Comment? D'où?
✱ آه وآهاً Ah!
أهّ o أهّة, وتأهّه Gémir, soupirer.
✱ أهب وتأهّب ل Se préparer, s'apprêter à...
إهاب ج آهبة وأُهب Cuir non préparé.
أهبة ج أُهب Préparatifs. Munitions.
متأهّب Préparé. Equipé.
✱ أهر — أهرة ج أهر وأهرات Effets, mobilier.
✱ أهل o i أهلاً وأهولاً Se marier.
أهِل a أهلاً ب S'habituer à qn, à (un lieu). Faire bon accueil à qn.

Courber, recourber — أَوَدَا, وأَوَّدَ هـ
Être courbe. أَوِدَ a أَوَدًا, وتَأَوَّدَ
Surcharger qn (travail). تَأَوَّدَ ه
Courbure, inclinaison. Travail. أَوَد
Suppléer à ce qui manque à qn. قَوَّمَ أَوَدَ فُلَان
Charge, fardeau, أَوْدَة ج أَوْدَات
Ardeur du feu, de la soif... ✡ أُوَار ج أُور
Oie. ✡ إِوَزَّة ج إِوَزّ
Gratifier, récompenser qn. ✡ آسَ o أَوْسًا وإِيَاسًا ه
Don. أَوْس
Loup. — وأُوَيْس
Myrthe. آس
Houx. آس بَرِّي
Chambre, appartement. ◉ أُوضَة ج أُوَض
Valet de chambre. ◉ أُوضَجِي
Causer du dommage à qn ou à qc. ✡ آفَ o أَوْفًا ه وهـ
Dommage. Malheur. Infirmité. آفَة ج آفَات
Endommagé. مَؤُوف
Attirer un malheur sur qn. ✡ آقَ o أَوْقًا على
Charger qn d'un fardeau. أَوَّقَ ه
Fardeau, poids. Peine, malheur. أَوْق
12e partie du *rathl*. ◉ أُوقِيَّة ج أَوَاقِيّ وأَوَاق
Océan. ◉ أُوقِيَانُوس
Oxigène. ◉ أُكْسِيجِين
Arriver à... Revenir à... Être réduit à... ✡ آلَ o أَوْلًا ومَآلًا إلى
Abandonner qn. — عن
Gouverner (ses sujets). — أَوْلًا وإِيَالًا ه
Être chef, proposé à... — إِيَالًا وإِيَالَةً على
Faire revenir qn à... أَوَّلَ ه إلى
Interpréter, expliquer qc. — وتَأَوَّلَ هـ
Famille. Race, dynastie. Vapeur du soir et du matin. آل
Instrument, outil. Organe. آلَة ج آلَات
Appareils de guerre, armes. آلَات الحَرْب
Cercueil. الآلَة الحَدْبَاء

Être habitée (maison, ville). أَهِلَ
Rendre ou croire qn digne ou capable de qc. أَهَّلَ وآهَلَ إِيهَالًا ه لِ
Faire un bon accueil à qn. — بِ
Marier qn. آهَلَ إِيهَالًا ه
Se marier. تَأَهَّلَ واتَّهَلَ
Mériter de... إِسْتَأْهَلَ ه وهـ
Soyez le bien-venu ! أَهْلًا وسَهْلًا
Famille, maison: le père, son épouse et ses enfants. Gens qui appartiennent à une communauté, à une localité. أَهْل ج أَهْلُون وأَهَال وآهَال
Les gens de la maison. — الدَّار
Les supérieurs. — الأَمْر
Les habitants du paradis. — الجَنَّة
Épouse. — الرَّجُل
Domestique. National. أَهْلِيّ
Digne, qui mérite de... أَهْل لِ
Aptitude, habileté à... Parenté. أَهْلِيَّة
Habité. Populeux. آهِل ومَأْهُول
Qui mérite, digne de... مُسْتَأْهِل
✡ أَهِن — آهِن من الآل *Voy.* تَلِيد وتَالِد
✡ أَوْ Ou, ou bien. A moins que.
Retourner de. ✡ آبَ o أَوْبًا وإِيَابًا من
Revenir à Dieu. — إلى الله
Se coucher (soleil). —
Revenir de... أَوَّبَ وأَيَّبَ عن
Marcher toute la journée. أَوَّبَ وآوَبَ مُؤَاوَبَة
Arriver à (l'eau) ou chez qn la nuit. تَأَوَّبَ وائْتَابَ هـ وه
Retour. أَوْب وأَوْبَة وإِيَاب
Plage. Habitude. أَوْب
De tous côtés. من كُلّ أَوْب
✧ Foule d'amis. أَوْبَة
Qui revient à Dieu, pénitent, repentant. أَوَّاب ج أَوَّابُون
Lieu auquel on revient. مَآب ج مَآوِب
Le plus haut point du ciel. Faîte. Apogée. ✡ أَوْج
Blanc d'œuf. ✡ أَوَح — آح
Accabler qn (affaire). ✡ آدَ o أَوْدًا وأُؤُودًا ه
Pencher, incliner vers sa fin (jour). — أَوْدًا

Instruments de musique. آلات مُطرِبة
Instrumental. Musicien. آلاتيّ
Doué d'organes (se dit des animaux et des végétaux). آليّ
Principe. أوّل ج أوائل وأوال
Premièrement. أوّلاً وفي الأوّل وفي أوّل الأمر
Successivement. أوّلاً فأوّلاً
Premier. Ancien. Précédent. Antérieur. أوّل ج أوّلون م أولى ج أُوَل وأُولَيات
Avant-hier. أوّل البارحة
Les anciens et les modernes. الأوّلون والآخِرون
Antérieur, primitif. أوّليّ م أوّليّة
Priorité, antériorité. Vérité primordiale. أوّليّة
Interprétation, commentaire. تأويل
Gouvernement. Province. Action de gouverner. إيالة ج إيالات
Fin, résultat, issue. Lieu où l'on rentre; retraite. Sens (d'un écrit). مآل
Ceux-là, celles-là. ✡ أولاء وأولئك
Possesseurs. Doués de... أولو
Hommes doués de f rce. أولو القوّة
Avoir soif. ✡ أَمِ o أُوامًا
Fumer (les abeilles). — أوما وإياما على
Altérer qn. Engraisser (le bétail). أوم ٥
Soif ardente. أُوام
Aller, agir à son aise. ✡ آن o أونًا على نفسه
Calme, tranquillité. أون
Temps, moment. Saison de l'année. آن وأوان ج آونة
Maintenant. الآن
Dorénavant. من الآن
Jusqu'à ce jour. إلى الآن
Palais. Salle aérée par un arc. ⊙ إيوان ج إيوانات وأواوين
S'écrier ah! Gémir. ✡ آه o أوهًا, وأوّه وتأوّه
Qui soupire et crie vers Dieu. أوّاه
Ah! Hélas! آه وآهًا وأوّه وآوّه
Se retirer qq. part pour s'y abriter. ✡ أوى i أُويًّا ه او إلى

Recevoir qn chez soi; lui donner l'hospitalité. — وآوى وأوّى ٥ إلى
Être ému de pitié pour qn. أوى i أَوْيَة وإيّة ومَأْوِيَة ومَأْواة ل
Se réunir. تأوّى وتآوى
S'établir quelque part. ائتوى وإتّوى ه
Demeure, habitation. مأوى ومأواة ج مآوٍ
Chacal. ابن آوى ج بنات آوى
Signe. Prodige. Verset d'un livre. ✡ آية ج آيات وآيّ
Interjection pour appeler. أيا
C'est-à-dire, savoir. Hé! أي
Oui, certes. إي
O! أيّ وأيّها م أيّتها
Être fort, solide: être robuste. ✡ آد i أيدًا وآدًا
Fortifier. Raffermir. Autoriser. ٥ أيّد
Aider, secourir, fortifier qn. — وآيد مؤايدة ٥
Être corroboré. Être secouru. تأيّد
Force. Appui. Autorité. أيد وإياد
Secours. Autorisation. تأييد
À l'appui de..., pour confirmer... تأييدًا ل
Fort, puissant. أيّد
Affaire grave. مؤيد ج مَوائد ومآود
Mai (mois). ⊙ أيّار
Désespérer. ✡ أيِس a إياسًا مِن
Faire désespérer qn de... أيّس وآيس إياسًا ٥ من
Désespoir. إياس
Désespérant. آيس
Quoi? ✧ أيش (عوض أيّ شيء)
Réitérer qc. ✡ آض i أيضًا ه
Revenir à... — إلى
Encore. Aussi. أيضًا
Image. Tableau. Médaille. ⊙ أيقونة ج أيقونات
Bois, forêt d'arbres touffus. ✡ أيك
Dieu. ⊙ إيل
Cerf. ✡ أيّل وإيّل وأُيَّل ج أيايل
Septembre. ⊙ أيلول
Voyez إلجي. ⊙ إيلجي
Être veuf ✡ آم i أَيْمَة وأَيْمًا وأُيُومًا

(homme); être veuve (femme).
تأيّم Rester dans le veuvage (id).
أيّم ٨ Rendre veuf; rendre veuve.
أيّم ج أيَايِم وأيَامَى Qui vit dans le célibat. Veuf; veuve.
أيْم Serpent. Vipère mâle.
أيمُ الله *Voy. dans* يمن.
☆ آن i أينًا Être arrivé (instant). Être las, fatigué.
أين Lassitude, fatigue.
آن وأوان ج آوِنة *Voy. dans* اون.
أيّانَ Quand ?
أينَ Où ?
أينما Quelque part que ce soit.
في كلّ أينٍ وآن Partout et toujours.
إلى أين Jusqu'où ? Où ? Jusqu'à quel endroit ?

مِن أين D'où ?
☆ إيهِ Allons ! Voyons ! (*particule d'excitation*).
☆ أيَا — إيَا وأيَاء وإيَاة Lumière (du soleil). Beauté (des plantes).
☆ أيّ م أيّة Quel ? Quoi ? Lequel ? Laquelle ?
أيّ شيء Quelle chose ?
أيّ مَن Quiconque.
إيّا Particule toujours unie aux pronoms personnels : ي . ك . ه . نا . كم . هم. Me, te, se, nous, vous, eux.
إيّايَ وإيّاهُ وإيّاكَ وإيّاكم وإيّاهم Moi, lui, toi, nous, vous, eux.
إيّاك نعبُد C'est toi que nous adorons.
إيّاك مِن Gare à toi de !..
إيّاك أن تفعل Garde-toi de faire.

ب

☆ ب A. Durant. En. Avec. Pour. Par.
بِسَحَر Au grand matin.
سار بِاللَّيل Il a marché durant la nuit.
اهبِط بِسَلام Descends en paix.
ضَرَبَهُ بِالسَّيف Il le frappa avec le glaive.
العَين بِالعَين L'œil pour l'œil.
بِالله . بِحَيَاتي Par Dieu, par ma vie.
بِمَا أن Puisque. Par raison que.
⊙ بَابَا Le père dans le langage des enfants.
— ج بَابَاوَات Pape, le Saint-Père.
بَابَوِيّ وبَابَاوِيّ Papal.
☆ بَأبَأ Dire بابا.
— ٨ Dire à qn. بِأبِي أنت
بُؤبُؤ Prunelle. Racine, origine.
بُؤبُؤ العَين Pupille de l'œil.
☆ بَابِل Babel. Babylone.
بَابِلِيّ De Babel; Babylonien. Qui a rapport à la magie.
⊙ بَابُوج ج بَوَابِيج Pantoufle.
⊙ بَابُونَج Camomille (plante).

☆ بَأَج a بَأجًا Crier.
بَأج Manière, genre. ✧ La meilleure pièce d'un troupeau. ✧ Droit d'entrée, octroi.
⊙ بَادزَهر Bézoard (pierre).
⊙ بَاذِنجَان Aubergine.
☆ بَأَر a بَأرًا ه Creuser (un puits).
— وابتَأر ه Cacher, mettre en réserve.
أبأَر ٨ Creuser un puits à qn.
بِئر ج آبَار وبِئَار Puits.
⊙ بَارَة ج بَارَات Para (monnaie).
⊙ بَارُود Poudre.
بَارُود أبيَض Nitre.
بَارُودَة ج بَوَارِيد Fusil.
☆ بَاز ج بِيزَان وبُؤُوز Faucon.
⊙ بَازِدَار ج بَزَادِرَة Fauconnier.
⊙ بَازَار Marché.
⊙ بَازِركَان Boutiquier, marchand.
☆ بَئِس a بُؤسًا وبُؤوسًا وبُؤسَى Être malheureux. Être pauvre.
بِئسَ الرَّجُلُ Quel méchant homme !
بَؤُس o بَأسًا Être fort. Être brave.
أبأَس ٨ Accabler qn de malheurs.

Nom d'unité. Une coupe, une taille. بَتَّة
Décidément. Irrévocablement. البَتَّة وبَتَّةً وبَتَاتًا
Nullement, en nulle façon. لا بَتَّةَ والبَتَّةَ
Barrique. بَتِّيَة ج بَتَاتِي
Provisions, ustensiles de voyage. بَتَات ج أَبِتَّة
Qui fabrique ou vend le vêtement بَتّ. بَتِّيّ وبَتَّات
Qui coupe, tranche, décide. بَتَّات
Tranché. Décidé. مَبْتُوت ومُنْبَتّ
Trancher, couper. ✡ بَتَر o بَتْرًا ه
Être coupé. بَتِر a بَتَرًا, وانْبَتَر
Coupant, tranchant (sabre). باتِر وبَتَّار
Mutilé. Qui a la queue coupée. أَبْتَر
Natte de joncs. ✧ باتُور ج بَوَاتِير
Agir à sa tête sans consulter personne. ✡ بَتَع a بَتْعًا وبُتُوعًا بِأَمْرِ
Boisson spiriteuse de miel ou de dattes. بِتْع
Couper, retrancher qc. ✡ بَتَك o i بَتْكًا, وبَتَّك ه
Être coupé. تَبَتَّك وانْبَتَك
Partie coupée, arrachée. بِتْكَة ج بِتَك
Tranchant (sabre). باتِك وبَتُوك
Couper. Séparer. ✡ بَتَل o بَتْلًا, وبَتَّل ه
Se vouer exclusivement au culte de Dieu. Vivre dans le célibat. بَتَّل وتَبَتَّل
Être coupé, séparé. انْبَتَل
Détachement des choses mondaines. تَبَتُّل
Vierge vouée au culte divin. بَتُول
La Vierge, la Sainte-Vierge. البَتُول
Virginité. بَتُولِيَّة
Lit affaissé d'un cours d'eau. Aux branches pendantes (arbre). بَتِيل
Rejeton de palmier séparé. بَتِيلَة
Disperser (la poussière, les bêtes). Divulguer qc. ✡ بَثَّ o بَثًّا, وبَثَّث ه ور ه
Communiquer à qn un secret. S'ouvrir à qn. — وباثَّ وأَبَثَّ ه ه
Se communiquer mutuellement des secrets. تَبَاثَّ ه

Se montrer pauvre. تَبَاءَس
Être affligé, triste de... ابْتَأَس ب
Courage, force; rigueur, بَأْس
Malheur. adversité. Peine, بُؤْس وبَأْس وبَأْسَاء وبُؤْسَى
Nul mal en cela. لا بَأْسَ في ذلك
Nul obstacle à cela. لا بَأْسَ بذلك
Sois sans crainte. لا بَأْسَ عليك
Malheurs. بَنَات بِئْس
Malheureux. Pauvre. بائِس ج بُؤْس
Brave, valeureux. بَئِيس
Passeport. ⊙ باسابُورط
Veine basilique (du bras). ⊙ باسِلِيق
Inspecteur. ⊙ باسقاقِيّ
Renverser qn à terre. ✡ بَأَش a بَأْشًا, وباءَش ه
Tête, chef, premier. ⊙ باش
Premier commis. ⊙ باش كاتِب
Pacha. ⊙ باشا ج باشاوات
Soldat irrégulier. ⊙ باشي بُوزُق
Être couché sur le côté et tranquille. ✡ باط — تَبَاطَ
Négliger qc. — عن
Surprendre, accabler (malheur). ✡ باق o بُؤُوقًا ه, وانْبَاق على
Voy بوق et بول. باقة وبالة
Être petit, chétif. ✡ بَؤُل o بَآلَة وبُؤُولَة
Petit, chétif. بَئِيل وضَئِيل بَئِيل
Ramia (plante légumineuse). ⊙ بامِيَا وبامِيَة
Se glorifier. ✡ بَأَى a بَأْوًا وبَأْوَاء
Plus glorieux. أَبْأَى
Genre: manière. ✡ بَبّ وبَبَّان
Ils ont même caractère, mêmes manières. هم بَبَّان واحد
Perroquet. ✡ بَبْغاء وبَبَّغاء ج بَبْغاوات
Couper. Décider. Renoncer à qc. Achever qc. ✡ بَتَّ o i بَتًّا, وأَبَتَّ ه
Munir qn de provisions, d'ustensiles de voyage. Tenir (une promesse) pour certaine. بَتَّتَ ه وه
Se munir de provisions. تَبَتَّتَ
Être coupé. Être décidé. انْبَتَّ
Vêtement grossier. بَتّ ج بُتُوت

Être divulgué. Être dispersé. إِنْبَثَّ

Demander à qn un secret. إِسْتَبَثَّ ه ة

État. Grande tristesse. Ce qui est dispersé. بَثٌّ

Divulgation. بَثٌّ وانْبِثَاث

Divulgué, répandu. مَبْثُوث ومُنْبَثّ

✠ Divulguer qc. بَثْبَثَ ه

✠ بَثَرَ i وبَثِرَ a وبَثُرَ o بَثْرًا وبَثَرًا وبُثُورًا, وتَبَثَّرَ Être couvert de pustules, de boutons.

Pustule, bouton. بَثْرٌ ج بُثُور

Nombreux. بَثِير وكَثِير بَثِير

✠ بَثِمَ a بَثَمًا Être rouge (lèvre).

Qui a les lèvres rouges. أَبْثَم م بَثْمَاء ج بُثْم

✠ بَثَقَ o بَثْقًا وتَبَثَّاقًا Déborder (fleuve).

Rompre ses digues et se répandre sur... (eau). إِنْبَثَقَ على

Procéder du Père et du Fils (Saint-Esprit). إِنْبَثَقَ من

Procession (du Saint-Esprit). اِنْبِثَاق

Débordant. Procédant (S.-E.). مُنْبَثِق

✠ بَثْنَة ج بِثَن Terrain uni et doux.

Blé qui y vient. بَثْنِيَّة

✠ بثو — بَثِيٌّ Qui loue fréquemment, qui est habitué à louer.

✠ بَجَّ a بَجًّا ه Percer (une tumeur). — Engraisser (le bétail : pâturage). ة

✠ بَجْبَجَ ة Calmer, égayer (un enfant).

Être gras. ✧ Être enflé. تَبَجْبَجَ

✠ بَجِحَ a بَجَحًا, وتَبَجَّحَ ب Se réjouir de...

Égayer, réjouir qn. بَجَّحَ ة

Gaîté, joie. بَجَح

✠ بَجَدَ o بُجُودًا, وبَجَّدَ ب Séjourner dans...

Fond (d'une affaire). بَجْدَة

Il connaît ton affaire. هُوَ عَالِم بِبَجْدَةِ أَمْرِك

Il connaît bien la chose. هُوَ ابْنُ بَجْدَةِ الأَمْر

Vêtement en étoffe rayée. بِجَاد ج بُجُد

Turquoise. بِجَادِي

✠ بَجِرَ a بَجَرًا Avoir la hernie ombilicale. Avoir un gros ventre.

Nombril. Défaut. بُجْرَة ج بُجَر

Voyez dans عجر . عُجَر وبُجَر

Malheur. بُجْر ج أَبَاجِر, وبُجْرِيّ ج بَجَارِيّ

Qui a l'hernie ombilicale. أَبْجَر م بَجْرَاء ج بُجْر وبُجْرَان

✠ بَجَسَ o i بَجْسًا, وبَجَّسَ ه Faire couler, jaillir l'eau.

Jaillir, couler (eau). تَبَجَّسَ وانْبَجَسَ

Abondante (source). بَجْس وبَجِيس ومُنْبَجِس

✠ بَجَمَ a بَجْمًا ه Couper qc. avec le glaive.

Pélican. بَجَع

✠ بَجِلَ o بُجُولًا وبَجَلًا Être dans la prospérité; être gai, content.

Être respecté, honoré. بَجُلَ o بَجَالَةً وبُجُولًا

Honorer qn. Applaudir à qn. بَجَّلَ ة

Honoré. Respecté. بَجِيل ومُبَجَّل

✠ بَجَمَ i بَجْمًا وبُجُومًا Se taire de peur, de lassitude.

✧ Niais, imbéciles. بَجَم وقَوْم بَجَم

✧ بَجَّنَ ه في Inculquer qc. dans (l'esprit de qn).

✠ بَحَّ a بَحًّا وبَحَحًا وبُحُوحًا وبَحَاحًا وبُحُوحَة وبَحَاحَة Être enroué.

Enrouer qn (air). أَبَحَّ وبَحَّحَ ة

Enrouement. Voix rauque. بُحَّة

Enroué. أَبَحّ م بَحَّاء ج بُحّ ✧ مَبْحُوح

✠ بَحْبَحَ وتَبَحْبَحَ في Rester ferme dans.

✧ Donner largement. تَبَحْبَحَ ه ✧ Rendre abondant.

Se trouver dans l'intérieur de la maison. تَبَحْبَحَ الدَّار

✧ Jouir de l'abondance. — في

✧ Commodités de la vie. بَحْبَحَة

Milieu, centre. بُحْبُوحَة

✧ Considérable (richesse). مُبَحْبَح

✠ بَحُتَ o بُحُوتَة Être pur, sans alliage.

Être franc, sincère avec qn. بَاحَتَ الوُدَّ

Pur, sans mélange. بَحْت

Arabe pur sang. عَرَبِيّ بَحْت

Gratter la terre pour chercher qc. ✱ بَحَثَ a بَحْثًا في
Chercher, examiner qc. — عن
Discuter avec qn. بَاحَثَ ه وتَبَاحَثَ
Examiner qc. تَبَحَّثَ واستَبْحَثَ عن
Recherche. Examen. بَحْث ج أَبْحَاث
Champ de recherches, d'investigations. مَبْحَث ج مَبَاحِث
Dispute, discussion. مُبَاحَثَة
Dissiper, prodiguer qc. Découvrir qc. ✱ بَحْثَرَ ه
Être dissipé. تَبَحْثَرَ
Dissipation. Prodigalité. بَحْثَرَة
Dissipateur. Prodigue. مُبَحْثِر
Être interdit de frayeur. ✱ بَحِرَ a بَحَرًا
Labourer (la terre). بَحَرَ a بَحْرًا ه
Fendre l'oreille d'une (chamelle). — ه
Être salée (eau). Voyager sur mer. Être marécageux (sol). أَبْحَرَ
Chercher à approfondir qc. تَبَحَّرَ في
S'étendre, s'élargir. إِسْتَبْحَرَ
Mer. بَحْر ج أَبْحُر وبُحُور وبِحَار
L'Océan. البَحْر المُحِيط
La Méditerranée. البَحْر المُتَوَسِّط وبَحْر الرُّوم
L'Océan Atlantique. بَحْر الظُّلُمَات
Bassin. Vivier. Étang. Pays, contrée. بَحْرَة ج بِحَار
Qui a l'oreille fendue (chamelle). بَحِيرَة ج بُحُر وبَحَائِر
Lac. بُحَيْرَة ج بُحَيْرَات
De mer, appartenant à la mer. بَحْرِيّ (ضِدّ بَرِّيّ)
Marin. بَحْرِيّ وبَحَّار ج بَحَّارَة وبَحْرِيَّة
Interdit. Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. بَاحِر
Les jours les plus chauds de juillet. بَاحُور وبَاحُورَاء
Crise d'une maladie. Délire. بُحْرَان
Avoir une crise. Délirer. ✧ بَحْرَنَ
Délirant, en délire. ✧ مُبَحْرِن
Creuser. Fouiller. ✧ بَحَشَ (عوض بحث) ه
Caillou. ✧ بَحْصَة ج بَحْص

Être oisif. ✱ بَخْلَسَ — تَبَخْلَسَ
Oisif. مُتَبَخْلِس
Ronfler. ✧ Bruiner. ✱ بَخَّ o بَخًّا
✧ Asperger du tabac. Injecter son venin (serpent). — ه
Exclamation d'éloge, d'admiration : bravo! بَخْ وبَخٍ بَخٍ
✧ Aspersion. ✧ Bruine. بَخَّة
Mugir (chameau). Ronfler. ✱ بَخْبَخَ
Se calmer (chaleur). — وتَبَخْبَخَ
Bruine. ✧ بَخْبُوخَة
Bonheur, bonne fortune. ◉ بَخْت
Heureux, qui a de la chance, fortuné. بَخِيت ومَبْخُوت
Marcher en se balançant, ✧ S'enorgueillir. ✱ بَخْتَرَ — تَبَخْتَرَ
Démarche élégante. بَخْتَرَة
Fumer (marmite). ✱ بَخَرَ a بَخْرًا
Sentir mauvais (haleine). بَخِرَ a بَخَرًا
Exhaler des vapeurs. بَخَّرَ
Parfumer d'encens, encenser. — ه وعلى
Se parfumer d'encens; être encensé. تَبَخَّرَ ب
Qui a l'haleine fétide. أَبْخَر
Vapeur; exhalaison. بُخَار ج أَبْخِرَة
Encens. بَخُور ج أَبْخِرَة وبَخُورَات
Oreille de lièvre (plante). بَخُور مَرْيَم
Bateau à vapeur, vapeur. بَاخِرَة ج بَوَاخِر
Bateau à vapeur. مَرْكَب بُخَارِيّ
Encensoir. مِبْخَرَة ج مَبَاخِر
Qui encense; thuriféraire. مُبَخِّر
Crever (l'œil de qn). ✱ بَخَزَ a بَخْزًا ه
Causer du dommage à qn. Crever l'œil à qn. ✱ بَخَسَ a بَخْسًا ه وه
Léser qn dans ses droits. — ه وه
Se causer réciproquement du préjudice. تَبَاخَسَ
Défectueux. Bas (prix). بَخْس
Trouer qc. ✧ بَخَشَ o بَخْشًا ه
Trou, œillet. ✧ بُخْش ج أَبْخَاش
Donner un pourboire à qn. ✧ بَخْشَشَ ه
Pourboire, cadeau; récompense. ◉ بَخْشِيش ج بَخَاشِيش
Crever l'œil à qn. ✱ بَخَصَ a بَخْصًا ه

بخص a بَخَصًا. *Même sens que* لخص.

تبخّص Fixer les yeux sur qc.

أبخص م بَخْصَا. *Même sens que* ألخص.

✡ بخع a بُخُوعًا نَفْسَهُ Se tourmenter. Être mû par la passion.

— بَخعا (عوض بكم) ٥ ✧ Réprimander qn en public.

بَخَع a بُخُوعًا, وبَخِع a بَخَاعَةً وبُخُوعًا ب Reconnaître (le droit de qn).

بَخعَة ✧ Réprimande en public. ✧ Confusion, honte.

مَبْخُوع ✧ Réprimandé. ✧ Couvert de confusion.

✡ بَخَق a بَخْقًا, وأبْخَق ه Crever (l'œil à qn); le rendre borgne.

بَخِقَتْ عَيْنُهُ a بَخَقًا Être privé d'un oeil.

بَاخِق وأَبْخَق وبَخِيق ومَبْخُوق Borgne.

✡ بَخِل a بَخَلًا, وبَخُل o بُخْلًا ب على Être avare de qc. envers qn.

بَخَّل ٥ Accuser qn d'avarice.

أبخل ٥ Trouver qn avare.

تَبَاخَل ب على Se montrer avare envers qn.

بُخْل وبَخَل Avarice, parcimonie.

بَاخِل وبَخِيل ج بُخَلَاء Avare, chiche.

بَخَّال Très avare.

أَبْخَل Plus avare.

مَبْخَلَة Ce qui porte à l'avarice.

✡ بَدَّ o بَدًّا ه وه Séparer. Écarter.

بَدَّد تَبْدِيدًا ه Disperser, dissiper. Prodiguer.

بَادّ مُبَادَّةً وبِدَادًا ه Vendre qc. par échange.

أبَدّ ه بَيْن Distribuer qc. par portion entre.

تَبَدَّد Être dispersé, éparpillé.

تَبَادّ S'aborder (combattants).

اِسْتَبَدّ ب S'occuper seul de qc. S'approprier qc. Être indépendant dans l'usage de qc.

بِدّ Égal, pareil.

بُدّ Fuite, échappatoire. ✧ Nécessité.

لا بُدّ Certainement. Nécessairement.

✧ من كلّ بُدّ De toute nécessité.

⊙ بُدّ ج بِدَدَة وأبْدَاد Idole; temple d'idole.

— وبُدَّة وبُدَاد Portion d'une chose.

✧ بِدّي (عوض بودّي) Je veux, je désire.

بَدَد Pouvoir, puissance.

بَدَاد Combat, conflit. Nombre égal de combattants.

ذَهَبُوا أبَادِيد وتَبَادِيد Ils se sont dispersés.

أَبَدّ م بَدَّاء Corpulent, grand et gros.

مُبَدَّد Dispersé. Prodigué.

✡ بَدَأ a بَدْأً ه او ب Commencer qc. Créer qc. (Dieu).

— من Sortir d'un pays.

بَدَّأ ٥ ✧ Recevoir comme novice.

— ه على ✧ Faire qc. en premier lieu.

أبْدَأ ه Créer, produire qc.

اِبْتَدَأ ه او ب Commencer qc. ✧ Être novice.

بَدْء وبَدْأَة وبَدَاءَة وبَدِيئَة Commencement, principe.

أوّل بَدْء وبَادِئَ بَدْء Au commencement.

رَجَع عَوْدَهُ على بَدْئِهِ او في عَوْدَتِهِ وبَدْأَتِهِ. Il est retourné par le même chemin.

اِبْتِدَاء Commencement. ✧ Noviciat.

اِبْتِدَائِيّ Initial; primordial.

✧ أبْدَأ Qui doit passer avant (affaire).

مَبْدَأ ج مَبَادِئ Principe. Origine.

مَبْدُوء Commencé. Commencement.

مُبْدِئ وبَادِئ Qui commence. Qui crée.

مُبْتَدَأ Commencement. Inchoatif.

مُبْتَدِئ Qui commence. ✧ Novice.

✡ بَدَح a بَدْحًا ه Fendre qc.

— بِسِرّ Divulguer un secret.

— ٥ ب Frapper qn (du bâton); le surprendre par...

بَدَاح ج بُدُح Champ vaste.

بَدْحَة Champ vaste. Grande place.

✡ بَدَخ a, بَدُخ o بَدَخًا وبَدَاخَة Être élevé en dignité.

— بَذَخًا ✧ Prodiguer.
بَذَخ ✧ Prodigalité.
بَذِيخ ج بُذَخَاء Élevé en dignité.
✱ بَدَرَ o بُدُورًا ه Surprendre qn (affaire, accident).
بَدَرَ ه او إلى Se hâter de venir vers qn.
بَادَرَ مُبَادَرَةً وبِدَارًا ه ه او إلى Accourir vers... *s'emparer, appara...*
— إلى وفي S'empresser de faire qc.
— وابْتَدَرَ ه Devancer qn.
أَبْدَرَ Marcher au clair de la lune.
ابْتَدَرَ إلى Accourir vers...
بَدْر ج بُدُور Pleine lune. Disque.
البَدْرَى Marche en avant.
بَدْرِيّ Pluie avant l'hiver. Petit chameau gras.
بَدْرَة ج بِدَر Grande somme d'argent. Sac qui la contient.
بَادِر *Nom d'ag. de* بَدَرَ. Qui se hâte. Qui brille de tout son éclat (pleine lune).
بَادِرَة ج بَوَادِر *Fém. du préc.* Pointe, tranchant du glaive. Emportement de colère, etc.
بَدَارِ بَدَارِ Hâte-toi.
بَيْدَر ج بَيَادِر Aire.
✧ بَذْرَقَ بَذْرَقَةً ه Dissiper, prodiguer (son bien).
✧ تَبَذْرَقَ Être prodigué, dissipé.
✧ تَبَذْرُق Prodigalité; dissipation.
✧ مُبَذْرِق Prodigue. Dissipateur.
✱ بَدَعَ a بَدْعًا ه Commencer qc. Produire ou imaginer qc. de nouveau.
بَدُعَ o بَدَاعَةً وبُدُوعًا Être incomparable. Étonner par sa nouveauté.
بَدَّعَ ه Regarder qn comme novateur, hérétique.
بَدَّعَ ✧ Faire des choses étranges.
أَبْدَعَ وابْتَدَعَ Créer, inventer q[illegible]
أَبْدَعَ Exceller dans ce[illegible] Être auteur d[illegible]
— بِ[illegible] Laisser qn sa[illegible]
اِسْتَبْدَعَ Regarder u[illegible] comme é[illegible]

بِدْع ج أَبْدَاع Inventeur. Nouveau.
بِدْعَة ج بِدَع Ce qui est nouveau. Doctrine nouvelle, Hérésie. Secte.
إبْدَاع وابْتِدَاع Invention.
بَدِيع ج بُدُع Étrange, extraordinaire. Ornements du style. Inventeur d'une chose nouvelle. Outre neuve.
عِلْمُ البَدِيع Rhétorique; élocution.
✧ تَبْدِيع ج تَبَادِيع Choses étranges; vacarme; vol; bataille, etc...
مُبْدِع ومُبْتَدِع Créateur. Inventeur. Novateur.
✱ بَدِغَ a بَدَغًا Être sali d'excrément. Être souillé d'un crime. Se traîner à terre en cul-de-jatte.
بَدَغَ a بَدْغًا ه Casser (des noix).
✱ بَدَلَ o بَدْلًا, وأَبْدَلَ ه ب Remplacer une chose par une autre.
بَدَّلَ وأَبْدَلَ ه مِن Recevoir de qn une ch. pour (une autre).
بَدَّلَ ه Changer une chose en une autre.
بَادَلَ مُبَادَلَةً وبِدَالًا ه ب Échanger qc. avec qn.
تَبَدَّلَ ه وب Recevoir une chose, en échange d'une autre.
تَبَدَّلَ Être changé, échangé, ✧ Changer d'habits. ✧ Vêtir de beaux habits, se parer.
— في ✧ Se relayer.
تَبَادَلَ ه ب Permuter l'un avec l'autre.
اِسْتَبْدَلَ ه وب Recevoir, demander une chose en échange d'une autre.
بِدْل وبَدَل, وبَدِيل ج أَبْدَال وبُدَلَاء Tout ce qui est donné ou reçu en échange. Change, échange.
بَدَلَ أَنْ Au lieu de...
بَدَلًا مِن En échange de..., pour...
✧ بَدْلَة Habillement complet. Chasuble.
تَبْدِيل تَبَدُّل Changement, permutation. Échange.
تَبَادُل Réciprocité.
تَبَادُلًا Réciproquement.
مُتَبَادِل Réciproque, mutuel (accord).

✻ بَدُنَ o بَدَنًا وبُدْنًا, وبَدُنَ o بَدَانَةً وبَدَانًا Devenir gros, être gros, corpulent.

بَدَّنَ Vieillir.

بَدَانَة Corpulence, obésité.

بَدَن ج أبدان Corps (surtout le tronc). Cuirasse courte. Chamois vieux.

بَدَنَة Corset sans manche. Victime offerte à la Mecque.

بَادِن ج بُدَّن, وبَدِين ج وبُدُن Gros, corpulent.

✻ بَدَهَ a بَدْهًا, وبَادَهَ ة Survenir soudain, à l'improviste (événement). Aborder inopinément qn, le surprendre.

— وبَادَهَ ة ب Surprendre qn par qc.

إِبْتَدَهَ ه Improviser (un discours).

بَدَاهَة Improvisation. Surprise. Discours improvisé.

بَدِيهًا وعلى البَدِيه À l'improviste, sans préparation.

بَدِيهَة Commencement. Improvisation.

بَدِيهِيّ Qui vient de lui-même à l'esprit.

مِبْدَه ومُبْتَدِه Improvisateur.

✻ بَدَا o بَدَاء وبَدْوًا وبَدَاءَةً لَهُ في Paraître, sembler bon à qn.

— بَدْوًا وبُدُوًّا وبَدَاء وبَدَاءَةً Paraître, se montrer.

بَدَا o بَدَاوَةً, وتَبَدَّى Vivre dans le désert, mener une vie nomade.

بَادَى ة ب Manifester ouvertement à qn (sa haine, etc.). Rendre le mal pour le bien. détruire —

أَبْدَى ه Faire qc. pour la première fois.

— ه ل Manifester qc. à qn.

بَدْو وبَادِيَة Désert, désert des peuples nomades.

بَادِيَة ج بَوَادٍ Nomades, bédouins.

بَدَاوَة Vie du désert. Désert.

بَدَوِيّ Bédouin. Nomade.

بَادٍ ج بَادُون وبُدًى وبُدَّى *Nom d'agent* de o بدا. clair, évident, manifeste.

بَدَاة ج بَدَوَات Caprice, fantaisie.

ذُو م ذَات بَدَوَات Fantasque.

فَعَلَهُ بَدْءًا وبَدْء بَدْء وبَادِيَ بَدْء Il l'a fait avant tout.

مَبْدًى ج مَبَادٍ Campement au désert.

✻ بَذَّ a بَذَذًا وبَذَاذًا وبَذَاذَةً وبُذُوذَةً Être en mauvais état ; être vieux, usé.

بَذَّ o بَذًّا وبَذِيذَةً ة Vaincre qn, le dompter, l'humilier.

بَذّ وبَذِيذ Pareil, semblable.

بَاذّ وبَذّ م بَاذَّة وبَذَّة Mauvais, usé.

✻ بَذَأَ a بَذْءًا ه وعلى القوم Mépriser abhorrer qc. ou qn.

بَذَأَ وبَذِيَ a وبَذُؤَ o بَذَاء وبَذَاءَةً Être dissolu, mauvais.

بَذِيء م بَذِيئَة De mauvaise vie.

✻ بَذَج ج بِذْجَان Agneau.

✻ بَذَحَ a بَذْحًا ه Fendre qc. Ôter l'écorce (d'une peau).

بَذَح ج بُذُوح Fissure.

بِذْح Gerçure à la peau.

✻ بَذِخَ a بَذَخًا, وتَبَذَّخَ Être haut, grand. Être orgueilleux.

بَذَخ Orgueil, fierté. luxe, faste

بَاذِخ ج بَوَاذِخ Haut. Orgueilleux.

✻ بَذَرَ o بَذْرًا ه Semer, disséminer.

— ه Répandre (une doctrine).

بَذَّرَ ه Disperser. Prodiguer, dissiper.

بَذْر ج بِذَار وبُذُور Semence. Semaille.

شَذَرَ بَذَرَ Çà et là, de tous côtés.

بَذِر وبَيْذَار وبَيْذَارَة Bavard.

تَبْذِير Dissipation. Prodigalité.

تِبْذَار وتِبْذَارَة Prodigue. Bavard.

مُبَذِّر Prodigue.

✻ بَذْرَقَ ه Protéger.

مُبَذْرِق Protecteur.

⊙ بَاذِق Boisson du jus de raisin cuit légèrement.

✻ بَذَلَ i o بَذْلًا ة Donn[illegible]

— نَفْسَهُ دُونَ ه S[illegible]

إِبْتَذَلَ ه Fa[illegible]) à un[illegible]

ابتذل Servir à un usage quotidien (habit).
بَذْل Don généreux, donation.
بَذْل الجُهْد Effort extraordinaire.
بَذْل الذّات Dévouement.
بَاذِل Donneur généreux.
مَبْذُول Donné, livré, dépensé.
بِذْلَة, مِبْذَل ومِبْذَلَة ج مَبَاذِل Habit usé ou d'un usage journalier.
✡ بَذُم o بَذَامَة Être réfléchi et maître de soi.
بُذْم Résolution ferme. Patience.
بَذِيم Réfléchi et maître de soi.
✡ بَذَا o بَذْوًا, وأَبْذَى على Tenir de mauvais propos à qn.
بَذُو o بَذَاء وبَذَاءة Être dissolu, mauvais.
بَذِيّ وبَذِيَّة De mauvaises mœurs.
✡ بَرّ a i بِرًّا ومَبَرَّة ه. Être bon, juste pieux envers Dieu et ses parents.
— a i بِرًّا وبُرُورًا Être véridique. Être vrai.
بَرَّر ه Justifier qn.
بَارَّ ه Être bienfaisant envers qn.
أَبَرَّ Voyager par terre.
— على Surpasser vaincre qn.
تَبَرَّر Se justifier, être justifié. Devenir juste, pieux.
تَبَارَّ Se faire réciproquement du bien.
بِرّ Innocence. Bonne foi. Bienfaisance. Piété filiale. Œuvre pie. Rat.
لا يَعْرِفُ هِرًّا مِن بِرّ Il ne distingue rien.
بُرّ Froment, blé.
بَرّ ج بُرُور Terre ferme, continent.
بَرًّا وبَحْرًا Par terre et par mer.
تَبْرِير Justification.
بَرّ وبَارّ ج أَبْرَار وبَرَرَة Juste. Pieux. Innocent.
هُوَ بَرّ وبَارّ بِوَالِدَيْهِ Il a la piété filiale.
✧ بَرًّا Dehors.
بَرَّة Obéissance.
بَرِّيّ Sauvage (animal); non greffé (arbre). Continental.
بَرِّيَّة ج بَرَارِيّ Désert.

✧ بَرَّانِيّ ج بَرَّانِيُّون Extérieur, de dehors. Étranger. Fausse (monnaie).
بَرِير. أَرَاك Premiers fruits de l'arbre
أَبَرّ Meilleur. Plus pieux; plus juste.
مَبَرَّة ج مَبَارّ Piété filiale. Bienfaisance.
مُبِرّ Victorieux (cheval).
مَبْرُور Bonne, pie (œuvre).
✡ بَرَأَ a بَرْءًا وبُرُوءًا ه وهو Créer, tirer du néant (Dieu).
بَرِئَ a بُرُوءًا وبَرَاء وبَرَاءَة مِن Être libre, affranchi de...
بَرِئَ a بُرْءًا مِن Guérir (d'une maladie).
بَرَّأَ تَبْرِئَة ه مِن Absoudre, déclarer qn innocent de...
أَبْرَأَ ه مِن Affranchir. Guérir qn.
تَبَرَّأَ مِن Être innocent de...
اِسْتَبْرَأَ مِن Demander à être affranchi de qc. S'abstenir de...
بُرْء وبُرُوء Guérison.
البَرَاء Première nuit du mois.
اِبْن البَرَاء Dernière nuit du moi.
بُرْأَة ج بُرَاء Hutte de chasseur.
بَرَاءَة Immunité. ✧ Privilége. Diplôme. Acquit à caution. Passeport.
تَبْرِئَة Affranchissement. Exemption. Sentence qui affranchit.
بَارِئ Créateur (Dieu). Guéri.
بَرِيء ج بُرَآء وبِرَاء وأَبْرِيَاء Libre, exempt. Innocent. Guéri.
بَرِيئَة ج بَرِيئَات وبَرَايَا *Fém. du préc.*
بَرِيَّة ج بَرَايَا Créature.
مُبْرَأ Guéri. Affranchi.
✡ بُرَائِل وبُرَائِلَى Plumes fines au cou du coq.
✡ بَرْبَخ ج بَرَابِخ Tuyau. Aqueduc. Égoût.
✡ بَرْبَر Tapager. ✧ Marmotter, maronner.
بَرْبَار Tapageur.
بَرْبَرِيّ ج بَرَابِر وبَرَابِرَة Barbare.
✧ بَرْبَرِيس Épine-vinette.
✧ بَرْبَس Murmurer.
⊛ بَرْبَط Guitare.
✧ بَرْبَك بَرْبَكَة على Tromper.

✱ بَرْبُوكَة ج بَرَابِيك Tromperie. Conte fait à qn.
✱ بَرَت i بَرْتًا ه Couper qc.
بَرِت a بَرَتًا ه Être stupéfait.
بَرْت وبِرْت Sucre blanc.
⊙ بُرْتُقَان ✧ بُرْدُقَان Orange. Orange.
شَرَابُ البُرْتُقَان Sirop d'orange.
✱ بَرْث ج بِرَاث وأَبْرَاث وبُرُوث Sol tendre et mou.
✱ بُرْثُن ج بَرَاثِن Griffes, serres.
✱ بَرِج a بَرَجًا Faire bonne chère.
بَرَّج وأَبْرَج Construire une tour.
بَرَّج ✧ Augurer d'après le cours des astres; dire la bonne aventure.
تَبَرَّج Se parer (femme).
بُرْج ج بُرُوج وأَبْرَاج Tour. Citadelle,
بُرُوج الأَفْلَاك Signes du zodiaque.
بَارِج Marin habile.
بَارِجَة ج بَوَارِج Vaisseau de guerre. ✧ Hôtellerie.
✱ بُرْجُد Habit de laine rayé.
⊙ بُرْجَاس ج بَرَاجِيس Cible au sommet d'une lance, point de mire. Tas de pierres.
البِرْجِيس Jupiter (planète).
✱ بُرْجُمَة ج بَرَاجِم Articulation des doigts.
✱ بَرِح a بَرَاحًا وبَرَحًا Cesser, finir.
مَا بَرِحَ غَنِيًّا Il n'a pas cessé d'être riche.
لَا أَبْرَحُ أَفْعَلُ ذَلِكَ Je ne cesse pas de faire cela.
بَرَح o بُرُوحًا Passer à gauche (gibier).
بَرَح o بَرْحًا على S'irriter contre.
— ه او من Abandonner (un endroit).
بَرَّح ب Affliger, peiner qn (ch.).
أَبْرَح ه Plaire à qn. Honorer qn.
بَرْح ج أَبْرَاح وتَبَارِيح وبُرَحَاء Mal, peine, affliction.
بَرَاح Plaine déserte.
بَارِح Passé, écoulé (temps).
البَارِح والبَارِحَة Hier.
البَارِحَةُ الأُولَى Avant-hier.
بَرْحَى Interj. exprimant qu'on a manqué le but.

بَارِح ج بَوَارِح Vent chaud d'été.
— وبُرُوح وبَرِيح Qui passe à gauche (bête). ✧
تَبَارِيح Malheurs. Violents accès d'une passion.
✱ بَرَد o بَرْدًا وبَرُد o بُرُودَة Avoir froid. Être froid; se refroidir. Grêler.
— بَرْدًا ه Limer (du fer). Rafraîchir l'œil avec le بَرُود.
بَرَد الحَقُّ على Être certain, incontestable (droit).
بَرَد o وبَرَّد ه Rafraîchir, refroidir qc. Adoucir une douleur.
بُرِد Être atteint par la grêle.
✧ بَرَّد حَقَّهُ Confirmer son droit.
أَبْرَد Se trouver au temps du froid.
أَبْرَد ه Servir une boisson froide à qn. Dépêcher un exprès à qn.
✧ بَوْرَد Prendre le frais.
تَبَرَّد Être rafraîchi. Être adouci (peine).
تَبَارَد Se montrer froid, agir avec froideur, avec lenteur.
اسْتَبْرَد ه Trouver froid.
بَرْد Froid. Froideur. Fraîcheur.
البَرْدَان والأَبْرَدَان Le matin et le soir.
بَرَد Grêle.
بَرَدَة Grêlon. Indigestion
بَرُود Collyre rafraîchissant.
بُرُودَة Fraîcheur, froideur.
✧ بُرُودِيَّة Froideur, lenteur.
بُرْد ج أَبْرَاد وأَبْرُد وبُرُود Vêtement en étoffe rayée.
بُرْدَة *Nom d'unité du préc.*
وَقَعَ بَيْنَهُمَا قَدُّ بُرُودٍ يَمَانِيَّةٍ La division s'est mise entr'eux.
هُمَا فِي بُرْدَةٍ أَخْمَاسٍ Ils font la même chose.
بَرْدِيّ Papyrus. Jonc.
⊙ بُرْدَايَة Rideau.
بُرَادَة Limaille.
بُرَدَاء و✧ بَرْدِيَّة Fièvre précédée de frissons.
بَرَّادَة Vase en terre poreuse, destiné à rafraîchir l'eau.

Exprès, courrier. Poste. بَرِيد ج بُرُد
Distance de douze milles.
Chevaux de poste. خَيْل البَرِيد
Messager, courrier. بَرِيدِيّ
Froid; frais. Aisée (vie). بَارِد
Faible (argument). ✧ Lent.
Proie facile. غَنِيمَة بَارِدَة
Qui a froid. ✧ بَرْدَان
Plus froid; plus tiède. Plus lent. أَبْرَد
Léopard. أَبْرَد م أَبْرَدَة ج أَبَارِد
Le matin et le soir. الأَبْرَدَان
Lime. مِبْرَد ج مَبَارِد
Rafraîchissant. مُبَرِّد ج مُبَرِّدَات
Refroidi. Limé. مَبْرُود
Polir, lisser, achever qc. Civiliser qn. ✧ بَرْدَخ ﻫ و ه
Être poli, lisse. Être civilisé. ✧ تَبَرْدَخ
Le poli, le fini de qc. ✧ بَرْدَاخ
Matière avec laquelle on lisse.
Bât d'âne. Bardelle. Ce qu'on met sous le bât. ◉ بَرْذَعَة ج بَرَاذِع
Fabricant de bâts. Bâtier. بَرْذَعِيّ
Bête de somme au pas lourd et pesant. ◉ بِرْذَوْن ج بَرَاذِين
Sortir. Émaner (édit). ✻ بَرَز ٥ بُرُوزًا
Paraître au grand jour, se montrer à qn. — وبَرِز a بَرَزًا ل
L'emporter sur qn. بَرُز ٥ بَرَازَة على
Mettre au jour, publier. بَرَّز وأَبْرَز ﻫ
Devancer les autres (cheval). بَرَّز
Progresser en science. — في العِلْم
Descendre dans l'arène pour lutter avec qn. بَارَز مُبَارَزَة وبِرَازًا ه
Se mettre en route. أَبْرَز
Sortir pour aller à la selle. تَبَرَّز
Engager la lutte, en venir aux mains (combattants). تَبَارَز
Sortie. Apparition au grand jour. بُرُوز
Publication d'un ouvrage. إِبْرَاز
Excréments humains, selle. بِرَاز
Champ vaste. بَرَاز
Qui paraît au dehors. Saillant. بَارِز

Combat. Duel. بِرَاز ومُبَارَزَة
Qui descend dans l'arène; champion; combattant. مُبَارِز
Publié (livre, écrit). مُبْرَز ومَبْرُوز
Espace qui sépare deux choses. Isthme. ✻ بَرْزَخ ج بَرَازِخ
Flocon de coton. ✻ بُرْس
Sorte de datte. بِرْسِيَان
Affliger qn de la pleurésie (Dieu). ✻ بَرْسَم ه
Avoir la pleurésie. بُرْسِم
Pleurésie. بِرْسَام
Qui a une pleurésie. مُبَرْسَم
Être bariolé, bigarré. ✻ بَرِش a بَرَشًا, وابْرَشّ
Râper (du fromage). ✧ بَرَش ٥ بَرْشًا ﻫ (عوض بشر)
Bigarrure. Tache sur la peau. بَرَش وبُرْشَة
Bigarré, bariolé. أَبْرَش م بَرْشَاء ج بُرْش
Râpe (pour râper du fromage). Brosse. ✧ مِبْرَشَة
Mollet, à la coque (œuf). ◉ بِرِشْت (عوض نيمبرشت)
Couper (la viande). ✻ بَرْشَق ﻫ
Éprouver et montrer de la peine. ✧ Brosser. ✻ بَرْشَم بَرْشَمَة وبِرْشَامًا
Qui a bonne vue. بُرَاشِم
✧ Brosse. بَرْشِيمَة
Hostie, pain à cacheter. ◉ بُرْشَان
Coller avec un pain à cacheter. ✧ بَرْشَن ﻫ
Avoir la lèpre. ✻ بَرِص a بَرَصًا
Frapper qn de la lèpre (Dieu). أَبْرَص ه
Terrain sablonneux, aride. بُرْصَة ج بِرَاص
Lèpre. بَرَص
Lépreux. أَبْرَص م بَرْصَاء ج بُرْص
Lézard. سَامّ أَبْرَص ✧ أَبُو بُرَيْص ج أَبَارِيص
La lune. الأَبْرَص
Jaillir en petite quantité. ✻ بَرَض ٥ بَرْضًا
Donner ses premières pousses (plante). — ٥ بُرُوضًا

✣ برّض وابرض Produire les premiers germes (sol).
تبرّض ه Prendre peu à peu ou peu (de...). Humer (l'eau).
برض ج براض وبروض وأبراض، وبُراض Petite quantité d'eau.
برضة Sol aride.
بارض ومبارض Premier germe d'une plante.
✣ برطس ه Louer (une bête de somme).
✦ برطاش ج براطيش Seuil d'une fenêtre ou d'une porte.
✦ برطم برطمة S'agiter en tous sens.
✣ برطل برطلة ه Soudoyer, capter, gagner qn par des dons.
تبرطل Être soudoyé, être gagné par des présents.
برطيل ج براطيل Cadeau, présent fait dans l'intention de gagner qn.
مبرطل Gagné par dès présents.
✣ برطم Être noire, obscure (nuit).
— وتبرطم Se fâcher, s'irriter.
برطام وبراطم Qui a de grosses lèvres.
✣ برع a بروعا وبرعة o براعة Exceller en science, en mérite.
برع o ه Avoir le dessus, l'emporter sur qn.
تبرّع ب Donner qc. à titre de présent.
فعل كذا متبرّعا او تبرّعا Il a agi ainsi de son propre mouvement, sans y être invité.
براعة Excellence; mérite; perfection. *habileté*
تبرّع ج تبرّعات Don spontané, aumône.
بارع Excellent, distingué.
متبرّع Donnant spontanément.
✣ برعم وبرعمة ج براعم Calice d'une fleur. Bouton non épanoui.
برعوم وبرعومة ج براعيم *Même sens.*
برعم Bourgeonner (plante).
✣ برغوث ج براغيث Puce.
✦ برغث Avoir des puces. Être plein de puces (demeure).

✦ مبرغث Rempli de puces.
✣ برغش Moucheron.
برغشة Un moucheron.
✣ برغيل ج براغيل Pays, villages peu distants de l'eau.
✦ برغل Blé moulu grossièrement et séché au soleil.
✦ برغي ج براغي Vis. Vrille.
⊙ برفير ج برافير Pourpre, écarlate.
✣ برق o برقا وبروقا وبرقانا Faire des éclairs (ciel). Briller (éclair).
— برقا وبريقا Briller, étinceler (lame).
— برقا، وبرّق وأبرق Se parer (femme).
برق a برقا Demeurer stupéfait, au point d'avoir la vue troublée.
برّق ل Ouvrir (les yeux) et regarder fixement qc.
أبرق Lancer des éclairs (nuage). Menacer. Être atteint par la foudre.
برق ج بروق Éclair. Éclat. Clarté. Paillette d'or.
برقة Frayeur. Consternation. ✦ Douleur dans le dos.
برق Crainte, frayeur. Bélier, mouton.
برقة ج برق Sol dur.
بريق ج برائق Éclair. Éclat. Brillant.
بارق م بارقة Qui lance des éclairs (nuage). Brillant.
أبرق م برقاء Bariolé de blanc et de noir.
أبرق ج أبارق Sol dur.
براق Borak (monture fantastique mentionnée dans le Coran).
مبرق ج مبارق ومباريق Lueur, clarté (de l'aurore).
✣ برقش ه Peindre de diverses couleurs.
— في الكلام Parler confusément.
تبرقش Être bigarré, bariolé.
برقشة Bigarrure. Confusion, désordre.
برقش Pinson (oiseau).
أبو براقش *Sorte de* pinson. Changeant, versatile.
✣ برقط Marcher à pas serrés. S'en

Lieu où s'agenouille le chameau. مَبْرَك
Béni. مُبَارَك
Abondant, prospère (récolte). ✧ مَبْرُوك
Compas. ⊙ بِرْكَار و✧ بِيكَار
Volcan, montagne volcanique. ⊙ بُرْكَان ج بَرَاكِين
Tordre, tresser une corde. ✡ بَرَمَ o بَرْمًا, وأَبْرَمَ ه
✧ Tourner; rôder çà et là. بَرَمَ o
Être ennuyé, éprouver de la peine, du chagrin. بَرِمَ بَرَمًا a وتَبَرَّمَ ب
Consolider qc. conclure أَبْرَمَ ه
Importuner qn. أَبْرَمَ ه
Tourner, questionner qn pour le surprendre. — عَلَيْهِ فِي الكَلَامِ
Être consolidé. Être tourné, tressé (corde). إِنْبَرَمَ
Ennui. Fruit de l'arbre عِضَاه. بَرَم
Raffermissement (d'un pacte). إِبْرَام
Marmite en pierre. بُرْمَة ج بُرَم وبِرَام
Tour, circuit. ✧ بَرْمَة
Cordier. بَرَّام
Cordon. بَرِيم وبَرَام
Vrille, foret. Tire-bouchon. Tire-balle. بَرِيمَة ✧ وبَرِّيمَة
Raffermi (pacte, paix). Tordu (fil). مُبْرَم
Destin inévitable. قَضَاء مُبْرَم
Fuseau. مِبْرَم ج مَبَارِم
Tordu, tressé en corde. Tourné, façonné en rond. مَبْرُوم وبَرِيم
Baril, tonneau. ⊙ بِرْمِيل ج بَرَامِيل
Crêpe en étoffe fine. ⊙ بَرْنَجِك
Bilan. Budget. ⊙ بَرْنَامَج
Manteau à capuchon. Burnous. ✡ بُرْنُس ج بَرَانِس
Revêtir le burnous. بَرْنَس
Petit vase de terre, terrine. ✡ بَرْنِيَّة ج بَرَانِيّ
Chapeau. ⊙ بُرْنَيْطَة
Même sens que ✡ بَرَه — أَبْرَه . بَرْهَنَ
Long espace de temps. بُرْهَة وبَرْهَة ج بُرَه وبُرْهَات

aller en regardant en arrière.
Parler à tort et à travers. — الكَلَام
Voiler la face de qn; la couvrir (d'un voile). ✡ بَرْقَعَ ه ب
Se voiler le visage avec... تَبَرْقَعَ ب
Voile. بُرْقُع ج بَرَاقِع
Mentir. ✡ بَرْقَلَ
Baliste. بِرْقِيل
Espèce de prune. Abricot. ✡ بَرْقُوق و✧ بِرْقُوق
✡ بَرَكَ o بُرُوكًا وتَبْرَاكًا, وبَرَّكَ واسْتَبْرَكَ S'agenouiller (chameau).
Rester qq. part. بَرَكَ ب
✧ Exercer la profession de meunier. بَرَّكَ
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur.., بَرَّكَ على او في
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur qn. بَارَكَ ل او في او على
Faire agenouiller (un chameau). أَبْرَكَ ه
Tirer bon augure de... Être béni par.. Se complaire en... تَبَرَّكَ ب
Être béni. Être exalté. تَبَارَكَ
Dieu, dont le nom est béni et exalté. تَبَارَكَ اللهُ وتَعَالَى
Tirer un bon augure de qc. — ب
S'appliquer à... إِبْتَرَكَ في
Attaquer (l'honneur de qn). — في وعلى
Tirer un bon augure de qc. إِسْتَبْرَكَ ب
Troupeau de chameaux agenouillés. بَرْك ج بُرُوك
Bénédiction. Prospérité. بَرَكَة ج بَرَكَات
Étang. Piscine; mare, flaque d'eau. بِرْكَة ج بِرَك
Manière de s'agenouiller (des chameaux). بِرْكَة
Mouture; salaire du meunier. Oiseau aquatique. بُرْكَة ج بُرَك وأَبْرَاك وبُرْكَان
Heureux, abondant. Dattes fraîches avec de la crème. بَرِيك
Meunier. ✧ بَرَّاك
Plus prospère. أَبْرَك

Marchand d'étoffes, fripier. بزّاز
Commerce d'étoffes. بِزَازَة
Se vanter de... ✱ بَزَجَ o بَزُوجًا, وبَازَجَ في
Embellir qc. بزّج ه
Disputer de mérites. تَبَازَجَ
Avoir le dos rentré ✱ بَزِخَ a بَزَخًا et la poitrine saillante.
Se retirer d'une (affaire). تَبَازَخَ عن
Se soumettre à... بَزَّخَ ل
Qui a le dos rentré et la poitrine saillante. أَبْزَخ م بَزْخَاء
✧ Pondre (papillon de vers à soie). Germer (plante). ✱ بَزَرَ i بَزْرًا
Répandre (la semence). — ه
Mettre des assaisonnements dans (la marmite).
Graines; ✧ œufs de vers à soie. بِزْر ج بُزُور
Aromates, assaisonnements. — ج أَبْزَار وجج أَبَازِير
Une graine, une semence. بِزْرَة
Plante montée en graine. ✧ بَزْرَايَة
Fruit sec rempli de graines.
Grainier. Grainetier. ✧ Marchand de graines de vers à soie. بَزّار
Battant de teinturier. بَيْزَر
Monté en graine (plante). ✧ مُبَزِّر
Être gracieux (enfant). ✱ بَزُعَ o بَزَاعَة
Se montrer gracieux (id.). تَبَزَّعَ
Être grave; inspirer la terreur; (mal).
Gracieux (enfant). بَزِيع
Impertinent (jeune homme). بُزَاع
Se lever, commencer à poindre (soleil). Scarifier (poseur de ventouses). ✱ بَزَغَ o بَزْغًا وبُزُوغًا
Lever du soleil. بُزُوغ
Lancette. مِبْزَغ
Cracher. Rejeter. ✱ بَزَقَ o بَزْقًا ه
Crachat. بُزَاق
Limaçon. Escargot. ✧ بَزَّاقَة
Crachoir. ✧ مِبْزَقَة ج مَبَازِق
Fendre qc. ✱ بَزَلَ o بَزْلًا, وبَزَّلَ ه
Faire ses premières dents (chameau). — o بُزُولًا

Brahmane, brahme. ✱ بَرْهَمَن ج بَرَاهِمَة
Démontrer qc. par des arguments solides. ✱ بَرْهَن ه او عَلى او عن
Être prouvé. تَبَرْهَن
Argument. Preuve. بُرْهَان ج بَرَاهِين
Démontré, prouvé par des arguments décisifs. مُبَرْهَن
Encadrer. ✧ بَرْوَز بَرْوَزَة ه
Être encadré (tableau). تَبَرْوَز
Cadre. ⊙ بِرْوَاز ج بَرَاوِيز
Encadré (tableau). ✧ مُبَرْوَز
Anneau que l'on met à la narine du chameau. Anneau, boucle servant d'ornement aux femmes. ✱ بُرَة ج بُرًى وبُرَات وبُرِين
Mettre (au chameau) l'anneau dit بُرَة. بَرَا بَرْوًا, وأَبْرَى إِبْرَاء ه
Chose usée à moitié. ✧ بَرْوَة
Dégrossir (du bois). ✱ بَرَى i بَرْيًا ه
Tailler (une plume). Couper. Exténuer (une monture: voyage). User.
Imiter qn. Lutter de supériorité avec qn. بَارَى ه
Atteindre qn (poussière). أَبْرَى ه
Concourir pour un prix, pour une place. تَبَارَى
Être taillée (plume). اِنْبَرَى
S'offrir pour. S'opposer à... اِنْبَرَى ل
Tailler, dégrossir qc. اِبْتَرَى ه
Terre; poussière. بَرًى
Taille d'une plume, d'un roseau. بَرْيَة
Éclat de bois, copeau. بُرَايَة وبُرَاء
Voyez dans بَرَأ. بَرِيَّة
Crasse de la tête. إِبْرِيَة وتِبْرِيَة
Plane. Couteau. Canif. مِبْرَاء ومِبْرَاة
Taillé (roseau, plume). مَبْرِيّ
Enlever, ravir qc. ✱ بَزَّ o بَزًّا وبِزِّيزَى, اِبْتَزَّ ه
L'emporter sur qn. — ه.
Mamelle, teton. ✧ بِزّ ج بِزَاز وأَبْزَاز
Bouquin (de la pipe).
Étoffe. بَزّ ج بُزُوز
Armes. — وبِزَّة
Forme, figure. بِزَّة

Mettre (un tonneau de vin) ou (du vin) en perce. — وتَبَزَّلَ وابْتَزَلَ ه
Être percé. Être fendu. تَبَزَّلَ وانْبَزَلَ
Foret à percer les tonneaux. بِزَال
Trou dans un vase contenant du vin. بُزَال
(*m.* et *f.*) بَازِل ج بَوَازِل وبُزَّل وبُزْل
Qui fait ses premières dents (chameau).
Dent qui pousse. Homme expérimenté. بَازِل
Grand malheur. بَزْلَاء
Foret. Filtre, passoire. مِبْزَل
Saisir avec les dents. ☆ بَزَم i o بَزْمًا على
Porter un fardeau. — ب
Enlever à qn ses habits. — ه ه
Feuille roulée, servant de lien. بَزِيم
Aiguière en cuivre. ⊙ أَبْزَن ج أَبَازِن
Se mettre plus haut que qn. ☆ بَزَا o بَزْوًا على
Vaincre qn; le soumettre. — ه وأَبْزَى ب
Avoir le dos rentré et la poitrine saillante. — o وبَزِي a بَزًا
Qui a le dos rentré et la poitrine saillante. أَبْزَى م بَزْوَاء
Équivalent. بَزْو
Frère de lait. بَزِيّ
بَازٍ وبَازٍ ج بَوَازٍ وبُزَاة وبِزَان وبِيزَان
Faucon, épervier.
Pousser doucement (une chamelle). ☆ بَسَّ o بَسًّا, وأَبَسَّ ه
Préparer le mets appelé بَسِيسَة. —
Expédier qc. dans un pays. — ه في
Appeler (les chèvres) à l'eau ou (une chamelle) pour la traire. أَبَسَّ ب
بَسّ م بَسَّة ج بِسَاس, ✧ بُسَيْن م بُسَيْنَة
Chat, chatte.
Assez, c'est assez. ✧ بَسّ
Petite quantité de nourriture. بَسِيس
Farine mêlée de beurre ou d'huile. بَسِيسَة
Chamelle qui ne donne de lait qu'au son de بِسّ بِسّ. بَسُوس ج بُسُس

Terre déserte et inculte. ☆ بَسْبَس ج بَسَابِس
Frivolités, paroles vaines. تُرَّهَات البَسَابِس
Sorte de plante. Macis. بَسْبَاسَة
Cruche en terre. ⊙ بَسْتُوق وبَسْتُوقَة
Jardin. Verger. Enclos planté de mûriers. ⊙ بُسْتَان ج بَسَاتِين
Jardinier. بُسْتَانِيّ و✧ بُسْتَنْجِيّ
Accélérer, anticiper. ☆ بَسَرَ o بَسْرًا ه
Faire (une chose) hors de saison. Mêler (des dattes). — وأَبْسَرَ ه
Se refrogner; prendre un air maussade. — بُسُورًا
Faire qc. hors de saison. تَبَسَّرَ وابْتَسَرَ ه
Frais, récent (fruit). بُسْر ج بِسَار
Dattes qui commencent à mûrir. — النَّخْل
Hémorroïdes. بَاسُور ج بَوَاسِير
Flux hémorroïdal. سَيَلَان بَاسُورِيّ
Étendre (un tapis). Élargir, dilater qc. Ouvrir (la main). Allonger (le bras). ☆ بَسَطَ o بَسْطًا
Égayer qn. — ه
Préférer qn à... — ه على
Être sans gêne. بَسُطَ o بَسَاطَة
Déployer (une natte). بَسَّطَ ه
Recevoir qn en souriant, être à l'aise avec lui. بَاسَطَ
Être étendu, déployé (tapis). Se mettre à son aise. تَبَسَّطَ وانْبَسَطَ
S'étendre. Se divertir, s'égayer. اِنْبَسَطَ
Main ouverte. يَد بُسْط وبُسُط
Étendue. Capacité. بَسْطَة
Tapis très grand. بِسَاط ج بُسُط
Surface, superficie de la terre. Terre. بَسِيطَة ج بَسَائِط
Éléments. Corps simples. البَسَائِط
Simplicité; ingénuité; naïveté. ✧ بَسَاطَة
Joie, gaîté, divertissement. اِنْبِسَاط
Qui étend. Qui embrasse. بَاسِط
Simple, non composé. بَسِيط ج بُسَطَاء

Être affable, doux. Avoir le visage gai, souriant. ✱ بَشَّ a بَشًّا وبَشَاشَةً

Sourire à qn. Se mettre à qc. avec joie. — لِ

Affabilité, douceur. بَشَاشَة

Affable, doux. Souriant. بَشّ وبَاشّ وبَشُوش وبَشَّاش

Peler. Écorcer. Râper. Dévorer les récoltes (sauterelles). ✱ بَشَرَ o بَشْرًا ه

Se réjouir de qc. بَشِرَ i وبَشِرَ a بِ

Annoncer à qn une bonne nouvelle. بَشَّرَ واسْتَبْشَرَ ه بِ

S'occuper de qc. Exercer, pratiquer (un art). Mettre la main à qc. s'adonner à.. بَاشَرَ ه او بِ

Se réjouir de qc. أَبْشَرَ بِ

Se communiquer de bonnes nouvelles. تَبَاشَرَ بِ

Se réjouir (d'une bonne nouvelle); ✧ l'attendre. اِسْتَبْشَرَ بِ

Gaîté. Visage riant. بِشْر

Bonne nouvelle. بُشْر

Bonne nouvelle. Évangile. بُشْرَى

Beauté des corps. بَشَارَة

Bonne nouvelle بِشَارَة ج بِشَارَات وبَشَائِر

Évangile. Annonciation (fête de l').

Cadeau que reçoit le porteur d'une bonne nouvelle. — وبُشَارَة

Homme, genre (*m.* et *f.s.* et *pl.*) humain, l'humanité. بَشَر

Les hommes. البَشَر

Humain. بَشَرِيّ

Épiderme. Forme extérieure (humaine). بَشَرَة ج بَشَر

Annonce d'une bonne nouvelle. Prédication de l'Évangile. تَبْشِير

L'Angelus. التَّبْشِير

Première apparition (de l'aurore). Commencement d'une chose. تَبَاشِير

Porteur d'une bonne nouvelle. Évangéliste. بَشِير ج بُشَرَاء

Fém. de [illegible]. بَشِيرَة ج بَشَائِر

non complexe. ✧ Simple; naïf.

Libéral. بَسِيط اليَدَيْنِ ج بُسُط

Étendu. Dilaté. Content; ✧ bien portant, en bonne santé. مَبْسُوط

Cracher. ✱ بَسَقَ o بَسْقًا

Être haut, élevé (palmier). بَسَقَ o بُسُوقًا

Être supérieur à qn. — عَلَى

Ennuyer qn par des retards. بَسَّقَ

Crachat. بُسَاق

Haut, élevé (arbre). بَاسِق

Nuage blanc. Malheur. بَاسِقَة ج بَوَاسِق

Être brave, courageux. ✱ بَسُلَ o بَسَالَةً

Prendre un air sévère. بَسَلَ o بُسُولًا

Prohiber qc; anathématiser qn ou qc. أَبْسَلَ ه وه

Offrir, donner qc. en gage à qn. — ه ه

Se dévouer, s'offrir à la mort. — وابْتَسَلَ نَفْسَهُ لِلْمَوْتِ

Prendre un air ferme, sévère. تَبَسَّلَ

Affronter le danger. Courir à une mort certaine dans un combat. اِسْتَبْسَلَ

Qui a l'air refrogné. بَسْل وبَسِيل

Prohibition; anathème. بَسْل وإِبْسَال

Courage, bravoure; héroïsme. بَسَالَة

Courageux, brave. بَاسِل ج بُسَّل وبُسَلَاء

Lion. — ج بَوَاسِل

Brave, courageux. بَسُول

Reste de vin dans la bouteille. بَسِيل

Pois. ⊙ بِسِلَّة

Sourire, avoir le sourire sur les lèvres. ✱ بَسَمَ i بَسْمًا

Avoir un air souriant. تَبَسَّمَ وابْتَسَمَ

Souris, sourire. تَبَسُّم وابْتِسَام

Souriant. بَاسِم ومُبْتَسِم وبَسَّام ومِبْسَام

Bouche. مَبْسِم ج مَبَاسِم

Dire : au nom de Dieu. ✱ بَسْمَلَ بَسْمَلَةً

Être beau, gracieux. ✱ بَسَنَ — أَبْسَنَ

Soc de charrue. Outils d'artisan. بَاسِنَة ج بَوَاسِن

Voyez dans بسن. [illegible] م بُسْتَنَة

✧ دُقَّت البَشَائِر Les instruments ont annoncé la bonne nouvelle.
مُبَشِّر Qui annonce une nouvelle. Prédicateur.
✱ بَشِع a بَشَعًا وبَشَاعَةً Avoir mauvais goût (mets). Avoir mauvaise haleine (per.). ✧ Être laid, difforme.
✧ بَشَّع ة وه Donner mauvais goût à... Enlaidir qn ou qc. Dénigrer qn, noircir sa réputation.
✧ تَبَشَّع في Commettre des abominations.
اِسْتَبْشَع ه Trouver laid, affreux.
بَشَاعَة Mauvais goût (d'un mets).
— الخَلْق والمَنْظَر Laideur, difformité.
بَشِع وبَشِيع Qui a mauvais goût (mets). Qui a mauvaise haleine (homme).
— الخَلْق والمَنْظَر Laid, difforme, hideux, d'un aspect désagréable.
كَلَام بَشِع Parole désagréable.
✱ بَشَق i وبَشِق a بَشْقًا ة ب Frapper qn du (bâton).
بَاشَق ج بَوَاشِق Buse ; épervier.
✱ بَشَك o i بَشْكًا Marcher vite.
— الكَذِب Mentir.
— ه Coudre grossièrement (un habit).
— في عَمَلِهِ Mal faire qc.
بَشَّاك Menteur.
✧ بَشَّل ة وه Embarrasser qn, embrouiller (une affaire).
✧ تَبَشَّل ب او في S'embarrasser dans..
✧ بَشْلَة وتَبَشُّل Embarras, imbroglio.
✱ بَشِم a بَشَمًا مِن Avoir une indigestion de.., Avoir du dégoût de..
✧ بَشَّم ه River, rabattre la pointe (d'un clou).
أَبْشَم ة Causer une indigestion à qn (mets).
بَشَم Indigestion. Dégoût.
بَشَام Arbre dont on fait les cure-dents.
✱ بَشْنِين Sorte de nénuphar, lotus.
✱ بَصَّ i بَصِيصًا وبَصًّا Briller, luire.
بَصَّص Ouvrir les yeux (petit chien).

Montrer ses premières pousses (sol).
✧ بَصَّة Charbon, étincelle.
بَصَّاصَة Œil. ✧ Vedette. ✧ Espion.
بَصِيص Éclat, lueur brillante. Brillant, éclatant.
✱ بَصْبَص بَصْبَصَةً وتَبَصْبَص Remuer la queue (chien, etc.).
بَصْبَص *Même sens que* بَصَّص.
✧ بَصْبُوص Prunelle de l'œil.
✱ بَصُر o وبَصِر a بَصَرًا وبَصَارَةً ب Voir. Comprendre.
بَصَّر ة ه Faire comprendre qc. à qn.
بَصَّر Ouvrir les yeux (petit chien).
بَاصَر ه Voir qc. de haut et de loin.
أَبْصَر ه وب Observer, voir, apercevoir qc.
تَبَصَّر ه Considérer, observer.
— في Réfléchir à qc.
اِسْتَبْصَر ه Observer avec attention. Scruter (une chose) cachée.
— في Réfléchir à qc.
بَصَر ج أَبْصَار Vue. Perspicacité.
على مَدَى البَصَر À perte de vue.
بَصْرَة ج بِصَار Pierre tendre et blanchâtre.
بَصَارَة Pénétration, perspicacité.
بَصِيرَة ج بَصَائِر Vue intérieure, intelligence. Circonspection. Preuve.
بَاصِر م بَاصِرَة Qui voit.
بَاصِرَة ج بَوَاصِر Œil.
تَبْصِرَة Ce qui rend intelligent et fait bien comprendre.
تَبَصُّر Considération, réflexion.
أَبْصَر Plus clairvoyant.
بَصِير ج بُصَرَاء Perspicace. Intelligent. Pénétrant (œil, regard).
مَبْصَر ومَبْصَرَة Preuve évidente.
✧ مُبَصِّر Devin. Sorcier.
مُبْصِر Qui voit. Qui comprend.
✱ بَصَع a بَصْعًا Couler. Suinter (eau).
— ه Réunir, ramasser qc.
بَصِيع ج بُصْع Sueur.
أَبْصَع م بَصْعَاء Stupide.

Cracher. ✻ بَصَقَ o بَصْقًا
Crachat. Salive. بُصَاق
Dépouiller qn de ses habits, (un arbre) de son écorce. ✻ بَصَلَ — بَصَّلَ وتَبَصَّلَ ة وه
Coll. Oignon : un oignon. بَصَل : بَصَلَة
Échalote. بَصَل صَغِير
Ciboule. بَصَل أَخْضَر
Oignon sauvage. بَصَل الفَأْر و✧ بُصَيْلَة
Distance entre l'annulaire et l'auriculaire. ✻ بُصْم
Faire une empreinte sur une étoffe, estamper. ✧ بَصَمَ o بَصْمًا
Empreinte sur une étoffe. ⊙ بَصْمَة
Dépouiller un débiteur. ✻ بَصَا o بَصْوًا
Étincelle. Charbon. بَصْوَة و✧ بَصَّة
Avoir la peau fine. ✻ بَضَّ i a بَضَاضَة وبُضُوضَة
Suinter. — i بَضًّا وبُضُوضًا وبَضِيضًا
Donner peu à qn. — لَهُ
Pincer (les cordes d'une lyre). — بَضِيضًا وبَضًّا ه
Recouvrer son dû de qn peu à peu. تَبَضَّضَ حَقَّهُ مِن
Qui a la peau fine. بَضّ وبَاضّ
Petite quantité d'eau. بَضَض وبُضَاضَة
Inutilité d'une chose. ✻ بَضَرَ — بَضْرَة
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ بَضْرًا مَضْرًا
Couper, fendre. ✻ بَضَعَ a بَضْعًا , وبَضَّعَ ه
Comprendre (un discours). — بُضُوعًا ه
Expliquer à qn (un discours). أَبْضَعَ ة ه
✧ Faire emplette de marchandises. تَبَضَّعَ
Exercer le négoce, faire le commerce. تَبَضَّعَ واسْتَبْضَعَ ه
بِضْعَة ج بِضَع وبِضْع وبِضَاع وبَضَعَات
Morceau.
Un petit nombre. بِضْع وبِضْعَة
Quelques jours. بِضْعَة أَيَّام
Marchandise. بِضَاعَة ج بَضَائِع
Couteau, lancette. مِبْضَع ج مَبَاضِع
Marchand, négociant. مُسْتَبْضِع

Aplatir, amincir qc. Fendre, percer (un abcès). ✻ بَطَّ o بَطًّا ه
Coll. Canard : un canard. بَطّ : بَطَّة
Bouteille en cuir. بَطَّة ج بُطُوط
✧ Mollet, gras de la jambe. بَطَّة السَّاق
Foret, scalpel. مِبَطّ ج مَبَاطّ
Aplati, aminci. Fendu. Percé. مَبْطُوط
Barboter (canard). ✻ بَطْبَطَ
Être lent, marcher avec lenteur. ✻ بَطُؤَ o بُطْأً وبِطَاءً , وأَبْطَأَ
Retarder qn par qc. Renvoyer au lendemain. بَطَّأَ عَلَى فُلَانٍ بِـ
Être lent dans qc. تَبَطَّأَ وتَبَاطَأَ فِي
Trouver qn lent. إِسْتَبْطَأَ ة
Lenteur, retard. بِطَاء وبُطْء وبُطُوء
Lent, retardataire, traînard. بَطِيء
Plus tardif. أَبْطَأ
Agissant avec lenteur. مُتَبَاطِئ
Étendre qc. ✻ بَطَحَ a بَطْحًا ه
Renverser qn la face contre terre. — ة عَلَى وَجْهِهِ
S'étendre dans la vallée (torrent). تَبَطَّحَ واسْتَبْطَحَ
✧ Entreprendre qc. تَبَطَّحَ لِـ
S'étendre (vallée, torrent). Tomber la face contre terre. إِنْبَطَحَ
بَطْحَاء ج بِطَاح وبَطْحَاوَات , وأَبْطَح ج أَبَاطِح
Vaste lit d'un torrent.
Même sens. ✧ Papillon femelle. بَطِيحَة ج بِطَاح وبَطَائِح
Sorte de pleurésie. بُطَاح
Étendu (sur un lit). Déprimé, aplati. أَبْطَح ومُنْبَطِح
Avoir beaucoup de melons. ✻ بَطِخَ — أَبْطَخَ
Melon. Courge. بِطِّيخ
Melon. بِطِّيخ أَصْفَر
Pastèque. بِطِّيخ أَحْمَر
Melonnière. مَبْطَخَة ج مَبَاطِخ
Percer, ouvrir (un ulcère). ✻ بَطَرَ i o بَطْرًا ه
Être pétulant; très gai, très étonné. Manquer de piété (envers Dieu). بَطِرَ a بَطَرًا

Mépriser (le droit). Déprécier (une grâce). — ه

Rendre qn pétulant ou insolent. أَبْطَرَ ه

En pure perte, impunément. بَطَرًا

Pétulance, insolence. Incurie. بَطَر

Pétulant, insolent بَطِر و ✧ بَطْرَان

Exercer l'art vétérinaire. Être maréchal ferrant, بَيْطَرَ

Ferrer une bête. — ه

✧ Être ferré (cheval). تَبَيْطَر

Hippiatrique. Maréchalerie, art du maréchal ferrant. بَيْطَرَة

Médecin-vétérinaire. Maréchal ferrant. بَيْطَار ج بَيَاطِرَة , ومُبَيْطِر

Ferré (cheval). مُبَيْطَر

✱ Tapageur, criard. بِطْرِير

⊙ Pont de navire. Pile électrique. بَطَّارِيَّة

⊙ Étole. بَطْرَشِيل ج بَطَارِش

⊙ بِطْرِيق ج بَطَارِق وبَطَارِيق وبَطَارِقَة Général d'une armée chrétienne.

⊙ Patriarche. بَطْرَك وبَطْرِيَرك ج بَطَارِكَة

Patriarcat. Dignité de patriarche. بَطْرِيَرْكِيَّة

✱ Saisir qn avec force. Fondre sur qn (terreur). بَطَشَ i o بَطْشًا ب

Se saisir de qn avec violence. Entrer en lutte avec qn. بَاطَشَ ه

Force. Courage, violence. بَطْش

Fort. Courageux, brave. بَاطِش وبَطَّاش وبَطِيش

✱ Qui a perdu les dents inférieures. بَطِم — أَبْطَم

✱ Lettre. Billet. Carte. Étiquette. بَطَق — ⊙ بِطَاقَة ج بَطَائِق

✱ Être réduit à rien. Être fait en vain. بَطَلَ o بُطْلًا وبُطُولًا وبُطْلَانًا

Plaisanter dans (un récit). — بَطَالَةً في

Être sans travail, être désœuvré (ouvrier). بَطَلَ o بَطَالَةً

Être brave; se conduire en héros. بَطُلَ o بَطَالَةً وبُطُولَةً

Annuler, résilier. بَطَّلَ وأَبْطَلَ ه

Rendre vain, inutile. Faire cesser.

Être brave. S'occuper, s'entretenir de vanités, rechercher les vanités. ✧ Être chômé (fête). تَبَطَّلَ

Vanité. Mensonge. Chose sans réalité, sans fondement. بُطْل وبُطْلَان

Vacances; congé. Oisiveté, chômage; temps de repos. بِطَالَة

Bravoure; héroïsme. بَطَالَة وبُطُولَة

Abolition; abrogation; rescision; résiliement. إِبْطَال

Vanité. Mensonge. Vain, inutile. Mensonger; faux. بَاطِل ج أَبَاطِيل

Magicien. — ج بَطَلَة

Vanités, futilités. أَبَاطِيل

Héros, brave. بَطَل ج أَبْطَال

Paresseux, désœuvré. Vain. Inutile. Brave, héros. بَطَّال

Qui annule. Qui se livre aux choses frivoles. مُبْطِل

✱ Térébinthe. Térébenthine. بُطْم

✱ Être caché. Être à l'intérieur. بَطَنَ o بُطُونًا وبَطْنًا

Pénétrer dans. — ه

Frapper qn au ventre. — ه وله

Être repu. بَطِنَ a بَطَنًا

Avoir un gros ventre. بَطُنَ o بَطَانَةً

Avoir mal au ventre. بُطِنَ بَطْنًا

Doubler (un habit). Sangler (une bête). Cacher qc. بَطَّنَ وأَبْطَنَ ه وه

Être doublé (vêtement). تَبَطَّنَ

Pénétrer, sonder (une chose, les desseins de qn.). — واسْتَبْطَنَ ه

Ventre; panse. Intérieur. بَطْن ج بُطُون وأَبْطُن وبُطْنَان

Tribu inférieure à celle dite قبيلة. بَطْن ج بُطُون وأَبْطُن

Côté large de la plume. بَطْن ج بُطْنَان

Ventre plein. بِطْنَة

Sangle. بِطَان ج أَبْطِنَة وبُطُن

Doublure. بِطَانَة الثَّوْب ج بَطَائِن

Familiers. Courtisans. — الرَّجُل

Intérieur. Intime, caché. بَاطِن ج بَوَاطِن

Déprimé (sol). — ج أَبْطِنَة وبُطْنَان

Plante du pied. بَاطِن القَدَم

Intérieurement. باطنًا وباطنةً
Ventru. Glouton. بَطين وبَطِين ج بِطان، ومِبطان
Qui a mal au ventre. مَبطون
Mince et maigre de ventre. مُبطَّن
✧ Felouque, petite barque. مُبطَّنة
Jarre. ✱ بطي — باطية ج بَواطٍ
Accorder (un inst. de musique). ✱ بَطَّ o بَطًّا ه
Être gras, replet. أَبَطَّ
Gras, replet. بَطيط
Verser l'eau en abondance (nuage). ✱ بَعَّ o بَعًّا
Mobilier; ce qu'on a. Eau contenue dans un nuage. بَعاع
Bruit de l'eau sortant d'une bouteille. Volubilité de paroles. ✱ بَعبَعة
Envoyer qc. à qn. ✱ بَعَثَ a بَعثًا ه او ب إلى
Réveiller qn. Ressusciter un mort. — بَعثًا وتَبعاثًا ه
Exciter qn à... — ه على
Être éveillé, veiller. بَعِثَ a بَعَثًا
Couler (poésie, vers). تَبَعَّثَ مِن
Être envoyé. Être ressuscité. Couler (eau, etc.). Se hâter. إِنبَعَثَ
Envoyer qn. إِبتَعَثَ ه
Envoi. Résurrection. بَعث
Armée. بَعث وبَعَث ج بُعوث
Pâques. Prières du Lundi de Pâques. باعوث ج بَواعيث
Mission d'un prophète. بَعثة ومَبعَث
Qui envoie. Qui donne l'impulsion. Cause, motif. باعِث
Cause, Impulsion, Motif. باعِثة ج بَواعِث
Éveillé, qui veille. بَعِث
Envoyé. Ressuscité. مَبعوث ومُنبَعِث
Renverser (des meubles) et les jeter pêle-mêle. Disperser (des objets). ✱ بَعثَر بَعثَرةً ه
Fendre (le ventre). ✧ Bossuer (un vase). ✱ بَعَجَ a بَعجًا ه
S'ouvrir à qn, lui donner des avis. — بَطنَهُ ل
Creuser (la terre). — وبَعَّجَ ه

Se dissoudre en pluie (nuage). ✧ Être bossué. تَبَعَّجَ وانبَعَجَ
Se répandre en paroles. إِنبَعَجَ بالكلام
Vallée large. باعِجة ج بَواعِج
S'éloigner, être éloigné de... Mourir. ✱ بَعُدَ o بُعدًا وبَعِدَ a بَعَدًا عن
Éloigner. Repousser. بَعَّدَ وأَبعَدَ ه وه
Tenir qn à distance. باعَدَ مُباعَدةً وبِعادًا ه
Être loin, éloigné. أَبعَدَ
S'éloigner l'un de l'autre, se quitter. تَباعَدَ
S'éloigner de... Quitter. — وابتَعَدَ عن
Trouver éloigné. إِستَبعَدَ ه
S'éloigner de... — عن
Distance, éloignement. بُعد وبَعَد وبُعدة
Portée d'esprit, perspicacité. بُعد وبُعدة
Qu'il soit éloigné ! بُعدًا لَهُ
Après; ensuite; plus tard. بَعدُ وبَعدًا
Après que... بَعدَما ومِن بَعدِ أن
Éloigné, lointain. بَعيد ج بُعَداء وبُعد وبُعدان
Plus éloigné. Étranger. أَبعَد
Qui est éloigné de... مُبتَعِد عن
Rendre les excréments, fienter (bestiaux). ✱ بَعَرَ a بَعرًا
Nettoyer (les viscères). بَعَّرَ وأَبعَرَ وتَبَعَّرَ ه
Fiente des bêtes à sabot. بَعر وبَعَر
Crotte, crottin. بَعرة ج بَعَرات
Chameau. بَعير ج بُعران وأَبعِرة وجج أَباعِر
Lieu où stationne le bétail. مَبعَر
Palpiter (membre retranché du corps). ✱ بَعرَصَ — تَبَعرَصَ
Dissiper, prodiguer (ses biens). ✱ بَعزَقَ ه
Être dissipé, prodigué. تَبَعزَقَ
Dissipation, prodigalité. بَعزَقة
Dissipateur, prodigue. مُبَعزِق
Être molesté par les cousins. ✱ بُعِضَ
Partager, diviser en portions, en lots. بَعَّضَ ه
Avoir beaucoup de moustiques. أَبعَضَ

Partie, portion. Quelque, certain. بَعْض ج أَبْعَاض
Une nuit, dans une certaine nuit. بَعْضَ اللَّيَالِي
Entr'eux. Les uns les autres. بَعْضُهُمْ بَعْضًا
Cousin; moustique. بَعُوض
Abondant en moustiques. بَعِض ومَبْعُوض
Division, distinction. تَبْعِيض
En partie. بِالتَّبْعِيض
Excéder dans. ✱ بَعَطَ a بَعْطًا , وأَبْعَطَ فِي
Égorger (une bête). — ٥
Arroser fortement (le sol : pluie). ✱ بَعَقَ a بُعَاقًا ه
Égorger (un chameau). — بَعْقًا ٥
Creuser (un puits). — ه
Fendre (une outre, un vase). بَعَّقَ ه
Crever (nuage). تَبَعَّقَ وانْبَعَقَ
Éclater en paroles violentes. — وانْبَعَقَ وابْتَعَقَ فِي الكَلَامِ
Nuage qui verse une pluie abondante. Cri; vocifération. بُعَاق
Être dur (corps). ✱ بَعِكَ a بَعَكًا
Stupide. بَاعِك
Chaleur. Lieu de réunion. بُعْكُوكَة
Se marier. ✱ بَعَلَ o بَعَالَةً وبُعُولَةً
Être étonné, interdit de ou par... بَعِلَ a بَعَلًا بِ
S'allier par mariages (tribu). بَاعَلَ القَوْمُ قَوْمًا
Obéir à son mari (femme). تَبَعَّلَ
Époux, mari. بَعْل م بَعْلَة ج بُعُول
Terre, plante qui n'est pas arrosée, ou qui n'est arrosée que par la pluie. Possesseur. بَعْل
Balbek (ville). بَعْلَبَكّ
Idole; statue en bois. ✱ بَعِيم
Commettre un délit. ✱ بَغَا o بَغْوًا , وبَغَى i بَغْيًا
Fouler aux pieds qc. ✱ بَغْبَغَ ه
Nom d'act. Mugissement. بَغْبَغَة
Empressé. Embarrassé dans ses paroles. مُبَغْبِغ
Arriver soudain. ✱ بَغَتَ a بَغْتًا

Surprendre qn. Fondre à l'improviste sur qn. — وبَاغَتَ ٥
Être surpris; rester interdit. اِنْبَغَتَ
Événement inattendu. بَغْتَة ج بَغَتَات
Inopinément, à l'improviste. بَغْتَةً وعَلَى بَغْتَةٍ
Surpris; interdit. مَبْغُوت
Être tacheté de noir sur le blanc. ✱ بَغِثَ a بَغَثًا
Mélange de blanc et de noir. بُغْثَة
Ramassis de gens. بَغْثَاء
Blanc tacheté de noir. أَبْغَث م بَغْثَاء
Oiseau de proie de petite espèce. Milan. بُغَاث ج بِغْثَان
Bagdad (ville). ✱ بَغْدَاد وبَغْدَاذ
Boire sans se désaltérer (chameau). ✱ بَغَرَ a بَغْرًا, وبَغِرَ a بَغَرًا
Pleuvoir avec abondance. — a النَّوْءُ او السَّمَاءُ بُغُورًا
Être bien trempé (sol). بُغِرَ
Pluie abondante. بَغْر وبَغَر
Soif inextinguible. بَغَر
Qui souffre d'une soif inextinguible. بَغِر وبَغِير ج بَغَارَى وبُغَارَى
Frapper qn du pied ou du bâton. ✱ بَغَزَ a بَغْزًا ٥
Vivacité dans les mouvements. بَغَز
Vif, gai. Libertin. — وبَاغِز
Détroit. ⊙ بُوغَاز ج بَوَاغِيز
Laisser tomber une pluie fine (ciel). ✱ بَغَشَ a بَغْشًا
Être arrosé par cette pluie (sol). بُغِشَ
Pluie fine. بَغْشَة
Être haï, détesté. ✧ Haïr, détester. ✱ بَغَضَ وبَغُضَ o وبَغِضَ a بَغَاضَةً
Rendre haïssable, faire haïr qc. à qn. بَغَّضَ ه إِلَى
Haïr, détester qn ou qc. أَبْغَضَ ٥ وه
Montrer de la peine à... تَبَغَّضَ إِلَى
Se haïr réciproquement. تَبَاغَضَ
Haine. Inimitié. بُغْض وبَغَاضَة
Haine violente. بِغْضَة وبَغْضَاء
Qui hait, qui déteste. مُبْغِض
Haïssable, détesté. بَغِيض ومُبْغَض و✧ مَبْغُوض

Plus odieux, qui a plus de haine. أبغض

Insulter, outrager qn. بغل a بغلا وبغّل ه ✱

Être lent, fatigué. Marcher d'un pas de mulet. بغّل

Mulet. بغل ج بغال وأبغال

Mule. بغلة ج بغلات وبغال

Muletier. بغّال

Gémir (gazelle). بغم o a i بغوما وبغاما, وتبغّم ✱

Parler d'une voix douce et agréable à qn. باغم ه

Gémissement de la gazelle. بغام

Collier (de perles). بغمة ج بغم ⊛

Gémissant (gazelle). باغم وبغوم

Gonfler (plaie). بغا o بغوًا ✱

Observer, considérer qc. — ه

Vert, qui n'est pas mûr (fruit). بغو

Demander, désirer (une chose). بغى i بغى وبغاء وبغية وبغية ه ✱

Opprimer qn. — على

Désirer qc à qn, l'aider à l'obtenir. أبغى ه ه

Désirer, souhaiter qc. Demander qc. تبغّى وابتغى ه

Se haïr, se nuire mutuellement. تباغى

Il faut, il convient que... ينبغي ان

Il lui faut. — له

Désirer qc. استبغى ه

Transgression. Injustice. Iniquité. بغي

Objet des désirs. بغية وبغية وبغاء

Désir, souhait. Demande. بغاء وابتغاء

Qui désire. Injuste; oppresseur. باغ ج بغاة وبغيان

Prostituée. بغيّ ج بغايا

Lieu où l'on cherche qc. مبتغى ومبغاة

Désiré, demandé, convoité. مبتغى

Verser une pluie abondante (ciel). Étaler son luxe. بقّ o بقًّا ✱

Bavarder sur qn. — بقًّا وبقاقًا, وأبقّ على

Disperser (son bien). — وبقّق ه

✧ Boire l'encre (papier). —

Abonder en punaises (lieu). — وأبقّ

Punaise. بقّ

✧ En pure perte. يا لبقّ

Vieux ustensiles, vieux meubles. بقاق

Bavard. بقاق وبقاقة

Produire le glouglou (bouteille vide que l'on plonge dans l'eau pour la remplir). Bavarder. ✧ Être enflé, enfler. ✧ Avoir des ampoules aux mains. ✧ Former des bulles à sa surface (eau qui bout). بقبق ✱

✧ Ampoule; enflure sur la peau. ✧ Bulle d'eau. بقبوقة

Glouglou. Bavardage. ✧ Ampoule; enflure (aux mains). بقبقة

Bavard. بقباق

Paquet (de linge, d'habits). بقجة ج بقج ⊛

Tacher (un habit). ✧ بقّج ه (عوض بقّع)

Être taché, souillé (habit). ✧ تبقّج

Tache, macule. ✧ بقجة وتبقيج

Persil. بقدونس ⊛

Ouvrir, fendre. بقر a بقرا ه ✱

S'informer de... — عن

Être riche; être savant. تبقّر

Être fendu par le milieu. ابتقر

Bœufs et vaches, race bovine. بقر

Boulimie, faim violente. جوع البقر

Mensonge. Malheur. بقر وبقارى

Sorte de jeu d'enfant. بقيرى

Vache. بقرة ج بقرات

Bouvier, pâtre de bœufs. بقّار

Troupeau de bœufs. باقر وباقور وبيقور

Corset sans manche. بقيرة

Relatif à la race bovine. بقري

Buis. بقس ⊛

Réunir (ses effets) et les lier en paquets pour le départ. بقط o بقطا ه ✱

Donner à ferme (un champ) pour le tiers ou le quart du produit. — ه ه

Disperser qc. بقّط ه

✧ *Imprécation dans le sens* تبقّط

de: Que sa nourriture ne soit pas saine.
Recevoir peu à peu qc. — ه
Morceau, fragment. بَقَط
Être bariolé de blanc et de noir. ✧ Être taché. ✡ بَقِعَ a بَقَعًا
S'éloigner. بَقَعَ a بَقْعًا , وبَقَّعَ
Barioler (une étoffe) de blanc et de noir. ✧ Humecter çà et là; tacher (un habit). بَقَّعَ ه
Être bariolé, tigré. ✧ Être humecté çà et là. تَبَقَّعَ
S'éloigner vite. اِنْبَقَعَ
Se décolorer (de chagrin). اِبْتَقَعَ
Bigarrure. Tache. بَقَع وبُقْع
Sol, terrain, champ. Pays, contrée. ✧ Tache. بُقْعَة ج بِقَاع وبُقَع
Lieu garni d'arbres divers. بَقِيع
Plaine élevée. بَقَاع
Oiseau très circonspect. Homme intelligent, fin. بَاقِعَة ج بَوَاقِع
Bigarré. Stérile (année). أَبْقَع م بَقْعَاء ج بُقْع
Bigarré. Taché (vêtement). مُبَقَّع
Se couvrir de plantes (sol). ✡ بَقَلَ o بَقْلًا, وأَبْقَلَ
Se couvrir de duvet (visage). — o بُقُولًا, وأَبْقَلَ
Herboriser. تَبَقَّلَ
Légume, herbage; verdure. بَقْل ج بُقُول
Pourpier. بَقْلَة وبَقْلَة الحَمْقَاء
Fève. بَاقِلَاء وبَاقِلَّى وبَاقِلَى
Riche en herbes, en légumes (sol). بَقِل وبَقِيل ومُبْقِل
Marchand de légumes. بَقَّال
Jardin potager. مَبْقَلَة ج مَبَاقِل
Vase sans anse. Bocal. Encrier en terre. ⊙ بُوقَال وبَاقُول ج بَوَاقِيل
Espèce de nougat. ⊙ بَقْلَاوَا
Teindre en rouge. ✡ بَقَّمَ ه
Bois de campêche, servant à teindre en rouge. بَقَّم
Laine. بُقَامَة
Teint en rouge. مُبَقَّم

✡ بَقَا o بَقَاوَةً, وبَقَى i بَقْيًا ه وه
Regarder qn; attendre qc.
Rester; survivre; être de reste. Durer, continuer à... بَقِيَ a بَقَاءً
Continuer à frapper. بَقِيَ يَضْرِب
Faire rester. Conserver. بَقَّى ه وه
Réserver, conserver qc. Conserver en vie qn (Dieu). Laisser vivre qn. أَبْقَى ه وه
Avoir compassion de qn. Épargner qn. — على
Rester; être de reste (choses). تَبَقَّى
Conserver qc. Laisser vivre qn. تَبَقَّى واسْتَبْقَى ه وه
Garder qc. de..., mettre en réserve. اِسْتَبْقَى مِن
Durée. بَقَاء
Reste. Ce qui survit. بَقْوَى وبُقْيَا وبَقِيَّة ج بَقَايَا
Qui reste, qui survit. بَاقٍ ج بَاقُون
Le reste. L'Éternel. البَاقِي
Plus durable. أَبْقَى
Fém. de بَاقٍ . بَاقِيَة ج بَاقِيَات وبَوَاقٍ
Les bonnes œuvres. البَاقِيَات الصَّالِحَات
✧ Vesce sauvage, vesceron. بَاقِيَة
Conservé, mis en réserve. مُسْتَبْقًى
Presser qn. ✡ بَكَّ o بَكًّا ه وه
Rompre, déchirer qc.
Se rassembler en foule, se presser l'un sur l'autre. تَبَاكَّ
Sot. بَاكّ وأَحْمَق بَاكّ
✡ بَكَأَ a بَكْأً , وبَكُؤَ بُكُوءًا وبَكَاءَةً
Avoir peu de lait (brebis, chamelle); avoir peu d'eau (puits), peu de larmes (œil).
Qui a peu de larmes (œil). بَكِيئَة ج بِكَاء
Cresson. بَكْأَة وبَكَأ
Apostropher qn et le réprimander. ✡ بَكَتَ — بَكَّتَ ه
Être gourmandé, réprimandé. تَبَكَّتَ
Reproche, réprimande. تَبْكِيت
Remords de conscience. — الضمير
Qui gourmande, qui réprimande, qui fait des reproches. مُبَكِّت

Parler sans suite. تَبَكَّل في الكلام
Avoir le dessus sur qn par les invectives, les coups. — ه وعلى
Forme. Nature. État. بِكْلَة ج بِكَل
✧ Boucle. ⊙ بُكْلَة ج بُكَل
Mets composé de farine, de dattes, d'huile, etc. بَكَالَة وبَكِيلَة
✧ Bouclé. ✧ Boutonné (habit). مُبَكَّل
Pachalik. ⊙ بَكْلِيك
Être muet. ✡ بَكِمَ a بَكَمًا
Se taire. بَكُمَ o بَكَامَة
Rendre muet qn. أَبْكَمَ ه
Il n'a pu parler. تَبَكَّمَ عليه الكلام
Muet. أَبْكَم ج بُكْم وبَكِيم ج بُكْمَان
Pleurer, verser des larmes. ✡ بَكَى i بُكَاء وبُكًى
Pleurer qn. — وبَكَّى ه
Faire pleurer qn. بَكَّى وأَبْكَى واسْتَبْكَى ه
Faire pleurer sur... — ه على
Feindre de pleurer. تَبَاكَى
Pleurs, larmes. بُكَاء وبُكًى
Pleurant, qui pleure. بَاكٍ ج بُكَاة
Pleureuse. بَاكِيَة ج بَوَاكٍ
Pleureur, qui pleure beaucoup. بَكِيّ وبَكَّاء م بَكِيَّة وبَكَّاءَة
Qui fait pleurer. مُبْكٍ ومُبْكِيَة
Lieu de pleurs. مَبْكًى ج مَبَاكٍ
Mais ; au contraire ; bien plus ; plutôt. ✡ بَلْ
Mouiller, humecter qc. ✡ بَلَّ o بَلًّا وبِلَّة ه
Donner à qn qc. — o بَلًّا وبِلَالًا ه او يَدَهُ ب
S'emparer de qc. Atteindre, savoir qc. بَلَّ a بَلًّا وبِلَالًا ب
Guérir de. — i بَلًّا وبَلَلًا وبُلُولًا، وأَبَلَّ مِن
Mouiller, tremper, humecter. بَلَّلَ ه
Avoir de la sève (bois). أَبَلَّ
Être mouillé, être humecté. Etre trempé. تَبَلَّلَ وابْتَلَّ
Être guéri de... — وابْتَلَّ مِن
Mouillage. Mouillure. بَلّ
Ce qui est permis. Guérison. بِلّ
Fraîcheur du jeune âge. بِلَّة

Se lever de grand matin. Être matinal. ✡ بَكَرَ o بُكُورًا وبَكَّرَ وتَبَكَّرَ
Faire qc. de grand matin. — في
Aller vers qn de grand matin. — وبَكَّرَ وأَبْكَرَ وابْتَكَرَ إلى
Se hâter d'aller... بَكَّرَ إلى
Aller à la prière dès le commencement. — بالصلاة
Visiter qn de grand matin. بَكَّرَ وبَاكَرَ ه
Se hâter de... بَكَّرَ وأَبْكَرَ على
Aborder qc. le premier. Manger les prémices. ابْتَكَرَ ه
Premier-né. Prémices. Intact. Vierge. بِكْر ج أَبْكَار
Jeune (chameau). بَكْر ج أَبْكُر وبُكْرَان
Aube du jour. ✧ Demain. بُكْرَة
De grand matin. بُكْرَةً وبَاكِرًا
Les matins et les soirs. البُكَر والآصال
Poulie. Roue d'une machine à irrigation. بَكْرَة ج بَكَر وبَكَرَات
Tous sans exception. على بَكْرَة أَبِيهِم
Virginité. بَكَارَة
Primogéniture. Aînesse. Droit d'aînesse. Précoce. بِكْرِيَّة
Prémices. — وبَاكُورَة
✧ Petit bâton à crochet. بَاكُور
Matinal. بَاكِر
Précoce. بَكِير وبَاكُور وبَكُور ج بُكُر
Fém de بَكِير. بَكِيرَة ج بَكَائِر
Première pluie du printemps. بَاكُور وبَكُور
✧ Précoce. Très tôt, de bonne heure. ✧ بَكِير
Première pluie du printemps. مُبْكِر
Matinal. مِبْكَار
Vaincre (un émule). ✡ بَكَسَ o بَكْسًا ه
Accueillir qn avec dureté. Réprimander qn. Frapper qn en divers endroits du corps. ✡ بَكَعَ a بَكْعًا ه
✧ Grosse somme d'argent. بَكْعَة
Mêler qc. Apprêter le mets. ✡ بَكَلَ o بَكْلًا ه بَكِيلَة
Mêler, mélanger. ✧ Boucler. ✧ Boutonner. بَكَّلَ ه

Humidité, moiteur. بِلَّة وبَلَالَة

Eau, lait. Lieu de réunion. بَلَال وبِلَال

Vent froid et humide. بَلِيل وبَلِيلَة

Endroit situé on ne sait où. ذُو بِلَّى وبِلِّيّ وبِلِّيَان وبِلَّيَّان

Il est allé on ne sait où. ذَهَبَ بِذِي بِلِّيَّان

Méchant, hypocrite, injuste. أَبَلّ م بَلَّاء ج بُلّ

Bain chaud. ✧ Sorte de fougère. بَلَّان ج بَلَّانَات

Garçon de bain. بَلَّان م بَلَّانَة

Mouillé, trempé. مَبْلُول ومُبَلَّل

Troubler, mettre en désordre. ✡ بَلْبَلَ بَلْبَلَةً وبِلْبَالًا ه وه

Être embrouillé. Être dans l'agitation, le trouble. تَبَلْبَلَ

Trouble, agitation, confusion, désordre. بَلْبَلَة ج بَلَابِل

Soucis, chagrins. بَلَابِل

Rossignol (oiseau). بُلْبُل ج بَلَابِل

Perturbateur; révolutionnaire. مُبَلْبِل

Être coupé. ✡ بَلَتَ o بَلْتًا وبَلِتَ a بَلَتًا

Couper qc. — i بَلْتًا ه

Faire prêter (serment) à qn. أَبْلَتَ ه ه

Taciturne. Prudent. بَلِيت

Rusé, perspicace. ✡ بَلْتَم

Disert et éloquent. Hardi dans son langage. بَلْتَعِيّ وبَلْتَعَانِيّ ومُتَبَلْتِع

✡ بَلَجَ o بُلُوجًا, وأَبْلَجَ وتَبَلَّجَ وانْبَلَجَ وابْتَلَجَ Briller, luire (aurore).

Être gai. بَلِجَ a بَلَجًا

Être gai, joyeux, riant. تَبَلَّجَ

Être clair, évident. ابْلَجَّ

Première lueur du matin. بَلْجَة وبُلْجَة

Séparation des sourcils. بَلَج وبُلْجَة

Blancheur, éclat. بُلْجَة

Brillant. Évident. Ouvert, au visage gai et ouvert. بَلْج وبَلِيج

Brillant. Serein. Riant. Qui a les sourcils séparés. أَبْلَج م بَلْجَاء

Être sec (sol). ✡ بَلَحَ a بَلَحًا

Être las, fatigué. — بُلُوحًا, وبَلَّحَ وتَبَلَّحَ

Porter la datte بَلَح (palmier). أَبْلَحَ

Datte qui n'est pas encore mûre. بَلَح

Aride, stérile (sol). بَالِح ج بَوَالِح

Être fier. ✡ بَلِخَ a بَلَخًا, وتَبَلَّخَ

Fier. أَبْلَخ م بَلْخَاء

Chêne vert. بَلْخ وبَلَاخ

Se fixer dans un pays, y demeurer. ✡ بَلَدَ o بُلُودًا ب

Être sot, stupide. بَلُدَ o بَلَادَةً

Être incapable de résolution et d'action. بَلَّدَ

✧ Naturaliser qn: l'accoutumer à un pays. ✧ Acclimater (une plante). بَلَّدَ ه

S'attacher à un pays, à un endroit. Avoir des bestiaux sans vigueur. أَبْلَدَ

Se montrer stupide. Se fixer dans un pays. ✧ Être habitué, naturalisé. تَبَلَّدَ

Ville, cité. Pays. Région. بَلْدَة وبَلَد ج بِلَاد وبُلْدَان

Du pays; indigène. بَلَدِيّ

Stupidité. Apathie. Inertie d'esprit. بَلَادَة

Imbécile, sot. بَلِيد وأَبْلَد

Être couché à terre. Ne pas accomplir sa promesse. ✡ بَلْدَمَ

Beryl. Cristal. ✡ بِلَّوْر وبِلَّوْر

De cristal, en cristal. بِلَّوْرِيّ

Limon noir et gras laissé par le Nil. ⊙ إِبْلِيز

Rester découragé, triste, morne. Être désespéré, stupéfait. ✡ بَلِسَ — أَبْلَسَ

Jeter qn dans le désespoir. — ه

Espèce de datte. بَلَس

Cendre de plantes alcalines. بَلَس

Silencieux, morne. بَلِس ومُبْلِس

Tapis fait de poil de chèvre. Cilice. بَلَاس ج بُلُس

Diable, démon. إِبْلِيس ج أَبَالِسَة

Bardane (pla.). ✡ بَلَسْكَاء وبِلَسْكَاء

✧ Embaumer. Mettre du baume sur une plaie. ✡ بَلْسَمَ ه

Baume de Judée. بَلَسَم
✧ Embaumement. بَلْسَمَة
Embaumé. مُبَلْسَم
✱ Lentille. بَلَسْن
Baume de Judée. بَلَسَان
✧ Commencer. entreprendre qc. بَلَّشَ وابْتَلَشَ ه او ب
✱ Héron. بَلَشُون
✧ Pressurer qn par des impôts, des taxes. بَلَصَ o بَلْصًا ه
✱ Retirer son bien de qn. بَلَصَ ه مِن مالِهِ
Désirer, rechercher secrètement qc. تَبَلَّصَ ه
✧ Vexation. Avanie. بَلْص وبَلْصَة
✧ Pressuré par des taxes. مَبْلُوص
✱ Paver, carreler. بَلَطَ o بَلْطًا, وبَلَّطَ وأَبْلَطَ ه
✧ Louvoyer (matelot). بَلَّطَ
Dépouiller qn (voleur). Importuner qn de demandes. أَبْلَطَ ه
Tomber dans la misère. أَبْلَطَ وأُبْلِطَ
Se battre au sabre, à l'épée. بالَطَ وتَبالَطَ
✧ Agir en étourdi. Faire le diable à quatre. تَبالَطَ
✧ Étourdi, diablotin, espiègle. بَلِيط
Dalle. Pavé. Palais. Sol uni. بَلاط
Une dalle. Un carreau. بَلاطَة
Chêne. Gland. بَلُّوط
⊙ Hache de sapeur, de bourreau. بَلْطَة
⊙ Sapeur. Bourreau. بَلْطَجِي
Pavement, pavage de briques ou de dalles. ✧ Pierre d'autel, pierre sacrée. تَبْلِيط ج تَبالِيط
Paveur. Carreleur. مُبَلِّط
Pavé. Carrelé. مُبَلَّط
✱ Se coucher à terre. بَلْطَحَ
✧ Aplatir (une chose ronde). — ه
✧ Être aplati. تَبَلْطَحَ
✱ Avaler qc. Engloutir. Absorber. بَلِعَ a بَلْعًا, وابْتَلَعَ ه
Paraître (cheveux blancs). بَلَعَ في الرَّأس

Faire avaler qc. à qn. بَلَّعَ وأَبْلَعَ ه ه
Déglutition. Absorption. بَلْع وابْتِلاع
Une gorgée. Une gueulée. بَلْعَة
Trou d'une meule. بَلْعَة ج بِلَع
Glouton. بُلَع وبُلَعَة
✧ Gouffre. بالُوع ج بَوالِيع
Cloaque. Egout. Conduit souterrain. بالُوعَة وبَلاعَة وبَلُّوعَة ج بَوالِيع وبَلالِيع
Évier. بَلُّوعَة المَطْبَخ
Gosier. gorge. مَبْلَع
Avalé. Englouti. Absorbé. مَبْلُوع ومُبْتَلَع
✱ Œsophage. بُلْعُم وبُلْعُوم ج بَلاعِم
Glouton, très gourmand. بَلْعَم
✱ Parvenir à... بَلَغَ o بُلُوغًا ه وه
— Mûrir (fruit). Devenir majeur (enfant).
— Tes paroles m'ont ému, m'ont piqué. — مِنّي ما قُلْتَ
— Tu nous a injuriés et maltraités. — مِنّا البَلْغِين
Être éloquent. بَلُغَ o بَلاغَةً
Faire parvenir qc. à qn. Faire savoir qc. à qn. بَلَّغَ ه ه
S'efforcer, faire tous ses efforts, Exagérer. بالَغَ في
Conduire, mener qn ou qc. jusqu'à... أَبْلَغَ ه وه إلى
Vivre de.., se contenter de.. تَبَلَّغَ ب
Énerver qn (mal, peine.). تَبالَغَ فيه
Très sot. أَحْمَق بَلْغ
Ce qui suffit à qn pour vivre. بُلْغَة وبَلاغ وتَبَلُّغ
Arrivée à tel point... Majorité. Nubilité. Maturité. Perfection. بُلُوغ
Ce qui parvient à qn. بَلاغ
Ultimatum. — أَخِير
Faux rapports. بَلاغات
Éloquence. بَلاغَة
La rhétorique. عِلْمُ البَلاغَة
Qui arrive à..., qui atteint son but. Mûr. Majeur. Nubile. بالِغ (*m. et f.*)
Éloquent. Efficace. بَلِيغ
Somme d'argent. مَبْلَغ ج مَبالِغ

✧ Terme, point extrême où parvient une chose.
Exagération; hyberbole. Soin extrême, effort. مُبَالَغَة
Flegme. Pituite. ✱ بَلْغَم ج بَلَاغِم
Flegmatique, Pituiteux. بَلْغَمِيّ
Presser le pas. ✱ بَلَق o بُلُوقًا
Ouvrir, fermer brusquement (une porte). — وأَبْلَق ه
Être nuancé de blanc et de noir. بَلِق a وبَلَق o بَلَقًا, وأَبْلَق وابْلَاقّ
Être stupéfait, interdit. بَلِق a بَلَقًا
Réparer (un puits) avec des ais de platane. بَلَّق ه
Être ouvert brusquement. انْبَلَق
Tente en poil de chameaux. بَلَق
Bigarrure de blanc et de noir. بَلَق وبُلْقَة وابْلِقَاق
Bariolé. Bigarré. أَبْلَق م بَلْقَاء ج بُلْق
Être inculte, inhabité. ✱ بَلْقَع
Pays inculte, inhabité. بَلْقَع وبَلْقَعَة ج بَلَاقِع
Qui a les lèvres enflées. ✱ بَلِم — أَبْلَم
Sorte de fève. أَبْلَم وإِبْلِم وأُبْلُم
Petits poissons. بَلَم
Nom d'unité du précédent. Tumeur aux lèvres. بَلَمَة
Être sot, nul, simple. ✱ بَلِه a بَلَهًا وبَلَاهَة
Être, se montrer sot, niais. تَبَلَّه
Simuler la simplicité. تَبَالَه
Abstiens-toi. Laisse cela. بَلْهَ
Niaiserie, bêtise. بَلَه وبَلَاهَة
Sot, niais; simple. أَبْلَه م بَلْهَاء ج بُلْه
Marcher d'un pas rapide. ✱ بَلْهَس
Essayer, expérimenter. Affliger, éprouver qn. ✱ بَلَا o بَلْوًا وبَلَاء ه ب
Être usé (habit). Être consumé (cadavre). بَلِيَ a بِلًى وبَلَاء
Être frappé par un malheur. بُلِيَ وابْتُلِيَ
User, consumer (un vêtement). بَلَّى تَبْلِيَة وأَبْلَى إِبْلَاء ه
Faire attention à... Faire cas de... Se soucier de... بَالَى مُبَالَاة وبِلَاء وبَالَة ه او ب
Faire éprouver qc. à qn. أَبْلَى ه ه
Combattre en brave. أَبْلَى فِي الحَرْب بَلَاء حَسَنًا
Éprouver qn. تَبَالَى وابْتَلَى ه
Consomption. Pourriture. État d'une chose usée. بِلًى
Épreuve qu'on subit. Calamité. Affliction. malheur. بَلْوَى وبِلْوَة
Tout ce qui sert à éprouver. بَلَاء
Épreuve. Malheur, affliction. بَلِيَّة ج بَلَايَا
Brisé par la fatigue. بِلْو وبِلْي ج أَبْلَاء
Usé, râpé : consumé, pourri. بَالٍ وبَلِيّ
Affligé. Éprouvé. مُبْتَلًى ومَبْلُوّ
Sollicitude, soin, souci. مُبَالَاة
Qui fait attention à... Qui fait cas de... مُبَالٍ
Oui, sans doute. ✱ بَلَى
Pourquoi ? Comment ? بِمَ
Parce que, à cause de ce que. بِمَا أَنَّ
La plus grosse corde d'un instrument de musique. ⊙ بَمّ ج بُمُوم
Rester dans (un lieu). ✱ بَنَّ i بَنًّا, وأَبَنَّ ب
Lier et engraisser (une brebis). بَنَّن ه
Doigts, extrémités des doigts. بَنَان
Nom d'unité du préc. بَنَانَة ج بَنَانَات
Jardin fleuri, prairie riante. بُنَانَة
Café (fruit). Caféier (arb.). بُنّ
De café, couleur de café. بُنِّيّ
Odeur bonne ou mauvaise. بَنَّة ج بِنَان
Prudent, constant. بَنِين
Pomme d'amour, tomate. ⊙ بَنَادُورَة
Endormir qn en lui faisant avaler de la jusquiame. ✱ بَنَّج ه
Jusquiame (plante soporifique). بَنْج
Origine, source. بِنْج
Ouverture ronde; trou d'un canon. Fenêtre. ⊙ بَنْجَرَة ج بَنَاجِر
Étendard, drapeau. Lac. Ruse. ✧ Baudrier. Section, chapitre. article, statut ⊙ بَنْد ج بُنُود

كَثِير البُنُود Homme artificieux.
✧ بَنَّدَ ه Diviser (un livre) en chapitres.
⊙ بَنْدَر ج بَنَادِر Cité maritime. Ville de commerce.
بَنْدَار ج بَنَادِرَة Négociant.
⊙ شَاه بَنْدَر Syndic des marchands.
⊙ بَنْدِيرَة Bannière, drapeau, étendard.
⊙ بُنْدُقَة ج بُنْدُق وبَنَادِق Noisette, aveline. Balle de fusil.
بُنْدُقِيَّة Fusil. Venise (ville).
✧ خَشَبُ البُنْدُقِيَّة Fût, monture de fusil.
✧ بَنْدُوق ج بَنَادِيق Bâtard.
✧ بَنْدَق ✗ Abâtardir, faire dégénérer qn.
✱ بَنِسَ a بَنْسًا, وأَبْنَسَ Fuire le danger.
بَنَّسَ Être en retard.
⊙ بِنْش Robe de dessus en drap, avec des manches très amples.
✱ بِنْصِر ج بَنَاصِر Doigt annulaire.
⊙ بَنَفْسَج Violette (fleur).
بَنَفْسَجِيّ Violet, de couleur violette.
✱ بَنَقَ o بَنْقًا إلى Arriver vers...
بَنَّقَ ه Mettre (à la chemise) la pièce dite بَنِيقَة. Faire (un carquois) de forme triangulaire. Coordonner (son discours). Forger (un mensonge).
بَنِيقَة ج بَنَائِق Pièce triangulaire insérée à la chemise pour l'élargir.
✱ بَنَّكَ — بَنَّكَ Se communiquer des secrets de familles (filles).
⊙ بُنْك La meilleure partie d'une chose. Racine, fond.
بُنْكُ العُمْر La fleur de l'âge.
⊙ بَنْك ج بُنُوك Banc. Banque.
✱ بَنَى i بَنْيًا وبِنَاء وبُنْيَانًا وبِنْيَة وبِنَايَة ه Construire, édifier, bâtir (une maison).
بَنَّى ه Bâtir solidement (un édifice).
أَبْنَى ه Faire bâtir; faire construire.
تَبَنَّى ✗ Adopter qn pour fils.

اِبْتَنَى ه Construire, faire bâtir (une maison).
بِنَاء وبِنَايَة وبُنْيَان Construction.
بِنَاء ج أَبْنِيَة Édifice, bâtisse.
بِنَاءً عَلَيْهِ D'après cela.
بُنْيَان صَالِح Bon exemple, édification du prochain.
تَبَنٍّ Adoption, action d'adopter.
بِنْيَة وبُنْيَة ج بِنًى وبُنًى Édifice. organisme
بِنْيَة Forme, charpente du corps.
صَحِيح البِنْيَة Bien constitué, sain.
اِبْن ج بَنُون وأَبْنَاء Fils.
اِبْنُ الهَلَاك Fils de perdition, damné.
اِبْنُ السَّبِيل Voyageur.
بِنْت ج بَنَات Fille.
بِنْتُ الأَرْض Caillou.
بِنْتُ الشَّفَة Parole.
بِنْتُ العَيْن Larme.
بِنْتُ العِنَب والعُنْقُود والكَرْم Vin.
بِنْتُ الفِكْر Pensée, conseil.
بَنَاتُ الدَّهْر Calamités, malheurs.
بُنَيّ Mon petit fils.
بُنُوَّة Qualité de fils.
بَنَوِيّ Appartenant au fils, filial.
بَانٍ ج بُنَاة Qui construit. Qui fonde.
بَانِيَة ج بَوَانٍ *Fém. du préc. Au pl.* pieds (du chameau). Bases (d'une maison).
بَنَّاء ج بَنَّاؤُون Architecte.
مَبْنِيّ Bâti, construit. Indéclinable (nom).
المَبَانِي Les édifices.
حُرُوف المَبَانِي Lettres de l'alphabet.
مُتَبَنٍّ Adoptant, qui adopte pour fils.
مُتَبَنًّى Adopté; adoptif (fils).
✱ بَهَأَ a وبَهِئَ a وبَهُؤَ o بَهْأً وبَهَاءً وبُهُوءًا
ب S'habituer à qn.
— ل Comprendre qc.
بَهَّأَ a بَهْأً ه Enlever les meubles (d'une maison).
✱ بَهِتَ a وبَهُتَ o وبُهِتَ بَهْتًا Être étonné, rester interdit.
✧ بَهِتَ a بَهْتًا Être terne (couleur).
بَهَتَ a بَهْتًا ✗ Surprendre qn.
— بَهْتًا وبُهْتَانًا ✗ Calomnier qn.

Mentir. باهت
Calomnier qn. — ه
Étonnement, stupéfaction. بَهِيتَة
Mensonge. Calomnie. بَهْت وبُهْتَان وبَهِيتَة
✧ Terne, mat. بَاهِت
Calomniateur. بَهَّات, وبَهُوت ج بُهُت
Calomnié. Étonné. Stupéfait. مَبْهُوت
Egayer, rendre gai qn. ☆ بَهَج a بَهْجًا, وأَبْهَج ه
Se réjouir de... بَهِج a بَهَجًا ب
Être beau, élégant. بَهُج o بَهَاجَة
Rendre beau. بَهَّج ه وه
Être riant (jardin, sol). أَبْهَج وتَبَاهَج
Être très gai. تَبَهَّج وابْتَهَج
Être émerveillé. ✧ انْبَهَج
Joie, gaîté. Beauté. بَهْجَة
Gai, joyeux. Beau. بَهِج وبَهِيج
Qui égaye, qui réjouit. مُبْهِج
Dissiper; prodiguer. ✧ بَهْدَر بَهْدَرَة ه
Avoir les mamelles larges (homme). ☆ بَهْدَل
✧ Bafouer, vilipender qn. — ه
✧ Injure. بَهْدَلَة
Briller, l'emporter en beauté, en mérite. ☆ بَهَر a بَهْرًا وبُهُورًا
Surpasser qn en qc. — بَهْرًا ه
Être essoufflé. بُهِر
✧ Être ébloui (par l'éclat du soleil). بُهِر و✧ تَبَهَّر
Poivrer, assaisonner (un mets) de poivre. ✧ بَهَّر ه
Rivaliser avec qn. بَاهَر مُبَاهَرَة وبِهَارًا ه
Faire fortune. Produire qc. d'étonnant. Être exposé à la chaleur. أَبْهَر
✧ Éblouir qn (soleil). — ه
Être essoufflé, stupéfait. انْبَهَر
Ne rien négliger pour ou contre qn. اِبْتَهَر في ول
Répéter une prière. اِبْتَهَر في الدُّعَاء
Beauté, splendeur, victoire. بُهْر
Essoufflement, respiration difficile. بُهْر

S'épuiser en effort. جَهَدَت نَفْسُهُ بُهْرَهَا
Milieu, centre. بُهْرَة
Beauté. Poivre, épice. بَهَار
Idole. Hirondelle. بُهَار
Essoufflé, poussif. بَهِير ومَبْهُور
Beau. Clair, évident. Admirable. بَاهِر
Fém. de باهر . بَاهِرَة ج بَاهِرَات وبَوَاهِر
Femme mince, délicate. بَهِيرَة ج بَهَائِر
Artère. أَبْهَر
Les deux grandes artères qui sortent du cœur. الأَبْهَرَان
Éblouissant. ✧ مُبْهِر
Laisser verser (le sang) impunément. ☆ بَهْرَج ه
Être versé impunément (sang). بُهْرِج
Marcher avec faste. تَبَهْرَج
Vain, futile. Vanité, futilité. Faux brillant. Faux, de mauvais aloi (monnaie). ⊙ بَهْرَج
Repousser qn de... ☆ بَهَز a بَهْزًا, وأَبْهَز ه مِن
Se préparer à... ☆ بَهَش a بَهْشًا ل
Chercher, scruter qc. — عن
Incliner, être attiré vers. — إلى
S'assembler. — وتَبَهَّش
Nom d'act. Fruit du palmier nain. بَهْش
Homme souriant, affable. رَجُل بَهْش
Accabler qn sous son poids (charge). ☆ بَهَظ a بَهْظًا, وأَبْهَظ ه
Pesanteur. Grièveté, importance de qc. بَهْظ
Pesant, accablant. Important, grave (affaire). بَاهِظ
Accablé sous le poids d'un fardeau. مَبْهُوظ
Se montrer, sortir d'un nuage (soleil). ✧ بَهَق a بَهْقًا
Dartre farineuse. ☆ بَهَق
Lichen. — الحَجَر
Maudire qn (Dieu). ☆ بَهَل a بَهْلًا ه

Laisser qn libre de faire ce qu'il veut. — وأبهل ه

✧ Rendre stupide, hébéter. أبهل ه

Se maudire l'un l'autre. باهل بعضهم بعضًا وتبهّل وتباهل

✧ Devenir niais, stupide. إنبهل

Implorer, supplier (Dieu) avec humilité et ferveur. إبتهل إلى

Invoquer Dieu contre qn. — على

S'appliquer à qc. — في

Laisser qn sans direction. ✧ Trouver sot, stupide. إستبهل ه

Malédiction, imprécation. بهلة

✧ Stupidité, imbécillité. بهالة وبهلة

Supplication; invocation du secours d'en haut. إبتهال

Indécis, hésitant. Sans bâton (berger). Sans lien (chamelle). باهل ج بهل وبهّل

Bouffon; rieur, moqueur. Bon chef. ✧ Sot, stupide. بهلول ج بهاليل

Imprécation. مباهلة

✧ Niais, imbécile. مبهول

Bouffon. Funambule, bateleur, danseur de corde. ⊙ بهلوان ج بهاليين

Sevrer les agneaux, etc. ✱ بهم — بهم البهم

Cacher. Laisser vague, équivoque. أبهم ه

Être caché, vague, équivoque pour qn. Être inconnu. أبهم وتبهّم على

Distraire qn d'une chose. أبهم ه على

Être caché, vague, équivoque, inconnu à qn. إستبهم على

Agneau, chevreau, veau. بهمة وبهمة ج بهم وبهم وبهام وجج بهامات

Brave, héros. بهمة ج بهم

Incertitude, doute. إبهام

Noir. D'une seule couleur. Sourd (son, bruit). بهيم ج بهم وبهم

Bête, brute, animal. بهيمة ج بهائم

De bête, bestial. بهيمي

Bestialité. Nature des bêtes. بهيمية

Qui ne sait pas parler. Barbare; étranger. أبهم ج بهم

Pouce. Orteil. إبهام ج أباهم وأباهيم ✧ باهم ج بواهم

Caché, inconnu, vague. مبهم

Marcher avec fierté. ✱ بهنس — تبهنس

Être beau, joli. Briller. ✱ بها o وبهي a وبهو o بهاء

Surpasser qn en beauté. بها o ه

S'enorgueillir, se vanter. باهى

Rivaliser de beauté avec qn. باهى ه

Avoir un beau visage. أبهى

Lutter de beauté, d'élégance. تباهى

Beauté. Élégance. Éclat. بهاء

Maison située en tête des autres. Plaine vaste. بهو ج أبهاء وبهوّ وبهيّ

Beau, joli. Éclatant. بهيّ

Père. ✧ بو (عوض ابو)

Revenir à... ✱ باء o بوءًا إلى

Ramener qn à... — ب إلى

Reconnaître sa faute. — بذنبه

Être égal à qn et pouvoir expier par sa mort la sienne. — بوءًا وبواءً ب

Meurs pour expier sa mort. بؤ به

Faire halte dans (un lieu). بوّأ ه

Diriger (sa lance) vers... — ه نحو

Préparer un logis à qn. بوّأ وأباء ه ه ول

Ramener, reconduire à... أباء إباءة ه او به إلى وعلى

Recevoir qn comme hôte dans... — ه ب

Entrer dans... Prendre possession de... تبوّأ ه او ب

Être égal. تباوأ

Préparer (une hôtellerie). Revenir auprès des siens. إستباء ه

Tuer (un homme) pour compenser le meurtre d'un (autre). — ه

Équivalent. Égalité. بواء

Sang pour sang. Talion. دم بواء دم

Gîte. Demeure. Hôtellerie. باءة وبيئة ومبوأ ومباءة

Servir de portier à qn. ✱ باب o لفلان

Diviser (un livre) en chapitres. ✧ Diriger qn. بوّب ه وه

Permis, déclaré licite, commun à tous. Livré à la volonté, à la discrétion de... مُبَاحٌ لِ
Être fatigué. Se calmer (chaleur, fièvre). S'éteindre (colère, feu). ✱ بَاخَ o بَوْخًا
Être gâtée (viande). ✧ Perdre son lustre, son teint, son éclat (étoffe). — بُؤُوخًا
Éteindre (le feu, la haine). أَبَاخَ هـ
Périr, se perdre. Être sans effet (acte). Rester inculte (terre). ✱ بَارَ o بَوْرًا وبَوَارًا
Soumettre qn à l'épreuve. — وابْتَارَ ة
Laisser inculte (une terre). بَوَّرَ هـ
Perdre qn. أَبَارَ ة
Jachère. Friche. Homme perdu, vaurien. On dit : قَوْمٌ بُورٌ وامْرَأَةٌ بُورٌ بُورٌ
Portion de terre inculte. بُورَةٌ
Ruine, perdition. بَوَارٌ
Enfer. دَارُ البَوَارِ
Sol inculte. بَائِرٌ وبَائِرَةٌ
Vaurien, homme perdu. — ج بُورٌ
Perdu, égaré, sans direction. حَائِرٌ بَائِرٌ
Borax. Nitre. ⊙ بَوْرَقٌ
Muge, mulet (poisson de mer). Goujon. Merlan. ✱ بُورِيٌّ ج بَوَارِيّ
Clairon, trompette. ✧ بُورِيٌّ
Natte de joncs. ⊙ بُورِيَّةٌ وبُورِيَاءُ
Vendeur de nattes. بَوَّارِيٌّ
Faucon. Oiseau de proie. ✱ بَازٌ ج بِيزَانٌ وأَبْوَازٌ
Groin, museau. ✧ بُوزٌ
Être morne, renfrogné. Faire la mine. ✧ بَوَّزَ
Boisson glacée faite de lait ou d'eau de rose et de sucre ; glace. ⊙ بُوزٌ وبُوزَةٌ
Morne, renfrogné. Qui fait la mine. ✧ مُبَوِّزٌ
Baiser qn. ⊙ بَاسَ o بَوْسًا ة
Baisotter qc. ou qn. بَوَّسَ هـ وة
Baiser. تَبْوِيسٌ
Un baiser. بَوْسَةٌ

Prendre qn pour portier. تَبَوَّبَ ة
Porte. Chapitre. Article. Catégorie. بَابٌ ج أَبْوَابٌ وبِيبَانٌ
Terme, point extrême. Genre, espèce. Catégorie. Manière, façon. بَابَةٌ ج بَابَاتٌ
Ceci vous va. هٰذَا مِنْ بَابَتِكَ
Portier. بَوَّابٌ ج بَوَّابُونَ
Fém du préc, Porte-cochère. بَوَّابَةٌ
Charge de portier. بِوَابَةٌ
Creuset d'orfèvre. ⊙ بُوتَقَةٌ وبُودَقَةٌ
Examiner, rechercher qc. ✱ بَاثَ o بَوْثًا , وأَبَاثَ عَنْ
Exciter, faire sortir qc. إِسْتَبَاثَ هـ
Atteindre qn (malheur). ✱ بَاجَ o ة وانْبَاجَ عَلَى
Le malheur les a atteints. بَاجَتْهُمُ البَائِجَةُ
Briller dans tout le ciel (éclair). تَبَوَّجَ
Donner le permis de passage à... ⊙ بَوَّجَ ة
Permis de passage. ⊙ بَاجٌ وبَاجٌ
Paraître au grand jour. ✱ بَاحَ o بَوْحًا وبُؤُوحًا وبُؤُوحَةً
Communiquer, révéler (un secret) à qn. — بِ إِلَى
Faire part de qc. à qn. أَبَاحَ ة هـ
Permettre ; rendre licite et commun à tous, déclarer permis.
Professer une religion, une doctrine. — بِ
Permettre, rendre licite. إِسْتَبَاحَ هـ
Regarder comme licite, comme commun à tous.
Détruire (une tribu). — ة وهـ
Révélation d'un secret. Permission de tout faire. Licence. إِبَاحَةٌ
Licencieux. Libre penseur. إِبَاحِيٌّ ج إِبَاحِيُّونَ
Grande masse d'eau. Cour d'une maison. بَاحَةٌ ج بُوحٌ
Ouvertement, en public. بَوَاحًا
Qui révèle un secret. Traître. ✧ Dévergondé. بَائِحٌ ومُبِيحٌ

Qui baisotte. — ✻ بُوَيْس وبَوَّاس
Hémorroïdes. — ✻ بُوسِير ج بَوَاسِير
Poste. — ⊙ بُوسْطَة
Faire du bruit, du vacarme (foule). — ✻ بَاشَ ٥ بَوْشًا
Se mêler sans ordre. — تَبَوَّشَ
S'attaquer les uns les autres ; en venir aux mains. — تَبَاوَشَ
Cohue, ramassis de gens de toute espèce. Troupeau. Vacarme. — بَوْش ج أَوْبَاش (عوض أَبْوَاش)
Vain, inutile. Vainement, inutilement, en pure perte. — ⊙ بُوش
Précéder qn. — ✻ بَاصَ ٥ بَوْصًا ٥
Devancer les autres à la course (cheval). Être d'une couleur éclatante (chose). — بَوَّصَ
Nom d'act. Fatigue. — بَوْص
Couleur. Teint. Fesses. — — وبُوص
Recouvrer son teint. — ✻ بَاضَ ٥ بَوْضًا
Tomber dans la misère ou dans le mépris. — ✻ بَاطَ ٥ بَوْطًا
Aisselle. — ✻ بَاط ج بَاطَات
Voyez بُوتَقَة. — ⊙ بُوطَة
Rosace sur une étoffe. — بُوطَة ج بُوَط
Étendre la main pour offrir qc. Marcher à grands pas. — ✻ بَاعَ ٥ بَوْعًا
Mesurer qc. par brasse. — — وتَبَوَّعَ
S'étendre pour s'élancer (serpent). — اِنْبَاعَ
Invectiver contre qn. — — بِالكَلَامِ عَلَى
Baisser pour qn le prix de... — — لَهُ فِي
Brasse, mesure égale à deux bras étendus. Haut rang. — بَاع ج أَبْوَاع
Généreux. Puissant. — طَوِيلُ البَاعِ
Avare. — ضَيِّقُ او قَصِيرُ البَاعِ
Os qui touche à l'orteil. — بُوع
C'est un ignorant. — لَا يَعْرِفُ كُوعَهُ مِن بُوعِهِ
Vaincre qn ; lui être égal. — ✻ بَاغَ ٥ بَوْغًا ٥
S'agiter (sang). — تَبَوَّغَ
Poussière fine. Odeur. — بَوْغَاء
Frapper qn (malheur). Maltraiter, voler qn. — ✻ بَاقَ ٥ بَوْقًا وبُؤُوقًا ٥

Assaillir qn. — — على
Sonner de la trompette. — بَوَّقَ
✧ Mettre en faisceau, en botte. — ه —
Mentir. — تَبَوَّقَ
Trompette. Clairon. Cor. — بُوق ج أَبْوَاق وبِيقَان وبُوقَات
Vain, faux. — بُوق
Mentir. — جَاءَ بِالبُوقِ
Averse. Calamité. — بَوْقَة ج بُوَق
Crécelle (pour appeler à la prière). — بُوقَات
Faisceau, botte, Bouquet. — بَاقَة ج بَاقَات
Calamité. Injustice. — بَائِقَة ج بَوَائِق
Qui sonne du cor, de la trompette. — بَوَّاق
Orme (arbre). — ⊙ بُوقِيصَا
Être gras (chameau). Être confuse (affaire). — ✻ بَاكَ ٥ بُؤُوكًا
Gros (chameau). — بَائِك ج بُوَّك وبِيَّك
Avant tout. — أَوَّلُ بَوْك
Uriner. — ✻ بَالَ ٥ بَوْلًا ومَبَالًا, و✧ بَوَّلَ
Faire uriner qn. — بَوَّلَ وأَبَالَ ٥
Cœur, esprit. État. Attention. Hardiesse. Bien-être. — بَال
Qu'as-tu ? pourquoi — مَا بَالُكَ
Attention. Sollicitude. — إِعْطَاء البَالِ
Petit sac de parfums. Bouteille, flacon. ✧ Ballot de marchandises. — ⊙ بَالَة
Urine. timbre — بَوْل ج أَبْوَال
Grande abondance d'urine. — بُوَال
Vessie. Vase de nuit. — مِبْوَلَة
Acier. Rasoir. — ✧ بُولَاد (عوض فُولَاذ)
Certificat. Police. — ⊙ بُولِصَة
Hibou. — ✻ بُوم
Un hibou. — بُومَة
Intervalle, espace entre deux choses. Différence. — ✻ بُون وبَوْن
Arbre qui donne la noix muscade. Saule d'Égypte. — بَان وبَانَة
Se rappeler, comprendre qc. — ✻ بَاهَ ٥ بَوْهًا لَ a
Hibou. Sot, stupide. Laine qu'on met dans l'encrier et qui — بُوهَة

Fantassin. ⊙ بَيَّادِيّ ج بَيَّادَة
Qui fait périr. مُبِيد
Détruit, anéanti. مُبَاد
Aire où l'on bat le blé. ✡ بَيْدَر ج بَيَادِر
Pion (dans les échecs). Piéton. ⊙ بَيْدَق ج بَيَاذِق
Drapeau, étendard. ⊙ بَيْرَق ج بَيَارِق
Porte-étendard. بَيْرَقْدَار
Bière. ⊙ بِيرَة (عوض المِزر)
Veille (d'une fête), vigile. ⊙ بَيْرَمُون و بَارَامُون
✧ Faire un trou en terre pour y planter un arbre. ✡ بَاش — بَيْش
Rendre beau (le visage de qn : ه — Dieu).
Faire germer (une plante). أَبَاش ه
Aconit (plante). بِيش
Trou en terre pour la plantation d'un arbre. بِيش ج أَبْيَاش
Malheur. Confusion. Position difficile. ✡ بَاص — بَيْص و بِيص
Pondre (poule). ✡ بَاض i بَيْضًا
Surpasser qn en blancheur. — ه
Séjourner dans (un lieu). — ب
✧ Être blanc. — بَيَاضًا
Blanchir. Étamer. Copier ; écrire au net (un écrit). بَيَّض ه
Lutter de blancheur avec qn. بَايَض ه وه
Être blanchi. Être écrit au net. تَبَيَّض
Revêtir le casque بَيْضَة. إِبْتَاض
Exterminer (une tribu). — ه
Être blanc, devenir blanc. اِبْيَضّ
Blancheur. Lait. ✧ Laitage (beurre, crême, fromage, œufs). بَيَاض
Blanc de l'œil. بَيَاض العَيْن
Blanc d'œuf. بَيَاض البَيْض
Bonne réputation. بَيَاض الوَجْه
Toute la journée. بَيَاض اليَوْم
La clarté du jour. بَيَاض النَّهَار
Œufs. بَيْض ج بُيُوض
Un œuf. Cœur, milieu. Casque en métal. بَيْضَة ج بَيْضَات

n'est pas encore imbibée. *Voyez* لِيقَة.
Peau de petit chameau empaillée. ✡ بَوّ
✡ بَات i a بَيْتًا وبَيْتُوتَة ومَبِيتًا ومَبَاتًا في
Passer la nuit dans (un endroit).
Passer la nuit chez qn. — ب او عِند
S'occuper à qc durant la nuit. بَيَّت ه
Attaquer l'ennemi pendant la nuit. — العَدُوّ
Faire passer la nuit à qn de telle ou telle manière. أَبَات ه كَذَا
Se munir de provisions pour la nuit. إِسْتَبَات
Maison, demeure. Chambre, appartement. Maison, famille. Case. Strophe. Couplet. Stance. Vers de deux hémistiches. بَيْت ج بُيُوت وأَبْيَات
Maisons de nobles. بُيُوتَات وأَبَابِيت
Il est d'une famille noble. هُوَ مِن أَهل البُيُوتَات
Lieu d'aisance. بَيْت المَاء
Trésor public. بَيْت المَال
Toile d'araignée. بَيْت العَنْكَبُوت
Vivres pour une nuit. بَيْت لَيْلَة
Maisonnette ; petite chambre. بُيَيْت
Incursion nocturne. Modulation arabe. بَيَات
Qui se trouve pendant la nuit en tel endroit, ou dans tel état. بَائِت
De la veille ; vieux d'un jour, d'une nuit (pain, mets). بَائِت وبَيُّوت
Maison, demeure, gîte. مَبِيت
✡ بَاد i بَيْدًا او بَيَادًا و بُيُودًا و بَيْدُودَة
Cesser, finir.
Périr, être perdu. — i بَيْدًا
Se coucher (soleil). — بُيُودًا
Faire périr, perdre, anéantir qn ou qc. أَبَاد ه وه
Si ce n'est que... À cause de ce que... بَيْدَ أَنّ
Perdition, ruine, perte. بَيْد
Désert périlleux. بَيْدَاء ج بِيد وبَيْدَاوَات
Qui périt, périssable. بَائِد

Œuf de coq, chose impossible à avoir. بَيْضَة الدِّيك

Le premier personnage du lieu. بَيْضَة البَلَد

Ovale, qui a la forme d'un œuf. بَيْضِيّ

Blancheur. بَيَاضَة

✧ Terre blanche. بَيَّاض

بَائِض ج بَوَائِض, وبُيُوض ج بُيَّض وبيض

Qui pond des œufs; ovipare.

Pondeuse (poule). بَيَّاضَة

Blanc. Épée, sabre. أَبْيَض م بَيْضَاء ج بِيض

Éclairées par la lune (nuits). بيض

L'argent. Le froment. البَيْضَاء

Le lait et l'eau. الأَبْيَضَان

Mort subite. المَوْت الأَبْيَض

Bienfait. Puissance. اليَد البَيْضَاء

Les blancs, (ضد السُّودان) البيضان les hommes de race blanche.

Blanchissage. Étamage. Copie au net. تَبْيِيض

Copiste. Étameur. Foulon. مُبَيِّض

Oeuf de fourmi. ✱ بَاظ — بَيْظ

Vendre qc à qn. ✱ بَاعَ i بَيْعًا ومَبِيعًا ٥ ه او ه من

Vendre qc. à qn. Faire un contrat, stipuler qc. avec qn. بَايَع ٥

Reconnaître qn pour chef. — ٥ ب

Il fut reconnu calife. بُويِعَ لَهُ بِالخِلَافَة

Exposer, mettre en vente (une marchandise). أَبَاعَ ه

Écrire un contrat. Convenir de qc. تَبَايَع

Être vendu. Se vendre, avoir du débit (marchandise). إِنْبَاع

Acheter qc. de qn. إِبْتَاع ه من

Chercher à vendre à qn qc. إِسْتَبَاع ٥ ه

Vente ou achat. Installation d'un calife. بَيْع وبَيْعَة

Église. Synagogue. بِيعَة ج بِيَع وبِيَعَات

Marchandise, tout ce qui est à vendre. بِيَاعَة ج بِيَاعَات

Achat. إِبْتِيَاع

Qui vend, vendeur. بَائِع ج بَاعَة

Vendeur, acheteur. بَيِّع ج بَيِّعَاء وأَبْيِعَاء

Petit marchand, qui vend en détail. بَيَّاع

Contrat de vente. Installation (d'un calife, d'un roi). مُبَايَعَة

Vendu. Lieu de vente, de la vente, marché. مَبِيع

Qui est à vendre, en vente. مُبَاع لِلْبَيْع

Acheté. Acheteur. مُبْتَاع

Vesce. ✱ بِيقَة ✧ باقية

Marcher rapidement la tête baissée. Laisser ses compagnons et entrer dans le village. ✱ بَيْقَر

Bey. Seigneur. ⊙ بَيْك ج بَيْكَوَات

Compas. ✧ بِيكَار (عوض بركار)

Compasser, mesurer qc. avec un compas. ✧ بَيْكَر وبَوْكَر ه

Sureau. ✱ بَيْلَسَان

Hospice; hôpital. ⊙ بِيمَارِسْتَان

Être séparé, éloigné, être à une grande distance de... ✱ بَانَ i بَيْنًا وبُيُونًا وبَيْنُونَة عن

Être clair, évident. Paraître, être visible. — بَيَانًا وتِبْيَانًا

Rendre clair, démontrer qc. Expliquer qc. بَيَّن وأَبَان ه

Être clair, évident. — وأَبَان

Se séparer de qn, le quitter, l'abandonner. بَايَن ٥

Séparer qc. Déclarer, manifester qc. أَبَان إِبَانَة ه

Être clair, lucide, facile à saisir, à comprendre. تَبَيَّن

Rendre clair, lucide; expliquer. — ه

Se séparer les uns des autres. تَبَايَن

Être clair, manifeste. إِسْتَبَان

Rendre clair. Reconnaître comme évident. — ه

Séparation ou jonction. Lien. Intervalle. Différence. بَيْن

Entre, parmi, au milieu. بَيْنَ

Devant lui, en sa présence. بَيْنَ يَدَيْهِ

En attendant. بَيْنَ ذَلِكَ

Entre les deux, moyen. Médiocre. بَيْنَ بَيْنَ

Entr'eux. فيمَا بَيْنَهُم
Lorsque, pendant que. بَيْنَمَا وَبَيْنَا
Espace de terre, contrée. بين ج بُيُون
Confins de deux terres.
Déclaration. Exposition. بَيَان
Argument. Éloquence. Sens clair d'un mot.
Explication, démonstration claire. تَبْيِين
Clarté d'une chose. Exposition claire d'une chose. تِبْيَان
Preuve évidente. Évidence. Témoignage précis. بَيِّنَة ج بَيِّنَات
Intervalle entre deux choses. بَيْنُونَة
Interstice.
Femme divorcée. Puits profond. بَائِن

Clair, manifeste, évident. بَائِن وَبَيِّن
Clair, évident. بَيِّن ج أَبْيِنَاء
Éloquent; qui explique sa pensée avec lucidité. — ج أَبْيِنَاء وأَبْيَان وبُيَنَاء
Plus clair. أَبْيَن
Qui explique clairement. Clair, indubitable, évident. مُبِين
Séparation. Contraste. Différence entre deux choses. تَبَايُن
État de deux nombres qui n'ont de diviseur commun que l'unité. — ومُبَايَنَة
S'apercevoir de...; songer à... ✡ بَاهَ o بَيْهًا لِ
Ordre, firman. ⊙ بُيُورِدِي و بُيُورُلْدِي
Dieu vous garde ! بيا — بَيَّاكَ الله
Homme inconnu. هَيّ بن بَيّ وهَيَّان بن بَيَّان

ت

Lettre indiquant dans les verbes la 1re, la 2e et la 3e personne. ت
Particule employée dans les serments. ✡ ت
Par Dieu, j'en jure par Dieu. تَاللهِ
Caisse en bois. Cercueil. Arche d'alliance (chez les Israélites). ✡ تَابُوت ج تَوَابِيت
Bégayer en prononçant le ت. تَأْتَأَ تَأْتَأَةً وتِأْتَاءً
Bégaiement. تَأْتَأَة
Fixer (les regards) sur qn. ✡ تَأَر — أَتْأَرَ إِتْآرًا ه وه إِلَى
Fois, coup. تَارَة ج تَارَات وتِيَر وتِئَر
Quelquefois, tantôt. تَارَةً
Être comblé (vase). Être en colère, s'emporter (homme). ✡ تَئِقَ a تَأَقًا
Irascibilité, caractère emporté. تَأْقَة
Qui s'emporte facilement, irascible. Plein d'ardeur, de feu. تَئِق ومِتْآق
Être né en même temps qu'un autre de la même mère, être jumeau ou jumelle. ✡ تَأَم — تَاءَمَ ه
Mettre au monde des jumeaux (femme). أَتْأَمَ إِتْآمًا
Né avec un autre. تِئْم وتُؤْم وتَئِيم
Jumeau. تَوْءَم ج تَوَائِم وتُؤَام
Jumelle. تَوْأَمَة ج تَوَائِم وتُؤَام
Joint à un autre; double. تُؤَام وتِئْم
À deux fils divers (tissu). مُتْآم
Couper, retrancher qc. ✡ تَبَّ a تَبًّا ه
Se perdre, périr. — تَبًّا وتَبَبًا وتَبَابًا وتَبِيبًا
Maudire qn en disant تَبًّا لَكَ. Perdre, anéantir. Causer du dommage à qn. تَبَّبَ ه
Affaiblir, énerver qn. أَتَبَّ ه
Être bien arrangé; être en bon train (affaire). إِسْتَتَبَّ
Faiblesse, impuissance. Perte. تَبَاب
Malheur, perte, dommage. تَبّ وتَبَّة
Malheur à toi! Puisses-tu périr! تَبًّا لَكَ
Vieux, vieillard. تَابّ م تَابَّة
Arrangé, consolidé. مُسْتَتِبّ

Périr. ✫ تَبِرَ a تَبَرًا، وتَبَرَ o تَبْرًا

Briser. Perdre. تَبَرَ i تَبْرًا، وتَبَّرَ ٥ وه

Ruine, perdition. تَبَار

Parcelle ou sable d'or ou d'argent. Lingot d'or ou d'argent. تِبْر

Une parcelle d'or ou d'argent. تِبْرَة

Perdu, détruit, exterminé. مُتَبَّر

Suivre qn, marcher à sa suite. Écouter qn, lui obéir, être son adepte. ✫ تَبِعَ a تَبَعًا وتَبَاعًا وتَبَاعَةً، واتَّبَعَ ٥

Poursuivre sans relache. Suivre la piste de... تَتَبَّعَ ٥ وه

Suivre qn (dans ses opinions). تَابَعَ مُتَابَعَةً وتِبَاعًا ٥ على

Exécuter parfaitement qc. — ه

Faire suivre. Mettre à la suite. أَتْبَعَ ٥ ٥ وه ه

Poursuivre; atteindre. — ٥ وه

Suivre (une chose) dans ses développements. Étudier à fond (une science). تَتَبَّعَ ه

Venir à la suite les uns des autres, arriver successivement. تَتَابَعَ

Demander à qn de suivre; se faire suivre. اِسْتَتْبَعَ ٥

Qui suit qn. تَبَع (s. et pl.) ج أَتْبَاع ✧ Qui appartient à qn ; propriété de qn.

Suite, conséquence d'une action bonne ou mauvaise. Châtiment. Persécution. تَبِعَة ج تَبِعَات

Surnom des rois arabes de l'Yémen. تُبَّع ج تَبَابِعَة

Suite, conséquence, Peine, châtiment. تِبَاعَة ج تِبَاعَات

À la suite les uns des autres. ✧ بالتَّتْبِيعَة

Serviteur, suivant. Sectateur. تَبِيع ج تُبَعَاء

Qui suit qn, qui vient après. Suivant, domestique. تَابِع ج تَبَع وتَبَعَة وتَوَابِع وتُبَّاع

Adepte. Sectateur. Zélateur. Dépendance — وتَبِيع م (تَبِيعَة) ج تِبَاع وتَبَائِع

Qui suit, suivante. Conséquence, suite. تَابِعَة ج تَوَابِع

Successivement, l'un après l'autre, tour à tour. بالتَّتَابُع

Successif, non interrompu. مُتَتَابِع

Suivi. Obéi. مَتْبُوع ومُتَّبَع

Tabac à fumer. ⊙ تَبْغ

Affaiblir, énerver qn. Rendre qn fou (passion violente). ✫ تَبَلَ o تَبْلًا وأَتْبَلَ ٥

Assaisonner (un mets). تَبَّلَ وتَابَلَ ه

Maladie. Faiblesse. Haine. Vengeance. تَبْل ج أَتْبَال وتُبُول

Assaisonnement. تَتْبِيل

Condiment, aromates. De là : تَابَل وتَابِل ج تَوَابِل

Assaisonner (un mets). تَوْبَلَ ه

Scories des métaux après leur fusion. ⊙ تُوبَال

Assaisonné (mets). مُتَبَّل

Énervé, faible. Fou. مَتْبُول ومُتْبَل

Nourrir (un animal) de paille. ✫ تَبَنَ i تَبْنًا ٥

Être intelligent, prudent. تَبِنَ a تَبَنًا

Serrer la paille au grenier. تَبَّنَ

Mettre le caleçon. تُبَّان . اِتَّبَنَ

Paille. Grande coupe. تِبْن

Un brin de paille. تِبْنَة

Intelligence. تَبَانَة

Petit caleçon. ⊙ تُبَّان

Pailler, lieu où l'on serre la paille. مَتْبَن و✧ تَبَّان

Marchand de paille. تَبَّان

Faire une incursion. ✫ تَبَا o تُبُوًّا

Tartares (peuple). ✫ تَتَر وتَتَار

Un tartare. ⊙ Courrier, piéton. تَتَرِيّ

Tabac à fumer. ⊙ تُتُن

✫ تَجَرَ o تَجْرًا وتِجَارَةً، وتَاجَرَ وأَتْجَرَ واتَّجَرَ Commercer, se livrer au négoce.

Commerce, négoce, trafic. تِجَارَة

Négociant, commerçant, marchand. تَاجِر ج تِجَار وتُجَّار

Fém du préc. Qui a du débit (marchandise). تَاجِرَة ج تَوَاجِر

Commerce, marchandise. مَتْجَر ج مَتَاجِر

Commercial. مَتْجَرِيّ

تابع, suivant, relevant de, du ressort de

القرية التابعة للقضاء الفلاني

le villag. dépend de tel caza.

متبوع suivi, obéi ; dont on dépend, dont on relève ; الدولة المتبوعة

le gouvernement dont vous relevez, que vous représentez

مَتْجَرَة Marché. Pays commerçant.
☆ تُجَاه Devant, en face.
تُجَاهَكَ Devant toi.
☆ تَحْتَ Sous, au-dessous.
التُّحُوت Hommes de la plus basse condition.
تَحْتَانِيّ Inférieur. Placé au-dessous.
☆ تَحْتَحَة Mouvement, bruit du mouvement.
☆ تُحْفَة وتُحَفَة ج تُحَف وتَحَائِف Tout objet beau, rare et précieux. Chef-d'œuvre. Don, cadeau.
أَتْحَفَ ب ة Faire à qn un don très précieux.
☆ تَخَمَ o تَخْمًا ه Nuancer (une étoffe).
اتْخَمَ Être noir, brun,
تَاخِم Tisserand.
تُخْمَة Couleur noire ; noir.
☆ تَخِجَ o تُخُوخَة Devenir aigre, se changer en levain (pâte). ✧ Être vermoulu, consumé (bois).
أَتَخَّ ه Rendre aigre. Faire lever (la pâte).
تَخّ Huile de sésame. Pâte levée.
✧ تُخَاخ Partie gâtée (d'un arbre).
⊙ تَخْت ج تُخُوت Bois de lit. Trône. Sofa, siège. Garde-robe.
تَخْت رَوَان Litière. Palanquin.
تَخْت المُلْك Capitale d'un royaume.
☆ تَخْتَخَة Bégaiement. Son inarticulé.
تَخْتَاخ Bègue. Étranger prononçant mal l'arabe.
✧ تَخْتَخَ Être gâté, pourri, vermoulu (bois).
☆ تَخِذَ a تَخْذًا ه Prendre qc.
☆ تَخَمَ i تَخْمًا ه Mettre une borne, une limite à...
تَخِمَ a تُخْمَة (عوض اتَّخَمَ) Avoir une indigestion.
تَاخَمَ ه Confiner, être limitrophe, contigu à qc.
أَتْخَمَ ة Causer une indigestion à qn.
تَخْم وتُخْم ج تُخُوم Borne, limite. confins.

تُخَمَة ✧ تُخْمَة ج تُخَمَات وتُخَم Indigestion.
مَتْخَمَة Aliments lourds, indigestes.
✧ مَتْخُوم Souffrant d'une indigestion.
☆ تَرَّ o i تَرًّا وتُرُورًا Être séparé (os).
— عن S'éloigner de...
— وتَرَّ a تَرَارَة Être gras. Être juteux.
تُرّ Racine. Cordon d'architecte.
أُقِيمُكَ على التُّرّ Je vous redresserai.
تَارّ م تَارَّة Gras. Juteux.
تَرَارَة Embonpoint.
☆ تَرِبَ a تَرَبًا ومَتْرَبًا Devenir pauvre. Être en abondance (terre). Avoir de la terre dans les mains.
تَرَّبَ وأَتْرَبَ Être riche. Être pauvre.
تَرَّبَ وأَتْرَبَ ه Terrasser ; couvrir de terre, jeter de la terre sur qc.
تَرَّبَ ✧ Se changer en terre (cadavre). ✧ Prendre la couleur de la terre.
تَارَبَ ة Être contemporain, ami de qn.
تَتَرَّبَ Être couvert de terre. Devenir terre.
تِرْب ج أَتْرَاب Contemporain. Ami, compagnon.
تَرْب وتُرْب، وتُرَاب ج أَتْرِبَة وتِرْبَان Terre, poussière.
تُرَابَة Un morceau de terre.
تُرْبَاء Terre. Globe terrestre.
تُرْبَة ج تُرَب Terre. Tombeau. Cimetière.
تَرِب م تَرِبَة Plein de poussière (lieu). Qui l'apporte (vent).
تَرِبَة ج تَرِب Sorte de légume.
— ج تَرِبَات Bout des doigts.
تَرِيبَة ج تَرَائِب Poitrine, sa partie supérieure. Côtes.
مَتْرَبَة Pauvreté, misère.
☆ تَرْتَرَ Parler vite. Jaser, babiller.
— ة Agiter, secouer qn.
تَتَرْتَرَ Être agité, secoué.

تَرْتَار Gouffre, abîme. ✧ Claquet du moulin.
تَرْتَرَة Loquacité. Précipitation. Secousse.
تَرَاتِر Malheurs, calamités.
✲ ترث — تُرَاث (من ورث) Héritage.
✲ تَرِجَ o تَرَجًا Être voilé.
تَرِجَ a تَرَجًا على Être obscur et difficile.
تُرُنْج وأُتْرُجّ Gros limon, cédrat.
✲ تَرْجَمَ ه عن . . إلى Interpréter, traduire (d'une langue) en (une autre).
تَرْجَمَة ج تَرَاجِم Interprétation, traduction. Biographie.
— الكتاب Introduction, préface.
التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة La Version des Septante.
تُرْجُمَان ج تَرَاجِمَة وتَرَاجِم Interprète, drogman, trucheman.
مُتَرْجِم Interprète. Biographe.
مُتَرْجَم Interprété, traduit.
✲ تَرِحَ a تَرَحًا, وتَتَرَّحَ Être triste, affligé,
تَرَّحَ وأَتْرَحَ ٥ Attrister, affliger qn.
تَرَح ج أَتْرَاح Tristesse, chagrin. Souci.
✲ تَرَزَ i o وتَرِزَ a تَرْزًا وتُرُوزًا Être desséché, dur. Mourir.
تَرِزَ a تَرَزًا Geler (eau).
✲ تَرَّسَ ٥ Armer qn d'un bouclier.
— وتَتَرَّسَ S'armer d'un bouclier.
تُرْس ج أَتْرَاس وتُرُوس وتِرَاس وتِرَسَة Bouclier. Surface, croûte du sol.
تِرَاسَة L'art de fabriquer les boucliers.
تَارِس وتَرَّاس Armé d'un bouclier.
تَرَّاس Fabricant de boucliers.
مِتْرَس ومِتْرَسَة ج مَتَارِس Retranchement, rempart.
مِتْرَاس ج مَتَارِيس Retranchement, rempart. Barricade.
⊙ تَرْسَانَة وتَرْسَخَانَة Arsenal.
✲ تَرِشَ a تَرَشًا Être méchant, avare.
تَرِش وتَارِش Méchant, avare.
✲ تَرُصَ o تَرَاصَة Être ferme, solide.
تَرَّصَ وأَتْرَصَ ه Rectifier (le poids dans la balance).
تَرِيص ومُتْرَص Juste, précis (balance). Fort, robuste.
✲ تَرِعَ a تَرَعًا Se jeter dans les périls. Être rempli (vase).
تَرِعَ a تَرَعًا ٥ عن Détourner qn de...
تَرَّعَ ه Fermer (une porte).
أَتْرَعَ ه Remplir (un vase).
تَتَرَّعَ إلى S'empresser vers...
اِتَّرَعَ Être plein (vase).
تُرْعَة ج تُرَع Porte. Bassin, réservoir. Canal entre deux mers. Degré. Manière.
تَرَّاع Portier.
— وأَتْرَع Remplissant la vallée (torrent).
تَرِع ومُتْرَع Plein, rempli (puits, vase).
تَرِيع Prompt à se jeter dans les périls.
⊙ تَرْغَلَّة Ramier, pigeon sauvage.
✲ تَرِفَ a تَرَفًا Jouir du bien-être, vivre au sein des délices.
تَرَّفَ وأَتْرَفَ ٥ Amollir qn, le rendre efféminé (délices).
تَرَف Mollesse. Bien-être. luxe.
تُرْفَة Bien-être. Mets exquis.
تَرِف وتَرِيف Commode, aisée (vie).
مُتَرَّف ومُتْرَف Amolli par le bien-être et la mollesse.
✧ تِرْفَاس Truffe.
✲ تَرْقُوَة ج تَرَاقٍ Clavicule.
✲ تَرَكَ o تَرْكًا وتِرْكَانًا, واتَّرَكَ ٥ وه Abandonner, délaisser, quitter. Renoncer à qc. Négliger, omettre qc.
— ه لـ Laisser qc. à qn en héritage.
تَارَكَ مُتَارَكَةً وتِرَاكًا ٥ Laisser qn tranquille. Accorder une trêve à qn.
تَتَارَكَ ه Laisser qc. d'un commun accord.
تَرْك Abandon, délaissement.
تُرْك ج أَتْرَاك Turc.
تُرْكِيّ Un Turc. Langue turque.
تَرِكَة وتَرْكَة Chose laissée en héritage, héritage.

Rameau privé de ses dattes. تُرِيك

Chose abandonnée. تَرِيكَة ج تَرَائِك
Œuf vide.

Abandonné, laissé. Omis. مَتْرُوك

Trêve. مُتَارَكَة وتِرَاك

Turcomans. ⊙ تُرْكُمَان

Chausson en peau. ⊙ تِرْلِك

Fixer le terme, le temps à qn. ✧ تَرَّمَ ه ل

✧ Terme, temps fixé. ⊙ تِرْم ج أَتْرَام

S'éloigner du combat, du tumulte. ✲ تَرْمَسَ

Lupin (plante potagère). ⊙ تُرْمُس

Gros limon, cédrat. ✲ تُرُنْج

S'occuper de choses futiles. تَرِهَ a تَرَهًا

Bagatelle, ch. futile. تُرَّهَة ج تُرَّهَات

Thériaque. Antidote de tout poison. *Au figuré*, vin. ⊙ تِرْيَاق

Neuf (nombre). ✲ تِسْعَة م تِسْع

Être le 9e تَسَعَ a تَسْعًا

Prendre la 9e partie de... — ه وهم

Être au nombre de neuf. أَتْسَعَ

Le neuvième, un neuvième. تُسْع ج أَتْسَاع

Neuvième partie. تَسِيع

Neuvième. تَاسِع

Quatre-vingt-dix. تِسْعُون

Neuf à neuf. تُسَاعَ

Composé de neuf. تُسَاعِيّ

Neuvaine. تُسَاعِيَّة و✧ تِسْعَوِيَّة

Octobre. ⊙ تِشْرِين الأَوَّل

Novembre. ⊙ تِشْرِين الثَّانِي

Automne. Feuilles de mûriers cueillies en octobre et novembre. ✧ تَشَارِين

Langueur. Vomissement. ✲ تَعّ وتَعَّة

Être fatigué, las, n'en pouvoir plus. ✲ تَعِبَ a تَعَبًا

Fatiguer, lasser qn. أَتْعَبَ ه

Fatigue, peine. تَعَب ج أَتْعَاب

Las, fatigué. تَعِب وتَعْبَان

Fatigue. Cause de fatigue. Lieu où l'on se fatigue. مَتْعَب ومَتْعَبَة ج مَتَاعِب

Qui fatigue (travail), fatiguant. مُتْعِب

Fatigué. Accablé de peines, de soucis, de remords... مُتْعَب و✧ مَتْعُوب

Retenir qn malgré lui; le contrarier. ✲ تَعْتَعَ ه

S'enfoncer dans le sable (bête de somme). تَعْتَعَ

Bégayer. Bavarder. — في الكلام

Vains propos. تَعَاتِع

Périr. Broncher (cheval). ✲ تَعَسَ وتَعِسَ a تَعْسًا

Rendre malheureux. Perdre qn. تَعَسَ وأَتْعَسَ ه

Malheur, infortune. Perte, perdition. تَعْس وتَعَاسَة

Faux pas. Chute. تَعْسَة

Malheureux, misérable, infortuné. Qui bronche (cheval). تَعِس وتَعِيس

Avoir les muscles fatigués de la marche. ✲ تَعِصَ a تَعَصًا

Périr. ✲ تَغِبَ a تَغَبًا

Perdre, faire périr. أَتْغَبَ ه وهم

Crime, méfait. تَغْب

Perte, perdition, ruine. تَغَب

Verser en abondance la pluie (nuage). ✲ تَغَرَ a تُغُورًا

Jaillir (sang d'une veine ouverte). — تَغَرًا

Bouillir (marmite). — تَغَرَانًا

Qui saigne abondamment (plaie). تَغَّار

Saleté sous les ongles. ✲ تُفّ ج تُفَفَة

✧ Cracher (du sang). ✧ تَفَّ o تَفًّا

Témoigner son mépris en disant: Fi! Fi donc! تَفَّفَ

Fi! Fi donc! تُفًّا وتُفّ

Moment favorable. تِفَّان

Rognures. Bagatelles. تَفَاتِف

Être en colère. ✲ تَفِئَ a تَفَأً

Moment opportun. تَفِيئَة وتَفِيَّة

Enlever les ordures. ✲ تَفِثَ a تَفَثًا

Ordures. تَفَث

Pomme. Pommier. ✲ تفح — تُفَّاح

Une pomme. Un pommier. تُفَّاحَة

Pommeraie. مَتْفَحَة

Bourgeonner, avoir des bourgeons (arbre). ✲ تَفَرَ — أَتْفَرَ و✧ طَفَّرَ

Homme malpropre. تَفِر وتَفِر وتَفْران
Fossette au milieu de la lèvre supérieure. تُفْرَة وتِفْرَة وتَفَرَة
Bourgeons. Premiers germes des plantes. Boutons sur le visage. تُفْرَة و ✧ طَفْرَة
Cracher (une salive fine). ✡ تَفَل o i تَفْلا
Avoir l'haleine désagréable. تَفِل a تَفَلا
Donner une mauvaise odeur à... أَتْفَل ه
Crachat de salive fine. تُفْل وتُفال
Qui a l'haleine désagréable. تَفِل م تَفِلَة ومِتْفال
Mousquet, fusil. ⊙ تُفَنْكَة
Être en petite quantité. Être insipide (aliment). ✡ تَفِه a تَفَهًا وتُفُوهًا
Insipidité (d'un mets). تَفاهَة
Insipide, sans goût (mets). Petit, minime. تَفِه وتافِه
Perfectionner qc. Coordonner, arranger avec art. ✡ تَقَن — أَتْقَن ه
Nature, disposition innée. Habile, intelligent. تِقْن
Perfection (d'un travail). تَقانَة
Solidité. Perfectionnement (d'un ouvrage). إتْقان
Solide. Perfectionné, parfait. مُتْقَن و ✧ مَتْقُون
Voyez ✡ تَقِي (عوض اتَّقَى) واخواتها *dans* وقي.
Couper, fouler, écraser qc. ✡ تَكّ o تَكًّا ه
Enivrer qn (vin). — ه
Passer (le lacet) dans le pantalon. اسْتَكّ ب
Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon pour le serrer. ⊙ Une seconde. تِكَّة ج تِكَك و ✧ دِكَّة
Passe-lacet. مِتَكّ
Voyez ✡ تَكَأ — اتَّكَأ واخواتها *dans* وكأ.
Fouler aux pieds et briser qc. ✡ تَكْتَك ه

Tic-tac d'une montre. تَكْتَكَة
Voyez ✡ تَكَل — اتَّكَل واخواتها *dans* وكل
Renverser qn par terre. ✡ تَلّ o تَلًّا ه ✧ Mener derrière soi (une bête de somme).
Jeter qn dans un mauvais pas. تَلَّهُ بِتَلَّةِ سُوء
Tomber. — o i تَلًّا
Lier et conduire (un animal). أَتَلّ ه
Faire fondre et couler (un liquide). — ه
Colline, monticule. Butte. Tertre. تَلّ ج تِلال وتُلول
Manière de se coucher. تَلَّة وتِلَّة
Forte, droite (lance). مِتَلّ
Être en bon état (affaire, chemin). ✡ تَلْأَب — اتْلَأَبّ
En bon état (id). مُتْلَئِبّ
Dommage, perte. ✡ تَلْب
Qu'il périsse ! تَبًّا لَهُ وتَلْبًا
Être né à la maison; être de possession ancienne. ✡ تَلَد o i تُلودًا
Venir habiter un lieu. — o وتَلِد a ب
Posséder des biens à titre ancien. أَتْلَد ه
Biens héréditaires et anciens. Bestiaux, esclaves nés dans la maison. تَلْد وتُلْد وتَلَد وتِلاد
Même sens. تالِد ج تَوالِد
Petit sac. ✡ تِلْيس — تِلِّيس ج تَلالِيس
Lever, dresser la tête (per., gazelle). Être avancé (jour). ✡ تَلَع a تَلْعًا
Être long (cou). تَلِع a تَلَعًا وتَلاعَة
Étendre le cou en marchant. أَتْلَع وتَتالَع
Longueur du cou. تَلَع
Hauteur, monticule. Motte, glèbe. Courant d'eau qui vient des hauteurs. تَلْعَة ج تِلاع وتَلَع وتَلَعات
Qui a le cou long, la taille grande. تَلِيع وأَتْلَع
Qui dresse la tête. مُتَتَلِّع
Périr. Être gâté. Être usé. ✡ تَلِف a تَلَفًا

Perdre, faire périr, ruiner. Gâter. — أَتْلَفَ ٥ ره
Perte, perdition, ruine. — تَلَف
Dans un état désespéré (malade). — في حال التَّلَف
Objet perdu. — تَلِيفَة
A l'extrémité (malade). Usé (couteau). — ✧ تَلْفَان
Qui gâte, qui ruine tout. — تَلَّاف
Qui gâte, qui cause la ruine. — مُتْلِف
Dissipateur. Prodigue. — مِتْلَاف
Perdu. Gâté. Dissipé. — مُتْلَف و✧ مَتْلُوف
Lieu où l'on périt. Désert. — مَتْلَف ومَتْلَفَة
Celle-ci. — ✲ تِلْكَ
Sillon fait par la charrue. — ✲ تَلَم ج أَتْلَام
Sillonner, faire des sillons. — ✧ تَلَّم ه
Aide, garçon. — تِلْم ج تِلَام
Sillonné. — ✧ مُتَلَّم
Faire de qn son disciple. — ✲ تَلْمَذَ ٥
Être disciple de qn. — — وتَتَلْمَذَ ل
Disciple, élève, étudiant. ✧ Pénitent (de tel confesseur). — ◎ تِلْمِيذ ج تَلَامِيذ وتَلَامِذَة
Périr. Être étonné. — ✲ تَلِهَ a تَلَهًا
Oublier (une chose). — — عن
Ruiner qn (maladie). — أَتْلَهَ ٥
Suivre. Venir après, à la suite. — ✲ تَلَا o تُلُوًّا ٥
Laisser; délaisser. — — عن
Lire (un livre). ✧ Réciter. — — تِلَاوَة ه
Rester (partie de temps). — تَلِيَ a تَلًى
Faire suivre l'un l'autre. — أَتْلَى ٥ ٥
Précéder qn. — — ٥
Suivre, poursuivre. — تَتَلَّى ه ره
Se suivre l'un l'autre. — تَتَالَى
Inviter qn. à se faire suivre par... Continuer (une ch.). — اِسْتَتْلَى ٥ ه
Protection. Caution. — تِلَاء
Lecture. ✧ Récitation. — تِلَاوَة
Petit qui suit sa mère. Trace, vestige. — تِلْو ج أَتْلَاء
Qui suit. Conséquence. — تَالٍ م تَالِيَة
Partie qui est à la suite. — تَالِيَة ج تَوَالٍ
Ensuite, à la fin. Par conséquent. — بالتَّالِي
Reste de dette. — تُلَاوَة وتَلِيَّة
Qui met bas en été (chamelle). — مُتْلِيَة ج مَتَالٍ
Qui chante avec qn. — مُتَالٍ
✲ تَمَّ i تَمًّا وتُمًّا وتَمَامًا وتِمَامًا وتُمَامًا وتَمَامَة
Être achevé, fini.
Achever, terminer qc. — — ب او على
Tendre, se diriger vers... — — إلى
Finir, compléter. Perfectionner. — تَمَّمَ وأَتَمَّ ه
Achever de tuer (un blessé). — تَمَّمَ على
Atteindre son développement. — أَتَمَّ
Être au complet. Venir tous. — تَتَامَّ
Demander que l'on achève, que l'on perfectionne (une chose). Compléter, terminer qc. — اِسْتَتَمَّ ه
Fin, terme. Complément, ce qui complète. — تَمّ وتِمّ وتُمّ وتَمَامَة
Bouche. — ✧ تُمّ
Perfection. Complément. Parfait; entier. — تَمَام
La plus longue nuit. — لَيْلَة التَّمَام
Complètement, entièrement. — تَمَامًا وبالتَّمَام
Reste. — تُمَامَة
Complément, ce qui complète. — تَتِمَّة
Action de compléter, d'achever, de finir. — تَتْمِيم وإِتْمَام
Bien formé dans toutes ses parties. — تَمِيم
Amulette. — تَمِيمَة ج تَمَائِم
Parfait; entier; complet. — تَامّ م تَامَّة
Qui achève, qui complète. — مُتَمِّم ومُتِمّ
Bégayer, être bègue. — ✲ تَمْتَمَ
Bègue. — تَمْتَام م تَمْتَامَة
Bégaiement. — تَمْتَمَة
Nourrir qn de dattes. — ✲ تَمَرَ o تَمْرًا وتَمَّرَ ٥
Avoir beaucoup de dattes. — أَتْمَرَ
Être dur, raide (bois de la lance). — اِتْمَأَرَّ
Datte mûre et sèche. — تَمْر ج تُمُور وتُمْرَان

Tamarin. تَمْر هِندِيّ
Une datte. تَمْرَة ج تَمَرَات
Nœud au bout d'un fouet. تَمْرَة
Qui aime les dattes. تَمْرِيّ
Qui abonde en dattes. تَامِر ومَتْمُور
Marchand de dattes. تَمَّار
Voy. dans أَمَرَ. تَامُرِيّ وتَامُورِيّ
⊙ تَمُّوز وتَمُّوز Juillet.
✡ تِمْسَاح ج تَمَاسِيح Crocodile.
✡ تَمَشَ o تَمْشًا ه Rassembler, réunir.
✡ تَمَكَ i o تَمْكًا وتُمُوكًا Être élevée (bosse du chameau).
Bosse du chameau. تَامِك
✡ تَمِهَ a تَمَهًا وتَمَاهَةً Être gâté (mets).
✡ تَنَّ — تَانَّ بَيْنَ Comparer des choses entr'elles.
أَتَنَّ ه Empêcher (un enfant) de grandir (maladie).
Semblable. Égal. Compagnon. تِنّ
Thon (poisson). تُنّ
تِنِّين ج تَنَانِين Serpent énorme. Dragon (constellation).
✡ تَنَأَ a تُنُوءًا ب Habiter (un pays).
Habitant d'un pays. تَانِئ ج تُنَّاء
✡ تَنْبُور Nabot.
⊙ تُنْبَاك Espèce de tabac propre à être fumé dans le narguilé, tabac de Perse.
⊙ تِنْبَل وتِنْبَال وتُنْبُول ج تَنَابِيل وتَنَابِلَة Petit de taille, nabot. ✧ Mou: faible. ✧ Paresseux, fainéant.
Bétel (plante). تَنْبُل وتَانْبُول
✡ تَنَخَ o تُنُوخًا, وتَنَّخَ وتَتَنَّخَ ب S'arrêter dans (un lieu), l'habiter.
Causer de l'indigestion à qn. أَتْنَخَ
✡ تَنُّور ج تَنَانِير Four circulaire en terre.
✧ تَنُّورَة وتَنُّورِيَّة Robe non fendue.
✡ تَنُوفَة وتَنُوفِيَّة ج تَنَائِف Désert.
⊙ تَنَك Fer-blanc.
⊙ تَنَكْجِي Ferblantier.
✡ تَنُّوب Pin à pignons.
✡ تَنُّوم Héliotrope, tournesol.
✡ تَهَّ S'occuper de choses frivoles.

تَهَاتِه Bagatelles, babioles, choses frivoles et vaines.
✡ تَيْهُور ج تَيَاهِير Plaine sablonneuse.
✡ تَهِمَ a تَهَمًا Être gâtée (viande).
اِتَّهَمَ (من وهم) Voyez dans وهم.
تَهَمَة Odeur fétide.
تُهَمَة Voyez dans وهم.
تِهَامَة La Mecque.
تِهَامِيّ De la Mecque.
✧ تَاهِم ب Qui soupçonne. Qui inculpe qn de...
✧ مَتْهُوم ب Suspect. Inculpé; accusé de...
✡ تَهِنَ a تَهَنًا Dormir.
✡ تَهَا o تَهْوًا Être négligent.
✡ تَابَ o تَوْبًا وتَوْبَةً وتَابَةً ومَتَابًا إلى الله Revenir à Dieu par la pénitence. Se repentir.
— على Pardonner au pécheur (Dieu).
اِسْتَتَابَ ه Engager qn à revenir à Dieu.
تَوْبَة Repentir, contrition, pénitence.
تَائِب Repentant, contrit, pénitent.
تَوَّاب Repentant (homme). Pardonnant (Dieu).
✡ تُوت Mûrier; mûre.
تُوت العُلَّيْق Mûre sauvage.
⊙ تُوتِيَا Tutie. Oxyde de zinc. Suie métallique.
تُوتِيَا مَعْدِنِيَّة Zinc. Antimoine.
✡ تَاجَ o تَوْجًا Mettre la couronne.
تَوَّجَ ه Couronner qn.
تَتَوَّجَ Être couronné.
تَاج ج تِيجَان Couronne, mître, diadème.
تَتْوِيج Couronnement.
مُتَوَّج Couronné. Mitré.
✡ تَاخَ o تَوْخًا وتَوَخَانًا S'enfoncer dans un corps mou (doigt).
✡ تُودَرِيّ وتُوذَرِيّ Vélar (plante).
✡ تَارَ o تَوْرًا Couler (eau).
أَتَارَ إِتَارَةً ه Répéter qc.
تَوْر *Nom d'act.* Petit vase. Négociateur.
تَارَة *Voyez dans* تار.

⊙ تَوْرَاة وتَوْرِيَة Loi mosaïque. Bible.
✡ تَاعَ o تَوْعًا ه Tremper son pain dans (le beurre).
تَيُّوع Plante laiteuse.
✡ تَافَ o تَوْفًا Être troublée (vue).
تَافَة وتَوْفَة وتُوفَة Faute, bévue.
✡ تَاقَ o تَوْقًا وتُؤُوقًا وتَوَقَانًا وتِيَاقَةً إِلَى Désirer qc., soupirer après qc.
تَوْق وتَوَقَان Désir ; penchant.
تَائِق وتَوَّاق Qui désire ; qui a du penchant pour...
✡ تَوْلَة وتُوَلَة ج تَوْلَات Peine, fatigue. Malheur.
تُوَلَة وتِوَلَة Sortilège.
✡ تُومَة ج تُوم وتُوَم Perle. Pendant d'oreille. Œuf d'autruche.
مُتَوَّم Paré d'un collier.
✧ تُوم (عوض ثوم) Ail.
⊙ تُومَان Dix mille. Toman (monnaie de Perse **valant 50 francs**).
تَانَ — تَتَاوُن وتَتَاءُن لِلصَّيْد Poursuivre sa proie de tous côtés.
✡ تَاهَ o تَوْهًا Se perdre, s'égarer. Être troublé. Être orgueilleux. ✧ Être distrait.
تَوَّهَ وأَتَاهَ ٥ Perdre, égarer qn. Troubler qn. ✧ Distraire qn.
تُوه ج أَتْوَاه وأَتَاوِيه Égaré, perdu.
تَوَهَان Égarement. ✧ Distraction.
✡ تَوّ ج أَتْوَاء Simple, non composé.
جَاءَ تَوًّا Venir directement.
✡ تَوِيَ a تَوًى Périr (richesse).
أَتْوَى ٥ Faire périr qn.
تَوٍ وتَاوٍ Perdu, qui a péri.
✡ تَاحَ i تَيْحًا لِ Être déterminée à qn (grâce).
أَتَاحَ لِ Déterminer, fixer à qn (Dieu).
تَيَّاح وتِيِحَّان وتَيِّحَان ومِتْيَح Qui s'ingère en ce qui ne le regarde pas.
مُتَاح Déterminé, défini.
✡ تَاخَ i تَيْخًا ٥ Frapper qn du bâton.
✡ تَيْد Bienveillance, douceur.
✡ تَارَ i تَيَرَانًا Se gonfler, être en fureur (flots).

تَيَّار Vague qui se brise. Orgueilleux, hautain.
تَارَة *Voyez dans* تأر.
✡ تَازَ i تَيَزَانًا Périr.
— تَيَزًا Frapper en vibrant (flèche).
— وتَايَزَ ٥ Rivaliser avec qn.
تَيَّاز Petit de taille. Sévère.
✡ تَيْس ج تُيُوس وأَتْيَاس وتِيَسَة Chevreuil. Bouc. Stupide, sot.
تَيْسِيَّة وتَيُوسِيَّة و✧تَيْسَنَة Nature de bouc. Entêtement ; stupidité.
تَيَّاس Maître d'un bouc.
أَتْيَس م تَيْسَاء Pareil à un bouc.
✡ تَاعَ i تَيْعًا وتَيَعًا وتَيَعَانًا Couler.
أَتَاعَ Vomir.
تَتَيَّعَ إِلَى وتَتَايَعَ فِي Se précipiter (dans le mal).
تَيِّع وتَيِّعَان Prompt au mal.
✡ تَاكَ i تُيُوكًا Être sot, stupide.
أَحْمَق تَائِك Très sot.
✡ تَامَ i تَيْمًا, وتَيَّمَ ٥ Rendre qn esclave (passion), l'abaisser, le dégrader.
تَيْم Esclave. *Nom d'une* tribu.
تِيمَة وتَتِمَّة Brebis nourrie à la maison. Amulette.
تَيْمَاء Désert où l'on s'égare.
✡ تِين Figuier ; figue.
تِينَة Un figuier ; une figue.
✡ تَاهَ i تِيهًا Être orgueilleux, fier.
— تَيْهًا وتَيَهَانًا Être égaré. Être étonné. ✧ Être distrait.
تَيَّهَ وأَتَاهَ ٥ Rendre fier, hautain. Égarer. ✧ Distraire.
تِيه ج أَتْيَاه وأَتَاوِيه Orgueil ; fierté. Désert. Erreur.
تَائِه Égaré. Étonné. ✧ Distrait.
— وتَيِّهَان Orgueilleux.
تَيَّاه وتَيْهَان Égaré, errant à l'aventure.
أَرْضٌ تَيْهَاءُ ومَتِيهَة ومُتِيهَة ومَتْيَهَة Pays où l'on s'égare.
تِيه ج أَتْيَاه وأَتَاوِيه وأَتَاوِهَة *Même sens.*

ث

ثَأَبَ a ثَأْبًا, وتَثَأَّبَ وتَثَاءَبَ ✧ تَثَاوَبَ Bâiller.

تَثَاءَبَ هـ Être à l'affût (des nouvelles).

ثَأْب وثُؤَاب وتَثَاؤُب وتَثَاوُب Bâillement.

مُتَثَئِّب ومُتَثَائِب ✧ مُتَثَاوِب Qui bâille.

✯ ثَأْثَأَ ه Faire boire; empêcher (les bêtes) de boire.

تَثَأْثَأَ Projeter un voyage et y renoncer.

✯ ثَأَجَ a ثَأْجًا وثُؤَاجًا Bêler (brebis).

ثُؤَاج Bêlement.

ثَائِجَة ج ثَائِجَات وثَوَائِج Qui bêle.

✯ ثَئِدَ a ثَأَدًا Être humide (plante).

ثَأْد Humidité. Lieu humide.

ثَئِد م ثَئِدَة Humide (lieu, nuit).

✯ ثَأَرَ a ثَأْرًا وأَثْأَرَ ه ب Se venger de qn par...; appliquer la loi du talion contre qn.

— ه وب Venger qn.

أَثْأَرَ واثَّأَرَ من Se venger de qn.

اِسْتَثْأَرَ Implorer du secours pour venger une offense.

ثَأْر ج أَثْآر وآثَار Vengeance ; talion.

أَخَذَ ثَأْرَهُ Se venger, tirer vengeance.

ثَائِر م ثَائِرَة Animé du désir de la vengeance.

✯ ثَئِطَ a ثَأَطًا Sentir mauvais.

ثُؤَاط Rhume de cerveau.

ثَأْطَة ج ثَأْط Boue noire et infecte.

✯ ثُؤْلِلَ وتَثَأْلَلَ Être couvert de verrues.

ثُؤْلُول ج ثَآلِيل Tetin. Verrue.

✯ ثَأَى a ثَأْيًا, وأَثْأَى ه Blesser. Percer qc. Endommager qc.

ثَئِيَ a ثَأًى Etre percé.

ثَأْي وثَأًى Dégât, dommage, perte.

أَثْأَى في Blesser (les gens).

ثَأًى Cicatrices.

✯ ثَبَّ i ثَبًّا S'asseoir solidement.

✯ ثَبُتَ o ثَبَاتَةً وثُبُوتَةً Être ferme, constant.

ثَبَتَ o ثَبَاتًا وثُبُوتًا في Rester dans (un lieu).

— على Persévérer dans une chose.

— عِنْدَهُ Être certain pour qn (ch.).

ثَبَّتَ ه وه Consolider, fixer; raffermir. Prouver, démontrer. Administrer le sacrement de Confirmation à qn.

ثَابَتَ وأَثْبَتَ ه Avoir une connaissance certaine de...

أَثْبَتَ ه وه Raffermir, consolider qc. Rendre qn persévérant. Prouver, démontrer qc.

تَثَبَّتَ Être raffermi, consolidé. Être confirmé, recevoir le sacrement de Confirmation.

— واسْتَثْبَتَ في Persévérer dans. Être constant, patient dans.

ثَبْت وثَابِت وثَبِيت Ferme, solide. Persévérant. Brave.

ثَبَت وثَبَات وثُبُوت Solidité. Constance, persévérance, persistance.

ثَبَت ج أَثْبَات وإِثْبَات ج إِثْبَاتَات Certification, démonstration. Preuve, argument solide.

أَثْبَات Hommes sûrs.

تَثْبِيت Consolidation. Confirmation. Confirmation (sacrement de).

ثَابِتَة ج ثَوَابِت (ضد سَيَّارَة) Étoile fixe.

مُثْبَت و✧ مَثْبُوت Solide. Prouvé.

مُثَبَّت Ferme. Bien établi. Confirmé.

✯ ثَبَجَ o ثَبْجًا, وثَبَّجَ الكلامَ والخطَّ : Parler inintelligiblement. Écrire illisiblement.

ثَبَجَ i ثَبْجًا وثُبُوجًا S'asseoir sur ses talons.

ثَبَّجَ وتَثَبَّجَ ه Tenir (le bâton) sur le dos et les bras en arrière (pâtre).

ثَبَج ج أَثْبَاج وثُبُوج Milieu, centre; la principale partie d'une chose. Milieu du dos.

Le milieu de la mer. أثباج البحر
Qui a le sommet du dos voûté. أثبج
Perdre ou maudire qn. ✡ ثبر o ثبرًا ه
Empêcher qn de... — ه عن
Périr. — o ثبورًا
Être assidu, appliqué à... ثابر على
S'attaquer. تثابر
Sol enfoncé. Creux, fosse. ثبرة
Nom de montagne. ثبير ج أثبرة
Perte, dommage, malheur. ثبور
Assiduité, application. مثابرة
Assidu, appliqué à... مثابر على
Empêcher qn de. Retenir, retarder qn. ✡ ثبط o ثبطًا, وثبّط ه عن
Tenir qn sans relâche (maladie). أثبط ه
Traîner en longueur dans. تثبّط عن
Lourd, maladroit. ثبط ج أثباط وثباط
Verser des larmes (œil). Rouler ses eaux (rivière). ✡ ثبق i ثبقًا وثبقانًا
Espace de terre envahi par les eaux. ثبق ج ثبوق
Lie, reste d'un vase. ✡ ثبل وثبل
Replier le bord (d'un vêtement) et le coudre. ✡ ثبن i ثبنًا وثبانًا ه
Mettre et porter qc. dans le pli de son habit. — وتثبّن ه
Creux formé par le vêtement replié. ثبنة ج ثبن, وثبان ج ثبن
Sac à toilette. مثبنة ج مثابن
Réunir, rassembler. ✡ ثبى i ثبيًا ه
Réunir. Augmenter. Corriger. ثبّى ه
S'occuper sans cesse de... — على
Troupe de cavaliers. ثبة ج ثبات وثبون
Grande foule. أثبيّة ج أثابيّ
Couler (sang, eau). ✡ ثجّ o ثجًّا وثجوجًا, وانثجّ
Qui tombe en abondance (pluie). ثجّاج
Torrent. ثجيج
Abondant (orateur). مثجّ
Mêler (les dattes) avec le marc. ✡ ثجر o ثجرًا ه
Élargir, étendre qc. ثجّر ه

Milieu (d'une vallée). ثجرة ج ثجر
Épais et large. ثجر وثجر وأثجر
Marc de dattes. ثجير
Être ventru. ✡ ثجل a ثجلًا
Ampleur du ventre. ثجلة
Ventru (per.). Large (sac). أثجل م ثجلاء
Verser une pluie subite (ciel). ✡ ثجم i ثجمًا, وأثجم
Se taire, se tenir coi. ✡ ثجا o ثجوًا
Faire taire qn. أثجا ه
Être gros, épais. ✡ ثخن o ثخنًا وثخانة وثخونة
Meurtrir qn de coups, le couvrir de blessures. أثخن ه او في
Faire des massacres dans un pays. — في البلد
Affaiblir qn (blessure). — ه
Être meurtri de coups, couvert de blessures. اثّخن
Abattre, vaincre qn (mal). استثخن من
Grosseur, épaisseur. ثخن وثخونة
Grossièreté. ثخانة ✧ ثخانيّة
Gros, épais. Grossier. ثخين ج ثخناء
Verser l'eau en abondance (nuage). Tomber abondante (pluie). ✡ ثدق o ثدقًا
Abondant (torrent). ثادق
Qui a la langue embarrassée. Imbécile, sot. ✡ ثدم
Filtre. ثدام
Sentir mauvais (chair). ✡ ثدن a ثدنًا
Être corpusculent. — وثدّن
Corpulent. Lourd, épais. ثدن ومثدّن
Arroser, humecter qc. ✡ ثدا o ثدوًا ه
Être arrosé ; être humide. ثدي a ثدًا
Nourrir qn. ثدّى تثدية ه
Mamelle. ثدي وثدى ج أثداء وأثدٍ
Qui a de grosses mamelles. ثدياء
✡ ثرّ i ثرًّا وثرورًا وثرورة وثرارة
Donner abondamment de l'eau (source), du lait (chamelle).
Disperser qc. — o ثرًّا ه
Humecter qc., arroser (un champ). ثرّر ه

✱ ثَرٌّ م ثَرَّة ج ثِرَار وثُرُور Abondant en eau (nuage, source), en lait (brebis).
— وثَرَّار Loquace.
✱ ثَرَبَ i ثَرْبًا وثَرَّبَ ة وعلى وأَثْرَبَ ة Réprimander qn.
ثَرْب ج ثُرُوب وأَثْرُب Saindoux, graisse.
ثَرْبَاء Grasse (brebis).
✱ ثَرْثَرَ Jaser, bavarder.
ثَرْثَرَة Loquacité, bavardage.
ثَرْثَار Bavard. ✧ Claquet du moulin.
✱ ثَرَدَ o ثَرْدًا, وأَثْرَدَ وٱثَّرَدَ ه Couper (le pain) en petits morceaux et l'imbiber de bouillon.
ثَرَد Crevasse aux lèvres.
ثَرِيد وثَرِيدَة ج ثَرَائِد وثُرُود Pain morcelé et trempé de bouillon.
✱ ثَرْط Colle forte.
✱ ثَرِعَ a ثَرَعًا Faire des visites importunes.
✱ ثُرْعُلَة Plumes au cou du coq.
✱ ثُرْعُل Femelle du renard.
✱ ثَرَمَ i ثَرْمًا, وأَثْرَمَ ة Édenter qn.
ثَرِمَ a ثَرَمًا, وٱنْثَرَمَ Être édenté.
أَثْرَم م ثَرْمَاء ج ثُرْم Qui est édenté.
✱ ثَرَا o ثَرَاء وثَرِيَ a ثَرًى Être considérable (richesse, tribu).
أَثْرَى اثْرَاء Être riche, être opulent.
ثَرَاء وثَرْوَة Richesse, opulence.
ثَرِيّ ومُثْرٍ وأَثْرَى م ثَرْوَاء Riche, opulent.
ثُرَيَّا Pléiades. Lustre (pour salon).
✱ ثَرِيَ a ثَرًى, وأَثْرَى Être humecté, être humide (sol).
ثَرَّى ه Humecter, rendre humide.
ثَرًى ج أَثْرَاء Humidité. Terre humide.
ثَرِيّ م ثَرِيَّة وأَثْرَى م ثَرْيَاء Humide (terre).
ثَرْيَاء Terre humide.
✱ ثَطَّ i ثَطَطًا وثَطَاطَة وثُطُوطَة Avoir peu de barbe.
ثَطّ ج ثِطَاط وثُطَّان ; أَثَطّ ج ثُطّ Qui a peu de barbe.
أَثَطّ الحَاجِبَيْن Qui a peu de sourcils.

✱ ثُطِعَ Avoir le rhume.
ثُطَاع Rhume de cerveau.
✱ ثَعَّ i ثَعًّا Vomir.
انْثَعَّ Couler, sortir d'une plaie, du nez (sang).
✱ ثَعَبَ a ثَعْبًا ه Faire couler, faire jaillir (l'eau).
— الغَارَة على Faire une incursion dans...
انْثَعَبَ Couler.
ثَعْب ج ثُعْبَان Courant d'eau. Torrent.
ثُعْبَان ج ثَعَابِين Serpent long et gros.
مَثْعَب ج مَثَاعِب Cours du torrent.
✱ ثَعْد Datte fraîche. Frais (légume).
✱ ثَعِرَ a ثَعَرًا Se couvrir de verrues.
أَثْعَرَ Chercher à savoir une chose par des mensonges.
ثَعْر وثُعْر وثَعَر Suc vénéneux du سَمُر.
✱ ثَعِطَ a ثَعَطًا Se gâter (viande, eau).
✱ ثَعِلَ a ثَعَلًا Pousser à côté d'une autre (dent).
أَثْعَلَ Affluer (hôtes). Être grave (affaire).
أَثْعَلَ على Être en désaccord avec...
ثَعْل ج ثُعُول Verrue, excroissance.
ثَعَل Dent superflue.
أَثْعَل م ثَعْلَاء ج ثُعْل Qui a une dent superflue.
ثُعَال م ثُعَالَة Renard.
✱ ثَعْلَب ج ثَعَالِب Renard.
ثَعْلَب المَاء Loutre.
دَاء الثَّعْلَب و✧ ثَعْلَبِيَّة Alopécie, chute des cheveux, de la barbe.
✱ ثَغَبَ i ثَغْبًا ة Égorger (une bête).
— ة ب Percer qn de (la lance).
ثَغِبَ a ثَغَبًا Couler.
ثَغْب وثَغَب ج ثُغْبَان Mare d'eau qui ne reçoit pas le soleil.
✱ ثَغَرَ a ثَغْرًا ه Briser, rompre. Faire une brèche à (un mur).
— ة Briser les dents à qn.
— على Fermer les défilés à...
ثُغِرَ وأَثْغَرَ واثَّغَرَ واتَّغَرَ Perdre les dents de devant.

ثَغْر ج ثُغُور Frontière. Ville frontière. Bouche, lèvres. Dents de devant.
ثُغْرَة ج ثُغَر Défilé de montagnes. Crevasse; hiatus; brèche. Fossette du cou.
مَثْغَر ج مَثَاغِر Confin. Frontière.
✡ ثَغِم — أَثْغَم Produire la plante appelée ثَغَامَة (vallée). Être blanc comme cette plante (tête).
ثَاغِم Très blanc.
ثَغَامَة ج أَثْغِمَة Plante des montagnes qui blanchit en séchant.
✡ ثَغَا o ثُغَاء Bêler (mouton, chèvre).
أَثْغَى ٥ Faire bêler (une chèvre).
مَا لَهُ ثَاغِيَة وَلَا رَاغِيَة Il n'a ni brebis, ni chamelle.
✡ ثَفَد — ثَفَّد ه Mettre une doublure à (une cuirasse).
ثَفَافِيد Nuages blancs superposés.
— ومَثَافِيد Doublures d'habits.
✡ ثَفَر — ثَفَّر وأَثْفَر ٥ Pousser (une bête de somme).
أَثْفَر Mettre la croupière à (une bête).
ثَفَر وثَفْر ج أَثْفَار Croupière.
✡ ثفرق — ثُفْرُوق ج ثَفَارِيق Pédoncule de datte.
مَا لَهُ ثُفْرُوق Il n'a rien.
✡ ثَفَل — أَثْفَل Former un dépôt (liquide).
ثُفْل وثَافِل Dépôt; marc, lie.
ثَفَال Qui a le pas lent.
ثِفَال Peau mise sous le moulin à bras.
✡ ثَفِن i ثَفْنًا Frapper du genou (chamelle).
ثَفِن a ثَفَنًا Se durcir par le travail (main).
ثَافَن وأَثْفَن ٥ Être en conversation avec qn.
أَثْفَن ه Durcir (les mains).
ثَفِنَة ج ثَفِنَات Genou, poitrail du chameau.
✡ ثَفَا o ثَفْوًا ٥ Suivre qn.

ثَفَّى وأَثْفَى ه Munir (une marmite) d'un trépied.
أَثْفَى Épouser trois femmes.
أُثْفِيَّة ج أَثَافِيّ وأَثَافٍ . *Voyez dans* أثف.
رَمَاهُ بِثَالِثَةِ الأَثَافِيّ Il l'a réduit à la dernière misère.
مِثْفَى Qui a perdu plusieurs épouses.
✡ ثَقَب o ثَقْبًا ه Percer, forer. Pénétrer, comprendre.
— ثُقُوبًا Briller (étoile). Brûler (feu).
ثَقُب o ثَقَابَة Être très rouge.
ثَقَّب وتَثَقَّب ه Percer de part en part.
ثَقَّب ٥ وفيه Paraître chez qn (cheveux blancs).
— وأَثْقَب ه Faire briller (le feu).
تَثَقَّب وانْثَقَب Être percé, perforé, troué.
ثَقْب ج ثُقُوب وأَثْقَاب Trou, pertuis. Percée, percement.
ثُقْبَة ج ثُقَب Trou. Canal, conduit, tube.
ثِقَاب وثُقُوب Menu bois ou paille pour allumer le feu. allumette
ثَاقِب م ثَاقِبَة Qui perce de part en part. Pénétrant (esprit). Brillant (astre).
ثَقِيب م ثَقِيبَة Très rouge.
مِثْقَب ج مَثَاقِب Foret. Vrille. Sagace.
مَثْقُوب ومُثَقَّب Percé, troué, foré.
✡ ثَقِف a وثَقُف o ثَقْفًا وثَقَفًا وثَقَافَة Être intelligent, ingénieux.
ثَقِف a ثَقْفًا ٥ وه Rencontrer qn. Trouver qc.
ثَقَّف ه و٥ Redresser qc. Élever, former qn. cultiver
ثَاقَف مُثَاقَفَة وثِقَافًا ٥ Lutter d'habileté avec qn.
تَثَاقَف Lutter; disputer.
ثَقَاف Femme très intelligente.
ثِقَاف Lutte. Instrument à dresser les lances.
ثَقَافَة Intelligence, pénétration.
ثَقْف وثَقِف وثَقِيف Intelligent.
ثَقِيف وثِقِّيف Très intelligent. Très acide (vinaigre).

أثقف Plus intelligent.
مثقف Bien formé ; bien élevé.
✡ ثقل o ثقلا وثقالة Être lourd, pesant. Être dure (oreille).
ثقل o ثقلا ه Peser qc. avec la main.
ثقل a ثقلا Être très malade.
ثقّل ة وه Rendre lourd, pesant ; appesantir. Charger, surcharger Marquer (une lettre) du signe (ّ).
ثقّل على Charger, surcharger qn, l'accabler. Être importun à...
ثاقل ة Nourrir qn de mots lourds.
أثقل ة Surcharger qn, l'opprimer. Accabler qn (maladie).
تثاقل Se tenir lourdement à terre. Se montrer indolent.
استثقل Être lourd, pesant.
— ه Trouver lourd, pénible.
ثقل Pesanteur. Gravitation.
ثقل ج أثقال Suivants, domestiques. Bagages. Objets précieux.
الثقلان Hommes et génies.
ثقل ج أثقال Poids, fardeau, charge. Gravité. Grièveté. Importance. Trésors de la terre ; morts.
ثقلة وثقلة وثقلة وثقلة Poids, fardeau. Bagage.
ثقلة وثقلة Pesanteur, poids, torpeur dans les membres. ✧ Ennui, incommodité qu'on cause à qn.
ثاقل ج ثواقل Lourd, pénible, grave.
ثقيل ج ثقلاء وثقال Lourd ; pénible, difficile. Ennuyeux. Maussade. Grave (maladie). Important (ch.).
ثقال وثقال ج ثقال وثقل *Même sens.*
مثقل Accablé sous le poids. Surchargé. Appesanti.
مثقلة Morceau de marbre employé à fixer les tapis.
مثقال ج مثاقيل Poids servant à peser.
✡ ثكل a ثكلا وثكلا ة Perdre (son enfant : mère).
أثكل ة ة Priver (une mère) de (son enfant).
ثكل وثكل État d'une mère qui est privée de ses enfants.
ثاكل وثكلان وثكلى Privé d'un enfant. d'un ami.
ثاكل وثاكلة وثكلى ج ثكالى وثواكل Privée de son enfant (mère).
مثكلة ج مثاكل *Même sens.*
ثكول ومثكال ج مثاكيل Privée de plusieurs enfants.
مثكلة Ce qui prive une mère de son enfant.
✡ ثكم o ثكما ه S'occuper constamment de qc.
— o وثكم ب a Rester dans (un lieu).
ثكم Milieu, tracé du chemin.
✡ ثكن – ثكنة ج ثكن Troupe de pigeons. Caserne.
✡ ثلّ o ثلّا ه Vider (un puits).
— ثلّا وثللا ه وه Détruire (un mur). Disperser (les gens).
ثلّ عرشهم Ils sont ruinés.
أثلّ Abonder en laine.
— ه Réparer qc.
تثلّل Tomber en ruine.
ثلل , ثلّة ج ثلال Perte, ruine.
ثلّة ج ثلل وثلال Troupe de moutons.
ثلّة Laine. Terre tirée d'un puits.
ثلّة Troupe de gens.
✡ ثلب i ثلبا ة Réprimander, blâmer qn. Dénigrer qn, médire de lui, le calomnier.
— ه Ébrécher, écorner qc.
ثلب a ثلبا Être ébréché, écorné.
ثلب Détraction. Médisance Calomnie.
ثلب ج ثلبة وأثلاب Chameau vieux. Vieillard cassé.
— وثلب Déshonorée (per).
أثلب وإثلب ج أثالب Pierres et terre.
ثالب Détracteur. Médisant. Calomniateur.
ثلّاب Calomniateur. Démon.
مثلبة ج مثالب Blâme. Médisance.
مثلوب Blâmé. Calomnié.
✡ ثلث o ثلثا ة وه Prendre le tiers à qn ou de qc.

lame, un vase). Faire une brèche à (un mur).
Être ébréché. ثَلِمَ a ثَلَمًا, وتَثَلَّمَ وانثَلَمَ Être écorné.
Brèche (faite à une lame, à un mur). Cassure (faite à un vase). ثَلْمٌ وثُلْمَة
Qui ébrèche. ثَالِمٌ
Ramasser qc. ✡ ثَمَّ o ثَمًّا ه Arranger, réparer qc.
Arracher (l'herbe: brebis). — ه يفيو
Vieillir, s'affaiblir (corps). اثْتَمَّ
Réparation, restauration. ثَمٌّ
Là, là-bas. ثَمَّ وثَمَّتَ
Le bon et le mauvais de... ثُمَّةٌ ورُمَّةٌ
Il n'a rien. لَا يَمْلِكُ ثَمًّا وَلَا رَمًّا
Ensuite, après, puis. De plus. ثُمَّ
Botte d'herbes sèches. ثُمَّةٌ
Vieillard. ثِمَّةٌ
Qui ramasse tout, le bon et le mauvais. مِثَمٌّ ومِثَمٌّ ; مِثَمَّةٌ ومِقَمَّةٌ
Graminée que l'on emploie à boucher les trous des murs. ثُمَامٌ
Faire manger des mets gras à qn. Rompre qc. ✡ ثَمَأَ a ثَمْأً ٥ وه
Être rompu, cassé. انثَمَأَ
Mélanger. ✡ ثَمَجَ i ثَمْجًا ه
Fabricant d'étoffes de diverses couleurs. مُثَمِّجٌ
Se préparer une flaque (d'eau). ✡ ثَمَدَ i. o ثَمْدًا, وأَثْمَدَ واسْتَثْمَدَ ه
Épuiser qn (dépense). ثَمَّدَ ٥
Aller à une flaque d'eau. اِثَّمَدَ واثْتَمَدَ
Solliciter une faveur de qn. اِسْتَثْمَدَ ٥
Flaque d'eau qui tarit l'été. ثَمْدٌ وثَمَدٌ ج ثِمَادٌ
Épuisée (eau). Ruiné par ses dons (homme). مَثْمُودٌ
Antimoine dont on fait le collyre. إِثْمِدٌ وأُثْمُدٌ
Fructifier, donner des fruits (arbre). ✡ ثَمَرَ o ثُمُورًا, وأَثْمَرَ
Accroître (les biens). ثَمَّرَ ه
Trouver, rendre productif. اِسْتَثْمَرَ ه

— ثَلَثَ i Être le troisième.
ثَلَّثَ ه Rendre triple. Rendre triangulaire. Faire une chose trois fois. Réduire au tiers par la cuisson.
أَثْلَثَ Être au nombre de trois.
ثَلَاثَةٌ م ثَلَاثٌ Trois.
ثُلْثٌ وثُلُثٌ ج أَثْلَاثٌ Tiers, 3e partie.
ثَلِيثٌ Même sens.
ثَلَاثًا Trois fois.
الثَّلَاثَاءُ والثُّلَاثَاءُ Mardi.
ثُلُثِيٌّ Grosse écriture arabe.
ثُلَاثَ ومَثْلَثَ Trois à trois.
ثُلَاثِيٌّ Trilitère (verbe).
ثَلْثَانٌ وثُلْثَانٌ Morelle.
ثَلَاثُونَ Trente.
تَثْلِيثٌ Trinité (des personnes en Dieu).
ثَالُوثٌ Trinité (la Sainte-Trinité).
ثَالِثٌ م ثَالِثَةٌ Troisième.
ثَالِثًا Troisièmement.
مُثَلَّثٌ Triplé. Tierce (fièvre). Triangulaire. Triangle. Réduit au tiers.
مُثَلِّثٌ ومُثَلِّثٌ Médisant de qn auprès du roi, délateur.
مَثْلُوثٌ Composé de trois. Triangulaire. Réduit au tiers.
✡ ثَلَجَتِ o ثَلْجًا, وأَثْلَجَتِ السَّمَاءُ Neiger.
ثَلَجَ o ثُلُوجًا بِ وإِلَى Se fier à...
ثَلِجَ a ثَلَجًا وأَثْلَجَ Être tranquille, calme (esprit).
أَثْلَجَ ٥ Calmer, réjouir qn.
ثَلِجٌ Froid comme la neige.
ثَلْجٌ ج ثُلُوجٌ Neige.
ثَلَّاجٌ Glacier, vendeur de neige.
ثَلَاجِيٌّ Éclatant de blancheur.
مَثْلَجَةٌ ج مَثَالِجُ Glacière.
مَثْلُوجٌ Couvert de neige.
— الفُؤَادِ Apathique.
✡ ثَلَغَ a ثَلْغًا ه Briser (la tête).
✡ ثَلَغَ a ثَلْغًا ه Même sens.
مُثَلَّغٌ Tombée à terre et fendue (datte).
✡ ثَلَمَ i ثَلْمًا, وثَلَّمَ ه Ébrécher (une

✧ Avoir l'usufruit (d'une propriété).

ثَمَر ج ثِمَار جج ثُمُر وأَثْمَار Fruit. Bien, avoir.

ثَمَرَة ج ثَمَرَات Un fruit. Nœud du fouet. Enfant. but.

ثَامِر Fructifère (arbre). Haricot.

إِسْتِثْمَار ✧ Usufruit.

مُثْمِر Productif, fructifère. Utile.

✱ ثَمَغَ o ثَمْغًا ه Teindre (une étoffe) en couleur foncée.

— ه ب Teindre (ses cheveux) avec (le henna).

✱ ثَمِلَ a ثَمَلًا Se griser, s'enivrer.

ثَمَلَ o i ثَمْلًا ه Secourir qn, le nourrir.

— ه Laisser (un reste).

أَثْمَلَ Écumer, mousser (lait).

— ه Enivrer qn (boisson).

ثَمَلَة وثُمْلَة وثَمِيلَة وثُمَالَة Reste d'eau (dans un vase, etc.).

ثُمَالَة Écume du lait.

ثِمَال القَوْم Qui gère les affaires de la tribu.

ثَمَل Ivresse.

ثَمِل Ivre.

— إلى Qui a de l'inclination à...

ثَمِيل Lait aigre.

مَثْمَلَة Grande citerne.

مِثْمَلَة Panier en feuilles de palmier. Sacoche de berger. Vase, limon d'un puits.

✱ ثَمَنَ o ثَمْنًا ه Prendre le huitième des biens de qn.

— i ثَمْنًا Être le huitième.

ثَمَّنَ ه Estimer, évaluer qc. Porter à huit. Rendre octogone.

أَثْمَنَ Être huit.

— ه ل ه Donner à qn le prix de qc.

ثَمَن ج أَثْمَان وأَثْمُن وأَثْمِنَة Prix, valeur d'une chose.

ثَمَانِيَة م ثَمَانٍ Huit.

ثُمْن وثُمُن ج أَثْمَان Un huitième, huitième partie.

ثُمَانَ ومَثْمَنَ Huit à huit.

ثَامِن م ثَامِنَة Huitième.

ثَمَانُون Quatre-vingt.

تَثْمِين Évaluation, estimation.

ثَمِين Huitième partie.

ثَمِين ✧ مُثْمِن Précieux, de prix (objet).

مُثَمِّن Estimateur; appréciateur.

مُثَمَّن Octogone. Estimé, évalué.

✱ ثَنَّ — ثُنَّة ج ثُنَن Fanon au pied du cheval.

✱ ثَنِتَ a ثَنَتًا Sentir mauvais (viande).

✱ ثَنَد — ثُنْدُوَة وثَنْدُوَة ج ثَنَادٍ Mamelle de l'homme.

✱ ثَنَى i ثَنْيًا ه Plier, ployer qc.

— ه عن Détourner qn de qc.

— عَلَيْهِ بِصَفْعَةٍ ثَانِيَةٍ Il l'a frappé une 2e fois.

لَا يَثْنِي وَلَا يَثْلِثُ Il ne peut plus marcher.

ثَنَّى ه Doubler, mettre une fois autant. Mettre au duel (un mot). Répéter, réitérer (une action). Marquer de deux points (une lettre).

ثَنَّى وأَثْنَى على Louer qn, prononcer ou lire son éloge.

تَثَنَّى Être doublé. Être réitéré.

— في مَشْيِهِ Avoir une démarche fière.

إِنْثَنَى واثَّنَى Être doublé. Être courbé.

إِنْثَنَى عن Se détourner de qc.

إِسْتَثْنَى ه Faire une exception à la règle générale, excepter qc.

— ه او على Excepter, exclure qn d'une obligation générale.

أَثْنَاء Milieu.

في أَثْنَاءِ ذَلِكَ Sur ces entrefaites.

ثِنْي ج أَثْنَاء Pli (d'un vêtement). Coude, sinuosité (d'un fleuve etc.).

ثِنًى ج ثِنْيَة Acte réitéré, répété.

— وثُنْيَان ج ثِنْيَة Second en dignité, secondaire.

ثَنَاء ج أَثْنِيَة Éloge, louange.

ثُنَاء ومَثْنَى Deux à deux.

ثَنِيّ م ثَنِيَّة ج ثِنَاء وثُنْيَان وأَثْنَاء Qui fait ses premières dents : à 3 ans (animal à pied fendu), à 6 ans (chameau, etc.).

ثَنِيَّة ج ثَنَايَا Louange, éloge; panégy-

rique. Belle action. Dent de devant. Chemin, gorge de montagne.
Répétition. Éloge. Action de mettre au duel (un nom). تَثْنِيَة
Deutéronome. تَثْنِيَة الاشْتِرَاع
Bilitère (mot). ثُنَائِيّ
Deux. إِثْنَان م ثِنْتَان واثْنَتَان
Lundi. الاثْنَيْن
Second, deuxième. ثَانٍ م ثَانِيَة
Secondement, deuxièmement. ثَانِيًا وثَانِيَةً
Seconde, soixantième partie d'une minute. ✧ Soliveau; poutrelle. ثَانِيَة ج ثَوَانٍ
Exception, exclusion. اِسْتِثْنَاء
Exceptionnel. اِسْتِثْنَائِيّ
Deuxième corde d'un luth. Détour, sinuosité (d'un fleuve, d'une vallée). مَثْنًى ج مَثَانٍ
Ployé, plié en deux. مَثْنِيّ
Mis au duel (nom). مُثَنًّى
Marquée de deux points (lettre). — ومُثَنَّاة
Le duel. المُثَنَّى
Excepté; chose exceptée. مُسْتَثْنًى
✱ ثَاب o ثَوْبًا وثُؤُوبًا وثَوَبَانًا إِلى Retourner, revenir. Se réunir (gens). Affluer (eau).
— ثَوَبَانًا Recouvrer la santé.
— إِلَيْهِ عَقْلُهُ Recouvrer l'intelligence.
ثَوَّب ه Rétribuer, récompenser qn.
— تَثْوِيبًا Appeler à la prière.
أَثَاب إِثَابَةً ه Récompenser, rétribuer qn.
أَثْوَب إِثْوَابًا Recouvrer la santé. Guérir.
تَثَوَّب Ajouter une prière surérogatoire (priant).
اِسْتَثَاب ه Réclamer une récompense de qn.
— ه Réclamer (un bien).
ثَوْب ج ثِيَاب وأَثْوَاب وأَثْؤُب Habit, vêtement. Mœurs, conduite.
طَاهِر الثِّيَاب De bonnes mœurs.
دَنِس الثِّيَاب De mauvaises mœurs.

✧ Scapulaire. ثَوْب السَّيِّدَة
Récompense (surtout des bonnes œuvres). Prix. ثَوَاب
Rétribution. تَثْوِيب وإِثَابَة
Appel à la prière. تَثْوِيب
Marchand d'habits. ثَوَّاب
Lieu où l'on se réunit, où l'on revient. مَثَاب ومَثَابَة
Récompense. مَثْوَبَة ومَثُوبَة
✱ ثَاخ o ثَوْخًا وثَيْخًا i S'enfoncer dans la boue (pied); dans un corps mou (doigt).
✱ ثَار o ثَوْرًا وثُؤُورًا وثَوَرَانًا Être soulevée et répandue dans l'air (poussière, sauterelles). S'agiter (ch.). S'élever (tumulte, colère, guerre).
— ب او إِلى Fondre sur qn, l'assaillir.
ثَاوَر مُثَاوَرَة وثِوَارًا ه Attaquer qn.
ثَوَّر وأَثَار واسْتَثَار ه وه Exciter (la poussière, la guerre, etc.). Faire sortir (une bête fauve de son gîte).
تَثَوَّر Être soulevé, excité.
ثَوَرَان Tourbillon de poussière.
— وثَوْر الشَّفَق Clarté de l'aube du jour.
ثَوْر ج أَثْوَار وثِيرَان وثِيَار وثِيَرَة Taureau, bœuf. Taureau (signe du Zodiaque).
ثَوْرَة Tache. Multitude. Révolution.
ثَوْرَة الرِّجَال Multitude d'hommes.
ثَائِر Soulevée (poussière). Colère, emportement.
ثَار ثَائِرُهُ Il s'est emporté.
ثَائِرَة ج ثَوَائِر *Fém. du préc.* Tumulte.
مَثْوَرَة Pays abondant en (bœufs).
ثَاع o ثَوْعًا Couler (eau).
✱ ثَوِل a ثَوَلًا وثَال o ثَوْلًا Avoir le cerveau dérangé. Avoir le vertige.
تَثَوَّل Former un essaim (abeilles).
— على Éclater en injures contre qn.
اِنْثَال على S'amonceler et couvrir qn (poussière). Accourir et entourer qn (foule).
✧ اِثْوَلّ Être étourdi. Avoir le vertige.

Vertige, tournoiement de tête. ثُوِل وثَوَل
Essaim d'abeilles. ثَوْل
Foule, multitude diverse. ثُوِيلَة
Qui a le vertige, qui est étourdi. Qui a le cerveau dérangé. أَثْوَل م ثَوْلَاء ج ثُول جج أَثَاوِلَة
Ail. * ثُوم
Une tête d'ail. Bouton à la poignée du sabre. ثُومَة
Faire halte, s'arrêter dans (un lieu). * ثَوَى i ثَوَاء وثُوِيًّا ه وب وفي
Être enterré... ثُوِي
Faire rester qn dans (un lieu). ثَوَّى تَثْوِيَةً ه في
Séjourner dans (un lieu). أَثْوَى إِثْوَاء ب
Héberger qn, le faire rester dans (un lieu). — ه في
Mobilier, ustensiles de maison. Tertre dur où l'on dresse les signes d'une route. ثُوَّة ج ثُوًى
Enclos pour les bestiaux. ثَاوَة وثَايَة وثُوِيَّة
Habitant, hôte. ثَاوٍ م ثَاوِيَة
Hôte. Hôtellerie. ثَوِيّ
Demeure, habitation, hôtellerie. مَثْوًى ج مَثَاوٍ
Graminée. * ثِيل وثِيِّل
Qui a quitté son époux (femme). * ثَيِّب ومُثَيِّب م ثَيِّبَات الخ
Quitter son mari (femme). تَثَيَّب
Instrument à percer les perles. Pêcherie de perle. * ثِين

ج

Faire valoir son bien. * جَأَب a جَأْبًا
Onagre. Endurci, dur. جَأْب
Nombril. جَأْبَة البَطْن
Marcher péniblement sous un poids. * جَأَث a جَأْثًا
Être surchargé. جُئِث a جَأْثًا
Être effrayé. جُئِث
Surcharger qn (poids). أَجْأَث ه
Effrayé. مَجْؤُوث
Appeler (les chameaux) à l'eau en disant جِئْ جِئْ. * جَأْجَأَ ب
S'abstenir de... تَجَأْجَأَ عن
Poitrine de l'oiseau. Poupe (de navire). جُؤْجُؤ ج جَآجِئ
Mugir (taureau). * جَأَر a جَأْرًا وجُؤَارًا
Supplier, implorer qn. — إلى
Grandir, s'étendre (herbe). — a جَأْرًا
Grande (herbe); luxuriante (végétation). جَأْر
Gras, corpulent. — وجَئِر وجَأَّار
Être dans le trouble, dans l'agitation. * جَأَش a جَأْشًا
Trouble, crainte. Cœur, âme. جَأْش
Poitrine. جُؤْشُوش ج جَآشِيش
Renverser, effrayer qn. Déraciner (un arbre). * جَأَف a جَأْفًا ه وه
Boiter. * جَأَل a جَأْلَانًا
Hyène. جَيْأَل وجَيْأَلَة
Être brun (cheval). * جَأَى a جُؤْوَة وجُؤْوَة
Réparer (un habit). Retenir qc. Garder (un troupeau). Couvrir, voiler qc. — جَأْوًا ه
Être de couleur brune. جَئِي a جَأًى
Couleur brune, rouge foncé. جُؤْوَة
Brun; brune. أَجْأَى م جَأْوَاء
Couper, retrancher, tailler. * جَبَّ o جَبًّا ه
Féconder (un palmier). — جِبَابًا ه
Fuir, s'enfuir. Avoir les pieds blancs (cheval). جُبِّبَ
Lutter avec qn de beauté, etc. جَابَّ مُجَابَّةً وجِبَابًا ه
Épouser chacun la sœur de l'autre. تَجَابَّ

Mettre la robe dite جُبَّة. — إِجْتَبَّ
Puits ; citerne. Fosse. ✧ Buisson. — جُبّ ج جِبَاب وأَجْبَاب وجِبَبَة
Petit manteau, robe de dessus à manches très amples. Os qui entoure l'œil. — جُبَّة ج جُبَب وجِبَاب
Poils blancs jusqu'au genou du cheval. — جَبَب وتَجْبِيب
Stérilité de l'année. — جَبَاب وجُبَاب
Émulation. — جِبَاب
Qui a les pieds blancs jusqu'aux genoux (cheval). — مُجَبَّب
Être affaiblie (vue). Être émoussé (glaive). — ✻ جَبَأَ a جَبْأً وجِبَاءً وجُبُوءًا
Reculer par lâcheté. — جَبَأَ وجُبُوءًا عن
Produire des champignons (sol). — أَجْبَأَ
Cacher qc. Éteindre (le feu). — ه —
Champignon rouge. — جَبْء ج جَبْأَة وجِبَأَة وأَجْبُؤ
Champignons rouges. — جَبَأ
Lâche, poltron. — جُبَّأ وجُبَّاءَة
Sol fertile en champignons. — أَرْض مَجْبَأَة
Voyager, courir le monde. — ✻ جَبْجَبَ
Panier de terrassier en cuir. — جُبْجُبَة ج جَبَاجِب
Au pl. Tambour. — جَبَاجِب
Idole. Magie, magicien. — ✻ جِبْت
Magasin de poudre, de munitions de guerre. — ✻ جَبْخ — ⊙ جَبْخَانَة
Remettre, bander (un os cassé). Rétablir qn dans ses affaires. — ✻ جَبَرَ o جَبْرًا وجُبُورًا وجِبَارَةً، وجَبَّرَ ه وه
Forcer, contraindre qn à qc. — وأَجْبَرَ ه على —
Être restauré, remis en bon état. — جَبَرَ o جُبُورًا وجَبْرًا، وانْجَبَرَ
✧ Faire plaisir à qn. — جَابَرَ ه
Regarder comme intègre. — أَجْبَرَ ه
Être remis (os, membre). — تَجَبَّرَ وانْجَبَرَ
Redevenir riche après avoir été dans la misère. Recouvrer la santé. — واجْتَبَرَ —
Être fier, orgueilleux. — تَجَبَّرَ
Se montrer fier, hautain à l'égard de qn. — على —
✧ S'obliger mutuellement. — تَجَابَرَ
Redevenir riche. — إِسْتَجْبَرَ
Algèbre. Contrainte. Orgueil, fierté. — جَبْر
Art de remettre les os cassés ou disloqués. — جِبَارَة
Bandages. Éclisses. — جِبَارَة وجَبِيرَة ج جَبَائِر
Toute-puissance de Dieu (la). — جَبَرُوت وجَبْرُوت
Portefeuille ; sac en cuir. — ✧ جَبِيرَة (عوض جَفِيرَة)
Qui remet les os fracturés. Qui contraint, qui force. — جَابِر م جَابِرَة
Le pain. — أَبُو جَابِر
Puissant. Orgueilleux. Géant. Oppresseur. Palmier grand et jeune. — جَبَّار ج جَبَابِرَة
Secte des fatalistes. — جَبْرِيَّة
Orgueilleux, fier, superbe. — جِبِّير
Médiocre en fortune et en talents (homme). — ✧ إِنْجِبَارِيّ (عوض ⊙ رنجبر)
Qui remet les membres fracturés, disloqués. Chirurgien. — مُجَبِّر
Remis, rétabli (os). Contraint, forcé. — مَجْبُور
Gabriel (archange). — ⊙ جَبْرَائِيل وجِبْرِيل
Couper ; séparer. — ✻ جَبَزَ o جَبْزًا ه
Être sec (pain). — جَبُزَ o جَبَازَة
Épais. Dur. Avare. Vil. — جِبْز
Pain sec. — جَبِيز
Marcher avec fierté. — ✻ جَبَسَ — تَجَبَّسَ
Plâtre ; gypse ; sulfate de chaux. Petit de l'ours, ourson. — جِبْس
Lourd. Méchant. Lâche. Vil. — جِبْس ج أَجْبَاس وجُبُوس، وأَجْبَس
✧ Sorte de pastèque. — جَبَس
Mauvais garnement. — جِبْوَس
Vil. Petit de l'ours, ourson. — جِبِّيس
Former ; créer. Mêler (la terre avec l'eau, la chaux avec le sable). — ✻ جَبَلَ i o جَبْلاً ه وه

أَجْبَلَ Arriver aux montagnes. y pénétrer. Se montrer avare.
تَجَبَّلَ Entrer dans les montagnes.
جَبْل Pétrissage. Formation; création.
جِبِلَّة وجِبْلَة ، وجِبِلَّة ج جِبِلَّات Forme naturelle. Nature. Créature. Constitution, complexion du corps.
جُبُلّ وجُبْلَة وجِبِلَّة Foule.
جَبَل ج أَجْبَال وجِبَال Montagne. Avare.
جَبَلِيّ De montagne, appartenant à la montagne. Montagnard.
جِبِلِّيّ Inné, reçu de la nature.
جِبِلَّال Corps de l'homme. Ventre.
جابِل Qui forme; qui crée. Qui pétrit.
مَجْبُول Pétri. Délayé. Mêlé. Grand, corpulent.
✱ جَبُنَ o جُبْنًا وجَبَانَة Être lâche, poltron, timide.
جَبَّنَ ه Rendre lâche, pusillanime. accuser qn de lâcheté.
— ه Faire cailler (le lait).
جَبَّنَهُ وأَجْبَنَهُ واجْتَبَنَهُ ه Trouver, juger qn lâche.
تَجَبَّنَ Être caillé, coagulé (lait).
جُبْن وجَبَانَة Timidité, lâcheté, pusillanimité, poltronnerie.
جُبْن وجُبُن Fromage.
جَبِين ج أَجْبُن وأَجْبِنَة وجُبُن Front, côté du front.
جَبَان وجَبِين م جَبَانَة وجَبِينَة Lâche, poltron.
جَبَّان Grand poltron. Marchand de fromage. Cimetière. Désert.
جَبَّانَة *Fém* de جَبَّان. Désert, vaste plaine. Cimetière.
مَجْبَنَة Lieu abondant en fromages. Ce qui rend lâche. ✧ Présure.
✱ جَبَهَ a جَبْهًا ه Frapper qn au front; lui faire mauvais accueil. Surprendre qn (froid).
جَبَه Largeur et beauté du front.
جَبْهَة ج جَبَهَات وجِبَاه Front. Affront.
— القَوْم Chef de la tribu.
جابِه Qui se présente en face (bête).

أَجْبَه م جَبْهَاء Qui a un front large et beau.
✱ جَبَا o جَبْوَة وجِبَاوَة ، وجَبَى i جِبَايَة ه Percevoir (le tribut, l'impôt). Recueillir (l'eau dans un réservoir).
جَبَّى تَجْبِيَة Se prosterner.
اِجْتَبَى ه Choisir qc.
جَبًا ج أَجْبَاء ، وجَابِيَة ج جَوَابٍ Réservoir.
جِبَايَة ج جِبَايَات Tribut, impôt.
جِبَايَة وجِبْوَة Perception des tributs, des impositions. Quête, collecte.
جَابٍ م جَابِيَة Percepteur. Quêteur.
✱ جَثَّ جَثًّا ، واجْتَثَّ ه Couper, tailler. Arracher, déraciner.
جُثّ Débris d'abeilles. Cadavre de sauterelle. Pellicule de fruit. Monticule.
جُثَّة ج جُثَث Volume du corps. Cadavre.
جَثِيث Plant de palmier.
مِجَثَّة ومِجْثَاث Houlette de jardinier.
✱ جَثَأَلَ — اِجْثَأَلَّ Hérisser ses plumes (oiseau). Grandir (plante). S'irriter et se disposer au combat.
✱ جَثَلَ i جَثْلًا ه Pousser, chasser (les nuages : vent).
جَثِلَ a وجَثُلَ o جَثَالَة وجُثُولَة Être touffu (arbre, chevelure).
جَثْل وجَثِيل Touffu, épais. Noir.
جَثْلَة ج جَثْل Grande fourmi. Arbre touffu.
جُثَالَة Feuillage dispersé.
⊙ جَثْلِيق وجَاثَلِيق ج جَثَالِقَة Métropolitain en Chaldée.
✱ جَثَمَ o i جَثْمًا وجُثُومًا Rester couché sur la poitrine (homme, animal). Être à son milieu (nuit). Grandir (céréale).
جاثُوم وجُثَام Cauchemar.
جاثِم ج جُثَّم ، وجُثُوم Couché sur la poitrine.
جُثَامَة وجُثَم وجُثَمَة Qui reste couché.
جُثْمَان Corps. Volume.
مَجْثِم ج مَجَاثِم Lieu où l'on est couché.

Être accroupi, agenouillé. ✲ جَثَا o جُثُوًّا
S'accroupir en face de qn. جَاثَى ة
Faire agenouiller qn. أَجْثَى ة
Être accroupis les uns en face des autres. تَجَاثَى
Accroupissement. Agenouillement. جُثُوّ
Tertre ; tas de pierres. Tombeau. جَثْوَة وجُثْوَة ج جُثًى
Agenouillé. Accroupi les mains appuyées sur les genoux, au sol (arim) جَاثٍ ج جُثِيّ
Tendre à..., atteindre. ✲ جَحْجَحَ هـ
S'abstenir de... — عن
Chef, maître. جَحْجَاح ج جَحَاجِيح
Renier (sa foi). Nier (un bienfait, un droit). ✲ جَحَدَ a جَحْدًا وجُحُودًا هـ وب
Donner un démenti à qn. sur... — ة ب
Être chétive (plante). Valoir peu (per.), être avare. جَحِدَ a جَحَدًا
Négation. Reniement, renoncement. جُحُود
Stérile (sol). جَحْد وجَحِد
Qui a peu de valeur, avare. — وجَحِد وأَجْحَد
Qui nie ; qui renie, apostat. Revêche, opiniâtre. جَاحِد
Qui nie tout. Ingrat. جَحَّاد
Se cacher dans son antre (ours, etc). ✲ جَحَرَ a جَحْرًا
Forcer (une bête) à se retirer dans son antre. — وأَجْحَرَ ة
Refuser la pluie (ciel). Se trouver dans une année stérile. أَجْحَرَ
Mettre (les gens à l'étroit : année stérile). — ة
Se cacher dans son antre. تَجَحَّرَ وانْجَحَرَ
Se choisir (un antre). اِجْتَحَرَ هـ
Antre profond. جَحْر
Année stérile. جَحْرَة
Trou d'un reptile. جُحْر ج أَجْحَار وجِحَرَة

Repaire; retraite. مَجْحَر ج مَجَاحِر
Écorcher, enlever (la peau). ✲ جَحَسَ a جَحْسًا هـ
Éloigner qn de qc. Pousser ; repousser qn. جَاحَسَ مُجَاحَسَةً وجِحَاسًا ة عن
Même sens que a جَحَسَ. ✲ جَحَشَ a جَحْشًا هـ
Même sens que ة جَاحَسَ. جَاحَشَ ة
Ânon. Poulin. Âne, bête ; sot. جَحْش ج جِحَاش وجِحْشَان وجِحَشَة
✧ Tréteau. — ج ✧ جُحُوش وجُحُوشَة
Petite ânesse. Laine que file le berger. جَحْشَة
Petit âne. جُحَيْش
Qui agit à sa tête. — وَحْدِهِ
Avoir la cornée saillante (œil). ✲ جَحَظَ a جُحُوظًا
Fixer les regards sur... جَحَّظَ إلى
Peler. Enlever en balayant. ✲ جَحَفَ a جَحْفًا هـ
Incliner vers. — مَع
Emporter, endommager (torrent). Ruiner (les gens : sort). S'approcher de... ; surcharger qn. أَجْحَفَ ب
Se battre (au sabre). Se renvoyer (la balle : joueurs). تَجَاحَفَ
Emporter, détruire qc. اِجْتَحَفَ هـ
Ruiner (les gens : sort). — ة
Torrent. Diarrhée. Mort. جُحَاف
Tort, dommage. إِجْحَاف
Jeter qn. par terre. Réprimander qn. ✲ جَحْفَلَ ة
Se réunir en grand nombre. تَجَحْفَلَ
Armée nombreuse. Homme de haut rang. جَحْفَل ج جَحَافِل
Lèvre (d'une bête à sabot non fendu). جَحْفَلَة ج جَحَافِل
Jeter par terre qn. ✲ جَحَلَ a جَحْلًا , وجَحَّلَ ة
Grande outre à eau. جَحْل ج جِحَال
Reine des abeilles. Lézard. Scarabée. — ج جُحُول وجِحْلَان
Poison, venin. جُحَال
Allumer et attiser (le feu). Ouvrir (les yeux). ✲ جَحَمَ a جَحْمًا هـ

✱ جَحِمَ a جَحْمًا وجَحَمًا وجُحُومًا، وجَحُمَ o
Être intense (feu). جُحُومًا
Fixer (les yeux). جَحَّمَ ب
S'abstenir, s'éloigner de... أَجْحَمَ عن
Brûler d'avidité. Être dans l'angoisse. تَجَحَّمَ
Feu intense. Feu de l'enfer. Enfer. جَحِيم
Gonflement des yeux. جُحَام
Ardent (charbon). Ardeur du combat, fort de la mêlée. جَاحِم
Qui a les yeux gonflés. أَجْحَم م جَحْمَاء
Être mal nourri. ✱ جَحِنَ a جَحَنًا
Nourrir mal (sa famille). جَحَنَ a جَحْنًا وجَحَّنَ وأَجْحَنَ ه
Mal nourri. Chétif. جَحِن
Marcher. ✱ جَحَا o جَحْوًا
Rester dans (un lieu). — ب
Arracher qc. إِجْتَحَى ه
S'étendre à terre fatigué. Aller d'un lieu à un autre. ✧ Être paré avec luxe. ✱ جَخَّ i جَخًّا
✧ Luxe. ✧ Somptuosité. جَخَّة
Élargir l'orifice d'un (puits). ✱ جَخَرَ a جَخْرًا، وجَخَّرَ وأَجْخَرَ
Vallée large. جَاخِر
Être orgueilleux, vantard. Ronfler. ✱ جَخَفَ i o وجَخِفَ a جَخْفًا وجَخِيفًا
Ronflement. Hâblerie. جَخْف وجَخِيف
Orgueilleux. Vantard. جَخَّاف وجَخِيف
Renverser (un vase). ✱ جَخَا o جَخْوًا ه
Être voûté (vieillard). جَخِيَ
Être renversé (vase). — وتَجَخَّى
Être considérable, respectable (homme). Être grave, sérieuse (affaire). ✱ جَدَّ i جَدًّا
S'efforcer de...; S'appliquer fortement à... Être sérieux dans... — o i جِدًّا في
Être neuf, nouveau (habit). — i جِدَّةً
Être heureux de .. جَدَّ a جَدًّا وجُدَّ ب
Renouveler; restaurer; remettre à neuf. ✧ Répéter, réitérer. ✧ Revenir à la charge. جَدَّدَ ه
Intenter procès à qn sur... جَادَّ ه في

Restaurer, renouveler qc. أَجَدَّ ه
Agir avec zèle et assiduité. — في
Être renouvelé, remis à neuf. تَجَدَّدَ
Renouveler qc. Reprendre de nouveau qc. إِسْتَجَدَّ ه
Bonheur, chance, fortune. Gloire. جَدّ
Assiduité; effort. Action sérieuse. جِدّ
Beaucoup. Extrêmement. Sérieusement. جِدًّا
Grand-père, aïeul. جَدّ ج جُدُود وأَجْدَاد
Côté, bord. Puits. Littoral. جُدّ
Homme très heureux. — وجُدِّيّ
Terrain uni, dur. جَدَد ج أَجْدَاد
Ancêtres, aïeux. أَجْدَاد
Grand'mère, aïeule. جَدَّة ج جَدَّات
Bord, rivage (d'un fleuve). Surface de la terre. Collier de chien. جِدَّة
Signe, jalon de route. Raie. Manière, façon, جُدَّة ج جُدَد
Djedda (ville). جُدَّة
Grande route, route royale. جَادَّة ج جَوَادّ
Fils mêlés; branches entrelacées. ⊙ جُدَّاد
Renouvellement, rénovation, restauration. تَجْدِيد
Neuf, nouveau. Récent, moderne. جَدِيد ج جُدُد
Le jour et la nuit. الجَدِيدَان والأَجَدَّان
Qui s'efforce de...; qui s'applique avec zèle à... جَادّ ومُجِدّ في
Fortuné, heureux. مَجْدُود
✱ جَدَبَ i o جَدْبًا وجَدُبَ o جُدُوبَةً،
Être frappé de stérilité (sol, territoire). وأَجْدَبَ وتَجَدَّبَ
Souffrir de la disette (gens). أَجْدَبَ
Trouver (un sol) stérile. — ه
Trouver honteux de... تَجَدَّبَ أن
Stérilité. Disette. Vice, défaut. جَدْب
Stérile. ✧ Fou, hébété, جَدْب وجَدِيب
Fém. de جَدْب. ✧ Stupidité. ✧ Folie. جَدْبَة
Stérile (terre). جَدُوب ومُجْدِب

Stérile. du (sol). أَجْدَب م جَدْبَاء
Stérile, ingrat (terrain). مِجْدَاب
Stérile (terrain). ✧ Insensé. مَجْدُوب
Tombeau. ✫ جَدَث ج أَجْدَاث
Grillon. ✫ جُدْجُد ج جَدَاجِد
✫ جَدَس a جَدْسًا, وأَجْدَس واجْتَدَس ه
Mélanger (un remède, la farine).
Instrument à mélanger. مِجْدَس
Nom d'une étoile.
Étoiles qui se couchent. مَجَادِيح السَّمَاء
✫ جَدَر o جَدْرًا, وجُدِر وجُدِّر و✧ تَجَدَّر
Être couvert de pustules. Avoir la petite vérole.
Rendre qn apte à... جَدَّر o جَدْرًا ه ل
— وجَدُر o جَدَارَةً وجَدَّر وأَجْدَر Pousser, sortir de terre (plante).
Bourgeonner (cep de vigne). جَدِر a جَدْرًا
Être capable de... جَدُر o جَدَارَةً ب
Élever (des murs de clôture). جَدَّر واجْتَدَر ه
Tumeur naturelle ou provenant d'une blessure. Trace de morsure au cou d'un animal. Bourgeon. جَدَر ج أَجْدَار
Racine. Origine. Racine carrée ou cubique d'un nombre. جَذْر
Mur, muraille. ✧ Engrais, fumier autour d'une maison. جِدَار ج جُدُر, وجِدَار ج جُدْرَان, وجَدْر وجُدُر
Petite vérole. جَدَرِيّ وجُدَرِيّ
Digne de... Convenable...; propre à...; apte à... جَدِير ج جَدِيرُون وجُدَرَاء ب او ل
Fém du préc. جَدِيرَة ج جَدِيرَات وجَدَائِر
Plus digne. Plus convenable; plus apte. أَجْدَر
Mannequin. مِجْدَار
Pays de petite vérole. مَجْدَرَة
Ce qui convient à... — ل
Atteint de la petite vérole. Grêlé (visage). مَجْدُور ومُجَدَّر
✧ Pilau aux lentilles. مُجَدَّرَة
Dur, ferme. ✫ جَدْس — جَادِس

Terre inculte. جَادِسَة ج جَوَادِس
Mutiler le nez, les lèvres, etc. de qn. ✫ جَدَع a جَدْعًا ه
Mal nourrir qn. — وجَدَّع وأَجْدَع ه
Être mal nourri; mutilé. جَدِع a جَدَعًا
Souhaiter la mutilation à... جَدَّع ه
Injurier qn. جَادَع مُجَادَعَةً وجِدَاعًا ه
Se disputer, s'injurier. تَجَادَع
Mutilation. جَدْع
Mal nourri (enfant). جَدِع
Moignon. جَدَعَة
Année mauvaise. جَدَاع
Mutilé (du nez, des oreilles). أَجْدَع م جَدْعَاء ج جُدْع
Qui a les oreilles coupées. مُجَدَّع
Chercher à voler avec des ailes coupées. Marcher vite en agitant les bras. ✫ جَدَف i جُدُوفًا
Lancer (la neige: ciel). — ب
Pousser (le navire) avec la rame. جَدَّف ه
Renier les bienfaits. — بالنِّعَم
Blasphémer contre... جَدَّف على
Cris, tumulte. جَدَفَة
Blasphème. تَجْدِيف ج تَجَادِيف
Blasphémateur. Ingrat. مُجَدِّف
Rame, aviron. مِجْدَاف ج مَجَادِيف
Tresser fortement (une corde). ✫ جَدَل o i جَدْلًا ه و ه
Grandir, se fortifier. — وجَدِل a جَدَلًا
Jeter qn par terre. — وجَدَّل ه
Disputer, discuter avec qn. جَادَل ه
Être renversé, par terre. ✧ Être tressé, cordé fortement. تَجَدَّل وانْجَدَل
Se disputer, se quereller les uns avec les autres. تَجَادَل
Dur. جَدْل وجَدِيل وجُدَال
Membre, tendon. جَدْل ج جُدُول
Habileté, aigreur dans la dispute. جَدَل
Syllogisme bien composé. جَدْل ج جُدُول وأَجْدَال
Pilon. جَدَلَة
Le sol, la terre. الجَدَالَة

Dispute, discussion, querelle. جِدَال ومُجَادَلَة
Corde tressée. جَدِيل ج جُدُل
Manière, mode. جَدِيلَة ج جَدَائِل
Pays, plage. ✧ Tresse de cheveux.
Sorte de faucon. أَجْدَل ج أَجَادِل
Cuirasse d'un travail solide. دِرْع جَدْلَاء ج أَدْرُع جُدْل
Querelleur (homme). Sujet à dispute, à discussion (matière). جَدِلِيّ وجِدَالِيّ
Grand disputeur. جِدَّال وجَدِيل
Disputeur. Château. مِجْدَل ج مَجَادِل
Disputeur. مِجْدَال ج مَجَادِل
Tressé, cordé. Grêle, mince. مَجْدُول
☆ Ruisseau, rigole. Rubrique d'un registre, d'une table. Encadrement des pages (dans un livre). جَدْوَل ج جَدَاوِل
Pourvu d'encadrement, de rubriques. مُجَدْوَل
☆ Couper, retrancher. جَدَمَ o جَدْمًا
Être coupé, retranché. اِنْجَدَمَ
☆ Devenir riche après la pauvreté. جَدِنَ — أَجْدَنَ
Beauté de la voix. جَدَن
☆ Être utile à qn. جَدَا o جَدْوًا عَلَى
Demander à qn un don. — ٥
Obtenir un don. أَجْدَى
Être utile à qn : lui procurer qc. أَجْدَى ٥
Demander à qn un don. اِجْتَدَى واسْتَجْدَى ٥
Utilité. Profit. Don. جَدًى وجَدَاء
Pluie générale. جَدًى
Don, présent. جَدْوَى
Plus utile, plus avantageux. أَجْدَى
☆ Demander un don à qn. جَدَى i جَدْيًا ٥
Chevreau. Capricorne (signe du Zodiaque). جَدْي ج أَجْدٍ وجِدَاء وجِدْيَان
Coussinet. جَدْيَة ج جَدًى وجَدَيَات
☆ Couper. Arracher, extirper. Briser. جَذَّ o جَذًّا ه
Être coupé, brisé, arraché. اِنْجَذَّ
Morceau, fragment (d'une chose brisée). جُذَاذ وجِذَاذ
Coupures, rognures. جُذَاذَات
☆ Tirer, attirer à soi ; extraire ; entraîner. جَذَبَ i جَذْبًا, واجْتَذَبَ ه
Lutter avec qn en tirant chacun de son côté. جَاذَبَ مُجَاذَبَةً وجِذَابًا ٥
✧ Étirer ses bras de sommeil ou d'ennui. S'ennuyer. تَجَذَّبَ
Boire (du lait, etc.). — ه
Tirer l'un et l'autre en sens contraire. Lutter l'un contre l'autre. تَجَاذَبَ ه
Être attiré, être entraîné. اِنْجَذَبَ
S'en aller loin. — فِي السَّيْر
Action de tirer, d'attirer. Attrait. جَذْب واجْتِذَاب
✧ Extase, ravissement. جَذْب وجَذْبَة
Distance. Fil filé en une fois. جَذْبَة ج جَذَبَات
Mort, trépas. جَذَاب
Force d'attraction, attraction. جَاذِبِيَّة وقُوَّة جَاذِبَة
Qui tire, qui attire, qui entraîne. جَاذِب وجَذَّاب
Filet à prendre les alouettes. جَذَابَة
Tiré, attiré. Emporté. ✧ Ravi en extase. مَجْذُوب
Tiraillement, lutte. مُجَاذَبَة وجِذَاب
☆ Retrancher, couper. Extirper, arracher. Déraciner. جَذَرَ o جَذْرًا ه
Chercher la racine carrée ou cubique d'un nombre. جَذَّرَ
Extraire, extirper. — وأَجْذَرَ ه
Être extirpé, déraciné. اِنْجَذَرَ
Racine. Racine carrée ou cubique d'un nombre. جَذْر وجِذْر ج جُذُور
Opération pour trouver la racine d'un nombre. تَجْذِير
جَوْذَر وجُوذَر وجُؤْذَر ج جَوَاذِر وجَآذِر
Veau sauvage.
☆ Couper les vivres (à une bête). جَذَعَ a جَذْعًا ٥
Jeune, novice. Jeune mouton. جَذَع ج جِذَاع وجُذْعَان

Commettre une faute. — o a جَرِيرَةً على نَفْسِهِ
Tirer avec force. جَرْجَرَ ه
Accorder un délai à qn pour acquitter une dette. جَارَّ وأَجَرَّ ه الدَّيْنَ
Être tiré, traîné, entraîné. اِنْجَرَّ
Ruminer (animal). اِجْتَرَّ
Tirer, traîner qc. — ه
Tirer, traîner qc. ✧ Recouvrer (une dette) peu à peu. اِسْتَجَرَّ ه
Obéir à qn. — لِفُلَانٍ
Traction. Tanière repaire. جَرّ
Allons! jusqu'à ce moment ci. هَلُمَّ جَرًّا
Prépositions exigeant que la fin du mot qui les suit soit marqué d'un kesra (ِ). حُرُوفُ الجَرِّ
Mécanique. جَرُّ الأَثْقَالِ
Façon de tirer. Tribu, peuplade qui émigre. Ce qu'un animal rumine. جِرَّة
Cruche, jarre. جَرَّة ج جِرَار وجَرّ
Piège à nœud coulant. Écuelle à semer le blé. جُرَّة ج جُرَر
Estomac d'un oiseau. جِرِّيَّة وجِرِّيئَة
Cours d'eau, ruisseau. ✧ Pivot sur lequel tourne la porte. Tiroir, targette. جَارُور
Rétif (cheval). Profond (puits). جَرُور
Corde; licou de chameau. جَرِير ج أَجِرَّة
Péché, délit, crime. جَرِيرَة ج جَرَائِر
Qui tire, qui traîne à sa suite. Armée nombreuse avec attirail de guerre. Potier. ✧ Tiroir. جَرَّار
Fém. du préc. Scorpion jaune. جَرَّارَة
Cours d'eau. Poutre. مَجَرّ
Voie lactée. مَجَرَّة
Tiré, attiré. Terminé par un kesra (mot). مَجْرُور
Être hardi, courageux. ✡ جَرُؤَ o جَرَاءَةً وجُرْأَةً
Rendre courageux, enhardir, encourager qn. جَرَّأَ ه

Fém. du préc. جَذَعَة ج جَذَعَات
Tronc de palmier. جِذْع ج جُذُوع وأَجْذَاع
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا جِذَعَ مِذَعَ
Voler avec rapidité. Marcher vite à pas serrés. ✡ جَذَفَ i جَذْفًا
Couper, retrancher. — ه
Pousser (une barque) avec (la rame). — ه ب
Rame. مِجْذَاف ج مَجَاذِيف
Être gai, content. ✡ جَذِلَ a جَذَلًا واجْتَذَلَ
Être droit. — o جُذُولًا, واسْتَجْذَلَ
Rendre gai. أَجْذَلَ ه
Tronc d'arbre. جِذْل ج أَجْذَال وجُذُول
Gai, joyeux. جَذِل وجَذْلَان ج جُذْلَان
Couper. Mutiler. ✡ جَذَمَ i جَذْمًا وجَذَّمَ ه
Avoir l'éléphantiasis, جُذِمَ و✧ تَجَذَّمَ
Être coupé. تَجَذَّمَ وانْجَذَمَ
Tronc, racine. جِذْم ج جُذُوم وأَجْذَام
Fragment d'une chose coupée. Fouet. جِذْمَة ج جِذَم
Mutilation. جُذْمَة
Épis laissés, glane. جُذَامَة
Nom de tribu et de roi. جَذِيمَة
Éléphantiasis (sorte de lèpre). جُذَام
Atteint de l'éléphantiasis. أَجْذَم ومَجْذُوم ومُجَذَّم
Mutilé de la main. أَجْذَم م جَذْمَى
Tronc d'arbre coupé. ✡ جُذْمُور وجِذْمَار
Se tenir debout, ferme sur ses pieds. ✡ جَذَا o جَذْوًا وجُذُوًّا, وأَجْذَى
جَذْوَة وجِذْوَة وجُذْوَة ج جِذًا وجِذًى وجُذًى
Tison ardent; bûche.
Empêcher qn de... ✡ جَذَى i جَذْيًا, وأَجْذَى ه عن
Tourner autour de (la femelle : pigeon). تَجَذَّى ب
Racine. جِذْي وجِذْيَة
Tirer, traîner après soi; mener en tirant; conduire doucement (une bête). Tirer, attirer qc. Mettre (un nom) au génitif. ✡ جَرَّ o جَرًّا ه وه

S'enhardir, s'encourager, oser. إجترأ
Tenter qc. contre qn. — ب على
Se montrer hardi. إستجرأ
Hardiesse, audace, bravoure, courage. جُرأة وجَراءة
Hardi, courageux. جَرِيء ج أجرِاء
Fém. du préc. Hutte de chasseur. جَرِيئة ج جَرائِ
Plus hardi, plus courageux. أجرأ
Audacieux, hardi. مُجتَرِئ
Avoir la gale. ✱ جَرِبَ a جَرَبًا
Éprouver, tenter qn. Expérimenter, essayer qc. جَرَّبَ ة وه
Avoir du bétail galeux. أجرَبَ
Être éprouvé. Être tenté. ✧ تَجَرَّبَ
Gale. جَرَب
Sac de peau. Sac de berger. Cavité d'un puits. جِراب ج أجرِبة وجُرُب وجُرْب
Troupe d'hommes, d'animaux. جَرَبَّة
Épreuve ; tentation. تَجرِبة ج تَجارِب
Fourreau du glaive. Col de la chemise. جُرُبّان
Galeux. أجرَب م جَرباء ج جُرْب وجَرْبان وجِراب وجَرْبَى وأجارِب
Champ cultivé. Vallée. Mesure de superficie. جَرِيب ج أجرِبة وجُرْبان
Qui éprouve ; tentateur. مُجَرِّب
Éprouvé ; tenté. مُجَرَّب
Trompeur. ✱ جُربُز ج جَرابِزة
Racine. Origine. Terre à la racine d'un arbre. ✱ جُرثُوم وجُرثُومة
Fourmilière. جُرثُومة النَّمل
S'amasser, se mettre en tas. تَجَرثَم
Tourner en cercle (anneau). ✱ جَرَّ a جَرًّا
Produire un glouglou (eau). Gronder (animal). ✱ جَرجَر
Avaler l'eau en produisant un glouglou. — وتَجَرجَر الماء
Herse à égruger le blé. جَرجَر
Fève. جِرجِر
Glouglou de l'eau. جَرجَرة
Olives très mûres. ✧ جِرجِر وجَرجار
Cresson ; roquette. جِرجِير

Cire à cacheter. ✱ جِرجِس
Blesser, offenser qn. ✱ جَرَحَ a جَرحًا ة
Dénigrer un témoin, et annuler son témoignage. — الشاهِدَ والشَّهادةَ
Être blessé. Être annulé (témoignage). جَرِحَ a جَرَحًا
Blesser gravement qn en plusieurs endroits. جَرَّحَ ة
Être blessé. ✧ إنجَرَحَ
Obtenir, se procurer qc. Commettre (un crime). إجتَرَحَ ه
Blessure, coupure, plaie. جُرح ج جُرُوح وأجراح
Même sens. جِراح وجِراحات
Nom d'unité du préc. جِراحة
Chirurgie. عِلم الجِراحة
Chirurgien. جَرّاح وجِراحِيّ ✧ جَرائِحِيّ
Membres du corps, surtout les mains et les pieds. Animaux carnassiers. Oiseaux de proie. Lame, couteau. جارِحة ج جَوارِح
Blessé. جَرِيح (*m.* et *f*). ج جَرحَى
✧ Miracle. جَرِيحة ج جَرائِح
Blessé (per., animal). Annulé (témoignage). مَجرُوح ج مَجارِيح
Couvert de blessures. مُجَرَّح
Être nu, sans herbe (sol, champ). S'user, se râper (habit). Perdre ses cheveux, son poil. ✱ جَرِدَ a جَرَدًا
Dépouiller (un arbre de ses feuilles). Écorcer. Dégainer (le sabre). Mettre à nu, rendre nu (le sol : sécheresse, sauterelles). جَرَدَ o جَردًا ه
Dépouiller qn de... — وجَرَّدَ ة من
Peler. Écorcer. Dépouiller, dénuder. Raser, racler. Tailler. Abstraire. Isoler. جَرَّدَ ه
Dépouiller qn de... — ة من
Être dépouillé, mis à nu. تَجَرَّدَ
Se dégager, se débarrasser de qn. Être pris d'une manière abstraite. — عن
Se dépouiller de (ses habits). — من
Se livrer exclusivement à qc. — ل

جريدة شبيهة ~~جريدة~~ journal officiel ، جريدة رسمية

جريدة غير ; journal semi-officiel ، بالرسمية

رسمية ، journal non officiel , officieux ;

جريدة يومية ، journal quotidien ,

اسبوعية ..... , hebdomadaire ;

علمية ، ادبية ، سياسية ، politique , littéraire

scientifique ; طبية ، زراعية ، بيطرية

médical agricole , vétérinaire.

Abstractions. مُجَرَّدات
Manger avec avidité aux dépens des autres. ✲ جَرْدَبَ
Qui mange avec avidité, etc. ⊙ جَرْدَبَان ومُجَرْدِب
Manger, ronger, dévorer tout (vers). Parler beaucoup et vite. ✲ جَرْدَمَ
Qui parle beaucoup et vite. Sauterelle noire à tête verte. جَرْدَم
Se fermer en tumeur (plaie). ✲ جَرَذَ o جَرْذًا
Enlever les nœuds (d'un arbre). جَرَّذَ ه
Tumeur au pied d'une bête. جَرَذ
Gros rat. جُرَذ ج جِرْذَان, و✧ جِرْذَون
Sorte de datte. أُمّ الجِرْذَان
Terre abondante en rats. أَرْض جَرِذَة
Couper. Tuer. Blesser qn par des épigrammes. ✲ جَرَزَ o جَرْزًا ٥
Être vorace. جَرُزَ o جَرَازَةً
Plaisanter qn avec malice. جَارَزَ ٥ مُجَارَزَةً وجِرَازًا
Être stérile. أَجْرَزَ
Se dire des injures. تَجَارَزَ
Sol stérile. جَرَز وجُرُز ج أَجْرَاز
Verge de fer. ⊙ جُرْز ج أَجْرَاز وجِرَزَة
Perte, ruine. جَرْزَة
Paquet, faisceau. جُرْزَة ج جُرَز
Sabre bien affilé. جُرَاز
Vorace. جَرُوز
Plaisanterie offensante. مُجَارَزَة
Sol stérile. مِجْرَاز
Produire un son, un bruit. ✲ جَرَسَ i جَرْسًا, وأَجْرَسَ
Éprouver et instruire qn (affaires). جَرَّسَ ٥
Confondre qn en faisant connaître ses mauvaises actions. جَرَّسَ بِفُلَان
Chuchoter. تَجَرَّسَ
Son, bruit léger. جَرْس وجِرْس
Je n'en ai entendu aucun bruit. مَا سَمِعْتُ لَهُ حِسًّا ولَا جِرْسًا
Cloche. جَرَس ج أَجْرَاس
Qui dévore les جَارِسَة ج جَوَارِس

Être isolé, séparé. Être dépouillé. Être écorcé, rasé, râclé. Être usé, râpé. إِنْجَرَدَ
La route a été longue. إِنْجَرَدَ بِنَا السَّيْر
Uni, lisse. Rasé, râpé. Bouclier. جَرْد
Troupe de chevaux. ✧ Montagnes nues et élevées. جُرْد
Champ nu, sans végétation. Calvitie. جَرَد
Nu, sans végétation. جَرِد م جَرِدَة
Nudité. جُرْدَة
Habit usé. جَرْدَة
Sauterelles. جَرَاد
Une sauterelle. جَرَادَة
Écorce. جُرَادَة
Branche de palmier dépouillée de feuilles. Bâton employé dans les joutes. Entier (jour, mois, etc.). جَرِيد
Nom d'unité du préc. Corps de cavalerie. Rouleau sur lequel on écrit. Catalogue. Gazette. Journal جَرِيدَة ج جَرَائِد
Mauvais (homme, année). جَارُود
Séparation. Abstraction. Isolement. Dépouillement. Détachement des choses mondaines. تَجْرِيد
Indépendance, isolement. Abstraction. Détachement des choses mondaines. ✧ Indifférence. ✧ Impartialité. تَجَرُّد
Nu, ras, lisse. Sans végétation (champ). Entier, complet (jour, mois, etc.). أَجْرَد م جَرْدَاء ج جُرْد
Imberbe. ✧ أَجْرُودِيّ
Instrument de chirurgie pour nettoyer les dents. مِجْرَد ج مَجَارِد
Dépouillé. Écorcé. Décharné (os). Abondant en sauterelles (pays). مَجْرُود
Séparé. Nu. Abstrait. Seul, unique. مُجَرَّد
Par cela seul que... بِمُجَرَّد مَا
Uniquement pour... مُجَرَّدًا لِ

plantes (insecte). *Au pl.* abeilles.
Pièce de bétail volée de nuit. جَرِيسَة ج جَرَائِس
Casser, piler gros. ✱ جَرَشَ o جَرْشًا ه
Moudre grossièrement (du blé).
Moulin à bras (pour faire le gruau). ✧ جَارُوش وجَارُوشَة ج جَوَارِيش
Blé moulu grossièrement. جُرَاشَة
Douceurs. Médicaments. جَوَارِش
Pilé gros. Moulu grossièrement (blé). Gruau. جَرِيش ومَجْرُوش
Être suffoqué, étouffé par (la salive). Être en proie à un grand chagrin. ✱ جَرِضَ a جَرَضًا بِ
Suffoquer qn. جَرَّضَ o جَرْضًا, وأَجْرَضَ ة
Suffocation. Salive qui suffoque. جَرَض وجَرِيض
Plein d'anxiété, de chagrin. Suffoqué. جَرِيض ج جَرْضَى
Il s'est sauvé demi-mort. أَفْلَتَ جَرِيضًا
Il est mort de chagrin. مَاتَ جَرِيضًا
✱ جَرِعَ a جَرَعًا وجَرَعَ a جَرْعًا, واجْتَرَعَ
Boire d'un coup.
Boire qc. par gorgées. تَجَرَّعَ ه
✧ S'enhardir, تَجَرَّعَ (عوض تَجَرَّأَ)
Faire avaler (de l'eau, des chagrins...). ✧ Enhardir qn. جَرَّعَ ة
Gorgée. Gueulée. جُرْعَة وجَرْعَة
Petite gorgée. جُرَيْعَة
Terre sablonneuse. جَرَعَة وجَرْعَاء, وأَجْرَع ج أَجَارِع
✧ Hardiesse, courage. جَرَاعَة
✱ جَرَفَ o جَرْفًا, وجَرَّفَ وتَجَرَّفَ واجْتَرَفَ
Emporter, enlever avec une pelle. ✧ Ratisser. ه
Biens de toute nature. Récolte. جَرْف
Berge, bord rongé par l'eau. جُرُف ج جِرَفَة, وجُرْف ج أَجْرَاف
Morceau de pain. جِرْفَة
Courant d'eau qui emporte la terre. Gourmand. جُرَاف
Sorte de mesure. — وجِرَاف
Qui enlève, emporte. Peste. Épizootie. جَارِف

Glouton. Malheureux. جَارُوف م جَارُوفَة
Pelle. ✧ Rateau. مِجْرَفَة
Enlevé avec la pelle. Balayé. مَجْرُوف
Jeter qn par terre. ✱ جَرْفَسَ ة
Être dur, pierreux. ✱ جَرِلَ a جَرَلًا
Terrain pierreux. جَرَل وجَرِل ج أَجْرَال
Couleur rouge d'or. Vin. جِرْيَال
Couper, retrancher. Tondre (une brebis). ✧ Désosser (la viande). ✱ جَرَمَ i جَرْمًا ه
Gagner à sa famille. — وَاجْتَرَمَ لِ
Commettre un crime contre qn. — وأَجْرَمَ واجْتَرَمَ على وإلى
Cueillir les fruits (d'un arbre). جَرَمَ i جَرْمًا وجِرَامًا ه
Couper net qc. جَرَّمَ ه
Imputer à faux un crime à qn. — ة وتَجَرَّمَ على
Être écoulé (temps). تَجَرَّمَ
Crime, délit, péché. جُرْم, وجَرِيمَة ج جُرُوم وأَجْرَام
Certainement, assurément. لَا جَرَمَ ولَا جُرْمَ
Barque. جُرْم ج جُرُوم
Corps, tout ce qui a quelque volume. جِرْم ج أَجْرَام وجُرُم
Les corps célestes. الأَجْرَام الفَلَكِيَّة
Qui cueille les dattes. جَارِم ج جُرَّم وجُرَّام
Dattes sèches. جَرَام وجُرَام وجَرِيم
Glane. جُرَامَة
Gros, d'un grand volume. جَرِيم
Crime, délit, faute. جَرِيمَة ج جَرَائِم
Coupable, criminel. مُجْرِم
Se contracter. ✱ جَرْمَزَ واجْرَمَّزَ
Bassin petit ou aux bords élevés. جُرْمُوز
Membres du corps. Corps. جَرَامِيز وجَرَامِيض
Décamper. ضَرَّ o جَرَامِيزَهُ
Bottes. ⊙ جُرْمُوق
Être usé, lisse (habit). ✱ جَرَنَ o جُرُونًا ه
S'habituer à qc. par l'exercice. — على
Moudre le grain. — ه

Façon d'agir habituelle. إجْرِيًّا وإجْرِيَّاء

Procureur; agent. Homme à gages. جَرِيّ ج أَجْرِيَاء

Sorte de poisson. جِرِّيّ

Qui coule. Qui court. Courant (mois, année). جَارٍ م جَارِيَة

Fille. Servante. Navire, esquif. جَارِيَة ج جَارِيَات وجَوَارٍ

Lit d'un fleuve. Canal. Route d'un vaisseau. مَجْرَى ج مَجَارٍ

Cercle du zodiaque. مَجْرَى الشَّمْسِ

✡ جَزَّ o جَزًّا, وجَزَّزَ واجْتَزَّ ه Couper (le poil, la laine, les cheveux, les herbes, les grappes de dattes, les moissons).

Être mûr pour la coupe, la tonte, la moisson. أَجَزَّ

Une coupe, une tonte. Laine tondue. جَزَّة

Toute la laine d'une tonte, toison. جِزَّة ج جِزَز وجَزَائِز

✧ Reste des feuilles de mûriers rongées par les vers à soie. جِزَّة

Ce qui tombe à la coupe. جُزَاز وجُزَازَة

Moisson, récolte. جَزَاز وجِزَاز

Tondue (brebis). جَزُوزَة

Tondeur. جَزَّاز

Ciseaux. Faux. مِجَزّ

Tondu. Coupé (poil, laine). مَجْزُوز

✡ جَزَأَ a جَزْءًا ه Diviser qc. Prendre une partie de...

Se contenter d'une chose. جَزَأَ وتَجَزَّأَ واجْتَزَأَ ب

Diviser, partager qc. en portions. جَزَّأَ ه

Suffire à qn (chose). — ه

Contenter qn et lui tenir lieu de... أَجْزَأَ ه عن

Être divisé en parties, en portions. تَجَزَّأَ

Partie, particule. Part, portion. جُزْء ج أَجْزَاء

Manche de couteau. جُزْأَة

Partiel. جُزْئِيّ م جُزْئِيَّة (ضد كُلِّيّ)

Petit serpent. Sentier qui s'efface. Habit qui s'use. جَارِن

Auge. Bassin. Aire. جُرْن ج أَجْرَان

Fonts baptismaux. جُرْن المَعْمُودِيَّة

Aire. Lieu où l'on fait sécher les dattes. جَرِين

✡ جَرَه — جَرَاهِيَة Cris, clameurs. Beaux chevaux.

Côté, flanc. جَرْهَة

✡ جَرْهَدَ واجْرَهَدَّ Se hâter. Marcher vite.

Grand marcheur. جَرْهَد وجُرْهُد

✡ جِرْهَاس Grand. Lion très gros.

✡ جِرْهَام وجُرَاهِم Lion.

Qui agit avec vigueur. جِرْهَام

✡ جِرْو وجُرْو ج أَجْرٍ وجِرَاء وجج وأَجْرِيَة Petit de chien, de lion. Petit fruit.

Qui a un petit, des petits (bête féroce). مُجْرٍ ومُجْرِيَة و✧ مُجَرَّايَة

✡ جَرَى i جَرْيًا وجَرَيَانًا وجِرْيَة Couler (eau). Courir, avoir cours. S'exécuter (ordre). Avoir lieu, arriver.

Faire couler. Faire courir. Lancer dans la carrière. Envoyer, expédier. جَرَّى وأَجْرَى ه وه

Signer, exécuter (un édit). Régler (un compte). أَجْرَى ه

Confier une affaire à qn. — ه إلى

Infliger une peine à qn. — ه على

Introduire un usage. — العَادَة

Courir avec un autre, disputer le prix de la course. Concourir. جَارَى ه. وتَجَارَى

Être d'accord avec qn. — ه وتَجَارَى في

Cours. Courant, fil de l'eau. ✧ Diarrhée. جَرْي وجَرَيَان

Pour toi, à cause de toi. مِن جَرَاكَ

Jeunesse. جَرَايَة وجَرَاء

Paye, gages qui se payent par jour à qn. Ration de soldat. جِرَايَة

Mission. Commission. جِرَايَة

Exécution d'un ordre, d'un édit. إِجْرَاء

Conque de Vénus. Onix. جَزْع
Détour de vallée. جِزْع ج أَجْزَاع
Campement de tribu.
Axe de roue à irrigation. جِزْع
Impatient. جَزِع وجَازِع وجَزُوع
Inquiet.
Petite portion d'une جَزْعَة وجُزْعَة
chose.
Manche de couteau. جُزْعَة
Partie d'un troupeau. جَزِيعَة ج جَزَائِع
Bigarré de blanc et de noir. مُجَزَّع
Fait en mosaïque. مُجَزَّع بِأَنْوَاع الرُّخَام
Très inquiet. مِجْزَاع ج مَجَازِيع
Acheter ✡ جَزَفَ o جَزْفًا, واجْتَزَفَ ه
ou vendre en gros, en bloc (sans mesurer ni peser).
Acheter جَازَفَ ه في البَيْع جِزَافًا ومُجَازَفَةً
ou vendre à qn sans peser.
Parler par conjecture. — في الكَلَام
Achat ou vente en bloc. جِزَاف
Achat ou vente en bloc. بَيْع جَزِيف
Pêcheur. جَزَّاف
Filet de pêcheur. مِجْزَفَة
Être grand, considérable (ch.). Être prudent, sage (per.). ✡ جَزُلَ o جَزَالَةً
Couper qc. en deux جَزَلَ i جَزْلًا ه
morceaux.
Donner largement, avec libéralité qc. à qn. أَجْزَلَ لَهُ ه وفي او ه على
Trouver (un avis) اِسْتَجْزَلَ ه
excellent.
Prudence. Sagacité, pénétration. Énergie, fermeté. Éloquence. جَزَالَة
Grand, considérable. Abondant, nombreux. Énergique. Éloquent (discours). جَزْل وجَزِيل ج جِزَال
Très vénérable. جَزِيل الاحْتِرَام
Pigeonneau. جَوْزَل ج جَوَازِل
Couper, trancher qc. ✡ جَزَمَ i جَزْمًا ه
Décider qc. Marquer (une consonne) du djezme (ْ).
Imposer qc à qn. — ه على
Estimer par conjecture — واجْتَزَمَ ه
(un palmier).

Spécial. ✧ En petite quantité (chose).
Détails. Parties. جُزْئِيَّات
Pharmacien. ✧ أَجْزَاجِي
Ce qui suffit ou tient lieu d'une chose. مَجْزَأ ومَجْزَأَة ومُجْزَأ ومُجْزَأَة
Rassasiant (mets). جُزِيّ ومُجْزِيّ
Divisé en portions. مُتَجَزِّئ
Aller à ses affaires. ✡ جَزَحَ a جَزْحًا
Donner magnifiquement à qn. — لَهُ من مَالِهِ
Don. جَزْح
Portefeuille, trousse. ⊛ جِزْدَان
Égorger, tuer (une pièce de bétail). ✡ جَزَرَ o جَزْرًا, واجْتَزَرَ ه
Baisser, descendre (marée). — o i
Être mûr pour la boucherie. Être près de la mort (vieillard). أَجْزَرَ
Marée descendante, reflux de la mer. جَزْر (ضد مدّ)
Pièce de bétail égorgée. Proie. جَزَرَ
Carotte, Panais. ⊛ جَزَر وجِزَر
Boucher. Tyran, homme cruel. جَزَّار
Pièce de bétail égorgée. جَزُور ج جُزُر
Abattis d'une pièce de bétail, comme la tête, les pieds. جُزَارَة البعير
Métier de boucher. جِزَارَة
Ile. جَزِيرَة ج جَزَائِر
La Mésopotamie. الجَزِيرَة
L'Andalousie; l'Algérie. الجَزَائِر
Les îles fortunées. Canaries. الجَزَائِر الخَالِدَات
Abattoir, boucherie. مَجْزِر ج مَجَازِر
Couper, traverser (un fleuve). ✡ جَزَعَ a جَزْعًا ه
Donner à qn une part de. — لَهُ جَزْعَةً من
S'impatienter, s'affliger de qc. جَزِعَ a جَزَعًا من
Avoir compassion de... — على
Couper en morceaux. جَزَّعَ ه وه
Affliger qn. أَجْزَعَ ه
Être cassé; se rompre. انْجَزَعَ وتَجَزَّعَ
Casser, couper qc. اجْتَزَعَ ه
Émotion violente d'impatience, de tristesse. جَزَع وجُزُوع

— وجَزَمَ عن Être impuissant à...

— وجَزَمَ على Se taire.

إِنْجَزَمَ Être coupé. Être marqué d'un djezme (ْ).

جَزْمٌ Décision. Djezme (ْ).

جَزْمَةٌ ج جَزْمَات Signe du djezme. ✧ Botte (chaussure).

جِزْمَةٌ Partie de troupeau.

جَازِمٌ ج جَوَازِمُ Qui coupe. Qui décide. Particule exigeant le djezme à la fin du verbe.

مَجْزُومٌ Coupé. Affecté du signe djezme (ْ).

✡ جَزَى i جَزَاءً ه ب او على Récompenser, rémunérer, rétribuer (tant pour le bien que pour le mal).

— عن Tenir lieu de qc.

جَازَى مُجَازَاةً وجِزَاءً ه ب Récompenser qn de...

أَجْزَى عن Compenser, satisfaire qn.

تَجَازَى دَيْنَهُ او بِدَيْنِهِ على فُلَان Réclamer de qn le paiement d'une dette.

إِجْتَزَى ه Réclamer de qn un salaire.

جَزَاءٌ وجَازِيَةٌ ومُجَازَاةٌ وجِزَاءٌ Récompense, rémunération, rétribution.

جِزْيَةٌ ج جِزًى Capitation, tribut payé par tête.

مُجَازٍ Rémunérateur.

✡ جَسَّ o جَسًّا, واجْتَسَّ ه Tâter, palper, toucher qc. de la main.

جَسَّ وتَجَسَّسَ ه Chercher à connaître qc., espionner. Scruter (les choses cachées).

إِجْتَسَّ ه S'enquérir de qc.

تَجَسُّسٌ Tâtement, toucher. Espionnage.

جَسِيسٌ ج أَجِسَّةٌ, وجَاسُوسٌ ج جَوَاسِيسُ
د ي Espion.

جَسَّاسٌ Même sens.

مَجَسٌّ ومَجَسَّةٌ Lieu où l'on palpe, lieu du pouls. Poitrine.

✡ جَسَأَ o جُسُوًّا وجُسَاءَةً Se durcir (main).

جَسْءٌ Peau dure, eau gelée.

جُسَاْةٌ وجَاسِيَاءُ Dureté; callosité.

✡ جَسِدَ a جَسَدًا Se coller, s'agglutiner (sang).

جَسَّدَ ه Teindre avec le safran.

تَجَسَّدَ Prendre un corps, s'incarner (Verbe éternel).

جَسَدٌ ج أَجْسَادٌ Corps (animé). Chair.

جَسَدِيٌّ وجُسَدَانِيٌّ Corporel. Charnel. Matériel.

جَسَدٌ وجِسَادٌ Safran.

تَجَسُّدٌ Incarnation (du Verbe).

جَسِدٌ وجَسِيدٌ وجَاسِدٌ Coagulé (sang).

مِجْسَدٌ ج مَجَاسِدُ Chemise.

مُتَجَسِّدٌ Incarné, fait chair (Verbe).

✡ جَسَرَ o جَسَارَةً وجُسُورًا على Oser, oser faire qc. Entreprendre (une affaire).

— وتَجَاسَرَ Être hardi, courageux; téméraire.

— واجْتَسَرَ ه Traverser (un désert).

— جَسْرًا Construire un pont.

جَسَّرَ ه Enhardir qn.

جَسْرٌ م جَسْرَةٌ Grand et robuste (chameau). Grand et brave (homme).

جَسْرَةٌ وجَسَارَةٌ Hardiesse, audace, courage; témérité.

جِسْرٌ ج أَجْسُرٌ وجُسُورٌ Pont. Chaussée. ✧ Poutre qui soutient les solives.

تَجَاسُرٌ Audace; témérité.

جَاسِرٌ ج جَاسِرُونَ وجُسَّارٌ, وجَسُورٌ ج جُسُرٌ وجَسِرٌ Courageux, hardi; téméraire.

مُتَجَاسِرٌ Audacieux; téméraire.

✡ جَسُمَ o جَسَامَةً Être gros, corpulent, épais, d'un gros volume.

جَسَّمَ ه Rendre gros, corpulent. Donner un corps à qc. Grossir, exagérer (une chose).

تَجَسَّمَ Devenir gros, acquérir du volume. Prendre un corps

جِسْمٌ ج أَجْسَامٌ وجُسُومٌ وأَجْسُمٌ Corps, qui a du volume. Corps, substance.

جَسَامَةٌ Grosseur, grièveté, énormité.

جُسْمَانٌ Corps, masse, volume.

جِسْمِيٌّ وجِسْمَانِيٌّ Corporel, matériel.

جُسَامٌ وجَسِيمٌ ج جِسَامٌ Corpulent, gros. Gras, qui a de l'embonpoint.

Plus gros, plus massif. أجشم
Solide, produit des trois dimensions. مُجَسَّم
Voyez جَسَا . ✱ جَسَا o جَسْوًا وجُسُوًّا
Dureté. جَسَاوَة
Briser. Moudre. ✱ جَشَّ o جَشًّا ه Balayer. Nettoyer.
Frapper qn du bâton. — ٥ بـ
Casser. Moudre. أَجَشَّ ه
Être couvert d'herbes entrelacées (sol). اِجْتَشَّ
Endroit pierreux. جَشّ
Voix rude. جَشَّة
Qui a un son de voix rude. Qui gronde (nuage, tonnerre). أَجَشّ م جَشَّاء
Farine grossière. Froment pilé et bouilli. جَشِيش وجَشِيشَة
Moulu. جَشِيش ومَجْشُوش
Moulin à bras. مِجَشّ ومِجَشَّة
Être agité, soulevé (cœur). Produire des plantes (sol). ✱ جَشَأَ a جُشُوءًا وجُشْأً وجَشَأً
Émigrer (tribu). — مِن بَلَدٍ إلى
Roter. جَشَّأَ وتَجَشَّأَ
Rot. جُشَأَة وجُشَاء
Envahissement (de la mer, de la nuit). جُشَاء ال . . .
✱ جَشَبَ o وجَشِبَ o جَشْبًا , وجَشُبَ o
Être mauvais (aliment). جَشَابَة
Vivre de mauvais aliments. جَشُبَ o جُشُوبَة
طَعَام جَشْب وجَشِب وجَشِيب ومِجْشَاب ومَجْشُوب
Aliment grossier.
Gros, grossier. جَشِيب
Envoyer paître (les bestiaux). Abandonner (une chose). ✱ جَشَرَ o جَشْرًا , وجَشَّرَ ٥ وه
Poindre, briller (aurore). — جُشُورًا
Être enroué. جَشِرَ a جَشَرًا
Vider (un vase). جَشَّرَ ه
Nom d'act. Bestiaux qui paissent librement. جَشَر
Bétail. جُشَّار
Gardien du bétail. جُشَّارِيّ
Maître des pâturages. جَشَّار

Toux, enrouement. جُشْرَة
Enroué, enrhumé. أَجْشَر م جَشْرَاء ج جُشْر
Bassin où l'on ne puise pas. مِجْشَر
Désirer ardemment, convoiter qc. ✱ جَشِمَ a جَشَمًا ه
Même sens. تَجَشَّمَ على
Très avide. جَشِم ج جَشِمُون
Se charger (d'une chose) pénible. ✱ جَشِمَ a جَشْمًا وجَشَامَة , وتَجَشَّمَ ه
Charger qn (d'une chose) pénible. جَشَّمَ وأَجْشَمَ ٥ ه
Charge, chose pénible. جُشَم وجَشَم
Gros, épais. جَشِيم
Être serré par des liens. ✱ جَصَّ i جَصًّا
Germer (plante). Ouvrir les yeux (petit chien). جَصَّص
Crépir ; plâtrer. — ه
Être rapproché (voisin). اِجْتَصَّ
Gypse; plâtre; sulfate de chaux. جَصّ
Plâtrier. جَصَّاص
Four à plâtre. جَصَّاصَة
Fondre sur qn avec (le glaive). ✱ جَضَّ o جَضًّا على بـ
✧ Crier, criailler. جَضّ
✧ Cri ; criaillerie ; vacarme. جَضَّة
Renverser, jeter qn à terre. ✱ جَعَبَ o جَعْبًا , وجَعَّبَ وجَعْبَى ٥
Fabriquer (des carquois. جَعَّبَ ه
Être renversé, jeté à terre. تَجَعَّبَ وانْجَعَبَ وتَجَعْبَى
Giberne; carquois. جَعْبَة ج جِعَاب
S'agenouiller (chameau). ✱ جَعْجَعَ
Faire agenouiller (un chameau). — ٥ وبـ
Mettre (un débiteur) à l'étroit. — بـ
Se jeter à terre de douleur. تَجَعْجَعَ
Nom d'act. Bruit des chameaux réunis. Son du claquet du moulin. جَعْجَعَة
Espace étroit. Champ de bataille. جَعْجَاع
Être crépu, frisé (cheveux). ✱ جَعُدَ o جَعَادَة وجُعُودَة
Friser (les cheveux). جَعَّدَ ه

Être frisé (cheveux). Être froissé, chiffonné (chose). تَجَعَّدَ
Crépu, frisé (cheveux). جَعْد ج جِعَاد ، ومُجَعَّد
Avare. جَعْد اليَدِ والكَفِّ والأَنَامِل
Homme sans mérite. جَعْد القَفَا
Loup. أَبُو جَعْدَة وأَبُو جَعَادَة
✧ Homme du bas peuple. ✧ Avare. جُعَيْدِيّ
✧ Beugler, mugir. ✻ جَعَرَ a جَعْرًا (عوض جَأَرَ)
Fienter (bête féroce). — وانْجَعَرَ
Fiente de bête féroce. جَعْر ج جُعُور
Corde dont on lie celui qui descend dans un puits. جِعَار
Hyène. جَعَارِ وأَبُو جَعَارِ
Fesse d'animal. جَاعِرَة مث جَاعِرَتَان ج جَوَاعِر
Aller à la selle (per.). ✻ جَعَسَ a جَعْسًا
Tenir de mauvais propos. تَجَعَّسَ
Chasser, qn. ✻ جَعَظَ a جَعْظًا ، وأَجْعَظَ ٥
Fuir. أَجْعَظَ
Renverser qn. ✻ جَعَفَ a جَعْفًا ، وأَجْعَفَ ٥
Arracher qc. — واجْتَعَفَ ه
Être arraché. اِنْجَعَفَ
Qui emporte tout (torrent). جَاعِف وجُعَاف
Ruisseau, fleuve. Djafar (nom d'homme). ✻ جَعْفَر
Placer, mettre, poser. Rendre qn ou qc. tel ou tel. Établir qn en qualité de... ✻ جَعَلَ a جَعْلًا ٥ وه
Établir qn gouverneur. — ٥ حَاكِمًا
Donner à une ch. telle destination; la prendre pour une autre. — ه ه
Il en a fait son capital. جَعَلَهُ رَأْسَ مَالِهِ
Il a pris Bassora pour Bagdad. جَعَلَ البَصْرَةَ بَغْدَادَ
Imposer à qn telle condition. — لَهُ ه وعلى
Se mettre à faire. — يَفْعَلُ
Il se mit à pleurer. جَعَلَ يَبْكِي
Gagner qn par des cadeaux. جَاعَلَ ٥
Donner qc. à qn. أَجْعَلَ ه ل
Convenir d'un (salaire). تَجَاعَلَ ه

Recevoir, faire qc. اِجْتَعَلَ ه
Scarabée (insecte). Surveillant. جُعَل ج جِعْلَان
Prix convenu, salaire. جِعَال ج جُعُل ، وجُعْل ج أَجْعَال
Même sens. Cadeau fait pour gagner qn. ✧ Pension. جُعَالَة وجَعَالَة ج جَعَائِل
Prix convenu pour un travail. ✧ Troupe de bergers et de moutons. جَعِيلَة ج جَعَائِل
Placé, mis, établi. ✧ Salaire. Pension. مَجْعُول ج مَجَاعِيل
N'avoir pas d'appétit. ✻ جَعِمَ a جَعَمًا ، وجَعِمَ a جَعْمًا
Museler (le chameau). جَعَمَ a جَعْمًا ٥
Désirer, convoiter qc. جَعِمَ a جَعَمًا في وإلى ، وتَجَعَّمَ في
Déraciner (un arbre). أَجْعَمَ ه
Affamé. جَيْعَم
Refuge. مَجْعَم
Ramasser (la fiente, etc.). ✻ جَعَا o جَعْوًا
Bière (boisson). جِعَة
Sécher, être sec. ✻ جَفَّ i جَفَافًا وجُفُوفًا
Ramasser et emporter. — o جَفًّا ه
Sécher, laisser sécher, rendre sec. جَفَّفَ تَجْفِيفًا وتَجْفَافًا ه
Revêtir (le cheval) de la cotte de maille. — ٥
Être sec, devenir sec. تَجَفَّفَ
Troupe de gens. جَفّ وجُفّ وجَفَّة وجُفَّة
Involucre, spathe du palmier. جُفّ
Exsiccation; dessèchement. تَجْفِيف وتَجْفَاف
Cotte de mailles. تِجْفَاف ج تَجَافِيف
Sec, séché, desséché. جَافّ وجَفِيف
Qui dessèche, siccatif. مُجَفِّف
Renverser qn. Enlever l'écume d'une (chaudière) les débris jetés par (le torrent). ✻ جَفَأَ a جَفْأً ٥ وه
Jeter de l'écume (chaudière), des débris sur le rivage (torrent). جَفَأَ
Débris jetés sur le rivage. جُفَاء
Inutilement. جُفَاء

Rassembler, réunir. ✶ جَفْجَفَ ٥ وه
Hérisser ses plumes (oiseau). تَجَفْجَفَ
Être fier, orgueilleux. ✶ جَفَخَ a جَفْخًا
Rivaliser de mérite avec qn. جَافَخَ ٥
Fier, orgueilleux. جَفَّاخ
Grandir (mouton). ✶ جَفَرَ o جَفْرًا، وتَجَفَّرَ واسْتَجْفَرَ
Guérir. جَفَرَ مِنَ المَرَض
Puits large. جَفْر ج جِفَار
Divination. عِلْم الجَفْر
Cavité. جُفْرَة ج جُفَر
Carquois en peau ou en bois. جَفِير
Nom d'unité du préc. Porte-feuille ; sac en cuir. جَفِيرَة
✧ Fils de coton minces. مُجَفَّر
Souffrir d'une indigestion. ✶ جَفِسَ a جَفَسًا وجَفَاسَة
Vil, ignoble. جَفْس وجَفِس وجَفِيس
Être âcre, acerbe. ✧ جَفُصَ o جُفُوصَة
Âcre, acerbe, mordant. Revêche (enfant). ✧ جَفِص
Remplir (un vase). ✶ جَفَطَ o جَفْطًا ه
Se gonfler (cadavre). اِجْفَاطَّ
Gonflé (cadavre). جَفِيط
S'effrayer, s'effaroucher. ✶ جَفَلَ i جُفُولًا وجَفَلَانًا، وأَجْفَلَ
S'enfuir (gens). — وأَجْفَلَ وانْجَفَلَ وتَجَفَّلَ
Disperser (les nuages : vent). Jeter (les poissons) sur le rivage (mer). — i جَفْلًا ه
Enlever (l'écorce, la boue). — وجَفَّلَ ه
Être en désordre (cheveux). جَفَلَ o جُفُولًا
Effaroucher, faire peur. جَفَّلَ ٥
Hérisser ses plumes (coq). تَجَفَّلَ
S'en aller (ombre). اِنْجَفَلَ
Peur, alarme ; tressaillement de crainte. Fuite. جَفْل وجُفُول
Fiente d'éléphant. جَفْل وجِفْل ج أَجْفَال
Navire. جَفْل ج جُفُول
Riche en feuilles (arbre). جَفْلَة
Laine d'une tonte. جَفْلَة
Écume du lait. Débris jetés par un torrent. Abondante (laine). جُفَال

Écume (de la chaudière). جُفَالَة
Qui disperse les nuages (vent). جَفُول ج جُفُل
Repas pour une foule nombreuse. جَفَلَى وأَجْفَلَى
Effrayé, effarouché. جَافِل
Rapide (vent). — ومُنْجَفِل ومِجْفَال
Craintif, peureux. إِجْفِيل
Égorger (une chamelle) et la servir dans des plats. ✶ جَفَنَ o جَفْنًا ٥
Paupière. Cil. Cep de vigne. Fourreau. جَفْن ج جُفُون وأَجْفَان وأَجْفُن
Grande écuelle. Plat profond. Un cep de vigne. جَفْنَة ج جِفَان وجَفَنَات
Traiter avec dureté, tyranniser qn. ✶ جَفَا o جَفْوًا وجَفَاء ٥ وعلى
Être grossier (habit) (جُسُوءًا) —
S'écarter (selle du cheval). — عن
✧ Émonder (un arbre). جَفَّى ه
Écarter, éloigner qn. ✧ Être grossier envers qn. جَافَى ٥
Maltraiter (les bestiaux). Ôter (la selle du cheval). أَجْفَى ٥ وه
Être émondé, ébranché (arbre). ✧ تَجَفَّى
S'éloigner de... Sortir de sa place (selle). ✧ Se dire les uns aux autres des paroles dures. تَجَافَى
Déplacer qc. اِجْتَفَى ه
Dureté, procédés durs ; oppression, tyrannie. جَفْوَة وجَفَاء
جَافٍ ج جُفَاة م جَافِيَة ج جَافِيَات وجَوَافٍ
Dur, cruel, inhumain. Grossier (habit). ✧ Incivil.
Gros, épais. جَافِي الخَلْق
Fienter (oiseau). ✶ جَقَّ o جَقًّا
Se montrer insolent, impertinent à l'égard de qn. جَقِر — ✧ تَجَاقَرَ على
Insolent, arrogant. Obstiné. ✧ جَقِر
Cliquetis du fer. ✶ جَكْجَكَة
Offrir avec importunité sa marchandise (marchand). ✶ جَكِرَ a جَكَرًا، وأَجْكَرَ فِي البَيْع
✧ Être offensé, piqué de.. ✧ Enrager, avoir du dépit de.. جَكِرَ a جَكَرًا مِن

✧ Taquiner qn, le contrarier. جاكر ✧

✧ En dépit de..., pour contrarier. جكارة وجكارية في ✧

✧ Piqué, offensé de... جكران من ✧

✯ Être grand, haut, imposant. Être illustre. جلّ i جلالا وجلالة ✯

Dieu, qui est puissant et grand. الله عزّ وجلّ

— Être âgé, d'un âge mûr. جلالا وجلالة —

— Dédaigner, s'abstenir de... وتجالّ عن —

— Couvrir (le cheval) de la housse. جلًّا, وجلّل ه —

Déménager. جلّ i o جلولا عن

Ramasser (le crottin) avec la main. — o جلّا, واجتلّ ه

Être général, commun à tous. جلّل

La pluie est partout. جلّل المطر الأرض

Honorer, respecter. جلّل ه وه

Être fort, robuste. Être faible. أجلّ

Respecter, honorer qn; le combler de dons. — ه

Être grand, révéré. تجلّل

Se revêtir de... — ب

Se mettre par orgueil au dessus de... تجالّ على

Dédaigner qn. — عن

Couverture, housse de cheval. Bât d'âne ou de mulet. جُلّ ج أجلال وجلال

⊙ Jasmin. Rose. جلّ وجُلّ ⊙

Voile de navire. — ج جلول

Grand, illustre, âgé. جلّ وجِلّ

Les grands, les principaux personnages. قومٌ جِلّة

Grave ou peu importante (affaire). جَلَل

Il l'a fait pour toi. فعله من جَلَلك

Grandeur, majesté (de Dieu). جَلال

Grandeur, majesté. جَلالة

Crotte, crottin. Fiente des bestiaux. جِلّة

Corbeille, panier (de dattes). جُلّة ج جُلل وجلال

✧ Bâtier. جلالاتي

Affaire grave, importante; et fém. de أجلّ grand. جُلّى ج جُلَل

Considération, vénération. إجلال وتجلّة

À cause de toi. من إجلالك ومن تجلّتك

Grand, haut. Gros, fort. Respectable, vénérable. جليل ج أجلّاء وأجلّة وجِلّة

Qui est général, s'étend à tout un pays (pluie, etc.). مُجَلِّل

Livre, ✧ code. مَجَلّة

✯ جلا a جلاً وجَلاً وجلاء وجلاءة ه

Renverser qn à terre.

✯ Amener d'un lieu à un autre (des marchandises). Réunir (des gens). Menacer qn. جلب o i جلبا وجلبا ه وه ✯

— Procurer qc. à qn. — ه ل

— Exciter un cheval de la voix. — o على

— Guérir (plaie). — جُلوبا

Se réunir, s'assembler. جلب a جلبا

Crier, s'agiter. S'assembler. جلّب وأجلب

— Exciter (un cheval en criant). — على

Être amené. Être importé. انجلب

Amener d'un endroit à un autre (des bestiaux, des marchandises). اجتلب ه وه

Faire venir (une marchandise) de quelque part, l'importer. Demander qu'on amène, qu'on apporte. استجلب ه

Importation. جلب واستجلاب

Cris mêlés et confus. جلَب

— Marchandises importées. — ج أجلاب

Cris, bruit mêlé et confus. جلبة

Nuage à contours arrondis. جُلب

Bois du bât du chameau. جلب الرحل

Peau d'une plaie qui guérit. جُلبة

(*m. et f.*) جليب ج جلبى وجُلباء م جلبى

Importé et exposé en vente (esclave). وجلائب

Marchandise importée; chameau qui en est chargé. جلوبة وجليبة ج جلائب

Marchand d'esclaves, de nègres. Qui amène, qui conduit, qui transporte. جَلَّاب
Eau de rose. Julep. ⊛ جُلَّاب وجُلَاب
Pois. جُلُبَّان وجُلُبَان
Criard, tapageur. جُلُبَّان وجَلَبَّان
Femme criarde. جُلُبَّانَة ومُجَلِّبَة
Qui retentit au loin (tonnerre). مُجَلِّب
Ce qui attire et cause qc. مَجْلَبَة لِ...
Attiré, amené, importé (marchandise). مَجْلُوب
Robe de dessus très ample. ✱ جِلْبَاب ج جَلَابِيب
Revêtir qn d'une robe de dessus... جَلْبَبَ ه
En être revêtu. تَجَلْبَبَ
Petit oiseau nouvellement éclos. ✧ جُلْبُوط ج جَلَابِيط
Frapper, battre qn. ✱ جَلَتَ i جَلْتًا, واجْتَلَتَ ه
Manger, boire avec avidité. اِجْتَلَتَ
Crier. Tonner. ✱ جَلْجَلَ
Menacer qn. Agiter qc. — ه وه
Attacher des sonnettes au cou (d'un cheval). — ه
Être agité, secoué. تَجَلْجَلَ
Clochettes suspendues au cou des bêtes de somme. جُلْجُل ج جَلَاجِل
Qui retentit (pluie, tonnerre). جَلْجَال
Son d'une clochette. Bruit du tonnerre. ✧ Calvaire. جَلْجَلَة
Graine de coriandre, de sésame. جُلْجُلَان
L'intime du cœur. — القَلْب
Grand nombre. عَدَد مُجَلْجِل
Perdre ses cheveux sur les tempes. ✱ جَلِحَ a جَلَحًا
Fondre sur... جَلَّحَ عَلَى
Montrer de la haine à qn. جَالَحَ ه
Chute des cheveux sur les tempes. جَلَح
Tempes nues, dégarnies de cheveux. جَلَحَة
Chauve sur les tempes. Qui est sans cornes (bœuf). أَجْلَح م جَلْحَاء ج جُلْح
Terre stérile. جِلْحَاءَة
Année stérile en fruits. *Au plur.*, filaments de roseau, etc., qui voltigent dans l'air. جَالِحَة ج جَوَالِح
Remplir, inonder (une vallée). ✧ Aiguiser (un couteau). ✱ جَلَخَ a جَلْخًا ه
Jeter qn à terre. — ب
Qui inonde la vallée (torrent). جُلَاخ
S'assembler. Se montrer fier. ✱ جَلْخَمَ — اِجْلَخَمَّ
Fouetter, flageller qn. ✱ جَلَدَ i جَلْدًا ه
Forcer qn à... — ه على
Être ferme, patient, fort. جَلُدَ o جَلَدًا وجَلَادَةً وجُلُودَةً ومَجْلُودًا
Être gelé (sol). جَلِدَ a جَلَدًا, وجُلِدَ
Relier (un livre). Écorcher (une bête). جَلَّدَ ه وه
Se battre avec qn. جَالَدَ مُجَالَدَةً وجِلَادًا ه
Être couvert de gelée (sol). أَجْلَدَ
Être atteint par la gelée. أُجْلِدَ
S'armer de fermeté, de patience. تَجَلَّدَ
Se battre les uns avec les autres. تَجَالَدَ
Se frapper (du glaive). اِجْتَلَدَ ب
Vider (une coupe). — ه
Flagellation. جَلْد
Ferme, fort. Robuste. جَلْد ج أَجْلَاد
Le corps de l'homme, ses membres. أَجْلَاد الإِنْسَان وتَجَالِيدُهُ
Firmament. Patience. Fermeté. جَلَد
Sol uni et dur. — وجَلَدَة
Peau. Cuir. جِلْد ج جُلُود وأَجْلَاد
Une peau. Un morceau de peau. ✧ Avare. جِلْدَة
Patience. Force. Fermeté. جَلَادَة وجُلُودَة
Fort, ferme. جَلِيد ج جِلَاد وجُلَدَاء
Gelée; glace. جَلِيد
Peaussier. ✧ جُلُودِيّ
Bourreau. جَلَّاد

مِجْلَدَة ج مَجَالِد Fouet. Discipline.
مُجَلِّد Relieur.
مُجَلَّد Relié en peau (tome, volume). Volume, tome.
مَجْلُود Flagellé. Gelé.
✻ جَلَذَ — اجْلَوَّذَ Marcher vite. Être longue (nuit). Cesser (pluie).
جُلَذ ج مَنَاجِذ Taupe.
جُلَذِيّ وجُلَاذِيّ ج جَلَاذِيّ Artisan. Moine; prêtre.
✻ جَلَزَ i جَلْزًا ه Plier, entortiller.
— وجَلَّزَ ه Entourer et serrer le manche (d'un couteau, d'un fouet).
جِلْوَزَة Rapidité dans la marche.
جِلَاز وجِلَازَة ج جَلَائِز Courroie.
جِلْوَاز ج جَلَاوِزَة Sbire, soldat. Percepteur de l'impôt.
مُجْلَوِّز العَمَل Exact, ferme dans l'action.
✻ جَلَسَ i جُلُوسًا ومَجْلَسًا S'asseoir, être assis. Siéger. ✧ Devenir droit, être droit.
— وتَجَلَّسَ لِ وإلى Donner audience à...
جَلَّسَ ✧ Redresser, rendre droit.
جَالَسَ ه Être assis en compagnie ou à côté de qn.
أَجْلَسَ ه Faire asseoir qn.
تَجَلَّسَ S'asseoir ✧ S'arranger (affaire).
تَجَالَسَ Tenir séance, être en conférence.
جَلْسَة Session, séance.
جِلْسَة Manière de s'asseoir.
جُلُوس Action d'être assis, séance. Ceux qui sont assis ensemble; société, compagnie.
جَلِيس ج جُلَسَاء Qui s'assied avec un autre et lui tient compagnie. Ami.
جَالِس ج جُلُوس وجُلَّاس Assis. ✧ Droit: qui n'est pas tortu; debout.
أَجْلَس ✧ Plus droit; plus direct.
مَجْلِس ج مَجَالِس Séance, audience publique. Société, compagnie. Tribunal; divan; conseil; ministère.
✻ جَلَطَ i جَلْطًا Jurer. Mentir.
— ه Raser (la tête). Tirer (l'épée).
جَالَطَ ه Lutter de ruse avec qn.
اجْتَلَطَ ه Enlever qc. Absorber tout.
جَلُوط Effrontée (femme).
✻ جَلِمَ a جَلَمًا Être à découvert (dents). Être sans pudeur dans ses propos (per.).
جَالَمَ Tenir de mauvais propos (gens). Se disputer au jeu. (id).
جَالِم Qui est sans pudeur.
جَلِم وأَجْلَم م جَلِمَة وجَلْمَاء Qui a les dents découvertes.
✻ اجْلَعَبَّ Se coucher sur le côté.
✻ اجْلَعَدَّ *Même sens.*
✻ جَلَمَ a جَلْمًا ه Couper, tailler qc.
جَلَّمَ ✧ Aiguiser (un couteau, etc.).
جَالَمَ ب Combattre (à coup d'épée).
✻ جَلَفَ o جَلْفًا ه Enlever (la boue). Arracher qc.
— ه ب Frapper qn (du glaive).
جَلِفَ a جَلَفًا Être grossier, incivil.
جَلَّفَ ه Réduire à rien, détruire (les biens : sécheresse).
اجْتَلَفَ ه Arracher, déraciner.
جِلْف Pain sec et dur. Jarre vide.
— جُلُوف وأَجْلَاف Outre.
جُلْفَة Morceau de peau enlevé. Égratignure.
جِلْفَة Morceau de pain sec.
جُلَاف Boue.
جَلْفَة وجِلْفَة Entaille d'une plume.
جِلْف وجَلِيف Grossier, incivil.
جَلِيف ومَجْلُوف Enlevé. Écorché. Égratigné.
مُجَلَّف Entamé, dont on a enlevé un morceau.
✻ جَلْفَطَ وجَلْفَظَ ه Calfater (un vaisseau).
جِلْفَاط وجِلْفَاظ Qui calfate un vaisseau.
✻ جَلَقَ i جَلْقًا ه Raser (la tête).
— ه ب Lancer des projectiles contre qn.
تَجَلَّقَ Faire voir ses dents en riant.
جُلَاقَة Parcelle, morceau de viande.

re). Être poli, luisant. Se dissiper (nuages, tristesse).
Considérer, observer qc. اِجْتَلَى ه
Présenter (l'épouse) à l'époux. — ٥ على
Se présenter à son époux (épouse). mettre en évidence اِسْتَجْلَى
Demander qu'on découvre qc. — ه
Clarté, éclat. Émigration. جَلَاء
Demi-calvitie. Éclat, clarté. جَلًى
Celui dont les affaires sont claires. اِبْن جَلَا
Don de l'époux à son épouse. جِلْوَة
Révélation. Apocalypse (de saint Jean). جِلْيَان
Captivité des Hébreux. ✧ الجَالُوت
Exil. Tribut. Exilés. جَالِيَة ج جَوَالٍ
Clair, évident, manifeste. Luisant, poli. patent. جَلِيّ
Chose évidente, nouvelle vraie. جَلِيَّة
Clairement, évidemment. جَلِيًّا
Plus brillant, plus poli. أَجْلَى م جَلْوَاء
Beau de visage.
Révélation (de Dieu à l'homme). Transfiguration (de Jésus-Christ). تَجَلٍّ
Le devant de la tête. مَجْلًى ج مَجَالٍ
Fourbie (lame). Poli (bois). مَجْلُوّ
Manifesté, révélé. Transfiguré (Jésus-Christ). [illegible] مُتَجَلٍّ
Polir, fourbir. ✻ جَلَى i جَلْيًا ه
Lucarne d'un toit. جَلِيّ
Être comble, plein ✻ جَمَّ o جُمُومًا (puits, mesure). Être abondant, copieux.
Combler (la mesure). ٥ — جَمًّا وجَمَامًا
Laisser affluer (les eaux).
Être laissé en repos (cheval). — وأُجِمَّ وأَجَمَّ
Combler (la mesure), la remplir par dessus les bords. جَمَّمَ ه
✧ Donner la mesure rase, juste.
Grandir, se multiplier (plante). — وتَجَمَّمَ
Être proche (affaire). أَجَمَّ

⊙ جُوَالِق ج جَوَالِيق Grand sac.
⊙ مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق Machine à lancer des projectiles.
جِلِّق و جِلَّق Damas (ville).
✻ جَلَمَ i جَلْمًا, واجْتَلَمَ ه Couper, enlever en coupant; tondre.
جَلَم وجَلَمَان Ciseau à tondre.
جُلَامَة Laine tondue.
✻ جَلْمَد وجُلْمُود ج جَلَامِد وجَلَامِيد
Grosse pierre, rocher.
⊙ جُلَّنَار Fleur de grenadier.
⊙ جُلَنْجَبِين Conserve de rose.
✻ جَلَهَ a جَلْهًا ه Découvrir, dévoiler qc.
— ه عن Écarter, éloigner qc. de...
جَلِهَ a جَلَهًا Avoir le devant de la tête dégarni de cheveux.
جَلْهَة ج جِلَاه Côté de vallée qu'on a en face.
جَلْهَتَا الوَادِي Les bords de la vallée.
أَجْلَه Chauve (homme). Qui n'a pas de cornes (bœuf).
✻ جَلَا o جَلَاء وجَلْوًا ه Fourbir, polir (une lame, la vaisselle).
— جَلَاء لِ Paraître à qn; se montrer.
— على Montrer, découvrir qn à...
— عن Sortir de (son pays), émigrer.
— ٥ عن بَلَدِهِ Faire émigrer qn.
جَلَا o وجَلَّى ٥ ه Faire (un cadeau) à (son épouse) le jour des noces.
جَلِيَ a جَلًى Être chauve sur le devant de la tête.
جَلَّى ٥ ه Manifester qc. à qn.
— عن نَفْسِهِ Découvrir sa conscience.
جَالَى ٥ ب Être hostile à qn en...
أَجْلَى عن بَلَدِهِ Émigrer.
— ٥ عن Faire émigrer qn de... (disette).
تَجَلَّى لِ Se manifester, se montrer dans tout son éclat (Dieu à l'homme).
تَجَالَى Se faire connaître mutuellement.
اِنْجَلَى Se faire voir, se révéler à l'homme (Dieu). S'éclaircir (affai-

Laisser en repos (un cheval). ٥ —

Laisser affluer (l'eau). أَجَمَّ ه

✧ Être comble (mesure). تَجَمَّمَ

Affluer, abonder (eau). Se couvrir de plantes (terre). إِسْتَجَمَّ

Grand nombre, foule. Abondant. Comble. جَمٌّ ج جِمَام وجُمُوم

En foule. جَمًّا وجَمًّا غَفِيرًا

Comblement, comble. Repos. جَمَام

Au comble. بِجَمَامٍ

L'excédant de la mesure. جَمَم وجَمَام وجِمَام

Puits plein d'eau. جَمَّة

Troupe nombreuse. جَمَّة وجُمَّة

Chevelure abondante. جُمَّة ج جُمَم

Rempli d'eau (puits). جَمُوم

Plante luxuriante. جَمِيم ج أَجِمَّاء

Qui n'a pas de cornes (bouc). Sans lance (guerrier). أَجَمُّ م جَمَّاء ج جُمّ

Poitrine. مَجَمّ

Chevelu. مُجَمَّم

✡ Être fâché, irrité contre qn. جَمِئَ a جَمَأ على

S'envelopper (dans ses vêtements). تَجَمَّأَ في

Personne, individu. جَمْأ وجَمَاء

✡ Articuler (des paroles) inintelligiblement. جَمْجَمَ وتَجَمْجَمَ ه

Ne pas pouvoir faire (une chose). تَجَمْجَمَ عن

Prononciation inintelligible. جَمْجَمَة

Crâne. Coupe en bois. Puits creusé dans un sol salin. جُمْجُمَة ج جَمَاجِم

✡ Prendre les mors aux dents et partir au galop (cheval). Agir à sa fantaisie, selon son caprice. Fuir son mari (femme). جَمَحَ a جَمْحًا وجِمَاحًا وجُمُوحًا

Rétif. Opiniâtre, obstiné. جَامِح وجَمُوح

Flèche sans pointe. جُمَّاح ج جَمَامِيح

✡ Être fier, orgueilleux. جَمَخَ o جَمْخًا

Disputer de mérite avec qn. جَامَخَ ٥

Fier, orgueilleux. جَامِخ ج جُمَّخ

✡ Se figer, s'épaissir. Geler. Être avare. جَمَدَ وجَمُدَ o جَمْدًا وجُمُودًا

Figer, épaissir. Geler un liquide (le froid). جَمَّدَ وأَجْمَدَ ه

Être avare. أَجْمَدَ

Glace. Neige. جَمْد وجَمَد

Sol élevé et sec. جَمَد وجُمْد وجُمُد

Qui ne pleure pas (œil). جَمُود

Figement, épaississement (d'un liquide). جُمُود

Desséché (sol). Sèche (année). جَمَاد ج جُمُد

Solide. Minéral. — ج جَمَادَات

Nom de 2 mois lunaires. جُمَادَى ج جُمَادَيَات

Épais, figé. Solide, ferme. *En gra.*, défectif (verbe). جَامِد ج جَوَامِد وجُمَّد

Dur. Qui ne pleure pas. جَامِد العَيْن

Avare. — اليَد

Les solides. Les minéraux. الجَوَامِد

✡ جَمَرَ o جَمْرًا، وجَمَّرَ وأَجْمَرَ واسْتَجْمَرَ

S'assembler pour une affaire. على

Donner à qn de la braise. جَمَرَ ٥

Nouer ses cheveux sur le chignon (femme). جَمَّرَ

Rassembler, réunir. Recueillir la moelle du (palmier). Cantonner (une armée) dans le pays ennemi. ✧ Couvrir qc. de charbon. جَمَّرَ ه

✧ Se carboniser. جَمَّرَ

Marcher vite. أَجْمَرَ

Préparer le feu. — ه

Se cantonner (armée). تَجَمَّرَ

Se parfumer avec... اِجْتَمَرَ ب

Charbon. جَمْرَة ج جَمْر

Troupe de cavaliers. Tribu unie. — ج جَمَرَات وجِمَار

Assemblée de gens. جَمَار

Moelle du palmier. جُمَّار وجَامُور

Nom d'unité du préc. جُمَّارَة وجَامُورَة

Lieu de réunion. جَمِير

Tresse de cheveux. جَمِيرَة

Cassolette. Encensoir. مِجْمَرَة ج مَجَامِر

✡ Marcher d'un pas rapide. ✧ Sauter. جَمَزَ i جَمْزًا

Marche rapide. جَمَزَى

Qui va rapidement. جَمَّاز

Sycomore. جُمَّيز وجُمَّيزَى

Se figer (graisse). ☆ جَمَس o جُمُوسًا

Améthyste (pierre précieuse). ⊛ جَمَشْت

Buffle. ⊛ جَامُوس ج جَوَامِيس

Raser (la tête, le poil). ☆ جَمَش o جَمْشًا ه

Bruit léger. جَمْش

Pâte épilatoire. جَمُوش وجَمِيش

Rassembler, réunir. Former une collection. Additionner. Former le pluriel de... Contenir, renfermer. ☆ جَمَع a جَمْعًا ه

Réunir l'une à l'autre (deux choses, deux personnes). — بَيْن

Réunir, ramasser avec soin. جَمَّع ه

Convenir, s'adapter à... جَامَع مُجَامَعَةً وجِمَاعًا على

S'accorder, être unanime sur une chose, أَجْمَع على

Tremper (le sol : pluie). — ه

Se décider à... — ه وعلى

Se rassembler de toutes parts. Être réuni, ramassé. تَجَمَّع واجْتَمَع

Atteindre l'âge viril. اِجْتَمَع

Ils sont d'accord sur... اِجْتَمَعُوا على

Ses affaires vont bien. اِسْتَجْمَع لهُ أُمُورهُ

Foule, multitude : troupe d'hommes. Réunion, assemblée. Addition. Pluriel. جَمْع ج جُمُوع

Recueillement. جَمْع الأَفْكَار

Jour du jugement. يَوْم الجَمْع

Poing. جُمْع الكَفّ ج أَجْمَاع

Réunion, concours d'hommes. Semaine. جُمْعَة ج جُمَع وجُمُعَات

Vendredi. — وجُمُعَة ج جُمُعَات

Troupe d'hommes, société, assemblée. جَمَاعَة ج جَمَاعَات

Recueillement d'esprit. Assemblée. Congrégation religieuse. جَمْعِيَّة

Accord, unanimité (des docteurs sur un point de doctrine). إِجْمَاع

Réunion, ou état de ce qui est réuni. Assemblée. Vie sociale. اِجْتِمَاع

Qui renferme en soi. Qui rassemble. Général, universel. جَامِع

Mosquée ; synagogue. جَامِع ج جَوَامِع

Discours substantiel. الكَلَام الجَامِع

Fém. de جَامِع. Lien. جَامِعَة ج جَوَامِع

Rassemblé, réuni. Assemblée. Tout, tout entier. Tous. جَمِيع

Tous. Entièrement, ensemble, à la fois. جَمِيعًا

Réunion, assemblée. جَمِيعَة ج جَمَائِع

Tout, total, entier. أَجْمَع ج أَجْمَعُون

Chose sur laquelle on est d'accord. مُجْمَع عَلَيْهِ

Qui est dans la force de l'âge. مُجْتَمِع

Qui presse sa marche. مُجْمِع

Confluent, point où deux choses se réunissent. Assemblée, concile. Musée. مَجْمَع ج مَجَامِع

Réuni, rassemblé. Recueil. Total de l'addition. مَجْمُوع ج مَجَامِيع

⊛ جَامَكِيَّة وجَوَامَك ج جَامَكِيَّات وجَوَامِك

Gages, solde, appointements civils et militaires.

Réunir, rassembler (des objets). Fondre (la graisse). ☆ جَمَل o جَمْلًا ه

Être beau (de corps). جَمُل o جَمَالًا

Rendre beau, embellir qn ou qc. Faire bien, élégamment qc. جَمَّل ة وه

Agir bien envers qn., lui rendre des services. جَامَل ة

Rassembler, résumer, additionner. Mener bien (une affaire). أَجْمَل ه

Agir décemment, poliment en... — في

Être embelli, enjolivé. Observer les convenances, les bienséances. Manger de la graisse fondue. تَجَمَّل

Chameau. Câble, cordage de navire. جَمَل ج جِمَال وأَجْمَال

Caméléon. ✧ جَمَل اليَهُود

Câble de navire. جُمَّل وجُمَل وجُمْل

Emploi des lettres selon leur valeur numérique. الجُمَّل

Beauté, élégance. Belle conduite, belle manière d'agir. جَمَال

جَمَّال Chamelier.
جُمْلَة ج جُمَل Somme, total. Totalité. Grande quantité. Phrase. Proposition.
بالجُمْلَة وفي الجُمْلَة En résumé, en un mot, bref.
جمالي
جِمَالَة وجُمَالَة ج جَمَائِل وجُمَالات Troupe de chameaux ou de chamelles.
إجْمَال (ضد تفصيل) Résumé. Manière de parler générale.
بالإجْمَال وفي الإجْمَال En résumé. En termes généraux.
تَجَمُّل Splendeur, éclat, pompe. Belle conduite. Courtoisie, prévenance, affabilité.
تَجْمِيل Embellissement ; décoration.
جَمِيل Bonne action. Service rendu. Grâce, faveur. Graisse fondue.
— م جَمِيلَة Beau, joli.
أَجْمَل Plus beau, plus belle (au physique et au moral).
مُجْمَل Total. Somme. Résumé.
مُجَمَّل Embelli, décoré, enjolivé.
جَمَلُون ✧ Dôme. ✧ Comble d'un édifice. ✧ En dos d'âne (toit).
☆ جمن — ⊙ جُمَان Perle. Bijou.
☆ جَمْهَرَ ه Ramasser réunir qc. Couvrir de terre (un sépulcre). Enlever le meilleur de...
جَمْهَرَ وتَجَمْهَرَ Se réunir, s'attrouper.
جُمْهُور ج جَمَاهِير Multitude, peuple ; le public. Troupe nombreuse.
جُمْهُورِيّ Appartenant au peuple. Populaire, vulgaire. Capiteux (vin).
جُمْهُورِيَّة ✧ République.
☆ جُمّى وجَمّى Volume. Partie saillante.
جُمَّاء وجُمَّاءة Corps, volume.
☆ جَنَّ o جَنًّا وجُنُونًا وجَنَانًا Être sombre, obscure (nuit).
— جَنًّا وجُنُونًا ه او على Couvrir, envelopper, cacher qc.
جُنَّ جَنًّا وجُنُونًا Être fou. Être possédé du démon. Se couvrir de plantes (sol). Bourdonner (insectes). ✧ Être furieux. ✧ Être fou de joie ou de colère.
جُنَّ وأُجِنَّ عن Être caché à...
جَنَّنَ وأَجَنَّ ة Rendre fou, démoniaque.
أَجَنَّ ه وة Couvrir, cacher qn ou qc. Ensevelir (un mort).
تَجَنَّنَ وتَجَانَّ Offrir des symptômes de folie devant qn..
— وتَجَانَّ على Faire l'insensé, simuler la folie.
اِجْتَنَّ واسْتَجَنَّ عن Être caché, couvert.
جِنّ وجَانّ وجِنَّة Démon. Génie.
جِنِّيّ م جِنِّيَّة Un individu des génies.
جَنَّة ج جَنَّات وجِنَان Jardin. Paradis.
جُنَّة ج جُنَن Ce qui couvre, protège.
— ومِجَنّ ومِجَنَّة ج مَجَانّ Bouclier, armure.
جَنَن Tombeau. Cadavre.
— ج أَجْنَان Suaire.
جَنَان وجُنُون Voile. Obscurité de la nuit.
جُنَان وجُنَانَة Bouclier.
جَنَان ج أَجْنَان Cœur.
جُنُن وجُنُون Folie, fureur diabolique.
جَنِين ج اجِنَّة وأَجْنُن Tout ce qui est caché. Embryon, fœtus.
جُنَيْنَة Petit jardin.
مَجَنَّة Pays habité par les démons. Folie. Lieu où l'on se cache.
مَجْنُون ج مَجَانِين Fou. Furieux. Possédé.
☆ جَنِيَ a جَنًا Avoir le dos voûté.
جَنَا a جُنُوءًا, وأَجْنَأَ وتَجَانَأَ على Se pencher sur.
أَجْنَأ م جَنْآء Bossu.
☆ جَنَبَ o جَنْبًا ة او ه Éloigner qn ou qc.
— وجَنَّبَ ة ه Éloigner qn de... Faire éviter qc. à qn.
— ة جَنَبًا وتَجْنَابًا Mener à ses côtés (un cheval).
— جُنُوبًا Souffler du midi (vent).
جَنِبَ a جَنَبًا إلى o جَنْبًا وجَنِيبًا Être plein de sollicitude pour...
جُنِبَ Avoir la pleurésie.

— وأجنب Être atteint par le vent du sud.
جنّب وتجنّب وتجانب واجتنب ة او ه Éviter, fuir qn ou qc.
جانب ة مجانبة وجنابًا Se tenir à côté de qn. Éviter qn.
أجنب ة Éloigner qn.
جنب ج جنوب وأجناب Côté du corps de l'homme ou d'une chose; flanc.
جنبة وجنبة *Même sens.*
✧ جنبك À ton côté. A côté de toi, auprès de toi.
جنبة Ce qu'on évite.
جانب ج جوانب Flanc, côté du corps ou de toute autre chose; côté, versant (d'une montagne).
ليّن الجانب Doux, traitable.
جناب Voisinage. ✧ Excellence, seigneurie (titres d'honneur).
جناب Laisse de cheval.
طوع الجناب Facile à conduire (cheval).
جناب وذات الجنب Pleurésie (maladie).
اجتناب وتجنّب وتجانب Action d'éviter, de fuir qn ou qc.
جنيب ومجنّب ومجنوب م جنيبة Mené par côté, en laisse (cheval, monture).
جنوب Sud, midi.
— ج جنائب Vent du sud.
جنوبي Méridional, du sud.
أجنب ج أجانب وأجنبي ج أجنبيون Étranger à un pays.
أجنب وجنب Indocile. Étranger.
مجنب Bouclier. Voile. Province frontière.
مجنبة Partie antérieure.
مجنبتان Les 2 ailes (d'une armée).
مجتنب Qui fuit, qui évite qn ou qc.
✧ جنبز وتجنبز Surfaire sa marchandise. Être hautain.
✧ جنباز ج جنابزة Qui vend très cher; charlatan.
✰ جنث — تجنث Se dire issu d'une race autre que la sienne. S'abattre les ailes déployées (oiseau).

— على Avoir de l'affection pour...
جنث Race, lignage.
✰ جنح a جنوحًا Être proche (nuit).
— إلى S'incliner, se pencher vers...
— ة Casser l'aile (à un oiseau).
جنّح ة Donner des ailes à...
أجنح واجتنح إلى Incliner, pencher vers...
أجنح واستجنح ة Faire pencher, incliner qn vers.
تجنّح واجتنح S'incliner dans la prière.
جنح وجنح Partie de la nuit. Nuit.
جنح الطريق Côté du chemin.
جناح ج أجنحة وأجنح Bras; aisselle. Aile. Aile d'un bâtiment, d'une armée. Nageoire. Protection, refuge.
جناح Péché, crime.
جانح Qui penche d'un côté.
جانحة ج جوانح Côte.
مجنّح Ailé (oiseau).
✰ جنّد ة Lever des troupes; enrôler (des soldats, des matelots).
تجنّد S'enrôler; se faire soldat.
جند ج جنود وأجناد Armée, troupes, soldats.
جنديّ Un soldat.
✰ جندب وجندب ج جنادب Espèce de sauterelle.
⊙ جندار ج جنادرة Garde du corps d'un prince.
جندعة ج جنادع Bulle sur l'eau formée par la pluie. Mal, malheur.
جنادع الشرّ Commencements d'un malheur.
✰ جندل ة Jeter qn par terre.
جندل ج جنادل Pierre. Cataracte (du Nil).
✰ جنز i جنزًا ه Couvrir, cacher qc.
جنّز ة Mettre (le mort) sur le brancard. ✧ Faire les funérailles (d'un mort).
جنازة وجنازة ج جنائز Brancard sur lequel on met le cadavre.

Sorte de cymbale. ⊙ جُنك ج جُنُوك
Jonque chinoise.
Joueur de cymbale. جُنكِيّ م جُنكِيَّة
Cueillir (un fruit). Recueillir, ramasser qc. ✫ جَنَى i جَنيًا وجَنًى ه
Commettre un délit, un crime. — جِنَايَةً
Avoir ses fruits mûrs (arbre). Être riche en produits (sol). أَجْنَى
Accuser faussement qn d'un crime. تَجَنَّى على
Cueillir (des fruits d'un arbre). — واجْتَنَى مِن
Fruit cueilli. Récolte. جَنًى ج أَجْنَاء, وجَنَاة
Fraîchement cueilli (fruit). جَنِيّ
Crime, délit, faute. جِنَايَة
Crime. ✧ Prix du sang. جَنِيَّة
Qui cueille... Criminel, coupable. جَانٍ ج جُنَاة وجُنَّاء وأَجْنَاء
Fém. du préc. جَانِيَة ج جَوَانٍ
Cueilli (fruit). Récolté. مُجْتَنًى ج مَجَانٍ
Habile, d'un génie pénétrant. ⊙ جَهْبَذ وجِهْبِذ ج جَهَابِذَة
Crier. ✧ Luire, briller. ✫ جَهْجَه
Travailler, s'appliquer avec assiduité à qc. S'efforcer de... ✫ جَهَدَ a جَهْدًا في
Éprouver qn. — ب
Charger trop (une bête); l'exténuer. — وأَجْهَدَ ٥
Souffrir de la soif. جُهِدَ عَطَشًا
Être dure pénible (vie). جَهِدَ a جَهَدًا
Lutter contre qn. Faire la guerre sainte (contre les infidèles). جَاهَدَ مُجَاهَدَةً وجِهَادًا ٥
Paraître (vérité). أَجْهَدَ
Être possible à qn (ch). — ل
Pousser, presser qn. Désirer qc. Dissiper (son bien). أَجْهَدَ ٥ وه
Faire des efforts. Lutter contre les difficultés. تَجَاهَدَ واجْتَهَدَ في
Méditer sur qc. اِسْتَجْهَدَ في
Application, zèle, assiduité. Effort. Pouvoir. Fatigue. جُهْد

Cadavre. Convoi funèbre.
Funérailles, obsèques. ✧ جُنَّاز ج جَنَانِيز
Se couvrir de vert-de-gris. ✧ جَنْزَرَ (عوض زنجر)
Vert-de-gris. ⊙ جِنْزَار
Enchaîner qn. ✧ جَنْزَرَ
Être enchaîné. تَجَنْزَرَ
Chaîne. ⊙ جَنْزِير ج جَنَازِير
Mûrir (datte). ✫ جَنَسَ o جَنْسًا
Spécifier, déterminer le genre ou l'espèce de... جَنَّسَ ٥ وه
Ressembler à qn. Paraître ou être de la même espèce ou de la même forme. جَانَسَ مُجَانَسَةً وجِنَاسًا
Genre; espèce. Catégorie, classe. Sexe. Famille, lignage, race. nature. جِنْس ج أَجْنَاس
Qui appartient au genre, au sexe. جِنْسِيّ
Origine commune à plusieurs, ou même origine, même genre. جِنْسِيَّة
Affinité, ressemblance. مُجَانَسَة وجِنَاس
Du même genre, de la même espèce. مُجَانِس
S'écarter de la voie droite. ✫ جَنَفَ i جُنُوفًا وجَنِفَ a جَنَفًا عن
Se montrer injuste (dans un testament). — وأَجْنَفَ في
✧ Vendre très cher (une marchandise) à qn. جَنَّفَ على
Tomber dans le péché. تَجَانَفَ لِلإِثْمِ
Injustice. جَنَف
جَنِفٌ م جَنِفَة وأَجْنَفُ م جَنْفَاء ج جُنْف
Qui s'écarte de la voie droite; injuste. Qui a le dos voûté.
Canevas. grosse toile, banne. ✧ جِنْفَاص وجُنْفَيْص
Lancer (des pierres avec la machine مَنْجَنِيق. ✫ جَنَقَ i جَنْقًا, وجَنَّقَ ه
Baliste; machine à lancer des pierres. ⊙ مَنْجَنِيق ج مَجَانِق ومَجَانِيق
S'échauffer, chauffer (combat). ✧ جَنَّكَ
Guerre, combat. ⊙ جَنْك

أفرغ جهده Il fit tous ses efforts.

جُهْد Pouvoir, moyens, faculté. Peine, fatigue.

جِهَاد ومُجَاهَدَة Lutte, combat, Guerre sainte; croisade.

جِهَادِيّ Appartenant à la guerre sainte.

اِجْتِهَاد Application, assiduité. Effort.

جَهِيد Recherché (pâturage).

جُهَادَى Limite extrême, terme.

جُهَادَاك أن تفعل كذا C'est tout ce que tu peux faire.

جاهد ومُجْتَهِد Qui s'applique. Qui s'efforce.

مُجَاهِد Qui lutte (champion). Qui fait la guerre sainte (soldat).

مَجْهُود Accablé de travail. Zèle, efforts; tout ce qu'on peut faire.

بذل مجهوده Il a employé tous ses efforts.

✻ جَهَرَ a جَهْرًا وجِهَارًا Être connu, publié, divulgué.

— ه او ب Publier, divulguer qc.

— ٥ بالقول Parler haut à qn.

جَهِرَ a جَهَرًا Être ébloui par l'éclat (du soleil).

جَهُرَ o جَهَارَةً Être sonore (voix).

جاهر مُجَاهَرَةً وجِهَارًا ٥ ب Déclarer publiquement (une chose) à qn.

— ٥ بالعداوة Manifester à qn sa haine.

— وأجهر بالقراءة Lire à haute voix.

أجهر ه او ب Divulguer (une chose).

تجاهر Paraître au grand jour.

اِجْتَهَر ٥ Croire, trouver nombreux. Voir qn à découvert.

جَهْر وجِهَار وجَهْرَة Publicité, notoriété.

جَهْرًا وجِهَارًا وجَهْرَةً Publiquement, ouvertement.

سِرًّا وجَهْرًا En secret et en public.

جُهْر Extérieur. Bel aspect.

جَهَارَة Voix sonore. Bel aspect.

أجهر م جهراء D'un bel aspect. Qui ne voit pas au soleil.

أرض جهراء Sol nu.

جَهِير ج جُهَرَاء Beau, remarquable. Elevée, sonore (voix).

جَهْوَر Élevée, sonore (voix).

جَهُور Qui a une voix sonore (cheval).

مُجْهَر Prononcé à haute voix.

مِجْهَر ومِجْهَار Qui parle à haute voix.

مَجْهُور Public, manifesté.

✻ جَهَزَ a جَهْزًا , وأجهز على Achever (un blessé).

جَهَّزَ ٥ وه Pourvoir, munir qn des choses nécessaires. Équiper (un vaisseau). Préparer, mettre sur pied, organiser.

تَجَهَّزَ Se pourvoir, se munir des choses nécessaires, en être pourvu, muni; être équipé.

— واجتهز ل Se préparer à qc. Être préparé pour qc.

جَهَاز وجِهَاز ج أجهزة Choses nécessaires dont on se munit. Trousseau d'une nouvelle mariée. Agrès d'un vaisseau. Meubles d'une maison. Provisions de bouche et ustensiles de voyage. Ce qu'il faut pour ensevelir un mort. Appareil.

جَهِيز Agile (cheval).

— ومُجْهِز Prompt (trépas).

تَجْهِيز Équipement. Expédition, envoi de troupes, etc... Préparatifs.

مُجَهِّز Qui pourvoit, qui munit des choses nécessaires, etc...

✻ جَهَشَ a جَهْشًا وجُهُوشًا وجَهَشَانًا , وأجهش إلى Se sauver vers qn en pleurant (enfant effrayé).

جَهِشَ a جَهَشَانًا من Craindre qc.

أجهش بالبكاء Être près de pleurer.

جَهْشَة Larmes. Foule.

✻ جَهَضَ a جَهْضًا , وأجهض ٥ عن Éloigner qn de.

— ٥ Vaincre qn.

جاهض ٥ Devancer qn et l'empêcher de faire qc.

مُجْهَض وجَهِيض Avorton.

مُجْهِض Qui avorte (femelle).

✻ جَهِلَ a جَهْلًا وجَهَالَةً Être ignorant, ne

savoir rien. Être insensé, être sot.
Ignorer qc. — ه
Montrer son ignorance en qc. — على
Accuser qn d'ignorance. جهّل ﻫ
Ne pas apprécier qn. جاهل ﻫ
Faire l'ignorant, feindre d'ignorer. تجاهل
Croire, trouver qn ignorant ou stupide; le réputer tel, le mépriser. استجهل ﻫ
Ignorance. Sottise. جهل
Ignorance. Folie, stupidité. جهالة
Ignorance (des choses nécessaires au salut). Époque de l'idolâtrie chez les Arabes. جاهليّة
Ignorance feinte, simulée. تجاهل
Ignorant. Insensé, sot. جاهل ج جُهّل وجُهّال وجُهلاء
Très ignorant, ignare. جهول
Ce qui porte à l'ignorance, à la folie, à la sottise. مَجهلة
Désert où rien ne guide le voyageur. مَجهل ج مَجاهل
Ignoré. Passif (verbe). Anonyme. مَجهول ج مَجاهيل
Faire mauvaise mine à qn. ☆ جَهَم وجَهِم a جَهمًا ﻫ
Avoir l'air rébarbatif. جَهُم o جَهامة وجُهومة
Prendre un air dur, sévère à l'égard de qn. — تَجَهّم ل وﻫ
Avoir des nuages sans eau (ciel). أجهم
Sévère de visage. جَهم
Partie la plus obscure de la nuit. جُهمة وجَهمة
Nuage sans eau. جَهام
Impuissant, débile. جَهوم
Être proche. ☆ جَهَن o جُهونًا
Enfer, géhenne. ☆ جَهنّم
Infernal. جهنّمي
Crouler, s'écrouler (maison). ☆ جَهِي a جَهًى
Élargir (une plaie). جَهّى ه
Disputer de gloire avec qn. جاهى ﻫ

Être serein (ciel). Être ouvert, large (chemin). أجهى
Être avare envers qn. — على
Rivaliser de supériorité, de mérite avec qn. تجاهى على
Chauve. Découvert, sans toit (maison). أجهى م جهواء
Tente sans voile. خِباء مُجهٍ
Traverser, parcourir (un pays). ☆ جاب o جَوبًا وتَجوابًا، واجتاب ه
Couper (un habit). Percer (un rocher). — o جَوبًا
Faire à (la chemise) la fente dite جَيب . — وجَوّب ﻫ
Répondre à qn. ✧ Résonner (voûte, église). ✧ Correspondre (à la grâce). جاوب ﻫ وه
Répondre à qn. sur... أجاب ﻫ إلى او عن
Répondre favorablement à une requête, l'agréer. Exaucer qn (Dieu). — ﻫ إلى
Se donner réponse l'un à l'autre, les uns aux autres. تجاوب
Se dissiper (brouillard). Se déchirer (vêtement). انجاب
Creuser (un puits). اجتاب ه
Exaucer qn. Écouter favorablement ses supplications. استجاب ﻫ او ل
Voyage. Action de traverser. Grand seau. Foyer. Chemise de femme. Bouclier. جَوب
Creux, fosse, Espace entre deux choses. جَوبة ج جَوبات وجُوَب
Réponse, réplique. جابة ، جَواب ج أجوبة
Réponse favorable, agrément d'une demande. Approbation. إجابة واستجابة
Manière de répondre. جِيبة
Voyageur à travers le désert. جوّاب
Nouvelle courante. جائبة ج جَوائب
Qui donne une réponse favorable. Qui exauce. مُجيب ومُستجيب
Réplique, réponse. مَجوبة
Exaucé (vœu, prière). مُستجاب
Dévier du droit chemin. ☆ جاح o جَوحًا

Détruire, dévaster. — واجتاح ه

Calamité, malheur, fléau; épidémie. جَائِحَة ج جَوَائِح

Année stérile. سَنَة جَائِحَة

Large. أَجْوَح م جَوْحَاء ج جُوح

Ronger (la berge: fleuve, torrent). ☆ جَاحَ o جَوْحًا وجَوَّحَ ه

Renverser qn. جَوَّحَ ه

Être détruit par éboulement. تَجَوَّحَ

Drap. ☆ جُوخ ج أَجْوَاخ

Fosse, fossé. ✧ Morceau de drap. Robe en drap à larges manches. جُوخَة

Être excellent. ☆ جَادَ o جُودَةً وجَوْدَةً

Être rapide à la course (cheval). — وجُودَ وأَجْوَدَ

Se montrer libéral, généreux envers qn en... — جُودًا على فلان ب

S'offrir à la mort. — بِنَفْسِهِ

Verser des larmes abondantes (œil). Être abondante (pluie). — جَوْدًا وجُؤُودًا

Rendre bon. جَوَّدَ ه

Lutter de générosité avec qn. جَاوَدَ

Produire qc. d'excellent. Faire bien ou dire bien qc. أَجَادَ وأَجْوَدَ

Payer qn en bonne monnaie. أَجَادَهُ النَّقْد

Choisir ce qui est bon. تَجَوَّدَ

Lutter ensemble de générosité. تَجَاوَدَ

Trouver bon, excellent. إِسْتَجَادَ ه وه

Demander à qn qu'il se montre généreux. — ه

Vanité, ce qui est vain. جَاد

Pluie abondante. جَوْد ومَطَر جَوْد

Ciel qui donne la pluie. سَمَاء جَوْد

Soif excessive. جَوْدَة وجُوَاد وجُودَة

Safran. جَادِيّ

Bonté. Excellence, supériorité, qualités supérieures. جُودَة

Libéralité. Générosité. جُود

Généreux. جَوَاد ج أَجْوَاد وأَجَاوِيد

Excellent, rapide à la course (cheval). جَوَاد ج جِيَاد وأَجْيَاد

Bon, excellent, supérieur. جَيِّد ج جِيَاد

Bien, excellemment. جَيِّدًا

Les principaux d'une peuplade, d'une tribu. أَجَاوِيد القَوْم

Plus généreux. Plus excellent. أَجْوَد ج أَجَاوِد

Qui produit de belles et d'excellentes choses (poëte). مُجِيد ومِجْوَاد

S'écarter (du but, du chemin). ☆ جَارَ o جَوْرًا عن

Être injuste envers qn. — على

Accuser qn d'injustice. Renverser qn. Regarder comme injuste. ✧ Creuser, faire un creux. جَوَّرَ ه وه

Être voisin de qn; être dans le voisinage de... جَاوَرَ مُجَاوَرَةً وجِوَارًا

Protéger qn. أَجَارَ إِجَارَةً ه

Délivrer qn de... — ه من

Éloigner qn du (chemin). — ه عن

Tomber. Être renversé. تَجَوَّرَ

Être voisins les uns des autres. تَجَاوَرَ واجْتَوَرَ

Chercher asile, protection auprès de... إِسْتَجَارَ ب

Implorer la protection de qn contre... — ه من

Injustice, tyrannie. Injuste. جَوْر

Creux, cavité fosse. ✧ جُورَة ج جُوَر

Patronage, protection des clients. إِجَارَة

Voisinage. Patronage, protection. جِوَار

Rose du Bengale. جُورِيّ, وَرْد جُورِيّ

Voisin. Client. Ami. جَار ج جِيرَان وجِيرَة

Voisine. Épouse. جَارَة ج جَارَات

Qui s'écarte de la ligne droite. Injuste, oppresseur. جَائِر ج جَوَرَة وجُوَّرَة وجَارَة

Voisin, demeurant à côté de qn. مُجَاوِر

✧ Creusé. ✧ Déprimé. ✧ Creux, concave. مُجَوَّر

Bas, chaussettes. ⊙ جَوْرَب ج جَوَارِب وجَوَارِبَة

Mettre les chaussettes à qn. ه جَوْرَب
Se mettre les chaussettes. تَجَوْرَب
جازه o جَوْزًا وجُؤُوزًا وجَوازًا ومَجازًا ب او في...
Passer par.. pour se rendre à.. إلى
Traverser. Passer outre. — ه
Être licite. Être permis. — جَوازًا
Rendre licite. Permettre. جَوَّز ه
Faire passer. Mettre à exécution (un projet). Donner cours à (la monnaie).
Marier qn. ✧ جَوَّز (عوض زوَّج)
Aller au-delà (d'une limite), la dépasser, etc... جاوَز مُجاوَزَة ه
Laisser impuni (un délit). جاوَز عن
Regarder comme licite. Permettre. Approuver. Autoriser. Faire passer. Exécuter. أجاز إجازَة ه
Terminer le vers d'un autre par un hémistiche de sa façon. — وأجاز بَيْتًا
Supporter ; laisser passer qc. Faire mal (la prière). تَجَوَّز في
Dépasser; excéder (la mesure, les limites). تَجاوَز في
Détourner les yeux de qc. Laisser (un crime) impuni. — عن
Passer outre, s'en aller ; passer. اِجْتاز
Passer par (un lieu). — ب
Trouver permis, licite. اِسْتَجاز اسْتِجازَة ه
Demander une permission à qn. ه —
Passage. Milieu, cœur d'une chose. جَوْز ج أجْواز
Noix. Noyer. جَوْز
Coco, fruit du cocotier. جَوْز هِنْدِي
Cône, pomme de pin. جَوْز صَنَوْبَر
Une noix. Un noyer. Une gorgée; une irrigation. جَوْزَة ج جَوْزات
Noix muscade. جَوْزَة الطِّيب
Gémeaux (signe du Zodiaque). الجَوْزاء
Qualité du licite. Passage. جَواز
Transit. Passeport. — ج أجْوِزَة
Plage. Côté d'une جِيزَة ج جِيز وجِيَز
vallée. Gorgée. ✧ Mariage.
Permission. Autorisation (d'enseigner, d'écrire). Diplôme, brevet (d'enseignement). إجازَة
Qui passe d'un endroit à un autre. Permis, licite, toléré. جائِز مـ جائِزَة
— ج جَوائِز وجُوزان وجِيزان وأجْوِزَة
Poutre.
Provision de route. Don, cadeau fait aux voyageurs, aux poètes, etc. Gorgée. جائِزَة ج جَوائِز
Qui transgresse ; qui outrepasse. مُجاوِز
Qui passe outre. Qui passe à un endroit... مُجْتاز
Expression figurée, métaphore. مَجاز
Chemin, passage. — ومَجازَة
Métaphoriquement. مَجازًا
Métaphorique (sens). مَجازِيّ (خلاف الحقيقيّ)
Nom d'ag. Ami. Tuteur. Mandataire. مُجِيز
Chercher avec soin qc., fouiller (un lieu). ✡ جاس o جَوْسًا , واجْتاس ه
Faire la ronde dans... — جَوْسًا وجَوَسانًا ه
Qui cherche. Qui parcourt, qui examine en rôdant çà et là. جَوّاس
Marcher toute la nuit. ✡ جاش o جَوْشًا
Être écoulé en partie (nuit). تَجَوَّش
Poitrine. Grande partie de la nuit. جَوْش
Poitrine. Cuirasse. جَوْشَن ج جَواشِن
Milieu de la nuit. — اللَّيل
Marcher avec fierté. ✡ جاط o جَوْطًا وجَوَطانًا
Inquiéter qn par... ه —
Inquiétude. جُواط
Qui marche avec fierté. جَوّاط
Avoir faim, être affamé. ✡ جاع o جَوْعًا ومَجاعَة
Désirer ardemment qc. — إلى
Affamer qn, lui couper les vivres. جَوَّع وأجاع ه

تَجَوَّعَ Souffrir la faim.
اِسْتَجَاعَ Se plaindre de la faim.
جُوع ومَجَاعَة Faim.
جَوْعَة Une faim.
جَائِع وجَوْعَان م جَائِعَة وجَوْعَى ج جِيَاع وجُوَّع Affamé, qui a faim.
☆ جَافَ a جَوْفًا Être creux. Être concave.
جَافَ o جَوْفًا ة ب, وأَجَافَ ة ه او ب Faire pénétrer (le glaive) dans le ventre de qn.
جَوَّفَ ه Rendre creux, concave. Extraire les entrailles de...
تَجَوَّفَ Devenir creux. Être concave.
— واجْتَافَ ه Pénétrer dans l'intérieur de...
اِسْتَجَافَ واسْتَجْوَفَ Être large.
— ه Trouver large, profond.
جَوْف ج أَجْوَاف Creux, cavité. Ventre: creux de la poitrine. Entrailles. Milieu, cœur.
جُوف Largeur, ampleur.
جَائِفَة ج جَوَائِف Coup qui pénètre à l'intérieur.
أَجْوَف م جَوْفَاء ج جُوف Creux. Concave (verbe dont la seconde lettre est un و ou un ي).
مُجْوَف Ventru.
مُجَوَّف (ضد المحدَّب) Creux. Concave.
☆ جَوِقَ a جَوَقًا Être de travers (visage).
جَوَّقَ ة Réunir, rassembler (la foule).
تَجَوَّقَ Se réunir, se rassembler.
جَوْقَة ج جَوْقَات Foule, troupe nombreuse, légion.
أَجْوَق م جَوْقَاء ج جُوق De travers (bouche). Qui a le cou gros.
مُجَوَّق Qui a la bouche de travers.
☆ جَالَ o جَوْلًا وجَوْلَةً وجَوَلَانًا في Tourner, voltiger en cercle, faire le tour de...
جَالَ o جَوَلَانًا في Parcourir (un pays).
جَوَّلَ تَجْوَالًا في *Même sens.*
جَاوَلَ ة Tourner autour de qn, afin de le prendre en flanc.

أَجَالَ إِجَالَةً ة وه او ب Faire tourner qn ou qc.
تَجَاوَلَ في Tourner dans (le combat) les uns autour des autres.
جَال Côté, paroi (de puits etc).
جُول ج أَجْوَال *Même sens.*
جَوْل وجُول ج جِوَال وجِوَالَة وأَجْوَال Troupe de chameaux, de chevaux.
مَا لَهُ جَال او جُول Il n'a pas d'intelligence.
جَوْلَة Une tournée.
جُوَالَة Le meilleur d'une chose.
جَوَلَان Tour, tournée, action de parcourir.
جَوْلَان Poussière qui tourbillonne dans l'air.
جَائِل Qui tourne, qui rôde çà et là,
جَوَّال وجَوَّالَة Coureur; grand voyageur.
مَجَال Cirque. Espace, champ. Arène. Passage, chemin.
مُجَاوَلَة Combat, lutte.
مِجْوَل Amulette. Bouclier, vêtement de fille.
☆ جَامَ o جَوْمًا Demander une chose bonne ou mauvaise.
◎ جَام ج أَجْؤُم وأَجْوَام وجَامَات وجُوَم Coupe en verre ou en métal.
☆ جَانَ o جَوْنًا Être noir.
تَجَوَّنَ ه Blanchir (la porte de l'épouse). Noircir (la maison d'un mort).
جَوْن ج جُون Noir mêlé de rouge; blanc.
جَوْنَة Disque du soleil couchant.
✧ جُون Baie, golfe, anse.
جُونَة ج جُوَن Petit panier en cuir à parfums.
جَوْنَاء Soleil. Marmite noircie.
جُونِيّ ج جُون Sorte de perdrix aux ailes noires.
☆ جَاهَ o جَوْهًا ة بِالْمَكْرُوه Faire un mauvais accueil à qn.
جَوَّهَ وأَجَاهَ ة Elever qn aux honneurs.

جاه وجاهة Honneur, gloire. Puissance.

⊙ جَوْهَر ج جَوَاهِر Substance, essence, nature. Joyau, bijou. Perle.

جَوْهَرَة Un joyau. Une pierre précieuse. Une perle.

جَوْهَرِيّ Substantiel, essentiel. Bijoutier, joaillier.

⊙ جَوْهَرْجِيّ Bijoutier, joaillier.

✫ جَوّ ج جِوَاء Air, atmosphère.

جَوُّ البَيْت L'intérieur de la maison.

— ج جِوَاء Terrain déprimé, vallée large.

جَوَّانِيّ Intérieur, intime, caché.

✧ جَرِّي وتَجَوَّى Être apprivoisé, s'apprivoiser.

✧ جَوِّيّ (ضد بَرِّيّ) Apprivoisé, domestique (animal).

✫ جَوِي a جَوًى Éprouver une violente affection de l'âme. Être puante, fétide (eau).

— من او عن.. Avoir de l'aversion pour...

اِجْتَوَى ه Avoir de l'aversion pour...

جَوًى Passion de l'âme. Maladie de poitrine. Eau fétide.

جِوَاء Vallée. Intérieur de la terre.

جَوٍ Puante, fétide (eau).

جِيَّة Eau gâtée. Mare d'eau stagnante.

✧ جَيَّة Puanteur.

✫ جَاءَ i جَيْئًا وجَيْئَةً ومَجِيئًا Venir, arriver, aborder.

— ٥ والى Aller à, vers...

جَاءَ ب إلى Apporter, amener qn ou qc. à, vers...

أَجَاءَ ٥ إلى *Même sens et* contraindre qn à...

جِيئَة وجَيْئَة ومَجِيء Venue, arrivée.

جَاءٍ م جَائِيَة Qui vient, qui arrive.

✫ جَابَ i جَيْبًا ه Fendre par devant (un habit).

✧ جَابَ i (عوض جاء ب) ٥ او ه Apporter, amener qn ou qc. Enfanter.

جَيَّبَ ه Faire une ouverture à (la chemise).

جَيْب ج جُيُوب Ouverture, fente (de la chemise). Cœur.

— وجَيْبَة ج جِيَاب ✧ Poche; sac.

نَاصِحُ الجَيْب Sincère.

✫ جَادَ a جَيَدًا Avoir le cou long et beau.

جِيد ج أَجْيَاد وجُيُود Cou.

أَجْيَد م جَيْدَاء وجَيْدَانَة ج جُود Doué d'un cou long et beau.

✫ جَيْرِ Assurément, certainement.

جِيرٌ Gypse, plâtre.

جَائِر وجَيَّار Chaleur de poitrine.

جَيَّار Chaux vive.

✧ جِيز (عوض زيز) Cigale.

✫ جَاشَ i جَيْشًا وجَيَشَانًا وجُيُوشًا S'agiter (mer). Être en ébullition (marmite). Être ému, agité (esprit).

جَيَّشَ ٥ Rassembler des troupes.

تَجَيَّشَ Se rassembler (troupes). Être dans l'agitation (âme).

اِسْتَجَاشَ ٥ Demander des troupes à qn. Rassembler des troupes.

الجَيْش ج جُيُوش Troupe, armée; gens de guerre. ✧ Voix, cri.

جَيَشَان Violente agitation.

جَيَّاش Cheval sensible à l'éperon.

✫ جَاضَ i جَيْضًا, وجَيَّضَ عن S'écarter de...

جَيْضَة Inclinaison.

جِيَضٌ وجِيَضَى Démarche fastueuse.

✫ جَاطَ i جَيَطَانًا ب Marcher avec peine sous (le poids de...). N'en pouvoir plus.

✫ جَافَ i جَيْفًا وجَيَّفَ, وتَجَيَّفَ واجْتَافَ Exhaler une odeur fétide. Pourrir, se consumer.

جِيفَة ج جِيَف وأَجْيَاف Cadavre; charogne.

✫ جِيل ج أَجْيَال Nation. Tribu. ✧ Siècle. Âge d'homme, génération.

جِيلًا بَعْد جِيل D'âge en âge.

جِيم La lettre ج.

ح

☆ حَبَّ i حِبًّا وحُبًّا ه وهـ Aimer, chérir, affectionner qn ou qc.
— ان Vouloir, désirer que...
حَبُبَ إلى Devenir ami de...
حَبَّبَ ه إلى Faire aimer, rendre cher qn à...
— وأَحَبَّ Monter en graine (plante).
حَابَّ مُحَابَّةً وحِبَابًا ه Cultiver l'amitié de qn ; lui témoigner de l'amitié.
أَحَبَّ ه وهـ Aimer, chérir qn ou qc.
تَحَبَّبَ إلى Manifester de l'amitié à...
تَحَابَّ S'entr'aimer, s'aimer.
إستَحَبَّ هـ Aimer ; se complaire dans... Trouver bon, agréable.
— ه وهـ على Préférer (l'un à l'autre).
حَبٌّ ج حُبُوب Grain (de céréales et de légumes). Graine, semence. Pépin, noyau. Pilule. ✧ Bouton, clou.
حِبٌّ وحُبٌّ ومَحَبَّة Amour, charité, affection, amitié.
حِبٌّ ج أَحْبَاب وحِبَّان Aimé, chéri. Qui aime.
حُبٌّ ج حِبَاب وحِبَبَة وأَحْبَاب Grande cruche ; jarre,
حَبَب Belles dents. Rosée.
— وحَبَاب Bulle d'eau.
حَبَّة ج حَبَّات Un grain. Un pépin, un noyau. Une baie... Pilule. Petite chose, un rien. ✧ Furoncle, clou.
حَبَاب But, fin qu'on se propose.
حُبَاب Amour. Ami. Serpent.
حَبِيب ج أَحِبَّاء وأَحْبَاب Ami, qui aime. Cher à qn, aimé de qn.
أَحَبّ Plus cher. Préférable.
مُحِبّ Qui aime ; ami.
مَحْبُوب Aimé, chéri,
☆ حَبَجَ i حَبْجًا Paraître subitement. S'approcher. Marcher vite. Péter.
— ه Entourer qn, le frapper.
أَحْبَجَ Paraître subitement. Commencer. Approcher.
☆ حَبْحَبَ Être mince. Couler doucement.
— هـ ✧ Égrener (une grappe, un épi).
حَبْحَاب ج حَبَاحِب Petit ; chétif. Difforme. Léger à la course.
حَبْحَب Écoulement léger. Mince.
حُبَاحِب Feu très faible. Ver-luisant. Étincelles.
☆ حَبَّذَ ه Louer qn. en lui disant : Très bien ! Bravo !
حَبَّذَا يَا حَبَّذَا Très bien ! Bravo !
☆ حَبَرَ o حَبْرًا هـ Bien faire (une chose) ; l'orner, l'embellir.
— o حَبْرًا وحَبْرَة، وأَحْبَرَ ه Réjouir qn.
حَبِرَ a حُبُورًا وحَبْرًا Se réjouir, être gai, content.
حَبِرَ a حَبَرًا Se raviver (plaie). Être jaune (dent).
حَبَّرَ هـ Orner, parer (une chose). Mettre de l'encre (dans l'encrier).
تَحَبَّرَ Se parer, s'orner.
حَبْر وحِبْر ج أَحْبَار Savant, docteur (chez les juifs). Pontife ; grand-prêtre. Joie. Bienfait.
الحَبْر الأَعْظَم Le Souverain-Pontife, le Pape.
حِبْر ج حُبُور Marque. Beauté. Peinture. Encre.
حِبْرِيّ Vendeur d'encre.
حَبَرَة وحُبْرَة وحِبَرَة Jaune des dents mêlé de blanc.
حِبَرَة ج حِبَرَات وحِبَر *Sorte de* vêtement rayé.
حُبْرَة ج حُبَر Nœud au tronc des arbres.
حَبْرَة Joie. Bienfait. Chant harmonieux.

Tout neuf (habit). حَبِر وحَبِير
Délicat, tendre.
Qui a des raies blanches et noires (nuage). حَبِير ج حُبُر
Conseil des méchants. حَابُور ج حَوَابِير
Joie, gaîté. حُبُور
Écritoire, encrier. مِحْبَرَة ومَحْبَرَة ومَحْبُرَة ج مَحَابِر
Orné, embelli. Approvisionné d'encre (encrier). مُحَبَّر
Outarde (oiseau). حُبَارَى ج حُبَارَيَات
Outardeau. حُبَرُور وحِبْرِير ج حَبَارِير
Emprisonner qn. Retenir, contenir qn. ✲ حَبَسَ i حَبْسًا ومَحْبِسًا ٥
Envelopper une chose dans une autre. — ه ب
Tenir qn éloigné de... — ٥ عن
Vouer, consacrer qc. à Dieu. — ه
Envelopper, voiler qn ou qc. حَبَّسَ ٥ وه
Appliquer le fruit d'une chose à un usage pieux. — وأَحْبَسَ ه
Retenir qn. en prison. حَابَسَ ٥
Se contenir, se retenir. تَحَبَّسَ على
Contenir, retenir qn ou qc. إِحْتَبَسَ ٥ وه
Se contenir, se maîtriser. — بِنَفْسِهِ
Se faire ermite. ✧ إِسْتَحْبَسَ
Couverture de lit. Barrage en pierre. Anneau en argent. حِبْس ج أَحْبَاس
Legs pieux. حُبُس
Prison. Cachot. حَبْس ج حُبُوس
Emprisonnement. حَبْس واحْتِبَاس
Empire sur soi-même. Embarras de langue, difficulté à s'exprimer. حُبْسَة
Affecté à un usage pieux. حَبِيس ج حُبُس
Solitaire. Ermite. ✧ حَبِيس ج حُبَسَاء
Prison, cachot. Bagne. مَحْبِس ج مَحَابِس
Affecté à un usage pieux. مُحَبَّس ومَحْبُوس
Ermitage, solitude. ✧ مَحْبَسَة ج مَحَابِس
Emprisonné. Arrêté. Retenu. مَحْبُوس

✲ حَبَشَ ٥ حَبْشًا وحُبَاشَة , وحَبَّشَ ه ل
Réunir qc. pour qn.
Enfanter un noir. أَحْبَشَ
Se rassembler. تَحَبَّشَ
Troupe de gens de diverses tribus. حُبَاشَة ج حُبَاشَات
Même sens. أُحْبُوش وأُحْبُوشَة ج أَحَابِيش
Abyssins, Abyssiniens. حَبَش وحَبَشَة
Un abyssin, un abyssinien. حَبَشِيّ
Abyssinie. بِلَاد الحَبَش والحَبَشَة
Battre, puis s'arrêter (cœur, artère). ✲ حَبَضَ i حَبْضًا , وحَبِضَ a حَبَضًا
Faire résonner (la corde de l'arc). — وحَبِضَ بـ
Être à sec, tarir (puits). — i حُبُوضًا
Tomber à terre (flèche). — i وحَبِضَ a حَبْضًا وحَبَضًا
Mouvement, battement du cœur, d'une artère. Reste de vie. حَبَض
✲ حَبَطَ i حَبْطًا وحُبُوطًا , وحَبِطَ a حَبَطًا
Rester sans fruit, inutile (travail, action, sang versé).
Rendre inutile, sans résultat. أَحْبَطَ ه
S'éloigner de... — عن
Trace d'une blessure. Tumeur. حَبَط
Frapper qn du fouet. ✲ حَبَقَ i حَبْقًا ٥
Péter (chèvre). — i حَبْقًا وحَبِقًا وحُبَاقًا
Rassembler (ses effets). Arranger (ses affaires). حَبَّقَ ه
Se montrer docile. أَحْبَقَ
Injurier qn. تَحَابَقَ على
Basilic, pouliot (plante). حَبَق
Camomille. — البَقَر
Marjolaine — القَتَى او الفِيل
Menthe aquatique. — المَاء
Qui a peu d'esprit. حُبُق م حُبُقَّة
Grêle. ✲ حَبْقُرّ
Tisser avec soin (une étoffe). Lier, serrer fortement qc. ✲ حَبَكَ o i حَبْكًا ه
Raffermir, consolider en liant fortement. ✧ Tresser; tordre (du fil). حَبَّكَ ه
Faire avec soin (un travail). أَحْبَكَ ه

تحبّك Se ceindre. S'entourer de ses vêtements. ✧ Engrener, s'engrener (rouage).

تحبّك ه Tisser avec soin (une étoffe). Bien faire (une chose).

— ب S'envelopper de...

— وب Être rempli (divan, salle).

حَبيكة ج حُبُك Ceinture, courroie avec laquelle on attache, on serre.

حِباك ج حُبُك وحُبْك *Même sens.* Ligne sur le sable. Raie sur les ailes (des colombes).

حِباكة Passementerie.

تحبيك Raffermissement. ✧ Entrelacement; engrenage.

حبّاك Passementier.

حَبيك ومُحبَّك Raffermi. Serré. ✧ Entrelacé; engrené. ✧ Tordu.

حَبيكة ج حَبيك وحَبائك وحُبُك Traînée d'étoiles.

محبوك Bien tissé, d'un tissu serré.

✱ حبَل o حَبْلًا ه وه ب Tendre des filets à... Prendre au filet. Serrer avec (une corde).

حبِل a حَبَلًا ب Concevoir, devenir enceinte.

— من Être rempli (de vin, de colère).

حُبِل به Être conçu.

إحتبل ه Prendre qn dans un filet.

حَبْل ج حِبال وأحبُل وحُبول وأحبال Corde, câble. Veine ou artère.

حَبَل Conception. Colère. Tristesse. Fruit ou fœtus.

حِبْل ج حُبول وأحبال Fin, rusé.

حابل Chasseur. Magicien.

أحبولة وحِبالة ج حبائل Filet, piège.

حِبالة Opportunité, temps de...

حُبلى ج حَبالَى Enceinte (femme).

حبّال Cordier.

حَبْلان Rempli. Gros de colère.

محبول ومُحتبَل Pris dans un filet. Embarrassé dans des cordes.

✱ حبِن a حَبَنًا وحُبن Être hydropique.

حبِن a حَبَنًا على Être irrité contre qn.

حَبْن وحَبين Laurier-rose.

حَبَن Hydropisie.

حابِن ومَحْبُون, أحبَن م حَبْناء Hydropique.

أمّ حُبَين وحُبَيْنة Caméléon.

حِبْن ج حُبون Clou, tumeur. Singe.

✱ حبا o حَبْوًا Approcher. Se traîner à terre (enfant). Glisser sur le sol avant d'atteindre le but (flèche).

— ه او ب Donner qc. à qn gratis.

حابَى مُحاباة وحِباء ه في Montrer de la prédilection, de la partialité envers qn en qc.

أحبى Manquer le but (tireur).

إحتبى ب S'envelopper (de ses habits) en guise d'appui.

حُبْوة ج حُبًى Vêtement dont s'entoure l'arabe en guise d'appui.

حِباء وحِبْوة وحَبْوة وحُبْوة Don, présent.

مُحاباة Acception de personnes, partialité, préférence.

مُحابٍ Partial.

✱ حتّ o حتًّا ه Oter, enlever (la boue, etc.,) en frottant. Enlever l'écorce (d'un arbre).

تحاتّ وانحتّ Tomber (écorce, feuilles d'un arbre, plâtre d'un mur).

حَتّ ج أحتات Agile (courrier). Antique. Noble.

حُتات Débris, parcelles.

حتّى Jusqu'à ce que. Y compris, même avec. Afin que.

حتّى متى وحتّامَ Jusqu'à quand ?

✱ حتا a حَتْأ, وأحتأ ه Coudre (un habit). Serrer (un nœud). Consolider (un mur).

✱ حتِد a حَتَدًا Être de race pure, noble.

حتَد i حُتودًا ب Séjourner (dans un lieu).

حَتِد Source qui ne tarit pas.

— وحَتْد Nature, origine d'une ch.

مَحتِد Origine, source. Race, lignage.

✱ حتَر o i حَتْرًا ه Serrer (un nœud). Regarder fixement qc.

— ه Nourrir qn avec parcimonie.

Qui se hâte; empressé. حَثِيث وحَثُوث
Pressé, encouragé à... مَحْثُوث على
Être couvert de pustules. Se mettre en grains (miel). ☆ حَثِر a حَثَرًا
Mettre en pilules (un médicament). حَثَّر ه
Fructifier (palmier). أَحْثَر
Brins de paille. حُثَارَة
Être trouble (eau). Avoir son eau trouble (puits). ☆ حَثْرَب
Eau trouble. حُثْرُب
Nourrir mal (un enfant). ☆ حَثَل — أَحْثَل ه
Mal nourri (enfant). حَثِيل
Écorce, débris (de blé, de dattes, etc.). Marc, lie; rebut de toute chose. حُثَالَة
Frotter qc. ☆ حَثَم o حَثْمًا ه
Donner qc. à qn. — ه ل
Monticule rougeâtre. حَثَمَة
☆ حَثَا o حَثْوًا وحَثَى i حَثْيًا ه على وفي
Jeter (de la terre sur..).
Donner peu à qn. — ل
Brins de paille. حَثَى
Se diriger vers... Aller en pèlerinage à... ☆ حَجّ o حَجًّا ه وه
Vaincre qn dans la dispute. — ه
Sonder (une plaie). حَجَّ ه
Disputer contre qn, argumenter. حَاجّ حِجَاجًا ومُحَاجَّة ه
Plaider la cause de qn. — عن
Envoyer qn en pèlerinage. أَحَجّ ه
Disputer les uns contre les autres. تَحَاجّ
Alléguer des preuves à l'appui de ce qu'on avance. Alléguer pour prétexte. إِحْتَجّ ب
Pèlerinage (à la Mecque, à Jérusalem). حَجّ وحِجّة
Pendant d'oreille. حَجَّة
Lobe de l'oreille. — وحِجّة
Un pèlerinage. Année. حِجّة ج حِجَات وحِجَج
Argument, preuve. Titre (d'un contrat). Certificat. Prétexte. حُجَّة ج حُجَج

Peu de chose. Petit don. حَثْر وحِثْر وحُثْرَة
Contour d'une chose. حِتَار
Banquet à la fin d'une construction. حَتِيرَة
Se rassembler. ☆ حَتْرَش — تَحَتْرَش
Petit de corps. Enfant agile. حُتْرُوش
Bruit de sauterelles qui mangent. حَتْرَشَة
Déplacer qc. ☆ حَتْرَف ه
Mort, trépas. ☆ حَتْف ج حُتُوف
Il est mort d'une mort naturelle. مَاتَ حَتْفَ أَنْفِه
Marcher vite à pas serrés. ☆ حَتَك i حَتْكًا وحَتَكَانًا
Rendre une chose obligatoire pour qn. ☆ حَتَم i حَتْمًا ه على
Perfectionner (une chose). — ه
Décider, définir qc. — ب
Manger les restes d'un repas. تَحَتَّم ه
Être d'obligation (chose). — وانحتم
Arrêt, sentence irrévocable. Ordonnance, décret. حَتْم ج حُتُوم
Noirceur. حُتْمَة
Restes d'un repas. حُتَامَة
Noir. أَحْتَم م حَتْمَاء ج حُتْم
Décidé, défini. Ordonné, fixé par un arrêt. مَحْتُوم
Être intense (chaleur). ☆ حَتِن a حَتَنًا
Être égaux en... تَحَاتَن في
S'ajuster, se convenir. إِحْتَتَن
Semblable, pareil. حَتْن وحِتْن مث حِتْنَان
Coudre, affermir qc. Tresser (une corde). ☆ حَتَى i حَتْيًا وأَحْتَى ه
Exhorter, engager qn à (faire qc). ☆ حَثّ o حَثًّا ه على
Pousser, exciter, encourager à... حَثَّث وأَحَثّ واحْتَثّ واسْتَحَثّ ه على
S'exciter mutuellement à... تَحَاثّ على
Être excité, poussé à... إِحْتَثّ على
Excitation, instigation, encouragement à... حَثّ واحْتَاث واحْتِثَاث واسْتِحْثَاث
Brins de paille. Pain sec, sans condiment. حُثّ

حَجَاج ج حِجاج وأَحِجَّة Os qui entoure l'œil.
حاجّ ج حُجّاج وحَجِيج وحُجّ Pèlerin de la Mecque, de Jérusalem.
حاجّة ج حَوَاجّ *Fém. du préc.*
مَحَجَّة Grande route, grand chemin.
مُحاجَّة Dispute. Plaidoyer en faveur de qn.
مِحْجاج Qui aime la dispute, la controverse. Instrument pour sonder les plaies.
☆ حَجَأ a حَجْأ ب Se réjouir de...
حَجِئ a حَجَأ . وتَحَجَّأ ب S'attacher à..., être épris de...
مَحْجَأ Refuge, asile.
☆ حَجَب o حَجْبًا وحِجابًا ، وحَجَّب ة وه
Cacher, voiler, masquer qn ou qc.
— ة عن Empêcher qn de...
تَحَجَّب واحْتَجَب Être caché, dérobé aux regards.
إسْتَحْجَب ة Prendre qn pour chambellan.
حِجاب ج حُجُب Voile, rideau, portière.
حِجابة Charge de chambellan.
حاجِب ج حُجّاب وحَجَبة Gardien de l'entrée, chambellan.
حاجِب ج حَواجِب Cil, sourcil.
مُحْتَجِب ومَحْجُوب Caché aux regards par un voile.
☆ حَجْحَج Battre en retraite après l'attaque.
☆ حَجَر o حَجْرًا وحُجْرًا وحِجْرانًا ة عن Empêcher qn d'approcher, lui interdire l'accès de...
— حَجْرًا ومَحْجَرًا ه على Prohiber à qn qc.
حَجَّر Être entouré du halo (lune).
— ة ◇ Lancer des pierres à qn; lapider qn.
أَحْجَر ه Couvrir, cacher qc.
تَحَجَّر واسْتَحْجَر Se durcir, se pétrifier.
— على Être dur envers qn.
إحْتَجَر Se faire une cellule.
— ب Se réfugier vers...

حَجْر Empêchement. Chose interdite. Protection. Giron; sein.
حِجْر وحُجْر Ce qui est interdit, illicite.
— ج أَحْجار Giron, sein. Repaire de serpent.
حِجْر ج حُجُور وحُجُورة وأَحْجار Jument, cavale.
حَجَر ج أَحْجار وحِجارة وحِجار Pierre.
حَجَر جَهَنَّم Pierre infernale.
حَجَر عَثْرة Pierre d'achoppement.
حَجَرِيَّة Macadam; béton.
حَجْرة ج حَجْر وحَجَرات وحَواجِر Côté, vestibule de maison.
إنْتَشَرَت حَجْرَتُهُ Son bien s'est accru.
حُجْرة ج حُجَر Cabinet, cellule. Enclos pour les bestiaux. Tombeau.
حَجِر وحَجِير ومُتَحَجِّر Pierreux (terrain).
حاجِر ج حُجْران Mur. Plateau élevé.
— وحاجُور Digue.
حَجّار ج حَجّارون Maçon. Tailleur de pierres.
مَحْجَر ج مَحاجِر Chose interdite. Environs (d'une ville).
مَحْجِر ومِحْجَر ج مَحاجِر Orbite, cercle de l'œil. Les environs (d'un village). *Au plur.*, lieux pierreux.
حَنْجَرة ج حَناجِر Gorge, gosier. Larynx.
حُنْجُور ج حَناجِير Gosier. ◇ Flacon pour les aromates.
☆ حَجَز o حَجْزًا وحِجازة ة Empêcher, retenir qn. saisir, effectuer une [illegible]
— بَيْن Séparer (des adversaires).
— ه على Séquestrer les biens de qn.
حاجَز ة Repousser qn.
تَحاجَز Faire la paix, cesser la lutte.
إنْحَجَز Être empêché; être contenu.
إحْتَجَز ب S'envelopper (d'un voile).
— ه Porter qc. dans son sein.
حُجْز Racine. Tribu. Plage. [illegible]
حَجْز ومُحاجَزة Empêchement.
حِجاز Corde à lier les pieds du chameau.
الحِجاز Arabie Pétrée, le Hedjaz.

Ceinture du caleçon, حُجْزَة ﺟ حُجَز du pantalon. Endroit du corps que la ceinture entoure.
Patient. شَدِيد الحُجْزَة
Digue. Obstacle. حَاجِز ﺟ حَجَزَة
Cloison. — ﺟ حَوَاجِز
Empêché, retenu. Qui a les مَحْجُوز pieds liés par le حِجَاز.
✱ حجف — حَاجَف ه S'opposer, résister à...
Prier, supplier. اِنْحَجَف
S'emparer de... اِحْتَجَف ه
Bouclier en cuir. حَجَفَة ﺟ حَجَف
✱ حَجَل o i حَجْلًا وحَجَلَانًا Marcher en sautant (corbeau, etc.).
Intervenir; s'interposer حُجِل حَجْلًا بَيْن entre...
Préparer la chambre nuptiale à (l'épouse). حَجَّل ه
Avoir un ou plusieurs pieds blancs (cheval). حُجِّل
Perdrix. حَجَل وحَجَلَة ﺟ حِجْلَان وحِجْلَى
Pelage blanc au pied d'un cheval. حِجْل ﺟ حُجُول
Anneau d'argent. Boucle d'entrave. Entrave. حَجْل وحِجِل
Chambre nuptiale. حَجَلَة ﺟ حَجَل وحِجَال
Blanc au pied du cheval. تَحْجِيل
Qui a 3 pieds blancs (cheval). حَجِيل
Bouteille à large fond. حَوْجَلَة وحَوْجَلَّة ﺟ حَوَاجِل وحَوَاجِيل
Qui a un ou plusieurs pieds blancs (cheval). مُحَجَّل و✧ مُحْتَجَل
✱ حَجَم o حَجْمًا ه Appliquer des ventouses à qn. Museler (un chameau).
Sucer les mamelles, téter (enfant). — o i
Offrir pour la première fois le sein à (l'enfant). أَحْجَم ل
S'abstenir de qc. Reculer de frayeur. — عن
Demander l'application des ventouses. اِحْتَجَم
Application des ventouses. Scarification. حَجَامَة

Art d'appliquer les ventouses. حِجَامَة
Volume, épaisseur, grosseur. حَجْم ﺟ حُجُوم
Muselière du chameau. حِجَام
Rose rouge. حَوْجَمَة ﺟ حَوْجَم
Poseur de ventouses. حَجَّام
Même sens. حَاجِم ﺟ حُجَّام وحَجَمَة
Ventouse. مِحْجَم ومِحْجَمَة ﺟ مَحَاجِم
✱ حَجَن i حَجْنًا, وحَجَّن ه Recourber, rendre crochu (un bâton).
— واحْتَجَن ه Attirer qc. avec un bâton crochu.
Rester à (la maison). حَجِن a حَجَنًا ب
Tenir à qc. — ب وعلى
Être crochu, recourbé. تَحَجَّن
Courbure. حَجَن وحُجْنَة
Paresseux. Lointain (voyage). حَجُون. *Nom* d'une montagne.
Crochu, recourbé. أَحْجَن م حَجْنَاء ﺟ حُجْن
Bâton crochu. مِحْجَن ﺟ مَحَاجِن
✱ حَجَا o حَجْوًا ب Rester dans (un lieu). Être chiche de qc.
— بِهِ خَيْرًا Croire, juger qn bon.
— ه Garder (un secret). Deviner (une énigme).
— ه L'emporter sur qn en résolvant une énigme.
حَجِي a حَجًى, وتَحَجَّى ب Être épris de; s'attacher à...
حَاجَى مُحَاجَاةً ه Proposer à qn une énigme à deviner.
Rester dans (un lieu). تَحَجَّى ب
Se proposer des énigmes. تَحَاجَى
Esprit; intelligence. حِجًى ﺟ أَحْجَاء
Contrée, plage. حَجًى ﺟ أَحْجَاء
Énigme. أُحْجِيَّة ﺟ أَحَاجِيّ وأَحَاجٍ
Parole énigmatique. Énigme. كَلِمَة مُحْجِيَّة
✱ حَدّ o حَدًّا ه Limiter, tracer des limites.
— o ه عن Distinguer une chose de...
— حَدًّا وحَدَدًا ه عن Prohiber qc à qn.
حَدّ o i حِدَادًا, وأَحَدّ Porter le deuil. S'interdire la parure.

— o i حَدًّا, وَحَدَّدَ وأَحَدَّ هـ Aiguiser (un couteau).
حَدَّ i حَدًّا وَحَدَدًا وحِدَّةً على S'emporter contre qn.
— i حِدَّةً Être aigu, pointu.
حَدَّدَ هـ Circonscrire par des limites, aborner. Donner la définition de qc. ✧ Travailler le fer.
حَادَّ ة وهـ S'opposer à qn. Se fâcher contre qn. Être limitrophe (terre).
أَحَدَّ النَّظَرَ إلى Fixer le regard sur...
تَحَدَّدَ Être limité. Être défini.
تَحَادَّ Se combattre.
إِحْتَدَّ واسْتَحَدَّ على S'irriter, s'emporter contre qn.
حَدّ ج حُدُود Limite, terme. Limite (de lieu et de temps). Frontière, Manière, façon. Extrémité, bout. Pointe ou tranchant. Définition (d'une chose).
— (عوض حَادّ) ✧ Violent, emporté. irascible (caractère).
حِدَّة و✧ حِدِّيَّة Promptitude, emportement, colère. Le piquant d'une liqueur spiritueuse.
حَدَد Chose prohibée.
حِدَاد Deuil, vêtement de deuil.
حِدَادَة Art du forgeron, du taillandier.
حَدِيد ج حِدَاد Aigu, tranchant. Limitrophe. Fer.
— وحُدَاد Violent (caractère). Pénétrant (esprit).
— اللِّسَان À la langue mordante.
حَدِيدَة ج حَدَائِد وحَدِيدَات Un morceau de fer. Fer; ferrure, ferraille.
حَدِيدَة الحَرْث Le soc de la charrue.
تَحْدِيد Définition; détermination. Délimitation. Démarcation.
حَادّ م حَادَّة Aigu, affilé, tranchant. Forte (odeur). Piquant (vin).
حَادّ ومُحِدّ Qui porte le deuil: en deuil.
حَدَّاد Forgeron. Taillandier. Geôlier.
مُحَادَّة Opposition. État de ce qui est limitrophe.

مَحْدُود Limité, circonscrit, borné. Défini, déterminé.
مُحْتَدّ Irrité, courroucé, violent dans ses emportements.
✻ حَدَأَ a حَدْأً هـ من... Éloigner qc de...
حَدِئَ a حَدَأً على او... الى من Protéger qn contre.
— الى Se réfugier vers.
— ب S'attacher à (un lieu).
حَدَأَة ج حَدَأ وحِدَاء Hache à deux tranchants.
حِدَأَة ج حِدَأ وحِدَاء وحِدْآن *Sorte de* milan.
✻ حَدِبَ a حَدَبًا Être convexe, bombé. Être voûté, bossu.
— على Être bienveillant envers qn.
حَدَّبَ وأَحْدَبَ هـ وة Rendre convexe, bombé; rendre voûté, bossu.
تَحَدَّبَ Devenir voûté.
— على Être bienveillant envers.
— ب S'attacher à...
إِحْدَوْدَبَ Être bossu.
حَدَب Inégalité (du sol, des flots, du sable).
— الدَّهر Rigueur de l'âge, du temps.
حَدَبَة Bosse. Convexité.
حَدِب وأَحْدَب م حَدْبَاء Bossu; voûté.
مُحَدَّب Convexe, bombé.
✻ حَدَثَ o حُدُوثًا Arriver, avoir lieu (accident).
حَدُثَ o حَدَاثَةً وحُدُوثًا Être jeune, neuf, nouveau.
حَدَّثَ ة هـ وب Raconter qc. à qn.
— عن Raconter d'après qn.
حَادَثَ مُحَادَثَةً ة Converser, s'entretenir, causer avec qn.
أَحْدَثَ هـ Créer, produire, faire naître qc.
أَحْدَثَ Rendre ses excréments.
تَحَدَّثَ ب او عن Raconter qc.
تَحَادَثَ S'entretenir, causer ensemble (plusieurs).
إِسْتَحْدَثَ هـ Trouver (une nouvelle). Produire qc. de nouveau.
حِدْث وحَدِث وحِدِّيث Conteur.

حَدَث ج أَحْداث Excréments. Impureté légale. Chose nouvelle.
حَدَث ج أَحْداث وحُدْثان Jeune homme. Nouveau, jeune.
أَحْداث الدَّهر Revirements du sort.
حَداثة Nouveauté d'une chose. Jeunesse. Commencement.
حِدْثان Nouveauté d'une chose.
— الدَّهر Revirements du sort.
حُدُوث Apparition, naissance d'une chose.
أُحْدُوثة ج أَحاديث Bruit, nouvelle. Histoire, conte.
حادِث م حادِثة ج حَوادِث Qui surgit, qui paraît pour la première fois... Nouveau, récent. Chose nouvelle.
حَدِيث ج حِداث وحُدَثاء Jeune, neuf, nouveau. récent récemment
— ج أَحادِيث وحِدْثان Narration d'un fait. Tradition. Conférence, entretien, causerie.
مُحادَثة Conférence, Entretien, causerie.
مُحَدِّث Qui raconte. Instruit des traditions.
مُحْدَث ج مُحْدَثات Chose nouvelle en religion. créations
المُحْدَثون Les modernes.
✫ حَدَج i حَدْجًا, وأَحْدَج ه Charger (un mulet); lui mettre le bât.
— ه ب Lancer sur qn (des flèches).
— وحَدَّج ه ب Lancer un regard à qn.
حِدْج ج حُدُوج وأَحْداج Charge, fardeau.
حِداجة ج حَدائج Litière de femme.
✫ حَدَر وحَدُر o حَدْرًا وحَدارة Être gros et gras (homme).
— o i حَدْرًا وحُدُورًا Se durcir sous les coups (peau). Descendre.
— حُدُورًا ه Faire descendre. Lancer (un vaisseau). Laisser couler (les larmes). Faire un pli à (un habit).
— وأَحْدَر ه Accélérer (la lecture).
— o حَدْرًا, وأَحْدَر ه Faire enfler (la peau).

تَحَدَّر من Descendre (d'un lieu élevé).
اِنْحَدَر Descendre (d'un lieu élevé). Se couvrir de durillons (peau).
حَدُور وحَدْراء وحادُور Pente rapide.
حُدُور وانْحِدار Descente. action de descendre.
حَدَر ومُنْحَدَر Pente de terrain.
حَدَرة Tumeur au coin de l'œil.
حادِر م حادِرة Robuste, corpulent. Beau.
أَحْدَر م حَدْراء Qui a les hanches minces (cheval).
مُنْحَدِر Qui va en pente, en talus.
حُنْدُر وحُنْدُور وحُنْدُورة Prunelle de l'œil.
حَيْدَر Petit de taille. Lion.
حَيْدَرة Mort. Lion.
✫ حَدَس i o حَدْسًا في Former des conjectures, des hypothèses sur...
— في الأَرض Errer à l'aventure.
— ه وبه Jeter qn à terre.
— ه وبه برِجْلَيهِ Fouler aux pieds.
تَحَدَّس ه وعن S'enquérir (d'une nouvelle).
حَدْس Intelligence, conception vive, rapide. intuition
حَدْسِيّات Choses probables. Hypothèses.
حَدِيس ومَحْدُوس Jeté à terre.
مَحْدِس Objet de recherches.
✫ حَدَق i حَدْقًا, وأَحْدَق ب Entourer, cerner.
— i ه بعَيْنَيهِ Regarder qc.
حَدَّق الى Fixer les yeux sur...
حَدَقة ج حَدَق وحَدَقات وأَحْداق وحِداق Prunelle, pupille de l'œil.
✧ حادِق (عِوَض حاذِق) Ingénieux.
حَدِيقة ج حَدائق Verger, jardin entouré de murs.
✫ حَدَل i حَدْلًا وحُدُولًا على Être injuste envers qn.
✧ — ه Aplatir (une terrasse) avec un cylindre de pierre.
حَدِل a حَدَلًا Avoir une épaule plus haute que l'autre.

User de ruse avec qn. حَاذَلَ ٨

Injustice. حَذَلٌ وحُذُولٌ

Qui a une épaule plus haute que l'autre. أَحْذَلُ م حَذْلَاءُ ج حُذْلٌ

Colline. حَوْذَلَةٌ

✧ Cylindre en pierre. مِحْذَلَةٌ ج مَحَاذِلُ

✱ حذم — احْتَذَمَ Être brûlant (chaleur du jour, feu).

تَحَذَّمَ واحْتَذَمَ على Bouillonner de colère contre qn.

احْتَذَمَ Être rouge foncé (sang).

حَذَمٌ وتَحَذُّمٌ Chaleur (du feu).

حَذَمَةٌ Pétillement d'un feu vif.

✱ حَدَا o حَدْوًا وحُدَاءً وحِدَاءً ٨ Faire marcher, pousser devant soi (une bête de somme) en chantant. Pousser (les nuages : vent).

— واحْتَدَى ھ Succéder au (jour : nuit).

حَادٍ ج حُدَاةٌ Qui fait marcher devant soi (des chameaux) en chantant (chamelier).

حَادِي عَشَرَ Onzième.

حَدَّاءٌ Chamelier.

حَدْوَاءُ Vent du nord.

أُحْدُوَّةٌ وأُحْدِيَّةٌ Chant du chamelier.

✱ حَدِيَ a حَدًى ب Se fixer dans (un lieu).

حَدَّى وتَحَدَّى ھ Faire qc avec soin.

تَحَدَّى ٨ Rivaliser avec qn.

حُدَيًّا Combat, lutte.

✱ حَذَّ o حَذًّا ھ Couper, retrancher entièrement.

حَذَذٌ Légèreté de la main. Mobilité de la queue.

أَحَذُّ م حَذَّاءُ ج حُذٌّ À la main légère. À la queue mobile. Peu fourni de poil (cheval) ou de plumes (oiseau). Mince de corps.

✱ حَذِرَ a حَذَرًا وحِذْرًا ھ من Prendre garde à... Se garder de... Craindre, appréhender qc.

حَذَّرَ ٨ Avertir, faire prendre garde. Effrayer qn.

حَاذَرَ ٨ S'éviter l'un l'autre.

— وتَحَذَّرَ من واحْتَذَرَ ھ Prendre garde de...

حِذْرٌ وحَذَرٌ Garde, précaution, circonspection.

حَذَارِ Prends garde !

حَذِرٌ ج حَذِرُونَ Qui prend garde ; prudent, circonspect.

حَاذِرٌ ج حَاذِرُونَ Prêt.

حَذِيرٌ Qui avertit.

أَنَا حَذِيرُكَ منهُ Je t'avertis de prendre garde à lui.

مُحَاذَرَةٌ Éloignement mutuel de deux personnes. Garde.

مَحْذُورٌ Ce qu'on doit éviter.

مَحْذُورَةٌ Crainte, appréhension.

✱ حَذَفَ i حَذْفًا ھ Oter, enlever, retrancher.

— ٨ ب Frapper qn (du bâton, du glaive).

حَذَّفَ ھ Bien faire (une ch : ouvrier).

✧ حَاذَفَ ھ Différer, remettre à plus tard. Traîner en longueur.

حَذْفٌ Élision, retranchement.

حُذَافَةٌ Rognure de cuir. Bouchée.

✧ مُحَاذَفَةٌ Retard, délai.

مَحْذُوفٌ Retranché, éliminé.

✱ حِذْفَارٌ وحُذْفُورٌ ج حَذَافِيرُ Côté, flanc.

اشْدُدْ حَذَافِيرَكَ Prépare-toi.

أَخَذَهُ بِحِذْفَارِهِ وبِحُذْفُورِهِ وبِحَذَافِيرِهِ Il l'a pris tout entier.

✱ حَذَقَ i وحَذِقَ a حِذْقًا وحَذَاقَةً ھ وفي Être habile et très versé dans...

حَذَقَ o حُذُوقًا Picoter, piquer (la langue : vinaigre).

— i حَذْقًا ھ Couper qc.

حَذَّقَ ٨ Rendre habile qn.

تَحَذَّقَ Être très habile.

إِنْحَذَقَ Être rompu, coupé.

حِذْقٌ وحَذَاقَةٌ Habileté. Sagacité, pénétration.

حِذْقَةٌ ج حِذَاقٌ Fragment, morceau.

حُذَاقَةٌ Bouchée.

حَاذِقٌ ج حُذَّاقٌ Habile, versé dans qc. Piquant (acide). Pénétrant (esprit).

✱ حَذِلَ a حَذَلًا Perdre les cils ;

avoir les paupières rouges (œil).
Gonfler (l'œil), lui faire perdre les cils (larmes). أَحْذَل ه
Inclination, penchant. حَذْل
Pan d'habit. — وحُذْل وحُذَل
Chute des cils. Tumeur rouge sur l'œil. حَذَل
Gomme rouge. Débris de paille, etc. حُذَالَة
Qui perd ses cils (œil). حَاذِلَة ج حُذَّال
Montrer son habileté. Se faire passer pour habile. ✲ حَذْلَق وتَحَذْلَق
Tailler en pointe du (bois). ✲ حَذْلَم ه
Corriger (un cheval). — ه
Se hâter. — وتَحَذْلَم
Couper qc. ✲ حَذَم i حَذْمًا ه
Se dépêcher dans... — في
Tranchant (glaive). حَذِم وحِذْيَم
Nom d'une femme à la vue perçante *surnommée*. حَذَام زَرْقَاء اليَمَامَة
Sabre. مِحْذَم
Faire (une chaussure) à qn. ✲ حَذَا o حَذْوًا وحِذَاء ه ل
Mettre (une chaussure) à qn. — وأَحْذَى ه ه
Mesurer (une chaussure) sur. — ه ب
Imiter qn. — ه و— حَذْوَ فُلَانٍ
Être en face, vis-à-vis de qn ou de qc. حَاذَى مُحَاذَاة وحِذَاء
Donner (une chaussure à qn). أَحْذَى ه ه
Être en face les uns des autres. تَحَاذَى
Se chausser. إِحْتَذَى
Imiter qn. إِحْتَذَى مِثَالَ فُلَان
Demander une chaussure à qn. إِسْتَحْذَى ه
Vis-à-vis, en face de... حِذَاء وحِذَة وحَذْو وحُذْوَة
Don. Morceau de chair. حُذْوَة
Soulier; chaussure. Plante du pied (du cheval, etc.). حِذَاء ج أَحْذِيَة
Placé en face de..., vis-à-vis. مُحَاذٍ
Piquer (la langue : vinaigre). Couper qc. ✲ حَذَى i حَذْيًا ه
Blesser qn (de la langue). — ه ب
Faire à qn un don. أَحْذَى ه ه
Portion de butin. حُذْيَا وحُذَيًّا وحُذَايَة وحَذِيَّة
Cadeau de bonne nouvelle. حُذَيًّا
Devenir libre (esclave). ✲ حَرّ a حَرَارًا
Être de condition libre; de race noble (homme). — حُرِّيَّة
Avoir soif. — حَرَّة
Être chaud, brûlant. Être ardent (combat). حَرّ o i حَرًّا وحُرُورًا وحَرَارَة
Affranchir (un esclave). Consacrer qn ou qc. à Dieu, à son service. Composer, rédiger avec soin (un écrit). Rendre exact, précis (un compte, une mesure). ✧ Écrire (une lettre). ✧ Dresser (une planche). حَرَّر ه وه
Devenir chaud (jour). أَحَرّ
Être affranchi (esclave). تَحَرَّر
Être animé, acharné (combat). إِسْتَحَرّ
Chaleur. حَرّ ج حُرُور
Ardeur du soleil. Vent chaud qui souffle pendant la nuit. حَرُور
Chaleur; calorique. Ardeur; ferveur; inflammation. حَرَارَة
État d'homme libre, qui n'est pas esclave. Affranchissement des passions de l'âme. Liberté; liberté politique. حَرُورَة وحُرِّيَّة وحَرُورِيَّة
Soie. Étoffe de soie. حَرِير
Morceau d'étoffe de soie. Bouillie de farine et de lait. حَرِيرَة
Rédaction, composition d'un écrit, d'une lettre. Affranchissement (d'un esclave). ✧ Lettre. تَحْرِير ج تَحَارِير
Libre, de condition libre. Bien né. Pur, bon, franc. حُرّ ج أَحْرَار
Milieu de la maison. — الدَّار
Joue, pommette de la joue. — الوَجْه
Sol rocailleux. حَرَّة ج حَرّ وحِرَار وحَرَّات
Libre; bien née (femme). حُرَّة ج حَرَائِر

Soif violente. حِرَّة

Chaud, brûlant. Fervent, ardent. Pénible (travail, etc). حارّ

Fabricant et marchand d'étoffe de soie. حَرِيريّ

Altéré (de soif). حَرّان م حَرَّى

Rédigé, écrit. Tracé. Consacré. مُحَرَّر

Échauffé (par la colère, etc). مَحْرُور

Dépouiller, piller qn. ✱ حَرَبَ o حَرَبًا ة

Être en colère. Avoir la rage. حَرِبَ a حَرَبًا

Irriter; exciter qn. Aiguiser, affiler (le fer d'un trait). حَرَّبَ ة وه

Faire la guerre à qn, le combattre. حارَبَ مُحارَبَةً وحِرابًا ة

Exciter (la guerre). أَحْرَبَ ه

Guider qn contre l'ennemi. — ة

Se faire la guerre. تَحارَبَ واحْتَرَبَ

Se préparer à nuire; montrer les dents. اِحْرَنْبَى

Guerre; combat, bataille. Ennemi. Guerrier. حَرْب ج حُرُوب

Lance. Baïonnette. Fer de la lance. حَرْبَة ج حِراب

Hélas! وَاحَرَبَا

Caméléon. حِرْباء م حِرْباءة ج حَرابِيّ

Irrité, courroucé. حَرِب ج حَرْبَى

Dépouillé, pillé. حَرِيب ومَحْرُوب

Guerrier, belliqueux. مِحْرَب ومِحْراب و✧ حَرْبِجي

Salle ou partie de la salle réservée à un prince. Synagogue. مِحْراب ج مَحارِيب

Frotter qc. avec force. ✱ حَرَتَ o حَرْتًا ه

Avoir un mauvais caractère. حَرِتَ a حَرَتًا

Labourer et ensemencer la terre. ✱ حَرَثَ i o حَرْثًا

Acquérir (des biens). Étudier qc. Exciter (le feu). — ه

Exténuer (une bête). — وأَحْرَثَ ة

Labourer (la terre). حَرَّثَ واحْتَرَثَ ه

Échouer (vaisseau). حَرَّثَ

Acquérir (des biens). اِحْتَرَثَ ه

Champ cultivé. Culture, labourage. حَرْث

Le sol et les produits du sol. الحَرْث والنَّسْل

Gains, bénéfices. حَرِيثَة ج حَرائِث

Agriculture; culture, labourage. حِراثَة

Laboureur, cultivateur. حارِث وحَرّاث

Charrue. مِحْرَث ومِحْراث ج مَحارِث ومَحارِيث

Être serré (cœur). Être étroit (lieu). Être coupable. Être ébloui (œil). ✱ حَرِجَ a حَرَجًا

Être défendu, prohibé à... — على

Rétrécir, rendre étroit. حَرَّجَ ه

✧ Crier à l'encan. — في

✧ Presser qn; l'importuner. حَرَّجَ على

Pousser qn au crime. أَحْرَجَ ة

Prohiber qc. à qn. — ه على

S'abstenir du mal. تَحَرَّجَ

Espace étroit. Péché, crime. Brancard. حَرَج

Tu n'es pas coupable. لا حَرَجَ عليك

Crime. Coquillage. Part donnée au chien de chasse. حِرْج ج أَحْراج

Lieu étroit formé d'arbres impénétrables. Qui ne cesse de combattre. حَـرِج

Troupe de chameaux. Fourré d'arbres dits سَمُر ou طَلْح. حَرَجَة ج حَرَج وحَرَجات

✧ Enchère, vente à l'encan. حَراج

✧ Enchère. ✧ Importunité. تَحْرِيج

Qui met à l'étroit. ✧ Qui importune. مُحَرِّج على

Jurer par les serments les plus sacrés. حَلَفَ بالمُحَرِّجات

Chamelle maigre, agile. Vent violent. حُرْجُوج ج حَراجِيج

Picoter, piquer la langue (mets trop épicé). ✧ حَرْجَر

Courir vite; courir çà et là. ✱ حَرْجَل

Troupe de chevaux. Nuée de sauterelles. حَرْجَلَة

Refouler (les chameaux, etc.). ✱ حَرْجَمَ ه

S'assembler et se presser (foule, bêtes). إِحْرَنْجَمَ

Se fâcher contre qn. Avoir de la rancune. Bouder. ✱ حَرِدَ a حَرَدًا على

Se proposer qc. حَرَدَ i حَرْدًا ه

Empêcher qn. — ه

Quitter les siens, faire bande à part, s'isoler. — i حُرُودًا عن

Se retirer dans une hutte. حَرَّدَ

Empêcher, retenir qn. — ه

Tordre (une corde). — ه

Séparer, isoler qc. أَحْرَدَ ه

Donner peu de lait (chamelle), de pluie (année). حَارَدَ مُحَارَدَةً وحِرَادًا

S'isoler, se tenir à l'écart. اِنْحَرَدَ

Colère; rancune. حَرَدٌ

Toiture en roseaux. حُرْدِيّ ج حَرَادِيّ

Irrité, en colère. حَارِدٌ وحَرِدٌ وحَرْدَانُ

Isolé, solitaire. حَرِدٌ وحَرِيدٌ ج حِرَادٌ , ومُنْحَرِدٌ

Lézard (gros). ✱ حِرْذَوْن ج حَرَاذِين

Garder avec soin. ✱ حَرَزَ o حَرْزًا ه وه

Être circonspect. حَرِزَ a حَرَزًا

✧ Être importante (affaire).

Être bien fortifié (lieu). حَرُزَ o حَرَازَةً

Garder avec soin qc. Offrir un asile sûr à qn (lieu). حَرَّزَ ه وه

Garder avec soin (son bien). أَحْرَزَ ه

Offrir un asile sûr à qn (lieu). — ه

Se mettre à l'abri de... Se munir contre... تَحَرَّزَ واحْتَرَزَ من

Garde, circonspection. Abri, refuge. Préservatif. حِرْز ج أَحْرَاز

Dé à jouer. Ce qu'on garde. حَرَز ج أَحْرَاز

Choix, le meilleur du bien. حَرَزَة

Gardé, conservé avec soin. حَرِيز

Pièce de bétail gardée. حَرِيزَة ج حَرَائِز

Garder. veiller sur qc. ✱ حَرَسَ o حَرْسًا وحِرَاسَةً ه

Voler qc. — i حَرْسًا , واحْتَرَسَ ه

Vivre longtemps. حَرِسَ a حَرَسًا

Se mettre en garde contre... تَحَرَّسَ واحْتَرَسَ من

Garde, surveillance. Circonspection. حَرَس و احْتِرَاس

Temps, siècle. حَرْس ج أَحْرَاس

Gardes du corps. حَرَس السُّلْطَان

Un garde du corps. حَرَسِيّ ج حَرَسِيَّة

Le jour et la nuit. الحَرَسَان

Garde, surveillance. حِرَاسَة

Clôture d'enclos. Brebis volée de nuit. حَرِيسَة ج حَرَائِس

Gardien, garde, حَارِس ج حُرَّاس وحَرَسَة

Ange gardien. المَلَاك الحَارِس

Très ancien, antique. أَحْرَس

Qui garde. Qui se tient en garde. مُحْتَرِس

✱ حَرَشَ i حَرْشًا وتَحْرَاشًا , واحْتَرَشَ ه
Faire la chasse (au lézard).

Être rude, dur au toucher. حَرِشَ a حَرَشًا

Exciter, animer les uns contre les autres (des hommes, des chiens). حَرَّشَ بَيْنَ

Provoquer, harceler qn. تَحَرَّشَ بِ

Gagner pour (sa famille). اِحْتَرَشَ لِ

Signe, trace. Réunion, foule. حَرَش ج حِرَاش

Forêt, bois. ✧ حُرْش ج أَحْرَاش

Aspérité. حُرْشَة

Mille-pieds. حَرِيش ج حُرْش

Rude au toucher. أَحْرَش م حَرْشَاء

Serpent noir. حَرَّاش

Troupe de sauterelles. Petits d'animaux. Écaille de poisson. ✱ حَرْشَف ج حَرَاشِف

Déchirer (une étoffe) en frappant. ✱ حَرَصَ i حَرْصًا ه

Désirer, convoiter qc. حَرَصَ i وحَرِصَ a حِرْصًا على

Être dévoré (pâturage). حُرِصَ

Rendre qn avide de qc. Exciter, pousser à... حَرَّصَ على

Avidité. حِرْص

Blessure qui déchire la peau. حَرْصَة وحَارِصَة

حَرِيص ج حُرَصَاء وحِرَاص Avide, cupide. Avare.

حَرِيصَة Nuage qui lance une pluie violente.

✱ حَرِضَ i o حُرُوضًا وحَرَض a حَرَضًا Dépérir, languir. Être gâté, corrompu.

حَرُضَ o حَرَاضَة *Même sens*. Dépérir de chagrin.

حَرَّضَ ه على Exciter, pousser qn à qc; l'exhorter, l'engager à...

أَحْرَضَ Perdre qn (chagrin, etc).

حَرَض Corruption (au physique et au moral).

حَرَض وحَرِض وحَارِض Homme à la santé délabrée, au cœur gâté.

حُرُض وحُرْض Alcali. Potasse.

حَرِيض ومُحَرَّض Celui qui est tombé et ne peut se relever.

مُحَرَّض Dévoré de cupidité ou de tristesse.

تَحْرِيض على Excitation, instigation, exhortation à...

✱ حَرَفَ i حَرْفًا ه عن Retourner, mettre à l'envers qc.

— ل Gagner pour faire vivre (sa famille).

حَرَّفَ ه Intervertir ou changer (les mots). Altérer (un livre). Tailler à angle (un roseau à écrire).

حَارَفَ ه بِسُوء Rendre le mal à qn.

— ه Sonder une plaie.

أَحْرَفَ S'enrichir. Traiter mal les siens.

تَحَرَّفَ وانْحَرَفَ عن Se détourner de...

✧ تَحَارَفَ على . . . في User de ruse à l'égard de qn en qc.

إِنْحَرَفَ عن S'écarter de la ligne droite; incliner de côté.

إِحْتَرَفَ Exercer un métier pour gagner sa vie.

حَرْف ج حِرَف Bord, marge. Extrémité, bout, pointe; pic (d'une montagne). Le fil, le tranchant (d'une lame).

حَرْف ج حُرُوف وأَحْرُف Lettre (de l'alphabet). Particule (l'une des trois parties du discours chez les grammairiens arabes).

حَرْفِيّ Littéral (sens).

حَرْفِيًّا Littéralement; mot-à-mot.

حِرْفَة ج حِرَف Art, métier, occupation pour gagner sa vie.

حُرْفَة Mauvaise chance, échec.

حَرِيف ج حُرَفَاء Compagnon de métier.

حَرَافَة Le piquant d'un mets.

حِرِّيف Fort piquant (mets).

مُحَرَّف Falsifié, altéré (livre). Angulé (corps). dénaturé.

مُحَارَف Malheureux. Qui ne peut rien gagner.

مِحْرَاف ج مَحَارِيف Sonde (pour les plaies).

مُنْحَرِف Qui va en biais, oblique. Trapèze.

مُحْتَرِف Qui gagne sa vie à l'aide de qq métier.

✱ حَرَقَ o حَرْقًا ه Limer. Frotter une chose sur une autre.

— ه بالنار Faire tomber le feu sur qc.

حَرَقَ o i نَابَهُ على Grincer des dents (de rage) contre qn.

حَرِقَ a حَرَقًا Tomber (cheveux).

حَرَّقَ وأَحْرَقَ ه وه Brûler à grand feu, incendier.

تَحَرَّقَ ب Tomber (dans le feu).

إِحْتَرَقَ Être brûlé.

حَرْق واحْتِرَاق Combustion.

حَرْق وحَرَق Trace de combustion. Trace d'une brûlure sur une étoffe.

حُرْقَة وحُرَقَة Chaleur (dans le ventre, dans l'œil, etc.).

حُرَقَة Très tranchant (glaive).

حِرَاق وحُرَاق Qui détruit et consume tout.

حَرِيق ج حَرْقَى Enflammé, incendié. Incendie.

حَارُوقَة وحُرَّاقَة Sabre tranchant.

حُرَاق وحُرَّاق Eau très salée.

حُرَّاقَة ج حَرَّاقات Brûlot; navire à

حَرَكَة, mouvement ; geste ; acte ;
إِنَّ الذين يجرون حركةً مخالفةً
ceux qui se rendraient coupables d'un
acte contraire à cela ; ceux qui enfrein-
draient le présent règlement ; حركة المراكب
mouvement (marche) des bateaux.

62

rer illicite. Exclure. Excommunier.
حَرِمَ a حَرَمًا وَحَرَامًا , وَحَرُمَ o حُرْمًا وحُرُمًا وَحُرْمَةً وَحَرَامًا Être défendu.
حَرِمَ a حَرَمًا Perdre au jeu,
حَرَّمَ ه Défendre, déclarer illicite. Déclarer sacré, inviolable.
— وأَحْرَمَ ٨ Vaincre qn au jeu.
أَحْرَمَ Se réfugier dans un endroit sacré. Faire une chose illicite.
— ه Rendre illicite, sacré.
تَحَرَّمَ Être défendu, prohibé, illicite. Être sacré.
احْتَرَمَ ٨ Vénérer, respecter qn.
حِرْم ج حُرُوم Défense, prohibition, chose prohibée. ✧ Anathème, excommunication.
حَرَم ج أَحْرَام Chose défendue. Chose sacrée pour qn. Harem, gynécée
حِرْمَان Échec de fortune.
الحَرَمَان La Mecque et Médine.
حُرْمَة ج حُرَم Chose sacrée qu'il n'est pas permis de violer. Femme, épouse.
حَرِيم ج حُرُم Choses sacrées pour qn. Alentours d'un palais, d'une maison. femme, épouse
حَرِيمَة Chose désirée qu'on ne peut avoir.
حَرَام (ضِدّ حَلَال) ج حُرُم Ce qui est défendu, illicite. Sacré. Vénérable.
إِحْرَام Rites à observer dans le pélerinage de la Mecque.
✧ حِرَام Couverture servant de vêtement.
احْتِرَام Vénération, respect.
✧ حَرَامِيّ ج حَرَامِيَّة Voleur, brigand. Vaurien, coquin.
مُحَرَّم على Défendu, prohibé. Sacré pour qn, inviolable. 1er mois de l'année musulmane.
مَحْرَم ج مَحَارِم Ce qui est défendu, illicite.
✧ مَحْرَمَة ج مَحَارِم Mouchoir de poche.

incendier. Bombe. Vésicatoire.
حَرُوقَة ج حَرَائِق Sorte de bouillie.
حَرِيقَة *Même sens*. Chaleur.
مُحْرَقَة ج مُحْرَقَات Holocauste.
مَحْرُوق Brûlé. Incendié, enflammé.
✱ حِرْقِد ج حَرَاقِد Racine de la langue.
حَرْقَدَة Pomme d'Adam.
✧ حَرْقَص ه وه Frire (la viande). Tourmenter, faire enrager qn.
حُرْقُوص ج حَرَاقِيص Insecte ailé. ✧ Morceau de viande frite.
✱ حَرْقَفَة ج حَرَاقِف Sommet du fémur.
✱ حَرُكَ o حَرْكًا وَحَرَكَة Se mouvoir, s'agiter.
حَرَكَ o حَرْكًا ٨ Blesser le حَارِك du (cheval).
حَرَّكَ ٨ وه Mouvoir, agiter. Marquer (une lettre) d'une voyelle.
تَحَرَّكَ Se remuer, se mouvoir, être en mouvement.
حَارِك Le haut du dos. Garrot de cheval.
حَرَكَة ج حَرَكَات Mouvement. Geste. Voyelles (◌َ ◌ُ ◌ِ). ✧ Agitation; trouble; révolution.
حَرَاك Mouvement.
تَحْرِيك Action de mouvoir; act. de mettre une voyelle sur une lettre. Excitation, encouragement.
حَرِك Vif, alerte, dégourdi (enfant).
حَرِيك Faible des reins, impotent.
مِحْرَاك Fourgon pour remuer le feu. ✧ Agitateur. ✧ Intrigant.
مَحْرَك Naissance du cou.
المُحَرِّك Le Moteur (Dieu).
مُحَرَّك Mû. Agité. Marqué d'une voyelle (lettre).
✧ حَرْكَش ه Agiter, troubler, remuer.
✧ حَرْكُوشَة Trouble, agitation.
✱ حَرْكَك — حَرْكَكَة ج حَرَاكِك وحَرَاكِيك Haut de la hanche.
✱ حَرَمَ i حِرْمًا وحَرِيمًا وحِرْمَانًا وحَرِمًا وحِرْمَةً وحَرِيمَة ٨ ه Priver qn de qc; l'en tenir éloigné.
— ٨ وه Défendre, prohiber, décla-

مَحْرُوم Qui n'a pas de succès, malheureux. ✧Excommunié, anathématisé.
مُحْتَرَم Vénérable, respectable, révérend.
✡ حِرْمِد Limon noir et fétide.
✡ حِرْمِس ج حَرَامِس Année stérile.
✡ حَرْمَل Rue (plante médicinale).
✡ حَرَن وحَرُن o حِرَانًا وحِرَانًا وحُرُونًا S'arrêter tout à coup (bête). Être rétif (cheval).
حَرَن في البَيْع Vendre à juste prix.
حُرَان وحُرُون Nature d'un cheval rétif.
حَرُون ج حُرُن Rétif.
✡ حرو — حَرًى ج أَحْرَاء Son, bruit. Gazouillement (des oiseaux). Aire de la maison. Gîte de gazelle. Convenable.
نَزَلْتُ بِحَرَاهُ Je descendis chez lui.
حَرَاوة Pointe de la moutarde, etc.
حَرَاة Pétillement (du feu). Bruit (des arbres agités par le vent).
حَرْوَة Chaleur de gorge, etc.
✡ حَرَى i حَرْيًا Décroître, diminuer.
أَحْرَى ه Réduire, diminuer (se dit du temps).
مَا أَحْرَاهُ بِهِ Qu'il en est digne!
تَحَرَّى في Choisir ce qui convient le mieux.
— ه Choisir qc. Se proposer qc.
— ب Rester dans (un lieu).
بِالحَرِيّ Plutôt.
حَرِيّ ج أَحْرِيَاء ب Convenable. Propre à... Digne de...
حَارِيَة Vipère courte.
أَحْرَى Plus convenable, plus propre, plus apte à...
بِالأَحْرَى A plus forte raison.
الأَحْرَى بك أن C'est mieux pour vous de...
✡ حَزّ o حَزًّا، وحَزَّز واحْتَزّ ه Tailler, faire des entailles sur qc.
حَازّ مُحَازَّة وحِزَازًا ه Contrôler, examiner qc.
تَحَزَّز Être dentelé, crénelé.

حَزّ ج حُزُوز Coche, entaille.
حَزَّة Douleur de cœur. État pénible.
حَزَاز وحَزَازَة Crasse qui se détache de la peau sur la tête. Dartre. Affection violente de colère ou de douleur.
حَزَّاز Ce qui cause une vive douleur. Aliment devenu aigre dans l'estomac par défaut de digestion.
حَزِيز ج حِزَّان وأَحِزَّة وحُزُز Homme actif, impérieux.
مَحَزّ Coche, entaille. Endroit où l'on tombe juste.
مِحَزّ ج مَحَازّ Instrument à entailler.
✡ حَزَأَ a حَزْءًا ه وه Faire paraître (un objet) en l'air (mirage). Rassembler et abreuver (les chameaux).
✡ حَزَب o حَزْبًا ه وه Atteindre et oppresser qn (malheur). Partager (un livre) en sections.
حَزَّب ه Rassembler, réunir (des partisans), former un parti.
حَازَب ه Être partisan de qn.
تَحَزَّب Se réunir par troupes. Se coaliser.
حَازِب ج حَوَازِب، وحَزِيب ج حُزُب وحُزُب
Événement pénible.
حِزْب ج أَحْزَاب Troupe d'hommes. Parti, gens qui sont du parti de qn. Section. *partie*
مُتَحَزِّب Coalisé, confédéré. Partisan.
حِزَاب Trapu. Coq.
✡ حَزَر i o حَزْرًا ومَحْزَرَةً ه Mesurer. Deviner. Conjecturer.
— حَزَرًا وحُزُورًا Aigrir (lait, vin).
✧ حَزَّر ه ✧ Donner à deviner à qn.
✧ تَحَازَر Se donner mutuellement qc à deviner.
حَازِر Devineur. Aigre (lait, vin).
حَزْر ومَحْزَرَة Conjecture, présomption.
حَزْرَة ج حَزَرَات La meilleure partie d'une chose.
✧ حَزُّورَة Énigme, chose à deviner.
⊙ حَزِيرَان Juin (mois).

milieu de la poitrine.
مَحْزِم Partie du corps où la bête est serrée par la sangle.
مِحْزَم ج مَحَازِم Ceinture. Sangle.
✡ حَزَنَ o حُزْنًا ه Affliger, attrister qn.
حَزِنَ a حَزَنًا وحُزْنًا على او ل S'affliger de qc.
حَزَّنَ وأَحْزَنَ ه Attrister, affliger qn.
أَحْزَنَ Marcher sur un sol dur.
تَحَزَّنَ وتَحَازَنَ واحْتَزَنَ S'attrister, être triste.
حُزْن وحَزَن ج أَحْزَان Tristesse, affliction.
حَزْن ج حُزُون Sol dur et inégal.
حُزَانَة Famille, maison (ce qui donne des soucis).
حُزُونَة Aspérité du sol.
حَزِن وحَزِين ج حُزَنَاء وحِزَان Triste, affligé.
مَحْزُون ومُحْزَن Même sens.
✡ حَزَا o حَزْوًا , وحَزَى أَحْزِيًا , وتَحَزَّى ه Faire partir (des oiseaux) et examiner leur vol. Conjecturer, deviner.
حَزَا o وحَزَّى ه Faire paraître (un objet) en l'air (mirage).
أَحْزَى Être élevé, dominer.
— ب Connaître qc.
حَازٍ Celui qui devine d'après les traits du visage.
✡ حَسَّ o حَسًّا ه وه Brûler (les plantes ; froid). Faire périr. Étriller (une bête). Mettre (la viande) sur la braise. Approcher (la braise) de la pâte.
— i حَسًّا وأَحَسَّ ه Sentir, connaître (une chose).
حَسَّ a حَسًّا ب Avoir la certitude de.
حَسَّسَ ه Faire sentir. ✧ Éveiller ; réveiller qn.
أَحَسَّ وأَحْسَى ب Connaître, remarquer, sentir, voir (une chose).
تَحَسَّسَ ه Prêter l'oreille à une nouvelle. Chercher à percevoir par les sens.
— من S'informer de qc.
إِنْحَسَّ Être déracinée (dent).

✡ حَزَقَ i حَزْقًا ه Tirer avec force (un lien).
— Péter (âne).
— ه Garroter qn.
أَحْزَقَ ه Empêcher qn.
حَازِق Gêné par une chaussure trop étroite.
حِزْق وحِزْقَة وحَازِقَة وحَزَاقَة Troupe (d'hommes) ; bande (d'oiseaux) ; essaim (d'abeilles).
حَزِيقَة ج حَزَائِق وحَزِيق وحُزُق Même sens.
حُزُقّ وحَزُقّ وحَزُقَّة وحُزُقَّة Petit de taille et gros de ventre.
✧ حُزُقَّة Irascible.
مَحْزُوق Étroit (vase).
مُتَحَزِّق Avare, tenace.
✧ جَازُوقَة Hoquet.
✡ حزل — احْزَأَلَّ S'élever au dessus des nuages (mont). Se resserrer (cœur).
✡ حَزَمَ i حَزْمًا , وحَزَّمَ ه وه Lier, serrer avec des cordes (des marchandises, etc). Sangler (une bête de somme).
حَزِمَ a حَزَمًا Être suffoqué en avalant.
حَزُمَ o حَزْمًا وحَزَامَةً وحُزُومَةً Être ferme, avoir de la fermeté, de la résolution.
أَحْزَمَ ه Mettre une sangle à (une bête), la sangler.
تَحَزَّمَ واحْتَزَمَ Être sanglé. Se ceindre le corps.
حَزْم وحَزَامَة وحُزُومَة Résolution ferme. Fermeté.
حِزَامَة وحِزَام ج حَزَائِم وحُزُم Sangle. Maillot (d'enfant).
حَزَم Ce qui s'arrête dans le gosier.
حُزْمَة Paquet, ballot ; fagot, gerbe.
حَازِم ج حَزَمَة , وحَزِيم ج حُزَمَاء Ferme, résolu.
حَزِيم ج حُزُم وأَحْزِمَة Milieu du corps. Sangle, ceinture.
أَحْزَم Qui a une large poitrine.
حَيْزُوم ج حَيَازِيم وحَيَازِم Poitrine,

Sentiment, faculté de sentir ; perception. Bruit léger. حِسّ
Action d'étriller une bête, etc. Ruse. حَسّ
État où l'on se trouve. حِسَّة
Sens (chacun des cinq sens). حَاسَّة ج حَوَاسّ
Les cinq sens. الحَوَاسّ
Bruit léger (produit par qc. qu'on ne voit pas). حَسِيس
Petits poissons secs. Débris de pierres. حُسَاس
Sensible, qui tombe sous les sens. حِسِّيّ ومَحْسُوس
Étrille. مِحَسَّة
✱ حَسَب o حَسْبًا وحِسَابًا وحُسْبَانًا وحِسْبَة وحِسَابَة ه Compter, calculer, supputer qc.
حَسِب a i حِسْبَانًا ومَحْسَبَة ومَحْسِبَة ٨ وه Croire ; juger qn ou qc. tel ou telle.
حَسُب o حَسَبًا وحَسَابَة Être considéré, estimé.
حَسَّب وأَحْسَب ٨ Contenter qn, lui donner de façon qu'il dise : il me suffit.
حَاسَب مُحَاسَبَة ٨ Régler avec qn un compte, lui demander compte.
أَحْسَب ٨ من Suffire à qn et lui tenir lieu de...
تَحَسَّب S'appuyer sur un coussin.
— ه S'enquérir de...
تَحَاسَب Faire ses comptes les uns avec les autres.
إِحْتَسَب ه Croire, réputer tel. Porter en compte.
— وَلَدًا لَهُ Perdre un fils adulte.
حَسْب Ce qui suffit à qn.
هٰذَا حَسْبُنَا Ceci nous suffit.
حَسْبَمَا Selon que.
بِحَسَب Selon, d'après.
حَسَب ج أَحْسَاب Quantité. Mesure, valeur, mérite propre, noblesse personnelle.
حِسَاب ج حُسْبَان Compte, calcul. Ce qui suffit.
حِسَاب الجُمَّل Emploi des lettres selon leur valeur numérique.
يَوْم الحِسَاب Jour du jugement dernier.
حِسْبَة ج حِسَب Compte. Calcul. Récompense.
حَسِيب ج حُسَبَاء Considéré, estimé.
حِسْبَان Opinion. conjecture.
حُسْبَان *Nom d'act.* Châtiment, malheur. Petite flèche.
حُسْبَانَة *Nom d'unité du préc.* Oreiller, petit coussin.
حَاسِب ج حَسَبَة Qui compte, qui suppute. Arithméticien.
مُحْتَسِب Chargé de vérifier les poids et mesures.
مَحْسُوب Compté. Réputé tel.
مِحْسَبَة Petit coussin.
✱ حَسْحَس ه Griller (la viande) sur la braise.
— ل Concevoir de la douleur de...
✱ حَسَد i o حَسَدًا , وحَسَّد ٨ ه او على Envier, jalouser qn à cause de...
أَحْسَد ٨ Trouver qn jaloux.
تَحَاسَد Se porter réciproquement envie.
حَسَد Jalousie, envie.
حَاسِد ج حُسَّاد وحُسَّد وحَسَدَة Qui envie.
حَسُود ج حُسُد Jaloux, envieux.
مَحْسُود Envié, qui est l'objet de l'envie.
✱ حَسَر a i حُسُورًا Être fatiguée (vue).
— حَسْرًا Tomber de fatigue (homme, bête).
— o i حَسْرًا ه Découvrir, mettre à nu qc. Enlever l'écorce de...
حَسِر a حَسَرًا Être fatigué (chameau).
— حَسَرًا وحَسْرَة على Soupirer sur.
حَسَّر Perdre ses plumes (oiseau).
— ٨ Maltraiter et faire gémir qn.
أَحْسَر ٨ Faire marcher une bête jusqu'à la fatiguer.
تَحَسَّر على Soupirer de regret sur.
إِنْحَسَر Être découvert.
إِسْتَحْسَر Être fatigué (homme, bête).

Soupir, gémissement. Angoisse, tristesse. Peine, regret. حَسْرَة ج حَسَرَات
Hélas! يَا حَسْرَتِي وا حَسْرَتَاه
Qui pousse des soupirs. حَسِير وَمُتَحَسِّر
Qui n'a ni casque, ni cuirasse, ni voile. حَاسِر ج حَوَاسِر
Malheur, infortune. تَحْسِير ج تَحَاسِير
Fatigué, las. حَسِر وحَسِير ج حَسْرَى
Triste, peiné. [illegible]
Qui a la vue courte. حَسِير البَصَر
État connu de qn ou de qc. Nature. مَحْسِر ج مَحَاسِر
Siffler (serpent). ☆ حَسَفَ i حَسْفًا وحَسِيفًا
Monder, trier (les dattes). Conduire (un troupeau). — حَسْفًا ه وة
Moissonner (les céréales). — حَسْفًا وحُسَافًا ه
Se fâcher contre qn. حَسِفَ a حَسَفًا ل
S'écorcher (peau; être arraché (poil). تَحَسَّفَ
Être cassé en petits morceaux. إِنْحَسَفَ
Sifflement du serpent. حَسْف وحَسِيف
Haine, inimitié. حَسِيفَة وحُسَافَة
Rebut de dattes. حُسَافَة
Se fâcher contre qn. ☆ حَسِكَ a حَسَكًا على
Manger de l'orge (monture). حَسِكَ
Donner de l'orge (à une bête). أَحْسَكَ ة
Haine, Espèce de chardon. Barrière ou haie ayant des pointes de tous côtés. حَسَك
Orge. Hérisson. حَسِيكَة
Haine, inimitié. حَسِيكَة وحُسَاكَة
Éclats du fer que l'on forge. ☆ حِسْكِل
Pousser (une bête de somme). Mépriser, rejeter qc. ☆ حَسَلَ o حَسْلًا ة وه
Trier qc., en ôter le rebut. — من
Être avili. حُسِلَ بِهِ
S'avilir. حَسَّلَ بِنَفْسِهِ

حِسْل ج حُسُول وأَحْسَال وحِسْلَان وحِسَلَة
Petit du lézard.
Limaille d'argent. حُسَالَة
Lie du peuple. — وحَسِيلَة
Veaux, bœufs, vaches. حَسِيل
Rebut. — ج حُسْل
Dattes mauvaises. حَسِيلَة ج حَسِيل
Couper, retrancher. Couper (une artère) et la cautériser. Couper (la maladie par un remède). ☆ حَسَمَ i حَسْمًا ه
Empêcher qn de faire qc. — ة ه
Être coupé. إِنْحَسَمَ
Malheureux (jours). حُسُوم
Sabre. Tranchant (du sabre). حُسَام
Qui dure longtemps (nuit).
Ce qui coupe le mal, remède efficace. مَحْسَمَة
Être beau. ☆ حَسُنَ وحَسَنَ o حُسْنًا
Rendre beau, Embellir. حَسَّنَ ة وه
Lutter de beauté avec qn. User de bons procédés à l'égard de qn. حَاسَنَ ة
Agir bien. أَحْسَنَ
Savoir bien une chose. أَحْسَنَ ه
Faire bien qc. Embellir qc.
Faire du bien, faire l'aumône à qn. — الى وب
Pouvoir faire. ✧ — أَنْ يَفْعَلَ
Être beau; être orné. تَحَسَّنَ
Trouver beau. Approuver, louer qc. إِسْتَحْسَنَ ه
Beauté. Bonne qualité (d'une personne, d'une chose). حُسْن ج مَحَاسِن
Beau. حَسَن ج حِسَان, وحُسَان ج حُسَانُون
Belle. حَسَنَة وحَسْنَاء ج حِسَان وحَسَنَات
Très beau, très belle. حُسَّان م حُسَّانَة ج حُسَّانُون وحُسَّانَات
Nom d'un homme célèbre. حَسَّان
Bien, excellement. حَسَنًا
Bonne œuvre. Bienfait. ✧ Aumône. حَسَنَة ج حَسَنَات
أَحْسَن ج أَحَاسِن م حُسْنَى ج حُسَن وحُسْنَيَات
Meilleur. Plus beau.
Les meilleurs hommes. أَحَاسِن القَوْم

Que Zéid est beau ! مَا أَحْسَنَ زَيْدًا
Bienfait, bienfaisance. إِحْسَان
Tout ce qui est beau au moral. Bonne action. Bienfait, bienfaisance. Vertu. حُسْنَى ج حُسْنَيَات وحُسَن
La victoire et le martyre. الحُسْنَيَان
Le mieux qu'il puisse faire c'est de... حُسَيْنَاهُ أَن
Chardonneret. حَسُّون
Embellissement, décoration. تَحْسِين
Bienfaisant, généreux, bienfaiteur. مِحْسَان، ومُحْسِن ج مُحْسِنُون
Les bonnes actions. Les belles qualités. المَحَاسِن
Boire en humant par petites gorgées. ✱ حَسَا o حَسْوًا، وتَحَسَّى واحْتَسَى ه
Donner à qn à humer... حَسَّى واحْسَى وحَاسَى ٥ ه
Ce qu'on boit en humant. Mets fait de farine et d'eau. حَسْو وحَسَاء وحَسُوّ
Une gorgée. حَسْوَة ج حَسَوَات
Même sens au passif. حُسْوَة ج أَحْسُوَة وأَحْسِيَة
Creuser dans le sol appelé حِسْي. ✱ حَسَى i حَسْيًا، واحْتَسَى
Sol sablonneux, où l'on trouve de l'eau. حِسْي وحَسْي ج أَحْسَاء وحِسَاء
Couper, faucher (l'herbe) : Allumer, attiser (le feu). ✱ حَشَّ o حَشًّا ه
Donner du foin (à un cheval). — ٥
Être bon à faucher (foin). أَحَشَّ
Aider qn à récolter le foin. — ٥
Récolter, ramasser (le foin). إِحْتَشَّ ه
Herbe sèche. حَشِيش
Une herbe. Plante dont le suc est enivrant. حَشِيشَة ج حَشَائِش
Dernier souffle de vie. حُشَاش وحُشَاشَة
Verger, jardin planté d'arbres. Latrines. حِشّ وحُشّ وحَشّ ج حُشُوش
Qui taille et vend de l'herbe. Qui fait usage de l'herbe appelée حَشِيشَة. حَشَّاش ج حَشَّاشُون
Lieu fertile en foin. مَحَشّ
Faux à foin. Fourgon pour attiser le feu. مِحَشّ ومِحَشَّة
Se mouvoir (gens). ✱ حَشْحَشَ وتَحَشْحَشَ
Allumer (le feu). ✱ حَشَأَ a حَشْأً ه
Cingler qn du (fouet) ; lui percer le ventre (d'une flèche). — ٥ ب
Pièce d'étoffe servant de ceinture. مِحْشَأ ومِحْشَاء ج مَحَاشِئ
Irriter qn. ✱ حَشِبَ — أَحْشَبَ ٥
S'assembler. احْتَشَبَ
Germer, pousser (pla). ✱ حَشَدَ i o حَشْدًا
Se réunir pour secourir qn ou pour une affaire. — حُشُودًا
Prendre le parti de qn. — ل
Rassembler, réunir qc. — وحَشَّدَ ه
Se réunir pour une affaire. تَحَشَّدَ وتَحَاشَدَ واحْتَشَدَ
Troupe d'hommes. حَشْد وحَشَد ج حُشُود
Prompt et prêt à... حَاشِد ل
Qui ne tarit pas (source). حَشِد
Appuyé, soutenu. Servi promptement. مَحْشُود
Rassembler, réunir (les gens). Chasser, exiler qn. ✱ حَشَرَ i o حَشْرًا ٥
Amincir, rendre fin. — ه
✧ Presser, serrer ; entasser. — ٥ وه
Mourir à cheval. حُشِرَ رَاكِبًا
S'immiscer dans..., se mêler de... ✧ تَحَشَّرَ فِي
Rassemblement. حَشْر
Effilée (oreille) ; affilé (fer d'une lance). — ج حُشْر
Réunion du genre humain au jugement dernier. الحَشْر
Jour de la résurrection universelle. يَوْمُ الحَشْر
Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. Intrigant. Curieux. ✧ حُشَرِيّ
Petites bêtes rampantes. Insectes. حَشَرَة ج حَشَرَات
Curiosité. ✧ حُشَرِيَّة
Rassemblé... ✧ Pressé, serré (foule). Remplie (chambre). مَحْشُور
Lieu du ras- مَحْشَر ومَحْشِر ج مَحَاشِر

Rougir de qc. تَحَشَّمَ من
Se composer devant ة عن ومن ة اِحْتَشَمَ qn par crainte ou par respect.
Entourage, suite حَشَم وحَشَمَة وَحُشْمَة de qn ; famille.
Timidité provenant du respect ; modestie, réserve. Politesse. Colère. حِشْمَة
Timidité, crainte révérentielle. Modestie. Respect. اِحْتِشَام
Vénérable ; respectable. حَشِيم ج حُشَمَاء
Qui commande le respect ; vénérable ; respectable. مُحْتَشِم
Sentir mauvais (vase). ✡ حَشِنَ a حَشَنًا
Se servir (d'un tel vase). أَحْشَنَ هـ
Injurier qn. حَاشَنَ ة
Malpropreté d'un vase. حَشَن
Haine, malveillance. حِشْنَة
Remplir, bourrer, farcir qc. de... ✡ حَشَا o حَشْوًا هـ بـ
Frapper qn aux viscères. — ة
Donner à qn le rebut. حَاشَى ة
Être rempli, bourré. اِحْتَشَى
Rebut du troupeau. حَاشِيَة
Viscères, intestins, entrailles. حَشًا ج أَحْشَاء
Remplissage, tout ce qui sert à remplir. Farce (dans les mets). Phrase incidente. Discours prolixe et inutile. Bourre, ouate ; paille, crins, plumes... حَشْو
Viscères. intestins. حُشْوَة وحِشْوَة
Forêt, bois touffu. — الأَرْض
Matelat, lit. Vêtement rembourré, ouaté. حَشِيَّة ج حَشَايَا
Qui tient des discours vides de sens. حَشْوِيّ ج حَشْوِيَّة
Rempli, farci. Rembourré. مَحْشُوّ
Être asthmatique. ✡ حَشِيَ a حَشًى
Border, mettre une bordure (à une robe), une glose marginale (à un livre). حَشَّى هـ
Excepter qn du nombre... حَاشَى ة من

semblement, de la réunion d'une troupe nombreuse.
Râler (mourant). ✡ حَشْرَجَ
Râlement. حَشْرَجَة
Cruche mince. Creux où l'eau séjourne. حَشْرَج
Donner de mauvaises dattes (palmier). ✡ حَشَفَ — أَحْشَفَ
Porter un vêtement usé. تَحَشَّفَ
Dattes de mauvaise qualité. حَشَف
Vêtement usé. حَشِيف
Être remplie (mamelle). Être chargé de fruits (arbre), d'eau (nuage). Se rassembler (foule). Souffler de tous côtés (vents). ✡ حَشَكَ i حَشْكًا
✧ Remplir, (عوض حَشَا) وحَشَّكَ هـ — bourrer (un sac).
Manger de l'orge (cheval). حَشِكَ a حَشَكًا
Donner de l'orge (à un cheval). أَحْشَكَ ة
Être rempli de lait (pis). تَحَشَّكَ
Averse, ondée. حَشْكَة
Troupe nombreuse. حَشَكَة
Orge. حَشِيكَة
Rempli (de lait). Chargé (de fruits). Qui vient de tous côtés. Qui se suit sans interruption. حَاشِك
Vents qui soufflent de tous côtés. حَاشِكَة ج حَوَاشِك
Bâillon qui empêche le chevreau de téter. حُشَاكَة وحِشَاك
Bruit dans un coin de maison. حَوْشَكَة
Faire peu de cas de... ; regarder comme vil. ✡ حَشَلَ o حَشْلًا هـ
Vil, de peu de valeur. حَشْل
Fâcher qn, le faire rougir. ✧ Dire à qn des paroles qui l'invitent au respect. ✡ حَشَمَ i o حَشْمًا ة
Il n'a pas pris de gibier. مَا حَشَمَ الصَّيْدَ
S'irriter, se fâcher. حَشِمَ a حَشَمًا
Irriter qn, le faire rougir. حَشَّمَ وأَحْشَمَ ة

تَحَشَّى ه من Excepter qn de.... Dire de qn : qu'il soit préservé de...
— من وتَحَاشَى عن Éviter qc. Reculer devant qc. Se garder de qc.
حَشًى Asthme ; respiration pénible.
حَاشَا Excepté. Loin de...
حَاشَا زَيْدٍ Excepté Zéïd.
حَاشَاكَ وحَاشَا لَكَ ان Loin de toi est (telle conduite).
حَاشَاكَ ان تَنْسَى Tu es loin d'oublier.
حَاشِيَة ج حَوَاشٍ Bord, marge. Bordure d'une robe. Marge (dans un livre). Glose marginale. Suite, adhérents.
مُحَشًّى Couvert de notes marginales (livre).
* حَصَّ o حَصًّا ه Raser (le poil).
— ه Échoir à qn (lot, portion).
حَصْحَصَ Être évident, clair.
حَاصَّ وأَحَصَّ ه Donner, assigner à qn sa portion.
تَحَاصَّ Se partager, se diviser des portions.
إِنْحَصَّ Tomber (cheveux). Être coupée (queue).
حَصَص Peu de cheveux sur la tête.
حِصَّة ج حِصَص Part, portion, lot, quote-part.
حُصّ ج حُصُوص Safran. Perle.
حُصَاص Course rapide (de l'âne, etc).
حُصَاصَة Grappes restées au cep.
حَاصَّة Maladie qui fait tomber les cheveux.
أَحَصُّ م حَصَّاء Qui a peu de cheveux. Qui a peu de plumes aux ailes (oiseau).
يَوْم أَحَصُّ Journée sans nuage.
* حَصَا وحَصِيَ a حَصًا Téter son soûl (enfant).
— من Se désaltérer de..
أَحْصَى ه Désaltérer qn.
* حَصَبَ o i حَصْبًا ه Jeter, lancer de petits cailloux sur qn.
— وحَصَّبَ ه Paver (le sol) de petits cailloux.

حَصِبَ a حَصَبًا, وحُصِبَ Avoir la rougeole.
أَحْصَبَ Faire voler les cailloux en courant (cheval).
تَحَصَّبَ S'envoler aux champs (pigeon).
تَحَاصَبَ Se jeter des cailloux.
حَصَب Cailloux. Combustible.
حَصْبَة وحَصَبَة Rougeole.
حَصْبَاء Petits cailloux.
حَاصِب ج حَوَاصِب Vent qui disperse les cailloux. Nuage qui lance la neige, la grêle. Flocon de neige, grêle.
أَرْض مَحْصَبَة ومَحْصِبَة Sol couvert de cailloux.
مَحْصُوب Qui a la rougeole.
* حَصْحَصَ Paraître au grand jour (vérité).
تَحَصْحَصَ Être ferme et d'aplomb.
حَصْحَصَة Marche rapide ou gênée.
* حَصَدَ o i حَصْدًا وحَصَادًا وحِصَادًا , واحْتَصَدَ ه Moissonner, faucher (les céréales).
حَصِدَ a حَصَدًا Être tressée solidement (corde).
أَحْصَدَ واسْتَحْصَدَ Être propre à être moissonné, à être fauché.
إِسْتَحْصَدَ Se réunir et s'allier (peuple).
حَصَاد وحِصَاد Moisson. Temps de la moisson.
حَصَد وحَصِيد وحَصِيدَة Céréales moissonnées.
حَصِيدَة ج حَصَائِد Tiges des céréales moissonnées.
حَصَائِد الأَلْسِنَة Propos calomnieux.
حَاصِد وحَصَّاد Moissonneur, faucheur.
مَحْصُود Moissonné, fauché ; récolté.
مِحْصَد ج مَحَاصِد Faucile, faux.
* حَصَرَ o حَصْرًا ه Serrer, presser qn, le mettre à l'étroit, l'empêcher d'agir. *Et sens de* أَحْصَرَ.
— به Entourer qn.
— ه Contenir, retenir qc.
حُصِرَ Être constipé.

تحصر a حصرا Avoir un serrement de cœur. Être avare. Être fatigué. Ne pouvoir faire une chose.

— ب Garder (un secret).

حاصر محاصرة وحصارا ة وه Cerner de tous côtés, assiéger, bloquer.

أحصر ة Oppresser qn (maladie).

— ة عن Empêcher qn de...

انحصر Être gêné, être à l'étroit.

احتصر ة Mettre le coussin appelé حصار sur (le chameau).

حصر Rétention d'urine. Constipation.

حصر Angoisse, serrement de cœur. Avarice. Difficulté de parler.

حصر Empêchement. Restriction. ✧ Angoisse.

بالحصر Dans le sens strict, strictement.

حصار Coussin servant de selle.

حصار ومحاصرة Siège, blocus.

رفع الحصار Il leva le siège.

حصر وحصور وحصير Oppressé de cœur. Avare, discret.

حصور Continent.

حصير ج حصر وأحصرة Endroit étroit; prison. Surface de la terre. Tissu. Chemin. Série.

حصيرة ج حصائر Claie pour sécher les dattes. ✧ Natte.

محاصر Qui assiège, assiégeant.

محصور Assiégé, bloqué. Retenu, empêché. Qui est dans la gêne, dans l'ennui.

محصرة Coussin servant de selle.

✡ حصرم ه Tendre avec force (l'arc). Tresser fortement (une corde).

حصرم ✧ Devenir acide.

حصرم Tout fruit vert. Verjus.

✡ حصف o حصافة Avoir un jugement solide.

حصف a حصفا Avoir la gale.

حصف o حصفا, وأحصف ة وه Éloigner qn ou qc.

أحصف Aller au pas de course.

— ه Traiter (une affaire) avec maturité. Bien tresser (une corde).

استحصف Être solide, bien fait.

حصف Gale sèche.

حصافة Solidité de jugement.

حصف وحصيف Doué d'un jugement solide.

محصف ومحصف ومحصاف Rapide à la course.

✡ حصل o حصولا ومحصولا Être de reste. Résulter. Demeurer. Arriver, avoir lieu.

حصل ل Venir à qn (mal, infirmité). Être réalisé (bénéfice).

حصل على Atteindre, arriver à qc. Recouvrer (une dette).

حصل a حصلا Avoir la gravelle dans la vessie.

حصّل ه Acquérir qc. Obtenir, atteindre (un but). Résumer (un discours).

أحصل Produire (des dattes) qui ne sont pas mûres.

تحصّل Résulter de... Être obtenu. Être réalisée, recouvrée (somme).

حصول Arrivée d'un événement.

تحصيل Action d'atteindre l'objet de ses désirs, succès. Acquisition (de connaissances scientifiques).

حاصل ج حواصل Ce qui reste; ce qui demeure. Résultat ou total. Utilité, avantage. ✧ Entrepôt, magasin.

الحاصل Le résultat. En un mot.

حصالة Grain nettoyé qui reste sur l'aire.

حصيلة ج حصائل Reste. Produit.

محصول ج محاصيل Résultat. ✧ Produit de la terre. Ce que reçoit le percepteur d'une dette.

✡ حصن o حصانة Être fort, être fortifié (par la nature ou par l'art).

حصن o حصنا وحصنا وحصانة Être chaste, vertueuse (femme).

Fortifier (une place). Entourer d'un mur. حَصَّنَ وأَحْصَنَ هـ

Garder (une femme) à la maison. حَصَّنَ ة

Être chaste, vertueuse (femme). Se marier. أَحْصَنَ

Marier (une femme). ة —

Se fortifier, se retrancher. Être chaste, pudique (femme). Devenir étalon (cheval). تَحَصَّنَ

Lieu fortifié, fort, citadelle. Armes défensives. Vertu, chasteté d'une femme. حِصْن ج حُصُون

Femme vertueuse. Épouse légitime. حَصَان ج حُصُن وحَصَانَات

Étalon. Cheval de race. حِصَان ج حُصُن وأَحْصِنَة

حَاصِن وحَاصِنَة ج حَوَاصِن وحَاصِنَات
Femme pudique. Épouse légitime.

Même sens. حَصْنَاء

Chasteté, vie chaste. Retranchement. Fortification. تَحَصُّن

Fort, fortifié (par la nature). حَصِين

Panier. مِحْصَن ج مَحَاصِن

Homme marié. مُحْصَن

Femme vertueuse. مُحْصَنَة ومُحْصِنَة

Fortifié. مُحَصَّن

Retenir, empêcher qn. ☆ حَصَا o حَصْوًا ة

Avoir la gravelle. حُصِيَ

Abonder en cailloux. حَصِيَ a حَصًا

Protéger qn. وحَصَّى ة تَحْصِيَةً

Compter, énumérer. Comprendre. Garder. أَحْصَى إِحْصَاء هـ

Se tenir sur ses gardes. تَحَصَّى

Nombre. Petits cailloux. حَصًى

Calcul, pierre dans la vessie. Petits cailloux. Prudence. حَصَاة ج حَصَيَات وحُصِيّ وحِصِيّ

Prudent. ذُو حَصَاة

Très prudent. حَصِيّ

Sol qui abonde en petits cailloux. أَرْض مَحْصَاة

Innombrable. غَيْر مُحْصًى

Exciter, pousser, stimuler qn contre..ou à.. ☆ حَضَّ o حَضًّا, وحَضَّض ة على

S'exciter l'un l'autre. حَاضَّ ة

S'exciter mutuellement. تَحَاضَّ

Excitation, instigation. تَحْضِيض

Pied, bas d'une montagne. Périgée. حَضِيض ج حُضُض وأَحِضَّة

Être allumé (feu). ☆ حَضَا o حَضْوًا

Attiser, exciter (le feu). — وأَحْضَى واحْتَضَى هـ

Fourgon pour attiser le feu. مِحْضًى ومِحْضَاء

Attiser (le feu). ☆ حَضَبَ i حَضْبًا هـ

Prendre un raccourci rude. تَحَضَّبَ

Son de l'arc. Versant d'une montagne. Gros serpent. حِضْب ج أَحْضَاب

Combustible. حَضَب

Fourgon à attiser le feu. Boutefeu, qui excite la discorde. مِحْضَب

Renverser qn. ☆ حَضَجَ a حَضْجًا ب

Attiser (le feu). — هـ

S'enflammer de colère. اِنْحَضَجَ

Fourgon à attiser le feu. مِحْضَج

Être présent. ☆ حَضَرَ o حُضُورًا وحَضَارَةً

Se trouver dans (un lieu). — حُضُورًا هـ

S'éloigner, se retirer de... — عن

Se présenter devant qn. — الى

Rendre présent. Amener qn en présence de... Faire venir qn. faire état حَضَّرَ وأَحْضَرَ ة وهـ

Répondre à qn sur-le-champ. Converser avec qn. Courir avec qn à qui mieux mieux. Lutter avec qn. حَاضَرَ مُحَاضَرَةً وحِضَارًا ة

Courir la tête haute (cheval). أَحْضَرَ

Être présent, se présenter. تَحَضَّرَ واحْتَضَرَ

Être sur le point de mourir. اُحْتُضِرَ

Faire venir qn en sa présenee. Se présenter à la pensée (ch.). Faire courir (un cheval). اِسْتَحْضَرَ ة

Pays habité par des gens à demeures fixes. حَضَر وحَضَارَة وحَاضِرَة

Qui n'est pas nomade, citadin. حَضَرِيّ

Présence. Côté. حَضَر وحَضْرَة
En sa présence. بِحَضَرِهِ وبِحَضْرَتِهِ
✧ Majesté, altesse, excellence (titres d'honneur). حَضْرَة
Parasite. حَضِر وحَضُر
Celui qui a réponse à tout. حَضُر
حَاضِر ج حُضَّر وحُضَّار وحُضُور وحَضَرَة
Présent, assistant. Arabe qui a une demeure fixe. Prêt, préparé.
Fém. du préc. حَاضِرَة ج حَوَاضِر
Au moment présent. في الحَاضِر
Réunion d'hommes de quatre à dix. Avant-garde d'une armée. ✧ Place de réunion. حَضِيرَة ج حَضِير وحَضَائِر
Conversation. Réponse faite sur-le-champ. مُحَاضَرَة
Habitation, demeure fixe. Réunion, les assistants. Présence. ✧ Acte signé par les témoins. مَحْضَر ج مَحَاضِر procès-verbal
Celui dont la présence est agréable. حَسَن المَحْضَر
Proche de la mort. مُحْتَضَر
Qui vient parmi les gens à demeures fixes. مُحْتَضِر
Qui court rapidement (cheval). مِحْضِير ج مَحَاضِير
Prononcer mal l'arabe. ✫ حَضْرَمَ في الكَلَام
Manière défectueuse de parler l'arabe. حَضْرَمِيَّة
✫ حَضَنَ ٥ حَضْنًا وحِضَانَةً، واحْتَضَنَ ٥
Prendre, porter dans ses bras (un enfant); l'élever.
— ٥ حَضْنًا وحِضَانًا وحِضَانَةً وحُضُونًا ه
Couver (ses œufs; oiseau).
— حَضْنًا وحَضَانَةً، واحْتَضَنَ ٥ عَن Empêcher, éloigner qn de.
Avoir les mamelles inégales. حَضِنَ ٥ حِضَانًا
Discréditer qn. أَحْضَنَ ٥ وب
Priver qn de son droit. — ٥ بِحَقِّهِ
Sein, giron. Côté. حِضْن ج حُضُون وأَحْضَان
Nom d'act. Éducation. حِضَانَة

Étreinte. حُضْنَة
Il se trouva sous l'étreinte d'un malheur. أَصْبَحَ بِحُضْنَةِ سُوءٍ
Nourrice, femme qui porte les enfants dans ses bras et les élève. حَاضِنَة ج حَوَاضِن
Qui a les mamelles inégales. حَضُون
Colombier. مِحْضَنَة
Attiser (le feu). ✫ حَضَا ٥ حَضْوًا ه
Fourgon à attiser le feu. مِحْضَاء
Descendre; aller en bas. ✫ حَطَّ ٥ حَطًّا
Baisser (prix d'une denrée). — ٥ حَطًّا وحُطُوطًا
Se couvrir de boutons (visage). — ٥ حَطَاطًا
Placer, poser, mettre (un objet quelque part). Faire descendre; mettre en bas. — ٥ حَطًّا، واحْتَطَّ ه
Déposer (un fardeau). حَطَّطَ ه
Manger beaucoup — في الطَّعَام
Être posé, placé. S'abaisser, s'affaisser. Baisser (prix des denrées). Diminuer (force). اِنْحَطَّ
Demander à être allégé. اِسْتَحَطَّ ٥ ه
Demander une diminution de prix. — مِن الثَّمَن شَيْئًا
Action de placer, etc. Réduction (d'une fraction) à une fraction plus simple. حَطّ
Déchargement, allégement. حِطَّة وحِطِّيطَى
Dépression; abaissement. Affaissement; affaiblissement. اِنْحِطَاط
Rabais, remise sur le prix. حَطِيطَة
Boutons sur le visage. Écume sur le lait. حَطَاط
Endroit où l'on dépose, où l'on fait descendre qc. Étape, station, relais. ✧ Point. Pause. مَحَطّ ومَحَطَّة
Outil de corroyeur pour polir le cuir. مِحَطّ ومِحَطَّة
Abaissé, déprimé. Affaissé, affaibli. مُنْحَطّ
Posé, placé, mis; déposé. مَحْطُوط

Lot qui échoit à qn.	حَظّ ج حُظُوظ
Chance, fortune, sort. Félicité, bonheur. ✧ Jouissance, plaisir.	
Heureux, fortuné; qui a un bon sort.	حَظِيّ وحَظِيظ ومَحظُوظ
Plaisir, contentement.	✧ مَحظُوظِيَّة
Être gras, replet.	✱ حَظِبَ i وحَظِبَ a حَظَبًا
Court et ventru.	حَظِب م حَظِبَة
Rendre inaccessible, inabordable. Enclore d'une muraille.	✱ حَظَرَ o حَظْرًا ه على
Construire un enclos.	— واحتَظَرَ
Enclos pour les bestiaux; bercail. Enceinte.	حِظَار, وحَظِيرَة ج حَظَائِر
Le paradis.	حَظِيرَة القُدس
Homme avare.	نَكِد الحَظِيرَة
Enfermé dans une enceinte. Inaccessible. Ce dont l'accès est défendu, inviolable.	مَحظُور
Choses sacrées; choses défendues, inviolables.	مَحظُورَات
Tendre fortement (un arc).	✱ حَظْرَبَ ه
Robuste. Courageux. Sévère.	مُحظَرِب
	✱ حَظَلَ i o حَظْلًا وحِظْلَانًا وحَظَلَانًا على
Empêcher qn d'agir, de marcher.	
S'arrêter en marchant, marcher lentement.	— o حَظَلَانًا
Homme chiche, avare.	حَظِل وحَظَّال
Marcher lentement.	✱ حَظَا o حَظْوًا
Obtenir qc.	حَظِيَ a حُظْوَة وحِظْوَة وحِظَة ب
Jouir de l'estime de qn. Avoir du crédit auprès de qn.	— واحتَظَى عِند
Faire obtenir qc. à qn.	أحظَى إحظَاء ه ب
Rendre qn heureux.	— ه
Favoriser qn de préférence à...	— ه على
	حِظَة وحُظْوَة وحِظْوَة ج حِظًى وحُظًى
Estime, considération dont on jouit. Avantage, bonheur.	
Petite flèche d'enfant. Petite verge.	حَظْوَة ج حِظَاء وحَظَوَات

Jeter qn à terre.	✱ حَطَأَ a حَطْأً الأرضَ به
Détourner qn de...	— به عن
Frapper qn sur le dos avec le plat de la main.	— ه
Jeter l'écume (marmite).	— بِزُبَدِهَا
Homme de courte taille, nabot.	حُطَأَة
Le rebut des hommes.	حِطِيء
Ramasser du bois à brûler.	✱ حَطَبَ i حَطْبًا, واحتَطَبَ
Apporter du bois à qn.	حَطَبَ ه
Être abondant en bois à brûler (lieu).	حَطِبَ وأحطَبَ
Accuser faussement qn.	حَطَبَ ب وعلى
Il l'a secouru.	حَطَبَ في حَبْلِهِ
Avoir besoin de la taille (vigne).	أحطَبَ واستَحطَبَ
Bois à brûler. Détraction.	حَطَب ج أحطَاب
Très maigre.	حَطِب م حَطِبَة, وأحطَب م حَطْبَاء
Qui ramasse du bois à brûler.	حَاطِب
Celui qui parle beaucoup et dit des choses bonnes et mauvaises.	— لَيْل
Marchand de bois à brûler. Bûcheron.	حَطَّاب م حَطَّابَة
Abondant en bois à brûler.	حَطِيب
Serpette.	مِحطَب
Casser, briser (qc. de sec).	✱ حَطَمَ i حَطْمًا, وحَطَّمَ ه
Être cassé de vieillesse.	حَطِمَ a حَطَمًا
Se casser, être brisé.	تَحَطَّمَ وانحَطَمَ
Morceau, fragment.	حِطْمَة وحُطَامَة وحُطَام
Vanités de ce monde.	حُطَام الدُّنْيَا
Année stérile.	حَطْمَة وحُطَمَة
Feu dévorant. Vorace.	حُطَمَة
Qui broie. Année stérile. Qui facilite la digestion.	حَاطُوم
Lion.	— حَطُوم وحَطَّام ومِحطَم
Plante sèche restée sur pied.	حَطِيم
Remuer en secouant.	✱ حَطَا o حَطْوًا ه
Gros pous.	حَطًا
Être heureux, avoir de la fortune.	✱ حَظَّ a حَظًّا, وأحَظَّ

Marche lente. حُظَيَّا
Estimé, considéré. حَظِيّ م حَظِيَّة
Voy. dans أَلو. إِلَّا حَظِيَّة فَلَا أَلِيَّة
Épiler, raser (le visage, la tête). ☆ حَفَّ o حَفًّا وحِفَافًا , واحْتَفَّ ه
Entourer qc; faire une enceinte autour de qc. — حَفًّا وحَفَّف ٥ وبهِ وحَوْلَهُ
Entourer qn ou qc. de... — ٥ وه ب
Produire un bruit (feuilles agitées : oiseau qui vole, etc). — i حَفِيفًا
Négliger sa chevelure. أَحَفَّ رَاسَهُ
Parler mal de qn. — ٥
Se faire épiler (le visage). إِحْتَفَّ ه
Manger tout (le mets).
Entourer qn de tous côtés. — حَوْل
Prendre tout (le bien). إِسْتَحَفَّ ه
Qui entoure de tous côtés. Qui a un mauvais œil. حَافّ م حَافَّة
Farine qui n'est pas pétrie. سَوِيق حَافّ
Pain sec. خُبْز حَافّ
✧ Marge, bord. Rebord. Côté. Mur d'appui dans les champs. حَافَّة
Côté. Trace. Mèche de cheveux sur une tête chauve. حِفَاف ج أَحِفَّة
Trace. حَفّ وحَفَف
Il vint sur ses traces. جَاءَ عَلَى حَفِّهِ وحَفَفِهِ
Serviteurs. Petit d'autruche. حَفَّان
Cylindre sur lequel on roule l'étoffe qu'on tisse. حَفَّة
Bruit du vent, des ailes d'un oiseau, etc.; sifflement. حَفِيف
Litière de femme dont le dessus est plat. مِحَفَّة
Enveloppé, entouré de qc. tout autour. Pauvre. مَحْفُوف
Jeter qn à terre. ☆ حَفَا a حَفْأً ٥
Papyrus. حَفَأ
Broyer, piler qc. ☆ حَفَت o حَفْتًا ه
Gros serpent inoffensif. ☆ حِفْث وحَفِث ج أَحْفَاث
Même sens. حُفَّاث
Produire un bruit (vol d'oiseau). ☆ حَفْحَف

Faire tout avec empressement, s'empresser, aller vite. ☆ حَفَد i حَفْدًا وحَفَدَانًا , واحْتَفَد
Servir qn promptement, — ٥
Presser, stimuler qn à faire vite. أَحْفَد ٥
Marche rapide. حَفْد وحَفَدَان
Petit-fils. حَفِيد ج حَفَدَة
Agile, dégourdi. Valet, serviteur. حَافِد ج حَفَد وحَفَدَة
Origine de qn. مَحْفِد ج مَحَافِد
Qui sert avec empressement. Sabre bien affilé. مُحْتَفِد
Creuser, excaver (le sol). ☆ حَفَر i حَفْرًا , واحْتَفَر ه ،
Scruter qc. حَفَر ه
Avoir la racine des dents gâtée (bouche). — i حَفْرًا, وحَفِر a وحَفَرًا , وحُفِر
Perdre ses premières dents (enfant). حَفَر i وأَحْفَر
Puits large. Corruption des dents gâtées à la racine. حَفَر
Puits large. Terre extraite d'un puits. حَفَر ج أَحْفَار
Fosse, creux, trou. حُفْرَة ج حُفَر وحَفِيرَة ج حَفَائِر
Même sens. Tombeau. حَفِير
Qui creuse. Sabot, corne du pied. حَافِر ج حَوَافِر
Commencement, premier état d'une chose. — وحَافِرَة
Tout de suite. عِنْدَ الحَافِرَة
Il revint à son premier état. رَجَع إِلَى حَافِرَتِهِ
Fossoyeur. حَفَّار
مِحْفَر و مِحْفَرَة ومِحْفَار ج مَحَافِر ومَحَافِير
Hoyau, bêche à creuser le sol.
Carrière (de sable). ✧ مَحْفَارَة
Creusé. Qui a la racine des dents gâtée. مَحْفُور
Pousser par derrière qn ou qc. Succéder immédiatement (au jour : nuit). ☆ حَفَز i حَفْزًا ٥ وه
Percer qn avec (une lance). — ٥ ب
Éloigner qn de qc. — ٥ عن

Être assis en face et près حَافَزَ ة
de qn.

Être sur le qui-vive, être تَحَفَّزَ واحْتَفَزَ
prêt à agir.

Hâter sa marche. إِحْتَفَزَ فِي مَشْيِهِ

Limite. حَفَز

Couler, affluer (eau). ✩ حَفَشَ i حَفْشًا
S'assembler. Fournir une course après une autre (cheval).

Réunir, amasser (des biens). ه —
Enlever (l'écorce).

S'appliquer à... في —

Verser des ondées (ciel). حَفِشَ a حَفَشًا

Averse, ondée. حَفْشَة

Endroit où l'eau afflue. حَافِشَة

Objets vieux et usés. حِفْش ج أَحْفَاش
Vieilles hardes. Menus ustensiles et vases. Panier.

Réunir, rassembler qc. ✩ حَفَصَ i حَفْصًا ه

Ramassis, assemblage. حُفَاصَة

Panier en cuir حَفْص ج حُفُوص وأَحْفَاص
servant à nettoyer les puits. Lionceau.

Courber, recourber ✩ حَفَضَ o حَفْضًا ه
(un morceau de bois).

Jeter qc. derrière soi. — وحَفَّضَ ه

Ustensiles de حَفَض ج حِفَاض وأَحْفَاض
maison prêts à être transportés. Chameau qui les porte. Porte-enseigne.

Garder, conser- ✩ حَفِظَ a حِفْظًا ة وه
ver qc. Préserver qn de... Savoir ou apprendre qc. par cœur. ✧ Réserver (un péché : évêque).

Faire apprendre par cœur حَفَّظَ ة ه
qc. à qn.

Être attentif حَافَظَ مُحَافَظَةً وحِفَاظًا على
à une chose. Observer attentivement qc. sauvegarde

Mettre en colère, irriter qn. أَحْفَظَ ة

Être circonspect, vigilant. تَحَفَّظَ

Garder, conserver (une إِحْتَفَظَ ب
chose).

S'approprier qc. — ه لِنَفْسِهِ

Prier qn de conserver إِسْتَحْفَظَ ة ه
qc.

Attention, vigilance. Soin. Garde, conservation. Mémoire. Observation (d'une loi). حِفْظ

Colère, zèle حِفْظَة، وحَفِيظَة ج حَفَائِظ
pour défendre qn ou qc.

Vaine observance. تَحَفُّظ بَطَّال واحْتِفَاظ بَاطِل

Gardien; conservateur. Qui sait de mémoire. Chemin bien tracé. حَافِظ ج حُفَّاظ وحَفَظَة culotte

Le Gardien par excellence, Dieu. الحَافِظ

Qui ne se laisse pas prendre par le sommeil. حَافِظ العَيْن

Faculté de retenir ; mémoire. حَافِظَة

Ange qui écrit les bonnes œuvres et les mauvaises. المَلَك الحَفِيظ

Les anges. الحَافِظُون والحَفَظَة

Gardien, conservateur. مُحَافِظ

Garde, conservation. مُحَافَظَة وحِفَاظ
Zèle pour la conservation de qc.

Gardé, conservé. Observé. Su par cœur. ✧ Réservé (cas, péché). مَحْفُوظ

Affluer ✩ حَفَلَ i حَفْلًا وحُفُولًا وحَفِيلًا
(eau, lait).

Se rassembler, se réunir i حَفْلًا —
dans un lieu (peuple). Verser la pluie par torrents (ciel). Couler en abondance (larmes).

Être rempli jusqu'aux bords (rivière). — بِالسَّيْل

S'appliquer à... Faire attention à... — ه وب

Réunir, faire affluer (l'eau). حَفَّلَ ه
Orner, embellir qc.

Se réunir en grand nombre. تَحَفَّلَ
Être orné, embelli. Être nombreux (conseil). célébrer

Accourir de toutes parts. إِحْتَفَلَ

Se remplir de... (lieu). — ب

S'appliquer à qc. — ب وفي

Foule, multitude. Réunion. حَفْل
Soin, application. Nombreux.

Interroger qn sur... إِسْتَحْفَى ٥ عن
Nudité des pieds. État mince du pied. حَفًا
Bon accueil fait à qn. حَفَارَة وحِفَارَة
Déchaussé, qui va nu-pieds. Déferré. Qui reçoit qn avec joie. حَافٍ ج حُفَاة
Bien enseigné, bien instruit sur qc. Qui fait bon accueil. حَفِيّ
L'emporter sur qn par le droit. Frapper qn sur la nuque. ✻ حَقّ o حَقًّا ٥
Faire éprouver à qn ce qu'il craignait. — حَذَرَهُ
Être certain, assuré (d'une chose); la rendre nécessaire. — ه
Être de convenance, de nécessité, de devoir pour qn. حَقّ i على وحُقّ ل
Il est de votre devoir de... — لَكَ أَنْ
Être certain, constaté. حقّ io حقًّا وحَقّة
Vérifier, constater qc. Rendre nécessaire. Certifier, assurer. Prouver qc. par des arguments. faire une enquête حَقَّقَ ه
Disputer avec qn du droit qu'on a... Contester qc. à qn. حَاقّ مُحَاقَّة وحِقَاقًا
L'emporter sur son adversaire, faire triompher son droit. Prétendre dire la vérité. أَحَقّ ٥ وه
Rendre (une chose nécessaire). — ه على
Se vérifier. Être certain, indubitable (nouvelle). تَحَقَّقَ
Savoir avec certitude. Rendre ferme, obligatoire. — ه
Se disputer sur le droit qu'on a... تَحَاقّ واحْتَقّ
Être serré fortement (nœud). إِنْحَقّ
Avoir le corps mince (cheval). Frapper, atteindre (coup). إِحْتَقّ
Être digne de.., mériter qc. Rendre nécessaire qc. إِسْتَحَقّ ه
Échoir (terme d'un payement). —
Droit. Vérité. Devoir. حَقّ ج حُقُوق

Foule, multitude. Lait abondant. حَفَال
Rebut des hommes et des choses. حُفَالَة
Application. Foule. célébration حَفْلَة
Solennité d'une fête; pompe. إِحْتِفَال
Solennel; pompeux. إِحْتِفَالِيّ
Remplie, pleine (salle, rivière, mamelle). Qui donne beaucoup de lait (chamelle). حَافِل ج حُفَّل وحَوَافِل
Appliqué, assidu à... Nombreux. حَفِيل م حَفِيلَة
Réunion, assemblée. Lieu de réunion. السياسية les cercles مَحْفِل ج مَحَافِل
Lieu de réunion. مُحْتَفَل
Prendre une poignée de qc. (de sable, de farine, etc.). Prendre qc. avec les deux mains. ✻ حَفَنَ o حَفْنًا ه
Donner à qn un peu, une poignée de qc. — ل
Arracher (un arbre). إِحْتَفَنَ ه
S'approprier qc. — ه لِنَفْسِهِ
Poignée (de sable, etc.). Peu de chose. حَفْنَة ج حَفَنَات , وحُفْنَة ج حُفَن
Honorer qn (Dieu). ✻ حَفَا o حَفْوًا ب
Faire un don à qn. — ٥
Empêcher qn de... — ٥ عن
Marcher, aller nu-pieds. Avoir les pieds, les sabots usés par la marche. حَفِيَ i حَفًا وحَفَاء
— o حَفَـاوَة وحِفَاوَة وحِفَايَة وتَحَفِّيَة ,
Recevoir qn avec démonstrations de joie, avec honneur. واحْتَفَى ب
Se disputer avec qn. حَافَاهُ
Faire marcher, faire aller qn pieds nus. Questionner qn avec importunité, importuner qn. أَحْفَى إِحْفَاء ٥
Raser entièrement (la moustache). — ه
S'appliquer à... تَحَفَّى في
Se déchausser, ôter ses souliers, ses bas. Se déferrer (bête). Marcher, aller pieds nus. إِحْتَفَى
Arracher (un légume). — ه

Chose certaine, juste. Certitude. Vrai, véritable.

Digne de... Apte à... — ب

Vraiment, véritablement. حقًّا وبالحقّ

Chameau de 3 ans. (*m. et f.*) حِقّ

Haut du bras, haut de la hanche. Terrain élevé ou déprimé. ✧ Ciboire. حُقّ ج حِقاق

Petite boîte; tabatière. Boussole. ✧ Ciboire. حُقّة ج حُقَق وحُقَق وحِقاق

Droit, devoir. حِقّة

Constatation, vérification. تَحقِيق

Qui mérite..., qui est digne de... حَقِيق ج أحِقّاء ب او أن وان

Vérité. Réalité. Sens propre (d'un mot). Véritable état (d'une chose). حَقِيقة ج حَقائق

En vérité; réellement. Vraiment. حَقِيقةً وفي الحَقِيقة

Véritable, réel. Propre (sens). حَقِيقيّ

Plus digne de qc., qui mérite plus qu'un autre. Plus apte à... أحَقّ ب من

Vrai, véritable. Parfait. Milieu. حاقّ م حاقّة

Chose véritable. Le jour du jugement. حاقّة

Querelle, dispute. مُحاقّة وحِقاق

Qui se querelle pour des riens. نَزِق الحِقاق

Mérite. Dignité. Échéance (d'un billet). اِستِحقاق ج اِستِحقاقات

Méritoire. اِستِحقاقيّ

Vérifié, constaté, reconnu. مُحَقَّق

Qui mérite, qui est digne. مُستَحِقّ

✱ حَقِب a حَقَبًا, وأحقَب Être retenu, empêché (pluie, etc.) Être sans pluie (année). Ne rien produire (mine).

Mettre qc. derrière soi (cavalier). Commettre (un crime). اِحتَقَب ه

— واستَحقَب ه Garder qc. pour plus tard.

حُقْب ج حِقاب, وحُقُب ج أحقاب وأحقُب Âge, années. An, année. Espace de quatre-vingts ans.

Ceinture de femme enrichie d'ornements. Sangle servant à fixer la selle du chameau. حَقَب

Âge, longues années. An, année. حِقْبة ج حِقَب وحُقُوب

Ceinture de femme enrichie d'ornements. Tache blanche à la naissance des ongles. حِقاب ج حُقُب

Qui vient à la suite. Qui est mis en croupe. حَقِيب

Trousse qu'on met sur le derrière de la selle. حَقِيبة ج حَقائب

Onagre. أحقَب م حَقباء

✱ حَقَد i حِقدًا وحَقِيدةً على Nourrir une haine secrète contre qn; garder de la rancune contre qn.

حَقِد a حَقَدًا Manquer totalement (pluie). Ne pas donner de pluie (ciel). Être épuisée (mine).

حَقِد a وتَحقَّد على. حَقَد *Même sens que* i

أحقَد ٥ وه Exciter qn à la haine, à la rancune. Chercher inutilement (dans une mine).

تَحاقَد Se haïr mutuellement.

اِحتَقَد Manquer (pluie).

حِقد ج أحقاد وحُقُود Haine secrète, rancune.

حَقِيدة ج حَقائد *Même sens.*

حاقِد وحَقُود Haineux, rancunier.

✱ حَقَر i حَقرًا ٥ وه Mépriser qn ou qc, faire peu de cas de...

— وحَقِر a حَقَرًا وحَقُر o حَقارة Être vil, méprisable, dédaigné.

حَقَّر ٥ وه Regarder avec dédain, dédaigner; avilir, déprécier qn ou qc. Employer la forme diminutive (d'un nom).

أحقَر واحتَقَر واستَحقَر ٥ وه Regarder comme méprisable; trouver petit ou bas.

حُقارة وحِقارة ومَحقَرة Abaissement, état méprisable. Condition vile, bassesse.

Mépris, dédain. Emploi de la forme diminutive. تَحْقِير
Vil, bas ; humble, chétif. حَقِير
Méprisé, dédaigné. Petit, chétif. مُحَقَّر ومُحْتَقَر
Les choses de peu de valeur. المُحَقَّرَات
Francolin. ✱ حَيْقُط وحَيْقُطَان
Être courbé. Être couchée sur le côté, le corps plié (gazelle). ✱ حَقَفَ o حُقُوفًا
Être courbé. إحْقَوْقَفَ
Bande de sable formant une courbe. حِقْف ج أَحْقَاف وحِقَاف وحُقُوف
Être saisi d'une douleur de ventre (cheval. chameau). ✱ حَقِلَ a حَقَلًا وحَقْلَةً
Vendre à qn les céréales sur pied avant la moisson. Affermer à qn un terrain pour la moitié ou le tiers de la récolte. حَاقَلَ ة
Être développées (céréales). أَحْقَلَ
Champ fertile. Céréales développées. ✧ Colonnes dans les pages d'un livre. حَقْل ج حُقُول
Litière de femme. حِقْل
Douleur de ventre dans un cheval, un chameau. — وحَقْلَة
Champ fertile. مَحْقَلَة
Reste d'eau, de lait. حَقْلَة وحُقْلَة
Champ ensemencé. مَحْقَلَة ج مَحَاقِل
Sorte de pigeon. ✱ حَقْم
Coin extérieur de l'œil. حَقِيم مث حَقِيمَان
Verser (le lait) dans l'outre. Retenir (l'eau) dans un réservoir. Arrêter (l'urine). Retenir (le sang) prêt à couler, c-à-d. empêcher un meurtre. ✱ حَقَنَ o i ه
Donner un lavement à qn. — ة
Mêler diverses sortes de lait. أَحْقَنَ
Prendre un lavement. Avoir une rétention d'urine. إحْتَقَنَ
Clystère, lavement. حُقْنَة ج حُقَن
Douleur de ventre. حَقْنَة ج أَحْقَان

Qui a une rétention d'urine. Évidée (nouvelle lune). حَاقِن
Fém. du préc. Estomac. حَاقِنَة ج حَوَاقِن
Arrêtée, retenue dans un réservoir (eau). Versé dans l'outre (lait). حَقِين ومَحْقُون
Outre à lait. مِحْقَن
Seringue. مِحْقَن ومِحْقَنَة
Qui retient son urine. مِحْقَان ج مَحَاقِين
✧ Réservoir ; étang ; vivier ; piscine.
Atteindre, frapper qn aux reins. ✱ حَقَا o حَقْوًا ة
Être blessé aux reins. Avoir mal d'estomac. حُقِيَ
Ceinture. Reins, lombes. حَقْو ج حِقَاء وأَحْقٍ وأَحْقَاء وحُقِيّ
Ceinture qui passe sur les reins. Mal d'estomac. حِقَاء وحَقْوَة
Blessé aux reins. Qui souffre de l'estomac. مَحْقُوّ ومَحْقِيّ
Frotter une chose sur... Gratter. Frictionner. ✱ حَكَّ o حَكًّا ه ب أو على
Occuper l'esprit, le cœur de qn, l'impressionner. — وأَحَكَّ واحْتَكَّ في صَدْرِهِ
Démanger (tête). — ة وأَحَكَّ ة
Imiter qn., être son émule. حَاكَّ مُحَاكَّةً وحِكَاكًا ة
Contrarier, harceler qn. تَحَكَّكَ ب
Se frotter l'un contre l'autre. تَحَاكَّ
Se frotter contre qc. إحْتَكَّ ب
Démanger (tête). — واسْتَحَكَّ ة
Frottement. حَكّ
Doute qui agite l'esprit. حِكّ
Auteur d'un mal. — وحِكَاك شَرّ
Murmures. حَكَّاكَات
Boussole. ✧ حُكّ
Pierre blanche semblable au marbre. حَكَّاك
Démangeaison. Picotement. حِكَّة
Dent. حَاكَّة
Nitre. Maladie qui excite au grattement. حُكَاك
Poudre qui tombe du frottement. حُكَاكَة

en faveur de qn ou contre qn.
Mettre (au cheval) la martingale. — وأَحْكَمَ ة
Éloigner qn de... حَكَمَ وحَكَّمَ وأَحْكَمَ ة عن
Être savant, docte, prudent. حَكُمَ o حِكْمَة
✧ Être médecin; exercer la médecine. حَكَّمَ
Prendre qn pour juge de... حَكَّمَ ة في
Citer qn devant le juge ou le gouverneur. حَاكَمَ ة
Faire bien qc. أَحْكَمَ ه
Rendre qn sage, prudent (épreuves). — ة
Prononcer une sentence sur... Décider une question. Suivre son propre avis, agir à sa guise dans... تَحَكَّمَ واحْتَكَمَ في
Se citer réciproquement devant le juge. تَحَاكَمَ
Juger, décider (une affaire). إِحْتَكَمَ على
Être faite parfaitement (chose). Être affermi, consolidé. إِسْتَحْكَمَ
Jugement, sentence. حُكْم ج أَحْكَام
Autorité, juridiction. Ordre, commandement. Loi, règle. Sagesse.
Juge, arbitre. Vieillard. حَكَم
Sagesse, prudence. حِكْمَة ج حِكَم
Science, savoir. Philosophie. Maxime, sentence. ✧ Science médicale, médecine.
Martingale, dont on entoure le menton du cheval. حَكَمَة ج حَكَمَات
Jugement, sentence. ✧ Autorité, pouvoir. حُكُومَة
Gouverneur. Juge. Magistrat. حَاكِم ج حُكَّام وحَاكِمُون
Sage. Philosophe. Savant et prudent. ✧ Médecin. حَكِيم ج حُكَمَاء
Bien fait. Raffermi, consolidé. Clair, précis. مُحْكَم
Tribunal; palais de justice; cour. مَحْكَمَة ج مَحَاكِم

tement de deux corps. ✧ Démangeaison.
Gens, familiers de qn. أَحْكَاك
Qui frotte l'or pour le connaître, pour en juger; essayeur. حَكَّاك
Pierre de touche. مِحَكّ
Serrer (un nœud). ✱ حَكَأَ a حَكْأً, وأَحْكَأَ واحْتَكَأَ ه
Être injuste envers qn. Être mauvais compagnon à l'égard de qn. ✱ حَكَرَ i حَكْرًا ة
S'approprier qc. Accaparer qc. حَكَرَ a حَكَرًا ب
✧ Empêcher qn de bâtir sur (un terrain). حَكَّرَ ه
Se disputer avec qn. حَاكَرَ ة
Accaparer (les grains). تَحَكَّرَ واحْتَكَرَ ه
Manière d'agir injuste. حَكْر
Coupe à boire. Peu de chose. — وحُكْر
Denrées, grains accaparés. حَكَر وحُكَر
Accaparement de grains. حُكْرَة
Accapareur de grains. حَكِر
Champ semé de plantes légumineuses. ✧ حَاكُورَة
Réunir (des objets). ✧ Tirer (la mèche). ✱ حَكَشَ i حَكْشًا ه
Fer à tirer la mèche. ✧ مِحْكَاش
Être obscure, douteuse pour qn (chose). ✱ حَكِلَ o حَكْلًا, وأَحْكَلَ واحْتَكَلَ على
✧ Être obligé à... إِحْتَكَلَ إلى
Insecte dont on n'entend pas la voix. حُكْل
Parler sans être entendu. تَكَلَّمَ كَلَامَ الحُكْلِ
Prononciation inintelligible. ✧ Besoin pressant. حُكْلَة
Prononcer une sentence sur... ✱ حَكَمَ o حُكْمًا وحُكُومَة ب
Prononcer, juger entre (les parties). — بَيْنَ
Prononcer une sentence — ل او على

مُتَحَكِّم Qui se juge bien lui-même

المَحْكُوم عَلَيْهِ Celui qui est obligé à qc.

المَحْكُوم بِهِ Ce à quoi on est obligé.

✱ حَكَى i حِكَايَةً ه Rapporter, relater (un événement). Raconter (une histoire).

حَكَى i ✧ Parler, discourir.

— ه عن Raconter qc. d'après qn.

— على Médire de qn, calomnier qn.

— ٥ وه Ressembler à qn, à qc. Imiter les actions, les paroles.

حَاكَى ٥ وه Ressembler à... Converser avec qn.

✧ حَكْي Parole, discours.

حِكَايَة Récit, histoire, conte, anecdote.

✱ حَلّ o حَلًّا ه Dénouer, défaire un nœud. Remettre (les péchés). Résoudre (une difficulté). Filer, dévider (des cocons). Détendre (un arc).

✧ Absoudre qn. ٥ —

حَلّ o i حُلُولًا وحَلًّا ه او ب Descendre dans un endroit. Habiter (un lieu).

— على Survenir à qn (malheur).

— o i حُلُولًا على Être obligatoire pour qn.

حَلّ i حِلًّا Être permis, licite. Être en échéance (dette).

حُلّ Dégeler, fondre (glace). Se dissoudre. Être habité (lieu).

حَلّ a حَلَلًا Avoir les jarrets faibles (cheval). Souffrir des genoux.

حَلَّل تَحْلِيلًا وتَحِلَّةً وتَحِلًّا ه Dissoudre (un serment).

— تَحْلِيلًا ه Déclarer permis, regarder comme licite. Légitimer qc.

— ٥ ب Faire descendre qn (dans un lieu).

أَحَلّ إِحْلَالًا Être dégagé d'un pacte.

أَحَلّ ه Permettre qc. (Dieu)

— ٥ ب وه Faire descendre qn dans (un lieu).

— على Imposer une chose à qn.

تَحَلَّل في يَمِينِهِ Faire un serment conditionnel.

اِنْحَلّ Être délié, être dénoué, défait (nœud).

اِحْتَلّ ه وب Descendre dans un lieu.

اِسْتَحَلّ ه Trouver licite.

— ٥ ه Demander à qn de délier qc.

حَلّ Action de dénouer. Solution des difficultés. Solution d'un corps. ✧ Absolution. Pièce de vers mise en prose.

حِلّ (ضد حِرْم) Chose permise, licite. Solution de continuité, jointure entre deux pierres.

حَلَل Faiblesse des jarrets. Douleurs aux genoux.

حِلَّة Panier en roseaux. Station.

حِلَّة و✧ تَحِلَّة Permission, dispense. Absolution.

حِلَّة ج حِلَال وحِلَل Quartier. Séjour. Peuplade.

حَيّ حِلَال Tribu nomade.

حُلَّة ج حُلَل وحِلَال Robe. Manteau. Dalmatique.

حَلَال (ضد حَرَام) Chose licite.

✧ حَلَّالَة وحَلَالَة Cabane où l'on dévide les cocons. Filature.

حُلُول Action de descendre, descente.

تَحْلِيل Action de dénouer, de dissoudre, etc. Analyse chimique.

حَلِيل ج أَحِلَّاء م حَلِيل وحَلِيلَة ج حَلَائِل Époux. Camarade de chambre.

إِحْلَال Acquittement des rites dits إِحْرَام.

إِحْلِيل ج أَحَالِيل Canal du pis.

اِنْحِلَال Résolution. Affaiblissement. Relâchement (des nerfs).

اِسْتِحْلَال Prescription (d'un immeuble).

حَالّ ج حُلُول وحُلَّال وحُلَّل *Nom d'ag.* Qui fait halte.

حَلَّال Qui dénoue souvent.

أَحَلّ م حَلَّاء ج حُلّ Faible des jambes.

مَحَلّ ج مَحَالّ Halte, endroit où l'on met pied à terre. Endroit, lieu, place, ✧ Réunion, assemblée

Qui trait. حَالِب م حَالِبَة ج حَلَبَة
Veine autour du nombril. — مث حَالِبَان
Lait frais. حَلِيب
Celui dont l'office est de traire. Humide (jour). حَلَّاب
Femelle qui donne beaucoup de lait, laitière. حَلُوب وحَلُوبَة ج حُلُب وحَلَائِب
Mercuriale (pla.). Noir de jais. حُلْبُوب
Lierre. حِلِبْلَاب
Vase à lait; vase dans lequel on trait. مِحْلَب ومِحْلَاب و✧ مَحْلُوب
Nom d'une plante. مَحْلَب
Aide, défenseur. مُحْلِب
Raser (la tête de qn). Arracher (la laine). Payer (une dette). ✡ حَلَتَ i حَلْتًا ه
Flocon de laine. حُلَاتَة
Chauve. Imberbe. أَحْلَت
Carder, monder (le coton) en séparant la graine. Arrondir (un pain). ✡ حَلَجَ o i حَلْجًا ه
Marcher lentement. حَلَّج
Marcher (la nuit). — لَيْلًا
✧ Aller à cloche-pied. — (عوض حَجَّل)
Lancer des éclairs (nuage). تَحَلَّج
Troubler qn (souci). — فِي صَدْرِهِ
Distance à parcourir. حَلْجَة
Nuage qui lance des éclairs. حَلُوج
Cardage du coton. حِلَاجَة
Cardeur de coton. حَلَّاج
Mondé, nettoyé, cardé (coton). حَلِيج
Carde pour monder le coton. مِحْلَج ومِحْلَاج
Table sur laquelle on monde le coton. مِحْلَج ومِحْلَجَة
Rouleau à étendre la pâte. مِحْلَاج
Secouer qn, le déranger de sa place. ✡ حَلْحَل ة
Être ébranlé, secoué, dérangé. تَحَلْحَل
Chef (d'une tribu). Puissant. Prudent. حُلَاحِل ج حَلَاحِل

chez les parents d'un défunt.
Hôtellerie. Station où l'on fait halte. Campement. Quartier (d'une ville). مَحَلَّة
Résolutif, résolvant. Qui déclare licite. Qui légitime. مُحَلِّل
Dénoué. Dissout. Absout. Relâché, affaibli. مَحْلُول
Frapper qn du (glaive). ✡ حَلَأَ a حَلْأً ة ب
Renverser qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Mettre du collyre à qn. — ة
Préparer (du collyre) à qn. — لِ
Enlever (la peau, l'écorce). — ه
Donner à qn (de l'argent). — ة ه
Même sens. حَلَّأَ تَحْلِيئًا وتَحْلِئَةً ة ه
Se couvrir de pustules. حَلِئَ a حَلْأً
Boutons aux lèvres. حَلَأ
Collyre broyé entre deux pierres. حَلُوء وحِلَاء
Poils et saletés enlevés par l'écorcheur. حُلَاءَة وتِحْلِئ وتِحْلِئَة
Homme dont on ne peut se débarrasser. تِحْلِئَة
Couteau d'écorcheur. مِحْلَأ ومِحْلَأَة
Traire (une chamelle, une vache, etc.). ✡ حَلَبَ o i حَلْبًا وحَلَابًا ه
Permettre à qn de traire (une chèvre, etc). — وأَحْلَبَ ة ة
Être noir (cheveux). حَلِبَ a حَلَبًا
Traire avec qn. حَالَبَ ة
Aider qn. — وأَحْلَبَ ة
Traire pour qn. أَحْلَبَ إِحْلَابًا وإِحْلَابَةً لِ
Distiller, laisser couler la sueur, les larmes (corps, yeux). تَحَلَّبَ وانْحَلَبَ
Traire, tirer (le lait) d'une femelle. اِحْتَلَبَ واسْتَحْلَبَ ه
Lait frais. Boisson de dattes. Alep (ville). حَلَب
Action de traire. حَلْب
Chevaux amenés de divers côtés pour une course. حَلْبَة ج حَلَائِب
Le matin et le soir. الحَلَبْتَان
Fenu grec (plante). حُلْبَة

Épiler (la peau), écorcer (le bois). ✱ حَلَزَ o حَلْزًا ه

Se préparer, se mettre à... تَحَلَّزَ لِ

Causer, s'entretenir. تَحَالَزَ بِالْكَلَامِ

Petit de taille. Avare. Méchant. حِلِّزٌ م حِلِّزَةٌ

Limaçon. ✱ حَلَزُونٌ

Vrille. حَلَزُونَةٌ

Donner une pluie fine, continue (ciel). ✱ حَلَسَ i حَلْسًا, وأَحْلَسَ

Couvrir le cheval de la couverture appelée حِلْس. — ه

Rester dans (un lieu). حَلِسَ a حَلَسًا, وتَحَلَّسَ بِ

S'appliquer à... — فِي وتَحَلَّسَ لِ

S'attacher à qn. حَالَسَ ه

Se couvrir de plantes (sol). أَحْلَسَ

Être bai, de couleur rouge-brune. إِحْلَسَّ

Se couvrir de verdure (sol). Couvrir le sol de verdure (plante). إِسْتَحْلَسَ

Couverture de laine qu'on met sous le bât. Vêtement de dessous. حِلْسٌ ج أَحْلَاسٌ وحُلُوسٌ وحِلَسَةٌ

Gens toujours à cheval. أَحْلَاسُ الخَيْلِ

4e flèche du jeu. حِلْسٌ وحَلِسٌ

Casanier. حَلِسُ بَيْتِهِ

Courageux. Avide. حَلِسٌ

De couleur rouge-brune. أَحْلَسُ م حَلْسَاءُ

Sol couvert de plantes. أَرْضٌ مُحْلِسَةٌ

Faucher (les menues céréales). ✧ حَلَشَ i حَلْشًا ه

Fauchaison. ✧ حَلَاشَةٌ

Faucille. ✧ حَالُوشٌ

S'emporter, jurer. ✱ حَلَطَ i حَلْطًا, وأَحْلَطَ

S'irriter contre... حَلِطَ a حَلَطًا, واحْتَلَطَ عَلَى

Fâcher qn. أَحْلَطَ ه

Être prompt à faire (des serments). — فِي

✧ Imberbe. أَحْلَطُ (عوض أَحْلَتَ)

✱ حَلَفَ i حَلْفًا وحَلِفًا ومَحْلُوفًا ومَحْلُوفَةً بِ Jurer, affirmer par serment, prêter serment au nom de...

Jurer à qn sur... — لِ عَلَى

Faire jurer qn. Faire faire un serment à qn. حَلَّفَ واسْتَحْلَفَ ه

Lier qn par serment, former avec qn une alliance sous la sanction du serment. حَالَفَ مُحَالَفَةً ه

S'engager par serment (dans un traité). تَحَالَفَ

حَلْفٌ وحَلِفٌ وأُحْلُوفَةٌ ✧ حِلْفَانٌ وحَلَفٌ Serment, jurement.

Alliance, traité sous serment. Amitié. Allié, confédéré. حِلْفٌ ج أَحْلَافٌ

Sparte, alfa (plante). حَلْفَاءُ

Abondant en alfa. حُلَافِيٌّ

Alliance (sous la loi du serment). تَحَالُفٌ ومُحَالَفَةٌ

Jureur, qui jure souvent. حَلَّافٌ

Allié, confédéré. حَلِيفٌ ج حُلَفَاءُ

Disert. حَلِيفُ اللِّسَانِ

Douteux, incertain. مُحْلِفٌ

Serment. مَحْلُوفٌ ومَحْلُوفَةٌ

Raser (la tête, etc). ✱ حَلَقَ i حَلْقًا وتَحْلَاقًا, واحْتَلَقَ ه

Atteindre et blesser qn à la gorge. — o حَلْقًا ه

Remplir (un bassin). Conjecturer qc. — ه

Planer et tournoyer dans les airs (oiseau). Se gonfler de lait (pis de chamelle). Être entourée d'un cercle (lune). حَلَّقَ

Se réunir autour de la table. حَلَّقُوا عَلَى الخِوَانِ

Raser (la tête); déraciner (les cheveux). Arrondir qc. — ه

Être entourée d'un cercle, d'un halo (lune). Former un cercle, s'asseoir en cercle. تَحَلَّقَ

Gosier, gorge. Vallée, gorge de montagne. ✧ Bouche. حَلْقٌ ج حُلُوقٌ

Lettres gutturales حُرُوفُ الحَلْقِ

Cercle, réunion de personnes placées en rond. Anneau de la porte, avec lequel حَلْقَةٌ ج حَلَقٌ وحَلَقَاتٌ

on frappe. Cotte de maille. Corde. Boucle. Virole, ✧ Pendant d'oreilles; boucle d'oreilles.

Mort, trépas. حَلاقِ والحَلاقِ

Mal de gorge. حُلاقٌ وحَوْلَق

Poil de chèvre tondu. حُلاقة

Métier de barbier, حِلاقة

Barbier. حَلّاق

Qui rase. حالِق ج حَلَقَة

Pis gonflé de lait. — ج حُلَّق وحَوالِق
Lieu élevé; monticule.

Femme qui se rase la tête en signe de deuil. Malheureux. حالِقة ج حَوالِق

Tranchant (sabre). Sévère (homme). حالُوقة

Calamité, malheur. حَوْلَق وحَيْلَق

Rasoir. مِحْلَق

Rasé. حَلِيق ج حَلْقَى, ومَحْلُوق

Couper la gorge à qn. ✱ حَلْقَمَ ة

Gosier, gorge. حُلْقُوم ج حَلاقِيم

Être très noir. ✱ حَلِكَ a حُلُوكة وحَلَكًا, واحْلَوْلَكَ

Couleur très noire. حُلْكة وحَلَك

Noir foncé, très noir. حالِك وحَلِك

Mauvaise action. فِعْل حالِك

Vie malheureuse. عُمْر حالِك

Songer, rêver, voir en songe. ✱ حَلَمَ o حُلْمًا وحُلُمًا ه او ب

Être doux, patient, indulgent, clément. حَلُمَ o حِلْمًا

Avoir la teigne (animal); être rongée par la teigne (peau). حَلِمَ a حَلَمًا

Rendre qn clément, patient. حَلَّمَ تَحْلِيمًا وحِلّامًا ة

Enlever la teigne (de la peau). — ه

Devenir clément, se montrer doux, patient. تَحَلَّمَ

Raconter de faux (rêves). — ه

Se montrer patient; affecter une grande douceur. تَحالَمَ

Avoir des rêves. إِنْحَلَمَ واحْتَلَمَ

Arriver à l'âge de puberté. إِحْتَلَمَ

Patience, clémence, longanimité. حِلْم ج حُلُوم وأَحْلام

Songe, rêve... Vision. حُلْم ج أَحْلام

Teigne de la peau, des livres. حَلَمَة ج حَلَم

Bout du pis, mamelon. ✧ Bouquin d'une pipe. حَلَمَة

Teigneux. حَلِم م حَلِمة

Doux, clément. حَلِيم ج حُلَماء

Qui rêve, qui a des songes. حالِم ومُحْتَلِم

Dévorée par la teigne (bête). تَحْلِمَة ج تَحالِم

✱ حَلا o وحَلُوَ o وحَلِيَ a حَلاوة وحُلْوانًا
Être doux, agréable au goût.

Être agréable à la vue, à l'esprit, au goût. حَلِيَ a ب او في

Marier à qn (sa fille ou sa sœur) en exigeant pour soi la dot. حَلا o حَلْوًا وحُلْوانًا ة ة

Donner à qn qc. — حَلْوًا ة ه وب

Adoucir, rendre doux, agréable; sucrer (un mets). — وحَلَّى تَحْلِيَةً ه

Se rendre agréable à qn, le flatter. حالَى ة

Trouver, rendre doux, agréable. أَحْلَى ه

Trouver doux, agréable aux yeux ou à l'esprit. تَحَلَّى واحْلَوْلَى واسْتَحْلَى ه

Se montrer doux, aimable. تَحالَى

Être doux, agréable. إِحْلَوْلَى

Douceur, état de ce qui est doux, sucré ou agréable. حَلاوة

Honoraire, cadeau, don; étrennes. حُلْوان

Milieu du derrière de la tête. حَلاءة وحَلاوة وحَلاواء وحَلاوَى

Tout mets sucré. حَلْواء وحَلْوَى ج حَلاوَى

Sucreries, pâtisseries. حَلاوَى

Fabricant, vendeur de douceurs. حَلْوانِيّ

Doux, agréable au goût. Aimable, agréable à tous (personne). حُلْو م حُلْوة

Douce, agréable (parole). حَلِيّ م حَلِيّة

Plus doux. Plus agréable. أَحْلَى م حُلْوَى

Petits pois doux. ✧ حالِيَة
Pâte sucrée, pâtisserie. ✧ مُحَلِّي
Adouci, édulcoré, sucré. مُحَلًّى
Orner de pierreries, de bijoux (une femme, une épée). ☆ حَلَى i حَلْيًا ة وه
Être orné, paré de bijoux. حَلِيَ a حَلْيًا
Orner de bijoux qn ou qc. Décrire, dépeindre qc. حَلَّى ة وه
Dorer qc. — ه بِذَهَب
Être orné, paré de bijoux. Être orné, embelli, décoré. تَحَلَّى
Ornement (d'un sabre). Parure (d'une femme). حَلْي ج حُلِيّ, وحِلْيَة ج حِلًى وحُلًى
Extérieur et qualités extérieures qui distinguent l'homme. حِلْيَة
La plante نَصِيّ sèche. حَلِيّ ج أَحْلِيَة
Orné. Paré avec des ornements de prix. Marquée de points diacritiques (lettre). حَـالٍ
Orné. Doré. Dépeint, décrit. مُحَلًّى
Chauffer (le bain, le four, l'eau). ☆ حَمَّ o حَمًّا, وحَمَّمَ وأَحَمَّ ه
Presser le pas (d'une bête). حَمَّ ة
Fondre (de la graisse). — ه
Décréter qc pour qn (Dieu). — وأَحَمَّ ه ل
Être accomplie, arrivée (chose). Avoir la fièvre. حُمَّ
Être noir. Être chaud. حَمَّ a حَمَمًا
Commencer à avoir de la barbe (adolescent); des plumes (oisillon); des plantes (terre). ✧ Laver. حَمَّمَ
Noircir le visage de qn. — وأَحَمَّ ة
Être proche, imminent. Être éprouvé par les fièvres (pays). أَحَمَّ
Donner la fièvre à qn (Dieu). — ة
Être noir. ✧ Prendre un bain. تَحَمَّمَ
Être accablé de soucis. إِحْتَمَّ
Prendre un bain chaud. Se laver avec de l'eau chaude. Se laver. إِسْتَحَمَّ
Chaleur. حَمّ
Ce qu'on ne peut éviter. مَا لَهُ حَمّ عَنْهُ

Le principal d'une chose. حُمّ الشيء
Fièvre. Chaleur fébrile. حُمَّى ج حُمَّيَات
Source d'eau thermale. حَمَّة
Couleur presque noire. Fièvre. حُمَّة
Ce qui est décrété par Dieu. — حُمَم
Cendre, charbon. حُمَم
Sueur. Mort, trépas حِمَّة
Pigeon, colombe. حَمَام
Un pigeon. Milieu de la poitrine. حَمَامَة ج حَمَامَات وحَمَائِم
Mort, trépas. حِمَام
Bain chaud, étuve. حَمَّام ج حَمَّامَات
Baigneur, qui tient des bains publics. حَمَّامِيّ
Proche, parent; famille. حَامَّة
Eau chaude, bouillante. Pluie qui tombe après une grande chaleur. Sueur. حَمِيم ج حَمَائِم
Parent. Ami. — أَحِمَّاء
Fém. de حَمِيم. Lait chauffé. حَمِيمَة
Plus proche. Noir. Blanc. Flèche sans fer. أَحَمّ ج حُمّ
Fiévreux, qui a la fièvre. مَحْمُوم
Bouilloire pour chauffer l'eau. مِحَمّ
Curer (un puits). ☆ حَمَأَ a حَمْأً ه
Être bourbeuse (eau). حَمِئَ a حَمْأً وحَمَأً
S'irriter contre qn. — على
Rendre boueux (un puits). أَحْمَأَ ه
Vase noire, fine et infecte. Boue. حَمَأ وحَمْأَة
Bourbeux, boueux. حَمِئ م حَمِئَة
Être rance (noix). ☆ حَمِتَ a حَمَتًا
Être chaud, brûlant (jour). حَمُتَ o حُمُوتَة
Être pure, franche (couleur). تَحَمَّتَ
Chaud (jour). Très doux (fruit). حَمْت
Violente (colère). Très doux (fruit). Rance (noix). حَمِيت
Cligner (les yeux) pour mieux voir. ☆ حَمْجَ ه
Frémir en hennissant (cheval). ☆ حَمْحَمَ
Basilic des jardins (plante). حَمَاحِم

✱ حَمِدَ a حَمْدًا وَتَحْمَدًا وَمَحْمَدَةً ٥ على Louer, remercier qn de...
حَمَّدَ اللهَ Louer Dieu en disant : الحَمْدُ لله.
أَحْمَدَ Se conduire d'une manière digne d'éloges. Plaire, mériter les éloges.
— ٥ وه Trouver bon, excellent.
تَحَمَّدَ بـ على Être bienfaisant envers qn.
حَمْد Gloire, louange, éloge. Digne d'éloges.
الحَمْدُ لله Grâce, louange à Dieu.
حَمَادِ لَهُ Grâces lui en soient rendues.
حُمَاد But, fin, terme.
حُمَادَاكَ وحُمَادَاكَ أَنْ تَفْعَلَ Le terme de tes efforts est de faire...
حَمَّاد وحُمَدَة Qui loue sans cesse.
حَمِيد وحَمُود Digne d'éloges. Honnête (action).
مَحْمِدَة ج مَحَامِد Action digne de louanges.
مُحَمَّد Loué, comblé de louanges.
مَحْمُود Loué, digne d'éloges.
✧ مَحْمُودَة Scammonée (plante).
✱ حَمَرَ o حَمْرًا ٥ وه Écorcher (un mouton). Écorcer qc. Raser (la tête).
حَمِرَ a حَمَرًا Avoir une indigestion (cheval). S'enflammer de colère.
حَمَّرَ ٥ وه Traiter qn d'âne. Teindre qc en rouge, rougir qc. Parler la langue des Himyarites,— anciens habitants de l'Yémen.
إِحْمَرَّ Rougir, devenir rouge. Être dur à supporter (malheur).
إِحْمَارَّ Devenir rouge.
حُمَر وحُمَّر Coll. Passereau à tête rouge.
حُمَرَة *Nom d'unité du préc.*
حُمَر و✧ حُمَّر Asphalte, bitume.
حُمَرِيّ و✧ حُمَّرِيّ Bitumineux.
حُمْرَة Couleur rouge. Rouge, fard. Charbon pestilentiel. ✧ Poudre de briques pilées.

حِمَار ج حَمِير وأَحْمِرَة وحُمُر Âne.
حِمَار الوَحْش Âne sauvage, onagre.
حِمَارَة ج حَمَائِر Ânesse.
حَمَّار ج حَمَّارَة Ânier.
حَمَارَّة ج حَمَارّ Chaleur intense.
✧ حُمَيْرَة Rougeole.
أَحْمَر م حَمْرَاء ج حُمْر Rouge.
الأَحْمَر L'or, le safran, le vin.
المَوْت الأَحْمَر Mort violente.
سَنَة حَمْرَاء Année malheureuse.
حُمْر النَّعَم Les meilleurs chameaux, les meilleures choses.
أَحْمَرِيّ Très rouge.
حِمِرّ Violente (pluie). Intense (chaleur).
مِحْمَر Inst. à écorcher. Avare.
مَحْمُور Qui a une indigestion (cheval).
✱ حَمَزَ i حَمْزًا ه Piquer la langue (liqueur, acide). Aiguiser (une pointe). Saisir, frapper l'esprit (discours, parole).
حَمُزَ o حَمَازَة Être dur au toucher.
حَامِز Piquant, âcre.
حَامِز الفُؤَاد وحَمِيزُه D'un caractère vif.
حَمْز Piquant, âcreté (d'une liqueur).
حَمُوز وحَمِيز Dur, tenace.
✱ حَمَسَ o حَمْسًا ه و٥ Frire (la viande). Irriter qn.
حَمِسَ a حَمَسًا Être ferme (dans sa croyance et dans le combat).
— حَمَاسَة Être courageux.
حَمَّسَ وأَحْمَسَ ٥ Irriter qn.
تَحَمَّسَ في Être zélé pour...
إِحْتَمَسَ Être irrités l'un contre l'autre (coqs).
إِحْمَوْمَسَ Se fâcher, s'irriter.
حَمَاسَة Bravoure, courage guerrier. Énergie (dans l'action). Genre de poème héroïque.
حَمِيس م حَمِيسَة , وأَحْمَس م حَمْسَاء ج
حُمْس وأَحَامِس Fort, énergique. Constant.
سَنَة حَمْسَاء Année stérile.
تَحَمُّس Constance, ténacité.
✱ حَمَشَ o حَمْشًا ٥ وه Irriter qn ; le

traiter avec colère. Réunir (des objets).

— i وحَمُش o حُمُوشَة Être mince (jambe).

— i حَمْشًا وحَمْشَة S'irriter.

حَمِش a حَمْشًا وحَمَشًا Avoir les jambes minces.

حَمَّش ه Réunir (des objets).

أَحْمَش ٥ وه Irriter qn. Attiser (le feu).

تَحَمَّش واسْتَحْمَش S'irriter.

حَمْش وحَمِش , وأَحْمَش ج حِمَاش Mince (jambe, corde).

✲ حَمَص o حَمْصًا وحُمُوصًا Se désenfler (plaie). S'arrêter (balançoire).

— ه Extraire doucement (une paille) de son œil.

حَمَّص ه Griller, torréfier (le café).

تَحَمَّص Être grillé ; être rôti.

اِنْحَمَص Être désenflée (plaie).

حِمَّص وحِمِّص و✧ حُمُّص Pois. Pois chiche.

حِمْص Émesse (ville).

✧ مِحْمَصَة Poêle à griller le café.

مُحَمَّص Frit. Grillé.

✲ حَمُضَ o حَمْضًا وحَمِضَ a حَمَضًا وحُمُوضَة o Être aigre. Être acide (plante). S'aigrir (lait, vin).

حَمَض o حَمْضًا عن Détester qc.

— ب Désirer qc.

— o حَمْضًا , وأَحْمَض Manger la plante appelée حَمْض (se dit du chameau).

حَمَّض لَهُ في القِرَى Traiter mesquinement qn.

— وأَحْمَض ه Acidifier, rendre aigre.

أَحْمَض Dire, raconter des choses piquantes.

حَمْض ج حُمُوض Coll. Espèce de plante salée ou amère. Soude.

حُمُوضَة Acidité, aigreur, goût aigre, acide.

حُمَّاض و✧ حُمَّيْض وحُمَّيْضَة Oseille.

حَامِض ✧ حَامُض Aigre, acide, âcre.

حَامِض الفُؤَاد Dépravé, méchant.

أَحْمَض Plus aigre.

✧ رَجُل حَامِض Homme acerbe.

حَمِيضَة ج حُمُض. حَمْض Sol riche en pla.

مَحْمَض ومُحْمِض *Même sens.*

مُحَمَّض Aigri. Acidifié.

✲ حَمَط i حَمْطًا ه Peler, écorcher.

حَمَّط ه و٥ Planter un arbre pour ombrager (une treille). Frapper qn doucement.

حَمَاطَة ج حَمَاط وحَمَائِط Figuier sauvage. Aspérité dans le gosier.

— وحَمَاطَة القَلْب L'intime du cœur.

✲ حَمِق a وحَمُق o حُمْقًا وحُمُقًا وحَمَاقَة Être sot, stupide, insensé.

✧ حَمِق (عوض حنق) Se fâcher.

حَمَّق ٥ وه Croire qn sot ; l'appeler sot. Attribuer qc. à la sottise.

أَحْمَق ٥ Trouver qn sot. Enfanter un sot.

تَحَامَق Simuler la bêtise, la stupidité.

اِنْحَمَق Être sot ; être vil.

اِسْتَحْمَق Être sot. Agir en insensé.

— ٥ Trouver qn sot.

حُمْق وحَمَاقَة Bêtise, stupidité.

✧ حَمَق (عوض حَنَق) Colère, emportement.

حُمَاق وحُمَاق وحُمَيْقِيق وحُمَيْقَى. وحُمَيْقَاء Variole.

حَمِق م حَمِقَة Insensé, stupide.

أَحْمَق م حَمْقَاء ج حُمْق وحَمْقَى *Même sens.* ✧ Qui s'emporte facilement; porté à la colère.

بَقْلَة الحَمْقَاء Pourpier (plante).

✧ حَمْقَان Fâché, irrité, en colère.

✲ حَمِك a حَمَكًا في الدَّلَالَة Marcher en avant (guide).

حَمَك Petites choses. Poux, lentes. Rebut de la société.

✲ حَمَل i حَمْلًا وحُمْلَانًا ه Porter (une charge, un fardeau). Supporter avec patience.

— حَمْلَة على Attaquer, charger (l'ennemi).

— ه Savoir par cœur (un livre).

— ب حَمَالَة Se rendre caution pour qn.

— ٥ على Pousser qn à...

— حَمْلًا Être grosse, enceinte (fem-

me). Porter, produire des fruits (arbre). ✧ Grossir, déborder (rivière).

حَمَّل تَحْمِيلًا وحِمَالًا ٥ ه Charger (une bête, un homme) d'un fardeau. Charger qn de porter (un fardeau).

أَحْمَل ٥ ه Aider qn à porter (un fardeau).

تَحَمَّل تَحَمُّلًا وتِحِمَّالًا ه Se charger d'un (fardeau). Supporter, souffrir. Charger les montures et partir.

تَحَامَل في أَمْرٍ او بِهِ او على نَفْسِهِ Se charger de qc de pénible.

— على Être prévenu contre qn.

اِنْحَمَل على Être porté, poussé à qc.

اِحْتَمَل ه Porter. Supporter, souffrir, tolérer qc; patienter. Emporter qc.

— مِن S'éloigner de...

اِحْتُمِل S'irriter et changer de couleur. Être probable, possible, admissible.

يُحْتَمَل أَن Il se peut que...

اِسْتَحْمَل ٥ ه Prier, charger qn de porter qc ; le charger de (ses affaires).

حَمْل ج حِمَال وأَحْمَال Portage. Grossesse. Fœtus. Fruits (d'un arbre).

حِمْل ج أَحْمَال وحُمُولَة Charge, fardeau, faix.

حَمَل ج حُمْلَان وأَحْمَال Agneau. Bélier. Un des signes du Zodiaque. Nuage chargé d'eau.

حَمْلَة Une charge (de cavalerie). Ce qu'on porte en une fois.

حِمْلَة Transport d'un lieu à un autre.

حَمَال ج حُمُل Taxe, imposition.

حِمَالَة وتَحْمِيلَة ج حَمَائِل Ceinturon (auquel le sabre est suspendu).

حِمَالَة Profession de portefaix.

اِحْتِمَال Patience. Souffrance. Tolérance. Opinion. Probabilité.

حَمَّال م حَمَّالَة Portefaix, crocheteur.

حَمُول Doux, patient.

حَمُولَة Bête de somme.

حَمِيل Porté. Étranger. Garant. Transporté d'un pays à un autre. Ordures. Garant, caution.

حَامِل ج حَمَلَة Qui porte. Enceinte (femme). Chargé de fruits (arbre). Sujet d'une proposition. ✧ Gros, débordant (fleuve).

حَامِلَة ج حَوَامِل Panier à porter les raisins. Enceinte (femme).

حَوَامِل Nerfs des bras et des jambes; jambes.

حَامُولَة ج حَوَامِيل Torrent.

مَحْمِل ج مَحَامِل Civière. Panier à porter les raisins. ✧ Brancard pour porter un mort.

مِحْمَل ج مَحَامِل *Même sens que* تَحْمِيلَة.

مَحْمُول Porté. Attribut.

مُحْتَمَل Probable, admissible. Possible.

✱ حَمْلَق Ouvrir de grands yeux.

حِمْلَاق وحُمْلُوق ج حَمَالِيق Intérieur des paupières.

✱ حَمٌ وحَمُو وحَمْوٌ ج أَحْمَاء Beau-père. Un parent de l'époux.

حَمَاة ج حَمَوَات Belle-mère. Une parente de l'épouse.

حَمْو وحُمُوّ Temps où une chose est dans sa force. Premières ardeurs du soleil.

حَمَاة ج حَمَوَات Nerf du tibia.

✱ حَمَى i حَمْيًا وحِمْيَة وحِمَايَة ومَحْمِيَة ٥ وه Défendre, protéger. Rendre inaccessible.

— ٥ حِمْيَة Défendre à (un malade) de prendre certains mets nuisibles.

حَمِي a حَمِيَّة ومَحْمِيَة مِن Dédaigner de...

حَمِيَ a حَمْيًا وحُمِيًّا وحُمُوًّا Être échauffé (cheval). Être chauffé (fer). Être chaud, ardent (feu, chaleur, combat).

— على Être irrité contre...

حَمَّى تَحْمِيَةً ه Chauffer, rougir au feu.

حَامَى مُحَامَاةً وحِمَاءً لَهُ عَن Défendre qn contre...

— على ضَيْفِهِ Bien traiter son hôte.

أَحْمَى إِحْمَاءً ه Chauffer, rougir au feu (un fer). Rendre inaccessible (un lieu).
تَحَمَّى واحْتَمَى مِن S'abstenir de l'usage de...
تَحَامَى ه Se garder de qc., l'éviter.
إِحْمَوْمَى Être noir (nuage, etc.).
حِمَايَة Protection. ✧ Protégé (d'une puissance étrangère).
حِمًى Dont l'accès est interdit et l'usage défendu. Gardé (pré).
حِمَاء Ce qui protège.
حِمْيَة *Nom d'act.* Chose défendue, interdite (à un malade). régime
حَمِيَّة Colère. Gravité. Point d'honneur.
حُمَيَّا Emportement, irritation. Feu (du vin). Fougue (du jeune âge).
حُمَة Venin, aiguillon (du scorpion, de la guêpe). Ardeur (du feu).
حَامٍ ج حُمَاة وحَامِيَة Protecteur, défenseur. Chaud.
الحَامِي Le chien. Le lion.
حَامِيَة Défenseur, protecteur; défenseurs. Arrière-garde. garnison
مُحْمًى Chauffé, rougi au feu.
مُحَامٍ Défenseur. Avocat.
مُحَامَاة Défense de qn. Plaidoyer.
✡ حَنَّ i حَنِينًا Rendre un son (arc qui se détend; baguette que l'on plie).
— إلى Désirer, soupirer après qc.
— حَنَّةً وحَنَانًا على Avoir compassion de qn.
حَنَّنَ Être en floraison (arbre). ✧ Être gâté (fromage, etc).
أَحَنَّ ه Faire résonner (l'arc).
تَحَنَّنَ على S'attendrir sur qn, avoir pitié de lui.
تَحَانَّ واسْتَحَنَّ إلى Désirer vivement.
حِنّ Classe de génies.
حَنَّة Femme, épouse. Mugissement du chameau. Compassion, pitié.
حَانَّة Chamelle.
حَنَان و✧ حِنِّيَّة Compassion, miséricorde. Abondance des biens. Bénédiction. Tendresse de cœur.
حَنَانَيْكَ Ayez pitié de moi.
حَنِين Gémissement de tendresse. Affection vive. Vif désir. Sanglots.
حَنُون Tendre, affectueux. Miséricordieux; clément.
حَنَّان Qui est très compatissant.
الحَنَّان Le très miséricordieux (Dieu).
حُنَيْن *Nom d'un homme.*
رَجَعَ بِخُفَّيْ حُنَيْن Il revint les mains vides.
مُتَحَنِّن على Qui a pitié de... Pris de compassion, attendri, touché de...
✡ حَنَأَ a حَنْأً Être verdoyant (sol).
حَنَّأَ تَحْنِيئًا وتَحْنِئَةً ه Teindre (les mains, les cheveux) en rouge avec la plante appelée حِنَّاء.
تَحَنَّأَ تَحَنُّؤًا Être teint en rouge avec la plante appelée حِنَّاء.
حِنَّاء Plante qui sert à teindre en rouge, henné.
الحِنَّاء الأَحْمَر Arbousier.
حَانِئ Verdoyant.
✡ حَنِبَ a حَنَبًا, وحَنَّبَ Avoir les jambes recourbées (cheval).
تَحَنَّبَ Être courbé, voûté (vieillard).
— على Éprouver de la pitié pour qn.
مُحَنَّب Voûté (vieillard).
✡ حَنْبَلَ Revêtir l'habit dit حَنْبَل.
حَنْبَل Habit de peau.
حُنْبُل Haricot.
✡ حَنَت — حَانُوت ج حَوَانِيت Cabaret. Boutique.
حَانِيّ حَانَوِيّ Qui a rapport au cabaret.
✡ حَنِثَ a حِنْثًا في Violer (son serment). Prévariquer.
أَحْنَثَ ه Porter qn au parjure.
تَحَنَّثَ من Eviter (le crime).
حِنْث ج أَحْنَاث Parjure, faux serment. Péché, crime.
حَانِث Qui se parjure, parjure.
مَحْنَث ج مَحَانِث Lieu où l'on est exposé à pécher.
✡ حَنَجَ i حَنْجًا, وأَحْنَجَ ه Faire

✧ Être irrité contre qn. تَحَنَّطَ لِ
Chercher la mort, s'y exposer. ✧ Être irrité contre qn. اِسْتَحْنَطَ
Froment, blé. حِنْطَة ج حِنَط
Embaumement d'un mort. Art d'embaumer. حِنَاطَة
Aromates. Baume. حِنَاط وحَنُوط
Marchand de froment. حَنَّاط وحَنَاطِيّ
Coloquinte (plante). ✱ حَنْظَل
Incliner d'un côté. ✱ حَنَفَ i حَنْفًا
Avoir les pieds contournés. حَنِفَ a حَنَفًا, وحَنُفَ o حَنَافَةً
Appartenir à la secte des Hanéfites. Laisser le culte des idoles. تَحَنَّفَ
✧ Être exact dans qc. — في
Rasoir. Arc. Tortue. حَنْفَاء
Musulman. حَنِيف ج حُنَفَاء
Qui a les pieds contournés. أَحْنَف م حَنْفَاء
Hanéfite. حَنَفِيّ ج حَنَفِيَّة وأَحْنَاف
✧ Tuyau muni de robinets. حَنَفِيَّة
Se fâcher contre qn. ✱ حَنِقَ a حَنَقًا من وعلى
Sortir (épi). حَنَّقَ وأَحْنَقَ
Irriter qn. أَحْنَقَ ه
Colère violente. حَنَق
Irrité, fâché, courroucé, حَنِق وحَنِيق
Brider (un cheval). ✱ حَنَكَ o i حَنْكًا, واحْتَنَكَ ه
Comprendre (une chose). Affermir, consolider qc. حَنَكَ ه
Mâcher un aliment et le broyer contre le palais (enfant). — وحَنَّكَ
حَنُكَ o i حُنْكًا وحَنَكًا, وحَنَّكَ وأَحْنَكَ
Instruire qn, le rendre prudent, sage (expérience, âge). واحْتَنَكَ ه
Faire passer sous le menton le bandeau qu'on a sur la tête. تَحَنَّكَ
Dévorer un pays (sauterelles). اِحْتَنَكَ ه
Prudence, sagesse qu'on acquiert par l'âge et l'expérience, حُنْك وحِنْك وحُنْكَة
Palais de la bouche. Menton. حَنَك ج أَحْنَاك

incliner, faire pencher qc.
Pencher, incliner. Se hâter et regarder par derrière en marchant. أَحْنَجَ
Prononcer (des mots) inintelligibles. — ه
Racine, origine. حِنْج
Voyez dans حجر. ✱ حَنْجَرَة وحُنْجُور
Haut de la hanche. ✱ حَنْجَف وحُنْجُف
Être très sombre (nuit). ✱ حَنْدَس وتَحَنْدَس
Nuit très obscure. حِنْدِس ج حَنَادِس
Lotus. Trèfle. ✱ حَنْدَقُوق وحِنْدَقُوق
Petit de taille, nabot. ✱ حَنْدَل
Rôtir (un agneau) avec des pierres incandescentes. Brûler (un voyageur : soleil). ✱ حَنَذَ i حَنْذًا وتَحْنَاذًا
Faire suer (un cheval). — حَنْذًا وحِنَاذًا ه
Transpirer au soleil. اِسْتَحْنَذَ
Grande chaleur. حُنْذَة
Soleil. حَنَاذِ
Rôtie (viande). Qui est mis en sueur (cheval). Eau chauffée. حَنِيذ
Construire (une voûte). ✱ حَنَرَ i حَنْرًا ه
Voûte. Clé de voûte. Arc. Inst. à carder le coton. حَنِيرَة ج حَنِير وحَنَائِر
Se plaire au fort de la mêlée. ✱ حَنِسَ a حَنَسًا
Gens pieux. حُنْس
Éloigner qn de... ✱ حَنَشَ i حَنْشًا, وأَحْنَشَ ه عن
Chasser (une bête). — وأَحْنَشَ ه
Insecte. Reptile; serpent. Animal auquel on fait la chasse. حَنَش ج أَحْنَاش
Être mûr (blé). Blanchir, être mûre (plante appelée رمث). ✱ حَنَطَ o حُنُوطًا, وأَحْنَطَ
Soupirer. Être rouge (peau). — i حَنْطًا
Embaumer (un mort). حَنَّطَ وأَحْنَطَ ه
Mourir. Être embaumé (mort). أُحْنِطَ
Être embaumé (mort). تَحَنَّطَ

حُنْك وتَحْنِيك ومُحْنَك ومُحَنَّك ومُحْتَنَك Instruit par l'expérience.
Bride. حِنَاك ج حُنُك , ومِحْنَك
Hibou. * حَنْمَة ج حَنَم
Pen- * حَنَا o حَنْوًا , وحَنَى i حِنَايَةً ه cher, incliner (la tête). Courber, plier qc.
Pencher vers..., حَنَا o حُنُوًّا , وأَحْنَى على avoir une inclination pour...
Courber, plier qc. حَنَّى ه
Être courbé, incliné. تَحَنَّى وانْحَنَى
Avoir de l'inclination pour... تَحَنَّى على
Cabaret. حَانَاة وحَانِيَة
Cabaretier. حَانَوِيّ
Courbure, sinuosité. حَنْو وحِنَايَة
Partie حَنْو وحِنْو ج أَحْنَاء وحِنِيّ وحُنِيّ recourbée d'une chose. Côté.
Difficultés, complications. أَحْنَاء الأُمُور
Vin. Marchands de vin. حَانِيَة
Inclination. Tendresse. Pitié. حُنُوّ
Arc ceintré. حَنِيَّة ج حَنَايَا وحَنِيّ
Qui a le dos أَحْنَى م حَنْوَاء وحَنْيَاء courbé, ceintré.
Très bienveillant en- أَحْنَى ضُلُوعًا على vers...
Détour مَحْنِيَة ومَحْنُوَة ومَحْنَاة ج مَحَانٍ (d'une vallée).
Incliné, penché. Courbé, voûté. مُنْحَنٍ
* حَابَ o حَوْبًا وحُوبًا وحَوْبَةً وحَابًا ب Commettre (un péché, un délit).
Exciter les chameaux par le حَوَّبَ cri حَوْبِ ou حَوْبُ .
Se livrer au péché. أَحْوَبَ إحْوَابًا
S'éloigner du péché. تَحَوَّبَ
S'attrister. — واسْتَحْوَبَ
Péché, délit, حَوْب وحُوب وحَوْبَة وحُوبَة crime.
Tristesse. Malheur. حَوْب وحُوب
Amour maternel. Sollicitude. حَوْبَة
Parenté du côté maternel. — وحِيبَة Nécessité. État.
Âme. حَوْبَاء ج حَوْبَاوَات
Voltiger, * حَاتَ o حَوْتًا وحَوَتَانًا على rôder autour de (oiseau, bête).
Détourner qn par ruse de... حَاوَتَ ه عن

Tromper qn par... — ه ب
Poisson. حُوت ج حِيتَان وحِوَتَة وأَحْوَات Gros poisson. Signe du zodiaque.
Fouiller * حَوَثَ — أَحَاثَ واسْتَحَاثَ ه (la terre) et y chercher qc.
Il les تَرَكَهُمْ حَوْثَ بَوْثَ وحَوْثًا بَوْثًا laissa dispersés.
Veine du foie. حَوْث
Foie et ce qui l'entoure. حَوْثَاء
* حَاجَ o حَوْجًا , وأَحْوَجَ واحْتَاجَ إلى
Avoir besoin de... Être dans la nécessité de...
Détourner qn de... حَوَّجَ ب عن
Mettre qn dans le besoin. أَحْوَجَ ه
Demander une chose dont on تَحَوَّجَ a besoin. ✧ Faire emplette de marchandises (marchand).
Pauvreté, besoin. حُوج
Nécessité, besoin. حَوْجَاء
Je n'en ai nul مَا لِي فِيهِ حَوْجَاء ولَا لَوْجَاء besoin.
حَاجَة ج حَاج وحِوَج وحَاجَات وحَوَائِج
Besoin, nécessité. Requête. Affaire. Besoin naturel. ✧ Effets, hardes, bagages, ustensiles.
Besoin qu'on a de qc. إحْتِيَاج Besoin, nécessité, pauvreté.
Qui a besoin de... مُحْتَاج إلى
Faire mar- * حَاذَ o حَوْذًا , وأَحْوَذَ ه cher vite (une bête).
Garder avec soin qc. حَاذَ على
Avoir le dessus. L'em- إسْتَحْوَذَ على porter sur... Obtenir qc.
Dos. *Sorte* d'arbre. حَاذ ج آحَاذ
Qui a peu de fortune. خَفِيف الحَاذ
Nénuphar (plante aquatique). حَوْذَان
Cocher. حُوذِيّ
Agile, dispos, prêt à agir. أَحْوَذِيّ
* حَارَ o حَوْرًا وحُؤُورًا ومَحَارًا ومَحَارَة
Revenir, retourner. Diminuer.
Être stupéfait, interdit. — حَوَرًا
Avoir le blanc حَوِرَ a حَوَرًا , واحْوَرَّ et le noir des yeux très prononcés.
Préparer, étendre (la pâte) حَوَّرَ ه avec l'instrument appelé مِحْوَر.

✧ Blanchir (un mur). حَوَّر ه
Parler, converser avec qn. حاوَر مُحاوَرَةً وحِوارًا ه
Faire (une réponse), répondre. Donner (un résultat). أحار إحارَةً ه
Parler, s'entretenir (plusieurs) ensemble. تحاوَر
Être très blanc. Avoir le blanc et le noir des yeux très prononcés. إحْوَرّ
Interroger qn. إستَحار ه
Perte, dommage, détriment. حُور
Fond. Profondeur. حَور
Cuir rouge. ✧ Peau mince. Peuplier. حَوَر ✧ حَوَر ج حُورَان
Peuplier blanc. ✧ حَوَر رُومِي
Peuplier noir. ✧ حَوَر فارسِي
Réponse. حِوَار وحَوَار
Petit de chamelle. حُوَار ج أحوِرَة وحِيرَان وحُوارَان
Voy. dans حار i . حائِر بائِر
Qui a le blanc et le noir des yeux très prononcés. أحْوَر م حَوْرَاء ج حُور
Blanc; qui a la peau blanche. أحْوَرِيّ
Farine très blanche. ✧ Terre blanche. Blanc de trois. حُوّارَى
Aide, assistant, disciple d'un prophète. حَوَارِيّ ج حَوَارِيُّون
Les Apôtres de Jésus-Christ. الحَوَارِيُّون
Petit rond en métal dans lequel entre l'agrafe d'une ceinture. Cylindre à étendre la pâte. Axe d'une sphère. Essieu. مِحْوَر ج مَحَاوِر
Ses affaires vont mal. قَلِقَت مَحَاوِرُهُ
Retour. Huitre. Coquillage. Lieu où l'on revient. مَحَار ومَحَارَة
Conversation, entretien, dialogue, conférence, colloque. مُحاوَرَة وحِوَار
Rassembler et attirer à soi; prendre pour soi qc. Posséder. ✱ حاز o حَوزًا وحِيَازَةً , واحتاز ه
Tendre fortement (un arc). حاز ه
Conduire (les chameaux) à l'abreuvoir. — وحَوَّز ه
Fréquenter qn. حاوَز ه
Se rouler, se replier (serpent.) Se retourner (homme). تحَوَّز
S'éloigner les uns des autres. تحاوَز
Se retirer, s'éloigner de... Fuir (l'ennemi). إنحاز عن
Côté. Plage. Possession. حَوْزَة
Lieu entouré d'une haie. حَوز
Qui se tient à l'écart. حُوزِيّ
Espace qu'occupe un corps. حَيِّز
Agile, dispos. Noir. أحوَز وأحوَزِيّ
Attrayant (mal). حَوَّاز القُلُوب
✱ Visiter (un lieu, une tribu), y chercher une proie; Rôder pour saisir les moutons (loup). ✱ حاس o حَوسًا ه وه
Être brave, courageux. حَوِس a حَوَسًا
Se conduire en brave. تحَوَّس
Malheurs, calamités. خُطُوب حُوَّس
Incursion, invasion. حُوَاسَة
Parenté. — وحُوَيْسَاء
Qui rôde et cherche pendant la nuit. حَوَّاس
Hardi, courageux. Lion. أحْوَس
✱ Traquer (une bête) pour la faire tomber dans un filet. Rassembler en troupeau et pousser devant soi (des chameaux). ✱ حاش o حَوشًا ه
Réunir, rassembler. حَوَّش ه وه
Exciter qn à... حاوَش ه على
Traquer (une bête), comme حاش o. أحاش إحاشَةً وأحوَش إحواشًا ه
S'éloigner de... تحَوَّش عن
Avoir honte de... Être privée de (son mari : femme). — من
Être traquée (bête). إنحاش
Fuir et s'éloigner de... — عن
Placer qn au milieu, faire un cercle autour de lui. إحتاش على
Traquer ensemble (une bête). — ه
Enclos pour les bestiaux. Cour ou basse-cour. ✧ Clôture (dans un couvent). حَوش ج أحواش
✧ Troupe de gens de divers pays; ramassis de gens. ✧ حَوش

Voy. *dans* حَشَى. — حَاشَا
Ce dont on rougit. Parenté. حُوَاشَة
Groupe d'arbres; verger. حَائِش
Qui s'emporte facilement. حُوش الفُؤَاد
Obscur, inintelligible (langage). Misanthrope. حُوشِيّ
✲ حَاصَ o حَوْصًا وحِيَاصَة ه Recoudre, raccommoder (un habit).
— حَوَل Voltiger autour de...
✧ Être inquiet, troublé. حَاصَ
حَوِصَ a حَوَصًا Avoir l'angle de l'œil étroit.
حَاوَصَ ه Regarder qn du coin de l'œil.
حَوْص Couture à longs points. Colique.
حِيَاصَة Courroie avec laquelle on serre la sangle de la selle.
حِوَاص Inst. en bois servant à coudre.
أَحْوَص م حَوْصَاء ج حُوص وأَحَاوِص Qui a les yeux étroits.
✲ حَوْصَلَ Remplir son jabot (oiseau).
حَوْصَل وحَوْصَلَة Gésier, jabot (chez les oiseaux).
✲ حَاضَ o حَوْضًا, وحَوَّضَ ه Ramasser, faire confluer (l'eau) dans un bassin. Construire un bassin.
إِسْتَحْوَضَ Affluer dans un réservoir.
حَوْض ج أَحْوَاض وحِيَاض Abreuvoir. Bassin, réservoir.
✲ حَاطَ o حَوْطًا وحِيطَةً وحِيَاطَةً ه Garder qc., veiller sur qc.
حَوَّطَ ه Entourer, cerner qc. de toutes parts. Ceindre (d'un mur, d'une haie).
حَاوَطَ ه Solliciter, presser qn qui refuse ce qu'on lui demande.
أَحَاطَ ب Ceindre entourer qc. Bloquer, assiéger (un pays, une ville).
أَحَاطَ ب عِلْمًا Embrasser, comprendre parfaitement qc.
إِحْتَاطَ عَلَى Veiller sur qc.
— ب Entourer, ceindre.
— لِنَفْسِهِ Prendre garde.

حَوْطَة وحَيْطَة وحِيطَة Garde, soin, précaution.
إِحَاطَة واحْتِيَاط Act. d'entourer. Siège, blocus.
إِحْتِيَاط Vigilance, précaution.
حَوْط Cordon, ceinture de coquillages.
حَائِط ج حِيطَان وحِيَاط Mur, muraille. Jardin, verger.
حَوَّاط Pourvoyeur. ✧ Percepteur des impôts (dans un village).
حُوَاطَة Garde-manger. ✧ Charge de pourvoyeur des hôtes.
تَحْوِيط وتَحْيِيط وتُحِيط Année stérile.
مَحَاط Lieu qui entoure et protège.
مُحَوَّط Entouré, clos, ceint (d'une haie...).
مُحِيط Qui entoure; qui cerne de tous côtés. Cercle, périphérie.
البَحْر المُحِيط L'Océan.
✧ مُحَوَّطَة Enclos devant la maison.
✲ حَافَ o حَوْفًا, وحَوَّفَ ه Mettre, placer qc. sur le bord.
حَوَّفَ ه Mouiller les environs de... (pluie).
تَحَوَّفَ ه Couper sur les bords de...
حَوْف Ceinture en cuir.
الحَافَانِ Muscles sous la langue.
حَافَة ج حَافَات Bord, marge, extrémité. Indigence, détresse.
✲ حَاقَ o حَوْقًا ب Entourer, embrasser, étreindre qc.
— ه Balayer (la maison). Polir qc.
حَوَّقَ عَلَى Tenir à qn un discours sans suite. ✧ Effacer (une phrase).
حَوْق وحَوْقَة Foule.
حُوَاقَة Balayures.
مِحْوَقَة ج مَحَاوِق Balai.
✲ حَوْقَلَ حَوْقَلَةً وحِيقَالًا Être décrépit (vieillard). Marcher à petits pas. ✧ Courir en zigzags.
حَوْقَلَ حَوْقَلَةً Dire: il n'y a de force qu'en Dieu.
حَوْقَلَة Bouteille à long col.
— وحِيقَال Décrépitude.

✱ حَاكَ ه حَوْكًا وحِيَاكًا وحِيَاكَةً Tisser (un habit). Composer (un poème).
حَائِك ج حَاكَة وحَوَكَة Tisserand.
حَائِكَة ج حَائِكَات وحَوَائِك Femme qui tisse.
حَوْك Pourpier (plante).
مَحَاكَة Atelier du tisserand.
✱ حَالَ ه حَوْلًا وحُؤُولًا الى Changer, passer d'un état à un autre (ch.).
— بَيْنَ Se mettre entre...
— على Être passée, révolue pour qn (année).
— وأَحْوَلَ في Sauter sur le dos (du cheval) et s'y affermir.
— حُؤُولًا عن Se détacher (d'une alliance).
— إلى Aller, se transporter à...
— مَحَالَةً وحِيلَةً User de ruse.
حَوِلَ a حَوَلًا Être louche, de travers (œil).
حَوَّلَ ه إلى Changer une chose en une autre; lui faire prendre une autre forme. Transférer une ch.
— الأَرْضَ Semer la terre une année et la laisser reposer une autre année.
— وأَحْوَلَ ه Rendre (un œil) louche.
حَوَّلَ ه Rendre impossible (une ch.).
حَوَّلَ عن ✧ Descendre (de cheval). ✧ Détourner (ses yeux) de...
حَوَّلَ على ✧ Envoyer des soldats chez (un débiteur) pour le forcer à payer.
حَاوَلَ مُحَاوَلَةً وحِوَالًا ه Désirer, vouloir, chercher à faire qc.
— ك Tromper qn par des détours.
— البَصَرَ لِ Fixer la vue sur...
أَحَالَ وأَحْوَلَ Durer depuis un an. Avoir une année révolue. Dire des choses invraisemblables.
أَحَالَ Changer, passer d'un état à un autre.
— بِ Séjourner pendant un an dans (un lieu).
أَحْوَلَ إِحْوَالًا Avoir un an (enfant).

أَحَالَ بِدَيْنِهِ على آخر Renvoyer un créancier chez un tiers.
— عَلَيْهِ بِ Tomber sur qn à coups de.
— ه على Renvoyer (une affaire) à qn.
تَحَوَّلَ تَحَوُّلًا إلى Se changer en...
— عن... إلى Passer d'un état à un autre.
— من... إلى Aller (d'un lieu) à...
— في Agir avec ruse en...
— ك ب Saisir le moment de donner (un avis) à qn.
إِحْتَالَ احْتِيَالًا Être fin, rusé. Employer des stratagèmes, des ruses.
إِحْتَوَلَ ك Entourer qn.
إِسْتَحَالَ Changer, subir un changement; se changer. Être absurde, déraisonnable (parole, chose). Être impossible.
حَال Boue noire, vase.
حَال ج أَحْوَال وأَحْوِلَة État, condition (d'une chose ou d'une personne). Manière d'être, de se porter. Circonstance. État, profession.
أَحْوَالُ الدَّهْر Vicissitudes de la fortune.
تَقَلُّبَاتُ الأَحْوَال Révolutions, changements.
حَالًا وفي الحَال Sur-le-champ, aussitôt
حَالَمَا Aussitôt que.
حَالِيّ Actuel, présent. immédiat
حَالَة ج حَالَات État, condition, circonstance (où l'on se trouve).
حَوْل ج أَحْوَال وحُؤُول Faculté, puissance, force. An, année.
حِوَل وحَوْلَة Perspicacité. Bonne vue. Changement. Savoir-faire.
حَوْلَ وحَوْلَيْ وحَوَالَ وحَوَالَيْ Autour.
حَوَل Strabisme. État d'un œil louche.
حَوَال وحَوَلَان وحُوُلَان Changement. Revirement.
حَوَالَة Transfert d'une créance sur un tiers. ✧ Soldats qu'on envoie chez un débiteur pour le forcer à payer, garnisaire.

Petit, âgé d'un an. حَوْلِيّ ج حَوَالِيّ

Rusé, fin. حَوَالِيّ وحُوَّل وحُوَّلِيّ

Qui s'interpose, qui se met entre deux, obstacle. حِوَال

En face de... حِيَالَ

Ruse, astuce, stratagème. Prétexte. Perspicacité. Bonne vue. Savoir-faire. حِيلَة ج حِيَل

Louche. Rusé. حَوِل

Louche, qui a les yeux obliques, de travers. أَحْوَل م حَوْلَاء ج حُول

Changé, altéré. Âgé d'un an (petit des animaux). Récemment née (chamelle). حَائِل ج حُوَّل وحُول وحِيَال

Translation. Mutation, changement. تَحْوِيل وإِحَالَة

Perspicacité. Savoir-faire. إِحْتِيَال

Changement d'état. Impossibilité. إِسْتِحَالَة

Absurde, déraisonnable, invraisemblable. Absurdité, l'absurde. Défaut de droiture. مُحَال

Bonne vue. Perspicacité. مَحَالَة

Roue de noria. Grande poulie. — ج مَحَال ومَحَاوِل

Sans aucun doute. Nécessairement. لَا مَحَالَة

Rusé, astucieux. مُحْتَال

Impossible, qui n'est pas faisable. Invraisemblable. Absurde. مُسْتَحِيل

Très absurde. مِحْوَال

* حَامَ o حَوْمًا وحَوَمَانًا على او حَوْلَ Voltiger, voler en tournant (oiseau); courir autour de...

Désirer qc. — حَوْمًا وحِيَامًا وحُؤُومًا على

Persister dans... حَوَّمَ في

Cham, fils de Noé. حَام

Le fort de la mêlée, l'instant où le combat est le plus acharné. حَوْمَة ج حَوْمَات

Qui voltige, qui plane en décrivant un cercle (oiseau). Altéré. حَائِم ج حُوَّم

Porter de l'eau, * حَوْمَل حَوْمَلَة être porteur d'eau.

Cours d'eau limpide. Commencement. Nuage noir, chargé d'eau. حَوْمَل

* حَوِيَ a حَوًى وحُوَّة , واحْوَوَى واحْوَاوَى

Être d'un rouge ou vert foncé tirant sur le noir.

Couleur rouge ou verte foncée. حُوَّة

Rouge ou vert foncé. أَحْوَى م حَوَّاء ج حُوّ

Sorte de légume. Casanier. حُوَّاء

Ève (mère du genre humain). حَوَّاء

Réunir, rassembler. Renfermer, contenir. * حَوَى i حَوَايَة وحَيًّا ه

Posséder qc. — واحْتَوَى ه

✧ Employer la ruse. حَوَّى

Saisir. Contracter. Conserver. حَوَّا ه

Être saisi. Se contracter. Se rouler, se replier (serpent). تَحَوَّى

Réunir, rassembler. Conserver. إِحْتَوَى ه وعلى

Son, bruit. حَوَاء وحَوَاة

Petit réservoir d'eau. Coussin qu'on met sur la bosse du chameau. Intestin. حَوِيَّة ج حَوَايَا

Rangée de tentes ou de maisons contiguës. حِوَاء ج أَحْوِيَة

Qui réunit différentes choses. Qui contient. Qui réunit des serpents et joue avec eux. حَاوٍ ومُحْتَوٍ

Fém. de حَاوٍ . حَاوِيَة ج حَاوِيَات وحَوَاوٍ Intestin.

Où, là où, à l'endroit où. * حَيْثُ

Partout où. حَيْثُمَا

À tel point que... بِحَيْثُ ومن حَيْثُ

Rapport, égard. حَيْثِيَّة

Sous ce rapport. من هٰذِهِ الحَيْثِيَّة

Être dans le besoin. * حَاجَ i حَيْجًا

Produire l'épine dite حَاج (sol). أَحَاجَ وأَحْيَجَ

Arb. épineux. حَاج

* حَادَ i حَيْدًا وحَيَدَانًا ومَحِيدًا وحَيْدَة وحُيُودًا وحَيْدُودَة عن S'éloigner, s'écarter de...

Nouer une (courroie). حَيَّدَ ه

✧ Trace, raie, ligne. حِيز ج أَحْيَاز
Voyez dans حوز . حَيِّز
Mêler, mélanger. ✻ حَاسَ i حَيْسًا ه
Faire (le mets appelé حَيْس). Tordre une (corde).
Il est près de sa ruine. حِيسَ حَيْسُهُ
Mets fait de dattes mêlées au حَيْس beurre et au lait caillé. Mauvaise affaire.
Né d'un père et d'une mère مَحْيُوس esclaves.
Avoir peur, ✻ حَاشَ i حَيْشًا, وتَحَيَّشَ s'effrayer.
Effrayer qn. حَاشَ ه
Peureux. حَيْشَان
✻ حَاصَ i حَيْصًا وحَيْصَةً وحُيُوصًا ومَحِيصًا
S'écarter, se وحَيَصَانًا، وانْحَاصَ عن mettre à l'écart. Fuir.
Disputer la victoire à qn. حَايَصَ ه
En désordre. في حَيْصَ بَيْصَ
Lieu de refuge. مَحِيص
Avoir ✻ حَاضَ i حَيْضًا ومَحِيضًا ومَحَاضًا ses règles (femme).
Qui حَائِض ج حُيَّض وحَائِضَة ج حَوَائِض a ses règles (id.).
Annoncer la prière (crieur) ✻ حَيْعَلَ en disant : حَيَّ على الصَّلاة
Être injuste ✻ حَافَ i حَيْفًا على envers qn.
Même sens que تَحَوَّف . تَحَيَّف
Injustice. Tranchant d'une حَيْف pierre.
✧ Honte à toi ! fi donc ! حَيْف عَلَيْك
Côté. Pièce ajoutée à حِيفَة ج حِيَف la chemise.
Injuste. حائِف ج حَافَة وحُيَّف
Côté d'une montagne. — الجَبَل
Qui ne reçoit pas de أَحْيَف م حَيْفَاء pluie (pays).
Entourer qn de tous côtés ; Être inévitable pour qn (chose). ✻ حَاقَ i حَيْقًا وحُيُوقًا وحَيَقَانًا ب
Pénétrer dans (le corps : sabre). — في
Haïr, détester qn. حَايَق ه
Faire retomber sur أَحَاقَ إحَاقَةً ه ب

✧ Mettre (une chose) de côté.
Prendre à droite ou à gauche pour éviter qn. Être neutre. حَايَد مُحَايَدَةً وحِيَادًا ه و✧ تَحَايَد ه
Détourner qn de... أَحَاد ه عن
Partie saillante d'une chose. Nœud, nodosité. حَيْد ج حُيُود وأَحْيَاد وحِيَد
Regard sinistre. Nœud. حَيْدَة
Démarche fière. حَيَدَى
Cailloux qui se dispersent حَيَدَان sous les pas d'une bête.
Détour, lieu où l'on quitte مَحِيد son chemin.
Être ✻ حَارَ a حَيْرًا وحَيْرَةً وحَيَرًا وحَيَرَانًا stupéfait, ébloui, étonné. Tournoyer (eau).
Être embarrassé dans... — في
Jeter qn dans la stupéfaction, حَيَّر ه dans l'embarras.
Tourner et s'amasser (eau). تَحَيَّر
Être immobile (nuage).
Être stupéfait, interdit. — واسْتَحَار
Avoir son développement (jeunesse).
Être rempli d'eau (lieu). — واسْتَحَار ب
Enclos, jardin. حَيْر
Stupéfaction, حَيْرَة وتَحَيُّر ✧ حِيرَة stupeur. Embarras, perplexité.
Maison. Rue. Quartier. حَارَة ج حَارَات
Stupéfait, interdit ; perplexe. حَائِر irrésolu.
Réservoir. Jardin. — ج حُورَان وحِيرَان
Qui a perdu la tête et ne حَائِر بَائِر sait que faire.
Étonné, حَيْرَان م حَيْرَى ج حَيَارَى وحُيَارَى stupéfait. Perplexe.
Planète. مُتَحَيِّرَة ج مُتَحَيِّرَات
Stupéfait. Chemin qui mène مُسْتَحِير au désert.
Pousser (une chamelle). ✻ حَازَ i حَيْزًا ه
Tracer des lignes, des raies. ✧ حَيَّز
Se rouler en peloton (serpent). تَحَيَّز
Être envahi, occupé par qn — لِفُلان (pays).

qn (ses fautes et ses méfaits).
حَيْق Suite d'une mauvaise action qui retombe sur son auteur.
✱ حَاكَ i حَيْكًا وحَيَكَانًا Marcher avec affectation en secouant les épaules.
— وأَحَاكَ فِي Faire impression sur qn (discours). Blesser qn (sabre).
إِحْتَاكَ ب S'envelopper de (ses habits).
حَائِك وحَيَّاك م حَائِكَة وحَيَّاكَة وحَيَكَى
وحَيَكَانَة Qui a une démarche fière.
✱ حَالَ i حُيُولًا Être changé.
حَيْل ج أَحْيَال وحُيُول Force, puissance. Eau stagnante au fond d'une vallée.
حَيْلَة Troupeau de chèvres.
أَحْيَل Plus fin, plus rusé.
✱ حَانَ i حَيْنًا وحَيْنُونَةً Être arrivé (temps opportun). Tomber dans le malheur.
— ل ان Il est pour qn temps de...
حَيَّنَ ة Fixer le temps, l'époque à qn. Ne pas favoriser qn (Dieu).
— وتَحَيَّنَ ة Fixer l'heure de traire (une chamelle).
حَايَنَ ة Fixer une époque à qn.
أَحْيَنَ ب S'arrêter (dans un lieu).
تَحَيَّنَ N'avoir pas de succès. Périr. ✧ Avoir des richesses.
إِسْتَحَانَ Attendre le moment favorable.
حَانٌ وحَانَة Cabaret, hôtellerie.
حَيْن Malheur, épreuve, adversité. Mort, trépas.
حِين ج أَحْيَان جج أَحَايِين Temps, heure, époque, moment, saison.
حِينَة ومِحْيَان Heure, moment.
حَائِن Sot, imbécile.
حَائِنَة ج حَوَائِن Sotte. Adversité
لِلْحِين Aussitôt, sur-le-champ.
حِينًا Un jour.
أَحْيَانًا Quelquefois, de temps en temps.
حِينَئِذٍ Alors.

✱ حَيِيَ a حَيَاةً Vivre.
— حَيَاءً مِن Avoir honte de...
حَيَّا تَحِيَّةً ة Conserver en vie, laisser vivre qn ; faire vivre qn. Dire à qn : حَيَّاكَ اللهُ Dieu te fasse vivre ! Saluer qn.
حَايَا ة وه Faire rougir qn. Nourrir (un enfant).
— وأَحْيَا ه Attiser (le feu).
أَحْيَا ه Vivifier (la terre), la rendre fertile (Dieu).
— ة Ressusciter (un mort).
أَحْيَا Veiller (la nuit). Être dans un état prospère.
— واسْتَحْيَا ة Laisser en vie, laisser vivre qn.
إِسْتَحْيَا واسْتَحَى مِن Rougir, avoir honte de qc. S'abstenir de... ✧ Se couvrir de son voile (femme).
حَيَّ وحَيَّ هَلًا وحَيَّهَلْ Hé ! hâtez-vous !
حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ Venez à la prière.
حَيَّ هَلْ بِفُلَانٍ Appelle un tel.
حَيَاء Pudeur, honte ; crainte du blâme.
حَيًا ج أَحْيَاء Pluie. Fertilité.
حَيَاة Vie.
إِحْيَاء Conservation de la vie. Vivification.
تَحِيَّة ج تَحِيَّات وتَحَايَا Salut, salutation.
حَيّ ج أَحْيَاء Vivant, vif. Tribu. Voisins, gens de la même tribu, du même quartier.
لَا يَعْرِفُ الحَيَّ مِنَ اللَّيِّ Il ne distingue pas le vrai du faux.
حَيَّة ج حَيَّات Serpent. Homme méchant.
حَيُّوت Serpent mâle.
حَيِيّ وحَيّ Pudique, chaste.
حَيَوَان ج حَيَوَانَات Animal ; qui a vie et sentiment.
حَيَوَانِيّ Animal, d'animal.
حَيَوَانِيَّة Vie animale, nature animale.
حَيَوِيّ Qui appartient à la vie, vital. Qui appartient à une tribu.
إِسْتِحْيَاء Pudeur, honte. Action de

conserver la vie à qn.
مُحاياة Action de faire rougir qn. Nourriture. Aliments d'enfants.
مَحْيا ج مَحايٍ Vie. Lieu où l'on vit.
مُحَيّا Visage.
مُحْيٍ Qui fait vivre ; qui vivifie ; qui ressuscite.

خ

خَبَّ o خَبًّا Être d'une belle croissance (herbe).
— خِبًّا وخِبابًا Être en fureur (mer).
— خَبًّا وخَبِيبًا وخَبَبًا , 8 اخْتَبَّ Aller au trot (cheval).
خَبَّ a خَبًّا وخِبًّا Être trompeur, séducteur, méchant.
✧ — في S'enfoncer en marchant dans (le sable).
خَبَّبَ 8 Tromper, séduire qn.
أَخَبَّ 8 Mettre au trot (un cheval).
خَبٌّ ج خُبُوب Trompeur.
خِبٌّ وخَبٌّ وخِباب Agitation de la mer.
خُبٌّ Écorce d'arbre. Déprimé (sol).
خَبَب Trot du cheval.
خابّ Qui trompe. Qui trotte (cheval).
— ج خَوابّ Liens de parenté ou d'alliance.
خِبَّة وخُبَّة Bande de sables.
خِبَّة ج خِبَب Lambeau.
ثَوْب خِبَب وخَبائِب وأَخْباب Habit déchiré.
خَبِيبة ج خَبائِب Tranche de viande. Fond de la vallée.
✱ خَبَأَ a خَبْأً , وخَبَّأَ واخْتَبَأَ ه Cacher, recéler, enfouir qc.
خابَأَ 8 Proposer des énigmes à qn.
اِنْخَبَأَ و✧ تَخَبَّأَ Se cacher. Être caché.
خَبْء وخَبِيء Chose cachée.
خَبْء الأرض Plantes.
— السَّماء Gouttes de pluie.
بالخَبْء En cachette, en secret.
خِباء ج أَخْبِيَة Marque de chamelle noble.
خَبِيئة ج خَبايا Chose cachée.
خابِئة ج خَوابِئ Jarre.
مَخْبُوء ومُخَبَّأ Caché, recélé.
مَخْبَأ ج مَخابِئ Lieu où l'on cache qc., cachette, cache.
✧ مَخْبَأة ج مَخابِئ Trésor caché.
خَبَتَ — أَخْبَتَ Jouir de la tranquillité, de la paix.
— إلى S'humilier devant (Dieu).
خَبْت ج أَخْبات وخُبُوت Vaste terrain déprimé.
خِبْتة وإِخْبات Humilité, abaissement.
خَبِيت Chose vile, méprisable.
✱ خَبُثَ o خُبْثًا وخَباثة وخَباثِيَة Être méchant, perfide (homme).
خَبَثَ o خُبْثًا , وأَخْبَثَ Prendre pour compagnons des hommes méchants. Se conduire mal.
— 8 Corrompre qn.
تَخابَثَ Se montrer ignoble, méchant, perfide.
اِسْتَخْبَثَ Être vil, méchant.
— 8 Trouver qn vil, méchant.
خَبَث Rouille, scories du fer, etc.
خُبْث وخَباثة Turpitude, méchanceté. Ruse, fourberie. Malice, malignité.
خَبِيث ج خُبَثاء Ignoble. Méchant. Rusé, fourbe. Malicieux, malin.
خَبِيثة ج خَبِيثات وخَبائِث *Fém. du préc.*
يا خَباثِ O méchante femme.
خَبائِث Vilenies, turpitudes, actions mauvaises ou ignobles.
الأَخْبَثانِ L'urine et les déjections.
مَخْبَثة Chose pernicieuse.
✱ خَبَرَ o خُبْرًا وخِبْرَة ه Expérimenter, éprouver qc.

خَبُرَ o وخَبَرَ a خِبْرًا وخُبْرًا وخِبْرَةً وخُبْرَةً ومَخْبَرَةً ومَخْبُرَةً ه وب Etre bien informé de qc., savoir très bien qc.

خَبَّرَ وأَخْبَرَ ٥ ه او ب Informer qn de qc. Annoncer une nouvelle à qn.

خابَرَ ه Cultiver une terre moyennant une partie des produits.

تَخَبَّرَ ه Savoir très bien qc.

— واستَخْبَرَ ٥ Demander des nouvelles à qn.

اِخْتَبَرَ ه Expérimenter (une chose). Savoir très bien qc.

خَبِر ج خُبُور Chamelle bonne laitière.

— وخَبْرَاء ج خَبَارَى Grand sac a provisions.

خُبْر وخِبْرَة واختِبار ومَخْبَرَة Connaissance qu'on a d'une chose. Expérience.

صَدَّقَ الخَبَرَ الخُبْرُ L'expérience a vérifié la nouvelle.

خَبَر ج أَخْبار Nouvelle, bruit qui court. Histoire. Attribut, énonciatif. *Au pl.* annales.

خَبَار Sol tendre. Racines. Trous de souris.

خابُور Sureau. ✧ Cheville en bois.

✧ خَبَرِيَّة Nouvelle, conte, historiette.

أَخْبارِيّ Annaliste, chroniqueur.

خابِر ومُخْتَبِر Qui essaye, qui expérimente.

— وخَبِير ج خُبَرَاء Bien renseigné. Bien instruit de tout.

أَخْبَر Qui sait mieux, qui est mieux renseigné, mieux informé.

مَخْبَر ومَخْبَرَة (ضد مَنْظَر) Expérience. État intérieur et réel d'une chose.

✻ خَبَزَ i خَبْزًا ه Faire (du pain), cuire (du pain).

— ٥ Nourrir qn de pain.

اِنْخَبَزَ Être déprimé (sol).

اِخْتَبَزَ ه Se cuire (du pain).

خُبْز Pain.

خُبْزَة Un pain.

خَبْز Sol déprimé et plat.

خَبِيز Pain cuit, pain en morceaux.

خِبازَة Art de faire le pain. Profession de boulanger.

خابِز Qui a du pain.

خَبَّاز م خَبَّازَة Boulanger.

خُبَّازَى وخُبَّاز وخُبَّازَة وخُبَّيْزَة Mauve (pla).

مَخْبَزَة ج مَخابِز Boulangerie.

✻ خَبَسَ o خَبْسًا , واختَبَسَ ه S'emparer (d'une chose).

خَبَسَ فُلانًا حَقَّهُ Tromper qn.

تَخَبَّسَ Saisir (une proie, du butin).

خُبَاسًا وخُبَاسَة Proie, butin.

الخابِس والخَبَّاس والخَبُوس Le lion.

✻ خَبَصَ i خَبْصًا ه ب Mêler (une chose avec une autre).

✧ — وخَبَّصَ ه Faire mal qc.

— وخَبَّصَ وتَخَبَّصَ واختَبَصَ Faire le mets appelé خَبِيص.

خَبِيص وخَبِيصَة Mets fait de dattes, de crême et d'amidon.

✧ خَبْصَة وتَخْبِيص Action de faire mal qc. ✧ Chose mal faite, pâté, pot-pourri.

مِخْبَصَة Cuiller à remuer le mets appelé خَبِيص

✻ خَبَطَ i خَبْطًا , و✧ خَبَّطَ ٥ وه Frapper, battre fortement qn ou qc.

— ٥ بِسَيْفِهِ Frapper qn du glaive.

— ٥ Demander à qn une faveur.

— ٥ بِخَيْر Accorder une faveur à qn.

— واختَبَطَ ه Frapper (un arbre) et en abattre les feuilles.

خَبَطَ ه ب Frapper (le sol du pied).

يَخْبِطُ خَبْطَ العَشْوَاء Il frappe comme une chamelle aveugle.

— اللَّيْلَ Marcher la nuit sans guide.

خُبِطَ Avoir le rhume de cerveau.

تَخَبَّطَ ٥ وه Battre fortement qn ou qc. Nuire à qn (démon).

اِخْتَبَطَ ه Frapper fortement qc.

— ٥ Demander une faveur à qn.

خَبَط Feuilles abattues.

خُبْطَة ج خُبَط وخُبُط Rhume de cerveau. Reste d'eau dans un vase. Peu de chose.

خُبْطَة ج خُبَط Reste d'un vase. Partie

(d'une chose). Bande (de gens).
Poussière. خَبَاط
Folie, aliénation mentale. خُبَاط
Qui frappe خَبُوط وخَبِيط وأَخْبَط ج خُبُط la terre du pied (cheval).
Citerne dégradée par خَبِيط ج خُبُط les pieds des bestiaux. Lait caillé.
Long bâton à abat- مِخْبَط ج مَخَابِط tre les feuilles d'arbre.
Battoir pour le linge. مِخْبَاط ج مَخَابِيط
Qui a le rhume de cerveau. مَخْبُوط
Être suffoqué par ✡ خَبَع a خُبُوعًا les sanglots (enfant).
Rester dans (un lieu). خَبَع a خَبْعًا ب
Marcher en hésitant. ✡ خَبْعَل
Mépriser qn. ✡ خَبَق i خَبْقًا ٥
Déran- ✡ خَبَل o خَبْلًا, وخَبَّل واخْتَبَل ٥ ger le cerveau à qn, le rendre fou (chagrin). Estropier qn.
Avoir la tête dé- خَبِل a خَبَلًا وخَبَالًا rangée. Être desséché (membre).
Louer (des bestiaux) à qn. أَخْبَل ه ٥
Être estropié, desséché تَخَبَّل (membre).
Demander à qn (une اِسْتَخْبَل ٥ ه chamelle en gage).
Dette, emprunt. خَبْل
Dérangement du خَبْل وخَبَل ج خُبُول cerveau. Mutilation. Paralysie, infirmité des membres.
Vice, défaut, difformité. Fati- خَبَال gue, peine. Venin mortel. Perte, ruine.
Aliéné, démoniaque. خَبِل وأَخْبَل
Séducteur, corrupteur. Démon. خَابِل
Le temps. الْمُخَبِّل
Aliéné, fou. Mutilé; fracassé مُخَبَّل (membre).
Harassé de fatigue. ✧ Affaibli, مَخْبُول sans force.
Raccourcir (une ✡ خَبَن i خَبْنًا وخِبَانًا ه robe) par un pli. Garder (des provisions) pour le cas de disette.
Faire l'élision dite خَبْن. — في الشِّعر
Il est mort. خَبَنَتْهُ خَبُون
Cacher qc. dans ses أَخْبَن ه vêtements.
Mettre, cacher qc. dans اِخْتَبَن ه son sein.
Pros. Élision d'une quiescente. خَبْن
Pli d'un vêtement re- خُبْنَة ج خُبَن levé. Portion de nourriture qu'on met dans les plis de ses vêtements.
S'éteindre (feu). ✡ خَبَا o خَبْوًا وخُبُوًّا Se calmer (colère).
Éteindre (le feu). أَخْبَى ه
Dresser (une خَبَّى وأَخْبَى وتَخَبَّى ه tente).
Dresser (une tente) et y اِسْتَخْبَى ه entrer.
Tente en laine ou en خِبَاء ج أَخْبِيَة poil de chameau. Enveloppe du grain de blé ou d'orge.
Abaisser qn; dimi- ✡ خَتَّ — وأَخَتَّ ٥ nuer sa part.
Rougir de qn. — من
De qualité inférieure, vil, خَتِيت bas, défectueux.
Empêcher qn de... ✡ خَتَأَ a خَتْأً ٥ عن
Rougir et se cacher. اِخْتَتَأَ
Rougir de...; craindre qn. — من
Tromper qn. — ل
Tromper, trahir qn. ✡ خَتَر i o خَتْرًا ٥
Être troublé par خَثِر a خَتَرًا, وتَخَتَّر la boisson (esprit).
Être lâche, paresseux. تَخَتَّر
Perfidie, trahison noire خَتْر وخُتُور et atroce.
Perfide. خَاتِر وخَتَّار وخَتِير وخَتُور وخِتِّير
Se taire de peur ou de ✡ خَتْرَم fatigue.
Marcher, servir ✡ خَتَع a خَتْعًا وخُتُوعًا de guide dans les ténèbres.
Fondre sur qn. — على
Excellent guide. خَتِع وخَتُوع وخَوْتَع
Tendre ✡ خَتَل i o خَتْلًا وخَتَلَانًا, وخَاتَل ٥ des embûches à qn, le tromper. Guetter (une proie).

Se tromper réciproquement. تخاتل
Être aux écoutes pour surprendre les secrets de qn. إختتل ٥
✧ Angle que fait un mur, ختلة
Abri, tanière du lièvre. خثل
Fraude, ruse, tromperie. مخاتلة
Sceller, cacheter qc, apposer son cachet au bas (d'une écriture). ✡ ختم i ختمًا وختامًا ﻫ
Mettre le scellé, un sceau sur... — ﻫ وعلى
Fermer le cœur de qn. — على قلبه
Finir, terminer qc. — ختمًا ﻫ
Dieu lui accorda une bonne fin. ختم له الله بالخير
✧ Se fermer, se cicatriser (plaie). —
Sceller ou cacheter qc. ختّم ﻫ و٥
Mettre au doigt de qn un anneau.
Se mettre au doigt (un anneau). تختّم ﻫ وب
Cacher qc. — ب
Garder le silence sur... — عن
Terminer, achever qc. إختتم ﻫ
Sceau, cachet, empreinte faite sur la cire. ختم ج ختوم وأختام
Sceau, cachet, anneau qui sert à cacheter. خاتم وخاتم ج خواتم
Même sens. خاتام ج خواتيم
Fin, conclusion, clôture. Péroraison. خاتمة (ضد فاتحة) ج خواتيم
Fin, conclusion. Terre à cacheter. ختام ج ختم
Cacheté, scellé. ✧ Fermée, cicatrisée (plaie). مختوم
Mesure pour les choses arides. — ج مخاتيم
Fin. مختتم
Circoncire (un enfant). ✡ ختن i ختنًا ٥
Devenir parent de qn par sa femme. — o ختونًا وختونة, وخاتن ٥
Être circoncis: إختتن
Circoncision. ختان وختانة
Art de circoncire. ختانة
Alliance, liens de famille par les femmes. ختون وختونة

Gendre; et tout parent de la femme. ✧ Beau-fils; fiancé. ختن ج أختان
Dame noble. Reine. ⊙ خاتون ج خواتين
Circoncis. ختين ومختون
Être brisé (de chagrin, de crainte). ✡ ختا o ختوًا, وإختتى
Éloigner qn de... ختا o ٥ عن
Vendre (ses effets). أختى إختاء ﻫ
Ramasser, réunir qc. ✡ خث — خثّث ﻫ
S'assembler, se réunir. إختث
Fagot de bois pour allumer le feu. خثّة وخثّة
✡ خثر o خثرًا وخثورًا وخثرانًا , وخثر a
S'épaissir (liquide). Se cailler (lait). خثّر وتخاثر
Être troublé (esprit). خثر i خثرًا
Faire cailler (le lait). خثّر وأخثر ﻫ
Laisser (le beurre) sans le fondre.
Épaissi, figé, caillé. خاثر م خاثرة
Troupe de gens. خاثرة
Restes d'un repas. خثار
Reste de lait caillé, etc. خثارة
Épaissi, coagulé, caillé, figé. مخثّر
Se souiller de sang. ✡ خثعم — تخثعم
Le lion. الخثعم والمخثعم
Bas-ventre. ✡ خثلة وخثلة ج خثلات
Avoir le nez aplati. ✡ خثم a خثمًا
Aplatissement du nez, du haut des oreilles. خثم
Qui a le nez aplati. خثيم, أخثم م خثماء
Fienter (bétail). ✡ خثى i خثيًا
Allumer la fiente sèche. أخثى إخثاء
Fiente du bétail. خثي ج أخثاء وخثيّ
Pousser qn ou qc. ✡ خجّ o خجًّا ٥ وﻫ
Courir le corps penché. اختجّ
Vent violent. خجوج
Pencher vers sa fin (nuit). ✡ خجأ a خجأ
Être honteux. Tenir de mauvais propos. خجئ a خجأ
Légèreté, inconstance. ✡ خجف وخجيف
Rougir, avoir honte. Être interdit de honte. ✡ خجل a خجلًا

Être touffue (plante). Être couvert d'herbes (sol).
Être surchargé, embarrassé de... — بِ
Faire rougir qn, le couvrir de honte. خَجَّلَ وأَخْجَلَ ه
Rougir, avoir honte. ✧ اِنْخَجَلَ
Confusion, honte. Embarras, gêne. خَجَلٌ و✧ خَجَالَةٌ
Honteux, confus. Embarrassé, gêné. خَجِلٌ وخَجْلَانُ و✧ مَخْجُولٌ
Élevée, touffue (plante). Luxuriant (vallon). Ample (habit). خَجِلٌ
Laisser des traces (coup). ✱ خَدَّ o خَدًّا
Fendre la terre, y faire des sillons. — ه
Être amaigrie, ridée (peau). خَدَّدَ
Amaigrir, rider (la peau). — ه
Contrecarrer qn. خَادَّ ه
Se contrecarrer. تَخَادَّ
Être fendu. Maigrir, être amaigri (corps). Se rider, être ratatinée (peau). تَخَدَّدَ
Ruisseau. خَدٌّ ج أَخِدَّةٌ وخِدَادٌ وخِدَّانٌ
Joue. Troupe, bande, خَدٌّ ج خُدُودٌ
Fente. Sillon, fossé. — وخُدَّةٌ ج خُدَدٌ
Les deux joues. الخَدَّانِ والخُدَّتَانِ
Sillon. Ampoule qui s'élève sur la peau à la suite des coups de fouet. أُخْدُودٌ ج أَخَادِيدُ
Coup qui laisse des traces. ضَرْبَةٌ أُخْدُودٌ
Martyrs du *Najran*. أَصْحَابُ الأُخْدُودِ
Coussinet. ✧ خُدَيْدَةٌ
Coussin, oreiller. Soc de la charrue. مِخَدَّةٌ
Mentir. ✱ خَدَبَ o خَدْبًا
Piquer qn (serpent). — ه
Blesser qn (du glaive) sans atteindre les os. — ه بِ
Grande taille. Niaiserie. خَدَبٌ
Grand, long de taille. Niais, stupide. خَدِبٌ وأَخْدَبُ م خَدْبَاءُ ومُتَخَدِّبٌ
Coup, trait ضَرْبَةٌ وحَرْبَةٌ خَدْبَةٌ وخَدْبَاءُ

Mettre bas avant le temps (chamelle). ✱ خَدَجَ i o خِدَاجًا
Mettre bas un fœtus incomplètement formé. Donner peu de pluie (saison). أَخْدَجَ
Choses faites imparfaitement. خِدَاجٌ
Avorton de chamelle. خَدِيجٌ
Formé incomplètement. مُخْدَجٌ
Être engourdi (membre du corps). Être fatigué (œil). Être intense (froid, chaleur). ✱ خَدِرَ a خَدَرًا
Rester stupéfait. خَدَرَ o خَدْرًا
Rester en arrière (gazelle).
S'arrêter et séjourner dans un lieu. — بِ
Garder (une fille) dans la maison. — وخَدَّرَ وأَخْدَرَ ه
Engourdir (un membre). خَدَّرَ وأَخْدَرَ هُ
✧ Endormir qn avec de l'opium. — ه
Séjourner (dans un lieu). أَخْدَرَ بِ
Être caché. تَخَدَّرَ واخْتَدَرَ
Rideau, voile. Intérieur des appartements. Cabinet. Antre, tanière. Ténèbres de la nuit. alcoves. — خِدْرٌ ج خُدُورٌ وأَخْدَارٌ وجج أَخَادِيرُ
Engourdissement (des membres). Torpeur, nonchalance. خَدَرٌ
Ténèbres. — وخُدْرَةٌ
Action d'engourdir, de calmer la douleur. تَخْدِيرٌ
Antre, caverne (du lion). خِدَارٌ
Engourdi (membre). Obscur (lieu, nuit). خَدِرٌ
Qui se cache dans son antre. Paresseux. خَادِرٌ
Âne noir. خُدَرِيٌّ م خُدَرِيَّةٌ
Très noir. خُدَارِيٌّ
La nuit obscure. الأَخْدَرُ والخُدَارِيُّ
L'aigle. الخُدَارِيَّةُ
De couleur fauve (cheval). أَخْدَرِيٌّ
Qui engourdit. Soporifique. مُخَدِّرٌ
Fille gardée loin du regard des hommes. مُخَدَّرَةٌ ومُخْدَرَةٌ ومَخْدُورَةٌ
Déchirer ✱ خَدَشَ i خَدْشًا وخَدَّشَ ه
qui fait une large blessure.

avec les ongles. Gratter. Racler.
خَدْش ج خُدُوش Égratignure.
خَدُوش Puce. Mouche.
مُخَادِش ومُخَدِّش Chat.
☆ خَدَع a خَدْعًا وخِدعًا, واختَدَع ɤ Tromper, circonvenir qn.
خَدَع Languir (marché). Tromper l'attente (pluie); ne rien donner (per.).
— في Se cacher dans... (bête).
— ه Plier (un habit).
خَادَع مُخَادَعَة وخِدَاعًا ɤ Jouer au plus fin avec qn, chercher à tromper qn.
تَخَدَّع User de fraude.
تَخَادَع Faire croire qu'on a été trompé.
اِنْخَدَع Être trompé, circonvenu; se laisser tromper.
خُدْعَة وخِدَاع Tromperie, déception, fraude, imposture.
خَدِيعَة ج خَدَائِع *Même sens. Sorte de* mets.
خُدْعَة Dupe, qu'on trompe souvent.
خُدَعَة وخَيْدَع وخَدَّاع م خَدَّاعَة Imposteur.
خَدُوع ج خُدُع *Même sens,*
خَادِع Qui n'a pas le poids (monnaie), incertain (marché). Versatile (homme).
— وخَدُوع Qui égare (chemin).
خَادِعَة Guichet, vasistas.
أَخْدَع Plus rusé.
— ج أَخَادِع Veine du cou.
شَدِيد الأَخْدَع Au cou solide.
مُخْدَع ومِخْدَع ج مَخَادِع Chambre, cabinet.
مُخَدَّع Instruit par les fraudes.
مَخْدُوع Trompé. Blessé à la veine dite أَخْدَع.
☆ خَدَف i خَدْفًا Marcher à pas courts et rapides. Vivre dans l'aisance.
— واخْتَدَف ه Déchirer (son habit).
اِخْتَدَف ه Enlever, désirer qc.
خَدْف Gouvernail.
☆ خَدَم i o خِدْمَة وخَدْمَة ɤ Servir qn. être au service de qn.
خُدِّم Avoir une tache blanche au pied (cheval).
◇ خَدَّم ɤ Prendre qn à son service.
أَخْدَم ɤ Donner un serviteur à qn.
اِخْتَدَم Se servir soi-même.
— ɤ Demander un serviteur à qn.
اِسْتَخْدَم ɤ Se faire servir par qn. Demander un serviteur à qn.
خِدْمَة ج خِدَم Service de domestique. Service, ministère (d'un subalterne, d'un aide). Présent (offert à un supérieur).
خَدَمَة ج خَدَم وخِدَام وخَدَمَات Bracelet de femme. Cercle de gens.
— وخِدَمَة Courroie de semelle de chameau.
◇ خَدَامَة Service; servage; servitude.
خَادِم (*m.* et *f.*) ج خَدَم وخُدَّام Serviteur, domestique, valet.
خَدَّام م خَدَّامَة *Même sens.*
خَدَّامَة ◇ Vase de nuit.
خَدِيم و◇ خَدِّيم Esclave, valet.
خَادِمَة و◇ خَدِّيمَة Servante.
خَادِمِيَّة (ضد مَخْدُومِيَّة) Condition de serviteur, de domestique.
أَخْدَم Qui a une tache blanche aux pieds (cheval).
مُخَدَّم ومُخَدَّمَة Jarretière de femme.
مَخْدُوم Servi, qui a des gens à son service. Maître; seigneur. ◇ Fils.
مَخْدُومَة Maîtresse de maison. Forces naturelles du corps.
مَخْدُومِيَّة (ضد خَادِمِيَّة) Condition de maître.
☆ خدن — خَادَن ɤ Témoigner de l'amitié à qn.
خِدْن وخَدِين ج أَخْدَان Ami, camarade.
☆ خَدَى i خَدْيًا وخَدَيَانًا Aller d'un pas rapide (cheval, chameau).
أَخْدَى Marcher doucement.
◉ خُدَيْوِي Seigneur. Vice-roi.
☆ خَذَأ وخَذِئ a خَذْأً وخُذُوءًا وخَذَاء لـ Se soumettre à qn.

أَخْذَأَ ٥ Humilier qn.
إِسْتَخْذَأَ ل Se soumettre à qn.
✱ خَذْرَفَ Marcher vite, se hâter, Faire voler les cailloux (chameau). Remplir (un vase). Aiguiser ه — (un glaive).
— ٥ Frapper qn du (glaive).
خُذْرُوف ج خَذَارِيف Rapide à la course. Toupie.
✱ خَذَعَ a خَذْعًا ه Couper, tailler (la viande, ou un corps tendre).
ذَهَبُوا خِذَعَ مِذَعَ Ils se dispersèrent de tous côtés.
خَذِيعَة Espèce de hachis.
مِخْذَعَة Couteau à hacher.
✱ خَذَفَ i خَذْفًا بِ Lancer (des cailloux, des noyaux, etc.).
خَذَفَان Pas très rapide.
خَذُوف Qui marche avec rapidité.
مِخْذَفَة Fronde à lancer les cailloux.
✱ خَذَلَ o خَذْلًا وخِذْلَانًا ٥ وعن Abandonner qn, cesser de le secourir.
خَذَّلَ Se séparer du troupeau ; faire bande à part (gazelle).
خَذَّلَ ٥ عن Causer la défection (des amis) de qn.
خَاذَلَ ٥ Laisser qn sans secours.
تَخَاذَلَ S'abandonner mutuellement sans secours.
إِنْخَذَلَ Se trouver abandonné, sans appui, sans assistance.
خَاذِل ج خُذَّل Qui manque à son ami et le laisse sans secours. Fuyard.
— ج خَوَاذِل, وخَذُول Qui fait bande à part (gazelle).
خَذَّال وخُذَلَة Qui a l'habitude de faire défection, de fuir.
مَخْذُول ج مَخَاذِيل Abandonné, sans secours.
✱ خَذَمَ i خَذْمًا, وخَذَّمَ وتَخَذَّمَ ه Couper, trancher vite qc.
خَذِمَ a خَذَمًا Aller vite, se dépêcher.
— وتَخَذَّمَ Être coupé.
أَخْذَمَ Avouer un méfait et se taire.
— ٥ Enivrer qn (boisson).

خَذِم Qui coupe bien (sabre).
— ج خَذِمُون Généreux.
خُذَامَة Fragment coupé.
خَذُوم ج خُذُم Qui coupe bien (sabre). Rapide à la course.
خَذِيم Ivre.
مِخْذَم Couteau. Sabre tranchant.
✱ خَذَا o خَذْوًا وخَذِيَ i خَذًى Être pendante (oreille).
إِسْتَخْذَى S'humilier, se soumettre.
أَخْذَى م خَذْوَاء Qui a les oreilles pendantes.
خَذْوَاء Pendante (oreille).
✱ خَرَّ o i خَرِيرًا Produire un bruit (oiseau qui s'envole, vent). Murmurer (eau qui coule). Ronfler (en dormant).
خَرَّ o i خَرًّا وخُرُورًا Tomber de haut.
— ل Se prosterner (devant Dieu, dans la prière), la face contre terre.
أَخَرَّ ه Faire tomber en coupant.
إِنْخَرَّ Être mou, lâche.
خُرّ وخُرِّيّ Trou de la meule où l'on jette le grain.
خُرُور Prosternation, prostration.
خَرُور Ronflement du chat.
خَرِير Bruit, murmure de l'eau. Ronflement.
— ج أَخِرَّة Plaine entre deux collines.
خَرَّار Qui produit un bruit ; qui murmure (eau). Qui ronfle.
خَرَّارَة Toupie. Cascade. ✧ Râle.
✱ خَرِئَ a خَرْءًا وخِرَاءَةً وخُرُوءًا Aller à la selle.
خُرْء ج خُرُوء Excrément.
خِرَاء *Même sens*, selle, matière fécale.
مَخْرَأ ومَخْرَأَة ومَخْرُأَة ج مَخَارِئ Latrines.
✱ خَرِبَ a خَرَبًا وخَرَابًا Être ruiné, dévasté, dépeuplé.
— خَرَبًا Avoir les oreilles percées.
خَرَبَ i خَرْبًا ه Ruiner, dévaster (une maison). Percer, fendre qc.
— ٥ Blesser qn à l'orifice de l'oreille.

Devenir brigand. خَرَبَ o خِرَابَةً

— Voler, enlever (des troupeaux). خَرَابَةً وخَرْبًا وخُرُوبًا ب

Dévaster. Démolir. خَرَّبَ وأَخْرَبَ ﻫ

✧ Endommager, gâter qc.

Ronger (un arbre : carie). تَخَرَّبَ ﻫ

Être accablé par l'adversité. ✧ Ne pas tenir compte de l'adversité. إِسْتَخْرَبَ

— Soupirer après qc. — إلى

Trou d'aiguille, de hache, etc. Anus. خَرْب وخُرْب وخُرَابَة

Valise de berger. Corruption en religion. خَرْب وخُرْب وخُرْبَة ج خُرَب

Outarde mâle. خَرَب ج خِرْبَان

Trou d'aiguille, etc. Orifice de l'oreille. خُرْبَة ج خُرَب

Crible, tamis. Vice, défaut. خَرْبَة ج خَرَبَات

Masure. Débris, ruine. خِرْبَة ج خِرَب

Ruine, lieu dévasté. خَرِبَة ج خَرَائِب وخَرِبَات وخِرَب

Ruine, destruction; état de dévastation où se trouve un pays, une maison... خَرَاب ج أَخْرِبَة وخِرَاب

Dévastation, destruction. تَخْرِيب

Caroubier. Caroube. خَرُّوب وخُرْنُوب

Un caroubier. خَرُّوبَة وخُرْنُوبَة

Dépeuplé, dévasté, ruiné. Vide. خَرِب

Destructeur, dévastateur. Brigand. خَارِب ج خُرَّاب

Qui a l'oreille percée. أَخْرَب م خَرْبَاء ج خُرْب

Trous des frelons. Alvéoles des abeilles. تَخَارِيب

✻ Lait aigre. خُرَبِد

⊛ Melon. خِرْبِز

✻ Gâter, abîmer (un livre). ✧ Griffonner, écrire mal. خَرْبَشَ ﻫ

✧ Griffonnage. خَرْبَشَة وتَخَرْبُش

✧ Griffonnages des poules, traces de leurs pattes. خَرَابِيش الدَّجَاج

✻ Enlever, emporter. Séparer, distinguer (les choses). خَرْبَصَ ﻫ

✧ Détraquer, déranger qc. خَرْبَطَ ﻫ

✧ Être détraqué, dérangé. تَخَرْبَطَ

✧ Dérangement, désordre. خَرْبَطَة وتَخَرْبُط

✻ Déchirer, gâter qc. خَرْبَقَ ﻫ

Hellébore. خَرْبَق

✻ Percer, perforer qc. خَرَتَ o خَرْتًا

Être guide habile. خَرِتَ a خَرَتًا

Trou. خُرْت وخَرْت ج خُرُوت وأَخْرَات

Anneau à la courroie du bât. خُرْتَة وخُرَتَة

Guide habile, qui connaît bien les chemins. خِرِّيت ج خَرَارِيت وخَرَارِت

Chemin qui va tout droit. مَخْرَت

Percé. Qui a la lèvre ou le nez percé. مَخْرُوت

✻ Fourmi rougeâtre. خِرْت — خِرْتَاء

Mauvais (meuble, etc). خُرْثِيّ

✻ Sortir de...; quitter (un endroit). خَرَجَ o خُرُوجًا ومَخْرَجًا من

— Être habile dans (un art). — في

— Faire sortir qn. — ب

— Attaquer qn, se révolter contre... — على

Faire sortir qn ou qc. d'un lieu. خَرَّجَ وأَخْرَجَ ﻫ وﻫ من

Élever qn, lui apprendre les lettres, les usages de la société خَرَّجَ ﻫ في الأَدَب

— Rendre qn, habile dans (un art ou une science). — ﻫ في

— Mettre un impôt (sur une terre). Rendre varié et divers. — ﻫ

Payer le tribut, l'impôt. أَخْرَجَ

Être bien élevé connaître bien les usages de la société. تَخَرَّجَ في الأَدَب

— Devenir habile dans (un art). — في

Partager (une succession). تَخَارَجَ ﻫ

Faire sortir, tirer. اِخْتَرَجَ ﻫ

Être bigarrée (autruche). اِخْرَجَّ

Tirer, extraire, faire sortir. Tirer comme résultat par le calcul. Traduire (un livre). إِسْتَخْرَجَ ﻫ

Impôt foncier ; tribut. Dépense, frais. Subside ; impôt. خَرْج ج أَخْرَاج

— ج خُرُوجَة ✧ Fournitures (boutons, fil, cordonnet, etc.). ✧ Ce qui convient à...
✧ Voilà ce qui te convient. هٰذَا خَرْجَك
✧ Digne de la potence. خَرْج المَشْنَقَة
Une sortie, une expédition. خَرْجَة
Sacoche qu'on porte à l'arçon de la selle, valise. خُرْج ج خِرَجَة
✧ Moyens de subsistance, ce qu'on a à dépenser pour vivre; semaine d'écolier. خَرْجِيَّة
Tribut, Impôt foncier. Revenu. خَرَاج
Ulcères. Abcès. خُرَاج
N. d'unité du préc. خُرَاجَة ج خُرَاجَات
Sortie: خُرُوج
Jour de la Résurrection. يَوْم الخُرُوج
Exode (2e livre de Moïse). سِفْر الخُرُوج
Habile. Rusé. خَرَّاج وَلَّاج
Traduction. Détermination par calcul, résultat. اِسْتِخْرَاج
Qui sort, sorti. Qui est au dehors, extérieur, externe. Quotient d'une division. ✧ Qui sort des bornes de l'honnêteté. خَارِج
À l'extérieur, au dehors. مِن خَارِج
Au dehors. إِلَى الخَارِج
Extérieur. Rebelle à l'autorité légitime. Schismatique; hérétique; apostat. خَارِجِيّ ج خَوَارِج
Les affaires étrangères (d'un État). الخَارِجِيَّة
Bien élevé; instruit dans un art, dans les lettres. خِرِّيج ومُخَرَّج ومُتَخَرِّج
Bigarré. أَخْرَج م خَرْجَاء
Sortie, endroit par où l'on sort. Issue, moyen de se tirer d'embarras. Orifice du rectum. مَخْرَج
Chassé, expulsé. مُخْرَج
✱ Ronfler (chat, homme qui dort). خَرْخَر
Murmure de l'eau. خَرْخَر
Eau qui coule abondante. خَرْخَار
✱ Être vierge (fille). Être pudique. خَرِد a خَرَدًا, وتَخَرَّد
Être modeste; être honteux. أَخْرَد
Aimer le (jeu). — إِلَى
Vierge; fille modeste. خَرِيد وخَرُود
Même sens. Perle qui n'est pas percée. خَرِيدَة ج خَرَائِد وخُرَّد وخُرُد
Voix basse, timide. صَوْت خَرِيد
⊙ Quincaillerie, mercerie. خُرْدَة
⊙ Quincaillier, mercier. خُرْدَجِيّ ج خُرْدَجِيَّة
⊙ Dragée, menu plomb, chevrotine. خُرْدُق
✧ Raisins à grains petits. عِنَب مُخَرْدَق
✧ Affaire en désordre. أَمْر مُخَرْدَق
✱ Morceler (la viande). Manger le meilleur d'un (mets). خَرْدَل ه
Grands morceaux de viande. خَرَادِل
Moutarde, sénevé. خَرْدَل
Grain de moutarde, de sénevé. خَرْدَلَة
✱ Coudre, recoudre (le cuir) avec une alêne. خَرَز o i خَرْزًا ه
Mettre en ordre ses affaires. خَرِز a خَرَزًا
Petits coquillages, verroteries. Grains en verre de couleur que l'on enfile en collier. خَرَز
Vertèbres. خَرَز الظَّهْر
Perle ou autre petit bijou enfilé sur un cordon. خَرَزَة ج خَرَزَات
✧ Margelle d'un puits. خَرَزَة البِئْر
Bijoux d'une couronne royale. خَرَزَات المَلِك
Trou fait avec une alêne. خُرْزَة ج خُرَز
Savetier. خَرَّاز
Art du savetier. خِرَازَة
Aux ailes perlées (oiseau). مُخَرَّز
Alêne. Poinçon. مِخْرَز ج مَخَارِز
✱ Être muet. Marcher sans bruit (armée). Être silencieux (mont). خَرِس a خَرَسًا
Préparer le mets de l'accouchée. خَرَّس على النُّفَسَاء
Rendre muet qn. Créer qn muet (Dieu). أَخْرَس ه
Mutisme. خَرَس

Repas à la naissance d'un enfant. خُرْس وخِرَاس
Mets de l'accouchée. خُرْسة
Muet. Silencieux (mont) ; sans tonnerre, ni éclair (nuage). أَخْرَس م خَرْسَاء ج خُرْس
Cruche, jarre. خَرْس وخِرْس ج خُرُوس
Fabricant et marchand de cruches. خَرَّاس
Khorassan, province de Perse. خُرَاسَان
Du Khorassan. خُرَاسَانِيّ وخُرَاسِيّ وخُرَاسِيّ وخُرَسِيّ وخُرْسِيّ
✧ Armoire dans l'épaisseur d'un mur. خُرِسْتَان
✱ خَرَش i خَرْشًا , وخَرَّش وخارَش واخترش ه Égratigner, déchirer qn. و ه Racler, limer qc.
Attirer (une branche, etc.) avec un bâton crochu. خَرَش ه
Être hargneux (chien). خارَش مُخارَشَةً وخِرَاشًا
S'exciter les uns contre les autres (chiens). تَخارَش
Ravir qc. à qn. اخترش ه من
Chien hargneux. كَلْبٌ خِرَاش
Limaille. Bagatelles. خُرَاشَة
Peau de serpent. Coque d'œuf cassé. Peau à la surface de la crême. خِرْشَاء ج خَرَاشِيّ
Bâton crochu. ✧ Instrument à coudre. مِخْرَش ومِخْرَاش
✱ Bousiller, travailler d'une manière grossière. خَرْشَب ه
✱ Discours embrouillé. خَرْشَفَة
— Sol dur et raboteux. وخِرْشَاف
✱ Montagne escarpée ; pic. ✧ Canal du nez à la bouche. خُرْشُوم ج خَرَاشِيم
✱ Mentir. Faire des conjectures. خَرَص o خَرْصًا
— Émettre une opinion sur... في
Arranger, réparer qc. خَرَص o خِرَاصَةً
Avoir froid et faim. خَرِص a خَرَصًا
✧ Raccommoder (la vaisselle). خَرَّص ه
Donner qc. en échange de.. خارَص ه
Inventer un mensonge contre qn. تَخَرَّص واخترص على
Bague (en or ou en argent). Boucle d'oreilles. خُرْص ج خِرْصَان
— Rameau de palmier. ج أَخْرَاص وخِرَاص
Conjecture, hypothèse. Fer de lance. Panier. خِرْص
Inst. à recueillir le miel. خُرْص وخُرُص وخُرَص ج أَخْرَاص
Portion. Mets de l'accouchée. خُرْصَة
Bassin de décharge. خَرِيص
Menteur. خَرَّاص ج خَرَّاصُون
Lance, son fer. مِخْرَص ج مَخَارِص
✱ خَرَط o i خَرْطًا ه Tourner, façonner au tour. Effeuiller, écorcer (un arbre). ✧ Babiller, jaser : faire un conte, un récit mensonger.
— o وخَرَّط ه Purger qn (purgatif).
Avoir la maladie appelée خَرَط. خَرِط a خَرَطًا , وأَخْرَط
Être mince, dégagé (corps). انخرط
— في Commettre une bévue (dans une affaire). Aller vite, courir (vers un endroit), y entrer à l'improviste. ...
Dégainer, tirer du fourreau (un sabre). اخترط ه
Se prolonger pour qn (marche, voyage). اخروّط ب
C'est une chose difficile. دُونَهُ خَرْط القَتَاد
Maladie d'une bête à lait, qui fait couler le lait en grumeaux. Affaiblissement du corps. خَرَط
Animal rétif. Femme méchante. Qui fait des bévues. خَرُوط ج خُرُط
Art, métier de tourneur. ✧ Moulure. خِرَاطَة
Ce qui tombe au tour. خُرَاطَة
◉ Carte géographique. خارِطَة ج خارِطَات

خَرَفَ o خَرْفًا وخِرَافًا ومَخْرَفًا ه Cueillir (un fruit).
خُرِفَ Être arrosé par la pluie d'automne (sol).
خَرَّفَ ٥ Regarder qn comme un aliéné ou comme un radoteur.
خَارَفَ ٥ Faire qc., traiter une affaire avec qn durant l'automne.
أَخْرَفَ Entrer dans l'automne. Mettre bas à l'automne (chèvre).
إِخْتَرَفَ ه Cueillir (les fruits).
خَرَفٌ وخَرَافَةٌ Radotage (d'un vieillard). Délire.
خَرَافٌ وخِرَافٌ Temps de cueillir les fruits, cueillaison ; récolte des fruits.
خَرُوفٌ ج أَخْرِفَةٌ وخِرْفَانٌ وخِرَافٌ Mouton, agneau. Poulain de six à sept mois.
خَرِيفٌ Automne. Pluie d'automne.
خَرِيفَةٌ ج خَرَائِفُ Palmier affermé.
خَرْفِي Petits pois.
خَرِيفِيٌّ وخَرْفِيٌّ وخَرَفِيٌّ Automnal.
خَرِفٌ و✧ خَرْفَانٌ Radoteur.
خُرَافَةٌ ج خُرَافَاتٌ Fruits récoltés. Radotage. Récits fabuleux, contes saugrenus.
مِخْرَفٌ ج مَخَارِفُ Corbeille à cueillir les meilleures dattes.
مَخْرَفَةٌ Radotage. Allée entre deux rangs de palmiers. Jardin.
✡ خَرْفَشَ ه Mêler, mélanger qc. Embrouiller (une affaire).
— في الكَلَامِ ✧ Parler avec une grande confusion d'idées et de paroles.
✧ خِرْفِيشٌ Meubles sans valeur.
مُخَرْفَشٌ Mêlé, qui offre un mélange de toute sorte de choses.
✡ خَرَقَ o i خَرْقًا ه Déchirer, lacérer (un habit). Traverser (un désert). Percer (un mur). Percer, pénétrer (un objet : huile, eau). Enfreindre (un usage). Violer (une chose sacrée). Dire (un mensonge).

خَرِيطَةٌ ج خَرَائِطُ Sac, cabas. Sac dans lequel on suspend les œufs de vers-à-soie.
خَرَّاطٌ Tourneur. ✧ Parleur.
مِخْرَطَةٌ ج مَخَارِطُ Tour (instrument).
مُخْرِطٌ ج مَخَارِيطُ Atteint de la maladie appelée خَرَط.
مَخْرُوطٌ Tourné, façonné au tour. Cône. Allongé (visage).
مَخْرُوطِيٌّ Cônique.
✧ خَرْطَشَ Griffonner, gribouiller.
✡ خِرْطِيطٌ ج خَرَاطِيطُ Papillon à couleurs variées. ✧ Papier colorié.
✡ خَرْطَالٌ Avoine.
✡ خُرْطُومٌ ج خَرَاطِيمُ Nez. Trompe de l'éléphant. Groin du cochon. Museau. Vin capiteux.
اِخْرَنْطَمَ Porter le nez haut. Être fier.
✡ خَرَاطِينُ Vers rouges.
✡ خَرَعَ a خَرْعًا , واخْتَرَعَ ه Fendre, briser qc.
خَرِعَ a خَرَعًا , وانْخَرَعَ Être fendu. Être faible, débile. Être disloqué (membre).
خَرُعَ o خَرَاعَةً وخُرْعًا وخُرُوعًا Avoir les membres flasques.
✧ خَرَّعَ ٥ وه Rendre flasques les membres (peur).
اِخْتَرَعَ ه Inventer, imaginer (une chose). Produire, créer qc.
— ٥ وه Frauder qn, et le voler. Gaspiller (les biens).
خَرْعٌ Incision, coupure (à l'oreille d'un mouton) servant de marque. Faiblesse des membres.
خَرَاعَةٌ Libertinage.
خَرِعٌ وخَرِيعٌ Faible, affaibli. Flasque.
خِرْوَعٌ Ricin, palma-christi (plante).
اِخْتِرَاعٌ ج اخْتِرَاعَاتٌ Invention, découverte.
✡ خُرْعَبٌ ج خَرَاعِبُ وخُرْعُوبٌ وخُرْعُوبَةٌ ج خَرَاعِيبُ Rejeton d'un an. Jeune fille.
✡ خَرِفَ a خَرَفًا وخُرُوفٌ o خَرَافَةً Avoir le cerveau troublé, avoir le délire. Radoter (vieillard).

Rester à la maison et n'en pas bouger. — o خُرُوقًا و✧ خَرَق في

Être interdit de crainte ou de honte. Ne pouvoir s'envoler (oiseau). خَرِق a خَرَقًا

Être maladroit, gauche. Abuser, mal agir. — وخَرُق o خَرَاقَةً

Mentir impudemment. خَرَّق

Déchirer, lacérer qc. avec violence. — ه

Jeter qn dans la stupéfaction. أَخْرَق ة

Être déchiré, troué, criblé. تَخَرَّق وانْخَرَق واخْرَوْرَق

Être prodigue dans... تَخَرَّق في

Dire (un mensonge). — واخْتَرَق ه

Être transpercé. اِنْخَرَق

Passer au travers de..., traverser qc. اِخْتَرَق ه

Déchirure. Fente. fissure. Pays ouvert. خَرْق ج خُرُوق

Violation de la sainteté de... — حُرْمَةَ الـ...

Très généreux. خِرْق ج أَخْرَاق وخُرَّاق

Maladresse, gaucherie. Abus. Stupidité, خُرْق وخَرَق وخُرْقَة

Lambeau, haillon d'un vêtement déchiré. Pièce, morceau d'étoffe. خِرْقَة ج خِرَق

Interdit de honte. Maladroit. خَرِق م خَرِقَة

Qui déchire. Menteur. Qui pénètre de part en part. خارق

Extraordinaire, insolite, inouï. ✧ Qui atteint la perfection. خارق ج خَوَارِق

Vent violent ; vent doux. خَرِيق ج خَرَائِق

Plaine riche en plantes. — ج خُرُق

Très généreux. خِرِّيق

Maladroit ; sot. أَخْرَق م خَرْقَاء ج خُرْق

Désert. مَخْرَق ج مَخَارِق

Mensonge, jonglerie. مَخْرَقَة ج مَخَارِق

Homme de belle taille ; expérimenté ; généreux. مِخْرَاق ج مَخَارِيق

Linge tordu servant à frapper au jeu.

Rapide. مُنْخَرِق

Qui a les habits déchirés par suite d'un long voyage. — ومُتَخَرِّق السِّرْبَال

Passage. مُخْتَرَق

Lieu où les vents soufflent. — الرِّيَاح

Non fréquenté (lieu). خَاوِي المُخْتَرَق

Lancer la flèche avec attention. ✡ خَرْقَل في رَمْيِهِ

Fendre qc. Briser (un bijou). Ronger (la berge : eau). ✡ خَرَم i خَرْمًا ه

Percer l'isthme du nez à qn. — ة

S'écarter du chemin. — عن

✧ Manquer à sa promesse. — في

Avoir l'isthme du nez percé. خَرِم a خَرَمًا

Se mettre à son aise et vivre licencieusement. خَرُم o خَرَامَةً

Briser (un bijou). ✧ Broder, brocher. ✧ Ciseler. خَرَّم ه

Être brisé. Être brodé. ✧ Être ciselé. تَخَرَّم

Détruire, anéantir (une peuplade). — واخْتَرَم ة

Être fendu, percé. اِنْخَرَم

Enlever qn (se dit de la mort). Affaiblir, épuiser qn (maladie, soucis). اِخْتَرَم ة

Il est mort. أُخْتُرِم عَنَّا.

Pic d'une montagne. خَرْم ج خُرُوم

En pros. retranchement d'une syllabe.

✧ Trou d'aiguille. (عِوَض خُرْب) خُرْم

Mensonge. خُرْمَان

✧ Broderie ; ✧ ciselure ; ✧ dentelure. تَخْرِيم ج تَخَارِيم وتَخْرِيمَات

Qui gâte, qui abîme. Irréligieux et licencieux. خَارِم ج خُرَّام

Qui a les narines ou l'isthme du nez percé. أَخْرَم م خَرْمَاء

Oreille percée. Colline inaccessible. الخَرْمَاء

Qui mène une vie licencieuse. خَرِيم

أخْزَر م خَزْرَاء ج خُزْر Qui a les yeux petits, les paupières rapprochées.
✱ خَزْرَق Se balancer en marchant.
✱ خَزِع a خَزْعًا, وتَخَزَّع عن Rester en arrière, se séparer de...
— وخَزَّع ه Couper, détacher qc.
خَزَّع عن فلان Empêcher qn de marcher (défaut).
تَخَزَّع ه بين Se partager qc.
إنْخَزَع Être coupée par le milieu (corde). Être courbé de vieillesse.
إخْتَزَع ه عن Séparer qn de...
خَزْعَة Défaut qui fait clocher.
خِزْعَة Morceau de viande.
خُزَاعَة Morceau.
✱ خَزْعَبَل وخُزَعْبِل Contes, récits amusants.
خُزَعْبِلَة Facétie, farce.
✱ خَزْعَل Marcher en clochant.
✱ خَزَف i خَزْفًا في مَشْيِهِ Marcher avec fierté.
خَزَف Objet de poterie, d'argile.
خَزَفِيّ De terre, argileux. Fragile.
— وخَزَّاف Potier.
✱ خَزَق i خَزْقًا ه وه Percer, transpercer (lance, flèche). Percer, pénétrer, traverser (eau, huile).
✧ Déchirer, lacérer.
تَخَزَّق وانْخَزَق Être percé, transpercé. ✧ Être déchiré, lacéré (habit).
إخْتَزَق Être dégainé (sabre).
خَزْق (عوض خَرْق) ✧ Déchirure. accroc, trou dans un habit.
خَازِق Qui perce, qui pénètre. Fer de lance. ✧ Qui déchire.
خَازُوق ج خَوَازِيق ✧ Pal, pieu, épieu.
مَخْزُوق Percé, transpercé. ✧ Déchiré (habit).
✧ خَوْزَق ه Empaler (un homme).
✧ تَخَوْزَق Être empalé.
✧ مُخَوْزَق Empalé.
✱ خَزِل a خَزَلًا Avoir le dos rompu.
خَزَل i خَزْلًا ه Couper, séparer qc.
— ه عن Empêcher, éloigner qn de...
تَخَزَّل وانْخَزَل Marcher d'un pas lourd.

خُرَّمِيَّة Secte de licencieux croyants à la métempsycose.
خُوزَم Rochers crevassés.
خُوزَمَة *Nom d'unité du préc.* Bout du nez.
مُخَرَّم ✧ Brodé; ciselé; dentelé.
مَخْرِم ج مَخَارِم Sommet saillant d'une colline. Pointe d'un sabre.
✱ خَرْمَش ه Gâter, altérer (un livre). ✧ Égratigner; déchirer avec les ongles.
✱ خِرْنِق ج خَرَانِق Levreau, petit lièvre.
⊛ خَوَرْنَق *Palais de Naaman à Coufa.*
✱ خَزَّ o خَزًّا ه Couvrir (un mur d'épines).
— واخْتَزَّ ه ب Transpercer qn de (la lance).
خَزّ ج خُزُوز Tissu de soie grossière ou de soie et de laine, popeline.
✧ Lentille d'eau.
خَزَّاز Marchand de tissus de soie.
✱ خَزِب a خَزَبًا, وتَخَزَّب Être enflée (peau). Avoir les pis enflés (chamelle).
✱ خِزْبَاز وخَازِبَاز Mouches de jardin; leur bourdonnement.
✱ خَزَر o خَزْرًا Regarder en clignant les yeux. Regarder de travers.
خَزِر a خَزَرًا Se retrécir pour voir (œil).
تَخَازَر Rapprocher les paupières en regardant pour mieux voir.
خَزَر Petitesse des yeux. Peuplade des bords de la mer Caspienne.
بَحْر الخَزَر Mer Caspienne.
خُزْرَة وخُزَرَة Douleur dans l'épine dorsale.
خَزِير وخَزِيرَة Mets de viande hachée mêlée à la farine.
خَوْزَرَى وخَيْزَرَى Démarche d'un homme faible.
خَيْزُرَان ج خَيَازِر Bambou. Canne de bambou. Lance en bambou. Gouvernail.

Être seul (de son avis). إختزل ب
Séparer qn (des siens). — ه عن
Infirmité du dos brisé. خزلة
Empêchement, obstacle. خزلة
Démarche lourde, embarrassée. خيزلى وخوزلى
Qui a le dos brisé. أخزل ومخزول
Percer les narines (du chameau) pour y passer une boucle. Percer et enfiler (des perles, des sauterelles). ✡ خزم i خزمًا ه وه
Passer une boucle aux narines du chameau. خزم البعير أو أنفه
Prendre un autre chemin que (son compagnon). خازم ه
Entrer dans le pied de qn (épine). تخزّم
Arbre dont l'écorce sert à tresser des cordes. خزم
Anneau en crin qu'on passe dans les narines du chameau. خزام وخزامة ج خزائم
Lavande (plante aromatique). خزامى
Qui a les narines percées (chameau). Qui a le bec percé (oiseau). مخزوم
Emmagasiner, serrer, garder dans un cellier, etc. Garder (un secret). ✡ خزن o خزنًا ه
— o خزنًا وخزونًا وخزن a خزنًا وخزن o
Sentir mauvais (viande). خزانة
S'enrichir. أخزن
Amasser (des richesses). إختزن
✧ Trésor. Coffre-fort. خزنة
Trésor. Garde-meuble où l'on conserve les joyaux. Cellier, magasin, dépôt. Charge de trésorier. ✧ Garde-robe. خزانة وخزينة ج خزائن
Bibliothèque. — الكتب
Arsenal. — السلاح
Trésorier, caissier. خازن ج خزنة وخزّان
Magasin, cellier. مخزن ج مخازن
Chemins plus courts. مخازن الطريق
Dompter, soumettre ✡ خزا o خزوًا ه
qn. Être ennemi de qn.
Tomber dans un malheur, dans l'avilissement. ✡ خزي a خزيًا وخزى
Rougir, avoir honte. — خزاية وخزى
Faire un affront à qn, confondre qn, faire rougir qn. خزى i خزيًا وخازى وأخزى ه
Rougir, avoir honte. إستخزى
Malheur, humiliation. خزية وخزية
Humiliation, confusion. خزي وخزاية
Abaissé, avili. خز م خزية
Qui a honte, qui rougit. خزيان م خزيا ج خزايا
Plus confus. أخزى
Affront. Ce qui cause la honte. مخزاة ج مخاز
Qui confond, qui fait rougir. مخز
Confondu. ✧ Démon. مخزى
Être vil, ignoble. ✧ Être avare. ✡ خسّ a خساسة وخسّة
Diminuer (la part) de qn, la rendre petite. — o خسًّا وخسّس ه
Il ne s'est pas fait de mal. ✧ ما خسّه
Commettre une vilenie. أخسّ
Faire, prendre qc. à tour de rôle. تخاسّ ه
Trouver, juger qn vil, bas, ✧ le trouver, le juger avare. إستخسّ ه
Laitue, salade. خسّ
Condition vile. ✧ Avarice sordide. خساسة وخسّة
Ignoble, bas. ✧ Avare, chiche. خسيس
Fém. du préc. Condition vile. Bassesse, vilenie. خسيسة ج خسائس
Ce qui se fait à tour de rôle. خساس
Étoiles qui ne se couchent pas. خسّان
Être affaiblie (vue). ✡ خسأ a خسأ وخسوءًا
Chasser, éloigner (un chien). — ه
Être éloigné (chien). — وخسئ a خسأ , وانخسأ
Se jeter réciproquement des pierres. خاسأ وتخاسأ

✡ خَسِرَ a خَسْرًا وخُسْرًا وخَسَارًا وخَسَارَةً وخُسْرَانًا Perdre, éprouver un dommage. S'égarer, se perdre.
خَسَرَ i خَسْرًا وخُسْرَانًا ه Diminuer, endommager, perdre qc.
خَسَّرَ ه Faire perdre, causer du tort, du dommage à qn.
أَخْسَرَ Perdre.
أَخْسَرَ ه Amoindrir, diminuer qc.
خُسْر وخَسَارَة وخُسْرَان Perte, dommage qu'on éprouve.
خَاسِر و✧ خَسْرَان Qui perd (dans le commerce).
خَاسِر وخَسِير وخَنْسَر وخَنْسَرِيّ Qui s'égare, égaré, perdu.
خَاسِرَة Inutiles (biens, œuvres).
✡ خسم — خَاسِم وخَسِيم القَوْم Lie du peuple, homme de la plus basse condition.
✧ خَسِيم Faible.
✡ خَسَفَ i خُسُوفًا S'affaisser, s'enfoncer dans la terre (lieu, pays). S'éclipser (lune).
— i خَسْفًا ه Enfoncer, crever (un œil). Creuser (un puits) dans le rocher. Couper, diminuer qc.
— الأَرْضَ بِ Faire engloutir (un pays : Dieu).
— i خَسْفًا Être enfoncé dans son orbite (œil). Maigrir. Entrer en convalescence.
أَخْسَفَ Être privé de la vue (œil).
إِنْخَسَفَ Être éclipsée (lune). Être privé de la vue (œil).
خَسْف Diminution de valeur, déchet, décroissance. Lieux où l'eau séjourne.
— وخُسْف Noix.
سَامَهُ خَسْفًا Il l'a humilié.
خُسُوف Éclipse de lune.
خَسِيف ج أَخْسِفَة وخُسُف Puits creusé dans le roc et qui a toujours de l'eau.
خَسُوف ج خُسُف *Même sens.*
خَاسِف ج خُسُف Presque à sec (fontaine). Maigri et dont le teint est altéré. Enfoncé dans l'orbite (œil).
أَخَاسِف وأَخَاسِيف Terres molles.
مَخْسُوف Creusé dans le rocher (puits). ✧ Éclipsée (lune). En défaut (chose).
✡ خَسَقَ i خَسْقًا ه وه Atteindre, percer qn ou qc. (flèche).
خَسَّاق Menteur.
✡ خَسَلَ o خَسْلًا ه وه Rejeter avec mépris qc. ou qn.
خُسَالَة Rebut, ce qu'on rejette.
خَسِيل ج خِسَال وخَسَائِل De qualité inférieure
مَخْسُول ومُخَسَّل Mis au rebut. Méprisé, rejeté.
✧ خَسَمَ (عوض حَسَمَ) ه Couper, trancher (une difficulté).
✧ إِنْخَسَمَ Être tranchée (difficulté). Être finie, terminée (affaire).
✧ مَخْسُوم Tranchée (difficulté). Finie, terminée (affaire).
✡ خسو — خَسًا ج أَخْسَاء Impair.
خَسَّاهُ تَخْسِيَةً وخَاسَاهُ وأَخْسَاهُ Jouer avec qn à pair et à impair.
✡ خَشَّ o خَشًّا فِي Entrer, s'engager dans...
— ه Médire de qn.
✧ خَشْخَشَ Produire un bruit, un cliquetis (joyaux).
خَشّ Chose dure. Fissure. Peu d'eau.
خُشّ Colline.
خَاشّ ج خَشِيّ Piéton.
خِشَاش ج أَخِشَّة Insectes. Petits oiseaux.
خَشَّاء ج خَشَّاوَات وخَشَاشِيّ Sol couvert de boue et de petits cailloux. Nid d'abeilles.
خُشَّاء Os saillant derrière l'oreille.
✡ خَشَبَ i خَشْبًا ه ب Mêler qc. à...
— ه Trier qc. Dégrossir, fabriquer (un sabre, un arc).
— واخْتَشَبَ ه Composer (des vers) sans les polir.
خَشَّبَ Devenir comme le bois.
— ه ✧ Mettre des menottes en bois

(à un criminel).
Manger, ronger (du bois, ou des herbes sèches : bétail). تَخَشَّبَ ه
Être endurci aux fatigues, aux privations. اِخْشَوْشَبَ
Bois de construction. خَشَب ج خُشُب وخُشْب وخُشْبَان
Un morceau, une pièce de bois. خَشَبَة
Rude au toucher. Dure (vie). خَشِب
Grand et à la forte charpente. خَشِب وخَشِيب
Façonné et dégrossi. Poli. Mauvais. خَشِيب ج خُشُب وخَشَائِب
Marchand de bois. خَشَّاب ج خَشَّابَة
Dur, rude au toucher. Sévère. Mont escarpé et élevé. أَخْشَب
Dur, sec (sol, terre). خَشْبَاء
Produire un bruit, un cliquetis (armes et tout corps sec et dur). ✱ خَشْخَشَ وتَخَشْخَشَ
Bruit, cliquetis. Frôlement. خَشْخَشَة
Pavot. ✧ Rocailleux (sol). خَشْخَاش
Un pavot ✧ Charnier, caveau mortuaire. خَشْخَاشَة
Laisser les parties moins bonnes d'un mets. ✱ خَشَرَ i خَشْرًا
Nettoyer, monder qc. — ه
Fuir de peur. خَشِرَ a خَشَرًا
Lie du peuple. خَاشِر
Parties mauvaises d'une chose, rebut. خُشَار وخُشَارَة
Mal faire qc. ✱ خَشْرَبَ في العَمَل
Essaim d'abeilles ou de frelons. Nid d'abeilles. Reine des abeilles. ✱ خَشْرَم ج خَشَارِم
Être humble, soumis. S'approcher du coucher (soleil). ✱ خَشَعَ a خُشُوعًا
Baisser les yeux. — بِبَصَرِهِ
S'humilier devant qn. — لِ
Humilier, abaisser qn. أَخْشَعَ ه
S'abaisser, s'humilier. ✧ Être attendri, touché. تَخَشَّعَ
S'humilier devant qn. تَخَشَّعَ واخْتَشَعَ لِ
Humilité. ✧ Attendrissement, componction. خُشُوع

Humiliant. ✧ Touchant, attendrissant. خُشُوعِيّ
Colline aplatie. خُشْعَة ج خُشَع
Humble, soumis. Bas (son de la voix). Enfoncé et sans chemin (lieu). ✧ Attendri, ému. خَاشِع ج خَاشِعُون وخَشَعَة وخُشَّع
Humble supplication. ✧ Componction, attendrissement. تَخَشُّع
Humilié, humble. ✧ Attendri. مُتَخَشِّع ومُخْتَشِع
Traverser un pays. Être gelée (eau). Être intense (froid). ✱ خَشَفَ o خُشُوفًا وخَشَفَانًا
Entrer, pénétrer dans... — واخْتَشَفَ في
Guider qn (guide). خَشَفَ خَشَافَةً بِ
Craquer sous les pieds (neige) quand il gèle. — خَشْفًا وخَشَفَةً
Marcher rapidement. — في السَّيْر
Être rongé par la gale. خَشِفَ a خَشَفًا
Servir de guide. خَشَّفَ
Rompre un pacte. خَاشَفَ في ذِمَّتِهِ
Petit de gazelle. Mouche verte. خِشْف وخُشْف ج خِشَفَة
Bruit léger ; mouvement qui le produit. خَشْف وخَشْفَة وخَشَفَة
Neige durcie par la gelée. خَشَف وخَشِيف
Sorbet fait de raisins secs cuits dans l'eau. ⊙ خُشَاف
Prompt à marcher. Qui voyage la nuit. Pénétrant (glaive). خَشُوف
Rongé par la gale. أَخْشَف
Glacière. مَخْشَف
Guide. مِخْشَف
Son mêlé à la farine. Pain de son. ⊙ خُشْكَر و✧ خِشْكَار
Rendre qn vil. ✱ خَشَلَ o خَشْلًا ه
Être usé (habit). خَشِلَ a خَشَلًا
Être vil. تَخَشَّلَ
Œuf vide. Noyau de datte. خَشْل
Tête de bracelet. Fruit du palmier nain. — وخَشَل
Vil, de rebut. خَشْل
Faible (homme). خَشْل قَشْل وخَشِيل قَشِيل

✱ خَشَمَ i خَشْمًا ه Blesser qn aux cartilages du nez.
خَشِمَ a خَشَمًا وخُشُومًا Avoir un nez large. Sentir mauvais (nez).
خَشِمَ a خَشَمًا وخَشَّمَ وأَخْشَمَ وتَخَشَّمَ Sentir mauvais (viande).
خَشَّمَ ه Étourdir, griser qn (vin).
✧ خِشْم Cartilages du nez.
✧ كَسَرَ خِشْمَهُ Humilier, confondre qn.
خَيْشُوم ج خَيَاشِيم Cartilages du nez.
أَخْشَم Qui a le nez large. Sentant mauvais. Privé d'odorat (homme).
خُشَام Qui a un gros nez. Très élevé (mont). Lion.
مُخَشَّم ومَخْشُوم ومُتَخَشِّم Grisé, enivré.
✱ خَشُنَ o خُشْنَة وخَشَانَة وخُشُونَة Être dur, rude au toucher. Être grossier.
خَشَّنَ ه Rendre dur. Rendre grossier. ✧ Assouplir un habit en s'en revêtant pour la première fois.
— صَدْرَهُ Irriter qn.
خَاشَنَ ه Rudoyer qn.
تَخَشَّنَ Être inégal, raboteux. Se montrer rude, grossier. ✧ Être assoupli, désempesé (habit).
إِسْتَخْشَنَ ه Trouver dur, rude, raboteux.
إِخْشَوْشَنَ Être dur, rude au toucher. Être dur, grossier (homme).
خُشْنَة وخَشَانَة وخُشُونَة Dureté, rudesse, aspérité. Grossièreté.
خَشِن ج خِشَان، وأَخْشَن م خَشْنَاء ج خُشْن Dur, rude au toucher. Dur, d'un caractère rude.
✱ خَشِيَ a خَشْيًا وخَشْيَةً وخَشَيَانًا ومَخْشِيَةً Craindre, redouter qn ou qc. ه وه
— أَنْ او بِأَنْ Craindre que...
خَشَّى ه Effrayer, épouvanter qn.
تَخَشَّى ه او ه Redouter qn ou qc.
خَشْيَة وخَشَيَان ومَخْشَاة Crainte, frayeur.
خَشْيَةَ أَنْ De peur que.
خَشٍ وخَاشٍ وخَشْيَان وخَشِيّ Timide, peureux, craintif.

خَشْيَة وخَاشِيَة وخَشْيَانَة وخَشْيَاء *Fém. du préc.*
خَشٍ وخَشِيّ Plante sèche.
أَخْشَى Plus redoutable (lieu).
✱ خَصَّ o خَصًّا وخُصُوصًا وخُصُوصَة وخُصُوصِيَّة وتَخِصَّة ه ب Attribuer particulièrement qc. à qn.
— خُصُوصًا Être spécial, propre.
— ه لِنَفْسِهِ S'approprier qc.
خَصَّ a خَصَاصَة وخَصَاصًا Être pauvre, indigent.
خَصَّصَ ه ب وه ب Rendre propre, particulier à...
— واخْتَصَّ ه ب Attribuer exclusivement qc. à...
تَخَصَّصَ واخْتَصَّ ب Être propre, privé, particulier à.. Avoir en propre qc.
إِسْتَخَصَّ ه Vouloir qu'une chose soit propre et particulière à soi.
خُصّ ج خِصَاص وأَخْصَاص وخُصُوص Hutte de roseaux. Magnanerie, coconnière.
خَاصّ م خَاصَّة ل Propre, spécial à...
خَاصَّة ج خَوَاصّ Propriété, vertu (d'une plante, d'un médicament).
— Essence.
خَاصَّةً Particulièrement.
الخَاصَّة والخَوَاصّ والخُصَّان Les notables, les principaux citoyens. Les gens attachés à qn.
خَاصِّيَّة ج خَاصِّيَّات وخَصَائِص Propriété, vertu, force (d'un remède). ✧ Énergie; force; courage.
خُصَاصَة ج خُصَاص Grappillon restant sur un cep de vigne après la vendange.
خَصَاصَة وخَصَاص Pauvreté, indigence.
خَصُوص وخُصُوص État de ce qui est spécial, particulier à une chose.
عَلَى الخُصُوص وخُصُوصًا Surtout, particulièrement.
خُصُوصِيّ Particulier, spécial.
خُصُوصِيَّة وخَصُوصِيَّة Spécialité, particularité.
مَخْصُوص Propre, affecté spéciale-

Mince à la taille (homme); au مُخَصَّر poignet (main). Étroit (soulier).
Résumé, épitomé, compen- مُخْتَصَر dium.
Coudre, recoudre ✲ خَصَف i خَصْفًا ه (une semelle).
Mettre une — وأَخْصَف واخْتَصَف ه على chose sur une autre pour la couvrir.
Avorter (chamelle). — خِصَافًا
Être suivi par qn. خُصِف ب
Blanchir qn (cheveux خَصَّف ٨ blancs).
Se hâter. أَخْصَف
Couleur composée de deux, خَصَف le blanc et le noir.
Panier fait de خَصَفَة ج خَصَف وخِصَاف feuilles de palmier; habit grossier.
Trou d'une alêne. خُصْفَة
Noms de chevaux. خَصَاف وخِصَاف
Savetier. Menteur. خَصَّاف
Cendre. Semelle double. خَصِيف Lait caillé mêlé de lait doux.
Qui a les flancs blancs. — وأَخْصَف Blanc et noir.
Alêne. مِخْصَف ج مَخَاصِف
Couper, tailler. ✲ خَصَل o خَصْلًا ه
L'emporter sur qn. — خَصْلًا وخِصَالًا ٨
Couper, séparer qc. Tailler خَصَّل ه (un arbre).
✧ Faire prendre une mauvaise ٨ — habitude à qn.
Lutter au tir خَاصَل مُخَاصَلَة وخِصَالًا ٨ avec qn en déposant des gages.
Atteindre le but au tir. أَخْصَل
Lutter au tir avec pari. تَخَاصَل
Coup par lequel on خَصْل ج خُصُول atteint le but.
Nature, propriété خَصْلَة ج خِصَال (bonne ou mauvaise). Coup qui atteint le but.
Grappe de raisin. — وخُصْلَة ج خُصَل Branches hérissées d'épines.
Mèche, touffe de خُصْلَة ج خُصَل cheveux.

ment à... Déterminé (mot).
Propre, particulier à... مُخْتَصّ ب
Affecté, destiné à qc. Dis- مُخَصَّص tingué du commun, spécial. Déterminé (mot).
Être fertile ✲ خَصَب i وخَصِب a خِصْبًا (terre).
Être fertile (champ). Avoir أَخْصَب en abondance les produits de la terre. Habiter une terre fertile.
Rendre le (sol) fertile أَخْصَب ه (Dieu).
Fertilité, abondance خِصْب ج أَخْصَاب des produits de la terre. Très fertile (terre).
Col. spathe du palmier. خَضَب
Fertile (terre). خَصِب وخَصِيب
Généreux, bienfaisant (hom- خَصِيب me).
Fertile (pays). مُخْصِب ومِخْصَاب
Être froid (jour). ✲ خَصِر a خَصَرًا Avoir froid (membre). Avoir les extrémités des membres gelés.
Marcher à côté de qn, خَاصَر ٨ le tenir par la main en marchant. Prendre chacun un chemin de façon à se rencontrer.
Avoir (le sceptre) en main. تَخَصَّر ب
Mettre ses mains sur — واخْتَصَر ses hanches.
Se tenir l'un l'autre par la تَخَاصَر main.
Abréger (un discours). اِخْتَصَر ه Prendre (un chemin) plus court.
Milieu du corps, la خَصْر ج خُصُور taille. Plante (du pied). Chemin qui traverse un sol sablonneux.
Le froid. الخَصَر
Froid, glacial. خَصِر
Flanc, hypocondre, خَاصِرَة ج خَوَاصِر hanche.
Abréviation. Action d'abré- اِخْتِصَار ger, de résumer. succinctement
Baguette. Sceptre. مِخْصَرَة ج مَخَاصِر Férule.

Même sens. Chair avec muscles. خصيلة ج خصائل

Sabre tranchant. مِخصل

Faulx *ou* faux. مِخصال

L'emporter sur son adversaire. ✻ خصم i خصمًا ٥

Se disputer, se quereller, être en procès avec qn. خاصم خصامًا ومخاصمةً ٥

Se disputer (plusieurs) ensemble. تخاصم و اختصم

Dispute, procès, querelle, litige. خصام وخصومة ومخاصمة

(*m. et f. s. et pl.*) Adversaire, antagoniste, compétiteur. خصم ج خصوم و✧ أخصام

Côté, bord, angle. خصم ج خصوم وأخصام

Adversaire, partie adverse (dans un procès). خصيم ج خصماء وخصمان

Querelleur, disputeur. خصم ج خصمون

Même sens. خصوم

Eunuque. ✻ خصيّ ج خصيان وخصية

Parure de peu de valeur. Collier qu'on met au cou d'une gazelle, d'un chat. Encre. ✻ خضّ — خضاض

Petits coquillages. خضض

Parer (une fille) de ces coquillages. خضّض ٥

Teindre, colorier. ✻ خضب i خضبًا، وخضّب ه

Être vert, couvert de verdure (arbre, terre). — وخضب a خضوبًا، وخضب وأخضب

Être teint, colorié. تخضّب واختضب ب

Être vert (arbre). اخضوضب

Verdure. Plantes nouvelles. خضب ج خضوب

Couleur, teinture (pour teindre les mains, les cheveux). خضاب

Teint, colorié. خضيب ومخضوب ومخضّب

Auge, lavoir. مِخضب

Secouer, agiter (l'eau dans une outre). Rincer. ✻ خضخض

Tourner (le glaive) dans (le ventre). — في ه

Être secoué, agité. تخضخض

Secousse, agitation. خضخضة

Abondant en eau et en arbres (pays, lieu). Gros, gras. خضاخض

Rompre (du bois sec ou vert); le plier sans le casser. Couper les épines (d'un arbre). Manger avidement qc. de tendre. ✻ خضد i خضدًا ه

Être rompu (bois). تخضّد وانخضد

Ce qui est cassé, coupé (d'un arbre). خضد

Très faible; qui ne peut se lever. خضد ومخضود

Courbé, plié. أخضد ومتخضّد

Vorace. مِخضد

Être verte, verdoyante (plante). ✻ خضر a خضرًا

Couper (un palmier). خضر o خضرًا ه

Rendre vert, verdir, peindre en vert. خضّر ه

Vendre à qn des fruits encore verts. خاضر ٥

Être vert, de couleur verte: verdoyer. اخضرّ. واخضوضر

Être obscure (nuit). اخضرّ

Faucher le fourrage vert. اختضر ه

Être fauché avant la maturité (fourrage). Mourir jeune. اختضر

Surnom de St Georges. خضر وخضر

En vain, en pure perte. خضرًا مضرًا وخضرًا مضرًا

Verdure. Aspect riant des céréales. خضر

Légumes qui poussent. Lait mêlé de beaucoup d'eau. خضار

Verdure. Légumes verts, herbages. Vert, couleur verte. Mollesse d'un tendre rameau. خضرة ج خضر

Vert, verdoyant. Vert, herbes vertes. ✧ Fiente de vache fraîche. خضير

Marchand de légumes. خضّار ✧ خضريّ وخضرجيّ

Vert. Couvert de verdure (pré). Légume vert. خضر

خُضَارِيّ ✧ خُضَرِيّ ج خَضَارِيّ Canard sauvage.
أَخْضَر م خَضْرَاء ج خُضْر Vert, de couleur verte. De couleur foncée.
خَضْرَاء القَوْم La grande multitude du peuple.
الخَضْرَاء Le ciel, le firmament. La troupe nombreuse.
الأَخَاضِر L'or, la viande et le vin.
مَخْضَرَة Lieu couvert de verdure. Gazon. Prairie verdoyante.
✱ خِضْرِم ج خَضَارِم وخَضَارِمَة Nombreux, abondant. Généreux. Qui a beaucoup d'eau (puits). Immense (mer).
مُخَضْرَم Qui a vécu avant l'Islam et au commencement de l'Islam. Métis. Incirconcis.
✱ خَضَع a خُضُوعًا خَضْعًا وخَضَاعًا Être humble. Se coucher (étoile).
— ل Obéir à qn, lui être soumis.
— ه Calmer, apaiser qn.
— ه إلى Engager qn au (mal).
— وأَخْضَع ه Courber qn (vieillesse).
خَضَّع وأَخْضَع ه Rendre qn humble et soumis.
خَاضَع ه Parler doucement à qn.
تَخَضَّع واخْتَضَع واخْضَوْضَع S'humilier, se soumettre.
اِخْتَضَع Passer rapidement (homme, cheval).
خَضَعَة Bruit des fouets.
خُضَعَة Soumis à tout le monde.
خُضُوع Humilité, soumission, obéissance.
خَاضِع ج خُضَّع, وخَضُوع ج خُضُع Humble, soumis, obéissant.
خَضِيعَة Bruit du ventre d'un cheval qui trotte. Bruit d'un torrent.
خَيْضَعَة Bruit de combattants. Combat. Poussière du combat.
أَخْضَع م خَضْعَاء ج خُضْع Humble, soumis. Qui a le cou déprimé (cheval).
✱ خَضَف i خَضْفًا وخُضَافًا Péter,
خَضَّاف وخَضِيف وخَضُوف Péteur.

✱ خَضِل a خَضَلًا , وأَخْضَل واخْضَلَّ واخْضَوْضَل Être humide, humecté.
خَضَّل وأَخْضَل ه Mouiller, humecter.
إِخْضَالَّ واخْضَألَّ Être humide. Être touffu (arbre).
خَضْل وخَضَل Perle fine.
خُضْلَة Plaisirs, commodités de la vie. Arc-en-ciel.
خَضِيلَة Jardin, parterre.
خَضِل وخَاضِل Humide, moite (corps).
خَضِل Juteux (rôti). Humide de sang (fer).
مُخْضَل ومُخْضَلّ Délicieux (état, vie).
✱ خَضَم i خَضْمًا , واخْتَضَم ه Couper qc.
— لِفُلَان من Donner à qn de (son bien).
— وخَضِم a خَضْمًا ه Manger qc.
خِضَمّ ج خِضَمُّون Généreux. Grande masse; grande foule; mer. Glaive tranchant. Pierre à aiguiser.
خَضِيمَة Jeune plante. Froment bouilli dans l'eau.
خُضُمَّة ال Le milieu, le principal de....
مُخْضَم ومُخَضَّم Qui vit dans les délices.
✱ خَضَا o خَضْوًا Être friable.
✱ خَطَّ o خَطًّا على Tracer, tirer des lignes, des signes sur qc.
— ب Tracer des caractères avec (une plume), écrire.
— ه Tracer des raies sur (le sable : vent).
خَطَّهُ الشَّيْبُ Il grissonne.
خَطَّ ه لِنَفْسِهِ Occuper (une chose) en la marquant d'un signe.
خَطَّط ه Tracer des lignes sur qc.
اِخْتَطَّ Être marqué de raies (visage), être tatoué. Commencer à avoir du duvet aux joues (jeune homme).
— ه Occuper (une terre) et y tracer des lignes. Tracer le plan (d'une ville).
خَطّ ج خُطُوط Ligne, raie, trait. ligne (en géométrie). Écriture. Sillon. Grand chemin; grand'rue. ✧ Magie.

خَطٌّ الأَسْتِوَاء	Équateur.
خَطٌّ الاعْتِدَال	Ligne équinoxiale.
خَطٌّ نِصْفِ النَّهَار	Méridien.
خُطٌّ	Grand chemin, grand'rue.
خِطٌّ وخِطَّةٌ ج خِطَطٌ	Terre que quelqu'un vient occuper le premier.
خُطَّةٌ ج خُطَطٌ	Affaire. Récit.
خَطِّيٌّ ج خَطِّيَّةٌ	Lance.
خَاطٌّ	Qui trace des lignes. Magicien.
خَطُوط	Qui laisse des traces sur le sable.
خَطِيطَةٌ ج خَطَائِطُ	Terre sans eau entre des terrains arrosés.
خَطَّاط	Qui trace des lignes. Calligraphe.
مِخَطٌّ ومِخْطَاط	Règle. Outil avec lequel le tisserand trace des raies sur une étoffe.
مُخَطَّط	Marqué de lignes, de traces, de raies.
✱ خَطِئَ a خَطَأً وخَطَاءً	Se tromper, commettre une erreur.
— خِطْأً وخِطْأَةً	Pécher, commettre une faute.
خَطَّأَ تَخْطِئَةً وتَخْطِيئًا ه	Accuser qn d'erreur.
أَخْطَأَ إِخْطَاءً وخَاطِئَةً	Se tromper. Pécher.
— ه	Manquer (le but, le chemin).
— وتَخَطَّأَ وتَخَاطَأَ ه	Induire qn en erreur; lui faire commettre le péché.
تَخَطَّأَ	Se tromper.
تَخَاطَأَ ه	Manquer (le but : flèche).
خِطْءٌ	Faute volontaire.
خَطْءٌ وخَطَأٌ وخَطَاءٌ	Erreur. Péché.
خَطِيئَةٌ ج خَطَايَا وخَطِيئَاتٌ	*Même sens.*
خَاطِئٌ ج خُطَاةٌ	Qui pèche, qui commet une faute. Pécheur.
خَاطِئَةٌ ج خَوَاطِئُ	Pécheresse. Qui manque le but (flèche).
مُخْطِئٌ	Qui se trompe. Qui manque le but. Qui pèche.
✱ خَطَبَ o خُطْبَةً وخَطَابَةً	Faire le prône, prêcher.
خَطُبَ o خَطَابَةً	Être, devenir prédicateur
خَطَبَ o خَطْبًا وخِطْبَةً ه	Demander (une femme) en mariage. Se fiancer.
— إِلَيْهِ أُخْتَهُ	Il lui demanda sa sœur en mariage.
خَطِبَ a خَطَبًا	Avoir des raies vertes ou noires; être de la couleur خُطْبَة.
خَاطَبَ ه خِطَابًا ومُخَاطَبَةً	Adresser la parole à qn. Faire un discours.
— فِي	Discourir sur...
أَخْطَبَ ه	S'offrir à portée (du chasseur: gibier).
اِخْتَطَبَ	Se fiancer à qn. Demander à qn d'épouser une femme de sa famille.
خَطْبٌ ج خُطُوبٌ	Chose, affaire, question grave.
مَا خَطْبُكَ	Quelle est votre affaire?
خِطَابٌ	Allocution, discours, harangue.
فَصْلُ الخِطَابِ	Jugement avec preuves et serment. Entrée en matière.
خُطْبَةٌ	Couleur terne, rouge et jaune.
خُطْبَةٌ ج خُطَبٌ	Discours, sermon.
خِطْبٌ وخِطِّيبٌ و✧ خَطِيبٌ	Qui demande une personne en mariage. Fiancé.
خِطْبَةٌ	Fiançailles, promesses de mariage.
خِطْبٌ وخِطْبَةٌ وخِطِّيبَةٌ و✧ خَطِيبَةٌ	Fiancée.
خَطَّابٌ	Négociateur d'un mariage.
خَطِيبٌ ج خُطَبَاءُ	Qui fait le prône, orateur, prédicateur.
خَاطِبٌ ج خُطَبَاءُ	Qui demande une femme en mariage. Fiancé.
خُطْبَانٌ	*Nom d'une* plante. Feuilles vertes de l'arbre dit سَمُر.
أَخْطَبُ م خَطْبَاءُ ج خُطْبٌ	Qui a des raies vertes ou noires. De couleur rouge et jaune. Oiseau de proie.
مَخْطُوبَةٌ لِ	Fiancée à...
مُخَاطَبٌ	Celui à qui l'on parle. 2° per.
✱ خَطَرَ i خَطَرَانًا و✧ وتَخَطَّرَ فِي	S'agiter, se balancer (en marchant).
— خَطْرًا وخَطَرَانًا وخَطِيرًا بِ	Agiter (la queue : chameau).
— خَطَرَانًا بِ	Brandir (la lance).

Être agitée (lance). خَطَرَ
Venir, se présenter à la pensée, à l'esprit de qn (chose, idée). خَطَرَ o i خُطُورًا بِبَالِهِ او على او في بَالِهِ
✧ Changer d'avis. ✧ تَخَوْطَر
Être haut, élevé. خَطُرَ o خُطُورَةً
Être marquant, considérable.
S'exposer, s'aventurer, risquer sa vie. خَاطَرَ بِنَفْسِهِ
Parier avec qn en déposant (la gageure). — ٥ على
Être le rival de qn. أَخْطَرَ ٥
Faire ressouvenir qn de qc. أَخْطَرَ ه بِبَالِهِ او على وفي بَالِهِ
Exposer, mettre en pari (son bien). — ه
Dépasser qn ou qc. تَخَطْرَى ٥ وه
Faire un pari sur... تَخَاطَرَ على
Grande mesure. Saletés agglomérées aux flancs du chameau. خَطْر
Lait aqueux. Grand troupeau de chameaux. خِطْر ج أَخْطَار
Danger, péril. خَطَر ج أَخْطَار
Élévation, dignité, rang. Égal en dignité. Gageure d'une course. — ج خِطَار
Une fois, un coup. ✧ Voyage. خَطْرَة
Suggestion (de Satan). — ج خَطَرَات
Qui vient à l'esprit, pensée, idée. ✧ Volonté : bon plaisir. خَاطِر ج خَوَاطِر
✧ Hôte, passant. — ج خُطَّار
✧ Affligé, triste. مَكْسُور الخَاطِر
✧ Adieu. خَاطِرَك
✧ À ou selon ta volonté. بِخَاطِرَك
Avis, admonition. إِخْطَار
Fronde, lance. Qui brandit une lance. Marchand de parfums, épicier. خَطَّار
Enclos pour les chameaux. خَطَّارَة
Qui remue la queue (chamelle).
Qui a une démarche fière. Dangereux, périlleux. خَطِر م خَطِرَة
Grand, haut. Considérable. Égal en dignité. Fils de la vierge. خَطِير ج خُطُر

Dangers, périls, risques. مَخَاطِر
Mentir. ✡ خَطْرَب
Marcher vite. ✡ خَطْرَف
Qui marche vite. خِطْرِيف وخُطْرُوف
Enlever, emporter, arracher vite. ✡ خَطِفَ a خَطْفًا ه
Marcher d'un pas rapide. — وخَطَفَ i خَطَفَانًا
Ravir, enlever par violence, par force. خَطَّفَ ٥ وه
Abandonner qn (fièvre). أَخْطَفَ ٥
Manquer le gibier (chasseur). — ه
Enlever, emporter qc. تَخَطَّفَ واخْتَطَفَ ه
Être ravi en extase. ✧ إِنْخَطَفَ بالرُّوحِ
Enlèvement, rapt, vol. خَطْف
Guérison, خُطْف
Vol, rapine. Membre enlevé. خَطْفَة
Enlèvement, vol. إِخْتِطَاف
Ravissement, extase. ✧ إِنْخِطَاف
Qui enlève, qui ravit. Rapace. خَاطِف
Qui atteint le but par ricochet (flèche). — ج خَوَاطِف
Le loup. الخَاطِف
Piège à gazelle. خَاطُوف
Ravisseur. Satan. خَطَّاف
Martinet. Harpon. Fourche. خُطَّاف ج خَطَاطِيف
Qui marche rapidement. خَطِيف وخَيْطَف
Bouillie de farine et de lait. خَطِيفَة
Enlevé. ✧ Ravi en extase. مَخْطُوف ومُخْتَطَف
Parler beaucoup, sans décence et sans ordre. ✡ خَطِلَ a خَطَلًا, وأَخْطَلَ في كَلَامِهِ
Marcher en se balançant. تَخَطَّلَ
Bavardage. Propos futiles et indécents. خَطَل
Bavard. خَطِل, وأَخْطَل م خَطْلَاء ج خُطْل
Qui a les oreilles pendantes (brebis). أَخْطَل م خَطْلَاء
Nom d'un poète chrétien. الأَخْطَل
Chat. Chien. خَيْطَل
Mettre la bride, la muselière (au cha- ✡ خَطَمَ i خَطْمًا, وخَطَّمَ ٥ ب

Etre allégé, être déchargé (homme). Ne pas agir lourdement. تَخَافَّ
Trouver léger (un fardeau). اِسْتَخَفَّ هـ
Faire peu de cas de..., mépriser, dédaigner qn ou qc. اِسْتَخَفَّ بـ
Léger au propre et au figuré. Peu important. Petite troupe. خِفّ
Sabot, pied de l'autruche ou du chameau. Plante du pied. خُفّ ج أَخْفَاف
Bottine. — ج خِفَاف
Légèreté, peu de poids. Légèreté, inconstance, instabilité. Peu de gravité (d'un mal). Peu d'importance d'une chose). خِفَّة
Agilité, vitesse. خُفُوف
Léger, de peu de poids. Peu important. Volage, irréfléchi, étourdi. Agile. خَفِيف ج خِفَاف
Gracieux, aimable. — الرُّوح
Qui a peu d'enfants. — الظَّهْر
Expéditif. ✧ Voleur. — اليَد
Cordonnier. خَفَّاف
Nom d'un lieu abondant en lions. خَفَّان
Hyène. خَفُوف
Action d'alléger, de décharger peu à peu, de soulager. تَخْفِيف
Dédain, peu de cas que l'on fait de qn ou de qc. اِسْتِخْفَاف
Qui allége, qui décharge petit à petit. مُخَفِّف
Arracher et jeter à terre. Détruire. ✱ خَفَأَ a خَفْأً هـ
Cesser de se faire entendre (bruit, voix). Cesser de parler (moribond). ✧ Être épuisé par la faim. ✱ خَفَتَ o خُفُوتًا
Mourir subitement. — o خُفَاتًا
Parler, lire à voix basse. — o خَفْتًا , وخَافَتَ وتَخَافَتَ بِكَلَامِهِ
Rue (plante). خُفْت
Qui cesse de parler (homme qui meurt). Nuage qui ne donne pas d'eau. خَافِت
Sorte de vêtement. ✧ Épuisé de force par la faim. ◉ خَفْتَان

meau). Réduire qn au silence par...
Ourler (une peau). — هـ
Munir (l'arc) de (sa corde). — خَطْمًا وخِطَامًا هـ بـ
Serrer (la bride) sur le nez du chameau. إِخْتَطَمَ هـ
Bec (d'oiseau), museau (d'animal), nez (d'homme). خَطْم
Muselière, bride du chameau. Corde de l'arc. خِطَام ج خُطُم
Qui a le nez, le bec, le museau long. أَخْطَم م خَطْمَاء ج خُطْم
Nez. مَخْطِم ومِخْطَم ج مَخَاطِم
Guimauve. خِطْمِيّ
Une guimauve. خِطْمِيَّة
Faire un pas; marcher. ✱ خَطَا o خَطْوًا , واخْتَطَى
Faire marcher qn. خَطَّى وأَخْطَى هـ
Dépasser qn ou qc. تَخَطَّى ه وهـ
La distance entre les deux pieds, la longueur du pas. خُطْوَة ج خُطًى وخُطُوَات
Pas, le pas qu'on fait en marchant. خَطْوَة ج خَطَوَات وخِطَاء
Faute, erreur. (عوض خَطِيئَة) خَطِيَّة
Être compacte (chair). ✱ خَظَا o خُظُوًّا
Être gras. أَخْظَى
Rendre gras. — ه
Charnu, gras. خَظٍ م خَظِيَّة
Vêtement de peaux. Chemise sans manches. Loup. Ogre. ✱ خَيْعَل
Être léger, peser peu. Être de peu d'importance. Diminuer; perdre de son intensité, de sa violence (maladie). ✱ خَفَّ i خَفًّا وخِفَّةً (ضِدّ ثَقُلَ)
Aller vite, se précipiter vers... — خَفًّا وخِفَّةً وخُفُوفًا إِلى
Rendre léger, plus léger. خَفَّفَ وأَخَفَّ هـ (ضِدّ ثَقَّلَ)
Être d'une condition médiocre, Être peu chargé. أَخَفَّ
Alléger, diminuer la charge (de qn). — ه
Porter des bottines. تَخَفَّفَ

✱ خَفِجَ a خَفَجًا Être atteint de la maladie appelée خَفَج (chameau).
خَفَج Tremblement des jambes (chez les chameaux).
أَخْفَج Qui est atteint du tremblement des jambes (chameau).
✱ خَفْخَفَة Cri de la hyène, etc. Frôlement d'habit neuf.
✱ خَفَدَ o خَفْدًا وخَفَدَانًا وخَفِدَ a خَفَدًا Marcher d'un pas rapide.
✱ خَفَرَ o خَفْرًا ٥ وب وعلى Protéger qn, lui prêter secours, appui.
— ب Violer (un pacte).
— خَفْرًا وخُفُورًا بِفُلَانٍ Tromper qn.
خَفِرَ a خَفَرًا وخَفَارَةً, وتَخَفَّرَ من Être honteux, confus de...
خَفَّرَ ٥ وه Protéger qn. Fortifier (une ville).
أَخْفَرَ ٥ Trahir qn; lui donner une garde, une escorte.
تَخَفَّرَ ب Se mettre sous la protection de qn. Protéger, défendre qn.
خَفَر وخَفَارَة Honte.
✧ خَفَر Garde, troupes de garde.
خُفْرَة وخِفَارَة وخُفَارَة Protection, défense, patronage. Salaire de celui qui protège.
خُفَرَة, وخَفِير ج خُفَرَاء Protecteur, défenseur.
خَفِر وخَفِرَة Très pudique (femme).
مِخْفَار ج مَخَافِير *Même sens.*
✱ خَفَسَ o خَفْسًا ٥ Se moquer, rire de qn.
— ه Détruire (un mur).
— ٥ Renverser qn.
— i خَفْسًا وأَخْفَسَ Tenir de mauvais propos.
خَفَّسَ وأَخْفَسَ من Boire peu ou beaucoup de...
تَخَفَّسَ Être renversé à terre.
إِنْخَفَسَ Être altérée (eau).
خَفِيس Vin mêlé de beaucoup d'eau.
✱ خَفِشَ a خَفَشًا Avoir les yeux faibles, petits. Ne voir que la nuit.
خُفَّاش ج خَفَافِيش Chauve-souris.

أَخْفَش م خَفْشَاء ج خُفْش Qui a des petits yeux, la vue faible. Qui ne voit que la nuit.
✱ خَفَضَ i خَفْضًا ه Abaisser (un objet, la voix). Marquer d'un kesra la consonne finale (d'un mot).
— ٥ Abaisser, humilier qn, rabattre son orgueil.
— ب Rester dans (un lieu).
خَفُضَ o خَفْضًا Être douce, aisée (vie).
خَفَّضَ ه Abaisser, faire baisser qc. vers la terre. Baisser, adoucir (la voix).
تَخَفَّضَ Être facile, devenir facile.
إِنْخَفَضَ Être abaissé, mis en bas.
إِخْتَفَضَ Baisser (prix des denrées).
خَفْض Abaissement. Tranquillité d'une vie aisée. Kesra (ِ).
خَافِض Qui abaisse, qui humilie. Particule qui demande le kesra à la fin du mot qui le suit.
— الطَّيْر Paisible, tranquille.
— وخَفِيض Aisée, tranquille (vie).
أَرْض خَافِضَة الشُّقْيَا Sol facile à arroser.
الخَافِض Celui qui humilie, Dieu.
خَفِيض ومَخْفُوض Abaissé. Humilié.
خَفِيض Bas (son de la voix).
✱ خَفِعَ a خَفَعًا Être saisi de vertige et tomber à terre.
— خَفْعًا وخَفَعَانًا Être lâches, sans vigueur (articulations).
خُفِعَ Avoir le foie brûlé par la faim.
أَخْفَعَ ٥ Abattre qn (faim).
إِنْخَفَعَ Être contracté (foie).
✱ خَفَقَ o i خَفْقًا وخَفَقَانًا Battre, palpiter (cœur, pouls). Flotter (drapeau). S'agiter (mirage). Produire un son (vent).
— ٥ ب Frapper légèrement qn du plat du sabre, (d'un fouet, etc).
— وأَخْفَقَ Agiter la tête (homme qui sommeille). Se coucher (étoile).
✧ خَفَّقَ Parler à tort et à travers; radoter. Aller et venir plusieurs fois en vain.

أَخْفَقَ Échouer dans qc. Frapper des ailes (oiseau).
— ة Renverser qn.
إِخْتَفَقَ S'agiter (mirage). Flotter (drapeau).
خَفَقَان Battement, palpitation (de cœur).
خَفْقَة Un battement, une pulsation.
خِفْقَة Courroie, mouchoir tordu pour frapper.
خَفِقَة وخُفَقَة ج خَفِقَات وخُفَقَات وخِفَاق Mince des flancs (cheval).
خَفَّاق Qui a le devant du pied large.
✧ Bavard, jaseur.
خَافِق Qui bat, qui palpite.
الخَافِقَان L'Orient et l'Occident.
الخَوَافِق Les quatre points cardinaux.
خَيْفَق Grand désert. Très rapide à la course.
مَخَافِق Lieux du coucher (des astres).
مِخْفَقَة Nerf de bœuf.
مَخْفُوق Qui a des palpitations de cœur. Obsédé par le démon.
✡ خَفَا o خَفْوًا وخُفُوًّا Paraître dans les nues (éclair). Disparaître.
✡ خَفَى i خَفْيًا وخُفِيًّا ه Faire apparaître qc. Cacher qc.
خَفِيَ a خَفَاء Être caché, ne pas paraître. Apparaître, se déclarer.
— خُفْيَة وخِفْيَة Se cacher, se dérober aux regards.
خَفَّى وأَخْفَى ه Cacher, celer, dérober qc. aux regards.
تَخَفَّى واستَخْفَى Se cacher, se déguiser.
إِخْتَفَى ه Faire paraître qc.
— من Se cacher, se dérober.
خَفَاء ج أَخْفِيَة Voile ; ce qui cache.
خَافٍ م خَافِيَة , خَفِيّ ج خَفَايَا Caché, voilé.
الخَافِي والخَافِيَاء Les démons, les génies.
خَوَافٍ Certaines plumes de l'oiseau.
خَفِيَّة ج خَفِيَّات وخَفَايَا Chose cachée, secret.
خَفَايَا القُلُوب Les secrets des cœurs.
خِفْيَةً وخُفْيَةً En secret, en cachette.

✡ خَقَّ i خَقًّا وخَقِيقًا Bouillonner avec bruit (marmite).
خَقّ ج خُقُوق وأَخْقَاق Crevasse dans la terre.
أُخْقُوق وإِخْقِيق ج أَخَاقِيق *Même sens.*
خُقّ Sol crevassé.
✧ خَقَّن Créer, nommer qn roi, empereur.
⊙ خَاقَان ج خَوَاقِين Roi, empereur.
✡ خَلَّ o i خَلًّا وخُلُولًا Diminuer, décroître, maigrir.
— o خَلًّا ه Percer, fendre (une ch.).
— في Spécifier.
خَلَّ وأَخَلَّ Devenir pauvre.
خَلَّلَ Être aigre, aigrir, tourner (vin, etc.).
خَلَّلَ ه Rendre aigre (les mets, le vin, etc.). Nettoyer (des dents).
خَالَّ مُخَالَّة وخِلَالًا ة Être ami de qn., cultiver son amitié.
أَخَلَّ ب Déranger l'ordre, porter le trouble, la perturbation dans qc. Trahir qn, lui être infidèle. Laisser (un lieu).
— ة Rendre pauvre (Dieu).
تَخَلَّلَ Être circonscrite (pluie). Se servir du cure-dent.
— القوم Se mêler aux gens.
— في Entrer, s'immiscer dans...
تَخَالَّ Cultiver l'amitié les uns des autres.
إِخْتَلَّ Aigrir, s'aigrir (vin). Être dérangée, troublée, (affaire, faculté de l'esprit).
— ه Rendre aigre (le vin).
— ة ب Percer qn de (la lance).
— إلى Avoir besoin de...
خَلّ ج أَخُلّ وخِلَال Vinaigre. Chemin dans les sables. Vêtement usé. Maigre. Accroc, trou (d'un habit).
خَلّ وخَمْر Vinaigre et vin. Bien et mal. Beaucoup ou peu.
خِلّ ج أَخْلَال Ami intime,
خَلَل ج خِلَال Intervalle, solution de continuité, hiatus. Dérangement,

désordre. Vice, défaut dans qc.
Fente, brèche. خَلَّة ج خِلَل وخِلَال
Besoin, nécessité. Pauvreté, misère. Nature, naturel. Propriété, vertu d'une chose. qualité.
Plante appelée : pain du خُلَّة ج خُلَل
chameau. Terrain qui la produit.
Ami, amie, amis.
Fourreau خِلَّة ج خِلَل وخِلَال جج أَخِلَّة
du glaive. Amitié, fraternité.
Instrument à percer. خِلَال ج أَخِلَّة
Trou d'un séton.
Cure-dent. — وخِلَالَة
Parcelles d'aliments — وخُلَالَة
restées entre les dents.
Intérieur des maisons. خِلَال الدِّيَار
Amitié sincère et vraie. خَلَالَة وخُلَالَة
Désordre, dérangement, اِخْتِلَال
perturbation, trouble.
Ami intime et خَلِيل ج أَخِلَّاء وخُلَّان
sincère.
Pauvre; plus pauvre. أَخَلّ
Pauvre, misérable. مُخِلّ
En désordre, dérangée (affai- مُخْتَلّ
re). Qui a l'esprit dérangé.
Percé, troué. مَخْلُول
S'agenouiller ☆ خَلَأَ a خَلَأً وخِلَاءً وخُلُوءًا
(chamelle) et ne pas se relever.
Laisser une ch. pour une autre. خَالَأَ
Déchirer ☆ خَلَبَ o i خَلْبًا , واسْتَخْلَبَ ٥
qn avec les ongles.
Tromper qn — o خَلْبًا وخِلَابًا وخِلَابَةً ٥
par des paroles caressantes.
Tromper, خَلَّبَ وخَالَبَ واخْتَلَبَ ٥
circonvenir qn.
Être sotte (femme). خَلِبَتْ a خَلَبًا
Membrane du foie. خِلْب ج أَخْلَاب
Feuille de vigne.
Griffe d'une bête — ومِخْلَب ج مَخَالِب
féroce. Serre d'un oiseau de proie.
Qui ne donne pas de pluie خُلَّب
(nuage).
Éclair qui n'est pas suivi بَرْق خُلَّب
de pluie; promesse sans effet.
Tromperie, art de tromper خِلَابَة
par des paroles flatteuses.
Sotte (femme). خَلْبَاء
Trompeur. خَالِب م خَالِبَة
Grand trompeur. خَلُوب وخَلَّاب وخَلَبُوت
Peint de diverses couleurs. مُخَلَّب
Tromper qn par ☆ خَلْبَسَ ٥ و — قَلْبَهُ
des flatteries.
Paroles douces, flatteuses. خُلَابِس
Mensonge.
Mensonges. Affaires mal em- خَلَابِيس
manchées, qui ne réussissent pas.
Attirer à soi. ☆ خَلَجَ i خَلْجًا ٥ وه
Sevrer (un petit). — ٥
Agiter, remuer qc. — ه
Frapper qn du (glaive). — ٥ ب
Faire un signe à qn des — ٥ بِعَيْنَيْهِ
yeux.
Préoccuper l'esprit de qn — وخَالَجَ ٥
(affaire).
Éprouver de la fatigue. خَلِجَ a خَلَجًا
Être gâté, corrompu.
Être agité, ébranlé. Chanceler. تَخَلَّجَ
Préoccuper تَخَالَجَ واخْتَلَجَ فِي صَدْرِهِ
l'esprit de qn (affaire).
Attirer à soi qn ou qc. اِخْتَلَجَ ه و٥
Baie, golfe. خَلِيج ج خُلُج وخُلْجَان
Fleuve. Rive, bord. Petit navire.
Cheval rapide à la course. إِخْلِيج
Trouble, agitation. Pal- اِخْتِلَاج
pitation, tremblement (d'un membre).
Dépouiller (un os). ☆ خَلْخَلَ ه
✧ Ébranler, secouer; remuer qc.
Se mettre l'anneau ap- تَخَلْخَلَ
pelé خَلْخَال. Être ébranlé, secoué.
Anneau en argent, خَلْخَال ج خَلَاخِيل
que les femmes, en Orient, se mettent au bas des jambes.
Branlement; défaut de تَخَلْخُل
solidité.
Éparpillée (armée). Ébranlé. مُتَخَلْخِل
Durer sans fin, être ☆ خَلَدَ o خُلُودًا
éternel. Se conserver longtemps.
S'arrêter et — وخَلَّدَ وأَخْلَدَ بِ وإِلَى
séjourner dans un lieu.

خَلَّدَ وأَخْلَدَ ٥ وه — Rendre éternel; perpétuer, conserver éternellement.
أَخْلَدَ ب وإلى — Se pencher vers. S'attacher à...
خُلْد وخُلُود — Éternité. Vie éternelle. Immortalité. attachement
خُلْد ج مَنَاجِذ ✧ وخُلُود — Taupe.
خَلَد — Pensée, esprit.
خَلَدَة — Boucle d'oreilles.
خَالِد ومُخَلَّد — Éternel, perpétuel. Stable, durable. Vert, fort (vieillard). Qui reste toujours dans un lieu.
الجَزَائِر الخَالِدَات — Les îles fortunées.
الخَوَالِد — Les montagnes. Les rochers.
مُخْلَد ومُخْلِد — Vert, fort, robuste (vieillard).
مُخَلَّدًا — Éternellement.
✱ خُلَّر — Pois.
✱ خَلَسَ i خَلْسًا, وخَالَسَ واخْتَلَسَ ه — Enlever, ravir en un clin d'œil et furtivement; voler en secret, commettre un larcin.
أَخْلَسَ — Grisonner (tête). Être en partie verte en partie sèche (plante).
تَخَالَسَ ه — Ravir chacun de son côté qc.
خَلِس وخَلِيس — Pâturage en partie sec en partie vert.
خُلْسَة واخْتِلَاس — Enlèvement rapide et inopiné; vol secret, larcin.
خُلْسَة ج خُلَس — Occasion qui passe vite. Mélange de blanc et de noir.
خِلَاسِيّ — Mulâtre.
خَلِيس — Qui grisonne (tête). Qui se fane (plante).
✱ خَلَصَ o خُلُوصًا — Être blanc. Être pur, sans mélange.
— o خَلَاصًا من — Se sauver, être sauvé de..., être délivré de...
— o خُلُوصًا إلى وب — Parvenir à...
خَلُصَ — ✧ Être achevé, fini.
خَلِصَ a خَلَصًا — Être fracturé (os).
خَلَّصَ ٥ وه — Sauver, délivrer qn (d'un mal, d'un danger). Sauver (son âme). Épurer, rendre pur qc. ✧ Se tirer d'un mauvais pas; se tirer d'affaire, d'embarras.
— على — ✧ Affranchir (un paquet, une lettre).
خَالَصَ ٥ — Agir sincèrement avec qn.
أَخْلَصَ ه — Prendre, tirer la meilleure partie d'une chose.
— لله دِينَهُ — Offrir à Dieu un culte sincère, pur.
تَخَلَّصَ من — Être sauvé, délivré de qc. Se débarasser de... Échapper à qc.
إِسْتَخْلَصَ ه — Demander qu'une chose soit pure, sans mélange. Réclamer (une chose), s'en emparer.
— ه من — Retirer, dégager qc. de...
خِلَاص — Épuré, raffiné (or, argent, etc.).
خَلَاص — Salut, délivrance. Rédemption. ✧ Fin.
خَلَاصِيّ — Salutaire.
خُلَاصَة وخِلَاصَة — La partie la plus pure; quintessance. ✧ Jugement définitif d'un tribunal.
خُلَاصَة الكَلَام — La substance d'un discours.
خُلُوص وإِخْلَاص — Sincérité, pureté de sentiments, d'intentions.
خِلْص ج خُلَصَاء — Ami sincère. (*s. et pl*).
خُلْصَان — *Même sens.* (*s. et pl*).
خَالِص ج خُلَّص — Pur, non mélangé. Blanc. Sauvé, délivré.
✧ بِالخَالِص — Entièrement. Tout à fait.
تَخَلُّص — Transition dans un discours, dans un poème.
مُخْلِص — Sincère (ami).
المُخَلِّص — Le Sauveur. Le Rédempteur. Jésus-Christ.
مُخْلَص ومُسْتَخْلَص — Pur, sans mélange, dégagé de tout alliage.
✱ خَلَطَ i خَلْطًا, وخَالَطَ ه ب — Mêler, mélanger (une ch.) avec (une autre).
خَلَّطَ — Manger des aliments nuisibles (malade).
— في كَلَامِهِ — Mettre la confusion dans ses paroles (malade, fou); délirer.

Atteindre, خَالَط مُخَالَطَةً وخِلَاطًا ٥ وه attaquer qn (maladie, loup). Fréquenter qn. Troubler (les affaires).
Avoir l'esprit troublé. خُولِط في عقلِهِ
Être en retard dans la course (cheval). أَخْلَط واخْتَلَط
Être mêlé, mélangé. Être en confusion, en désordre. إِخْتَلَط
Flatteur qui s'insinue partout. خَلَط وخَلِط
Mélange, chose qui se mêle à une autre. Humeur. Complexion. Ramassis (de gens). خِلْط ج أَخْلَاط
Homme de race mêlée. خِلْط مِلْط
✧ Pêle-mêle.
Les quatre humeurs, dans le corps humain. أَخْلَاط الإِنْسَان
Commerce, rapports qu'on a avec qn. Société. خُلْطَة
Foule mêlée d'hommes, de bestiaux. Fraude pratiquée dans le paiement de la dîme en bestiaux. خِلَاط
Folie, bêtise. خَلَاطَة
Réunion d'hommes de classes diverses; ramassis de gens. Associé. Époux. Cousin germain. Mélange de paille et de foin, d'argile et de paille, etc. خَلِيط ج خُلَط وخُلَطَاء
Embarras, confusion. Ramassis de gens. خُلَّيْطَى
Mélange. Commerce, rapports, liaisons. إِخْتِلَاط
Qui met le trouble, la confusion, brouillon. مِخْلَط ومِخْلَاط
Mêlé, mélangé. مَخْلُوط ومُخْتَلِط
Mets de lentilles, de pois et de gruau. ✧ Pot pourri. مَخْلُوطَة
✱ Ôter (ses habits, ses souliers). خَلَع a خَلْعًا ه
Renier (son fils). ٥ —
Ôter qn (d'un emploi). ٥ من —
Laisser toute honte. Vivre à sa fantaisie. ✧ Perdre l'esprit. — عِذَارَهُ
Faire don à qn (d'un habit). — ه على

Répudier (sa femme). خَلَع a خُلْعًا ٥
Être renié par son père pour inconduite. خَلُع o خَلَاعَةً
Être déposé d'un emploi. خُلِع
Déplacer. Déboîter. Disloquer, démettre. خَلَّع ه
Répudier qn, divorcer. خَالَع ٥
Produire des feuilles, des graines (céréales). أَخْلَع
Être déplacé, déboîté, disloqué. Être relâché (nerf, muscle). تَخَلَّع
Rompre un pacte (alliés). Divorcer (époux). تَخَالَع
Être ôté de sa place; être disloqué. Se démettre d'un emploi. إِنْخَلَع
Être répudié moyennant un don (femme). إِخْتَلَع
Dépouiller qn. ٥ —
Nom d'act. Viande cuite assaisonnée d'aromates. خَلْع
Robe d'honneur (donnée en cadeau à qn). خِلْعَة ج خِلَع
La meilleure partie des biens. — وخُلْعَة
Vie de débauche, de désordre. خَلَاعَة
Qui se sépare de son épouse. خَالِع
✧ Qui vit à sa fantaisie. Débauché.
Qui agit selon ses caprices. Qui a rejeté toute pudeur. خَالِع العِذَار
Mauvais sujet (enfant). Rejeté par son père pour inconduite. Usé (habit). خَلِيع ج خُلَعَاء
Déboîté. Faible, mou, sans nerf. Qui a les nerfs et les muscles relâchés. Paralytique. مُخَلَّع
✱ Succéder à qn, le remplacer. خَلَف o خِلَافَةً وخِلِّيفَى ٥
Les fruits succèdent aux fruits. — الفَاكِهَة بَعْضُهَا بَعْضًا خَلْفًا
Être stupide (jeune homme). — خَلَافَةً وخُلُوفًا
Il n'égale pas son père. — عن خُلُق أَبِيهِ
Être gâté (mets). — خُلُوفًا وخُلُوفَةً
Rester en arrière de... — خَلْفًا عن
Remplacer à qn ce qu'il a perdu (Dieu). — ل وعلى

— ه خَلْقَةً Réparer (un habit).

خَلِفَ a خَلَفًا Être gaucher, louche, sot (per). Être pleine (chamelle).

خَلَّفَ ٥ وه Laisser derrière soi (des bagages). Laisser après soi qn comme son successeur. ✧ Engendrer, mettre au monde.

خَالَفَ مُخَالَفَةً وخِلَافًا ٥ في Ne pas s'accorder avec qn, le contredire.

— ٥ إلى Aller dans (un lieu) en l'absence de qn.

أَخْلَفَ مَوْعِدَهُ Manquer à sa parole, ne pas tenir sa promesse.

— ه Raccommoder (un vêtement).

— ل Puiser de l'eau pour qn.

— لِنَفْسِهِ Remplacer ce qu'on a perdu.

— ٥ Renvoyer qn derrière soi.

أَخْلَفَتِ الشَّجَرَةُ Donner de nouvelles pousses après la taille (arbre).

تَخَلَّفَ عن Rester en arrière de... ou derrière qn.

تَخَالَفَ واخْتَلَفَ S'opposer les uns aux autres, être d'un avis différent.

اِخْتَلَفَ ٥ Succéder à qn, le remplacer.

— إلى الخَلَاء Aller souvent aux latrines.

اِسْتَخْلَفَ ٥ Nommer qn son successeur, le désigner comme son vicaire.

— ٥ عن Mettre qn à la place de...

خَلَفٌ ج خُلُوف Ce qui vient après (temps, peuplade qui vient après un autre). Mauvaise parole. Tranchant de la hache.

فَأْسٌ ذَاتُ خَلَفَيْنِ Hache à 2 tranchants.

خَلْفَ Derrière, à la suite. Après, ensuite.

خُلْفٌ ج أَخْلَاف Fausse promesse, fausse prédiction.

خِلْفٌ ج أَخْلَاف وخِلْفَة Ce qui est différent, divers d'un autre.

خِلْفٌ ج أَخْلَاف Mamelle ou mamelon (de chamelle).

خِلْفَانِ Deux choses faisant contraste.

ذَاتُ الخِلْفَيْنِ La hache.

خَلَفٌ Ce qui vient à la suite d'un autre. Successeur. Rejeton. Excellent fils.

خَالِفٌ وخَالِفَةٌ *Nom d'ag.* Sot, imbécile.

— وخَالِفَةُ أَهْلِ بَيْتِهِ Qui n'est bon à rien.

خَالِفَةٌ *Fém de* خَالِف. Ce qui reste d'une tribu. Poteau à l'arrière d'une tente.

الخَوَالِف Les femmes.

خِلَافٌ Opposition, contradiction. Osier, saule. ✧ Autre.

خِلَافُهُ ✧ Un autre que lui.

مِنْ غَيْرِ خِلَافٍ Sans contredit.

بِخِلَافِ ذَلِكَ Contrairement à cela.

خِلَافَة Vicariat, lieutenance du califat; dignité de calife.

خِلْفَة Différend, désaccord, dissentiment. Ce qui vient à la suite après un autre (fruit, plante, etc). Pièce mise à un habit. Diarrhée.

خُلْفَة واخْتِلَاف Désaccord, divergence d'opinions, opposition. Diversité, variété.

خُلْفَة ج خُلَف Vice défaut. Arrière-goût.

خَلِيف Chemin ou vallée entre deux montagnes.

حَيٌّ خَلُوف Tribu sans guerriers.

خَلِيفَة ج خُلَفَاء وخَلَائِف Vicaire, lieutenant (de Dieu sur la terre). Successeur (de Mahomet). Le chef suprême des Musulmans, le calife.

أَخْلَف Gaucher. Louche. Sot.

✧ خَلْفَانِيّ Qui est derrière.

مِخْلَاف ج مَخَالِيف Très faux dans ses promesses.

مِتْلَافٌ مِخْلَافٌ ومُتْلِفٌ مُخْلِفٌ Celui qui prodigue ses biens et ne cesse pas d'être riche.

مَخْلَفَة Lieu de station d'une tribu. Saussaie, lieu planté de saules.

مُخَالَفَة Opposition, contradiction. Désobéissance. Transgression de la loi.

Égal, uni. Pauvre. أَخْلَق م خَلْقَاء
Plus apte, plus digne.
Bien proportionné. مُخَلَّق ومُخْتَلِق
Créé. مَخْلُوق م مَخْلُوقَة
Choses créées, créatures. المَخْلُوقَات
Chaudron, chaudière. ⊙ خِلْقِين ج خَلَاقِين
Gîte de la gazelle. Graisse de mouton. ✡ خلم — خِلْم ج أَخْلَام وخُلَمَاء
Bois dont on fait les écuelles. ⊙ خَلَنْج ج خَلَانِج
Être vide, être vacant. Être seul dans un lieu. S'écouler, passer (temps). ✡ خَلَا o خُلُوًّا وخَلَاء
Être libre de... — عن
Être seul dans (un lieu). — ب والى
S'occuper seul de... — ب
خَلَا o خَلْوَةً وخَلْوًا وخَلَاءً ب والى ومع
Se retirer avec qn pour lui parler en secret.
Être dans un lieu retiré. — بِنَفْسِهِ
S'occuper seul d'une affaire. — إِلَى أَمْرٍ
Quitter, abandonner, laisser là (une chose). خَلَّى تَخْلِيَةً ه وعن
✧ Conserver qn en vie (Dieu). — ٥
Mourir. خَلَّى مَكَانَهُ
Congédier qn. — سَبِيلَهُ
Il les laissa ensemble. — بَيْنَهُمَا
Quitter qn ou qc. خَالَى ٥ وه
Être solitaire, retiré (lieu). Être dans un lieu retiré. أَخْلَى إِخْلَاءً
Faire évacuer (un lieu). — ه
Être seul avec qn. — ٥ او ب
Se priver de... — عن
Se séparer ou se dégager de qn ou de qc. تَخَلَّى عن ومن
Se retirer seul avec qn. — ب
S'isoler, se retirer dans la solitude, mener une vie solitaire. اِخْتَلَى
Être vide, vacant, solitaire (lieu). اِسْتَخْلَى
Demander à qn une entrevue, une audience particulière. — ٥
Avoir une audience particulière de qn. — ب

Varié, divers. مُخْتَلِف
Créer, former de rien. ✡ خَلَق o خَلْقًا وخِلْقَةً ٥ وه
Forger (un mensonge). Polir (un objet). Composer (un discours). Donner une mesure (à une chose). — خَلْقًا وخَلْقَةً ه
خَلَق o وخَلِق a خَلْقًا وخَلُق o خُلُوقًا وخُلُوقَةً وخَلَاقَةً
Être poli, égal, uni (bois).
Être usé, râpé (habit). خَلِق وخَلُق o خُلُوقَةً وخَلَقًا وأَخْلَق
Polir, parfumer (un objet). خَلَّق ه
Traiter avec bonté qn. خَالَق ٥
User (un vêtement). أَخْلَق ه
Vêtir qn d'un vêtement râpé. — ٥ ثَوْبًا
Découvrir qc. à qn. — ه ل
Être imprégné de parfum. تَخَلَّق
Forger (un mensonge). — ه
Prendre (le caractère, le naturel, les manières d'un autre). — ب
✧ Se fâcher, s'irriter contre qn. — على
Forger (un mensonge). اِخْتَلَق ه
Être bien proportionné. اِخْتَلَق
Avoir une surface unie. اِخْلَوْلَق
Plaise à Dieu que... اِخْلَوْلَق أَنْ
Création. Créatures. Gens, peuple. خَلْق وخِلْقَة
Forme extérieure donnée par Dieu à toute créature. ✧ Visage, figure. خِلْقَة ج خِلَق
Naturel, nature. Caractère. ✧ Bravoure. Colère. خُلْق وخُلُق ج أَخْلَاق
Science des mœurs. عِلْم الأَخْلَاق
Usé, râpé. خَلَق (m. et f.) ج أَخْلَاق وخُلْقَان
Part de bonheur échue à qn. خَلَاق
Poli, luisant. خُلَاق
Parfum où domine le safran. خِلَاق وخَلُوق
Apte, propre à... digne de... خَلِيق ج خُلَقَاء وخُلُق ب
Créature, chose créée. خَلِيقَة ج خَلَائِق
Naturel, nature, caractère.
Créateur (Dieu). خَالِق وخَلَّاق

Jardin sans arbres. خِمْرٌ
Ordures, balayure. خُمَامَةٌ
Cage à poules. خُمٌّ ج خِمَمَةٌ
Populace, lie du peuple. خُمَّان وخِمَّان
Lait que l'on trait. خَمِيم
Balai. مِخَمَّةٌ
Cœur sans haine. مَخْمُوم القَلْب
✡ خَمِجَ a خَمَجًا Être débile. Être gâtée (viande). Se gâter (mœurs).
— ٥ Médire de qn.
مُخَمَّج الأَخْلَاق De mœurs corrompues.
✡ خَمْخَمَ Nasiller, parler, chanter du nez.
✡ خَمَدَ o وخَمِدَ a خَمْدًا وخُمُودًا Cesser de flamber (feu). Perdre de sa force (fièvre). Se calmer (colère). Tomber en défaillance (malade).
أَخْمَدَ Être tranquille.
— ه Éteindre, abattre (les flammes).
— أَنْفَاسَهُ Faire mourir qn (Dieu).
خَامِد Qui cesse de flamber (feu).
خَمُّود Lieu où l'on couvre le feu.
✡ خَمَرَ i o خَمْرًا ه Couvrir, cacher qc. Faire lever (la pâte).
— ٥ Enivrer qn.
خَمِرَ a خَمَرًا Être changée (chose).
— عن Se cacher devant qn.
خَمَّرَ ه Couvrir (son visage) d'un voile. Faire lever (la pâte) en y mettant du levain.
خَامَرَ ه Se mêler avec qc., pénétrer dans toutes ses parties.
— ٥ Tromper qn dans la vente.
✧ خَامَرَ على Faire un complot contre qn.
أَخْمَرَ Se cacher.
— ل Nourrir de la haine contre qn.
— ه Cacher, voiler qc.
تَخَمَّرَ واخْتَمَرَ ب Se voiler (femme).
✧ تَخَامَرَ Comploter, conspirer.
إِخْتَمَرَ Entrer en fermentation, fermenter (pâte, liqueur); lever (pâte).
خَمْر وخَمْرَة Vin, toute boisson

خَلَاءٌ Lieu où il n'y a personne, espace vide. Solitude.
— وبَيْت الخَلَاء Latrines.
بَالْوِ ج أَخْلَاء Seul, tout seul.
خَلَا ومَا خَلَا Excepté, hormis.
خُلُوّ État de ce qui est vide.
خُلُوًّا من Sans.
خَلْوَة ج خَلَوَات Lieu retiré, solitaire. Temple (chez les Druses). Solitude, retraite. tête à tête
على خَلْوَة À l'écart.
إِخْتِلَاء Retraite, solitude.
خَلِيَّة ج خَلَايَا Ruche. Navire.
خَلِيّ ج خَلِيُّون وأَخْلِيَاء Libre; exempt (de soucis). Célibataire.
خَالٍ ج خُلُوّ Vide, vacant (lieu). Exempt, libre de qc. Passé, écoulé, révolu.
— ج أَخْلَاء Célibataire.
القُرُون الخَالِيَة Les temps passés.
✡ خَلَى i خَلْيًا ه Couper, trancher qc. Mettre du bois sous la (marmite).
— ٥ Couper de l'herbe aux (bestiaux). Mettre le mors au (cheval).
— ه في Mettre (de l'orge) dans (un sac).
خَالَى ٥ Tromper qn.
أَخْلَى Abonder en herbes (terre).
إِخْتَلَى ه Couper, trancher.
إِنْخَلَى Être coupée (herbe).
خَلًى Herbe fraîche.
مِخْلًى Faucille.
مِخْلَاة و✧ مِخْلَايَة Sac à fourrage vert. Musette. Panetière.
✡ خَمَّ o i خَمًّا وخُمُومًا وأَخَمَّ Sentir mauvais (viande gâtée, eau croupissante).
— خَمًّا ه Balayer, nettoyer (la maison). ✧ Examiner, scruter (un pays), l'explorer.
— ثِيَاب فُلَان Louer qn.
تَخَمَّمَ Manger les restes des mets.
إِخْتَمَّ ه Balayer, nettoyer. Couper.
خَامّ ومُخِمّ Qui sent mauvais, gâté, corrompu.

fermentée et enivrante.
Ce qui dérobe aux regards. خَمَر
Foule. Fourré de broussailles.
Vin doux. خَمْرَة
Presse de gens. — وخُمَار النَّاس
Manière de mettre le voile. خِمْرَة
Tout ce qui خِمَار ج خُمُر وخُمْر وأَخْمِرَة dérobe aux regards. Voile. voilette.
Suite d'un excès de boisson. خُمَار
Ferment; levain, tout خَمِير وخَمِيرَة ce qui détermine la fermentation.
Vase dans lequel on garde du خُمْرَة levain. Marc de vin. Petite natte de palmier. Ferment, levain.
Bonne odeur. خُمْرَة وخَمَرَة
Brun, de couleur de vin. خَمْرِيّ
Cabaretier; marchand de vin. خَمَّار
Cabaret, taverne, guin- خَمَّارَة guette.
Fermenté. Étourdi par le vin. مُخَمَّر
Adonné au vin. خِمِّير ومُسْتَخْمِر
Qui est encore étourdi par مَخْمُور les vapeurs du vin.
Prendre le ✡ خَمَس o خَمْسًا ٥ او مَالَهُ cinquième des biens de qn.
Être le cinquième ou — i خَمْسًا ٥ compléter le nombre cinq.
Former un pentagone. خَمَّس ه
Être au nombre de cinq. أَخْمَس
Cinq. خَمْسَة م خَمْس
Cinquième خُمْس وخُمُس ج أَخْمَاس partie, un cinquième.
Chercher à ضَرَب أَخْمَاسًا بِأَسْدَاسٍ tromper; user de ruse.
Ils sont très unis. هُمَا فِي بُرْدَةٍ أَخْمَاسٍ
Abreuvage des chameaux le خِمْس cinquième jour.
Cinquième. خَامِس م خَامِسَة
Cinq à cinq. خُمَاس ومَخْمَس
Formé de cinq lettres (mot). خُمَاسِيّ Haut de cinq palmes (enfant).
Cinquante. خَمْسُون
La Pentecôte. عِيد الخَمْسِين
Vent chaud d'Égypte. خَمْسِين
Le jeudi. الخَمِيس ويَوْم الخَمِيس ج أَخْمِسَة

Armée composée de cinq خَمِيس parties : l'avant-garde, l'arrière-garde, le centre, l'aile droite et l'aile gauche.
Long de cinq cou- خَمِيس ومَخْمُوس dées.
Pentagone. ✧ Moufle. مُخَمَّس
Déchirer, ✡ خَمَش i o خَمْشًا وخُمُوشًا ه frapper (le visage).
Mutiler qn. — ٥
Petit ruisseau, خَامِشَة ج خَوَامِش
Blessure légère. خُمَاشَة
Cousins, moustiques. خَمُوش
✡ خَمَص o خَمْصًا وخُمُوصًا، وانْخَمَص
Désenfler (plaie).
Creuser le — o خَمْصًا ومَخْمَصَة ٥ ventre à qn (faim).
Être vide (ventre). — وخَمِص a خَمَصًا Avoir faim.
Se dissiper (ténèbres de la تَخَامَص nuit).
Acquitter (une dette). — عن
Faim. Plaine entre des mon- خَمْصَة tagnes.
Qui souffre خَمِيص الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا de la faim.
خَمْصَان وخُمْصَان الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا
Même sens.
Elles sortent تَغْدُو خِمَاصًا وتَرُوح شِبَاعًا le matin affamées et rentrent le soir repues.
Robe noire bordée. خَمِيصَة ج خَمَائِص
Partie de la plante أَخْمَص ج أَخَامِص du pied qui ne touche pas le sol.
Milieu du corps. — البَدَن
✡ خَمَط o خَمْطًا وخُمُوطًا، وخَمِط a خَمَطًا
Prendre une odeur agréable ou amère (lait, vin).
Faire rôtir (la viande). — i خَمْطًا ه
Rôtir (un chevreau) dépouillé — ٥ de sa peau.
Mettre (le lait) dans — o i خَمْطًا ٥ une outre.
Être en colère (homme). تَخَمَّط Mugir (chameau, mer agitée).

✡ خَنَّ i خَنِينًا Parler, rire, pleurer d'une voix nasillarde.
— o خَنَّ ه Vider (un panier) peu à peu. Couper (un tronc d'arbre).
أَخَنَّ ٨ Priver qn de la raison (Dieu).
خُنَّة ومَخَنَّة Voix nasillarde. Nasalité.
خَنِين Rire ou pleurs accompagnés d'un son nasillard.
خَنَان Aisance de la vie.
خُنَان Morve.
أَخَنّ م خَنَّاء ج خُنّ Qui nasille, qui parle du nez.
مَخَنَّة Nez. Col d'une vallée. Entrée d'un chemin.
✡ خَنِب a خَنَبًا Être faible (pied). Boiter. Avoir la morve. Périr.
أَخْنَب ٨ Perdre qn.
تَخَنَّب Être fier.
خِنْب ج أَخْنَاب Partie intérieure du genou.
خَنَب Morve.
خَنَّاب وخِنَّاب Long, grand. Benêt.
خَنَابَة Trace d'infamie. Mal.
خِنَابَة Fierté.
الخُنَّابَتَان Les deux ailes du nez.
✡ خَنِث a خَنَثًا Être plié, ployé, penché. Être efféminé.
خَنَّث ه و٨ Courber ; plier qc. Efféminer ; ✧ gâter (un enfant).
تَخَنَّث Être ployé, courbé. Être efféminé ; ✧ être gâté (enfant).
خَنِث ومُخَنَّث ومِخْنَاث ج مَخَانِيث Faible, impuissant. Mou, sans force. Efféminé ; ✧ gâté, mal élevé.
خُنْثَى ج خِنَاث وخَنَاثَى Hermaphrodite (plante, etc.).
✡ خَنْجَر وخِنْجِر ج خَنَاجِر Poignard. Stylet. Coutelas.
✡ خَنْخَن Parler d'une manière inintelligible. Nasiller.
خَنْخَنَة Langage inintelligible. Voix nasillarde.
⊙ خَنْدَرِيس Vin vieux.
✡ خَنْدَف Marcher à pas larges, la pointe des pieds en dedans.

خَمْط وخَامِط Qui a une odeur agréable ou amère (lait, vin).
خَمِيط Rôti après avoir été dépouillé de sa peau (chevreau).
خَمْطَة وخَمَطَة Odeur, goût du lait, du vin.
✡ خَمَع a خُمُوعًا وخَمْعًا وخَمَعَانًا Clocher, boiter (hyène).
— ه ✧Déboîter, démettre (la hanche).
خَامِعَة ج خَوَامِع Hyène.
✡ خَمَل o خُمُولًا Être obscur, sans célébrité (homme). Être faible (voix).
خَمِل Avoir un vice d'articulations.
أَخْمَل ٨ وه Laisser qn dans l'obscurité (Dieu). Mettre des franges à (un tapis, à un habit).
خَمَل Plumage de l'autruche. Franges d'un tapis, d'un habit.
خَمْلَة Vêtement ou tapis soyeux et à franges. ✧ Embarras.
خِمْلَة ج خِمْلَات Naturel, caractère.
خُمُول Obscurité, défaut de célébrité.
خُمَال Vice dans les articulations. Ami sincère.
خُمَالَة وخَمِيلَة Plumage de l'autruche.
خَمِيل Vêtement soyeux et à franges.
خَمِيلَة ج خَمَائِل *Nom d'unité du préc.* Arbres touffus. Terrain sablonneux couvert de végétation. Sol doux propre à la culture.
خَامِل ج خَمَل Obscur, sans renommée. Faible.
مُخْمَل Tissu velouté à franges.
✡ خَمَن o خَمْنًا وخَمَّن ه Déterminer approximativement, conjecturer. ✧ Penser, croire.
خَمَن Puanteur.
خَمَّان Faible (lance).
— النَّاس Populace.
تَخْمِينًا وعلى التَّخْمِين À peu près ; peut-être.
مُخَمِّن Estimateur. Qui croit qc. sans en être certain.

✧ خَنْدَقَ ه Entourer d'un fossé (une place).
⊙ خَنْدَق ج خَنَادِق Fossé qui sert de retranchement. ✧ Ravin; fossé.
✱ خَنَادِل Cataractes du Nil.
✧ خَنْدَلَ ه.. Ébranler la conviction de..
✱ خِنْذِيذ ج خَنَاذِيذ Pic d'une montagne. Orateur éloquent.
✱ خَنِزَ a خَنَزًا وخُنُوزًا Sentir mauvais (viande).
خَنِز Qui sent mauvais.
✱ خِنْزِير ج خَنَازِير Cochon, pourceau, porc.
خَنَازِير Écrouelles.
خِنْزِير البَحْر Dauphin.
خِنْزِير بَرّيّ Sanglier.
خِنْزِيرَة Truie.
✱ خُنْزُوان وخُنْزُوَانَة Fierté, orgueil.
✱ خَنَسَ o i خَنْسًا وخُنُوسًا وخِنَاسًا, و انْخَنَسَ عن Rester en arrière de...
— وأَخْنَسَ ه Laisser qn en arrière.
— ه وب وتَخَنَّسَ ب وخَنَّسَ ه Cacher qn.
خَنِسَ a خَنَسًا Être retroussé (nez).
خُنَّس Étoiles, planètes.
أَخْنَس م خَنْسَاء Qui a le nez retroussé.
الخَنْسَاء Vache sauvage. *Nom d'une femme poète.*
الأَخْنَس والخِنَّوْس Le lion.
الخَنَّاس Satan.
✱ خِنْشَار Fougère (plante).
✱ خِنْصِر وخِنْصَر و✧ خُنْصُر ج خَنَاصِر Le petit doigt.
✱ خِنَّوْص ج خَنَانِيص Cochon de lait, goret.
✱ خَنْظَى ب خَنْظِيَة Faire affront à qn.
— بَيْن Exciter la discorde entre...
✱ خَنَعَ a خُنُوعًا ل Se soumettre à qn.
— إلى السُّوء Être dissolu de mœurs.
أَخْنَعَ ه إلى Soumettre qn. à..
خَنَع Bassesse.
خَنْعَة Action suspecte. Lieu retiré.
خَانِع ج خَنَعَة Dissolu de mœurs.
خُنُوع ج خُنُع *Même sens.* Trompeur.
✱ خَنَفَ i خِنَافًا Se tourner, se détourner en marchant (chameau). Détourner le museau de la muselière.
— i خُنُوفًا Être irrité, être fier.
خَنِفَ a خَنَفًا Avoir un côté fracturé.
خُنْفَة وخُنُفَة Ce dont on rougit.
خَانِف Fier; qui porte le nez haut.
— وخَنُوف Qui tourne la tête du côté du cavalier, etc. (chameau).
خَنِيف ج خُنُف Lin de mauvaise qualité.
أَخْنَف ج خُنْف Qui a un os fracturé (dos, poitrine).
✱ خُنْفُس وخُنْفِس وخُنْفَس وخُنْفَسَاء وخُنْفُسَاءَة ج خَنَافِس Scarabée noir.
✱ خَنَقَ o خَنْقًا وخَنِقًا, وخَنَّقَ ه Étrangler, étouffer, asphyxier qn.
✧ — البَنْدِيرَة Mettre le drapeau en berne.
خَنَّقَ ه Occuper (un lieu: mirage). ✧Étouffer les vers à soie dans (les cocons).
✧ تَخَانَقَ Se disputer.
اِخْتَنَقَ وانْخَنَقَ Être étranglé, étouffé, asphyxié.
خُنَاق Angine, inflammation de la gorge, laryngite.
خِنَاق Corde avec laquelle on étrangle. ✧ Chamaillis, querelle.
خَانِق ج خَوَانِق Gorge, défilé entre les montagnes. Rue étroite.
خَنِيق ومُخَنَّق ومَخْنُوق Étranglé, étouffé, suffoqué, asphyxié.
مُخَنَّق الخَصْر Mince (jeune homme).
اِخْتِنَاق Suffocation; asphyxie.
مِخْنَقَة ج مَخَانِق Collier.
✧ مَخْنَق ج مَخَانِق Étuve pour étouffer les vers à soie, étouffoir.
✱ خَنِيَ a خَنًى, وأَخْنَى في كَلَامِهِ على Parler indécemment de qn.
أَخْنَى Avoir beaucoup d'œufs (sauterelle). Avoir beaucoup d'herbes (pré).
أَخْنَى على Perdre, ruiner qn ou qc. (temps).
خَنًى Indécence du discours; propos indécents.

Les malheurs du temps. خَنَى الدَّهْرِ
Tomber dans la misère. ✲ خَابَ o خَوْبًا
Faim. Terre aride, sans pâturages. خَوْبَة
Manquer de parole; manquer à sa promesse. ✲ خَاتَ o خَوْتًا وخَوَتَانًا
Fondre sur sa proie (oiseau de proie). — وانْخَاتَ واخْتَاتَ على
Éprouver des pertes de bien. — وتَخَوَّتَ مَالَهُ
Produire un bruit en battant des ailes (aigle). — خَوَاتًا
Il m'a regardé à la dérobée. خَاوَتَ طَرْفَهُ دُونِي
Voler furtivement qc. تَخَوَّتَ واخْتَاتَ ه
Fou, insensé. ✧ أَخْوَت ج خُوتَان وخُوت
Être lâche, pendant (ventre). Être plein (id.). ✲ خَوِثَ a خَوَثًا
Lâche, pendant (id.). أَخْوَث م خَوْثَاء
Monsieur (titre d'honneur donné aux marchands). ⊙ خَوَاجَا وخَوَاجَة
Pêche. Prune. ✲ خَوْخ
Une pêche, une prune. Guichet, vasistas. Pêcher. Prunier. خَوْخَة
Marcher d'un pas rapide. ✲ خَوَّدَ
Pencher; plier (branche). تَخَوَّدَ
Jeune fille. خَوْد ج خُود وخَوْدَات
Être en désaccord avec qn sur qc. ✲ خَاذَ — خَاوَذَ ة على
Conclure un accord. تَخَاوَذَ
Casque. ⊙ خُوذَة ج خُوَذ
Serviteurs, suivants. خُوذَان
Mugir (bœuf). ✲ خَارَ o خُوَارًا
Être faible, débile (homme). Diminuer (chaleur). S'amollir, fondre (neige). — خُؤُورًا وخَوِرَ a خَوَرًا
Être faible (homme). ✧ Être affaibli par la faim. خُوِّرَ
Plier, courber. أَخَارَ ه
Chercher à fléchir qn. اِسْتَخَارَ ة
Golfe. Embouchure d'un fleuve. Terrain entre deux collines. خَوْر ج أَخْوَار
Les meilleurs (des chameaux). خُورَة
Mugissement, beuglement. خُوَار

Faiblesse, manque de vigueur. خَوَر وتَخْوِير
Anus du cheval. خَوْرَان
Très faible. خَوَّار ج خَوَّارَات
Curé. ⊙ خُورِيّ ج خَوَارِنَة
Prêtrise, sacerdoce. ✧ خُورَنَة
Paroisse. ✧ خُورَنِيَّة
Ne pas se vendre (marchandise). ✲ خَاسَ o خَوْسًا
Manquer à sa (promesse). — ه وب
Trahir qn. — ب
Percer qn de (la lance). ✲ خَاشَ o خَوْشًا ة ب
Prendre qc. — ه
Mettre qc dans (un vase) et le remplir. — ه في
Diminuer qc. خَوَّشَ وتَخَوَّشَ ه
Flanc, hypocondre. خَوْش
Avoir les yeux enfoncés. ✲ خَوِصَ a خَوَصًا
Orner (une couronne) de lames d'or. خَوَّصَ ه
Blanchir qn (cheveux blancs). — ة
Proposer un troc à qn. خَاوَصَ ة البَيْع
Regarder qc. en rapprochant les paupières, — وتَخَاوَصَ
Se couvrir de feuilles (palmier). أَخْوَصَ
Feuille d'arbre, de palmier (surtout). خُوصَة ج خُوص
Qui a les yeux enfoncés dans la tête. أَخْوَص م خَوْصَاء ج خُوص
Vent chaud. Heure chaude de midi. Puits profond. خَوْصَاء
Marchand de feuilles de palmiers. خَوَّاص
Entrer, s'enfoncer (dans l'eau, dans une affaire). Mêler (une boisson). ✲ خَاضَ o خَوْضًا وخِيَاضًا ه
Affronter la mort. — المَنَايَا
S'engager dans une conversation. — في الحَدِيث
Remuer le glaive dans... — ه بالسَّيْف
Faire entrer qn dans l'eau, l'y plonger. خَاوَضَ وأَخَاضَ ة

administrer (les biens de qn).
Avoir soin de... — على
Accorder, octroyer qc. à qn. خَوَّل ه ه
Avoir beaucoup d'oncles. أخْوَل وأُخْوِل
Augurer bien de qc. أخَال وتَخَوَّل فِيهِ خَالاً من الخَيْر
Avoir, prendre qn pour oncle. تَخَوَّل خَالاً
Prendre soin de qn par... — ه ب
Avoir des oncles chez... إسْتَخْوَل في
Prendre qn pour intendant. — ه
Biens, avoir. Serviteurs. Mors. خَوَل
خَال ج أَخْوَال وأَخْوِلَة وخُؤُول وخُؤُولَة
Oncle maternel, frère de la mère.
Qualité, parenté d'oncle maternel. خُؤُولَة
Tante maternelle. خَالَة ج خَالَات
✧ Marâtre.
Intendant, économe. خَوَلِيّ ج خَوَل
✧ Gardien des jardins. — ج خَوَلِيَّة
Administrateur de biens. خَائِل ج خَوَل
De tous côtés. أخْوَلَ أخْوَلَ
Qui a beaucoup d'oncles maternels. مُخْوِل ومُخْوَل
Être insalubre (sol). ✻ خَام o خَوَمَانًا
Étoffe de coton, etc. écrue. خَام ج أَخْوَام
Insalubre (pays). Tendre (plante). خَامَة ج خَام
✻ خَان o خَوْنًا وخِيَانَةً وخَانَةً ومَخَانَةً ه وب
Tromper, trahir qn en... في
Violer (un pacte). — ه
Avoir un affaiblissement de la vue. — خَوْنًا
Accuser qn de perfidie, de trahison. خَوَّن ه
Diminuer, léser (un droit). — ه ومن وتَخَوَّن ه وه
Tromper, trahir qn. إخْتَان ه
Chercher à tromper qn. إسْتَخَان ه
Khan, caravansérail; hôtellerie. Sultan des Tartares. ⊙ خَان ج خَانَات

S'engager dans la conversation (gens). تَخَاوَض في الحَدِيث
Entrer, plonger (dans l'eau). إخْتَاض ه
Nom d'unité. Perle. خَوْضَة
Qui aime à s'engager dans qc, à se précipiter dans les dangers, à plonger dans l'eau. خَوَّاض
Gué. مَخَاضَة ج مَخَاض ومَخَاوِض
Branche verte. ✻ خُوط ج خِيطَان
Diminuer qc. ✻ خَوَّع من
Affaiblir qn par des coups. — ه ب
Payer (une dette). — ه
Diminuer peu à peu qc. تَخَوَّع ه
✻ خَاف a خَوْفًا وخِيفًا ومَخَافَةً وخِيفَةً ,
Craindre, avoir peur de qc. Redouter qc. وتَخَوَّف ه ومن
Craindre pour qn. — وتَخَوَّف على
Faire craindre, rendre timide, effrayer. خَوَّف وأَخَاف ه
Diminuer en enlevant peu à peu qc. تَخَوَّف ه
Crainte, peur. خَوْف ومَخَافَة وخِيفَة
Bruit confus de gens. خَوَاف
Intimidation. تَخْوِيف
Périls, dangers. تَخَاوِيف
Craignant, timide. Effrayé; craintif. خَائِف ج خُوَّف وخُيَّف وخَائِفُون
Très peureux. Très timide. Très craintif, خَافٌ و✧ خَوِّيف
Habit en cuir pour récolter le miel, sac en cuir pour le recevoir. خَافَة
Dangereux (chemin). Redoutable. مَخُوف
Terrible, effrayant. مُخِيف
Le lion. المُخِيف
Lieux dangereux, périlleux; des coupe-gorge. مَخَاوِف
Être large, vaste. ✻ خَوِق a خَوَقًا, وانْخَاق
Élargir, dilater qc. •خَوَّق ه
Parcourir un pays. أخَاق
Être large; être éloigné. تَخَوَّق
Large, vaste. أخْوَق م خَوْقَاء ج خُوق
Gérer, ✻ خَال o خَوْلاً وخِيَالاً ه

⊙ خانة ج خانات Ton (dans le chant).

خون Trahison, perfidie; infidélité. Affaiblissement de la vue.

⊙ خُوان وخِوان ج أخوِنة وخُون Table ou plateau à pieds, sur lequel on sert le repas,

خِيانة Perfidie, déloyauté; abus de confiance; infidélité.

خائن ج خُوّان وخانة وخَوَنة Trompeur, perfide, traître.

خَؤُون وخَوّان Très perfide; grand trompeur.

☆ خَوَى i خَواء, وأخوى Être vide, déserte, en ruine (maison). Avoir le ventre vide et affamé. Se coucher (astre). Tromper l'attente (étoiles qui n'amènent pas la pluie; briquet qui ne donne pas de feu).

خَوِيَ a خَيًّا وخُوِيًّا وخَوايَة Être vide (maison, lieu).

خَوَّى Tenir le ventre écarté de terre (homme qui se prosterne). Être gras (bétail).

— ه ول Préparer à (l'accouchée) le mets dit خُوِيَّة.

أخوى Engraisser démesurément (bétail).

إختوى Avoir les facultés affaiblies, tomber en enfance.

إختوى ما عند فلان Prendre tout chez qn.

— ه Traverser (un pays).

— ه Percer de la lance (un cheval) au ventre.

خَوٍ Qui a le ventre vide, creux, affamé.

خَوًى وخَواء Vide d'un ventre creux et affamé; faim. Vide, hiatus (entre deux corps). Hémorragie du nez.

خاوٍ م خاوِيَة Vide, creux. Inhabité, désert, en ruine.

خَوِيّ Bas, encaissé (sol).

خُوِيَّة Mets de l'accouchée.

أخوى م خَيّاء وخَوياء Qui a perdu l'esprit.

☆ خاب i خَيْبَة, وتَخَيَّب Être frustré, déçu dans ses espérances.

خاب سَعْيُهُ Ses efforts ont été vains.

خَيَّب وأخاب ه Tromper l'attente de qn; lui faire éprouver des mécomptes.

خَيْبَة Déception, échec, mécompte, insuccès.

خَيّاب Briquet qui ne donne pas de feu.

في خَيّاب بن هَيّاب Avec mécompte et perte.

وادي تُخَيِّب وتُخُيِّب Affaires pleines de mécomptes.

خائب Frustré dans son attente.

☆ خات i خَيْتًا وخُيُوتًا Produire un son.

☆ خار i خَيْرًا Obtenir un bien.

— ل في Être favorable, propice à qn en qc. (Dieu).

— خِيرَةً وخِيَرَةً وخَيْرًا, وخَيَّر ه على Préférer qc à...

— ه Choisir qc.

خَيَّر وخايَر ه في او بين Donner à choisir, permettre de choisir.

خايَر ه في Lutter de supériorité avec qn en...

تَخَيَّر واختار ه وه Choisir de préférence, préférer qn ou qc.

إستخار Demander à choisir le meilleur, demander qc. de bon.

— الله Demander une grâce à Dieu.

خَيِّر ج خِيار وأخيار Bon, vertueux. Bon, excellent. Meilleur, le meilleur.

هُوَ خَيْرٌ مِنكَ Il vaut mieux que toi.

خَيْرُ النّاسِ وخَيْرُ النِّساء او خَيْرَتُهُنَّ Le meilleur des hommes et la meilleure des femmes.

خَيْر ج خُيُور Bien, ce qui est bon; ce qui est bien, bonne action. Bien, avoir, bonheur, toute sorte de biens.

خِير Noblesse. Générosité.

خَيْرَة ج خَيْرات La meilleure. Bonne œuvre, bonne action.

خِيَرَة وخِيْرَة Le meilleur, le choix,

Coudre, re- ✡ خاط i خَيْطًا و✧ خَيَّط ه coudre, travailler à l'aiguille.
Se montrer (cheveux blancs) خَيَّط في sur (la tête).
✧ Être cousu, recousu. تَخَيَّط
Se couvrir (de cheveux blancs). — ب
خَيْط ج خُيُوط وأَخْياط وخُيُوطَة و✧ خِيطَان Fil.
La première lueur de الخَيْط الأَبْيَض l'aurore.
L'obscurité de la nuit. الخَيْط الأَسْوَد
Bande خَيْط ج خِيطان, وخِيط وخَيْطى d'autruches, de sauterelles.
Travail à l'aiguille, couture. خِيَاطة Métier de tailleur ou de couturier.
Aiguille. خِيَاط ومِخْيَط
Tailleur, couturier. خَيَّاط
Cousu. مَخِيط ومَخْيُوط
Avoir les yeux de ✡ خَيِف a خَيَفًا différentes couleurs.
Descendre et se fixer dans la خَيَّف plaine.
Arriver à la أَخَاف وأَخْيَف واخْتَاف colline الخَيْف près de la Mecque.
Être nuancé, offrir une تَخَيَّف أَلْوَانًا nuance de différentes couleurs.
Côté, pente d'une montagne. خَيْف
Couteau. Repaire du lion. خَيْفَة
Issus de différentes souches. أَخْيَاف
Frères uté- إِخْوَة أَخْيَاف وبَنُو أَخْيَاف rins.
Sauterelles aux ailes rayées خَيْفَان de diverses couleurs. Foule de gens.
Qui a un œil أَخْيَف م خَيْفَاء ج خِيف bleu et l'autre noir (homme, cheval).
✡ خَال a خَيْلًا وخَالًا وخَيْلَةً وخِيلَةً وخَيَلَانًا وخَيْلُولَةً ومَخِيلَةً ومَخَالَةً ان او ه S'imaginer, croire, se figurer que.. ou qc.
S'imaginer qc. خَيَّل تَخْيِيلًا وتَخَيُّلًا على à tort contre qn.
Annoncer de la pluie (ciel). — تَخْيِيلًا
Mettre un mannequin pour éloigner les bêtes fauves.

l'élite. Faveur, grâce (de Dieu).
✧ Au hasard. على الخِيَرَة
Choix, option, faculté de خِيَار choisir. Le meilleur (d'une chose).
✧ Concombre.
Cassier (arbre). خِيَار شَنْبَر
Giroflée. خِيرِيّ
Bonté. Bonheur. Avantage. خَيْرِيَّة
Bon, excellent. Généreux, خَيِّر م خَيِّرَة libéral.
Meilleur. أَخْيَر م خِيرَى وخُورَى ج أَخَايِر
Choix, option. Libre arbitre. إِخْتِيَار
✧ Vieillard. إِخْتِيَار ج اخْتِيَارِيَّة
Vieille femme. ✧ إِخْتِيَارَة
Libre, volontaire, délibéré. إِخْتِيَارِيّ Spontané.
Qui a la liberté de choisir. مُخَيَّر
Qui choisit, qui fait choix. مُخْتَار Choisi, élu.
Sentir mauvais ✡ خَاس i خَيْسًا (cadavre). Languir (vente). ✧ Diminuer de valeur (chose); éprouver un déchet.
Manquer à (sa — خَيْسًا وخَيَسَانًا ب promesse).
Humilier qn; l'emprison- خَيَّس ه وه ner. ✧ Diminuer, amoindrir qc.
Peine, chagrin. Délit. Erreur. خَيْس Mensonge.
Broussailles. خِيس ج أَخْيَاس
Repaire du lion. — وخِيسَة ج خِيَس
Prison, cachot. مُخَيَّس ومُخَيِّس
Étoffe de ✡ خَيْش ج خُيُوش وأَخْيَاش lin grossière. Homme vil.
✧ Grand sac (de lin خَيْشَة ج خَيْشَات grossier).
Être en petite ✡ خَاص i خَيْصًا quantité.
Avoir un œil plus grand خَيِص a خَيَصًا que l'autre.
Peu de chose. خَيْص
En petite quantité, خَائِص وخَيْصَان exigu, insignifiant.
Qui a un œil plus أَخْيَص م خَيْصَاء grand que l'autre.

خَيَّل ✧ Aller à cheval.
— ه ✧ Faire galoper (le cheval).
خُيِّل إلى Paraître, sembler à qn.
خايَل Promettre la pluie (nuage).
— ه Prendre des airs de supériorité à l'égard de qn. Lutter de supériorité avec qn.
أَخْيَل Placer un épouvantail, pour éloigner une bête fauve. Promettre la pluie (ciel).
أَخال Se parer de verdure (terre).
تَخَيَّل Promettre la pluie (ciel). Être orgueilleux. ✧ Devenir cavalier.
— ه ول S'imaginer qc. d'après certains indices.
— فيه الخَيْر Avoir une bonne opinion de qn.
تَخايَل ✧ Faire semblant de...
تَخايَل واختال Marcher avec fierté. Être fier, présomptueux.
خال Soupçon, opinion. Arrogance, fierté. Nuage. Arrogant. Célibataire. Intendant habile. Homme indulgent, sans soupçon. Bannière d'un prince. Faible d'esprit et de corps.
— ج خِيلان Signe sur le visage, grain de beauté.
خَيْل ج خُيُول Chevaux; cavalerie.
— وخِيل Rue (plante).
خَيال ج أَخْيِلة Fantôme, spectre. Épouvantail pour éloigner les bêtes fauves. Faculté imaginative. Imagination.
خَيالة ج خَيالات Fantôme. Forme humaine.
خَيالِيّ Imaginaire.
قُوَّة خَيالِيَّة ومُخَيِّلة Imagination.

Faculté imaginative.
أَخْيَل م خَيْلاء ج خِيل Qui a des signes, des grains de beauté au visage.
— ج أَخايِل Oiseau vert.
خَيَّال ج خَيَّالة Cavalier.
خَيْلان Sirène (monstre fabuleux).
خُيَلاء وخِيَلاء Arrogance, fierté.
مُخْتال Superbe, se croyant plus qu'il n'est réellement.
مَخِيل ومَخْيُول Qui a des signes au visage.
مُخِيل ومُخَيِّل Qui offre de bons indices.
سَحابة مَخِيلة ومُخِيلة ومُخَيِّلة Nuage qui promet la pluie.
مَخايِل *Pl. du préc.* Indices, signes.
مُخِيل ل Disposé à...
✱ خام i خَيْمًا وخَيَمانًا وخُيُومًا وخُيُومَة وخِيامًا وخَيْمُومَة Agir en poltron.
خَيَّم وأَخام Dresser sa tente quelque part. Former un berceau (vigne).
— ب Séjourner (dans un endroit).
تَخَيَّم في وب Dresser sa tente dans (un lieu).
خِيم Nature; talent naturel.
خام Peau non tannée; tissu non lavé. (écru)
خامة ج خام وخامات Tige tendre d'une plante.
خَيْمة ج خِيام وخِيَم وخَيْمات Tente. Pavillon. Hutte faite de branches d'arbres. Berceau, treillage en forme de voûte.
خَيَّام Qui habite sous les tentes, nomade.
— وخِيَمِيّ Fabricant et marchand de tentes.
مُخَيَّم Le lieu où l'on dresse les tentes. Camp.

د

دائبا qui persévère

★ دَأَبَ a دَأْبًا ودَأَبًا ودُؤُوبًا في S'appliquer avec soin à...
— دَأْبًا ودَأَبًا ة Pousser (une bête) devant soi. Chasser qn.
أَدْأَبَ ة Faire exécuter qc. avec soin.
دَأْب ودَأَب ج أَدْؤُب État, condition. Habitude, coutume.
أَلدَّائِبَان Le jour et la nuit.
★ دَأَثَ a دَأْثًا Être lourd. Être sale, malpropre (habit).
— ه Manger (un mets). Salir (un habit).
★ دَأْدَأَ دَأْدَأَةً ودِئْدَاءً Courir vite.
— في إِثْرِهِ Suivre qn de près.
تَدَأْدَأَ Remuer; rouler. Se presser (foule).
⊙ دَأْدَة Nourrice, bonne.
دَأْدَأَة ج دَآدِئ Bruit que produit le berceau quand on l'agite. Bruit d'une pierre qui tombe dans l'eau. Nuit obscure.
★ دَأْدَر S'amuser, jouer (enfant).
★ دَارَصِينِيّ Cinnamome.
★ دَأَطَ a دَأْطًا ه Remplir (un vase). Presser (un ulcère).
★ دَأَلَ a دَأْلًا ودَأَلَى Marcher avec peine. Courir à pas serrés.
— دَأْلًا ودَأَلَانًا ل ودَاءَل ة Tromper qn.
دُؤَالَة Renard.
دَأْل ودُئِل ودُؤُل ودَأَلَان Chacal.
★ دَأَمَ a دَأْمًا ه Étayer (un mur).
تَدَأَّمَ ه Couvrir entièrement (flots).
تَدَاءَمَ ة Accabler qn (affaire).
دَأْمَاء Mer, océan.
★ دَأَى a دَأْيًا ل Guetter (un troupeau, une proie : loup).
دَأْي ج دَئِيّ Garrot (du chameau).
إِبْن دَأْيَة Corbeau.
⊙ دَايَة ج دَايَات Sage-femme.
★ دَبَّ i دَبًّا ودَبِيبًا Marcher lentement (animal). Ramper (reptile). Se traîner lentement sur ses pieds et sur ses mains (per.).
— في S'étendre, se répandre (maladie, etc.).
أَدَبَّ ة Faire marcher à petits pas (un enfant).
دُبّ ج أَدْبَاب ودِبَبَة Ours.
مِن شَبَّ إِلى دَبَّ او مِن شُبٍّ إِلى دُبٍّ De l'adolescence à la vieillesse.
دُبَّة Ourse. Façon d'agir.
دَبَّة Vase où l'on met l'huile. Monticule de sable. Duvet aux joues.
دَبَب Jeune veau. Duvet.
دَبَّاب م دَبَّابَة ج دَبَّابَات Qui se traîne par terre. Quadrupède.
دَبَّابَة ج دَبَّابَات Tour de guerre employée pour les sièges.
دَبِيب Tout être qui se traîne par terre, qui rampe. Insecte.
دَبُوب ودَيْبُوب Rapporteur; intrigant.
دَابَّة ج دَوَابّ Tout animal à pas lent. Bête de somme. ✧ Ânesse.
دُوَيْبَّة Petite bête. Reptile.
دُبَّاء Citrouille, courge.
دُبَّاءَة Une citrouille, une courge.
أَدَبّ م دَبَّاء Qui a les joues couvertes de duvet. Qui a le poil épais (chameau).
مَدَبّ Lieu où l'eau s'écoule.
أَرْضٌ مَدَبَّة Pays qui abonde en ours.
★ دَبَجَ o دَبْجًا، ودَبَّجَ ه Orner de dessins, de figures. Broder, brocher. Embellir.
— ودَبَّجَ ه Orner (le sol) de plantes (pluie).
⊙ دِيبَاج ج دَبَابِج ودَبَابِيج Étoffe de soie à dessins.
دِيبَاجَة Étoffe de soie à dessins. Visage, face. Préface d'un livre.

Grandes richesses. (*s.* et *pl.*) دِبْرٌ
Derrière, partie postérieure d'une chose. Fin, suite d'une affaire. دُبُر ودُبْر ج أدبار
Fuite, déroute (dans le combat). Malheur, adversité. Terre ensemencée. دَبْرَة ج دِبَار
Région du ciel à laquelle nous tournons le dos. دِبْرَة (ضِدّ قِبْلَة)
Abcès, ulcère (du chameau). دَبَرَة ج دَبَر وأدْبَار
Ulcérée (bête). دَبِر م دَبِرَة
Perte, ruine. دَبَار
Rigole des champs. دِبَار
Mercredi. دِبَار ودُبَار
Vent d'ouest. دَبُور
✧ Frelon. دَبُّور ج دَبَابِير
✧ Marteau de maçon. دَبُّورَة
Cinq étoiles du Taureau (constellation). الدَّبَرَان
Conduite, direction, maniement d'une affaire. Administration. Régime de malade.✪ تَدْبِير ج تَدَابِير
Passé, écoulé (temps). Ce qui reste. Qui manque le but (flèche). Racine. دَابِر
Fém. du préc. Partie de derrière. Tendon du pied. Éperon (de certains oiseaux). دَابِرَة
Qui se fait à la fin (prière). دَبَرِيّ
Qui vient après... Qui se fait après coup, trop tard. دَبْرِيّ
Après coup, trop tard. دَبْرِيًّا
Fil du fuseau. دَبِير
Il est très ignorant. لَا يَعْرِفُ قَبِيلَهُ مِن دَبِيرِهِ
Qui retourne en arrière. Qui fuit, fuyant, fuyard. مُدْبِر
Qui conduit une affaire, administrateur, directeur. Assistant, ministre (dans un ordre religieux). مُدَبِّر
Dirigé, arrangé. Affranchi par la mort de son maître (esclave). مُدَبَّر
Qui n'a pas de chance au jeu de flèche. مُدَابِر

S'avilir, montrer ses misères. أَخْلَقَ دِيبَاجَتَهُ
Marchand d'étoffe à dessins. دَبَّاج
Orné de dessins. Revêtu d'une robe de soie à dessins. مُدَبَّج
✱ دَبَجَ – دَبَّجَ و اندَبَجَ Voûter le dos et pencher la tête.
✱ دَبْدَبَ Faire résonner le sol en marchant. ✧ Marcher à quatre pattes (enfant).
Bruit produit par le sabot d'un cheval sur le sol. دَبْدَبَة
Tambour. دَبْدَاب ج دَبَادِب
✱ دَبَرَ o دَبْرًا ودُبُورًا Tourner le dos, s'enfuir. Vieillir.
— ب Emporter, enlever qc.
— ه عن فلان Raconter qc. d'après qn.
— o دَبْرًا ه Passer (le but) et tomber à terre (flèche). Écrire (un livre).
— o دُبُورًا Tourner à l'ouest (vent). Passer, s'écouler (jour, nuit).
دُبِرَ Être atteint par le vent d'ouest.
دَبِرَ a دَبَرًا, وأدْبَرَ Être couvert d'ulcères (chameau).
دَبَّرَ ه Conduire, diriger, arranger (une affaire).
— الحَدِيثَ Rapporter les paroles d'un défunt.
دَبَّرَ على S'appliquer à...
دَابَرَ مُدَابَرَةً ودِبَارًا Mourir.
— ٧ S'opposer à qn.
أَدْبَرَ Être exposé au vent d'ouest. Tourner le dos. Reculer. Fuir. Mourir. Se coucher (étoile).
— ٧ Blesser (la monture : bât).
تَدَبَّرَ ه Réfléchir sur les suites d'une chose.
تَدَابَرَ Se tourner le dos ; se quitter.
اِسْتَدْبَرَ ه و٧ Reconnaître enfin ce qu'on ignorait d'abord. Suivre qn ou qc. Tourner le dos à...
دَبْر ج أدْبُر ودُبُور Essaim d'abeilles, de frelons. Montagne.

De père et de mère nobles. المُقابَل والمُدَابَر

✲ دبس — دَبَّس Se cacher. ✧ Donner au moût une forte cuisson. Faire du raisiné.

— ه Cacher qc. Raccommoder (ses bottes).

أَدْبَس Être rouge-brun. Produire les premiers germes des plantes (sol).

دِبْس Moût cuit et réduit en sirop, raisiné. Toute substance sucrée tirée d'un fruit.

أَدْبَس م دَبْسَاء ج دُبْس Rouge-brun.

دَبَّاس Marchand du jus appelé دِبْس.

دَبُّوس ج دَبَابِيس Massue. Casse-tête. ✧ Épingle.

✲ دَبَش o دَبْشًا ه Peler, manger qc.

دَبَش Meubles d'une maison.

دَبْش ✧ Pierre brute; moellon.

دَبْشَة ✧ Une pierre brute. ✧ Broussailles; fourré.

مَدْبُوش Dévoré par les sauterelles (sol).

✲ دَبَغ o a i دَبْغًا ودِبَاغًا ودِبَاغَةً ه Tanner (une peau).

اِنْدَبَغ Être tannée (peau).

دِبْغ ودِبَاغ ودِبْغَة Matières employées pour le tannage des peaux; tan.

دِبَاغَة Métier du tanneur. Tannage.

دَبَّاغ Tanneur, corroyeur.

مَدْبَغَة ومَدْبُغَة ج مَدَابِغ Tannerie.

مَدْبُوغ Tanné.

✲ دَبِق a دَبَقًا ب S'attacher, s'agglutiner à.. (matière visqueuse). S'attacher à qn.

دَبَّق ة Prendre à la glu (les oiseaux).

أَدْبَق ه Coller qc.

تَدَبَّق Être pris à la glu.

دِبْق ودَابُوق Glu. Gluau.

دَبُوقَاء Glu. Fiente d'oiseau.

دَبِيق *Ville d'Égypte*.

✧ دَبَك o دَبْكًا ودَبَّك Trépigner; piétiner. Faire beaucoup de bruit en frappant.

✲ دَبَل o دَبْلًا ودُبُولًا ه Préparer (le terrain) par l'engrais, l'engraisser, le fumer. Réparer qc.

— o i دَبْلًا ة وه Ramasser qc. en boulette. Frapper qn du bâton. Atteindre qn (malheur). ✧ Accabler qn.

دَبَلَتْهُ الدُّبُول Les malheurs l'ont atteint.

دَبْل ج دُبُول Bubon de la peste. Ruisseau. Malheur.

دَبْلَة ودُبْلَة ودَبَيْلَة Douleur dans le ventre.

دُبْلَة ج دُبَل ودُبُل Tumeur. Grande bouchée.

دُبَال Engrais.

دَبُول Qui a perdu son fils (mère).

— ودُبَيْلَة Malheur.

✧ دُبَّان (عوض ذِبَّان) Mouches.

✧ دُبَّانَة Une mouche.

✲ دبى — دُبِيَ Être dévoré par les sauterelles (sol).

دَبَّى ه Fabriquer qc.

دَبًى Petites sauterelles. Fourmis.

دَبَاة Une petite sauterelle.

مَدْبِيّ Lieu ravagé par les sauterelles.

✲ دَثّ o دَثًّا ب Frapper (le gibier : chasseur).

— ة Frapper fortement qn.

دَثّ ودِثَاث Pluie fine.

دَاثّ ج دُثَّاث Chasseur à la fronde.

✲ دَثَر o دُثُورًا Être effacée (trace). Être oublié. Être rouillé (sabre). Être sale, malpropre (habit).

دَثَّر Arranger son nid (oiseau).

— ة Faire périr qn.

تَدَثَّر واِدَّثَّر ب S'envelopper dans (ses vêtements).

تَدَثَّر فَرَسَهُ Monter sur son cheval.

اِنْدَثَر Être effacé. Être rouillé. Être détruit, ruiné.

اِدَّثَر S'enrichir.

دَثْر (*s. et pl.*) Abondants (biens).

دِثْرُ مَال Bon administrateur de biens.

Être sombre, ténébreux. ✻ دَجِمَ o دَجْمًا
Être triste. دَجِمَ a ودُجِمَ دَجَمًا
Ténèbres. دُجْمَةٌ ج دُجَمٌ ودُجُمٌ
Ami, compagnon. دِجْمَةٌ ج دِجَمٌ
Marais agité. غَدِيرٌ دَيْجَمٌ
Être sombre et pluvieux (temps). ✻ دَجَنَ o دَجْنًا ودُجُونًا, وأَدْجَنَ
Rester dans (un lieu). S'apprivoiser (pigeons, etc.). — o دُجُونًا ب
Duper, tromper qn. دَاجَنَ ‫٥‬
Durer (pluie). Avoir un temps pluvieux. أَدْجَنَ
Ombre des nuages. Pluie abondante. دَجْنٌ ج دُجُونٌ ودِجَانٌ وأَدْجَانٌ
Obscurité, temps sombre. دُجْنَةٌ ج دُجَنٌ ودُجُنَاتٌ
Même sens. Sombre. دُجُنَّةٌ ج دُجُنَّاتٌ
Apprivoisé. دَاجِنٌ م دَاجِنَةٌ ج دَوَاجِنُ
Qui couvre le ciel et cause une pluie continuelle (nuage). دَاجِنَةٌ ومُدْجِنَةٌ
Très noir. Très sombre. أَدْجَنُ م دَجْنَاءُ ج دُجْنٌ
Se coucher dans le lieu dit دُجْيَةٌ. ✻ دجه — دَجَّهَ
Couvrir tout de son obscurité (nuit). S'étendre partout. Être ample (habit). Être bien fourni (poil). ✻ دَجَا o دَجْوًا ودُجُوًّا
Dissimuler sa haine contre qn ; feindre l'amitié envers lui. دَاجَى ‫٥‬
Être sombre (nuit). أَدْجَى وتَدَجَّى وادجَوْجَى
Obscurité, ténèbres. Lieu où le chasseur se retire. دُجْيَةٌ ج دُجًى
Qui enveloppe, qui couvre. Sombre (nuit). دَاجٍ م دَاجِيَةٌ
Vie aisée. عَيْشٌ دَاجٍ
Ténèbres. دَيَاجٍ
Dissimulation ; hypocrisie. مُدَاجَاةٌ
Cacher qc. ✻ دَحَّ o دَحًّا ه
S'étendre. إِنْدَحَّ
Se couvrir d'herbes (sol). — كَلَأً
Tirer, traîner qc. par terre. ✻ دَحَجَ a دَحْجًا ه

Vêtement de dessus dont on s'enveloppe. Couverture de lit. دِثَارٌ
Paresseux, fainéant. Retardataire. دَثُورٌ
Qui périt. Négligent. دَاثِرٌ ج دَوَاثِرُ
S'abattre subitement dans le voisinage (oiseau). ✻ دث — دَثَّنَ
Faire son nid sur (un arbre). — فِي
Marcher à pas lents (bête, foule). ✻ دَجَّ i دَجِيجًا ودَجَجَانًا
Se couvrir de nuages (ciel). دَجَّجَ
Vêtir qn d'une armure. — ‫٥‬
Être couvert d'armes, être armé jusqu'aux dents. تَدَجَّجَ
Ténèbres ; grande obscurité. دُجَّةٌ
Qui marche à pas lents. دَاجٌّ ج دَاجُّونَ ودَاجَّةٌ (*s.* et *pl.*)
Gallinacées : coqs, poules, poulets. دَجَاجٌ ج ودِجَاجٌ دُجُجٌ
Nom d'unité du préc. دَجَاجَةٌ
Marchand de poules. دَجَاجِيٌّ
Très sombre, très noire (nuit). دَجُوجِيٌّ ودَيْجُوجٌ ودَيَاجِيجُ
Armé de pied en cap. Hérisson. مُدَجِّجٌ ومُدَجَّجٌ
Être interdit, stupéfait. Être ivre. Être dans le trouble (gens). ✻ دَجِرَ a دَجَرًا
Bois de la charrue auquel est fixé le soc. دَجْرٌ ودِجْرٌ ودُجْرٌ
Haricot. — ودُجْرٌ ودُجُرٌ
Stupéfait. Ivre. دَجِرٌ ودَجْرَانُ ج دَجْرَى ودَجَارَى
Poussière. Ténèbres. دَيْجُورٌ ج دَيَاجِيرُ
Mentir. Tromper. ✻ دَجَلَ o دَجْلًا
Enduire de goudron (un chameau). — ‫٥‬
Enduire qc. (de goudron ou d'une autre substance). دَجَّلَ ه
Dorer. — ه بِالذَّهَبِ
Goudron. دُجَالَةٌ ودُجَيْلٌ
Menteur, imposteur. دَجَّالٌ
L'Antechrist. المَسِيحُ الدَّجَّالُ
Le Tigre (fleuve). دِجْلَةُ
Troupe nombreuse. دَجَّالَةٌ

✲ دَحْدَح ودَحْداح ودُحادِح Court, petit de taille, nabot.
✲ دَحَر a دَحْرًا ودُحُورًا ومَدْحَرَة Éloigner, repousser qn.
دَاحِر ودَحُور Qui repousse, qui éloigne.
✲ دَحْرَج ه Faire tourner qc. Faire rouler qc.
تَدَحْرَج Rouler en bas, dégringoler.
مُدَحْرَج Rond, arrondi, globuleux.
دُحْرُوجَة ج دَحَارِيج Boule de scarabée.
✲ دَحَس a دَحْسًا بَيْن Semer la dis[illegible]e, l'inimité entre (les gens).
— ب [illegible] (les pieds).
— بِالشَّرّ [illegible] du mal secrètement.
— وأَدْحَس Se [illegible] de grains (épi).
دَحِس a دَحَسًا Être [illegible] de pa[illegible]s (doigt).
دَحْس Épis plein de grains.
دَحَّاس ودُحَّاس ج دَحَاحِيس Insecte employé comme appât.
دَاحِس ودَاحُوس و✧ دُوحَاس Panaris.
مَدْحُوس و✧ مُدَوْحِس Affecté d'un panaris (doigt).
✧ دَحَش Fourrer, cacher qc en qq. endroit.
✧ اِنْدَحَش Être mis, être inséré dans un endroit.
✲ دَحَص a دحصًا بِرِجْلَيْهِ Agiter les pieds (animal égorgé).
✲ دَحَض a دَحْضًا بِرِجْلَيْهِ Agiter les pieds (animal égorgé). Glisser. (pied).
— a دُحُوضًا ودَحْضًا Baisser (soleil).
— a دُحُوضًا Être réfuté (argument).
— a دُحُوضًا , ودَحَّض وأَدْحَض ه Réfuter (un argument).
أَدْحَض ه Faire glisser (le pied).
اِنْدَحَض Être réfuté, rejeté.
دَحْض ودَحَض ج دِحَاض Glissant (lieu).
مَدْحَضَة Lieu glissant.
✲ دَحَق a دَحْقًا , وأَدْحَق ة وه Chasser, éloigner, repousser qn ou qc.
دَحِيق Éloigné, repoussé, rejeté.
✲ دَحَل a دَحْلًا Creuser dans les parois d'un puits. Se blottir dans un [illegible] l[illegible] [illegible] cacher.
— وأَدْحَل في Entrer [illegible] le [illegible] dit دَخَل.
دَحِل a دَ[illegible] Être rusé, trom[illegible]
دَاحَل ة User de ruse [illegible] qn, chercher à le t[illegible]
دَحْل ود[illegible] [illegible] وأَدْحَال وأَدْحُل ودُحُول Creux, trou pratiqué de côté, dans un puits, [illegible] une fosse. Coin de la tente.
[illegible] Puits à larges côtés.
[illegible] [illegible] [illegible]احِيل Palissade dressée par le chasseur de daims.
[illegible] [illegible] دَحِلَة Rusé; trompeur.
[illegible] a دَحْمًا ة Repousser violemment qn.
✲ دَحْمَس ودِحْمِس ودُحْمُس Sombre, obscure (nuit).
✲ دَحَا o a دَحْوًا ه Étendre (la terre) comme un tapis (Dieu). Jeter, disperser (les cailloux, etc.).
أُدْحِيّ وإِدْحِيّ وأُدْحِيَّة وأُدْحُوَّة ومَدْحًى Endroit où l'autruche dépose les œufs sur le sable.
✲ دَحَى a دَحْيًا Étendre (un tapis, une natte).
تَدَحَّى Être étendu (id).
دَحْيَة Guenon, femelle du singe.
دِحْيَة ج دِحَاء Chef d'armée.
✲ دَخّ ودُخّ Fumée.
✧ دَخَر ودَخِر a دَخَرًا ودُخُورًا Être abaissé, humilié.
أَدْخَر ة Abaisser, humilier qn.
✲ دَخَس a دَخْسًا , وأَدْخَس ه في Enfoncer (un trépied) dans (la cendre).
دُخَس Dauphin.
دَاخِسَة ج دَوَاخِس Trépied.
✲ دَخَل o دُخُولًا ومَدْخَلًا ه او في Entrer qq. part.
— ب Introduire qn.
— على Se présenter chez qn.
— بَيْن Intervenir entre deux personnes (pour arranger leur différend).
دُخِل في عَقْلِهِ او في جِسْمِهِ ودَخِل a دَخَلًا

Tromper qn. ٭ دَخْمَسَ ٥
Cacher à qn ses pensées. — على
Fraude, tromperie. دَخْمَسَة
Être enfumé, sentir la fumée (mets). Fumer beaucoup (feu). ٭ دَخِنَ a دَخَنًا
Être de couleur terne (plante). دَخُنَ o دُخْنَة
دَخَنَ o a دَخْنًا ودُخُونًا , ودَخَّنَ وأَدْخَنَ وادَّخَنَ
Fumer, produire de la fumée (feu). Fumer, exhaler des vapeurs.
Enfumer. [illegible]
Être enfumé. [illegible]
Mil. (plante). [illegible]
Fumée. Méchanceté, nat[illegible] mauvais. Rancune. Ap[illegible]
Couleur foncée. Encens. [illegible]
Fumée. ✧ Tabac à fumer. [illegible] ودُخَّان ج دَوَاخِين
Cheminée. دَاخِنَة ج دَوَاخِن
De couleur foncée, terne. أَدْخَن م دَخْنَاء ج دُخْن
Foyer, âtre, cheminée. ✧ Appartement chauffé pour les vers à soie. مَدْخَن
Encensoir. مِدْخَنَة ج مَدَاخِن
Qui fume, fumant. مُدَخِّن
Jeu, badinage, plaisanterie. ٭ دَد
Qui badine. دَدِد
Gardien; sentinelle, vedette. ٭ دَدَب — ٥ دَيْدَب ودَيْدَبَان
Être en sentinelle, faire sentinelle, ✧ دَيْدَبَ
Jeu, badinage. ٭ دَدَن
Coutume, habitude. دَيْدَن ودَيْدَان
Couler en abondance (lait). Croître, grandir (plante). ٭ دَرَّ o i دَرًّا
Donner (du lait en abondance : chamelle). — ب
Dégoutter, ruisseler (sueur). Briller d'un vif éclat (lampe). Être achalandé (marché). Être pleine de sang (veine). — o i دَرًّا ودُرُورًا
Donner (une pluie) abondante (ciel). — ب

Être atteint [illegible] [illegible]ai-blissement [illegible]
Faire entr[illegible] troduir[illegible] دَخَّلَ وأَ[illegible]
Entre[illegible] S'oc[illegible] دَاخَلَ ه
En[illegible] s'insi-[illegible] تَدَخَّلَ
[illegible]der en grâce. — على
[illegible]s l'autre. تَدَاخَلَ في
[illegible] l'esprit de qn. ✧ In-[illegible] Immiscer dans... [illegible]
[illegible] pénétrer. اِدَّخَلَ
[illegible]aut. Dérangement [illegible]cultés intellectuelles. Tromperie. دَخَل
[illegible]ention, pensée. Manière d'agir. دَخْل ودِخْلَة ودُخْلَة ودِخَال
Rente, revenu, recette. دَخْل
Petit oiseau. دُخَّل ج دَخَاخِيل
Qui entre. Qui est à l'intérieur. Intérieur. دَاخِل م دَاخِلَة
À l'intérieur, intérieurement, دَاخِلًا او من دَاخِل
Fond, intérieur d'une chose. Intention, pensée. دَاخِلَة ج دَوَاخِل
Étranger. Intrus. دَخِيل ج دُخَلَاء
Intime. Familier.
Intention secrète de l'homme. دَخِيل الرَّجُل
Maladie intérieure. دَاء دَخِيل
Intérieur d'une chose. Pensée intérieure. دَخِيلَة
Panier à dattes. دَوْخَلَة ودَوْخَلَّة
Entrée; endroit où l'on entre, porte ou vestibule. Manière d'agir. Introduction, préambule, prélude. مَدْخَل ج مَدَاخِل
Introduit, qu'on a fait entrer. مُدْخَل
Qui a qq. défaut caché. Infirme d'esprit. مَدْخُول
✧ Rente, revenu. مَدْخُول ج مَدَاخِيل
✧ Rentier. صَاحِب مَدْخُول
Amitié, liaison. Oiseau à couleur cendrée. ٭ دُخْلُل

Reprendre son teint ordinaire (après une maladie). i — دَرًّا a

Courir rapidement (cheval). i — دَرِيرًا

Laisser couler un ruisseau de lait (chamelle). أَدَرَّ

Faire verser par torrents la pluie (aux nuages : vent). Faire tourner rapidement (le fuseau). — ه

Couler en abondance (lait). Donner du lait en abondance. Faire couler l'eau des nuages (vent). اِسْتَدَرَّ

Lait. Nature, naturel. Âme. دَرّ

Quel excellent homme! لِلّٰهِ دَرُّهُ

Que Dieu ne lui multiplie pas ses dons! لَا دَرَّ دَرُّهُ

Coll. Perles. دُرّ

Une perle. ✧ Perroquet. دُرَّة ج دُرَر ودُرَّات

Lait. Abondance de lait. Écoulement du lait. Pis, mamelle. Nerf de bœuf ou autre instrument à frapper. دِرَّة ج دِرَر

Côté d'où vient le vent. Voie droite, ligne droite d'une route. دَرَر

Qui coule en abondance (lait). Qui donne du lait en abondance (chamelle). دَارّ م دَارَّة ج دُرُور ودُرَّر ودُرَّار

Marché achalandé. سُوق دَارَّة

Fuseau. دَرَّارَة

Qui brille d'un vif éclat (étoile). دُرِّيّ ودَرِّيّ ودِرِّيّ ج دَرَارِيّ

Qui donne beaucoup de lait. دَرُور

Qui a un vif éclat (lampe). Agile (cheval). دَرِير

Abondance de lait. تَدِرَّة

Qui fait couler en abondance (le lait, etc...). Qui tourne vite le fuseau. مُدِرّ

Qui donne beaucoup de lait (chamelle). Qui verse beaucoup de larmes (œil). Qui verse une pluie abondante (ciel). مِدْرَار

✲ دَرَأَ a دَرْءًا ودَرْأَة ه وبه Éloigner, pousser qn. Étendre qc. par terre.

Se précipiter soudainement sur qn. — على

Briller d'un vif éclat (étoile). — دُرُوءًا

Repousser qn. Flatter, cajoler qn. دَارَأَ مُدَارَأَة ه

Se tenir en embuscade (chasseur). تَدَرَّأَ

Regarder qn avec dédain. — على

Se repousser réciproquement. Se disputer. تَدَارَأَ وادَّارَأَ

Se précipiter avec violence (torrent). اِنْدَرَأَ

Fondre sur qn. — على

S'embusquer pour épier (le gibier). اِدَّرَأَ لِ

Invasion subite. Courbure. دَرْء

Brillant (astre). دِرِّيء ودُرِّيء ج دَرَارِئ

Ce qui cache le chasseur guettant sa proie. دَرِيئَة

Moyens de défense. تُدْرَأ وتُدْرَأَة

✲ دَرِبَ a دَرَبًا ودُرْبَة ب S'habituer, s'accoutumer à...

Accoutumer, habituer, dresser, exercer qn à... دَرَّبَ ه ب وعلى وفي

Entrer dans le pays des Grecs (armée musulmane). أَدْرَبَ

Être habitué, exercé à qc. تَدَرَّبَ ب

Grande porte. دَرْب ج دِرَاب

Voie dans les montagnes. ✧ Chemin, voie, route. Rue. Habitude, coutume. دَرْب ج دُرُوب

Grande habitude, beaucoup de pratique (dans les affaires). دُرْبَة

Grande habitude (de la guerre); exercice. Direction. تَدْرِيب

Expérimenté. دَرِب

Habile. Exercé à la chasse. دَارِب

Très habile (femme). دَرَّابَة

Aguerri; exercé par les épreuves. Habitué à la marche (chameau). مُدَرَّب

Docile, obéissant (chameau). دَرُوب

Portier. ◎ دَرْبَان ج دَرَابِنَة

Devenir doux, docile. ✲ دَرْبَجَ

✡ دَرْبَحَ Courir effrayé. Baisser le dos.

⊙ دَرَبْزِين وَدَرَابْزُون ج دَرَابْزُونَات Balustrade, garde-fou.

✡ دِرْبَاس Lion. Chien qui mord.

✡ دَرْبَصَ Se taire par crainte.

✡ دَرَجَ i o دُرُوجًا وَدَرَجَانًا Aller, marcher, s'avancer. Mourir sans laisser d'enfant. Être exterminée (tribu).

— دَرْجًا، وَدَرَّجَ، وَأَدْرَجَ ه Plier un livre, du papier, une pièce d'étoffe).

— وَدَرَّجَ ه Construire en divers étages (une maison).

دَرِجَ a دَرَجًا Suivre sa voie. Monter par degrés.

— فِي الدِّين Suivre la bonne voie.

دَرَّجَ ة إِلَى Faire arriver qn par degrés à...

أَدْرَجَ Tarder à mettre bas (chamelle).

— ه Faire monter lentement (un seau).

— ه فِي Insérer une chose dans...

تَدَرَّجَ إِلَى S'élever, arriver par degrés à qc.

اِنْدَرَجَ S'éteindre, mourir.

اِسْتَدْرَجَ ة إِلَى Amener qn par degrés à...

— ة Tromper qn. Ménager (le pécheur : Dieu).

— ه Faire rouler (les cailloux : vent).

دَرْج ج أَدْرَاج Rouleau de papier (sur lequel on écrit) ; pli. Liaison dans la lecture.

دُرْج ج أَدْرَاج وَدِرَجَة Boîte ; caisse, coffre à bijoux, cassette, écrin.

دَرْج ج ادراج وَدِرَاج Chemin, voie, sentier.

ذَهَبَ دَمُهُ أَدْرَاجَ او دَرَجَ الرِّيَاحِ Son sang n'a pas été vengé.

دَرَجَة ج دَرَج Échelle. Escalier. Gradin.

— ج دَرَج وَدَرَجَات Gradin. Degré (de géométrie et d'astronomie). Grade, rang, dignité.

دَرَجَات الكَهَنُوت Degrés du Sacerdoce.

دَرَجَةً دَرَجَةً Graduellement, par degrés.

تَدْرِيج وَاسْتِدْرَاج Gradation.

بِالتَّدْرِيج وَبِالاسْتِدْرَاج Par degrés.

دَارِج Qui marche, qui s'avance. Qui se répand partout (poussière). ✧ Vulgaire, usité (mot arabe).

دَارِجَة ج دَوَارِج Pied (d'une monture).

دَرُوج Rapide (flèche, vent).

دُرَّج Difficultés, embarras.

دَرَّاج Coureur. Médisant. Hérisson.

دَرَّاجَة *Nom d'unité du préc.* Machine de siège ; mantelet, tortue.

دُرَّاج ج دَرَارِيج Gelinotte ; francolin.

دُرَّاجَة ج دُرَّاجَات *Nom d'unité du préc.*

مَدْرَج ج مَدَارِج Chemin, sentier.

مُدْرَج وَمُدْرَجَة ج مَدَارِج Rouleau de papier.

مُدَرَّج Bâti en gradins.

✡ دَرَحَ a دَرْحًا ة Repousser qn.

دَرِحَ a دَرَحًا Être décrépit, vieux.

✧ دَرَّخَ Provigner (un cep) ; marcotter (un arbre).

✧ اِنْدَرَخَ Être étendu, couché (malade).

✡ دَرِدَ a دَرَدًا Perdre les dents.

أَدْرَد م دَرْدَاء ج دُرْد Édenté.

دُرْدِيّ Marc, sédiment.

✡ دَرْدَرَ ه Croquer (une datte dure). ✧ Disséminer, éparpiller qc.

دَرْدَار Bruit du tambour. Ormeau. Frêne.

دُرْدُر ج دَرَادِر Mâchoire sans dents (chez les enfants).

دُرْدُور Gouffre, tournant d'eau.

✧ دَرْدُورَة Petit plateau en paille.

✡ دَرِزَ a دَرَزًا Vivre dans l'aisance.

دَرَزَ o دَرْزًا ه Coudre (un habit).

دَرْز ج دُرُوز Commodités de la vie. Couture. Piqûre (d'un habit).

أَوْلَاد دَرْزَة Gens de basse classe. Tailleurs.

Druse. دُرْزِيّ ودَرْزِيّ ج دُرُوز
Être effacée, s'effacer (trace). S'user, se râper (habit). ✲ دَرَسَ o دُرُوسًا
Effacer (la trace). User, râper (un habit). — ﻫ
Étudier; lire (un livre). — o i دَرْسًا ودِرَاسَةً ﻫ
Battre, séparer, fouler (le blé) sur l'aire. User (un habit). — دَرْسًا ودِرَاسًا ﻫ
Faire étudier qc. à qn. Enseigner, professer. دَرَّسَ وأَدْرَسَ ﻫ
Lire, étudier avec qn. دَارَسَ ه
Au plur. Étudier ensemble. تَدَارَسَ
Être effacée (trace). اِنْدَرَسَ
Étude. Leçon. Chemin qui s'efface. دَرْس ج دُرُوس
Battage, séparation des grains sur l'aire. دَرْس ودِرَاس
Exercice. دُرْسَة
Effacé, usé, râpé. Qui étudie, qui a étudié. دَارِس ج دَوَارِس
Appliqué à l'étude. Qui bat les grains sur l'aire. دَرَّاس
Habit usé, râpé. Queue du chameau. دَرِيس
Chien à grosse tête. Lion. دِرْوَاس ج دَرَاوِس
École. Collège. مَدْرَسَة ج مَدَارِس
École ou lieu où on lit le Coran. مِدْرَاس
Qui a beaucoup étudié. Professeur. مُدَرِّس
Usé, râpé. Fou, aliéné. مَدْرُوس
Avoir les dents cassées de vieillesse. ✲ دَرِصَ a دَرَصًا
Petit du chat, du rat, etc. دِرْص ودُرْص ج دِرَصَة وأَدْرَاص
Le malheur. أُمّ أَدْرَاص
Petit rat, petit chat, etc. دُرَيْص
Avoir le devant du corps noir et le reste blanc ou *vice versâ* (mouton). ✲ دَرِعَ a دَرَعًا
Écorcher (un mouton). دَرَعَ a دَرْعًا ه

Tordre (le cou). — ﻫ
Être dévorées (céréales). دُرِعَ
Cuirasser, revêtir qn d'une cuirasse, d'une chemise. دَرَّعَ ه
Faire entrer qc. au milieu de... Entrer dans la deuxième moitié (du mois). أَدْرَعَ ﻫ
Endosser la cuirasse. Se revêtir d'une espèce de chemise en laine (femme). أَدْرَعَ وتَدَرَّعَ وادَّرَعَ
Se disloquer (os). Aller en avant. اِنْدَرَعَ
Sortir (des nuages : lune). — مِنْ
Être empêché de faire. — يَفْعَلُ
Marcher par une nuit sombre. اِدَّرَعَ لَيْلًا
Cuirasse. Cotte de mailles. دِرْع ج دِرَاع ودُرُوع وأَدْرُع
Chemise de femme. — ج أَدْرَاع
Trois nuits en partie éclairées par la lune. دُرَع ودُرْع
Substance spongieuse du palmier. دُرْعَة ج دُرَع
Qui perce les cuirasses (trait). دِرْعِيَّة ج دَرَاعِيّ
Qui porte une cuirasse, cuirassé, cuirassier, دَارِع ومُدَرَّع
دُرَّاعَة ج دَرَارِيع, ومِدْرَعَة ج مَدَارِع
Espèce de chemise en laine fendue sur le devant.
Qui a la tête noire et le corps blanc (cheval, brebis). أَدْرَع م دَرْعَاء ج دُرْع
Aube (habit ecclésiastique). مِدْرَعَة
Côté, flanc. Ombre, égide. ✲ دَرَف
✧ Battant d'une porte, d'une fenêtre. دَرَفَة ج دِرَف
Chasser, repousser qn. ✧ دَرَّفَ ه
Grand étendard. ✲ دِرَفْس
Aller vite, se hâter. ✲ دَرَقَ o دَرْقًا
Adoucir qn ou qc. دَرَّقَ ه وﻫ
Bouclier en cuir. Porte d'écluse. دَرَقَة ج دَرَق وأَدْرَاق
Pêche (fruit). دَرَّاق ودُرَّاق (عوض ۞ دُرَاقِن)
Thériaque. دَرَّاق ودِرْيَاق (عوض تِرْيَاق)

Vase en terre à goulot. ة دَوْرَق ج دَوَارِق

Passer vite (homme). ✡ دَرْقَل

Obéir à qn. ل

Se suivre l'une l'autre (gouttes de pluie). ✡ درك — دَرَّك

✧ Faire suivre qn par... — ٥ ب

Arriver à l'âge de raison (enfant). Arriver à maturité (fruit). أَدْرَكَ

Atteindre, rattraper qn. Obtenir qc. Comprendre, saisir le sens de qc. — ٥ وه

Atteindre (le gibier). Faire suivre l'un l'autre. ✧ Prévoir (un mal) pour le prévenir. دَارَكَ مُدَارَكَةً ودِرَاكًا ٥ وه

S'atteindre l'un l'autre. تَدَارَكَ

Réparer, arranger qc. — ه

Il (Dieu) l'atteignit par sa grâce. — ٥ بِرَحْمَتِهِ

Atteindre, obtenir qc. إِدَّرَكَ ه

Réparer (une erreur), se rétracter. ✧ Prévoir qc pour l'éviter. إِسْتَدْرَكَ ه

Réparer (une faute) par... — ه ب

Reprendre une parole de qn. — عَلَيْهِ قَوْلًا

Surveillance, inspection. دَرَك

Inspecteurs, surveillants. أَصْحَاب الدَّرَك

Suite, conséquence d'une action. Fond d'un gouffre. Morceau de corde auquel est attaché le seau d'un puits. دَرَك ج أَدْرَاك

دَرَكَة ج دَرَك ودَرَكَات (ضدّ دَرَجَة)

Degré par lequel on descend. Abîme, gouffre.

Abîmes du feu. دَرَكَات النَّار

Faculté de comprendre, de saisir; intelligence. إِدْرَاك

Prends, attrape. دَرَاكِ

Successif, non interrompu. دِرَاك

Qui atteint ordinairement le but. Qui comprend facilement. دَرَّاك

Gibier, bête traquée. دَرِيكَة

Réparation (de ce qui menace ruine). تَدَارُك

Rétractation. Restriction. إِسْتِدْرَاك

Particule restrictive, comme : بل plutôt ; لكن, mais ; إلّا excepté... إلّا أنّ . غيرَ أنّ حَرْف الإِسْتِدْرَاك

Qui atteint, qui obtient. Qui saisit, qui comprend. مُدْرِك

Compris, compréhensible, intelligible. *soulte de partage.* — مُدْرَك

Réparé. Rétracté. ✧ Possible, qu'on peut atteindre ou obtenir. مُسْتَدْرَك

✡ دَرَمَ i دَرْمًا ودَرَمَانًا ودَرِيمًا ودَرَمًا Courir à petits pas (hérisson, etc.).

Être charnu sans protubérance (membre). Éprouver la chute des dents (chameau). دَرِمَ a دَرَمًا

Égaliser, arrondir (ses ongles). دَرَّمَ ه

Changer de dents (enfant). أَدْرَمَ

Charnu, potelé. دَارِم ودَرِم ودَرِيم

Qui rôde la nuit. (*m. et f.*) دَرُوم

Lièvre ; hérisson. دَرَّامَة

Édenté. Charnu et sans protubérance. أَدْرَم م دَرْمَاء

Farine très blanche et purifiée. ✡ دَرْمَق ودَرْمَك

Être sale, couvert de crasse (habit). ✡ دَرِنَ a دَرَنًا , وأَدْرَنَ

Salir, couvrir d'ordures. أَدْرَنَ ٥ وه

Saleté, malpropreté. دَرَن ج أَدْرَان

Le monde. أُمّ دَرَن

Sali, sale. Usé, râpé. دَرِن ومِدْرَان

Feuilles, branches sèches. Usé, râpé (habit). دَرِين

Survenir à l'improviste sur... ✡ دَرَهَ a دَرْهًا على

Défendre, protéger qn. — عن

Les coups du sort. دَارِهَات الدَّهْر

Qui combat ou discute au nom de plusieurs. Seigneur noble. Avocat. مِدْرَه ج مَدَارِه

Produire des feuilles rondes comme la drachme. ✡ دَرْهَم

secrète ; menée sourde.
Serpent très venimeux. دَسَّاس
Ver de terre. دَسَّاسَة
Espion. دَاسُوس ج دَوَاسِيس
Espion, agent secret. Cuit sous la cendre (pain). دَسِيس ج دُسُس
Caché sous terre. Enduit de goudron (chameau). ✧ Touché, palpé. مَدْسُوس
Plaine. Première place d'un salon. Coussin. Ruse. Habit. Victoire, avantage (au jeu d'échecs). Main de papier. ✧ Chaudron. ⊙ دَسْت ج دُسُوت
J'ai gagné. الدَّسْتُ لِي
J'ai perdu. الدَّسْتُ عَلَيَّ
Paquet, botte, faisceau. ⊙ دَسْتَجَة ج دَسَاتِج
Registres où sont écrits les noms des soldats et leur paye. Modèle. Permission. Code. Sénateur, dignitaire. ⊙ دُسْتُور ج دَسَاتِير
Touche de clavier. ⊙ دَسْتَان ج دَسَاتِين
Tâtonner, aller à tâtons. ✧ دَسْدَس
À tâtons. ✧ عَلَى الدَّسْدَسَة
Frapper, repousser qc. Calfater (un vaisseau). ✡ دَسَر o دَسْرًا ه
Étoupe avec laquelle on calfate les vaisseaux. Clou avec lequel on réunit les planches. دِسَار ج دُسُر ودُسْر
Esquif ; navire. دَسْرَاء ج دُسْر
Gros, épais. Lion. Ivraie. دَوْسَر
Nom d'une troupe de cavaliers.
Vomir. Donner largement. ✡ دَسَع a دَسْعًا
Repousser qc. — ه
Ramener à la bouche en ruminant (chameau), ruminer. — بِجِرَّتِهِ
Base du cou. دَسِيع
Riche cadeau. Nature. Large écuelle. Table bien servie. دَسِيعَة ج دَسَائِع
Qui rumine beaucoup. دَيْسَم
Déborder (bassin). Être limpide (eau de bassin). ✡ دَسِق a دَسَقًا

Devenir vieux (homme). S'obscurcir (vue). إِدْرَهَمَّ
Drachme, la huitième partie de l'once. Pièce de monnaie d'argent. ⊙ دِرْهَم ودِرْهِم ج دَرَاهِم
Riche, richard. مُدَرْهَم
Infirme, cassé (vieillard). مُدْرَهِمّ
Fabriquer des amulettes. ✡ دَرْوَز
Derviche. ⊙ دَرْوِيش ج دَرَاوِيش
Apprendre qc. Comprendre, savoir qc. ✡ دَرَى i دَرْيًا ودِرْيَة ودَرَيَانًا ودِرَايَة ه وب
Guetter (une proie). Séparer, démêler (les cheveux). — دَرْيًا ٥ وه
Flatter, cajoler qn. User de dissimulation à l'égard de qn. ✧ User de ménagements envers qn. دَارَى مُدَارَاة ٥
Informer, instruire qn de qc. أَدْرَى ٥ ب
Guetter (une proie). Démêler (les cheveux). تَدَرَّى وادَّرَى ٥ وه
Science, connaissance, savoir. دِرَايَة
Instruit, informé de qc. دَارٍ
Peigne à démêler les cheveux. Corne de taureau. مِدْرًى ومِدْرَاة ج مَدَارٍ
✧ Fourche à séparer le blé de la paille. — (عِوَض مِدْرَى)
Repousser qn. ✡ دَزَر o دَزْرًا ٥
Douzaine. ✧ دَزِّينَة
Cacher un objet sous un autre. ✧ Tâter pour chercher qc ; espionner ; toucher, palper. ✡ دَسَّ o دَسًّا ودِسِّيسَى ه في
Enduire de goudron (un chameau) sous les aisselles. — ٥
Ourdir, tramer qc. en secret contre qn. — على
Cacher, dérober aux regards. دَسَّس ه
Être caché sous un autre ou sous terre (objet). اِنْدَسّ
Intriguer, médire auprès de qn. — إلى
Intrigue, ruse دَسِيسَة ج دَسَائِس

أَدْسَقَ هـ Faire déborder (le vase).
دَيْسَق Plat d'argent. Long chemin. Bassin rempli. Blancheur du mirage. Bijou, parure en argent. Beauté.
◉ دَسْكَرَة ج دَسَاكِر Village. Cellule d'ermite. Cabaret de marchand de vin.
✱ دَسَمَ o دَسْمًا هـ Boucher (un flacon). Fermer (la porte). Arroser (la terre : pluie). Mettre la charpie sur (une plaie).
— i دَسْمًا ه Enduire (un chameau) de goudron.
دَسِمَ a دَسَمًا Être gras (mets).
— وتَدَسَّمَ Être sali (vêtement).
دَسَّمَ هـ Mettre de la graisse (dans un mets). Arroser légèrement (la terre : pluie). Noircir (la fossette d'un enfant).
أَدْسَمَ هـ Boucher (un flacon).
دَسْم Fin, terme.
دَسَم ودُسُومَة Graisse. Qualité d'un aliment gras, ou dans lequel on a mis de la graisse.
دَسِم Gras (mets). Sale.
دِسَام ودُسْمَة Bouchon, tampon.
دُسْمَة Couleur de gris noir.
أَدْسَم م دَسْمَاء ج دُسْم ودُسُم Très gras, chargé de graisse. Sale, noir.
دَيْسَم Petit de l'ours, du renard, etc. Noirceur.
✱ دَسَا o دَسْوًا Ne pas croître. Être rabougri.
✱ دَسِيَ a دَسْيًا *Même sens.*
دَسَّى تَدْسِيَةً ه Tromper qn.
— هـ عن Rapporter (un dire) de qn.
✱ دَشَّ o دَشًّا Préparer le mets apelé دَشِيشَة.
— في Voyager dans (un pays).
دَشِيشَة Brouet fait de froment pilé. ✧ Rougeole.
✧ دَشَّرَ ه وهـ Laisser, abandonner, quitter. Laisser paître en liberté (une bête).

✱ دَشَنَ o دَشْنًا هـ Donner qc.
دَشَّنَ هـ Porter (un habit) pour la 1re fois. Faire la dédicace (d'un temple).
تَدَشَّنَ هـ Prendre, recevoir qc.
تَدْشِين Dédicace.
دَاشِن Neuf, nouveau (habit, maison).
✱ دَشَا o دَشْوًا Se jeter au fort de la mêlée.
✧ تَدَشَّى (عوض تَجَشَّأ) Roter.
✧ دَشَاة وتَدَشّ (عوض تَجَشُّؤ) Rot.
✱ دَضْدَضَ هـ Agiter (le crible).
✱ دَصَقَ o دَصْقًا هـ Briser le verre, etc.
✱ دَعٍ ودَعَة *Voyez dans* ودع.
✱ دَعَّ o دَعًّا ه وهـ Repousser avec mépris (le pauvre, l'orphelin).
دُعَاع Palmiers isolés. Fourmi noire.
✱ دَعَبَ a دَعْبًا ودَعَابَة ه Repousser, éloigner qn. Jouer, badiner avec qn.
دَاعَبَ ه Jouer, folâtrer avec qn. ✧ Ennuyer, impatienter qn (enfant).
تَدَاعَبَ Badiner, folâtrer.
دُعَابَة ومُدَاعَبَة Plaisanterie, facétie.
دَعِب ودَاعِب Badin, plaisant.
دَعَّاب ودَعَّابَة Très enjoué.
✱ دِعْبِل Œuf de grenouille.
دِعْبِل ودِعْبِلَة Chamelle robuste.
✧ دَعْبَلَ Arrondir, façonner en rond avec la main (de l'argile, de la cire).
✧ مُدَعْبَل Arrondi ; rond.
✱ دَعَتَ a دَعْتًا ه وهـ Pousser avec force qn ou qc.
✱ دَعَثَ a دَعْثًا هـ Fouler et pulvériser (la terre).
دُعِثَ Éprouver un frisson de maladie.
أَدْعَثَ هـ Réserver qc. Dérober qc.
دَعْث Commencement de maladie.
دِعْث ج أَدْعَاث ودِعَاث Haine.
✱ دَعْثَرَ هـ Détruire, ruiner (un réservoir, etc.).
دُعْثُور Réservoir, bassin en ruine.

Ruiné, détruit. مُدَعْثَر

Être grand, noir et beau (œil). ✡ دَعِج a دَعَجًا

Noirceur et grandeur des yeux. دَعَج ودُعْجَة

Qui a les yeux noirs et grands. أَدْعَج م دَعْجَاء ج دُعْج

Courir d'un pas lourd. ✡ دَعْدَع دَعْدَعَةً ودَعْدَاعًا

Remplir (un vase); agiter (une mesure) pour la remplir. — ه

Marcher pesamment. تَدَعْدَع

Démarche lente et lourde. دَعْدَعَة

Fumer, sans donner de flamme (bois vert). Ne pas donner de feu (briquet). ✡ دَعِر a دَعَرًا

Être terne, sans éclat (visage). Être méchant, corrompu, gâté (homme). تَدَعَّر

Corruption, pourriture. Méchanceté, caractère mauvais. Débauche. دَعَر ودَعَارَة ودِعَارَة

Ver, teigne (qui ronge le bois). دُعْر

Qui fume et ne donne pas de flamme; pourri (bois). ✧ Dur, sévère (homme). دَعِر

Mauvais. Corrompu, qui vit dans le désordre. دَاعِر ج دُعَّار

Qui ne donne pas de feu (briquet). أَدْعَر

Fouler, presser qc. avec les pieds. ✡ دَعَس a دَعْسًا ه

Percer qn de la lance. — ودَعَّس ٧ ب

Se percer l'un l'autre. دَاعَس ٧

Être foulé, pressé avec les pieds. Être foulé aux pieds, méprisé, ✧ تَدَعَّس وانْدَعَس

Trace, piste. Chemin battu. دَعْس

Action de fouler avec les pieds (des derviches). ✧ Un pas, une empreinte du pied sur le sol. دَعْسَة

Lance. Chemin battu. مِدْعَس ومِدْعَاس

Accabler et tuer qn (chaleur). ✡ دَعَص a دَعْصًا, وأَدْعَص ٧

Monticule sablonneux et arrondi. دِعْص ج أَدْعَاص ودِعَصَة

Sol uni, dur et brûlant. دَعْصَاء

Fouler par la marche (un chemin). Abîmer (un réservoir: chameau). ✡ دَعَق a دَعْقًا ه

Stimuler à la course (un cheval). — وأَدْعَق ٧

Battu (chemin). دَعْق ومَدْعُوق

Troupe de chameaux. Averse. دَعْقَة

Chevaux qui foulent et abîment l'ennemi. خَيْل مَدَاعِيق

Frotter; lisser en frottant (le cuir). Apaiser, adoucir (un adversaire). Assouplir (un habit) en le portant. ✡ دَعَك a دَعْكًا ه و٧

Être sot, insensé. دَعِك a دَعَكًا

Être aux prises avec qn, lutter contre qn. دَاعَك ٧

✧ Exercer, pratiquer (un métier); devenir habile dans qc. par l'exercice. دَاعَك ه

En venir aux mains. تَدَاعَك

Sot. ✧ Battu (chemin). دَاعِك ودَاعِكَة

Lutte. ✧ Usage, habitude; exercice, pratique. مُدَاعَكَة

Querelleur. ✧ Exercé, qui a de l'expérience. مُدَاعِك

Battu, abîmé, sali par la foule (chemin, lieu). Assoupli, désempesé (habit). ✧ Expérimenté (homme); usé et sale (habit). مَدْعُوك

Tromper qn. ✡ دَعَل i دَعْلًا, ودَاعَل ٧

Aller et venir. Sauter, gambader (rat, souris). ✡ دَعْلَج

Qui va et vient sans but. Vorace. دَعْلَج

Étayer, étançonner ce qui penche. ✡ دَعَم a دَعْمًا ه ب

Être étayé, étançonné sur.. اِدَّعَم على

Soutien, appui. Force. دَعْم

دِعْمَة ج دِعَم, ودِعَام ج دُعُم, ودِعَامَة ج

Pilier; colonne. Étai, étançon. دَعَائِم

Le chef d'une peuplade. دِعَامَة القَوْم

Charpentier, Chose bien étayée. دُعْمِيّ

venir qn. Exiger, demander, vouloir qc. ✧ Invoquer, supplier.
دُعَاء ج أَدْعِيَة Appel; invocation. Invitation. Prière, requête, demande. Prière adressée à Dieu.
دَعْوَة Appel. Vocation. Invocation. Invitation à un repas. Repas d'invitaton. ✧ Affaire, chose.
دَعْوَة ودَعَاوَة ودِعَاوَة Prétention.
دَعْوَة ج دَعَوَات و✧ دَوَاعِي على Imprécation; malédiction. *déterminants*
دَعْوَى ج دَعَاوَى Prétention, réclamation. Cause, procès, litige.
دَعَّاء Qui prie avec instance.
دَعَّاءَة *Fém. du préc.* Index (doigt).
إِدِّعَاء ومُدَّعَاة Prétention, réclamation. Action en justice intentée contre qn; citation.
أُدْعِيَّة وأُدْعُوَّة Question en litige; sujet de contestation.
✧ إِسْتِدْعَاء Invocation, prière.
دَعِيّ ج أَدْعِيَاء Fils adoptif. Fils illégitime; qui s'attribue un père qui n'est pas le sien.
دَاعٍ ج دُعَاة Qui appelle, qui invoque, qui invite, etc. Chef de secte.
دَاعٍ ودَاعِيَة ج دَوَاعٍ Cause déterminante, motif.
دَوَاعِي الدَّهْر Circonstances, exigences du temps.
— الصَّدْر Sollicitudes, soucis.
مَدْعَاة ج مَدَاعٍ Invitation à un repas.
مُدَّعِي Qui prétend à qc. Qui réclame en justice, qui intente un procés. Demandeur, plaignant.
مُدَّعًى Ce qui est réclamé, ce qui fait l'objet des prétentions.
— عَلَيْهِ Défendeur (en justice); personne incriminée,
دَعَتَ a دَعْتًا ه Étrangler qn.
✱ دَغْدَغَ ه Chatouiller qn.
— ه ب Blesser qn par (des propos offensants).
دَغْدَغَة Chatouillement.
مُدَغْدَغ Chatouillé. Injurié.

دُعْمِيّ وأَدْعَم Qui a le poitrail blanc (cheval).
✱ دَعْمَصَ Fourmiller de petits insectes (pièce d'eau).
دُعْمُوص ج دَعَامِيص ودَعَامِص Petits insectes d'eau.
✱ دَعِنَ a دَعَانَة Être étourdi, léger.
مَا أَدْعَنَهُ Qu'il est léger!
دَعْن Palmes liées ensemble.
دَعِن ومُدْعَن Méchant. Mal nourri.
✱ دَعَا u دُعَاء ودَعْوَى ه Appeler qn, lui crier de venir. Convoquer qn.
— ه إلى Engager, convier, exciter, pousser qn à...
— ه دَعْوَةً ومَدْعَاةً Inviter qn, lui faire une invitation.
— ه فُلَانًا او بِفُلَان Nommer, appeler qn d'un nom.
دَعَا دُعَاء ه Crier vers Dieu, le prier.
— ل Prier, faire des vœux pour qn.
— على Invoquer Dieu contre qn. c-à-d., éclater en imprécations contre lui.
دَاعَى ه Proposer à qn une énigme à deviner. ✧ Être en contestation avec qn.
— ه Détruire (un mur).
أَدْعَى ه Pousser qn à s'attribuer un père qui n'est pas le sien.
تَدَعَّى Pousser des cris (pleureuse).
تَدَاعَى S'appeler les uns les autres. Menacer ruine (mur). ✧ Se disputer, être en procès.
— ه Réclamer qc.
— على Tomber d'accord sur...
إِنْدَعَى ل Répondre à l'appel, à l'invitation.
إِدَّعَى ب Réclamer qc. comme son droit, le revendiquer.
— على Revendiquer qc. contre qn. Citer, actionner qn.
— كَذَا او أَنَّ Prétendre que...
— إلى Se vanter d'être (de telle race).
إِسْتَدْعَى ه وه Appeler qn à soi, faire

✻ دَغَر a دَغْرًا ة وهـ Repousser qn ou qc.
— ة Mal nourrir (un enfant). Suffoquer qn.
— هـ Mêler, mélanger qc.
— في Entrer, pénétrer dans...
— على Fondre sur...
دَغِر a دَغَرًا Avoir un mauvais caractère. Revêtir la cuirasse لَأْمَة
— a دَغْرًا ودَغْرَى على Fondre sur...
اِنْدَغَر Être repoussé, renversé.
— على Fondre sur...
دَغْرَة Enlèvement furtif.
دَغْرَى لَا صَفَّى Charger en masse sans ordre.
دَاغِر Avili, humilié. Méchant.
⊙ دُغْرِي Droit. Directement, sans détours.
✧ اِمْشِ دُغْرِي Marche droit. Agis avec droiture, équité.
✻ دَغَش a دَغْشًا, وأَدْغَش في Entrer dans (l'obscurité).
دَغَش على Fondre sur...
دَاغَش Se presser (autour de l'eau).
— هـ Boire (l'eau) avec précipitation.
✧ أَدْغَشَت الدُّنْيَا Il se fait nuit.
تَدَاغَش Se mêler (combattants).
دَغَش ودُغْشَة ودَغِيشَة Obscurité, ténèbres.
✧ دَغَش Tombée de la nuit.
✻ دَغِص a دَغَصًا Être suffoqué (de colère ou de nourriture).
دَاغَص في Se hâter en qc.
أَدْغَص ة Irriter qn.
دَاغِصَة ج دَوَاغِص Rotule du genou.
✻ دَغَف a دَغْفًا هـ Prendre en masse.
أَبُو دَغْفَاء Sot.
✻ دَغْفَل Petit de l'ours, du loup. Plumage touffu. Petit de l'éléphant.
✻ دَغَل a دَغْلًا في Se glisser furtivement qq. part.
✧ دَغِل S'envenimer, se corrompre (plaie).
أَدْغَل Être couvert d'arbres touffus et entrelacés (sol).
— في Gâter (une affaire).
— ب Tromper, circonvenir qn.
دَغَل ج دِغَال وأَدْغَال Vice, défaut, tout ce qui gâte une chose, une affaire. Arbres touffus et entrelacés. ✧ Haine cachée.
دَغِيلَة *Même sens.*
مَكَان دَغِل Lieu à arbres touffus, retiré et secret.
دَاغِلَة Haine secrète.
دَوَاغِل Malheurs, revers.
مَدَاغِل Lieux retirés; recoins d'une vallée.
✻ دَغَم ودَغِم a دَغْمًا, وأَدْغَم ة Saisir qn (froid, chaud) au point de le faire tomber en défaillance.
دَغَم هـ Boucher (un vase). Écraser (le nez à qn).
أَدْغَم هـ في Faire entrer une chose dans une autre, l'y insérer.
— ة Museler (un cheval). Noircir le visage à qn (Dieu); l'humilier.
أَدْغَم وادَّغَم هـ في Contracter un mot, insérer une lettre dans (la suivante).
اِدْغَام Être أُدْغِمَ (cheval).
دَغَم ودُغْمَة Nuance de la face (d'un cheval) plus noire que le reste.
رَاغِم دَاغِم Qui agit bon gré malgré.
دُغَام Douleur de gorge.
أَدْغَم م دَغْمَاء ج دُغْم Qui a la face de couleur plus foncée que le reste du corps (cheval). Qui parle du nez.
إِدْغَام Contraction, insertion d'une lettre dans une autre par un téchdid (ّ).
مُدْغَم Contracté (mot).
✻ دَغْمَر هـ Confondre, mêler qc.
— هـ على Rapporter confusément (une nouvelle) à qn.
دَغْمَرَة Méchanceté, entêtement.
دَغْمَرِيّ ودُغْمُرِيّ Confus, troublé, en désordre (esprit).

Gens de bas étage; vilains, méchants. دَغَامِر
✶ دَغَن a دَغْنًا Être sombre, couvert (jour).
Ténèbres. Nuage. دُغْنَة
✶ دغو — دَغْوَة ج دَغَوَات Mauvaise nature.
✶ دَفَّ i دَفًّا ودَفِيفًا Marcher lentement.
— على العَدُوّ S'avancer lentement vers l'ennemi.
— i دَفِيفًا, وأَدَفّ Voler en agitant les ailes (oiseau).
— i دَفًّا ه Arracher, déraciner qc.
دَفَّف ودَافّ ٥ Continuer le meurtre de qn, c-à-d. le tuer après qu'il a été blessé.
أَدَفّ عَلَيْهِ S'accumuler sur lui (affaires).
تَدَافّ Se jeter les uns sur les autres.
اِسْتَدَفّ Agiter les ailes en volant près de terre (oiseau). Être bien ajustée (affaire).
— ل Être possible, facile à qn.
دَفّ ج دُفُوف Côté, flanc. Planche ou battant d'une porte.
— ودُفّ ج دُفُوف Tambour de basque.
دَفَّة Un côté. Un battant. ✧ Gouvernail d'un vaisseau.
يَد الدَّفَّة Le timon d'un navire.
الدَّفَّتَان Les deux battants d'une porte. Les deux peaux d'un tambour. Les deux couvertures d'un livre.
دَافَّة Armée qui avance lentement contre l'ennemi. Troupe qui va d'un pays à un autre.
دَفُوف Qui s'abat sur sa proie en rasant la terre (oiseau).
دَفَّاف Qui bat le tambour.
✶ دَفِئَ a دَفَأً ودَفُؤَ o دَفَاءَة Être chaud.
دَفَّأَ وأَدْفَأَ ٥ Chauffer, entretenir la chaleur. Tenir chaud (habit).
أَدْفَأَ ٥ Vêtir qn d'un habit chaud.
تَدَفَّأَ وادَّفَأَ واسْتَدْفَأَ Se vêtir chaudement. Se chauffer en s'approchant du feu.
دِفْء ج أَدْفَاء Chaleur. Produit des chameaux.
دِفَاء ج أَدْفِئَة Vêtement chaud. Tout ce qui tient chaud.
دَفِئ ودَفِيء م دَفِئَة ودَفِيئَة Chaud (jour, maison, habit..). Qui tient chaud. Vêtu chaudement.
دَفَئِيّ Pluie entre le printemps et l'été.
دَفَئِيَّة Approvisionnements faits au commencement de l'été.
دَفْآن و✧ دَفْيَان م دَفْأَى Qui a chaud. Vêtu chaudement.
أَدْفَأُ م دَفْآء Bossu.
مُسْتَدْفِئ Chaudement vêtu.
⊙ دَفْتَر ج دَفَاتِر Livre, registre; liste; catalogue; cahier; album.
✶ دَفْدَفَ Agiter les ailes en rasant la terre (oiseau).
✶ دَفَرَ a دَفْرًا ٥ Éloigner, repousser qn en le frappant sur la poitrine.
دَفِرَ a دَفَرًا Se remplir de vers (comestible). Être vil, méprisable.
— دَفْرًا ودَفَرًا Sentir mauvais (ch.).
دَفَر Puanteur.
أُمّ دَفْر ودَفَار Le monde.
دَفِر وأَدْفَر م دَفِرَة ودَفْرَاء Puant.
وَا دَفْرَاه Fi! quelle horreur!
✧ دَفَشَ o دَفْشًا ٥ او ٥ Pousser, repousser qn ou qc. avec la main.
✧ اِنْدَفَش Être poussé, repoussé.
✧ دَفْشَة Bourrade, poussée.
✧ مَرْكَب دَفَّاش Vaisseau à hélice.
✶ دَفَعَ a دَفْعًا ومَدْفَعًا ٥ او ه Pousser, repousser, éloigner qn ou qc.
— ه ب Réfuter (un dire) par...
— عن Quitter (un lieu).
— إلى Aboutir à... (chemin).
— ه عن Éloigner de qn (un mal, un malheur).
— ه إلى ول Donner, remettre, livrer qc. à qn, lui payer (une dette).
دَافَعَ مُدَافَعَة ودِفَاعًا ٥ Renvoyer qn au

lendemain, à plus tard.
— عن فلان او عنه الأذى Protéger, défendre qn (en éloignant de lui le mal).
تدفّع واندفع Se précipiter (torrent).
تدافع Lutter corps à corps.
اندفع Être repoussé, éloigné. Courir avec rapidité (cheval).
— في الحديث Être diffus dans ses récits.
— يتغنّى Se mettre à chanter.
استدفع ٥ ه Prier (Dieu) d'éloigner (un mal).
دفع Répulsion, éloignement. Payement. ✧ Plaidoyer.
دفعة ج دفعات Un coup, une fois. Un payement.
دُفعة ج دُفَع Ondée, averse. Ce qui est versé d'un seul coup.
دافع Qui repousse. Qui livre; qui paie. Chamelle qui donne du lait avant de mettre bas.
قوّة دافعة Force centrifuge.
دوافع Terrains bas où descendent les ruisseaux.
دفوع Qui rue (chameau, etc.).
دُفّاع Violence d'un torrent. Flot de gens.
مَدفع ج مَدافع Lit d'un torrent, d'un fleuve.
مِدفع ج مَدافع Tout instrument avec lequel on repousse. ✧ Canon, pièce d'artillerie.
مُدَفَّع Repoussé ou renié par tout le monde (pauvre).
✱ دفق o i دفقًا Répandre, verser (l'eau).
— الله روحه Faire expirer qn (Dieu).
— o دفقًا ودفوقًا Être versée, répandue (eau).
دفّق وأدفق ه Verser, vider entièrement et d'un seul coup (un vase).
تدفّق واندفق Se répandre, être versé.
دفق واندفاق Épanchement, effusion.
دُفقة Un épanchement, une effusion.

دافق Répandu, versé.
دُفاق Qui coule en abondance (torrent).
دُفاق ودَفوق ودِفَقّ ودِفِقّ Qui marche d'un pas rapide (chamelle).
أدفق م دفقاء Courbé, recourbé, incliné. Rapide (marche).
مُتَدَفِّق Qui est répandu, versé en grande quantité. Qui marche rapidement (chameau).
✱ دفل Goudron; poix.
— ودِفلى Laurier-rose. Rhododendron.
✱ دفن i دفنًا, وادّفن ه Cacher, dérober qc. aux regards. Enterrer, enfouir (un trésor).
— ٥ Ensevelir (un mort).
تدفّن واندفن Être caché (trésor). Être enterré (mort).
إدّفن S'esquiver (esclave).
دفن Enterrement, sépulture. Obscur, inconnu (homme).
داء دفن ودفين Mal latent qui apparaît.
دفينة ج دفائن Chose cachée. Trésor.
دفين ج دفناء وأدفان Caché. Enseveli, enterré. D'abord latente, et qui se déclare ensuite (maladie).
دفون Qui s'esquive (esclave, chamelle).
مدفن ج مدافن Cimetière, sépulture, tombeau.
✱ دفنس Sot, insensé (homme, femme).
دفناس Sot. Avare. Paresseux, fainéant (pâtre).
✱ دفا o دفوًا, ودافى وأدفى ٥ Se jeter sur un blessé et l'achever.
أدفى Avoir les cornes très longues (bélier).
أدفى م دفواء Incliné, courbé vers la terre.
دفواء Chamelle au long cou. Grand arbre.
✱ دقّ i دقّة Être fin. Être pilé, broyé fin.
دقّ o دقًّا ه Casser, concasser qc.

Piler, broyer. Battre, égrainer.
Frapper, battre (à la porte).
Sonner la cloche. — الجَرَس
Broyer, piler menu. دَقَّق وأَدَقَّ ه
Atténuer, rendre mince, amincir.
Être précis, exact, minutieux (dans un compte, etc.). دَقَّق في
Exiger de qn un compte détaillé. دَاقَّهُ في الحِسَاب
Donner à qn peu de chose. أَدَقَّ ه
Il ne m'a donné ni peu ni beaucoup. مَا أَدَقَّنِي ومَا أَجَلَّنِي
Examiner minutieusement qc. — النَظَر في
Être pilé, broyé. Être battu, égrainé. اِنْدَقَّ
Agir minutieusement les uns envers les autres. تَدَاقَّ
Devenir menu, mince, fin. اِسْتَدَقَّ
Action de piler, de broyer, broyement, broyage. دَقّ
Menu, fin. Tout mal qui fait dépérir insensiblement. Phtisie. دِقّ
Un coup. دَقَّة
Qualité de ce qui est fin, subtil. Exactitude, précision. Finesse d'esprit. Subtilité. دِقَّة
Poussière fine que le vent emporte. Aromates en poudre. دُقَّة ج دُقَق
Menu, fin. Miettes; parcelles. دُقَاق
Fin. Mince, grêle. Imperceptible, insaisissable, subtil. Farine. دَقِيق ج أَدِقَّة وأَدِقَّاء
Fém du préc. Minute. Brebis. دَقِيقَة ج دَقَائِق
Précision, exactitude. تَدْقِيق
Marchand de farine. دَقَّاق
Pilon à piler le riz, etc. دَقَّاقَة
Battoir; maillet en bois; pilon. مُدُقّ ومِدَقّ ومِدَقَّة ج مَدَاقّ
Exact, précis, minutieux (dans les comptes, etc.). مُدَقِّق
Viande hachée. مُدَقَّقَة
Pilé, broyé. Battu. Atteint de phtisie. مَدْقُوق

Tapager, faire du bruit. ✻ دَقْدَق
Bruit du sabot des bêtes de somme. Vacarme. دَقْدَقَة
Être repu de nourriture. Vomir. Être riant, verdoyant (champ), être luxuriante (herbe). ✻ دَقِر a دَقَرًا
Piquer, froisser, offenser qn; le toucher légèrement. ✧ دَقَر a دَقْرًا
Fermer (une porte) avec un morceau de bois. ✧ دَقَّر ه
Jardin riant, verdoyant, prospère. دَقِر ودَقْرَة ودَقِيرَة ودَقَرَى
Morceau de bois servant à fermer une porte, verrou. ✧ دِقْر ودُقْرَة
Treillis qui soutient la vigne. دُقْرَان
Plaine aride entre des montagnes. دَوْقَرَة
Pénétrer, s'enfoncer dans (un pays). ✻ دَقَس o دَقْسًا ودُقُوسًا في
Courir sus à l'ennemi. — خَلْفَ العَدُوّ
Remplir (un puits). — ه
Vivre dans la misère. Être couché sur la poussière. ✻ دَقِع a دَقَعًا
Réduire qn à la misère. أَدْقَع ه
Terre, poussière. دَقْعَاء
Celui qui cherche les gains les plus chétifs; cupide, chiche. دَاقِع
Misère extrême. Abaissement. دَوْقَعَة
Qui abat, qui tient dans l'avilissement (misère). مُدْقِع
Violente (faim). — وأَدْقَع
Avide, insatiable. مِدْقَاع
Éloigner qn; le frapper sur une partie de la tête. ✻ دَقَل o دَقْلًا ه
Se cacher. — دُقُولًا
Produire des dattes de qualité inférieure. Être petit (mouton). أَدْقَل
Dattes de qualité inférieure. دَقَل
Vergue, antenne. — ودَوْقَل
Petite brebis. دَقَلَة ودَوْقَلَة ودَقِيلَة ج دِقَال
Casser à qn les dents. Repousser qn en le frappant sur la poitrine. ✻ دَقَم o i دَقْمًا ه
Perdre ses dents de devant. دَقِم a دَقَمًا

Surprendre qn (vent). اِنْدَقَمَ على
Embarras, préoccupation. دَقَمٌ
Qui a les dents de devant cassées. دَقِمٌ وأَدْقَمُ
✳ دَقَنَ o دَقْنًا في Frapper qn (sur le menton).
✳ دَكَّ o دَكًّا ه Piler, broyer. Battre au point d'aplanir. Frayer (un chemin). Anéantir, détruire qc. Combler (un puits). ✧ Charger, bourrer (une arme à feu).
— ﻫ Abattre qn (maladie).
دُكَّ Être malade.
دَكَّكَ ه Mêler qc. ✧ Passer un lacet dans les coulisses d'un (pantalon).
اِنْدَكَّ Être pilé. Être battu, frayé (chemin). ✧ Être chargé (fusil).
دَكٌّ ج دُكُوكٌ Uni, aplati (sol).
دَكٌّ ج دِكَاكٌ , ودُكٌّ ج دِكَكَةٌ , ودَكَّاءُ ج
دَكَّاوَاتٌ Surface, colline aplatie.
دَكَّةٌ ج دِكَاكٌ Colline de sable aplatie. Banc en pierres.
دَكَّةٌ ✧ Charge d'une arme à feu.
دِكَّةٌ (عوض تِكَّةٌ) ✧ Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon.
دُكَّانٌ ج دَكَاكِينُ Banc, banquette.
دَكَّاكٌ Broyeur, pileur. Rusé.
أَدَكُّ م دَكَّاءُ ج دُكٌّ Qui a le dos large, plat (cheval).
مِدَكٌّ م مِدَكَّةٌ Fort, robuste, propre au travail.
مِدَكٌّ Baguette de fusil. Refouloir. Aiguille à passer le lacet.
مَدْكُوكٌ Broyé. Aplati. Battu (chemin). Qui a le dos aplati (cheval). ✧ Chargé (fusil).
✳ دَكْدَكَ ه Combler (un puits). ✧ Passer un lacet dans les coulisses (d'un pantalon), boucher les fentes (d'un mur, etc.).
تَدَكْدَكَ S'aplatir (colline).
دَكْدَكٌ ج دَكَادِكُ Terrain sablonneux à surface unie.
دَكْدَاكٌ ج دَكَادِيكُ *Même sens.*

✳ دَكَسَ o دَكْسًا Entasser en grande quantité (la terre).
دَكِسَ a دَكَسًا Être entassé.
أَدْكَسَ Produire des plantes (sol).
✧ اِنْدَكَسَ (عوض انتكس) Avoir une rechute (malade).
دَكِيسَةٌ Foule.
دَاكِسٌ De mauvais présage.
دُكَاسٌ Envie de dormir.
✧ دَكْسَةٌ و اندِكَاسٌ Rechute (dans une même maladie).
دِيَكْسَاءُ Troupeau nombreux.
دِيَكْسٌ ودِيَكَّسٌ ومُتَدَاكِسٌ Très nombreux. Dur, difficile, intraitable.
✧ دَكَشَ — دَاكَشَ Faire un échange, un troc avec qn.
✧ دَكِيشٌ ودَكِيشَةٌ Échange, troc.
✧ أَدْكَشُ م دَكْشَاءُ ج دُكْشٌ Faible de vue.
✳ دَكِمَ — دُكِمَ . دُكَاعٌ Avoir le mal dit
دُكَاعٌ Mal de poitrine du cheval.
✳ دَكَلَ o i دَكْلًا ه Ramasser (de la boue) avec la main.
دَكَّلَ ﻫ Laisser (une bête) se vautrer.
تَدَكَّلَ Être vain, fier.
— على Traiter qn avec hauteur.
دَكَلَةٌ Boue fine, noirâtre. Gens orgueilleux, insoumis. ✧ Foule qui se heurte.
✳ دَكَمَ o دَكْمًا ﻫ Repousser qn en le frappant sur la poitrine.
دَكَّمَ ه في Faire entrer une chose dans une autre.
— ﻫ ب Frapper qn avec (la tête).
تَدَاكَمَ Se repousser l'un l'autre.
✳ دَكَنَ o دَكْنًا , ودَكَّنَ ه Ranger des meubles l'un sur l'autre.
دَكِنَ a دَكَنًا Être noirâtre.
دُكْنَةٌ Couleur noirâtre.
◎ دُكَّانٌ ج دَكَاكِينُ Boutique.
دُكَّانِيٌّ و✧ دُكَّانْجِيٌّ Boutiquier.
أَدْكَنُ م دَكْنَاءُ ج دُكْنٌ Noirâtre.
✳ دَلَّ o دَلَالَةً ودِلِّيلَى ودُلُولَةً ﻫ على وإلى Montrer, indiquer qc à qn.
— i دَلًّا ودَلَالًا , ودَلَّ a دَلَلًا , وتَدَلَّلَ على

User de familiarité avec qn; être coquet.
Rendre qn coquet, choyer (un enfant). دَلَّل ٧
✧ Publier la vente de qc à l'encan, mettre qc. à l'enchère. — على
Fondre sur... أَدَلَّ على
Se mettre à l'aise avec qn. — على فُلَان
Avoir confiance en... compter sur... — ب
Être dirigé, conduit. إِنْدَلَّ
Demander des indications, se faire indiquer qn ou qc. إِسْتَدَلَّ على
Coquetterie; familiarité. دَلّ ودَالَّة ودَلَال وتَدَلُّل
Bonnes manières. دَلّ
Salaire d'un guide, d'un crieur public. Service, peine d'un guide. Enchère, vente aux enchères. دِلَالَة ودَلَالَة
Qui dénote qc. Guide. دَالّ
Courtier, entremetteur. Crieur (dans les ventes publiques). دَلَّال
Indice, signe. Preuve, argument. دِلَالَة، ودَلِيل ج دَلَائِل وأَدِلَّة
Guide, conducteur. Pilote. دَلِيل ج أَدِلَّاء وأَدِلَّة
Preuve, raisonnement par induction. إِسْتِدْلَال
Qui a confiance en lui-même, dans ses armes. مُدِلّ
Choyé (enfant). مُدَلَّل
Platane (arbre). ✱ دُلْب
Tison qui n'est pas éteint. دَالِب
Roue munie de godets pour monter l'eau. ✧ Toute roue tournant autour d'un pivot. ⊙ دُولَاب ودَوْلَاب ج دَوَالِيب
Terrain planté de platanes. مَدْلَبَة
Glaïeul. ✱ دلبث — دَلَبُوث
Marcher à pas rapprochés. ✱ دَلَثَ i دَلِيثًا
Se précipiter vers... تَدَلَّثَ إلى
Éclater en injures contre qn. إِنْدَلَثَ على
Rapide à la marche. دِلَاث ج دُلُث ودُلُث
Lieux du combat. مَدَالِث
Transporter de l'eau d'un puits dans un réservoir. ✱ دَلَجَ i دُلُوجًا
Voyager à l'entrée de la nuit. أَدْلَجَ
Voyager à la fin de la nuit. إِدَّلَجَ
Voyage fait à l'entrée de la nuit. إِدْلَاج
Voyage fait à la fin de la nuit. دُلْجَة ودَلْجَة
Repaire, tanière. دَوْلَج ومَدْلَجَة
✧ Cabale, intrigue. دَوْلَج
Marcher lentement sous le poids d'une charge. ✱ دَلَحَ a دُلُوحًا
Porter ensemble un fardeau sur un bâton. تَدَالَحَ ه
دَالِح ج دُلَّح ودَوَالِح، ودَلُوح ج دُلُح
Qui donne beaucoup d'eau (nuage).
Être gras. ✱ دَلِخَ a دَلَخًا
Gras. دَلِخ ودَلُوخ
Brandiller (les bras) en marchant. ✱ دَلْدَلَ دَلْدَلَة ه
Brandiller, être agité (objet suspendu). تَدَلْدَلَ
Hérisson. دُلْدُل
Agitation, incertitude. Incertain, hésitant. دَلْدَال
Tromper dans la vente, en cachant les défauts de l'objet vendu (vendeur). Citer des autorités apocryphes (narrateur). ✱ دلس — دَلَّسَ
Tromper qn. دَالَسَ ٧
Se couvrir des plantes dites أَدْلَاس (sol). أَدْلَسَ
Se cacher (per.). تَدَلَّسَ
Prendre peu (de nourriture). — ه
Ténèbres. دَلَس ودُلْسَة
Plante qui se couvre de feuilles à la fin de l'été. — ج أَدْلَاس
Être polie, brillante (plaque de métal, cuirasse). ✱ دَلَصَ o دَلِيصًا
Être usée (dent). دَلِصَ a دَلَاصَة
Rendre poli, luisant; polir, fourbir qc. دَلَّصَ ه

Devenir poli. Tomber, échapper des mains (objet). إندلص

Sol uni. دَلِص ودَلِصَة ج دِلَاص

Lisse, uni, luisant. دَلِص ودَلِيص ومُدَلَّص

Unie, polie, luisante (*s. et pl.*) (cuirasse). دِلَاص

Uni, brillant. Qui polit. دَلَّاص

Mobile. دِلَّوص

Sans poil. Usée (dent). أَدْلَص م دَلْصَاء

✱ دَلَظ i دَلْظًا ودَالَظ دِلَاظًا ة Repousser qn.

Se heurter, se précipiter (flots). اندلظ

Rude lutteur. دَلَظَى

Même sens. دِلَظ ومِدْلَظ

✱ دَلَم a دَلْمًا, وأَدْلَم ه Tirer (la langue).

Sortir de la bouche (langue). دَلَع a o دَلْعًا ودُلُوعًا, واندلع وادّلع

✧ Choyer, gâter (un enfant). — ودَلَّع ة

Être tiré du fourreau (glaive). ✧ Être mal élevé (enfant). إندلع

Très sot, très bête. أَحْمَق دَالِع

Chemin large. دَلِيع ج دَلَائِع

Qui devance les autres (chamelle). دَلُوع

Sorte de coquillage. دُلَّاع ودَوْلَعَة

✱ دَلَف i دَلْفًا ودَلَفًا ودُلُوفًا ودَلِيفًا ودَلَفَانًا
Marcher lentement et péniblement. Avancer, aller en avant (armée).

✧ Dégoutter, filtrer à travers la terrasse (eau). Laisser passer l'eau (toit). — وأَدْلَف

Parler à qn d'un ton sévère. أَدْلَف لَهُ القَوْلَ

S'avancer vers.., s'approcher de... تَدَلَّف الى

Être versé sur... إندلف على

Courageux. ✧ Fissure. دِلْف

Qui marche à pas rapprochés sous un pesant fardeau. Flèche qui frappe en deçà du but et rebondit. دَالِف ج دُلَّف ودُلُف

Aigle rapide. دَلُوف ج دُلُف

Démarche très lente. دَلِيف

Dauphin (cétacé). ◉ دُلْفِين ج دَلَافِين

Tirer (le sabre du fourreau). ✧ Verser, répandre (un liquide). ✱ دَلَق o دَلْقًا, وأَدْلَق ه

Lancer (des cavaliers) sur... دَلَق o دُلُوقًا ة على

Sortir de soi-même, sans être tiré (sabre). S'élancer avec impétuosité (cavalier). دَلَق o دُلُوقًا, واندلق

Se précipiter (torrent). تَدَلَّق واندلق

✧ Être versé, répandu (liquide). إندلق

Tirer, (l'épée, etc.). اسْتَدْلَق ه

Fouine. ◉ دَلَق

Qui sort du fourreau, sans être tiré (sabre). دَالِق ودَلِق

Qui s'élance avec impétuosité (torrent, cavalier). دَلُوق ومُنْدَلِق

Frotter qc. avec (la main). ✧ Polir, applanir qc. ✱ دَلَك o دَلْكًا ه بـ

Dégrossir qn, l'instruire (temps, expérience). — ة

Se coucher (soleil). — دُلُوكًا

Renvoyer (son créancier à un nouveau terme). دَالَك ة

Se frotter au bain. تَدَلَّك

Se frotter de (parfums). — بـ

Affaiblissement, langueur. دَلَك

Pâte à frotter le corps. دَلُوك

Poussière que le vent emporte. Mets fait de dattes, de miel et de crème. دَلِيك

Qui a de l'expérience. — ج دُلُك

Frottoir, polissoir, pierre à polir. مِدْلَك ومِدْلَكَة

Usé. Importuné, accablé de demandes. Qui a les genoux usés (chameau). ✧ Lissé, poli. مَدْلُوك

Être très noir. ✱ دَلِم a دَلَمًا, وأَدْلَامّ

Être pendante (lèvre). دَلِم a دَلَمًا

Éléphant. دُلَّم

Noir. Couleur noire. دَلَام

Très noir. أَدْلَم م دَلْمَاء ج دُلْم

La dernière nuit d'un mois lunaire. الدَّلْمَاءُ

Une nation des Kurdes. Malheur. Ennemis. Réunion de fourmis. دَيْلَمٌ

Prendre une grande bouchée. * دَلْمَزَ

Décréter, décider qc. تَدَلْمَزَ عَلَى

Ténèbres très épaisses. Malheur. * دَلَمِسٌ ودُلاَمِسٌ

Être obscure (nuit). اِدْلَمَّسَ

Malheur. دِلْمِسٌ

Brillant, resplendissant. * دُلاَمِصٌ

Être stupéfait, interdit (de chagrin, etc.). * دَلِهَ a دَلَهًا ودُلُوهًا , وتَدَلَّهَ

Rendre éperdu, interdit (passion). دَلَّهَ ة

Faible d'esprit. دَالِهٌ ودَالِهَةٌ

En vain, en pure perte. دَلَهًا

Stupéfait, interdit. مُدَلَّهٌ

Être très épaisses (ténèbres). * دَلْهَمَ — اِدْلَهَمَّ

Sombre, obscur. Loup. دَلْهَمٌ

Très noir, très obscur. مُدْلَهِمٌّ

Faire descendre (le seau) dans le puits ou l'en tirer (à l'aide d'une corde). * دَلاَ o دَلْوًا , ودَلَّى ه

Traiter qn avec douceur. Conduire doucement (une monture). دَلاَ ة

Employer qn comme médiateur auprès de... — بِفُلاَنٍ إِلَى

Faire descendre et couler qc. au moyen (d'une corde). دَلَّى ه ب

Engager qn dans l'erreur. — ة بِغُرُورٍ

Cajoler, caresser qn. دَالَى ة

Faire descendre (le seau) dans le puits. أَدْلَى ه

Médire de qn. — فِي فُلاَنٍ

Offrir un (cadeau) au (juge). — بِ إِلَى

Présenter ses preuves. — بِحُجَّتِهِ

S'unir par affinité à qn. — بِرَحِمِهِ

Pendre, être suspendu à qc. (seau, fruit). تَدَلَّى

Venir de... vers qn. — مِنْ . . . عَلَى

Descendre de cheval. — مِنَ الفَرَسِ

Se laisser aller au mal. تَدَلَّى عَلَى الشَّرِّ

Aller vite, se hâter. اِدْلَوْلَى

Seau en bois ou en cuir; broc. Verseau (signe du Zodiaque). Malheur. دَلْوٌ ج أَدْلٍ ودِلاَءٌ ودُلِيٌّ

Petit seau. دَلاَةٌ ج دَلَوَاتٌ ودَلًى

Roue à irrigation, noria. Champ arrosé à l'aide d'une noria. ✧ Vigne, cep de vigne. Varice. دَالِيَةٌ ج دَوَالٍ

Être interdit, étonné. * دَلِيَ a دَلًى

Être proche de... تَدَلَّى ب

Se soumettre à... — لِ

Enduire qc. avec... * دَمَّ o دَمًّا ه ب

Plâtrer (une maison). Goudronner (un navire). Aplanir (le sol). Boucher (son trou : rat). — ه

Tourmenter qn fortement; lui ensanglanter la tête. Exterminer (une tribu). — ة

Être chétif, vil, vilain. دَمَّ o i دَمَامَةً

Enduire (l'œil) de collyre. دَمَّمَ ه

Se conduire mal. Avoir un fils vil. أَدَمَّ

Onguent pour enduire le front des enfants. دَمٌّ ودِمَمٌ ودِمَامٌ

Trou de souris des champs. دُمَّةٌ ودُمَمَةٌ ودُمَمَاءُ ودَامَّاءُ

Crottin. Pou. Fourmi. دِمَّةٌ

Petit, court. Méprisé. دَمِيمٌ ج دِمَامٌ

Vaste désert. دَيْمُومٌ ودَيْمُومَةٌ ج دَيَامِيمُ

Inst. à aplanir le sol. مِدَمَّةٌ

Rouge. Chargé de graisse. مَدْمُومٌ

Être doux (caractère). * دَمُثَ o دَمَاثَةً

Être égal et doux (sol). دَمِثَ a دَمَثًا

Rendre doux, uni. دَمَّثَ ه

Rapporter (un récit) à... — ه لِ

Douceur de caractère. دَمَاثَةٌ

Terrain sablonneux et doux. دَمْثٌ ودَمِثٌ ودَمِيثٌ ج دِمَاثٌ

Entrer, pénétrer, s'engrener dans une chose et s'y tenir. * دَمَجَ o دُمُوجًا , واِنْدَمَجَ وادَّمَجَ

✧ Ajuster (une chose). دَمَّجَ ه

- دَمَجَ ه Faire entrer une chose dans une autre.
- دَامَجَ ٥ على S'accorder avec qn sur...
- أَدْمَجَ ه في Envelopper, rouler qc. dans (sa robe).
- — ه Ajuster, coordonner qc. Bien tresser (une corde, des cheveux).
- تَدَامَجَ على Se porter secours mutuellement, se coaliser contre...
- ✧ إِنْدَمَجَ وادَّمَجَ Être bien fait, bien ajusté.
- دَمَج Tresse de cheveux.
- دَامِج Obscure, sombre (nuit).
- دِمَاج ودُمَاج Ferme, solide.
- مُدْمَج Roulé, enveloppé. Flèche de jeu.
- ⊙ دَامِجَانَة ج دَامِجَانَات Dame-jeanne.
- ✡ دمج — دَمَّج ه Incliner (la tête).
- ✡ دَمَخ a دَمْخًا Être haut.
- — ه Briser (la tête).
- ✡ دَمْدَم على Éclater en invectives, en injures contre qn. Perdre qn (Dieu). ✧ Éclater, gronder (tonnerre).
- دَمْدَمَة Colère. Invectives, injures.
- ✡ دَمَر o دُمُورًا ودَمَارًا ودَمَارَة Se perdre, se ruiner.
- — دُمُورًا على Entrer brusquement chez qn.
- دَمَّر ٥ وعلى Perdre, détruire, exterminer, anéantir (les gens).
- دَمَّر Parfumer sa hutte avec du poil brûlé (chasseur).
- دَامَر ه Passer (la nuit) à veiller.
- ✧ تَدَمَّر (عوض تذمّر) على Murmurer, grogner contre qn (homme mécontent). Se fâcher.
- دَمَار Perte, perdition, ruine.
- ✧ دَامِر ج دَوَامِر Petite capote.
- تَدْمُر Palmyre.
- تَدْمُرِيّ ✧ دُومَرِي Quelqu'un.
- ✡ دَمَس o i دُمُوسًا Être épaisses (ténèbres) ; être obscure (nuit).
- — o دَمْسًا , ودَمَّس ٥ وه Cacher, céler qn ou qc.
- — ه على Cacher (un secret) à qn.
- — ٥ في الأرض Enterrer qn mort ou vif.
- ✧ دَمَّس ٥ Tuer qn secrètement.
- دَامَس ه Cacher qc.
- تَدَمَّس S'enduire le corps d'un onguent.
- إِنْدَمَس Entrer dans une caverne.
- دَمَس Objet vu de loin.
- ✧ لَيْس من دِمْسِهِ Il n'est pas de sa condition.
- دُمْس Affaires importantes.
- دَمْس ودَمِيس Caché, couvert.
- دَامِس وأَدْمُوس Sombre, obscure (nuit).
- دَامُوس ج دَوَامِيس Hutte de chasseur.
- دَيْمَاس ج دَيَامِيس Tout ce qui couvre, voile, mur, etc... Caverne, cachot, catacombes, souterrain.
- ⊙ دُمُسْتُق ج دَمَاسِق Gouverneur (*dans le Bas-Empire*).
- ✡ دَمِش a دَمَشًا Être agité par un excès de chaleur.
- دَمِش Qui agite les humeurs (médecine).
- ✡ دَمْشَق ه Expédier vite qc.
- — ٥ ✧ Dégrossir qn.
- دَمْشَق اليَدَيْن Expéditif.
- دِمَشْق ودِمِشْق Damas (ville).
- ✡ دَمَص o دَمْصًا في Se hâter en qc.
- — ه وب Pondre (ses œufs : poule).
- دَمِص a دَمَصًا Avoir les cheveux rasés, les sourcils clairsemés à l'extérieur, épais à l'intérieur.
- دِمْص Rangée de pierres d'un mur.
- أَدْمَص Qui a les cheveux rares, etc.
- ✡ دَمَع a دَمْعًا ودَمِع a دَمَعًا Pleurer, verser des larmes (yeux). Se couvrir de sang (blessure). Verser la pluie (ciel, nuage).
- أَدْمَع ه Remplir (un vase) au comble.
- دَمْع ج دُمُوع وأَدْمُع Larme, pleurs.
- دَمْعَة Une larme.
- دَمِع م دَمِعَة ج دَمْعَى Enclin à pleurer.
- دَامِعَة Larmoyant (œil). Qui se couvre de sang (plaie).
- دُمَّاع Liqueur qui suinte de la vigne;

larmes qui coulent des yeux par suite de vieillesse.
Pleureur. Larmoyant (œil). دَمَّاع ودَمُوع
Pluvieux. Couvert de rosée. دَمَّاع
Comble (coupe). دَمْعَان
Glandes lacrymales. Angle intérieur de l'œil (d'où les larmes suintent). مَدْمَع ج مَدَامِع
Léser le cerveau de qn (coup, soleil). ✫ دَمَغَ o a دَمْغًا ه
Anéantir, détruire (l'erreur). — ه
✧ Marquer (une bête) avec un fer chaud; empreindre avec un sceau. Faire rougir qn, l'humilier. — ه وه
Mettre de la graisse sur (un mets). دَمَّغ ه
Obliger qn à.. أَدْمَغ ه إلى
✧ Marque faite avec un fer chaud ou avec un sceau. ⊙ دَمْغَة
Blessure qui atteint le cerveau. Spathe de palmier qui sort de la moelle. دَامِغَة
Cervelle, cerveau. دِمَاغ ج أَدْمِغَة
Membrane du cerveau, pie-mère. أُمّ الدِّمَاغ
Qui a le cerveau dérangé, blessé. دَمِيغ ومُدَمَّغ
Entrer brusquement chez qn. ✫ دَمَقَ o دُمُوقًا , واندَمَق على
Frapper (la bouche de qn) et lui casser les dents. — ه
Faire entrer (une chose) dans (une autre). — i o دَمْقًا , ودَمَّق وأَدْمَق ه في
Saupoudrer (la pâte) de farine. دَمَّق ه
✧ Il tombe une pluie fine. دَمَّقَت السَّمَاء بِالْمَطَر
Bourrasque. Neige et vent. ⊙ دَمَق
Détestable. دَامِق ودَمُوق
Entrée, lieu par où l'on entre. مُنْدَمَق
Soie blanche. ✫ دِمَقْس ودِمَقَاس
Courir rapidement (lièvre). Être uni, poli, lisse. ✫ دَمَكَ o دُمُوكًا
Moudre (le blé). Tresser (une corde). — دَمْكًا ه

S'élever dans le ciel (soleil). — في الجوّ
Malheur. دَامِكَة ج دَوَامِك
Agile. Très rapide. دَمُوك ج دُمُك
Cylindre à étendre la pâte. مِدْمَك
Rangée de pierres sur la même ligne, dans une muraille. مِدْمَاك ج مَدَامِيك
Fumer, engraisser (une terre). ✫ دَمَل o دَمْلًا ودَمَلَانًا ه
Guérir (un abcès). — دَمْلًا ه
Réconcilier (des adversaires). — ودَوْمَل بَيْن
Être cicatrisée (plaie). دَمِل a دَمَلًا , واندَمَل
Être affable envers qn. دَامَل ه
Être engraissé, fumé (sol). تَدَمَّل
Se réconcilier. تَدَامَل
Clou, bouton (sur la peau); abcès, tumeur, apostème, furoncle. دُمَل ودُمَّل ج دَمَامِل ودَمَامِيل
Un clou, un abcès, etc. دُمَّلَة
Fumier, engrais. Dattes vieilles et noires. Débris, détritus. دَمَال
Arranger qc. ✫ دَمْلَج دَمْلَجَةً ودِمْلَاجًا ه
دُمْلُج ودِمْلَج ج دَمَالِج , دُمْلُوج ج دَمَالِيج Grand bracelet.
Arrondi; uni, lisse (pierre, sabot). ✫ دَمَلِق ودُمَالِق ومُدَمْلَق
Rendre rond, uni, lisse. ✫ دَمْلَك ه
Arrondi; uni, lisse. دُمْلُوك ومُدَمْلَك
Fumer (un champ). ✫ دَمَن o دَمْنًا ه
Nourrir contre qn une haine invétérée. دَمِن a دَمَنًا على
Salir (un lieu) de fiente, d'ordures. دَمَّن ه
Rester à (la porte de qn). — وأَدْمَن ه
S'appliquer sans relâche à qc; persévérer. أَدْمَن ه
Être sali de fiente (lieu, eau). تَدَمَّن
Pourriture d'un palmier. دَمَن وأَدْمَان
Fiente; fumier, engrais. دِمْن ودَمَان
Régisseur de biens. دِمْن ودِمْنَة مَال
Tas de fumier. دِمْنَة ج دِمَن ودِمَن

Traces, vestiges d'un campement. Alentours d'une maison (ordinairement couverts de fumier, de cendres). Haine invétérée.
Cal, callosité, durillon, cor. دِمَان
Assiduité, application, persévérance. إِدْمَان
Appliqué, assidu, persévérant (dans la prière, etc.). مُدْمِن الصَّلَاة او غيرها
✻ دَمِهِ a دَمْهًا Être brûlant (sable).
✻ دَمِيَ a دَمًا ودَمِيًّا Être ensanglanté. Saigner (blessure).
— ل Être à portée de...
دَمَّى وأَدْمَى ة Faire couler le sang de qn; ensanglanter, mettre en sang qn.
إِسْتَدْمِ مِن غَرِيمِك مَا دَمِيَ لَكَ Traite ton débiteur avec douceur.
دَم (عوض دَمَو) ج دِمَاء ودُمِيّ Sang.
دَم الأَخَوَين ودَم الثِّنِّين ودَم الثُّعْبَان Sang-de-dragon (plante).
دَامٍ م دَامِيَة Qui saigne, d'où le sang coule.
دَامِي الشَّفَة Pauvre.
دَمِيّ ودَمَوِيّ De sang. Sanguin.
سَفَّاك دِمَاء Sanguinaire.
دُمْيَة ج دُمًى Figure, statue de marbre; idole.
دَامِيَاء Bonheur, prospérité.
مُدْمًى ومُدَمًّى Rougi de sang, ensanglanté. Très rouge.
مُسْتَدْمٍ Qui saigne du nez et penche la tête. Qui traite son débiteur avec douceur.
✻ دَنَّ o دَنًّا, ودَنِين Bourdonner (insecte).
دَنَّ دَنِينًا Marmotter, bredouiller.
دَنَّ a دَنَنًا Avoir le dos voûté (homme). Avoir les jambes de devant courtes (cheval).
دَنِين Bourdonnement. Voix basse, inintelligible.
دَنّ ج دِنَان Jarre dont le bas est rond et plat.
Vice d'un dos courbé.

دَنِّيَّة Bonnet de juge rond et en forme de jarre.
أَدَنّ م دَنَّاء ج دُنّ Qui a le dos courbé (homme). Qui a les jambes de devant courtes (cheval). Qui s'est affaissée (maison).
✻ دَنَأَ a ودَنُؤَ o دُنُوءَة ودَنَاءَة Être vil, bas, de qualité inférieure.
دَنِئَ a دَنَأً Avoir le dos convexe, voûté.
أَدْنَأَ Commettre des bassesses, des vilenies. Se servir d'une vile monture.
تَدَنَّأَ ة Pousser qn à des bassesses.
دَنَاءَة ودُنُوءَة Bassesse. Faiblesse, pusillanimité.
دَنِيء ج دُنَآء وأَدْنَاء Vil, ignoble. Pusillanime (cœur).
دَنِيئَة *Fém. du préc.*. Vice, défaut.
أَدْنَأ م دَنْآى Voûté, courbé.
✻ دِنَّب ودِنَّبَة ودِنَّابَة Nabot.
✻ دَنَج o دِنَاجًا ه Raffermir qc.
دُنُج Intelligents.
✻ دَنَح o دُنُوحًا, ودَنَّح Être abject, méprisé. Baisser la tête.
◉ دِنْح L'Épiphanie.
✻ دَنَخ a دَنْخًا Marcher lourdement sous un fardeau.
دَنَّخ S'humilier; courber la tête. Rester chez soi.
✧ دَنْدَل (عوض دَلْدَل) ه Suspendre qc. (à une corde), le laisser pendiller.
✧ تَدَنْدَل Pendre, pendiller.
✻ دَنْدَن Bourdonner (insecte). Marmotter; bredouiller. ✧ Se lamenter, se plaindre.
دَنْدَنَة ودِنْدِن Bourdonnement. Manière de parler inintelligible. ✧ Plaintes répétées, lamentation.
✻ دنر — دَنَّر Briller, être d'un teint éclatant (visage).
دَنَّر Être riche en pièces d'or.
دِينَار ج دَنَانِير Pièce de monnaie d'or.
مُدَنَّر Riche en or. Pommelé (cheval).
✻ دَنِس a دَنَسًا ودَنَاسَة Être sale,

malpropre. Être souillé (habit, réputation).
Salir, souiller (son habit, son caractère). ✧ Profaner qc. دَنَّس ه
Se salir; être sali, souillé. تَدَنَّس
✧ Être profané.
Saleté; tache; souillure. دَنَس ج أَدْنَاس
Sale; souillé. دَنِس ج أَدْنَاس ومَدَانِيس
Qui a commis une mauvaise action. — الثِّيَاب
Lieux sales, mauvais lieux. مَدَانِس
✱ دَنَع a دُنُوعًا ودَنَاعَة Être vil, bas.
Avoir faim (enfant). Être vil, bas. Être cupide. دَنِع a دَنَعًا
Rebut du boucher. دَنَع
Vil, bas, méprisable. دَانِع ودَنِع
Même sens. دَنِيع ودَنِيعَة
✱ دَنِف a دَنَفًا, وأَدْنَف Être gravement malade. Être près de mourir. Être jaunâtre et près de son coucher (soleil).
Maladie grave et longue. دَنَف
دَنَف (*m. et f. s. et pl.*) ودَنِف ج أَدْنَاف
Atteint d'une maladie grave et longue. م دَنِفَة ج دَنِفَات
Atteint d'une maladie grave et longue. Près de mourir. مُدْنِف
✱ دَنْقَش Regarder de travers.
✱ دَنَق i o دُنُوقًا Être minutieux.
✧ Mourir de froid. دَنِق a دَنَقًا ودَنِيقًا
Maigrir de chagrin ou de maladie (visage). Être enfoncé dans son orbite (œil). Être près de son coucher (soleil). دَنَّق
Examiner en détails qc. — ه
Regarder longtemps qc. — إلى
Ivraie. دُنْقَة
Sot, bête. Voleur. Maigre. دَانِق
دَانِق ودَانَق ج دَوَانِق ودَوَانِيق Le 6e de la pièce de monnaie appelée دِرْهَم.
Chiche, parcimonieux. دَنِيق ج دُنُق
✱ دَنْقَس Regarder de travers.
Mettre la discorde entre... — بَيْن
✱ دَنْكَس Rester à la maison, être casanier, et ne pas s'occuper du prochain.
✱ دَنَا o دُنُوًّا ودَنَاوَة إلى أو مِن او ل Être près, être proche, s'approcher de..
Être vil, méprisé. دَنِيَ a دَنًا ودَنَايَة
Approcher, faire venir plus près, rapprocher qc. دَنَّى وأَدْنَى ه
S'occuper de petitesses, de riens. دَنَّى في الأُمُور
Serrer les chaînes à qn... دَانَى القَيْد ل...
S'approcher de qn. — ة
Rapprocher une chose d'une autre. — بَيْن
Être à l'étroit, à la gène. أَدْنَى
S'approcher de... — مِن
S'approcher peu à peu. تَدَنَّى
Être près, s'approcher l'un de l'autre. تَدَانَى
Demander à qn de venir plus près. اِسْتَدْنَى ة
Proximité. Parenté. دَنَاوَة
Bassesse. Pusillanimité. دَنَايَة
Vil, bas, inférieur. دَنِيّ ج أَدْنِيَاء
Proche. — ودَانٍ ج دُنَاة
أَدْنَى ج أَدَانٍ وأَدْنَوْن م دُنْيَا ج دُنًى Plus proche. Plus vil, plus bas.
Chose vile, action vile. دَنِيَّة ج دَنَايَا
Adv. indiquant, après les noms de parenté, le plus proche degré. دِنْيًا ودِنْيَة
Monde, ce bas monde. دُنْيَا ج دُنًى
Mondain. دُنْيَوِيّ ودُنْيَاوِيّ ودُنْيِيّ
Qui est près de..., qui touche à... مُدْنٍ
✱ دَهْب Armée en fuite.
✱ دَهْبَل Prendre de grandes bouchées.
✧ دَهْجَة Chose remarquable, digne d'être vue.
✱ دَهْدَق دَهْدَقَة ودِهْدَاقًا ه Briser qc. Dépecer (la viande).
S'agiter dans l'eau bouillante (morceaux de viande). —
Bouillonnement (de l'eau dans la marmite). دَهْدَقَة ودِهْدَاق
✱ دَهْدَم ه Faire crouler (un édifice).

Instrument à serrer les jambes. دَهَق
Plein, rempli (verre, coupe). دِهَاق
Abondante (eau).
✲ دَهْقَنَ ة Établir qn chef d'un canton, d'un village. ✧ Retenir, retarder qn.
تَدَهْقَنَ Être nommé chef d'un canton... ✧ Être retenu, retardé.
دَهْقَنَة Dignité d'un chef de canton. ✧ Retard.
⊙ دِهْقَان ج دَهَاقِنَة ودَهَاقِين Chef d'un canton, d'un village. Homme d'énergie, d'action. Négociant.
✲ دَهَكَ a دَهْكًا ه Briser, broyer qc. Fouler (le sol), ✧ Dissiper (sa fortune).
✲ دَهْل Heure, moment. Petite quantité.
⊙ دِهْلِيز ج دَهَالِيز Vestibule. ✧ Corridor souterrain; catacombes.
أَبْنَاء الدَهَالِيز Enfants trouvés.
✲ دَهَمَ a ودَهِمَ a دَهْمًا ة Arriver à l'improviste à qn (malheur).
دَهَّمَ ه Noircir (la marmite : feu).
أَدْهَمَ ه Traiter mal qn.
إِدْهَمَّ Être noir ou d'un vert foncé.
دَهْم ج دُهُوم Foule, multitude.
دُهْم Les trois dernières nuits d'un mois lunaire.
دُهْمَة Couleur noire.
أَدْهَم م دَهْمَاء ج دُهْم Noir ou d'un vert foncé.
أَدْهَم ج أَدَاهِم Lien, chaîne.
دَهْمَاء Marmite noircie par le feu. Foule de gens. Dernière nuit du mois. Anciennes traces (d'un campement). Très vert (jardin).
دُهَيْم ودُهَيْمَاء وأُم الدُّهَيْم Malheur.
✲ دَهْمَجَ Marcher à petits pas.
دُهَامِج Grand et gros, chameau à deux bosses.
✲ دَهَنَ o دَهْنًا ه Oindre, enduire (la tête, etc.) d'une pommade... Humecter (la terre : pluie).
— ودَاهَنَ وأَدْهَنَ ة User de dissimu-

تَدَهْدَمَ S'écrouler (édifice).
✲ دَهْدَهَ ه Faire rouler (une pierre).
تَدَهْدَهَ Rouler (pierre). Aller vite.
✲ دَهْدَى دَهْدَاةً ودِهْدَاءً ه Même sens que دَهْدَهَ.
تَدَهْدَى Rouler (pierre).
مَا أَدْرِي أَيُّ الدَّهْدَا او الدَّهْدَاء هُو Je ne sais qui il est.
✲ دَهَرَ a دَهْرًا ة Survenir à qn (malheur).
دَهْر ج أَدْهُر ودُهُور Siècle, temps, âge. Fortune, vicissitudes du sort.
دَهْرِيّ Qui croit que l'âme périt avec le corps; impie.
دُهْرِيّ Très âgé.
دِهَار Espace de temps indéterminé.
دَاهِر ودَهِير Qui se prolonge.
لَا آتِيهِ دَهْرَ الدَّاهِرِين Je n'irai jamais chez lui.
دَهَارِير Temps anciens.
دُهُور دَهَارِير Temps divers ou longs.
✲ دَهْرَس ج دَهَارِس ودَهَارِيس Malheur.
✲ دَهِسَ a دَهَسًا Être doux, tendre (terrain).
أَدْهَس Cheminer sur un sol doux.
إِدْهَاسَّ Être rougeâtre (sol).
دَهَاسَة ودُهْسَة Douceur de caractère.
دُهْسَة Couleur rougeâtre.
أَدْهَس م دَهْسَاء ج دُهْس Rougeâtre.
دَهَّاس Doux de caractère.
✲ دَهِشَ a دَهَشًا, ودُهِشَ Être étonné, stupéfait.
دَهَّشَ وأَدْهَشَ ة Étonner, jeter qn dans la stupéfaction.
دَهِش ومَدْهُوش Étonné, stupéfait.
✲ دَهْشَرَ ه Faire vite qc.
✲ دَهَقَ a دَهْقًا, وأَدْهَقَ ه Remplir (une coupe à boire). Jeter tout (le liquide d'un vase).
دَهَّقَ ه Couper en morceaux; briser qc.
أَدْهَقَ ة Stimuler qn.
إِدَّهَقَ Adhérer l'une à l'autre (pierres).

lation avec qn., le tromper.
دَهَن o وَدَهِن a ودَهُن o دِهانًا ودَهَانَةً
Donner peu de lait (chamelle).
Oindre, graisser qn ou qc. دَهَّن ٨ وهـ
Être oint, graissé. تَدَهَّن وادَّهَن
Graisse. Pommade. دُهْن ج أَدْهَان
Un peu de graisse ou de pommade. دُهْنَة
Désert, plaine. دَهْنَاء
Qui oint, qui graisse. Marchand d'huile. Peintre décorateur. دَهَّان
Cuir rouge. Endroit glissant. Enduit, couleur. دِهَان
Gras, huileux. دُهْنِيّ
Enduit de graisse. Pommadée (barbe). Qui donne peu de lait (chamelle). دَهِين
Flacon à pommade. Flaque, mare. مُدْهُن ج مَدَاهِن
Dissimulation, feinte. Trahison. مُدَاهَنَة
Graissé, oint. Délicat. Pommadé. مُدَهَّن ومَدْهُون
Rouler et jeter dans un trou profond. Avaler (de grandes bouchées). Renverser (un mur). ☆ دَهْوَر هـ
S'écrouler (mur). Être précipité. تَدَهْوَر
Atteindre, frapper qn (malheur). ☆ دَهَى a دَهْيًا, ودَهَّى ٨
Attribuer qc. à la ruse, à la trahison. — هـ
Être fin, rusé, astucieux. دَهِيَ a دَهْيًا ودَهَاءَةً ودَهَاءً
Agir avec ruse. Être habile, adroit. تَدَهَّى
Finesse d'esprit. Astuce, ruse. دَهَاء
Malheur, calamité. دَاهِيَة ج دَوَاهٍ
Grand malheur. دَاهِيَة دَهْيَاء
Homme très rusé. دَاهِيَة
Ingénieux. Rusé. دَاهٍ ج دُهَاة
Même sens. دَهٍ ج دَهُون
Sage; prudent. دَهِيّ ج أَدْهِيَة ودُهَوَاء

Plus ingénieux. أَدْهَى م دُهْيَاء
☆ دَاءَ a دَاءً ودَوْءًا, وأَدْوَأَ إِدْوَاءً وإِدَاءَةً
Être malade.
Rendre malade qn. أَدْوَأَ ٨
Suspecter qn. — وأَدَاءَ ٨
Maladie; douleur. دَاء ج أَدْوَاء
Alopécie. دَاء الحَيَّة ودَاء الثَّعْلَب
La goutte. — المُلُوك
Malade. دَاءٍ ودَوِيّ ومُدِيء
Servir comme valet. ☆ دَاجَ o دَوْجًا
Suivants d'une armée. دَاجَة
Être gros (ventre). Être grand (arbre). ☆ دَاحَ o دَوْحًا
Dissiper (son bien). دَوَّح هـ
Être gros (ventre). تَدَوَّح واندَاح
Être étendu. انْدَاح
Arbre grand et haut, de haute futaie. دَوْحَة ج دَوْح, ودَائِحَة ج دَوَائِح
Hochet, joujou pour amuser les enfants. Bracelet composé de plusieurs tresses. دَاحٍ
Le monde est un hochet. الدُّنْيَا دَاحَة
Être humilié, abaissé. ✧ Avoir le vertige, être étourdi. ☆ دَاخَ o دَوْخًا
Subjuguer (un pays). — ودَوَّخ هـ
Abaisser, humilier qn. دَوَّخ ٨
Étourdir, causer le vertige. — رَأْسَهُ
✧ Étourdissement, vertige. دَوْخَة
Obscure (nuit). ✧ Étourdi, à qui la tête tourne. دَائِخ
Être véreux, être rempli de vers. ☆ دَادَ a دَوْدًا, ودَوَّد وأَدَاد
Jouer avec la balançoire (enfant). دَوَّد
Ver. دُودَة ج دِيدَان ودُود
Ver-à-soie. دُودَة القَزّ
Balançoire. دَوْدَاة
Vermisseau. دُوَيْد
Vermine. Homme agile. دُوَاد
Notaire; écrivain. ◎ دَوَادَار ودَوِيدَار
Aller tout autour, tourner, tournoyer, circuler. Tourner (roue). Aller, marcher (machine). ☆ دَار o دَوْرًا ودَوَرَانًا
Tourner autour de... — حَوْلَ وبِ وعلى

دَار ب Aller d'un endroit à un autre avec qn ou qc. Colporter qc. Faire subir des vicissitudes aux hommes (temps).
دَار لِي الصَّوْتُ J'ai retenu l'air.
دِيرَ على وب Avoir le vertige.
دَوَّرَ ب او ه وه Faire tourner autour. Promener qn partout. Mettre en jeu, faire marcher (une machine).
— ه Arrondir, rendre rond.
دَاوَرَ مُدَاوَرَةً ودِوَارًا ه Faire un tour avec qn. ✧ Tromper qn.
دَاوَرَ مُدَاوَرَةً ه وعلى Avoir soin (d'une affaire).
— ه Regarder furtivement qn.
أَدَارَ ه Faire tourner, faire aller (une roue, une machine). Faire circuler (une coupe, etc.). Inspecter (une affaire). la diriger.
— ه على Amener qn à (faire qc).
— ه عن Détourner qn de...
أُدِيرَ بِهِ Il a le vertige.
تَدَوَّرَ واستدار Être rond, avoir une forme ronde, circulaire.
اِسْتَدَارَ ه وب Tourner autour de...
دَار ج دُور ودِيَار وأَدْوُر وأَدْوَر ودِيَارَة وأَدْوَار ودُورَات ودِيَارَات Habitation; demeure, séjour; maison: cour.
الدَّارَان Les deux demeures, le monde d'ici bas et la vie future.
دَار الحَرْب Pays ennemi.
دَارَة ج دُور ودَارَات Maison. Plateau entre des montagnes. Cercle. Halo, cercle autour de la lune.
— ودِيرَة وتَدْوِرَة Colline ronde de sable.
دَارِيّ Marchand de parfums. Casanier. Maître voilier.
دَارِيّ ودُورِيّ ودَيَّار Quelqu'un.
دُورِيّ Moineau.
دَوْر ج أَدْوَار Cercle. Tour. Retour, revirement du sort. Détour, circuit. Accès (de fièvre). Couplet.
قِيَاس الدَّوْر Cercle vicieux.
عِلْم الأَدْوَار Musique.

دَارِيّ Périodique (fièvre).
بِالدَّوْر À tour de rôle, périodiquement.
دَوْرَة Un tour. Un détour.
دَوَرَان Rotation. Révolution d'un astre. Circulation (du sang).
دُوَار ودُوَّار Vertige, tournoiement de tête.
دَوَّار Qui tourne sans cesse (sphère, fortune). Colporteur. Vagabond.
— الشَّمْس Héliotrope, tournesol.
دَوَّارَة Compas. Qui court les maisons voisines (femme). ✧ Morceau de terrain aussi long que large.
دُوَّارَة Colline de sable ronde.
دَائِر Qui tourne. Qui rôde çà et là. Qui décrit un cercle. Rond, circulaire.
دَائِرَة ج دَوَائِر *Fém. du préc.* Cercle. circonférence. Revirement de la fortune. ✧ Cortège d'honneur.
— المَعَارِف ✧ Encyclopédie.
دَيْر ج دُيُورَة وأَدْيِرَة وأَدْيَار Couvent, monastère.
دَيْرَانِيّ Préposé d'un couvent.
إِدَارَة Tournée d'un fonctionnaire en inspection. Administration d'une province. Préfecture.
اِسْتِدَارَة Rotondité. Période.
مَدَار Pivot. Mobile. Cause.
مُدَارَة ج مُدَارَات Peau, cuir servant à puiser de l'eau.
مُدِير Qui fait une tournée. Inspecteur, intendant. Gouverneur, préfet. Directeur.
مُدِيرِيَّة ✧ Territoire soumis au gouvernement d'un prince.
مُدَوَّر Rond, circulaire; arrondi.
مُسْتَدِير Rond, circulaire.
⊙ دَوْزَنَ ه Accorder (son instrument: musicien), préluder.

☆ دَاسَ o دَوْسًا ودِيَاسًا ودِيَاسَةً ه وه
Fouler (le sol) avec les pieds. Abaisser, humilier qn. Fourbir, polir (une lame).

— دِيَاسَة، وأَدَاس ه Fouler aux pieds, battre (les céréales).
إِنْدَاس Être foulé aux pieds. Être foulées sur l'aire (céréales).
دِيسَة ج دِيَس ودِيس Forêt épaisse.
دُوَاسَة ودَوِيسَة Troupe d'hommes.
دَائِسَة ودَوَائِس Marchant à la file (cavaliers).
دَائِس Qui foule avec les pieds.
— ج دُوس Fourbisseur.
مَدَاس Soulier.
دَوَّاس Brave, courageux.
دَوَّاسَة Nez. ✧ Pédale du tisserand.
مِدْوَس ومِدْوَاس Battoir. Polissoir.
✻ دَوِش a دَوَشًا Être altéré (œil).
أَدْوَش م دَوْشَاء ج دُوش Altéré (œil).
✧ دَوْش Palet (pour jeu).
✻ دَاغ o دَوْغًا Être ravagée par la maladie (peuplade). Être à bas prix (denrées).
— ه وه Abîmer, faire périr qn ou qc. (chaleur).
دَوْغَة Froid. Sottise; folie.
✻ دَاف o دَوْفًا ه Mêler (une médecine). Préparer (une potion).
مَدُوف ومَدْوُوف Délayé (médicament).
✻ دَاق o دَوْقًا ودُوُوقًا ودُوُوقَة ودَرَاقَة Être insensé. Être maigre.
— (عوض ذَاق) ه Goûter (un mets).
أَدَاق ب Entourer qn ou qc.
إِنْدَاق Être enflé (ventre).
دَائِق Sot. De peu de valeur (objet).
دَوْقَة ودَوْقَانِيَّة Folie; sottise.
✻ دَاك o دَوْكًا ومَدَاكًا Être troublé, agité; être malades (gens).
— ه Broyer (des parfums, des couleurs). Plonger qc. dans l'eau, dans le sable.
تَدَاوَك Se presser les uns les autres (foule en tumulte).
دَوْكَة ودُوكَة Rixe, tumulte, combat, mêlée.
مَدَاك ومِدْوَك Pierre à broyer les aromates, les couleurs.
✻ دَال o دَوْلَة Se succéder, changer (saisons, époques). Changer (temps). Être lâche et pendant (ventre). Être râpé, usé (habit).
— دَالَة ودَوْلًا Devenir notoire, connu, public.
دَاوَل مُدَاوَلَة ه Faire succéder des changements les uns aux autres, les jours aux jours, etc. (Dieu). Faire fréquemment qc. Manipuler qc.
أَدَال إِدَالَة ه Transférer qc.
— ه من او على Transférer à qn ce qui était à (un autre, comme la victoire, le pouvoir).
تَدَاوَل Se passer qc. les uns aux autres. ✧ Tenir conseil, conférer.
إِنْدَال Émigrer, passer d'un pays à un autre. Être lâche et pendant (ventre). Être suspendu (objet).
دَوْل Tour, retour. Changement, vicissitude.
دَالَة ج دَال Notoriété, publicité (d'un fait).
دَوْلَة ج دُوَل Cours, révolution du temps. Changement, vicissitude. Puissance. État, empire, royaume. Dynastie, famille régnante.
الدَّوْلَة عَلَيْهِم Ils ont le dessous, ils sont vaincus.
وُجُوه الدَّوْلَة Les grands de l'empire.
دُولَة ج دُوَلَات Adversité, infortune.
⊙ دَوْلَتْلُو Excellence (titre d'honneur).
إِدَالَة Victoire.
دَوَالَيك Tour à tour, à tour de rôle, alternativement.
دَوَالِي Grappe de raisin.
✧ تَدَاوُل ومُدَاوَلَة Conférence où chacun donne son avis à tour de rôle.
مُتَدَاوَل Qu'on se passe de main en main (objet). Usité, d'un usage vulgaire.
✻ دَام o دَوْمًا ودَوَامًا ودَيْمُومَة Durer, continuer d'exister, d'avoir lieu. Rester.

Tant qu'il reste debout. مَا دَامَ قَائِمًا
Donner de la pluie continuellement (ciel). — دَيْمًا
Tourner dans le ciel (soleil). Tournoyer dans les airs (oiseau). دَوَّمَ
Donner le vertige au buveur (vin). — ه
Humecter qc. Jeter de l'eau froide dans (une chaudière) en ébullition. — ه
Faire tourner (la toupie). — ب
Donner continuellement de la pluie (ciel). — ودَيَّم
Temporiser; accorder, demander des délais à qn. دَاوَمَ ه
Persévérer dans... Être assidu à... — على
Faire durer, faire subsister, conserver qn. ou qc. أَدَامَ ه وه
Attendre, être dans l'attente. تَدَوَّمَ
Tournoyer dans l'air (oiseau). اِسْتَدَامَ
Attendre, temporiser dans (une affaire). — أَمْرًا
Accorder des délais à (un débiteur). — ه
Mer. دَأْمَاء
Permanent, qui reste, qui se perpétue, perpétuel. Durée. Palmier nain. دَوْم
Durée; continuation. دَوَام
Pour toujours. عَلَى الدَّوَام
Vertige. دُوَام
Pluie sans éclairs ni tonnerre, qui dure cinq à sept jours. دِيمَة ج دِيَم
Durée, continuité. دَيْمُومَة
Continuel, permanent, perpétuel. دَائِم ودَيُّوم
Toujours. دَائِمًا
Mouvement rotatoire d'un corps. تَدْوَام وتَدْوِيم
Toupie. دُوَّامَة
Persévérance, constance. مُدَاوَمَة
Vin. مُدَام ومُدَامَة
Qui saigne du nez. مُدِيم

Morceau de bois jeté dans la chaudière pour apaiser l'ébullition. مِدْوَم ومِدْوَام
Être de qualité inférieure. Être vil, bas, méprisé. ✡ دَان o دَوْنًا
Réunir en un seul corps (des écrits), en former un recueil. Inscrire dans un registre; enregistrer. دَوَّنَ ه
Être bas, vil, inférieur. أُدِينَ
Être riche, opulent. Être inscrit, enregistré, écrit. تَدَوَّنَ
Plus bas, en deçà. Avant. Outre. Sans. دُونَ
Sans que... دُونَ أَنْ
Tiens! prends. دُونَكَ
Allons! fais ce que tu veux. دُونَكَ ومَا تُرِيد
Bas, inférieur, vil. Supérieur. دُونٌ
Chose importante. شَيْءٌ دُون
Homme vil, méprisable. رَجُل دُون
Contrôles d'une armée. Divan, recueil de poésies. Divan, conseil de l'empire. Douane. ✧ Grande salle, salon. دِيوَان ج دَوَاوِين
Ministres, membres du conseil. أَرْبَاب الدِّيوَان
Espèce d'écriture arabe employée dans les diplômes. دِيوَانِيّ
Inscrit, enregistré, écrit. مُدَوَّن
Appeler (les chamelles) vers leurs petits. دوه — دَوَّه ب
Cri pour les appeler. دَهْ دَهْ ودَاهِ دَاهِ
Marcher dans un désert. ✡ دَوَّى
Désert. دَوّ ودَوِّيّ ودَوِّيَّة
Être malade. ✡ دَوِيَ a دَوًى
Se couvrir d'une peau (lait). Bourdonner (abeilles). Tourner (nuage). Faire la tournée (chien). دَوَّى تَدْوِيَة
Soigner (un malade), lui administrer des remèdes. دَاوَى مُدَاوَاة ه
Rendre qn malade. أَدْوَى إِدْوَاء ه
Se soigner, se médicamenter, se médeciner. تَدَاوَى

Prendre et manger la peau formée sur le lait. إِدَّوَى
Maladie. دَوًى ج أَدْوَاء
Médecine; médicament, remède, drogue médicale. دَوَاء ج أَدْوِيَة
دَوَاة و✧ دَوَايَة ج دَوًى ودُوِيّ ودِوِيّ ودَوَيَات Encrier, écritoire.
Peau mince qui se forme sur le lait. دُوَايَة ودِوَايَة
Malade. دَوٍ م دَوِيَة
Malsain (terrain). دَوِيّ م دَوِيَّة
Bruit (du vent). Bourdonnement (d'un insecte). دَوِيّ
Il n'y a personne. ما بِالدَّار دَوِيّ او دُوِيّ او دَوَوِيّ
Abondant, copieux. Caché. Qui tonne (nuage). مُدَوٍّ
Traitement, cure. Guérison. مُدَاوَاة
Qui traite un malade. مُدَاوٍ
✱ ديث — دَيَّث Abaisser, avilir qn.ة
Avili. Battu. frayé (chemin). مُدَيَّث
✱ داج i دَيْجًا ودَيَجَانًا Marcher lentement.
✱ داص i دَيَصَانًا S'écarter de la ligne droite. Se mouvoir sous la main (glande, etc.).
— i دَيْصًا Tomber dans l'avilissement. Fuir le combat.
S'échapper de la main (objet). إِنْدَاص
Se jeter à l'improviste sur... — على
Voleur. دَائِص ج دَاصَة
Qui n'est soumis à personne. Musculeux. دَيَّاص م دِيَّاصَة
Pêcherie. مَدَاص
✱ دِيك ج دُيُوك وأَدْيَاك ودِيَكَة Coq.
Terre abondante en coqs. مَدَاكَة
✱ دان i دَيْنًا Être ou devenir débiteur, emprunter.
— ة Prêter faire un prêt à qn.
— دِينًا ة Rendre vil. assujettir. Rétribuer en bien ou en mal. Juger qn en bien ou en mal.
كَمَا تَدِين تُدَان Vous serez traité comme vous aurez traité.
— دِينًا ودِيَانَةً, وتَدَيَّن Avoir de la religion, professer (une croyance).
دَان لِ Se soumettre, obéir à qn.
دَيَّن ة Laisser qn professer sa religion.
دَايَن ة Prêter et emprunter à qn.
أَدَان إِدَانَة Emprunter.
Prêter de l'argent à qn. Vendre ة — à terme à qn.
تَدَيَّن من Contracter des dettes, s'endetter, emprunter de l'argent à qn.
تَدَايَن Se devoir l'un à l'autre, être réciproquement débiteurs et créanciers.
اِدَّان واسْتَدَان ة ه Emprunter qc. à qn.
دَيْن ج دُيُون وأَدْيُن Dette, créance (qu'on est obligé d'acquitter à une certaine époque fixée d'avance).
دِين ج أَدْيَان Rétribution. Coutume, habitude. Religion, croyance, culte extérieur.
يَوم الدِّين او الدَّيْنُونَة Le jour du jugement dernier.
دِيَانَة ج دِيَانَات Pratique du culte. Religion, sentiment religieux.
دِينَة Dette à échéance. Pluie continue. Obéissance.
دَيْنُونَة Jugement.
دَيِّن Religieux, pieux, dévot.
أَدْيَن Plus vertueux, plus religieux.
دَيَّان Rétributeur (Dieu). Juge.
دَائِن Débiteur. Créancier.
مُدَيِّن Créancier. Qui prête de l'argent.
مُدَان Débiteur. ✧ Jugé, condamné.
مدين Abaissé. Esclave.
مِدْيَان ج مَدَايِين Qui prête ou emprunte beaucoup.
مَدْيُون ج مَدْيُونُون Qui a une dette, qui a des dettes à payer; débiteur ; endetté.
مُتَدَيِّن Endetté, criblé de dettes.
Voyez dans مَدَن. مَدِينَة ومَدَنِيّ وتَمَدَّن

ذ

☆ ذا ج أولاء Ceci, celui-ci (*se dit d'un objet proche*).

ذاك ج أولئك Cela, celui-là (*se dit d'un objet peu éloigné*).

ذلك ج أولالك Cela, celui-là (*se dit d'un objet très éloigné*).

ماذا Qu' est-ce que ?

لماذا Pourquoi donc ?

كذا Ainsi.

كذا وكذا De telle ou telle manière.

هذا Ceci.

هكذا Ainsi.

☆ ذأب a ذأبًا ه Pousser, presser (des bêtes de somme). Effrayer, chasser ; mépriser qn.

— ه Réunir (des objets).

ذأب وأذأب ه Coiffer qn en toupet.

ذئب Être visité, effrayé par les loups.

ذئب a ذأبًا وذؤب o ذآبة Ressembler à un loup par la malice. Craindre les loups.

أذأب Avoir peur des loups.

تذأب وتذاءب Souffler tantôt d'un côté tantôt d'un autre (vent).

تذأب Avoir la malice du loup.

— وتذاءب ل Prendre l'apparence du loup, pour effrayer (une chamelle).

استذأب Ressembler à un loup.

ذئب ج أذؤب و ذئاب وذؤبان Loup.

ذؤبان العرب Brigands, voleurs.

داء الذئب Faim violente.

ذئبة Louve. Maladie de la gorge chez les bestiaux.

ذؤابة ج ذوائب Toupet. Crinière.

كوكب ذو ذؤابة Comète.

أرض مذأبة Pays qui abonde en loups.

☆ ذأت a ذأتًا ه Étrangler qn jusqu'à lui faire sortir la langue.

☆ ذأج وذئج a ذأجًا ه Boire (de l'eau) avec avidité ou avec lenteur. Déchirer (une outre). Tuer (un moineau).

ذأج a ذأجًا Devenir rouge (rose).

انذأج Être déchirée (outre).

☆ ذأذأ وتذأذأ Marcher en vacillant.

☆ ذئر a ذأرًا عن Éviter, fuir qn.

— ب S'habituer à qc.

— وذاءر على Se révolter, s'élever contre...

أذأر ه Irriter qn.

— ه على Exciter, enhardir qn à...

— ه ب Exciter qn contre...

— ه إلى Obliger qn à se réfugier vers.

☆ ذأط a ذأطًا *Même sens que a* ذأت.

☆ ذأف a ذأفانًا , وانذأف Mourir, expirer.

موت ذؤاف Mort subite.

ذأفان Mort.

ذأفان وذئفان وذؤفان Poison mortel.

☆ ذأل a ذألًا وذألانًا Marcher d'un pas léger.

تذاءل Se faire petit.

ذؤالة ج ذئلان وذؤلان Loup.

☆ ذأم a ذأمًا ه Blâmer qn, adresser des reproches à qn sur qc. Mépriser, vilipender qn.

أذأم ه Effrayer qn.

ذأم Défaut, vice, action blâmable.

☆ ذبّ o ذبًّا ه عن Éloigner qn de... Chasser, repousser qn de... Défendre qc. à qn.

— وذبّب عن Défendre, protéger qn ou qc.

— i ذبًّا وذببًا وذبوبًا Être desséché, fané. Être maigri. Toucher à sa fin (jour).

ذبّ Qui est toujours en mouvement.

— وأذبّ وذنبب Buffle.

ذباب ج أذبّة وذبّان ردّ ب Mouche. Tran-

chant (du glaive). Folie. Prunelle.
Une mouche. ذُبَابَة ج ✧ ذِبَّانَة
Reste d'une dette. — ج ذُبَابَات
Défenseur, protecteur. ذَبَّاب ومِذَبّ
Rempli de mouches (endroit). مَذْبُوب ومَذَبَّة
Prolongée (soif). مُذَبِّب
Chasse-mouches. مِذَبَّة
Fendre, déchirer. Égorger, tuer, immoler; sacrifier. Couvrir le menton de qn (barbe). ✱ ذَبَح a ذَبْحًا وذَبَاحًا ه وه
Tuer, immoler beaucoup. ذَبَّح ه
S'entr'égorger. تَذَابَح
Choisir une victime. إِذَّبَح ه
Immolation. Sacrifice. ذَبْح
Victime que l'on égorge. ذِبْح
Angine. ذُبَاح وذِبَاح وذِبَحَة وذُبَحَة
Égorgé, tué. Destiné à être égorgé. ذَبِيح م ذَبِيحَة
Victime immolée ou destinée à être immolée. Sacrifice, offrande. ذَبِيحَة ج ذَبَائِح
Coutelas. مِذْبَح ج مَذَابِح
Endroit où l'on immole les victimes. Autel. مَذْبَح ج مَذَابِح
Égorgé, immolé. مَذْبُوح
Brandiller, être agité çà et là (objet suspendu). ✱ ذَبْذَب وتَذَبْذَب
Tout objet suspendu qui pendille. ذَبْذَبَة ج ذَبَاذِب
Franges d'habit. ذَبَاذِب
Incertain, indécis. مُذَبْذَب
Écrire, copier (un livre). Lire rapidement. ✱ ذَبَر o. i ذَبْرًا , وذَبَّر ه
Bien voir. ذَبَر i ذَبْرًا وذَبَارَة
Comprendre (une nouvelle). — ه
Réciter (des vers).
S'irriter contre... ذَبِر a ذَبَرًا على
Livre. ذِبْر ج ذِبَار
Instruit, savant. ذَابِر
Être fanée, flétrie, ridée, flasque (peau, plante). Être maigre, faible (cheval). ✱ ذَبَل وذَبُل o ذُبُولًا وذَبَلًا
Faner, flétrir (les fruits : chaleur, froid). أَذْبَل ه
Marcher en se balançant. تَذَبَّل
Écaille de tortue marine. ذَبْل
Flétrissure. Maigreur. Faiblesse. ذُبُول
Flétri, fané, flasque. Lâche, faible. Efflanqué, maigre. ذَابِل ج ذُبْل وذُبَّل
Les lances. الذَّوَابِل
Mèche. ذُبَالَة ج ذُبَال
Arriver de voyage. ✱ ذَجّ o ذَجًّا
Souffleter qn. Fendre (le bois). ✱ ذَحّ o ذَحًّا ه وه
Peler qc. Pousser qc. d'un lieu à un autre (vent). ✱ ذَحَج o ذَحْجًا ه
Prendre soin de (son fils : veuve). أَذْحَج على
Nom d'un chef de tribu. مَذْحِج
Marcher vite et à petits pas. ✱ ذَحْذَح
Disperser (la poussière : vent). — ه
Vengeance. Haine. ✱ ذَحْل ج أَذْحَال وذُحُول
Battre (la laine). Cingler qn (vent violent). ✱ ذَحَى i ذَحْيًا ه وه
Sol dépourvu d'arbres. مَذْحَاة
Choisir et conserver qc.; faire des épargnes. ✱ ذَخَر a ذُخْرًا ه
Thésauriser, amasser des trésors. Approvisionner (une armée). Amorcer (un fusil). ✧ ذَخَّر ه
Conserver (des biens) pour le temps de besoin. إِدَّخَر واذَّخَر ه
Ce qui est conservé pour plus tard (provisions, argent, etc.). ذُخْر ج أَذْخَار
✧ Amorce. ذَخِير
Trésor. Ce qui est conservé pour plus tard. ✧ Munitions de guerre, de bouche. ✧ Adoption d'un enfant. ✧ Relique. ذَخِيرَة ج ذَخَائِر
Jonc odoriférant. إِذْخِر ج أَذَاخِر
Réservé, mis en réserve. ✧ Amorcé (fusil). مُدَّخَر
Endroit où l'on conserve qc. Magasin. مَذْخَر ج مَذَاخِر

Intestins, boyaux. مَذَاخِر

Répandre (du grain, du sel, de la poudre). ✱ ذَرَّ o ذَرًّا ه

Sortir de terre, germer (plante). Se lever (soleil). — o ذُرُورًا

Commencer à grisonner (homme). — o وذَرَّ a

Atomes. Fourmis très petites. ذَرّ

Un atome. Une fourmi très petite. La centième partie d'un grain d'orge. ذَرَّة

Poudre, tout corps réduit en poudre, dont on saupoudre les mets, les plaies, etc., sel, aromates. ذَرُور وذَرِيرَة ج أَذِرَّة وذَرَائِر

Enfants, postérité. ذُرِّيَّة ج ذَرَارِيّ وذُرِّيَّات

Colère violente. ذِرَار

Semoir. مِذَرَّة

Créer. Multiplier. Ensemencer (la terre). ✱ ذَرَأَ a ذَرْءًا ه وه

Grisonner sur le devant de la tête (cheveux). — وذَرِئَ a ذَرَأً

Irriter qn. أَذْرَأَ ه

Exciter qn à... — ه ب وإلى

Peu, quelque chose. ذَرْء

Il n'y a rien entre nous. مَا بَيْنَنَا ذَرْء

Cheveux, poils blancs sur le devant de la tête. ذُرْأَة

Blanc d'une blancheur éclatante (sel). ذَرَآنِيّ وذَرْآنِيّ

Qui grisonne sur le devant de la tête. أَذْرَأُ م ذَرْءَاء

Être affilé et tranchant (sabre). Être difficile à guérir (plaie). ✱ ذَرِبَ a ذَرَبًا وذَرَابَة

Être gâté ou en bon état (estomac). — a ذَرَبًا وذَرَابَة وذُرُوبَة

Aiguiser, affiler (un sabre); le rendre tranchant. ذَرَبَ o a ذَرْبًا وذَرَّبَ, وأَذْرَبَ ه

Maladie incurable. Obscénité de langage. ذَرَب ج أَذْرَاب

Glande au cou de l'homme, de l'animal. ذُبَيْب

Fin, d'un esprit pénétrant. Méchant. ذَرِب ج ذُرُب

Qui a la langue mordante. — اللِّسَان

Aigu, tranchant, acéré (sabre). ذَرِب ومُذَرَّب

Poison. ذُرَاب

Mettre des cantharides dans (un mets). ✱ ذَرَحَ a ذَرْحًا, وذَرَّحَ ه

Jeter qc. au vent. ذَرَحَ ه

Cantharides. ذُرَّاح ج ذَرَارِيح

Colline, montagne. ذَرِيحَة ج ذَرِيح

Répandre, semer (du sel, etc.). ✱ ذَرْذَرَ ه

Babillard, loquace. ذَرْذَار

Mesurer (une étoffe) avec le bras, avec l'aune. ✱ ذَرَعَ a ذَرْعًا ه

Étrangler qn par derrière. — وذَرَّعَ ه

Intercéder auprès de qn. ذَرَعَ a ذَرْعًا عِنْد وذَرِعَ a ذَرَعًا إلى

Agiter les bras dans (la marche), les étendre (en nageant). ذَرَّعَ في

Communiquer à qn quelque chose (d'une nouvelle). — لَهُ شَيْئًا من

Vendre à qn à la brassée. ذَارَعَ ه

Prendre qc. en tendant le bras. أَذْرَعَ ه

— ه من تَحْت الجُبَّة واذَّرَعَ ه من الجُبَّة
Sortir (les bras) de dessous son manteau.

S'étendre longuement en paroles. أَذْرَعَ وتَذَرَّعَ في الكَلَام

Mesurer avec le bras. تَذَرَّعَ ه

Prendre un moyen d'arriver à qc. — واسْتَذْرَعَ ب

Se hâter dans (la marche). اِنْذَرَعَ في

Employer comme cachette (chasseur). اِسْتَذْرَعَ ب

Portée du bras étendu. Capacité. ذَرْع وذِرَاع

Désir ardent d'avoir. Cupidité. Petit du buffle. ذَرَع ج ذِرْعَان

L'avant-bras. Bras, tout le bras. Coudée, brasse; pic. ذِرَاع ج أَذْرُع وذُرْعَان

Puissant, capable. وَاسِع الذَّرْع او الذِّرَاع

ضَاقَ بِالأَمْرِ ذَرْعُهُ وذِرَاعُهُ وضَاقَ بِهِ ذَرْعًا
Il n'a pu exécuter l'affaire.
Qui marche jour et nuit. ذَرِعٌ م ذَرِعَةٌ
Médisant. Bon camarade.
Moyen d'arriver à... ذَرْعَةٌ ج ذُرَعٌ
Agile, rapide (cheval). ذَرُوعٌ
Large, ample. Rapide. véloce. ذَرِيعٌ
Subite (mort). Intercesseur.
Ce qui masque le ذَرِيعَةٌ ج ذَرَائِعُ
chasseur. Moyen d'arriver à...
Métis. Éloquent. أَذْرَعُ
Il les a tués très قَتَلَهُمْ أَذْرَعَ قَتْلٍ
promptement.
Terre de مِذْرَاعٌ ج مَذَارِعُ ومَذَارِيعُ
culture moyenne. Jambe (de bête).
✡ ذَرَفَ i ذَرْفًا وذَرِيفًا وذُرُوفًا وذَرَفَانًا
Tomber, couler, s'échap- وتَذْرَافًا
per des yeux (larmes).
Laisser tomber, ذَرَفَ و— دَمْعَهَا
verser des larmes (yeux).
Verser ذَرَّفَ تَذْرِيفًا وتَذْرَافًا وتَذْرِفَةً ه
(des larmes).
Excéder un (chiffre). — عَلَى
Mettre qn à deux — فُلَانًا المَوْتَ
doigts de la mort.
Qui coule (larmes). ذَرِيفٌ ومَذْرُوفٌ
Coins des yeux d'où les lar- مَذَارِفُ
mes coulent.
Fienter ✡ ذَرَقَ o i ذَرْقًا , وأَذْرَقَ
(oiseau).
Produire du trèfle (sol). أَذْرَقَ
Excréments d'oiseau, fiente. ذَرْقٌ
Trèfle. ذُرَقٌ
En- ✡ ذَرَا o ذَرْوًا، وذَرَى i ذَرْيًا . وذَرَّى ه
lever, dissiper (la poussière : vent).
Vanner, nettoyer (le blé) ذَرَى i وذَرَّى
avec une pelle.
Courir. ذَرَا o ذَرْوًا
Répandre (la graine). ذَرَى i وأَذْرَى ه
Vanter ses mérites, sa ذَرَّى حَسَبَهُ
noblesse.
Désarçonner qn (cheval). أَذْرَى ٥
Être vanné, nettoyé (grain). تَذَرَّى
Monter sur (un faîte). — ه
Se mettre à l'ombre اِسْتَذْرَى بِ
(d'un arbre). Se mettre sous la
protection (de qn).
Abri. Protection. Cour d'une ذَرًى
maison.
Brins de paille. Pous- ذَرًى وذُرَاوَةٌ
sière, etc. que le vent emporte.
Sommet, ذُرْوَةٌ وذِرْوَةٌ ج ذُرًى وذِرًى
faîte. Apogée.
Maïs. ذُرَةٌ
Fourche ou مِذْرًى ومِذْرَاةٌ ج مَذَارٍ
pelle pour nettoyer le blé. Van.
Les deux côtés de la tête ; مِذْرَوَانِ
les deux bouts d'un arc.
Effrayer, épou- ✡ ذَعَبَ — تَذَعَّبَ ٥
vanter qn.
Couler (eau). اِنْذَعَبَ
Même sens que a ✡ ذَعَتَ a ذَعْتًا . ذَأَتَ
Repousser qc. avec ✡ ذَعَجَ a ذَعْجًا ه
force.
Dissiper, dilapider (son ✡ ذَعْذَعَ ه
bien). Divulguer (un secret). Agi-
ter (les arbres : vent).
Être dissipé, etc. تَذَعْذَعَ
Çà et là. ذَعَاذِعَ
Effrayer qn, ✡ ذَعَرَ a ذَعْرًا , وأَذْعَرَ ٥
lui faire peur.
Être effrayé. ذُعِرَ وتَذَعَّرَ
Être étonné, stupéfait. ذَعِرَ a ذَعَرًا
Consternation, frayeur, peur. ذُعْرٌ
Stupeur, étonnement. ذَعَرٌ
Bergeronette, hochequeue. ذُعَرَةٌ
Dure (année). ذُعْرِيَّةٌ
Consterné, effrayé. ذَعُورٌ ومَذْعُورٌ
Tuer qn à l'im- ✡ ذَعَطَ a ذَعْطًا ٥
proviste.
Prompt, instantané (trépas). ذَاعِطٌ
Empoisonner qn. ✡ ذَعَفَ a ذَعْفًا ٥
Mourir. ذَعِفَ a ذَعَفَانًا
Tuer subitement qn. أَذْعَفَ ٥
Mourir subitement. اِنْذَعَفَ
Qui tue sur le ذُعَفٌ وذُعَافٌ ج ذُعُفٌ
champ (poison).
Mort subite. ذَعَفَانٌ
Empoisonné (mets). مَذْعُوفٌ
Effrayer qn en criant. ✡ ذَعَقَ a ذَعْقًا ٥

Mortel (mal). ذُعاق
Avouer après avoir nié. ✻ ذَعِل a ذَعَلًا
Obéir, se soumettre à qn. ✻ ذَعِن a ذَعَنًا, وأَذْعَنَ ل
Avouer (une chose). أَذْعَنَ ب
Obéissance, docilité, soumission. إِذْعان
Obéissant, soumis, docile. مُذْعِن
Très obéissant. Très docile. مِذْعان
Achever (un blessé); lui donner un coup mortel. ✻ ذَفَّ i ذَفًّا وذَفَفًا وذِفافًا على
Se hâter en qc. — في
Faire mourir qn (peste). — i ذفًّا ه
Achever (un blessé). ذَفَّف وذافَّ وأَذَفَّ ه وعلى
Alléger (une charge). ذَفَّف ه
Être préparée (affaire). اِسْتَذَفَّ
Peu, un peu (de mets). ذَفاف وذِفاف
Poison qui tue instantanément. Petite quantité d'eau. ذُفاف وذِفاف ج ذُفُف وأَذِفَّة
Prompt, rapide. ذَفِيف ومُذَفَّف
Sentir fort, exhaler une odeur forte. ✻ ذَفِر a ذَفَرًا
Odeur forte. ذَفَر وذَفْرة
Qui exhale une odeur forte. ذَفِر م ذَفِرة وأَذْفَر م ذَفْراء ج ذُفْر
Troupe armée. كَتِيبة ذَفْراء
Os saillant en arrière de l'oreille. ذِفْرَى ج ذِفْرَيات وذَفارَى وذَفارٍ
Frapper qn au menton. ✻ ذَقَن o ذَقْنًا ه
Poser le menton sur... — وذَقَّن على
Avoir le bord saillant (seau, etc.). ذَقِن a ذَقَنًا
Mettre qn à l'étroit. ذاقَن ه
Menton. ✧ Barbe. ذَقَن وذِقْن ج أَذْقان
Qui a le menton long, saillant. أَذْقَن م ذَقْناء ج ذُقْن
Vieillard. ذَقِن
Le bas du menton. ذاقِنة
Se souvenir de..., se rappeler qc. Faire mention de qc., raconter qc. ✻ ذَكَر o ذِكْرًا وتَذْكارًا ه
Louer Dieu. — الله
Faire du genre masculin (un nom). Munir d'acier (une hache, etc.). ذَكَّر ه
Rappeler qc. à qn. Faire ressouvenir. Faire un sermon à... ذَكَّر وأَذْكَر ه ه
S'entretenir avec qn de qc. ذاكَر ه في
Se rappeler qc., se souvenir de... Penser à... تَذَكَّر ه
Conférer, s'entretenir sur... تَذاكَر في
Se rappeler qc. Se souvenir de... إِذَّكَر واذَّكَر واذْدَكَر واسْتَذْكَر ه
Réminiscence; souvenir. Mémoire. Renommée. Récit (d'un événement). Mention. Invocation, prière. ذِكْر
Souvenir fréquent. ذُكْر
Qui a bonne mémoire. ذَكِر وذَكُر
Souvenir. ذِكْرة
Mâle. Acéré (glaive). ذَكَر ج ذُكُور وذُكُورة وذِكْران
Légumes amers. ذُكُور البَقْل
Avertissement. Mention. ذِكْرَى
Acier (d'un glaive). Force, vigueur. Mention honorable. Éloge. Renom. ذُكْرة
Mémoire. ذاكِرة
Plus aigu, plus acéré. أَذْكَر
Qui a bonne mémoire. ذَكِير وذَكُور وذِكِّير
Souvenir; commémoraison; commémoration. Souvenir, cadeau. تَذْكار واسْتِذْكار
Billet; lettre, écriture. Certificat. Passeport. تَذْكِرة ج تَذاكِر
Souvenir fréquent. تَذَكُّر
Entretien, conférence. مُذاكَرة
Masculin. Acéré (glaive). مُذَكَّر
Mentionné, susdit. مَذْكُور
✻ ذَكا o ذُكُوًّا وذَكًا وذَكاء. واسْتَذْكَى
Brûler avec intensité (feu).
Être doué de sagacité, de pénétration. ذَكِيَ a وذَكا a وذَكُو o ذَكاء
Égorger (une victime). — ذَكَّا وذَكاة ه

Répandre son odeur (musc). ذَكَاء —
Attiser (le feu). Égorger (une victime). ذَكَّى
Exciter (le feu, la guerre). أَذْكَى ه
Envoyer des espions contre... — العُيُونَ عَلَى
Être intense (feu). اِسْتَذْكَى
Pénétration, sagacité d'esprit. ذَكَاء
Soleil. ذُكَاء
Aurore. اِبْنُ ذُكَاء
Combustible. ذَكْوَة وذَكْيَة
Doué d'un esprit pénétrant, d'une conception vive. Qui a une odeur forte (parfum). ذَكِيّ ج أَذْكِيَاء
Plus vif, plus intense (feu). Plus pénétrant (esprit). أَذْكَى
Qui donne beaucoup de pluie (nuage). مُذْكٍ م مُذْكِيَة
Qui a atteint sa vigueur (cheval). — ج مَذَاكٍ
* ذَلَّ i ذُلًّا وذِلَّةً وذَلَالَةً ومَذَلَّةً Être bas, vil, de condition obscure; être petit, chétif, méprisé.
Être docile (bête, etc.). — i ذُلًّا وذِلًّا
Abaisser, humilier qn. Avilir, rendre méprisable. Regarder comme vil. ذَلَّلَ وأَذَلَّ واسْتَذَلَّ ٥ وه
Être soutenu, appuyé (palmier, vigne). ذُلِّلَ
Avoir des compagnons vils. أَذَلَّ
S'humilier, s'abaisser, se soumettre à qn. تَذَلَّلَ
Avilissement, condition basse. Soumission. Docilité, humilité. ذِلّ وذُلّ
Abaissement. Bassesse de condition, de caractère. ذِلَّة وذَلَالَة ومَذَلَّة
État, condition. أَذْلَال
Laisse-le dans son état. دَعْهُ عَلَى أَذْلَالِهِ
Abaissé, humilié. Vil, méprisable. Docile, soumis. ذَلِيل ج أَذِلَّاء وأَذِلَّة
Doux, docile. ذَلُول ج ذُلُل وأَذِلَّة
Doux, d'un caractère doux. ذُلُولِيّ ج ذُلُولِيُّون
Lait mêlé d'eau. * ذلح — ذُلَاح

Branler, chanceler (chose mal fixée). * ذَلْذَلَ — تَذَلْذَلَ
Bas d'une longue robe (qui traîne jusqu'à terre). ذُلْذُل ج ذَلَاذِل
Gens de la plus basse classe. ذَلَاذِلُ النَّاس
Avoir le nez petit. Être petit (nez). * ذَلِفَ a ذَلَفًا
Qui a un nez petit et fin. Qui est petit (nez). أَذْلَف م ذَلْفَاء ج ذُلْف
Aiguiser, affiler (un couteau). * ذَلَقَ o ذَلْقًا، وذَلَّقَ وأَذْلَقَ ه
Affaiblir qn (chaleur). — وأَذْلَقَ ٥
Être pointue (arme). Être bien affilée (langue d'un grand parleur). ذَلِقَ a ذَلَقًا وذَلُقَ o ذَلَاقَةً
Illuminer (lampe). Être agité, remué. ذَلِقَ
Être pointu, affilé. اِنْذَلَقَ
Pointu. Prompt à la répartie. ذَلْق وذُلُق وذَلِق وذَلِيق
Pointue (dent, langue). أَذْلَق ج ذُلْق
Pointe (de la langue, etc.). ذَوْلَق
Lettres linguales. حُرُوف ذَوْلَقِيَّة
Terminé en pointe (fer de la lance). Lait mêlé d'eau. مُذَلَّق
Voy. ذَا. * ذَلِك
Blâmer, improuver qn. * ذَمَّ o ذَمًّا ومَذَمَّةً ٥
Dégoutter (nez). ذَمَّ
Blâmer vivement qn, relever ses défauts, ses vices. ذَمَّمَ ٥
Commettre une action blâmable. أَذَمَّ
Trouver blâmable. Protéger qn. — ٥ وه
Garantir qn contre... — لِفُلَانٍ عَلَى
Éviter ce qui est blâmable. تَذَمَّمَ
S'abstenir de... S'éloigner de... — مِن
Demander la protection de qn. — واسْتَذَمَّ بِ
Se blâmer réciproquement. تَذَامَّ
Mériter le blâme, les reproches. اِسْتَذَمَّ
Blâme. Défaut, vice. ذَمّ ج ذُمُوم

Aller vite, se hâter. ذَمَى i ذَمَيَانًا
Assommer qn. أَذْمَى ه
Enlever tout chez qn. اِسْتَذْمَى مَا عِنْدَهُ
Derniers mouvements d'une bête. ذَمَا
Puanteur. ذَمَى
✱ ذَنَّ i ذَنِينًا وذَنَنًا Couler du nez (morve). Se mourir (vieillard, malade).
Être morveux. ذَنَّ a ذَنَنًا, وذَنَّنَ
Demander à qn qc. ذَانَّ ه على
Morve. ذُنَان وذَنِين
Reste de peu de chose. ذُنَانَة
Morveux. أَذَنّ م ذَنَّاء ج ذُنّ
✱ ذَنَبَ i o ذَنْبًا ه Suivre qn pas à pas.
Avoir des points noirs au pétiole (datte qui mûrit). ذَنَّبَ
Faire une queue à qc. Ajouter un appendice à qc. — ه
Commettre un péché ; être coupable. أَذْنَبَ
Enfiler, suivre (un chemin). Faire une queue au (turban). تَذَنَّبَ ه
Imputer une faute à qn. — على
Suivre qn pas à pas. Regarder qn comme coupable. اِسْتَذْنَبَ ه
Péché, faute, crime. ذَنْب ج ذُنُوب
Aiguillon du scorpion. — العَقْرَب
Queue. ذَنَب ج أَذْنَاب
Extrémité d'une chose. Lit d'un torrent. ذِنَاب ج ذَنَائِب
Parenté. ذِنَابَة
Bout, extrémité d'une vallée, etc. — وذُنَابَة وذَنَبَة
Qui suit, qui vient après : adhérent. ذَانِب
Queue de l'oiseau. ذُنَابَى
Qui a une belle queue (cheval). Malheureux (jour). Seau plein. ذَنُوب
Torrent. Longue queue. Cuiller. مِذْنَب ج مَذَانِب
À queue, pourvu de queue. مُذَنَّب
Coupable, criminel. مُذْنِب
Qui reste à la queue, derrière tous les autres. مُسْتَذْنِب ومُذَانِب
Cette, celle-ci. ذِهْ وذِهِ وهٰذِهْ وهٰذِهِ

Obligation, engagement. ذِمَام ج أَذِمَّة
Protection dont on jouit. Pacte, alliance qui assure protection. Caution, garantie. Responsabilité, ✧ Conscience. ذِمَّة ج ذِمَم
Ceux qui jouissent de la protection (chrétiens ou juifs, sujets des Musulmans). أَهل الذِمَّة
Travail au jour, en conscience. اَلعَمَل على الذِمَّة
Client qui jouit de la protection, etc. ذِمِّي
Blâmable, digne de blâme. Désagréable au goût (eau). ذَمِيم
Action blâmable; défaut, vice. Improbation. Devoir de protéger. مَذَمَّة
Blâmé, improuvé. مَذْمُوم
Qui est l'objet du blâme. مُذَمَّم
✱ ذَمَأَ a ذَمْأً على Être à charge à...
✱ ذَمِتَ i ذَمْتًا Être changé et maigri.
✱ ذَمَرَ o ذَمْرًا Rugir (lion).
Exciter qn ; le menacer. — ه
S'assurer (d'une chose), la préciser. ذَمَّرَ ه
S'adresser des reproches à soi-même. تَذَمَّرَ
Menacer qn. — على
S'exciter mutuellement. تَذَامَرَ
Brave, courageux. ذَمِر وذِمْر وذِمِّير ج أَذْمَار
Ce qui doit être protégé : droit, honneur, famille, demeure. ذِمَار
Qui sait défendre son droit. حَامِي الذِمَار
✱ ذَمَلَ o i ذَمْلًا وذَمِيلًا وذُمُولًا وذَمَلَانًا Marcher lentement (chameau).
Le faire marcher lentement. ذَمَّلَ ه
Qui marche ainsi. ذَمُول ج ذُمُل
✱ ذَمِهَ a ذَمَهًا Être intense (chaleur).
Souffrir de (la chaleur). — ب
✱ ذَمِيَ a ذَمًا وذَمَاءً Gigotter (animal qui meurt).
Agoniser (malade). ذَمَى i ذَمْيًا

✻ ذَهَبَ a ذَهَابًا وذُهُوبًا ومَذْهَبًا S'en aller, partir, s'éloigner, Disparaître. Mourir.
— الى Penser, croire qc.
ذَهَبَ بـ Emmener qn. Emporter qc.
ذَهِبَ a ذَهَبًا Trouver beaucoup d'or dans une mine et être ébahi.
ذَهَّبَ وأَذْهَبَ ه Dorer, enduire d'or qc.
أَذْهَبَ ه Enlever, emporter qc. Détruire qc.
ذَهَب ج ذُهْبَان وأَذْهَاب Or. Jaune d'œuf.
ذِهْبَة ج ذِهَاب Pluie fine. Viatique.
ذَهَبَة Morceau ou parcelle d'or. Pièce d'or.
ذَهَبِيّ En or, d'or.
ذَهَاب وذُهُوب Départ, éloignement, disparition.
ذَاهِب وذَهُوب Qui part, qui s'en va, qui passe, qui disparaît.
ذَهِيب ومُذَهَّب ومُذْهَب Doré.
مَذْهَب ج مَذَاهِب Chemin, passage. Manière d'agir. Croyance, opinion religieuse. Rite.
تَمَذْهَبَ بـ Embrasser une croyance.
✻ ذَهَلَ a ذَهْلًا وذُهُولًا ه وعن Oublier qc. par préoccupation.
ذَهِلَ a ذُهُولًا, وانْذَهَلَ Être étonné, stupéfait.
أَذْهَلَ ٧ عن Faire oublier à qn qc. Jeter qn dans l'étonnement, dans la stupéfaction.
ذَهْل وذُهْل Première portion de la nuit.
ذُهْلُول ج ذَهَالِيل Cheval de race.
اِنْذِهَال Stupéfaction, étonnement.
مَذْهَل ج مَذَاهِل Lieu abandonné
مُنْذَهِل Étonné, stupéfait.
✻ ذَهَنَ a ذَهْنًا ٧ Surpasser qn en intelligence.
— ه Comprendre qc.
— وأَذْهَنَ واسْتَذْهَنَ ٧ عن Faire oublier à qn qc.
ذَهُنَ o ذَهَانَة Avoir une bonne mémoire.
ذَاهَنَ ٧ Rivaliser d'intelligence avec qn.
ذِهْن ج أَذْهَان Intelligence. Mémoire. Prudence. Force. Graisse.
ذَهَن ج أَذْهَان Prudence.
✻ ذَهَا o ذَهْوًا Être orgueilleux.
✻ ذُو مث ذَوَان ج ذَوُون Maître; qui possède qc.; qui est doué de qc.
ذُو مَالٍ وعَقْلٍ Qui a de la fortune et de l'intelligence.
ذَوُوهُ Ses parents. Les siens.
ذَاتُ مث ذَوَاتَان ج ذَوَات Maîtresse; qui possède qc.; qui est douée de qc.
مِن ذَاتِ نَفْسِهِ De soi-même, spontanément.
ذَات الصَّدْر Secret, pensée cachée au fond du cœur.
ذَات اليَمِين أو الشِّمَال À droite ou à gauche.
ذَات يَوْمٍ أو لَيْلَةٍ Un jour ou une nuit.
✻ ذَابَ o ذَوْبًا وذَوَبَانًا Fondre, se liquéfier, se dissoudre.
ذَوَّبَ وأَذَابَ ه Fondre, faire fondre, liquéfier qc.
أَذَابَ ه Arranger (une affaire).
— على Faire une incursion sur...
اِسْتَذَابَ ٧ Demander à qn du ذَوْب.
ذَوْب Miel liquide.
ذَوْب الذَّهَب Dissolution d'or.
ذُؤَابَة ج ذَوَائِب *Voyez* ذُؤَابَة *dans* ذأب.
ذَائِب Fondu; qui est en liquéfaction; qui fond.
تَذْوِيب وإِذَابَة Liquéfaction, fusion.
إِذْوَاب و إِذْوَابَة Beurre fondu.
مِذْوَب Vase dans lequel on fait fondre.
مِذْوَبَة ج مَذَاوِب Cuiller.
✻ ذَات Essence. Substance. Personne, individu.
ذَات اليَد Pouvoir; fortune.
ذَات الله Essence de Dieu.
فِي ذَاتِهِ En soi, dans l'essence même de la chose.

Être flétrie, fanée (plante). ✻ ذَوَى i وذَوِي a ذُوِيًّا
Faner, flétrir l'herbe (soleil). أَذْوَى إِذْوَاء ه
Petites brebis. ذِوَى
Fané, flétri. ذَاوٍ م ذَاوِيَة
Écorce, pelure du blé, du raisin. ذُوَاة
Celle-ci, cette. ذِي وهٰذِي وهٰذِهِ
De telle et telle manière.. ✻ ذَيْتَ ذَيْتَ
Boire en humant. ✻ ذَاجَ i ذَيْجًا ه
Boire avec qn. ذَايَجَ ه
Humilier, abaisser qn. ✻ ذَيَّخَ
Faire le tour (d'un lieu). أَذَاخَ ب
Loup. Hyène mâle au poil bien fourni. ذِيخ ج ذُيُوخ وأَذْيَاخ
Se répandre (nouvelle). ✻ ذَاعَ i ذَيْعًا وذُيُوعًا وذَيَعَانًا وذَيْعُوعَة
Divulguer, ébruiter (un secret). Vider, boire toute (l'eau d'un bassin). أَذَاعَ ه وب
Publication, divulgation. إِذَاعَة
Qui ne sait pas garder un secret. مِذْيَاع ج مَذَايِيع
Poison mortel. ✻ ذَيْفَان وذِيفَان وذَيِّفَان
Être pourvue de queue (robe). Avoir, traîner une robe à queue. Traîner sa queue (pigeon). Maigrir (chamelle). ✻ ذَالَ i ذَيْلًا
Faire une queue (à une robe). ذَيَّلَ وأَذَالَ إِذَالَة ه
Ajouter un appendice (à un ouvrage). ذَيَّلَ ه
Mépriser qn, le négliger. أَذَالَ ه
Laisser tomber (son voile : femme). — ه
Marcher avec fierté. تَذَيَّلَ
Être bas, humble (état). تَذَايَلَ
Le bas, la partie qui touche le sol. Queue (d'un cheval, d'une robe). Appendice (d'un livre). Traînée faite sur le sable par le vent. ذَيْل ج ذُيُول وأَذْيَال وأَذْيُل
Riche. طَوِيل الذَّيْل
Lie du peuple. أَذْيَال النَّاس

De lui-même, de son fond. مِن ذَاتِهِ ومِن ذَات نَفْسِهِ
En personne. بِذَاتِهِ
Essentiel. Propre, particulier. ذَاتِيّ
Marcher d'un pas ferme. ✻ ذَاجَ o ذَوْجًا
Réunir (les troupeaux). — ه
Disperser, dissiper. ذَوَّجَ ه وه
Importun. مِذْوَج
Protéger. ✻ ذَادَ o ذَوْدًا وذِيَادًا عن
Éloigner qn de... — وذَوَّدَ ه عن
Aider qn à mener son troupeau. أَذَادَ إِذَادَةً وأَذْوَدَ إِذْوَادًا ه
Qui repousse. Qui défend ses droits. ذَائِد ج ذُوَّد وذُوَّاد وذَادَة
Même sens. ذَوَّاد
Quelques chamelles. ذَوْد
Pâturage. مَذَاد
Mangeoire; auge; crèche. Corne (du taureau). Langue (de l'homme). مِذْوَد ج مَذَاوِد
Étrangler qn. ✻ ذَاطَ o ذَوْطًا ه
Araignée au dos jaune. ذُوطَة ج أَذْوَاط
Dissiper (son bien). ✻ ذَاعَ o ذَوْعًا ه
Boire toute (l'eau d'un puits). Emporter (les effets). أَذَاعَ ب
Marcher à pas serrés et les pieds écartés. ✻ ذَافَ o ذَوْفًا
✻ ذَاقَ o ذَوْقًا وذَوَاقًا ومَذَاقًا ومَذَاقَةً ه
Goûter qc. Essayer, éprouver. Subir (une épreuve).
Faire goûter, donner à goûter qc. à qn. Faire subir qc. à qn. أَذَاقَ ه ه
Goûter à plusieurs reprises. تَذَوَّقَ
Toucher l'un et l'autre qc.; mettre la main sur... تَذَاوَقَ ه
Éprouver qn. اِسْتَذَاقَ ه
Goût, le sens du goût. ذَوْق وذَائِقَة
Discernement, goût. ذَوْق وذَوَاق
Bon goût. ذَوْق سَلِيم
Palais, siège du goût. Discernement. مَذَاق
Essayé, mis à l'épreuve. مُسْتَذَاق
Voyez ذا. ✻ ذَاكَ

Qui a une longue queue (cheval). Qui porte une robe à longue queue. Qui marche avec fierté. ذائل وذيّال
Appendice. تذييل
À longs pans (habit). Munie d'une longue queue (robe). مُذال
Servante. مُذالة
À longs pans (habit); à queue (robe). Annoté (poème). مُذيَّل
Blâmer qn. ✱ ذام i ذيمًا وذامًا ة
Blâme. Vice, défaut. ذام وذيم

ر

Se couvrir de nouveau de verdure (champ). ✱ رأب a رأبًا ه
Réparer (un objet brisé). Arranger (une affaire). — ه
Il les a réconciliés. رأب بينهم
Arranger; réparer qc. أرأب ه
Nom d'action. Seigneur. رأب
Troupe de 70 chameaux. — ج رئاب
Pièce mise à un objet brisé. رؤبة ج رئاب
Qui répare les objets brisés. رأّاب ومِرأب
Pencher de côté en marchant. ✱ رأبل
Lion, loup. رئبال ج رآبل ورآبيل
Fraude, trahison. رأبلة
Résine de pin. ⊙ راتينج
Être tendre, flexible (rameau). ✱ رؤد o رؤدة
Changer à tout instant (vent). ترأّد
Vaciller (jeune homme délicat, rameau). — وارتأد
Heure avancée du jour où le soleil brille dans tout son éclat. رأد ورائد
Jeune et délicate (fille). رأد ورأدة ورؤد ورؤدة
Souplesse de caractère. رؤد
De même âge. رئد
Tourner les yeux et regarder avec attention. Briller (mirage). Remuer la queue (gazelle). ✱ رأرأ
Être chef. ✱ رؤس o رئاسة
Être à la tête (d'une tribu). رأس i رئاسة ة
Frapper qn à la tête. — a رأسًا ة
Préposer qn à..., le mettre à la tête de... رأس و✧ رئّس ة على
Devenir chef, supérieur. ترأّس وارتأس و✧ ترئّس
Saisir qn par le cou et l'incliner vers terre. Occuper qn. ارتأس ة
Saisir qc. par le sommet. — ه
Tête. Pièce (de bétail). Chef. Sommet. Cap. Grande tribu. Partie principale. Capital. Commencement. Chapitre. Principe, origine. رأس ج أرؤس ورؤوس
Tout-à-fait, entièrement. رأسًا
Très volontiers. على الرأس والعين
Un mouton. رأس غنم
Capital. رأس المال و✧ رسمال
Chef préposé, supérieur. رئيس ورئّس ج رؤساء
Les parties principales du corps. الأعضاء الرئيسة
Côtes les plus élevées d'une vallée. Nuages qui précèdent d'autres nuages. روائس
Qui vend des têtes de bestiaux. رأّاس ✧ روّاس
Supérieure; abbesse. رئيسة دير
Rang, dignité de chef. Pouvoir, autorité. ✧ Autorité ecclésiastique, religieuse. رئاسة
Qui a une grosse tête. أرأس م رأساء
Sujet, gouverné, subalterne. Blessé à la tête. مرؤوس
Cheval premier à la course. مِرآس

✻ رَأَف a رَأْفَةً ورَؤُوفٍ o رَآفَةً ورَئِف a
Être doux, رَأْفًا , ورَاءَف وتَرَأَّف ب
bienveillant, clément envers qn.
Se concilier qn. تَرَأَّف واسْتَرْأَف ٥
Bonté, clémence, compassion. رَأْفَة
رَؤُوف ورَأْف ورَؤُوف ورَئِف ورَائِف
Clément, bon, compatissant.
Grandir (herbes, ✻ رَأَل — اِسْتَرْأَل
petit de l'autruche).
Petit رَأْل جـ أَرْؤُل ورِئْلَان ورِئَال ورِئَالَة
de l'autruche.
Qui marche rapidement. مُرَائِل
Se fermer ✻ رَئِم a رَأْمًا ورِئْمَانًا
(plaie).
Aimer avec tendresse (son — ٥
petit : femelle).
Aimer qc. — a رَأْمًا ﻫ
Fermer (une plaie). Habi- أَرْأَم ﻫ و٥
tuer (une femelle) à un petit
étranger.
Avoir compassion de qn. تَرَأَّم ٥
Peau de petit chameau em- رَأْم
paillé.
Gazelle blanche. رِئْم جـ أَرْآم وآرَام
Qui aime avec رَائِم ورَائِمَة ورَؤُوم
tendresse son petit (femelle).
Apprivoisée (brebis). رَؤُوم
Salive. رُؤَام
✻ رَأَى يَرَى رَأْيًا ورُؤْيَةً ورَاءَةً ورِئْيَانًا ﻫ
Voir, apercevoir qc.
Juger, croire qn — ٥ ٥ وﻫ ﻫ وأن
tel; (une chose) telle; croire que...
Blesser qn au poumon. — رَأْيًا ٥
Voir en songe, avoir une — رُؤْيَا
vision.
Se montrer à qn autre que رَأَّى ٥
l'on est. Présenter un miroir à qn.
Agir en hypocri- رَاءَى مُرَاءَاةً ورِئَاءً ٥
te envers qn.
Avoir qc. en face. — ﻫ
Devenir sage. Montrer أَرْأَى إِرْءَاءً
de la folie. Regarder dans un mi-
roir. Agir hypocritement. Avoir
mal au poumon. Avoir des vi-
sions.

Montrer, faire أَرَى إِرَاءَةً وإِرَاءً ﻫ ٥
voir qc. à qn.
Paraître, apparaître. Se تَرَأَّى وتَرَاءَى
mirer, se refléter (dans une glace).
Se regarder l'un l'autre. تَرَاءَى
Considérer qc. — وارْتَأَى في
Voir, discerner qc. Opiner. اِرْتَأَى ﻫ
Consulter qn, prendre اِسْتَرْأَى ٥
son avis.
Manière de voir, opi- رَأْي جـ آرَاء وأَرْآء
nion, vote. Discernement, habileté.
Conseillers. أَهْل الرَّأْي
Aspect agréable. رِئْي ورِيّ
Signe, indice. رَاءَة
Songe, rêve. ✧ Apoca- رُؤْيَا جـ رُؤًى
lypse.
Action de voir. Vision, رُؤْيَة جـ رُؤًى
apparition.
Hypocrisie. Qui est vis-à-vis. رِئَاء
En apparence. À simple vue. رِئَاءً
Ils semblent être mille. هُم رِئَاءُ أَلْف
Maisons en face l'une de بُيُوت رِئَاء
l'autre.
Physionomie. Traits du vi- رُؤَاء
sage. Bel aspect.
Poumon. رِئَة جـ رِئُون ورِئَات
Qui voit, spectateur. رَاءٍ
Démon qui obsède. رَئِيّ
Plus propre à... أَرْأَى ب
Beauté des traits. تَرْئِيَة ورُءْيّ
Miroir; مِرْآة و✧مِرْآيَة جـ مَرَاءٍ ومَرَايَا
glace.
Hypocrisie. مُرَاءَاة
Aspect, air, physionomie, مَرْأًى ومَرْآة
visage.
Il est à ma هُوَ مِنِّي مَرْأًى او بِمَرْأًى
vue, sous mes yeux.
Hypocrite. مُرَاءٍ جـ مُرَاؤُون
Être maître, ✻ رَبَّ o رَبًّا ٥ وﻫ
chef, seigneur de... Rassembler,
réunir.
Arranger, accommoder qc. — ﻫ
Parfumer qc. d'un — رَبًّا ورُبًّا ﻫ
suc odorant.
— رَبًّا، ورَبَّب تَرْبِيبًا وتَرِبَّةً، وتَرَبَّب وارْتَبَّ ٥

Élever (un enfant) jusqu'à (l'âge de discrétion).
Durer (vent du midi). أَرَبَّ
Rester dans (un lieu). أَرَبَّ ب
Se dire maître de... تَرَبَّبَ ه
Maître, seigneur. Propriétaire (d'une chose). رَبّ ج أَرْبَاب
Maîtresse. ✧ Tumeur. رَبَّة
Le Seigneur, Dieu. الرَّبّ
Suc, jus des plantes épaissi par la décoction. رُبّ ج رِبَاب ورُبُوب
Souvent ; il arrive souvent que... il peut se trouver que parfois رُبَّ ورُبَّة
Il arrive souvent qu'un homme... رُبَّهُ رَجُلًا
Souvent. Peut-être. رُبَّمَا ورُبَّتَمَا
Beau-père. رَابّ
Belle-mère. رَابَّة
Sorte de violoncelle. Nuée. رَبَاب
Pacte, alliance. Confédérés. رِبَاب
Pouvoir, souveraineté. Pacte, alliance. Carquois. رِبَابَة
Appartenant au maître, au seigneur, à Dieu ; seigneurial, divin. رَبِّيّ ورَبَّانِيّ ورَبُوبِيّ
Qui vient de mettre bas (brebis). Bienfaisance. Commodité de la vie. رُبَّى ج رُبَاب
Docteur de la loi divine. Rabbin. رَبَّانِيّ ج رَبَّانِيُّون
Pouvoir. Autorité, souveraineté. Divinité. رُبُوبِيَّة
Le tout, la totalité ; ce qui s'offre d'abord. رَبَّان ورُبَّان
Voyez dans ربن. رُبَّان ورُبَّانِيّ
Esclave. Nourrisson. Allié, confédéré. Beau-fils. رَبِيب ج أَرِبَّة
Nourrice. Belle-fille. Brebis domestique. رَبِيبَة ج رَبَائِب
Esclave. Sujet, gouverné. Élevé. مَرْبُوب
Qui rassemble les gens. Lieu de réunion. مَرَبّ
Terre couverte de végétation. — ومِرْبَاب

مُرَبَّب ج مُرَبَّبَات Confit. Confitures, conserves.
✡ رَبَأَ a رَبْأً Monter à une vigie pour voir au loin. Marcher d'un pas lourd.
— ه Corriger, améliorer. Enlever, ôter qc.
— على Dominer, être plus haut.
إِرْبَأْ بِهِ Garde-le.
مَا رَبَأْتُ بِهِ Je ne l'ai pas fait.
— ب... عن... Soustraire qn ou qc. à...
— ٥ او ل وارْتَبَأَ ٥ Observer, être en vedette pour qn.
رَبَّأَ تَرْبِئَةً ه Enlever, ôter qc.
رَابَأَ ٥ وه Éviter qn ou qc. Prendre ses précautions contre...
رَبِيء ورَبِيئَة ج رَبَايَا Vedette, sentinelle.
مَرْبَأ ومِرْبَأ ومَرْبَأَة ومُرْتَبَأ Hauteur où se tient la vedette.
✡ رَبَثَ o رَبْثًا, ورَبَّثَ ٥ عن Empêcher qn de...
تَرَبَّثَ Traîner en longueur.
اِرْتَبَثَ Être séparés (gens).
اِرْبَثَّ Être dispersés (moutons).
رَبِيثَة ج رَبَائِث Tromperie. Obstacle.
رَبِيث ومَرْبُوث ومُرَبَّث Empêché.
✡ رَبِجَ a ورَبُجَ o رَبَاجَة Être sot, imbécile.
رَبَاجِيّ Grossier, dur.
✡ رَبِحَ a رِبْحًا ورَبَحًا ورَبَاحًا Gagner, réaliser des profits.
رَبَّحَ ٥ Faire gagner qn.
رَابَحَ وأَرْبَحَ ٥ على Vendre avantageusement (sa marchandise).
تَرَبَّحَ Être stupéfait.
رِبْح ج أَرْبَاح Gain, profit.
رَبَح ورَبَاح *Même sens.*
رَابِح Qui gagne. Lucratif (marché, vente).
رُبَاح ج رَبَابِيح Singe. Petit chameau sevré.
✡ رَبَخَ a رَبَخًا في Marcher avec peine dans (les sables : chameau).
✧ رَبَخَ o رَبْخًا S'agenouiller (cha-

Purifier, affiner (l'argent). ✧ رَوْبَص ه
Être affiné. ✧ تَرَوْبَص
Argent pur. ✧ رُوبَاص
Être ✱ رَبَض i رَبْضًا و رِبْضَة ورُبُوضًا couché les jambes ployées (mouton, bœuf); se blottir.
Loger chez ه او ٥ o — i رَبْضًا ورُبُوضًا ou dans...
Faire rester qn dans (un رَبَّض ٥ ب lieu).
Briller d'un vif éclat (soleil). أَرْبَض
Mettre (les troupeaux) dans ٥ — l'enclos. Assoupir qn (boisson).
Rester en un lieu par infirmité. تَرَبَّض
Épouse, mère ou sœur. رَبْض ورُبْض ورُبُض ورَبَض
Milieu d'une chose. Fondations. رُبْض
Environs d'une ville, faubourgs. Intestins. Enclos des moutons. رَبَض ج أَرْبَاض
Infirme qui ne bouge pas de place. رُبْضَة ورُبَضَة
Monceau de cadavres. Cadavre. رِبْضَة
Grand (arbre). Populeux (village). Grosse (chaîne). رَبُوض ج رُبُض
Troupeaux réunis aux bergers dans leur enclos. رَبِيض
Couché, les jambes repliées. رَابِض
Enclos pour les moutons, etc. مَرْبِض ج مَرَابِض
Lier, serrer, attacher qn ou qc. avec un lien. ✧ Interdire ou suspendre (un prêtre). ✱ رَبَط o i رَبْطًا ه و٥
Être raffermi, encouragé. — جَأْشُهُ رِبَاطَةً
Dieu a affermi son cœur. — اللهُ عَلَى قَلْبِهِ
S'appliquer avec zèle à... Menacer les frontières de l'ennemi (armée). رَابَط مُرَابَطَة و رِبَاطًا ه
Rester dans (un lieu: eau). تَرَابَط في

meau); se blottir (oiseau). Couver (poule).
S'arrêter dans (un lieu). ✱ رَبَد o رُبُودًا ب
Lier, attacher qn. — ٥
Se couvrir de nuages (ciel). Être sombre (visage). Avoir le visage sombre. تَرَبَّد
Être de couleur gris de cendre. اِرْبَدَّ وارْبَادَّ
De couleur gris de cendre. أَرْبَد م رَبْدَاء ج رُبْد
Dattes arrosées d'eau. رَبِيد
Couleur gris de cendre. رُبْدَة ج رُبَد
Prison. Aire à sécher les dattes. مِرْبَد
Être agile (main). ✱ رَبِذ a رَبَذًا ب
Couper qc. أَرْبَذ ه
Agile à la marche. رَبِذ
Bouchon de laine à frotter les chameaux; chiffon à nettoyer. Nœud du fouet. رِبْذَة ورَبَذَة ج رِبَاذ
Faute, bévue. رَبِذَة ج رَبِذَات
Frapper qn avec (la main). ✱ رَبَس o رَبْسًا ٥ ب
Remplir (une outre). — ه
Être mêlé. اِرْتَبَس
Agir à sa tête dans... اِرْبَسَّ في
Malheur. رَبْس
Grande infortune. رَبْسَاء ج رُبْس
Courageux. Malheur. رَبِيس
Groseille, groseiller. رِيبَاس
Devenir branchu (arbre). ✱ أَرْبَش
Sol couvert d'herbes. أَرْض رَبْشَاء
Attendre, épier une occasion de qn. ✱ رَبَص o رَبْصًا ب
✧ Arroser (une terre) avant de semer en été. — ه
Attendre l'occasion favorable. تَرَبَّص ب
Rester ferme (dans un lieu). — في
Suspendre (une affaire). — عَن
Semaille dans une terre arrosée avant les pluies. ✧ رِبْص
Attente, espoir. رُبْصَة

رَابَعَ ه Soulever (un fardeau) avec le levier.

— ه ✧ Convenir dans un contrat du quart des bénéfices et des pertes.

أَرْبَعَ Entrer dans la quatrième année (mouton). Être au printemps. Être quatre.

أُرْبِعَ Avoir la fièvre quarte.

تَرَبَّعَ في الجُلُوس S'asseoir les jambes croisées.

— وارْتَبَعَ S'engraisser. Être au vert (cheval).

إِرْتَبَعَ ب Passer le printemps dans (un lieu).

إِسْتَرْبَعَ S'amonceler (sable). S'élever (poussière).

رَبْع ج رُبُوع و رِبَاع وأَرْبُع Séjour, campement de printemps. Troupe d'hommes. Demeure. Immeubles bâtis.

رُبْع ج أَرْبَاع Quart, quatrième partie.

رُبَع ج رِبَاع وأَرْبَاع Petit chameau né au printemps.

حُمَّى الرِبْع Fièvre quarte.

رَابِع م رَابِعَة ج رَابِعَات ورَوَابِع Quatrième.

رُبَاع Composé de quatre parties.

رُبَاعَ Quatre à quatre.

رُبَاعِيّ Quadrilitère (mot, verbe).

رَبْعَة (*m. et f.*) ج رَبْعَات ورَبَعَات De taille moyenne (homme), trapu.

رَبَاع Bien-être.

رَبَاعَة Bien-être. Habitude.

رَبَاعِيَّة ج رَبَاعِيَات Dent entre les deux de devant et les canines.

رَبَاعٍ ج رُبْع ورُبُع و رِبْعَان م رَبَاعِيَة ج رَبَاعِيَات Qui a perdu les dents (animal).

رَبِيع ج أَرْبِعَة و رِبَاع Printemps. Végétation printanière ; le vert. Pluie printanière. ✧ Camarade; associé.

— ج أَرْبِعَاء Portion, part d'eau.

— ج رُبُع Quatrième partie.

رَبِيع رَابِع Printemps riche en pâturage.

رَبِيعَة Pierre qu'on soulève pour essayer ses forces. Jardin.

تَرَابَطَ قوم ✧ S'entendre, se lier avec qn, comploter.

إِرْتَبَطَ ه Tenir (un cheval) pour le relais.

رِبَاط ج رُبُط Lien, attache, entraves. Cœur, esprit. Parpaing (pierre qui passe à travers la muraille). ✧ Suspense (d'un prêtre).

— ج رِبَاطَات Relais, chevaux de relais. Hôtellerie.

✧ رَبْطَة ج رَبْطَات Lien, attache. Ballot, paquet. Ligature.

رَابِط Qui lie; qui attache; lien. Qui a renoncé au monde; ascète.

— الجَأْش Ferme, inébranlable.

رَابِطَة Mot qui unit deux parties d'une propositon, copule.

رَابِطَة ومُرَابَطَة ✧ Complot ; conspiration.

رَبِيط Lié, attaché. Moine, ascète.

— الجَأْش Courageux, ferme.

رَبِيطَة Chevaux de relais.

مَرْبَط ج مَرَابِط Enclos ; étable (où l'on attache les bestiaux).

مِرْبَط ومِرْبَطَة Corde pour attacher, lien, attache.

التَّاء المَرْبُوطَة Le تَاء final ة.

☆ رَبَعَ a رَبْعًا Attendre, se contenir.

— على Venir à qn le quatrième jour (fièvre). Avoir de l'inclination pour qn (per.).

— ه Tresser (une corde) en quatre tresses.

— ه Imposer, prendre à qn le quart.

— عن S'abstenir de qc.

— ب او في Rester paisiblement; paître librement dans (un lieu).

رُبِعَ Avoir la fièvre quarte. Avoir la pluie au printemps.

رَبَّعَ ه Donner à (une chose) une forme carrée.

— ه ✧ Mettre (les chevaux) au vert au printemps.

— ب ✧ Habiter (un lieu) au printemps.

رَبِيعِيٌّ ورِبْعِيٌّ Du printemps, printanier.
أَرْبَعَة م أَرْبَع Quatre.
ذَوَات الأَرْبَع Quadrupèdes.
✧ أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين Mille-pieds, myriapode.
أَرْبَعَاء ج أَرْبِعَاءَات وأَرْبِعَاوَات Mercredi.
أَرْبَعُون Quarante.
مَرْبَع ج مَرَابِع, ومُرْتَبَع Habitation, séjour de printemps.
مِرْبَع ومِرْبَعَة ج مَرَابِع Levier.
مُرْبِع Qui met bas au printemps (chamelle). Voile de vaisseaux.
مُرْبَع ومَرْبُوع Atteint de la fièvre quarte.
مُرَبَّع Carré : qui a quatre dimensions; produit d'un nombre par lui-même.
مِرْبَاع 4e partie du butin. Sol couvert de plantes printanières.
— ومُرْتَبِع ومَرْبُوع De taille moyenne.
يَرْبُوع ج يَرَابِيع Animal rongeur, gerboise.
☆ رَبَغ a رَبْغًا Mener une vie aisée.
رَبِغ a رَبَغًا Être confortable (vie).
أَرْبَغ ة Laisser boire les chameaux à leur soif.
رَابِغ Confortable, aisée (vie).
رَبَاغَة Abondance.
أَرْبَغ Abondant, copieux.
☆ رَبَق o i رَبْقًا, ورَبَّق ة Prendre la tête (d'un animal) dans un lacet à nœud coulant.
— ة في Jeter qn dans (une affaire).
رَبَّق الكَلَام Arranger, coordonner les différentes parties (d'un discours).
تَرَبَّق Être attaché par le cou.
إِرْتَبَق Être pris dans un lacet à nœud coulant.
— في حِبَالَة فُلَان Être pris aux ruses de qn.
— في أَمْر Être impliqué dans une affaire.
رِبْق Lacet à nœud coulant; filet, piège.
رِبْقَة ورِبْقَة ج رِبَق وأَرْبَاق ورِبَاق Nœud coulant.
رَبِيقَة Bête prise au lacet.
مُرَبَّقَة Pain sur lequel on a étendu de la graisse.
☆ رَبَك o رَبْكًا ه Mêler, mélanger qc. Préparer le mets appelé رَبِيكَة.
— ة Jeter qn dans un bourbier.
رَبِك a رَبَكًا Être embarrassé dans une affaire.
إِرْتَبَك Être mêlé, mélangé.
— في Être embarrassé dans (une affaire). S'embrouiller en (parlant). Se jeter dans (un bourbier).
رَبِك ورَبِيك ومُرْتَبِك Qui s'embrouille et s'embarrasse (dans une affaire).
رَبِيكَة Bourbier. Dattes mêlées de lait caillé et de beurre.
☆ رَبَل o i رَبْلًا Être nombreux. Avoir beaucoup d'enfants, de troupeaux.
رَبَّل وأَرْبَل Produire l'arbrisseau dit رَبْل (sol).
تَرَبَّل Être charnu, avoir beaucoup de chairs. Manger les rameaux de l'arbrisseau appelé رَبْل ; le chercher. Reverdir (terre).
إِرْتَبَل Être abondant, nombreux.
رَبْل ج رُبُول Arbrisseau qui croît en automne avant les pluies.
رَبْلَة ورَبَلَة ج رَبَلَات Chair des cuisses.
رَبِيل م رَبِيلَة Voleur.
رَبَالَة ورَبِيلَة Embonpoint, obésité.
رَبِيلَة العَيْش Aisance de la vie.
رِيبَال ج رَيَابِيل Audacieux (brigand). Féroce (lion). Vieillard infirme. Plante longue et rampante.
مِرْبَال Sol abondant en arbustes dits رَبْل.
☆ ربن — أَرْبَن ة Donner des arrhes à qn.
تَرَبَّن Être capitaine de vaisseau.
رُبَّان ورُبَّانِيّ ج رَبَابِنَة Capitaine de vaisseau.

رَبُون وأُرْبُون وأُرْبَان Arrhes.

☆ رَبَا o رِبَاءً ورُبُوًّا Augmenter (richesses).

— ه Monter (une colline).

— o رَبْوًا ورُبُوًّا Grandir, croître (enfant).

— o رَبْوًا Enfler après une course et avoir un asthme (cheval).

رَبَّى وتَرَبَّى ٥ وه Nourrir, élever, soigner, (un enfant, une plante, etc.).

رَابَى مُرَابَاةً Prêter à usure, exercer l'usure.

— ٥ Cajoler, flatter qn.

أَرْبَى Prendre plus qu'on ne donne; exercer l'usure. Excéder (la mésure).

— ه Augmenter, multiplier qc.

رِبًى Usure.

رَبَاء Faveur accordée à qn.

رَبْوَة و رِبْوَة ورُبْوَة ج رُبًى ورُبِيّ Colline, hauteur.

رَابِيَة ج رَوَابٍ *Même sens.*

رِبْوَة ج رِبْوَات Dix mille; myriade.

رَبَاة ورَبَاوَة Colline, hauteur.

رَبْو ج أَرْبَاء Asthme. Glande gonflée.

تَرْبِيَة Éducation d'un enfant; culture des plantes; élevage des bestiaux.

أُرْبِيَّة Parents, famille de qn.

مُرَابٍ Usurier.

مُرَبٍّ Précepteur; éleveur, qui donne l'éducation.

مُرَبًّى Élevé, nourri, grandi. ✧ Confit.

مُرَبًّى ج مُرَبَّيَات ✧ Confitures, conserves.

☆ رَتَّ a رَتَتًا Bégayer.

أَرَتَّ ٥ Rendre qn bègue (Dieu).

رُتَّة Embarras de langue.

أَرَتُّ م رَتَّاء ج رُتّ Qui a la langue embarrassée; bègue.

رَتّ ج رِتَّان ورُتُوت Chef, prince.

— ج رُتُوت Porc, verrat.

☆ رَتَا a رَتْوًا ه Serrer (un nœud).

— ٥ Étrangler qn.

— رَتَأَ رَتَأَنًا Marcher d'un pas serré (chameau).

☆ رَتَبَ o رُتُوبًا Être ferme, solide (chose).

رَتِبَ o رَتَبًا ورُتُوبًا Être debout, dressé.

رَتَّبَ ه Raffermir, fixer, consolider qc. Mettre en ordre, coordonner qc.

أَرْتَبَ Être debout (per.). Mendier après avoir été riche.

تَرَتَّبَ Être ferme (ch.). Être rangé, mis en ordre.

رَتَب Difficulté, gêne. Élévation du sol, des rochers. Les quatre doigts réunis. Espace entre l'index et le grand doigt ou entre celui-ci et l'annulaire.

رُتْبَة ج رُتَب Rang, degré de dignité. Ordre, arrangement. ✧ Cérémonie.

تَرْتِيب Disposition, agencement, ordre, arrangement. — على هذا

تُرْتَب وتُرْتُب Chose perpétuelle, stable. Terre.

تُرْتَب Esclave mauvais. Perpétuité.

جاءُوا تُرْتُبًا Ils vinrent tous.

رَاتِب ج رَوَاتِب Solide, ferme. Constant. Solde, appointement. *Au pl.* Exercices de religion.

مَرْتَبَة ج مَرَاتِب Hauteur. Haute position. Degré, rang.

☆ رَتَجَ o رَتْجًا, وأَرْتَجَ ه Fermer, barrer, barricader (une porte).

— رَتَجَانًا Commencer à marcher (enfant).

رَتِجَ a رَتَجًا Avoir la langue embarrassée.

أَرْتَجَ Être pleine (femelle). Se gonfler et venir en masse (vagues). Être abondante (récolte). Tomber continuellement (neige). Être stérile (année).

أُرْتِجَ وارْتُتِجَ واسْتُرْتِجَ على Avoir la langue embarassée; ne pouvoir parler.

رِتَج Sans issue (chemin). Mis en

réserve (argent).
Porte cochère fermée ayant une petite porte d'entrée. رِتْج ورِتَاج
Roc, rocher. رِتَاجَة ج رَتَائِج
Défilé, chemin étroit. مَرْتَج ج مَرَاتِج
Barre avec laquelle on barricade une porte. مِرْتَاج
Être délayée dans l'eau (farine; boue). ✱ رَتِخَ a رُتُوخًا
S'arrêter (dans un lieu). — ب
Se désister de... — عن
Bourbier. رَتْخَة
Bégayer, balbutier en prononçant le ت ou une autre lettre. ✱ رَتْرَتَ
Manger, et boire à satiété (bétail). Vivre au sein de l'abondance (homme). ✱ رَتَعَ a رَتْعًا ورُتُوعًا و رِتَاعًا
Fournir des pâturages (sol). أَرْتَعَ
Faire paître librement (les bestiaux). — ه
Abondance, jouissance, abondance de vivres, bonne chère. رَتْعَة
Qui paît librement (chameau). Qui vit dans l'aisance (homme). رَاتِع ج رِتَاع ورُتَّع ورُتُع ورُتُوع .ورَاتِعُون
Multitude de gens. أَرْتَاع
Qui vit dans l'aisance. مُرْتِع
Lieu où tout abonde. مَرْتَع ج مَرَاتِع
Fermer, souder ou recoudre qc. Réparer. ✱ رَتَقَ o رَتْقًا (ضد فتق) ه
Il a réparé leurs affaires. رَتَقَ فَتْقَهُم
Être arrangé, réparé. اِرْتَتَقَ
Robe de deux pièces. رِتَاق
Le modérateur, l'arbitre des affaires (de l'état). الرَّاتِق والفَاتِق
Marcher à pas serrés (chameau). ✱ رَتَكَ o i رَتْكًا ورَتَكًا ورَتَكَانًا
Le faire marcher ainsi. أَرْتَكَ ه
Écarter légèrement les lèvres en souriant. — الضَّحِكَ
Litharge. مَرْتَك
Être rangé en ordre. Être belles (dents). ✱ رَتِلَ a رَتَلًا
Disposer avec ordre (son discours). Lire avec grâce. ✧ Chanter, psalmodier. رَتَّلَ ه
Parler lentement. رَتَّلَ في الكلام
Bel agencement d'une chose. Blancheur des dents. Discours gracieux. رَتَل
Bien agencé. Élégant (discours). رَتِل
Élégant. Bien ordonné. Bègue. أَرْتَل
✧ Chant (surtout sacré), psalmodie. تَرْتِيل ج تَرَاتِيل
Espèce de grosse araignée; tarentule. رُتَيْلَاء ج رُتَيْلَاوَات
✧ Chantre; chanteur. مُرَتِّل
Écraser (le nez à qn). Briser qc. ✱ رَتَمَ i رَتْمًا ه
Être élevé, nourri dans (une tribu). — في
Ne pas articuler une parole; (*ne s'emploie que négativement*). مَا رَتَمَ بِكَلِمَةٍ
Se mettre un fil autour du doigt en souvenir de qc. أَرْتَمَ وتَرَتَّمَ وارْتَتَمَ
Genet. Sac de voyage. Chuchotement. Honte. رَتَم
رَتَمَة ج رَتَم, ورَتِيمَة ج رَتَائِم و رِتَام
Fil dont on s'entoure le doigt, nœud fait pour mémoire.
Serrer ou dénouer (une outre, etc). Tirer doucement (un seau). ✱ رَتَا o رَتْوًا ه
Faire un pas. رَتَا
Faire un signe. — o رَتْوًا ورُتُوًّا بالرَّأس
Unir, joindre qc à... — ه الى
Réparer, restaurer qc. ✧ رَتَّى ورَتَى i ه
Pas. Degré. Colline. Instant. رَتْوَة
Être usé, râpé, (habit). ✱ رَثَّ i رَثَاثَة ورُثُوثَة, وأَرَثَّ
User, râper (un habit). أَرَثَّ ه
Être emporté blessé du combat. أُرْثِثَ
Vieux chiffon, vieux effets. رَثّ ج رِثَاث
Vieux effets, vieux meubles. Lie du peuple. رِثَّة ج رِثَث و رِثَاث
Extérieur misérable. رَثَاثَة

Vieux. Usé, râpé. رَثّ ورَثِيث ج رِثَاث
Se calmer (colère). ✱ رَثَأَ a رَثْأً
Cailler, faire cailler (le lait). — ه
Mêler qc. à... — ه ب
Se cailler (lait). أَرْثَأَ وارْتَثَأَ
Se troubler (tête, affaire). اِرْتَثَأَ
Boire (du lait caillé). — ه
Stupidité. رَثْء
Lait caillé. رَثِيئَة
Ranger (des meubles, des bagages). ✱ رَثَدَ o رَثْدًا, وارْتَثَدَ ه
Être immonde (eau). رَثِدَ a رَثَدًا, وأَرْثَدَ
Arriver en creusant à une terre humide. أَرْثَدَ
Troupe de gens. رِثْد ورِثْدَة
Bagages rangés. رَثَد ورَثِيد
Homme généreux. Lion. مُرْثِد
Être très avide. ✱ رَثِعَ a رَثَعًا
Homme très avide. رَثِع ج رَثِعُون
Tomber continuellement (pluie). Être tombante (chevelure). ✱ اِرْثَعَنَّ
Écraser (le nez de qn). Se parfumer (le nez : femme). ✱ رَثَمَ i رَثْمًا ه
Avoir une tache blanche au nez (cheval). رَثِمَ a رَثَمًا, وارْثَمَّ
Tache blanche au nez du cheval. رَثَم ورُثْمَة
Pluie fine. رَثْمَة ج رِثَام
Écrasé, ensanglanté (nez, etc.). رَثِيم ومَرْثُوم
Qui a une tache blanche au nez (cheval). رَثِيم م رَثِيمَة, وأَرْثَم م رَثْمَاء ج رُثْم
Nez. مَرْثِم ومِرْثَم ج مَرَاثِم
Arrosée (terre). مُرَثَّمَة
Gouttes de pluie tombant par intervalles. ✱ رِثْن — رِثَان
Arrosée par des gouttes de pluie (terre). مُرَثَّنَة ومَرْثُونَة
✱ رَثَا o رَثْوًا, ورَثَى i رَثْيًا ورِثَاء ورِثَايَة ومَرْثَاة ومَرْثِيَة ة Pleurer et faire l'éloge (d'un mort). Composer des vers à son éloge.
Citer (une parole, un trait) de qn. رَثَى i رِثَايَة ه عن
Compatir à... — ل
Chose déplorable. شَيْء يُرْثَى لَهُ
Éprouver des douleurs dans les articulations. رَثِيَ a رَثًى
Pleurer qn dans une élégie. رَثَّى وتَرَثَّى ة
Élégie. رِثَاء
Pleureuse à gages. رَثَّاءَة ورَثَّايَة
Douleurs dans les articulations. رَثْيَة
Oraison funèbre. مَرْثِيَة ومَرْثَاة و✧ مَرْثَايَة ج مَرَاثٍ
Agiter, secouer qc. ✱ رَجَّ o رَجًّا ه
Empêcher qn de... — ة عن
Être agité, secoué. Trembler, tressaillir, frémir (terre). رَجَّ i ورُجَّ رَجًّا, وارْتَجَّ
Tremblement, tressaillement. رَجّ وارْتِجَاج
Tumulte (de gens). Fracas (du tonnerre). رَجَّة
Pièces maigres d'un troupeau. رَجَاج
Être près de mettre bas (chamelle). Ne rien prendre à la chasse (chasseur). ✱ رَجَأَ — أَرْجَأَ
Différer (une affaire). — ه
Avoir honte de... Avoir peur. ✱ رَجَبَ o رَجْبًا ورَجِبَ a رَجَبًا من
Honorer, estimer qn avec un sentiment de crainte. — رَجْبًا ورُجُوبًا, ورَجَّبَ وأَرْجَبَ ة
Étayer (une branche chargée de fruits). رَجَّبَ ه
رَجَب ج أَرْجَاب ورِجَاب ورُجُوب ورَجَبَات Septième mois de l'année lunaire.
Étançon de palmier. Trappe à prendre les bêtes fauves. رُجْبَة
Articulation des doigts. رَاجِبَة ج رَوَاجِب
Intestins. أَرْجَاب
Trébucher, l'emporter par le poids (pla- ✱ رَجَحَ o a i رُجْحَانًا ورُجُوحًا

teau de balance).
Peser plus que... — ٥ او ه
Peser qc. à la main. — ه بِاليَد
Être grave. — رَجَاحَةً
Donner plus que le poids à qn. رَجَّح وأَرْجَح ل
Faire descendre le plateau de la balance. — وأَرْجَح ه
Préférer à... Montrer qu'une chose est plus probable qu'(une autre). رَجَّح ٥ على
Se peser avec qn. Se balancer avec qn. رَاجَح ٥
Être agitée, en mouvement (balançoire). تَرَجَّح
L'emporter (conseil) dans (l'esprit) de qn. — عِندَهُ عَلَى غَيْرِهِ
Se balancer (sur une balançoire). اِرْتَجَح في
Remplies (écuelles, vases). Chargés d'armés (escadrons). رُجُح
Balançoire, escarpolette. أُرْجُوحَة ورُجَّاحَة ومَرْجُوحَة
Berceau suspendu. مَرْجُوحَة
Trébuchement du plateau de la balance. رُجْحَان
Préférence. Probabilité. تَرْجِيح
Qui l'emporte (plateau de balance). Préférable (opinion). رَاجِح
Préférable. Plus probable. أَرْجَح
✡ Porter des gerbes de blé sur l'aire. رَجَد o رِجَادًا
Être tremblant. رُجِد رَجْدًا ورُجِّد وأُرْجِد
Qui porte les gerbes de blé à l'aire. رَجَّاد
✡ Trembler, tressaillir. رَجْرَج
Être agité, vaciller. تَرَجْرَج
✡ Chanter sur le mètre appelé رَجَز. رَجَز o رَجْزًا , وارْتَجَز
Produire un fracas, tonner (ciel, tonnerre). تَرَجَّز وارْتَجَز
Lutter en vers du mètre رَجَز. تَرَاجَز
Saleté. Idolâtrie. ✧ Colère, fureur. رِجز ورُجز

Espèce de mètre (en poésie). Tremblement de jambes chez le chameau. رَجَز
Petite litière à dos de chameau. رِجَازَة
Poème composé sur le mètre رَجَز. أُرْجُوزَة ج أَرَاجِيز
Dont les jambes tremblent. أَرْجَز م رَجْزَاء
✡ Mugir (chameau). Retentir (tonnerre). رَجَس o رَجْسًا
Sonder la profondeur (de l'eau). — وأَرْجَس ه
Empêcher qn de... — i o ٥ عن
Se souiller d'une action infâme. رَجِس a ورَجُس o رَجَاسَةً
Être ébranlé (édifice). Tonner (ciel). اِرْتَجَس
Action infâme, turpitude. رِجْس ورَجَاسَة
Saleté, malpropreté. رِجْس ورَجَس ورَجِس ج أَرْجَاس
Coupable d'un crime honteux. Sale. رَجِس
Mugissante (mer). Tonnant avec fracas (nuage). رَجَّاس
Sonde (pour mesurer la profondeur d'un puits). مِرْجَاس
Confusion, embarras. مَرْجُوسَة
✡ رَجَع i رُجُوعًا ومَرْجِعًا ومَرْجِعَةً ورُجْعَى ورُجْعَانًا Revenir, retourner, s'en retourner.
Répéter, réitérer qc. — في الأَمر
Profiter à qn (parole, etc.). — فِيهِ ال[illegible]
Se désister de... [illegible] à... رَجَع عن...
Ramasser qc. [illegible] — i رَجْعًا [illegible]
Éloigner qc. de... — ه عن...
Ramener le [illegible] arrière (m[illegible]). رَجَع i رَجْعًا [illegible]
Répéter, réi[illegible] cation). رَجَّع في
✧ Rendre, r[illegible] qn. — ه
Revenir à qc. [illegible] écrit). رَاجَع ه
Faire redire [illegible] — ٥ ه

أَرْجَع ه وه Faire revenir, ramener; faire retourner.

— ه Rendre (une chose) qu'on avait achetée. Faire prospérer (une affaire : Dieu).

أَرْجَع Tendre la main par derrière pour prendre qc.

تَرَجَّع وارْتَجَع ٥ Acheter (une chamelle) avec le prix d'une autre.

اِسْتَرْجَع ه Reprendre, réclamer, se faire rendre ce qu'on avait donné à qn.

رَجْع ج رِجَاع و رِجْعَان ورُجْعَان Réponse (à une lettre). ✧ Écho. Bruit de pas. Pluie réitérée. Lit d'un torrent.

رَجْعَة Retour à la vie, résurrection. ✧ Jubilé.

رَجْعَة ج رِجَع ✧ Récépissé, reçu.

رُجْعَى ورُجْعَان ورُجْعَة ورَجُوعَة Réponse à (une lettre).

✧ رَجْعِيّ Seconds fruits d'un arbre.

رَجِيع ج رُجُع Ramené, revenu. Fiente. Chameau fatigué du voyage. Retapé (vêtement). Réchauffé (mets). Ce qu'un animal rumine.

— م رَجِيعَة Fatiguée du voyage (bête).

رُجُوع Retour.

اِرْتِجَاع Retour. Conversion, retour à Dieu.

رَاجِع ج رُجَّع Qui revient, qui s'en retourne. ✧ Mur mitoyen.

— ج رَوَاجِع , ومُرَاجِع Femme qui re- tourne [illegible] famille après la mort [illegible]

مُرَاجَعَة Retour [illegible] d'une étude, [illegible]

مَرْجِع ج مَرَاجِع Retour. [illegible] l'on re[illegible] l'omoplate.

مَرْجُوع ومَرْجُوعَة Répons[illegible] une le[illegible]

مُرْجِع Utile, pr[illegible]ge.

☆ رَجَف ٥ ر[illegible] ورَجِيفًا Trembler [illegible] retentir (ton- nerre). Frémir d'impatience pour le combat (guerriers).

— ه Agiter, remuer qc.

أَرْجَف Semer des bruits alarmants pour exciter le peuple, l'alarmer.

— وأَرْجِف Être ébranlée, agitée (terre).

— في و ب S'engager dans qc.

تَرَجَّف وارْتَجَف Être agité. Trembler.

رَجْفَة Tremblement, secousse. Tremblement de terre.

إِرْجَاف ج أَرَاجِيف Propos séditieux.

رَاجِف Fièvre accompagnée de tremblements.

رَاجِفَة Premier son de la trompette du jugement.

رَجَّاف Très agité. Mer agitée. Jour de la résurrection.

مُرْجِف Agitateur, séditieux.

☆ رَجَل o رَجْلًا ٥ Laisser (un petit) têter sa mère à son aise. Lier (une bête) par les pieds.

رَجِل a رَجَلًا Aller à pied. Avoir une tache blanche à l'un des pieds (bête). Être laissé en liberté avec sa mère (petit).

رَجَّل ٥ Encourager, fortifier qn.

— ه Peigner (une chevelure).

أَرْجَل ٥ Faire aller à pied qn. Accorder un délai à qn. Laisser (un petit) en liberté avec sa mère.

تَرَجَّل Aller à pied. Mettre pied à terre (cavalier). Ressembler à un homme (femme). Être avancé (jour).

— ه وفي Descendre dans (un puits) sans corde.

اِرْتَجَل ه Faire cuire qc. dans un chaudron. Improviser (un discours).

— ٥ Prendre et lier (une bête) par le pied.

— بِرَأْيِهِ Suivre son propre jugement.

رَجْل ، رَجُل Piéton. *Se dit aussi pour* رَجُل

Mettre une grande pierre sur — ه (un tombeau).
Conjecturer. — ورَجَّم ب
Combattre à coups de pierres avec qn. رَاجَم ه
Lutter avec qn en qc.; chercher à l'emporter sur lui. — ه في
Défendre qn. — عن
Se lancer réciproquement des pierres. تَرَاجَم
Être accumulées, former un monceau (pierres). Se presser (foule). اِرْتَجَم
Tombeau. Puits. Fossé. رَجَم ج رِجَام
Projectile. Réprimande, blâme. Conjecture. Lapidation. رَجْم ج رُجُوم
Étoiles filantes, bolides. Pierres dressées sur un tombeau. رُجُم
Tombeau. Tas, monceau de pierres. Repaire de l'hyène. رُجْمَة ج رُجَم و رِجَام
Lapidé, tué. Maudit. رَجِيم
Le maudit, Satan. الرَّجِيم
Pierre attachée à la corde d'un puits. Pierres maçonnées autour d'un puits. رِجَام
Deux poutres en croix soutenant une poulie. رِجَامَان
Fort, robuste. مِرْجَم
Douteux (dire, récit). مُرَجَّم
Lapidé. مَرْجُوم

✡ رَجَن o رَجْنًا ورَجِن a ورَجُن o رُجُونًا ب
Rester dans (un lieu). Être tenu à l'étable. Être apprivoisé (animal).
Retenir (une bête) à l'étable. رَجَن o رَجْنًا, ورَجَّن وأَرْجَن ه
Être gâté (beurre). اِرْتَجَن
Être embrouillée (affaire). — على
Séjourner dans... — ب
Poison mortel. رَجِين
Bande, troupe. رَجِينَة
Panier, corbeille. مَرْجُونَة

✡ رَجَه i رَجْهًا Être agité.
Saisir qc. par les dents. — ب

Pied, jambe. Pied de derrière (chez les quadrupèdes). Portion de qc. Temps, époque. رِجْل ج أَرْجُل
Golfe. رِجْل البَحْر
Multitude (de sauterelles). — ج أَرْجَال
Homme (surtout d'un âge mûr). رَجُل ج رِجَال ورَجْلَة
Laissé en liberté avec sa mère (petit). رَجِل ورَجَل
Ni plats ni crépus (cheveux). — ورَجْل
Celui dont les cheveux ne sont ni plats ni crépus. رَجَل ج أَرْجَال ورَجَالَى
رَجِل ورَاجِل ج رَجْل ورَجَّالَة ورُجَّال و رِجَال
Piéton, qui va à pied. ورُجْلَان
Plante croissant dans l'eau. رِجْلَة ج رِجَل
Vigueur de la marche. رِجْلَة ورُجْلَة
Piéton. رَجِيل ج أَرْجِلَة وأَرَاجِل وأَرَاجِيل
Bon marcheur, bon piéton. — ج رَجْلَى ورُجَالَى ورَجَالَى
Les chasseurs. الأَرَاجِيل
رُجْلَة ورُجُولَة ورُجْلِيَّة ورُجُولِيَّة ورَجُولِيَّة
Caractère mâle. Virilité.
Qui a une tache blanche à l'un des pieds (bête de somme). Dur, pierreux (terrain). رَجْلَى ورَجْلَاء
Piéton. رَجْلَان ج رُجَالَى ورَجَالَى ورَجْلَى
Qui a une tache blanche à un pied (cheval). أَرْجَل م رَجْلَاء ج رُجْل
Plus ferme, plus courageux. Qui a un gros pied. أَرْجَل
Tache blanche au pied d'une bête de somme. تَرْجِيل
Improvisation. اِرْتِجَال
Peinte à figures humaines (étoffe). Qui laisse des traces d'ailes sur le sable (sauterelle). مُرَجَّل
Grand chaudron. Peigne. مِرْجَل ج مَرَاجِل
Improvisé (discours, vers). مُرْتَجَل

✡ رَجَم o رَجْمًا ه Lapider qn.; le tuer. Maudire qn. Chasser qn.

Différer, retarder qc. أَرْجَيهُ هـ
✻ رَجَا o رَجَاء ورَجْوًا ورَجَاءَة ورَجَاةً ومَرْجَاةً
Espérer qc. ; s'attendre à qc. هـ وة
Mettre son espoir en qn.
Ne pas craindre qn. ة ما — وما ارتجى
Se taire. رَجِيَ a رَجًا
Ne pas pouvoir parler. رُجِيَ عَلَيْهِ
Espérer qc. رَجَّى وترجّى وارتجى هـ
Mettre une margelle à (un هـ أَرْجَى puits). Différer (une affaire).
Être près de mettre bas (femelle). أَرْجَى
✧ Prier, supplier qn. تَرَجَّى ة
Espérance, espoir. Crainte. رَجَاء
Côté. Contrée. رَجًا ورَجَاء ج أَرْجَاء
Les parois du puits. رَجَوَا البئر
Ce qu'on espère. رَجِيَّة
Ce qui est différé. أَرْجِيَّة
Largeur du sabot. ✻ رَجَح
Qui a un sabot large (mulet). أَرْجَح
Qui a la plante du pied égale (homme).
✻ رَحِبَ a رَحَبًا ورَحُبَ o رُحْبًا ورَحَابَة
Être large, spacieux, vaste (lieu).
Élargir, dilater (un lieu). رَحَّبَ هـ
Dire à qn: ة — وترحّب ب ومَرْحَب soyez le bienvenu.
Être large, spacieux. أَرْحَبَ
Rendre large, spacieux. — هـ
Range toi, fais place. أَرْحِبْ
Se dilater, s'élargir. تَرَاحَبَ
Ampleur, état de ce qui رُحْب ورَحَابَة est vaste. Espace où l'on est à son aise.
La plus large côte de la poitrine. رُحْبَى
رَحَبَة ورَحْبَة ج رِحَاب ورَحَب ورَحَبَات
Espace large, vaste. Terre cultivée.
Vaste, spacieux, رَحْب ورَحِيب ورُحَاب ample.
Bon accueil, invitation à se تَرْحَاب mettre à l'aise.
Frontières étendues. رَحَائِب
Plus large, plus vaste. Nom أَرْحَب d'une tribu, d'un étalon.

Largeur, ampleur. مَرْحَب
Sois le bienvenu ; sois مَرْحَبًا بِكَ sans gêne.
Parler à mots ✻ رَحْرَحَ بِالكَلَام couverts.
Cacher qc. à qn. — عن فُلَان
Large, vaste. رَحْرَح ورَحْرَاح ورَحْرَحَان
Vie aisée. عَيْش رَحْرَاح
Laver, ✻ رَحَضَ a رَحْضًا, وأَرْحَضَ هـ nettoyer (les vêtements, les mains).
Transpirer après un accès رُحِضَ de fièvre.
Être couvert de honte. ارْتَحَضَ
Transpiration après رُحَضَاء ورُحَاض un accès de fièvre.
Lavé, nettoyé. رَحِيض
Palette à battre مِرْحَاض ج مَرَاحِيض le linge. Baquet à laver. Latrines.
Vin généreux et pur. ✻ رُحَاق ورَحِيق
✻ رَحَلَ a رَحْلًا ورَحِيلًا وتَرْحَالًا, وتَرَحَّلَ
Se transporter (d'un وارتحل عن.. الى endroit) à (un autre), décamper.
Mettre la selle sur (le ة — و ارتحل chameau), le seller.
Frapper qn du glaive. رَحَلَ ة ب
J'ai tout supporté de رَحَلْتُ لَهُ نَفْسِي sa part.
Faire partir ; faire entreprendre un voyage à qn. رَحَّلَ ة
Aider qn à partir. رَاحَلَ ة
Avoir beaucoup de montures. أَرْحَلَ Devenir fort pour le voyage (chameau).
Donner à qn une monture. ة — Rendre (un chameau) propre au voyage.
Prier qn de seller la اِسْتَرْحَلَ ة monture, lui demander une monture.
Bât, selle de رَحْل ج أَرْحُل ورِحَال chameau. Lieu où l'on fait halte. Effets de voyage.
Passage d'un endroit رُحْلَة وارتحال à un autre. Voyage.

Départ d'une peuplade, d'une famille qui décampe, émigration. رِحْلَة ورَحِيل وإِرْتِحَال

✧ Journal de voyage. رِحْلَة

Lieu où l'on va. رُحْلَة

Monture propre au voyage. رَحِيل م رَحِيلَة

Voyageur. Qui change de séjour. رَاحِل ج رُحَّال

Monture bonne pour un voyage d'émigration. رَاحِلَة ج رَوَاحِل

Selle de chameau. رِحَالَة ج رَحَائِل

Bon à être sellé (chameau). رَحُول

Blanc sur le dos (cheval). أَرْحَل

Sellier. رَحَّال

Qui voyage beaucoup. رَحَّال ج رَحَّالَة

Station, relais après une journée de marche. Journée de marche. مَرْحَلَة ج مَرَاحِل

Qui a beaucoup de montures. مُرْحِل

Robuste et bon pour la marche. — ومِرْحَل

✡ رَحِمَ a رَحْمَةً ومَرْحَمَةً ورُحْمًا ورُحُمًا ه Avoir pitié de qn.; faire miséricorde à qn.

Mourir après ses couches (femme.). رَحِمَ ورَحُمَ o رَحْمًا ورَحَامَةً , ورُحِمَ

Avoir pitié, compassion de qn. رَحِمَ وتَرَحَّمَ عَلَى

Se témoigner réciproquement de la compassion. تَرَاحَمَ

Implorer la pitié, la miséricorde de qn. إِسْتَرْحَمَ ه

Utérus, matrice. Liens du sang, parenté. رَحِم و رِحْم ج أَرْحَام

Miséricorde, pitié, compassion. رَحْمَة ورُحْم ورُحْمَى

Qui a pitié; clément, miséricordieux. رَاحِم ورَحُوم

Compatissant. Défunt. رَحِيم ج رُحَمَاء

Le miséricordieux (Dieu). الرَّحْمَان والرَّحِيم

Clémence, miséricorde (de Dieu). Pitié, compassion. Grâce, faveur. مَرْحَمَة ج مَرَاحِم

Qui est l'objet de la pitié de Dieu. Défunt, feu. مَرْحُوم ومُرَحَّم

Se rouler en spirale (serpent). ✡ رَخَا o رَخْوًا ورَخَى i رَخْيًا , وتَرَخَّى

Faire tourner (un moulin). — ه

Moulin à bras. Fort de la mêlée. Troupe de chameaux. Chef de tribu. Tribu indépendante. Épinards. Dent molaire. Pied du chameau. رَحًى ج أَرْحٍ وأَرْحَاء و رُحِيّ وأَرْحِيَة

Fouler aux pieds qc. ✡ رَخَّ o رَخًّا ه

Mêler (le vin) d'eau. رَخَّ i رَخًّا ه

Être diligent en... أَرَخَّ فِي

Être molle, lâche (per.). Être indécis, troublé (conseil). إِرْتَخَّ

La tour (dans le jeu d'échecs). Oiseau fabuleux. رُخّ ج رِخَخَة ج رِخَاخ

Aisée (vie) et vie aisée. Tendre (sol). رَخَاخ ج رَخَاخِيّ

Selle du cheval. ✧ Ornements de la selle. ⊙ رَخْت ج رُخُوت

Être agité; Être troublé. ✡ رَخَش — تَرَخَّش و ارْتَخَش

Mouvement, agitation. رُخْشَة

Diminuer, baisser (prix de qc.), ✡ رَخُصَ o رُخْصًا

Être mou, doux, tendre, souple, flexible. — رَخَاصَة ورُخُوصَة

Faire baisser (le prix d'une chose). رَخَّصَ وأَرْخَصَ ه

Faire une concession à qn dans qc. رَخَّصَ وتَرَخَّصَ ل فِي

Acheter (une chose) à bon marché. Trouver (une chose) à bon marché. أَرْخَصَ وارْتَخَصَ ه

Trouver qu'une chose est à bon marché. إِسْتَرْخَصَ ه

Baisse de prix, bon marché. رُخْص

Bienveillance, bonté (de Dieu). Concession. Facilité dans les rapports. رُخْصَة ورُخُصَة

Mollesse, flexibilité, souplesse. رُخُوصَة ورَخَاصَة

Mou, tendre, doux, souple, flexible. رَخْص م رَخْصَة

رَخِيص Qui est à bon marché. Mou, moelleux, tendre. Prompt, subit (décès).

☆ رَخَفَ o رَخْفًا ورَخِفَ a رَخَفًا ورَخُفَ o رَخَافَةً ورُخُوفَةً Être molle (pâte).

أَرْخَفَ ه Amollir (la pâte).

رَخْف ورَخْفَة ورُخْفَة Mollesse de la pâte.

رَخْف ج رِخَاف Beurre mou, crème molle. Pâte molle.

رَخْفَة ج رِخَاف Beurre mou, crème molle. Pierre ponce.

رَاخِف ورَخِف Molle (pâte).

☆ رِخْل ورَخِل و رِخْلَة ج أَرْخُل و رُخَال و رُخْلَان Agneau femelle, agnelle.

مُتَرَخِّل Riche en agneaux femelles.

☆ رَخُمَ o رَخْمًا ورَخُمَ o رَخَامَةً Être douce, agréable (voix).

رَخُمَ o رَخَامَةً Être doux, agréable (enfant). ✧ Être lisse, sans aspérités.

رَخَمَ o رَخْمًا ورَخَمًا ورَخَمَةً, وأَرْخَمَ على Couver (ses œufs : poule).

رَخَمَ o a رَخْمًا ورَخْمَةً ة Amuser, caresser (son enfant : mère). Avoir de la sympathie pour qn.

رَخَّمَ ه Adoucir sa manière (de parler). ✧ Construire en marbre, couvrir de marbre.

— ة Faire couver (une poule).

رَخْمَة Sympathie, affection.

رَخَم Lait caillé. Compassion. Douceur de caractère. Vautour.

رُخَام Marbre.

رُخَامَى Vent doux.

رَخِيم Douce (voix). Moelleux (coussin, etc.).

تَرْخِيم Abréviation et adoucissement d'un mot.

أَرْخَم م رَخْمَاء ج رُخْم Qui a la tête blanche et le reste du corps noir (cheval).

✧ مُرَخِّم Marbrier.

☆ رَخِيَ a رَخًا و رِخْوَةً, ورَخُوَ o رَخَاوَةً Être mou, flasque, lâche, sans vigueur.

رَخَا o ورَخِيَ a ورَخُوَ o رَخَاءً Vivre dans l'aisance.

رَاخَى ه Amollir. Relâcher, détendre. Éloigner.

أَرْخَى Courir avec vitesse (cheval).

— ه Amollir, rendre lâche. Laisser descendre jusqu'à terre (son voile). ✧ Lâcher prise.

— عِمَامَتَهُ Vivre tranquille.

— ة ول Faire courir, lancer (sa monture); lâcher la bride (à un cheval).

تَرَاخَى Donner une pluie douce (ciel). Être lâche, paresseux.

— عن.. Se désister de.. S'éloigner de..

اِرْتَخَى واسْتَرْخَى Devenir mou, lâche, pendant, sans vigueur. ✧ Céder.

رَخَاء Abondance de biens, aisance.

— ورَخَاوَة و رُخُوَة Lâcheté, mollesse. Relâchement.

رُخَاء Souffle léger du vent.

رَاخٍ ورَخِيّ ورَخْو و رِخْو ورُخْو Lâche, mou; tendre, flexible. Relâché.

رَخِيّ البَال Exempt de soucis.

اِرْتِخَاء واسْتِرْخَاء Relaxation, relâchement, manque de vigueur; langueur qui suit une maladie.

أُرْخِيَّة ج أَرَاخِيّ Ce qui est lâché, qu'on laisse aller.

مِرْخَاء ج مَرَاخٍ Qui court avec rapidité.

مُرْخٍ Adoucissant (remède).

☆ رَدَّ o رَدًّا ومَرَدًّا ومَرْدُودًا ة وه عن Repousser, éloigner, détourner de...

— ة Réfuter qn.

— ه على Refuser qc. à qn. Rendre qc.

رَدَّ جَوَابًا إلى Répondre à qn.

— ة إلى Ramener, faire revenir qn à... ✧ Convertir qn, le faire revenir à de meilleurs sentiments.

— ة ة وه ه Faire devenir qn ou qc. tel ou telle.

— على Être utile à qn (affaire).

رَدَّدَ ة وه Repousser, écarter violemment qn ou qc.

Repasser, répéter qc. (dans sa mémoire) رَدَّدَ هـ
Rendre à qn qc. رَادَّ ه هـ
S'opposer, résister à qn. — ه
Être repoussé, éloigné. تَرَدَّدَ
Fréquenter (un endroit). — إلى
Hésiter dans... — في
Ils ont résilié la vente. تَرَادَّا البَيْعَ
Retourner, revenir sur ses pas. إِرْتَدَّ على عَقِبِهِ
Revenir à Dieu, se convertir, venir à résipiscence. — إلى رَبِّهِ
S'éloigner de... — عن
Réclamer, demander à qn restitution de qc. إِسْتَرَدَّ ه هـ
Réclamer, reprendre (un don). — هـ
Restitution. Réponse. Réfutation. Embarras de langue. رَدّ
Chose de mauvaise qualité. شَيْء رَدّ
Étai, soutien. رِدّ
Défaut, difformité. رَدَّة
Retour. Apostasie. Refrain. Répétition de la voix, écho. رِدَّة
Hommes vils, abjects. رُدُد
Répulsion, aversion. رَدَاد ورِدَاد
Répétition, revue (d'une chose déjà méditée). تَرْدِيد
Fréquentation d'un endroit. Hésitation. تَرَدُّد
Répulsion réitérée. تَرْدَاد
Plus utile, plus profitable à... أَرَدّ ل
Retour, conversion (à la foi véritable). إِرْتِدَاد إلى
Apostasie. إِرْتِدَاد عن الدِّين
Demande en restitution. Recouvrement. إِسْتِرْدَاد
Pleureuse. ✧ رَدَّادَة
Loquet intérieur d'une porte. ✧ رَادُودَة
Profit, utilité. رَادَّة ومَرَدَّة
Action d'écarter. مَرَدّ
Nul moyen de l'écarter. لا مَرَدَّ لَهُ
Éloigné, repoussé. Converti. مُرْتَدّ
Apostat. — عن الدِّين
Repoussé; refusé. Réfuté. مَرْدُود

Éloigné des siens depuis longtemps. — ومُرِدّ
Répudiée (femme). مَرْدُودَة
Stupéfait, étourdi. مُرَدَّد
Gonflée (mer). Qui a les pis gonflés (brebis). مُرِدّ ج مَرَادّ
Courroucé. — الوَجْهِ
Soutenir, consolider, étayer qc. ✲ رَدَأَ a رَدْءًا, وأَرْدَأَ هـ
Être gâtée, mauvaise (ch.); être dépravée (per.). رَدُؤَ o رَدَاءَة
Commettre une mauvaise action. Éprouver un mal. أَرْدَأَ
Aider, assister qn. — ه
Gâter, corrompre qc. — هـ
Aide, assistance. Qui aide. Fardeau pesant. رِدْء
Méchanceté, malice. رَدَاءَة و✧ رَدَاوَة
Méchante, mauvaise (per.), gâtée (ch.). رَدِيء ج أَرْدِئَاء وأَرْدِيَاء
Pire, plus détestable. أَرْدَأ
Traiter qn avec douceur, tendresse. ✲ ردب — تَرَدَّبَ ه
Voie sans issue; impasse. رَدْب
Mesure de grains, boisseau. إِرْدَبّ
Aqueduc, canal. — وإِرْدَبَّة
Marcher pas à pas. ✲ رَدَجَ o رَدَجَانًا
Cuir noir. أَرَنْدَج
Être ferme, bien établi dans son état. ✲ رَدَحَ a رَدْحًا
Enduire de boue (une maison). — وأَرْدَحَ هـ
Long espace de temps. رَدَح
Troupe nombreuse. Grande écuelle. Chameau très chargé. رَدَاح ج رُدُح
Voile, rideau au fond d'une tente. رُدْحَة
Hutte pour chasser les hyènes. رَدَاحَة
Marchand de légumes. رَدْخِيّ
Casser, briser (le crâne). ✲ رَدَخَ a رَدْخًا هـ
Lancer des pierres contre qn. ✲ رَدَسَ o رَدْسًا, ورَادَسَ ه
Aplatir (le sol). Briser qc. رَدَّسَ i o هـ

رَدَس ب Emporter qc.
تَرَدَّس مِن Tomber de (sa place).
مِرْدَس ومِرْدَاس Instrument à aplatir (le sol), à briser (des pierres). Pierre qu'on jette dans un puits pour savoir s'il a de l'eau.
رَدَع a رَدْعًا ة عن Repousser, éloigner qn de qc. ✧ Avertir qn, lui faire de fortes remontrances.
— رَأْسَ المِسْمَار River un clou.
— ه ب Salir, teindre qc. avec...
رَدِع Changer de couleur.
إرْتَدَع Atteindre le but et se briser (flèche). Être teint de safran.
— عن Être repoussé, éloigné de qc. ✧ Se rendre aux remontrances.
— ب Être sali, être teint avec...
رَدْع Cou. Safran. Trace de safran ou de sang. ✧ Avertissement, admonition.
رِدَاع Vase, limon.
رُدَاع Rechute (de maladie).
رِدَاعَة Hutte pour chasser la hyène, le loup.
رَدِيع ومِرْدَع Dont le fer est tombé (flèche).
مِرْدَع Qui a échoué dans une entreprise.
مُرْدَع ومَرْدُوع Qui a une rechute. Teint de safran ou sali de sang.
✱ رَدَغ — أَرْدَغ Être boueux (sol).
إرْتَدَغ S'embourber.
رَدْغَة ورَدَغَة ج رَدْغ ورَدَغ و رِدَاغ Boue épaisse.
✱ رَدَف o ة ورَدِف a رَدْفًا ة ول Suivre, venir derrière, venir à la suite de qn.
رَادَف ة Être lieutenant, vicaire (d'un prince).
— وأَرْدَف Porter deux cavaliers (monture).
رَادَف ه Monter les unes sur les autres (sauterelles). Avoir le même sens, être synonyme (mot).
أَرْدَف وارْتَدَف ة Suivre qn.
أَرْدَف Se suivre, venir à la suite.
— ة Prendre qn en croupe.
دَابَّة لَا تُرَادِف او لَا تُرْدِف Monture qui ne souffre pas deux cavaliers.
تَرَادَف S'aider l'un l'autre. Monter l'un derrière l'autre sur une seule monture. Être synonymes (mots).
إرْتَدَف ة Attaquer (l'ennemi) par derrière.
إسْتَرْدَف ة Demander à qn à monter en croupe.
رِدْف ج أَرْدَاف Qui monte en croupe. Qui vient à la suite. Lieutenant ou vice-roi.
الرِدْفَان Le jour et la nuit.
رِدْف و رِدَاف Croupe (d'une monture).
رِدَافَة Lieutenance, vicariat; vice-royauté.
رَدِيف ج رِدَاف Qui suit. Qui monte en croupe. Étoile qui se lève quand une autre se couche. Soldat de réserve.
رُدَافَى (s. et pl.) Qui monte en croupe. Chameliers. Troupes auxiliaires.
تَرَادُف Synonymie.
مُتَرَادِف Synonyme.
✱ رَدَم i رَدْمًا ه Fermer, boucher, obstruer qc. Faire résonner la corde de (l'arc).
— o رَدْمًا Couler (liquide).
— وأَرْدَم Se prolonger (fièvre, etc.). Reverdir (arbre).
رَدَّم و تَرَدَّم ه Raccommoder (un habit).
تَرَدَّم Être usé et rapiécé (habit). Se prolonger (procès).
— ة Suivre qn, l'observer.
رَدْم Décombres d'un édifice démoli.
رَدْم ورَدَام ومِرْدَام Qui n'est bon à rien.
رَدِيم ج رُدُم Usé, déchiré (vêtement).
أَرْدَم ج أَرْدَمُون Marin habile.

مُرَدَّم Rapiécé (vêtement).
مُتَرَدَّم Endroit rapiécé.
✱ رَدَن i رَدْنًا Filer (femme). ✧ Ronfler (chat).
— ه Ranger (des objets). Faire fumer (le feu).
رَدِن a رَدَنًا Être ridée (peau).
رَدَّن وأَرْدَن ه Mettre des bouts aux manches (de la chemise).
أَرْدَن Durer, se prolonger (fièvre).
اِرْتَدَن Se faire un fuseau.
رُدْن ج أَرْدَان Bout, extrémité de la manche.
رَدْن Cliquetis d'armes.
رَدَن Fil, ce qui est filé. Soie écrue.
رُدَيْنِيّ Lance.
أُرْدُنّ Jourdain (fleuve).
مِرْدَن ج مَرَادِن Fuseau.
مُرْدِن Obscur, sombre. Puante (sueur).
✱ رَدَه a رَدْهًا ه ب Jeter à qn (des pierres).
— ه Agrandir (une maison).
رَدَه Devenir le premier parmi les siens.
رَدِه Fort, ferme.
رَدْهَة ج رَدَه و رِدَاه ورُدَّه Cavité dans un terrain pierreux. Palais, grand édifice, grande salle.
✱ رَدَى i رَدْيًا ورَدَيَانًا Aller d'un pas très rapide (cheval). Sautiller (corbeau). Sauter sur un pied. Augmenter en nombre (troupeau). Disparaître, s'en aller.
— وأَرْدَى على Augmenter au delà de..
— ه وه ب Frapper, briser avec une pierre. Jeter à qn des pierres.
— في Tomber dans (un puits).
رَدِي a رَدًى Se perdre; être perdu.
رَدَّى وأَرْدَى ه في Jeter, faire tomber qn dans (un puits).
رَادَاهُ Flatter, cajoler qn.
— عن Défendre qn à coups de pierres.
أَرْدَى ه Perdre, ruiner qn. Faire courir (un cheval) d'un pas accéléré.
تَرَدَّى وارْتَدَى S'envelopper d'un manteau.
تَرَدَّى في Tomber dans (un gouffre).
رِدَاء ج أَرْدِيَة Manteau. Sabre, épée. Intelligence. Ignorance.
غَمْر الرِّدَاء Bienfaiteur généreux.
خَفِيف الرِّدَاء Qui a peu de gens à nourrir et peu de dettes.
رِدَاءة Manteau.
رَدَاة ج رَدًى Pierre énorme, rocher.
رَدٍ م رَدِيَة Perdu, ruiné.
مِرْدَاة ج مَرَادٍ Manteau. Meule de moulin.
مِرْدَاة ومِرْدًى ج مَرَادٍ Grosse pierre à briser les murs. *Au pl.* jambes du chameau, de l'éléphant.
مِرْدَى الحَرْب Guerrier intrépide.
مُتَرَدٍّ Enveloppé d'un manteau.
✱ رَذَّ o رَذَاذًا, وأَرَذَّ Donner une pluie fine (ciel).
أَرَذَّ Couler (outre, seau).
رَذَاذ Pluie fine.
يَوْم مُرِذّ Jour où il bruine.
أَرْض مُرَذَّة ومَرْذُوذَة Sol arrosé par une pluie fine.
✱ رَذُل o ورَذِل a رَذَالَة ورُذُولَة Être bas, vil, ignoble; être de mauvaise qualité.
رَذَّل o رَذْلًا, وأَرْذَل ه وه Avilir, rendre abject. ✧ Rejeter. ✧ Réprouver.
أَرْذَل Faire des choses viles. Avoir de mauvais compagnons.
— مِن الدَّرَاهِم ه Rejeter (telle pièce) de monnaie.
✧ تَرَاذَل Faire des choses viles.
اِسْتَرْذَل ه وه Regarder comme vil, bas, abject; mépriser.
رَذَالَة Bassesse; méchanceté; turpitude.
رُذَالَة ج رُذَالَات Rebut d'une chose.
رَذْل ج رُذُول وأَرْذَال, ورَذِيل ج رُذَلَاء Ignoble, vil. Méchant. Vicieux, défectueux.

رَذِيلَة ج رَذَائِل Vice, défaut. Bassesse.
أَرْذَل ج أَرَاذِل وأَرْذَلُون Vil, abject. Mauvais. Plus mauvais, plus méchant, pire.
* رَذَم o i رَذْمًا ورَذَمَانًا, ورَذِم a رَذَمًا , وأَرْذَم , Régorger, déborder (vase).
أَرْذَم على Excéder (un chiffre).
رَذْم Haillons. Troupe d'hommes dispersés.
رَذْم ورُذَام Vil, abject.
رَذُوم Plein, qui déborde (vase).
رَذَمَان Petite troupe.
* رَزّ o i رَزًّا, وأَرَزّ Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle). Gronder (ciel, nuage).
— ه Frapper qn.
— ﻫ Mettre (à une porte) la ferrure qui doit recevoir le cadenas.
— ﻫ في Ficher, enfoncer et fixer solidement (un objet dans un autre).
رَزَّز ﻫ Polir, lisser, rendre uni (du papier). Faciliter (une affaire).
اِرْتَزّ في Rester fichée dans qc. (flèche).
— عِنْد المَسْأَلَة Être insensible à une demande (avare).
رُزّ (عِوَض أُرْز) Riz.
رِزّ ورِزِّيَى Son; bruit éloigné; roulement du tonnerre, etc.
رَزَّة ج رَزَّات ورِزَاز Ferrure où l'on met le cadenas. Gond, fiche à gond.
رَزَاز Plomb, étain.
رَزَّاز Marchand de riz.
إِرْزِيز Tremblement, frémissement. Petite grêle. Dont le son se prolonge.
مُرَزَّز Mêlé de riz; au riz (mets).
مَرَزَّة Rizière.
* رَزَأَ a رَزْأً ورُزْءًا ومَرْزِئَة, ورَزِئَ a رُزْءًا, وارْتَزَأَ ه ﻫ Diminuer, retrancher qc. à qn.
رَزَأَ a رُزْأً ومَرْزِئَة ه Tirer qc. de qn.
مَا رَزَأْتُهُ زِبَالًا Il n'en a rien tiré.

اِرْتَزَأَ Diminuer (chose).
رُزْء ج أَرْزَاء Grand malheur.
رَزِيئَة ج رَزَايَا, مَرْزِئَة Préjudice, dommage, détriment. Malheur.
رَزِيَّة ج رَزَايَا *Même sens.*
مُرَزَّأ ج مُرَزَّؤُون Qui a perdu ses meilleurs hommes (tribu). Généreux.
* رَزَب o رَزْبًا ﻫ Tenir (une place), s'y fixer.
إِرْزَبّ Trapu.
إِرْزَبَّة, ومِرْزَبَة ومِرْزَبَّة ج مَرَازِب Barre de fer.
مِرْزَاب ج مَرَازِيب Canal, égout. Grand bateau.
⊙ مَرْزُبَة Charge, dignité de satrape.
⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة Satrape.
* رَزَح a رُزُوحًا ورُزَاحًا Tomber de fatigue, d'inanition (chamelle).
— ه ب Percer qn de (la lance).
— وتَرَازَح Être mauvais (état d'une chose ou d'une per.).
رَزَّح ه Exténuer (une bête) de fatigue.
رُزُوح Fatigue extrême.
رَازِح ج رُزَّح Exténué de fatigue, de travail.
رَزَاحَى ورَزَاحِي ورُزَّح Exténués (chameaux).
مِرْزَح ج مَرَازِح Étançon de vigne.
* رَزَخ a رَزْخًا ه ب Frapper qn (de la lance).
⊙ رَزْدَق Rangée d'hommes, de palmiers.
✧ رَزْدَق ﻫ Ranger, ordonner (des objets).
⊙ رُزْدَاق ج رُزْدَاقَات ورَزَادِيق Étendue de pays contenant des villages.
* رزغ — أَرْزَغ Être boueux (sol). Arriver à la fange (fossoyeur).
— ﻫ Rendre (le sol) boueux (pluie).
رَزَغَة ج رَزَغ ورِزَاغ Boue, fange.
* رَزَف i رَزِيفًا, ورَزَّف وأَرْزَف Mugir (chameau).
رَزَّف Aller vite (chamelle).
— وأَرْزَف الى S'approcher de...

chamelle).
Maigre, sans force (chameau). رَازِم ج رُزَّم
Homme dur et tenace. رِزَام
Rugissant (lion). رُزَّام
Lien à serrer qc. مِرْزَم
Soupeser, soulever (un objet) pour juger de son poids. ✱ رَزَنَ ٥ رَزْنًا ه
S'arrêter dans (un lieu). — ب
Être grave dans ses manières. رَزُنَ ٥ رَزَانَةً
Être ami constant de qn. رَازَنَ ۵
Avoir de la tenue, de la gravité dans... تَرَزَّنَ في
Être en face l'un de l'autre. تَرَازَنَ
Plateau à terrains où l'eau séjourne. رَزْن ج رُزُون و رِزَان
Terrain où l'eau séjourne. رِزْنَة ج رِزَان
Gravité, aplomb. Constance. Droiture de jugement. رَزَانَة
Pesant. Grave, rassis. رَزِين
Grave (femme). رَزَان
Arbre dur dont on fait des bâtons. أَرْزَن
Lucarne. ⊙ رَوْزَنَة ج رَوَازِن
Creuser (un puits). Scruter, chercher à savoir qc. ✱ رَسَّ ٥ رَسًّا ه
Enterrer (un mort). — ۵
Mettre la paix ou la désunion entre... — بَيْنَ
Entreprendre une discussion avec qn sur... رَاسَّ ۵ في
Se communiquer (des secrets). تَرَاسَّ ه
Se divulguer, se propager dans... اِرْتَسَّ
Puits comblé. رَسّ
Commencement, prélude d'une maladie, etc. رَسّ ورَسِيس
Ferme (colonne). رَسَّة
Bonnet haut. رُسَّة وأُرْسُوسَة
Ferme, solide. D'un esprit solide. Bruit sans fondement. رَسِيس

S'enfuir de peur. — وأَرْزَفَ
Exciter (une chamelle) à la marche. أَرْزَفَ ۵
Pourvoir qn des choses nécessaires à la vie. Accorder, donner qc. à qn. ✱ رَزَقَ ٥ رَزْقًا ۵ ه
Obtenir, recevoir qc. (de Dieu). رُزِقَ ه
Recevoir leurs vivres (soldats). اِرْتَزَقَ
Demander des moyens d'existence à qn. اِسْتَرْزَقَ ۵
Moyens de vivre. Provisions de vivres pour un jour, un mois : ration. Pluie qui fait germer les grains. ✧ Biens-fonds, propriétés. رِزْق ج أَرْزَاق
Un bien-fond. ✧ رِزْقَة
Nom d'unité de رَزْق. *Au pl.* Subsistances militaires. رَزْقَة ج رَزَقَات
Pourvoyeur, nourricier. رَازِق
Qui fournit de quoi vivre (Dieu). — ورَزَّاق
Heureux, fortuné. مَرْزُوق
Mourir. ✱ رَزَمَ ٥ رَزْمًا
Saisir qc. — ب
Abattre (son adversaire). — على
Être maigre, sans force (chameau). — ٥ i رُزُومًا ورُزَامًا
Être froid (hiver). — رَزَمَةً
Rouler, plier qc., en faire un paquet. — رَزْمًا ه
Ramasser et lier en paquet (des hardes). رَزَّمَ ه
Rester longtemps (à la maison). Faire quelques emplettes (au marché). رَازَمَ ه
Réunir (des objets). — بين
Varier les mets. — في المَطَاعِم
Mugir (vent). Gronder (tonnerre). Gémir (chamelle). أَرْزَمَ
Paquet, ballot de marchandises. ✧ Rame de papier. رِزْمَة ج رِزَم
Un seul repas par jour. رَزْمَة
Murmure (d'un enfant, d'une رَزَمَة

✱ رَسَبَ o رُسُوبًا ورَسْبًا Être enfoncé dans son orbite (œil).

— في Aller au fond (d'un liquide).

رَاسِب ورُسُوب Sédiment, marc, ce qui se précipite au fond d'un vase (dans l'eau, le vin, etc.), précipité.

رَسْب ورَسَب ورَسُوب Sabre qui pénètre.

رَوْسَب Malheur.

⊙ رَسْتَق ورُسْتَاق *Même sens que* رَزْدَق ورُزْدَاق.

✱ رَسِحَ a رَسَحًا Avoir les cuisses décharnées, amaigries.

أَرْسَح م رَسْحَاء ج رُسْح Qui a les cuisses décharnées, amaigries.

✧ مَرْسَح ج مَرَاسِح Bal. Théâtre.

✱ رَسَخَ o رُسُوخًا Être ferme, solide. Être à sec (étang). Tomber (pluie).

أَرْسَخَ ه Raffermir, rendre solide. ✧ Graver fortement qc. (dans son intelligence).

رَاسِخ ج رَاسِخُون Ferme, solide.

— في العِلْم Qui a une instruction solide.

✱ رَسِعَ a رَسَعًا Avoir les paupières collées (œil). Être lâches, sans vigueur (membres).

— ه Mettre des amulettes à qn.

رَسِعَ a رَسَعًا, ورَسَّع Avoir les paupières collées (œil, homme).

رَسَع Maladie des paupières.

رِسَاعَة ج رَسَائِع Bandelettes tressées à la ceinture.

أَرْسَع م رَسْعَاء ج رُسْع Qui a les paupières malades.

✱ رَسَغَ — رَسْغًا Tremper le sol (pluie).

— ه Rendre (la vie) commode. Agencer, ordonner (le discours).

رَاسَغَ ه Saisir qn par le رُسْغ.

رُسْغ ورُسُغ ج أَرْسَاغ وأَرْسُغ Tarse du pied. Bas du poignet, du tibia.

رَسِيغ Abondant (repas). Aisée (vie).

✱ رَسَفَ o i رَسْفًا ورَسِيفًا ورَسَفَانًا Marcher comme celui qui a des entraves aux pieds.

أَرْسَفَ ه Faire marcher (une bête) avec des entraves aux pieds.

✱ رَسِلَ a رَسَلًا ورَسَالَةً Avoir le pas lent (chameau). Avoir les cheveux longs.

رَسَّلَ في القِرَاءَة Psalmodier.

رَاسَلَ ه في او على او ب Entretenir une correspondance avec qn sur...

أَرْسَلَ Avoir de nombreux troupeaux et beaucoup de lait.

— ه Congédier, renvoyer qn.

— ه وبه إلى Envoyer, expédier (un messager) à...

— ه على Envoyer qn avec pleins pouvoirs sur...

— قَوْلَهُ مَثَلًا Faire passer ses paroles en proverbe.

تَرَسَّلَ في Agir avec douceur et lenteur dans...

تَرَاسَلَ S'envoyer réciproquement des messages ou des missives.

اِسْتَرْسَلَ Être dénouée, flottante (chevelure).

— ه من Demander à qn l'envoi de qc.

— إلى Se montrer doux, familier à l'égard de qn.

— في S'étendre dans (le discours).

رَسْل م رَسْلَة Doux, lent (pas). Qui a le pas doux (chameau). Pendante (chevelure).

رِسْل ورِسْلَة Modération.

رِسْل ج رِسَال Pied, jambe du chameau.

رَسَل ج أَرْسَال Troupe. Troupeau.

أَرْسَالًا Par troupe.

رِسَالَة ورَسَالَة ج رِسَالَات ورَسَائِل Message; lettre, épître, missive. Mission, légation. Apostolat; mission apostolique. traité

✧ رَسَائِلِيّ Qui lit l'Épître; sous-diacre.

إِرْسَال Envoi, expédition.

رَسُول ج رُسُل ورُسْل وأَرْسُل ورُسَلَاء Envoyé, messager. Apôtre.

Apostolique. رَسُولِيّ

Envoyé, رَسِيل ج رُسَلَاء ورُسُل وأَرْسُل messager, messagère, message.

Correspondance ; commerce مُرَاسَلَة épistolaire.

Qui est en correspondance مُرَاسِل avec qn, correspondant.

Collier. *Au pl.* les مُرْسَلَة ج مُرْسَلَات cavaliers, les vents et les anges.

Envoyé, missionnaire. مُرْسَل Transmis (récit, parole).

Qui marche d'un pas مِرْسَال ج مَرَاسِيل dégagé (chameau). Flèche courte. ✧ Envoyé, messager, exprès.

Dénouée, tombante (chevelure). مُسْتَرْسِل

Laisser des vestiges de qc. sur (la terre). ✡ رَسَم o رَسْمًا ه

Tracer, faire des marques sur... Dessiner : esquisser. — على

Prescrire, enjoindre, ordonner qc. à qn. ✧ Instituer (une fête). — ه ل

✧ Ordonner (un clerc) رَسَم رِسَامَة ه lui conférer un ordre sacré.

Imprimer les traces de ses pas sur le sol (chameau). — o رَسِيمًا

Marcher d'un pas rapide et vigoureux (id.). — i رَسِيمًا

Marquer des traits (sur une étoffe). رَسَّم ه

Faire marcher (un chameau) d'un pas vigoureux. أَرْسَم ه

Observer les vestiges (d'une habitation). Considérer l'emplacement (d'une construction). Relire, repasser (un poème). تَرَسَّم ه

Obtempérer à un ordre, obéir. ✧ Être ordonné, recevoir un ordre sacré (clerc). اِرْتَسَم

Invoquer (Dieu) ; le prier. — ل

Trace, marque, رَسْم ج رُسُوم وأَرْسُم vestige, empreinte, trait. Plan, croquis, esquisse, dessin. Définition.

Ordre, prescription. — ج رُسُوم

✧ Usage reçu, règle de conduite.

✧ À l'adresse d'un tel. بِرَسْم فُلَان

✧ Officiel. Légitime. Normal, رَسْمِيّ qui est selon les règles.

✧ Selon les règles, normalement. Officiellement. رَسْمِيًّا

Cachet, sceau. رَاسُوم

Qui imprime ses traces sur رَسُوم le sol ; qui marche jour et nuit (chameau).

Pas vigoureux (du رَسِيم ومِرْسَم chameau).

Cachet, empreinte. رَوْسَم ج رَوَاسِم

Chameaux marchant d'un رَوَاسِم pas vigoureux.

✧ Ordination (d'un clerc). رِسَامَة

Marqué, empreint. Établi. مَرْسُوم Prescrit. ✧ Ordonné (clerc).

Ordre, édit. مَرْسُوم ج مَرَاسِيم ومَرَاسِم Décret ; destin.

Mettre la ✡ رَسَن o i رَسْنًا , وأَرْسَن ه muserolle à (un cheval).

Muserolle رَسَن ج أَرْسُن وأَرْسَان (courroie sur le nez du cheval).

Le haut du nez. مَرْسِن ج مَرَاسِن

En dépit de lui. على رَغْمِ مَرْسِنِهِ

Être immobile, ✡ رَسَا o رَسْوًا ورُسُوًّا ferme. Être grave, rassis. Mouiller, être à l'ancre (vaisseau).

Rapporter, — رَسْوًا ه لِفُلَانٍ من الحديث citer quelque tradition à qn.

Rapporter, citer (les paro- — ه عن les de qn).

Mettre la paix entre... — بين

Lutter avec qn à la nage. رَاسَاهُ

Mouiller, jeter l'ancre, أَرْسَى إِرْسَاءً arriver au port, être à l'ancre. Être ferme, solide.

Ferme, solide. Constant, iné- رَسِيّ branlable. Pilier de tente.

Immo- رَاسٍ م رَاسِيَة ج رَاسِيَات ورَوَاسٍ bile, fixé solidement. Arrivé au port ; qui est à l'ancre (vaisseau).

Port, mouillage. مَرْسًى ج مَرَاسٍ Arrivée au port.

مُرَسًّى Stationnement, mouillage (d'un vaisseau).

مِرْسَاةٌ ج مَرَاسٍ Ancre.

✡ رَشَّ o رَشًّا وتَرْشَاشًا , وأَرَشَّ Ne faire qu'asperger le sol (ciel).

رَشَّ ه Asperger. répandre (de l'eau, du sang, etc.).

أَرَشَّ Saigner abondamment (plaie).

— ه Faire suer (une monture).

تَرَشَّشَ Être répandue, aspergée (eau, etc.).

رَشٌّ ج رِشَاش Aspersion, arrosement (des plantes). Pluie légère, bruine. Coup qui cause de la douleur.

مِرَشَّةٌ ج مَرَاشّ Arrosoir (à pomme). Goupillon.

✡ رَشَأَ a رَشْأً Mettre bas (gazelle).

رَشَأٌ ج أَرْشَاء Petit de (gazelle) capable de suivre sa mère.

✡ رَشَحَ a رَشْحًا ورَشَحَانًا , وأَرْشَحَ وارْتَشَحَ Suinter (corps); couler (vase).

— a رُشُوحًا Sautiller (gazelle).

لم يَرْشَحْ لَهُ بِشَيْءٍ Il ne lui a rien donné.

رَشَّحَ ه Lécher (son petit : brebis, etc.). Bien élever (son enfant : mère). ✧ Élever qn à une dignité.

— ه ل Former, exercer qn à...

— ه Administrer avec soin.

تَرَشَّحَ Pouvoir marcher (petit chameau). Se filtrer (eau) à travers qc. ✧ Prendre un rhume de cerveau.

— ل Être formé à...

رَشْحٌ Suintement ; filtration (de l'eau). ✧ Rhume de cerveau.

رَاشِحٌ Qui suinte (vase). Qui peut marcher (petit de gazelle).

— ج رَوَاشِحُ Montagne dont le pied est arrosé.

رَشِيحٌ Sueur, moiteur.

تَرْشِيحٌ *Sorte de* métaphore.

أَرْشَحُ فُؤَادًا Qui a l'esprit plus pénétrant.

مِرْشَحٌ ومِرْشَحَةٌ Feutre ou drap qu'on met sous la selle pour absorber la sueur.

✡ رَشَدَ o رُشْدًا ورَشَادًا , ورَشِدَ a رَشَدًا Être dans la bonne voie.

رَشَّدَ وأَرْشَدَ ه Diriger, conduire qn dans la voie droite.

أَرْشَدَ ✧ Être majeur, capable de se diriger.

اِسْتَرْشَدَ Être bien dirigé, suivre la bonne voie.

— ه Demander à être dirigé par qn.

رُشْدٌ ورَشَدٌ Marche dans la voie véritable. Droiture, manière d'agir droite et ferme.

رَشْدَةٌ و رِشْدَةٌ Mariage légitime.

إِرْشَادٌ Direction. ✧ Instruction spirituelle.

رَاشِدٌ ورَشِيدٌ Qui suit la voie droite.

رَشِيدٌ Qui dirige bien, bon guide.

مُرْشِدٌ Directeur, guide (spirituel).

مَرَاشِدُ Les voies droites, les sentiers droits.

✡ رَشْرَشَ Être mou, tendre. ✧ Arroser, asperger çà et là légèrement.

رَشْرَشٌ ورَشْرَاشٌ Tendre (pain).

✡ رَشَفَ i o رَشْفًا ورَشِيفًا وتَرْشَافًا , ورَشِفَ a رَشَفًا ورَشَفَانًا ه Humer, sucer qc. Vider (un vase).

رَشَّفَ وأَرْشَفَ وتَرَشَّفَ وارْتَشَفَ ه Humer, sucer qc.

رَشَفٌ Petite quantité d'eau au fond d'un vase. Ce que l'on prend en humant. Salive.

رَشْفٌ ورَشِيفٌ Action d'humer.

مِرْشَفٌ ج مَرَاشِفُ Suçoir. Lèvre.

✡ رَشَقَ o رَشْقًا ه ب Lancer (un projectile contre qn).

— ه بِالعَيْنِ Regarder qn.

— ه بِاللِّسَانِ Injurier qn.

رَشُقَ o رَشَاقَةً Être d'une taille élancée, svelte. Être adroit, habile, dispos.

رَاشَقَ ه Marcher avec qn.

رَاشَقَ ه وتَرَاشَقَ ب Se lancer mutuel-

lement (des projectiles).
Lancer un trait (archer). Tendre le cou (gazelle). أَرْشَقَ
Fixer sa vue sur... — النَّظَرَ إلى
Arc qui donne une grande rapidité à la flèche. رَشَق
Bruit de la plume, du roseau à écrire. رَشْق ورِشْق
Action de lancer un projectile. Jet d'une flèche. رِشْق ج أَرْشَاق
Qui a une taille élancée. Agile, svelte, dispos (dans l'action). رَشِق ورَشِيق
Bien ordonné (discours). Rapide (flèche). رَشِيق م رَشِيقَة
Beauté et élégance de la taille. Agilité, adresse. رَشَاقَة
Élégance du discours, du style. رِشَاقَة
Marquer avec un morceau de bois (les tas de grains mesurés). ☆ رَشَمَ o رَشْمًا ه
✧ Ondoyer (un enfant). ✧ Mettre un licou à (un cheval). — ة
Écrire. — ورَشَّمَ
Désirer un mets dont on a senti l'odeur. رَشِمَ a رَشَمًا
Commencer à briller (éclair). Se couvrir de feuilles (arbre). Apercevoir une jeune pousse et la dévorer (gazelle). أَرْشَمَ
Faire une marque (à un vase). — وارْتَشَمَ ه
Marque, trace. رَشْم ورَشَم
Jeune pousse. Marque noire sur la face de la hyène. Trace de pluie. رَشَم
✧ Muserolle ; licou. رَشْمَة
Morceau de bois avec lequel on marque le blé. رَوْشَم
Marqué de taches ou de raies. Avide de nourriture. أَرْشَم
Venir à un repas sans être invité. ☆ رَشَنَ o رَشْنًا ورُشُونًا
Mettre son nez dans (un vase : chien). — في

Gorgée. رَشْن ورَشَن
Parasite, pique-assiette. Pourboire donné à qn. رَاشِن
Lucarne. ⊙ رَوْشَن ج رَوَاشِن
Donner un cadeau à qn pour se le concilier. ☆ رَشَا o رَشْوًا ة
Gagner qn, se le concilier. رَاشَى ة
Pourvoir un seau de sa corde. Exciter (un petit) à téter, à marcher. أَرْشَى ه وة
Diriger (le glaive) contre... أَرْشَى بِالسَّيْفِ في
Traiter qn avec douceur. تَرَشَّى ة
Se laisser gagner par des présents (juge, etc.). اِرْتَشَى
Demander un cadeau (juge). Demander à téter (enfant). اِسْتَرْشَى
Cadeau, présent fait à un fonctionnaire pour le gagner. رَشْوَة ورِشْوَة ورُشْوَة ج رُشًى ورِشًى
Corde, corde d'un seau. Pousse, fibre de plante grimpante. رِشَاء ج أَرْشِيَة
Nom d'une plante. رَشَاة ج رَشًى
Ajuster, adapter un objet à un autre. Ranger (ses œufs) avec le bec (poule). ✧ Presser, serrer qc. en battant. ☆ رَصَّ o رَصًّا ه
Vernir (la poterie) avec de la mine de plomb. Recouvrir qc. de lames de plomb, plomber. رَصَّصَ ه
Se serrer les uns contre les autres. تَرَاصَّ
✧ Calus, durillon. رَصَّة
Plomb. رَصَاص
✧ Balle de plomb. رَصَاصَة
Qui a la couleur du plomb. رَصَاصِيّ
Serrés l'un contre l'autre. رَصِيص
Qui a les dents rapprochées les unes des autres. أَرَصّ م رَصَّاء ج رُصّ
Serré, bien cimenté. Solide. Couvert de plomb. مَرْصُوص
Avoir les hanches trop rapprochées. ☆ رَصِحَ a رَصَحًا
Qui a les أَرْصَح م رَصْحَاء ج رُصْح

hanches trop rapprochées.

Observer qc. avec attention. ✻ رَصَد o رَصْدًا ورَصَدًا ه

Se mettre en embuscade pour guetter sa proie (lion). — ه ورَصَّد ل

Être trempé par une averse (sol). رُصِد

Surveiller qn. رَاصَد ه

Mettre qn en vedette. أرْصَد ه

Préparer qc. à qn. — ه ل

Observer attentivement, guetter qc. تَرَصَّد وارْتَصَد ه

Observation, inspection. Attention. Guet. رَصْد ورَصَد

✧ Reliquat, reste de compte. رَصْد

Petite quantité d'eau ou de fourrage. Vedette, sentinelle. Observatoire. رَصَد ج أرْصَاد

Ondée, averse. رَصْدَة ج رِصَاد

Fosse à prendre les bêtes. Anneau de ceinturon. رُصْدَة

Qui observe, qui guette. Qui est en embuscade. رَاصِد ج رُصَّد ورَصَد

Qui guette, qui épie. رَصُود ورَصِيد

Lieu d'où l'on observe; observatoire astronomique. Poste, embuscade. مَرْصَد ج مَرَاصِد

Même sens. Grand' route. مِرْصَاد

Raffermir, consolider (un édifice). ✧ Plomber (une dent). ✻ رَصْرَص ه

Rester dans (un lieu). — في

Frapper qn de (la lance). ✻ رَصَع a رَصْعًا, وأرْصَع ه

Écraser (le grain) entre deux pierres. — وارْتَصَع ه

S'arrêter dans (un lieu). — رُصُوعًا ب

S'attacher à qc. رَصِع a رَصَعًا, وارْتَصَع ب

Être oint de (parfum). رَصِع ب

Incruster de pierreries (une arme); brocher de pierreries (une robe). Construire régulièrement (son nid: oiseau). رَصَّع ه

Être incrusté de pierreries; être broché (d'or). تَرَصَّع

S'accoupler (moineaux). تَرَاصَع

Être rapprochées (dents). إرْتَصَع

S'attacher à... — ب

Objet rond servant à orner une épée, une selle, etc. Blé moulu et cuit avec du beurre. رَصِيعَة ج رَصَائِع

Pénétrant (glaive). أرْصَع م رَصْعَاء ج رُصْع

Incrustée de pierreries (arme); brochée d'or (robe). مُرَصَّع

Ranger (des pierres) l'une contre l'autre. Paver, mettre un pavé. Joindre (les pieds: priant). ✻ رَصَف o رَصْفًا ه

Convenir à qn (affaire). — ب

Être solide. رَصُف o رَصَافَة

Mêler à sa boisson de l'eau de roche. أرْصَف

Se tenir en rangs serrés (troupe). Être rangées l'une contre l'autre (pierres, etc.). تَرَصَّف وتَرَاصَف وارْتَصَف

Rangée de pierres dans un cours d'eau. رَصَف

Même sens. Nerf qui fixe le fer d'une lance. رَصَفَة ج رِصَاف

Eau de source coulant dans les rochers. مَاء الرَّصَف

Constance, fermeté. رَصَافَة

Solide, fait solidement (ouvrage). Émule, compagnon. ✧ Route pavée, chaussée. رَصِيف

Maillet. مِرْصَافَة

Qui a les dents rapprochées. مُرْتَصِف الأَسْنَان

Compléter qc. ✻ رَصَن o رَصْنًا ه

Injurier qn. — ه بِلِسَانِهِ

Être ferme, solide. Être grave, posé. رَصُن o رَصَانَة (مثل رَزُن)

Comaître bien qc. رَصَّن ه مَعْرِفَةً

Raffermir, consolider qc. أرْصَن ه

Gravité dans la démarche, dans les paroles. رَصَانَة

Lycopode (plante). رَصَن

Ferme. Grave, rassis, posé. Malade, souffrant. رَصِين

Favorable à... رَضِين ب
Fer à imprimer une marque sur la peau. مِرْضَن
Raffermir, consolider qc. ✡ رَضَا o رَضْوًا ه
Se fixer dans (un lieu). أَرْضَى ب
Casser, briser en gros fragments. ✧ Meurtrir qn. ✡ رَضَّ o رَضًّا ه وه
Mon cœur a été brisé. رُضَّت كَبِدي
Briser entièrement qc. ✧ Meurtrir fortement qn. رَضَّض ه
Être lourd, lent. Courir vite. أَرَضَّ
Être cassé. ✧ Être meurtri. تَرَضَّض
Dattes sans noyau que l'on macère dans le lait. رَضّ ومُرِضَّة ومِرَضَّة
✧ Meurtrissure. رَضّ ورَضَّة
Cassé, brisé. رَضِيض ومَرْضُوض
Fragments d'objets brisés. رُضَاض
Maillet. مِرَضَّة
Tomber (averse). ✡ رَضَب o رَضْبًا
Espèce de lotus. رَاضِب
Averse. — رَاضِبَة
Salive (dans la bouche). Parcelle (de musc, de sucre). Flocon de neige. رُضَاب
Casser, briser (des noyaux, des cailloux). ✡ رَضَح a رَضْحًا ه
Être brisé, cassé. تَرَضَّح
S'excuser de..., se soustraire à... اِرْتَضَح مِن
Noyaux de dattes cassés. رُضْح ورَضِيح
Pierre servant à briser qc. مِرْضَاح
Casser, écraser (la tête, etc.). ✡ رَضَخ a i رَضْخًا ه
Donner des coups de (corne : bouc), de (pied : bête). رَضَخ
Donner à qn qc. d'insignifiant. — رَضْخَةً ل من مَالِهِ
✧ Obéir, se soumettre à qn. — ل
Donner qc. à contre cœur. رَاضَخ ه
Jeter des pierres à qn. — ه
Se jeter mutuellement des pierres. تَرَاضَخ
Bruit qui ne trouve pas créance. رَضْخ
Don insignifiant. — ورَضِيخَة
Pierre à casser les noyaux. مِرْضَاخ
Ranger (des effets). ✡ رَضَد o رَضْدًا ه
Être rangés (effets). اِرْتَضَد
Casser en gros morceaux. ✧ Contusionner, meurtrir qn. ✡ رَضْرَض ه وه
Être cassé en gros morceaux. ✧ Être meurtri. تَرَضْرَض
Petits cailloux, Petites gouttes de pluie. رَضْرَاض
✡ رَضِع a ورَضَع i رَضْعًا ورَضَعًا ورَضَاعَة ورَضَاعًا ه Téter (sa mère : enfant).
Être vil. رَضِع a ورَضُع o رَضَاعَة
Mettre (un enfant) en nourrice. Téter avec qn. رَاضَع مُرَاضَعَةً ورِضَاعًا ه
Donner à téter, allaiter (un enfant). أَرْضَع ه
Téter ses propres pis (chèvre). اِرْتَضَع
Chercher, prendre une nourrice pour qn. اِسْتَرْضَع ه
Bassesse. Petits palmiers. رَضَع
Allaitement (d'un enfant). اِرْضَاع
Qui suce, qui tète. رَاضِع ج رُضَّع ورُضَّاع
Dent de lait. رَاضِعَة ج رَوَاضِع
Enfant à la mamelle. Frère de lait. رَضِيع ورَضِع ج رُضَّع
Qui allaite, qui donne à téter, qui a un enfant à la mamelle (mère). مُرْضِع ج مُرْضِعَات ومَرَاضِع
Nourrice. ✧ مُرْضِعَة
Faire cuire, faire bouillir qc. avec une pierre rougie au feu. ✡ رَضَف i رَضْفًا ه
Pierre rougie au feu avec laquelle on fait bouillir du lait. رَضْف (coll.) ومِرْضَافَة
Nom d'unité du préc. رَضْفَة
Il est troublé, inquiet. هُوَ عَلَى الرَّضْف
Marque faite avec une pierre rougie au feu. رَضْفَة ج رَضَفَات ورَضْف
Cuit avec une pierre rougie au feu. رَضِيف ومَرْضُوف

✱ رَضَمَ i رَضْمًا. Marcher d'un pas lent.
— ه Construire (une maison) avec de grosses pierres. Labourer (la terre).
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
رَضْمٌ ورَضَمٌ و رِضَامٌ Grosses pierres que l'on pose l'une sur l'autre.
رَضَمَةٌ Une de ces pierres.
رَضِيمٌ ومَرْضُومٌ Bâti avec de grosses pierres.
✱ رَضَا o رَضْوًا ٥ Supplanter qn dans les bonnes grâces d'un autre.
رَضِيَ a رِضًى و رُضْوَانًا ومَرْضَاةً عَلَى وعَنْ Être satisfait, être content de qc. ou de qn.
رَضِيَ ه او بِ او فِي Se contenter de... Consentir à...; choisir qc.
رُضِيَ عَنْهُ Qu'il soit agréé de Dieu!
رَاضَى مُرَاضَاةً ورِضَاءً ٥ Chercher à satisfaire, à contenter qn plus qu'un (autre).
أَرْضَى إِرْضَاءً ٥ Contenter, satisfaire qn. Faire consentir qn à...
تَرَضَّى ٥ Chercher à contenter qn, s'efforcer de plaire à qn.
تَرَاضَى Être réciproquement content l'un de l'autre.
— ه S'accorder (dans une affaire).
اِرْتَضَى ٥ وه Être content de... Trouver bon, choisir.
اِسْتَرْضَى ٥ Chercher à contenter qn, à lui plaire.
رِضًى ورِضْوَةٌ و رُضْوَانٌ ومَرْضَاةٌ Agrément, satisfaction, bon plaisir. Consentement, assentiment.
رِضًى De plein gré.
رَجُلٌ او اِمْرَأَةٌ رِضًى Homme ou femme facile à contenter.
رَضٍ ج رَضُونَ, ورَضِيٌّ ج أَرْضِيَاءُ, ورَاضٍ ج رُضَاةٌ Content, satisfait.
عِيشَةٌ رَاضِيَةٌ Vie aisée; bien-être.
رَضْوَى *Nom* d'une montagne et d'un cheval.
تَرَاضٍ Convention réciproque, accord mutuel.

مُرْضٍ Qui contente, qui satisfait, qui plaît; agréable, satisfaisant.
✱ رَطَطَ — أَرَطَّ Être fou.
— فِي Ne pas bouger de (sa place).
اِسْتَرَطَّ ٥ Juger qn fou.
رَطِيطٌ ج رِطَاطٌ ورَطَائِطُ Folie. Clameurs. Fou.
✱ رَطَبَ o رَطَابَةً, ورَطَّبَ وأَرْطَبَ Être mûres et fraîches (dattes).
رَطَبَ o رَطْبًا ورُطُوبًا ٥ Donner du vert aux (bestiaux).
— ورَطَّبَ ٥ Faire manger des dattes fraîches à qn.
رَطِبَ a ورَطُبَ o رُطُوبَةً ورَطَابَةً Être humide.
رَطَّبَ وأَرْطَبَ ه Humecter, mouiller qc.
✧ رَطَّبَ ه Rafraîchir.
أَرْطَبَ Avoir des palmiers chargés de dattes mûres.
تَرَطَّبَ Être mouillé, humecté.
رُطْبٌ ورُطُبٌ Plantes vertes.
رَطْبٌ ورَطِيبٌ ج رِطَابٌ Humide, tendre, frais. Délicat (jeune homme).
رُطَبٌ ج أَرْطَابٌ و رِطَابٌ Dattes mûres et fraîches.
رُطَبَةٌ *Nom d'unité du préc.*
رَطْبَةٌ ج رِطَابٌ Trèfle.
رُطُوبَةٌ Humidité. Mollesse d'un corps.
رُطُوبَاتٌ Humeurs.
رَطَابَةٌ Fraîcheur (d'une plante); tendreté (d'un fruit).
مُرْطِبٌ Qui abonde en jeunes plantes (sol).
✧ رَطَزَ o رَطْزًا Trépigner; sauter; gambader.
✱ رَطَسَ i رَطْسًا ٥ Frapper qn de la main.
✱ رَطَلَ o رَطْلًا ه Soupeser qc.
رَطَّلَ ه Assouplir (les cheveux) avec la pommade. Peser (un objet) avec la balance.
رَاطَلَ ٥ Vendre à qn au رَطْل.
أَرْطَلَ Avoir les oreilles pendantes.

✧ تَرَطَّلَ Être faible, mou; marcher avec peine (âne).
رَطْل ورِطْل ج أَرْطَال Poids de 2564 grammes.
رَطْل م رَطْلَة Faible, mou (enfant).
— و رِطْلَة Agile (cheval, jument).
✯ رَطَمَ o رَطْمًا ة Jeter qn dans l'embarras.
أَرْطَمَ Se taire.
اِرْتَطَمَ Être embrouillée (affaire).
— في S'embarasser dans...
رُطَام Constipation.
رُطْمَة Affaire embarrassante.
✯ رَطَنَ o رَطَانَةً و رِطَانَةً ل، ورَاطَنَ ة Parler à qn dans une langue autre que l'arabe.
تَرَاطَنَ Se parler dans une langue étrangère.
رَطَانَة ورُطُون Nombreux chameaux et leurs conducteurs.
رُطَيْنَى Parole inintelligible.
✯ رَغَّ o رَغًّا Cesser de souffler (vent).
رَغَاع Bas peuple, lie du peuple.
✯ رَعَبَ a رُعْبًا Être effrayé.
— ورَعُبَ Roucouler (pigeon).
— رَعْبًا ورُعْبًا، ورَعَّبَ تَرْعِيبًا وتَرَعَّبًا ة Effrayer qn.
— رَعْبًا ه Remplir (un vase). Couper en morceaux (la bosse du chameau).
اِرْتَعَبَ Être effrayé, avoir peur.
رَعْب Menace. Incantation.
رُعْب ورُعُب و✧ رَعْبَة Peur, frayeur.
رَاعِب ومُرْعِب Qui fait peur, effrayant.
رَعِيب Effrayé. Très gras.
رَعَّاب Qui fait des incantations. Qui profère des menaces.
تِرْعِيبَة ج تَرَاعِيب Morceau de la bosse du chameau.
رُعْبُوبَة ج رَعَابِيب *Même sens.*
رُعْبُوب ج رَعَابِيب Poltron.
— ورُعْبُوبَة Au corps délicat (fille).
✯ رَعْبَلَ ه Couper (la viande) en morceaux. Mettre en lambeaux (un habit).

تَرَعْبَلَ Être en lambeaux (vêtement).
رَعْبَل Vêtue de haillons; sotte (femme).
رَعْبَلَة Qui change sans cesse (vent).
رِعْبَلَة ورُعْبُولَة ج رَعَابِيل Haillon, lambeau.
ثَوْب رَعَابِيل Habits en lambeaux.
✯ رَعَثَ a رَعْثًا ورَعِثَ a رَعَثًا ه Avoir des caroncules blanches aux extrémités (coq, chèvre).
رَعَثَ a رَعْثًا ه Mordre à qc. (serpent).
تَرَعَّثَ و ارْتَعَثَ Porter des pendants d'oreilles (femme).
رَعْث ورَعَث Pompon de litière.
رَعْثَة ورَعَثَة ج رِعَاث Caroncule sous le bec du coq. Lobe pendante.
— ج رَعَثَات Gobelet, fait du palmier.
رَعْثَاء Qui a deux caroncules (brebis).
✯ رَعَجَ a رَعْجًا ورَعَجًا، وأَرْعَجَ Briller successivement (éclair).
— ة Rendre riche qn (Dieu).
— وأَرْعَجَ ة Inquiéter qn.
رَعِجَ a رَعَجًا وارْتَعَجَ Augmenter (richesses).
أَرْعَجَ Devenir riche.
اِرْتَعَجَ Être inquiet. Être plein (torrent).
✯ رَعَدَ a o رَعْدًا ورُعُودًا Tonner (ciel).
رَعَدَ و بَرَقَ Tonner, proférer des menaces. Être parée (femme).
— ل وأَرْعَدَ ة Menacer qn. Tempêter contre qn.
أُرْعِدَ Être surpris par le tonnerre.
أُرْعِدَ Être saisi de frayeur.
تَرَعَّدَ Remuer (queue de mouton).
اِرْتَعَدَ Trembler, être agité, effrayé.
رَعْد ج رُعُود Tonnerre. Fracas.
رَعْدَة و رِعْدَة Tremblement; peur, frayeur.
رَعَّاد Qui tonne avec fracas (nuage). Torpille (poisson). Bavard, loquace.
رَاعِدَة ج رَوَاعِد Qui tonne (nuage).
ذَاتُ الرَّوَاعِد Malheur.
✯ رعدد — رِعْدِيد Très peureux.

Femme au corps délicat. Mets fait d'amidon et de miel.

مُرْعَدِد Importun.

✱ رَعْرَعَ Se rider (eau) à la surface du sol.

— ه Faire germer (les plantes : Dieu).

تَرَعْرَعَ Grandir (jeune homme). Branler (dent).

رَعْرَع ورُعْرُع ورَعْرَاع Bien fait, gracieux.

مُتَرَعْرِع Jeune homme de dix à douze ans.

✱ رَعَزَ — رَاعَزَ Se contracter.

مِرْعِزّ ومِرْعِزّى Poil fin des chèvres.

✱ رَعَسَ a رَعَسًا *Même sens que* رَعَشَ et Marcher pas à pas (de fatigue ou de vieillesse).

— رَعَسَانًا ه Branler (la tête : vieillard).

أَرْعَسَ ه وارْتَعَسَ . *Voyez* أَرْعَشَ et ارْتَعَشَ.

رَعُوس Qui hoche la tête de sommeil.

رَعِيس Qui chancelle (en marchant : chameau).

✱ رَعِشَ a رَعَشًا , ورَعَشَ a رَعْشًا , وارْتَعَشَ Trembler, tressaillir.

أَرْعَشَ ه Faire trembler, faire frémir qn.

رَعْش Tremblement, tressaillement de peur.

رِعْشَة Convulsion, tremblement convulsif.

رَعِش Tremblant, effrayé. Animé d'ardeur pour le combat, pour le bien.

رَعُوش Dont la tête tremble de vieillesse.

رَعْشَاء Qui court avec rapidité (chamelle).

مُرْعَش ومُرْتَعِش Pigeon blanc.

✱ رَعَصَ a رَعْصًا , وأَرْعَصَ ه Agiter, secouer qc.

تَرَعَّصَ وارْتَعَصَ Se rouler, se tordre (serpent).

ارْتَعَصَ Hausser (prix des denrées). Briller (éclair). Vibrer (lance). Être secoué (arbre). Bondir de gaieté (chevreau).

✱ رَعَظَ a رَعْظًا ه Entailler (la flèche) pour y insérer le fer. Briser l'entaille de (la flèche).

رَعِظَ a رَعَظًا Être brisée à son entaille (flèche).

رُعْظ ج أَرْعَاظ Entaille de la flèche.

✱ رَعَفَ a رَعْفًا Couler du nez (sang). — ورَعَفَ a.o ورَعُفَ ورُعِفَ رَعْفًا ورُعَافًا Saigner du nez.

— ه a o Devancer (ses émules) à la course (cheval, etc.).

أَرْعَفَ ه وه Presser qn. Remplir (une outre).

ارْتَعَفَ واسْتَرْعَفَ Devancer les autres à la course (cheval).

اسْتَرْعَفَ ه Blesser (le pied d'une monture : pierre).

رُعَاف Sang qui s'écoule du nez.

رَاعِف Saignant (nez). Qui devance les autres (cheval). Point saillant d'une montagne. Bout du nez.

رَاعُوف ورَاعُوفَة وأُرْعُوفَة Pierre qui sert de point d'appui dans un puits.

رُعُوف Pluies fines.

مَرَاعِف Nez et ses parties adjacentes.

مَرْعُوف Qui a une hémorragie du nez.

✱ رَعَلَ a رَعْلًا ه Percer qn.

— وأَرْعَلَ ه ب Frapper qn violemment avec...

رَعِلَ a رَعَلًا Devenir fou.

رَعَّلَ Bourgeonner (vigne).

اسْتَرْعَلَ Marcher à la file (bestiaux). Marcher en tête.

رَعْل Habits. Point saillant d'une montagne.

رِعْل Palmier mâle.

رُعَال Morve.

رَاعِل Dattes mauvaises.

رَعْلَة ج رِعَال وأَرْعَال وأَرَاعِيل Bande de chevaux. Palmier haut ou de mauvaise qualité. Autruche. Famille nombreuse. Bourgeon.

أَرَاعِيلُ الرِّيَاحِ Premières bouffées des vents.

رَعِيل ج رِعَال Bande de chevaux.

أَرْعَل م رَعْلَاء ج رُعْل Fou. Flasque, pendante (herbe).

رَعْلَاء Qui a une portion de l'oreille fendue et pendante (brebis).

✶ رَعَم o رَعْمًا ه Observer (le soleil) à son coucher.

— a رُعَامًا ورُعْم o رَعَامَةً, وأَرْعَم Avoir la morve. Être très maigre.

رَعَّم ٥ Ôter la morve à qn.

رُعَام ج أَرْعِمَة Morve.

رَعُوم Morveux. Très maigre.

✶ رَعَن o رَعْنًا ورَعُن a رَعَنًا ورَعُن o Être lâche, mou. Être sot. رُعُونَة Parler à contre-sens.

رَعَن a رَعْنًا ٥ Affecter le cerveau de qn (soleil).

رَعْن ج رُعُون و رِعَان Point saillant d'une montagne.

رُعُونَة Lâcheté. Folie, bêtise.

أَرْعَن م رَعْنَاء Mou, lâche, sans nerf. Fou, insensé. Nombreuse (armée).

رَعُون Obscurité de la nuit. Qui est sans cesse en mouvement.

✶ رَعَا o رَعْوًا و رَعْوَةً ورُعْوَةً Se détromper, revenir de son erreur.

اِرْعَوَى ارْعِوَاءً عن Se détourner, s'éloigner de... ; quitter...

✶ رَعَى a رَعْيًا و رِعَايَةً ومَرْعًى ه Paître, brouter (l'herbe).

— ٥ Paître, faire paître; garder (des troupeaux).

— على Garder les troupeaux de qn.

— وراعَى ه Observer (les étoiles) à leur coucher. Garder qc.

— رِعَايَةً ٥ Gouverner (ses sujets; chef). ✧ Démanger.

رَاعَى ٥ Avoir des égards pour qn. Paître ensemble (bestiaux).

— وأَرْعَى Abonder en pâturages (sol).

رَاعَى وأَرْعَى ٥ السَّمْعَ Écouter qn.

أَرْعَى ٥ Faire paître, mener aux pâturages (les bestiaux).

— ٥ ه Donner à qn (un champ) en pâturage.

— على Être bienveillant envers qn. Laisser vivre qn.

تَرَعَّى و ارْتَعَى Paître, manger l'herbe d'un pré.

اِسْتَرْعَى ٥ Prendre qn pour pâtre.

— ٥ السَّمْعَ Demander à qn son attention.

رِعْيَة Action de paître.

رَعْيًا ورُعْوَى ورَعْوَى رَعْيَاء Garde, action de garder.

رِعْي ج أَرْعَاء Pâturages.

رَعِيَّة ج رَعَايَا Troupeau que l'on fait paître. Les gouvernés, les sujets. ✧ Paroisse, ouailles.

رِعَايَة Garde, action de garder, de faire paître (un troupeau). ✧ Démangeaison.

رَعَاوَى ورُعَاوَى Bestiaux qui paissent près des habitations.

رَاعٍ ج رُعَاة ورُعْيَان ورُعَاء و رِعَاء Pasteur, pâtre, berger. Pasteur du peuple, gouvernant.

رَاعِيَة ج رَوَاعٍ Bergère.

رَاعِيَة ورَوَاعِي الشَّيْب Commencement de la calvitie.

مُرَاعَاة ل Égards envers qn.

مَرْعًى ج مَرَاعٍ Pâturage.

— ومَرْعَاة ج مَرَاعٍ Lieu où l'on fait paître.

مَرْعِيّ Observé, auquel on a égard.

✶ رَغِب a رَغْبًا ورُغْبًا ورَغْبَة, وارْتَغَب في Vouloir, désirer qc.

رَغِب عن Ne pas vouloir qc.

— ب . . عن Préférer qc. à...

رَغِب a رَغَبًا ورَغْبَى ورُغْبَى ورَغْبَة ورَغَبَة ورَغْبَاء ورَغَبُوتًا ورَغَبُوتَى ورَغَبَانًا إلى Prier, supplier avec humilité.

رَغُب o رُغْبًا ورُغُبًا Être avide, glouton. Être ample, vaste.

رَغَّب وأَرْغَب ٥ في Inspirer à qn le désir de qc., l'intéresser à...

رُغْب ورُغُب Avidité, voracité, gloutonnerie.

Qui absorbe facilement l'eau (sol). رُغُب ورَغَاب

Désir ardent. Diligence; empressement. رَغْبَة

Nœud de la courroie d'une chaussure. رُغْبَانَة

Qui a un large ventre. Très avide; glouton, vorace. Large (vallée). رَغِيب م رَغِيبَة ج رِغَاب

Objet désiré. Don, cadeau considérable. رَغِيبَة ج رَغَائِب

Choses désirées. مَرَاغِب

Téter sa mère (petit). ✱ رَغَث a رَغْثًا, وارْتَغَث ة

Frapper qn coup sur coup avec la lance. — وأَرْغَث ة

Dépenser son bien pour satisfaire les demandes. رُغِث

Allaiter son petit (chèvre). أَرْغَث ة

Veine de la mamelle. رُغْثَاء

Qui allaite (femelle). رَغُوث ومُرْغِث

Endroit du doigt occupé par la bague. مُرْغَث

S'écouler au sein de l'abondance (vie). ✱ رَغِد a رَغَدًا ورَغُد o رَغَادَة

Se trouver, vivre dans l'abondance (homme). أَرْغَد

Laisser paître librement (les bestiaux). ة —

Trouver la vie douce. اِسْتَرْغَد العَيْش

Être hésitant, incertain. Être troublé, mêlé (lait). اِرْغَادَّ

Coll. Qui mènent une vie aisée. رَغَد

Commode, aisée, prospère (vie). رَغْد ورَغَد ورَغِيد

Lait bouilli mêlé de farine. رَغِيدَة

Hésitant, indécis. Troublé. مُرْغَادّ

Être dans l'aisance. Aller boire à leur gré (chameaux). ✱ رَغْرَغ

Rendre riche qn (Dieu). ✱ رَغَس a رَغْسًا وأَرْغَس ة مالًا

Trouver (une chose) douce, molle. اِسْتَرْغَس ه

Accroissement. Bénédiction. Affluence de biens. رَغْس ج أَرْغَاس

Vie aisée. مُرْغَس ومُرَغَّس

Pétrir (la farine, la pâte, la boue) avec la main. ✱ رَغَف a رَغْفًا ه

Faire avaler des boulettes (au chameau). ة —

Presser le pas. أَرْغَف

Fixer ses regards sur... — إلى

Pain mince et rond. رَغِيف ج أَرْغِفَة ورُغْف ورُغُف ورُغْفَان ورَغَائِف

Téter (sa mère : chevreau). ✱ رَغَل a رَغْلًا ة

Monter en graines (céréales). أَرْغَل

Produire la plante dite رُغْل (sol).

S'écarter (du pâturage : bétail). — عن

Incliner vers... — إلى

Plante amère. رُغْل ج أَرْغَال

Agneau ou chevreau. رَغْلَة

Qui mange tout ce qu'il trouve. رَغُول

Aisée, commode (vie). أَرْغَل

Avoir de la répugnance pour qc. ✱ رَغَم o رَغْمًا ه

Il a été humilié, abaissé. رَغِم a رَغَمًا ورَغُم o رَغْمًا أَنْفُهُ

Forcer, contraindre qn. ة —

Avoir de la répulsion pour qn. رَغِم ة

Se fâcher contre qn, le bouder, l'avoir en aversion. رَاغَم ة

Vexer, contrarier qn, l'irriter ; le contraindre à qc. أَرْغَم ة

Être irrité, en colère contre.... تَرَغَّم على

Répugnance à faire qc. Aversion. رَغْم ورُغْم ورِغْم ومَرْغَمَة

Malgré toi, en dépit de toi. رَغْمًا عَنْكَ وعَنْ أَنْفِكَ

Terre, poussière. رَغَام

Humilié. رَاغِم الأَنْف ج رُغْم الأُنُوف

Morve. رُغَام

Chose demandée. رُغَامَة

Nez. رُغَامَى ومُرْغِم ومَرْغَم

Lieu où l'on va, où l'on se réfugie. مُرَاغَم

Boire et manger avec plaisir. ✱ رَغَن a رَغْنًا

— وأَرْغَنَ إلى Prêter volontiers l'oreille à...
رَغِنَ في Désirer qc.
أَرْغَنَ ۵ ه Faire désirer à qn qc.; lui faciliter qc.
رَغَنَة Sol uni et doux.
✱ رَغَا o رُغَاء Mugir (chameau). Crier très fort (enfant).
رَغَا o رَغْوًا , ورَغَّى وأَرْغَى Se couvrir d'écume (lait).
أَرْغَى وأَزْبَدَ Crier, tempêter.
أَرْغَى ۵ Faire mugir (une chamelle).
مَا أَثْغَى ومَا أَرْغَى Il n'a ni chèvre ni chamelle.
اِرْتَغَى ه Enlever (l'écume du lait).
رُغَاوَة و رِغَاوَة ورُغَايَة و رِغَايَة و رِغْوَة ورُغْوَة
ورَغْوَة Écume, mousse. Crème.
مِرْغَاة Écumoire.
مُرَغٍّ Obscur (discours).
✱ رَفَّ o رَفًّا Manger beaucoup.
— ه Boire (du lait) chaque jour.
— ۵ ول Faire du bien à..., prendre soin de...
— ب Entourer, honorer qn.
— i رَفًّا ورَفِيفًا , وارْتَفَّ Briller (éclair, couleur, etc.). Cligner, clignoter (œil). Se balancer (plante).
— a رَفَفًا Être mince (étoffe).
أَرَفَّ على Étendre les ailes sur...
رَفّ ج رُفُوف و رِفَاف Troupeau (de chèvres). Volée, bande d'oiseaux, de moutons, etc. Planche, ais. Volet. Étagère, rayon.
رُفّ ورُفَّة Débris de paille.
رَافّ Qui prend soin.
مَا لَهُ حَافٌّ ولَا رَافٌّ Il n'a personne qui le soigne.
رِفًّا Chaque jour.
رَفِيف Toit, toiture. Couverte de gouttes de rosée (plante). Abondance de fourrage. Lis.
ذَات رَفِيف Ponton.
✱ رَفَأَ a رَفْأً ه Réparer, raccommoder qc. Faire aborder (un navire) au rivage.

— بين Mettre la paix entre...
— ۵ Apaiser qn, le calmer.
رَفَّأَ تَرْفِئَةً و تَرْفِيئًا ۵ Complimenter (des époux) en leur souhaitant l'union et des enfants.
رَافَأَ وأَرْفَأَ ۵ Favoriser qn, le flatter.
أَرْفَأَ Pencher d'un côté. Se peigner.
— إلى Approcher de... Se réfugier vers...
— ه إلى Approcher qc. de...
تَرَافَأَ S'accorder; s'entraider.
رِفَاء Paix, concorde, accord.
بِالرِّفَاءِ والبَنِين *Souhait à de nouveaux époux.*
رَفَّاء Raccommodeur d'habits.
مَرْفَأ ومُرْفَأ ج مَرَافِئ Lieu où abordent les navires, port.
✱ رَفَتَ o i رَفْتًا , وارْفَتَّ Être cassé, brisé, coupé.
رَفَّتَ ه Casser, briser qc. ✧ Rejeter, repousser qc.
✧ رَفْت Droit de douane.
✧ رَفْتِيَّة Transit, passavant, écrit portant ordre de laisser passer les marchandises.
رُفْت Débris de paille.
رُفَات Objets cassés en petits morceaux. Restes des morts.
✱ رَفَثَ o i رَفْثًا ورُفُوثًا ورَفِثَ a رَفَثًا
وأَرْفَثَ Tenir des propos grossiers, déshonnêtes.
✱ رفح — رَفَّحَ ۵ بِالرِّفَاءِ Dire à qn. وَالبَنِين ; *voy.* رَفَّأَ.
✱ رفخ — رَافِخ Aisée (vie).
✧ رَفَخَ وتَرَفَّخَ Lever, se gonfler (pâte). Enfler (blessure).
✱ رَفَدَ i رَفْدًا , ورَافَدَ وأَرْفَدَ ۵ Secourir qn. Faire un cadeau à qn.
— ۵ وعلى، وأَرْفَدَ ل Mettre un coussin sur (une monture).
رَفَّدَ ۵ Honorer qn, l'élever à une dignité.
تَرَافَدَ S'entr'aider.
اِسْتَرْفَدَ ۵ Réclamer l'assistance de qn. Demander un don à qn.

رِفْد ج رُفُود وأَرْفاد Don, cadeau. Bienfait, faveur. Secours, assistance.
رَفْد ومِرْفَد ج مَرافِد Grande coupe.
أُرِيقَ رَفْدُهُ Il est mort.
الرَّافِدَان Le Tigre et l'Euphrate.
رَافِدَة ج رَوَافِد Pièce de bois qui soutient le toit.
رِفَادَة Coussin. Linge plié qu'on met sur les plaies.
رَفُود ج رُفْد Chamelle qui remplit de lait en une fois la coupe dite رَفْد.
✱ رَفْرَفَ Déployer ses ailes et les agiter (oiseau). Résonner (ch.).
رَفْرَف ج رَفَارِف Pan, basque, ce qui prend à terre. Étagère. Draperie. Couverture, coussin; lit.
رَفْرَاف Espèce de passereau. ✧ Auvent.
✱ رَفَسَ o i رَفْسًا ورِفَاسًا Frapper, pousser du pied. Ruer. Regimber. ✧ Avoir une forte poussée (arc, voûte).
— ة Lier le pied du (chameau).
رَفْس Regimbement, ruade. ✧ Pierre qui sert de base à un arc.
رَفْسَة Une ruade, un coup de pied.
رِفَاس Corde à lier le pied du chameau.
✱ رَفَشَ o رَفْشًا Faire bonne chère.
— ه Jetter (le blé) avec la pelle.
— رُفُوشًا في Agir en grand dans.., ne pas ménager les dépenses.
رَفِشَ a رَفَشًا Avoir les oreilles grandes.
رَفَّشَ ه Peigner (sa barbe), la rendre large.
رَفْش ورُفْش ومِرْفَشَة Pelle à enlever la terre, à vanner le grain.
أَرْفَش م رَفْشَاء ج رُفْش Qui a de grandes oreilles.
رَفَّاش Qui pousse le grain au mesureur.
✱ رَفَصَ — تَرَافَصَ ه Puiser (de l'eau) à tour de rôle.
اِرْتَفَصَ Être élevé (prix des denrées).
رُفْصَة Tour, tour de rôle.
رَفِيص Qui puise à tour de rôle.
✱ رَفَضَ o i رَفْضًا ورَفَضًا ه Quitter, abandonner, rejeter qc.
— وأَرْفَضَ ة Laisser paître (les chameaux) en liberté.
— واسْتَرْفَضَ Être large (vallée).
— o رُفُوضًا Paître en liberté (chameau).
تَرَفَّضَ Être brisé, dispersé.
— في المَذْهَب ✧ Se montrer fanatique.
اِرْفَضَّ Se dissiper, se disperser (objets). Couler (larmes).
✧ رُفْض Fanatisme. Recherche dans les habits.
رَفَض ورَفْض ج أَرْفاض Qui paissent librement (chameaux). Petite quantité.
رَافِض ج رَافِضُون ورَفَضَة ورُفَّاض Qui abandonne. Qui rejette.
رَافِضَة ج رَوَافِض Troupe de déserteurs. Partie de la secte dite شِيعَة.
رَافِضِيّ Membre de cette troupe ou de cette secte.
رُفَاض Fragments, parcelles d'objets brisés.
رُفُوض Bandes séparées. Pâturages isolés.
مَرْفَض ج مَرَافِض Endroit où le torrent se répand.
رَفِيض ومَرْفُوض Abandonné, laissé, rejeté comme inutile.
✱ رَفَعَ a رَفْعًا ه Élever, porter en haut; hausser, hisser qc. Prendre, enlever qc. Enlever (les céréales) et les porter sur l'aire. Mettre (un mot) au nominatif.
— رَأْسًا لِ Honorer qn.
— في السَّيْر Avancer dans (la marche: chameau). Monter dans un pays plus élevé.
— ة في السَّيْر Presser la marche (du cheval).
رَفَعَ الدَّعْوَى رَفْعًا ورُفْعَانًا إلى Porter un procès devant une autorité supérieure; interjeter appel.

Être élevé en dignité. رَفُعَ o رِفْعَةً ورَفَاعَةً
Avoir la voix haute. — رَفَاعَةً
Hausser, élever qn ou qc. رَفَّعَ ٪ وهُ
Emporter qn du champ de bataille.
Courir tantôt plus tantôt moins vite (âne). ✧ Faire carnaval. رَفَّعَ
Citer qn devant (un juge). رَافَعَ هُ إلى
Pardonner à qn et le laisser vivre. — بِ
Il se plie à tous mes désirs. رَافَعَنِي وخَافَضَنِي
S'élever, s'enorgueillir. تَرَفَّعَ
Porter simultanément une plainte devant un juge. تَرَافَعَ
Être élevé, placé plus haut. Croître (prix des denrées). Être enlevé, emporté. Disparaître (maladie, haine, etc.). اِرْتَفَعَ
Demander, vouloir (qu'une chose) soit élevée ou enlevée. اِسْتَرْفَعَ هُ
La table est desservie; il est temps d'enlever la nappe, le plateau. — الخِوَانُ
Élévation (d'une chose). Action d'enlever, d'emporter. La voyelle dhamma (ُ) sur la consonne finale d'un mot. Nominatif. رَفْع
Élévation, rang élevé. Considération dont on jouit. رِفْعَة
Élévation, hauteur. Grande dignité, rang élevé. Enlèvement; disparition. اِرْتِفَاع
Qui élève, etc. Qui brille (éclair). رَافِع
Terrain difficile à arroser. أَرْض رَافِعَة الشُّقْيَا
Enlèvement des céréales et leur transport sur l'aire. رَفَاع ورِفَاع
Élévation de la voix; intensité d'un son. رَفَاعَة ورُفَاعَة ورِفَاعَة
Élévation de rang, dignité. Cordon à soutenir des chaînes. رُفَاعَة
Haut, élevé, d'un rang élevé. Haut (son, voix). ✧ Fin, subtil, mince. رَفِيع

Fém du préc. Cause portée devant le juge. رَفِيعَة
✧ Carnaval. Etagère. مَرْفَع ج مَرَافِع
Haut, élevé. Enlevé. Mis au nominatif (nom). Pas rapide d'une bête de somme. Parole transmise par tradition. مَرْفُوع
✡ Être prospère, dans l'abondance (vie), رَفُغَ o رَفَاغَةً
Être à l'aise, dans l'abondance. تَرَفَّغَ
Abondance des choses nécessaires à la vie. رُفْغ ورَفَاغِيَة ورُفَغْنِيَة
Partie moins fertile d'une vallée. رَفْغ ج أَرْفَغ
Classe infime (du peuple). — ج أَرْفَاغ
Saletés du corps. — ج أَرْفَاغ ورُفُوغ
Aisée, prospère (vie). رَافِغ ورَفِيغ وأَرْفَغ
✡ Aider, assister qn, lui être utile. رَفَقَ o رَفْقًا وأَرْفَقَ ٪
Frapper qn au coude. Lier (un chameau) par les épaules. رَفَقَ ٪
رَفَقَ ورَفُقَ o ورَفِقَ a رِفْقًا ومَرْفِقًا ومَرْفَقًا ومِرْفَقًا بِ وعلى ول
Être bon, doux envers qn.
Être compagnon de qn. رَفَقَ o رَفَاقَةً
✧ Aider qn, le tirer du besoin. رَفَّقَ ٪
Être compagnon de qn, l'accompagner. رَافَقَ ٪
Être bon, doux envers qn. أَرْفَقَ ٪
✧ Être capable de lutter avec avantage contre... — على
Traiter qn avec bienveillance, avec douceur. تَرَفَّقَ بِ
S'accompagner les uns les autres; être compagnons. تَرَافَقَ
Être rempli (vase). S'accouder, s'appuyer sur son coude, sur un accoudoir. اِرْتَفَقَ
Demander appui et assistance. Chercher un compagnon. — واِسْتَرْفَقَ
Qui coule avec facilité (eau). Facile (affaire). رَفِق
Bonté, bienveillance, douceur. Compassion, pitié. رِفْق

Avec douceur, sans violence. بِالرِّفْق
رِفْقَة ورَفْقَة ورُفْقَــة ج رِفَاق و رِفَق وأَرْفَاق
Compagnie, société. ورُفْق
— ورُفَاقَــة Troupe d'hommes qui voyagent ensemble.
رَافِق ومُرْفِق ✧ Qui n'a besoin de rien. ✧ Qui peut se tirer d'affaire.
رِفَاق ج رُفُق Corde à lier les chameaux.
رَفِيق ج رُفَقَاء Compagnon, camarade, ami.
مِرْفَق ومَرْفِق ج مَرَافِق Coude. Accoudoir.
مَرْفِق ج مَرَافِق Ce dont on tire utilité.
مَرَافِق الدَّار Puits, lavoir, etc., de la maison.
مِرْفَقَة Accoudoir. Coussin.
تَمَرْفَق ه Prendre qc. pour coussin.
مُرْتَفَق Lit de repos avec coussin, ✧ Latrines.
مُرْتَفِق Ferme, appuyé solidement.
✱ رَفَل o رَفْلًا ورَفَلَانًا ورُفُولًا, وأَرْفَل Laisser traîner sa robe jusqu'à terre. Marcher fastueusement en se balançant.
رَفِل a رَفَلًا ورَفِل o رَفْلًا Porter mal ses vêtements. Être maladroit.
رَفَل ه Laisser augmenter l'eau (d'un puits). Ajouter une syllabe à (un vers).
— ة Élever qn en dignité ; l'abaisser.
تَرَفَّل Marcher avec fierté.
رِفْل Queue d'une robe traînante.
رَفَــل Fond du puits où l'eau s'amasse.
رَفِل م رَفِلَة Qui porte une robe traînante, Aisée, commode (vie).
رِفَلّ Qui porte une longue robe. Qui a une longue queue (cheval). Charnu. Qui a la peau large, repliée (chameau). Habit large.
أَرْفَل م رَفْلَاء Maladroit ; qui ne sait pas porter ses vêtements.
— (عوض أَرْفَى) ✧ Qui a les oreilles longues et pendantes (âne).
✱ رَفَه a رَفْهًا و رِفْهًا ورُفُوهًا, وتَرَفَّه Jouir du bien-être. Vivre dans la mollesse.
رَفَه Aller à l'eau à son aise (chameau).
رَفُه o رَفَاهًا ورَفَاهِيَةً S'écouler dans le bien-être (vie).
رَفَّه وأَرْفَه ة Faire vivre qn dans l'abondance (Dieu).
رَفَّه عَن Mettre à l'aise (le débiteur) pour le paiement d'une dette.
— وأَرْفَه ة Laisser (les chameaux) aller boire à leur aise.
أَرْفَه Soigner chaque jour sa toilette. Vivre dans la mollesse.
اِسْتَرْفَه عِنْد Vivre tranquille chez...
رَافِه م رَافِهَة ج رَوَافِه Aisé, commode, qui a lieu sans peine.
رَفْهَة Bonté, bienveillance, compassion, indulgence.
رَافِه ب Compatissant à...
رَفَاهَة ورَفَاهِيَة ورُفَهْنِيَة Bien-être. Commodités de la vie.
رَافِه ورَفِيه ورَفْهَان Qui vit dans le bien-être.
رَافِهَة ج رَوَافِه *Fém. de* رَافِه.
لَيْلَة رَافِهَة Nuit de voyage facile.
✱ رَفَا o رَفْوًا ه Raccommoder (un habit).
— ة Rassurer, tranquilliser qn. Subvenir à ses besoins.
رَفَّى ة Adresser des souhaits à (de nouveaux époux).
رَافَى مُرَافَاةً و رِفَاءً ة S'accorder avec qn.
رِفَاء Accord, concorde.
أَرْفَى م رَفْوَاء ج رُفْو Qui a les oreilles longues et pendantes (âne).
✱ رَقّ i رِقَّةً Être mince, fin. Devenir mince. S'affaiblir.
رَقّ و تَرَقَّق ل Être touché de compassion, de tendresse pour...
رَقّ i رِقًّا Être, devenir esclave.
رَقَّق وأَرَقّ ه Rendre mince, fin ; amincir qc.
رَقَّق الكَلَام Rendre (sa parole) élégante.

entre... Réconcilier...
Arrêter, sécher (les larmes, le sang). Exciter (la sueur). أرْقأ ه
Ce qu'on met sur la blessure pour arrêter le sang. رَقُوء
✡ رَقَبَ o رُقُوبًا ورَقُوبًا ورَقَابَةً و رِقْبَانًا ورِقْبَةً ه Observer, regarder; garder qc. Attendre qc.
— ه Attacher qn par le cou.
رَاقَبَ مُرَاقَبَةً و رِقَابًا ه وه Garder, surveiller qc. Craindre (Dieu).
أرْقَبَ ه ه Donner à qn l'usufruit viager de qc.
تَرَقَّبَ وارْتَقَبَ ه وه Attendre qn ou qc.
ارْتَقَبَ ه Être sur (une hauteur).
رَقَب Épaisseur du cou.
رُقْبَى Donation viagère, usufruit donné à vie.
رِقْبَة Observation. Circonspection. Crainte, timidité.
رَقَبَة ج رِقَاب ورَقَب وأرْقُب ورَقَبَات Cou, nuque. Serf, esclave.
أرْقَب م رَقْبَاء Qui a le cou large.
رَقَبَان ورَقَبَانِيّ *Même sens.*
رَقِيب ج رُقَبَاء Qui observe, qui attend qn. Gardien, surveillant. Qui se lève (étoile) quand une autre se couche.
— نَفْسِهِ Celui qui s'observe.
— ج رَقِيبَات ورُقُب Serpent vénimeux.
رَقَّابَة Gardien qu'on laisse à la maison.
رَقُوب Qui a perdu tous ses enfants, qui attend la mort de son mari.
أمّ الرَّقُوب Malheur.
مَرْقَب ومَرْقَبَة ج مَرَاقِب Vigie; tour où l'on se place pour observer.
✡ رَقَحَ — رَقَّحَ ه Bien administrer qc.
تَرَقَّحَ ل Gagner pour (sa famille).
رَقَاحَة Trafic, commerce.
رَقَاحِيّ Marchand, commerçant.
✡ رَقَدَ o رَقْدًا ورُقُودًا ورُقَادًا Se coucher. Dormir. Se reposer. S'ar-

— اللَّفْظَ Choisir des termes simples.
أرَقَّ Tomber dans un mauvais état (homme). Être mûr (raisin).
— القَلْبَ Attendrir le cœur.
— واسْتَرَقَّ ه Asservir, rendre esclave qn.
تَرَقَّقَ S'aplatir; devenir mince.
تَرَقَّقَ ل S'attendrir sur qn.
رِقّ Esclavage, condition de serf, servage.
رَقّ ج رُقُوق Parchemin mince. Feuille de papier. Grande tortue.
رُقّ Eau peu profonde, guéable.
رِقّ ورَقّ ورَقَق Terrain large et mou.
رَقَق Faiblesse.
رَقَّة ج رِقَاق Terrain situé au bord d'un fleuve.
رِقَّة Douceur; compassion.
— ورَقَق État de ce qui est mince, délié, fin.
رِقَّة العَيْش Vie aisée.
— الجَانِب Faiblesse.
رُقَاق ج رِقَاق Mince, fin. Pain mince.
رُقَاقَة Un pain mince.
رَقَـاق Chaud, brûlant (jour).
— ورُقَاق Terrain uni, mou, qui absorbe l'eau.
رَقِيق ج أرِقَّاء م رَقِيقَة ج رِقَاق Fin, délié, mince, subtil. Doux, tendre, sensible (cœur).
رَقِيق (*m.* et *f.*) ج أرِقَّاء ورِقَاق Esclave.
— اللَّفْظ Qui a la parole agréable.
— الحَال Qui n'est pas riche.
مُرَقَّق Aminci, aplati, étendu en tranches minces (pâte).
مُرِقّ Qui a la corne du pied tendre.
مَرَاقّ البَطْن Les parties molles du ventre.
مِرْقَاق Cylindre pour la pâte.
مَرْقُوق ✧ Pain aplati, mince.
مُرَاقِيَة ✧ Mélancolie.
✡ رَقَأ a رَقْأً ورُقُوءًا S'arrêter, cesser de couler (larmes, sang). Sortir à la surface de la peau (sueur).
— رَقَأ بَيْن Exciter des inimitiés

Danse; saut. Galop (du chameau). رَقْص

Danseur. ✧ Balancier (d'une pendule). رَقَّاص

Danseuse. Jeu d'enfant. Terre aride. رَقَّاصَة

Poésie, pièce de vers agréable, qui charme et enchante. مُرَقِّص

✡ رقط — رَقَّطَ على الثَّوب ونَقَّطه Bigarrer un habit de noir et de blanc.

تَرَقَّطَ و ارْقَطَّ و ارقاطّ Être bigarré de noir sur du blanc, ou de blanc sur le noir.

Bigarrure de blanc et de noir. رُقْطَة

Bigarré, tacheté de noir et de blanc. أَرْقَط م رَقْطاء ج رُقْط

Panthère. أَرْقَط

Émeute, tumulte. Vers et prose où les lettres ponctuées alternent avec les non ponctuées. رَقْطاء

✡ رَقَعَ a رَقْعًا ه Raccommoder, rapiécer (un habit). Étayer (un puits).

— في سَيْرِه Marcher vite (chameau).

— ه Lancer des épigrammes à qn.

— ه ب Atteindre le but avec (une flèche). Frapper qc. avec...

رَقُعَ o رَقَاعَة Être fou, faire ou dire des sottises.

رَقَّعَ ه Raccommoder, rapetasser (un habit). Gérer (les biens).

رَاقَعَ ه (عوض عاقر) ه Être adonné (au vin).

أَرْقَعَ Se montrer sot.

تَرَقَّعَ Gagner sa vie.

ما ارْتَقَعَ ل او ب Ne pas faire attention à...

إِسْتَرْقَعَ Avoir besoin de réparation (habit).

رَقْع *Nom d'act.* Septième ciel.

رَقْعَة Son de la flèche qui atteint le but.

رُقْعَة ج رِقَاع ورُقَع Pièce, morceau avec lequel on raccommode. Pièce de terrain. Morceau de papier sur

rêter. être sans vie (marché).

— عن أَمْرٍ Négliger une affaire.

أَرْقَدَ ه Faire coucher; faire dormir, endormir qn.

— ب Séjourner dans...

إِرْقَدَّ Se dépêcher.

رُقَاد Sommeil.

رَقْدَة Un somme. Un laps de temps.

رُقَدَة Grand dormeur.

رَاقِد ج رُقَّد ورُقُود Qui dort, dormant.

رَقَدَان Bond, saut (d'agneau, etc.).

رَاقُود ج رَوَاقِيد Grande jarre.

تَرْقِيد Certaine façon de marcher.

مُرْقِد Qui endort, soporifique.

مَرْقَد ج مَرَاقِد Couche, lit. Dortoir.

✡ رَقْرَقَ ه Répandre çà et là en petite quantité (de l'eau).

تَرَقْرَقَ S'agiter et briller, miroiter (eau, mirage). Paraître (larme).

رَقْرَاق Ce qui brille. Larme qui paraît dans les yeux.

✡ رَقَزَ o رَقْزًا Sauter. S'agiter (artère).

✡ رَقَشَ o رَقْشًا ه Barioler, bigarrer qc. Embellir, orner (un livre, un discours).

رَقَّشَ ه Farder (son discours); le mêler de mensonges.

تَرَقَّشَ Être orné, embelli (discours). Se parer (homme).

إِرْتَقَشَ Se mêler dans le combat.

رَقَّاش Serpent jaspé.

أَرْقَش م رَقْشاء ج رُقْش Bigarré de blanc et de noir.

رَقْشاء Serpent tacheté de blanc et de noir.

✡ رَقَصَ o رَقْصًا Sauter, sautiller. Danser. S'agiter, miroiter (mirage). Fermenter (vin).

— رَقْصًا ورَقَصًا ورَقَصَانًا Galoper (chameau).

رَقَّصَ وأَرْقَصَ ه Faire sauter, faire danser (un enfant). Faire galoper (un chameau).

تَرَقَّصَ Sauter, faire des sauts.

et là de plantes (terrain).
Écrire en beaux caractères. ✡ رَقَن — رَقَّن
Écrire (un livre) en lignes serrées. Marquer en noir (les articles payés d'un compte). Marquer de points diacritiques (son écriture). رَقَّن ه
Teindre en rouge (sa barbe). — وأرْقَن ه
Être teint, se teindre avec le henna, le safran. أَرْقَن وتَرَقَّن وارْتَقَن
Henna, safran. رِقَان ورَقُون وإِرْقَان
Voyez رَقِين et مَرْقُوم. رَقِين ومَرْقُون
Monticule de sable. ✡ رَقْو ورَقْوَة
Monter, s'élever par degrés (sur une échelle). S'élever, monter plus haut en qc. ✡ رَقِيَ a رَقْيًا ورُقِيًّا في والى
Employer la magie, la sorcellerie contre qn. Munir qn d'amulettes. رَقَى i رُقْيَةً ورَقْيًا ورُقِيًّا ة او على
Faire monter qn par degrés. Élever qn plus haut, lui donner de l'avancement. رَقَّى ة
Donner (à un chiffre) une valeur numérique plus grande. — ه
Hausser la voix contre qn., l'accuser. — كلامًا على
S'élever sur (une montagne). تَرَقَّى وارْتَقَى ه او الى وفي
Monter degré par degré sur (une échelle). Faire des progrès dans (une science). — في
✧ Être élevé (aux ordres sacrés). إِرْتَقَى الى
Demander à qn d'employer la magie, la sorcellerie. إِسْتَرْقَى ة
رُقْيَة و✧ رَقْوَة ج رُقًى ورُقْيَات ورُقَيَات
Magie; maléfice; sorcellerie; incantation.
Ascension. Avancement. Progrès (dans une science). تَرَقٍّ وارْتِقَاء
Magicien, sorcier. رَاقٍ ج رُقَاة ورَاقُون
Sorcière, magicienne. رَاقِيَة ج رَوَاقٍ

lequel on écrit. Billet. Lettre. But, cible. ✧ Expression employée pour cacher sa pensée; cheville dans les vers.
Damier, échiquier. رُقْعَة الشِطْرَنْج
Qui a une tache blanche au côté (brebis). Sotte (femme). Fougère. رَقْعَا
Bêtise, stupidité. رَقَاعَة
Firmament. رَقِيع ج أَرْقِعَة
Sot, stupide. — وأَرْقَع
Rapiécé, rapetassé (habit). مُرَقَّع
Ridicule, vice qui prête à la satire, au blâme. مُرْتَقَع
Sot, stupide. مَرْقَعَان م مَرْقَعَانَة
Violent (accès de faim). يَرْقُوع
Marcher avec rapidité. ✡ رَقَل — أَرْقَل
Franchir (le désert). — ه
Palmier élevé. رَقْلَة ج رَقْل ورِقَال
Rapide à la course (chamelle). مِرْقَال ومُرْقِل ومُرْقِلَة
Écrire. ✡ رَقَم o رَقْمًا
Marquer de points diacritiques (un livre). Broder, brocher (une étoffe). — ورَقَّم ه
Marquer en noir (les articles payés d'un compte). رَقَّم ه
Dessin rayé sur une étoffe. Écriture. Chiffre. رَقْم ج أَرْقَام ورُقُوم
Chiffres indiens : رَقْم هِنْدِيّ
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ٠
Malheur. رَقِم وبِنْتُ الرَّقِم
Parterre. Flanc de la vallée. رَقْمَة
Table en plomb ou planche marquée de caractères ou ornée d'une inscription. Livre. رَقِيم
Action de broder. Marque en noir sur des articles payés. تَرْقِيم
Serpent bigarré de noir et de blanc; serpent dont la piqûre est mortelle. أَرْقَم ج أَرَاقِم
Plume, roseau à écrire. Crochet à broder. مِرْقَم ج مَرَاقِم
Écrit, couvert de caractères. Broché. Bigarré. Parsemé çà مَرْقُوم

Grand et habile magicien. رَقّاء

Ensorcelé. مَرْقِيّ

Degré, مَرْقًى ومَرْقَاة ومِرْقَاة ج مَرَاقٍ marche ; échelle, escalier.

Lieu où l'on monte. مُرْتَقًى

Être très ★ رَكَّ i رَكًّا ورِكَّةً ورَكَاكَةً mince. Être faible, chétif (de corps et d'esprit).

Jeter (une chose) sur o رَكًّا هـ في عُنُقِهِ — le cou de qn, l'obliger à...

Tâter qc. avec (la main). هـ ب —

✧ Remplir de blocage (une هـ — maçonnerie) ; macadamiser (une route).

Donner une pluie fine (ciel). رَكَّكَ وأَرَكَّ

Être arrosée par une pluie أُرِكَّ fine (terre).

Être agité. اِرْتَكَّ

Être incertain, hésiter. S'em- في — brouiller dans (une affaire), dans (une dispute).

Trouver mince, faible, اِسْتَرَكَّ هـ chétif.

Pluie fine. رَكّ ورِكّ ج أَرْكَاك ورِكَاك

Même sens. ✧ Blocage, rem- رِكَّة plissage (d'une maçonnerie).

Graisse qui fond vite. شَحْمَة الرُّكَّى

Qui a peu d'esprit ; d'un ca- رُكَاكَة ractère faible. Qui est sans considération.

Même sens. (*m. et f.*) رَكِيك ورُكَاكَة

Mince, chétif. رَكِيك ج رِكَاك ورَكَكَة Faible, défectueux (langage). Clair, léger (tissu).

Peu instruit. رَكِيك العِلْم

Il y a de l'embarras في لَفْظِهِ تَرْكِيك dans son style.

Embarrassé, ne sachant plus مُرْتَكّ que répondre. Qui a la langue embarrassée (homme ivre).

Arrangé, réparé (seau). مَرْكُوك ✧ Remplie de blocage (maçonnerie) ; macadamisée (route).

★ رَكِبَ a رُكُوبًا ومَرْكَبًا ، وارْتَكَبَ ه وهـ Monter (un cheval, un mulet, etc.) Voyager sur (mer). Monter sur (un navire), s'embarquer. S'exposer au (danger). Commettre (une faute, un délit).

Agir à sa fantai- رَكِبَ رَأْسَهُ او هَوَاهُ sie, à son gré.

Avoir un gros genou. رَكِبَ a رَكَبًا

Frapper qn du genou ه رَكَبَ o رَكْبًا ou au genou.

Procurer une (monture) à هـ ه رَكَّبَ qn, faire monter qn sur une (monture). composition تركيب

Mettre une chose sur une au- هـ — tre ; adapter l'une à l'autre. Composer, mêler, mélanger qc.

Presser qn, le contrain- ه ✧ رَاكَبَ dre, l'obliger à qc.

Pouvoir être monté (poulain). أَرْكَبَ

Procurer une monture à qn. ه —

Être adapté l'un à l'autre, تَرَكَّبَ inséré l'un dans l'autre.

Être aggloméré, accumulé. تَرَاكَبَ

Troupe de ca- رَكْب ج أَرْكُب ورُكُوب valiers au nombre de dix ou plus.

Troupe de cavaliers au des- رَكَبَة sous de dix.

رُكْبَة ج رُكَب ورُكْبَات ورُكَبَات ورُكُبَات Genou. Jointure.

Étrier. رِكَاب ج رُكُب

Chameau. — ج رُكُب ورِكَابَات ورَكَائِب

Cavalier. رَكَّاب ورَكُوب

Monture. رَكُوب ورَكُوبَة ج رَكَائِب

Inséré dans... Super- رَكِيب ج رُكُب posé à...

رَاكِب ج رُكَّاب ورُكْبَان ورَكْب ورُكُوب ورَكَبَة Cavalier. Passager à bord d'un vaisseau. Cime (d'un mont, d'un épis).

Reje- رَاكِبَة ورَاكُوب ورَاكُوبَة ج رَوَاكِب ton élevé du palmier.

✧ Support d'une treille. رَاكُوب

Qui a un gros genou. أَرْكَب م رَكْبَاء

Construction (de la phrase). تَرْكِيب

Véhicule ; vaisseau, مَرْكَب ج مَرَاكِب navire, bateau ; char, voiture.

✧ مَرْكَبَة Voiture, char. Bête qui sert de monture.
مَرْكُوب ج مَرَاكِيب Monture. ✧ Souliers.
مُرَكَّب Nature d'une chose. Monté sur le cheval d'un autre. Adapté; inséré; ajusté. Composé (mot, nombre). Mélangé.
جَهْل مُرَكَّب Ignorance d'un fat.
✱ رَكَحَ a رَكْحًا, وأَرْكَحَ وارْتَكَحَ على S'appuyer sur...
— رُكُوحًا إلى S'adresser à qn, se réfugier vers...
أَرْكَحَ ه إلى Appuyer qc. sur...
تَرَكَّحَ في Se mettre à l'aise dans...
— ب Rester dans (un lieu).
رُكْح ج رُكُوح وأَرْكَاح Côté, flanc d'une montagne.
— ج أَرْكَاح Aire d'une maison, ses fondements.
رَكَحَاء Sol dur et élevé.
رُكْحَة ج رُكَح Aire d'une maison.
مِرْكَاح Qui retombe en arrière (selle, bât).
✱ رَكَدَ o رُكُودًا. S'arrêter, faire halte. Être en repos, être tranquille (eau, vent, etc.). Se déposer (sédiment). Arriver au sommet de sa course (soleil). Être en équilibre (balance).
رَاكِد ج رُكَّد Arrêté, tranquille, immobile.
رَاكِدَة ج رَوَاكِد *Fém. du préc.*
رَكُود Plein, rempli (vase).
مَرَاكِد Lieux où l'on se repose.
✱ رَكْرَكَ Être faible, débile.
✱ رَكَزَ o i رَكْزًا ه في Ficher, planter (une lance) dans (la terre).
— ه Créer des mines d'or ou d'argent (Dieu).
— وارْتَكَزَ Être agitée (artère).
رَكُزَ o ✧ Être calme, grave.
رَكَّزَ ه في Fixer (une lance) en (terre).
— ه ✧ Calmer, tranquilliser qn.
أَرْكَزَ Avoir des veines d'or et d'argent (mine). Trouver des veines d'or et d'argent.
ارْتَكَزَ Être fixé, ferme.
— على S'appuyer sur un bout (de l'arc).
رَكْز ✧ Calme, tranquillité. Gravité.
رِكْز Bruit léger. Homme savant, généreux.
رِكْزَة Fermeté de caractère, de résolution. Palme plantée en terre.
رَكِيزَة ج رَكَائِز Veines d'or et d'argent. ✧ Pilastre. Colonne. Poteau destiné à soutenir une tente de feuillages, de roseaux.
رِكَاز ج رِكْزَان وأَرْكِزَة Veines d'or et d'argent. Trésor enfoui.
مَرْكَز ج مَرَاكِز Centre (du cercle), milieu. Lieu de séjour. Camp, bivouac des troupes.
✱ رَكَسَ o رَكْسًا ه Renverser, retourner (une chose).
— ه Lier (le chameau) avec la corde dite رِكَاس.
أَرْكَسَ ه Faire retomber qn dans son ancien état.
تَرَاكَسَ Se mêler (cheveux).
ارْتَكَسَ Retomber dans un danger, dans un embarras. Être renversée, pressée (chose).
رِكْس Saleté, ordure. Foule, cohue.
رِكَاس Corde à lier le chameau.
رَاكِس Qui se tient au centre de l'aire (bœuf).
رَكَاسَة ورِكَاسَة Pieu planté en terre.
✱ رَكَضَ o رَكْضًا Courir; galoper (cheval).
— ب Frapper la terre (du pied).
— بِجَنَاحَيْهِ Voler vite (oiseau).
— ه بِرِجْلَيْهِ Pousser, lancer (un cheval).
— من S'enfuir de...
رُكِضَ Être lancé, s'élancer (cheval).
رَاكَضَ ه Courir avec qn (à cheval) et rivaliser de vitesse.
تَرَاكَضَ Courir à l'envi.
ارْتَكَضَ S'agiter (eau, etc.). Cou-

rir à travers un pays. Tressaillir dans le sein de sa mère (fœtus).
Se troubler, se remuer dans (une affaire). — في
Course rapide. رَكْض
Excitation, impulsion. Tentation (de Satan). رَكْضَة ج رَكَضَات
Bon coureur. Rapide (flèche). رَكُوض
Coureur. مِرْكَاض
Fourgon à attiser le feu. مِرْكَض
S'incliner profondément pour prier. Être courbé (vieillard). Être pauvre après avoir été riche. ✧ S'agenouiller. ✡ رَكَعَ a رَكْعًا ورُكُوعًا
Porter qn à s'incliner, à se prosterner. رَكَّعَ وأَرْكَعَ ة
Gouffre, abîme. رَكْعَة
Inclination du corps pour la prière. ✧ Génuflexion. رَكْعَة ج رَكَعَات
Incliné. Prosterné; ✧ agenouillé. رَاكِع ج رُكَّع ورُكُوع ورَاكِعُون
Frapper qn du pied. ✡ رَكَلَ o رَكْلًا ة
Frapper (une monture) du pied pour la stimuler. — ورَكَّلَ ة
Frapper (le sol) du pied (cheval). رَكَّلَ ه
Frapper du pied (la bêche) pour l'enfoncer dans la terre. تَرَكَّلَ ب
Se frapper réciproquement du pied. تَرَاكَلَ
Poireau. رَكْل
Botte de légumes. رَكْلَة
Marchand de poireaux. رَكَّال
Endroit où le pied frappe une monture. Chemin. مَرْكَل ج مَرَاكِل
Pied. مِرْكَل ج مَرَاكِل
Entasser, amonceler qc. ✡ رَكَمَ o رَكْمًا ه
Être aggloméré, amoncelé, entassé. S'entasser, se multiplier. Être en peloton. تَرَاكَمَ وارْتَكَمَ
Nuages amoncelés. ☉ رَكَم
Tas de boue. رُكْمَة
Monceau, tas (de sable, etc.). Nombreux. رُكَام

Grand route. مُرْتَكَم الطريق
Avoir un maintien, un caractère grave. Être ferme. *n'inspire que à...* ✡ رَكُنَ o رَكَانَةً ورُكُونَةً
Se fier à qn, se reposer sur qn. رَكَنَ o ورَكِنَ a رُكُونًا إلى
Raffermir, consolider qc. Rendre qn grave, posé. رَكَّنَ ه وة
Se confier à...; avoir confiance en... أَرْكَنَ إلى
Être solide, ferme. Être grave, posé. تَرَكَّنَ
Le côté le plus solide d'une chose, base. Appui, soutien. Colonne, pilastre. Angle d'un édifice. Substance. *élément.* رُكْن ج أَرْكَان
Les éléments. الأَرْكَان
Rat; souris. رَكْن
Fermeté, solidité. Gravité. رُكُونَة ورَكَانَة
Chef; prince. Archonte. ⊙ أَرْكُون ج أَرَاكِنَة
Solide. Grave, posé. Prudent. رَكِين
Appuyé, étayé. Grosse (mamelle). ✧ Solide, membru. مُرَكَّن
Lavoir, auge à laver le linge. مِرْكَن ج مَرَاكِن
Creuser (la terre). Lier, serrer qc. Réparer qc. ✡ رَكَا o رَكْوًا ه
Doubler (la charge) sur (le chameau). — ه على
Séjourner dans (un lieu). — ب
Remettre qc. à plus tard, l'ajourner. — وأَرْكَى ه
Parler mal de qn. — وأَرْكَى على
Se réfugier auprès de... أَرْكَى إلى
Se fier à... تَرَكَّى وارْتَكَى على
رِكْوَة ورُكْوَة ورَكْوَة ج رَكَوَات ورِكَاء
Nacelle. Récipient, besace en cuir. ✧ Cafetière; théière.
Puits qui a de l'eau. رَكِيَّة ج رَكَايَا ورُكِيّ
Durable, constant. مُرَاكٍ ومُرْتَكٍ
Qui a confiance en... مُرْتَكٍ على
Grande pièce d'eau. مَرْكُوّ

✱ رَمَّ i o رَمًّا ومَرَمَّةً , ورَمِّم ه Réparer, restaurer qc.
رَمَّ وارْتَمَّ Manger, brouter (les plantes).
— i رِمَّةً ورَمًّا ورَمِيمًا , وأَرَمَّ Être pourri, carié, vermoulu (os).
أَرَمَّ Être rempli de moelle (os).
— إلى Avoir de l'inclination pour...
إسْتَرَمَّ Avoir besoin de réparation (mur).
رُمٌّ Soucis, sollicitude.
رِمٌّ Moelle. Herbes de la terre. Terre et terre humide.
مَا لِي مِنْهُ حَمٌّ ولَا رَمٌّ Je ne puis l'éviter.
مَا لَهُ حَمٌّ ولَا رَمٌّ او حُمٌّ ولَا رُمٌّ Il n'a rien.
رُمَّةٌ ج رُمَمٌ Morceau de corde usée. Totalité.
أَعْطَاهَا بِرُمَّتِهَا Il a donné la chose tout entière.
رِمَّةٌ ج رِمَمٌ و رِمَامٌ Os carié. Fourmi ailée.
رَامَّةٌ ج رُمَمٌ Fille intelligente.
حَبْلٌ أَرْمَامٌ و رِمَامٌ Corde usée.
رَمِيمٌ ورُمَامٌ Pourri, carié (os).
مَرِمَّةٌ ومَرَمَّةٌ Lèvre (de tout animal à pied fendu).
✱ رَمَأَ a رَمْأً ورُمُوءًا ب S'arrêter dans (un lieu).
— ه S'assurer (d'une nouvelle).
— وأَرْمَأَ على Aller au delà (d'un nombre).
أَرْمَأَ إلى S'approcher de...
مُرَمَّآتُ الأَخْبَارِ Faux bruit.
✱ رَمَثَ o رَمْثًا ه Arranger (une chose); essuyer qc. avec la main.
رَمِثَ a رَمَثًا Être en désordre (affaire).
رَمَّثَ على Dépasser (un nombre).
— وأَرْمَثَ في Laisser du lait dans (le pis).
أَرْمَثَ واسْتَرْمَثَ في Épargner une partie de (ses biens).
رِمْثٌ Vêtu d'habits usés. Faible de constitution. Plante du genre حَمْض.

رَمَثٌ ج أَرْمَاثٌ Radeau formé de poutres réunies. Reste de lait dans le pis. Supériorité, mérite.
✱ رَمَجَ o رَمْجًا Rendre ses excréments (oiseau).
رَمَّجَ ه Gâter (l'écriture).
رَامِجٌ Oiseau vivant mis comme appât.
✱ رَمَحَ a رَمْحًا ة Frapper, percer qn avec une lance. Frapper du pied qn (cheval, etc.).
رَمَحَ Briller (éclair).
رُمْحٌ ج رِمَاحٌ وأَرْمَاحٌ Lance,
رِمَاحَةٌ Art de faire les lances.
رَامِحٌ Lancier. Qui a deux cornes (taureau).
اَلسِّمَاكُ الرَّامِحُ Arcture (étoile).
رَمَّاحٌ Fabricant de lances. Lancier.
✧ ثَوْبٌ مُرَمَّحٌ Habit rayé.
✱ رَمَدَ i رَمْدًا ورَمَادَةً Périr de froid (troupeau).
— o i ة Attaquer (une tribu); la détruire.
رَمِدَ a رَمَدًا , وارْمَدَّ Être affecté de la chassie (œil). Avoir mal aux yeux.
رَمَّدَ ه Mettre qc. dans la cendre. Gâter (une affaire).
✧ رَمَّدَ Devenir cendre (bois).
رَمَّدَ وأَرْمَدَ Avoir du lait, allaiter (chamelle, etc.).
أَرْمَدَ Tomber dans la misère. Perdre ses troupeaux.
— ة Affliger qn de la chassie (Dieu).
ارْمَدَّ Être couleur de cendre. Courir vite.
رَمَدٌ Chassie; lippitude; ophtalmie.
رَمَادَةٌ Perte, grand dommage.
رَمَادٌ وأَرْمِدَاءُ Cendre.
كَثِيرُ الرَّمَادِ Généreux, hospitalier.
رَمِدَةٌ ورَمْدَاءُ Chassieux, affligé de la chassie (œil).
رَمِدٌ وأَرْمَدُ Qui a la chassie (homme).
أَرْمَدُ ورَمَادِيٌّ Cendré, gris cendré.
مُرَمَّدٌ Mis dans la cendre pour y rôtir.

✧ Réduit en cendres. مُرَمَّد
Habile, actif. مُرَمِّد
Cendre. رِمْدِدٌ — رِمْدِدَاء
✲ رمرم — تَرَمْرَمَ Ouvrir la bouche pour parler et ne rien dire.
✲ رَمَزَ o i رَمْزًا إلى Faire signe à qn (des yeux, etc.).
— o ه Ôter (le troupeau) à un gardien pour le donner à un autre. Remplir (une outre).
— ه ب Pousser qn à qc.
— رَمَزَانًا Sauter (gazelle).
رَمُزَ o رَمَازَةً Être agité. Être intelligent; être de race noble. Avoir de l'autorité, de la considération.
تَرَمَّزَ و ارْتَمَزَ Être agité, troublé. Se lever tout-à-coup.
رَمْز ورُمْز ورَمَز ج رُمُوز Signe fait à qn des yeux, etc. Allusion. Allégorie, figure. symbole.
رَمِيز Qui est dans le trouble. Intelligent; de race noble. Qui a de l'autorité.
رَمَّازَة Grande armée qui s'ébranle.
رَامُوز ج رَوَامِيز Mer. Origine. Modèle.
مَرْمُوز إليه Ce à quoi on fait allusion.
✲ رَمَسَ o i رَمْسًا ه Cacher, céler qc.
— o i رَمْسًا ه Couvrir de terre (la tombe).
— ه Enterrer, inhumer (un mort).
— ه ب Jeter à qn (une pierre).
إِرْتَمَسَ في Être plongé dans (l'eau).
رَمْس ج رُمُوس وأَرْمَاس Tombe, tombeau. Poussière du tombeau.
رَامِسَات ورَوَامِس Vents qui effacent les traces.
رَوَامِس Oiseaux nocturnes.
✲ رَمَشَ o i رَمْشًا ه Paître peu de temps. ✧ Cligner (œil).
— ه Prendre qc. du bout des doigts.
— ه ب Jeter à qn (une pierre).
أَرْمَشَ Être en feuilles (plantes). Cligner les yeux, ciller.
رَمْش Bouquet de plantes odoriférantes.
رَمَش État de cheveux crépus. Inflammation des paupières avec larmes.
أَرْمَش م رَمْشَاء ج رُمْش, ومُرَمَّش Qui a les yeux malades.
أَرْض رَمْشَاء Sol couvert d'herbes.
✲ رَمَصَ o رَمْصًا ه Réparer (un malheur : Dieu).
— بين Mettre la paix entre...
رَمَصَ o Fienter (poule). Mettre bas (bête féroce).
رَمِصَ a رَمَصًا Avoir des saletés sèches (œil).
رَمَص Saletés sèches qui s'amassent au coin de l'œil.
رَمِيص وأَرْمَص م رَمْصَاء ج رُمْص Qui a ces saletés (œil).
✲ رَمِضَ a رَمَضًا Être brûlant (jour d'été). Brûler, embraser (soleil). Être brûlé par le sol embrasé (pied). Paître sous un soleil brûlant (troupeau).
رَمَضَ o i رَمْضًا ه Aiguiser (le fer d'une lance) entre deux pierres polies.
— i ه Faire rôtir (un mouton) sur des pierres rougies au feu.
— ورَمَّضَ وأَرْمَضَ ه Faire paître (des moutons) sur un sol embrasé.
رَمَّضَ ه وه Attendre qn un instant et partir. Se proposer (le jeûne).
أَرْمَضَ ه وه Brûler qc. Affecter qn par sa chaleur (soleil).
تَرَمَّضَ Être accablé d'angoisses.
— ه Chasser (le gibier) par une grande chaleur.
إِرْتَمَضَ من Être affligé par qc. Être brûlé par (la chaleur).
— ل Avoir de l'inquiétude pour...
رَمَضَان ج رَمَضَانَات ورَمَاضِين وأَرْمِضَاء وأَرْمِضَة Ramadhan (mois consacré au jeûne chez les Musulmans).
رَمْضَاء Intensité de la chaleur. Brûlé par le soleil (sol).
رَمِيض Affilé, aiguisé (glaive).
✲ رَمَطَ i رَمْطًا ه Médire de qn.

✡ رَمَعَ a رَمَعَانًا Trembler (nez d'une personne en colère).
— ب Indiquer de (la main).
— ه Secouer (la tête).
— رَمْعًا ورَمَعَانًا Marcher vite.
رُمِعَ Avoir mal aux reins (puiseur d'eau).
تَرَمَّعَ Être agité, trembler de colère.
رَامِع Qui baisse et lève la tête alternativement.
رُمَاعٌ Douleur de reins (du puiseur d'eau).
رَمَّاعَة Partie tendre du crâne. Derrière (de l'homme, etc.).
يَرْمَع ج يَرَامِع Toupie. Pierre molle et friable.
✡ رَمَغَ a رَمْغًا ه Frotter avec la main (le cuir).
رَمَّغَ ه Coordonner (un discours). Pommader (la tête).
✡ رَمَقَ o رَمْقًا ه وه Jeter un regard sur...
— ورَمَّقَ ه وه Regarder longtemps qn ou qc.
رَمَّقَ ه Coordonner (son discours).
— ورَامَقَ ه Bâcler, brocher, faire qc. à la hâte.
تَرَمَّقَ ه Boire peu à peu, à petites gorgées (du lait, de l'eau, etc.).
اِرْمَقَّ و ارْمَاقَّ Être mince, faible.
رَمِق و رَمَاق À l'étroit, de peu (vie).
رِمَاق Regard de travers.
رَمَق ج أَرْمَاق Dernier souffle de vie dans un corps exténué. Troupeau de moutons.
رُمْقَة ورَمَاق ورِمَاق Ce qui suffit pour conserver un souffle de vie.
رَمُوق ج رُمُق Pauvre, à l'étroit. Envieux.
مُرَمَّق Qui a à peine de quoi vivre.
مُرَامِق Qui garde peu d'affection.
مَرْمُوق الرَّخَاء Heureux.
يَرْمُوق Qui a la vue faible.
✡ رَمَكَ o رُمُوكًا ب S'arrêter dans (un lieu).
أَرْمَكَ ه ب Faire séjourner qn dans (un lieu).
اِرْمَكَّ Être maigre. Être de couleur cendrée.
رَامِك ورَامَك Substance noire mélangée au musc.
رَمَكَة ج رَمَك و رِمَاك ورَمَكَات وأَرْمَاك Jument, cavale de haras.
رُمْكَة Couleur gris de cendre.
أَرْمَك م رَمْكَاء ج رُمْك De couleur gris de cendre.
✡ رَمَلَ o رَمْلًا ه Couvrir de sable, sabler qc. Orner (un tissu) de perles.
— ورَمَّلَ ه Souiller de sang (un habit). Confectionner (un tissu) fin.
— o رَمَلًا ورَمَلَانًا ومَرْمَلًا Marcher vite.
رَمَّلَ ه Mettre du sable sur (l'écriture), couvrir de sable, sabler qc.
— وأَرْمَلَ وتَرَمَّلَ Être ou devenir veuve (femme).
أَرْمَلَ Consommer ses provisions de route. Être épuisées (provisions).
تَرَمَّلَ و ارْتَمَلَ Être souillé de sang.
رَمْل ج رِمَال وأَرْمُل Sable.
عِلْمُ الرَّمْلِ ✧ ضَرْبُ الرَّمْلِ Géomancie. Art de deviner par des lignes tracées sur le sable.
رَمْلَة Sol couvert de sable; grève.
رُمْلَة ج رُمَل وأَرْمَال Ligne noire.
ساعة رَمْلِيَّة Sablier servant d'horloge.
أُرْمُولَة ج أَرَامِل وأَرَامِيل Chicot de branche coupée.
أَرْمَل م أَرْمَلَة ج أَرَامِل وأَرَامِلَة Indigent. Célibataire. ✧ Veuf.
الأَرْمَلَة Les indigents, les pauvres.
رَمْلَاء Aux pieds noirs (brebis blanche). Stérile (année).
رَمَّال Marchand de sable. Qui pratique la géomancie.
مِرْمَل Lien, entrave.
مُرْمِلُ اليَدِ Indigent, pauvre.
✡ رَمَن — رُمَّان Grenade. Grenadier.
رُمَّانَة Une grenade. Un grenadier.

مَرْمَنَة Lieu planté de grenadiers.
أَرْمَن Arméniens.
أَرْمَنِيّ Un Arménien.
☆ رَمَى i رَمْيًا و رِمَايَةً ه وب Jeter, lancer (des projectiles).
— ه ب Accuser qn de...
— ه في Atteindre, frapper qn en (qq. partie) de son corps (Dieu).
— بِفُلَان على Préposer qn à (un pays).
— ل Défendre, protéger qn.
— ه عن او على القوس Décrocher (une flèche).
— وأَرْمَى على Dépasser (un nombre).
رَامَى مُرَامَاةً ورِمَاءً وتَرَمَّاءً, وتَرَامَى و ارْتَمَى ه Se lancer l'un à l'autre (des projectiles, des injures).
أَرْمَى ه وب Jeter, lancer qc.
— من اليد Rejeter.
— ه عن الفَرَس Désarçonner qn.
— على Exercer l'usure.
أَرْمَى وتَرَامَى ب Chasser (qn : pays).
تَرَامَى Se relâcher (affaire).
— إلى S'acheminer vers.., tourner à..
— على ✧ Se jeter aux pieds de qn pour le supplier.
اِرْتَمَى ارْتِمَاءً Être jeté, lancé (projectile). Chasser le gibier.
خَرَجَ يَرْتَمِي Il est allé chasser.
رِمِّي Bruit de cailloux lancés.
رَمَاء Accroissement. Usure.
رِمِّي على Supériorité, excellence sur qn.
رَمْيَة Jet, coup.
رَامٍ ج رُمَاة Qui jette des projectiles. Archer.
الرَّامِي Le Sagittaire (signe du Zodiaque).
رَمِيّ ج أَرْمَاء وأَرْمِيَة ورَمَايَا Petit nuage qui donne de grosses gouttes.
رَمِيَّة ج رَمَايَا Gibier atteint à la chasse.
مِرْمًى ج مَرَامٍ Projectile, trait, flèche.
مِرْمَاة Petite flèche. Pied fendu d'un animal.
مَرْمًى ج مَرَامٍ Cible.
مُرْتَمٍ Qui lance (un trait). Espion.

☆ رَنَّ i رَنِينًا, وأَرَنَّ Élever la voix en pleurant ; se lamenter. Résonner, gémir (arc).
— وأَرَنَّ إلى Prêter l'oreille à...
رَنَّنَ ه Faire résonner (l'arc).
الرُّنَّى Les créatures.
رَنِين ورَنَّة Gémissement. Son, bruit.
مُرِنَّة ومِرْنَان Arc. Qui gémit (arc).
☆ رَنَا a رُنُوًّا إلى Tourner le regard vers.
— في Être lourd dans (sa démarche).
☆ رَنَب — أَرْنَب وأَرْنَبَة. Voyez أرنب.
مُؤَرْنَب Fait, garni de peau de lièvre.
مُرْنِب ومُؤَرْنِب ومُؤَرْنَب Abondant en lièvres (lieu, sol).
☆ رنجه — تَرَنْجَهَ Fredonner.
☆ رَنَح — رَنَّحَ ه Affaiblir qn, lui enlever les forces (boisson, etc.).
رُنِّحَ عَلَيْهِ Tomber en défaillance.
تَرَنَّحَ و ارْتَنَحَ Chanceler d'ivresse ou de faiblesse.
رُنَّح Vertige, tournoiement de tête.
مُرَنَّح ومُتَرَنِّح Chancelant.
مَرْنَحَة Proue (du vaisseau).
☆ رَنَخَ o رُنُوخًا Être languissant.
رَنَّخَ ه Faire languir qn. Abaisser qn. ✧ Mouiller, tremper qn (pluie).
تَرَنَّخَ ✧ Être mouillé, trempé (par la pluie).
— ب S'accrocher à qc.
☆ رَنْد Laurier. Arbre odorant.
☆ رَنَع a رُنُوعًا Changer de couleur ; maigrir. Agiter la tête pour chasser les mouches (bête). Jouer.
رَنَّعَ ه Agiter (la tête).
مَرْنَعَة Cris des joueurs. Portion de nourriture, de gibier. Bien-être. Jardin.
☆ رَنَف — أَرْنَفَ Marcher vite.
— بِأُذُنَيْهَا Baisser les oreilles de fatigue (chamelle).
رَانِفَة ج رَوَانِف Contours, bords du nez. Bords de la manche.
☆ رَنِقَ o رَنْقًا ورُنُوقًا ورَنِقَ a رَنَقًا, وتَرَنَّقَ Être trouble (eau).

Avoir de longues manches.
— وَرَهَّبَ وإِسْتَرْهَبَ ه Effrayer, épouvanter qn.
تَرَهَّبَ Se faire moine, entrer en religion. Se vouer exclusivement au culte de Dieu.
رَهْبٌ Chamelle maigre. Chameau très haut.
— ج رِهَابٌ Fer mince d'une flèche.
رَهَبٌ Manche d'habit.
رَهْبَةٌ ورَهْبَى ورُهْبَى, رَهَبًا Frayeur, crainte.
رَهْبَانِيَّةٌ ورُهْبَانِيَّةٌ Vie monacale, vie religieuse, état religieux.
رَاهِبٌ ج رُهْبَانٌ Moine; religieux.
رَاهِبَةٌ ج رَاهِبَاتٌ ورَوَاهِبُ Religieuse.
رَهْبَانِيٌّ ورُهْبَانِيٌّ Appartenant à la vie monacale.
رَهْبَانٌ ج رَهَابِينُ ورَهَابِنَةٌ Très craintif.
رُهْبَانٌ م رُهْبَانَةٌ ج رَهَابِينُ Moine.
رَهَبُوتٌ ورَهَبُوتَى Grande frayeur.
مَرَاهِبُ Terreurs.
رَهِيبٌ ومَرْهُوبٌ Redoutable, formidable.
✱ رَهْبَلَ — تَرَهْبَلَ Avoir une démarche saccadée.
رَهْبَلٌ Parole inintelligible.
مُرَهْبِلٌ ومُرَهْبَلٌ Celui dont la parole est inintelligible.
✱ رَهَجَ — أَرْهَجَ Soulever la poussière. Parfumer la maison d'encens. Être sur le point de donner la pluie (ciel).
— بَيْنَ القَوْمِ Exciter une émeute.
رَهْجٌ ورَهَجٌ Poussière. Nuage sans eau. Émeute.
رَهْوَجَةٌ Marche d'un cheval.
✱ رَهَدَ a رَهْدًا ه Broyer qc.
رَهَّدَ Faire une grosse bévue.
رَهَادَةٌ Délicatesse de vie.
رُهُودِيَّةٌ Affabilité.
رَهِيدٌ م رَهِيدَةٌ Mou, délicat.
مَرْهُودٌ Qui n'est pas ferme.
✱ رَهْدَنَ Agir avec lenteur.
— في Tourner (en marchant).
✧ تَرَهْدَنَ على S'amuser, badiner sur..

رَنَّقَ وأَرْنَقَ ه Troubler (l'eau).
رَنَّقَ ه Clarifier, éclaircir qc. (Dieu).
— ب S'arrêter dans (un lieu).
— في S'embrouiller dans (une affaire). Obscurcir (les yeux : sommeil).
رَنَّقَ Battre des ailes en l'air sans voler (oiseau). Être affaibli, abattu (esprit, corps, vue).
أَرْنَقَ Être agité (étendard).
— ه Agiter (un étendard).
رَنْقٌ ورَنَقٌ ورَنِقٌ Trouble (eau).
رَنْقَاءُ ج رَنْقَاوَاتٌ Qui couve ses œufs (femelle). Sol stérile.
رَنْقَةٌ ج رَيَانِقُ Eau bourbeuse.
رَوْنَقٌ Éclat, lustre, brillant. Beauté: splendeur.
تَرْنُوقٌ وتُرْنُوقٌ وتُرْنُوقَاءُ Vase, limon.
✱ رَنِمَ a رَنِيمًا, ورَنَّمَ وتَرَنَّمَ Chanter d'une voix douce et agréable.
رَنَّمَ Donner un son agréable (arc, etc.).
رَنَمٌ ورَنَمَةٌ Son, bruit. Voix, son de la voix.
✧ تَرْنِيمَةٌ Poème qu'on récite souvent.
تَرَنُّمٌ Chant agréable. Psalmodie douce.
✱ رَنَا o رُنُوًّا ورَنًا, وتَرَنَّى إلى Regarder avec admiration ou affection qn ou qc.
رَنَّى تَرْنِيَةً Chanter.
— وأَرْنَى ه Saisir qn d'admiration, le réjouir (chose belle).
رَانَى ه Flatter qn, le cajoler.
رَنًا Objet qu'on regarde avec admiration.
رُنَاءٌ Son, bruit. Joie, allégresse.
رَنَّاءٌ ورَنُوٌّ Qui regarde avec affection.
✱ رَهِبَ a رَهْبَةً ورُهْبًا ورَهْبًا ورَهَبًا ورُهْبَانًا ورَهَبَانًا ه Craindre, redouter qn.
رَهَّبَتْ Être fatiguée de la marche (chamelle).
أَرْهَبَ Monter une chamelle maigre.

وَرَهْدَن وَرُهْدَن وَرِهْدَن Sot. Poltron.
✧ رَهْدَنَة Amusement, badinage.
✡ رَهْرَه ه Élargir (sa table); tenir (table) ouverte.
تَرَهْرَه Être frais, gaillard (homme). Être brillant, éclatant (mirage).
وَرَهْرَهَة Éclat du teint; éclat, lustre (d'une chose).
✡ رَهَز a رَهْزًا وَرَهَزانًا Se remuer, s'agiter.
إِرْتَهَز ل S'agiter pour...
✡ رَهَس a رَهْسًا ه Fouler aux pieds violemment qc.
تَرَهَّس Être remué, secoué; branler.
إِرْتَهَس Se remplir d'eau (vallée).
Se presser les uns contre les autres. S'entasser l'une sur l'autre (sauterelles).
✡ رَهَش — إِرْتَهَش Se détendre (arc).
Trembler (homme). Se heurter (sabots d'une bête). Être en guerre intestine (tribu).
— ه Déraciner qc. Frapper obliquement de (la lance).
رَهِيش Choc des pieds de devant d'une bête. Qui a beaucoup de lait (chamelle). Mince et léger (fer d'une lance, arc).
الرَّاهِشَان Les deux veines de l'intérieur du fémur.
رَوَاهِش Veines de la paume de la main. Veines des pieds de devant (des bêtes).
✡ رَهَص a رَهْصًا ة ,ه Presser, activer qn. Presser fortement qc.
— وأَرْهَص ه Mettre le premier rang de pierres (à un mur).
رُهِص وَرَهِص a رَهَصًا Avoir la plante du pied blessée par les pierres (cheval).
رَاهَص ة Talonner (son débiteur).
أَرْهَص ة Faire prospérer qn (Dieu).
Blesser la plante des pieds (du cheval : pierres).

رِهْص Premier rang de pierres d'un mur. Briques non cuites.
رَهْصَة Mal causé à la plante des pieds du cheval par les pierres.
رَهَّاص Qui pose le rang de pierres dit رِهْص.
رَهِيص وَمَرْهُوص Blessé à la plante des pieds (cheval).
رَوَاهِص Qui blessent la plante des pieds (pierres).
مَرْهَصَة Rang, place qu'on occupe.
✡ رَهَط a رَهْطًا, وَرَهَّط ه Prendre une grande (bouchée). Manger avec avidité.
إِرْتَهَط S'assembler.
رَهْط وَرَهَط ج أَرْهُط وأَرْهَاط.وجج أَرَاهِط
وأَرَاهِيط Réunion d'hommes d'un nombre inférieur à dix. Ennemi. *Avec un nom de nombre, signifie :* personne, individu.
نَحْنُ ذَوُو رَهْطٍ Nous sommes tous réunis.
رَهْط ج رِهَاط Caleçon en cuir
رِهَاط Meubles d'une maison.
رُهْطَة وَرُهَطَاء وَرَاهِطَاء ج رَهَاطِي Trou dont le mulot ôte la terre.
✡ رَهَف a رَهْفًا ه Amincir qc.
✧ جَاءَ رَهْفًا Il est venu au trot (cavalier).
رَهُف o رَهَافَةً وَرَهَفًا Être mince, peu large (sabre).
أَرْهَف ه Amincir, rendre mince (une lame). Affiler (un sabre).
رَهِيف وَمُرْهَف Mince, étroit, peu large. Aiguisée, affilée (épée).
مُرْهَف Très mince (cheval).
✡ رَهِق a رَهَقًا Être sot, stupide.
Être méchant, injuste, menteur. Se hâter.
— ة S'approcher de..., atteindre qn.
رَهَّق ة Accuser qn de méchanceté.
رَاهَق Toucher à sa majorité (jeune homme).
أَرْهَق ة طُغْيَانًا Opprimer qn.
— ة عُسْرًا Imposer à qn une chose

qui est au-dessus de ses forces.
Empêcher qn de faire qc. — ه أن
à temps, convenablement.
Lui faire retarder la prière. أَرْهَقَهُ الصَّلٰوةَ
Méchanceté. Esprit tyrannique. رَهَق
Course rapide. رَهَقَى
Quantité. Environ. رِهَاق ورُهَاق
Une centaine environ. رِهَاق مِئَةٍ
Atteint (par son ennemi). Réduit à l'extrémité. مُرْهَق
Broyer, briser qc. entre deux pierres. ✱ رَهَكَ a رَهْكًا ه
Rester dans (un lieu). — ب
Être sans vigueur pour marcher. اِرْتَهَكَ
Bonne œuvre. رَهْك
Faiblesse. رَهْكَة
Chamelle faible. رَهَكَة
Homme sans bonne qualité. — ورُهَكَة
Être molles, sans élasticité; être enflées (chairs). ✱ رَهِلَ a رَهَلًا
Relâcher, rendre mou qn. رَهَّلَ ه
Avoir les chairs molles, lâches, enflées. تَرَهَّلَ
Mou, lâche, faible. رَهِل
Nuage léger. رِهْل
Donner une pluie fine et continue (ciel). ✱ رَهَمَ — أَرْهَمَ
Pluie fine. رِهْمَة ج رِهَم ورِهَام
Plus fertile. أَرْهَم
Brebis maigre. رَهَام ورُهُوم
Oiseaux qui ne sont pas des oiseaux de proie. رُهَام
Emplâtre, cataplasme. Onguent; pommade. مَرْهَم ج مَرَاهِم
Arrosé par une pluie fine (pays). مَرْهُوم
Être durable, durer. ✱ رَهَنَ a رَهْنًا
Être fixé dans un lieu. — بِالْمَكَان
Être maigre. — رُهُونًا
Donner (un objet) en gage à qn. — a رَهْنًا ه ه وعِند وأَرْهَنَ ه ه
Parier, faire une gageure avec qn en déposant رَاهَنَ مُرَاهَنَةً ورِهَانًا ه على
qc. en gage.
Affaiblir qn; le payer d'avance. أَرْهَنَ ه
Mettre un prix élevé à (la marchandise). — في
Assurer à qn (la nourriture, etc.). — ه ل
Donner à un mort la sépulture. أَرْهَنَ المَيِّتَ القَبْرَ
Parier, gager les uns avec les autres. Déposer chacun un gage. تَرَاهَنَ
Recevoir (un gage). اِرْتَهَنَ ه
Être lié, obligé à... اِرْتَهَنَ ب
Demander, exiger (un gage). اِسْتَرْهَنَ ه
Gage, nantissement, objet déposé pour la sûreté d'une dette. رَهْن ج رِهَان ورُهُون ورَهِين ورُهُن
Régisseur d'un bien. رِهْن مَالٍ
Nom d'ag. Fixe, stable. Durable. Prêt, préparé. Maigre. رَاهِن م رَاهِنَة
Chevaux du jeu de course. خَيْل رِهَان
Engagé, mis en gage. رَهِين ومُرْتَهَن ومَرْهُون
Gage, nantissement. رَهِينَة ج رَهَائِن
Carte marine (qui indique les ports de mer, les routes sur mer). ⊙ رَهْنَامَج ورَاهْنَامَج
Marcher doucement. Se calmer (mer). ✱ رَهَا o رَهْوًا
Écarter (les jambes). — بَيْن
Agir avec douceur envers... — وأَرْهَى على
S'approcher de... S'accorder avec... رَاهَى ه
Se trouver dans un lieu spacieux. أَرْهَى
Assurer à qn (la nourriture, etc.). — ه ل
Être doux les uns envers les autres. تَرَاهَى
Être pêle-mêle. Préparer le mets appelé رَهِيَّة. اِرْتَهَى

(par le sommeil, la satiété, etc.).
أَرْوَبَ ـ رَوْبَى *Même sens.*
مِرْوَب و✧ ومِرْوَبَة Vase dans lequel on fait cailler le lait.
✡ روت — رَات ـ رُوَات Paille.
✡ رَاثَ o رَوْثًا Rendre les excréments (cheval).
رَوْث ـ أَرْوَاث Excréments du (cheval et de toute bête à sabot). Crottin.
مَرَاث ومَرْوَث Anus du cheval.
✡ رَاجَ o رَوْجًا ورَوَاجًا Avoir cours (pièce de monnaie). Être d'un débit facile, se vendre (marchandise). Être inconstant (vent). Être prêt, préparé (mets).
رَوَّجَ ه Mettre en circulation (une monnaie). Donner du débit (à une marchandise).
✧ Se presser, se hâter. رَوَّجَ
— ه وب Faire vite (une chose).
تَرَوَّجَ Tourner autour de l'abreuvoir.
رَوَاج Cours (d'une monnaie). Débit (d'une marchandise).
✧ Empressement, hâte. — ورُوجَة
رَائِج ومُرَوَّج Mise en circulation (monnaie). Qui se vend bien (marchandise).
✡ رَاحَ o رَوَاحًا Faire qc. le soir... Aller le soir; s'en aller, partir, s'éloigner.
— رَوْحًا ورَوَاحًا ه والى وعِند Aller le soir chez qn.
— رَيْحًا i ه Sentir la présence de qc. par l'odeur.
رَاحَ a رِيحًا Être venteux (jour). Être exposé au vent (lieu, gens). Se couvrir de feuilles (arbre).
— ه Atteindre qc. (vent).
— رَاحَةً ل Être adroit, empressé à...
— لِلْمَعْرُوف Être empressé à rendre service.
— وأَرَاحَ ه من Recevoir (un bienfait) de qn.
— رَوَاحًا ورَاحًا ورَاحَةً ورِيَاحَةً ورُؤُوحًا وأَرْيَحِيَّةً ل Se réjouir de qc.

زَهْو ـ رِهَاء Grue (oiseau). Foule (d'hommes).
ـ ورَهْوَة Terrain élevé ou encaissé.
فَعَلَهُ رَهْوًا Il l'a fait à son aise.
رَهِيَّة Mets de froment broyé cuit avec le lait.
رَاهٍ م رَاهِيَة Aisée, tranquille, assurée pour toujours (vie).
رَاهِيَة Abeille.
مِرْهَاة ـ مَرَاهٍ Agile (cheval).
✧ رَهْوَنَة Amble, marche rapide et douce.
رَهْوَان Cheval qui va l'amble, qui amble, haquenée.
✧ رَهْوَنَ Aller l'amble (cheval).
✡ رَهِيَا Être faible. Manquer de résolution.
تَرَهْيَا Vaciller, branler.
— فِي Vaciller (en marchant). Hésiter dans (une affaire).
✡ روأ — رَوَّأَ تَرْوِئَةً وتَرْوِيئًا Réfléchir mûrement avant de répondre.
رَوِيئَة ورَوِيَّة Examen attentif.
ارْتِيَاء Réflexion.
رَاء La lettre ر. Écume de la mer.
✡ رَابَ o رَوْبًا ورُؤُوبًا Se cailler (lait). Avoir l'esprit troublé (homme). Être stupéfait; avoir la tête lourde (de satiété, de sommeil). ✧ Être fangeux, boueux (chemin).
رَابَ دَمُهُ Son sang se fige : le moment de sa mort est venu.
رَوَّبَ ه Fatiguer (une monture).
— وأَرَابَ ه Faire cailler, cailler, coaguler (le lait).
رَاب Quantité, nombre.
رَوْب Lait caillé.
مَا عِنْدَهُ شَوْب ولَا رَوْب Il n'a rien.
رَوْبَة ورُوبَة Caille-lait, présure. Apathie, nonchalance. Moyens de vivre.
رَائِب Caillé, figé. ✧ Boueux, fangeux.
— ورَوْبَان ـ رَوْبَى Troublé, alourdi

Être exposé au vent. رِيحَ
Être large, ample. رَوِحَ a رَوَحًا
Calmer, apaiser; procurer du repos à qn. Faire rentrer le soir (les bestiaux). رَوَّحَ وأَرَاحَ ٥
Visiter qn le soir. رَوَّحَ ٥
Réjouir (le cœur). Parfumer (une pommade). ✧ Gâter, détruire, dépenser inutilement. — ھ
✧ Couler (vase). ✧ Avorter (femelle). رَوَّحَ
Calmer, apaiser, etc. ✧ رَيَّحَ ٥ وھ
Être tortue (planche). ✧ رَيَّحَ
Passer tour à tour d'une action à une autre, رَاوَحَ بَيْنَ عَمَلَيْنِ
Sentir mauvais (eau, viande). أَرَاحَ وأَرْوَحَ
Être exposé au vent. Respirer, reprendre haleine. Mourir. أَرَاحَ إِرَاحَةً
Payer (une dette) à qn. — ھ على
Sentir la présence de qc. — وأَرْوَحَ ھ
Croître (plante). Prendre une mauvaise odeur. Faire qc. le soir. تَرَوَّحَ
Aller le soir vers qn. — ٥
Se procurer de l'air avec (un éventail). — ب
Faire (qc.) tour à tour. تَرَاوَحَ وارْتَوَحَ ھ
Être agile, dispos; être gai. ✧ Se reposer, se délasser. اِرْتَاحَ
Délivrer qn par miséricorde (Dieu). — لِفُلَانٍ بِرَحْمَتِهِ
Se reposer; trouver le repos. اِسْتَرَاحَ
Se reposer sur qn. — لِ وإلى
Flairer qc. Sentir l'odeur de qc. Faire revivre (une plante). اِسْتَرْوَحَ ھ
Vin. Joie, allégresse. رَاحٌ
Jour ou nuit où il y a beaucoup de vent. يَوْمٌ رَاحٌ او لَيْلَةٌ رَاحَةٌ
Repos, délassement, quiétude. رَاحَةٌ
Paume de la main. Ce que la main peut contenir. رَاحَةٌ ج رَاحَاتٌ ورَاحٌ
Pli d'une étoffe. — ج رَاحَاتٌ
✧ Pelle pour enfourner le pain. رَاحَةُ الخَبَّازِ

Latrines. بَيْتُ الرَّاحَةِ
Souffle de la vie; esprits vitaux. Instinct. Âme, esprit. Esprit dont les prophètes sont inspirés. رُوحٌ (*m. et f.*) ج أَرْوَاحٌ
✧ Très doux, très patient. طَوِيلُ الرُّوحِ
✧ Le Saint-Esprit. الرُّوحُ القُدُسُ
Spirituel, immatériel, incorporel. رُوحَانِيٌّ ج رُوحَانِيُّونَ
Espace entre les deux pieds. رَوَحٌ
Repos. Miséricorde, pitié. Souffle léger du vent. Joie. رَوْحٌ
Jour bon et joyeux. يَوْمٌ رَوْحٌ
Nuit bonne. لَيْلَةٌ رَوْحَةٌ
Lieu agréable. مَكَانٌ رَوْحَانِيٌّ
Soir, soirée. رَوَاحٌ
Repos, tranquillité. — ورَوَاحَةٌ ورَوِيحَةٌ
رِيحٌ ج رِيَاحٌ وأَرْوَاحٌ وأَرْيَاحٌ وجج أَرَاوِيحُ وأَرَايِيحُ
Vent; souffle. Victoire. Puissance. Odeur.
Panaris. رِيحُ الشَّوْكَةِ
Ventosité, vents renfermés dans le corps; rhumatisme. رِيحٌ و✧ رِيحِيَّةٌ
Odeur. رِيحَةٌ
Toute plante odoriférante. ✧ Basilic. ✧ Myrthe. Biens; subsistance. رَيْحَانٌ ج رَيَاحِينُ
Rafraîchi par un vent doux. رَيِّحٌ
Qui s'en va, qui s'éloigne, etc. رَائِحٌ م رَائِحَةٌ
Il n'a aucun troupeau. مَا لَهُ سَارِحَةٌ وَلَا رَائِحَةٌ
Odeur (bonne ou mauvaise). Pluie ou nuage du soir. رَائِحَةٌ ج رَوَائِحُ
Large, spacieux (lieu). Plate (écuelle, assiette). أَرْوَحُ م رَوْحَاءُ ج رُوحٌ
Diligence, promptitude à faire qc. ✧ Repos. اِرْتِيَاحٌ
Généreux, empressé à donner. Vif, dispos. أَرْيَحِيٌّ
Générosité, empressement à donner. أَرْيَحِيَّةٌ
Lieu où l'on va pour se reposer. مَرَاحٌ

مُرَاحٌ Écurie ; enclos où les bestiaux se retirent durant la nuit.
مَرُوحٌ ومَرِيحٌ Bien aéré.
مُرَوَّحٌ Parfumé.
مِرْوَحٌ ومِرْوَحَةٌ ج مَرَاوِحُ Éventail.
✧ مُرْتَاحٌ Reposé, délassé, soulagé.
مَرْوَحَةٌ ج مَرَاوِحُ Lieu exposé au vent Désert.
مُسْتَرَاحٌ Lieu de repos. Latrines.
✡ رَادَ ٥ رَوْدًا و رِيَادًا هـ Demander qc. Chercher (de la nourriture, du fourrage).
— رِيَادًا Aller çà et là, rôder (chameau).
رَادَ وِسَادُهُ Être troublé, inquiet.
— ورَوْدًا رَوَدَانًا Aller et venir chez les voisines (femme).
✧ رَوَّدَ Chanter un chant d'allégresse grave et lent.
رَاوَدَ مُرَاوَدَةً و رِوَادًا ه عن نَفْسِهِ او على نَفْسِهِ Demander à qn une mauvaise action.
أَرَادَ هـ Vouloir, désirer qc.
— ه على Porter qn à vouloir qc.
أَرْوَدَ إِرْوَادًا ومَرْوَدًا ومُرْوَدًا ورُوَيْدًا Agir sans précipitation.
اِرْتَادَ هـ Demander, exiger qc.
رَائِدٌ ج رَادَةٌ ورُوَّادٌ ورَائِدُونَ Qui cherche un campement ou des pâturages pour les troupeaux. Éclaireur. Bâton à l'aide duquel on fait tourner la meule.
رَائِدُ الوِسَادِ Troublé, inquiet.
رَادٌ 1er *sens de* رَائِدٌ.
رَادَةٌ ورَائِدَةٌ ورُوَادَةٌ Qui va et vient chez les voisines (femme).
رَوْدٌ ورَائِدَةٌ Léger et doux (vent).
على الرُّوْدِ Doucement.
رُوَيْدٌ Douceur, absence de précipitation. Doux, lent.
رُوَيْدًا Doucement ! peu à peu !
رُوَيْدَكَ Allez, agissez tout doucement.
رُوَيْدَ زَيْدٍ ورُوَيْدًا زَيْدًا Agissez doucement avec Zéid.
أَرْوَدُ Qui va, qui agit lentement.

إِرَادَةٌ Volonté.
إِرَادِيٌّ Volontaire, libre.
مِرْوَدٌ ج مَرَاوِدُ Axe (de la poulie). Instrument avec lequel on met du collyre. Fer du mors qui traverse la bouche du cheval.
مُرَادٌ Désiré, voulu. But qu'on se propose. pt. essentiel.
مَرَادٌ ومُسْتَرَادٌ Lieu où les chameaux paissent ; où le vent soufle.
⊙ رِوَنْد ورَاوَنْد Rhubarbe.
الرَّاوَنْدِيَّةُ Secte admettant la métempsycose.
✡ رَاذَ ٥ رَوْذًا Aller çà et là.
✡ رَازَ ٥ رَوْزًا هـ Peser qc., essayer, mettre à l'épreuve. Gérer avec soin (une ferme).
رَوَّزَ هـ Peser dans son esprit (un projet) ; examiner attentivement (une chose).
رَازٌ ج رَازَةٌ Maître-maçon.
رِيَازَةٌ Surveillance des maçons.
مَرَازٌ ومَرَازَةٌ Poids.
⊙ رُوزْنَامَةٌ Calendrier.
✡ رَاسَ ٥ رَوْسًا Avoir la démarche fière. Manger beaucoup.
— هـ Emporter, entraîner (les débris : torrent).
رَوْسُ سُوءٍ Méchant homme.
✡ رَاشَ ٥ رَوْشًا Manger beaucoup. Manger peu.
— ه Affaiblir qn (maladie).
رَاشٌ ورَوْوشٌ Poilu aux oreilles (chameau).
✡ رَاضَ ٥ رَوْضًا و رِيَاضًا و رِيَاضَةً , ورَوَّضَ ه Dompter, dresser par un exercice fréquent (un jeune cheval).
رَوَّضَ Aller souvent au jardin.
— هـ Faire (d'un terrain) un jardin.
رَاوَضَ ه Flatter, cajoler qn.
أَرَاضَ Se désaltérer.
— ه Désaltérer qn.
— وأَرْوَضَ Abonder en jardins (lieu).
— و اسْتَرَاضَ Contenir de l'eau

stagnante (vallée, bassin).
Rivaliser, lutter. تَرَاوَضَ
Être en retraite spirituelle. ✧ تَرَيَّضَ
Être dompté, dressé, formé. ارْتَاضَ
Être large et spacieux (lieu). Etre en bon état (esprit). اِسْتَرَاضَ
رَوْضَة ج رَوْض ورَوْضَات و رِيَاض و رِيضَان Pré couvert d'eau. Jardin couvert d'une riche végétation. Eau stagnante dans un bassin, un puits.
Jardin, parterre. رَوْض
Exercice prolongé. Exercice de mortification et de pratique de piété. Exercices corporels. ✧ Retraite, exercices spirituels, mission. ✧ État de santé parfaite. رِيَاضَة
Sciences exactes, les mathématiques, etc. العِلْم الرِيَاضِيّ وعِلْم الرِيَاضِيَّات
Qui dompte et dresse de jeunes chevaux. رَائِض ج رَاضَة ورُوَّاض ورَائِضُون
Dompté récemment et non exercé. (*m.* et *f.*) رَيِّض
Sol dur et bas où l'eau est stagnante. مَرَاض ج مَرَايِض ومَرَاضَات
Dompté, exercé (cheval). مَرُوض ومُرَوَّض
En retraite. Bien portant. ✧ مُرَيِّض ومُتَرَيِّض
Se réfugier vers... ✧ Chanceler. ✱ رَاطَ o i رَوْطًا ورَيْطًا ب
✧ Chevron ; poutrelle. رَوْط ج أَرْوَاط
Craindre, avoir peur de... ✱ رَاعَ o رَوْعًا, ورِيعَ من
Effrayer qn. — ورَوَّعَ ه
Causer à qn de l'admiration. — ه
Rester dans la main (chose). — في اليد
Boisson qui éteint la soif. شَرْبَة رَاعَ بِهَا الفُؤَاد
Être agréable, intelligent. رَوِعَ a رَوَعًا
Effrayer et presser (les moutons). أَرْوَعَ ب
S'effrayer de qc. تَرَوَّعَ وارْتَاعَ من

Crainte, frayeur. رَوْع ورَوْعَة
Siège de la frayeur, cœur, esprit. رُوع
Beauté du visage. رَوْع ورَوْعَة
Qui saisit d'admiration, qui plaît. أَرْوَع م رَوْعَاء ج أَرْوَاع ورُوع
Intelligent, doué de sagacité. — ورُوَاع الفُؤَاد
Qui cause un saisissement de frayeur ou d'admiration. رَائِع ج رَائِعُون ورُوَّع
Fém. du préc. Chose terrible ou admirable. رَائِعَة ج رَوَائِع ورُوَّع
Premier cheveu blanc. رَائِعَة الشَّيْب
Effrayé. Perspicace. مُرَوَّع
Se détourner de la droite ligne, user de ruse pour surprendre (renard, voleur). ✱ رَاغَ o رَوْغًا ورَوَغَانًا
S'écarter (du chemin). — عن الطَّرِيق
Incliner vers... — إلى
Survenir à... — على
Assaisonner qc. de graisse. رَوَّغَ ه
Agir avec ruse envers qn. Lutter avec lui. رَاوَغَ ه
Presser qn de faire qc. — ه على
Chercher, désirer qc. أَرَاغَ وارْتَاغَ ه
Se vautrer par terre (bête). تَرَوَّغَ
Lutter ensemble. تَرَاوَغُوا
Qui s'écarte (chemin). رَائِغ
Ruse, astuce. رَوَاغ ورُوَيْغَة
Qui aime à biaiser, à venir en tapinois. Renard. Rusé. رَوَّاغ
Abondance de récoltes. رِيَاغ
Arène. رِوَاغَة ورِيَاغَة
Voyez رَأَف et رَأْفَة. ✱ رَافَ a رَوْفَة
Être clair, limpide. Devenir clair, s'éclaircir. ✱ رَاقَ o رَوْقًا
Saisir qn d'admiration. — ه
Être meilleur que... — على
Clarifier, éclaircir qc. ; coller (le vin). Vendre (une marchandise) pour une meilleure. رَوَّقَ ه
Surfaire (une marchandise) à qn. — لَهُ في
La nuit a déployé son رَوَّقَ الليل

Mare d'eau. *Nom de ville.* رَامَة
Désir, vouloir. رَوْم
Lobe de l'oreille. — ورُوم
Romain (du Bas-Empire). Grec. رُوم ج أَرْوَام
Mer Méditerranée. بَحْر الرُّوم
Grec, grecque; Romain (du Bas-Empire). رُومِيّ م رُومِيَّة
Colle à fixer les plumes d'une flèche. رُومَة
✧ Poutrelle. رُومِيَّة ج رَوَامِيّ
Rome (ville). رُومِيَّة ورُومَة
Désir. Objet des désirs. ✧ Intention mauvaise; ruse. مَرَام ج مَرَامَات
Adversité, infortune, malheur. ✡ رَان — رُون ج رُؤُون
Majeure partie d'une chose. رُونَة
Son, bruit. Difficile, critique; facile, tranquille (jour, nuit). أَرْوَنَان
Dompté. مَرُون به
Être agitée (eau) à la surface du sol. ✡ رَاه o رَوْهًا ورَوَاهًا
Rapporter (un mot, une sentence de qn). Tordre (une corde). ✡ رَوَى i رِوَايَة ه
Apporter de l'eau à qn. — ل او على
Serrer (le bât) sur (la monture). — ه على
Puiser de l'eau à qn. — ٥
رَوِيَ a رَيًّا ورِيًّا ورِوًى، وارْتَوَى من الماء
Avoir été abreuvé suffisament. Avoir été arrosé abondamment; prospérer (arbre).
Faire réciter à qn (un poème). رَوَّى وأَرْوَى ٥ ه
Réfléchir à qc., considérer avec attention qc. رَوَّى وتَرَوَّى في
Abreuver qn suffisamment, le désaltérer. أَرْوَى إِرْوَاء ٥
Être suffisamment abreuvé et désaltéré. تَرَوَّى تَرَوِّيًا
Rapporter (un récit). — ه
Être bien arrosé, etc. Être fort, gros (membre). — وارْتَوَى
Eau abondante. رِوًى

voile, ses ténèbres.
✧ Guérir, se rétablir. رَوَّق
Avoir le portique de sa maison en face de celui (d'un autre). رَاوَق ٥
Répandre, verser (un liquide). أَرَاق ه
Déjeuner. ✧ تَرَوَّق وتَرَيَّق
Portique, vestibule en saillie. Tente, pavillon. Baldaquin, dais. Corne. Premiers temps d'une chose. Vie. Dessein et acte. Chef. Beau (cheval). Pure (eau). رَوْق ج أَرْوَاق
رُوَاق و رِوَاق ج أَرْوِقَة و رِوَاقَات ورُوق
Galerie, cloître. Péristyle. Tente sur le devant de la maison. Paupière. Couvertures de la chambre.
Filtre. Coupe à boire. رَاوُوق
Disposition des dents dont les supérieures dépassent les inférieures. رَوَق
Fleur de l'âge. Meilleure partie d'une chose. رَيِّق ورَيْق
Qui montre un visage gai. رَيِّق البِشْر
Grande beauté. رَوْقَة
Beau. (*m. et f.*) رُوقَة
Déjeuner. ✧ تَرْوِيقَة
Clair, limpide; serin. Beau. رَائِق ج رَوْق ورُوقَة
Qui a une corne. Celui dont les dents supérieures dépassent les inférieures. أَرْوَق م رَوْقَاء ج رُوق
Muni d'un portique (édifice). Clarifié, collé. مُرَوَّق
✧ Mieux portant; guéri. مُرَوِّق
Rendre de la bave (bétail). ✡ رول — رَوَّل
Mettre de la graisse ou du beurre sur (le pain). — ه
Bave des bestiaux. رُوَال
Désirer ardemment qc. ✡ رَام o رَوْمًا ومَرَامًا ه
S'arrêter (dans un lieu). رَوَّم
Inspirer à qn un désir. — ٥ وبه
Former divers projets. — رَأْيَهُ
Tourner qn en ridicule. تَرَوَّم بِفُلَان

Fertilité, abondance des produits. رَوٌ

✧ Pluie. رَيٌ

Arrosement abondant. Satiété. رِيٌ

Bonne odeur. رَيًّا

Abondante (fontaine). رَيَّة

Poumon. (عوض رِئَة) رِيَة

Abondante (eau). Nuage dont la pluie tombe à grosses gouttes. Boisson abondante. Lettre qui constitue la rime (en prosodie). رَوِيٌ

Besoin; objet nécessaire. Examen attentif d'une chose. Reste d'une dette. reflexion رَوِيَّة

Récit, relation (d'un fait, d'une parole). Autorité d'un auteur. رِوَايَة

Corde avec laquelle on serre la charge d'une bête. رِوَاء ج أَرْوِيَة, ومِرْوًى ج مَرَاوٍ ومَرَاوَى

Eau douce, abondante. رَوَاء

Beauté du visage. رُوَاء

Narrateur, qui rapporte les paroles d'un autre. رَاوٍ ج رُوَاة وَرَاوُون

Je la sais mieux que toi. أَنَا أَرْوَى لَهَا مِنْكَ

Narrateur, etc. Bête sur laquelle on charge des outres d'eau. Outre qui sert à transporter l'eau. رَاوِيَة ج رَوَايَا

Abreuvé abondamment. Beau, d'un bel aspect. رَيَّان م رَيَّا ج رِوَاء

Chamois, chèvre de montagne. أُرْوِيَّة وإِرْوِيَّة ج أَرَاوِيّ وأَرْوَى

Arrosé abondamment. Cité, rapporté. مَرْوِيٌ

✡ رَاب i رَيْبًا وأَرَاب ة Jeter qn dans le doute, lui inspirer des soupçons. Soupçonner qn.

أَرَاب ة Troubler, inquiéter qn.

أَرَاب Être, devenir suspect.

تَرَيَّب مِن Craindre qn.

— وارْتَاب و اسْتَرَاب ب Avoir des soupçons, des doutes sur qn.

اِرْتَاب مِن Hésiter sur (le parti à prendre).

اِسْتَرَاب Tomber dans le doute, dans l'hésitation.

رَيْب Doute, soupçon. Incertitude (sur la vérité de qc). Vicissitude (du temps).

رِيبَة ج رِيَب Doute, soupçon. Incertitude. Imputation.

اِرْتِيَاب Doute. Incertitude, hésitation; perplexité.

رَيَّاب ومُرِيب Qui jette dans le doute, l'hésitation, la crainte (événement).

✡ رَاث i رَيْثًا , وتَرَيَّث Être lent; être en retard.

— فِي Aller lentement en...

رَيَّث Être fatigué.

— ه Adoucir, rendre tendre.

أَرَاث ة Retarder qn.

اِسْتَرَاث ه Trouver qc. en retard.

رَيْث Délai, retard.

رَيْثَمَا Aussi longtemps que. Pendant que. En attendant que.

رَيِّث Lent, paresseux,

مُرَيَّث العَيْنَيْن Qui a la vue faible, le regard lent.

✡ رَاخ i رَيْخًا ورَيَخَانًا ورُيُوخًا Être mou, lâche, sans vigueur. Avoir les jambes écartées.

رَيَّخ ة Éreinter, fatiguer qn.

✡ رَيْد ج رُيُود وأَرْيَاد Pic, pointe de montagne.

✡ رِير رَيْرًا, ورَيِّر ورُيِّر Devenir gros et gras.

أَرَار ه Rendre mou, clair; affaiblir (la moelle).

رَيْر Bave d'un enfant.

— ورِير ورَار Moelle molle, sans consistance.

✡ رَاس i رَيْسًا ورَيَسَانًا Marcher avec fierté.

— ه S'emparer de qc.

رَيِّس Voyez رَئِيس dans رَأْس.

✡ رَاش i رَيْشًا Ramasser de l'argent et des troupeaux.

— ة Pourvoir qn des choses néces-

Être dans le trouble. — واشترّاء
Croissance (de végétaux). La meilleure partie d'une chose. Mouvement du mirage. Crainte. Éclat du jour. رَيْع ورَيَعان
Colline élevée. Colombier. رِيع ج رِيَاع
Foule, rassemblement. رِيعَة
Excellent (cheval). رَائِع
Sol fertile, أرض مَرِيعَة
Pluie fécondante. مَطَر مُرِيع
Assaisonner (un mets) de graisse. ☆ رَاعَ — رَيَّعَ ه
Être gras, être assaisonné de graisse (mets). تَرَيَّعَ
Poussière, terre. رِيع
Poudreux, couvert de poussière. مُرَيَّع
☆ رَافَ i رَيْفًا, وأَرْيَفَ إِرْيَافًا وتَرَيَّفَ
Paître dans un pays fertile. Venir dans un pays fertile
Friser (le soupçon). رَايَفَ لِلظِّنَّة
Être couverte de plantes (terre). أَرَافَ إِرَافَةً وأَرْيَفَ إِرْيَافًا
Pays cultivé et fertile; pays situé sur le bord d'un fleuve. رِيف ج أَرْيَاف
Oursin. رِيف البَحْر
Fertile. رَيِّف م رَيِّفَة
Être répandue (eau). Briller. S'agiter (mirage). ☆ رَاقَ i رَيْقًا
Rendre l'âme. رَاقَ بِنَفْسِهِ رُيُوقًا
Faire boire à qn (du vin) clair. رَيَّقَ ه
✧ Humecter qc. avec de la salive. رَيَّقَ ه
Répandre, verser (un liquide). أَرَاقَ ه
Être agité (mirage). ✧ Déjeuner, rompre le jeûne. تَرَيَّقَ
Vin. Sec, sans accessoires (pain). رَيْق
Le commencement, le meilleur d'une chose. — ورَيِّق ورَيُّوق
Salive, crachat. رِيق ج أَرْيَاق
Même sens. رِيقَة
À jeun. على الرِيق
Nom d'ag. Limpide. Ce qu'on mange ou boit à jeun. رَائِق
Qui admire tout. ✧ Humecté مُرَيَّق

saires à la vie, le secourir, améliorer son sort.
Garnir de plumes (une flèche). — ورَيَّشَ وأَرْتَاشَ ه
✧ Prendre des plumes (oiseau), s'emplumer, se remplumer. رَيَّشَ
Rétablir ses affaires (homme); améliorer sa position, se remettre à flot. تَرَيَّشَ وارتَاشَ و✧ رَيَّشَ
Plume. Fortune. Vêtement riche. Choses nécessaires à la vie. رِيش ج رِيَاش وأَرْيَاش
Une plume. ✧ Lancette. ✧ Petite pierre (pour la construction des voûtes). رِيشَة
Riche en feuilles, touffu (arbre). رَيِّش ورَيِّش
Qui garnit de plumes (les flèches). رَيَّاش
Garnie de plumes (flèche, etc.). Intermédiaire entre celui qui fait un cadeau et celui qui le reçoit. رَائِش
Vêtement riche. رِيَاش
Grande quantité de poils aux oreilles. رَيَش
Qui a beaucoup de duvet aux oreilles, aux joues. أَرْيَش م رَيْشَاء ج رِيش
Garnie de plumes (flèche, etc.). مَرِيش ومُرَيَّش
Tissu d'une seule pièce : voile, linceul. ☆ رِيط — رَيْطَة ج رَيْط ورِيَاط
☆ رَاعَ i رَيْعًا ورُيُوعًا ورِيَاعًا ورَيَعَانًا
Croître, grandir (plante).
Être en mouvement (mirage). — رَيْعًا, وتَرَيَّعَ
Craindre qn ou qc. رَاعَ من
Revenir de... — عن
Revenir vers... — إلى
Se rassembler (peuplade). رَيَّعَ وتَرَيَّعَ
Croître (troupeau, céréales). أَرَاعَ
Être en mouvement (beurre, huile). Rester quelque part. Tarder, s'arrêter. تَرَيَّعَ

avec de la salive.
Baver (enfant). ✱ رَالَ i رَيْلًا
Bave. Écu. رِيَال
Pencher d'un côté (charge). ✱ رَامَ i رَيْمًا
Quitter (un lieu). — ه ومن وعن
Il n'a pas cessé de faire. مَا رَامَ يَفْعَلُ
Être abandonné, laissé en arrière. رِيمَ
Se fermer (plaie). رَامَ i رَيْمًا ورَيَمَانًا
S'arrêter dans (un lieu). رَيَّمَ ب
Être en surplus, en surcroît. — على
Surplus, surcroît. Colline, tertre. Tombeau. Fin du jour. Gazelle blanche. Degré. Os restant d'une bête égorgée. رَيْم
Marie. مَرْيَم
S'emparer de.. Subjuguer qn (passion). ✱ رَانَ i رَيْنًا ورُيُونًا ه وعلى وب
Être dépravé, vicieux (esprit). رِينَ
Tomber dans une situation embarrassante. رِينَ بِهِ
Éprouver des pertes de troupeaux. أَرَانَ
Guêtre, chausson sans semelle. رَانٌ
Rouille. Saletés. رَيْن
Vin. رَيْنَة ج رَيْنَات
Aller et venir. ✱ رَاهَ i رَيْهًا
Faire aller et venir qn. رَيَّهَ ه
S'agiter (mirage). تَرَيَّهَ
Qui va et vient, qui s'agite. مُرَيَّه
Arborer (un drapeau). ✱ ر ي — أَرْيَى ه
Drapeau, étendard. Collier d'enfant. رَايَة ج رَايَات ورَاي
Bel aspect. رِيّ

ز

Boire à longs traits. ✱ زَأَبَ a زَأْبًا
Prendre (une outre) et approcher rapidement. — وازْدَأَبَ ه
Avoir du velu (étoffe neuve). ✱ زَأْبَرَ
Le velu d'une étoffe encore neuve. زِئْبِر وزُؤْبُر وزِوْبَر
Enduire, imprégner qc. de mercure. ✱ زَأْبَقَ ه
Mercure, vif-argent. زِئْبَق وزِئْبِق
Remplir qn de colère. ✱ زَأَتَ a زَأْتًا ه غَيْظًا
Semer la discorde entre... ✱ زَأَجَ a زَأْجًا بَيْنَ
Effrayer qn. ✱ زَأَدَ a زَأْدًا وزَأَدًا وزُؤْدًا ه
Peur, frayeur. زُؤْد , زُؤُد
Rugir (lion). ✱ زَأَرَ i a وزَئِرَ a زَئِيرًا وزَأْرًا , وازْآرَّ وتَزَأَّرَ
Bois, forêt. زَأْرَة
Qui rugit, rugissant. زَائِر وزَئِر ومُزْئِر
Marcher avec rapidité (autruche). ✱ زَأْزَأَ
Remuer qc. Effrayer qn. — ه وه
Trembler de peur. Marcher en s'agitant. Être remué, agité. تَزَأْزَأَ
Parler haut et beaucoup. ✱ زَأَطَ a زَأْطًا
Presser, exciter qn. ✱ زَأَفَ a زَأْفًا ه
Achever (un blessé). أَزْأَفَ على
Alourdir qn (ventre repu). — ه
Précipitation. Subite (mort). زُؤَاف
Marcher avec fierté. ✱ زَأَكَ a زَأْكًا
Mourir subitement. ✱ زَأَمَ a زَأْمًا
Avaler (la nourriture) avec avidité. Effrayer qn. Causer du frisson à qn (froid). — ه وه
Être effrayé. زُئِمَ زَأْمًا , وزَئِمَ a زَأْمًا , وازْدَأَمَ
Effrayer qn. زَأَّمَ ه
Forcer, contraindre qn à... أَزْأَمَ ه على
Soigner (une plaie). — ه
Violente ou subite (mort). زُؤَام
Œil. Honneur. زِئْم
Voix puissante. Provision. Pa- زَأْمَة

role. Vent. Avidité dans le boire et le manger.

Effrayé. زَئِم

Ivraie. ✻ زَأْن — زِوَّان وزُوَّان وزَوَان

Être fier, orgueilleux. ✻ زَأَى a زَأْيًا

Alourdir qn (ventre repu). أَزْأَى ﻫ

Être couvert de poils, être velu. ✻ زَبِبَ a زَبَبًا

Être près du coucher (soleil). — وزَبَّبَ وأَزَبَّ

Remplir (une outre). — o زَبًّا ﻫ

Faire sécher (des raisins, des figues). زَبَّبَ وأَزَبَّ ﻫ

Écumer en parlant. زَبَّبَ وتَزَبَّبَ

Devenir secs (raisins). تَزَبَّبَ

Être remplie (outre). إِزْدَبَّ

Duvet, poil. Chevelure bien fournie. Écume à la bouche. زَبَب

Raisin sec. Figues sèches. زَبِيب

Bouton qui vient à la main. Écume à la bouche d'un parleur. زَبِيبَة

Vin fait avec du raisin sec. زَبِيبِيّ

Marchand de raisins secs. — وزَبَّاب

Velu, couvert de poils. Couvert de duvet (oiseau). أَزَبّ م زَبَّاء ج زُبّ

Année fertile. عامٌ أَزَبّ

Grand malheur. داهِيَة زَبَّاء

Agiter (l'outre de lait) pour faire le beurre. ✻ زَبَد o زَبْدًا ﻫ

Faire manger de la crème, du beurre à qn. — ﻫ

Donner à qn de son bien. — i زَبْدًا ﻫ ول

Écumer (coins de la bouche). زَبَّد وتَزَبَّد

Séparer (le coton, la laine). زَبَّد ﻫ

Écumer, jeter de l'écume (mer, etc.). S'irriter; menacer (homme). أَزْبَد

Écrémer (le lait). Prendre la meilleure partie d'une (chose). تَزَبَّد ﻫ

Crème (de lait). Beurre. زُبْد وزُبْدَة ج زُبَد

Don, cadeau. زَبْد

Écume (de l'eau, etc.). Scories (des métaux). زَبَد ج أَزْبَاد، زَبَدَة ج زَبَد

Civette, liqueur odorante. زَبَاد

Crème. Chose de nulle valeur. زُبَاد

Inst. avec lequel on tire le beurre. مِزْبَد ج مَزَابِد

Écumant, qui jette de l'écume (mer, bouche). مُزْبِد

Qui a du beurre. مُزْدَبِد

Copier, transcrire (un livre). ✻ زَبَر o i زَبْرًا، وزَبَّر ﻫ

Chasser, repousser (un mendiant). زَبَر o زَبْرًا ﻫ

Empêcher qn de... — ﻫ عن

Revêtir (un puits) de pierres. — ﻫ

✧ Émonder la vigne. زَبَر الكَرْم

Se dresser, se hérisser (poil, cheveux). Dresser, hérisser (son poil: chien). Croître (poil, plante). إِزْبَأَرّ

Intelligence. Parole. Écriture. زَبْر

Livre. زِبْر ج زُبُور

Partie du dos entre les omoplates. Fragment, morceau de fer. زُبْرَة ج زُبَر وزُبُر

Psaumes de David. زَبُور ج زُبُر

Écrit. Malheur. Boue. زَبِير

Qui a la partie du dos entre les omoplates très large. Nuisible, malfaisant. أَزْبَر م زَبْرَاء ج زُبْر

Plume, roseau à écrire. مِزْبَر

Terre où il y a beaucoup de guêpes. أَرْض مَزْبَرَة

Ornement en dessins, en broderies. ✻ زِبْرِج ج زَبَارِج

Orné de dessins, etc. مُزَبْرَج

Chrysolithe. Topaze. ✻ زَبَرْجَد ج زَبَارِج

Teindre (une étoffe) en rouge ou en jaune. ✻ زَبْرَق ﻫ

Lune. زِبْرِقان

Crier (canard). ✻ زَبَط i زَبْطًا وزَبِيطًا

Tuyau. زَبَطانَة

S'emporter contre qn; tempêter. Être dur, méchant. ✻ زَبِع — تَزَبَّع

Violent, emporté dans la colère. زَبِيع

تَزَابَى Marcher avec fierté.

زُبْيَة ج زُبًى Hauteur où l'eau n'arrive pas. Fosse creusée pour prendre les bêtes fauves.

✡ زَتَّ o زَتًّا, وزَتَّتَ ٥ Parer (la fiancée : coiffeuse). ✧ Congédier, renvoyer qn.

تَزَتَّتَ Être parée (fiancée).

✡ زَجَّ o زَجًّا Courir (autruche).

— ٥ Frapper qn avec le bout inférieur de la lance. enfermer

— ٥ ب Lancer à qn (des flèches, etc.).

— a زَجَجًا, وازْدَجَّ Être fin, allongé (sourcil).

زَجَّجَ هـ Rendre fin (les sourcils). Égaliser (un lieu).

أَزَجَّ هـ Ferrer le bout inférieur (de la lance).

زُجّ ج زِجَاج وزِجَجَة Bout du coude. Fer à la partie inférieure (de la lance) ; fer de flèche.

زَجَاج وزِجَاج وزُجَاج Verre.

زَجَاجَة وزِجَاجَة وزُجَاجَة Morceau de verre. Verre à boire. Vitre.

زُجَاجِيّ Marchand de verre.

زَجَّاج Vitrier. Fabricant de verre.

أَزَجّ م زَجَّاء ج زُجّ Qui a les sourcils fins et longs.

مِزَجّ Lance courte.

مُزَجّ Munie d'un fer à sa partie inférieure (lance).

✡ زَجَرَ o زَجْرًا, وازْدَجَرَ ٥ او ب Repousser, chasser par des cris (un chien). Réprimander qn.

— وازْدَجَرَ ٥ عن Empêcher qn de..., lui défendre qc.

— وازْدَجَرَ الطَّيْرَ Augurer, tirer des augures du vol des oiseaux. Conjecturer.

تَزَاجَرَ عن S'abstenir, s'éloigner de...

اِنْزَجَرَ وازْدَجَرَ Être éloigné, repoussé. Être réprimandé.

زَجْر وزَجَر ج زُجُور Gros poisson, esturgeon.

زَجْر Reproche, réprimande.

زَوْبَع Court. Vil.

زَوْبَعَة ج زَوَابِع Trombe de terre, ouragan qui soulève la poussière et l'élève en colonne.

✡ زَبَقَ i o زَبْقًا هـ Arracher (la barbe).

— ٥ Lier, garotter qn.

— هـ ب Mélanger qc. avec...

اِنْزَبَقَ في Entrer dans...

زَابُوقَة Recoins (d'une maison).

✡ زَبَلَ i زَبْلًا, وزَبَّلَ هـ Fumer (les champs), y mettre de l'engrais.

زِبَال وزُبَال Fétu, ce que porte la fourmi.

زِبْل وزِبْلَة وزَبِيل Fumier.

زُبَالَة Petite quantité, un rien. ✧ Balayures.

زَبِيل ج زُبُل وزُبْلَان Corbeille, panier.

زِبِّيل ج زَبَابِيل وزِنْبِيل ج زَنَابِيل *Même sens.*

مَزْبَلَة ومَزْبُلَة ج مَزَابِل Endroit où l'on jette le fumier.

✡ زَبَنَ i زَبْنًا هـ Vendre en bloc (les fruits d'un arbre).

— وزَابَنَ ٥ Donner une ruade à qn.

اِنْزَبَنَ S'éloigner, se mettre à l'écart.

زِبْن Ce qu'il faut.

زَبَن Côté, place à l'écart.

زَابِنَة Colline au détour d'une vallée.

زِبْنِيَة ج زَبَانِيَة Rebelle. Dur. Sbire. Ange de la justice divine.

زَبُون ج زُبُن Qui donne des ruades (bête). Sot imbécile, dupe. ✧ Client, chaland.

حَرْب زَبُون Guerre acharnée.

زَبُونَة Cou. Orgueil, fierté.

مُزَابَنَة *Nom d'act.* Vente en bloc des fruits d'un arbre.

زَبَانَيَا العَقْرَب Les cornes du scorpion.

✡ زَبَا i زَبْيًا, وازْدَبَى هـ Porter (une chose).

— وزَبَّى وازْدَبَى ٥ Pousser (une monture).

زَبَا ٥ ب Frapper qn (d'un mal).

زَبَّى وتَزَبَّى هـ Creuser (une fosse).

زَاجِر ج زَوَاجِر Qui repousse. Qui prohibe. Lumière intérieure, conscience.

مَزْجَر الكَلْب Place d'un chien qu'on tient éloigné.

✫ زَجَل o زَجْلًا ه Lancer, faire partir (un pigeon).

— ه وب Repousser qn.

زَجِل a زَجَلًا Élever la voix, crier et chanter.

زَجَلَة ج زَجَلَات Voix confuses.

زُجْلَة ج زُجَل Un peu, une goutte. Troupe de gens. État.

زَجِل وزَاجِل Qui crie, qui fait du bruit. Qui tonne.

زَاجِل ج زَوَاجِل Cheville servant à fermer l'outre, chef d'armée.

زَجَّالَة Archers.

حَمَام الزَّاجِل والزَّجَّال Pigeons voyageurs.

مِزْجَل Fer de la lance. Lance courte.

مِزْجَال Flèche en bois.

✫ زَجَم o زَجْمًا Parler tout bas.

زَجْمَة وزُجْمَة Mot, parole prononcée tout bas.

✫ زَجَا o زَجْوًا ، وزَجَّى وأَزْجَى وازْدَجَى ه وه Faire aller, pousser doucement.

— زَجْوًا وزُجُوًّا وزَجَاء Réussir facilement (affaire); être perçu facilement (impôt).

تَزَجَّى ب Se contenter de...

زَجَاء Succès, réussite (d'une affaire).

مُزْجًى Petit, exigu. Qui marche lentement.

مُزَجًّى Faible, débile.

✫ زَحَّ o زَحًّا ه عن Éloigner qc. de...

— ه Retirer vite qc.

✫ زَحَر a i زَحِيرًا وزُحَارًا وزُحَارَة ، وزَحَّر وتَزَحَّر Avoir la dyssenterie. Soupirer (mère qui enfante).

زُحَار وزَحِير وزُحَارَة Dyssenterie. Colique. Profond soupir.

زُحَر وزَحَّار وزَحْرَان Avare.

✫ زَحْزَح ه عن Enlever, ôter qc. et l'éloigner de...

تَزَحْزَح Être ôté de sa place et éloigné.

✫ زَحَف a زَحْفًا وزُحُوفًا وزَحَفَانًا Se traîner par terre (enfant). Ramper (reptile). Être fatigué (chameau).

— وتَزَحَّف وازْدَحَف إلى Marcher, s'avancer vers...

أَزْحَف Être fatigué (chameau). Atteindre le but proposé. Se réunir en corps d'armée.

— ه Fatiguer (la monture : voyage).

تَزَاحَف S'avancer pour en venir aux mains.

زَحْف ج زُحُوف Armée qui marche à l'ennemi.

زَحْفَة Expédition militaire.

زَاحِف ج زَوَاحِف Fatiguée (bête). Flèche qui atteint le but après un ricochet.

زَحَّاف وزَحَّافَة Reptile.

زَحُوف ج زُحُف Qui traîne les pieds de fatigue (chamelle).

✫ زَحَك a زَحْكًا Être fatiguée (bête de somme).

— ب S'arrêter dans (un lieu).

— من S'approcher de...

— عن S'éloigner de...

زَاحَك ه عن Éloigner qn de...

أَزْحَك Être fatiguée (monture).

تَزَاحَك S'approcher ou s'éloigner l'un de l'autre.

✫ زَحَل a زُحُولًا ، وتَزَحَّل عن Se déplacer, quitter (sa place). ✧ Ébouler, tomber en s'affaissant (terre).

زَحَّل وأَزْحَل ه Déplacer, ôter qc. de sa place.

أَزْحَل ه إلى Forcer qn à se réfugier vers...

زُحَل مر زُحَلَة Qui quitte le travail.

زُحَل Saturne (planète).

مَزْحَل Lieu où l'on se met à l'écart.

✧ زَحْلَط وتَزَحْلَط Rouler sur un terrain glissant et en pente.

Terrain en pente et glissant. زَحْلِيطَة ✧

Pousser et faire rouler (un corps). Remplir (un vase). زَحْلَفَ ه ✱

Donner qc. à... ه ل —

Être poussé et rouler. تَزَحْلَفَ

Terrain en pente et glissant, glissoire. زُحْلُوفَة ج زَحَالِيف

Petits insectes qui ont des pieds. زَحَالِف

✱ زَحْلَقَ وتَزَحْلَقَ وزَحْلَكَ وتَزَحْلَكَ

Même sens que زَحْلَفَ et تَزَحْلَفَ.

زُحْلُوقَة وزُحْلُوكَة *Voyez* زُحْلُوفَة.

Lieu étroit. Unie et lisse (pierre). زَحَلَ — زُحْلُول ✱

Qui sort de sa place, qui glisse. زِحْلِيل

Presser qn (foule). Serrer, resserrer qn (dans un espace étroit). زَحَمَ a زَحْمًا و زِحَامًا, وزَاحَمَ ة ✱

Approcher (d'un chiffre). زَاحَمَ ه

✧ Presser qn pour avoir (un emploi). [concurrencer] — ة على

Se presser les uns sur les autres. تَزَاحَمَ وازْدَحَمَ

Se presser en foule vers... ازْدَحَمَ على

Foule, presse, affluence. زَحْم وزَحْمَة

Qui se presse sur les autres. مِزْحَم

Être lent, tarder. زَحَنَ a زَحْنًا, وتَزَحَّنَ ✱

Éloigner qn de... — ة عن

✧ Broyer, piler qc. زَحَنَ ه

Faire qc. à contrecœur. تَزَحَّنَ ه وعلى

Petit de taille. زُحَن

Grande chaleur. Caravane. زَخَّة

Se mettre en colère. Sauter. Presser le pas (chamelier). زَخَّ o زَخًّا ✱

Jeter qn ou qc. dans un précipice. — ة وه

✧ Baisser le dos (bête de somme); tomber avec force (pluie). زَخَّ

Être ardent (tison). — i زَخًّا وزَخِيخًا

Colère, envie. ✧ Pluie battante. زَخَّة

Épouse. — ومِزَخَّة

Se remplir, grossir, déborder (rivière, mer). Bouillonner (chaudière); Être ardent (combat). S'agiter, se mettre en mouvement (troupes). Croître (plante). زَخَرَ a زَخْرًا وزُخُورًا وتَزْخَارًا ✱

Réjouir qn. ة —

Se vanter de... ب —

Se vanter au dépens de qn. زَاخَرَ ة

Gonfler (mer); déborder (fleuve). تَزَخَّرَ

Débordement (d'un fleuve). زَخْر

Nom d'ag. Noble; élevé; distingué. زَاخِر

Rempli, débordant. زَاخِر وزَخَّار

Très développée, touffue (plante). زُخَارِيّ وزَخْوَر وزَخْوَرِيّ

Se glorifier de... تَزَخْوَرَ ب

Dorer; orner, embellir qc. Revêtir d'ornements faux, de mensonges (un discours). زَخْرَفَ ه ✱

Or. Ornements. Ornements faux d'un discours. Couleurs variées des plantes. *Au pl.* Navires, esquifs. Insectes voltigeants sur l'eau. زُخْرُف ج زَخَارِف

Plaisirs, séductions de ce monde, vanités. زَخَارِف الدُّنْيَا

Orné. Brillant d'un faux éclat. مُزَخْرَف

Être fier, se vanter. زَخَفَ a زَخْفًا وزَخِيفًا ✱

Parler beaucoup. زَخَّفَ في الكَلَام

Enlever qc. à qn. ه من —

Se parer (femme). تَزَخَّفَ

Fier, orgueilleux. زَاخِف ومُزْخِف

Repousser qn avec violence. زَخَمَ a زَخْمًا ة ✱

Sentir mauvais (viande). زَخِمَ a زَخَمًا, وأَزْخَمَ

Emporter (un fardeau). ازْدَخَمَ ه

Qui sent mauvais. زَخِم وأَزْخَم

✧ Étrivière. زَخْمَة

Mauvaise odeur. زَخَمَة

✧ Violent, véhément (coup, pluie). زِخِّيم

✡ زَذْب ج أَزْذَاب Part, portion, lot.
✡ زدر — أَزْدَرَان Omoplates.
جَاءَ يَضْرِبُ أَزْدَرَيْه Il est venu les mains vides.
✡ زَدَا o زَدْوًا ه وب Jouer aux noix (enfant).
— إلى Étendre la main vers...
مِزْدَاة Trou où les enfants jettent les noix.
✡ زَرَّ o زَرًّا ه Boutonner (son habit). Entasser qc. Épousseter (un meuble). Arracher (les poils).
— ه Repousser; mordre qn.
— ه ب Frapper qn de (la lance).
زَرَّ i زَرِيرًا Briller (yeux).
زَرَّ a زرًّا Maltraiter son adversaire. Revenir à la raison.
زَارَّ ه Mordre qn.
أَزَرَّ ه Garnir de boutons (un habit).
تَزَرَّرَ Être garni de boutons (habit).
زِرّ ج أَزْرَار وزُرُور Bouton (d'habit). Cavité où s'emboîte l'os du bras. Pivot. Pointe du glaive.
زِرّ الدِّين Colonne de la religion.
— المَال Qui sait soigner les troupeaux.
زَرَّة Morsure. Blessure faite par la pointe du glaive.
زِرَّة Trace de morsure.
زَارَّة Mouche qui pique les chameaux.
زُرَارَة Ce qui, jeté contre un mur, s'y colle.
مِزَرّ Qui mord (âne).
✡ زَرَبَ o زَرْبًا ه في Faire entrer (les bestiaux) dans (un enclos), les parquer.
— ل Faire un enclos (aux bestiaux).
زَرِبَ a زَرَبًا Couler (eau), s'échapper.
✧ زَرَّبَ على Se révolter contre qn.
اِنْزَرَبَ Entrer dans une hutte (chasseur).
اِزْرَبَّ Commencer à jaunir (plante).
زَرْب وزِرْب ج زُرُوب Enclos pour les bestiaux. Hutte de chasseur.
زِرْب Canal ou cours d'eau.
✧ زُرَابَة Ce que l'on paie pour le parcage des bestiaux.
زُرْبِيّ وزُرْبِيَّة ج زَرَابِيّ Coussin. Riche tapis.
زَرِيبَة ج زَرَائِب Parc, enceinte où l'on met les bestiaux. Hutte de chasseur. Tanière (de bête féroce).
✧ زُرْبِي Récalcitrant.
⊙ زِرْيَاب Or délayé pour dorer.
✧ زَارُوب ج زَوَارِيب Ruelle.
مِزْرَاب ج مَزَارِيب Canal, cours d'eau; égout. ✧ Gouttière, chéneau.
⊙ زُرْبُول ج زَرَابِيل Chaussure à talons hauts.
⊙ زَرَجُون Cep de vigne. Sarment.
✡ زَرَحَ a زَرْحًا ه Fracasser un membre à qn.
زَرِحَ a زرحًا Changer de place.
زِرْوَح ج زَرَاوِح Petite colline.
زَرْوَحَة *Même sens.*
✡ زَرَدَ o زَرْدًا ه Serrer avec une corde (le gosier de qn), l'étrangler.
— ه Faire (un tissu en maille, une cotte de mailles), tricoter.
زَرِدَ a زَرَدًا, وتَزَرَّدَ وازْدَرَدَ ه Avaler (une bouchée).
زَرَد ج زُرُود Cotte de mailles. ✧ Maille, anneau, chaînon.
زَرَدَة ✧ Une maille, un chaînon, un anneau.
زِرَاد ومِزْرَد Corde à serrer le gosier, à étrangler.
زَرَدِيَّة ✧ Cotte de mailles. Outil à faire les cottes de mailles. Pincette.
زَرَّاد Fabricant de cottes de mailles.
زَرَّادَة ✧ Passage étroit entre deux rochers.
مَزْرَد Gorge, gosier.
✡ زَرْدَبَ ه Étrangler qn.
✡ زَرْدَمَ ه *Même sens.*
زَرْدَمَة ✧ زَرْدُوم Canal de déglution, œsophage.

Chanter (étourneau). ✻ زَرْزَرَ
✧ Être gonflé, malade (œil).
Se remuer. تَزَرْزَرَ
Étourneau (oiseau). زُرْزُور ج زَرَازِير
Habile à gérer ses biens (homme). — مَالٍ
De couleur d'étourneau. زُرْزُورِيّ
D'un esprit vif et pénétrant. زِرْزَار وزُرَازِر
Patrice. ⊙ زِرْزَار ج زَرَازِرَة
Semer. ✻ زَرَعَ a زَرْعًا, وازْدَرَعَ
Ensemencer (un champ). — ه
Faire croître (les plantes, les enfants : Dieu). زَرَعَ ه وه
De pauvre il est devenu riche. زُرِعَ لَهُ بَعْد شَقَاوَة
Donner à qn un champ à semer en participation. زَارَعَ ه
Avoir des semences. Grandir (semis). أَزْرَعَ
Se hâter de mal faire. تَزَرَّعَ إلى الشَّرّ
Semence. Céréales sur pied; champ cultivé. Fils, enfant. زَرْع ج زُرُوع
Semence, semis. زُرْعَة
Champ propre à être ensemencé. — و زِرْعَة وزَرْعَة وزُرَعَة
Semaille. Culture, agriculture. زِرَاعَة
Champ arrosé par la pluie. زَرِيع
Céréales; légumes sur pied. زَرِيعَة ✧ زَرِّيعَة
Semeur. زَارِع ج زُرَّاع وزَارِعُون
Semeur. Agriculteur, laboureur. زَرَّاع ج زَرَّاعَة وزَرَّاعُون
Champ ensemencé. مَزْرَعَة ج مَزَارِع
✧ Hameau.
Qui vient de semences tombées sur le sol. زِرِّيع
Ensemencé (champ). Semé (blé). مَزْرُوع ومُزْدَرَع
Sauter. ✻ زَرَفَ o زَرْفًا
S'approcher de... — زُرُوفًا وزَرِيفًا إلى
Ajouter à un récit; mentir. — وزَرَّفَ في الكَلَام
Marcher lentement. زَرَفَ o زَرِيفًا

Se rouvrir (plaie). زَرِفَ a زَرَفًا, وأَزْرَفَ
Déplacer; augmenter qc. زَرَّفَ ه
Disperser (la foule). — ه
Avancer. Acheter une girafe. أَزْرَفَ
Hâter sa marche. — في المَشْي
Pénétrer (ch). Passer (vent qui souffle). Aller au pâturage. انْزَرَفَ
زَرَافَة وزُرَافَة وزَرَافَّة ج زَرَافِيّ وزَرَافَى وزَرَائِف
Girafe.
Menteur. زُرَافَة
Troupe d'hommes. زَرَافَة وزَرَافَّة ج زَرَافَات
Agile (chamelle). مِزْرَاف وزَرُوف
Boucler (les cheveux). ✻ زَرْفَنَ ه
Boucle. زُرْفِين و زِرْفِين ج زَرَافِين
Fienter (oiseau). ✻ زَرَقَ o i زَرْقًا
✧ Filer (étoile).
Frapper du javelot (un gibier). — ه
Rejeter (sa charge) en arrière (bête de somme). — وأَزْرَقَ ه
Regarder en montrant le blanc des yeux. — وأَزْرَقَ وازْرَقَّ عَيْنَهُ نَحْو
Être bleu (œil), devenir bleu. Être aveugle. زَرِقَ a زَرَقًا
Pénétrer (flèche). Retomber en arrière (bat, selle). Tomber à la renverse. انْزَرَقَ
Être bleu. ازْرَقَّ وازْرَاقَّ
Bleu, couleur bleue ou bleuâtre. زَرَق وزُرْقَة
Épervier blanc. Tache blanche au toupet du cheval. زُرَّق ج زَرَارِيق
Bleu. Brillant. أَزْرَق م زَرْقَاء ج زُرْق
Ennemi acharné. عَدُوّ أَزْرَق
Mort violente. مَوْت أَزْرَق
Ciel. Vin. زَرْقَاء
voy. حَذَامِ. زَرْقَاء اليَمَامَة
Les lances; les aveugles. الزُّرْق
Geai, corbeau. زُرَيْق وأَبُو زُرَيْق
Mets fait de lait et d'huile. زُرَيْقَاء
✧ Mortier pour les terrasses.
Javelot, lance courte. مِزْرَاق ج مَزَارِيق
Serpent. ✻ زُرْقُم ج زَرَاقِم
Être méchant (enfant). ✻ زَرِكَ a زَرَكًا

Serrer, presser qn. ✧ زَرَكَ o زَرْكًا ة
Acculer, mettre à l'étroit; ✧ زَرَّكَ ل
chagriner qn.
Être acculé, mis à l'étroit. ✧ إِنْزَرَكَ
Presse, foule, affluence. ✧ زَرْكَة
Broder, brocher en or ✧ زَرْكَشَ ه
(la soie). Orner, embellir qc.
Brocart, étoffe de soie ⊙ زَرْكَش
brodée d'or.
Brodé d'or. Orné. ✧ مُزَرْكَش
Inter- ✡ زَرَمَ i زَرْمًا, وزَرَّمَ وأَزْرَمَ ه
rompre, faire cesser qc.
Cesser, être interrompu. زَرِمَ a زَرَمًا
Avaler qc. إِزْدَرَمَ ه
Qui est toujours en mouve- زَرِم
ment. Réduit à la gêne. Avare.
Chat. أَزْرَم
Arsenic. ⊙ زِرْنِخ — زِرْنِيخ
✧ Boire d'un pot élevé au- ✡ زَرْنَقَ
dessus de la bouche.
Arroser (la terre) par des ri- — ه
goles.
Ruisseau; rivière. زُرْنُوق ج زَرَانِيق
Les deux pilotis d'un puits. الزُّرْنُوقَان
✡ زَرَى i زَرْيًا و زِرَايَة ومَزْرِيَة ومَزْرَاة,
Mépriser qn, le وأَزْرَى وتَزَرَّى على
blâmer de qc.
Se négliger en qc. أَزْرَى ب
Discréditer, dénigrer qn. — بِفُلَان
Déprécier, mé- إِزْدَرَى واسْتَزْرَى ة
priser, dédaigner qn.
Dédain, mépris. إِزْدِرَاء واسْتِزْرَاء
Qui dénigre, qui dif- زَارٍ على ومُزْدَرٍ
fame ou calomnie qn.
Diffamé, dénigré. De moyenne زَرِيّ
capacité (outre).
Médisant, diffamateur. مِزْرَاء
Bourdonner (mouche). ✡ زَطّ o زَطًّا
Col. *Nom* d'un peuple indien. زُطّ
De ce peuple. زُطِّيّ م زُطِّيَّة
Remplir (une ✡ زَعَبَ a زَعْبًا ه
outre) d'eau; la porter pleine.
Être plein d'eau (ravin). زَعَّبَ
✧ Accabler qn de reproches. — ة
Marcher lourde- زَعَبَ وازْدَعَبَ بِحِمْلِهِ
ment sous un fardeau.
Couper, retrancher qc. — وازْدَعَبَ ه
Croasser (corbeau). زَعَبَ a زَعِيبًا
Se mettre en colère. تَزَعَّبَ
Faire des excès dans... — في
Se partager qc. — ه
✧ Reproche, réprimande. زَعْبَة
Portion de bien. — زُعْبَة و زُعْب
Torrent qui inonde. زَاعِب
Croassement (des corbeaux). زَعِيب
Bourdonnement (des abeilles).
Petit de taille. أَزْعَب م زَعْبَاء ج زُعْب
Méprisé.
Tromper, jouer qn. ✧ زَعْبَرَ على
Tromperie, fourberie. Esca- ✧ زَعْبَرَة
motage, jonglerie.
Trompeur. Esca- ✧ مُزَعْبِر ومُزَعْبِرْجِيّ
moteur, jongleur.
Voyez صَغْتَر et سَغْتَر . ✧ زَعْتَر
Troubler, ✡ زَعَجَ a زَعْجًا, وأَزْعَجَ ة وه
inquiéter qn. Déplacer violem-
ment (une chose).
Être troublé, tourmenté. إِنْزَعَجَ
Être ému par un sermon. Être
déplacé avec violence.
Trouble, inquiétude. زَعَج وانْزِعَاج
Femme inquiète, toujours مِزْعَاج
en mouvement.
Être clair- ✡ زَعِرَ a زَعَرًا, وازْعَرَّ وازْعَارَّ
semés (poils).
Méchanceté. زَعَارَة وزَعَارَّة
Qui a les زَعِر وأَزْعَر م زَعْرَاء ج زُعْر
poils clair-semés. Peu fertile (sol).
✧ Voleur; polisson. أَزْعَر
Néflier. Nèfle. Au- زُعْرُور ج زَعَارِير
bépine. Méchant de caractère
(homme).
Agiter, ébranler qc. (vent). ✡ زَعْزَعَ ه
Être agité, secoué, ébranlé. تَزَعْزَعَ
Secousse. زَعْزَعَة ج زَعَازِع
Orages. Adversités. زَعَازِع
Impé- زَعْزَع وزَعْزَاع وزُعَازِع وزَعْزَعَان
tueux (vent).
Secoué, ébranlé, chancelant. مُتَزَعْزِع
Braire (âne). ✡ زَعَطَ a زَعْطًا

— ٥ Étrangler qn.
زَاعِطٌ Subite (mort).
✱ زَعَفَ a زَعْفًا, وأَزْعَفَ وازْدَعَفَ ٥ Tuer qn sur place, sur-le-champ.
زُعَافٌ Qui tue sur-le-champ (poison).
زُعُوفٌ Lieux dangereux.
مُزْعِفٌ Subite (mort).
مِزْعَافَةٌ Serpent.
✱ زَعْفَرَ ھ Teindre qc., accommoder (un mets) avec le safran.
زَعْفَرَانٌ ج زَعَافِرُ Safran.
مُزَعْفَرٌ Teint avec du safran. Assaisonné de safran (mets).
✱ زَعَقَ a زَعْقًا Crier.
— لِ ✧ Appeler qn en criant.
— ٥ وبِ Effrayer qn; pousser (une bête de somme) en criant.
— ھ و٥ Soulever la poussière (vent). Piquer qn (scorpion). Saler excessivement (un mets).
زَعُقَ o زَعَاقَةً Être amère, non potable (eau).
زَعِقَ a زَعَقًا Être actif, empressé.
— وزُعِقَ وانْزَعَقَ Avoir peur pendant la nuit.
أَزْعَقَ ٥ وھ Effrayer qn. Saler beaucoup (un mets).
أَزْعَقَ Trouver en creusant de l'eau amère.
زَعْقَةٌ ج زَعَقَاتٌ Cri.
زَعِقٌ Qui craint pendant la nuit. Qui se hâte par peur.
زَعَّاقٌ Qui marche vite (cheval).
زُعَاقٌ Amère, salée, saumâtre (eau).
زُعُوقَةٌ Amertume de l'eau.
مِزْعَقٌ Charrue.
مَزْعُوقٌ وزَعِيقٌ Effrayé.
✱ زَعْكَةٌ Retard; temps du séjour.
✱ زَعِلَ a زَعَلًا Être actif, dispos. Être agité, inquiet (malade). ✧ Être triste; être mécontent.
✧ زَعَّلَ ٥ Attrister, affliger; mécontenter qn.
أَزْعَلَ ٥ Rendre vif, alerte. ✧ Mécontenter qn.

— ھ مِن Enlever qc. de (sa place).
تَزَعَّلَ Être alerte, dispos.
زَعْلَةٌ Autruche. ✧ Tristesse, ennui; mécontentement; peine.
زَعِلٌ وزَعْلَانُ Vif, dispos. ✧ Triste, affligé; mécontent.
✱ زَعَمَ o زَعْمًا وزِعْمًا وزُعْمًا Énoncer une opinion vraie ou fausse, penser que..., croire que...
— زَعْمًا وزَعَامَةً بِ Se porter garant de...
زَعِمَ a زَعَمًا فِي Prétendre à..., désirer.
أَزْعَمَ Être possible, prendre une tournure favorable (affaire). Commencer à être excellent (lait).
— ٥ Rendre qn cupide.
— إِلَى Obéir à qn.
— عَلَى Devenir caution ou représentant de qn.
تَزَعَّمَ Mentir. Mettre en avant des assertions peu fondées.
زَعْمٌ وزَعْمَةٌ ج زَعَمَاتٌ Opinion vraie ou fausse. Assertion.
هٰذَا ولَا زَعَمَتَكَ ولَا زَعَمَاتِكَ Je ne suis pas de ton avis.
زَعْمِيٌّ Véridique. Menteur.
زَعَامَةٌ Pouvoir, autorité. Gloire, illustration.
زَعِيمٌ ج زُعَمَاءُ Garant, répondant. Chef, prince. Représentant.
مَزْعَمٌ ج مَزَاعِمُ Hasardé, douteux, peu sûr (avis, opinion).
✱ زَعْنَفَ ٥ Parer (la fiancée pour les noces).
زَعْنِفَةٌ ج زَعَانِفُ Petit, petite de taille. Bas du vêtement. Troupe d'hommes. détachement. Gens d'origine différente.
زَعَانِفُ Nageoires (du poisson).
✱ زَغِبَ a زَغَبًا, وزَغَّبَ وازْغَابَّ Être couvert de duvet (poussin, etc.).
أَزْغَبَ Se couvrir de feuilles (vigne).
زَغَبٌ Duvet (des poussins). Cheveux très fins (des enfants ou des vieillards).

La partie la plus fine du duvet. زُغَابَة وزُغَابَى

Bigarré de blanc et de noir. زُغْب وأَزْغَب م زَغْبَاء ج زُغْب

Velu (d'un habit, d'un tapis). ✻ زَغْبَر وزِغْبِر و✧ زُغْبُرَة

Il le prit tout entier. أَخَذَهُ بِزَغْبَرِه

Gémir d'une voix forte (chameau). ✻ زَغَد a زَغْدًا

Presser (une outre). — ه

Serrer qn à la gorge. — ة

Irriter qn par... — ة ب

Allaiter (un enfant). أَزْغَد ة

Beurre qui sort de l'outre pressée. زَغِيد

Être abondante (chose). Déborder (fleuve). ✻ زَغَر a زَغْرًا

Abondance, grande quantité. زَغْر

Parler d'une voix faible. ✻ زَغْزَغ الكَلَامَ

Cacher qc. — ه

Se moquer de qn. — ب

Agile, dispos. زُغْزُغ

Être abondante (eau). ✻ زَغَف a زَغْفًا

Mêler des mensonges à un récit. — في حَدِيثِهِ

Percer qn de (la lance). — ة ب

Prendre beaucoup de qc. إِزْدَغَف ه

Nuage qui a donné de l'eau. Ample et souple (cotte de mailles). Copeaux de bois. زَغْف ج أَزْغَاف

Large cotte de mailles. زَغْفَة وزَغَفَة

Très avide. مِزْغَف

Verser (un liquide), le rejeter de la bouche. ✧ Falsifier, adultérer (un métal). ✻ زَغَل a زَغْلًا, وأَزْغَل ه

Téter (sa mère). — ة

Abecquer (ses petits : oiseau). أَزْغَل ة

Ce qu'on verse en une fois. زُغْلَة

Qui tette avec avidité. زُغْلُول

✧ Adultérée, falsifiée (monnaie). مُزَغْوَل

Tricher; tromper au jeu. ✧ زَوْغَل

Tricherie, tromperie. ✧ زَوْغَلَة

Léger, agile. ✻ زُغْلُول ج زَغَالِيل

Enfant. ✧ Petit (d'oiseau). Pigeonneau.

Répéter ses gémissements (chameau). Parler avec colère (homme). Grogner. ✻ زَغَم — تَزَغَّم

Qui parle en bégayant. زُغُوم وزُغْمُوم

Accélérer le pas. Souffler doucement (vent). ✻ زَفَّ i زَفًّا وزُفُوفًا وزَفِيفًا

Conduire (la nouvelle mariée à la maison de son mari). زَفَّ o زَفًّا وزِفَافًا, وأَزَفَّ وازْدَفَّ ة

S'abattre, étendre les ailes (oiseau). زَفَّ i زَفًّا وزَفِيفًا

Marcher vite. أَزَفَّ

Faire marcher vite qn. — ة

Emporter qc. (torrent). إِسْتَزَفَّ ه

Plumes fines des oiseaux. زِفّ

Plumage fin. زَفَف

Troupe. زُفَّة

Reconduite d'une nouvelle mariée chez son époux. زِفَّة

Qui a les plumes fines et bien fournies. Véloce, rapide. أَزَفّ

Autruche. Véloce (chamelle). زَفُوف

Véloce, rapide. Vol (d'un oiseau). زَفِيف

Litière d'une nouvelle mariée. مِزَفَّة

Remplir (un vase). ✻ زَفَتَ o زَفْتًا ه وة. Pousser, repousser, fatiguer qn.

Goudronner (un navire). زَفَّتَ ه

Poix; résine de pin ou de sapin. زِفْت

Enduit de poix, de résine. مُزَفَّت

Remplir (un vase). ✻ زَفَدَ o زَفْدًا ه

Donner beaucoup d'orge (à un cheval). — ة

Pousser un profond soupir. Commencer à braire (âne). Pétiller (feu). Lancer des bouffées de chaleur. ✻ زَفَرَ i زَفْرًا وزَفِيرًا

Emporter qc., puiser (l'eau). — زَفَرًا ه

Manger du gras ou du laitage. Dire des paroles sales. ✧ زَفِر

Faire manger du gras à qn. ✧ زَفَّر ة

Faire gras (les jours mai- ✧ تَزَفَّر

gres, pendant le carême).
Porter, supporter (une charge). ازدَفَر ه
Charge, fardeau. Outre. Troupe, bande. Bagage. زِفر ج أزفار
Étançon pour soutenir un arbre. ✧ Gras (nourriture défendue en carême). زَفَر
Lion. Brave. Mer. Grand fleuve. Considérable (don). Portefaix. زُفَر
Malheur. Commencement du braîment de l'âne. Profond soupir. زَفِير
✧ Qui sent mauvais. Ordurier dans ses propos (homme). Déshonnête (parole). زَفِر
Profond soupir. Gémissement. Milieu d'une chose. زَفْرة وزُفْرة ج زَفَرات
Qui a les flancs larges (cheval). أزفَر م زَفْراء ج زُفْر
Étai, appui, soutien. Famille, amis de qn. Troupe. زَافِرة ج زَوَافِر
Servantes porteuses d'outres. زَوَافِر
Qui pousse un long soupir. Profond soupir. مُزفِر ومُزدَفِر
✱ Courir à toutes jambes (homme). S'abattre ou déployer ses ailes (oiseau). Produire un sifflement (vent), un bruit (troupe de cavaliers). زَفزَف
Vent qui souffle avec violence. زَفزَف وزَفزاف
✱ Colère; emportement de colère. زَفَل — أزفَل
Troupe, bande. أزفَلَة
✱ Danser. زَفَن i زَفْنًا
Danseuse. Boiteuse (chamelle). زَفُون وزَافِنة
Tente dressée sur un toit. زِفْن
Agile. Sorbier odorant; tilleul. زَيزَفون
✱ Gémir (arc). Déployer ses ailes (autruche). زَفَى i زَفْيًا وزَفَيانًا
— ه Résonner (arc). Faire paraître en l'air (les objets : mirage). Pousser (les nuages : vent). Étendre les ailes (autruche).
Transporter (un objet). أزفَى ه
Effrayé. مَزفِيّ ومُنزَفٍ
✱ Fienter (oiseau). زَقّ o زَقًّا
— ة Abecquer son poussin (oiseau).
— ة وزَقَّق Écorcher (un animal).
Couper le poil (d'une peau). زَقَّق ه
Outre. زِقّ ج أزقاق وزِقاق وزُقّان
— الحَدّاد Soufflet du forgeron.
Vin. زُقّ ج زُقَقة
Pigeons à collier. زُقَقَة
Qui boit la bouche pleine. زَقّاق
Rue. زُقاق ج أزِقّة وزُقّان
Le détroit de Gibraltar. الزُّقاق وبَحر الزُّقاق
Qui a la surface rasée (tête). مُزَقَّق
✱ Faire entrer (une souris) dans (son trou). زَقَب o زَقْبًا ه في
— وانزَقَب في Entrer (dans son trou).
Gazouiller (passereau). زَقَّب
Passage étroit. Proximité. زَقَب
✱ Crier (singe). زَقَح a زَقْحًا وزُقاحًا
✱ Gazouiller au matin (oiseau). Sourire; être vif (homme). زَقزَق
— زَقزَقة وزِقزاقًا ة Faire danser (un enfant). Abecquer (ses petits : oiseau).
Faite, expédiée vite (affaire). مُزَقزَق
✱ Chanter (coq). زَقَع a زَقْعًا وزُقاعًا
✱ Happer et emporter vite qc. زَقَف o زَقْفًا, وتَزَقَّف وازدَقَف ه
✧ Battre des mains, applaudir. زَقَّف عوض صَفَّق
Morceau, bouchée. زُقْفة
✱ Voleurs. زَقَل — زُقَل
Chemin étroit, ruelle. زَقِيلة
✱ Laisser pendre les bouts du turban. زَوقَل
Voleurs. زَواقيل
— العِمامة Cheveux autour du turban.
✱ Avaler en une bouchée qc. زَقِم o زَقْمًا, وتَزَقَّم وازدَقَم ه
Faire avaler qc. à qn. أزقَم ة
Abecquer (son poussin : oiseau).
Préparer des bouchées. تَزَقَّم

Arbre de l'enfer selon les Musulmans. Mets de crème et de dattes. زَقُّومٌ
Une déglutition. Peste. زَقْمَةٌ
☆ زَقَنَ o زَقْنًا ه Porter (une charge).
أَزْقَنَ ه Aider qn à porter une charge.
☆ زَقَا o زَقْوًا وزُقَاءً، وزَقِيَ i زَقْيًا Crier (chouette, coq, etc.).
زَاقٍ ج زَوَاقٍ Qui crie. Coq.
زَقْيَةٌ Tas de pièces de monnaie.
☆ زَكَّ i زَكًّا وزَكِيكًا Marcher à pas rapprochés (vieillard).
— i زَكًّا Courir (enfant).
أَزَكَّ عَلَى Atteindre qc. à force de persévérance.
تَزَكَّكَ Prendre ses armes.
زُكٌّ Jeune pigeon à collier.
زِكَّةٌ Armes.
☆ زَكَأَ a زَكْأً ه Frapper qn.
— ه ه Payer vite à qn (une dette).
— إِلَى Se réfugier vers...
إِزْدَكَأَ ه مِن Toucher, recevoir (son dû) de qn.
زُكَأٌ وزُكَاءٌ، وزُكَأَةُ النَّقْدِ Riche qui paie argent comptant.
زكب ✧ زَكِيبَةٌ ج زَكَائِبُ Sac, sacoche.
☆ زَكَتَ o زَكْتًا، وزَكَّتَ وأَزْكَتَ ه Remplir (un vase).
زَكَتَ ه ه Raconter à qn qc.
مَزْكُوتٌ Rempli. Affligé, inquiet.
☆ زَكَرَ o زَكْرًا، وزَكَّرَ ه Remplir (un vase).
زَكِرَ وتَزَكَّرَ Être rempli, être gonflé de nourriture (ventre).
تَزَكَّرَ Être plein (vase, etc.). Être en abondance (boisson).
زُكْرَةٌ ج زُكَرٌ Petite outre. ✧ Nombril.
☆ زَكْزَكَ Marcher à pas rapprochés (vieillard).
— ه ✧ Chatouiller qn.
تَزَكْزَكَ Prendre ses armes. ✧ Être chatouillé.
☆ زَكَمَ o زَكْمًا ه، وأَزْكَمَ ه Enrhumer qn (froid, etc.).

— ه Remplir (un vase).
— بِ Jeter, rejeter (un liquide).
زُكِمَ Être enrhumé du cerveau.
زُكَامٌ وزُكْمَةٌ Rhume de cerveau, enchifrènement. Perte de l'odorat.
زُكْمَةٌ Homme dur. Dernier enfant.
مَزْكُومٌ Qui a un rhume de cerveau.
☆ زَكِنَ a زَكَنًا ه Apprendre, connaître, considérer qc. Croire, juger..
زَكَّنَ عَلَى Dissimuler: se méfier de..., concevoir des soupçons.
زَاكَنَ ه Approcher, être près de...
أَزْكَنَ ه ه Faire connaître qc. à qn.
— ه Deviner (une chose).
زَكَانَةٌ وزَكَانِيَةٌ Connaissance certaine d'une chose.
زُكَنٌ Qui a bonne mémoire.
☆ زَكَا o زَكَاءً وزُكُوًّا، وزَكِيَ a زَكًى
Croitre, grandir (plante). Être pur, probe.
هٰذَا لَا يَزْكُو بِهِ Cela ne lui convient pas.
زَكَّى ه وه Faire croître. Purifier.
— ه Percevoir l'impôt de qn.
— مَالَهُ Payer la dîme de son bien.
— نَفْسَهُ Se louer soi-même.
أَزْكَى Croître.
— ه وه Faire croître.
تَزَكَّى Devenir juste, vertueux. Faire l'aumône. Croître.
زَكًا Pair; nombre pair.
زَكَاةٌ ج زَكًا وزَكَوَاتٌ Pureté (d'une chose). Dîme. Aumône (légale).
زَكِيٌّ ج أَزْكِيَاءُ Pur, sans tache. Vertueux, juste, intègre.
أَرْضٌ زَكِيَّةٌ Terre excellente.
☆ زَلَّ i وزَلَّ a زَلًّا وزَلِيلًا وزُلُولًا ومَزَلَّةً وزَلَلًا
Glisser, trébucher. Commettre une erreur, une faute en parlant. Passer, s'écouler (vie).
— زَلِيلًا وزُلُولًا Marcher vite.
— زُلُولًا N'avoir pas le poids (monnaie).
زَلَّ (مِن زَلِلَ) a زَلَلًا Avoir les cuisses maigres.

أزلّ و استزلّ ه Faire glisser, faire trébucher qn.
زلّ Glissant (terrain).
زلل Manque, défaut. Glissant (terrain). Glissement.
زلّـة Pierres lisses et glissantes.
زلّة ج زلّات Glissade, faux pas. Ce qu'on emporte d'un repas. Erreur, faute, péché.
زالّ Qui n'a pas le poids (monnaie).
زلّال Qui glisse facilement.
ماء زُلال وزَليل وزُلول Eau limpide, douce, de bonne digestion.
✧ زُلال البيض Blanc d'œuf.
أزلّ م زلّاء ج زُلّ Prompt, agile. Qui a les hanches maigres.
مَزَلّة ومَزِلّة Terrain glissant.
✱ زلِب a زلبًا بأمّهِ S'attacher à sa mère (enfant).
زلابيّة Gâteau, beignet sucré au beurre.
✱ زلج i زلجًا وزليجًا Courir légèrement.
— o زلجًا وأزلج ه Fermer (la porte) avec un verrou.
— زلجانًا ه Précéder qn.
زلِج a زلوجًا, وتزلّج Glisser.
زلّج العيش Vivre chichement.
— الكلام Glisser des paroles.
زلج وزلَج وزليج Glissant (lieu).
زِلّاج ومِزلاج Verrou.
زَلوج Rapide à la course. Lisse et glissant. Longue (montée).
مُزلّج Parasite. Inférieur. Avare.
✱ زلِح a زلحًا, وتزلّح ه Goûter qc.
زُلَح Vases larges.
✱ زلحف *Même sens que* زحلف.
تزلحف وازلحفّ S'écarter.
✧ زلحفة (عوض سلحفاة) Tortue.
✱ زلِخ a زلخًا Devenir gras.
زلّخ ه Rendre lisse.
تزلّخ Glisser.
زلخ وزلِخ Endroit glissant.
زُلّخـة Terrain en pente et glissant.
✱ زلزل زلزلة وزِلزالًا وزَلزالًا وزُلزالًا ه Ébranler, secouer (la terre).
تزلزل Trembler, être agitée (terre).
زَلزال وزلزلة ج زلازل Tremblement de terre. *Au plur.* Malheurs, calamités.
✱ زلَط i زلطًا Marcher avec rapidité. ✧ Avaler sans mâcher.
✧ زلّط ه Dépouiller qn de ses habits.
✧ تزلّط Se dépouiller de ses habits.
✧ زلط Caillou lisse.
✧ زلطة Un petit caillou lisse. Trente paras (ou quinze centimes).
✧ زُلط Nudité. Nu.
✱ زلَم a زلمًا و ازدلم ه Prendre qc. par ruse, chiper qc.
زلِم a زلمًا ✧ Avaler sans mâcher.
زلِم a زلمًا, وتزلّم Être gercée, crevassée (peau). Être en mauvais état (blessure).
أزلم ه في Donner à qn l'envie d'une chose.
ازدلم ه Céder (son droit).
زلَم Gerçure, crevasse (à la peau).
زلمة Plaie maligne.
مُزلّم Qui a des gerçures (aux pieds et aux mains).
زولم Qui a des crevasses aux talons.
✱ زلعب — ازلعبّ Être épais (nuages). Se heurter (vagues d'un torrent).
✧ زلعم ه وه Avaler qc. Étrangler qn.
✧ زلعوم ج زلاعيم Gosier, gorge, larynx.
✱ زلِغ a زلوغًا Se lever (soleil). Flamber (feu).
✱ زلغب — ازلغبّ Repousser (poil). Se couvrir de plumes (poussin).
✱ زلف o زلفًا وزليفًا, وتزلّف و ازدلف S'avancer, s'approcher.
زلّف في Ajouter à (un récit).
أزلف ه Avancer, approcher qc.
زلف وزلَف وزُلفى Degré, rang. Proximité.
زلف Jardin.
زلفة ج زُلف وزُلفات وزُلَفات وزلفات Di-

gnité. Proximité. Grand plat. Portion de la nuit.
Réservoir plein. Plat. Urne verte. Coquille. Pierre lisse. Sol dur, sol balayé. — زَلَفَة جـ زَلَف
Éloignée (colline). — زَلُوف
Qui avance d'un lieu à un autre. — زَلِيف
Pays situé entre un désert et un pays cultivé. — مَزْلَفَة جـ مَزَالِف
✧ Écharde. Ente, greffe à ente. — مَزْلُوف
Glisser. — ✱ زَلِقَ a وزَلَقَ o زَلَقًا
S'ennuyer dans (un lieu) et le quitter. — ب —
Faire glisser qn. Raser (la tête). — زَلَقَ i زَلْقًا, وزَلَّقَ وأزْلَقَ ه وهـ
Oindre (le corps). Rendre glissant (un lieu). — زَلَّقَ هـ
Devenir belle, luisante (peau). — تَزَلَّقَ
Endroit glissant. — زَلَق وزَلِق وزَلَّاقَة
Chausse, tuyau de latrines. — زَلَّاقَة الكَنِيف
Pierre plate et lisse. Miroir. — زَلَقَة
Véloce (chamelle). Éloignée (colline). — زَلُوق
Avorton. — زَلِيق
Pêche à peau lisse, brugnon. — زُلَيْق
Une pêche. Large bande de coton pour berceau d'enfant. — زُلَيْقَة جـ زَلَائِق
Imberbe. — أزْلَق م زَلْقَاء
Sorte de verrou. — مِزْلَاق
Endroit glissant. Glissoire. — مَزْلَق ومَزْلَقَة
Se tromper, faire une faute. — ✱ زَلَمَ o زَلْمًا
Remplir (un vase). — هـ —
Donner peu. — وزَلَّمَ عَطَاءَهُ —
Couper, retrancher (le nez). — وازْدَلَمَ هـ —
Rendre lisse, polir. Arrondir (une meule). Gâter (un mets). — زَلَّمَ هـ
✧ Aller à pied (cavalier). — تَزَلَّمَ
S'en aller, décamper. — اِزْلَأَمَّ

Pied fendu des ruminants. Flèche divinatoire. — زَلَم وزُلَم جـ أزْلَام
Extérieur ; physionomie. — زَلْمَة وزُلْمَة وزَلَمَة
C'est un esclave, à en juger par l'extérieur. — هُوَ العَبْدُ زُلْمَةً
Caroncule des brebis et des chèvres. ✧ Homme ; piéton. — زَلَمَة
Bien travaillé (bois de flèche). — زَلِيم
Qui a l'extrémité des oreilles coupée (brebis, chameau). — أزْلَم ومُزَلَّم
Femelle de l'épervier. — زَلْمَاء
Petit, vif (homme). Grand et fort (cheval). — مُزَلَّم
✧ Bouture. — مَزْلُوم
Lier, serrer (la chaussure). Remplir (une outre). Enlever (un agneau) et l'emporter (loup). — ✱ زَمَّ o زَمًّا هـ وه
Dresser (la tête). — زَمَّ ب
Brider (une monture). — وزَمَّمَ ه —
Être pleine (outre). — o زُمُومًا —
Serrer (la chaussure). — أزَمَّ هـ
Être lié, serré. — اِنْزَمَّ
Lever la tête, être fier. — اِزْدَمَّ
Emporter (un agneau : loup). — ه —
Bride ; rêne, longe. — زِمَام جـ أزِمَّة
L'intendant du palais. — صَاحِب الزِّمَام وزِمَام دَار
Il est la cheville ouvrière. — هُوَ زِمَامُ الأَمْرِ
Il fait les affaires de sa tribu. — هُوَ زِمَامُ قَوْمِهِ
Qui lie, qui serre. Qui dresse la tête, etc. — زَامّ جـ زُمَّم
Proche, vis-à-vis. — زَمِيم
Avoir un maintien grave. — ✱ زَمُتَ o زَمَاتَة, وتَزَمَّتَ
Avoir un plumage changeant de couleur. — اِزْمَأَتَّ
Grave dans son maintien. — زَمِيت جـ زُمَتَاء, وزِمِّيت
Le plus grave des hommes. — أزْمَتُ النَّاسِ

Qu'il est grave! مَا أَشَدَّ تَزَمُّتَهُ
Semer la discorde entre... ✻ زَمَجَ o زَمْجًا بَيْنَ
Entrer chez qn sans permission. — على
Être en colère. زَمِجَ a زَمَجًا
Colère. زَمَج
Qui est en colère. زَمِج ومُزْمَئِجّ
Faucon. زُمَّج ج زَمَامِيج
Plongeon. — الماء
Tempêter, faire du bruit. ✻ زَمْجَرَ
Réitérer ses rugissements (lion). — وتَزَمْجَرَ
Crier, faire du bruit. اِزْمَجَرَّ
Flûte; son de flûte. Cris confus, vacarme. زَمْجَرَة ج زَمَاجِر وزَمَاجِير
Être fier, orgueilleux. ✻ زَمَخَ a زَمْخًا
Fier, orgueilleux. Qui est au comble (mesure). زَامِخ ج زُمَّخ
Escarpée (montagne). زَمَخ وزَمُوخ
Rugir (tigre). Bourgeonner (plante). ✻ زَمْخَرَ
Retentir (son). — وازْمَخَرَّ
Flûte. Touffu et à branches entrelacées (arbre). Creux. Mou. زَمْخَر
Jouer de la flûte. ✻ زَمَرَ o i زَمْرًا وزَمِيرًا, وزَمَّرَ
Remplir (une outre). — o زَمْرًا, وزَمَّرَ ه
Ébruiter (un récit). — ب
S'enfuir (gazelle). — o زَمَرَانًا
Crier (autruche). — i زِمَارًا
Avoir peu de cheveux, peu de courage (homme); avoir peu de laine (brebis). زَمِرَ a زَمَرًا
Avoir les yeux rouges de colère. اِزْمَارَّ
Chant, cantique. ✧ Flûte. زَمْر ج زُمُور
Qui a peu de cheveux, peu de courage; qui a peu de laine. زَمِر
Petit de taille. Beau de visage. زَمِير ج زِمَار
Flûte à double tuyau; flageolet; hautbois; fifre. زَمَّارَة
Troupe d'hommes, bande. Classe, catégorie d'hommes. Parti. زُمْرَة ج زُمَر
Art de jouer de la flûte. زِمَارَة
Cri de l'autruche. زِمَار
Qui joue de la flûte. زَامِر وزَمَّار
Flûte. مِزْمَار ج مَزَامِير
Cantique. Psaume (de David). — ومَزْمُور ج مَزَامِير
Émeraude. ⊙ زُمُرُّد وزُمُرُّذ
Faire entendre un murmure. Gronder (tonnerre). Marmotter, parler entre les dents. ✻ زَمْزَمَ
Mugir (chameau). تَزَمْزَمَ
Abondante (eau). *Nom d'un puits à la Mecque.* زَمْزَم
Rugissement du lion. Grondement du tonnerre. زَمْزَمَة ج زَمَازِم
Troupe de gens, de chameaux, etc. زِمْزِمَة ج زَمَازِم
✧ S'évader, s'échapper. ✧ Sortir de sa place (chose mal fixée). ✻ زَمَطَ o زَمْطًا
Être stupéfait, interdit de frayeur. ✻ زَمِعَ a زَمَعًا
Être agile. Être lent. زَمِعَ a زَمَعَانًا
Être constant, ferme dans (une entreprise); être résolu à... زَمَّعَ وأَزْمَعَ ه وعلى وب
Être inégale (plante). Avoir des nodosités (cep de vigne). أَزْمَعَ
Frisson de frayeur; stupeur. Petit ruisseau. Le bas peuple. Excroissance. زَمَع
Constance, persévérance. — وزَمَاع
Touffe de poil aux pieds du lièvre, de la gazelle, etc. زَمَعَة ج زَمَع و زِمَاع
Petit ruisseau. زَمَعَة ج أَزْمَاع
Ferme, persévérant. Déterminé à faire une chose. مُزْمِع
Emporté. Vil. Rusé. زَمِعِيّ
Ferme, persévérant. زَمِيع ج زُمَعَاء
Prompt, agile. — وزَمُوع
Malheur, accident. أَزْمَع ج أَزَامِع
Arracher (les poils de la barbe). Ouvrir (la serrure). ✻ زَمَقَ i o زَمْقًا ه

✧ S'évader, se glisser. زَمَقَ
Avec négation : rien. زَمَقَة
Arrachée (barbe). زَمِيقَة ومُزْمُوقَة
Remplir (une outre). ✱ زَمَكَ o زَمْكًا
Irriter, exciter qn contre... — ه على
Serrer, être collant (habit). ✧ زَمَّكَ
Être dans une grande colère. اِزْمَأَكَّ
Colère. زَمَك
Emporté. Stupide. Petit de taille. زَمَكَة
Queue de l'oiseau, sa racine. زِمِكّ وزِمِكَّى
✧ Collant (habit). ✧ مُزَمَّك
Courir le corps penché (boiteux). ✱ زَمَلَ o زَمَلًا i
Courir le corps incliné (cheval). — زَمْلًا وزَمَلًا وزِمَالًا وزَمَلَانًا
Porter (un fardeau). ✧ Tailler (la pierre). — ه
Suivre qn. — زُمُولًا ه
Prendre qn en croupe. زَمَّلَ زَمْلًا ه
Envelopper qc. dans (ses vêtements). زَمَّلَ ه في او ب
Envelopper, cacher qn ou qc. — ه او ه
Prendre qn en croupe. Faire contrepoids à qn (dans une charge). زَامَلَ ه
S'envelopper dans (ses vêtements). تَزَمَّلَ وازَّمَّلَ وازْدَمَلَ ب
Qui est en croupe. Charge. زِمْل
Faible ; lâche. — وزِمِل وزُمَّل
Troupe. Compagnons. زُمْلَة
Famille, maison. زَمَلَة
Qui suit, qui est en croupe, etc. زَامِل ج زَامِلَة
Bête de somme, mulet. Sac à provisions. زَامِلَة و✧ زِمَالَة ج زَوَامِل
Bec de vase, de pot. ✧ زَمُّولَة
Qui est en croupe. Qui fait contrepoids. Collègue. زَمِيل
Faible, lâche. زُمَّيْل وزُمَيْلَة وزُمَّال وزُمَّالَة
Son, bruit confus. أَزْمَل ج أَزَامِل وأَزَامِيل
Totalité. Bagages. Famille. — وأَزْمَلَة
Couteau, grattoir de cordonnier. Ciseau ; burin. إِزْمِيل ج أَزَامِيل
Enveloppé dans ses habits, dans ses vêtements. مُزَمَّل ومُتَزَمِّل
Cruchon en terre (pour rafraîchir l'eau). مُزَمَّلَة
Être atteint d'une maladie chronique. ✱ زَمِنَ a زَمَنًا وزُمْنَة وزَمَانَة
Durer longtemps. Être âgé, ancien, antique. أَزْمَنَ
Demeurer dans (un lieu). — ب
Temps. زَمَن وزَمَنَة ج أَزْمَان
Temps, époque, âge, moment. زَمَان ج أَزْمُن وأَزْمِنَة
Temps (d'un verbe). Époque, saison de l'année. — ج أَزْمِنَة
Pendant qq. temps. زَمَانًا
Maladie chronique. زَمَانَة
Atteint d'une maladie chronique. زَمِن ج زَمِنُون, وزَمِين ج زَمْنَى
Temporel, passager, précaire. زَمَنِيّ
Ancienne, invétérée, chronique (maladie). مُزْمِن
Même sens que دَمِهَ. ✱ زَمِهَ
Être rouge de colère (œil). ✱ زَمْهَرَ وازْمَهَرَّ
Être très froid (jour). Briller (étoile). اِزْمَهَرَّ
Froid intense. زَمْهَرِير
Qui est dans une violente colère. مُزْمَهِرّ
Sécher (nerf). ✱ زَنَّ o زَنًّا
Penser bien ou mal de qn. — وأَزَنَّ ه بِخَيْرٍ او شَرٍّ
Sorte de lentille. زِنّ
Courte (ombre). زَنَّان وزَنَّاء
Petit, insignifiant. زَنّ
Se réfugier vers... ✱ زَنَأَ a زَنْأً وزُنُوءًا إلى
Monter sur (une colline). — في
Approcher de... — زَنَأَ ه او ل
Diminuer (ombre). S'empresser (homme). زَنَأَ
Retenir (l'urine). — زَنَأَ a ه
Être retenue (urine). — زُنُوءًا a
Mettre à l'étroit qn. زَنَأَ على
Forcer qn à se réfugier, le faire monter. أَزْنَأَ ه

زَنَّاء Petit de taille, nabot. Qui retient son urine.
✶ زَنِبَ a زَنَبًا Être gras.
أَزْنَب Gras.
زِيَنَّب Peureux, timide.
✶ زَنْبَرَ — تَزَنْبَرَ على Être fier, maussade envers...
زُنْبُور ج زَنَابِير Guêpe, frelon.
زِنْبَار و زِنْبِير Espèce de platane.
✶ زَنْبَق Lis. Essence de jasmin.
✶ زَنْتَرَ — تَزَنْتَرَ Marcher avec fierté.
زَنْتَرَة Gêne, embarras.
✶ زَنِجَ a زَنَجًا Avoir soif.
زَانَجَ ٥ Rétribuer qn.
زَنْج و زِنْج ج زُنُوج Éthiopien.
زِنْجِيّ Un Éthiopien.
⊙ زَنْجَبِيل Gingembre. Vin.
✶ زَنْجَرَ Faire claquer son pouce.
— و✧ تَزَنْجَرَ ✧ Être couvert de vert-de-gris. Être enchaîné.
زِنْجَار Vert-de-gris
زِنْجَارِيّ De couleur de vert-de-gris.
زِنْجِير و زِنْجِيرَة Taches blanches aux ongles des enfants.
⊙ زِنْجِير ج زَنَاجِير Chaîne.
حِسَاب الزِّنْجِير Tenue des livres.
⊙ زُنْجُفْر و زِنْجُفْر Minium.
✶ زَنَحَ a زَنْحًا ٥ Louer qn; le repousser.
— وتَزَنَّحَ ٥ Tourmenter qn.
زَنَّحَ وتَزَنَّحَ ه Boire (de l'eau) coup sur coup.
تَزَنَّحَ *Même sens que* تَزَنَّخَ.
✶ زَنِخَ a زَنَخًا Être gâtée, rance (huile, etc.).
زَنَخَ o i زُنُوخًا S'attacher.
تَزَنَّخَ S'enorgueillir. S'épancher dans un entretien.
زَنِخ Gâté, rance.
✶ زَنْخَرَ Souffler des narines.
✶ زَنَدَ i زَنْدًا, وزَنَّدَ ه Remplir (un vase). Faire jaillir (le feu) d'un briquet.
أَزْنَدَ S'accroître, être augmenté.
تَزَنَّدَ Ne savoir que répondre.

زَنْد ج زِنَاد وأَزْنُد وأَزْنَاد Briquet. Poignet. Arbre à épines.
الزَّنْدَان Les deux parties du briquet. Les deux os de l'avant-bras.
مُزَنَّد Avare. Étroit (vêtement).
✶ زَنْدَقَ — تَزَنْدَقَ Professer le manichéisme, l'athéisme, etc.
زَنْدَقَة Manichéisme, dualisme. Saducéisme. Athéisme.
زِنْدِيق ج زَنَادِقَة وزَنَادِيق Manichéen, dualiste. Hypocrite. Athée.
✶ زَنَرَ o زَنْرًا ٥ Mettre à qn une ceinture.
— ه Remplir (un vase).
زَنَّرَ بِعَيْنِهِ إلى Fixer la vue sur...
تَزَنَّرَ Se ceindre d'une ceinture. Être très mince (chose).
زُنَّار وزُنَّارَة ج زَنَانِير Ceinture de moine ✧ Ceinture. *Au pl.* Petits cailloux. Petites mouches.
⊙ زَنْزَلَخْت Lilas de Perse.
✶ زَنِفَ a زَنَفًا, وتَزَنَّفَ Être en colère.
✶ زَنَقَ i زَنْقًا ٥ Mettre un anneau muni d'une corde sous le menton (du cheval). Lier les pieds (du mulet). ✧ Mettre qn à l'étroit.
— وزَنَّقَ وأَزْنَقَ على Nourrir mal (sa famille).
ازْنَقَة Rue étroite.
زِنَاق ج زُنُق Courroie ou corde (qu'on met au cou du cheval), licou, licol. Collier.
زُنُق Intelligences, esprits.
زَنِيق Ferme, solide.
✧ زَنْقَرَ في Regarder qn avec colère.
⊙ زَنْكِين Richard, très riche.
زَنْكَاوَة ج زَنْكَاوَات Étrier.
✧ زَانِكِيّ Fin, habile.
✶ زَنَمَ — زَنَّمَ ٥ إلى Envoyer (un émule) à qn.
زَنَمَة Bout d'oreille coupé et pendant.
زَنِم م زَنِمَة, وأَزْنَم م زَنْمَاء ج زُنْم Qui a un bout d'oreille coupé et pendant (chameau).
زَنِيم ومُزَنَّم Intrus.

✱ زَنَى i زِنًى و زِنَاءٌ، وزَانَى مُزَانَاةً وزِنَاءً Commettre l'adultère.
زَنَّى ﻩ Accuser qn d'adultère.
زِنَاءٌ و زِنًى Adultère, péché d'adultère.
زَانٍ ج زُنَاةٌ Adultère, qui commet l'adultère.
زَانِيَةٌ ج زَوَانٍ Adultère (femme).
زِنْوِيٌّ و زِنَائِيٌّ D'adultère, adultérin.
زِه *Particule d'admiration.*
✱ زِهْب وزُهْبَة Partie, portion (de biens). ✧ Munitions de guerre, provisions de bouche.
✱ زَهَد وزَهِد a وزَهُد o زُهْدًا في وعن Être exempt du désir (d'une chose). Faire peu de cas, s'abstenir de...
— زُهْدًا وزَهَادَةً Quitter le monde pour se vouer au culte de Dieu, à la vie ascétique.
زَهَّد ﻩ في وعن Amener qn à se priver de..., à renoncer à..
تَزَهَّد Se vouer au culte de Dieu, embrasser la vie ascétique.
تَزَاهَد ﻩ Mépriser, dédaigner qn.
إِزْدَهَد ﻫ Trouver insignifiant.
زَهْد مَا يَكْفِيك Autant qu'il vous suffit.
زُهْد وزَهَادَة وتَزَهُّد Continence, abstinence; tempérance. Mépris des choses d'ici-bas. Vie ascétique.
زُهْد ج زِهَاد Aumône.
زَاهِد ج زُهَّاد وزُهَّد Continent; qui s'abstient de qc. Ascète.
زَهِيد Exigu, modique, insignifiant.
— الأَكْل Sobre.
— العَيْن Content de peu.
مُزْهِد Qui a peu de biens, pauvre.
✱ زَهَر a زُهُورًا Briller, être brillant: être lumineux, resplendir (lune, feu, etc.).
زَهِر a زَهَرًا وزَهُر o زُهُورَةً Avoir un beau teint, un teint brillant.
أَزْهَر Fleurir, entrer en fleurs.
— ﻫ Faire briller (le feu).
إِزْدَهَر Briller, avoir de l'éclat.

إِزْدَهَر ب Avoir soin de... se réjouir de...
— بِفُلَانٍ Recommander l'application, le soin à qn.
إِزْهَرَّ وازْهَارَّ Fleurir, être en fleurs.
زَهْر وزَهَر ج أَزْهُر وأَزْهَار و زُهُور وجج أَزَاهِر Fleur. Élite, choix.
مَاء زَهْر Eau de fleurs d'orange.
زَهْرَة وزَهَرَة Une fleur. Beauté, éclat.
زُهْرَة Blancheur. Beauté.
زُهَرَة Vénus (planète).
زَاهِر ج زَاهِرُون Qui fleurit; florissant. Vif, éclatant, brillant.
أَزْهَر م زَهْرَاء ج زُهْر Éclatant de blancheur. Brillant (teint, couleur).
الأَزْهَرَان Le soleil et la lune.
مُزْهِر Qui est en fleurs, fleuri.
مِزْهَر ج مَزَاهِر Instrument de musique à cordes, luth.
✱ زَهَف a زُهُوفًا Être vil. Mentir. Périr.
— إلى Être proche de (la mort).
زَهِف a زَهَفًا Être léger.
— ﻫ Emporter (un objet : vent).
أَزْهَف Trahir, être prompt à mal faire.
— ﻩ Causer du mal à qn; l'avilir.
— حَدِيثًا إلى Rapporter un récit mensonger à qn.
— ﻩ ب Exciter qn au mal.
— على Achever (un blessé).
— ﻫ Gâter, détruire qc.
تَزَهَّف عن S'éloigner de...
إِنْزَهَف Bondir, s'éloigner (cheval).
إِزْدَهَف Être altéré (récit).
— ﻫ وﻩ Emporter qc. Presser qn.
— إلى Approcher de...
— عن S'éloigner de...
✱ زَهَق a زُهُوقًا Être compacte (moelle). S'évanouir, disparaître (chose vaine).
— زُهُوقًا وزَهَقًا Sortir du corps (âme). Marcher en tête. Atteindre le but. Périr, disparaître.
أَزْهَق Être rempli de moelle (os).

Remplir (un vase). Faire arriver (une flèche) au but. Anéantir, faire disparaître qc. أَزْهَقَ هـ

Accélérer (la marche). — في

Prendre les devants. S'élancer (cheval). اِنْزَهَقَ

Sol plat, plaine. زَهَق

Qui devance les autres (cheval). زَهَقَى

Gras. Maigre. Sec. Mis en fuite. زَاهِق ج زُهُق وزُهَّق

Vain, périssable, sans stabilité. — وزَهُوق

Agile, véloce. زَهِق

Puits profond. زَاهِقَة

Environ un an. زُهَاق سَنَةٍ

Broyer qc. entre deux pierres. Soulever (la poussière : vent). ✻ زَهَكَ a زَهْكًا هـ

S'éloigner, s'abstenir de... ✻ زَهَلَ a زَهْلًا عن

Être blanc et lisse. زَهِلَ a زَهَلًا

Calme (d'esprit). زَاهِل

Laver, blanchir (un habit). ✻ زَهْلَقَ هـ

Être blanchi, lavé. Être gras. تَزَهْلَقَ

Gras. زُهْلُوق ج زَهَالِيق

Être rempli de moelle (os). ✻ زَهَمَ o زَهْمًا, وأَزْهَمَ

Invectiver contre qn. زَهَمَ ه

Repousser qc. — عن

Être crasseux, gras. زَهِمَ a زَهَمًا

Être hostile à qn. S'approcher de qn. زَاهَمَ ه

Mauvaise odeur. Graisse. Odeur de la civette. زُهْم

Crasseux ; gras. زَهِم

Odeur de viande grasse. زُهْمَة وزُهُومَة

Être dans un état florissant (plante). Briller (lampe). Commencer à rougir (datte). Grandir (enfant). ✻ زَهَا o زَهْوًا وزُهُوًّا وزُهَاءً

Mentir. — o زَهْوًا

Dédaigner, mépriser qn ou qc. — ه وهـ

Rendre qn vaniteux (orgueil). — ه

Être fier, s'enorgueillir de qc. زُهِيَ بـ

Se colorer (dattes). زَهَّى وأَزْهَى

S'enorgueillir (homme). Grandir (palmier). أَزْهَى

Porter qn à la vanité, à l'orgueil. Regarder qc. avec dédain. اِزْدَهَى ه وهـ

Quantité. Évaluation. زُهَاء

Cent, environ cent. زُهَاءُ مِئَةٍ

Orgueil, vanité. Mensonge. Vain, futile. زَهْو

Beauté, éclat (des choses de ce monde). زَهْو وزُهَى

Prospère ; beau. زَاهٍ

Vaniteux ; orgueilleux. مُزْدَهٍ ومَزْهُوّ

Mettre la zizanie, la discorde entre... ✻ زَاجَ o زَوْجًا بَيْنَ

Marier qn à... زَوَّجَ ه او بـ

Être réunies l'une à l'autre (deux personnes ou deux choses). زَاوَجَ بَعْضُهَا بَعْضًا

Se marier à... (homme). تَزَوَّجَ ه او بـ

Se marier dans (une tribu). — في

Être réunis, être accouplés, faire la paire. تَزَاوَجَ وازْدَوَجَ

Sulfate de fer, vitriol. ⊙ زَاج

Acide sulfurique. رُوح الزَّاج

Moitié (d'une paire, d'une couple). Mari, époux. ✧ Couple, paire. زَوْج ج أَزْوَاج و زَوَجَة

Ils font la paire. هُمَا زَوْجٌ او زَوْجَان

Femme, épouse. زَوْجَة ج زَوْجَات

Mariage. Nœud conjugal. زَوَاج و✧ زِيجَة

Accouplé ; marié. مُزَوَّج ومُتَزَوِّج

Qui rime avec un autre (mot). مُزْدَوِج

S'en aller, s'éloigner de... ✻ زَاحَ o زَوْحًا عن

Disperser ; réunir (des bestiaux). — ه

S'en aller, partir. — o زَوَاحًا

Déplacer (une chose). Achever qc. Faire cesser (un mal : Dieu). أَزَاحَ إِزَاحَةً هـ

Cesser (maladie). اِنْزَاحَ

Se munir de provisions de voyage. ✻ زَادَ o زَوْدًا وتَزَوَّدَ

زَوَّد وأَزَاد ٥ Munir qn de provisions de voyage ; l'approvisionner.
اِزْدَاد واسْتَزَاد Demander des provisions de voyage.
زَاد ج أَزْوَاد وأَزْوِدَة ✧ زُوَّادَة Provisions de route. Viatique.
مَزَاد ومَزَادَة ومِزْوَد ج مَزَاوِد Sac à provisions de voyage.
✻ زَارَ ٥ زِيَارَة وزَوْرًا وزُوَارًا وزُوَارَة ومَزَارًا ه ، وازْدَار ٥ Visiter (un lieu ou une personne).
زَوِرَ a زَوَرًا Être penché, incliné.
زَوَّرَ ه Altérer, défigurer (un récit) par le mensonge ; contrefaire (une écriture). Falsifier (un texte). Déclarer faux (un témoignage). Embellir qc.
— ٥ Honorer (un visiteur).
أَزَارَ ٥ Engager qn à faire une visite.
تَزَاوَرَ Se faire des visites, se visiter.
— وازْوَرَّ وازْوَارَّ عن Dévier, s'écarter de...
اِسْتَزَارَ ٥ Demander la visite de qn.
زَارَة وزَاوُرَة وزَاوُورَة Gésier d'oiseau.
زَوْر Le haut de la poitrine. Prudence, fermeté. Fantôme. Visiteurs.
— وزُور و زَوَّر Maître, seigneur.
زُور Mensonge, fausseté. Idole, faux dieu. Vanité. ✧ Force, contrainte.
بِالزُّور ✧ Par force.
شَهَادَة زُور Faux témoignage.
زِير ج أَزْوَار وزِيَرَة وأَزْيَار Chanvre. Jarre. Galant.
زِيرَة المُحِبّ Visite d'ami.
زِوَار و زِيَار ج أَزْوِرَة Corde qui va de la sangle au harnais du poitrail.
زِيَار Entraves aux pieds d'un cheval.
زِيَارَة Visite faite à une personne ou à un lieu saint.
تَزْوِير Falsification. Contrefaçon.
زَائِر ج زَائِرُون وزُوَّر وزُوَّار Qui visite, visiteur. Pèlerin.
زَائِرَة ج زُوَّر وزَوْر وزَائِرَات *Fém du préc.*
زَوْرَة Une visite ; une fois.
أَزْوَر م زَوْرَاء ج زُور Oblique, courbe, de travers. Louche.
زَوْرَاء Profond (puits). Vase d'argent. Arc. Bagdad (ville). Tigre (fleuve).
مَزَار ج مَزَارَات Visite. Lieu visité (sanctuaire, tombeau).
مُزَوَّر Altéré, falsifié, contrefait, faux.
مُزَوِّر Faussaire, contrefacteur.
✻ زَوْرَق ج زَوَارِق Petit bateau.
✻ زَاطَ — أَزْوَط ✧ Louche, qui a la vue de travers.
✻ زَاعَ ٥ زَوْعًا ٥ Exciter (une monture) avec la bride.
— زَوَّعَ لِ Couper une tranche à qn.
زَوَّعَ ٥ وه Pousser (les bêtes) de divers côtés. ✧ Défigurer qc.
تَزَوَّعَ Se détacher (chair).
زُوعَة ج زُوَع Tranche (de melon, de viande). ✧ Rebut.
✻ زَاغَ ٥ زَوْغًا وزَوَغَانًا Dévier, s'écarter. Être injuste. ✧ Sortir de sa place ; être déboîté (os).
— فِي المَنْطِق S'écarter de la vérité dans le discours.
زَائِغ *Nom d'ag.* ✧ Hors de sa place, déboîté. Étourdi.
✻ زَافَ ٥ زَوْفًا Se traîner en marchant. Traîner à terre ses ailes et sa queue (pigeon).
تَزَاوَفَ Faire un exercice de gymnastique (enfant).
زُوفَاء وزُوفَى Hysope.
تَزَاوُف Exercice de gymnastique.
✻ زَاقَ — زَوَّقَ ه Orner, décorer, enjoliver (un livre, etc.).
زَاوُوق وزَاؤُوق Mercure, vif-argent.
تَزْوِيق Décoration, ornementation. Ornement (du style).
✧ زَوَّاق Décorateur ; peintre.
مُزَوَّق Orné, décoré, enjolivé.
✻ زَوْك Sautillement (du corbeau).
— وزَوَكَان Démarche fière.
✻ زَالَ ٥ زَوْلًا وزَوَالًا وزُؤُولًا وزَوِيلًا وزَوَلَانًا ، وازْوَلَّ Passer. Cesser. Périr.

زَالَ o زَوَالًا وزُؤُولًا عن Quitter un (lieu).
— o i ة عن Éloigner, ôter qn de...
— زَوَالًا وزُؤُولًا وزَوَلَانًا Décliner (soleil).
— زَيْلُولَةً Se remettre en route; décamper.
زَالَ زَوِيلَهُ وزَوَالَهُ Éprouver une forte émotion de crainte.
زَوَّلَ وأَزَالَ وازْدَالَ ﻫ Éloigner, écarter; faire cesser, supprimer qc.
زَوَّلَ وتَزَوَّلَ ﻫ Produire (une chose).
زَاوَلَ ة مُزَاوَلَةً وزِوَالًا ﻫ Avoir l'intention de faire qc. Travailler, s'employer à...
تَزَوَّلَ Être intelligent, distingué.
تَزَاوَلَ Traiter ensemble une affaire.
اِنْزَالَ عن Se séparer de...
زَوْلٌ ج أَزْوَالٌ Personne, individu. Brave. Vif, agile. Généreux.
زَوْلَةٌ ج زَوْلَاتٌ Femme alerte, intelligente.
زَوَالٌ Fin, terme; déclin, décadence (d'une chose).
زَائِلٌ م زَائِلَةٌ Qui est sur son déclin, qui cesse, qui passe, passager.
لَيْلٌ زَائِلُ النُّجُومِ Nuit longue.
زَائِلَةٌ و✧ زَوَالَةٌ ج زَوَائِلُ Tout être doué de locomotion ou de vie.
زَوِيلٌ Secousse, émotion.
✲ زوم — زَامٌ Le quart (d'une chose).
زَامَةٌ ج زَامَاتٌ Troupe de gens.
✧ زُومٌ ج أَزْوَامٌ Suc, jus (d'un fruit). Lavage.
✲ زَانٌ Indigestion. ✧ Hêtre.
زُونٌ Idole; temple d'idole.
— وزَوْنٌ وزَوَنٌّ Homme petit, nabot.
زِوَانٌ وزُؤَانٌ وزَوَانٌ Ivraie.
✲ زَوَى i زُوِيًّا وزَيًّا ﻫ Écarter, éloigner, déplacer qc. Cacher, céler qc. Lier, rouler qc. Réunir, ramasser (dans un coin).
زَوَّى وتَزَوَّى وانْزَوَى Se retirer dans un coin. Vivre retiré.
تَزَوَّى وانْزَوَى Être ramassé, être replié, etc.
زَاوِيَةٌ ج زَوَايَا Angle, coin (d'une maison). Angle (en géométrie). Équerre. Monastère, ermitage. Hospice; école.
✲ زَابَ — تَزَيَّبَ Être aggloméré, s'amasser.
أَزْيَبُ Vent qui souffle entre l'est et le midi. Agilité. Agile.
إِزْيَبٌّ Fort.
— آلْبَأْسِ D'une grande intrépidité.
✲ زِئْبَقٌ Vif-argent, mercure.
✲ زَاتَ i زَيْتًا ﻫ Mettre de l'huile sur qc., huiler qc.
— وزَيَّتَ ة Fournir de l'huile à qn.
أَزَاتَ Avoir beaucoup d'huile.
اِزْدَاتَ Être oint d'huile.
اِسْتَزَاتَ Demander de l'huile.
زَيْتٌ ج زُيُوتٌ Huile. Essence.
زَيْتُونٌ Olive. Olivier.
زَيْتُونَةٌ Une olive. Un olivier.
زَيْتُونِيٌّ Olivâtre.
زَيَّاتٌ Marchand d'huile.
مُزَيِّتٌ Approvisionné d'huile.
مَزِيتٌ ومَزْيُوتٌ Assaisonné d'huile; huilé, oint d'huile.
⊙ زِيجٌ Cordeau de maçon. Tables astronomiques.
✲ زَاحَ i زَيْحًا وزُيُوحًا وزِيُوحًا وزَيَحَانًا, وانْزَاحَ S'éloigner, partir.
✧ زَيَّحَ Porter en procession (une image, etc.); aller en procession. ✧ Tracer une ligne.
أَزَاحَ ﻫ Éloigner, écarter qc.
✧ زِيحٌ ج أَزْيَاحٌ Ligne, raie, trace.
✧ زَيَّاحٌ ج زَيَّاحَاتٌ Procession; bénédiction (du Saint-Sacrement).
مَزَاحٌ Lieu où l'on se retire.
✲ زَاخَ i زَيْخًا وزَيَخَانًا Être injuste. S'écarter.
أَزَاخَ ة ﻫ Éloigner, écarter qn ou qc.
✲ زَادَ i زَيْدًا وزِيدًا وزَيَدًا وزِيَادَةً ومَزِيدًا وزَيْدَانًا Augmenter, s'accroître.
زَادَ على Dépasser (un chiffre).
— ة Faire croître et prospérer qn.
زَادَهُ اللهُ خَيْرًا Que Dieu le comble de biens.

s'écarter. Décliner, baisser (soleil). ✧ Être émoussée (vue).
Redresser (un tort). زَيَّغ ه
Faire pencher, faire dévier qn ou qc. أَزَاغ ه وه
Se donner des airs. Se parer. تَزَيَّغ
Corneille. زَاغ ج زِيغَان
Déviation; inclinaison. زَيَغَان
Doute. Injustice. زَيْغ
Qui dévie. زَائِغ ج زَاغَة وزَائِغُون
Être de mauvais aloi (monnaie). ✱ زَاف i زُيُوفًا، وتَزَيَّف
Adultérer, falsifier (la monnaie). Sauter (un mur). — زَيْفًا ه
Marcher avec fierté (homme). Marcher en traînant la queue (pigeon). — زَيْفًا وزَيَفَانًا
Adultérer (la monnaie, un texte) Condamner (une doctrine). زَيَّف ه
Angle, partie saillante d'un mur. زَيْف ج زِيَاف وأَزْيَاف وزُيُوف
Mauvaise, fausse (monnaie). — وزَائِف ج زُيَّف وزُيُوف
Bande cousue autour du tarbouche. زَيْف و✧ زَاف الطَّرْبُوش
Qui marche avec fierté. زَيَّاف
Le lion. الزَّيَّاف
Être paré. Avoir du collyre sur les paupières. ✱ زَاق — تَزَيَّق
Collet de la chemise. Cordon de maçon. زِيق
Cesser, discontinuer. ✱ زَال a
Je n'ai pas cessé de faire. مَا زِلْتُ أَفْعَلُ
Éloigner, ôter qn ou qc. de (sa place). زَال i زَيْلًا وأَزَال إِزَالَةً ه وه عن
Séparer, diviser. Disperser. زَيَّل ه وه
Se séparer de qn. زَايَل ه
Quitter (un endroit). — ه
Se disperser. تَزَيَّل وتَزَايَل
Se séparer. Se tenir à distance. تَزَايَل
Gracieux, joli. مِزْيَل ومِزْيَال
Faire taire qn par une parole. ✱ زَام a i زَيْمًا لِفُلَانٍ
Se séparer (chevaux). Être تَزَيَّم

Augmenter, agrandir, accroître qc. زَيَّد ه
Enchérir sur qn. زَايَد ه
Renchérir (prix des denrées). تَزَيَّد
Ajouter à un récit; le broder, l'amplifier. — وتَزَايَد في الكَلَام
Augmenter, s'accroître. إِزْدَاد
Prendre qc. en surplus. — ه
Demander à qn qu'il ajoute. Trouver qn en défaut. إِسْتَزَاد ه
Accroissement, augmentation. Surplus, surcroît. زَيْد و✧ زَوْد
Accroissement, augmentation. Surcroît. Excès. Addition. زِيَادَة ج زِيَادَات وزَيَائِد
Lettres serviles. حُرُوف الزِّيَادَة
Augmentation, accroissement. Surplus, surcroît. إِزْدِيَاد ومَزِيد
Redondant, excédant, superflu. Accessoire. Servile (lettre). زَائِد
Fém. du préc. Addition, surplus. زَائِدَة ج زَوَائِد
Plus grand, plus abondant. أَزْيَد
Dérivé (nom, verbe). مَزِيد (ضدّ مُجَرَّد)
Grande outre. مَزَادَة ج مَزَاد ومَزَايِد
Serrer les lèvres (à un cheval) avec un torche-nez. Mettre qn à l'étroit, l'embarasser. ✱ زَيَر — زَيَّر ه
Être mis à l'étroit; être embarrassé. ✧ تَزَيَّر
Grande jarre. Chanvre. Coutume. Galant. زِير ج أَزْيَار وزِيَرَة وأَزْيَار
Torche-nez, tenailles pour serrer les lèvres du cheval, morailles. زِيَار
Espèce d'oignon. ✱ زِيز
Cigale. — ✧ زِيز
✱ زِيزَى وزِيزَاء وزِيزَاء وزَازِيَة ج زِيَازٍ
Petite colline. Plumes.
Agile. Tilleul. ● زَيْزَفُون
Crier, vociférer. ✱ زَاط i زَيْطًا وزِيَاطًا
Criard. زَيَّاط
Dévier, ✱ زَاغ i زَيْغًا وزَيَغَانًا وزَيْغُوغَة

agglomérées ou séparées (chairs).
زَنِمٌ Agglomérées ou séparées (chairs).
أَزْنَمُ م زَنْمَاءُ Taciturne (chameau).
✱ زَانَ i زَيْنًا ه Orner, embellir qc.
— (عوض وَزَنَ) ✧ Peser qc. (dans la balance).
زَيَّنَ وأَزَانَ إِزَانَةً ه وه Parer, orner qn ou qc.; décorer (les maisons, les murs de tapis, etc.).
تَزَيَّنَ تَزَيُّنًا وازَّيَّنَ ازَّيَانًا وازْدَانَ ازْدِيَانًا Être orné, paré, embelli.
زَيْنٌ ج أَزْيَانٌ Parure, décoration, embellissement. ✧ Hêtre.
زَانَةٌ Indigestion.
زِينَةٌ Embellissement. Fête.
— وزِيَانٌ Ornement, parure.
زَائِنٌ (*m.* et *f.*) Paré.
زَيَّانٌ Beau.
مُزَيِّنٌ Qui orne, décorateur. Coiffeur, barbier.
مُزَيَّنٌ ومُزْدَانٌ Orné, décoré, embelli.
مُزَيِّنٌ Pavoisé. En toilette.
✱ زَيَّى — زَيًّا تَزْيِيَةً ه وه Donner telle forme extérieure ou tel aspect à qc. ou à qn. ✧ Costumer un personnage (peintre).
تَزَيَّى Avoir une forme, un extérieur, un aspect tel ou tel. Prendre tel costume.
زِيٌّ و✧ زَيٌّ ج أَزْيَاءٌ Extérieur, aspect, forme. ✧ Costume. Mode, usage.

س

س 12e *lettre de l'alphabet : se place au commencement de l'aoriste* (مُضَارِع) *et lui donne le sens du futur.*
✱ سَأَبَ a سَأْبًا ه Étrangler qn.
— ه Élargir (une outre).
— وسَئِبَ a سَأَبًا من Se gorger de (boisson).
سَأْبٌ ج سُؤُوبٌ Grande outre. Sac en cuir.
سُؤْبَانٌ Administrateur.
مِسْأَبٌ Outre à miel. Sac en cuir. Grand buveur d'eau.
✱ سَأَتَ a سَأْتًا ه Étrangler qn.
سَأْتٌ Côté de la gorge.
✱ سَأَدَ a سَأْدًا وسَأَدًا ه Étrangler qn.
سُئِدَ Être atteint du mal dit سُؤَادٌ.
سَئِدَ a سَأَدًا Boire. Se rouvrir (plaie).
أَسْأَدَ Marcher jour et nuit.
سُؤَادٌ Maladie contractée par l'usage de l'eau salée.
✱ سَأَرَ a سَأْرًا, وأَسْأَرَ ه Laisser un peu de boisson ou d'un mets (dans un vase).
سَئِرَ a سَأَرًا Rester, être de reste.
أَسْأَرَ من Laisser qc. (d'un compte).
تَسَأَّرَ Boire les restes (d'une boisson).
سُؤْرٌ ج أَسْآرٌ Reste, résidu (d'un mets, etc.).
سُؤْرَةٌ Reste de jeunesse.
سَائِرٌ Ce qui reste, restant.
✱ سَأْسَأَ ب Arrêter (un âne) en criant : سَأْ.
تَسَأْسَأَ Se compliquer (affaire).
✱ سَأَفَ a سَأْفًا وسَئِفَ a سَأَفًا Être gercée autour des ongles (main).
— وانْسَأَفَ Se fendre (écorce du palmier).
سَأَفٌ Rameau de palmier. Crin.
سَئِفٌ م سَئِفَةٌ Gercé.
سَائِفَةٌ ج سَوَائِفُ Sable très fin au bas d'un monticule.
✱ سَأَلَ a سُؤَالًا وسَآلَةً وسَأَلَةً ومَسْأَلَةً
وتَسْآلًا ه عن او ب... Interroger qn sur...
— ه ه Demander qc. à qn; le prier de donner qc.
سَاءَلَ مُسَاءَلَةً ه وعن وب Interroger qn,

le questionner sur qc.
أَسْأَل ة سُؤْلَهُ وسُؤْلَتَهُ ومَسْأَلَتَهُ Accorder à qn sa demande.
تَسَأَّل تَسَؤُّلًا وتَسَوَّل تَسَوُّلًا Demander l'aumône, mendier.
تَسَاءَل وتَسَاوَل Se faire réciproquement des questions, des demandes.
سُؤْل وسُول وسُؤْلَة وسُولَة وسُؤُول Objet de la demande, de la prière.
سَأَّال وسُؤَلَة وسَؤُول Qui demande, qui interroge sans cesse.
سُؤَال Demande, prière, requête. Question, interrogation.
سَائِل ج سَائِلُون وسُؤَّل وسُؤَّال وسَأَلَة Qui demande, qui prie. Qui interroge. Qui mendie, mendiant.
مَسْأَلَة ج مَسَائِل Interrogation, question. Demande. Question à résoudre, objet d'une discussion.
مَسْئُول Interrogé. Responsable.
مَسْئُولِيَّة Responsabilité.
✡ سَئِم a سَأَمَة وسَأَمًا وسَآمَة وسَآمًا ه ومن Éprouver du dégoût pour qc. S'ennuyer de...
أَسْأَم ة إِسْآمًا Causer du dégoût à qn, l'ennuyer.
سَآمَة Profond dégoût.
سَؤُوم Qui éprouve du dégoût, de l'ennui.
✡ سَأَى o سَأْوًا Courir.
— ه Se proposer qc., viser à... Tendre fortement (une étoffe) et la déchirer.
— بَين Exciter des inimitiés entre...
سَأْو Demeure; patrie. Intention.
بَعِيد السَّأْو Celui dont la sollicitude s'étend au loin.
✡ سَبّ o سَبًّا وسِبِّيبَى ة Injurier qn.
سَبَّب ه Fournir un motif, une occasion. Motiver, occasionner.
— ة Injurier beaucoup qn.
سابّ مُسَابَّة وسِبَابًا ة Dire des injures à qn, invectiver contre lui.
تَسَبَّب Chercher des prétextes. ✧ Faire le petit commerce.
— ب Être cause de...
— ب . . . الى Se faire de... le moyen d'obtenir qc.
تَسَابّ واسْتَبّ Se dire réciproquement des injures.
إِسْتَسَبّ ل Exposer qn aux injures.
سَبّ وسِبَاب ومُسَابَّة Injure, invectives.
سِبّ وسُبَبَة Médisant.
سِبّ ج سُبُوب Turban. Tissu léger. Pieu.
سَبَّة Un certain temps.
سُبَّة Vice, sujet de blâme. Derrière.
سِبَّة Index (doigt). ✧ Semaine.
سَبَب ج أَسْبَاب Cause, motif, raison. Moyens de subsistance. Partie d'un pied (en prosodie).
بِسَبَب ذٰلِك À cause de cela.
سَبِيب وسَبِيبَة Boucle de cheveux. Crin (du cheval).
سَبِيبَة ج سَبَائِب Bande d'étoffe.
أُسْبُوبَة Motif d'injure.
سَابّ وسَبَّاب Qui injurie qn. Qui médit de qn.
سَبَّابَة ومِسَبَّة Indéx (doigt).
مَسَبَّة Médisant. ✧ Injure; blasphème.
مِسَبّ ومِسَبَّة Médisant, insulteur.
مُسَبَّب ومُتَسَبِّب عن Causé.
مُتَسَبِّب ✧ Petit marchand.
✡ سَبَأ a سَبْأً وسِبَاء ومَسْبَأً, واسْتَبَأ ه وه Acheter (du vin) pour le boire.
سَبَأ ه Enlever (la peau).
أَسْبَأ ل Se soumettre à ..
— على S'éprendre de...
إِنْسَبَأ Être enlevée (peau).
سِبَاء وسَبِيئَة Vin.
سَبَّاء Marchand de vin.
سُبْأَة Long voyage.
سَبِيء Dépouille (du serpent).
مَسْبَأ Chemin dans les montagnes.
✡ سَبَت o i سَبْتًا Se reposer, dormir. Chômer. Observer le sabbat (juif). Être stupéfait.
— ه Couper qc. Raser (la tête). Couper (le cou). Laisser tomber

(sa chevelure) sur le cou.
Entrer dans le sabbat. أَسْبَتَ
Être allongé, oblong, s'étendre en long. إِنْسَبَتَ
Observer le sabbat (juif). إِسْتَبَتَ
Sabbat, samedi. سَبْت ج سُبُوت وأَسْبُت
Cheval excellent. Enfant hardi. Très rusé. Adonné au sommeil.
Espace de temps. سَبْت وسَبْتَة وسَبَنْت وسَبَنْتَة
Je suis resté quelque temps. أَقَمْتُ سَبْتًا وسَبَنْتًا
Toute peau tannée. سِبْت
Sommeil, repos. Léthargie. Espace de temps. سُبَات
Le Jour et la nuit. ابنا سُبَات
Léthargique. سُبَاتِيّ
Qui ne peut bouger (malade). Qui est entré dans le sabbat. مُسْبِت
Étendu à terre sans bouger. مَسْبُوت
Allongé. Presque mûres (dattes). مُنْسَبِت
Accommoder, arranger qc. ✡ سَبَجَ — ✧ سَبَّجَ ه
Revêtir le vêtement appelé سُبْجَة. تَسَبَّجَ
Globules noirs. ⊙ سَبَج
Vêtement noir sans manche. سُبْجَة ج سُبَج
Marchand de vêtements appelés سُبَج. سَبَّاج
Nager dans... ✡ سَبَحَ a سَبْحًا وسِبَاحَةً في وب
Vivre à son gré. Dormir. Être tranquille. Entreprendre un long voyage. S'étendre, se répandre (peuple). — سَبْحًا
Creuser (la terre). S'étendre dans (le discours). ✧ Être lent dans (une affaire). — في
Louer, exalter Dieu, en disant : سُبْحَانَ الله gloire à Dieu ! سَبَّحَ ٥ ول
Faire nager qn. أَسْبَحَ ٥
Gloire, louange de Dieu. تَسْبِيح و✧ سَبْح

Nom d'unité. Vêtement de peau. سَبْجَة
Grain de chapelet. Invocation; prière de surérogation. سُبْحَة ج سُبَح وسُبُحَات
La majesté de Dieu. سُبُحَات وَجْهِ الله
Art de nager, natation. سِبَاحَة
Cantique, hymne. تَسْبِحَة ج تَسَابِيح
سَابِح ج سَابِحُون وسُبَّاح وسُبَحَاء م سَابِحَة ج سَابِحَات وسَوَابِح Qui nage, nageur. Qui marche avec rapidité, qui court bien (cheval).
Chevaux à la course rapide. سَوَابِح
Esquifs, vaisseaux. Étoiles. سَابِحَات
Bon nageur. سَبَّاح ج سَبَّاحُون
Grand nageur, bon coureur. سَبُوح ج سُبَحَاء
Digne des plus grandes louanges (Dieu). سُبُّوح وسَبُّوح
Solide, fort (vêtement). مُسَبَّح
Index (doigt). مُسَبِّحَة
Chapelet. مِسْبَحَة ج مَسَابِح
Dire ou répéter les mots : سُبْحَانَ الله. ✡ سَبْحَل سَبْحَلَةً
Être oisif, dormir d'un profond sommeil. ✡ سَبَخَ o سَبْخًا, وسَبَّخَ
Être salin (sol). سَبِخَ a سَبَخًا, وأَسْبَخَ
Se calmer (chaleur). Être en repos (artère). سَبَّخَ وتَسَبَّخَ
Alléger (la fièvre, la chaleur) à qn. — ه عن
Arriver en creusant à un sol salin. أَسْبَخَ
Salin (sol). سَبِخ وسَبْخ
Terrain salin. Mousse à la surface de l'eau. سَبَخَة وسَبْخَة ج سِبَاخ
Flocon de coton cardé, puis roulé pour être filé. Plumes que perd un oiseau. سَبِيخ
Flocon de coton, de poil, etc. سَبِيخَة ج سَبَائِخ
Raser (le poil, les cheveux). ✡ سَبَدَ o سَبْدًا, وأَسْبَدَ ه
Se couvrir de plumes (poussin). Pousser de nouveau (poils rasés). سَبَّدَ

Être collé à (terre). أَسْبَطَ بِ
Négliger (une affaire). — عَنْ
Tribu (chez les Israélites). سِبْطٌ ج أَسْبَاطٌ
Non crépus (cheveux). Abondante (pluie). سَبْطٌ ج سِبَاطٌ
Large, généreux (homme). — وَسَبِطُ البَنَانِ او اليَدَيْنِ
De belle taille. سَبْطٌ وَسَبِيطُ الجِسْمِ
Non crépus (cheveux). Touffu (arbre). La plante نَصِيٌّ verte. سَبَطٌ
Fièvre. سُبَاطٌ
Abondance de pluie. سَبَاطَةٌ
Balayures. سُبَاطَةٌ
Corridor, passage voûté. سَابَاطٌ ج سَوَابِيطُ وَسَابَاطَاتٌ
Février (mois). ⊙ شُبَاطٌ
Souliers. ⊙ سَبَّاطٌ ج سَبَابِيطُ
Tuyau. سَبْطَانَةٌ
Se hâter (monture). S'étendre sur le côté (homme). ✱ سَبْطَرَ — اِسْبَطَرَّ
Hardi: entreprenant. Qui s'élance (lion). سِبَطْرٌ
Étendus à terre (chameaux). سِبَطْرَاتٌ
Démarche fière. سِبَطْرَى
Être le septième de... Prendre le septième de... Injurier qn; frapper, effrayer (une bête féroce). ✱ سَبَعَ a سَبْعًا ة ره
Voler (un objet). Composer de sept parties (une corde). — ه
Septupler à qn la récompense d'une action (Dieu). سَبَّعَ لِ
Diviser qc. en sept.; lui donner une forme heptagone. Réitérer sept fois (une action). — ه
Injurier qn. سَابَعَ مُسَابَعَةً وَسِبَاعًا ة
Être sept. Avoir ses troupeaux attaqués par une bête féroce. Être infesté par des bêtes (chemin). أَسْبَعَ
Donner à qn à manger la chair d'une bête féroce. Mettre (son enfant) en nourrice. — ة
Enlever, voler qc. إِسْتَبَعَ ه

Cesser de se pommader la tête.
Nourrir (sa chevelure) et la laisser tomber. — ه
Loup. Malheur. Vêtement noir. Têtes du chardon نَصِيٌّ. سِبْدٌ ج أَسْبَادٌ
C'est un habile voleur. هُوَ سِبْدُ أَسْبَادٍ
Peu de cheveux. سَبَدٌ
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَدٌ وَلَا لَبَدٌ
Reste d'un pré tondu, brouté. سَبِيدٌ
Tampon de linge. Mauvais augure. مِسْبَدٌ ج سِبْدَانٌ
Sonder (une plaie, un puits, etc.). ✱ سَبَرَ o سَبْرًا, وَاسْتَبَرَ ه
Exploration, examen (d'une plaie, etc.). سَبْرٌ
Forme, manière. Racine. Beauté. Teint. — وَسِبْرٌ ج أَسْبَارٌ
Inimitié. Ressemblance. سِبْرٌ
Matinée fraîche. سَبْرَةٌ ج سَبَرَاتٌ
Sonde pour étudier les plaies. سِبَارٌ ج سُبُرٌ, وَمِسْبَرٌ وَمِسْبَارٌ ج مَسَابِرُ وَمَسَابِيرُ
Toile fine. Cotte de mailles d'un travail fin. Datte excellente. سَابِرِيٌّ
Tablette à écrire: ardoise. سَبُّورَةٌ
Forme intérieure. مَسْبَرٌ
Beau, de belle forme. مَسْبُورٌ
✱ سَبْرَتٌ — سُبْرُوتٌ وَسِبْرِيتٌ وَسِبْرَاتٌ
Pauvre, misérable. ج سَبَارِيتُ
Terre inculte, déserte. سُبْرُوتٌ ج سَبَارِيتُ
Verser, répandre (l'eau, l'urine). ✱ سَبْسَبَ ه
Être versée (eau). ✧ Être tombante, flottante (chevelure). تَسَبْسَبَ
Plaine très étendue. سَبْسَبٌ ج سَبَاسِبُ
Chevelure tombante. ✧ سَبَاسِيبُ
✱ سَبِطَ a سَبَطًا وَسُبُوطًا, وَسَبُطَ o سُبُوطَةً وَسَبَاطَةً
Être flottants (cheveux).
Être abondante (pluie). سَبُطَ o سَبَاطَةً
Avoir la fièvre. سُبِطَ سَبْطًا
Avorter (brebis, etc.). سَبَّطَ
Se taire de peur. Être sans mouvement (malade). أَسْبَطَ

Sept. سَبْعَة م سَبْع

Grave (affaire). Lieu du jugement dernier. سَبْع

Septième partie, un septième. سُبْع ج أَسْبَاع

Bête féroce (en général). ✧ Lion. سَبْع وسَبُع وسَبِع ج أَسْبُع وسِبَاع

Femelle de bête féroce. سَبْعَة وسَبُعَة

Composé de sept parties. Grand, énorme. سُبَاعِيّ

Septante, soixante et dix. سَبْعُون

La version des septante. التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة

Septième partie. سَبِيع

Septième. سَابِع ج سَبْعَة وسَابِعُون

Semaine. أُسْبُوع ج أَسَابِيع

Sept fois. أُسْبُوعًا

Pays qui abonde en bêtes féroces. مَسْبَعَة

Abandonné (enfant). Bâtard. Né d'esclaves. مُسْبَع

Heptagone. مُسَبَّع

Être longue et traîner par terre (robe). Être aisée, commode (vie). ✱ سَبَغ o سُبُوغًا

Se diriger et arriver à... — الى

Mettre bas un avorton poilu. سَبَّغ

Accomplir (une ablution) selon toutes les règles. Vêtir une longue (cotte de mailles). أَسْبَغ ه

Combler qn (de biens). — ه على

Revêtu d'une longue cotte de mailles. سُبْغ ومُسْبَغ

Abondance, ampleur. Aisance. سَبْغَة

Long, qui descend jusqu'à terre (habit). Ample, large. Abondant, copieux. سَابِغ

Fém. de سَابِغ. Longue cotte de mailles. سَابِغَة ج سَابِغَات

Tablier du casque. تَسْبِغ وتَسْبِغَة ج تَسَابِغ

Devancer qn; arriver avant lui; précéder qn. ✱ سَبَق o i سَبْقًا ه إلى

L'emporter sur qn. — ه وعلى

Avorter (brebis). سَبَّق

Recevoir une gageure de qn, — ه

lui en donner une.

✧ Couper la parole à qn. — في الكَلَام على

Chercher à devancer, à vaincre qn. سَابَق سِبَاقًا ومُسَابَقَة ه

Lutter de vitesse avec qn. — في العَدْو

Lutter de vitesse. تَسَابَق واسْتَبَق

Laisser échapper une parole sans réflexion. N'être pas maître de soi. ✧ انْسَبَق

Gageure que l'on dépose avant les courses. سُبْقَة وسَبَق ج أَسْبَاق

Course, la course des chevaux. سِبَاق ومُسَابَقَة

Vainqueur à la course (cheval). Précédent, antécédent, antérieur. سَابِق ج سُبَّاق وسَابِقُون

Fém. du précédent. Antériorité, priorité. سَابِقَة ج سَوَابِق وسَابِقَات

Les anges. السَّابِقَات

Antérieurement. سَابِقًا

Antériorité, priorité. سَابِقِيَّة

Toujours le premier. سَبَّاق

Devancé, débordé, dépassé. مَسْبُوق

Postériorité. مَسْبُوقِيَّة

Fondre (un métal) et le verser dans un moule. ✱ سَبَك o i سَبْكًا, وسَبَّك ه

Être coulé, fondu (métal). انْسَبَك

Lingot. سَبِيكَة ج سَبَائِك

Urinal d'enfant. ✧ سَبِيك ج سَبَايِك

Fonderie. مَسْبَك ج مَسَابِك

Injurier qn. ✱ يَسْبَل o سَبْلًا ه

✧ Laisser tomber (ses cheveux). — ه

Consacrer (un objet) à un usage pieux. سَبَّل ه

Épier, monter en épis (céréales). Tomber (pluie, larmes). Être battu (chemin). أَسْبَل

Laisser tomber (un voile, etc.). — ه

Ennuyer qn par excès de paroles. — على

Pluie avant d'atteindre la terre. Nez. Épi. Trouble de la vue. سَبَل

Moustache. سَبَلَة ج سِبَال

Épi. سَبَلَة وسُبُولَة وسَبُولَة

Chemin, route, voie. Moyen, expédient. سَبِيل ج سُبُل

Pour la cause de Dieu. فِي سَبِيلِ ٱللهِ

Voyageur. اِبْنُ السَّبِيل

Chemin, route, voie. سَبِيلَة

Compagnie de voyageurs. Chemin fréquenté. سَابِلَة ج سَوَابِل

Qui a de longs cils (œil). سَبْلَاء

Qui a de longues moustaches. أَسْبَل ومُسْبِل ومُسْبَل ومُسَبِّل ومُسَبَّل

Voile de soie noire. ☆ سبن — سَبَنِيَّة

Porter toujours ce voile. أَسْبَنَ

Le hardi, le léopard. السَّبَنْتَى

Radoter (vieillard). ☆ سبه — سُبِهَ سَبْهًا, وسُبِّهَ تَسْبِيهًا

Radotage d'un vieillard. سَبَه

Attaque d'apoplexie. سُبَاه

Qui a perdu l'esprit (vieillard). سَبَاهِيّ

Qui radote, radoteur. مُسَبَّه ومَسْبُوه

Désœuvré. ☆ سَبَهْلَل

Faire prisonnier, mener qn en captivité. ☆ سَبَى i سَبْيًا وسِبَاء, واسْتَبَى ه

Captiver, séduire qn. Faire tomber qn en captivité (Dieu). Transporter (du vin) d'un pays dans un autre. سَبَى ه وه

Se faire tour à tour captifs. تَسَابَى

Bois qu'un torrent charrie. سَبْي وسِبَاء وسَبِيّ

Captifs. Dépouille (du serpent). سَبْي ج سُبِيّ

Captif ou captive. سَبِيّ ج سَبَايَا

Perle tirée de la mer. Vin transporté d'un pays à un autre. Femme prise en captivité. سَبِيَّة

Langage indécent. Vice. ☆ سَتّ

Six. سِتَّة م سِتّ

Dame; maîtresse. Grand'mère. ✧ سِتّ ج سِتَّات (عوض سيّدة)

Sixième. سَادِس

Soixante. سِتُّون

Couvrir qn ou qc. avec un voile, voiler, cacher. ☆ سَتَرَ o سَتْرًا, وسَتَّرَ ه وه

Se cacher, se voiler. تَسَتَّرَ وٱنْسَتَرَ وٱسْتَتَرَ

Voile, rideau. Égide. Crainte. Pudeur. سِتْر ج سُتُور وأَسْتَار

Bouclier. سَتَر

Voile, rideau, etc. سِتَار ج سُتُر

Prière de vêpres. صَلَاة السِّتَار

Tout ce qui couvre ou dérobe qc. aux regards, voile, rideau. Parapet. سُتْرَة ج سُتَر, وسِتَارَة ج سَتَائِر

Chaste, pudique. سَتِير, ومَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون

Qui voile, qui protége (Dieu). سَتَّار

Nombre de quatre. Poids de quatre مَثَاقِيل. إِسْتَار ج أَسَاتِير وأَسَاتِر

Tout ce qui couvre, qui cache, voile, rideau. مِسْتَر وإِسْتَارَة

Caché, sous-entendu (pronom). مُسْتَتِر

Voilé. مَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون

Faux argent. ☆ سَتَق — سَتُّوق وسُتُّوق

Venir à la suite les uns des autres. S'échapper goutte à goutte, grain à grain (larmes, perles). ☆ سَتَلَ o سَتْلًا, وتَسَاتَلَ

Suivre qn. سَتِلَ a سَتَلًا, وسَاتَلَ ه

Se suivre. إِسْتَتَلَ

Espèce de vautour. سُتَل ج سُتْلَان وسِتْلَان

Reste, résidu. سُتَالَة

Chemin étroit. مَسْتَل ج مَسَاتِل

Racine de vieil arbre. ☆ أَسْتَن وأَسْتَان

Constantinople. الإِسْتَانَة

Suivre qn par derrière; le frapper au derrière. ☆ سَتَهَ a سَتْهًا ه

Derrière. سَتْه وسِتْه وسَتَه وإِسْت ج أَسْتَاه

Enduire de boue (un mur). ☆ سَجَّ o سَجًّا ه

Lait coupé d'eau. سَجَّة وسَجَاج

Terrasses enduites de boue. Âmes vertueuses. سُجُج

Outil pour étendre la boue. مِسَجَّة

Roucouler (tourterelle). ☆ سَجَحَ a سَجْحًا

Insinuer, suggérer à qn qc. — وسَجَّحَ لِفُلَانٍ بِ

Être bien con- سَجِحَ a سَجْحًا وسَجَاحَةً
formées (joues).
Être indulgent, bienveillant. أَسْجَحَ
Milieu du chemin. سُجْحٌ وسُجُحٌ
Mesure, forme. سُجُحٌ
Doux de caractère. سُجُحٌ وسَجِيحٌ
Nature, caractère. سَجْحَةٌ وسَجِيحَةٌ
Mesure, forme. سَجِيحَةٌ
Bien proportionné. أَسْجَحُ م سَجْحَاءُ
S'incliner jusqu'à ☆ سَجَدَ o سُجُودًا
terre. Se dresser.
S'incliner devant qn en signe — لِ
de respect; se prosterner devant (Dieu), l'adorer.
Être enflé (pied). سَجِدَ a سَجَدًا
Pencher la tête, s'incliner. أَسْجَدَ
Regarder qc. les yeux baissés. — لِ
Prosternement, prosterna- سُجُود
tion, prostration; adoration.
Adorateur. سَجَّاد
Une inclination, une prostra- سِجْدَةٌ
tion; une adoration.
Qui se pros- سَاجِدٌ ج سُجَّدٌ وسُجُودٌ
terne, se baisse jusqu'à terre.
Fém. du سَاجِدَةٌ ج سَاجِدَاتٌ وسَوَاجِدُ
préc. Languissant (œil). Incliné vers la terre (arbre chargé de fruits).
Tapis (sur lequel un سَجَّادَةٌ ومِسْجَدَةٌ
Musulman fait sa prière).
Enflé (pied). أَسْجَدُ
Lieu d'adoration. مَسْجِدٌ ج مَسَاجِدُ
Temple. Prie-Dieu.
Partie du corps qui مَسْجَدٌ ج مَسَاجِدُ
touche la terre dans l'adoration.
Pousser un ☆ سَجَرَ o سَجْرًا وسُجُورًا
cri prolongé (chamelle).
Chauffer (un four). Remplir — ه
(le lit) d'un fleuve (eau). Mettre un collier (à un chien).
Faire jaillir (l'eau). Chauf- سَجَّرَ ه
fer (un four).
Se gonfler (mer). تَسَجَّرَ
Entretenir des rapports سَاجَرَ ٨
d'amitié avec qn.

Se suivre (chameaux). انْسَجَرَ
Couleur rougeâtre dans سَجَرٌ وسُجْرَةٌ
le blanc de l'œil.
Eau qui remplit le lit سُجْرَةٌ ج سُجَرٌ
d'un fleuve.
Lieu où l'eau arrive. سَاجِرٌ
Collier d'un chien. سَاجُورٌ ج سَوَاجِيرُ
Carcans, colliers en fer. سَوَاجِيرُ
Combustible. سَجُورٌ ومِسْجَرٌ
Ami sincère. سَجِيرٌ ج سُجَرَاءُ
Qui a le blanc de l'œil rou- أَسْجَرُ
geâtre. Étang limpide.
Chauffé. Rempli. Gonflée مَسْجُورٌ
(mer). Enfilées et pendantes (perles). Lait mêlé de beaucoup d'eau.
Pendante (chevelure). مُسَجَّرٌ ومُنْسَجِرٌ
Être troublée, ☆ سَجِسَ a سَجَسًا
agitée (eau). ✧ Être agité (peuple).
Troubler, agiter, remuer سَجَّسَ ه و٨
(l'eau). ✧ Agiter (le peuple).
Trouble, agitation; ✧ tumulte. سَجَسٌ
Agitée, troublée (eau). سَجِسٌ وسَجِيسٌ
Tempéré (air, jour, etc.). ☆ سَجْسَجٌ
Gémir (chamelle). ☆ سَجَعَ a سَجْعًا
Se proposer qc. — ه
Parler ou écrire en prose — وسَجَّعَ
rimée; faire des assonances, des bouts rimés. Roucouler (tourterelle).
Prose cadencée; سَجْعٌ ج أَسْجَاعٌ وتَسْجِيعٌ
assonance en prose, bouts rimés.
Morceau de سَجْعَةٌ, وأُسْجُوعَةٌ ج أَسَاجِيعُ
prose cadencée et rimée.
Qui parle ou سَاجِعٌ وسَجَّاعٌ وسَجَّاعَةٌ
écrit en prose rimée.
Qui rou- سَاجِعَةٌ وسَجُوعٌ ج سُجَّعٌ وسَوَاجِعُ
coule (tourterelle).
Cadencé et rimé (dis- مُسَجَّعٌ ومَسْجُوعٌ
cours, prose).
But, dessein. مَسْجَعٌ
☆ سَجَفَ o سَجْفًا, وسَجَّفَ وأَسْجَفَ ه
Tirer le voile devant (une maison).
Être mince de taille. سَجِفَ a سَجَفًا
Être sombre (nuit). أَسْجَفَ
سَجْفٌ وسِجْفٌ ج سُجُوفٌ وأَسْجَافٌ

Rideau; voile; portière.
Même sens. سِجَاف وسِجِيف
Heure ou partie de la nuit. سُجْفَة
Verser, répandre (un liquide). ✡ سَجَلَ o سَجْلًا هـ
Jeter qc. de haut en bas. — وسَجَلَ ب
Consigner dans un registre; enregistrer (juge). سَجَّلَ هـ
Dresser une sentence sur... —
Rivaliser, lutter avec qn. سَاجَلَ مُسَاجَلَةً وسِجَالًا ٥
Être riche. أَسْجَلَ
Faire de grands dons à qn; délaisser qn. Remplir (un vase). Prononcer (un discours). — ٥ وهـ
Abandonner (une affaire) à qn. — هـ لِ
Rivaliser, concourir, lutter. تَسَاجَلَ
Être versé (liquide). إِنْسَجَلَ
Grand seau rempli d'eau. Homme généreux. Grand pis. Don, cadeau. سَجْل ج سِجَال وسُجُول
La guerre a diverses chances. الحَرْبُ سِجَال
Rouleau sur lequel on écrit. Registre (livre). Acte public, arrêt, édit. Écrivain public, notaire. سِجِلّ ج سِجِلَّات
Pierre mystérieuse. سِجِّيل
Plein de larmes (œil); pleine d'eau (source). سَجُول
Portion. Ferme. Dur. Large. سَجِيل
Etui à flacon. سَوْجَل وسَوْجَلَة وسَاجُول
Ce dont l'usage est permis à tous. مُسْجَل
Couler (larmes, eau). ✡ سَجَمَ o سُجُومًا وسِجَامًا، وانْسَجَمَ
Verser (de l'eau, des larmes). — o i سَجْمًا وسُجُومًا وسَجَمَانًا هـ
Être lent à... — سَجْمًا وسُجُومًا عن
Verser (des larmes). سَجَّمَ وأَسْجَمَ هـ
Qui coule (eau, larme). سَاجِم ومُنْسَجِم، وسَجُوم ج سُجُم
Épanchement, effusion. Facilité, aisance, harmonie, nombre (dans le discours). الانْسِجَام

Trempé, imbibé (sol). مَسْجُوم
Emprisonner qn. Retenir (sa langue). Tenir cachée (sa peine). ✡ سَجَنَ o سَجْنًا ٥ وهـ
Fendre qc. Creuser autour (d'un palmier) pour y conduire l'eau. Serfouir (la vigne). سَجَّنَ هـ
Prison, cachot. سِجْن ج سُجُون
Geôlier. سَجَّان
Emprisonné, incarcéré, détenu, prisonnier. سَجِين ج سُجَنَاء وسَجْنَى
Fém du préc. — ج سَجْنَى وسَجِينَة ج سَجَائِن
Ruisseau qui descend de la montagne. سَاجِنَة ج سَوَاجِن
Perpétuel. Violent. سِجِّين
Même sens que سَجِين. مَسْجُون
Miroir. ⊙ سَجَنْجَل ج سَنَاجِل
Être tranquille, calme. Pousser un cri (chamelle). ✡ سَجَا o سُجُوًّا
Envelopper (le mort) d'un linceul. سَجَّى تَسْجِيَةً ٥
Toucher à qc. Traiter (une affaire). سَاجَى هـ
Calme, tranquille. سَاجٍ
Calme (chamelle, vent). سَجْوَاء
Nature. سَجِيَّة ج سَجَايَا وسَجِيَّات
Verser, répandre (l'eau). Frapper qn. ✡ سَحَّ o سَحًّا هـ و٥
Couler (eau, etc.). — o سَحًّا وسُحُوحًا، وتَسَحْسَحَ
Être très grasse (brebis). — i سُحُوحًا وسُحُوحَةً
Dattes dures, sèches. سَحّ وسُحّ
Air, atmosphère. سُحَاح
Qui donne beaucoup d'eau (nuage). سَحُوح
Larmoyant (œil). سَحَّاحَة
Cheval de race, bon coureur. فَرَس مِسَحّ
Laisser traîner (sa robe) jusqu'à terre; traîner, tirer qc. après soi. ✧ Tirer, étendre (un fil de fer); tirer (l'épée). ✡ سَحَبَ a سَحْبًا هـ
Être très familier avec qn. تَسَحَّبَ عَلَى
Traîner à terre (robe). Être traîné à terre. إِنْسَحَبَ

Prendre le repas de l'aube du jour. تَسَحَّر
Chanter à l'aurore (coq). إِسْتَحَر
Enchantement, charme ; magie, sorcellerie. سِحْر
سَحْر وسَحَر وسُحْر ج سُحُور وأَسْحَار
Poumon.
Il est allé au-delà de ses forces, il s'est époumoné. إِنْتَفَخ سَحْرُهُ
Point du jour, aurore. Aube du jour. Bout, extrémité. سَحَر ج أَسْحَار
Au point du jour. سَحَرًا
Aurore, aube du jour, point du jour. سَحَرِيّ وسَحَرِيَّة
Commencement de l'aurore. سُحْرَة
Repas qu'on fait à l'aurore, au point du jour. سَحُور ج سُحُر
Grand magicien. سَحَّار
Magicienne. Jeu d'enfants. سَحَّارَة
✧ Caisse (pour porter le raisin, etc.). سَحَّارَة ج سَحَاحِير
Magicien, sorcier. Erudit, savant. سَاحِر ج سَحَرَة وسُحَّار وسَاحِرُون
Magicienne, sorcière, qui fascine. سَاحِرَة ج سَاحِرَات وسَوَاحِر
Saule. سَوْحَر
Sorte d'herbe. إِسْحَارّ وإِسْحَارَّة
Creux. Trompé. Ensorcelé. مُسَحَّر
Gâté (comestible). Dévasté (pays). مَسْحُور
Blessé au poumon. — وسَحِير
Tomber de haut (eau). ✡ سحسح — تَسَحْسَح
Enceinte d'une maison. سَحْسَح وسَحْسَحَة
Pluie violente. — وسَحْسَاح
Égorger qn. Suffoquer qn (nourriture). ✡ سَحَط a سَحْطًا ومَسْحَطًا ة
Mettre de l'eau (dans sa boisson). — ه
Glisser, tomber de... إِنْسَحَط من
Gosier, gorge. مَسْحَط
Enlever (le poil, la graisse). Raser (la tête). Brûler qc. ✡ سَحَف a سَحْفًا ه

Trouble de la vue. سُحْبَة
Reste d'eau dans un bassin, dans un étang. — وسُحَابَة
Nuage. سَحَاب ج سُحُب
Un nuage. Durée. سَحَابَة ج سَحَائِب
Nous avons marché tout le jour. سِرْنَا سَحَابَةَ يَوْمِنَا
Nom d'un Arabe éloquent. سَحْبَان
✧ Tiroir. سَحَّابَة
Gros, large (seau, outre, ventre). ✡ سَحْبَل
Faire des gains illicites. ✡ سَحَت a سَحْتًا, وأَسْحَت
Arracher, extirper qc. — وأَسْحَت ه
Enlever (la graisse des chairs). — ه عن
Être illicite (commerce). أَسْحَت
Usé, râpé (habit). Enlevé, versé impunément (bien, sang). سَحْت
Trafic illicite. سُحْت وسُحُت ج أَسْحَات
Perdu (bien). سُحْت وسَحِيت ومُسْحَت ومَسْحُوت
Vêtement usé. سَحْتِيّ
Insatiable. مَسْحُوت الجَوْف والمَعِدَة
Égratigner qn. Enlever la peau à qn. ✡ سَحَج a سَحْجًا, وسَحَّج ة
Courir (monture). سَحَج
Être écorché. تَسَحَّج وإِنْسَحَج
Dysenterie. سَحْج
Qui enlève la terre en courant (chameau). سَحَّاج
Qui fait souvent des serments (femme). سَحُوج ومِسْحَاج
Plane, outil à dégrossir le bois. مِسْحَاج
Fasciner qn par des enchantements ; l'ensorceler. Tromper, enjôler qn. ✡ سَحَر a سِحْرًا, وسَحَّر ة
Dorer (l'argent). سَحَر ه
Blesser qn au (poumon). — a سَحْرًا ة
Se lever au point du jour. سَحِر a سَحَرًا
Donner à qn le repas de l'aube du jour. سَحَّر ة
Se trouver ; aller ou venir à l'aube du jour. أَسْحَر

Emporter (les nuages : vent). سَحَفَ وأَسْحَفَ ه
Vendre (la graisse). أَسْحَفَ ه
Graisse du dos d'un animal. سَحْفَة ج سِحَاف
Phtisie pulmonaire. سُحَاف
Battement d'un claquet de moulin. سَحِيف
Pluie qui emporte tout. سَحِيفَة
Sillon de graisse. — ج سَحَائِف
Broyer ✱ سَحَقَ a سَحْقًا , وسَحَّقَ ه pulvériser qc. User qc. par le frottement ; râper (un habit) par l'usage. Adoucir qc. en frottant. Écraser (un insecte). Raser (la tête).
Perdre qn. — وأَسْحَقَ ة
Être éloigné. سَحِقَ a وسَحُقَ o سُحْقًا
Être haut (arbre). سَحَقَ o سُحُوقًا
Être usé, râpé (habit). — سُحُوقَة , وأَسْحَقَ
Que Dieu l'éloigne ! أَسْحَقَهُ اللهُ
Être écrasé, broyé. تَسَحَّقَ وانْسَحَقَ
Être contrit, brisé de douleur (cœur). إِنْسَحَقَ
Vêtement râpé. Nuage clair. سَحْق
Éloignement, grande distance. سُحْق وسُحُق
Qu'il s'éloigne, qu'il périsse ! سُحْقًا لَهُ
Contrition, repentir. إِنْسِحَاق القَلْب
Haut, grand (âne, palmier). سَحُوق ج سُحُق
Éloigné (lieu). سَحِيق
Fém du préc. Pluie violente. سَحِيقَة
Abondantes (larmes). مُنْسَحِق
Larmes abondantes. مَسَاحِيق الدُّمُوع
Composer (un ✱ سَحَلَ a سَحْلًا ه tissu, une tresse) de simples fils. Peler, écorcher qc. Limer (un métal). Compter (de l'argent).
Compter et verser (de l'argent) à qn. — ة ه
Frapper, blâmer, injurier qn. — ة
Pleurer (œil). — سَحْلًا وسُحُولًا
Arriver au bord, au rivage سَاحَلَ de la mer, aborder.
Trouver qn accablé d'injures. أَسْحَلَ ة
Être pelé, écorché. Être poli (argent). إِنْسَحَلَ
Argent comptant. سَحْل
سَحْل وسَحِيل ج أَسْحَال وسُحُول وسُحُل Tissu à fils simples. Ficelle.
Fil simple, non tordu. سَحِيل
Rivage de la mer. سَاحِل ج سَوَاحِل
Mors. سِحَال
Levraut. سُحَلَة
Braiment de l'âne, du mulet. سُحَال وسَحِيل
Limaille (d'or ou d'argent). Son, écorce du froment, de l'orge, etc. سُحَالَة
Lieux où l'eau coule. أَسَاحِل
Lime. Outil pour dégrossir. Langue. Brave. Éloquent. Mors. Joue. مِسْحَل ج مَسَاحِل
Être noir. ✱ سَحِمَ a سَحَمًا وسَحُمَ o
Noircir (le visage). سَحَّمَ ه
Verser de la pluie (ciel). أَسْحَمَ
Noir, couleur noire. سُحَام وسُحْمَة
Noir, noire. أَسْحَم م سَحْمَاء ج سُحْم
Outre à vin. Idole. Nuage. أَسْحَم
Casser, briser (une ✱ سَحَنَ a سَحْنًا pierre). Polir (le bois) par le frottement.
Considérer la forme (d'une chose). سَاحَنَ وتَسَحَّنَ ه
Traiter qn avec bonté. سَاحَنَ ة
Extérieur, سَحْنَة وسَحَنَة وسَحْنَاء وسَحَنَاء forme, aspect. Couleur du visage, teint.
Pierre à aiguiser. Pierre à broyer des parfums, de l'or, etc. مِسْحَنَة ج مَسَاحِن
Enlever (la ✱ سَحَا a i o سَحْيًا ه boue, etc). Raser (les poils)
Relier (un livre) en peau mince. — وسَحَّى وأَسْحَى ه
Raser (les poils). اِسْتَحَى ه
Peau mince employée سِحَاء ج أَسْحِيَة

pour la reliure des livres.
سِحَاءَة *Nom d'unité du préc.*
سِحَايَة *Même sens.* Art de faire les pelles. Portion de nuage.
سَاحِيَة Pluie battante.
سَحَّاء Fabricant de pelles.
مِسْحَاة ج مَسَاحٍ Pelle en fer,
☆ سَخَّ o سَخًّا Enfoncer la queue dans la terre (sauterelle).
سَخَاخ Terrain doux.
☆ سِخَاب ج سُخُب Collier d'enfant.
☆ سخت — إسْخَاتَّ Désenfler (plaie).
سَخْت وسَخِيت Fort, violent.
سُخْت Fiente d'un animal à sabot.
⊙ سِخْتِيَان وسَخْتِيَان Maroquin; peau de chèvre tannée.
☆ سَخَد — سُخِّد Être collées l'une à l'autre (feuilles d'arbre).
سَخْد Chaud.
سُخْد Pâleur et enflure du visage.
☆ سَخَر a سِخْرِيًّا وسُخْرِيًّا, وسَخَّر وتَسَخَّر ه Imposer à qn une corvée; le faire travailler sans le payer.
سَخَر a سَخْرًا Avoir un vent favorable (navire).
سَخِر a سَخَرًا وسَخْرًا وسُخْرًا وسُخُرًا وسُخْرَة ومَسْخَرًا, وتَسَخَّر واسْتَسْخَر ب او من Se moquer, se railler de qn.
سَخَّر ه Abaisser, humilier qn.
سُخْرَة Corvée, travail forcé sans rétribution. Objet de risée; qui est soumis à une corvée.
سُخَرَة Moqueur, railleur.
سُخْرِيّ وسِخْرِيّ Corvée.
— وسُخْرِيَّة Risée, moquerie.
مَسْخَرَة Objet de risée, ridicule.
مَسْخَرَة ج مَسَاخِر ✧ Masque; personne masquée.
☆ سَخِط a سَخَطًا ه او على, وتَسَخَّط ه S'emporter, s'irriter contre qn.
أَسْخَط ه Mettre en colère, irriter qn.
تَسَخَّط ه Trouver mesquin (un don).
سُخْط وسُخُط وسَخَط ومَسْخَط Emportement, colère.
مَسْخُوط Odieux; objet de colère.

☆ سَخُف o سَخَافَة Être faible (intelligence). Avoir peu d'intelligence. Être crevée (outre), faible (tissu).
سَاخَف ه Agir sottement envers qn.
سَخْف وسُخْف وسَخَافَة Exiguité du talent, de l'esprit, etc.
سَخْفَة وسُخْفَة Apparence chétive, maigreur.
سَخِيف Chétif, faible. Qui a peu d'esprit. Léger (tissu). mesquin
☆ سَخَل a سَخْلًا ه وه Chasser, éloigner qn. Ravir qc. par ruse.
سَخَّل ه وه Blâmer qn. Abattre les dattes (d'un palmier).
أَسْخَل ه Retarder (une affaire).
سَخْل ج سُخَّل وسُخَّال Faible, de peu de valeur (homme). Chose imparfaite.
سَخْلَة ج سَخْل وسِخَال وسُخْلَان Agneau.
مَسْخُول Inconnu, obscur.
☆ سخم — سَخَّم ه Noircir (la face, couvrir d'opprobre : Dieu).
— بِصَدْرِهِ Irriter qn.
تَسَخَّم على Haïr qn.
سَخَم وسُخْمَة Noirceur.
سُخَام Noir, couleur noire. Suie. Plumes molles. Vin agréable.
أَسْخَم م سَخْمَاء ج سُخْم Noir.
سُخَامِيّ Noir.
سَخِيمَة ج سَخَائِم Haine, malveillance.
☆ سَخُن o وسَخِن a وسَخَن o سُخُونَة وسَخَانَة وسَخْنًا وسُخْنَة Être chaud. ✧ Avoir la fièvre; être malade.
سَخِن a سَخْنًا وسُخُونًا وسُخْنَة Pleurer (œil).
سَخَّن وأَسْخَن ه وه Chauffer, faire chauffer (l'eau). ✧ Causer la fièvre à qn; le rendre malade.
أَسْخَن عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ Faire pleurer qn, l'affliger, l'éprouver (Dieu).
سَخْن وسَخْنَة وسُخْنَة. وسِخْنَة وسُخُونَة وسَخَانَة Chaleur. Chaleur fébrile.
سُخْن وسَخِين وسَخْنَان وسُخْنَان وسَخَنَان Chaud, brûlant.
سَاخِن ج سُخَّان Chaud. ✧ Fiévreux, malade.

chers où l'eau s'arrête.
Droite, vraie (parole). سِدّ
Ce qui est juste, droit. سَدَد وسَدَاد
Justesse, précision, exactitude. ✧ Paiement d'une dette en nature. سَدَاد
Bouchon, tampon. Moyens d'existence. سِدَاد
Un bouchon, un tampon. سِدَادَة
Engorgement dans les narines, enchifrènement. سُدَاد
Porte, seuil de la porte. Banc, siège; dignité. سُدَّة ج سُدَد
Qui bouche, qui obstrue le passage. سَادّ مر سَادَّة
Affecté de la cataracte (œil). سَادَّة ج سُدَّد
Juste, droit; qui va droit au but. سَدِيد وأَسَدّ ج سُدّ
Endroit où une barrière est élevée. مَسَدّ
Il l'a remplacé. سَدّ مَسَدَّه
Bien dirigé. مُسَدَّد
Bouché, fermé, obstrué. مَسْدُود
✻ سَدَج o سَدْجًا ٥ ب Soupçonner qn de...
— وتَسَدَّج Feindre, mentir.
اِنْسَدَج Se coucher la face contre terre.
سَدَّاج Menteur.
✧ سَدَاجَة (عوض سَذَاجَة) Simplicité.
✧ سَادِج (عوض سَاذِج) Simple, sincère, naturel. D'une seule couleur (étoffe).
✻ سَدَح a سَدْحًا ٥ Égorger et étendre à terre (un animal). Renverser qn à terre.
— وسَدَّح ٥ Tuer qn.
اِنْسَدَح ٥ Tomber, être renversé à terre.
سَادِح Riche.
سَدِيح ومَسْدُوح Renversé à terre.
✻ سَدَر o سَدْرًا ه Dénouer, laisser tomber (sa chevelure).
سَدِر a سَدَرًا وسَدَارَة Être troublé,

سَخُون Potion chaude.
سَخِين Chaud. En larmes (œil). Qui cause de la douleur (coup).
سَخِينَة Bouillie de farine grossière.
✧ إِسْخَان Plaisanterie.
✧ مُسْخِن Plaisant.
مُسَخَّن Chauffé.
مِسْخَنَة ج مَسَاخِن Chaudron.
✻ سَخَا o وسَخِيَ a وسَخُو o سَخَاء وسَخًا وسُخُوًّا وسُخُوَّة Être généreux, libéral.
سَخَا o سَخْوًا وسَخِيَ a سَخْيًا النَّارَ والقِدْرَ Bien disposer le feu sous la chaudière.
تَسَخَّى وتَسَاخَى Se montrer généreux.
سَخَاء وسَخَاوَة Générosité, libéralité.
سَخِيّ ج أَسْخِيَاء وسُخَوَاء Généreux, libéral.
سَخِيَّة ج سَخِيَّات وسَخَايَا *Fém du préc.*
سَخْوَاء ج سَخَاوَى وسَخَاوٍ Plaine dont le sol est doux.
✻ سَدّ o سَدًّا ه Boucher (un flacon). Réparer (une brèche). Fermer, boucher (un trou, un passage), combler (un vide).
— i سَدَادًا فِي Être exact dans (ses paroles), loyal dans (sa conduite).
✧ — الدَّيْن Acquitter une dette en nature.
— وسَدّ a سَدَدًا Être droit, juste, réglé.
سَدَّد ٥ وه Diriger qn vers le bien, vers le juste. Diriger en ligne droite (une lance).
أَسَدّ Aller droit à ce qui est juste.
تَسَدَّد Être redressée (chose).
اِنْسَدّ واسْتَدّ Être fermé, bouché; être obstrué.
اِسْتَدّ Être droit et bien dirigé.
سَدّ وسُدّ ج أَسْدَاد Tout ce qui obstrue le passage; barrière, digue, obstacle; montagne.
— ج أَسِدَّة Vice, défaut.
سُدّ ج سُدُود Nuage noir.
— ج سِدَدَة Vallée remplie de ro-

Que Dieu vous préserve de tout malheur. نَقَذَكَ ٱللهُ مِن كُلِّ سَدْعَةٍ
Conducteur, guide. مِسْدَع
Être sombre, obscure (nuit). Briller (aurore). Dormir. Être troublée (vue). ✻ سدف – أَسْدَف
Allumer (une lampe). Ouvrir (une porte). Soulever (un voile); le baisser (femme). — ه
S'éloigner de... — عن
Ténèbres de la nuit. Clarté de l'aurore. سَدَف
Objet vu de loin. Silhouette. سَدَف ج سُدُوف
Ténèbres. Faible lumière à l'approche du jour. سَدْفَة وسُدْفَة
Porte, entrée. Portière, voile. سُدْفَة
Graisse de la bosse du chameau. سَدِيف
Noir. أَسْدَف م سَدْفَاء ج سُدْف
S'appliquer avec assiduité à qc. ✻ سَدِك a سَدَكًا وسَدْكًا ب
Poser qc. avec ordre. سَدَّك ه
Adonné à qc. Agile, adroit. سَدِك
Laisser tomber et flotter (les cheveux). ✻ سَدَل o i سَدْلًا, وأَسْدَل ه
Laisser tomber (sa robe) à terre. سَدَّل ه
Être dénoués et flottants (cheveux). تَسَدَّلَ وانْسَدَل
Avoir de longues moustaches. سَوْدَل
Collier de perles tombant sur la poitrine. سِدْل
Voile. — وسُدْل ج أَسْدَال وسُدُول وأَسْدُل
Inclinaison. سَدَل
Voile de litière. Portière d'une tente. سَدِيل ج سُدُل وسَدَائِل وأَسْدَال
Moustache. سَوْدَل
Fermer, barricader (une porte). ✻ سَدَم o سَدْمًا ه
Éprouver du chagrin, des regrets. سَدِم a سَدَمًا
Désirer qc; veiller avec soin sur... — ب
Chagrin, préoccupation. سَدَم

être étonné (homme). Être ébloui par la chaleur (chameau).
Descendre une pente. Être dénouée et tombante (chevelure). إِنْسَدَر
Lotus (arbrisseau). سِدْر ج سُدُور
Un buisson de lotus. سِدْرَة ج سِدَر
Troublé, stupéfait. Qui a le vertige; étourdi. سَدِر وسَادِر
Étourdi, insouciant. سَادِر
Herbe fraîche. Nom de fleuve. Château du roi Nâman. سَدِير
Les deux épaules. الأَسْدَرَان
Il revint les mains vides ou sans avoir rien fait. جَاءَ يَضْرِبُ أَسْدَرَيْهِ
Être le sixième et compléter le nombre six. ✻ سَدَس i سَدْسًا
Prendre le sixième à qn. — o سَدْسًا ه
Sextupler, répéter six fois. Rendre hexagonal. سَدَّس ه
Être six. Avoir des chameaux qu'on n'abreuve que tous les six jours. أَسْدَس
La sixième partie, un sixième. سُدْس وسُدُس ج أَسْدَاس
Employer la ruse. ضَرَبَ أَخْمَاسًا لِأَسْدَاسٍ
Abreuvage des chameaux au sixième jour. سِدْس
Dent qui pousse avant celle dite بَازِل. سَدَس ج سُدْس وسُدُس
Sixième. سَادِس م سَادِسَة
Six à six. سُدَاسَ ومَسْدَسَ
Manteau persan vert. سُدُوس وسَدُوس
Composé de six lettres (mot). Long de six pics. سُدَاسِيّ
Qui a six ans (bête). Qui a six pics. (voile). Dent dite سَدَس. سَدِيس
6e Partie. سَدِيس ج سُدْس
Hexagone; à six faces, à six côtés. مُسَدَّس
Heurter qc. avec... ✻ سَدَع a سَدْعًا ه ب
Être frappé d'une grande calamité. سُدِع سَدْعَةً شَدِيدَةً
Malheur, calamité.

سَدَم وسَدْم وسَدِم وسُدُم ج أَسْدَام Répandue (eau).
Eaux corrompues. مِيَاه سُدُم وأَسْدَام
Soucieux, préoccupé. سَادِم وسَدْمَان
Chagrin.
Assidu à la prière. سَدِيم ج سِدَام
Brouillard. — ج سُدُم
Nébuleuse d'Hercule. — الجَبَّار
Sodome. سَدُوم
Avoir le soin d'un temple. ✱ سَدَن o سَدْنًا وسِدَانَة ه
Laisser tomber (son voile, sa robe). — i o
Voile, rideau. سِدْن وسَدَن وسَدَان
Gardien d'un temple. سَادِن ج سَدَنَة
Graisse. Sang. Laine. Voile. سَدِين
D'une seule couleur (étoffe). ◉ سَادَه
✱ سَدَا o سَدْوًا , وأَسْدَى واسْتَدَى باليد نَحْو Étendre la main vers...
Jouer aux noix (enfants). — وأَسْدَى واسْتَدَى بالجَوْز
Se proposer telle chose. سَدَا o سَدْوَ كَذَا
Devenir tendres (dattes). سَدِي a سَدًى , وأَسْدَى
Monter sur... Suivre qn. تَسَدَّى ٥ وه
Suer (cheval). إِسْتَدَى
Sixième. سَادِي (عوض سَادِس)
✱ سدى — سَدَّى وأَسْدَى وتَسَدَّى ه
Ourdir, disposer les fils (d'un tissu).
Faire du bien à... سَدَّى وأَسْدَى الى
Humecter la terre. سَدَّى ه
Négliger, laisser qc. Obtenir qc. أَسْدَى ه
Réconcilier, mettre la paix entre... — بَيْن
Chaîne (d'un tissu). Don, faveur. Rosée. Rayon de miel. سَدًى
Datte verte. — وسَدَاء
Chaîne d'un tissu. سَدَاة ج أَسْدِيَة
En pure perte. سُدًى وسَدًى
Tissu. أُسْدِيّ وإِسْدِيّ
Ourdissoir. مِسْدَاة
Rue (plante). ✱ سَذَاب
Voyez ✱ سَذِج — سَاذِج وسَذَاجَة . سَادِج
Bracelet, anneau. Péricarpe. سَوْذَق

◉ سَوْذَق وسَوْذَانِق وسُوذَانِق وسَوْذَنِيق وسُوذَنِيق وسَوْذَانِق وسُوذَانِق. Épervier.
✱ سَرَّ o سُرُورًا وسُرًّا وسُرًى وتَسِرَّة ومَسَرَّة ٥ Réjouir, égayer qn.
Blesser qn au nombril. — سَرًّا ٥
Se plaindre d'une douleur au nombril. — a سَرًّا
Se réjouir, être content de... سُرَّ سُرُورًا واسْتَسَرَّ ب
Rendre gai content, réjouir qn. سَرَّرَ وأَسَرَّ ٥
Confier un secret à qn ; lui dire qc. à l'oreille. سَارَّ مُسَارَّةً وسِرَارًا في أُذُنِهِ
Tenir (un secret) caché, le divulguer. أَسَرَّ ه
Confier (un secret) à qn ; lui montrer (de l'amitié). — ه الى
Prendre une concubine. تَسَرَّرَ واسْتَسَرَّ
Se confier réciproquement des secrets. تَسَارَّ
Se cacher de qn. إِسْتَسَرَّ عن
Secret, pensée secrète. ✧ Mystère ; sacrement. ✧ Toast, toste. سِرّ ج أَسْرَار
Secrétaire. كَاتِم الأَسْرَار
En secret, en cachette. سِرًّا
Relatif au secret. ✧ Mystérieux, mystique, allégorique ; sacramentel. سِرِّيّ
Ligne de la main ou du front. سِرّ ج أَسْرَار وجج أَسَارِير
Même sens. سَرَر وسُرُر وسِرَر
Cordon ombilical. سُرّ ج أَسِرَّة , وسَرَر وسِرَر
Nombril. Le meilleur endroit (d'une vallée). سُرَّة ج سُرَر وسُرَّات
Joie, contentement. سُرُور وسَرُور
Lit de repos. Trône. Royauté. Brancard. Base de la tête. سَرِير ج أَسِرَّة وسُرُر
Secret. Pensée intime et cachée. سَرِيرَة ج سَرَائِر
Servante. Esclave. Concubine. سُرِّيَّة ج سَرَارِيّ
Joie, contentement. سَرَّاء

فِي السَّرَّاءِ والضَّرَّاءِ Dans la bonne et dans la mauvaise fortune.
سِرَار ج أَسِرَّة Ligne de la main et du front.
سَرَار Le meilleur d'une race. Le meilleur terrain d'une vallée.
— وسِرَار Dernière nuit du mois lunaire.
سَرَارَة ج سَرَار Élite d'une race.
سَارّ Qui réjouit, qui égaye.
أَسَرّ Creux (briquet). Blessé au poitrail (chameau).
مَسَرَّة Joie, contentement.
— ج مَسَارّ Branches de plantes odorantes.
مِسَرَّة ج مَسَارّ Tube qu'on emploie pour parler à qn en secret.
مَسْرُور Gai, joyeux, content.
✡ سَرَأَ a سَرْأً, وسَرَّأ Pondre (sauterelle, poisson).
أَسْرَأ Être à l'époque de la ponte.
سَرْء وسِرْء وسَرْأَة Œuf (de sauterelle, de poisson).
سَرُوء ج سُرُوء Ovipare.
✡ سَرَبَ o سُرُوبًا Aller librement au pâturage (bête). Couler (eau).
— فِي Voyager librement dans...
سَرِبَ a سَرَبًا Couler (vase plein d'eau).
سُرِبَ Être suffoqué par la fumée.
سَرَّبَ Creuser la terre à droite et à gauche. ✧ Retourner à la maison (ouvrier).
— ه Tremper, imbiber d'eau (l'outre).
— ه على Envoyer (des chameaux) à qn par troupes.
تَسَرَّبَ وانْسَرَبَ فِي Entrer dans (son gîte : bête).
سَرْب Troupeau de bestiaux. Chemin.
سِرْب ج أَسْرَاب Troupe (de gazelles, de femmes, etc.). Réunion de palmiers. Chemin, voie. Cœur.
سَرَب ج أَسْرَاب Tanière. Conduit souterrain. Tube, canal. Eau coulante.
سُرْبَة ج سُرَب Troupeau, troupe (d'oiseaux). Chemin, voie. ✧ Grand nombre, plusieurs.
سَرْبَة Voyage à peu de distance.
سَرَاب Mirage.
سَارِب *Nom d'ag.* Clair.
— وسَرُوب Qui va librement.
⊙ أُسْرُب وأُسْرُبّ Plomb.
مَسْرَب ج مَسَارِب Chemin. Lit d'un ruisseau.
مَسْرَبَة ج مَسَارِب Pré, pâturage.
— ومَسْرُبَة ج مَسَارِب Poil de la poitrine.
مُنْسَرِب Long, prolongé.
✡ سَرْبَخ Vaste désert.
سِرْبَاخ Vaste, immense (désert).
✡ سَرْبَلَ ه Vêtir, habiller qn.
تَسَرْبَلَ ب Se vêtir, s'habiller de...
سِرْبَال ج سَرَابِيل Chemise. Vêtement (en général). Cuirasse.
✡ سَرَجَ o سَرْجًا Mentir.
— ه Tresser (ses cheveux : femme).
سَرِجَ a سَرَجًا Être beau (visage). Mentir.
سَرَّجَ ه Embellir, parer, orner qc. Tresser (ses cheveux).
سَرَّجَ (عوض شَرَّجَ) ه ✧ Faufiler (un habit), surjeter, rabattre.
أَسْرَجَ ه Seller (un cheval).
سَرْج ج سُرُوج Selle (de cheval).
مَال سَرْجُهُ Ses affaires vont mal.
سِرَاج ج سُرُج Lampe, flambeau. Soleil.
— اللَّيْل Ver luisant.
سَرُوج *Nom de* pays.
سِيرَج وشِيرَج Huile de sésame.
سِرَاجَة Sellerie, métier de sellier.
سَرَّاج Menteur.
سَرَّاج و✧ سُرُوجِيّ Sellier.
سُرَيْجِيَّات Glaives, sabres.
مِسْرَجَة ومَسْرَجَة ج مَسَارِج Lampe. Chandelier.
✡ سَرَحَ a سَرْحًا وسُرُوحًا S'en aller librement au pâturage le matin (troupeau).
— سَرْحًا ه وه Conduire au pâturage

(les troupeaux). Manifester (ses pensées). Renvoyer qn.

Vaquer à ses affaires librement, à loisir. سَرِحَ a سَرَحًا

Laisser paître librement (son troupeau). Renvoyer, répudier (sa femme). Dénouer (ses cheveux), les laisser descendre. Affranchir (un esclave). Faciliter (une affaire). سَرَّحَ ه و ه

Envoyer (un exprès) à qn. — ه إلى

S'écouler librement: s'infiltrer (eau). Se coucher sur le dos et étendre les pieds. Se mettre nu. اِنْسَرَحَ

Troupeau qu'on laisse paître librement. Tout arbre qui est sans épine. سَرْحٌ

Arbre très grand. — وسَرْحَةٌ

Chevaux au pas rapide. خَيْلٌ سُرُحٌ

Renvoi; divorce. سَرَاحٌ

Loup. Lion. Milieu d'un réservoir. سِرْحَانٌ ج سَرَاحٍ وسِرَاحٌ وسَرَاحِينُ

Nom d'agent. سَارِحٌ م سَارِحَةٌ

Il n'a rien. مَا لَهُ سَارِحَةٌ وَلَا رَائِحَةٌ

Affranchissement. Péage. Droit de douane. تَسْرِيحٌ

Sans harnais cheval. Facile (chose). سَرِيحٌ

Courroie. Voie étroite dans un fourré d'arbres. سَرِيحَةٌ

Peigne. مِسْرَحٌ ج مَسَارِحُ

Pré, pâturage. مَسْرَحٌ ج مَسَارِحُ

Lieux qu'embrasse la vue. مَسَارِحُ اللَّمَحَاتِ

Nom d'un mètre en poésie. مُنْسَرِحٌ

Qui marche d'un pas rapide (cheval). مُنْسَرِحٌ وسِرْيَاحٌ

Au long corps (jument). De haute taille et bien conformé (homme). ✱ سُرْحُوبٌ ج سَرَاحِيبُ

Percer, coudre (le cuir, etc.). ✱ سَرَدَ o i سَرْدًا وسِرَادًا ه

Percer qc. Fabriquer (une cotte de mailles). Arranger avec art (les parties du discours). ✧ Cribler (le grain), tamiser (la farine). — o سَرْدًا

Prolonger le jeûne. — الصَّوْمَ وسَرِدَ a سَرَدًا

Percer qc. Coudre (le cuir, etc.). سَرَّدَ ه

Porter des dattes dures (palmier). أَسْرَدَ

Se suivre (perles, larmes). تَسَرَّدَ

Tout tissu à mailles. Série, suite continue. سَرْدٌ

Datte dure. سَرَادٌ

Alène. سِرَادٌ وسَرِيدٌ ومِسْرَدٌ

✧ Bande, tranche de cuir. سَرِيدَةٌ ج سَرَائِدُ

✧ Tamis, sac (à passer de la terre). مِسْرَدٌ ج مَسَارِدُ

Faite en mailles (cotte d'armes). مَسْرُودٌ ومُسَرَّدٌ

Cotte de mailles. مَسْرُودَةٌ

Cave, caveau. ✧ Issue souterraine secrète. ⊙ سِرْدَابٌ ج سَرَادِيبُ

Chamelle de race. ✧ Réunion d'acacias. ✱ سِرْدَاحٌ ج سَرَادِحُ

Construire une tente en étoffe. ✱ سَرْدَقَ ه

Tente en étoffe. Pavillon. Tourbillon de poussière ou de fumée. سُرَادِقٌ ج سُرَادِقَاتٌ

Tente en étoffe. بَيْتٌ مُسَرْدَقٌ

Sardine (poisson). ✧ سَرْدِينٌ

Scrupule; hésitation. ✧ تَسَرْسُبٌ

Être dans l'hésitation. Avoir des scrupules. ✧ تَسَرْسَبَ

Aiguiser (un tranchant). ✱ سَرْسَرَ ه

Intelligent, expérimenté. سُرْسُورٌ

Qui sait soigner le bétail. — المَالِ

Maladie du cerveau, vertige. ⊙ سِرْسَامٌ

✱ سَرَطَ o i وسَرِطَ a سَرْطًا وسَرَطَانًا، وتَسَرَّطَ واسْتَرَطَ ه Avaler qc.

Descendre facilement dans le gosier (aliment). السَّرِطُ

Chemin, voie. سِرَاطٌ (او صِرَاطٌ)

Très tranchant (sabre). سُرَاطٌ

Très tranchant (sabre). سُرَاطِيّ
Rapide (cheval).
Glouton. — وسُرَط وسِرْوَاط وسِرْطِيط
Qui avale vite. سُرَطَة وسَرَّاط
Écrevisse. Cancer (signe du Zodiaque). Cancer, chancre. سَرَطَان
Œsophage. مَسْرَط ومِسْرَط
Courir à toutes jambes. ✱ سَرْطَعَ
✧ Timbré, toqué. مُسَرْطِع
Disert. Qui a un large gosier. ✱ سَرْطَم
Se hâter, se presser. ✱ سَرُعَ o سُرْعَةً وسِرَعًا وسَرَعًا
Lutter de vitesse; courir vers... سَارَعَ الى
Avoir une monture agile. أَسْرَعَ
Se hâter, se presser en qc. — وه في
Amener, conduire qn promptement. — ب
S'empresser, se hâter de faire qc. تَسَرَّعَ وتَسَارَعَ الى
Rameau jeune et tendre. سَرْعٌ وسِرْعٌ
Vitesse, promptitude, empressement. سِرَعٌ وسَرَعٌ وسُرْعَة
Hâte-toi, hâtez-vous. السَّرَعَ السَّرَعَ
Avec quelle promptitude (il a fait cela)! سَرْعَانَ وسِرْعَانَ وسُرْعَانَ
Qui marchent les premiers (cavaliers). سَرَعَان
سَرِيع ج سُرْعَان م سَرِيعَة ج سِرَاع
Prompt, rapide, véloce.
Nom d'un mètre en poésie. سَرِيع
Prompt au bien ou au mal. مِسْرَع ومِسْرَاع ج مَسَارِيع
Bien nourrir (un enfant). ✱ سَرْعَفَ ه
Être bien nourri (enfant). تَسَرْعَفَ
Manger des grappes de raisin. ✱ سَرَغَ a سَرْغًا
Branche de vigne. سَرْغ ج سُرُوغ
Ronger (les feuilles d'un arbre : insecte). ✱ سَرَفَ o سَرْفًا ه
Donner trop de lait (à l'enfant : mère). — ه
Négliger qc. سَرِفَ a سَرَفًا ه

Être adonné au vin. سَرِفَ مِنَ الخَمْر
Être prodigue de..., gaspiller (son bien). أَسْرَفَ ه
Excéder, dépasser les bornes en... — في
Prodigalité, gaspillage. سَرَف وإِسْرَاف
L'eau du bassin déborde. ذَهَبَ مَاءُ الحَوْضِ سَرَفًا
Insecte qui ronge le bois, termite. سُرْفَة
Dégât fait par l'insecte appelé سُرْفَة. سَرَاف
Négligent, fainéant. سَرِفُ الفُؤَاد
Terre où abonde l'insecte appelé سُرْفَة. أَرْض سَرِفَة
Grand, fort, robuste. سَرُوف
Rangée de ceps de vigne. سَرِيف
✱ سَرَقَ i سَرَقًا وَسَرِقًا وَسَرِقَة وسَرَقَة وسَرِقَانًا , واسْتَرَقَ ه من وه ه
Voler, dérober qc. à qn.
Être caché. S'affaiblir (articulations). سَرِقَ a سَرَقًا
Accuser qn de vol. سَرَّقَ ه
Regarder qn ou qc. à la dérobée. سَارَقَ النَّظَرَ الى
Prendre, dérober petit à petit. Écouter, regarder à la sourdine. تَسَرَّقَ
✧ Épier, guetter qc. — على
Se soustraire, se dérober à... إِنْسَرَقَ عن
Écouter à la dérobée. إِسْتَرَقَ السَّمْعَ
Objet volé. سَرِقَة
Vol, larcin; plagiat. — وسَرَقَة
Pièce d'étoffe de soie. ⊙ سَرَقَة ج سَرَق
Petite scie. ✧ سَارُوقَة وسَرَّاقَة
Voleur. سَارِق ج سُرَّاق وسَرَقَة وسَارِقُون
Voleuse. *Au pl.* ceps, chaînes. سَارِقَة ج سَوَارِق
Grand voleur. سَرَّاق
Faible; imparfait. Qui est aux écoutes. مُسْتَرِق
Qui a le cou court. — العُنُق
Vin aigre. ✱ إِسْرُقْم

Fumier. ◉ سَرْقِين وسِرْقِين
Tomber dans la langueur. ✯ سَرِكَ a سَرَكًا
Cour d'un prince. ◉ سِرْكَار
Confiner, reléguer, exiler qn. ✧ سَرْكَلَ ٥
Être exilé. ✧ تَسَرْكَلَ
Couper qc. en morceaux. ✯ سرم — سَرَّمَ ه
Être coupé, séparé. تَسَرَّمَ
Orifice du rectum, anus. سُرْم
Douleur dans l'anus. سَرَم
Guêpe jaune ou noire. سُرْمَان
◉ سَرْمُوج وسَرْمُوجَة وسُرْمُوزَة و✧ سِرْمَايَة Pantoufle.
Très longue (nuit). Durable, perpétuel. ✯ سَرْمَد
Éternel (Dieu). سَرْمَدِيّ
Arroche et toute-saine (plantes). ◉ سَرْمَق
Graisse de la bosse du chameau. ✯ سَرْهَد
Gras. مُسَرْهَد
Pondre (sauterelle). ✯ سَرَا o سَرْوًا
Enlever, ôter, jeter (ses habits, etc.). — وسَرَّى ه
— وسَرُوَ o وسَرِيَ a سَرْوًا وسَرَاوَةً وسَرًا وسَرَاءً Etre généreux et d'un caractère mâle; avoir de la grandeur d'âme.
Ses soucis furent dissipés. سُرِّيَ والسَّرَى عنهُ
Se montrer brave. تَسَرَّى
Choisir, trier qc. اِسْتَرَى ه
Cyprès. Gloire, distinction. سَرْو
Un cyprès. سَرْوَة
Petite flèche. — وسِرْوَة وسُرْوَة ج سِرًا
Dos. Milieu (du jour, de la route). سَرَاة ج سَرَوَات
Les chefs du peuple. سَرَوَات القَوْم
سَرِيّ ج سُرَى وسَرَاة وأَسْرِيَاء وسُرَوَاء Généreux, et d'un caractère mâle. Magnanime.
Fém. du précédent. سَرِيَّة ج سَرِيَّات وسَرَايَا

Avoir la démarche lente. ✯ سَرْوَكَ وتَسَرْوَكَ
Mettre à qn un pantalon. ✯ سَرْوَلَ ٥
Mettre un pantalon. تَسَرْوَلَ
◉ سِرْوَال وسِرْوَالَة وسِرْوِيل ج سَرَاوِيل Pantalon très large. ✧ Culotte.
Qui porte un pantalon. Pattu (pigeon). Qui a les jambes blanches (cheval). مُسَرْوَل
✯ سَرَى i سُرًى وسَرْيَة وسُرْيَة وسِرَايَة وسَرَيَانًا ومَسْرًى , وأَسْرَى واسْتَرَى Voyager pendant la nuit.
Faire voyager qc. la nuit. — ب وأَسْرَى ٥ وب
Se propager (racines). Circuler (sang). سَرَى
Pénétrer dans... (poison). — في
Mettre (des bagages) sur une monture. — ه
Envoyer, expédier (un détachement de troupes). سَرَّى ه
Délivrer qn de soucis. — عن قلبهِ
Marcher avec qn. سَارَى ٥
Se diriger vers un pays élevé. أَسْرَى
Voyez dans سرو. تَسَرَّى واسْتَرَى
Voyage de nuit. سُرًى وسَرَيَان وسُرْيَة
Voyageur de nuit. ابن السُّرَى
Sauterelle qui vient d'éclore. سِرْيَة
Lieu, point élevé. سَرَاة
Arbre dont on fait des arcs. سَرَاء
Qui voyage (de nuit). سَارٍ ج سُرَاة
Le lion. السَّارِي والمُسَارِي والمُسْتَرِي
Nuage de nuit. Colonne, pilier. ✧ Mât de navire. سَارِيَة ج سَوَارٍ
Château; palais. ◉ سَرَايَة وسَرَايَا ج سَرَايَات
Rigole qui arrose les palmiers. سَرِيّ ج أَسْرِيَة وسُرْيَان
Corps de troupes. Fer de lance arrondi. سَرِيَّة ج سَرَايَا
Voyage nocturne. Voie. مَسْرًى ج مَسَارٍ
Haut de jambes. ✯ سطط — أَسَطّ
Étoupe. ✯ سطب — ✧ أُسْطُبَّة
Voie lactée. مَسْطَبَة

مَسْطَبَة ج مَسَاطِب Banc, banquette. Enclume.

☆ سَطَحَ a سَطْحًا, وسَطَّحَ ﻫ Étendre, aplatir (la pâte). Aplanir (une terrasse). ✧ Étendre (les figues, les raisins) sur une terrasse.

— ه Renverser qn à terre; le terrasser.

تَسَطَّحَ Être aplati, aplani, etc. ✧ Être jeté à la renverse.

اِنْسَطَحَ Être étendu sur le dos sans bouger.

سَطْح ج سُطُوح Superficie, surface. Terrasse, plate-forme.

سَطِيح Étendu à plat. Couché sur le dos. Qui n'a pas la force de se tenir debout. Tué.

— وسَطِيحَة Outre.

سُطَّاح Plante rampante.

مِسْطَح ج مَسَاطِح Place, aire, surface aplanie. Pilier d'une tente. Cruche à voyage. Poêle à torréfier le froment. Cylindre à étendre la pâte.

— ومِسْطَاح Natte de palmier nain.

مُسَطَّح Plat, aplati. Écrasé (nez).

مَسْطُوح Renversé, gisant par terre; tué.

☆ سَطَرَ o سَطْرًا ﻫ Écrire qc.

— ه Renverser qn par terre.

— ﻫ ب Couper qc. avec (un sabre).

سَطَّرَ ﻫ Composer (un livre). Écrire qc. ✧ Tracer des raies, des lignes sur (le papier), le rayer.

— على Raconter à qn des contes.

أَسْطَرَ Faire une faute en lisant.

— ﻫ Passer la ligne où (un mot) est écrit.

اِسْتَطَرَ ﻫ Écrire qc.

سَطْر وسَطَر ج سُطُور وأَسْطُر وأَسْطَار وجج أَسَاطِير Ligne, trait. Ligne (d'écriture). Série, rangée. Écrit, écriture.

سُطْرَة Vœu, désir.

إِسْطَار وأُسْطَار وأُسْطُورَة وإِسْطِير ج أَسَاطِير Ce qu'on écrit. Histoire, conte, récit fabuleux, fable.

سَاطِر وسَطَّار Boucher.

سَاطُور ج سَوَاطِير Tranchelard, grand coutelas.

مَسْطَرَة ومِسْطَرَة ج مَسَاطِر Règle pour tracer les lignes. Tire-lignes. ✧ Échantillon; modèle, patron.

مُسْطَار ومُسْطَارَة Moût.

☆ سَطَعَ a سَطْعًا وسُطُوعًا S'élever et se répandre (rayons du soleil, poussière, odeur).

— بِالْيَدَيْنِ Frapper des mains.

— ه Atteindre qn (odeur).

— ه ✧ Toucher qn (avec la main).

سَطِعَ a سَطَعًا Avoir le cou long.

سَطَّعَ ﻫ وه Élever et répandre (la poussière, etc.). Marquer (un chameau) sur le cou.

سَطْع Battement de mains. Bruit d'un coup, d'une chute.

سِطَاع Colonne, pilier. Marque au cou du chameau.

سَطِيع Aurore. Long.

أَسْطَع Qui a le cou long.

مِسْطَع Qui parle avec abondance.

☆ سَطَلَ — اِنْسَطَلَ, واسْتَطَلَ S'enivrer de la boisson préparée avec l'herbe dite رَيه. ✧ S'extasier.

⊙ سَطْل ج أَسْطَال وسُطُول, وسَيْطَل Vase à anse, seau.

مَسْطُول Enivré par le jus de l'herbe dite رريه. ✧ Idiot.

⊙ أُسْطُول ج أَسَاطِيل Flotte.

☆ سَطَمَ o سَطْمًا ﻫ Fermer, boucher (la porte, etc.).

سَطْم وسِطَام Tranchant d'un glaive.

سِطَام Bouchon, tampon. Fourgon pour remuer le feu.

سُطُم Racines, origines.

إِسْطَام Fourgon.

أُسْطُمّ ج أَسَاطِم Fond de la mer.

⊙ أُسْطُوَانَة ج أَسَاطِين Colonne, pilier. Cylindre.

أَسَاطِين مُسَطَّنَة Colonnes solides.

أُسْطُوَانِيّ Cylindrique.

✡ سَطَا o سَطْوًا وسَطْوَةً Être abondante (eau). Marcher à grands pas (cheval).

— على وب Fondre sur qn avec violence.

سَاطَى ﻩ Traiter qn avec dureté.

سَطْوَة ج سَطَوَات Assaut, élan impétueux.

سَاطٍ م سَاطِيَة Qui a le pas large (cheval). Qui lève la queue en marchant (id). Long.

✡ سَعْتَر Thym (plante).

✡ سَعَدَ a سَعْدًا وسُعُودًا Être heureux, propice (temps).

سَعِدَ وسُعِدَ ﻩ سَعَادَةً Être heureux; réussir, prospérer (homme).

سَاعَدَ وأَسْعَدَ ﻩ على Aider, assister qn en...

أَسْعَدَ ﻩ Rendre qn heureux, fortuné.

إِسْتَسْعَدَ ب Regarder comme heureux, propice; tirer un bon augure de...

سَعْد ج سُعُود وأَسْعُد (ضدّ نَحْس) Bon augure.

لَبَّيْكَ وسَعْدَيْكَ Je suis à votre service.

سَعَادَة (ضدّ شَقَاوَة) Félicité, bonheur; béatitude.

✧ سَعَادَتَكَ Titre honorifique.

سَاعِد ج سَوَاعِد Avant-bras. *Au duel* : les deux ailes (d'un oiseau).

سَاعِدَة ج سَوَاعِد Bois qui soutient la poulie. Affluent d'un fleuve. Brassard. Vaisseau du lait, de la moelle.

سَعْدَان Plante fourragère.

✧ سَعْدَان ج سَعَادِين Singe.

سَعْدَانَة Pigeon. Nœud des cordes de la balance. Nœud de la courroie d'une chaussure.

سُبْحَانَهُ وسَعْدَانَهُ Je le loue et lui obéis.

سَعِيد ج سُعَدَاء، ومَسْعُود ج مَسَاعِيد Heureux, fortuné.

✡ سَعَرَ a سَعْرًا، وسَعَّرَ وأَسْعَرَ ﻫ Allumer et attiser (le feu, la discorde).

— ﻩ سَعْرًا Causer à qn une douleur cuisante. Donner à qn le moyen de mal faire.

— سَعْرَةً في Courir pour (une affaire).

— سَعْرَةً Tourner autour de qn.

سُعِرَ Être atteint par un vent brûlant. Être en fureur (chameau).

سَعَرَ a سَعَرَانًا Courir vite (cheval).

سَعَّرَ ﻫ Fixer, régler le prix (des denrées).

سَاعَرَ ﻩ Lutter avec qn sur le prix des denrées.

تَسَعَّرَ Être allumé (feu), brûler (bois).

إِسْتَعَرَ Être allumé (feu). S'étendre (mal, guerre).

سِعْر ج أَسْعَار Taux, taxe, prix fixé (des denrées, des marchandises).

بَيَان الأَسْعَار Tarif.

سُعْر Chaleur. Démence. Faim violente. Contagion.

سُعُر Démence, folie.

سَعِر ج سَعْرَى Fou, insensé.

سَعْرَة Commencement de qc. Toux.

سُعْرَة Couleur noirâtre.

سَعِير Feu, flamme.

سُعَار Chaleur. Faim.

سَاعُور Four. Feu.

سَاعُورَة Feu.

أَسْعَر Maigre, amaigri.

مِسْعَر ومِسْعَار Tison, brandon.

مِسْعَر Brandon de discorde. Long et robuste (cou). Qui court les pieds écartés (cheval). Enragé (chien).

مَسْعُور Insatiable. Furieux (chameau).

✡ سَعْسَعَ ب Appeler (les chèvres).

— وتَسَعْسَعَ Être vieux, décrépit.

✡ سَعَطَ a o سَعْطًا، وأَسْعَطَ ﻩ ﻫ Injecter qc. dans le nez de qn, lui faire aspirer (un médicament).

أَسْعَطَ ﻩ ﻫ Porter à qn un coup (de lance) dans le nez.

— ﻩ علمًا Inculquer à qn qc.

إِسْتَعَطَ ﻫ Aspirer (un remède) par le nez.

شعَاط وسَعِيط Le piquant d'une odeur.
سَعُوط Médicament injecté dans le nez. ✧ Tabac à priser.
سَعِيط Lie du vin. Parfum d'une chose. Noix muscade.
مِسْعَط ومُسْعُط Instrument à injecter un remède dans le nez.
✡ سَعَف a سَعْفًا, وأَسْعَف ة ب Gérer (les affaires) de qn.
سَعِف a سَعَفًا Être gercés autour des ongles (doigts).
سُعِف Avoir des ulcères (à la tête, à la figure : enfant).
سَعَّف ه Mêler (des parfums).
سَاعَف وأَسْعَف ة Aider, assister qn.
أَسْعَف Être proche (affaire).
— ل S'offrir à qn (gibier).
— ب Descendre chez qn. Être proche de qn.
سَعَف ج سُعُوف Rameaux ou feuilles de palmiers. *Au pl.* Ustensiles de ménage.
سَعَف Mobilier, ustensiles. Homme vil.
سَعْفَة Ulcère à la tête ou à la figure des enfants.
أَسْعَف م سَعْفَاء ج سُعْف Qui a le toupet garni de crins blancs (cheval).
مُسَاعِف Proche, voisin.
مَسْعُوف Qui a des ulcères à la tête (enfant).
✡ سَعَل o سُعَالًا وسُعْلَةً Tousser.
أَسْعَل ة Rendre alerte qn.
إِسْتَسْعَلَتْ Devenir mégère (femme).
سُعَال Toux.
سِعْلَاء وسِعْلَى وسِعْلَاة ج سَعَالِ Ogresse. Sorcière. Mégère.
سَعَالِي Tussilage, plante médicinale.
سَاعِل ومَسْعَل Gorge, canal de la respiration.
✡ سَعَم a سَعْمًا Marcher très vite (chameau).
سَعُوم Qui marche vite (chameau).
✡ سَعَن — أَسْعَن Dresser une tente, un pavillon.
تَسَعَّن Être gras (chameau).
سَعْن Graisse. Vin pur.
سُعْن ج سِعَنَة Outre à puiser l'eau.
سَعْنَة De bon *ou* de mauvais augure.
مَا لَهُ سَعْنَة ولَا مَعْنَة Il ne possède rien.
سُعْنَة ج سُعَن Tente, pavillon.
✡ سعو — يَسْعُو وسِعْوَة وسُعْوَاء Partie, heure de la nuit.
سَعْوَة Bougie, cierge.
سُعَاوِيّ Qui supporte la fatigue, les veilles.
✡ سَعَى a سَعْيًا Agir. Aller, courir.
— إِلى Se rendre vers...
— سِعَايَةً Travailler à percevoir les dîmes.
— فِي حَاجَةِ فُلَان Travailler aux affaires de qn.
— ل S'appliquer à (une affaire). Travailler pour qn.
— سِعَايَةً وسَعْيًا ب عِنْد Desservir qn auprès de...
— مَعَ Coopérer, opérer avec qn.
سَاعَى ة Rivaliser avec qn.
أَسْعَى ة Faire gagner à qn sa vie.
— ب Rechercher qc.
إِسْتَسْعَى ة Faire gagner (à un esclave) de quoi se racheter.
سَعْي Course. Effort. Coopération.
سِعَايَة Détraction, médisance. Travail imposé à un esclave pour se racheter.
سَاعٍ ج سُعَاة Qui court. Inspecteur. Chef, préposé. Courrier ; messager.
سَاعِيَة ج سَوَاعٍ *Fém. du préc.* Qui s'étend (lèpre).
مَسْعًى ج مَسَاعٍ Course. Effort.
✡ سَغَب o وسَغِب a سَغْبًا وسُغُوبًا وسَغَبًا وسَغَابَة ومَسْغَبَة Avoir faim.
أَسْغَب Souffrir de la faim.
سَاغِب وسَغِب وسَغْبَان م سَغْبَى ج سِغَاب Affamé.
مُسَغَّب Permis, licite.
✡ سَغَد — سُغِد سَغْدًا Être enflé.
سَغْد Pluie légère.

☆ سَغْسَغَ ه Agiter, ébranler (un pieu, etc.). Assaisonner à la graisse (un mets); oindre (sa tête) d'huile.
— ه فِي Rouler qc. dans (la poussière).
تَسَغْسَغَ Remuer, branler (dent).
— فِي Entrer sous (terre).
☆ سَغِلَ a سَغَلًا Être petit, chétif, maigre.
سَغِل Petit, maigre, chétif.
☆ سَغَرَ — سَغَّرَ ه ٥ Faire boire à qn (de l'eau, etc.).
سُغِّرَ وأُسْغِرَ Être repu (enfant).
☆ سَفَّ o سَفِيفًا, وأَسَفَّ Raser la terre en volant (oiseau).
— سَفًّا, وأَسَفَّ ه Tresser (des feuilles de palmier).
سَفَّ a سَفًّا, واسْتَفَّ ه Prendre (un médicament) en grains, en poudre.
سَفَّ المَاءَ Boire beaucoup sans être désaltéré.
أَسَفَّ Courir après des choses de peu de valeur. Laisser ses compagnons. Approcher de terre (nuage, oiseau).
— ه Fixer (la vue) sur qc.
— ٥ ه Mettre (le mors au cheval).
— ه ه Mettre (un remède sur une plaie).
مَا أَسَفَّ مِنْهُ بِتَافِهٍ Il n'a rien obtenu de lui.
أُسِفَّ وَجْهُهُ Changer de figure.
سِفٌّ وسُفٌّ Serpent ailé.
سُفَّةٌ Tissu, corbeille de feuilles de palmier. Bandelette à nouer les cheveux.
— وسَفُوف Poudre médicinale.
سَفِيف Diable. Vol à fleur de terre.
— وسَفِيفَة Tissu de feuilles de palmier.
☆ سَفِتَ a سَفَتًا Boire beaucoup sans être désaltéré.
سَفِت Aliment malsain.
مَسْفُوت Objet inutile.

☆ سَفْتَجَ Se procurer une lettre de change, pour effectuer un paiement.
سُفْتَجَة ج سَفَاتِج Lettre de change.
☆ سَفَحَ a سُفُوحًا وسَفْحًا ه Verser, répandre (des larmes).
— سَفْحًا ه Verser (le sang).
— سَفْحًا وسُفُوحًا وسَفَحَانًا Couler (larmes).
سَفَّحَ Travailler sans profit.
سَافَحَ وتَسَافَحَ Se livrer à la débauche.
✧ إِنْسَفَحَ Être gâtées par le froid (céréales).
سَفْح ج سُفُوح Pied d'une montagne.
سِفَاح Débauche.
سَفَّاح Généreux. Éloquent.
سَافِح ج سَوَافِح Versé, répandu.
سَفِيح Vêtement grossier. Grand sac. Flèche qui ne gagne pas au jeu.
مَسْفُوح Répandu (sang, larmes). Large. ✧ Gâtée par le froid (récolte).
☆ سَفَدَ i وسَفِدَ a سِفَادًا ٥ وعلى وسَافَدَ ٥ Couvrir (la femelle : animal).
سَفَّدَ ه Mettre à la broche.
أَسْفَدَ ٥ على Faire couvrir (la femelle).
إِسْتَسْفَدَ ٥ Sauter par derrière sur (une monture).
سَفُّود ج سَفَافِيد Broche (en fer ou en bois).
☆ سَفَرَ i سُفُورًا Se mettre en route. Briller (aurore). Se calmer (guerre).
— وأَسْفَرَ عن Se découvrir (le visage : femme).
— سَفْرًا ه Écarter, dissiper les nuages (vent), les ténèbres (lumière). Disperser, disséminer qc. Écrire, copier (un livre). Balayer (la maison).
— وسَفَّرَ ٥ Brider (un chameau).
سَفَرَ i o سَفَارَةً وسِفَارَةً وسَفْرًا بَيْنَ Arranger un différend entre...
سَفَّرَ ٥ Faire voyager qn. Faire

paître (les chameaux) entre les deux crépuscules.

سَافَرَ مُسَافَرَةً وَسِفَارًا Partir pour un voyage; voyager. Mourir.

أَسْفَرَ Briller (aurore, visage). Être au lever de l'aurore. Être violent (combat). Se dépouiller de feuillage (arbre). Être chauve (devant de la tête).

تَسَفَّرَ Paître entre les deux crépuscules. Venir le soir.

— شَيْئًا مِنْ حَاجَتِهِ Il obtint qc. de ce dont il a besoin.

إِنْسَفَرَ Tomber (cheveux).

سَفْر ج سُفُور Trace, empreinte. Voyageur.

سِفْر ج أَسْفَار Livre, tome, volume (surtout de l'Écriture Sainte).

سَفَر ج أَسْفَار Départ; voyage. Crépuscule du soir.

سَفْرَة Un voyage.

سُفْرَة ج سُفَر Cuir ou nappe sur laquelle on met les plats pour un repas. Vivres, viatique de voyage.

سِفَار وسِفَارَة ج أَسْفِرَة وسُفُر وسَفَائِر Bride, frein (du chameau).

سَافِر ج أَسْفَار وسَفَرَة وسُفَّار *Nom d'ag.* Qui a le visage découvert (femme). Maigre (cheval).

سَافِر ج سَفَرَة Écrivain.

قَوْم سَافِرَة Voyageurs. Nomades.

سَفِير Feuilles qui tombent.

— ج سُفَرَاء Médiateur. Envoyé, ambassadeur.

سَفِيرَة ج سَفَائِر Collier en or et en argent.

سِفَارَة وسَفَارَة Charge de médiateur, d'ambassadeur.

سُفَارَة Balayures.

سَفُّور Hérissé d'épines. *Espèce de* poisson épineux.

سَفُّورَة Tablette à écrire.

مُسَافِر Voyageur.

مِسْفَر Qui voyage beaucoup. Qui peut supporter de longs voyages.

مِسْفَرَة ج مَسَافِر Balai.

✡ سَفَرْجَل ج سَفَارِج Coing (fruit).

⊙ سِفْسِير ج سَفَاسِير وسَفَاسِرَة Serviteur, intendant habile. Musicien. Forgeron habile.

⊙ سَفْسَطَة وسِفْسِطَة Sophisme.

سَفْسَطِيّ Sophistique; sophiste.

✡ سَفْسَفَ ه Tamiser (de la farine, etc.).

— العَمَلَ Faire de la mauvaise besogne.

سَفْسَاف Le rebut d'une chose. Poussière fine. Mauvaise besogne. Celui dont les paroles n'ont pas de sens.

مُسَفْسِفَة Vent qui soulève la poussière.

✡ سَفْسَقَة وسِفْسِقَة Éclat ondoyant d'une lame. Stries.

✡ سَفُطَ o سَفَاطَة Être doux et bienfaisant.

سَفَّطَ ه Calfeutrer (un réservoir).

إِسْتَفَّطَ ه Boire tout le contenu (d'un vase).

سَفَط ج أَسْفَاط Panier, corbeille. Écaille de poisson. ✦ Coffre.

سَفِيط Humain, généreux. De basse condition.

سُفَاطَة Mobilier de maison.

مُسَفَّط الرَّأْس Qui a la tête grosse.

✡ سَفَعَ a سَفْعًا ٥ Frapper de l'aile (son adversaire: oiseau). Souffleter qn.

— بِنَاصِيَتِهِ Saisir qn aux cheveux et le tirer avec force.

— وسَفَّعَ ه Hâler (le visage: vent chaud).

سَافَعَ ٥ Repousser et frapper qn.

تَسَفَّعَ بِ Être bruni par (le feu). Se chauffer au (feu).

أُسْتُفِعَ Être altéré (teint, couleur du visage).

سَفْع ج سُفُوع *Nom d'act.* Vêtement teint.

سَفَع وسُفْعَة Teint altéré, hâlé.

سُفْع وسُفْعَة Graine de coloquinte.

سَفْتَة Dommage causé par Satan.
سَافِع م سَافِعَة ج سَوَافِع Qui brûle et altère le teint (vent).
أَسْفَع Faucon. Bufile.
— م سَفْعَاء ج سُفْع Noir; brun.
مَسْفُوع Atteint par le mauvais œil.
— العَيْن Qui a les yeux enfoncés.
✡ سَفَق o سَفْقًا, وأَسْفَق ه Fermer (la porte).
سَفَق ه Frapper (le visage).
سَفُق o سَفَاقَة Être grossière (étoffe).
سَفْقَة Poignée de main.
سَفِيق Dure, grossière (étoffe).
— الوَجه Impudent.
سَفِيقَة Feuille mince d'or ou d'argent. Bois long et mince à enrouler les nattes.
✡ سَفَك i سَفْكًا ه Verser, répandre (le sang, les larmes). Multiplier (les paroles).
انْسَفَك Être versé.
سُفْكَة Ce qu'on prend avant un repas.
سَفْك دِمَاء Effusion de sang.
سَفَّاك وسَفُوك دِمَاء Cruel, sanguinaire.
سَفِيك ومَسْفُوك Versé, répandu (sang).
✡ سَفَل o وسَفِل a وسَفُل o سُفُولًا وسَفَالًا Être bas, être placé bas.
سَفُل o سَفَالَة Être vil, méprisable.
سَفُل o سَفْلًا وسُفْلًا وسَفَالًا Être inférieur de caractère, en science.
— o سُفُولًا في Descendre du plus haut point au plus bas dans...
سَفَّل ٥ وه Baisser, abaisser qn ou qc.
تَسَفَّل Descendre à la place la plus basse. S'abaisser.
سِفْل وسُفْل La partie basse d'un lieu, d'un appartement.
سِفْلَة وسُفَالَة Le bas, la partie inférieure, le dessous.
سَفَالَة Abjection; bassesse.
سَافِل ج سُفَّال وسُفَّل وسُفْلَان وسَفَلَة وسَافِلُون
Bas; humble.
سَافِلَة Le bas d'une chose. Derrière.
سِفْلَة النَّاس وسَفِلَتُهم Hommes de la plus basse classe, lie du peuple.
سُفْلِيّ Bas, inférieur.
أَسْفَل ج أَسَافِل Le plus bas. La partie la plus basse.
أَسْفَل السَّافِلِين Les damnés.
✡ سَفَن o وسَفِن a سَفْنًا Souffler à la surface de la terre (vent).
— i ه سَفْنًا ه Peler, écorcer qc.
سَفَن Peau rude ou pierre servant à polir.
سَافِنَة ج سَوَافِن, وسَفُون Qui souffle à la surface du sol (vent).
سَافِين Veine saphène.
سَفِين ✧ Coin (pour fendre le bois ou les pierres).
سَفِينَة ج سُفُن وسَفَائِن وسَفِين Vaisseau, navire.
سِفَانَة Art de construire les vaisseaux.
سَفَّان Constructeur de vaisseaux.
سَفَّانَة Perle.
مِسْفَن Outil servant à polir.
⊙ سَفَنْج وسِفَنْج وسُفِنْج Éponge.
✡ سَفَه o سَفْهًا ٥ Accabler qn d'injures; l'emporter sur lui en insolence.
سَفِه a سَفَهًا Être insensé, sot. Être impertinent, impudent.
سَفُه وسَفِه نَفْسَهُ Faire une sottise.
سَفِه ه Oublier (sa part, etc.).
سَفِه الشَّرَاب Boire sans apaiser sa soif.
سَفُه o سَفَاهَة وسَفَاهًا Être ignorant.
سَفَّه ٥ Traiter qn de sot, d'impertinent. ✧ Tromper qn.
سَافَه ٥ Dire des injures à qn.
— الدَّنّ Se tenir près d'un tonneau et boire.
— الشَّرَاب Boire à l'excès.
أَسْفَه ٥ Faire souffrir qn de la soif.
تَسَفَّه ه Faire pencher (les branches : vent).
— ٥ عن Tromper qn sur son bien.
— على Injurier qn.
تَسَافَه Faire le sot, l'étourdi.
سَفَه وسَفَاهَة Stupidité, sottise. Inso-

سُقْدَةٌ ج سُقَد وسُقَيْدَة ج سُقَيْدات Petit oiseau au plumage rouge.
✡ سَقَر o سَقْرًا ة Léser qn (soleil).
— على S'entremettre (pour le mal).
أَسْقَر Produire des dattes très sucrées (palmier).
سَقْر Faucon. Suc des dattes.
سَقَر Feu de l'enfer.
سَقْرَة ج سَقَرات , وسَاقُور Ardeur du soleil.
سَقَّار Impie. Blasphémateur.
✡ سَقْبَق Fienter (oiseau).
مُسَقْبِق Improvisateur.
✡ سَقَط o سُقُوط ومَسْقَط Tomber, choir; s'écrouler.
— o سُقُوط Naître (fœtus). Survenir, décroître (chaleur).
— في الكَلَام Commettre une erreur.
— الى فُلَان Descendre chez qn.
— على Rencontrer (une ch. perdue).
سُقِطَ وأُسْقِطَ في يَدِهِ Se repentir.
سَاقَطَ مُسَاقَطَةً وسِقَاط ه Faire tomber qc., jeter en bas successivement.
— ة الحَدِيث Parler à tour de rôle avec qn.
— سِقَاط Languir (dans la course : cheval).
أَسْقَطَ ة وه Faire tomber qn ou qc. Faire trébucher qn; lui faire commettre une faute ou dire un mensonge. ✧ Soustraire un nombre d'un autre.
— سِقْط Avorter (femelle).
مَا أَسْقَطَ كَلِمَةً ومَا أَسْقَطَ في كَلِمَةٍ Ne pas commettre de faute, d'erreur.
تَسَقَّطَ ه وة Se faire détailler (un récit). Faire tomber qn dans l'erreur, le mensonge.
✧ تَسَقَّطَ Être vicié, être gâté.
تَسَاقَطَ و اسَّاقَطَ Tomber une à une, successivement (feuilles, etc.).
تَسَاقَطَ على Se jeter sur (un coussin).
سَقَط Neige, rosée. Sans valeur (jeune homme).
— وسِقْط وسُقْط Avorton, fœtus avorté.

lence, impudence.
سَفِيه ج سُفَهَاء وسِفَاه Sot, insensé. Insolent. impudent. ✧ Déshonnête (parole).
سَفِيهَة ج سَفِيهَات وسَفَائِه وسِفَاه وسُفَّه Fém. du précédent.
مُسْفَه Rempli d'eau (lit d'un fleuve).
مُسْفِه Qui altère (aliment).
✡ سَفَا o سُفُوًّا Être rapide (au vol, à la course).
سَفِيَ a سَفًى وسَفَاء Avoir le toupet clairsemé. Être crevassée (main).
أَسْفَى Perdre ses épines (arbre). Maigrir (chamelle). Être sot.
— ة Rendre qn léger, volage.
— بِفُلَان Agir mal à l'égard de...
سَفًا Poussière. Maigreur. Arbre à épines. Les épines mêmes.
سِفَاء Médicament.
أَسْفَى م سَفْوَاء Bon marcheur (mulet).
✡ سَفَى i سَفْيًا, وأَسْفَى ه Soulever (la poussière : vent).
اِسْتَفَى الوَجْه Se détourner.
سَافِيَاء Poussière soulevée par le vent ou vent qui la soulève.
سَفِيّ Poussière soulevée par le vent.
أَسْفَى م سَفْيَاء ج سُفْي Qui a peu de crins au toupet (cheval).
مُسْفٍ Médisant, détracteur.
✡ سَقِبَ a سَقَبًا وسَقَب o سُقُوبًا وأَسْقَبَ لِ Être voisine, contiguë (maison).
أَسْقَبَ ه Rapprocher qc.
تَسَاقَبَ Être contigu, se toucher.
سَقْب ج أَسْقُب وسِقَاب وسُقُوب وسُقْبَان Petit de chameau.
— ج سُقْبَان , وسَقِيبَة Pilier d'une tente.
سَقَب Proximité, voisinage. Proche.
سَاقِب Proche. Éloigné.
✡ سَقِتَ a سَقْتًا وسَقَتًا Être malheureux.
سَقِت Malheureux.
✡ سقح — سَقَحَة Calvitie.
أَسْقَح Chauve.
✡ سَقَدَ — سَقَّدَ وأَسْقَدَ ة Faire maigrir (un cheval).

Étincelles qui jaillissent du briquet. Fin des sables.
Rebut, objet de rebut ; bric-à-brac. Erreur de calcul ; faute dans le langage, l'écriture. Vice, défaut. سَقَط ج أَسْقَاط
Marchand de vieilleries, de bric-à-brac. سَقَطِيّ وسَقَّاط
Chute ; faute. سَقْطَة وسُقُوط
Chute, ruine (d'un édifice). سُقُوط
Vil (de condition et de caractère) : sans valeur (jeune homme). سَاقِط وسَاقِطَة ج سُقَّاط
Faible, bas (style). سَاقِط
Fém du préc. سَاقِطَة ج سَاقِطَات وسَوَاقِط
Marchands de dattes. سَوَاقِط
Sabre très tranchant. سَقَّاط
Faux pas ; trébuchement. Erreur de calcul ; faute dans le langage, l'écriture. Dattes tombées de l'arbre. سِقَاط
Ce qui tombe d'une chose. سُقَاط وسُقَاطَة
✧ Soustraction (en arithmétique). إِسْقَاط
Fripier. Glaive qui coupe de part en part. سَقَّاط
✧ Trébuchet, ajustoir. Loquet. سَقَّاطَة
Dénué d'intelligence. Grêle ; glace. Rosée. سَقِيط
Nom d'act. Aile d'un oiseau. مَسْقَط
Lieu où une chose tombe. مَسْقَط ومَسْقِط ج مَسَاقِط
Lieu, pays natal, patrie. مَسْقَط الرَّأْس
Cela l'a discrédité aux yeux des gens. هٰذَا مَسْقَطَة لَهُ مِن أَعْيُن النَّاس
Grand malheur. مُسْقِطَة الأَحْبَال
Qui avorte souvent (femelle). مِسْقَاط
Chanter (coq). ✱ سَقَع a سَقْعًا
Frapper, heurter qc. (se dit des corps durs). — ه
Je ne sais ce qu'il est devenu. مَا أَدْرِي أَيْن سَقَع او سَقَّع
S'altérer (couleur). اِسْتَقَع

Partie inférieure des parois d'un puits. Plage, région. سُقْع ج أَسْقَاع
Morceau d'étoffe. سِقَاع
Partie du voile, du turban qui touche la tête. سَوْقَعَة
Oiseau à tête blanche et à plumes vertes. أَسْقَع ج أَسَاقِع
Éloquent (pour مِصْقَع). مِسْقَع
Couvrir d'un toit (une maison). ✱ سَقَف o سَقْفًا, وسَقَّف ه
Être fait évêque. — o سِقِّيفَى, وسُقِّف وتَسَقَّف
Être long et voûté. سَقِف a سَقَفًا
✧ Plafonner (une chambre). سَقَّف ه
Toit, toiture. ✧ Plafond. سَقْف ج سُقُوف وسُقُف وسُقْف
Longueur et courbure de corps. سَقَف
Long banc, estrade. Planche de navire. Bandage, éclisse. سَقِيفَة ج سَقَائِف
Long ; à la charpente osseuse très forte (homme). أَسْقَف م سَقْفَاء
Évêque. ⊙ أُسْقُف ج أَسَاقِفَة وأَسَاقِف
Dignité d'évêque, épiscopat. أُسْقُفِيَّة
Long. Couvert d'un toit. Voûté. ✧ Plafonné. مُسَقَّف
Même sens que. صَقَل et صُقْل ✱ سُقْل وسَقِل
Oignon sauvage. بِسِيقِل وبِسِيقِلّ وإِسْقَال وإِسْقِيل
Jeter qn à terre. ✱ سَقْلَب ه
Peuple slave. سَقْلَب
Slave. سَقْلَبِيّ ج سَقَالِبَة
Être malade, infirme. ✱ سَقِم a وسَقُم o سَقَمًا وسُقْمًا وسَقَامًا
Rendre qn malade. سَقَّم وأَسْقَم ه
Maladie, infirmité du corps. سَقَم وسُقْم ج أَسْقَام, وسَقَام
Malade, infirme. سَقِيم ج سُقَمَاء وسِقَام
Qui est souvent malade. مِسْقَام
Abreuver (une bête, une terre) ; donner à boire à qn. Souhaiter la pluie à qn. ✱ سَقَى i سَقْيًا, وأَسْقَى ه
✧ Tremper (le fer). — ه
Donner la pluie à qn (Dieu). — ه ه

سَقَى بَطْنُهُ Être hydropique.
سُقِيَ سَقْوَةً ﻫ ✧ Empoisonner qn.
سُقِيَ قَلْبُهُ عَدَاوَةً Son cœur est plein d'inimitié.
سَقَّى تَسْقِيَةً ﻫ Donner à boire souvent à qn, lui souhaiter la pluie.
سَاقَى ﻫ Boire avec qn; lui donner à boire.
— ﻫ ب وفي Donner à qn (des champs) à cultiver en participation.
أَسْقَى ﻫ Indiquer l'eau à qn. Abreuver les bestiaux, arroser les champs de qn.
تَسَقَّى Être mouillé, imbibé. Être abreuvé; arrosé.
تَسَاقَى S'offrir mutuellement à boire.
اِسْتَقَى واسْتَسْقَى مِن فُلَانٍ Demander de l'eau à qn.
اِسْتَسْقَى Être hydropique.
سَقْيٌ Arrosement, irrigation.
سَقْيًا وسُقْيًا لَهُ Que Dieu donne de la pluie à ses champs!
سَقْيٌ وسِقْيٌ Eau intercutanée dans l'hydropique.
سِقْيٌ Terre arrosée.
✧ سَقْوَةٌ Poison donné en potion.
سِقَاءٌ ج أَسْقِيَةٌ وأَسْقِيَات وأَسَاقٍ Outre à eau, à lait.
سِقَايَةٌ وسُقَايَةٌ Source, réservoir, etc.
سِقَايَةٌ Arrosoir. ✧ Trempe du fer.
سَاقٍ ج سُقَاةٌ وسُقَّاءٌ وسُقِيٌّ وسَاقُونَ Qui arrose, qui abreuve, qui donne à boire. Échanson.
سَاقِيَةٌ ج سَوَاقٍ وسَاقِيَات Ruisseau, canal, rigole.
سَقِيٌّ ج أَسْقِيَةٌ Arrosé par une eau courante. Nuage qui donne de grosses gouttes. Palmier. Jonc.
سَقَّاءٌ ج سَقَّاءُونَ Porteur d'eau. Qui arrose les champs.
سَقَّاءَةٌ وسَقَّايَةٌ *Fém du préc.*
مَسْقَوِيٌّ Arrosé par la pluie ou l'eau courante.
اِسْتِسْقَاءٌ Hydropisie.
مُسْتَسْقٍ Hydropique.

مِسْقَاةٌ ومَسْقَاةٌ Eau, pièce d'eau; réservoir, citerne, etc.
✡ سَكَّ o سَكًّا ﻫ Boucher; barricader (une porte). Creuser (un puits). Couper (les oreilles).
— a سَكَكًا Avoir les oreilles petites, le canal de l'ouïe étroit. Être sourd. ✧ *Se dit pour* صَكَّ trébucher (bête).
سَكَّ النُّقُودَ ✧ Battre monnaie, monnayer.
اِسْتَكَّ Être touffue (plante). Être étroit, bouché (canal de l'ouïe).
سَكٌّ ج سُكُوك وسِكَاك Clou. Rang, série.
— وسُكٌّ Puits étroit. Cotte de mailles serrées.
سِكَّةٌ ج سِكَك Soc de charrue. Coin, poinçon pour marquer la monnaie. Monnaie, argent monnayé. Avenue d'arbres. Rue, grand chemin.
سِكِّيٌّ Pièce de monnaie d'or.
سُكِّيٌّ Clou.
سَكَكٌ Surdité. Petitesse de l'oreille, du canal de l'oreille.
سُكَاكٌ وسُكَاكَةٌ Atmosphère, air.
أَسَكُّ م سَكَّاءُ ج سُكٌّ Qui a l'oreille à peine visible (se dit des oiseaux).
✡ سَكَبَ o سَكْبًا وتَسْكَابًا ﻫ Verser, répandre (l'eau). ✧ Fondre (un métal); jeter en moule.
— o سُكُوبًا، وانْسَكَبَ Être répandu, versé. ✧ Être fondu, jeté en moule.
سَكْبٌ Pluie continuelle. Grand; agile (homme). De race (cheval). Plomb.
— وسَاكِب وسَكُوب ومُنْسَكِب وسَكِيب وأُسْكُوب Versée, répandue (eau).
سَكْبَةٌ Calotte. Membrane qui enveloppe le fœtus.
إِسْكَابَةٌ وأُسْكُوبَةٌ Bouchon, tampon.
مَسْكَبَةٌ ج مَسَاكِب Bassin. ✧ Semis.
⊙ سَكْبَاج Ragoût de viande au vinaigre.

✱ سَكَتَ o سَكْتًا وسُكُوتًا وسُكَاتًا وسَاكُوتَةً Se taire. Mourir. Se calmer (colère).
سُكِتَ Être frappé d'apoplexie.
سَكَّتَ وأَسْكَتَ ه Faire taire qn. lui imposer silence.
سَاكَتَ ه Ne point répondre à qn.
أَسْكَتَ Demeurer silencieux.
سَكْت وسُكُوت Silence ; taciturnité.
سَكْتَة Apoplexie.
سُكْتَة Ce qui apaise (un enfant, etc.).
سُكَات Qui mord à l'improviste (serpent).
سُكَات وسُكَاتَة Qui réduit au silence (réponse).
رَمَاهُ بِسُكَاتِهِ او بِسُكَاتَتِهِ Il l'a réduit au silence.
هُوَ على سُكَاتِ الأَمْرِ Il est près d'achever une affaire.
سِكِّيت Qui parle peu et bien.
سَكْت وسَكُوت وساكُوت وسِكِّيت وسُكَّيْت Taciturne.
أَسْكَات Restes d'une chose. Lie du peuple.
مُسْكَت Dernière flèche, dernier jeton (dans le jeu).
مَسْكُوت Frappé d'apoplexie.
✱ سَكَّجَ Faire une chose d'une manière imparfaite et provisoire.
✱ سَكَرَ o سَكْرًا ه Remplir (un vase). Endiguer (un cours d'eau).
— سُكُورًا وسَكَرَانًا Se calmer (vent).
سُكِرَ Être troublée (vue).
سَكِرَ a سَكَرًا Être plein (ruisseau).
— على S'emporter contre qn.
سَكِرَ a سَكْرًا وسَكَرًا وسُكْرًا وسُكْرًا وسَكَرَانًا من Être ivre, s'enivrer (de boisson).
سَكَّرَ ه وه Étouffer, étrangler qn. ✧ Fermer (une porte) avec une serrure de bois.
✧ Devenir sucré, se candir. سَكَّرَ
أَسْكَرَ ه Enivrer qn, rendre ivre (boisson).
تَسَاكَرَ Simuler l'ivresse.

سُكْر Ivresse, état d'ivresse.
سَكَر Vin ; boisson enivrante.
سِكْر ج سُكُور Digue. Endiguement. ✧ Ruisseau. ✧ Canal.
سَكْرَة المَوْت والهَمّ ج سَكَرَات Agonie, étourdissement causé par l'approche de la mort, le chagrin.
سَكَرَة Ivraie.
سُكَّرَة ج سَكَاكِر ✧ Serrure de bois.
سَاكِر *Nom d'ug.* Calme (nuit).
سُكَّر Sucre. Jus, raisins sucrés. Dattes fraîches.
سَكَّار Fabricant, marchand de vin.
سَكْرَان م سَكْرَى ج سَكْرَى وسَكَارَى وسُكَارَى Ivre. Ivrogne.
سِكِّير وسَكُور ومِسْكِير Adonné à la boisson, ivrogne.
مُسَكَّر Ivre. ✧ Fermé avec une serrure de bois. ✧ Sucré.
⊛ سُكُرَّجَة وسُكُرُّجَة Écuelle.
✱ سَكَمَ a سَكْمًا وسَكَمًا وسَكَمًا وتَسَكَّمَ Errer à l'aventure. ✧ Sommeiller, s'endormir. Trébucher.
مَا أَدْرِي أَيْنَ سَكَمَ Je ne sais où il est allé.
تَسَكَّمَ S'occuper de choses frivoles.
سَكْم ✧ Sommeil ; somnolence.
سَاكِم وسَكِيم Errant à l'aventure. Étranger.
مُسْكِمَة Pays où l'on s'égare.
✱ سَكَفَ a سَكْفًا وتَسَكَّفَ ه Mettre un linteau ou un seuil à (une porte).
أَسْكَفَ و✧ سَكَّفَ Exercer le métier de cordonnier.
سِكَافَة Cordonnerie, métier de cordonnier.
أُسْكُفّ Le bord des paupières.
سَاكِف Linteau (d'une porte).
أُسْكُفَّة Seuil (d'une porte).
أَسْكَف وإِسْكَاف وأُسْكُوف وسَكَّاف وسَيْكَف Cordonnier, savetier.
✱ سَكَنَ o سَكْنًا Marcher à petits pas.
سَيْكَن Qui marche à petits pas.
✱ سَكَنَ o سُكُونًا Se calmer, s'apai-

ser. Être sans motion (lettre).

— سَكَنًا وسُكْنَى ه وفي Habiter, demeurer qq. part. ✧ Posséder qn (démon).

— الى Se fier à... se réfugier

— عن Quitter qn (douleur).

— وسَكُنَ سُكُونَةً Être pauvre, indigent.

سَكَّنَ Tranquilliser, apaiser qn.

— ه Marquer (une consonne) du signe (ْ).

سَاكَنَ ه وتَسَاكَنَا في Habiter (une maison) avec qn.

أَسْكَنَ Être pauvre, indigent.

— ه ه Loger qn dans une maison.

— ه Réduire qn à la misère (Dieu).

تَسَكَّنَ وتَمَسْكَنَ Devenir pauvre.

اِسْتَكَانَ S'abaisser, s'humilier.

سَكْنٌ Habitants d'une demeure.

سَكَنٌ وسُكْنَى Demeure, habitation, séjour.

سَكَنٌ Tout ce qui procure du repos et du contentement. Grâce, miséricorde.

— ج أَسْكَانٌ Aliment.

سَكِينَةٌ ج سَكِينَاتٌ Base de la tête. Demeure, habitation.

سُكُونٌ Repos. Signe (ْ) indiquant que la lettre n'a pas de motion.

سَكِينَةٌ ج سَكَائِنُ Tranquillité, quiétude; confiance; douceur.

سِكِّينٌ ج سَكَاكِينُ Couteau.

سَكَّانٌ و✧ سَكَاكِينِيٌّ Coutelier.

سُكَّانٌ Ancre. Gouvernail.

سَاكِنٌ ج سَاكِنُونَ وسُكَّانٌ Tranquille, en repos. Marquée du signe (ْ) (lettre). Habitant, demeurant.

سَاكِنَةٌ ج سَوَاكِنُ *Fém. du précédent.*

مَسْكِنٌ ومَسْكَنٌ ج مَسَاكِنُ Maison, logis, domicile.

مَسْكَنَةٌ Pauvreté, indigence.

مِسْكِينٌ (*m. et f.*) ج مِسْكِينُونَ ومَسَاكِينُ Pauvre, indigent. Humble, chétif. ✧ Simple, sans malice.

مِسْكِينَةٌ ج مِسْكِينَاتٌ *Fém. du préc.*

مَسْكُونٌ Habité. ✧ Possédé (du démon).

المَسْكُونَةُ ✧ L'univers habité.

مَسْكُونِيٌّ ✧ Général, œcuménique (concile).

☆ سَلَّ o سَلًّا، واسْتَلَّ ه Tirer, extraire doucement (un objet d'un autre).

— i سَلًّا Perdre (ses dents).

سُلَّ و✧ انْسَلَّ Avoir la phtisie pulmonaire.

أَسَلَّ ه Affliger qn de la phtisie (Dieu).

— ه Dérober qc. Recevoir (un cadeau dit رِشْوَة).

تَسَلَّلَ وانْسَلَّ Se dérober, s'esquiver sans bruit.

سَلٌّ ج سِلَالٌ Panier à parfums. Qui a perdu ses dents.

سِلٌّ وسُلٌّ وسُلَالٌ وداء السِلّ Maigreur. Phtisie pulmonaire.

سَلَّةٌ ج سِلَالٌ Élan (du cheval). Vol, larcin. Crevasse dans un bassin. ✧ Petit panier.

سَلِيلٌ ج سُلَّالٌ Fils, enfant. Poulain. Moelle épinière; cervelle du cheval. Vin pur.

سَلِيلَةٌ Fille. Filet de viande. Poignée de laine ou de coton qu'on met sur la quenouille. Poisson long.

سُلَالَةٌ Postérité, enfants, fils. Quintessence d'une chose.

سَالٌّ وسَلِيلٌ ج سُلَّالٌ وسَوَالٌّ Fond d'une vallée. Courant d'eau dans une vallée.

سَلَّالٌ Fabricant, marchand de paniers. Voleur.

مِسَلَّةٌ ج مَسَالٌّ ومِسَلَّاتٌ Grosse aiguille. ✧ Obélisque.

مَسْلُولٌ وسَلِيلٌ Tiré, dégainé (sabre).

مَسْلُولٌ Phtisique.

☆ سَلَأَ a سَلْأً ه Clarifier (le beurre). Extraire l'huile (du sésame).

— ه ه Donner à qn (des coups de fouet); lui payer (son argent).

اِسْتَلَأَ ه Purifier (le beurre).

Beurre clarifié. سِلَاء ج أَسْلِئَة
Épines du palmier. Fer d'une flèche. سُلَّاء
✡ سَلَبَ o سَلْبًا وسَلَبًا واستلب ه Arracher qc. de vive force; voler, piller. ✧ Filer la soie écrue.
— واستلب ه ه Voler à qn qc.
سَلَّبَ ه Dégainer (le sabre).
سَلِبَ a سَلَبًا Revêtir des habits de deuil.
سَلَّبَتْ وأَسْلَبَتْ Perdre son enfant (femme).
أَسْلَبَ Perdre ses feuilles (arbre).
تَسَلَّبَتْ Pleurer son époux (femme).
إِنْسَلَبَ Marcher avec rapidité.
سَلْب Vol, pillage. Négation, prohibition. Pas rapide. ✧ Soie filée.
سِلْب Manche de la charrue.
سَلَب ج أَسْلَاب Butin, proie. Dépouilles d'un animal égorgé. Écorce du roseau. Fibres d'arbre dont on tresse des cordes.
سُلْبَة Nudité.
سَلِب Long. Léger.
— اليَدَيْن Habile des mains.
— القَوَائِم Rapide à la course.
سالِب وسُلُب, وسَلُوب وسَلِيب ج سُلُب Qui a perdu son enfant (femme), son petit (femelle).
سَلَّاب Fabricant de cordes.
سَلَّابَة وسَلَبُوت Voleur, voleuse.
سِلَاب ج سُلُب Habits de deuil.
سَلِيب ج سَلْبَى Privé de raison, fou.
أُسْلُوب ج أَسَالِيب Chemin, sentier. Manière d'agir, méthode.
بِالأُسْلُوب À propos, avec raison.
مَسْلُوب م مَسْلُوبَة ج مَسْلُوبَات Enlevé, ravi, volé. Chose volée. ✧ Soie écrue.
✡ سَلَتَ o i سَلْتًا ه و ه Extraire, tirer (les intestins). Couper qc. Raser (les poils). Nettoyer, enlever en nettoyant. Frapper qn.
— واستلت ه Nettoyer (un plat) avec la main.
إِنْسَلَتَ عن Se dérober sans bruit, s'enfuir, s'esquiver de...
سُلْت Orge.
ذَهَبَ مِنّي فَلْتَةً وسَلْتَةً Il m'a échappé.
سُلَاتَة Reste de mets attaché aux parois d'un vase, gratin.
مَسْلُوت Coupé; rasé, etc. Dont on a enlevé la viande (os).
أَسْلَت م سَلْتَاء ج سُلْت Qui a le nez coupé.
سَلْتَاء Qui ne se teint pas (femme).
✡ سَلِجَ a سَلْجًا وسَلَجَانًا ه Avaler vite (une bouchée).
تَسَلَّجَ ه Avaler qc. sans difficulté.
— واستلج الشَّرَاب Boire beaucoup.
سُلْجَة ج سُلَج Coquillage marin.
سُلَّج ج سَلَالِيج Plante recherchée par les chameaux.
سِلَّجَان Gosier.
سَلِيج Mets qui s'avale facilement.
⊙ سَلْجَم Navet.
✡ سَلَحَ a سَلْحًا Rendre les excréments, aller à la selle.
سَلَّحَ ه ه Armer qn (d'un glaive); équiper (des troupes).
— وأَسْلَحَ ه Faire aller à la selle.
تَسَلَّحَ S'armer, prendre des armes.
سَلْح Excréments; selle liquide.
سُلَح Suc dont on enduit une outre.
سَلَح Eau de pluie dans un réservoir.
سُلَح ج سِلْحَان Poussin de perdrix.
سَالِح م سَالِحَة Armé. Qui a la diarrhée (chameau).
سِلَاح ج أَسْلِحَة Armes.
سُلَاح Excréments humains.
مَسْلَحَة ج مَسَالِح Lieu garni de troupes; frontières. Hommes sous les armes.
⊙ سِلَاحْدَار ج سِلَاحْدَارِيَّة Porte-glaive, écuyer.
⊙ سِلِّيح ج سِلِّيحُون Apôtre.
⊙ سُلَحْفَاة وسِلَحْفَاة وسُلَحْفَاء وسُلَحْفَى وسُلَحْفِيَة ج سَلَاحِف Tortue.
✡ سَلَخَ a o سَلْخًا Être à sa fin (mois). Changer de peau (serpent). Reverdir (plante).
— ه Arriver à la fin (d'un mois).

Écorcher (un mouton). Enlever (sa tunique : femme). ✧ Rançonner qn. — ه وه
Séparer le jour de la nuit (Dieu). — النَّهَارَ مِن اللَّيل
Se dépouiller (de ses habits : homme). Changer (de peau : serpent). Succéder (à la nuit : jour). S'écouler, passer (mois). إِنْسَلَخ مِن
Fin du mois. سَلْخ ومُنْسَلَخ
Dépouille d'un serpent. Peau d'un animal écorché. — وسِلْخ
Fil qui est sur le fuseau. سَلَخ
Insipidité d'un mets. سَلاَخَة
Insipide, sans goût (mets), ✧ Terre où il n'y a point d'arbre. سَلِيخ
Écorché (mouton). — ومَسْلُوخ
Huile de noix de muscade. Fils. سَلِيخَة
سَالِخ ج سَالِخَة وسَوَالِخ وسُلَّخ وسُلَّخَة Serpent noir.
Chauve. Très rouge. أَسْلَخ
Boucherie, abattoir. مَسْلَخ ج مَسَالِخ
Dépouille du serpent. Cuir non préparé. Palmier dont les dattes tombent vertes. مِسْلاَخ
Anguille de mer. ✱ سلر — سِلَّوْر
Perdre ses branches inférieures (palmier). ✱ سَلِس a سَلَسًا , وأَسْلَس
Être vieux, usé (bois). سَلِس a سَلَسًا
Être doux, facile, maniable (homme). — a سَلَسًا وسَلاَسَة وسُلُوسًا
Être sot, imbécile. سُلِس سُلاَسًا وسَلَسًا
Arranger (sa parure : femme). سَلَّس ه
Rendre facile qc. أَسْلَس ه
Fil de collier. سَلْس ج سُلُوس
Douceur, docilité, souplesse. سَلَس وسَلاَسَة
Grand écoulement d'urine. سَلَس
Doux, maniable, facile. ✧ Lent, froid de caractère. سَلِس
Facile à conduire. — القِيَاد
Imbécillité. سُلاَس
Qui a perdu ses branches inférieures (palmier). Licou. مِسْلاَس
Fou, imbécile. مَسْلُوس
Boisson douce à boire. Vin. ✱ سَلْسَبِيل
Enchaîner, lier (une chose à une autre); en former une chaîne. ✱ سَلْسَل ه ب
Faire remonter la généalogie de qn à... — ٥ إلى
Verser (de l'eau) dans un réservoir. — ه
Couler en cascade (eau). S'assouplir (habit). تَسَلْسَل
Eau douce et agréable. سَلْسَل وسَلْسَال وسُلاَسِل
Enchaînement des choses entre elles. سَلْسَلَة
Chaîne (en fer, etc.). Suite. *Au pl.* Lignes (d'un livre). Zigzags de l'éclair. Nuages, sables en forme de chaîne. سِلْسِلَة ج سَلاَسِل
Rayé (tissu). Crépu (cheveux). Brillant (sabre). مُسَلْسَل
Fait grossièrement (tissu). — ومُتَسَلْسِل
Être impérieux, dur. Être effronté, mordant dans ses paroles. Avoir le don de la parole. ✱ سَلِط a وسَلُط o سَلاَطَة وسُلُوطَة
Rendre qn maître de... سَلَّط ٥ على
Avoir l'empire, l'autorité sur... Maîtriser, dominer qn (passion). تَسَلَّط على
Pouvoir, empire, domination. سُلْطَة وتَسَلُّط
Flèche mince et longue. Paillasse. سِلْطَة ج سِلَط وسِلاَط
Veste ronde, jaquette. ✧ سَلْطَة
Dur, rude. Mordant dans ses paroles. سَلْط وسَلِيط
Qui a de la faconde (homme). Huile d'olive, de sésame, etc. سَلِيط
Criarde, bavarde (femme). سَلِيطَة
Pouvoir, autorité, empire. سُلْطَان
Sultan, le Grand-Seigneur; empereur. سُلْطَان ج سَلاَطِين
Sultane; impératrice. سُلْطَانَة

سَلِيطَة وسَلِيطَة اللِّسَان Qui a mauvaise langue (femme).
سُلْطَانِيّ Impérial.
طَرِيق سُلْطَانِيّ Route royale; grand chemin.
✧ سُلْطَانِيَّة Grand vase large en haut et étroit en bas.
مِسْلَاط ج مَسَالِيط Dent d'une clef.
✧ سَلْطَنَ ة Créer qn sultan, empereur.
تَسَلْطَنَ Devenir sultan. Prendre des airs de sultan: s'enorgueillir.
سَلْطَنَة Pouvoir, empire, royauté.
✧ سَلْطَعُون ج سَلَاطِعِين Écrevisse.
* سَلَعَ a سَلْعًا ه Fendre, balafrer (la tête).
سَلِعَ a سَلَعًا Être crevassé (pied). Avoir la lèpre (homme).
سَلَّعَ ه Fendre qc.
أَسْلَعَ Avoir des crevasses.
تَسَلَّعَ وانْسَلَعَ Se fendre, être fendu; se crevasser.
سَلْع ج سُلُوع Crevasse au pied.
— وسِلْع ج أَسْلَاع وسُلُوع Crevasse dans une outre, dans une montagne. Semblable.
غُلَامَان سِلْعَان Deux garçons de même âge.
سَلَع Plante. Poison. Espèce d'aloès.
سَلْعَة وسَلَعَة ج سَلَعَات وسِلَاع Plaie qui crevasse la peau. Blessure.
سِلْعَة ج سِلَع Marchandise, meuble. ✧ Chose de mauvaise qualité, pacotille. Sans énergie (homme).
— وسَلْعَة ج سِلَع Scrofules, écrouelles. Glande. Sangsue.
سِلْعَة Glande.
سَوْلَع Aloès.
أَسْلَع م سَلْعَاء ج سُلْع Lépreux. Qui a des crevasses aux pieds.
مِسْلَع Conducteur, guide.
مَسْلُوع Fendu, crevassé.
سَمّ مُسْلِع Poison violent.
* سِلْتَاف Pieu armé de pointes.
* سَلَغَ a سَلْغًا ه Casser, briser, fracasser la (tête).
— a سُلُوغًا Avoir les dents canines; perdre des dents à six ans (brebis, veau).
أَسْلَغ Cru. Rouge. Lépreux. Vil.
* سَلَفَ o سَلَفًا Être passée, avoir eu lieu (chose).
— سَلَفًا وسُلُوفًا Devancer, précéder (homme).
— سَلْفًا ه Égaliser, herser (la terre). Enduire (une outre).
سَلَّفَ Prendre qc. avant le dîner.
— ة Donner à déjeuner à qn.
— ة ه Prêter à qn, lui payer d'avance.
سَالَفَ Prendre les devants.
— ة في الأرض Voyager en compagnie de qn.
— ة في الأمر Être l'égal de qn en qc.
أَسْلَفَ ة ه Avancer de l'argent à qn.
— ه Égaliser, herser (la terre).
أَسْلَفْنَا Nous avons dit précédemment...
تَسَلَّفَ واسْتَلَفَ ه مِن Emprunter qc. à qn. Recevoir d'avance de qn (le prix d'une marchandise).
تَسَالَفَ Épouser les deux sœurs.
إِسْتَسْلَفَ Demander à être payé d'avance.
سَلْف ج أَسْلُف وسُلُوف Sac en cuir.
سَلَف Payement anticipé. Prêt sans intérêt. Bonne œuvre.
سَلَف ج أَسْلَاف وسُلَّاف Prédécesseur; ancêtre; aïeul.
سُلَف ج سِلْفَان وسُلْفَان Poussin de perdrix.
سِلْف ج أَسْلَاف Qui a épousé la sœur de la femme de qn. ✧ Beau-frère.
سِلْفَان Qui ont épousé les deux sœurs.
سِلْفَة Belle-sœur d'une femme.
سُلْفَة ج سُلَف Champ hersé. Cuir dont on double la chaussure. Déjeuner.
جَاءُوا سُلْفَةً سُلْفَةً Ils vinrent à la file.
سُلَاف وسُلَافَة ج سُلَافَات Jus qui coule des raisins avant qu'on les presse.

شُلَّافُ العَسْكَرِ Avant-garde de l'armée.
— وسُلَافَةٌ ج سُلَافَاتٌ Le meilleur vin. La meilleure partie d'une chose.
أُسْلُوفَةٌ Alliance de deux hommes, qui ont épousé les deux sœurs.
سَلِفٌ ج أَسْلَافٌ Précédent. Mari de la sœur de la femme de qn.
سَالِفٌ ج سَلَفٌ Qui précède, qui marche en avant. Antérieur. Passé, écoulé (temps).
فِي سَالِفِ الدَّهْرِ Dans le temps passé.
✧ ج سَوَالِفُ Cheveux tombant sur les oreilles, sur les tempes.
سَالِفَةٌ ج سَوَالِفُ Partie du cou depuis l'oreille jusqu'à la clavicule. Chose passée. ✧ Vieux conte, récit d'une vieille aventure.
سَلِيفٌ Qui marche en avant.
مُسْلِفٌ Femme qui atteint quarante-cinq ans.
مِسْلَفَةٌ Herse.
✯ سَلَقَ o سَلْقًا ه Faire bouillir, faire cuire qc. dans l'eau. Brûler (les plantes : froid). Enduire (une outre).
— ه ب Enlever le poil de... avec (l'eau chaude).
— ه عن Enlever (la chair) des (os).
— في Laisser des traces sur (le sol : pieds).
— ٥ Jeter qn à la renverse.
— ٥ ب Percer qn (d'une lance) ; le blesser par (des paroles) ; lui déchirer la peau avec (le fouet).
— وأَسْلَقَ ه في Passer (un bâton) dans (une anse).
✧ سَلَّقَ Grimper sur un mur. Ramasser, recueillir des herbages.
أَسْلَقَ Faire la chasse au loup.
تَسَلَّقَ ه Se hisser au haut (d'un mur).
— على فِرَاشِهِ Être tourmenté par le chagrin, la douleur.
سَلْقٌ وسَلَقٌ Trace d'une plaie ; cicatrice.
سَلَقٌ ج أَسْلَاقٌ وسُلْقَانٌ Plaine unie.
سِلْقٌ ج سُلْقَانٌ Herbes potagères ; betterave. Cours d'eau.
— ج سُلْقَانٌ وسِلْقَانٌ Loup.
سِلْقَةٌ ج سِلَقٌ وسِلْقٌ Louve.
— ج سُلْقَانٌ وسِلْقَانٌ Femme criarde.
سَالِقَةٌ ج سَوَالِقُ Qui crie et se frappe le visage (femme).
سُلَاقٌ Maladie des paupières, des gencives. Tumeur.
سَلَاقَةٌ Virulence du langage.
سَلَائِقُ Traces des pieds sur le chemin.
سَلُوقٌ Salouk (nom de ville).
سَلُوقِيٌّ Qui vient de Salouk (chien, cuirasse).
سَلُوقِيٌّ وسَلَاقِيٌّ Lévrier.
سَلُوقِيَّةٌ *Fém. du préc.* Endroit où se tient le pilote.
سَلَّاقٌ ومِسْلَقٌ ومِسْلَاقٌ Éloquent (orateur).
⊙ السَّلَاقُ La fête de l'Ascension.
سَلِيقٌ Feuilles qui tombent.
سَلِيقَةٌ ج سَلَائِقُ Tout ce qui a été bouilli (viande, légumes). Caractère, naturel. ✧ Herbes potagères.
بِالسَّلِيقَةِ Naturellement.
مَسْلُوقٌ Bouilli, cuit dans l'eau. Bouilli, viande qui a cuit dans l'eau.
✯ سَلْقَى سِلْقَاءً ٥ Faire tomber qn à la renverse.
اِسْتَلْقَى واسْلَنْقَى Tomber à la renverse.
✯ سَلَكَ o سَلْكًا وسُلُوكًا ه Prendre (un chemin) ; suivre (une route). Suivre (telle ou telle voie).
✧ سَلَكَ Avoir cours (monnaie).
— وأَسْلَكَ ه في Introduire (une chose) dans (une autre).
— وأَسْلَكَ ٥ ه وفي Faire prendre (un chemin) à qn, lui faire suivre (telle ou telle voie).
سَلَكَ مَسْلَكَ الصِّدْقِ Il suit la voie de la vérité, c'est un homme droit.
✧ سَلَّكَ ٥ Faire marcher qn.
سَلَّكَ ه Rouler le fil sur le dévidoir, dévider.

Entrer, pénétrer dans... أَسْلَكَ فِي
Cordon à enfiler سِلْك ج سُلُوك وأَسْلَاك les perles.
Énigmatique (discours). دَقِيق السِّلْك
Poussin de perdrix. سُلَك م سُلَكَة ج سِلْكَان
Marche. Conduite, manière d'agir. Vie ascétique. سُلُوك
✧ Bonnes manières. — وحُسْن السُّلُوك
Fil filé, tiré au fuseau. سِلْكَة ج سِلَاك وجج سُلُوك وأَسْلَاك
Coup de lance droit. سُلْكَى
Leur affaire va en ordre. أَمْرُهُم سُلْكَى
Qui marche, qui suit un chemin, une voie. ✧ Qui a cours (monnaie). ✧ Fréquenté (chemin). ✧ De bonne composition, qui plaît à tous (homme). سَالِك
Voie, chemin. مَسْلَك ج مَسَالِك
Lisière. ✧ Dévidoir. مَسْلَكَة
Mince de corps (homme). مُسْلَك
✡ Être sain et sauf, être ou rester intact; se porter bien. سَلِمَ a سَلَامَة وسَلَامًا
Échapper ou avoir échappé à... — مِن
Par Celui par qui tu es sain et sauf. بِذِي تَسْلَمُ
Piquer qn (serpent). سَلَمَ o سَلْمًا ه
Tanner (le cuir) avec le bois appelé سَلَم . سَلَمَ i سَلْمًا
Conserver sain et sauf; préserver qn de... سَلَّمَ ه مِن
Admettre (une proposition). Consentir à... Accéder à... — بِ
Remettre, livrer qc. à qn. — ه إِلَى
Saluer qn. — ه وعَلَى
Faire la paix, vivre en paix avec qn. سَالَمَ ه
Conserver qn intact, sain et sauf. Livrer qn, le trahir. أَسْلَمَ ه
Se résigner à la volonté de Dieu. — أَمْرَهُ إِلَى الله
Quitter, abandonner qc. — عَن
Être piqué par un serpent. أُسْلِمَ
Embrasser l'Islamisme. أَسْلَمَ وتَسَلَّمَ

Se soumettre; obéir.
Entrer en possession de... تَسَلَّمَ ه
Faire la paix, se réconcilier, aller bien ensemble. تَسَالَمَ
Toucher (une chose) en la recevant; la baiser. إِسْتَلَمَ ه
Se réconcilier. أَسْتَلَمَ
Se soumettre; obéir. Suivre la voie droite. إِسْتَسْلَمَ
Seau muni d'une anse. سَلْم ج أَسْلُم وسِلَام
Paix. Pacifique, paisible. Islamisme. سِلْم
Paiement anticipé. Salutation. Arbre dont l'écorce sert à tanner. سَلَم
Pierre. Délicate (femme). سَلِمَة ج سِلَام
Échelle; escalier. Moyen d'arriver à..., d'obtenir qc. سُلَّم ج سَلَالِم وسَلَالِيم
Paix. Conservation; sécurité. Salut, salutation. سَلَام
Paix sur toi! Salamalek. السَّلَامُ عَلَيْكَ
Le ciel. دَار السَّلَام
Bagdad. مَدِينَة السَّلَام
Arbre amer. سَلَام وسِلَام
Nom d'unité du préc. Absence de vice, de défaut. Santé. Sécurité. سَلَامَة
Phalange des doigts. سُلَامَى ج سُلَامَيَات
Islamisme, religion musulmane. Obéissance, docilité. إِسْلَام
Plus sain, plus intact. أَسْلَم م سَلْمَى
Salut, salutation. Livraison, remise. Résignation. تَسْلِيم
Salomon. سُلَيْمَان
Arsenic. Sublimé corrosif. سُلَيْمَانِيّ
Sain, bien portant; sans défaut. Régulier (verbe). Sain (mot dont la racine ne renferme pas les lettres (ي و ا).) سَالِم
Piqué par un serpent. Blessé à mort. سَلِيم ج سَلْمَى
Intact, sain et sauf. — ج سُلَمَاء

De conscience droite. — القَلْب
Musulman. مُسْلِم ج مُسْلِمُون
Livré, remis. Accordé. مُسَلَّم
✧ Gouverneur d'une ville. مُتَسَلِّم
Tanné avec l'écorce de l'arbre appelé سَلَم. Piqué par un serpent. مَسْلُوم
Qui a le corps long (cheval); la taille haute (homme). ✡ سَلْهَب ج سَلَاهِب وسَلَاهِبَة
S'altérer (couleur). ✡ سلهم — اسْلَهَمَّ
Long; mince. سَلْهَم
✡ سَلَا o سَلْوًا وسُلُوًّا وسُلْوَانًا ه وعن، وسَلِيَ a سُلِيًّا عن Perdre de vue (une chose), l'oublier. Se consoler de (la perte d'une chose).
Consoler qn de (la perte de qc.), le distraire. سَلَّى تَسْلِيَةً وأَسْلَى إِسْلَاءً ه عن
Être en sûreté contre les bêtes féroces. أَسْلَى
Se consoler, se distraire. تَسَلَّى تَسَلِّيًا
Se dissiper, quitter qn (chagrin). — وانْسَلَى انْسِلَاءً عن فُلَانٍ
Être gras (mouton). إِسْتَلَى اسْتِلَاءً
Consolation, soulagement. سُلْوَة وسَلْوَة وتَسْلِيَة وتَسَلٍّ
Il mène une vie tranquille. هُوَ فِي سَلْوَةٍ مِنَ العَيْشِ
Caille. Miel. Consolation. Ce qui console. سَلْوَى ج سَلَاوَى
Amusette, objet servant à dissiper le chagrin. سُلْوَان
Coquillage servant d'amulette. — وسَلْوَانَة وسُلْوَانَة
Qui console, consolateur. Le troisième à la course (cheval). مُسَلٍّ
Membrane qui enveloppe le fœtus. ✡ سلى — سَلًا ج أَسْلَاء
Le mal est sans remède; on ne peut éviter ce dommage. إِنْقَطَعَ السَّلَا
Empoisonner qn. ✡ سَمَّ o سَمًّا ه
✧ Irriter qn.
Empoisonner (un mets). Boucher (un flacon). — ه
Brûler, être chaud (vent). — o سُمُومًا

Être brûlant (jour). Être brûlée par le vent chaud (plante). سُمَّ
Empoisonner (un mets). سَمَّمَ ه
Avoir le vent chaud (jour). أَسَمَّ
Être aigri, irrité. ✧ انْسَمَّ
Trou (d'aiguille). Poison, venin; virus. سَمٌّ وسُمٌّ وسِمٌّ ج سُمُوم وسِمَام
Poison qui tue sur-le-champ. سَمٌّ سَاعَة
Mort-aux-rats. سَمُّ الفَأْر
Laurier-rose. — الحِمَار
Anus. سَمَّة وسِمَّة
Natte de feuilles de palmier. Parenté. سُمَّة ج سُمَم
La bouche, les narines et les oreilles. سِمَام وسُمُوم الإِنْسَان
Vent chaud, pestilentiel, mortifère. سَمُوم ج سَمَائِم
Véloce, agile; gracieux. سَمَام
Personne. Rosaces au cou du cheval. Vestiges de maisons ruinées. Étendard. سَمَامَة
Vénéneux, venimeux. Pestilentiel. سَامّ
Gros lézard. سَامّ أَبْرَص
Jour où règne le vent chaud appelé سَمُوم. يَوْم سَامّ ومُسِمّ ومَسْمُوم
Venimeuse (bête). سَامَّة ج سَوَامّ
Le bas peuple et les grands. العَامَّة والسَّامَّة
Nez aux narines étroites. أَسَمّ
Qui mange autant qu'il peut. مِسَمّ
Trous, orifices du corps. ✧ Pores. مَسَامّ
Les parents. أَهْل المَسَمَّة
✧ Qui empoisonne. مُسِمّ
Empoisonné (mets). مَسْمُوم ومُسَمَّم
Poursuivre le chemin pris. ✡ سَمَتَ o i سَمْتًا، وسَمَّتَ
Tendre, se diriger vers (un but). سَمَتَ ه او نَحْوَ
Diriger le discours vers... سَمَتَ i الكَلَامَ لِ
Invoquer le nom de Dieu sur qc. سَمَّتَ على

Fém. du précédent. سَمْحَة ج سِمَاح
Accordé. مَسْمُوح بِهِ
Conciliant, indulgent. مِسْمَاح ج مَسَامِيح
Péricrâne; blessure qui le lèse. ✱ سِمْحَاق
Sortir de terre (semence). ✱ سَمَخَ o سَمْخًا
Blesser qn au canal de l'ouïe. ة a —
Canal de l'ouïe. سِمَاخ
Croissance, venue. سِمْخَة
D'une belle venue (blé, etc.). حَسَنُ السِّمْخَة
Rester interdit. ✱ سَمَدَ o سُمُودًا
Lever la tête avec fierté. S'amuser à qc. Chanter.
S'appliquer fortement à... — فِي
Fumer (la terre). Raser (les poils). سَمَّدَ هـ
Se gonfler de colère. إِسْمَدَّ واسْمَادَّ
Continuellement. سَمْدًا
Fumier mêlé de cendre. سَمَاد
Être étourdi; avoir des vertiges, voir trouble. ✱ سمدر — إِسْمَدَرَّ
Trouble de la vue. Fausses apparences causées par le vertige. سُمْدُور وسَمَادِير
Salamandre. ✱ سَمَنْدَر وسَمَيْدَر
Farine très blanche. ✱ سمذ — سَمِيذ
Homme généreux; homme courageux, agile. Loup. Épée. ✱ سمذع — سَمَيْذَع ج سَمَاذِع
Veiller, passer la nuit à causer. ✱ سَمَرَ o سَمْرًا وسُمُورًا
Toujours; jamais. مَا سَمَرَ السَّمِيرُ
Crever (l'œil de qn). سَمَرَ o سَمْرًا هـ
Couper le lait avec l'eau. — وسَمَّرَ هـ
Lancer (une flèche).
Clouer qc. — o i سَمْرًا، وسَمَّرَ هـ
سَمُرَ a وسَمِرَ o سُمْرَةً، واسْمَرَّ واسْمَارَّ
Être brun foncé, être fauve.
Causer, s'entretenir avec qn la nuit. سَامَرَ ة
Être cloué, attaché avec des clous. تَسَمَّرَ
Converser durant la nuit. تَسَامَرَ

Faire un souhait à (celui qui tousse). — لِ
Être parallèle à... سَامَتَ هـ
Se proposer qc. تَسَمَّتَ هـ
Chemin, direction. Façon, manière d'agir. سَمْت ج سُمُوت
Que sa conduite est belle! مَا أَحْسَنَ سَمْتَهُ
Le Zénith. سَمْتُ الرَّأْسِ
L'Azimut. السَّمْت
Être vilain, hideux. ✱ سَمُجَ o سَمَاجَةً
Rendre vilain, hideux qc. سَمَّجَ هـ
Trouver qc. vilain, affreux. إِسْتَسْمَجَ هـ
Laideur; ✧ vilenie. سَمَاجَة
سَمْج وسَمِج وسَمِيج ج سِمَاج وسَمِجُون وسُمَجَاء وسَمَاجَى
Vilain, hideux. ✧ Sale, déshonnête (parole).
Lait gras et de mauvais goût. سَمْج وسَمِيج
✱ سَمُحَ o سَمَاحًا وسُمُوحًا وسَمَاحَةً وسُمُوحَةً وسَمْحًا وسِمَاحًا، وأَسْمَحَ
Être bon, doux, clément, bienfaisant.
Donner, accorder généreusement à qn qc. سَمَحَ a سَمَاحًا لِ بِ
Être bienveillant en qc. — بِ
Agir avec douceur. Marcher doucement. Se dépêcher: fuir. سَمَّحَ
Traiter qn avec indulgence en qc. سَامَحَ ة فِي او بِ
Devenir docile (bête). أَسْمَحَ
Permettre qc, être indulgent sur... تَسَمَّحَ فِي
Se traiter réciproquement avec bonté; se faire des concessions mutuelles. تَسَامَحَ
Douceur, bonté de caractère. Générosité. Bienveillance. سَمَاح وسَمَاحَة
Tentes de peaux. سِمَاح
Esprit de conciliation. Paraphrase. تَسَامُح
Bon, doux, conciliant, indulgent. Uni, sans nœud (bois). سَمْح، وسَمِيح ج سُمَحَاء

de coriandre.
Commencer à aigrir (lait). ☆ سَمَطَ o سُمُوطًا
Échauder (un chevreau) avec de l'eau bouillante. سَمَطَ o i سَمْطًا ٥
Suspendre qc. Aiguiser (un couteau). — ه
Attacher qc. à la selle. Renvoyer (un débiteur). Composer (des vers en un certain ordre). سَمَّطَ ٥ وه
Être suspendu, accroché. تَسَمَّطَ
Fil de collier. Vêtement sans doublure. Homme intelligent. Courroie qui tient à la selle et avec laquelle on attache la trousse. Bout du turban qui descend sur l'épaule. سِمْط ج سُمُوط
Pauvre, qui n'a rien. سَمْط وسَمِيط
Habit de laine. سَمْط
Chaussure; pantalon d'une seule pièce. Sans marque (chamelle). سُمُط وأَسْمَاط
Nappe sur laquelle on met les plats. Série (d'objets), rangée. Milieu (d'une vallée). سِمَاط ج سُمُط
Rangée de briques. سَمِيط وسُمَيْط
Échaudé avec de l'eau bouillante (chevreau). — ومَسْمُوط
Espèce de poème. قَصِيدَة مُسَمَّطَة
Vos ordres seront exécutés. حُكْمُكَ مُسَمَّطًا
☆ سَمِع a سَمْعًا وسِمْعًا وسَمَاعًا وسَمَاعَة وسَمَاعِيَة
Entendre une voix, (etc.). ه
Je l'ai entendu parler. سَمِعْتُهُ يَقُول
Écouter (un avis, un discours). — إلى
Obéir à qn, l'écouter, l'exaucer. — من فُلَان ولَهُ
Divulguer, répandre la renommée de qn. سَمَّعَ ٥
Faire entendre qc. à qn. — ٥ ه
Injurier qn. — ٥ القَبِيح
Diffamer qn. — ب
Porter qc. aux oreilles de qn. Injurier qn. أَسْمَعَ ٥
Munir d'une anse (un seau). — ه

Entretien, causerie de nuit. Nuit, ténèbres de la nuit. Ombre de la lune. Endroit où l'on converse la nuit. سَمَر ج أَسْمَار
Arbre à épines. سَمُر ج أَسْمُر
Brun, couleur brune. سُمْرَة
Qui converse la nuit. Endroit où l'on converse la nuit. سَامِر ج سُمَّر وسُمَّار
Compagnie de gens qui conversent la nuit. — وسَامِرَة
Samarie (ville et province de Palestine). سَامِرَة
Samaritain. سَامِرِيّ
Lait délayé d'eau. سَمَار
Brun. Lance. أَسْمَر م سَمْرَاء ج سُمْر
Le blé. السَّمْرَاء
L'eau et le blé. الأَسْمَرَان
Le diamant. السَّامُور
Rapide (chameau). سَمُور
Martre (animal à fourrure). سَمُّور
Qui converse avec qn la nuit. سَمِير ومُسَامِر
Le jour et la nuit. ابْنَا سَمِير
Je ne le ferai jamais. مَا أَفْعَلُهُ سَمِيرَ اللَّيَالِي
Qui aime à converser la nuit. سِمِّير
Entretien, causerie pendant la nuit. مُسَامَرَة
Clou. مِسْمَار ج مَسَامِير
Clouterie. مَعْمَل مَسَامِير
Nerveux, robuste. Agitée, mêlée (vie). مَسْمُور
Oiseau qui dévore les sauterelles. ☆ سَمَرْمَر
Être courtier, entremetteur. ☆ سَمْسَرَ
Courtage, salaire du courtier, de l'entremetteur. سَمْسَرَة
⊙ سِمْسَار ج سَمَاسِر وسَمَاسِير وسَمَاسِرَة
Courtier, entremetteur.
Courir (renard). ☆ سَمْسَمَ
Véloce, rapide. Renard. سُمَاسِم
Fourmi rouge. سُمْسُم ج سَمَاسِم
Sésame. Graine, semence سِمْسِم

أَبْصِرْ بِهِ وأَسْمِعْ Vois et entends! (expression d'admiration).

تَسَمَّعَ واسَّمَّعَ ه وإلى واسْتَمَعَ ل وإلى Écouter, chercher à entendre...

تَسَامَعَ بِهِ Se transmettre (un récit).

إِسْتَمَعَ على Écouter secrètement qn.

إِسْتَسْمَعَ *Même sens que* سَمِعَ.

سَمْع ج أَسْمَاع وأَسْمُع وجج أَسَامِع وأَسَامِيع Audition, ouïe; sens de l'ouïe. Oreille. Chose entendue. Réputation.

سَمْعَكَ إِلَيَّ Écoute-moi.

سَمْعًا وطَاعَةً Vous serez obéi.

بَيْنَ سَمْعِ الأَرْضِ وبَصَرِهَا On ne sait où.

سِمْع وسَمَاع Audition. Bonne renommée.

أَمْر ذُو سِمْعٍ او سَمَاعٍ Chose digne d'être entendue.

سَمْعًا لا بَلْغًا وسِمْعًا لا بِلْغًا C'est à entendre non à exécuter.

سَمَاعِ Écoute.

سَمَاعًا وسَمَاعَةً Pour être entendu.

سَمْعَة Une audition.

سِمْعَةُ أُذُنِي J'ai entendu...

سُمْعَة Bonne réputation.

فَعَلَهُ رِيَاءً او سَمْعَةً وسُمْعَةً Il l'a fait pour être vu et entendu.

سِمَاع Chant, concert, harmonie.

سِمَاعِيّ Musical, harmonieux.

سَمَاعِيّ Fondé sur l'usage, usuel (langage). Traditionnel.

سَامِع ج سُمَّاع وسَامِعُون وسَمَعَة Qui écoute; auditeur.

سَمِيع ج سُمَعَاء *Même sens.*

السَّامِعَتَان Les deux oreilles.

السَّامِعَة Oreille.

أُذُن سَمْعَة وسَمِعَة وسَمُوع سَمَّاعَة Oreille qui entend.

السَّمِيع Qui entend tout (Dieu).

أُمّ السَّمِيع Le cerveau.

أُسْمُوعَتَك وتَسْمِعَةً لَكَ Pour que tu l'entendes.

مَسْمَع Lieu d'où l'on entend qc.

مِسْمَع ومِسْمَعَة ج مَسَامِع Oreille. Anse de panier.

مُسْمِع Qui fait entendre. Lien, ceps, chaine, entrave.

✱ سَمَقَ ٥ سُمُوقًا Être d'une belle venue (plante).

سُمَاق Pur, sans mélange.

سُمَّاق وسُمُوق Sumac (arbrisseau).

سَمِيق Joug.

✱ سَمَكَ ٥ سَمْكًا ه Élever à une grande hauteur (un édifice, etc.).

سَمَكَ ٥ سُمُوكًا, وسَمُكَ ٥ سَمَاكَةً, وتَسَمَّكَ Être haut, élevé.

✧ سَمَّكَ ه Grossir qc.

✧ إِسْتَسْمَكَ Manger du poisson.

✧ — الثِّيَاب Choisir de gros habits.

سَمْك Hauteur; profondeur. Toit. Épaisseur d'une chose.

سَمَك ج سِمَاك وسُمُوك وأَسْمَاك Poisson.

سَمَكَة Un poisson. Les Poissons (constellation).

شَوَى فِي الحَرِيقِ سَمَكَتَهُ Profiter d'un malheur.

سِمَاك ج سُمُك Tout ce qui sert à porter en haut.

السِّمَاكَان, السِّمَاك الرَّامِح والسِّمَاك الأَعْزَل Ast. Arcture et l'épi de la Vierge.

سُمَيْكَاء Petits poissons secs.

سُمَيْكَة ج سُمَيْكَات Petit poisson. ✧ Teigne des livres.

سَمَّاك Poissonnier.

سَمِيك ومَسْمُوك Haut, élevé. Profond. Épais.

مِسْمَاك ج مَسَامِيك Bois fourchu qui soutient une tente.

✧ — ومَسْمُوك الكَرْم Échalas de la vigne.

✧ سَوْمَكَ الكَرْم Échalasser la vigne.

المُسْمَكَات والمَسْمُوكَات Les cieux.

✱ سَمَلَ ٥ سَمْلًا, واسْتَمَلَ ه Arracher, crever (un œil à qn).

— وسَمَّلَ ه Curer (un puits).

سَمَلَ وسَمَّلَ Amener très peu d'eau (seau).

سَمَلَ وأَسْمَلَ بَيْنَ... Mettre la paix entre...

سَمَلَ ٥ سُمُولًا وسُمُولَةً وسَمُلَ ٥ سَمَالَةً, وأَسْمَلَ Être vieux, râpé (habit).

سَمَّلَ ه بالقَوْل Parler à qn avec douceur.

—وسُمَّه وسُمَّيْهَى وسُمَيْهَى وسُمَّيْهَاء وسُمَيْهَاء
Mensonges. Futilités, frivolités.
Mêler le mensonge à ✡ سَمْهَجَ ه (son récit).
Mensonge. سِمْهَاج
Être dur; être ✡ سَمْهَرَ — اسْمَهَرَّ droit (bois). Être épaisses (ténèbres).
Dure, forte (lance). سَمْهَرِيّ
Être haut, élevé. ✡ سَمَا o سُمُوًّا S'élever..
Aspirer à... سَمَتْ نَفْسُهُ إِلَى
Élever qc. — بِ
Être élevé et visible à... — لِ
Appe- — o سَمْوًا, وسَمَّى وأَسْمَى ٥ ه او بِ- ler, nommer qn, lui donner (un nom).
Nommer, faire mention de qn. ٥ سَمَّى
Lutter avec qn de gloire. ٥ سَامَى
Élever, exhausser qc. ه أَسْمَى إِسْمَاء
Être appelé, nommé; تَسَمَّى تَسَمِّيًا s'appeler de tel ou tel nom. Être nommé, mentionné.
Rivaliser de gloire, تَسَامَى تَسَامِيًا d'illustration.
Ils montèrent à cheval. تَسَامَوْا عَلَى الخَيْل
Mettre des bottines ou guê- إِسْتَمَى tres de chasse. Chasser la gazelle,
Promettre une visite à qn. Con- ٥ — cevoir une bonne opinion de qn.
Demander le nom de... إِسْتَسْمَى ٥ وه
Élévation, hauteur; grandeur. سُمُوّ
Ciel. Nuage. Pluie. سَمَاء ج سَمَاوَات
Tente devant une maison; — وسَمَاوَة péristyle. Toit.
Bonne réputation. سُمًا
Céleste. ✧ Vent du nord. سَمَاوِيّ
Nom. اِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ وأَسَامِيّ
Nominal, relatif au nom. اِسْمِيّ
Haut, élevé, sublime. سَمِيّ م سَمِيَّة Homonyme.
Je suis ton homonyme. أَنَا سَمِيُّكَ
سَامٍ ج سَامُون وسُمَاة م سَامِيَة ج سَوَامٍ
Haut, élevé, sublime. وسَامِيَات

Boire le restant. Buvoter. تَسَمَّلَ
Habit râpé, usé. سَمَل ج أَسْمَال
Usé, râpé. سَمِل وسَمَلَة وسَمُول وسَمِيل
Ver qui vit dans l'eau. سَمَال
سُمْلَة وسَمَلَة ج سَمَل وأَسْمَال وسِمَال
Vase d'un bassin. Reste وسُمُول d'eau.
Reste, lie de vin. سُمْلَان
Petite tasse, godet. سَوْمَلَة
Être ✡ سَمِنَ a سِمَنًا وسَمَانَة, وتَسَمَّنَ gras et replet. Devenir gras, engraisser.
Mettre de سَمَنَ o سَمْنًا, وسَمَّنَ ه و ٥ la graisse, du beurre dans (un mets). Nourrir qn de mets gras.
Engraisser, donner de l'em- ٥ سَمَّنَ bonpoint à qn; lui fournir de la graisse.
Être gras. Avoir du beurre, أَسْمَنَ des troupeaux gras. Acheter de la graisse, du beurre, une bête grasse.
Demander, choisir du gras. إِسْتَسْمَنَ
Trouver qn gras. ٥ —
Beurre سَمْن ج سُمُون وأَسْمُن وسُمْنَان fondu.
Aliment qui engraisse. سُمْنَـة
سُمَانَاة وسُمَانَى ج سُمَانَيَات, و✧ سُمْنَة ج
Grive. Espèce de caille. سُمُن وسَمَامِن
Beurrier. Teinture. ✧ Épicier. سَمَّان
Qui a beaucoup de beurre. سَامِن
Gras, re- — وسَمِين م سَمِينَة ج سِمَان plet. Gras (terrain).
Apprêté au gras (mets). مَسْمُون
Gras (naturellement). مُسْمِن
Engraissé, devenu gras. مُسَمَّن
De couleur bleu de ciel. ⊙ سَمَنْجُونِيّ Saphir (pierre précieuse).
Oiseau de l'Inde. ✡ سَمَنْدَل وسَمَنْد
Courir sans relâ- ✡ سَمَهَ a سُمُوهًا che (cheval). Être stupéfait, interdit, (homme).
Laisser paître (les bestiaux). ٥ سَمَّهَ
Fils qui volent dans l'air. سُمَّهَى Atmosphère, air.

Qui vont à la chasse. سُمَاة

Bottine ou guêtre de chasseur. مِسْمَاة

Appelé, nommé, connu, déterminé. مُسَمًّى

Aiguiser, repasser (un couteau). ✱ سَنَّ o سَنًّا ,وسَنَّنَ ه

Mettre le fer (à une lance). Nettoyer (les dents). Percer qn. d'une lance; le mordre. Verser (de l'eau). Préparer (l'argile). سَنَّ ه ود.

Établir (une loi, un usage). سَنَّ ه

Suivre (un chemin). سَنَّ واسْتَسَنَّ ه

Polir (le discours). سَنَّنَ ه

Diriger (la lance) vers... — ه إلى

Faire ses dents (enfant). أَسَنَّ

Verser (de l'eau). Faire pousser les dents à qn (Dieu). — ه ود

Être âgé, avancé en âge. أَسَنَّ واسْتَسَنَّ

Se nettoyer les dents. Galoper (cheval). S'agiter (mirage). Être versée (eau). إِسْتَنَّ

Repassage (des couteaux). سَنّ

Dent (de la bouche, de la scie). Bec (d'une plume); pointe. Quartier (d'ail, etc.). سِنّ ج أَسْنَان وأَسِنَّة وأَسُنّ

Âge. — ج أَسْنَان

Il est avancé en âge. طَعَنَ فِي السِّنّ

Chemin, route. Règle de conduite. Méthode. سَنَن وسِنَن وسُنَن وسُنُن

Loi. Tradition. Méthode. سُنَّة ج سُنَن

Hache à deux tranchants. سِنَّة ج سِنَن

Fer d'une lance, d'un javelot. Pierre à aiguiser. سِنَان ج أَسِنَّة

Il manie bien la lance. هُوَ أَطْوَعُ السِّنَان

Cure-dents. سَنُون

Affilé, aiguisé; poli, dépouillé (sol). سَنِين ومَسْنُون

Vent qui souffle dans la même direction. Longue colline de sable. سَنِينَة ج سَنَائِن

Plus âgé. أَسَنّ

Pierre à aiguiser. Meule à repasser. مِسَنّ ج مَسَانّ

Agé, avancé en âge. مُسِنّ

Brillant (teint du visage). Puante (boue). مَسْنُون

Frayé, battu (chemin). مُسْتَسِنّ ومُسْتَسَنّ

Pierre à polir, à aiguiser. ◎ سُنْبَاذَج

Pâté. ◎ سَنْبُوسَق وسَنْبُوسَك

Barque. ✱ سُنْبُوق

Partie antérieure du sabot de cheval. ◇ Poinçon (à percer). ◇ Barque, esquif. ✱ سُنْبُك ج سَنَابِك

Monter en épi (céréales). ✱ سَنْبَلَ

Épi. Lavande. سُنْبُلَة ج سُنْبُل وسَنَابِل

La Vierge (signe du Zodiaque). السُّنْبُلَة

Être surpris par la disette. ✱ سَنِتَ — أَسْنَتَ

Épouser une noble (richard). تَسَنَّتَ

Cumin (plante ar.). سَنُّوت وسِنَّوْت

Stérile (sol). سَنِت

Stérile (année). سَنِيت ومُسْنِت

Tacheter qc. ✱ سَنَجَ o سَنْجًا ه

Trace de fumée, suie. سِنَاج

Poids exact de la balance. ◎ سَنْجَة المِيزَان ج سَنَجَات

Bigarrure de blanc et de noir. سُنْجَة

Rayé (habit). مُسَنَّج

Écureuil. ◎ سِنْجَاب

Étendard. ◎ سِنْجَق ج سَنَاجِق

Se présenter à l'esprit de qn (idée). Venir sans effort (poésie). ✱ سَنَحَ a سُنْحًا وسُنُوحًا وسُنْحًا ل

Insinuer qc. — ب

Détourner qn de... — ه عن

Frapper qn d'un malheur. — ب وعلى

Se présenter à droite (gibier). — سُنُوحًا , وسَانَحَ مُسَانَحَةً وسِنَاحًا

Tourner le dos à... تَسَنَّحَ

S'informer de qc. — واسْتَسْنَحَ ه عن

Côté droit, bon augure. Milieu de la route. سَنَح

Qui se présente à droite (gibier). سَانِح ج سَوَانِح

Même sens. Perles. Ornement, parure. سَنِيح

Être fixé dans... ✡ سَنَخ o سُنُوخًا في
Être rance (huile). سَنِخ a سَنَخًا
Manger excessivement. — مِن الطَّعَام
Racine. سِنْخ ج أَسْنَاخ وسُنُوخ
Odeur fétide. سَنِخَة وسَنَاخَة
S'ap- ✡ سَنَد o سُنُودًا, وتَسَانَد واسْتَنَد إلى
puyer sur qc.
Être près de (cinquante). — لِ
Revêtir l'habit dit سَنَد. سَنَّد
Appuyer solidement qc. سَنَّد ه
Aider qn, l'assister. سَانَد ه
Récompenser qn de... — ه على
Se per- — شِعْرَهُ وفي شِعْرِهِ سِنَادًا ومُسَانَدَةً
mettre la licence dite سِنَاد (poète).
Monter sur... أَسْنَد في
Faire monter qn sur... — ه في
Faire appuyer quelqu'un أَسْنَد ه إلى
sur...
Appuyer (ce qu'on avance) — ه إلى
sur (une autorité).
Appui, soutien (per- سَنَد ج أَسْنَاد
sonne ou chose). Montée ; le sommet d'une montagne. Sorte d'habit rayé. ✧ Écrit, acte authentique d'un droit, d'une créance.
Chamelle robuste. Défaut سِنَاد
dans la rime d'un vers.
Citation d'une autorité. إِسْنَاد ج أَسَانِيد
Rapport de l'attribut ou du إِسْنَاد
verbe au sujet.
سَنْدَان ج سَنَادِين و✧ سِدَّان ج سَدَادِين
Enclume.
Chêne vert, yeuse. ⊛ سِنْدِيَان
Appui, soutien. titre bancaire مُسْتَنَد
Appuyé sur... Attribut مُسْنَد ج مَسَانِد
(en gra.). Temps, époque.
Remontant à — ج مَسَانِد ومَسَانِيد
Mahomet (tradition).
Coussin, accoudoir. مِسْنَد ج مَسَانِد
Ils marchèrent sous خَرَجُوا مُتَسَانِدِين
divers étendards.
Aller vite. ✡ سَنْدَر
Bouleau (arbre). Mesure de سَنْدَرَة
capacité.

Courageux ; expéditif. سَنْدَرِيّ
Espèce d'étoffe fine de soie. ✡ سُنْدُس
Se met pour سَمَنْدَل. ✡ سَنْدَل
Être entêté, opiniâtre. ✡ سَنِر a سَنَرًا
Armure. سَنَوَّر
Chat. Vertèbres du cou. سِنَّوْر ج سَنَانِير
Chat musqué, civette. سِنَّوْر الزَّبَاد
Pointe des ver- ✡ سِنْسِنَة ج سَنَاسِن
tèbres du dos.
Même sens. Sommet سِنْسِن ج سَنَاسِن
d'une poulie.
Être sans barbe. ✡ سَنِط o سَنَاطَة
سِنَاط وسُنَاط وسَنُوط ج سُنُط وأَسْنَاط
Imberbe.
Marteau de forgeron. ✡ سِنْطَاب
Tympanon. ✡ سِنْطِير وسَنْطُور
Longueur. ✡ سَنْطَلَة
Marche lente et la tête pen- سُنْطَالَة
chée.
Qui marche lentement et la مُسَنْطِل
tête penchée.
✡ سَنِع a وسَنُع o سَنَاعَة وسُنُوعًا (ضِدّ
Être beau, délicat, gracieux. (شَنِع
Avoir mal au poignet. Avoir أَسْنَع
de beaux enfants.
Poignet. Jointure سِنْع ج سِنَعَة وأَسْنَاع
des doigts.
Beau, élégant, aux سَنِيع م سَنِيعَة
belles formes.
Chemin dans les mon- سَنِيعَة ج سَنَائِع
tagnes.
Grand, long. Plus grand ; plus أَسْنَع
beau.
Prendre ✡ سَنَف o i سَنْفًا, وأَسْنَف ه
les devants (bête de somme).
Sangler (un chameau). — وأَسْنَف ه
Souffler avec force (vent). أَسْنَف
Être imminents (éclairs, etc.).
Bois sans feuilles. سَنَف ج سُنُوف
Feuille.
Gousse, cosse سِنْف ج سِنَف وجج سِنَفَة
d'une plante.
Une gousse. سِنْفَة
Sangle (de chameau). سِنَاف ج سُنُف وسُنُف

Les deux pièces de bois d'une poulie. سَنَقْتَان وسُنْقَتَان
Improductif (sol). Maigre (chamelle). مُسْنِقَة
Chameau qui rejette sa selle en avant ou en arrière. مِسْنَاف ج مَسَانِيف
Avoir une indigestion de lait (petit). ☆ سَنِقَ a سَنَقًا
Amollir qn (bien-être). أَسْنَقَ
Étoile brillante. Maison blanchie. سُنَّيْق ج سُنَّيْقَات وسَنَانِيق
Exercer le métier de ferblantier. ✧ سَنْكَرَ
Ferblantier. ✧ سَنْكَرِيّ ج سَنَاكِرَة
Martyrologe. ⊙ سِنْكِسَار
Avoir la bosse élevée (chameau). ☆ سَنِمَ a سَنَمًا
Rendre grand et gras (le chameau : pâturages). سَنَّمَ وأَسْنَمَ ة
Donner (à une construction) une forme convexe. Remplir (un vase). Se placer au sommet de... سَنَّمَ ه
S'élever (fumée, flamme). أَسْنَمَ
Se placer au sommet de... تَسَنَّمَ ه
Surprendre qn. — ة
Bosse du chameau. Protubérance, élévation. سَنَام ج أَسْنِمَة
Qui a une grande bosse (chameau). Élevé, en saillie, en bosse (objet). Coulant sur la terre (eau). سَنِم
Le sommet d'une plante. سَنَمَة
Nectar. تَسْنِيم
Lune. Voleur de nuit. *Nom d'un* architecte. سنمر — سِنِمَّار
Anchois. ⊙ سَنْمُورَة
Être très âgé, exister depuis longtemps. ☆ سَنِهَ a سَنَهًا، وتَسَنَّهَ
Produire tous les deux ans (arbre). سَانَهَ
Faire avec qn un pacte d'un an. — ة
Être vieux, moisi (pain, etc.). تَسَنَّهَ
Voy. dans سنو سَنَة ج سَنَهَات وسَنَوَات
Âgé. سَنِه م سَنِهَة
Qui produit tous les deux ans (arbre). سَنْهَاء

Arroser (la terre : bête tournant la roue, nuage). Briller (feu, éclair). ☆ سَنَا o سَنْوًا وسِنَاوَة ه
Puiser de l'eau pour... — لِ
Faire avec qn un contrat pour un an. سَانَى مُسَانَاة وسِنَاء
An, année. Stérilité. Terre stérile. سَنَة ج سِنُون وسَنَوَات
Année stérile. سَنْوَاء
Annuel. سَنَوِيّ
Roue à irrigation, noria. Bête qui la fait tourner. سَانِيَة ج سَوَانٍ
Arrosé par une noria (sol). مَسْنُوّ ومَسْنِيّ
Digue. مُسَنَّاة ج مُسَنَّوَات ومُسَنَّيَات
Être haut, élevé, illustre. ☆ سَنِيَ a سَنَاء
Rendre facile. Ouvrir. سَنَّى ه سَنْيًا
Traiter qn avec douceur. سَانَى مُسَانَاة وسِنَاء ة
Rester toute l'année. Briller, éclairer une maison (éclair, feu). أَسْنَى
Élever, rehausser qc. — ه
Être facile; être prête (chose). Être changé, vieilli. Se trouver à l'aise (per.). ê possible, favoriser تَسَنَّى
Contenter qn. — ة
Clarté. Éclat des éclairs. Séné (plante). Espèce de soie. سَنًى وسَنَا
Élévation, grandeur. سَنَاء
Homme noble, illustre. رَجُل سَنَايَا
Le tout, la totalité. السِّنَايَة
Élevé, haut, sublime. Brillant, éclatant, beau, magnifique. سَنِيّ م سَنِيَّة
Hirondelle. ☆ سُنُونُو
Prendre qc. ☆ سَهَبَ a سَهْبًا ه
S'élancer dans la course (cheval). Être avide, insatiable. أَسْهَبَ
Être prolixe, diffus dans le discours. — فِي الكَلَام
Donner largement. — واسْتَهَبَ
Changer de couleur (de peur, etc.); délirer par suite de la morsure d'un serpent. أُسْهِبَ
Nom d'act. Désert. Qui marche à grandes enjambées (cheval). سَهْب

Vaste plaine.	شَهْب ج شُهُوب
Profond (puits).	سَهْبَة وَمُسْهَبَة
Prolixité, diffusion du discours. Amplification.	إِسْهَاب
Prolixe, diffus, loquace.	مُسْهِب
Souffler avec violence (vent).	☆ سَهَج a سَهْجًا
Broyer (des parfums). Balayer (le sol : vent).	— ه
Passer (la nuit) en voyage.	— لَيْلَةً
Violent (vent).	سَاهِج وسَهُوج وسَيْهَج
Endroit exposé au vent.	مَسْهَج
Veiller, ne pas dormir.	☆ سَهِد a سَهَدًا , وتَسَهَّد
Faire veiller qn ; lui causer de l'insomnie.	سَهَّد ٥
Veille ; insomnie.	سُهْد وسُهَاد وسَهْدَة
Qui dort peu.	سُهُد ومُسَهَّد
Jeune homme vigoureux.	سَهْوَد
Plus éveillé ; plus sagace que toi.	أَسْهَد رَأْيًا مِنْكَ
Veiller, passer la nuit sans dormir.	☆ سَهِر a سَهَرًا
Veiller avec qn.	سَاهَر ٥
Faire veiller qn.	أَسْهَر ٥
Veille. Insomnie.	سَهَر وسُهَار
Nom d'unité. ✧ Veillée, soirée.	سَهْرَة
Qui veille, veilleur.	سَاهِر وسَهْرَان
Nuit passée dans l'insomnie.	لَيْل سَاهِر
Fém. de سَاهِر. Terre ; sa surface. Source qui ne tarit point. Plaine du jugement dernier. Désert. Enfer.	سَاهِرَة
Halo, cercle autour de la lune. Foule. Enveloppe de la lune.	سَاهُور
La lune est éclipsée.	دَخَل القَمَرُ فِي السَّاهُور
Qui veille beaucoup.	سَهَّار وسُهَرَة
Être à l'agonie (blessé, mourant).	☆ سَهَف a سَهْفًا
Éprouver une soif violente. Dépérir.	سَهِف a سَهَفًا
Déprécier qn.	إِسْتَهَف ٥
Écailles de poisson.	سَهَف
Mourant, expirant.	سَاهِف م سَاهِفَة
Mourant de soif.	
Mets qui excite la soif.	طَعَام مَسْهَفَة
Qui ne peut apaiser sa soif.	مَسْهُوف
Souffler avec violence (vent).	☆ سَهَك a سَهْكًا
Soulever (la poussière : vent).	— ه
Courir doucement (monture).	— سُهُوكًا
Sentir mauvais, puer.	سَهِك a سَهَكًا
Odeur mauvaise (de la sueur, etc.), puanteur.	سَهَك وسُهْكَة وسُهُوكَة
Qui sent mauvais, puant.	سَهِك
Violent, orageux (vent).	سَاهِكَة ج سَوَاهِك وسَاهِكَات
Même sens.	سَهُوك وسَيْهَك وسَيْهُوك ومَسْهَكَة
Endroit où le vent souffle.	مَسْهَك ومَسْهَكَة
Être plane, unie, égale (surface).	☆ سَهُل o سُهُولَة
Être facile, aisé.	سَهُل o سَهَالَة وسُهُولَة
Aplanir, rendre uni, égal.	سَهَّل ه
Faciliter une chose à qn.	— ه ل وعلى
Être conciliant avec...	سَاهَل ٥
Marcher dans une plaine.	أَسْهَل
Purger qn (médecine).	— ٥
Être purgé.	أُسْهِل
Être aplani. Être facile.	تَسَهَّل
Être accommodant en affaires.	تَسَاهَل
Trouver uni, égal. Trouver qn doux, facile.	إِسْتَسْهَل ه و٥
Plaine. Égal, uni (sol).	سَهْل ج سُهُول
Accommodant.	سَهْل الخُلُق
Qui a peu de chair aux joues.	سَهْل الوَجْه
Sable apporté par l'eau.	سِهْلَة
Facilité, aisance.	سُهُولَة
Diarrhée.	اسْهَال
Facile. Couvert de sable (lit, bord d'un fleuve).	سَهِل
Canope (constellation).	سُهَيْل
Nom d'un menteur.	سُهَيْلَة
Qui purge, purgatif.	مُسْهِل وسَهُول
Accommodant.	مُتَسَاهِل

✲ سَهِرَ a وسَهُرَ o سُهُومًا وسُهُومَة Maigrir, pâlir.
سُهِرَ Être atteint du vent brûlant.
ساهَمَ ٥ Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Avoir une action dans une entreprise financière.
أسْهَمَ بَيْنَ Jeter le sort entre...
تَساهَمَ ه Se partager qc.
— واسْتَهَمَ Tirer au sort.
سَهْمٌ ج سِهَام Flèche. Cosinus (en géo.). Parpaing de mur.
— ج أَسْهُم وسُهْمَان وسُهْمَة Part, portion, écot, sort. ✧ Action, part d'intérêt dans une compagnie financière. ✧ Billet dans une loterie.
سُهْمَة Parenté. Part, portion.
سُهُمٌ Grande chaleur. Prudents, sages.
ساهِمَة ج سَوَاهِم Chamelle amaigrie.
سَهَام Fil de la vierge. Grande chaleur.
سُهَام Maigreur. Consomption.
سَهِيم ومُساهِم Compagnon de jeu.
مُسَهَّم Rayée (étoffe).
مَسْهُوم ومُسْهَم Exténué, amaigri.
✲ سَهَا o سَهْوًا وسُهُوًّا عن وفي Oublier, omettre qc. Négliger une chose.
مَالٌ لا يُسْهَى Biens sans nombre.
سَهُوَ o سَهَاوَة Être doux, docile (chameau, cheval).
ساهَى ٥ Être facile, accommodant envers qn.
سُهًا وسُهَى Étoile de la grande ourse.
سَهْو Oubli, omission. Négligence. Distraction.
سِهْو وسَهْوَاء Portion de la nuit.
سَهْوَة ج سِهَاء Banquette. Garde-manger. Rideau, portière. Fenêtre.
ساهٍ وسَهْوَان Négligent. Étourdi.
✲ ساءَ o سَوَاء Être mauvaise, défectueuse (action).
— سَوْءًا وسَوَاء وسَوَاءَة ومَسَاءَة ٥ Inquiéter qn, lui causer du dommage. Affliger, offenser qn.

ساءَ بِهِ ظَنًّا Avoir une mauvaise opinion de qn.
سَوَّأَ تَسْوِئَةً وتَسْوِيئًا ه على Blâmer, reprendre qn de...
أساءَ إساءَةً ه Gâter, corrompre, détériorer qc.
— إلى Traiter mal qn, l'offenser, l'affliger.
— بِهِ الظَّنَّ Avoir une mauvaise opinion de qn.
اِسْتاءَ Souffrir le mal ; être maltraité.
سُوءٌ ج أَسْوَاء Mal, malheur. Méchanceté. Mauvais. Vice.
رَجُلُ سَوْءٍ والسَّوْءِ Mauvais homme.
سُوءَى Mal. Méchanceté.
سَيِّئٌ م سَيِّئَة Mauvais, méchant.
سَيِّئَة ج سَيِّئَات Mal, péché, faute. Mauvaise action.
سَوْءَة ج سَوْءَات Turpitude. Vice.
إساءَة Mal, dommage causé à qn. Offense.
أَسْوَأُ م سُوءَى Pire. Détestable, vilain.
مَسَاءَة ج مَسَاوِئ Mauvaise action, méfait.
✲ ساجَ o سَوْجًا وسُوَاجًا وسَوَجَانًا Marcher doucement.
ساجٌ ج سِيجَان Voile. Platane.
ساجَة ج ساجَات Un platane.
✧ ساحَ o (عوض ساحَ i) Voyager, vivre dans les déserts.
ساحَة ج ساحٌ وسُوحٌ وساحات Place, cour entre les maisons.
✧ سائِح ج ✧ سُوَّاح Ermite, vivant dans le désert.
✲ ساخَ o سَوْخًا, وأسَوَّخ في الطين S'enfoncer dans un bourbier.
— في الماء Aller au fond de l'eau.
ساخَت بِهِم الأرضُ سُيُوخًا وسُؤُوخًا وسَوَخَانًا
La terre les a engloutis.
سُوَاخ وسُوَّاخَى وسُوَاخِيَة Bourbier.
✲ سادَ o سِيَادَةً وسَيْدُودَةً وسُودًا وسُودَدًا وسُؤْدُدًا Être chef, commander.
— ٥ Être maître, chef (d'une tribu).

Surpasser qn en dignité.

سَوِدَ a سَوَدًا, واسْوَدَّ واسْوَادَّ Être noir.

سَوُدَ Être audacieux.

سَوَّدَ ه Prendre qn pour chef.

— ه وه Noircir, rendre noir. Dénigrer qn. ✧ Écrire un brouillon, un canevas. ✧ Fumer (un champ).

سَاوَدَ ه User de ruse envers qn. Lutter d'autorité avec qn. Confier un secret à qn.

أَسْوَدَ وأَسَادَ Avoir un enfant chef ou noir.

تَسَوَّدَ Être proclamé chef. Être noir, noirci. ✧ Être fumé (champ).

إِسْتَادَ ه Tuer le chef (d'une tribu).

سُود وسُودَد وسُؤْدُد وسِيَادَة وسَيْدُودَة Pouvoir, autorité de chef. Grandeur, élévation.

سَوَد Terrain plein de pierres noires.

سَوْدَة ج سَوْدَات *Nom d'unité du préc.*

سَوَاد Couleur noire, noir, noirceur. Troupeaux nombreux. La majorité de... ✧ Fumier, engrais.

— البَلَد Faubourg, villages.

سَوَاد وأَسْوَد العَيْن Le noir de l'œil.

سَوَاد وأَسْوَد وسَوْدَاء وسُوَيْدَاء القَلْب Le fond du cœur.

— ج أَسْوِدَة وجج أَسَاوِد Personne, individu.

سُوَاد Maladie du foie. Pâleur de la peau.

سَوَادِيَّة وسُودَانِيَّة Passereau.

سُودَان Nègres.

بِلَاد السُّودَان La Nigritie.

سِيد م سِيدَة ج سِيدَان Lion. Loup. ✧ Chef, maître.

سَيِّد م سَيِّدَة ج سَادَة وسَيَائِد وأَسْيَاد Chef, seigneur, maître.

السَّيِّدَة La Ste Vierge, la Madone.

سَائِد ج سَادَة Chef, prince.

سِيَادَة Pouvoir, autorité, dignité de chef. ✧ Grandeur (titre d'honneur donné aux évêques).

أَسْوَد م سَوْدَاء ج سُود Noir. Plus illustre, plus puissant.

— م أَسْوَدَة ج أَسَاوِد Grand serpent.

سَوْدَاء وسُوَيْدَاء Atrabile, mélancolie.

الأَسْوَدَانِ Les dattes et l'eau. Le serpent et le scorpion.

مُسَوَّدَة Minute, brouillon; canevas d'un écrit; épreuve d'imprimerie. ✧ Bouteille de verre noir.

مُسَوَّدَة ومُسْوَدَّة Mauvais (jours).

✧ سَوْدَنَ ه Mettre qn de mauvaise humeur.

✧ تَسَوْدَنَ Être de mauvaise humeur.

✱ سَوْدَق وسَوْذَق وسَوْذَانِق Épervier.

✱ سَارَ o سَوْرًا, وتَسَوَّرَ ه Monter, se hisser sur (un mur).

سَارَ سَوْرًا وسُؤُورًا الى Assaillir qn.

— في الرَّأْس Monter à la tête (vin).

سُرْ سُرْ En avant !

سَوَّرَ ه Mettre à qn des bracelets.

— ه Entourer (une ville) de murs.

سَاوَرَ مُسَاوَرَةً وسِوَارًا ه Enivrer qn (vin). Se jeter sur qn.

تَسَوَّرَ Se parer de bracelets (femme). Être entourée de murs (ville).

سُور ج أَسْوَار وسِيرَان Mur. Muraille d'une ville.

سُورِيَّة La Syrie.

سَوْرَة Force, violence (de la fièvre, du vin, du froid, etc.).

سُورَة ج سُوَر وسُور وسُورَات Rang, dignité. Chapitre du (Coran). Signe, marque. Rangée de pierres d'un mur.

سِوَار وسُوَار وأُسْوَار ج أَسَاوِر وأَسْوِرَة وسُؤُور وأَسَاوِرَة Bracelet. Anneau.

سَوَّار Capiteux (vin). Pénétrant (discours).

أُسْوَار وإِسْوَار ج أَسَاوِر وأَسَاوِرَة Habile cavalier. Archer.

مِسْوَر ومِسْوَرَة ج مَسَاوِر Coussin revêtu de cuir.

مُسَوَّر Entouré de murailles. Puissant (roi). Partie du poignet entourée par le bracelet.

✱ سَاسَ o سِيَاسَةً ه Gouverner (un peuple). Soigner (un cheval).

ساس a سَوْسًا وسَوِس a وسِيسَ سَوْسًا ، وسَوَّس وأَسَاس وتَسَوَّس Être attaqué par les vers (laine, bois); être vermoulu. Être cariée (dent).
سُوِّس Être investi du gouvernement, être nommé chef.
سُوس ج بِيسَان Bois de réglisse. Ver qui ronge la laine, le bois; teigne, gerce, etc. Racine, origine.
سُوسَة Un ver. ✧ Germe de discorde.
سُوَاس Maladie au cou des chevaux.
سِيَاسَة Gouvernement, autorité, commandement. Politique. Pansement des chevaux.
سَائِس ج سَاسَة وسُوَّاس Administrateur. Palefrenier.
سَاسَان *Nom d'un* mendiant célèbre.
بَنُو سَاسَان Chevaliers d'industrie.
طَرِيقَة سَاسَان Art du chevalier d'industrie.
⊙ سُوسَان وسُوسَن وسَوْسَن Lis.
✡ سَاط o سَوْطًا ه Fouetter (une bête, etc.).
— وسَوَّط Mélanger (des mets liquides).
— وسَوَّط ه Embrouiller (une affaire).
— سَوَطَانًا Être oppressée, affligée (âme).
إِسْتَوَط Être embrouillée (affaire).
سَوْط ج سِيَاط وأَسْوَاط Fouet, cravache. Manière d'agir. Malheur. Mare d'eau.
يَتَعَاطَيَان سَوْطًا وَاحِدًا Ils sont d'accord en tout.
سَوْط بَاطِل Rayon solaire pénétrant par une lucarne.
سُوَيْطَاء Soupe de pois, d'oignons, etc. mêlée à beaucoup d'eau.
سَوِيط م سَوِيطَة Confondu, mêlé.
مِسْوَط ومِسْوَاط Instrument à mélanger.
مِسْوَاط Cheval qui ne va qu'à coups de fouet.
✡ سَوْطَر *Même sens que* سَيْطَر.
✡ سَاع o سَوْعًا Paître librement.
سَاوَع مُسَاوَعَة وسِوَاعًا ه S'engager avec qn, employer qn par heure.
أَسَاع إِسَاعَةً ه Négliger, perdre qc.
أَسْوَع إِسْوَاعًا Retarder d'heure en heure.
سَوْع وسُوَاع Première veille de la nuit.
سَاعَة ج سَاع وسَاعَات Heure. Moment, instant. Jugement dernier; heure du jugement. ✧ Montre, horloge.
— شَمْسِيَّة Cadran solaire.
✧ سَوَاعِيَّة Bréviaire. Livre de prières liturgiques.
سَاعَة سَوْعَاء Heure pénible.
✧ سَاعَاتِيّ Horloger.
فَعَلَهُ مِنْ سَاعَتِهِ Il le fit aussitôt.
سُوَيْعَة Petit moment.
سُوَيْعَاتِيّ ✧ Inconstant.
مِضْيَاع مِسْيَاع ل Prodigue, dissipateur de (son bien).
✡ سَاغ o سَوْغًا وسَوَاغًا وسَوَغَانًا Être de facile déglutition (boisson, etc.).
— ل Être licite, être permis à qn. ✧ Être convenable. permettre
— o سَوْغًا وسَاغ i سَيْغًا ه Avaler facilement (un mets).
سَاغَتْ بِهِ الأَرْض La terre l'a englouti.
سَوَّغ ه Rendre licite, permettre qc.
— ه ل Donner qc. à qn.
أَسَاغ ه Faire avaler facilement qc.
أَسِغْ لِي غُصَّتِي Donne-moi du répit.
أَسْوَغ إِسْوَاغًا ه Naître avec (son frère).
سَوْغ وسَوْغَة (*m. et f.*) Né avec un autre ou après lui immédiatement.
سِوَاغ Ce qui fait digérer facilement.
سَوَاغ وسَوَغَان ✧ Convenance (d'une chose).
سَائِغ وسَيِّغ وأَسْوَغ ومُسْتَسَاغ Facile à avaler.
سَائِغ Licite, permis. ✧ Convenable.
سَهْل المَسَاغ Facile à avaler.
✡ سَاف a o سَوْفًا Mourir de maladie épidémique (bestiaux); en être atteint.
— o سَوْفًا, واسْتَاف ه Flairer qc.

Supporter patiemment qc. سَافَ عَلَى
Renvoyer qn du jour au lendemain. سَوَّفَ ه
Donner à qn pleins pouvoirs sur... — ه ه
Confier un secret à qn. سَاوَفَ ه
Perdre des bestiaux, un fils. أَسَافَ
Particule indiquant le futur. سَوْفَ
Tu verras! سَوْفَ تَرَى
Il se nourrit d'espoir. يَقْتَاتُ السَّوْفَ
Sable fin. Sol doux. سَائِفَةٌ
Épizootie. سَوَافٌ وسُوَافٌ
Rangée de pierres dans un mur. Couche de sable, de grès. سَافٌ وسَافَةٌ ج سَافَاتٌ
Sol doux. سَافَةٌ وسُوفَةٌ ج سُوفٌ وسُوَفٌ
Distance. سِيفَةٌ ومَسَافٌ ومَسَافَةٌ ج مَسَاوِفُ
Qui a perdu son fils (père). مُسِيفٌ
Qui a perdu son fils (mère). مِسْيَافٌ
✡ سَاقَ ٥ سَوْقًا وسِيَاقَةً ومَسَاقًا، واسْتَاقَ
Pousser devant soi, mener (une bête). إِسْتِيَاقًا ه
Il l'a traité comme les autres. سَاقَهُ مَسَاقَ غَيْرِهِ
Il raconte très bien. يَسُوقُ الحَدِيثَ أَحْسَنَ سِيَاقٍ
Envoyer (le cadeau de noces) à... — ه الى وأَسَاقَ ه ه
Être à l'agonie. — سَوْقًا وسِيَاقًا
Atteindre qn à la jambe. — ه
Se dresser sur sa tige (plante). سَوَّقَ
Charger qn de... — ه ه
Lutter avec qn dans une course. سَاوَقَ ه
Donner à qn (des bêtes) à mener. أَسَاقَ ه ه
Exercer le petit commerce. تَسَوَّقَ
✧ Faire emplette au marché.
Marcher à la file. تَسَاوَقَ
Être poussée, menée (bête). إِنْسَاقَ
Jambe; tibia. Tige (d'une plante). سَاقٌ ج سُوقٌ وسِيقَانٌ وأَسْوُقٌ
Tourtereau mâle. سَاقُ حُرٍّ
La guerre devint ardente. قَامَتِ الحَرْبُ عَلَى سَاقٍ

L'affaire s'est aggravée. كَشَفَ الأَمْرُ عَنْ سَاقِهِ
Arrière-garde. Cortège. سَاقَةٌ
Marché; bazar. سُوقٌ ج أَسْوَاقٌ
Le champ de bataille. سُوقُ الحَرْبِ
Peuple, sujets, bas peuple. سُوقَةٌ
Nuage sans eau poussé par le vent. سَيِّقٌ
Bétail pris à l'ennemi. Ce qui cache le chasseur guettant sa proie. سَيِّقَةٌ ج سَيَائِقُ وسَيِّقَاتٌ
Marchand forain. Vulgaire (homme, expression). سُوقِيٌّ
Farine fine. Vin. سَوِيقٌ ج أَسْوِقَةٌ
Suite, enchaînement d'un récit. Cadeau de noces. Agonie. سِيَاقٌ
Qui pousse devant soi. سَائِقٌ ج سَائِقُونَ وسُوَّاقٌ وسَاقَةٌ
Qui a les jambes longues. سُوَّاقٌ وأَسْوَقُ
Qui mène les bestiaux. Marchand de farine fine. سَوَّاقٌ
Suivant. D'une pente longue (montagne). مُنْسَاقٌ
✡ سَاكَ ٥ سَوْكًا، وسَوَّكَ ه ب Curer, nettoyer les dents avec...
Marcher en chancelant. — سِوَاكًا، وتَسَاوَكَ
Se nettoyer les dents. تَسَوَّكَ واسْتَاكَ
سِوَاكٌ ج سُوكٌ، ومِسْوَاكٌ ج مَسَاوِيكُ Cure-dents.
✡ سَالَ a سُوَالًا وسَوَالًا (عِوَض سَأَلَ a
Demander, interroger. سُؤَالًا)
Avoir le ventre pendant. سَوِلَ a سَوَلًا
Tromper, séduire qn. (Satan). سَوَّلَ لِ
Il s'imagina que...; son esprit lui persuada de... سَوَّلَتْ لَهُ نَفْسُهُ أَنْ
Laxité du ventre, des membres. سَوَلٌ وسَوَلَةٌ
Égal, pareil. سَوِيلٌ
Qui a le ventre pendant. أَسْوَلُ م سَوْلَاءُ ج سُولٌ
Grand seau. سَوْلَاءُ
Aller librement ✡ سَامَ ٥ سَوْمًا وسُوَامًا

Avoir une certaine valeur, valoir. ✻ سَوِي a سِوَى

Il ne vaut rien. لَا يَسْوَى شَيْئًا

Égaliser, aplanir (le sol). ✧ Faire qc. سَوَّى تَسْوِيَةً ه

La terre a été aplanie sur lui ; il a été englouti. سُوِّيَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ

Rendre plusieurs choses pareilles, égales: leur attribuer la même valeur. سَوَّى وسَاوَى ه ب او بَيْن

Égaler, valoir autant que... سَاوَى ه

Il ne vaut rien. لَا يُسَاوِي شَيْئًا

Être vil, méprisable. أَسْوَى

Égaliser, niveler (le sol). ه —

Omettre, négliger (une lettre dans la lecture d'un livre).

Il a été englouti. تَسَوَّتْ واسْتَوَتْ بِهِ الأَرْضُ

Être égal. تَسَاوَى واسْتَوَى

Être mûr (homme). Être juste, droit, équitable. Être cuit à point (mets). ✧ Être mûr (fruit). اِسْتَوَى

S'asseoir, s'établir sur (une monture). — على

Se diriger vers... — إِلَى

Intention, dessein. سَوًى

J'ai eu le même dessein que lui. قَصَدْتُ سَوَاهُ

Excepté, hormis, sauf. سِوَى

سِوًى وسُوًى وسَوَاء مث سَوَاءَانِ ج أَسْوَاء

Égal. Qui tient le milieu. Égalité. Équité. Autre.

Nulle différence entre eux. هُمَا عَلَى حَدٍّ سَوَاء

Droit. Uni, non accidenté (sol). Sans défaut corporel (homme). سَوِيّ م سَوِيَّة ج أَسْوِيَاء

Égalité, parité. سَوِيَّة

Litière de pauvres. Habit fourré. — ج سَوَايَا

Également, pareillement. ✧ Ensemble. سَوِيَّةً وسَوَاء

Égal, pareil. سِيّ مث سِيَّانِ ج أَسْوَاء

S'emploie pour les deux genres.

au pâturage (troupeau). Passer (vent, bête).

Mettre en vente (une marchandise); en indiquer le prix. سَامَ ه

Demander le prix (d'une chose). — واسْتَامَ ه وب

Planer au dessus de... (oiseau). سَامَ على

✧ Ordonner qn (diacre, prêtre, etc.). — ٥ سِيَامَةً

Imposer à qn qc. de difficile. — وسَوَّمَ ٥ ه

Il l'a humilié. سَامَهُ خَسْفًا

Laisser aller au pâturage (un troupeau). Marquer (un cheval) d'un signe. سَوَّمَ ٥

Laisser qn libre d'agir en qc. — ٥ ل او في

Faire une incursion sur... — على

سَاوَمَ مُسَاوَمَةً وسِوَامًا ب وتَسَاوَمَ في واسْتَامَ

Surfaire (une marchandise). En offrir un prix moindre. ب وعلى

Envoyer paître (les troupeaux). Faire (un trou dans un puits). أَسَامَ ٥ وه

Fixer sur qn ses regards. — الى فُلَانٍ بِبَصَرِهِ

Adopter une marque. تَسَوَّمَ

Mort, trépas. Creux d'où jaillit l'eau. Bambou. Sem (fils de Noë). سَام

Creux dans un puits. سَامَة ج سِيَم

Veine d'une mine. — ج سَام

Marque, signe. سِيمَة وسُومَة وسِيمَاء

Physionomie. سِيمَاء

Signe. Beauté. Magie blanche. سِيمِيَا وسِيمِيَاء

Qui paît, qui est au pâturage (bête). سَائِم م سَائِمَة ج سَوَائِم

Bétail. سَائِمَة

Chameaux qui paissent. Deux cavités sous l'œil du cheval. سَوَام

Passage rapide. مَسَام

Poteau au bas d'une porte. مَسَامَة

Distingué par un signe. Paissant librement. مُسَوَّم

Ils sont égaux, pareils. هُمَا سِيَّان
Surtout (*mot-à-mot* : rien n'est égal à...). لَاسِيَّمَا ولَاسِيمَا
Aplanissement, nivellement. Assimilation, égalisation. Règleme تَسْوِيَة
Équité. Égalité. ✧ Maturité. اِسْتِوَاء
Ligne équinoxiale, équateur. خَطّ الِاسْتِوَاء
Égalité. Manière de s'exprimer qui n'est ni prolixe ni trop concise. Style moyen. مُسَاوَاة
Égal. مُسَاوٍ م مُسَاوِيَة
Des deux genres (nom). Cuit à point. ✧ Mûr (fruit). مُسْتَوٍ م مُسْتَوِيَة
Lait coulant sans être trait. ✻ سيأ — سَيْء وسِيء ج سُيُوء
Donner ce lait (chamelle). تَسَيَّأ
Couler sans être trait (lait). اِنْسَيَأ
Couler (eau). Errer librement (bête). Marcher rapidement (homme). ✧ Être abandonné (animal). ✻ سَابَ i سَيْبًا
Discourir longuement. — فِي مَنْطِقِهِ
Laisser aller librement (une bête). ✧ Abandonner qn. سَيَّبَ ه
Marcher rapidement (homme). Glisser vite (serpent). اِنْسَابَ اِنْسِيَابًا
Faveur, don. Biens, richesses. Crins de la queue du cheval. Trésors. سَيْب ج سُيُوب
Lit d'un cours d'eau. Pomme. سِيب
Mis en liberté. سَائِب م سَائِبَة
Chamelle qu'on ne fait plus travailler. Affranchi (esclave). سَائِبَة ج سُيَّب وسَوَائِب
Dattes non mûres. سَيَاب وسَيَّاب وسُيَّاب
Une datte non mûre. Vin. سَيَابَة
Entourer d'une haie (un mur). ✻ سَيَّجَ ه
Être entouré d'une haie. ✧ تَسَيَّجَ
Haie. سِيَاج ج سِيَاجَات
Entouré d'une haie. مُسَيَّج
Couler sur la surface du sol (eau). Reparaître (ombre). ✻ سَاحَ i سَيْحًا وسَيَحَانًا

Voyager. Aller en pèlerinage. — سِيَاحَة وسُيُوحًا وسَيَحَانًا وسَيْحًا
Faire couler; laisser couler (un liquide), سَيَّحَ وأَسَاحَ ه
Parler avec élégance. سَيَّحَ تَسْيِيحًا كَثِيرًا
Se dilater (ventre). Se déchirer (habit). اِنْسَاحَ
Se dilater (cœur). — بَالُهُ
Eau courante. Vêtement rayé. سَيْح ج سُيُوح وأَسْيَاح
Long voyage. Action de voyager. Pèlerinage. سِيَاحَة
Ustensiles, insignes de pèlerinage. أُهْبَة السِّيَاحَة
Qui s'épanche et coule (eau). Qui voyage pour se distraire. Dévot qui jeûne et prie beaucoup. سَائِح ج سَائِحُون وسُيَّاح
Grand voyageur. Pèlerin. سَيَّاح
Qui va partout pour semer la médisance. مِسْيَاح ج مَسَايِيح
Rayé (habit). Partagé en diverses bandes (chemin). Onagre. مُسَيَّح
Voyage. Dimension. مَسَاح ومَسَاحَة ج مَسَايِح
S'enfoncer dans la boue (pied). Être ferme, solide. ✻ سَاخَ i سَيْخًا وسَيَخَانًا
Grand couteau. ✧ Couteau, poignard. ⊙ سِيخ ج أَسْيَاخ
Construction en boue. سِيَاخ ج سُيُوخ
✻ سَارَ i سَيْرًا وتَسْيَارًا ومَسِيرًا ومَسِيرَة وسَيْرُورَة
Marcher, aller, voyager.
Suivre, observer (une règle de conduite). — ه
Amener qn. — ه او ب
Laisse, néglige cela. سِرْ عَنْكَ
Envoyer, expédier qn. سَيَّرَ وأَسَارَ ه
Divulguer (un récit, un proverbe). Faire (un tissu) rayé. سَيَّرَ ه
Renvoyer qn (d'un pays). — ه من
Marcher avec qn, l'escorter. Lutter de vitesse avec qn. سَايَرَ ه
Se fendre, se crevasser (peau). تَسَيَّرَ

Voyager de compagnie. تَسَايَرَ
Faire des provisions de route. اِسْتَارَ
Marche; voyage. Courroie, lanière. سَيْر ج سُيُور
Marche, route. Conduite, manière de vivre. ✧ Vie, biographie. سِيرَة ج سِيَر
Homme de bien. حَسَنُ السِّيرَة
✧ Vies des saints. سِيَرُ القِدِّيسِين
Étoffe rayée. Fibres du noyau de la datte. Membrane du cœur. Or pur. سِيَرَاء
Promenade. Repas pris à la campagne. ✧ سَيْرَان
Qui marche, etc. Qui a cours (proverbe). سَائِر م سَائِرَة
Le reste d'une chose. سَائِرُ الشَّيْء
Qui voyage beaucoup. سَيَّار
✧ Poteau d'une porte, jambage.
Fém. du préc. Caravane. سَيَّارَة
Planète. سَيَّارَة ج سَيَّارَات
Marche forcée. تَسْيَار
Distance. مَسِير ومَسِيرَة
Foulé, battu (chemin). Qui va son chemin (homme). مَسُور
Envoyé, expédié. Rayé (tissu). Sucrerie. مُسَيَّر
Huile de sésame. ⊙ سِيرَج
Jasmin. ✡ سِيسَب
Épine dorsale. سِيسَاء
Être préposé à...; être inspecteur de... ✡ سَيْطَرَ وتَسَيْطَرَ على
Préposé à..., intendant, inspecteur. مُسَيْطِر
S'agiter (eau à la surface du sol, mirage). Paître librement (bétail). ✡ سَاعَ i سَيْعًا وسُيُوعًا، وانْسَاعَ
Enduire (un mur). Graisser (un objet). Goudronner (un navire). سَيَّعَ ه
Eau coulant à la surface du sol. سَيْع
Boue mêlée de paille. Enduit, graisse. سِيَاع
Heure de la nuit. سِيعَاء وسَيْعَاء
Truelle. مِسْيَعَة

Voyez ساغ o 1er sens. ✡ سَاغَ i سَيْغًا
Être gercée, crevassée (peau). ✡ سَافَ i سَيْفًا
Porter un coup de sabre à qn. — وتَسَيَّفَ ه
Se donner des coups de sabre. سَايَفَ وتَسَايَفَ واسْتَافَ
Percer (des verroteries). أَسَافَ ه
Être frappé du glaive. أُسِيفَ
سَيْف ج سُيُوف وأَسْيَاف وأَسْيُف ومَسْيَفَة
Sabre; épée. Espadon (poisson). Crins de la queue du cheval.
Rivage, bord, côte. سِيف ج أَسْيَاف
Grand et mince (homme). سَيْفَان م سَيْفَانَة
Troupes d'hommes. أَسْيَاف
Armé d'un sabre. Bourreau. سَائِف وسَيَّاف م سَائِفَة وسَيَّافَة
Années stériles. Disette. مَسَايِف
Armé d'un sabre. مُسِيف
Sans marque à ses bords (monnaie). مُسَيَّف
Cigare. ✧ سِيكَارَة
Air musical. ⊙ سِيكَاه
Couler (eau). S'étendre (tache blanche au nez du cheval). ✡ سَالَ i سَيْلًا وسَيَلَانًا
Laisser couler (un liquide). Faire fondre qc. سَيَّلَ وأَسَالَ ه
Se réunir de tous côtés (corps d'armée). تَسَايَلَ
Torrent. Qui coule par torrents (eau). سَيْل ج سُيُول
Un cours d'eau. Averse. ✧ Poche dans un gilet. سَيْلَة
Cours de l'eau. سِيلَة
Effusion, écoulement. سَيَلَان
Pierre précieuse. Partie inférieure du sabre. سِيلَان ج سَيَالِين
Liquide, fluide. سَائِل وسَيَّال ج سَوَائِل
Tache blanche au nez du cheval. سَائِلَة و✧ سَيَّالَة ج سَوَائِل
Chardon laiteux. سَيَالَة ج سَيَال
Qui verse de l'eau par torrents (nuage). Espèce de poisson. سَيَّال

مَسِيل جـ مَسَايِل ومُسُل وأَمْسِلَة ومُسْلَان Lit d'un cours d'eau.
مُسَال مث مُسَالَان Côté de la barbe.
⊙ سِيمُونِيَّة Simonie.

✡ سِينَاء وسِينَا Sinaï (mont).
اِبْن سِينَا Avicenne (médecin).
✡ سِي — سِيَة القَوْس جـ سِيَات Branche recourbée de l'arc.

ش

✡ شَأْبَ — شُؤْبُوب جـ شَآبِيب Averse.
شَأْت — شَئِيت Qui trébuche (cheval).
✡ شَئِزَ a شَأْزًا شُؤُوزَة وشُؤَازًا Être raboteux, inégal (sol).
شُئِزَ Être troublé, inquiet.
أَشْأَزَ ٥ Troubler, inquiéter qn.
اِشْتَأَزَ Prendre l'alarme, fuir.
شَأْز وشَئِز Raboteux, inégal (sol).
✡ شَئِسَ a شَأَسًا Être dur (sol).
شَأْس وشَئِس Dur (sol).
✡ شَئِفَ a شَأَفًا وشُئِفَ Être ulcéré (pied).
— شَأْفًا وشَآفَة ٥ ول Haïr qn.
شُئِفَ Être effrayé.
شَـأَف Mauvais état (d'une plaie).
شَأْفَة Racine. Ulcère au pied.
✡ شَأَمَ a شَأْمًا ٥ وعلى Être sinistre, fatal à qn; lui porter malheur.
شَؤُمَ o شَآمَةً وشُؤْم Être de mauvais augure.
شَأَّمَ ٥ Envoyer qn en Syrie.
شَاءَمَ ب Se mettre à la gauche de qn.
أَشْأَمَ Aller en Syrie.
مَا أَشْأَمَهُ Que cela porte malheur!
تَشَأَّمَ وتَشَاءَمَ Se dire Syrien. Se mettre à gauche.
تَشَاءَمَ واشْتَأَمَ ب Augurer mal de...
شُؤْم Mauvais augure. Malheur, infortune. Noirs (chameaux).
شَأْم وشَام Syrie. ✧ Damas.
شَآمٍ وشَامِيّ Syrien. ✧ De Damas.
شَأْمَة ومَشْأَمَة Côté gauche.
شِيمَة وشِيمَة Nature, naturel, caractère. ✧ Grandeur d'âme; magnanimité.
شَائِم مر شَائِمَة Gauche, qui est à gauche. Sinistre, de mauvais augure.
أَشْأَم جـ أَشَائِم مر شُؤْمَى Sinistre, malheureux.
اليَد الشُؤْمَى La main gauche.
مَشْؤُوم ومَشْوُوم و✧ مَيْشُوم جـ مَشَائِيم De mauvais augure, sinistre.
✡ شَأَنَ a شَأْنًا ﻫ Se proposer qc.; faire bien qc.
مَا شَأَنَ شَأْنَكَ Il ne se soucie pas de ton affaire.
اِشْتَأَنَ شَأْنَهُ Il s'est proposé la même chose que lui.
شَأْن جـ شُؤُون وشِئَان Chose, affaire. caractéristiques, État, condition. Dignité, rang.
مَا شَأْنُكَ Quel est votre état?
مِنْ شَأْنِهِ أَنْ Il est porté à...
شَأْن جـ أَشْؤُن وشُؤُون Vaisseau lacrymal. Bande de terre où croît l'arbre dit نَبْع.
— جـ شُؤُون وشُؤُون Suture du crâne.
— جـ شُؤُن Bande de terre de montagne où croît le palmier.
✡ شَأَى o شَأْوًا, وشَاءَى واشْتَأَى ٥ Devancer qn.
تَشَاءَى Se disperser.
— مَا بَيْنَهُمَا Être loin l'un de l'autre.
شَأْو Extrémité, le point le plus reculé. Panier. Vase, limon.
عَدَا شَأْوًا Il a fait une course.
مِشْآة جـ مَشَاءٍ Panier.
✡ شَبَّ i شَبَابًا وشَبِيبَة, وأَشَبَّ Grandir, devenir adolescent.
— i o شِبَابًا وشَبِيبًا وشُبُوبًا Se dresser, se cabrer (cheval).
— o شَبًّا, وشُبَّ Croître, s'élever; être grand.

Allumer (le feu). ـه شَبَّ o شَبًّا وشُبُوبًا
Être allumé et flamber (feu). — i وشُبَّ
Composer des poésies érotiques sur qn. شَبَّبَ وتَشَبَّبَ ب
Avoir des fils jeunes. Être âgé (bœuf). أَشَبَّ
Exciter (un cheval). Faire croître, grandir qn (Dieu). — ه
Il lui a été destiné. أُشِبَّ لَهُ
Acide sulfurique, vitriol. Alun. شَبّ
Belle-de-nuit (plante). شَبّ اللَّيل
Jeunesse. Le commencement (d'une chose). شَبَاب وشَبِيبَة وشُبُوبِيَّة
Ce qui sert à allumer. شِبَاب وشَبُوب
Ce qui rehausse, ce qui fait ressortir. Jeune ou âgé (taureau). شَبُوب
Flûte, roseau à jouer. شَبَّابَة
Jeune homme de 16 à 30 ans. شَابّ ج شُبَّان وشَبَاب وشَبَبَة
Jeune femme de 13 à 30 ans. شَابَّة ج شَوَابّ وشَابَّات وشَبَائِب
Âgé (taureau). شَبَب ومُشِبّ ومُشَبّ ومِشَبّ
Allumé, qui brûle. Beau. brillant. مَشْبُوب
Se coller, s'attacher à qc. ✱ شَبِثَ a شَبَثًا, وتَشَبَّثَ ب
Qui ne quitte pas ses compagnons. شُبَثَة
Araignée. Mille-pieds. شَبَث ج شِبْثَان
Pincettes (à feu). شِبَاث وشَبُّوث ج شَبَابِيث
Aneth (plante). ◉ شِبِت
Étendre les bras (pour la prière). ✱ شَبَحَ a شَبْحًا
Fendre qc. Étendre (une peau) à des pieux fichés en terre. — ه
Se présenter, s'offrir à... — ل
Avoir de grands bras. شَبُحَ o شَبَاحَة
Avoir la vue affaiblie par l'âge. شَبَّحَ
Étendre, élargir qc. — ه
Grande porte, porte cochère. شَبَح
Qui a de grands bras. — ومَشْبُوح الذِّرَاعَيْن

Grande porte. Objet aperçu de loin. Silhouette. Fantôme. شَبَح ج أَشْبَاح وشُبُوح
Troupeaux, bétail en vue. أَشْبَاح ٱلْمَال
✧ Chaîne munie d'un anneau et fixée en terre. شَبْحَة
Long. شَبْحَان
Dépouillé de son écorce. Vêtement solide. ✧ Morue sèche. مُشَبَّح
Mesurer qc. à l'empan. ✱ شَبَرَ o i شَبْرًا, وشَبَّرَ ه
✧ Gesticuler, faire des gestes. شَبَّرَ
Donner qc. à qn. أَشْبَرَ ه ه
S'approcher dans le combat. تَشَابَرَ
Nom d'act. Mariage, don nuptial ; dot. Durée de la vie. شَبْر
Empan. Durée de la vie. شِبْر ج أَشْبَار
Petit de taille. قَصِير الشِّبْر والشِّبْر
Don. Bien. Évangile. Eucharistie. Pain bénit. شَبَر
Flûte. ◉ شَبُّور ج شَبُّورَات وشَبَابِير
✧ Gesticulation ; geste. تَشْبِير ج تَشَابِير
Couper qc. en morceaux. Déchirer sa proie (oiseau de proie). Dépecer (la viande). ✱ شَبْرَقَ ه
Vêtement en lambeaux. ثَوْب شَبَارِق وشُبَارِق
Réparer qc. ✱ شَبَصَ — ✧ شَبَّصَ ه
Être entrelacés (arbres). تَشَبَّصَ
Entrelacement des arbres, des épines. شَبَص وتَشَبُّص
Tracer des signes magiques sur (le sable). Rayer, effacer (une écriture). Faire des incisions dans..., scarifier. ✧ شَبَطَ o شَبْطًا ه
Février. ◉ شُبَاط وإِشْبَاط
Poisson large, à la queue fine et à la tête petite, turbot. شَبُّوط وشَبُوط ج شَبَابِيط
✧ Balai fait de petites branches. شَبُّوط
Se rassasier, satisfaire son appétit de... ✱ شَبِعَ a شَبْعًا وشِبَعًا ه ومن
Être dégoûté, ennuyé de... — من

de roseau. Grille, grillage. ✧ Fenêtre grillée; fenêtre.
Nom d'unité du précédent. شُبَّاكَة
Entrelacé, embrouillé, etc. مُشَبَّك
✧ Sorte de sucrerie. ✧ Perclus des jambes (cheval).
Rouleau de pâtissier. ✧ شَوْبَك ج شَوَابِك
Grandir (enfant). ✡ شَبَل o شُبُولًا
S'occuper de... Soigner (ses enfants : veuve). أَشْبَل على
شِبْل ج أَشْبَال وشُبُول وأَشْبُل وشِبَال
Lionceau.
Nom d'ag. Plein de vie, de fraîcheur (enfant). شَابِل
Qui a des petits (lionne). مُشْبِل
Bâillonner, museler (un chevreau). ✡ شَبَم o شَبْمًا , وشَبَّم ٥
Être froid. شَبِم a شَبَمًا
Froid. شَبَم
Froide (eau). Qui a froid et faim. شَبِم م شَبِمَة
Vache grasse. بَقَرَة شَبِمَة
Bâillon, muselière. Cordon qui sert à fixer le voile sur la tête. شِبَام
Bâillonné, muselé. مُشَبَّم
Être gras, dodu (enfant). Être proche (chose). ✡ شَبَن o شَبْنًا
Gras, dodu (enfant). شَابِن
Celui qui assiste l'époux dans la cérémonie du mariage. ✧ Parrain. ⊙ شَبِين وإشْبِين
Celle qui assiste l'épouse. ✧ Marraine. شَبِينَة وأَشْبِينَة
Comparer l'un à l'autre; assimiler. ✡ شَبَه — شَبَّه ه ه او ب
Rendre (une chose) douteuse, incertaine pour qn. — ه على
Ressembler à qn ou à qc. شَابَه وأَشْبَه ٥ او ه
Il est faible comme une femme. أَشْبَه أَمَة
Imiter qn, lui ressembler. تَشَبَّه ب
Se ressembler l'une à l'autre (per.). Être ambiguës (ch.). تَشَابَه واشْتَبَه

Avoir beaucoup d'esprit. شَبُع o شَبَاعَة عَقْلُهُ
Être presque rassasié (troupeau). شَبَّع
Rassasier qn. أَشْبَع
Saturer (de teinture une étoffe). Augmenter, multiplier qc. — ه
Soigner le style, le rendre correct, élégant. — الكَلَام
Se bourrer, se gorger de nourriture. Feindre la satiété. تَشَبَّع
Ce qui rassasie. شِبْع وشِبَع
Satiété; dégoût qui vient de la satiété. شِبَع
Ce qui suffit à rassasier. شُبْعَة
Act. de rassasier, de saturer. إِشْبَاع
Rassasié. شَبْعَان م شَبْعَى ج شَبَاعَى وشِبَاع
Bien fourni; saturé. شَبِيع
Homme d'esprit. شَبِيع ومُشْبَع العَقْل
Rassasié, saturé. مُشْبَع
Être lubrique, incontinent. ✡ شَبِق a شَبَقًا
Être repu de... — مِن
Lubricité, incontinence. شَبَق
Tuyau de pipe. ⊙ شُبُوق
Lubrique, incontinent. شَبِق
Rouleau de pâtissier. ⊙ شُوبَق ج شَوَابِق
Se mêler, s'enchevêtrer, s'embrouiller (affaire). ✡ شَبَك i شَبْكًا , وتَشَابَك واشْتَبَك
Entrelacer, croiser, enchevêtrer qc. — وشَبَّك ه وشَابَك بَيْن
Creuser des puits rapprochés les uns des autres. أَشْبَك
Être entrelacé, enchevêtré, embrouillé. تَشَبَّك واشْتَبَك
Filet, rets, réseau (de chasseur, de pêcheur). شَبَكَة ج شَبَك وشِبَاك
Puits rapprochés. Terrain où il y a beaucoup de puits. شَبَكَة
Liens de parenté. شُبْكَة
Croisé, entrelacé. Incertain (chemin). شَابِك ج شَوَابِك
Filet, réseau. Natte شُبَّاك ج شَبَابِيك

Concevoir des doutes sur... اِشْتَبَهَ فِي
Être ambiguë, douteuse — عَلَى فُلَان
pour qn (chose).
Ressem- شِبْه وشَبَه ج أَشْبَاه ومَشَابِه
blance. Similitude. Image, figure.
Nom collectif. شِبْه الجَمْع
Cuivre jaune. — وشَبَه وشَبَهَان وشِبْهَان
Doute, incerti- شُبْهَة ج شُبَه وشُبُهَات
tude. Vague, équivoque.
Comparaison, assimilation. تَشْبِيه
Ressemblance. Ambiguïté. اِشْتِبَاه
Doute.
Ressemblant. شَبِيه ج شِبَاه
Douteux, obscur, am- مُشَبَّه ومُشْتَبِه
bigu.
Même sens. Conforme. مُتَشَابِه
Ressemblance de deux مُشَابَهَة
choses entre elles.
Soupçonné, suspect, mal ✧ مَشْبُوه
famé.
Être haut. Avoir de ✱ شَبَا o شُبُوًّا
l'éclat (teint). Se dresser, se cabrer (cheval).
Allumer (le feu). — ه
Avoir un fils distingué. أَشْبَى
Être favorable à qn. — عَلَى
Traiter qn avec considération. — ٨
Jeter qn dans un malheur.
Mousse (plante). شَبًا
Scorpion. Pointe شَبَاة ج شَبًى وشَبَوَات
ou tranchant (d'un sabre).
Aiguillon (du scorpion). — وشَبْوَة
Être sé- ✱ شَتَّ i شَتًّا وشَتَاتًا وشَتِيتًا
paré, jeté çà et là.
Séparer, disper- — وشَتَّتَ وأَشَتَّ ه و٨
ser (les choses, les gens).
✧ Être distrait. شَتَّ
Etre séparé, تَشَتَّتَ وانْشَتَّ واسْتَشَتَّ
dispersé. Se disperser.
Séparation, disper- شَتّ ج أَشْتَات
sion. Séparé, dispersé.
Affaire en désordre. أَمْر شَتّ وشَتَات
Ils vinrent جَاءُوا شَتَاتَ شَتَاتَ او أَشْتَاتًا
par bandes détachées.
Grande diffé- شَتَّانَ مَا هُمَا او مَا بَيْنَهُمَا
rence entre eux deux.
Séparation, dispersion. تَشْتِيت
Distraction; dissipation. — الأَفْكَار
Séparé, dispersé. شَتِيت ج شَتًّى
Peuplade de tribus قَوْم شَتًّى وشُتُوت
détachées.
Choses diverses. أَشْيَاء شَتًّى
Distrait (esprit). مُشَتَّت
Couper, tailler qc. ✱ شَتَرَ i شَتْرًا ه
Offenser, blesser qn. — ٨
Être coupé, taillé. شَتِرَ a شَتَرًا
Avoir les paupières — وشُتِرَ وانْشَتَرَ
pendantes, renversées.
Injurier qn. شَتَّرَ وشَتَّرَ ب
Fente. Maladie des paupières. شَتَر
Espace entre deux doigts. شُتْرَة
Scélérat, vaurien. شِتِّير
Qui a les pau- أَشْتَر م شَتْرَاء ج شُتْر
pières renversées (homme, œil).
Coupé, disséqué, déchiré. مُشَتَّر
Plant. ✧ شَتْل
Un plant. ✧ شَتْلَة
Semis. Pépinière. ✧ مَشْتَل ج مَشَاتِل
Qui a les vêtements en ✧ مَشْشُول
désordre.
✱ شَتَمَ o i شَتْمًا ومَشْتَمَةً ومَشْتُمَةً
Injurier, insulter qn. وشَاتَمَ ٨
Avoir le visage laid, شَتُمَ o شَتَامَةً
sinistre.
S'exposer aux injures. تَشَتَّمَ
S'injurier, s'insulter les شَاتَمَ وتَشَاتَمَ
uns les autres.
Injure, insulte. شَتِيمَة ج شَتَائِم
Qui insulte et injurie, insolent. شَتَّام
Au visage sinistre, à شَتِيم ومُشَتَّم
l'air renfrogné.
Injurié, insulté, outragé. — ومَشْتُوم
Tisser (une étoffe). ✱ شَتَنَ o شَتْنًا ه
Qui a les mains rudes. شَثْن الكَفّ
Qui tisse. شَاتِن وشَتُون
Passer ✱ شَتَا o شَتْوًا، وشَتَّى وتَشَتَّى ب
l'hiver, hiverner (dans un lieu).
Être froid (hiver). شَتَا
Entrer en hiver. Manquer — وأَشْتَى
de vivres en hiver.

✧ شَتَّى Pleuvoir.
شَاتَى ة مُشَاتَاةً وشِتَاءً Faire un contrat pour l'hiver avec qn.
أَشْتَى ة Suffire pour l'hiver à qn (vivres, etc.).
شِتَاءٌ ج أَشْتِيَة وشُتِيّ Hiver. ✧ Pluie.
شَتْوِيّ وشَتَوِيّ D'hiver, hivernal.
شَتَاة وشَتْوَة وشَتَوِيَّة Saison de l'hiver.
شَاتٍ Froid. ✧ Pluvieux (temps).
مَشْتًى ومَشْتَاة Campement, quartier, résidence d'hiver.
✱ شَثّ ج شِثَاث Plante servant aux corroyeurs, sumac, etc.
✱ شِثْر ج شُثُور Sommet de montagne.
✱ شَثِل a شَثَلًا وشَثْل o شُثُولَة Être rudes (doigts).
شَثْل الأَصَابِع Qui a les doigts rudes.
✱ شَثِن a شَثَنًا وشَثْن o شُثُونَة Être dure, épaisse (paume de la main).
شَثْن Dur, épais.
✱ شَجّ o i شَجًّا ه Casser, briser (la tête). Sillonner (la mer : vaisseau). Traverser (le désert).
— ه ب Mêler (le vin avec l'eau).
شَجّ a شَجَجًا Avoir une balafre au front.
شَجَّج ه Fracasser (le crâne).
شَاجّ مُشَاجَّة وشِجَاجًا, وتَشَاجّ Combattre.
شَجَّة ج شِجَاج Blessure à la tête.
أَشَجّ Blessé à la tête, balafré.
— وشَجِيج ومَشْجُوج ومُشَجَّج Cassé, brisé, fracassé.
✱ شَجَب o شَجْبًا ة Faire périr, affliger qn. Occuper qn.
— ه Boucher (une bouteille).
— شُجُوبًا وشَجِبَ a شَجَبًا, وتَشَجَّب Être affligé. Périr.
تَشَاجَب Être mêlées, confondues (choses).
شَجْب Chagrin. Chose nécessaire. ✧ Condamnation à mort.
— ج شُجُوب Pilier de tente.
— ج شُجُوب وأَشْجَاب Outre servant de seau.
شَجَب Perte, ruine. Souffrance. Affliction, chagrin, tristesse.
شَجِب وشَاجِب Perdu. Triste.
شَاجِب Bavard.
شِجَاب Bouchon (de bouteille).
— وشُجُب, ومِشْجَب ج مَشَاجِب Grand trépied de bois, porte-manteau.
✱ شجذ — شَجْذَة Pluie légère.
✱ شَجَر o شَجْرًا ة عن... Éloigner qn de...
— ة ب Frapper qn de (la lance).
— ه Soutenir (une tente); étançonner (un arbre). Ouvrir (la bouche de qn). Mettre (ses habits) sur le trépied.
— o شُجُورًا بَيْن Être en litige (affaire).
شَجِر a شَجَرًا Être nombreux.
شَجَّر Devenir arbre (plante).
— ه Étançonner (un palmier). Orner de ramages (une étoffe).
شَاجَر ة Se disputer avec qn. Faire paître (le bétail).
شَاجَر Brouter les arbres faute d'herbes (bétail).
أَشْجَر Abonder en arbres (terre, forêt).
تَشَاجَر واشْتَجَر Se disputer, se quereller (hommes). S'entrelacer, s'enchevêtrer (choses).
اِنْشَجَر واشْتَجَر Fuir (sommeil).
— واشْتَجَر على Précéder, devancer qn.
اِشْتَجَر Appuyer le menton sur la main.
شَجَر ج أَشْجَار Toute plante ligneuse; arbre.
شَجَرَة Un arbre.
شَجْر Objet de litige.
— أَشْجَار وشُجُور وشِجَار Côté de la bouche.
✧ شَجَرِيَّة Plantation d'arbres; pépinière. Bosquet; verger.
شَجِر وشَجِير وأَشْجَر ومُشْجِر م شَجِرَة وشَجِيرَة الخ Qui abonde en arbres (pays).
شَجَار وشِجَار Petite litière.
شِجَار ج شُجُر Verrou de porte. Muselière de chevreau.

Sabre. Étranger. Mauvais compagnon. شَجِير
Plantation d'arbres; bosquet, etc. مَشْجَر ج مَشَاجِر
Trépied en bois. مِشْجَر ج مَشَاجِر
Dispute, contestation, querelle. مُشَاجَرَة
Ornée d'un dessin à ramages (étoffe). مُشَجَّر
☆ شَجُعَ o شَجَاعَة Être brave, courageux.
شَجَعَ o شَجْعًا ة Surpasser qn en courage.
Encourager, enhardir qn. شَجَّعَ ة
Se montrer brave; prendre courage, s'enhardir. تَشَجَّعَ
Faible, chétif. شَجْعَة وشُجْعَة
Courage, bravoure, valeur. شَجَاعَة
شُجَاع ج شُجْعَان وشِجْعَان وشِجَاع, وشَجِيع ج شُجَعَاء وشِجَاع وشُجْعَان وأَشْجِعَة, وأَشْجَع م شَجْعَاء ج شُجْع وشِجَاع Courageux, brave, valeureux.
Plus courageux. أَشْجَع م شُجْعَى
Phalange inférieure des doigts. أَشْجَع وإِشْجَع ج أَشَاجِع
Espèce de serpent. — وشُجَاع ج شُجْعَان
Brave. Agile. أَشْجَع م شَجْعَاء, وشَجِع م شَجِعَة
Tout-à-fait fou. مُشْجَم
Perte, ruine. ☆شَجْم
Malheurs. شُجُم
☆شَجِنَ a وشَجَنَ o شَجَنًا وشُجُونًا Être triste, affligé.
شَجَنَ o شَجْنًا وشُجُونًا, وشَجَّنَ وأَشْجَنَ ة Attrister, affliger qn.
Avoir des branches (vigne). أَشْجَنَ
Avoir des branches entrelacées (arbre). تَشَجَّنَ
Se souvenir de... — ه
Chemin de vallée. شَجْن ج شُجُون
Chagrin, peine, souci. شَجَن ج شُجُون وأَشْجَان
Branche; rameau, ramification. — وشِجْنَة وشَجْنَة وشُجْنَة
Il y a parenté entre eux, ils sont parents. بَيْنَهُمَا شُجْنَة الرَّحِم
Triste, affligé. شَاجِن
Fém. du précéd. Chemin au bord d'une vallée. شَاجِنَة ج شَوَاجِن
☆ شَجَا o شَجْوًا, وأَشْجَى ة Causer à qn une vive émotion de joie ou de tristesse.
Être l'objet d'un désaccord entre... (chose). شَجَا بَيْنَ
Être affligé; être triste. شَجِيَ a شَجًا
Être suffoqué par qc. — ب
Être vivement peiné, affecté. تَشَاجَى
Tout ce qui s'arrête dans le gosier. شَجًا
Soucis, embarras. Ennui. شَجْو
Désert difficile à traverser. مَفَازَة شَجْوَاء
Préoccupé. Affecté, affligé; soucieux. شَجٍ م شَجِيَة وشَجِيّ م شَجِيَّة
☆ شَحَّ a i o شَحًّا وشُحًّا ب وعلى Être avare, être chiche de...
✧ Diminuer, décroître (source). شَحَّ
✧ Vouloir du bien à qn. — في فُلَان
Montrer de l'avarice en... envers qn. شَاحَّ ب .. على فُلَان
Se disputer l'usage de... — ة وتَشَاحَّا في
Avarice. Jalousie شُحّ وشَحّ وشِحّ
Avare. Stérile (sol). Qui ne donne pas de feu (briquet). Insuffisante (eau). شَحَاح
Avare. شَحِيح ج شِحَاح وأَشِحَّة وأَشِحَّاء
✧ Qui donne peu d'eau (source).
Fém. du préc. Qui donne peu de lait (chamelle). شَحِيحَة ج شَحَائِح
Jours, années où il y a peu de pluie. أَيَّام او سِنُون شَحَائِح
☆ شَحَبَ o a وشَحُبَ o وشَحِبَ شُحُوبَة وشُحُوبًا Être altéré par la fatigue, exténué par la faim (visage).
Râcler (la terre). شَحَبَ a شَحْبًا ه
Altération du visage produite par la faim, la fatigue. شُحُوب
☆ شَحْتَلَة Une pincée, un brin, un peu.
☆ شَحَجَ a i شَحِيجًا وشُحَاجًا وشَحَجَانًا Croasser (corbeau); braire (mulet).

Croassement (du شَحِيج وشُحَاج وتَشْحَاج corbeau). Braiment (du mulet).
Onagre, âne sauvage. شَحَّاج ومِشْحَج
Mulets. بَنَات شَحَّاج وبَنَات شَاحِج
✱ شَحَذَ a شَحْذًا , وأَشْحَذَ ه Aiguiser, repasser (un couteau).
— المَعِدَة Aiguiser l'appétit (faim).
— ه بِبَصَرِهِ Fixer la vue sur qn.
شَحَذَ ه في Importuner qn (par ses demandes). ✧ Demander l'aumône, mendier.
— ه Exciter (une monture).
— وتَشَحَّذَ ه Chasser, expulser qn.
✧ Mendicité. شِحَاذَة
Importun. ✧ Mendiant, pauvre. شَحَّاذ
Affamé. Qui mène le bétail. شَحْذَان
Pierre à مِشْحَذ ومِشْحَذَة وحَجَر الشَّحْذ aiguiser, queux.
✱ شَحَرَ a شَحْرًا ه Ouvrir (la bouche).
✧ شَحَّرَ ه Noircir avec de la suie.
Milieu d'une vallée. شَحْر
Bord resserré (d'un fleuve, شِحْرَة d'une vallée, etc.).
⊙ شُحَّار Terre noirâtre. Suie.
✱ شَحْوَر وشُحْرُور ج شَحَارِير Merle (oiseau).
✱ شَحْشَح Voler avec rapidité (oiseau). Mugir (chameau).
Avare, désert. شَحْشَح
— وشَحْشَاح Appliqué à qc., zélé.
✱ شحص — أَشْحَصَ ه Fatiguer qn.
— ه من Expulser qn de...
✱ شَحَطَ a شَحْطًا وشَحَطًا وشُحُوطًا وتَشْحَاطًا
Égorger (un chevreau). ه Devancer qn. Piquer qn (scorpion). ✧ Tirer qn par terre.
— ه Couper avec de l'eau (une boisson). Étançonner (une vigne). Remplir (un vase).
✧ — في الأُنْبُوب Humer par un tuyau.
— وشَحِطَ a شَحَطًا Être distant, éloigné (lieu).
شَحَّطَ ه Souiller qn de sang.
أَشْحَطَ ه Éloigner qn à une grande distance.

تَشَحَّطَ ب Se rouler dans (le sang : blessé).
— في S'agiter dans (le sein maternel : enfant).
شَحْط Fiente d'oiseau. Trouble du sang.
شَحْط ومِشْحَط Étançon d'une vigne.
✧ شَحَّاطَة ج شَحَّاطَات Allumette phosphorique.
✧ شَاخُوطَة Râlement du moribond. Marteau à dents pour tailler la pierre.
✱ شَحَفَ a شَحْفًا ه Enlever la peau de...
✧ شَحَّفَ ه Couper (une pastèque) en petites tranches.
✧ شِحْفَة ج شِحَف Éclat de pierre taillée.
✱ شَحَكَ a شَحْكًا ه Mettre un bâillon (au chevreau).
شِحَاك Bâillon de chevreau.
✱ شَحَمَ a شَحْمًا ه Faire manger à qn de la graisse.
شَحُمَ o شَحَامَة Être très gras.
شَحِمَ a شَحَمًا Aimer, désirer la graisse.
✧ شَحَّمَ ه Enduire qc. de graisse.
شَحْم ج شُحُوم Saindoux. Graisse. Chair, pulpe d'un fruit.
لَقِيتُهُ بِشَحْمِ كُلاهُ Je l'ai trouvé plein de vigueur.
شَحْمَة Un morceau de graisse.
— الأَرْض Ver blanc.
— العَيْن Le blanc de l'œil.
— الأُذُن Lobe de l'oreille...
✧ Granit. شَحْم ولَحْم
Marchand de graisse. شَاحِم وشَحَّام
شَحِم Qui aime la graisse. Pulpeux, charnu (raisin).
شَحِيم Gras, chargé de graisse.
⊙ شَحِيم وشَحِيمَة Bréviaire syriaque.
مُشَحَّم Rempli, farci de graisse.
مُشْحِم ومُشَحِّم Qui possède beaucoup de graisse. ✧ Très pulpeux (fruit).
✱ شَحَنَ a شَحْنًا , وأَشْحَنَ ه ب Remplir,

garnir (une ville de soldats).

Charger (une barque). شَحَن ه

Chasser, éloigner qn. — ه

Poursuivre le gibier sans l'atteindre (chien). شَحَن o شَحْنًا وشَحِن a شَحَنًا ه

Avoir de la rancune contre qn. شَحِن a شَحَنًا على

Haïr qn. شاحَن ه

Être sur le point de pleurer (enfant). أَشْحَن

Mettre dans le fourreau (un sabre) : l'en tirer. — ه

Se haïr (gens). تَشاحَن

Cargaison d'un navire. شَحْن

Haine, inimitié. شَحْناء وشِحْنة ومُشاحَنة

Ration de fourrage pour le jour et la nuit. Garnison d'une place; détachement de cavalerie. شِحْنة ج شِحَن

Gouverneur chargé de la police. — ج شِحَن وشَحائِن

Plein, rempli. شاحِن م شاحِنة

Rempli de haine. مُشاحِن

✱ Être ouverte (bouche). شَحا o شَحْوًا وشَحِيَ a شَحْيًا

Ouvrir (la bouche). شَحا وأَشْحَى ه

Parler librement de qn. تَشَحَّى على

Large, spacieux. شَحِيّ

Pas, enjambée. شَحْوة

Qui ouvre la bouche (cheval). شاحِية ج شَواحٍ

✱ Uriner. Résonner (lait qui jaillit). شَخَّ o شَخًّا

Ronfler en dormant. — في نَوْمِهِ

Lancer (son urine). — o شَخِيخًا ب

✧ Urine. شُخاخ

✧ Qui urine dans le lit, pissenlit. شَخّاخ م شَخّاخة

✱ شَخَب o a شَخْبًا ومَشْخَبًا ، وانْشَخَب

Couler, jaillir (lait, sang).

Faire couler (le lait) en jets. شَخَب ه

Sang qui jaillit d'une plaie. شَخْب

Filet de lait jaillissant des pis. — وشُخْب ، وشُخْبة ج شِخاب

Tantôt شُخْب في الإناء وشُخْب في الأرض il a raison, tantôt il se trompe.

Bruit du lait qui jaillit. أُشْخُوب ج أَشاخِيب

✱ Être mince, svelte. شَخُت o شُخُوتة

✧ Couper, fendre, égorger. شَخَت ه و ه

Faire parvenir qc. à... شَخَّت ه إلى

Mince, svelte, maigrelet. شَخْت وشَخِت وشَخِيت ج شِخات

✧ Barque, nacelle. شَخْتُور وشَخْتُورة ج شَخاتِير

✱ Renâcler, renifler. Ronfler. شَخَر i شَخِيرًا

Hennir (cheval). Braire (âne). — شَخْرًا وشَخِيرًا

Matelasser (la selle). Étançonner (les grappes du palmier). شَخَّر ه

Premiers temps de la jeunesse. Espace entre les arçons d'une selle. شَخْر

Hennissement. Reniflement. Ronflement. Sentier de montagne. شَخِير

Ronfleur. شِخِّير

✱ Troubler qn., le jeter dans la peine. شَخَز a شَخْزًا ه

Crever l'œil à qn. — عَيْنَهُ

Frapper qn de (la lance). — ه ب

Exciter les querelles entre... — بَيْن

Se haïr, être désunis (gens). تَشاخَز

✱ Être troublé, s'agiter. شَخِس a شَخَسًا

Ouvrir la bouche en bâillant (âne). شاخَس وتَشاخَس

Mal réparer (une fissure). شاخَس ه

Parler avec dureté, inconvenance. أَشْخَس في المَنْطِق

Être irrégulières (dents). تَشاخَس

Ils sont mal ensemble. تَشاخَس ما بَيْنَهُم

Désuni ; discordant. شَخِيس

✱ Résonner (armes, etc.). شَخْشَخ

Bruit (d'armes, etc.). شَخْشَخة

✱ Être élevé, se montrer (objet saillant). Se lever (étoile). Enfler (plaie). شَخَص a شُخُوصًا

Regarder fixement qn. — بَصَرَهُ وبِبَصَرِهِ إلى

Aller d'un lieu dans (un autre). شَخَصَ مِن بَلَدٍ إلى
Être troublé par... شُخِصَ بِهِ
Être gros, corpulent. شَخُصَ o شَخَاصَةً
Faire paraître distinctement (une chose); la distinguer d'une autre, la déterminer. ✧ Représenter (un drame). شَخَّصَ هُ
Être au moment de partir. Manquer le but (tireur). أَشْخَصَ
Troubler, effrayer qn. — ة
Médire de qn. — بِ
Être déterminé, distingué. تَشَخَّصَ
Se présenter à l'esprit de qn (chose. per.). — لِ

شَخْصٌ ج أَشْخُصٌ وأَشْخَاصٌ وشُخُوصٌ
Personne, individu. Objet aperçu de loin. ✧ Statue. [chose qu'elle représente]
Personnel. شَخْصِيٌّ
Personnellement. شَخْصِيًّا
Personnalité. شَخْصِيَّةٌ
Léthargie. شُخُوصٌ
Diagnostic de maladies. تَشْخِيصُ الأَمْرَاضِ
Grand, gros. Seigneur, maître. Dure, acerbe (parole). شَخِيصٌ
Discordant, disparate. مُتَشَاخِصٌ
Clarifier (une boisson). ★ شَخَلَ a شَخْلًا هُ
Avoir une amitié sincère pour qn. شَاخَلَ ة
Filtre. مِشْخَلٌ ومِشْخَلَةٌ
Être gâté (mets). ★ شَخِمَ o وشَخِمَ a وشَخُمَ o شُخُومًا
Gâter (un mets). شَخَّمَ هُ
Être tourné, gâté (lait). أَشْخَمَ
Blancs (cheveux). Aride (jardin). أَشْخَمُ
Courir (homme). Être avancé (jour). Être intense (feu). ★ شَدَّ o i شَدًّا
Serrer, lier fortement (un paquet, un nœud, etc.). Raffermir, fortifier (son courage, sa résolution). — هُ
Partir vers... — الرِّحَالَ إلى
Fortifier (qn : Dieu). — ة
Faire une incursion contre... شَدَّ o شَدًّا وشَدَّةً وشُدُودًا على
Raffermir, consolider. Marquer (une lettre) du signe (ّ). شَدَّدَ ة وهُ
Être dur envers qn dans..., le presser sur... — على فُلَانٍ في
Contrecarrer, persécuter qn. شَادَّ ة
Atteindre la maturité (de l'âge, de l'esprit). Avoir une forte monture. أَشَدَّ
Être renforcé, consolidé. تَشَدَّدَ واشْتَدَّ
Être fort, violent, devenir intense. augmenter (froid, chaud, douleur). ✧ S'épaissir. اِشْتَدَّ
Redoubler de zèle, d'activité dans... — في
S'aggraver pour qn (mal). — على
Le milieu du jour. شَدُّ النَّهَارِ
Attaque. ✧ Ballot, paquet. ✧ Souliers; cartes à jouer. شَدَّةٌ
Dureté, sévérité, violence. Force. vigueur, intensité. شِدَّةٌ ج شِدَدٌ
Adversité, malheur. — ج شَدَائِدُ
Corroboration, renforcement. Redoublement d'une lettre. تَشْدِيدٌ
Force. intensité. Condensation. ✧ Epaississement. اِشْتِدَادٌ
Violent, dur, sévère. Fort, robuste. Constant, ferme. Avare. ✧ Épais; dense. شَدِيدٌ ج أَشِدَّاءُ وشِدَادٌ
Courageux, intrépide. شَدِيدُ البَأْسِ
Fém. du précédent. شَدِيدَةٌ ج شِدَادٌ
Calamité, malheur. — ج شَدَائِدُ
Plus violent, plus intense. Plus fort. Plus dur, plus pénible. ✧ Plus dense, plus épais. أَشَدُّ
Plus rouge. أَشَدُّ احْمِرَارًا
Force, vigueur. أَشُدٌّ وأَشَدٌّ
Il est arrivé à la force de l'âge. بَلَغَ أَشُدَّهُ
Avare, dur, sévère. مُتَشَدِّدٌ
Être gras. ★ شَدِحَ a شَدَحًا
Se coucher les jambes écartées. اِنْشَدَحَ

Largeur, ampleur. Aise. شُدْخَة
Large, ample. شَادِخ وأَشْدَخ
Écraser, broyer, fracasser qc. ✱ شَدَخ a شَدْخًا, وشَدَّخ ه
Frapper qn à la nuque. — ه
S'écarter de...; renoncer à... — عن
Être écrasé, broyé (fruit); être brisé (vase). تَشَدَّخ وانْشَدَخ
Embryon avorté. شَدِخ
Plante récente, molle. شُدْخَة
Jeune et gras. Qui s'éloigne du but. شَادِخ
Fém. du préc. Tache blanche au front du cheval. شَادِخَة
Commettre une atrocité. رَكِب a الشَّادِخَة المُحَجَّلَة
Qui a une tache blanche au front (cheval). أَشْدَخ م شَدْخَاء ج شُدْخ
Écrasé, broyé. Nuque. مُشَدَّخ
Couper qc. en morceaux. ✱ شَدَف i شَدْفًا ه
Être obscure (nuit). أَشْدَف
Objet vu de loin. Ténèbres. Gaieté. Noblesse. شَدَف ج شُدُوف
Long, grand. Prompt à s'élancer. شَدِف
Morceau. Partie de la nuit. شُدْفَة
Gaucher. Grand (cheval). أَشْدَف م شَدْفَاء ج شُدْف
Courbé, recourbé. مُتَشَادِف
Avoir les coins de la bouche très larges. ✱ شَدِق a شَدَقًا
Parler avec volubilité et avec force. تَشَدَّق بالكلام
Coin de la bouche. شِدْق ج أَشْداق
Côté d'une vallée. — وشَدِيق ج شُدُق
Qui a les coins de la bouche larges. Qui parle avec volubilité; éloquent. أَشْدَق م شَدْقَاء ج شُدْق
1er *sens du préc.* شَدْقَم وشُدَاقِم
Clerc, ecclésiastique. ⊙ شِدْيَاق ج شَدَايِقَة
Grandir et marcher seul (petit d'animal). ✱ شَدَن o شُدُونًا
Avoir un petit, un faon déjà grand (gazelle). أَشْدَن
Faon, petit de gazelle. Qui a déjà grandi (faon). شَادِن
Qui a un petit déjà grand (gazelle). مُشْدِن ج مَشَادِن ومَشَادِين
Briser, fracasser (la tête). ✱ شَدَه a شَدْهًا ه
Étonner, préoccuper qn; le ravir, le charmer. — وأَشْدَه ه
Être préoccupé. Être stupéfait. شُدِه وانْشَدَه واشْتَدَه
Préoccupation. Étonnement, ravissement. شَدَه وشَدْه وشُدْه وشُدَاه
Consterné, stupéfait, ravi. مَشْدُوه
Affaires. soucis. مَشَادِه
Chanter mélodieusement (une chanson). Déclamer (un poème). ✱ شَدَا o شَدْوًا ه
Il chante la même chanson que lui, il l'imite. شَدَا شَدْوَهُ
Pousser (une bête). شَدَا o شَدْوًا ه
Il a une teinture de science. — من العلم شيئًا
Comparer qn à... شَدَا ه ه او ب
Savoir chanter bien. أَشْدَى
Extrémité (d'une chose); reste de force. Chaleur. Gale. شَدًا
Un peu, une petite quantité. شَدْو
Qui chante bien. Qui pousse une bête. شَادٍ ج شَادُون وشُدَاة
Être isolé, seul, séparé des autres. Être irrégulier, anomal (mot, verbe). ✱ شَذَّ o i شَذًّا وشُذُوذًا
Séparer, isoler qc.; l'écarter, le mettre à l'écart. — o شَذًّا, وشَذَّذ وأَشَذّ ه
Employer une expression qui fait exception à la règle. أَشَذّ
Séparation, isolement. Irrégularité, anomalie. شُذُوذ
Isolés de leur demeure ou de leur tribu. شُذَّاذ
Dispersés (objets). شَذَّان وشُذَّان
Solitaire, isolé. Irrégulier, anomal. شَاذّ ج شَوَاذّ
Fém. du précédent. شَاذَّة ج شَوَاذّ

cetė, iniquité. Inimitié; guerre.
شَرٌّ م شَرَّة ج أَشْرَار وأَشِرَّاء وشِرَار
Mauvais, méchant, plus méchant.
Il est plus méchant que toi. هُوَ شَرٌّ مِنْكَ
Elle est plus méchante que toi. هِيَ شَرَّةٌ او شُرَّى مِنْكَ
Colère. Ardeur, fougue du jeune âge. شِرَّة
Chose désagréable. شُرّ
Étincelles qui jaillissent du feu. شَرَر وشِرَار
Une étincelle. شِرَارَة
Méchant. شِرِير ج أَشْرَار وأَشِرَّاء
Très méchant. شِرِّير ج شِرِّيرُون
✲ شَرِبَ a شَرْبًا وشِرْبًا وشُرْبًا ومَشْرَبًا وتَشْرَابًا ه Boire (de l'eau, etc.).
شَرِبَ a شَرَبًا Avoir soif, se désaltérer.
شَرَبَ o شَرْبًا ه Comprendre (un discours).
✧ Fumer (du tabac). شَرِبَ الدُّخَان
Purifier (une outre neuve). شَرَّبَ ه
Faire boire à qn qc. — وأَشْرَبَ ة ه
Boire avec qn. شَارَبَ ة
Imbiber, imprégner qc. (d'une couleur, d'une teinture). أَشْرَبَ ه
Il m'a imputé une chose fausse. أَشْرَبَنِي مَا لَمْ أَشْرَبْ
Être pris d'affection pour qc. أُشْرِبَ حُبَّ شَيْءٍ
Être imprégné, imbibé (d'une teinture). تَشَرَّبَ
Imprégner, pénétrer (une étoffe : teinture). — في
S'imprégner, s'imbiber fortement (couleur, teinture). إِسْتَشْرَبَ
Allonger le cou (pour mieux voir). إِشْرَأَبَّ الى
Action de boire, le boire. Boisson, potion. شِرْب وشُرْب
Temps de boire, d'abreuver un terrain. شِرْب
Une fois, un coup (qu'on boit). Une gorgée. Ce qu'on boit en une fois. ✧ Pot de terre avec goulot شَرْبَة

✲ شَذَبَ o i شَذْبًا, وشَذَّبَ ه Enlever (l'écorce). Tailler (un arbre).
Éloigner qn de... — عن
Se séparer. تَشَذَّبَ
Branches coupées. Écorce enlevée. Reste de fourrage. Mobilier. شَذَب ج أَشْذَاب
Une branche d'arbre coupée. شَذَبَة
Nom d'ag. Absent du lieu natal. Désespéré. شَاذِب
Grand et beau de taille. شَوْذَب
Serpette à émonder. مِشْذَب
✲ شذر — تَشَذَّرَ Se préparer au combat. S'emporter, se fâcher. Se disperser, s'éparpiller. Être vif, agile à l'action.
Parcelles d'or extraites d'un minerai. Verroteries; petites perles. شَذْر ج شُذُور
Ils se dispersèrent. ذَهَبُوا شَذَرَ مَذَرَ
✲ شَذَفَ o شَذْفًا, مَا شَذَفْتُ شَيْئًا Je n'ai rien obtenu.
✲ شذم — شُذَام Aiguillon du scorpion, de la guêpe, etc.
✲ شَذَا o شَذْوًا Sentir le musc.
Nuire à qn. — وأَشْذَى ة
Éloigner qc. de... أَشْذَى ه عن
Musc, son odeur, sa couleur. شَذْو
Arbre dont on fait les cure-dents. Piquant d'une odeur. Mal, dommage. Sorte de navire. Sel. Gale. Mouche de chien, etc. شَذًا
✲ شَرَّ i o a شَرًّا وشَرَارَةً وشَرَرًا Être mauvais, méchant. ✧ Couler (eau d'un vase).
Exposer qc. au soleil. شَرَّ o شَرًّا, وشَرَّرَ وأَشَرَّ ه
Blâmer qn. شَرَّ o شَرًّا ة
Décrier qn; le taxer de malveillance. شَرَّرَ وأَشَرَّ ة
Divulguer, ébruiter qc. أَشَرَّ ه
Agir avec méchanceté envers qn; lui chercher querelle. شَارَّ ة
Se disputer, se quereller. تَشَارَّ
Mal. Méchan- (ضد خَيْر) شَرّ ج شُرُور

étroit et allongé. ✧ Purge.
✧ شَرْبَات Limonade; verre de limonade.
شُرْبَة Rougeur sur la face.
شَرْبَة ج شَرَبٌ وشَرَبَات Boisson abondante. Fossé d'irrigation au pied d'un palmier.
شَرُوب وشَرِيب Un peu salée (eau).
شَرِيب Qui boit avec un autre.
شَرَبَة Terre végétale sans arbres. Façon, manière.
شَرَاب ج أَشْرِبَة و✧ شَرَابَات Boisson (vin, eau-de-vie). ✧ Sirop.
شَرَبَة وشَرُوب وشَرَّاب وشِرِّيب Buveur; grand buveur.
✧ شَرَّابَة ج شَرَارِيب Houpe, houppette, flocon. Gland de soie.
✧ شَرَابَاتِيّ Limonadier.
شَارِب ج شَرْب وشُرُوب Qui boit; qui absorbe.
شَارِبَة ج شَارِبَات وشَوَارِب *Fém. du précédent.*
شَارِب ج شَوَارِب Moustache.
مَشْرَب ج مَشَارِب Boisson, potion. Lieu où l'on boit, source, abreuvoir. ✧ Nature, naturel; goût, penchant.
مَشْرَبَة ج مَشَارِب Terre douce, couverte de plantes. Abreuvoir.
مِشْرَبَة ج مَشَارِب Cruchon en terre.
✧ شَرْبَكَ ه Embrouiller, compliquer, embarrasser.
شَرْبَكَة وشَرْبُوكَة Embarras, complication.
✻ شِرْبِين Espèce de cyprès.
✻ شَرِثَ a شَرَثًا, وانْشَرَثَ Se durcir, se fendre, se gercer (main).
شَرِث وشَرَث Être inégal (bois de flèche).
شَرْث وشَرْثَة Chaussure usée.
شَرِث Tranchant (sabre).
✻ شَرَجَ o شَرْجًا ه Rassembler, réunir; mêler (des objets).
— ه في Tenir compagnie à qn dans...
شَرَجَ وشَرَّجَ وأَشْرَجَ ه Serrer, fermer l'ouverture (d'un sac).
شَرَّجَ و✧ سَرَّجَ ه Faufiler, coudre à longs points.
شَارَجَ ه Ressembler à qn.
تَشَرَّجَ Être mêlé, mélangé.
تَشَارَجَ Se ressembler.
اِنْشَرَجَ Se fendre, se gercer.
شَرْج Bande, parti. Manière, façon.
أَصْبَحُوا شَرْجَيْنِ Ils ont formé deux bandes, deux partis.
هُمَا شَرْجٌ واحِد Ils sont du même moule.
شَرْج ج شِرَاج وشُرُوج Fente de rocher par où l'eau s'écoule.
شَرْجَة *Même sens.* Fossé à abreuver les chameaux.
شَرَج ج أَشْرَاج Boutonnière.
شَرِيج Pareil, semblable. Chaque moitié d'un bois fendu en deux.
شَرِيجَة Sac en feuilles de palmier.
تَشْرِيج و✧ تَسْرِيج Couture à longs points.
◉ شِيرَج و✧ سِيرَج Huile de sésame.
✻ شَرَحَ a شَرْحًا ه Élargir, dilater qc. Couper (la viande). Ouvrir (une porte). Exposer, commenter qc.
— ل وإلى Se complaire à...
شَرَّحَ ه Disséquer (un cadavre). Couper (la viande) en filets. ✧ Ouvrir et étendre (des figues au soleil).
اِنْشَرَحَ Être dilaté, élargi. Être à son aise, s'épanouir, se réjouir.
شَرْح Exposition, exposé; commentaire, explication.
شَرْحَة Morceau de viande.
شَرِيح وشَرِيحَة Filet de viande.
تَشْرِيح Dissection des cadavres, autopsie.
عِلْم التَّشْرِيح, تَشْرِيح Anatomie.
✧ شَرْح Découvert (endroit).
شَارِح ج شُرَّاح Qui expose. Commentateur. Qui éloigne les oiseaux des blés.
مُشَرِّح ج مُشَرِّحُون Anatomiste.

avec dureté, avec sévérité.
Vivre mal ensemble, être toujours en querelle. تَشَارَس
Petites plantes épineuses. شَرْس وشِرْس وشَرَس
Méchant, intraitable. Querelleur, acariâtre. Dur, raboteux (terrain). شَرِس وشَرِيس , وأَشْرَس م شَرْسَاء
Nuage clair et blanc. شَرْسَاء
Colle forte. شِرَاس وـ سِرَاس
Cartilage des côtes. Malheur. ✯ شُرْسُوف ج شَرَاسِيف
Racine. Veine. ✧ شِرْش ج شُرُوش
Fendre, couper qc. en morceaux. Aiguiser (un couteau, etc.). ✧ Laisser échapper de tous côtés (l'eau, le blé : vase, sac). ✯ شَرْشَر ه
Plante grimpante. شَرْشَر وشِرْشِر
Âme, toute la personne. Fardeaux. شَرَاشِر
Il s'est livré à lui. أَلْقَى عَلَيْهِ شَرَاشِرَهُ
✧ Traînée de blé, de poudre. شَرْشَرَة
Pinson. شُرْشُور ج شَرَاشِير
Drap de lit, linceul. ⊙ شَرْشَف ج شَرَاشِف
Dire (des injures) à qn. ✯ شَرَص o شَرْصًا ه ب
Dureté, aspérité. شَرْص
Tempe. شِرْص ج شِرَاص وشِرَصَة
Faire, poser des conditions à qn. ✯ شَرَط o i شَرْطًا , واشْتَرَط على
Faire à qn des incisions. Scarifier qn. — وشَرَّط ه
✧ Déchirer (une étoffe), la mettre en pièces. — ه
Tomber dans un mauvais pas. شَرِط a شَرَطًا
✧ Faire des chaînettes. شَرَّط
Se faire mutuellement des conditions. شَارَط ه
Faire une convention, un pacte avec qn. ✧ Parier, gager avec qn. — وتَشَارَط
Disposer (le troupeau) à (la vente). أَشْرَط ه ل

Disséqué ; coupé en filets. مُشَرَّح
✧ Ouverte et exposée au soleil (figue).
Expliqué, commenté. ✧ Dilaté, égayé. مَشْرُوح
Être à la fleur de l'âge. ✯ شَرَخ o شُرُوخًا
Fleur de l'âge. Commencement. Enfants ; lignée. Pointe. شَرْخ ج شُرُوخ
Ils sont semblables. هُمَا شَرْخَان
Jeune homme. شَارِخ ج شَرْخ
S'enfuir de la maison et errer à l'aventure (animal domestique). ✧ Dévier. ✯ شَرَد o شِرَادًا وشُرُودًا
Faire fuir, effaroucher qn. Séparer, disperser (les gens). شَرَّد وأَشْرَد ه
✧ Faire dévier qc. — ه
✧ Pluie lancée par le vent dans la maison. شَرْد
Fugitif et errant. Répandu dans un pays (poème). ✧ Qui dévie ; oblique. شَارِد ج شَرَد , وشُرُود ج شُرُد
Fém. du préc. شَارِدَة ج شَوَارِد وشُرَّد
Anomalies du langage ; exceptions. شَوَارِد اللُّغَة
Chassé, forcé à fuir. شَرِيد
Troupe d'hommes, escouade. ✯ شِرْذِمَة ج شَرَاذِم وشَرَاذِيم
Vêtement en lambeaux. ثِيَاب شَرَاذِم
Couper qc. ✯ شَرَز o شَرْزًا ه
Punir, châtier qn ; l'injurier. شَرَّز ه
Se disputer avec qn. شَارَز ه
Jeter qn dans le malheur. أَشْرَز ه
Aspérité, dureté. Âpre, dur. شَرْز
Perte, ruine. شَرْزَة
Lait caillé, épaissi. شِيرَاز ج شَرَارِيز وشَوَارِيز
✯ شَرِس a شَرَاسَة وشَرَسًا وشَرِيسًا
Être querelleur, hargneux, intraitable.
Tirer (une bête) par le licou. Blesser qn par des paroles. شَرَس o شَرْسًا ه
Traiter qn شَارَس مُشَارَسَة وشِرَاسًا ه

— نَفْسَهُ ل Se disposer à...
— مالَهُ في Offrir son bien pour...
— ه الى Activer, presser (un envoyé).
تَشَرَّط في S'appliquer avec soin à...
اِشْتَرَط لِفُلان ه Accorder à qn qc. sous condition.
شَرْط ج شُرُوط Condition, clause. Stipulation. Scarification, incision. ✧ Convention.
شَرَط ج أشْرَاط Signe. Commencement d'une chose.
— وشَرَط ج أشْرَاط Rebut d'une chose.
✧ شِرْطة Morceau d'habit déchiré.
شَرْطِيّ Conditionnel. Stipulé par une clause.
شَرْطِيَّة Conditionnelle (proposition). ✧ Minute d'un pacte.
شُرْطَة Clause; ce qui a été stipulé par clause.
— ج شُرَط Troupe qui commence la charge. Garde.
شُرْطِيّ وشُرَطِيّ Soldat de la garde.
شَرِيط ج شُرُط Corde de fibres d'un palmier. Rond à parfums. ✧ Fil de fer; tresse; galon.
شَرِيطة ج شَرَائط Condition, clause. ✧ Fil d'archal; fil de coton ou de soie.
أشْرَط ال... Le rebut de...
مِشْرَط ومِشْرَاط ج مَشَارِط ومَشَارِيط Lancette. Scalpel.
✧ مُشارَطة Gageure, pari.
✧ شَرْطُوطة ج شَرَاطِيط Chiffon, lambeau, haillon.
⊛ شَرْطَن ه Ordonner qn prêtre.
✱ شَرَع a شَرْعًا Être sur le chemin (demeure). S'ouvrir sur la rue (porte).
— ل Établir une loi, faire des lois pour (un peuple).
— شُرُوعًا ه Commencer (une affaire).
شَرَع يقول Il commença à dire.
— في الماء Entrer dans l'eau (bestiaux).
— في أمر Se plonger dans une affaire.
— بهِ Amener qn à l'eau.
— ه Pointer (une lance).
شَرُع Être pointée (lance).
شَرَّع وأشْرَع ه في Faire entrer qn dans (l'eau).
— وأشْرَع ه Tracer, frayer (la route). Indiquer (le chemin).
أشْرَع البابَ إلى الطَّرِيق Ouvrir la porte sur la rue.
— الرُّمْحَ على او قِبَلَ ال... Diriger la lance contre...
اِشْتَرَع ه Établir (une loi).
شَرْع Loi divine.
— وشِرْع وشَرَع Égal. Chose égale.
النَّاسُ في هٰذا شَرْعٌ او شِرْعٌ واحِدٌ Tous les hommes sont égaux en cela.
شِرْعة وشِرَعة ج شِرَع وشِرَع وشِرَاع
Corde de l'arc.
شَرَعة ج أشْرَاع Auvent. Toit. Pont de vaisseau.
شَرِيع Brave. Lin fin.
شَرِيعة ج شَرَائِع Loi, code. Chemin de l'abreuvoir.
نَهْرُ الشَّرِيعة Le Jourdain (fleuve).
شارِع م شارِعة ج شَوَارِع وشُرَّع وشُرُوع
Législateur. Proche.
— ج شَوَارِع Route, chemin. ✧ Rue.
بَيْت شارِع ودار شارِعة Maison proche de la route.
شَوَارِع Près du coucher (étoiles). Dirigées (lances).
أشْرَع Effilé (nez),
شَرْعِيّ م شَرْعِيَّة Légal, conforme à la loi, légitime.
شِرَاع ج شُرُع وأشْرِعة Voile (d'un navire). Corde de l'arc.
شَرَاعة Courage, bravoure.
شَرَاعِيّ Longue (lance).
— وشِرَاعِيّ Au long cou (chameau).
تَثْنِيَة الاشْتِراع Deutéronome (livre du).
مَشْرَع ومَشْرَعة ومَشْرُعة ج مَشَارِع Chemin de l'abreuvoir. Carrefour.
مُشْتَرِع Législateur.
✱ شِرْغ وشَرَغ Petite grenouille.

Surpasser qn en gloire, en dignité. ✱ شَرَفَ o شَرَفًا ٪
Créneler (un mur). — وشَرَّفَ ھ
Être illustre, noble. شَرُفَ o شَرَافَةً
Être élevé en dignité. — شَرَفًا
Être élevé, au-dessus de... ; dominer (un lieu). شَرِفَ a شَرَفًا على
Illustrer, rendre illustre, anoblir qn. Honorer qn. شَرَّفَ ٪
Monter sur (une hauteur). — وشَارَفَ وتَشَرَّفَ ھ
Dominer (un lieu). شَارَفَ ھ وأَشْرَفَ على
Rivaliser de gloire, d'illustration avec qn. شَارَفَ ٪
Être haut, élevé. أَشْرَفَ
Être près de mourir. أَشْرَفَ على المَوْتِ
Compatir à qn. — على فُلَانٍ
Être illustré, anobli. Être honoré, recevoir des hommages. تَشَرَّفَ
La tribu a perdu ses principaux membres. تُشُرِّفَ القَوْمُ
Se dresser. إِشْتَرَفَ واسْتَشْرَفَ
Se lever pour voir qc. إِسْتَشْرَفَ ھ
Élévation, grandeur ; illustration, noblesse ; dignité. شَرَفٌ وشَرَافَةٌ
Élévation, grandeur, honneur. شُرْفَةٌ ج شُرَفٌ
Créneau (d'une muraille). — وشُرَفَةٌ ج شُرَفَاتٌ و✧ شُرَّافَةٌ
Le choix du troupeau. شُرْفَةُ المَالِ
Le nez et les oreilles de l'homme. أَشْرَافُ الإِنْسَانِ
Honneur ; témoignage d'honneur, hommages. تَشْرِيفٌ
Qui s'illustre. شَارِفٌ
Âgée (chamelle). — ج شُرُفٌ وشُرَّفٌ وشُرُوفٌ وشَوَارِفُ
Cruches à vin. شَوَارِفُ
Noble, illustre. Excellent, de qualité supérieure. Chérif de la Mecque. شَرِيفٌ ج شُرَفَاءُ وأَشْرَافٌ
Fém. du préc. شَرِيفَةٌ ج شَرِيفَاتٌ وشَرَائِفُ
Plus noble, plus illustre. أَشْرَفُ م شَرْفَى
Surmonté de créneaux (édifice). Haut, grand. — م شَرْفَاءُ ج شُرْفٌ
Oreille longue. أُذُنٌ شَرْفَاءُ
Saillant, protubérant. مُشْرِفٌ
Point élevé, hauteur. Donjon. مُشْرَفٌ ج مَشَارِفُ
Élévations de terrain. مَشَارِفُ الأَرْضِ
Sabre du Yémen. سَيْفٌ مَشْرَفِيٌّ
Inférieur en dignité. Plébéien. مَشْرُوفٌ
Fendre, couper en deux l'oreille (d'une brebis). Cueillir (un fruit). ✧ Humer (un bouillon). ✱ شَرَقَ o شَرْقًا ٪ — ھ
Se lever (soleil). Avoir ses dattes jaunissantes (palmier). شَرَقَ o شَرْقًا وشُرُوقًا
Devenir rouge (œil). Avoir l'oreille fendue (brebis). شَرِقَ a شَرَقًا
Être suffoqué par (la salive, les pleurs). Être suffoqué. — بِ
Se diriger vers l'orient. Avoir un teint éclatant. شَرَّقَ
Exposer au soleil (la viande). Enduire de plâtre (un mur). ✧ Tuer à moitié (le gibier : chasseur). — ھ
Briller (soleil, visage). Se trouver au lever du soleil. Jaunir (datte). أَشْرَقَ
Illuminer (un lieu : soleil). Teindre fortement (une étoffe). — ھ
Tourmenter qn. — ٪
Se tenir au soleil. تَشَرَّقَ
Se fendre (arc). إِنْشَرَقَ
Être baigné de (larmes). إِشْرَوْرَقَ بِ
Lever du soleil. Soleil. شَرْقٌ
Levant, est, orient. — ج أَشْرَاقٌ
Lumière qui pénètre par une fente. — وشِرْقٌ
Soleil. Ce qui suffoque. شَرَقٌ
Oriental. Habitant de l'Orient. ✧ Vent d'est. شَرْقِيٌّ
Brebis aux oreilles fendues. شَرْقَاءُ
Soleil levant. Lieu exposé au soleil en hiver. ✧ Toux violente. ✧ Mal d'yeux causé par la fumée. شَرْقَةٌ

شُرُوق Lever du soleil.

تَشْرِيق Dessication des viandes au soleil.

شَارُوق Plâtre.

شَارِق م شَارِقَة Qui se lève et brille (soleil, étoile, etc.).

شَارِق الجَبَل ج شُرَّق Le côté oriental de la montagne.

مَشْرِق ج مَشَارِق (ضد مَغْرِب) Levant, orient. Orient, pays situé à l'orient.

مَشْرُقَة ومَشْرَقَة ومِشْرَاق ومِشْرِيق Endroit exposé au soleil.

مُشَرَّق Rôti. Teint en rouge. Blanchi au plâtre.

✱ شَرَقْرَق وشَرَقْرَاق وشِرِقْرَاق Pivert.

✧ شَرْقَط Pétiller, étinceler (feu).

✧ شَرْقُوطَة ج شَرَاقِيط Étincelle.

✱ شَرِكَ a شَرَكًا Avoir les courroies cassées (chaussure).

شَرِكَ a شِرْكًا وشَرِكَةً, وشَارَكَ ٥ Être associé avec qn.

شَرَّكَ وأَشْرَكَ ھ Garnir de courroies (une chaussure).

✧ شَرَّكَ مَالَهُ Avoir des fonds placés en divers endroits.

أَشْرَكَ ٥ في Faire de qn son associé dans qc. Agréger, associer qn dans (un corps).

— ب Attribuer des associés à (Dieu), être polythéiste.

تَشَارَكَ واشْتَرَكَ S'associer, être associé.

اِشْتَرَكَ في Être agrégé, être associé dans (une confrérie).

شِرْك Association, participation. Idolâtrie, polythéisme.

— ج أَشْرَاك Lot, part. Associé.

رَغِبْنَا في شِرْكِكُمْ Nous avons désiré être des vôtres.

⊙ شُرْك (ضد صاغ) Surplus, excédant de la valeur légale d'une monnaie.

شَرَك ج شُرُك وأَشْرَاك Filet ; rets, lacet. Chemin frayé.

شِرْكَة وشَرِكَة Association, société ; confrérie, congrégation.

شِرَاك ج شُرُك وأَشْرُك Courroies de la chaussure.

شَرَكِيّ وشِرْكِيّ Rapide (marche). Répété (soufflet).

⊙ شَارِكَه Air de musique.

اِشْتِرَاك Association.

شَرِيك ج شُرَكَاء وأَشْرَاك Associé (dans le commerce). Copartageant, participant. Ami, compagnon.

شَرِيكَة ج شَرَائِك *Fém. du préc.*

✧ شُرَّيْك Chemin détourné.

مُشْرِك ومُشْرِكِيّ Polythéiste.

مُشَارِك Associé. Actionnaire.

مُشْتَرِك Associé, agrégé. Participant. Qui parle tout seul (homme).

مُشْتَرَك Commun à plusieurs (argent, chemin, etc.). Qui a plusieurs sens (mot).

✧ شَرْكَل ٥ Embrouiller, embarrasser qn.; lui donner des crocs-en-jambe.

✧ تَشَرْكَل في Être embarrassé dans...

✧ مُشَرْكَل Embarrassé, embrouillé.

✱ شَرَمَ i شَرْمًا Fendre, déchirer qc. Couper (le bout du nez). ✧ Ébrécher (un vase en terre).

— لَهُ من مَالِهِ Il lui donna qc. de son bien.

شَرِمَ a شَرَمًا Avoir le bout du nez coupé.

شَرَّمَ S'enfuir blessé (gibier).

— ھ Fendre, déchirer fortement qc.

تَشَرَّمَ وانْشَرَمَ Être fendu. Être ébréché (pot).

شَرْم ج شُرُوم Abîme, gouffre. Golfe. ✧ Brèche.

أَشْرَم م شَرْمَاء ج شُرْم Qui a le bout du nez coupé.

✧ شَرْمَط ھ Déchirer, mettre en lambeaux.

✧ شَرْمُوطَة ج شَرَامِيط Prostituée.

✱ شَرِنَ a شَرَنًا Être fendu (rocher).

شَرْن Crevasse (de rocher).

✱ شَرْنَف ھ Couper les feuilles superflues (des céréales).

شِرْنَاف Feuilles longues et superflues.
✻ شَرْنَق ه Couper, retrancher qc. ✧ Faire sa coque (ver-à-soie).
شَرْنَقَة ج شَرَانِق Peau de serpent. ✧ Coque, cocon (de ver-à-soie).
✻ شَرِهَ a شَرَهًا على او إلى Être avide et glouton.
شَرَه وشَرَاهَة Avidité, gourmandise, gloutonnerie.
شَرِه وشَرْهَان Avide, gourmand, glouton.
✧ شَرْوَل وشِرْوَال *Voyez* سَرْوَل وسِرْوَال.
✻ شَرَى i شِرَاء وشِرًى, واشْتَرَى ه Acheter; vendre qc.
— ه Rire, se moquer de qn.
— بِنَفْسِهِ عن S'employer, parler pour qn; se dévouer pour...
— وشَرَّى ه Faire sécher qc. au soleil.
شَرِيَ a شَرًى, وأَشْرَى Briller souvent (éclair).
شَرِيَ a شَرًى Être en colère (homme). Courir rapidement (cheval). Avoir des boutons qui démangent (peau).
شَارَى مُشَارَاةً وشِرَاء ه Conclure un achat ou une vente avec qn.
أَشْرَى ه Remplir (un bassin). Secouer (la bride). Incliner (un objet).
— بَيْنَ Mettre la discorde entre....
تَشَرَّى Être dispersé, disséminé.
إِسْتَشْرَى في Être ardent à (la marche : cheval). S'appliquer à (une affaire : homme).
— Être grave et difficile (affaire).
إِشْرَوْرَى Être agité, troublé.
شَرْي Coloquinte (plante).
شِرَاء وشِرًى ج أَشْرِيَة Achat, trafic, négoce.
✧ شَرْوَة Emplette, chose achetée.
✧ شِرَايَة Trafic, négoce; conditions d'un marché.
شَرًى Démangeaison. Boutons qui ressemblent à la gale.
— وشَرَاة Le rebut ou le choix du troupeau.
— ج أَشْرَاء Côté, région.
شَرٍ م شَرِيَة Atteint de la maladie appelée شَرًى.
شَرِيّ م شَرِيَّة Impétueux (cheval).
شَرِيَّة Manière, façon. Nature.
شَرْوَى Pareil, semblable.
مَا لَهُ شَرْوَى Il n'a pas son pareil.
شَرْيَان ج شَرَايِين Artère.
شَارٍ ج شُرَاة Qui achète, acheteur. *Au pl.* Hérétiques, schismatiques,
المُشْتَرِي Jupiter (planète).
مُشْتَرٍ Acheteur.
✻ شَرْيَف وشِرْيَاف *Même sens que* شِرْنَاف et شَرْنَق.
✻ شَزَّ i شَزَازَة Être très aride.
شَزّ وشَزِيز Très aride.
شَزَازَة Aridité.
✻ شَزَبَ وشَزُبَ o شَزْبًا وشُزُوبًا Être dur, raboteux (lieu); être maigre, sec (animal).
شَزَّبَ ه Amaigrir (un cheval).
تَشَازَبَ على S'attendre à une part de...
شُزْبَة Occasion, moment favorable.
شَازِب ج شُزَّب وشَوَازِب Rude; maigre; sec.
شَزِيب ج شُزُوب Branche d'arbre non façonnée.
شَوْزَب Marque, signe.
✻ شَزَرَ i شَزْرًا ه وإلى Regarder qn de travers.
— ه Frapper qn de la lance.
— o واسْتَشْزَرَ ه Tordre (une corde) à l'envers.
تَشَزَّرَ Être en colère.
— ل Se préparer (au combat).
تَشَازَرَ Se regarder de travers.
شَزْر Épreuve, difficulté. Tordue à rebours (corde).
شَزَر وشُزْرَة Rougeur dans l'œil.
أَشْزَر م شَزْرَاء De travers (regard). Rouge de colère (œil).
✻ شَزَنَ a شَزْنًا Être gai, dispos.

تَشَزَّن Être dur.
— ل Se lever pour...
— على Être pénible pour qn (ch.).
— ة Abattre qn, le jeter à terre.
شَزْن وشُزُن Osselet.
شَزَن Fatigue. Vie dure. Sol dur.
شَزَن وشُزُن Côté, flanc.
☆ شَسَّ i شُسُوسًا Être sec.
شَسّ ج شِسَاس وشُسُوس وشَسِيس Sol très dur.
☆ شَسِب a وشَسُب o شَسْبًا وشُسُوبًا
Être sec, maigre.
شَاسِب ج شُسُب Sec, maigre.
☆ شَسَع a شَسْعًا وشُسُوعًا Être éloignée (demeure).
— شَسْعًا, وشَسَّع وأَشْسَع ه Garnir d'une courroie (une sandale).
شُسُوع. Éloignement, grande distance.
شِسْع ج أَشْسَاع Bord, marge, lisière. Courroie de sandale. Peu (de troupeaux). Langue de terre.
شَاسِع وشَسُوع ج شُسُع Éloigné.
☆ شَسَف وشَسُف o شُسُوفًا وشَسَافَة
Être sec, maigre.
شِسْف Morceau de pain sec.
شَاسِف Sec, desséché; maigre.
شَسِيف Sec, desséché.
◉ شِشْم Graine employée contre l'ophthalmie. Collyre des nègres.
◉ شَشْمَة Lieux communs, latrines.
◉ شِشْنَة Échantillon.
☆ شَصّ i شُصُوصًا وشِصَاصًا Avoir peu de lait (femelle). Pâtir, souffrir. Être dure (vie). Se mordre les lèvres.
— وأَشَصّ ة عن Éloigner, repousser qn de...
مَا أَدْرِي أَيْن شَصّ Je ne sais où il est allé.
شَصّ وشِصّ ج شُصُوص Hameçon.
شِصّ ج شُصُوص Voleur très adroit.
شَصُوص ج شُصُص وشِصَاص Qui a peu de lait (femelle). Stérile (année).
شَصَاصَاء Année stérile. Pénurie. Mauvaise monture.

لَقِيتُهُ على شَصَاصَاء. Je l'ai trouvé affairé.
☆ شَصَب o شُصُوبًا وشَصِب a شَصَبًا
Être dure, pénible (vie).
شَصَب o شَصْبًا ة Échauder, écorcher (une bête).
أَشْصَب ه Rendre pénible (la vie).
شِصْب ج أَشْصَاب Stérilité. Dureté.
— وشَصِيب Lot, part. Sort.
شَصِيبَة ج شَصَائِب Adversité; peine. Stérilité. Fond d'un puits.
شَاصِب Dure, pénible (vie).
شَصَّاب Boucher.
☆ شَصَر o شَصْرًا Sauter (homme). Frapper de la corne (taureau).
— ه Faufiler (un habit).
— ة ب Frapper qn de (la lance).
— i شُصُورًا Devenir immobile (regard du mourant).
شَصَر ج أَشْصَار Petit de gazelle.
شَاصِر *Nom d'ag.*
— وشَوْصَر Petit de gazelle déjà grand.
شَاصِرَة ج شَوَاصِر *Fém. de* شَاصِر Filet à prendre les bêtes fauves.
☆ شَصَا o شُصُوًّا Être immobile (œil du mourant). S'élever (nuage). Se dresser (outre pleine).
— وشَصِي a شُصِيًّا Être raide (corps du mort).
أَشْصَى ه Rendre immobile (le regard).
شَصْو Malheur.
شَاصٍ م شَاصِيَة ج شَاصِيَات وشَوَاصٍ
Tendu et raide.
☆ شَطّ i o شُطُوطًا وشَطًّا Être éloigné.
شَطّ ة وشَطَط وأَشَطّ واشْتَطّ عَلَيْهِ في Être injuste envers qn dans qc.
— شَطَطًا وأَشَطّ واشْتَطّ في Excéder dans (l'estimation d'une marchandise).
شَاطّ ة Rivaliser avec qn à qui dépassera la mesure.
شَطَّط ✦ Longer, côtoyer (une rivière). ✧ S'ensabler (navire).
— في Pénétrer, dans (le désert).

Bord, rivage شَطّ ج شُطُوط وشُطّان
d'un fleuve.
Côté ou شَطّ مث شَطّان ج شُطُوط
moitié de la bosse du chameau.
Distance. شِطَّة وشَطَاطَة وشِطَاط
Excédant, superflu. Mensonge شَطَط
atroce. Abus; injustice.
Ni plus ni moins. لَا وَكْسَ ولَا شَطَط
D'une belle taille. شَاطّ م شَاطّة
Taille grande, droite. شِطَاط وشَطَاط
Entre eux il y a بَيْنَهُمَا شِطَاط وشَطَاط
grande distance.
Longer, suivre ✡ شَطَأَ a شَطْأً وشُطُوءًا
le rivage.
Être de force à porter (un — بـ
fardeau).
Produire des rejetons — وأَشْطَأَ
(arbre).
Former un embranche- شَطَّأَ تَشْطِيئًا
ment (fleuve).
Marcher chacun sur la rive شَاطَأَ ة
opposée d'un fleuve.
Bord, rivage (d'un شَطْء ج شُطُوء
fleuve).
Rejetons (d'une pla.). — وشَطْأ ج أَشْطَاء
Bord, rivage شَاطِئ ج شَوَاطِئ وشُطْآن
d'une rivière, de la mer.
Être absent. ✡ شَطَبَ o شَطْبًا
S'écarter de... — عن
Couper; couper en long qc. — ﻫ
Rayer, raturer (une phrase).
✧ Faire des incisions sur la شَطَّبَ
peau. ✧ Faire des traits sur les
articles transportés du brouillon
sur le grand-livre.
Se faire des balafres. تَشَطَّبَ
Couler (eau). — وانْشَطَبَ
De belle taille. Ten- شَطْب ج شُطُوب
dre et vert (rameau).
Rameau vert. Sabre. شَطْبَة ج شُطَب
De belle taille (fille). — وشِطْبَة
Raie, شُطْبَة وشِطْبَة وشُطْبَة ج شُطَب
trait ondulé d'une lame.
Femme qui coupe شَاطِبَة ج شَوَاطِب
en bandes du cuir, etc.

Aiguille à ouater. شِطَاب
Marqué de raies (sabre). مُشَطَّب
Balafré (homme). Rayée (étoffe);
piquée (couverture).
Tomber à ✧ شَطَحَ a شَطْحًا على الأَرْض
la renverse.
Renverser qn à terre. ✧ شَطَّحَ ة
Partager ✡ شَطَرَ o شَطْرًا, وشَطَّرَ ﻫ
en deux parties égales.
Avoir un côté du pis plus — شُطُورًا
long que l'autre (brebis).
Être louche (homme). . . . — بَصَرُ ا
S'éloi- — شُطُورًا وشُطُورَةً وشَطَارَةً عن
gner, se séparer de qn.
Être malin, rusé. شَطُرَ o شَطَارَةً
✧ Être adroit, habile.
Partager qc. avec qn à شَاطَرَ ة ﻫ
portions égales.
✧ User d'habileté, de ruse تَشَاطَرَ
pour rançonner qn.
Moitié. Hémis- شَطْر ج شُطُور وأَشْطُر
tiche du vers. Côté, partie.
Il alla de son côté. شَطَرَ شَطْرَهُ
La fortune a deux cô- الدَّهْرُ شَطْرَان
tés, deux faces.
Il a éprou- حَلَبَ الدَّهْرَ شَطْرَيْهِ او أَشْطُرَهُ
vé la bonne et la mauvaise for-
tune.
Il a autant de garçons أَوْلَادُهُ شِطْرَةٌ
que de filles.
À demi plein (vase). شَطْرَان م شَطْرَى
Qui a un côté du pis plus long شَطُور
que l'autre (brebis), un pan plus
long que l'autre (habit).
Étranger; lointain. شَطِير ج شُطَرَاء
Ruse, fourberie. ✧ Finesse, شَطَارَة
adresse, habileté.
Rusé, perfide. Malin. شَاطِر ج شُطَّار
Qui maltraite les siens. ✧ Fin,
habile.
✧ L'enfant prodigue. الإِبْن الشَاطِر
Partagé, déchiré en deux. مَشْطُور
Voisin, adjacent. مُشَاطِر
Leurs demeures sont هُمْ مُشَاطِرُونَا
à côté des nôtres.

✱ شِطْرَنْج Jeu d'échecs.

✱ شَطَسَ o شُطُوسًا في الأرض Voyager.

شَطَس وشَطَسَة Dissension.

شَطُوس Disssident.

✱ شَطَفَ o شَطْفًا S'éloigner, partir. ✧ Laver, rincer sans savon.

✦ شَطَّفَ Laver, rincer fortement. Couper du bois en petits morceaux.

✦ شَطْفَة Morceau de bois pointu.

شَاطِف Qui manque, qui va à côté (coup, trait).

ثِيّ شُطُوف Voyage prolongé.

✱ شَطَنَ o شَطْنًا ة S'opposer à qn.

— في Entrer dans (la terre).

— عن Être éloigné de...

— ه ب Lier, tenir qc. avec (une corde).

أَشْطَنَ ة او ه Éloigner qn ou qc.

شَطَن ج أَشْطَان Corde.

شَطُون Lointain (voyage, expédition). Profond (puits).

شَاطِن Méchant, malin.

✱ شَيْطَنَ وتَشَيْطَنَ Être méchant, révolté. Faire les œuvres de Satan. ✧ Être turbulent, tapageur.

شَيْطَنَة Méchanceté, diablerie. ✧ Turbulence.

شَيْطَان ج شَيَاطِين Satan, diable. Séducteur (homme). Méchant, intraitable. ✧ Turbulent, tapageur.

✱ شَظِيَ a شَظًى Être raide (cadavre).

شَظَّى تَشْظِيَة ة Écorcher et dépecer (un animal).

✦ تَشَظَّى Être brisé en morceaux.

اِنْشَظَى Se diviser, se ramifier.

✧ شَظًى وشَظِيَّة Éclat (d'os, de bois).

✱ شَظَّ o شَظًّا ة Être dure, pénible pour qn (affaire).

— وشَظَّظَ وأَشَظَّ ة Séparer, disperser (des gens).

شَظَّة ج أَشْظَاظ Reste du jour.

شِظَاظ *Nom d'un* voleur.

— ج أَشِظَّة Bâton crochu à suspendre des sacs.

شَظِيظ ج أَشِظَّاء Bois fendu. Sac fermé.

طَارُوا اشْظَاظًا او شَظَاظًا Ils se dispersèrent de tous côtés.

✱ شَظِفَ a شَظَفًا Être dure, difficile (vie). Mener une vie dure. Pénétrer entre la peau et la chair (flèche). Se durcir (main).

— وشَظُفَ o شَظَافَة Se dessécher (arbre).

شَظَف وشَظَاف ج شِظَاف Gêne, privations, vie dure.

شِظَاف Éloignement, distance.

شَظْف Éclat de bois.

شِظْف ج شِظَفَة Cheville. Morceau de pain sec.

شَظِف Dure, pénible (vie). Rude, sévère (homme). Dur, âpre (sol).

شَظِيف Desséché faute d'irrigation (arbre).

مِشْظَف Qui parle à tort et à travers.

✱ شَظِيَ a شَظًى Être fendu (bois).

— شُظِيَ Être raide (cadavre).

شَظَّى تَشْظِيَة ة Diviser, disperser (les gens).

أَشْظَى ة شَظًى. Blesser qn à l'os dit

تَشَظَّى Être brisé et dispersé. Voler en éclats (bois). Se disperser (gens).

شَظًى Os mince du genou ou du coude. Adhérents, partisans.

شَظِيَّة ج شَظَايَا وشَظِيّ Os du tibia. Éclat de bois, etc. Arc.

✱ شَعَّ i شَعَاعًا وشَعًّا Se disperser (gens). Se répandre, être répandu (sang, eau, etc.).

— ة على Répandre (des cavaliers) sur le territoire (ennemi).

— شَعًّا وشَعِيعًا Se hâter.

أَشَعَّ Répandre ses rayons (soleil). Pousser des barbes, se remplir de grains (épi).

اِنْشَعَّ في Se jeter sur (le troupeau : loup).

شَعّ Dispersé, éparpillé.

شَعّ Toile d'araignée.

— وشُعَاع ج أَشِعَّة وشُعُع وشِعَاع Rayons de lumière, de soleil.

شَعَاع Dispersion, éparpillement. Ombre légère. Lait délayé d'eau. ✧ Ostensoir.
طَارَ فُؤَادُهُ شَعَاعًا Son esprit était livré à mille pensées.
ذَهَبُوا شَعَاعًا Ils s'en allèrent à la débandade.
شَعَاع وشِعَاع وشُعَاع Barbe de l'épi.
✱ شَعَبَ a شَعْبًا Se séparer, se diviser (gens). Paraître (chose).
— ه Rassembler; réunir qc. Réparer; disperser, gâter qc.
— ٥ الى Envoyer (un messager) à...
شَعِبَ a شَعَبًا Avoir les épaules, les cornes très espacées.
شَعَّبَ وأَشْعَبَ عن Se séparer pour toujours de...
شَاعَبَتْ نَفْسُهُ وأَشْعَبَ وانْشَعَبَ Il est mort.
تَشَعَّبَ وانْشَعَبَ Se diviser en branches, se ramifier (arbre, etc.). S'arranger (affaire).
— وانْشَعَبَ عن Se séparer de...
شَعْب ج شُعُوب Troupe, bande. Tribu. Peuple. Éloignement. Semblable.
اِلْتَأَمَ شَعْبُهُم Ils se sont réunis après avoir été dispersés.
هُمَا شَعْبَانِ Ils sont semblables.
شِعْب ج شِعَاب Chemin dans les montagnes. Grande tribu. Voie d'eau dans la terre.
شَعَب Espace entre les épaules.
شُعْبَة ج شُعَب وشِعَاب Branche; rameau (d'arbre). Espace (entre deux branches, etc.). Cours d'eau dans les sables. Fente, crevasse. Partie, portion.
شُعْبَة من المَال Une partie des biens.
شُعَب السَّفُّود Dents de la broche.
شَعْبَان Huitième mois de l'année lunaire.
شَعُوب Mort, trépas.
شَعِيب ج شُعُب Bissac. Vieille outre.
أَشْعَب ج شُعْب Qui a les cornes très espacées (bélier).

أَشْعَب *Nom d'un* homme très avide.
تَشْعِيب Ramification; fourchure.
الشَّاعِبَان Les deux épaules.
مَشْعَب ج مَشَاعِب Chemin, sentier,
مِشْعَب ج مَشَاعِب Foret, perçoir.
مُشَعَّب Réparé. Ramifié.
✱ شَعْبَذَ Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation.
مُشَعْبِذ Joueur de gobelets, escamoteur, prestidigitateur.
✱ شَعِثَ a شَعَثًا Être en désarroi (affaire).
— شَعَثًا وشُعُوثَةً , وتَشَعَّثَ Être en désordre (cheveux).
شَعَّثَ ه Disperser, éparpiller qc.
شَعَّثَ Retrancher une syllabe d'un pied (poète).
— عن Défendre qn.
— من Prendre, tirer de...
تَشَعَّثَ Se diviser, se séparer. Être enchevêtrée (chevelure).
شُعْث Non étrillés (chevaux).
شَعِث م شَعِثَة , وأَشْعَث م شَعْثَاء ج شُعْث Qui a les cheveux en désordre.
شَعْثَان *Même sens.*
مُشَعَّث Diminué d'une syllabe (pied en prosodie).
مَشْعُوث ✧ Fêlé (vase).
✱ شَعَرَ o وشَعُرَ o شِعْرًا وشِعْرَى وشُعُورًا وشُعُورَةً ومَشْعُورَةً ب Connaître, remarquer, apercevoir qc. Sentir qc.
— o شِعْرًا وشَعْرًا Faire des vers, un poème.
— وشَعَّرَ وأَشْعَرَ ه Garnir de poil (des bottines, etc.).
شَعِرَ a شَعَرًا , وشَعَّرَ وأَشْعَرَ وتَشَعَّرَ واسْتَشْعَرَ Être velu, couvert de poil.
شَاعَرَ ٥ Rivaliser de talent poétique avec qn.
— ه Mettre la main à...
أَشْعَرَ Prendre une marque distinctive, un mot d'ordre.
— ٥ ه او ب Informer, avertir qn de qc.

Revêtir qn du vêtement de dessous dit شِعار. — ه الشِّعار
Les soucis se sont emparés de lui. أَشْعَرَ الهَمُّ قَلْبَهُ
Se faire passer pour poète. تَشاعَرَ
Revêtir le vêtement de dessous dit شِعار. اِسْتَشْعَرَ الشِّعارَ
Être saisi de crainte. — خَوْفًا
Cheveux. Poil. شَعْر وشَعَر ج أَشْعار وشُعُور وشِعار
Perruque. شَعْر مُسْتَعار و ✧ شَعْر عِيارة
Un cheveu, un poil. شَعْرَة وشَعَرَة ج شَعَرات
Ses cheveux ont commencé à blanchir. رَأَى الشَّعْرَة
Connaissance que l'on a de qc. Sentiment, sensation. Poésie, vers. شِعْر ج أَشْعار
Que je désire connaître ! لَيْتَ شِعْرِي
Belle poésie, beau poème. شِعْر شاعِر
Sirius. Chien (constellation). Canicule. شِعْرَى
✧ Grille, grillage; treillis en bois ou en fer. شَعْرِيَّة ج شَعْرِيَّات
✧ Balance à petits poids. مِيزان الشَّعْرِيَّة
Arbres touffus et entrelacés. Végétation. Bosquet. شَعار
Vêtement de dessous. Marque distinctive, armoiries. Mot d'ordre, cri de ralliement. Housse de cheval. شِعار ج شُعُر وأَشْعِرَة
Rite du pélerinage. — الحَجّ
Intelligence, connaissance. شُعُور
Orge. Camarade, compagnon. شَعِير
Un grain d'orge. Poids et mesure de longueur. شَعِيرَة ج شَعِيرات
Bouton d'argent ou d'acier. Rite du pélerinage. — ج شَعائِر
Marchand d'orge. شَعِيرِيّ
✧ Vermicelle, macaroni, etc. شَعِيرِيَّة
أَشْعَر ج شُعْر ، وشَعْرانِيّ ومُشْعِر
Velu, couvert de poil. و ✧ مُشَعْرانِيّ
Fém. du préc. Couverte de plantes (terre). Dure, rude. Espèce de prune. Fourrure. Mouche qui tourmente les chameaux, etc. Cohue, foule. شَعْراء ج شُعْر
Grande calamité. داهِيَة شَعْراء
Poète. شاعِر ج شُعَراء
Poète distingué. — مُفْلِق
Plus poète que... أَشْعَر مِن
Quelque peu poète. شُوَيْعِر
Faiseur de vers, rimeur. شُعْرُور
Qui se fait passer pour poète. مُتَشاعِر
Sens (ouïe, vue). Bosquet. مَشْعَر ج مَشاعِر
Garni de poils. ✧ Fêlé (vase). Dérangé (esprit). مَشْعُور
✧ Briller, resplendir (étoiles). ✱ شَعْشَعَ
Mélanger (une boisson). — ه
✧ Brillant, resplendissant. مُشَعْشِع
Léger. Qui a peu de densité (ombre). شَعْشَع وشَعْشَعان ومُشَعْشَع
Être altéré par le contact du feu (habit, etc.). Se fâcher, s'irriter. ✧ شَعَطَ a شَعْطًا
Occuper tout entier qn (affection). ✱ شَعَفَ a شَعْفًا ه
Enduire (un chameau) de goudron. — ه ب
Se prendre d'un vif amour pour qn. شَعِفَ a شَعَفًا بِهِ وبِحُبِّهِ
Vive affection. Sommet de la bosse du chameau. شَعَف
Pluie légère. شَعْفَة
شَعَفَة ج شَعَف وشُعُوف وشِعاف وشَعَفات
Point culminant de qc., cime, sommet. Toupet de cheveux.
Folie, démence. شُعاف
Fou. Dominé par une violente affection. مَشْعُوف
Allumer (le feu). Allumer, exciter (la guerre). ✱ شَعَلَ a شَعْلًا ، وشَعَّلَ وأَشْعَلَ ه
S'enflammer pour qc. شَعَلَ في
Avoir une شَعِلَ a شَعَلًا ، وأَشْعَلَ واشْتَعَلَ

tache blanche à la queue, au toupet (cheval).

أَشْعَل Se répandre partout (cavaliers ennemis). Verser des larmes (œil). Laisser couler le liquide (outre).

— ه Disperser (le troupeau).

أَشْعَل ه في Envoyer (des troupes) dans un pays.

تَشَعَّل واشْتَعَل Être allumé et brûler (feu).

اِشْتَعَل شَيْبًا Se couvrir de cheveux blancs, grisonner (tête).

شَعَل Tache blanche à la queue, au toupet du cheval.

رَجُل شَعِل Homme vif, ardent.

شُعْلَة ج شُعَل Tison ardent.

شَاعِل وشَعِيل وأَشْعَل م شَعْلَاء Qui a une tache blanche au toupet, à la queue.

شَعِيلَة ج شَعِيل وشُعُل Mèche allumée d'une lampe.

اِشْتِعَال Embrasement.

شَاعِل ومُشْعِل Qui allume.

مَشْعُول ومُشْتَعِل و✧ شَعْلَان Allumé, enflammé, embrasé.

مِشْعَل ومِشْعَال ج مَشَاعِل ومَشَاعِيل Filtre.

مَشْعَل ومَشْعَلَة ج مَشَاعِل Lampe; lanterne, fanal; torche.

مُشْعِل Dispersés de tous côtés (cavaliers en défaite, sauterelles).

✱ شَعَم a شَعْمًا Réconcilier les gens.

✱ شعن — أَشْعَن ه Prendre qn par les cheveux.

اِشْعَانَّ Être en désordre (cheveux).

شَعَن Débris éparpillés d'herbes, de plantes sèches.

مَشْعُون Ébouriffés, en désordre (cheveux).

مُشْعَانّ الرَّأْس Qui a les cheveux en désordre.

✧ شَعْنِينَة ج شَعَانِين Rameaux, branches d'arbre.

عِيد الشَّعَانِين Dimanche des Rameaux.

✱ شَغْنَب Avoir les cornes tournées en arrière (bélier).

مُشَغْنَب القَرْن Qui a les cornes tournées en arrière (bélier).

✱ شَغَا o شُغُوًّا Être arrachés, dispersés (cheveux),

أَشْغَى ه Répandre de tous côtés (des troupes) pour ravager un pays.

— ب Veiller à...

غَارَة شَغْوَاء Incursion de gens de guerre en pays ennemi.

شَغًى Cheveux arrachés, dispersés.

شَاغٍ م شَاغِيَة ج شَوَاغٍ Éloigné. Dispersé.

✱ شَغْوَذ Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation.

شَغْوَذَة Escamotage.

مُشَغْوِذ ومُشَغْوَذ Escamoteur, joueur de gobelets, prestidigitateur.

✱ شَغَب وشَغِب a شَغْبًا وشَغَبًا, وشَغَّب ه او ب او على Susciter des inimitiés entre...

شَغِب a شَغَبًا عن S'écarter de...

شَاغَب ه Chercher à nuire, à faire du mal à qn.

شَغْب وشَغَب Excitation. Tumulte.

شَغِب وشِغَبّ وشَغَّاب ومِشْغَب ومُشَاغِب Boutefeu, instigateur de désordre, séditieux.

✱ شَغَر o شُغُورًا Être abandonné et laissé sans défense (pays). Être éloigné.

— ه عن Chasser, éloigner qn de...

— a شَغْرًا Lever la jambe (chien).

شَغَر بِرِجْلِهِ في الغَرِيب Prendre parti pour le langage étranger.

شَاغَر ه مُشَاغَرَة وشِغَارًا Faire un mariage par compensation. Se concerter contre qn.

أَشْغَر Marcher à la débandade. Être à l'écart.

— واشْتَغَر على Être complexe, difficile pour qn (compte).

تَشَغَّر في Persévérer dans (une mauvaise affaire).

شَغِرَ Être embrouillée, difficile (affaire). Être grand (nombre).
— في Aller loin dans (le désert).
تَفَرَّقُوا شَغَرَ بَغَرَ وشِغَرَ بِغَرَ Ils se sont dispersés de tous côtés.
شاغِر Pays sans défense. ✧ Selle de chameau.
شُغارة Silex.
شِغْبِير Méchant.
✱ شَوْغَر Robuste.
شَوْغَرة Panier de dattes.
✱ شَغَزَ a شَغْزًا على Etre insolent envers...
— بَيْنَ Semer la haine entre...
شَغِيزَة Grosse aiguille.
✱ شَغْزَبَ ه Donner à qn un croc-en-jambe.
شَغْزَبِيَّة Croc-en-jambe.
✱ شَغْشَغَ Tourner le glaive dans la plaie. Mugir (chameau).
— ه Agiter, remuer (le mors du cheval : cavalier).
— في Aller vite en...
✱ شَغَفَ a شَغْفًا ه Blesser qn. à la membrane du cœur.
شُغِفَ حُبًّا و✧ انْشَغَفَ Être épris d'un amour passionné.
شَغَف وشُغُف وشِغاف Intérieur du cœur. Membrane du cœur.
شَغَف والشِغاف Amour violent, passionné.
شَغاف وشُغاف Douleur de côté.
مَشْغُوف Épris d'un amour passionné.
✱ شَغَلَ a شَغْلًا وشُغْلًا، وأَشْغَلَ ه ب Occuper qn à qc.
— ه عن Distraire qn de...
شُغِلَ وتَشَغَّلَ واشْتَغَلَ ب Être occupé à... être préoccupé de...
شَغَّلَ ه Occuper beaucoup qn.
ما أَشْغَلَهُ Qu'il est occupé !
تَشاغَلَ ب Se laisser distraire par...
إِشْتَغَلَ ✧ Travailler. ✧ Être en mouvement, marcher (machine).
إِشْتَغَلَ قَلْبُهُ Il est anxieux, inquiet.
شُغْل وشُغُل وشَغْل وشَغَل ج أَشْغال وشُغُول Occupation, affaire. ✧ Travail, ouvrage.
شُغْلَة ج شُغَلات Une occupation, une affaire. ✧ Un travail.
شُغْلَة ج شُغَل Aire. Gerbe de blé en tas.
شَغِل Occupé.
إِشْتِغال Occupation. État d'un homme occupé, affairé.
شاغِل Qui occupe, qui préoccupe (affaire).
أُشْغُولَة ومَشْغَلَة ج مَشاغِل Ce qui occupe.
مُشْتَغِل Occupé. ✧ En mouvement (machine).
مَشْغُول Occupé (lieu). Affairé; préoccupé (homme).
✱ شَغَا o شُغُوًّا وشَغِيَ a شَغًا Être inégales (dents).
أَشْغَى ب S'opposer à qn, le contrarier.
شَغًا Inégalité des dents.
شاغٍ ج شَواغٍ Inégale (dent).
أَشْغَى م شَغْواء وشَغْياء ج شُغْو Qui a les dents inégales.
✱ شَفَّ i شُفُوفًا وشَفِيفًا وشَفَفًا Être très fine et transparente (étoffe).
— شُفُوفًا Être amaigri (corps).
— شَفًّا Augmenter; diminuer;
— شَفًّا, وشَفَّفَ ه Amaigrir qn (maladie, soucis).
أَشَفَّ ه على Préférer (l'un à l'autre).
تَشافَّ واشْتَفَّ Boire tout (le contenu d'un vase).
إِسْتَشَفَّ ه Chercher à voir à travers (une chose); à connaître le fond (d'une chose), à pénétrer (une chose).
— الى Avoir le désir de...
شَفّ وشِفّ ج شُفُوف Étoffe fine et transparente. Voile léger rouge. Augmentation. Perte.
شَفّاف وشَفِيف Transparent; diaphane.
شَفِيف Froid piquant. Vent froid, Pluie mêlée de grésil.
شَفّان Froid; vent froid.

Reste d'eau dans un vase. شُفَافَة
✧ Grosseur et avancement des lèvres. ✡ شَفْتَرَة
✧ Lippu. مُشَفْتَر
Diminuer (fortune). ✡ شَفِر a شَفَارَة
Diminuer (fortune). Baisser (soleil). شَفَّر
Arriver au bord de... — على
Endroit où naissent les cils. شَفْر وشُفْر ج أَشْفَار
Il n'y a personne à la maison. مَا في الدَّارِ شَفْر او شُفْر
Bord, extrémité de toute chose. شُفْر وشَفِير
Côté du fer de lance. Tranchant (du sabre). Coutelas. Tranchet de cordonnier. Serpe, serpette. شَفْرَة ج شِفَار وشَفْر وشَفَرَات
Bord de la vallée. شَفِير الوَادِي
Gênée, à l'étroit (vie). مُشَفَّر
Lèvre, babine d'un chameau. مِشْفَر ج مَشَافِر
Frapper qn du pied. ✡ شَفَز i شَفْزًا ه
Trembler, frémir. ✡ شَفْشَف
Être mêlé à... — ب
Brûler (les plantes : gelée blanche). Dessécher, contracter (une chose : froid, chaleur). — هـ
Amaigrir qn (soucis). — ه
Répandre (un médicament en poudre) sur (une blessure). — هـ على
Vent froid. Pluie avec grésil. Peu solide (tissu). شَفْشَاف
Tremblant. Méchant. مُشَفْشِف ومُشَفْشَف
Doubler, répéter (un nombre, une prière). ✡ شَفَع a شَفْعًا هـ
Donner à qn le droit d'achat sur (sa terre). — ه ب
Paraître double à qn (objet) par suite de la faiblesse de la vue. شُفِع ل
شَفَع a شَفَاعَةً, وتَشَفَّع لِفُلَانٍ او في فُلَانٍ الى
Intercéder pour qn auprès de...
Se concerter contre qn. — على فُلَانٍ بِالعَدَاوَة

Accueillir l'intercession de qn en faveur de... شَفَّع ه في
Rendre double. ✧ Donner le droit de préemption sur (des terres : juge). — هـ
Demander l'intercession de qn auprès de... اِسْتَشْفَع ه الى فُلَان
Paire, couple. شَفْع ج أَشْفَاع
Par paires, par couples. شَفْعًا
Accouplement de deux choses. Droit d'accession, de préemption sur une propriété. Folie. شُفْعَة
Solliciteur. Préempteur. شَافِع
Œil qui voit double. عَيْن شَافِعَة
Intercession, médiation. Protection. شَفَاعَة
Qui donne en une fois deux vases de lait (chamelle). شَفُوع
Intercesseur, médiateur. Qui a le droit de préemption. شَفِيع ج شُفَعَاء
Celui dont l'intercession est agréée. مُشَفَّع
Fou. مَشْفُوع
Être touché de pitié, s'attendrir pour qn. Avoir de la sollicitude pour (son bien). ✡ شَفِق a شَفَقًا, وأَشْفَق على
Inspirer à qn de la pitié, de la sollicitude pour... شَفَّق ه على
Faire un mauvais (tissu). — هـ
Amoindrir (une chose). — وأَشْفَق هـ
Se garder de qn, le craindre... أَشْفَق من
Crépuscule du soir. Crainte. Pitié. Plage. Peu solide (tissu). Vile, de rebut (chose). شَفَق ج أَشْفَاق
Compassion, pitié, clémence, miséricorde. Sollicitude (pour qn); tendresse. شَفَقَة
Compatissant, tendre, affectueux. شَفُوق وشَفِيق ومُشْفِق
Exigu, de peu de valeur (don). مُشَفَّق
Gésier, jabot. ✡ شَفَل — مِشْفَلَة ج مَشَافِل
Regarder ✡ شَفَن a وشَفَن i شُفُونًا ه

qn de travers ou de côté, avec un air d'étonnement ou de mépris.
Intelligent. Joli. شَفِن وشَفِين
Attente. Qui attend une succession. شَفَن
Qui regarde de travers. شَاوِن وشَفُون
À la vue perçante. شُفُن
✱ شِفْنِين ج شَفَانِين Tourterelle.
✱ شَفَه a شَفْهًا ه Frapper qn à la lèvre.
— ه عن Distraire qn de..., l'éloigner de...
— ه Extorquer tout de qn.
— ه Épuiser (l'avoir de qn : famille).
شُفِهَ Avoir de nombreux consommateurs (vivres, etc.).
شَافَهَ مُشَافَهَةً وشِفَاهًا ه Approcher ses lèvres de celles d'un autre ; s'aboucher, conférer avec qn.
— ه Approcher de...
شَفَة وشِفَة ج شَفَوَات وشِفَاه Lèvre. Bord d'une chose.
خَفِيف الشَّفَة Sobre ou importun dans ses demandes.
بِنْتُ الشَّفَة Parole.
لَهُ في النَّاس شَفَة حَسَنَة Il est considéré, estimé.
✧ شِفَّة ج شِفَاف Lèvre.
شُفَاهِيّ Qui a de grosses lèvres.
شَفَهِيّ م شَفَهِيَّة Labiale (lettre).
مُشَافَهَة Conférence, entretien.
مُشَافَهَةً De vive voix.
مَشْفُوه Épuisé par les demandes (homme). Très fréquentée (fontaine). Très recherché (mets). Épuisée (richesse).
✱ شَفَا o شُفُوًّا Être proche du coucher (soleil). Paraître (nouvelle lune, etc.).
شَفًا م شَفَوَان ج أَشْفَاء Extrémité (d'une chose). Reste de vie, de lumière.
أَشْفَى Qui a les lèvres écartées.
✱ شَفَى i شِفَاءً ه من Guérir qn. (d'une maladie, de la soif, etc.).
شُفِيَ Guérir, être guéri.
شَفِيَ a شَفًى Se coucher (soleil).
أَشْفَى على المَوْت Être près de mourir.
— ه ه Donner à qn (un remède).
تَشَفَّى من غَيْظِهِ Revenir d'un accès de colère.
تَشَفَّى واشْتَفَى ب Recouvrer la santé par...
إِشْتَفَى ب Se contenter de... ✧ Se réjouir du mal arrivé à un ennemi.
— قَلْبُهُ ✧ Ses désirs sont satisfaits.
إِسْتَشْفَى Demander à être guéri.
— ب Chercher un remède.
شِفَاء ج أَشْفِيَة Guérison. Remède.
شَافٍ م شَافِيَة Qui guérit. Efficace. Péremptoire (réponse).
أَشْفَى Plus efficace.
إِشْفَى ج أَشَافٍ وأَشَافِيّ Alêne.
✱ شَقَّ o شَقًّا Traverser le ciel (éclair).
— شُقُوقًا Pousser (dent, plante). Paraître (aurore). Être fixe (regard du mourant).
— شَقًّا ه Fendre, pourfendre (le bois). Percer, traverser (la foule). Labourer (la terre).
شَقَّ العَصَا Se séparer d'une société.
— شَقًّا ومَشَقَّةً على Être pénible à qn (épreuve). Faire tomber qn dans un malheur.
✧ شَقَّ على المَرِيض Faire une visite à un malade.
شَقَّقَ ه Fendre en plusieurs morceaux (le bois). Articuler distinctement (les paroles).
شَاقَّ شِقَاقًا ومُشَاقَّةً ه Être en désaccord avec qn ; s'opposer à qn.
تَشَقَّقَ Être fendu, divisé (bois).
تَشَاقَّ Faire scission, se séparer.
إِنْشَقَّ Se fendre, se diviser, se lézarder. ✧ Devenir schismatique.
— العَصَا L'affaire est rompue.
إِشْتَقَّ ه Prendre la moitié d'une chose.
— ه من Former par dérivation, dériver (un mot d'un autre).

Dévier du sujet dans une discussion. — في الكلام
Fente, fissure. Crevasse, lézarde. Apparition de l'aurore. شَقّ ج شُقُوق
Peine, fatigue. — وشِقّ
Partie d'un tout ; moitié d'une chose. Côté (du corps). Versant (d'une montagne). شِقّ
Moitié (d'une chose). Éclat de bois. Bande d'étoffe. شِقَّة ج شِقَق وشِقَاق
Distance. Lieu où le voyageur se rend. Voyage ; long voyage. Longue bande d'étoffe. — وشُقَّة ج شُقَق
Qui fend en deux. Dur, pénible. شَاقّ
Opposition ; dispute. Schisme. شِقَاق
Frère utérin ; frère de père et de mère. Fendu en deux. Moitié. شَقِيق
Sœur utérine ; sœur de père et de mère. Moitié. Un côté de la tête. Migraine. Vallée fertile entre deux montagnes. Pluie abondante. شَقِيقَة ج شَقَائِق
شَقِيقَة النُّعْمَان و✧ (شُقَّيق وشَقْشَقِيق) ج شَقَائِق
Anémone.
Étymologie, dérivation (d'un mot). اِشْتِقَاق
Séparation ; scission. ✧ Schisme. اِنْشِقَاق
Peine, fatigue, travail pénible. مِشَقَّة ومَشَقَّة ج مَشَاقّ
Séparé. ✧ Schismatique. مُشَاقّ
Dérivé (mot). مُشْتَقّ
Pousser (dent). ✡ شَقَأَ a شَقْأً وشُقُوءًا
Fendre (la tête). Séparer (les cheveux) par une raie. — ه
Séparation, raie entre les cheveux. مَشْقَأ
Peigne. مِشْقَأ ومِشْقَاء ومِشْقَأَة
✡ شَقْب وشِقْب ج شِقَاب وشُقُوب وشِقَبَة
Fente entre deux rochers ; creux de rocher où les oiseaux nichent.
Être vilain, laid, hideux. ✡ شَقُحَ o شَقَاحَة
Briser, détériorer qc. شَقَحَ a شَقْحًا ه
Se colorer (dattes). شَقَّحَ وأَشْقَحَ

Grandir (palmier).
Injurier qn. شَاقَحَ ه
Datte qui commence à rougir. شَقْحَة وشُقْحَة
Qu'il est hideux ! شُقْحًا وشَقْحًا لَهُ
Laideur, difformité. Turpitude. شَقَاحَة
Il a fait une chose hideuse. جَاءَ بِالقَبَاحَة والشَّقَاحَة
Laid, vilain, difforme. شَقِيح
Roux. أَشْقَح م شَقْحَاء ج شُقْح
S'éloigner, s'en aller. ✡ شَقَذَ i وشَقِذَ a شَقَذًا
Être frappé d'insomnie. Avoir le regard perçant, nuisible. شَقِذَ a شَقَذًا
S'opposer à qn. شَاقَذَ ه
Éloigner, chasser qn. أَشْقَذَ ه
Il n'a rien. مَا لَهُ شَقَذ ولَا نَقَذ
Il est sans défaut. مَا بِهِ شَقَذ ولَا نَقَذ
Tourmenté d'insomnie. شَقِذ وشَقْذَان
Aigle affamé. شَقَذَى وشَقْذَاء
✡ شَقِرَ a وشَقُرَ o شَقَرًا وشُقْرَة، واشْقَرّ
Être alezan (cheval) ; être roux (homme).
Affaire importante. شَقِر ج شُقُور
Couleur rousse. شُقْرَة
Coq. Mensonge. شُقَر
Besoin, chose nécessaire. شُقُور
Anémone. شَقِر وشُقْرَان وشُقَّار وشُقَّارَى
Alezan ; roux. أَشْقَر م شَقْرَاء ج شُقْر
Roussâtre. ✧ أَشْقَرَانِيّ
Mugir (chameau). Gazouiller (oiseau). ✡ شَقْشَقَ
✧ Rincer (des habits, des vases). — ه
Écume qui sort de la bouche du chameau. شِقْشِقَة ج شَقَاشِق
Nom d'act. Loquacité. شَقْشَقَة
Éloquent. ذُو شَقْشَقَة
Partager (un animal égorgé). ✡ شَقَصَ — شَقَّصَ ه
Portion, part, lot. شِقْص ج أَشْقَاص
Société. Associé, copartageant. شَقِيص
Fer large de flèche ; flèche au fer large. مِشْقَص ج مَشَاقِص

مُشَقَّص Boucher.

✧ شُقَيْطَة Mèche de cheveux au sommet de la tête.

✱ شَقَم a شَقْمًا في Approcher les lèvres (du vase).

— ه ✧ Empiler, entasser (des objets).

شَقَّم ل ب ✧ Injurier qn, en blasphémant (ce qu'il honore).

✧ شَقَف o وشَقَّف ه Couper, fendre (le bois, la pierre).

شَقَفَة و✧ شَقْفَة ج شَقَف Tessons, pots cassés. Poterie. Morceau.

✧ شاقُوف Gros marteau.

✱ شَقَل o شَقْلًا ه Peser (une pièce de monnaie). ✧ Mesurer avec le bâton appelé شاقُول. ✧ Élever, porter en haut.

شاقُول Bâton ferré.

✧ شَقْلَب ه Tourner, renverser qc. sens dessus dessous. Culbuter qn.

✱ شَقَن o شَقْنًا, وأشْقَن ه Donner peu (de chose).

شَقُن o شُقُونَة Être insignifiant (don).

شَقْن وشَقِن وشَقِين Exigu, minime.

✱ شَقِي a شَقًا وشَقَاء وشَقَاوَة وشِقَاوَة وشَقْوَة وشِقْوَة Être malheureux, misérable.

شَقَا o شَقْوًا, وأشْقَى ة Réduire qn à la misère, le rendre malheureux.

شاقَى ة Tenir tête à qn, lui résister. Rivaliser de misère avec qn.

شَقًا وشَقَاء وشَقْوَة وشَقَاوَة Misère, malheur, infortune.

شاقٍ ج شَوَاقٍ Haut, élevé.

شَقِيّ ج أشْقِيَاء Malheureux, misérable, infortuné.

مِشْقًى (عوض مِشْقًا) Peigne,

✱ شَكّ o شَكًّا, وتَشَكَّك في Douter de..., avoir des doutes sur... ✧ Être scandalisé.

— ه Aligner (des tentes, etc.).

— ة ب Percer qn de la lance.

— ة وه Pénétrer dans... (pointe).

شَكَّ في السِّلاح Être armé de pied en cap.

— وشَكَّك ة ✧ Scandaliser qn.

شَكَّك ة Jeter qn dans le doute.

شَكّ ج شُكُوك Doute, soupçon. Arsenic. Légère fissure d'os. ✧ Scandale reçu.

شَكَّة Coup de pointe. Point de côté. Chaîne de pièces d'or.

شِكَّة ج شِكَك Arme.

شاكّ السِّلاح او في السِّلاح Armé de pied en cap.

شاكَة ج شَوَاكّ Tumeur dans la gorge.

شِكَاك File de maisons alignées.

تَشْكِيك Action de faire soupçonner. ✧ Scandale donné.

شَكِيكَة ج شَكَائِك وشُكُك Troupe, bande. Manière, façon. Corbeille à fruits.

مِشَكّ ج مَشَاكّ Armure. Instrument à piquer.

مَشْكُوك فيه Douteux; ce dont on doute.

✱ شَكَد o i شَكْدًا, وشَكَّد وأشْكَد ة ه Donner qc. à qn.

شُكْد Don, cadeau.

شاكِد Donateur.

✱ شَكَر o شُكْرًا وشُكُورًا وشُكْرانًا ة ول وتَشَكَّر ل Remercier qn; le louer.

شَكِر a شَكَرًا Engraisser (bétail). Devenir généreux (homme). Avoir beaucoup de lait (femelle).

— وأشْكَر واشْتَكَر Produire des rejetons (palmier).

شاكَر ة Se montrer reconnaissant à qn.

— ة ه Commencer le discours avec qn.

أشْكَر Avoir des chamelles laitières.

— واشْتَكَر Être rempli de lait (pis).

اِشْتَكَر Laisser tomber la pluie (ciel). Amener la pluie (vent). Être intense (froid, chaleur).

شُكْر ج شُكُور Remerciement, action de grâces. Louange.

شُكْران Reconnaissance, gratitude.

✧ شَكَارَة ج شَكَائِر Une portion de

Lier, attacher les pieds (d'une bête). شَكَلَ وشَكَّلَ ه

Marquer (un texte) de points-voyelles. ✧ Embrouiller (une question). شَكَلَ وشَكَّلَ ه

Être coquette (femme). Être rouge et blanc. شَكِلَ a شَكَلًا

Figurer, représenter qc. Faire deux tresses de (ses cheveux : femme). ✧ Retrousser (ses habits, ses manches). شَكَّلَ ه

Ressembler à qn. شَاكَلَ ه

Revêtir telle ou telle forme. Mûrir (raisin). ✧ Se parer de fleurs (femme). تَشَكَّلَ

Se ressembler les uns aux autres. تَشَاكَلَ

Être douteuse, ambiguë (affaire). إِشْتَكَلَ واسْتَشْكَلَ

Ressemblance de forme. Semblable. Forme, physionomie. Image figure. Ce qui convient à qn. Coquetterie. شِكْل وشَكْل ج أَشْكَال وشُكُول

Point-voyelle. شَكْل وشَكْلَة

Rougeur sur le blanc. شُكْلَة

Coquette (femme). شَكِلَة

Entraves, ceps. Tache blanche aux pieds d'un cheval. شِكَال ج شُكُل

Bouquet de fleurs de différentes couleurs. ✧ تَشْكِيلَة ج تَشَاكِيل

Ressemblance. شَاكِل وشُكْلَة

Il ressemble à son père. فِيهِ شُكْلَة او شَاكِل مِن أَبِيهِ

Flanc, côté. Règle de conduite. Intention. *Au plur.* chemins qui s'écartent de la grande route. شَاكِلَة ج شَوَاكِل

Rouge nuancé de blanc ou blanc nuancé de rouge. Qui a cette nuance. أَشْكَل م شَكْلَاء ج شُكْل

Besoin, nécessité. شَكْلَاء

Piéton qui marche à côté de qn. Côté, flanc. شَوْكَلَة ج شَوَاكِل

qc ; un petit coin de terre labourée et semée.

Reconnaissant. Qui loue qn. شَاكِر ج شُكَّر وشَاكِرُون

Salarié, mercenaire. ⊙ شَاكِرِيّ ج شَاكِرِيَّة

Salaire du mercenaire. ⊙ شَاكِرِيَّة ✧ *Une sorte* de poignard.

Rempli de lait (pis) ; plein de larmes (œil). شَكْرَى ج شَكَارَى وشَكَارَى

Très reconnaissant. Qui engraisse à peu de frais (bétail). (*m.* et *f.*) شَكُور

Rejeton, nouvelle pousse. Cheveux fins sur les tempes, etc. Écorce intérieure d'arbre, aubier. شَكِير ج شُكُر

Ciguë. ⊙ شَوْكَرَان

Qui a beaucoup de lait (femelle). Laitière (vache). شَكِرَة ج شَكِرَات وشَكَارَى, ومِشْكَار

Laiteuse (plante). مَشْكَرَة

Piquer qn ; le blesser avec un glaive, avec la langue. ✡ شَكَزَ o شَكْزًا ه

De mauvais caractère. شَكِز وشَكِز

Être d'un caractère morose, difficile. ✡ شَكِسَ o شَكَاسَة وشَكِسَ a شَكَسًا

Traiter qn avec dureté. شَاكَسَ ه

Se disputer, être en guerre. تَشَاكَسَ

Le jour qui précède la nouvelle lune. شَكْس

Avare. D'un caractère rude. شَكِس وشَكْس

Mauvais augure. شَكِيس

Même sens que شَكِس. ✡ شَكِص وشَكِيص

Gémir beaucoup (malade). Se fâcher. Souffrir. Être remplies de grains (céréales). ✡ شَكِمَ a شَكَمًا

Irriter qn ; l'ennuyer. أَشْكَمَ ه

Avare. Très souffrant. شَكِم

Être douteuse, ambiguë (affaire). Mûrir (raisin). ✡ شَكَلَ o شَكْلًا, وشَكَّلَ وأَشْكَلَ

Nécessité. Complication. أَشْكَلَة
Manière.
Chacun agit à sa manière. كُلٌّ يَعْمَلُ على أَشْكَلَتِهِ
Ressemblance. مُشَاكَلَة وتَشَاكُل
Chose difficile à résoudre. Nœud, difficulté. مُشْكِل ومُشْكِلَة ج مَشَاكِل
Solution des difficultés. حَلّ المَشَاكِل
Accentué. Nuancé. ✧ Retroussé. مُشَكَّل
Qui a les entraves aux pieds ou qui a un ou trois pieds marqués d'une tache blanche (cheval). مَشْكُول
✱ شَكَمَ ه شَكْمًا, وأَشْكَمَ ه Rémunérer, rétribuer qn.
Gagner un juge par des présents. شَكَّمَ ه
— ه شَكْمًا وشَكِيمًا ه Mordre qn.
Présent, cadeau. شُكْم وشُكْمَى
شَكِيمَة ج شَكَائِم وشُكُم وشَكِيم
Mors. Indocilité. Répression d'une injustice.
Intraitable. ذُو شَكِيمَةٍ او شَدِيد الشَّكِيمَة
✱ شَكَه — شاكَه مُشاكَهَةً وشِكَاهًا ه Ressembler à qn.
Être ambiguë (affaire). أَشْكَه
Se ressembler. تَشَاكَه
✱ شَكَا ه شَكْوَى وشَكْوَى وشَكَاةً وشَكَاوَةً وشِكَايَةً وشَكِيَّةً ه الى Se plaindre de qn auprès de...
— ه الى او ل Exposer (son état) à qn (malade, indigent).
— شَكْوًا وشَكْوَى وشَكَاةً ه Affecter qn, le faire souffrir (maladie).
Apaiser (le plaignant). شَكَّى ه
— وأَشْكَى ه Écouter, recevoir les plaintes de qn, le satisfaire.
Donner à qn motif de se plaindre. أَشْكَى ه
— ه من فُلان Calmer qn en lui donnant qc. (d'un autre).
Il est accusé de... هو يُشْكَى ب
Se plaindre auprès de qn. تَشَكَّى واشْتَكَى الى
Être malade (œil, membre). تَشَكَّى واشْتَكَى
— واشْتَكَى ه او من Souffrir (d'une infirmité).
Se plaindre les uns aux autres. تَشَاكَى
شَكَاة وشَكَاء وشَكْو وشَكْوَى وشَكْوَاء
Maladie.
Plainte; accusation. شَكَايَة وشَكَاوَة وشَكْوَى
Ce dont on se plaint. Grief. شَكْوَى ومُشْتَكًى مِنْهُ
Une plainte. شَكْوَة ج شَكَوَات وشِكَاء
Petite outre. — وشُكَيَّة
Qui se plaint. Qui est à plaindre. Un peu souffrant. شَكِيّ وشَاكٍ م شَكِيَّة وشَاكِيَة
Qui porte plainte, plaignant. شَاكٍ ومُشْتَكٍ م شَاكِيَة ومُشْتَكِيَة
Armé de pied en cap. شَاكِي السِّلَاح
Celui dont on se plaint. مَشْكُوّ ومَشْكِيّ
Celui auquel on se plaint. مَشْكُوّ إِلَيْهِ ومَشْكِيّ إِلَيْهِ
Niche dans le mur destinée à recevoir une lampe. مِشْكَاة
Accusé. مُشْتَكًى عَلَيْهِ
✱ شَلَّ a شَلًّا وشَلَلًا, وشُلَّ وأُشِلَّ Être desséchée ou estropiée (main).
Que vos doigts restent intacts ! لَا شُلَّ عَشْرُك
— ه شَلًّا وشَلَلًا ه Chasser, éloigner (les chameaux).
— شَلًّا ه Faufiler, coudre à longs points (un habit). Verser (des larmes : œil).
Avoir la main desséchée. أَشَلّ
— ه Dessécher (la main : Dieu).
Couler avec une violence croissante (torrent). Tomber par torrents (pluie). اِنْشَلّ
Dessèchement de la main. شَلَل وشَلَال
Tache qui ne s'en va pas. شَلَل
Puisse ta main n'être jamais desséchée ! لَا شَلَال او لَا شَلَلًا

شُلّل وشُلُل وشَلول ومِشَلّ Agile, léger; de bonne compagnie.

شِلال Dispersés (hommes).

شَلّة وشُلّة But éloigné.

✧ شَلّة Étançon de vigne.

✧ شِلّة Écheveau de fil.

أَشَلّ م شَلّاء ج شُلّ Qui a la main desséchée ou estropiée.

يَد شَلّاء Main desséchée.

شَلِيل ج أَشِلّة Housse en laine. Lit d'un torrent.

✧ شَلّالات Cataractes.

⊙ شَلَب — شَلَبِيّ Élégant, joli. ✧ Barbier.

✧ شَلْبَن ٥ Raser, parer qn.

✧ تَشَلْبَن Être rasé, paré.

✧ شَلَح a شَلْحًا Se dépouiller de ses habits. Changer de plumes (oiseau). Quitter le froc (moine).

✧ — ه Jeter, rejeter qc.

شَلَّح ٥ Dépouiller qn de ses habits, faire qu'il s'en dépouille. ✧ Dépouiller qn (voleur).

شَلْحاء ج شُلْح Sabre très tranchant.

شَالِح ✧ Défroqué (moine).

تَشْلِيح Brigandage.

مُشَلَّح و✧ مَشْلَح ج مَشالِح Lieu où l'on se déshabille (à l'entrée des bains).

✧ مَشْلَح Manteau.

✻ شَلَخ a o شَلْخًا ه Fendre qc.

✧ شَلْدَق وتَشَلْدَق على Dépouiller qn (voleur). Piller, saccager çă et là.

✧ شَلَّش Prendre racine; jeter de profondes racines (arbre).

✧ شِلْش ج شُلُوش Racine.

✻ شَلْشَل وتَشَلْشَل Tomber goutte à goutte (eau), dégoutter.

شَلْشَل ه Verser goutte à goutte (de l'eau, du sang).

تَشَلْشَل ب Laisser tomber (du sang) goutte à goutte (sabre).

شَلْشَلة Stillation, égouttement.

شَلْشَل و شُلْشُل ومُتَشَلْشِل Léger, actif, prompt à servir (homme).

شَلْشَل ومُشَلْشِل ومُشَلْشَل Qui coule goutte à goutte (eau, sang).

✻ شَلْط وشَلْطاء Couteau.

✻ شَلَغ a شَلْغًا ه Briser (la tête).

✧ شِلْف Verge de fer.

✧ شَالُوف Cascade.

✻ شَلَق o شَلْقًا ه و٥ Fendre une chose en long. Frapper qn.

✧ شَلَق Ébouler, tomber (mur).

✧ تَشَلَّق Se dresser (cheveux, poils).

✧ اشْتَلَق على S'apercevoir de..., avoir vent de...; soupçonner...

شِلْق وشَلِق Petit poisson; anguille.

شِلْقة Œufs de lézard.

شِلْقاء Couteau.

شَلَقة Palefreniers.

شَلّاق Sac de mendiant.

شَوْلَقِيّ Qui aime les douceurs.

✧ شُلُوق Siroc ou siroco (vent brûlant).

✻ شَلَم — شِلّم Étincelle.

⊙ شَيْلَم وشَوْلَم وشالَم Ivraie.

✧ شَلَم ٥ Étourdir qn.

✧ انْشَلَم Être étourdi.

✧ شَلْمة Étourdissement.

✻ شَلا o شَلْوًا Partir, s'en aller.

— ه Soulever, lever, élever qc.

✧ شَلّى ه Verser (un liquide chaud) pour le refroidir.

أَشْلَى إِشْلاء ٥ Appeler (une bête de somme).

— ٥ على Exciter (un chien) sur...

اِشْتَلَى واسْتَشْلَى ٥ Appeler qn à son secours.

اِسْتَشْلَى Être en colère.

شِلْو ج أَشْلاء Reste, débris de qc. Membre du corps. *Au pl.* rênes.

— وشَلا Corps.

شَلِيّة ج شَلايا Reste, débris. Morceau de viande.

مِشْلَى ✧ Grande cuiller.

✻ شَمّ a o شَمًّا وشَمِيمًا وشِمِّيمَى، وتَشَمَّم واشْتَمّ ه Flairer, sentir (l'odeur de qc.).

✧ شَمّ الهَوا Prendre l'air, se promener.

Se donner de grands airs. Être élevé (mont). — a شَمَّمَا
Être essayé, éprouvé. شُمَّ
Faire flairer, donner qc. à flairer, à aspirer à qn. شَمَّمَ وأَشَمَّ ه ه
Se flairer l'un l'autre. شامّ وتشامّ
S'approcher de qn ou de qc.; regarder de près. شامّ ه وه
Passer en levant la tête. أشمّ
S'écarter de... — عن
Donnez-moi la main. أشمِمْني يَدَكَ
Flairer, odorer lentement. تَشَمَّمَ
Vouloir flairer qc. Odorer, aspirer une odeur. إستشمّ ه
Action de flairer, d'odorer شَمّ
Act. de prendre l'air. شَمّ الهَوَاء
Odorat (sens). — وشامّة
Prise de tabac. ✧ شَمَّة عطوس
Belle forme du nez. Hauteur (d'une montagne). Proximité; éloignement. شَمَم
Haute (selle). Bonne odeur. شَمِيم
Qui a le nez bien fait. Haut, élevé. Fier. أَشَمّ م شَمَّاء ج شُمّ
Petit melon rayé. شَمَّام
Nom d'unité du préc. ✧ Porte-mèche. شَمَّامَة ج شَمَّامَات
Odeurs, senteurs, parfums. شَمَّامَات
Senteur, odeur. Musc. Bouquet. مَشْمُوم
✡ Se réjouir du mal (d'autrui). شَمِتَ a شَمَاتًا وشَمَاتَة ب
Souhaiter du bien (à celui qui éternue), lui dire : Que Dieu vous bénisse! Tromper l'espoir de qn. شَمَّتَ ه
Venger qn de (ses ennemis). أشمت ه ب
Être trompé, déçu dans ses espérances. تَشَمَّتَ
Joie causée par le mal arrivé à qn. شَمَاتَة
Qui se réjouit du mal d'autrui. شامِت
Fém. du préc. Pied, patte. شامِتَة ج شَوَامِت

Au vœu des ennemis. طَوْعَ الشَّوَامِت
Déçus dans leurs espérances. شِمَات وشَمَاتَى
Qui adresse des souhaits. مُشَمِّت
Roi béni de ses sujets. مَلِك مُشَمَّت
✡ Coudre (une étoffe) à larges points. Mêler qc. شَمَجَ o شَمْجًا ه
Presser, exciter qn. — ه
S'éloigner de... — عن
Petite quantité. شَمَاج
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ شَمَاجًا
✡ Être très haut (mont, édifice). شَمَخَ a شَمْخًا وشُمُوخًا
Être fier, superbe, orgueilleux. — وشَمَخَ أَنْفَهُ او بِأَنْفِهِ
Hausser, exhausser qc. شَمَّخَ ه
Être très élevé, S'enorgueillir. تَشَامَخَ
Qui s'étend au loin (désert). شَمُوخ
Élévation. شُمُوخ
Fierté, orgueil, superbe. تَشَامُخ
Élevé, haut. Orgueilleux, fier. شامِخ ج شُمَّخ
Fém. du préc. شامِخَة ج شامِخات وشَوَامِخ
Fier, orgueilleux. مُتَشَامِخ
✡ شَمَرَ o شَمْرًا, وشَمَّرَ وتَشَمَّرَ وانْشَمَرَ
Marcher vite, se dépêcher.
Recueillir, ramasser qc. شَمَرَ وشَمَّرَ ه
Retrousser (ses habits). Expédier (un navire). شَمَّرَ ه
Vouloir, se proposer qc. — ل
Aller vite (en besogne). — في
Presser (les chameaux). أَشْمَرَ ه
Tuer qn avec (le sabre). — ه ب
Se préparer à... أَشْمَرَ وتَشَمَّرَ وانْشَمَرَ ل
Libéral. Perspicace. Expéditif, expert. شِمْر
Fenouil (plante). شَمَار وشُمْرَة و✧ شُمَر
Violent (mal). شِمِر
Diamant. شَمُّور
Dégourdi : qui va vite en besogne. Au fém. Agile (chamelle). شِمَّرِيّ وشِمِّير ومُشَمِّر
Alerte, expéditif. شامِر م شامِرَة
Adhérente (gencive). شامِرَة ج شَوَامِر
Même sens. مُتَشَمِّرَة

✡ شَمْرَجَ ه Coudre à larges points (un habit).

— في الكلام Embrouiller (le discours).

شِمْرَاج ج شَمَارِيج Mêlé de vrai (mensonge). *Au pl.* Vanités.

✡ شُمْرُوخ وشِمْرَاخ ج شَمَارِيخ Rameau de palmier ou de vigne chargé de fruits.

✡ شمرق — شُمَارِق وشَمَارِيق ومُشَمْرَق En lambeaux (vêtement).

✡ شَمَزَ o شَمْزًا من, واشْمَأَزَّ ه ومن Avoir de l'horreur, du dégoût pour...

تَشَمَّزَ Se contracter, se renfrogner (visage).

اِشْمِئْزَاز وشُمَأْزِيزَة Contraction, crispation, saisissement de frayeur. Dégoût, horreur pour qc.

مُشْمَئِزّ Qui est saisi d'horreur, de dégoût.

✡ شَمَسَ i o وشَمِسَ a شَمْسًا, وأَشْمَسَ Être clair, brillant (jour où il fait du soleil).

شَمَسَ o شُمُوسًا وشِمَاسًا Être rétif, capricieux (cheval).

شَمَسَ لِ Manifester sa haine, son inimitié à qn.

شَمَّسَ ٥ Semer des soupçons sur qn.

شَمَّسَ ه Exposer qc au soleil.

شَمَّسَ Adorer le soleil. ✧ Être diacre; faire l'office de diacre.

✧ شَمَّسَ لِ Servir de clerc à (un prêtre).

تَشَمَّسَ Être exposé au soleil. Se mettre au soleil.

شَمْس ج شُمُوس Soleil. Sorte de collier.

شَمْسِيّ Solaire, appartenant au soleil.

✧ شَمْسِيَّة Ombrelle, parasol; parapluie.

✧ شَمْسَة ج شَمْسَات Petit disque de métal; platine d'une (serrure).

شَامِس ج شَوَامِس D'un beau soleil (jour). Rétif (cheval), intraitable, méchant (homme).

شَمُوس ج شُمْس وشُمُس Même sens.

✧ شَمِيس Exposé au soleil (champ).

⊙ شَمَّاس ج شَمَامِسَة Diacre. ✧ Ministre servant à l'autel...; clerc.

شَمَّاسِيَّة Office, dignité de diacre.

مُتَشَمِّس Exposé au soleil. Qui se chauffe au soleil. Fort, robuste. Avare.

✧ شَمْشَمَ شَمْشَمَةً ه Flairer qc. à plusieurs reprises.

✡ شَمِصَ a شَمَصًا Parler avec volubilité.

شَمَصَ o شَمْصًا, وشَمَّصَ ٥ Pousser, presser vivement (une monture).

اِنْشَمَصَ Trembler de peur.

ذَات شِمَاص Très vive (jeune fille).

شُمَاص Rapidité, promptitude.

شَمُوص Rétif, intraitable (cheval).

مُتَشَمِّص Contracté, ratatiné.

✡ شَمَطَ i شَمْطًا, وشَمَّطَ وأَشْمَطَ ه Mêler, mélanger qc.

شَمَّطَ Avoir son feuillage dispersé (arbre).

— ه Remplir (un vase). ✧ Faire rafle de qc., ravir qc.; arracher (une plante).

شَمِطَ a شَمَطًا, واشْمَطَّ واشْمَاطَّ واشْمَأَطَّ Grisonner, avoir des cheveux blancs.

✧ شَمِطَ Grandir tout d'un coup (jeune homme, plante).

شَمَط Grisonnement.

— وشَمْط وشِمْط ج شِمَاط وأَشْمَاط Aromate; condiments.

شَمِيط Mêlé. En partie sèche en partie verte (plante). Noir et blanc (loup), bigarré.

الشَّمِيط L'aurore.

✧ شُمْطُوط ج شَمَامِيط Écheveau de fil; fusée.

أَشْمَط م شَمْطَاء ج شُمْط وشُمْطَان Qui grisonne.

مَشْمُوط Mêlé, mélangé.

✡ شِمْطَاط ج شَمَامِيط Troupe, bande. Déchiré (habit).

Les chevaux sont venus par bandes séparées. جاءت الخيلُ شَمَاطِيطَ
Retenir qn; l'exciter doucement; lui parler avec une douceur mêlée de sévérité. ✱ شَمَطَ o شَمْطًا ة
Mêler qc. Prendre peu à peu. ه —
Jouer, badiner. ✱ شَمِعَ a شَمْعًا وشُمُوعًا ومَشْمَعًا
Être dispersée (chose). — شُمُوعًا
Cirer, enduire de cire. شَمَّعَ ه
Faire jouer qn. — ة
Brûler, éclairer (lampe). أَشْمَعَ
Cire. Bougie, cierge. شَمَعٌ و✧ شَمْعٌ ج شُمُوعٌ
Un cierge, une bougie. شَمَعَةٌ و✧ شَمْعَةٌ ج شَمَعَاتٌ
Qui aime à badiner (*m. et f.*) شَمُوعٌ
Marchand de cire, de bougies. شَمَّاعٌ
Magasin de cire. مَشْمَعَةٌ
Cirée (toile). ✧ Toile cirée. مُشَمَّعٌ
Chandelier. ⊛ شَمْعَدَانٌ ج شَمْعَدَانَاتٌ وشَمَاعِدُ
S'emporter. Se disperser. ✱ شَمْعَطَ — اشْمَعَطَّ
Se disperser. ✱ شَمْعَلَ وتَشَمْعَلَ واشْمَعَلَّ
Agile, rapide à la course (chamelle). شَمْعَلٌ وشَمْعَلَةٌ ومُشْمَعِلٌّ ومُشْمَعِلَّةٌ
Être d'une gaîté folle. ✱ شَمِقَ a شَمَقًا
Être très vif. تَشَمَّقَ
Souffler du nord (vent). ✱ شَمَلَ o شُمُولًا
Exposer qc. au nord. — ه شَمْلًا
Envelopper d'un sac les pis d'une (brebis). — o i شَمْلًا وأَشْمَلَ ة
Envelopper qn d'un manteau. شَمِلَ a شَمْلًا وشُمُولًا وشَمَّلَ ة
Recevoir le vent du nord; être exposé au vent du nord. — a شَمَلًا وشُمِلَ
شَمَلَ o شَمْلًا وشُمُولًا وشَمِلَ a شَمَلًا ة
Embrasser, englober, comprendre tous, s'étendre à tous.
Il leur fait à tous du bien ou du mal. شَمَلَهُمْ وأَشْمَلَهُمْ خَيْرًا أو شَرًّا
Se hâter. شَمَّلَ وانْشَمَلَ واشْتَمَلَ
Être exposé au vent du nord. أَشْمَلَ
Être enveloppé d'un manteau.
Donner à qn un manteau. — ة
S'envelopper dans (un manteau), dans (des habits). تَشَمَّلَ واشْتَمَلَ بـ
S'envelopper de ses habits et dormir sur le sol. اِشْتَمَلَ الصَّمَّاءَ
Entourer de toutes parts; comprendre, renfermer... Être général, s'étendre à tous. اِشْتَمَلَ على
Réunion. Séparation. Objets réunis. شَمْلٌ
Que Dieu les réunisse! جَمَعَ اللهُ شَمْلَهُمْ
Que Dieu les sépare! فَرَّقَ اللهُ شَمْلَهُمْ
Petite quantité; petit nombre. شَمَلٌ ج أَشْمَالٌ
Manteau qui enveloppe tout le corps. ✧ Bandeau, petit turban. شَمْلَةٌ ج شَمَلَاتٌ
شَمْلٌ وشَمَالٌ وشَمَلٌ وشِمَالٌ وشَمْأَلٌ وشَمِيلٌ
Vent du nord. وشَوْمَلٌ وشَيْمَلٌ
Botte, faisceau, poignée d'épis. شِمَالٌ و✧ شُمَيْلَةٌ
Sac à envelopper les pis d'une brebis, etc. شِمَالٌ
Main gauche, côté gauche. Mauvais augure. شِمَالٌ ج أَشْمُلٌ وشَمَائِلُ وشُمُلٌ
Naturel, caractère. Bonnes qualités. شِمَالٌ وشَمِيلَةٌ ج شَمَائِلُ
Septentrional. شَمَالِيٌّ
Vin, vin frais. شَمُولٌ
Mûre. Framboise. ✧ شُمُولٌ ج شَمَامِيلُ
Qui contient. Général, universel, qui s'étend à tous. شَامِلٌ م شَامِلَةٌ
Manteau qui enveloppe tout le corps. مِشْمَلٌ ومِشْمَلَةٌ
Sabre court, recouvert par les habits. مِشْمَلٌ
Exposé au vent du nord. مَشْمُولٌ
Doué de bonnes qualités. Rafraîchi (vin).
Vin rafraîchi. مَشْمُولَةٌ
Être prompt, agile. ✱ شَمْلَلَ
Agile (chamelle). شِمْلَالٌ وشِمْلِيلٌ
Petite quantité. شُمْلُولٌ ج شَمَالِيلُ

شَمَالِيل Dispersés de tous côtés.
✧ شَمَنْدَر وشَمَنْدُور Betterave.
✱ شَنّ o شَنًّا ه على Mettre (de l'eau) dans (du vin).
شَنّ وأَشَنّ الغَارَةَ على Lancer (des cavaliers) sur (le territoire ennemi).
✧ شَنَّن ه ✧ Saupoudrer de poussière.
أَشَنّ وتَشَنَّن وتَشَانّ واسْتَشَنّ Être usée (outre).
تَشَنَّن وتَشَانّ Être desséchée, ridée (peau).
تَشَنَّن ✧ Se couvrir de poussière.
اِسْتَشَنّ Maigrir.
شَنّ وشَنَّة ج شِنَان Vieille outre.
شَنُون Grand. Maigre. Affamé.
شَنِين Lait coupé d'eau.
شُنَان Eau fraîche. Répandue (eau).
شُنَانَة Eau qui coule de qc.
شِنَان ✧ Poudre, poussière.
✱ شَنَأَ وشَنِئَ a شَنْأً وشِنْأً وشُنْأً وشَنَأَةً وشَنَآنًا وشَنْآنًا ومَشْنَأً ومَشْنَأَةً ومَشْنُؤَةً ٨ Haïr, détester qn.
— وشَنِئَ a شَنَاءَةً ب Avouer, confesser qc.
تَشَانَأَ Se haïr réciproquement.
شَنَاءَة ومَشْنَأَة Haine.
شَانِئ ج شُنَّاء Qui hait, qui déteste.
شَنْآن م شَنْآنَة وشَنْأَى Qui abhorre.
شَنُوءَة وشُنُوءَة Continent. Continence.
شَوَانِئُ المال Biens qu'on ne ménage pas.
مَشْنَأ Laid, vilain. (*m. et f. et s. et pl*).
مَشْنُوء ومِشْنَاء Haï, détesté.
✱ شَنِبَ a شَنَبًا Avoir de belles dents. Être frais (jour).
شَنَب Blancheur des dents. ✧ Moustaches.
شَانِب وشَنِب Froid (jour).
أَشْنَب وشَانِب وشَنِيب م شَنْبَاء وشَانِبَة الخ Qui a de belles dents.
شَنْبَاء Grenade sans pepins.
✧ شُنْبُل ج شَنَابِل Mesure qui contient six ou huit medds.
⊙ شَنْتَة Sac en cuir; porte-feuille.
✧ شِنْتِيَان ج شَنَاتِين Pantalon très large. Caleçon.

✱ شَنْتَر ه Déchirer (un habit).
شُنْتُرَة ج شَنَاتِر Doigt.
✱ شَنِث a شَنَثًا Être dure (paume de la main).
✱ شَنِج a شَنَجًا, وتَشَنَّج وانْشَنَج Être contractée, ridée (peau).
شَنَّج ه Rider, contracter (la peau: feu, froid). ✧ Causer un rhumatisme au cou, un torticolis (froid).
تَشَنَّج ✧ Avoir un torticolis.
شَنَج Crispation. Chameau.
تَشَنُّج Contraction des nerfs. ✧ Torticolis.
✱ شَنَح — شَنَّح على Déshonorer qn.
شَنَاح وشَنَاحِي وشَنَاحِيّ Long (chameau).
✱ شَنَخ — شَنَّخ عَلَيْهِ نَخْلَة Enlever les épines du palmier.
✱ شُنْخُوب وشُنْخُوبَة وشِنْخَاب ج شَنَاخِيب Sommet d'une montagne.
✱ شُنْدُخ وشُنْدَخ وشُنْدَاخ Banquet donné par celui qui a bâti une maison ou qui revient de voyage.
✱ شَنَر — شَنَّر على Diffamer, déshonorer qn; lui causer un affront.
شَنَار Affront, déshonneur.
شِنِّير وشِنِّيرَة Méchant, d'un mauvais naturel.
✱ شِنْشِنَة ج شَنَاشِن Nature, naturel, mœurs. Morceau de viande.
✱ شَنَص o وشَنِص a شُنُوصًا ب Adhérer à...
شَنَاص وشَنَاصِيّ وشُنَاصِيّ Rapide à la course (cheval).
✱ شَنْط — شُنُط Morceaux de viande rôtie.
مُشَنَّط Rôti.
✱ شَنْظَر ب Injurier qn, le déshonorer.
شِنْظِير ج شَنَاظِير Méchant, vaurien.
— وشُنْظُورَة Pic de montagne.
✱ شَنِع a شَنْعًا ٨ Trouver laid, injurier, déshonorer qn.
شَنِع a شُنْعًا ب Avoir du dégoût de...
شَنُع o شَنَاعَة وشَنْعًا وشُنْعًا وشُنُوعًا Être vilain, hideux, affreux.

شَنَّعَ ه Diffamer qn d'une manière atroce.
— عَلَيْهِ الأَمْرَ Imputer à qn des choses honteuses.
— وتَشَنَّعَ في Être rapide (à la course). Aller vite (en besogne); se hâter.
تَشَنَّعَ ه Monter (un cheval).
— ه Prendre (ses armes).
اسْتَشْنَعَ ه Trouver vilain, détestable.
شُنْعَة وشَنَاعَة وشُنُوع Laideur. Turpitude. Vilenie.
شَنِع وشَنِيع , وأَشْنَع م شَنْعَاء , ومُشَنَّع Affreux, hideux. Détestable, odieux.
مُشَنِّع Semeur de fausses nouvelles.
✲ شَنَف o i شَنْفًا الى Regarder qn avec dédain, avec mépris.
شَنِف a شَنَفًا لِفُلَانٍ Haïr, détester qn.
شَنَّف وأَشْنَف ه Mettre à qn des boucles d'oreilles.
شَنَّف ه Orner (son discours).
تَشَنَّف Porter des boucles d'oreilles.
شَنْف ج شُنُوف Boucle qui se place à la partie supérieure de l'oreille.
شَانِف وشَنِف Dédaigneux, méprisant.
إِنَّهُ لَشَانِفٌ عَنَّا بِأَنْفِهِ Il nous a traités avec hauteur.
✲ شَنَق o i شَنْقًا , وأَشْنَق ه وه Tirer à soi la bride (d'une monture : cavalier). Serrer (une outre) avec la courroie.
شَنَق ه Attacher (une bête par la tête) à un pieu élevé. ✧ Étrangler (un homme); le pendre au gibet.
— وشَنَّق ه Munir (une ruche) du bois dit شَنِيق.
— i شَنْقًا وشَنِق a شَنَقًا Aimer qc.
شَنَّق ه Couper, diviser qc.
أَشْنَق Recevoir le prix du sang ou s'engager à le payer.
— على Traiter qn avec hauteur.
شَنْق *Nom d'act.* ✧ Étranglement. Pendaison.
شَنَق Prix du sang. Don en sus du devoir.

شِنَاق Courroie d'une outre. Long.
شَنِق ج أَشْنَاق Cupide.
شَنِيق Bois qui sépare le miel.
شِنِّيق و ✧ مُشَنَّق Prétentieux. Fat; plein de lui-même.
مُشَنَّق Découpé (pâté, viande).
✧ مَشْنَقَة ج مَشَانِق Gibet, potence.
✧ شَنَك S'abstenir; refuser.
✧ شَنَّك Lever la tête.
● شَنْكَل Instrument avec lequel on serre le battant d'une fenêtre. Hameçon. Pieu fixé au mur et servant à suspendre les habits.
✲ شَنَا o شَنْوًا ه Égratigner (la peau).
✲ شَنِي — شَانِيَة ج شَوَانٍ Galère.
✲ شَهِب a وشَهُب o شَهَبًا , واشْتَهَب واشْهَبَّ واشْهَابَّ Être gris.
شَهَب a شَهْبًا , وشَهَّب ه Altérer, hâler la peau, le teint de qn (froid, chaud).
أَشْهَب ه Priver qn de ses revenus (année de stérilité).
شَهْب Montagne dont le sommet est couvert de neige.
شَهَب وشُهْبَة Gris, couleur grise.
شِهَاب ج شُهْبَان وشُهُب وأَشْهُب Flamme brillante. Météore brillant. Étoile. Agile, dégourdi.
شِهَاب الحَرْب Guerrier intrépide, héros, foudre de guerre.
الشُّهُب Étoiles qui brillent d'un vif éclat.
أَشْهَب م شَهْبَاء ج شُهْب Gris, grisâtre; blanchâtre. Brillante (armure). Affaire grave, difficile.
يَوْم أَشْهَب Jour froid et gris.
عَام أَشْهَب Année stérile.
شَهْبَاء *Surnom de la ville d'Alep.*
الأَشَاهِب *Surnom des fils du roi* المُنْذِر.
⊙ شَاهْتَرَج Fumeterre (plante)
✲ شَهِد a شُهُودًا ه Assister à..., être témoin de...
شَهِد a شَهَادَةً على Rendre témoignage de qc, l'attester.

Publier, faire connaître. — واشْتَهَرَ ه
Devenir public, notoire. Devenir célèbre. إِشْتَهَرَ
Mois. Lune ; nouvelle lune. شَهْر ج شُهُور وأَشْهُر
Publicité. Célébrité, renom. شُهْرَة
Célèbre, connu, fameux. شَهِير
Fém. du préc. Ample, large. شَهِيرَة
Plus connu, plus célèbre. أَشْهَر
Publié, divulgué. Connu, célèbre. مَشْهُور ج مَشَاهِير
Pension ou paie mensuelle. مُشَاهَرَة
✡ شَهَقَ i a وشَهِقَ a شَهِيقًا وتَشْهَاقًا
Braire (âne). Être élevé (mont, édifice).
Râler (mourant). Sangloter. ✧ Avoir le hoquet. — شُهَاقًا وشَهِيقًا وتَشْهَاقًا
Nuire à qn (regard). — على
Râlement. Sanglot. Fin du braiment de l'âne. شَهِيق وتَشْهَاق
Réitération du râlement, des sanglots. ✧ Hoquet. شَهْقَة
Haut, élevé (mont, etc.). شَاهِق
Saisi d'une violente colère. ذُو شَاهِق
Être bleu foncé et mêlé de rouge (œil). ✡ شَهِلَ a شَهَلًا, واشْهَلَّ
Injurier qn. شَاهَلَ ه
Disparaître (éclat du visage). ✧ Être un peu court (habit). ✧ Se préparer (à l'action); mettre en train un ouvrage; être en bon train (affaire). تَشَهَّلَ
Couleur bleu foncé. شُهْلَة وشَهَل
Affaire indispensable. شَهْلَاء
Bleu foncé mêlé de rouge. أَشْهَل م شَهْلَاء ج شُهْل
✧ Dégagé de tout obstacle; en bon train (travail). مُتَشَهِّل
Effrayer qn. ✡ شَهَمَ o a شَهْمًا وشُهُومًا ه
Exciter (un cheval). — شَهْمًا ه
Être doué de sagacité, d'énergie (homme). Avoir de la vigueur, de la vivacité (cheval). شَهُمَ o شَهَامَة
Sagacité, pénétration d'es- شَهَامَة

Témoigner par serment de... — ب
Témoigner en justice contre qn. — على أَحَد
Témoigner en faveur de qn. — ل
Voir, regarder qc ; en être témoin. شَاهَدَ ه
Prendre qn à témoin de... أَشْهَدَ واسْتَشْهَدَ ه على
Être tué pour la cause de Dieu. Souffrir le martyre. أُشْهِدَ واسْتُشْهِدَ
Dire : Il n'y a de Dieu que Dieu. تَشَهَّدَ
En appeler au témoignage de qn. إِسْتَشْهَدَ ب
Rayon de miel. Miel. شُهْد وشَهْد ج شِهَاد
Témoignage; déposition. Certificat. Citation d'une preuve. Acte de croyance des musulmans. شَهَادَة ج شَهَادَات
Martyre. شَهَادَة واسْتِشْهَاد
En témoignage de... شَهَادَةً على
Présent, assistant à qc. Témoin oculaire. Langue. Ange. Texte, passage d'un écrivain cité comme preuve. شَاهِد ج شُهُود وشُهَّد
Témoin véridique. — ج شَهْد وشُهُود وأَشْهَاد
Fém. de شَاهِد. Terre. ✧ Index (doigt). شَاهِدَة ج شَوَاهِد وشَاهِدَات
Témoin véridique. Martyr. شَهِيد ج شُهَدَاء, ومُشْهَد
Vision, vue. مُشَاهَدَة
Lieu de la mort d'un martyr. مَشْهَد ج مَشَاهِد
Lieu de réunion. — ومَشْهَدَة ومَشْهُدَة
Le jour de la résurrection. المَشْهُود
De trois à six ans (garçon, fille). ✡ شَهْدَر م شَهْدَرَة
Divulguer, faire connaître (les actes) de qn. ✡ شَهَرَ a شَهْرًا, وشَهَّرَ ه ب
Dégainer (le sabre). — ه
Faire avec qn un contrat pour un mois. شَاهَرَ مُشَاهَرَةً وشِهَارًا ه
Être depuis un mois dans... أَشْهَرَ في

prit. Vigueur, énergie.

شَهْم ج شِهَام Doué de sagacité, d'habileté (homme); ferme, énergique; héros. Plein de vivacité, ardent (cheval).

— ج شُهُوم Qui sait se faire obéir (chef).

شَيْهَم Hérisson, porc-épic.

مَشْهُوم Effrayé. Doué de sagacité, d'énergie.

◉ شَاهِين ج شَوَاهِين وشَيَاهِين Faucon blanc; gerfaut. Aiguille ou tige de la balance.

✧ شَهْنَق وشَنْهَق Braire (âne).

✧ شَهْنَقَة Braiment (de l'âne).

✱ شَهَا o وشَهِيَ a شَهْوَةً, وتَشَهَّى واشْتَهَى ه Désirer ardemment qc.

شَهَّى ة Exciter dans qn le désir de qc.

أَشْهَى ة Satisfaire les désirs de qn.

تَشَهَّى على Importuner qn de demandes.

شَهْوَة ج شَهَوَات, واشْتِهَاء Désir, envie, appétit, passion.

شَهِيّ م شَهِيَّة Qui désire ardemment.

— ومُشْتَهًى Appétissant (mets). Désiré.

شَهْوَان وشَهْوَانِيّ Qui désire ardemment. Avide, voluptueux, sensuel.

رَجُل شَاهِي البَصَر Doué d'une vue pénétrante.

✱ شَاب o شَوْبًا وشِيَابًا ه ب Mêler, mélanger qc. à...

— وشَوَّب عن Éloigner un mal de qn.

شَوَّب ✧ Avoir chaud (jusqu'à suer).

إِنْشَاب واشْتَاب Être mêlé, mélangé.

شَوْب Mélange. Ce qui est mélangé. Miel. ✧ Chaleur, chaud.

مَا عِنْدَهُ شَوْب ولا رَوْب Il n'a rien.

شَوْبَة Fraude, tromperie.

شَائِبَة ج شَوَائِب Ordure, tache. Défaut. Malheur.

شِيَاب Mélange.

مَشُوب ومَشِيب Mêlé, mélangé.

مُشَاوَب ج مَشَاوِب Étui à flacon.

✧ شُوبَاصِيّ Gardien des céréales.

✧ شَوْبَص ة Préposer qn à la garde des céréales.

✱ شَوَح — شَوَّح ✧ Courir les bras étendus.

شَوَّح ه Nier qc.

✧ شُوح Sapin.

شُوحَة *Espèce de* milan (oiseau).

✱ شَوِذ — شَوَّذ Se coucher (soleil).

— ه Voiler (le soleil : nuage).

— ة Mettre le turban à qn.

تَشَوَّذ واشْتَاذ Se mettre le turban.

مِشْوَذ ومِشْوَاذ ج مَشَاوِذ ومَشَاوِيذ Turban.

✱ شَار o شَوْرًا وشِيَارًا وشِيَارَةً ومَشَارًا ومَشَارَةً, وأَشَار ه Enlever (le miel) de la ruche, le récolter.

شَار على ب ✧ Conseiller qc. à qn.

— o شَوْرًا وشِوَارًا, وشَوَّر وأَشَار ة Essayer (un cheval, etc.) que l'on veut acheter.

شَوَّر وأَشَار وأَشْوَر ه او ب Faire flamber (le feu).

شَوَّر إلى فُلَان ب Indiquer qc. à qn.

— بِفُلَان Faire rougir qn.

— وأَشَار إلى فُلَان ب Montrer (du doigt), indiquer qc. à qn.

شَاوَر واسْتَشَار ة Consulter qn.

أَشَار على فُلَان ب Conseiller à qn (telle chose); lui commander de...

تَشَوَّر Rougir, avoir honte.

تَشَاوَر على Se consulter les uns les autres sur...

إِشْتَار واسْتَشَار ه Récolter (le miel).

إِسْتَشَار Devenir gras (bétail). Mettre de beaux habits.

شَوْر Miel enlevé de la ruche. ✧ Conseil, avis.

شَارَة وشَوْرَة وشُورَة وشَوَار وشِيَار Forme, figure. Beauté. Ornement, parure.

شَوْرَة Honte, pudeur. ✧ Mouchoir brodé.

شُورَة ✧ Allée d'arbres.

— ومَشَار ومِشْوَارَة Ruche.

شُورَى وتَشَاوُر Conseil. Consultation.

Conseillers. أَهل الشُّورَى
Conseil. مَجلِس الشُّورَى
Ustensiles de ménage. شَوَار وشِوَار
Bagages.
Beaux chevaux. خَيل شِيَار
Bord d'un lieu élevé, parapet, talus. ✧ شُوَار
Labourer sur ce bord. ✧ شَوَّر
Conseiller, ministre. شَيِّر ج شُورَاء
Bon conseiller. خَيِّر شَيِّر
Beau poème. قَصِيدَة شَيِّرَة
Indication, signe, indice. Allusion, insinuation. اِشَارَة
Pronom démonstratif. اِسم الإشَارَة
Signe de la croix. اِشَارَة الصَّلِيب
Consultation. اِستِشَارَة
Indiqué, désigné. مُشَار إِلَيهِ
Terre ensemencée. مَشَارَة ج مَشَاوِر ومَشَائِر
Orné, embelli. مَشُور
Conseiller; ministre. ✧ Commandant d'un corps d'armée, d'une région militaire. مُشِير
Index (doigt). مُشِيرَة
Conseil donné ou reçu; ordre. مَشُورَة ومَشُورَة ج مَشُورَات
Les conseils évangéliques. المَشُورَات الإنجِيلِيَّة
Conseiller. مُستَشَار
Lieu où l'on expose les chevaux. Bel aspect, belle apparence. ✧ Voyage, course. مِشوَار ج مَشَاوِير
Outil à enlever le miel. مِشوَر ومِشوَار ج مَشَاوِر
Voyager, marcher, cheminer. ✧ مَشوَرَ
Soupe grasse ou maigre. ⊙ شُورَبَة
Avoir le regard dédaigneux. ✵ شَاسَ o وشَوِس a شَوَسًا , وتَشَاوَس
Qui a le regard dédaigneux. أَشوَس م شَوسَاء ج شُوس
Troubler, déranger (une affaire, ✧ la santé). ✧ Troubler qn. ✵ شوش — شَوَّشَ ه
✧ Être indisposé, incommodé. تَشَوَّش
Être en désordre (affaire) de qn. — على فُلَان
Être en tumulte (foule). تَشَاوَش
Touffe, mèche de cheveux au sommet de la tête. Huppe, crête. ✧ شُوشَة
Mousseline. ✧ شَاش
Discorde, mésintelligence. شَوَاش
Sergent de ville. ⊙ شَاوِيش
Désordre, trouble. ✧ Indisposition, malaise. تَشوِيش
Troublé, dérangé. ✧ Indisposé. مُشَوَّش
Frotter qc. avec la main. ✵ شَاص o a شَوصًا ه
Nettoyer, blanchir qc. — ه
Se nettoyer (les dents) avec le cure-dents. — وشَوَّص وأَشَاص ه
Souffrir (des dents, du ventre). S'agiter dans le sein de sa mère (fœtus). Battre (artère). شَاص
Être louche (œil). شَوِص a شَوَصًا
Douleurs de ventre. Pulsation d'une artère. Pleurésie. شَوصَة
Mauvais caractère. شِيَاص
Louche (homme, œil). أَشوَص م شَوصَاء ج شُوص
Faire un long voyage. ✵ شوط — شَوَّطَ
Faire bouillir (le pot); faire cuire (la viande). Brûler (les plantes : froid). — ه
Fatiguer (un cheval). تَشَوَّطَ ٥
Course à cheval. شَوط ج أَشوَاط
Même sens que شَوط بَاطِل . سَوط بَاطِل
Flamme sans fumée. Ardeur (du feu, du soleil). ✵ شُوَاظ — شُوَاظ وشِوَاظ
Avoir une tache blanche à la joue (cheval). Avoir les cheveux hérissés (tête). ✵ شَوِعَ a شَوَعًا
Tache blanche à la joue d'un cheval. شَوَع
Qui a les poils durs et hérissés. Qui a une tache blanche à la joue (cheval). أَشوَع م شَوعَاء ج شُوع
Fourgon de four. مِشوَاع

Avoir des épines (arbre). شَوِّكَ وأَشْوَكَ
Se couvrir de plumes (poussin), de nouveaux cheveux (tête rasée). شَوَّكَ
Garnir, hérisser d'épines. — ه
Être piqué par des épines. ✧ تَشَوَّكَ
Épine, pointe. شَوْك ج أَشْوَاك
Il vient avec toutes ses troupes. جَاءَ بِالشَّوْكِ والشَّجَرِ
✧ Caution, procuration, témoignage en justice. أَحْرُف الشَّوْك
Une épine, une pointe. Aiguillon (d'un insecte). Ardillon. Eperon. Arme. Force, puissance. Outil de tisserand. Panaris. شَوْكَة
Garni d'épines, épineux (arbre). شَائِك ج شَاكَة, وشَوِك
شَائِك السِّلَاحِ وشَاكُّ السِّلَاحِ وشَوِك السِّلَاحِ
Armé de pied en cap.
Terrain couvert d'épines. أَرْض شَاكَة
Rude au toucher (étoffe). أَشْوَك م شَوْكَاء
Garni d'épines (arbre). مُشْوِك
Couvert de pustules rouges (corps). — ومَشُوك
Se dresser (queue); s'élever (plateau d'une balance). ✵ شَالَ o شَوْلًا وشَوَلَانًا
Dresser la queue (chamelle). — بِذَنَبِهَا وأَشَالَتْهُ
Il s'est fâché puis apaisé. Il est mort. شَالَتْ نَعَامَتُهُ
Ils sont partis. — نَعَامَتُهُم
Soulever (une pierre). Porter (un fardeau). — ب وأَشَالَ ه
Être vide et flasque (outre, mamelle). Être en petite quantité (lait, eau). شَوَّلَ
Soulever (une pierre). شَاوَلَ ه
S'attaquer avec (la lance). — وتَشَاوَلَ ب
Être soulevée (pierre). إِنْشَالَ
Se mettre en hostilité avec qn. إِشْتَالَ ل
Reste d'eau dans un شَوْل ج أَشْوَال

Polir, fourbir qc. ✵ شَافَ o شَوْفًا ه
✧ Voir, apercevoir qc.
Goudronner (un chameau). — ه بِالقِطْرَان
Être en toilette. شِيف
Préparer (une médecine pour les yeux). شَيَّفَ ه
Faire voir, montrer qc. ✧ شَوَّفَ ه
Être élevé; dominer (les alentours). أَشَافَ إِشَافَةً على
Avoir peur de... — من
Faire sa toilette, se parer. تَشَوَّفَ
Regarder d'un (lieu élevé). تَشَوَّفَ من
Regarder, observer. — واشْتَافَ إلى
Se durcir (plaie). إِشْتَافَ واشْتَأْفَ
Herse. شَوْف
Tout remède pour une maladie d'yeux. شِيَاف
Troupe de soldats qui vont en éclaireurs. شَيِّفَة وشَيِّفَان
Luisante, polie (pièce de monnaie). Goudronné (chameau). مَشُوف
Remplir qn du désir de qc. ✵ شَاقَ o شَوْقًا, وشَوَّقَ ه إلى
Attacher (les cordages d'une tente) aux (pieux). شَاقَ ه إلى
Manifester un désir ardent pour... تَشَوَّقَ ه وإلى
Désirer ardemment qc. إِشْتَاقَ ه وإلى
Désir ardent. شَوْق ج أَشْوَاق
Cordage d'une tente, etc. شِيَاق
Penchant, inclination. إِشْتِيَاق
Qui inspire du désir. شَائِق
Enflammé du désir de qc. شَيِّق ومُشْتَاق
Long. أَشْوَق ج شُوق
Appuyée au mur (outre). مَشُوقَة
Se terminer en pointe. ✵ شَاكَ o شَوْكًا
Montrer sa vigueur (homme).
Piquer qn (épine). — ه
Piquer, blesser qn avec (une épine). شَاكَ وأَشَاكَ ه ه او ب
Tomber sur des épines; marcher dans les épines. شَاكَ a شَاكَةً وشِيكَةً
Être couvert de pustules rouges (corps). شِيكَ

vase. ✧ Vaste terre déserte.
Homme dispos, dégourdi. رَجُل شَوِل
Partie relevée de la queue du scorpion. Sotte (femme). شَوْلَة
Grand sac. ⊙ شُوَال ج شُوَالَات
Qui lève, qui soulève. Qui lève la queue (chamelle). شَائِل ج شُوَّل وشُوَّال وشُيَّل وشِيَّل
Fém. du préc. Pleine de sept mois (chamelle). شَائِلَة ج شَوْل وجج أَشْوَال
10e mois lunaire. شَوَّال ج شَوَّالَات
Scorpion. Médisante (femme). شَوَّالَة
Petite faux. مِشْوَل
Écarter les difficultés, dissiper les soucis. ✡ شَان o شَوْنًا الرُّؤُوس
Se révolter. ✧ شَوَّن
Avoir l'esprit vif, léger. تَشَوَّن
Femme sotte. شَوْنَة
Navire de guerre armé. — ج شَوَانٍ
Grenier, magasin aux grains. Fort, bastion de remparts. ✧ شُونَة ج شُوَن
✡ شَاه o شَوْهًا وشَوْهَةً, وشَوِه a شَوَهًا
Être laid (visage).
Effrayer, haïr qn, lui nuire par le mauvais œil. شَاه ة
Désirer, ambitionner qc. شَاه إِلَى
Être long ou court (cou). شَوِه a شَوَهًا
Rendre laid, créer laid qn (Dieu). شَوَّه ة
Jeter à qn un regard sinistre. — عَلَى
Être enlaidi; se défigurer, تَشَوَّه
Se rendre méconnaissable à... — لِ
Difformité, laideur. شَوَه
Grande distance. شُوهَة
Roi dans le jeu d'échecs. Schah (titre du souverain de Perse). ⊙ شَاه
Syndic ou chef de marchands, prévôt. ⊙ شَاه بَنْدَر
Châtaigne, châtaignier. ⊙ شَاه بَلُّوط
Qui a le regard pénétrant. شَائِه وشَاه وشَاهِي البَصَر ج شُوَّه
Royal, impérial. ⊙ شَاهَانِيّ وشَاهِيّ
Brebis; mouton; espèce ovine. Chèvre. Buffle. Femme. شَاة ج شَاء وشِيَاه وشِوَاه وأَشَاوِه
Qui a un mauvais œil. أَشْوَه م شَوْهَاء ج شُوه
Laid, disparate; difforme. — ومُشَوَّه
Pays riche en espèce ovine. أَرْض مَشَاهَة
Rôtir, faire rôtir (la viande). ✡ شَوَى i شَيًّا, وشَوَّى ه
Nourrir qn de viande rôtie; lui donner de la viande à faire rôtir. Blesser qn à l'endroit dit شَوًى. شَوَّى وأَشْوَى ة
Laisser qc. du repas du soir. أَشْوَى
Qu'il est fatigué! مَا أَعْيَاهُ ومَا أَشْوَاهُ
Rôtir, se rôtir, être rôti. اِنْشَوَى واشْتَوَى
Menu troupeau. Chose de peu de valeur. Parties du corps dont la lésion n'est pas mortelle. شَوًى
Péricrâne. شَوًى وشَوَاة
Rôt, rôti. شِوَاء وشُوَاء
Morceau de rôti. شِوَاءَة
Petit morceau de viande coupé d'un plus grand. شُوَايَة
Croûte de pain. Rebut d'un troupeau. — وشَوَايَة وشِوَايَة
Reste de troupeaux, ou d'hommes qui ont péri. — وشَوِيَّة ج شَوَايَا
Rôtisseur. شَوَّاء و✧ شَوَّا
Rôti, grillé. شَوِيّ ومَشْوِيّ
Gril, rôtissoire. مِشْوَاة ج مَشَاوٍ
✡ شَاءَ a شَيْئًا ومَشِيئَةً ومَشَاءَةً ومَشَائِيَةً ه
Vouloir qc.
S'il plaît à Dieu. إِنْ شَاءَ ٱللّٰهُ
Que c'est beau! bravo! مَا شَاءَ ٱللّٰهُ
Rendre laid (le visage: Dieu). شَيَّأَ ه
Exciter, pousser qn à... — ة عَلَى
Apaiser sa colère. تَشَيَّأَ
Chose, quelque chose, objet. Affaire. شَيْء ج أَشْيَاء وجج أَشَاوَى وأَشَايَا
Petite chose, petite affaire. ✧ Un peu. شُيَيْء و✧ شُوَيّ وشُوَيَّة
Petit à petit, peu à peu. Tout doucement. ✧ شُوَيَّة شُوَيَّة وشُوَيّ شُوَيّ

شِيئَة ومَشِيئَة Volonté.
مُشَيَّأ Mal bâti, informe.
✲ شَابَ i شَيْبًا وشَيْبَة ومَشِيبًا Blanchir (tête, cheveux). Devenir vieux, vieillir.
شَيَّبَ وأَشَابَ رَأْسَهُ وبِرَأْسِهِ Blanchir, faire blanchir les cheveux à qn (chagrins). Vieillir qn, le faire paraître vieux.
أَشَابَ Avoir des enfants déjà vieux.
شَيْب وشَيْبَة Cheveux blancs.
أَشْيَب ر شَائِب م شَائِبَة ج شِيب وشُيَّب وشِيب Qui a les cheveux blancs.
أَشْيَب وشَيْبَان Froid et brumeux (jour).
✧ شِيت Toile de coton à dessins, chite.
✲ شَاحَ i شَيْحًا, وأَشَاحَ على Faire qc. avec zèle, avec grand soin.
شَيَّحَ ه Rendre qn attentif, circonspect. Regarder (un adversaire) d'un air menaçant.
شَايَحَ مُشَايَحَة وشِيَاحًا ه Combattre qn.
— وأَشَاحَ في S'appliquer à...
أَشَاحَ Produire la plante dite شِيح.
— وَجْهَهُ عن Détourner son visage de qn.
شِيح Plante odoriférante; absinthe, etc. Assidu, attentif, circonspect. ✧ Branchages préparés aux vers-à-soie pour y faire leurs cocons.
شِيَاح Assiduité, application, zèle. Stérilité.
شَائِح وشَيْحَان ومُشِيح Appliqué, assidu. Circonspect, attentif.
مُشِيح Zélé; alerte. Protecteur, défenseur de qc.
✲ شَاخَ i شَيْخًا وشُيُوخَة وشُيُوخِيَّة وشَيْخُوخَة وشَيْخُوخِيَّة Vieillir, devenir vieux.
شَيَّخَ Être vieillard.
— ه Appeler qn cheikh, ancien.
— ه على ✧ Créer qn cheikh.
— ب Faire un affront à qn.
— على Faire des reproches à qn.
تَشَيَّخَ Vieillir. Se faire passer pour cheikh, pour ancien.

شَيْخُوخَة وشَيْخُوخِيَّة Vieillesse.
شَيْخ ج شُيُوخ وأَشْيَاخ ومَشْيَخَة ومَشَايِخ Vieillard. Ancien, cheikh. Chef. Maître, professeur; directeur.
— المَرْأَة Mari, époux.
— البِلَاد Chef, maire d'une localité.
شَيْخ النَّار Satan.
شَيْخ الإِسْلَام Le cheikh de l'islamisme.
شَيْخَة *Fém. de* شَيْخ. Matrone.
مَشْيَخَة ✧ République.
✲ شَادَ i شَيْدًا, وشَيَّدَ ه Crépir (une muraille). Élever, fortifier (un édifice).
شَيَّدَ ه ب Oindre qc. avec...
أَشَادَ ه Faire périr qn.
— ه او ب Élever (la voix). Réciter des vers.
— بِالضَّالَّة Faire connaître (une chose perdue).
— بِذِكْرِهِ Publier les louanges de qn.
— عَلَيْهِ ه او ب Accuser qn de (mauvaises actions).
شِيد Revêtement en plâtre, en chaux. Crépissure.
مَشِيد Crépi (mur, etc.).
— ومُشَيَّد Haut, élevé (édifice).
✧ تَشَيَّرَ Perdre sa route, s'égarer.
✧ شِير Roc près de tomber.
✲ شِيز — شَيَّزَ ه Orner de raies rouges (une étoffe).
شِيز وشِيزَى Bois dont on fait les écuelles.
✲ شِيش Datte à noyau tendre. ✧ Baguette de fusil; broche à rôtir la viande.
✲ شيص — شَيَّصَ ه Châtier rudement qn.
شِيص Dattes de mauvaise qualité.
شِيصَة *Nom d'unité du préc.*
شِيَاص Dureté de caractère.
مُشَايَصَة Inimitié.
✲ شَاطَ i شَيْطًا وشِيَاطَة وشَيْطُوطَة Être brûlé (objet). S'épaissir (huile, beurre). Se débiter (boucherie).

Se dire Métouali. تَشَيَّع
Se réunir et former un parti, une secte. تَشَايَع و اشْتَاع
Quantité. Qui suit. شَيْع
J'irai chez toi demain ou le jour suivant. آتِيكَ غَدًا او شَيْعَهُ
Pla. ar. recherchée des abeilles. شَيْعَة
Troupe séparée; parti, secte. Adhérents, partisans d'Ali. Métoualis. شِيعَة ج شِيَع وأَشْيَاع
Associé, sociétaire. شَيِّع ج شُيَعَاء
Maison possédée en commun. دَار شَيِّعَة
Menu bois pour allumer le feu. Flûte de berger; son de cette flûte. شَيَاع
Public, notoire (bruit, secret). Commun à plusieurs (lot). *Au plur.* Nouvelles répandues. شَائِع وشَاع ج شَاعَة
Divulgué. Commun, public (édifice, place, etc.). Commun; indivis (héritage, etc.). مَشَاع ومُشَاع
Fourgon de four. مِشْيَاع
Colporteur (de nouvelles). — ومُشَيِّع ومُشِيع
Partisan de..., adhérent à... مُشَايِع ل
Associé; sociétaire. مُتَشَايِع ومُشْتَاع
Attacher, lier qc. à... ✱ شَاق i شَيْقًا ه إلى
Sommet, pic d'une montagne. Fente entre deux rochers. Crins de la queue du cheval. شِيق وشِيقَة
Oiseau aquatique. شِيق
Enlever, emporter qc. d'un endroit. ✧ شَال i شَيْلًا ه
Nourrir des vers à soie. ✧ — دُودَ القَزِّ
Distiller l'eau-de-vie. ✧ — العَرَق
Relever qn; le faire avancer, le faire progresser. ✧ شَيَّل ه
Portefaix, crocheteur. ✧ شَيَّال
Monnaie formant collier et parure. ✧ شَيَّالَة
En bloc (vente). ✧ بِالْمُشَايَلَة

Périr (homme). Être versé impunément (sang). ✧ S'irriter, s'emporter.
Mêler (le sang). — ه
Aller vite en (besogne). — في
Exposer à la flamme, faire frire légèrement (la viande). شَيَّط ه
Brûler, consumer qc. par le feu. — وأَشَاط ه
Faire périr qn. Débiter (un animal égorgé). أَشَاط ه وه
Verser le sang de qn; l'exposer à la mort. — ه او ب
Être brûlé. تَشَيَّط
Voler à tire-d'aile (pigeon). اِسْتَشَاط
Prendre feu, s'emporter contre qn. — على
Odeur de brûlé. Graillon. شِيَاط و✧ شَوِيط
Tourbillon de poussière. شَيْطِي
Action de brûler; de rôtir. Viandes rôties pour des convives. تَشْيِيط
Grasse, agile (chamelle). مِشْيَاط ج مَشَايِيط
Qui rit beaucoup. Gras (chameau). مُسْتَشِيط
Voyez dans شطن . شَيْطَن وشَيْطَان ✱
Grand, gros (cheval, chameau). ✱ شَيْظَم م شَيْظَمَة ج شَيَاظِمَة
Se répandre dans le public (nouvelle). ✱ شَاع i شَيْعًا وشُيُوعًا ومَشَاعًا وشَيَعَانًا
Suivre, accompagner qn. — ه شِيَاعًا
شَاعَكُمُ السَّلَامُ او شَاعَكُمُ اللهُ بِالسَّلَامِ
Que le salut vous accompagne!
Répandre, divulguer (une nouvelle). شَاع i شَيْعًا ب وأَشَاع إِشَاعَةً ه وب
Reconduire qn et lui faire ses adieux; l'exciter, l'encourager. شَيَّع ه
Consumer qc. par le feu. — ه بِالنَّار
Appeler (les bestiaux) séparés du troupeau. شَيَّع وشَايَع وأَشَاع ب
Accompagner qn pour affaire. Être adepte, partisan de qn. شَايَع ه
Que la paix de Dieu vous accompagne! أَشَاعَكُمُ اللهُ السَّلَامَ او بِالسَّلَامِ

☆ شأم i شَيْمًا Être marqué d'un grain de beauté.
— ه Observer (les éclairs) pour juger de la pluie. Guetter, attendre qc. Dégainer ou rengainer (un sabre).
— ه Couvrir de poussière les pieds de qn (route).
— شَيْمًا وشُيُومًا , وشَيَّم وأشام وانشام واشتام في Entrer, pénétrer dans...
تَشَيَّم أباهُ Ressembler par le caractère à son père.
انشام Être observée (per.).
شامَة ج شام وشامات Grain de beauté; tache noire (sur le corps). Chamelle noire.
ما له شامَةٌ وَلا زَهْراءُ Il n'a rien.
شِيمَة ج شِيَم Naturel, caractère, disposition naturelle; mœurs.
كَرِيم الشِّيَم Doué d'un heureux naturel, d'un bon caractère.
شَيَام Plaine. Poussière.
شِيَام ج شِيَم Terre, poussière. Rat.
أَشْيَم م شَيْمَاء ج شِيم وشُوم Marqué d'un grain de beauté.
مَشِيم ومَشُوم ومَشْيُوم *Sens du préc.*
مَشِيمَة ج مَشِيم ومَشَايِم Membrane qui enveloppe le fœtus.
☆ شان i شَيْنًا ه وه Rendre vilain, enlaidir, déparer qn ou qc.
شَيَّن ه Écrire, tracer la lettre ش.
شَيْن Laid, vilain. Déshonorant.
مَشَايِن Vilenies, turpitudes.
☆ شاه i شَيْهًا ه Regarder qn d'un œil sinistre.
شَيُوه وأشيَه Celui dont le regard porte malheur.
شِيَة ج شِيَات Signe, marque.
شَي — شاي Thé.

ص

☆ صَأَب — صَئِب a صَأَبًا , وأصأب Fourmiller de lentes (tête).
— من Être gorgé de (boisson).
صُؤَابَة ج صُؤَاب وصِئْبَان Lente, œuf de poux.
مِصْأَب Qui a bu à satiété.
☆ صَأْصَأَ Chercher à ouvrir les yeux (petit chien).
☆ صَئِكَ a صَأَكًا Exhaler une sueur fétide. Se figer (sang).
— ب S'attacher à...
صاءك ه Traiter qn avec dureté.
صَئِك Fort, violent.
☆ صَؤُل o صَآلَة Être furieux (chameau).
صَؤُول Furieux.
صَئِيل Hennissement (du chameau).
☆ صَأَم a صَأْمًا ه على Conduire (les troupes) contre (l'ennemi).
صَئِم a صَأْمًا Boire beaucoup d'eau.
صائِم Altéré, qui a soif.
☆ صَأَى a i صُئِيًّا وصَئِيًّا وصِئِيًّا , وتصأّى Piauler (poussin).
يَلْدَغ ويَصْئِي Il nuit et se plaint.
أصأى ه Faire piauler (un poussin).
☆ صَبَّ o صَبًّا ه Verser, répandre (l'eau, etc.). Jeter qc. en moule.
— في Descendre dans (la vallée).
— i صَبًّا , وتَصَبَّب وانصبّ واصطبّ Être versé, répandu (liquide).
صُبَّ Disparaître, s'évanouir.
صَبّ a صَبَابَة إلى Aimer ardemment.
أَصَبّ Descendre une pente.
اِنْصَبّ على Se jetter sur (sa proie : faucon). ✧ S'appliquer à...
تَصَبَّب Se précipiter (fleuve, torrent).
تَصَابّ واصطبّ ه Boire un reste d'eau.
صَبّ Effusion d'un liquide.
— م صَبَّة Qui a une ardente affection.
صُبّ وصُبَّة Ce qui est versé.

صُبَّة Troupe d'hommes, de bestiaux.
صَبَب ج أَصْبَاب Écoulement (des eaux). Pente de terrain.
صُبَابَة Reste d'eau dans un vase.
صَبَابَة Ardente affection.
صَبِيب وَمَصْبُوب Versé, répandu (sang, eau).
صَبِيب Sang. Sueur. Gelée, glace.
مَصَبّ ج مَصَابّ Embouchure (d'un fleuve).
مِصَبّ Machine à fondre les lettres.
☆ صَبَأَ a وَصَبُؤَ o صَبْأً وَصُبُوءًا Changer de religion.
— ه على Conduire (une troupe) contre...
— وأَصْبَأَ Pousser (dent, ongle). Se lever (astre).
قُدِّمَ إِلَيْهِ الطَّعَامُ فَمَا صَبَأَ On lui a offert des mets et il n'y a pas touché.
أَصْبَأَ ه Fondre inopinément sur qn.
صَابِئ ج صَابِئُون Renégat, apostat. Sabéen.
⊙ صَبَأُوت وصَبَاوُوت Sabaoth. Gloire, puissance.
☆ صَبَحَ a صَبْحًا, وصَبَّحَ ه Visiter qn le matin.
صَبُحَ o صَبَاحَة Être beau, gentil.
صَبَّحَ ه Saluer qn au matin. Souhaiter le bonjour à qn. Donner à boire à qn le matin.
أَصْبَحَ Faire jour, être matin. Être au matin. Devenir tel ou tel le matin. Devenir.
أَصْبَحَ عَالِمًا Il devint savant.
أَصْبَحْتُ وَحْدِي Je me suis trouvé seul.
أَصْبِحْ ب Prends garde à...
تَصَبَّحَ Dormir le matin.
— ب Manger qc. le matin. ✧ Rencontrer qn le matin.
اِصْطَبَحَ Boire un coup le matin.
— وَاسْتَصْبَحَ Allumer une lampe.
اِسْتَصْبَحَ ب S'éclairer par (l'avis de qn.). ✧ Vendre à qn de bon matin.

صُبْح ج أَصْبَاح, وإِصْبَاح Matin, matinée; aurore.
صَبْحَة وصُبْحَة Sommeil du matin.
صُبْحَة وتَصْبِيح Déjeuné.
صَبَاح وأُصْبُوحَة Matin, matinée.
صَبَاحًا Au matin.
صَبَاحَ مَسَاءَ Matin et soir.
عِمْ صَبَاحًا Bonjour ! sois heureux !
صُبَاح Clarté de la lampe.
صُبَاح وصُبَّاح وصَبِيح ج صِبَاح, وصُبْحَان م صَبْحَى ج صُبَاحَى. Beau, gracieux.
صَبُوح Ce qu'on boit le matin. Lait trait le matin.
صَبِيحَة ج صِبَاح *Fém. de* صَبِيح.
صَبِيحَة Heure du matin.
صَبَاحَة وصَبَاحِيَّة Beauté, gentillesse.
✧ صَبَاحِيَّة Étrenne, présent qu'on se fait au premier jour de l'an.
اِسْتِصْبَاح Éclairage.
مَصْبَح ومُصْبَح وإِصْبَاح Lever de l'aurore.
مِصْبَاح ج مَصَابِيح Lampe, lanterne, flambeau. Grande coupe.
☆ صَبَرَ i صَبْرًا على Supporter qc. avec patience. Être constant, persévérer dans qc. Attendre, patienter.
— عن Supporter la privation de...
— ه Lier, attacher qn; le contraindre à qc.
— ه عن Éloigner qn de...
صَبُرَ o صَبْرًا وصَبَارَة ب Se rendre caution de qn.
— ه Donner une caution à qn.
صَبَّرَ وأَصْبَرَ ه Exciter qn à la patience.
صَبَّرَ ه Embaumer (un mort); empailler (une bête).
✧ — ه Lester (un navire).
صَابَرَ مُصَابَرَة وصِبَارًا ه User de patience envers qn.
أَصْبَرَ Tomber dans un malheur. Devenir amer, se gâter (lait). Être amère, pénible (chose).
تَصَبَّرَ Feindre la patience. Montrer

de la patience.

Être patient, constant, résigné dans... تَصَبَّرَ واصْطَبَرَ واصْبَرَ على

Être épais. اِسْتَصْبَرَ

Patience. Constance, persévérance. État d'un homme lié. صَبْر

On l'a tué après l'avoir attaché. قُتِلَ صَبْرًا

On l'a contraint à jurer. حَلَفَ صَبْرًا

Serment forcé, obligatoire. يَمِينُ الصَّبْرِ

Bord, marge. Épaisseur d'une chose. Nuage blanc. صِبْر وصُبْر ج أَصْبَار

Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِأَصْبَارِهِ

Il a rempli le vase jusqu'aux bords. مَلأَ الكَاسَ إِلَى أَصْبَارِهَا

Suc de toute plante amère. Myrrhe. Amertume. aloès صَبِر وصَبْر

Glace; eau gelée. صَبَر ج أَصْبَار

Sol couvert de cailloux. صُبْر وصُبُر

Quantité non mesurée. صُبْرَة ج صُبَار

Il l'a pris en bloc. أَخَذَهُ صُبْرَةً

Lest d'un navire. صَابُورَة

Intensité du froid. صَبْرَة وصَبَارَّة

Bouchon, tampon. صِبَار

Cautionnement. Éclat de rocher, de fer. صِبَارَة

Pierre. صِبَارَة وصُبَارَة

Figuier d'Inde, cactier, nôpal; son fruit. صُبَار وصَبَّار و✧ صُبَّيْر

Sol aride et élevé. ✧ Éclaireurs (soldats). صَبَّارَة

Patient. Constant, persévérant. صَابِر وصَبِير ج صُبَرَاء

Très patient. Très doux. صَبُور ج صُبُر وصَبَّار

Pain mince sur lequel on étend un mets. صَبِير وصَبِيرَة

Mont. صَبِير ج صُبَرَاء

Nuage blanc ou superposé. — ج صُبُر

Chaleur. Malheur. Guerre. أُمّ صَبَّار او صَبُّور

Cabas, corbeille en joncs. ✧ صَابُورِيَّة ج صَابُورِيَّات وصَوَابِير

☆ صَبَعَ a صَبْعًا ب وعلى Montrer du doigt qn ou qc.

— ه على Indiquer à qn qc.

— ه Boncher en partie avec le doigt l'orifice (d'un vase).

— صَبْعًا ومَصْبَعَةً ه Rendre qn orgueilleux.

إِصْبُع وإِصْبَع وإِصْبِع وأُصْبُع وأَصْبَع وأُصْبِع

Doigt. ج أَصَابِع, وأُصْبُوع ج أَصَابِيع

Il a des troupeaux magnifiques. على مَاشِيَتِهِ إِصْبَع

Raisins noirs à grains allongés. أَصَابِع العَذَارَى وأَصَابِع العَرُوس

Orgueil. مَصْبَعَة

✧ Gril, rôtissoire. مُصَبَّع

☆ صَبَغَ a o i صَبْغًا وصَبَغًا ه Teindre (une étoffe).

— يَدَهُ ب Tremper sa main dans (l'eau). Mettre la main à (une affaire).

— ه بالمَاء ✧ Baptiser qn.

صَبَغَ o صُبُوغًا Être pleine (mamelle).

صَبَّغَ ه Teindre fortement (une étoffe).

— وأَصْبَغَ Commencer à mûrir (datte). Avorter (chamelle).

تَصَبَّغَ في Professer (une religion).

اِصْطَبَغَ Être teint. ✧ Être baptisé.

Teinture. صِبْغ وصِبَغ وصِبْغَة وصِبَاغ

Il ne l'a pas eu à bon marché. مَا أَخَذَهُ بِصِبْغ ثَمَنِهِ

Assaisonnement, sauce. صِبْغ وصِبَاغ

Religion. ✧ Baptême. صِبْغَة وصَبْغَة

Datte qui commence à mûrir. صُبْغَة

Teinturerie, art ou métier de teinturier. صِبَاغَة

Qui teint. صَابِغ

St Jean-Baptiste. الصَّابِغ

Teinturier. Menteur. صَبَّاغ

Impétueux (torrent). أَصْبَغ

Qui a le toupet blanc (cheval). — م صَبْغَاء ج صُبْغ

Teinturerie, atelier de teinturier. مَصْبَغَة

Teint. مَصْبُوغ ومُصَبَّغ

Détourner (un don, etc.) de... ✡ صَبَنَ i صَبْنًا ه عن
Disposer (les dés) dans sa main pour les jeter. — ه
Se détourner de... إِنْصَبَنَ و اصْطَبَنَ عن
Savon. ⊙ صَابُون
Savonner qc. ✧ صَوْبَنَ ه
Savonnerie. مَصْبَنَة
Marchand de savon. صَبَّان و✧ صَابُونِيّ
Avoir des inclinations d'enfant. ✡ صَبَا o صَبْوًا وصُبُوًّا وصِبًا وصَبَاءً
Avoir du penchant pour... — الى
Souffler (vent d'est). — o صَبَاءً وصُبُوًّا
Recevoir le vent d'est. صُبِيَ وأَصْبَى
Se conduire comme un enfant, être frivole. صَبِيَ a صَبَاءً, وتَصَابَى واسْتَصْبَى
Incliner (la lance) pour frapper. Fausser (un vers); prononcer mal (une parole). صَابَى ه
Avoir un enfant (femme). أَصْبَى
Gagner, captiver qn. أَصْبَى ة
Tromper, séduire qn. تَصَبَّى وتَصَابَى ة
Traiter qn en enfant. إِسْتَصْبَى ة
Inclination, penchant. صِبًى
Vent d'est. Vent léger, zéphir. صَبًا ج أَصْبَاء وصَبَوَات
Enfantillage, folie d'enfant. صَبْوَة
صَبِيّ ج صِبْيَان وأَصْبِيَة وصِبْيَة وأَصْبٍ
Jeune garçon.
Petits garçons. صُبْيَة وأُصَيْبِيَة وصِبْوَة
Jeune fille. صَبِيَّة ج صَبَايَا
Qui agit en enfant. صَابٍ م صَابِيَة
Vent nord-est. صَابِيَة
Qui a des enfants en bas âge (femme). مُصْبٍ ومُصْبِيَة
Crier, vociférer. ✡ صَتَّ o صَتًّا
Repousser qn. — ة
Chercher querelle à qn. صَاتَ مُصَاتَّةً وصِتَاتًا ة
Se disputer, se quereller. تَصَاتَّ
Foule, multitude. صَتّ وصِتّ وصَتِّيت
Contraire. صِتّ
Sujet. صَتّ (عوض صدد)
Cris. Dispute; tumulte. صَتِّيت

Entreprendre qc. ✡ صَتَأَ a صَتْأً ه ول
Renverser qn. ✡ صَتَمَ a صَتْمًا ة
Aller çà et là sans rien faire. Se promener en désœuvré. تَصَتَّمَ
Compléter qc. ✡ صَتِمَ — صَتَّمَ ه
Fort, robuste, mûr (homme). Complet (nombre). صَتْم وصَتَم ج صُتْم
Résonner (métal contre métal). ✡ صَجَّ o صَجًّا
Cliquetis. صُجُج
Être en bon état, sans défaut. Être vraie (nouvelle). Être authentique (acte). Être en bonne santé; être guéri. ✡ صَحَّ i صُحًّا وصِحَّةً وصَحَاحًا
Guérir qn. صَحَّحَ ة
Valider, revalider; légaliser (un acte). Vérifier (un compte). Corriger, rectifier (un écrit). — ه
Avoir la famille et les troupeaux en bon état. أَصَحَّ
Rendre qn à la santé (Dieu). — ة
Guérir (d'une maladie). إِسْتَصَحَّ من
Trouver juste (un discours). — ه
✧ Post-scriptum. صَحّ
Santé, bonne santé. Bon état. Validité (d'un contrat). صِحَّة
Entier, complet. Bien portant. صَحَاح ج أَصِحَّة
صَحِيح ج أَصِحَّاء وصِحَاح وأَصِحَّة وصَحَائِح
Entier, complet, parfait. Bien portant. Intact. Correct. Véritable, vrai. Valide. Authentique. *En gra.* Verbe dont le radical ne contient ni و ni ي.
✧ Oui, c'est vrai. صَحِيح
Qui a la peau entière. Qui n'est pas coupé. صَحَاح وصَحِيح الأَدِيم
Section des livres saints. ✧ إِصْحَاح وأَصْحَاح
Correction, rectification. Légalisation. Vérification (d'un compte). تَصْحِيح
Qui donne ou entretient la santé (jeûne, voyage). مَصِحَّة ومَصَحَّة

✱ صَحِبَ a صُحْبَةً وصَحَابَةً وصِحَابَةً ,
وصَاحَبَ ه Être compagnon de qn. ✧ Être ami de qn.

أَصْحَبَ Avoir un compagnon. Devenir docile (monture).

— ه وه.. Faire accompagner qn par..

— ه عن Éloigner qn de...

تَصَحَّبَ من Rougir de...

— ل ✧ Être attaché à....

تَصَاحَبَ مع Vivre en compagnie de... ✧ Être lié d'amitié avec...

إِصْطَحَبَ Se tenir compagnie. Vivre ensemble.

إِسْتَصْحَبَ ه Choisir qn pour ami, pour compagnon. Suivre qn; lui être attaché.

صُحْبَة Société, commerce, relations. Compagnie.

صُحْبَةَ فُلَان En compagnie d'un tel.

صُحْبَةُ السَّفِينَة De courte durée.

صَاحِب ج أَصْحَاب وصَحْب وصَحَابَة وصِحَابَة وصُحْبَان Compagnon. Doué de... Possesseur, maître de... Commandant, gouverneur de... ✧ Ami de...

صَاحِبَة ج صَاحِبَات وصَوَاحِب *Fém. du préc.* Épouse.

الصَّحَابَة Les compagnons de Mahomet.

يَاصَاحِ (عوض يا صاحِب) O mon compagnon! ✧ O mon ami!

مُصْحِب Qui se parle à lui-même; fou.

مُصْحِب ومِصْحَاب Docile, maniable.

مُصَاحِب Compagnon intime.

مُصَاحَبَة Société, compagnie.

مَصْحُوب Accompagné.

✱ صَحَرَ a صَحْرًا ه Faire bouillir (le lait).

— ه Blesser le cerveau de qn (soleil).

— a صَحِيرًا وصُحَارًا Braire (âne).

صَحِرَ a صَحَرًا Être de couleur fauve.

أَصْحَرَ S'engager dans une vaste plaine. Devenir borgne. Être vaste (lieu).

— ه وب Manifester qc.

إِصْحَارَّ Prendre une couleur fauve.

صَحَر وصُحْرَة Couleur fauve.

صَحْرَةً وصُحْرَةً Ouvertement, sans voile.

صَحِير وصُحَار Braiment de l'âne.

صَحِيرَة Lait bouilli mêlé de beurre.

أَصْحَر م صَحْرَاء ج صُحْر De couleur fauve.

صَحْرَاء ج صَحَارَى وصَحَارٍ وصَحْرَاوَات Plaine vaste et déserte, désert.

✱ صَحْصَحَ Être clair, évident.

صَحْصَح وصَحْصَاح وصَحْصَحَان ج صَحَاصِح Terrain uni.

تُرَّهَات صَحَاصِح Futilités, frivolités.

✱ صَحِفَ — صَحَّفَ Commettre une faute dans l'écriture ou la lecture.

أَصْحَفَ ه Brocher, relier les feuilles, les cahiers (d'un livre).

تَصَحَّفَ Être écrit ou lu fautivement (livre).

— ه Copier ou lire fautivement (un écrit).

صَحْفَة ج صِحَاف Plat creux, large.

صَحَّاف وصَحَفِيّ ومُصَحِّف Qui commet une erreur en lisant.

صَحِيف Surface de la terre.

صَحِيفَة ج صُحُف وصَحَائِف Page ou feuillet (d'un livre).

تَصْحِيف Erreur dans la lecture ou l'écriture.

مَصْحَف ومُصْحَف ج مَصَاحِف Livre, volume (surtout sacré).

✱ صَحِلَ a صَحَلًا Être rauque (voix). Être enroué (homme).

صَحِل وأَصْحَل Qui a la voix rauque.

✱ صَحَمَ — إِصْطَحَمَ Se dresser.

إِصْحَامَّ Jaunir; prendre une couleur terne (plante). Avoir les plantes jaunissantes (sol).

صُحْمَة Couleur jaune terne.

أَصْحَم م صَحْمَاء De couleur terne.

✱ صَحَنَ a صَحْنًا ه Frapper qn; lui donner qc. dans un plat.

— بَيْن Mettre la paix entre...

صَحْن ج صُحُون Cuvette. Assiette.

Cour de la maison. صَحْن الدَّار
Castagnettes. صَحْنَان
Cavité de l'oreille. صَحْنَاء الأُذُن
Petits poissons salés. صَحْنَى وصَحْنَاة وصَحْنَاء وصَحْنَاءة
Plat creux. مِصْحَنَة
✡ صَحَا o صَحْوًا وصُحُوًّا , وصَحِيَ a صَحًا , وأَصْحَى Être clair, serein (ciel). Être dégrisé, revenir à soi. Être désillusionné, quitter les vanités. ✧ Faire attention, prendre garde.
✧ S'éveiller. — من النَّوم
Se remettre au beau (temps). Avoir un beau temps. أَصْحَى
Sérénité (du temps). Lucidité (d'esprit). صَحْو
Beau, serein (jour, ciel). — وصَاحٍ , ومُصْحٍ م مُصْحِيَة
Revenu à soi, qui a repris ses esprits. صَاحٍ ج صَاحُون وصُحَاة
Fém. du préc. صَاحِيَة ج صَاحِيَات وصَوَاحٍ
Ce qui désillusionne. مَصْحَاة
Tasse, coupe. مِصْحَاة
Résonner en tombant sur un corps dur. ✡ صَخَّ o صَخًّا وصَخِيخًا
Frapper (le fer) contre (la pierre). — o صَخًّا ه على
Assourdir (les oreilles : bruit). — ه
Étonner qn par le récit d'une chose extraordinaire. — ة بِعَظِيمَة
Son du rocher que l'on frappe. صَخّ وصَخَّة وصَخِيخ
Son, fracas. Jour de la résurrection. Calamité. صَاخَّة
Crier, vociférer; faire du bruit (homme). ✡ صَخِبَ a صَخَبًا
Crier, faire du tapage (foule). تَصَاخَبَ
Mêler leurs cris (oiseaux, etc.). اِصْطَخَبَ
Bruit, vacarme; tumulte. صَخَب
صَخِب وصَخَّاب وصَخُوب وصَخْبَان م صَخِبَة وصَخَّابَة وصُخُبَّة وصَخُوب وصَخْبَى Qui crie à assourdir, braillard.
Dont les flots mugissent (mer). صَخِب ومُصْطَخِب المَوْج
Être brûlant (jour). ✡ صَخِدَ a صَخَدًا
Crier (pivert). صَخَدَ a صَخْدًا
Brûler qn (soleil). — a صَخْدًا ة
Prêter l'oreille à... — a صُخُودًا إلى
Se trouver dans la chaleur. Se chauffer au soleil (lézard). أَصْخَدَ
Heure de midi. صَاخِدَة ومَصْخَدَة
Très chaud (jour). صَخْدَان وصَخَدَان
Dur (rocher). (*m. et f*). Très chaud (midi). صَيْخُود
Intensité de la chaleur. صَيَاخِيد الحَرّ
Être pierreux (lieu). ✡ صَخِرَ — أَصْخَرَ
✧ Fouiller jusqu'au roc. Devenir comme le roc. صَخَّرَ
Roc, rocher. Récif. صَخْر وصَخَر ج صُخُور وصُخُورَة
صَخْرَة وصَخَرَة ج صَخْر وصَخَر وصُخُور وصَخَرَات Un rocher; un roc.
Un tel est inébranlable. فُلان صَخْرَة الوَادي
Son du fer contre le fer. صَاخِر
Bol en terre cuite. صَاخِرَة
Rocailleux (lieu). صَخِر ومُصْخِر
Creuser (la terre) avec une pelle. ✡ صَخَفَ a صَخْفًا ه
Pelle en fer. مِصْخَفَة ج مَصَاخِف
Brûler qn (soleil). ✡ صَخَمَ o صَخْمًا ة
Se détourner de... empêcher de ✡ صَدَّ o i صُدُودًا وصَدًّا عن
Détourner, éloigner qn de... — o صَدًّا , وصَادَّ وأَصَدَّ ة عن
Crier, vociférer. صَدَّ o i صَدِيدًا
Battre des mains, applaudir. صَدَّدَ
Suppurer (plaie). أَصَدَّ
Rencontrer qn, se trouver face à face avec qn. تَصَدَّدَ ل
Se voiler (femme). اِصْطَدَّ
Éloignement. Empêchement. صَدّ
Montagne, côte d'une vallée. — وصُدّ ج صُدُود وأَصْدَاد
Proximité, voisinage. Dessein. ✧ Sujet, objet d'une discussion. صَدَد
Ma mai- دَارِي صَدَدَ دَارِهِ وَعلى صَدَدِهَا

son est en face de la sienne.
Nom d'une source excellente. صَدَّاء
Voile de femme. صِدَاد ج أَصِدَّة
Cri, vocifération. Pus qui coule d'une plaie. صَدِيد
Chemin qui mène à l'eau. Serpent; gros lézard. صُدَّاد ج صَدَادِيد
Se hausser pour voir. ✱ صَدِئَ a صَدَأً, وصَدُؤَ o صَدَاءَةً
Se rouiller, être rouillé (fer). Être de couleur de rouille. — وصَدُؤَ و✧ صَدِئَ
Enlever la rouille de... صَدَأَ a صَدْءًا, وصَدَّأَ ه
Rouille. صَدَأ
Homme mince de corps. رَجُل صَدَأ
Couvert de rouille. صَدِئ م صَدِئَة
Couleur de rouille. صُدْأَة
De couleur noire mêlée de roux. أَصْدَأ م صَدْآء
Cavaliers aux armes rouillées. كَتِيبَة صَدْآء
Crier, pousser un cri (homme, oiseau). ✱ صَدَحَ a صَدْحًا وصُدَاحًا
Signe. Colline pierreuse. صَدَح
Coquillage employé comme amulette. صَدْحَة وصُدْحَة وصَدَحَة
Criard. صَدَّاح وصَدُوح وصَيْدَح ومِصْدَح
Revenir, retourner de (l'abreuvoir). ✱ صَدَرَ o i صَدْرًا ومَصْدَرًا عن
Arriver, avoir lieu. — o i صُدُورًا
Venir de... Dériver de... Résulter de... — عن ومن
Il a agi à sa tête, d'après ses idées. — عن رَأْيِهِ
Il a fait ou dit telle chose. صَدَرَ مِنْهُ كَذَا وكَذَا
Atteindre, frapper qn à la poitrine. — o i صَدْرًا ه
Il a eu mal à la poitrine. صَدِرَ
Marcher le premier (cheval). صَدَّرَ
Mettre un titre, une préface en tête (d'un écrit). — ه
Commencer (un discours, un écrit) par... — ه ب

Mettre qn à la première place. — ه
Ramener qn de... — وأَصْدَرَ ه عن
Importuner qn. afin d'en obtenir qc., exiger de lui qc. صَادَرَ ه على او ب
Édicter (un ordre). أَصْدَرَ ه
Avancer la poitrine. Occuper la première place; être à la tête, marcher en avant. تَصَدَّرَ
La partie antérieure (d'une chose). Poitrine, poitrail. La première place dans un lieu. Commencement (du jour, d'une saison, etc.). Titre d'un livre. صَدْر ج صُدُور
Chef, président. — القَوْم
Commencement de la phrase, du discours. — الكَلَام
Les points les plus élevés de la vallée. صُدُور الوَادِي
Le premier ministre d'un État. الصَّدْر الأَعْظَم
Retour de l'abreuvoir. Retour d'un pèlerinage. صَدَر
Poitrine ou sa partie la plus élevée. صُدْرَة
Gilet. Plastron. — و✧ صُدْرِيَّة
Sangle qui se met sur le poitrail d'une monture. تَصْدِير و✧ صُدَيْرِيَّة
Chemisette. صِدَار
Proéminence d'une vallée. صَدَارَة, وصَدِيرَة ج صَدَائِر
Dignité, résidence du premier ministre. صَدَارَة
Qui revient de l'eau (bête). Qui vient de... صَادِر م صَادِرَة
Il n'a rien. مَا لَهُ صَادِر ولَا وَارِد
Qui a la poitrine large. أَصْدَر ومُصَدَّر
Les deux veines des tempes. أَصْدَرَان
Résultat, issue, suite. Nom d'action d'un verbe. Source, origine d'une chose. مَصْدَر ج مَصَادِر
Attaqué à la poitrine. مَصْدُور
Fendre, séparer qc. en deux parties. Diviser (les troupeaux). Traverser ✱ صَدَعَ a صَدْعًا, وصَدَّعَ ه وه

Faible, débile. Enfant jusqu'au 7e jour de sa naissance. صَدِيغ
Les deux veines des tempes. الأَصْدَغَان
Oreiller, coussin. مِصْدَغَة
Marqué sur les tempes. مَصْدُوغ ومُصَدَّغ
✱ صَدَفَ o i صَدْفًا وصُدُوفًا , وتَصَدَّفَ عن
Se détourner de...
Détourner, éloigner qn de... صَدَفَ i صَدْفًا ٥ عن
Rencontrer qn, par hasard. صَادَفَ و✧ صَدَفَ i ٥
✧ Arriver par hasard (chose). تَصَدَّفَ
Se rencontrer (per.). تَصَادَفَ
Conque, coquille. Nacre de perle. صَدَف و✧ صَفَد ج أَصْدَاف
Passage escarpé d'une montagne. — وصُدُف وصُدَف وصَدُف
Une coquille. صَدَفَة ج صَدَفَات
Cavité de l'oreille. — مث صَدَفَتَان
Rencontre, hasard, occurrence. مُصَادَفَة و✧ صُدْفَة ج صُدَف
✧ Par hasard, de rencontre. صُدْفَةً وبالصُّدْفَة
✱ صَدَقَ o صَدْقًا ومَصْدُوقَةً في الحَدِيث
Être vrai, sincère dans ses paroles.
Dire la vérité à qn. — ٥ حَدِيثًا
Réaliser (une promesse). — في
Combattre avec courage, avec ardeur. — في القِتَال
Courir sans se retourner (gibier). صَدَّقَ
Ajouter foi aux paroles de qn ; le croire véridique. — ٥
Être ami, cultiver l'amitié de qn. صَادَقَ مُصَادَقَةً وصِدَاقًا ٥
✧ Approuver, signer (un contrat). — على
Désigner la dot (à une épouse). أَصْدَقَ ٥
Donner l'aumône. تَصَدَّقَ
Faire à qn l'aumône de... — على ب
S'accorder une confiance réciproque. Vivre en amis. تَصَادَقَ

(un désert, un fleuve).
Manifester qc. صَدَعَ ه
Manifester, déclarer (la vérité). Mener à bout (une affaire). — ب
Incliner vers... — صُدُوعًا إلى
Éloigner qn de... — ٥ عن
Avoir mal de tête. صُدِعَ وصُدِّعَ
✧ Charger qn d'une affaire. صَدَّعَ خَاطِرَ فُلَان
Être fendu. تَصَدَّعَ وانْصَدَعَ
Se séparer (gens). تَصَدَّعَ
Un tel s'est enfui. — الأَرْضُ بِفُلَان
Fente, fissure (dans un corps dur). صَدْع ج صُدُوع
Jeune et robuste. — وصَدَع
Partie, pièce séparée (d'un objet). Troupe de gens. صِدْع
Pièce, morceau. Divergence d'opinions. صَدْعَة ج صَدَعَات
Moitié d'une chose fendue en deux. صدْعَة ج صِدَع , وصَدِيع ج صُدُع
Aurore. Habit sous la cuirasse. صَدِيع
Mal de tête, migraine. صُدَاع
Qui fend. Aurore qui apparaît. Qui s'étend au loin (montagne, fleuve). صَادِع
Fendu, fendillé. Qui a mal à la tête. مَصْدُوع
Chemin uni dans un terrain pierreux. مَصْدَع ج مَصَادِع
Éloquent (orateur). مِصْدَع
✱ صَدَغَ a صَدْغًا , وصَادَغَ ٥ Marcher côte à côte avec qn.
Écraser (une fourmi). صَدَغَ ه
Il ne tuerait pas une fourmi ; il est sans courage. لَا يَصْدَغُ نَمْلَةً
Détourner qn de... — ٥ عن
Incliner vers... — o صَدْغًا وصُدُوغًا إلى
Être faible. صَدُغَ o صَدَاغَةً
Tempe. Cheveux qui couvrent les tempes. ✧ Montant d'une porte. صُدْغ مث صُدْغَان ج أَصْدَاغ
✧ Chaux liquide. صَدْغَة
Marque sur les tempes. صِدَاغ

Droit, صَدْق ج صُدْق وصُدْق وصَدْقون ferme. Parfait.
Vérité. Sincérité, franchise. صِدْق
Aumône légale. Aumône, charité. صَدَقَة ج صَدَقات
Parfaite (femme). صَدْقَة ج صَدْقات
Dot. صَدُقَة وصُدْقَة وصَدُقَة وصُدْقَة ج صَدُقات وصُدْقات وصُدُقات وصَدْقات
Même sens. صِدَاق ج صُدُق وأَصْدِقَة
Amitié sincère. صَدَاقَة
Bonne harmonie, accord. Amitié. تَصَادُق
Vrai, sincère, véridique. Parfait, sans mélange, franc. صَادِق م صَادِقَة
Très véridique. Fidèle à ses promesses. Juste. صَدُوق ج صُدُق وصُـدُق ، وصِدِّيق ج صِدِّيقون
Sadducéens. صَدُوقِيُّون
Ami, ami sincère. صَدِيق ج أَصْدِقَاء وصُدَقَاء وصُدْقَان
Ce qui sert à vérifier une ch., pierre de touche, critérium. مِصْدَاق
Brave combattant. Coursier vigoureux. ذُو مَصْدَقٍ او مِصْدَقٍ
Qui fait l'aumône. مُصَدِّق ومُتَصَدِّق
✱ صَدَمَ i صَدْمًا ه او ه Heurter qn ou qc. Repousser qn ou qc.
— ه ب Frapper (une pierre) contre (une pierre).
— ه Atteindre qn (malheur).
صَادَمَ ه Attaquer, frapper qn.
تَصَادَمَ واصْطَدَمَ S'entre-heurter, s'entre-choquer (armées, etc.).
صَدْمٌ Coup, choc d'un corps contre un autre.
صَدْمَة Un coup, un choc.
الصَّبْرُ فِي الصَّدْمَةِ الأُولَى Dans le malheur la patience est le meilleur.
الصَّدْمَتَان والصَّدِيمَتَان Les deux côtés du front.
أَصْدَمُ م صَدْمَاء Chauve.
رَجُلٌ مُصَدَّمٌ Homme aguerri.
✱ صَدَا o صَدْوًا ,وصَدَّى Frapper des mains, applaudir.

✱ صَدِيَ a صَدًى Avoir soif.
صَادَى ه User de dissimulation envers qn ; le flatter.
أَصْدَى إِصْدَاءً Répondre, faire écho (montagne). Mourir (per.).
تَصَدَّى ل Aborder, entreprendre (une affaire). Se présenter en face de qn, s'opposer à lui.
صَدًى ج أَصْدَاء Soif. Voix. Écho. Cadavre. Cerveau. Chouette.
صَمَّ صَدَاهُ Il est mort.
أَصَمَّ اللهُ صَدَاهُ Que Dieu le fasse périr!
صَدٍ وصَادٍ وصَدْيَان م صَدْيَا وصَادِيَة Altéré de soif.
أَحْشَاء صَوَادٍ إِلى... Entrailles altérées de...
✱ صَرَّ o صَرًّا ه Serrer et nouer (une bourse); mettre (de l'argent) dans (une bourse).
— ه Lier le pis (d'une chamelle).
— ه او ب وأَصَرَّ ب Dresser (les oreilles : cheval).
صَرَّ i صَرًّا وصَرِيرًا Crier (homme); produire un bruit (chose, insecte); grincer (porte, etc.); gronder, mugir (vent).
صُرَّ Être atteinte par un vent froid (plante).
صَرَّرَ Aller en avant (chamelle).
صَارَّ ه على Contraindre qn à...
أَصَرَّ Avoir des feuilles (épi).
— يَعْدُو Hâter sa course.
— على Se proposer qc. Persévérer dans qc. insister
اِصْطَرَّ Être étroit (sabot d'une bête).
صِرّ وصِرَّة Intensité du froid. Gelée qui brûle les plantes, gelée blanche.
رِيحٌ صِرٌّ Vent impétueux ou froid.
صَرَّة Violence (de la chaleur, du combat, etc.). Bruit, vacarme. Troupe.
صُرَّة ج صُرَر Bourse. Group.
صَرَر Épi qui se garnit de feuilles.
صَارّ Touffu (arbre).

صَارَّة ج صَرَائِر وَصَوَارّ Soif. Nécessité.

صَرُور وصَرُورَة وصَرُورِيّ Célibataire.

صَرَارَة (*s. et pl.*) *Même sens.*

صِرَار ج أَصِرَّة Lien du pis d'une chamelle. Hauteur où l'eau n'arrive pas.

صَرَّار م صَرَّارَة Bruyant, criard.

— اللَّيْل Grillon.

إِصْرَار Persévérance, persistance.

صَرِير Cri, bruit aigu. Grincement (des dents, de la plume, etc.).

صَرِيرَة ج صَرَائِر Pièce d'argent.

مَصَارّ Intestin.

✡ صَرَبَ i صَرْبًا Couper. Gagner. Arrêter l'urine. Faire aigrir le lait. Constiper un enfant pour l'engraisser. Pousser de nouvelles plantes (terre).

صَرِبَ a صَرَبًا Se ramasser dans le pis (lait).

صَرَّبَ Manger de la gomme. Boire du lait aigre.

إِصْطَرَبَ ه Préparer (du lait aigre).

إِصْرَأَبَّ Être lisse, luisant.

صَرْب وصَرَب Lait aigre. Gomme rouge.

صِرْب Petites cabanes d'Arabes.

صَرَبَة Pâturage qui repousse.

صِرَاب Grains, semis.

صَرِيب ج صُرُب Lait aigre.

✡ صَرَجَ — صَرَّجَ ه Enduire (un bassin) de chaux vive.

◎ صَارُوج Chaux vive.

✡ صَرُحَ o صَرَاحَةً وصُرُوحَةً Être pure, sans mélange (origine).

صَرَحَ a صَرْحًا, وصَرَّحَ وأَصْرَحَ ه Manifester qc.

صَرَّحَ Être évidente, claire (vérité). Être clarifié (vin). Manquer le but (archer). Être sans nuage (ciel).

— وصَارَحَ بِمَا فِي نَفْسِهِ مُصَارَحَةً وصِرَاحًا Mettre au jour, déclarer ouvertement ses pensées.

إِنْصَرَحَ Être claire, manifeste (vérité).

صَرْح ج صُرُوح Château, citadelle, tour, édifice élevé.

صَرْحَة Sol dur. Vestibule (d'une maison).

صَرْحَةً Ouvertement, au grand jour.

صَرْح وصَرَاح وصُرَاح Pur, sans mélange.

صَرَاحَة وصُرُوحَة Pureté; état, qualité d'une chose sans mélange. Clarté, évidence.

صُرَاحِيَة Vin pur.

صُرَاحِيَّة Dame-jeanne.

صَرِيح ج صُرَحَاء وصَرَائِح Pur, sans mélange. Clair, évident. Déclaré, explicite.

صَرِيحَة *Fém. du préc.*

جَاءَ بَنُو فُلَان صَرِيحَةً Telle tribu vint seule.

صَرِيحًا Ouvertement, sincèrement, franchement. Explicitement, clairement.

مُصَرَّح Manifeste, évident.

مُصَرِّح ومُصَرَّح Sans nuage (ciel).

✡ صَرَخَ o صُرَاخًا وصَرِيخًا, واصْطَرَخَ Crier; appeler au secours.

✧ صَرَخَ ل Appeler qn.

أَصْرَخَ ه Secourir qn.

تَصَرَّخَ S'efforcer de crier; multiplier les cris.

تَصَارَخَ واصْطَرَخَ Crier ensemble les uns aux autres.

إِسْتَصْرَخَ ه Appeler qn au secours.

صُرَاخ وصَرِيخ Cri.

صَرْخَة Cri, grand cri.

صَارِخ Qui crie; qui appelle au secours. Coq.

صَارِخَة *Fém. du préc.* Cris de détresse.

✧ صَارُوخ ج صَوَارِيخ Fusée volante de siège; pétard.

صَرَّاخ Criard. Paon.

✡ صَرِدَ a صَرَدًا Être sensible au froid. Être blessé par la selle (cheval). Atteindre ou manquer le but (flèche).

صَرِدَ قَلْبُهُ عَن Se dégoûter de...

صَرَدَ o صَرْدًا، وأَصْرَدَ هـ Faire atteindre le but à (la flèche).
صَرَّدَ عطاءَهُ Faire un don insignifiant.
— ه Donner peu à boire à qn.
صَرْد Pur, sans mélange. Point élevé d'une montagne. Froid.
أَرْض صَرْد ج صُرُود Terre froide.
يَوْم صَرْد وصَرِد Jour froid.
جَيْش صَرْد Armée nombreuse.
صُرُود Pays froids.
صَرَد Grande armée.
صُرَد ج صِرْدان Oiseau qui fait la chasse aux moineaux, pivert.
صُرَدان Deux veines sous la langue.
صُرَّاد Nuage qui ne donne pas de pluie.
صَرِد Blessé par la selle (cheval).
— ج صَرْدَى، ومِصْرَاد Frileux; non frileux.
مِصْرَاد Nu, sans végétation (pays). Qui traverse la cible (flèche).
مُصَرِّد Qui a peu d'eau (fleuve, vase).
✻ صَرْصَرَ Crier (pivert). Vociférer.
صَرْصَر Coq. Intense (froid); violent (vent).
— وصَرْصُر ج صَرَاصِر Grillon.
صُرْصُور ج صَرَاصِير Grillon. Grand (chameau).
✻ صِرَاط ج صُرُط Chemin, sentier.
✻ صَرَعَ a صَرْعًا وصِرْعًا ومَصْرَعًا ه Jeter, renverser qn par terre.
— وصَرَّعَ هـ Donner deux battants (à une porte), deux hémistiches (à un vers).
صُرِعَ Avoir un accès d'épilepsie. ✧ Avoir un violent mal de tête.
صَرَّعَ ه Renverser qn avec violence.
صَارَعَ مُصَارَعَةً وصِرَاعًا، وتَصَارَعَ وَاصْطَرَعَ Lutter corps à corps avec qn. Se battre en duel.
تَضَرَّعَ لِفُلَان S'humilier devant qn.
صَرْع ج صُرُوع وأَصْرَاع Épilepsie, haut-mal. Manière d'être, façon. Pareil. Partie opposée. ✧ Migraine.
هُوَ ذُو صَرْعَيْن Il a deux formes, il a deux couleurs.

أَتَيْتُهُ صَرْعَيِ النَّهَار Je l'ai visité le matin et le soir.
صِرْع ج صُرُوع Mode. Pareil. Partie, fil d'une corde. Lutteur.
صَرْعَة *Nom d'unité*. État.
على كُلّ صَرْعَةٍ En tout cas, en tout état.
صِرْعَة Manière de renverser qn par terre.
صُرَعَة Qui est souvent renversé dans la lutte.
صُرَعَة وصَرَّاع وصُرَّاعَة وصِرِّيع، وصَرُوع ج
صُرُع Qui renverse ses adversaires.
صَرِيع ج صَرْعَى Jeté, renversé par terre (dans une lutte corps à corps); gisant, abattu.
— ج صُرُع Branche d'arbre penchée vers la terre.
مَصْرَع ج مَصَارِع Lieu de la lutte, arène.
مِصْرَاع ج مَصَارِيع Battant (d'une porte). Hémistiche (d'un vers).
مُصَارِع Lutteur.
مُصَارَعَة Lutte corps à corps. Duel.
مَصْرُوع Renversé, gisant par terre. Épileptique. ✧ Qui a un violent mal de tête. Insensé.
✻ صَرَفَ i صَرْفًا، وصَرَّفَ ه Renvoyer, expédier, congédier qn.
— وصَرَّفَ هـ Ne pas mélanger (une boisson), boire pur (le vin, etc.). Décliner un nom à trois cas. Conjuguer (un verbe).
صَرَفَ i هـ Faire le change (de l'argent). ✧ Dépenser (son argent, son temps).
— ه عن Détourner, éloigner qn de...
صَرَفَ o صَرِيفًا Crier, en tournant (porte, poulie). Grincer des dents.
صَرَّفَ هـ Dépenser (l'argent); en faire le change. Vendre (des marchandises). Faire changer (au vent) de direction (Dieu).
صَرَّفَ ه في Confier à qn la gestion (d'une affaire).
تَصَرَّفَ في Avoir la libre action sur...

disposer de..., agir à son gré en...
إِنْصَرَف Être décliné (nom), conjugué (verbe). Se décliner, se conjuguer.
إِنْصَرَف عن Partir, s'éloigner de...
إِصْطَرَف S'occuper à gagner sa vie.
إِسْتَصْرَف ٱللّه ه Prier Dieu d'éloigner (les malheurs).
صَرْف Échange, change (de monnaies). Partie de la grammaire qui comprend les déclinaisons et les conjugaisons. morphologie
صَرْف الدَّهر ج صُرُوف Malheur, calamité, revers, vicissitude.
صِرْف Ce qui est pur, sans mélange (vin, boisson).
الصَّرْفان والصِّرْفان Le jour et la nuit.
صِرْفًا Absolument, en tout point.
صَرْفِيّ Grammairien.
صَرْفَة Étoile dite *Cœur du lion*. Amulette.
صَرَفان Mort, trépas. Cuivre. Plomb.
صِرَافة Change, échange de monnaies. ✧ Ce que l'on paie au changeur.
صَرِيف Cri d'une porte, d'une poulie, etc. Grincement des dents. Argent pur. Lait qui vient d'être trait.
— وصَرِيفة ج صُرُف وصِرَاف Rameau desséché de palmier.
تَصْرِيف Changement, action de changer. Vente (des marchandises). Pouvoir d'agir librement dans une affaire. Inflexion des mots, déclinaison ou conjugaison.
تَصَارِيف الدَّهر Les vicissitudes du temps.
تَصَرُّف ج تَصَرُّفات Faculté d'agir à son gré; usage libre de qc. ✧ Manière d'agir.
إِنْصِرَاف Action de s'éloigner, départ.
صَرَّاف ، وصَيْرَف وصَيْرَفِيّ ج صَيَارِفَة وصَيَارِيف Changeur de monnaies. Habile, fin.

✧ صَرَّافة Cassette.
مَصْرِف ج مَصَارِف Issue, débouché.
مَصْرُوف ج مَصَارِيف Congédié. Pur (vin). Changé (argent). ✧ Dépensé, employé (argent, soins, efforts). ✧ Dépense, frais.
مُتَصَرِّف Qui a l'usage libre de qc. ✧ Gouverneur d'un pays.
مُنْصَرِف Qui se conjugue (verbe). Déclinable à trois cas (nom).
مُنْصَرَف Lieu du départ. Départ.
مُتَصَرِّفات Déclinables (noms); conjugables (verbes).
✧ مُتَصَرِّفِيَّة Charge de gouverneur d'un pays.
✡ صَرُمَ o صَرَامَة Être brave, courageux; actif, énergique. ✧ Être sévère, austère.
صَرَمَ i صَرْمًا وصُرْمًا Se rompre (corde).
— وصَرَّم ه Couper; cueillir (les fruits d'un arbre).
— ٥ Interrompre qn.
صَرَم عِند Demeurer chez qn.
صارَم ٥ Se séparer de qn.
أَصْرَم Être près de la récolte (dattier). Devenir pauvre.
تَصَرَّم Être courageux, énergique. Cesser (combat, année).
— وانصرم Être coupé. Cesser (hiver).
تَصَارَم Se séparer.
إِصْطَرَم ه Couper; cueillir (un fruit).
◎ صَرْم Cuir tanné.
صِرْم ج أَصْرَام وأَصَارِم وأَصَارِيم وصُرْمان Foule, troupe. Manière, façon; espèce. Réunion de maisons.
— و✧ صِرْمَايَة ج صَرَامِي Soulier.
صِرْمَة ج صِرَم Troupe de chameaux. Partie séparée d'un nuage.
صَرَام وصِرَام Temps de la taille du palmier.
صَرَام وصُرَّام Guerre.
صَرَامَة Bravoure, courage; ✧ sévérité, dureté.

Brave, courageux; énergique. Tranchant (sabre). ✧ Sévère (homme). ✧ Dur (juge). صارم ج صوارم , وصرُم
Peaussier. صرّام
Coupé, mutilé. Aurore. Nuit. صريم
Partie de la nuit. — وصريمة
Énergie, fermeté. صريمة
Monticule de sable. — ج صرائم
Pauvre qui a une nombreuse famille. أصرم ومُصرِم
Désert sans eau. صَرماء
Passage étroit pour l'eau. مَصرِم
Couteau recourbé. مِصرم
L'année dernière. العام المُنصرِم
Hautbois. ⊙ صُرنايَة ج صُرنايات
Éloigner (un mal) de qn. ✱ صرى i صريًا ه عن
Sauver qn. Précéder qn. — ٥
Être en arrière de qn. — عن
Décider un différend entre... — بين
Croupir, se gâter (eau, lait). صَرِيَ a صَرًى
Laisser (une brebis) sans la traire. صرّى ٥
Vendre une brebis laitière. أصرى
Lait gâté. Reste, résidu. صرًى
Eau croupissante. — وصِرًى
Mât. Vergue. صارٍ ج صَوارٍ
Marin. — ج صُرّاء وصَرارِيّ وصَرارِيّون
Vieux puits à eau gâtée. صارِيَة
Brebis qui a beaucoup de lait, brebis laitière. صَرَاة وصُرًى ومُصَرّاة
Banc, estrade pour s'asseoir. ✱ صطب — مِصطَبة ج مَصاطِب
Être difficile à supporter, à exécuter. ✱ صعُب o صعوبةً , وأصعب على
Être difficile à gouverner (monture). Avoir une monture telle. — وأصعب
Rendre une chose difficile. صعّب وتصعّب ه
Être d'un commerce difficile envers qn. صاعب ٥
Trouver (une chose) pénible, difficile. أصعب واستصعب ه
Être difficile (affaire). تصعّب واستصعب
Se montrer difficile en... تصاعب في
Difficulté, peine. صُعُوبة
Difficile, pénible, ardu. صَعب ج صِعاب , وصُعُوب
Fém. du préc. صَعبة ج صَعبات وصِعاب
Difficultés, choses difficiles. مَصاعِب
Étalon. مُصعَب ج مَصاعِب ومَصاعِيب
Thym. ✱ صَعتر
Monter par degrés, monter (sur une échelle). Gravir (une pente). ✱ صعِد a صُعودًا وصَعَدًا وصُعُدًا في
Faire monter qn ou qc. — ب
Monter sur une montagne. صعّد في او على الجبل
Descendre dans la vallée. — وأصعد في الوادي
Fondre (de la graisse). صعّد ه
Voyager. أصعد في الأرض
Faire monter qn sur... — ٥ في او على
Aller à la Mecque. أصعد
Monter, s'élever; gravir une pente. تصعّد وتصاعد واصّعّد
Être ardue, difficile à qn (affaire). تصعّد وتصاعد ٥
Le haut, le dessus. صُعُد
Cette plante croît en hauteur. هذا النبات ينمو صُعُدًا
Supplice cruel. عذاب صَعَد
Action de s'élever. صُعُود
Le Jeudi de l'Ascension. خميس الصُّعود
Profond soupir. صُعَداء
Travail pénible; peine. صَعْداء
Lance très droite. صَعدة ج صِعاد وصَعَدات
Onagres. بنات صَعدة
Qui s'élève, etc. صاعِد
Dorénavant, désormais. من الآن فصاعدًا
Montée. صَعُود ج صُعُد وصَعائد
Sommet difficile à gravir. — ج صَعائِد , وصَعُوداء

La Haute-Égypte. صَعِيدُ مِصْر والصَّعِيد
Terre, sol. صَعِيد ج صُعُد وصُعُدَات
Surface de la terre. Terre élevée.
✧ Holocauste. صَعِيدَة ج صَعَائِد
Réduite par l'action du feu (potion); sublimé. مُصَعَّد
Être de travers (visage, bouche). Être petite (tête). ✱ صَعِر a صَعَرًا
Se refrogner, faire mauvaise mine. صَعَّرَ وصَاعَرَ وأَصْعَرَ خَدَّهُ
Avoir la bouche de travers. تَصَعَّرَ
Obliquité, travers du visage. صَعَر
Qui a le visage, la bouche de travers. أَصْعَر م صَعْرَاء ج صُعْر
Obliquité de la démarche. صَيْعَرِيَّة
Rouler, former en boule. ✱ صَعْرَرَ ه
Être rond, globuleux. تَصَعْرَرَ
Gomme figée. صُعْرُر وصُعْرُور ج صَعَارِير
Boule de scarabée. صُعْرُورَة
Disperser qn. ✱ صَعْصَعَ ٥
Agiter qc. — ه
Être agité, dispersé. Être poltron, humilié. تَصَعْصَعَ
Le sort les a dispersés. — بِهِمِ الدَّهْرُ
Oiseau bariolé. ✱ صَعْصَع وصُعْصُع
Être saisi de frisson. ✱ صعف — صُعِفَ صَعْفًا
Frisson. صَعْفَة
Saisi de frisson. مَصْعُوف
Frapper qn (foudre); frapper qn de la foudre (ciel). ✱ صَعَق a صَاعِقَةً ٥
Gronder avec force (tonnerre). صَعِق a صَعَقًا
صَعِق a صَعَقًا وصُعِقَ صَعْقًا وصَعْقَةً وتَصْعَاقًا
S'évanouir au bruit du tonnerre.
Faire tomber qn en défaillance. أَصْعَقَ ٥
Cri, vocifération. Mort. صَعَق
Qui pousse de grands cris. Étourdi par le fracas. صَعِق
Bruit du tonnerre. صَعَاق الرَّعْد
Foudre; feu du ciel. Supplice mortel. Cris de douleur. صَاعِقَة ج صَوَاعِق
Avoir la tête petite et le cou mince. ✱ صَعِل a صَعَلًا, واصْعَالَّ

Qui perd son poil (âne). صَعْل م صَعْلَة
Autruche ou palmier à tête petite.
Qui a la tête petite et le cou mince. — وأَصْعَل م صَعْلَاء ج صُعْل
Réduire qn à la misère. ✱ صَعْلَكَ ٥
Devenir pauvre. تَصَعْلَكَ
Misère, pauvreté. صَعْلَكَة وتَصَعْلُك
Mendiant. صُعْلُوك ج صَعَالِيك وصَعَالِك
Avoir la tête petite et peu d'esprit. ✱ صعن — أَصْعَنَ
Être petite, chétive (ch.). اِصْعَنَّ
Être mince et chétif. ✱ صَعَا a صَعْوًا
Petit passereau; bouvreuil. صَعْو ج صَعَوَات وصِعَاء
✱ صَغِر a وصَغُر o صَغَرًا وصَغَارَةً وصِغَرًا وصُغْرَانًا
Être petit.
صَغُر o صِغَرًا وصُغْرًا وصَغَارًا وصَغَارَةً وصُغْرَانًا
Être méprisé, vil; accepter le mépris.
Être moins âgé que qn. صَغَر o صِغَرًا ٥
Il n'a qu'un an moins que moi. مَا صَغَرَنِي إِلَّا بِسَنَةٍ
Amoindrir, diminuer qc. صَغَّرَ وأَصْغَرَ ه
Avilir, abaisser qn. أَصْغَرَ ٥
Produire de petites plantes (sol). —
Se trouver, s'estimer petit. تَصَاغَرَ
Trouver petit, déprécier qc; choisir ce qu'il y a de plus petit. اِسْتَصْغَرَ ه
Bas-âge. Petitesse (de corps, de volume). صِغَر وصَغَارَة
Le plus petit. Les petits. الصِّغْرَة
Je suis des plus petits. أَنَا مِن الصِّغْرَة
Petit, chétif. صُغَار وصُغْرَان
Mépris, abaissement, affront. Impuissance, faiblesse. صَغَار وصُغْر
Diminutif (en grammaire). Diminution, amoindrissement. تَصْغِير
Qui supporte l'abaissement. صَاغِر ج صَغَرَة وصَاغِرُون
Petit, chétif. صَغِير ج صِغَار وصُغَرَاء
Très petit, tout petit. صُغَيِّر وصُغَيِّير
Plus petit. Puîné, plus jeune (frère). أَصْغَر ج أَصَاغِر وأَصَاغِرَة وأَصْغَرُون
Le plus petit. الأَصْغَر

Le cœur et la langue. الأَصْغَرَان
Fém. de أَصْغَر. صُغْرَى ج صُغَر
La mineure (d'un syllogisme). الصُّغْرَى
Qui produit de petites plantes (sol). مُصْغِر
✱ صَغَا o a صَغْوًا وصَغِيَ a صَغًى وصُغِيًّا Incliner vers le coucher (soleil, étoile).
Se pencher, incliner vers... — الى
Être attentif à... Se pencher pour écouter. أَصْغَى الى
Incliner (le vase); diminuer qc. — ه
Inclinaison. صَغْو وصِغْو وصَغًى
Creux d'une cuiller. Côté d'un puits. صِغْو
Attention. إِصْغَاء
Ceux qui recourent à qn; clients. صَاغِيَة
✱ صَفَّ o صَفًّا, وصَفَّفَ ه و٥ Ranger en ordre, aligner (des objets, des personnes). Ranger en bataille (des soldats). Étendre (les ailes) en volant (oiseau). ✧ Mettre en lignes, en pages (des caractères d'imprimerie), composer.
Mettre un coussin (sur la selle). — وأَصَفَّ ه
Se ranger en bataille (soldats) en face de (l'ennemi). صَافَّ ٥
Se mettre en rangs face à face. تَصَافَّ
Se ranger en bataille; se mettre en rangs, s'aligner. إِصْطَفَّ
Ordre, série, rang, classe. Hommes rangés sur la même ligne. صَفّ ج صُفُوف
Coussin que l'on met sur la selle. Estrade, banquette de mosquée. صُفَّة ج صُفَف وصُفَّات وصِفَاف
Pauvres sans domicile. أَهْل الصُّفَّة
Un certain temps. صُفَّة من الدَّهْر
Les anges. الصَّافَّات
Qui remplit plusieurs vases de lait (bête). صَفُوف

Exposé au soleil pour sécher. Mis à la broche pour être rôti. صَفِيف
Lieu où l'on est rangé en série; champ de bataille. ✧ Composteur. مَصَفّ ج مَصَافّ
✧ Suite du discours. — الكَلَام
✧ صَفَتَ o صَفْتًا (عوض صَفَحَ) Pardonner une offense.
Prendre force, vigueur. تَصَفَّتَ
Avantage, victoire. صَفْتَة
✱ صَفَحَ a صَفْحًا ه Aplatir, étendre qc.
Passer en revue (des gens, les feuilles d'un livre, etc.). — ٥ وه
Considérer (une affaire). — في
S'éloigner, se détourner de... Pardonner à... — عن
Renvoyer (un mendiant). — ٥ عن حَاجَتِهِ
Frapper qn du plat (du sabre). — ٥ ب مُصْفَحًا
Aplatir, étendre en plaques, en lames (un corps métallique). صَفَّحَ ه
Battre des mains. صَفَّحَ بِيَدَيْهِ
Couvrir de plaques, plaquer. — ه
Donner une poignée de main à qn. ✧ Être hors de danger (malade). صَافَحَ مُصَافَحَة وصِفَاحًا
Renvoyer (un mendiant). أَصْفَحَ ٥
Considérer (une chose) sur toutes ses faces ou (des gens) pour les connaître. تَصَفَّحَ ه او ٥
Examiner (une affaire). تَصَفَّحَ في
Se donner la main, échanger des poignées de main. تَصَافَحَ
Demander à qn pardon de... إِسْتَصْفَحَ ٥ ه
Côté, face. Plat (du sabre). صَفْح وصُفْح ج صِفَاح
Passer qc. sous silence. ضَرَبَ عَنْهُ صَفْحًا
Largeur excessive du front. صَفَح
Largeur excessive des joues. صِفَاح
Je l'ai rencontré bec à bec, face à face. لَقِيتُهُ صِفَاحًا
Ciel. Côté large d'une chose. صَفِيح
Face, côté plat et large d'une chose. Plaque ou feuil- صَفِيحَة ج صَفَائِح

le de métal. Ardoise. Planche mince, pierre mince et plate. Sabre à large lame. ✧ Petit pâté.

صَفِيحَة حَدِيدٍ Tôle.

صَفْحَة ج صَفَحَات Côté, face (d'une chose). Page (d'un livre).

الصَّفْحَانِ والصَّفْحَتَانِ Les deux joues.

صُفَّاح ج صُفَّاحَات وصَفَافِيح Tablette mince de pierre, d'ardoise.

صَفَّاح وصَفُوح Généreux; qui pardonne les offenses.

مُصَافَحَة Poignée de main.

مُصْفَح Large. Uni, lisse (visage). Retourné (objet). Droit et large (nez). Incliné. 6e flèche du jeu.

مُصَفَّح Large. Plaqué.

مُصَفَّحَة ومُصَفِّحَة ج مُصَفِّحَات ومُصَفَّحَات Sabre à large lame.

✠ صَفَدَ i صَفْدًا، وصَفَّدَ وأَصْفَدَ ة Lier, garrotter qn.

أَصْفَدَ ة Donner à qn des troupeaux ou un esclave.

صَفَد ج أَصْفَاد Don. Lien. ✧ Coquille.

صِفَاد Lien, entrave.

✠ صَفَرَ i صَفِيرًا Siffler (homme).

— بِ Appeler (une bête) en sifflant.

صَفِرَ صَفَرًا Avoir beaucoup de bile.

صَفِرَ a صَفَرًا وصُفُورًا، وأَصْفَرَ Être vide (maison, vase).

صَفِرَتْ وِطَابُهُ Il est mort.

صَفَّرَ ه Peindre, teindre en jaune.

— وأَصْفَرَ ه Vider, rendre vide.

صَفَّرَ بِ ول Appeler (une bête) en sifflant.

أَصْفَرَ Devenir pauvre.

— ه Vider (un vase, etc.).

اِصْفَرَّ واصْفَارَّ Être jaune, devenir jaune. Pâlir.

اِصْفَرَّ Mûrir (moisson).

صَفْر وصِفْر وصُفْر ج أَصْفَار Vide.

— اليَدَيْنِ Qui n'a rien.

صِفْر و✧ سِفْر ج أَصْفَار Zéro.

صُفْر Cuivre jaune. Or.

صَفَر Second mois lunaire. Faim.

صَفَر و✧ صُفَيْرَاء Jaunisse.

صَفَر الإِنَاء Perte des troupeaux.

الصَّفَرَان Les deux premiers mois lunaires.

صَفْرَة Faim, vide de l'estomac.

صُفْرَة و اِصْفِرَار Jaune, couleur jaune. Pâleur (du visage).

صَفَرِيّ وصَفَرِيَّة Automnale (pluie, plante, etc.).

صُفَار Sifflement. Bile. Ver des intestins.

— وصِفَار Reste de nourriture aux dents d'une bête.

صُفَارَة Herbes fanées et jaunies.

✧ صَفَار البَيْض Jaune d'œuf.

صَفَّار Artisan en cuivre.

صَفَّارَة Derrière. Sifflet, appeau.

صُفَارِيَّة (و✧ صَفْرَايَة) Loriot, oiseau au plumage jaune.

صَفِير Sifflement. Saphir (pierre précieuse).

صَافِر Qui siffle. Tout oiseau qui siffle.

مَا بالدَّارِ صَافِر Il n'y a personne à la maison.

✧ صَافُورَة وصُوفَيْرَة Sifflet.

أَصْفَر م صَفْرَاء ج صُفْر Jaune. Fauve. Plus vide.

صَفْرَاء Bile, fiel. Or. Herbe qui teint en jaune. Sauterelle sans œuf.

الأَصْفَرَان L'or et le safran.

مُصْفِر Pauvre, qui n'a rien.

مُصَفَّر ومَصْفُور Affamé, affaibli par la faim.

✠ صِفْرِد Espèce de rossignol.

✠ صَفْصَفَ Marcher seul dans un désert (homme). Brouter le saule.

✧ — ه Mettre, disposer en ordre (des objets).

صَفْصَف Plaine déserte.

صَفْصَاف Saule; osier.

صَفْصَافَة Un saule; un osier.

✠ صَفَعَ a صَفْعًا ة Taper légèrement qn à la nuque. Souffleter qn.

صَافَعَ وتَصَافَعَ Se taper; se souffleter mutuellement.

صَفْعَان وصَفْعَانِيّ Qui reçoit souvent

des soufflets, souvent souffleté.

✡ صَفَقَ o صَفْقًا هـ Frapper qc. avec bruit...

— ه عن مُرَادِهِ Détourner qn de son dessein.

— i صَفْقًا وصَفْقَةً ، وصَفَّقَ ب Battre (des ailes : oiseau).

صَفَقَ هـ Pincer (un instrument de musique). Ouvrir, fermer (une porte). Agiter (les arbres : vent).

— ه ب Frapper qn du (glaive).

— أَصْفَقَ هـ Remplir (une coupe).

صَفَقَ لَهُ ب او يَدَهُ ب او على يَدِهِ ب وأَصْفَقَ يَدَهُ ب Frapper dans la main de qn pour conclure (un marché).

— وصَفَّقَ هـ وه Transvaser (un liquide) pour le clarifier. Conduire (les bestiaux) d'un lieu à un autre.

صَفُقَ o صَفَاقَةً Être épaisse (étoffe). Être effronté (homme).

صَفَّقَ Battre des mains ; applaudir.

صَافَقَ بين جَنْبَيْهِ Changer de position.

صَافَقَ وتَصَافَقَ عِنْدَ البَيْعِ Se donner la main en concluant un marché.

أَصْفَقَ ه Éloigner, repousser qn.

— هـ Fermer (une porte).

— على Convenir de...

— بِالقَوْمِ Donner aux gens de quoi se rassasier.

تَصَفَّقَ Être agité (homme).

— ل Se mettre à...

اِنْصَفَقَ Retourner en sens opposé.

اِصْطَفَقَ S'agiter en se frappant (vagues, arbres). Vibrer (corde d'un instrument.

صَفْق ج صُفُوق Côté, flanc. Face.

— وصَفْقَة Frappement de main en signe d'accord.

صَفْقَة Convention, marché. affaire

صِفْق Battant d'une porte.

صِفَاق ج صُفُق Seconde peau. Péritoine.

صَافِقَة Gens qui arrivent ensemble.

صَفَّاق Qui conclut beaucoup de marchés ; qui voyage beaucoup.

صَفُوق ج صُفُق Escarpé (mont).

— ج صُفُق وصَفَائِق Colline escarpée.

صَفِيق Impudent (homme). Epaisse (étoffe).

صَوَافِق وصَفَائِق Événements.

✡ صَفَنَ i صُفُونًا Avoir un pied touchant légèrement le sol (cheval). Avoir les pieds alignés (homme). ✧ Méditer longtemps avec étonnement.

صَفَّنَ Se faire un nid (frelon).

صَافَنَ هـ بَيْنَ Partager (l'eau) entre...

تَصَافَنَ هـ Se partager (l'eau).

صَفْن ج أَصْفَان وصُفُن وصُفُن وصُفْنَان Nappe en cuir.

صُفْن Vase en cuir. Sac de berger.

صَفَن ج أَصْفَان Guêpier. Épi.

صَافِن ج صَوَافِن Cheval dont un pied touche légèrement la terre. Veine saphène.

✡ صَفَا o صَفْوًا وصَفَاءً وصُفُوًّا Être pure, limpide (eau). Être clair, serein (ciel).

صَفَا قَلْبُهُ Son cœur ne conserve pas de rancune.

— هـ Écrémer, prendre le meilleur.

— صَفْوًا وصَفُو o صَفَاوَةً Être bonne laitière (chamelle).

صَفَّى وأَصْفَى هـ Épurer, clarifier ; filtrer qc.

صَفَّى الخَمْرَ Soutirer le vin.

صَافَى ه وأَصْفَى ه ولَ الوُدَّ Avoir pour qn et lui montrer une sincère affection.

أَصْفَى Cesser de pondre (poule) ; cesser de faire des vers (poète).

— ه ب Distinguer qn par (un don).

تَصَافَى Vivre en amis sincères. ✧ S'accorder après une dispute.

اِصْطَفَى واسْتَصْفَى هـ Choisir, prendre le meilleur (d'une chose), l'écrémer.

اِسْتَصْفَى هـ Regarder comme pur, sans mélange. Prendre (une chose) tout entière.

صَفْو وصَفَاء و✧ صَفَاوَة Pureté, lim-

pidité, sérénité.
صَفْو Le meilleur. Clair, pur, serein. Pureté d'affection.
صَفْوَة وصُفْوَة Élite, choix, la meilleure partie d'une chose.
صِفْوَة Ami sincère.
صَفْوَة ✧ Cendre.
مَاء صَفْوَة ✧ Lessive, eau détersive.
صَفَاة ج صَفًا وصَفَوَات, وصَفْوَانَة ج صَفْوَان
وصَفْوَان Rocher, pierre.
صَفْوَاء *Même sens.*
لَا تَنْدَى صَفَاتُهُ Il ne donne jamais rien (avare).
تَصْفِيَة Clarification. Liquidation.
صَافٍ Pur, clair, limpide. Serein (jour). ✧ Gain net. ✧ Homogène (couleur). Fécond (palmier).
صَفِيّ ج أَصْفِيَاء Pur, sans mélange. Choisi, élu. Ami sincère.
— وصَفِيَّة Amie sincère.
— وصَفِيَّة ج صَفَايَا Part du butin réservée au chef. Bonne laitière (chamelle).
مِصْفَاة و✧ مِصْفَايَة ج مَصَافٍ Filtre. Passoire.
مُصَفًّى Épuré, purifié. Clarifié.
مُصْطَفًى Élu, choisi comme le meilleur.
الإِنَاء المُصْطَفَى ✧ Le vase d'élection (*surnom de S. Paul*).
✱ صَقِب a صَقَبًا Être proche, voisin. Être loin, être à distance.
صَقَب o صَقْبًا ة Frapper qn de la paume de la main.
— ه Rassembler qc. Élever (un édifice).
صَاقَب مُصَاقَبَة وصِقَابًا ة وه Être auprès de qn. ✧ Convenir, s'adapter à...
أَصْقَب — S'approcher (gibier). Être proche (maison).
— ه Approcher qc.
صَقْب ج صِقَاب وصُقْبَان Long et mince.
— ج صُقُوب Pilier d'une tente.
صَقَب Proximité. Proche.
مُصَاقَبَة ✧ Convenance, rapport entre deux choses.
صَيْقَبَانِيّ Droguiste.
✱ صَقَح وصَقَحَة Calvitie.
أَصْقَح م صَقْحَاء ج صُقْح Chauve.
✱ صَقَر o صَقْرًا ة وه ب Frapper qn (du bâton). Briser la pierre avec (un marteau).
— وصَقَّر ه Allumer (le feu).
صَقِر وإِصْقَرَّ Être très aigre (lait).
— o صَقْرًا وصَقْرَة, وأَصْقَر Être ardent (soleil).
صَقَر ة Brûler qn (soleil).
تَصَقَّر Chasser au faucon.
— واصْطَقَر Être allumé (feu).
صَقْر ج أَصْقُر وصُقُور وصُقُورَة وصِقَار Sacre, faucon; tout oiseau de proie.
— ج صُقُور وصِقَار Lait très aigre. Malédiction injuste.
صَقْر صَاقِر Oiseau de proie à la vue perçante.
صَقْر وصَقَر ج صُقُور وصِقَار Substance sucrée des dattes, du raisin.
صَقِر Sucré (raisin, datte).
جَاءَ بِالصُّقَر والبُقَر او بِالصُّقَارَى والبُقَارَى Il débite des mensonges.
صَاقِرَة Malheur, calamité.
صَاقُور Grand marteau à briser les pierres.
صَقَّار Blasphémateur, impie. Marchand de raisiné.
أَصْقَر Plus sucré.
مُصَقَّر Confit dans une substance sucrée.
✱ صَقَع a صَقْعًا S'écarter de la voie droite, dévier.
مَا أَدْرِي أَيْنَ صَقَع Je ne sais où il est allé.
— ة Frapper qn à la tête.
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
— a صَقْعًا وصُقَاعًا وصَقِيعًا Chanter (coq).
صَقِع a صَقَعًا S'écrouler (puits). Avoir une tache blanche sur la tête (oiseau). S'évanouir au bruit du tonnerre.

صَقِعَ وأَصْقَعَ Être couvert de gelée blanche (sol).
صَقُعَ ✧ Être froid, glacé ; transi de froid.
أَصْقَعَ Marcher sur un sol couvert de gelée.
— ه Couvrir (le sol : gelée blanche).
صُقْع ج أَصْقَاع Plage, étendue de pays, contrée.
صَقْع Malaise causé par le froid.
صَقِع Indisposé par le froid.
صَقْعَة ✧ Froid intense.
صُقْعَة Tache blanche sur la tête.
أَصْقَع م صَقْعَاء Qui a une tache blanche sur la tête.
صَقْعَاء Soleil.
صَاقِع Menteur.
صِقَاع Voile. Muselière de chameau.
صُقَاع Cri du coq.
صَقِيع Gelée blanche, givre. Espèce de guêpe. ✧ Froideur de caractère.
مِصْقَع ج مَصَاقِع Qui a la voix sonore. Éloquent. Prompt à la réplique.
مَصْقُوع Couvert de gelée blanche.
✽ صَقَلَ o صَقْلًا وصِقَالًا ه Polir, fourbir, rendre lisse (le métal) ; lustrer (une étoffe).
— ٥ بالعَصَا Frapper qn du bâton.
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
صَقِلَ a صَقَلًا Être poli, être lisse.
صَقَل Longueur des flancs.
صُقْل وصُقْلَة Flancs, hypocondres.
صِقَال Polissage, brunissage.
— الفَرَس Soin des chevaux.
صَقِيل Mince des flancs (cheval).
⊙ صِقَالَة ج صَقَائِل Échafaud. Tréteau. Gradins.
صَاقِل ج صَقَلَة Brunisseur, fourbisseur ; polisseur.
صَقَّال، وصَيْقَل ج صَيَاقِل *Même sens.*
صَقِيل ومَصْقُول Fourbi, poli. Lisse.
صِقِلِّيَة وصَقَلِّيَة Sicile (île).
مِصْقَل ومِصْقَلَة ج مَصَاقِل Polissoir, brunissoir.

✽ صَقْلَب وصَقْلَبِيّ وصِقْلَابِيّ ج صَقَالِبَة Slave (peuple).
✽ صَكَّ o صَكًّا ✧ Trébucher, butter, faire un faux pas.
— ه Fermer (une porte). Frapper sur qc. Souffleter (le visage).
صَكَّ a صَكَكًا Avoir les genoux tremblants.
اِصْطَكَّ Trembler, flageoler (genoux).
— بالسُّيُوف Se choquer, en venir aux mains (armées).
⊙ صَكّ ج صُكُوك وصِكَاك وأَصُكّ Acte, pièce authentique ; titre.
صَكَّة Grande chaleur de midi.
صَكَّاك Greffier.
أَصَكّ م صَكَّاء ج صُكّ Qui a les genoux tremblants. Fort.
صَكِيك Faible d'esprit.
مِصَكّ Fort. Verrou.
✽ صَكَمَ o صَكْمًا ٥ Frapper, éprouver qn (fortune).
— على لِجَامِهِ Mordre le frein (cheval).
صَكْمَة Coup, choc.
صَوَاكِم الدَّهْر Revers, calamités.
✽ صَكَا o صَكْوًا ه S'attacher à...
✽ صَلَّ i صَلِيلًا Sonner, retentir, résonner. Être desséchée (outre).
صَلَّ i صُلُولًا، وأَصَلَّ Sentir mauvais, puer (viande, eau).
صَلَّ o صَلًّا ه Clarifier (une boisson). Purifier (le blé). Garnir (des bottes).
— ٥ Atteindre qn (calamité).
صُلّ Gâtée (viande, etc.).
صَلّ وصِلّ وصَلَّة Pluie légère dispersée.
صِلّ ج أَصْلَال Aspic.
— وصِلّ أَصْلَال Homme méchant.
صَلَّة وصِلَّة وصَلِيل Son, bruit, cliquetis.
صَلَّة ج صِلَال Cuir. Terre sèche.
صُلَّة Reste d'eau. Odeur fétide.
صَالَّة Calamité, malheur.
صَلَالَة ج أَصِلَّة Garniture de bottes.
صُلَالَة Scories du blé.
صَلَال ومِصْلَال Boue sèche qui craque.
مِصَلَّة Filtre.

مُصَلِّل Seigneur noble et généreux. Pluie abondante. Savetier.
✱ صَلَبَ i صَلْبًا, وصَلَّبَ ه Crucifier qn, le mettre en croix.
صَلَبَ ه Extraire la graisse des (os). Faire frire, rôtir (la viande). Munir (un seau) de deux pièces de bois en croix.
— على Tenir qn sans relâche (fièvre).
صَلُبَ o وصَلِبَ a صَلَابَةً Être dure (pierre, etc.).
صُلِبَ Être crucifié, mis en croix.
صَلَّبَ Durcir, devenir dure (datte). ✧ Faire le signe de la croix, se signer.
— ه Durcir qc., le rendre dur. Faire qc. en forme de croix.
تَصَلَّبَ Se durcir. S'endurcir; devenir ferme.
اِصْطَلَبَ ه Tirer la graisse des (os).
صَلْب وتَصْلِيب Crucifiement.
صَلَب Épine dorsale. Moelle. Sol dur.
صُلْب ج أَصْلُب وأَصْلَاب وصِلَبَة Épine dorsale. Reins, lombes.
صَلَابَة Dureté. Endurcissement du cœur.
صُلْب وصَلِيب Dure (pierre). Endurci (cœur).
صُلَّب Dur. Pierre à aiguiser.
صُلَّبِيّ Pierre à aiguiser. Aiguisé.
حُمَّى صَالِب Fièvre avec frisson.
صَلِيب ج صُلْبَان وصُلُب Croix.
إِشَارَة الصَّلِيب Signe de la croix.
صَلِيبِيّ ج صَلِيبِيَّة Croisé (soldat des croisades).
✧ صَلْبُوت Petit crucifix.
مُصَالَبَة ✧ Voûte croisée. Diagonale.
مُصَالَبَة ✧ En forme de croix.
مُصَلَّب Marquée de croix (étoffe). Aiguisé (fer d'une lance). ✧ Coupé en travers (chemin).
— عَلَيْهِ Marqué d'une croix (objet).
مَصْلُوب ج مَصَالِيب Crucifié. ✧ Crucifix.
— عَلَيْهِ Atteint de fièvre continue.

✱ صَلَتَ o صُلُوتَة Être large, avancé (front).
صَلَتَ o صَلْتًا ه Faire courir (un cheval).
صَلِتَ i Être clair, aqueux (lait).
أَصْلَتَ ه Dégainer (le sabre).
اِنْصَلَتَ في سَيْرِهِ Presser la marche et dépasser les autres.
صَلْت الجَبِين Qui a le front large.
صُلْت ج أَصْلَات Coutelas.
صَلْت وصَلَـتَان, مِصْلَت ومِصْلَات ج مَصَالِيت Actif (homme).
إِصْلِيت ومُنْصَلِت *Même sens.* Aiguisé et pénétrant (glaive).
✱ صَلَجَ o صَلْجًا ه Fondre (de l'argent).
صُلَّج Monnaie de bon aloi.
صُلَّجَة Cocon, coque de chrysalide.
صَلِيجَة Lingot d'argent pur.
صَوْلَجَان ج صَوَالِجَة Bâton court et crochu; houlette. Crosse; sceptre.
صَوْلَج وصَوْلَجَة Argent pur.
أَصْلَج م صَلْجَاء ج صُلْج Glabre. Dur.
✱ صَلَحَ o وصَلُحَ a o صَلَاحًا وصُلُوحًا وصَلَاحِيَة (ضد فَسَدَ) Être en bon état, sans défaut. Être probe, intègre, vertueux.
— ل Convenir, aller bien à qn.
هٰذَا يَصْلُح لَكَ Cela fera ton affaire.
صَالَحَ مُصَالَحَةً وصِلَاحًا ه Se réconcilier, faire la paix avec qn.
— ه على S'accorder avec qn sur...
أَصْلَحَ ه Arranger, ajuster qc. Corriger, rectifier, réformer.
— إلى Faire du bien à qn.
— بين Mettre la paix entre...
تَصَالَحَ واصْطَلَحَ واصَّلَحَ Se réconcilier, faire la paix.
— على Convenir de... S'accorder sur...
اِنْصَلَحَ S'arranger (affaire).
اِصْطَلَحَ ✧ S'amender, s'améliorer, se corriger.
اِسْتَصْلَحَ ه Trouver (une chose) en bon état; la juger, la désirer telle.
— ه Prier qn de mettre la paix.
صُلْح Paix; réconciliation.

Bon état, bon ordre. Bonté morale, justice. Bonne conduite; bonnes mœurs. / vertu. صَلَاح
Signification technique d'un mot. Mot technique. إِصْطِلَاح ج إِصْطِلَاحَات
Technique (mot, locution). إِصْطِلَاحِيّ
Bon, en bon état. Bon, propre, intègre, vertueux. ✧ Bien, intérêt propre. صَالِح ج صَالِحُون وصُلَّاح
Il est propre à cela... هُوَ صَالِح لِكَذَا
Bon, intègre. صَلِيح ج صُلَحَاء
Affaire avantageuse. Avantage, utilité. ✧ Emploi, occupation. مَصْلَحَة ج مَصَالِح
Réconciliation, paix. مُصَالَحَة وصِلَاح
Qui arrange; qui corrige. مُصْلِح
Médiateur, pacificateur. مُصْلِح بين
Faire le sourd. ✲ صلخ — تَصَالَخ
Grande surdité. صَلَخ
Très sourd. أَصْلَخ م صَلْخَاء ج صُلْخ
Faire résonner le sol (monture). Claquer (dent). ✲ صَلَد i صُلُودًا
Monter sur... — في
Être dur (sol). Ne pas donner de feu (briquet). — وأَصْلَد
Être avare. صَلِد o صَلَادَة, وصَلَّد
Avoir un briquet qui ne donne pas de feu. أَصْلَد
Avarice. صَلَادَة
Dur, aride. Avare. Lisse, poli. صَلْد ج أَصْلَاد
Avare. أَصْلَد م صَلْدَاء ج صُلْد
Avare. Sec. Qui ne donne pas de feu (briquet). Isolé. صَلُود
Lion. Dur. Qui a les sabots solides (cheval). ✲ صِلْدِم ج صَلَادِم
Anguille de mer. ✲ صلر — صِلَّوْر
Sonner, résonner, retentir (corps dur, tonnerre). ✲ صَلْصَل وتَصَلْصَل
Retentissement, bruit. صَلْصَلَة
Toupet du cheval; crins blancs de sa crinière. Pigeon ramier. Bon guide. صُلْصُل
Qui brait (âne). — وصُلَاصِل, ومُصَلْصِل

Argile, terre à poterie. صَلْصَال
Bruyant. مُصَلْصِل
Large, spacieux. ✲ صَلْطَح — صُلَاطِح ومُصْلَطِح
Être chauve sur le devant de la tête. ✲ صَلِم a صَلَمًا
Sortir des nuages (soleil). صَلِم وتَصَلَّم وانْصَلَم
Calvitie. صَلَم
Partie chauve de la tête. Front. صُلْمَة وصَلَمَة
Chauve. أَصْلَم م صَلْمَاء ج صُلْم وصُلْمَان
Mutilé (arbre). صَلْمَاء
Sans végétation (sol). — وصُلَّم وصَلِيم
L'adversité, le malheur. الصَّلْمَاء والصَّلَيْمَاء
Rocher dur et large. صُلَّم وصُلَّاء
Abréviation de la formule صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وسَلَّم. ✲ صَلْعَم
Se vanter. ✲ صَلِف a صَلَفًا, وتَصَلَّف
Être peu nourrissant (mets). Tonner sans donner de pluie (nuage). صَلِف
Dire à qn des choses pénibles. — ل
Respirer avec peine. Avoir peu de valeur (homme). أَصْلَف
Abhorrer qn; le rendre odieux. — ه
Entrer sur un sol dur. Être flatteur. تَصَلَّف
Vanterie. Tonnerre sans pluie. صَلَف
Fanfaron, vantard. Qui ne donne pas de pluie (nuage tonnant). Insipide (mets). صَلِف ج صَلَافَى وصُلَفَاء وصَلِفُون
Côté du cou. Versant d'une colline. صَلِيف
Dur et stérile (sol). أَصْلَف ج أَصَالِف م صَلْفَاء ج صَلَافَى
Terrain dur et stérile. صِلْفَاء وصِلْفَاءَة
Pousser un grand cri. ✲ صَلَق o صَلْقًا, وأَصْلَق
Attaquer (une tribu). صَلَق ه وهم
Affecter qn (soleil). — ه
Frapper qn du (bâton). — ه ب
Changer de position (malade). تَصَلَّق

Souffrir et gémir (mère qui enfante).
Claquer des dents (étalon). اِصْطَلَقَ
Eau trouble, sale. صُلَاقَةٌ
Cri de détresse. صَلْقٌ ج أَصْلَاقٌ
Plaine unie. صَلَقٌ ج أَصْلَاقٌ وجج أَصَالِيقُ
Uni, lisse. صَلِيقٌ م صَلِيقَةٌ
Pain mince. Tranche de viande rôtie. صَلِيقَةٌ ج صَلَائِقُ
Éloquent (orateur). مِصْلَقٌ ومِصْلَاقٌ ج مَصَالِيقُ
Mutiler qn, lui couper le nez, les oreilles. ✱ صَلَمَ o i صَلْمًا, وصَلَّمَ ة
Déraciner qc. اِصْطَلَمَ ه
Hommes braves, ardents. صَلَمٌ وصَلَمَةٌ
صِلَامَةٌ وصُلَامَةٌ ج صِلَامَاتٌ وصُلَامَاتٌ
Troupe séparée.
Malheur. Événement grave. صَيْلَمٌ
Sabre.
أَصْلَمُ م صَلْمَاءُ ج صُلْمٌ , ومُصَلَّمُ الأُذُنَيْنِ
Qui a les oreilles coupées.
Devenir pauvre. ✱ صَلْمَعَ
Arracher qc. Raser (la tête). — ه
C'est un inconnu. هُوَ صَلْمَعَةُ بْنُ قَلْمَعَةَ
Homme grand. ✱ صَلْهَبٌ ومُصْلَهِبٌ
Blesser qn au dos. ✱ صَلَا o صَلْوًا ة
Prier, prier Dieu. صَلَّى صَلَاةً
Prier sur..., bénir. صَلَّى عَلَى
Être le second à la course (cheval). ✧ Faire bénir son mariage. — تَصْلِيَةً
Milieu du dos. Croupe. صَلًا ج صَلَوَاتٌ وأَصْلَاءٌ
Prière. صَلَاةٌ ج صَلَوَاتٌ
Lieu réservé à la prière, oratoire. ✧ Bénite (eau). مُصَلًّى
Qui prie, priant. Le second à la course (cheval). مُصَلٍّ
Chauffer, rôtir qc. au feu. ✱ صَلَى i صَلْيًا ه ه او في او على
Faire rôtir (la viande). — ه
Tendre des pièges à qn. — ل
Se chauffer au feu. Supporter les ardeurs du feu. صَلِيَ a صَلًى وصِلَاءً وصُلِيًّا ه او ب

Mettre (au feu), approcher (du feu la viande, un bâton, etc.). صَلَّى ه على او ب, وأَصْلَى ه ه
Redresser, assouplir (un bâton) au feu. تَصَلَّى ه
S'approcher du feu et se chauffer. — و اصْطَلَى
Action du feu. Feu. صِلَاءٌ وصَلًى
Front. Pierre à broyer les aromates. صَلَايَةٌ وصَلَاءَةٌ ج صُلِيٌّ وصِلِيٌّ
Lacet, piège (pour prendre le gibier). مِصْلَاةٌ ج مَصَالٍ
Rôti, grillé. مَصْلِيٌّ
Boucher (un flacon) ✱ صَمَّ o صَمًّا ه
Être bouché, obstrué (canal de l'ouïe). صَمَّ a صَمًّا وصَمَمًا
Devenir sourd, être sourd. — وأَصَمَّ
Il est mort. صَمَّ صَدَاهُ
Se proposer fermement qc. Persister, persévérer dans... صَمَّمَ على او في
Mordre et tenir qc. entre les dents. — ه
Pénétrer dans... et couper (sabre). صَمَّمَ في
Graver qc. dans l'esprit de qn. — ة ه
Rendre qn sourd (Dieu). — وأَصَمَّ ة
Trouver qn sourd. أَصَمَّ ة
Boucher (un flacon). — ه
Faire le sourd; faire la sourde oreille. تَصَامَّ
Grand malheur; calamité. صِمٌّ وصَمَامِ
Bouchon. Serpent mâle. Hérisson femelle. Courageux. صِمَّةٌ ج صِمَمٌ
Obstruction du canal de l'ouïe, surdité. صَمَمٌ
Décidé (homme). Ardent (cheval). — ومُصَمِّمٌ soupape de moteur
Bouchon, tampon. صِمَامٌ ج أَصِمَّةٌ
Même sens. صِمَامَةٌ
Faites le sourd! صَمَامِ صَمَامِ
Partie principale d'une chose. Os propre à chaque membre. صَمِيمٌ

Intense (froid, chaleur). Pur, sans mélange.

مِن صَمِيمِ القَلْب Du fond du cœur.

أَصَمّ م صَمَّاء ج صُمّ وصُمَّان Sourd. Qui n'est pas recherché (homme).

الأَصَمّ Surnom du mois *Rajab*.

صَمَّاء Sol dur. Grande calamité.

حَجَر أَصَمّ وصَمَّان وصَخْرَة صَمَّاء وصَمَّانَة Pierre dure, dur rocher.

✡ صَمَأَ a صَمْأً ه على Pousser, exciter qn à...

✡ صَمَتَ o صَمْتًا وصُمَاتًا وصُمُوتًا, وصَمَّتَ وأَصْمَتَ Se taire.

صَمَّتَ وأَصْمَتَ ه Faire taire qn, le réduire au silence.

أَصْمَتَ Se durcir (terre).

— ه Rendre massif.

صَمْت وصُمَات وصُمُوت Silence.

رَمَاهُ بِصُمَاتِهِ Il l'a fait taire.

هُو على صُمَاتِ الأَمْر Il est sur le point d'exécuter l'affaire.

صِمْتَة وصُمْتَة Mets qui apaise un enfant.

صَامِت (ضد نَاطِق) Qui se tait. Inanimé (être). Biens inanimés.

مَا لَهُ صَامِت ولَا نَاطِق Il n'a ni biens inanimés ni bétail.

صِمِّيت وصَمُوت Silencieux, taciturne.

صَمُوت Plein (rayon de miel). Lourde (cuirasse). Qui pénètre (coup).

إِصْمِيت وإِصْمِيتَة Désert, sauvage (pays).

مُصْمَت Solide, massif (corps); sans fissure (mur, vase). D'une couleur uniforme (cheval, étoffe).

⊙ صَمَجَة ج صَمَج Chandelle.

✡ صَمَحَ a i صَمْحًا ه Liquéfier le cerveau de qn (soleil).

— ه Importuner qn de questions.

صُمَاح Sueur fétide. Graisse fondue qu'on applique aux gerçures.

صِمْحَاء وصِمْحَحَة Sol dur.

صَامِح وصَمُوح Brûlant (jour).

✡ صَمَخَ o صَمْخًا ه Blesser qn à la cavité de l'oreille.

✧ صَمَّخَ وأَصْمَخَ Produire de la gomme (arbre).

✧ صِمْخ Cérumen, ordure des oreilles. Gomme arabique.

صِمَاخ ج أَصْمِخَة, وأُصْمُوخ Canal de l'ouïe. Cavité de l'oreille; oreille.

✡ صَمَدَ o صَمْدًا ه وإلى ول, وصَمَّدَ ه Se diriger vers...

— ه ب Frapper qn (du bâton).

— وصَمَّدَ ه Poser, dresser qc. Fermer, boucher (un flacon). ✧ Orner (un appartement). ✧ Exposer (le St Sacrement).

✧ صَمَّدَ Faire des épargnes.

صَامَدَ مُصَامَدَةً وصِمَادًا ه En venir aux mains avec qn.

أَصْمَدَ إِلَيْهِ ه وعَلَيْهِ إِلى S'appuyer sur qn pour...

صَمْد ج أَصْمَاد وصِمَاد Lieu élevé, dur.

— العَرُوس ✧ Dot de l'épouse.

صَمَد Maître. Éternel. Qui supporte la faim et la soif. Peuple qui n'a ni art, ni métier. Massif (objet).

صَمْدَة Bloc de pierre saillant. ✧ Corporal (linge sur lequel on met le calice et l'hostie.). ✧ Exposition du St Sacrement.

صِمَاد Bouchon, tampon. couvercle.

صَامِد *Nom d'ag*. ✧ Net, clair (revenu); mise en réserve (somme); argent monnayé.

مُصْمَد Massif, solide.

مُصَمَّد ومَصْمُود Ce à quoi l'on tend.

مَصْمُود ✧ Exposé, placé en évidence.

✡ صَمَرَ o صَمْرًا وصُمُورًا Être avare. Couler lentement (eau).

— i صَمْرًا, وصَمِرَ a صَمَرًا, وأَصْمَرَ Devenir aigre (lait).

صَمَّرَ وأَصْمَرَ Être avare. Se trouver, venir au coucher du soleil.

صَمْر Odeur de musc frais.

صُمْر ج أَصْمَار Bord (d'un vase).

صِمْر Lieu où l'eau arrive lentement.

صَمِير Sec et maigre.

صُمَيْر Coucher du soleil.

Lait aigre. صَمْرَة وصامُورَة
S'appliquer à...; persévérer dans... ✱ صَمْصَم في
Bien trempé (sabre). صَمْصَام وصَمْصَامَة
Ardent (cheval). صِمْصِم وصُمَاصِم وصُمَاصِمَة
Contenir, retenir qn par la parole. ✱ صَمَع a صَمْعًا ه
Frapper qn du (bâton, etc.). — ه ب
Commettre une erreur dans le discours. صَمِع a صَمَعًا في الكلام
Persister dans son dessein. صَمَّع على رَأْيِهِ
Persister dans... اِنْصَمَع في
Qui a les oreilles petites. Dégagée, mince (plante). أَصْمَع م صَمْعَاء ج صُمْع
Élevé, qui domine. Sabre tranchant. أَصْمَع ج صُمْعَان
Vif, pénétrant (esprit). — وأَصْمَعَان
Terminé en pointe (pâté, plat de légumes, etc.). Aux cornes pointues (gazelle). مُصَمَّع
Gommer, mettre de la gomme dans qc. ✱ صَمَغ — صَمَّغ ه
Produire de la gomme (arbre). Baver (lèvres). أَصْمَغ
Extraire la gomme (d'un arbre). اِسْتَصْمَغ ه
Gomme arabique. صَمْغ وصَمَغ ج صُمُوغ
✧ Résine. صَمْغ الصَّنَوْبَر
✧ Colophane. صَمْغ البُطْم
Morceau de gomme. Ulcère. صَمْغَة
Qui a les lèvres, le nez ulcérés. صَمْغَان وابو صَمْغَة
Côtés de la bouche. صِمْغَان وصَامِغَان وصِمَاغَان
Se gâter (lait, eau). ✱ صَمَق — أَصْمَق
Fermer (une porte). — ه
Lait gâté. صَمْقَة
Qui a faim ou soif. صَامِق
Être dur; se durcir. ✱ صَمِك a صَمَكًا وصُمُوكًا
S'abstenir (de nourriture). — عن

Frapper qn (du bâton). — ه ب
Être enchevêtrée (plante). اِصْمَأَلّ
Fort, robuste. صُمُلّ
Sec, desséché. صَامِل وصَمِيل
Se précipiter, aller avec rapidité. ✱ صَمَى i صَمْيًا وأَصْمَى
Arriver à qn (accident). صَمَى ه
Pousser, exciter qn contre... — ه على
Frapper (sa proie) et l'étendre roide morte (chasseur). أَصْمَى ه
S'abattre (oiseau). اِنْصَمَى
Se répandre sur... — على
Nom d'act. Impétueux. صَمَيَان
Être gâtée et sentir mauvais (eau). Avoir les aisselles puantes. Prendre un air dédaigneux. Se fâcher. ✱ صَنّ — أَصَنّ — صن ...
S'appliquer à... — على
Corbeille. Urine de l'animal dit وَبْر. صِنّ
Odeur fétide des aisselles. Mauvaise odeur. صِنَّة وصُنَان ج أَصِنَّة
Courageux, brave. صِنَّان
Paresseux, négligent. أَصَنّ
Courroucé, en colère. مُصِنّ غَضْبًا
Condiment de moutarde et de raisins secs. ✱ صِنَاب — صِنَاب
Qui aime ce condiment. مِصْنَاب
Alezan, roux clair. صِنَابِيّ
Vieux palmier. Homme isolé, sans famille. Tuyau ou bec (d'une fontaine, d'un bassin). ✱ صُنْبُور
Vent froid. صِنَّبْر ج صَنَابِر
Intensité du froid. صَنَابِر الشِّتَاء
Pin. صَنَوْبَر
En forme de pomme de pin, conique. صَنَوْبَرِيّ
Fixer, affermir qc. ✱ صَنْت — أَصْنَت ه
Petite corbeille. Étui à flacon. صُنْدُوق ج صَنَادِيق
Renvoyer (les gens). ✱ صَنْدَع ... ه
Frapper qn (du bâton). — ه ب
Renverser qn. صَنْدَل ...
Castagnettes en métal. Cymbale. ✱ صَنْج ج صُنُوج

Je ne sais quel homme il est. مَا أَدْرِي أَيُّ صَنْجٍ هُوَ

Joueur de cymbales. صَنَّاج وَصَنَّاجَة

Surnom d'un poète arabe.

✻ صِنْدِيد ج صَنَادِيد Seigneur, chef. Robuste; héros. Violent (froid).

Les chefs d'une armée. الصَّنَادِيد

✻ صُنْدُوق ج صَنَادِيق Caisse, coffre. Malle.

⊛ صَنْدَل Santal ou sandal (bois odoriférant des Indes).

— وَصُنَادِل ج صَنَادِل Qui a une grosse tête (âne, chameau).

صَنْدَلَة Pharmacie.

صَنْدَلَانِيّ ج صَنَادِلَة Pharmacien, droguiste.

⊛ صِنَار وَصِنَّار Platane.

صِنَّارَة ج صَنَانِير Bout de fuseau. Ligne à pêcher. Hameçon. Aiguille à tricoter.

✻ صَنَعَ a صَنْعًا وَصُنْعًا ه Faire, confectionner avec art. Créer qc. (Dieu).

— إِلَيْهِ مَعْرُوفًا صُنْعًا Il lui a fait du bien.

— بِهِ صَنِيعًا قَبِيحًا Il lui a fait une chose atroce.

— صَنْعًا وَصَنْعَةً ه Soigner, dresser (un cheval).

صَنَّعَ ه Arranger, embellir qc. avec art. Faire valoir (sa marchandise : marchand).

— وَأَصْنَعَ ه Entretenir, soigner qn.

صَانَعَ ه Flatter, cajoler qn.

— ه بِ Tâcher de gagner qn par (un don).

تَصَنَّعَ Être affecté, maniéré (dans sa toilette, sa tenue, son style, etc.). ✧ Se farder.

اِصْطَنَعَ Préparer un festin.

— عِنْدَ فُلَانٍ صَنِيعَةً Faire du bien à qn. Élever, former (un apprenti).

— فُلَانًا لِنَفْسِهِ Attacher qn à sa personne.

— ه Commander, faire faire qc.

اِسْتَصْنَعَ ه ه Prier qn de confectionner qc.

صَنْع وَصُنْع Action, ce qui est fait.

صُنْع Bienfait.

صِنْع وَصَنَع اليَدَيْن Ouvrier habile.

صَنْعَة Œuvre, action. ✧ Art, métier.

— الفَرَس Art de dresser les chevaux.

صِنَاعَة ج صِنَاعَات وَصَنَائِع Art, métier, industrie. Habileté, adresse.

أَصْحَاب الصَّنَائِع Artisans; ouvriers.

صِنَاعِيّ (ضد طَبِيعِيّ) Artificiel.

صَنِيع Œuvre, action; bienfait. Poli (sabre). Exercé, habile.

— وَصَنَاع اليَدَيْن Habile des mains.

صَنَاع ج صُنُع Ouvrier, ouvrière habile.

قَوْم صُنْعَى وَصِنْعَى وَصُنُعَى وَصَنَعَى الأَيْدِي Habiles ouvriers.

صَنِيعَة ج صَنَائِع Action, œuvre. Ouvrage, travail. Bienfait, faveur.

هُوَ صَنِيعِي او صَنِيعَتِي C'est mon élève.

تَصَنُّع Affectation.

صَانِع ج صُنَّاع Qui fait, qui crée, créateur. Artisan, ouvrier. ✧ Apprenti. Serviteur, domestique.

مَصْنَع وَمَصْنَعَة وَمَصْنُعَة ج مَصَانِع Citerne, réservoir d'eau de pluie. *Au pl.* Bâtiments : palais, forteresses.

مَصْنَعَة ج مَصَانِع Repas, banquet.

مَصْنُوع وَمُصْطَنَع Confectionné. Artificiel; factice.

✻ صَنَفَ — صَنَّفَ ه Diviser, séparer en catégories. Faire, composer (un ouvrage, un livre). ✧ Forger un mensonge.

— وَتَصَنَّفَ Produire des feuilles (arbre).

تَصَنَّفَ Se gercer (lèvre). Se fendre (arbre).

صَنْف وَصِنْف ج أَصْنَاف وَصُنُوف Espèce, sorte, catégorie. Mode, qualité.

صِنْف وَصِنْفَة وَصَنِفَة Bord du vêtement.

تَصْنِيف ج تَصَانِيف , وَمُصَنَّف ج مُصَنَّفَات Composition littéraire, livre.

أَصْنَف ج صُنْف Aux jambes écorchées (daim).

مُصَنِّف Auteur d'un livre.

صنفر — صُنافِر ✡ Quintessence, extrait.
صَنِق a صَنَقًا ✡ Sentir mauvais.
أصْنَق في Donner ses soins à...
— على S'appliquer à...
صُنُق Odeur des aisselles.
صَانِق ج صَنَقَة Puant. Robuste.
صَنِم a صَنَمًا ✡ Être mauvaise (odeur). Être fort (esclave).
صَنَّم Crier (homme). Se faire des idoles (pour les adorer).
صَنِم م صَنِمَة Fort, robuste (esclave).
صَنَم ج أصْنَام Idole.
صَنَمَة Tuyau, tige d'une plume.
صنو — أَصْنَى وتَصَنَّى ✡ Se salir de cendre (cuisinier).
صِنَاء وصِنًى Cendre.
صَنْو ج صِنْو وصُنُوّ Arbres entrelacés ou eau ou pierres entre deux montagnes.
صِنْو ج أصْنَاء وصِنْوَان Frère. Fils. Oncle.
صِنْوَة Sœur; fille; tante.
صِنْو وصُنْو مث صِنْوَان وصِنْيَان ج صِنْوَان Pareil. Qui fait partie d'une paire ou d'un groupe.
الصِّنَايَة Le tout, la totalité.
صَهْ ✡ Chut! paix!
صَهِب a صَهَبًا وصُهْبَة وصُهُوبَة ✡ Être roux, blonds (cheveux). Être alezan (cheval).
إصْهَبّ واصْهَابّ *Même sens.*
صَهَب وصُهْبَة وصُهُوبَة Couleur rousse, blonde.
أصْهَب م صَهْبَاء ج صُهْب Roux, alezan, blond.
صُهَابِيّ Dure, violente (mort).
صَيْهَب Chaleur excessive. Jour chaud. Lieu brûlé par le soleil.
الصَّهْبَاء La (liqueur) rousse : le vin.
مُصَهَّب Bête fauve. Rôti légèrement.
صَهَد a صَهْدًا ه ✡ Brûler qn (soleil).
صَهَدَان Intensité de la chaleur.
صَيْهَد وصَيْهُود Désert sans eau.
صَهَر a صَهْرًا, واصْطَهَر ه ✡ Fondre, liquéfier qc. Oindre, graisser qc.

صَاهَر ة وفي, وأَصْهَرَ ب وإلى وفي S'allier à (une tribu), devenir gendre ou beau-frère d'un de cette tribu.
أصْهَر للجَيْش S'approcher (armée).
اِنْصَهَر Être fondu, liquéfié.
اِصْطَهَر واصْهَارّ Briller, reluire (caméléon).
صَهْر Chaud, brûlant.
صِهْر ج أصْهَار وصُهَرَاء Alliance et allié par les femmes : gendre, beau-fils; beau-frère.
صُهَارَة Matière liquéfiée. Moelle.
صَهُور ج صُهُر Rôtisseur. Marchand de graisse fondue.
صَهِير Fondu, liquéfié.
⊙ صِهْرِيج وصُهَارِج ج صَهَارِيج Citerne.
صَهَل a i صَهِيلًا وصَاهِلَة ✡ Hennir (cheval).
تَصَاهَل Se répondre par des hennissements (chevaux).
صَاهِل وصَهَّال Hennissant (cheval).
صَهِيل وصُهَال Hennissement.
صَاهِلَة ج صَوَاهِل *Même sens.*
صَهَا a صَهْوًا وصَهِيَ a صَهًى ✡ Avoir une plaie qui suppure.
صَاهَى ة Être en selle, à cheval sur...
صَهْوَة ج صِهَاء وصَهَوَات Dos d'une monture. Milieu d'une selle. à bord
— ج صُهًى Tour au sommet d'une montagne.
— ج صِهَاء Creux où il y a de l'eau.
صَاب o صَوْبًا ومَصَابًا ✡ Tomber (pluie, etc.).
— صَوْبًا وصَيْبُوبَة نَحْوَ, وأصَاب ه Atteindre (le but : flèche).
— ه Verser, répandre (un liquide). Inonder (la terre : ciel).
صَوَّب ة وه Approuver qn. Trouver bon (son avis).
— ه Baisser, pencher (la tête); l'élever. Diriger droit (une flèche); braquer, pointer (un canon).
— ة Lancer (un cheval).
أصَاب ه Obtenir qc., y atteindre.
— دَمًا Commettre un meurtre.

Avoir raison. أَصَابَ فِي قَوْلِهِ وَرَأْيِهِ
Agir avec droiture. — فِي عَمَلِهِ
Atteindre, frapper qn (malheur). — إِصَابَةً وَمُصَابَةً ة
Frapper qn (du mauvais œil). — ة بِ
Descendre, s'abattre. تَصَوَّبَ
Être versé, répandu (liquide). إِنْصَابَ
✧ Être atteint (d'un mal). — بِ او فِي
إِسْتَصَابَ اسْتِصَابَةً، وَاسْتَصْوَبَ اسْتِصْوَابًا ه
Trouver bon, droit, approuver qc.
Coloquinte. صَاب
Côté, point vers lequel on se dirige. Droiture. صَوْب
Nuage qui donne la pluie. — وَصَيِّب
Malheur. Faiblesse d'esprit. صَابَة
Tas, monceau. صُوبَة
Manière d'agir juste et droite. Ce qui est juste, vrai : convenable. ✧ Jugement. Intelligence. صَوَاب
Raisonnable, juste. صَوَابِيّ
Coup juste (d'une flèche). Sagacité, justesse (d'esprit). إِصَابَة
Qui va droit au but (trait). Droit (jugement, esprit). صَائِب وَصَوِيب وَمُصِيب
L'élite de la tribu. صُوَّاب وَصُوَّابَة وَصُيَّابَة القَوْمِ
Atteint d'un malheur. مُصَاب
Malheur, accident. — وَمُصَابَة وَمَصُوبَة
Même sens. مُصِيبَة ج مَصَائِب وَمُصِيبَات
⊙ Rouleau de pâtissier. صَوْبَج ج صُوبَج
✱ Rendre un son ; pousser un cri. صَاتَ o a صَوْتًا، وَصَوَّتَ وَأَصَاتَ
Publier qc de qn. صَوَّتَ وَأَصَاتَ بِفُلَانٍ
✧ Être renommé. تَصَيَّتَ تَصَيُّتًا
Répondre au cri, à l'appel. Rebrousser chemin. Se redresser. إِنْصَاتَ
Le siècle retentit de son nom. إِنْصَاتَ بِهِ الزَّمَانُ
Voix, son, bruit. صَوْت ج أَصْوَات
Bonne réputation, renommée. — وَصَات وَصِيت وَصِيتَة
✧ Renom bon ou mauvais. صِيت
Doué d'une voix sonore. صَات وَصَيِّت
✧ Renommé, illustre. مُصَيَّت

Qui résonne. مِصْوَات
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّارِ مِصْوَاتٌ
✱ Fendre qc. صَاحَ o صَوْحًا ه
Dessécher qc. (soleil, vent). صَوَّحَ ه
Se fendre. Se dessécher. تَصَوَّحَ
Être fendu. Briller (lune). إِنْصَاحَ
Bord d'une rivière, berge. Pied d'une montagne. صَوْح وَصُوح
Terre stérile. صَاحَة
Plâtre. Sueur d'un cheval. Pousse du palmier. صُوَاح
Cheveux en désordre. صُوَّاحَة
✱ Écouter qn. صَاخَ — أَصَاخَ لِ
Tumeur des os. Malheur. صَاخَة ج صَاخَات وَصَاخ
✱ Faire pencher qc. vers... صَارَ o صَوْرًا، وَأَصَارَ ه إِلَى
Couper, diviser qc. صَارَ ه
Décider, trancher (juge). — الحُكْمَ
Incliner, pencher. صَوِرَ a صَوَرًا
Façonner (une chose), lui donner une forme. Peindre, tracer (des figures). صَوَّرَ ه
Je me suis imaginé. صُوِّرَ لِي
Démolir, briser qc. أَصَارَ ه
Être formé. Être peint. تَصَوَّرَ
S'imaginer, se représenter qc. — ه
Pencher. Être démoli. إِنْصَارَ
Rivage (d'un fleuve). صَوْر ج صِيرَان
Plant de palmier. صَوْر ج صِيرَان وَأَصْوَار
Cor, cor de chasse. Tyr (ville). صُور
Cime (de montagne). Rat musqué. صَارَة
Démangeaison de la tête. صَوْرَة
Forme. Extérieur, aspect. Figure, image. Manière, façon. ✧ Portrait. ✧ Formule d'un sacrement. صُورَة ج صُوَر وَصِوَر
Formule de lettre. صُورَةُ كِتَابٍ
En apparence, extérieurement. صُورَةً
Troupeau de bœufs. صُوَار وَصِيَار ج صِيرَان

— ج أَصْوِرَة Bourse du musc. Petite quantité de musc; bonne odeur.
صَيِّر D'une belle forme.
أَصْوَر ل Incliné, porté à qc.
تَصْوِيرَة ج تَصَاوِير Image, tableau. Peinture.
تَصَوُّر Idée, conception. Représentation, imagination.
مُصَوِّر Peintre. Sculpteur.
— الكَائِنَات Le Créateur, Dieu.
✡ صُوص Avare.
✧ صُوص ج صِيصَان Poussin.
✡ صَاعَ ٥ صَوْعًا Arriver à la file (abeilles).
— ه Mesurer (du blé, etc.).
— ٨ و ه Disperser (des gens, des objets).
صَوَّع ه Arrondir, terminer en pointe. Agiter (les plantes: vent). Balayer, préparer (un lieu).
— ب Agiter (ses ailes : oiseau).
تَصَوَّع Se disperser (foule, etc.). Être agitée (plante).
اِنْصَاع Rebrousser chemin.
صَاع وصَوْع وصُوع ج أَصْوُع وأَصْوَاع وصِيعَان
Mesure des grains.
صَاع وصَاعَة Terrain plat. Endroit balayé pour jouer.
صُوَاع ج صِيعَان Coupe en or ou en argent.
✡ صَاغَ ٥ صَوْغًا ه Donner une forme à qc.; façonner d'après un modèle, mouler. Créer qc. (Dieu).
— ه Fabriquer (un mensonge). Former (un temps : grammairien).
صَاغَ فِي Descendre au fond de... (eau, etc.).
صِيغَ وتَصَوَّغ وانْصَاغ Être façonné.
✧ صَاغ Pur, sans mélange, franc, de bon aloi. Probe (homme). Sain (corps).
✧ مُعَامَلَة صَاغ (ضد شُرُك) Monnaie estimée à la valeur légale.
صَوْغ Forme, façon. Semblable, pareil.

هُمَا صَوْغَان Ils sont semblables.
هُوَ صَوْغ وصَوْغَة أَخِيهِ Il est semblable à son frère.
صِيغَة ج صِيَغ Forme, façon. Forme grammaticale (d'un mot). ✧ Bijoux en or ou en argent.
سِهَام صِيغَة Flèches de même travail.
هُوَ مِن صِيغَة كَرِيمَة Il est de race noble.
صِيَاغَة Orfèvrerie : art, métier d'orfèvre,
صَائِغ ج صُيَّاغ وصَاغَة وصُوَّاغ Orfèvre.
صَوَّاغ وصَيِّغ Menteur.
✧ مَصَاغ ج مَصَاغَات Bijoux en or ou en argent.
✡ صَافَ ٥ صَوْفًا وصُؤُوفًا , وصَوِف a صَوَفًا
Être lanifère, avoir de la laine (bête).
صَافَ ٥ صَوْفًا عَن S'écarter, dévier (du but : flèche). Se détourner de... (visage).
صَوَّفَ كَلَامَهُ Parler le langage des soufis.
أَصَافَ ه عَن Éloigner (un malheur de... (Dieu).
تَصَوَّفَ Se faire soufi; affecter l'extérieur des soufis.
صُوف ج أَصْوَاف Laine.
أَعْطَاهُ بِصُوفِ رَقَبَتِهِ Il l'a donné pour rien.
صُوفَة Flocon de laine.
صَوَّاف Marchand de laine.
صُوفِيّ ج صُوفِيَّة Soufi (mystique musulman).
صَاف وصَاف وصَائِف وأَصْوَف Lanifère.
صَوِف وصُوفَانِيّ Laineux, bien fourni de laine.
✧ صُوفَان Amadou.
✧ صُوفَانَة Morceau d'amadou.
✡ صَوْقَعَة Milieu de la tête. Turban. Champ de bataille.
✡ صَاكَ ٥ صَوْكًا S'attacher à.. (odeur).
مَا بِهِ صَوْك ولَا بَوْك Il est sans mouvement.
✡ صَالَ ٥ صَوْلًا وصَوْلَة عَلَى Se jeter avec fureur sur qn (bête féroce).
— صَوْلًا وصِيَالًا وصُؤُولًا وصِيَالًا ومَصَالَة

Attaquer qn, l'emporter sur lui.
صِيلَ لِ Il a été décrété par Dieu...
صَوَّلَ ه Détremper, délayer (le plâtre). Laver (les grains, etc.); nettoyer (l'aire).
صَاوَلَ مُصَاوَلَةً وَصِيَالًا وَصِيَالَةً ه Assaillir qn.
تَصَاوَلَ S'attaquer les uns les autres.
صَوْلَةٌ Impétuosité, violence. Attaque soudaine. Force.
صَوْلَةُ الحِنْطَةِ Froment lavé dans l'eau.
صُوَالَةٌ Détritus de blé, etc. Balayure de l'aire.
مِصْوَلٌ ج مَصَاوِلُ Vase à macérer, à détremper qc., à délayer.
مِصْوَلَةٌ Balai pour l'aire.
✱ صَامَ o صَوْمًا وَصِيَامًا , و اصْطَامَ Jeûner. Atteindre le midi (jour). Se calmer (vent).
صَوَّمَ ه Faire jeûner qn.
صَوْمٌ وَصِيَامٌ Jeûne.
صَائِمٌ ج صَائِمُونَ وَصُوَّامٌ وَصُيَّامٌ وَصُوَّمٌ وَصُيَّمٌ وَصِيَامٌ Qui jeûne, jeûnant, jeûneur.
صَوْمَانُ ج صَيَامَى *Même sens.*
صَوْمٌ *Même sens.* (*m.* et *f.* *s.* et *pl.*)
صَوَامٌ Aride et sans eau (terre).
مَصَامٌ وَمَصَامَةٌ Lieu où le cheval est attaché.
✱ صَوْمَعَ ه Ramasser en tas. Donner à (un mets) une forme conique.
صَوْمَعٌ وَصَوْمَعَةٌ ج صَوَامِعُ Cime d'un pâté, etc. Couvent, cellule de moine.
✱ صَانَ o صَوْنًا وَصِيَانًا وَصِيَانَةً , وَاصْطَانَ ه وَهُ Préserver, garder qn ou qc.
✧ صَوَّنَ ه Entourer d'un mur, enclore.
تَصَوَّنَ وَتَصَاوَنَ مِنْ وَعَنْ Se préserver de.
صَوْنٌ Garde, conservation.
صَوْنَةٌ Disque à placer les parfums.
صِوَانٌ وَصُوَانٌ وَصِيَانٌ ج أَصْوِنَةٌ Garde-robe.
صِيَانَةٌ Garde. Chasteté. Modestie.
صَوَّانَةٌ ج صَوَّانٌ Pierre à fusil, quartz, silex, caillou.
مَصُونٌ وَمَصْوُونٌ Gardé, préservé; conservé.

✱ صَوٌّ – صُوَّةٌ ج صُوًى وجج أَصْوَاءٌ Écho. Tertre, monticule. Pierre qui indique la route; point de repaire.
صُوًى وَأَصْوَاءٌ Tombeaux.
أَخَذَهُ بِصُوَّاهِ Il l'a pris tout entier.
✱ صَوَى i صُوِيًّا , وَصَوِيَ a صَوًى , وَصَوَّى وَأَصْوَى Sécher, se dessécher (arbre).
صَوِيَ a صَوًى Être fort, robuste.
صَوِيٌّ وَصَاوٍ Sec, desséché.
✱ صَيَّا – صَيًّا ه Laver imparfaitement qc.
صِيئَةٌ Lavage imparfait.
✱ صَاحَ i صَيْحًا وَصَيْحَةً وَصِيَاحًا وَصَيَحَانًا Crier, pousser un cri retentissant (coq, etc.).
— بِفُلَانٍ Appeler qn.
— عَلَى فُلَانٍ Crier contre qn.
صِيحَ بِهِمْ Ils ont été effrayés.
صِيحَ فِيهِمْ Ils ont été exterminés.
صَيَّحَ Crier avec force, pousser un grand cri.
صَايَحَ وَتَصَايَحَ S'appeler en criant.
تَصَيَّحَ وَانْصَاحَ Être déchiré, rompu.
اِنْصَاحَ Paraître (aurore).
صَيْحٌ وَصِيَاحٌ Cri. Chant du coq.
لَقِيتُهُ قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ وَنَفْرٍ Je l'ai rencontré avant l'aurore.
صَيْحَةٌ Cri, vocifération. Châtiment céleste. Attaque imprévue.
صَائِحٌ م صَائِحَةٌ Qui crie, criant.
الصَّائِحَةُ Les lamentations d'un convoi funèbre.
صَيَّاحٌ م صَيَّاحَةٌ Criard, braillard.
✱ صَادَ i a وَتَصَيَّدَ وَاصْطَادَ ه Chasser. Pêcher, prendre (du poisson, du gibier).
صَادَ ه صَيْدًا Chasser, pêcher pour qn.
صَيِدَ a صَيَدًا Avoir le cou dressé. Avoir la morve (chameau).
صَادٌ Cuivre. Morve du chameau.
صَيْدٌ Chasse. Pêche. Gibier pris à la chasse, à la pêche.

صَائِد وصَيَّاد ج صَيَّادُون, وصَيُود ج صُيُد وصِيد : Chasseur. Pêcheur.

أَصْيَد م صَيْدَاء ج صِيد : Qui a le cou dressé. Prince. Morveux (chameau).

صَيْدَاء : Terrain dur. Saïda (ville de Syrie).

صَيْدَان : Cuivre. Or.

صَيْدَانَة : Mégère; furie.

مِصْيَد ومِصْيَدَة ومَصِيدَة ج مَصَايِد : Piége, filet. Trappe, ratière.

مَصِيد : Pris à la chasse.

مُصْطَاد : Chasseur. Lion.

✱ صَيْدَلَة : Pharmacie.

صَيْدَلَانِيّ ج صَيَادِلَة : Pharmacien, droguiste.

✱ صَار i صَيْرًا وصَيْرُورَةً ومَصِيرًا : Devenir tel ou tel; se changer en... Rentrer au gîte. ✧ Avoir lieu, arriver (événement).

— مَصِيرًا إلى : Arriver à...

صَيَّر وأَصَار إِصَارَةً ه وه : Faire devenir tel ou tel, rendre tel ou tel.

تَصَيَّر ه : Ressembler à qn.

صِير : Issue, résultat (d'une affaire). Grand-prêtre des Juifs. Petits poissons salés. Fente d'une porte.

هُوَ على صِيرِ الأَمْر : Il est sur le point de terminer l'affaire.

صِيَار : Son des castagnettes.

صِيَارَة, وصِيرَة ج صِيَر وصِير : Bercail, enclos, bergerie.

صَيْرُورَة : Action de devenir tel ou tel.

صَارَة : Fourrage sec; foin.

مَصِير : Lieu où l'on arrive. Résultat, issue, fin.

✱ صِيصَة وصِيصِيَة ج صَيَاصٍ : Citadelle, forteresse. Éperon du coq. Corne du taureau, de la gazelle.

✱ صَاع i صَيْعًا ه : Exciter (des gens) les uns contre les autres. Séparer (les moutons).

✧ صَيَّع عن الطَّرِيق : S'égarer.

تَصَيَّع : Être agitée (eau). ✧ Être embarassé; être égaré.

✱ صَاغ — صَيَّغ ه : Bien assaisonner (un mets). ✧ Donner à la monnaie la valeur légale.

صِيغَة وصَائِغ : *Voyez dans* • صوغ

✱ صَاف i صَيْفًا, وصَيَّف وتَصَيَّف واصْطَاف ب : Passer la saison d'été dans (un lieu).

صَاف i صَيْفًا وصَيْفُوفَةً عن : S'écarter du (but : flèche).

صِيف : Recevoir une pluie d'été.

صَيَّف ه : Suffire à qn pour l'été.

صَايَف مُصَايَفَةً وصِيَافًا ه : Faire un contrat pour l'été avec qn.

أَصَاف : Entrer, se trouver dans la saison d'été. Avoir un enfant dans la vieillesse.

صَيْف ج أَصْيَاف, وصَيْفَة ج صِيَف : Été.

صَيْفِيّ : D'été, estival. Pluie d'été. Né en été.

صَيِّف : Pluie d'été.

صَائِف وصَافٍ : Chaud (temps).

صَائِفَة ج صَوَائِف : Expédition d'été.

مَصِيف ومُتَصَيَّف ومُصْطَاف : Résidence d'été, campagne.

مَصِيفَة ومَصْيُوفَة : Arrosée par la pluie d'été (terre).

مِصْيَاف : Souvent arrosée par les pluies d'été (terre). Qui se marie tard (homme).

✱ صِيق, وصِيقَة ج صِيَق : Poussière soulevée. Bruit, son. Odeur fétide.

صِيق ج صِيقَان : Moineau.

✱ صَاك i صَيْكًا ب : S'attacher à... (odeur).

✱ صيم — صَيِّم : Fort et trapu.

✱ صين — الصِّين : Chine.

صِينِيّ : Chinois. Porcelaine de Chine.

✧ صِينِيَّة ج صَوَانِي : Plateau, grand plat. Patène.

صيون — ✧ صِيوَان : Tente en étoffe.

ض

✱ ضِئْب Perle. Poisson.

✱ ضُئِد ضُؤَادًا Être enrhumé du cerveau.

أُضْأَد ٥ Enrhumer qn.

ضُؤْد وضُؤْدَة Rhume de cerveau.

✱ ضَأَز a ضَأْزًا وضَأْزًا ٥ Être injuste envers qn.

ضُوزَى وضِئْزَى Défectueux (lot).

✱ ضَأْضَاء وضَوْضَاء وضَوْضَى Bruit, vacarme, tapage.

ضُؤْضُؤ وضِئْضِئ Racine, source. Postérité.

✱ ضُئِك Avoir le rhume de cerveau.

ضُؤَاك Rhume de cerveau.

✱ ضَؤُل o ضَآلَةً وضُؤُولَةً Être maigre, chétif, petit, mince.

ضَأَل a ضَأْلًا, وضَاءَل شَخْصَهُ Se faire petit, se tapir.

تَضَاءَل Être petit. Se faire petit, se cacher. — [illegible]

ضَئِيل ج ضُؤَلَاء وضِئَال وضِئْلُون Maigre, mince, petit.

— الرَّأْي D'un avis faible.

ضِئْيَلَة Serpent mince.

✱ ضَأَن — أَضْأَن Avoir de nombreux moutons.

ضَائِن ج ضَأْن وضَأَن وضَئِين Mouton.

ضَائِنَة ج ضَوَائِن Brebis.

✤ ضَأْنِيّ De brebis, ou de mouton (viande).

✱ ضَبَّ i ضَبًّا Couler (eau, etc.). Être fixée à la terre (chose). Se taire (per.).

— وضَبَّب وأَضَبَّ على Garder avec soin qc. ✤ Contenir dans le devoir (des enfants).

ضَبَّ i ضَبًّا وضُبُوبًا Être atteint de tumeur (lèvre).

ضَبِب a ضَبَابَةً, وأَضَبَّ Abonder en lézards (sol).

ضَبَّب ٥ وه Faire manger à qn le mets appelé ضَبِيبَة. Mettre un verrou à une porte.

أَضَبَّ Être brumeux (jour). Être nombreux. Se taire. Parler; crier.

— ٥ S'attacher à qn.

— ه Faire couler, répandre (l'eau, etc.).

— على مَا في نَفْسِهِ Cacher ses pensées.

✤ اِنْضَبَّ Être ramassé et retenu (vêtement). Être contenu dans le devoir (enfant).

ضَبّ وضِبّ Colère; haine.

ضَبّ Tumeur aux lèvres.

ضَبّ ج ضِبَاب وأَضُبّ وضُبَّان Lézard.

ضَبَّة ج ضِبَاب *Fém. du préc.* Loquet en fer.

ضَبِيب و✤ضَبَاب Pointe du sabre.

ضَبَابَة ج ضَبَاب Brouillard, brume; nuée légère.

ضَبِيبَة Mets qu'on donne aux enfants.

ضَبِب ومَضَبَّة ج مَضَابّ Qui abonde en lézards (sol).

مُضَبِّب Qui fait la chasse aux lézards.

✱ ضَبَأَ a ضَبْأً وضُبُوءًا Se blottir (chasseur).

— على Survenir et surprendre qn.

— إلى Se réfugier vers...

أَضْبَأَ ه وعلى Céler, cacher qc.

اِضْطَبَأَ Être caché, se cacher.

مَضْبَأ ج مَضَابِئ Repaire, cachette.

✱ ضَبَثَ i ضَبْثًا, واضْطَبَثَ بِ Saisir qc. avec la main.

ضَبْثَة ج أَضْبَاث Poignée.

مِضْبَث ج مَضَابِث Griffes.

✱ ضَبَحَ a ضَبْحًا ه Noircir qc. (feu).

ضَبَحَ a ضَبْحًا وضُبَاحًا Renifler (cheval).

— ضُبَاحًا Glapir (renard).

ضَابَحَ ٥ Injurier qn.

Être hâlé, noirci (par le feu). إنضبح
Cendre. ضِبْح
✡ ضَبَرَ o ضَبْرًا ه Ranger (des pierres). Assembler (les feuillets d'un livre), le brocher.
— ضَبْرًا وضَبَرَانًا S'élancer les pieds joints (cheval).
ضَبْر ج ضُبُور Machine de siège, tortue couverte de peau.
— وضَبِر Noyer sauvage.
ضِبَار وضُبَار Livres.
ضَبَارَة Force, bonne constitution d'un corps.
ضِبَارَة وضُبَارَة ج ضَبَائِر, وإضْبَارَة ج أَضَابِير Paquet de livres.
ضِبِرّ Qui saute.
— وضُبُور Lion.
ضَبِير Fort, dur, véhément.
✡ ضَبِسَ a ضَبَسًا Être méchant, porté au mal.
ضِبْس وضَبِس وضَبِيس Porté au mal; méchant.
✧ ضَبْضَب Être brumeux (ciel).
✡ ضَبَطَ o i ضَبْطًا وضَبَاطَة ه Tenir avec force qc. Raffermir, maintenir. Maintenir dans l'ordre, dans le devoir, gouverner (un pays). Rendre exact, précis (un compte); corriger (un écrit); mettre les points-voyelles (à un écrit). ✧ Confisquer (les biens de qn.), s'en emparer. ✧ Ajuster, pointer (un canon).
لا يَضْبِط عَمَلَهُ Il fait mal.
لا يَضْبِط قِرَاءَتَهُ Il lit mal.
ضَبِطَ a ضَبَطًا Travailler des deux mains.
تَضَبَّطَ ه S'emparer de qn avec force.
إنْضَبَطَ Être raffermi, consolidé, etc. Être maintenu dans l'ordre, etc.
ضَبْط Consolidation, raffermissement. Exactitude, précision.
ضَابِط ج ضُبَّاط Qui tient avec force. Fort, robuste. Ferme, résolu. Lion. ✧ Chef, officier (dans l'armée).

ضَابِط الكُلّ Tout-puissant (Dieu).
✧ ضَابِطِيّ ج ضَابِطِيَّة Agent de police.
ضَابِطَة ج ضَوَابِط Règle générale, loi.
✧ مَضْبَطَة ج مَضَابِط Décision, sentence d'un tribunal.
أَضْبَط م ضَبْطَاء ج ضُبْط Tenace, plus tenace. Qui travaille des deux mains.
مَضْبُوط Ferme, solide, raffermi. Exact, précis (compte, etc.).
✡ ضَبَعَ a ضَبْعًا وضُبُوعًا وضَبَعَانًا, وضَبَّعَ Courir (cheval).
— ضَبْعًا ه وعلى Étendre les bras pour frapper qn.
إضْطَبَعَ S'envelopper d'un manteau en couvrant l'épaule gauche et découvrant la droite.
ضَبْع ج أَضْبَاع Bras. Partie supérieure du bras. Pas rapide du cheval.
ضَبُع Année stérile.
ضَبُع وضَبْع ج ضِبَاع وأَضْبُع وضُبْع Hyène.
ضِبْعَان ج ضَبَاعِين Hyène mâle.
✡ ضَبَنَ o ضَبْنًا Être étroit (lieu).
أَضْبَنَ واضْطَبَنَ ه Mettre et tenir qc. sous les aisselles.
ضَبْن وضِبْن Aisselle.
ضِبْن Sol dur.
ضَبِن Étroit (lieu).
ضَبْنَة وضِبْنَة وضُبْنَة وضَبِنَة Famille.
✡ ضَبَا o ضَبْوًا ه Altérer, brûler qc. (feu).
— إلى Se réfugier vers...
أَضْبَى على Surprendre qn.
— ه Empêcher qc.
ضَابٍ *Nom d'ag.* Cendre.
مُضْبَاة Pain cuit sous la cendre.
✡ ضَجَّ i ضَجًّا وضَجِيجًا وضَجَاجًا, وأَضَجَّ Crier. Faire du bruit, du vacarme.
ضَاجَّ مُضَاجَّة وضِجَاجًا ه Chicaner, quereller qn.
ضَجَّة وضَجَاج وضُجَاج وضَجِيج Cris, tumulte, vacarme.
ضَجَاج Ivoire. Coquillage.
ضَجُوج Qui crie, qui pousse des cris.
✡ ضَجِرَ a ضَجَرًا, وتَضَجَّرَ مِن وب Être ennuyé, s'ennuyer de...

Ennuyer qn. أَضْجَرَ ه
Ennui. Inquiétude, angoisse, malaise. ضَجَر وضُجْرَة
Ennuyé (homme). ضَجِر
Ennuyé. Fâcheux, morose. ضَجُور
Qui cause de l'ennui, ennuyant. مُضْجِر ج مَضَاجِر ومَضَاجِير
✡ ضَجَمَ a ضَجْعًا وضُجُوعًا , وانضجع واضَّجَعَ واضطجع Être couché sur le côté.
Pencher vers le coucher (étoile). ضَجَعَ وضَجَّعَ
Être lent en (affaire). ضَجَّعَ وتَضَجَّعَ في
Être couché à côté de qn. ضَاجَعَ ه
Coucher qn sur le côté. أَضْجَعَ ه وبه Abaisser, faire descendre qc.
Négliger (une affaire). تَضَاجَعَ عن
Nom d'act. Savon, ce qui sert à nettoyer. ضَجْع
Inclinaison vers un parti. ضِجْع
Un sommeil. Un morceau de savon. ضَجْعَة
Imbécilité d'esprit. — وضُجْعَة
Paresse, nonchalance. Manière de se coucher. ضِجْعَة
ضُجْعَة وضُجَعَة وضِجْعِيّ وضُجْعِيَّة وضجعيّة Fainéant, paresseux.
Paresseux. Sot. Pente d'une vallée. Qui se couche (astre). ضَاجِع ج ضَوَاجِع
Fém. du préc. Embouchure d'un fleuve. ضَاجِعَة
Moutons nombreux. ضَاجِعَة وضَجْعَاء
Sot, imbécile. ضَجُوع ومَضْجُوع
Camarade de lit. ضَجِيع
Chambre à coucher, dortoir; lit, couche. مَضْجَع ج مَضَاجِع, ومُضْطَجَع
Lieux où tombe la pluie. مَضَاجِع الغَيْث
✡ ضَجِمَ a ضَجَمًا Être de travers (bouche, nez, etc.).
Être en litige entre qn (affaire). تَضَاجَمَ بَيْن
Oblique, de travers (bouche, nez, etc.). أَضْجَم م ضَجْمَاء
Qui a la bouche de travers. مُتَضَاجِم

Soleil : lumière du soleil. Terrain exposé au soleil. ✡ ضَحّ — ضِحّ
S'agiter (mirage). ✡ ضَحْضَحَ وتَضَحْضَحَ
Eau en petite quantité. ضَحْضَاح
Rire. ✡ ضَحِكَ a ضَحْكًا وضِحِكًا
Se rire, se moquer de... ضَحِكَ على ومن وب
Ricaner (singe). ضَحِكَ a ضَحْكًا Lancer des éclairs (nuage).
Se couvrir de (fleurs : jardin), de (plantes : sol). — عن
Rire, plaisanter avec qn. ضَاحَكَ ه
Faire rire qn. أَضْحَكَ ه
Rire. تَضَحَّكَ وتَضَاحَكَ واسْتَضْحَكَ
Rire de... — من وعلى وب
Rire, plaisanter (gens). تَضَاحَكَ
Un rire. ضَحْكَة
Ridicule, qui prête à rire. ضُحْكَة
Plaisanterie, facétie, chose comique. أُضْحُوكَة ج أَضَاحِيك
Qui rit, riant. Qui lance des éclairs (nuage). ضَاحِك
Fém. du préc. Dent qui paraît dans le rire. ضَاحِكَة ج ضَوَاحِك
ضُحَكَة وضُحُكَة وضَحَّاك وضَحُوك ومِضْحَاك Qui rit beaucoup, rieur.
Plaisant, facétieux. مُضْحِك
Facéties, plaisanteries. مُضْحِكَات
Avoir peu d'eau (étang). Être en petite quantité (eau). ✡ ضَحَلَ a ضَحْلًا
Peu profonde (eau). ضَحْل ج أَضْحَال وضُحُول وضِحَال
Lieu où il y a peu d'eau. مَضْحَل
Se mettre au soleil. ✡ ضَحَا o ضَحْوًا وضُحُوًّا وضُحِيًّا
Paraître. Être exposé au soleil. — ضَحْوًا وضُحِيًّا
Il est mort. ضَحَا ظِلُّهُ
Être frappé des rayons du soleil. ضَحِيَ a ضَحًى
Se découvrir. — ضَحَاء
Se mettre au soleil. — لِلشَّمْس
Faire paître (les bestiaux) ضَحَّى ه

en plein jour. Donner à manger à qn à l'heure appelée ضُحًى.

Immoler (une victime) à cette heure. — ب

Ne vous pressez pas. ضَحِّ رُوَيْدًا

Venir chez qn à l'heure dite ضُحًى. ضَاحَى مُضَاحَاةً ه

Se trouver à cette heure. أَضْحَى

Il fit cela en plein jour. — يَفْعَل كَذَا

Découvrir, manifester qc. — ه

Que Dieu ne vous fasse pas mourir! لَا أَضْحَى اللهُ ظِلَّكَ

Manger à l'heure dite ضُحًى. Se mettre au soleil. تَضَحَّى

Heure du jour proche du midi. Repas pris à cette heure. ضَحَاء

Heure après le lever du soleil avant ضُحًى. ضَحْو وضَحْوَة

Heure du jour où le soleil est déjà élevé sur l'horizon. ضُحًى

Son discours est sans clarté. مَا لِكَلَامِهِ ضُحًى

Les matins et les soirs. الضُّحَى والأَصَائِل

Brebis offerte en sacrifice. Victime, hostie, holocauste. ضَحِيَّة ج ضَحَايَا

Brebis offerte en sacrifice. أَضْحَاة ج أَضْحًى

Même sens. أُضْحِيَّة ج أَضَاحِيّ

Jour des sacrifices (*chez les musulmans*). يَوْمُ الأَضْحَى

Exposé au soleil. Extérieur, en évidence. ضَاحٍ

Fém. du préc. Côté d'une chose. Provinces limitrophes d'un pays. ضَاحِيَة ج ضَوَاحٍ

Il l'a fait en public. فَعَلَهُ ضَاحِيَةً

Sans nuage (jour, nuit). إِضْحِيَان م إِضْحِيَانَة

Exposé au soleil (terre). مَضْحَاة

Pleurer (œil). ✱ ضَخَّ ο ضَخًّا ه

Verser (de l'eau). — ه

Seringué. مِضَخَّة

Être gras, ✱ ضَخُمَ ο ضَخَامَةً وضِخَمًا

être corpulent.

Grosseur, corpulence. ضَخَامَة

Grand, gros, corpulent. ضَخْم ج ضِخَام

Fém. du préc. ضَخْمَة ج ضَخْمَات

Avoir le dessus sur qn. ✱ ضَدَّ ο ضَدًّا ه

Écarter qn de... sans violence. — ه عن

Contredire qn, s'opposer à lui. Faire contraste avec... ضَادَّ ه

Contredire, s'irriter. أَضَدَّ

Être opposés l'un à l'autre. تَضَادَّ

Contraire, opposé. Semblable. ضِدّ وضَدِيد

Ennemi. Signification opposée. — ج أَضْدَاد وضِدّ

Expressions contradictoires. لُغَات الأَضْدَاد

Contrairement, par opposition. ضِدًّا، بالضِّدّ

Contraste. Contradiction. Opposition. تَضَادّ ومُضَادَّة

Paroles vaines ou déshonnêtes. ✱ ضدي — ضَوَادٍ

Nuire à qn. ✱ ضَرَّ ο ضَرًّا وضُرًّا، وضَارَّ ه

S'opposer à qn, le combattre. ضَارَّ مُضَارَّةً وضِرَارًا ه

Être polygame. أَضَرَّ

Nuire à qn. أَضَرَّ ب وه

Forcer qn à... — ه على

Éprouver un dommage de... تَضَرَّرَ و✧ انْضَرَّ من

Forcer, contraindre qn à... اِضْطَرَّ ه إلى

Être forcé, contraint à...; avoir besoin de... اُضْطُرَّ إلى

Mal, dommage, malheur. ضُرّ وضَرّ

Polygamie. ضِرّ

Mal, dommage; pertes. Fourré d'arbres. ضَرَّاء ج أَضُرّ

Dommage. Besoin, manque. Mamelle. Gras du pouce de la main. ضَرَّة ج ضَرَائِر

Co-épouse (chez les musulmans). ضَرَّة المَرْأَة

Dommage, tort, préjudice. ضَرَر ج أَضْرَار

Nécessité, urgence. Gêne, misère. ضَرُورَة ج ضَرُورَات
Cécité. Pertes éprouvées. ضَرَارَة
Nécessité. Contrainte, coaction. اِضْطِرَار
Nuisible, malsain, malfaisant. ضَارّ
Aveugle. ضَرِير ج أَضِرَّاء وأَضْرَار
Plante. *Au pl.* Choses nécessaires. ضَرِيرَة ج ضَرَائِر
Nécessaire, indispensable. ضَرُورِيّ
Mauvais état. تَضَرَّة وتَضُرَّة
Mal, dommage, perte. مَضَرَّة ج مَضَرَّات ومَضَارّ
Nuisible, malsain. Polygame. مُضِرّ
Polygamie. مُضَارَّة
Qui a souffert un mal, une perte. مَضْرُور
Forcé, contraint. مُضْطَرّ
Être caché. ✱ ضَرَأَ a ضَرْأً
Sécher (plante). اِنْضَرَأَ
Frapper qn avec... ✱ ضَرَبَ i ضَرْبًا ٥ ب
Mélanger (une chose) avec (une autre). — ه ب
Affliger qn (fléau). Piquer qn (scorpion). — ٥
Battre monnaie. — السِّكَّة
Employer, citer un proverbe. — مَثَلًا
Jouer des instruments de musique. ضَرَبَ آلَاتِ الطَّرَب
Passer qc. sous silence. — عَنْهُ صَفْحًا
Dresser une tente. — خَيْمَةً
Mettre (un impôt) sur... — ه على
Fixer (un terme) à... — ه ل
Faire sa prière — الصَّلَاة
Séparer, diviser... — بَيْن
Saisir les biens de qn. — على يَدَيْ فُلَان
L'empêcher d'entendre. — على أُذُنِهِ
Multiplier un nombre par un autre. — كَذَا في كَذَا
Pencher, incliner vers... — إلى
Nager. — في المَاء
Voyager. — في الأَرْض ضَرْبًا وضَرَبَانًا
Être couverte de gelée blanche (terre). ضُرِبَ

Servir d'exemple. ضُرِبَ مَثَلًا
Être endommagée par le froid (plante, etc.). ضَرِبَ a ضَرَبًا
Frapper avec force (main). ضَرُبَ o ضَرَابَةً
Frapper, battre avec force. Piquer (un habit ouaté). ضَرَّبَ ٥ وه
Mêler, mélanger. — ه ب
Jeter la discorde entre... — بَيْن
Se battre avec qn. ضَارَبَ مُضَارَبَةً وضِرَابًا ٥
Faire valoir les fonds de qn avec participation. — ٥ وله في المَال وبه
Être couvert de gelée blanche (lieu). Être bien cuit (pain). أَضْرَبَ
Laisser, quitter qc. — عن
Faire halte, séjourner dans... — في
Dessécher l'eau (vent chaud). — ه
Être agité; s'agiter, s'entrechoquer (vagues). تَضَرَّبَ واضْطَرَبَ
Se battre (gens). تَضَارَبَ واضْطَرَبَ
Être troublé, ému; être dans l'inquiétude. اِضْطَرَبَ
Coup; battement. Multiplication. ضَرْب
Hôtel de la monnaie. دار الضَّرْب
Espèce, genre. Façon, manière. Dernier pied d'un vers. Frappée (monnaie). Mince, maigre (per.). ضَرْب ج ضُرُوب وأَضْرَاب وأَضْرُب
Semblable, pareil. — ج أَضْرَاب
Un coup. Châtiment, plaie, fléau. ضَرْبَة ج ضَرَبَات
Miel blanc et épais. ضَرَب
Les vicissitudes du temps. ضَرَبَان الدَّهْر
Qui frappe, etc. ضَارِب وضَرُوب
Qui agite des flèches pour tirer au sort. Qui répand les ténèbres (nuit). Lieu déprimé planté d'arbres. Terrain dur dans une plaine. ضَارِب
Vallée de sables. — ج ضَوَارِب
Qui frappe. ضَرِيب ج ضُرَبَاء
Frappé, battu. مَضْرُوب

— ج ضَرَائِب Espèce, genre. Semblable, pareil. Forme. Lot, part. Neige; glace; gelée blanche.

ضَرِيبَة ج ضَرَائِب Naturel, caractère. Sabre; sa pointe, son tranchant. Écheveau de coton, etc. Blessé par un glaive. Contribution, part du tribut à payer.

اِضْرَاب Correction (*t. de gra.*).

حَرْف الإِضْرَاب Particule corrective.

اِضْطِرَاب Trouble, agitation.

مَضْرِب ج مَضَارِب Endroit et temps où l'on frappe. Lignage, origine.

— وَمَضْرَب ج مَضَارِب Tranchant du sabre.

مَضْرِب وَمَضْرَب ج مَضَارِب Os dans lequel il y a de la moelle.

مِضْرَب وَمِضْرَاب ج مَضَارِب Tout instrument avec lequel on frappe; archet, etc.

مِضْرَب ج مَضَارِب Grande tente.

مُضْرِب وَمُضْرِبَة Immobile (serpent).

مَضْرَبَة وَمَضْرِبَة Tranchant du sabre.

✧ مِضْرَبَة الجَرَس Battant d'une cloche.

مُضَارَبَة Société en commandite.

مُضْطَرِب Ému, agité, troublé.

مَضْرُوب Battu, frappé. Fouetté, battu, mélangé (raisiné).

✡ ضَرَج o ضَرْجًا ه Fendre qc.

— ه بِدَم Imprégner, salir (un habit) de sang.

ضَرَّج ه Teindre en rouge (une étoffe). Agencer, embellir (son discours).

— ه بِالدَّم Ensanglanter (le nez).

تَضَرَّج Être sali, souillé (de sang). Être teinte en rouge (étoffe). Se colorer (joue). S'épanouir (fleur). Se répandre (éclair). Se parer (femme).

اِنْضَرَج Être fendu. Être large (chemin). S'épanouir (plante).

— مَا بينهم Il se sont divisés.

— على Fondre sur... (faucon).

ضَرِيج Teint en rouge. Rapide (course, marche).

إِضْرِيج Teinture rouge, soie rouge. Bon coursier.

مُضَرَّج Ensanglanté. Teint en rouge.

مِضْرَج ج مَضَارِج Lambeau d'étoffe.

مَضْرُوجَة Grand, large (œil).

✡ ضَرَح a ضَرْحًا لِ Creuser une fosse à (un mort).

— ه Rejeter, éloigner qc.

— o ضَرْحًا وضِرَاحًا , وضَرَّح o ضِرَاحًا

بِرِجْلِهَا Ruer (bête de somme).

— o ضُرُوحًا N'être pas achalandé (marché).

ضَارَح ٥ وه Injurier qn. Approcher de...

أَضْرَح ه Éloigner les chalands (du marché). Gâter qc.

— ٥ عن Éloigner qn de...

اِنْضَرَح مَا بَيْنَهُم Ils se sont séparés.

ضَرْح *Nom d'act.* Peau.

ضَرَح Gâte-tout. Lointain (voyage).

ضَرُوح Qui a l'habitude de ruer.

ضَرِيح ج ضَرَائِح Fosse, tombeau.

ضَرِيح Éloigné.

✡ ضَرَس i ضَرْسًا , وضَرَّس ٥ وه Mordre fortement qn ou qc. avec les dents molaires.

ضَرَس Se taire tout le jour.

— وضَرَّس ٥ Être dur à qn (sort).

— i o ضَرْسًا ه Maçonner (un puits).

ضَرِس a ضَرَسًا Être agacée par un acide (dent).

ضَرَّس ٥ Aguerrir qn (guerre).

ضَارَس وتَضَارَس En venir aux mains, se battre.

أَضْرَس أَسْنَانَهُ Agacer les dents à qn (acide).

— ٥ Émouvoir, troubler qn.

— ٥ بِالكَلَام Faire taire qn.

ضِرْس ج أَضْرَاس وضُرُوس Dent molaire.

— ج ضُرُوس Colline raide. Pluie dispersée. Pierre dont on maçonne un puits.

ضَرَس Agacement des dents.

Acariâtre, intraitable. ضَرِس
Méchante (chamelle). Pernicieuse (guerre). ضَرُوس
Puits comblé de pierres. Vertèbres du dos. Très affamé. Biscuit, datte, etc. ضَرِيس ج ضَرَاسَى
Muet. أَخْرَس أَضْرَس
Dentelée (étoffe). مُضَرَّس
Maçonné à l'intérieur (puits). Couvert de pierres (terrain). مَضْرُوسَة
✻ ضَرَطَ i ضَرْطًا وضَرِطًا وضُرَاطًا وضَرِيطًا
Péter, lâcher un pet.
Avoir la barbe et les sourcils clair-semés. ضَرِطَ a ضَرَطًا
Se moquer de qn. ضَرَّطَ وأَضْرَطَ بهِ
Pet. ضُرَاط وضَرِيط
Qui pète souvent. ضَرَّاط وضَرُوط
Qui a la barbe et les sourcils clair-semés. أَضْرَط م ضَرْطَاء ج ضُرْط
✻ ضَرَعَ o ضُرُوعًا , وضَرَّعَ وتَضَرَّعَ من
S'approcher en tapinois.
Se coucher (soleil). ضَرَعَتْ وضَرَّعَتْ
ضَرَعَ a ضَرَاعَةً وضَرِعَ a ضَرَعًا وضَرُعَ o
S'humilier, s'abaisser. ضَرَاعَةً
Ressembler à... ضَارَعَ ه وهُ
Abaisser, humilier qn. أَضْرَعَ ه
Donner qc. à qn. — ه ل
Prier, supplier humblement qn. تَضَرَّعَ الى واسْتَضْرَعَ ل
Mamelle. Pis de la vache. ضَرْع ج ضُرُوع
Semblable. Tortis. ضِرْع ج ضُرُوع
Faible; petit; tout jeune. ضَرَع ج ضَرَع
Humilité, soumission, abaissement. ضَرَاعَة
Humilité de la prière. Prière. Supplication. تَضَرُّع ج تَضَرُّعَات
Humble, soumis. ضَارِع ج ضَرَعَة , وضَرِع وأَضْرَع
Qui a de gros pis (vache), de grosses mamelles (femme). ضَرْعَاء وضَرُوع وضَرِيع وضَرِيعَة
Raisins blancs à gros grains. ضَرُوع

Semblable à... Aoriste (d'un verbe arabe). مُضَارِع
Lion. ✻ ضِرْغَم وضِرْغَام ج ضَرَاغِم
Lion. Homme brave, violent. Étalon vigoureux. ضِرْغَامَة
Se battre comme un lion. ضَرْغَمَ وتَضَرْغَمَ
Être cassé de vieillesse. Être pauvre, malheureux. ✻ ضَرُكَ o ضَرَاكَةً
Cassé de vieillesse. Pauvre, malheureux. ضَرِيك ج ضُرَكَاء وضَرَائِك
Brûler, être embrasé (feu). Être agité par une passion (homme). ✻ ضَرِمَ a ضَرَمًا
S'emporter contre... — على
Manger avec avidité. — في الطَّعَام
Allumer, attiser (le feu). ضَرَّمَ وأَضْرَمَ واسْتَضْرَمَ ه
S'allumer, brûler, flamber (feu). تَضَرَّمَ واضْطَرَمَ
Briller (cheveux blancs). إِضْطَرَمَ
Arbre odoriférant. ضُرْم وضِرْم
Affamé. Ardent à la course. Aiglon. ضَرِم
Tison; charbon; feu. ضَرَمَة ج ضِرَم
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار نَافِخ ضَرَمَةٍ
Perdre sa peine et son temps. نَفَخَ فِي غَيْرِ ضَرَمٍ
Légers combustibles, ضِرَام
Bois allumé. ضِرَامَة
Allumé, embrasé, qui brûle. ضَرِيم
Espèce de gomme. ضِرْيَم
Saigner (artère, plaie). ✻ ضَرَا o ضُرُوًّا
ضَرِيَ a ضَرَاوَةً وضَرًى وضَرْيًا وضَرَاءَةً ب
Être avide de..., passionné pour...
Être exercé, dressé à (la chasse : chien). — ضَرًى وضِرَاء وضَرَاء ب
Exercer, dresser (un chien à la chasse). Exciter dans qn le désir de qc. ضَرَّى وأَضْرَى ه ب
Surprendre (le gibier). إِسْتَضْرَى ه
Fourré de bois dans une vallée. Pays boisé. ضَرَاء

Fureurs de la guerre. ضَرًى

Chien de chasse. ضِرْوٌ م ضِرْوَة ج ضِرَاء وأَضْرٍ

Lentisque (arbre). ضِرْو وضَرْو

Exercé, dressé à la chasse. *Au plur.* Bêtes carnassières. ضَارٍ م ضَارِيَة ج ضَوَارٍ

Qui saigne sans cesse (artère). Jus de dattes non mûres. ضَرِيٌّ

Saigner (artère). ✡ ضَرَى i ضَرْيًا بِالدَّم

Avoir les mâchoires resserrées. ✡ ضَزَّ a ضَزَزًا

Mordre (son frein : cheval). Être chiche envers qn. أَضَزَّ على

Qui a les mâchoires resserrées. أَضَزُّ م ضَزَّاء ج ضُزٌّ

Méchant, irascible. — ج ضُزَّاز

Arracher qc. à qn. ✡ ضَزَنَ o i ضَزْنًا ٨

Se disputer la possession de qc. تَضَازَنَ

Fils dur envers son père. ضَيْزَن

Fouler aux pieds qc. avec force. ✡ ضَعَزَ a ضَعْزًا ه

Ruiner, renverser qc. ✧ Jeter çà et là, disperser. ✡ ضَعْضَعَ ه

Être humilié, abaissé. ✧ Être dispersé, éparpillé. ✧ Être caché. ✧ Perdre la raison (malade). تَضَعْضَعَ

Être faible, débile. ✡ ضَعُفَ o ضَعْفًا وضُعْفًا وضَعُفَ o ضَعَافَةً وضَعَافِيَةً

Surpasser qn ou qc. du double. ضَعَفَ a ضَعْفًا ٨ وه

Trouver, juger faible. ضَعَّفَ وتَضَعَّفَ واسْتَضْعَفَ ٨ وه

Doubler, redoubler, rendre double. — وضَاعَفَ وأَضْعَفَ ه

Rendre faible qn (maladie). أَضْعَفَ ٨

Avoir une monture faible. أَضْعَفَ

Recevoir le double. أُضْعِفَ

Être doublé, s'accroître du double. تَضَاعَفَ

Faiblesse d'esprit. Construction vicieuse (d'une phrase). ضَعْف

Faiblesse de corps. ✧ Maladie, atonie. ضُعْف

Le double, surcroît qui porte une chose au double. Interligne. ضِعْف ج أَضْعَاف

(*m.* et *f.*) ضَعْفَان ج ضَعَافَى, وضَعُوف
Faible, débile.

ضَعِيف ج ضُعَفَاء وضِعَاف وضَعَفَة وضَعْفَى
Faible, débile. Aveugle. Défectueux (discours). ✧ Malade. Maigre.

Doublement, action de doubler. تَضْعِيف وإِضْعَاف

Plié en deux, doublé. مُضَعَّف

Doublé, porté au double. مُضَاعَف

Réputé faible. مُتَضَعَّف

Avoir une récolte abondante. ✡ ضَغَّ — أَضَغَّ

Abondance de récoltes. ضَغِيغ

Jardin verdoyant. Masse de pâte. ضَغِيغَة

Imiter la voix du loup, du lièvre. ✡ ضَغَبَ a ضَغْبًا

Glapissement du loup, etc. Bruit, frôlement. ضَغِيب وضُغَاب

Mêler qc. Mettre de la confusion (dans ses discours). Laver mal (un habit). ✡ ضَغَثَ a ضَغْثًا ه

Raconter confusément qc. أَضْغَثَ ه

Ramasser (du bois). اِضْطَغَثَ ه

Botte, faisceau (d'herbes vertes et sèches mêlées). ضِغْث ج أَضْغَاث

Songes incohérents, confus. أَضْغَاث أَحْلَام

Parler inintelligiblement. ✡ ضَغْضَغَ

Mâcher imparfaitement (la viande) faute de dents. Multiplier (les paroles). — ه

Serrer qn contre qc., le mettre à l'étroit. ✡ ضَغَطَ a ضَغْطًا, وأَضْغَطَ ٨

Presser qn dans la foule. ضَاغَطَ مُضَاغَطَةً وضِغَاطًا ٨

Se presser les uns les autres. تَضَاغَطَ

Pression dans la foule, ou contre un mur. ضَغْط

Une pression. Espace étroit de la tombe. ضَغْطَة

Presse, gêne, malaise. ضُغْطَة

Malheur. Contrainte.
Presse de la foule. ضِغاط
Gardien, surveillant de... ضاغِط على
Cauchemar. ضاغوط
Faible d'esprit. ضَغِيط ج ضَغْطى
Fém. du préc. Faible (pla.). ضَغِيطة
Sol bas où l'eau arrive. مَضْغَط ج مَضاغِط
Mordre à qc. ✱ ضَغَم a ضَغْمًا ه وب
Ce qu'on a saisi avec les dents. ضُغامة
Lion. ضَيْغَم وضَيْغَمِيّ
Avoir de la haine contre qn. ✱ ضَغِن a ضَغَنًا على
Incliner vers... — إلى
Se haïr mutuellement. تَضاغَن واضْطَغَن
Prendre qc. sous son aisselle. اِضْطَغَن ه
Côté. Penchant. Haine. ضِغْن ج أضْغان
Qui n'avance qu'à coups de fouets (cheval). ضاغِن
Courbé. Qui a de la haine, de la rancune. ضَغِن م ضَغِنة
Haine ou rancune. ضَغِينة ج ضَغائِن
Tricher au jeu. ✱ ضَغا o ضَغْوًا
Miauler (chat). — ضَغْوًا وضُغاء
Crier ensemble. تَضاغى
Se tordre de faim. — من الجوع
Se presser vers... ✱ ضَفَّ o ضَفًّا وضَفَفًا على
Ramasser, rassembler qc. — ضَفًّا ه
Se presser sur un point (foule). تَضافّ
Qui est à l'étroit. ضَفّ الحال
Insecte grisâtre. ضُفّ ج ضِفَفة
Foule (de gens). ضَفّة
Côté. Bord (d'une vallée). Bord, rivage (d'un fleuve). — وضِفّة
Foule qui se presse à un repas; famille nombreuse. Pauvreté, gêne. Hâte, empressement. ضَفَف
Bonne laitière (chamelle). ضَفُوف
Très fréquenté (lieu). مَضْفُوف
Être rempli de grenouilles (étang). ✱ ضَفْدَع
Grenouille. ضِفْدَع وضِفْدِع ج ضَفادِع
Une grenouille. ضِفْدَعة وضِفْدِعة

Tresser ses cheveux (femme); tresser (une corde). ✱ ضَفَر i ضَفْرًا وضَفَّر ه
Aider, assister qn en... ضافَر ه على
S'entr'aider en qc. تَضافَر على
Être tressés (cheveux, corde). اِنْضَفَر
Tresse, natte. ضَفْر ج ضُفُور
Attache du chameau. — وضَفار ج ضُفُر
Masse de sable. — ج ضُفُور وضَفِرة ج ضَفِر
Côté, rivage. Tresse de cheveux. Sangle. ضَفِير
Tresse, natte. Digue. ضَفِيرة ج ضَفائِر
Faire un saut. ✱ ضَفَز o ضَفْزًا
Repousser qn, le frapper. Mettre le mors à (un cheval). — ه
Mettre par force un morceau dans la bouche de qn. — واضْطَفَز ه
Orge broyée, gruau d'orge. ضَفَز
Médisant, calomniateur. ضَفّاز
Grande bouchée. ضَفِيزة ج ضَفائِز
Serrer qc. avec (des cordes). ✱ ضَفَط o ضَفْطًا ه ب
Être ventru. Être sot, imbécile. ضَفُط o ضَفاطة
Sottise, stupidité. ضَفْطة
Chameaux de transport. ضافِطة وضَفّاطة
Chamelier; moucre. ضَفّاط
Grande caravane. ضَفّاطة
Venir chez qn. ✱ ضَفَن i ضَفْنًا إلى
Frapper qn du pied. — ه
Jeter qn à terre. — بِهِ الأرضَ
Achever son affaire. — بحاجته
Aller à la selle. — بغائطه
S'entr'aider. تضافن
Petit de taille. Sot. ضِفَنّ وضِفِنّ
Abonder (chose). Déborder (bassin). ✱ ضَفا o ضَفْوًا
Côté. ضَفًا مث ضَفَوان
Abondance de biens. ضَفْوة من العيش
S'écarter de la ligne droite, dévier. S'égarer. Disparaître, mourir. ✱ ضَلّ i ضَلالًا وضَلالة
Perdre la route. — الطريقَ وعنه
Perdre qc. Oublier qn. — ه وه

Il a perdu sa peine. — سَعْيَهُ
Égarer qn. — بِفُلَانٍ
Égarer qn. Perdre, égarer qc. Trouver qn dans l'erreur. ضَلَّلَ تَضْلِيلًا وتَضْلَالًا, وأَضَلَّ ه وه
Se dire égaré. تَضَالَّ
Chercher à égarer qn. إِسْتَضَلَّ ه
Égarement, erreur. Perdition, perte. ضَلّ وضُلّ وضَلَال وضَلَالَة
C'est un inconnu. هو ضُلّ بْنُ ضُلّ وضِلّ أَضْلَالٍ
Incertitude, trouble. Absence pour affaire bonne ou mauvaise. ضَلَّة
Erreur. Pure perte. ضِلَّة
Son sang a été versé impunément. ذَهَبَ دَمُهُ ضِلَّةً
Qui est égaré. Qui est dans l'erreur. ضَالّ ج ضَالُّون وضُلَّال
Fém. du préc. Bête égarée; chose perdue. ضَالَّة ج ضَوَالّ
Égaré. ضَلُول وضِلِّيل
Erreur. Eau qui n'a pas de soleil. ضَلَل
Erreur. أُضْلُولَة ج أَضَالِيل
Vanité. وَادِي تُضُلِّلَ ووَادِي تُضَلِّلَ وضِلّ تَضْلَالٍ
Erreur, égarement. Endroit où l'on s'égare. مَضَلَّة ومَضِلَّة
Qui égare. Séducteur, trompeur. Mirage. مُضِلّ
Égaré, perdu. Persévérant dans l'erreur. مُضَلَّل
Être robuste. ✻ ضَلُعَ o ضَلَاعَةً, واضْطَلَعَ
Être gorgé de boisson. ضَلِعَ a ضَلَعًا
Se pencher vers. Agir injustement envers qn. — على
Frapper qn au côté. — ه
Être courbé, n'être pas droit. ضَلِعَ a ضَلَعًا وضَلْعًا
Courber, incliner qc., faire dévier qc. Donner (à une étoffe) un dessein imitant les côtes. ضَلَّعَ ه
Faire pencher qc. أَضْلَعَ ه
Posséder à fond une science. تَضَلَّعَ من عِلْمٍ
Être de force à porter (un fardeau). إِضْطَلَعَ ب
Inclination, penchant pour... ضَلَع مع
Force; vigueur. ضَلَع وضَلَاعَة
Énormité de la dette. ضَلَع الدَّيْن
Côte. Côté d'un triangle. ضِلْع وضِلَع ج ضُلُوع وأَضْلَاع وأَضْلُع
Coteau, montée. Piège. Branche. ضِلَع
Côté. ضِلَعَة
Qui agit injustement. ضَالِع
Courbé de naissance. ضَلِع
Robuste, vigoureux. Flexible (arc). ضَلِيع ج ضُلُع
Qui a une grande bouche. ضَلِيع الفَمِ
Robuste. Qui a de grandes dents. أَضْلَع ج ضُلْع
Qui est de force à... مُضْلِع ومُضْطَلِع ل
Fardeau trop pesant. حِمْل مُضْلِع
Bête trop faible. دَابَّة مُضْلِع
Dentelé ou rayé, à côtes. مُضَلَّع
Rapprocher, rassembler les parties (d'une chose). Marquer (une lettre) du signe (ُ). ✻ ضَمَّ o ضَمًّا ه
Étreindre, mettre à l'étroit qn. — ه
Embrasser qn. — ه إلى صَدْرِهِ
S'emparer de... — على
Réunir, joindre une chose à une autre. — وضَامَّ ه إلى
S'adjoindre qn pour une affaire. ضَامَّ ه على أَمْرٍ
Se réunir, se rassembler. تَضَامَّ
Être réuni, joint, adjoint à qc.; être annexé. إِنْضَمَّ إلى
Attirer à soi qc. إِضْطَمَّ ه
S'emparer de... — على
Réunion, jonction d'une chose à une autre. ضَمّ
Dhamma : *signe* (ُ). ضَمّ وضَمَّة
Qui rassemble, qui réunit. ضَامّ
Tout ce qui sert à réunir deux choses. ضِمَام
Rivière entre deux collines. ضُمُوم
Compagnon. ضَمِيم م ضَمِيمَة
Rassemblé, réuni, joint à... Marqué d'un *dhamma* (ُ). مَضْمُوم

اضمامة ج أضاميم Troupe. Cahier, fascicule.

✡ ضَمَج o ضَمْجًا, وضمَّج ه Oindre, enduire (le corps) d'aromates.

ضَمَج Punaise.

ضَمَج Calamité, malheur.

✡ ضَمْحَل — اِضْمَحَلَّ S'en aller, disparaître. Se dissiper (nuage).

✡ ضَمَخ o ضَمْخًا, وضمَّخ ه Oindre, enduire (le corps) d'onguents.

تضمَّخ وانضمخ واضطمخ ب Être oint, enduit (d'onguents, etc. : corps).

✡ ضَمَد i o ضَمْدًا, وضمَّد ه Panser (une plaie) et y mettre un (bandage). Oindre et bander (la tête).

— ة ب Frapper qn du (bâton).

ضَمِد a ضَمَدًا Sécher, être sec.

— على فلان Haïr qn.

أَضْمَد ة Rassembler (des gens).

تَضَمَّد Être pansé, entouré d'un bandage.

ضَمْد Sec ou tendre. Le meilleur ou le pire du troupeau.

ضِمْد Ami.

ضِمَاد وضِمَادة Bandeau; bandage.

أنا على ضِمَادة من Je suis sur le point de...

مُضَمَّد ومَضْمُود Bandée, pansée (plaie).

✡ ضَمَر وضَمُر o ضُمُورًا Être mince, maigre.

ضَمَّر وأَضْمَر ة Faire devenir mince (un cheval).

أَضْمَر ة وه Cacher, céler; dérober qn ou qc. aux regards.

— ه في نفسه Concevoir qc. dans son esprit; penser à qc., s'y appliquer.

تَضَمَّر Être maigre, ratatiné (visage).

اِنْضَمَر Se dessécher (rameau).

اِضْطَمَر Être mince.

ضَمْر م ضَمْرة Mince, svelte.

ضُمْر وضُمُر Maigreur.

ضَمِير ج ضَمَائِر Pensée intime, conscience. Latent, caché. Pronom, affixe pronominal.

ضِمَار Incertaine, indéterminée (dette, promesse, etc.).

إِضْمَار Pensée, idée, conception.

ضَامِر ج ضُمَّر وضَوَامِر Mince (homme, chameau). Desséché (rameau).

ضَوْمَرَان وضَيْمَرَان Menthe aquatique.

مُضْمَر Caché; latent. Sous-entendu.

مُضْمَرَات Arcanes, secrets, mystères.

مُنْضَمِر Desséché (rameau).

مِضْمَار Hippodrome. Temps mis à amincir un cheval.

✡ ضَمَز i o ضَمْزًا Se taire.

— على Veiller sur... Être avare de...

ضَمْز وضَمُوز Colline pierreuse isolée.

ضَامِز Qui attaque l'honneur des gens.

ضَامِز وضَمُوز Silencieux.

✡ ضَمَس i ضَمْسًا ه Manger qc. en cachette.

✡ ضَمْضَم S'encourager. Rugir (lion).

— على S'emparer entièrement de...

ضَمْضَم وضُمَاضِم Lion irrité. Courageux.

✡ ضَمِك — اِضْمَأَكَّ Être verdoyante (plante). Se couvrir de plantes (terre). S'enfler de colère (homme).

✡ ضَمِن a ضَمْنًا وضَمَانًا ه او ب Assurer, garantir qc; répondre pour qc. ✧ Prendre à ferme, affermer, louer (une vigne, etc.).

ضَمِن a ضَمَنًا وضَمَانَة Être atteint d'un mal chronique.

ضَمَّن ة ه Rendre qn garant, responsable de qc.

— ه ه Insérer, renfermer qc. dans...; insérer les vers d'un autre dans un poème. ✧ Donner à ferme, affermer (une vigne, etc.).

تَضَمَّن ه Garantir qc., en répondre. Comprendre, contenir, renfermer qc.

— وانضمن ✧ Être affermée (vigne, terre, etc.).

ضَمَن ضُمْنَة وضَمَان وضَمَانَة Mal chronique.

Milieu, intérieur de qc. — ضِمْن ضِمن
Caution, garantie. ✧ Action ضَمَان
d'affermer, louage; ferme, bail.
Atteint d'un mal chronique. ضَمِن
Garant, cau- ضَامِن, وضَمِين ج ضُمَنَى
tion, répondant.
✧ Qui prend à ferme, à bail. ضَامِن
Fém. du préc. Palmiers au- ضَامِنَة
tour des habitations.
Suspendue, inachevée (phra- مُضَمَّن
se, son musical). Contenu impli-
citement (mot, etc.). Incidente
(phrase).
Compris, contenu مَضْمُون ج مَضَامِين
dans qc. Contenu, teneur (d'un
écrit).
✱ ضَنَّ a ضَنًّا وضِنَّةً وضَنَانَةً, واضطنّ ب
Tenir à qc., en être avare.
Être avare de qc. envers — ب على
qn. Envier qc. à qn.
Propre, spécial à qn. ضِنّ
Brave, courageux. ضَنِن
Tenace, avare de qc. ضَنِين
Propriétés; choses possédées ضَنَائِن
en propre; choses dont on est
avare; objets précieux.
Ce dont on est مَضَنَّة ومَضِنَّة ج مَضَانّ
avare; ce qui est précieux.
✱ ضَنَأَ a ضَنْأً في Se cacher sous
(terre).
Être nombreux (trou- — ضَنْأً وضُنُوءًا
peaux).
Avoir beaucoup — وضَنِئَ a ضَنْأً, وأَضْنَأَ
d'enfants (femme).
Avoir beaucoup de troupeaux. أَضْنَأَ
Rougir, avoir honte de... اِضْطَنَأَ ل ومن
Postérité nombreuse. ضَنْءٌ ج ضُنُوء
Enfants.
Misère, condition misé- ضُنَاءَة وضَنَاءَة
rable.
Féconde (mère). ضَانِئٌ وضَانِئَة ج ضَوَانِئ
Frapper (la ter- ✱ ضَنَبَ o ضَنْبًا ه ب
re) avec...
Saisir qc. — ب
Avoir (la chair) ✱ ضَنِطَ a ضَنَطًا من
compacte, ferme.
Se presser (foule). اِنْضَنَطَ
Gêne. ضَنَط
Être faible, débile; ✱ ضَنُكَ o ضَنَاكَةً
être sans caractère.
Être étroit — ضَنْكًا وضَنَاكَةً وضُنُوكَةً
(lieu).
Être atteint d'un rhume ضُنِكَ ضَنْكًا
de cerveau.
Étroit. (*mas. et fém.*). ضَنْك
Vie gênée. عِيشَةٌ ضَنْكٌ
D'une constitution (*m. et f.*). ضِنَاك
forte.
Rhume de cerveau. ضُنَاك وضُنْكَة
Faiblesse de caractère. ضَنَاكَة
Gêne, pauvreté. — وضَنِيك
Faible d'esprit et de ضَنِيك ج ضُنُك
corps. Homme à gages.
Être maladif. ✱ ضَنِيَ a ضَنًى
Affaiblir, user, consu- ضَانَى وأَضْنَى ه
mer qn (maladie latente).
Languir, dépérir. اِنْضَنَى
Faiblesse, maladie, langueur. ضَنًى
Maladif, languissant. — وضَنٍ
Petits enfants. ضَنْو ضِنْو
Altérer qc. par ✱ ضَهَبَ a ضَهْبًا ه ب
(le feu).
Être très faible; manquer — ضُهُوبًا
d'énergie (homme).
Griller, rôtir (la viande); ضَهَّبَ ه
amollir, redresser au feu (un arc).
Traiter indignement qn. ضَاهَبَ ه
Ramassis de gens. ضَهْب القَوْم
Redressé au feu (arc). ضَهْبَاء
Rôtie; coupée (viande). مُضَهَّب
Faire vio- ✱ ضَهَدَ a ضَهْدًا, وأَضْهَدَ ه
lence à qn.
Maltraiter أَضْهَدَ ه وب واضطهد ه
qn, persécuter qn.
Mauvais traite- اِضْطِهَاد ج اضطهادات
ment. Persécution.
Persécuteur; oppresseur. مُضْطَهِد
Persécuté; opprimé. مُضْطَهَد
Sommet d'une mon- ✱ ضَهْر وضَاهِر
tagne, pic.

✱ ضَغَس a ضَغْسًا ة Mordre qn.	Sinuosité, méandre ضَوْج ج أَضْوَاج d'un cours d'eau.
✱ ضَغَل a ضَغْلًا وضُغُولًا Être recueilli (lait, etc.). Avoir peu de lait (brebis). Être en petite quantité (boisson).	✱ ضوج — ضَوَّج ه Mêler (le lait) d'eau.
— ة حَقَّهُ Donner peu à qn de son dû ; le frauder.	— ة Donner à qn du lait coupé d'eau.
أَضْغَل Commencer à mûrir (palmier).	✱ ضَارَ o ضَوْرًا Être affamé.
ضَغَل Recueilli (lait). Petite quantité d'eau.	— ة Nuire à qn (à faire).
أَعْطَاهُ ضَغَالَةً Il lui a peu donné.	تَضَوَّر Se tordre, se rouler à terre (de faim ou de douleur). Hurler de faim (bête féroce).
ضَاغِلَة Qui a peu d'eau (source).	ضَوْر Faim violente, faim canine.
ضَغُول ج ضُغُل Qui donne peu de lait (brebis) ; qui a peu d'eau (puits).	ضُور Nuage noir.
✱ ضَغِي a ضَغًى Être stérile (sol). N'avoir pas de lait (femme).	ضُورَة Pauvre, misérable ; méprisé.
ضَاغَى ة Ressembler à qn.	✱ ضَازَ o ضَوْزًا ه Croquer (un fruit).
ضَغْيَاء Stérile (sol). Qui n'a pas de lait (femme).	ضَوْز وضُوَازَة Éclat de cure-dents.
ضَغِيّ م ضَغِيَّة Semblable, pareil.	مِضْوَاز Cure-dents.
مُضَاغَاة Ressemblance, conformité.	✱ ضَوْضَى ضَوْضَاةً Faire du bruit.
✱ ضَاء o ضَوْءًا وضُوءًا وضِيَاء Briller, luire (feu, etc.).	ضَوْضَى وضَوْضَاء Bruit, vacarme, tapage.
ضَوَّأ تَضْوِئَةً ه Faire luire, faire briller. Allumer (une lampe). Éclairer (une maison).	مُضَوْضِ Qui pousse des cris.
— عن Se détourner de...	✱ ضَاطَ — ضَوَّط ه Rassembler (des objets).
أَضَاءَ إِضَاءَةً Briller, luire.	ضَوَط Contorsion de la mâchoire.
— ه Illuminer, éclairer (un lieu).	أَضْوَط Qui a la mâchoire petite.
أَضِئْ لِي أَقْدَحْ لَكَ Aide-moi, je t'aiderai.	ضَوِيطَة Pâte liquide. Vase, boue.
تَضَوَّأ Regarder d'un lieu obscur ceux qui sont éclairés par le feu. ✧ Être allumé.	✱ ضَاعَ o ضَوْعًا ه Agiter, remuer qc.
إِسْتَضَاءَ ب S'éclairer par...	— وتَضَوَّع Se répandre (odeur bonne ou mauvaise). S'agiter en pleurant (enfant).
— من S'informer, demander conseil, consulter qn.	تَضَوَّع وانْضَاع Agiter les ailes (poussin abecqué).
ضِيَاء وضَوْء ج أَضْوَاء Lumière, clarté.	ضُوَع وضُوَع Oiseau de nuit.
إِضَاءَة Illumination, éclairage.	✱ ضَانَ o ضَوْنَةً , وتَضَوَّن Avoir beaucoup d'enfants.
ضَوِيء ومُضِيء Brillant.	ضَوْن Caillette.
✱ ضَاجَ o ضَوْجًا عن Aller de côté, dévier (du but : flèche). ✧ Être ennuyé.	ضَوْنَة *Nom d'act.* Petite fille.
— وانْضَاج Être vaste (spacieux).	ضَيْوَن ج ضَيَاوِن Chat mâle, matou.
تَضَوَّج Serpenter (rivière).	✱ ضَوِيَ a ضَوًى , وأَضْوَى Être mince, chétif.
	ضَوَى i ضَيًّا وضُوِيًّا إلى Se réfugier vers... Venir de nuit vers...
	أَضْوَى ة Affaiblir qn ; léser son droit.
	— ه Faire mal (une chose).
	إِنْضَوَى إلى Se réunir à...
	ضَاوٍ م ضَاوِيَة Qui vient la nuit.
	ضَاوِيّ م ضَاوِيَّة Mince de corps.

✡ ضاحٍ i ضُيُوحًا وضَيَحَانًا إلى Incliner vers...
✡ ضاحٍ i ضَيْحًا Être désert (pays).
— وضَيَّح ه Couper (le lait) avec l'eau.
ضَيَّح ٥ Donner à qn du lait coupé d'eau.
تَضَيَّح Être coupé d'eau (lait).
ضَيْح وضَيَاح Lait coupé d'eau.
✡ ضار i ضَيْرًا ٥ Nuire à qn (ch.).
ضائِر Nuisible, malfaisant.
✡ ضاز i ضَيْزًا Être injuste.
— ٥ حَقَّهُ Léser le droit de qn.
قِسْمَة ضِيزَى Répartition inique.
✡ ضاط i ضَيْطًا وضَيَطَانًا Marcher en remuant les épaules (per. grasse).
ضَيْطَان وضَيَّاط Qui marche ainsi (id.).
✡ ضاع i ضَيْعًا وضِيعًا وضَيْعَةً. وضَيَاعًا Périr. Être perdu, égaré (objet).
ضَيَّع وأَضَاع ه Perdre, égarer qc. Gaspiller, dilapider (ses biens).
أَضَاع Avoir des terres, des campagnes. S'apercevoir qu'on a perdu qc.
ضَيْع وضَيَاع و✧ ضِيعَان Perte (d'un objet). État d'abandon.
مات ضِيعًا وضِيَعًا وضَيَاعًا Il a péri sans qu'on s'en soit occupé.
ضَيَاعًا En pure perte.
✧ يا ضِيعَانَهُ Quelle perte !
ضَيْعَة ج ضِيَع وضِيَاع وضَيْعَات Village. Profession, métier. Bien-fonds
فَشَت عَلَيْهِ الضَّيْعَةُ Il s'occupe de ce qui ne le regarde pas.
ضُيَيْعَة Petit village; petite propriété.
ضائِع ج ضُيَّع وضِيَاع Perdu, égaré.
أَكَل في مَعًى ضائِع Il mange à jeun.
أَضْيَع Plus délaissé.
مِضْيَاع ومُضَيِّع Prodigue, dissipateur.
مَضْيَعَة ومَضِيعَة Perte, ruine.
✡ ضاف i ضَيْفًا وضِيَافَةً Être hôte chez qn. Recevoir l'hospitalité de qn.
— i ضَيْفًا إلى Pencher vers...
— عن S'écarter du but (flèche).

— وضَيَّف وتَضَيَّف Pencher vers le coucher (soleil).
— ٥ الى Incliner qn vers...
ضَيَّف وأَضَاف ٥ Donner l'hospitalité à qn.
أَضَاف إلى Se réfugier vers...
أَضَاف ه إلى ... Joindre, annexer qc. à... — Mettre un nom au génitif.
— ٥ على Porter qn à prendre l'hospitalité chez...
اِنْضَاف إلى Être joint, être annexé à...
تَضَايَف Se trouver côte à côte.
اِسْتَضَاف ب Demander l'hospitalité à qn.
ضِيَافَة Hospitalité.
دار الضِّيَافَة ومَضِيف Hospice.
إِضَافَة Adjonction, annexion. Relation entre un nom et son complément déterminatif.
إِضَافِيّ Relatif, exprimant une relation.
تَضَايُف Rapport, relation de deux choses.
ضَيْف (*s. et pl.*) وج ضُيُوف وأَضْيَاف
وضِيفَان Hôte, visiteur, convive.
— وضَيْفَة *Fém. du préc.*
ضَيْفَن Parasite.
مُضِيف Hôte, qui loge qn dans sa maison, qui donne l'hospitalité.
مُضَاف Joint, adjoint, annexé. Accessoire. Entouré, assailli. Qui reçoit un complément (nom).
مُضَاف إليهِ Qui sert de complément à un nom.
مِضْيَاف Hospitalier.
مَضِيفَة ومُضِيفَة Chagrin, soucis.
✡ ضاق i ضِيقًا وضَيْقًا Être étroit; se rétrécir, se resserrer. Être avare (homme).
ضَيَّق وأَضَاق ه Rendre étroit, rétrécir, resserrer qc.
ضَيَّق على Être sévère envers qn; le mettre à la gêne.
ضَايَق ٥ Traiter qn avec rigueur, avec dureté.

أضاق Perdre son bien; être réduit à la gêne, à la misère.
تضيّق وتضايق Être rétréci, resserré (lieu).
تضايق Être à l'étroit dans un lieu; être gêné.
ضيق وضيق Chagrin, angoisse.
ضيقة وضيقة ج ضيق Gêne, misère. Station de la lune.
ضيق وضائق وضيّق Étroit, resserré.
أضيق م ضيقى وضوقى Plus étroit, plus resserré.
مضيق ج مضايق Lieu étroit; gorge, défilé. Embarras, difficulté.

✲ ضام i ضيما ه Violenter, opprimer qn. ✧ Faire souffrir qn (maladie).
— واستضام ه حقّه Léser qc. dans ses droits.
✧ انضام Être très malade.
ضيم ج ضيوم Injustice; oppression, dommage causé à qn.
ضيم Côté, versant d'une montagne.
ضائم Oppresseur.
مضيم Lésé dans ses droits; opprimé.
✧ منضام Gravement malade.
✧ ضاين Durer (habit).
⊙ ضيان Fort, robuste (homme). Qui dure (habit).



طأر — ما بالدار طوريّ Il n'y a personne à la maison.
✲ طأطأ ه وه Pencher, baisser (la tête). Exciter (un cheval).
— يده بالعنان Lâcher la bride à un cheval.
تطأطأ Être abaissé.
طأطاء Terrain bas.
✲ طبّ o i طبًّا Être médecin, exercer la médecine. Agir avec douceur, bonté.
— وطبّب ه Mettre une bande de cuir à (une outre), la réparer.
✧ طبّ الوعاء Mettre (un vase) l'ouverture en bas.
طُبّ Avoir le poumon blessé.
طبّب ه Rapiécer (un habit). Suspendre et agiter (une outre).
طبّب وطابّ ه Traiter un malade, le médeciner.
تطبّب Exercer la médecine, se faire médecin. Se faire médeciner, suivre un régime.
استطبّ ه Demander des remèdes à qn. Consulter (un médecin).
طبّ م طبّة Habile; exercé, expérimenté dans son art.
طِبّ Volonté. Habitude.
طبّ وطِبّ وطُبّ Médecine, art de guérir. Bonté, douceur.
طبّي Médical.
طبّة ج طِبَب وطبابة ج طباب Bande de terre, de cuir, d'étoffe, de nuage.
طبّة Bande de cuir au bas de l'outre. ✧ Bourre de fusil.
طبب الشمس Rayons de lumière au lever du soleil.
طبيب ج أطبّاء وأطبّة Médecin. Habile, savant. Industrieux.
متطبّب Qui exerce la médecine.
✲ طبخ a o طبخًا, وطبّخ Cuire, faire cuire (la viande, etc.); faire bouillir (la marmite). Faire la cuisine.
طبّخ Grandir, se développer (enfant).
انطبخ واطّبخ Être cuit, bouilli à point.
طبخ Cuisson donné (à un mets).
— وطبخ Mets cuit.
طباخة Écume s'échappant de la chaudière.
طباخة Art culinaire, cuisine.
طبيخ ج أطبخة Cuit. Qui est cuit. Brique cuite. Plâtre.

طَبِيخَة ج طَبَائِخ *Fém. du préc.* Vent chaud.
طَابِخ ج طُبَّخ Qui fait cuire. Démon qui tourmente les réprouvés. Fièvre ardente.
طَابِخَة *Fém. du préc.* Heure la plus chaude du jour.
طَبِخَة وأَطْبَخ Très sot.
طَبَّاخ Cuisinier.
مَطْبَخ ج مَطَابِخ Cuisine.
مِطْبَخ ج مَطَابِخ Marmite; ustensile de cuisine.
مَطْبُوخ Cuit, préparé (mets). ✧ Mûr (homme). ✧ Calendrier.
☆ طَبَرَ o طَبْرًا Sauter. Se cacher.
⊙ طَبَر Hache.
طِبْر Pilastre, pilier.
بَنَاتُ طَبَارِ Calamités, malheurs.
⊙ طَابُور Légion; régiment, escadron.
⊙ طَبَرِيَّة Tibériade (ville).
⊙ طَبَرْزَذ Sucre blanc durci.
☆ طَبَرْزِين Hache.
☆ طَبَرَ o طَبْرًا ه Remplir (un vase).
طِبْز Rocher. Chameau à double bosse.
✧ طَبَسَ o طَبْسًا ب Mettre les pieds (dans la boue, dans l'eau).
طَبَّسَ ه Enduire de boue. ✧ Jouer dans la boue (enfant).
☆ طَبَش Genre humain.
☆ طَبَاشِير Craie.
☆ طَبْطَبَ Murmurer, bruire (eau).
طَبْطَبَة Bruit des eaux, d'un torrent.
☆ طَبَعَ a طَبْعًا ه وعلى Faire une empreinte sur qc. Marquer (la monnaie).
— ه Imprimer (un livre). Estamper. Façonner, fabriquer (un sabre, etc.).
طُبِعَ على Être façonné, formé de telle ou telle manière.
طَبِعَ a طَبَعًا Être sali. Être rouillé.
طَبَّعَ ه Faire une forte empreinte sur qc. Remplir, combler (une mesure). Salir, souiller qc. ✧ Dompter, dresser (une monture).
تَطَبَّعَ Être remplie (mesure). ✧ Être dressée (monture).
تَطَبَّعَ ب Contracter (une habitude). Être maniéré. Montrer (tel ou tel caractère).
اِنْطَبَعَ Être empreint, imprimé (cachet). Recevoir une empreinte.
طَبْع ج طِبَاع Impression. Cachet, empreinte, estampille. Caractère, naturel. Forme, moule, modèle.
طَبْعَة Un tirage (d'une feuille d'impression).
طِبْع ج أَطْبَاع Comble (d'une mesure, d'un vase, etc.). Fleuve.
— وطَبَع ج أَطْبَاع Crasse, rouille.
طَبِع Sale, crasseux. Vicieux.
طِبَاع وطَبِيعة Caractère, naturel. Habitude prise.
طِبَاعَة Imprimerie, typographie.
تَطَبُّع Naturel, caractère. Habitude prise.
طَابَع وطَابِع ج طَوَابِع Cachet, sceau, anneau, estampille.
طَبَّاع Fabricant de sabres. Potier. Imprimeur, typographe.
طَبِيعَة ج طَبَائِع Nature, naturel. Tempérament; constitution.
طَبِيعِيّ Naturel, qui tient de la nature.
عِلْمُ الطَّبِيعِيَّات Science de la physique.
أَطْبَع Très sale; très crasseux.
طُبْعَان Terre à mouler.
مَطْبَعَة ج مَطَابِع Imprimerie.
مِطْبَعَة ج مَطَابِع Presse d'imprimerie.
مُطَبَّع ✧ Dompté, dressé (cheval).
مَطْبُوع Empreint, marqué. Inné. Imprimé. Doué de talent poétique. Naturel, sans affectation.
☆ طَبِقَ a طَبَقًا وطَبْقًا ه Être appliquée au côté, être fermée (main).
— يَفْعَلُ Se mettre à faire...
✧ طَبَقَ o على Couvrir, envelopper qn (maison qui s'écroule).
طَبَّقَ ه Couvrir qc. d'un couvercle. Couvrir (la surface de la terre : eau; l'atmosphère : nuage). Sé-

✧ Complot, conspiration. طَبِيقَة
Poêle طَابَق وطَابِق ج طَوَابِق وطَوَابِيق à frire. Moitié d'un mouton. ✧ Étage (dans un édifice).
Qui couvre, qui recouvre entièrement. مُطْبِق م مُطْبِقَة
Prison souterraine. مُطْبِق
Folie, fièvre continue. جُنُون مُطْبِق وحُمَّى مُطْبِقَة
Les lettres ط ظ ض ص. حُرُوف مُطْبِقَة
D'un jugement droit, précis. مُطَبِّق ✧ Couvrant le sol (plafond, toit écroulé).
Nuage qui couvre le ciel. سَحَابَة مُطَبِّقَة
Concordance, accord des choses entre elles. Symétrie. مُطَابَقَة
Correspondant. Qui s'adapte, s'ajuste. Conforme. Corrélatif. مُطَابِق
✱ طَبَل o طَبْلًا, وطَبَّل Battre le tambour, tambouriner.
Tambour. Timbale. طَبْل ج طُبُول وأَطْبَال
Art de battre le tambour. طِبَالَة
Tambour. Timbalier. طَبَّال
Contribution, impôt. طَبْلِيَّة ج طَبْلِيَّات ✧ Table très basse sur laquelle on sert à manger.
Brebis. طُوبَالَة ج طُوبَالَات
✱ طَبَن i طَبْنًا ه Couvrir (le feu).
— وطَبِن a طَبَنًا وطَبَانَةً وطَبَانِيَةً وطُبُونَةً لِ وه Être entendu, habile en qc.
Creuser plus avant (un fossé). طَابَن ه
— ه S'accorder avec qn.
Grande foule. طَابِن وطَابَن
Lyre. Guitare. طُبْن
— وطِبَن وطَابِن وطَابَن Jeu des Arabes. Charogne servant d'appât.
Intelligence, habileté. طِبْنَة ج طِبَن
Intelligent. طَابِن وطَبِن
Foyer creux pour conserver le feu. طَابُون
⊙ طَبَنْجَة ج طَبَنْجَات Pistolet.
⊙ طَبَاهِجَة Mets fait de viande découpée, d'œufs et d'oignons.
✱ طَبَا o طَبْوًا واطَّبَى, وطَبَى i طَبْيًا وأَطْبَى ه Appeler, inviter qn.

parer les articulations (glaive).
Joindre les pieds en courant (cheval). ✧ Joindre les doigts, les paupières, etc. طَبَّق
S'accorder, طَابَق مُطَابَقَةً وطِبَاقًا ه وه être d'accord avec qn. S'adapter, s'ajuster à...
Ajuster (deux objets). Porter (deux tuniques). — بَيْن
Marcher à pas rapprochés (per. liée). Mettre les pieds de derrière dans la trace de ceux de devant (cheval). طَابَق
S'accoutumer à... — على
Couvrir, recouvrir qc., l'envelopper. Plier (une étoffe); fermer (un livre). أَطْبَق ه
Paraître en grand nombre (étoiles). أَطْبَق
S'accorder sur... Saisir qn (fièvre). — على
Qu'il est habile! مَا أَطْبَقَهُ
S'accorder, tomber d'accord. تَطَابَق
Être couvert. Être fermé (livre, etc.). تَطَبَّق وانْطَبَق [illegible]
Qui convient, qui s'adapte. Glu: matière visqueuse. Heure, moment du jour. Troupe nombreuse. طِبْق
Il vint un jour, à la longue. جَاءَ طِبْقًا
Couvercle. Disque ou plateau rond sur lequel on sert à manger. Grand plat. Surface de la terre. Troupe nombreuse. Période de temps. طَبَق ج أَطْبَاق
Piège. طِبْقَة ج طِبَق وطِبَق
Malheurs, calamités. بَنَات طَبَق
Couche. Étage d'un édifice. Série, catégorie, classe; ordre. طَبَقَة ج طَبَقَات وطِبَاق
Main fermée. يَد طَبِقَة
Heure de la nuit. طَبِيق ج طُبُق
Qui s'adapte, s'ajuste à un autre. طِبَاق وطَبِيق
Cela lui va, lui correspond, lui ressemble. هذا طِبْقُهُ وطَبَقُهُ وطِبَاقُهُ وطَبِيقُهُ

طِبْيٌ وطُبْيٌ ج أَطْبَاء Tetine des bêtes à sabot ou à pied fendu et des bêtes fauves.

✡ طَثّ Jeu de palet.

مِطَثَّة Palet.

✡ طَثَرَ o طَثْرًا وطُثُورًا, وطَثِّر Être crémeux (lait).

أَطْثَرَ ه Accroître, augmenter qc.

طَثْرَة Crème. Boue. Vie opulente. Laine grasse. Mousse verte.

طَاثِر Crémeux (lait).

طَثْيَار وطَيْثَار Cousin, moustique.

✡ طَثّ Concert.

✡ طَجَنَ o طَجْنًا ه Frire, faire frire qc.

⊙ طَاجِن وطَيْجَن ج طَوَاجِن وطَيَاجِن Poêle à frire.

مُطَجَّن Frit dans la poêle.

✡ طَحَّ o طَحًّا ه Étendre qc.

— ه ب Râcler le sol avec...

أَطَحَّ ه Faire tomber; lancer qc.

اِنْطَحَّ Être étendu, étalé.

طُحَاح Râclures.

✡ طَحَثَ a طَحْثًا ة Repousser qn de la main.

✡ طَحَرَ i طَحْرًا وطَحِيرًا Pousser un soupir, geindre.

— a طَحْرًا ه Rejeter (des ordures, etc : œil, fontaine).

طَحْر وطَحَر وطَحَرَة Petit nuage clair.

مَا فِي السَّمَاء طَحْر Le ciel est sans nuage.

طَحِير وطُحَار Soupir. ✧ Dyssenterie.

مِطْحَر Qui lance la flèche au loin (arc). Qui part avec rapidité (flèche).

مِطْحَرَة Guerre acharnée.

✡ طحرر — طُحْرُور ج طَحَارِير Nuage détaché.

✡ طَحْطَحَ ه Briser, disperser qc.

— ة وب Disperser, détruire (une tribu).

✡ طَحَلَ a طَحْلًا وطَحَلًا ة Blesser qn à la rate.

طُحِلَ طَحْلًا Avoir mal à la rate.

طَحِلَ a طَحَلًا وطَحْلًا Avoir la rate très développée. Sentir mauvais (eau). Être de couleur noirâtre (bête).

طِحَال ج طُحُل وأَطْحِلَة وطِحَالَات Rate.

طُحَال Maladie de la rate.

طُحْلَة Couleur gris noirâtre.

طَحِل Qui a la rate développée. De mauvaise humeur. Couverte de mousse (eau). Noir.

أَطْحَل م طَحْلَاء ج طُحْل De couleur gris noirâtre. Troublée (boisson).

مَطْحُول Qui a une lésion à la rate.

✡ طَحْلَبَ Être couverte de mousse verte (eau croupissante).

طِحْلِب وطُحْلُب Mousse verte.

مُطَحْلَب ومُطَحْلِب Couvert de mousse.

✧ طَحَمَ a طَحْمًا على Fondre sur...

طَحْمَة وطِحْمَة وطُحْمَة Foule, multitude (de gens). Impétuosité (d'un torrent). Envahissement (des ténèbres de la nuit).

طَحُوم Violent, impétueux (fleuve).

✡ طَحَنَ a طَحْنًا, وطَحَّنَ ه Moudre (du blé). Broyer, pulvériser qc.

تَطَحَّنَ Être moulu. Être broyé.

طَحْن Mouture, action de moudre.

طِحْن وطَحِين Farine.

طَحْنَة Une mouture. ✧ Ce qui est moulu en une fois.

طَحِينَة Sésame moulu.

طَاحِن Qui moud. Qui se tient au centre de l'aire (bœuf).

طَاحِنَة ج طَوَاحِن *Fém. du préc. Au pl.* Dents molaires.

طَحَّان Meunier.

طِحَانَة Meunerie : art, état de meunier.

طَاحُون وطَاحُونَة ج طَوَاحِين, وطَحَّانَة Meule de moulin. Moulin.

طَحُون وطَحَّانَة Troupeaux nombreux. Combat acharné.

مِطْحَنَة ج مَطَاحِن Moulin ; meule de moulin.

مَطْحَنَة ج مَطَاحِن Moulin ; lieu où l'on moud.

مِطْحَان Enroulé (serpent).

مَطْحُون Moulu. Broyé, pulvérisé.

✡ طَحَا o طَحْوًا S'en aller, s'éloigner. Périr.

— ة Jeter qn à terre.

طَحَا a طُحُوًّا S'étendre.
— ه Étendre qc. sur la terre.
طَحَا ب Agiter qn (soucis).
— بالكُرَة Jeter la balle.
طَحًا Terrain plat.
طاحٍ : Qui s'étend ; qui remplit (tout : foule, masse).
طَاحِيَة ج طَوَاحٍ *Fém. du préc.*
مِظَلَّة طَاحِيَة ومَطْحُوَّة ومَطْحِيَّة Grande ombrelle.
مُطَحِّيَة Qui s'étend partout à la surface du sol (herbe).
✡ طَحَرَ o طُحُورًا Être acariâtre, insociable.
طُحْرُور Caractère dur et insociable.
✡ طَخِشَ a طَخَشًا وطَخَشَة Être terne, voilé (œil).
✡ طَخَفَ — طَخْف Soucis, chagrin. Lait aigre.
طَخَاف Nuage léger transparent.
✡ طَخِمَ a طَخَمًا وطَخُمَ o طَخَامَة Être fier.
إطْخَمَّ Devenir noire (viande).
طَخْمَة Troupeau de chèvres.
طُخْمَة Tache noire au bout du nez.
طَخِيم Viande sèche qui noircit.
✡ طَخَا o طُخُوًّا Être obscure (nuit).
طَخَاء Nuage élevé. Soucis.
طَخْيَة وطِخْيَة وطُخْيَة Obscurité.
طَاخِيَة Sombres, épaisses (ténèbres).
طَخْيَاء Nuit obscure. Inintelligible (discours).
✡ طَرَّ o طَرًّا ه Rassembler, pousser devant soi (des animaux).
— ه Restaurer (un édifice); le crépir. Enlever, ravir qc. Couper (une pièce d'étoffe).
— وطَرَّ o i طَرًّا Tomber d'une terrasse. Pousser, croître (plante, moustache).
— o طَرًّا وطُرُورًا ه Aiguiser (un couteau).
أَطَرَّ ه Jeter qn en bas.
— ه على Exciter qn à...
— ه Couper, retrancher qc.
جَاؤُوا طُرًّا Ils sont venus tous.

طُرَّة *Nom d'un. d'act.* Flanc, hypocondre.
طُرَّة ج طُرَر وطِرَار وطُرَّات وأَطْرَار Bord, rivage (d'un fleuve). Bord, marge (de toute chose). Strie, raie. Boucle de cheveux. Toupet au haut du front. ✧ Griffe, paraphe.
أَطْرَار البِلَاد Les confins du pays.
طَارّ وطَرِير Celui dont les moustaches poussent.
طَرَّار Coupeur de monnaies et de bourses.
طِرِّيَان Plateau à servir le repas.
طَرِير De bonne mine.
— ومَطْرُور Aiguisé, tranchant.
غَضَب مُطِرّ Colère sans raison.
✡ طَرَأَ a طَرْءًا وطُرُوءًا على Survenir, arriver inopinément à qn.
طَرُؤَ o طَرَاءَة وطَرَاءً Être frais, juteux.
أَطْرَأَ ه Combler qn d'éloges.
طَرِيّ م طَرِيَّة Récent, frais.
طَارِئ ج طُرَّاء وطُرَآء Inattendu, imprévu.
طَارِئَة ج طَارِئَات وطَوَارِئ *Fém. du préc.* Malheur.
إِطْرَاء Éloges exagérés. Hyperbole.
طُرْآنِيّ Qui vient on ne sait d'où, désagréable (parole).
✡ طَرِبَ a طَرَبًا Être ému de joie ou de tristesse.
طَرَّبَ و✧ تَطَرَّبَ Chanter ou faire de la musique. Se réjouir.
طَرَّبَ وأَطْرَبَ وتَطَرَّبَ ه Exciter qn à la joie, ou à la tristesse. réjouir
اِسْتَطْرَبَ Désirer le chant, la musique.
طَرَب Émotion de joie ou de tristesse. Réjouissance.
طَرِب م طَرِبَة Ému, gai ou triste.
طَرُوب ومِطْرَاب ومِطْرَابَة Sensible aux émotions de joie ou de tristesse.
مَطْرَب ومَطْرَبَة ج مَطَارِب Sentier, chemin étroit. *Au pl.* Chemins divisés.
مُطْرِب Qui émeut. Musicien.
✧ طَرْبُوش ج طَرَابِيش Bonnet rouge en laine.
✡ طَرْبَل — طِرْبَال ج طَرَابِيل Pan de

muraille qui se dresse dans l'air. Mausolée. Tout objet saillant servant de signe.

Inst. à battre le blé. طِرْبِيل ج طَرَابِيل

Pla. médicinale. ☆ طُرْثُوث ج طَرَاثِيث

Jeter, rejeter qc. ☆ طَرَحَ a طَرْحًا ه وب، واطَّرَحَ ه

Soustraire (un nombre d'un autre). — ه

Rejeter qc. loin de... — ه عن

Placer qc. sur... Poser (une question) à qn. — ه على

✧ Jeter le cri d'alarme. طرح الصَّوت

Vivre dans les plaisirs. طَرِحَ a طَرَحًا

Jeter, rejeter qc. avec force. Élever très haut (un édifice). طَرَّحَ ه

S'entretenir avec qn. طَارَحَ ٥ الكلام

Causer de science. تَطَارَحَا العِلْمَ

Être jeté, rejeté. Se jeter, se précipiter. ✧ إِنْطَرَحَ

Jet, rejet; soustraction(*en arit.*). طَرْح

✧ Cri d'alarme. طَرْح الصَّوت

Jeté, rejeté; avorté. طِرْح

Lieu éloigné. طَرَح وطَرُوح وطَرَاح

Un jet. Manteau persan. ✧ Voile que les femmes portent sur la tête. طَرْحَة

Matelas petit et carré; carreau. ✧ طَرَّاحَة

Feuille de papier. ✧ طَرْحِيَّة ج طَرَاحِي

Jeté, rejeté, renversé, gisant par terre. طَرِيح ج طَرْحَى

Abandonné, rejeté. — ومَطْرُوح

Conversation. مُطَارَحَة

Endroit où l'on jette qc. ✧ Lieu, endroit, place. مَطْرَح ج مَطَارِح

Longue (lance). Perçant (regard). مِطْرَح

Prince, chef. ⊙ طَرْخَان ج طَرَاخِنَة

Estragon (plante). ⊙ طَرْخُون

Éloigner, repousser, chasser qn ou qc. Réunir (des troupeaux dispersés). ☆ طَرَدَ o طَرْدًا وطَرَدًا ٥ وه

Chasser, poursuivre, traquer (une bête, etc.). طَرِدَ a طَرَدًا ٥

Lever (le fouet). طَرَّدَ ه

Charger, attaquer l'ennemi. طَارَدَ مُطَارَدَةً وطِرَادًا

Bannir qn. Faire un pari avec qn. أَطْرَدَ ٥

S'attaquer, se combattre. تَطَارَدَ

Être éloigné, repoussé, chassé. إِنْطَرَدَ واطَّرَدَ

Se suivre, être bien enchaînée (affaire, preuve). Couler (fleuve). إِطَّرَدَ

S'éloigner de son sujet, faire des digressions. Simuler la fuite. إِسْتَطْرَدَ

Éloignement, expulsion. Poursuite, chasse donnée aux bêtes fauves. طَرْد

Lire à la suite ou à rebours. قَرَأَ طَرْدًا او عَكْسًا

✧ Colis, ballot. طَرْد ج طُرُودَة

Qui chasse, qui repousse. Ennuyeux dans son discours. Barque légère. Long (jour). طَرَّاد

Fém. du préc. ✧ Verrou. طَرَّادَة

Bannissement. Mention des ancêtres de qn. إِطِّرَاد

Digression, divagation. إِسْتِطْرَاد

Chassé, banni, expulsé. Long (jour). Né avant ou après un autre. طَرِيد

Le jour et la nuit. الطَّرِيدَان

Bête poursuivie, traquée; gibier. Troupeaux volés. Bande de terre, de pré, d'étoffe. طَرِيدَة ج طَرَائِد

Lance courte; épieu. طِرَاد، ومِطْرَد ج مَطَارِد

Charge, attaque (des cavaliers). مُطَارَدَة وطِرَاد

Long (jour). مُطَّرِد

Générale, sans exception (règle). مُطَّرِد

Grande route. مِطْرَدَة ومَطْرَدَة

S'embellir. S'amender. ☆ طَرِزَ a طَرَزًا

Se vêtir avec luxe. طَرِزَ في المَلْبَس

Broder (une étoffe). طَرَّزَ ه

Être brodé (habit, étoffe). تَطَرَّزَ

Forme, figure. genre طَرْز

Broderie; vêtement brodé. Mode, façon, usage. طِرَاز ج طُرُز

Art de broder. طِرَازَة

Brodeur. طَرَّاز ومُطَرِّز

Effacer qc. ✱ طَرَسَ i طَرْسًا ه

Restaurer (un manuscrit). Collationner (des écrits). Peindre en noir (une porte). طَرَّسَ ه

Être difficile dans le choix des mets. تَطَرَّسَ في المَطْعَم

Dédaigner qc. — عن

Feuille, feuillet de papier. Palimpseste. طِرْس ج أَطْرَاس وطُرُوس

Battre en retraite. ✱ طَرْسَمَ عن

Être sourd, devenir sourd. ✱ طَرِشَ a طَرَشًا

Blanchir (un mur). ✧ طَرَشَ o طَرْشًا ه

Assourdir qn. ✧ طَرَّشَ ه

Feindre la surdité. تَطَارَشَ

Surdité. طَرَش وطُرْشَة

Lait ou blanc de chaux. ✧ طَرْش

Bétail. ✧ طَرْش ج طُرُوش

Sourd. أَطْرَش م طَرْشَاء ج طُرْش, وأَطَارِيش

Être sot. Avoir peu de cils ou peu de sourcils. ✱ طَرِطَ a طَرَطًا

Sot, stupide. طَارِط وطَرِط

Qui a peu de cils ou peu de sourcils. طَارِط وطَرِط الحاجِبَيْن وأَطْرَط م طَرْطَاء

Se vanter. Parler beaucoup. ✧ Donner un son fêlé (vase). ✱ طَرْطَرَ

Tartre, dépôt du vin. ✧ طَرْطِير

Bonnet long et pointu. طُرْطُور

✧ Espèce de sauce. طَرْطُور

Clignoter (œil). ✱ طَرَفَ i طَرْفًا

Donner un soufflet à qn. — ه

Cligner de l'œil. — بَصَرَهُ او بِعَيْنِهِ

Toucher, blesser qn (à l'œil) et en faire couler les larmes. — ه

Ils sont tous morts. مَا بَقِيَتْ مِنْهُمْ عَيْنٌ تَطْرِف

Être blessé et pleurer (œil). طُرِفَ

Être récent, nouveau (bien). Être issu d'une ancienne famille (homme). طَرُفَ o طَرَافَة

Marcher sur les bords, côtoyer. Attaquer la partie extrême des lignes (soldat). طَرَّفَ

Donner à qn les bords. Ramener (les chevaux) de la tête à la queue de la troupe. — ه

Se teindre les bouts (des doigts : femme). — ه

Fermer les yeux. أَطْرَفَ

Apporter, présenter à qn une chose nouvelle. — ه

Aller au bord; côtoyer. Paître sur les bords. تَطَرَّفَ

Acheter (une chose) nouvelle. اِطَّرَفَ ه

Trouver (une chose) nouvelle. Regarder comme une nouveauté. اِسْتَطْرَفَ ه

Partie, côté. Bord. extrémité. Bout, pointe. طَرَف ج أَطْرَاف وأَطَارِيف

Les extrémités : les mains, les pieds, la tête. أَطْرَاف البَدَن

Le bas peuple. أَطْرَاف النَّاس

Les proches parents d'un tel. — فُلَان

Serpent à double aiguillon. ذُو الطَّرَفَيْن

Clignement de l'œil, clin-d'œil; regard. — طَرْف وطَرْفَة

Noble de père et de mère. طِرْف ج أَطْرَاف

Cheval de race. Noble. Nouvellement acquis (bien). طِرْف ج طُرُوف وأَطْرَاف

Nouveau. de fraîche date (homme). طِرْف

Changeant, mobile. — وطَارِف

Qui peut compter beaucoup d'aïeux. طَرِف وطَرِيف

Tache rouge de sang dans l'œil blessé. طَرْفَة

Lésion causée à l'œil et qui fait pleurer. Chose neuve, rare; nouveauté, rareté. طُرْفَة ج طُرَف

Tamaris. طَرْفَاء

Un tamaris. طَرْفَاءَة وطَرَفَة

Nouvellement طَارِف وطَرِيف ج طُرُف

acquis, nouveau, récent; rare; curieux.

Fém. de طارف . طارِفة ج طَوارِف

Abondance de biens. طارِفة عَيْنٍ

Les yeux. Les côtés d'une tente. الطَّوارِف

Chose curieuse; nouveauté, rareté. طَرِيفة ج طَرائِف, وأُطْرُوفة

Altercation. Illustration, noblesse des aïeux. طِراف

Tente en cuir. — ج طُرُف

Nouvellement acquis. مُطرِف

Robe de soie, de forme carrée et ornée de dessins. مُطْرَف ومِطرَف ج مَطارِف

Inconstant, changeant. مِطراف

Froissé au point de pleurer (œil). مَطْرُوف

✧ Pressoir pour presser les olives. — ج مَطارِيف

Regarder les paupières rapprochées. Mettre beaucoup d'habits. Être sombre (nuit). ✡ طَرْفَس

Obscurité. طِرْفِسان

Obscure (nuit). طِرْفِساء

Regarder les paupières rapprochées. ✡ طَرْفَش

Venir de nuit chez qn. ✡ طَرَق o طُرُوقاً وطَرْقاً ٨

Frapper à (une porte). Battre (la laine). Sonner (une cloche). Toucher (un instrument de musique). — o طَرْقاً ه

Jeter les cailloux (devin). طَرَق

Avoir peu d'esprit. طُرِق

Boire de l'eau trouble. طَرِق a طَرَقاً

Frayer le chemin à... طَرَّق ل

Avouer (une dette) après l'avoir niée. — ب

Étendre, rendre malléable. — ه

Doubler (un habit, une chaussure). Porter (double habit). طارَق بَيْن

Se taire et baisser les yeux. Se suivre (chameaux). أَطْرَق

S'occuper à (des riens). — إلى

Tendre à..., désirer, arriver à... تَطَرَّق إلى

Marcher à la file. تَطارَق

Se déployer (ailes d'un oiseau). Se séparer et quitter le bon chemin. Se succéder (le jour et la nuit). اِطَّرَق

Consulter (les devins). اِسْتَطْرَق ٨

Prendre pour habitude, pour voie. — ه

Fois, coup. طَرْق وطُرْق وطَرْقة

Je suis allé chez lui une ou deux fois. أَتَيْتُهُ طَرْقاً او طَرْقَيْن

Son d'un instrument de musique. Eau salie par les bêtes. طَرْق

Filet, piège. — وطِرْق وطَرْقة ج طَرْق

Pli (d'une outre, etc.). طَرَق ج أَطْراق

Chemin, voie. Manière d'agir, habitude. طُرْقة ج طُرَق

Doublure de cuir. Plaque de fer ronde. طِراق ج طُرُق

طَرِيق ج طُرُق وطُرُقات وأَطْرُق وأَطْرِقة وأَطْرِقاء Chemin, route, voie.

Palmier très haut. طَرِيقة ج طَرِيق

Sentier, voie. État, manière d'agir, règle de vie. Ligne, raie. Chef (d'une tribu, etc.). ✧ Moyen d'arriver à une fin. طَرِيقة ج طَرائِق

Vêtement usé. ثَوب طَرائِق

Vicissitudes du temps. طَرائِق الدَّهر

Qui frappe à une porte; qui consulte le sort par des cailloux; qui vient pendant la nuit. Étoile du matin. طارِق ج طُرَّاق

Fém. du préc. Malheur, calamité. Petit siège. Famille, tribu. طارِقة ج طَوارِق وطارِقات

Qui a la tête et les yeux baissés. Humble. طِرِّيق ومُطْرِق ومِطْراق

Maillet; marteau de forgeron. Battant de lavandière, de matelassier. مِطْرَق ومِطْرَقة ج مَطارِق

Série, file. مِطْراق ج مَطارِيق

Foulé (sol). Frayé, battu (chemin). Battu par la pluie (pré). مَطْرُوق

طَسّ جـ طُسُوس وطِسَاس وطَسِيس، وطَسَّة جـ طَسَّات وطِسَّات Écuelle, soucoupe.
طَسَّاس Fabricant de tasses.
طِسَاسَة Art de fabriquer les tasses.
✡ طَسِئَ a طَسَأً وطَسِيَ a طَسًا Avoir une indigestion.
أَطْسَأ ه Causer une indigestion à qn.
⊙ طَسْت جـ طُسُوت Écuelle.
✡ طَسَمَ a طَسْمًا في Pénétrer dans (un pays).
طَسِمَ a طَسَمًا Manquer de vivres.
طَسِم وطَسِيم Qui manque de vivres.
✡ طَسَلَ o طَسَلاً Briller, s'agiter (mirage).
طَسَل Eau coulant à la surface du sol.
✡ طَسَمَ o طَسْمًا ه Effacer qc.
— i طُسُومًا Être effacé.
طَسِمَ a طَسَمًا Avoir une indigestion.
طَسَم Poussière. Ténèbres.
طَسَام وطُسَام وطَسَّام Masse de poussière.
✡ طَشَّ o, i طَشًّا، وأَطَشَّ Laisser tomber une pluie douce (ciel). ✧ Faire entendre un bouillonnement (fer chaud enfoncé dans l'eau froide).
طُشَّ Avoir le rhume.
طَشّ وطَشِيش Pluie douce et fine.
طُشَّة وطُشَاش Rhume.
طَشَّة ✧ Son d'un fer chaud que l'on enfonce dans l'eau froide.
مَطْشُوش Arrosé par la pluie (sol).
⊙ طَشْت *Même sens que* طست.
⊙ طِشْت دَار Gardien de vestiaire.
⊙ طِشْتَخَان Plateau de marbre, d'or ou d'argent.
✡ طَعِمَ a طَعْمًا وطُعْمًا، وتَطَعَّمَ ه Goûter, déguster qc.
— طَعْمًا وطَعَامًا ه Manger qc.
— طَعْمًا Recevoir une greffe (arbre). ✧ Être amorcé (hameçon). ✧ Être vacciné (enfant).
طَعَّمَ وأَطْعَمَ ه وه Greffer (un arbre). ✧ Vacciner qn. ✧ Amorcer (un hameçon).
طَاعَمَ وتَطَاعَمَ Se mettre le bec l'un

مُتَطَرِّق Corps malléable.
✡ طَرِمَ a طَرَمًا Être remplie de miel (ruche).
— a طَرَمًا Couler de la ruche (miel).
أَطْرَمَ Se couvrir de tartre (dent).
تَطَرَّمَ Rester coi ; être embarrassé.
طِرْم وطِرَم Rayon de miel. Miel.
طَرِمَة Foie.
— وطِرَمَة وطُرَمَة Fossette de la lèvre supérieure.
طُرَامَة Tartre.
⊙ طَارِمَة جـ طَارِمَات Cabine.
✧ مَطْرُوم Imbécile, stupide.
✡ طَرْمَذَ Être vantard ; fanfaron.
طِرْمِذَة وطِرْمَاذ وطِرْمِذَان ومُطَرْمِذ Fanfaron, vantard.
✡ طَرُوَ o وطَرِيَ a طَرَاوَةً وطَرَاءَةً وطَرَاءً وطَرَاةً Être tout frais, récemment cueilli (fruit).
طَرَا o طُرُوًّا Venir, arriver de loin.
طَرَّى ه Rafraîchir, humecter (ce qui est sec). Assaisonner (un mets).
أَطْرَى ه Prodiguer les éloges à qn.
اِطْرَوْرَى Avoir le ventre gonflé.
طَرًا Être spirituel. Innombrable.
طَرَاوَة Fraîcheur, qualité d'un fruit mûr, tendre.
طَرِيّ م طَرِيَّة Frais, récent, encore humide ; tendre (pain).
إِطْرِيَة Vermicelle. Macaroni.
أُطْرُوَان Fraîcheur, premiers temps.
مُطَرًّى Mêlé, parfumé d'aromates.
✡ طَرِيَ a طَرًى إلى Accourir, venir, passer vers...
✡ طَرْيَمَ Être gâtée, puante (eau).
✡ طَزَرَ o طَزْرًا ه Repousser qn à coups de poings.
✡ طَسَّ o طَسًّا ه Quereller qn, le réduire au silence.
— ه في Plonger qn dans l'eau.
— إلى S'en aller loin vers...
طَسْطَسَ Voyager.
— في Pénétrer dans un pays.
مَا أَدْرِي أَيْنَ طَسَّ او أَيْنَ طَسْطَسَ Je ne sais où il est allé.

dans l'autre (pigeons).
أَطْعَمَ Donner des fruits (arbre).
— ه Nourrir qn.
✧ تَطَعَّمَ Être vacciné; être greffé.
اِطَّعَمَ Avoir du goût; être mûr (fruit).
لَا يَطَّعِمُ Il ne s'améliore pas.
اِسْتَطْعَمَ ه Goûter (une chose), la trouver bonne.
— ه Demander à manger à qn,
طَعْم ج طُعُوم Goût, saveur.
طُعْم Mets. ✧ Amorce, appât. ✧ Poison.
طِعْمَة Manière de manger. Manière de gagner sa vie.
طُعْمَة ج طُعَم Aliment, nourriture. Goût, saveur. Invitation à un repas.
طَعَام ج أَطْعِمَة وجج أَطْعِمَات Mets, nourriture, aliment. Froment.
طَعَام طُعْم Nourriture qui rassasie.
طَاعِم وطَعِم Qui se nourrit bien, qui est rassasié.
أَنَا طَاعِم عَن طَعَامِكُم Je puis me passer de votre table.
طَعُومَة Brebis engraissée pour la table.
مَطْعَم ج مَطَاعِم Aliment, mets. Réfectoire, salle à manger.
مِطْعَم Qui mange avec avidité.
مِطْعَام Très hospitalier.
مُطْعَم Qui a de quoi vivre.
مُطَعَّم Greffé. ✧ Vacciné. ✧ Amorcé.
مَطْعُوم ج مَطَاعِيم Aliment. ✧ Greffe. ✧ Vaccin.
✡ طَعَنَ a o طَعْنًا ه ب Frapper qn avec (une lance).
طَعَنَ طَعْنًا وطَعَنَانًا في او على ... بِالقَوْل Injurier qn. Médire de qn, calomnier, diffamer qn.
طَعَنَ في Pénétrer dans l'intérieur (des terres).
طُعِنَ في السِّنّ Être d'un âge très avancé.
طُعِنَ Être percé d'une lance. Être atteint de la peste.
تَطَاعَنَ تَطَاعُنًا وطِعَانًا وطَعَنَانًا، واطَّعَنَ Se porter réciproquement des coups de lance.
طَعْنَة Un coup de lance. Un propos calomnieux. ✧ Un bubon pestilentiel.
طَاعُون ج طَوَاعِين Peste, épidémie.
طَعَّان ومِطْعَن ومِطْعَان ج مَطَاعِن ومَطَاعِين Qui porte de violents coups de lance.
طَعَّان Détracteur, calomniateur.
طَعِين ومَطْعُون Percé d'un coup de lance. Atteint de la peste.
✡ طَغَرَ a طَغْرًا على Fondre sur qn.
⊙ طُغْرَاء ج طُغْرَاءَات Marque, empreinte en tête d'un diplôme, d'un édit.
✡ طَغِمَ — طُغُومَة وطُغُومِيَّة Sottise.
تَطَغَّمَ Faire l'ignorant.
طَغَم Masse d'eau. Océan.
طَغَام Gens de basse condition. Menu gibier. Paroles basses.
طَغَامَة *Nom d'unité du préc.* Sot.
✧ طَغْمَة ج طَغَمَات Hiérarchie, chœur (des anges).
✡ طَغَا o طَغْوًا وطُغْوَانًا، وطَغِيَ وطَغَى a طَغْيًا وطُغْيَانًا Sortir des bornes. Être injuste, oppresseur. Déborder (fleuve). Être en fureur (mer). Bouillonner (sang).
طَغِيَ a وطَغَى a طَغْيًا وطُغْيَانًا Être impie. Mugir (bœuf sauvage).
طَغَّى وأَطْغَى ه Rendre qn injuste, oppresseur.
طَغْوَى وطُغْيَان Injustice, impiété, révolte contre Dieu.
طَغْيَة Mont escarpé.
طَاغٍ ج طُغَاة وطَاغُون م طَاغِيَة Qui dépasse les bornes. Impie. Cruel.
— وطَاغِيَة Orgueilleux, insolent. Tyran. Roi infidèle.
طَاغِيَة Foudre.
طَاغُوت ج طَوَاغِيت Idole, fausse divinité. Démon. Rebelle. Trompeur, séducteur; sectaire; hérésiarque.
✡ طَفَّ o i طَفًّا من Être proche, à portée de...
خُذْ مَا طَفَّ لَكَ Prends ce qui est à ta portée.

Soulever qc. de (la main). طَفَّ ه ب
Étendre, déployer les ailes (oiseau). Sauter (cheval). طَفَّفَ
Ne pas remplir entièrement (la mesure). — ه
Remplir entièrement (la mesure). أَطَفَّ ه
Embrasser, comprendre qc. — على
Être habile en qc. Tendre des pièges à qn. — ل
Être à portée de...; être imminent. — واسْتَطَفَّ على
Bord, marge; limite. طَفّ
Excédant d'une mesure; ce qui la complète, son comble. — وطَفَف وطِفَاف وطُفَافَة
Incomplet, de peu d'importance. ✧ Ce qui s'épanche d'un vase trop plein. طَفِيف
Les alentours de... Terres entre le désert et les montagnes. طَافَّة
Agile, alerte, rapide. طَفَّاف
Rempli jusqu'aux bords (vase). طَفَّان
S'éteindre (flamme, feu). ✡ طَفِئَ a طُفُوءًا , وانْطَفَأَ
Éteindre (une lampe, le feu). أَطْفَأَ و ✧ طَفَّأَ ه
Extinction (d'une flamme). طُفُوء وانْطِفَاء
Qui éteint. مُطْفِئ
L'un des jours les plus froids. مُطْفِئُ الجَمْر
Grand malheur. مُطْفِئُ الرَّضْف
Éteignoir. مِطْفَأَة و ✧ مِطْفَايَة
Être trop plein, regorger, déborder (vase). ✡ طَفَحَ a طَفْحًا وطُفُوحًا
Va-t-en, laisse-moi. اِطْفَحْ عَنِّي
Remplir (un vase) au point de le faire déborder. طَفَّحَ وأَطْفَحَ ه
Écumer (la marmite). اِطَّفَحَ ه
Comble, plénitude. طِفَاح
Excédent, surcroît. طُفَاحَة
Trop plein, qui déborde, exubérant. طَافِح م طَافِحَة , وطَفْحَان م طَفْحَى
Sec, aride. طَافِحَة

Écumoire. مِطْفَحَة
Trappe, piège. ✧ مَطْفَحَة
Enterrer (un mort). ✡ طَفَذَ i طَفْذًا ه
Tombeau. طَفَذ وطَفَذ ج أَطْفَاذ
Faire un soubresaut (cheval). ✡ طَفَرَ i طَفْرًا وطُفُورًا
Se couvrir de crème (lait). طَفَّرَ
Faire sauter (un fleuve à un cheval). — وأَطْفَرَ ه ه
Saut, soubresaut. Crème (de lait). ✧ Pousse des arbres au printemps. ✧ Éruption de pustules, de boutons. طَفْرَة
Qui n'a pas le sou. ✧ طَفْرَان
Être sale, crasseux. ✡ طَفِسَ a طَفَسًا وطَفَاسَة
Sale, crasseux. طَفِس
Être mou, faible. ✧ Étendre les ailes (oiseau). ✧ S'éteindre (mèche). ✡ طَفْطَفَ
Hypocondre, flanc. طِفْطِفَة ج طَفَاطِف
Bord, rivage; extrémités. طَفْطَاف
Commencer qc., se mettre à... ✡ طَفِقَ a وطَفَقَ i طَفَقًا وطُفُوقًا في
Commencer à faire. طَفِقَ يَفْعَل
Il a obtenu ce qu'il voulait. طَفِقَ بِمُرَادِهِ
Faire obtenir à qn qc. أَطْفَقَ ه ب
Être en bas âge; être délicat. ✡ طَفُلَ o طُفُولَة وطَفَالَة
Se lever; être près du coucher (soleil). طَفَلَ o طُفُولًا
Être endommagée par la poussière (plante). طَفِلَ a طَفَلًا وطَفَل
Venir à un repas sans y avoir été invité; être parasite. Arriver (nuit); être près du coucher (soleil). طَفَّلَ
Faire marcher doucement (une bête). — ه
Méditer (un discours). — ه
Avoir un enfant, un petit en bas âge. Être près du coucher (soleil). Être au temps dit طَفَل. أَطْفَلَ
Être parasite. Se conduire تَطَفَّلَ

en enfant, faire des enfantillages.
طَفَل Temps qui précède le coucher du soleil.
طَفْل م طَفْلَة ج طِفَال وطُفُول Tendre, mou (se dit de toute chose).
طِفْل م طِفْلَة ج أَطْفَال Petit, tout petit. Enfant en bas âge.
طَفَال وطُفَال Boue sèche.
طَفَالَة وطُفُولَة وطُفُولِيَّة Enfance, bas âge.
طَفِيل Eau trouble au fond d'un bassin.
طُفَيْلِيّ Parasite, pique-assiette.
مُطْفِل ج مَطَافِيل ومَطَافِل Qui a un petit, un enfant en bas âge. Qui fait mourir les plantes (nuit froide).
✱ طَفِنَ o طَفْنًا Mourir.
— ة Lier, emprisonner qn.
طَفَانِين Mensonge. Paroles vaines.
✱ طَفَا o طَفْوًا وطُفُوًّا Surnager. Courir (gazelle). Mourir dans l'eau et surnager (poisson).
— فَوْقَ Paraître au-dessus de...
— في Entreprendre qc.
طَافٍ م طَافِيَة Qui surnage.
طُفَاوَة Cercle autour du soleil ou de la lune. Écume d'une marmite en ébullition.
طُفْيَة ج طُفًى Serpent venimeux marqué de deux raies.
✱ طَقَّ o طَقًّا ✧ Produire un son. ✧ Éclater, se rompre; craquer.
طَقّ Bruit, fracas; craquement.
⊙ طَقْس ✧ Temps, atmosphère.
— ج طُقُوس ✧ Rit, cérémonies religieuses, liturgie.
✱ طَقْطَقَ Produire un son en marchant sur le sol (monture).
طَقْطَقَة Battement des pieds d'un cheval. Craquement des articulations.
✧ طَقْم وطَاقِم ج طُقُومَة Habillement complet; uniforme. Harnais complet. Ustensile.
✧ تَطَقَّم S'endimancher. Être richement harnaché (cheval).

✧ مُطَقَّم Endimanché. Harnaché.
✱ طَلَّ o طَلًّا Humecter légèrement le sol (rosée).
— ة Renvoyer (un créancier), différer son payement.
— ة حَقَّهُ Léser qn dans son droit.
طَلَّ o طَلًّا وطُلُولًا ه Verser (le sang) impunément.
— على ✧ Être élevé au dessus de..., dominer.
طَلَّ i وطُلَّ وطَلَّ a طَلًّا وأُطِلَّ Être versé impunément (sang).
أَطَلَّ واسْتَطَلَّ على Être sur une hauteur; dominer; avoir vue sur...
أَطَلَّ ه Laisser verser impunément (le sang).
تَطَالَّ Se dresser pour voir.
طَلّ ج طِلَال وطِلَل Rosée ou pluie légère.
طُلّ Lait. Sang.
طِلّ Serpent.
طَلَّة Odeur agréable; vin doux. Jardin frais. Vie aisée. Épouse.
طُلَّة ج طُلَل Potion de lait. Cou.
طَلَل ج طُلُول وأَطْلَال Débris d'une maison ruinée. Toiture d'un navire.
طَلَالَة Traces de maison ruinée. Forme extérieure. Grâce, beauté. Gaieté, joie.
طَلِيل ج أَطِلَّة وطُلُل وطِلَّة Natte de feuilles ou d'écorce de palmier.
طَلِيل وطُلَّاء ومَطْلُول ومُطَلّ Versé impunément, sans être vengé (sang).
مُطَلّ ج مُطَال Lieu élevé; donjon.
مَطْلُول Humecté par la rosée (lieu).
✱ طَلَبَ o طَلَبًا, وتَطَلَّبَ واطَّلَبَ ة Chercher, rechercher qc.
— ة ✧ Provoquer qn; demander, rechercher qn en mariage.
— بـ ✧ Chercher à venger (le sang).
طَلَبَ الى فُلَانٍ أَنْ Prier, supplier qn de..
طَلَّبَ وتَطَلَّبَ ه Demander, exiger, réclamer avec instance.
طَالَبَ مُطَالَبَةً وطِلَابًا ة بـ Réclamer, demander à qn le paiement de...

mauvais, vicieux.
✱ طَلَخَ o طَلْخًا ه Salir, noircir qc. Gâter (l'écriture).
اِطْلَخَّ Se disperser. Couler.
طَلْخ Eau fangeuse.
✱ طَلَسَ i طَلْسًا, وطَلَّسَ ه Effacer (l'écriture).
طَلَس Être perdue (vue).
طُلِسَ بِهِ فِي السِّجْنِ Être jeté en prison.
طَلِسَ a طَلَسًا وطَلْسَ o طُلْسَةً Être de couleur cendrée.
تَطَلَّسَ Être effacée (écriture). Revêtir le manteau persan.
اِنْطَلَسَ Être cachée, enveloppée de mystères (affaire).
طِلْس ج أَطْلَاس Feuille où l'écriture est effacée. Vieux, sale (habit). Loup au poil ras.
طُلْسَة Couleur cendrée, noirâtre.
طَلَّاسَة Chiffon servant à nettoyer.
طَلِيس وطِلِّيس Aveugle.
طَيْلَسَان وطَيْلِسَان وطَيْلُسَان ج طَيَالِسَة Manteau persan.
أَطْلَس م طَلْسَاء Ras, uni, sans poil, glabre. Noirâtre. D'une réputation suspecte.
✧ أَطْلَس Atlas de géographie.
مُتَطَلِّس Effacé; obscur, noir. Revêtu d'un manteau persan.
✱ طَلْسَمَ Baisser les yeux, prendre un air austère. Tracer des lignes magiques (magicien).
⊙ طِلَسْم وطِلَّسْم ج طَلَاسِم وطِلَسْمَات وطِلَّسْمَات Talisman, charme.
✱ طَلْطَل — طُلَاطِلَة Malheur.
— و✧ طُلْطُلَة Luette.
— وطُلَاطِل Maladie incurable. Mort.
✱ طَلَعَ o طُلُوعًا وَمَطْلَعًا وَمَطْلِعًا Se lever, paraître (soleil). Pousser (dent, plante, etc.). ✧ Devenir tel ou tel; réussir bien ou mal.
— طُلُوعًا عَلَى الأَمْرِ Apprendre une chose.
— عَلَى فُلَانٍ Survenir, venir vers qn.
— عَن S'éloigner de... Disparaître.
— o وطَلِعَ a طُلُوعًا a Gravir (un mont).

أَطْلَبَ Être éloignée (eau, etc.).
— ه Accorder à qn ce qu'il demande; le pousser à demander.
✧ اِنْطَلَبَ Être désiré, recherché; être demandé.
طَلَب وطِلْبَة Demande, réclamation. Réquisition.
طِلْب وطِلْبَة وطَلِبَة Objet recherché, désiré.
طِلْب م طِلْبَة Fiancé, prétendu.
طِلْب ج أَطْلَاب وطِلَبَة Qui recherche qn.
طَلْبَة *Nom d'un.* ✧ Prière. Litanies.
طَلْبَة Voyage lointain.
طَالِب ج طُلَّاب وطُلَّب وطَلَبَة وطَلَب Qui cherche, qui recherche. Qui demande, qui réclame. Étudiant.
طَلَّاب وطَلُوب ج طُلُب, وطَلِيب ج طُلَبَاء Qui demande souvent et avec instance, chercheur, demandeur.
طَلِيبَة ج طَلَائِب *Fém. de* طَلِيب.
طَلِيب م طَلِيبَة ✧ Prétendu, fiancé.
مَطْلَب ج مَطَالِب Demande, objet de la demande. Question à résoudre. Problème.
مُطْلِب Distante, éloignée (eau, etc.).
مَطْلُوب ج مَطَالِيب Cherché, recherché, demandé. Intention, but.
✱ طَلَثَ o طُلُوثًا Couler (eau).
طَلَثَ عَلَى Excéder (la mesure).
✱ طَلَحَ a طَلْحًا وطَلَاحَةً Être lasse, fatiguée (monture).
— وطَلَّحَ وأَطْلَحَ ه Fatiguer, éreinter (une monture).
طَلُحَ o طَلَاحًا Être méchante (per.).
طَلِحَ a طَلْحًا وطُلِحَ Être affamé, avoir le ventre creux.
طَلَّحَ عَلَى Importuner qn.
طَلْح Vie aisée, aisance.
طَلْح وطِلَاح Acacia.
— وطِلْح وطَلِيح Fatigué, éreinté.
طَلِح Abondant en acacia (lieu).
طَلَاح (ضد صلاح) Mauvais état, corruption, méchanceté.
طَلْحِيَّة ج طَلَاحِي Feuille de papier.
طَالِح ج طَالِحُون وطُلَّح Méchant,

طَلَعَ هـ Arriver (dans un pays).
— من Sortir de...
✧ طَلَعَ على بالِهِ Il lui vint à l'esprit.
طَلَّعَ Produire des bourgeons (palmier).
— هـ Remplir (une mesure). ✧ Élever, faire monter plus haut.
— على ✧ Regarder, voir.
طَالَعَ مُطَالَعَةً وطِلَاعًا هـ Considérer, examiner attentivement (une chose).
— ٥ ب Exposer, expliquer à qn qc.
أَطْلَعَ Paraître (astre). Pousser (plante). Vomir.
— ٥ على Instruire, informer qn de qc.
— إِلَيْهِ مَعْرُوفًا Il lui accorda un bienfait.
— واطَّلَعَ على Survenir, arriver auprès de qn.
تَطَلَّعَ Être remplie (mesure).
— إلى Porter ses regards sur qc.
— في Considérer attentivement qc.
— واطَّلَعَ هـ Apprendre, connaître qc.
اِطَّلَعَ على Examiner (une chose); pénétrer au fond (d'une affaire).
— طِلْعَ فُلَانٍ Connaître les affaires de qn.
اِسْتَطْلَعَ هـ و٥ S'informer de qc. Chercher à connaître qn.
طَلْع Quantité. Spathe du palmier.
— وطِلْع Lieu élevé d'où l'on voit.
طِلْع Côté, plage visible.
طَلْعَة Aspect, face, visage. ✧ Montée; rampe, plan incliné.
حَيَّا اللهُ طَلْعَتَهُ Que Dieu le réjouisse!
طِلَاع ج طُلْع État de ce qui est plein.
طُلُوع ج طُلُوعَات Action de monter. ✧ Clou, furoncle.
✧ طُلُوع وطَلْعَة الخُلْق Boutade, saillie, emportement.
طَلَّاع الثَّنَايَا والأَنْجُد Homme de grand talent, versé dans les affaires.
طُلَعَاء وطُوَلِع Vomissement.
تَطَلُّع و✧ تَطْلِيع Regard, coup d'œil.
طَلِيعَة ج طَلَائِع Avant-garde. Éclaireurs.
طَالِع ج طَوَالِع Qui s'élève, qui monte, etc. Nouvelle lune. Flèche qui dépasse le but. Crépuscule du matin. Horoscope tiré des astres. ✧ Espèce de noria.
مَطْلَع ومَطْلِع ج مَطَالِع Levant, endroit où se lèvent le soleil et les étoiles. Hauteur d'où l'on voit au loin; vigie, tour. Échelle. Début d'un poème, d'une ode.
مُطَّلَع Lieu élevé; lieu qu'on peut atteindre.
✱ طَلَغَ a طَلْغًا وطَلَغَانًا Être faible ou fatigué.
✱ طَلَفَ — طَلَّفَ على Ajouter à...
أَطْلَفَ ٥ هـ Donner qc. à qn.
— هـ Permettre, laisser faire qc.
طَلْف وطَلَف Impunité.
طَلَف Don, cadeau. Facile, aisé.
✱ طَلَقَ i طَلْقًا ٥ هـ Donner, livrer à qn qc.
— وأَطْلَقَ يَدَهُ بِخَيْرٍ Ouvrir sa main pour faire du bien.
طَلَقَ o وطَلُقَ o طَلَاقًا Être mise en liberté, être répudiée (femme).
طَلِقَ a طَلَقًا Être éloigné; s'éloigner.
طَلُقَ o طُلُوقَةً وطَلَاقَةً Avoir le visage gai. Être tempéré (jour, nuit).
طَلَّقَ وأَطْلَقَ ٥ Renvoyer, répudier (sa femme).
أَطْلَقَ ٥ وهـ Mettre en liberté (des troupeaux; un captif, etc.). Faire partir (une arme à feu).
أَطْلَقَ الكَلَامَ Généraliser; exprimer qc. d'une manière absolue.
أُطْلِقَتِ الكَلِمَةُ على Le terme est employé dans tel sens.
تَطَلَّقَ وانْطَلَقَ Se dérider, s'épanouir (visage).
تَطَلَّقَ Passer rapidement (gazelle).
اِنْطَلَقَ Être lâché, renvoyé, congédié. Partir, s'en aller. Être déliée (langue).
أُنْطُلِقَ بِهِ Être emmené.
اِطَّلَقَ Être gai, content.

Être relâché (ventre). إِسْتَطْلَقَ
Laisser aller (les chamelles). — ه
Entrave, lien en cuir. طَلَق ج أَطْلَاق
Boyau. Course (du cheval).
Douleurs de l'enfantement. Amiante. طَلْق ج أَطْلَاق
Qui est libre, qui n'a pas d'entraves; mis en liberté. — وطُلُق وطَلَق وطَلِيق
Tempéré (jour, nuit). طَلْق م طَلْقَة
Portion. Permis, licite. طِلْق
Cela vous est permis. هُوَ لَكَ طِلْقًا
Vous en êtes innocent. أَنْتَ طِلْقٌ مِنْهُ
Être mis en prison sans chaînes. حُبِسَ طَلْقًا وطُلُقًا
Qui a le visage serein, épanoui. طَلْق وطَلِق وطُلُق وطَلَاق وطَلِيق الوَجْه
Généreux. — م طَلْقَة اليَدَيْنِ
Qui a la langue déliée, éloquente. — وطَلِق اللِّسَان
Langue déliée. لِسَان طُلُق وطَلِيق وطَلَاق
Répudiation, divorce. طَلَاق
Sérénité du visage. طَلَاقَة وطُلُوقَة الوَجْه
Acception générale ou absolue. إِطْلَاق
D'une manière générale ou absolue; en général. على الإِطْلَاق او مُطْلَقًا
Départ, éloignement. إِنْطِلَاق
Renvoyée, répudiée (femme). طَالِق ج طُلَّق, وطَالِقَة ج طَوَالِق
Libre, exempt; mis en liberté. مُطْلَق
Absolu, pris dans un sens absolu. Admise généralement (opinion).
Pétrir et étendre (un pain) pour le cuire. ✱ طَلَمَ o طَلْمًا, وطَلَّمَ ه
Planche sur laquelle on étend la pâte. طُلَّم
Gâteau, galette; petit pain rond. طُلْمَة ج طُلَم و✧ طَلَامِي
Rouleau à étendre le pain. مِطْلَمَة
Prendre un air sombre. ✱ طَلْمَسَ
✧ S'obscurcir (esprit). — و✧ تَطَلْمَسَ
Ténèbres. Désert sans signaux. طِلْمِسَاء
Attacher et retenir ✱ طَلَا o طَلْوًا ه
(un animal) par le pied.
Éclat, splendeur de l'aurore. طُلْوَة
Beauté, grâce, élégance, agréments. طِلَاوَة وطُلَاوَة
Salive qui sèche sur les lèvres. — وطُلًا
طَلًا وطَلْو ج أَطْلَاء وطِلَاء وطُلِيّ وطُلْيَان
Petit (de gazelle).
Oindre, enduire (d'huile ou de goudron). ✱ طَلَى i طَلْيًا, وطَلَّى ه وه ب
Dorer qc. طَلَى ه بِذَهَبٍ
Avoir les dents jaunes (bouche). طَلِيَ a طَلًى
Incliner la tête de faiblesse. Se laisser aller à ses appétits. أَطْلَى
Se livrer aux divertissements. تَطَلَّى
Être oint, enduit de... تَطَلَّى واطَّلَى ب
Personne. Gravement malade. Désir. طَلًى ج أَطْلَاء
Plaisir, volupté. طِلًى
Huile, goudron, poix liquide, etc. Moût réduit par la cuisson. Vin. طِلَاء
Pellicule de sang figé. طُلَاء
Boisson de lait. طُلَّى
Cou, base du cou. طُلْيَة وطُلَاة ج طُلًى
Petit agneau. طُلِيّ ج طُلْيَان
Tartre. — وطِلْيَان
Qui oint, qui enduit. Sombre (nuit). Aux dents jaunes (bouche). طَالٍ
Enduit, oint. Attaché par le pied. طَلِيّ ومَطْلِيّ
Terrain encaissé, bas-fond. مِطْلًى ومِطْلَاء ج مَطَالٍ
Qui est gravement malade. Prisonnier à vie. مُطْلًى
Envelopper, couvrir qc. de sa masse (eau). ✱ طَمَّ o طَمًّا وطُمُومًا
La mer l'a englouti. طَمَّ بِهِ البَحْرُ
Remplir jusqu'aux bords (un vase). Raser (la tête, les cheveux). — ه
Combler (un puits). — o i طَمًّا ه
Devenir grave (affaire). طَمَّ
Se poser sur un arbre (oiseau). طَمَّ الشَّجَرَةَ وطَمَّمَ وتَطَمَّمَ
Courir rapide- طَمَّ i o طَمًّا وطَمِيمًا

ment (homme, cheval).
Être propres à être coupés (cheveux). أَطَمَّ واسْتَطَمَّ
Être recouvert entièrement. إِنْطَمَّ
✧ Être englouti, enseveli.
Masse d'eau. Mer. Grand nombre. طِمّ
Cheval de race. — وطِمِيم
Grandes richesses. الطِّمّ والرِّمّ
Catastrophe. Jugement dernier. طَامَّة
✱ طَمَثَ o وطَمِثَ a طَمْثًا Avoir ses règles (femme).
Corruption, ordure. طَمْث
✱ طَمَحَ a طَمْحًا وطِمَاحًا وطُمُوحًا إلى S'élever vers... (regard).
Se lever pour voir... — بِبَصَرِهِ إلى
Être fier, superbe. — بِأَنْفِهِ
Enlever, emporter qc. — بـ
Être indocile (monture, femme). — a طِمَاحًا وطُمُوحًا على
Lever les pieds (cheval). طَمَّحَ
Élever, porter (ses regards) vers (un objet). أَطْمَحَ ه إلى
Malheurs. طَمَحَات وطَمْحَات
Rétif (cheval). Avide (regard). طَمُوح
Gonflée (mer). طَمُوح المَوْج
Haut, élevé. طَامِح
Indocile (monture, etc.). — ج طَوَامِح
Très avide. طَمَّاح
✱ طَمَرَ i طَمْرًا وطُمُورًا وطِمَارًا Sauter, gambader.
Voyager. — طُمُورًا
Enfouir, enterrer, cacher qc. (sous terre). — طَمْرًا ه
Enfler (plaie). طَمَرَ o طَمْرًا
Remplir (une fosse). — ه
Avoir mal aux dents. طُمِرَ
Enfler (main). طَمِرَ a طَمَرًا
Plier, rouler qc. Baisser le voile d'une (tente). طَمَّرَ ه
Sauter à cheval par derrière. اِطَّمَرَ على فَرَسِهِ
Vêtement usé. Pauvre, gueux. طِمْر ج أَطْمَار
Cheval de race. طِمْر وطِمِرّ وطِمْرِر

Point élevé. طَمَار
Malheurs. بَنَات طَمَار
Puce. طَامِر
Puce. Inconnue (per.). طَامِرُ بنُ طَامِر
Rouleau de papier ou de parchemin. Volume, tome. طَامُور وطُومَار ج طَوَامِير
Fil, cordeau (d'architecte, etc.). Qui porte des habits usés. مِطْمَر ومِطْمَار
Il ressemble à son père. هُوَ على مِطْمَار أَبِيهِ
Caveau, fosse où l'on conserve le blé, etc., silo. مَطْمُورَة ج مَطَامِير
✱ طَمَسَ i o طُمُوسًا، وتَطَمَّسَ وانْطَمَسَ
Être effacées, disparaître (traces).
✧ S'enfoncer dans l'eau.
Perdre sa lumière (astre, œil). Être éloigné. طَمَسَ
Regarder au loin. — بِعَيْنِهِ
Détruire qc.; en effacer les traces. — i طَمْسًا وأَطْمَسَ على
Conjecturer, deviner. طَمَسَ i طَمَاسَةً
Disparaître entièrement. طُمِسَ
Effacé. Éloigné. طَامِس ج طَوَامِس
Aveugle. طَمِيس ومَطْمُوس
✱ طِمْطِم وطِمْطِمِيّ وطُمْطُمَانِيّ Qui prononce mal l'arabe.
Vice de prononciation. طُمْطُمَانِيَّة
Pleine mer, milieu de la mer. طَمْطَام
✱ طَمِعَ a طَمَعًا وطَمَاعًا وطَمَاعِيَةً في وب
Être avide de qc. Désirer avidement (le bien d'autrui).
✧ S'enhardir contre qn, abuser de sa simplicité, etc. طَمِعَ في فُلَانٍ
Être avide, insatiable. طَمُعَ o طَمَاعَةً
Rendre qn avide de qc. أَطْمَعَ و✧طَمَّعَ ه
✧ Enhardir qn contre qn. — ه في
Avidité..., désir du bien d'autrui. Ambition. طَمَع وطَمَاعَة وطَمَاعِيَة
Objet désiré. Solde des troupes. طَمَع ج أَطْمَاع
طَامِع وطَمِع وطَمُع ج طَمِعُون وطُمَعَاء وطَمَاعَى وأَطْمَاع Avide, ambitieux.
Très avide. طَمَّاع ومِطْمَاع

مَطمَع ج مَطَامِع Objet désiré.
مَطمَعَة Ce qui inspire des désirs.
مَطمُوع فِيهِ Qui excite l'avidité.
☆ طَمَلَ o طَمْلاً ة وه Pousser, faire marcher (une bête). Étendre, aplatir (la pâte). Tisser (une natte). Ensanglanter qc. (sang).
طَمِلَ وطَمِلَ a طَمَلاً Être imprégné (de sang, d'huile, etc.).
أَطمَلَ ه Effacer (l'écriture).
اِنطَمَلَ S'associer aux voleurs.
أَطمَلَ ه Être épuisée (eau d'un bassin).
الطِّمْل Les créatures.
طِمْل Voleur, scélérat. Habit noir; habit usé. Collier.
— ج طُمُول , وطَامِل وطُمْول Éhonté, sans pudeur.
طِمْل وطَمْلَة وطُمْلَة وطَمَلَة Boue.
طَمِيل Ensanglantée (flèche). Chevreau. Natte. Collier. Eau bourbeuse.
مِطْمَلَة Rouleau de pâtissier
☆ طَمْلَسَ Agir avec zèle; avec ruse.
طَمْلَسَة *Nom d'act.* Haine.
☆ طَمَنَ — طَمْأَنَ مِن Se reposer de...
— وطَأْمَنَ ه Incliner et reposer (son dos). Apaiser qc.
✧ طَمَّنَ ة Rassurer, tranquilliser qn.
تَطَأْمَنَ Être bas (sol).
اِطمَأَنَّ إِلى Jouir du repos, de la tranquillité (dans un lieu ou auprès de qn). Se reposer sur...
اِطمِئْنَان وطُمَأْنِينَة Sécurité, tranquillité.
طَمِن ج طُمُون , ومُطمَئِنّ Tranquille, jouissant de la sécurité.
— إِلى Qui se repose en toute confiance sur qn.
مُتَطَامِن ومُطمَئِنّ Plat, encaissé (sol).
☆ طَمَا o طُمُوًّا وطَمَى i طَمْيًا Être enflée, gonflée (mer); déborder (fleuve). S'élever très haut (plante). Être élevée (pensée).
طَامٍ Gonflé, débordant (fleuve).
☆ طَنَّ i طَنِينًا , وطَنَّنَ Rendre un son métallique (plat d'argent, etc.). Bourdonner (insecte). ✧ Tinter (oreilles).
أَطَنَّ ه Faire rendre un son métallique à...; faire résonner (un membre) en le coupant.
طَنِين Son métallique. Bourdonnement des insectes. ✧ Tintement dans les oreilles.
طَنَّان Qui sonne, qui résonne, sonore.
قَصِيدَة طَنَّانَة Poème célèbre.
☆ طَنَأَ a طَنْأً وطَنِئَ a طَنَأً Avoir honte; ne pas oser parler.
أَطنَأَ إِلى Se pencher vers qc.
حَيَّة لا تُطنِئ Serpent dont la morsure tue sur-le-champ.
طِنْء Reste de vie. Mauvais penchant.
☆ طَنِبَ a طَنَبًا Être cambré, courbé. Avoir la croupe longue, les pieds de derrière sans force (cheval).
طَنَّبَ ه Tendre, dresser (une tente). Agiter (une outre).
✧ طَنَّبَ Être fier, orgueilleux.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
طَانَبَ ة Avoir sa tente voisine de celle de qn.
أَطنَبَ Soulever la poussière (vent). S'étendre au loin (fleuve). Se suivre à la file (chameaux).
— فِي الكَلَام S'étendre dans son discours, être prolixe, long.
طُنُب ج أَطنَاب وطِنَبَة Cordage d'une tente. Courroie de l'arc. Tendon (du corps). Racine (de l'arbre).
أَطنَب م طَنْبَاء Long (cheval, lance).
إِطنَابَة ج أَطَانِيب Tente.
إِطنَاب Prolixité d'un discours.
مَطنِب ج مَطَانِب Épaule.
مِطنَاب Nombreuse (armée).
مُطنِب Prolixe, long (dans ses discours).
✧ مُطَنِّب Fier, orgueilleux, fanfaron.
مُطَنَّب Tendu.
مُطَانِب Dont la tente est voisine.
◎ طُنْبُور وطِنْبَار ج طَنَابِير Guitare.

⊙ طَنج — طُنُوج Classes, espèces.
⊙ طَنجَرَة Marmite.
✻ طَنِخ a طَنَخًا Se charger l'estomac.
طَنَّخ وأَطْنَخ ٥ Causer à qn une indigestion.
✻ طَنَز o طَنْزًا ب Se moquer de...
طَانَز ٥ *Même sens.*
تَطَانَز Se moquer l'un de l'autre.
طَنَّاز Moqueur.
✧ طَنَّش Se taire, rester coi.
✧ طُنطُور Bonnet long et pointu.
✧ طُنطُلَة Luette.
✻ طَنطَن Résonner, retentir (métal). Bourdonner (insecte).
طَنطَنَة Son métallique, retentissement. Bourdonnement.
✻ طَنِف a طَنَفًا Être suspect,
— طَنَافَةً وطُنُوفَةً وطَنَفًا Avoir le cœur dépravé.
طَنَّف ٥ وه Soupçonner qn. Garnir (un mur) d'épines, etc.
— نَفسَهُ إلى Ambitionner qc.
مَا أَطْنَفَهُ Qu'il a peu de désirs !
تَطَنَّف ٥ Surprendre qn.
— إلى Avoir du penchant pour...
طَنْف وطُنُف وطَنَف وطُنُف ج طُنُوف وأَطْنَاف
Tout ce qui est en saillie. Pic d'une montagne. Toit, auvent.
طَنِف Suspect. Qui mange peu. Dépravé.
مُطَنِّف Qui grimpe sur un pic.
⊙ طِنفِسَة وطَنفَسَة وطُنفُسَة ج طَنَافِس Tapis.
✻ طَنِي a طَنًى وأَطْنَى Acheter ou vendre les fruits d'un palmier. Avoir une affection au poumon, à la rate.
— في وأَطْنَى Persister dans (le vice).
طَنَّى ٥ Traiter, soigner qn atteint au poumon, à la rate.
أَطْنَى Être porté au soupçon. Se coucher.
طَنًى Maladie de la rate, etc. Suspicion. Cendre.
— وطَنٍ Qui a une affection à la rate ou au poumon.
✻ طَهَر وطَهُر o طُهرًا وطُهُورًا وطَهَارَة
Être propre, net ; être pur.
طَهَر a طَهرًا ه Éloigner qc.
طَهَّر ٥ وه Purifier, rendre pur qn ou qc. Circoncire qn.
تَطَهَّر تَطَهُّرًا واطَّهَّر اطَّهُّرًا Se purifier, être purifié.
طُهر وطُهرَة وطَهَارَة Propreté. Pureté, chasteté.
تَطهِير Purification. Lustration. Circoncision.
طَاهِر ج أَطهَار , وطَهِر ج طَهِرُون , وطَهِير ج طَهَارَى
Pur, qui n'est pas souillé. ✧ Chaste. Saint, vertueux.
طَهُور Purifiant.
مَطهَر Purgatoire.
مِطهَرَة ج مَطَاهِر Vase employé aux ablutions. Latrines.
✻ طَهَس a طَهسًا في Entrer sous (terre).
مَا أَدرِي أَينَ طُهِسَ بِهِ Je ne sais ce qu'il est devenu.
✻ طَهَش a طَهشًا ه Gâter (un travail).
✻ طَهَف — أَطهَف في كَلَامِهِ Il a parlé avec facilité.
أَطهَف لِفُلَان طَهفَةً من Donner à qn qc. de (son bien).
زُبدَة طَهفَة Crème fraîche.
✻ طَهَق a طَهقًا Marcher avec rapidité.
✻ طَهَل وطَهِل a طَهلًا وطَهَلًا , وتَطَهَّل
Être fétide (eau).
طَهِل وطَاهِل Fétide (eau).
طُهلَة Un peu de fourrage. Légume tendre. Reste de qc.
طِهلِئَة Petit nuage.
✻ طَهَم — طَهَّم Être gros, épais.
— من Fuir qn ou qc.
تَطَهَّم عن Avoir de l'éloignement pour qn.
— ه Avoir de la répugnance pour (un mets).
طُهمَة Couleur brunâtre.
مُطَهَّم Parfait, complet ; bien fait. Gras, maigre (cheval).
✻ طَهَا o طَهوًا Parcourir le pays.
— a o طَهوًا وطُهُوًّا وطُهيًا وطَهَايَة ه
Cuire, rôtir (la viande).

أطهى Être habile dans son art.

طهو Travail, ouvrage.

طهى Brins de paille, etc.

طهى Mets cuit.

طاهٍ ج طهاة وطهيّ Cuisinier.

طاهية ج طواهٍ وطاهيات Cuisinière.

طهارة Pellicule sur le lait, le sang.

طهاية Métier du cuisinier.

✲ طاء o طوءا Aller et venir.

— a طوءا S'en aller, s'éloigner.

تطأء تطايؤا S'élever (prix des denrées).

طاءة Bosse.

✲ طوب Brique cuite. ✧ Canon.

طوّاب Fabricant de briques.

⊙ طوبجي ✧ Artilleur; cannonier.

✲ طاح o طوحا Être près de sa ruine; périr. S'en aller. S'égarer. Tomber. Manquer le but (flèche).

طوّح ٥ Dévoyer qn, l'égarer; le faire errer çà et là.

— ب Engager qn dans un désert périlleux; le jeter sur un point du globe.

طاوح ٥ ب Lancer des projectiles à qn.

أطاح ٥ Faire périr qn.

تطوّح Errer à l'aventure.

تطاوحت بهِ النّوى Faire un long voyage en divers pays.

نيّة طوح But lointain.

طائح م طائحة Qui est égaré, etc.

طوائح Vicissitudes du sort.

مطاوح Lieux périlleux.

✲ طاد o طودا Être ferme, enraciné.

طوّد وتطوّد في S'engager dans (un pays).

انطاد S'élever dans les airs.

طود ج أطواد وطودة Montagne élevée.

مطادة Désert périlleux.

مطاود Lieux périlleux.

منطاد ج مناطيد Aréostat, ballon.

✲ طار o طورا وطورانا ب Approcher de...

✧ طار وطارة Cerceau.

طور ج أطوار Manière, façon d'agir. Catégorie, espèce, genre. Limite, borne. Fois. stade, phase, cycle

النّاس أطوار Les hommes sont de diverses classes.

طورا Une fois.

طورا بعد طور Une fois après l'autre.

طورا . . طورا Tantôt... tantôt...

طور Montagne. Mont Sinaï.

طوار Chose qui correspond à une autre.

— وطوار Superficie, aire.

طوريّ وطورانيّ Sauvage.

ما بالدّار طوريّ Il n'y a personne à la maison.

بلغ الأطورين Il est arrivé aux dernières limites.

✲ طاس o طوسا Reprendre ses couleurs après une maladie (visage).

طوّس Peindre des paons. ✧ Orner.

طوّس ب Emporter qc.

تطوّس Se parer (femme).

طاس ج طاسات Écuelle, soucoupe.

طوس Lune. Visage frais d'un convalescent.

طوس Médecine purgative.

طاوس ج طواويس وأطواس Paon (oiseau).

تطويس وتطوّس Parure, atours.

مطوّس Paré, orné; qui est fort beau.

✲ طوش — طوّش ✧ Étourdir, abasourdir qn.

طوشة ✧ Trouble, tumulte; bruit; révolution; étourderie, dissipation.

⊙ طواشي ج طواشية Eunuque.

✲ طاع o a طوعا ل, وأطاع ٥ وانطاع ل Obéir à qn.

طاع وأطاع له المرتع Le pâturage est à sa disposition.

طوّع ٥ Rendre qn obéissant, soumis.

— ه ل Faciliter qc. à qn; le porter à qc.

طاوع ٥ على او في S'accorder, s'entendre avec qn sur...

تطوّع Obéir spontanément.

— ب Faire de plein gré qc.

S'appliquer entièrement à... تطاوع ل
Pouvoir, avoir la faculté de faire qc. إستطاع واسطاع ه i
Obéissance, soumission, docilité. طاعة وطواعية وإطاعة
Obéissant, soumis, docile. طاع وطوع وطيّع وطائع ومُطيع
Docile (cheval). طَوع العِنان
Spontanément, de gré. طوعًا
Pouvoir, liberté de faire qc. إستطاعة
Obéissance. Concorde, accord, harmonie. État du verbe mis au passif, مُطاوعة
Obéissant. مِطواع مر مِطواعة
Obéi, écouté. مُطاع
Avarice sordide. شُحّ مُطاع
Mis au passif (verbe). مُطاوِع
Volontaire (soldat). مُتطوّع ومُطّوّع
✱ طاف o طَوفًا وطَوافًا وطَوَفانًا حول وب
Tourner autour de qc., faire le tour de...
Parcourir (le pays). — في البلاد
Paraître à qn dans le sommeil (fantôme). — بهِ طَوفًا
✧ Déborder (fleuve). — طَوفًا
طوّف تطويفًا وتطوافًا, وتطوّف واستطاف
Tourner plusieurs fois autour de... حول وب
Faire faire à qn un tour, une promenade autour de... طوّف ه
Tourner autour de... S'approcher de... أطاف ب
Tour, tournée. Patrouille, ronde de nuit. طَوف
Radeau formé d'outres réunies. — ج أطواف
Inondation, déluge, cataclysme. طُوفان
Une inondation. طُوفانة
Qui tourne autour. Patrouille, ronde de nuit. طائف
Illusion diabolique. طائف من الشيطان
Partie, portion. Troupe, bande. Peuple, peuplade; nation. طائفة ج طوائف

Serviteur dévoué. طوّاف مر طوّافة
Lieu où l'on tourne. مَطاف
✱ طاق o طَوقًا وطاقة, وأطاق ه وعلى
Pouvoir faire qc., être capable de qc.
Mettre à qn (un collier au cou). Faciliter qc. à qn; lui imposer qc. طوّق ه ه
Se croire capable de... طوّقت لهُ نفسُهُ
S'orner le cou d'un collier. تطوّق واطّوّق
Arche, arcade, tout ouvrage cintré. Couche ou pli (d'une semelle, etc.). ⊙ طاق ج طاقات وطيقان
Partie saillante de mont. — وطائق
Puissance, pouvoir de faire qc. طَوق وطاقة وإطاقة
Collier, chaîne portée au cou en guise d'ornement. Cerceau, cercle. ✧ Collet. طَوق ج أطواق
Botte (d'herbes odoriférantes). Poignée (de cheveux, etc.). Grillage. ✧ Fenêtre, croisée; trou, ouverture. طاقة
Pigeon à collier. مُطوّق
Être long, se prolonger, durer longtemps. ✱ طال o طُولًا
Il y a longtemps que... طالما
Faire du bien à qn, l'obliger. طال وتطوّل على
Allonger, prolonger, rendre plus long. Étendre. طوّل وأطال وأطوَل ه
Rester longtemps à faire qc. تطوّل
Ennuyer qn par des retards. — على
Accorder un délai à (un débiteur). Lâcher la bride à (un cheval). طوّل ل
Traîner en longueur à l'égard de qn; différer (l'acquittement d'une obligation). Rivaliser de longueur avec qn. طاول ه في
S'allonger, s'étendre. تطاول
Empiéter sur les droits (de qn); le traiter avec hauteur. — على
Être long, grand, haut. S'allonger, se prolonger. إستطال

pays, les relais.
Dieu l'a fait mourir. طَوَى اللهُ عُمْرَهُ
Que Dieu nous ré-unisse ! — اللهُ البُعْدَ لَنَا
Rester à jeun tout le jour. — نَهَارَهُ صَائِمًا
Maçonner (un puits). — ه بِحِجَارَةٍ
Rester un jour sans faire... — يَوْمًا عن...
Être plié, roulé; être caché. طُوِيَ
Souffrir de la faim. طَوِيَ a طَوًى, وأَطْوَى
Se rouler en spirale (serpent). تَطَوَّى
Être plié, ployé; être roulé. إِنْطَوَى واطَّوَى
S'assembler autour de qn. إِنْطَوَى على فُلَانٍ
Faim. Outre à eau. طَوًى
Tout ce qui est plié; rouleau. طَوًى وطِوًى
Pliage. Maçonnage d'un puits. Retranchement d'une lettre (en poésie). ✧ Pli, enveloppe. طَيٌّ
✧ Ci-inclus. في طَيِّهِ
Manière de plier. Relais, distance. طِيَّةٌ
Intention, dessein. طِيَّةٌ وطَوِيَّةٌ
طَاوٍ وطَوٍ وطَيَّانُ مـ طَاوِيَةٌ وطَوِيَةٌ وطَيَّا
Qui a faim, affamé.
Qui a peu de ventre. طَاوِي البَطْنِ والحَشَا
Terrasse; aire à sécher les dattes. Rocher dans les sables. طَايَةٌ
Paquet, rouleau. Heure de la nuit. طَوِيٌّ ج أَطْوَاءٌ
Puits maçonné à l'intérieur. — وطَوِيَّةٌ
Rouleau. Pli, repli. Spirale. مَطْوًى ج مَطَاوٍ
Les plis des intestins. مَطَاوِي الأَمْعَاءِ
Les replis du serpent. مَطَاوِي الحَيَّةِ
✱ طَابَ i طَابًا وطِيبًا وطِيبَةً وتَطْيَابًا Être bon, de bonne qualité, en bon état. Être agréable, avantageux.
Il s'en trouve bien; il s'en réjouit. طَابَتْ نَفْسُهُ بِهِ
S'améliorer, devenir meilleure (vie). طَابَ العَيْشُ لِ

Avoir le dessus sur... إِسْتَطَالَ على
✧ اِسْتَطْوَلَ ه وه Trouver qn ou qc. en retard.
Puissance. Supériorité; richesse. طَوْلٌ
Longueur. Longue durée. Longitude. طُولٌ ج أَطْوَالٌ
Cercles de longitude. خُطُوطُ او دَوَائِرُ الطُّولِ
Longanimité, patience. طُولُ الرُّوحِ
Vie, durée de la vie. طِيلَةٌ
Oiseau aquatique à longues jambes. طُوَّلٌ
Corde au pied d'une bête. طِوَلٌ وطِيَلٌ
Longue absence. — وطِيَلٌ وطُوَلٌ
Durée, vie. طِوَلٌ وطِيَلٌ وطُوَالٌ وطِيَالٌ
Allongement. Addition inutile, remplissage (dans le discours). تَطْوِيلٌ
Nom d'act. de تَطَاوَلَ. تَطَاوُلٌ
Oppression. — و✧ مُطَاوَلَةٌ
Utilité, profit, avantage. Puissance, pouvoir; richesse. Supériorité. طَائِلٌ وطَائِلَةٌ ج طَوَائِلُ
Inimitié, rancune. طَائِلَةٌ
Il n'y a en cela nul avantage, nul profit. لا طَائِلَ فِيهِ
Table. ⊙طَاوِلَةٌ
Long, grand, haut. Long, de longue durée. Mètre (en poésie). طَوِيلٌ ج طِوَالٌ وطِيَالٌ
Généreux. Puissant. طَوِيلُ البَاعِ
Plus long. أَطْوَلُ ج أَطَاوِلُ مـ طُولَى ج طُوَلٌ
Très grand; de haute taille. طُوَالٌ وطُوَّالٌ
Rêne. مِطْوَلٌ ج مَطَاوِلُ
Oblong. مُتَطَاوِلٌ و✧ طَوَّالِيٌّ
Retardataire. مُطَوِّلٌ
Long, oblong. Mètre (en poésie). مُسْتَطِيلٌ
✱ طَوَى i طَيًّا ه Plier, rouler (du linge, du papier, etc.).
Il s'est éloigné de moi. — كَشْحَهُ عَنِّي
Cacher (une affaire). — ه او كَشْحَهُ على
Parcourir un — البِلَادَ او المَنَازِلَ

Perdre qc. طَيَّح
Troubler, interdire qn. — ه
Jeter, rejeter qc. — ب
Perdre, dissiper (son bien). أَطَاحَ ه
Être dispersé. تَطَايَحَ
✱ طَاخَ i طَيْخًا Salir; être sali. Être fier. Avoir des goûts frivoles.
— وطَيَّخَ ه Salir, couvrir d'ordures.
تَطَيَّخَ Être sali, couvert d'ordures.
طَيْخ Orgueil.
✱ طَارَ i طَيْرًا وطَيَرَانًا وطَيْرُورَةً ومَطَارًا
Voler (oiseau).
— ب Apporter promptement qc.
— إِلَى S'élancer avec rapidité vers...
— لَهُ صِيتٌ فِي النَّاس Il a du renom.
طَارَ طَائِرُهُ S'emporter, se fâcher.
طَيَّرَ ه وب وطَايَرَ وأَطَارَ ه Faire voler (un oiseau).
تَطَيَّرَ واطَّيَّرَ ب ومن Tirer un mauvais augure.
✧ تَطَيَّرَ Être lancé (ballon).
تَطَايَرَ واسْتَطَارَ Voler en parcelles; s'éparpiller, se disperser (nuage, etc.).
اِنْطَارَ Être fendu.
اِسْتَطَارَ S'élever (marché). Se gercer (mur). S'étendre (aurore).
— ه Tirer rapidement (le glaive).
اِسْتُطِيرَ Être lancé à toute vitesse (cheval). Être lancé au vol (oiseau). Etre stupéfait.
طَيْر وطَائِر ج طَيْر وطُيُور وأَطْيَار
Oiseau; volaille.
كَأَنَّ عَلَى رَأْسِهِ الطَّيْرَ Il se tient immobile.
سَاكِنُ الطَّائِر Homme grave.
طَائِر Pigeon voyageur. Cygne (constellation). Ce dont on tire un présage.
طَيَرَان Vol, le vol d'un oiseau, volée.
طِيَرَة وطِيَرَة Mauvais augure, mauvais présage. Science augurale.
طَيْر وطَيْرَة وطَيْرُورَة Légèreté, inconstance.
طَيَّار Qui vole beaucoup. Rapide à la course (cheval). Balance; fléau

— نَفْسًا عن Se passer de...
طَيَّبَ وأَطَابَ ه Rendre bon, agréable, améliorer qc. Trouver bon.
طَيَّبَ ه وه Embaumer; parfumer.
✧ — خَاطِرَهُ Calmer l'esprit de qn, l'apaiser.
طَايَبَ ه Plaisanter, jouer avec qn.
أَطَابَ Avoir de bonnes choses. Parler avec douceur, avec bonté.
— ل Offrir des mets exquis à...
مَا أَطْيَبَهُ Que cela est bon!
تَطَيَّبَ Être parfumé, embaumé.
اِسْتَطَابَ واسْتَطْيَبَ ه Trouver bon, doux, agréable. Chercher de bonnes (choses).
اِسْتَطَابَ ه Demander à qn de l'eau douce.
طَاب Chose suave.
طِيب ج أَطْيَاب وطُيُوب Odorant. Parfum, bonne odeur.
طَابَة Vin. Surnom de Médine.
✧ Balle, paume.
طِيبَة Permis, licite. Bonté d'une chose. Vin clair.
فَعَلْتُهُ بِطِيبَةٍ Je l'ai fait de plein gré.
أَطْيَب ج أَطَايِب Meilleur; plus agréable. Le meilleur d'une chose.
طُوبَى ج طُوبَيَات *Fém. du préc.* Bonheur, félicité.
طُوبَاكَ وطُوبَى لَكَ Sois heureux! Tu es heureux.
طُوبَانِيّ وطُوبَاوِيّ Bienheureux: heureux. ✧ Béatifié.
طَيِّب Bon, agréable, doux. Parfumé. Parfait (Dieu). Bon, honnête.
✧ Bien portant, en bonne santé.
✧ Bien, c'est bien.
طَيِّبَة ج طَيِّبَات *Fém. du préc.*
تَطْوِيب ج تَطْوِيبَات ✧ Béatification. Béatitude.
الأَطَايِب والمَطَايِب Les meilleures choses.
مُطَيَّب Parfumé, imprégné de bonnes odeurs; embaumé.
✱ طَاحَ i طَيْحًا S'en aller; s'égarer; se perdre.

de la balance.
✧ Cerf-volant. طيّارة
Marchand d'oiseaux. طيّوريّ
Rapide à la course (cheval). مِطار
Qui a un orifice large (puits). مَطارة
Abondante en oiseaux (terre).
Fendu, brisé. Étoffe à ramage. مُطَيَّر
Dispersé, éparpillé. مُسْتَطِير
Lancé à toute vitesse (cheval). مُسْتَطار
✱ طاس — طَيْس Grand nombre, myriades (d'insectes, etc.).
✱ طاش i طَيْشًا Être léger, volage, dissipé, étourdi. Être fou, aliéné. Manquer le but (flèche).
أطاش ه Faire dévier (la flèche).
طَيْش وطَيَشان و✧ طياشة Légèreté, inconstance, dissipation, étourderie.
طائِش وطيّاش م طائِشة وطيّاشة Léger, volage, étourdi, dissipé.
✱ طاف i طَيْفًا ومَطافًا Apparaître en songe, comme un fantôme.
طَيَّف Même sens que طَوَّف.
طَيْف Spectre, fantôme qui apparaît en songe. Colère. Folie.
— شَمْسِيّ ✧ Spectre solaire.
طائِف Voyez dans طوف.
✱ طام i طَيْمًا Façonner, faire avec précision.
طامَهُ اللّٰهُ على الخَيْر Dieu l'a créé bon.
✱ طان i طَيْنًا, وطَيَّن ه Enduire de boue, d'argile; luter, glaiser qc.
طان كِتابًا Cacheter (une lettre).
طانَهُ اللّٰهُ على الخَيْر Dieu l'a créé bon.
تَطَيَّن Être enduit de boue.
طِين وطِينة Boue, argile, limon, bourbe. Terre sigillée, bol.
طِينة Poignée de boue, d'argile. Nature, naturel.
طان Boueux (lieu).
طَيّان ومُطَيِّن Qui sait pétrir l'argile, ou préparer des bols.
مَطِين Enduit de boue ou d'argile.

ظ

✱ ظَأَب a ظَأْبًا Crier. Se marier.
ظاءَب ٥ Épouser la belle-sœur de qn.
تَزَوَّجا بِأُنْظاءَبة Ils ont épousé les deux sœurs.
ظَأْب ج أَظْؤُب وظُؤُوب Qui a épousé la belle-sœur de qn. Cri, clameur.
✱ ظَأَر a ظَأْرًا وظِئارًا, واظَّأَر على Avoir de la tendresse pour...
— وظاءَر وأَظْأَرَ ٥ على Inspirer à qn de la tendresse pour...
ظاءَر ٥ Prendre en nourrice un enfant étranger.
اِظَّأَر ٥ ل Prendre, trouver (une nourrice) à (un enfant).
ظِئْر ج أَظْؤُر وأَظْآر وظُؤُور Qui traite avec tendresse un enfant, un petit étranger. Nourrice; père nourricier. Colonne, pilastre.
ظُؤُور وظُؤُورة ومَظْؤُورة Qui a de l'affection pour un petit étranger.
✱ ظام — ظاءَم ٥ Même sens que ظاءَب ٥.
ظَأْم Même sens que ظَأْب.
✱ ظُبَة ج ظُبات وظُبًى Tranchant du glaive; pointe d'une flèche.
✱ ظُنْظِب Avoir de la fièvre
ظَبْظاب وظَباظِب Cris, clameurs.
✱ ظَبْي ج ظِباء وأَظْبٍ وظُبِيّ وظَبَيات Daim, gazelle, chevreuil.
ظَبْيَة ج ظِباء وظَبَيات Fém. du préc. jeune fille.
مَظْباة Abondant en gazelles (lieu).
✱ ظَرَّ o مَظَرَّة ه Rendre aigu, tranchant (un silex).
— ٥ Egorger (une bête) avec un silex tranchant.

Marcher sur des cailloux tranchants. أظَرّ
Silex tranchant. ظِرّ وظُرَر وظُرَرَة ج ظِرّان وأظِرّة
Semé de cailloux aigus (sol). ظَرِير
Signe indiquant la route. ظَرِير ج ظِرَار وأظِرّة وظُرّان
Silex, pierre à fusil. مِظَرّة ج مَظَارّ
S'attacher, adhérer à... ✻ ظَرِب a ظَرَبًا
Être dur (sabot). ظُرِّب
Pierre saillante. Butte. ظَرِب ج ظِرَاب
Putois. ظَرِبان ج ظِرْبَى وظَرَابِين وظَرَابِيّ
Ils se sont séparés. فَسَا بَيْنَهُم الظَّرِبان
Être beau, gracieux, élégant. Être intelligent, fin, habile. ✻ ظَرُف o ظَرْفًا وظَرَافَة
Embellir, parer, enjoliver qn ou qc. ✧ ظَرَّف ة وه
Avoir des enfants intelligents, gracieux. أظْرَف
Vouloir passer pour habile. Vouloir paraître beau. تَظَرَّف وتَظَارَف
✧ Être embelli, orné. تَظَرَّف
Trouver beau, gracieux, élégant. Chercher ce qui est tel. اِسْتَظْرَف ة وه
Vase. Circonstance (de temps, de lieu); adverbe. ✧ Godet en métal, soucoupe ; coquetier. ظَرْف ج ظُرُوف
Il est fidèle. هُوَ نَقِيّ الظَّرْف
Je l'ai vu en personne. رَأَيْتُهُ بِظَرْفِهِ
Beauté, élégance, grâce. Esprit. Finesse. ظَرْف وظَرَافَة
Beau, gracieux. Intelligent, ingénieux. ظَرِيف ج ظِرَاف وظُرَفَاء وظُرْف وظُرُوف
Fém. du préc. ظَرِيفَة ج ظَرِيفَات وظَرَائِف
Couler (eau). ✻ ظَرَى i ظَرْيًا
Avoir la diarrhée. — بَطْنُهُ
Être fin, habile. ظَرِي a ظَرًى
Mordant, piquant. ظَارٍ م ظَارِيَة
Ingénieux, habile. ظَرَوْرَى
Se mettre en route; partir. ✻ ظَعَن a ظَعْنًا وظَعَنًا وظُعُونًا ومَظْعَنًا
Quitter son pays. — عن الدِّيَار

Faire voyager qn. أظْعَن ة
Voyager en (litière : femme). اِظَّعَن هـ
Corde dont on affermit la litière. ظِعَان
Chameau portant litière. ظَعُون ج ظُعُن
Litière à dos de chameau. Femme en litière. ظَعِينَة ج ظَعَائِن وظُعْن وظُعُن وجج أظْعَان وظُعُنَات
Égratigner qn avec les ongles. ✻ ظَفَر i ظَفْرًا, وظَفَّر وأظْفَر ة
Avoir la maladie dite ظَفَرَة (œil). ظَفِر a ظَفَرًا
Être atteint de ce mal. ظُفِر
Atteindre, obtenir qc., s'en emparer. ظَفِر واظَّفَر هـ وب وعلى
Avoir le dessus, remporter la victoire. — ب وعلى
Rendre qn vainqueur de..., lui donner la victoire sur... ظَفَّر وأظْفَر ة ب
Souhaiter à qn la victoire. ظَفَّر ة
Saisir (sa proie : faucon). اِظَّفَر ة
Ongle. Serre, griffe, patte. ظُفْر وظُفُر وظِفْر ج أظْفَار وأظَافِير
Tout animal à ongles. كُلّ ذِي ظُفُر
Homme faible. رَجُل مُقَلَّم الظُّفُر
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار ظُفْر
Pied-de-chat (plante). ظُفُر القِطّ
Maladie des yeux. Peau qui les recouvre. ظُفْر وظَفَرَة
Succès; victoire. ظَفَر
Qui a du succès. ظَفِر وظِفِّير وظَفِير
Qui a les ongles très longs. أظْفَر
Victorieux. مُظَفَّر ومِظْفَار
Rester; durer (le jour, la nuit). ✻ ظَلّ a ظَلًّا وظُلُولًا
Continuer à faire qc. ظَلّ يَفْعَل
J'ai continué à faire. ظَلْتُ وظِلْتُ أفْعَل
Ombrager, mettre à l'ombre, étendre son ombre sur... ظَلَّل وأظَلّ ة وه
Agiter (un fouet). ظَلَّل ب
Avoir de l'ombre (jour). Être imminente (affaire). أظَلّ
Être ombragé par...; se trouver à l'ombre de... تَظَلَّل ب

Chercher l'ombre; se mettre à l'ombre de... إِسْتَظَلَّ بِ
Être à l'ombre de... — بِ
Ombre. ظِلّ ج أَظْلَال وظِلَال وظُلُول
Ombrage d'un arbre, etc. Ombre, protection, égide.
Je suis resté chez lui tout le jour. بَقِيتُ عِنْدَهُ ظِلَّ النَّهار
Eau toujours à l'ombre. ظَلَل
Séjour. Santé. ظَلَّة
Auvent. Estrade à l'ombre. Couverture. ظُلَّة ج ظِلَال وظُلَل
Ce qui donne de l'ombre. Nuage masquant le soleil. ظَلَال وظِلَال وظِلَالَة
Ombragé, qui est à l'ombre (lieu). ظَلِيل ومُظِلّ
Ombrage épais. ظِلّ ظَلِيل
Fém. de ظَلِيل. Prairie où il y a beaucoup d'arbres. ظَلِيلَة ج ظَلَائِل
Grande tente. Parasol, ombrelle. Dais, baldaquin. مِظَلَّة ومَظَلَّة ج مَظَالّ
Pencher d'un côté en marchant (bête). ✡ ظَلَع a ظَلْعًا
La terre ne les contient pas. — بِهِم الأَرْضُ
Défaut. ظَلْع
Cache tes défauts. قِ عَلَى ظَلْعِكَ
Fais ton possible. إِرْقَ عَلَى ظَلْعِكَ
Suspect. (*mas. et fém.*) ظَالِع ج ظُلَّع
✡ ظَلَفَ i نَفْسَهُ ظَلْفًا وظَلِفَ a ظَلَفًا عَن
S'abstenir de...
Blesser (une bête) à la corne du pied. — ه
Cacher (ses traces, sa piste). — i o ظَلْفًا, وظَالَفَ ه
Suivre les traces (de qn.). ظَلَّفَ ه
Être dur (sol). Être pénible (vie). ظَلِفَ a ظَلَفًا
S'abstenir de... — عَن
Accroître, augmenter. ظَلَّفَ عَلَى
Marcher sur un sol pierreux. أَظْلَفَ
Ongle, corne du pied (chez les moutons, etc.). Trace du pied. ظِلْف ج ظُلُوف وأَظْلَاف
Ils sont venus à sa suite. جَاءُوا عَلَى ظِلْفِهِ

Il a trouvé son affaire. وَجَدَ ظِلْفَهُ
Vain, inutile; licite. ظَلَف
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ ظَلْفًا وظَلَفًا وظَلِيفًا
Lieu élevé où l'eau n'arrive pas. ظَلَف وظَلِيف
Sol dur. أَرْض ظَلْفَة وظَلِفَة وظَلَفَة
Même sens. أُظْلُوفَة ج أَظَالِيف
Dur (sol); pénible (affaire). Méchant, vil (homme). Adversité. ظَلِيف ج ظُلُف وظُلُف
Qui s'abstient des choses viles. ظَلِف وظَلِيف النَّفْس
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِظَلَفِهِ وبِظَلِيفِهِ وبِظَلِيفَتِهِ
✡ ظَلَمَ i ظَلْمًا وظُلْمًا ومَظْلِمَةً Abuser d'une ch. Manquer à l'équité. Déborder (rivière).
Frauder qn, faire du tort à qn, l'opprimer. — ه
Léser les droits de qn. — ه حَقَّهُ
Faire (une action) déraisonnable ou avant le temps convenable. — ه
Creuser (le sol) là où il ne faut pas. Boire (d'une outre) le lait non caillé. — ه
Être obscur, ténébreux. ظَلِمَ a ظَلْمًا, وأَظْلَمَ
Accuser qn d'injustice. ظَلَّمَ ه
Entrer, se trouver dans l'obscurité. أَظْلَمَ
Qu'il fait sombre! Qu'il est injuste! مَا أَظْلَمَهُ
Agir injustement. تَظَلَّمَ
Léser le droit de qn. — ه حَقَّهُ
Se plaindre de l'injustice de qn. — مِن
Se causer réciproquement du tort. تَظَالَمَ
Souffrir une injustice, être opprimé. إِنْظَلَمَ واظَّلَمَ
Blancheur des dents. Neige. ظَلْم
Déplacement, abus d'une chose. Méchanceté, injustice, oppression, tyrannie. ظُلْم
ظُلْمَة وظُلُمَة ج ظُلَم وظُلُمَات وظُلَمَات

Ténèbres, obscurité. وظُلُمَات
Les trois dernières nuits du mois lunaire. الظُّلَم
L'Océan atlantique. بَحْر الظُّلُمَات
Tort, injustice causée à qn. ظُلاَمَة ومَظْلِمَة ج مَظَالِم
Injuste, oppresseur, tyran. ظَالِم ج ظَالِمُون وظُلاَّم وظَلَمَة
Ténèbres, obscurité. ظَلاَم وظَلْمَاء
Oppresseur, tyran. ظَلاَّم وظَلُوم
Opprimé, vexé, victime de l'injustice. ظَلِيم ومَظْلُوم
Autruche mâle. ظَلِيم ج ظُلْمَان
Ce qui a été ravi injustement. ظَلِيمَة
Lait bu avant d'être caillé.
Sombre, obscur. Néfaste. مُظْلِم
Mauvais (jour). D'un vert sombre (plante).
Avoir soif. ✲ ظَمِئَ a ظَمَأً وظَمَاء وظَمَاءَة
Désirer ardemment qc. — إلى
Altérer qn (chaleur). ظَمَّأَ وأَظْمَأَ ه
Fatiguer (un cheval).
Soif. Désir ardent. ظِمْء ج أَظْمَاء, وظَمَاء
Temps qui s'écoule entre la naissance et la mort. ظِمْء الحَيَاة
ظَمِئٌ وظَامِئٌ وظَمْآن م ظَمِئَة وظَامِئَة
Altéré, qui a soif. Qui désire ardemment qc. وظَمْأَى وظَمْآنَة ج ظِمَاء
Très altéré; qui a souvent soif. مِظْمَاء
Lieu où sévit la soif. مَظْمَأ
Être d'une couleur brune. ✲ ظَمِيَ a ظَمًى
Brun. Flétri, fané; livide, étique; étiolé. أَظْمَى م ظَمْيَاء ج ظُمْي
Croire, juger, penser, s'imaginer qc. ✲ ظَنَّ o ظَنًّا ه
Soupçonner qn; l'avoir en suspicion. — وأَظَنَّ واظَّنَّ ه
Croire, penser, se former une opinion. تَظَنَّنَ وتَظَنَّى
Opinion, supposition, présomption, conjecture. ظَنّ ج ظُنُون وأَظَانِين
Probabilité.
Soupçon. ظِنَّة ج ظِنَن وظَنَائِن
Simple, peu rusé. Qui soupçonne beaucoup, soupçonneux. ظَنُون
Puits qui a peu d'eau.
Suspect, soupçonné. ظَنِين ومَظْنُون
Présomption. Objet sur lequel porte une opinion. مَظِنَّة ج مَظَانّ
Opinions probables. مَظْنُونَات
Os du tibia. ✲ ظُنْبُوب ج ظَنَابِيب
Il facilita l'affaire. قَرَع ظَنَابِيب الأَمْر
Être évident, clair. ✲ ظَهَرَ a ظُهُورًا
Paraître, apparaître. Sortir.
✧ Bourgeonner (arbre).
Connaître un secret. — على سِرّ
Avoir le dessus sur... — ظَهْرًا وظُهُورًا ب وعلى
Blesser qn au dos. — a ظَهْرًا ه
Négliger (une affaire). — ب
Avoir mal au dos. ظَهِرَ a ظَهَرًا
Avoir un dos robuste. ظَهُرَ o ظَهَارَة
Se trouver à l'heure de midi. ظَهَّرَ وأَظْهَرَ
Ne pas se soucier de... — وأَظْهَرَ ه
Aider, assister qn. ظَاهَرَ مُظَاهَرَة وظِهَارًا ه
Mettre deux habits. — بَيْن ثَوْبَيْن
Faire voir, manifester qc. أَظْهَرَ ه
Proclamer, déclarer, etc.
Rendre qn vainqueur de...; lui faire connaître (un secret). — ه على
Paraître. تَظَاهَرَ
Montrer qc. Se vanter, faire parade de... — ب
Ils se sont secourus. تَظَاهَرَ القَوْمُ
Demander secours, assistance. إِسْتَظْهَرَ ب
Être prêt, disposé à... — ل
Avoir le dessus sur qn. — على
Prendre (une monture). — ه وه
Savoir par cœur (un livre).
Dos. Dessus, surface (d'une chose). Dos d'une monture. Pont (d'un navire). Sens littéral (d'un livre). ظَهْر ج ظُهُور وأَظْهُر وظُهْرَان
Qui a une nombreuse famille. ثَقِيل الظَّهْر
Ne néglige pas لا تَجْعَل حَاجَتِي بِظَهْر

mon affaire.

أعطى عن ظَهْرِ يَدٍ Il a donné avec désintéressement.

هُوَ على ظَهْرٍ Il est sur le point de partir.

قَرَأَهُ من ظَهْرِ قَلْبِهِ Il l'a récité de mémoire.

أَقْرَان الظَّهْرِ Arrière-garde (d'une armée).

ظَهْر الجَبَل Sommet de la montagne.

ظَهْر الكَفّ Revers de la main.

بَيْنَ ظَهْرَيْهِمْ وبَيْنَ ظَهْرَانَيْهِمْ وبَيْنَ أَظْهُرِهِمْ Au milieu d'eux.

ظَهْر ج ظُهْرَان Côté étroit de la plume.

ظُهْر ج أَظْهَار Midi, heure de midi.

ظَهِر Qui a mal au dos.

ظِهْرَة Aide, assistance.

— وظُهْرَة Aide, qui assiste. Famille.

ظَهَرَة Mobilier. Famille, tribu.

جاءَنَا بِظَهْرَتِهِ وبِظُهْرَتِهِ وبِظَهَرَتِهِ Il nous arriva avec sa famille, avec sa tribu.

ظَهْرِيّ ج ظَهَارِيّ Chameau de selle. Abandonné, négligé.

ظَهِير Auxiliaire, (*m. et f. s. et pl.*) protecteur. Qui a un dos large et robuste. Qui a mal au dos.

ظَهِيرَة و✧ ظُهْرِيَّة Midi, heure du midi, temps du midi.

ظُهَار Troupe, bande. Côté étroit de la plume.

ظِهَارَة Extérieur (d'un habit). ✧ Bourlet adapté au dos pour porter des fardeaux.

ظُهُور Apparition, manifestation.

✧ عِيد الظُّهُور Fête de l'Épiphanie.

إِظْهَار Déclaration, démonstration, manifestation.

ظَاهِر Externe, extérieur. Apparent, qui est en évidence. Apparence, dehors. école zahirite — أهل

ظَاهِرَة ج ظَاهِرَات وظَوَاهِر *Fém. du préc.* Famille, tribu, œil à fleur de tête. *Au pl.* les hauteurs.

في الظَّاهِر En apparence.

ظَاهِرًا وظَاهِرَةً Extérieurement, visiblement, publiquement.

قَرَأَهُ ظَاهِرًا Il l'a récité par cœur.

مَظْهَر Lieu où l'on monte pour voir, où une chose se voit.

مُظْهِر Qui a des montures.

— ومُظَهِّر Qui arrive à midi.

مُظَهَّر Qui a un dos fort et robuste.

✡ ظَافَ a o ظَوْفًا ه Repousser, éloigner qn.

أَخَذَهُ بِظُوفِ رَقَبَتِهِ وبِظَافِهَا Il le saisit par la peau du cou.

✡ ظِيَّة Cadavre entrant en décomposition.

ظَيّ وظَيَّان Miel.

ظَيَّان Jasmin sauvage, clématite.

مَظْيَاة Riche en cette plante (sol).

ع

عَبَّ o عَبًّا Se remplir d'eau avec bruit (seau).

— ه Humer, boire en aspirant, boire d'un trait.

— عُبَابًا S'élever et se gonfler (mer).

تَعَبَّبَ ه Être adonné (au vin).

عُبّ ج عِبَاب Base de la manche. ✧ Gousset, creux de l'aisselle; sein.

عَبَاب Act. de boire de l'eau.

عُبَاب Vagues gonflées.

عَبَّ عُبَابَهُ Se répandre en paroles.

عُبِّيَّة Orgueil, fierté. Faste.

يَعْبُوب ج يَعَابِيب Cheval de race.

✡ عَبَأَ a عَبْأً, وعَبَّأَ ه Préparer, disposer (des meubles, des parfums, des troupes).

ما يَعْبَأُ بِ Il ne s'occupe pas de...

عِبْء ج أَعْبَاء Charge, fardeau. Sacoche.
— وعَبْء ج أَعْبَاء Pareil, égal.
عَبَاء وعَبَاءَة ج أَعْبِئَة و✧ عُبِي Sorte de manteau de laine.
مَعْبَأ Route, chemin, voie.
✱ عَبِث a عَبَثًا Jouer, s'amuser à des riens.
— ب Se rire, se moquer de...
عَبَث i عَبْثًا Préparer le mets dit عَبِيثَة.
— ه ب Mêler (une chose) avec (une autre).
عَبَث Jeu, badinage; occupation frivole, frivolité, niaiserie.
عَبَثًا Inutilement, en pure perte.
عَبِيثَة ج عَبَائِث Mets fait de lait caillé desséché.
عَبِيثَة النَّاس Ramassis de gens.
✱ عَبَد o عِبَادَة وعُبُودَة وعُبُودِيَّة ٥ Adorer (Dieu), lui obéir, le servir.
عَبَّد وأَعْبَد ٥ Assujettir, asservir qn, le rendre esclave.
عَبَّد ه Fouler, frayer (un chemin).
أَعْبَد ٥ ٥ Donner un esclave à qn.
تَعَبَّد ل S'adonner à... Se vouer au culte de Dieu.
— ٥ Asservir et traiter qn comme esclave. Inviter qn au culte de Dieu.
إِعْتَبَد واسْتَعْبَد ٥ Se servir de qn comme d'un esclave; prendre qn comme esclave.
عَبْد ج عَبِيد وعِبَاد وعُبْدَان وأَعْبُد Homme. Esclave, serf, serviteur. ✧ Nègre.
عَبْد قِنّ وقِنّ Esclave né de parents esclaves.
عَبَدَة Force. Persévérance.
عَبْدِيّ (ضد رَبَّانِيّ) م عَبْدِيَّة Qui a relation à l'homme, à l'esclave.
عَبْدِيَّة وعُبُودَة وعُبُودِيَّة Esclavage, servitude. Dévotion, piété.
دَرَاهِم عَبْدِيَّة Pièces de monnaie anciennes, de bon aloi.
عِبَاد Tribus arabes chrétiennes.
عِبَادِيّ Appartenant à ces tribus.
عِبَادَة Obéissance. Religion, culte.
— Piété, dévotion.
عَبَابِيد وعَبَادِيد Troupes d'hommes, de bestiaux allant à l'aventure.
تَعْبِيد واسْتِعْبَاد Asservissement.
تَعَبُّد Consécration de soi-même au culte divin.
عَابِد ج عَبَدَة وعُبَّاد وعَابِدُون Adorateur. Dévot, pieux, religieux.
عَابِدَة ج عَابِدَات وعَوَابِد *Fém. du préc.*
مَعْبَد ج مَعَابِد Lieu d'adoration, temple, sanctuaire.
مُعَبَّد Foulé, frayé (chemin). Honoré.
— ومُسْتَعْبَد Asservi, réduit en esclavage.
مَعْبُود Adoré, à qui l'on rend un culte. Idole.
✱ عَبَر o عَبْرًا وعُبُورًا Passer (temps). S'éteindre, passer (génération).
— ه Passer, traverser (un fleuve).
— وعَبَّر ه Parcourir (un écrit) tout bas. Vérifier (de la monnaie).
— عِبَارَة وعَبْرًا, وعَبَّر ه Expliquer, interpréter (un songe).
— عَبْرًا وعَبِر a عَبَرًا Pleurer, répandre des larmes.
عَبَّر ٥ Faire passer, faire traverser un fleuve à qn.
عَبَّر عَمَّا في نَفْسِهِ Exprimer sa pensée.
— عن فُلَان Indiquer la pensée de qn.
— بِهِ الأَمْرُ L'affaire a été au-dessus de ses forces.
إِعْتَبَر ٥ وه Considérer avec attention, observer qn ou qc. Avoir égard à... ✧ Considérer, estimer, respecter qn.
— ب S'instruire, profiter de...
— من Être étonné de...
إِسْتَعْبَر Pleurer, verser des larmes.
— ه Raconter à qn (un songe); lui en demander l'explication.
— ه Peser (des pièces de monnaie).
عَبْر وعِبْر Rive, bord, rivage.
— النَّهْر Au delà du fleuve.

بَنَات عِبَر Mensonge ; vanité.
مَجْلِس عِبْرٌ وعِبَرٌ Réunion nombreuse.
عِبْر Grand nombre, foule.
— وعَبَر Chaleur aux yeux qui excite les larmes.
عِبْر وعُبْر Vigoureux, (*m. et f. s. et pl.*) robuste.
— لِكُلّ عَمَل Bon pour tout travail.
— أَسْفَار Fort pour les voyages.
عَبْرَة ج عَبَرَات وعِبَر Larmes, pleurs.
عِبْرَة ج عِبَر Considération, estime. Événement qui sert d'avertissement. Leçon.
عُبُور Passage, action de passer.
عِبَارَة Explication, exposition (du sens d'un mot). Expression, mot. Style, manière.
هٰذَا عِبَارَة عن Ceci signifie...
عَبِر م عَبِرَة ، وعَبْرَان م عَبْرَى ج عَبَارَى Qui pleure, larmoyant.
عِبْرَانِيّ وعِبْرِيّ Hébreux, hébraïque.
العِبْرَانِيّ والعِبْرِيّ والعِبْرَانِيَّة L'hébreux, la langue hébraïque.
اِعْتِبَار Considération, réflexion. Rapport, relation. ✧ Estime.
اِعْتِبَارِيّ Relatif.
اِعْتِبَارِيًّا Relativement à...
تَعْبِير Explication. Style, manière de rendre les pensées. Trope.
عَابِر م عَابِرَة Passant, voyageur ; qui passe. Passé, écoulé (temps).
رَجُل او اِمْرَأَة عَابِر Homme ou femme qui pleure.
عَابِر سَبِيل Voyageur qui passe.
عَبُور ج عَبَائِر Brebis ou chèvre d'un an.
عَبِير Parfum composé de toute sorte d'aromates. Nombreux.
مَعْبَر (و✧ مَعْبُور) ج مَعَابِر ومَعَابِير Endroit où l'on passe (un fleuve), passage.
مِعْبَر و✧ عَبَّارَة Tout ce qui sert à passer (une rivière) ; pont ; barque.
مُعْبَر Bien fourni de laine (mouton).
مُعْتَبَر Considéré, ✧ estimé, honoré.
✱ عَبَس i عَبْسًا وعُبُوسًا ، وعَبَّس Se refrogner (visage).
— وعَبَّس ه Refrogner (son visage).
تَعَبَّس Prendre un visage sévère ; avoir l'air maussade.
عَبَس Saletés sèches.
عُبُوس Refrognement, sévérité, austérité du visage.
عَابِس وعَبُوس Austère, sévère, refrogné ou renfrogné.
عَبَّاس Qui a un air très austère.
العَابِس والعَبَّاس والعَبُوس Le lion.
✱ عَبَش o عَبْشًا ه Arranger, améliorer qc.
عَبْش Ce qui convient.
✱ عَبَط i عَبْطًا ه وه Gâter une (chose). Soulever (la poussière). Atteindre qn (malheur).
— نَفْسَهُ في الحَرْب Se jeter dans le combat.
عَبَط واعْتَبَط ه Égorger (un animal) jeune et gras. Médire (de qn.).
— ه Creuser (un sol) vierge.
— واعْتَبَط ه على Forger (un mensonge) contre...
أَعْبَط واعْتَبَط ه Enlever qn à la fleur de l'âge (mort subite).
عَبْط Pur mensonge.
مَات عَبْطَةً Il est mort à la fleur de l'âge.
عَبِيط ج عُبُط وعِبَاط Égorgé jeune (animal) ; frais, récent (sang, viande, safran).
✱ عَبْعَب Fuir (armée).
✧ عَبْعَب في عُبِّهِ Mettre qc. sous les aisselles à qn.
عَبْعَب Manteau de poils de chameau. Grâces de la jeunesse.
✱ عَبِق a عَبَقًا وعَبَاقَةً وعَبَاقِيَةً ب S'attacher à (un corps : odeur, parfum). Rester dans (un lieu) ; être avide de qc. (homme). S'imprégner de... (lieu).
عَبَّق ه Répandre, exhaler un parfum. ✧ Remplir, saturer (une chambre : fumée, odeur, vapeur).

✡ عَبْهَر (*m. et f.*) Bien proportionné, gracieux. Jasmin. Narcisse.
✡ عَبْهَل ة Réprimander qn. Laisser paître à leur gré (des chameaux).
عَبَاهِل Qui paissent librement (bestiaux).
✡ عَبَا o عَبْوًا Avoir un visage qui a du teint, de l'éclat.
— وعَبَّى ه Ranger, disposer (des effets).
✡ عبى — عَبَّى تَعْبِيَة ه Ranger (des troupes) en bataille. ✧ Remplir (un sac). ✧ Enfiler (une aiguille).
✧ أَعْبَى ه Remplir entièrement (un sac, etc.). Rendre épais, mettre près à près (des plantes).
تَعَبَّى Être mis en ordre. ✧ Être remplie (outre, sac.).
تَعَابَى Être nourris chacun chez différents hôtes.
عَبِيّ Lot, part. ✧ Épais, trop épais (blés, bois, forêt).
عَبَايَة Voyez عَبَاءَة dans عَبَا.
مُعَبَّى ✧ Rempli (sac, outre).
✡ عَتَّ o عَتًّا ة Importuner qn, le molester par des paroles.
— ة ب Importuner qn par (des demandes).
عَاتَّ ة Quereller qn.
تَعَتَّتَ في Insister sur (une question); répéter (les mêmes paroles).
عَتَّت Dureté, rudesse de paroles.
✧ عَتّ Mite, teigne.
✡ عَتَبَ i o عَتْبًا وعُتْبَانًا ومَعْتَبًا ومَعْتَبَة ومَعْتِبَة على Être mécontent de qn, être fâché contre lui.
— عَتْبًا وعِتَابًا وعِتِّيبَى ة Blâmer, réprimander qn.
— عَتْبًا وعَتَبَانًا وتَعْتَابًا Sauter sur un pied.
مَا عَتَبْتُ بَابَ فُلَان Je n'ai pas mis le pied sur le seuil d'un tel.
عَتَّبَ ه Mettre le seuil ou le linteau (à une porte). Serrer la coulisse d'un (pantalon).
عَاتَبَ مُعَاتَبَة وعِتَابًا ة على Faire des reproches à qn sur...

✧ تَعَبَّقَ Être rempli, saturé de... (chambre, atmosphère).
✧ — وانْعَبَقَ Être oppressée (poitrine).
عَبَق Exhalaison.
عَبَقَة ✧ Oppression de poitrine, suffocation.
عَبَقَة Reste de beurre, reste de qc.
عَبِق م عَبِقَة Qui exhale un parfum.
عَبَاقِيَة Très rusé. Cicatrice au visage. Voleur habile.
مُعَبَّق ومَعْبُوق ✧ Rempli, saturé. ✧ Chargée (tête); oppressée (poitrine).
✡ عَبْقَر Briller et osciller (mirage).
عَبْقَر *Nom d'un démon, ou d'un lieu peuplé de démons.*
عَبْقَرَة Éclat du mirage.
عَبْقَرِيّ Beau, excellent. Grand, fort. Riche tapis. Pur mensonge.
عَبْقَرِيَّة Choses magnifiques, d'un travail parfait.
✡ عَبَكَ o عَبْكًا ه ب Mêler (une chose) avec (une autre).
عَبَكَة Parcelle de qc.
مَا ذُقْتُ عَبَكَة Je n'ai rien goûté.
✡ عَبَلَ i عَبْلًا ه Défeuiller (un arbre). Repousser; retenir; couper qc.
— ب Emporter qc.
عَبِلَ a عَبَلًا وعَبُلَ o وعَبَلَ o عَبَالَة Être gras, épais.
أَعْبَلَ Devenir gros. Blanchir. Avoir les feuilles dites عَبَل (arbre).
عَبْل وعَبِل ج عِبَال Gros, épais.
عَبْلَة ج عَبْلَات وعِبَال *Fém. du préc.*
عَبَل ج أَعْبَال Feuilles non ouvertes ou tombées.
أَعْبَل Montagne aux roches blanches. Granit.
مِعْبَلَة ج مَعَابِل Flèche au fer long et large.
✡ عَبِمَ o عَبَامَة Être sot et grossier.
عَبَام Faible, fatigué.
عَبَامَاء Sot et grossier.
✡ عَبَنَ o عَبْنًا Être gros, épais.
عَبَنّ وعَبَنَّى Gros (faucon, etc.).

Il revint à ses habitudes. عَادَ إِلَى عِتْرِهِ
Famille et parents, maison. Collier fait de graines aromatiques. Parcelle de musc. Marjolaine. عِتْرَة
Robuste, fort. Courageux. Sauvage (lieu). عَتَّار
Brebis immolée aux idoles. عَتِيرَة
Enlever, emporter qc. avec violence. ✱ عَتْرَسَ هـ
Violent, emporté. Ogre mâle. Malheur. عِتْرِيس
Être dur pour qn. ✱ عَتْرَفَ لِ
Fort, robuste. Intrépide. Méchant. عِتْرِيف وعُتْرُوف
Courber, plier qc. ✱ عَتَشَ i عَتْشًا هـ
Arracher (les poils). ✱ عَتَفَ i عَتْفًا هـ
Une partie de la nuit. عِتْف مِن اللَّيْل
Être affranchi, devenir libre (esclave). ✱ عَتَقَ i عِتْقًا وعَتَاقَةً وعَتَاقًا
Reprendre son éclat ; prospérer. Devancer les autres à la course (cheval). Être ancien, vieux (vin, etc.) ; devenir vieux, vieillir. — عِتْقًا وعَتْقًا o وعَتُقَ o عَتَاقَةً
Être sacré pour qn (serment). — على
Laisser vieillir (le vin). Affranchir (un esclave). Mettre en liberté (un prisonnier). عَتَّقَ وأَعْتَقَ هـ و ه
Lancer (un cheval). Améliorer (ses troupeaux). أَعْتَقَ ه
Creuser un (vieux puits) et le maçonner. — هـ
Devenir vieux ; être usé. ✧ تَعَتَّقَ
Affranchissement, émancipation. عِتْق وعَتَاق وعَتَاقَة
Antiquité, vétusté. عِتْق وعُتْق
Beauté ; bonté, excellence. Qualité d'homme libre, liberté. عِتْق
Affranchi ; libre. Vieillard. Jeune fille. Jeune oiseau. عَاتِق ج عَوَاتِق
Vieil arc. — وعَاتِقَة
Épaule. — ج عَوَاتِق وعُتْق
Antique. ancien, vieux. عَتِيق ج عُتَقَاء

Contenter qn. أَعْتَبَ ه
S'éloigner de... أَعْتَبَ عن
Éclater en reproches contre qn. تَعَتَّبَ على
On ne le blâme de rien. لا يُتَعَتَّبُ بِشَيْءٍ
Se faire mutuellement des reproches. تَعَاتَبَ
Agir comme il convient. إِعْتَتَبَ
Laisser (une affaire). — عن ومن
Quitter (un chemin) facile pour un autre. — هـ
Satisfaire qn. Demander une faveur à qn. إِسْتَعْتَبَ ه
Qui aime à gronder. عِتْب
Chose désagréable. Vice, défaut ; embarras. عَتَب وعَتَبَة
Linteau, seuil d'une porte. Marche, degré d'échelle, d'escalier. عَتَبَة ج عَتَب وعَتَبَات
Versant d'une colline. عُتْبَة
Faveur, satisfaction accordée. عُتْبَى
Blâme, reproches. Plainte contre qn. عِتَاب, ومَعْتَبَة ومَعْتِبَة ج مَعَاتِب
Sujet de reproche ou de querelle. أُعْتُوبَة ج أَعَاتِيب
Reproches mutuels. تَعَاتُب
Réprimandé, grondé. Qui mérite des reproches. مَعْتُوب
Être prêt, être préparé. ✱ عَتُدَ o عَتَادًا وعَتَادَةً
Préparer, disposer qc. pour plus tard. عَتَّدَ وأَعْتَدَ هـ
Exécuter avec soin (un travail). تَعَتَّدَ في
Appareil, ustensile. Verre à boire. عَتَاد ج أَعْتُد وأَعْتِدَة وعُتُد
Prêt à la course (cheval). Robuste, fort. (*m. et f.*) عَتَد وعَتِد
Préparé, prêt. ✧ Futur, qui doit arriver. عَتِيد
Fém. du préc. Boîte à parfums. عَتِيدَة
Vibrer (lance). ✱ عَتَرَ i عَتْرًا وعَتَرَانًا
Devenir fort, robuste. — i عُتُرًا
Origine. Animal égorgé. عِتْر

Excellent; généreux. Affranchi (esclave). Vieux (vin).
Fém. du préc. عَتِيقَة ج عَتَائِق
Vautour dressé à la chasse. Cheval excellent. عَتِيق ج عِتَاق
Vieux, exquis (parfum, vin). مُعَتَّق
Affranchi, mis en liberté. مُعْتَق
Attaquer l'ennemi. Se lancer pour mordre (cheval). ✡ عَتَكَ i عَتْكًا
— عَلَيْهِ يَضْرِبُهُ Se jeter sur qn pour le frapper.
— عَلَيْهِ بِشَرٍّ Se jeter sur qn pour lui faire du mal.
— بِنِيَّتِهِ Persévérer dans son dessein.
— i عَتْكًا وعُتُوكًا S'aigrir (vin, lait). Vieillir (arc).
— ب S'attacher à... (odeur).
Temps, espace de temps. عَتْك
Noble, généreux. Inconstant. Pur, clair (vin). عَاتِك
Fém. du préc. Vieil (arc). عَاتِكَة ج عَوَاتِك
Tirer, emporter, conduire de force qn. ✡ عَتَلَ o i عَتْلًا ۵
Porter (un fardeau). — ه
Se porter au mal. عَتِلَ a عَتَلًا إِلَى الشَّرِّ
✧ Nous avons pris part à ta sollicitude, à ta peine. عَتَلْنَا هَمَّك
Exercer le métier de portefaix. عَتَّلَ
Ne pas bouger de place. تَعَتَّلَ وانْعَتَلَ
Être tiré, emporté. اِنْعَتَلَ
Je ne bougerai pas pour te suivre. لَا أَنْعَتِلُ مَعَكَ ولَا أَتَعَتَّلُ مَعَكَ
Motte de terre. Barre de fer pour soulever les pierres. Vrille de charpentier. ✧ Levier en bois. عَتَلَة ج عَتَل
Prompt à mal faire. عَتِل
Vorace. Dur; méchant. عُتُلّ
Portefaix, crocheteur. عَتَّال ج عَتَّالَة
Métier de portefaix. عِتَالَة
Homme à gage; journalier. عَتِيل ج عُتَلَاء وعُتُل
Maladie grave. دَاء عَتِيل
Être en retard; tarder à faire qc. ✡ عَتَمَ i عَتْمًا, وعَتَّمَ به

— وعَتَّمَ عن Laisser (une affaire).
مَا عَتَمَ أَنْ يَفْعَلَ Il n'a pas tardé à agir.
عَتَمَ وأَعْتَمَ اللَّيْلُ Le premier tiers de la nuit est écoulé.
عَتَّمَ وأَعْتَمَ Marcher, arriver durant le premier tiers de la nuit.
عَتَمَ o i عَتْمًا, وأَعْتَمَ وتَعَتَّمَ واسْتَعْتَمَ Être trait le soir (troupeau).
عُتْم وعُتُم Olivier sauvage.
✧ عَتْم وعَتْمَة Obscurité, ténèbres.
عَتَمَة Le premier tiers de la nuit. Heure de la prière du soir. Ténèbres de la nuit. Retour des troupeaux le soir.
عَاتِم وعَتُوم Tardif, qui vient tard.
Fém. du préc. عَاتِمَة ج عَاتِمَات وعَوَاتِم
نُجُوم عَاتِمَات Étoiles voilées par la poussière ou le brouillard.
عَتُوم Qui ne donne du lait que le soir (chamelle).
مِعْتَام Lent, paresseux.
مُعَتِّم ومُعْتِم Obscur, sombre; terne.
✡ عَتَنَ o عَتْنًا ۵ إِلَى Pousser fortement qn vers...
أَعْتَنَ عَلَى Importuner (un débiteur).
عَاتِن وعَتُون ج عُتُن Dur, sans pitié.
✡ عته — عُتِهَ عَتْهًا وعُتْهًا وعُتَاهًا وعَتَاهَة وعَتَاهِيَة Devenir fou, insensé. Être interdit, stupéfait.
عُتِهَ فِي Se livrer avec ardeur à...
— فِي فُلَانٍ S'acharner contre qn.
تَعَتَّهَ Perdre la tête. Se livrer à de folles dépenses. Affecter la recherche, la propreté dans la toilette.
— عن Simuler l'ignorance de qc.
عَتَاهَة وعَتَاهِيَة وعُتَاهِيَة Folie, démence; aberration d'esprit.
مَعْتُوه وعَتَاهِيَة ومُعَتَّه Fou, aliéné.
✡ عَتَا o عُتُوًّا وعِتِيًّا Être fier et insolent, hautain. Être violent (vent).
تَعَتَّى Prendre des airs insolents.
عُتُوّ وعُتِيّ وعِتِيّ Insolence, fierté.
عَاتٍ ج عُتَاة وعُتِيّ Insolent; superbe, fier.

Méchant, rebelle. عَثِيّ ج أعْثَاء
Manger, ronger la laine, etc. (teigne). ★ عَثَّ o عَثًّا ه
Importuner, piquer qn. — ه
عَثَّثَ تَعْثِيثًا وعاثَّ مُعاثَّةً وعِثاثًا في الغِناء
Chanter en mélodie.
Recourir aux prétextes. تَعاثَّ
Détourner qn du bien. إِعْتَثَّ ه عِرْقُ سُوءٍ
Serpent. عَثَّاء
Vipère. عِثّ ج عِثاث
Teigne, mite, etc. عُثَّة ج عُثّ وعُثَث
Boire souvent à petites gorgées. ★ عَثَجَ i عَثْجًا
★ عَثَرَ o i وعَثِرَ a وعَثُرَ o عَثْرًا وعَثِيرًا وعِثارًا
Broncher, trébucher, faire un faux pas.
Apprendre, deviner (un secret, etc.). عَثَرَ o عَثْرًا وعُثُورًا على
La fortune l'a abandonné; il a péri. عَثَرَ جَدُّهُ
Faire trébucher qn. عَثَّرَ وأعْثَرَ ه ✧ Abaisser, avilir qn. ✧ Rendre qn malheureux.
Se plaindre de qn auprès de... أعْثَرَ بِفُلانٍ عِنْدَ
Faire connaître qc. à qn. — ه على
Broncher. S'embarrasser (langue). ✧ Devenir malheureux. تَعَثَّرَ
S'embarrasser dans qc. — في
Un faux pas. عَثْرَة ج عَثَرات
Pierre d'achoppement. حَجَرُ عَثْرَةٍ
Qui bronche, qui trébuche. عاثِر
Qui bronche souvent. عَثُور
Lieu périlleux, casse-cou. عاثُور ج عَواثِير
Malheur, accident fâcheux. — وعِثار
Insouciant de tout. عَثْرِيّ
Terre, poussière. عِثْيَر
Vestige obscur. — وعَثْيَر وعَيْثَر
✧ Tombé dans l'avilissement. ✧ Malheureux, misérable. مُعَثَّر
Être chargé de grappes (palmier, vigne). ★ عثكل — تَعَثْكَلَ
Rameau chargé de grappes. عِثْكال وعُثْكُول وعُثْكُولَة ج عَثاكِيل
Être abondant; être gros, épais. ★ عَثِلَ a عَثَلًا
Abondant; gros, épais. عَثِل وعَثْل
Sot, stupide. عَثْوَل ج عُثُل
Hyène mâle. عِثْيَل
Être remis imparfaitement (os fracturé); se durcir (plaie). ★ عَثِمَ o عَثْمًا
Remettre (un os) imparfaitement. — ه
Coudre à grands points, faufiler. — واعْتَثَمَ ه
Se faire aider par... إِعْتَثَمَ ب
Petit d'outarde, de serpent. عُثْمان
Serpent. أبو عُثْمان
Fumer (feu). ★ عَثَنَ o عَثْنًا وعُثانًا وعُثُونًا, وعَثَّنَ
Gravir (une colline). عَثَنَ في
Sentir la fumée; être parfumé. عَثِنَ a عَثَنًا
Enfumer, parfumer qc. عَثَّنَ ه
Susciter des troubles entre... — على
Être enfumé, parfumé. تَعَثَّنَ
Fumée. عَثَن, وعُثان ج عَواثِن
Petite idole. — ج أعْثان, وعِثْن
Administrateur de biens. عِثْن
Enfumé (mets). عَثِن
Barbe (surtout longue). Longueur de la barbe. ★ عُثْنُون ج عَثانِين
★ عَثا o عُثُوًّا وعَثًا i وعَثِيَ a عُثِيًّا وعَثَيانًا
Commettre des crimes; faire le mal.
Tresse de cheveux. *Au pl.* plantes. عَثْوَة ج عُثًى
Scélérat, criminel. عاثٍ ج عُثاة وعُثِيّ
Crier, pousser un cri. Mugir; beugler (taureau). Gronder (tonnerre). ★ عَجَّ i a عَجًّا وعَجِيجًا
Soulever la poussière (vent violent). Accourir, se précipiter en masse (foule). — وأعَجَّ
Remplir de fumée (une maison). عَجَّجَ ه من الدُّخان
Être rempli de fumée. تَعَجَّجَ من الدُّخان
Cri, clameur; beuglement, mugissement. عَجّ وعَجِيج
Omelette. عُجَّة

عَجَاج Poussière, fumée. Sot. Bas peuple.
عَجَاجَة *Même sens.* Troupe de chameaux.
لَفَّ عَجَاجَتَهُ عَلَيْهِم Il fit une razzia contre eux.
لَبَّدَ عَجَاجَتَهُ Il cessa son occupation.
عَجَّاج Criard, bruyant.
✡ عَجِبَ a عَجَبًا من او ل Être étonné, s'étonner de...
عَجَّبَ وأَعْجَبَ ه Causer de l'étonnement à qn, l'étonner.
أُعْجِبَ ب S'étonner de qc.
أُعْجِبَ بِنَفْسِهِ Être infatué de soi-même.
مَا أَعْجَبَهُ بِرَأْيِهِ Qu'il est content de ses opinions, de son avis!
تَعَجَّبَ واسْتَعْجَبَ من S'étonner de...
عَجْب ج عُجُوب Croupion, racine de la queue.
عُجْب ج أَعْجَاب Amour propre, infatuation de soi-même, vanité.
عَجَب ج أَعْجَاب Étonnement.
عَجَب عُجَاب Grand étonnement.
— وعُجَاب وعُجَّاب وعَجِيب Étonnant; extraordinaire.
عَجِيبَة ج عَجَائِب Chose étonnante; merveille, miracle.
أُعْجُوبَة ج أَعَاجِيب *Même sens.*
أَعْجَب Plus étonnant.
تَعَجُّب Étonnement. Admiration.
مُعْجِب Charmant, admirable.
مُعْجَب Fat, vaniteux.
✡ عَجَد وعُجْد Grain, baie de raisin.
عَجَدَة ج عَجَد Corbeau.
✡ عَجَرَ i عَجْرًا على Importuner qn. Prononcer un interdit contre qn (juge).
— على فُلَان ب Fondre sur qn avec (le sabre).
— ه Tourner (le cou).
— عَجْرًا وعَجَرَانًا, وعاجَر Partir vite.
عَجِرَ a عَجَرًا Être gros, épais; être noueux (bois).
تَعَجَّرَ Être gras et plissé (ventre).
إِعْتَجَرَ Se voiler la tête (femme).
عَجَر Saillie, protubérance.

عُجْرَة ج عُجَر Nœud, Vice, défaut.
عُجَرُهُ وبُجَرُهُ Ses défauts apparents et cachés.
أَعْجَر م عَجْرَاء ج عُجْر Gras, épais. Noueux. Rempli. ✧ Non mûr (fruit).
مِعْجَر Voile de femme.
✡ عَجْرَدَ ه Rendre nu qn.
تَعَجْرَدَ Être nu.
مُعَجْرِد ومُعَجْرَد Nu.
✡ عُجْرُوز ج عَجَارِيز Raie sur le sable.
✡ عَجْرَفَ — تَعَجْرَفَ على Être dur, inhumain envers qn; se montrer fier, hautain.
عَجْرَفَة Dureté de langage, de procédés. Témérité.
✡ عَجَزَ o وعَجُزَ عُجُوزًا, وعَجَّزَ Devenir vieille (femme).
عَجَزَ i وعَجِزَ a عَجْزًا ومَعْجَزًا ومَعْجَزَة ومَعْجِزَة وعَجَزَانًا وعُجُوزًا عن Être incapable de..., être trop faible pour...
عَجَّزَ وأَعْجَزَ ه Rendre, trouver qn faible; le juger tel.
عاجَزَ إلى Incliner vers.
أَعْجَزَهُ الشَّيْءُ La chose lui a échappé.
أَعْجَزَ بِالفَصَاحَة Faire des merveilles d'éloquence.
عَجْز Faiblesse, impuissance. Poignée du glaive.
— وعُجْز وعَجُز ج أَعْجَاز Partie postérieure du corps, derrière, croupion. Dernier mot d'un vers.
هُوَ عُجْزَةُ أَبِيهِ Il est le dernier enfant de son père.
عِجَاز وعِجَازَة Garniture de la poignée d'un sabre.
عَاجِز ج عَوَاجِز Faible, incapable.
عَجُوز ج عُجُز وعَجَائِز Vieille femme.
أَيَّام العَجُوز Les sept jours du cœur de l'hiver.
أَعْجَز م عَجْزَاء Qui a le derrière gros.
إِعْجَاز Éloquence d'un discours.
مِعْجَاز Toujours en arrière.
مُعْجِزَة ج مُعْجِزَات Miracle.
مَعْجُوز Importuné par des demandes.
✡ عَجَسَ i عَجْسًا ه عن Détourner qn de...

Temporiser. ✱ تَعَجَّسَ
Suivre, poursuivre (une affaire). — ه
Retenir qn. — ب
Milieu d'une chose. عَجْس
Poignée de l'arc. — وعُجْس
Crier, pousser un cri. ✱ عَجْعَجَ
Criard. عَجْعَاج
Cris, clameurs. عَجْعَجَة ج عَجَاعِج
✱ عَجَفَ o عُجُوفًا ; وعَجِفَ i عَجَفًا وعُجُوفًا
S'abstenir de nourriture. وعَجَّفَ نَفْسَهُ عن الطَّعَام
Soigner avec patience (un malade). — نَفْسَهُ وأَعْجَفَ بِنَفْسِهِ على
Faire maigrir (une bête). عَجَفَ o i وأَعْجَفَ ه
Maigrir (bête). عَجِفَ a وعَجُفَ o عَجَفًا
Manger peu. عَجَّفَ
Avoir du bétail maigre. أَعْجَفَ
Maigreur. عَجَف
Coloquinte. عِجَاف
عَجِف (*m. et f.*), وأَعْجَف م عَجْفَاء ج
Très maigre. عِجَاف
Se hâter, se presser, s'empresser. ✱ عَجِلَ a عَجَلًا وعَجَلَةً , وعَجَّلَ وتَعَجَّلَ
Porter vite qc. à... عَجِلَ ب ... إلى
Devancer qn. Presser qn, le pousser, l'exciter. عَجَّلَ وأَعْجَلَ واسْتَعْجَلَ ه
Faire exécuter vite qc. عَجَّلَ ه
Offrir à qn le mets dit عُجْلَة . عَجَّلَ ل
Se hâter de reprendre ou de frapper qn. عَاجَلَ بِذَنْبِهِ او بِضَرْبِهِ
Presser qn et l'empêcher de... أَعْجَلَ ه عن
Se hâter dans (une affaire). تَعَجَّلَ واسْتَعْجَلَ في
Presser (une affaire). تَعَجَّلَ ه
Hâte, empressement, précipitation. عَجَل وعَجَلَة واسْتِعْجَال
Veau. عِجْل ج عُجُول وعِجَال وعِجَلَة
Génisse. عِجْلَة ج عِجَل وعِجَال
Ce qui est fait à la hâte, ce qu'on offre d'abord à un hôte; impromptu. عُجْلَة وعُجَالَة
Char, chariot. Roue; poulie. Boue. عَجَلَة ج عَجَل وعِجَال وأَعْجَال

Passager; ce qui passe. العَاجِل (*opposé* à آجِل)
Prompt, empressé, expéditif, diligent. عَاجِل وعَجِل وعَجُل
عَجْلَان م عَجْلَى ج عَجَالَى , وعَجُول ج عُجُل ,
Même sens. وعَجِيل ج عِجَال
Privée de son enfant (mère); de son petit (chamelle). عَجُول ج عُجُل وعَجَائِل
La mort, le trépas. العَجُول
Marche rapide. عُجَيْلَة وعُجَّيْلَى
Plus empressé, plus prompt à venir. أَعْجَل
Qui presse, qui hâte. Précoce, hâtif (palmier). مُعْجِل ومُعَجِّل ومِعْجَال ج مَعَاجِيل
Précoce (fruit, etc.). مُعْجِل
Avancé, accéléré. مُعَجَّل
Court, abrégé (chemin). مُسْتَعْجِلَة
Saisir avec les dents, mordre à qc. pour l'éprouver. Essayer (un sabre). ✱ عَجَمَ o عَجْمًا وعُجُومًا ه
Éprouver qn. — وعَاجَمَ ه
Mon œil ne l'a pas vu depuis... مَا عَجَمَتْهُ عَيْنِي مُنْذُ
Il l'a sondé, éprouvé. عَجَمَ عُودَهُ
Marquer de points diacritiques (un écrit). عَجَمَ o عَجْمًا , وعَجَّمَ وأَعْجَمَ ه
Parler un langage barbare différent de l'arabe pur et correct. أَعْجَمَ الكَلَامَ
Être obscur, difficile à comprendre (discours). اِنْعَجَمَ واسْتَعْجَمَ على
Ne pas savoir répondre. اِسْتَعْجَمَ
Balbutier, être embarassé dans (la lecture). — ه
La Perse. العَجَم وبِلَاد العَجَم
Persans. Peuple non arabe. عُجْم وعَجَم ج أَعْجَام
Noyau (de datte, etc.). عَجَم وعُجَام
Palmier. Roc, rocher. عَجْمَة وعَجَمَة ج عَجَمَات
Difficulté d'un étranger à parler l'arabe. Qualité d'un mot étranger à la langue arabe. عُجْمَة

أَعْجَم ج أَعْجَمُون وأَعَاجِم Qui parle mal l'arabe. Non arabe.
عَجْمَاء ج عَجْمَاوَات *Fém. du préc.* Brute. Sable sans arbre.
أَعْجَم Muet. Sans bruit (flot). (*s. et pl.*)
عَجْمَاء ج عُجْم *Fém. du préc.*
عَجَمِيّ وأَعْجَمِيّ Étranger à la race arabe, à la langue arabe. ✧ Persan.
مُعْجَم Marqué de points diacritiques. Obscur (discours). Fermée (porte).
حُرُوف المُعْجَم Lettres de l'alphabet.
✡ عَجَن o i عَجْنًا , و اعْتَجَن ه Pétrir (la farine, etc.); mettre en pâte, manipuler.
عَجَن S'appuyer pour se lever.
— على S'appuyer sur (un bâton).
تَعَجَّن و انْعَجَن Être pétrie, mise en pâte (farine, etc.).
عَجِين ج عُجُن Pâte.
عَجِينَة Portion de pâte. Foule.
عَاجِن وعَجَّان م عَاجِنَة وعَجَّانَة Qui pétrit la pâte; pétrisseur.
عَاجِن Qui s'appuie pour se lever.
عَجَّان Sot, imbécile.
عَاجِنَة الشَّيْء Le milieu d'une chose.
عَجْنَاء Très grasse (chamelle).
مِعْجَن ومِعْجَنَة ج مَعَاجِن Pétrin, pétrissoir, huche.
مُعَجَّنَات Mets divers faits de farine.
مَعْجُون ج مَعَاجِين Pétri. Électuaire. Pâte médicale. Confitures.
✡ عجه — عَجَّه بَيْن Mettre la discorde entre...
تَعَجَّه Être embrouillée (affaire).
✡ عُجَاهِن ج عَجَاهِنَة Serviteur. Paranymphe. Cuisinier.
✡ عَجَا o عَجْوًا , وعَاجَى ٥ Tarder à allaiter (un enfant); le nourrir d'un lait étranger.
عَجَا o عَجْوًا Mugir (chameau).
عَجَا وعَجَّى ه Faire une grimace (de la bouche, du visage).
عُجَاوَة وعَجْوَة وعَجَايَة Dattes conservées en pâte.
عَجْوَة Noyau.
عُجْوَة وعُجَاوَة وعِجَايَة Lait dont on nourrit un orphelin.
عَجِيّ وعُجِيّ م عَجِيَّة وعُجِيَّة ج عَجَايَا Enfant nourri d'un lait étranger.
عَجَايَة ج عُجِيّ وعَجَايَا Tendon des mains, des pieds.
✡ عَدّ o عَدًّا , وعَدَّد ه Compter, supputer, énumérer, nombrer (des objets): faire le recensement, le dénombrement de...
— ٥ و ه ٥ Croire, juger tel ou tel.
عَدَدْتُهُ صَادِقًا Je l'ai cru sincère.
عَدَّد ٥ Citer, énumérer les mérites (d'un mort).
عَدَّد وأَعَدّ ه ل Préparer, apprêter, disposer pour...
عَادّ مُعَادَّة وعِدَادًا ٥ Tirer au sort avec qn.
عَادَّتْهُ اللَّسْعَةُ La piqûre s'est fait sentir après un an.
تَعَدَّد Être préparé, disposé.
— وتَعَادّ Se multiplier, s'accroître en nombre.
— وتَعَادّ على Dépasser le nombre de...
اِعْتَدّ Être compté. Être préparé. Compter sur... ✧ Avoir de l'orgueil, de la suffisance.
هٰذَا شَيْءٌ لَا يُعْتَدّ بِهِ C'est une chose sur laquelle on ne compte pas.
اِسْتَعَدّ ل Se préparer, se disposer, être prêt à...
عَدَد ج أَعْدَاد Nombre; quantité.
— الإِنْسَان Âge de qn.
عِدَاد Calcul, compte, dénombrement, recensement. Accès de folie, etc.
هُوَ فِي عِدَادِ بَنِي فُلَان Il appartient à telle tribu.
عِدَاد وعِدَد Retour de la douleur d'une piqûre après un an.
عِدّ ج أَعْدَاد Grand nombre; grande quantité. Égal, pareil. Eau dont la source ne tarit pas.
عِدَّة ج عِدَد Nombre. Un certain

nombre, plusieurs. Retraite d'une femme veuve ou répudiée.

Grain de beauté. عُدّ وعُدّة

Disposition, apprêts, préparation. Équipement militaire et munitions. ✧ Ensemble d'outils appartenant à un art; trousse. ✧ Selle (de cheval). عُدّة ج عُدَد

Soyez prêts. كُونُوا على عُدّة

Temps, époque. Le commencement ou le meilleur de qc. عِدّان

Calcul, compte; énumération, dénombrement. تَعْدَاد وتَعْدِيد

Préparation, disposition. Capacité, aptitude. إِسْتِعْدَاد

Nombre; nombreux. Compté parmi... Pareil, égal. عَدِيد

Fém. du préc. Lot, part. عَدِيدَة ج عَدَائِد

Jours comptés. أَيَّام عَدِيدَة

Prêt à se mettre en route. مُعِدّ

Préparé, disposé, prêt. مُعَدّ

Compté; énuméré. مَعْدُود

Préparé, prêt, disposé. Capable. مُسْتَعِدّ

Sable fin. ✱ عَدَب — عَدَاب

Masse de sable. عَدُوب

Être hardi. ✧ Piocher. ✱ عَدَرَ o عَدْرًا

Avoir beaucoup d'eau; être bien arrosé (lieu). عَدِرَ a عَدَرًا, واعْتَدَرَ

Pluie abondante. عَدْر وعُدْر

✧ Pioché. ✧ Pioche; pic. مَعْدُور

Servir qn. Faire paître (un troupeau). Fouler aux pieds qc. ✱ عَدَسَ i عَدْسًا ٥ وه

— عَدْسًا وعَدَسَانًا وعِدَاسًا وعُدُوسًا في الأرض Voyager.

Avoir des boutons rouges. عُدِسَ

Lentilles. عَدَس

Un grain de lentille, une lentille. Bouton rouge pestilentiel. ✧ Verre taillé en forme de lentille. ✧ Béton; macadam. عَدَسَة

Lenticulaire. عَدَسِيّ

Manger peu de chose. ✱ عَدَفَ i عَدْفًا, وتَعَدَّفَ

Petite quantité de nourriture. عَدْف وعَدَف وعُدَاف

Même sens. عَدُوف ج عُدُف

Je n'ai pas goûté la moindre chose. مَا ذُقْتُ عَدْفًا او عَدَفًا او عُدَافًا

Partie de la nuit. Troupe de gens de dix à cinquante. عِدْف

Fétu qui entre dans l'œil. عَدَف

Portion d'une chose. Troupe de gens. Réunion. عِدْفَة ج عِدَف

Racine de l'arbre. — وعَدَفَة ج عَدَف

✱ عَدَقَ i عَدْقًا وعَدِقَ a عَدَقًا وعَـدَّقَ بِظَنِّهِ Conjecturer.

Chercher de la main dans un bassin. — وعَدِقَ وأَعْدَقَ يَدَهُ

Qui agit à l'aventure. عَادِق الرَّأْي

Grappin, harpon. عَدَقَة ج عَدَق

Même sens. عَوْدَق وعَوْدَقَة ج عُدُق

Battre (la laine) avec le battant dit مِعْدَكَة. ✱ عَدَكَ o عَدْكًا ه

✱ عَدَلَ i عَدْلًا وعَدَالَةً وعُدُولَةً ومَعْدَلَةً Être juste; prononcer un arrêt équitable.

Redresser, rendre droit. — عَدْلًا ه

Égaler qn à un tel; partager également entre eux. — ٥ بِغَيْرِهِ

S'écarter, s'éloigner de... — عَدْلًا وعُدُولًا عن

Revenir à... — عُدُولًا إلى

Égaler; être égal à... — ٥

Aller à cheval à côté de qn dans le convoi. — وعَادَلَ ٥ في المَحْمَل

Être juste, équitable. عَدُلَ o عَدَالَةً

Rendre droit, égal, juste. Égaliser, équilibrer, ajuster qc. عَدَّلَ وأَعْدَلَ ه

Diriger qn justement. Juger véridique (un témoin), le déclarer tel. عَدَّلَ ٥

Redresser un arrêt. — الحُكْمَ

Égaliser les deux plateaux de la balance. — المِيزَانَ

Être pareil, égal à un autre. Faire équilibre à... عَادَلَ مُعَادَلَةً وعِدَالًا ٥ وه

Arranger, ajuster (deux choses). — بَيْنَ

عَادَل بَيْن أَمْرَيْن عِدَالًا Hésiter entre deux affaires.
إِنْعَدَل عن Dévier, s'écarter de...
إِعْتَدَل Être en équilibre. Être modéré, tempéré. Être bien proportionné.
— وـ✧ اسْتَعْدَل ✧ Avoir de l'embonpoint.
عَدْل Justice, équité. Justesse, précision. Dérivation (d'un mot).
عَدْل (*m. et f. s. et pl*) Droit, juste, équitable.
— ج أَعْدَال Pareil, égal; équivalent; juste rétribution.
عِدْل ج أَعْدَال وعُدُول Égal, pareil. Moitié d'une charge.
— وـ✧ عَدِيلَة Sac, ballot, sacoche.
عَدَل Équilibre de deux sacoches.
عَدَلَة وعُدَلَة Dignes de foi, véridiques (témoins).
عَدَالَة Justice, équité. honorabilité
إِعْتِدَال Égalité parfaite; équilibre. Modération. État tempéré (de l'air). Symétrie, proportion. Équinoxe.
الاعْتِدَال الرَّبِيعِيّ Équinoxe du printemps.
إِعْتِدَالِيّ Équinoxial.
تَعْدِيل Égalisation, juste répartition. Nivellement.
عَدِل، وعَادِل ج عُدُول Juste, équitable.
عَدِيل ج عُدَلَاء Égal, pareil en poids, en quantité.
العَدِيلَان ✧ Qui ont épousé les deux sœurs.
العَدِيلَتَان Les deux sacoches d'une monture.
مُعَدِّل النَّهَار Équateur.
مُعَادِل Égal, pareil à un autre.
مُعَادَلَة Proportion, symétrie. Équilibre.
مَعْدِل ومَعْدُول Issue, débouché.
مَعْدُول Redressé. Dérivé (mot).
مُعَدَّل ومُعْتَدِل Proportionné, symétrique; équilibré.
مُعْتَدِل Tempéré, modéré. ✧ Ayant de l'embonpoint.
مُعَدَّلَات البَيْت Les coins de la maison.
✧ مُسْتَعْدِل Bien portant.
✵ عَدِم a عُدْمًا وعَدَمًا Manquer, ne pas exister.
— ه Être privé, dénué de...; perdre qc.
أَعْدَم ٥ Manquer à qn (chose).
— ٥ ه Priver qn de qc.
— إِعْدَامًا وعُدْمًا Tomber dans la misère.
✧ إِنْعَدَم Disparaître, ne se trouver plus. Être gâté, détruit, perdu, anéanti.
عَدَم وعُدْم وعُدُم Néant, non-existence, absence totale, manque.
عَدِيم ج عُدَمَاء، وعَدِم ومُعْدِم Pauvre, indigent.
✧ عَدِيم ال... Privé de..., dépourvu de....
✧ عَدِيم الشَّبِيه والنَّظِير Sans pareil, incomparable.
السَّالِم والعَادِم Les choses sauvées et les choses perdues.
مَعْدُوم Perdu, gâté, anéanti.
✵ عَدَن i o عَدْنًا وعُدُونًا ب وه Séjourner, demeurer dans (un lieu).
— عَدْنًا ه Fumer; engraisser (la terre). Enlever, arracher (un rocher).
عَدَّن ه Fumer (la terre). Creuser (le sol); travailler dans une mine, l'exploiter.
عَدَن Aden (pays de l'Arabie).
عَدْن Séjour. Éden.
جَنَّات عَدْن Jardins du séjour éternel.
عَادِن ج عَوَادِن Qui paît dans un même lieu (chameau).
عَدَان Rivage, bord (de la mer, d'un fleuve). Espace de sept ans.
عَدَانَة ج عَدَانَات Troupe nombreuse.
— وعَدِينَة ج عَدَائِن Pièce cousue au bas d'une outre.
مَعْدِن ج مَعَادِن Mine d'où l'on tire les minéraux. Minéral. Lieu pro-

le secours de qn contre...
Faire courir (un cheval). — ه
Course. عَدْو
Pareil, semblable. Une course. عَدَاء وعِدَاء
Pierre plate servant de couvercle. عِدْو وعِدَاء وعِدَى
Bord, rivage ; contrée. عِدَى وعَدَى ج أعْدَاء
Troupe ennemie. قَوْم عِدًى وعُدًى
Inimitié, hostilité, haine. عَدَاوَة
Oppression, injustice. —وعُدْوَى وعُدْوَان
Excepté ; hormis, hors. عَدَا وما عَدَا
Plainte portée à un juge. عَدْوَى
Maladie contagieuse, contagion.
Pareil, égal. عُدْوَة وعِدْوَة
Lieu élevé. Bord, rivage (d'un fleuve). — وعِدْوَة ج عِدَاء
Sol aride. Incommodité d'un siège, d'une selle. Distance. Obstacle. عُدَوَاء
Je suis venu sur une monture à selle incommode. جِئْتُ علي مَرْكَبٍ ذِي عُدَوَاء
Difficulté du travail. عُدَوَاء الشُّغل
Rapide à la course. عَدَوَان
Coureur. عَدَّاء
Troupe qui commence l'attaque. *Nom d'une tribu arabe.* عَدِيّ
Ennemi. عَدُوّ م عَدُوَّة ج أعْدَاء وأعَادٍ
Le plus grand ennemi. أعْدَى عَدُوّ
Qui court, etc. Ennemi. عَادٍ ج عُدَاة
Le lion. العَادِي
Côtés (d'une planche). عَادِيَان
Fém. de عَادٍ. Troupe serrée qui marche au combat. Distance. Empêchement. Injustice. عَادِيَة ج عَوَادٍ
Les vicissitudes du temps, ses difficultés. عَوَادِي الدَّهْر
Injustice, iniquité. Transgression, empiétement. تَعَدٍّ واعْتِدَاء
Emploi d'un verbe comme transitif. Signification transitive d'un verbe. تَعْدِيَة
Les lieux, les terrains inégaux المُتَعَادِي

pre et primitif d'une chose.
Métallique (substance) ; minéral (règne) ; minéralogique. مَعْدِنِيّ
Instrument à arracher, à briser les pierres. مِعْدَن
Mineur, qui exploite une mine. مُعَدِّن
* عَدَا o عَدْوًا وعَدَوَانًا وتَعْدَاءً وعَدًا Se mettre à courir.
— عَدْوًا وعُدْوَانًا ه عن Détourner qn de...
— ه وعن Passer outre, négliger, omettre qc.
— على Courir, se précipiter sur...
— عَدْوًا وعُدُوًّا وعَدَاءً وعُدْوَانًا وعُدْوَى على Agir injustement à l'égard de qn.
عَدِيَ a عَدًا لِ Être hostile à qn, être ennemi de qn.
عَدَّى ه Faire passer, faire traverser qc. Donner (à un verbe) une signification transitive.
— ه عن Détourner qn de qc.
عَدِّ عَنْهُ Ne le regarde pas, laisse-le.
عَادَى مُعَادَاةً وعِدَاءً ه Être ennemi de qn.
— بَيْنَ صَيْدَيْنِ Suivre successivement deux pièces de gibier.
أعْدَى ه Faire courir (un cheval).
— ه مِن Empester, infecter qn (d'un mal contagieux).
— على Être injuste envers...
— ه على Aider, assister qn contre...
— في Dépasser les bornes en...
تَعَدَّى Passer, dépasser les limites, transgresser. Être ou devenir transitif (verbe).
تَعَدَّى إلى Passer vers...
— على Empiéter sur les droits de qn.
— ه Recevoir (la dot) d'une femme.
تَعَادَى Être ennemis les uns des autres. Se communiquer les uns aux autres un mal contagieux. Engager une course à pied. Être éloigné, s'éloigner. Être inégal (terrain).
اِعْتَدَى على Être hostile et malveillant envers qn.
اِسْتَعْدَى ه على Implorer la protection,

Contagieux (mal). مُعْدٍ
Passage ; refuge. مَعْدًى
Opprimé. مَعْدُوٌّ عَلَيْهِ ومَعْدِيٌّ عَلَيْهِ
Transitif (verbe). مُتَعَدٍّ
Injuste ; oppresseur. مُتَعَدٍّ ومُعْتَدٍ على
Inégal, pierreux (sol, terrain). مُتَعادٍ
S'abstenir de manger * عَذَبَ i عَذْبًا par excès de soif.
Laisser (une affaire). — وأَعْذَبَ واسْتَعْذَبَ عن
Empêcher qn de... عَذَبَ i وعَذَّبَ وأَعْذَبَ ة عن
Être doux, agréable au goût. عَذُبَ o عُذُوبَةً
Être couverte de mousse verte (eau). عَذِبَ a عَذَبًا
Punir, corriger ; faire souffrir, tourmenter qn. عَذَّبَ ة
Avoir, trouver de l'eau douce. أَعْذَبَ
Nettoyer (une pièce d'eau). — ه
Délivrez-vous de... أَعْذِبْ نَفْسَكَ عن
Être puni, châtié. Souffrir. * تَعَذَّبَ
Laisser pendre les bouts du turban. إِعْتَذَبَ
Puiser de l'eau douce. إِسْتَعْذَبَ
Donner de l'eau douce à... — ل
Trouver qc. agréable au goût. — ه
Agréable au goût. عَذْبٌ ج عِذَابٌ
Fétu, brin de paille. Branches عَذَبٌ penchant vers la terre. Linge de pleureuse. Bouts pendants du turban.
Un fétu. Une branche, etc. عَذَبَةٌ
Couverte de fétus (eau). عَذِبٌ
Mousse verte, lentille d'eau. عَذَبَةٌ وعَذِبَةٌ وعَذْبَةٌ ج عَذَبَاتٌ
Pointe (de la langue). عَذَبَةٌ ج عَذَبَاتٌ Courroie (de fouet, de balance). Bout du turban.
Châtiment, punition. عَذَابٌ ج أَعْذِبَةٌ Tourment, supplice ; douleur.
Qui ne peut manger عَاذِبٌ وعَذُوبٌ par excès de soif.
Douceur, délices (de l'eau, etc.). عُذُوبَةٌ

Plus agréable au goût (eau, etc.). أَعْذَبُ
* عَذَرَ i عُذْرًا وعُذُرًا ومَعْذِرَةً, وأَعْذَرَ ة في Excuser qn, le tenir pour وعلى excusé en qc.
Circoncire (un enfant). — عَذْرًا ة
Serrer les joues (du cheval) avec (le عِذَار). — o عَذْرًا وعُذْرًا ة ب
Avoir un mal de gorge (enfant). عُذِرَ
Alléguer de mauvaises excuses. عَذَّرَ وعَاذَرَ
Avoir du duvet aux joues. عَذَّرَ
Détruire les traces (d'une maison). Salir qc. — ه
Être en faute, en défaut dans qc. — وأَعْذَرَ في
Circoncire (un enfant), serrer les joues (du cheval) avec le عِذَار. أَعْذَرَ ة
S'excuser, présenter des excuses. تَعَذَّرَ واعْتَذَرَ عن
Être effacé (dessin, trace). — واعْتَذَرَ
Être difficile, impossible à qn (affaire). تَعَذَّرَ على
Se plaindre. Être excusable. إِعْتَذَرَ
Demander pardon, faire des excuses à qn. إِسْتَعْذَرَ من
Excuse. Virginité. عُذْرٌ ج أَعْذَارٌ
Le 1[er] qui a employé cette parole. أَبُو عُذْرِ هٰذَا الكَلَامِ
Joue. Duvet qui couvre les joues. Partie des rênes qui tombe près des joues du cheval. عِذَارٌ ج عُذُرٌ
Il a rejeté toute honte. خَلَعَ العِذَارَ
Excuse. عِذْرَةٌ ج عِذَرٌ
Mèche de cheveux, toupet du cheval. Prépuce. Circoncision. Virginité. عُذْرَةٌ ج عُذَرٌ
Excréments humains. Rebut du grain. Cour de maison. عَذِرَةٌ ج عَذِرَاتٌ
Qui présente des excuses, avocat. عَذِيرٌ ج عُذُرٌ
Repas à l'occasion d'un événement. — وإِعْذَارٌ
Difficulté, impossibilité de... تَعَذُّرٌ

Excuse, prétexte. إعْتِذار
Qui accepte les excuses. عَاذِر م عَاذِرَة
Excréments. — وعَاذِرَة
Mal de gorge. عَاذُور ج عَوَاذِير
Vierge. Instrument de torture. Perle non percée. Sable où l'on n'a pas marché. عَذْرَاء ج عَذَارَى وعَذَارٍ
La Ste Vierge, la Vierge Marie. العَذْرَاء
Excuse. عُذْرَى ومَعْذُرَة ج مَعَاذِر, ومِعْذَار ج مَعَاذِير
Excusé; excusable. Circoncis. Atteint d'une angine. مَعْذُور
Goûter de qc. ✱ عَذَف i عَذْفًا من
Manger qc. تَعَذَّف ه
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ عَذْفًا ولَا عَذُوفًا ولَا عُذَافًا
Grand, robuste (chameau). ✱ عذفر — عُذَافِر ج عَذَافِرَة
Couper les branches d'un (palmier). ✱ عَذَق i عَذْقًا, وعَذَّق ه
Marquer (une brebis) avec de la laine rouge. — وأَعْذَق ه
Accuser qn d'une turpitude. عَذَق ه بِشَرّ
Palmier chargé de dattes. عَذْق ج أَعْذُق وعِذَاق
Grappe de dattes, de raisin. Branche à rameaux. عِذْق ج أَعْذَاق وعُذُوق
Signe en laine rouge. عَذَقَة وعِذْقَة
Blâmer, censurer qn; le réprimander. ✱ عَذَل i o عَذْلًا, وعَذَّل ه
Être blâmé. Se blâmer soi-même. تَعَذَّل واعْتَذَل
Blâme, reproche. عَذْل وعَذَل وتَعْذَال
Jours de grandes chaleurs. أَيَّام عُذَّل وأَيَّام مُعْتَذِلَات
Qui blâme. عَاذِل ج عُذَّل وعُذَّال وعَذَلَة
Fém. du préc. عَاذِلَة ج عَوَاذِل وعَاذِلَات
Censeur très sévère, qui blâme souvent. عُذَلَة وعَذُول وعَذَّال وعَذَّالَة
Derrière. عَذَّالَة
Blâmé. مَعْذُول ومُعَذَّل
Très généreux, prodigue. مُعَذَّل
Mordre, broyer avec les dents (cheval). Se défendre. ✱ عَذَم i عَذْمًا
Blâmer qn. — ه
Qui a l'habitude de mordre (cheval). Blessant, mordant (homme). عَذُوم ج عُذُم
Même sens. Puce. عَذَّام
Blâme, reproche. عَذِيمَة ج عَذَائِم
Être sain, salubre (pays, air). ✱ عَذَا o عَذْوًا
Être sain et éloigné de l'eau (terrain). عَذِيَ a عَذًى وعَذُو o عَذَاوَة
Regarder (un pays) comme sain. إِسْتَعْذَى ه
Salubre, sain (pays). عَاذٍ وعَذِيّ
Pays dont l'air est très sain. أَرْض عَذَاة وعَذِيَّة وعَذِيَة
Être galeux (chameau). ✱ عَرّ i o عَرًّا, وعُرّ
Affliger qn, le déshonorer. — ه, وعَرّ ه بِشَرّ
Fumer (un champ). — وعَرَّر ه
Crier, pousser un cri (autruche). ✧ Mugir. عَرّ i عِرَارًا, وعَارّ مُعَارَّة وعِرَارًا
Être malpropre (habitation). أَعَرّ
S'agiter sur sa couche. تَعَارّ
Se présenter à qn. en suppliant. إِعْتَرّ ه واعْتَرّ ب
Se répandre (gale). اسْتَعَرّ
Gale. Vice, défaut. Galeux. عَرّ
Excrément d'oiseau. Gale; maladie des chameaux. عُرّ وعُرَّة
Gale. عَرَر وعُرُور
Galeux. Qui a la bosse très petite (chameau). أَعَرّ م عَرَّاء ج عُرّ
Femme de mauvaise vie. عُرَّى
Talion. عَرَار
Sevré avant le temps (enfant). — م عَرَارَة
Vice, crime. عُرَار
Nature vicieuse. Grandeur, pouvoir. Racine. عَرَارَة
Étranger (à une tribu, à une peuplade). ✧ Mugissement. عَرِير
Qui fait honte à sa famille. عَارُور وعَارُورَة

مَعَرَّة ج مَعَرَّات Crime, péché. Dommage causé à qn. Amende. Prix du sang versé. Perfidie, trahison.
مَعْرُور Galeux; gâté.
مُعْتَرّ Pauvre qui se présente en suppliant.
✶ عَرُبَ o عُرُوبَة وعُرُوبِيَّة Être de bon arabe (langage); être d'origine arabe (homme).
عَرِبَ a عَرَبًا Être dérangé (estomac). Être enflée, laisser une cicatrice (plaie). Être gonflé (fleuve).
عَرَّبَ ه على Montrer l'inconvenance (des paroles, des actions) de qn.
— عن Parler au nom de qn.
— وأَعْرَبَ ه Donner une forme arabe (à une expression); employer (un style) de bon arabe.
— وأَعْرَبَ Donner des arrhes.
أَعْرَبَ ب Se servir (d'arguments clairs).
— ه Exprimer clairement (sa pensée). Prononcer (un mot) avec les désinences arabes.
تَعَرَّبَ واسْتَعْرَبَ Adopter les mœurs arabes, se faire semblable aux Arabes.
عُرْب وعَرَب ج أَعْرُب وعُرُوب Arabes, de la race arabe.
عَرَب عَرْبَاء وعَارِبَة Arabes pur sang.
عَرَب مُتَعَرِّبَة ومُسْتَعْرِبَة Arabes qui, issus d'une autre race, sont devenus Arabes.
عَرِبَة Dérangé (estomac). Qui a beaucoup d'eau (puits).
عَرَبِيّ ج عَرَب Arabe; de pur sang arabe. Orge blanche.
لُغَة عَرَبِيَّة Langue arabe.
عِلْم العَرَبِيَّة La science de la langue arabe.
أَعْرَابِيّ ج أَعْرَاب وجج أَعَارِيب Arabe nomade, Bédouin.
عَارِب وعَارِبَة Gonflé, débordant (fleuve, rivière).
إِعْرَاب Syntaxe désinentielle. Analyse grammaticale.
عَرِبَة ج عَرِب وعَرِبَات Fleuve rapide. Esprit, âme.
عَرَبَة و✧ عَرَبَانَة ج عَرَبَانَات Char, chariot, voiture.
✧ عَرَبَجِيّ Charretier, voiturier.
عَرَّاب ✧ Parrain.
عَرَّابَة ✧ Marraine.
عُرُوبَة وعُرُوبِيَّة État de ce qui est pur arabe, qualité du bon arabe.
خَيْل عِرَاب وأَعْرُب Chevaux arabes pur sang.
مَا بِالدَّار عَرِيب او مُعْرِب Il n'y a personne à la maison.
مُعْرَب Déclinable (nom).
مُعْرِب Qui exprime clairement sa pensée. Qui a des chevaux arabes.
مُعَرَّب Introduit dans le langage arabe; arabisé (mot).
✶ عَرْبَدَ Être pétulent, turbulent; querelleur.
عِرْبِيد ومُعَرْبِد Querelleur.
عِرْبَدّ Vipère mâle; serpent rouge.
✧ عَرْبَس ه Embrouiller; troubler qn.
✧ تَعَرْبَس S'embrouiller, se troubler (homme).
✧ عَرْبَش وتَعَرْبَش Grimper à un arbre, sur un mur.
✶ عَرْبَن ه Donner des arrhes à qn.
عُرْبُون وعَرَبُون وعُرْبَان و✧ رَعْبُون ج عَرَابِين و✧ رَعَابِين Arrhes. Gage.
✶ عَرَجَ o عُرُوجًا ومَعْرَجًا في Monter, s'élever sur (une échelle).
عُرِجَ ب Être porté en haut.
عَرَجَ وعَرِجَ a عَرَجًا Boiter, clocher; être boiteux.
عَرِجَ a وعَرُجَ o عَرَجًا Se coucher, incliner, sur l'horizon (soleil).
عَرَّجَ وتَعَرَّجَ Pencher d'un côté (édifice).
عَرَّجَ ه Incliner, faire pencher (un édifice).
— وتَعَرَّجَ على Faire halte, s'arrêter dans (un lieu); se livrer à une occupation.

S'écarter de..., laisser qc. عَرَّج عن
Rendre qn boiteux (Dieu). أَعرَج ٥
Feindre de boiter, faire le boiteux. تَعارَج
Être incliné d'un côté; dévier. إنعَرَج
S'écarter de..., laisser. — عن
Claudication. عَرَج وعَرَجان
Qu'il est boiteux ! مَا أَشَدَّ عَرَجَهُ
Boiteux. Corbeau. أَعرَج م عَرجاء ج عُرج وعُرجان
Hyène. عَرجاء
Déviation. Penchant, inclination. عَرجَة وعُرجَة وتَعَرُّج وتَعرِيج
Mauvaise affaire. أَمر عَرِيج
Heure de midi. Un repas par jour. عُرَيجاء
Méchant serpent. أُعَيرِج ج أُعَيرِجات
Lieu où l'on monte. Échelle, escalier. مَعرَج ومِعراج ج مَعارِج ومَعارِيج
Incliné, qui est en pente (terrain). Détour, sinuosité (d'un fleuve). مُنعَرَج
Rameau tortu de palmier. ✡ عُرجُد وعُرجُود
Imprimer (une étoffe) à ramage. Teindre avec du safran, etc. ✡ عَرجَن ه
Rameau de palmier. عُرجُون ج عَراجِين
Pousser (plante, dent, etc.). ✡ عَرَد o عُرُودًا
Lancer au loin (une pierre). — عَرْدًا ه
S'enfuir. عَرِد a عَرَدًا ، وعَرَّد
Se lever (astre). S'écarter de la route. عَرَّد
S'écarter; s'éloigner de... — عن
Percer (une bête : flèche). — في
Dur, raide. عَرْد وعَرِد وعُرُدّ
Machine de guerre, baliste. عَرّادَة
Être dur, contracté. ✡ عَرَز i عَرْزًا ، وعَرِز a عَرَزًا
Tirer qc. avec force. عَرَز ه
Montrer à qn le bout seulement de qc. — لِ
Cacher qc. عَرَّز ه
Se contracter. — وعارَز وتَعارَز

Contrarier, importuner qn. عارَز ٥
Gâter qc. أَعرَز ه
Être dur, difficile pour qn (affaire). تَعَرَّز واستَعرَز على
Cabane d'un garde-champêtre sur un arbre. Repaire du lion, etc. ✡ عَرزَل — عِرزال ج عَرازِيل
Bande de voleurs. قَوم عَرازِيل
Être gai. ✡ عَرَس o عَرسًا
Être pétulant, très gai. عَرِس a عَرَسًا
Faire une courte halte pendant la nuit, bivouaquer. عَرَّس وأَعرَس
Donner un repas de noces. أَعرَس
Conduire sa nouvelle épouse dans sa maison (jeune homme). — بِأَهلِهِ
Cloison entre deux appartements. Pilier d'une tente. عَرس ج أَعراس
Époux, épouse. عِرس ج أَعراس
Les deux époux. العِرسان
Belette. اِبن عِرس ج بَنات عِرس
Noce. Repas de noces. عُرس وعُرُس ج أَعراس وعُرُسات
De couleur de la belette. عِرسِيّ
Épousé. عَرُوس وعَرِيس ج عُرُس
Épousée. عَرُوس وعَرُوسَة ج عَرائِس
Espèce de poisson. عَرُوسَة البَحر
Repaire du lion. عِرِّيس وعِرِّيسَة
Lieu où l'on fait halte. مُعرَس ومُعَرَّس
Faire un treillis pour (la vigne). ✡ عَرَش o i عَرشًا وعَرَّش وأَعرَش لِ
Construire (une cabane). — ه
Appuyer, faire grimper sur un treillis un (cep de vigne). — عَرشًا وعُرُوشًا ه
Faire une charpente à (un puits) maçonné jusqu'à hauteur d'homme. — عَرشًا ه
S'arrêter dans (un lieu). — i عُرُوشًا بِ
Être étomné, interdit. عَرِش a عَرَشًا وعَرْشًا
Tourmenter (un débiteur). — عَرشًا بِ
Appuyer (la vigne) sur un treillage. Faire un toit (à une maison). عَرَّش ه
S'attacher à qc., s'y livrer. تَعَرَّش بِ

Se fixer, s'établir dans (un lieu).
إِعْتَرَشَ Pendre du treillis (raisins, branches).
عَرْش ج أَعْرَاش وعُرُوش وعُرُش وعِرَشَة Trône. Toit, toiture. Colonne. Pavillon; tente.
عَرْش Brancard d'un mort. Charpente de puits maçonné à hauteur d'homme; charpente et maçonnerie à son orifice.
عُرْش ج عِرَشَة وأَعْرَاش Côté du cou. Cou-de-pied.
عَرِيش ج عُرُش Berceau. Treillage. Tonnelle. Treillis. ✧ Vigne.
— وعَرِيشَة ج عَرَائِش Litière de femme.
عَرِيشَة ✧ Vigne. Tonnelle, buvette.
مُعَرَّش ومَعْرُوش Ombragé par des arbres ou par un auvent. Soutenue par un treillage (vigne). ✧ Tapissé de ceps de vigne (mur).
✱ عَرَص i عَرَصًا Être inquiet, agité (chameau). Être sans cesse en mouvement (enfant). Tonner et lancer des éclairs (ciel).
عَرِص a عَرَصًا Scintiller (éclair). Être vif, agile (homme).
عَرَّص ه Étendre qc. au soleil.
أَعْرَص S'agiter, être agitée (ch.).
تَعَرَّص ب ه Séjourner dans (un lieu).
إِعْتَرَص Jouer, folâtrer (enfant). Tressaillir (peau). Scintiller (éclair).
عَرِص وعَرَص Scintillant (éclair).
عَرْصَة ج عَرَصَات وعِرَاص وأَعْرَاص Cour, enceinte, place.
عَرَّاص Nuage qui lance des éclairs, qui tonne. Qui vibre (lance, etc.).
✱ عَرَض i عَرْضًا Avoir lieu, arriver (accident).
عَرَض لهُ عارِضٌ من Il lui est survenu un accident de la part de...
عَرَضَهُ عارِضٌ من الحُمَّى Un accès de fièvre le prit.
— ه وه Passer en revue (des troupes).
عَرَض ه ل Présenter qc. à qn, mettre qc. sous ses yeux.
— لهُ من حَقِّهِ ثَوْبًا Il lui donna un habit en payement de son dû.
— ه على Appliquer, mettre une chose à... ou sur... Mettre (une chose) en (vente).
— ه على السَّيف او السَّوط Exposer qn au glaive, au fouet; le tuer, le frapper, etc.
عَرَض عَرْضَ فُلان وعُرْضَهُ Suivre les traces de tel.
— وعَرِض a عَرَضًا وأَعْرَض ل Se faire voir, apparaître à...
عُرِض Être atteint de folie.
عَرُض o عِرَضًا وعَرَاضَةً (ضد طال) Être large.
عَرَّض ه ل Placer une chose en face d'une autre. Exposer, représenter qc à qn.
— ه Élargir, rendre large.
عَرَّض Insinuer qc. indirectement. Écrire d'une manière énigmatique.
عَرَّض ب او ل Faire des allusions à l'adresse de qn.
عارَض ه S'éloigner de qn, l'éviter. S'opposer à qn, le contredire; lui rendre la pareille.
— ه في المَسِير Marcher à côté de qn.
— ه بِعَمَلِهِ Imiter qn.
— ه ب Confronter, collationner (deux écrits entre eux).
— ه Rejoindre en chemin (un convoi funèbre).
أَعْرَض ه Présenter une supplique. Étendre, rendre large qc.
— عن S'éloigner de..., s'opposer à...
— في المَكَارِم Être généreux dans ses dons.
— ل S'offrir (au chasseur : gibier). Être possible à qn (chose).
أَعْرَض لهُ الخَيْرُ Il pouvait faire le bien.
تَعَرَّض Être exposé, être exhibé.
— لِفُلان Survenir, arriver à qn. Contredire qn, le contrecarrer.
— لِلأَمْر Entreprendre qc.

toute chose). Versant (d'une montagne). Majeure partie.
Il est de la masse du peuple. هُوَ مِن عُرْض النَّاس
Il le regarda de côté. نَظَر إِلَيْهِ عن عُرْضٍ او عن عُرُضٍ
Accident (opposé à substance). Biens mobiliers. Hasard, cas fortuit. Accident, malheur. Profit fait par hasard. عَرَض ج أَعْرَاض
Une flèche l'a atteint par hasard. أَصَابَهُ سَهْم عَرَضٍ
Par hasard, sans intention. عَرَضًا
Intention, projet. Point de mire ; but qu'on se propose. غُرْضَة
Il est son pendant, son égal. هُوَ عُرْضَةٌ لِذَلِكَ
Je l'ai destiné à... جَعَلْتُهُ عُرْضَةً ل
Décharge, coin d'une maison. عَرَضِيٌّ
Accidentel. (ضد جوهري) عَرَضِيٌّ
✧ Véniel (péché).
Qui n'est pas ferme sur la selle. Rétif (chameau). ✧ Camp. عُرْضِي
Indocilité (d'une monture). عُرْضِيَّة
Ligne, marque sur la cuisse du chameau. Passage principal d'une tradition. عِرَاض ج عُرُض
Elle a eu un enfant d'un commerce illégitime. جاءَتْ بِوَلَدٍ عن عِرَاضٍ
Vaste, large. عُرَاض
Fém. du préc. Don, présent. عُرَاضَة
✧ Fusillade de réjouissance, salve.
Mesure du vers. Mètre (en poésie). Prosodie. عَرُوض ج أَعَارِيض
Plage ; chemin. Sens (du discours). — ج عُرُض
Art métrique, prosodie. عِلْم العَرُوض
Versé dans la connaissance de la prosodie. عَرُوضِيٌّ
Opposition, hostilité ; contradiction, empêchement. Objection. إِعْتِرَاض
Qui arrive, qui survient, etc. عَارِض م عَارِضَة
Accident. Accès ; عَارِض ج عَوَارِض

Avoir une chose à sa portée. تَعَرَّض ه ول
Se combattre, se contredire (hommes, nouvelles, etc.). تَعَارَض
Arriver, survenir. Être en travers (d'un chemin, d'un ruisseau). إِعْتَرَض
Résister à son cavalier (monture). — في رَسَنِهِ
Se présenter à qn. S'opposer à qn, lui susciter des obstacles. — ل
Se mettre en travers de..., former un obstacle à... — الشَّيْءَ دُون
Relever les fautes de qn. — على فُلَان
Monter (un coursier) indocile. — ه
Passer en revue (des troupes).
Décocher à qn un trait et le tuer. — لِفُلَانٍ بِسَهْمٍ
Demander, chercher ce qui est large. إِسْتَعْرَض
Interroger qn. Demander à qn de montrer qc. — ه
Tuer les gens sans distinction. — القَوْمَ
Consulte les arabes que tu voudras. إِسْتَعْرِضِ العَرَبَ
Arrivée (d'un événement). Exposition, étalage (d'une marchandise) ; revue (d'une armée). عَرْض
Marchandises ; biens mobiliers, excepté l'argent ou l'or. Flanc d'une montagne. Largeur. Ampleur. Latitude (en géographie). [illegible]
Jour du jugement. يَوْم العَرْض
✧ Exposé, mémoire, requête. P. V. عَرْضُ حَال وعَرْضُحَال ج عَرْضُحَالَات
Nuage. Heure de la nuit. — ج عُرُوض وأَعْرَاض وعِرَاض
Cimes des arbres. أَعْرَاض الشَّجَر
Bonne réputation. Honneur. Âme, substance de l'homme. عِرْض ج أَعْرَاض
Son honneur est intact. هُوَ نَقِيُّ العِرْض
Il sent bon. هُوَ طَيِّب العِرْض
Côté, flanc, face (de عُرْض ج عِرَاض

crise (d'une maladie). Tout objet qui met obstacle à la vue : montagne, nuage. Joue.

العَارِضَانِ Les deux joues.

خَفِيفُ العَارِضَيْنِ Qui a peu de poil aux joues.

عَارِضَةٌ ج عَوَارِض Traverse de bois ; poutre transversale. Dent de côté. Côté. Ce qui paraît de la bouche dans le rire. Face de la joue.

عَرِيض ج عِرَاض Large. Ample. Abondant.

— ج عِرْضَان Petit chevreau d'un an.

— البِطَان Riche.

مَعْرِض ج مَعَارِض Lieu où l'on rencontre une chose, où elle apparaît. Lieu où l'on montre une chose, où on l'expose. Exposition.

مِعْرَض Vêtement d'apparat.

مُعَارَضَة Opppsition, contradiction. Direction oblique, de travers.

اِبْنُ المُعَارَضَةِ Effronté, illégitime.

مِعْرَاض Flèche sans plume. Sens (du discours).

مُعَرَّض ج مَعَارِض ومَعَارِيض Obscur (discours).

مَعْرُوض Ce qui est offert, présenté ; supplique, pétition.

مُعْتَرِض Transversal. Qui fait obstacle ; qui objecte. Inopiné.

✻ عَرْطَبَة وعُرْطُبَة Cymbale ou guitare.

✻ عُرْعُرَة ج عَرَاعِر Sommet, cime (d'une montagne).

— وعَرْعَرَة Bouchon de bouteille.

عَرْعَار Cri d'enfants qui jouent.

عُرَاعِر ج عَرَاعِر Gras (chameau). Chef ; noble.

✻ عَرَفَ i عِرْفَةً وعِرْفَانًا وعِرِفَّانًا ومَعْرِفَةً ه Connaître, savoir qc.

— ل Supporter patiemment qc.

— بِذَنْبِهِ ل Reconnaître, avouer sa faute à qn.

— o عِرَافَةً على Diriger habilement les affaires. Gouverner.

عُرِفَ . عَرْفَةً Être atteint de l'ulcère

عَرُفَ o عَرَافَةً Être chef d'un corps.

عَرِفَ a عَرْفًا Sentir les parfums.

عَرَّفَ ٥ ه او ب Faire connaître qc. à qn, l'informer de qc.

— ٥ بِفُلَانٍ Apprendre à qn le nom de qn.

— ٥ فُلَانًا Lui faire connaître ses défauts.

— ٥ وه Parfumer qn ou qc.

— ٥ ✧ Confesser qn (prêtre).

— ه Donner l'article à un nom, définir (une chose).

أَعْرَفَ Être orné d'une belle crête (coq) ; d'une belle crinière (cheval).

تَعَرَّفَ Être déterminé par l'article (nom).

— ه S'informer, s'enquérir de...

— بِفُلَانٍ Être connu d'un tel.

تَعَارَفَ Se connaître, se reconnaître les uns les autres.

اِعْتَرَفَ Être humble et soumis.

— ه Apprendre, connaître qc.

— ٥ Questionner qn.

— ب Avouer, confesser (sa foi) ; reconnaître, confesser (sa faute). ✧ Se confesser.

— لِلْأَمْرِ Supporter la chose avec patience.

اِسْتَعْرَفَ ه Connaître qc.

— إلى Chercher à se faire connaître à qn.

اِعْرَوْرَفَ Être gonflée (mer). Avoir une belle crinière (cheval).

— لِلشَّرِّ S'apprêter à nuire.

عَرْف Odeur (surtout bonne).

عُرْف ج أَعْرَاف Aveu. Crinière du cheval. Crête du coq. Bienfait. Lieu élevé hauteur. Connu. Dialecte.

عُرْفُ الشَّرْعِ Droit coutumier.

جَاءَ القَوْمُ عُرْفًا Ils vinrent les uns après les autres.

لَهُ عَلَيَّ أَلْفٌ عُرْفًا Je lui dois mille... que j'avoue.

عِرْف وعُرْف Patience.

Sables amoncelés. Lieu élevé. عُرْف
Vent. Ulcère à la paume de la main. عَرْفَة
Question, demande. — وعِرْفَة
Éminence, hauteur. Limite entre deux choses. عُرْفَة ج عُرَف
Montagne près de la Mecque. عَرَفَة
Profession de devin. Art divinatoire. عِرَافَة
Devin. عَرَّاف ج عَرَّافون
Admis et consacré par l'usage. عُرْفِيّ (ضد شَرْعِيّ)
Aphorisme. عُرْفِيَّة
Aveu, reconnaissance (d'un fait). ✧ Confession. اِعْتِرَاف
Connaissance. Bienfait. عِرْفَان
Définition, explication. Détermination de qc. Tarif. تَعْرِيف ج تَعَارِيف وتَعْرِيفَات
Livre des définitions. كِتَاب التَّعْرِيفَات
L'article ال. حَرْف التَّعْرِيف
Patient. Connue (chose). عَارِف ج عَرَفَة
Fém. du préc. Bienfait; don. عَارِفَة ج عَوَارِف
Persévérant, patient. عَرُوف ج عُرُف
Qui sait, qui est instruit. عَرُوفَة
Qui connaît, qui est bien renseigné. Inspecteur. Chef d'un corps. Connue (chose). عَرِيف ج عُرَفَاء
Qui a une crête (coq). Qui a une crinière (cheval). أَعْرَف م عَرْفَاء ج عُرْف
Connaissance, science. مَعْرِفَة ج مَعَارِف
Visage. *Au pl.* amis, connaissances. مَعْرَف ومَعْرِف ج مَعَارِف
Que Dieu vivifie vos visages. حَيَّا الله مَعَارِفَكُم
Les amis d'un tel. مَعَارِفُ فُلَان
Endroit où pousse la crinière. مَعْرَفَة ج مَعَارِف
Défini. Déterminé. مُعَرَّف
Qui fait connaître. ✧ Qui confesse qn. مُعَرِّف
Connu. Le bien, ce qui est convenable. Service, bon procédé; bienfait. مَعْرُوف

Qui avoue qc. ✧ Confesseur (de la foi). مُعْتَرِف
Arbuste de la famille عِضَاه . عُرْفُط ✻
Dépouiller (un os) de la chair. ✻ عَرَق o عَرْقًا ومَعْرَقًا , وتَعَرَّق ه
S'en aller, partir; se perdre sous terre. — o عَرْقًا وعُرُوقًا في الأَرْض
Doubler le fond (d'une sacoche). — ه
Être maigre, décharné. عَرِق
Suer, transpirer. عَرِق a عَرَقًا
Faire transpirer qn. عَرَّق ه
Mettre un peu d'eau dans (un breuvage). — وأَعْرَق ه
✧ Détremper, amollir dans l'eau chaude (des figues) pour les conserver. عَرَّق ه
Puiser avec (un seau) sans le remplir. — وأَعْرَق في
Venir dans le pays appelé Irak. أَعْرَق
Pousser de profondes racines (arbre). — واعْتَرَق واسْتَعْرَق
Chercher à transpirer, se faire transpirer. اِسْتَعْرَق
Os décharné. Chemin battu. عَرْق ج عِرَاق
Sueur, transpiration (du corps). Moiteur des murs, etc. File d'animaux, de briques, etc. Traces d'animaux marchant à la file. Tissu de feuilles de palmier. ✧ Eau-de-vie; toute liqueur distillée. عَرَق
Peine, fatigue. — القِرْبَة
Cadeau d'amitié. — الخِلَال
Veine, artère. عِرْق ج عِرَاق وأَعْرَاق وعُرُوق
Veine, filet (de minérai). Fibre, racine (d'un arbre). Lait frais. Colline sablonneuse. Montagne escarpée. Filet d'eau, etc. Sol salin. — ج عُرُوق
Un peu d'eau dans la boisson. في الشَّرَاب عِرْق من المَاء
Les artères. العُرُوق الضَّوَارِب
Les veines. العُرُوق السَّوَاكِن

Qui transpire beaucoup. عُرَق وعُرَقَة
Chemin dans les montagnes. عَرْقَة
Racine, fibre (des arbres). عِرْقَة ج عِرْقَات وعِرَق
Fonds des biens, de la fortune. — وعِرْقَاة
Rangée, file, série. Nerf de bœuf. عَرَقَة ج عَرَق وعَرَقَات
Tertre de sable. Bois servant d'anse à un seau. عَرْقُوَة ج عَرَاقٍ
Malheurs. ذَات العَرَاقِي
Généreux, noble, de race (homme, cheval). عَرِيق ومُعْرِق
Enraciné. — وأَعْرَق
Doublure d'une sacoche. Côte, rive (de la mer, etc.). Pourtour (de l'ongle, de l'oreille, etc.). Ourlet (d'une nappe). Cour (d'une maison). عِرَاق ج أَعْرِقَة وعُرُق وعُرْق
Calotte qui se met sous le bonnet. عِرَاقِيَّة و✧ عَرَقِيَّة ج عَرَاقٍ
Pays sur le Tigre et l'Euphrate. بِلَاد العِرَاق
Bassora et Coufa (villes). العِرَاقَان
Goutte d'eau. Pluie abondante. عُرَاق وعُرَاقَة
Plantes qui naissent après la pluie. عُرَاق الغَيْث
Dents molaires. Années. عَوَارِق
Qui sue, qui transpire. عَرْقَان
Instrument à écorcher. مِعْرَق
Mêlée d'un peu d'eau (boisson). مُعْرَق ومُعَرَّق ومَعْرُوق
Maigre, décharné. مَعْرُوق ومُعَرَّق
Sudorifique, qui provoque la sueur. مُعَرِّق
✡ عَرْقَب Couper les jarrets à (une ٨ bête de somme). Soulever (sa monture).
Cheminer dans les sinuosités des montagnes. ✧ Être embrouillée (affaire). تَعَرْقَب
Tendon d'Achille. Jarret. Sinuosité, détour (dans les montagnes). عُرْقُوب ج عَرَاقِيب

Difficultés, ambages des affaires. عَرَاقِيب الأُمُور
✡ عَرْقَص Sautiller (enfant). Ramper (serpent).
✡ عَرْقَل Dévier, s'écarter de la voie droite.
— على Embarrasser qn, agir et parler contre lui.
— ه Embrouiller (une affaire). Prendre des détours dans (le discours).
تَعَرْقَل Être embarrassée, embrouillée (affaire); être plein de détours (discours). ✧ Être perclus des membres; avoir la crampe.
Qui prend des détours. عِرْقَال
Malheurs. عَرَاقِيل
Difficultés, embarras. — الأُمُور
Embarras. ✧ Paralysie; crampe. تَعَرْقُل
✡ عَرَكَ o عَرْكًا ه Frotter, racler (une chose) jusqu'à l'user; user (un habit). Dévorer (les plantes : bétail). ✧ Pétrir, fatiguer (la pâte); brasser qc.
— ٨ Rendre plus intelligent, plus expérimenté (temps).
— الأَذَى بِجَنْبِهِ Supporter l'injustice.
عَرَكَتْهُمُ الحَرْبُ La guerre les a maltraités.
✧ عَرَكَ فِي حَدِيثِهِ Parler à tort et à travers.
عَرَكَتْ o عَرْكًا وعِرَاكًا وعُرُوكًا, وأَعْرَكَتْ Avoir ses règles (femme).
Être fort lutteur. عَرِكَ a عَرَكًا
En venir aux mains avec qn. عَارَكَ مُعَارَكَةً وعِرَاكًا ٨
Être frotté, raclé, usé. تَعَرَّكَ
Se livrer bataille. تَعَارَكَ واعْتَرَكَ
Frottement; expérience. ✧ Action de pétrir, de brasser. عَرْك
Un frottement, etc. عَرْكَة
Coup, fois. — ج عَرَكَات
Son, voix, bruit. عَرْك وعَرِك
Fort lutteur. Sable amoncelé. عَرِك ج عَرِكُون

Pêcheur. عَرَكِيّ ج عَرَك وجج عُرُوك
Foule, presse à l'abreuvoir. عِرَاك
Il amena ses chameaux ensemble à l'eau. أَوْرَدَ إِبِلَهُ العِرَاكَ
Souffre-douleur. عُرَكَة
Chameaux à la bosse petite. عَرُوك
Nature, naturel, caractère. عَرِيكَة ج عَرَائِك
D'un caractère doux. لَيِّن العَرِيكَة
Qui frotte. ✧ Qui pétrit. عَارِك
Qui a ses règles (femme). عَارِك ج عَوَارِك , ومُعْرِك
Champ de bataille, arène; lieu de la mêlée. مَعْرَك ج مَعَارِك , ومُعْتَرَك
Même sens. مَعْرَكَة ومَعْرُكَة ج مَعَارِك
Combat, lutte, bataille; mêlée. — ومُعَارَكَة
Combattant. Rude jouteur. مُعَارِك
Frotté. Foulé par les bestiaux (sol). Amoncelé (sable). Envahi (abreuvoir). ✧ Brassé; bien mêlé. مَعْرُوك
Ronger (un os, un arbre). ✧ Relier (un livre). ✱ عَرَمَ o i عَرْمًا ه
Traiter durement qn. — ة
Être gai, pétulant et prendre des airs fiers et insolents. — عُرَامًا على
Être d'un caractère dur. عَرِمَ a وعَرُمَ o عَرَامَة
Mêler, mélanger qc. ✧ Amasser, entasser (des objets). عَرَّمَ ه
Être rongé (os, arbre). ✧ Être entassé. ✧ Grossir (fleuve). تَعَرَّمَ
Ronger (un os, un arbre). — ه
Être indocile (cheval). اِعْتَرَمَ
Mélange de blanc et de noir. عَرَم وعُرْمَة
Impétuosité, masse (d'une armée). Mauvais naturel. عُرَام
Tas, amas (de sable, de grains). عُرْمَة وعَرَمَة ج عَرَم
Dur, méchant. عَرِم
Digue. Pluie torrentielle. عَرِمَة ج عَرِم
Dur, violent (homme). Très عَارِم
froid (jour).
Fém. du préc. عَارِمَة ج عَارِمَات وعَوَارِم
✧ Relieur de profession. عَرَّام
Calamité. Fosse. عَرِيم ج عُرْمَان
Tacheté de blanc et de noir. أَعْرَم م عَرْمَاء ج عُرْم
Rongé. ✧ Relié (livre). مَعْرُوم
Dur; violent. Armée nombreuse. ✧ Pluie torrentielle. ✱ عَرَمْرَم
S'habituer à qc. ✱ عَرَنَ o عَرْنًا على
Mettre au nez (du chameau) la pièce de bois dite عِرَان. — o i ة
Avoir le mal dit عَرَن. عَرِنَ a عَرَنًا
Se nourrir de viande. أَعْرَنَ
Odeur de viande cuite. عِرْن
Maladie aux jambes d'une bête. Ulcère à son cou. عَرَن وعِرَان
Atteint du mal dit عَرَن. عَرُون
Bois, forêt. عَرِين ج عُرُن
Antre, repaire (du lion, etc.). — وعَرِينَة ج عَرَائِن
Pièce de bois que l'on met au nez du chameau. عِرَان
Flot, vague. Pleine mer. عُرَانِيَة
Os du nez, cartilage du nez. Chef, le premier parmi les siens. عِرْنِين ج عَرَانِين
Partie saillante d'une montagne. Fuseau. ✧ Vrille, grappe (de la vigne). ✱ عرنس — عِرْنَاس ج عَرَانِيس
Arriver à qn (accident). Se présenter chez qn. ✱ عَرَا o عَرْوًا ة
Être saisi d'un accès de fièvre. — وعُرِيَ
Regretter une chose vendue. عُرِيَ إلى
Munir (un vase) d'une anse; (un habit) de boutonnière. عَرَّى وأَعْرَى ه
Saisir qn (chagrins, etc.). Se présenter chez qn. اِعْتَرَى ة
Bord (d'une chose). Insouciant. عِرْو ج أَعْرَاء
Arrivée subite (d'un malheur). عَرْو واعْتِرَاء
Accès de fièvre. عُرَوَاء
Anse. Ganse qui sert عُرْوَة ج عُرًى

de boutonnière. Chose précieuse. Environs d'une ville.

J'en suis exempt. أنا عُرْوَةٌ منه

Atteint d'un accès de fièvre. عَارٍ ج عُرَاة

Frappé (d'un malheur). مُعْتَرًى

Être nu, dépouillé de (ses habits). Être libre, exempt de qc. ✻ عَرِيَ a عُرْيَةً وعُرْيًا من

Dépouiller qn de (ses vêtements). عَرَّى وأعْرَى ة ه او من

Délivrer qn de... عَرَّى ة من

Monter à cheval à poil. عَارَى

Camper, cheminer dans un désert. Être exposé au froid de la nuit. أعْرَى

Abandonner qn. أعْرَى ة

Donner à qn les fruits d'un (palmier). — ة ه

Être dépouillé de (ses vêtements). تَعَرَّى من

Voyager seul. اِعْرَوْرَى

Commettre une vilaine action. — أمْرًا قَبِيحًا

Monter un cheval à poil. — فَرَسًا

Bord, côte. Plaine. عَرًى

Désert, plaine déserte. عَرَاء ج أعْرَاء

Nudité. عُرْي وعُرْيَة

Place, plage. Intensité du froid. عَرَاة

Cheval sans selle. فَرَس عُرْي

Vent froid. عَرِيّ وعَرِيَّة

Palmier dépouillé de ses fruits. عَرِيَّة

Nu. Libre, exempt (de soucis). عَارٍ ج عُرَاة

Fém. du préc. عَارِيَة ج عَارِيَات وعَوَارٍ

Nu. عُرْيَان ج عُرْيَانُون

Partie du corps qu'on ne couvre pas. مَعْرًى ومَعْرَاة ج مَعَارٍ

Les pieds, les mains, le visage. المَعَارِي

Mis à nu, dépouillé de ses habits. مُعَرًّى

Être rare, cher, précieux. Être puissant. Se fortifier. ✻ عَزَّ i عِزًّا وعِزَّةً وعَزَازَةً

Être honoré. — i عِزًّا

Chaque chose ressort par son contraire. كُلٌّ يَعِزُّ من ضِدِّهِ

Que Dieu est puissant et grand! اللهُ عَزَّ وجَلَّ

Être dure, pénible à qn (affaire). عَزَّ a عَلَيْهِ

Il lui serait dur d'agir ainsi. — أن يَفْعَلَ كَذَا

Surpasser, vaincre qn en... عَزَّ o عَزًّا ة في

Rendre qn puissant, fort. Respecter, honorer qn. عَزَّزَ وأعَزَّ ة

Lutter d'influence avec qn. عَازَّ ة

Chérir qn. أعَزَّ ة

Je suis affecté, peiné de ce qui vous est arrivé. أعْزِزْتُ بِمَا أصَابَكَ

Acquérir de la puissance, de la considération. Devenir rares et chères (denrées). Faire le précieux. تَعَزَّزَ

Devenir puissant, grand. اِعْتَزَّ

Être fier, orgueilleux de... — ب

L'emporter sur qn. — على

Être compacte, serrée (terre). اِسْتَعَزَّ

Faire sentir à qn sa puissance, le terrasser. اِسْتَعَزَّ على

Dieu l'a fait mourir. — اللهُ بِهِ

Le malade est accablé. أُسْتُعِزَّ بالعَلِيل

Puissance, force, honneur. عِزّ

Nécessairement, sans doute. عَزًّا بَزًّا

Petite gazelle. عَزَّة

Puissance, force, honneur, gloire. Rareté (d'une chose, d'une expression). عِزَّة

Puissant, fort. Honoré, respecté. Rare, précieux, cher, chéri. عَزِيز ج عِزَاز وأعِزَّة وأعِزَّاء

Fém. du préc. عَزِيزَة

Gouverneur d'Égypte. عَزِيز مِصْر

Grand, noble de caractère. عَزِيز النَّفْس (ضد ذليل)

Même sens que عَزِيز وعَزِيزَة. Plus puissant. Plus honoré. أعَزُّ م عُزَّى

Nom d'une idole des Arabes. العُزَّى

Qui trouve sa force et sa gloire en Dieu. مُعْتَزٌّ بِاللهِ
Atteint d'une grave maladie. مِعْزَازُ المَرَضِ
✱ عَزَبَ o عُزْبَةً وعُزُوبَةً, وتَعَزَّبَ Être célibataire; garder le célibat.
عَزَبَ i o عُزُوبًا عن Être loin, éloigné, s'éloigner de...; partir, s'en aller.
عَزَّبَ Être déserte (terre).
عَزَّبَ Prolonger (une absence). Négliger une affaire commencée.
أَعْزَبَ Être éloigné. Aller chercher des pâturages, faire paître des troupeaux à une grande distance.
— ه Éloigner qn.
تَعَزَّبَ Rester célibataire.
عُزْبَةٌ وعُزُوبَةٌ Célibat.
عَازِبٌ *Nom d'ag.* Pâturage éloigné.
عَزَبٌ (*m. et f.*) ج عُزَّابٌ وأَعْزَابٌ Célibataire.
عَزِيبٌ, وأَعْزَبُ م عَزْبَاءُ ج عُزْبٌ *Même sens.*
مِعْزَبَةٌ Servante. Épouse.
مِعْزَابٌ ومِعْزَابَةٌ Qui fait paître au loin ses troupeaux.
✱ عَزَرَ i عَزْرًا ه Blâmer, réprimander qn.
— ه عن Empêcher qn de...
— ه على Instruire qn de...
عَزَّرَ ه Réprimander qn; l'honorer. Châtier sévèrement (un coupable).
عَزْرٌ وتَعْزِيرٌ Réprimande, semonce.
تَعْزِيرٌ Correction non fixée par la loi.
مُعَزَّرٌ Réprimandé.
✱ عِزْرَائِيلُ Ezraïl (nom de l'ange de la mort).
✱ عَزَفَ o i عَزْفًا وعُزُوفًا عن Se détacher, se dégoûter de qc.
— عَزِيفًا Siffler dans le désert (génies fabuleux).
— i عَزْفًا وعَزِيفًا Jouer d'un instrument de musique.
عَزَّفَ Crier.
أَعْزَفَ Entendre le bruit du vent, etc.
عَزْفٌ Bruit, son (du vent, etc.).
عُزَفٌ Pigeon sauvage.
عَازِفٌ Joueur d'instrument, musicien.
عَزُوفٌ وعَزُوفَةٌ ج عِزَافٌ Dégoûté de qc. Ami inconstant.
عَزِيفٌ Sifflement entendu au désert. Bruit (du tonnerre).
عَزَّافٌ Nuage qui tonne.
مِعْزَفٌ ومِعْزَفَةٌ ج مَعَازِفُ Espèce de timbale.
✱ عَزَقَ i عَزْقًا ه Bêcher (la terre).
— o فُلَانًا ضَرْبًا Accabler, éreinter qn de coups.
عَزِقٌ ج عُزُقٌ Insociable, intraitable.
مِعْزَقٌ ومِعْزَقَةٌ ج مَعَازِقُ Bêche, pelle.
✱ عَزَلَ i عَزْلًا, وعَزَّلَ ه وه عن Révoquer, destituer (un fonctionnaire). Mettre qc. à part, l'éloigner de...
عُزِلَ Être révoqué, destitué.
✧ عَزَّلَ ه Curer, déblayer, nettoyer; purger qc.
تَعَزَّلَ وانْعَزَلَ واعْتَزَلَ عن Se mettre à l'écart de...
تَعَزَّلَ واعْتَزَلَ ه Quitter (son emploi); se retirer (des affaires, de la société).
تَعَازَلَ Se séparer les uns des autres.
تَعَزَّلَ واعْتَزَلَ و✧ انْعَزَلَ Être mis de côté, être destitué.
عَزْلٌ Destitution, renvoi d'un fonctionnaire, sa révocation.
عَزَلٌ État de celui qui est sans armes.
عُزْلٌ Faiblesse.
عُزُلٌ ج أَعْزَالٌ Qui est sans armes.
عُزْلَةٌ État d'un fonctionnaire destitué. Vie retirée, retraite des affaires. Solitude.
✧ تَعْزِيلٌ Curage, nettoyage; purgation.
اِنْعِزَالٌ واعْتِزَالٌ Retraite des affaires. Abdication.
أَعْزَلُ ج عُزْلٌ وأَعْزَالٌ وعُزَّلٌ وعُزْلَانٌ Qui est sans armes. Monticule de sable isolé. Nuage sans eau. Portion de viande réservée à un absent.
عَزْلَاءُ ج عَزَالِي وعَزَالَى *Fém. du préc.*

Derrière. Orifice d'une outre.
✧ Tabouret électrique. عازل
Lieu écarté où l'on se retire. مَعْزِل
Loin de... بِمَعْزِل عن
Destitué (employé). مَعْزُول
Qui se sépare, qui fait scission. مُعْتَزِل
Sorte de sectaires musulmans. مُعْتَزِلَة
Isolé, qui reste à l'écart. Désarmé. مِعْزَال ج مَعَازِيل

✱ عَزَمَ i عَزْمًا وعُزْمًا ومَعْزَمًا وعَزِيمًا وعَزِيمَةً وعَزَامَةً وعُزْمَانًا عَلَى وهِ Résoudre qc, se décider; se résoudre à...
Exécuter une résolution avec énergie. Être décidée, résolue (affaire). عَزَمَ
Adjurer qn de... عَزَمَ على فُلَان لَ او أَنْ
✧ Inviter, engager qn à... عَزَمَ ة على
✧ Inviter à un repas.
— وعَزَّمَ Conjurer à l'aide d'enchantements (magicien).
Se proposer sérieusement qc.; être fermement résolu à... تَعَزَّمَ واعْتَزَمَ ه وعلى
Suivre l'exécution d'un projet. إعْتَزَمَ
Résolution, ferme propos. عَزْم ج عُزُوم
Hommes de résolution. أُولُوا العَزْمِ
(*Se dit de certains hommes seulement*).
Marc de raisin sec. عَزْم ج عُزُوم
Parenté. Tribu. عُزْمَة ج عُزَم
Intention, résolution. عَزْمَة ج عَزَمَات
Devoir prescrit par Dieu.
Constance. Course rapide. عَزِيم
Constance, fermeté de résolution. Devoir prescrit par Dieu. Enchantement. ✧ Invitation à un festin. عَزِيمَة ج عَزَائِم
Il n'a pas de constance. مَا لَهُ عَزْمَة ولَا عَزِيمَة
Fidèle à ses engagements. عَزْمِيّ
Marchand de marc de raisin.
Qui forme un projet, un dessein. Ferme, résolu. عَازِم م عَزَمَة وعَازِمُون
Affaire décidée. أَمْرٌ عَازِم

Amis sincères. عَزَمَة
Ferme dans ses desseins. عَزُوم
Enchanteur, qui charme les serpents. عَزَّام ومُعَزِّم
Le lion. العَزَّام والمُعْتَزِم
Entrepris avec fermeté. مَعْزُوم
✧ Invité; convive.
Décidé, résolu à... مُعْتَزِم على

✱ عِزْه وعِزِه وعِزْهِيّ وعِزْهَاة ج عَزَاه وعِزَاهِيّ وعِزْهُون Continent. Vil.

✱ عَزَا o عَزْوًا ة وه الى Faire remonter l'origine de qn. ou de qc. à...
— وتَعَزَّى و اعْتَزَى الى او ل Faire remonter son origine à tel ou à tel.
Troupe de gens. عِزَة ج عِزًى وعِزُون
Relation, rapport d'origine, filiation. عِزْوَة

✱ عَزَى i عَزْيًا ة ه الى Rapporter, faire remonter qn ou qc. à...
Supporter avec patience; se consoler; recevoir des condoléances. عَزِيَ a عَزَاءً على
Consoler qn.; le porter à la patience; lui offrir ses condoléances. عَزَّى ة
Se consoler, se laisser consoler de... تَعَزَّى عن
S'adresser des consolations ou des condoléances réciproques. تَعَازَى
Patient. عَزٍ م عَزِيَة وعَزِيّ م عَزِيَّة
Patience, patience exemplaire. عَزَاء
✧ Cérémonie funèbre, obsèques; visites de condoléances.
Rapport, relation d'origine. عِزْيَة
Consolation offerte à qn; condoléance. تَعْزِيَة
Consolé. مُعَزًّى
Consolateur. مُعَزٍّ

✱ عَسَّ o عَسًّا وعَسَسًا Faire la patrouille, la ronde de nuit. Arriver tard (nouvelle).
— ة Donner très peu à manger à qn.
Faire la ronde de nuit. إعْتَسَّ
— ه Chercher qc. la nuit. Suivre (les traces : chien).

Patrouille, ronde. عَسّ وعَسَس

Verre, gobelet. عُسّ ج عِسَاس وعِسَسَة

La chamelle a donné du lait malgré elle. دَرَّتِ النَّاقَةُ عِسَاسًا

Qui fait la patrouille, la ronde pendant la nuit. عَاسّ ج عَسَس وعَسِيس, وعَسَّاس

Le loup. العَسَّاس

Difficile à traire (chamelle); qui donne peu de lait. Qui va à la chasse (lion, homme). عَسُوس

Demande, pétition, question. مَعَسّ

Louer (un étalon). ✡ عَسَبَ i عَسْبًا ة

✧ Sarcler. ✧ عَسَّبَ

S'enfuir (loup). أَعْسَبَ

Avoir de l'antipathie pour... إِسْتَعْسَبَ مِن

Race. عَسْب

Os de la queue. Cou-de-pied. Dos de la plume. Crevasse d'une montagne. Palme sans feuilles. عَسِيب ج عُسُب وعُسْب وعُسْبَان

Reine des abeilles. Prince, chef. Sorte de perdrix. Tache blanche au front du cheval. يَعْسُوب ج يَعَاسِيب

✧ Sarcleur. مُعَسِّب

Panthère. ✡ عُسْبُر ج عَسَابِر

Allonger le cou en marchant. ✡ عَسَجَ i o عَسْجًا وعَسَجَانًا

Être courbé, voûté (vieillard). إِعْسَنْجَ

Arbre épineux; ronce. عَوْسَج

Nom d'unité du préc. عَوْسَجَة

Or. ✡ عَسْجَد

Montures richement caparaçonnées. عَسْجَدِيَّة

Tordre (une corde). ✡ عَسَدَ i عَسْدًا ه

Fort, robuste. Gros serpent. عِسْوَدّ

Fém. du préc. Ver long. عِسْوَدَّة

Être difficile, critique, dur (temps, etc.). ✡ عَسَرَ o i عَسْرًا وعُسْرًا على

S'opposer à... — وعَسَّرَ على

Presser (un débiteur). — وأَعْسَرَ ة

Être gaucher. Se servir également des deux mains. عَسِرَ a عَسَرًا

عَسِرَ a عُسْرًا وعُسُرًا وعَسَرًا ومَعْسُورًا ,

Être difficile, ardue pour qn (affaire). Être dur, sévère, d'un caractère difficile. وعَسُرَ o عُسْرًا وعَسَارَةً

Rendre difficile (une affaire), mettre des obstacles à... عَسَّرَ ه

Aborder qn par la gauche. — ة

Traiter qn avec rigueur. عَاسَرَ ة

Être réduit à la misère. Avoir un enfantement difficile (femme). أَعْسَرَ

Être difficile à comprendre (sens). Être pénible, difficile à supporter (chose). تَعَسَّرَ وتَعَاسَرَ على

Extorquer qc. à qn. إِعْتَسَرَ مِن مَالِ فُلَان

Contraindre, violenter qn. Museler (une monture) et la monter. — ة

Être pénible, difficile à qn (affaire). إِسْتَعْسَرَ على

Trouver difficile, pénible... — ه

Difficulté. Gêne, pauvreté. عُسْر وعُسُر

Rétention d'urine. عُسْر البَوْل

Situation difficile, critique. Gêne, pauvreté. عُسْرَة وعُسْرَى ومَعْسَرَة ومَعْسُرَة

Plume blanche à l'aile d'un oiseau. عُسْرَة وعُسْرَاء

Ils vinrent les uns après les autres. جَاءُوا عُسَارَيَات وعُسَارَى

Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا عُسَارَيَات

Difficile, pénible. Pressant (besoin). Critique, contraire (temps). D'un caractère difficile (personne). عَسِر وعَسِير

Plus difficile, plus ardu. Plus dur à supporter. أَعْسَر م عُسْرَى ج عُسَر

Gaucher. — م عَسْرَاء ج عُسْر و✧ عِسْرَاوِيّ

Qui se sert également des deux mains. أَعْسَر يَسَر

Dur à son débiteur. مُعَسِّر

Pauvre, indigent. مُعْسِر

Difficile, critique (position). Pressé par son créancier (débiteur). مَعْسُور

Survenir, s'en aller (téné- ✡ عَسْعَسَ

une armée, un camp.
Armée, troupes. عَسْكَر ج عَسَاكِر
Grand nombre.
Soldat, militaire. عَسْكَرِيّ ج عَسْكَرِيَّة
Service militaire. عَسْكَرِيَّة
Camp. مُعَسْكَر
✡ عَسَلَ o i عَسْلًا, وعَسَّلَ ه Mêler, assaisonner qc. avec du miel.
— وعَسَّلَ ه Donner à qn une provision de miel.
عَسَلَ i عَسْلًا وعُسُولًا وعَسَلَانًا Trembler, vibrer (lance).
— o عَسَلًا وعَسَلَانًا Être agitée par le vent (eau).
— ب Courir dans (le désert).
إِسْتَعْسَلَ Demander du miel.
عَسَل ج عُسُل وعُسُول وعُسْل وأعْسَال وعُسْلَان Miel. Substance sucrée des dattes.
عَسَلَة Rayon, gâteau de miel.
عَسَلِيّ Mielleux; couleur de miel.
عَاسِل وعَسُول ج عُسُل Homme de bien.
عَاسِل وعَسَّال Qui recueille le miel dans les ruches. Qui est en vibration (lance).
عَاسِلَة ج عَوَاسِل *Fém. du préc.* Qui vibre (lance).
عَسَّالَة Ruche. Abeilles.
عَسِيل ج عُسُل Plumeau de parfumeur.
مَعْسَلَة ومَعْسُلَة Ruche remplie de miel.
مُعَسَّل ومَعْسُول Adouci, assaisonné avec du miel.
✡ عَسْلَجَ Commencer à avoir des rameaux verts et tendres (arbre).
عُسْلُج ج عَسَالِج, وعُسْلُوج ج عَسَالِيج
Rameau jeune et tendre.
✡ عَسَمَ i عَسْمًا في Désirer, convoiter qc.
هٰذَا أَمْرٌ لَا يُعْسَمُ فِيهِ C'est une chose dont on ne cherche pas à s'emparer de force.
— i عَسْمًا وعُسُومًا Acquérir; se procurer de quoi vivre.
— في S'appliquer à...
— وأعْسَمَ Pleurer, se fermer (œil).

bres). S'approcher de terre (nuage).
— وتَعَسْعَسَ Rôder la nuit (loup).
عَسْعَس وعَسْعَاس Loup.
عَسَاعِس Hérissons.
✡ عَسَفَ i عَسْفًا Être injuste et oppresseur (prince).
— ﻩ Se faire servir par qn.
— ه Prendre qc. de force.
— في الأمْرِ او الكَلَامِ Agir, parler sans discernement.
— على ول Travailler pour qn.
— ه وعن وتَعَسَّفَ واعْتَسَفَ عن S'écarter de (la route); aller à l'aventure.
✧ عَسَّفَ ه Enlever les toiles d'araignée; épousseter.
عَسَّفَ وأعْسَفَ ﻩ Surcharger qn de travaux.
أَعْسَفَ S'égarer la nuit.
تَعَسَّفَ ﻩ Traiter qn injustement.
— واعْتَسَفَ ه Traiter (une affaire) sans direction.
اِنْعَسَفَ Être courbé.
اِعْتَسَفَ ﻩ ب Forcer, contraindre qn à...
عَسْف Injustice, oppression. Mort.
عَسْفًا Injustement; avec violence; forcément.
عُسَاف Maladie de chameau.
عَاسِف (m. et f.) ج عَوَاسِف Atteint de ce mal.
عَسُوف وعَسَّاف ومِعْسَف Injuste, oppresseur, tyran.
عَسِيف ج عُسَفَاء Manœuvre, homme de peine, de corvée.
✡ عَسِقَ a عَسَقًا, وتَعَسَّقَ S'attacher à...
— على Poursuivre avec ardeur qc.
عَسَق Mauvais naturel. Injustice.
عُسُق Durs envers les débiteurs.
عَسِيقَة Vin mêlé de beaucoup d'eau.
✡ عَسْقَلَ S'agiter, briller (mirage).
عَسْقَل ج عَسَاقِل وعَسَاقِيل Mirage.
✡ عَسْكَرَ • Se réunir, former un camp (soldats). Survenir (nuit).
— ﻩ Réunir (des troupes); former

Desséchement (d'une plante, etc.). عُسُوّ
Qui sèche (plante, etc.). عَاسٍ م عَاسِيَة
Fille nubile. مُعْسَاء
✱ عَشَّ o عَشًّا Se tenir dans son nid (oiseau).
— ه Acquérir ; réunir qc. Réparer (un habit).
— وأَعَشَّ ه Encombrer une hôtellerie et faire sortir (les hôtes).
— o عُشُوشَةً وعَشَاشَةً وعَشَشًا Être amaigri (corps).
عَشَّشَ واعْتَشَّ Nicher, faire son nid (oiseau).
أَعَشَّ واعْتَشَّ ه Amaigrir (le corps de qn : Dieu).
اِنْعَشَّ Être réparé (habit).
اِعْتَشَّ Prendre peu de vivres (gens).
عَشّ Don insignifiant. Maigre (per.).
عُشّ وعُشّ ج عِشَاش وأَعْشَاش وعِشَشَة Nid d'oiseau (sur un arbre).
عَشَّة Palmier ou arbre chétif.
مَعَشّ Question, pétition.
مُعَشِّش Lieu où l'oiseau niche.
مُعَشِّش Qui fait son nid (oiseau).
✱ عَشِبَ a عَشَبًا Être sèches, se dessécher (herbes, etc.).
— وعَشُبَ o عَشَابَةً , وعَشَّبَ وأَعْشَبَ Produire de l'herbe verte (sol).
✧ عَشَّبَ Ramasser des herbes vertes, herboriser. ✧ Sarcler.
أَعْشَبَ Trouver des pâturages.
— وتَعَشَّبَ Se nourrir d'herbes et s'engraisser (troupeau).
اِعْشَوْشَبَ Se couvrir d'herbes verdoyantes (terre).
عُشْب ج أَعْشَاب Herbe verte ; pâturage.
عِيَال عَشَب Familles d'adultes.
عَشَابَة Végétation ; état d'un champ couvert d'herbes vertes.
عَشَبَة (m. et f.) Décrépit et voûté.
عَاشِب وعَشِيب وعَشِيب ومُعْشِب , ومُعْشَاب ج مَعَاشِيب Herbeux : couvert d'herbes vertes (champ).
✱ عَشَرَ o عَشْرًا وعُشُورًا , وعَشَّرَ ه وه

✱ عَسِمَ a عَسَمًا , وأَعْسَمَ Avoir la jambe ou le bras desséchés.
أَعْسَمَ ه Dessécher (la main, le pied).
اِعْتَسَمَ ه Donner à qn ce qu'il désire.
— ه Porter de vieux (souliers).
عَسَم Desséchement du bras ou de la jambe.
عَسْمَة Une bouchée.
عُسْمَة Morceau de pain sec.
أَعْسَمُ م عَسْمَاء ج عُسْم Qui a une jambe ou un bras desséchés.
عَسِيّ Qui fait bien ses affaires ; qui les fait mal.
عَسُوم ج عُسُم Qui travaille pour sa famille.
عُسُوم Morceau de pain sec. Peu de chose.
✱ عَسِنَ a عَسَنًا في Profiter à (une monture : fourrage).
أَعْسَنَ وتَعَسَّنَ Produire un peu d'herbes (sol).
تَعَسَّنَ Chercher les traces de qc.
عَسَن Longueur et beauté d'une chevelure. Graisse.
عِسْن Semblable, pareil.
— وعُسْن Graisse.
أَعْسَان الشَّيْء Les traces d'une chose.
✱ عَسَا o عُسُوًّا وعَسَاء , وعَسِيَ a عَسًى Se durcir et sécher (plante). Être sombre (nuit).
عَسَا o عُسُوًّا Se durcir et devenir calleuse (main).
عَسَا o عَسْوًا وعُسُوًّا وعُسِيًّا وعَسَاء وعَسْوَةً , وعَسِيَ a عَسًى Être très âgé (vieillard).
عَسَى أَنْ Il se peut que..., il est possible que...
عَسَى أَنْ أَفْهَمَ Il est possible que je comprenne.
عَسَاهُ يَتَصَلَّح Peut-être il deviendra meilleur.
أَعْسِ بِهِ Qu'il est habile, capable !
عَسٍ وعَسِيّ ومَعْسَاة بِ Capable de...
بِالعَسِيّ او بِالعَسَى أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te sied d'agir ainsi.

parents du côté paternel. Tribu.
Réunion, assemblée مَعْشَر ج مَعَاشِر de personnes.
10e partie. مِعْشَار
Ami, compagnon, familier. مُعَاشِر
Rapports de société, commerce intime. مُعَاشَرَة
✱ Marcher d'un pas عَشَزَ i عَشَزَانًا mal assuré.
Marcher en s'appuyant sur — على (un bâton).
✱ Avoir du dé- عَشِفَ — أَعْشَفَ ه وعن goût de...
On ne m'attri- مَا يُعْشَفُ لِي أَمْرٌ قَبِيحٌ buera pas une mauvaise action.
✱ Être عَشِقَ a عِشْقًا وعَشَقًا ومَعْشَقًا ه amoureux, épris de qn.
S'attacher à... عَشِقَ ب
✧ Être emboîté, en- عُشِقَ وتَعَشَّقَ castré, etc; s'emboîter, etc.
Témoigner de l'amour à qn. تَعَشَّقَ
S'entr'aimer. تَعَاشَقَ
Amour passionné, éperdu. عِشْق
Liseron. عَشَقَة ج عَشَق
عَاشِق (m. et f.) ج عُشَّاق وعَاشِقُون وعَوَاشِق Qui aime éperdument.
Fém. du préc. عَاشِقَة ج عَوَاشِق
Amoureux, amant. عَشَّاق وعِشِّيق
✱ Être عَشِمَ a عَشَمًا وعُشُومًا, وتَعَشَّمَ aride, desséché.
Avidité, convoitise. عَشَم وعَشَمَة
Pain sec et rance. خُبْز عَشِم
De deux couleurs أَعْشَم م عَشْمَاء mêlées. Desséché (arbre).
✱ Énoncer عَشَنَ o عَشْنًا, وعَشَّنَ واعْتَشَنَ une opinion, une conjecture.
Attaquer qn sans motif. إعْتَشَنَ ه
Dattes sans valeur. عُشَان وعُشَانَة
✱ Aller, se rendre عَشَا o عَشْوًا ه chez qn pendant la nuit.
Donner à souper à qn. — عَشْوًا وعَشْيًا ه
Faire paître (des bestiaux) la nuit. — عَشْوًا ه
Se détourner, s'éloigner de... عَشَا عن
Se diriger vers — عَشْوًا وعُشُوًّا ه وإلى

Imposer à qn la dîme; prendre le dixième de qc.
Compléter la dizaine; — i عَشْرًا être le dixième.
Il s'unit à eux, lui 10e. عَشَرَهُم
Répéter dix foix le même cri عَشَّرَ (âne, corneille).
Être au 10e mois (ju- — وأَعْشَرَ ment, chamelle qui porte).
Cultiver la société de qn; عَاشَرَ ه fréquenter qn.
Être dix, se trouver dix. أَعْشَرَ
Avoir des rapports d'amitié تَعَاشَرَ les uns avec les autres. Se fréquenter.
Abreuvement du 9e ou 10e jour. عِشْر
Dixième partie, عُشْر ج عُشُور وأَعْشَار un dixième; *de là* : dîme, décime.
Cœur brisé de douleur. قَلْبٌ أَعْشَار
Grand chaudron. قِدْر أَعْشَار
Dix. عَشَرَة م عَشْر
Dizaine. عَشَرَة ج عَشَرَات
Vingt. عِشْرُون
Société, compagnie. عِشْرَة
Dixième. Qui perçoit عَاشِر ج عُشَّر le dixième. Qui ne boit que le 10e jour (chameau).
Fém. du précéd. عَاشِرَة ج عَوَاشِر
Le 9e عَشُورَى وعَاشُور وعَاشُورَاء وعَاشُورَى ou le 10e jour du mois Moharram.
✧ Sociable, qui aime la com- عَشُور pagnie.
Percepteur des di- عَشَّار ج عَشَّارُون mes. Publicain.
Chamelle pleine depuis dix عُشَرَاء mois.
Ils vinrent par جَاءُوا عُشَارَ او مَعْشَرَ bandes de dix, dix à dix.
La 10e partie d'une chose. عُشَارَة
Long de dix pics (habit). عُشَارِيّ Barque sur le Nil.
Décimal (calcul). أَعْشَارِيّ
Ami, compagnon. Mari. عَشِير ج عُشَرَاء
Le 10e, la 10e partie. — ج أَعْشِرَاء
Famille, proches عَشِيرَة ج عَشَائِر

durcir, se durcir.
✧ Presser un ressort. — على
Presser (son débiteur). عَصَّص على
Os de la queue. عُصُص وعُصْص
✱ عَصَب i عَصْبًا وعَصِب a عَصَبًا ب
Ceindre, entourer (l'abreuvoir : bestiaux).
Prendre le parti de qn. — بفُلَان
Lier, serrer; — عَصْبًا, وعَصَّب ه
entourer (un membre) d'un bandeau, d'un bandage; bander.
Sécher dans (la bouche : salive). — ه او ب
Être malpropres (dents). Être embrasé, rouge de feu (horizon). — عَصْبًا وعُصُوبًا
S'emparer de... — عَصْبًا وعِصَابًا على
Avoir beaucoup de nerfs (chair). عَصِب a عَصَبًا
Mettre qn à la tête d'un parti. Affamer, faire périr qn (disette). عَصَّب ه
Marcher avec vitesse (chameau). أَعْصَب
Se ceindre la tête d'un bandeau, d'un mouchoir. تَعَصَّب
Se contenter de.., se borner à.. — ب
Défendre qc. avec zèle et avec acharnement. Être opiniâtre dans... — في
Être fanatique. — في دِينِهِ
Se confédérer, se coaliser avec qn. Défendre son parti. — ل ومَع
S'acharner contre qn. — على
Devenir dure, difficile (affaire). اِنْعَصَب واعْصَوْصَب
S'entourer la tête d'un (bandeau, d'un turban, etc.). Se contenter de... اِعْتَصَب ب
Se réunir et former une troupe. — واعْصَوْصَب
Turban. Sorte d'étoffe. عَصْب
Liseron. — وعُصْب وعَصَب
Nerf. Élite d'une tribu. عَصَب ج أَعْصَاب
Nerveux. عَصَبِيّ

(le feu) vu durant la nuit.
ـ o عَشَا وعَشِيَ a عَشًا Avoir la vue faible ; ne rien voir de nuit.
Manger ou paître durant la nuit. عَشِيَ a وتَعَشَّى
Donner à souper à qn. عَشَّى وأَعْشَى ه
Faire paître (des bestiaux la nuit). Éblouir et abattre (les oiseaux) de nuit avec une lumière. عَشَّى ه
Rendre aveugle qn. أَعْشَى ه
Souper. تَعَشَّى
Faire l'aveugle. Faire l'ignorant. تَعَاشَى
Se mettre en route à la nuit tombante. اِعْتَشَى
Se diriger vers (le feu) aperçu la nuit. — ه او ب
Se guider la nuit (par un feu que l'on aperçoit). اِسْتَعْشَى ه
Faiblesse de la vue qui fait qu'on ne voit que le jour. عَشَاء وعَشَاوَة
Souper. عَشَاء ج أَعْشِيَة
✧ La sainte Cène. العَشَاء السِّرِّيّ
Entrée ou tombée de la nuit ; soir. عِشَاء وعَشِيّ
Même sens. عَشِيَّة ج عَشَايَا وعَشِيَّات
Hier soir. عَشِيَّةَ أَمْسِ
L'entrée de la nuit (مَغْرِب) et son 1er tiers (عَتَمَة). العِشَاءَان
Du soir, de soir. عَشَوِيّ
Obscurité de la nuit. عَشْوَة
Feu vu de loin la nuit. عُشْوَة وعِشْوَة
Qui paissent durant la nuit (bestiaux). عَاشِيَة ج عَوَاشٍ
Qui ne voit rien dès qu'il est nuit. عَشٍ م عَشِيَة, وأَعْشَى م عَشْوَاء
Chamelle qui ne voit rien. Ténèbres de la nuit. عَشْوَاء
Il agit inconsidérément. يَخْبِط خَبْطَ عَشْوَاء
Plus inconsidéré qu'une chamelle aveugle. أَخْبَط مِن عَشْوَاء
✧ Cuisinier. عَشَّاء
Lieu où l'on soupe. مُتَعَشَّى
✱ عَصَّ a عَصًّا وعَصَصًا Devenir dur,

عَصَبَة ج عَصَبَات Nerf. Bandeau d'étoffe. Parti, faction de qn; ses enfants et parents du côté du père. Parent qui n'a pas de part légale à l'héritage.

عِصْبَة Manière de mettre le turban.

عُصْبَة ج عُصَب Troupe, bande (d'hommes, de bestiaux, d'oiseaux). ✧ Faction, cabale.

نَحْنُ عُصْبَةٌ Nous sommes une troupe, nous sommes en nombre.

عِصَاب Bandeau, bandage.

عَصَّاب Marchand de fil, de ficelle.

عِصَابَة ج عَصَائِب Bandage pour les blessures, ligature. Troupe d'hommes. Mirage rouge en temps de sécheresse.

عَصُوب Laide et maigre (femme).

عَصِيب ج أَعْصِبَة وعُصُب Foie ou poumon rôtis avec les viscères qui les entourent.

يَوْم عَصِيب Jour brûlant, pénible.

عَصَبِيَّة Esprit de parti, de corps; patriotisme. Parenté du côté paternel.

— وتَعَصُّب Opiniâtreté, entêtement. Fanatisme. Acharnement.

مُعَصَّب Ceint d'un bandeau, d'un turban. Chef. maître. Réduit à la gêne par la disette.

مَعْصُوب Bandée, liée (plaie). Affamé. Très mince (sabre).

✱ عَصَدَ i عَصْدًا , وأَعْصَدَ ه Plier, courber qc.

عَصَدَ i عَصْدًا ه على Contraindre qn à...

✧ عَصَّدَ ه Amidonner (le fil, etc.).

✧ تَعَصَّدَ Être amidonné (fil).

عَصِيدَة Bouillie épaisse faite avec de la farine, du beurre et du miel. ✧ Espèce d'amidon.

✱ عَصَرَ i عَصْرًا , واعْتَصَرَ ه Presser, pressurer (des raisins, etc.); tordre (du linge).

— ه عن فُلَان Refuser qc. à qn, l'empêcher de...

عَصَّرَ Commencer à avoir des épis (céréales).

— ه Presser, pressurer fortement (le raisin).

— وأَعْصَرَ Être nubile (fille).

عَاصَرَ ه Être contemporain de qn.

أَعْصَرَ Être dans l'après-midi.

تَعَصَّرَ وانْعَصَرَ واعْتَصَرَ Être pressé, foulé (fruit).

تَعَصَّرَ واعْتَصَرَ ب Se réfugier vers...

إِعْتَصَرَ ه من Tirer, extorquer qc. de... Reprendre (un don).

عَصْر ج أَعْصُر وعُصُور Partie du jour où le soleil décline.

صَلَاة العَصْر Prière de l'après-midi.

العَصْرَان Le matin et le soir.

جَاءَ عَصْرًا Il est venu tard.

✧ عَصْرُونِيَّة Goûter, repas entre le dîner et le souper.

عَصْر وعِصْر وعُصْر ج أَعْصَار وأَعْصُر وعُصُور Temps. Âge, siècle, époque.

هُوَ فَرِيد عَصْرِهِ Il est l'unique de son époque.

كَرِيم العَصْر D'une illustre race.

لَمْ يَجِئْ لِعُصْرٍ Il n'est pas venu au temps convenable.

عُصْر وعَصَر وعُصْرَة ومُعَصَّر Asile, refuge.

عَصِير وعَصِيرَة وعُصَار وعُصَارَة Suc, jus (exprimé, extrait d'un fruit).

كَرِيم العَصِير De race noble.

عَاصِر ج عَصَرَة وعَاصِرُون Qui presse (les olives, etc.).

عَاصِرَة ج عَوَاصِر *Fém. du préc. Au pl.* trois pierres à presser le raisin.

عِصَار Poussière poussée par le vent.

عَلَى عِصَار مِنَ الزَّمَان Dans un moment.

إِعْصَار ج أَعَاصِر وأَعَاصِير Ouragan; trombe, cyclone.

تَعْصِير Pressurage.

عَصَّار Qui pressure, pressureur.

مَعْصَر ومَعْصَرَة ج مَعَاصِر Lieu où l'on presse.

كَرِيم العُصَارَة والمَعْصَر والمُعْتَصَر Généreux; qui ne refuse rien.

مِعْصَر ومِعْصَرَة ج مَعَاصِر Pressoir.
مُعْصِر ج مَعَاصِر ومَعَاصِير Adulte et nubile (fille).
مُعْصِرَات Nuages qui donnent la pluie.
مُعَاصِر Contemporain.
مُعَاصَرَة Contemporanéité.
مَعْصُور ومُعْتَصَر Pressé, pressuré (fruit).
* عُصْعُص وعَصْعَص ج عَصَاعِص, وعُصْعُوص
ج عَصَاعِيص Os de la queue.
* عَصَفَ i عَصْفًا وعُصُوفًا, وأَعْصَفَ Souffler avec violence (vent).
— واعْتَصَفَ ة Gagner la vie à (sa famille).
عَصَفَتْ وأَعْصَفَتِ الحَرْبُ بِهِم La guerre les a moissonnés.
عَصَفَ o عَصْفًا ه Couper (les céréales) encore vertes.
أَعْصَفَ Être en feuilles (céréales). Périr (homme).
عَصْف Feuilles ou restes de céréales.
عَصْفَة Odeur de vin.
عَاصِف وعَاصِفَة ومُعْصِف ومُعْصِفَة Violent, impétueux (vent).
عَاصِفَة ج عَوَاصِف Tempête; ouragan.
عَصُوف ج عُصُف, وعَصِيف Qui souffle avec violence (vent).
عَصُوف Rapide à la course (gazelle, chamelle).
عَصِيفَة Feuilles sans épis.
عُصَافَة Brins qui tombent des épis.
* عَصْفَرَ ه Teindre en jaune.
تَعَصْفَرَ Être teint en jaune.
عُصْفُر Teinture jaune. Sorte de plante, carthame.
عُصْفُور ج عَصَافِير Passereau; en général, tout petit oiseau.
نَقَّتْ عَصَافِيرُ بَطْنِهِ Il est affamé.
عَصَافِيرُ المُنْذِر Chameaux de race.
عُصَيْفِرَة و✧ عُصَيْفِيرَة Giroflée (fleur).
✧ عُصْفُور دُورِي Moineau.
عُصْفُورَة Passereau femelle. ✧ Liasse de corde.
* عَصِلَ a عَصَلًا Être courbé, tortu (bois).
عَصَلَ o عَصْلًا ه Courber, plier qc.

عَصَّلَ Être en retard.
عَصَل Courbure, tortuosité. Sables tortueux.
عِصْل وعَصَل ج أَعْصَال Intestins.
عَصِل م عَصِلَة ج عِصَال, وأَعْصَل م عَصْلَاء
ج عُصْل Tortu, courbé.
أَمْرٌ أَعْصَل Affaire compliquée.
مِعْصَل Dur à son débiteur.
مِعْصَال ج مَعَاصِيل Bâton crochu.
* عَصْلَبَ Être fort, robuste.
عَصْلَب وعُصْلُب وعُصْلُبِيّ Fort, robuste.
* عَصَمَ i عَصْمًا ة وه Garantir, préserver qn ou qc.
— ة من المَكْرُوه Conserver qn sain et sauf.
— إلى Chercher refuge auprès de...
— وأَعْصَمَ ه Serrer (une outre) avec une courroie.
عَصِمَ a عَصَمًا Être balzan (daim, cheval).
أَعْصَمَ ة Donner à qn un préservatif.
— واعْتَصَمَ بِ Saisir qc.; s'attacher à...
— وانْعَصَمَ واعْتَصَمَ من Se défendre, se prémunir de...
أَعْصَمَ واعْتَصَمَ واسْتَعْصَمَ من الشَّرّ Éviter, fuir le mal, s'en préserver.
إِعْتَصَمَ واسْتَعْصَمَ بِ Chercher refuge, protection auprès de qn.
عُصْم وعُصُم وعَصِيم Restes, traces de qc.
عَصَم Tache blanche aux pieds d'un quadrupède.
عِصَام ج أَعْصِمَة وعُصُم وعِصَام Courroie à serrer une outre. Anse d'un vase.
عِصَامِيّ Vertueux, qui s'illustre lui-même. *fils de ses oeuvres*
عِصْمَة Défense, protection. Immunité, exemption. Vertu; chasteté.
— ج عِصَم وأَعْصُم وعِصَمَة وجج أَعْصَام
Collier de chien.
عُصْمَة Collier. État de celui qui est أَعْصَم.
عَصُوم وعَيْصُوم Glouton, vorace.
عَاصِم Prohibé, dont l'accès est interdit.
أَبُو عَاصِم Ragoût de viande.

Devenir dur (noyau). إِعْتَصَى
Révolte, rébellion ; résistance ; désobéissance. عِصْيَان وَمَعْصِيَة
Rebelle, révolté. عَاصٍ ج عُصَاة
Artère dont on ne peut arrêter l'hémorragie. — ج عَوَاصٍ
عَصِيّ ج عَصِيُّون وأَعْصِيَاء , وعَصَّاء ج عَصَّاؤُون
Désobéissant, rebelle. Apostat.
L'Oronte (fleuve). نَهْر العَاصِي
Saisir avec les dents, mordre qn ou qc. ✱ عَضَّ a عَضًّا وعَضِيضًا ة وب وعلى
Il parla mal de lui. عَضَّهُ بِلِسَانِهِ
Le temps l'a éprouvé. عَضَّهُ الزَّمَانُ
S'attacher fortement à... عَضَّ a عَضِيضًا ب
Mordre qc. avec force. عَضَّضَ ه
Se mordre l'un l'autre (bestiaux). عَاضَّ مُعَاضَّةً وعِضَاضًا
Faire mordre qc. à qn. أَعَضَّ ة ه
Je l'ai frappé de mon sabre. أَعْضَضْتُهُ سَيْفِي
Se mordre les uns les autres. تَعَاضَّ
Action de mordre, morsure, coup de dent. عَضّ وعَضِيض
Les ravages du temps et de la guerre. عَضّ الزَّمَان والحَرْب
Un coup de dent, une morsure. عَضَّة
Avare. Méchant. Rusé. Ferme dans l'action. عِضّ ج عُضُوض وأَعْضَاض
Bon marcheur. — سَفَرٍ
Orge, froment pour le bétail. عُضّ
Ce qu'on mord ; morceau. عَضَاض
Patient dans l'épreuve. عِضَاض عَيْش
Porté à mordre. Tyran. Temps durs. Morceau (de pain, etc.). عَضُوض
Os, cartilage. عُضَاض وعُضَّاض
Mordu. مَعْضُوض ومُعَضَّض
Couper, retrancher qc. en coupant. ✱ عَضَب i عَضْبًا ه
Abattre qn (maladie). — ة
Insulter, injurier qn. — ة بِلِسَانِهِ
Percer qn de (la lance). — ة ب
Empêcher qn de... — ة عن
Avoir une corne cassée, une oreille fendue (mouton). عَضِب a عَضَبًا , وأَعْضَب

Fém. du préc. Surnom de Médine. ✧ Capitale d'un pays. عَاصِمَة ج عَوَاصِم
La province d'Antioche. العَوَاصِم
Balzan (daim, cheval). أَعْصَم م عَصْمَاء ج عُصْم
Poignet. Le dessus de la main. مِعْصَم ج مَعَاصِم
Asile, refuge, lieu de sûreté. مُعْتَصَم
Qui cherche la protection de Dieu. مُعْتَصِم بالله
Préservé, garanti, exempt de. مَعْصُوم
Infaillible (pape). مَعْصُوم مِنَ الغَلَط
Frapper qn du bâton. Panser (une plaie). ✱ عَصَا o عَصْوًا ة وه
Prendre un bâton. عَصِيَ a عَصًا
Se servir du sabre comme d'un bâton. — واعْتَصَى بِالسَّيْف
Donner un bâton à qn. عَصَّى ة
Se frapper l'un l'autre du bâton. عَاصَى ة
Pousser des rameaux sans fruit (vigne). أَعْصَى
S'appuyer sur (un bâton). إِعْتَصَى على
Couper un bâton d'un (arbre). — ه
Bâton, canne. Sceptre. Crosse. Manche de la hache, etc. Os de la jambe. عَصًا ج عُصِيّ وأَعْصٍ
Homme doux. لَيِّن العَصَا
Homme trop indulgent. ضَعِيف العَصَا
Faire schisme. شَقَّ العَصَا
Faire halte, dresser sa tente. أَلْقَى العَصَا
La discorde est survenue. إِنْشَقَّت العَصَا
Il lui a manifesté ses pensées. قَشَر لَهُ العَصَا
Il l'a averti. قَرَع لَهُ العَصَا
Petit bâton. عُصَيَّة
Être désobéissant, rebelle. Résister aux traitements (artère rompue). ✱ عَصَى i عَصْيًا ومَعْصِيَة
Se révolter, résister à l'autorité de qn. — ة وعلى وعَاصَى واسْتَعْصَى على
Être difficile, compliquée (affaire). تَعَصَّى واعْتَصَى

Gêner, empêcher qn. عَاضَبَ ة
Sabre très tranchant. Qui a la langue affilée. Léger (enfant). عَضْبٌ
Insulteur. عَضَّابٌ
Qui a une corne cassée, une oreille fendue. Qui n'a pas de frère. Faible, sans soutien. أَعْضَبُ م عَضْبَاءُ ج عُضْبٌ
Débile, infirme, paralytique. مَعْضُوبٌ
Aider, assister qn. Blesser qn au bras. ✲ عَضَدَ o عَضْدًا ة
Avoir mal au bras. عُضِدَ
Tailler (un arbre) avec la serpette. عَضَدَ i عَضْدًا, واسْتَعْضَدَ ه
Dévier (flèche). عَضَّدَ وأَعْضَدَ
Aider, secourir qn. عَاضَدَ ة
S'assister, s'entr'aider. تَعَاضَدَ
Prendre qc. sur ses bras, sur ses épaules. اِعْتَضَدَ ه
Demander l'appui de qn. — ب
Cueillir (des fruits). اِسْتَعْضَدَ ه
Côté. Appui, soutien, aide, secours; auxiliaire. عَضُدٌ ج أَعْضَادٌ
Il est mon appui. هُوَ عَضُدِي
Le haut du bras. عَضُدٌ وعُضُدٌ وعَضِدٌ ج أَعْضَادٌ وأَعْضُدٌ
Maladie du bras. عَضَدٌ
Deux rangées de palmiers le long d'un ruisseau. عَاضِدَانِ
Petit de taille. (*m. et f.*) عُضَادٌ
Grand bracelet. Crochet de fer. عِضَادٌ
Côté du chemin. عِضَادَةُ الطَّرِيقِ
Il est son compagnon inséparable. هُوَ عِضَادَتُهُ
Les deux poteaux de la porte. عِضَادَتَا البَابِ
Qui a de gros bras. عِضَادِيٌّ وعُضَادِيٌّ
Rangée de palmiers. Palmier peu élevé. عَضِيدٌ ج عِضْدَانٌ
Qui a les bras minces, ou un bras plus court que l'autre. أَعْضَدُ
Serpette. مِعْضَدٌ ج مَعَاضِدُ
Bracelet. مِعْضَدٌ ومِعْضَادٌ
Coutelas de boucher. مِعْضَادٌ
Taillé, émondé (arbre). مَعْضُودٌ

Grand froid. Grêle; neige. ✲ عَضْرَسٌ
Être dur envers qn; tourmenter qn. ✲ عَضَلَ o عَضْلًا, وعَضَّلَ عَلَى
Être pénible à qn (affaire). — ب
Empêcher (une femme) de se marier. — o i a عَضْلًا وعِضَالًا, وعَضَّلَ ة
Avoir le corps musculeux. عَضِلَ a عَضَلًا
Être trop étroit pour ses habitants (pays). عَضَّلَ بِأَهْلِهِ
Être difficile pour qn (affaire). أَعْضَلَ ة وب
Défier le savoir (des médecins: maladie). — وتَعَضَّلَ ة
Homme rusé; grossier. عِضْلٌ
Gros rat. عَضَلٌ ج عِضْلَانٌ
Musculeux. عَضِلٌ وعَضْلٌ
Muscle. عَضَلَةٌ ج عَضَلٌ وعَضَلَاتٌ
Même sens. عَضِيلَةٌ ج عَضَائِلُ
Malheur, calamité. عُضْلَةٌ ج عُضَلٌ وعُضَلٌ
Grave, difficile (affaire). Difficile à guérir (maladie). عُضَالٌ (*m. et f.*) ومُعْضِلٌ
Très grande difficulté. Question difficile à résoudre. Malheur. مُعْضِلَةٌ ج مُعْضِلَاتٌ
Poignée de l'arc. ✲ عَضْمٌ ج عِضَامٌ
Fourche à nettoyer le blé. — ج أَعْضِمَةٌ وعُضْمٌ
✲ عَضَهَ a عَضْهًا وعَضَهًا وعَضِيهَةً وعِضْهَةً
Mentir. Médire. Faire des enchantements.
Calomnier qn. — ة
Brouter l'arbre dit عِضَاهَة : le couper. — ه
Mentir; calomnier. عَضِهَ a عَضَهًا, وأَعْضَهَ
Mensonge; calomnie. Magie, prestige. عِضَةٌ ج عِضُونَ
Arbre épineux, espèce d'acacia. — وعِضَاهَةٌ ج عِضَاهٌ
Mensonge, calomnie. عَضِيهَةٌ ج عَضَائِهُ
Qui abonde en arbres dits عِضَاه (lieu, sol). عَضِهٌ م عَضِهَةٌ

— وعَاضِهٌ (*m. et f.*) Qui se nourrit de cet arbre.
عَاضِه Sorcier.
عَاضِهَة ج عَوَاضِه *Fém. du préc.* Dont la piqûre tue instantanément (serpent). Mensonge.
✡ عَضَا o عَضْوًا, وعَضَّى ه وه Diviser, partager qc. Dépecer (un mouton).
عَضَّى ه Diviser en classes (les gens).
عُضْو وعِضْو ج أَعْضَاء Membre, partie du corps. ✧ Membre d'un corps moral.
عِضَة ج عِضُون Partie séparée, portion.
تَعْضِيَة Séparation; partage.
رَجُل عَاضٍ Homme opulent.
✡ عَطَّ o عَطًّا, وعَطَّط ه Fendre, diviser (une pièce d'étoffe).
— ه Avoir le dessus sur qc.
— ه إِلى الأَرْض Renverser qn à terre.
تَعَطَّط وانْعَطَّ Être fendu, divisé.
إِنْعَطَّ Être ployé (bois).
عُطُط Pièces d'étoffe divisées.
✡ عَطِبَ a عَطَبًا, واعْتَطَبَ Périr. Être épuisée (bête de somme).
— على S'emporter contre qn.
عَطُبَ o عَطْبًا وعُطُوبًا Être moelleux, doux au toucher (coton).
عَطَّبَ Commencer à se nouer (vigne).
— ه Améliorer, bonifier (le vin).
أَعْطَبَ ه Perdre, faire périr qn.
إِعْتَطَبَ ه Prendre du feu avec le chiffon dit عُطْبَة.
عَطْب Le moelleux du coton.
عُطْب وعُطُب Coton.
عُطْبَة Flocon de coton. Chiffon.
مُعْطِب Pauvre, réduit à la misère.
مَعْطَب ج مَعَاطِب Endroit périlleux.
✡ عَطِرَ a عَطَرًا Exhaler de bonnes odeurs.
عَطَّرَ ه وه Parfumer, imprégner d'odeurs.
تَعَطَّرَ واسْتَعْطَرَ Se parfumer, être parfumé, sentir bon.
عَطَر Bonne odeur, parfum.
عِطْر ج عُطُور Odeur agréable, aromatique; aromate. Essence.
عِطْر الوَرْد Essence de rose.
عِطْرِيّ Aromatique; qui exhale une bonne odeur.
عِطَارَة Art du parfumeur. Parfumerie. Droguerie; épicerie.
عَطِر م عَطِرَة, وعَطَّار م عَطَّارَة, ومِعْطَار م مِعْطَارَة (*m. et f.*) Qui répand une bonne odeur. Qui se parfume. De grand prix (chamelle).
عَاطِر ج عُطُر Qui aime les parfums.
عَطَّار Parfumeur; droguiste; épicier.
مُعَطَّر Parfumé, imprégné de parfums.
مِعْطِير (*m. et f.*) Rempli de parfums; qui en fait un grand usage.
✡ عُطَارِد Mercure (planète).
✡ عَطَسَ o i عَطْسًا وعُطَاسًا Éternuer. Paraître (jour).
عَطَسَتْ بِهِ اللُّجُمُ Il est mort.
عَطَّسَ ه Faire éternuer qn.
عُطَاس وعَطْسَة Éternuement.
هُوَ عَطْسَةُ فُلَانٍ Il ressemble à un tel.
عَاطِس Qui éternue. Point du jour.
عَاطُوس و✧ عَطُوس Tabac à priser; poudre sternutatoire.
اللُّجُمُ العَطُوس La mort.
مَعْطِس ج مَعَاطِس Nez.
مُعَطِّس Qui fait éternuer.
✡ عَطِشَ a عَطَشًا Avoir soif, être altéré.
— الى Désirer ardemment qc.
عَطَّشَ وأَعْطَشَ ه Altérer, causer une grande soif à qn.
عَاطَشَ ه Lutter avec qn à qui supportera mieux la soif.
تَعَطَّشَ Supporter la soif.
عَطَش Soif.
عَطْشَة Accès de soif.
عَطِش وعَطْش م عَطِشَة وعَطْشَة Desséché, sans eau (lieu). Altérée (per.).
عُطَاش Soif violente, excessive.
عَطْشَان ج عَطَاشَى وعِطَاش وعَطْشَى Qui a soif, altéré. Desséché (sol). Qui désire vivement qc.
عَطْشَانَة وعَطْشَى ج عِطَاش *Fém. du préc.*

مُعَطَّش Qui a été empêché de boire.
مَعْطَش ج مَعَاطِش Temps de la soif.
مَعْطَشَة ج مَعَاطِش Sol desséché.
مِعْطَاش (*m et f.*) Très altéré.
✲ عَطْعَطَ Pousser des cris, vociférer (combattants).
✲ عَطَفَ i عَطْفًا وعُطُوفًا إلى Pencher, incliner vers...
— ه Tourner, diriger (les rênes).
— وعَطَّفَ ه Courber, cambrer, ployer (du bois, etc.); plier (un coussin).
عَطَفَ كَلِمَةً على أُخْرَى Joindre un mot à un autre à l'aide de la copulative و, etc.
— عن S'éloigner de...
— ه عن Éloigner qn de...
— وتَعَطَّفَ على Avoir de la sympathie ou de la bienveillance pour qn.
عَطِفَ a عَطَفًا Avoir les cils longs.
عَطَّفَ ه على Inspirer à qn de la sympathie pour...
— ه ثَوْبَهُ Envelopper qn de son manteau.
تَعَطَّفَ واعْتَطَفَ ب S'envelopper (de son manteau).
تَعَاطَفَ Avoir de la sympathie, de la bienveillance les uns pour les autres.
— في مِشْيَتِهِ Avoir une démarche fière.
اِنْعَطَفَ Être courbé. Être plié, ployé.
— نَحْوَ... ✧ Avoir de l'inclination pour...
اِسْتَعْطَفَ ه Se concilier, implorer la bienveillance de qn.
عَطْف Attrait, inclination. Détour (d'un chemin). Jonction d'un mot à un autre.
حَرْفُ العَطْف Conjonction, particule copulative : و, ف, ثُمَّ, etc.
عِطْف ج أَعْطَاف وعِطَاف وعُطُوف Côté, flanc (de toute chose).
يَنْظُرُ في عِطْفَيْهِ Il s'admire lui-même.
عَطْفَة Un tour, un détour. Échalas de la vigne.
عِطْفَة Branches de la vigne.
عَطَف Sorte de plante grimpante.

عَطَفَة *Nom d'unité du préc.*
عِطَاف ج عُطُف وأَعْطِفَة Large manteau. Voile très ample. Sabre.
عَاطِف ج عُطُف Qui incline, qui penche vers... Qui a de la sympathie, de l'inclination. Manteau. Particule conjonctive, conjonction.
عَاطِفَة ج عَوَاطِف وعَاطِفَات *Fém. du préc.* Sympathie, bienveillance. Sentiment affectueux.
عَاطُوف ج عَوَاطِيف Harpon de chasse.
عَطُوف *Même sens.* Qui a de l'affection, de la tendresse pour qn.
عَطِيفَة ج عَطَائِف, وعِطَافَة Arc.
مَعْطُوف عَلَيْهِ Mot auquel est uni un autre mot.
مَعْطُوف Joint, uni à un autre mot.
مَعْطُوفَة Arc très cambré.
مَعْطِف ج مَعَاطِف Cou.
مِعْطَف ج مَعَاطِف Manteau. Sabre.
مُنْعَطَف الوَادِي Détour, sinuosité de la vallée.
✲ عَطِلَ o وعَطِلَ a عَطَلًا وعُطُولًا Être sans ornements, sans bijoux (femme).
— عَطَلًا من Être dépourvu de (biens, de savoir, etc.).
عَطَلَ o عَطَالَةً Être sans travail, être désœuvré (ouvrier).
عَطَّلَ ه وه Dépouiller (une femme) de ses ornements. Dépouiller qn de ses biens. Laisser qn sans ouvrage. Dépeupler, déserter (un (pays). ✧ Perdre, détruire qc.
تَعَطَّلَ Ne porter aucune parure (femme). Être désœuvré, être sans travail (ouvrier). ✧ Être détérioré, gâté.
اِسْتَعْطَلَ Être sans parure (femme).
— ه ✧ Trouver qc. détérioré, gâté.
عُطْل وعُطُل ج أَعْطَال Dépourvu de biens, illettré.
عُطُل ج أَعْطَال Qui n'a ni licou ni bride (cheval). Sans armes (homme). Sans corde (arc).
عُطْل ✧ Dommage, perte.

عُطْلُ المال ✧ Intérêt de l'argent prêté.
عَطَل Absence de tout ornement, de bijoux, de parure.
عُطْلَة Désœuvrement.
تَعْطِيل Négation des attributs divins.
عَاطِل ج عَوَاطِل وعُطَّل, وعُطْل ج أَعْطَال Dépourvue d'ornements (femme). Sans points diacritiques (vers).
عَاطِل Privé de biens et de bonnes qualités. ✧ Endommagé, gâté. Inutile.
عَاطِلَة ج عَاطِلَات وعَوَاطِل *Fém. du préc.*
عَطِيل وعَيْطَل Rameau de palmier mâle.
عَيْطَل Grande et belle (chamelle).
عَطِيلَة ✧ Perclus de ses membres.
عَطْلَان ✧ Qui ne vaut rien, gâté.
مُعَطِّلَة Adeptes de la secte qui nie les attributs divins.
مُعَطَّل م مُعَطَّلَة Désœuvré. Abandonné (troupeau, puits). Inculte (terre). ✧ Endommagé, gâté. ✧ Cessant (lucre).
✫ عَطَن o i عَطْنًا, وعَطَّن ه Préparer, faire macérer (des peaux).
— عُطُونًا Se reposer après avoir bu (troupeau).
عَطِن a عَطَنًا, وانْعَطَن Être macérée et sentir mauvais (peau). ✧ Moisir; se corrompre; chancir.
عَطَّن وأَعْطَن ه Faire reposer (les troupeaux) près de l'abreuvoir.
عَطَن ج أَعْطَان Patrie.
— ومَعْطِن ومَعْطَن ج مَعَاطِن Lieu où se reposent les troupeaux près de l'abreuvoir.
رَحْب العَطَن Riche et généreux.
عَطَن و✧ عَطْنَة Puanteur. ✧ Moisissure, chancissure.
عَطِن م عَطِنَة, ومُعَطَّن م مُعَطَّنَة Macéré et puant. ✧ Moisi.
عَطِين وعَطِينَة Qui sent mauvais (per.).
— ومَعْطُون Macérées (peaux).
عَاطِن ج عُطَّان وعُطُون وعَطَنَة En repos près de l'abreuvoir (chameau).

عَاطِنَة ج عَاطِنَات وعَوَاطِن *Fém. du préc.*
عِطَان Substance dans laquelle on fait macérer les peaux.
✫ عَطَا o عَطْوًا ه وإلى Prendre, recevoir qc.
— رَأْسَهُ ويَدَيْهِ إلى Lever la tête et les mains vers...
عَطَّى ه Servir qn, le stimuler.
عَاطَى مُعَاطَاة وعِطَاء, وأَعْطَى ه ه Faire don de qc. à qn.
عَاطَى ه Servir qn.
أَعْطَى Être docile (bête).
مَا أَعْطَاهُ لِلْمَال Qu'il est généreux!
تَعَطَّى واسْتَعْطَى Demander qc., se faire donner qc.
تَعَطَّى Se dépêcher.
— ه S'appliquer à qc.
تَعَاطَى ه Se passer, se présenter qc. l'un à l'autre. S'emparer de qc. Se disputer qc. S'efforcer d'atteindre qc. S'occuper de qc.; s'y appliquer.
تَعَاطَى الشِّعْرَ S'adonner à la poésie.
عَطًا وعَطَاء ج أَعْطِيَة, وعَطِيَّة ج عَطَايَا وعَطِيَّات Don, cadeau, présent. Solde, paie (des soldats).
أَعْطَى مِن Plus généreux que...
مُعْطٍ Qui donne, qui accorde.
هَلْ أَنْتَ مُعْطِيَّهُ Me le donneras-tu?
مِعْطَاء (*m. et f.*) ج مَعَاطٍ ومَعَاطِيّ Qui donne beaucoup; généreux.
✫ عَظَّ o عَظًّا ه Éprouver qn (guerre).
— ه بِالأَرْض Jeter qn à (terre).
عَاظَّ مُعَاظَّة وعِظَاظ ه Se maltraiter, se battre avec acharnement.
عَظَّة Violence, rigueurs de la guerre.
✫ عَظَب i عَظْبًا وعُظُوبًا على Avoir soin de qc.
— Sécher (peau). Se durcir (main).
— وعَظِب a عَظَبًا على Supporter qn avec patience.
عَظَّب ه عن Retarder qn de...
عَظِيبُ الخُلُق Méchant.
✫ عَظِر a عَظَرًا ه Avoir du dégoût pour qc.

Incommoder qn (boisson). أعظر ٥
Indigestion de boisson. عِظَارَة
Incommodé par la boisson. عَظُور ج عظر
☆ عَظَلَ o وعَظِل a عَظْلًا, وتَعَاظَلَ واعْتَظَلَ S'accoupler (chiens, sauterelles).
S'assembler et se ruer contre qn. عظّل وتَعظّل على
Même sens que عَظَلَ o. عَاظَلَ مُعَاظَلَةً وعِظَالًا
Reproduire les vers d'un autre. — في القافية عِظَالًا
User de répétition dans le discours. — الكلامَ او بهِ
Accouplées (sauterelles). عَاظِل وعَظْلى
Jour d'un combat. يَوم العُظَالَى
☆ عِظْلِم Guède, pastel, plante propre à teindre en bleu.
☆ عَظُم o عِظَمًا وعَظَامَةً, وأَعْظَمَ Être grand. Être grave (affaire, malheur).
Être pénible et dur à supporter (affaire, malheur). عَظُم على
عَظَم o عَظْمًا, وأَعْظَمَ ٥ Donner un os à ronger (à un chien).
Frapper qn sur les os. — عَظْمَةً ٥
Dépecer (un mouton). عَظَّم ٥
Regarder comme grand; honorer, respecter, vénérer. Exalter, élever, agrandir, exagérer. — وأَعْظَمَ ٥ وهـ
Être exalté. Grandir. Paraître grand. تَعَظَّم
S'enorgueillir, être fier. — وتَعَاظَمَ واسْتَعْظَمَ
Paraître grand, passer pour grand. Devenir grande, grave (chose). تَعَاظَمَ
Regarder comme grand, trouver grand. S'étonner de la grandeur de qc. Prendre la majeure partie de qc. اِسْتَعْظَمَ ٥ وهـ
Os. عَظْم ج أَعْظُم وعِظَام
La majeure partie d'une chose. عَظْم وعُظْم الشيء ج أعظام

Grandeur, grande taille; grosseur. عِظَم وعِظَم وعُظْم
Le milieu du chemin. عُظْم الطريق
Grandeur, magnificence. Orgueil, vanité. عَظَمَة وعَظَمُوت وعَظَامَة
La partie la plus grosse (de la langue, du bras). عَظَمَة
Les chefs du peuple. عَظَمَات القَوم
Grand. Gros, corpulent. Immense. Grave, majeur, important. Terrible (malheur). عَظِيم ج عُظَمَاء وعِظَام
Même sens. عُظَام وعُظَّام
✧ Bien, très bien. عَظِيم
Les grands du royaume. عُظَمَاء المَمْلَكَة
Fém. de عَظِيم. Événement grave; chose grave, importante. Grand, énorme (crime). عَظِيمَة ج عَظَائِم
Plus grand. Plus grave, plus considérable. أَعْظَم م عُظْمَى
Pigeon gris blanchâtre. عَظْمِيّ
Qui n'a d'autre mérite que celui de ses ancêtres. عِظَامِيّ
La majeure partie (d'une chose). مُعْظَم
Événement grave. مُعْظَمَة
Exalté, proclamé grand. مُعَظَّم
☆ عَظَا o عَظْوًا ٥ Nuire à qn; le calomnier.
☆ عظي — عِظَايَة وعِظَاءَة ج عَظَاء وعِظَاء وعَظَايَا وعِظَايَات Sorte de lézard.
☆ عَفّ i عَفًّا وعِفَّةً وعَفَافًا وعَفَافَةً, وتَعَفَّفَ S'abstenir de tout ce qui est illicite, indécent; vivre chastement.
S'abstenir de... — واسْتَعَفّ عن
Rendre qn chaste, continent (Dieu). أَعَفّ ٥
Se soigner, prendre des remèdes. تَعَافّ
Brouter (les herbes sèches : bestiaux). اِعْتَفّ واسْتَعَفّ
Continence; abstinence de ce qui est illicite; chasteté; pureté; sobriété. عِفَّة وعَفَاف

عَفّ وعَفِيف ج عَفُّون وأعِفَّاء، وأعِفَّة Continent; chaste. Tempérant.
عَفَّة وعَفِيفَة ج عَفَّات وعَفِيفَات وعَفَائِف *Fém. du préc.*
عُفَّة وعُفَافَة Reste de lait dans le pis.
جَاءَ عَلَى عِفَّانِهِ Il arrive en son temps.
✠ عَفَت i عَفْتًا ه Tordre qc.
— كَلَامَهُ وفِيهِ Parler mal l'arabe.
عَفِيتَة Sorte de bouillie.
✠ عَفَج i عَفْجًا ه ب Frapper qn (du bâton).
عَفْج وعَفَج وعَفِج ج أَعْفَاج Intestin.
مِعْفَجَة ومِعْفَاج Battoir.
✠ عَفَد i عَفْدًا وعَفَدَانًا Sauter à pieds joints.
اِعْتَفَد S'enfermer pour mourir de faim.
✠ عَفَر i عَفْرًا، وعَفَّر ه في Rouler qn (dans la poussière).
— ه Arroser (les céréales) une 1re fois. Féconder (un palmier).
✧ عَفَر ه Gronder qn.
عَفِر a عَفَرًا، واسْتَعْفَر Être couvert de poussière: être couleur de poussière.
عَفَّر ه وه Torréfier (la viande) au soleil dans le sable chaud. Sevrer (son petit) par degrés (animal).
✧ — ه Glaner dans (une vigne, dans un champ) après la récolte.
عُفِر Tomber dans la misère, dans le mépris.
تَعَفَّر وانْعَفَر واعْتَفَر Se salir de poussière, devenir tout poudreux. ✧ Être glanés (épis, olives, etc.) après la récolte.
اِعْتَفَر ه Terrasser (sa proie: lion).
— ه Salir (ses habits) de poussière.
عَفْر وعَفَر ج أَعْفَار Poussière.
كَلَام لَا عَفَرَ فِيهِ Discours facile à comprendre.
عِفْر وعُفْر ج أَعْفَار وعِفَار Porc, verrat; petit cochon.
أَسَد عِفْر Lion terrible.
عُفْر Marché sans débit.

رَجُل عِفْر وعِفِرّ Homme méchant.
عُفْرَة Couleur de poussière. Frisson.
— وعَفَرَى Crins, poils, plumes à l'occiput. Plumes du cou (du coq). Toupet (du cheval).
عُفُرَّة Violence de la chaleur, du froid. Ramassis de gens.
عَفَار Froment bouilli sans graisse. Pain sans condiment. Arbuste dont on fait les briquets.
عَفَارَة Malignité. ✧ Glane, glanure; ce qui reste après la récolte.
عِفْرِيَة Malheur. Rusé et méchant.
— وعِفْرَاة Cheveux, crins au sommet de la tête.
عَفِير Cuit, torréfié au soleil. Sec, sans condiment (pain).
عَفِيرَة Scarabée qui roule un crottin.
أَعْفَر م عَفْرَاء ج عُفْر Grisâtre (gazelle).
عَفْرَاء Terre blanche non foulée.
مُعَافِر Qui suit une caravane et vit de ses restes.
مُعَفِّر ✧ Glaneur.
مُعَفَّر Poudreux. ✧ Glané.
✠ عِفْرِيت ج عَفَارِيت Fin, rusé, habile. Hardi. Démon, génie puissant et malfaisant.
عِفْرِيتَة *Fém. du préc.*
تَعَفْرَت Être très rusé; devenir méchant comme un démon.
✠ عَفَس i عَفْسًا ه Terrasser et traîner qn à terre. Retenir qn.
عَافَس ه Lutter avec qn.
تَعَافَس واعْتَفَس Lutter corps à corps.
اِنْعَفَس في Être roulé dans (la poussière).
✠ عَفَش i عَفْشًا ه Ramasser, entasser (des objets).
✧ عَفَّش Ramasser des objets de nulle valeur. Manger trop de différents mets.
✧ عَفْش وعَفْشَة Objets de nulle valeur; bagages; fatras, pacotille.
عُفَاشَة مِنَ النَّاس Gens de peu de valeur.

✱ عَقَصَ i عَقْصًا ه Arracher qc. Courber, plier qc.
— ة Vaincre qn dans la lutte.
— وأَعْقَصَ ه Tamponner (une bouteille).
عَقَّصَ ه Teindre qc. avec la noix de galle.
عَافَصَ ة Lutter avec qn.
إِعْتَفَصَ حَقَّهُ مِن Recevoir son dû de qn.
عَفْص Noix de galle. Chêne qui produit la noix de galle, yeuse.
عَفَص Contorsion du nez.
عَفِص Amer; acerbe au goût.
عِفَاص Bourse. Tampon en cuir.
عُفُوصَة Amertume; saveur acerbe.
✱ عَفَطَ i عَفْطًا وعَفِيطًا وعَفَطَانًا Péter (chèvre).
— عَفْطًا وعَفِيطًا Éternuer (mouton).
— عَفْطًا Claquer des lèvres pour appeler les chèvres (chevrier).
عَفْط وعَفِيط Pet. Éternuement.
مَا لَهُ عَافِطَة وَلَا نَافِطَة Il ne possède rien.
✱ عَفَقَ i عَفْقًا Disparaître; revenir souvent. Se réveiller après un court sommeil.
— ه Bâcler, faire qc. imparfaitement.
عَفَّقَ الغَنَمَ بَعْضًا عَلَى بَعْضٍ Repousser les moutons.
عَافَقَ مُعَافَقَةً وعِفَاقًا ة Enjôler qn.
أَعْفَقَ Aller et venir sans nécessité.
تَعَفَّقَ بِ Chercher un abri auprès de...
إِنْعَفَقَ فِي Aller vite en (besogne).
إِعْتَفَقَ ة Se jeter sur (la proie : lion).
— بِ Combattre à coups de (sabre).
عَفَّاقَة Derrière des animaux.
مِعْفَاق الزِّيَارَة Qui fait de fréquentes visites.
✱ عَفَكَ i عَفْكًا الكَلَامَ Parler avec incohérence.
عَفِكَ a عَفَكًا وعَفَكًا Être sot.
أَعْفَكُ م عَفْكَاء ج عُفْك Très sot.
عَفِك وعَفِيك *Même sens.*
✱ عَفَنَ i عَفْنًا, وعَفَّنَ ه Gâter les viandes (air).
عَفِنَ a عَفَنًا وعُفُونَةً, وتَعَفَّنَ و✧ عَفَّنَ Moisir, être moisi, se gâter; pourrir.
عَفَن وعُفُونَة Moisissure; putréfaction. Miasmes fétides.
عَفِن ومَعْفُون ومُعَفَّن Moisi; pourri et fétide.
مُتَعَفِّن Rempli de miasmes putrides (air).
✱ عَفَا o عَفْوًا Être touffu (poil). Être limpide (eau). Etre effacée (trace).
عَفَا o عَفْوًا, وعَفَى i عَفْيًا ه Laisser croître (le poil).
عَفَا وعَفَّى ه Effacer (les traces).
عَفَا عَن فُلَانٍ وَلَهُ ذَنْبَهُ Pardonner à qn (une faute).
عُفِيَ عَنْهُ Que Dieu lui pardonne !
عَفَّى عَلَى مَا كَانَ Il a réparé ce qui était gâté.
عَـفَّى عَلَيْهِم الخَيَال Ils sont morts.
عَافَى مُعَافَاةً وعِفَاءً, وأَعْفَى ة مِن Préserver qn (de qc.) Guérir qn, rendre la santé à qn.
عَافَاكَ الله Que Dieu te conserve en bonne santé !
✧ عَافَاكَ ou عَفَاكَ Bravo !
أَعْفَى Faire des largesses.
— ه Faire pousser (le poil, la barbe).
أَعْفَى ة بِحَقِّهِ Il lui a payé ce qu'il lui devait.
تَعَفَّى Être effacée (trace).
تَعَافَى Recouvrer la santé, guérir.
إِعْتَفَى ة Aller trouver qn pour obtenir qc.
إِسْتَعْفَى مِن Demander à être exempté, dispensé de qc.; donner sa démission.
عَفًا Poussière. Pluie. Tache blanche sur la prunelle de l'œil.
عِفَاء Plumes d'autruche. Poils longs.
أَبُو العِفَاء L'âne.
عَفْو Action d'effacer, etc. La meilleure partie d'une chose. L'excédent, le superflu. Pardon, amnis-

tie. Faveur, bienfait. Excuse.
Donner qc. à qn spontanément, par faveur. أَعطَى عَفْوًا
Ânon. عَفًا وعَفو وعِفو وعُفو ج عِفْوَة وعِفَاء
Pardon. Prix du sang. عَفْوَة
Écume d'une marmite; le meilleur d'une soupe. عُفْوَة وعِفْوَة وعِفَاوَة وعُفَاوَة
Reste au fond d'une marmite. عُفَاوَة وعِفَاوَة
Demande d'exemption; démission, abdication. Excuse. اِستِعفَاء
Clément, indulgent. عَفُوّ
Gros, fort (fil). ✧ عَقِيّ
Qui efface. Qui pardonne. Qui demande une faveur. Qui vient à l'abreuvoir. Hôte qui reçoit l'hospitalité. عَافٍ ج عُفَاة وعُفِيّ وعَافِيَة
Fém. du préc. Qui demande sa nourriture (homme, bête). Bonne santé, santé. عَافِيَة ج عَوَافٍ وعَافِيَات
Qui a beaucoup d'hôtes et de solliciteurs. كَثِير العَافِيَة
Pardon. Santé. مُعَافَاة
Qui se rétablit, convalescent. مُتَعَافٍ
Fendre, déchirer qc. ✧ عَقَّ o عَقًّا ه
Être désobéissant envers son père, l'attrister (enfant). — o عُقُوقًا ومَعَقَّةً ه
Être pleine (jument). — i عَقَقًا وعَقَاقًا وعِقَاقًا
Être fendu, déchiré. — a عَقَقًا, وانْعَقَّ
Pousser des rejetons (palmier). Devenir pleine (jument). أَعَقَّ
Être serré (nœud). اِنْعَقَّ
Crever (nuage). — واعْتَقَّ
Tirer (l'épée). اِعْتَقَّ ه
Amère (eau). عُقّ وعُقَاق
Fossé profond. عَقّ وعَقَّة
Poil de tout fétus. عِقَّة ج عِقَق
Pleine ou censée pleine (jument). عَقُوق ج عُقُق
Noyaux tendres. نَوَى العَقُوق
Coquillage rouge. Ravin creusé par l'eau. عَقِيق ج أَعِقَّة
Un coquillage rouge. عَقِيقَة ج عَقَائِق

Éclair qui fend les nuages. Noyau tendre de datte. Poil d'un fétus. Laine de jeune brebis.
Rejetons de (palmier, de vigne). عِقَّان
Désobéissant. عَقّ, وعَاقّ ج عَقَقَة وأَعِقَّة
Même sens. عُقَق وأَعَقّ وعَقُوق
Fém. de عَاقّ. عَاقَّة ج عَوَاقّ
Atteindre, frapper qn au talon. ✧ عَقَب o عَقْبًا ه
Lier (l'arc, la flèche) avec un nerf. — ه
Succéder à qn, prendre sa place. — عَقْبًا وعُقُوبًا وعَاقِبَةً فُلَانًا ومَكَانَهُ
Suivre qn, venir après lui. — وعَقَّب وعَاقَب مُعَاقَبَةً ه
Réitérer; revenir à la charge dans (une affaire). Attendre après (la prière). عَقَّب في
Il tourna le dos et ne se retourna plus. وَلَّى مُدْبِرًا ولَمْ يُعَقِّب
Monter (à cheval) à tour de rôle avec qn dans (un voyage). Venir tour à tour après qn, alterner avec qn. dans (une action). عَاقَب مُعَاقَبَةً ه في
Punir, châtier qn. — مُعَاقَبَةً وعِقَابًا ه
Mourir. Laisser une postérité. Devenir meilleur. أَعْقَب
Revenir à qn par intervalles (accès). Monter à cheval avec qn à tour de rôle. Succéder à qn. — ه
Causer (une maladie, etc.). — ه
Rétribuer qn avec... — ه ب
S'informer soigneusement de qc. تَعَقَّب عن
Suivre qn pas à pas, être à ses trousses. Réprimander qn. — ه
Se succéder l'un à l'autre (jour, nuit). تَعَاقَب
Se succéder l'un à l'autre dans (une action). — في
Retenir qn ou qc. اِعْتَقَب ه وه
Il en recueillit du regret. — مِنْهُ نَدَامَةً
Être aux trousses de qn. اِسْتَعْقَب ه
Course. عَقْب ج عِقَاب

Talon du pied. Fils; petit-fils; postérité. Qui vient immédiatement après. عَقِب ج أعقاب, وعَقْب ج [illegible]

Il vint après lui. جاء في عَقِبِهِ او في عَقْبِهِ

Résultat, suite, issue. Fin, terme. عُقْب وعُقُب ج أعقاب

Boyau, nerf servant de corde. عَقَب ج أعقاب

Fois, coup. Tour de rôle. Reste d'une chose. عُقْبة ج عُقَب

Trace, vestige. عِقْبة ج عِقَب

Trace de beauté. عُقْبة وعِقْبة الجَمال

Il ne le fait qu'une fois chaque mois. ما يَفعَل ذلك إلّا عِقْبةَ القَمَر

Côte, colline; montée. عَقَبة ج عِقاب

Fin, issue (d'une chose). Rétribution d'une action; peine ou récompense. عُقْبَى

Peine, châtiment (d'une mauvaise action). عِقاب ومُعاقَبة, وعُقُوبة ج عُقُوبات

Orfraie; oiseau de proie. Lieu élevé. Rocher en saillie. Étendard. عُقاب ج أعْقُب وعِقْبان

L'Aigle (constellation). العُقاب

Qui vient à la suite d'un autre. عَقِيب ومُعْقِب ومُعاقِب

À la suite de cela. — ذلك

Digne successeur. عَقُوب

Qui vient à la suite d'un autre; successeur. Vicaire; lieutenant. عاقِب

Fin, terme. Issue, résultat. Enfant, descendant. عاقِبة ج عَواقِب

Les fins dernières de l'homme. عَواقِب الإنسان

Les conséquences de l'affaire. — الأمر

Fin, terme. عُقْبان

Qui diffère toujours, qui renvoie à plus tard. مُعَقِّب

Remplaçant. Habile conducteur de bestiaux. مِعْقَب

Qui enfante alternativement un garçon et une fille. مِعْقاب

Les anges du jour et de la nuit. Louanges de Dieu réitérées. المُعَقِّبات

Qui vient après qn. Qui punit. مُعاقِب

Jacob (*nom propre d'homme*). يَعْقُوب

Perdrix mâle. يَعْقُوب ج يَعاقِيب

Les Jacobites. اليَعاقِبة واليَعْقُوبيّة

Reste de maladie, etc. Boutons sur les lèvres après la fièvre. *Au pl.* Malheurs. ✡ عُقْبُول وعُقْبُولة ج عَقابِيل

Nouer (une corde); conclure, contracter (un marché, etc.); construire (une voûte, un pont). ✡ عَقَد i عَقْدًا, وعَقَّد ه

Garantir qc. à qn. عَقَد ه ل او إلى

Se réfugier vers qn. — عُنُقَهُ إلى

Donner à qn le gouvernement de.., le préposer sur... عَقَد لفُلان على

Faire contracter à qn un engagement sur... — وعَقَّد ه على

Avoir la langue nouée; être bègue. Se nouer (langue). عَقِد a عَقَدًا

Faire épaissir (un liquide). عَقَّد وأعْقَد ه

Employer dans le discours des locutions obscures. عَقَّد الكلامَ وفيه

Conclure, former un pacte, une alliance avec qn. عاقَد ه

S'embrouiller (affaire). S'entasser, s'amonceler (sable, nuage). تَعَقَّد

Être noué (fil, etc.). — وانعَقَد واعْتَقَد

S'épaissir, se figer (liquide). — وانعَقَد

Conclure un pacte, une alliance. تَعاقَد

Être voûté. انعَقَد

Être conclu (pacte, etc.). — ل

Devenir ferme, cohérent (noyau, etc.). S'affermir (fraternité). اعْتَقَد

Croire fermement à telle ou telle chose. — ه

Acquérir (des biens). — مالًا

Action de nouer, de lier. Pacte, alliance, contrat. Liaison, cohésion (de parties). عَقْد

L'arbitre de toutes les affaires. صاحِب العَقْد والحَلّ

Voûte d'un édifice; cintre. Groupe des dizaines. عَقْد ج عُقُود

Noué, lié. V[illegible]
Il n'a pas de résolu[illegible] مَعْقُود
Miel épaissi par le feu. Mets يَعْقِيد préparé au miel.
Blesser (une bête, ☆ عَقَرَ i عَقْرًا ة etc.); l'exténuer. Couper les jarrets à (une bête). Couper la tête (d'un palmier).
Atteindre (le gibier). Retenir qn. — بـ
— عَقْرًا وعُقْرًا وعَقَارًا, وعَقِرَ, وعَقُرَ u عُقْرًا وعَقَارَةً Être stérile (femme).
Être sans résultat (affaire). عَقُرَ عُقْرًا
Être immobile de frayeur. عَقِرَ a عَقَرًا
Faire des blessures profondes à (une bête de somme), lui couper les jarrets. عَقَّرَ ة
Lutter avec qn par des traits satyriques. عَاقَرَ ة
S'appliquer à qc; se livrer à (la boisson). — ه
Rendre (une femme) stérile. Jeter qn dans la stupéfaction. أَعْقَرَ ة
Avoir beaucoup de biens-fonds. Durer (pluie). Grandir (plante). تَعَقَّرَ
Être blessé (dos d'une bête). — وانْعَقَرَ واعْتَقَرَ
Avoir les jarrets coupés. اِنْعَقَرَ
Ne pas faire envoler (les oiseaux : chasseur). اِعْتَقَرَ ة
Interstice. Demeure, habitation. عُقْر
Palais ou palais ruiné. — وعُقْر
Homme sans enfant. عُقْر
Premier ou dernier œuf d'une poule. بَيْضَة العُقْر
Foyer, le milieu du foyer. عُقْر وعُقْر
Stérilité (d'une femme, d'un terrain). عُقْر وعَقْرَة وعُقْرَة وعَقَارَة
Fém. de أَعْقَر. Colline de sable. عَقْرَاءُ
Bien-fonds, immeuble. Demeure, domicile. عَقَار ج عَقَارَات
Vin. Meubles de luxe. عُقَار
Qui exténue ses montures. عُقَر وعُقَرَة ومِعْقَر
Simple, racine, plante employée comme médicament. عَقَّار ج عَقَاقِير

[illegible]
Qui a la langue nouée. عَقِد
Amas de sable. عَقِد وعَقَد
Embarras de langue. عُقَد وعُقْدَة
Un amas de sable. عَقِدَة وعَقَدَة
Racine de la langue. عَقَدَة
Nœud, difficulté d'une affaire, nœud gordien. Articulation, jointure. Gouvernement d'une province. Bien-fonds acquis. Lieu rempli d'arbres, de pâturages. عُقْدَة ج عُقَد
Sa colère s'est apaisée. تَحَلَّلَتْ عُقْدَتُهُ
Lien, liaison des parties. Conclusion d'un pacte. اِنْعِقَاد
Foi, conviction. اِعْتِقَاد
Article de foi; dogme. — ومُعْتَقَد
Difficulté, obscurité d'un discours. تَعْقِيد الكَلَام
Qui lie, qui noue. عَاقِد ج عَقَدَة
Fém. du préc. عَاقِدَة ج عَاقِدَات وعَوَاقِد
Les magiciennes. العَاقِدَات
Passementier; fabricant ou marchand de cordons. عَقَّاد
Passementerie. عِقَادَة
Qui a la langue nouée, qui ne parle qu'avec difficulté. أَعْقَد م عَقْدَاء ج عُقْد
Noué. Épaissi, figé. Lié par un engagement; allié. عَقِيد
Naturellement généreux ou avare. — الكَرَم او اللُّؤْم
✧ Chef d'armée. — العَسْكَر
Foi, croyance. Conviction religieuse. Article de foi, dogme. Doctrine عَقِيدَة ج عَقَائِد, ومُعْتَقَد
Grappe de raisin, etc. عُنْقُود وعِنْقَاد ج عَنَاقِيد
Cordon garni d'amulettes. مِعْقَاد ج مَعَاقِيد
Lieu où l'on noue, où une affaire se conclut. مَعْقِد ج مَعَاقِد
Magicien, fascinateur. مُعَقِّد
Très noueux (bois). Mêlé, embrouillé (fil). Difficile à comprendre (discours). مُعَقَّد

Avoir un mauvais caractère ; être avare.
Picoter ; éprouver des picotements. ✧ عَقَّصَ
✧ Piqûre. عَقْص وعَقْصَة
Sables amoncelés. Avare. عَقِص
Nœud, nodosité. عُقْصَة ج عُقَص
عِقْصَة ج عِقَص و عِقَاص . وعَقِيصَة ج عَقَائِص وعِقَاص
Tresse, natte de cheveux.
Cordon à nouer les cheveux. عِقَاص ج عُقُص
Aiguillon, dard. ✧ عَاقُوص
Qui a les cornes tournées en arrière. Qui a les doigts contournés ou les dents de devant en dedans. أَعْقَص م عَقْصَاء ج عُقْص
✧ Qui picote. مُعَقِّص
✧ Piqué. Aiguillon. مَعْقُوص
Combat, lutte. مُعَاقَصَة
Flèche courbée ou ébréchée. مِعْقَص ج مَعَاقِص
Pie (oiseau). ✻ عَقْعَق ج عَقَاعِق و✧ قَعْق ج قِعْقَان
Cri de la pie. عَقْعَقَة
Plier, courber, tordre (du fil de fer, etc.). ✻ عَقَفَ i عَقْفًا , وعَقَّفَ ه
Être plié, courbé, tortu. تَعَقَّفَ واعْتَقَفَ
Courbure, cambrure. عُقْفَـة
Courbé, plié. Contourné, tortu. أَعْقَف
Fém. du préc. Fer crochu. عَقْفَاء
Plante qui ressemble à la rue. — وعُقَيْفَاء
Mal qui contourne les jambes des moutons. عُقَاف
Atteint de ce mal. عَاقِف ج عَوَاقِف
Bâton à fer crochu. عُقَّافَـة
Courbé ; voûté (vieillard). مَعْقُوف
Renverser, abattre qn (calamités). ✻ عَقَفَرَ ة وعلى
Lier, attacher (une bête par les pieds). ✻ عَقَلَ i عَقْلًا , وعَقَّلَ واعْتَقَلَ ة
Resserrer, constiper (le ventre). — o i عَقْلًا ه
Être عَقَلَ i عَقْلًا ومَعْقُولًا , وعَقَّلَ وتَعَقَّلَ
Fer ... حديد جَيِّد العَقَاقِير
Droguiste ; herboriste ; pharmacien. عَقَاقِيرِيّ
Qui blesse, qui mord (animal). عَقُور ج عُقُر
Qui blesse la monture (selle) عُقَرَة وعَاقُور و مِعْقَر ومِعْقَار ومُعَقِّر
Blessé ; qui a les jarrets coupés. عَقِير ج عَقْرَى , ومَعْقُور
Immobile de frayeur. Qui n'a pas d'enfant. عَقِير
Blessé (bête, gibier). Coupée (jambe). Voix d'un homme qui chante, qui pleure. Homme illustre tué. عَقِيرَة ج عَقَائِر
Stérile (femme). Improductif (sable). عَاقِر ج عُقَّر وعَوَاقِر
Sans enfants (homme). — ج عُقَّر
Qui a les dents brisées (chameau). أَعْقَر م عَقْرَاء ج عُقْر
Qui a beaucoup de biens-fonds. مُعْقِر
Abondante en scorpions (terre). مَعْقَرَة
Scorpion. ✧ Aiguille (de montre, d'horloge). *Au pl.* Calomnies. Calamités. ✻ عَقْرَب ج عَقَارِب
Intensité du froid. عَقَارِب الشِّتَاء
Le Scorpion (signe du zodiaque). العَقْرَب
Scorpion femelle. Servante intelligente. Crochet de selle. عَقْرَبَة
Scorpion mâle. Perce-oreille. عُقْرُبَان
Abondant en scorpions (lieu). مُعَقْرِب م مُعَقْرِبَة
Recourbé, crochu. Fort, robuste. مُعَقْرَب م مُعَقْرَبَة
Plier (le bois). Réunir (le bétail). ✻ عَقَشَ o عَقْشًا ه وه
Fruit de l'arbre dit أَرَاك. Cime de la vigne. عَقْش وعَقَش
Tresser en nattes (les cheveux, le crin). ✻ عَقَصَ i عَقْصًا ه
✧ Piquer qn (guêpe, etc.). — ة
Avoir les cornes retour- عَقِصَ a عَقَصًا

intelligent ; devenir sage.
— o ٥ Surpasser qn en intelligence.
— o i عَقْلًا ٥ Renverser qn par un croc-en-jambe.
— i عَقْلًا ه Comprendre qc.
— القَتِيل Payer le prix du sang d'un homme tué.
— عن فُلَان Payer le prix du sang pour qn.
— لهُ دَمَ فُلَانٍ Renoncer au talion et accepter le prix du sang d'un tel.
— i عَقْلًا وعُقُولًا Se tenir au sommet de la montagne (chamois). Être verticale (ombre à midi).
— إلى Se réfugier vers qn.
عَقِلَ a عَقَلًا Avoir les jambes contournées.
عَقَّلَ Produire des grappes (vigne).
— ٥ Rendre qn intelligent, prudent.
عَاقَلَ ٥ Rivaliser en intelligence avec qn. Être de valeur égale à qn pour le prix du sang.
أَعْقَلَ ٥ Trouver qn intelligent.
تَعَقَّلَ Se montrer intelligent.
— واعْتَقَلَ ه Croiser (les pieds) sur la selle.
تَعَقَّلَ لِفُلَانٍ بِكَفَّيْهِ Former de ses mains un étrier à qn pour monter à cheval.
تَعَاقَلَ Faire l'entendu, l'intelligent.
— دَمَ فُلَانٍ Se partager le prix du sang.
إِعْتَقَلَ ٥ Attacher et retenir qn prisonnier. Lier les pieds (d'une brebis) et la traire.
— مِن دَمِ فُلَانٍ Recevoir le prix du sang de qn.
أُعْتُقِلَ Être liée, nouée (langue).
عَقْل ج عُقُول Raison ; intelligence, esprit ; bon sens, jugement. Paiement du prix du sang. Forteresse. Asile. Sowie. —
عُقْلَة واعْتِقَال Embarras de langue.
عُقْلَة ج عُقَل عقال Lien, entrave.
عَقْلِيّ Intellectuel, rationnel, mental ; métaphysique.
عِقَال ج عُقُل Entrave qu'on met aux pieds d'une bête. ✧ Cordon dont on se ceint la tête.
— ج عُقُل وعُقْل Tribut en chameaux ou en moutons.
عِقَال المِئِين Homme dont la rançon est élevée.
عَاقِل (*m. et f.*). ج عُقَّال وعُقَلَاء وعَاقِلُون Intelligent ; sensé, sage.
عَاقِلَة ج عَاقِلَات وعَوَاقِل *Fém. du précéd.* Entendement.
عَاقِل ج عَاقِلَة Parents qui doivent payer le prix du sang.
— ج عُقَّال ✧ Ministre de la religion chez les Druses.
عَاقِلَة الرَّجُل Parents du côté du père.
عَاقُول ج عَوَاقِيل Détour d'une vallée, etc. Embarras, difficulté. Terre sans chemin. La pleine mer ou ses flots.
عَقُول Intelligent. Astringent (remède).
عَقِيلَة ج عَقَائِل Femme qui reste à la maison. Le meilleur d'une chose.
عَقِيلَة البَحْر Perle.
أَعْقَل م عَقْلَاء ج عُقْل Qui a les jambes de travers.
أَعْقَل م عُقْلَى ج أَعَاقِل وعُقْل Plus intelligent, plus sage.
مَعْقِل ج مَعَاقِل Asile, forteresse ; montagne élevée.
مَعْقُلَة Obligation. Rançon, prix du sang.
دَمُهُ مَعْقُلَةٌ على قَوْمِهِ Le prix de son sang sera payé par sa tribu.
✧ مِعْقَيْلَة Bâton à crochet.
مَعْقُول Faculté d'entendre, intelligence. Ce qui est compris. Constipé (ventre).
عِلْم المَعْقُولَات La métaphysique.
✶ عَقِمَ o عَقْمًا وعُقْمًا , وعَقُمَ o وعَقِمَ a
عَقْمًا وعَقَمًا , وعُقِمَ Être stérile (sein).
عَقِمَ a عَقْمًا Se taire.
عَقَمَ i عَقْمًا , وعَقَّمَ وأَعْقَمَ ه Rendre sté-

ri... de stérilité (le sein : Dieu).
Faire taire qn. عَقَمَ ة
Étoffe rouge. عَقْم وعَقْمَة وعِقْمَة
Stérilité. عُقْم وعُقْمَة
Stérile عَقِيم ج عَقَائِم وعُقُم (*m. et f.*) (femme). Improductif (terrain, esprit). Néfaste (jour).
Grave, désastreuse — وعَقَام وعُقَام (guerre, maladie).
Qui est sans enfant; d'un mauvais naturel (homme). عَقَام
Sans enfant (homme). عَقِيم ج عُقَمَاء وعِقَام وعَقْمَى
De race noble (homme). عُقْمِيّ
Obscur (discours). — وعَقْمِيّ
Articulation du cheval. مَعْقِم ج مَعَاقِم *Au pl.* Vertèbres du cheval.
Creuser un puits. ✻ عَقَا o عَقْوًا , واعْتَقَى
S'élever (drapeau). عَقَا
Abhorrer qc. — ه
Les alentours (d'une maison, d'une ville). عَقْوَة ج عِقَاء
Abhorrer qc. ✻ عَقِيَ i عَقْيًا ه
Donner (au nouveau-né) le 1[er] aliment. — وعَقَّى ة
Planer dans les airs (oiseau). عَقَّى
D'où viens-tu ? مِنْ أَيْنَ عُقِّيتَ او اعْتَقَيْتَ
Devenir amer. أَعْقَى
Rejeter de la bouche (un aliment amer). — ه
Excréments du nouveau-né. عِقْي ج أَعْقَاء
Or natif. عِقْيَان
Être très chaud (jour). ✻ عَكَّ o i عَكًّا
Tenir et fatiguer qn sans relâche (fièvre). — ة
Confondre qn par (des arguments); l'assaillir à coups (de fouet); le fatiguer par (des répétitions). — ة ب
Empêcher qn de... — ة عن
✧ Battre, frayer (le chemin). — ه
Jour brûlant. يَوْم عَكّ

Chaleur brûlante عَكَّة وعُكَّة ج عِكَاك avec absence de vent.
Accès d'une fièvre forte. Sable brûlant. عَكَّة وعُكَّة ج عِكَاك
Outre à beurre. عُكَّة ج عُكَك وعِكَاك
St Jean d'Acre (ville de Palestine). عَكَّة وعَكَّاء
Intensité de la chaleur sans vent. Brûlant (jour). عَكِيك ج عِكَاك
S'agglomérer, se presser (chameaux). Bouillir (marmite). Se tenir debout, s'arrêter. ✻ عَكَبَ o عُكُوبًا
Avoir les lèvres et le menton épais. عَكِبَ a عَكَبًا
Fondre sur qn (soucis). تَعَكَّبَ ة
Être soulevée (poussière). اِعْتَكَبَ
Soulever (la poussière). — ه
Poussière. عَكَب وعُكَاب
Nom d'ag. Foule nombreuse. عَاكِب ج عُكُوب
Mal conformé. أَعْكَب م عَكْبَاء
Se réfugier vers... ✻ عَكَدَ i عَكْدًا , وأَعْكَدَ إلى
Être possible à qn (chose). — ة
Être gros (chameau, lézard). عَكِدَ a عَكَدًا
S'attacher à qc. — ب واعْتَكَدَ ه
Se blottir, se cacher (oiseau). اِسْتَعْكَدَ
Milieu (d'une chose). عُكْد
Sec (arbre). Gras (chameau). عَكِد
Trou du lézard. Os de la queue, coccyx. عُكْدَة ج عُكَد
Racine de la langue. Base du cœur. عُكْدَة
Refuge. مَعْكِد
✻ عَكَرَ o i عَكْرًا وعُكُورًا , واعْتَكَرَ على
Revenir à la charge sur ou contre...
Recommencer l'attaque à la lance. — بالرُّمْح على
عَكِرَ a عَكَرًا و✧ تَعَكَّرَ و✧ تَعَوْكَرَ
Être trouble, troublée, salie (eau, etc.).
Troubler, agiter, salir (l'eau, etc.). عَكَّرَ وأَعْكَرَ و✧ عَوْكَرَ ه

✧ عَكَّرَ خَاطِرَهُ Troubler qn; l'attrister.

أَعْكَرَ واعْتَكَرَ Être très sombre (nuit); être épaisses (ténèbres).

تَعَاكَرَ واعْتَكَرَ En venir aux mains, se mêler (combattants).

إِعْتَكَرَ Tomber dru (pluie). Soulever la poussière (vent). Durer (jeunesse).

عَكَرٌ Lie, dépôt, sédiment.

عِكْرٌ Point de départ, origine.

عَادُوا إِلَى عِكْرِهِمْ Ils retournèrent à leur point de départ.

عَكْرَةٌ ومَعْكَرٌ Nouvelle attaque.

عَكَرَةٌ ج عَكَرٌ Troupe de chameaux. Racine de la langue.

عَكِرٌ ومُعْكَرٌ و✧ مُعَوْكَرٌ Trouble, chargée d'un sédiment, de lie (eau, etc.).

عَكَّارٌ Qui revient à la charge.

✡ عَكَزَ o عَكْزًا, وتَعَكَّزَ على S'appuyer sur (un bâton).

عَكَّزَ هـ Ficher (la lance) en terre.

— بـ Se guider à l'aide de...

عَكِزَ a عَكَزًا Être ridé, ratatiné.

عَكَّزَ هـ Garnir (la lance) d'un fer.

عِكْزٌ Méchant, avare.

عُكَّازٌ وعُكَّازَةٌ ج عَكَاكِيزُ وعُكَّازَاتٌ Bâton ferré, béquille. Houlette de berger. ✧ Crosse d'évêque.

✡ عَكَسَ i عَكْسًا هـ Mettre à rebours qc. Intervertir l'ordre dans (un mot), dans (une phrase, etc.). Verser du lait aigre sur (un mets).

— على فُلَانٍ أَمْرَهُ Ramener qn à son affaire.

— ه عن أَمْرِهِ Détourner qn de son affaire, déjouer ses projets.

— ه Soumettre (le chameau) en serrant la corde dite عِكَاس.

✧ عَكَّسَ ه Rendre qn infortuné, malheureux; le rendre mauvais, le pervertir.

عَاكَسَ مُعَاكَسَةً وعِكَاسًا ه En venir aux mains avec qn. ✧ Traverser les desseins de qn.

تَعَكَّسَ Se traîner en marchant.

تَعَاكَسَ وانْعَكَسَ واعْتَكَسَ Être retourné, mis à rebours. Se refléter, se réfléchir (lumière, etc.).

عَكْسٌ وانْعِكَاسٌ Inversion; intervertissement de l'ordre. Reflet, réfléchissement, réverbération.

بِالعَكْسِ Au contraire. Vice versâ.

عِكَاسُ البَعِيرِ Corde à soumettre le chameau.

عَكِيسٌ Lait aigre versé dans un mets liquide. Marcotte.

دُونَ الأَمْرِ عِكَاسٌ ومِكَاسٌ Avant que l'affaire se termine, on se prendra aux cheveux.

مُعَاكَسَةٌ Inversion (d'une proposition).

مَعْكُوسٌ Retourné, mis à rebours, interverti. ✧ Malheureux (sort); mauvais (climat).

✡ عَكِشَ a عَكَشًا, وتَعَكَّشَ Être mêlée, entrelacée (chevelure, herbes).

عَكَشَ i عَكْشًا هـ Rassembler, ramasser qc.

— على Revenir à l'attaque.

تَعَكَّشَ Être embrouillée, compliquée (affaire). Mêler ses pattes et tisser (araignée).

عَكِشٌ Mêlés (cheveux). Homme qui n'est bon à rien. ✧ Maladroit, gauche.

عُكَّاشٌ وعُكَّاشَةٌ وعُكَاشٌ وعُكَاشَةٌ Araignée; toile d'araignée.

✧ عَكَّاشَةٌ Gaucherie; maladresse.

✡ عَكِصَ a عَكَصًا Être acariâtre (homme). Être rétive (monture).

عَكَصَ i عَكْصًا ه Repousser qn.

تَعَكَّصَ بِشَيْءٍ على Être avare de qc. envers qn.

عَكِصٌ Insociable (homme). Difficile à la marche (sable).

✡ عَكَظَ i عَكْظًا ه Empêcher, entraver qn.

عَكَظَ ه عن Détourner qn de...

عَاكَظَ ه Faire attendre (un créancier).

Être compliquée (affaire); devenir difficile, pénible pour qn. تَعَكَّظَ على
Lutter, rivaliser. تَعَاكَظَ
Court, petit. عَكِيظ
Marché célèbre près de la Mecque. عُكَاظ
Arranger, ajuster qc. ✱ عَكَفَ i o عَكْفًا ه
Emprisonner, retenir qn dans... — ٥ على
Empêcher qn de... — ٥ عن
— i o عَكْفًا وعُكُوفًا, وـ ✧ اِنْعَكَفَ على
S'appliquer avec assiduité à qc.
Tourner autour de... عَكَفَ حَوْلَ وب
Être enfilées (perles). — في النَّظْم
Séjourner dans (un lieu). — وتَعَكَّفَ واعْتَكَفَ في
Boucler, tresser (ses cheveux : femme). Enfiler (des perles) dans un cordon. عَكَّفَ ه
S'attacher à... عَاكَفَ ٥ وه
Crépus, frisés (cheveux). عَكِف
Qui s'applique avec assiduité à... عَاكِف ج عُكُوف وعُكَّف وعَاكِفُون على
Retraite spirituelle. اِعْتِكَاف
Peignés, tressés (cheveux). مُعَكَّف
Lier, attacher (une bête). Réunir (des objets). ✱ عَكَلَ o i عَكْلًا ٥ وه
Retenir qn, l'emprisonner. — ٥
S'appliquer à qc. — في
Exprimer son avis sur une chose. — في الأمر او برأيه
Être obscure, douteuse pour qn (affaire). — وأَعْكَلَ واعْتَكَلَ على
S'éloigner de la société. اِعْتَكَلَ
Vil, ignoble. عُكْل وعِكْل ج أَعْكَال
De petite taille. Avare. عَاكِل ج عُكَّل
Corde; entraves. عِكَال
Monticule de sable. عَوْكَل وعَوْكَلَة
Prison; lieu d'arrêt. مَعْكَل
Bâton recourbé de pâtre. مِعْكَل ج مَعَاكِل
Envelopper, emballer (les bagages). ✱ عَكَمَ i عَكْمًا ه
Charger (les bagages) pour qn; les charger sur (une bête). — ٥ ه
Être empêché de... عُكِمَ عن
Aider qn à charger. أَعْكَمَ ٥
Être entassés (objets). Égaliser les paquets d'une charge (gens). اِعْتَكَمَ
Coin vide du ventre. عَكْمَة البَطْن
Enveloppe des bagages, sac. عِكْم ج أَعْكَام, وعِكَام ج عُكُم
Chamelier, muletier. عَكَّام
Se plisser (ventre). ✱ عَكِنَ — تَعَكَّنَ
Pli, repli du ventre. عُكْنَة ج عُكَن وأَعْكَان
Troupe de plus de 200 chameaux. Troupe nombreuse. عُكْنَان وعِكِّنَان
Replier et nouer (la queue d'un cheval). ✱ عَكَا o عَكْوًا ه
Se faire une ceinture de (son voile). — ب
Être bienveillant pour... — على
Racine de la queue, de la langue. La partie la plus grosse d'une chose. Nerf de bœuf. عَكْوَة وعُكْوَة ج عُكًا وعِكَاء
Gros, épais aux côtés. أَعْكَى م عَكْوَاء
Mourir. ✱ عَكِيَ i عَكْيًا, وعَكَّى وأَعْكَى
Même sens que عَكَا o ب. — ب
Lier fortement qc. أَعْكَى ه
Qui vend des nerfs de bœuf. Mort, défunt. عَاكٍ ج عُكَاة
Boire une seconde fois. ✱ عَلَّ o i عَلًّا وعَلَلًا وتَعِلَّة
Faire boire qn une seconde fois. — وعَلَّلَ وأَعَلَّ ٥
Battre qn une seconde fois. عَلَّ المَضْرُوبَ وعَلَّهُ ضَرْبًا
Être malade. عُلَّ
Cueillir une seconde fois (des fruits). عَلَّلَ ه
Distraire, occuper qn par... — ٥ ب
Manifester, démontrer les causes de qc. motiver, — ه
Montrer les permutations d'un mot. — وأَعَلَّ الكَلِمَة
Affliger qn d'un mal (Dieu). أَعَلَّ ٥

Alléguer des excuses, des prétextes. تعلّل واعتلّ

S'attacher à qc., s'en occuper. — واعتلّ ب

Relever de couches (femme). تعلّل وتعالّ

Être malade, indisposé. Avoir quelque défaut. Avoir quelqu'une des lettres faibles ا . و . ي (mot). إعتلّ

Détourner qn d'un dessein. — ٥

Maigre et petit; chétif. علّ ج أعلال

Objet de distraction. علّة ج علّات

Co-épouse (chez les musulmans).

Les fils du même père et de différentes mères. بنو العلّات

Peut-être, il se peut que... علّ ولعلّ

Peut-être le feras-tu. علّك تفعل

Prétexte, excuse. علّة ج علل وعلّات

Cause, motif. Maladie, indisposition. Vice, défaut. Défectuosité (d'un mot, d'un verbe).

Les lettres faibles ا . و . ي حروف العلّة

Objet de distraction, d'amusement. علالة وتعلّة

2e Abreuvage. علل

Chambre haute. عِلّيّة وعُلّيّة ج علاليّ

هو من عِلّيّة قومه او من عُلّيّتهم او من عِلّيّهم

Il est du nombre des hommes distingués de sa tribu.

Changement opéré sur une des lettres ا , و et ي. إعلال وتعليل واعتلال

Allégation d'un prétexte, d'un motif. تعليل

Malade, maladif, indisposé. عليل ج أعلّاء , ومُعلّ ومعلول

Fém. du préc. عليلة ج عليلات وعلائل

Bien parfumée (femme).

Malade. Défectueux. Qui a une des lettres faibles ا , و ou ي. مُعتلّ

Causé, occasionné; effet. مُعلّل

✧ Gâteau.

✡ علب o علبا وعلب a علبا Être dur, durcir, se durcir. Sentir mauvais (viande).

Marquer, inciser qc. — o علبا وعلّب ه

— o i علبا وعلّب ه Entourer la poignée (du sabre) du muscle dit علباء.

Sentir mauvais (chair). إستعلب

Trace, empreinte. علب

Sol dur que la pluie ne féconde pas. — وعلب ج علوب

Dur au toucher. Vieux (bouc, etc.). علب

Vase en peau à traire. ✧ Boîte; tabatière. عُلبة ج عُلب وعِلاب

Gros nœud d'arbre. عِلبة ج عِلب

Muscle au côté du cou. عِلباء ج علابيّ

Il a vieilli. تشنّج علباؤه

✡ علث a علثا Rater (briquet).

Mélanger (une chose) avec... — ه ب

Combattre avec acharnement. علث a علثا

Tendre des embûches à... تعلّث ل

S'attacher à qc. — ب

Bâcler qc. — ه

Prendre sans choix. إعتلث

Assidu, constant. علث

Mélange de deux choses. عُلاثة

Mets improvisés sans choix. أعلاث الزاد

✡ علج — عالج مُعالجة وعِلاجا ٥ وه

Traiter, panser (un malade). Traiter (une affaire). Manipuler, manier, travailler (un objet).

✧ Disputer, se quereller avec qn. — ٥

Traiter; prescrire un traitement. تعالج

Se chamailler, se quereller. — واعتلج

S'entrechoquer (vague). إعتلج

Devenir rude (peau). إستعلج

Âne, âne sauvage. Étranger à la race arabe. Gros et robuste. Barbu, poileux. عِلج ج عُلوج وأعلاج

Collines de sable en Arabie. رمل عالج

Traitement d'une maladie, cure. Remède efficace. عِلاج ومُعالجة

✧ Dispute. مُعالجة و✧ عِلاجة

Gros et robuste. مُستعلِج الخَلق

Autruche mâle. Grenouille mâle. Canard. Bélier. Grand عُلجوم ج علاجيم

verger de palmiers. Flot, vague de la mer. Ténèbres de la nuit.
Être dur. ✡ عَلِدَ a عَلَدًا
Dur. Nerf du cou. عَلِدٌ ج أَعْلَادٌ
Gros, épais. عَلَنْدًى ج عَلَانِدُ , وعُلَادَى
Fém. du préc. عَلَنْدَاةٌ
Être inquiet, agité (malade). ✡ عَلِزَ a عَلَزًا
Débiliter, troubler qn. أَعْلَزَ ﻩ
Agité, inquiet. عَلِزٌ
Colique. Fureur. Mort subite. عِلَّوْزٌ
Boire (de l'eau). ✡ عَلَسَ i عَلْسًا ﻫ
Empirer (maladie). عَلَّسَ
Ils ne lui ont rien donné à manger. مَا عَلَّسُوهُ تَعْلِيسًا
Aliment. عَلْسٌ وعُلَاسٌ وعَلُوسٌ
Nous n'avons rien goûté. مَا عَلَسْنَا عَلُوسًا
Espèce de blé. عَلَسٌ
Expérimenté. مُعَلَّسٌ
Indisposer (l'estomac : aliment). ✡ عَلَصَ — عَلِّصَ فِي
Lutter avec qn. عَالَصَ ﻩ
Prendre peu de... اِعْتَلَصَ مِنْهُ شَيْئًا
Indigestion ; colique. عِلَّوْصٌ
Faire une marque au cou (du chameau). ✡ عَلَطَ o i عَلْطًا , وعَلَّطَ ﻫ
Imposer un surnom odieux à qn. عَلَطَ ﻩ بِالْقَوْلِ
Décrier qn. — وعَلَّطَ ﻩ بِشَرٍّ
Débrider (une bête). عَلَّطَ ﻩ
Se quereller avec qn. اِعْتَلَطَ ﻩ وب
S'attacher au cou (du chameau) et le monter ; le monter à poil. اِعْلَوَّطَ ﻩ
Sans marque ni bride (chamelle). عُلُطٌ ج أَعْلَاطٌ
Collier. Collyre noir. عُلْطَةٌ ج عُلَطٌ
Face du cou. Bride. عِلَاطٌ ج أَعْلِطَةٌ وعُلُطٌ
Marque au cou du chameau. — وأَعَالِيطُ
Étoiles sans nom. أَعْلَاطُ الكَوَاكِبِ
Donner du fourrage (aux bestiaux). ✡ عَلَفَ i عَلْفًا , وعَلَّفَ وأَعْلَفَ ﻩ
Avoir des cosses (acacia). عَلَّفَ وأَعْلَفَ

Chercher du fourrage. تَعَلَّفَ
Manger du fourrage. اِعْتَلَفَ
Demander du foin en hennissant (cheval). اِسْتَعْلَفَ
Fourrage, foin. عَلَفٌ ج أَعْلَافٌ وعِلَافٌ وعُلُوفَةٌ
Fruit de l'acacia appelé طَلْحٌ . عُلَّفٌ
Marchand de fourrage. عَلَّافٌ ج عَلَّافَةٌ
Picotin : nourriture des bestiaux. عَلُوفَةٌ ج عُلُفٌ
✧ Appointements salaire. Solde, paye des troupes. عُلُوفَةٌ ج عَلَائِفُ
Nourrie à l'étable (bête). عَلُوفَةٌ وعَلِيفٌ ومَعْلُوفٌ
Engraissé (bétail). مُعَلَّفٌ
Mangeoire. Étable. Sac à fourrage. مَعْلَفٌ ج مَعَالِفُ
Brouter la cime des (plantes). ✡ عَلَقَ o عَلْقًا وعُلُوقًا مِن
Médire de qn. ~ ﻩ بِلِسَانِهِ
Se mettre des sangsues à la gorge. عُلِقَ
Être suspendu à... S'attacher, s'accrocher à... عَلِقَ a عَلَقًا ب
Être prise dans (les lacets : bête). — عُلُوقًا ب
Concevoir (femme). — بِوَلَدٍ
S'attacher d'affection à... — عُلُوقًا وعِلْقًا وعَلَقًا وعَلَاقَةً ﻩ وب
Il se mit à faire. عَلِقَ يَفْعَلُ
Suspendre, attacher, accrocher (une chose). عَلَّقَ ﻫ ب وعلى
✧ Prendre feu, s'allumer ; éclater (guerre). عَلَّقَ
✧ Allumer ; mettre le feu à... — ﻫ
✧ Donner (à une bête) sa ration d'orge, son picotin. عَلَّقَ لِ
Fermer (une porte). — ﻫ
Faire des extraits de... — ﻫ من
Être épris de..., affectionné à... عُلِّقَ ﻩ
Prendre du gibier dans ses filets (chasseur). Appliquer des sangsues. أَعْلَقَ
Attacher qc. à... — ﻫ ب
Munir (un arc) d'une courroie. — ﻫ

Être suspendu, attaché à... تَعَلَّق ب
S'attacher, se pendre à...
S'attacher à..; aimer — واعتلق ه وب
qn; être épris de...
Accroc fait à un vêtement. عَلَق
Objet pré- — وعِلق ج أعلاق وعُلوق
cieux. Sac. Habit riche.
Aimant la science. عِلق عِلم
Enclin au mal. Boutefeu. عِلق شَرّ
Ce qui s'attache, se colle. عَلَق
Une sangsue. عَلَقة ج عَلَقات وعَلَق
Habit d'enfant. Habit riche. عِلقة
Bien, avoir. Attachement. عُلقة ج عُلَق
Il ne lui reste rien. لَمْ يَبقَ عِندَهُ عُلقة
J'y ai de l'attachement. لي في هذا عُلقة
Quelque chose : reste de lait, عَلاق
un peu de nourriture.
Attache-toi. عَلاقِ
Attachement, affec- عَلاقة ج عَلائق
tion. Dispute, rixe. Ce qui dépend de qn. Ce qui suffit pour vivre. Gagne-pain, métier. Dot. ✧ Sac à picotin, musette.
Attachement, affec- عِلاقة ج عَلائق
tion. Courroie (d'un fouet, etc.); attache. Surnom, sobriquet. Pétiole (d'un fruit).
Infortune; mort. Chamelle qui عَلُوق
ne donne pas son lait.
Il nous a donné عامَلَنا مُعامَلة العَلوق
des paroles et non des actes.
Ration d'orge d'une bête de عَليق
somme; picotin.
Chameau qui عَليقة ج عَليقات وعَلائق
doit revenir chargé de vivres.
Ronce; buisson de ron- عُلَّيق وعُلَّيقى
ces. Mûrier sauvage.
Nom d'unité du préc. عُلَّيقة
Attachement, dépendance. تَعَلُّق
Action de suspendre, etc. تَعليق
Construction spéciale des verbes.
ظَنّ, عَلِم, etc.
Note à la marge d'un تَعليقة ج تَعاليق
livre. ✧ Ornement formé de pièces de monnaie.

Homme qui s'attache رَجُل ذُو مَعلَقة
à tout.
Petit vase à traire. مِعلَق ج مَعالِق
Cuiller. ✧ مَعلَقة (عِوَض مِلعَقة)
Suspendu, attaché, pendant. مُعَلَّق
Attaché d'affection à qn. ✧ Allumé (amadou).
Sept poèmes arabes. مُعَلَّقات
Attache, courroie, مِعلاق ج مَعاليق
lien servant à suspendre qc. ✧ Objets suspendus; le cœur, la rate, le foie et les poumons; fressure.
Disputeur. — وذُو مِعلاق
Attaché, affectionné à... مُتَعَلِّق ب
Dépendant de...
Coloquinte (plante). ✻ عَلقَم ج عَلاقِم
Chose très amère.
Mâcher qc. Ron- ✻ عَلَكَ i o عَلكًا ه
ger (le frein : cheval). Faire claquer (ses dents).
Bien préparer le cuir (d'une عَلَّك ه
outre). ✧ Bavarder, blaguer.
Résine que l'on عِلك ج عُلوك وأعلاك
mâche; mâchicatoire.
Morceau de résine. ✧ Baga- عِلكة
telle, un rien.
Flexible, élastique; bon à mâ- عَلِك
cher (résine, etc.).
Les dents molaires. العَلِكات
Embarras de langue. عَولَك
Marchand de résine. ✧ Diseur عَلّاك
de riens; charlatan.
Marquer, distin- ✻ عَلَمَ i o عَلمًا ه
guer par une marque. Fendre (la lèvre de..).
Vaincre qn en science. — o ه
Être savant, instruit. عَلِم a عِلمًا
Apprendre qc.; être infor- — ه وب
mé, instruit de... Savoir qc.
Avoir la lèvre fendue. عَلِم a عَلَمًا
Enseigner qc. à qn. عَلَّم وأعلَم ه وب
Prendre un signe dis- — وأعلَم نفسَهُ
tinctif à la guerre (cavalier).
✧ Signer un acte, y mettre عَلَّم على
son visa.

عَالَمَ ٥ Lutter de savoir avec qn.

أَعْلَمَ ٥ وه Marquer (un cheval) à la guerre (cavalier). Marquer une étoffe (fabricant).

تَعَلَّمَ S'instruire. Savoir, avoir appris telle ou telle chose.

— ه Apprendre (une science, un art).

تَعَالَمَ ه Apprendre qc. ensemble.

اِعْتَلَمَ ه Savoir qc.; être informé de...

اِسْتَعْلَمَ ٥ ه Désirer connaître; s'informer de qc. auprès de qn.

عَلَم ج أَعْلَام وعِلَام Signe, marque. Borne, signe qui indique les limites. Montagne élevée. Fente à la lèvre.

— ج أَعْلَام Bordure dans une étoffe. Étendard, drapeau. Chef de tribu.

اِسْم عَلَم Nom propre.

عِلْم ج عُلُوم Science, savoir, instruction. Croyance certaine.

أُولُو العِلْم Les savants.

عِلْمِيّ Scientifique.

✧ عَلَّام Signet. Cible. Point de mire.

عَلَامَ *Pour* عَلَى مَا : sur quoi ?

عَلَامَة ج عَلَام وعَلَامَات Marque, indice, emblème. Signe indiquant la route. Borne.

إِعْلَام Avis, notification. Placard, affiche, annonce.

تَعْلِيم ج تَعَالِيم Instruction, enseignement. ✧ Doctrine chrétienne, catéchisme.

عَالَم ج عَوَالِم وعَالَمُون Monde, univers, l'ensemble des choses créées. ✧ Monde, hommes du monde.

عَالَمِيّ Mondain; profane; laïque.

✧ عَلْمَانِيّ Séculier, laïque.

عَالِم ج عُلَمَاء وعُلَّام وعَالِمُون Qui sait, qui connaît : savant, docte.

عَلَّام وعَلَّامَة وتِعْلِيمَة وتِعْلَامَة Très savant, très docte. Versé dans la science des généalogies.

عَلِيم ج عُلَمَاء Savant, docte, érudit. Docteur de la loi.

العُلَمَاء Les Ulémas.

عَيْلَم ج عَيَالِم Mer. Puits ayant beaucoup d'eau. Hyène mâle.

أَعْلَم ج أَعَالِم Plus savant. Qui sait mieux.

أَعْلَم م عَلْمَاء ج عُلْم Qui a la lèvre supérieure fendue.

مَعْلَم ج مَعَالِم Indice de route. Lieu où l'on croit qu'une chose se trouve.

مُعْلَم Qui porte une marque (étoffe, monnaie).

مُعَلِّم Instituteur, précepteur, maître, professeur. ✧ Docteur; savant.

مُعَلِّمَة Institutrice, maîtresse.

مَعْلُوم Connu; notoire. Actif (verbe). ✧ Certain, sûr, vrai.

مَعْلُوم ج مَعَالِيم ومَعْلُومَات ✧ Honoraires des clercs.

✱ عِلْمَاد وعِلْمَادَة ج عَلَامِيد وعَلَامِدَة Bobine sur laquelle on roule le fil.

✱ عَلَنَ i o وعَلِنَ a عُلُونًا وعَلَنًا وعَلَانِيَة, واعْتَلَنَ واسْتَعْلَنَ Devenir public, notoire.

عَالَنَ مُعَالَنَة وعِلَانًا ٥ ه وأَعْلَنَ ٥ ب Manifester en public à qn qc.

عَالَنَ ٥ ه وأَعْلَنَ ه وب ل Manifester, notifier, révéler qc. à qn.

أَعْلَنَ ه Publier, promulguer qc.

عُلَنَة Qui divulgue les secrets.

عَلَانِيَة Publicité, notoriété.

عَلَانِيَة ج عَلَانُون, وعَلَانِيّ ج عَلَانِيُّون Qui agit ouvertement, qui manifeste ce qu'il fait.

عَلَانِيَةً Publiquement, ouvertement.

إِعْلَان Manifestation, déclaration, etc. Annonce, placard, affiche.

✱ عَلِهَ a عَلَهًا Être troublé, ébahi; être troublé par le vin. Aller çà et là. Être ardent (cheval).

عَلْهَان م عَلْهَى ج عِلَاه وعَلَاهَى Ébahi, etc.

✱ عَلَا o عُلُوًّا, وعَلِيَ a عَلَاءً, واعْتَلَى Être haut, élevé, s'élever. S'élever en dignité.

عَلَا واعْتَلَى Être avancé (jour).

عَلَا ب Élever, faire monter qn ou qc.

Monter (une monture). Surpasser qn. عَلا ه
Frapper qn du (glaive). — ه ب
Monter sur un lieu. — المَكانَ وبهِ
S'enorgueillir. — في الأرض
Être élevé en dignité. — في المَكارِم
Élever, porter en haut, exhausser qn ou qc. عَلَّى وعالَى وأعلَى ه وبهِ
Enlever (une charge) d'une (monture). عَلَّى ه عن
Aller dans la partie supérieure de l'Arabie. عالَى وأعلَى
Monter, gravir sur qc. عالَى ه وب
Écartez-vous, allez-vous-en. عالِ عَنِّي
Monter, s'élever par degrés. تَعَلَّى
Être grand, élevé. Être fier, s'enorgueillir. — وتعالَى
Se relever (de couches, de maladie : femme). — وتعالَى من
Dieu : qu'il est grand ! اللهُ تعالَى
Viens, approche. تَعالَ
Être avancé (jour). Monter, s'élever plus haut. اِسْتَعلَى
Trouver haut, trop haut. — ه
Monter sur qc. — واعلَوْلَى ه
Partie supérieure, le haut, le dessus. عَلُ
مِن عَلُ ومن عَلٍ ومن عَلا ومن عَلْوِ ومن عالٍ D'en haut.
Ils sont à la tête de la tribu. هُمْ عِلْيُ القومِ
Grandeur, élévation de rang ; noblesse. عَلاء وعُلَى
Tout lieu élevé. عِلِيّ وعِلِّيَّة
Le haut, le dessus de qc. عَلْو وعُلْو وعِلْو ال...
Il le prit par force. أخَذَهُ عَلْوًا
Partie supérieure de la tête, du cou. Surcroît, surplus. عِلاوَة ج عَلاوَى وعَلاوِيّ
Le haut, le dessus de... عُلاوَة ال...
Élévation, hauteur, grandeur. عُلُوّ
Enclume. Grande chamelle. عَلاة ج عَلا وعَلَوات
Haut, grand. Noble, illustre, élevé. عَلِيّ ج عَلِيُّون وعِلْيَة

Les Princes, les Chefs. عِلْيَة النَّاس
Chambre haute. عُلِّيَّة ج عَلالِيّ
Lieu très élevé dans le ciel. Anges. عِلِّيُّون
Haut, élevé. Sublime ✧ De première qualité (marchandise). عالٍ
Illustre, noble. عالِي الكَعْب
Fém. du préc. La partie la plus élevée (d'une chose). La pointe (d'une lance). Lance. Partie élevée de l'Arabie. عالِيَة ج عالِيات وعَوالٍ
Originaire de la partie élevée de l'Arabie. عالِيّ
Lieu élevé; ciel; montagne; tout ce qui est grand. عَلْياء
Plus élevé, plus haut, plus noble, plus illustre. أعلَى م عُلْيا ج أعالٍ وعُلًى
J'étais sur la terrasse. كُنْتُ أعلَى السَّطحِ
Grand; de haute taille. عِلْيان وعَلْيان
Hauteur à laquelle on s'est élevé. اِسْتِعلاء
Grandeur; noblesse acquise; mérites; qualités supérieures. مَعْلاة ج مَعالٍ
La 7e et meilleure flèche du jeu. المُعَلَّى
Elevé, haut, sublime, exalté. مُتَعالٍ
Le roi exalté, Dieu. المَلِكُ المُتَعالِي
Les lettres. غ, ص, ق, ض, خ, ط et ظ. الحُرُوف المُسْتَعلِيَة
Mettre le titre à (un livre) ou l'adresse à (une lettre). ✲ عَلْوَنَ عَلْوَنَةً وعُلْوانًا ه
Titre, frontispice d'un livre. Adresse d'une lettre. عُلْوان
Préposition ayant des sens divers. ✲ عَلَى
Sur le dos de la monture. عَلَى ظَهْرِ الدابَّة
Il entra chez lui. دَخَلَ عَلَيْهِ
Nous avons élevé les uns au-dessus des autres. فَضَّلْنا بَعْضًا عَلَى بَعْضٍ
Tu dois faire... عَلَيْكَ أنْ تَفْعَلَ

Il est chargé d'une dette. عَلَيْهِ دَيْنٌ
J'ai agi selon votre ordre. عَمِلْتُ عَلَى أَمْرِكَ
Il l'a fait malgré son âge avancé. عَمِلَهُ عَلَى كِبَرِ سِنِّهِ
De son temps. عَلَى عَهْدِهِ
Pendant un moment d'inattention. عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ
Nous nous sommes assis auprès du feu. جَلَسْنَا عَلَى النَّارِ
Il sortit contre lui. خَرَجَ عَلَيْهِ
Le sort leur a été contraire; ils ont été vaincus. كَانَتِ الدَّائِرَةُ عَلَيْهِمْ
Pour l'honneur de Dieu. عَلَى وَجْهِ ٱللّٰهِ
Par l'entremise de tel. عَلَى يَدِ فُلَانٍ
Je te le raconterai à condition que tu le tiendras secret. أُحَدِّثُكَ عَلَى أَنْ تَسْتُرَهُ
✡ S'étendre à tout; être universel, général. عَمَّ o عُمُومًا
— Couvrir entièrement, tout à fait qc. ه
— Étendre qc. à tous. عَمَّا القَوْمَ بِ
— Il étendit ses dons à tous. الجَمِيعَ بِالعَطِيَّةِ
Avoir la tête coiffée du turban. عَمَّ رَأْسُهُ عَمًّا , وعُمُومٌ
Devenir oncle paternel. عَمَّ o عُمُومَةً
Coiffer qn d'un turban. عَمَّمَ ٥
— Rendre universel, général. ه
Être coiffé, se coiffer d'un turban. تَعَمَّمَ واعْتَمَّ واسْتَعَمَّ
Appeler qn oncle paternel. تَعَمَّمَ ٥
Prendre qn pour oncle paternel. اِسْتَعَمَّ ٥
Foule, totalité. عَمٌّ
Voy. dans عن. عَمَّا وعَمَّ وعَمَّن
Oncle paternel. ✧ (عوض حَم) Beau-père. عَمٌّ ج عُمُومَةٌ وأَعْمَامٌ وأَعُمٌّ
Tante paternelle. عَمَّةٌ ج عَمَّاتٌ
Cousin. ✧ Mari; beau-frère. اِبْنُ العَمِّ
Cousine. ✧ Épouse; belle-sœur. بِنْتُ العَمِّ
✧ Belle-mère. اِمْرَأَةُ العَمِّ
Manière de porter le turban. عِمَّةٌ
Il porte bien le turban. هُوَ حَسَنُ العِمَّةِ
Plébéien, homme du peuple. عُمِّيٌّ
Développement complet (d'une chose). عُمُمٌ
Entier, complet. Foule. عَمَمٌ
Universalité; totalité. عُمُومٌ
En général, généralement, universellement. عُمُومًا وبِوَجْهِ العُمُومِ
Qualité d'oncle, parenté d'oncle à neveu. عُمُومَةٌ
Relatif à l'oncle. عَمَوِيٌّ
Turban. عِمَامَةٌ ج عَمَائِمُ وعِمَامٌ
Il vit en paix et dans les délices. أَرْخَى عِمَامَتَهُ
Général, universel, commun. عَامٌّ
Appartenant au peuple, au vulgaire. عَامِّيٌّ
Fém. de عَامٌّ. عَامَّةٌ ج عَوَامُّ
Le commun des hommes, le vulgaire. عَامَّةُ النَّاسِ
Ils vinrent tous. جَاءَ القَوْمُ عَامَّةً
Les séculiers, les laïques. العَوَامُّ (ضِدُّ الخَوَاصِّ)
✧ Coalition. عَامِّيَّةٌ
Général, universel, qui s'étend à tous. D'une taille élevée (palmier, femme). عَمِيمٌ م عَمِيمَةٌ ج عُمُمٌ
Général, universel, commun. عُمُومِيٌّ
Plus général; plus universel. Grand nombre. أَعَمُّ
Qui a beaucoup d'oncles paternels. مُعِمٌّ ومُعَمٌّ ومِعَمٌّ
Bienfaisant envers tout le monde. مِعَمٌّ
Coiffé d'un turban, qui porte le turban. مُعَمَّمٌ ومُتَعَمِّمٌ
✡ Peloter (la laine). عَمَتَ i عَمْتًا , وعَمَّتَ ه
عَمِيتَةٌ ج عُمُتٌ وأَعْمِتَةٌ وعَمِيتٌ وعَمَائِتُ
Flocon de laine.
Gardien attentif. عِمِّيتٌ ج عَمَامِيتُ
Ivre. Ignorant et faible, incapable de se conduire.
✡ Marcher vite. عَمَجَ i عَمْجًا في سَيْرِهِ
— Nager. في المَاءِ

عَمَجَ وتَعَمَّجَ Aller çà et là ; serpenter ; aller en zigzags.
عَمَج وعُمَّج وعَوْمَج Serpent ; reptile.
✱ عَمَدَ i عَمْدًا , وعَمَّدَ وأَعْمَدَ ﻫ Étayer, appuyer, soutenir à l'aide d'un pilier, etc.
عَمَدَ لِ وإلى Se résoudre, se décider à qc.
— الى Se diriger vers...
— ه وﻫ Affaiblir qn (maladie). Jeter qn ou qc. par terre.
✧ عَمَدَ وعَمَّدَ ه Baptiser qn.
عَمِدَ a عَمَدًا Être irrité ; être étonné.
— بِ S'attacher à...
عَمَّدَ ﻫ Boucher, barrer (un cours d'eau).
تَعَمَّدَ ﻫ Se proposer qc.
✧ — واعْتَمَدَ Être baptisé.
اِنْعَمَدَ Être soutenu, appuyé.
إعْتَمَدَ على S'appuyer sur qc. ; être étayé par qc.
— ه وعَلَيْهِ في S'appuyer, se reposer sur qn en (quelque affaire).
عَمْد وتَعَمُّد Détermination, résolution.
عَمْدًا وتَعَمُّدًا De propos délibéré.
فَعَلَهُ عَمْدًا او عن عَمْدٍ Il l'a fait exprès, de propos délibéré.
فَعَلَ ذٰلِكَ عَمْدَ عَيْنٍ وعَمْدًا على عَيْنٍ Il a fait cela avec connaissance de cause.
عَمِد Trempé par la pluie (lieu).
هُوَ عَمِدُ الثَّرَى C'est un homme généreux.
عُمْدَة Soutien, ce qui sert d'appui. Parlementaire, envoyé d'une armée. ✧ Homme chargé d'une affaire.
عِمَاد ج عَمَد Pilier d'une tente ; colonne, pilastre. Parlementaire.
طَوِيل العِمَاد Qui reçoit beaucoup d'hôtes.
رَفِيع العِمَاد Noble.
أَهْل العِمَاد او العَمُود او العُمُد Les peuples nomades.
✧ عِمَاد وعِمَادَة و إعْتِمَاد Baptême.
عَمُود و✧ عَامُود ج أَعْمِدَة وعَمَد وعُمُد Fût, tige, colonne, pilier. Soutien, base. Chef de famille. Ligne verticale et perpendiculaire. Masse d'armes.
— الصُّبْح Lumière de l'aurore.
— المِيزَان Fût de la balance.
خَطّ عَمُودِيّ Ligne verticale, perpendiculaire.
عَمِيد م عَمِيدَة Passionné.
— القَوْم Le chef, le soutien de la tribu.
مُعَمِّد Qui appuie, qui étaye. ✧ Qui baptise.
مَعْمُود ومُعَمَّد Étayé, appuyé par un pilier. Passionné. ✧ Baptisé.
✧ مَعْمُودِيَّة Baptême.
✧ مَعْمَدَان ومَعْمَدَانِيّ Qui baptise (se dit de saint Jean-Baptiste).
مُعْتَمَد عَلَيْهِ Celui à qui l'on se fie.
✱ عَمَرَ o عَمْرًا بِ Être habité, fréquenté par... (lieu, marché).
— ﻫ Fréquenter, hanter, habiter (un lieu). Construire (une maison).
— ه وعَمَّرَ Conserver qn en vie (Dieu).
— عِمَارَةً , وعَمَّرَ وأَعْمَرَ ﻫ Rendre (une maison) prospère, florissante.
عَمَرَ o i عِمَارَةً وعُمُورًا ﻫ Rester dans (sa maison), dans (ses biens).
عَمَرَ o i عُمْرًا وعَمْرًا وعِمَارَةً , وعَمِرَ a عَمْرًا وعَمَرًا وعَمَارَةً Vivre longtemps.
عَمَرَ o i وعَمُرَ o وعَمِرَ a عَمَارَةً Fleurir, être dans un état de culture, de prospérité (biens), prospérer.
عَمَّرَ وأَعْمَرَ ﻫ Entretenir dans un état de culture, de prospérité (un pays). ✧ Bâtir, construire.
عَمَّرَ وأَعْمَرَ ه ﻫ Donner qc. à qn pour la vie.
✧ عَمَّرَ القَنَادِيل Remplir les lampes d'huile.
أَعْمَرَكَ اللّٰهَ أَنْ Je t'adjure au nom de Dieu de...
أَعْمَرَ ﻫ Trouver un lieu (habité, prospère).
— ه ﻫ Faire habiter (un pays) par

qn, le peupler, le coloniser.

أَعْمَرْتُهُ ٱلدَّارَ Je lui ai cédé la maison à vie.

إِعْتَمَرَ Revêtir le turban.

— ه Visiter, fréquenter (un lieu).

إِسْتَعْمَرَ ه في Faire habiter (un lieu) par qn.

عُمْر ج أَعْمَار Vie; durée de la vie. Religion.

لَعَمْرِي J'en jure par ma religion.

عَمْرَ ٱللهِ وَعَمْرَكَ ٱللهَ وَلَعَمْرُ ٱللهِ Au nom de Dieu !

عَمْر ج عُمُور Gencive. Pendant d'oreilles.

ٱلعَمْرَانِ Les 2 caroncules de la luette. *Nom de deux hommes.*

عُمْر وعُمُر ج أَعْمَار Vie, durée de la vie. Âge d'homme.

ٱلعُمْرَانِ Deux âges d'hommes, c-à-d. 80 ans.

عِمْر Religion. Voile de femme pour la tête.

عَمَار Salutation, vivat. Fleurs ornant une salle de festin.

عَمْرَة وعِمَارَة ج عَمَار Ornement de tête : turban, diadème, etc.

عُمْرَة ج عُمَر وعُمُرَات Visite d'un lieu.

عَمَارَة Salutation. ✧ Flotte, escadre.

عِمَارَة Culture, (d'un pays). Petite tribu. Bâtisse, construction.

عُمَارَة Frais de culture, de construction.

عُمْرَى Don fait à vie. Culture (d'un pays).

عَامِر ج عُمَّار م عَامِرَة ج عَوَامِر Habité, peuplé, cultivé. Prospère, florissant (pays).

عَمِير وَمَعْمُور Cultivé; peuplé; visité (lieu).

عَمِيرَة ج عَمَائِر Ruche. Tribu nombreuse.

أَعْمَر Mieux cultivé, plus peuplé, etc.

عُمْرَان Ce qui rend un pays cultivé, florissant. État de culture, de prospérité. Civilisation.

عَمَّار Qui met en culture. Maître-maçon; architecte. Pieux, dévot. Constant. Grave et doux dans ses discours.

مَعْمَر Pays cultivé, habité.

مُعَمَّر Habité, peuplé, en état de culture. Prospère. Bâti, construit.

✧ مِعْمَارِيّ ج مِعْمَارِيَّة Architecte; maçon.

مُعْتَمِر Visiteur. Coiffé du turban.

مُسْتَعْمَرَة ج مُسْتَعْمَرَات Colonie.

✱ عمرط — عُمْرُوط و✧ عُرْمُوط ج عَمَارِيط وعَمَارِطَة Voleur. Gueux. Méchant.

✱ عَمَسَ o عَمْسًا Être effacé, illisible (écrit).

عَمَّسَ ه Faire semblant d'ignorer qc.

— وأَعْمَسَ ه Cacher, céler qc.

عَمِسَ a وعَمُسَ o عَمْسًا وعُمُوسًا وعَمَسًا وعَمَاسَةً Être sombre, triste (jour).

عَامَسَ ه Confier un secret à qn. Dissimuler avec qn.

تَعَامَسَ عن Faire semblant de ne pas voir qc.

— على Laisser qn dans l'incertitude.

عَمْس وعَمَاس وعَمُوس وعَمِيس Affaire difficile.

عَمَاس وعَمِيس Rude guerre.

عَمَاس ج عُمْس وعُمُس Dur (jour); sombre (nuit).

عَمُوس ومُعَامِس Perplexe.

حَلَفَ عَلَى ٱلعَمِيسَةِ وعَلَى ٱلعُمَيْسِيَّةِ Il prêta un faux serment.

مُعَمَّس Difficile, obscure (affaire).

✱ عَمِشَ a عَمَشًا Avoir la vue faible et les yeux chassieux.

— في Faire impression sur qn (discours).

عَمَّشَ ه Guérir qn de la chassie (Dieu).

أَعْمَشَ ه Réparer, restaurer qc.

تَعَامَشَ عن Négliger qc.

عَمَش Faiblesse des yeux, chassie.

✧ — وعَمَاش Crasse, cérumen des yeux.

أَعْمَش م عَمْشَاء ج عُمْش Qui a les yeux

faibles et chassieux.

✲ عُمْشُوش ج عَمَاشِيش Rafle, grappe de raisin qui n'a plus de grains.

✲ عَمُق o عَمَاقَةً وعُمْقًا Être profond (puits).

— وعَمِق a عَمَاقَةً وعُمْقًا Se prolonger, s'étendre loin (lieu).

عَمَّق وأعْمَق واعْتَمَق ه Rendre profond (un puits, etc.).

عَمَّق النَّظَرَ في وتَعَمَّق في Approfondir, chercher à pénétrer qc.

تَعَمَّق في كَلَامِهِ Être prolixe dans ses discours.

تَعَمَّق في الدَّرْس Se plonger dans l'étude.

عُمْق وعَمْق وعُمُق ج أعْمَاق Profondeur (d'un puits, etc.).

عَمْق وعُمْق ج أعْمَاق Extrémité du désert.

عُمْق البَحْر Profondeur, abîme de la mer.

عَمْقَة Marc de beurre au fond d'un vase.

عَمَاقَة Profondeur.

عَمِيق ج عِمَق وعُمُق وعِمَاق وعَمَائِق Profond. Long, prolongé (défilé).

✲ عَمِل a عَمَلًا Travailler, faire un ouvrage à la main. Faire qc. Pratiquer, exercer un art. Agir, produire un effet (remède).

— لِفُلَانٍ على Être à la tête (d'une province), la gouverner sous l'autorité (d'un souverain).

— على S'appliquer à qc.

— في Agir sur..., influencer qn. Régir, gouverner (un mot).

عَمَّل ✧ Être purulente (plaie).

— ٥ على Mettre qn à la tête (d'une province).

عُمِّل على Être mis à la tête (d'une province).

عَامَل ٥ Traiter avec qn, avoir affaire à qn. Traiter qn de telle ou telle manière. agir vis-à-vis de ...

أعْمَل ٥ Faire travailler qn.

— ه Faire aller, mettre en mouvement (une machine).

تَعَمَّل ل وفي S'appliquer à...

تَعَامَل Avoir des affaires les uns avec les autres. Se traiter réciproquement de telle ou telle manière.

✧ إنْعَمَل Être fait, être exécuté.

إعْتَمَل S'occuper soi-même, s'employer à qc. Être occupé d'une affaire.

إسْتَعْمَل ٥ Employer qn à qc., lui demander un travail.

— ه Employer qc., se servir de...

عَمَل ج أعْمَال Ouvrage, travail, occupation. Acte, action, œuvre. *En gra.* action de régir. ✧ Ouvrage fabriqué. ✧ Pus, sanie.

بَنُو العَمَل Les piétons.

أعْمَال البَلَد Les provinces, les districts du pays.

عَمِل Ouvrier, bon ouvrier. Bon marcheur (chameau). Continu (éclair).

عَمِلَة *Fém. du préc.* Œuvre, action; affaire.

عَمْلَة *Nom d'unité.* Coup d'un voleur, d'un filou, vol. Perfidie, infidélité.

عِمْلَة Manière dont une chose est faite.

— وعُمْلَة Salaire, main d'œuvre.

عُمْلَة ✧ Monnaies courantes.

عَمَلِيّ Pratique, de pratique. Artificiel.

عَمَلِيَّة Pratique, usage, expérience, savoir-faire. ✧ Opération médicale.

عَامِل ج عُمَّال وعَمَلَة وعَامِلُون Qui travaille, qui agit. Ouvrier. Préfet, gouverneur d'une province.

عَامِلَة ج عَامِلَات وعَوَامِل *Fém. du préc.*

عَامِل ج عَوَامِل Qui gouverne, qui régit (mot).

عَامِل وعَامِلَة ج عَوَامِل Partie de la lance la plus voisine du fer.

عَوَامِل Pieds, jambes. Bêtes de labour.

عَمَّال Grand travailleur; homme de peine.

✧ Il est occupé à écrire. عَمَّال يَكتُب
Salaire de l'ouvrier, du commissionnaire. عِمَالَة وعُمَالَة
Ouvrier, bon ouvrier. عَمُول
Correspondant de négoce. عَمِيل ج عُمَلاء
Usage, emploi, service. إِستِعمَال
Lieu où l'on agit. Fabrique; usine. مَعمَل ج مَعَامِل
Transactions, relations commerciales. Procédés; manière de traiter qn. ✧ Monnaie. مُعَامَلَة ج مُعَامَلَات
✧ Purulent; gangrené. مُعَمِّل
✧ Vase de nuit, pot de chambre. مُستَعمَلَة
Travaillé; fabriqué; fait. Artificiel. Régi, gouverné (mot). ✧ Sorte de gâteau. مَعمُول
Chameau et chamelle excellents. يَعمَل ويَعمَلَة
✱ Rester dans. عَمَنَ i وعَمِنَ a عَمَنًا ب
✱ عَمَهَ وعَمِهَ a عَمَهًا وعُمُوهًا وعَمَهَانًا, وتَعَامَهَ
Être troublé, égaré, interdit.
Être désert et sans signe pour s'y guider (lieu). عَمِهَ a عَمَهًا
S'acharner à nuire à qn. عَمِهَ في ظُلمِ فُلَانٍ
Troublé; interdit; indécis. عَمِهٌ ج عَمِهُون, وعَامِهٌ ج عُمَّهٌ
Sans chemin ou signe pour s'y guider (désert). أَعمَهُ م عَمهَاءُ ج عُمهٌ
✱ Être aveugle; devenir aveugle. Être insensé, ignorant. عَمِيَ a عَمًى, وتَعَمَّى
— عن Ne pas voir (une chose).
— على Être obscure pour qn (affaire).
Couler (liquide). Écumer (onde). عَمَى i عَميًا
Aveugler, rendre aveugle qn. عَمَّى وأَعمَى ه
Rendre obscur, énigmatique (le sens d'un discours). عَمَّى ه
Qu'il est insensé ! مَا أَعمَاهُ
Simuler la cécité; faire l'aveugle, l'ignorant. تَعَامَى

Choisir, se proposer qc. إِعتَمَى ه
Être aveugle. إِعمَايَّ واعمَايَّ
Cécité; aveuglement, absence de discernement. عَمًى
عَمِيَّة وعُمِيَّة وعَمَايَة وعَمَاءَة و✧عَمَارَة
Aveuglement, égarement, erreur.
Nous les avons laissés à l'article de la mort. تَرَكنَاهُم عُمًّى
Il a été tué on ne sait par qui. قُتِلَ عِمِّيًّا
Orgueil, superbe ou erreur. عُمِّيَّة
عَمٍ ج عَمُونَ م عَمِيَة ج عَمِيَات, وأَعمَى م عَميَاءُ ج عُميٌ وعُميَان وأَعمَاء وعُمَاة
Aveugle. Obscure (nuit).
Ignorant, insensé. عَمِي القَلب
L'inondation ou le torrent et l'incendie. الأَعمَيَان
Les sots; les aveugles. Les pays déserts, incultes. الأَعمَاء
Très sots, très aveugles. أَعمَاء عَامِيَة
Aveugle. ✧ عَميَان
Propre à un aveugle, à un homme insensé. أَعمَوِيّ وعَمَوِيّ
Lieu où l'on ne voit rien, où l'on ne trouve rien. مَعمَاة ج مَعَامٍ
Obscur, inintelligible. Énigme. مُعَمًّى
✱ عَن *Prép. indiquant séparation, éloignement, substitution*, etc.
Il voyagea loin de son pays. سَافَرَ عَن بَلَدِهِ
Il nous a quittés. ذَهَبَ عَنَّا
Après peu de temps. عَن قَلِيلٍ وعَمَّا قَلِيلٍ
Que Dieu te récompense à ma place. جَزَاكَ اللهُ عَنِّي خَيرًا
Il mourut laissant un enfant. مَاتَ عَن وَلَدٍ
Il mourut âgé de 60 ans. مَاتَ عَن سِتِّينَ سَنَةً
Impuissant à... عَاجِزٌ عَن
De bon gré. عَن رِضًى
Ce qui est caché aux intelligences. مَا يَخفَى عَنِ الأَفهَامِ
Ils ont été tués jusqu'au dernier. قُتِلُوا عَن آخِرِهِم
Dieu est au des- تَعَالَى اللهُ عَمَّا يَصِفُونَ

sus de ce qu'on en peut dire.
Il l'a raconté le tenant d'un tel. حَدَّثَ عن فُلان
De quoi ? de ce que. عَمَّا وعَمَّ
De qui ? de celui qui. عَمَّن
Se présenter, se trouver sur la route de qn (objet). ✡ عَنَّ o i عَنًّا وعَنَنًا وعُنُونًا , واعْتَنَّ لِ
Se détourner, s'écarter de... عَنَّ عَنْ
Mettre un titre, un frontispice à (un livre). — وعَنَّنَ ه
Gouverner (un cheval) avec les rênes. — وأَعَنَّ ة
Munir (le mors) de rênes. — وعَنَّنَ وأَعَنَّ ه
Gémir ; soupirer. ✧ عَنَّ عَنِينًا (عِوَض أَنَّ)
Se trouver en face de qn, le rencontrer. عَانَّ مُعَانَّةً وعِنَانًا ة
Apparition d'un objet qui s'offre à la vue. عَنَن وعِنَان
Enclos pour chameaux. عُنَّة ج عُنَن
Je l'ai vu tout à l'heure. رَأَيْتُهُ عَيْنَ عُنَّةٍ
Je l'ai donné à lui seul. أَعْطَيْتُهُ عَيْنَ عُنَّةٍ وعُنَّةٍ
Nuage, nuage pluvieux. عَنَان
Ce qui apparaît du ciel. — السَّمَاء
Les alentours de la maison. — الدَّار
Rênes. عِنَان ج عُنُن وأَعِنَّة
Léger, agile. طَرِف العِنَان
Lent à bien faire. عَنَّان عن الخَيْر
Cimes (des arbres). Étendue visible (du ciel). Habitudes (des démons). أَعْنَان
C'est tout ce que tu peux faire. عُنَانَاكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا
Qui apparaît. Nuage. عَانّ م عَانَّة
Qui se mêle de tout. Beau parleur. مِعَنّ
Fou, aliéné. مَعْنُون
Produire du raisin (vigne). ✡ عنب — عَنَّبَ
Raisin. عِنَب ج أَعْنَاب
Un grain de raisin Pustule. عِنَبَة ج عِنَبَات

Solanum. عِنَب الثَّعْلَب
Qui a un grand nez. أَعْنَب
Marchand de raisin. عَنَّاب ج عَنَّابُون
Jujubier, jujube. عُنَّاب
Un jujubier, une jujube. عُنَّابَة
Ambre gris. Poisson de mer, cachalot. ✡ عَنْبَر ج عَنَابِر
Nom d'unité. Grand froid de l'hiver. Noblesse (d'une tribu). عَنْبَرَة
D'ambre gris, parfumé d'ambre gris. عَنْبَرِيّ
✧ Liqueur aromatique. عَرَق عَنْبَرِيّ
Parfumé d'ambre, ambré. مُعَنْبَر
Lion. ✡ عَنْبَس ج عَنَابِس
Se trouver dans l'embarras. Périr. Commettre un crime. Se fracturer de nouveau (os). Se gâter (chose). ✡ عَنِتَ a عَنَتًا
Forcer, contraindre qn à une chose difficile. عَنَّتَ ة
Jeter qn dans une difficulté. Casser de nouveau (un os). أَعْنَتَ ة وه
Observer et relever les fautes de qn ; le fatiguer par ses questions embarrassantes ; lui susciter des embarras. تَعَنَّتَ ة
Péché, crime, méfait. عَنَت
Fracturé de nouveau (os). عَنِت ومُعْنَت
Raide, difficile à gravir (colline). عَنُوت
Vexation ; importunité. Insertion d'une lettre avant la rime. إِعْنَات
Bourdonner (mouche). Braver les dangers ; être brave à la guerre. ✡ عَنْتَر
Frapper qn de (la lance). — ة بِ
Mouche, mouche bleue. عَنْتَر وعُنْتَر وعُنْتُر
Bourdonnement. Bravoure, intrépidité. عَنْتَرَة
Nom d'un héros arabe, auteur de l'un des poèmes dits مُعَلَّقَات. — و✧ عَنْتَر
Herbe desséchée. ✡ عنث — عَنَثَة وعِنْثَة وعَنْثُوَة وعُنْثُوَة

✱ عَنَجَ o عَنْجًا وأَعْنَجَ ٥ Retenir, arrêter (une monture) avec la bride.
— ه Lier (un seau) avec sa corde.
أَعْنَجَ Éprouver des douleurs aux vertèbres.
— ه Raffermir, rendre solide qc.
عِنَاجٌ ج أَعْنِجَةٌ وعُنُجٌ Corde d'un seau. Douleurs aux vertèbres.
عِنَاجُهُ إِلَى فُلَانٍ Son affaire dépend de tel.
هُوَ عِنَاجُ أَمْرِكَ Ton affaire dépend de lui.
✱ عَنْجَدٌ وعُنْجُدٌ Raisin sec.
✱ عَنْجَرَ Faire du bruit avec les lèvres.
عَنْجَرَةٌ Claquement des lèvres.
✱ عَنَدَ i وعَنِدَ a وعَنُدَ o عُنُودًا عَنْ S'écarter de... Être rebelle à la vérité. Être opiniâtre, entêté.
— وأَعْنَدَ Répandre le sang sans qu'on puisse l'arrêter (veine).
عَانَدَ عِنَادًا ومُعَانَدَةً ٥ Résister à qn.
أَعْنَدَ ٥ S'entêter à suivre qn, à lui résister.
تَعَانَدَ S'opposer les uns aux autres et se combattre.
إِسْتَعْنَدَ Prendre le mors aux dents (cheval).
— ٥ Poursuivre qn avec opiniâtreté. Vaincre qn (vomissement, etc.).
عِنْدَ *Prép. de temps et de lieu :* Chez. Auprès. Au moment de...
جِئْتُ مِنْ عِنْدِهِ Je viens de chez lui.
عِنْدِي مَالٌ J'ai de la fortune.
عِنْدِي كَذَا Je pense ainsi, c'est mon opinion.
جَلَسَ عِنْدَ فُلَانٍ Il s'assit auprès de tel.
جَاءَ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ Il vint au lever du soleil.
عَنَدٌ Bord, côté.
يَمْشِي وَسَطًا لَا عَنَدًا Il suit le juste-milieu.
عِنَادٌ ومُعَانَدَةٌ Résistance. Opiniâtreté, entêtement.
عَانِدٌ ج عُنَّدٌ وعَوَانِدُ Qui s'écarte du devoir ; rebelle. Opiniâtre, entêté.
عَنُودٌ ج عُنُدٌ Qui s'écarte du but.
عَنِيدٌ ج عُنُدٌ Opiniâtre, entêté.
مُعَانِدٌ Rebelle, entêté. Qui s'oppose à...
العِنْدِيَّةُ Ceux qui affirment l'existence des choses conçues ou imaginées.
العِنَادِيَّةُ Ceux qui la nient.
✱ عِنْدَأْ — عِنْدَأْوٌ وعِنْدَأْوَةٌ Hardi.
عِنْدَأْوَةٌ Ruse, fourberie. Difficulté.
✱ عَنْدَلِيبٌ ج عَنَادِلُ Rossignol.
✱ عَنْدَمٌ Sang-de-dragon (plante).
✱ عَنَزَ o عَنْزًا، واعْتَنَزَ واسْتَعْنَزَ عَنْ Se détourner de..., se mettre à l'écart.
عَنَزَ ٥ Frapper qn d'une javeline.
أَعْنَزَ ه Écarter qc.
عَنْزٌ ج عِنَازٌ وعُنُوزٌ وأَعْنُزٌ Chèvre. Femelle d'aigle, d'outarde, de vautour.
عَنْزَةٌ Une chèvre, etc.
عَنَزَةٌ ج عَنَزٌ وعَنَزَاتٌ Javeline. Bâton muni du fer dit زُجٌّ.
عَنُوزٌ وعَنِيزٌ Éprouvé par des malheurs.
✱ عَنَسَ i عَنْسًا ه Courber, plier (du bois).
— o i وعَنِسَ a عُنُوسًا وعِنَاسًا Vieillir sans se marier (fille, garçon).
عَنِسَ a عَنَسًا Se mirer à chaque instant.
عَنَّسَ ٥ Garder jusqu'à l'âge moyen (une fille) sans la marier.
عَنَّسَتْ وعُنِّسَتْ وأَعْنَسَتْ Vieillir sans se marier (fille).
أَعْنَسَ ه Vieillir (le visage de qn : temps, etc.).
عَنْسٌ *Nom d'act.*
— ج عِنَاسٌ وعُنُوسٌ Chamelle forte. Aigle.
عَانِسٌ ج عَوَانِسُ وعُنَّسٌ وعُنُسٌ وعُنُوسٌ Qui a vieilli sans se marier (fille, garçon).
عِنْسٌ ج عُنُسٌ Miroir.
✱ عَنَشَ o i عَنْشًا ه Courber, plier (du bois).
— ٥ Tourmenter, inquiéter qn.
عَانَشَ مُعَانَشَةً وعِنَاشًا، واعْتَنَشَ ٥ Prendre,

saisir qn par le cou.
Se prendre l'un l'autre le cou. تَعَانَقَ
Qui a six doigts. أَعْنَش
✻ عنص — أَعْنَص Avoir peu de cheveux.
✻ عُنْصُر وعُنْصَر ج عَنَاصِر Élément, base, principe (d'une chose)
العَنَاصِر الأَرْبَعَة Les quatre éléments.
عُنْصُرِيّ Simple (corps).
⊙ العَنْصَرَة La fête de la Pentecôte.
✻ عُنْصُل وعُنْصَل ج عَنَاصِل Oignon sauvage, scille.
✻ عنصو — عِنْصِيَة وعِنْصَاة وعَنْصُوَة وعُنْصُوَة
ج عَنَاصٍ Restes dispersés de qc.
عَنَاصٍ Cheveux dispersés.
مَا بَقِيَ مِن مَالِهِ إِلَّا عَنَاصٍ Il ne lui reste de sa fortune que peu de chose.
✻ عُنْظُب وعُنْظُبَان Sorte de sauterelle.
✻ عُنْظُوَان Vaurien.
✻ عَنْعَن Faire remonter l'origine d'un discours à qn. Prononcer le أ comme le ع. ✧ Soupirer; gémir.
✻ عَنُفَ o عُنْفًا وعَنَافَةً ب وعلى , وعَنَّف وأَعْنَفَ ه Être dur envers qn, rudoyer qn.
عَنَّفَ ه Adresser des paroles dures à qn.
اِعْتَنَفَ ه Prendre qc. de force. Entreprendre (une affaire) sans la connaître. Abhorrer qc.
— ه Déplaire à qn (chose).
عَنْف وعِنْف وعُنْف Dureté, violence, brusquerie.
خَرَجُوا عَنْفًا عَنْفًا Ils sortirent les uns après les autres.
عُنْفَة وعُنُفَة Action de commencer le premier (une affaire).
عُنْفَةً وعُنُفَةً De nouveau.
عَنِيف ج عُنُف Violent, dur, qui traite avec dureté.
عُنْفُوَان الشَّبَاب Fleur de la jeunesse.
✻ عنفص — تَعَنْفَص و✧ عَنْفَص Se montrer arrogant, insolent.
✻ عَنْفَق — عَنْفَقَة ج عَنَافِق Mouche de barbe sous la lèvre inférieure.
✻ عَنِقَ a عَنَقًا - Avoir un long cou.

عَنَّقَ Se gonfler, grossir (dattes).
— ه Saisir qn au cou; le tromper, le trahir.
عَانَقَ مُعَانَقَةً وعِنَاقًا ه Embrasser qn, lui donner une accolade.
أَعْنَقَ Avoir la tige longue et donner des épis (céréales). Marcher vite (cheval). Se coucher (pléiade).
— ه Mettre un collier à (un chien).
تَعَنَّقَ Entrer dans son trou (mulot).
تَعَانَقَ S'embrasser, se donner une accolade.
اِعْتَنَقَ Se saisir par le cou (combattants). S'embrasser.
— ه Entreprendre qc. avec zèle.
عُنْق وعُنُق وعُنَق ج أَعْنَاق Cou. ✧ Pétiole (d'une feuille, d'un fruit).
هُمْ عُنُقٌ إِلَيْكَ Ils t'attendent.
على عُنُقِ الدَّهْر Dans l'ancien temps, jadis.
أَتَانِي عُنُقٌ مِنَ النَّاس Il m'est venu une troupe de gens.
جَاءَ القَوْمُ عُنُقًا عُنُقًا Ils sont venus par bandes,
عَنَق Longueur du cou. Marche rapide (d'une monture).
عِنَاق ومُعَانَقَة Embrassade, accolade.
عَنَاق ج أَعْنُق وعُنُوق Petite chèvre.
العُنُوق بَعْدَ النُّوق Les chèvres après les chamelles, c-à-d. la misère après l'aisance.
أَعْنَق م عَنْقَاء ج عُنْق Qui a le cou long.
عَنْقَاء وعَنْقَاء مُغْرِب ومُغْرِبَة وعَنْقَاء مُغْرِب Griffon, phénix (oiseau fabuleux).
عَانِقَاء Trou de mulot.
عَنِيق Qui embrasse, qui est embrassé. Cou.
مُعْنِق ج مَعَانِيق Terrain dur et élevé.
مُعَنَّق ومِعْنَاق ج مَعَانِيق Qui a une belle encolure.
مُعَنَّقَة Rochers formant des courbes.
مِعْنَقَة ج مَعَانِق Collier. Colline à l'entrée des sables.
مُعَيْنِقَات Montagnes élevées.
✧ عَنْقَد Commencer à avoir des

grappes (vigne).

عُنْقُود وعِنْقَاد Voy. dans عقد.

✱ عَنَكَ o عَنْكًا وعُنُوكًا، وتَعَنَّكَ S'amonceler (sable).

عَنَكَ وأَعْنَكَ واعْتَنَكَ S'engager dans les sables.

عَنَكَ وأَعْنَكَ ه Fermer (une porte).

عُنْك وعِنْك Racine, origine. Partie de la nuit. Porte. La majeure partie de qc.

عَانِك Amoncelé (sable). Assidu.

عَنِيك ج عُنُك Sable amoncelé.

✱ عَنْكَب وعَنْكَبُوت ج عَنَاكِب وعَنَاكِيب Araignée.

نَسْج العَنْكَبُوت Toile d'araignée.

✱ عَنَم Arbre du Hedjaz au fruit rouge. Vrilles de la vigne.

عَنَمَة *Nom d'unité.* Fente aux lèvres.

عَنَمِيّ Rouge, vermeil (visage).

✱ عَنَا o عُنُوًّا وعَنَاء ب Produire (des plantes : terre).

— بِفُلَان Arriver à qn (affaire).

— على فُلَان Accabler qn (affaires).

— ل S'humilier devant qn.

— فُلَانٌ عَنْوَةً Prendre de force ou de gré.

— وعَنِيَ a عَنًا في Être captif dans (une tribu).

عَنَّى ه Retenir qn captif.

أَعْنَى ه Abaisser, humilier qn.

— ه Produire (des plantes : sol).

عَنًا وعِنْو ج أَعْنَاء Côté, plage. Foule.

عَنْوَة Force, violence.

عَنْوَةً Par force, de vive force.

عَانٍ ج عُنَاة، وعَنِيّ مر عَنِيَّة Captif.

عَانِيَة ج عَانِيَات وعَوَانٍ *Fém. de* عَانٍ.

العَوَانِي Les femmes musulmanes.

مُعَنًّى Retenu captif.

✱ عَنْوَنَ Mettre un titre à (un écrit, à un livre, etc.).

عُنْوَان وعُنْيَان Titre d'un livre ; adresse d'une lettre.

✱ عَنَى i عَنْيًا وعِنَايَةً بالقول كذا Signifier, exprimer, vouloir dire telle chose ; faire allusion à...

— ه Regarder, concerner qn.

— عَنْيًا ل Arriver à qn (chose).

— ب Produire (des plantes : sol).

— في Profiter à qn (aliment).

— عِنَايَةً وعُنِيًّا ه Affecter, préoccuper qn (affaire).

عُنِيَ عِنَايَةً وعُنِيًّا ب Être préoccupé de qc., avoir qc. à cœur.

لِتُعْنَ بِحَاجَتِي Aie à cœur mon affaire.

عَنِيَ a عَنًى في Profiter à qn (aliment).

— a عَنَاء Être fatigué.

عَنَّى وأَعْنَى ه Affliger, attrister qn.

عَانَى ه Avoir soin de qc. Mettre du soin, du zèle à qc. Souffrir, supporter qc.

تَعَنَّى Être fatigué, éprouvé.

— ه Supporter la sollicitude, la peine (d'une affaire).

اِعْتَنَى ب Prendre soin de... ; s'intéresser à...

عَنَاء وعَنْيَة Peine, difficulté.

عَنَاء عَانٍ ومُعْنٍ Peine accablante.

عِنَايَة واعْتِنَاء Soin, sollicitude.

العِنَايَة الإلهيّة La providence divine.

عَنٍ وعَانٍ ومُعْتَنٍ Plein de sollicitude.

مَعْنًى ج مَعَانٍ Signification, sens ; sens caché, intime.

هذا مَعْنَاهُ C'est-à-dire, cela signifie que...

عِلْم المَعَانِي Rhétorique.

حَسَن المَعَانِي Doué de belles qualités.

أَهْل المَعَانِي Les spiritualistes.

مَعْنَوِيّ Relatif au sens caché. Non exprimé ; virtuel ; allégorique.

✱ عَهِدَ a عَهْدًا ه ب Rencontrer, voir, visiter qn en (tel lieu).

— ه Connaître qn.

— ه Conserver fidèlement qc. Remplir (un engagement), exécuter (une promesse).

عَهِدَ إلى Contracter un engagement à l'égard de qn. Donner par testament à qn ; lui faire un legs.

— إلى فُلَان في Garantir à qn qc.

عَاهَدَ ه Contracter un engagement,

envers qn, faire un pacte avec lui.

Exiger de qn la promesse de... — ϰ إلى

Garantir à qn qc. أَعْهَدَ ϰ من

Prendre soin de...; donner ses soins à...; visiter fréquemment qc. ou qn. تَعَهَّدَ وتَعَاهَدَ واعْتَهَدَ ه

Contracter un engagement; faire un pacte; s'engager mutuellement. تَعَاهَدَ

Se faire donner, écrire une promesse, un engagement. اِسْتَعْهَدَ من

Garantir à qn qc. — ϰ من نَفْسِهِ

Engagement, serment, obligation. Promesse. Traité, contrat; pacte, alliance. Brevet de nomination à une charge. Temps, époque, âge. Connaissance. Fidélité, constance dans l'amitié. عَهْد ج عُهُود

L'Ancien Testament. اَلْعَهْدُ ٱلْعَتِيقُ

Le Nouveau Testament. اَلْعَهْدُ الجَدِيدُ

Héritier présomptif. وَلِيُّ ٱلْعَهْدِ

Au temps de tel. عَلَى عَهْدِ فُلَانٍ

Je l'ai connu insolent. عَهْدِي بِهِ سَفِيهًا

Pluie du commencement du printemps. عَهْد وعَهْدَة ج عِهَاد

Même sens. عِهْدَة وعِهَادَة

Engagement écrit; acte d'un contrat. Défaut d'écriture, d'intelligence. Responsabilité. عُهْدَة

Il en est responsable. عُهْدَتُهُ عَلَيْهِ

Soins extrêmes qu'on a pour qc. تَعَهُّد

Préoccupé d'affaires. عَهِد

Caution, garantie. عِهْدَان

Allié, lié par un pacte. Ancien. عَهِيد

Allié, confédéré. Client. مُعَاهِد

Alliance; engagement; contrat, pacte. مُعَاهَدَة

Les contractants, les parties contractantes. اَلْمُتَعَاهِدُونَ

Rendez-vous, lieu où l'on se réunit habituellement. مَعْهَد ج مَعَاهِد

Stipulé, garanti par contrat. مَعْهُود

Connu. Arrosé par la pluie (sol).

✱ عَهَرَ a عَهْرًا وعَهَارَةً وعُهُورًا وعُهُورَةً

Vivre dans le désordre, dans la débauche. وعَهِرَ a عَهَرًا

Commettre la fornication. — إلى وعَاهَرَ ϰ

Débauche. عِهْر وعَهَارَة

Débauché, libertin. عَاهِر ج عُهَّار

Fém. du préc. — وعَاهِرَة ج عَوَاهِر

Empereur, grand monarque. ✱ عهل — عَاهِل ج عَوَاهِل

Sécher (rameau de palmier). ✱ عَهَنَ i o عُهُونًا

Rester dans (un lieu). — o عَهْنًا ب

Sortir (d'un lieu). — مِن

Mettre du zèle à... — فِي

Être cassée ou pliée (branche). — i عَهْنًا

Laine; laine teinte. عِهْن ج عُهُون

Flocon de laine. عِهْنَة

Il est bon régisseur. هُوَ عِهْنُ مَالٍ

Branche du palmier. Membre de l'homme. Indigent. Mou, sans vigueur. عَاهِن ج عَوَاهِن

Inflexion d'un rameau brisé. عُهْنَة

Biens anciens et présents. عَاهِنُ المَالِ

Parler sans se soucier si l'on dit bien ou mal. رَمَى الكَلَامَ عَلَى عَوَاهِنِهِ

Détourner qn d'une (affaire) et le troubler. ✱ عَاثَ o عَوْثًا, وعَوَّثَ ϰ عن

Être troublé, perdre la tête. تَعَوَّثَ

Voie, chemin; expédient, issue. مَعَاث

Nous avons pris le droit chemin. أَخَذْنَا مَعَاثًا مُسْتَقِيمًا

Je ne sais comment me tirer d'affaire. مَا لِي عَنِ الأَمْرِ مَعَاثٌ

Tourner la tête (d'une monture) de côté. ✱ عَاجَ o عَوْجًا ومَعَاجًا ϰ

Renoncer à (un projet). — عَن

S'arrêter dans (un lieu). Entrer chez qn en passant. — ب او على

Faire arrêter qn dans (un lieu). — ϰ ب

Être recourbé, tortu. Avoir un mauvais naturel. عَوِجَ a عَوَجًا

عَوَّجَ ه Courber, rendre tortu. Garnir (un objet) d'ivoire.
تَعَوَّجَ واعْوَجَّ وك انْعَوَجَ Être courbe, tortu. Se tordre, se courber.
اِنْعَاجَ على Avoir de l'inclination pour...
عَاجٌ Ivoire. Écaille (de tortue).
عَاجَةٌ Un morceau d'ivoire.
عِوَجٌ Manière d'agir tortueuse, sans loyauté, déloyauté.
عَوَجٌ واعْوِجَاجٌ Courbure, tortuosité, sinuosité. Sinuosité du sol.
عَوَّاجٌ Marchand d'ivoire.
أَعْوَجُ م عَوْجَاءُ ج عُوجٌ Courbe, courbé, recourbé, tortu. D'un caractère faux, déloyal.
أَعْوَجُ *Nom d'un étalon.*
أَعْوَجِيٌّ Issu de cet étalon.
مَعَاجٌ Lieu à l'écart où l'on fait halte.
مُعْوَجٌّ Tortu. Tortueux, déloyal.
* عَادَ o عَوْدًا وعَوْدَةً ومَعَادًا إلى ول Retourner, revenir à (un lieu).
— ل Tourner à l'avantage de qn (ch.).
— عَلَيْهِ Tourner à son désavantage.
عَادَ عَوْدًا Devenir tel ou tel. Avoir lieu.
— عَوْدًا وعِيَادَةً وعِيَادًا وعُوَادَةً Visiter (un malade).
— عَوْدًا وعِيَادًا ه Répéter, réitérer (une action). Répéter souvent, prendre l'habitude de...
عَوَّدَ ٥ ه Habituer, accoutumer qn à qc.
عَيَّدَ Assister à une fête, la célébrer.
— وك عَايَدَ ٥ Fêter qn, le complimenter pour sa fête.
عَاوَدَ مُعَاوَدَةً وعِوَادًا ه Revenir à qc.
— ٥ Revenir et reprendre qn (fièvre).
— ٥ ب Réitérer à qn (une question).
— وأَعَادَ ه Avoir pour habitude de...
أَعَادَ ه Répéter, réitérer (une parole).
— ٥ إلى Faire revenir, ramener qn à...
تَعَوَّدَ واعْتَادَ واسْتَعَادَ ه S'habituer, s'accoutumer, se faire à...
تَعَوَّدَ ٥ Visiter (un malade).
تَعَاوَدَ Revenir à la charge (combattants).
اِسْتَعَادَ ٥ ه وه من Demander à qn de répéter qc.
— ٥ Faire revenir qn.
عَادٌ Ancienne tribu arabe.
عَادِيٌّ Habituel. Ancien, séculaire. Objet, monument antique.
عَوْدٌ ج عِيَدَةٌ وعَوَدَةٌ Retour. Répétition. Âgé (animal). Vieux (chemin).
لَكَ العَوْدُ والعَوْدَةُ Il faut que tu reviennes.
رَجَعَ عَوْدًا على بَدْءٍ او عَوْدَهُ على بَدْئِهِ Il revint sur le champ.
عُودٌ ج أَعْوَادٌ وعِيدَانٌ Bois (en général). Bois d'aloès que l'on brûle en guise d'encens. Luth.
عُودُ الصَّلِيبِ Le bois de la vraie Croix.
عِيدٌ ج أَعْيَادٌ Qui revient souvent. Jour de fête. Fête.
عَادَةٌ ج عَادٌ وعِيدٌ وعَادَاتٌ وعَوَائِدُ Habitude, coutume, usage reçu. Mœurs.
عَوَّادٌ Joueur de luth.
عَيْدَانٌ Grands palmiers.
أَعْوَدُ Plus utile, plus avantageux.
إِعَادَةٌ Répétition.
اِعْتِيَادٌ Habitude, coutume.
اِعْتِيَادِيٌّ Habituel, usuel.
اِعْتِيَادِيًّا Habituellement.
عَائِدٌ ج عُودٌ وعَوَدٌ وعُوَّادٌ Qui visite un malade.
عَائِدَةٌ ج عُوَّدٌ وعَائِدَاتٌ *Fém. du préc.*
عَائِدَةٌ ج عَوَائِدُ Ce qui revient à qn, profit, avantage, utilité. Revenu.
عُوَادَةٌ Retour; répétition d'un mets.
مَعَادٌ Retour. Lieu où l'on retourne.
المَعَادُ La vie future. Le pèlerinage.
مُعِيدٌ Qui revient souvent à qc. Expérimenté, exercé aux affaires.
فَرَسٌ مُبْدِئٌ مُعِيدٌ Cheval dressé, docile.
المُبْدِئُ المُعِيدُ Qui crée, et ressuscite (Dieu).

Visité (malade). مَعُود ومَعْوُود

Habitué, accoutumé, exercé. مُعَوَّد ومُتَعَوِّد ومُعْتَاد

Qui revient sans cesse à la même action. مُعَاوِد

Retour. Habitude. مُعَاوَدَة

✱ عَاذَ o عَوْذًا وعِيَاذًا ومَعَاذًا ومَعَاذَةً, وتَعَوَّذَ واسْتَعَاذَ بِفُلَانٍ مِن Se réfugier auprès de qn pour éviter (un danger).

S'attacher à qc. عَاذَ بِ

Que Dieu nous garde ! نَعُوذُ بِٱللّٰهِ

Souhaiter à qn le salut, le secours de Dieu. عَوَّذَ وأَعَاذَ وأَعْوَذَ ة

Munir qn d'amulettes. عَوَّذَ ة

Porter qn à chercher un asile auprès de qn contre (un danger). — ة بِفُلَانٍ مِن

Chercher refuge les uns auprès des autres. تَعَاوَذَ amulettes

Chercher en Dieu un refuge, un abri contre... إِسْتَعَاذَ بِٱللّٰهِ مِن

Refuge, abri. عَوْذ وعِيَاذ

Recours à un refuge. عَوْذ وعِيَاذ

Recours à Dieu. — بِٱللّٰهِ

عُوذَة ج عُوَذ, وتَعْوِيذ ج تَعَاوِيذ, ومَعَاذَة ج مَعَاذَات Amulette, talisman.

Répugnance. عَوَاذ

À contre-cœur. عَوَاذًا

Qui se réfugie, etc. عَائِذ ج عُوَّذ

Qui a mis bas récemment (jument, etc.). — ج عُوذ وعُوذَان

Fém. du préc. عَائِذَة ج عَائِذَات وعَوَائِذ

Quatre étoiles formant un carré; Orion. العَوَائِذ

Refuge, asile, abri. مَعَاذ ومَعَاذَة

Que Dieu en préserve ! à Dieu ne plaise. مَعَاذَ ٱللّٰهِ ومَعَاذَ وَجْهِ ٱللّٰهِ

Endroit du collier. مُعَوَّذ

✱ عَارَ o عَوْرًا, وعَوَّرَ وأَعْوَرَ ة Rendre qn borgne.

Enlever, ravir qc.; détruire qc. عَارَ ه

Être borgne (per.). Être perdu (œil). عَوِرَ a عَوَرًا, واعْوَرَّ

Repousser, renvoyer qn. Mettre en danger (des troupeaux). عَوَّرَ ة

Priver qn de qc., l'en détourner. — ة عَنِ ٱلأَمْرِ

Ajuster (des poids, des mesures). عَوَّرَ وعَاوَرَ ه

Prêter qc. à qn. عَاوَرَ وأَعَارَ ة ه

Faire qc. à tour de rôle avec qn. عَاوَرَ ة ه

Se présenter (gibier). Donner prise, prêter le flanc à (son adversaire : cavalier). أَعْوَرَ ة ول

Se servir d'un (objet) prêté. تَعَوَّرَ ه

S'emprunter mutuellement qc. — وتَعَاوَرَ واعْتَوَرَ ه

Demander à emprunter qc. Employer (une expression) dans le sens métaphorique. إِسْتَعَارَ ه

Perte d'un œil. عَوَر

Ce dont on a honte; عَوْرَة ج عَوْرَات la partie du corps comprise entre le nombril et les genoux. Endroit non défendu, à découvert. Fissure, brêche.

Lever et coucher du soleil. — الشَّمْسِ

Tout ce qui cause une lésion à l'œil : cendre, paille, etc. عَائِر

Grande quantité. عَائِرَة

عَارَة وعَارِيَة وعَارِيَّة و✱عِيَارَة ج عَوَارِيّ وعَوَارٍ Prêt ; chose prêtée, chose empruntée.

Fente; trou dans un habit. Vice, défaut. عَوَار وعُوَار وعِوَار

De mœurs dépravées. عَوِر م عَوِرَة

Brin de paille, fétu; ce qu'on retire de l'œil. عُوَّار ج عَوَاوِير وعَوَاوِر

Prêt, action de prêter. إِعَارَة

Emprunt. Métaphore. إِسْتِعَارَة

Emprunté; postiche. Métaphorique. إِسْتِعَارِيّ

Borgne. أَعْوَر م عَوْرَاء ج عُور وعُورَان

Borgne (femme). Parole, action indécente. Sans eau (désert). عَوْرَاء

Prêté. Maigre, efflanqué (cheval). مُعَار

Dangereux (lieu). Dépravé (homme). مُعْوِر

Emprunté. Métaphorique. مُسْتَعَار

✱ عَازَ o عَوْزًا, وأَعْوَزَ ﻫ Manquer à qn (objet).

عَوِزَ a عَوَزًا Être rare, perdu (objet dont on a besoin).

عَوِزَ وأَعْوَزَ Être dans l'indigence.

أَعْوَزَ ﻫ Réduire qn à l'indigence, à la misère (temps).

عَوْز *Nom d'act.* Grain de raisin.

عَوْزَة Un grain de raisin.

عَوَز و✧ عَازَة Besoin, misère, indigence.

عَوِز وعَائِز وأَعْوَز ومُعْوِز Pauvre, indigent.

مِعْوَز ومِعْوَزَة ج مَعَاوِز Habit usé.

مَعَاوِز Besoins, nécessités.

✱ عَاسَ o عَوْسًا وعَوَسَانًا Rôder la nuit (homme, loup).

— عَوْسًا وعِيَاسَةً ﻫ Bien régir (ses biens, ses troupeaux).

عَوِسَ a عَوَسًا Grimacer en riant.

عَائِس Régisseur de biens.

أَعْوَس م عَوْسَاء ج عُوس Fourbisseur, polisseur de couteaux. Qui grimace en riant.

✧ عُوَيْسِيَّة Canif, couteau.

✱ عَاصَ a وعَوِصَ a عِيَاصًا وعَوَصًا Être difficile à comprendre (discours, parole).

— واعْتَاصَ على Être ardue, difficile (affaire) pour qn.

عَوَّصَ وأَعْوَصَ Composer un discours, une poésie difficile à comprendre.

عَاوَصَ ﻫ Lutter corps à corps avec qn.

أَعْوَصَ عَوَصًا وعِيَاصًا ب Jeter (son adversaire) dans l'embarras.

— على Embarrasser qn par des arguments.

عَائِص ج عُوص Stérile (femelle).

عَوِيص, وأَعْوَص م عَوْصَاء Difficile à comprendre (poésie). Inusitée, étrange (expression). Affaire ardue, difficile.

يَرْكَبُ العَوْصَاءَ Il s'engage dans une affaire, une entreprise difficile.

✱ عَاضَ o عَوْضًا وعِوَضًا وعِيَاضًا, وعَوَّضَ وعَاوَضَ وأَعَاضَ ﻫ ﻫ مِن Donner à qn une chose en échange de...; l'indemniser, le dédommager.

عَاضَكَ اللهُ مِنْهُ Que Dieu t'en dédommage!

تَعَوَّضَ واعْتَاضَ Se compenser, user de compensation.

اِعْتَاضَ ﻫ عَن او مِن Prendre ou recevoir qc. en échange de...

— واسْتَعَاضَ ﻫ Demander à qn une chose en échange d'une autre.

لَن تَرَى مِثْلَهُ عَوَضُ Tu n'en verras jamais de pareil.

لَا أُفَارِقُكَ عَوَضَ العَائِضِينَ Je ne te quitterai jamais.

عِوَض وتَعْوِيض ومُعَاوَضَة Compensation, échange.

عِوَضًا عَن او مِن En échange de..., au lieu de..., en compensation de...

عِوَض ج أَعْوَاض, وعَائِض ومَعُوضَة Chose donnée en échange.

✱ عَافَ o عَوْفًا على Planer au-dessus de... (oiseau).

✧ عَوَّفَ ﻫ Épargner, exempter qn.

تَعَوَّفَ Rôder la nuit (lion).

عَوْف État, condition. Chance, sort.

نَعِمَ عَوْفُكَ Tu as bonne chance.

عُوَاف وعُوَافَة Proie que le lion enlève la nuit. Profit, bonne aubaine.

✱ عَاقَ o عَوْقًا, وعَوَّقَ وأَعَاقَ إِعَاقَةً, واعْتَاقَ ﻫ عَن Arrêter, retenir qn; le détourner, l'empêcher de...

أَعْوَقَ بِي الزَّادُ Le viatique m'a manqué.

تَعَوَّقَ Être empêché; être retardé. Tarder, être en retard.

عَوْق وعُوق ج أَعْوَاق Obstacle, embarras.

عَوْق وعَوْقَة Qui met obstacle au bien.

عُوَق وعَوِق وعِوَق وعَيِّق وعُوَّق وعُوَقَة Lent, paresseux; toujours empêché.

عَوْق Faim.

✧ عَاقَة Retard.

إعاقة وتعويق	Action de retarder, empêchement.
✧ عياقة	Adresse, habileté.
عَيُّوق	La Chèvre (étoile). ✧ Beau, poli.
عائق ج عُوّق وعوائق	Qui empêche, qui retarde. ✧ Habile, adroit, industrieux.
عائقة ج عوائق	*Fém. du préc.* Difficulté, obstacle, embarras.
✱ عاك ο عوكًا على	Attaquer qn.
تعاوك	Se battre.
إعتوك	Se presser, se serrer.
ما بهِ عَوك	On n'y voit aucun mouvement.
أوّل عوكٍ وبوكٍ	D'abord, de prime abord.
عويكة ومعوكة	Combat.
✱ عال ο عَولًا في الحُكم	S'écarter de la justice, du droit.
— ο عَولًا وعال i عَيلًا	Pencher d'un côté (balance).
— في	Excéder la mesure dans...
— ه	Peiner, abattre qn (affaire).
عال ο عَولًا وعيالة , وأعال إعالة وأعول إعوالًا وأعيل إعيالًا	Avoir une nombreuse famille à entretenir.
ال ο عَولًا وعيالة وعُؤولًا , وعيّل وأعال ه	Nourrir (sa famille). Servir, soigner, assister (un orphelin).
عال وعيل عَولهُ	Sa mère pleure sa mort.
عال وعيل صبرهُ	Sa patience est à bout.
عيل	Tomber dans la misère. Être vaincu.
عوّل وأعول واعتول	Crier, pousser des cris plaintifs.
عوّل على وب	Mettre sa confiance en qn ; lui demander assistance.
أعال إعالة	Tomber dans la misère.
— ه	Excéder la mesure dans la perception (de l'impôt).
أعول	Gémir (arc). Être avide de qc.
ما لهُ عال ولا مال	Il n'a rien.
عَول	Chose pénible. Celui dont on implore l'appui. Aliments d'une famille.
عول فلانٍ	Malheur à un tel !
عول وعولة وعويل وتعويل	Cri (surtout plaintif) ; lamentation, gémissement.
عِوَل	Confiance. Appel de secours.
عالة	Abri contre la pluie.
عَيِّل ج عيال وعيايل وعالة	Personnes à la charge de qn, famille.
إعالة	Pauvreté misère : charge d'une famille nombreuse.
عائل	Qui s'écarte de la ligne droite ; qui peche d'un côté (balance) ; etc.
عائلة ج عائلات	*Fém. du préc.* ✧ Famille.
مُعوَل عليهِ	Objet de lamentations.
مِعوَل ج معاول	Barre de fer pointue, pic. Pioche.
ليس عليهِ مُعوّل	Il n'y a pas de confiance à mettre en lui.
✱ عام ο عومًا	Nager ; surnager, flotter. Marcher, voguer (navire).
عوّم وعاوم	Porter des fruits de deux ans l'un (palmier).
عوّم	Mettre en gerbes les céréales moissonnées.
— ه	✧ Faire flotter, lancer (un bateau).
عاوم ه	Contracter avec qn un engagement pour un an.
عام ج أعوام	Année, an.
عاميّ	Annuelle (plante).
عامة ج عام	Gerbe, botte (de blé, etc.). Outre pleine d'air servant à former un radeau. Spirale du turban. Tête de cavalier vue de loin.
عوم وعومة	Flottage, natation, nage.
عُومة ج عُوَم	Insecte qui nage sur l'eau.
عائم م عائمة	Qui nage, qui surnage, qui flotte.
عائمًا وعومًا	À la nage.

عوّام Grand nageur.
مُعاوَمة Engagement conclu pour une année.
مُسْتَعام Esquif, bateau; radeau.
✱ عان o عَوْنًا , وعَوَّن Être entre deux âges (femme).
عوّن تعوينًا وعاوَن مُعاوَنةً وعِوانًا , وأعان
إعانةً على Aider qn, lui prêter secours en qc. contre...
تعاوَن واعتوَن Se prêter mutuellement secours.
إستعان ة وب Implorer le secours de qn.
عَوْن Aide, assistance, secours.
بِعَوْن الله Avec le secours de Dieu.
عَوْن ج أعوان Aide, auxiliaire; serviteur. Sbire, satellite.
عانة ج عُون وعانات Ânesse. Troupeau d'onagres.
إعانة ومُعاوَنة Secours, assistance.
إستعانة Demande de secours, appel au secours.
عَوان ج عُون D'âge moyen, entre deux âges. Femme mariée. Guerre répétée. Sol arrosé par la pluie.
عَوانة Grand palmier. Ver qui vit dans les sables.
مَعانة ومَعُونة ومَعُون Aide, secours.
صاحب المَعُونة Préfet de police.
مُعاوِن Assistant. Coadjuteur.
مِعْوان ج مَعاوين Qui aide souvent et avec efficacité.
✱ عاه o عُووهًا , وعِيه Être atteint d'un fléau (bien, troupeau).
عوّه وأعاه وأعوه وتعوّه Éprouver un malheur, des dégâts dans ses troupeaux, ses récoltes. ✧ Être affligé de qq. infirmité; être contusionné par une chute.
عوّه ة Causer un malheur à qn. ✧ Mutiler qn.
عاهة ج عاهات Malheur, calamité. ✧ Difformité.
أهل العاهات Hommes exposés aux souffrances.

مُعَوَّه ومُتعوّه Éprouvé par des malheurs. ✧ Infirme; difforme; perclus.
مَعْيُوه ومَعِيه ومَعُوه Atteint d'un fléau (troupeau).
✱ عوى i عَيًّا وعُواء وعَوّة وعَوِيّة و✧ عوّى
Hurler; aboyer; glapir (loup, chien, chacal).
— وعوّى واعتوى ه Incliner, tordre qc.
— وعوّى عن فلان Donner un démenti à qn.
عاوى الكلاب Contrefaire les chiens.
تعاوى على S'unir et crier contre qn.
إنعوى Être incliné.
إستعوى ة Faire hurler (les chiens). Exciter (les gens) à la révolte.
عَوّة Cris séditieux, tumulte.
عُواء و✧ عويّ Hurlement; aboiement; glapissement.
عوّاء Qui hurle beaucoup. Chien.
مُعاوِية Chienne. Renardeau.
✱ عاب i عَيْبًا Être entaché d'un vice, d'un défaut. Être gâtée, altérée (marchandise).
— وعيّب وتعيّب ه Altérer; gâter, vicier (une marchandise).
عاب وعيّب ة Accuser qn d'une faute, d'un vice; le déshonorer, le dénigrer.
عَيْب وعاب ج عُيُوب Défaut, vice, tache, difformité.
عَيْبة ج عِيَب وعِياب وعِيَبات Valise, sac en cuir. Vice, défaut.
عائب Altéré; défectueux; vicié. Qui gâte, etc.
عُيَبة وعيّاب وعيّابة Qui trouve toujours à blâmer, frondeur, censeur sévère.
مَعاب ومَعابة ج مَعايب Défaut. Déshonneur. Tache, souillure.
مَعيب ومَعْيُوب Rempli de défauts, de vices.
مُعَيِّب Fabricant de valises.
✱ عاث i عَيْثًا وعُيُوثًا وعَيَثانًا ه Gâter, endommager qc. (bête).
— في ماله Dépenser, dissiper (son bien).

Chercher qc. en tâtant avec la main. عَيَّث

Qui cause des dégâts. عَائِث وعَيُوث وعَيَّاث

Dissipateur, prodigue. عَيْثَان م عَيْثَى

✻ عَاج i عَيْجًا *Ne s'emploie qu'avec négation.*

Je n'en suis pas satisfait. مَا عِجْتُ بِهِ

Je ne me soucie pas de ses paroles. مَا أَعِيجُ مِن كَلَامِهِ بِشَيْءٍ.

✻ عِيد وعَيْد وعَيْدَان. *Voy. dans* عود.

✻ عَار i عَيْرًا Errer (homme); courir çà et là (bête). Se répandre (poème).

Déshonorer qn, lui dire des injures. عَيَّر ٥

— ه Peser au trébuchet, vérifier (la monnaie). ✧ Vérifier (un poids, une mesure, une balance).

Se couvrir de mousse (eau). عَيَّر

عَايَر مُعَايَرَة وعِيَارًا ه Vérifier; égaliser, ajuster (un poids, une mesure).

Laisser courir çà et là (un cheval). أَعَار إِعَارَة ٥

Se faire mutuellement des affronts; s'injurier réciproquement. تَعَايَر

Ignominie, opprobre, honte. عَار ج أَعْيَار

Caravane de bêtes de somme. عِير ج عِيرَات وعِيَرَات

عَيْر ج أَعْيَار وعِيَار وعُيُور وعُيُورَة وعِيَارَات. Âne domestique; onagre. Prunelle ou paupière de l'œil. Partie saillante sur un plan.

Il ne contient rien de bon. هُوَ كَجَوْف عَيْر

Oiseau semblable au pigeon. عَيْر السَّرَاة

Ânon. عُيَيْر

Qui s'isole par fierté. عُيَيْر وَحْدِهِ

Errant. Qui part on ne sait d'où (flèche). Qui a de la vogue (poème). عَائِر م عَائِرَة

Titre de la monnaie; contrôle d'un poids, d'une mesure avec son étalon, étalonnage. Étalon. عِيَار ج عِيَارَات

Vogue, célébrité (d'un poème). عِيَارَة

Homme rusé et qui va çà et là. Madré et vagabond. عَيَّار

Étalon légal d'un poids, d'une mesure. مِعْيَار ج مَعَايِير

Défauts, vices. مَعَايِر

✻ عَاس — أَعْيَس Être sans fraîcheur (céréales).

Être fauve, gris (chameau). تَعَيَّس

Poil gris. عَيَس

Au poil gris (chameau). أَعْيَس م عَيْسَاء ج عِيس

Sauterelle femelle. عَيْسَاء

⊙ عِيسَى *Nom donné à* N. S. J. C. *par les Musulmans.*

De Jésus, relatif à Jésus. Chrétien. عِيسَوِيّ وعِيسِيّ

✻ عَاش i عَيْشًا وعِيشَةً ومَعَاشًا ومَعِيشًا ومَعِيشَةً وعَيْشُوشَةً Vivre. Vivre de telle ou telle manière.

Faire vivre; nourrir qn. عَيَّش وأَعَاش ٥

Vivre avec qn. عَايَش ٥

Chercher à gagner sa vie. Vivoter. تَعَيَّش

Ils vécurent en société. تَعَايَشُوا بِأُلْفَةٍ

Vivre, manière de vivre. عَيْش وعِيشَة

Aliment; pain. عَيْش

Vie aisée. عِيشَة رَاضِيَة او رَغَد

Qui vit, vivant. Qui mène une vie aisée. عَائِش ج عَائِشُون

Moyens de vivre; gagne-pain. مَعَاش ومَعِيشَة ج مَعَايِش

Qui a le suffisant pour vivre. مُتَعَيِّش

✻ عِيص — عِيص ج عِيصَان وأَعْيَاص Fourré, bois rempli d'arbres touffus. Origine.

Lieu planté d'arbres. مَعِيص

Difficile à obtenir. مِعْيَاص

✻ عَاط i عَيْطًا, وتَعَيَّط Être long (cou).

عَيِط a عَيَطًا Avoir un long cou.

Crier, pousser des cris en jouant (homme pétulant, ivre); voci- عَيَّط

Pauvreté, indigence, gêne. عَيْلَة
✧ Famille.
Qui a la démarche fière. عَيَّال
Foin, fourrage. عِيَالَة ومَعَالَة
Qui a une nombreuse famille à nourrir. مُعِيل م مُعِيلَة
Avoir soif de lait, en avoir le désir. ✱ عَامَ a i عَيْمًا وعَيْمَة
Être privé de lait. أَعَامَ
Priver qn de lait. — ه
Prendre l'élite, le meilleur de qc. إِعْتَامَ
Soif, grande envie de lait. عَيْمَة
Choix, élite. عِيمَة
Jour, journée. عَيَام
Qui a grande envie de lait. عَيْمَان م عَيْمَى ج عَيَامَى
Qui a perdu ses troupeaux et sa femme. عَيْمَان أَيْمَان ج عَيَامَى
Nuire à qn par le mauvais œil. ✱ عَانَ i عَيْنًا ه
Couler, sortir (eau, larmes). — i عَيْنًا وعَيَنَانًا
Apporter une nouvelle à qn. — i عِيَانَة , واعتان ه
Servir de vedette, d'œil à qn. — على واعتان ل
Il creusa jusqu'à ce qu'il trouvât la source. حَفَر حَتَّى عَانَ او أَعَانَ
Avoir la prunelle des yeux large. عَيِنَ a عَيَنًا وعِينَة
Désigner, déterminer particulièrement, spécifier qc. Percer (une perle). عَيَّنَ ه
Distinguer par une marque ce qui est à qn. — المَالَ ل
Vendre ou donner à crédit. عَيَّنَ
Vendre avec condition de rachat.
Se couvrir de feuilles, de fleurs (arbre).
Voir qc. de ses propres yeux. عَايَنَ مُعَايَنَة وعِيَانًا ه
Qu'il a l'œil mauvais! مَا أَعْيَنَهُ
Regarder fixement qn ou qc. تَعَيَّنَ ه وه

férer; tapager.
✧ Crier, gronder qn. عَيَّطَ على
✧ Appeler qn en criant. عَيَّطَ ل
Se quereller en criant, se chamailler en jouant. تَعَيَّطَ
Cri poussé par des jeunes gens, etc. عِيط
Cri, vocifération, tapage, criaillerie, piaillerie. عِيَاط
✧ Bruit, tapage. Un reproche avec éclat de voix. ✧ عَيْطَة
Qui a le cou long. أَعْيَط م عَيْطَاء ج عِيط
Avoir du dégoût pour qc. ✱ عَافَ a i عَيْفًا وعِيَافًا وعَيَفَانًا وعِيَافَة ه
Tirer des augures du vol, du cri (des oiseaux). عَافَ i عِيَافَة ه
Planer au-dessus de... (oiseau). — عَيْفًا على
Avoir une monture qui refuse de boire. أَعَافَ إِعَافَة
Se munir de provisions de route. إِعْتَافَ
Vol d'un oiseau qui plane. عَيْفَة
Qui a de la répugnance, etc. عَائِف
Devin; augure. — ومُتَعَيِّف
Même sens que عَاقَ o. ✱ عَاقَ i عَيْقًا
Marcher en remuant les épaules. ✱ عَاكَ i عَيَكَانًا
Devenir pauvre, indigent. ✱ عَالَ i عَيْلًا وعَيْلَة وعُيُولًا ومَعِيلًا
Réduire qn à l'indigence. — i عَيْلًا ومَعِيلًا ه
Perdre, égarer qc. — ه
Avoir une démarche fière. — وتَعَيَّلَ في المَشْي
Nourrir (sa famille). Laisser (un cheval) en liberté. عَيَّلَ ه
Avoir une nombreuse famille. — وأَعْيَلَ إِعْيَالًا
Pauvre, indigent. عَائِل ج عَالَة وعُيَّل وعِيل وعَيْلَى
Fém. du préc. عَائِلَة
Personnes à la charge de qn; famille. عَيِّل و✧ عَائِلَة ج عِيَال

تعيّن Être clair, évident, distinct.
— على Être particulier, spécial à...
✧ تعيّن في الجندية S'enrôler.
اعتان ه Acheter qc. à crédit. Prendre le meilleur de...
عَيْن ج أعيُن وعُيُون وأعيان Œil. Trou, ouverture, trou d'aiguille; œillet; maille. L'essence d'une chose. Mine, physionomie. Influence du mauvais œil. Troupe. Point de mire. Argent comptant. monnaie
— ج أعيُن وعُيُون Source.
على الرأس والعين Volontiers.
مَدى العين À perte de vue.
بُعد العين À la portée de la vue.
هوَ هُوَ عَينُهُ او بِعَينِهِ C'est lui-même.
ما بالدّار عَينٌ او عايِنٌ Il n'y a personne à la maison.
طلب أثرًا بعد عين Il a laissé la chose et en cherche la trace.
اشتريته بالعين Je l'ai acheté argent comptant.
صديق عين Ami tant qu'on le voit.
نظرت البلادُ بعينٍ او بعينينِ Le pays se couvre de plantes.
أنتَ على عيني J'ai pour toi du respect.
فعل ذلك على عينٍ او عينينِ Il l'a fait avec soin.
الأعيان Les notables, les principaux personnages.
عُيَيْنة و✧ عُوَيْنة Petit œil.
عَيِّنة ✧ Échantillon.
عِينة Le choix, l'élite.
ثوب عينة Bel habit.
بيع عينة Vente à terme.
عِيان ومُعاينة Action de voir de ses propres yeux.
لقيته عيانًا Je l'ai rencontré et vu de mes yeux.
عِيان ج أعينة وعُيُن Soc de la charrue.
عِيانيّ Oculaire (témoin).
عُيُون البقر Raisins, prunes noires.

عَيُون ج عِين وعُيُن Qui a un mauvais œil.
مُعاينة *Nom d'act.* Fraternité.
✧ عُوَيْنات Besicles, lunettes.
أعيَن م عَيْناء ج عِين Qui a la prunelle grande et noire.
عَيْناء Verdoyant (sol).
تعيين Détermination, désignation.
مَعان Lieu où l'on s'arrête, où l'on est vu.
مَعين ومَعْيُون Atteint du mauvais œil. Qui jaillit à la surface de la terre (source).
مُعيَّن Déterminé, fixé, désigné.
مُعيَّن Losange.
مُتعيِّن Fixé, déterminé. ✧ Enrôlé (soldat).
✡ عاه i عَيْهًا Être atteint d'un fléau (biens, troupeaux).
عاهَة Dégât, fléau.
مَعيُوهة Atteinte d'un fléau (terre).
✡ عَيَّ وعَيِيَ a عَيًّا وعَياء ب او عن Être incapable de..., impuissant à...
عَيِيَ عِيًّا في المنطق Avoir la parole difficile.
عيًّا تعيِيَة وعايا مُعاياة Parler d'une manière inintelligible.
عايا ه Parler à qn ainsi.
أعيا Être fatigué (voyageur).
— ه Fatiguer qn (marche). Résister au (médecin : maladie).
— وتعايا على Être difficile pour qn (affaire).
تعيًّا وتعايا واستعيا ب Être incapable de...
عَياء Incurable (maladie).
عَيّ ج أعياء، وعَيِيّ ج أعيياء وأعيِية Impuissant, incapable. Bègue.
عَيّان Impuissant, incapable. ✧ Malade.
أُعيِيّة Discours inintelligible.
مُعْيٍ Fatigué (homme).

غ

✻ غَبَّ o غِبًّا على Saisir qn tous les deux jours (fièvre).

— عن S'absenter de chez qn par intervalles.

زار ه غِبًّا Visiter qn par intervalles.

غَبَّ i غِبًّا وغُبُوبًا Boire tous les deux jours (bestiaux).

— (عِوَض عَبَّ) ✧ Boire en humant.

— وأَغَبَّ عِنْد Passer la nuit chez...

— غِبًّا وأَغَبَّ Être gâtée (viande).

غَبَّبَ في Ne pas exagérer dans...

— عن فُلان Éloigner un mal de qn.

أَغَبَّ ه Visiter qn tous les deux jours. Abreuver (ses bestiaux) tous les deux jours.

— ه وعلى Saisir qn tous les deux jours (fièvre).

غَبّ *Nom d'act.* ✧ Action de boire en humant.

غِبّ Fin, terme; suite. Après.

غِبًّا Rarement, de temps en temps.

حُمَّى الغِبّ Fièvre tierce.

غُبّ ج أَغْبَاب وغُبُوب Bas-fond. Vague de la mer. Golfe.

غُبَّة Un peu de vivre. ✧ Gorgée.

غَابّ م غَابَّة ج غَوَابّ *Nom d'ag.*

غَبَب ج أَغْبَاب Fanon (du bœuf); barbe (du coq).

غُبَيْبَة Lait du matin sur lequel on trait le soir.

مَغَبَّة Fin, suite (d'une chose).

✻ غبث — اغْبَثَّ Être de couleur cendrée.

غُبْثَة Couleur grise, cendrée.

أَغْبَث De couleur grise.

غَبِيثَة Mets de lait caillé et de beurre.

✻ غَبَج a غَبْجًا ه Boire par gorgées.

غُبْجَة Gorgée.

✻ غَبَر o غُبُورًا, وأَغْبَر واغْبَرّ Être de couleur cendrée, être terne.

غَبَر Passer, s'écouler (temps). Rester; partir.

غَبِر a غَبَرًا Se rouvrir, s'ulcérer (plaie).

غَبَّر ه Couvrir, salir qc. de poussière.

— وأَغْبَر Soulever la poussière, faire de la poussière.

أَغْبَر Être pluvieux (ciel, temps).

أَغْبَر في Mettre du zèle à...

اِغْبَرّ Être poudreux (jour).

غِبْر Rancune, haine secrète.

غُبْر ج أَغْبَار وغُبَّر ج غُبَّرَات Reste (d'une chose).

غَبَرَة وغُبْرَة وغُبَار Poussière.

غُبْرَة Couleur de poussière, couleur terne.

دَاهِيَة الغَبَر Grande calamité.

غَبِر Gâtée, rouverte (plaie).

غَابِر ج غُبَّر وغَابِرُون Qui s'en va, qui passe. Qui reste en arrière. Futur (temps).

أَغْبَر م غَبْرَاء ج غُبْر De couleur terne; cendré.

الغَبْرَاء La terre.

بَنُو الغَبْرَاء Les pauvres, les étrangers.

غُبَيْرَاء Dim. de غَبْرَاء. Boisson faite de millet.

جَاء على غُبَيْرَاء الظَّهْر Il n'a rien obtenu.

تَرَكَهُ على غُبَيْرَاء الظَّهْر Il l'a laissé dépourvu de tout.

مُغْبَرّ Poudreux, couvert de poussière.

مُغَبِّرَة Gens pieux adonnés à la prière.

✻ غَبَس o غَبْسًا, وأَغْبَس واغْبَسّ واغْبَاسّ Être obscure, sombre (nuit).

أَغْبَسَ Être gris.

غُبْسَة وغَبَس Obscurité. Couleur grise.

أَغْبَس ج غُبْس Gris.

✻ غَبِش a غَبَشًا, وأَغْبَش Toucher à sa fin (nuit).

✧ غَبَّش ه Voir les objets sans les

distinguer (œil).
Tromper qn. تَغَبَّش ة
Obscurité qui précède le crépuscule du matin. غَبَش ج أَغْبَاش , وغُبْشَة
Faiblesse de la vue. ✧ غَبَاشَة
Sombre, obscure, noire (nuit). غَبِش م غَبِشَة , وأَغْبَش م غَبْشَاء ج غُبْش
Palper, tâter (un animal). ✱ غَبَط i غَبْطاً ة
Porter envie à qn, désirer avoir son bonheur (sans jalousie). غَبَط وغَبِط a غَبْطاً وغِبْطَةً ة
Stimuler l'émulation de qn. غَبَّط ة
Donner une pluie continuelle (ciel). Couvrir le sol (plantes). أَغْبَط
Tenir qn sans interruption (fièvre). — على فُلَانٍ
Laisser (la selle) sur (la monture). — ه على
Se réjouir de qc. تَغَبَّط
✧ Être en colère, irrité. — وانْغَبَط
Être joyeux, content du bien-être dont on jouit. اِغْتَبَط
État prospère, bien-être. غَبْط
Gerbe. — وغِبْط ج غُبُوط
Prospérité, félicité. Désir de jouir du même bien qu'un autre. ✧ Béatitude (titre donné aux patriarches). غِبْطَة
Courant d'eau qui s'engouffre. Selle de chameau. Sol vaste et plat aux bords élevés. غَبِيط ج غُبُط
Gouffre d'une rivière. Grand bourbier. ✧ غُبَيْط
Ciel pluvieux. سَمَاء غَبْطَى
Qui a envie du bien de qn (sans vouloir qu'il en soit privé). غَابِط ج غُبَّط
Couvert de végétation (sol). مُغْبَطَة
✧ Entrecoupé d'abîmes (fleuve). ✧ Pleine de bourbe (route). ✧ Irrité, en colère. مُغَبَّط
Fortuné. Envié. مَغْبُوط
Fanon (du bœuf); barbe (du coq). ✱ غَبْغَب ج غَبَاغِب

Faire boire à qn le coup du soir. ✱ غَبَق o غَبْقاً ة
Traire le soir (une bête). تَغَبَّق ة
Boire le soir. اِغْتَبَق
Boire qc. le soir. — ه
Ce que l'on boit le soir; coup du soir. Lait trait le soir. غَبُوق
Qui boit le coup du soir. غَبْقَان م غَبْقَى
Tromper, attraper qn dans (un contrat). ✱ غَبَن o غَبْناً وغَبَناً ة في
Cacher qc. غَبَن ه
Remplier (un habit trop long). غَبَن o غَبْناً ه
Oublier, négliger qc. غَبِن a غَبْناً وغَبَناً ه وفي
Être niais, bête, facile à tromper. غَبِن a غَبَانَةً وغَبَناً
Il est timbré. — رَأْيَهُ
Ils n'ont pas eu connaissance de la chose. غَبِنُوا خَبَرَ الشَّيْءِ
Se tromper réciproquement. تَغَابَن
Cacher qc. sous l'aisselle. اِغْتَبَن ه
Fraude, tromperie, imposture. غَبْن وغُبْن وغَبَن ج غُبُون
Tromperie grossière. — فَاحِش
✧ Pince faite à une robe, rempli. غَبْنَة
Niaiserie. غَبَانَة
Trompeur. Lâche; paresseux. غَابِن
Niais, imbécile. غَبِين ومَغْبُون
Fraude, imposture, tromperie. غَبِينَة
Jour du jugement dernier. يَوْمُ التَّغَابُن
Aisselle. مَغْبِن ج مَغَابِن
Trompé dans un marché. مَغْبُون
Fraude dans la vente. مُغَابَنَة
Ne rien comprendre à qc. ✱ غبو — غَبِي a غَبًا وغَبَاوَةً ه وعَن
Ignorer (une nouvelle). — عن
Être cachée, inintelligible pour qn (chose). غَبِي عَلَى او مِن
Ne pas faire attention à... Montrer qu'on ne conçoit pas qc. تَغَابَى عَن
Ce qui est caché. غَبَاء
Négligence, nonchalance. غَبْوَة وغُبْوَة
✧ Brouillard léger. غَبُو

Ignorance. Bêtise. غَبَاوَة
Imbécile, stupide. غَبِيّ ج أَغْبِيَاء
S'évanouir. ✲ غَبِي — ✧ غُبِي (عوض غُبِيَ)
Cacher qc. غَبَّى ه
Donner une ondée (ciel). أَغْبَى
Forte ondée. Poussière soulevée en l'air. غَبْيَة ج غَبَيَات
Il vint au coucher du soleil. جاء على غَبْيَة الشَّمْس
Touffu (arbre). أَغْبَى م غَبْيَاء
Plonger qn dans (l'eau). ✲ غَتَّ o غَتًّا ه في
Affliger, irriter, vexer qn. — ه
Réprimander, gourmander qn. — ه بالكلام
Boire qc. à petits traits. — ه
Cacher (son rire).
Être couvert d'arbres (lieu). ✲ غَتِل a غَتَلًا
Couvert d'arbres (lieu). غَتِل
Multiplier (les visites) jusqu'à être importun. ✲ غتم — أَغْتَم ه
Avoir une indigestion. اِغْتَتَم
Chaleur étouffante. غَتْم
Langage vicieux, incorrect. غُتْمَة
Qui a un langage vicieux. أَغْتَم م غَتْمَاء ج غُتْم
Même sens. غُتْمِيّ
Être maigre (bête). Être mauvais ou altéré (discours, relation). ✲ غَثَّ a i غَثَاثَة وغُثُوثَة , وأَغَثَّ
Suppurer (plaie). — i غَثًّا وغَثِيثًا , وأَغَثَّ
Déplaire à qn (pays). غَثَّ i غَثًّا على
Causer de la peine à qn (chose).
Tout lui est bon. لا يَغِثُّ عَلَيْهِ شَيْء
Il implore tout le monde. لا يَغِثُّ عَلَيْهِ أَحَد
Tenir des discours mauvais. أَغَثَّ في الكلام
Manger un peu de vert (cheval). إِغْتَثَّ
Faire suppurer (une plaie). إِسْتَغَثَّ ه

Maigreur (d'une bête). غَثَاثَة
Maigre. Mauvais, sans valeur. غَثّ وغَثِيث
Pus, sanie. غَثِيث وغَثِيثَة
Altération des facultés. غَثِيثَة
Onduler (champ verdoyant). ✲ غَثَر o غَثْرًا بالنَّبَات
Distiller (un suc : plante). أَغْثَر ه
Être velue (étoffe). اِغْثَارّ
Velu d'une étoffe. غَثَر
Cohue de gens; lie du peuple. غُثْر وغَثَرَة وغَثْرَاء وغَثَارَة
Couleur rouge brune. غُثْرَة
Velu, cotonneux; de couleur rouge brun. أَغْثَر م غَثْرَاء ج غُثْر
Suc (de certaines plantes). مِغْثَر ومِغْثَار ومُغْثُور ج مَغَاثِير
Donner à qn en une fois le meilleur. ✲ غَثَم o غَثْمًا لِفُلَان
Couleur cendrée. غُثْمَة
De couleur cendrée. أَغْثَم
Mêlé, mélangé. مَغْثُوم
✲ غَثَا o غَثْوًا وغُثُوًّا , وغَثِي i غَثْيًا , وأَغْثَى ه
Rouler, charrier (du fourrage, etc. : torrent).
Mêler, embrouiller (les hommes, les choses). غَثَى i ه وه
Être troublé, agité (esprit, cœur). — i غَثْيًا وغَثَيَانًا , وتَغَثَّى
Écume et débris roulés par un torrent. غُثَاء وغُثَّاء
Être couvert de bubons pestilentiels (chameau). ✲ غَدَّ a غَدًّا , وغُدَّ
Avoir une glande, un goitre, une loupe. — وغُدِّد وأَغَدَّ وأُغِدَّ
Prendre (sa part). غَدَّد ه
S'irriter contre qn. أَغَدَّ على
Épizootie. غُدَد ج غِدَاد
Bubon pestilentiel. Loupe; goitre; glande des écrouelles. غُدَّة وغُدَدَة ج غُدَد
Part, portion. غُدَّة ج غَدَائِد
Affecté d'une loupe, d'un goitre, etc. غَادّ ومُغِدّ
Souvent en colère. (*m. et f.*) مِغْدَاد

Noir. غُدَافِيّ
Rame, aviron. غَادُوف , ومِغْدَف ج مَغَادِف
Couler avec abondance (source). ✻ غَدِق a غَدَقًا
— وأغدق واغدودق Tomber dru (pluie).
Être trempé par la pluie (sol). غَدِق a غَدَقًا
Eau abondante. غَدَق
Trempé par la pluie (sol). غَدِق
Abondante (pluie). Fertile (année). غَيْدَق
Délicat, mou (homme, femme). غَيْدَق وغَيْدَاق وغَيْدَقَان
Libéral. غَيْدَاق
Pencher, être incliné (rameau). ✻ غدن — تَغَدَّن
Être longue, bien fournie (chevelure). Être très verte (plante). إِغْدَوْدَن
Sommeil, langueur. غَدَن
Délicatesse. Mollesse. — وغُدْنَة
Délicat, tendre. غدانيّ
Venir de grand matin. Être le matin en tel état. ✻ غَدَا o غُدُوًّا
Venir chez qn de grand matin. — غُدُوًّا وغُدْوَةً , واغتدى على
Manger le matin. غَدِي a غَدًا , وتَغَدَّى
Donner à manger à qn le matin. غَدَّى ة
Venir chez qn de grand matin. غَادَى ة
Le jour qui vient, le lendemain, la journée de demain. غَدٌ (عِوَض غَدْو)
Demain. غَدًا وفي الغَدِ
Demain ; bientôt ; plus tard. ✧ غَدِي
غُدْوَة ج غُـدًى وغُدُوّ , وغَدَاة ج غَدَوَات ,
Matin, temps entre l'aube du jour et le lever du soleil. وغَدِيَّة ج غَدَايَا وغَدِيَّات
Les matins et les soirs. بالغُدُوّ والآصَال
Je suis allé chez lui les soirs et les matins. أَتَيْتُهُ العَشَايَا والغَدَايَا
De grand matin. غَدِيَّةً وغُدْوَةً
Un peu matin. غُدَيَّة

Couvert de bubons pestilentiels. مَغْدُود
Trahir, tromper qn. ✻ غَدَر i o غَدْرًا وغَدَرَانًا ة وب
Être plein d'endroits rocailleux (terrain). Boire de l'eau de pluie. غَدِر a غَدَرًا
Être sombre (nuit). — وأغدر
Agir avec perfidie à l'égard de qn, le trahir. غَادَر مُغَادَرَةً وغِدَارًا ة
Laisser, abandonner qc. — وأغدر ه
Se remplir d'étangs, de mares d'eau (pays). إِسْتَغْدَر
Trahison, défection ; perfidie, surprise. غَدْر , وغَدْرَة ج غَدَرَات
Par trahison, perfidement, en traître. غَدْرًا
غُدَر وغَدَرَة وغُدَارَة , وغُدْرَة ج غُدُرَات
Tout ce qu'on abandonne.
Sol inégal, dur, pierreux. غَدَر
Ferme dans les difficultés. ثَبْت الغَدَر
Étang, mare d'eau. ✧ Petit fleuve. غَدِير ج غُدُر وغُدْرَان وأَغْدِرَة
Tresse, natte de cheveux. غَدِيرَة ج غَدَائِر
Morceau de terrain couvert de plantes. — ج غُدْرَان
Trompeur. غَادِر ج غَادِرُون وغُدَّار وغَدَرَة
Fém. du préc. غَادِرَة ج غَادِرَات وغَوَادِر
Traître, perfide. غُدَر وغُدَرَة وغِدِّير
Même sens. (*m. et f.*) غَدَّار وغَدُور
✧ Petit pistolet. غَدَّارَة ج غَدَّارَات
Être généreux. ✻ غَدَف o غَدْفًا وغَدَّف في العَطَاء
✧ Blasphémer. Maudire. غَدَّف (عوض جَدَّف)
Envelopper la terre (nuit). أَغْدَف
Laisser tomber (le voile) sur (le visage : femme). Étendre, jeter (le filet) sur (le gibier : chasseur). — ه على
Rameur ; marin. غَادِف
Corbeau. Vautour bien garni de plumes. Chevelure noire et longue. Aile noire. غُدَاف ج غِدْفَان

غَدَاء ج أَغْدِيَة Repas pris le matin. Déjeuner ; ✧ diner.

غَدِيّ وغَدَوِيّ De demain.

غَادٍ Matinal.

الغَادِي والرَّائِح Qui vient et qui s'en va.

غَادِيَة ج غَوَادٍ وغَادِيَات *Fém. du préc.* Nuage ou pluie du matin.

غَدْيَان م غَدْيَا Qui fait un repas le matin.

مَغْدًى ومَغْدَاة Lieu, place où l'on va le matin.

✡ غَذَّ o i غَذًّا , وأَغَذَّ Entrer en suppuration (plaie).

أَغَذَّ ه او في Hâter (la marche).

غَاذّ Purulent. Veine lacrymale.

غَذِيذَة Pus, sanie.

✡ غذر — اغْتَذَرَ Préparer le mets appelé غَذِيرَة.

غَذِيرَة Mets fait de farine et de lait.

✡ غَذَمَ o غَذْمًا لِفُلَانٍ من Donner à qn en une fois le meilleur de...

— وغَذِمَ a غَذْمًا , وتَغَذَّمَ واغْتَذَمَ ه Manger, avaler qc. avec avidité.

غُذْمَة ج غُذَم Troupe de bestiaux.

— وغَذَمَة ج غَذَم Grande quantité de lait.

غَذِيمَة ج غَذَائِم Large (puits).

وَقَعُوا في غُذْمَةٍ او غَذِيمَةٍ Ils se sont trouvés dans une conjoncture fâcheuse.

غُذَمٌ ومُتَغَذِّم Glouton, vorace.

✡ غَذْمَرَ ه Mêler, mélanger, jeter pêle-mêle (des objets).

— الكَلَامَ Parler avec volubilité et dédain ou menace.

تَغَذْمَرَ Crier, vociférer.

غَذْمَرَة ج غَذَامِر Cris. Colère, paroles confuses.

مُغَذْمِر Capricieux, fantasque.

✡ غَذَا o غَذْوًا ه Nourrir, conforter qn (aliment).

— ه ب Nourrir qn de...

غَذَا Marcher vite. Couler (sang).

غَذَّى ه Nourrir qn, l'élever.

تَغَذَّى واغْتَذَى Se nourrir ; être nourri.

اِسْتَغْذَى ه Jeter violemment qn par terre.

غِذَاء ج أَغْذِيَة Aliment, nourriture.

غَاذٍ ج غُذَاة وغَاذُون Qui nourrit, nourricier.

غَاذِي مَال Qui a soin des bestiaux.

غَاذِيَة ج غَوَاذٍ *Fém.* de غَاذٍ.

القُوَّة الغَاذِيَة La force nutritive et digestive.

غَذِيّ م غَذِيَّة Abondant (pâturage).

غَذِيّ ج غِذَاء , وغَذَوِيّ Fœtus.

غَذَوَان م غَذَوَانَة Rapide à la course (cheval). Effronté.

مُغَذٍّ Qui donne à manger. Qui nourrit, qui conforte (mets).

✡ غَرَّ o غَرًّا o وغِرَّةً وغُرُورًا ه Tromper, séduire qn.

— غَرًّا وغِرَارًا ه Abecquer (son petit : oiseau).

غُرَّ من العِلْمِ Il a reçu de l'instruction.

غَرَّ وغَرِرَ a غَرَارَةً Être sans expérience.

— i غَرًّا وغَرَارَةً Se conduire en enfant.

غَرَّ a غَرَرًا وغَرَارَةً وغُرَّةً Avoir une tache blanche au front (cheval). Être blanc (visage).

غَرَّرَ تَغْرِيرًا وتَغِرَّةً Poindre, paraître (dents de devant). Déployer ses ailes (oiseau).

غَرَّرَ بِنَفْسِهِ S'aveugler, se jeter tête baissée dans un péril.

غَارَّ غِرَارًا Être peu achalandé (marché). Avoir peu de lait (chamelle).

اِغْتَرَّ Être inattentif.

— واسْتَغَرَّ ب.. Être trompé, séduit par...

— واسْتَغَرَّ ه Surprendre qn.

غَرّ ج غُرُور Pli dans une étoffe. Fente, crevasse.

طَوَيْتُهُ على غَرِّهِ Je l'ai laissé comme il était.

غَرّ وغِرَار Tranchant du glaive.

غُرَّة ج غُرَر Tache blanche au front d'un cheval, pelote. Première lueur de l'aurore. La nouvelle lune. Le blanc des dents. Élite, choix.

son pays, à émigrer.

أَغْرَبَ Faire, produire qc. d'extraordinaire, d'étrange. Rire avec excès. Courir avec rapidité.

ﻫ — Faire courir vite (un cheval).

تَغَرَّبَ Venir de l'occident.

إِغْتَرَبَ Prendre une femme étrangère pour épouse.

إِسْتَغْرَبَ ﻫ Trouver extraordinaire, étrange, insolite.

— واسْتُغْرِبَ Rire avec excès.

غَرْب ج غُرُوب Occident, couchant, ouest. Pointe, tranchant. Larmes, écoulement abondant de larmes, de vin. Grand seau. Coin intérieur et extérieur de l'œil. Veine lacrymale.

غَرْبِيّ Occidental. Qui vient du côté de l'ouest (vent).

نَوًى غَرْبَة Plage éloignée.

غَرَب Coupe ; coupe en argent. Saule.

غُرْب وغُرْبَة وتَغَرُّب واغْتِرَاب Voyage à l'étranger. Émigration, expatriation, éloignement du pays natal.

غُرَاب ج أَغْرُب وغُرُب وغِرْبَان وأَغْرِبَة

Corbeau (tout noir). Tranchant d'un glaive.

أَرْضٌ لَا يَطِيرُ غُرَابُهَا Terre très fertile.

غُرَابُ البَيْنِ Oiseau de mauvais augure.

صُرَّ عَلَيْهِ رِجْلُ الغُرَابِ L'affaire fut pour lui hérissée de difficultés.

غُرَاب ج غِرْبَان وأَغْرِبَة Galère, brigantin.

أَغْرِبَةُ العَرَب Arabes au teint noir.

غَرَابَة Étrangeté d'un mot, d'une expression.

غُرُوب Coucher du soleil.

غَارِب ج غَوَارِب Qui se couche (soleil). Garrot du chameau.

غَرِيب ج غُرَبَاء Étranger. Voyageur. Étrange, rare, extraordinaire.

غَرِيبَة ج غَرَائِب *Fém. du préc.* ; chose étrange, fait extraordinaire. Moulin à bras.

مُغْرَب Aurore. Tout objet blanc ou bordé de blanc.

غِرّ (*m. et f*) ج أَغْرَار Inexpérimenté.

غِرَّة ج غِرَر Négligence, manque d'attention.

غَرَر Risque, péril.

غِرَار Petite quantité. Peu de débit au marché. Fortuitement عَلَى غِرَّة

عَلَى غِرَار Promptement.

عَلَى غِرَارٍ وَاحِد De la même mesure, d'une seule façon, de la même forme.

غُرُور Séduction, illusion. Vanités.

غَارّ ج غُرَّار Qui aveugle, qui séduit. Vain, illusoire.

غَرَّار وغَرُور Trompeur, séducteur, fallacieux.

الغَرُور Le monde.

غَرِير ج غُرَّان Séduit, trompé ; dupe. Caution. Aisée (vie).

— ج أَغِرَّاء وأَغِرَّة Inexpérimenté.

غَرِيرَة ج غَرَائِر *Fém. du préc.*

أَغَرّ م غَرَّاء ج غُرّ وغُرَّان Qui a une tache blanche au front (cheval). Blanc et qui brille de loin. Noble, généreux. Beau.

غَرَارَة Inattention ; négligence.

غِرَارَة ج غَرَائِر Grand sac. ✧ Douze mesures.

مُغَارّ الكَفّ ج مَغَارّ Avare.

مَغْرُور Aveuglé, égaré, dans l'illusion. Trompé, séduit.

✱ غَرَبَ ο غَرْبًا S'en aller, partir, s'éloigner.

— غُرُوبًا Disparaître, se coucher (astre). Être éloignée (per.).

غَرُبَ ο غُرْبَةً وغُرْبًا , وغَرَّبَ وتَغَرَّبَ واغْتَرَبَ

Quitter son pays, son gîte. S'expatrier. Vivre à l'étranger.

غَرُبَ ο غَرَابَةً Être obscure, difficile à comprendre (parole).

غَرِبَ a غَرَبًا Être noir.

غَرَّبَ وأَغْرَبَ Aller, parvenir vers l'occident.

غَرَّبَ Passer la nuit dans les pâturages avec les bestiaux.

غَرَّبَ ﻫ Porter qn à s'éloigner de

عَنْقَاءُ مُغْرِب ومُغْرِبَة *Voy.* عَنْقَاء.

مَغْرِب ج مَغَارِب Occident, ouest, couchant.

المَغْرِب L'occident. L'Afrique.

مَغْرِب الشَّمْس L'heure du coucher du soleil.

مَغْرِبِيّ Occidental, venant de l'occident.

— ج مَغَارِبَة Africain. Maure.

مُغَرِّب Qui se dirige vers l'occident.

هَلْ جَاءَكُمْ مِنْ مُغَرِّبَةِ خَبَرٍ Avez-vous quelque nouvelle de l'étranger?

✱ غَرْبَلَ ه Tamiser, cribler, bluter (le blé). ✧ Examiner, scruter qc.

غَرْبَلَة Criblure.

غِرْبَال ج غَرَابِيل Crible, blutoir.

مُغَرْبَل Criblé. Empire à son déclin.

✱ غَرِثَ a غَرَثًا Être affamé.

غَرَّثَ ة Affamer (une bête).

غَرْثَان ج غَرْثَى وغَرَاثَى وغِرَاث Affamé.

غَرْثَى ج غِرَاث *Fém. du préc.*

✱ غَرِدَ a غَرَدًا وغَرَّدَ وأَغْرَدَ وتَغَرَّدَ Chanter, gazouiller (oiseau).

إِسْتَغْرَدَ ة Exciter (les oiseaux, etc.) à chanter, à gazouiller.

— الرَّوْضُ الذُّبَابَ La prairie invite les insectes au bourdonnement.

أُغْرُود وأُغْرُودَة ج أَغَارِيد Chant, ramage des oiseaux.

غَرِد وغَرِد وغِرِّيد ومُغَرِّد Qui gazouille.

✱ غَرَزَ i غَرْزًا ه ب Piquer qc. avec (une aiguille).

— ه في Mettre (le pied) dans (l'étrier).

— وغَرَّزَ Pondre dans la terre (sauterelle).

— وغَرَّزَ ه في Enfoncer (une aiguille) dans...

— وأَغْرَزَ ه ب Ficher, enfoncer (un bâton, etc.) dans (la terre).

غَرِزَ a غَرْزًا Se soumettre (révolté).

تَغَرَّزَ واغْتَرَزَ في Pénétrer, s'enfoncer dans...

إِغْتَرَزَ Mettre le pied dans l'étrier.

— السَّيْرَ Être sur le point de partir.

غَرْز ج غُرُوز Bouture, rameau planté. Étrier en cuir.

اِلْزَمْ غَرْزَهُ Soumets-toi à lui.

غُرْزَة ج غُرَز Point, coup d'aiguille.

غَرِيزَة ج غَرَائِز Nature, naturel. Don de la nature. Spontanéité. Instinct.

غَرِيزِيّ Naturel, inné, donné par la nature. Spontané. Instinctif.

غَارِز م غَارِزَة ج غُرَّز Qui plonge, qui enfonce, etc.

تَغْرِيز ج تَغَارِيز Plant, bouture.

مَغْرِز Lieu où une chose est plantée.

مَغْرُوز Enfoncé dans... Inné, naturel.

✱ غَرَسَ i غَرْسًا, وأَغْرَسَ ه Planter (un arbre).

اِنْغَرَسَ Être planté.

غَرْس Action de planter, plantage.

غَرْس ج أَغْرَاس وغِرَاس Plante. Plant, arbre, rameau planté.

غِرْس ج أَغْرَاس Corbeau. Membrane du fœtus. Plant.

غَرِيسَة ج غَرَائِس وغِرَاس Jeune plant.

غِرَاس Temps de planter. Plant.

مَغْرِس ج مَغَارِس Lieu où l'on plante (des arbres). Plantation; pépinière.

مَغْرُوس Planté (arbre, rameau).

⊙ غِرْش ج غُرُوش Piastre (monnaie turque).

✱ غَرِضَ a غَرَضًا إلى Désirer (ardemment qc.

— من S'ennuyer de qc. Craindre qn.

غَرَضَ i غَرْضًا, وغَرَّضَ ة Sevrer (un chevreau) avant le temps.

غَرَضَ ه Emplir (un vase), ne pas l'emplir entièrement. Hâter (une affaire).

— لَهُ غَرِيضًا Servir à qn un aliment ou du lait frais.

— وغَرَّضَ ه Couper, cueillir qc. de frais.

— وأَغْرَضَ ة Sangler (un chameau).

غَرُضَ o غِرَضًا Être frais, récent.

غَرَّضَ Manger des fruits, de la viande fraîche.

هُوَ بَحْرٌ لَا يُغَرَّضُ C'est une mer intarissable.

Mener le matin (les chameaux) à l'eau. غَارَضَ ٥
Ennuyer qn. أَغْرَضَ ٥
Emplir (un vase). — ه
Être rompu (rameau). تَغَرَّضَ وانْغَرَضَ
✧ Se mettre du parti de qn. تَغَرَّضَ لِ
Prendre qc. pour point de mire. إِغْتَرَضَ ه
✧ Accuser qn de partialité. اِسْتَغْرَضَ ٥
Fente, crevasse. غَرْض ج غُرْضَان
— ج غُرُوض وأَغْرَاض , وغُرْضَة ج غُرَض وغُرُض Sangle de chameau.
Cible, but. Fin, intention. Désir, inclination, goût pour qc. Vue intéressée. ✧ Parti. غَرَض ج أَغْرَاض
Fraîche (viande). Ce qui est blanc, frais, tendre. Chanteur habile. غَرِيض ج أَغَارِيض
✧ Intérêt privé, propre. Partialité. Intrigue. غَرَضِيَّة ج غَرَضِيَّات
Même sens que مَحْزِم . مَغْرِض ج مَغَارِض
Cartilage. ✲ غُرْضُوف
Pièce de bois du bât d'un chameau. — مث غُرْضُوفَان ج غَرَاضِيف
Gargariser ; se gargariser la bouche. Produire un bruit (marmite en ébullition, viande que l'on rôtit). ✲ غَرْغَرَ
Se gargariser avec... Rouler (des larmes : œil). تَغَرْغَرَ بِ
Pintade. غِرْغِر
Roulement de voix dans le gosier. Bruit de la marmite qui bout. Gargarisme. غَرْغَرَة
Gésier. Tache blanche au front du cheval. غُرْغُرَة
Puiser (de l'eau) avec la main ou avec une cuiller. ✲ غَرَفَ o i غَرْفًا , واغْتَرَفَ ه
Couper, retrancher. — o غَرْفًا ه
Prendre (une chose) tout entière. تَغَرَّفَ ه
Être coupé, retranché. اِنْغَرَفَ
Plante qui sert à préparer le cuir. غَرْف وغَرَف

Semelle. غِرْفَة ج غِرَف
Une cuillerée, ce qu'on prend avec la main. غُرْفَة ج غِرَاف , وغُرَافَة
غُرْفَة ج غُرَف وغُرُفَات وغُرْفَات وغُرَفَات Salle haute.
Qui puise de l'eau avec la main, etc. غَارِف
Fém. du préc. Rapide (chamelle). Cheveux bouclés sur le front. غَارِفَة ج غَوَارِف
Mesure pour les grains. غِرَاف
Au pas large (cheval). Qui a beaucoup d'eau (fleuve). ✧ Noria. غَرَّاف
Lieu planté de roseaux. Fourré d'arbres. غَرِيف
Fourré d'arbres. Semelle, semelle usée. غَرِيفَة
Ustensile à puiser (de l'eau). Grande cuiller. مِغْرَفَة ج مَغَارِف
Puisé. Coupé. ✧ Pierre à la naissance d'un arceau. مَغْرُوف
Plonger, s'enfoncer dans l'eau, être submergé. Se noyer ; faire naufrage. ✲ غَرِقَ a غَرَقًا في المَاء
Boire une gorgée de... غَرَقَ o غَرْقًا من
Noyer, submerger qn. غَرَّقَ وأَغْرَقَ ٥ في المَاء
Orner (d'argent un mors). غَرَّقَ وأَغْرَقَ ه ب
Tendre fortement la corde (de l'arc). — وأَغْرَقَ في القَوْس
Approcher de qn. غَارَقَ ٥
Dépasser toute mesure, exagérer dans qc. أَغْرَقَ في
Rejoindre (les autres) et les devancer (cheval). اِغْتَرَقَ
Attirer (les regards). — ه
Soupirer avec effort. — النَّفَس
Prendre, saisir tout ; dépasser (le but). اِسْتَغْرَقَ ه
Exagérer, aller trop loin dans... — في
Être baigné de larmes (œil). اِغْرَوْرَقَ
Action de se noyer, de faire naufrage, submersion, noyade ; naufrage. غَرَق و✧ غَرِيق

غَرْقة Submersion.
غُرْقة ج غُرَق Trait, gorgée.
إغْرَاق Submersion. Hyperbole, exagération, excès.
إسْتِغْرَاق Généralisation. Exagération.
غَارِق وغَرِق Plongé, submergé, noyé. Naufragé. Inondé (terrain).
غَرِق الصَّوْت Qui a la respiration coupée.
غَرِيق ج غَرْقَى Submergé. Noyé. Plongé dans...
☉ غَارِيقُون وأغَارِيقُون Agaric (plante médicinale).
مُغْرَق ومُغْرِق Richement orné (mors).
✱ غَرْقَأ Pondre des œufs sans coquille (poule).
غِرْقِئ Peau intérieure de l'œuf.
✱ غَرْقَد Blanc d'œuf.
✱ غَرْقَل Être gâté (œuf, melon).
✱ غَرِل a غَرَلًا Être incirconcis.
غُرْلة ج غُرَل Prépuce.
أغْرَل م غَرْلَاء ج غُرْل Incirconcis.
✱ غَرِم a غُرْمًا وغُرْمًا وغَرَامةً ومَغْرَمًا ه Être tenu de payer (une taxe, une dette, etc.). Payer (une taxe, etc.).
— في التِّجارة Perdre dans le commerce.
غَرَّم وأغْرَم ٥ ه Forcer qn à payer (une dette). Soumettre qn à (une taxe, à un tribut, etc.).
أُغْرِم ب Être épris, amoureux de..., passionné pour...
تَغَرَّم Prendre sur soi telle ou telle obligation.
✧ انْغَرَم Être passionné, épris.
اِغْتَرَم S'obliger à payer une dette.
غُرْم، وغَرَامة ج غَرَامات Dette, obligation. Impôt, taxe.
غَرَام Passion, désir ardent. Peine, châtiment. Malheur. ✧ Gramme.
غَرِيم ج غُرَمَاء Créancier. Débiteur. Adversaire. Concurrent, émule.
مَغْرَم ج مَغَارِم Dette, obligation.
مُغْرَم Adonné passionnément à qc., dominé par une passion.

✧ مَغْرُوم Amoureux, épris de...
✱ غَرِن a غَرَنًا Être sèche (pâte).
غَرِين وغِرْيَن Boue, limon.
✧ غُرْنة Huche. Pétrissoir. Baquet.
✱ غُرْنُوق وغُرْنَيْق وغِرْنِيق Grue (oiseau).
غُرْنُوق وغُرَانِق ج غَرَانِق وغَرَانِيق وغَرَانِقة Beau jeune homme. Belle personne.
✱ غَرَا o غَرْوًا ه Enduire qc. d'une substance visqueuse. Recouvrir (un viscère : graisse).
غَرِيَ a غَرَاء وغَرًى، وغُرِيَ وغُرِّيَ وأُغْرِيَ ب Désirer, convoiter qc.
غَرَّى ه Enduire qc. d'une matière glutineuse; coller.
غَارَى مُغَارَاة وغِرَاء ٥ Se quereller avec qn.
— بَيْن Joindre, réunir...
أغْرَى ٥ ب Inspirer à qn le désir de... Pousser, exciter qn à... inciter
— العَدَاوة بَيْن Exciter l'inimitié entre...
تَغَرَّى Être collé.
غِرَاء وغَرًا ج أغْرَاء Colle.
بِهِ غَرًا Il a de la beauté.
غَرَاء وغَرْوَى Désir ardent, avidité.
لَا غَرْوَ ولَا غَرْوَى Il n'y a pas de quoi s'étonner.
غَرِيّ م غَرِيَّة Beau.
غَرِيَّان *Nom de* deux édifices.
تَغْرِيَة Force d'adhésion, d'agglutination.
إغْرَاء Excitation, instigation, sollicitation.
مُغْرٍ Sollicitant, excitant à...
مُغْرًى Sollicité, excité.
مَغْرُوّ ومَغْرِيّ Collé, agglutiné.
✧ مِغْرَاة Instrument avec lequel on met la colle.
✱ غَزَّ o غَزًّا، واغْتَزَّ ب S'attacher à qn, le retenir auprès de soi.
✧ — غَزًّا ه في Enfoncer (une aiguille) dans...
غَازَّ ٥ Lutter avec qn.
أغَزَّ Être épineux (arbre).
✧ اِنْغَزَّ في Entrer dans..., pénétrer.
تَغَازَّ ه Se disputer (une chose).

غَزَّة Gaza (ville de Palestine).

غُزَّاز Hommes bienfaisants envers leurs proches et leurs voisins.

✻ غَزُرَ o غَزْرًا وغَزَارَةً وغُزْرًا Être abondant ; foisonner ; donner avec abondance du lait (brebis), de l'eau (source).

غَازَرَ واسْتَغْزَرَ Donner afin d'obtenir davantage.

أَغْزَرَ Abonder en chamelles laitières (tribu).

— ه Multiplier (les bienfaits).

غَزْر ج غُزْر Panier, cabas de feuilles de palmier.

غَزْر وغَزَارَة Abondance, grande quantité.

✧ غَزَّار Joncs ; roseaux.

غَزِير م غَزِيرَة ج غِزَار Abondant, qui foisonne. Riche en lait (troupeau), en feuillage (plante), en eau (source).

مُغَازِر ومُسْتَغْزِر Qui donne pour recevoir davantage.

مَغْزُور Bien arrosé par la pluie (sol).

✻ غَزَلَ i غَزْلًا, واغْتَزَلَ ه Filer (le lin, le coton, etc.).

غَزِلَ a غَزَلًا ب وغَازَلَ ه وتَغَزَّلَ ب Tenir des propos affectueux, flatteurs à qn.

غَزِلَ S'arrêter au cri du chevreuil (chien).

أَغْزَلَ Faire tourner le fuseau, filer. Avoir un petit (gazelle).

✧ اِنْغَزَلَ Être filé (coton).

تَغَازَلَ Tenir des propos de galanterie.

غَزْل Fil. Filé.

غَزَل وتَغَزُّل Propos de galanterie. Poésie érotique.

غَزَال ج غِزْلَان وغِزْلَة Gazelle (mâle). Petit de gazelle.

غَزَالَة Gazelle (femelle). Soleil levant.

غَزِل Qui tient des propos galants.

غَازِلَة ج غَوَازِل وغُزَّل Fileuse.

غَزَّال م غَزَّالَة Fileur ; fileuse.

أَغْزَل Périodique (fièvre).

مِغْزَل ومُغْزَل ج مَغَازِل Fuseau.

مَغْزُول Filé (lin, coton, soie).

✻ غَزَا o غَزْوًا, واغْتَزَى ه وه Se diriger vers qn ; se proposer qc.

— غَزْوًا وغَزَوَانًا وغَزَاوَةً ه Faire une sortie contre (l'ennemi) ; faire une incursion dans son pays.

غَزَّى وأَغْزَى ه Envoyer (des troupes) en expédition militaire.

أَغْزَى Avoir son mari à la guerre (femme).

اِغْتَزَى ب S'attacher spécialement à qn.

غَزْو Intention, ce qu'on se propose.

غَزْو وغَزَوَان وغَزَاوَة Expédition militaire, campagne ; incursion, sortie, attaque.

غَزْوَة ج غَزَوَات Une incursion.

غَزَوِيّ Propre, relatif à la guerre, à une incursion.

غَازٍ ج غُزَاة وغُزًّى وغُزِيّ وغُزَّاء Qui entreprend une expédition militaire, chef d'expédition ; conquérant.

غَازِيَة ج غَازِيَات وغَوَازٍ *Fém. du préc.*

غَزَاة ج غَزَوَات Expédition militaire, incursion.

مَغْزًى ج مَغَازٍ Guerre, expédition, campagne. Théâtre de la guerre.

— الكَلَام Fin qu'on se propose dans un discours ; morale ; sens.

المَغَازِي Récits des guerres, des campagnes.

✻ غَسَّ o غَسًّا في Pénétrer dans (un pays).

— ه في Plonger qn dans l'eau.

اِنْغَسَّ في Être plongé dans (l'eau), être sous (l'eau).

غُسّ (*s. et pl.*) ج أَغْسَاس وغِسَاس وغُسُوس Faible ; méprisable.

غَسَّان *Nom d'un* chef de tribu arabe.

مُلُوك غَسَّان Les chefs de cette tribu.

✻ غَسَرَ o غَسْرًا على Presser (un débiteur).

تَغَسَّرَ Être mêlé, embrouillé (fil). Être compliquée (affaire).

غَسَر Débris, ordures jetées par le vent dans un étang.
غَسِر Compliquée, confuse (affaire).
* غَسْغَس Chasser, éloigner (un chat).
* غَسَف Ténèbres.
أَغْسَف Marcher dans les ténèbres.
* غَسَق i غَسْقًا وغَسَقَانًا وغَسَقًا, وأَغْسَق Être obscure, sombre (nuit).
— غَسْقًا وغَسَقَانًا Donner une pluie fine (ciel).
— غُسُوقًا, وغَسِق a غَسَقَانًا Être troublé par les larmes (œil).
غَسَق وغَاسِق Obscurité à l'entrée de la nuit.
غَسَق Rebut de froment.
غَاسِق *Nom d'agent.* Lune.
غَسَاق وغَسَّاق Froid glacial. Puant, infect.
* غَسَل i غَسْلًا وغُسْلًا, وغَسَّل ه Laver (le linge). Laver, purifier (le corps, etc.).
— ه بِالسَّوط Rouer qn de coups.
انْغَسَل Être lavé, nettoyé.
اِغْتَسَل Se laver, se purifier par des ablutions.
— ب Se frotter de (parfums).
غَسْل وغُسْل وغُسُل Lotion, ablution, lavage.
غِسْل وغُسْل وغِسْلَة وغَسُول وغَسُول Eau employée aux ablutions. Guimauve.
غُسَالَة Lavure, eau du blanchissage.
غَسِيل ج غَسْلَى وغُسَلَاء Lavé. ✧ Lessive; lavage; linge à laver.
غِسْلِين Tout ce qui sort du lavage. Pus, sanie.
غَاسِل م غَاسِلَة Qui lave le linge, les morts.
غَاسُول Savon, herbes servant à laver.
غَسَّال م غَسَّالَة Blanchisseur (de linge), blanchisseuse, lavandière.
مَغْسَل ومَغْسِل ج مَغَاسِل, ومُغْتَسَل ج مُغْتَسَلَات Lavoir. Buanderie. Baignoire.
مِغْسَل و✧ مَغْسَلَة Vase à laver.
* غَسَم o غَسْمًا, وأَغْسَم Être sombre (nuit).

غَسَم Couleur noire. Ténèbres. Poussière.
* غَسَن o غَسْنًا ه Mâcher qc.
غُسَان القَلب Recoins du cœur.
غُسَّان وغَيْسَان Vigueur, ardeur du jeune âge.
مَا أَنْتَ مِن غُسَّانِهِ او غَيْسَانِهِ Tu n'es pas de son bord, de sa taille.
غَسَّانِيّ وغَيْسَانِيّ Très beau.
غُسْنَة ج غُسَن, وغُسْنَاة ج غُسْنَات وغُسُنَات Poignée de cheveux.
* غَسَا o غَسْوًا, وغَسِي a غَسًى, وأَغْسَى Être sombre (nuit).
غَسَاة ج غَسًى وغَسَوَات Datte non mûre.
* غَشّ o غِشًّا, وغَشَّش ه Tromper, duper qn.
غَشّ ه Frelater, falsifier (une marchandise).
اِغْتَشّ و✧ انْغَشّ Se laisser tromper.
اِغْتَشّ واسْتَغَشّ ه Soupçonner de la fausseté, de la tromperie en qn.
غِشّ Tromperie, fraude, duplicité. Vice d'une chose.
غُشّ ج غُشُّون, وغَاشّ ج غُشَّاش وغَشَشَة Faux, fourbe, trompeur.
غَشَش Trouble, terne.
غِشَاش Commencement ou fin de la nuit.
غِشَاشًا وعلى غِشَاشٍ À la hâte, vite.
غَشَّاش Grand trompeur.
مَغْشُوش Trompé, séduit. Frelaté, adultéré, falsifié.
* غَشَم i غَشْمًا Faire qc. à tort et à travers. Couper du bois la nuit au hasard.
— o غَشْمًا ه Traiter (les gens) injustement, arbitrairement.
✧ اسْتَغْشَم Juger qn ignorant.
غَشْم Injustice, arbitraire.
✧ غُشْم Ignorance, stupidité, niaiserie.
✧ غَشِيم ج غُشَمَاء Ignorant; inexpérimenté. ✧ Brute (pierre), moellon.
غَاشِم وغَشُوم Arbitraire, capricieux, fantasque. Violent.

Courageux, énergique. مُغَشْمِر
✱ غَشْمَرَ Agir à sa tête, arbitrairement. Se précipiter (torrent).
— ه Hâter, faire vite qc.
— ة Traiter qn injustement.
تَغَشْمَرَ ه S'emparer violemment de qc.
— على S'irriter contre...
غَشْمَرَة وغَشْمَرِيَّة Injustice; arbitraire.
✱ غَشَمْشَم Audacieux.
غَشَمْشَمَة وغَشَمْشَمِيَّة Audace.
✱ غَشَا o غَشْوًا ة Aborder qn.
غَشِي a غَشَيَانًا ة ب Frapper qn du (bâton).
— ة Venir vers qn.
— غَشَاوَة ة Surprendre, entraîner qn (affaire). Couvrir qn (chose).
غِشْوَة وغُشْوَة وغِشَاوَة وغُشَاوَة Voile, enveloppe.
عَلَى قَلْبِهِ غُشَاوَة Il a un voile sur le cœur, c.-à-d., il ne comprend rien.
أَغْشَى م غَشْوَاء Qui a la tête blanche (cheval).
✱ غَشِيَ a غَشْيًا وغِشَايَة ه Couvrir, recouvrir qc., l'envelopper.
— وأَغْشَى Être sombre (nuit).
غُشِيَ عَلَيْهِ غَشْيًا وغُشْيًا وغَشَيَانًا Tomber en défaillance, s'évanouir.
غَشَّى وأَغْشَى ه وعلى Couvrir, recouvrir qc.
— وأَغْشَى ة ه Faire couvrir qc. par qn.
أَغْشَى الله على بَصَرِهِ Dieu l'a rendu aveugle.
تَغَشَّى واسْتَغْشَى ب S'envelopper, se couvrir de...
غِشَاء ج أَغْشِيَة Enveloppe, couverture; membrane (du cœur, de l'œil); fourreau (du sabre).
غِشَايَة وغُشَايَة Enveloppe, voile.
غَشْيَة وغَشْي وغُشْي وغَشَيَان Évanouissement, défaillance.
غَاشٍ م غَاشِيَة Qui couvre, qui recouvre, etc.
غَاشِيَة ج غَوَاشٍ Voile, tout ce qui couvre, enveloppe. Housse. Domestiques, suivants de qn.
مَغْشِيّ عَلَيْهِ Évanoui, tombé en défaillance.
مُغَشًّى ومُغْشًى Couvert, enveloppé.
✱ غَصَّ a غَصَصًا ب Être étouffé, suffoqué par qc. Être accablé de (chagrin). Être remplie de (monde : salle).
أَغَصَّ ة Suffoquer, étouffer qn; l'affliger, le mettre à l'étroit.
— عَلَيْنَا الأَرْضَ Il nous a réduits à l'extrémité.
اِغْتَصَّ Éprouver une vive angoisse.
غُصَّة ج غُصَص Tout ce qui s'arrête dans le gosier, et gêne la respiration.
غَاصّ وغَصَّان Suffoqué, étouffé.
✱ غَصَبَ i غَصْبًا ة على Forcer, contraindre qn à qc.
— ة ه او ه من و اغْتَصَبَ ه من Arracher qc. à qn de vive force.
غَاصَبَ ة و✧ تَغَاصَبَ Se faire mutuellement violence.
✧ اِنْغَصَبَ Être forcé, contraint.
غَصْب Violence, contrainte, chose prise de force.
غَصْبًا عَنْهُ Malgré lui, contre son gré.
اِغْتِصَاب Violence, force ouverte, tyrannie.
غَاصِب ج غَاصِبُون وغُصَّاب، ومُغْتَصِب Qui fait violence; oppresseur, tyran.
مَغْصُوب ومُغْتَصَب Forcé, contraint. Arraché de force.
✱ غَصَنَ i غَصْنًا ه Tirer à soi (une branche). Arracher, enlever qc.
— ة عن Détourner qn de...
غَصَّنَ وأَغْصَنَ Avoir beaucoup de grains (grappe de raisins).
أَغْصَنَ Avoir beaucoup de branches (arbre).
غُصْن ج غُصُون وغِصَنَة وأَغْصَان Branche, rameau.
غُصْنَة Une branche, un rameau.
✱ غَضَّ o غَضًّا وغَضَاضًا وغَضَاضَة ه ومن Baisser (les yeux, la voix).

Détourner (sa vue) de qc. غضّ ه عن
Supporter, souffrir (la vue) de qc. — ه ل
Amoindrir, déprimer qn. غضّ o غضًّا وغضاضةً من فلان
Être pleine de vigueur, de sève (jeune plante, etc.). غضّ a i غضاضةً وغضوضةً
Être tendre. Manger des choses fraîches. غضّض
Se fermer et s'ouvrir, clignoter (œil). انغضّ
غضّ ج غضاض، وغضيض ج أغضّة وأغضّاء
Frais, tendre, plein de vigueur.
Le haut du visage. غضاض وغُضاض
Nom d'act. Décroissance, déclin, abaissement. غضاضة
غضّة ج غضض، وغضيضة ج غضائض، ومغضّة ج مغاضّ
Décroissance, etc.
Touffu (arbre). ✤ مُغِضّ
Se fâcher, s'irriter contre... ✱ غضِب a غضبًا ومغضبةً على
Défendre (un vivant). — ل
Défendre (un mort). — ب
Fâcher, irriter qn. غاضب وأغضب ٥
Se fâcher, se mettre en colère, s'emporter contre... تغضّب واستغضب على
Colère, courroux, emportement. غضب ومغضبة
Accès de colère. Pierre dure. Peau du crâne. غضبة
Irrité, courroucé. غضِب وغضُب
Même sens. (*m. et f.*) غضوب
غضبان م غضبى وغضبانة ج غضبى وغضابى وغِضاب، ومُغضب
En colère, fâché.
Morose, acariâtre. مُغضابيّ
Celui contre qui on est irrité. مغضوب عليه
Donner l'aisance, le bien-être à qn (Dieu). ✱ غضر o غضرًا ٥
S'éloigner de... غضر i غضرًا وتغضّر عن
Donner à qn une part de son bien. — لفلان من ماله
Acquérir l'aisance. غضِر a غضرًا

Mourir jeune. أُغضِر
Prospérité, aisance, bien-être. غضر وغضارة وغضراء
Argile verdâtre, tenace. غضار وغضارة
Grand plat. غضارة ج غضائر
Prospère. غضِر م غضِرة
Terroir excellent. Terre à argile verdâtre. غضراء ج غضارى
Vert, verdoyant. غضير م غضيرة
Heureux, dans l'aisance. مُغضِر ومغضور
Cartilage. ✱ غُضروف ج غضاريف
Diminuer qc. ✱ غضغض ه
Baisser, décroître (eau). — وتغضغض
Casser (une branche à demi). Plier (un coussin). Baisser (les oreilles : chien). ✱ غضف i غضفًا ه
Se mettre à courir (âne). غضّف
Avoir les oreilles pendantes (chien). غضِف a غضفًا
S'assombrir (nuit). — وأغضف
Laisser pendre qc. غضّف ه
Se charger, se mettre à la pluie (temps). أغضف
Envelopper qn (nuit). Favoriser qn (fortune). تغضّف على
Tomber en ruine (puits). — وانغضف
Aisée (vie). Qui est dans l'aisance. غاضف م غاضفة
Qui a les oreilles pendantes (chien). — وأغضف م غضفاء ج غُضف
Sombre (nuit). Aisée (vie). أغضف
Retenir, empêcher qn de... ✱ غضن o i غضنًا ٥ عن
Plier, rider qc. غضّن ه
Donner une pluie continue (ciel). — وأغضن
Tenir qn continuellement (fièvre). — على
Être ridé, plié. تغضّن
Pli, ride (au front, à l'habit, etc.). غضن وغضَن ج غضون
Tunique de l'œil. غضن العين
Les replis de l'oreille. غضون الأذن
Sur ces entrefaites, في غضون ذلك

au milieu de tout cela.
Croûte de la petite vérole. غَضْنَة وغَضَنَة
Dont la paupière est retournée. أَغْضَن
Être sombre (nuit). ✻ غَضَا o غَضْوًا
Être entier, en bon état. — غُضُوًّا
Excellente et copieuse (ch.). Opulente, riche (per.). غَاضٍ م غَاضِيَة ج غَوَاضٍ
Être sombre (nuit). Rapprocher les paupières (per.). ✻ غضي — أَغْضَى
Fermer les yeux sur... ٢ أَغْضَى على
Avoir de la répugnance pour... — ل
Détourner (les yeux de...) — ه عن
Faire semblant de ne pas voir; ne pas se soucier de... تَغَاضَى عن
Arbrisseau de la famille du tamaris. *Nom d'unité*: غَضَاة. غَضًا
Sol abondant en cette plante. غَضْيَاء
Sombre, obscure (nuit). غَاضٍ م غَاضِيَة ج غَوَاضٍ, ومُغْضٍ
Plonger qn ou qc. dans (l'eau). ✻ غَطَّ i o غَطًّا, وأَغَطَّ ه وه في
Ronfler. Râler. غَطَّ i غَطِيطًا
✧ Se poser, se percher (oiseau). — غَطًّا
Se plonger mutuellement (dans l'eau). تَغَاطّ
Être plongé (dans l'eau...). إِنْغَطّ
Immersion. غَطّ
Sorte de perdrix. غَطَاط
Dernière obscurité de la nuit. — وغُطَاط
Ronflement. Râle. غَطِيط
Brouillard. ✧ غُطَيْطَة
Être fat, infatué de sa personne. ✻ غَطْرَس وتَغَطْرَس
Irriter qn. غَطْرَس ه
Mépriser qn, le regarder avec dédain. — على
S'irriter contre... تَغَطْرَس ل
Avoir une démarche fière. تَغَطْرَس في مِشْيَتِهِ
Arrogance, fierté. غَطْرَسَة
Arrogant, fier. غِطْرِس ج غَطَارِس, وغِطْرِيس ج غَطَارِيس

Être fier, orgueilleux. Avoir une démarche fière. ✻ غطرف — تَغَطْرَف
Fierté, arrogance. Démarche fière. غَطْرَفَة
Homme illustre et généreux. غِطْرَاف
Même sens. غِطْرِيف ج غَطَارِفَة وغَطَارِيف
Plonger qn ou qc. dans (l'eau). ✻ غَطَس i غَطْسًا ه وه في
Plonger, être plongé dans qc. — في
La mort l'a enlevé. — بِهِ اللُّجُّ
Plonger qn ou qc. dans (l'eau). ✧ Baptiser qn. غَطَّس ه وه في
Se plonger dans l'eau, se baigner. ✧ تَغَطَّس
Se plonger mutuellement dans (l'eau). تَغَاطَس في
Baptême. ✧ غِطَاس
Fête de l'Épiphanie. ✧ عِيد الغِطَاس
Immersion. ✧ Baptême par immersion. تَغْطِيس
Qui est plongé; qui plonge. ✧ En délire; évanoui. غَاطِس م غَاطِسَة
Plongeon (oiseau). Plongeur. غَطَّاس
Qui aime à plonger, plongeur. Homme très hardi. غَطُوس
Baignoire. مِغْطَس ج مَغَاطِس
Voy. dans le م. ⊙ مَغْنَطِيس ومَغْنَاطِيس
Être sombre (nuit). ✻ غَطَش i غَطْشًا, وأَغْطَش
Se traîner (infirme, vieillard). — غَطْشًا وغَطَشَانًا
Avoir (la vue) faible, voilée. غَطِش a غَطَشًا ب
Conseiller qc. à qn. غَطَّش ه ل
Rendre (la nuit) obscure (Dieu). أَغْطَش ه
Être faible, voilée (vue). تَغَطَّش
Ne se soucier de rien. تَغَاطَش
Faiblesse de la vue. غَطَش
Qui a la vue faible. أَغْطَش م غَطْشَاء ج غُطْش
Obscure (nuit). غَطْشَاء
Désert où l'on s'égare. فَلَاة غَطْشَاء
Bouillonner (marmite). ✻ غَطْغَط
Être en fureur (mer). — وتَغَطْغَط

غَطْغَطَة Bruit de la marmite.

☆ غَطَف – غَطَف Aisance, bien-être. Longueur et épaisseur des sourcils.

أَغْطَف م غَطْفَاء Qui a les sourcils longs et épais. Aisée (vie).

غَطَفَان *Nom d'une tribu arabe.*

☆ غَطَل o غَطْلًا Être nuageux (ciel).

غَطِل a غَطَلًا Être sombre (nuit).

إِغْطَالَّ S'amonceler, s'entasser.

☆ غَطْم – غِطَمّ Grande mer. Immense (foule).

☆ غَطْمَط وتَغَطْمَط Être en fureur (mer). Bouillonner (marmite).

غُطَامِط Son, voix. Gonflée (mer).

☆ غَطَا o غَطْوًا وغُطُوًّا, وغَطَّى وأَغْطَى ه Couvrir qc. d'un voile.

غَطَا Envelopper tout de son obscurité (nuit).

أَغْطَى Être en sève (vigne).

غِطَاء ج أَغْطِيَة Couverture, enveloppe.

غِطَايَة Tunique.

☆ غَطَى i غَطْيًا وغُطِيًّا Être obscure (nuit). Être florissante (jeunesse).

– ه وعلى, وغَطَّى ه Couvrir, voiler qc.

– وأَغْطَى Étendre ses rameaux (arbre).

تَغَطَّى واغْتَطَى Se couvrir, être couvert.

غَفّ – ✧ غَفّ o Se précipiter en foule autour de...

تَغَفَّف واغْتَفّ S'engraisser du fourrage vert (bétail).

غَفّ Feuilles desséchées.

غُفَّة Bouchée de fourrage vert.

– مِن العَيْش Portion. Bouchée de nourriture.

☆ غَفَر i غَفْرًا, وغَفَّر وأَغْفَر ه Couvrir, recouvrir qc.

– الشَّيْب ب Teindre les cheveux blancs avec...

غَفَر i غَفْرًا وغَفِيرًا وغَفِيرَة وغُفْرَانًا ومَغْفِرَة وغُفُورًا ه ل Pardonner à qn sa faute.

– وغَفِر a غَفَرًا, وغُفِر Avoir une rechute (malade). Se raviver (plaie).

غَفَر الجَلَبُ السُّوقَ L'importation a fait baisser le prix des denrées.

غَفَّر ه ✧ Indulgencier (un chapelet).

أَغْفَر Distiller une sorte de gomme (plante).

تَغَفَّر Recueillir le suc dit مُغْفُر. ✧ Être indulgencié (chapelet).

تَغَافَر Se pardonner les uns aux autres.

إِغْتَفَر ه ل Pardonner à qn (ses fautes).

✧ إِنْغَفَر Être pardonné (péché).

إِسْتَغْفَر ه من ه ٪ Demander pardon de ses fautes à (Dieu).

أَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ J'en demande pardon à Dieu. Dieu m'en garde !

غَفْر وغَفَر Velu d'une étoffe.

غَفْر وغِفَار Poil, duvet du cou.

غُفْر وغَفْر ج أَغْفَار وغِفَرَة وغُفُور Petit de chamois.

غِفْر Veau.

غَفَر (عوض خَفَر) ✧ Garde, escorte.

غَفِر الوَجْه اوِ القَفَا Poileux au visage ou à l'occiput.

غُفْرَة Ce qui sert à couvrir.

غَفَر الأَمْر بِغُفْرَتِهِ Il a arrangé l'affaire comme il convenait.

غُفْرَان Pardon. Indulgence.

سَنَةُ الغُفْرَان ✧ Jubilé.

غِفَارَة ج غَفَائِر Pièce d'étoffe servant à envelopper la chevelure.

◉ غَفَّارَة ✧ Chape.

إِسْتِغْفَار Demande du pardon.

غَافِر ج غَفَرَة وغَافِرُون Qui pardonne.

غَفُور وغَفَّار Miséricordieux (Dieu).

غَفِير Poil du cou. Qui couvre et enveloppe. ✧ Garde, escorte.

أَلجَمَّاء الغَفِير La grande foule.

جَاءُوا جَمًّا الغَفِيرِ او جَمًّا غَفِيرًا او الجَمَّ الغَفِير Ils sont venus tous en foule.

غَفِيرَة Ce avec quoi on raccommode, on recouvre une chose.

مَا فِيهِ غَفِيرَةٌ Il ne pardonne rien.

مِغْفَر ومِغْفَرَة ج مَغَافِر Coiffure, casque en fer.

– ومُغْفُر ومُغْفُور ج مَغَافِر ومَغَافِير Suc de

certaines plantes.

Pardon, indulgence مَغْفِرَة

Saisir qn. à l'improviste. ✻ غَفَص — غَافَصَ مُغَافَصَةً وغِفَاصًا ٥

Malheur imprévu. غَافِصَة ج غَوَافِص

Que Dieu nous préserve des malheurs imprévus! وَقَانَا اللّٰهُ مِنَ الغَوَافِص

Revenir subitement. ✻ غَفَقَ i غَفْقًا

Fondre sur qc. — على

Tomber sur qn à coups de fouet. — ٥ بالسَّوْط

Faire un somme. — غَفْقَةً

Dormir d'un sommeil léger. غَفَّقَ

Boire tout le jour. تَغَفَّقَ الشَّرَابَ

Entourer qn de tous côtés. اِغْتَفَقَ ب

Pluie légère. غَفَق

Somme, sommeil. غَفْقَة

Lieu du retour. مَغْفِق

Lieu du départ. مُنْغَفَق

Être nonchalant, inattentif, insouciant. ✻ غَفَلَ o غُفُولًا وغَفْلَةً وغَفَلًا

Négliger qc., ne pas faire attention à... — وتَغَافَلَ عَنْ

Rendre insouciant qn. غَفَّلَ وأَغْفَلَ ٥

Couvrir, voiler qc. غَفَّلَ ه

Prendre qn au dépourvu; profiter de son inattention. غَافَلَ وتَغَفَّلَ واغْتَفَلَ واسْتَغْفَلَ ٥

Oublier, négliger, laisser qc. par insouciance. أَغْفَلَ ه

Simuler l'inattention. تَغَافَلَ

Aisance de la vie. غَفَل

Négligence, insouciance, oubli. — وغُفُول وغَفْلَة

Sans signe, ni marque. Homme nul. Anonyme (poème). غُفْل ج أَغْفَال

Inattention, inadvertance. غَفَلَان وتَغَافُل

À l'improviste. غَفْلَةً وعلى الغَفْلَة

Mort subite. ✧ مَوْت الغَفْلَة

غَافِل ج غَافِلُون وغُفُول وغُفَّل, وغَفْلَان
Négligent, inattentif, insouciant.

Inattentif. Apathique, sans prudence. Dupe. مُغَفَّل

Poil entre la lèvre inférieure et le menton. مَغْفَلَة

Sommeiller, s'endormir. ✻ غَفَا o غَفْوًا وغُفُوًّا, وغَفِيَ a غَفْيَةً, وأَغْفَى

Envie de dormir, sommeil. Hauteur où l'eau n'arrive pas. غَفْو وغَفْوَة

Qui a envie de dormir, qui sommeille. غَافٍ م غَافِيَة

Nettoyer, monder (le blé). ✻ غَفَى i غَفْيًا, وأَغْفَى ه

Être mêlé d'ivraie, etc. (blé). أَغْفَى

Rebut, brins de paille. غُفَاء وغَفًى

Hauteur où l'eau n'arrive pas. غَفْيَة

Tache blanche à la pupille de l'œil. غُفَاءَة

Bouillonner (poix, etc.). Crier (aigle). ✻ غَقَّ i غَقًّا وغَقِيقًا

Cri de l'aigle. غَقّ

Bruit de l'eau qui s'engouffre. غَقّ وغَقِيق

Insérer, introduire (une chose) dans (une autre). ✻ غَلَّ o غَلًّا ه في

Être inséré, introduit dans... — في

Sortir du bon sens. — بَصَرُهُ

Pénétrer dans le désert. — المَفَازَةَ

Couler au milieu de... (eau). — بين

Mettre un carcan ou des menottes à qn. — وغَلَّلَ ٥

Revêtir (la tunique dite غِلَالَة). — وغَلَّلَ ه

Tromper, frauder. — o غُلُولًا, وأَغَلَّ

Avoir soif de vengeance, être rempli de haine. — i غِلًّا وغَلِيلًا صَدْرُهُ

Être altéré de soif. غُلَّ غُلًّا وغُلَّةً

Parfumer (sa barbe) avec (le baume dit غَالِيَة). غَلَّلَ ه ب

Produire des récoltes (terre). أَغَلَّ و✧ غَلَّ

Fixer le regard. — البَصَرَ

Accuser qn de perfidie. — ٥

Pourvoir de vivres (sa famille). أَغَلَّ على

Entrer, pénétrer dans... تَغَلَّلَ وانْغَلَّ في

S'oindre du baume dit غَالِيَة. اِغْتَلَّ ب

Percevoir (les récoltes). استغلّ ه
Charger qn de procurer des vivres. ـ ه ب
Rancune, haine secrète. غِلّ
Carcan ; menottes. غُلّ ج أغلال
Soif ardente qui brûle les entrailles. غُلّ وغُلّة وغَلَل
Denrées, récolte. غَلّة ج غَلّات وغِلال
Revenu du loyer d'une maison. Prix de la main d'œuvre, etc.
Eau coulant entre les arbres. غَلَل ج أغلال
Tunique. Clou qui joint deux anneaux de cuirasse. غِلالة ج غَلائل
Aliment léger. غَلول
Soif violente. Désir de vengeance. Passion de la haine, de l'amour, etc. غَليل
Cuirasse, cotte de mailles. Tunique. غَليلة ج غَلائل
Fraude, tromperie. إغلال
Ni fraude ni cadeau propre à gagner. لا إغلال ولا إسلال
Altéré de soif. غَليل م غَليلة, وغَلّان ومُغتلّ ومَغلول
Qui donne une bonne récolte (champ). مُغِلّ ومِغلال
Chargé de chaînes. مُغَلّ
Denrées, produits de l'année, récoltes. مُغَلّات ومُستغلّات
Mis au carcan, etc. مَغلول
✱ غَلَب i غَلْبًا وغَلَبة وغَلَبًا ومَغلبًا ومَغلبة ه
Vaincre qn, l'emporter sur lui. وعلى
Dominer en qn (qualité). ـ على فلانٍ
Enlever qc. à qn par la victoire. ـ ه على شيء
Il nous a été enlevé. غُلِبنا عليه
✧ Nous y avons perdu notre peine ; nous n'avons pu le persuader. غُلِبنا فيه
Avoir le cou épais. غَلِب a غَلَبًا
Faire que quelqu'un l'emporte sur..., qu'il se rende maître de... Déclarer qn vainqueur de... غلّب ه على
Lutter avec qn, غالب مُغالبة وغِلابًا ه
chercher à l'emporter sur lui.
S'emparer, se rendre maître absolu d'un pays, etc. تغلّب على
Être vaincu. ✧ انغلب
Être touffue (plante). اغلولب
Victoire ; supériorité. Antonomase. Majorité (votes) غَلَبة
Souvent vainqueur. ✧ Indiscret et curieux. كثير الغلبة
Souvent vainqueur. غَلّاب
Vainqueur. غالب ج غَلَبة
Fém. du préc. Au pl. obstacles invincibles. غالبة ج غوالب
Le plus souvent, la plupart du temps. غالبًا وفي الغالب وفي الأغلب
Plus puissant ; plus fréquent ; plus probable, etc. أغلب
Qui a le cou épais. أغلب م غلباء ج غُلْب Majorité, اغلبية
Lieu planté d'arbres touffus. Grande (tribu). غَلباء
Vaincu. Déclaré vainqueur. مُغلَّب
Vaincu, surpassé. ✧ Qui dépense plus qu'il ne gagne. مغلوب
Victoire. Lieu de la victoire. مَغلَبة
Rompre, résilier (un marché). ✱ غلت o غَلْتًا ه
Se tromper (dans un calcul). غلِت a غَلَتًا
Surprendre qn. تغلّت واغتلت ه
Nuit tombante. غَلْتة
Erreur de calcul. غَلْتة
Manquer, rater (briquet). ✱ غلث a غَلْثًا, واغتلث
Combattre avec acharnement. غلِث a غَلَثًا
Mélanger qc. غلث i غَلْثًا ه
Mélange de... غَلْث
Qui combat avec acharnement. غَلِث ومُغالِث
Plante amère. غَلْثَى
Froment mêlé d'orge, ou d'ivraie. غَليث ومَغلوث
Courir d'un pas égal (cheval). ✱ غلج i غَلْجًا وغَلَجانًا

Traiter injustement qn. تَغَلَّجَ على
Fleur de l'âge. غُلَّجٌ
Rameau tendre, flexible. أُغْلُوج ج أَغَالِيج
Voyager, ou faire qc. vers la fin de la nuit. ☆ غلس — غَلَّسَ وأَغْلَسَ
Prier vers la fin de la nuit. غَلَّسَ في الصَّلَاة
Aller à l'eau à cette heure. — المَاءَ
Obscurité de la fin de la nuit. غَلَس ج أَغْلَاس
Au grand matin. غَلَسًا
Il est tombé dans un grand malheur. وَقَعَ في وَادِي تُغُلِّسَ
Couper la nuque à qn. ☆ غَلَصَ o غَلْصًا ٥
Même sens. ☆ غَلْصَمَ ٥
Nuque. Larynx. Racine de la langue. غَلْصَمَة ج غَلَاصِم
Il est estimé dans sa tribu. هُوَ في غَلْصَمَةٍ من قَوْمِهِ
Se tromper; commettre une erreur (en parlant, en écrivant, etc.). ☆ غَلِطَ a غَلَطًا و✧ تَغَلَّطَ
Accuser qn d'une faute. غَلَّطَ ٥
Induire qn en erreur. Chercher à tromper qn. غَالَطَ مُغَالَطَةً وغِلَاطًا، وأَغْلَطَ ٥
✧ Rater (arme à feu). غَالَطَ
Se tromper mutuellement. تَغَالَطَ
Erreur, faute, *lapsus linguæ, lapsus calami.* غَلَط
Une faute, une erreur, etc. غَلْطَة
Qui est dans l'erreur, qui se trompe. غَالِط و✧ غَلْطَان
Sophisme. مُغَالَطَة
غَلُوطَة ومَغْلَطَة ج مَغَالِط وأُغْلُوطَة ج أُغْلُوطَات وأَغَالِيط Langage, discours fautif, qui induit en erreur.
Qui se trompe souvent. مِغْلَاط
Fautif, erroné, plein d'erreurs. مُغَلَّط و✧ مَغْلُوط
Sophistique, qui induit en erreur. مُغَالِط
☆ غَلُظَ i وغَلَظَ o غِلَاظَةً وغِلْظَةً وغُلْظَةً وغِلَظًا Être ou devenir gros et épais (homme). Être grossier, incivil, bourru.
Être épais (corps, liquide); être grossière (étoffe); être inégal (sol). Se remplir de grains (épi). — واسْتَغْلَظَ
Rendre gros, épais. Rendre dur, grossier. غَلَّظَ ٥ وهـ
Imposer de dures conditions à qn. — على
Tenir à qn un langage dur, grossier. أَغْلَظَ لِفُلَانٍ في القَوْلِ
Trouver, acheter (une étoffe) grossière. — هـ
Trouver qu'une chose est trop grossière et ne l'acheter pas. اِسْتَغْلَظَ هـ
Terrain dur, inégal. غَلَظ
Épaisseur, aspérité, rudesse. Opacité. غِلَظ و غِلْظَة
Grossièreté; rudesse de mœurs, de procédés. غُلْظَة وغِلَاظَة
Il y a inimitié entre eux. بَيْنَهُمْ غِلْظَة
Gros, épais. Grossier. Obtus (esprit). Opaque. Rude (tourment). غَلِيظ ج غِلَاظ
Terrible (serment). — ومُغَلَّظ
Imposé à des conditions dures (prix du sang). مُغَلَّظ
Haine, inimitié. مُغَالَظَة
Se hâter dans (la marche). Pénétrer dans qc. (eau, etc.). ☆ غَلْغَلَ وتَغَلْغَلَ في
Lettre portée d'un lieu à un autre. رِسَالَة مُغَلْغَلَة
Cacher, serrer qc. dans un étui, dans une gaîne. ☆ غَلَفَ o غَلْفًا هـ
Être incirconcis. غَلِفَ a غَلَفًا
Renfermer qc. dans un étui; mettre sous enveloppe (des lettres). غَلَّفَ هـ
Procurer un étui à qc., l'y renfermer. أَغْلَفَ هـ
Être serré, renfermé dans...; être mise sous enveloppe (lettre). تَغَلَّفَ واغْتَلَفَ
Nom d'act. Arbre employé غَلْف

au tannage du cuir.

غُلْفَة Prépuce.

أَغْلَفُ م غَلْفَاءُ ج غُلْفٌ Mis dans un étui, un fourreau (flacon, sabre, etc.). Incirconcis. Endurci; insensible (cœur).

غِلَاف ج غُلُف وغُلْف وغُلُف Étui, fourreau, gaine. Enveloppe de lettre.

✧ مُغَلَّف ج مُغَلَّفَات Enveloppe de lettre. Lettre sous enveloppe. Paquet de lettres.

✱ غَلْفَق Mousse verte, plante qui vient sur l'eau.

✱ غَلِقَ a غَلَقًا Être mis en gage (objet). Être ennuyé, irrité.

غَلَقَ وأَغْلَقَ و✧ غَلَّقَ غَلْقًا Fermer (la porte, l'issue).

✧ غَلَّقَ Conclure, terminer (une affaire).

غَالَقَ ه Faire un pari avec qn.

أَغْلَقَ ه عَلَى Contraindre qn à...

أُغْلِقَ فِي يَدِ الوَالِي Être livré au gouverneur pour être condamné (criminel).

تَغَالَقَ Faire des paris.

اِنْغَلَقَ Être fermée (porte).

اِسْتَغْلَقَ عَلَى Être difficile à comprendre pour qn (discours). Être définitif et sans retour (achat).

غَلَق ج أَغْلَاق وجج أَغَالِيق Serrure en bois. Clé de voûte.

غَلِق ومُغْلَق Difficile à comprendre (discours).

غَلْقَة وغَلْقَى Arbuste d'Arabie.

✧ غِلَاقَة Complément; fin; clôture.

✧ غِلَاقَة حِسَاب Reliquat.

✧ مَغْلَق ج مَغَالِق Source d'un revenu fixe; comme moulin, etc.

مِغْلَق ج مَغَالِق ومَغَالِيق Flèche qui gagne au jeu.

— ومِغْلَاق ج مَغَالِيق Serrure (en bois).

مَغْلُوق ج مَغَالِيق *Même sens.*

غُلُق ومُغْلَق و✧ مَغْلُوق Fermée (porte).

✱ غَلِمَ a غَلَمًا وغُلْمَة , واغْتَلَمَ Être lascif, lubrique.

اِغْتَلَمَ S'agiter (mirage, flots).

غَلَم وغُلْمَة Lascivité, lubricité.

غَلِم وغِلِّيم ومُغْتَلِم Lascif, lubrique.

غُلَام ج غِلْمَان وغِلْمَة وأَغْلِمَة Jeune homme, garçon, jeune esclave.

غُلَامَة Jeune fille. Fille ou femme esclave.

غُلَامِيَّة وغُلُومِيَّة وغُلُومَة Adolescence, âge d'adulte.

غَيْلَم Tortue mâle. Jeune homme à tête grosse et cheveux abondants.

✱ غَلَنَ o غَلْنًا Atteindre sa force (jeunesse).

✧ غَلَّنَ Se calmer, s'apaiser (vent, mer, mal).

✧ غَلِّينَة Bonace, calme plat sur mer.

✱ غَلَا o غُلُوًّا Dépasser les bornes, le but. S'élever, grandir (plante).

— بِالدِّين Être fanatique, exagéré en religion.

— o غَلْوًا وغُلُوًّا بِالسَّهْمِ وغَالَى مُغَالَاةً وغِلَاءً السَّهْمَ او بِالسَّهْمِ Diriger la flèche trop haut.

غَلَا o غَلَاءً Enchérir, augmenter de prix (denrées, etc.).

غَالَى مُغَالَاةً وغِلَاءً فِي Aller trop loin, dépasser les bornes dans...

— مُغَالَاةً ب وه Surfaire (une marchandise) et l'acheter trop cher.

أَغْلَى ه Faire enchérir une marchandise; la surfaire.

— ب Acheter (une chose) trop cher.

— ه Alléger (une vigne) de son feuillage.

— وتَغَالَى واغْلَوْلَى Grandir; être touffue, entrelacée (plante).

اِغْتَلَى Marcher vite (chameau).

اِسْتَغْلَى ه Trouver (une marchandise) chère.

غَلَاء Prix élevé, cherté (d'une marchandise).

غُلُوّ وغُلْوَاء وغُلَوَاء Exagération; hyperbole.

غُلْوَاء وغُلَوَاء وغُلْوَان Ardeur, fougue du jeune âge. Excès.

غَلْوَة ج غَلَوَات وغِلَاء Portée de la flèche, stade.

غَالٍ م غَالِيَة ج غَوَالٍ Chère (marchandise). Précieux.

بِعْتُهُ بِالغَالِي Je l'ai vendu à un prix élevé.

أَغْلَى Plus cher.

مِغْلًى ومِغْلَاة Flèche dirigée trop haut.

✡ غَلَى i غَلْيًا وغَلَيَانًا, و✧ اِنْغَلَى Bouillonner, bouillir (liquide, marmite).

✧ غَلَى الشَّرَانِق Décruser les cocons.

غَلَّى وأَغْلَى ه Faire bouillir (un liquide, etc.).

تَغَلَّى Se parfumer avec le baume dit غَالِيَة.

غَلْي وغَلَيَان Bouillonnement, ébullition.

✧ غَلْيُون ج غَلَايِين وغَلَاوِين Pipe en terre.

غَالِيَة ج غَوَالٍ Parfum composé de musc et d'ambre.

مَغْلِيّ Bouilli, cuit (vin).

✡ غَمَّ o غَمًّا و✧ غَمَّم ه Couvrir, recouvrir qc.

غَمَّ وأَغَمَّ ة Affliger, chagriner qn.

غَمَّ وأَغَمَّ يَوْمُنَا Nous avons eu une journée étouffante.

غُمَّ على Être voilée (nouvelle lune). Être cachée à qn (nouvelle).

غَمَّ a غَمَمًا Avoir la chevelure longue et abondante.

غَامَّ ة Se contrister l'un l'autre.

أَغَمَّ S'assombrir (ciel).

مَا أَغَمَّكَ لِي او إِلَيَّ او عَلَيَّ Qu'est-ce qui vous a peiné à mon sujet.

تَغَامَّ Prendre un air triste.

اِنْغَمَّ Être couvert, voilé.

— واغْتَمَّ S'attrister, être affligé.

غَمّ ج غُمُوم, وغُمَّة ج غُمَم Tristesse, chagrin.

يَوْم غَمّ Jour étouffant, triste.

لَيْلَة غَمّ وغَمَّة وغُمَّى Nuit étouffante, sombre.

أَمْر غُمَّة Affaire difficile.

✧ غُمَّة La tête et les pieds (d'un mouton égorgé).

غَمَّى Malheur général. Ténèbres.

غُمَّى Malheur, affaire difficile.

غَمَم Cheveux longs et abondants.

غَمَام وغَمَامَة ج غَمَائِم Nuage blanchâtre.

غُمَام Mal de gorge; rhume.

غِمَامَة ج غَمَائِم Capuchon, muselière de chameau.

غَامّ م غَامَّة Qui recouvre. Triste, étouffant (jour, nuit).

أَغَمّ م غَمَّاء Qui a la chevelure longue et épaisse. Sans interstice (nuage).

غَمَّاء *Fém. du préc.* Tristesse. Malheur. Nuageuse (nuit).

غَمِيم Lait chauffé et épaissi.

مُغِمّ Couvert (ciel). Affligeant, attristant.

مَغْمُوم Couvert, voilé (ciel). Chagrin, attristé, affligé. Atteint d'un mal de gorge.

✡ غَمَتَ i غَمْتًا ة Fatiguer qn (nourriture).

غَمِتَ a غَمَتًا Être fatigué, appesanti par la nourriture.

✡ غَمَجَ i غَمْجًا, وغَمِجَ a غَمَجًا ه Boire (de l'eau) à grands traits.

غَمْجَة وغُمْجَة ج غُمَج Trait, gorgée.

✡ غَمْجَرَ ه Enduire (un arc).

غِمْجَار Matière glutineuse.

✡ غَمَدَ o غَمْدًا, وأَغْمَدَ ه Mettre, remettre dans le fourreau (un sabre).

غَمَدَ ه Couvrir, réparer qc.

غَمَّدَ وتَغَمَّدَ ة Cacher les fautes, les vices de qn.

أَغْمَدَ ه Faire entrer une chose dans une autre.

تَغَمَّدَ ه Mettre dans le fourreau (un sabre). Remplir (un vase).

— ة ب Couvrir qn de (sa miséricorde : Dieu).

اِغْتَمَدَ ه Entrer dans (la nuit); être enveloppé de ténèbres.

غِمْد ج أَغْمَاد وغُمُود Fourreau, gaîne; cosse.

Plein (navire). (*m. et f.*) غامِد
Fém. du préc. Comblé (puits). غامِدَة ج غَوَامِد
Nom d'un château fort du Yémen. غُمْدَان
Fourreau. مَغْمَد ج مَغامِد
✲ غَمَر o غَمْرًا ة وه Couvrir entièrement, submerger qn ou qc. (eau).
— ة Surpasser qn. ✧ Étreindre, embrasser qn.
— ة ب Combler qn de (bienfaits).
غمِر a صَدْرُهُ غِمْرًا وغَمَرًا على Son cœur est plein de haine contre...
غَمُر o غَمَارَةً وغُمُورَةً Être sans expérience, être ignorant. Être abondante (eau).
غَمَّر ة Abreuver (son cheval) dans un vase. ✧ Tromper, séduire qn.
— وتَغَمَّر واغْتَمَر Se frotter le visage avec le cosmétique dit غُمْرَة.
غامَر ة Engager avec qn une lutte acharnée.
أغْمَرَنِي الحَرُّ La chaleur diminuant, j'ai repris vigueur.
تَغَمَّر Boire dans un petit vase (homme). Boire peu (bétail). ✧ Être trompé, séduit.
✧ تَغامَر S'embrasser.
اِنْغَمَر واغْتَمَر Plonger, être plongé (dans l'eau).
اِغْتَمَر ه Inonder, submerger qc. (eau).
غَمْر ج غِمَار وغُمُور Masse d'eau. Généreux (homme). Ardent à la course (cheval). Large (habit).
— من النَّاس Ramassis de gens.
— الخُلُق والرِّدَاء Très généreux.
— و غِمْر وغُمْر ج أغْمَار Sans expérience, ignorant.
غِمْر ج أغْمَار Haine, rancune secrète. Soif.
غَمَر ج غُمُور Haine. Inexpérimenté.
— النَّاس Troupe de gens.
غُمْر ج أغْمَار Safran. ✧ Gerbe, brassée. ✧ Sein, giron.

غُمَر ج غِمَار وأغْمَار Petite coupe, petite tasse.
غَمْرَة ج غَمَرَات وغِمَار وغُمَر Grande masse d'eau; grande quantité de... Adversité, malheur.
غَمَرَات المَوْت Les abîmes de la mort.
غُمْرَة Safran. Cosmétique tiré de la plante dite وَرْس.
غَمَارَة Ignorance, rudesse; manque d'expérience.
غُمَار وغَمَار وغُمَارَة وغَمَارَة Foule, cohue.
غامِر Qui couvre tout (eau). Dévasté. Inculte, en friche (pays). ✧ Qui étreint, embrasse.
غامِرَة *Fém. du préc.* Qui n'a pas besoin d'être arrosé (palmier).
غَمِير Grande masse d'eau.
مُغَامِر ومُغَمِّر Qui se jette aveuglément dans les dangers.
مُغْتَمِر Arrosé (arbre). Couvert de son enveloppe (blé). Ivre (homme).
مَغْمُور Obscur, inconnu.
✲ غَمَز i غَمْزًا ة ب Faire un signe à qn (avec les yeux, les sourcils, etc.).
— ه ب Palper, tâter qc. avec (la main).
غَمَز ب وعلى Nuire à qn en le calomniant.
غَمَز Se déclarer (maladie); paraître (défaut).
غامَز ة Relever les défauts de qn.
أغْمَزَنِي الحَرُّ La chaleur en diminuant m'a permis de marcher.
— في Médire de qn.
تَغامَز Se faire mutuellement des signes avec les yeux.
اِغْتَمَز ة وه Blâmer qn ou qc.
غَمْز Signe fait avec les yeux.
غَمْزَة Un signe de l'œil. Un clin d'œil.
غَمَز ج غَمَز وأغْمَاز Homme faible. Bétail de peu de valeur.
غَمِيزَة Vice, défaut, faiblesse.
ما فِيهِ غَمِيزَة او مَغْمَز Rien en lui de désirable; ou on n'a pas prise sur lui.

مَغَامِز Défauts, vices.
مَغْمُوز Suspect, objet de blâme.
✡ غَمَسَ i غُمُوسًا Se coucher (astre).
— غَمْسًا, وغَمَّسَ ه في Plonger, tremper qc. (dans l'eau).
غَمَّسَ ه Prendre peu (de boisson).
✧ Disposer et fixer (des briques, des dalles) dans (le ciment).
غَامَسَ Se précipiter dans les périls.
— ه Chercher à se plonger l'un l'autre dans l'eau.
اِنْغَمَسَ واغْتَمَسَ في Être plongé, trempé dans... Pénétrer dans...
اِنْغَمَسَ ✧ Être cimentée (brique).
غَمُوس Qui pénètre (coup de lance). Grave, difficile (affaire).
اَلْيَمِين اَلْغَمُوس Faux serment fait avec préméditation.
غَمِيس Sombre (nuit). Ténèbres. Caché, mystérieux. Qui n'est pas encore connue (poésie, etc.).
— وغَمِيسَة Fourré d'arbres.
غَمَّاسَة ج غَمَّاس Oiseau aquatique.
مَغْمُوس Plongé, trempé dans... ✧ Cimentée (dalle).
مُغَامِس Qui brave les périls de la guerre.
✡ غَمِشَ a غَمَشًا Avoir les yeux troubles, abattus.
— ه ✧ Égratigner qn.
أَغْمَش Qui a les yeux troubles.
✡ غَمَصَ i وغَمِصَ a غَمْصًا ه وه Mépriser, dédaigner qn ou qc.
— النِّعْمَة Être ingrat.
— على فُلَانٍ قَوْلًا Calomnier qn.
لَا تَغْمِص عَلَيَّ Ne m'accuse pas à tort.
غَمِصَ a غَمَصًا Être chassieux (œil).
اِغْتَمَصَ ه Mépriser, dédaigner qn.
غَمَص Chassie.
غَمُوص الحَنْجَرَة Menteur.
يَمِين غَمُوص Faux serment.
الغَمُوص والغُمَيْصَاء La constellation du Petit Chien.
أَغْمَص م غَمْصَاء ج غُمْص Qui a les yeux chassieux.

مَغْمُوص عَلَيْهِ Attaqué dans sa dignité, dans sa croyance.
✡ غَمَضَ o غُمُوضًا, وغَمُضَ o غُمُوضَة Être obscur (discours).
غَمَضَ i غَمْضًا, وغَمَّضَ وأَغْمَضَ عن فلان في Être de facile composition avec qn dans (un contrat).
غَمَضَ i o غَمْضًا في Pénétrer dans...
غَمِضَ a وغَمُضَ o غُمُوضَة وغَمَاضَة Être encaissé (terrain).
غَمَّضَ وأَغْمَضَ ه Rapprocher les paupières, cligner (les yeux).
غَمَّضَ ه Rendre obscur, équivoque (son langage).
— وأَغْمَضَ على Fermer les yeux sur qc., supporter qc.
أَغْمَضَتْ العَيْنُ فُلَانًا Regarder un tel avec dédain.
اِنْغَمَضَ Se fermer (œil).
مَا اغْتَمَضَتْ عَيْنَايَ Je n'ai pas dormi.
غَمْض ج أَغْمَاض وغُمُوض Bas-fond.
ذُو غَمْضٍ Méprisé, inconnu (homme).
غُمْض وغِمَاض وغَمَاض وتَغْمِيض واِغْمَاض وتَغْمَاض Clignement des yeux. Sommeil.
مَا اكْتَحَلَتْ عَيْنِي غُمْضًا او غِمَاضًا الخ Je n'ai pas fermé l'œil.
أَتَانِي ذٰلِكَ على اغْتِمَاضٍ Cela m'est venu sans peine.
غَامِض ج غَوَامِض Obscur (discours). Bas, encaissé, déprimé (sol). Vil, méprisé. Inconnu (titre de noblesse).
غَامِضَة ج غَوَامِض وغَامِضَات *Fém. du préc.* Chose difficile à comprendre ; secret, mystère.
غَمِيضَة Vice, défaut.
✧ غُمَّيْضَة Colin-maillard.
مَغْمَض ج مَغَامِض Bas-fond.
مُغْمِضَات Péchés commis avec préméditation.
مُغَمَّض Fermé (œil). Obscur ; équivoque (mot).
✡ غَمَطَ i وغَمِطَ a غَمْطًا ه Mépriser qn.
— ه Dédaigner (les bienfaits reçus).

Mépriser, exposer (sa santé). Boire (de l'eau) avec avidité.

أغمط على S'attacher à qn (fièvre, etc.).

تغمّط على Recouvrir qn (terre).

إغتمط ه Reprendre le dessus sur qn.

— ه ب Vaincre qn par (la parole).

غمط Bas-fond.

✱ غمغم Mugir, beugler (taureau). Crier, pousser des hourras (guerriers).

تغمغم Parler d'une façon inintelligible.

غمغمة ج غماغم Beuglement du taureau. Cri des guerriers. Parole inintelligible.

✱ غمق o وغمق a وغمق o غمقا Être humide (sol).

✧ غمق (عوض عمق) Être profond.

✧ غمّق (عوض عمّق) Creuser profondément.

غمق م غمقة Humide (sol, plante, etc.).

غمقة Maladie des reins.

✧ غمق (عوض عمق) Profondeur.

✧ غميق ج غماق Profond.

مغموق Qui souffre des reins.

✱ غمل o غملا ه Couvrir qn pour le faire suer.

— ه Recouvrir qc. Entasser (des raisins). Faire macérer (les peaux).

— وتغمّل Se couvrir l'une l'autre (plantes).

غمل a غملا Être abîmée par des bandages (plaie).

إنغمل Perdre son poil dans le sable (peau).

غميل ومغمول Enfoui dans le sable.

مغمول Inconnu, obscur (homme).

✱ غملج — غملّج وغمَلّج وغملاج وغملوج وغمليج م غملوجة وغمليجة (m. et f.) Volage, inconstant.

✱ غملول ج غماليل Vallée couverte d'arbres.

✱ غمن — غمن وانغمن في Être enfoui dans (la terre).

✱ غما o غموا, وغمى i غميا, وغمّى ه Couvrir (une maison) de bois et de terre.

غمي وأغمي على المريض Le malade est tombé en défaillance.

غمي وأغمي يومنا او ليلتنا Nous avons eu un jour ou une nuit sombre.

غمي وإغماء Évanouissement, défaillance.

غماء وغمى ج أغمية وأغماء Toiture en terre et en bois.

غمى (s. et pl.) ج أغماء Évanoui, tombé en défaillance.

مغمى عليه *Même sens.*

في السماء غمي او غمى Le ciel est couvert.

✱ غنّ a غنّة Parler ou chanter du nez; nasiller.

— وأغنّ Être très boisée, très animée (vallée).

غنّن ه Rendre (un jardin) verdoyant.

أغنّ Bourdonner (insectes). Fredonner (homme).

— ه Faire fleurir (une branche d'arbre : Dieu).

غنّة Son nasillard, nasalité. Son d'une pierre.

غنان Bourdonnement des insectes.

أغنّ م غنّاء Qui a une voix nasillarde. Très populeux (village); très plantureux (jardin).

✱ غنب — غنبة ج غنب Traits circulaires aux coins de la bouche.

✱ غنث a غنثا Boire et respirer à chaque trait. Être portée au mal (âme).

✱ غنج a غنجا, وتغنّج Faire des agaceries, des minauderies, être coquet. ✧ Se montrer difficile, faire des grimaces.

✧ غنّج ه Dorloter, gâter un enfant.

غنج وغنج وغناج Coquetterie. ✧ Grimaces.

غنج م غنجة, ومغناج (m. et f.) Coquet. ✧ Grimacier.

✱ غَنْدَر – غُنْدَر وغُنْدُر Gras, mou (enfant).
✦ تَغَنْدَر Être recherché dans sa mise, dans sa démarche; faire le faquin, le fat.
✦ غَنْدَرَة Recherche dans la mise, faquinerie.
✦ غَنْدُور ج غَنَادِرَة Coquet. Fat, faquin, pimpant.
✱ غَنِص a غَنَصًا Avoir la poitrine oppressée.
✱ غَنَط i غَنْطًا Être près de mourir.
— ه Affliger, attrister qn.
غَنْط وغَنَاظ وغِنَاظ Affliction, peine.
✱ غَنِم a غُنْمًا وغَنْمًا وغَنَمًا وغَنِيمَةً وغُنْمَانًا S'emparer de qc. comme d'une proie.
— غُنْمًا ه Gagner qc. sans peine.
غَنَّم ه Faire à qn une part dans le butin. Enrichir qn.
تَغَنَّم واغْتَنَم ه S'emparer de..., faire main basse sur...
إِغْتَنَم واسْتَغْنَم الفُرْصَةَ Profiter d'une occasion, saisir l'occasion.
غُنْم وغَنِيم Gain obtenu sans travail; proie, butin, bonne aubaine.
غَنِيمَة ج غَنَائِم *Même sens.*
غَنَم ج أَغْنَام وغُنُوم Mouton, brebis.
غَنَم مُغَنَّمَة ومُغْنَمَة Troupeau nombreux.
غُنَامَاك أَنْ تَفْعَل كَذَا C'est tout ce que tu puisses faire.
غَنَّام Berger; possesseur de moutons.
غَانِم م غَانِمَة Qui fait du butin. Qui réussit sans effort.
مَغْنَم ج مَغَانِم *Même sens que* غَنِيمَة.
✱ غَنِي a غِنًى ومَغْنًى ب Habiter dans (un lieu).
— لَهُ بِالْمَوَدَّة Conserver à qn son amitié.
غَنِي a غِنًى Être modeste (fille).
غَنِي a غِنًى وغَنَاء Être assez riche.
— ب Se contenter de...
— عَن Se passer de...
غَنَّى Roucouler (pigeon).
غَنَّى وأَغْنَى ه Rendre qn riche.
غَنَّى ه وه وتَغَنَّى ب Chanter; chanter (des vers).
— وتَغَنَّى ب Chanter, louer qn.
أَغْنَى عَن Compenser, satisfaire qn.
هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا Cela ne te servira à rien.
أَغْنَى عَنْهُ غَنَاءَ فُلَانٍ Il lui tient lieu d'un tel.
مَا أَغْنَى فُلَانٌ شَيْئًا Un tel n'a été bon à rien.
تَغَنَّى وتَغَانَى واغْتَنَى واسْتَغْنَى Être riche, devenir riche.
تَغَانَى Se passer les uns des autres.
إِسْتَغْنَى عن Être assez riche pour se passer de; n'avoir pas besoin de...
— اللّٰه Demander à Dieu l'abondance.
غِنًى وغُنْيَة وغُنْيَان État où l'on peut se passer des choses d'autrui.
مَا لَهُ عَنْهُ غِنًى او غُنْيَةٌ Il ne peut s'en passer.
غِنًى وغَنَاء Richesse, opulence.
غِنَاء, وأُغْنِيَّة وأُغْنِيَة ج أَغَانِيّ وأَغَانٍ Chanson; chant; air.
غَنِيّ ج أَغْنِيَاء Riche, opulent.
غَانٍ *Même sens.*
غَانِيَة ج غَوَانٍ وغَانِيَات *Fém. du préc.* Qui dédaigne les parures; modeste, vertueuse (femme).
مَغْنًى ج مَغَانٍ Demeure, séjour, domicile.
مَا لَهُ عَنْهُ مَغْنًى Il ne peut s'en passer.
مَكَانُ كَذَا مَغْنًى من فُلَانٍ Cette place convient à un tel.
أَغْنَى عَنْهُ مَغْنَى فُلَان او مُغْنَاهُ ومَغْنَاتَهُ ومُغْنَاتَهُ Il lui tint lieu d'un tel.
مُغَنٍّ Chanteur.
مُغَنِّيَة Chanteuse; cantatrice.
✱ غَهِب a غَهَبًا عن Omettre, oublier qc.
إِغْتَهَب Voyager dans les ténèbres.
غَهَبًا Sans intention, par hasard.
غَيْهَب ج غَيَاهِب Obscurité, ténèbres. Sombre (nuit). Noir (cheval).
غَيْهَبَة Tumulte du combat.
✱ غَاثَ o غَوْثًا, وأَغَاثَ إِغَاثَةً ومَغُوثَةً ه Secourir, aider, assister qn.

غوّث Appeler au secours.
أغاثنا الله برحمته Dieu nous a délivrés de l'angoisse.
إستغاث ه وب Implorer le secours de qn.
غَوث وغُوَاث وغَوَاث Cris de détresse.
غَوث و غِيَاث و إغاثة وغويث Secours, aide, assistance.
إستغاثة Demande de secours.
✡ غاج o غوجًا, وتغوّج Être incliné (rameau).
✡ غار o غورًا, وغوّر وأغار وتغوّر في Descendre dans (un sol bas).
— o غورًا وغُؤورًا وغِيارًا في Pénétrer dans...
— في أمر Considérer attentivement qc.
غار o غورًا, وغوّر Pénétrer, se perdre dans la terre (eau). Être brûlant (jour). Faire halte, dormir à midi.
— غورًا وغُؤورًا S'enfoncer, être enfoncé dans son orbite (œil).
— غِيارًا وغُؤورًا, وغوّر Se coucher (astre).
غار o غِيارًا ه بخير Verser sur qn ses dons (Dieu).
— ه ول Venir en aide à qn (Dieu).
غوّر ه Repousser, disperser (l'ennemi).
✧ — ه Faire disparaître (les sources d'eau).
غاور مُغاورة ه, وأغار إغارة وغارة ومُغارًا, واستغار على Faire une incursion dans (un pays), l'envahir,
أغار ب او إلى Venir à qn pour demander secours.
أغار Courir avec rapidité, galoper (cheval).
تغاور S'attaquer réciproquement.
إستغار استغارة Chercher à se fixer dans un sol bas.
إستغور استغوارًا ه Demander (à Dieu) la fertilité.
غار ج أغوار وغِيران Cavité, creux, caverne; bas-fond; cavité des yeux. Fond du palais. Fossette du menton. Zèle. Laurier. Armée.
إلتقى الغاران Les deux armées se sont rencontrées.
غارة ج غارات Incursion de cavaliers dans un pays.
شنّ الغارة Envoyer partout des cavaliers.
غَور Fond (de toute chose). Terrain bas, bas-fond.
بعيد الغور Envieux; profond, habile.
غَور وغائر Qui se perd dans la terre (eau).
غائرة *Fém. du préc.* Midi. Sieste, méridienne.
غَوْرة Soleil. Sieste, méridienne.
مَغار ومُغار ومَغارة ومُغارة ج مَغاور ومَغارات Caverne, grotte.
مُغاور ومِغوار ج مَغاوير Qui fait de fréquentes incursions.
✡ غاز o غوزًا ه Se proposer qc.
⊙ غاز ج غازات Gaz.
✡ غوش — ✧ غوشة Bruit discordant, charivari, brouhaha.
✡ غاص o غوصًا ومَغاصًا وغِياصة وغِياصًا
في Plonger, s'enfoncer (dans l'eau).
— على Pénétrer, approfondir (une chose); la connaître à fond.
غوّص ه في Plonger qn dans (l'eau).
غائص ج غاصة وغوّاص Qui plonge, plongeur.
— في Plongé, enfoncé dans (le péché).
غوّاص Plongeur, plongeon. Pêcheur de perles.
مَغاص Lieu où l'on plonge. Pêcherie.
✧ غويص (غوص عويص) Profond, difficile à comprendre (discours).
✡ غاط o غوطًا, وغوّط ه Creuser (un puits).
غاط في Entrer dans...
تغوّط Aller à la selle.
تغاوط Se plonger réciproquement dans l'eau.
إنغاط Être courbé (bois).
غَوط وغائط ج غُوط وأغواط وغِيطان وغِياط Terrain spacieux encaissé.

Même sens. غائط وغَوْطة
Environs de Damas; vallée fertile. غُوطة
Foule, attroupement. ✲ غاغ — غاغة وغَوْغاء
Sauterelles qui commencent à voler. ✧ Tumulte, émeute. غَوْغاء
Emporter, enlever qn ou qc. à l'improviste. Faire périr subitement qn. ✲ غال o غَوْلًا. واغتال ه وﻫ
Manger comme un ogre. ✧ غَوَّل
Se dépêcher en... غاوَل في
Prendre diverses couleurs. N'avoir pas de chemin (désert). تَغَوَّل
Faire périr qn (génies). — ه
Mal de tête. Ivresse. Embarras; malheur. Fond du désert. غَوْل
Il est tombé dans une affaire grave. أَتَى غَوْلًا غائِلَةً
Malheur subit, accident. Démon. Génie prenant diverses formes. غُول ج أَغْوال وغِيلان
Attaque subite. غِيلة
Inopiné (malheur). غائِل
Fém. du préc. Malheur, calamité. غائِلة ج غَوائِل
Stylet dans (une canne, dans un fouet). مِغْوَل
Perte, ruine. مَغالة
Induire en erreur, égarer, séduire qn. ✲ غوى i غيًّا. وغَوَّى وأغوى ه
Être séduit, s'égarer. غوى i غيًّا وغَوِي a غَوايةً
Avoir une indigestion (petit chameau). ✧ Convoiter, désirer. غَوِي a غَوًى
Faire cailler (le lait). غَوَّى ﻫ
Suivre son erreur. تَغاوَى
Se réunir contre qn. — على
Être séduit, égaré, se laisser égarer. ✧ Incliner vers..., désirer. إنغوى
Tromper, égarer, séduire qn. إستغوى ه
J'ai passé la nuit isolé. بِتُّ غَوًى
Égarement, fausse route. غَيّ وغَوايَة

Erreur. ✧ Chose désirée. غَيَّة وغِيَّة ج غِيّات
Enfant naturel. وَلَد غَيَّة وغِيَّة
Séduction, tromperie. إِغْواء
Séducteur, trompeur. Satan. غاوٍ ج غُواة وغاوُون
Petite tête. رَأْس غاوٍ
Fém. du préc. Outre à eau. غاوِيَة
Qui est dans l'erreur. Qui se livre à ses passions. غاوٍ وغَوٍ وغَوِيّ وغَيّان
أُغْوِيَّة ج أَغاوِيّ ، ومَغْواة ج مَغاوٍ ، ومُغَوّاة
Fosse creusée en terre pour y faire tomber qn. Attrape; casse-cou, péril. ج مُغَوَّيات
Qui égare, qui trompe. مُغْوٍ ومُغَوٍّ
J'ai passé la nuit isolé. بِتُّ مُغَوِّيًا ومَغْوِيًّا
✲ غاب i غَيْبًا وغِيابًا وغَيْبَةً وغُيُوبًا ومَغِيبًا
Être absent (d'un lieu), s'absenter, s'éloigner de... عن
Disparaître, se coucher (soleil, lune). — غِيابًا وغَيْبُوبَةً
Perdre la raison. غاب عن الصَّواب
Être caché dans... — i غِيابَةً وغُيُوبَةً وغَيابًا وغِيابًا وغِيبَةً في
Médire de qn. — غِيبَةً ، واغتابَ ه
Cacher, rendre invisible, éloigner qn ou qc. غَيَّب ه وﻫ
✧ Apprendre de mémoire. — ﻫ
Il a été mis dans le tombeau. غُيِّبَ غَيابَةً
Adresser la parole à un absent. غايَب ه
Avoir son mari absent (femme). أَغاب
S'absenter, s'éloigner de... تَغَيَّب عن
S'éloigner, s'esquiver. تَغايَب
Absence, éloignement d'un lieu. غَيْب وغَيْبَة وغِياب ومَغِيب
Ce qui est caché, invisible. غَيْب ج غِياب وغُيُوب
Nous sommes tombés dans un terrain bas. وَقَعْنا في غَيْبَةٍ او غَيابَةٍ
En l'absence et en présence. غَيْبًا ومَشْهَدًا
Qui connaît les choses cachées. عالِم الغَيْب

عَالَمُ ٱلْغَيْبِ Monde invisible.

غَائِب ج غَيَب وغُيَّب وغُيَّاب وغَائِبُون Absent, caché, invisible. Troisième personne (*en gra.*).

غَيْبًا وعلى الغَائِب ✧ De mémoire, par cœur.

غَابَة ج غَاب وغَابَات Terrain bas, encaissé, bas-fond. Endroit couvert de buissons. Forêt.

غِيبَة Médisance, calomnie.

غَيَابَة Tombeau.

— وغَيَّاب ٱلشَّجَرِ Racines de l'arbre.

غَيَابَة ج غَيَابَات Ce qui cache.

— البِئْرِ Le fond d'un puits.

مَغِيب ٱلشَّمْس Coucher du soleil.

مُغِيب ومُغِيبَة Dont le mari est absent.

مُغْتَاب Médisant.

✲ غَاث i غَيْثًا ه Arroser (le sol : pluie, Dieu).

غِيثَ Être arrosée (terre).

غَيْث ج غُيُوث Pluie abondante. Végétation qui suit la pluie. Nuage.

غَيِّث Qui verse une pluie abondante (ciel).

ذُو غَيْثٍ Rapide à la course (cheval).

ذَاتُ غَيْثٍ Qui a beaucoup d'eau (puits).

مَغِيث ومَغْيُوث Arrosé par la pluie (sol).

✲ غَيِدَ a غَيَدًا Être mince, flexible (rameau, etc.). Avoir le cou incliné de mollesse, de sommeil.

تَغَايَدَ في مِشْيَتِهِ Se balancer en marchant.

غَيَد Élasticité, souplesse. Inclination de cou.

غِيدِ غِيدِ Allons, vite !

غَادَة ج غَادَات Rameau jeune, tendre et flexible. Jeune femme molle.

أَغْيَد م غَيْدَاء ج غِيد Jeune, tendre et flexible (rameau). Jeune et svelte (garçon).

غَيْدَان ٱلشَّبَاب Fleur de la jeunesse.

✲ غَارَ a غَيْرَةً وغَيْرًا وغَارًا على Être jaloux de... ou pour...

— مِن Envier, jalouser qn.

— i غَيْرًا, وغَيَّرَ ٥ Payer à qn le prix du sang.

— i غِيَارًا ٥ ب Donner à qn (la pluie, du bien : Dieu).

غَيَّرَ ه Changer, permuter, échanger qc. Changer, altérer qc.

غَايَرَ مُغَايَرَةً وغِيَارًا ٥ Faire un troc, un échange avec qn.

أَغَارَ ٥ Exciter la jalousie de qn.

تَغَيَّرَ Être changé, changer. ✧ Avoir maigri.

تَغَايَرَ Être jaloux l'un de l'autre. Être divers, différents (objets).

غِيَر ج أَغْيَار Différence, changement.

غَيْر Autre, un autre que, différent. Non pas. Excepté. Sans.

جَاءَنِي غَيْرُكَ Un autre que toi m'est venu.

غَيْرُ خَالِصٍ Qui n'est pas pur.

عِنْدِي رَجُلٌ لَا غَيْرُ Il y a chez moi un homme et personne autre.

قَبَضْتُ عَشَرَةً لَا غَيْرُهَا او لَا غَيْرُ J'en ai pris dix et rien autre.

جَاءَ ٱلْقَوْمُ غَيْرَ فُلَانٍ Ils sont venus excepté un tel.

بِغَيْرِ او مِن غَيْرِ ذَٰلِكَ Sans cela.

غَيْرَ أَنْ Si ce n'est que...seulement

غِيَر Vicissitudes du sort.

غَيْرَة Jalousie ; zèle, émulation.

غِيَرَة ج غِيَر Prix du sang.

غِيَار Échange, permutation. Marque distinctive dans le costume. ✧ Maigreur, changement dans la mine.

تَغَايُر Émulation.

غَيُور (*m. et f.*) Zélé ; jaloux.

غَيْرَان م غَيْرَى ج غَيَارَى *Même sens.*

مُغَيِّرَة Intermittente (fièvre). Digestive (force).

مُتَغَيِّر Changé ; ✧ pâle, amaigri.

مَغِير ومَغْيُور Arrosé par la pluie (sol).

مِغْيَار ج مَغَايِير Très jaloux. ✧ Insalubre (eau, climat).

✲ غَيِس — غَيْسَان *Voy. dans* غسن .

✡ غَاصَ i غَيْضًا ومَغَاضًا, وتَغَيَّضَ وانْغَاضَ Diminuer, décroître (eau, prix des denrées).

Diminuer, faire décroître qc. غَاضَ وغَيَّضَ وأَغَاضَ هـ

Fréquenter le lieu appelé غَيْضَة (lion). غَيَّضَ

Petite quantité; diminution, déchet. Fœtus qui n'a pas atteint la maturité. غَيْض

Marais planté d'arbres, de roseaux et servant de repaire au lion. Bosquet, bocage. غَيْضَة ج غِيَاض وأَغْيَاض وغَيْضَات

Mare d'eau. مَغِيض ج مَغَايِض

✡ غَاطَ i غَيْطًا في Entrer, se cacher dans...

Jardin. غَيْط

Dispute. مُغَايَطَة

✡ غَيْطَلَة Voix confuses. Ténèbres. Foule, cohue.

✡ غَاظَ i غَيْظًا, وغَيَّظَ وغَايَظَ وأَغَاظَ ه Fâcher, irriter, offenser qn.

Devenir brûlant (jour). تَغَيَّظَ

Être offensé; s'irriter, s'indigner. تَغَيَّظَ وانْغَاظَ واغْتَاظَ

Accès de colère, colère. Offense. غَيْظ وغِيَاظ

Colère, irritation. اِغْتِيَاظ

Offensé, irrité. مَغِيظ ومُنْغَاظ ومُغْتَاظ

✡ غَافَ i غَيَفَانًا, وأَغْيَفَ وتَغَيَّفَ Avoir les branches inclinées à droite et à gauche (arbre).

Être poltron au combat. غَيَّفَ

Incliner (un rameau). أَغَافَ هـ

Arbre à fruit sucré. غَاف

Bande d'oiseaux. غَيْف

Même sens que أَغْيَد. Molle (vie). أَغْيَف

Qui a une longue barbe. غَيَّاف

✡ غيق — غَيَّقَ هـ Dissiper (ses biens).

— في رَأْيِهِ Changer d'avis à chaque instant.

Oiseau aquatique. غَاق وغَاقَة

Corbeau. غَاق

✡ غَالَ i غَيْلًا, وأَغَالَ إِغَالَةً وأَغْيَلَ إِغْيَالًا Allaiter (un enfant) pendant sa grossesse (femme).

Être touffu (arbre). Mettre bas deux fois l'an (brebis). أَغْيَلَ

Être touffu (arbre). تَغَيَّلَ واسْتَغْيَلَ

✡ غَال ج غَالَات Serrure.

Lait d'une femme enceinte. غَيْل ولَبَن غَيْل

Cours d'eau sur le sol. Vallée où il y a des sources. غَيْل ج غُيُول

Arbre touffu. Fourré de roseaux, de bois. Vallée baignée par un cours d'eau. غِيل ج أَغْيَال وغُيُول

Subterfuge, ruse, trahison. غِيلَة

Il l'a tué par trahison. قَتَلَهُ غِيلَةً

Qui allaite pendant le temps de la grossesse. غَائِلَة ومُغِيل ومُغْيِل

Haine secrète. Mal. غَائِلَة ج غَوَائِل

Même sens. مَغَالَة

Qui habite les fourrés d'arbres. Lion. غَيَّال

Allaité dans le temps de la grossesse. مُغَال ومُغْيَل

Qui vient ou entre dans le fourré dit غِيل. مُغَيِّل ومُتَغَيِّل

Touffu (arbre). مِغْيَال

✡ غَامَ i غَيْمًا, وغَيَّمَ وأَغَامَ إِغَامَةً وأَغْيَمَ إِغْيَامًا, وتَغَيَّمَ Être nébuleux, couvert de nuages (ciel).

Être dévoré par la soif (chameau). غَامَ وغَيَمَ

Nuage. غَيْم ج غُيُوم

Un nuage. غَيْمَة

Altéré de soif (chameau, chamelle). غَيْمَان م غَيْمَى

✡ غَانَ i غَيْنًا Avoir soif. Être oppressé (esprit).

Éprouver une vive émotion. غِينَ وأُغِينَ على قَلْبِهِ

Couvrir (le ciel : nuage). أَغَانَ هـ

La lettre غ. Nuage qui assombrit le ciel. غَيْن

Arbres épais sans eau. غَيْنَة

Pus des cadavres. غِينَة

أغْيَن م غَنْنَاء ج غِين Long. Vert.
غَيْنَاء Touffu et vert (arbre).
✱ غيي — غيًّا وأغيا ه Planter, arborer (un drapeau).
غَايَا ب Brandir (un sabre).
غَايَة ج غايات وغاي Terme, limite, borne, fin. Drapeau, étendard. But.
غَايَتُكَ أن تفعل كذا Tu peux faire cela ; ton pouvoir s'étend jusqu'à cela.
غَيَايَة Clarté des rayons du soleil. Nuage. Ombre.
مُغَيٍّ Qui plante une borne.

ف

ف Conjonction inséparable. Elle exprime : 1° L'ordre et la succession des actes, du temps, etc.
حَبَسَهُ فَقَتَلَهُ Il l'a jeté en prison, puis l'a fait mettre à mort.
جَاءَ زَيْدٌ فَعَمْرٌو Zaïd est venu, puis Amrou.
يَوْمًا فَيَوْمًا, سَنَةً فَسَنَةً Jour par jour ; année par année.
2° Le changement de sujet.
سَأَلَهُ فَقَالَ Il l'interrogea et celui-ci dit.
3° La conséquence et la suite d'une action.
إن كنتم تحبّوني فاتّبعوني Si vous m'aimez, suivez-moi.
4° Le sens de حَتَّى afin que.
زُرْنِي فَأُكْرِمَكَ Visite-moi afin que je t'honore.
أَيْنَ بَيْتُكَ فَأَزُورَكَ Où est ta demeure afin que je te visite.
5° Après أ interrogatif, elle a le sens de donc.
أَفَرَأَيْتَهُ Tu l'as donc vu ?
6° Elle sert à compléter la phrase qui commence par أمَّا.
أمَّا المَوْتَى فَيَقُومُونَ Quant aux morts, ils ressusciteront.
✱ فأت — إفتأت عليَّ الباطل Il m'a calomnié.
إفتأت برأيه Agir suivant son propre jugement.
أُفْتُئِتَ Il est mort subitement.
✱ فأد a فأدًا ه Atteindre qn au cœur. Abattre, démoraliser qn (frayeur).
— ه Cuire (le pain) sous la cendre.
— وافتأد ه في النّار Rôtir (la viande) au feu.
فُئِدَ فأدًا, وفَئِدَ a فَأَدًا Avoir une maladie du cœur.
تَفَأَّدَ Être allumé (feu).
إفْتَأَدَ Allumer le feu.
فُؤَاد ج أفئدة Viscères tels que le cœur, le poumon, le foie. Cœur. Esprit, âme.
أُفْؤُود ج أفائيد Pain cuit sous la cendre.
مُفْتَأَد Même sens. Foyer.
مِفْأَد و مِفْأَاد ومِفْأَدَة ج مَفَائِد ومَفَائِيد Fourgon à attiser le feu. Broche à rôtir.
مَفْؤُود Lésé au cœur.
✱ فَأَرَ a فَأْرًا ه Creuser (la terre). Enfouir qc. sous terre.
فَئِرَ a فَأَرًا Avoir des rats (lieu).
فَأْر ج فِئْرَان وفِئَرَة وفُؤُور Rat, souris.
— وفَأْرَة Odeur de musc.
فَأْرَة Une souris. ✧ Rabot.
فَئِر م فَئِرَة Gâté par les rats (lait, mets).
فَئِرَة ومَفْأَرَة Abondant en rats (sol).
✱ فأس a فَأْسًا ه Fendre (le bois) avec la hache.
— ه Frapper qn de la hache.
فَأْس ج فُؤُوس وأفْؤُس Hache. Cognée.
— الرَّأْس Partie saillante de l'occiput.

Oublier qc. فَتِيَ a فَتأً عن
Il n'a pas مَا فَتِيَ ومَا فَتأَ ومَا أَفْتأَ يَفعَل
cessé de faire.
Ouvrir (la porte). ☆ فَتَحَ a فَتْحًا , وفَتَّحَ ﻫ
Ouvrir, percer (un canal, etc.).
Prendre (une ville forte), فَتَحَ ﻫ
conquérir (un pays). Commencer, entamer (une affaire, une conversation). Marquer une lettre de la voyelle fatha (َ).
Prononcer un jugement entre. — بَيْن
✧ Mettre à prix ; offrir un فَتَحَ السِّعْرَ
prix.
Tirer un augure. — الفَأْل
Faire une révélation à qn. — على
Secourir qn (Dieu). — فَتْحًا وفَتَاحَةً على
Se rendre avec qn chez le فَاتَحَ ﻫ
juge. Marchander un objet et n'en pas donner le prix. Entamer une affaire avec qn.
Être ouvert ; s'ouvrir. تَفَتَّحَ وانْفَتَحَ
S'épanouir (fleur) ; ✧ se développer (esprit).
Ouvrir son cœur, تَفَتَّحَ في الكَلَام
s'épancher dans la conversation. Faire parade de sa science, etc.
S'ouvrir les uns تَفَاتَحُوا كَلَامًا بَيْنَهُم
aux autres, se faire des communications intimes.
Conquérir (un pays). اِفْتَتَحَ ﻫ
Ouvrir (une porte). — واسْتَفْتَحَ ﻫ
Commencer, entamer (une affaire) par... — واسْتَفْتَحَ ﻫ ب
Vendre le premier اِسْتَفْتَحَ ب
(marchand).
Demander (l'explication اِسْتَفْتَحَ ﻫ
d'un texte).
Implorer le secours de qn. — ﻫ
Ouverture ; commencement. فَتْح وتَفْتِيح
Fatha, *une des voyelles arabes.* فَتْح
Victoire ; conquête (d'un pays). فَتْح ج فُتُوح
Pays conquis. Conquêtes. فُتُوحَات
Signe de la voyelle fatha (َ). فَتْحَة

Sangloter. ☆ فَأَقَ a فُؤَاقًا
Songlots. فُؤَاق
Faire ☆ فَأَلَ — تَأَّلَ و✧ فَوَّلَ ﻫ ب
tirer à qn un augure de...
Augurer ; présager bien de qc. تَفَأَّلَ وتَفَاءَلَ وافْتَأَلَ و✧ اسْتَفْوَلَ ب
✧ Être superstitieux.
Augure ; فَأْل ج فُؤُول وأَفْؤُل , وتَفَاؤُل
bon présage. ✧ Superstition.
Puisse-t-il ne t'arriver لَا فَأْلَ عَلَيْكَ
aucun mal.
Sorte de jeu d'enfant. فِئَال
Se remplir ☆ فَأَمَ وفَئِمَ a فَأْمًا , وتَفَأَّمَ من
la bouche (d'herbes : chameau).
Se désaltérer avec (de l'eau). فَأَمَ من
Élargir (le bât d'une فَأَّمَ وأَفْأَمَ ﻫ
bête).
Foule de gens. فِئَام
Ils l'ont coupé en morceaux. قَطَعُوهُ فُؤَمًا
Fendre d'un coup ☆ فَأَى a فَأْوًا وفَأْيًا ﻫ
de sabre (la tête de qn). ✧ Percer (un abcès).
Tomber dans une fente. أَفْأَى
S'ouvrir, s'élargir ; se fendre. اِنْفَأَى
Fente, brèche ; défilé. فَأْو
Troupe d'hommes, فِئَة ج فِئَات وفِئُون
bande.
Écraser, ☆ فَتَّ o فَتًّا . وفَتَّتَ ﻫ
broyer ; piler qc. ; émietter qc. entre les doigts.
Affaiblir qn. فَتَّ في سَاعِدِهِ
Être écrasé, broyé, تَفَتَّتَ وانْفَتَّ
pilé. Être émietté.
Émiettement. Fente, crevasse فَتّ
d'un rocher.
Dispersée (tribu, famille). فَتّ وفِتّ وفُتّ
Fiente desséchée pour فَتَّة وفُتَّة
combustible.
Petit morceau, فُتَات , وفَتِيتَة ج فَتَائِت
miette, miettes (de pain), etc.
Broyé ; émietté. فَتُوت وفَتِيت ومَفْتُوت
Éteindre (le feu). ☆ فَتَأَ a فَتْأً ﻫ

فُتَاحَة Secours, victoire.
فُتَاحَة وفِتَاحَة Sentence, arrêt d'un juge.
بَيْنَهُمَا فُتَاحَات Il y a des dissensions entre eux.
فُتُح Orifice large; qui a l'orifice large (flacon). Ouverte (porte).
فُتْحَة ج فُتَح Vanité à étaler sa science, etc.
فَاتِح *Nom d'agent.* ✧ De couleur claire, peu foncée.
فَاتِحَة ج فَوَاتِح *Fém. du préc.* Commencement, exorde, introduction.
الفَاتِحَة وفَاتِحَة الكِتَاب Premier chapitre du Coran.
فُتُوح 1re pluie de printemps.
— ج فُتُح Qui a le canal des pis large (chamelle).
فَتَّاح Conquérant, vainqueur.
الفَتَّاح Dieu.
إِفْتِتَاح Ouverture, inauguration. Préambule; introduction.
حَرْف الاَسْتِفْتَاح *On appelle ainsi l'expression* أَلَا en effet.
اِسْتِفْتَاح ✧ Première vente de la journée.
مَفْتَح ج مَفَاتِح Magasin, trésor.
مِفْتَح ج مَفَاتِح, ومِفْتَاح ج مَفَاتِيح Clef.
مُتَفَتِّح وفَتِح ✧ Ouvert, qui a l'esprit développé (enfant).
مَفْتُوح Ouvert. Conquis (pays). Marquée de la voyelle fatha ´ (lettre).
✱ فَتِخ a فَتَخًا Avoir les membres du corps faibles, lâches.
فَتَخ a فَتْخًا, وفَتَّخ ه Plier puis étendre (les doigts de la main, du pied).
تَفَتَّخ Se mettre des anneaux (femme).
فَتَخ Faiblesse des jambes. Abcès, enflure.
فَتْخَة وفَتَخَة ج فَتَخ وفُتُوخ وفَتَخَات Anneau, boucle pour les doigts, les pieds. Bague sans chaton.
فُتُوخ الأَسَد Griffes du lion.

أَفْتَخ م فَتْخَاء ج فُتْخ Qui a les membres faibles.
✱ فَتَر o i فُتُورًا وفُتَارًا, وتَفَتَّر Faiblir, se relâcher après un effort (per.). Être tiède, devenir tiède (eau).
— عَن Être mou, lâche à (l'action).
— فُتُورًا وفَتْرَة Se radoucir, se calmer (chaleur).
— فُتُورًا وفُتَارًا Être lâche, mou (corps).
فَتَّر ه Attiédir (l'eau). Faire cesser (la chaleur).
فَتَّر وأَفْتَر ة Affaiblir, abattre qn.
أَفْتَر Avoir la vue affaiblie.
اِسْتَفْتَر Se laisser mener (cheval).
فَتْر وفُتُور Langueur, affaiblissement. Tiédeur.
فِتْر Empan, espace contenu entre l'extrémité du pouce et celle de l'index.
فَتْر Natte de feuilles de palmier.
فَتْرَة ج فَتَرَات Langueur, torpeur. Intervalle de temps entre deux accès de fièvre, entre la mission de deux prophètes. Interrègne. Trêve.
— وفَتَر Torpille (poisson).
فَاتِر م فَاتِرَة Faible. Mou, lâche. Tiède. Affaiblie (vue).
فَاتُور Très tiède (eau, etc.).
⊙ فَاتُورَة ج فَوَاتِير ✧ Facture.
✱ فَتَش i فَتْشًا, وفَتَّش ه وعن Chercher avec soin qc.; inspecter, scruter qc. S'enquérir de...
تَفْتِيش Recherche, enquête.
فَتَّاش Chercheur; furet.
✧ فُتَيْشَة Fusée.
مُفَتِّش Inspecteur.
✱ فَتَغ a فَتْغًا ه Fouler, broyer qc.
تَفَتَّغ Être broyé entre les molaires.
✱ فَتْفَت ه ✧ Broyer; pulvériser; émietter qc.
تَفَتْفَت ✧ Être broyé, pulvérisé, émietté.
فَتَافِت Chuchottement.
✱ فَتَق o فَتْقًا, وفَتَّق ه (ضدّ رَتَق) Rom-

pre, fendre, séparer, dessouder qc.; défaire, découdre (un habit). Mettre du levain dans (la pâte).

فَتَقَ بَيْنَ Mettre la discorde entre...

فَتِقَ a فَتَقًا Donner une bonne récolte (terre).

أَفْتَقَ Avoir un beau temps. Percer les nuages (soleil). Arriver à un lieu épargné par la pluie.

تَفَتَّقَ وانْفَتَقَ Être fendu, décousu, dessoudé; se fendre, etc.

فَتْق *Nom d'act.* Fertilité.

— ج فُتُوق Lieu épargné par la pluie.

— و✧ فِتَاق Hernie; rupture.

فَتْق وفَتَق Aube du jour, aurore.

فُتُوق Calamités : disette, sécheresse, etc.

عَامٌ ذُو فُتُوق Année où il y a peu de pluie.

فِتَاق Grande quantité de levain. Soleil perçant les nuages.

فَتِيق Qui brille (aurore).

— اللِّسَان Qui a la langue effilée.

فُتُق ومُتَفَتِّقَة Qui a la langue bien pendue (femme).

مَفْتُوق Percé, fendu. Qui a une hernie.

فَيْتَق Roi. Forgeron. Portier. Menuisier.

☆ فَتَكَ o i فَتْكًا وفُتْكًا وفُتُوكًا, وأَفْتَكَ Être hardi, téméraire; agir avec témérité.

— في Se jeter de gaîté de cœur, en aveugle dans... Être habile en (un art).

— ب Attaquer qn à l'improviste et en traître, le blesser, le tuer.

فَتَّكَ ه Carder (le coton).

فَاتَكَ ه Se jeter hardiment et ouvertement dans qq. affaire.

— ه Attaquer ouvertement qn; lui payer le prix convenu.

تَفَتَّكَ بِأَمْرِهِ Agir à sa tête, sans conseil.

فَتْك Témérité. Absence de tout principe moral; violence.

فَاتِك ج فُتَّاك Hardi, téméraire; scélérat.

☆ فَتَلَ i فَتْلًا, وفَتَّلَ ه Tordre, tresser (une corde, des fils, etc.).

فَتَلَ ذُؤَابَتَهُ Il l'a détourné de son projet.

— ه عن Détourner (son visage de...).

فَتَلَ عَقْلَهُ ✧ Tourner la tête à qn, l'endoctriner.

تَفَتَّلَ وانْفَتَلَ Être tordu. ✧ Changer d'avis, tourner casaque.

اِنْفَتَلَ عن صَلَاتِهِ Cesser, finir sa prière.

فَتَل Écartement des jambes du chameau.

فَتْل *Nom d'action et pl. du suivant.*

فَتْلَة ج فَتْل Enveloppe des baies des arbustes dits سَمُر et سَلَم.

فَتَلَة Baie de l'arbuste dit عُرْفُط.

هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ فَتْلَةً او فَتَلَةً او فَتِيلًا Cela ne peut vous servir de rien.

اِنْفِتَال ✧ Tortuosité, manque de droiture.

فَتِيل ومَفْتُول Tordu, tors (fil, corde).

فَتِيل وفَتِيلَة ج فَتَائِل وفَتِيلَات Corde en fibres de palmier, etc. Mèche de lampe, etc. Saletés de la peau qu'on roule sous les doigts.

فَتَّال Cordier.

أَفْتَل م فَتْلَاء ج فُتْل Qui a les jambes écartées (chameau).

مِفْتَل Outil à tordre les cordes.

مُفَتَّل Tordu fortement (fil, etc.).

مَفْتُول الخَلْق Fortement constitué, robuste (homme).

☆ فَتَنَ i فَتْنًا وفُتُونًا, وفَتَّنَ وأَفْتَنَ ه Exciter qn à la sédition, à la révolte. Séduire, charmer qn.

فَتَنَ i فِتْنَةً ه Éprouver, mettre à l'épreuve (l'or, l'argent).

— فِتْنَةً ومَفْتُونًا ه وه Expérimenter, essayer qc. Tromper qn.

فُتِنَ Être éprouvé par des malheurs.

— وأُفْتِنَ واُفْتُتِنَ Être séduit.

اِفْتَتَنَ ه Exciter qn à la sédition.

اِفْتَتَنَ Être séduit. Se jeter dans une

sédition, se mettre en révolte.

فتن *Nom d'action*. État. Espèce.

العيش فتنان La vie a deux faces.

فتنة ج فتن Épreuve, essai. Séduction. Discorde, sédition, émeute, troubles; guerre civile. Incrédulité, impiété; crime. Châtiment. Folie.

فاتن ج فتّان . وفتّان Qui excite à la discorde, aux désordres. Agitateur, boute-feu, séditieux. Séducteur, tentateur. Séduisant, attrayant.

فتّان Qui éprouve l'or, l'argent.

الفتّانان La monnaie d'or et d'argent.

فتّانة Pierre de touche à éprouver l'or ou l'argent.

فتين Exposé au feu (or).

— ج فُتُن Sol brûlé par le soleil.

مفتون Épreuve, tentation; essai. Excité à la sédition, ameuté. Tenté, séduit. Éprouvé. Fou.

* فتا o فتوًا ٥ Surpasser qn en jeunesse, en générosité.

فتي a فتًى . وتفتّى وتفاتى Être jeune, adulte; être brave, généreux.

فتّيت تفتية . وتفتّت تفتّيا Être séparée des garçons (jeune fille).

أفتى ٥ في Répondre à qn par une décision sur (une question de droit); rendre une décision (فتوى).

تفاتى إلى *Au pl.* Se rendre en consultation auprès (d'un savant).

استفتى ٥ Demander à qn une décision sur une question de droit.

فتاء وفتوّة Jeunesse, âge adulte. Générosité, qualités mâles.

فتوى وفتوى وفتيا وفتيا ج فتاوٍ وفتاوى
Décision, réponse sur une question de droit.

استفتاء Consultation sur une question de droit.

فتى مث فتيان وفتوان ج فتيان وفتية وفتوة وفتوّ وفِتيّ وفُتيّ Jeune homme, adolescent. Brave, généreux.

فتاة مث فتاتان ج فتيات وفتوات Jeune fille adulte.

فتيّ م فتيّة ج فتاء وأفتاء Jeune.

أفتى Puîné, cadet. Plus généreux. Plus courageux.

مفت Mufti, juge qui rend des décisions sur les questions de droit.

* فثّ o فثّا ه Vider (un panier de dattes).

انفثّ Être brisé, cassé.

أفثّوا Ils ont été battus.

تمر فثّ Dattes répandues.

مفثّة Multitude, abondance.

* فثأ a فثأ ه Calmer (la colère).

— فثأ وفثوءًا ه Tempérer (le froid, etc.). Calmer l'ébullition (d'une marmite).

— ه عن Éloigner qc. de...

أفثأ Être las, fatigué.

— ب S'arrêter dans (un lieu).

— وانفثأ Se calmer (chaleur, etc.).

* فثج o فثجا ه Faire décroître qc., diminuer, abaisser la température de (l'eau).

— وفثّج وأفثج وأُفثج Être surchargé; être fatigué.

بحر لا يفثج Mer inépuisable.

فاثج ج فواثج Pleine (chamelle).

* فثر — فاثور Plateau en marbre, en or ou en argent. Disque du soleil. Tapis.

* فثغ a فثغا ه Briser, fracasser (la tête).

* فجّ o فجّا , وأفجّ ما بين رجليه Écarter les jambes.

فجّ ه Tendre fortement (un arc).

فجّ a فججا Avoir les pieds écartés et les talons rapprochés.

أفجّ Marcher les pieds écartés. Cheminer dans un défilé.

— ه ب Fendre, sillonner la terre avec (le soc de la charrue).

تفاجّ Marcher les pieds écartés.

انفجّ Être tendu fortement (arc).

فجّ ج فجاج , وفجاج Chemin entre deux montagnes, col, défilé.

فجّ وفجاجة وج فجج Cru, non mûr (fruit).

Écartement des pieds dans la marche. فَجَج
Qui marche les pieds écartés et les talons rapprochés. أَفَجّ م فَجَّاء ج فُجّ
Interstice, espace, intervalle. فُجَّة
Il marche les pieds écartés. يَمْشِي مُفَاجًّا
✻ فَجَأَ وفَجِيءَ a فَجْأً وفَجْأَةً وفُجَاءَةً ة
Fondre sur qn à l'improviste.
Même sens que فَجَأَ. فَاجَأَ وافْتَجَأَ ة
Ce qui surprend. Surprise. فُجَاءَة
À l'improviste; subitement. فُجَاءَةً وفَجْأَةً
Qui surprend, etc. فَاجِئ ومُفَاجِئ
Donner une issue, un passage à (l'eau). ✻ فَجَرَ o فَجْرًا, وفَجَّرَ ه
Ouvrir (un canal). Faire paraître (l'aurore: Dieu). فَجَرَ ه
S'écarter de ce qui est juste. فَجَرَ o فُجُورًا عَنِ الحَقّ
Mentir. Vivre dans le désordre et le libertinage. Avoir la vue faible. — o فَجْرًا وفُجُورًا
Se révolter contre qn; lui donner un démenti. — ة
Se montrer libéral. فَجِرَ a فَجَرًا
Se trouver au point du jour. Être ou devenir libertin. أَفْجَرَ
Trouver, juger qn vicieux. — ة
Se pratiquer une issue et couler librement (eau). Poindre, apparaître (aurore). تَفَجَّرَ وانْفَجَرَ
Se montrer généreux. — وانْفَجَرَ بِالكَرَمِ
Fondre de tous côtés sur... (malheur). اِنْفَجَرَ عَلَى
Se dissiper pour qn (nuit). — عَن
Dire un mensonge en racontant qc. اِفْتَجَرَ الكَلَامَ وفِي الكَلَامِ
Générosité, munificence. Bienfait. Opulence. فَجَر
Nom d'act. Aube du jour, point du jour. Aurore. فَجْر
Étoile du matin, Lucifer. كَوْكَب الفَجْر

Mensonge. فُجْرَة
Il a dit un mensonge. رَكِبَ فُجْرَةً
Partie large de la vallée d'où l'eau s'échappe. فُجْرَة ج فُجَر
L'endroit où l'eau s'échappe. — ومَنْفَجَرَة ج مَفَاجِر, ومُنْفَجَر
Scélératesse, impiété; débauche, libertinage. فُجُور وفَجَارِ
Chemins, sentiers. فِجَار
Journées de guerre prohibée (*chez les Arabes*). أَيَّام الفِجَار
فَاجِر ج فَجَرَة, وفُجَّار, وفُجُور ج فُجُر, وفَاجُور
Libertin, débauché. Menteur. Pervers. Sorcier, magicien.
✧ Qui a un mauvais naturel. فَاجِر
Fém. de فَاجِر. فَاجِرَة
S'enorgueillir; prendre des airs hautains. ✻ فَجَسَ o فَجْسًا, وتَفَجَّسَ
Contraindre qn. — ة
Se vanter de vains mérites. أَفْجَسَ
Être hautain envers qn. تَفَجَّسَ عَلَى
Frapper, accabler qn (perte de ce qui est cher). ✻ فَجَعَ a فَجْعًا, وفَجَّعَ ة
Être frappé d'un malheur dans (ses biens, sa famille, etc.). فُجِعَ بِ وفِي
Être affecté douloureusement d'un malheur. تَفَجَّعَ
Compatir aux malheurs de qn. — لِفُلَانٍ
Être gourmand, glouton. ✧ اِنْفَجَمَ
Gloutonnerie. ✧ فَجْمَة
Malheur, calamité. فَجِيعَة ج فَجَائِع
Mort terrible, désastreuse. مَوْت فَاجِع وفَجُوع
Femme accablée de malheurs. اِمْرَأَة فَاجِع
Fém. de فَاجِع. Calamité. فَاجِعَة ج فَوَاجِع
Être mou, charnu. ✻ فَجَلَ o فَجْلًا وفَجِلَ a فَجَلًا
Élargir qc. فَجَّلَ ه
Inventer, imaginer qc. اِفْتَجَلَ ه
Raifort, radis. فُجْل وفُجُل
Un radis. فُجْلَة
Qui a les pieds très écartés. أَفْجَل
Ébrécher ✧ فَجَمَ o فَجْمًا, وفَجَّمَ ه

(un couteau, un rasoir).
✧ تَفَجَّر وانْفَجَر Être ébréché.
✧ فَجْر *Nom d'act.* Brèche, fracture.
أَفْجَر Qui a les coins de la bouche épais.
✯ فجن — فَيْجَن Rue (plante).
✯ فَجَا o فَجْوًا هـ Ouvrir (la porte).
فَجِي a فَجًا Avoir les jambes écartées.
فَجَّى هـ Découvrir, mettre à nu qc.
— هـ عَن Éloigner qc. de qn.
أَفْجَى Dépenser beaucoup pour sa famille.
تَفَاجَى Présenter un interstice.
اِنْفَجَى Être ouverte, s'ouvrir (porte).
فَجًا Écartement des jambes:
فَجْوَة ج فَجَوَات و فِجَاء Interstice entre deux choses.
— وفَجْوَاء Terrain spacieux.
أَفْجَى م فَجْوَاء Qui a les jambes, les jarrets très écartés (homme).
✯ فَحَّ o i فَحًّا وفَحِيحًا وتَفْحَاحًا Siffler (vipère). ✧ Se répandre (parfum).
— i فَحِيحًا Souffler en dormant.
فَحّ وفَحِيح وتَفْحَاح Sifflement des serpents.
فَحَّة الفُلْفُل Le piquant du poivre.
فُحُح Serpents qui sifflent.
✯ فَحَج a فَحْجًا Être fier, orgueilleux.
— وفَحَّج وتَفَحَّج في مِشْيَتِهِ Marcher le devant des pieds rapproché et les talons écartés.
أَفْحَج عن S'écarter de...
— ة Faire écarter les pieds (d'une bête laitière).
تَفَحَّج S'asseoir les pieds écartés.
اِنْفَحَج Être écartées (jambes).
فَحَج Éloignement du devant des pieds et rapprochement des talons.
أَفْحَج م فَحْجَاء ج فُحْج Qui marche le devant des pieds écarté et les talons rapprochés.
✯ فحر — اِفْتَحَر هـ Émettre (une opinion, un avis) que personne ne suit.
✯ فَحَس a فَحْسًا هـ Humer, laper (de l'eau) prise avec la main.
✯ فَحُش o فُحْشًا, وتَفَاحَش Être atroce, abominable, détestable.
أَفْحَش وتَفَاحَش Commettre des atrocités.
أَفْحَش وتَفَحَّش في الكَلَام على Tenir des discours indécents, immoraux à qn.
فُحْش Turpitude; propos indécents.
فَحَّاش م فَحَّاشَة Très immoral dans ses paroles ou dans ses actions.
فَاحِش م فَاحِشَة Immoral. Très avare. Énorme, excessif. Atroce.
فَحْشَاء, وفَاحِشَة ج فَوَاحِش Turpitude, abomination, action immorale, atroce.
مُفْحِش Immoral, sans pudeur.
✯ فَحَص a فَحْصًا عن Examiner, scruter qc.; s'enquérir de...
— هـ Pénétrer (la terre: pluie). Creuser (la terre) pour y faire son nid (oiseau dit قَطًا).
— ب Gratter la terre (avec le pied).
فَاحَص مُفَاحَصَةً وفِحَاصًا ة S'examiner l'un l'autre; se scruter.
تَفَحَّص وافْتَحَص عن Scruter, examiner soigneusement.
فَحْص Recherche, enquête, examen.
فَحْصَة Fossette du menton.
فَاحِص Scrutateur, examinateur.
فَحِيص ومُفَاحِص Qui épluche la conduite d'autrui.
مَفْحَص ج مَفَاحِص وأُفْحُوص ج أَفَاحِيص Creux que fait dans la terre l'oiseau dit قَطًا pour y pondre.
✯ فَحَض a فَحْضًا هـ Ouvrir (des melons, etc.).
✯ فَحْفَح Souffler en dormant. Être enroué.
✯ فَحَل a فَحْلًا, وافْتَحَل ة ة Choisir (un étalon pour les femelles) de son troupeau.
تَفَحَّل Avoir la vigueur, les qualités d'un mâle, n'avoir rien de féminin.
اِسْتَفْحَل Devenir grand, vigoureux

(palmier mâle). Devenir grave (affaire).

Vertu, faculté d'un mâle, d'un étalon. فِحْلَة وفُحُولَة وفِحَالَة

فَحْل ج فُحُول وأَفْحُل وفِحَال وفِحَالَة وفُحُولَة Étalon; mâle. Homme énergique.

Qui rapporte des vers, des traditions. — ج فُحُول

Palmier mâle. فَحْل, وفُحَّال ج فَحَاحِيل

Virago. فَحْلَة

Qui ne donne pas de fruits (arbre). مُتَفَحِّل

N'avoir plus d'eau (puits). ✡ فَحَم o فُحُومًا

Ne pouvoir répondre. فَحَم a فَحْمًا

فَحُم o وفَحِم a وفُحِم فَحْمًا وفُحَامًا وفُحُومًا, Être suffoqué à force de pleurer (enfant). Bêler (bélier). أُفْحِم

Être très noir. فَحُم o فُحُومًا وفُحُومَةً

Noircir qn ou qc. avec du charbon, rendre noir. فَحَّم ٥ وه

Suffoquer, ôter la parole à qn (soucis). Réduire qn au silence, lui fermer la bouche. أَفْحَم ٥

Ne vous mettez pas en route à la nuit sombre. فَحِّمُوا وأَفْحِمُوا عَنْكُمْ مِن اللَّيْل

Charbon. فَحْم وفَحَم وفَحِيم

Charbon de terre. فَحْم الحَجَر

Un charbon. فَحْمَة ج فَحَمَات

Obscurité de la nuit. — ج فِحَام وفُحُوم

De couleur de charbon. فَحْمِيّ

Noirceur, couleur noire. فُحُــومَة

Charbonnier. ✧ Carbonaro. فَحَّام ج فَحَّامَة

Nom d'agent. Stagnante (eau). فَاحِم

Noir comme le charbon. فَاحِم وفَحِيم

Interdit; suffoqué. مُفْحَم

Carbonisé, réduit en charbon. مُفَحَّم

Faire allusion à qc. ✡ فَحَا o فَحْوًا, وفَحَّى بِكَلَامِهِ إِلَى

Assaisonner (une marmite). فَحَّى ه

Assaisonnements. فَحًا وفِحًا ج أَفْحَاء

Sens (des mots d'un discours). فَحْوَى وفَحْوَاء وفُحَوَاء ج فَحَاوٍ

Siffler, ronfler en dormant. ✡ فَخَّ i فَخًّا وفَخِيخًا, وافْتَخَّ

Être affaiblies (jambes). فَخَّ i فَخًّا وفَخَّةً وفَخَخًا

Panneau, piège, filet. فَخّ ج فِخَاخ وفُخُوخ

Sommeil avec ronflement. Sommeil du matin, sommeil de ronfleur. فَخَّة

Sifflement du serpent. فَخِيخ

Roucouler (pigeon, ramier). Mentir. ✡ فَخَت a فَخْتًا

Trouer (un toit). Déboucher (un vase). — ه

Médire, parler mal de qn. ✧ فَخَّت فِي

Marcher avec fierté. Être ébahi. Mentir habituellement. تَفَخَّت

Être troué, percé (toit, plafond). اِنْفَخَت

Trou (dans un toit). Lueur de la lune. Piège de chasseur. فَخْت

Pigeon à collier. فَاخِتَة ج فَوَاخِت

Atteindre qn à la cuisse. ✡ فَخَذ a فَخْذًا ٥

Être blessé à la cuisse. فُخِذ

Appeler (les gens) par bandes. فَخَّذ ٥

Séparer (les gens). — ٥ عن و — بَيْن

Être en retard. تَفَخَّذ

Cuisse. فَخِذ وفِخْذ (f.) ج أَفْخَاذ

Subdivision d'une tribu. فَخْذ ج أَفْخَاذ

✡ فَخَـر a فَخْرًا وفَخَرًا وفَخَارًا وفَخَارَة وفِخِّيرَى وفِخِّيرَاء, وافْتَخَر S'enorgueillir, se vanter, se glorifier de qc.

Surpasser qn en illustration. فَخَر o ٥

Mettre qn au-dessus (d'un autre). فَخَر a وفَخَّر وأَفْخَر ٥ على

Être fier, orgueilleux. فَخِر a فَخَرًا, وتَفَخَّر

Rivaliser de gloire, d'illustration avec un autre. فَاخَر مُفَاخَرَة وفِخَارًا ٥

Rivaliser de gloire les uns avec les autres. تَفَاخَر

Acheter, se procurer (une chose) de luxe. Regarder comme superbe, excellent. اِسْتَفْخَر ه

Gloire, illustration, honneur, mérite, excellence. فَخْر وفَخَر
Jactance, vanterie. Gloire, honneur. اِفْتِخَار
Glorieux, plein de jactance. Excellent, précieux. Datte sans noyau. فَاخِر
Vantard, plein de jactance. فَخُور وفَخِير وفِخِّير
Qui se vante de surpasser qn. Surpassé en gloire. فَخِير
Poterie, vaisselle en terre. Argile. فَخَّار
Plante aromatique. فَاخُور ج فَيَاخِير
Potier. فَخَّارِيّ و✧ فَاخُورِيّ
Poterie, atelier de potier. فَاخُورَة
Ce qui fait honneur à qn ; action d'éclat. مَفْخَرَة ومَفْخُرَة ج مَفَاخِر
S'enorgueillir, se vanter. ✱ فَخَرَ وفَخِرَ a فَخْرًا وفَخَرًا, وتَفَخَّرَ
Mérite, supériorité qu'on s'attribue. فَخْر
Gaspiller, perdre qc. ✱ فَخَشَ a فَخْشًا ه
Se vanter, être vantard. ✱ فَخْفَخَ
Montrer de la gravité. Se vêtir avec luxe, être fat. ✱ فخل — تَفَخَّلَ
Qui affecte la gravité. Fat. مُتَفَخِّل
Être gros, corpulent. ✱ فَخُمَ o فَخَامَة
Jouir de l'estime publique. — فِي عُيُونِ النَّاسِ
Prononcer, lire avec emphase. فَخَّمَ الحُرُوفَ
Honorer qn. — ه
Considérable, important. Énergique, fort (discours). فَخْم
Orgueil, fierté. Enflure. فَخْمِيَّة
Considération, respect. Emphase, redondance. تَفْخِيم
Plus honoré, plus estimé, etc. أَفْخَم
Respecté, honorable, estimé. مُفَخَّم
Crier ; courir (homme). Piétiner (troupeau). ✱ فَدَّ i فَدِيدًا
Il me menace. هُوَ يَفُدُّ لِي ويَفِدُّ لِي
Marcher avec fierté. فَدَّدَ

Criard. Qui foule le sol avec force. *Au pl.* Conducteurs de bestiaux ; laboureurs. فَدَّاد ج فَدَّادُون
Fém. du préc. Grenouille. Peureux. فَدَّادَة
Accabler qn (charge, dette, etc.). ✱ فَدَحَ a فَدْحًا ه
Trouver (une chose) pénible. أَفْدَحَ واسْتَفْدَحَ ه
Accablante (affaire, dette). فَادِح
Malheur. فَادِحَة ج فَوَادِح
Briser (le crâne de qn). ✱ فَدَخَ a فَدْخًا ه
Se refroidir (viande cuite). ✱ فَدَرَ i فَدْرًا وفُدُورًا
Briser (les pierres). فَدَّرَ ه
Être brisée (pierre). تَفَدَّرَ
فَدَر ج فُدُور , وفَادِر ج فَوَادِر , وفَـدُور ج
Chamois. فُدْر
Morceau de viande. Portion de rocher. فِدْرَة ج فِدَر
Qui va seul. فُدْرَة
Rocher énorme au sommet d'une montagne. فَادِرَة
Abondante en chamois (sol). مَفْدَرَة
Araignée. ✱ فدس — فُدَس ج فِدَسَة
Avoir des araignées dans sa maison. أَفْدَسَ
Grande jarre. فَيْدَس
Récréation. ✧ فَيْدُوس
Fracasser (la tête). ✱ فَدَشَ o فَدْشًا ه
Avoir la main ou le pied distordu. ✱ فَدِعَ a فَدَعًا
Rendre qn distordu. فَدَّعَ ه
Contorsion, distorsion. فَدَع
Qui a les membres distordus. أَفْدَع م فَدْعَاء ج فُدْع
Partie distordue. فَدَعَة
Casser, briser, écraser qc. ✱ فَدَغَ a فَدْغًا ه
✧ Blesser (qn à la tête). — رَأْسَهُ
Être brisé. Être ramolli. اِنْفَدَغَ
Instrument à briser. مِفْدَغ ج مَفَادِغ
Crier. Fuir un danger. ✱ فَدْفَدَ
Sol uni et dur. Désert. فَدْفَد ج فَدَافِد

Criard, à la voix rude. فُدْفُد وفُدَفِد
Carder (le coton). ✡ فدك — فَدَّكَ ه
Être bègue. Être imbécile. ✡ فَدِمَ o فُدُومَة وفَدَامَة
Couvrir (l'orifice d'un vase) avec... فَدَمَ i فَدْمًا ه وعلى ب
Même sens. فَدَّمَ وأَفْدَمَ ه
Fil à plomb. ✧ فَادِم ج فَوَادِم
Qui a la parole difficile, bègue. Imbécile. فَدْم ج فِدَام
فِدَام ج فُدُم , وفَدَّام وفَدَّامَة وفَدُّوم
Couvercle d'aiguière.
Muni d'un couvercle. مُفْدَم ومُفَدَّم
Les aiguières, les pots. المُفَدَّمَات
Engraisser (des bestiaux). Élever (un édifice). ✡ فدن — فَدَّنَ ه
Teinture rouge. فَدَن
Édifice solide. — ج أَفْدَان
Couple, paire de bœufs attelés à la charrue. فَدَان وفَدَّان ج فَدَادِين وأَفْدِنَة وفُدُن
Mesure de superficie, arpent. ✧ Ce qu'une paire de bœufs peut labourer en un jour. فَدَّان
Fil à plomb. ✧ فَادِن ج فَوَادِن
✡ فَدَى i فَدْى وفِدًى وفِــدَاء , وفَادَى
Racheter qn de (l'esclavage, etc.). مُفَادَاة وفِدَاء ه من
Témoigner à qn un dévouement sans bornes, lui dire : Puissé-je te servir de rançon! فَدَى ه بِنَفْسِهِ وفَدَّى ه
Recevoir de qn la rançon d'un esclave. أَفْدَى ه الأَسِيرَ
Se racheter l'un l'autre. تَفَادَى
Se garder de..., s'abstenir de... — وافْتَدَى من
Être racheté, délivré par une rançon. اِنْفَدَى
Racheter qn en payant une rançon. اِفْتَدَى بِفُلَان
Rançon, ce qui sert à racheter. فِدًى وفَدًى وفِدَاء
Même sens. فِدْيَة ج فِدًى وفِدْيَات
Puisse mon père te servir de rançon! فِدَاكَ أَبِي وفِدًى لَكَ أَبِي

Tas, monceau de dattes, d'orge, etc. فَدَاء ج أَفْدِيَة
Qui rachète ; rédempteur, sauveur. فَادٍ ومُفْتَدٍ
Être seul, isolé de... ✡ فَــذَّ o فَذًّا عن
Repousser vivement qn. — ه
Ne mettre bas qu'un petit (brebis). أَفَذَّ
S'isoler, se séparer. تَفَذَّذَ واسْتَفَذَّ
Seul, isolé. Impair. فَذّ ج أَفْذَاذ وفُذُوذ
Sans plumes (flèche). أَفَذّ
Séparément. فُذَاذًا وفُذَاذًا وفُذَاذَى
Se blottir pour s'élancer. ✡ فَذْفَذ
Achever, clore (un compte). ✡ فَذْلَكَ ه
Récapitulation. Somme, total. فَذْلَكَة
S'enfuir, se sauver. ✡ فَرَّ i فَرًّا وفِرَارًا ومَفَرًّا ومَفِرًّا
Examiner qc. — i فَرًّا وفِرَارًا وفُرَارًا عن
La chose revint à son premier état. فُرَّ الأَمْرُ جَذَعًا
Mettre en fuite, faire fuir qn. أَفَرَّ ه
Sourire de... تَفَرَّرَ ب
S'enfuir de tous côtés. تَفَارَّ
Faire voir ses dents en souriant. Briller (éclair). اِفْتَرَّ
Fuyard ; en fuite. (*m. et f. s. et pl.*) فَرّ
Fuite. فَرّ وفِرَار
Il est le meilleur de la tribu. هُوَ فُرُّ او فُرَّة القَوْمِ
Manière de rire. ✧ Caille. فِرَّة
Malheur. Mélange. Intensité (de la chaleur). فُرَّة وأَفُرَّة وأُفُرَّة
Fuyard. فَرَرَة وفَرَّار وفَرُور وفَرُورَة
Mercure. Vif-argent. فَرَّار
Petit de brebis, de chèvre, etc. فُرَار وفَرِير وفُرُور
Refuge. Subterfuge. مَفَرّ ج مَفَارّ
Bon coureur pour la fuite (cheval). مِفَرّ
Onagre, âne sauvage. ✡ فَرَأَ — فَرَأ وفَرَاء ج أَفْرَاء وفِرَاء
Chose étrange. أَمْرٌ فَرِيّ
Vivre en libertin. ✡ فَرَتَ o فُرْتًا
Avoir l'esprit affaibli. فَرِتَ a فَرَتًا

Être très douce (eau). فَرُتَ ٥ فُرُوتَةً

Très douce au goût (eau). فُرَات

L'Euphrate (fleuve). الفُرَات

Le Tigre et l'Euphrate. الفُرَاتَان

Eau douce. مَآء ومِيَاه فُرَات

Brédouiller. ✱ فَرْتَنَ

Avoir des nausées, des maux de cœur (femme). ✱ فَرِثَ o فَرْثًا , وتَفَرَّثَ وانفَرَثَ

Blesser qn (au foie). — i فَرْثًا , وفَرَّثَ ه

Vider et distribuer (un panier de dattes) à qn. — o i ه ل

Être dispersée (tribu). فَرِثَ a فَرَثًا , وتَفَرَّثَ

Éventrer et vider (un ventricule). أَفْرَثَ ه

Livrer qn aux blâmes. أَفْرَثَ ٥

Contenu d'un ventricule. فَرْث ج فُرُوث , وفُرَاثَة

Ouvrir, élargir qc. ✱ فَرَجَ i فَرْجًا , وفَرَّجَ ه

Mettre un espace entre... — بَيْنَ

Faire de la place à qn. فَرَجَ ل

Dissiper (les soucis) de qn, le consoler. — وفَرَّجَ ه عن

✧ Faire voir qc. à qn; le réjouir par la vue de... فَرَّجَ ٥ على

Avoir des poussins (poule). Se dissiper (poussière). أَفْرَجَ

S'écarter, s'éloigner de... — عن

Être dissipés (soucis). تَفَرَّجَ

✧ Regarder qc. avec curiosité, avec plaisir. ✧ Se promener, flâner. تَفَرَّجَ على

Être séparé, ouvert. إِنْفَرَجَ

Il est consolé, soulagé. — عَنْهُ الهَمُّ

Fente, fissure, crevasse. Partie du corps que la pudeur cache. فَرْج ج فُرُوج

Qui ne sait pas garder un secret. فِرْج وفُرُج وفُرُجَة

Joie après la tristesse; consolation, soulagement. فَرَج وانفِرَاج

Sorte de mets fait de sucre, de riz et de viande. أُمّ الفَرَج

Contentement, état d'un esprit exempt de soucis. فِرْجَة وفُرْجَة

Interstice, fente. فُرْجَة ج فُرَج

✧ Vue agréable; spectacle qui réjouit la vue, panorama. فُرْجَة

Tunique d'enfant. فَرُّوج ج فَرَارِيج

Poulet. فَرُّوج وفُرُّوج ج فَرَارِيج

Poulette. فَرُّوجَة

Espace entre les doigts, entre des colonnes. ✧ Chose agréable à voir. تِفْرِجَة ج تَفَارِيج وتَفَارِج

Homme faible, peureux. — وتِفْرَاجَة

Mantelet. فَرَجِيَّة

Qui dissipe les soucis; qui dilate le cœur. فَارِج ومُفَرِّج

Poule qui a des poussins. مُفْرِج

Isolé; homme tué gisant dans la plaine. مُفْرَج

Qui a le coude écarté de l'aisselle. Peigne. مُفَرَّج

Angle obtus. زَاوِيَة مُنْفَرِجَة

Soulagé, consolé. Ouverte (porte). مَفْرُوج

Compas. ◎ فِرْجَار

Étriller (un cheval). ✱ فَرْجَنَ ٥

Etrille. فِرْجَوْن

Être gai, content, joyeux. ✱ فَرِحَ a فَرَحًا

Se réjouir de qc. — ب

Égayer, réjouir qn. فَرَّحَ وأَفْرَحَ ٥

Accabler qn (dette). أَفْرَحَ ٥

Joie, allégresse, contentement. فَرَح

Joie, gaîté. Don fait à celui qui apporte une bonne nouvelle. فَرْحَة وفُرْحَة

Gai, content, joyeux, enjoué. فَارِح ج فَارِحُون , وفَرِح ج فَرِحُون

Même sens. فَرْحَان م فَرْحَى, وفَرْحَانَة ج فَرَاحَى وفَرْحَى , وفَرُوح ج فُرُح

Égayant, réjouissant. مُفْرِح ومُفَرِّح

Indigent, pauvre. مُفْرَح

Jovial, très gai. (*m. et f.*) مِفْرَاح

Vivre en quiétude. ✱ فَرِخَ a فَرَخًا

Avoir des poussins (oiseau). Éclore (œuf). فَرَّخَ وأَفْرَخَ

فَرَّخ Germer (plante). Pulluler. Pousser des rejetons (arbre coupé).
— وأفْرَخ Cesser (crainte).
أفْرَخ S'éclaircir (affaire).
أفْرَخ ه Chasser, éloigner (la crainte).
أفْرَخوا بَيْضَهُم Ils ont mis au jour leur secret.
إستَفْرَخ ه Élever (des pigeons) pour avoir des petits.
فَرْخ ج أفْرُخ وأفْراخ وفِراخ وفُرُوخ وأفْرِخَة وفِرْخان Poussin. Jeune plante : rejeton. Homme bas, pusillanime.
فَرْخ الشَّجَرَة Rejeton de l'arbre.
فَرْخَة ج فِراخ Poussin femelle. Un rejeton.
مَفْرَخ ج مَفارِخ Poulailler.
مُسْتَفْرَخ Endroit où l'on fait éclore les œufs.

✡ فَرَد o وفَرِد a وفَرُد o فُرُودًا , وانْفَرَد Être seul, unique et isolé. Être simple, non composé.
فَرَد عن S'isoler, se séparer de...
فَرَد وأفْرَد وتَفَرَّد وانْفَرَد واسْتَفْرَد ب S'occuper seul à...
فَرَّد S'isoler, s'écarter ; s'éloigner du monde.
أفْرَدَت Mettre bas un seul petit (femelle).
أفْرَد واسْتَفْرَد ه Isoler, séparer qc.
أفْرَد رَسُولًا إلى Envoyer un seul messager à...
تَفَرَّد وانْفَرَد واسْتَفْرَد في N'avoir pas d'égal dans...
إسْتَفْرَد Chercher la solitude.
— ه Aborder qn au moment où il est seul, le trouver seul.
فَرْد ج فِراد وأفْراد Unité, un, individu. Impair.
— ج أفْراد وفُرادَى Unique dans son genre.
— ج فِراد Un de la paire, du couple.
لَقِيتُهُ فَرْدَيْن Je l'ai rencontré seul à seul.
✧ فَرْد ج فُرُودَة وفُرُود Pistolet.
فَرْدًا فَرْدًا Un à un, séparément.
أفْراد وفُرُود النُّجُوم Étoiles qui brillent çà et là.
فَرِد وفَرَد Seul, isolé. Sans pareil, incomparable.
فَرْدَة ج فَرْدات وفَرْد وأفْراد *Fém. de* فَرْد.
فَرْدَة ج فَرْد ✧ Ballot de marchandises. ✧ Une moitié de la charge d'une bête.
فَرَدَة Qui va seul, solitaire.
جاءُوا فُرادَ وفَرادَ وفَرْدَى وفِرادًا وفُرادَى Ils vinrent un à un.
إنْفِراد Isolement, retraite.
عَلَى انْفِراد Isolément.
فارِد Seul, isolé. Raffiné (sucre).
فارِدَة ج فَوارِد *Fém. du préc.*
فَرِيد م فَرِيدَة Seul, isolé, séparé des autres. Excellent, sans pareil, incomparable.
فَرِيدَة ج فَرائِد Perle de grand prix.
فَرّاد Marchand de perles.
مُفْرَد Isolé, séparé. *En gra.* Singulier. Simple, non composé.
مُفْرَدَة ج مُفْرَدات Simple (plante).
مُفَرِّد Retiré du monde.
مُفَرَّد Isolé, séparé. Enrichi de perles (collier).
مُتَفَرِّد ومُنْفَرِد Solitaire. Séparé, isolé.

✡ فِرْدَوْس ج فَرادِيس Jardin, vallée fertile. Paradis.

✡ فَرَز i فَرْزًا , وأفْرَز ه من Séparer (une chose) d'avec (une autre).
فَرَّز عَلَيَّ بِرَأْيِهِ Il a jugé bon de m'ordonner.
فارَز ه Régler les comptes avec qn, terminer une affaire avec lui.
أفْرَز ه S'offrir (au chasseur : gibier).
— ه ب Distinguer qn par (un don).
إفْتَرَز ه دُون أهْل بَيْتِهِ Décider, prendre une disposition sans consulter les siens.
فَرْز وإفْراز Séparation. Distinction.
فَرْز Plaine entre deux collines.
فِرْز Chemin sur une colline.
— ج أفْراز وفُرُوز Lot spécial.
فِرْزَة ج أفْراز وفُرُوز Part, portion.

Le persan, la langue persane. الفَارِسِيَّة
Sorte de plante. فِرْس
Cheval, jument, cavale. *Nom de plusieurs étoiles.* فَرَس (*m. et f.*) ج أَفْرَاس
Cheval du jeu de course. فَرَس الرِّهَان
Ils sont également supérieurs en tout. هُمَا كَفَرَسَيِ الرِّهَان
Hippopotame. فَرَس ٱلْبَحْر
Jument, cavale. فَرَس (*f.*)
Jeune cavale, pouliche. فُرَيْسَة
Vent froid. Ulcère du cou. فَرْسَة
- Équitation. ✧ Bravoure. فَرَاسَة وفُرُوسَة وفُرُوسِيَّة
Physiognomonie. Sagacité, pénétration. فِرَاسَة
Physionomiste. صَاحِب فِرَاسَة
Cavalier; écuyer. فَارِس ج فُرْسَان وفَوَارِس
Meilleur cavalier. أَفْرَس
Pharisien. ⊙ فَرِّيسِيّ
Le lion. أَبُو فِرَاس وفَرَّاس
Déchirée, dévorée (proie). فَرِيس ج فَرْسَى
Bête (brebis, etc.) déchirée, dévorée par une bête féroce. Proie. فَرِيسَة ج فَرَائِس
Atteint par un vent froid. Qui a le dos brisé; bossu. مَفْرُوس
Parasange (mesure de distance). ⊙ فَرْسَخ ج فَرَاسِخ
Pied du chameau. ✻ فرسن — فِرْسِن ج فَرَاسِن
Marrube (plante). فَرَاسِيُون
✻ فَرَش o i فَرْشًا و فِرَاشًا, وافْتَرَش ه
Étendre par terre (un tapis, etc.).
Aplanir (une affaire) à qn. فَرَّش ه ه
Étendre (un tapis, etc.) pour qn. — فَرَّش وأَفْرَش ه ه
Paver (une maison, une chambre); la couvrir de tapis, etc. فَرَّش و✧ أَفْرَش ه
Étendre les ailes et les agiter sur qc. (oiseau). Étendre, étaler فَرَّش

✧ سِنّ ٱلإِفْرَاز Âge de raison, de discrétion.
⊙ إِفْرِيز ج أَفَارِيز Auvent qui couronne un mur.
فَارِز *Nom d'ag.* Lucide, clair (discours).
فَارِزَة *Fém. du préc.* Chemin dans les sables.
مَفْرُوز Séparé; distingué. Orné d'une bordure (étoffe, habit).
✻ فَرَزْدَق ج فَرَازِق وفَرَازِد Morceau de pain.
✻ فرزع — فُرْزُعَة ج فَرَازِع Botte, gerbe de fourrage.
✻ فِرْزِل Ceps, entraves. Ciseaux à couper le fer.
✻ تَفَرْزَن Devenir reine (pion dans le jeu des échecs).
✧ فَرْزَن في Regarder, observer qc.
⊙ فِرْزَان ج فَرَازِين Reine (dans le jeu d'échecs).
✻ فَرَس i فَرْسًا, وافْتَرَس ه Déchirer, dévorer (sa proie: bête féroce).
— i بِالعَيْن فِرَاسَة Être habile physionomiste.
فَرُس o فَرَاسَة وفُرُوسَة وفُرُوسِيَّة Se connaître en chevaux, savoir les dresser.
فَرَّس ه Former un cavalier. ✧ Encourager, exciter qn.
— ه ه Faire dévorer (une bête) à...
— ه ✧ Garnir (une terrasse) de terre blanche.
أَفْرَس Laisser dévorer son troupeau (berger).
— ٱلأَسَدَ حِمَارَهُ Laisser le lion dévorer son âne.
— عَن Prélever sur...
تَفَرَّس في Regarder, fixer qc.
— في فُلَان Connaître, juger qn par la physiognomonie.
فُرْس Les Perses, les Persans.
✧ Terre blanche pour terrasses.
بِلَاد ٱلفُرْس وبِلَاد فَارِس La Perse.
فَارِسِيّ Persan.

Blesser (un cheval, etc.) entre ٥ — l'épaule et les côtes.
Gaufrer le cuir (d'une chaussure). فَرَّص ه
Agir avec qn à tour de rôle en... فَارَص ٥ في
Se présenter à qn (occasion); lui être favorable. أَفْرَص ٥
User à tour de rôle de qc. تَفَارَص ه
Saisir (l'occasion), profiter de (l'occasion). اِفْتَرَص و✧ اسْتَفْرَص ه
Occasion. Moment opportun. Tour de rôle. ✧ Vacances. فُرْصَة ج فُرَص
C'est votre tour de... جَاءَتْ فُرْصَتُكَ من...
Qui agit à tour de rôle avec qn. فَرِيص
Partie située entre l'épaule et les côtes. فَرِيصَة ج فَرَائِص
Veine du cou. — ج فَرِيص
Il a eu peur. اِرْتَعَدَتْ فَرِيصَتُهُ او فَرَائِصُهُ
مِفْرَص ج مَفَارِص, ومِفْرَاص ج مَفَارِيص
Emporte-pièce.
Baie, grain de raisin. ✱ فِرْصِد وفِرْصَاد
Teinture rouge. Mûrier. فِرْصَاد
Faire des coches, des entailles dans (le bois). ✱ فَرَض i فَرْضًا, وفَرَّض ه
Supposer, faire une hypothèse. فَرَض ه وأَنّ
Donner des préceptes, des lois à... (Dieu). Imposer une obligation à qn. — وأَفْرَض وافْتَرَض ه على
Assigner à qn, sa quote-part (d'une taxe), un traitement, une pension, etc.; lui faire don de...; lui désigner, lui indiquer (un moment). — وأَفْرَض ه ل
Être vieux (animal). فَرَض i وفَرُض o فُرُوضًا وفَرَاضَةً
Connaître les préceptes divins. Être instruit dans les droits de succession. فَرُض o فَرَاضَةً
Remplir (un code) de préceptes ou les exposer clairement. فَرَّض ه

ses branches (plante). ✧ Sortir de son cocon (ver-à-soie).
Être garnie de tapis (maison). أَفْرَش
Médire de qn. Abattre (une bête) pour l'égorger. أَفْرَش ٥
Étendre et agiter ses ailes sur qc. (oiseau). تَفَرَّش
Fouler aux pieds qc. Étendre (ses bras) sur la terre. Donner pleine liberté (à sa langue). Suivre (les pas de qn.). اِفْتَرَش ه
Renverser qn, le jeter à terre. ٥ —
Natte, tapis, matelas, etc. Champ, plaine. Jeunes céréales. Jeunes chameaux. فَرْش ج فُرُوش
✧ Lit, natte; matelas. فَرْشَة
Il a un bel extérieur. هُو حَسَن الفِرْشَة
Brosse. ✧ فُرْشَة وفُرْشَاة وفُرْشَايَة
Bulles à la surface du vin. Boue fine séchée à la surface du sol. ✧ Roue d'un moulin. فَرَاش
Natte, tapis, matelas, etc. فِرَاش ج فُرُش وأَفْرِشَة
Valet de chambre. Tapissier. فَرَّاش
Papillon. Os ou fer mince. Pêne (de serrure). Un peu d'eau. Homme agile, léger. فَرَاشَة ج فَرَاش
Qui a mis bas depuis sept jours (cavale). Rampante (plante). فَرِيش ج فَرَائِش
Natte, tapis. مِفْرَش ج مَفَارِش
Housse, tapis de selle. مِفْرَشَة ج مَفَارِش
Étendu comme un tapis. Couvert de tapis. Planchéié, pavé. مَفْرُوش
Qui s'étendent au loin (céréales). مُفَرِّش
Qui n'a pas de bosse (chameau). مُفَرَّش
Écarter les jambes. ✱ فَرْشَح فَرْشَحَةً وفَرْشَحَى
Vaste plaine. Grande et grasse (femme, chamelle). Nuage qui ne donne pas de pluie. فِرْشَاح
Couper, percer, fendre qc. ✱ فَرَص o فَرْصًا ه

Parler avant qn. فَرَطَ عَلَيْهِ فِي القَوْلِ
Échapper à qn (parole, objet). فَرَطَ مِنْ
L'emporter sur qn. — فُلَانًا
Expédier (un messager) à... — وفرَّط ة إلى وأفرط
Perdre un enfant en bas âge. فَرَط وافترط وَلَدًا
Louer qn, critiquer qn avec excès. Abandonner qn, le devancer. فرَّط ة
Dissiper, disperser qc. — ه
Éloigner (un malheur de qn : Dieu). — ه عن
Rencontrer qn; le devancer. فَارَط مُفَارَطَةً وفِرَاطًا ة
Se dépêcher, s'empresser de faire qc. أَفْرَط ب
Tirer vite le glaive. — بِيَدِهِ إلى سَيْفِهِ
Aller trop loin, dépasser les bornes dans... — في
Remplir trop (un bassin, etc.). — ه
Oublier, laisser qc.
Surcharger qn. — على
Dépasser tous (les autres : cheval). تَفَرَّط ة
Rivaliser d'empressement. Se dépêcher. Venir trop tard (affaire). تَفَارَط
S'emparer subitement de qn (chagrins). — ة
Se dissoudre. ✧ Être abattu (fruit). اِنْفَرَط
Ses bienfaits ne seront pas perdus. لَا يُفْتَرَط إِحْسَانُهُ
Excès, exagération. Négligence; occasion perdue. Moment, un certain temps. فَرْط
Pas de négligence en...! إِيَّاكَ والفَرْطَ في
Je suis allé chez lui après qq jours. أَتَيْتُهُ فَرْطًا
Je suis allé chez lui après un jour. أَتَيْتُهُ فَرْطَ يَوْمٍ
Colline, sommet d'une colline. فُرْط ج أَفْرُط وأَفْرَاط
Première lueur de l'aurore. أَفْرَاطُ الصَّبَاحِ

Toucher leur solde (troupes). اِفْتَرَض
Disparaître, s'éteindre (tribu, famille). ✧ Supposer, faire une hypothèse.
Entaille, coche. فَرْض ج فِرَاض
Précepte, loi; prescription divine; obligation à remplir. Quote-part d'un héritage. Traitement; solde. فَرْض ج فُرُوض
✧ Bréviaire, office divin. كِتَابُ ٱلْفَرْضِ
Coche, entaille aux extrémités (de l'arc). Port (de mer). Creux au bord (d'un fleuve), creux (de l'encrier). Pièce de bois où s'emboîte le pivot (d'une porte). فُرْضَة ج فُرَض وفِرَاض
Embouchure (d'un fleuve). فِرَاض
Habit, vêtement.
Nom d'ag. Gros, épais. فَارِض ج فُرَّض
Versé dans la connaissance des préceptes divins, dans la science des droits de succession. — وفَرِيض وفَرَضِيٌّ
Fém. de فَارِض. فَارِضَة ج فَارِضَات وفَوَارِض
✧ Supposition, hypothèse. اِفْتِرَاض
Même sens que فَرْض ج فُرُوض. فَرِيضَة ج فَرَائِض
Partie de la jurisprudence qui traite des successions. عِلْمُ الفَرَائِض
Fer à former des coches. مِفْرَض ومِفْرَاض
Muni de coches. Prescrit, imposé. Supposé, accordé. *En géo.* Supposé, accordé. مَفْرُوض
Constitutions, règles. مَفْرُوضَات
Devancer, dépasser (les autres). ✱ فَرَط o فُرُوطًا ة
✧ Abattre les noix, etc. (d'un arbre). — ه
Devancer (ses compagnons) à l'abreuvoir pour y tout préparer. — o i فَرْطًا وفَرَاطَةً ة
Agir avec négligence en qc. — o فَرْطًا في وفَرَّط ه وفي

✧ Petite monnaie. فَرْط وفُرَاطَة
Qui arrive le premier. (*s. et pl.*). فَرَط
Injustice. Excès. Cheval qui devance les autres. فُرُط
Affaire abandonnée. أَمْرٌ فُرُط
Course dans laquelle on a devancé qn. فَرْطَة وفُرْطَة
Voyage. فُرْطَة في البِلَاد
Exagération, excès. إِفْرَاط
Négligence. ✧ Prodigalité, dissipation des biens. تَفْرِيط
✧ Bas prix (d'une chose). ✧ À bon marché. فَرِط
Qui arrive le premier à... Perdu (bien). Échappé (mot). فَارِط ج فُرَّاط
Prodigue, dissipateur. ✧ فِرِّيط
Qui dépasse les bornes. Excessif, exagéré. مُفْرِط
Délaissé, abandonné. Qui déborde (bassin). — مُفْرَط
Élargir qc. ✶ فَرْطَح ه
Monter (une montagne). Descendre (une vallée). ✶ فَرَع a فَرْعًا ه
Surpasser qn. فَرَع a فَرْعًا وفُرُوعًا ة
Mettre la paix entre... — بَيْن
Contenir (un cheval) avec la bride. — ة ب
Avoir la chevelure abondante. فَرِع a فَرَعًا
Immoler le petit dit فَرَع. فَرَّع وأَفْرَع
Descendre (une vallée). فَرَّع ه وفي
Déduire (les conséquences, les applications d'un principe). — ه من
✧ Produire des tiges, des rameaux. ✧ Diviser, distribuer. — وأَفْرَع
Descendre (d'une montagne). أَفْرَع في ومن
Descendre chez qn. — ب
Prendre soin de qn. Blesser la bouche (du cheval : mors). — ة
Parcourir (un pays) et l'examiner. — ه
Commencer (un récit, etc.). — واستَفْرَع ه
Se ramifier (branches d'un arbre). Découler d'un principe (conséquences). تَفَرَّع
Épouser la première femme d'une tribu. تَفَرَّع القَوْمَ او في بَنِي فُلَان
Sommet d'une chose, cime. Branche, rameau, bourgeon. Chevelure de femme. Conséquence d'un principe. فَرْع ج فُرُوع
Le chef d'une tribu. — القَوْم
Les conséquences et les principes. الفُرُوع والأُصُول
Ravin. فَرْع ج فِرَاع
Premier petit (d'une brebis, etc.). Distribution. Pou. فَرَع ج فُرْع
Cime d'une montagne. فَرَعَة ج فِرَاع
Nom d'unité de فَرَع. فَرَعَة
✧ Empeigne. — و✧ فَرْعَة
Déduit, dérivé. فَرْعِيّ
Développement. Ramification. ✧ Distribution, division, partage. تَفْرِيع
✧ Hache. فَرَّاعَة
Élevé (mont). Beau. Vil. فَارِع
Soldat de la garde d'un prince. — ج فَرَعَة
Fém. de فَارِع. Sommet d'une montagne. فَارِعَة ج فَوَارِع
Qui a la chevelure abondante. أَفْرَع م فَرْعَاء ج فُرْع وفُرْعَان
Pharaon; tout roi ancien d'Égypte. فِرْعَوْن ج فَرَاعِنَة
Pacificateur. مِفْرَع ج مَفَارِع
Qui a de larges épaules. مُفْرَع الكَتِف
Être vide, inoccupé (lieu). ✶ فَرَغ a o وفَرِغ a فُرُوغًا وفَرَاغًا
Finir, achever qc. — من الشَّيْء
Vaquer à..., se proposer qc. — ل وإلى
Mourir, être mort. — فُرُوغًا
Être versée (eau). فَرِغ a فَرَغًا
Être rudement appliqué (coup). Être inquiet. فُرِغ o فَرَاغَةً
Vider (un vase, un lieu). Verser (un liquide). فَرَّغ ه
Donner à qn le loisir de... — ة ل
Verser (l'eau, le sang). Couler (un liquide) dans un moule. أَفْرَغ ه

Répandre, verser qc. sur... أَفْرَغَ ه على

Donner la patience à qn (Dieu). — على فُلانٍ الصَّبْرَ

Être libre de toute occupation. تَفَرَّغَ

S'occuper entièrement de... — لِ

Répandre (de l'eau) sur soi. إِفْتَرَغَ ه

Vomir, expectorer. إِسْتَفْرَغَ

S'efforcer, faire ses efforts pour... — جُهْدَهُ ومَجْهُودَهُ لِ

Orifice d'un seau, d'une cruche. فَرْغ ج فُرُوغ . وفِرَاغ ج أَفْرِغَة

Grande cruche, grande coupe. فِرَاغ ج أَفْرِغَة

Oisiveté ; loisir ; vacance. فَرْغ وفَرَاغ

Son sang a été versé impunément. ذَهَبَ دَمُهُ فَرْغًا وفِرْغًا

Vaste et plat (terrain). Au pas large (cheval). Large (chemin). فَرِيغ ج فِرَاغ

Fém. du préc. Grande outre. Rude (coup). فَرِيغَة

Nom d'act. Constellation des Gémeaux. فُرُوغ

Art de fondre les métaux. إِفْرَاغ

Vomissement, expectoration. إِسْتِفْرَاغ

Vide, vidé. Qui a fini son travail. Désœuvré. فَرِغ, وفَارِغ ج فُرَّاغ

Même sens. Qui fait une large plaie (coup de lance). أَفْرَغ م فَرْغَاء

Fondeur en métaux. مُفْرِغ

Foulé, fondu (métal). مُفَرَّغ ومُفْرَغ

La machine pneumatique. الآلَة المُفَرِّغَة

Qui court avec vigueur (cheval). مُسْتَفْرِغ

✧ S'épanouir (plante, cœur). ✱ فَرْفَح

✧ Pourpier. فَرْفَحِين

Agiter, secouer les ailes (oiseau). Être inconstant, volage ; se hâter et marcher d'un pas serré. ✧ Sortir de son cocon (papillon). ✱ فَرْفَر

Couper, briser qc. Ronger (le frein) et agiter la tête (cheval). — ه

S'embrouiller en parlant. — في الكَلامِ

Légèreté, inconstance. فَرْفَرَة

Passereau. فُرْفُر وفِرْفِر

Petit de brebis, de chèvre, etc. — وفُرَافِر وفُرْفُور

✧ Papillon. فُرْفُور ج فَرَافِير

Léger, inconstant. Brise-tout. فَرْفَار م فَرْفَارَة

Fendre, séparer, diviser qc. ✱ فَرَقَ o فَرْقًا وفُرْقَانًا ه وبَيْنَ

Discerner, distinguer entre (le vrai et le faux). فَرَقَ بَيْنَ

Séparer (les cheveux). — ه فَرْقًا

Se partager en deux, se bifurquer (chemin). فَرَقَ o فُرُوقًا

Être évidente, claire à qn (affaire). — لِفُلانٍ

Donner (à l'accouchée) la bouillie dite فَرِيقَة. — وأَفْرَقَ ɤ

La chamelle s'est éloignée pour mettre bas. فَرَقَتِ النَّاقَةُ

Avoir peur ; être timide ; se plonger dans les ondes. فَرِقَ a فَرَقًا

Partager, diviser, distribuer qc. فَرَّقَ تَفْرِيقًا وتَفْرِقَةً ه

Effrayer qn. — ɤ

Diviser, séparer. فَرَّقَ مَا بَيْنَ

Se séparer de qn, quitter qn. ✧ Être mort récemment. فَارَقَ مُفَارَقَةً وفِرَاقًا ɤ

Se porter mieux, guérir de (la petite vérole, etc.). أَفْرَقَ مِنْ

Effrayer qn. Laisser paître (les chameaux). — ɤ

Se séparer, se diviser, se disperser. تَفَرَّقَ تَفَرُّقًا وتِفِرَّاقًا, وتَفَارَقَ وافْتَرَقَ

Se séparer de... إِنْفَرَقَ عَنْ

Séparation. Différence. Raie, séparation des cheveux sur la tête. Crête de coq. Lin. فَرْق

Mesure de Médine. — ج فُرْقَان, وفَرَق ج أَفْرَاق

Séparation des cheveux, de la barbe, des dents, etc. فَرَق

فَرَق (عِوَض فَلَق) وفُرْقَان Première lueur de l'aurore.

فِرْق Troupeau de moutons, etc. Partie, portion (d'une chose). Bande de jeunes garçons.

فُرْق وفُرْقَان Tout ce qui indique la différence entre le bien et le mal. Tout code réputé sacré.

فِرْقَة ج فِرَق Troupe d'hommes.

فُرْقَة وفِرَاق وفِرَاق وافتِرَاق ومُفَارَقَة Séparation (des amis, etc.).

فَرُق م فَرُقَة , وفَرِق م فَرِقَة , وفَارُوق,وفَارُوقَة وفَرُوق وفَرُّوق , وفَرُوقَـة (*m. et f.*) وفَرُّوقَة (*m. et f.*) Très peureux.

فُرُوقَة Gerbe, botte.

تَفْرِيق وتَفْرِقَـة Division en portions. Distribution. Dispersion.

بِالتَّفْرِيق En détail.

فَرِيق ج أَفْرِقَاء وأَفْرِقَـة وفُرُوق Grande troupe d'hommes. Partie. Parti.

فَـرِيقَة Bouillie faite de dattes ou de riz et de lait. Brebis séparée du troupeau.

أَفْرَق م فَرْقَاء ج فُرْق Qui a la barbe ou les dents ou les cheveux séparés. Coq blanc.

اِفْتِرَاق Séparation, division.

فَارِق ج فُرَّاق Qui sépare ; qui distingue. Isolé (nuage).

— ج فُرَّق وفُرُق ج فَوَارِق Qui s'écarte pour mettre bas (chamelle).

فَارِقَة ج فَارِقَات وفَوَارِق *Fém. du préc.*

الفَارُوق *Surnom du* calife Omar.

أَفْرِيقِيَة Afrique.

مَفْـرِق ج مَفَارِق Embranchement de deux chemins, bifurcation. Endroit où les cheveux se séparent.

مَفْرُوق Séparé, divisé.

✡ الفَرْقَد مث الفَرْقَدَان ج الفَرَاقِد Deux étoiles voisines du pôle.

✡ فَرْقَع Courir à toutes jambes.

— ه Faire claquer (ses doigts).

تَفَرْقَع Claquer (doigts).

فَرْقَعَة Claquement des doigts.

✡ فَرَك o فَرْكًا , وفَرَّك ه Égrainer entre ses doigts (un épi de blé). Frotter qc. entre les mains. ✧ Frictionner.

— وفَرِك a فِرْكًا وفُرُوكًا وفِـرِكَّانًا ة Se haïr, se détester (mari et femme).

فَرِك a فَرَكًا Être flasque (oreille).

فَارَك ة Abandonner, quitter qn.

أَفْرَك Être friable, propre à être égrainé (épi). Commencer à mûrir.

تَفَرَّك Broncher, trébucher. Commettre une faute de langage.

— وانْفَرَك Être frotté entre les doigts. Être égrugé, égrainé.

اِسْتَفْرَك Être gros, grossir (grain de l'épi).

فِرْك Haine.

فَرِك Qui a l'écorce facile à briser (noix).

فَرِكَة وفَرْكَاء Lâche, flasque (oreille).

فَارِك وفَرُوك Qui hait son mari (femme).

فَرِيك Froment cuit avec du beurre

— م فَرِيكَة Friable.

✧ مِفْرَك ج مَفَارِك Tournevis.

مَفْرُوك Égrainé, égrugé entre les doigts.

مُفَرَّك Haï, détesté.

✧ فَرْكَش ة Faire trébucher qn ; l'embrouiller, le dérouter.

✧ تَفَرْكَش Trébucher, broncher. Être embrouillé, dérouté.

✧ فَرَم i فَرْمًا , وفَرَّم ه Couper, hacher en petits morceaux (du tabac à fumer, etc.).

✧ فَرَّم أَسْنَانَهُ Perdre ses dents pour en faire de nouvelles (enfant).

✧ تَفَرَّم Être coupé, haché très fin.

✧ فَرْمَة Un morceau de viande, de fromage, etc.

⊙ فَرْمَان ج فَرَامِين Édit, diplôme, brevet, firman.

✧ فَرَّام Coupeur de tabac.

أَفْرَم Qui perd ses dents (enfant). Édenté.

✧ مَفْرُوم Coupé, haché (tabac).

✡ فُرْن ج أَفْرَان Four à cuire le pain.
فَرَّان Boulanger, fournier.
فُرْنِيّ Cuit au four (gâteau).
فَرَّانَة Boulangère.
✡ فَرْنَج *Voyez* إِفْرَنْج.
⊙ فِرِنْد ج فَرَائِد Sabre de bon acier; son éclat. Étoffe de soie. Pépin de grenade.
✡ فِرْنَاس ج فَرَانِسَة Brave. Chef d'un village.
فَرْنَسَة المَرْأَة Bonne administration de la femme.
⊙ فَرَنْسَا France.
فَرَنْسِيّ و✧ فَرَنْسَوِيّ وفَرَنْسَاوِيّ Français.
⊙ فُرَانِق Guide, conducteur de route. Bête qui précède le lion.
✡ فَرِهَ a فَرَهًا Être vif, pétulant.
فَرُهَ o فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة Être ingénieux, habile.
أَفْرَهَ Adopter un enfant pétulant.
إِسْتَفْرَهَ ة Rechercher (les chevaux) ardents.
فَرِه ج فَرِهُون م فَرِهَة , وفَارِه م فَارِهَة , وأَفْرَه م فَرْهَاء ج فُرْه Habile, ingénieux; agile, vif (homme).
فَارِه ج فُرَّه وفُرْهَة وفُرْه وفُرُهَة Agile, vif (âne, mulet).
فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة Vivacité. Habileté.
✡ فرا — فَرَى ه Fourrer, doubler, garnir de fourrure (une robe, etc.).
إِفْتَرَى ه Revêtir (une pelisse).
فَرْو وفَرْوَة ج فِرَاء Pelisse, vêtement doublé de fourrure.
فَرْوَة Peau de la tête. Vêtement de poils de chameau.
فَرَّاء Fabricant de fourrures, fourreur; pelletier.
مُفَرَّاة Fourrée, doublée de fourrure (robe جُبَّة).
✡ فَرَوز Mourir.
✡ فَرَى i فَرْيًا ه على Inventer, forger (un mensonge) contre qn.
— ه Parcourir (un pays).
فَرَى الفَرِيَّ Il a fait une chose remarquable.
— وفَرَّى وأَفْرَى ه Couper, tailler, fendre pour réparer ou pour détruire.
فَرِيَ a فَرًى Être étonné, stupéfait.
أَفْرَى ة وه Blâmer qn. Arranger (une chose). Ouvrir (une veine).
تَفَرَّى وانْفَرَى Être coupé, déchiré, fendu; se fendre, crever.
تَفَرَّى اللَّيْلُ La nuit se dissipa.
إِفْتَرَى ه على Inventer (un mensonge) contre qn.
— على ✧ Être injuste envers qn.
فَرْيَة *Nom d'unité.* Tumulte.
فِرْيَة ج فِرًى Mensonge, imposture.
إِفْتِرَاء Mensonge. ✧ Hostilité.
فَرِيّ م فَرِيَّة Chose étonnante, remarquable. Large (sceau).
✡ فَزَّ o فَزًّا S'effrayer et bondir de son gîte (gazelle). Être isolé.
— عن S'éloigner, s'écarter de...
— ة عن Faire sortir, faire déguerpir qn de...
— i فَزِيزًا Suppurer (plaie).
— i فَزَازَة وفُزُوزَة Être excité; s'animer. ✧ Sauter.
أَفَزَّ واسْتَفَزَّ ة Effrayer et faire déguerpir qn.
تَفَازَّ En venir aux mains.
إِسْتَفَزَّ ة Troubler, exciter qn (crainte, joie, etc.).
فَزّ ج أَفْزَاز Petit d'antilope. Craintif.
فَزَّة Un saut, un bond produit par la crainte.
✡ فَزَرَ o فَزْرًا ه Érailler, déchirer (un habit, etc.).
— ة ب Frapper qn du (bâton) sur le dos.
فَزَرَ و فَزَّرَ ه وة Crever (une outre). ✧ Éventrer (un animal).
— o فُزُورًا Être déchiré (habit, etc.).
فَزِرَ a فَزَرًا Avoir une bosse au dos ou à la poitrine.
تَفَزَّرَ وانْفَزَرَ Être déchiré (habit, etc.). Être crevée (outre). ✧ Être éventré (animal).

Petit troupeau de moutons. Racine, origine. فِزْر
Fentes, déchirures. فِزَر
Bosse sur le dos ou la poitrine. Chemin large. فُزْرَة ج فُزَر
Qui a une bosse au dos ou à la poitrine. أَفْزَر م فَزْرَاء ج فُزْر
Nom d'ag. Chemin large. Fourmi noirâtre. فَازِر
Fém. du préc. Chemin dans les sables. فَازِرَة
Panthère. فُزَارَة
✡ فَزِعَ a فَزَعًا وفِزْعًا, وفَزِعَ a فَزَعًا مِن
Craindre qn ou qc. ; être effrayé de...
Chercher un refuge auprès de qn. فَزِعَ إلى ومن
Secourir qn. — وأَفْزَعَ ه
Effrayer, faire peur à qn. فَزَّعَ وأَفْزَعَ ه
Tel a été délivré de la crainte. فُزِّعَ عن فُلَانٍ
Réveiller qn. أَفْزَعَ ه من النَّوْم
Dissiper la frayeur de qn. — عن فُلَانٍ
Peur, crainte, frayeur, effroi. Secours à un homme en détresse. فَزَع ج أَفْزَاع
Craint, redouté. فُزْعَة
Très peureux. فُزَعَة و✧ فِزِّيع
Qui craint, qui a peur. فَازِع ج فَزَعَة, وفَزِع ومُفَازِع
Qui inspire la terreur. فَزَّاعَة
Refuge, asile (*m. et f. et s. pl.*). مَفْزَع ومَفْزَعَة
Qui fait peur, qui effraie. مُفْزِع ومُفَزِّع
Peureux. Brave. مُفَزَّع
✡ فَسَأَ a فَسْأً, وفَسَّأَ تَفْسِئَةً وتَفْسِيئًا ه
Déchirer, lacérer qc.
Frapper qn sur le dos avec un bâton. فَسَأَ وتَفَسَّأَ ه
Écarter qn de... فَسَأَ ه عن
Avoir la poitrine saillante. فَسِئَ a فَسَأً
Être déchiré, lacéré. تَفَسَّأَ
Se propager (maladie). — في وبَيْنَ
Qui a le dos rentrant et la poitrine saillante. أَفْسَأ
Pistache. Pistachier. ◉ فُسْتُق وفُسْتَق

De couleur de pistache. فُسْتُقِيّ
✧ Bassin avec un jet d'eau. فُسْتُقِيَّة
Jupe; robe de femme. فستان — ◉ فُسْتَان ج فَسَاتِين
Écarter les jambes. ✡ فسج — فَسَّجَ
Il m'a laissé. أَفْسَجَ عَنِّي
Marcher à grands pas. ✡ فَسَحَ a فَسْحًا
Accorder à qn un sauf-conduit pour (un voyage). — ل في
Donner à qn de l'espace. — وفَسَّحَ وأَفْسَحَ وتَفَسَّحَ ل
Être large, spacieux (endroit). فَسُحَ o فَسَاحَةً, وافْسَحَ
Élargir (un lieu). فَسَّحَ ه
✧ Dispenser qn de l'observation d'une loi. فَسَّحَ ل
Être élargi; être large, spacieux (lieu). تَفَسَّحَ وانْفَسَحَ
Se mettre à l'aise dans (un lieu). تَفَسَّحَ وتَفَاسَحَ في
Se trouver à son aise, respirer, se dilater (poitrine, cœur). اِنْفَسَحَ
Action d'élargir, etc. Sauf-conduit. ✧ Dispense. فَسْح
Qui a la poitrine large. فُسُح وفُسْحُم
Espace vide entre les habitations. ✧ Répit, vacances, trêve. ✧ Dispense de jeûne, etc. فُسْحَة ج فُسَح
Latitude donnée à qn. — وفَسَاحَة
Large, spacieux (lieu). فَسِيح وفُسَاح وفُسُح, وفُسْحُم
Largeur des pas. فَيْسَحَى
Disjoindre, séparer, défaire (ce qui était uni). Supprimer, annuler (un acte); résilier (un marché). Gâter (un avis). Démettre (la main). ✡ فَسَخَ a فَسْخًا, وفَسَّخَ ه
Être faible d'esprit, de corps. فَسِخَ a فَسْخًا
Être mauvais (conseil). ✧ Être gâté, corrompu. — وفَسِخَ a فَسَخًا
✧ Être gâté, altéré entièrement. ✧ Être crevassé, plein de petites fentes. فَسَّخَ
S'accorder pour فَاسَخَ ه ه وتَفَاسَخَ ه

rapports, mouchard.
Cause ou germe de مَفْسَدَة ج مَفَاسِد corruption, de dépravation.
Découvrir ✱ فَسَرَ o i فَسْرًا, وفَسَّرَ ه (ce qui était caché). Expliquer clairement qc.
Examiner l'urine فَسَرَ o i فَسْرًا وتَفْسِرَةً d'un malade (médecin).
Expliquer, interpréter, commenter (un texte). فَسَّرَ ه
Demander à qn تَفَسَّرَ واسْتَفْسَرَ ه عن l'explication d'un texte, etc.
Explication, interprétation, commentaire, glose. تَفْسِير ج تَفَاسِير
Nom d'act. Urine de malade. تَفْسِرَة
Qui explique ; interprète ; commentateur. مُفَسِّر
Expliqué, interprété, commenté. مُفَسَّر

✱ فسط — فُسَّاط وفُسْطَاط ج فَسَاطِيط
Tente en étoffe grossière de coton.
Camp ; lieu de réunion d'une peuplade. Nom du vieux Caire. فُسْطَاط ج فَسَاطِيط
Voyez فُسْتَان. ⊙ فُسْطَان ج فَسَاطِين
Punaise. ✱ فَسْفَس وفَسْفَاس ج فَسَافِس Plante qui pue. Homme stupide.
Petite pustule. ✧ فَسْفُوسَة ج فَسَافِيس
Mosaïque. ⊙ فُسَيْفِسَاء وفُسَيْفِسَة
S'écarter des préceptes divins ; se livrer au désordre, au libertinage. Être impie, immoral. ✱ فَسَقَ i o وفَسُقَ o فِسْقًا وفُسُوقًا
Sortir de son enveloppe (datte mûre). — وانْفَسَقَ
Corrompre, pervertir qn. فَسَّقَ ه
Prévarication. Libertinage. Vie licencieuse, immorale. فِسْق وفُسُوق
Bassin avec un jet d'eau. ⊙ فِسْقِيَّة ج فِسْقِيَّات
Scélérat, vicieux, libertin. فَاسِق ج فَسَقَة وفُسَّاق وفَاسِقُون
Fém. du préc. فَاسِقَة ج فَاسِقَات وفَوَاسِق
Grand scélérat, grand libertin, vaurien. فُسَق وفَسَّاق وفِسِّيق

annuler (un acte, un contrat).
Oublier qc. أَفْسَخَ ه
Être disjoint, séparé, disloqué. Tomber (poils d'un cadavre). ✧ Se crevasser. تَفَسَّخَ
Se séparer, se détraquer, se défaire. Être dissous, résilié (contrat). إنْفَسَخَ
Disjonction, séparation. Abolition, annulation, abrogation. فَسْخ
Faible d'esprit et de corps. — وفَسْخَة
Partie, portion, morceau. فَسْخَة
Qui ne sait pas mener ses affaires. فَسِيخ
Qui disjoint, sépare, abolit. De nulle valeur (contrat). ✧ Gâté, corrompu. فَاسِخ
Disjoint, séparé. Dissous, aboli. Détraqué, défait. مَفْسُوخ ومُنْفَسِخ
✱ فَسَدَ o i وفَسُدَ o فَسَادًا وفُسُودًا Être gâté, corrompu.
Gâter, corrompre qc. فَسَّدَ وأَفْسَدَ ه
Maltraiter (ses gens). فَاسَدَ رَهْطَهُ
Soulever (un pays) contre... أَفْسَدَ ه على
Mettre la discorde entre... — بَيْن
✧ Faire de faux rapports contre qn. — على
Semer le désordre, la dépravation dans... أَفْسَدَ واسْتَفْسَدَ في
Être brouillés, être en mésintelligence. تَفَاسَدَ
Être gâté, corrompu. ✧ إنْفَسَدَ
Maltraiter qn et le révolter. إسْتَفْسَدَ ه
Chercher à gâter qc. — ه
Excitation à la discorde. ✧ فَسَد
Corruption, dépravation. Oppression. Dégâts, ravages. ✧ Discorde. فَسَاد
Excitation à la révolte, au désordre, etc. إفْسَاد
Gâté, corrompu. Vicieux, de nulle valeur. فَاسِد وفَسِيد ج فَسْدَى
Qui gâte, qui corrompt. مُفْسِد
Qui fait de faux مُفْسِد و✧ فَسَّدِيّ

O méchante femme! يا فَسَاقِ
Espèce de ver, de teigne. ✧ فَاسُوق
Manière de mettre le turban. فَاسِقِيَّة
Souris. فُوَيْسِقَة
✲ فَسِلَ a وفَسُلَ o فَسَالَةً وفُسُولَةً , وفُسِلَ
Être vil, bas; de qualité inférieure.
Sevrer (un enfant). فَسَلَ o فَسْلًا ة
Adultérer (la monnaie). ه فَسَّلَ وأفْسَلَ
Déprécier (une marchandise).
Détacher et planter (un rejeton de palmier). أفْسَلَ ه
Rebut. Scories du fer, etc. فُسَالَة
فَسْل ج فُسَلَاء وأفْسَال وفُسُول وفُسُولَة وفِسَال
Ignoble, vil, de basse extraction. Bouture de vigne. وفُسْل
Sot, insensé. فِسْل
Rejeton de palmier. فَسِيلَة ج فَسِيل وفَسَائِل وجج فُسْلَان
De basse extraction, vil. مَفْسُول
Lâcher un vent. ✲ فَسَا o فَسْوًا وفُسَاء
Vesse, vent qui sort du corps sans bruit. فُسَاء
Truffes. فَسَوَات الضِّبَاع
Scarabée noir. فَاسِيَة وفَاسِيَاء ج فَوَاسٍ
Roter, lâcher un rot. ✲ فَشَّ o فَشًّا
Voler des objets de peu de valeur. ✧ Désenfler (plaie).
Faire sortir l'air (d'une outre) en la comprimant, la dégonfler, la désenfler. Ouvrir (une porte) avec une fausse clef. — ه
Calmer (un homme) irrité. — ة فَشَّ الوَطْبَ
Répandre la médisance parmi... — بَيْن
✧ S'apaiser, se calmer. فَشَّ خُلُقُهُ
Sortir de l'outre pressée (air). Désenfler; être dégonflée (plaie). اِنْفَشَّ
Agir mollement en... — عن
Désenflure, dégonflement. فَشّ
Habit d'étoffe grossière. — وفَشُوش
Qui ouvre les portes avec de fausses clefs, filou. فَشَّاش
Faible d'esprit et de volonté. فَاشُوش
Écarter les jambes, les tenir écartées. ✲ فَشَجَ i فَشْجًا , وفَشَّجَ
S'asseoir les pieds écartés. تَفَشَّجَ
S'écarter du droit chemin. Quitter le froc, se défroquer (moine). ✧ فَشَحَ a فَشْحًا
Traiter qn injustement. ✲ فَشَخَ a فَشْخًا ة
Tricher au jeu. — في اللَّعِب
Être fatigué. ✧ Faire de grands pas. — وفَشَّخَ
✧ Fouler aux pieds les droits de qn. — على
✧ Un pas, une enjambée. فَشْخَة
Radoter. Se vanter. ✧ فَشَرَ o وفَشَّرَ
Radotage. Rodomontade, vanterie; hâblerie. ✧ فُشَار
Rodomont, vantard; hâbleur. ✧ فَشَّار
Se vanter; hâbler, faire le rodomont. ✲ فشط — ✧ فَشَطَ o فَشْطًا
Se fendiller (bois humide). اِنْفَشَطَ
Hâblerie; rodomontade. ✧ فَشْط
Hâbleur; rodomont. ✧ فَشَّاط
Être desséché à la cime (maïs). ✲ فَشِمَ a فَشَمًا
Envahir et couvrir qc. ✲ فَشِغَ a فَشْغًا , وفَشَّغَ ه
Tomber sur qn à coups (de fouet). فَشَغَ وأفْشَغَ ة ب
Vaincre qn (sommeil). فَشَّغَ ة
Mettre en rapport (une chamelle et un petit étranger). فَاشَغَ بَيْن
Même sens. فُوشِغَ بِالنَّاقَة
N'être bon à rien. أفْشَغَ
Être lent, paresseux. Revêtir des habits grossiers. تَفَشَّغَ
Se répandre sur (la tête : cheveux blancs). Se répandre dans (le corps : sang). — في
Entrer et se cacher dans (les maisons). — ه وفي
Paraître; se multiplier. اِنْفَشَغَ
Convolvulus. Moelle de roseau. فَشْغَة
Répandu sur le front (toupet). فَاشِغَة وفَشْغَاء

Sorte de plante médicale, فُشَاغ وفُشَّاغ salsepareille, smilax.
Paresse, indolence. فِشَاغ
Qui a une dent de devant saillante (homme). Qui a les cornes irrégulières (bélier). أَفْشَغ
Contrariant. مِفْشَغ
Qui n'est bon à rien. مُفْشِغ
Avoir un caractère, un esprit faible. Être grand menteur. ✶ فَشْفَش
Crottin. ✧ فِشْك
Un crottin. ✧ فِشْكَة
Cartouche. ✧ فَشَكَة ج فَشَك
Giberne. ✧ بَيْت ٱلفَشَك
Être indolent. ✶ فَشِل a فَشَلًا
✧ Échouer dans une affaire. — وتَفَشَّل
✧ Faire échouer qn; le mécontenter; le dérouter. فَشَّل وأَفْشَل ۵
Se couvrir d'un voile (femme en litière à dos de chameau). فَشَّل وأَفْشَل وتَفَشَّل وافتَشَل
Couler (eau). Se marier (homme). تَفَشَّل
Indolence, apathie. ✧ Déconfiture, insuccès. فَشَل
Lâche, indolent, apathique. فَشْل ج فُشْل وأَفْشَال, وفَشِل وفَشِيل
Rideau de litière portée par un chameau. فِشْل ج فُشُول, ومِفْشَل ج مَفَاشِل
✧ Gaucher. أَفْشَل م فَشْلَاء ج فُشْل
✧ Main gauche. فَشْلَاء
S'ébruiter, être divulgué (secret); se répandre (réputation). Se répandre dans les pâturages (troupeaux). ✶ فَشَا o فَشْوًا وفُشُوًّا وفُشِيًّا
Voyez ضَيْعَة. فَشَتْ عَلَيْهِ الضَّيْعَةُ
Augmenter (en troupeaux). أَفْشَى
Répandre (une nouvelle); révéler (un secret), le divulguer. — ه
S'élargir, s'étendre (ulcère). تَفَشَّى
Se propager dans (le peuple : maladie). — ۵ وب
Révélation, publication d'un secret, etc. إِفْشَاء
Accroissement des troupeaux. فَشَاء

Défaillance. فَشَيَان
Qui se répand, qui se propage (secret, maladie, etc.). فَاشٍ
Fém. du préc. Troupeau dispersé. فَاشِيَة ج فَوَاشٍ
Tirer, extraire (une chose) d'une (autre). ✶ فَصّ i فَصًّا, وافْتَصّ ه مِن
Suppurer (plaie). Pleurer un peu (enfant). Faire du bruit (sauterelle). — i فَصِيصًا
Je n'en ai rien reçu. مَا فَصَّ فِي يَدِي مِنْهُ شَيْءٌ
Fixer ses regards. فَصَّص بِعَيْنَيْهِ
Munir (une bague) d'un chaton. — ه
Tirer qc. de... pour... أَفَصّ ه مِن...الى
Être séparé, détaché. اِنْفَصّ مِن
Tirer, obtenir qc. de qn. اِسْتَفَصّ ه مِن
Chaton d'une bague. Jointure de deux os. Pupille de l'œil. Gousse (d'ail). Origine, état vrai (d'une chose). فَصّ وفِصّ ج فُصُوص وأَفُصّ
Qui fait et pose les chatons. فَصَّاص
Noyau. فَصِيص
Incrusté de... مُفَصَّص ب
Apparaître à qn dans tout son éclat (aurore). ✶ فَصَح a فَصْحًا ۵
Être pur, sans écume (lait). فَصُح o فَصَاحَة, وفَصَّح وأَفْصَح
Exposer clairement et avec lucidité ses pensées. Être éloquent. فَصُح o فَصَاحَة, وأَفْصَح
Apparaître, briller (aurore). Être clair, évident. Donner du lait pur (brebis). Célébrer la Pâque (juif, chrétien). أَفْصَح
Être délivré de... — مِن
Manifester son désir. — عن مُرَادِهِ
Parler avec clarté et éloquence. تَفَصَّح
Viser à la lucidité et à l'éloquence. — وتَفَاصَح فِي كَلَامِهِ
Pur, sans écume (lait). فَصْح وفَصِيح
Pâques; temps pascal. فِصْح
Pascal (temps). فِصْحِيّ
Éloquence, talent oratoire; فَصَاحَة

clarté et abondance (d'un orateur).

فَصِح , وفَصِيح ج فُصَحَاء وفِصَاح وفُصُح , Éloquent; clair et abondant (orateur, discours).

فَصِيحَة ج فِصَاح وفَصَائِح. *Fém. de* فَصِيح.

أَفْصَح Plus éloquent; plus clair, etc.

مُفْصِح Clair, évident. Serein, sans nuage (jour).

✡ فَصَخ a فَصْخًا عن Ne pas faire attention à...

— ه Se démettre (la main).

فَصِيخ وفَصِيخَة وفَاصِخَة D'un esprit faible.

✡ فَصَد i فَصْدًا وفِصَادًا ه Saigner qn, lui tirer du sang.

— وافْتَصَد ه Ouvrir (une veine).

فَصَّد ه Tremper, amollir qc. dans un peu d'eau.

أَفْصَد وانْفَصَد Ouvrir ses bourgeons (arbre).

تَفَصَّد وانْفَصَد Couler, être liquide.

فَصْد وفِصَاد Action de saigner qn, saignée.

فُصْدَة وفَصِيدَة Dattes avec du sang.

✧ فِصَادَة ج فَصَائِد Saignée.

فَصَّاد Saigneur de profession.

فَصِيد Sang cuit dans un boyau, boudin.

فَصِيد م فَصِيدَة, ومَفْصُود م مَفْصُودَة Saigné, auquel on a tiré du sang.

تَفْصِيد Fente, fissure, crevasse.

مِفْصَد Lancette, bistouri.

✡ فَصَع a فَصْعًا ه Presser et faire sortir (les dattes) de leur écorce.

— وفَصَّع ب ل Donner qc. à qn.

فَصَّع ه من Faire sortir qc. de...

انْفَصَع من Sortir de...

افْتَصَع حَقَّهُ من Se faire rendre son dû de qn.

فَصْعَان Qui va tête nue.

فُصَعَاء Souris.

✡ فَصْفَص الكَلَام Parler vite.

— ه Rapporter (une nouvelle) vraie. ✧ Séparer; détacher (les os).

تَفَصْفَص Se séparer, se disperser.

فِصْفِصَة ج فَصَافِص Luzerne.

فُصَافِص Vif, alerte; énergique.

✡ فَصَل i فَصْلًا ه Séparer, retrancher qc.

— ه عن Séparer, distinguer (une chose d'une autre).

— بين Établir une séparation entre.

— الخُصُومَات Terminer les procès.

✧ — البِضَاعَة Déterminer, indiquer le prix (de la marchandise).

فَصَل i فِصَالًا, وافْتَصَل ٥ عن الرَّضَاع Sevrer (un enfant).

فَصَل o فُصُولًا Commencer à se nouer (vigne).

— من Sortir de (son pays).

فَصَّل ه Partager en plusieurs morceaux qc. Tailler (un habit). Raconter, exposer (une chose) dans tous ses détails. Alterner les perles (d'un collier). détailler

— ٥ Dépecer (un mouton).

فَاصَل ٥ Se séparer de qn, rompre avec lui.

✧ فَاصَل ٥ على Convenir avec qn du prix de qc.

أَفْصَل Être au temps du sevrage (enfant). ✧ Mourir (malade).

انْفَصَل Être séparé, divisé.

— عن Se séparer de...; quitter...

افْتَصَل ه Transplanter (un palmier).

فَصْل ج فُصُول Séparation, disjonction. Jointure, articulation. Section (d'un livre), chapitre. Décision, sentence. Saison (de l'année).

يَوْم الفَصْل Jour du jugement dernier.

فَصْلَة Rejeton de palmier.

فَصْل الخِطَاب *On nomme ainsi l'expression* أَمَّا بَعْدُ, *qui indique l'entrée en matière d'une lettre, d'un discours,* etc.

فَصِيل ج فُصْلَان وفِصَال Petit chameau sevré. Enceinte moins élevée d'une ville, avant-mur.

Se séparer de... فَاصَى ٥ وه

Cesser (pluie, chaleur, etc.). أَفْصَى عَنْ

Le chasseur n'a rien pris. أَفْصَى الصَّائِدُ

Être délivré, privé de... أَفْصَى وتَفَصَّى وانْفَصَى مِنْ

Pépin de raisin. فَصًى

Adoucissement de la température. فَصْيَةٌ

Jour tempéré. يَوْمٌ فَصْيَةٌ أو فَصْيَةٍ

Délivrance. فَصْيَة, وفَصِيَّة ج فَصَايَا

Rompre, briser (un cachet, etc.). Verser (des larmes). Résoudre (une difficulté). Percer (une perle). ✡ فَضَّ o فَضًّا ه

Que Dieu conserve tes dents. لا يَفْضُضِ اللهُ فَاكَ

Séparer, disperser (la foule). ٥ —

Distribuer qc. entre... — ه على

Argenter qc. فَضَّضَ ه

Se séparer, se disperser (gens). تَفَضَّضَ وانْفَضَّ

Être cassé, se casser (objet). Couler (larmes). انْفَضَّ

Verser de (l'eau) peu-à-peu. افْتَضَّ ه

Nom d'act. Gens, objets dispersés. فَضٌّ

Parcelles, éclats d'un objet brisé. فَضَضٌ وفُضَاضٌ وفُضَاضَةٌ وفَضِيضٌ

Gouttes d'eau qui tombent quand on se lave. فَضَضٌ وفَضِيضٌ

Argent (métal). ✧ Un para. فِضَّةٌ

Terrain rocailleux. — وفَضَّةٌ ج فِضَاضٌ

D'argent. فِضِّيٌّ

Malheur, calamité. فَاضَّةٌ ج فَوَاضُّ

Herse. مِفْضَاضٌ ومِفَضٌّ ومِفَضَّةٌ

Être moite de sueur. ✡ فَضِجَ — تَفَضَّجَ وانْفَضَجَ عَرَقًا

Sueur. فَضِيجٌ

Faire un affront à qn. le confondre en révélant ses mauvaises actions. ✧ Déshonorer (une fille). ✡ فَضَحَ a فَضْحًا ٥

Découvrir (une énigme). Surpasser (les étoiles) en clarté (lune). — ه

Petite chamelle sevrée. Famille (d'un homme), les parents. Morceau de viande. فَصِيلَةٌ ج فَصَائِلُ

Ils vinrent tous. جَاءُوا بِفَصِيلَتِهِم

Sevrage. فِصَالٌ

Récit détaillé, développement. Coupe, taille (d'un habit). تَفْصِيلٌ

En détail. بِالتَّفْصِيلِ

Morceau coupé pour un habit. Coupe d'un habit. تَفْصِيلَةٌ ج تَفَاصِيلُ

Panégyriste intéressé. Tranchant (glaive). فَصَّالٌ

Séparation, division. انْفِصَالٌ

Qui sépare, qui disjoint. Décisif (jugement). فَاصِلٌ

Ligne de démarcation. خَطٌّ فَاصِلٌ

Fém. de فَاصِلٌ. Bijou ou coquillage entre deux perles dans un collier. Fin d'un bout rimé, d'un verset. فَاصِلَةٌ ج فَوَاصِلُ

Sentence; jugement décisif. Sabre tranchant. Vigoureux (coup de sabre). فَيْصَلٌ ج فَيَاصِلُ

Juge, arbitre. — وفَيْصَلِيٌّ

Articulation, jointure des membres du corps. مَفْصِلٌ ج مَفَاصِلُ

Goutte; rhumatisme. دَاءُ المَفَاصِلِ

Langue. مِفْصَلٌ

Séparé, distingué, disjoint. Détaillé. À perles intercalées (collier). Coupé, taillé (habit). مُفَصَّلٌ

✧ Charnière. مُفَصَّلَةٌ ج مُفَصَّلَاتٌ

Séparé, divisé, détaché. مُنْفَصِلٌ ومَفْصُولٌ

Fêler (un vase). Couper, séparer qc. ✡ فَصَمَ i فَصْمًا ه

Être en ruines (maison). فُصِمَ

Cesser (pluie, fièvre). أَفْصَمَ

Quitter qn (fièvre). — عَنْهُ

Être fêlé. تَفَصَّمَ وانْفَصَمَ

Être coupé; séparé. انْفَصَمَ

Fêlé, cassé. فَصِيمٌ وأَفْصَمُ ومَفْصُومٌ

Détacher qc de... ✡ فَصَى i فَصْيًا ه مِنْ

Délivrer qn ou qc. de... فَصَّى ٥ وه مِنْ وعَنْ

Rivaliser de mérite avec qn. فَاضَلَ مُفَاضَلَةً وفِضَالاً ة
Être d'un mérite supérieur dans qc. أَفْضَلَ فِي
Faire du bien à qn, être généreux à son égard. — على
Être supérieur à qn en... — على ... فِي
Laisser un reste de qc. — واسْتَفْضَلَ مِن
Être en négligé, être vêtu d'une simple robe. تَفَضَّلَ
Se croire supérieur à qn. تَفَضَّلَ على
✧ Accorder une faveur à qn, ✧ l'honorer.
Daignez nous honorer, veuillez bien... ✧ تَفَضَّلْ
Rivaliser de supériorité. تَفَاضَلَ
✧ Avoir du superflu. إِسْتَفْضَلَ
Excédent, surcroît, surplus; reste. Supériorité, mérite. Bienfait, faveur, grâce. *En arit.*, reste d'une soustraction. فَضْل ج فُضُول
Tant s'en faut que... Sans parler de... A plus forte raison... فَضْلاً عن
Par la grâce de Dieu. بِفَضْلِ الله
Restant, excédant. Résidu, reste. Vin. فَضْلَة ج فَضَلَات وفِضَال
Vêtement de travail, de nuit; négligé. — وفُضُل
Manière de se vêtir en négligé. فِضْلَة
Superflu, excédent. Reste, reliquat, résidu. فُضَالَة ج فُضَالَات
Très généreux. فَضَّال
Qualité éminente. Mérite. Vertu. فَضِيلَة ج فَضَائِل
Prééminence; supériorité. Superlatif (*en gra.*). تَفْضِيل
Surabondant. Supérieur, excellent. Vertueux. Excédant, superflu. فَاضِل ج فُضَلَاء
Fém. du préc. Partie surabondante, accroissement. Bienfait, faveur. فَاضِلَة ج فَوَاضِل وفَاضِلَات
Gains, profit des troupeaux. — المَال
Qui dépasse, qui excède la mesure. فَضُول

Apparaître (aurore). فَضَحَ وأَفْضَحَ
Être blanchâtre (objet). فَضِحَ a فَضَحًا
Se faire affront l'un à l'autre. فَاضَحَ ة وتَفَاضَحَ
Avoir des dattes qui mûrissent (palmier). أَفْضَحَ
Être couvert de honte, d'opprobre; essuyer un affront. إِنْفَضَحَ وافْتَضَحَ
Être divulgué (secret, etc.). إِفْتَضَحَ
Qui déshonore. Aurore. فَاضِح
Blanchâtre. أَفْضَح م فَضْحَاء ج فُضْح
Diffamateur. Révélateur d'un secret. فَضَّاح
Honte, affront causé à qn. فُضُوح وفُضُوحَة وفَضَاحَة وفِضَاح
Déshonorant. فَضُوح
Couvert de honte, d'opprobre. فَضِيح
Qui soigne mal les troupeaux. — فِي المَال
Fém. de فَضِيح. Honte, ignominie, affront. Action honteuse. فَضِيحَة ج فَضَائِح
Couvert de honte, déshonoré. مَفْضُوح
Honte, opprobre; action, conduite déshonorante. مَفْضَحَة ج مَفَاضِح
Diviser (une chose creuse). ✶ فَضَخَ a فَضْخًا، وافْتَضَخَ ه
Être mûr (raisin). أَفْضَخَ
Se briser, se fendre, être fendu. إِنْفَضَخَ
Boisson enivrante. فَضُوخ
Jus de raisin. Boisson de dattes dites بُسْر. فَضِيخ
Être ample, large (habit, cuirasse). Être aisée (vie). ✶ فَضْفَضَ
Large (habit, cuirasse). Aisée (vie). Généreux (homme). فَضْفَاض
Être superflu, être de reste. ✶ فَضَلَ o وفَضِلَ a فَضْلاً
Surpasser qn en mérite. — ة
Regarder qn comme supérieur en mérite à..., préférer qc. ou qn à... فَضَّلَ ة على

Chose vaine, inutile. Excédent. Curiosité indiscrète. فُضُول

Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas; curieux. Tailleur d'habits. فُضُولِيّ

Distingué, homme de mérite. فَضِيل ج فُضَلَاء

Plus distingué, d'un plus grand mérite. Meilleur. أَفْضَل ج أَفْضَلُون وأَفَاضِل

Fém. du préc. فُضْلَى ج فُضْلَيَات وفُضَل

Supérieur en mérite. مِفْضَل ومُفَضَّل

Vêtement de travail; négligé. مِفْضَل ومِفْضَلَة ج مَفَاضِل

Très généreux. مِفْضَال م مِفْضَالَة

✡ فَضَا o فَضَاء وفُضُوًّا Être large, spacieux (lieu).

✧ فَضِيَ a فَضَارَة Être vide, évacué (lieu).

✧ — وتَفَضَّى Être sans occupation; avoir du loisir.

✧ فَضَّى ه Vider, évacuer (un lieu).

أَفْضَى Sortir dans la plaine.

— إِلَى Parvenir, arriver à...

— بِهِ إِلَى Faire arriver, faire aboutir qc. à... Communiquer (un secret) à qn.

✧ تَفَضَّى لِلْأَمْر Avoir du loisir pour telle chose...

فَضَاء Vaste plaine. Cour, enceinte spacieuse. Vaste (lieu).

فِضَاء Eau coulant sur le sol.

فَضًى وفَوْضَى Mélange, pêle-mêle.

طَعَام فَضًى Salmigondis.

أَمْرُهُم فَضًى Ils n'ont pas de chef, ils sont dans le chaos.

بَقِيتُ فَضًى Je suis resté seul.

✧ فَضْوَة وفَضَاوَة وتَفَضٍّ Oisiveté, loisir.

✧ فَاضٍ م فَاضِيَة Libre; oisif; désœuvré. ✧ Vide (lieu).

✡ فَطَأَ a فَطْأ ه Casser, briser qc.

— ه Peiner, tourmenter qn. Jeter qn à terre, le frapper sur le dos.

فَطِئَ a فَطَأ Avoir le dos déprimé et la poitrine saillante.

فَاطَأَ بِهِ الأَرْضَ Jeter qc. à terre.

أَفْطَأَ Devenir morose, acariâtre.

تَفَاطَأَ عَن Rester en arrière.

فَطْأَة وفَطَأ Protubérance de la poitrine avec dépression du dos.

أَفْطَأ م فَطْآء ج فُطْء Qui a la poitrine saillante, etc.

✡ فَطَحَ a فَطْحًا, وفَطَّحَ ه Élargir qc.

— ه ب Frapper qn du (bâton).

فَطِحَ a فَطَحًا Être large (tête, bout du nez).

أَفْطَح Qui a la tête, le bout du nez large.

مُفَطَّح Large (tête).

✡ فَطَرَ o فَطْرًا ه Fendre, pourfendre qc. Inventer ou commencer qc. Créer qc. (Dieu).

— العَجِينَ Faire du pain sans levain.

— ه Traire (une brebis, etc.) avec le pouce et l'index.

— فِطْرًا وفُطُورًا Déjeuner, rompre le jeûne.

فَطَّرَ وأَفْطَرَ ه Faire rompre le jeûne à qn, le faire déjeuner.

✧ فَطِرَ وتَفَطَّرَ N'être pas levée (pâte), être sans levain.

أَفْطَرَ Être au moment de déjeuner.

تَفَطَّرَ وانْفَطَرَ Se fendre, être fendu. S'épanouir en feuilles (plante).

فَطْر ج فُطُور Fente, fissure.

فِطْر وفُطْر Raisin qui se noue.

فِطْر Rupture du jeûne. Qui rompt le jeûne (homme, gens).

عِيد الفِطْر Fête qui suit le jeûne des Musulmans.

زَكَاة وصَدَقَة الفِطْر Aumône de cette fête.

فُطْر وفُطُر Champignon vénéneux.

فِطْرَة ج فِطَر Nouvelle création. Nature, naturel. Sentiment religieux.

فَطُور وفَطُورِيّ و✧ فُطُور Déjeuner. ✧ Dîner.

فَطِير (ضِدّ خَمِير) Azyme, sans levain; non levé (pain). Précipité, irréfléchi, fait à la hâte.

✧ فَطِيرَة ج فَطَائِر *Sorte de* pâtisserie.

Ébréché (sabre). فُطَار

Homme nul. فُطَارِيّ

Gerçure au visage, au nez. أُفْطُور ج أَفَاطِير

Créateur, inventeur. فَاطِر

Qui rompt le jeûne, qui a déjeuné ; ✧ qui a dîné. فَاطِر ومُفْطِر ج مَفَاطِير

Avoir le nez plat, camus. ✻ فَطِس a فَطَسًا

Mourir, expirer. ✧ Être étouffé, suffoqué. فَطَس i فُطُوسًا

Aplatir (le fer : forgeron). — ه

Dire à qn qc. en face. — وفطّس ه بِالْكَلِمَة

Faire périr qn ; ✧ le suffoquer, l'étouffer. فَطَّس ه

Baie, fruit du myrte. فَطْس

Une baie de myrte. Coquillage employé comme amulette. ✧ Suffocation, étouffement. فَطْسَة

Aplatissement du nez. فَطَسَة

✧ Suffoqué, étouffé. فَطِيس

Grand marteau. فِطِّيس ج فَطَاطِيس

Groin, museau (du cochon). فِطِّيسَة

Camard, camus. أَفْطَس م فَطْسَاء ج فُطْس

Sevrer (un enfant ou un petit d'animal). ✻ فَطَم i فَطْمًا ه

Déshabituer qn de... فَطَم ه عَن

Couper une (corde). ✧ Tremper (un étoffe) pour y fixer la teinture. — ه

Cesser de donner des fruits (arbre). Cesser d'être féconde (femelle). ✧ فَطَّم

Être en âge d'être sevré. أَفْطَم

Être sevré. اِنْفَطَم

S'abstenir de... — عن

Sevrage. فِطَام

Sevré (petit). فَطِيم ج فُطُم

*Sorte d'*oiseau de mer. فَطِيمَة

Qui a un petit sevré (chamelle). فَاطِم وفَاطِمَة ج فَوَاطِم

Agneau sevré. سَخْلَة فَاطِم

Sevré. مَفْطُوم م مَفْطُومَة

✻ فَطَن وفَطُن o وفَطِن a فِطْنًا وفُطْنًا وفَطَنًا وفُطُنًا وفِطْنَةً وفُطُونَةً وفَطَانَةً وفَطَانِيَةً

Comprendre, saisir qc. ب وإلى ول

Être intelligent, perspicace.

Faire comprendre qc. à qn. ✧ Rappeler qc. à qn. فَطَّن ه ب او إلى او ل

Répéter une chose à qn afin qu'il la comprenne. فَاطَن ه

✧ Penser, réfléchir. Se rappeler. تَفَطَّن

Intelligence, sagacité, prudence. فِطْنَة ج فِطَن

فَاطِن وفَطِن وفَطِين وفَطُون وفَطُن وفَطْن ج فُطُن وفُطْن Intelligent, doué de sagacité. Prudent.

Pousser avec vigueur (une bête). ✻ فَطَا o فَطْوًا ه

Être inhumain, dur et grossier. ✻ فَظّ a فَظَاظَة وفَظَظ وفِظَاظ

Exprimer, faire sortir l'eau dite فَظّ. — o فَظًّا, وافْتَظّ ه

Inhumain, dur, grossier. فَظّ ج أَفْظَاظ

Eau du ventricule d'un ruminant. فَظّ ج فِظَاظ وأُفْظُوظ

Dureté, inhumanité ; grossièreté. فَظَاظَة وفَظَظ وفِظَاظ

Plus grossier, plus rude que... أَفَظّ من

Être affreuse, hideuse (chose). Être difficile, critique (affaire). ✻ فَظُع o فَظَاعَةً, وأَفْظَع

Être très plein (vase). فَظِع a فَظَعًا

Trouver, juger (une chose) grave, critique. — ه وب ومن وأَفْظَع ه

Faire ressortir la difficulté (d'une affaire). فَظَّع ه

Se trouver dans une situation critique. أُفْظِع

Trouver affreux, hideux ; trouver difficile, critique. تَفَظَّع واسْتَفْظَع ه

Laideur d'une chose. فَظَاعَة

Laid, affreux ; difficile, critique. فَظِيع ومُفْظِع

✧ Gronder qn avec de grands éclats de voix. ✻ فَعّ a ه صَوْتًا

Faire, agir, exécuter. ✻ فَعَل a فَعْلًا

فَعَلَ بِفُلَانٍ ه Exercer sur qn (telle ou telle action).

N. B. En gra., on emprunte au verbe فَعَلَ *les formes ou paradigmes des autres verbes et de leurs dérivés.*

إِنْفَعَلَ Être fait. Être impressionné par qc. ✧ Concevoir du dépit.

إِفْتَعَلَ عَلَيْهِ كَذِبًا وَزُورًا Inventer un mensonge contre qn.

— ه Falsifier (l'écriture).

فِعْل ج فِعَال وَأَفْعَال وجج أَفَاعِيل Acte, action, œuvre. *En gra.* verbe.

فَعْلَة Un acte, une action.

فِعْلَة Coutume, habitude.

فَعَال Action surtout bonne d'un seul agent.

فِعَال Action de deux ou de plusieurs.

هُوَ حَسَنُ الفَعَال Il fait de bonnes actions.

هُمْ حِسَانُ الفِعَال Ils font de bonnes actions.

فِعَال ج فُعُل Manche d'un outil.

فَعَالِ *Imp.* fais.

إِنْفِعَال Impression. ✧ Dépit.

فَاعِل ج فَاعِلُون وفَعَلَة Qui fait qc., auteur de... Agissant. ✧ Efficace. *En gra.*, agent, qui régit.

إِسْمُ الفَاعِل *En gra.*, nom d'agent ou participe présent.

فَاعِل ج فَعَلَة ✧ Ouvrier, manœuvre.

فَاعِلَة ج فَاعِلَات وفَوَاعِل *Fém. de* فَاعِل.

فَاعِلِيَّة ✧ Efficacité.

أَفَاعِيل وتَفَاعِيل Pieds d'un vers.

مَفْعُول ج مَفَاعِيل Fait, exécuté. Effet produit, résultat.

مَفْعُول بِهِ *En gra.*, régime direct.

إِسْمُ المَفْعُول *En gra.*, participe passé.

جَاءَ بِالمُفْتَعَل Il fit une grande chose.

كِتَاب مُفْتَعَل Livre altéré, falsifié.

☆ فَعَمَ a فَعْمًا , وفَعَّمَ وأَفْعَمَ ه Remplir, combler (un vase).

فَعُمَ o فَعَامَةً وفُعُومَةً Être rempli (vase). Être gras (bras).

أَفْعَمَ ه Remplir (la maison : parfum).

— ة Remplir qn de colère.

إِفْعَوْعَمَ Être rempli (vase, etc.).

فَعْم ومُفْعَم Rempli, plein.

☆ فعا — تَفَعَّى Être méchant comme une vipère.

فَاعٍ Écumant de rage.

فَاعِيَة *Fém. du préc.* Fleur de la plante dite حِنَّاء.

أَفْعَى ج أَفَاعٍ Vipère.

أُفْعُوَان Vipère mâle.

أَرْض مَفْعَاة Terre, pays qui abonde en vipères.

مُفَعَّاة Figure d'une vipère.

☆ فَغَّ o فَغَّة Se répandre (odeur).

☆ فَغَرَ a o فَغْرًا Ouvrir (la bouche).

— وانْفَغَرَ Être ouverte, entr'ouverte (bouche) ; s'épanouir (fleur).

أَفْغَرَ ه Ouvrir (la bouche).

فَغْر Rose épanouie.

الفَغَرَة Le lever des Pléiades.

فُغْرَة ج فُغَر Embouchure d'un fleuve.

طَعْنَة فَغَارِ Coup de lance qui fait une large blessure.

فَاغِرَة Parfums.

مَفْغَرَة Plaine spacieuse. Creux d'une montagne.

☆ فَغَمَ a فَغْمًا وفُغُومًا ة Pénétrer le nez de qn (odeur).

— وفَاغَمَ ة Embrasser qn.

فَغَمَ a فُغُومًا , وتَفَغَّمَ S'épanouir (rose).

فَغِمَ فَغَمًا ب Être occupé de...

— بِمَكَانٍ Séjourner dans un lieu.

أَفْغَمَ ه Remplir (un vase). Remplir un lieu (odeur).

إِنْفَغَمَ Être plein.

فَغْم *Nom d'act.* Ce qu'on enlève d'entre les dents avec la langue.

فَغْم وفُغْم Bouche. Menton.

أُخِذَ بِفُغْمِهِ Il a été atteint par un malheur.

فَغِم على ومُفْغَم ب Avare ; cupide de...

☆ فَغَا o فُغُوًّا Se divulguer (nouvelle). Sécher (plante).

أَفْغَى Devenir mauvais ; se gâter (palmier). S'enlaidir ; tomber

dans la misère. Être en fleur (حِنَّاء).

Irriter qn. — ة

Maladie du palmier. Dattes de qualité inférieure. Rebut. فَقًا

Fleur du حِنَّا . فَقْوٌ وفَاغِيَة

Ouvrir, percer (un ulcère, une pustule). Crever (l'œil). ☆ فَقَأَ a فَقْأً , وفَقَّأَ تَفْقِئَةً ه

✧ Faire sortir (les grains d'une grenade, etc.); écaler (une noix, une amande, etc.). فَقَأَ ه

Être percé (ulcère); être crevé (œil). ✧ Être écalé (fruit à enveloppe). تَفَقَّأَ وانْفَقَأَ

Membrane de la tête du fœtus, coiffe. فَقْءٌ وفُقَاءَة وفَاقِيَاء

Creux de rocher ou de sol dur. — وفَقِيّ

Ouvert, percé, crevé. ✧ Écalé. مَفْقُوءٌ ومَفْقِيّ

Rivière. Vallée. مُفَقِّئَة

Ouvrir les yeux, commencer à voir (petit chien). Être en fleur (plante). ☆ فَقَحَ a فَقْحًا , وفَقَّحَ

S'ouvrir, s'épanouir (rose). تَفَقَّحَ

Se mettre, se préparer à... — بـ ولـ

Se mettre dos à dos. تَفَاقَحَ

Orifice de l'anus. Fleur. فَقْحَة ج فِقَاح

Paume de la main. — وفَقَاحَة

Fleur. Femme de belle taille. فُقَّاح

Prêt à mal faire. مُتَفَقِّح لِلشَّرّ

Perdre qc. ou qn. Désirer (un objet) perdu. ☆ فَقَدَ i فَقْدًا وفِقْدَانًا وفُقُودًا ه وة

Faire perdre à qn (une chose ou une personne). أَفْقَدَ ة ه او ة

Chercher (un objet) perdu. تَفَقَّدَ وافْتَقَدَ ه

Se regretter, chercher à se revoir. تَفَاقَدَ

Regretter (une personne) absente. اِفْتَقَدَ و✧ اسْتَفْقَدَ ة

✧ Visiter (un malade, etc.). اِفْتَقَدَ و✧ اسْتَفْقَدَ ة

Absence, manque d'une personne ou d'une chose; perte éprouvée. فَقْد وفِقْدَان وفُقُود

✧ Visite. اِفْتِقَاد و✧ اسْتِفْقَاد

Qui a perdu qc. ou qn; qui a perdu son mari, ses enfants (femme). فَاقِد

Perdu; absent; regretté. فَقِيد ومَفْقُود

Il est mort sans être regretté. مَاتَ غَيْرَ فَقِيد

Creuser la terre. ☆ فَقَرَ o فَقْرًا , وفَقَّرَ

Percer (une perle). ✧ Crever (un œil). Presser (le raisin). — وفَقَّرَ ه

Accabler qn (malheur). فَقَرَ ة

Avoir une douleur des vertèbres. فَقِرَ a فَقَرًا

Être pauvre, indigent. فَقُرَ o فَقَارَةً , وافْتَقَرَ

Creuser un fossé ou une rigole (aux jeunes palmiers). فَقَّرَ لـ

Appauvrir qn. أَفْقَرَ ة

Qu'il est pauvre ! مَا أَفْقَرَهُ

Se montrer pauvre, simuler la pauvreté. تَفَاقَرَ

✧ Être pressé (abcès, fruit). ✧ اِنْفَقَرَ

Avoir besoin de... اِفْتَقَرَ إِلَى

Pauvreté, indigence. فَقْر ج فُقُور ومَفَاقِر

Même sens. Côté. فُقْر ج فُقَر

فَقْرَة ج فَقْر , وفِقْرَة ج فِقَر وفِقَرَات

Vertèbre. وفِقْرَات , وفَقَارَة ج فَقَار

Trois étoiles d'Orion. فَقَار الجَوْزَاء

Signe; monticule; borne, etc. Vers ou passage remarquable d'un auteur. فِقْرَة ج فِقَر

Proximité. Fosse. Ouverture de la chemise. فُقْرَة ج فُقَر

Vertébral. فَقَارِيّ

Malheur, calamité. فَاقِرَة ج فَوَاقِر

Qui a les vertèbres brisées. فَقِر وفَقِير ومَفْقُور

Pauvre, indigent, gueux. فَقِير ج فُقَرَاء

Fém. du préc. فَقِيرَة ج فَقِيرَات وفَقَائِر

Canal, aqueduc. Orifice d'un canal. Fossé à planter des palmiers; rigole pour les arroser. فَقِير ج فُقُر

Plus pauvre. أَفْقَر

Robuste. De force à être monté (poulain). مُفْقِر

Capable de... — ل
Homme d'exécution. Vertébré (sabre). مُفَقِّع
Mourir. ✱ فَقَسَ i فُقُوسًا
Casser, détruire (ses œufs : oiseau). ✧ Détendre (un ressort); tirer un coup (de fusil). فَقَسَ i فَقْسًا ه
Tuer (un animal). Tirer qn par les cheveux. ✧ Mettre qn en mauvaise humeur. — ٥
Repousser violemment qn de... — ٥ عن...
✧ Se détendre (ressort). فَقِسَ وانْفَقَسَ
✧ Perdre patience, s'irriter.
Fondre (du beurre) pour le clarifier. ✧ فَقَّسَ ه
Jouer aux œufs de Pâques (enfants). ✧ فَاقَسَ وتَفَاقَسَ
Se renverser (chose). تَنَقَّسَ وانْتَقَسَ
✧ Être fondu, purifié (beurre). تَفَقَّسَ
Se tirer par les cheveux. تَفَاقَسَ
✧ Se détendre (ressort). اِنْفَقَسَ
✧ Détente d'un ressort. ✧ Emportement subit. فَقْسَة
Douleurs dans les articulations. فُقَاس
Sorte de melon : *nom d'un.* فَقُّوس. فَقُّوسَة
Collet d'un piège. مِفْقَاس
Casser, briser avec la main (des noix, un œuf, etc.). ✱ فَقَشَ i فَقْشًا ه
✧ S'éclater, se rompre (bois). ✧ Se briser (flot). فَقِشَ
Écaler (un fruit), en rompre l'écorce. ✧ فَقَّشَ ه
Casser, briser (un œuf). ✱ فَقَصَ i فَقْصًا ه
Sorte de concombre. فَقُّوص
Nom d'un. du préc. فَقُّوصَة
Anneau de charrue en fer. فَقِيص
Cassé, brisé (œuf). فَقِيص ومَفْقُوص
Instrument à briser. مِفْقَاص
Seulement. ✱ فَقَطْ
✧ Terminer (un compte) par le mot فَقَطْ. ✧ فَقَّطَ ه
Être très jaune. Mourir de chaleur. Grandir (enfant). ✱ فَقَعَ a o فَقْعًا وفُقُوعًا

Accabler qn (malheur). — ٥
✧ Se briser, crever : s'éclater. ✧ Mourir de dépit. فَقِعَ
Être très rouge. فَقِعَ a فَقَعًا
Faire claquer (ses doigts) ; faire éclater (une fleur). Teindre en rouge (le cuir). فَقَّعَ ه
Parler inconsidérément, ou pour ne rien dire. — في الكلام
✧ Faire mourir qn de dépit. — ٥
Être dans la misère. أَفْقَعَ
Devenir blancs (yeux). تَفَاقَعَ
Se fendre ; être fendu. اِنْفَقَعَ
Champignon de mauvaise qualité. فَقْع وفِقْع ج فِقَعَة وأَفْقُع وفُقُوع
Nom d'ag. Pure, franche (couleur). فَاقِع
Jaune pur. أَصْفَر فَاقِع
Fém. de فَاقِع. Malheur. فَاقِعَة ج فَوَاقِع
Au teint rouge (homme). فُقَاع وفُقَّاع وفُقِيع
Méchant, pervers. فُقَّاع
Bière, boisson extraite de fruits. فُقَّاع
Bulles qui se forment à la surface de l'eau. فُقَّاعَة ج فَقَاقِيع
Fabricant, marchand de bière, etc. فُقَّاعِيّ
Très blanc. فُقَيْع وأَفْقَع م فَقْعَاء ج فُقْع
Verte, non mûre (figue). ✧ فُقَّيْع
Accablante (misère). مُفْقِع
Sèche et dure (plante). مُتَفَقِّع
Aboyer de peur (chien). ✱ فَقْفَقَ
Parler avec volubilité ; radoter. — في الكلام
Radotage ; radoteur. فَقْفَاق
Sot, stupide. — وفَقْفَاقَة
Vanner (les grains). ✱ فَقَلَ o فَقْلًا ه
Être luxuriante (terre). أَفْقَلَ
Terre luxuriante. أَرْض كَثِيرَة الفَقْل
Van. مِفْقَلَة ج مَفَاقِل
✱ فَقِمَ a فَقَمًا وفَقْمًا وفُقُومًا، وفَقُمَ o فَقَامَة،
Être grave, importante (affaire). وتَفَاقَمَ
Avoir les râteliers inégaux. Avoir une indigestion. فَقِمَ a فَقَمًا وفَقْمًا

Prendre (un animal) par le museau. فَقَمَ o فَقْمًا, وتَفَقَّمَ ه

Mâchoire. Museau du chien. فُقْم وفُقُم

Bouche. فُقْم

Qui a les râteliers inégaux, de travers. Grave, difficile (affaire). أَفْقَم م فَقْمَاء ج فُقْم

☆ فَقِهَ a فِقْهًا, وفَقُهَ o فَقَاهَةً Être savant et versé dans la jurisprudence. Être doué d'intelligence.

Comprendre (une chose). فَقِهَ a فِقْهًا, وتَفَقَّهَ ه

Vaincre qn en science. فَقَهَ o فَقْهًا ه

Rendre qn intelligent. فَقَّهَ وأَفْقَهَ ه

Rivaliser avec qn dans la science du droit, de la religion. فَاقَهَ ه

S'adonner à l'étude de la jurisprudence. تَفَقَّهَ

Savoir. Connaissance du droit divin, de la jurisprudence. فِقْه

Connaissance de la loi divine, du droit. فَقَاهَة

Culture de l'intelligence. تَفَقُّه

Versé dans la connaissance du droit, jurisconsulte, juriste. Intelligent, perspicace. فَقِه وفَقِيه وفَقُه ج فُقَهَاء

Fém. du préc. فَقِهَة وفَقِيهَة ج فُقَهَاء وفَقَائِه

Compagne d'une pleureuse. مُسْتَفْقِهَة

★ فَقَا o فَقْوًا (عِوَض فَقْنًا) ه Suivre (les traces de qn).

Coche (de la flèche). فُقْوَة ج فُقًى

☆ فَكَّ o فَكًّا ه Défaire, disjoindre qc. Démettre, déboîter, luxer (un membre). Disjoindre, séparer qc. Briser (un cachet). Résoudre (une difficulté). Ouvrir (la main) et lâcher ce qu'elle contient.

— فَكًّا وفَكَاكًا ه Relâcher, mettre en liberté (un esclave, un captif).

— فَكًّا وفُكُوكًا, وافْتَكَّ ه Retirer (un gage).

— فَكًّا وفُكُوكًا Être décrépit (vieillard).

— a فَكَكًا, وانْفَكَّ Être démis, déboîté, luxé (pied, épaule).

— a o فَكًّا وفَكَّةً Être sot.

فَكَّكَ ه Disjoindre, défaire, séparer, dessouder qc. ✧ Débrouiller, démêler (des objets).

تَفَكَّكَ Ne pouvoir se contenir.

إِنْفَكَّ Se défaire, se séparer, se disjoindre. Être très séparés (doigts). Être délivré (esclave).

✧ — مِنْ Se dégager de...

مَا انْفَكَّ فُلَانٌ قَائِمًا Un tel n'a pas cessé de rester debout.

مَا انْفَكَّ أَنْ Il n'a pas cessé de...

إِسْتَفَكَّ ه Chercher à défaire, à disjoindre qc.

فَكّ Disjonction, séparation; luxation.

فَكّ ج فُكُوك Mâchoire, mandibule.

فَكَّة Imbécillité. Couronne boréale (constellation).

✧ صَاحِب فَكَّة Qui parle de différentes choses en même temps.

فِكَاك وفَكَاك Argent avec lequel on retire un gage.

فَاكّ ج فَكَكَة وفِكَاك Qui sépare, etc. Décrépit, caduc. Sot.

فَكَّاك Qui défait, qui disjoint, etc. souvent.

— بِالْكَلَام Qui parle inconsidérément.

— لِلْمُشْكِلَات Qui résout les difficultés.

أَفَكّ م فَكَّاء ج فُكّ Qui a l'épaule démise. Endroit où se joignent les mâchoires.

☆ فَكَرَ i فِكْرًا وفَكْرًا, وفَكَّرَ وأَفْكَرَ وتَفَكَّرَ وافْتَكَرَ فِي Penser, réfléchir, méditer sur qc.

✧ فَكَّرَ ه ه Rappeler, remémorer à qn qc.

فِكْر ج أَفْكَار Pensée, idée.

فِكْرَى و فِكْرَة ج فِكَر Réflexion. Besoin, soucis.

مَا لِي فِيهِ فِكْر او فَكْر Je n'en ai nul souci, nul besoin.

✧ فَاكُورَة ج فَوَاكِير Espagnolette.

فِكِّير وفَيْكَر Penseur, porté à la réflexion.

✧ فَكَشَ o فَكْشًا ه Démettre, déboîter (un membre).
✧ اِنْفَكَشَ Être démis, disloqué.
✧ فِكْش Luxation ; entorse.
✻ فَكِمَ a فَكَمًا وفُكُومًا Baisser la tête de tristesse ou de dépit.
لا يُدرَى أيْنَ فَكَمَ On ne sait où il était ce matin.
✻ فكل — افتكل في S'appliquer à...
أَفكَل Frayeur, tremblement. Foule.
جاء القومُ بأَفكَلِهِم او بأَفاكيلهم Ils sont tous venus.
مَفكُول Saisi de frayeur.
✻ فَكِنَ o فَكْنًا في Persister dans...
تَفَكَّنَ Être étonné, pensif. Avoir du regret, se repentir.
فَكْنَة Regret, repentir.
✻ فَكِهَ a فَكَهًا وفَكَاهَةً ، وتَفَكَّهَ Être gai, jovial, enjoué.
فَكَّهَ ه Apporter, donner des fruits à qn. Égayer qn par des facéties.
فَاكَهَ ه Plaisanter avec qn.
تَفَكَّهَ Manger un fruit ; s'en abstenir.
— ب Jouir de qc.
تَفَاكَهَ Badiner, plaisanter ensemble.
فُكَاهَة وفَكِيهَة Badinage, jovialité, plaisanterie.
أُفْكُوهَة ج أَفَاكِيه Chose qui égaie.
فَكِه وفَاكِه Jovial, plaisant, enjoué.
فَكِه م فَكِهَة Qui mange des fruits.
فَكِه بأَعراض النَّاس Qui se plaît à la détraction.
فَاكِه Qui possède des fruits.
فَاكِهَة ج فَوَاكِه *Fém. de* فاكه. Fruit que l'on mange avec plaisir. Sucrerie.
فاكهة الشِّتَاء Le feu.
فَاكِهَانِيّ Marchand de fruits.
✻ فَلَّ o فَلًّا ، وفَلَّلَ ه وه Ébrécher (un sabre). Mettre en déroute (une armée).
فَلَّ i فَلًّا عنهُ عقلُهُ La raison le quitte par intervalles.
✧ فَلَّ S'en aller, s'enfuir, s'évader.
✧ Retourner, rentrer à sa maison (ouvrier, élève, etc.).
✧ فَلَّلَ ه Faire partir, faire fuir qn.
أَفَلَّ Perdre ses troupeaux. Se trouver dans une terre aride.
تَفَلَّلَ وانْفَلَّ Être mise en déroute (armée).
— وانفلّ وافتلّ Être ébréché (glaive).
اِسْتَفَلَّ ه Prendre un dixième de...
فَلّ (*s. et pl.*) ج فُلُول وأَفلال وفُلّال En déroute, en fuite, débris d'une armée.
كَتِيبَة فَلٌّ Une armée en fuite.
فَلّ ج فُلُول وفِلَال Brèche à une lame. Étincelle. Limaille de fer.
— ج فَلّ وأَفلال ، وفِلّ وفِلِّيَّة ج فَلَالِيّ Désert sans eau.
— من الخير Dépourvu de tout bien.
فَلَال Brèche à une lame.
فَلَّة Une brèche. ✧ Fuite. ✧ Retour du travail.
فَلِيل وأَفَلّ ومَفلُول ومُنفَلّ Ébréché (sabre).
فَلِيل وفَلِيلَة Nouée (chevelure).
✻ فَلَتَ i فَلْتًا ، وأَفلَتَ ه Délier, dégager, relâcher qn.
فَلَتَ وأَفلَتَ وتَفَلَّتَ وانفَلَتَ S'échapper, s'enfuir, s'évader.
فَالَتَ مُفَالَتَةً وفِلَاتًا ه Surprendre qn.
أَفلَتَ ه Échapper à qn (per., ch.).
تَفَلَّتَ من Échapper à qn (chose).
تَفَلَّتَ الى Aspirer vers...
— على Fondre sur qn.
اِفتَلَتَ الكلامَ Parler *ex abrupto*, improviser.
— ه Faire qc. subitement.
أُفتُلِتَ Mourir.
— ب Être surpris par...
فَلَت Fuite, délivrance.
ما لك منه فَلَت Nul moyen pour vous d'en échapper.
فَلْت وفَلَتَ وفِلتان وفَلَتان Rapide (cheval).
فَلْتَة Dernière nuit d'un mois lunaire.
حدث الأمرُ فَلْتَةً La chose est arrivée subitement.
فَلَتَات Fautes, bévues.
فَالِت Échappé, libre, dégagé, etc.

✧ Parole libre, déshonnête. كلام فالت
Habit trop étroit. كساء فلوت
☆ فلج o i فلجا وفلوجا , وفلّج ه Fendre en deux, diviser qc. Labourer (la terre).
— وفلّج ه بين او على Diviser, partager, répartir qc. entre...
فلج وأفلج Remporter des succès, réussir.
— وأفلج على Triompher (d'un adversaire), l'emporter sur lui.
فلج بحجّته Il a établi ses preuves.
— بقلب فلان Ravir le cœur de qn.
فُلج و✧ انفلج Être paralysé d'une moitié du corps.
فلِج a فلجا Avoir les dents, les jambes, etc. écartées.
فالج ٥ Lutter de succès avec qn.
أفلج ٥ على Faire triompher qn de... (Dieu).
— ه Rendre (ses démonstrations) évidentes.
تفلّج Se crevasser (pieds).
فلج وفُلج وفُلجة Succès, victoire.
فلج ج فلوج Division. Moitié.
فِلج , وفالج ج فوالج Mesure de grains.
فلج Distance entre les dents, les cuisses, etc.
— ج أفلاج Ruisseau.
فالج Qui partage en deux. Hémiplégie, paralysie d'une moitié du corps. Chameau à deux bosses. Qui gagne au jeu (flèche).
أفلج م فلجاء , ومفلّج الأسنان Qui a les dents très espacées.
مفلّج En mauvais état (affaire).
مفلوج ج مفاليج Paralytique.
☆ فلح a فلحا ه Fendre (le sol), labourer (la terre).
— ٥ وب Tromper qn.
فلِح a فلحا Être fendue (lèvre inférieure).
فلّح ب Se moquer de qn; le tromper.
أفلح واستفلح Avoir du bonheur, du succès, réussir.

أفلح ب Vivre de...
فلح ج فلوح Fente, fissure, crevasse.
فلح وفلحة Fente à la lèvre inférieure.
— وفلاح Bonheur, félicité. Salut.
فلحة Sol, terrain préparé.
فِلاحة وفلاحة Labourage; agriculture, culture des terres.
فلّاح ج فلّاحون وفلّاحة Laboureur, agriculteur. ✧ Rustre, manant, paysan.
أفلح م فلحاء ج فُلح Qui a la lèvre inférieure fendue.
متفلّح الشفة واليدين Qui a la lèvre, les mains crevassées.
☆ فلخ a فلخا ه Fendre qc.
فلّخ ٥ Frapper qn.
فيلخ ج فيالخ Meule de moulin à eau.
☆ فلذ i فلذا لفلان من Couper à qn un morceau de...
فلّذ ه Couper qc. en morceaux.
افتلذ ٥ ه Prendre de qn un morceau de...
فِلذ ج أفلاذ Foie, cœur du chameau.
فِلذة ج فِلذ وأفلاذ Un morceau, une portion (de viande, de métal, etc.).
أفلاذ الأرض Trésors renfermés dans le sein de la terre.
⊙ فالوذ وفالوذج وفالوذق وفالودج *Sorte de* douceur composée d'amidon, d'eau et de miel.
⊙ فولاذ Acier.
مفلوذ Coupé. D'acier (glaive).
☆ فِلزّ و فِلِزّ وفلزّ Métal. Cuivre fondu.
☆ فلس — فلّس ٥ Déclarer qn insolvable (juge). ✧ Réduire qn à l'indigence.
أفلس Être pauvre, n'avoir rien ou n'avoir que des oboles. Devenir pauvre. ✧ Faire faillite.
فلس Pauvreté, indigence.
فلس ج فلوس وأفلس Pièce de monnaie, obole. ✧ Argent, monnaie.
فلوس السمك Écailles de poisson.
فلّاس Changeur en oboles, en petite monnaie.
✧ إفلاس Banqueroute, faillite.

Orné de plaques métalliques rondes. Couvert d'écailles. مُفَلَّس
Réduit à l'indigence, pauvre. ✧ En faillite, failli. مُفْلِس ج مَفَالِيس
Palestine. ✱ فِلَسْطُون و فِلَسْطِين
Philistin. فِلَسْطِيّ و فِلَسْطِينِيّ
Philosopher ; être adonné à la philosophie. ✱ فلسف — تَفَلْسَفَ
Philosophie. ⊙ فَلْسَفَة
Philosophique, de philosophe, de philosophie. فَلْسَفِيّ
Philosophe. ⊙ فَيْلَسُوف ج فَلَاسِفَة
Surnom d'Aristote. الفَيْلَسُوف
Se sauver, s'enfuir, échapper à (un malheur). ✧ فَلَصَ o مِن
Délivrer, sauver qn. فَلَّصَ ة
Être sauvé, délivré. أَفْلَصَ وتَفَلَّصَ وانْفَلَصَ
Laisser, négliger qc. par distraction. ✱ فَلَطَ o فَلْطًا عن
Rencontrer, surprendre qn. فَالَطَ ة
Surprendre qn (affaire). أَفْلَطَ ة
Être surpris par... أُفْتُلِطَ ب
Événement subit. فَلَط
Surprise. فِلَاط
Platon (philosophe grec). ⊙ أَفْلَاطُون
Étendre, élargir, aplatir qc. ✱ فَلْطَحَ ه
Large et plat. فِلْطَاح ومُفَلْطَح
Fendre, couper qc. ✱ فَلَعَ a فَلْعًا, وفَلَّعَ ه
Être fendu, divisé. تَفَلَّعَ
Se fendiller, se fendre. اِنْفَلَعَ
Fente, fissure, crevasse ; gerçure aux pieds. فَلْع ج فُلُوع
Tranche de la bosse du chameau. فِلْعَة ج فِلَع
Malheur, calamité. فَالِعَة ج فَوَالِع
Tranchant (sabre). فَلُوع ج فُلُع, ومِفْلَع
Faite de plusieurs pièces (besace en peau). مُفَلَّعَة
Marcher à pas comptés et avec fierté. Se nettoyer les dents. ✱ فَلْفَلَ وتَفَلْفَلَ
✧ S'éloigner l'un après l'autre (troupe de gens). فَلْفَلَ
Poivrer (un mets). فَلْفَلَ ه

Poivre, piment. فُلْفُل وفِلْفِل
Poivré, piquant. Crépus, frisés (cheveux). مُفَلْفَل
Fendre, couper qc. en deux. ✱ فَلَقَ i فَلْقًا, وفَلَّقَ ه
Faire poindre l'aurore (Dieu). فَلَقَ الصُّبْحَ
Produire qc. d'extraordinaire, faire un chef-d'œuvre. أَفْلَقَ وافْتَلَقَ
Être crevassé, gercé, fendu. تَفَلَّقَ
Courir avec rapidité. — وافْتَلَقَ فِي العَدْوِ
Se fendre, etc. اِنْفَلَقَ
Fente, fissure, crevasse. فَلْق ج فُلُوق
Moitié d'une chose fendue en deux. Chose étonnante, Malheur. فِلْق
Il m'a parlé de sa propre bouche. كَلَّمَنِي مِن فِلْقِ فِيهِ
Aurore. Instrument de supplice. Crevasse de montagne. فَلَق ج أَفْلَاق
Vallon entre deux collines. — ج فُلْقَان
Il amena des malheurs. جَاءَ بِعُلَقَ فُلَقَ او بِعُلَقٍ فُلَقٍ
Marque à l'oreille d'un chameau. فَلْقَة
Morceau. فِلْقَة ج فِلَق, وفِلَاقَة ج فِلَاق
Moitié d'un grain de café, etc. فِلْقَة
Chose étonnante. فَلِيق وفَلِيقَة وفِلْقَى
Malheur, calamité. — وفَلِيقَة ومَفْلَقَة
Qui fend en deux. Terrain encaissé. فَالِق م فَالِقَة
Qui fait germer la semence. فَالِقُ الحَبِّ والنَّوَى
Caillé (lait). فُلَاق وفَلُوق
Les œufs ont été cassés. صَارَ البَيْضُ فُلَاقًا و فِلَاقًا وأَفْلَاقًا
D'un talent remarquable (poète). مُفْلِق
Qui se détache du noyau (fruit). فَلِيق ومُفَلَّق
Fendu, séparé, écaillé. Marqué à l'oreille (chameau). مَفْلُوق
Avaler (le contenu d'un vase). ✱ فَلْقَحَ ه
Se montrer riant. تَفَلْقَحَ إِلَى النَّاسِ ✧ Être poli, de bonne société.
Riant en société. فَلْقَحِيّ

مُفَلْقَج ✧ Poli, de bonne société.
✲ فَلَكَ o فَلْكًا , وفَلَّكَ وأَفْلَكَ Avoir les seins formés.
— وتَفَلَّكَ واسْتَفْلَكَ Être arrondi, sphérique (sein, mamelon).
فَلَّكَ وأَفْلَكَ في S'appliquer à...
فَلَّكَ وتَفَلَّكَ ✧ Augurer, conjecturer d'après le cours des astres ou sans fondement.
فَلَكٌ ج أَفْلَاكٌ وفُلُكٌ وفُلْكٌ Globe, tout corps sphérique. Sphère céleste, ciel. Temps, air atmosphérique.
— ج فِلَاكٌ Mamelon, tertre.
فَلْكَةٌ Un mamelon, un tertre.
عِلْمُ الفَلَكِ Astronomie.
فَلَكِيٌّ Céleste; astronomique.
فَلَكِيٌّ ج فَلَكِيَّةٌ وفَلَكِيُّون Astronome.
فِلْكَةٌ ج فِلَكٌ Tout objet rond. Bout arrondi au bas du fuseau.
فُلْكٌ و✧ فُلُوكَةٌ ج فَلَائِكُ Navire, esquif, felouque, barque.
أَفْلَكُ Qui tourne autour d'un mamelon.
مُفَلِّكٌ Qui a les seins arrondis. ✧ Qui fait des conjectures sans fondement.
ٱلإِفْلِيكَان Les amygdales.
✲ فلم — افْتَلَمَ ٥ Couper le nez à qn.
✲ فلن — فُلَانٌ م فُلَانَةٌ Un tel, une telle; quelqu'un, quelqu'une.
فُلَانِيٌّ م فُلَانِيَّةٌ De tel lignage.
✲ فَلَا o فَلْوًا وفِلَاءً Voyager. Acquérir de l'expérience.
— ٥ ب Frapper qn du (glaive).
— وأَفْلَى وافْتَلَى ٥ Sevrer (un petit). Élever (un enfant).
أَفْلَى Avoir un poulain bon à sevrer (jument). S'engager dans un désert.
اِفْتَلَى ه Brouter, paître dans (un lieu).
فِلْوٌ ج أَفْلَاءٌ , وفَلُوٌّ وفُلُوٌّ ج أَفْلَاءٌ وفَلَاوَى Poulain.
فِلْوَةٌ وفَلُوَّةٌ وفُلُوَّةٌ Pouliche.
فَلَاةٌ ج فَلًا وفَلَوَاتٌ وفُلِيٌّ وفِلِيٌّ وأَفْلَاءٌ Désert.
✧ فَلَا ✧ Espace; atmosphère.
فِي الفَلَا ✧ Dans l'espace; en plein air.
✲ فَلَى i فَلْيًا , وفَلَّى ه Faire la chasse aux poux, épouiller (la tête, les habits).
فَلَى ه Chercher, scruter (une affaire). Examiner le sens (d'un poème).
— ٥ ب Frapper qn du (glaive).
— وافْتَلَى ٥ Examiner (les gens).
تَفَلَّى S'épouiller (homme, oiseau).
تَفَالَى واسْتَفْلَى Demander à être épouillé.
فِلَايَةٌ وتَفْلِيَةٌ Chasse aux poux.
فَالِيَةٌ Scarabée tacheté de blanc et de noir. ✧ Bassinet, lumière d'une arme à feu.
— ٱلأَفَاعِي Préludes d'un malheur.
✲ فَمٌ وفُمٌ وفِمٌ ج أَفْوَاهٌ Bouche. Orifice, ouverture. Embouchure d'un fleuve.
— ٱلسَّيْفِ Pointe du glaive.
فَمِيٌّ وفَمَوِيٌّ Appartenant à la bouche.
فَمَانِ وفَمَوَانِ Deux bouches.
✲ فَنَّ o فَنًّا ه Orner, enjoliver qc.
— دَيْنَهُ Différer le paiement de sa dette.
— ٥ Mener, pousser devant soi (des chameaux).
— ٥ في Tromper qn dans...
فَنَّنَ ه Demander ou offrir toute sorte de choses. Mêler, mélanger (plusieurs choses). Changer (d'avis).
— ٥ وه Diviser en classes, en catégories (des objets, des gens).
تَفَنَّنَ Se diviser en différentes catégories; se diversifier.
— وافْتَنَّ في ٱلْحَدِيثِ Mettre de la variété dans le discours.
اِسْتَفَنَّ ٥ Faire prendre à (un cheval) différents pas.
فَنٌّ ج فُنُونٌ وأَفْنَانٌ وجج أَفَانِينُ Espèce, classe, catégorie. Mode, façon, manière. Art. Science. Chapitre, subdivision (d'un traité).

فنون العلوم Les diverses branches des sciences.
أفانين الكلام Les variétés du discours.
فنن ج أفنان وجج أفانين Branche (d'un arbre).
فنة Espace de temps.
فنة Pâturage abondant.
فنّاء وفنواء Branchu, rameux (arbre).
فينان Abondante (chevelure). Qui a la chevelure abondante.
أفنون ج أفانين Espèce, classe ; façon, manière. Rameau entrelacé. Discours obscur.
تفنين Mélange, variété dans un tissu, etc. Ornement, parure.
مِفَنّ م مِفَنّة Industrieux, inventif.
مُتَفَنِّن Doué de connaissances variées.
مُفَنَّنة Vieille et méchante (femme).
☆ فَنْءٌ Troupe, bande.
فنا Foule, multitude.
✧ فنجر Ouvrir de grands yeux.
فناجرة Cavaliers habiles.
☆ فنجن — ◎ فِنجان ج فناجين Tasse à café.
☆ فنخ a فنخا ه Contusionner (un os).
— وفنّخ ه L'emporter sur qn ; le vaincre, l'humilier.
فنيخ Faible, sans vigueur.
مِفنخ Qui soumet et humilie l'ennemi.
☆ فنخر Gonfler ses narines. Être fier, prendre un air hautain.
فُنْخُر وفُناخِر Colossal, énorme.
☆ فَنِد a فَنَدًا وأفند Radoter (vieillard, malade). Mentir. Commettre une erreur.
فنّد S'asseoir à la cime d'un mont.
فنّد ه Regarder qn comme radoteur. Donner un démenti à qn ; relever ses fautes, ses erreurs.
— ه ✧ Diviser en classes, en catégories ; détailler (un compte) ; émonder (une vigne).
— وفاند وتفنّد ه على Réclamer à qn qc.

أفند ه Rendre qn faible d'esprit (vieillesse).
تفنّد من Se repentir de...
فند وفِند Grande montagne.
فِند ج أفناد وفنود Espèce, catégorie. Branche, rameau. Troupe nombreuse.
أفناد الليل Les diverses parties de la nuit.
أفنادًا أفنادًا En masses, par troupes.
فِند الشمع ج فنود ✧ Cierge, bougie.
فَنَد ج أفناد Radotage. Faiblesse ; bévue ; mensonge, ingratitude.
هم فَنَدٌ على حِدَةٍ Ils forment une seule catégorie.
تفنيد Démenti ; réfutation. ✧ Exposition catégorique et détaillée.
مُفنِد Radoteur, qui commet des erreurs, etc.
مُفنَّد Qui reçoit un démenti. ✧ Mis en ordre, exposé en détail.
☆ فِندير وفِنديرة ج فناديرُ Monceau de dattes. Gros rocher détaché du flanc d'une montagne.
◎ فُندُق ج فنادِق Hôtel, hôtellerie.
✧ فُندُقانيّ Hôtelier, maître d'hôtel.
فُنداق ج فنادق Registre des recettes et des dépenses.
◎ فنار ج فنارات Lanterne en papier, fanal. Phare.
☆ فنس — فَنْس Grande misère.
فانوس ج فوانيس Lanterne, falot, fanal. Médisant.
☆ فنش — فَنْش Agir mollement.
☆ فنطس — فِنطاس ج فناطيس Sentine de navire ; auge à eau douce, coupe de matelot.
فِنطيسة ج فناطيس Museau du chien ou du loup, groin du porc.
☆ فنِع a فنعا Être riche ; s'enrichir.
فَنَع Noblesse de caractère ; générosité. Bonne réputation. Qui répand une bonne odeur (parfum).
فَنِع وفَنيع Qui s'est enrichi.
☆ فنق — فنّق وفانق ه Élever (un en-

Faible, débile. فَهٌّ وفَهِيه م فَهّة وفَهِيهَة
Faiblesse, impuissance. فَهّة وفَهَاهَة
Je ne l'ai pas vu en faute. مَا رَأَيْتُ مِنْهُ فَهَّةً
✱ فَهِد a فَهَدًا Être négligent, endormi.
فَهَد a فَهْدًا لِفُلَان Gérer avec soin les affaires de qn en son absence.
فَهْد ج فُهُود وأَفْهُد Guépard, panthère.
فَهِد م فَهِدَة Négligent, endormi.
فَوْهَد, وأُفْهُود ج أَفَاهِيد Jeune homme adulte et gras.
✱ فهر — فَهَّر Être fatigué, haletant (cheval, etc.).
تَفَهَّر فِي المَال Être riche.
فِهْر ج أَفْهَار وفُهُور Pilon en pierre.
فِهْرَة *Même sens.*
فَهِيرَة Lait chauffé et mêlé de farine.
✱ فَهْرَس ه Mettre à (un livre) une table des matières.
⊙ فِهْرِس وفِهْرِست ج فَهَارِس Table des matières (d'un livre).
✱ فَهَض a فَهْضًا ه Briser qc.
✱ فَهَق a فَهْقًا ة Blesser qn à la nuque.
فَهِق a فَهْقًا وفَهَقًا وتَفَهَّق Déborder (vase).
أَفْهَق ه Remplir (un vase).
— وتَفَهَّق وانْفَهَق S'étendre au loin (éclair).
فَهْقَة ج فِهَاق Première vertèbre du cou.
فَاهِقَة Blessure à la nuque.
مُنْفَهِق Ample, large.
✱ فَهِم a فَهْمًا وفَهَمًا وفَهَامَةً وفَهَامِيَةً
✧ و افْتَهَم ه Comprendre, saisir qc.
فَهَّم وأَفْهَم ة ه Faire comprendre, faire saisir qc. à qn.
تَفَهَّم ه Comprendre petit à petit qc.
إِنْفَهَم ✧ Être compris.
تَفَاهَم Se comprendre l'un l'autre.
إِسْتَفْهَم ة ه S'informer de qc. auprès de qn, l'interroger sur...
فَهْم Intelligence, esprit, entendement.
إِسْتِفْهَام Information, interrogation; recherche.
حَرْف الاسْتِفْهَام Particule d'interrogation dubitative (هَلْ).

fant) dans la mollesse.
أَفْتَق Vivre dans le bien-être après la misère.
تَفَتَّق Vivre dans la mollesse.
فُتُق Jeune et grasse (chamelle).
— ومِفْنَاق Élevée mollement (fille).
فَنِيق ج فُنُق وأَفْنَاق Étalon excellent.
فَنِيقَة ج فَنَائِق Grand sac.
✱ فَنَك o فُنُوكًا ب S'arrêter dans (un lieu).
— وأَفْنَك على S'appliquer à qc.
— وأَفْنَك في Insister sur...
فَنَك o وفَنِك a فُنُوكًا في Se jeter avec avidité sur (les mets).
فَنَك وفَانَك في S'engager dans (une affaire).
فَنْك وفُنْك Chose étonnante.
فِنْك Porte.
— وفُنْك Heure de la nuit.
فَنِيك Jonction des deux mâchoires.
إِفْنِيك Racine de la queue d'un oiseau.
مُتَفَنِّكَة Sotte (femme).
✱ فنو — فَنَاة ج فَنًا Morelle (pla.).
— ج فَنَوَات Vache.
فَنْوَاء À la chevelure abondante (femme). Branchu (arbre).
✱ فَنِي وفَنَى a فَنَاء Disparaître, s'évanouir. Être éphémère, périssable; être décrépit; s'épuiser, dépérir.
فَانَى ة Caresser, flatter qn.
أَفْنَى ه Réduire au néant, anéantir.
تَفَانَى S'entre-détruire.
فَنَاء Caducité, état de ce qui est périssable. Néant.
فِنَاء ج أَفْنِيَة وفُنِيّ Cour devant une maison, enclos, parvis, place.
فَانٍ م فَانِيَة Mortel, périssable. Décrépit, caduc.
مِن أَفْنَاء النَّاس D'origine inconnue.
أَفَانِيّ Morelle (plante).
✱ فَهَّ وفَهِه a فَهَاهَةً Être faible, débile.
— فَهًّا ه وعَنْهُ Oublier qc.
فَهَّه وأَفَهَّ ة Affaiblir qn.
— ة ه وعن Faire oublier à qn qc.

Qui comprend. فَاهِم مر فَاهِمَة
Intelligent ; perspicace. فَهِم وفَهِيم ✧
Compris, entendu. مَفْهُوم
✻ فَهَا o فَهْوًا عَن Oublier, négliger qc.
✻ فُو وفَا وفي Voyez dans ف وه
✻ فَات o فَوْتًا وفَوَاتًا Passer, être écoulé (temps).
— وافْتَات ه Échapper à qn (occasion, affaire); manquer un but.
فَاتَتِ الصَّلَاة Le moment de la prière est passé.
فَات ه ب Dépasser, devancer qn en...
✧ فَات في Entrer dans...
✧ فَوَّت Perdre son odeur, sa beauté (fleur).
— ه ✧ Faire passer, faire entrer qc.
أَفَات ه ه Faire manquer qc. à qn.
تَفَوَّت عَلَيهِ في Devancer, surpasser qn en...
تَفَاوت تَفَاوُتًا وتَفَاوَتًا Être à une certaine distance les uns des autres. Être différents l'un de l'autre.
اِفْتَات كَلَامًا Inventer (une locution).
— على فُلَانٍ في Exercer l'autorité sur qn en...
— عَلَيهِم بِرَأْيِهِ Il a suivi son avis sans les consulter.
لَا يُفْتَات عَلَيهِ On ne fait rien sans son ordre.
فَوْت وفَوَات *Noms d'action.*
فَوْت ج أَفْوَات Espace, distance entre deux doigts.
هُوَ فَوْتُ فَمِهِ او يَدِهِ C'est à courte distance, mais on n'y peut atteindre.
مَوْت الفَوَات Mort subite.
التَّفَاوُت Distance, intervalle. Irrégularité, défaut.
فُوَيْت (m. et f.) Qui n'agit qu'à sa tête.
⊙ فُوتَنَج Pouliot (pla. aromatique).
✻ فَاج o فَوْجًا Répandre son parfum (musc). Être frais, froid (jour).
فَوَّج Se rafraîchir, être au frais.
أَفَاج Courir (cheval). Se hâter (homme). Envoyer à l'abreuvoir les troupeaux par bandes.
اسْتَفِيج Être dédaigné.
فَوْج ج أَفْوَاج وفُؤُوج وجج أَفَاوِيج وأَفَاوِج Troupe, bande nombreuse.
أَفْوَاجًا أَفْوَاجًا Par masses ; par bandes, par troupes.
فَائِجَة Terrain plat entre deux hauteurs. Troupe, bande.
✻ فَاح o فَوْحًا وفُؤُوحًا وفَوَحَانًا Bouillir (marmite). Saigner (plaie).
— وتَفَاوَح Répandre, exhaler son parfum (arome, fleur).
أَفَاح ه Répandre (le sang). Faire bouillir (la marmite).
فَوْح وفَوَحَان Exhalaison d'une odeur.
فَوْحَة Une bouffée d'odeur.
✻ فَاخ o فَوَخَانًا Souffler (vent).
— وأَفَاخ Lâcher un vent.
أَفِخْ عَنكَ مِنَ الظَّهِيرَة Rafraichis-toi contre la chaleur de midi.
✻ فَاد o فَوْدًا Mourir.
— ه ب Mêler (une chose) avec...
أَفَاد ه Faire périr qn.
— ه ه Donner (du bien) à qn.
فَوْد مث فَوْدَانِ ج أَفْوَاد Mèche de cheveux sur les tempes. Tempe. Sacoche.
بَدَا الشَّيْبُ بِفَوْدَيهِ Il commence à grisonner sur les tempes.
فَوْدَ الخِبَاء , الوَادِي Côtés de la tente, de la vallée.
مِفْوَاد Dissipateur, prodigue.
✻ فَار o فَوْرًا وفُؤُورًا وفَوَرَانًا Bouillonner, être en ébullition (marmite). Battre (artère). Jaillir (eau).
— فُوَارًا وفَوَرَانًا Se répandre (parfum, etc.).
— فَوْرًا , وأَفَار وه ✧ فَوَّر ه Faire bouillonner (la marmite, etc.).
فَار ج فِيرَان Rat, souris.
فَارَة Un rat, une souris. ✧ Un rabot.
فَوْر Bouillonnement, ébullition. Emportement ; empressement.
رَجَع مِن فَوْرِه Il revint sans retard.
على الفَوْر Sur-le-champ.

فَوْرَة Violence (de la chaleur, de la colère, etc.).
— العِشَاء Heure qui suit l'entrée de la nuit.
فِيرَة Mets pour l'accouchée.
فِيَارَان Fers de la languette (d'une balance).
فَائِر ج فُور Qui bouillonne, qui tourbillonne. Emportement, colère. *Au pl.* chamois, daims.
فَارَ فَائِرُهُ Il s'emporta.
فُوَارَة Écume d'une eau qui bouillonne.
فَوَّار Qui bout à gros bouillons.
فَيُّور Très emporté (homme).
فَوَّارَة *Fém.* de فَوَّار ; source. ✧ Jet d'eau.
✡ فَازَ o فَوْزًا بِ Enlever, emporter qc.; se saisir de qc. Obtenir qc.
— مِنْ Échapper à...
فَازَ بِنَفْسِهِ Se sauver.
— وفَوَّزَ Mourir, périr.
فَوَّزَ S'en aller, fuir. Entrer dans le désert.
أَفَازَ ﻩ بِ Faire obtenir qc. à qn; le rendre maître de...
فَوْز Victoire, succès. Salut, délivrance.
فَوْزَة Une victoire, un succès.
فَازَة Tente à deux piliers.
فَائِز Qui remporte un succès, etc.
مَفَازَة ج مَفَاوِز ومَفَازَات Refuge. Désert.
✧ فَاشَ o فَوْشًا Surnager, flotter.
✧ فَوَّشَ ﻫ Faire surnager, faire flotter, mettre à flot.
✧ فَائِش Qui flotte, qui surnage.
✡ فوص — فَاوَصَ ﻫ Expliquer (des paroles).
✡ فوض — فَوَّضَ ﻫ إِلَى Confier (une affaire) à qn. Donner une juridiction à qn.
— ﻩ Donner (une femme) en mariage sans recevoir de dot.
فَاوَضَ ﻩ فِي Être l'égal, l'associé de qn en... Conférer, s'entretenir avec qn de qc.
تَفَاوَضُوا فِي Être associés en qc. Se consulter, s'entretenir les uns avec les autres sur...
قَوْمٌ فَوْضَى Peuple vivant sans chef.
أَمْرُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ وفَوْضُوضَى وفَوْضُوضَاءُ Ils sont sans chef; égaux entre eux. Ils vivent dans l'anarchie.
أَمْوَالُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ Ils sont en communauté de biens, en communisme.
فَوْضَوِيّ Anarchiste, nihiliste.
تَفْوِيض Délégation, collation de pouvoir; juridiction.
مُفَاوَضَة Entretien, conversation. Association.
شِرْكَةُ مُفَاوَضَةٍ ومُفَاوَضَةٌ Société où tout est en commun.
مُفَوَّض Chargé de..., qc. Muni de la juridiction.
✡ فوط — فُوطَة ج فُوَط Serviette; tablier; essuie-mains. ✧ Mouchoir.
فَوَّطَ ﻩ Revêtir qn d'un tablier.
✡ فَاطَ o فَوْطًا وفَوَاطًا Mourir.
✡ فوع — فَوْعَة Odeur d'un parfum. Violence d'un poison.
✧ فَاعَتِ الحَشَرَاتُ فِي Les insectes pullulent dans...
✧ تَفَوَّعَ Vomir (malade).
✡ فَاغَ o فَوْغًا Se répandre (odeur).
فَوْغَة Odeur d'un parfum.
فَائِغَة Qui suffoque (odeur).
✡ فَافَ o فَوْفًا Répondre négativement en mettant l'ongle du pouce sur l'ongle de l'index.
فَوْف وفُوف ج أَفْوَاف Vessie de bœuf. Blanc des ongles.
فُوف وفُوفَة Pellicule d'un noyau.
مَا ذَاقَ فُوفًا Il n'a rien goûté.
أَفْوَاف ومُفَوَّف Rayé de blanc (habit, étoffe).
✡ فَوْفَل وفُوفَل Arec (plante).
✡ فَاقَ o فَوْقًا وفَوَاقًا ﻩ Surpasser qn; lui être supérieur.
— ﻫ Être au-dessus de qc.
— فُوَاقًا Sangloter. ✧ S'éveiller; se souvenir.

Être à l'ago- فَاقَ بِنَفْسِهِ فُؤُوقًا وفُوَاقًا nie; mourir.
Casser (la flèche) à la فَاقَ ه فَوْقًا coche.
Être فَاقَ a وفَوِقَ a فَاقًا وفَوْقًا وفَوَقًا cassée à la coche (flèche).
Faire une coche à (la flèche). فَوَّقَ ه
Encocher (la flèche) et la — ه إِلَى diriger vers...
Faire boire (un petit) de mo- — ه ments en moments. ✧ Éveiller qn, le faire ressouvenir de qc.
Préférer qn à... فَوَّقَ ه على
Placer la أَفَاقَ إِفَاقَةً وأَفْوَقَ إِفْوَاقًا ه coche (de la flèche) sur la corde de l'arc.
Revenir (d'un éva- أَفَاقَ واسْتَفَاقَ مِن nouissement). Sortir du (sommeil, de l'ivresse, etc.); relever de (maladie).
S'élever au-dessus de... تَفَوَّقَ على
Boire qc. peu à peu. Dépen- تَفَوَّقَ ه ser (son bien) petit à petit.
Traire (une chamelle) — واسْتَفَاقَ ه de moments en moments.
✧ Se ressouvenir, se rappeler. تَفَوَّقَ
Être cassée à la coche (flèche). اِنْفَاقَ
Tomber dans la misère. Mou- اِفْتَاقَ rir en sanglotant, en râlant.
Grande écuelle remplie de mets. فَاقٌ
Dénûment, misère. فَاقَةٌ
Part. signifiant : Sur, au-des- فَوْقَ sus, en haut; plus, en plus.
D'en haut; vers le مِن فَوْقُ, إِلَى فَوْقُ haut.
Nous restâmes plus لَبِثْنَا فَوْقَ شَهْرٍ d'un mois.
Supérieur, qui فَوْقَانِيٌّ (ضدّ تَحْتَانِيٌّ) est au-dessus.
Extrémité de la فُوقٌ ج فُوَقٌ وأَفْوَاقٌ langue. Coche, entaille de la flèche. Entrée d'un chemin.
Il est parti et n'est مَا ارْتَدَّ على فُوقِهِ pas revenu.
Cassure à la coche d'une flèche. فَوَقٌ

Coche de la flèche. فُوقَةٌ ج فُوَقٌ
فِيقَةٌ ج فِيَقٌ وفِيَقٌ وفِيقَاتٌ وأَفْوَاقٌ وجج
Lait qui vient dans les pis أَفَاوِيقُ dans l'intervalle dit فُوَاقٌ.
Retour à l'état habituel; dés- إِفَاقَةٌ enivrement. Repos, intermittence.
Supérieur, qui surpas- فَائِقٌ ج فُوَّقَةٌ se les autres. Excellent. Surfin. ✧ Qui se souvient; éveillé.
Surnaturel. فَائِقُ الطَّبِيعَةِ
Intervalle entre deux فَوَاقٌ وفُوَاقٌ moments de traire une chamelle.
Il n'est resté مَا أَقَامَ عِنْدِي إِلَّا فُوَاقًا. chez moi qu'un instant.
Râle, فُوَاقٌ ج أَفْوِقَةٌ وآفِقَةٌ وجج أَفْوِقَاتٌ sanglots d'un mourant. Hoquet.
Qui a la coche cassée (flèche). أَفْوَقُ
Il n'a réussi qu'en رَجَعَ بِأَفْوَقَ نَاصِلٍ partie.
Excellent (poète). مُفِيقٌ
Qui revient à soi, etc. — ومُسْتَفِيقٌ
Fève. ✱ فُولٌ
Une fève. فُولَةٌ
Marchand de fèves. فَوَّالٌ
Faire du pain. ✱ فوم — فَوَّمَ
Pois; froment; grain à faire le فُومٌ pain.
Épi. Pincée.. فُومَةٌ ج فُوَمٌ
Prononcer (un ✱ فَاهَ o فَوْهًا, وتَفَوَّهَ بِ mot, un discours).
Avoir une grande bouche. فَوِهَ a فَوَهًا
Donner une grande bouche à فَوَّهَ ه qn (Dieu).
S'abou- فَاوَهَ مُفَاوَهَةً ه وفَاهَى مُفَاهَاةً ه cher, s'entretenir avec qn.
Entrer dans l'orifice de... تَفَوَّهَ ه
S'aboucher; s'entretenir. تَفَاوَهَ
Manger et اِسْتَفَاهَ اِسْتِفَاهًا واسْتِفَاهَةً boire beaucoup après une disette.
Ma bouche. (*Pour tous les cas*). فِيَّ
Sa bouche, son entrée. فُوهُ وفَاهُ وفِيهِ
Petite bouche. فُوَيْهٌ
Il tomba mort la face con- مَاتَ لِفِيهِ tre terre.
Je lui ai parlé bou- كَلَّمْتُهُ فَاهُ إِلَى فِيَّ

Donner de l'ombre, ombrager (arbre). فَيَّأَ تَفْيِئَةً
Revenir (ombre). أَفَاءَ
Rendre qc. à qn. — ﻫ عَلَى فُلَانٍ
Se mettre à l'ombre, être à l'ombre (d'un arbre). تَفَيَّأَ ﻫ وفي
Se réfugier vers qn. — بِفَيْءِ فُلَانٍ
Ombre. Butin fait par les Musulmans. فَيْءٌ ج أَفْيَاءٌ وفُيُوءٌ
Int. de douleur *ou* d'admiration : oh! *ou* hélas! mon bien. يَا فَيْءَ مَا لِي
Retour. فِيئَةٌ وفَيْئَةٌ
Voyez dans فأي. فِئَةٌ ج فِئَاتٌ وفِئُونَ
Ombrage, ombre. تَفْيِئَةٌ
Il est entré à la suite d'un tel. دَخَلَ عَلَى تَفْيِئَةِ فُلَانٍ
Soumis aux Musulmans. مُفَاءٌ
Endroit ombragé. مَفْيَأَةٌ ومَفْيُؤَةٌ
✱ فيج — ⊙ فَيْجٌ ج فُيُوجٌ Courrier. Troupe.
Se hâter, aller vite. أَفَاجَ إِفَاجَةً
✱ فاح i فَيْحًا وفَيَحَانًا *Même sens que* فاح o.
Être verdoyant (printemps). — فَيْحًا وفُيُوحًا
Être étendue (incursion). Être vaste (place). — وفَاحَ a فَيْحًا
Répandre, distribuer qc. avec abondance. فَيَّحَ ﻫ
Abondance d'herbes dans une vaste plaine. فَيْحٌ وفُيُوحٌ
Ampleur. فَيْحٌ
Incursion. فَيَاحٌ
Que l'incursion soit étendue. فِيحِي فَيَاحِ
Immense (mer). Généreux. فَيَّاحٌ
Spacieux, vaste. أَفْيَحُ م فَيْحَاءُ ج فِيحٌ
✱ فاخ i فَيْخًا وفَيَخَانًا *Même sens que* فاخ o.
Se détourner de qn. أَفَاخَ مِن
Écuelle. Gras pâturages. فَيْخَةٌ
✱ فاد i فَيْدًا Se conserver, durer *ou* passer. Disparaître (biens).
Survenir à qn (avantage). — لِ
Marcher avec fierté. — وفَيَّدَ

che à bouche, en particulier.
Trop grande ouverture de la bouche. فَوَهٌ
Aromate. Genre, espèce. فُوهٌ ج أَفْوَاهٌ وأَفَاوِيهُ
Garance. فُوَّهٌ وفُوَّةٌ
Orifice ; bouche ; entrée. فُوهَةٌ ج فُوهَاتٌ
Cratère d'un volcan. فُوهَةُ الْبُرْكَانِ
Disert. Gourmand. فَيِّهٌ ومُفَوَّهٌ
Parole. Propos sur un absent. فُوَّهَةٌ
Entrée (d'une vallée), cratère (d'un volcan). — ج فُوَّهَاتٌ وأَفْوَاهٌ وفَوَائِهُ
Qui a une grande bouche. أَفْوَهُ م فَوْهَاءُ ج فُوهٌ
Qui fait une large plaie (coup de lance). Qui a une large ouverture (puits). فَوْهَاءُ
Mêlée d'aromates (boisson). مُفَوَّهٌ
Teinte avec la garance (étoffe). — ومُفَوَّى
✱ في *Prép. signifiant* : Dans, en, parmi ; durant. Avec, en compagnie de.... Pour, à cause de... Sur, concernant. En comparaison de..., etc.
Dans la maison, فِي الْبَيْتِ
Parmi les gens. فِي النَّاسِ
En telle année. فِي سَنَةِ كَذَا
Durant quelques années. فِي بِضْعِ سِنِينَ
Il vint avec son cortège. جَاءَ فِي مَوْكِبِهِ
Il a dépensé son bien pour Dieu. بَذَلَ مَالَهُ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ
Le chapitre 1er sur la crainte de Dieu. الْبَابُ الْأَوَّلُ فِي التَّقْوَى
Qu'est-ce que la vie présente en comparaison de la vie future ? مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ
Elle exprime aussi la multiplication et la proportion :
Cinq multiplié par trois. خَمْسَةٌ فِي ثَلَاثَةٍ
Sa longueur est de 50 pics sur neuf. طُولُهُ خَمْسُونَ ذِرَاعًا فِي تِسْعَةِ أَذْرُعٍ
✱ فَاءَ i فَيْئًا وتَفَيُّئًا Tourner, changer de place (ombre).
Retourner, revenir à... — إِلَى
S'emparer (d'un butin). — واسْتَفَاءَ ﻫ

✧ فَيَّدَ ه Prêter à intérêt.
أَفَادَ إِفَادَةً ه ه Être utile à qn en qc.; lui faire retirer un profit de..; lui apprendre qc.
— واستفاد من... Tirer parti, utilité de...
تَفَايَدَ S'instruire mutuellement; être utile l'un à l'autre.
فَيْد Safran.
فَائِدَة ج فَوَائِد Utilité, avantage.
✧ Intérêt (de l'argent prêté).
فَيَّاد Hibou.
— وفَيَّادَة Qui a une démarche fière.
إِفَادَة Utilité, avantage, profit.
مُفِيد Utile, avantageux, profitable. Qui a un sens complet (mot, discours).
◎ فَيْرُوز وفَيْرُوز وفَيْرُوزَج *Sorte de* pierre précieuse, turquoise.
✱ فَيز — إِنْفَازَ Se séparer, s'isoler.
فَيِّز Musculeux.
✱ فَاشَ i فَيْشًا Se vanter, s'attribuer ce qu'on n'a pas.
فَايَشَ مُفَايَشَةً وفِيَاشًا ه Se vanter dans une lutte; faire de vaines menaces.
تَفَيَّشَ ه S'attribuer faussement qc.
— عن Renoncer à...
فَايِش وفَيَّاش وفَيُوش Vantard, fanfaron.
فَيَّاش Chef distingué.
✱ فَاصَ i فَيْصًا في S'en aller, s'engager dans...
مَا فِصْتُ أَفْعَل Je n'ai pas cessé de faire.
أَفَاصَ Avoir les doigts écartés (main).
— عن S'écarter de...
— الكَلَامَ Prononcer distinctement.
مَا عَنْهُ مَفِيص On ne peut l'éviter.
✱ فَاضَ i فَيْضًا وفَيَضَانًا وفُيُوضًا وفَيْضُوضَةً Être en grande abondance. Déborder. Couler (eau, sang, etc.). Se répandre (nouvelle).
— فَيْضًا Être plein (vase). Déborder.
— صَدْرُهُ بالسِّرّ Il manifesta son secret.
فَاضَ مِن Sortir de...
— فَيْضًا وفُيُوضًا Mourir.
فَاضَتْ نَفْسُهُ Il est mort.

أَفَاضَ ه Verser, répandre (un liquide). Remplir (un vase) jusqu'aux bords.
أَفَاضَ Aller et venir en masse (foule).
Ruminer (chameau).
— في S'engager dans (un entretien).
— على فُلَان Vaincre qn.
— بِكَلِمَةٍ Prononcer distinctement une parole.
تَفَيَّضَ Verser des larmes (paupières).
إِسْتَفَاضَ Se répandre (nouvelle).
— الوَادِي شَجَرًا La vallée s'est couverte d'arbres.
— فُلَانًا Demander à qn de l'eau en abondance.
فَيْض ج فُيُوض Abondance, profusion, exubérance. Générosité.
غَيْض مِن فَيْض Un peu de beaucoup.
أَرْضٌ ذَاتُ فُيُوض Terre riche en eaux.
إِفَاضَة *Nom d'act. de* أَفَاضَ. Mouvement d'une foule allant d'un lieu à un autre.
فَيَضَان Abondance, exubérance; débordement (d'un fleuve).
فَائِض Abondance, exubérance, etc.
فَيَّاض Qui déborde (torrent). Très généreux (homme).
مُفِيض Qui donne beaucoup.
مُفَاض ومُسْتَفِيض ومُسْتَفَاض فِيهِ Répandue, divulguée (nouvelle).
مُفَاضَة Ample (cuirasse). Terre vaste.
✱ فَاظَ i فَيْظًا وفَيَظَانًا وفُيُوظًا وفَيْظُوظَةً Mourir.
أَفَاظَ ه Faire mourir qn (Dieu).
فَيْظ Mort.
✱ فيف — فَيْف ج أَفْيَاف وفُيُوف Plaine sans eau; désert.
فَيْفَى وفَيْفَاء وفَيْفَاة ج فَيَافٍ *Même sens.*
✱ فَاقَ i فَيْقًا بِنَفْسِهِ Rendre l'âme.
أَفْيَقَ Composer un beau poème.
فَيْق Chant du coq, gloussement.
فَيِّق Homme d'une haute stature.
✱ فَالَ i فَيْلَةً وفُيُولَةً وفَيْلُولَةً، وتَفَيَّلَ Être faible, erroné (avis).

قيّل ه — Affaiblir (son avis).
تقيّل — Grandir (plante, jeune homme).
فيل ج أفيال وفيول وفيلة — Éléphant.
سنّ الفيل — Ivoire.
فيلة — Éléphant femelle.
فيّال ج فيّالة — Cornac, conducteur de l'éléphant.
فال وفائل وفيل وفيّل الرأي — D'un jugement faible.
فيالة — Faiblesse de jugement.
فيّل اللحم — Gras; charnu.
مفيولاء — Petits d'éléphant.
⊙ فيلج — Cocon, coque de chrysalide.
✡ فيلق ج فيالق — Armée; corps d'armée de cinq mille hommes. Calamité, grand malheur.
✡ فيلم ج فيالم — Homme de grande taille. Puits à large ouverture. Peigne. Nombreuse (armée).
✡ فان i فينًا — Venir, arriver. ✧ Être chiche, parcimonieux.
فينة — Heure, moment. ✧ Avarice, parcimonie.
فينان — *Voyez dans* فنن.
فائن — ✧ Avare, chiche.
✡ تفيهق في كلامه — Avoir de l'ampleur, de l'abondance dans ses discours.
فيهق ج فياهق — Large, ample.

ق

قأب a قأبًا ه — Manger; boire.
قئب a قأبًا وقأبًا من — Boire avec excès.
قؤوب ومقأب — Grand buveur.
قوأب وقوأبيّ — Vase de grande capacité.
✡ قأقأ — Croasser (corbeau).
قأقاء — Croassement des corbeaux.
قيقي — Blanc d'œuf.
✡ قبّ o i قبًّا — Sécher (herbes).
— i قبًّا واقتبّ ه — Couper, abattre (la main à qn.). ✧ Soulever (une pierre).
قبّ عن موضع — ✧ Se lever et s'en aller d'un lieu.
— i قبوبًا — Faire du tapage (foule). Se dessécher (plaie, fruit, etc.).
— i قبًّا وقبيبًا — Grincer les dents (animal).
قبب a قببًا — Être maigre (ventre).
قبّب — Construire une coupole.
— ه — Rendre convexe, bombé.
تقبّب — Être surmonté d'une coupole, (édifice); être bombé.
— ه — Entrer sous une coupole.
قبّ — Tête, chef, roi, prince. Étalon. Pièce à l'ouverture d'une chemise. Trou de l'axe d'une poulie. ✧ Bâton de la balance.
قِبّ — Chef de tribu. Os sacrum.
قبب — Maigreur du ventre.
قبّة ج قبب وقباب — Coupole, dôme. Édifice construit en voûte. ✧ Clocher.
قبّة الشهادة او الزمان — Tabernacle (chez les Israélites).
قبّة الإسلام — *Surnom de* Bosra.
قبّة الثوب — ✧ Partie du vêtement qui entoure le cou, collet.
القابّ — La deuxième année après la présente.
قابّة — Tonnerre. Goutte de pluie.
قبّاب — Tranchant (sabre). Épais (nez).
أقبّ م قبّاء ج قبّ — Qui a le milieu du corps très mince.
قبّيّ — Amaigri par le jeune.
مقبّب — Surmonté d'une coupole. Voûté. ✧ Convexe, bombé.
⊙ قبج — Perdrix: *nom d'un.* قبجة.
✡ قبح o قبحًا وقبحًا وقباحة وقباحًا وقبوحًا وقبوحة — Être laid, hideux. Être abominable, détestable (action).
قبح a قبحًا, وقبّحه ٧ وه — Rendre laid, vilain, hideux qn ou qc.

Montrer l'indignité قَبَّحَ عَ فُلَانٍ فِعْلَهُ de la conduite de qn, l'inconvenance de ses actions.
Faire un affront à qn. قَابَحَ ﻫ
Commettre une action indigne. أَقْبَحَ
abominable.
Trouver vilain, détestable; désapprouver, détester qc. إِسْتَقْبَحَ ﻫ
Difformité, laideur; turpitude, vilenie. قُبْحٌ وَقُبْحٌ وَقَبَاحَةٌ
L'infâme ! قُبْحًا لَهُ
Jointure du tibia au fémur. قُبَاحٌ وَقَبِيحٌ
Vilain, détestable, abominable, honteux. قَبِيحٌ ج قِبَاحٌ وَقَبْحَى وَقَبَاحَى
Fém. du préc. قَبِيحَةٌ ج قَبَائِحُ وَقِبَاحٌ
Mauvaise action, turpitude.
Enterrer, ensevelir, inhumer (un mort). ✱ قَبَرَ o i قَبْرًا وَمَقْبَرًا ﻫ
Faire un tombeau à qn. Faire enterrer qn. Permettre à qn d'enterrer des morts. أَقْبَرَ ﻫ
Tombeau, tombe, sépulcre. قَبْرٌ ج قُبُورٌ
قُبَّرَةٌ وَقُبَرَةٌ وَقُنْبَرَةٌ وَقُنْبُرَاءُ وَقُنْبَرَاءُ
Alouette. ج قَنَابِرُ
Grain de raisin blanc et oblong. قُبَّرٌ
Lanterne de l'oiseleur. Ceux qui tirent les filets de chasse. قُبَّارٌ
Encaissé, deprimé (terrain). قَبُورٌ
مَقْبَرَةٌ وَمَقْبِرَةٌ وَمَقْبُرَةٌ وَمِقْبَرَةٌ ج مَقَابِرُ
Cimetière.
De cimetière, sépulcral. مَقْبَرِيٌّ وَمَقْبُرِيٌّ
Enterré, inhumé. مَقْبُورٌ
Chypre (île). Cuivre pur. ✱ قُبْرُس
Instrument de musique. ⊙ قُبْز
Demander ou prendre (du feu) chez qn. S'instruire, apprendre qc. de qn. ✱ قَبَسَ i قَبْسًا , و اقْتَبَسَ ﻫ مِنْ
Enseigner qn. — وَأَقْبَسَ ﻫ عِلْمًا
Donner du feu à qn. أَقْبَسَ ﻫ
Emprunter des passages à un livre. إِقْتَبَسَ
Origine, source. قِبْسٌ
Feu allumé à un plus grand feu. قَبَسٌ وَمِقْبَاسٌ

Nom d'unité. Empressement. Emprunt fait à qn. قَبْسَةٌ
Acquisition de la science. إِقْتِبَاسُ العِلْمِ
Qui a un beau visage. قَابُوسٌ
Brasier; brandon, tison embrasé. مِقْبَسٌ ج مَقَابِسُ
Empressé. مُقْتَبِسُ نَارٍ
Prendre qc. avec le bout des doigts: prendre une pincée de qc. ✱ قَبَصَ i قَبْصًا , وَقَبَّصَ ﻫ
Empêcher qn de satisfaire sa soif. قَبَّصَ ﻫ
Courir au galop (cheval). قَبَصَ i قَبْصًا
Avoir la tête grosse. قَبِصَ a قَبَصًا
Se ramasser sur (un arbre: sauterelles). — وَتَقَبَّصَ عَلَى
Prendre une pincée de... إِقْتَبَصَ قُبْصَةً مِنْ
Nom d'act. Masse de sable. قَبْصٌ
Masse de sable. Foule de gens. قِبْصٌ
Douleur de foie. Grosseur de la tête. قَبَصٌ
Pincée. قَبْصَةٌ وَقُبْصَةٌ وَقَبِيصَةٌ
Agile, vif. قَبِصٌ
Rapide (cheval). قَبُوصٌ
Qui a une grosse tête. Agile (cheval). أَقْبَصُ م قَبْصَاءُ ج قُبْصٌ
Terre amoncelée. قَبِيصٌ وَقَبِيصَةٌ
Course véhémente. قِبِصَّى
Corde qui lie les pieds des chevaux de course. مِقْبَصٌ ج مَقَابِصُ
Je l'ai pris selon la mesure. أَخَذْتُهُ عَلَى المِقْبَصِ
Saisir qc. avec (la main), l'empoigner. ✱ قَبَضَ i قَبْضًا ﻫ بِ او عَلَى بِ
Eloigner, destituer qn de... — ﻫ عَنْ
Resserrer, constiper (le ventre: astringent). Restreindre qc. — ﻫ
Toucher; recevoir (de l'argent). — وَاقْتَبَضَ ﻫ
S'abstenir de saisir qc. قَبَضَ يَدَهُ عَنْ
Faire mourir qn (Dieu). — ﻫ
S'élancer au vol, à la course. — وَانْقَبَضَ
Mourir. قُبِضَ

قبّض ٥ ه Mettre à qn de (l'argent) dans la main.
— ه Ramasser et mettre à part (des objets). Restreindre qc.
قابض ٥ Prendre qn par la main.
أقبض ه Munir (un sabre, etc.) d'une poignée.
تقبّض Se contracter (peau). Être constipé (ventre).
— عن Avoir du dégoût de...
— إلى S'élancer vers...
تقابض Prendre la marchandise (acheteur), et le prix (vendeur).
انقبض Se contracter, se resserrer. Se ramasser pour prendre son élan. Être pris, enlevé. Être triste.
انقبض في Se hâter dans...
اقتبض ه من Recevoir (de l'argent) de...
اقتبض قبضةً من Prendre une poignée de...
قبض Prise, saisie. Prise de possession. Perception (de l'argent, etc.).
قبَض Bien dont on a pris possession. Empressement, promptitude.
قبضة *Nom d'unité*. Mort, décès.
صار الشيء في قبضته La chose est venue en sa possession.
قبضة وقُبضة Poignée, ce que la main peut contenir.
قُبَضة Pasteur qui soigne bien les troupeaux.
قَباض وقَباضة Promptitude ; élan.
قبّاض وقبّاضة Qui serre fortement.
انقباض Contraction. Serrement de cœur, etc.
قابض Qui saisit avec la main, etc. Collecteur, percepteur (d'impôt). Restringent (aliment).
قابض الأرواح L'ange de la mort.
قَبيض Prompt, actif. Appliqué, attentif.
قِبِضَّى Course rapide.
مِقبَض ومَقبِض ج مقابض Manche, poignée (d'une arme, d'un couteau).

مُتقبِّض Qui se ramasse pour prendre son élan.
مقبوض Saisi, dont on a pris possession, etc.
✡ قبط o قبْطًا ه Saisir qc. avec la main. Mêler, réunir qc.
— و✧ تقبّط ✧ Tressaillir de peur.
✧ قبّط ٥ Faire tressaillir qn.
قبطة ✧ Tressaillement de peur.
قِبط وأقباط Coptes.
قِبطيّ وقُبطيّ ج قباطيّ Un Copte.
قُبطيّة ج قَباطِيّ Toile de lin très fine.
قُبّاط وقُبَّيط وقُبَّيطى وقُبَّيطاء *Sorte de* confiture.
✧ قبُّوط Manteau de laine. Petite sauterelle.
✡ قبع a قُبوعًا Cacher sa tête (dans sa peau : hérisson) ; (dans ses habits : homme).
— قَبْعًا Être essoufflé (homme).
— قَبْعًا قِباعًا وقُباعًا Grogner (cochon). Barrir (éléphant).
— قُبوعًا في Parcourir (un pays).
— قَبْعًا , و✧ قبّع ه ✧ Arracher qc. de sa place.
— واقتبع ه Boire à (une outre).
انقبع في Entrer dans (son nid : oiseau).
قُبع Clairon, trompette. ✧ Capuchon.
قُبَع Hérisson.
قُبَعة Calice d'une fleur.
قُبَعة Petit oiseau bigarré. Qui se voile (femme).
⊙ قُبَّعة Capuchon ; bonnet conique.
✧ قُبُّوعة ج قبابيع Bonnet de laine.
قُبّاع Timide. ✧ Qui fait rafle de qc.
قُبَاع Hérisson. Sot, stupide. Mesure d'une grande capacité.
قَبيعة ج قبائع Bouton en argent ou en fer à la poignée d'un sabre.
قَبيعة وقَنبيعة Grognement du cochon.
قوابع Chevaux en arrière dans une course.
✡ قَبَعْثَرى ج قَباعِث Grand, énorme (homme, animal).
✡ قبقب Faire entendre un bruit,

un claquement. Rugir (lion). Radoter (homme). ✧ Se soulever, se gonfler (peau, etc.).
Coquillage de mer. قِبْقِب
Loquace, bavard. قُبَاقِب وقِبْقَاب
Socque en bois. قِبْقَاب ج قَبَاقِيب
✱ قَبِل a قُبُولاً وقَبُولاً ٥ وهِ Accueillir, recevoir qn. Accepter, agréer (une proposition, un avis, etc.).
قَبَل o قَبْلاً وقُبُولاً وقَبُولاً Venir du côté du sud (vent).
— o قَبْلاً, وأقبل على S'appliquer à qc.; entreprendre qc.
— a قَبْلاً, وقابل وأقبل هِ Garnir (une chaussure) de courroies et les attacher.
قبل a قَبْلاً, وأقبل Venir, approcher (jour, mois, etc.).
قبل a قِبَالَةً Recevoir l'enfant à sa naissance, être sage-femme.
— وقبل o i قَبَالَةً ب Répondre de..., garantir qc.
قَبِل o قَبْلاً, وقبل a قَبَلاً Être atteint d'un strabisme convergent.
قَبَّل ٥ وهِ Donner un baiser à...
— ٥ هِ Donner une caution pour qc.
قَابَل ٥ وهِ Être placé en face, vis-à-vis; être en opposition (astre); correspondre à...
— هِ ب Confronter, collationner (un écrit) avec (un autre).
— ٥ Faire un accueil à qn.
أَقْبَل Devenir intelligent. ✧ Prospérer, être abondante (récolte).
— بالنبات Se couvrir de plantes (sol).
أقبل إلى وعلى Se diriger vers...
أقبل ٥ هِ Amener qn en présence de...
تَقَبَّل Se diriger vers le sud.
— هِ Recevoir, prendre qc. Accueillir, agréer (la prière : Dieu). Se rendre caution, garant de qc., garantir qc., s'engager à faire qc.
تَقَابَل Se rencontrer et se trouver face à face. Être vis-à-vis. Être en opposition (astres).

اِقْتَبَل هِ Improviser (un discours). Recommencer (une affaire).
اِسْتَقْبَل ٥ وهِ Aller au devant de qn; se mettre en face, en présence de...
— مِن Guérir (d'une maladie).
اِسْتُقْبِل Être futur, devoir arriver.
اِقْبَلَّ واقْبَالَّ Être affecté d'un strabisme convergent.
قَبْلُ وقَبْلاً ومِن قَبْلُ Avant, auparavant.
قَبْلَ ذٰلِكَ او مِن قَبْلِ ذٰلِكَ Avant cela.
قَبْلَ أن Avant que...
قُبْل وقُبُل Partie antérieure, le devant.
أقْبِل قُبُلَكَ Je vais vers toi.
رَأَيْتُهُ قُبُلاً وقَبَلاً وقُبْلاً وقِبَلاً وقِبِيلاً وقَبَلِيًّا Je l'ai vu en face.
قَبَل Sommet d'une colline qu'on a en face. Strabisme convergent. Première apparition (d'un objet). Improvisation.
مِن ذِي قَبَل وقِبَل À partir de ce moment, dorénavant.
قِبَل Pouvoir, influence.
مَا لِي بِهِ قِبَلٌ Je n'ai aucun pouvoir pour cela.
قِبَلاً En face, en présence.
قِبَلَهُ Chez lui, auprès de lui.
مِن قِبَلِهِ De sa part, de son côté.
قِبْلَة Côté de l'horizon qu'on a en face. ✧ Sud, midi.
مَا لَهُ فِي هٰذَا قِبْلَةٌ وَلَا دِبْرَةٌ Il ne sait comment faire.
اِجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً Placez vos demeures en face les unes des autres.
قِبْلِيّ ✧ Méridional.
قَبْلَة وقُبْلَة Philtre. Amulette.
قُبْلَة ج قُبَل, وتَقْبِيل Baiser.
قِبَال Courroie de sandale.
لَا يَعْرِف قِبَالاً مِن دِبَار Qui ne distingue ni devant ni derrière.
قَبَالَة Caution, garantie. Engagement à qc.
قُبَالَة و✧ قِبَال فُلَان Vis-à-vis, en face de qn.
قَبُول وقُبُول Acceptation, agrément,

Pénétrer dans un pays. ✡ قَبَن i قُبُونًا
Peser qc. avec une romaine ; قَبَّن ه ✧ peser avec la main.
S'enfuir en toute hâte. أقْبَن
Se contracter, se rider. اِقْبَأَنَّ و اقبانّ
Empressement, hâte. قُبْنَة
Romaine, bascule, peson. قَبَّان
Cloporte (insecte). حِمَار وَعَيْر قَبَّان
Peseur. قَبَّانِيّ
Pesage. ✧ قَبُونَة
Métier de peseur. قِبَانَة
Cueillir, enlever qc. ✡ قَبَا o قَبْوًا ه avec les doigts. Élever (un édifice). Recueillir (le safran).
Ployer, courber qc. — قَبَّا ه
Mettre en ordre (des effets). قَبَّى ه Confectionner le vêtement dit قَبَاء avec (une étoffe). ✧ Soulever un peu qc. de terre ; rendre bombé.
Avoir la forme d'une coupole. تَقَبَّى Mettre la robe dite قَبَاء. ✧ S'enorgueillir.
Suivre qn pas à pas. — ﻫ
Se cacher de qn. اِتَّقَبَى عن فُلانٍ
Arranger (des effets). اِقْتَبَى ه
Machine de siège dite قَبْو ج أقْبِيَة ✧ tortue. ✧ Voûte. ✧ Caveau.
✧ Petite voûte. قُبْوَة
Robe d'homme à manches. قَبَاء ج أقْبِيَة
Intervalle, espace. قِبَاء
Buveurs de vin. بَنُو قَابِيَاء
Qui recueille le safran (femme). قَابِيَة
Ramassé, contracté. مَقْبُوّ
Gras. مُقَبًّى
Espace, intervalle. ✡ قَبِيَ — قَبِي
Désert. قَبَايَة
Mentir. ✡ قَتَّ o قَتًّا
Rapporter (des paroles, — ه وقَتَّتَ un récit) en les altérant.
Suivre qn et épier ses actions. قَتَّ إلى
Recueillir peu à peu ; arranger — ه (des objets).
Recueillir et faire cuire (des قَتَّت ه aromates).
Arracher, déraciner qc. اِقْتَتَّ ه

consentement. Bon accueil ; affabilité.
Sage-femme. قَبُول وقَبِيل
Garant, caution. Époux. قَبِيل
Classe, catégorie — ج قُبُل وقُبَلَاء d'hommes.
De ce côté-là, de cette مِن هٰذَا القَبِيل part.
Il ne distingue لَا يَعْرِف قَبِيلًا مِن دَبِير pas qui vient de qui s'en va.
Un peu auparavant. قُبَيْلًا
Tribu (chez les peu- قَبِيلَة ج قَبَائِل ples nomades). Pierre couvrant un puits. Os, partie du crâne.
Arrivée, venue. Prospérité. إقْبَال
Nom d'act. Opposition (de اِسْتِقْبَال deux astres). Temps futur, avenir.
Affecté d'un stra- أَقْبَل م قَبْلَاء ج قُبْل bisme convergent.
Qui reçoit, qui accepte, etc. قَابِل Qui vient, qui arrive, futur. Qui reçoit le seau de celui qui puise.
Susceptible de... — ل
Susceptible de mourir, قَابِل لِلمَوْت mortel.
Fém. de قَابِل. Sage-fem- قَابِلَة ج قَوَابِل me. *Au pl.*, les commencements (d'une chose).
Aptitude, disposition à... قَابِلِيَّة ✧ Appétit.
Situé en face. Né de parents مُقَابَل nobles.
De père et de mère مُقَابَل ومُدَابَر nobles.
Opposition ; vis-à-vis. مُقَابَلَة وتَقَابُل Collation (de deux textes). Antithèse. Opposition (de deux astres).
Qui arrive, qui vient. Prochain مُقْبِل (an). Favorable, heureux.
Accepté, reçu, agréé ; ac- مَقْبُول cueilli, bienvenu.
Rapiécé (habit). — ومُقَبَّل
Encore jeune. مُقْتَبَل الشَّبَاب
Qui nous fait face. Qui va مُسْتَقْبِل au devant de... Futur.

Mensonge. Luzerne قَتّ

Sorte de mimosa (plante). قَتَات

Médisant : rapporteur des propos d'autrui. قَتَّات وقَتُوت

Propos mensongers. قَوْل مَقْتُوت ومُقَتَّت

Faire manger des boyaux rôtis à qn. ✱ قَتَبَ o قَتْبًا ة

Mettre le bât à (une bête de somme). أَقْتَبَ ة

Imposer un dur serment à qn. أَقْتَبَ فُلَانًا يَمِينًا

Intestin, boyau. قِتْب وقِتْبَة ج أَقْتَاب

Bât. — وقَتَب ج أَقْتَاب

Bête de somme bâtée. قَتُوبَة

Arb. épineux, aliment des chameaux, astragale. ✱ قَتَد — قَتَاد

Préparer (cet arbrisseau) pour les chameaux. قَتَّدَ ه

Pièces de bois formant le bât du chameau. قَتَد و قِتْد ج أَقْتَاد وقُتُود وأَقْتُد

Vivre de peu, faire maigre chère. ✱ قَتَرَ o i قَتْرًا وقُتُورًا

Compter à qn les morceaux, le nourrir avec parcimonie. قَتَرَ وقَتَّرَ وأَقْتَرَ على

Exhaler une odeur (viande cuite). — وقَتِرَ a قَتَرًا, وقَتَّرَ

S'attacher à qc. قَتَّرَ وأَقْتَرَ ه

Produire une odeur de viande. قَتَّرَ

Brûler du poil afin que (la bête) ne sente pas le chasseur. — ل

Rapprocher (deux objets). — بَيْنَ

Se mettre à l'affût (chasseur). Être réduit à la misère. Se parfumer. أَقْتَرَ

Être irrité. تَقَتَّرَ

Se préparer (au combat). — ل

Se cacher pour prendre (le gibier). — لِلصَّيْد

Chercher à tromper qn. — ة

S'éloigner de... — عن

Se tromper réciproquement. تَقَاتَرَ

Parcimonie, avarice. Maigre chère, ce qui suffit pour vivre. قَتْر وتَقْتِير

Poussière. قَتَر وقَتَرَة وقُتْرَة

Côté, région. قُتْر وقِتْر ج أَقْتَار

Hutte, affût (du chasseur). قُتْرَة ج قُتَر

Flèche courte. قِتْرَة ج قِتَر

Surnom de Satan. — وأَبُو قِتْرَة

Odeur d'objets brûlés ou rôtis. قُتَار

Commencement des cheveux blancs. Têtes de clous de cuirasse. قَتِير

Léger, commode (bât, selle, bouclier). قَاتِر ومُقْتِر

Parcimonieux, avare, chiche. قَاتِر وقَتُور وأَقْتَر ومُقَتِّر

De couleur de poussière. أَقْتَر

Être vil. ✱ قَتَعَ a قُتُوعًا

Ruche dans un rocher. قَتْع

Ver qui ronge le bois, ciron. قَتَع

Plus vil. أَقْتَع م قَتْعَى

Tuer qn, le mettre à mort. ✱ قَتَلَ o قَتْلًا وتَقْتَالًا ة

Il le tua pour venger la mort de son frère. قَتَلَهُ بِأَخِيهِ

Se suicider. — نَفْسَهُ

Apaiser la violence de (la faim, du froid). Couper (le vin) avec de l'eau. — ه

Savoir bien (une chose). — ه خُبْرًا

Massacrer beaucoup (de gens). قَتَّلَ ة

Combattre qn, lui faire la guerre. قَاتَلَ مُقَاتَلَةً وقِتَالًا وقِيتَالًا ة

Que Dieu le maudisse! — ة اللهُ

Qu'il est éloquent ! قَاتَلَهُ اللهُ مَا أَفْصَحَهُ

Exposer qn à la mort. أَقْتَلَ ة

S'appliquer fortement à..., se tuer à faire qc. تَقَتَّلَ ل

Marcher en se balançant (femme). — في المِشْيَة

Combattre les uns contre les autres. تَقَاتَلَ واقْتَتَلَ

Mourir de folie, etc. اُقْتُتِلَ

S'exposer à la mort, la chercher. ✧ Désespérer. إِسْتَقْتَلَ

Mort violente ; meurtre, assassinat, homicide ; massacre ; peine capitale. قَتْل

Adversaire, ennemi ; قِتْل ج أَقْتَال

combattant. Brave, Pareil, égal.
Un meurtre, etc. ✧ Une raclée. قَتْلَة
Manière de tuer. قِتْلَة
Manière de tuer affreuse. قِتْلَة سوء
Arme. Force. Reste. قِتَال
Guerre; combat. ✧ Dispute, querelle. قِتَال ومُقَاتَلَة
Qui tue, meurtrier. Mortel (poison). قَاتِل ج قُتَّال وقَتَلَة
Sortes de plantes. — الذئب و — الكلب
Assassin. Tueur. قَتُول (*m. et f.*) ج قُتُل وقُتْل
قَتِيل (*m. et f.*) ج قَتْلَى وقُتَلاء وقَتَالَى , ومَقْتُول
Tué, assassiné.
Endroit du corps où la blessure est mortelle. Meurtre. مَقْتَل ج مَقَاتِل
Expérimenté, éprouvé. مُقَتَّل
Champ de bataille. مُقْتَتَل
S'élever dans l'air (poussière). ✱ قَتَمَ o قُتُومًا , وقَتِمَ a قَتَمًا
Être brun. اِقْتَمَّ
Couleur brune, d'un rouge noirâtre. قُتْمَة وقَتَام وقَتَمَة
Ténèbres. قَتَام
Poussière. قَتَام وقَتَمَة
Abîme de la mort. حِيَاضُ قُتَيْم
Brun. Noirâtre, obscur, sombre. قَاتِم ج قَوَاتِم , وأَقْتَم
Éloigné et sombre (lieu). قَاتِم الأَعْمَاق
Se dessécher (poisson). ✱ قَتَنَ o قُتُونًا
N'avoir rien à manger; devenir étique. قَتُنَ o قَتَانَة , وأَقْتَنَ
Détruire (la teigne). أَقْتَنَ ه
Couleur brune foncée. قَتَان وقُتَان
Brun foncé. قَاتِن
Qui n'a rien à manger. Vil. Mince (fer de lance). قَتِين (*m. et f.*)
Bien servir qn. ✱ قَتَا o قَتْوًا وقَتًا و قُتًى ومَقْتًى ه
Prendre qn à son service. اِقْتَوَى ٥
Médisance. قَتْوَة
Serviteur. قَاتٍ , ومَقْتَى ومَقْتَوِيّ
Attirer, tirer à soi qc. ✱ قَثَّ o قَثًّا ه
Pousser (les bestiaux). — ٥
Arracher (un arbre). — واقْتَثَّ ه

Ramasser (du bien). قَثَّ o قَثًّا وقَثِّيثَى
Ustensiles. قُثَاث
Troupe nombreuse, foule. قَثَاثَة وقَثِيثَة ومَقَثَّة
Abonder en concombres (sol). ✱ قَثَأَ — أَقْثَأَ
Concombre. قِثَّاء وقُثَّاء و ✧ مُقْثِي
Champ de concombres. مَقْثَأَة ومَقْثُوَة
Manger des concombres. ✱ قَثَدَ o قَثْدًا
Couper des concombres. اِقْتَثَدَ
Sorte de concombre jaune. قَثَد
Se pourvoir (d'objets) pour meubles, d'ustensiles. ✱ قثر — اِقْتَثَرَ ه
Meubles, ustensiles. قُثْرَة
Ramasser (des richesses). ✱ قَثَمَ i قَثْمًا , واقْتَثَمَ ه
Salir qc. d'ordures. قَثَمَ ه
Donner à qn le meilleur de... قَثَمَ o قَثْمًا لَهُ مِن
Être sali d'ordures. قَثِمَ a وقَثُمَ o قُثْمَة وقَثَمًا
Être poudreux. قَثُمَ o قَثْمًا وقَثَامَة
Qui ramasse des richesses. Très libéral. قُثَم
Couleur de poussière. قُثْمَة
Qui amasse des richesses pour faire du bien. قُثُوم
Ramasser (des richesses). ✱ قَثَا o قَثْوًا , وقَثَى i قَثْيًا , واقْتَثَى ه
Être pur, franc, sans mélange. ✧ Tousser. ✱ قَحَّ o قُحُوحَة وقَحَاحَة
✧ Toux violente. قَحَّة
Pur, franc, sans mélange. قُحّ ج أَقْحَاح , وقُحَاح
Arabe pur sang. أَعْرَابِيّ قُحّ وقُحَاح
Avare fieffé. لَئِيم قُحّ وقُحَاح
Tousser. ✧ Vivre dans le libertinage. ✱ قَحَبَ o قَحْبًا وقُحَابًا , وقَحَّبَ
Se prostituer (femme). قَاحَبَ وتَقَحَّبَ
Qui tousse. Âgé. قَحْب
Prostituée. قَحْبَة ج قِحَاب
Toux. قُحَاب
Violente (toux). قَاحِب
Avoir la bosse très développée (chameau). ✱ قَحِدَ a قَحَدًا , وأَقْحَدَ

Bosse du chameau. قَحَدَة ج قِحَاد وأَقْحُد
Sa base. — ومَقْحَدَة
Seul, sans parents. قُحَاد
Vieillard encore robuste. ✱ قحر — قَحْر ج أَقْحُر وقُحُور
Vieillesse robuste. قَحَارَة وقُحُورَة
Sauter. S'agiter. ✱ قَحَز a قَحْزًا
Frapper qn du (bâton). — وقَحَّز ه ب
Renverser qn. — قَحْزًا وقُحُوزًا بِفُلَانٍ
Répandre (son urine : chien). — قَحْزًا وقُحُوزًا وقَحَزَانًا ب
Tomber comme mort. — قُحُوزًا
Être repoussé. قُحِزَ
Parler rudement à qn. قَحَّزَ وتَقَحَّزَ الكَلَامَ لِفُلَانٍ
Malheurs. قَاحِزَات
Filet d'oiseleur. قُحَازَة
Mener une vie laborieuse et pénible. ✱ قحش — ✧ قَاحَش
Passer rapidement. ✱ قَحَص a قَحْصًا
Écarter qn, l'éloigner de... قَحَّص وأَقْحَص ه عَنْ
Il l'a dépassé à la course. سَبَقَهُ قَحْصًا
Frapper qn avec force. ✱ قَحَط a قَحْطًا ه
✧ Enlever (les ordures). — ه
Manquer (pluie). — وقَحِط a قَحْطًا
وقَحَط وقَحِط a قَحْطًا وقَحَطًا وقُحُوطًا, وقُحِط
Être sans pluie (année). وأَقْحَط
Être affligé de la sécheresse (pays, peuplade). قُحِط وقَحِط قَحَطًا, وأَقْحَط
Féconder (un palmier). قَحَّط ه
✧ Racler (une chaudière).
Affliger (un pays) de la sécheresse (Dieu). أَقْحَط ه
Absence de pluie, sécheresse. قَحْط
✧ Disette, famine, pénurie, cherté.
Stérile, mauvaise (année). Affligé de sécheresse (pays). قَاحِط ج قَوَاحِط
Même sens. قَحِط وقَحِيط ومَقْحُوط
Enlever, emporter tout (pluie, torrent). ✱ قَحَف a قَحْفًا, واقْتَحَف ه
Vider entièrement (un vase).
Briser le crâne à qn. قَحَف ه
Vanner (le grain). — ه

Crâne. قِحْف ج أَقْحَاف وقُحُوف وقِحَفَة
Partie fendue du crâne. Écuelle en bois semblable à la moitié d'un crâne.
Il n'a rien. مَا لَهُ قِدٌّ ولا قِحْف
Il l'a atterré par un malheur. رَمَاهُ بِأَقْحَافِ رَأْسِهِ
Grande gorgée. قِحَاف
Ce qui est enlevé, emporté. قُحَافَة
Poussière qui emporte tout. عَجَاجَة قَحْفَاء
Qui emporte tout (fleuve, torrent). قُحَاف, وقَاحِف ج قُحُف
Pelle. Racloir. Porte-poussière. ✧ قَاحُوف وقَاحُوفَة
Van. Porte-poussière. مِقْحَفَة ج مَقَاحِف
Enlevé, emporté. Qui a le crâne brisé. مَقْحُوف
Ricaner (singe). ✱ قَحْقَح
✱ قَحَل a قُحُولًا, وقُحِل وقَحِل a قَحَلًا وقَحَالًا, وتَقَحَّل
Avoir la peau desséchée et collée sur les os (vieillard). Être très âgé.
Se dessécher, devenir sec. قَحِل
Sécher, dessécher qc. أَقْحَل ه
Amaigrir qn (jeûne, etc.). — ه
Dépérissement (des moutons). قُحَال
Sécheresse, aridité. قُحُولَة
Sec, aride (vieillard). قَاحِل وقَحْل وقَحِل وإِنْقَحْل ومُتَقَحِّل
Se précipiter à l'aveugle dans... ✱ قَحَم o قُحُومًا فِي
S'engager dans (le désert). — a قَحْمًا ه
Approcher de... — إِلَى
Lancer qn inconsidérément dans (une affaire). قَحَّم وأَقْحَم ه فِي
Lancer (le cavalier) la face contre terre (cheval). قَحَّم ه
Pousser (son cheval) dans (le fleuve : cavalier). أَقْحَم ه ه
Insérer (un mot) entre un nom et son régime : ex. : قَطَعَ يَدَ وَرِجْلَ زَيْدٍ بَدَلًا مِنْ قَطَعَ يَدَ زَيْدٍ وَرِجْلَهُ — ه
Émigrer d'un pays atteint de أَقْحَم

la sécheresse (peuplade).

Entrer dans (un fleuve : cheval). — تَقَحَّمَ هـ

Lancer (le cavalier) la face contre terre. — — ب

Se précipiter en aveugle dans... affronter — — وانْقَحَمَ فِي وٱقْتَحَمَ هـ

Mépriser qn. — اقْتَحَمَ ه

Vieux, décrépit. — قَحْم م قَحْمَة ج قِحَام

Entreprise téméraire, périlleuse. Année stérile. — قُحْمَة ج قُحَم

Les difficultés de la route. — قُحَم الطَّرِيق

Décrépitude. — قَحَامَة وقُحُومَة

Très noir. — أَسْوَدُ قَاحِم

Décrépit. Qui tourne avec rapidité (roue). — قَحُوم

Qui se jette témérairement dans les périls. — مِقْحَام ج مَقَاحِيم

Lieux périlleux. — مَقَاحِم

Faible. Arabe né à la campagne. — مُقْحَم

✡ قَحَا o قَحْوًا هـ, وٱقْتَحَى هـ Râfler, emporter tout (le bien).

Camomille (plante médicinale odorante). — أُقْحُوَان وأَقْحُوَان ج أَقَاحٍ وأَقَاحِيّ

✡ قَدْ 1° *Particule; se met devant un verbe et indique ou un passé récent ou un événement attendu.*

Zéid vient de se lever. — قَدْ قَامَ زَيْدٌ

Ton père reviendra aujourd'hui. — قَدْ يَقْدَمُ أَبُوكَ ٱلْيَوْمَ

Le Messie est venu. — قَدْ جَاءَ ٱلْمَسِيحُ

Elle désigne aussi la rareté ou la simple possibilité d'une action.

Le menteur dit quelquefois la vérité. — قَدْ يَصْدُقُ ٱلْكَذُوبُ

2° *S'emploie substantivement et signifie* suffisance, ce qui suffit.

Une pièce d'argent me suffit. — قَدْنِي دِرْهَمٌ

Une pièce d'argent suffit à Zéid. — قَدْ زَيْدًا دِرْهَمٌ

✡ قَدَّ o قَدًّا, وقَدَّدَ وٱقْتَدَّ هـ Couper entièrement ou déchirer en lanières, en bandes (une étoffe, etc.).

Traverser (un désert). Couper (la parole à qn.). — قَدَّ هـ

Souffrir des tranchées. — قُدَّ

Découper (les viandes) en tranches et les faire sécher à l'air. — قَدَّدَ هـ

Être coupé en tranches (cuir, étoffe, viande). — تَقَدَّدَ وٱنْقَدَّ

Être séchée au soleil (viande coupée en tranches). Se diviser en partis, se séparer (peuplade). — تَقَدَّدَ

Disposer, arranger (les affaires). — اِقْتَدَّ هـ

Être égal, uni. Suivre la même voie. Rester en ligne (chameaux). — إِسْتَقَدَّ

Peau d'agneau. Taille du corps. Mesure (d'une chose); quantité déterminée. Fouet. — قَدّ ج أَقُدّ وقِدَاد وقُدُود

✧ Air (en musique). — — ج قُدُود

Suivant sa mesure. — عَلَى قَدِّهِ

Écuelle en cuir (*voyez* قِحْف). Lanière. Fouet. — قِدّ

Lanière, tranche. Bande d'hommes. Règle, patron servant à tracer des lignes. — قِدَّة ج قِدَد وأَقِدَّة

Hérisson. Gerboise. — قَدَاد

Douleurs d'entrailles, tranchées. — قُدَاد

Viande coupée en tranches et torréfiée au soleil. — قَدِيد ولَحْم مُقَدَّد

Vêtement en lambeaux. — قَدِيد

Suivants d'armée. — قَدِيدِيُّون

Chemin, route. Sol égal. — مَقَدّ

Tranchet en fer. — مِقَدّ ومِقَدَّة

Coupé en tranches. ✧ Amaigri, mince. — مَقْدُود

✡ قَدَحَ a قَدْحًا, وٱقْتَدَحَ ب Battre (le briquet).

Trouer, percer le bois (d'une flèche). Naître dans (un arbre, etc.) et le ronger (ver). — قَدَحَ فِي

Parler mal de qn. — — فِي فُلَانٍ

Contester la généalogie de qn. — قَدَحَ فِي نَسَبِهِ

Extraire la cataracte (d'un — — هـ

estimé Dieu comme il le mérite.
Faire cuire (la viande). قَدَرًا ه i o —
Déterminer, fixer qc. à qn; décréter qc. sur qn (Dieu). — قَدْرًا وقَدَرًا , وقدَّر ه على
Assigner qc. à qn, lui donner une part de... — وقدَّر ه ل
Avoir le cou très court. قَدِر a قَدَرًا
Rendre possible une chose à qn, le rendre capable de... قدَّر وأَقْدَر ٥ على
Déterminer (des rations alimentaires). Méditer sur (une affaire) pour l'arranger. ✧ Estimer qc., en faire l'estimation. ✧ Supposer qc. قدَّر ه
Proportionner qc. à...; lui donner la même mesure. قَادَر ه
Être préparé. Être déterminé, décrété. تَقَدَّر
L'habit va à sa taille. تَقَدَّر الثَّوْبُ عَلَيْهِ
Renfermer virtuellement qc. — ب
Être à la mesure (habit). انْقَدَر
Être puissant. اقْتَدَر
Avoir la force, le pouvoir de... — على
Demander (à Dieu ses faveurs). اسْتَقْدَر ٥ ه
Quantité déterminée (d'une chose). Destin. Pouvoir, faculté. Opulence. Convenable. قَدْر ج أَقْدَار
Marmite en terre cuite; terrine. قِدْر و✧ قِدْرَة ج قُدُور
Destinée, sort. Arrêt immuable de Dieu, providence. Puissance, pouvoir. Quantité; mesure; valeur intrinsèque (d'une chose). ✧ Rang, dignité. قَدَر ج أَقْدَار
✧ Mesure (d'un habit). قَدْرَة
Puissance, pouvoir, faculté, opulence. قُدْرَة
Petit flacon. Distance entre deux palmiers. قَدَرَة
Puissance. ✧ Évaluation, estimation d'une chose. قَدَار وقِدَار
Petite marmite. قُدَيْر وقُدَيْرَة
Puissance, pou- قَدَارَة وقُدُورَة واقْتِدَار

œil; médecin). Tirer la soupe (de la marmite). ✧ Trouer, percer (du bois).
Être enfoncé dans son orbite (œil). — وقَدِح
Affaiblir, amaigrir (un cheval). قدَّح ٥
S'injurier l'un l'autre. قَادَح ٥ وتَقَادَح
Arranger (une affaire). اقْتَدَح ه
Nom d'act. Carie, érosion (du bois, des dents). قَدْح
Flèche sans plumes; flèche à tirer au sort. Lot obtenu par le sort. ✧ Trou. قِدْح ج أَقْدَاح وقِدَاح وأَقْدُح وجج أَقَادِيح
Coupe à boire, bol, gobelet, verre. قَدَح ج أَقْدَاح
Direction d'une affaire. قِدْحَة
Un coup de briquet. قَدْحَة وقِدْحَة
Cuillerée de soupe, etc. قُدْحَة
Art de fabriquer les coupes. قِدَاحَة
Mouche. قُدُوح وأَقْدَح
Reste de soupe au fond d'un vase. قَدِيح
Qui bat le briquet, etc. Carie, érosion. Médisant, calomniateur. قَادِح
Fém. du préc. Ardente (fièvre). قَادِحَة ج قَوَادِح
Qui bat le briquet. Fabricant de coupes. قَدَّاح
Silex, pierre à fusil. — وقَدَّاحَة
Briquet en silex ou en fer. قَدَّاح وقَدَّاحَة
Briquet en fer avec lequel on bat le silex. مِقْدَح ج مَقَادِح ومِقْدَاح ج مَقَادِيح
Grande cuiller. ✧ Foret, vilebrequin. مِقْدَح ومِقْدَحَة
✧ Intriguant, boutefeu. مِقْدَاح
* قَدَر i o وقَدِر a قُدْرًا وقُدْرَة ومَقْدِرَة ومَقْدَرَة ومَقْدُرَة على
Pouvoir qc.; avoir la force de... L'emporter sur qn.
Arranger, préparer qc. قَدَر i قَدْرًا ه
Mesurer qc. avec... — وقدَّر ه ب
Estimer, apprécier qn ou qc. selon sa valeur. قَدَر i o قَدْرًا وقَدَرًا ٥ وه
Ils n'ont pas مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهِ

voir, faculté, force. Opulence.
Fatalité; prédestination. Sens virtuel (d'un mot, etc.). ✧ Supposition. تَقْدِير ج تَقَادِير
Virtuellement. تَقْدِيرًا
Nom d'agent. قَادِر م قَادِرَة
Cuit dans une marmite. — وقَدِير
Puissant. Qui est de force à... قَدِير
Qui a le cou très court. أَقْدَر م قَدْرَاء
Plus puissant.
Secte musulmane qui rejette la fatalité, opp. à جَبْرِيَّة. قَدَرِيَّة
Quantité, mesure déterminée. ✧ Espace de temps. مِقْدَار
Autant que. بِمِقْدَار مَا
Puissance, pouvoir, faculté. Opulence. مَقْدَرَة ومَقْدُرَة
Déterminé, décrété par Dieu. Destinée; destin. مُقَدَّر ، ومَقْدُور ج مَقَادِير
✧ Estimateur (des récoltes). مُقَدِّر
Puissant. Convenable. مُقْتَدِر
Être pur, sans tache; être saint. ✱ قَدُس o قُدْسًا وقُدُسًا
Purifier, sanctifier qn (Dieu). Louer la sainteté de (Dieu). قَدَّس ٤
Aller à Jérusalem. ✧ Célébrer, dire la messe. ✧ Entendre la messe. قَدَّس
Être sanctifié, purifié ✧ Être consacré (pain, vin). تَقَدَّس
Pureté, sainteté. قُدْس وقُدُس وقَدَاسَة
✧ Le Saint des Saints. — الأَقْدَاس
Jérusalem. أَلْقُدْس
Le Saint-Esprit. رُوحُ ٱلْقُدُس و✧ الرُّوح القُدُس
Petite coupe. Petite assiette. قُدْس وقُدُس
Grand navire. قَادِس ج قَوَادِس
Auget, godet d'une noria. Entonnoir de moulin. قَادُوس ج قَوَادِيس
Joyaux en argent. Pierre d'abreuvoir. قُدَاس
Grande dignité. شَرَف قُدَاس
Pierre précieuse. قَدِيس
Qui avance, se précipite le glaive à la main. قَدُوس بِٱلسَّيْف
✧ Messe, le Saint Sacrifice. Liturgie. قُدَّاس ج قَدَادِيس
Purification. Sanctification. Louange de Dieu. ✧ Consécration eucharistique. تَقْدِيس
Très saint. قَدُّوس وقُدُّوس
Saint. قِدِّيس ج قِدِّيسُون
Lieu saint. مَقْدِس
Jérusalem. بَيْت ٱلْمَقْدِس وٱلْبَيْت المُقَدَّس
Qui sanctifie. Qui consacre. مُقَدِّس
Le Livre Saint, la Bible. الكِتَاب ٱلْمُقَدَّس
Sanctifié. مُتَقَدِّس
De Jérusalem. مَقْدِسِيّ ومُقَدَّسِيّ
Pèlerin de Jérusalem. ✧ مُقَدِّسِيّ ج مَقَادِسَة
Contenir qn. Arrêter (un cheval); le frapper sur le nez. ✱ قَدَع a قَدْعًا ٤
Il n'est pas un homme vil. لَا يُقْدَع أَنْفُهُ
Faire exécuter (une affaire). قَدَع ه
Boire peu à peu de... — مِن
Empêcher qn, l'éloigner de... — وأَقْدَع ٤ عن
Être affaiblis (yeux). قَدِع a قَدَعًا
J'approche de la cinquantaine. قَدِعْتُ لِي ٱلْخَمْسُون
Forcer la main (au cavalier : monture). قَادَع ٤
Préparer du mal à qn. تَقَدَّع بِالشَّرّ ل
Se précipiter vers la lampe (papillons). Mourir l'un après l'autre. Se tenir réciproquement en échec. تَقَادَع
Se donner des coups de lance. — بِالرِّمَاح
Être contenu, repoussé de... اِنْقَدَع عَن
Affaiblissement des yeux. قَدَع
Timide. Salée (eau). Pleureur. قَدِع
Réservée (femme). قَدِعَة وقَدُوع
Trop ardent (cheval). Vil, méprisé. Passionné pour qc. قَدُوع
Ridé, ratatiné. مُقَدَّع
Bâton. مِقْدَعَة
Épuiser (l'eau); ✱ قَدَف o قَدْفًا ه

la puiser, la verser tout entière.

قَذَاف Écuelle; cruche en terre.

✡ قَدَمَ o قَدْمًا وقُدُومًا، وقَدَّمَ ٥ Marcher en tête de...: être le premier.

قَدُمَ o وقَدِمَ a وأَقْدَمَ على Être hardi, courageux contre .. Entreprendre hardiment qc.

قَدِمَ a قُدُومًا وقِدْمَانًا ومَقْدَمًا من Arriver, être de retour d'un voyage.

— ه وه Arriver dans (un lieu). Aborder qn.

قَدُمَ o قَدَامَةً وقِدَمًا، وتَقَادَمَ Être antérieur. Être ancien, antique.

قَدَّمَ وأَقْدَمَ ٥ Faire marcher qn en tête, le faire précéder les autres. Préposer qn, le mettre à la tête.

قَدَّمَ ٥ وه على Préférer qc. ou qn à...

— ه ل Présenter, offrir qc. à qn.

— وأَقْدَمَ اليَمِينَ Prêter le serment.

— وتَقَدَّمَ بَيْنَ يَدَيْهِ Se présenter à qn.

تَقَدَّمَ واسْتَقْدَمَ ٥ Marcher en tête de..., marcher devant (les autres).

تَقَدَّمَ Aller en avant. Être chef.

— إلى S'avancer vers...

— إلى ب Ordonner à qn qc.

— على Être préféré à... Surpasser qn. Dépasser qc.

اِسْتَقْدَمَ S'avancer hardiment. Être le premier à l'assaut.

— ٥ Demander l'avancement de qn.

قِدَمٌ Antériorité, préexistence; préséance.

قِدْمٌ Ancien temps, siècles écoulés.

قِدْمًا وقِدَمًا Anciennement, jadis.

قَدَمٌ Préséance. Place distinguée due au mérite. Courage. Pied (mesure de longueur).

ه قَدَمٌ ج أَقْدَامٌ Pied. Pas.

a سَمْتُ القَدَمِ Nadir.

قَدَمٌ (*m. et f. s. et pl.*) وقَدِمٌ (*m. et f.*) وقُدُمٌ . وقُدْمٌ Brave, intrépide.

مَضَى قُدُمًا Marcher en ligne droite.

مَشَى القُدُمَ والقُدُمِيَّةَ Être le premier à l'attaque.

قَدِمٌ م قَدِمَةٌ Rocailleux, inégal (sol).

قُدْمَةٌ وقِدْمَةٌ Priorité, préséance.

قُدْمَةٌ Courage, audace.

قُدُمِيَّةٌ وقُدْمِيَّةٌ Démarche fière.

يَمْشِي القُدُمِيَّةَ Il excelle en bravoure.

قَدُومٌ ج قُدُمٌ Courageux, intrépide.

قَدُومٌ و✧ قَدُّومٌ ج قَدَائِمُ وقُدُمٌ Hachette, erminette (de menuisier).

قُدُومٌ Arrivée, retour d'un voyage.

قُدَّامٌ Partie antérieure, le devant. Devant.

قُدَّامَكَ Devant toi.

✧ قَدُومِيَّةٌ Chemin plus court.

إِقْدَامٌ *Nom d'act.* Bravoure, intrépidité.

تَقْدِمَةٌ ج تَقَادِمُ Présentation. Offrande; présent.

يَمْشِي التَّقْدُمَةَ والتَّقْدُمِيَّةَ Il est le premier à l'attaque.

تَقْدِيمٌ Action de présenter, d'offrir.

تَقَدُّمٌ Prééminence, priorité. Primauté. Préférence. ✧ Progrès.

تَقَادُمٌ Antiquité, ancienneté.

قَادِمٌ ج قُدُومٌ وقُدَّامٌ Qui arrive, qui est en avant, etc. Futur; prochain (an).

— ج قَوَادِمُ Tête.

قَادِمَةٌ ج قَوَادِمُ La partie qui est en avant. Le devant d'une selle. Avant-garde (d'une armée).

— ج قَوَادِمُ وقُدَامَى Plumes de devant des ailes d'un oiseau.

قُدَامٌ، وقَدِيمٌ ج قُدَمَاءُ وقُدَامَى وقَدَائِمُ Ancien, antique.

القَدِيمُ L'Éternel (Dieu).

قَدِيمًا وفي القَدِيمِ Anciennement, jadis; précédemment.

مِنَ القَدِيمِ Depuis longtemps, de temps immémorial.

قَدَّامٌ وقُدَّامٌ وقِدِّيمٌ Chef, prince, le premier en dignité.

قَيْدُومٌ وقَيْدَامٌ Devant, partie saillante (d'une chose).

أَقْدَمُ ج أَقْدَمُونَ Plus ancien.

الأَقْدَمُونَ Les anciens.

مَقْدَمٌ Arrivée.

Angle intérieur مُقْدِم ومُقَدَّم ج مَقَادِيم
(de l'œil). Le devant (d'une selle).
Face, devant, partie antérieure d'une chose. — ومُقَدَّم ✧ مَقْدَم
Placé en avant, préposé, chef. مُقَدَّم
Antécédent d'un syllogisme.
Partie antérieure مُقَدِّمَة ومُقَدَّمَة
(d'une chose). Avant-garde (d'une armée). Préface d'un livre. Majeure ou mineure d'un syllogisme, prémisses.
Qui est en avant. Chef. Préfet. مُتَقَدِّم
Mentionné. مُتَقَدِّم ذِكْرُهُ
Courageux, مِقْدَام ومِقْدَامَة ج مَقَادِيم
le premier à l'attaque.
✧ Pieds du mouton. مَقَادِم
Être ✶ قَدَا o قَدْوًا, وقَدِي a قَدًى وقَدَاوَة
d'un goût et d'une odeur agréables (mets).
Être proche. قَدَا o قَدْوًا
Arriver de voyage. — وأَقْدَى
Que ce mets est bon ! مَا أَقْدَى هٰذَا الطَّعَامَ
Aller droit son chemin. تَقَدَّى
Imiter qn. اِقْتَدَى ب
Nom d'act. Bonne odeur. قَدًا
D'un goût agréable (mets). قَدٍ وقَدِيّ
Racine, tronc. قِدْي ج أَقْدَاء
Droiture, rectitude. قَدْوَى
Exemple, modèle. قِدَة وقِدْوَة وقُدْوَة
Imitation. اِقْتِدَاء
Émigrer par suite de la disette. ✶ قَدَى i قَدْيًا
Marcher vite (cheval). — قَدَيَانًا
Suffire à qn (chose). ✧ قَدَّى ة
Résister à qn. قَادَى ة
Marcher posément. تَقَدَّى
Espèce de serpent. قِدَة ج قِدَات
Mesure, quantité. قَدًى
Manière d'agir. قِدْيَة
Émigrés qui arrivent. قَادِيَة ج قَوَادٍ
Garnir de ✶ قَذَّ o قَذًّا, وقَذَّذ وأَقَذَّ ه
plumes (une flèche). Couper également (les plumes d'une flèche, etc.).
Couper (les cheveux). — وقَذَّذ ه

Plumes d'une flèche. قُذَّة ج قُذَذ وقِذَاذ
Oreille de l'homme, du cheval.
Puce. — وقُذَذ ج قِذَّان
Rognure, coupure. قُذَاذَة ج قُذَاذَات
Garnie de plumes أَقَذّ ج قُذّ وجج قِذَاذ
ou sans plumes (flèche).
Il n'a rien. مَا لَهُ أَقَذّ وَلَا مَرِيش
Occiput. مَقَذّ
Couteau, etc. مِقَذّ ومِقَذَّة
Orné, bien agencé. مُقَذَّذ ومَقْذُوذ
Injurier qn. ✶ قَذَح — قَاذَح ة
Traiter durement qn. تَقَذَّح لِفُلَان
Être ✶ قَذِرَ وقَذُرَ o وقَذِرَ a قَذَرًا وقَذَارَة
sale, couvert d'ordures.
Salir, couvrir d'ordures qn ou qc. قَذَرَ o قَذْرًا, وقَذِرَ a قَذَرًا, وقَذَّرَ ة وه
Avoir du dégoût de... قَذِرَ a ه, وتَقَذَّرَ ه ومِن
Trouver (une chose) sale, dégoûtante. أَقْذَرَ وتَقَذَّرَ واستَقْذَرَ ه
Saleté, ordures, malpropreté. قَذَر ج أَقْذَار
Turpitude. قَاذُورَة ج قَاذُورَات
Insociable, qui fuit la société. قَاذُور وقَاذُورَة وقَذُور وذُو قَاذُورَة
Pudique, qui évite les hommes (femme). قَذُور
Sale, malpropre. قَذَر وقَذْر وقَذُر وقَذِر
Qui évite les choses sales. قُذَرَة
Toujours sale. مُقَذَّر ج مَقَاذِر, ومُتَقَذِّر
Injurier qn. ✶ قَذَع a قَذْعًا, وقَاذَع وأَقْذَع ة
Chercher à nuire à qn. تَقَذَّع ل بالشَّرّ
Saletés. Propos obscènes. قَذَع
Sale ; indécent. قَذِع
Propos injurieux. Obscénité. قَذِيعَة
Vomir. Ramer. ✶ قَذَف i قَذْفًا
Jeter qn dans (le feu). — ة في
Lancer (une pierre). — ه وب
Lancer (des pierres) contre qn ; éclater contre qn (en injures) ; l'accuser d'actes honteux. — واستَقْذَف ة ب
Lancer des pierres contre qn. قَذَّف وقَاذَف ة
Précipiter sa course (cheval). تَقَاذَف
Se jeter des pierres. S'injurier. — ب

Verser (de l'eau) sur qc. — ه على

✧ Avouer, confesser qc. قرّ ب او في

Être rafraîchi قرّ a i قُرَّةً وقرّة وقرورة (œil). Être consolé et concevoir de la joie après le chagrin.

Être frais (jour). — o i a قرًّا

Siffler (serpent). — o قريرًا

Cesser de glousser (poule). — o قرًّا وقريرًا

Être saisi de froid. قُرّ قِرًّا

Forcer qn à avouer qc. قرّر ٥ ب وعلى

Constater, établir (un fait). — ه

Faire rester qn dans (un lieu, dans une position). — وأقرّ ٥ في

Tomber d'accord avec qn. Être à demeure fixe avec qn. قارّ ٥

Souffrir du froid. أقرّ

Faire souffrir qn du froid (Dieu). — ٥

Consoler qn (Dieu), le tranquilliser. — عَينَهُ وبعَينِهِ

Laisser qn en repos dans (une occupation). أقرّ ٥ على او في

Avouer, reconnaître qc. — ب

Avouer ou reconnaître les droits de qn. — ل بحقّهِ

Être établie solidement (ch.). Être bien constaté (fait). تقرّر

Être établi, fixé dans (un lieu). تقارّ في

Se reposer, être tranquille. استقرّ

S'établir, se fixer (qq. part). — في

Repos. *Sorte de* litière à dos de chameau. Froid. Poulet. قرّ

Lendemain de fête des sacrifices des Musulmans. يوم القرّ

Jour froid ; nuit froide. يوم قرّ وليلة قرّ وقرّة

La matinée et la soirée. القرّتان

Pli de l'étoffe. قرّ الثوب

Fraîcheur, froid, froid de l'hiver. Insecte nageant sur l'eau. قُرّ

Il a pris sa vraie position. وقع بقُرّهِ

Séjour fixe. Stabilité. Repos, tranquillité. Plaine ; lieu قرار وقرارة

Action de ramer. Injure. قذف

Côté, bord (d'un fleuve, d'une vallée). قذف وقذف وقُذُف وقُذفة

Endroit glissant. قذف وقذف

Éloigné, lointain (désert, distance, etc.). — وقُذُف وقذوف وقذيف

Sommet (d'une montagne, etc.). قُذفة ج قذاف وقُذَف وقذف وقُذُفات

Projectile. قِذاف . وقذيفة ج قذائف

Baliste. Rameur. Balance. Véhicule. قذّاف

Charnu. Brave guerrier. مُقذّف

Rame, aviron. مِقذَف ج مقاذف . ومِقذاف ج مقاذيف

✱ Frapper qn à l'occiput. Médire de qn. قذل o قذلا ٥

S'appliquer à... — في

Défaut, vice. قذل

Occiput. قذال ج قُذُل وأقذلة

✱ Faire à qn un certain don. قذم o قذمًا ل من ماله

Humer, avaler qc. en humant. قذِم a قذمًا ه

Se hâter. انقذم

Maître généreux. قُذَم

Gorgée d'eau. قذمة

✱ Avoir beaucoup de défauts. قذن — أقذن

✱ Être incommodé par un fétu (œil). قذي a قذًى وقذيانًا

Sécréter une matière blanche (œil). قذى i قذيًا وقذًى وقذيًا وقذيانًا

Jeter un fétu dans (l'œil) *ou* l'en retirer. قذّى وأقذى ه

Récompenser qn. قاذى ٥

Fétu, brin de paille. قذى وقذاة

Poussière fine. قذى ج أقذاء وقذيّ

Incommodé par un fétu (œil). قذية وقذيّة ومقذيّة

Il supporte l'injure. يُغضي على القذى

✱ قرّ i قرارًا وقرورًا وقرًّا وتقرارًا وتقرّة في Rester, se fixer dans (un endroit).

Persister, persévérer dans qc. — على

Verser de l'eau froide dans (une marmite). — o i a قرًّا ه

ferme, fond. Troupeaux.
Séjour de l'autre vie. دَارُ القَرَار
Tailleur. Boucher. Artisan. قَرَارِيّ
Fraîcheur, froid. قِرَّة
Grenouille, rainette. قِرَّة وقُرَّة وقِرَّة
Fraîcheur, ce qui réjouit. قُرَّة
✧ Cresson, cardamine.
Sorte de cresson. — العَيْن
Il est ma consolation. هُوَ قُرَّةُ عَيْنِي
Reste de mets قُرَّة وقُرَرَة وقُرَارَة dans une marmite.
Malheur qu'on n'a pu éviter. قُرَّى
Eau froide قَرَرَة وقَرَارَة وقُرَارَة وقُرُورَة jetée dans la marmite.
Bouteille en verre; قَارُورَة ج قَوَارِير flacon. Prunelle de l'œil. Pot de chambre.
Aveu, confession. Reconnaissance d'une obligation. إِقْرَار
Consolé, réjoui. قَرِيرُ العَيْن
Rafraîchi (œil). قَرِيرَة
Contrainte exercée sur qn pour lui faire avouer qc. ✧ Rédaction d'un acte; rapport. تَقْرِير
✧ Diplôme, lettres patentes. تَقْرِير ج تَقَارِير
✧ Justificative (pièce). تَقْرِيرِيّ
Stabilité. تَقْرَار وتَقِرَّة
Qui demeure. Froid (jour). ✧ Qui avoue. قَارّ
Fém. du préc. Continent, terre ferme. قَارَّة
Demeure, résidence. Fond. مَقَرّ ج مَقَارّ, ومُسْتَقَرّ
Creux au fond du puits. مَقَرُّ البِئْر
Petit abreuvoir. Petite cruche. مَقَرَّة
Rafraîchi. Froid, frais (jour). Qui souffre du froid (homme). مَقْرُور
✠ قَرَأَ o a قَرْأً وقِرَاءَةً وقُرْآنًا, واقْتَرَأَ هـ
Lire (un livre, dans un livre).
Étudier à l'école de qn. — على فُلَان
Envoyer, transmettre des salutations à qn. — قِرَاءَةً عَلَيْهِ السَّلَامَ
Rassembler, réunir (des objets). — قَرْءًا وقُرْآنًا هـ

Étudier, lire avec qn. قَارَأَ ٥ مُقَارَأَةً وقِرَاءً
Faire lire, enseigner à lire à qn. أَقْرَأَ ٥
Envoyer à qn un salut par écrit ou par un autre. — ٥ السَّلَامَ
Souffler aux époques habituelles (vents). Rester en arrière. Tarder à paraitre (étoile). Être proche (affaire). أَقْرَأَ
Revenir de (voyage). — مِن
S'adonner au culte de Dieu, à la lecture des livres sacrés. تَقَرَّأَ
Demander à qn de lire. اِسْتَقْرَأَ ٥
Lecture. Manière de lire. قِرَاءَة ج قِرَاءَات
Moment. Mesure, rime des vers. قَرْء ج أَقْرَاء وقُرُوء وأَقْرُؤ
Les espèces de vers. أَقْرَاءُ الشِّعْر
Lecture. Le Coran. قُرْآن
Qui lit, lecteur. قَارِئ ج قُرَّاء وقَرَأَة وقَارِئُون
Bon, habile lecteur. قَرَّاء ج قَرَّاؤُون
Ascète, قُرَّاء ج قُرَّاؤُون وقَرَارِئ
Lu, à lire. مَقْرُوء ومَقْرِيّ ومَقْرُوّ
Lutrin, pupitre. مِقْرَأ و✧ قَرَّايَة
✠ قَرِبَ a ٥, وقَرُبَ o قُرْبًا وقُرْبَانًا وقِرْبَانًا
Se trouver près de qn. S'approcher, venir près de... عن وإلى
Être proche, imminent (événement). قَرِبَ وقَرُبَ
Remettre (un sabre) dans le fourreau. قَرَبَ o قَرْبًا, وقَرَّبَ وأَقْرَبَ هـ
Éprouver des douleurs dans le flanc. قَرِبَ a قَرَبًا
Faire approcher, approcher qn ou qc.; honorer qn; offrir un sacrifice, présenter une offrande. ✧ Offrir, présenter qc. ✧ Communier qn. قَرَّبَ ٥ وهـ
Galoper (cheval). قَرَّبَ
Être voisin de (qn, d'un lieu). قَارَبَ ٥ وهـ
Parler avec affabilité à qn. — ٥
Agir avec justesse, avec sagesse dans... — في

mation. Galop. ✧ Offrande.

Approximativement, à peu près. تَقْرِيبًا وبِالتَّقْرِيبِ

Chercheur d'eau la nuit. Barque, nacelle, canot. قَارِب ج قَوَارِب

Proche, voisin. Prochain. *Au pl.*, parents. قَرِيب (*s. et pl.*) ج أَقْرِبَاء

Prochainement, sous peu. عَن قَرِيب

Fém. de قَرِيب. قَرِيبَة ج قَرَائِب

Poisson salé frais. قَرِيب

Ils sont venus à peu de distance les uns des autres. جَاءُوا قُرَابَى

Plus proche, plus voisin. Plus probable, plus vraisemblable. *Au pl.*, proches parents. أَقْرَب ج أَقَارِب وأَقْرَبُون

Scarabée à longs pieds. قَرَنْبَى

Noble, de race (jument). Sellée (monture). مُقْرَب

Chemin de traverse, chemin plus court. مَقْرَب ومَقْرَبَة

Près de mettre bas (femelle). مُقْرِب ج مَقَارِب ومَقَارِيب

Proche parenté. مَقْرَبَة ومَقْرِبَة ومَقْرُبَة

Qui approche, qui avance qc. Qui fait une offrande. Sacrificateur. مُقَرِّب

Moyen, entre-deux, médiocre. مُقَارِب

À bon marché. مُقَارَب

Rapproché. Mètre (*en prosodie*). مُتَقَارِب

✱ قَرَبُوس — قَرَبُوس و✧ قَرْبُوس ج قَرَابِيس
Partie supérieure de l'arçon de la selle. Arçon.

✱ قَرِتَ o وقَرِتَ a قُرُوتًا Être livide, verdâtre par suite de contusions (peau, sang).

Avoir le teint altéré (homme). قَرِتَ a قَرَتًا

Qui fait main basse sur tout. قَارِت ومُقْتَرِت

Musc excellent. — وقَرَّات

✱ قَرَثَ o قَرْثًا ه Affecter, peiner qn (événement).

Se donner de la peine. قَرِثَ a قَرَثًا

Être sur le point de (faire qc). — أن

Être sur le point de mettre bas (femelle). أَقْرَبَ

Remplir (un vase) presque jusqu'au bord. — ه

S'approcher, se rapprocher de... Chercher à se mettre en rapport avec qn. Rechercher l'intimité de qn. تَقَرَّبَ تَقَرُّبًا وتِقِرَّابًا إلى

✧ Communier, recevoir la Sainte Communion. تَقَرَّبَ

Être près, se rapprocher les uns des autres. Être près de la maturité (blé, etc.). تَقَارَبَ

S'approcher, venir plus près. Être sur le point de s'accomplir (promesse). اِقْتَرَبَ

Trouver près. اِسْتَقْرَبَ ه

Proximité, voisinage. قُرْب وقُرْبَان

Prochainement, sous peu. عَن قُرْب

Flanc, côté. قُرْب وقُرُب ج أَقْرَاب

Puits rapproché. قَرَب

Voyage de nuit à l'aiguade. — وقِرَابَة

Bonne œuvre. Parenté, consanguinité. قُرْبَة وقُرُبَة ج قُرَب وقُرُبَات

État d'un vase presque plein. قُرْبَة

قِرْبَة ج قِرْبَات وقِرَب وقِرَبَات وقِرِبَات
Outre.

Gaine, fourreau, étui. قِرَاب ج قُرُب وأَقْرِبَة

Ce qui approche d'une chose ; son équivalent. قِرَاب وقُرَاب الشَّيْء

Consanguinité, parenté. قَرَابَة وقُرْبَى

Il est mon parent. هُوَ قَرَابَتِي (عِوَض هُوَ ذُو قَرَابَتِي)

Offrande, sacrifice offert à Dieu. ✧ Eucharistie. قُرْبَان ج قَرَابِين

✧ La fête du S. Sacrement, la Fête-Dieu. عِيدُ القُرْبَان

Familier d'un prince. قُرْبَان (*s. et pl.*) وقُرْبَان

Presque plein (vase). قَرْبَان م قَرْبَى ج قِرَاب

Rapprochement. Approxi- تَقْرِيب

Gagner, faire des profits.

✡ قَرَحَ a قَرْحًا, وقَرَّحَ ه Blesser qn ; lui causer un ulcère.

قَرَحَ ه ب Avoir pour qn les égards qui lui sont dus.

— واقْتَرَحَ ه Creuser (un puits) là où il n'y a pas d'eau.

قَرَحَ a قُرُوحًا وقَرِحَ a قَرَحًا, وأَقْرَحَ Avoir toutes ses dents, ou avoir cinq ans révolus (cheval, etc.).

قَرِحَ a قَرَحًا, وتَقَرَّحَ Être couvert d'ulcères.

✧ قَرَّحَ ه Exciter qn à...

قَارَحَ ه Regarder qn en face.

أَقْرَحَ Avoir des chameaux ulcérés.

— ه Couvrir qn d'ulcères (Dieu).

تَقَرَّحَ لِ Être préparé à...

اِقْتَرَحَ ه Improviser (un poème, un discours). Inventer qc. Choisir qn.

— ه وب على Demander qc. à qn avec importunité.

— ه على شَاعِرٍ Demander (un poème) à un poète.

قَرْحٌ ج قُرُوحٌ Blessure, plaie, ulcère.

قُرْحٌ Première eau d'un puits ; commencement (d'une chose).

قَرَحٌ Absence d'ulcère.

قَرْحَةٌ Une plaie, un ulcère. ✧ Toux.

قُرْحَةٌ Petite tache blanche au front du cheval. Commencement (du printemps).

قَرِحٌ Ulcéré.

قَرَاحٌ ج أَقْرِحَةٌ Eau pure et limpide. Terrain propre à être ensemencé.

قُرْحَانٌ Qui n'a pas eu la petite vérole.

قُرْحَانٌ وقُرَاحِيٌّ Sédentaire. Qui n'a pas vu la guerre.

قُرَاحِيٌّ وقُرْحَانٌ مِن Non responsable de...

اِقْتِرَاحٌ Improvisation. Invention.

قَارِحٌ (m. et f.) ج قَوَارِحُ وقُرَّحٌ ومَقَارِيحُ Qui a fait toutes ses dents. ✧ Expérimenté.

قَارِحَةٌ ج قَارِحَاتٌ وقَوَارِحُ *Fém. du préc.*

قَرِيحٌ ج قَرْحَى وقَرَاحَى Blessé. Couvert d'ulcères. Pure (eau, etc.).

قَرِيحَةٌ ج قَرَائِحُ *Même sens que* قُرْحٌ. Talent naturel, aptitude.

أَقْرَحُ م قَرْحَاءُ ج قُرْحٌ Qui a une petite tache blanche au front (cheval).

رَوْضَةٌ قَرْحَاءُ Jardin orné de fleurs blanches.

مُقَرَّحٌ ومَقْرُوحٌ Couvert d'ulcères.

مَقْرُوحٌ Battu, foulé (chemin).

✡ قَرِدَ a قَرَدًا Être rongée par la teigne (peau).

— وتَقَرَّدَ Être crépus (cheveux).

قَرِدَ وقَرَّدَ وأَقْرَدَ Rester coi.

قَرَدَ i قَرْدًا ه فِي Recueillir (le lait, le beurre) dans (un vase).

قَرَّدَ ه Ôter la teigne (du chameau). Tromper qn. ✧ Souhaiter à qn que le démon lui nuise.

قَرِدٌ Court, trapu.

قُرْدٌ ج قِرْدَانٌ Teigne (de chameau).

قِرْدٌ ج قُرُودٌ وأَقْرَادٌ وقِرَدٌ وقِرَدَةٌ وقِرَدَةٌ Singe. ✧ Mauvais génie ; démon.

قِرْدَةٌ ج قِرَدٌ Guenon.

قَرَدٌ Flocon de laine qui tombe des moutons.

قَرَدَةٌ *Nom d'unité du préc.*

قُرَادٌ ج قِرْدَانٌ Trayon. Teigne (de chameau).

قَرِدٌ م قَرِدَةٌ Teigneux (chameau). Amoncelé (nuage).

قَرَّادٌ Conducteur de singes.

✡ قَرْدَحَ Avouer qc. S'humilier. ✧ Être armurier. ✧ S'embraser (charbon).

قَرْدَحَةٌ *Nom d'act.* ✧ État, métier d'armurier.

✧ قَرْدَاحِيٌّ وقَرْدَحِيٌّ ج قَرَادِحَةٌ Armurier.

✡ قَرْدَدٌ — قَرْدَدٌ ج قَرَادِدُ, وقُرْدُودٌ ج قَرَادِيدُ Colline rocailleuse.

قُرْدُودَةٌ *Même sens.* Sommet (du dos.) Rigueur (de l'hiver).

✡ قَرَزَ o قَرْزًا ه Prendre qc. avec le bout des doigts. Pincer (la chair).

✧ اِلْقَرَّزَ بِهِ Se piquer (d'une parole).
قُرْزَة Pincée.
✧ مُقَارَزَة Dispute.
✶ قُرْزُح ج وقُرْزُحَة *Sorte d'*arbuste.
✶ قَرْزَل Rassembler sa chevelure et la nouer en haut de la tête (femme).
قُرْزُل Cheveux noués sur la tête.
✶ قَرْزَمَ هـ Faire de mauvais (vers).
قِرْزَام Mauvais poète.
✶ قَرَسَ i قَرْسًا Geler (eau).
— وقَرِسَ a قَرَسًا Être rigoureux (froid).
قَرَّسَ وأَقْرَسَ هـ Refroidir, glacer (l'eau, etc. : froid). Engourdir (les doigts de qn : froid).
أَقْرَسَ Geler (bois).
قَرْس وقَرَس وقَرِيس Froid intense.
قِرْس Petit cousin.
قَرِس وقَرِيس Gelé.
قَارِس م قَارِسَة Très froid, glacial. Gelée (eau).
قَرَاسِيَا Espèce de prune. Pruneau.
قُرَاس وقُرَاسِيَة Gros et robuste.
✶ قَرَشَ i o قَرْشًا هـ Couper, retrancher en coupant qc. Recueillir et réunir qc. ✧ Croquer un (fruit, etc.).
قَرَشَ وقَرَّشَ واقْتَرَشَ لِ Gagner, acquérir du bien à (sa famille).
قَرَّشَ بَيْنَ... Mettre la discorde entre...
✧ قَرَّشَ هـ Réduire en piastres (l'argent).
✧ قَرَّشَ Se cailler peu à peu (lait).
✧ قَارَشَ ه وهـ Avoir des rapports avec qn. Se mêler, s'immiscer dans...
أَقْرَشَ Léser l'os (plaie). ✧ Devenir riche, avoir beaucoup de piastres.
— بِ Médire de qn.
تَقَرَّشَ S'assembler (gens).
— هـ Ramasser (du bien).
تَقَارَشَ واقْتَرَشَ Se mêler, se croiser (lances).
⊙ قِرْش ج قُرُوش Piastre turque. Requin.

✧ قَرِيش وقَرِيشَة Fromage aigrelet.
قُرَيْش *Nom d'*une tribu arabe.
قُرَشِيّ Appartenant à cette tribu.
✧ مُقَرِّش Riche, qui a beaucoup de piastres.
✶ قَرَصَ o قَرْصًا ه وهـ Pincer (la chair de qn.). Piquer qn (cousin).
— ه بِ Piquer qn au vif par (des épigrammes).
— هـ Rincer, laver (du linge) du bout des doigts. ✧ Laver les taches d'un (habit).
— وقَرَّصَ هـ Étendre la pâte et en faire des pains ronds et plats.
قَارَصَ ه وتَقَارَصَا Se pincer l'un l'autre.
قَرِصَ a قَرَصًا Être médisant ; frondeur. Être aigre, s'aigrir (lait).
قُرْص ج أَقْرَاص وقِرَصَة وقِرَاص Pain rond et plat. Disque (du soleil, etc.). ✧ Disque de métal dont se parent les femmes.
قُرْصَة ج قُرَص *Même sens.*
قُرَّاص وقُرَيْص و✧ وقُرَّيْص Ortie.
قُرَيْص Ancre de navire.
أَحْمَر قُرَّاص Très rouge.
قَارِص Aigre, acide (lait, etc.). *Sorte d'*insecte mordant.
قَارِصَة ج قَوَارِص *Fém. du préc.* Mordant, piquant (mot), épigramme.
قَرَاصِيَا Cerisier.
قَرَاصِيَة Cerise.
مُقَرَّص Arrondi, façonné en rond.
مِقْرَاص Couteau à pointe recourbée.
⊙ قُرْصَان ج قَرَاصِين Corsaire, pirate.
✶ قُرْصُد Grains restés dans l'épi après le battage.
✶ قَرْصَم Se contracter ; se cacher.
— الكِتَاب Écrire en lignes serrées.
قُرْصُنَّة *Sorte de* plante épineuse, érynge, panicaut.
✶ قَرَضَ i قَرْضًا وقَرَّضَ هـ Couper (un lien). Ronger (une étoffe : souris).
قَرَّضَ هـ Réciter (un poème).
✧ — ه Prêter à qn de l'argent.
— رِبَاطَهُ Il est mort.

— في سَيْرِهِ Aller à droite ou à gauche.
— الوَادِي Passer (le fleuve, la vallée).
— المَكَان Passer à côté d'un lieu.
— وقارض مُقارَضَةً وقِرَاضًا ة Récompenser qn. Punir qn.
قَرِض a قَرَضًا Mourir. Passer d'une chose à une autre.
قَرَّض ة Louer ou blâmer qn.
قَارَض ة في المَال مُقارَضَةً وقِرَاضًا Prêter de l'argent à (un commerçant) avec participation.
أَقْرَض ة Prêter de l'argent à qn.
تَقارَض Se rendre la pareille (en bien *ou* en mal). Se livrer à une sorte de tournoi poétique.
— ه Rivaliser de (louange).
إِنْقَرَض S'éteindre (famille, dynastie). Finir, expirer (temps).
إِقْتَرَض مِن Emprunter, faire un emprunt de qn.
— عِرْضَ فُلَانٍ Léser la réputation de qn, médire de lui.
إِسْتَقْرَض مِن Demander à emprunter.
قَرْض ج قُرُوض Bienfait *ou* mal reçu de qn. Emprunt; chose due.
✧ قُرْضَة Prêt.
قُرَاضَة Coupures, rognures.
قَرِيض Poésie, poème, pièce de vers. Ce que remâche le ruminant.
قَارِض م قَارِضَة Qui ronge, etc.
مُقْرِض Qui prête; bailleur de fonds.
مِقْرَاض ج مَقَارِيض Ciseaux. *Au figuré*, langue mordante.
مَقْرُوض Rongé. ✧ Prêté.
مَقَارِض Endroits clair-semés. Amphores.
✱ قُرضًا — قُرْضِيّ Plante à fleur très jaune.
✱ قَرْضَب ه Couper qc.; séparer qc. Ramasser (la viande dans la marmite). Manger, consumer toute (la viande).
قَرْضَب Manger des choses sèches.
قِرْضِب Ce qui reste dans le crible, criblure.
قِرْضَاب ج قَرَاضِبَة Qui mange des choses sèches.
— وقُرْضُوب ج قَرَاضِبَة Voleur. Pauvre. Tranchant (sabre, glaive).
✱ قَرْضَم ه Couper qc. Prendre, emporter qc.
✱ قَرَط o قَرْطًا, وقَرَّط ه Couper en petits morceaux (des poireaux).
✧ قَرَط o بِالرَّاء Grasseyer en prononçant le راء.
✧ — وقَرَّط على Retrancher à qn de ce qu'on lui doit.
قَرِط a قَرَطًا Avoir les lobes de l'oreille pendantes (bouc).
قَرَّط ة Mettre le mors, les rênes (à un cheval). Parer (une fille) de boucles d'oreilles.
— ه Moucher (une chandelle). Lâcher (la bride) à un cheval, le laisser courir. ✧ Ronger; rogner (la monnaie).
قَرَّط على Être avare à l'égard de qn; lui donner très peu. ✧ Tirer la bride à un cheval, l'empêcher de marcher vite.
تَقَرَّط Porter des boucles d'oreilles (fille).
✧ إِنْقَرَط Être coupé. Être retranchée (partie de ce qui est dû à qn.).
قِرْط Poireau.
قُرْط ج أَقْرَاط وقِرَاط وقُرُوط وقِرَطَة Boucle d'oreilles, pendants d'oreilles. Flamme. Trèfle. ✧ Grappe de banane. ✧ Joyau de femme, ferronnière.
قَرْطَة ✧ Grasseyement. ✧ Bloc de bois, billot.
قُرَاط Bout de mèche, lumignon.
قُرَاطَة Ce qu'on coupe en mouchant une chandelle.
⊙ قِرَاط وقِيرَاط ج قَرَارِيط Graine de caroubier; son poids. ✧ La vingt-quatrième partie (d'une chose). ✧ Largeur d'un doigt.
قَارِيط وقَرَارِيط Grains de tamarin.

✧ قَارُوط الطَّاحُون Garçon meunier.

⊙ قِيرُوطِيّ Emplâtre de céruse. Cérat.

أَقْرَط Qui a les lobes des oreilles pendantes (bouc).

مُقَرَّط Qui porte des boucles d'oreilles.

✧ مُقَرْوَط Rongé; rogné; retranché.

✱ قَرْطَبَ ٥ Couper les os (d'un animal égorgé). Renverser qn. ✧ Embarrasser qn, le réduire à l'impuissance.

✧ تَقَرْطَبَ Être embarrassé; être réduit à l'impuissance.

قُرَاطِب Tranchant (glaive).

قُرْطُب ✧ Ronces.

قُرْطُبَة Cordoue (ville d'Espagne).

✱ قِرْطَس Feuille de papier, feuillet.

قِرْطَاس وقُرْطَاس ج قَرَاطِيس *Même sens.* Papiers, livres, écritures. Cuir servant de but aux archers.

✱ قِرْطِيط وقِرْطِيطَة Peu de chose.

✱ قَرْطَف وقَرْطَفَة *Même sens* que قَطِيفَة.

✱ قَرْطَقَ Revêtir qn de la tunique appelée قُرْطَق.

تَقَرْطَقَ Se vêtir de cette tunique.

⊙ قُرْطَق *Sorte de* tunique.

✱ قرطل — قِرْطَالَة و✧ قَرْطَل ج قَرَاطِل Panier, corbeille, sac.

قِرْطَالَة ج قِرْطَال Bât d'un âne.

✱ قَرْطَمَ ه Couper, amputer qc.

قُرْطُم وقِرْطِم Graine de carthame, de safran-bâtard.

قُرْطُمَان Avoine.

✧ قُرْطَام Maladie qui fait tomber les extrémités en putréfaction.

✱ قَرَظَ i قَرْظًا ه Cueillir les feuilles de l'arbre dit سَلَم; préparer (le cuir) avec ces feuilles.

قَرُظَ a قَرَظًا Acquérir de l'importance.

قَرَّظَ ٥ Louer (un vivant).

تَقَارَظَ المَدْحَ Se louer mutuellement.

قَرَظ Feuilles de l'arbre dit سَلَم.

قَرَّاظ Marchand des feuilles susdites.

قَرِيظ وتَقْرِيظ Éloge, panégyrique d'un homme vivant.

قَرَظِيّ وقُرَظِيّ De l'Yémen.

مَقْرُوظ Préparée avec les feuilles de l'arbre dit سَلَم (peau).

✱ قَرَعَ a قَرْعًا ه Frapper (à la porte). Battre (le tambour). Frapper le but (flèche).

— رَأْسَهُ ب Frapper qn à la tête avec (un bâton).

— سِنَّهُ Grincer les dents de regret.

— جَبْهَتَهُ بِالإِنَاءِ Vider le vase (buveur).

قَرَعَ o قَرْعًا ٥ Vaincre qn au jeu de hasard.

قُرِعَ عَلَيْهِ قَرْعًا Être vaincu à un jeu de hasard.

قَرِعَ a قَرَعًا Être chauve. Recevoir un conseil. Se laisser vaincre à un jeu.

— a قَرَعًا وقَرْعًا Être vide (enclos, etc.). Être peu fréquenté (jour de fête). Être teigneux.

قَرَّعَ ٥ Troubler, inquiéter qn. Gronder, gourmander qn. Panser (un petit chameau teigneux).

قَارَعَ مُقَارَعَةً وقِرَاعًا En venir aux mains, se battre. Jouer à un jeu de hasard.

أَقْرَعَ بَيْن Tirer au sort entre...

— دَارًا آجُرًّا Paver une demeure de briques.

— ٥ و٥ ه Donner à qn le meilleur de...

— ٥ ب Retenir (le cheval) par (les rênes).

— إِلَى الحَقّ Revenir à ce qui est juste.

بِتُّ أَتَقَرَّعُ وأَنْقَرِعُ J'ai passé la nuit en me tournant et retournant.

✧ تَقَرَّعَ Avoir la tête rasée.

تَقَارَعَ Jeter les sorts, les dés; tirer au sort. ✧ Se disputer.

✧ اِنْقَرَعَ Avoir la teigne.

S'abstenir, s'éloigner de... إِنْقَرَعَ عَن

Jeter les sorts, tirer au sort qc. ✧ Se chamailler avec qn. اِقْتَرَعَ فِي وعلى

Choisir qc. Allumer (le feu). Faire un poème (poète). — هـ

Courge, citrouille. قَرْع

Une courge. Cornue ; cucurbite. Empreinte sur la cuisse du chameau. ✧ Crâne. قَرْعَة

Gageure. Pustule blanche. قَرَع

Calvitie, chauveté. Pustule. قَرَع وقَرَعَة

Sort, lot, part, portion. Sac en cuir. قُرْعَة ج قُرَع

Ils tirèrent au sort. رَمَوْا القُرْعَة

Le sort lui est favorable, il gagne. القُرْعَة لَهُ

Il perd. — عَلَيْهِ

La meilleure partie (d'une chose). قُرْعَة وقَرِيعَة

Qui souffre de l'insomnie. Gâté (ongle). قَرِع

Qui frappe (à la porte). Qui jette les sorts. قَارِع

Fém. de قَارِع. Jour du jugement. Injure, invective. قَارِعَة

Calamité. Le haut du chemin. — ج قَوَارِع

Pic (oiseau). قَرَّاع

Méprisé, abject. Choisi, d'élite (étalon). قَرِيع ج قَرْعَى

Héros de son siècle. قَرِيع الدَّهْر

Chef, héros. قِرِّيع

Chauve. Teigneux. Sans écorce (arbre). Dur (lieu). Complet (nombre). Nu, sans végétation (mont). ✧ Sans cornes (bête). أَقْرَع م قَرْعَاء ج قُرْع وقُرْعَان

Fém. du préc. Pré, jardin dépouillé, dénudé. Malheur. Cour (d'une maison). قَرْعَاء

Besace à cueillir les dattes. مِقْرَع

Qui relève la tête (cheval). مُقْرِع

Tout ce qui sert à frapper ; fouet, verge, férule. مِقْرَعَة ج مَقَارِع

Dispute, altercation. Tirage au sort. مُقَارَعَة

Marteau à casser les pierres. مِقْرَاع

Choisi (étalon). Maître, chef. ✧ Teigneux. مَقْرُوع

✡ قَرَفَ i قَرْفًا, وقَرَّفَ ك ب Soupçonner qn de... ; l'accuser de...

Maltraiter qn, être dur à l'égard de qn. قَرَفَ على

Mêler, mélanger. قَرَفَ هـ

Gagner pour (sa famille). — لِ

Enlever l'écorce (d'un fruit), la croûte (d'une plaie). — وقَرَّفَ هـ

Être près de tomber malade. ✧ Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc. قَرِفَ a قَرَفًا

✧ Exciter le dégoût (mets). قَرَّفَ وأَقْرَفَ

Approcher de... Commettre (une faute). قَارَفَ مُقَارَفَةً وقِرَافًا ك وهـ

Accuser qn. Communiquer une maladie à qn. أَقْرَفَ ك

Exposer qn aux soupçons. — بِ

Se mettre en contact avec... — لِ

Avoir la croûte enlevée (plaie). تَقَرَّفَ

Acquérir, gagner. اِقْتَرَفَ

Commettre (un crime). perpétrer — هـ

Être soupçonné de... — بِ

✧ Avoir de l'horreur, du dégoût de... اِسْتَقْرَفَ مِن

Récipient à conserver la viande cuite. قَرْف ج قُرُوف وقِرَاف

Écorce ; écorce de grenade. Croûte de pain qui s'attache au four. Excrétions sèches du nez. قِرْف

Mélange. Contagion. Rechute. ✧ Horreur, dégoût, répugnance. قَرَف

Propre, apte à... ; capable de... — وقَرِف وقَرِيف بِ

Soupçon. Vilenie. Écorce. Gain. Cannelle. قِرْفَة ج قِرَف

C'est lui que je soupçonne. هُوَ قِرْفَتِي

Les fils de tel ont ce que je cherche. بَنُو فُلَانٍ قِرْفَتِي

Très dur, très injuste. قَرُوف ج قُرُف

Homme au teint brun. قِرْفِيّ ومُقْرَف

Qui a une voix sonore قُرَاقِر وقُرَاقِرِيّ (chamelier).
Femme bavarde. قُرَاقِرَة
Écume du chameau. — وقَرْقَارَة
✧ Cavité d'un arbre. قَرْقَارَة
Vaisseau long ou grand. ✧ Agneau. قُرْقُور ج قَرَاقِير
✧ Creux, vide (arbre). قَرْقَارَة ومُقَرْقَر
Appeler (un petit chien). ✶ قَرْقَس ب
Puceron. قِرْقِس
Mot pour appeler un chien. قُرْقُوس
Grignoter, ronger en mangeant (une chose dure). ✧ قَرْقَش ه
Croquet. ✧ قَرْقُوشَة ج قَرَاقِيش
Appeler (un petit chien). ✶ قَرْقَص ب
Petit chien. قُرْقُوص
Couper en petits morceaux. Ronger (souris, etc.). ✧ قَرْقَط ه
Petit morceau. ✧ قَرْقُوطَة
Faire du bruit (voiture, etc.). ✧ قَرْقَم
Se divulguer (nouvelle, secret). ✧ تَقَرْقَم
Cahot d'une voiture. Claquement. Bruit, nouvelle qui se répand. ✧ قَرْقَمَة
Qui fait du bruit (rumeur). ✧ مُقَرْقِم
Roucouler (pigeon); rire aux éclats (homme); grogner avec force (chameau). ✶ قَرْقَف
Épouvanter, effrayer qn. — ٥
Grelotter de froid. قُرْقِف وتَقَرْقَف
Vin. قَرْقَف وقُرْقُوف
Roucoulement, rire prolongé. قَرْقَفَة
Criard (coq). قُرَاقِف
Robe sans manche. ✶ قَرْقَل — قَرْقَل وقُرْقُل ج قَرَاقِل
Nourrir mal (un enfant). ✶ قَرْقَم ٥
Mal nourri, chétif (enfant). مُقَرْقَم
Sorte de plongeon. ✶ قِرِلّى
✶ قَرَم ، قَرْمًا وقُرُومًا ومَقْرَمًا وقَرَمَانًا ، وتَقَرَّم
Commencer à manger des herbes sèches (petit d'animal).
✧ Manger la pointe de l'herbe (agneau); couper la pointe de qc. — ه
Couper avec les dents. — ٥ قَرْمًا ه

Très rouge. أَقْرَف
Endroit d'où l'écorce est enlevée. مَقْرِف
Né d'un père esclave (homme); d'un vil étalon (cheval). ✧ Dégoûtant. مُقْرِف ج مَقَارِف
S'asseoir, s'accroupir les cuisses rapprochées du ventre. ✶ قَرْفَص
Lier qn, lui attachant les mains sous les pieds. — ٥
Manière susdite de s'asseoir. قِرْفَصَى وقُرْفُصَى وقُرْفُصَاء
Voleurs. قَرَافِصَة
✶ قَرْفَل — مُقَرْفَل *Voy.* مُقَرْنَفِل
Glousser (poule). ✶ قَرَق ٥ قَرْقًا
Tromper qn. — ب
Marcher dans une plaine. قَرِق ٥ قَرَقًا
✧ Mettre couver une poule. ✧ قَرَّق
✧ Couver (poule).
Avoir une hernie. ✧ إِنْقَرَق
Gloussement. قَرْق
Origines viles. *Sorte de* jeu aux cailloux. قِرْق
Sol uni; plaine. قَرَق وقَرِق
Hernie. ✧ قُرْق
✧ Poule couveuse. قُرْقَة
✧ Qui a une hernie. مَقْرُوق
Grignoter, ronger (du pain dur, etc.). ✧ قَرْقَد ه
Devenir très sec (pain, etc.). ✧ قَرْقَد
Écureuil. ✧ قُرْقُد — قَرْقَدَان وقَرْقَدُون
Roucouler (pigeon). Grogner, grommeler (chameau). Grouiller (ventre). ✧ Être creux (arbre). ✧ Se plaindre. ✶ قَرْقَر
Rire aux éclats. — في الضَّحك
Sol uni, doux. قَرْقَر وقَرْقَرَة
Nom d'action. ✧ Plainte. قَرْقَرَة
Roucoulement de la colombe. Face, traits du visage. *Au pl.*, borborygmes. قَرْقَرَة ج قَرَاقِر
Mugissement du chameau. Qui mugit très fort (chameau). قَرْقَار
Tiens-toi tranquille (*se dit à une femme*). قَرْقَار

du froid. Lieu où l'on fait cuire du pain sous la cendre.

✻ قَرْمَط في المَشْي Marcher à pas serrés.

— الكِتَابَ Écrire en lignes serrées.

— ه ✧ Couper, roguer avec les dents (bestiaux, etc.).

قَرْمَطَة Écriture très serrée. ✧ Lésinerie.

قُرْمُوط Barbillon (poisson). ✧ Petit, nabot.

قَرَامِطَة *Nom d'une* secte musulmane.

قَرْمَطِيّ Appartenant à cette secte.

✻ قَرْمَل *Sorte d'*arbre faible sans épines.

قَرْمَلَة *Nom d'un. du préc.* Homme sans valeur.

قِرْمِل ج قَرَامِل Chameau à deux bosses. Épingle à cheveux. Petits chameaux poilus.

✻ قَرَن i قَرْنًا ه ب Joindre une chose à une autre.

— ة Atteler, accoupler deux bêtes de somme.

قَرَن o قِرَانًا Galoper (cheval).

— o قِرَانًا, وأَقْرَن بَيْن Faire marcher de front (deux actions); manger (deux fruits) à la fois; réunir (deux qualités, deux propriétés).

قَرِن a قَرَنًا Avoir les deux sourcils unis.

قَرَّن ه وة Joindre plusieurs choses ensemble. Lier ensemble (des captifs). ✧ Donner une forme triangulaire ou conique à qc.

قَارَن مُقَارَنَة وقِرَانًا ة Lier société avec qn. ✧ Être de même âge que qn.

— ه Être en conjonction avec... (astre).

أَقْرَن Lancer deux flèches à la fois. Manger deux dattes en une bouchée. Amener deux captifs liés à une corde.

— واسْتَقْرَن Être près de s'ouvrir

croquer qc. Enlever l'écorce de...

— ة Outrager qn. Faire une incision au nez (du chameau).

قَرِم a قَرَمًا إلى Désirer vivement (la viande, etc.).

قَرَّم ة Apprendre à qn à manger.

أَقْرَم ة Garder, tenir (un étalon) à l'étable.

اِسْتَقْرَم Devenir étalon.

قَرْم ج قُرُوم Étalon tenu à l'étable. Chef (d'une tribu). Incision au nez d'un chameau.

القِرِم Crimée (pays).

قَرَم Grand appétit de viande.

قَرْمَة وقُرْمَة وقَرَامَة Peau enlevée au nez du chameau.

✧ قُرْمَة ج قُرَم Tronc, souche, chicot d'un arbre abattu.

قُرْمِيَّة ج قَرَامِيّ *Même sens.* ✧ Chicot d'une dent.

قُرَامَة Reste de pain au four. Vice, défaut.

أَقْرَم م قَرْمَاء ج قُرْم, ومُقْرَم Tenu à l'étable (étalon).

قَرْمَاء Marquée d'une incision au nez (chamelle).

قِرَام ومِقْرَم ومِقْرَمَة Pièce d'étoffe, voile en laine rouge ou à dessins.

✻ قَرْمَد ه Enduire de plâtre. Bâtir, paver en briques.

قُرْمُود ج قَرَامِيد Chamois, bouc de montagne.

قِرْمِيد ج قَرَامِيد Brique, tuile. Plâtre, enduit.

مُقَرْمَد Bâti, pavé en briques. Plâtré.

✻ قِرْمِز Kermès (ver); vermillon, rouge, cramoisi.

قِرْمِزِيّ Teint en rouge, cramoisi.

✻ قَرْمَش ه Recueillir qc. ✧ Manger des choses sèches.

قِرْمِش مِن النَّاس Ramassis de gens.

✻ قَرْمَص وتَقَرْمَص Entrer dans son nid (pigeon).

قِرْمِص وقِرْمَاص وقُرْمُوص ج قَرَامِيص Nid de pigeon. Fosse, trou à l'abri

(furoncle). Affluer et gonfler une veine (sang).

Être capable de... — واستقرن ل

Être incapable de... S'écarter (du chemin). أقرن عن

Être en pointe, en angle saillant. ✧ تقرّن

Être associés. تقارن

Être joint, uni, associé à... اقترن ب

Corne. Antenne (chez les insectes). Sommet de la tête. Premiers rayons (du soleil). Bout, coin. Pointe. angle saillant. Pointe, tranchant (d'une arme). Entrée (du désert). Meilleure partie (d'un pâturage). Temps, âge; génération. قَرْن ج قُرُون

Toupet. Sommet d'une montagne. Tresse de cheveux. Corde tressée de fibres d'arbre. — ج قِرَان وقُرُون

*Surnom d'*Alexandre le Grand. ذُو القَرْنَيْن

Suppôts de Satan; son règne, son empire. قَرْن او قَرْنَا الشَّيْطَان

Égal, pair (en mérite, en bravoure); égal en âge, contemporain. Émule, rival. قِرْن ج أَقْرَان

Carquois. Accouplé à un autre (chameau, etc.). Corde qui lie deux chameaux. قَرَن ج أَقْرَان

Sabre. Flèche. — ج قِرَان

Coin. Angle saillant. Pointe de la langue, etc. قُرْنَة ج قُرَن

Conjonction (de deux astres), union de deux choses. Simultanéité, coïncidence de deux choses. قِرَان ومُقَارَنَة

Nom d'agent. Armé d'un glaive et de flèches. قَارِن

Nom d'un homme très riche. قَارُون

Joint. Accouplé, attelé avec un autre. Compagnon inséparable. Conjoint, époux. Contemporain. Complice. قَرِين ج قُرَنَاء

Même sens. قُرَانَى

Fém. de قرين. Âme. Épouse. Contexte. قَرِينَة ج قَرَائِن

Maisons qui se font face. دُور قَرَائِن

Flacon, bouteille. قَرَّان

Qui mange deux fruits à la fois. Qui galope (cheval). Qui s'agenouille des deux genoux à la fois (chamelle). قَرُون

Âme. — وقَرُونَة

Qui a les deux sourcils joints. أَقْرَن م قَرْنَاء

Serpent à cornes. حَيَّة قَرْنَاء

Qui a beaucoup de troupeaux et point de pâtre. مُقْرِن

Joug auquel on attelle les bœufs. مِقْرَن

Joint, accouplé. Angulé. Cornu. مُقَرَّن

Attaché, accouplé à un autre. مَقْرُون

Qui suit sans cesse (Satan). — ب

Chaîne de montagne. مُقَرَّنَة

Chou-fleur. (عِوَض قُنَّبِيط) ✧ قَرْنَبِيط

Muer (oiseau de proie). ✱ قَرْنَس

Partie saillante d'une montagne. ✧ Dos de la hache. قِرْنَاس

Fait en gradins (toit). مُقَرْنَس

Le devant d'une chaussure. ✱ قرنص — قُرْنُوص ج قَرَانِيص

Girofle, bouton du giroflier. Giroflier. ✱ قَرَنْفُل وقَرَنْفُول

✧ Girofle, clou de girofle. كَبْش القَرَنْفُل

Œillet (fleur odorante, la plante même). قَرَنْفُلَة

Mêlé, assaisonné de girofles. مُقَرْنَفُل

Avoir la jaunisse. Être gonflé, noirci par les coups. ✱ قَرِهَ a قَرَهًا

Atteint de la jaunisse. أَقْرَه م قَرْهَاء ج قُرْه

Même sens. مُقْرَه

Se diriger vers... ✱ قَرَا o قَرْوًا إِلَى

Suivre, poursuivre qc. — واقْتَرَى واسْتَقْرَى ه

Avoir mal au dos. أَقْرَى

Se remplir de pus (abcès). اِسْتَقْرَى

Dos. Citrouille, courge. قَرًا

قَرْو ج قُرُوّ Abreuvoir, bassin.

— ج أَقْرَاء وأَقْرٍ وقُرِيّ Canal d'un pressoir. Vase à boire, coupe en bois.

رَأَيْتُهُم على قَرْوٍ واحِدٍ Je les ai vus suivre la même voie.

قَرْو وقَرْوَة Hernie testiculaire.

قَرْوَاء Habitude. Derrière.

قَرَوَان Dos, milieu du dos.

قَرْوَانِيّ Atteint d'une hernie testiculaire.

مَقْرًى ج مَقَارٍ Sommet des collines.

☆ قَرَى i قِرًى وقَرَاءً , واقْتَرَى ة Recevoir qn comme hôte, l'héberger.

— ة ه Offrir (des mets) à (un hôte).

— i قَرْى وقَرْيًا ه في Recueillir (l'eau) dans (un bassin).

— وتَقَرَّى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ه Traverser, parcourir (un pays).

أَقْرَى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ة Demander l'hospitalité à qn.

أَقْرَى Vivre, rester dans un village.

قِرًى Repas donné à un hôte. Eau recueillie dans un réservoir.

قَرْيَة ج قُرًى و✧ قَرَايَا Hameau, village, bourg, bourgade.

— النَّمْل Nid de fourmis.

قَرِيّ ج أَقْرِيَة وأَقْرَاء وقُرْيَان Caillé (lait). Endroit où l'eau descend des collines, canal, rigole.

قَرِيَّة ج قَرَايَا Bâton. Fourmilière. Poutre dans laquelle s'emboîte un pilier.

قَارٍ (ضد بادٍ) Habitant d'une ville, d'un village.

قَارِيَة *Fém. du préc.* Demeure pleine de gens. Pointe (d'une lance, d'un sabre).

— وقَارِيَّة ج قَوَارٍ وقَوَارِيّ Oiseau aux pieds courts, au long bec et au dos vert, guêpier.

قَرَوِيّ Villageois.

مَقْرًى ومَقْرَاة Bassin, réservoir.

مِقْرًى ومِقْرَاء م مِقْرَاة ومِقْرَاء Très hospitalier.

مِقْرًى ومِقْرَاة ج مَقَارٍ Écuelle, vase dans lequel on donne à manger à un hôte. *Au pl.* marmites.

☆ قَزَّ o قَزًّا Sauter ; prendre son élan.

— عن وه Avoir du dégoût de...

— قَزًّا, وتَقَزَّزَ مِن الدَّنَس Avoir du dégoût de toute souillure.

⊙ قَزّ ج قُزُوز Soie. ✧ Soie grège.

دُود القَزّ Ver-à-soie.

قَزّ وقِزّ وقُزّ وقَزَز وقُزَّاز ومُتَقَزِّز Qui évite toute souillure.

قَزَاز Dragon. Serpents courts.

✧ — (عِوَض زُجَاج) Verre, vitre. Verre, gobelet.

قَازُوزَة Verre à boire, gobelet.

قَزَّاز Marchand de soie écrue. ✧ Marchand de verre.

☆ قَزَحَ a قَزْحًا, وقَزَّحَ ه Assaisonner le (pot-au-feu), y mettre des aromates.

— قَزْحًا وقَزَحَانًا Lancer des bulles (marmite en ébullition). Être élevé (objet).

— وقَزَحَ a قَزْحًا وقُزُوحًا, وقَزَّحَ ب Lancer (son urine : chien).

قَزَّحَ ه Orner (son style).

تَقَزَّحَ Se ramifier (plante).

قَزْح *Nom d'act.* Urine de chien.

قُزَح Satan. Ange qui préside aux (nuages).

قَوْس قُزَح Arc-en-ciel.

قُزَحِيَّة Iris de l'œil.

قِزْح ج أَقْزَاح Graine d'ognon. Aromates, graines aromatiques, épices. ✧ Plant de mûrier.

قُزْحَة ج قُزَح Raie, bande colorée de jaune, de rouge et de vert.

قَزَّاح Grainetier.

قَوَازِح Bulles d'eau.

تَقَازِيح Aromates, épices.

✧ قَزْدِير (عِوَض قِصْدِير) Étain.

☆ قَزَعَ a قُزُوعًا Courir avec rapidité (gazelle).

قَزَّعَ Courir (cheval).

— ه Raser (la tête) en y laissant çà et là des mèches de cheveux.

le d'un os).
Faire bien paître (des bestiaux). قَسَّ وقَسْقَسَ ٨
Devenir prêtre (chrétien). قَسَّ قُسُوسَةً وقِسِّيسَةً
Qui ne quitte pas ses chameaux. Prêtre chrétien. ✧ Religieux et prêtre. قَسّ ج قُسُوس
Hameau. قَسَّة
Détracteur. قَسَّاس
قِسِّيس ج قِسِّيسُون وقُسَّان وأَقِسَّة وقَسَاوِسَة
Religieux et prêtre. و✧ قَسَاوِسَة
De mauvais aloi (monnaie). Fabriquée à قَسّ en Egypte (étoffe). قَسِّيّ
Sacerdoce, prêtrise. قُسُوسَة وقِسِّيسِيَّة و✧ قُسُوسِيَّة
Lierre. ⊙ قِسُوس
Couler (eau). Être sur son déclin (soleil). ✱ قَسَبَ i قَسْبًا
Être dur. قَسُبَ o قُسُوبَةً وقُسُوبًا
Très dur. Datte très sèche. قَسْب
Écoulement bruyant de l'eau. قَسِيب
Être dur. ✱ قَسُحَ a قَسَاحَةً وقُسُوحَةً
Traiter qn avec dureté. قَاسَحَ ٨
Dur. قَاسِح وقُسَاح ومُقَسُوح
Contraindre, forcer qn à qc. ✱ قَسَرَ i قَسْرًا, واقْتَسَرَ ٨ عَلَى
Contrainte, violence, coaction. قَسْر
Par violence, par contrainte. قَسْرًا
Lion. Robuste. قَسْوَر وقَسْوَرَة ج قَسَاوِر وقَسَاوِرَة
Herbes du rivage. قَسْوَرَة ج قَسْوَر
Agir avec injustice, être injuste. ✱ قَسَطَ i قَسْطًا وقُسُوطًا
Séparer, disperser qc. — ه
Agir avec justice, être juste. قَسَطَ o i قِسْطًا, وأَقْسَطَ
Avoir les nerfs des pieds secs. قَسِطَ a قَسَطًا
Payer (une dette) en plusieurs termes. Distribuer, (des plants : jardinier) ; séparer (ses cris : coq). قَسَّطَ ه
Lésiner ; être chiche en... قَسَّطَ فِي
✧ Raconter de soi-même — فِي الْحَكْيِ

Expédier (un courrier). Lancer (un cheval). — ٨
Employer qn uniquement à... — ٨ لِ...
S'emporter contre qn en parlant. أَقْزَعَ لِ فِي الْقَوْلِ
Être prêt à s'élancer à la course. (cheval). Être rasée (tête). Se séparer (nuage). تَقَزَّعَ
Parties séparées de nuages. Flocons de laine perdus. قَزَع
Mèche de cheveux laissée sur la tête. — وقُزَّعَة وقَزِيعَة
Une partie séparée de nuage. Enfant illégitime. قَزَعَة
Pièce, lambeau de vêtement. قَزَعَة وقِزَاع
Qui perd son poil (bouc). أَقْزَع
Agile. Qui a peu de poil au toupet (cheval). مُقَزَّع
Boiter. ✱ قَزَلَ i قَزْلًا وقَزَلَانًا
Boiter d'une manière disgracieuse. قَزِلَ a قَزَلًا
Qui boite d'une manière disgracieuse. أَقْزَل م قَزْلَاء ج قُزْل
Blâmer qn. ✱ قَزَمَ i قَزْمًا ٨
Être vil, chétif. قَزِمَ a قَزَمًا
Apparence chétive. Infériorité. قَزَم
Vil. Petit, chétif. (*m. et f. s. et pl.*) قَزَم
قَزَم ج قُزْم وأَقْزَام وقَزَامَى م قَزَمَة ج
Même sens. قَزَمَات
قَزْم وقَزِم وقُزُم م قَزْمَة وقَزِمَة وقُزُمَة
Même sens.
Vil, méprisable. قُزَام
Mort subite. Celui qui n'est jamais vaincu, invincible. قُزَام
Être éloigné de toute souillure. Jouer au jeu dit قُزَة. ✱ قَزَا o قَزْوًا
Perdre sa pureté. أَقْزَى
Serpent. *Sorte de* jeu. قُزَة ج قُزَات
Renverser qn et le tuer. ✱ قَزَى — قَزَّى ٨
Sobriquet. قَزِيّ
Médire de qn. ✱ قَسَّ o قَسًّا وقَسًّا ٨
Suivre, poursuivre qc. — وتَقَسَّسَ ه
Enlever (la chair et la moel- قَسَّ ه

Être divisés, séparés (hommes). تَقَسَّمَ
Diviser, séparer (les hommes : ه — temps).
Se partager, se diviser (une chose). تَقَاسَمَ واقْتَسَمَ ه
Se faire réciproquement des serments. تَقَاسَمَ
Être divisé, séparé, partagé. اِنْقَسَمَ
Demander le partage, la distribution des lots. اِسْتَقْسَمَ
Exiger de qn un serment. ه —
Division, partage. Don. Part qui revient à qn. Doute, conjecture. قَسْم
Caractère, naturel. Habitude. — وقِسْم
Partie d'une chose divisée. Division, partie (d'un traité). قِسْم ج أَقْسَام وجج أَقَاسِيم
Jurement, serment. قَسَم ج أَقْسَام, ومُقْسَم
Division, répartition. Division (d'un nombre en parties égales). قِسْمَة
Portion, lot, part. قِسْمَة ج قِسَم
Quotient (*en arit.*). خَارِج ٱلْقِسْمَة
Beauté, élégance. Face, visage. قَسِمَة وقَسَمَة ج قَسِمَات وقَسَمَات
Serment. Armistice. Ceux qui prêtent serment. قَسَامَة ج قَسَامَات
Beauté, élégance. — وقَسَام
Aumône. Part du répartiteur. قُسَامَة
Ouvrier plieur d'étoffe neuve. Qui tient le milieu entre deux choses. قَسَامِيّ
Partage. ✧ Exorcisme. تَقْسِيم
Qui fait un partage, répartiteur. قَسَّام
Copartageant. قَسِيم ج أَقْسِمَاء وقُسَمَاء, ومُقَاسِم
Portion, lot. قَسِيم ج أَقْسِمَاء
Beau, élégant. — ج قُسَم
Fém. de قَسِيم. Vase à parfums. Marché. قَسِيمَة ج قَسَائِم
Portion, lot. أُقْسُومَة ج أَقَاسِيم
Même sens. مَقْسَم ومَقْسِم ج مَقَاسِم

de faux exploits, se vanter par des fanfaronnades.
Être chiche envers qn. — على
Partager, distribuer qc. — واقْتَسَطَ ه
Se partager (une chose) en portions égales. تَقَسَّطُوا ه بَيْنَهُم
Justice. Juste, équitable. (*s. et pl.*) قِسْط
Mesure de grains, moitié de celle dite صَاع. Part, lot. Poids et mesure justes. قِسْط ج أَقْسَاط
Plante aromatique. قُسْط
Qui a les jambes raides. قَسْط وقَسِيط الرِّجْل
Même sens. أَقْسَط م قَسْطَاء ج قُسْط
Raide (cou, genou).
Arc-en-ciel. قُسْطَان وقُسْطَانِيّ وقُسْطَانِيَّة
Juste, équitable. مُقْسِط ج مُقْسِطُون
Trier (la monnaie). ✱ قَسْطَرَ ه
✧ Tuyau, conduit en terre. قَسْطَر ج قَسَاطِر
Homme habile. قَسْطَر وقَسْطَار
Même sens. Trieur de monnaie. قَسْطَرِيّ ج قَسَاطِرَة
✱ قسطس — قُسْطَاس وقِسْطَاس ج قَسَاطِيس
Balance.
Poussière. ✱ قَسْطَل وقَسْطَال وقُسْطُول
✧ Tuyau de descente. — ج قَسَاطِل
Bruit d'un courant d'eau. قَسْطَلَة
Diviser, partager (une chose). Séparer, diviser (les hommes : temps, etc.). ✱ قَسَمَ i قَسْمًا, وقَسَّمَ ه وه
Disposer avec méthode (une affaire). Hésiter (dans une affaire). قَسَمَ ه
Être beau de visage. قَسُمَ o قَسَامَة
Partager qc. entre plusieurs. قَسَّمَ ه بَيْن
✧ Exorciser un possédé. قَسَّمَ على
Se partager qc. avec qn. قَاسَمَ ه ه
Se lier par serment à qn sur... — ه على
Jurer, faire un jurement par le nom de Dieu. أَقْسَمَ بِٱللّٰه
Jurer de..., ou que... — أَنْ

Château d'eau. مَقْسِم
Divisé, partagé. Beau. مُقَسَّم
✧ Exorcisé. مُقَسَّم عَلَيْهِ
Qui partage. ✧ Exorciste. مُقَسِّم
Divisé, séparé; distribué. مَقْسُوم
Dividende (*en arit.*).
Diviseur (*en arit.*). — عَلَيْهِ
✱ قَسِن — أَقْسَن Avoir les mains durcies par le travail.
إِقْسَأَنَّ إِقْسِئْنَانًا وَقُسَأْنِينَةً Être dur, aride (bois). Être vieux, sec (homme). Être très obscure (nuit).
✱ قَسَا o قَسْوًا وَقَسْوَةً وَقَسَاوَةً وَقَسَاءً Être dur, inaccessible à la pitié (cœur). Être de mauvais aloi (monnaie).
قَسَّى وَأَقْسَى ه Endurcir (le cœur).
— قَلْبُهُ عَلَى Être dur, sans pitié pour...
قَاسَى ه Endurer, supporter qc. souffrir
— ه ✧ Traiter qn avec dureté.
قَسَاوَة Dureté de cœur.
قَسِيّ ج قِسْيَان وَقَسِيَّات De mauvais aloi (monnaie).
— ج قَسِيُّون، وَقَاسٍ ج قُسَاة Dur (cœur, pierre, etc.). Rude, difficile.
قَاسِيَة ج قَاسِيَات *Fém. de* قَاسٍ.
مَقْسَاة لِلْقَلْبِ Ce qui endurcit le cœur.
✱ قَشَّ o قُشُوشًا Revenir en meilleur état, après la maigreur.
قَشَّ o i قَشًّا ه Ramasser de côté et d'autre; recueillir, réunir (des objets). Frotter qc. avec la main. ✧ Balayer (la maison); enlever (l'écume).
قَشَّ Prendre tout, faire rafle. Être sèche (plante).
قَشَّ وَأَقَشَّ وَانْقَشَّ S'esquiver, partir.
قَشَّ وَقَشَّشَ Ramasser des morceaux jetés pour s'en nourrir.
قَشَّش ه ✧ Nettoyer (un champ).
أَقَشَّ Être très aride (sol).
— مِن Guérir de (la petite vérole).
قَشّ Mauvais palmier. Grand seau. ✧ Chaume; brins de paille.
قَشَّة ✧ Un brin, un brin de paille.
قَشّ ج قُشُوش ✧ Nid, maison étroite.

قُشَاشَى وَقَشِيش Bribes; détritus.
قَشَّاش Qui ramasse des bribes; qui vit de débris ramassés çà et là.
✧ قَشُّوش Qui emporte tout, qui fait rafle.
قَشِيش Bruit du serpent qui rampe.
✧ مِقَشَّة Balai en paille, en vergettes, en feuilles de palmier.
✧ مُقَشَّشَة Dame-jeanne recouverte d'un tissu en osier, etc.
✱ قَشَبَ i قَشْبًا، وَقَشَّبَ ه ب Mêler (du poison) à...
قَشَّبَ ه السُّمَّ Empoisonner qn.
— ه Gâter qc.
— وَقَشَّبَ ه Nuire à qn.
— ه ب Salir qn avec...
قَشُبَ o قَشَابَةً Être poli (sabre). Être neuf, blanc, net.
قَشَّبَ وَتَقَشَّبَ ✧ Se gercer, se crevasser (peau).
تَقَشَّبَ ✧ Se rouiller (sabre, etc.).
إِقْتَشَبَ Recevoir des éloges *ou* des blâmes.
قَشْب Saleté.
قِشْب ج أَقْشَاب Poison. Rouille.
رَجُل قِشْب خِشْب Homme sans qualité.
قِشْبَة *Même sens.*
قَشَب ج أَقْشَاب Poison. ✧ Gerçure, crevasse à la peau; engelure.
قَشِيب ج قُشُب وَقُشْب Nouveau, neuf.
Usé, râpé. Poli ou rouillé (sabre).
قُشَابِيَّة Vêtement usé.
مُقَشَّب Mêlée de mésalliance (noblesse).
— النَّسَب Qui a cette noblesse.
✧ قَشْبَر قَشْبَرَة Recueillir et enlever furtivement des débris de bois.
✱ قَشْبَار وَقُشَابِر اللِّحْيَة Qui a une longue barbe.
✱ قَشْد — قِشْدَة Plante qui donne du lait. Résidu de beurre cuit avec de la farine et des dattes.
✱ قَشَرَ o i قَشْرًا، وَقَشَّرَ ه Peler, écorcer, décortiquer (un fruit, etc.), écailler, écosser.

Être pelé, écorcé, être écaillé, etc. — تَقَشَّرَ وانْقَشَرَ
Se mettre nu. — اِقْتَشَرَ
Écorce, coque de certains fruits. Peau d'un arbre. Épiderme. Écaille. Cosse. Vêtement. — قِشْر ج قُشُور
Poisson long d'une palme. — — وقُشَر
Couleur très rouge. — قَشَر
Couvert d'une écorce épaisse. — قَشِر
Les ailes de la sauterelle. — القَشْرَانِ
Qui lave le sol (pluie). — قَشْرَة وقُشَرَة
Écorce; coque; croûte; écaille. Morceau de croûte, d'écorce. Habit, vêtement. — قِشْرَة
Qui enlève l'épiderme (coup). Le dernier à la course (cheval). — قَاشِر م قَاشِرَة
Qui enlève tout, stérile (année). — قَاشُور وقَاشُورَة
Coque, peau, etc. enlevée. — قُشَارَة
Dépouillé de son écorce, de sa peau, etc. Qui a le nez pelé. Très rouge. — أَقْشَر م قَشْرَاء ج قُشْر
Nu, sans habit. — مُقَشَّر ومُقْتَشِر
Réponse claire. — جَوَاب مُقَشَّر
Suppliant importun. — مِقْشَر
✡ Enlever, ôter (un couvercle, etc.) de... — قَشَطَ i o قَشْطًا ه عن
✧ Glisser (selle, etc.). — قَشَطَ
✧ Glisser du doigt (anneau). — — مِن الخِنْصِر
✧ Dépouiller qn; ravir qc. — ✧ قَشَّطَ ٥ وه
Être serein (ciel). ✧ Être dépouillé (par un brigand). — تَقَشَّطَ وانْقَشَطَ
✧ Crème. — قَشْطَة
✧ Couture à longs points. — تَقْشِيط
Voyez كُشَاط. ✧ Courroie. — قِشَاط
Canif. — ✧ مِقْشَط ج مَقَاشِط
Disperser (les gens). — ✡ قَشَعَ a قَشْعًا ٥
Dissiper les nuages (vent). — — وأَقْشَعَ ه
Être léger. ✧ Voir. — قَشِعَ a قَشَعًا
Se dissiper (nuage). — أَقْشَعَ وتَقَشَّعَ وانْقَشَعَ
Cesser (froid, ténèbres). ✧ Être vu, être aperçu. — اِنْقَشَعَ
Se disperser (gens). — — وتَقَشَّعَ

S'éloigner de... (gens). — — عَن
Se dissiper (inquiétude). — — عن القَلْب
Peau sèche. Habit de peau usé. — قَشْع ج قِشَع
Tente en peau. — — ج قُشُوع
Nuage qui se dissipe. — قَشْع وقِشْع
Balayure de bains. — — وقِشْع وقُشْع
Reste de nuages dispersés. Morceau de peau sèche. — قَشْعَة ج قِشَاع , وقِشْعَة ج قِشَع
Sec, aride. Inconstant. — قَشِع
Lambeau d'étoffe, chiffon. — قِشَاع
Pituite. — قُشَاعَة
Dispersé (fourrage). — قَشِيع
Chevreau délaissé par sa mère. — ✧ قَشُوع
Dispersé, dissipé. ✧ Vu, aperçu. — مَقْشُوع
✡ Être saisi de frisson, frissonner (peau); s'horripiler. Être stérile (année). — قَشْعَرَ — اِقْشَعَرَّ
Frisson d'horreur, horripilation, chair de poule. — قُشَعْرِيرَة
Saisi d'un frisson, qui a la chair de poule. — مُقْشَعِرّ ج قَشَاعِر
✡ Vieux, très âgé (homme, vautour). Lion. — قَشْعَم ج قَشَاعِم
La guerre. Malheurs. Hyène. Fourmilière. Araignée. — أُمّ قَشْعَم
✡ قَشِفَ a قَشَفًا , وقَشُفَ o قَشَافَة , وتَقَشَّفَ
Avoir la peau sale, pâle. Vivre dans les privations, la malpropreté.
Rendre à qn la vie dure (Dieu). — قَشَّفَ عَيْشَهُ
✧ Se mortifier, se macérer. — تَقَشَّفَ
Porter des habits sales, usés. — — في لِبَاسِهِ
Vie de misère et de dénûment. ✧ Vie austère et mortifiée. — قَشْف وتَقَشُّف
✧ Mortification, macération. — تَقَشُّف ج تَقَشُّفَات
Qui a la peau sale, le teint mortifié, pâle. — قَشْف وقَشِف وقَشِيف
Année dure. — عَام أَقْشَف

Qui vit et se vêt misérablement. ✧ Mortifié. مُتَقَشِّف
Guérir qn de (la gale). ✲ قَشْقَشَ ٥ مِن
✧ Ramasser du bois çà et là pour son usage. — ٥
Guérir de (la gale). تَقَشْقَشَ مِن
Caserne. قِشْل — ⊙ قِشْلَة
Manger ou manger beaucoup. Manger (les meilleurs mets). Fendre (des feuilles de palmier). ✲ قَشِمَ o قَشْمًا ٥
Lit d'un ruisseau. قَشِمٌ وقِشْمٌ ج قُشُوم
Dattes encore blanches. قَشِمٌ وقَشَمٌ
Vêtement fourré de laine. قَشَام
Restes d'un repas. قُشَام وقُشَامَة
Légume sec. قَشِيم ج قُشُم
Peler (du bois). Écorcher (un serpent). ✧ Écrémer, écumer (la marmite). ✲ قَشَا o قَشْوًا، وقَشَّى ٥
Essuyer (le visage). — ٥
Tomber dans la misère. أَقْشَى
Corbeille de feuilles de palmier. قَشْوَة ج قَشَوَات وقِشَاء
✧ Crème. ✧ Écume. قَشْوَة
Panier de paille. ✧ قَشْوِيَّة
Nom d'agent. Monnaie de mauvais aloi. قَاشٍ
Mince (homme). قَشْوَان م قَشْوَانَة
Pelé, dépouillé de son écorce. مَقْشُوّ ومَقْشِيّ ومُقَشًّى
Couper (les cheveux, les ongles). ✲ قَصَّ o قَصًّا، وقَصَّصَ ٥
Paraître pleine (femelle). — وأَقَصَّ
Approcher de qn (mort). — وأَقَصَّ ٥
Raconter qc. à qn. قَصَّ o قَصَصًا ٥ عَلَى
Suivre les (traces de qn). قَصَّ o قَصًّا وقَصَصًا، وتَقَصَّصَ واقْتَصَّ ٥
Indiquer le chemin à qn. قَصَّ لِفُلَانٍ الطَّرِيقَ
Plâtrer (un mur). قَصَّصَ ٥
Avoir un compte compensateur avec qn. Rendre la pareille à qn. Punir, châtier qn. قَاصَّ مُقَاصَّةً، وقِصَاصًا ٥
Être faible, chétif (animal). أَقَصَّ هُزَالًا

Accorder à qn des représailles contre.. أَقَصَّ ٥ مِن
Accorder des représailles contre soi-même. — مِن نَفْسِهِ
Retenir (les paroles de qn). تَقَصَّصَ ٥
Se compenser mutuellement. تَقَاصَّ
Être coupé. اِنْقَصَّ
Raconter, rapporter (un fait, etc.), avec exactitude. اِقْتَصَّ ٥
Se venger, user de représailles envers qn. — مِن
Demander à qn de raconter qc., le prier d'accorder des représailles. اِسْتَقَصَّ ٥
Action de couper, coupe. قَصّ
Poitrine; haut, milieu de la poitrine, sternum. — وقَصَص
قَصّ وقَصَّة (عِوَض جِصّ وجِصَّة) ج قِصَاص
Plâtre.
Récit, narration, histoire, conte. Événements écrits, mémoire. قِصَّة ج قِصَص وأَقَاصِيص
Toupet. قُصَّة ج قُصَص وقِصَاص
Représailles, loi du talion. Punition, châtiment, correction. قِصَاص
Plante aimée des abeilles. قَصَاص
Bas de l'occiput. Sternum. قُصَاص
Rognure (d'ongles, etc.). قُصَاصَة
Endroit poilu de la poitrine. قَصِيص
Plante servant au lavage. — وقَصِيصَة ج قَصَائِص
Qui sait se procurer ce dont il a besoin. عَالِمٌ بِمَنْبَتِ القَصِيص
Narrateur, conteur. قَاصّ وقَصَّاص
Qui a un toupet *ou* le toupet taillé (cheval). مُقَصَّص
Trace, vestige. مَقَصّ
Ciseaux, paire de ciseaux. مِقَصّ ج مَقَاصّ
Couper, retrancher qc. ✲ قَصَبَ i قَصْبًا، واقْتَصَبَ ٥
Dépecer, disséquer (un mouton : boucher). قَصَّبَ ٥
Refuser de boire (chameau). — i قَصْبًا وقُصُوبًا

Briser *ou* briser par le milieu. — ﻭﻗَﺼَّﺪ ﻫ
Tenir un juste milieu, être modéré dans... قَصَد واقْتَصَد في
Économiser. — واقْتَصَد في النَّفَقة
Composer des poèmes. قَصَد وقَصَّد وأَقْصَد
Composer et polir de beaux poèmes. قَصَّد القصائد
Frapper juste et atteindre qn (flèche, etc.). Piquer et tuer qn (serpent). أَقْصَد ﻫ
Être tué, mourir (chien, etc.). تَقَصَّد
Être brisée par le milieu (lance). — وانْقَصَد
Intention, dessein, but. Résolution, propos délibéré. Droit (chemin). Juste milieu. قَصْد
Avec intention, de propos délibéré. بِقَصْدٍ
C'est vers toi que je tends. إِلَيْكَ قَصْدِي
Il est en face toi. هُوَ قَصْدَكَ
Ronce. Branche de tamaris. قَصَد
Brisée (lance). قَصِد وقَصِيد وأَقْصَاد
Morceau, fragment. قِصْدَة ج قِصَد
Poème complet, n'ayant pas moins de trois ou seize vers. Os rempli de moelle ; moelle. قَصِيد
Lance brisée. — وأَقْصَاد
Poème arabe de sept ou dix vers. قَصِيدَة ج قَصَائِد وقَصِيد
Nom d'agent. Facile, proche (voyage). ✧ Délégué apostolique. قَاصِد ج قُصَّاد
Facile (chemin). — ج قَوَاصِد
Entre nous et l'eau il y a la distance d'une nuit facile à parcourir. بَيْنَنَا وبَيْنَ الماء لَيْلَةٌ قَاصِدَةٌ
✧ Délégation apostolique. قِصَادَة
Juste milieu, modération. اِقْتِصَاد
Économie. — في النَّفَقة
Qui meurt subitement. مُقْصَد
Dessein, but qu'on se propose. مَقْصِد ج مَقَاصِد
Même sens. مَقْصُود ج مَقَاصِيد

— Empêcher (une bête) de boire. ﻫ
— Faire un affront à qn. ﻭﻗَﺼَّﺐ ﻫ
Produire des tiges (plante). قَصَّب
Friser (les cheveux), les tresser. ✧ Tailler (les pierres). ✧ Brocher (une étoffe). قَصَّب ﻫ
Produire des roseaux (lieu). Avoir des bêtes qui refusent de boire. أَقْصَب
Dos. Boyau. قُصْب ج أَقْصَاب
Roseau. Toute plante dont la tige est longue et creuse. Os des doigts, des pieds. Tube, tuyau, canal. Canne. Flûte (à jouer). Trachée-artère ; bronches. ✧ Fil d'or ou d'argent. قَصَب
Canne à sucre. قَصَب السُّكَّر و✧ قَصَب المَصّ
Nom d'unité de قَصَب et de قِصَاب. Puits nouveau. Os (du nez). La partie principale (d'un pays), bourgade, ville, capitale. Mesure de superficie. قَصَبَة
Trachée-artère. قَصَبَة الرِّئَة
Œsophage. قَصَبَة المَرِيء
Batiste, toile de lin très fine. قَصَبِيّ ج قَصَب
Joueur de flûte. قَاصِب ج قُصَّاب
Qui refuse de boire (bête). قَاصِب وقَصِيب
Digue. قِصَاب
Boucher. Joueur de flûte. قَصَّاب
Fém. du préc. Tube. Flûte. Détracteur. قَصَّابَة
قُصَّابَة ج قُصَّاب, وتَقْصِبَة وتَقْصِيبَة ج تَقَاصِب
Mèche de cheveux frisés. وتَقَاصِيب
Même sens. Tube. قَصِيبَة ج قَصَائِب
Art de jouer de la flûte. Métier de boucher. قِصَابَة
Frisés, tressés (cheveux). ✧ Broché (tissu), brocart. مُقَصَّب
Cannaie, roselière. مَقْصَبَة
✱ قَصَد i قَصْدًا ﻫ او ل او إِلَى Tendre à qc., se proposer qc. ; se résoudre à...
— Se diriger vers qn, vers un lieu. قَصْدَة

Qui n'est ni trop gros مُقْتَصِد ومُقْتَصِد ni trop mince (homme).
Étain. ✻ قَصْدِير
Manquer. Être cher. ✻ قَصَر o قُصُورًا
Ne pas atteindre (le but : flèche). — عن
Être incapable d'accom- — وقَصَّر عن plir (une tâche). Abandonner (une chose). Abandonner qn (douleur, etc.).
Accourcir, rac- قَصَر i قَصْرًا , وقَصَّر ه courcir, écourter qc. Nettoyer, dégraisser (une étoffe). ✧ Faire blanchir (la cire) au soleil et à la rosée.
Diminuer (la قَصَر ه ومن , وأَقْصَر من prière).
Confiner, retenir qn قَصَر ٥ في بَيْتِهِ dans sa maison.
Confier une affaire ex- — ٥ على أَمْرٍ clusivement à qn.
Limiter, borner qc. à... — ه على كَذَا
Je me suis borné قَصَرْتُ نَفْسِي على كَذَا à cela.
Avoir mal au cou. قَصِر a قَصَرًا
Être court. قَصُر o قِصَرًا وقَصْرًا وقَصَارَةً
Aller lentement en besogne. قَصَّر في
Donner chichement. — العَطِيَّةَ
✧ Être fatigué, rester en ar- قَصَّر rière.
Punir, châtier qn. ✧ قَاصَر ٥
Être au soir. Être âgé, vieux أَقْصَر (animal). Mettre au monde des nains.
Laisser (une affaire) — وتَقَاصَر عن qu'on pourrait exécuter.
Se contracter, se raccourcir. تَقَصَّر
S'attacher à qc., en jouir. — ب
Se montrer, paraître plus pe- تَقَاصَر tit, plus court.
Être incapable de... — عن
Se borner, se restreindre اِقْتَصَر على à qc.
Regarder comme court, اِسْتَقْصَر ه comme écourté, raccourci.
Brièveté, état de ce qui قِصَر وقِصَر est court ou écourté, raccourci.
Pa- قَصْر وقَصَر وقُصْرَة وقَصَار وقُصُور resse, négligence ; impuissance.
En gra. Restriction (du sens قَصْر d'une phrase par la particule إِلَّا , etc.).
Château palais. قَصْر ج قُصُور
Terme. قَصْر وقَصَار ، قُصَار وقُصَارَى dernière limite.
قَصْرُكَ وقَصَارُكَ وقُصَارُكَ وقُصَارَاكَ أن تَفْعَل هٰذا C'est tout ce que tu puisses faire.
هُوَ ابْنُ عَمِّي قُصْرَةً ومَقْصُورَةً وقَصِيرَةً ومَقْصُورَةً Il est mon cousin germain paternel.
Maladie du cou. قَصَر
Ce qui reste — وقَصَرَة و قُصْرَى وقُصَارَة dans un crible après le criblage.
Grains restés قَصَرَة وقُصَارَة و قُصْرِيّ dans les épis.
Base du قَصَرَة ج قَصَر وأَقْصَار وقَصَرَات cou. Fragment de bois, de fer.
Chambre, cabinet. Endroit قُصَارَة réservé.
Morceau de terrain excel- — الأَرْض lent.
Métier de dégraisseur, de قِصَارَة foulon. Art de blanchir.
Pot de chambre d'enfant. ✧ قَصْرِيَّة
César, empereur ⊙ قَيْصَر ج قَيَاصِرَة romain.
Raccourcissement. Insuf- تَقْصِير fisance, incapacité. Paresse, négligence.
Collier. تِقْصَار وتِقْصَارَة ج تَقَاصِير
Mineur, pupille. Eloi- قَاصِر م قَاصِرَة gnée des pâturages, froide (eau).
Sans pouvoir. قَاصِر اليَد
Modeste dans son regard. — الطَّرْف
Court. Petit de قَصِير ج قِصَار وقُصَرَاء taille, nabot.
Celui dont le père est connu. — النَّسَب
Fém. قَصِيرَة ج قِصَار وقَصِيرَات وقَصَائِر de قَصِير. Gardée à la maison (fille, femme).
Tenue à la maison (femme). قَصُورَة

Chambre nuptiale.

Dégraisseur, foulon. قَصَّار

Plus court, plus courte. أَقْصَر ج أَقَاصِر وأَقْصَرُون م قُصْرَى ج قُصَر

Qui a mal au cou. — م قَصْرَاء ج قُصْر

Battoir de dégraisseur, de foulon. مِقْصَر ومِقْصَرَة

Soir, soirée. مَقْصِر ومَقْصَر ومَقْصَرَة

On ne peut empêcher son approche. لَيْسَ عَنْهُ مِن مَقْصَر

Les derniers moments du soir. اَلْمَقَاصِر والمَقَاصِير

Son palais est en face du mien. هُوَ مُقَاصِرِي

Qui blanchit (foulon). مُقَصِّر

Raccourci, restreint, borné. مَقْصُور Dégraissé. *En gra.*, terminé par un ا sans medda (ٓ) (nom). ✧ Blanchie (cire). ✧ Toile très blanche.

Fém. du préc. Cabinet particulier; et *même sens que* قَصُورَة. مَقْصُورَة ج مَقَاصِير

✱ قَصَع a قَصْعًا ه Avaler (de l'eau). Briser (le grain : meule). Écraser (un pou). Frapper (un enfant) à la tête. L'empêcher de grandir (Dieu). Mépriser qn.

Se remplir de (sang : plaie). — ب

Il est perverti. — الشَّيْطَان فِي قَنَاهُ

Rester à (la maison). — وقَصَّع ه

Apaiser, calmer (la soif : eau). — وقَصَّع ه

Rester petit, rabougri (enfant). قَصِع a قَصَعًا, وقَصُع o قَصَاعَة

Germer (semence). Jeter la terre hors de (son trou : mulot). قَصَّع

S'envelopper dans (ses habits). — فِي

Sortir d'un défilé. — مِن

✧ Garnir de roseaux ou d'herbes (une terrasse) avant de la couvrir de terre. — ه

Se remplir de (pus : furoncle). تَقَصَّع ب

Grande écuelle (qui peut contenir de la nourriture pour dix personnes). ✧ Garniture d'une terrasse entre les poutres et la terre. قَصْعَة ج قَصَعَات وقِصَع وقِصَاع

Trou de mulot. قُصَعَة ج قُصَع, وقُصَعَة وقُصَعَاء وقُصَاعَة وقَاصِعَاء وقُصَيْعَاء ج قَوَاصِع

Petit, rabougri (enfant). أَقْصَع وقَصِيع ومَقْصُوع

Très tranchant (sabre). مِقْصَع

✱ قصعل — اِقْصَعَلَّتِ الشَّمْسُ Le soleil est au milieu de sa course.

✱ قَصَف i قَصْفًا, وقَصَّف ه Briser (du bois).

Être brisé. قَصِف

Faire bombance, faire ripaille, manger et boire beaucoup. قَصَف o قَصْفًا وقُصُوفًا, وأَقْصَف

Gronder, retentir (tonnerre). Grogner (chameau). قَصَف i قَصْفًا وقَصِيفًا

Être tendre, faible, cassant (bois). Être cassé, se casser par le milieu (dard, lance, dent). S'incliner (plante). قَصِف a قَصَفًا

S'assembler, jouer. تَقَصَّف

Être brisé, se briser. تَقَصَّف وانْقَصَف

S'assembler et s'entre-heurter (gens). تَقَاصَف

Se précipiter sur... — وانْقَصَف على

Être heurté; être poussé. اِنْقَصَف

Abandonner, laisser qn. اِنْقَصَف عَن

Bombance, bonne chère, ripaille. قَصْف وقُصُوف

Mouvement d'une foule qui se heurte. قَصْفَة

Marche (d'escalier), échelon, degré. Partie de sable séparée. — ج قَصْف وقُصْفَان

Qui brise tout (vent). Qui retentit avec fracas (tonnerre). قَاصِف م قَاصِفَة

Qui se laisse facilement ébranler. قَصِف

Qui ne peut supporter la faim. قَصِف البَطْن

Cassé par le milieu. قَصِف وقَصِيف

Nom d'action. قَصِيف

Qui a les dents cassées par le milieu. أَقْصَف م قَصْفَاء ج قُصْف

✧ Casino ; maison de jeu. مَقْصَف ج مَقَاصِف

✻ قَصْقَص ه Briser qc. ✧ Couper les extrémités (du poil).

Hideux et méchant (serpent). قُصْقَاص وقُصَاقِص

Grand et fort (lion, chameau). قُصَاقِص ج قَصَاقِص وقُصَاقِصَات

✻ قَصَل i قَصْلًا ه, واقْتَصَل ه Couper, faucher (le fourrage vert).

Battre (le blé). Couper (le cou). قَصَّل ه

— ه وعلى Donner (au bétail) du fourrage vert.

Être coupé, être fauché. تَقَصَّل وانْقَصَل واقْتَصَل

Chaumage. قَصْل

— وقِصْل وقَصَل وقُصَالَة Débris, rebuts du vannage.

Faible, chétif ; sans qualité. قِصْل

Troupe de chameaux. قُصْلَة وقِصْلَة

Très tranchant (sabre). قَاصِل وقَصَّال ومِقْصَل

Orge ou blé coupés en vert. قَصِيل

Mordante (langue). Qui brise tout (chameau). مِقْصَل

✻ قَصَم i قَصْمًا ه Rompre, briser qc.

— ظَهْرَ الظَّالِم Punir l'homme injuste (Dieu).

Être rompu, brisé. تَقَصَّم وانْقَصَم

Fracture des dents de devant. Œufs de sauterelle. قَصَم

Morceau, fragment. قِصْم ج أَقْصَام

Même sens. قِصْمَة وقُصْمَة

Nom d'unité. Degré, marche (d'escalier, etc.). قَصْمَة

Frêle, fragile. قَصِم وقَصِيم

Brise-tout. قُصَم

قَصِيمَة ج قَصِيم وقُصُم وقَصَائِم Sol sablonneux où abonde la plante غَضًا.

أَقْصَم م قَصْمَاء ج قُصْم Qui a les dents de devant cassées.

Aurone (plante). Santoline. قَيْصُوم

✻ قَصْمَل ه Manger qc. avec avidité. Couper qc.

Fort, robuste. قَصْمَل وقِصْمِيل وقُصَمِل

Ver des dents molaires. قَصْمَلَة

✻ قَصَا o قَصْوًا وقُصُوًّا وقَصًا وقَصَاء, وقَصِيَ a Être très éloigné (lieu).

— وتَقَصَّى عَن Être loin de...

قَصَا o قَصْوًا , وقَصَّى تَقْصِيَة ه Couper l'extrémité de l'oreille à (une bête).

Couper (les ongles). قَصَّى ه

Disputer avec qn sur l'éloignement. قَاصَى ه

أَقْصَى ه وه Éloigner, reléguer à une grande distance. Faire arriver (une chose) à ses extrêmes.

Garder l'aile d'une armée. أَقْصَى

تَقَصَّى واسْتَقْصَى ه وفي Aller jusqu'au fond (d'une question), l'approfondir, la traiter sous toutes ses faces, épuiser (un sujet). Diriger, mener (une affaire) avec soin.

قَصًا Mutilation de l'extrémité d'une oreille. Parenté éloignée. Plage, contrée.

Éloignement, distance. قَصًا وقَصَاء Intérieur (d'une maison).

Il est dans son pays. هُوَ فِي قَصَاهُ

Éloigne-toi de moi. حُطْنِي القَصَا

Entaille à l'oreille d'une bête. قَصْوَة

Investigation, recherche ; étude approfondie. اِسْتِقْصَاء

Éloigné. قَصِيّ ج أَقْصَاء م قَصِيَّة ج قَصَايَا Situé à une grande distance, lointain (lieu).

Même sens. قَاصٍ ج أَقْصَاء وقَاصُون

Fém. du préc. Vieille قَاصِيَة ج قَوَاصٍ (brebis). Plage, contrée.

Qui a l'extrémité de l'oreille coupée (bête). أَقْصَى م قَصْوَاء

— ج أَقَاصٍ م قُصْوَى وقُصْيَا ج قُصًى Plus éloigné ; le plus éloigné. Dernier, extrême.

La fin dernière. الغَايَة القُصْوَى

Les extrémités de la terre. أَقَاصِي الأَرْض

Qui a l'oreille coupée (chameau, mouton). مُقْصُوٌّ ومُقْصِيٌّ ومُقْصًى
Éloigné, lointain. مُقْصًى
Son du craquement du genou. ☆ قِضْ
Craquer (corde et cuir). ☆ قَضَّ i قَضِيضًا
Percer (une perle). Forer (le bois). Broyer qc. Ruiner (un mur). — قَضَّ o ه
Lancer (des cavaliers) contre... — ه على
Saupoudrer (un mets) de sucre, etc. — وأَقَضَّ ه
Être couvert, mêlé de gravier (lieu, mets). قَضَّ a قَضَضًا , وأَقَضَّ واسْتَقَضَّ
Manger un mets mêlé de gravier. — من الطَّعَام
Rechercher des objets sans valeur. Être dur (lieu de repos). أَقَضَّ
Le rendre tel (Dieu). — ه
S'abattre (oiseau). تَقَضَّضَ وانْقَضَّ
Se briser (ch.). Menacer ruine (mur). Tomber du haut du ciel (étoile filante). اِنْقَضَّ
Fondre sur l'ennemi (cavalerie). — على
Trouver (la couche) dure. اِسْتَقَضَّ ه
Gravier, caillou. قَضٌّ وقَضَضٌ
Plein de gravier (lieu). قَضٌّ وقَضِيضٌ
Ils vinrent tous. جَاءَ القَوْمُ قَضُّهُمْ وقَضَّهُمْ وقَضَضُهُمْ وقَضِيضُهُمْ وبِقَضِيضِهِمْ
Petits cailloux. قِضَّة وقَضَّة
Rochers superposés. قَضَّة ج قِضَاض
Genre, espèce. Virginité. قِضَّة
Sol jonché de cailloux. — ج قِضَّات
Vice, défaut. قُضَّة وقِضَّة
Dur, jonché de cailloux, de gravier (sol). Dure, sans souplesse, d'un tissu solide (cotte de maille). أَقَضُّ م قَضَّاء
Être gâtée (outre, etc.). Être rouge (œil). ☆ قَضِئَ a قَضَأً
Se ternir (réputation). — قَضَأً وقَضَاءَةً
Manger. — قَضَأَ
Donner à manger à qn. أَقْضَأَ ه

Réputer qn de bas lignage. تَقَضَّأَ من
Pourri, gâté. قَضِئٌ م قَضِئَة
Vice, défaut ; honte. Corruption. قَضْأَة وقُضْأَة
Frapper qn avec une verge. ☆ قَضَبَ i قَضْبًا ه
Monter (une chamelle) non dressée. — واقْتَضَبَ ه
Couper, retrancher en coupant. قَضَبَ وقَضَّبَ واقْتَضَبَ ه
Tailler (la vigne). قَضَّبَ ه
Rayonner (soleil). — وتَقَضَّبَ
Produire des herbes nutritives (sol). أَقْضَبَ
Être coupé, taillé. تَقَضَّبَ وانْقَضَبَ
Se déplacer (astre). اِنْقَضَبَ
Improviser (un discours). اِقْتَضَبَ ه
Arbre à longues branches. قَضْب
Arc ; flèche. Verge. قَضْبَة ج قَضَبَات
Herbes vertes nutritives. — ج قُضُب
Troupeau. قِضْبَة
Baguette, verge. قَضِيب ج قُضْبَان
Tranchant (sabre). Arc fait d'une branche non fendue. — ج قُضُب
Ce qui est coupé, taillé. Éclats de bois. قُضَابَة
قَاضِب ج قَوَاضِب , وقَضَّاب وقَضَّابَة و مِقْضَب
Coupant, tranchant (sabre).
Actif, expéditif (homme). قَضَّابَة
Serpette. مِقْضَب و مِقْضَاب
Abondant en herbes nutritives (sol). مِقْضَاب
Lieu où croissent ces herbes. مَقْضَبَة
Non exercé, novice. Improvisé (discours). Mètre (*en prosodie*). مُقْتَضَب
Soumettre, dompter qn. ☆ قَضَعَ a قَضْعًا ه
Être coupé en petits morceaux et dispersé. تَقَضَّعَ وانْقَضَعَ
Être séparé, éloigné de... اِنْقَضَعَ عن
Douleur de ventre. قُضْع وقُضَاع وتَقْضِيع
Poussière de farine. Ce qui se détache d'un mur. قُضَاع وقُضَاعَة
Être mince, grêle. ☆ قَضُفَ o قَضَافَةً وقَضَفًا وقِضَفًا

قَضَفٌ Pierres minces.
قَضَفَةٌ *Sorte* d'oiseau.
— ج قَضَفٌ و قِضَافٌ و قُضْفَانٌ Monticule sablonneux.
قِضَفَةٌ Partie de sables séparée.
قَضِيفٌ ج قِضَافٌ وقُضْفَانٌ Mince, grêle.
✱ قَضْقَضَ ه Briser (sa proie: lion).
تَقَضْقَضَ Se briser, se rompre.
قَضْقَضَةٌ Bruit d'un os qui se brise.
القَضْقَاضُ والقُضْقَاضُ والقُضَاقِضُ Le lion.
✱ قَضِمَ a وقَضَمَ i قَضْمًا ه Grignoter, croquer du bout des dents qc. de sec.
قَضِمَ a قَضَمًا Avoir les dents cassées et noires. Être telles (dents). Être ébréché à la pointe (sabre).
قَاضَمَ مُقَاضَمَةً Acheter en détail.
أَقْضَمَ ه Donner du grain à (une bête).
— واسْتَقْضَمَ Faire peu de provision dans la disette.
قَضَمٌ Brèche à un sabre. Sabre.
قُضْمَةٌ وقَضَامٌ وقَضِيمٌ ومَقْضَمٌ Tout ce qui est sec et craque sous les dents.
مَا ذُقْتُ قُضْمَةً او قَضَامًا او مَقْضَمًا Je n'ai rien goûté.
✧ قَضَامَةٌ Pois chiche grillé.
قَضِمٌ وقَضِيمٌ , وأَقْضَمُ م قَضْمَاءُ ج قُضْمٌ , Ébréché (sabre, dent).
قَضِيمٌ ج قُضُمٌ Parchemin. Natte de lanières. Orge. Argent.
✱ قَضَى i قَضَاءً ه Déterminer, décider, décréter qc. Remplir (une obligation); satisfaire (un besoin). Exécuter (un ordre).
— ه ل Régler (une affaire) pour qn.
— ه على Prescrire, ordonner qc. à qn.
— ه ه Payer (une dette) à (un créancier).
قَضَى وقُضِيَ أَجَلَهُ او نَحْبَهُ Mourir.
— ه إلى Rapporter, expliquer qc. à qn.
ضَرَبَهُ فَقَضَى عَلَيْهِ Il le frappa et le tua.
قَضَى مِنْهُ العَجَبَ Il en fut saisi d'admiration.
قَضَى i قَضْيًا وقَضَاءً وقَضِيَّةً بَيْنَ Être juge, être arbitre entre...
قَضَى على Condamner qn.
قَضَى ل Prononcer une sentence favorable à qn.
قَضَّى تَقْضِيَةً وقِضَّاءً ه Accomplir, achever, exécuter qc.
قَضَّى Nommer, établir qn cadi, c.-à-d. juge.
— ه بَيْنَ Envoyer (des calamités) à... : (Dieu).
قَاضَى ه Citer qn devant le juge.
تَقَضَّى وانْقَضَى Être accompli, achevé. Être consommée, finir (chose).
تَقَضَّى (عِوَضَ تَقَضَّضَ) S'abattre (oiseau).
تَقَاضَيَا Avoir une contestation devant un juge, être en procès.
تَقَاضَى واقْتَضَى ه ه Exiger, réclamer de qn le paiement (d'une dette).
اِقْتَضَى ه Exiger, rendre nécessaire qc.; en montrer la nécessité.
اِسْتَقْضَى ه ه Demander à qn de juger et de décider une affaire.
أُسْتُقْضِيَ Être établi juge.
قَضًى وقَضَاءٌ ج أَقْضِيَةٌ Sentence, jugement, arrêt d'un juge. Arrêt immuable de Dieu. Destin, sort; fatalité. Accomplissement, exécution de qc.
قَضِيٌّ Qui juge, décide, etc., promptement. Mort.
قَضِيَّةٌ ج قَضَايَا Jugement, sentence, décret. Événement, accident. Cas, affaire. Proposition, thèse.
قِضَةٌ ج قِضًى وقِضَاتٌ Plante amère de l'espèce حَمْض.
اِنْقِضَاءٌ Fin, consommation.
اِقْتِضَاءٌ Exigence, nécessité. Convenance.
قَاضٍ ج قُضَاةٌ Qui accomplit, qui exécute, etc. Juge, cadi.
قَاضِي القُضَاةِ Juge suprême, grand juge.
سَمٌّ قَاضٍ Poison mortel.
قَاضِيَةٌ *Fém. de* قَاضٍ. Mort.
قَضَّاءٌ Qui juge et décide.

مُقْضِيّ Accompli, consommé. Fini, achevé.

مُقْتَضًى Exigé, rendu nécessaire.

بِمُقْتَضَى ال... Conformément à..., par suite de...

بِمُقْتَضَى العَقْل Comme la raison l'exige.

☆ قَطَّ o قَطًّا وقُطُوطًا , وقُطَّ i Être élevé (prix des denrées).

قَطَّ o قَطًّا , واقْتَطَّ ه Couper (une plume, etc.) en travers. Égaliser (le sabot du cheval).

✧ قَطَّ عن Se désister de...

قَطَّ وقَطِطَ a قَطَطًا وقَطَاطَةً Être courts, crépus, frisés (cheveux).

قَطَّطَ ه Découper (un objet en bois : tourneur).

قَطْ وقَطَاطِ Seulement, uniquement.

قَطْنِي وقَطِي Il me suffit.

قَطُّ Point du tout, jamais. (*Se met après un verbe au passé*).

مَا رَأَيْتُهُ قَطُّ Je ne l'ai jamais vu.

قِطٌّ ج قِطَاط و قِطَطَة Chat.

— ج قُطُوط Portion. Livre de compte.

قِطَّة Chatte. Taille d'une plume.

قَطٌّ وقَاطّ Élevé (prix des denrées).

قَطٌّ وقَطَط Courts, crépus et frisés (cheveux).

قَطٌّ ج قَطُّون وقِطَاط وأَقْطَاط , وقَطَط ج

قَطَطُون Qui a les cheveux courts, crépus et frisés.

قِطَاط ج أَقِطَّة Pourtour du sabot d'une monture. Modèle, patron. Cime d'une montagne.

— وقَطِيطَة ج قَطَائِط Pourtour d'une caverne.

جَاءَت الخَيْل قَطَائِط Les chevaux sont venus par bandes.

قَطَّاط Tourneur.

مَقْطُوط Coupé, égalisé. Élevé (prix des denrées).

مِقَطٌّ ومِقَطَّة Os sur lequel on coupe la plume.

☆ قَطَبَ i قَطْبًا وقُطُوبًا , وقَطَّبَ Rider le front, froncer le sourcil.

قَطَبَ i قَطْبًا ه Couper, ramasser qc. Remplir (un vase). Fermer l'ouverture (d'un sac).

✧ قَطَّبَ Aller d'un mur à l'autre (poutre).

— ه Irriter qn.

✧ — وقَطَّبَ ه Recoudre (un habit).

— وأَقْطَبَ S'assembler (foule).

قَطَبَ وقَطَّبَ وأَقْطَبَ ه Mélanger (du vin, etc.).

✧ انْقَطَبَ Se contracter (visage). Être recousu (habit). Manquer (vivre).

✧ قَوْطَبَ على في Prendre les devants dans (la marche, la parole, etc.).

قَطْب وقِطْب وقُطْب وقُطُب ج أَقْطَاب , وقُطْبَة

ج قُطْب Axe. Essieu (d'une roue).

قُطْب ج قُطُوب وأَقْطَاب وقِطَبَة Pôle. Étoile polaire. Chef, prince. Pivot (d'une affaire).

نَجْمَة القُطْب L'étoile polaire.

قُطْبِيّ Polaire (cercle).

قِطْبِيّ *Sorte de* plante à tresser des cordes.

قُطْبَان *Sorte de* plante.

قُطْبَة Un des pôles de l'axe terrestre. ✧Un point de couture.

قُطْبَة ج قُطَب Flèche qui atteint le but. *Sorte de* plante.

أَخَذَ البَاقِي قَطْبًا Il a pris le reste en bloc, sans mesurer.

قِطَاب Mélange. La partie inférieure de l'ouverture d'une robe.

قُطَابَة Morceau de viande.

قَطِيب وقَطِيبَة Mélange de deux sortes de lait.

قَطِيب ومَقْطُوب Mélangé (vin).

قَاطِب وقَطُوب Qui fronce le sourcil. Lion.

قَاطِبَة En totalité.

جَاءَ القَوْم قَاطِبَةً Ils vinrent tous.

✧ مُقَطَّب ومَقْطُوب Recousu (habit).

☆ قَطَرَ o قَطْرًا وقُطُورًا وقَطَرَانًا , وتَقَطَّرَ Tomber goutte à goutte; dégoutter.

قَطَرَ قَطْرًا ه Renverser qn avec vio-

lence. Enduire (un chameau) de goudron.
Coudre (un habit). — ه
S'en aller et courir rapidement. — قطورًا
Je ne sais qui l'a pris. ما أدري مَن قطرَهُ او مَن قطر بهِ
Faire couler (un liquide), le faire tomber goutte à goutte, distiller, instiller (un liquide). قطر o قطرًا, وقطّر, وأقطر ه
Attacher (des bêtes) à la file. — ٥
Parfumer (des habits) avec du bois d'aloès. قطّر ه
Désarçonner qn, le faire tomber de cheval. — ٥ على فرسهِ
Être près de dégoutter. أقطر
Frapper qn de la lance et le renverser. طعنهُ فأقطرهُ
Se parfumer avec du bois d'aloès. Tomber sur le côté. Se précipiter d'un lieu élevé. تقطّر
Rester en arrière. — عن
Marcher côte à côte. Venir par troupes. تقاطر
Commencer à sécher (plante). إقطرّ واقطارّ
Vouloir distiller qc. استقطر ه
Distillation, stillation. قطر وقطران
Pluie. Tout liquide qui tombe goutte à goutte. Goutte. قطر ج قطار
Sorte de cuivre. *Sorte* d'étoffe rayée. قِطر
Côté, flanc. Région du ciel ou de la terre. قطر ج أقطار
Diamètre. قطر الدائرة
Les quatre parties du monde. أربعة أقطار العالم
Bois d'aloès. قطر وقطر
Il prit le reste en bloc, sans mesurer. أخذ الباقي قطرًا
Une goutte. ✧ Liquide qu'on verse goutte à goutte dans l'œil. قطرة ج قطرات
Goutte à goutte. قطرةً قطرةً

Peu de chose ; chose de peu de valeur. قطرة وقطيرة
Goudron, résine. قِطران وقطِران
Qui laisse tomber de grosses gouttes (nuage). قطّار وقطور ومِقطار
Ce qui tombe goutte à goutte. Petite quantité d'eau. قطارة
File de bestiaux attachés l'un à l'autre. ✧ Train. قِطار ج قُطر وقطارات
Serpent noirâtre très venimeux. قطاريّ وقطارية
Distillation. Instillation. تقطير
Qui tombe goutte à goutte. Résine, sang-dragon. قاطر
Encensoir. مِقطر ومِقطرة ج مقاطر
Liens, chaînes de captifs. مِقطرة
Humecté par la pluie (sol). Goudronné (chameau, etc.). مقطور
Aller vite, se hâter. ✱ قطرب
Être remuant, s'agiter. تقطرب
Démon : lutin, farfadet. Petit chien. Vif, léger. Insecte toujours en mouvement. قطرب
Cheville avec laquelle on attelle les bœufs à la charrue. ✧ قطريب
Goudronner (une bête). ✱ قطرن ٥
Goudronné. مقطرن
Couper, trancher, amputer, retrancher, supprimer qc. ✱ قطع a قطعًا ومقطعًا وتِقطاعًا ه
Séparer pour qn (une portion de qc.). Tailler, découper (un habit) à qn. — ه ل
Interrompre, intercepter (un chemin) ; l'infester (voleurs). Faire cesser (une action). قطّع ه
Empêcher qn de... — ٥ عن
Traverser (un fleuve) à la nage ou sur un pont. Traverser (un pays). — قطعًا وقطوعًا ه
Convaincre qn. — وأقطع ٥ بالحجّة
Le faire taire par des bienfaits. قطع لسانهُ
Décider, trancher un différend entre... — بين

قَطَع رَحِمَهُ قطعًا وقَطِيعَةً Se séparer des siens, leur être hostile.
قَطَعَنِي وقَطَّعَنِي وأَقْطَعَنِي الثَّوْبُ قطعًا L'étoffe suffit à ma taille.
قَطَع فُلَانٌ الحَبْلَ Un tel s'est étranglé.
— عُنُقَ دَابَّتِهِ Il a vendu sa monture.
— الحَوْضَ Ne remplir le bassin qu'à moitié.
— ه ✧ Diviser, mettre un mur de division entre (deux appartements). ✧ Consommer (son fourrage : bête de somme). Consommer (des vivres, etc. : habitants d'un pays).
قَطَع ✧ Perdre sa force (remède). ✧ Digérer (estomac).
— قُطُوعًا و قِطَاعًا Finir et manquer (eau d'un puits); tarir (source). Emigrer dans un pays chaud (oiseau). ✧ Faire maigre.
✧ لَا يَقْطَع ذَلِكَ عَقْلَهُ Cela n'entre pas dans son esprit.
✧ قَطَع نَظَرَهُ عَن Faire abstraction de...
قَطِع a وقَطُم o قَطَاعَةً , وقَطِع لِسَانُهُ Demeurer court, perdre la faconde.
قُطِع Cesser (respiration).
— بِهِ Être arrêté en route.
قَطَّع ه Couper en petits morceaux, morceler; mettre en lambeaux. Scander (un vers). ✧ User (un habit).
— ه على Infliger (un châtiment à qn (Dieu).
— ه Dépasser (les autres : cheval).
— ه ب Mélanger (le vin d'eau).
✧ قَطَّع الزَّمَانَ Passer le temps; tuer le temps.
قَاطَع ه Se séparer de qn. ✧ Interrompre qn, lui couper la parole.
— ه على كَذَا من الأَجْرِ او العَمَلِ Donner à qn un travail à prix fait; le mettre à ses pièces.
أَقْطَع ه ه Faire passer à qn (un fleuve). Faire couper, laisser couper à qn (du bois, etc.). Assigner à qn (une terre) à titre de fief.
أَقْطَع Cesser de pondre (poule). Être tarie (eau d'un puits). Être réduit au silence. Manquer d'eau (tribu). Être près de la récolte (dattier).
— عن أَهْلِهِ Être séparé des siens.
تَقَطَّع وانْقَطَع Être coupé, retranché, séparé.
تَقَطَّع Être taillé en pièces. Être mêlé d'eau (vin).
تَقَاطَع Se séparer les uns des autres. Cesser (relation de parenté).
إِنْقَطَع Être rompue (corde, etc.). Être interrompu. Finir, cesser. Être tarie (source, eau d'un puits).
— إلى Être attaché, dévoué à...
إِقْتَطَع قِطْعَةً من مَالِهِ Séparer une partie de son troupeau.
✧ قُوطِم Être véreux (fruit).
قَطْع Amputation, coupe; retranchement. Rupture. Cessation. Pause dans la lecture.
قَطْعًا Assurément, sans aucun doute.
قِطْع ج أَقْطَاع وأَقْطُع وقِطَاع Morceau coupé, tranche. Fer de la lance court et large.
— ج أَقْطَاع وقُطُوع Tapis, couverture de monture, caparaçon.
— وقِطْع Partie de la nuit.
قُطْع وقُطْعَة Cessation, manque d'eau.
قُطْع Asthme. Colique.
قُطْع وقُطْعَة Hostile aux siens, séparé d'eux.
قَطِع Qui perd la voix, le son.
قِطْعَة ج قِطَع Morceau, fragment, lambeau.
قُطْعَة ج قُطَع وقُطُعَات Morceau de terre. Morceau coupé.
— وقَطَعَة ج قَطَع وقَطَعَات Moignon (d'une main amputée). Endroit d'une amputation.
قِطَاع ج قِطَعَة Ciseaux, cisailles.
زَمَان القِطَاع Époque de la récolte des dattes, etc.

قُطَاعَة Fragments. Morceau coupé.
✧ قِطَاعَة ج قَطَائِع Abstinence de viande et de laitage.
فَاتَهُ قُطُوعٌ ✧ Échapper à un danger.
✧ قُطُوع وقُطُوعَة Morceau de natte : natte très usée.
قَطِيع ج قُطْعَان وأَقْطَاع وقِطَاع وجج أَقَاطِيع Troupeau.
— ج قُطَعَاء Pareil, semblable.
— ج قُطْعَان وأَقْطِعَة وقِطَاع وأَقْطُع وأَقَاطِع وقُطُع وقُطْعَات Verge, branche. Morceau coupé d'un arbre.
قَطِيع القِيَام Impuissant à se lever.
قَطِيع الكَلَام Retenu en paroles.
وَاتَّقُوا القَطِيعَاء Craignez la discorde
قَطِيعَة ج قَطَائِع Rupture, cessation de toute relation. Terre, propriété foncière. Impôt, contribution.
ثَوْب أَقْطَاع Vêtement en lambeaux.
اِنْقِطَاع Cessation de rapports. Interruption. Cessation, fin. Séparation, scission.
إِقْطَاعَة ج إِقْطَاعَات Fief assigné par le souverain aux soldats.
تَقْطِيع *Nom d'action de* قَطَّعَ.
— ج تَقَاطِيع Taille, stature. Césure (dans un vers).
قَطَّاع Qui coupe, etc. Ciseaux, cisailles. Tranchant (sabre). Décisive, péremptoire (preuve). Aigre (lait). ✧ Qui a perdu sa pointe (moutarde, etc.), sa force (remède). ✧ Maigre (mets). ✧ Qui fait maigre. ✧ Côté, rive, bord (d'un fleuve).
قَاطِع الطَّرِيق ج قُطَّاع وقُطَّع Brigand, voleur de grands chemins.
قَاطِعَة ج قَوَاطِع *Fém. de* قَاطِع. *Au pl.*, oiseaux de passage.
✧ قَاطُوع Ver qui mange les fruits.
قَطَّاع Qui coupe beaucoup et souvent ; coupeur ; abatteur. ✧ Qui détache les pierres à construire.
قَطَّاعَة *Fém. du préc.* ✧ Instrument à détacher, à tailler des pierres.

Morceaux de bois mis sur un ruisseau pour le traverser.
قَطُوع Qui cesse de donner du lait (chamelle).
— لِأَخَوَاتِهِ Qui n'a plus de relations avec ses frères.
✧ قَطِيع Qui digère bien (estomac). Qui aide à la digestion, légère, digestive (eau).
أَقْطَع م قَطْعَاء ج قُطْع وقُطْعَان Qui a une main coupée, manchot. Muet. Plus tranchant (glaive). ✧ Plus mauvais, plus méchant, plus scélérat.
رَحِم قَطْعَاء Relations de famille interrompues.
مُقْطَع, ومُقْطَع بِالحُجَّة Réduit au silence.
مُقْطَع Éloigné des siens, étranger.
— النَّهْر Gué d'un fleuve.
مَقْطَع ج مَقَاطِع L'endroit où une chose est coupée, où elle finit. Syllabe. ✧ Pièce de toile. Carrières de marbre.
مَقَاطِع الأَوْدِيَة Endroits où finissent les vallées.
— الأَنْهَار Gués des fleuves.
مَقْطَع الحَقّ Point décisif d'un débat ; moyen de discerner le vrai du faux.
مِقْطَع Tout instrument avec lequel on coupe, ciseaux, cisailles, etc. Tranchant (sabre).
مِقْطَاع Changeant, inconstant. Prompt à tarir (puits).
مَقْطَعَة لِ Ce qui arrête, éteint (l'affection, le désir).
بِالمُقَاطَعَة À prix fait (non à la journée).
✧ مُقَاطَعَة ج مُقَاطَعَات Province, district, département.
مُقَطَّع Coupé en morceaux. ✧ En lambeaux (vêtement).
مُقَطَّعَة ومُقَطَّعَات Courts (habits, poèmes, vers).
مُنْقَطِع Séparé, détaché.
— القَرِين Qui n'a pas son pareil.
— لِ Dévoué à qn.

✧ Les âmes du purgatoire les plus délaissées. أَنْفُس المُنْقَطِعِين

Lieu où une chose finit. مُنْقَطَع

Fin de la vallée. — الوَادِي

Coupé, retranché. Amputé. Interrompu, fini. ✧ Abandonné des siens, seul. مَقْطُوع

Qui est empêché d'avancer. Atteint d'un asthme. مَقْطُوع بِهِ

✱ قَطَف i قَطْفًا, وقَطَّف واقْتَطَف ه Cueillir (des fruits). Vendanger. Enlever vite qc.

— وقَطَّف ة Déchirer qn avec les ongles.

قَطَف o i قِطَافًا وقُطُوفًا Marcher d'un pas serré (cheval).

✧ Bluter, passer au tamis, tamiser (la farine). قَطَّف ه

Avoir ses raisins mûrs (vigne); avoir des vignes propres à être vendangées (vigneron). Avoir une monture à pas lents. أَقْطَف

Action de cueillir. Cicatrice. Retranchement (*en prosodie*). قَطْف

Trace, cicatrice. *Sorte de* légume, arroche. قَطَف ج قُطُوف

Grappe de raisin. Fruits cueillis. قِطْف ج قُطُوف و قِطَاف

Sorte de chardon. قِطْفَة

Nom d'unité de قَطَف. قَطَفَة

Vendange. قِطَاف وقَطَاف

Raisin coupé qui tombe pendant la vendange. قُطَافَة

Vendangeur. قَطَّاف

Qui marche à pas serrés, à pas lents. قَطُوف ج قُطُف

Cueilli (fruit). قَطِيف ومَقْطُوف

Habit de velours très soyeux, peluche. *Au pl., sorte de* pâtisserie. Dattes fines, rousses. قَطِيفَة ج قَطَائِف وقُطُف

Plus rongeur, plus rapide que... أَقْطَف مِن

Serpette. ✧ Blutoir, bluteau. مِقْطَف ج مَقَاطِف

Panier, corbeille. مَقْطَف ج مَقَاطِف

De petite taille (homme). مُقَطَّفَة

Bruiner. Glousser (perdrix). ✱ قَطْقَطَ

Bruine, pluie fine. قِطْقِط

Gloussement de la perdrix. قَطْقَطَة

Couper qc. ✱ قَطَل o قَطْلًا, وقَطَّل ه

Couper le cou à qn. — عُنُقَهُ

Renverser qn. قَطَّل ة

Être coupé à la racine. تَقَطَّل

Coupé, abattu (arbre). قَطْل وقَطِيل

Chiffon servant d'éponge. قَطِيلَة

Arbousier. ✱ قَطْلَب

Couper, retrancher qc. Saisir qc. du bout des dents. ✱ قَطَم i قَطْمًا ه

Être avide de viande. قَطِم a قَطَمًا

Morceau, fragment. ✧ قُطْمَة وقُطَيْمَة

Avide de viande. قَطِم

Épervier. قَطَام وقَطَامِيّ وقُطَامِيّ

Griffe. مِقْطَم ج مَقَاطِم

Coupé, retranché. مَقْطُوم

Pellicule du noyau de datte. ✱ قَطْمَر — قِطْمِير وقِطْمَار

Nom du prétendu chien des sept dormants. قِطْمِير

Habiter (un lieu). ✱ قَطَن o قُطُونًا في وب

Servir qn. — ة

Être voûté (dos). قَطِن a قَطَنًا

Se cotonner (vigne). ✧ Moisir (mets). قَطَّن

Faire habiter un lieu à qn. — ة بِمَكَان

Racine de la queue (de l'oiseau). Partie du corps comprise entre les hanches. قَطَن ج أَقْطَان

Coton. قُطْن وقُطُن ج أَقْطَان

Flocon de coton. قُطْنَة

Partie de l'estomac. قِطْنَة وقَطِنَة

Bois de la selle du chameau. قِطَان ج قُطُن

Grains farineux, tels que pois, fèves, lentilles, etc. Vêtement de coton. قُطْنِيَّة وقِطْنِيَّة ج قَطَانِيّ

Qui demeure, habitant. قَاطِن ج قُطَّان وقَاطِنَة وقَطِين

Même sens. قَطِين (*s. et pl.*) ج قُطُن Serviteurs, esclaves; domesticité.

Grande caverne. ✧ قِطِّين ج قَطَاطِين
Courbé, voûté (dos). أَقْطَن
Cellier, chambre (en Égypte). قَيْطُون
Cotonnerie. مَقْطَنَة
Toute plante sans tige. Courge allongée. يَقْطِين
Marcher lentement. ✱ قَطَا ٥ قَطْوًا
Marcher à petits pas. Crier (perdrix).
Être en retard ; temporiser. تَقَطَّى
Être assis sur la croupe (d'un cheval). ٥ —
Croupe du cheval. قَطَاة
Sorte de perdrix. — ج قَطًا وقَطَوَات
Ils se dispersèrent en divers lieux. ذَهَبُوا فِي الأَرْضِ بِقَطَا
Qui marche à petits pas. قَطَوَان وقَطَوَان
Eau épaisse et amère. ✱ قَعَّ — قُعّ وقُعَاع
Être en forme de coupe. ✱ قَعِبَ — قَعَّبَ
Prononcer des paroles obscures. — الكَلَامَ وفِيهِ
Coupe. قَعْب ج أَقْعُب وقِعَاب وقِعَبَة
Profondeur, obscurité du discours. — الكَلَام
Creux dans une montagne. قُعْبَة
Qui a la forme d'une coupe. مُقَعَّب
Scille (plant). ✱ قَعْبَل وقُعْبُل
Donner peu à qn de... ✱ قَعَثَ ٥ قَعْثًا وقَعْثَةً لِفُلَانٍ مِن
Déraciner qc. قَعَثَ هـ
Être prodigue de (son bien). أَقْعَثَ فِي
Faire de grandes largesses à qn. — وَاقْتَعَثَ العَطِيَّةَ لِ
Être déraciné. S'écrouler (mur). اِنْقَعَثَ
Tirer beaucoup de terre d'un puits. اِقْتَعَثَ
Pluie abondante. Torrent impétueux. قَعِيث
Être assis, s'asseoir après avoir été debout. Se reposer sur sa poitrine (oiseau). Commencer à se dresser ; donner ✱ قَعَدَ ٥ قُعُودًا ومَقْعَدًا
des fruits tous les deux ans (palmier). Être sans mari (femme).
Cesser de faire (une chose) ou la négliger. قَعَدَ عَن
Faire asseoir qn. — بِ
Empêcher qn de faire qc. — بِفُلَانٍ عَن
Préparer ses compagnons à la guerre. — لِلْحَرْبِ
Se mettre à injurier. — يَشْتُمُ
Être au service de qn. Suffire à qn pour vivre. قَعَّدَ وأَقْعَدَ ٥
Être assis à côté de qn. قَاعَدَ ٥
Faire asseoir qn. Placer qn à telle ou telle place. Rendre qn infirme (Dieu). أَقْعَدَ ٥
Empêcher qn de faire qc. أَقْعَدَ وتَقَعَّدَ ٥ عَن
Ne pouvoir marcher. أُقْعِدَ
Surseoir à (une affaire). تَقَعَّدَ وتَقَاعَدَ عَن
S'asseoir, s'installer sur (une monture, etc.). اِقْتَعَدَ ٥ وهـ
Que Dieu te garde ! قِعْدَكَ اللهَ
Ceux qui ne vont pas à la guerre. Soldats sans paie. قَعَد
Séance, session. قَعْدَة
Espace qu'occupe un homme assis. — وقِعْدَة
Le onzième mois des Musulmans. ذُو القِعْدَة وذُو القَعْدَة
Manière de s'asseoir. Dernier né. قِعْدَة
Monture du chamelier. Âne. Selle. قُعْدَة ج قُعْدَات
Litière de femme. Tapis. قَعَدَة
Sédentaire. قُعَدَة
Action de s'asseoir. Séjour. ✧ Oisiveté. قُعُود
Action de boiter. إِقْعَاد
Infirmité qui force à rester toujours assis. — وقُعَاد
Épouse. قِعَاد
Assis, qui siège. ✧ Oisif. قَاعِد ج قُعُود
Plein, droit (sac de blé). — ج قَوَاعِد
Qui n'a plus d'enfant (femme). Que

Parler du gosier. قَعَّر وتَقَعَّر في كَلَامِهِ
Être au zénith (astre). أَقْعَر
Être creux, profond. Être renversé. تَقَعَّر
Être déraciné (arbre). إِنْقَعَر
Fond (de la mer, d'un puits, etc.). Cavité, creux, fosse en terre. Écuelle. Contrée. قَعْر ج قُعُور
Intelligence, pénétration. قَعْر
Très intelligent. بَعِيد القَعْر
Fosse, creux dans la terre. قُعْرَة وقُعْرَة
Profond (vase, coupe). قَعْرَان ومِقْعَار
Très profond. قَعُور وقَعِير
Qui parle du gosier. قَيْعَر وقَيْعَار ومِقْعَار
Creusé. Creux. Concave. مُقَعَّر
✡ قَعِس a قَعَسًا, وتَقَاعَس واقْعَنْسَس Avoir la poitrine saillante et le dos rentré.
Marcher comme celui qui est قَعِس. قَعَس a o قَعْسًا
Devenir riche. أَقْعَس
Ressembler à celui qui est قَعِس. تَقَاعَس
Rester en arrière de... Se désister de... تَقَاعَس عَن
قَعِس ج قُعْسَان, وأَقْعَس م قَعْسَاء ج قُعْس Qui a la poitrine saillante et le dos rentré.
Claveau, peste des moutons. قُعَاس
Nom d'ag. مُقْعَنْسِس ج مَقَاعِس ومَقَاعِيس Fort, robuste.
Qui a le cou épais et le dos fort. قَوْعَس
Vieillard décrépit. ✡ قَعْوَس
Être décrépit (vieillard). Être en ruine (maison). تَقَعْوَس
✡ قَعَش a قَعْشًا ه Rassembler qc. détruire (un mur, etc.). Plier vers soi qc.
Être ruiné (mur). S'en aller (gens). إِنْقَعَش
✡ قَعَص a قَعْصًا, وأَقْعَص ه Tuer qn sur place.
Avoir le claveau (mouton.) قُعِص
Mourir tué sur place. Être plié, ployé. إِنْقَعَص

la main peut atteindre (palmier).
Fém. de قَاعِد. قَاعِدَة ج قَوَاعِد وقَاعِدَات Base (d'une colonne). Fondation (d'un édifice). Piédestal. Règle; modèle.
Capitale (du royaume). قَاعِدَة المُلْك
Sédentaire. Impuissant. قُعْدِيّ و قُعْدِيَّة
قَعُود ج أَقْعِدَة وقُعُد وقِعْدَان وقَعَائِد Chameau que monte le chamelier, ou qui est en âge d'être monté.
1[er] *sens du préc.* قَعُودَة
Assis (*pour tous les nombres*) à côté d'un autre; gardien. Qui vient par derrière (gibier). قَعِيد
Dont les aïeux touchent au père de la tribu. — النَّسَب
Je t'adjure au nom de Dieu. قَعِيدَكَ الله
Compagne. Epouse. Sac. قَعِيدَة ج قَعَائِد
Ses aïeux sont plus près que les miens du père de la tribu. هُوَ أَقْعَد مِنِّي نَسَبًا
مَقْعَد ج مَقَاعِد Lieu où l'on peut s'asseoir, siège. ✧ Salon, appartement où l'on reçoit les hôtes.
مَقْعَدَة و ✧ قَعْدَة *Même sens.* Fondement, derrière. ✧ Grand pot de chambre.
Infirme qui ne peut marcher; perclus; cul-de-jatte. مُقْعَد
Qui a le nez large. — الأَنْف
Fém. du préc. Panier en feuilles de palmiers. Puits sans eau. مُقْعَدَة
Les grenouilles. المُقْعَدَات
✧ Qui est en arrière dans ses payements. Soldat invalide qui reçoit des gages. مُتَقَاعِد
✡ قُعْدُد. *Même sens que* قَعِيد النَّسَب Vil, poltron.
✡ قَعَر a قَعْرًا ه Creuser (un puits), descendre au fond. Vider entièrement (un verre). Couper (un arbre) à la racine.
Renverser, terrasser qn. — ه
Être profond, creux. قَعُر o قَعَارَة
Creuser, rendre profond. قَعَّر وأَقْعَر ه

قَعْص Mort violente.
مَاتَ قَعْصاً Il est mort du coup.
قُعَاص Claveau, peste des moutons.
✡ قَعَص o قَعْصاً هـ Plier, cambrer (une branche, etc.).
قَعِص ومَقْعُوص Plié, cambré.
✡ قَعَط a قَعْطاً Crier. Être timide, poltron. Être aride, sec.
— ة Repousser, renverser qn.
— وقَعَّط ة Pousser, presser (une monture).
— على Presser (son débiteur), le mettre à l'étroit. Être irrité contre qn.
— واقْتَعَط هـ Nouer son turban.
قَعِط a قَعْطاً Être humble, abattu.
قَعَّط وأَقْعَط في القَوْل Être obscène dans (ses paroles).
أَقْعَط Crier avec force.
— ة Traiter qn avec mépris.
— عن S'éloigner de qn.
قَعْط Grand troupeau de moutons.
مِقْعَط و مِقْعَطَة Turban.
✡ قَعْطَر ة Renverser qn.
— هـ Affermir qc.
✡ قَعْطَل ة Renverser qn.
— في الكَلَام Être prolixe dans le discours.
— على غَرِيمِهِ Presser son débiteur.
✡ قَعَف a قَعْفاً هـ Déraciner (un arbre). Épuiser (le contenu d'un vase). Balayer (la terre : pluie). Soulever (la terre) en marchant.
قَعِف a قَعَفاً, وتَقَعَّف وانْقَعَف واقْتَعَف S'écrouler (mur).
تَقَعَّف وانْقَعَف واقْتَعَف Être ôté de sa place.
اِقْتَعَف هـ Saisir qc. avec avidité.
قَعَف Monticules superposés.
قَاعِف Pluie battante.
قُعَاف Qui emporte tout (torrent).
✧ قَعَق ج قُعْقَان Corbeau.
✧ قَعْقَر Faire un tas de pierres en forme de cône.
✧ قُعْقُور (عِوَض قُهْقُور) Petit tas de pierres en forme de cône.
✡ قَعْقَع Produire un bruit, un cliquetis (corps secs, armes).
— هـ Agiter des (choses) sèches.
— في الأَرْض Parcourir la terre.
تَقَعْقَع Être agité, s'agiter avec bruit.
قَعْقَعَتْ وتَقَعْقَعَتْ عُمُدُهُم Ils sont partis.
قَعْقَع وقُعْقُع Pie (oiseau). Corbeau.
قَعْقَعَة Cliquetis d'armes; claquement des dents, etc.
قَعْقَاع Cliquetis d'armes. Fièvre avec frisson. Dattes sèches. Chemin dur.
قَعَاقِع Grondements du tonnerre.
✡ قَعَل — أَقْعَل واقْعَالَّ S'épanouir (fleur de la vigne).
اِقْتَعَل هـ Enlever, cueillir (une fleur, etc.).
قُعَال Fleur de la vigne, etc.
قَاعِلَة ج قَوَاعِل Mont allongé.
قَعِيل Lièvre mâle.
✡ قَعِم a قَعَماً, وأُقْعِم Être frappé d'une maladie mortelle.
أَقْعَم ة Piquer et tuer qn (serpent).
قُعْمَة المَال Le meilleur du troupeau.
✡ قَعِن a قَعَناً Être court (nez).
قَعْن Huche, pétrin.
أَقْعَن م قَعْنَاء ج قُعْن Qui a le nez court.
✡ قَعِي a قَعاً Avoir le nez retroussé.
أَقْعَى Être assis sur son derrière (chien). Être assis le dos appuyé et les cuisses relevées. Être retroussé (nez).
— ة Forcer (sa monture) à reculer.
قَعْو مث قَعْوَان ج قُعِيّ Chape en fer (d'une poulie, etc.).
أَقْعَى م قَعْوَاء Qui a le nez retroussé.
✡ قَفَّ o قُفُوفاً Sécher (plante, linge). Se dresser (cheveux). Escamoter une pièce de monnaie (changeur). Se replier (chose). ✧ Se blottir, se tapir.
أَقَفّ Cesser de pondre (poule), de pleurer (œil).
إِسْتَقَفّ Se contracter, se ratatiner

se rider (vieillard).
Légumes qui se mangent crus. قَفّ وقَفِيف
Hauteur; colline; monticule. قُفّ ج قِفَاف وأَقْفَاف , وقُفَّة
Lieu plein de rochers. Nuage en forme de mont. قُفّ
Ramassis de gens. قُفّ مِن النَّاس
Homme petit de taille. قَفَّة وقُفَّة
Frisson de fièvre. قَفَّة وقِفَّة وقُفَّة
Couffe, panier. قُفَّة ج قُفَف
Qui escamote la monnaie. قَفَّاف
Homme de confiance. قَفَّان
À la suite de cela. عَلَى قَفَّانِ ذٰلِكَ
C'est le moment. هٰذا قَفَّانُهُ
✻ قَفِئَ a قَفْأً Être détérioré par la pluie (sol), par la poussière (plante).
✻ قَفِحَ a قَفْحًا هـ Avoir du dégoût de...
— عن S'abstenir de...
Crème sur laquelle on trait. قَفِيحَة
✻ قَفَخَ a قَفْخًا وقِفَاخًا هـ Frapper (un corps) dur ou creux.
Mets de dattes et de graisse. قَفِيخَة
✻ قَفَدَ i قَفْدًا ﻫ Appliquer une tape sur la nuque de qn.
قَفِدَ a قَفَدًا Marcher sur la pince (cheval). Avoir le cou lâche, gros.
Je n'ai pas cessé d'agir pour toi. مَا زِلْتُ أَقْفِدُ لَكَ
Vice du cheval qui marche sur la pince. قَفَد
Pinçard (cheval). Qui a le cou lâche, gros. أَقْفَد م قَفْدَاء
Porter le turban enroulé entièrement. اِعْتَمَّ القَفْدَاءَ
⊙ قَفْدَان وقَفْدَانَة Étui à cosmétiques.
✻ قَفَرَ o قَفْرًا , وتَقَفَّرَ واقْتَفَرَ هـ Suivre (les traces, les pas) de qn. ✧ Reconnaître, vérifier qc.
قَفِرَ a قَفَرًا Être peu nombreux (troupeau). Être sec, sans condiment (mets).
قَفَّرَ هـ Réunir, ramasser qc.
أَقْفَرَ Être désert, dépeuplé (pays). Être inhabitée (maison). Entrer dans un désert, être solitaire. N'avoir rien à manger.
— هـ Trouver (un pays) désert.
Sec, sans condiment (pain). قَفْر وقَفَار
Désert sans eau, ni végétation. Déserte (terre). قَفْر ج قِفَار وقُفُور
Même sens. قَفْرَة ج قَفَرَات
Ruche d'abeilles. Sec, sans condiment (pain). قَفِير ج قُفْرَان
Enveloppe de la fleur du palmier. قَافُور وقَفُّور وقَفُّورَة
✧ Grand panier. قَفُّورَة ج قَفَافِير
Déserte (terre). مِقْفَار
✧ Vérifié, reconnu, constaté. مَقْفُور
✻ قَفَزَ i قَفْزًا وقَفَزَانًا وقُفَازًا وقُفُوزًا Faire un saut, bondir (gazelle).
Mourir. قَفَزَ
Faire sauter qn. قَفَّزَ ﻫ
Se teindre (en rouge) les mains et les pieds (femme). تَقَفَّزَ ب
Sauter à qui mieux mieux. تَقَافَزَ
Saut, bond. قَفْزَة ج قَفَزَات , وقَفَزَى
Sautant, sauteur. قَفِز وقَفَّاز
Chevaux qui bondissent. خَيْل قَافِزَة ج قَوَافِز
Les grenouilles. القَوَافِز
Espèce de mesure pour les choses sèches. ✧ Part de farine retenue par le meunier; gâche d'une serrure. قَفِيز ج أَقْفِزَة وقُفْزَان
Qui a les pieds de devant blancs (cheval). أَقْفَز ومُقَفَّز
Sorte de gant; gantelet. قُفَّاز مث قُفَّازَان ج قَفَافِيز
✻ قَفَسَ o i قَفْسًا وقُفُوسًا Mourir.
— هـ Saisir qc. avec violence.
— ﻫ Prendre qn aux cheveux.
قَفِسَ a قَفَسًا Avoir le bout du nez gros.
Sauter (gazelle). تَقَفَّسَ
Se prendre (aux cheveux). تَقَافَسَ ب
Méprisable, vile (esclave). قَفَاسِ وقَفْسَاءُ
Né d'un père أَقْفَس م قَفْسَاء ج قُفْس

Sorte de plante. قُفْعَاء
Qui a toujours la tête baissée. مُقَفَّع
Férule. مِقْفَعَة
Trembler de froid, frissonner. ✲ قَفْقَفَ وتَقَفْقَفَ
Être de retour d'un voyage. ✲ قَفَلَ o قُفُولًا وقَفْلًا
Serrer, conserver, garder qc. — i قَفْلًا وقُفُولًا هـ
Être sèche, aride (peau). — o قُفُولًا، وقَفِلَ a قَفَلًا
Fermer à cadenas, cadenasser (une porte). قَفَّلَ هـ وأَقْفَلَ هـ وعلى
✧ Couper la tête (d'un arbre). قَفَّلَ (عِوَض قَفَّن) هـ
Dessécher, rendre sec. أَقْفَلَ هـ وه
Suivre qn du regard. — ه
Ramener qn de... — ه عن
Réunir qn pour... — ه على
Donner tout à la fois à qn. — المَالَ لِفُلَان
Être fermée, cadenassée (porte). تَقَفَّلَ وانْقَفَلَ واقْتَفَلَ واسْتَقْفَلَ
Être avare. اِسْتَقْفَلَ
Arbre sec. قَفْل وقَفْلَة وقَفَلَة
Il lui a donné mille a la fois. أَعْطَاهُ أَلْفًا قَفْلَةً
Cadenas, serrure. Verrou. ✧ Troupe de mulets. ✧ Écheveau de fil. قُفْل ج أَقْفَال وأَقْفُل وقُفُول
Voyageurs qui reviennent. قَفَل
Qui a bonne mémoire. قَفْلَة
Qui revient de voyage. Sec, mince (cheval, etc.). قَافِل ج قَافِلَة وقُفَّال وقُفَّل
Fém. du préc. Caravane, troupe de voyageurs. قَافِلَة ج قَوَافِل
Desséché, aride. Fouet. Défilé. قَفِيل
Serrurier. قَفَّال
Veine du bras. ⊙ قِيفَال
Très avare. مُقْفَل ومُتَقَفِّل ومُقْتَفِل اليَدَيْن
Frapper qn à l'occiput. ✲ قَفَنَ o قَفْنًا ه
Couper la tête à (une brebis). — وأَقْفَنَ واقْتَفَنَ ه
Mourir. قَفَنَ i قُفُونًا

esclave. Long et formant des plis.
Intestins, entrailles. قُفْشَاء
Manger qc. avec avidité. Prendre, recueillir qc. ✲ قَفَشَ o i قَفْشًا هـ
Traire vite (une chamelle). — ه
Frapper qn du (bâton, etc.). — ه ب
Se blottir, se pelotonner. اِنْقَفَشَ واقْتَفَشَ
Brigands, voleurs. قَفَّش
Attacher (une gazelle) par les pieds. Ramasser et grouper qc. Faire souffrir qn. ✲ قَفَصَ i قَفْصًا ه وه
Être vif, léger, agile. قَفِصَ a قَفَصًا
Être engourdi par le froid.
1er sens de قَفَصَ. ✧ Mettre en cage, encager (un oiseau). قَفَّصَ ه
Avoir des cages d'oiseaux. أَقْفَصَ
Se pelotonner. تَقَفَّصَ
Être réticulaire, entrelacé. تَقَافَصَ
Fait en réseau, réticulaire. قَفِص وقُفُص وقَفْص
Cage. قَفَص ج أَقْفَاص
Engourdi par le froid. Qui se contracte. قَفِص
Élevée (colline). قَافِصَة ج قَوَافِص
Lié par le pied. À carreaux (étoffe). ✧ Mis en cage (oiseau). مُقَفَّص
Frapper qn de (la férule). ✲ قَفَعَ a قَفْعًا ه ب
Tenir qn éloigné de... — ه عن
Être contracté, recoquillé (pied, oreille). قَفِعَ a قَفَعًا، وتَقَفَّعَ
Serrer, tenir en garde qc. قَفَّعَ هـ
Resserrer (les doigts : froid).
Être éloigné, empêché de... اِنْقَفَعَ عن
Tortue de siège. قَفْع
Peine, chagrin. قَفَع
Corbeille en feuilles de palmier, قَفْعَة ج قِفَاع وقَفَعَات
Mal qui courbe les pieds des moutons. قُفَاع وقَفَاع
Très économe de son bien. قَفَّاع لِمَالِهِ
Piège en brins de palmiers. قَفَّاعَة
Contracté, ridé, recoquillé (pied, oreille, etc.). أَقْفَع م قَفْعَاء ج قُفْع

Couper (la tête de qn.). قَفَنَ هـ
Occiput. قَفَن وقَفَنّ
✱ قَفَا o قَفْوًا وقُفُوًّا هـ Suivre (les pas de qn). Faire disparaître (les traces : Dieu).
قَفَا ة Frapper qn à la nuque ; l'accuser d'actes honteux.
— وأَقْفَى واقْتَفَى ة ب Attribuer spécialement à qn qc.
✧ قَفًّا هـ Disparaître derrière qc.
قَفَّى ة ة وب او عَلَى أَثَرِهِ ب Faire suivre qn par un autre. Suivre les traces. Faire rimer (deux vers ensemble).
✧ قَافَى واسْتَقْفَى ة ✧ Profiter de l'absence de qn.
أَقْفَى ة وهـ على Préférer qn ou qc. à...
تَقَفَّى واقْتَفَى ة Suivre qn, l'imiter.
تَقَفَّى واسْتَقْفَى ة ب Frapper qn à la nuque avec (un bâton).
تَقَافَى ة Accuser faussement qn.
اِقْتَفَى هـ Choisir qc.
قَفًا وقَفَاء ج أَقْفِيَة وأَقْفٍ وأَقْفَاء وقُفِيّ وقِفِيّ Nuque, occiput.
لَا أَفْعَلُهُ قَفَا الدَّهْرِ Je ne le ferai jamais.
رُدَّ قَفًّا او على قَفَاهُ Il est décrépit.
بِالقَفَا وبِالوَجْهِ À l'envers et à l'endroit.
قَفْو *Nom d'act.* Poussière soulevée par la pluie.
قَفْوَة Choix. ✧ Tresses de soie cousues l'une à l'autre, que les femmes, en Orient, portent sur le dos.
بِئْسَ القَفْوَةُ قَفَوْتَكَ Tu as fait un mauvais choix.
قِفْوَة Reproche. Injure. Faute.
قَفَاوَة Libéralité envers un hôte.
✧ قَفَاوَة عن À l'insu, en l'absence de...
اِقْتِفَاء Imitation. Préférence.
قُفْيَة Fosse creusée par le chasseur.
قَفِيَّة Distinction, supériorité.
قَفِيّ وقَفِيَّة وقَافٍ Qui vient à la suite.
قَفِيّ Hôte honoré ; ce qu'on lui sert.

قَافِيَة ج قَوَافٍ Nuque. Rime. *Au pl.*, vers.
الكَلَام المُقَفَّى Parole rimée, poésie.
✱ قَقُل — قَاقُلَّة Cardamome (plante odoriférante).
قَاقُلَّى *Sorte de* plante alcaline.
✱ قَلَّ i قِلًّا وقُلًّا وقِلَّة Être en petite quantité, en petit nombre. Être modique. Être rare.
قَلَّ مَا جِئْتَ Tu es venu rarement.
— قَلًّا, وأَقَلَّ واسْتَقَلَّ هـ Porter, soulever, supporter qc.
قَلَّلَ ة وهـ Diminuer, amoindrir qc. ou qn.
— هـ فِي عَيْنِهِ Rapetisser qc. aux yeux de qn.
قَالَ لَهُ العَطَاء Il lui donna fort peu.
أَقَلَّ Posséder peu de chose, être pauvre.
أَقَلَّ هـ Diminuer, amoindrir qc. Trouver petit, modique. Donner, apporter peu. Élever, porter qc.
— واسْتَقَلَّ ة Saisir qn (crainte).
تَقَالَّ Être haut, s'élever (soleil).
— هـ Réputer (une chose) modique.
اِسْتَقَلَّ هـ وة Trouver peu considérable, modique. Dédaigner, faire peu de cas de qn ou de qc.
اِسْتَقَلَّ Croître (plante). S'élever (orgueilleux). S'élever (dans son vol : oiseau). S'irriter.
— عن S'éloigner des (tentes : gens).
— بِالوِلَايَة Être indépendant dans son administration (gouverneur).
— بِرَأْيِهِ Être seul de son avis.
قِلّ Mur peu élevé. Tressaillement.
قِلّ وقُلّ Petit nombre, le peu, exiguïté ; rareté.
رَجُل قُلّ Homme seul, sans appui.
قُلَّ وأَقَلُّ رَجُلٍ يَقُولُ ذٰلِكَ إِلَّا زَيْد Il n'y a que Zéid qui dise cela.
هُوَ قُلُّ بْنُ قُلٍّ Il est inconnu.
قِلَّة Retour à la santé, à l'aisance.
قُلَّة ج قُلَل وقِلَال Cruche en terre. Sommet de la tête. Cime d'une

montagne. Bouton (à la poignée d'un sabre).

Exiguïté, modicité, rareté. قِلَّة ج قِلَل

Pluriel de trois à dix. جَمْع القِلَّة

Ils partirent tous. إِرْتَحَلُوا بِقِلَّتِهِمْ

Il le prit tout entier. أَخَذَهُ بِقِلَّتِهِ وبِقِلِّيَّتِهِ او بِقِلِّيلاه

Cellule, cabinet, chambre. قِلِّيَّة وح ✧ قَلاية ج قَلالِيُّ وح قِلَّايات

Indépendance, ✧ pouvoir absolu d'un souverain. إِسْتِقْلال وح إِسْتِقْلالِيَّة

Diminution, amoindrissement. تَقْلِيل

Peu nombreux. Modique, exigu. Peu fréquent, rare. Petit de taille. قَلِيل ج قُلُل وقَلِيلُون وأَقِلَّاء

Même sens. قُلال وقُلّال ج قُلُل

Peu. Rarement. قَلِيلًا

Petit à petit, peu à peu. قَلِيلًا قَلِيلًا

Fém. de قَلِيل. قَلِيلَة ج قَلِيلات وقَلائِل

Gens dispersés de diverses tribus. قُلَّل

Gens réunis de divers lieux. قُلَّل

Moindre, moins nombreux. أَقَلّ

Le moindre; le minimum. الأَقَلّ

Pauvre, qui possède peu. أَقَلّ ومُقِلّ

Qui a laissé peu de vers (poète). مُقِلّ

Orné du bouton dit قُلَّة (sabre). مُقَلَّل

Indépendant (souverain, gouverneur). مُسْتَقِلّ

✱ قَلَبَ i قَلْبًا, وقَلَّبَ ه Tourner, retourner qc. Bêcher (la terre). Mettre qc. à l'envers, au rebours.

Ôter la moelle (du palmier). قَلَبَ ه

— وأَقْلَبَ ة إِلَيْهِ Faire mourir qn. (Dieu).

Devenir rouges (dattes). قَلَبَ

Frapper qn au cœur. قَلَبَ o قَلْبًا ة

Être renversée, retournée (lèvre). Avoir les lèvres retournées. قَلِبَ a قَلَبًا

Être atteint du mal dit قُلاب. قُلِبَ

Manipuler (des substances). Manier, traiter (les affaires). قَلَّبَ ه

Être cuit d'un côté (pain). Être sec à l'extérieur (raisin). أَقْلَبَ

Être tourné, retourné. Être changé. Se tourner et se retourner dans son lit (malade). ✧ Être inconstant, versatile. تَقَلَّبَ

Agir à son gré dans (les affaires). — في

Être tourné ou retourné. Être renversé. إِنْقَلَبَ

Son sort a changé. — ظَهْرًا لِبَطْن

Revenir à... Se tourner vers... — إِلى

Conversion: changement, revirement. ✧ Envers, revers de qc. قَلْب وح ✧ قَلْب

En gra. permutation d'une lettre en une autre; inversion de mots. قَلْب

Cœur (viscère). Cœur, esprit, âme; intérieur, pensée intime. Milieu. Centre (de l'armée). Noyau. Moelle (de toute chose). La partie la plus pure, l'essence (d'une chose). قَلْب ج قُلُوب

En gra., verbes de cœur, tels que عَلِمَ, ظَنَّ, etc. أَفْعال القُلُوب

De race pure (per.). قَلْب وم قَلْبَة (*m. et f. s. et pl.*)

Même sens. قُلْب م قُلْبَة

Bracelet de femme. Serpent blanchâtre. قُلْب ج قُلْب

Moelle du palmier. قُلْب وقِلْب ج أَقْلاب وقُلُوب وقِلَبَة

Maladie. Fatigue, peine. قَلَبَة

Il n'a ni défaut ni maladie. ما بِهِ قَلَبَة

Cordial. Intime, intérieur. قَلْبِيّ

Renversement, inversion. Révolution, revirement. إِنْقِلاب

Solstice. — الشَّمْس

Inversion. Revirement, changement. Versatilité, inconstance. تَقَلُّب

Vicissitudes des choses. تَقَلُّبات الأُمُور

Maladie de cœur. Mal de cœur qui fait périr les chameaux. قُلاب

Qui tourne, qui retourne qc. Datte rougissante. قالِب

Moule. Forme (d'une قالَب ج قَوالِب

botte). Cintre (servant à former une voûte).

قَالَب سُكَّر ✧ Pain de sucre.

حُوَّل قُلَّب وحُوَّلِيّ قُلَّبِيّ وحُوَّلِيّ قُلَّب Rusé ; habile dans les affaires.

قَلُوب Inconstant, changeant, versatile. Loup.

قَلِيب ج أَقْلِبَة وقُلُب وقُلْب Puits ancien. Fosse.

قُلَيْب Petit cœur. Amulette.

قُلَّابَة ✧ Fer à soulever le loquet.

أَقْلَب م قَلْبَاء Retournée, renversée (lèvre). Qui a la lèvre renversée.

مَقْلُوب Tourné, retourné ; renversé. Atteint d'une maladie de cœur.

بِالْمَقْلُوب ✧ À l'envers, en sens inverse, à rebours.

مِقْلَب ج مَقَالِب Instrument à retourner le sol, bêche. ✧ Batterie de fusil.

مُنْقَلَب Renversement, inversion. Lieu où se fait une inversion, un changement. Vie future.

✡ قَلِتَ a قَلَتًا Périr.

أَقْلَتَتْ N'avoir aucun fils vivant (mère).

— ة Faire périr qn.

قَلْت ج قِلَات Trou dans un sol dur, dans un rocher. Cavité (des yeux, etc.).

مَقْلَتَة ج مَقَالِت Perte, ruine.

مِقْلَات ج مَقَالِيت Mère dont les enfants ne vivent pas.

✡ قَلِحَ a قَلَحًا Être jaunes (dents). Avoir les dents jaunes.

قَلَّحَ ة Enlever le jaune des dents à qn.

تَقَلَّحَ ه Chercher des vivres (dans un pays) en temps de disette.

قَلَح وقُلَاح Couleur jaune des dents.

قِلْح Vêtement sale, malpropre.

قَلِح م قَلِحَة, وأَقْلَح م قَلْحَاء ج قُلْح Qui a les dents jaunes.

أَقْلَح Scarabée.

✡ قَلَخَ a قَلْخًا ه Arracher, déraciner (un arbre).

قَلَخَ a قَلْخًا وقَلِيخًا Mugir (chameau).

قَلَخَ ة ب Frapper qn du (fouet).

✡ قَلَدَ i قَلْدًا ه على Rouler (une chose) autour (d'une autre). Mettre (un collier au cou de qn).

— ه Tresser (une corde). Arroser (les céréales). Tirer (un métal) par la filière et l'enrouler.

— ة Saisir qn (fièvre).

— ه في Recueillir (l'eau, le lait, etc.) dans...

— وقَلَدَ ة السَّيْفَ Ceindre l'épée à qn.

قَلَّدَ ة Passer une corde au cou (d'une bête). Suivre l'opinion de qn. ✧ Contrefaire qn.

لَمْ يُقَلِّدْ أَحَدًا Il ne suit l'avis de personne.

— ة ه Mettre un collier au cou de qn. Donner à qn l'investiture (d'une charge) ; lui conférer (une dignité).

أَقْلَدَ على Submerger qn (mer).

تَقَلَّدَ ه Se mettre un (collier).

— الأَمْرَ Se charger, s'occuper de l'affaire.

— السَّيْفَ Ceindre l'épée.

تَقَالَدَ المَاءَ Venir à l'eau, à tour de rôle.

اِقْتَلَدَ المَاءَ Puiser de l'eau.

اِقْلَوَّدَ ة Vaincre qn (sommeil).

قَلْد Tressé en fil d'argent (collier).

قِلْد Jour d'un accès de fièvre. Fièvre quarte. Portion d'eau. Troupe. Coupe.

سَقَتْنَا السَّمَاءُ قِلْدًا فِي كُلِّ أُسْبُوعٍ Le ciel nous a donné la pluie chaque semaine.

أَعْطَانِي قِلْدَ أَمْرِهِ Il m'a confié son affaire.

قِلَاد وإِقْلِيد Fil de cuivre roulé autour d'un anneau.

قِلَادَة ج قَلَائِد Collier. *Nom de* sept étoiles dites aussi القَوْس.

قَلَائِد ومُقَلَّدَات الشِّعْرِ Poésies toujours estimées.

قَلِيد ومَقْلُود Cordon. Tressée (corde).

قَلِيد, ومِقْلَاد ج مَقَالِيد, ومِقْلَدَة Magasin, cellier.

Imitation, تَقْلِيد ج تَقَالِيد وتَقْلِيدَات acquiescement aux paroles de qn. Investiture. Diplôme d'investiture. ✧ Singerie, contrefaçon.

✧ La tradition, les choses التَّقْلِيدَات transmises oralement.

Cou. إِقْلِيد ج أَقْلَاد

إِقْلِيد ج أَقَالِيد, ومِقْلَد ج مَقَالِد, ومِقْلَاد

Clé. ج مَقَالِيد

Sac à fourrage. Bourse. Bâton recourbé. مِقْلَد ج مَقَالِد

Il est dans l'embarras. ضَاقَتْ مَقَالِدُهُ او مَقَالِيدُهُ

Il lui a confié le soin des affaires. أَلْقَى إِلَيْهِ مَقَالِيدَ الأُمُور

Orné, paré d'un collier. Investi, revêtu d'une dignité. Endroit où passe le collier, le baudrier. مُقَلَّد

✱ قَلَزَ o i قَلْزًا Sauter. Boiter. Boire en humant.

— ب Lancer (des flèches).

— ه ة Faire boire qn à (une coupe).

— وقَلَّز وأَقْلَز Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle).

تَقَلَّز Être agile; courir.

اقْتَلَز ه Vider (une coupe).

أَقْلَز Léger, vif, agile.

قِلِزّ وقُلُزّ Airain, bronze.

✱ قَلْزَم وتَقَلْزَم ه Avaler qc.

قُلْزُم *Nom d'une* bourgade de l'Arabie.

بَحْر القُلْزُم Mer rouge.

✱ قَلَسَ i قَلْسًا وقَلَسَانًا Avoir des renvois d'estomac. Danser en chantant. Chanter avec harmonie. Boire beaucoup de vin.

— ب Répandre de (son contenu : vase plein).

— بالمَاء Déborder (mer).

قَلَّس Faire un accueil pompeux à qn; battre du tambour de basque.

— لِفُلَان S'humilier devant qn.

تَقَلَّس Mettre le bonnet dit قَلَنْسُوَة.

قَلْس ج قُلُوس Grosse corde; câble de vaisseau. Pituite, humeur que l'on rejette par la bouche.

قَلْس البَحْر Nuage.

قَلَّاس Débordante et écumante (mer). Marchand de bonnets.

✱ قَلْسَى ه Mettre à qn le bonnet dit قَلَنْسُوَة.

تَقَلْسَى Mettre ce bonnet.

⊙ أَنْقَلِيس وإِنْقِلِيس Anguille.

✱ قَلَشَ o قَلْشًا ه ✧ Enlever la croûte (d'une plaie).

قُلَاش Petit, trapu.

قُلَاشَة Petitesse de corps.

⊙ قَلَّاش وأَقْلَش Très rusé.

✧ قَالُوش Chaussure en caoutchouc.

✧ قَلْشِين ج قَلَاشِين Bas; chausses.

✱ قَلَصَ i قُلُوصًا S'élever dans le puits (eau). Se retirer, diminuer (ombre, étoffe lavée). Se rider, se retourner (lèvre).

— عن الدَّار S'en aller, partir (gens).

— وقَلِصَ a قَلَصًا Être troublé, agité (esprit, cœur); avoir mal de cœur.

قَلَّص Être relevés (habits).

قَلَّص ه Relever (ses habits).

تَقَلَّص Se contracter, se rider.

قَالِصَة ج قَالِصَات Eau élevée d'un puits.

قَلُوص ج قَلَائِص وقُلُص وقِلَاص Jeune chamelle. Autruche femelle.

قَلَّاص وقَلِيص Élevée (eau).

قَلَّاص الثَّلج Nuage qui donne la neige.

✧ قَلَطَ o قَلْطًا Vider (un réservoir), le nettoyer. Râcler la boue.

✧ بَاع ه قَلْطًا Vendre (une chose) tout entière et sans réserve.

قَلْطِيّ Homme méchant, insolent.

— وقِلَّاط Court, courtaud, nain.

قُلَيْط Amas, tas d'ordures.

✧ قُلَيْط Sorte de gâteau.

✧ مَقْلُوط Vidé; nettoyé.

✱ قَلَعَ a قَلْعًا, وقَلَّع واقْتَلَع واسْتَقْلَع ه Arracher qc. de sa place.

قَلَّع ه Déraciner (un arbre). Tirer (des pierres).

— ة Déposer qn d'une charge.

— ه ✧ Se dépouiller de (ses habits).

Être déposé d'une charge. قُلِع
N'être pas ferme en selle. Chanceler (lutteur). قَلِع a قَلَعًا وقَلَعَة
Bâtir une forteresse. أَقْلَع
Mettre (un navire) à la voile. — ه
Quitter (un lieu, une affaire). Quitter qn (fièvre). أَقْلَع عن
Être arraché de sa place; être déraciné; être destitué. تَقَلَّع وانْقَلَع واقْتَلَع
Ravir, enlever qc. اقْتَلَع ه
Nom d'act. Hache d'architecte. قَلْع
Nom d'un minerai de plomb.
Valise, sacoche de berger. — ج قُلُوع وأَقْلُع
Intermittence (de la fièvre). قَلْع و قِلْع
Même sens. Moment où la fièvre cesse. Croûte de gale. قَلَع
Voile (de navire). قِلْع ج قُلُوع وقِلَاع
Forteresse, citadelle. Sacoche de berger. Rejeton arraché du tronc du palmier. قَلْعَة ج قِلَاع وقَلْع وقُلُوع
Morceau fendu en long. قِلْعَة ج قِلَع
Instabilité, mouvement. Bien passager ou emprunté. قُلْعَة
Il est en voyage. هُوَ عَلَى قُلْعَةٍ
Séjour passager. مَنْزِل قُلْعَةٍ
Lieu d'où l'on doit se lever. مَجْلِس قُلْعَةٍ
Rocher, amas de rochers d'un accès difficile. قَلَعَة ج قَلَع وقِلَاع
Gros nuage. Grande chamelle. — ج قَلَع
Boue, limon qui se crevasse. Pustules aux lèvres. قُلَاع
Voile de navire. قِلَاعَة
Rocher isolé dans la plaine. Pierre qu'on enlève du sol. قُلَاعَة
Intermittence de la fièvre. إِقْلَاع ومُقْلَع
Qui arrache, qui déracine, etc. قَالِع
Rosace sur le dos du cheval. دَائِرَة القَالِع
Carrière (de pierres). مَقْلَع ج مَقَالِع
Fronde. مِقْلَاع ج مَقَالِيع

Arraché, déraciné. Destitué de son poste. Atteint de pustules aux lèvres. مَقْلُوع
État de cheveux crépus. ✡ قَلْعَطَة
Être crépus (cheveux). اِقْلَعَطَّ
✧ Salir qn ou qc. ✧ Déshonorer qn. ✧ قَلْعَط ة وه
✧ Être sali. ✧ Avoir la lèpre dite éléphantiasis. ✧ تَقَلْعَط
Saleté, ordures. Éléphantiasis. ✧ قِلْعَاط
Sale, malpropre. ✧ مُقَلْعَط
Écorcer (un arbre). Tourner (une chose) à l'envers. ✡ قَلَف i قَلْفًا ه
Arracher (un ongle). — واقْتَلَف ه
Circoncire (un garçon). قَلَف o قَلْفًا قُلْفَة ال..
Déboucher (un vase). قَلَف i قَلْفًا وقَلْفَة ه
Calfater (un navire). — وقَلَّف ه
Être incirconcis. قَلِف a قَلَفًا
Enlever (des paniers de dattes) sans mesurer. اِقْتَلَف ه
Écorce (d'arbre, de grenade, etc.). قِلْف
Nom d'unité du préc. Ongle arraché. قِلْفَة
Prépuce. قُلْفَة وقَلَفَة ج قُلَف
Écorce. قُلَافَة
Art de calfater les navires. قِلَافَة
Incirconcis. Molle (vie). Fertile (année). أَقْلَف م قَلْفَاء ج قُلْف
Incirconcis de cœur. — القَلْب
Cœurs incirconcis. قُلُوب قُلْف وقُلَّف
Panier de dattes. قَلِيف ج قُلُف, وقَلِيفَة ج قَلِيف
Débouché (vase). قَلِيف ومَقْلُوف
Calfater (un vaisseau). ✧ قَلْفَط (عِوَض جَلْفَط) ه
Être dans le trouble. Être ému, agité. ✡ قَلِق a قَلَقًا
Troubler, jeter qn dans le trouble, dans l'inquiétude. أَقْلَق و✧ قَلَّق ة
Trouble agitation, émotion, inquiétude. ✧ Insomnie. قَلَق
قَلِق م قَلِقَة ومِقْلَاق (*m. et f.*) و✧ مُقَلَّق

Troublé, agité, ému. و✧ قَلْقَان
Colocasia (plante). ⊙ قُلْقَاس
Pomme de terre. ✧ قُلْقَاس إِفْرَنْجِيّ
Se piquer, se brûler la bouche par le colocasia. ✧ تَقَلْقَس
Remuer, agiter qc. ✲ قَلْقَل قَلْقَلَةً وقِلْقَالًا ه
✧ Troubler, inquiéter qn. — ﻫ
Être agité, remué, secoué. ✧ Être troublé. تَقَلْقَل
Sorte de plante, cassia. قِلْقِل وقُلْقُلَان
Trouble, agitation. قَلْقَلَة
Couper qc. ✲ قَلَمَ i قَلْمًا, وقَلَّمَ ه
Couper, rogner (les ongles).
Roseau taillé pour écrire, calamus. Écriture, caractère. Manière d'écrire, style. Flèche divinatoire. ✧ Raie dans les étoffes peintes. ✧ Rang des chiffres. قَلَم ج أَقْلَام وقِلَام
Nom d'ag. Célibataire. قَالِم ج قَلَمَة
Rognures d'ongles, etc. Un peu, un rien, brimborion. قُلَامَة
Province. District. Un des sept climats des Anciens. ⊙ إِقْلِيم ج أَقَالِيم
Étui pour roseaux à écrire. مِقْلَمَة ج مَقَالِم
Nœuds du bois de la lance. مَقَالِم الرُّمْح
Coupé, rogné. ✧ Rayée (étoffe). مُقَلَّم
Qui n'a pas de mari (femme). مُقَلَّمَة
Troupe de mille guerriers armés. أَلْف مُقَلَّمَة
Faible; vil. مَقْلُوم ومُقَلَّم الظُّفْر
Qui a beaucoup d'eau (puits). Homme généreux; homme habile, ingénieux. ✲ قلمس — قَلَمَّس
Mettre à qn le bonnet dit قَلَنْسُوَة. ✲ قَلْنَس ﻫ
Revêtir ce bonnet. تَقَلْنَس
قَلَنْسُوَة وقَلَنْسِيَة ج قَلَانِس وقَلَاسٍ وقَلَانِيس،
Bonnet, toque, chapeau. و✧ قَلُوسَة ج قَلَالِيس وقَلُوسَات
Dim. du préc. قُلَيْنِسَة وقُلَيْسِيَة
Frire, faire frire dans une poêle (de la viande, etc.). ✲ قَلَا o قَلْوًا, وقَلَى i قَلْيًا ه
قَلَا o قِلًا وقَلَاءً , وقَلَى i وقَلِيَ a قِلًى وقَلَاءً
Haïr, détester qn, le repousser. ومَقْلِيَة ﻫ
Avoir de la haine pour qn. تَقَلَّى إِلَى
S'agiter sur son lit. — عَلَى فِرَاشِهِ
Se haïr mutuellement. تَقَالَى
Être agité. S'éloigner. S'élever dans les airs (oiseau). اِقْلَوْلَى
Léger. Âne jeune et vif. قِلْو
Monture agile. قِلْوَة
Morceaux de bois avec lesquels jouent les enfants. قُلَة ج قُلَات وقُلُون
Cendres des plantes alcalines; soude. قِلًى وقِلْي
Cimes des montagnes. Sommets des têtes d'hommes. قُلًى
Fabricant de poêles à frire. قَلَّاء
Friture, ce qui est frit. قَلِيَّة ج قَلَايَا
Même sens que قُلَة. مِقْلًى ومِقْلَاء
Poêle à frire. مِقْلَى ومِقْلَاة ج مَقَالٍ
Fabrique de poêles. مَقْلَاة
Frit. مَقْلِيّ ومُقَلًّى
Dévorer (les mets). ✲ قَمَّ o قَمًّا, واقْتَمَّ ه
Balayer (la maison). قَمَّ ه
Fouiller dans (les balayures). تَقَمَّمَ ه
Être au sommet de... — ه
Sommet (de la tête), cime (d'une montagne). Corps, stature. قِمَّة ج قِمَم
Il a une belle stature. هُوَ حَسَنُ القِمَّة
Bouchée du lion. قُمَّة
Balayures. Troupe de gens. قُمَامَة ج قُمَام
Vorace. مِقَمّ ومُقْتَمّ
Balai. مِقَمَّة ج مَقَامّ
Lèvre d'animal au pied fendu. مِقَمَّة
✲ قَمَأَ a وقَمُؤَ o قَمْأَةً وقُمْأَةً وقَمَاءَةً
Être vil, méprisable.
Convenir à qn (lieu), et l'habiter. قَمَأَ a قَمْأً, وقَمَأً وأَقْمَأَ وتَقَمَّأَ ﻫ
— a وقَمُؤَ o قُمُوءًا وقُمُوءَةً وقَمْأً وقَمَاءً
Engraisser (bétail). وقَمَاءَةً, وأَقْمَأَ
Rendre qn vil, méprisable. أَقْمَأَ ﻫ

Avoir un beau clair de lune أَقْمَرَ
(voyageur). Attendre le lever de la lune. Être éclairée par la lune (nuit).

Sortir au clair de lune (lion, etc.). تَقَمَّرَ

Faire la chasse ou visiter qn au clair de lune. Faire la chasse (aux oiseaux) avec une lumière. ٥ —

Jouer ensemble à un jeu de hasard. ✧ Se contredire; se disputer. تَقَامَرَ

Être blanc; être éclairé par la lune. إِقْمَارَّ

Lune. قَمَر ج أَقْمَار

Le soleil et la lune. القَمَرَان

Couleur blanche mêlée de vert. قُمْرَة

Éclairée par la lune (nuit). قَمِرَة

Lunaire. ✧ Pièce de monnaie de vingt paras. قَمَرِيّ

Gra., lettres lunaires. حُرُوف قَمَرِيَّة

Tourtereau. Relatif à ce volatile. قُمْرِيّ ج قَمَارِيّ

Tourterelle. قُمْرِيَّة ج قَمَارِيّ وقُمْر

Jeu de hasard. Jeu où l'on joue de l'argent. قِمَار

Partenaire. قَمِير ج أَقْمَار, ومُقَامِر

Blanc. Qui a la couleur dite قُمْرَة. أَقْمَر م قَمْرَاء ج قُمْر

Éclairée par la lune (nuit). — ومُقْمِر ومُقْمِرَة

Clair de lune. Petit oiseau. قَمْرَاء

Vaincu au jeu de hasard. مَقْمُور

Manger des amandes. ✡ قَمْرَص

Ramasser et prendre qc. avec les doigts. ✡ قَمَزَ o i قَمْزًا ه

✧ Sauter. قَمَزَ (عِوَض قَمَصَ)

✧ Faire sauter qn. ✧ قَمَّزَ ٥

Acquérir (une chose de nulle valeur). أَقْمَزَ ه

Chose de nulle valeur. قَمَز

Un saut, un bond. ✧ قَمْزَة

Poignée de dattes, etc. قُمْزَة ج قُمَز

Plonger qn dans (l'eau). ✡ قَمَسَ o i قَمْسًا, وأَقْمَسَ ه في

Ramasser qc. peu à peu; enlever le meilleur de... تَقَمَّأَ ه

Petit, chétif: méprisé. قَمِيء ج قِمَاء

Endroit toujours à l'ombre. قَمْأَة ومَقْمَأَة ومَقْمُؤَة

Abondance de pâturage. Aisance. قَمَأَة وقُمَاءَة

✡ قَمَحَ o قُمُوحًا, وقَامَحَ وتَقَمَّحَ وانْقَمَحَ
Refuser de boire (chameau).

Prendre (de la bouillie). Boire (du lait, du vin, etc.). قَمِحَ a قَمْحًا, واقْتَمَحَ ه

Renvoyer qn en lui donnant peu. قَمَّحَ ٥

Être rempli de fécule (épi). أَقْمَحَ
Épier (blé). Lever la tête et baisser les yeux.

Mûrir (froment). — واقْتَمَحَ

Être fier, dédaigneux. أَقْمَحَ بِأَنْفِهِ

Blé, froment. قَمْح

Un grain de blé. Un grain (poids). قَمْحَة

Bouchée de médicament sec. قُمْحَة

Mousse de vin vieux. — وقُمَّحَان وقُمَّحَان
Plante de l'espèce dite وَرْس.

Médicament sec. قَمِيحَة

Mois de décembre et de janvier. شَهْرَا قِمَاحٍ

Qui refuse de boire. قَامِح ج قُمَّح وقِمَاح

Refuser, s'abstenir. ✡ قَمَدَ i قُمُودًا

Avoir le cou long, épais. قَمِدَ a قَمَدًا

Robuste, épais. قُمُدّ م قُمُدَّة

Au cou long et épais. أَقْمَد م قَمْدَاء

Jouer à un jeu de hasard. ✡ قَمَرَ i قَمْرًا

Gagner qn au jeu. — o i وتَقَمَّرَ ٥
✧ Vaincre qn dans la dispute.

Être vaincu au jeu. قُمِرَ

Être blanc. Être crevée (outre). Avoir les yeux éblouis par la neige. Veiller sans dormir au clair de la lune. قَمِرَ a قَمَرًا

Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Disputer avec qn. قَامَرَ مُقَامَرَة وقِمَارًا ٥

Plonger, s'enfoncer dans (l'eau). قَمَسَ وانْقَمَسَ فِي
Jouer avec qn au plongeon. قَامَسَ مُقَامَسَةً وقِمَاسًا ه
Il lutte avec un plus savant que lui. يُقَامِسُ حُوتًا
Se plonger mutuellement dans (l'eau). تَقَامَسَ
Se coucher (étoile). اِنْقَمَسَ
Plongeur. قَامِسٌ وقَمَّاسٌ
Océan, mer, abîme de la mer. ✧ Dictionnaire. قَامُوسٌ ج قَوَامِيسُ
Chef distingué. قُمُّسٌ ج قَمَامِسُ وقَمَامِسَةٌ
Même sens. Abîme de la mer. *Au pl.*, infortunes. قُومَسٌ ج قَوَامِسُ
Ramasser çà et là (des miettes, des rebuts). ✱ قَمَشَ o i قَمْشًا, وقَمَّشَ ه
Manger ce qu'on trouve. تَقَمَّشَ
Objets de rebut. ✧ Étoffe; toile de coton, de lin. قُمَاشٌ ج أَقْمِشَةٌ
Hardes, effets. — البَيْتِ
La lie du peuple. — النَّاسِ
✧ Fouet en cuir. قَمْشَةٌ
Marchand d'étoffes. قَمَّاشٌ
Richement vêtu. مُقَمَّشٌ
Sauter, faire un saut (âne). ✱ قَمَصَ o i قِمَاصًا
Galoper (cheval). — قَمْصًا وقُمَاصًا
Balloter (le navire : mer). — وقَمَّصَ بِ
Revêtir qn d'une tunique. قَمَّصَ ه
Mettre une chemise, une tunique, en être revêtu. تَقَمَّصَ
Insectes sur l'eau. Sauterelles nouvellement écloses. قَمَصٌ
Il n'a plus de force. مَا بِالْعَيْرِ مِنْ قُمَاصٍ
Agitation, trouble. قِمَاصٌ
Chemise; tunique; aube. قَمِيصٌ ج قُمُصٌ وأَقْمِصَةٌ وقُمْصَانٌ
Qui saute (monture). — وقَمُوصٌ
Métempsycose. تَقَمُّصٌ وتَقْمِيصٌ
Emmailloter (un enfant). Garotter qn. ✱ قَمَطَ o i قَمْطًا, وقَمَّطَ ه
✧ Bander, ceindre d'un bandeau (la tête). — ه

Maillot, langes. قِمَاطٌ ج قُمُطٌ
Liens, entraves. — وقِمْطٌ
J'ai reconnu ses artifices. وَقَفْتُ عَلَى قِمَاطِهِ
Bandeau. Petit turban. ✧ قَمْطَةٌ
Année pleine, entière. حَوْلٌ قَمِيطٌ
Emmaillotté. ✧ Ceint d'un bandeau. مُقَمَّطٌ
Lier (une outre). ✱ قَمْطَرَ ه
Être dur (jour). اِقْمَطَرَّ
Caisse à livres. Liens, entraves de captifs. Chameau robuste. Homme de petite taille. قِمَطْرٌ ج قَمَاطِرُ
Funeste, dur (jour). قُمَاطِرٌ وقَمْطَرِيرٌ
Soumettre, dompter, subjuguer qn. ✱ قَمَعَ a قَمْعًا, وأَقْمَعَ ه
Frapper qn à la tête. قَمَعَ ه
Empêcher qn de... — وأَقْمَعَ ه عَنْ
Vider (le contenu d'une outre). Endommager (les plantes : froid). قَمَعَ ه
Pénétrer dans... — فِي
Descendre vite dans le gosier (boisson). — وأَقْمَعَ
Être atteint de l'infirmité dite قَمَعٌ. قَمِعَ a قَمَعًا
Appliquer un entonnoir à... Enlever le pétiole (d'une datte). قَمَّعَ ه
Secouer la tête (âne). Être ébahi ou se tenir isolé. تَقَمَّعَ
Choisir le meilleur de qc. — واقْتَمَعَ ه
Être dompté, subjugué, soumis. S'introduire furtivement dans une maison. اِنْقَمَعَ
Vider (une outre). اِقْتَمَعَ ه
Action de dompter, de soumettre, de subjuguer. قَمْعٌ وإِقْمَاعٌ
Entonnoir. — وقِمْعٌ وقِمَعٌ ج أَقْمَاعٌ
Pétiole (d'un fruit, d'une fleur). قِمْعٌ وقِمَعٌ ج قُمُوعٌ
Dé à coudre. — الخَيَّاطِ
Tumeur rouge à la paupière. Grosseur au genou d'un cheval. Faiblesse de la vue. قَمَعٌ
Qui a l'in- قَمِعٌ, وأَقْمَعُ م قَمْعَاءُ ج قُمْعٌ

firmité dite قَمَم.
Le choix, le meilleur. قِمَعَة وقُمْعَة وقِمَعَة ج قِمَم
Sommet de la bosse du chameau. قَمَعَة ج قَمَع
— ج مَقَامِع Grosse mouche, œstre.
✧ قَامُوع ج قَوَامِيع Tout ce qui s'élève en cône, en pointe.
قَامِع ومُقْمِع Qui dompte ; qui subjugue.
قَامِعَة ج قَوَامِع *Fém. de* قَامِع. Ce qui dompte les passions.
مِقْمَعَة ج مَقَامِع Bâton crochu.
مَقْمُوع Dompté, soumis. Trié (troupeau). Qui a une indigestion.
✱ قَمْعَل Boutonner, bourgeonner (plante). Être chef de peuplade (homme).
قُمْعُل Coupe ou marmite à large ventre.
قِمْعَال Chef de tribu, de pasteurs.
قُمْعُول ج قَمَاعِيل Grande coupe.
قُمْعُولَة ج قَمَاعِيل Bouton, bourgeon. Nodosité, nodus.
✱ قَمْقَم ه Ramasser (des débris).
تَقَمْقَم Être submergé, se noyer. ✧ Murmurer.
⊙ قُمْقُم وقُمْقُمَة ج قَمَاقِم Bocal. Flacon à eau de senteur.
قَمْقَام وقُمْقَام Affaire importante. Grand nombre. Teigne ; vermine.
— وقُمْقَام وقُمَاقِم Seigneur généreux. Grande mer.
✧ تَقَمْقُم Murmure.
✱ قَمِل a قَمَلًا, وقَمَّل Fourmiller de poux (tête).
قَمِل Se couvrir de points noirs (plante). Se multiplier (gens).
— وتَقَمَّل Prendre de l'embonpoint.
أَقْمَل Se garnir de bourgeons.
قَمْل Pou.
قَمْلَة Un pou.
قَمِل ومُقَمَّل Pouilleux.
قُمَّل *Sorte de* teigne. Petites fourmis. Insectes aux ailes rouges.
✱ قمن — تَقَمَّن ه Se proposer qc.

قَمَن Manière, façon.
قَمَن (*m. et f. s. et pl.*) وقَمِين م قَمِينَة ل Propre, apte à...
— وقَمِين أن يَفْعَل Capable de faire.
أَقْمَن ب Plus apte à...
مَقْمَن ومَقْمَنَة ل Convenable à...
قَمِين ج قُمَنَاء Apte à... Four qui chauffe les bains. ✧ Four à pain.
✱ قمه — تَقَمَّه Aller à l'aventure.
قَامِه ج قُمَّه Chameau allant à l'aventure.
✱ قَنَّ o قَنًّا ه Observer, examiner qc.
اِقْتَنَّ Se tenir tranquille. Acquérir un esclave.
— واقْتَانَّ Se tenir debout.
اِسْتَقَنَّ ب Se charger seul de...
قُنّ Monticule. Manche de chemise. ✧ Poulailler.
قِنّ (*m. et f. s. et pl.*) ج أَقْنَان وأَقِنَّة Esclave.
قُنَّة ج قُنَن وقِنَان وقُنَّات Monticule. Cime, sommet (d'une montagne).
قِنَّة ج قِنَن Tresse d'une corde.
قَنّ Manière, façon.
قِنِّينَة ج قَنَانِيّ وقَنَانٍ Bouteille, fiole, burette.
⊙ قَانُون ج قَوَانِين Règle, loi. Usage, coutume. *Sorte de* harpe. ✧ Pénitence imposée à qn.
قَانُونِيّ Canonique, légal. Régulier.
✧ قَوْنَن ه Imposer à qn une pénitence.
✧ تَقَوْنَن Recevoir une pénitence.
✱ قَنَأ a قُنُوءًا Être très rouge ; être teinte (barbe).
— قَنَّأ ه Mêler (le lait) d'eau.
— وقَنَّأ تَقْنِئَة وتَقْنِيئًا ه Teindre qc. en rouge. Teindre en noir (la barbe).
قَنَأ a قَنْأً, وأَقْنَأ ه Tuer qn, porter qn à tuer.
قَنِئَ a قُنُوءًا Mourir, être tué.
أَقْنَأَنِي الشَّيْءُ La chose m'a été possible.
أَحْمَر قَانِئ Rouge très foncé.
مَقْنَأَة ومَقْنُوءَة Lieu toujours à l'ombre.
✱ قَنَب o قُنُوبًا Se coucher (soleil).

Émonder, tailler (la vigne). قَنَبَ ه
Entrer dans... — وتَقَنَّبَ في
S'épanouir (fleur). — o قُنُبًا
Être en feuilles (céréales). قَنَّبَ
Former un escadron (cavaliers). — وأَقْنَبَ وتَقَنَّبَ
S'esquiver (débiteur, etc.). أَقْنَبَ
Calices des fleurs. قُنْب ج قُنُوب
Voile de navire. Involucre de la griffe du lion. قُنْب
Griffe du lion. — وقِنَاب
Involucre de l'épi. قُنَاب وقُنَابَة
Chanvre. قُنَّب وقِنَّب
Troupe de gens. Nuages épais. قَنِيب
Troupe, escadron de cavaliers. مِقْنَب ج مَقَانِب
Griffe du lion. Valise de chasseur. — ومِقْنَاب
Alouette. ✻ قنبر — قُنْبَرَة وقُنَّبَرَة ج قَنَابِر
Bombe. ⊙ قُنْبَرَة ج قَنَابِر
Huppe (touffe de plumes). قُنْبُرَة
Poule huppée. دَجَاجَة قُنْبُرَانِيَّة
S'enorgueillir, être fier. ✧ تَقَنْبَرَ
Chou-fleur. ✻ قُنَّبِيط و✧ قَرْنَبِيط
Enveloppe du grain de froment. ✻ قنبع — قُنْبُع
Sorte de tunique d'enfant. قُنْبُعَة
Grognement du cochon. قِنِيعَة
Cohorte, escadron, troupe de cavaliers. ✻ قَنْبَل وقَنْبَلَة ج قَنَابِل
Bombe. ✧ قُنْبُلَة ج قَنَابِل
Adorer Dieu sincèrement; être assidu, recueilli à la prière. ✻ قَنَتَ o قُنُوتًا, وأَقْنَتَ
Être soumis (à Dieu). — ٥ ول
Manger peu. قَنَتَ o قَنَاتَةً
Dévot; assidu à la prière. قَانِت م قَانِتَة
Invocation. Constance dans le service de Dieu. قُنُوت
Sobre (femme). قَنِيت
Qui retient l'eau (outre). قَنِيت
Courber, plier (le bois, etc.). ✻ قَنَحَ a قَنْحًا ه
Rehausser (une porte) par un morceau de bois. — وأَقْنَحَ ه

Adapter à (une porte) la clef dite قُنَّاحَة. قَنَّحَ ه
Clef longue et recourbée. قُنَّاحَة
Sucre candi. ⊙ قَنْد ج قُنُود
Sucré avec du sucre candi. مُقَنَّد ومَقْنُود
Sucre candi. Moût mêlé de parfums. Ambre gris. Camphre. Musc. ✻ قندد — قِنْدِيد ج قَنَادِيد
Sacristain. ⊙ قَنْدَلَفْت
S'amender. ✻ قَنْدَسَ
Pénétrer dans (un pays), le parcourir. — في
Castor. قُنْدُس
Crosse de fusil. ✧ قُنْدَق ج قَنَادِق
Rituel. Missel. ⊙ قِنْدَاق
Douée d'une grosse tête (bête). ✻ قَنْدَل وقُنَادِل وقِنْدَوِيل
*Sorte d'*arbrisseau épineux dont les fleurs donnent une excellente huile. قُنْدُول
Cacolet. Porte-jarre. ✧ قَنْدَلَة ج قَنَادِل
Lampe, lampion; lanterne suspendue. قِنْدِيل ج قَنَادِيل
Boutique ou crochet de boucher. ✻ قنر — قِنَّار وقِنَّارَة ج قَنَانِير
Petits oignons. ✧ قِنَّار
Petit gobelet. ✻ قِنْز وإِقْنِيز
Boire dans un petit gobelet. أَقْنَزَ
✻ قُنْزُعَة وقَنْزَعَة وقِنْزِعَة ج قَنَازِع وقُنْزُعَات
Cheveux laissés autour de la tête. Mèche de cheveux. Huppe. Petits cailloux.
✻ قنس — قِنْس ج قُنُوس, وقَـوْنَس ج
Sommet de la tête. قَوَانِس
Cimier du casque. قَوْنَس وقَوْنُوس ج قَوَانِيس
Vieillir, faire vieillir qn (malheurs). ✻ قَنْسَرَ ه
Devenir vieux, être cassé de vieillesse. تَقَنْسَرَ
Cassé de vieillesse. قِنَّسْر وقِنَّسْرِيّ
Chasser et tuer (du gibier). ✻ قَنَصَ i قَنْصًا ه
Chasser (le gibier). تَقَنَّصَ واقْتَنَصَ ه

Chasse. قَنْص وإقْتِنَاص

Proie, gibier. قَنَص, وقَنِيص ومَقْنُوص

Chasseur. قَانِص وقَنَّاص وقَنِيص

Gésier. Pilier de toit. قَانِصَة ج قَوَانِص

Consul. ⊙ قُنْصُل ج قَنَاصِل

Consulat. ✧ قُنْصُلِيَّة وقُنْصُلَاتُو

✲ قَنِطَ a قَنَطًا, وقَنَطَ o i قُنُوطًا, وقَنُطَ o قَنَاطَة Désespérer; être découragé.

Jeter qn dans le désespoir, dans le découragement. قَنَّطَ وأَقْنَطَ ه

Désespoir; découragement. قَنَط وقُنُوط

Désespéré; découragé. قَنِط وقَانِط وقَنُوط م قَنِطَة الخ

✲ قَنْطَرَ Quitter la vie nomade. Avoir des quintaux d'argent. ✧ S'abattre (monture); tomber de cheval (cavalier).

Cintrer, voûter qc. — ه

✧ Se cabrer ou s'abattre (cheval). تَقَنْطَرَ

*Sorte d'*oiseau. Malheur. قِنْطِر

Pont. Grand édifice. قَنْطَرَة ج قَنَاطِر ✧ Cintre; arc; arcade.

Quintal, cent rathls. قِنْطَار ج قَنَاطِير

Centaurée (herbe). ⊙ قِنْطَارِيُون

Parfait, achevé. مُقَنْطَر

Cercle parallèle à l'horizon. مُقَنْطَرَة

✲ قَنِعَ a قَنَعًا وقَنَاعَةً وقُنْعَانًا ب Se contenter de qc. ✧ Être persuadé.

Mendier et s'humilier. قَنَعَ a قُنُوعًا

Se contenter de... — ب

Se diriger vers l'eau et l'étable (troupeau). — قَنْعًا

Avoir les pis gonflés de lait (brebis). — وأَقْنَعَ واسْتَقْنَعَ

Contenter, satisfaire qn. قَنَّعَ وأَقْنَعَ ه ✧ Persuader, convaincre qn.

Mettre un voile (à une femme). قَنَّعَ ه

Cingler (la tête de qn) avec le (fouet). — ه ب

Incliner (un vase). Lever (la tête). أَقْنَعَ ه

Mener (les troupeaux) au pâturage. — ه

Lever les mains dans la prière. — يَدَيْهِ فِي الصَّلَاةِ وفِي القُنُوتِ

Montrer de la satisfaction. Se voiler (femme). S'envelopper (d'un vêtement). تَقَنَّعَ

Se contenter de... اِقْتَنَعَ

Contentement, satisfaction. Tempérance; sobriété. قَنَع وقَنَاعَة

Armes. قِنْع ج أَقْنَاع, وقِنَاع ج قُنُع

Terrain uni entre deux collines. قِنْعَة ج قِنَع وجج قِنْعَان

Mendicité. قُنْعَة وقُنُوع

Sommet (d'une montagne, etc.). قُنْعَة

Humilité du suppliant. Contentement de ce qu'on a. قُنُوع

Voile de la tête. Membrane du cœur. قِنَاع

Plateau en brins de palmier. قِنَاع ج أَقْنَاع وأَقْنِعَة

Content, satisfait. Sobre, tempérant. قَنِع ج قَنِعُون

قَنُوع ج قُنُع, وقَنِيع ج قُنَعَاء, وقَانِع ج قُنَّع *Même sens*. Qui prie humblement.

Suffisant, satisfaisant. قُنْعَان, ومَقْنَع ج مَقَانِع

Témoin dont on est satisfait. شَاهِدٌ قُنْعَان او مَقْنَع

Voile de femme. مِقْنَع ومِقْنَعَة

Qui porte un casque de fer. مُقَنَّع

Être couvert de limon desséché (sol). ✲ قَنِفَ a قَنَفًا

✧ Éprouver du dégoût, de la répugnance pour... قَنِفَ و✧ تَقَنَّفَ مِن

Trancher qc avec (le sabre). قَنَّفَ ه ب

Avoir les oreilles pendantes. Avoir une grande armée. أَقْنَفَ

Maintenir l'ordre dans ses états (roi). — واسْتَقْنَفَ

Petitesse et aplatissement des oreilles. قَنَف

Limon de rivière desséché. قِنَف

Qui a un grand nez. قُنَاف وقِنَاف

Troupe de gens. Sobre. Nuage chargé d'eau. قَنِيف ج قُنُف

Qui a les oreilles épaisses et aplaties. أقنف م قنفاء ج قُنف

✻ قُنفُذ ج قَنافِذ , وقُنفَذ وقُنفُذ ج قَنافِذ Hérisson. Rat.

Oursin, hérisson de mer. قُنفُذ بَحريّ

Médisant, rapporteur. — لَيل

Être contracté, ridé. ✻ قَنفَش

Être négligé dans sa tenue ; être mal peigné. — في اللِّباس

Qui a la barbe épaisse et le nez écorché. قُنافِش

Malpropre ; mal peigné. مُقَنفِش في اللِّباس

Faire halte dans un lieu. ✧ قَنَّق

Étape, relais, pied-à-terre. Demeure, logis, station. ⊙ قُناق ج قُناقات

Gros rat, mulot. Coquillage marin. ✻ قِنقِن

Qui sait trouver l'eau. — وقُناقِن

Être gâtée (noix, outre). Être couvert de poussière. ✻ قَنِم a قَنَمًا

Odeur d'huile rance. قَنَمة

Qui sent l'huile rance (main). قَنِمة

Personne, hypostase. ⊙ أُقنوم ج أَقانيم

✻ قَنا o قَنوًا وقُنوانًا وقُنوًا وقُنوة , واقتَنَى ه Acquérir qc. ; se procurer qc.; posséder qc.

Créer qc. (Dieu). — قَنوًا ه

— i وقَنِي a قَنوًا , وقَنَّى وأَقنَى ه واقتَنَى ه Conserver, garder (la pudeur).

Être aquilin (nez). قَنِي a قَنًا

Être tenue, gardée à la maison (jeune fille). قُنِيَت قَنِيَّة

Creuser (un canal). قَنَّى ه

Rendre qn riche (Dieu). أَقنَى ه

Économiser, mettre qc. de côté. تَقَنَّى

قِنا وقِنًى وقِنو ج أَقناء وقِنيان وقُنوان Grappe de dattes.

Acquisition. Possession. قُنوة وقِنوة

Avoir, pécule. — وقِنوة ج قُنًى

Rétribution, récompense. قِناوة

Canal. Bâton. قَناة ج قِنًى وقِناء وقَنَوات

Lance. قَناة ج قَنًى وقَنَوات وقُنِيّ وقَنَيات

Épine dorsale. — الظَّهر

Acquéreur, possesseur. قانٍ م قانِيَة

Très rouge. أحمر قانٍ

Armé d'une lance. قَنّاء ومُقَنٍّ

Qui a le nez aquilin. أَقنَى م قَنواء

Lieu toujours à l'ombre. مَقناة ومَقنُوة

Même sens que ✻ قَنَى i قَنيًا وقُنيانًا ه o قَنا ه.

Mêler, mélanger qc. قانَى ه

Convenir à qn. — ه ,

Contenter, satisfaire qn. أَقنَى ه

Mettre (le gibier) à la portée du (chasseur). — ه ه وه ل

Avoir ; pécule. قُنية وقِنية ج قِنًى

Être grisâtre. ✻ قَهِب a قَهَبًا

Couleur grisâtre, قُهبة

Grisâtre. قَهب م قَهبة , وأَقهَب م قَهباء

L'éléphant et le buffle. الأَقهَبان

Marcher à pas serrés. ✻ قَهِد a قَهَدًا في مِشيَتِهِ

Grisâtre. *Espèce de* moutons. Narcisse non épanoui. قَهد ج قِهاد

Forcer, contraindre. Subjuguer, dompter. ✧ Maltraiter ; opprimer qn. ✻ قَهَر a قَهرًا ه وه

Commencer à cuire (viande). قُهِر

Traiter qn avec dureté ; le combattre. قاهَر ه

Avoir les siens soumis. أَقهَر

Trouver qn subjugué, dompté. أَقهَر ه

Violence ; contrainte. ✧ Mauvais traitement. قَهر

Force, violence, contrainte. قُهرة

Par force, par contrainte. قَهرًا وقُهرةً

Il est humilié par tout le monde. هُوَ قُهرةٌ لِلنّاس

Méchante (femme). قُهَرة

Qui contraint. Victorieux, vainqueur. قاهِر م قاهِرة

Monts élevés. جِبال قَواهِر

Le Caire (ville d'Égypte). القاهِرة

Le Tout-puissant. القَهّار

Forcé, contraint. ✧ Affligé ; maltraité. مَقهور

Gestion, administration. ⊙ قَهرَمة

Régisseur ; administrateur. Majordome. ⊙ قَهرَمان ج قَهارِمة

قَهْرَمَانَة Gouvernante, pourvoyeuse.
✡ قَهْز وقَهْزِيّ Étoffe laine et soie.
✡ قَهْقَر Marcher à reculons.
— ٥ ✧ Mépriser, avilir qn, lui rendre la vie dure.
تَقَهْقَر Reculer, rétrograder. ✧ Être abaissé, méprisé, avili. ✧ Traîner une vie malheureuse.
قُهْقُور Petits tas de pierres en forme de cône.
قَهْقَرَى وقَهْقَرَة Reculade ; retraite. ✧ Vie d'épreuves, vie misérable.
رَجَعَ القَهْقَرَى Reculer battre en retraite.
مُقَهْقَر ✧ Misérable, dont la vie est pénible.
✡ قَهْقَه Rire aux éclats.
قَهْقَهَة Éclats de rire répétés.
✡ قَهِل a قَهَلًا وقُهُولًا, وقَهَل a قَهْلًا, وتَقَهَّل Être sèche (peau).
قَهَل ٥ Être ingrat envers qn.
قَهِل a قَهَلًا, وتَقَهَّل Être sale, malpropre.
أَقْهَل Se salir. Se mêler des affaires d'autrui.
اِنْقَهَل Être faible, décrépit.
قَيْهَل وقَيْهَلَة Face, visage.
✡ قَهِم a قَهَمًا Avoir peu d'appétit.
أَقْهَم Se rasséréner (ciel).
— في Être de connivence en...
— عَن او إِلى Repousser (la nourriture) ou la désirer.
✡ قهو — أَقْهَى Boire beaucoup de vin.
قَهْوَة Vin. ✧ Café (boisson, grains).
قَهْوَة ✧ ج قَهَاوٍ ✧ Café (maison où l'on boit le café).
✧ قَهْوَجِيّ Cafetier.
✡ قَهِي a قَهًى, وأَقْهَى مِنَ الطَّعَام Avoir peu d'appétit, peu de goût pour les mets.
قَاهٍ م قَاهِيَة Pourvu de provisions de route. Vif, ardent.
✡ قَابَ o قَوْبًا, وقَوَّب ه Creuser (la terre).
قَاب Casser son œuf (poussin).
قَوَّب ه Déraciner qc. Laisser des traces sur (la terre).
تَقَوَّب Être arraché, déraciné.
تَقَوَّب و انْقَاب Être cassé (œuf).
اِنْقَاب Être creusée (terre).
اِنْقَابَت بَيْضَتُهُم Leur affaire est manifestée, leur secret est éventé.
اِقْتَاب ه Choisir qc.
قَاب Distance du milieu d'un arc à l'une de ses extrémités, distance.
بَيْنَهُمَا قَابُ او قِيبُ قَوْسٍ Entre eux deux il y a la distance d'un arc.
قُوب ج أَقْوَاب Poussin.
قَابَة وقَائِبَة Œuf. Poussin.
قُوب Coques d'œufs cassés.
قُوَبَاء وقُوبَاء ج قُوَب, وقُوبَة وقُوَبَة Dartre.
مُتَقَوِّب Écorcé. Qui a laissé sa peau (serpent).
✡ قَاتَ o قَوْتًا وقُوتًا وقِيَاتَةً, وأَقَاتَ ٥ Nourrir qn, l'alimenter.
أَقَاتَ ه وعلى .. Pouvoir, avoir la force de...
تَقَوَّت واقْتَات ب Être nourri, alimenté par..., se nourrir de...
اِقْتَتْ لِنَارِكَ قِيتَةً Alimente, entretiens ton feu.
اِسْتَقَات ٥ Demander à qn de quoi vivre.
قَات *Sorte d'arbre.*
قُوت ج أَقْوَات Aliment, nourriture. Subsistances, vivres.
قَائِت وقِيت وقِيتَة وقُوَات *Même sens.*
مُقِيت Gardien, témoin. Puissant.
✡ قَاحَ o قَوْحًا, وتَقَوَّح Suppurer (plaie).
قَوَّح ه Balayer (la maison).
أَقَاح Refuser de donner.
قَاحَة ج قُوح Espace. Cour.
✡ قَاخَ o قَوْخًا Être délabrés (intestins).
لَيْلَة قَاخ Nuit noire.
✡ قَادَ o قَوْدًا وقِيَادَةً وقِيَادًا ومَقَادَةً وقَيْدُودَةً, وقَوَّد واقْتَاد ٥ Mener, conduire (un cheval, etc.), en marchant devant lui. Conduire (un assassin) au lieu du supplice.
قَادَ o قِيَادَةً ٥ Gouverner, régir (une armée, etc.).

Être mené ; être gouverné. Être mise en boules et cuite (farine). قِيد

Avoir une large encolure (cheval). قَوِدَ a قَوَدًا

Marcher en avant. أَقَادَ

Donner à qn des chevaux à conduire. — ه خَيْلًا

Tuer (un assassin) pour venger (sa victime : prince). — ه ب

Il lui permit de venger le sang versé. أَقَادَهُ الدَّمَ او مِنَ القَاتِلِ

Se laisser conduire, être docile. اِنْقَادَ واقْتَادَ

Obéir à qn. اِنْقَادَ ل

Se mettre sous la direction de qn. اِسْتَقَادَ ل

Demander (au prince) la mort d'un (assassin). — ه من

Distance. قَاد وقِيد

Action de conduire, de mener. قَوْد وقِيَادَة

Chevaux en laisse. قَوْد

Peine du talion ; châtiment. قَوَد

Licou. قِيَاد , ومِقْوَد ج مَقَاوِد

Facile à conduire. سَلِس القِيَاد

Qui se laisse mener, docile (cheval). قَيِّد وقَيِّد وقَيُّود

Même sens. Qui a le cou fort. Avare. Qui a une large encolure (cheval). أَقْوَد م قَوْدَاء ج قُود

Montagne allongée. — ومُقَوَّد

Qui conduit, qui mène, conducteur ; chef, commandant. قَائِد ج قُوَّد وقُوَّاد وقَادَة وجج قَادَات

Proéminence (de terrain, de montagne). قَائِد

Fém. de قَائِد . Colline allongée. قَائِدَة

Conduit, mené en laisse. مَقُود ومَقْوُود

Il se laissa diriger par lui. أَعْطَاهُ قِيَادَهُ ومَقَادَتَهُ

✶ Marcher sur la pointe des pieds. قَارَ o قَوْرًا

Prendre (le gibier) par ruse. — ه

Découper un rond dans (une étoffe, etc.) ; couper en rond (un melon). — وقَوَّرَ, واقْتَارَ اقْتِيَارًا واقْتَوَرَ اقْتِيَارًا ه

Se replier en se tordant (serpent). Être en grande partie passée (nuit). Se diviser (nuage). تَقَوَّرَ

Tomber. S'écrouler (mur). اِنْقَارَ

Être dans le besoin. اِقْتَارَ

Examiner (un récit). اِقْتَارَ ه

Être ridée (peau). Être maigre (cheval). Périr (plante). اِقْوَرَّ

Poix liquide, goudron. Grand troupeau de chameaux. قَار

Nom d'act. Coton nouveau. Corde de coton. قَوْر

Rocher noir ou sol couvert de pierres noires. Colline isolée. *Nom* d'une tribu. قَارَة ج قَارَات وقَار وقُور وقِيرَان

Morceau découpé dans le milieu de qc., ou sur les côtés. قُوَارَة

Large, spacieux. أَقْوَر م قَوْرَاء

Grands malheurs. أَقْوَرِيَّات وأَقْوَرُون

Découpé en rond (morceau). Enduit de poix liquide. Maigre (chameau, etc.). مُقَوَّر

✧ Fondre et saler la graisse. قَوْزَمَ

✧ Graisse fondue et salée. قَوْزَمَة

✶ Précéder qn. قَاسَ o قَوْسًا ه

Mesurer qc. sur. — واقْتَاسَ ه ب او على

Avoir le dos voûté. قَوِسَ a قَوَسًا , وقَوَّسَ وتَقَوَّسَ واسْتَقْوَسَ

✧ Tirer un coup (de fusil). قَوَّسَ ه

✧ Tirer sur qn. — ه

Se mesurer avec qn. قَاوَسَ ه

Être courbe, courbé, arqué. ✧ Être atteint d'un coup de fusil. تَقَوَّسَ

Blanchir la tête de qn (cheveux blancs). تَقَوَّسَ ه

S'armer (d'un arc). — ه

Imiter qn. اِقْتَاسَ ب

Arc. Arçon, archet pour carder le coton. Archet d'un violon. Avant-bras. قَوْس ج قِسِيّ وأَقْوَاس وقِيَاس

Constellation de sept étoiles appelée aussi القِلَادَة . القَوْس

Arc-en-ciel. قَوْس قُزَح

Cellule d'ermite. Hutte de chasseur. قُوس

Difficile, dur (temps). قِوس وقُوسِيّ وأَقْوَس

Qui fait des arcs. Archer. ✧ Tireur, tirailleur. قَوَّاس ج قَوَّاسَة

Qui lance les chevaux. قَيَّاس ومُقَاوِس

Coup de fusil. ✧ قُوَاس

Petit arc. قُوَيْس وقُوَيْسَة

هُوَ مِن خَيْرِ قُوَيْسٍ سَهْمًا او صَارَ خَيْرَ قُوَيْسٍ سَهْمًا D'ennemi il est devenu ami.

Sauge (plante). قُوَيْسَة

Qui a le dos voûté. Élevée (colline de sables). Long (jour). أَقْوَس

Étui de l'arc. Cirque. hippodrome. مِقْوَس ج مَقَاوِس

Mettre la croupière (à un cheval). ✧ قَوَّش

✧ Croupière. ✧ قُوش ج أَقْوَاش

Être défiant, ombrageux. ✧ تَقَوْشَم

Panier à dattes. ✻ قوصر — قَوْصَرَة وقَوْصَرَّة

Détruire, démolir (une maison). Démonter (une tente, etc.). ✻ قَاض o قَوْضًا, وقَوَّض ه

Être disjoint, détraqué. Être démolie (construction). Être mise en déroute (armée). تَقَوَّض وانْقَاض

Troupeau de moutons. ✻ قَاط — قَوْط ج أَقْوَاط

Grand panier à dattes. قَوْطَة

✧ Dattes en bloc, en pâté. ✧ قُوطَة

Berger, pâtre. قَوَّاط

Reculer (homme). Boiter (chien). ✻ قَاع o قَوْعًا

Marcher avec précaution. تَقَوَّع

Grimper sur (un arbre : caméléon). — ه

Terrain plat, plaine; bas-fond. قَاع ج قِيعَان وأَقْوَاع وأَقْوُع وقِيع

Aire où l'on étend les dattes. قَوْع ج أَقْوَاع

Cour pavée. ✧ Salle. قَاعَة ج قَاعَات

Monticule, colline. ✻ قوعل — قَوْعَلَة

Suivre (les traces de qn). ✻ قَاف o قَوْفًا, واقْتَاف ه

Deviner, juger à l'aide de signes extérieurs. قَاف

Reprendre, rectifier qn. تَقَوَّف ه

Habile à deviner à l'aide de signes extérieurs. Physionomiste. قَائِف ج قَافَة

La lettre ق. *Nom* d'une montagne imaginaire. ✧ Caucase (mont). قَاف

Bord supérieur de l'oreille. قُوف

Tu l'as échappé belle. نَجَوْتَ بِقُوفِ نَفْسِكَ

Pierre noire à meule. ✧ قُوفَا

Glousser (poule). ✻ قَاق o قَوْقًا و✧ قَاقَ

Léger, sot, stupide. قَاق

Très grand (homme). — وقُوق وقِيق

✧ Corbeau. — ج قِيقَان

Oiseau aquatique, pélican. قُوق

Bonnet des docteurs de la loi; toque. ⊙ قَاوُوق ج قَوَاوِيق

Glousser (poule). ✻ قَوْقًا قَوْقَاةً, وقَوْقَى قَوْقَاةً وقِيقَاءً

✻ قَال o قَوْلًا وقَالًا وقِيلًا وقَوْلَةً ومَقَالًا ومَقَالَةً ه Dire qc.

Parler à qn. — ل

Professer (une doctrine). — ب

S'emparer de qc. — بِيَدِهِ

Faire signe. — بِرَأْسِهِ

Rapporter (les paroles de qn). Dire qc. de qn. — عن

Parler contre qn. — على

Dire son avis sur... — في

Pensez-vous que Zéïd soit malade? أَتَقُولُ زَيْدًا مَرِيضًا

Il est dit, on a dit, on dit. قِيلَ

Attribuer à qn de faux propos. قَوَّل وأَقَال إِقَالَةً وأَقْوَل إِقْوَالًا ه

S'entretenir avec qn; conférer avec qn. Disputer avec qn. ✧ Convenir avec qn d'un prix. قَاوَل ه

Inventer qc., des propos sur le compte de qn. تَقَوَّل على

S'entretenir, conférer ensemble sur... تَقَاوَل في

إقتال على Exercer de l'autorité sur...
— ه Choisir qc.
قال وقيل Toute sorte de propos.
القال والقيل Le qu'en dira-t-on.
قيل ج أقوال وأقيال وقيول *Nom des* rois Himyarites. Petit roi.
قول ج أقوال وجج أقاويل Parole, mot, dire. Sentence, maxime.
قالة وقولة ومقال ومقالة *Même sens.*
قولة وقوّال وقوّالة وقوول وقوول وتقوالة Grand parleur. Eloquent.
مقول ومقوال (*m. et f.*) ج مقاول *Même sens.*
تقوّل Propos sur le compte de qn.
قائل ج قول وقيّل وقالة وقوول Qui parle, qui dit.
مقالة Traité; chapitre (d'un livre).
مقاولة Entretien, conférence. Discussion. ✧ Convention sur un prix.
مقول ج مقاول Langue.
مقول ومقوول Dit, prononcé. Parole, mot.
✱ قام ٥ قوما وقومة وقياما وقامة Se lever; se dresser et se tenir debout. S'arrêter, rester immobile (monture, eau gelée). Être animée (marche). Triompher (vérité). Ressusciter, revenir à la vie.
— ه وبكذا Valoir (telle somme).
— على Se révolter contre qn. Surveiller qn. Persévérer dans qc.
— ل Se lever par honneur pour qn.
— مقامه Rester à la place de qn, le remplacer, être son lieutenant.
— ٥ وعلى Pourvoir à l'entretien de qn.
— بأمر S'occuper d'une affaire.
— بوعده Tenir sa promesse.
قام بي ظهري Le dos me fait mal.
قامت تبكي Elle se mit à pleurer.
قوّم ٥ وه Dresser, mettre debout. Redresser, rendre droit. Corriger, rectifier. Disposer, arranger. Déterminer le prix (de qc.). ✧ Éveiller qn, l'exciter.
✧ قيّم اللعب Être nulle (partie de jeu).

قاوم مقاومة وقواما ٥ Tenir tête à qn, s'opposer, résister à qn. Se tenir debout avec qn.
أقام إقامة وقامة ه Faire rester qc. debout. Dresser, installer qc.; établir convenablement qc.
— ٥ Ressusciter (un mort). Faire lever qn.
— ب Rester, séjourner dans (un lieu).
— ه Faire durer, prolonger (la prière, etc.). Redresser qc. Faire aller (le marché).
— ٥ على Nommer qn chef, le préposer aux (autres).
— دعوى على Intenter un procès à qn.
تقوّم Être redressé; être corrigé, rectifié.
تقاوم Se lever les uns contre les autres et engager une lutte.
اقتام ه Couper (le nez à qn).
استقام Se dresser, se lever. Être droit; être en bon état (chose). ✧ Être enceinte (femme).
— إلى Aller droit (à Dieu).
قوم وقامة وقومة وقيام *Nom d'act.*
قوم وقوم وإقامة Séjour, demeure.
قوم (*m. et f.*) ج أقوام وأقاوم وأقاويم وأقائم Peuplade, tribu, peuple. Gens, quelques personnes.
قومة Une station. Pause entre deux inclinations dans la prière. Révolution, trouble. ✧ Chaque partie de l'office divin.
قوام Ce qui est juste et droit. ✧ Vite, sur le champ.
قواما Avec droiture, sans détour.
قوام وقومة وقومية، وقامة ج قامات وقيم Taille, stature.
قوام وقوام وقومية Moyens de vivre.
قوام وقيام Bon état, état normal.
هو قوام وقيام أهله Il est le soutien de sa famille.
القيام بالله Le culte constant de Dieu.
القيام لله Retour à Dieu.

Place. dignité, rang.
Lieu où l'on مَقَامَة ومُقَامَة ج مَقَامَات tient séance. Réunion, assemblée, séance. Discours qu'on y tient.
Manche de la charrue. مِقْوَم
Qui résiste. Adversaire. مُقَاوِم
Résistance, opposition, contradiction. مُقَاوَمَة
Droit, en ligne droite. En bon état. ✧ Droit, loyal. مُسْتَقِيم
Pièce de fer ou de cuivre mise à un vase. ✡ قون — قَوْنَة ج قَوْن
Arbre dont on fait des arcs. قَان
Médaille. ⊙ قُونَة ج قُوَن
Sorte de concombre. قَاوُون
Crier. ✡ قَاه — قَوْه
Traquer (le gibier). — ه
S'avertir par des cris. تَقَاوَه
Obéissance. Pouvoir, influence. Commode, aisée (vie). قَاه
Qui mène une vie aisée. قَاهٍ م قَاهِيَة
Être fort, robuste. Devenir fort. ✡ قَوِي a قُوَّة
Être de force à faire la chose. قَوِي على الأَمْر
Être de force à lutter avec qn. — بـ
Être vide, inhabitée (demeure). — قِيًّا وقَوَايَة
Avoir faim. Être retenue (pluie). — قَوًى
L'emporter en force sur qn. قَوَى ة قُوَّة
Raffermir, renforcer, fortifier qn; l'encourager. قَوَّى ة
Lutter avec qn. قَاوَى مُقَاوَاة ة
Habiter un désert. Être vide (demeure). Être riche. Être dans la misère. Avoir une monture robuste. أَقْوَى إِقْوَاء
Composer (un poème) à rimes variées. Faire (une corde) à tresses variées. — ه
Être fort, robuste. Devenir fort, etc. تَقَوَّى واقْتَوَى واسْتَقْوَى
Renchérir les uns sur les autres. تَقَاوَى واقْتَوَى

Roue d'une machine hydraulique. ✧ Mesure de la taille d'un homme. قَامَة ج قِيَم
Résurrection. قِيَامَة
Jour du jugement dernier. يَوْم القِيَامَة
Prix, valeur (d'une chose). Taille, stature (d'un homme). قِيمَة ج قِيَم
Il n'a pas de constance. مَا لَهُ قِيمَة
Nom d'action de أَقَام. إِقَامَة
Rations, approvisionnements (des soldats). إِقَامَة ج إِقَامَات
Rectitude. État normal. ✧ Grossesse d'une femme. إِسْتِقَامَة
Redressement. Correction, rectification. تَقْوِيم ج تَقَاوِيم
Cadastre du pays. — البِلَاد
✧ Calendrier; almanach. — السَّنَة
Préposé, préposée. ✧ Nulle (partie de jeu). قَيِّم م قَيِّمَة
Le mari. قَيِّم المَرْأَة
La vraie religion. القَيِّمَة
Qui se lève, qui se dresse. Qui est debout; vertical. Constant, ferme. قَائِم ج قُوَّم وقُيَّم وقُوَّام وقُيَّام
Poignée du sabre. — السَّيْف
Château d'eau. — المَاء
قَائِم مَقَام وقَيِّم مَقَام و✧ قَائِمَقَام وقَيِّمَقَام
Lieutenant, Caïmacam.
Insurgé. Perpendiculaire à... قَائِم على
Rectangle. قَائِم الزَّاوِيَة
Fém. de قَائِم. قَائِمَة ج قَائِمَات وقَوَائِم
Facture de commerce. ✧ Liste. ✧ Registre.
Pied (d'un quadrupède). Poignée, garde (du sabre). — ج قَوَائِم
Angle droit. زَاوِيَة قَائِمَة
De belle taille. Chef. قَوَّام ج قَوَّامُون
Droit et debout. Bien établi; solide. De belle taille. قَوِيم ج قِيَام
Qui existe par lui-même, éternel (Dieu). قَيُّوم وقَيَّام
Séjour. Lieu et temps du séjour. مَقَام ومُقَام
Lieu où l'on est. مَقَام ج مَقَامَات

Passer la nuit avec la faim. تَقَاوَى
S'approprier, revendiquer qc. اِقْتَوَى هـ
Désert. قِيٌّ وقَوَاءٌ وقِوَاءٌ
Faim. قَوَاءٌ وقَوًى
Il a passé la nuit avec la faim. بَاتَ القَوَاءَ او القَوَى
Force. Faculté de l'âme. Pouvoir, puissance. قُوَّةٌ ج قُوَّاتٌ و قُوًى
Voyez ces mots. القُوَّةُ البَاعِثَةُ والجَاذِبَةُ والحَافِظَةُ
Tresse d'une corde. قُوَّةٌ ج قُوًى
Renforcement. Corroboration. تَقْوِيَةٌ
✧ Secours en grains donné aux laboureurs pauvres. — ج تَقَاوٍ
Qui saisit. Vide (demeure); sans pluie (année). قَاوٍ م قَاوِيَةٌ
Formée de plusieurs tresses (corde). قَوٍ م قَوِيَةٌ
Fort, robuste. Puissant. قَوِيٌّ ج أَقْوِيَاءُ
Variété, diversité dans la rime d'un poème. إِقْوَاءٌ
Plus fort, plus robuste. Plus riche. أَقْوَى
Qui fortifie, fortifiant; confortable. مُقَوٍّ م مُقَوِّيَةٌ
Qui a une monture robuste. Fort (cheval). Vide (demeure). مُقْوٍ م مُقْوِيَةٌ
✱ قَاءَ i قَيْأً هـ Vomir.
Étoffe saturée de teinture. ثَوْبٌ يَقِيءُ الصِّبْغَ
Le coup a fait sortir le sang. قَاءَتِ الطَّعْنَةُ الدَّمَ
Faire vomir qn (remède). قَيَّأَ تَقْيِئَةً, وأَقَاءَهُ إِقَاءَةً ة
S'exciter soi-même à vomir. تَقَيَّأَ تَقَيُّؤًا, واسْتَقَاءَ اسْتِقَاءَةً
Vomissement. قُيَاءٌ
Qui vomit beaucoup. قَيُوءٌ وقَيُّوءٌ
Vomitif. مُقْيِئٌ
◎ قِيتَارٌ ج قَيَاتِيرُ, وقِيثَارٌ ج قَيَاثِيرُ
Guitare.
✱ قَاحَ i قَيْحًا, وقَيَّحَ وأَقَاحَ وتَقَيَّحَ Suppurer, rendre du pus (plaie).
Pus. قَيْحٌ ج قُيُوحٌ

✱ قَادَ — قَيْدٌ Être lié, enchaîné.
Lier, garotter qn; lui mettre des entraves aux pieds. قَيَّدَ ة
Munir (un livre) de points-voyelles. Enregistrer, transcrire (un compte). Empêcher, défendre qc. (foi, religion). Restreindre (le sens d'un mot). subordonner — هـ
Lier qn par (des bienfaits). — ة ب
Être lié, enchaîné. Être enregistré. Être restreint. تَقَيَّدَ
S'attacher à qc.; s'appliquer à... تَقَيَّدَ ب
Chaîne aux pieds; entraves; lien. قَيْدٌ ج قُيُودٌ وأَقْيَادٌ
Gencive. — الأَسْنَانِ
Marque au cou du cheval. — الفَرَسِ
Entre eux deux il y a la longueur d'une lance. بَيْنَهُمَا قَيْدُ وقِيدُ وقَادُ رُمْحٍ
Licou. قِيَادٌ
Nom d'act. de قَيَّدَ. Restriction. تَقْيِيدٌ
Voyez dans قاد o. قَيِّدٌ
Lié, enchaîné. Inscrit. L'endroit où se mettent les entraves. مُقَيَّدٌ ج مَقَايِيدُ
✱ قِيرٌ وقَارٌ Poix; goudron.
Enduire de poix, de goudron (un navire, un chameau, etc.). قَيَّرَ هـ وة
Marchand de poix. قَيَّارٌ
D'origine obscure (pers.). قَيُّورٌ
Enduit de poix, goudronné. مُقَيَّرٌ
✱ قِيرَاطٌ وقِيرُوطِيٌّ *Voyez dans* قرط.
◎ قَيْرَوَانٌ ج قَيْرَوَانَاتٌ Caravane.
*Ville d'*Afrique. قَيْرَوَانُ
✱ قَاسَ i قَيْسًا وقِيَاسًا, واقْتَاسَ هـ ب او على
Mesurer, prendre la mesure de qc. Comparer (une chose) à (une autre).
Marcher avec fierté. قَاسَ
Vérifier la mesure de qc.; toiser. ✧ Ajuster (les poutres d'un toit). قَايَسَ مُقَايَسَةً وقِيَاسًا هـ
Comparer deux choses entre elles. Conclure de l'une à l'autre par analogie. — بَيْنَ . . وهـ ب وإِلى

Appartenir, adhérer à la tri- تَقَيَّس bu dite قَيْس.
Être mesuré. Être comparé, انْقاس confronté.
Il ressemble à son père. يَقْتَاس بِأَبِيهِ
Mesure, distance. قَاس وقِيس
Entre eux deux بَيْنَهُمَا قَاس او قِيس رُمْحٍ il y a la longueur d'une lance.
Nom d'une tribu arabe. قَيْس
Mesure. Comparaison entre deux choses. Analogie. Exemple. Syllogisme. Règle. قِيَاس ج أَقْيِسَة
Conformément à la règle, régulièrement. على القِيَاس
Conforme à la règle, régulier. قِيَاسِيّ
Proportion. Évaluation par analogie. مُقَايَسَة
Quantité. Instrument qui sert à mesurer. مِقْيَاس ج مَقَايِيس
✡ Grand. قَيْسَرِيّ ج قَيَاسِر وقَيَاسِرَة
◎ Césarée (ville de Palestine). قَيْسَارِيَّة
✧ Grande maison entourée de portiques, de boutiques. قَيْسَارِيَّة
✡ Tomber (dent). قَاص i قَيْصًا وانْقَاص
S'écrouler (puits). تَقَيَّص وانْقَاص
Écroulé (puits). قَيَّاصَة الجُول
✡ Être cassé, fendu. قَاض i قَيْضًا
— Casser, fendre qc. ه
— Échanger (une chose) avec (une autre); assimiler (l'une) à (l'autre). ه ب
Avoir beaucoup d'eau (puits). قِيضَ
Destiner qn à... (Dieu). قَيَّض ه ل
— Marquer (une bête) avec la pierre dite قَيْض et قَيْضَة. ه
Faire un échange, un troc avec qn. قَايَض مُقَايَضَةً وقِيَاضًا ه
Être cassé (œuf). تَقَيَّض
— Être décrété à qn (sort). ل
— Ressembler à (son père). ه
Tomber en ruine (mur). تَقَيَّض وانْقَاض
Faire des échanges. تَقَايَض و✧ تَقَاوَض
Être fendu (œuf, flacon, etc.). انْقَاض
Arracher, extirper qc. اقْتَاض ه

Nom d'act. Coque de l'œuf. قَيْض
— Pareil, semblable à... وقِيَاض ل
Ils sont égaux. هُمَا قَيْضَان
Fragment d'os. ✧ Homme très rusé. قِيضَة ج قِيَض
Pierre rougie au feu. قَيْض وقَيْضَة
Échange, troc. قِيَاض وقِيَاضَة ومُقَايَضَة ومُقَاوَضَة
Qui a beaucoup d'eau (puits). مَقِيضَة
✧ Cordonnet de soie, etc. قِيطَان ج قَيَاطِين
✧ Un cordonnet. قِيطَانَة
✡ Être chaud, brûlant (jour). قَاظ i قَيْظًا
— Passer l'été dans (un lieu). وقَيَّظ ب وتَقَيَّظ ب وه
Suffire à qn pour l'été (ch.). قَيَّظ ه
Faire un contrat avec qn pour l'été. قَايَظ مُقَايَظَةً وقِيَاظًا ه
Les fortes chaleurs de l'été. ✧ Sécheresse; manque de pluie. قَيْظ ج أَقْيَاظ وقُيُوظ
Chaleur très forte. قَيْظ قَائِظ
Relatif aux chaleurs de l'été. قَيْظِيّ
Résidence d'été. مَقَاظ ومَقِيظ
Plantes vertes jusqu'au milieu de l'été. مَقِيظَة
✡ Grogner, crier (cochon). قَاع i قَيْعًا
Aigle qui a son aire au sommet de la montagne. قَيْعَل — عُقَاب قَيْعَلَة وقَيْعَلَة
✡ Suivre et examiner (les traces de qn). Scruter qc. قَاف — قَيَّف وتَقَيَّف ه
✧ Critiquer qn. قَيَّف ه
Parcourir (la terre). تَقَيَّف ه
Soin de suivre les traces. قِيَافَة
Qui suit qn et mendie. ✧ Qui critique. مُقَيِّف
✡ Glousser (poule). قَاق i قَيْقًا
Léger, inconstant. قِيق
Pellicule sous la coque de l'œuf. قِيقَة ج قِيَق
Sol inégal et dur. قِيقَاة وقِيقَاءَة ج قَوَاقٍ وقِيَاقٍ وقِيَق

★ قَالَ i قَيْلًا وقَائِلَةً وقَيْلُولَةً ومَقَالًا ومَقِيلًا Faire la sieste, la méridienne.
— قَيْلًا Traire, boire à midi.
✧ قَيَّلَ Rester ensemble à discourir (hommes oisifs). Faire la sieste.
— ه Faire boire qn à midi.
قَايَلَ ھ Donner qc. en échange.
أَقَالَ إِقَالَةً ه ھ Annuler, résilier (un marché).
— ه Faire boire (une bête) à midi.
أَقَالَ اللّٰهُ عَثْرَتَهُ Que Dieu lui pardonne ses fautes, qu'il le relève de ses chutes.
تَقَيَّلَ Même sens que قَالَ i. Affluer, s'amasser (eau).
— ه Ressembler à (son père).
تَقَايَلَ Résilier un marché.
اِقْتَالَ ھ ب Échanger (une ch.) pour (une autre).
اِسْتَقَالَ ه ھ Demander à qn la résiliation (d'un marché).
— ه ھ Demander à qn d'être relevé (d'une chute).
قَيْل ج أَقْيَال Roitelet, petit roi d'Arabie.

قَيْل وقَيُول Lait que l'on boit au moment de la sieste.
قَيْلَة وقَيُولَة Chamelle qu'on trait à midi.
قَائِل ج قُيَّل وقُيَّال وقَيْل Qui fait la sieste.
قَائِلَة Fém. du préc. Milieu du jour.
— وقَيْلُولَة Sieste, méridienne.
إِقَالَة Résiliation d'un marché.
مَقِيل Endroit où l'on fait la sieste.
★ قَانَ i قَيْنًا ھ Forger, battre (le fer). Ordonner, arranger (une chose). Réparer (un vase).
— ه عَلَى Créer qn avec (telles ou telles qualités : Dieu).
قَيَّنَ ه وھ Orner, embellir qn ou qc.
تَقَيَّنَ Être orné, embelli.
اِقْتَانَ واقْتَاتَ Être florissante (plante). Être riant (jardin).
قَان Arbre dont on fait les arcs.
قَيْن ج قُيُون وأَقْيَان Forgeron, serrurier. Tout artisan.
— ج قِيَان Esclave.
قَيْنَة ج قِيَان Esclave chanteuse; fille esclave.
— ومُقَيِّنَة Femme de chambre.
⊙ قَايِين Caïn (fils aîné d'Adam).

ك

★ كَ وكِ Pronom affixe. (m. et f.) Toi, à toi, te; ton, ta, tes.
ضَرَبَكَ ضَرَبَكِ Il t'a frappé; il t'a frappée.
كِتَابُكَ، كُتُبُكَ Ton livre; tes livres.
كَ Part. signifiant : comme, ainsi que.
كَمِثْلِهِ Comme lui
كَالأَسَد Comme le lion.
★ كَئِبَ a كَأْبًا وكَأْبَةً وكَآبَةً، واكْتَأَبَ واكْتِئَابٌ Être très affligé, être fort triste.
أَكْأَبَ ه Affliger qn.
اِكْتَأَبَ Être noirâtre (sol).
كَأْب وكَأْبَة وكَآبَة وكَآبَاء Tristesse, affliction, désolation.
كَوْبَة Sujet d'affliction.

كَئِب وكَئِيب ومُكْتَئِب Triste, affligé, désolé.
مَا أَكْأَبَهُ Qu'il est triste !
مُكْتَئِب Noirâtre (cendre).
★ كَأَدَ a كَأْدًا Être triste, affligé.
تَكَأَّدَ وتَكَاءَدَ ه Affliger qn (malheur, etc.).
اِكْوَأَدَّ Trembloter (vieillard).
كَأْدَاء Adversité. Tristesse. Nuit obscure.
كَؤُود Raide, difficile à gravir (colline.)
كُؤَدَاء Profond soupir.
⊙ كَاز Cisailles à couper le cuir, etc. ✧ Huile de pétrole.

✱ كَأْس — كَاس ج أَكْؤُس وكُؤُوس وكَأْسَات وكِئَاس Coupe, verre. Calice.
✧ كَأْسَة Même sens.
✱ كَأْكَأ وتَكَأْكَأ Reculer. Être faible, timide.
تَكَأْكَأ S'assembler (gens).
تَكَأْكَأ فِي الكَلَام Balbutier.
كَأْكَاء Peur, timidité. Fuite du voleur.
✱ كَأَل a كَأْلًا وكَأْلَة وكُؤُولًا Vendre ou acheter une créance pour une autre créance.
إِكْوَأَلّ Être court, rabougri.
✱ كَأَن a كَأْنًا Devenir fort.
كَأَنَّ وكَأَنْ (من كَ و أَنَّ) Comme, ainsi que.
كَأَنَّ زَيْدًا أَسَدٌ وكَأَنْ زَيْدٌ أَسَدٌ Assurément Zéid est comme un lion.
كَأَنَّكُم خَرَجْتُمْ إِلى لِصٍّ Vous êtes venus comme à un voleur.
كَأَيِّنْ وكَأَيٍّ مِنْ Combien de ?
✱ كَبَّ o كَبًّا ٥ على ول Culbuter, renverser qn sur (la face).
— ھ Renverser (un vase). Pelotonner, rouler (du fil) sur un peloton. ✧ Verser, répandre (un liquide).
كَبَّب Préparer les filets dits كَبَاب. ✧ Rouler la viande en boulettes.
أَكَبّ Être renversé.
— ٥ Renverser, culbuter qn la face contre terre.
أَكَبَّ عَلَى Se pencher sur... S'appliquer à... S'attacher à...
— ل S'appuyer sur...
— ھ ✧ Verser, épancher (un liquide).
تَكَبَّب Se rouler, se pelotonner (sable, arbre). Tomber à terre (chameau). S'envelopper dans son manteau (per.).
إِنْكَبَّ Être renversé, culbuté. ✧ Être versé, répandu (liquide).
— على S'appliquer avec assiduité à...
كَبّ Plante de l'espèce dite حَمْض.

كَبَّة وكُبَّة Charge, attaque. Culbute. Violence du froid.
كُبَّة ج كُبَب Peloton de fil. Pelote. Troupe d'hommes, de chevaux, etc. ✧ Viande battue et mêlée avec du gruau.
كَبَاب Filets, morceaux de viande grillée.
كُبَاب Troupeau (de moutons, etc.). Sables amoncelés. Terre humide.
مِكَبّ ومِكْبَاب Qui a les yeux souvent baissés.
مِكَبّ ج مِكَبَّات ومَكَابّ Peloton.
✱ كَبَت i كَبْتًا ٥ Renverser qn; l'humilier.
— ٥ لِوَجْهِهِ Renverser qn sur le visage.
— غَيْظَهُ فِي جَوْفِهِ Dissimuler sa colère.
مُكْتَبِت Très chagrin.
⊙ كَبُوت ج كَبَابِيت Capote, pardessus de laine.
✧ كَبْتَل ھ Arrondir, façonner en boulettes.
✧ كَبْتَل ل Dire à qn des mots injurieux.
✧ تَكَبْتَل Être arrondi.
✧ كَبْتُولَة Boule, boulette.
✱ كَبِث a كَبَثًا Être gâtée, sentir mauvais (viande).
كَبِيث ومَكْبُوث Gâtée (viande).
كَبَاث Fruit mûr de l'arbre dit أَرَاك.
✱ كَبَح a كَبْحًا ٥ ب وأَكْبَح Contenir, réprimer (un cheval) avec (la bride).
كَبَح ٥ عَن Empêcher qn de...
— ٥ ب Frapper qn du (glaive).
— ھ Renvoyer (la flèche : mur).
كَابَح ٥ Injurier, insulter qn.
أَكْبَح Être élevé (lieu).
كَابِح ج كَوَابِح De mauvais augure.
مُكْبَح ومُكْبَحَة Élevé (lieu).
✱ كَبَد o i كَبْدًا ٥ Léser, blesser qn au foie. Faire souffrir qn (froid).
— وتَكَبَّد ھ Se proposer qc.
كَبِد a كَبَدًا , وكُبِد Souffrir du foie.

كَبَدَ وتَكَبَّدَ هـ Être au milieu (du ciel), passer au méridien (astre).

كَابَدَ مُكَابَدَةً وكِبَادًا هـ Endurer, supporter qc., en tolérer les difficultés.

تَكَبَّدَ S'épaissir (lait).

— هـ Arriver au milieu (du désert).

كَبْد وكَبَد وكَبْدَاء وكُبَيْدَاء وكُبَيْدَاة Milieu du ciel.

كَبِد وكِبْد ج أَكْبَاد وكُبُود Foie.

سُود الأَكْبَاد Les ennemis.

كَبِد Milieu (d'un arc, etc.). Cavité du ventre, entrailles. Centre, milieu d'une ch.

— الأَرْض Mines d'or et d'argent.

كَبَد Atmosphère. Milieu des sables. Affliction.

كُبَيْدَة Conque de Vénus.

كُبَاد Maladie du foie.

✧ كُبَّاد Cédrat, poncire.

كَبْدَاء Moulin à bras.

أَكْبَد م كَبْدَاء ج كُبْد Gros, ventru. Qui marche à pas lents.

كَابِد *Nom d'ag.* Ce qui fait souffrir.

كَابِد ومُكَابِد Qui souffre, qui endure.

✱ كَبِرَ a كِبَرًا ومَكْبِرًا Être avancé en âge.

كَبَرَ o كَبْرًا ه ب L'emporter sur qn en (âge).

كَبُرَ o كِبَرًا وكُبْرًا وكَبَارَةً Être gros, corpulent. Grossir. Être grand.

كَبَّرَ تَكْبِيرًا وكِبَّارًا هـ و ه Augmenter, grossir, accroître qc. Exalter, magnifier, proclamer qn grand.

كَابَرَ ه Traiter qn avec dédain, avec fierté. Disputer avec qn pour le vaincre.

أَكْبَرَ واسْتَكْبَرَ ه وهـ Estimer, juger grand, important.

تَكَبَّرَ وتَكَابَرَ واسْتَكْبَرَ S'enorgueillir, devenir fier.

كِبْر Orgueil, superbe. Grand crime.

كِبْر وكُبْر Grandeur, illustration, noblesse. L'important, le principal (d'une chose, d'une affaire).

كِبَر وكَبْرَة وكِبْرَة Grand âge, âge avancé.

هُوَ كُبْرُهُمْ وكِبْرَتُهُمْ او كُبْرُهُمْ وكُبْرَتُهُمْ Il est le plus âgé ou le plus noble.

كِبَر Grandeur, grosseur.

كَبَر ج كِبَار وأَكْبَار Tambour.

— و✧ كُبَّار Câprier, câpre.

كِبْرِيَاء Orgueil. Grandeur, magnificence, sublimité.

تَكْبِير *Nom d'act. de* كَبَّرَ. Forme augmentative d'un mot.

تَكَبُّر Orgueil, fierté, arrogance.

كُبَار وكُبَّار وكَابِر Grand.

كَبِير ج كِبَار وكُبَرَاء *Même sens.* Âgé, plus âgé, aîné. Grave, importante (chose).

— وكَابِر D'un rang élevé.

تَوَارَثُوا المَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ Ils ont hérité la gloire de père en fils.

كَبِيرَة ج كَبَائِر وكَبِيرَات *Fém. de* كَبِير. Grand crime, énormité.

أُمّ الكَبَائِر Le vin (la mère des crimes).

أَكْبَر ج أَكَابِر وأَكْبَرُون Plus grand, plus âgé, etc.

الأَكَابِر Les grands, les nobles, les principaux, l'aristocratie.

كُبْرَى ج كُبَر وكُبْرَيَات *Fém. de* أَكْبَر.

كُبْرَى Majeure d'un syllogisme.

مَكْبِر ومَكْبَرَة ومَكْبُرَة Âge avancé.

مُتَكَبِّر Superbe, orgueilleux.

✱ كِبْرِيت Soufre. ✧ Allumettes.

ذَهَب كِبْرِيت Or pur.

كَبْرَتَ هـ Soufrer, enduire de soufre.

مُكَبْرَت Soufré.

✱ كَبَسَ i كَبْسًا هـ Assiéger, cerner; envahir par surprise (une ville). Combler de terre (un puits). ✧ Mariner (la viande, etc.).

— رَأْسَهُ في Cacher sa tête dans...

— السَّنَة بِيَوْم Ajouter un jour à l'année.

— على Exercer une pression sur...

كَبِسَ a كَبَسًا Avoir le haut de la tête en avant.

✧ كَبَّسَ ه Dresser au travail (une

bête de somme).
✧ Être dressée au travail (bête de somme). تَكَبَّس
Être rempli, comblé de terre (puits, etc.). — وانكبس
Invasion. Surprise. Pression. ✧ Macération (de la viande, etc.). كَبْس
Terre dont on comble un puits. Maison en boue. Caverne au pied d'une montagne. Origine. كِبْس
Attaque inopinée, surprise. كَبْسَة
Grosse grappe de dattes. كِبَاسَة ج كَبَائِس
Monts escarpés. جِبَال كُبْس وكُبُس
Cauchemar. ✧ Bras de la charrue. كَابُوس ج كَوَابِيس
Qui dort la tête cachée dans les vêtements. كُبَاس
Qui surprend; qui envahit, etc. كَابِس
Il est venu surprendre. جَاءَ كَابِسًا
Fém. du préc. Aquilin (nez). كَابِسَة
Sorte de datte. Boule à parfums portée comme parure. ✧ Conservé dans le vinaigre ou dans le sel (fruit, poisson, etc.). كَبِيس
Année bissextile, intercalaire. سَنَة كَبِيسَة
Qui a le haut de la tête en avant, saillant. أَكْبَس م كَبْسَاء ج كُبْس
Presse à bras ou presse hydraulique. مِكْبَس ومِكْبَاس ج مَكَابِس
Qui baisse les yeux; qui attaque les gens. مُكَبِّس
✧ Dressée (jeune bête de somme). ✧ Double (fleur). مُكَبَّس
Cerné, envahi. Comblé de terre. ✧ Pressé. ✧ Mariné. مَكْبُوس
Prendre une poignée de... ✯ كَبَش o كَبْشًا ه
Lutter des mains, et chercher à se tourner mutuellement le bras. ✧ كَابَش مُكَابَشَة وكِبَاشًا
Bélier (bête). Chef. Bélier, instrument de siège. كَبْش ج كِبَاش وأَكْبُش وأَكْبَاش
Grosse pierre à la surface d'un mur, ✧ Mûre, fruit du mûrier. — ج كُبُوش
Clou de girofle. ✧ كَبْش القَرَنْفُل
Couper qc. ✯ كَبَع a كَبْعًا, وكَبَّع ه
Compter et trier (la monnaie). كَبَّع ه
Empêcher qn de... — ه عن
Se soumettre, s'humilier. — كُبُوعًا
Monstre marin. كَبَع
Planche suspendue sur laquelle on pose la vaisselle. ✧ كَبْعَة
Renverser, culbuter qn. Jeter qc. dans un précipice. Rassembler (le troupeau). ✧ Mettre en peloton. ✧ Jeter çà et là. ✧ Rouler la viande battue en boulettes. ✯ كَبْكَب ه ، ه وه
Se réunir (foule). ✧ Se mettre ou être mis en peloton. ✧ Être versé çà et là. تَكَبْكَب
S'envelopper dans ses vêtements. — في ثِيَابِه
Sorte de jeu. كَبْكَب وكِبْكِب
Nom d'action. كَبْكَبَة وكِبْكِبَة
Foule de gens, cohue. — وكُبْكُبَة وكُبْكُوب وكُبْكُوبَة
✧ Peloton de fil, de laine. كُبْكُوب
✧ Boulette de viande battue. كُبْكُوبَة
Renversé, etc. ✧ Pelotonné. ✧ Jeté çà et là. مُكَبْكَب
Charger de fers (un captif). Emprisonner, séquestrer qn. ✯ كَبَل i كَبْلًا, وكَبَّل واكتبل ه
Différer l'acquit (d'une dette au créancier). كَبَّل وكَابَل ه ه
Retarder l'achat (d'une maison) afin d'invoquer ensuite le droit de préemption. كَابَل ه
Être enchaîné. Être emprisonné, séquestré. تَكَبَّل
Serrer, nouer (sa bourse). Garder pour soi (son bien). إِكْتَبَل ه
Liens, entraves, chaînes. كِبْل ج كُبُول
Court (habit, etc.). كَبِل وكَابِلِيّ
Filets de chasseur. كَابُول

Bronchement, faux pas. Poussière. Couvre-feu. Chute la face contre terre. كَبْوَةٌ

Cassolette à encens. كُبْوَةٌ

Nom d'agent. كَابٍ م كَابِيَةٌ

Hospitalier. كَابِي ٱلرَّمَادِ

Gobelet, verre à boire. ✧ كِبَايَةٌ

كَتَّ o كَتًّا , وأَكَتَّ وَاكْتَتَّ ٱلكَلَامَ فِي Chuchoter à (l'oreille de qn.).

Compter, énumérer. كَتَّ ه ه

Armée innombrable. جَيْشٌ لَا يُكَتُّ

Marcher lentement ou à pas rapprochés. كَتَّ o كَتِيتًا

Bouillonner (marmite). Murmurer (chameau). كَتَّ i كَتًّا

Vexer, contrarier qn. — ه

✧ Répandre, verser (un liquide). — ه

Ecouter (un récit). اِكْتَتَّ ه

Maigre. (*masc. et fém.*) كَتٌّ

Verdure. كَتَّةٌ

Rebut du troupeau. كُتَّةٌ

Son de la marmite qui bout. Murmure du chameau. ✧ Charpie; bourre de lin, étoupe, filasse. كَتِيتٌ

Bouillie épaisse. كَتِيتَةٌ

✱ كَتَبَ o كَتْبًا وكِتَابًا وكِتْبَةً وكِتَابَةً Écrire. Être écrivain.

Écrire à qn sur... — إِلَى ب

Écrire (un livre, etc.). — وكَتَّبَ واكْتَتَبَ ه

Destiner, donner à qn (une part d'héritage, un emploi, etc.). — ل ه

Prescrire qc. à qn. — ه على

Écrire sous la dictée de qn. — عن

Coudre (une outre, etc.). كَتَبَ كَتْبًا , واكْتَتَبَ ه

Enseigner la calligraphie à qn. كَتَّبَ وأَكْتَبَ ه

Former (des escadrons). كَتَّبَ ه

Écrire à qn, être en correspondance avec qn. Écrire avec qn. كَاتَبَ ه

Dicter (un poème, etc.) à qn. أَكْتَبَ ه ه

Fermer (un sac). — ه

Se rassembler et se former تَكَتَّبَ

Chargé d'entraves (prisonnier). مُكَبَّل ومَكْبُول

✱ كَبَنَ o كَبْنًا i ه Ourler (un habit). Cacher qc.

Détourner (un don), le faire passer à un autre. — ه

Se détourner de... — عن

Aller tranquillement (cheval). — i كَبْنًا وكُبُونًا

Être tranquille. — كُبُونًا

Ménager qn dans ses paroles. أَكْبَنَ لِسَانَهُ عَنْ

Être contracté, se contracter. اِكْبَانَّ

Repli d'un seau en cuir. كِبْن وكُبْن

Très avare. كُبُنٌ وكُبُنَّةٌ

Maladie des chameaux. كُبَانٌ

Fort, robuste. مُكْبَن

Atteint du mal dit كُبَان. مَكْبُون

Caparaçon, couverture de cheval. ✧ كُوبَان

✱ كَبَا o كَبْوًا وكُبُوًّا لِوَجْهِهِ Tomber le visage contre terre.

Couver sous la cendre (feu). Pâlir, se ternir (plante, etc.). S'élever (poussière). Rater (briquet). Broncher (cheval); courir sans suer (id.). كَبَا

Vider (un flacon). Balayer (des ordures). — ه

Parfumer (ses habits). Couvrir (le feu) de cendres. كَبَّى ه

Rater (briquet). أَكْبَى

Faire rater (le briquet). Altérer (son visage). — ه

Présenter ses vêtements à la fumée (de l'encens). Se parfumer. تَكَبَّى على واكْتَبَى ب

Se prosterner la face contre terre. ✧ Trébucher. اِنْكَبَى

Balayure. كِبًا وكِبَى ج أَكْبَاء , وكُبَة ج كُبُون

Espèce d'encens. كِبَاء ج كُبًى

Eau qui suinte. Rayons de la lune. كَبَاء

dos comprise entre les omoplates.
Qui a cette partie du dos sail- أَكْتَدُ lante.
Ils se ressemblent ou se هُمْ أَكْتَادٌ suivent.
Avoir une grande ✲ كَثِرَ — أَكْثَرَ bosse (chameau).
Rang, dignité. Milieu (d'une كَثَر chose).
Bosse du cha- — وَكَثَر وَكَثَر جِ أَكْثَار meau très élevée.
Même sens. Portion de la كَثَرَة bosse.
Construction en forme de dôme. كَثَر
Être contracté, se ✲ كَتَمَ a كَتْمًا contracter. ✧ Être estropié.
Aller vite (en be- — وَكَتَمَ a كَتْمًا فِي sogne).
S'enfoncer dans (un كَتَمَ a كَتْوعًا فِي pays, etc.).
Couper (la viande) en petits كَتَّمَ ه morceaux.
Faire périr qn (Dieu). كَاتَمَ ة
Se suivre. تَكَاتَمَ
Faire qc. avec suite. — ه
Vil, méprisable. كُتَع جِ كِتْعَان, وَكِتِيع
كُتْعَة جِ كِتَاع, وَكُتْعَة جِ كُتَع, وَكِتْعَة جِ
Petit seau. كُتَع
Qui a les doigts contour- أَكْتَع جِ كُتْع nés. ✧ Manchot; estropié du bras.
Fém. du préc. Servante. كَتْعَاء جِ كُتْع
Je l'ai achetée اِشْتَرَيْتُهَا جَمْعَاءَ كَتْعَاءَ tout entière.
J'ai vu رَأَيْتُ إِخْوَتَكَ أَجْمَعِينَ أَكْتَعِينَ tous tes frères.
✧ Estropié du bras. مَكْتُوع
Marcher lentement ✲ كَتَفَ i كَتْفًا ou en agitant les épaules.
Frapper qn à كَتَفَ i كَتْفًا وَكِتَافًا ة l'épaule. Blesser (une bête) à l'épaule (selle).
Garotter qn en lui liant — وَكَتَّفَ ة les mains derrière le dos.
Lever et agiter كَتَفَ i كَتْفًا وَكَتَفَانًا les ailes (oiseau).

en escadrons. S'envelopper de ses habits.
Être en correspondance les تَكَاتَبَ uns avec les autres.
Inscrire son nom (dans un اِكْتَتَبَ registre public). Être inscrit.
Prendre copie de qc. — ه لِنَفْسِهِ
Prier qn d'écrire — وَاسْتَكْتَبَ ة ه qc., se faire dicter qc. par qn.
Nom d'act. Transcription كِتْبَة d'un livre.
Lanière à coudre un كُتْبَة جِ كُتَب sac, etc.
Écriture, écrit. كِتَاب جِ كُتُب وَكُتْب Lettre, missive. Livre, volume.
Tout livre reputé sacré. الكِتَاب
Peuples qui ont un code أَهْل الكِتَاب reputé sacré.
Libraire. كُتُبِيّ
Nom d'act. Écrit, écriture, كِتَابَة acte. Lettre. Inscription (sur un monument).
Escadron, détache- كَتِيبَة جِ كَتَائِب ment de cavalerie. ✧ Écrit. Diplôme, brevet. Ordre, édit.
Qui écrit, كَاتِب جِ كَاتِبُون وَكُتَّاب وَكَتَبَة écrivain, scribe, secrétaire. Docte, savant.
École d'enfants. كُتَّاب جِ كَتَاتِيب
École primaire. مَكْتَب جِ مَكَاتِب Bureau.
Bibliothèque. ✧ Lib- مَكْتَبَة جِ مَكَاتِب rairie.
Maître d'écriture. مُكَتِّب
Correspondant. مُكَاتِب
Correspondance par lettres. مُكَاتَبَة
Écrit. Lettre, mis- مَكْتُوب جِ مَكَاتِيب sive.
Inscrit, enregistré. مُكْتَتَب
Couvrir qn de ✲ كَثَحَ a كَثْحًا عَلَى poussière (vent).
Manger (d'un mets) jusqu'à — ه satiété. Dépouiller (le sol : sauterelles).
Partie du ✲ كَتَد وَكَتِد جِ أَكْتَاد وَكُتُود

كَتِفَ a كَتَفًا Avoir les épaules larges (homme); les omoplates écartées (cheval).
كَتَّفَ Marcher en remuant les épaules (cheval).
— ه Réparer (un vase) avec une plaque, couper (la viande) en petits morceaux.
تَكَتَّفَ Élever les omoplates en marchant (cheval). Avoir une démarche saccadée (sauterelle).
— في الصَّلَاةِ Croiser les bras durant la prière.
كَتِف وكَتْف ج أَكْتَاف وكِتَفَة Omoplate, os des omoplates. Épaule.
كَتَف Largeur des épaules. Boitement, suite d'une douleur aux épaules.
كُتَاف Douleur aux omoplates.
كِتَاف ج كُتُف Liens, menottes.
كَتِيف ج كُتُف Lame, plaque. Large (sabre).
كَتِيفَة ج كَتَائِف Verrou. Haine. Tenaille de forgeron.
كُتْفَان وكِتْفَان Sauterelle qui commence à voler.
أَكْتَف م كَتْفَاء ج كُتْف Qui a de larges épaules. Qui a les omoplates écartées (cheval).
مِكْتَاف Qui a les épaules blessées (monture).
✱ كَتَلَ o كَتْلًا ه Lier, emprisonner qn.
— وكَتَّلَ ه Entasser, amonceler qc.
كَتِلَ a كَتَلًا Se coller, adhérer à...
تَكَتَّلَ Être entassé, amoncelé.
كُتْلَة ج كُتَل Tas, monceau (de boue, etc.). Morceau de viande. bloc
كَتَل وكَتَال Épaisseur, grosseur.
كَتَال Âme. Chose nécessaire. Provision.
أَلْقَى عَلَيَّ كَتَالَهُ Il se repose sur moi.
كُتَيْلَة ج كَتَائِل Palmier que la main ne peut atteindre.
أَكْتَل Dur, difficile. Malheur.

مِكْتَل ومِكْتَلَة ج مَكَاتِل Panier, corbeille en osier.
مُكَتَّل Entassé, formant un tas arrondi.
⊙ كَاثُولِيكِيّ ج كَاثُولِيك Catholique.
⊙ كَاثُولِيكِيّ وكُوتَالِي ج كَوَاتِلَة Grec-catholique.
✧ كَثْلَكَ Se faire grec-catholique.
✱ كَتَمَ o كَتْمًا وكِتْمَانًا, وكَتَّمَ واكْتَتَمَ ه Céler, cacher qc. Contenir (sa colère).
— الرَّبْوَ Respirer difficilement (cheval).
— كُتُومًا وكِتَامًا ه Contenir (le liquide: outre). ✧ Être constipé (ventre).
كَاتَمَ ه ه Cacher qc. à qn.
تَكَاتَمَ ه Se cacher mutuellement qc.
اِنْكَتَمَ Être caché, célé.
اِسْتَكْتَمَ ه ه Confier (un secret) à qn.
كَتْم وكِتْمَان Action de cacher, de céler, discrétion.
كِتْمَة Cachotterie. Action de cacher qc., secret, mystère.
كَتَم وكُتْمَان Plante à teindre les cheveux en noir.
✧ كِتَام Constipation.
كَاتِم م كَاتِمَة Qui cache, qui cèle. Caché, gardé avec soin (secret). Sans fissure (arc). ✧ Constipé (ventre).
كَاتِمُ الأَسْرَار Secrétaire.
كَتِمَة وكَتُوم وكَتَّام Discret, réservé.
كَتُوم ج كُتُم Qui cache, qui cèle.
— وكَتِيم Sans fissure (arc).
كَتِيم Qui ne mugit pas (chameau).
أَكْتَم Ventru. Rassasié, repu.
مَكْتُوم ومُكْتَتَم Caché, tenu secret.
✱ كَتِنَ a كَتَنًا Être noir, enfumé, sale. Être teintes de verdure (babines du bétail). Être collée (outre).
كَتَّنَ وأَكْتَنَ ه Coller, agglutiner qc.
كَتَن Noirceur de fumée; noirceur aux lèvres. Saletés.
كَتِن Sale, malpropre.

Flèche à tirer au sort. كَتِن وكِتْن
Lin. Toile de lin. كَتَّان
Mousse verte. — وكَتَّانَة
Aube ; surplis. ✧ كَتُّونَة
Marcher à petits pas. ✱ كَتَا o كَتْوًا
Vaincre son adversaire. أَكْتَى
Être épais ; être courts et crépus (poils de la barbe). ✱ كَثَّ i كَثَاثَة وكُثُوثَة, وكَثَّ a كَثَثًا
Avoir la barbe bien fournie. أَكَثَّ
Épais (poils de la barbe). كَثّ وكَثِيث
Qui a la barbe épaisse. — وكَثّ اللِّحْيَة
Même sens. أَكَثّ م كَثَّاء ج كُثّ
Se couvrir d'écume (lait). Écumer (marmite). Être touffue (barbe). ✱ كَثَأَ a كَثْأً, وكَثَّأَ
Enlever l'écume de... — ه
Être touffue (plante). — وكَثَّأَ
Écume ; crème (du lait). كُثْأَة وكَثْأَة
Ramasser, réunir qc. Verser (un liquide). ✱ كَثَبَ o i كَثْبًا ه
Fondre sur... كَثَبَ o كَثْبًا على
Approcher (du chasseur : gibier). — وأَكْثَبَ ه
Être en petite quantité. كَثُبَ
Approcher de qn. كَاثَبَ ه
Même sens. أَكْثَبَ ه ول ومن
Faire boire à qn la ration dite كُثْبَة. أَكْثَبَ ه
Être entassé. Être versé. انْكَثَبَ
Proximité. كَثَب
Il frappa (la proie) de près, à bout portant. رَمَاهُ مِن كَثَبٍ وعن كَثَبٍ
Quantité de lait, etc. contenue dans une coupe. Assemblage de mets. كُثْبَة ج كُثَب
Nom d'agent. كَاثِب م كَاثِبَة
Garrot du cheval. كَاثِبَة ج أَكْثَاب
Tas de sables amoncelés. كَثِيب ج أَكْثِبَة وكُثُب وكُثْبَان
Réunir, disperser (des objets). ✱ كَثَحَ a كَثْحًا ه
Lancer (la terre) sur qn (vent). — ه على
Enlever, prendre qc. de... — من

Mettre à nu, découvrir. — وكَثَّحَ عن
Se frapper (du glaive). تَكَاثَحَ ب
Petite troupe. كُثْحَة
Être nombreux ; pulluler, foisonner. Avoir lieu souvent. ✱ كَثُرَ o كَثْرَة
Cela lui arrive souvent. كَثُرَ ذٰلِكَ مِنْهُ
Surpasser en nombre. كَثَرَ o كَثْرًا ه وهـ
Multiplier, accroître qc. Faire qc. souvent. كَثَّرَ وأَكْثَرَ ه
Rivaliser avec qn en nombre, etc. كَاثَرَ ه
Demander à qn beaucoup d'eau. — واسْتَكْثَرَ ه المَاءَ
Apporter, fournir beaucoup. Pousser, croître (palmier). Être riche. أَكْثَرَ
Multiplier (les paroles). أَكْثَرَ القَوْلَ
Se multiplier. Être ou devenir nombreux. Pulluler. تَكَثَّرَ و✧ كَوْثَرَ
Parler beaucoup. Être loquace. تَكَثَّرَ بالكَلَام
Lutter en nombre. Devenir nombreux. تَكَاثَرَ
Juger, trouver nombreux, fréquent. اسْتَكْثَرَ ه وهـ
Demander beaucoup de... — من
✧ Remercier qn. — ه بِخَيْر
Grand nombre, abondance. كِثْر وكُثْر
La majeure partie d'une chose, le trop. كُثْر الشَّيْء
Moelle, spathe du palmier. كَثَر وكَثْر
Grand nombre, abondance, foison, foule. Pluralité. Fréquence. كَثْرَة وكِثْرَة
Excès dans qc. كُثْرَى
Accroissement, multiplication, fréquence. تَكْثَار
Fréquemment, souvent. بِتَكْثَار
Nombreux, abondant. Fréquent. كَثِير
Hommes nombreux. رِجَال كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرُون
Femmes nombreuses. نِسَاء كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرَات

Foules, multitudes. كِثار وكُثار
Beaucoup. Souvent. كثيرًا
Homme libéral. كَيِّثر
Plus nombreux. Plus fréquent. أكثر
Plus que... — من
La plupart des hommes. أكثر الناس
Riche. مُكثِر
Verbeux, (*m. et f.*) مِكثار ومِكثير loquace, bavard.
Accablé de dettes. مَكثور عليه
✱ كثم a كثمًا, وكثّم Se couvrir de crème (lait).
— كثوعًا, وكثّم Avoir la diarrhée (mouton, etc.).
— كثعًا وكثوعًا, وكثِع a كثعًا Être rouge et gonflée de sang (lèvre).
كثّع Jeter l'écume (marmite). Se couvrir d'herbes (sol). Se cicatriser (plaie). Grandir (barbe).
Écume, crème. كثعة وكُثعة
Boue, limon. كثعة
Lèvre rouge et gonflée de sang. شفة كاثعة
Qui a la lèvre rouge, etc. أكثع
✱ كثف o كثافة, وتكاثف واستكثف Être épais, s'épaissir (liquide). Être grossier. Être touffues et épaisses (plantes).
كثّف ه Rendre épais, touffu; épaissir qc.
أكثف من Arriver près de...
إستكثف ه Juger, trouver épais.
كثف Troupe.
كثافة Épaisseur. Grossièreté.
كثيف Épais; dense. Touffu. Grossier et incivil (homme).
✱ كثل o كثلًا ه Rassembler, réunir qc.
كثل *Nom d'act.* Tas de blé.
✱ كثم o كثمًا ه Réunir, ramasser qc. Suivre (les traces de qn). Croquer (un concombre).
— ة عن Détourner qn de...
كثِم a كثمًا S'approcher. Tarder.
كاثم ة S'approcher de qn; le fréquenter.
أكثم ة Être proche, à portée du (chasseur : gibier).
— ه Remplir (une outre).
— في Se retirer dans...
تكثّم Être stupéfait. Se retirer.
كثيم وكاثم Épais.
أكثم Large (chemin). Gros, ventru rassasié, repu.
✱ كثن — كثنة Corbeille à fleurs.
✱ كجّ o كجًّا Jouer au jeu dit كجّة.
كجّة *Sorte de* jeu d'enfants.
✱ كحّ — كحّ De race pure.
✱ كحب — كحّب Donner, produire des verjus (vigne).
كحب Verjus.
كاحب م كاحبة Nombreux.
✱ كحص a كحوصًا Être effacé.
— وكحّص ه Effacer qc.
✧ كحف a كحفًا ه Éculer (ses souliers).
✧ إنكحف Être éculés (souliers).
✧ مشى كحفًا Marcher les souliers éculés.
كحوف Membres du corps.
✱ كحل o a كحلًا, وكحّل ه Enduire (ses yeux) du collyre dit كحل.
— وكحّل ة Enduire les yeux de qn de ce collyre.
كحل a كحلًا Être stérile (année).
— وأكحل ة وه Affliger, atteindre (une tribu), un lieu (année stérile).
— وأكحل وتكحّل واكتحل واكحالّ بالنبات Se couvrir de verdure (sol).
كحِل a كحلًا Avoir les paupières naturellement noires (œil).
✧ كحّل ه Mastiquer les jointures (d'un mur).
تكحّل واكتحل S'enduire les paupières du collyre dit كحل.
كحل Couleur brune des paupières.
كحل وكحل وكحلة *Noms donnés* au ciel, au firmament.
صرّحت كحلُ او الكحلُ او الكحلة Le ciel est sans nuage.

Antimoine. Collyre fait de poudre d'antimoine. Cosmétique ou remède pour les yeux. Grandes richesses. كُحْل
Sorte d'amulette. كِحْل وكِحَال وكَحْلَة
Poudre d'antimoine. كِحَال
✧ Cheville du pied. كَاحِل ج كَوَاحِل
✧ Oculiste. ✧ Celui qui mastique. كَحَّال
كَحِيل وكَحِيل (*m. et f.*) م كَحِيلَة ج كَحْلَى وكَحَائِل Enduit aux paupières du collyre dit كُحْل (œil).
✧ Cheval de race. كَحِيل ج كَحَائِل , وكُحَيْلِيّ
Poix, naphte. كُحَيْل
✧ Azuré. كُحْلِيّ
Qui a les paupières de couleur brune. أَكْحَل م كَحْلَاء ج كُحْل
Veine du bras. الأَكْحَل
Qui a le corps blanc et les yeux noirs (brebis). كَحْلَاء
Bourrache (plante). — وكُحَيْلَاء
Instrument avec lequel on met le collyre dit كُحْل. مِكْحَل ومِكْحَال
Boîte qui le contient. مُكْحُلَة ومِكْحَلَة ج مَكَاحِل
Enduit de ce collyre. مُكَحَّل ومَكْحُول
Travailler, peiner, se fatiguer. ✲ كَدَّ o كَدًّا
Fatiguer qn. ✧ Stimuler (une bête de somme). — ٥
Peigner (la tête). — ه
Faire signe à qn des (doigts). — ٥ بِ
Demander à qn de l'asssiduité, des efforts. — واكْتَدَّ واسْتَكَدَّ ٥
Repousser qn avec violence. كَدْكَدَ ٥
Être avare. أَكَدَّ واكْتَدَّ
Être fatigué, molesté. تَكَدَّدَ
Travail, peine, fatigue. Effort. Mortier, vase à piler. كَدّ
Sol raboteux. كِدَّة وكَدِيد
Reste de mets dans un vase. كُدَادَة
Laborieux. Qui exige des efforts. كَدُود
Sol foulé par les bêtes. Sel pilé; son de ce sel versé. كَدِيد

Jour d'un combat d'Arabes. يَوْم الكَدِيد
Reste de pâturage. أَكِدَّة
Gens en troupes séparées. قَوْم أَكْدَاد وأَكَادِيد
Peigne. مِكَدّ
Foulé (sol). Peignée (tête). ✧ Pressée, stimulée (monture). مَكْدُود
Être atteinte du froid, dépérir (plante). ✲ كَدَأَ وكَدِئَ a كَدْأً وكُدُوءًا
Endommager (les plantes : froid). كَدَأَ وكَدَّأَ ه
Lent à produire (sol). كَادِئَة
Tache blanche aux ongles de l'adulte. ✲ كَدَب وكَدِب وكَدَب وكُدُب
Faire tous ses efforts en... ✧ Marcher avec difficulté; boiter. ✲ كَدَحَ a كَدْحًا في
Déchirer (le visage) avec les ongles. — وكَدَّحَ ه
Gagner à (sa famille). كَدَحَ واكْتَدَحَ لِ
Être déchirée (peau). تَكَدَّحَ
Écorchure. كَدْح ج كُدُوح
✲ كَدَرَ o وكَدُرَ o كَدَارَةً وكَدِرَ a كَدَرًا وكَدَارَةً وكُدُورًا وكُدُورَةً وكُدْرَةً Être trouble (liquide, etc.). Être terne (couleur).
Ennuyer qn. — على فُلَان
Être malheureuse, pleine de traverses (vie). كَدِر
Troubler, rendre trouble qc. كَدَّرَ ه
Troubler, ennuyer qn. — ٥ وعَيْشَهُ
Être trouble, troublé. Se ternir, être terne. تَكَدَّرَ واكْدَرَّ
Éprouver des déboires, des malheurs. Être ennuyé. تَكَدَّرَ وتَكَدَّرَ عَيْشُهُ
S'abattre (oiseau). Être disséminées (étoiles). إِنْكَدَرَ
Se hâter en (marchant). — في
Fondre sur... — على
Trouble, défaut de limpidité. Trouble, ennui, dégoût. كَدَر
Couleur terne. كُدْرَة
Limon de bassin, mousse verte. كُدْرَة

Gerbe de céréales. كُدَرَة ج كُدَر
Nuage clair. — وكُدَرِيّ وكُدَارِيّ
Trouble ; terne. Pénible ; ennuyant. كَدِر وكَدْر وكَدِير
Sorte de perdrix. كُدْرِيّ
Trouble ; terne. أَكْدَر م كَدْرَاء ج كُدْر
Torrent. أُكَيْدِر
Boisson de lait et de dattes macérées. كُدَيْرَاء
Troublé. Ennuyé, fatigué. مُكَدَّر
Éternuer (bête). ✡ كَدَسَ i كَدْسًا وكُدَاسًا
Pousser, stimuler (une bête chargée). — ه
Amonceler (des gerbes). — وكَدَّسَ ه
Se presser l'un sur l'autre (chevaux). كَدَّسَ وتَكَدَّسَ
Marcher vite. Marcher le buste en avant et en agitant les épaules. Être entassées (gerbes). تَكَدَّسَ
Éternuement (d'une bête). كَدْسَة وكُدَاس
Tas, amas (d'herbes). كُدْس ج أَكْدَاس، وكُدَّاس ج كَدَادِيس
Même sens. كُدَاسَة و✧ كَدِيس ومُكَدَّس
Qui éternue, etc. Ce qui est de mauvais augure. كَادِس ج كَوَادِس
Égratigner qn, le frapper du glaive, le repousser. ✧ Mordre qn (cheval, mulet, etc.). ✡ كَدَشَ i كَدْشًا ه
Gagner (à sa famille). — ل
Obtenir (un don) de qn. — وأَكْدَشَ ه من
S'abâtardir, dégénérer (cheval). Perdre sa beauté. ✧ كَدَّش
✧ Morsure (d'un cheval). كَدْشَة
Cheval commun, cheval de train ; mazette, rosse. ✧ كَدِيش ج كُدْش
Repousser qn ou qc. ✡ كَدَعَ a كَدْعًا ه وه
Bruit des pieds des bestiaux, piétinement. ✡ كَدَفَة
Faire résonner le sol (bête). أَكْدَفَ
Mordre du bout des dents. Poursuivre (le gibier). ✡ كَدَمَ o i كَدْمًا ه وه
Il a cherché la chose où elle n'est pas. — في غَيْرِ مُكْدَم

Tondre (l'herbe) en l'effleurant (bête). كَادَمَ ه
Être garrotté (captif). أُكْدِمَ
Une morsure. Marque. كَدْمَة
Reste de mets dans un vase. كُدَامَة
Endroit de la morsure. مَكْدَم
✧ Atteler (des bœufs) à la charrue. ✡ كَدَنَ o كَدْنًا ه
S'envelopper de (ses habits). — ب
Litière de femme. Selle de chameau. Pièce d'étoffe servant de portière. كِدْن وكِدْن ج كُدُون
Licou de chameau. كِدَان
Graisse, chair. Bosse du chameau. كِدْنَة
✧ Labour d'une journée. كَدْنَة
Origine mixte d'arabe libre et d'esclave. كُدَانَة
Gras, charnu. كَدِن م كَدِنَة
Ponce, pierre ponce. كَدَّان (عِرَض كَدَّان)
Contusionner qn. Briser qc. Séparer (les cheveux). Accabler qn (souci). ✡ كَدَهَ a كَدْهًا ، وكَدَّهَ ه وه
Vaincre, surpasser qn. كَدَهَ على فُلَانٍ
Être brisé, se briser. تَكَدَّهَ
Contusion. كَدْه ج كُدُوه
Triste, affligé. مُكَدَّه
Être dur, lent à produire (sol). Croître mal (céréales). ✡ كَدَا o كَدْوًا وكُدُوًّا
Empêcher, couper qc. — كِدَاءً ه
Être suffoqué par (un os). كَدِيَ a كَدًى ب
Avoir une indigestion de lait (petit chameau). Tourner et vomir (chien). كَدِيَ
Retenir, occuper qn. ✡ كَدَى i كَدْيًا ه
Donner peu, être avare. — وأَكْدَى
Mendier. كَدَّى تَكْدِيَة
Être épuisée (mine). Arriver en creusant à un sol dur. أَكْدَى
Il a trouvé en lui un avare. سَأَلَهُ فَأَكْدَى
Empêcher qn de... أَكْدَى ه عن

تَكَدَّى Mendier; faire le mendiant.

كَدٍ وكَدِيٌّ Sans odeur (musc).

كُدْيَة ج كُدًى Terre dure; tuf. Gros rocher.

— وكَدَاة وكُدَايَة Tas de terre ou de gerbes de blé.

كُدْيَة Mendicité.

كُدْيَة وكَادٍ Adversité.

مُكَدٍّ م مُكَدِّيَة Mendiant.

✱ كَذَّ o كَذًّا Être dur au toucher.

أَكَذَّ Marcher sur la pierre ponce.

كَذَّان Ponce, pierre ponce.

✱ كَذَبَ i كِذْبًا وكَذِبًا وكِذْبَةً وكِذَابًا وكِذَّابًا Mentir, faire un mensonge; être menteur. Se tromper (sens, opinion). Cesser (lait d'une bête).

— ه Tromper qn (œil). Tromper l'attente de qn; en imposer à qn.

كُذِبَ Être accusé, dénoncé faussement.

كَذَّبَ وأَكْذَبَ ه Accuser qn de mensonge; le trouver menteur.

— تَكْذِيبًا وكِذَّابًا ب Nier qc.

كَذَّبَ وأَكْذَبَ نَفْسَهُ Se démentir, avouer un mensonge.

مَا كَذَّبَ أَنْ يَفْعَلَ Il n'a pas tardé de faire.

كَذَّبَ عَنِ القِتَالِ Être lâche, poltron.

كَذَّبَ عَنَّا الحَرُّ La chaleur a cessé.

— وكَاذَبَ مُكَاذَبَةً وكِذَابًا ه Donner un démenti à qn.

أَكْذَبَ ه Faire mentir qn; manifester son mensonge.

تَكَذَّبَ Mentir habituellement.

— ه Juger qn menteur.

تَكَاذَبَ Se mentir mutuellement.

إِسْتَكْذَبَ ه Accuser qn de mensonge. Croire qn menteur.

كِذْبٌ وكَذِبٌ وكِذَابٌ وكُذْبَى وكُذْبَانٌ Mensonge, imposture.

أُكْذُوبَة ج أَكَاذِيب *Même sens.*

كَاذِبٌ ج كُذَّبٌ وكُذَّابٌ وكَذَبَة Menteur; trompeur.

كَذُوب ج كُذُب, وكَذْبَان وكُذْبَان وكَيْذَبَان *Même sens.*

كَاذِبَة ج كَاذِبَات وكَوَاذِب *Fém. de* كَاذِب. Mensonge.

أَكْذَب Plus mensonger, plus faux, plus trompeur.

كَذَّاب وكُذَّبَة وكُذْبُذَب وتِكِذَّاب Imposteur, habitué à mentir.

مَكْذَبَة ومَكْذُبَة ج مَكَاذِب , ومَكْذُوب ومَكْذُوبَة ج مَكَاذِيب Mensonge.

تَكَاذِيب Mensonges.

مَكْذُوب عَلَيْهِ Accusé faussement.

كَذَا وكَذَلِكَ وهٰكَذَا Ainsi, de cette manière.

بِمَكَان كَذَا وكَذَا En tel et tel lieu.

قَبَضْ كَذَا وكَذَا دِرْهَمًا J'ai touché tant de pièces d'argent.

✱ كَرَّ o كُرُورًا Revenir sur ses pas. Revenir successivement (nuit et jour). ✧ Se dévider (filet en peloton).

— o كَرًّا ه Faire revenir, ramener qn.

— o كَرًّا وكُرُورًا وتَكْرَارًا عَلَى Revenir à la charge sur...

يَفِرُّ ويَكِرُّ كَرًّا Il simule la fuite et revient.

كَرَّ a o كَرِيرًا Faire entendre un râlement (poitrine, malade).

كَرَّرَ تَكْرِيرًا وتَكْرَارًا وتَكِرَّةً ه Répéter, réitérer. ✧ Purifier, affiner.

تَكَرَّرَ Être répété. ✧ Être purifié, épuré, affiné.

كَرٌّ وكَرَّى Charge, attaque.

كَرٌّ ج كُرُور وكِرَار Corde en fibres de palmier. Câble.

— وكُرٌّ ج كِرَار Puits.

كَرٌّ ج أَكْرَار وكُرُور Natte, tapis.

كُرٌّ ج كِرَار Mesure équivalente à six charges d'âne. ✧ Ânon, poulain.

كَرَّة ج كَرَّات Attaque, charge. Fois, coup. ✧ Cent mille.

✧ كُرَّة (عِوَض كُرَة) ج كُرَّات Globe, boule, sphère.

كِرَار ✧ Cellier, office, dépense.

كَرَار Coquillage employé comme talisman.

كَرَّار ومِكَرّ Qui revient souvent à

la charge.
Dépensier ; cellerier. ✧ كَرَارْجي
Succession des siècles. كُرُور الدُّهُور
Râlement, râle. كَرِير
Répétition, réitération. ✧ Raffinage, épurement. تَكْرَار وتَكْرِير
À plusieurs reprises. تَكْرَارًا
Lieu de l'attaque. مَكَرّ
✧ Affineur, raffineur. مُكَرِّر
Répété, réitéré. Double. Concentré (médicament). ✧ Affiné. مُكَرَّر
Tresser, tordre (une corde). ✱ كَرَبَ o كَرْبًا ه
Serrer plus fort (les liens de qn.). — ه على
Affliger qn, le peiner (affaire). ة —
Charger (une bête de somme).
✧ Presser qn de travail.
Munir (un seau) de la corde dite كَرَب. — وكَرَّب وأكْرَب ه
Être près du coucher (soleil) ; près de s'éteindre (feu). كَرَبَ o كُرُوبًا
Être sur le point de faire. كَرَبَ يَفْعَل
Étendre la pâte avec un cylindre. — وكَرَّب
Labourer (la terre) pour (les semailles). — كَرْبًا وكِرَابًا ه ل
S'approcher, être près de qn. كَارَبَ ة
Se hâter sans... أكْرَبَ في
Remplir (une outre). — ه
Cueillir les dattes dites أكْرِبَة. تَكَرَّب ه
Avoir l'estomac surchargé de nourriture. ✧ اِنْكَرَب
Être triste, dans la peine. اِكْتَرَب
Base d'une branche de palmier. Corde courte fixée à l'anse du seau. كَرَب
Tristesse, affliction. كَرْب ج كُرُوب، وكُرْبَة ج كُرَب
✧ Indigestion. كُرْبَة
Bois où est fixée la tête du pilier d'une tente. كُرْبَة ج كُرَب
Adversité, malheur. كَرَابَة، وكَرِيبَة ج كَرَائِب

Datte voisine de la tige. كُرَابَة وكُرَابَة ج أكْرِبَة
Hâte, promptitude. إِكْرَاب
Chérubin. ⊙ كَرُوب ج كَرُوبُون
Rouleau, cylindre pour la pâte. كَرِيب
Affligé, peiné. كَرِيب ومَكْرُوب
✧ Qui a l'estomac surchargé. مَكْرُوب
Lié fortement. Nerveux. Serré. Solide. مُكْرَب
Garrotter, lier qn. ✧ كَرْبَج ة
✧ Se contracter (articulations). ✧ كَرْبَج وتَكَرْبَج
Boutique de marchand de légumes. ⊙ كُرْبَج ج كَرَابِج
Cravache de nerf. ⊙ كُرْبَاج ج كَرَابِيج
Étoffe de coton. ⊙ كِرْبَاس ج كَرَابِيس
Être gêné dans la marche. ✱ كَرْبَش
Se contracter, se rider. تَكَرْبَش
Marcher dans la boue. ✱ كَرْبَل
Mêler, mélanger (une chose) avec (une autre). — ه ب
Nettoyer (le blé). — ه
Arçon, archet pour carder le coton. كِرْبَال ج كَرَابِيل
Embarras, langueur dans la marche. كَرْبَلَة
Il vint marchant avec peine. جاء يَمْشِي مُكَرْبِلًا
Année entière. ✱ كَرِيت — سَنَة كَرِيت
Transvaser qc. ✧ كَرَّت ه (عوّض كَلَّت) ه
Être mêlé à une affaire où l'on n'est pas intéressé. ✱ كَرْتَم
Être contractée (main). ✧ تَكَرْتَم
Contraction. ✧ كِرْتَاع
Faire quarantaine. ✧ كَرْتَن
Quarantaine. ⊙ كَرَنْتِينَة
Carton. ⊙ كَرْتُون ج كَرَاتِين
Oppresser qn (chagrin). ✱ كَرَث i o كَرْثًا، وأكْرَث ة
Se rompre (corde). اِنْكَرَث
Se préoccuper de... ; faire attention à... اِكْتَرَث ل
Je ne me soucie pas de lui. ما أكْتَرِثُ لَهُ

Poireau. كُرَّاث وكُرَّاث

Un poireau. كُرَّاثَة وكُرَّاثَة

Qui afflige. كَارِث م كَارِثَة ج كَوَارِث Affliction. Calamité.

Rude, difficile (affaire). كَرِيث

Il ne se soucie plus de l'affaire. إِنَّهُ لَكَرِيثُ الأَمْرِ

✱ كَرِج a كَرَجًا, وكَرَّج وأَكْرَج وتَكَرَّج Moisir (pain).

✧ كَرِج o كَرْجًا ✧ S'amasser et affluer vers un point (eau). ✧ Trotter, courir; rouler. ✧ Lire couramment (enfant).

✧ كَرْج Lecture courante, sans hésitation.

⊙ كُرْج Géorgie.

⊙ كُرْجِيّ Géorgien.

⊙ كُرَّج Poulain.

— ج كَرَارِج Cheval de bois.

⊙ كُرْح ج أَكْرَاح Cellule de moine.

✱ كَرَخ a كَرْخًا ه إِلَى Conduire l'eau à...

— ...

⊙ كَرْخَانَة ج كَرَاخِين Atelier; fabrique; filature.

✱ كَرَد o كَرْدًا ه Pousser (une bête). Chasser (l'ennemi).

— ه Couper qc.

كَارَد ه Expulser, repousser qn.

كَرْد Cou, base du cou.

كُرْد وأَكْرَاد Kurdes (peuple de l'Asie).

كُرْدِيّ Un Kurde.

✱ كَرْدَح Trottiner.

تَكَرْدَح Courir vite. Rouler à terre.

كَرْدَحَة Rapidité de la course.

كُرْدَاح Qui court avec rapidité.

⊙ كِرْدَار Construction, plantation faite sur le terrain d'autrui.

✱ كَرْدَس Marcher à petits pas comme un homme lié.

— ه Diviser en escadrons, en pelotons (des cavaliers).

— ه Lier, attacher qc. ✧ Entasser (des gerbes, etc.).

كُرْدِس Avoir pieds et poings liés.

تَكَرْدَس Être ramassé de taille; être courtaud, trapu.

كُرْدُوسَة ج كَرَادِيس وكَرَادِس Escadron, peloton de cavalerie. Os chargé de viande.

مُكَرْدَس Ramassé; courtaud, trapu.

✱ كَرْدَم Courir comme un nabot.

تَكَرْدَم Courir pressé par la peur.

كَرْدَم, وكُرْدُوم ج كَرَادِيم Nabot.

✱ كَرَز i كُرُوزًا إِلَى Se réfugier vers... Se cacher chez qn. Pencher vers.

كَرَز i ✧ كَرْزًا Prêcher, annoncer la nouvelle de l'Évangile.

كُرِّز Muer (faucon).

كَارَز إِلَى Se réfugier dans (un lieu), et s'y cacher.

— عن فُلَان Fuir qn.

كُرْز ج كِرَزَة Sacoche de berger.

✧ كَرْز وكِرَازَة Prédication, sermon.

✧ كَرْزَة Une prédication.

كَرَز Cerise; cerisier.

كَرَزَة Une cerise, un cerisier.

كُرَّز ج كَرَارِزَة Faucon, épervier.

كُرَّز في صِنَاعَتِهِ Habile en son art.

كُرَّز وكُرَّزِيّ ومُكَرَّز Vil, méprisable.

كُرَاز ج كِرْزَان, وكُرَّاز Bouteille, flacon.

كَرَّاز ج كَرَارِيز Bélier qui porte le sac du berger. Bouc qui porte la clochette.

كَرِيز Fromage tendre et aigrelet.

✧ كَارِز وكَارُوز Prédicateur.

✧ كَرَس i كَرْسًا ✧ Nettoyer, évacuer (une écurie).

✱ كَرَّس Jeter les fondements d'un édifice. ✧ Consacrer; dédier (un temple, etc.).

أَكْرَس Être sali de fiente.

أَكْرَس ه Introduire des chevreaux dans l'enclos.

تَكَرَّس Être assis, être ferme (fondement). ✧ Être consacré, dédié à Dieu (temple, etc.).

اِنْكَرَس على Se pencher sur...

— في Entrer la tête baissée dans...

كِرْس ج أَكْرَاس وجج أَكَارِس وأَكَارِيس

Fiente desséchée mêlée d'urine. Maisons contiguës. Enclos pour les chevreaux. Origine.
Cahier, livraison (d'un livre). كُرَّاسَة ج كَرَّاس وكَرَارِيس
✧ Petit cahier. Brochure. كُرَّاسِيَّة
Siège, fauteuil ; chaise. Savoir, science. كُرْسِيّ ج كَرَاسِيّ وكَرَاسٍ
— المَلِك Trône du roi.
— الأُسْقُف Palais épiscopal.
هُوَ مِن أَهْلِ الكُرْسِيّ Il est savant.
كِرْيَاس ج كَرَايِيس Latrines sur une terrasse.
⊙ كَرُوسَة ج كَرُوسَات Carrosse, voiture, calèche.
كَرَوَّس Qui a une grosse tête.
تَكْرِيس Fondation (d'une maison). ✧ Consécration. Dédicace.
مُكَرَّس ومُكَرَّس Formé de perles intercalées de plus grosses (collier).
⊙ كَرْسْتَة Les matériaux nécessaires à la cordonnerie, à la menuiserie, etc.
✧ كَرْسَح ٥ Estropier qn.
✧ تَكَرْسَح Être estropié, perclus.
✧ مُكَرْسَح Estropié, perclus.
✲ كُرْسُوع ج كَرَاسِيع Os extérieur du poignet.
كَرْسَع ٥ Frapper qn du sabre à cet os.
✲ كَرْسَف ه Garnir de coton (un encrier).
— ٥ Lier (une bête); lui couper les jarrets.
كُرْسُف وكُرْسُوف Coton.
كُرْسُفَة وكُرْسُوفَة Flocon de coton qu'on met dans l'encrier.
✲ كرسن — كِرْسِنَّة و✧ كِرْسَنَّة Vesces noires; ers; orobe; pois de pigeon.
✲ كَرِش a كَرَشًا Être plissée, ridée (peau du corps).
كَرَّش Rider le front. Contracter son visage. Préparer le mets dit مُكَرَّشَة.

كَرِش و✧ أَكْرَش Devenir ventru.
تَكَرَّش Être froncé, ridé (front).
إِسْتَكْرَش Devenir كِرْش (ventricule). Commencer à manger (chevreau).
كِرْش وكَرِش ج كُرُوش Ventricule des animaux. Utérus. ✧ Estomac ; ventre, panse.
— الرَّجُل La famille, les enfants de qn.
مُكَرَّشَة Ventricule farci de viande.
✧ مُكَرِّش ومَكْرُوش Ventru.
✧ كَرْشُونِيّ Arabe écrit en lettres syriaques.
✲ كَرَص i كَرْصًا ه Pétrir, broyer (du fromage).
— ه ب Mêler (du fromage) avec...
كَرَّص Manger le fromage dit كَرِيص.
إِكْتَرَص ه Ramasser, entasser qc.
كَرِيص Fromage aigrelet mêlé d'herbes.
مِكْرَص Vase à traire le lait.
✲ كَرَظ o كَرْظًا في Nuire à (la réputation de qn.).
✲ كَرَع وكَرِع a كَرْعًا وكُرُوعًا في Boire sans le secours des mains à (un vase, à un bassin, etc.).
كَرَع a كَرْعًا ٥ Atteindre, blesser qn au tibia.
كَرِع a كَرَعًا Avoir le tibia mince. Être mince (tibia). Être de basse condition. Aimer les pieds de moutons.
✧ كَرَّع وكَرَّع Boire en humant.
أَكْرَع Trouver de l'eau pluviale.
— ٥ Prêter le flanc au (chasseur : gibier).
تَكَرَّع Faire ses ablutions.
كَرَع Eau pluviale. Ténuité du tibia.
— Vil, méprisable. (*sing. et pl.*)
كُرَاع ج أَكْرُع وجج أَكَارِع Pieds de moutons et de bœufs. Tibia.
— ج كِرْعَان Extrémités de toute chose. Crête des montagnes.
أَلْكُرَاع Les chevaux, les mulets.
أَكَارِع الأَرْض Les extrémités de la terre.

Voltiger en l'air (oiseau, nuée). تَكَرْكَرَ
S'agiter, se remuer dans (une — فِي
affaire).
Poitrail calleux du chameau. كِرْكِرَة ج كَرَاكِر
Nom d'act. ✧ Broborygme. كَرْكَرَة
Repousser qc. ✱ كَرْكَسَ هُ
Lier (une bête). — ه
Safran des Indes, curcuma. ✱ كُرْكُم
Rubis, spinelle. ✱ كَرْكَنْد
Être noble, illustre. Être généreux, bienfaisant. ✱ كَرُمَ o كَرَمًا وكَرَامَةً وكَرَمَةً
Vaincre qn en générosité. كَرَمَ o كَرْمًا ه
Déclarer qn généreux; l'honorer, lui faire honneur. كَرَّمَ تَكْرِيمًا وتَكْرِمَةً ، وأَكْرَمَ ه
Qu'il est généreux envers moi! مَا أَكْرَمَهُ لِي
Rivaliser avec qn de générosité. كَارَمَ ه
Avoir des enfants généreux. أَكْرَمَ
Bien traiter ses hôtes.
Se montrer bienfaisant, libéral. — وتَكَرَّمَ
Être exempt de (ce qui peut déshonorer). تَكَرَّمَ وتَكَارَمَ عن
Rechercher ce qui est noble, honorable, ce qui est précieux, exquis. إِسْتَكْرَمَ
Noblesse de caractère. Générosité, libéralité. كَرَم
Généreux, (m. et f. s. et pl.) libéral. Bonne, féconde (terre). كَرَم
Vigne. كَرْم ج كُرُوم
Une vigne. Un cep de vigne. كَرْمَة
Respect, considération, hommages. Prodige. كَرَامَة
Par amour et par respect pour...; très volontiers. حُبًّا وكَرَامَةً لِ
Par honneur pour toi. كَرْمًا وكَرْمَةً وكُرْمَى وكُرْمَانًا لكَ
Témoignage de vénération. Accueil hospitalier et généreux fait à qn. إِكْرَام

Marchand de pieds de moutons. كُرَاعِيّ
Qui se penche sur l'eau. كَارِع وكَرِيع
Fém. de كَارِع. Palmier au bord de l'eau. كَارِعَة ج كَارِعَات
Qui a les tibias minces. أَكْرَع
Qui a les jambes robustes (cheval). مُكْرَع القَوَائِم
Planté au bord de l'eau (palmier). مُكْرَعَة
Flairer l'urine et lever la tête (âne). ✱ كَرَفَ o كَرْفًا ، وأَكْرَفَ
Jeter l'écume (marmite). ✱ كَرْفًا
Nuage élevé et amoncelé. كِرْفِئ
Portion de ce nuage. كِرْفِئَة
Blasphémer (la religion). ✧ كَرَفَتَ بِالدِّين
Faire tomber, ou rouler qn ou qc. — ه وهُ
Tomber, rouler, dégringoler. ✧ تَكَرْفَتَ
Être gêné dans la marche. ✱ كَرْفَسَ
Être contrefait, difforme. تَكَرْفَسَ
Céleri (plante potagère). كَرَفْس
Grue (oiseau). ✱ كُرْكِيّ ج كَرَاكِيّ — كَرْك
Alambic. ✧ كَرَكَة ج كَرَكَات
Mettre en désordre, troubler qc. Inquiéter qn. ✧ كَرْكَبَ هُ وه
✧ Être troublé, en désordre. Être inquiété. تَكَرْكَبَ
Trouble, désordre. Imbroglio. ✧ كَرْكَبَة
✧ Troublé, en désordre. مُكَرْكَب
Rhinocéros. ✱ كَرْكَدَّن و✧ كَرْكَدَن
Rire tout haut et répéter le rire. ✧ Produire un bruit, un murmure (eau, etc.). ✧ Produire des borborygmes (ventre). ✱ كَرْكَرَ
Ramasser, entasser (des objets). Amasser et pousser (les nuages: vent). Répéter qc. Tourner (la meule). — هُ
Retenir, empêcher qn. — ه
Éloigner qc. de... — هُ عن
Appeler (les poules). — بِ

En l'honneur de... إكرامًا لِ
Action noble, généreuse. أُكْرُومَة
Action d'honorer; témoignage d'honneur. تَكْرِيم وتَكْرِمَة
Coussin d'honneur. تَكْرِمَة
Noble, illustre. كَرِيم ج كِرَام وكُرَمَاء Généreux, bienfaisant. Excellent, fertile (sol). Bienveillant (visage). ✧ *Espèce de* tourterelle.
Le pèlerinage et la guerre sainte. الكَرِيمَان
Fém. *du préc.* Chose précieuse, choisie. Femme bien née. Toute partie noble du corps. كَرِيمَة ج كِرَام وكَرَائِم وكَرِيمَات
Les deux yeux. الكَرِيمَتَان
Noble, généreux. كُرَام ج كُرَامُون
Très généreux. كُرَّام وكُرَّامَة ومِكْرَام
Ô homme généreux. يَا مَكْرُمَان
Vigneron. كَرَّام
Plus noble. Plus généreux. أَكْرَم
Noble, généreux. مَكْرَم ومَكْرَمَة ج مَكَارِم
Action noble et généreuse. مَكْرُم ومَكْرُمَة ج مَكَارِم
Sol fertile. أَرْض مَكْرُمَة
Honoré, respecté, vénéré. مُكْرَم ومُكَرَّم
Vaincu en générosité. ✧ Favorisé, qui a reçu des faveurs. مَكْرُوم
Chou pommé. * كُرُنْب وكَرَنْب
✧ Courge vide et sèche dont on se sert pour puiser de l'eau. كِرْنِيب ج كَرَانِيب
Mets fait de choux. كُرُنْبِيَّة
Être contractée, ridée, ratatinée (peau). ✧ كَرْنَش (عِوَض كَرِش)
Couper, enlever (le tronçon d'une branche). * كَرْنَف ه
Tronçon d'une branche coupée. كُرْنَاف ج كَرَانِيف
Très gros (nez). مُكَرْنَف
* كَرِهَ a كَرْهًا وكُرْهًا وكَرَاهَة وكَرَاهِيَة ومَكْرَهَة ه Abhorrer (une chose), en avoir du dégoût.

Être désagréable, inspirer du dégoût. كَرُهَ o كَرَاهَةً وكَرَاهِيَةً
Dégoûter qn de qc. كَرَّهَ ه ه وه إلى
Forcer qn à faire une chose qui lui répugne. أَكْرَهَ ه على
Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc. تَكَرَّهَ وتَكَارَهَ ه
Trouver, juger (une chose) répugnante, désagréable. إِسْتَكْرَهَ ه
Éloignement, aversion, répugnance, dégoût. كَرْه وكُرْه وكَرَاهَة وكَرَاهِيَة
كَرْهًا وعلى كُرْهٍ وإِكْرَاهًا وعلى إِكْرَاهٍ وعلى كَرَاهِيَةٍ Malgré soi, à contre-cœur.
Répugnant, désagréable, dégoûtant. كُرْه وكَرِيه
Fém. *de* كَرِيه. Chose désagréable. Guerre; adversité. كَرِيهَة ج كَرَائِه
Sabre très tranchant. ذُو الكَرِيهَة
Les misères, les horreurs de la guerre. الكَرَائِه
Aversion, dégoût; ennui. تَكَرُّه
Aversion, répugnance; désagrément, contrariété. مَكْرَهَة ومَكْرُهَة ج مَكَارِه
Abhorré, détesté. مَكْرُوه
Infortune, adversité. مَكْرُوهَة
Donner (à une chose) la forme sphérique, en faire une boule. Répéter qc. Boiser les parois (d'un puits). Creuser (la terre). * كَرَا o كَرْوًا ه
Courir vite. — وكَرَى i كَرْيًا
Jouer à (la balle). — وكَرَى i كَرْيًا ب
Creuser (un fleuve, un canal). كَرَى i كَرْيًا ه
Sommeiller. Avoir les jambes minces et écartées. كَرِيَ a كَرًى
كَارَى مُكَارَاةً وكِرَاءً , وأَكْرَى ه ه وه
Louer à qn (une bête, une maison, etc.).
✧ Être muletier, moucre. كَارَى
Croître, augmenter. Décroître, diminuer. Veiller dans le service de Dieu. أَكْرَى إِكْرَاءً
Retarder (une action). Pro- — ه

longer (le discours, etc.).
Dormir. تَكَرَّى
Prendre à louage, à gage. تَكَارَى واكْتَرَى واسْتَكْرَى ه
Somnolence. Maigreur des jambes. كَرًى
Louage, affermage. كَرْو وكِرْو وكَرْوَة
Loyer. Gage. Salaire. ✧ Charge d'un mulet. كِرَاء وكِرْوَة
Location, louage. إِكْرَاء واكْتِرَاء
Corps sphérique; boule; balle, bille. كُرَة ج كُرَات وكُرًى وكُرِين وكِرِين
La sphère céleste. — الكَوَاكِب
Le globe terrestre. — الأَرْض
Qui loue à qn, loueur. كَرِيّ ج أَكْرِيَاء
Qui sommeille. — وكَرٍ وكَرْيَان
Mince (jambe). Qui a les jambes minces. أَكْرَى م كَرْوَاء
Sorte de perdrix. كَرَوَان م كَرَوَانَة ج كَرَاوِين وكِرْوَان
Carvi (plante). ⊙ كَرَوْيَا وكَرَوِيَاء و✧ كَرَاوِيَا
Qui loue ses bêtes de somme, muletier, ânier, chamelier, moucre. مُكَارٍ ج مُكَارُون و✧ مُكَارِيَّة
Qui loue, qui donne à louage. مُكْرٍ
Loué, pris à louage. مُكْرًى
Qui marche lentement (chameau). مُكَرٍّ
Être sec, desséché et se contracter. ✡ كَزَّ o كَزَازَة وكُزُوزَة, واكْتَزَّ
✧ Avoir du dégoût pour... — مِن
✧ Serrer, grincer les dents. — على أَسْنَانِهِ
Contracter, rétrécir qc. كَزَّ o كَزًّا ه
Trembler de froid. كُزَّ
Affliger qn du froid (Dieu). أَكَزَّ ٥
Sec, desséché, contracté. Laid (visage). Très dur (or). كَزّ ج كُزّ
Fém. du préc. Raide (arc, poulie). كَزَّة
Avare. كَزُّ اليَدَيْنِ
Avarice. كَزَز
Tremblement occasionné par le froid, tétanos. كُزَاز وكُزَّاز

Coriandre; adiante (plantes). ✡ كُزْبَرَة وكُزْبُرَة كَزْبَرَة
Capillaire (plante). — البِئْر
Fumeterre (plante). — الحَمَام
Briser (un fruit) avec les dents et le manger. ✡ كَزَمَ o كَزْمًا ه
Être أَكْزَم. كَزِمَ a كَزَمًا
Resserrer (les doigts : froid). كَزَّمَ ه
Se contracter, être contracté. أَكْزَمَ
Se rassasier de (nourriture). — عن
Croquer (des fruits). تَكَزَّمَ ه
Avarice. Grand appétit, voracité. Petitesse du nez, des doigts. كَزَم
Peureux, craintif. كَزِم م كَزِمَة
Qui a le nez et les doigts courts. Courte (main). أَكْزَم م كَزْمَاء ج كُزْم
Avare. أَكْزَمُ البَنَان
Broyer, piler qc. ✡ كَسَّ o كَسًّا ه
Avoir les dents petites. — a كَسَسًا
Mettre tout son soin à... تَكَسَّسَ في
Vin fait de dattes. Viande séchée et battue. كَسِيس
Mis en petits morceaux. — ومَكْسُوس
Qui a les dents petites. أَكَسّ م كَسَّاء ج كُسّ
Suivre qn pas à pas. Pousser (une bête) à la suite des autres. Vaincre qn (dans la dispute). ✡ كَسَأَ a كَسْأً ٥
Partie de la nuit. كِسْء مِنَ اللَّيْل
Derrière (de toute chose). *Au pl.* traces. كُسْء وكُسُوء ج أَكْسَاء
Il tomba à la renverse. رَكِبَ كُسْأَهُ
✡ كَسَبَ i كَسْبًا, وتَكَسَّبَ, واكْتَسَبَ ه
Gagner, réaliser (des profits). Acquérir (des connaissances).
Faire acquérir, faire gagner qc. à qn. — وكَسَّبَ وأَكْسَبَ ٥ ه
Chercher à gagner, à faire des profits. ✧ Profiter, faire des progrès. تَكَسَّبَ
Faire gagner qc. à (un esclave). إِسْتَكْسَبَ ٥
Gain, profit, bénéfice. كَسْب
Manière de gagner sa vie. كِسْبَة

إكْتِسَاب Gain. Profit, avancement.

إكْتِسَابِيّ Acquise (science).

كَاسِب و✧ كَسْبَان Qui gagne, gagnant.

كَاسِبَة ج كَوَاسِب *Fém. de* كاسب . *Au pl.*, les membres du corps.

كَسُوب Qui gagne beaucoup.

مَكْسَب ومَكْسِب ومَكْسِبَة ج مَكَاسِب Gain, profit.

مَكْسُوب ومُكْتَسَب Gagné. Acquis.

✻ كُسْبَرَة (عِوَض كُزْبُرَة) Coriandre (plante).

◉ كَسْتَنَا Châtaigne, marron.

✻ كَسَحَ a كَسْحًا ه Balayer (la maison); le sol (vent). Enlever, emporter qc. ✧ Émonder un arbre.

كَسِحَ a كَسَحًا Avoir les pieds et les mains faibles, infirmes.

كَاسَحَ ٥ Maltraiter qn.

مَا أَكْسَحَهُ Qu'il est insupportable!

اِنْكَسَحَ Être balayé.

اِكْتَسَحَ ه Enlever, ravir (le bien).

كَسَح *Nom d'act.* Faiblesse dans les membres. Claudication.

كُسَاحَة Balayures. Faiblesse dans les membres.

كَسِيح Celui sur lequel on compte vainement.

كَسِيح وكَسِيح وكُسْحَان Infirme, débile des mains et des pieds. Impuissant.

أَكْسَح ج كُسْحَان *Même sens.* Boiteux. Paralytique.

مِكْسَحَة Balai.

مَكْسُوح Balayé. ✧ Émondé (arbre).

✻ كَسَدَ وكَسُدَ o كَسَادًا وكُسُودًا N'avoir pas de débit (marchandise).

— وأَكْسَدَ N'être pas achalandé (marché).

أَكْسَدَ Avoir des marchandises sans débit.

كَسَاد وكُسُود Manque de débit.

كَاسِد وأَكْسَد Qui n'est pas achalandé (marché).

كَاسِد وكَسِيد Qui ne se vend pas, qui n'a pas de débit (marchandise). Vile, de peu de valeur (chose).

✻ كَسَرَ i كَسْرًا ه Briser, casser, rompre qc. Rompre (les rangs); mettre en déroute (une armée). Vendre en détail (une marchandise). Plier en deux (un coussin). Marquer (une consonne) d'un kesra. Annuler (un testament). ✧ Apaiser (la faim, la soif).

— ٥ عَن مُرَادِهِ Empêcher qn d'obtenir ce qu'il veut.

— مِن طَرْفِهِ Baisser les yeux.

كَسَرَ i كَسْرًا وكُسُورًا S'abattre en repliant ses ailes (oiseau).

كُسِرَت الرِّيحُ Le vent s'est calmé.

كَسَّرَ ه Casser, briser qc. en petits morceaux. Assouplir qc. *En gra.*, employer la forme irrégulière (d'un mot).

كَسَّرَ عَلَى ✧ Dégrossir qn, le civiliser.

كَسَّرَ فِي الكَلَام ✧ Avoir une prononciation défectueuse.

✧ كَاسَرَ فِي البَيْع ، Marchander pour acheter à bas prix.

تَكَسَّرَ Être brisé en plusieurs morceaux. Être assoupli. ✧ Être poli, dégrossi, civilisé.

اِنْكَسَرَ Être cassé, brisé. Être mise en déroute (armée). Diminuer (chaleur). ✧ Faire faillite.

اِكْتَسَرَ ه Briser, rompre qc.

كَسْر Rupture, fracture. Kesra, *l'une des voyelles arabes.*

كَسْر ج كُسُور وكُسُورَات Fraction (d'un nombre).

كَسْر وكِسْر ج كُسُور وأَكْسَار Membre ou partie d'un membre. Côté de maison. Morceau de tente déchiré.

كُسُور الأَوْدِيَة Sinuosités et ravins des vallées.

أَرْض ذَات كُسُور Terrain accidenté.

كَسْرَة ج كَسَرَات Une fracture. Déroute d'une armée. *Le signe du Kesra* (ِ).

كِسْرَة ج كِسَر وكِسْرَات وكِسَرَات Morceau, fragment (d'une chose cassée).

Chosroès (nom des empereurs de Perse). ⊙كِسْرَى ج أَكاسِرَة وأَكاسِر

Fragments. كُسَار وكُسَارَة

✧ Terrain nouvellement défriché. كُسَارَة

Brisé, cassé, rompu. Qui a un pied cassé (chameau). كَسِير ج كَسْرَى وكَسَارَى

Pierre philosophale des anciens. إِكْسِير

Défaite, déroute. ✧ Faillite, banqueroute. إِنْكِسَار

Pluriel irrégulier. جَمْعُ التَّكْسِير

Qui brise, etc. Aigle. كَاسِر ج كُسَّر

Fém. *du précédent.* كَاسِرَة ج كَاسِرَات وكَوَاسِر وكُسَّر

Les chameaux qui brisent leurs selles ; les bêtes carnassières. الكَوَاسِر

Briseur, brise-tout. كَسَّار

Endroit d'une fracture, cassure. Ouverture latérale d'un canal. Origine. مَكْسِر ج مَكَاسِر

Il est de bonne race. هُوَ طَيِّبُ المَكْسِر

Sa maison touche à la mienne. هُوَ جَارِي مُكَاسِرِي

Cassé, rompu entièrement. Sillonnée par des torrents (vallée). Assoupli ; ✧ dégrossi. مُكَسَّر

Pluriel irrégulier. جَمْع مُكَسَّر

Brisé. Mis en déroute. Marquée d'un kesra (lettre). ✧ En faillite, banqueroutier. مَكْسُور

Tenir (la queue) entre les jambes (animal). ✱ كَسَعَ a كَسْعًا , واكْتَسَعَ ب

Frapper qn sur le derrière. — ه

Il les a poursuivis l'épée dans les reins. أَتْبَعَ أَدْبَارَهُمْ يَكْسَعُهُمْ بِالسَّيْفِ

Jeter de l'eau sur les pis d'une chamelle. كَسَعَ النَّاقَةَ بِغُبْرِهَا

Poils blancs au fanon du cheval. كُسْع

Tache blanche au front d'un animal. Plumes blanches sous la queue d'un oiseau. Bêtes de labeur. Esclaves. كُسْعَة ج كُسَع

Qui a les poils blancs appelés كُسَع (cheval) ; qui a la tache blanche dite كُسْعَة (colombe). أَكْسَع

Couper, tailler (une étoffe). Couper (le jarret d'une bête). ✱ كَسَفَ i كَسْفًا ه

Éclipser (le soleil, la lune : Dieu). Baisser (les regards). كَسَفَ i كُسُوفًا ه

Être éclipsé (soleil, lune). كَسَفَ و✧ انْكَسَفَ

Prendre un air sombre. S'assombrir (visage). كَسَفَ

Ses affaires vont mal. — حَالُهُ

Couper (une chose) en plusieurs morceaux. كَسَّفَ ه

D'un air maussade et en lésinant. كَسْفًا وإِمْسَاكًا

Éclipse du soleil ou de la lune. كُسُوف و✧ انْكِسَاف

كِسْفَة ج كِسَف وكِسْف وجج أَكْسَاف
Fragment, morceau. وكُسُوف

Qui est éclipsé (soleil, lune). Funeste (jour). كَاسِف م كَاسِفَة

Qui a l'air assombri, maussade. كَاسِفُ الوَجْهِ

Qui est dans un mauvais état, triste. — البَالِ

Éclipsé (soleil). مَكْسُوف و✧ مُنْكَسِف

Broyer, piler qc. ✱ كَسْكَسَ ه

• Mets fait de semoule (en usage en Afrique). كُسْكُس

Être paresseux, négligent, fainéant. ✱ كَسِلَ a كَسَلًا , وتَكَاسَلَ

Rendre qn paresseux. أَكْسَلَ ه

Paresse, négligence, fainéantise. كَسَل وتَكَاسُل

كَسِل وكَسْلَان ج كَسَالَى وكُسَالَى وكَسْلَى
Paresseux, fainéant. وكَسَالِي

Fém. du préc. كَسِلَة وكَسْلَانَة وكَسْلَى

Même sens. Délicate (fille). كَسُول

Très paresseux. (*m. et f.*) مِكْسَال

Broyer qc. de sec. ✱ كَسَمَ i كَسْمًا ه

Acquérir pour (les siens). — على

✧ Façon, manière. Forme. Habillement ; costume. كَسْم

كَيْسُوم ج أَكَاسِيم , وأَكْسُوم ج أَكَاسِيم — Fertile, luxuriant (jardin).

خَيْل أَكَاسِيم — Chevaux nombreux.

✱ كَسْمَل — Marcher à pas serrés.

✱ كَسَا o كَسْوًا , وأَكْسَى ٥ ه — Vêtir, revêtir (qn d'un vêtement), habiller qn.

كَسِيَ a وكَسِيَ كَسًا , وتَكَسَّى ب — Se vêtir, être vêtu (d'un habit).

كَاسَى ٥ — Rivaliser de gloire avec qn.

اِكْتَسَى — Être vêtu, habillé.

— ب — Se couvrir de (plantes: sol).

اِسْتَكْسَى ٥ — Demander un habit à qn.

كَسَاء — Gloire, illustration.

كِسَاء ج أَكْسِيَة — Vêtement, habillement.

كِسْوَة ج كُسًى وكِسًى وكَسَاوِ — Habit, vêtement complet.

أَكْسَى — Mieux vêtu. Qui donne plus d'habits.

مُكْتَسٍ — Habillé, vêtu.

✱ كَشَّ i كَشِيشًا — Produire un frôlement (serpent). ✧ Avoir un air austère.

✧ — ٥ — Chasser (les mouches, les poules, etc.).

كُشّ — Pollen du palmier.

كُشَّة — Toupet. Boucle de cheveux.

كَاشّ — *Nom d'ag.* ✧ Qui a un air austère.

كَشِيش — Frôlement du serpent. Pétillement du feu. Pétillement du vin qui bout.

✱ كَشَأَ a كَشْأً ه — Croquer qc; écorcer, peler qc.

— ٥ ب — Frapper et blesser qn du (sabre).

— وأَكْشَأَ ه — Faire griller et sécher (la viande).

كَشِئَ a كَشَأً وكَشَاءً — Être gercée (main).

— وتَكَشَّأَ من — Être gorgé, repu de...

تَكَشَّأَ — Être écorcé, pelé.

كَشِئٌ وكَشِيءٌ — Gorgé, repu.

كَشِيءٌ — Rôtie et desséchée (viande).

✱ كَشَبَ i كَشْبًا , وكَشَّبَ ه — Manger qc. avec avidité.

● كُشْتُبَان ج كَشَاتِبين — Dé (à coudre).

✱ كَشُوث — كُشُوث وكَشُوثَى وكُشُوثَى وكَشُوثَاء — *Sorte de* plante parasite, cuscute.

✱ كَشَحَ a كَشْحًا ل , وكَاشَحَ ٥ بالعَدَاوَة — Avoir contre qn une haine secrète.

كَشَحَ ٥ — Repousser, disperser (des gens).

— ه — Balayer (la maison).

— وكَشَّحَ ه — Écorcer (le bois).

— وكَشَّحَ ٥ — Cautériser, marquer (une bête) au flanc avec un fer chaud.

— وانْكَشَحَ عن — Se disperser en s'éloignant de...

كُشِحَ — Avoir mal au flanc.

تَكَشَّحَ — ✧ Se disperser (nuages). ✧ Se rasséréner, s'éclaircir (ciel).

كَشَح — Maladie des flancs.

كَشْح ج كُشُوح — Hypocondres, flancs.

طَوَى كَشْحَهُ عن فُلَان — Il se sépara d'un tel; il rompit avec lui.

طَوَى كَشْحَهُ على الأَمْر — Il cacha l'affaire.

كِشَاح — Marque d'un fer chaud au flanc.

كُشَاحَة — Haine secrète.

كَاشِح — Qui a une haine secrète.

مِكْشَح ومِكْشَاح — Tranchant du sabre.

مِكْشَاح — Hache.

مُكَشِّح — *Nom d'ag.* ✧ Serein, clair, rasséréné (ciel).

مَكْشُوح — Atteint d'un mal de flancs.

✱ كَشَدَ i كَشْدًا ه — Couper qc. avec les dents.

أَكْشَدَ ه — Purifier (le beurre).

كَشَد وكَاشِد وكَشُود ج كُشُد — Qui travaille et gagne pour les siens.

✱ كَشَرَ i كَشْرًا , وكَشَّرَ عن — Montrer (ses dents: bête, ennemi).

كَشَرَ إلى — Sourire à qn.

كَشَّرَ عن نَابِهِ — ✧ Grimacer, faire des grimaces à qn.

كَاشَرَ ٥ — Montrer à qn ses dents. Sourire à qn.

أَكْشَرَ لهُ عن أَنْيَابِهِ — Menacer qn.

كَشْرَة — Action de montrer les dents.

هُوَ جَارِي مُكَاشِرِي — Il est mon voisin de face.

✱ كَشَطَ i كَشْطًا , واكْتَشَطَ ه عن Ôter (une chose) de (dessus une autre).
— ه Écorcher (un chameau).
كُشِطَ وانكَشَطَ Être ôté, enlevé de dessus. Être dissipée (crainte).
كِشَاط Peau d'un animal écorché.
✱ كَشِمَ a كَشْمًا عن S'éloigner de...
كَشِمَ a كَشَمًا Être dans l'anxiété.
✱ كَشَفَ i كَشْفًا وكاشِفَةً , وكَشَّفَ ه Mettre à nu, découvrir, dévoiler qc. Reconnaître, faire la reconnaissance (d'un pays).
كَشَفَتْهُ الكَوَاشِفُ Ses mauvaises actions l'ont couvert de honte.
✧ كَشَفَ عَلَى مَرِيض Visiter un malade.
كَشِفَ a كَشَفًا Être mis en fuite.
كَشَّفَ ه عن Forcer qn à découvrir qc.
كاشَفَ ه ب Révéler qc. à qn.
— ه بالعَدَاوَة Manifester à qn de l'inimitié.
أَكْشَفَ Montrer les gencives en riant.
تَكَشَّفَ وانكَشَفَ Être mis à nu, être manifesté. Se découvrir.
تَكَشَّفَ S'étendre dans tout le ciel (éclair).
تَكاشَفَ Se dévoiler mutuellement ses défauts.
إِسْتَكْشَفَ ه عن Demander à qn de découvrir, de révéler qc.
كَشْف Action de découvrir, de mettre à nu. Examen, inspection, enquête, découverte. ✧ Rapport de (douane, etc.).
كَشَف Contournement du toupet, des cheveux.
كَشَفَة Lieu de ce contournement.
✧ كَشْفَانِيَّة Présent qu'on offre à un malade.
كاشِف ج كَشَفَة Qui découvre et dévoile; qui fait une enquête. Chef de district (en Égypte). ✧ Sonde pour les plaies.
كاشِفَة ج كَوَاشِف *Fém. du préc.*, action ignominieuse.

كَشَّاف Explorateur, éclaireur.
أَكْشَف م كَشْفَاء Qui n'a ni bouclier ni casque (guerrier). Qui a les cheveux du toupet contournés.
كَشِيف ومَكْشُوف Découvert, dévoilé, manifesté. Expliqué.
مَكْشُوف الرَّأْس Qui a la tête découverte.
⊙ كِشْك *Espèce de* mets fait avec du blé et du lait.
⊙ كَشْك Décoction d'orge.
✱ كَشْكَشَ Produire un frôlement (serpent). Fuir.
بَحْرٌ لا يُكَشْكَشُ Mer inépuisable.
كَشْكَشَة Frôlement. Fuite.
✧ كَشْكَش ج كَشَاكِش Bordure d'une étoffe, festons, galon.
✱ كَشَمَ o كَشْمًا , واكْتَشَمَ ه Couper ras (le nez).
كَشِمَ a كَشَمًا Avoir un défaut corporel ou un manque d'honneur.
أَكْشَم Qui a un tel défaut.
— وكَشَم Loup-cervier.
✱ كَصَّ i كَصًّا وكَصِيصًا Être faible (voix).
— كَصًّا Être réunis (gens).
— كَصِيصًا بالنَّاس Être fréquentée (eau).
أَكَصَّ Fuir, s'enfuir.
تَكاصَّ واكْتَصَّ Se réunir en foule, se presser.
كَصِيص Frayeur, mouvement. Tremblement de frayeur. Trouble, émotion. Contorsion. Bruit des sauterelles.
كَصِيصَة ج كَصَائِص Foule. Filet à prendre les gazelles.
✱ كَصَمَ o كَصْمًا Revenir en arrière, laisser un projet.
— كَصْمًا ه Repousser qn.
✱ كَصَى i كَصْيًا Perdre de sa considération.
✱ كَظَّ o كَظًّا ه Accabler, oppresser qn (mets).
— كِظَاظًا وكِظَاظَةً ه Surcharger, peiner, affliger qn (affaire).

Lutter avec acharnement contre qn. ٭ كاظّ مُكاظّةً وكِظاظًا ة

Se haïr mutuellement. Se battre avec acharnement. تكاظّ

Être rassasié, repu (de nourriture). اِكتظّ من

Être engorgé (d'eau : canal). — ب

Surcharge d'estomac. كِظّة

Difficulté, fatigue. كِظاظ

Nom d'act. Dur, intraitable (homme). كظّ

Surchargé d'affaires, de travail. — وكَظيظ ومُكظّظ ومَكظوظ

Surchargé de nourriture. كَظيظ ومَكظوظ

Être très gras. ٭ كظَب o كُظوبًا

Faire une entaille à (un arc), un creux au (briquet). ٭ كظَر o كظرًا ه

Entaille, coche à un arc. Graisse des reins. كُظر

Lieu de la graisse des reins. — وكُظرة

Nerf dont on fortifie les bouts de l'arc. كِظر

Fermer (une porte). Boucher, obstruer (un conduit, etc.). ٭ كظَم i كظمًا ه

Étouffer, comprimer (sa colère). — i كظمًا وكُظومًا ه

Cesser de ruminer. — كُظومًا

Se taire (per.). — على جِرّته وكُظِم كُظومًا

Gorge, gosier; bronche. كظَم وكَظْم ج كِظام وأكظام

Bouchon, tampon, etc. كِظام

Il prit l'affaire sérieusement, avec fermeté. أخذ بِكِظام الأمر

Embouchure d'un fleuve. كِظامة

Puits communiquant à un autre puits. — وكَظيمة ج كَظائم

Qui se tait. كاظِم ج كُظّم

Grande outre. كَظيمة ج كَظائم

Triste, oppressé de colère contenue. كَظيم ومَكظوم

Être dure, ferme (chair). ٭ كظا o كُظُوًّا

Être gonflé de graisse. تكظّى سِمَنًا

Être timide et faible. ٭ كَعّ i o كَعًّا وكُعوعًا وكَعاعةً وكَيعوعةً

Rendre qn timide, l'intimider. أكعّ ة

Faible et timide. كَعّ وكاعّ

Au visage fin et doux. كَعّ الوجه

٭ كعَب o i كُعوبًا وكَعابةً وكُعوبةً، وكعّب

Avoir les mamelles formées (fille).

Être formées (mamelles). كعَب a كُعوبًا

Remplir (un vase). — كعبًا، وكعّب ه

Donner une forme cubique à qc. Rouler (une étoffe). كعّب ه

Se presser, se hâter. أكعب

Jointure, articulation des os. Cou-de-pied. كعْب ج كِعاب وكُعوب وأكعُب

Dé à jouer. Cube, corps de forme cubique. Cube (*en arit.*). — ج كُعب وكِعاب

Nœud du roseau. — ج كُعوب

Leur gloire a péri. ذهب كعبُهم

Sein, mamelle. كُعب

Dé à jouer. Maison de forme carrée. كَعبة ج كَعبات

Virginité. كُعبة

Qui a les mamelles formées (fille). كَعاب وكاعِب ومُكعِّب

Formé (sein, mamelle). كاعِب ج كَواعِب، ومُكعَّب

Cubique. Cube. Peinte en cubes, pliée (étoffe). مُكعَّب

Trancher qc. avec (le sabre). ٭ كَعبَر ه ب

Nœud, nodosité. Os saillant. *Au pl.* têtes des os. كُعبُرة ج كَعابِر

Petit, nabot. ٭ كعت م كَعتة

Bouchon d'un flacon. كُعتة

Rossignol. كُعيت ج كِعتان

Marcher en chancelant. ٭ كَعثَر في مِشيته

Avoir un ventre gros et gras (enfant). ٭ كَعِر a كَعَرًا

Avoir la bosse grasse (chameau). — وكعّر

Chasser ignominieu- ٭ كَعَر a كَعرًا ة

Abstiens-toi, laisse-là. كَفّ او كَفِّ
Il a été aveuglé. كُفَّ وكُفَّ بَصَرُهُ
Tendre la main vers qn (mendiant). تَكَفَّفَ واستَكَفَّ ة
Être ourlé. اِنْكَفَّ
S'abstenir de..., être empêché de... S'éloigner (d'un lieu). اِنْكَفَّ عَن
Se rouler en spirale (serpent). Être abondante (chevelure). اِسْتَكَفَّ
Se faire de la main un abat-jour pour regarder qc. — ه
Entourer et regarder qn ou qc. — حَوْلَهُ
Chercher à éloigner qn de... — ة عن
Tendre la main pour donner l'aumône. — بالصَّدَقَة
Paume de la main. Main (jusqu'au poignet). ✧ Gant. كَفّ ج كُفُوف وأَكُفّ وكُفّ

كَفّ الكَلْب والذّئب والأَسَد وآدَم الخ
Nom de diverses plantes.

En face. كَفَّةً كَفَّةً وكَفَّةً لِكَفَّةٍ وكَفَّةً عن كَفَّةٍ

Creux de la main. Plateau de la balance. Bois (du tambour). Cavité ou l'eau s'amasse. Tout objet rond. Étoile de la Balance (constellation). كِفَّة ج كِفَف وكِفَاف
Filet (de chasseur). كِفَّة وكُفَّة
Bord (d'une robe). Bordure, lisière. Foule, multitude. كُفَّة ج كُفَف وكِفَاف
✧ Châle dont on se couvre la tête. كُفِّيَّة (عِوَض كُوفِيَّة)
Action de tendre la main pour mendier. كَفَف
Ce qui suffit pour vivre. — وكَفَاف
Cavité des yeux. كِفَف
Pareil, semblable. كِفَاف
Laisse-moi et je te laisserai. دَعْنِي كَفَافِ
Le meilleur (d'une chose). كِفَاف ج أَكِفَّة
; Ourlet (d'un habit). Tranchant (du sabre). Côté (d'un nuage, etc.).
Action, art d'ourler. كِفَافَة
Qui ourle, etc. Qui a كَافّ ج كَفَفَة

sement qn; gronder, gourmander qn, pousser, exciter (une bête).
Glande. كَعْرَة
Qui a le ventre gros et gras. كَعِر
Rassembler qc. avec les doigts. ✱ كَعَز a كَعْزًا ه
Os des phalanges des doigts. ✱ كَعس — كَعْس ج كِعَاس
Sorte de pâtisserie en forme de couronne, gimblette. ⊙ كَعْك
Une gimblette. كَعْكَة ج كَعْكَات
Empêcher, retenir qn. ✱ كَعْكَم ة
Être empêché; être craintif. تَكَعْكَم
Craintif et faible. كَعْكَم
Se coller, s'agglutiner. ✱ كَعَل — تَكَعَّل
Fiente (de tout animal). Dattes collées ensemble. كَعَل
Museler (un chameau). Boucher (un vase). ✱ كَعَم a كَعْمًا ة وه
✧ Contrarier qn, s'opposer à lui. — وكَاعَم ة
Gaine, étui. كِعْم ج كِعَام
Muselière (de chameau). كِعَام وكِعَامَة
Issues de la route. كُعُوم الطَّرِيق
Muselé. ✧ Contrarié. كَعِيم ومَكْعُوم
Perdre sa vivacité. ✱ كَعِن — أَكْعَن
Être lâche, paresseux, poltron. ✱ كَعَا o كَعْوًا
Être impuissant à... ✧ كَعِي a عَن
Mettre à bout, fatiguer qn. ✧ كَعَّى ة
Lâche, poltron. Fuyard. كَاعٍ ج كَاعِيَة
Poltrons, peureux. أَكْعَاء
Papier. ⊙ كَاغِد وكَاغَد ج كَوَاغِد
Marchand de papier. كَاغِدِيّ
Coudre un ourlet au bord (d'une étoffe); l'ourler. Remplir trop (un vase). S'envelopper (le pied) d'un chiffon. Réunir (des objets). ✱ كَفَّ o كَفًّا ه
Repousser, éloigner qn de... كَفَّ ة عَن
S'éloigner; s'abstenir de qc. كَفَّ وتَكَافَّ عَن

qc. à soi; s'en emparer.
Un tel est mort. — الله فلانًا
Empêcher qn, détourner qn de qc. — ه عن
✧ Verser promptement (un liquide). كَفَت ه
كَفَت i كَفْتًا وكِفَاتًا وكَفِيتًا وكَفَتَانًا, وتَكَفَّت
Se ramasser pour voler ou courir vite (oiseau, etc.).
Rivaliser de vitesse avec qn. كَافَت مُكَافَتَةً وكِفَاتًا ه
Se contracter; être resserré. Être maigre (cheval). إِنْكَفَت
Être détourné de... — عن
Prendre tout (le bien). إِكْتَفَت ه
Nom d'act. Mort. Sans assaisonnement (pain). Léger, mince (homme). كَفْت
Petite marmite. — وكِفْت
Fougueux, bondissant (cheval). كَفْت وكَفْتَة
Lieu où des objets sont réunis. كِفَات
Il est mort subitement. مَاتَ كِفَاتًا ومُكَافَتَةً
Sac, sacoche. Léger, mince. كَفِيت
✱ كَفَح a كَفْحًا, وكَافَح مُكَافَحَةً وكِفَاحًا ه
Aborder (l'adversaire) et en venir aux mains. Être en face de...
Frapper qn du (bâton). — ه ب
Enlever ce qui couvre qc. كَفَح ه
Tirer à soi la bride du cheval. — لِجَامَ الفَرَس وأَكْفَح الفَرَس
Avoir honte, avoir peur. كَفِح a كَفَحًا
Faire soi-même ses affaires. كَافَح أُمُورَهُ
Repousser qn de... أَكْفَح ه عن
S'aborder (ennemis). Se heurter (vagues). تَكَافَح
Lutte; guerre; combat. كِفَاح ومُكَافَحَة
Je l'ai rencontré face à face. لَقِيتُهُ كِفَاحًا
Il lui a donné toute sorte de biens. أَعْطَاهُ كِفَاحًا
Pareil, égal. Hôte qui arrive كَفِيح
les dents usées (chamelle).
Fém. du préc. كَفِيحَة
Ils vinrent tous. جَاءَ النَّاس كَافَّةً
Armistice, trêve. مُكَافَحَة
Repoussé. Ourlé. مَكْفُوف
Aveugle. مَكْفُوف ج مَكَافِيف, وكَفِيف
Les yeux. المُسْتَكِفَّات
✱ كَفَأ a كَفْأً S'en aller, s'enfuir.
Suivre, repousser qn. — ه
Renoncer à (un projet). — عن
Renverser (un vase, un plat, etc.). — وكَفَأ وأَكْفَأ واكْتَفَأ ه
Rétribuer, récompenser qn. Opposer; comparer, collationner; égaliser. Être semblable, égal à... كَافَأ مُكَافَأَةً وكِفَاءً ه وه
Il les a percés tous deux de sa lance. — بَيْنَهُمَا بِرُمْحِهِ
Pencher, être incliné. Produire beaucoup de petits (chamelle). أَكْفَأ
Incliner qc. — ه
Donner à qn les produits de (ses chameaux). — ه ه
Marcher en se balançant. تَكَفَّأ فِي المِشْيَة
Être égaux; se correspondre. تَكَافَأ
Reculer, s'enfuir. Changer (couleur). إِنْكَفَأ
Demander à qn le produit (des chameaux). إِسْتَكْفَأ ه ه
Égalité, parité. كِفَاء وكَفَاءَة
Autant qu'il faut, équivalent. Rideau de tente. كِفَاء
Égal, pareil; capable, suffisant. كُفُوء وكُفُؤ ج أَكْفَاء وكِفَاء
Même sens. كُفْء وكِفْء وكَفِيء وكَفِيئَة
Produit annuel (d'un palmier, etc.). كَفْأَة وكِفْأَة
Intérieur d'une vallée. كَفْء وكِفْء
Nom d'action de أَكْفَأ. Disparité de consonnes dans la rime. إِكْفَاء
Égal (en âge). Équivalent. مُكَافِئ م مُكَافِئَة
✱ كَفَت i كَفْتًا, وكَفَّت ه Ramasser (les bouts de sa robe). Attirer

Très ingrat envers Dieu. Très impie. كَفَّار م كَفَّارَة
Ce qui expie les crimes : aumône, jeûne. كَفَّارَة
Revêtu d'une armure. مُكَفَّر ومُتَكَفِّر
Victime de l'ingratitude. Chargé de chaînes. مُكَفَّر
Avoir les pieds contournés (enfant). ✡ كَفِس a كَفَسًا
Être contourné (pied). انْكَفَس
Qui a les pieds contournés. أَكْفَس م كَفْسَاء ج كُفْس
Maillot, langes d'enfant. كِفَاس
Repousser, empêcher qn de... ✡ كَفْكَف ٥ عن
✧ Envelopper qn ou qc. — ٥ او ه
Être empêché, repoussé. تَكَفْكَف
✧ S'envelopper dans ses habits.
Nourrir qn, avoir soin de lui. ✡ كَفَل o كَفْلًا وكَفَالَةً , وكَفَّل ٥
كَفَل o i وكَفِل a وكَفُل o كَفْلًا وكُفُولًا
Se rendre garant de..., caution pour... sauvegarder. وكَفَالَةً ب
Se charger de... — ب وعن
Répondre pour qn à un créancier. كَفَل عَنْهُ لِغَرِيمِهِ
Constituer qn garant, caution de...; le rendre responsable de... كَفَّل وأَكْفَل ٥ ه
Conclure un arrangement avec qc. كَافَل ٥
Répondre à qn de...; lui garantir qc. تَكَفَّل لَهُ ب
Mettre un coussin sur le chameau et s'y asseoir. — واكْتَفَل البَعِيرَ
Placer qc. derrière soi. اكْتَفَل ب
Nous avons passé la montagne. اكْتَفَلْنَا بِالجَبَل
Croupe; derrière. كَفَل ج أَكْفَال
Double (en rétribution). Part, portion. Qui se tient mal à cheval; qui monte en croupe; qui se tient au dernier rang (soldat). Coussin mis sur le chameau pour s'y asseoir. كِفْل ج أَكْفَال

à l'improviste. Mari, époux.
Agitée (mer). مُتَكَافِح الأَمْوَاج
Frapper qn (du bâton). ✡ كَفَخ a كَفْخًا ٥ ب
Couvrir, recouvrir qc. ✡ كَفَر o كَفْرًا , وكَفَّر ه
Être incrédule, ne pas croire en Dieu. Être infidèle. ✧ Pester; s'impatienter. — o كُفْرًا وكَفْرًا وكُفُورًا وكُفْرَانًا
Renier (sa foi). كَفَر ب
Nier (un bienfait), être ingrat. — كُفُورًا وكُفْرَانًا ه وب
Rendre qn incrédule, infidèle. Accuser qn d'infidélité. ✧ Impatienter, faire pester qn. كَفَّر ٥
Pardonner (un crime) à qn (Dieu). — ه ل
Se dégager d'un serment par une expiation. كَفَّر عن يَمِينِهِ
S'humilier devant qn. كَفَّر ل
Le roi a été couronné. كُفِّر لِلْمَلِك
Nier à qn (une dette, etc.). كَافَر ٥ ه
Habiter un village. أَكْفَر واكْتَفَر
Appeler qn infidèle; le porter à l'infidélité. أَكْفَر ٥
Nom d'act. Hommage des Perses à leur roi. Tombeau, champ éloigné des habitations. تَكْفِير
Village, hameau. كَفْر ج كُفُور
Ténèbres de la nuit. — وكِفْر وكَفْرَة
Ingratitude. Incrédulité, infidélité, impiété. كُفْر وكُفْرَان
Enveloppe de la fleur du palmier. كَفَر وكَفَرَّى وكُفُرَّى وكِفِرَّى وكَافُور
Haute, élevée (montagne). كَفِر
Expiation d'un crime. Couronne. تَكْفِير
Ingrat. Renégat. Infidèle, incrédule. كَافِر ج كُفَّار وكَفَرَة وكِفَار وكَافِرُون
Fém. du préc. كَافِرَة ج كَافِرَات وكَوَافِر
Nuit ténébreuse. Cuirasse. Mer. كَافِر
Amphores, jarres. كَوَافِر
Même sens que كَافِر . كَفُور ج كُفُر
Camphre, sorte de parfum; camphrier, arbre dont on l'extrait. كَافُور

كافِل ج كُفَّل — Nourricier. Garant.
الكافِل — Dieu.
كَفَالَة — Caution, garantie.
كَفِيل (*m. et f. s. pl.*) وج كُفَلاء — Caution, garant, répondant. Semblable, pareil.
مُكافِل — Voisin. Compagnon; allié, confédéré.
مَكْفُول بِهِ — Garantie, cautionnée (dette).
— عَنْهُ — Celui dont la dette est garantie.
— لَهُ — Créancier dont le droit est garanti.
✱ كَفَن i كَفْنًا ه — Filer (la laine). Couvrir (le pain) de cendres chaudes.
— وكَفَّن ه — Envelopper (le mort) dans un linceul, l'ensevelir.
تَكَفَّن ب — S'envelopper de...
كَفِن — Sans sel (mets).
كَفَن ج أَكْفَان — Linceul, drap mortuaire.
الكَفَن المُقَدَّس — Le saint Suaire.
مَكْفُون ومُكَفَّن — Enseveli.
✱ كفهر — اِكْفَهَرَّ — Apparaître, briller dans une nuit obscure (étoile). Être très obscure (nuit). Avoir le visage sombre, sévère (homme).
اِكْفِهْرَار — Splendeur, éclat des étoiles. Obscurité.
مُكْفَهِرّ — Épais et noir (nuage). Sévère, sombre, décharné (visage). Escarpée (montagne).
✱ كُفْو وكُفَى — Égal, pareil.
✱ كَفَى i كِفَايَة ه — Suffire à qn, être suffisantes pour qn (provisions, etc.).
كَفَى بِاللهِ شَهِيدًا — Dieu suffit pour témoin.
كَفَى ه مِن وعن — Tenir lieu à qn de...
كَفَى ه مَؤُونَة — Fournir à qn les provisions de bouche.
كَفَى ه عَدُوَّهُ او شَرَّ عَدُوِّهِ — Défendre qn contre son ennemi.
كَفَّى ه — ✧ Suffire à qn.
كَافَى مُكَافَاة وكِفَاء ه — Suffire à qn.
— ه ب — Rétribuer, récompenser qn par...
تَكَفَّى — Grandir (plante).
اِكْتَفَى ب — Avoir assez et se contenter de...
اِسْتَكْفَى ه ه — Demander à qn de faire ce qui suffit.
— ب — ✧ Se contenter de...
كِفَايَة — Ce qui suffit, quantité suffisante. Suffisance.
كِفْي وكُفْي — *Même* (*m. et f. s. et pl.*) *sens*.
هٰذَا رَجُلٌ كِفْيُكَ مِن رَجُلٍ — Cet homme te tient lieu de tout autre.
بِالكِفَايَة — Suffisamment, assez.
كُفْيَة ج كُفًى — Aliment.
كَفِيّ وكَافٍ ج كُفَاة — Suffisant.
هٰذَا رَجُلٌ كَافِيكَ مِن رَجُلٍ — *Voyez* كِفْي.
مُكَافَاة — Rétribution, récompense.
اِكْتِفَاء — Réticence.
مُكْتَفًى — ✧ Nourri à ses propres frais (ouvrier).
✱ كَلَّ i كَلًّا وكِلَّةً وكَلَالًا وكُلُولًا وكَلَالَةً وكُلُولَةً — Être las, fatigué. N'avoir ni enfants ni parents.
— وكَلَّل — Être émoussé (sabre, vue, etc.).
كَلَّل — S'en aller et quitter les siens.
— ه — Couronner qn. ✧ Couronner (deux époux), les marier.
— في — Agir avec zèle en...
— على — Se précipiter sur qn.
— عن — Craindre et s'éloigner de...
أَكَلَّ — Avoir des bêtes fatiguées.
— ه — Fatiguer, harasser, éreinter (des bêtes).
— ه — Fatiguer (la vue: pleurs).
تَكَلَّل — Être couronné, porter une couronne. ✧ Se marier.
— ب — Entourer qn.
— ه وبِهِ النَّسَبُ — N'avoir que des parents éloignés.

Couronné, qui porte un diadème. Entouré de fleurs (parterre). مُكَلَّل
Veiller sur ٥ qn et le préserver du mal (Dieu). ✫ كَلَأَ a كَلْأً وكِلَاءً وكِلَاءَةً
Être différé (payement d'une dette). — كُلُوءَةً
Fixer (sa vue) sur... — وكَلَّأَ وأَكْلَأَ هـ في...
Abonder en fourrage (pays). كَلَأَ، وكَلِئَ a كَلَأً، وأَكْلَأَ، واسْتَكْلَأَ
Approcher (le navire) de terre. Aborder, attérir. كَلَّأَ تَكْلِيئًا وتَكْلِئَةً هـ
Prendre qc. pour arrhes. — وتَكَلَّأَ واكْتَلَأَ واسْتَكْلَأَ هـ
Terminer (sa vie). أَكْلَأَ هـ
Supporter l'insomnie (œil), veiller. اِكْتَلَأَ
Se tenir en garde contre... — من
Fourrage (sec ou vert). كَلَأٌ ج أَكْلَاءٌ
Garde, sauvegarde. كِلَاءَةٌ
Mouillage abrité. Rive (d'un fleuve). كَلَّاءٌ
Dette dont le payement est différé. Arrhes. كَالِئٌ وكَالِئٌ ج كَوَالِئُ وكَوَالِئُ
Abondant en fourrage (sol). كَلِئٌ م كَلِئَةٌ، ومُكْلِئٌ م مُكْلِئَةٌ
Que Dieu prolonge votre vie au terme le plus reculé ! بَلَغَ اللهُ بِكَ أَكْلَأَ العُمْرِ
Qui ne dort pas. كَلُوءُ العَيْنِ
Dette différée. Arrhes. كُلْأَةٌ
Abondant en fourrage (sol). مَكْلَأَةٌ
Rive (de fleuve). Mouillage sûr. مُكَلَّأٌ
Éperonner (un cheval). Coudre (une bourse). ✫ كَلَبَ o كَلْبًا ٥ وهـ
Imiter les aboiements du chien. كَلِبَ i كَلْبًا، واسْتَكْلَبَ
Avoir la rage, devenir enragé. Rager, être en colère. Être intense, rude (hiver). كَلِبَ a كَلَبًا
Être avide de... — على
Avoir le délire de la rage. كُلِبَ كَلَابًا
✧ Avoir une forte adhésion (parties d'un tout). كَلَّبَ
Exercer (un chien) à la chasse. — ٥

— وانْكَلَّ واكْتَلَّ عن البَرْقِ Être illuminé légèrement par l'éclair (nuage).
انْكَلَّ Sourire. Briller faiblement (éclair). Être émoussé (glaive).
كَلٌّ وكَلَالٌ وكَلَالَةٌ Lassitude, fatigue.
كَلٌّ (s. et pl.) Charge à porter. Famille. Orphelin. Qui n'a ni parent ni enfant. Dos (de sabre).
كُلٌّ Totalité ; tous, tout, toute.
الكُلُّ La totalité, l'ensemble, le tout.
كُلُّ نَفْسٍ Toute âme, tout être vivant.
كُلُّ أَحَدٍ Chacun, tous.
قَتَلَهُمْ كُلَّهُمْ Ils les a tous tués.
إِنَّ الأَمْرَ كُلَّهُ لِلّٰهِ Toute l'affaire est entre les mains de Dieu.
كُلَّمَا Toutes les fois que...
كَلَّا Point du tout, au contraire.
كَلَّةٌ Couteau émoussé.
كَلَّةٌ *Fém. de* كَلٌّ. Retard.
✧ كُلَّةٌ ج كُلَلٌ (عوض كُرَةٍ) Balle, bille. Boulet, bombe.
كِلَّةٌ ج كِلَلٌ وكِلَّاتٌ Voile. Cousinière. Pompons.
— وكَلَالٌ État, situation.
كَلَالَةٌ Parenté autre que celle du père et des enfants.
هُوَ ابْنُ عَمٍّ الكَلَالَةِ C'est un parent éloigné.
كُلِّيٌّ م كُلِّيَّةٌ Universel, général.
الكُلِّيَّةُ L'universalité, le tout, l'ensemble, la totalité. ✧ L'université.
بِالكُلِّيَّةِ Tout à fait. Totalement, entièrement.
الكُلِّيَّاتُ Les genres ; les universaux.
إِكْلِيلٌ ج أَكَالِيلُ وأَكِلَّةٌ Couronne, diadème. Chair autour des ongles. Ombelle (d'une plante).
إِكْلِيلُ المَلِكِ والجَبَلِ *Noms de diverses* plantes : mélilot, romarin.
كَلٌّ وكَلِيلٌ م كَلَّةٌ وكَلِيلَةٌ Émoussé (sabre). Affaiblie (vue).
كَالٌّ Fatigué, las. Languissant.

كالَب مُكالَبَةً وكِلابًا ٥ Mettre qn à la gêne, le tourmenter, l'injurier.
— ه Brouter (les épines d'un arbre).
أكْلَب Avoir des bestiaux atteints de la rage.
تكالَب Se manifester de la haine, s'injurier.
تكالَب على Se jeter ensemble sur...
كَلْب ج كِلاب وأكْلُب وجج أكالِب Chien. Ferrure d'une meule de moulin. Crochet à suspendre des objets.
الكَلْب وكَلْب الجبّار والكَلْب الكبير والكَلْب الصَّغير *Surnoms de diverses* étoiles.
لِسان الكَلْب وكَفّ الكَلْب *Sortes de* plantes ; cynoglosse, etc.
أمّ الكَلْب *Sorte* d'arbuste épineux.
كَلْب البَحْر Requin ; chien de mer.
كَلْب وكَلّاب Fer crochu fixé à la selle.
كَلَب Rage, hydrophobie. Faim canine ; voracité. Intensité du froid.
كَلْبَة Chienne.
— وكُلْبَة *Sorte* d'arbre épineux.
كَلْبَتان وكَلّابَة ج كَلّابات Tenailles.
كُلْبَة Détresse, gêne. Disette. Intensité du froid.
كَلاب *Nom d'une vallée ou d'une rivière.*
كُلاب Délire qui accompagne la rage.
كَلّاب وكَلُّوب ج كَلالِيب Harpon, grappin, crochet, crampon. Éperon. *Au pl.* épines (d'arbre).
كالِب وكَلّاب Qui a des chiens.
كالِب وكَلِيب Meute de chiens.
كَلِب ج كَلِبُون, وكَلِيب ج كَلْبَى Enragé, hydrophobe. Dur, difficile (temps).
كَلِب على Avide de...
مُكَلِّب Qui dresse des chiens à la chasse.
مُكَلَّب Dressé à la chasse (chien).
Chargé de chaines (captif).
✶ كَلَت i كَلْتًا ٥ وه Lancer (un cheval). Jeter ou réunir qc.
— ه في Verser qc. dans...
انْكَلَت Être transvasé.

اِكْتَلَت ه Boire, absorber qc.
كُلْتَة Portion de nourriture.
كِلْتا *Voyez dans* كِلا.
✶ كَلِج — كَلُج Brave, généreux.
كُلَّج Hommes forts, robustes.
✶ كَلَح a كُلُوحًا وكَلاحًا, وأكْلَح وتَكَلَّح Avoir un air austère et sombre; être tel (visage).
كَلَّح وأكْلَح ه Assombrir (le visage de qn).
كالَح ٥ Accueillir qn avec un air sévère.
تَكَلَّح Sourire. Briller coup sur coup (éclair).
كَلاحَة Air sévère, sombre.
كَلاح وكُلاح Année stérile.
كَلْحَة Bouche; contour de la bouche.
كالِح Sévère, maussade, sombre. Dur (hiver, temps).
كُوَلِح Difforme, vilain.
✶ كَلَد i كَلْدًا, وكَلَّد ه Entasser, accumuler (des objets).
تَكَلَّد Être dur, épais, compacte.
كَلَد Sol dur, sans gravier. Collines.
كَلَدَة Morceau de terrain dur et inégal.
✧ كَلار Dépense, cellier, lieu où se conservent les provisions.
✧ كَلارجي Dépensier, cellerier.
✶ كَلَز i كَلْزًا, وكَلَّز ه Rassembler, réunir (des objets).
اِكْلَأَزّ Être prêt à saisir sa proie (faucon).
✶ كَلَس — كَلَّس ه Enduire de chaux (une maison), la crépir. Calciner, réduire en chaux.
— وتَكَلَّس Se calciner.
— وتَكَلَّس من الماء Se désaltérer.
كِلْس Chaux.
كُلْسَة (عِوَض طُلْسَة) Couleur grisâtre.
✧ كَلْسَة Bas. Chaussette.
✧ كَلّاسَة Lieu où l'on fait la chaux.
أكْلَس (عِوَض أطْلَس) Grisâtre (loup).
كَلّاس Chaufournier.
مُكَلِّس Qui enduit de chaux.

مُكَلَّس Calciné, transformé en chaux.

⊙ أَنْكَلِيس Anguille.

✱ كَلِع a كَلَعًا , وكَلِع a كَلَعًا Sécher et former croûte (crasse de la tête).

كَلِع a كَلَعًا Être sale, gercé, crevassé (pied).

أَكْلَع ه Rendre sale qn (ordures).

تَكَلَّع S'allier, s'unir.

كِلْع ج كِلَعَة D'un mauvais naturel.

كَلَع Saletés, gerçures aux pieds.

كَلِع Sale (vase, outre).

كَلَعَة Partie du troupeau.

كَلَاع Force, vigueur.

✱ كَلِف a كَلَفًا Devenir de couleur rougeâtre (visage).

— ب S'appliquer avec assiduité à qc. Être épris d'affection pour...

كَلَّف ه الى Imposer à qn une chose difficile.

— ه ✧ Coûter telle ou telle somme à qn (marchandise).

كَلَّف خَاطِرَهُ Prendre la peine, se donner la peine.

أَكْلَف ه ب Inspirer à qn du zèle pour...; le rendre épris de...

تَكَلَّف ه Se charger d'une tâche difficile; se donner la peine. Feindre.

— على ✧ Dépenser pour...

إِكْلَافّ Prendre une teinte rouge brunâtre (vin).

كَلَف وكُلْفَة Couleur rouge brun.

كَلَف وكَلَافَة Affection, amour.

كَلَف Taches de rousseur sur le visage.

— ج أَكْلَاف ✧ Dépense, coût, frais.

كُلْفَة ✧ *Même sens.*

كُلْفَة ج كُلَف Fatigue, épreuve, peine.

كَلِف م كَلِفَة ب Épris de...

كَلُوف, وتَكْلِفَة ج تَكَالِيف Ouvrage pénible, difficile.

تَكْلِيف Charge; peine, gêne qu'on s'impose.

— ج تَكَالِيف ✧ Cérémonies, façons.

بِلَا تَكْلِيف ✧ Sans cérémonie, sans façon.

أَكْلَف م كَلْفَاء ج كُلْف Brun, roux, fauve.

الكَلْفَاء Le vin.

مُتَكَلِّف Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. Qui feint ou dissimule.

⊙ كَلَكَات Pont de bateaux.

✧ كَلْكَل وتَكَلْكَل Devenir calleuse (peau).

✧ كَلْكَلَة Callosité, calus.

✱ كَلْكَل ج كَلَاكِل Poitrine.

✧ مُكَلْكَل Calleux.

كُلَكِل وكُلَاكِل Homme petit et agile.

✱ كَلَم o كَلْمًا , وكَلَّم تَكْلِيمًا ه Blesser qn.

كَلَّم تَكْلِيمًا وكِلَّامًا ه Parler à qn, lui adresser la parole.

كَالَم ه S'entretenir avec qn.

تَكَالَم S'entretenir les uns avec les autres.

تَكَلَّم تَكَلُّمًا وتِكِلَّامًا ه وب Proférer (des paroles).

كَلْم ج كُلُوم وكِلَام Blessure.

كَلِمَة ج كَلِمَات وكَلِم Mot, parole. Discours; poème.

كِلْمَة ج كِلْمَات, وكَلْمَة ج كِلَم *Même sens.*

العَشر الكَلِمَات Les dix commandements de Dieu.

الكَلِمَة الإلهيّة Le Verbe de Dieu.

كَلَام Discours, langage. Phrase, proposition.

عِلْم الكَلَام Théologie dogmatique.

كَلِم Phrase incomplète.

كَلِمَانِيّ وكِلِمَانِيّ وكِلِّمَانِيّ Éloquent.

تِكِلَّام وتِكِلَّام وتِكِلَّامَة وتِكِلَّامَة *Même sens.*

تَكَلُّم Langage, discours; parole.

كَلِيم ج كُلَمَاء Interlocuteur.

— ج كَلْمَى, ومَكْلُوم Blessé.

مُتَكَلِّم Qui parle. Théologien. *En gra.* la première personne.

✱ كَلَى i كَلْيًا ه Blesser qn aux reins.

كَلِي a كَلًى, وٱكْتَلَى Avoir mal aux reins.

كَلَّى تَكْلِيَة Venir dans un lieu caché.

تَكَلَّى Se tenir à l'arrière-garde.

كُلْيَة وكُلْوَة مث كُلْيَتَانِ وكُلْوَتَانِ ج كُلًى وكُلْوَات وكُلْيَات Rein; rognon. Partie inférieure (d'un nuage).

truffes, lui faire manger des truffes.
Abonder en truffes (lieu). أَكْمَأَ
Ramasser des truffes. تَكَمَّأَ
Avoir en horreur qc. — ه
Couvrir qn (terre). — على فلان
Truffe. كَمْءٌ ج أَكْمُؤٌ وكَمْأَةٌ
Marchand de truffes. كَمَّاءٌ
Terre abondante en truffes. مَكْمَأَةٌ ومَكْمُؤَةٌ
Être bai brun (cheval). ✡ كَمُتَ o كُمْتًا وكُمْتَةً وكَمَاتَةً
Réprimer (la colère). كَمَتَ o كَمْتًا ه
Teindre (un habit) en bai brun. كَمَّتَ ه
Recevoir la couleur bai brun (cheval, vin, etc.). تَكَمَّتَ
Être bai brun. أَكْمَتَ واكْمَتَّ واكْمَاتَّ
Couleur bai brun. كُمْتَةٌ
Bai brun (cheval, vin). Vin rougeâtre. Rossignol. كُمَيْتٌ (m. f.) ج كُمْتٌ
Chevaux bai brun. خَيْلٌ كَمَاتِيُّ
Marcher à pas serrés. ✡ كَمْتَرَ
Poire. ✡ كُمَّثْرَى
Une poire. كُمَّثْرَاةٌ ج كُمَّثْرَيَاتٌ
Redresser avec la bride la tête (d'une monture). ✡ كَمَحَ a كَمْحًا, وأَكْمَحَ ه
Se garnir de feuilles (vigne). أَكْمَحَ
Qui tient la bride haute à une monture. كَامِحٌ
Être fier. ✡ كَمَخَ a كَمْخًا بِأَنْفِهِ
Redresser la tête (d'une monture) avec (la bride). — ه ب
Orgueil, fierté. كَمَّاخٌ
Sauce au vinaigre. ⊙ كَامَخٌ ج كَوَامِخُ
Étoffe fine de soie. ⊙ كَمْخَا
✧ Crasse, dépôt terreux, tartre. كَمْخَةٌ
Être triste, affligé. Être fanée, terne, râpée (étoffe, etc.). ✡ كَمِدَ a كَمَدًا
Assouplir, décatir (une étoffe). كَمَدَ o كَمْدًا وكُمُودًا ه
Réchauffer (un membre malade) avec une étoffe, le fomen- كَمَّدَ ه

Les côtés de la vallée. كُلَى الوَادِي
Brebis très maigres. غَنَمٌ حَمْرَاءُ الكُلَى
Tous les deux; toutes les deux. كِلَا م كِلْتَا
J'ai vu les deux hommes. رَأَيْتُ كِلَا الرَّجُلَيْنِ والرَّجُلَيْنِ كِلَيْهِمَا
J'ai vu les deux femmes. رَأَيْتُ كِلْتَا المَرْأَتَيْنِ والمَرْأَتَيْنِ كِلْتَيْهِمَا
Quatre plumes de l'oiseau. كُلَى الطَّيْرِ
Qui souffre des reins. مَكْلِيٌّ
Combien *dans le sens de* beaucoup. Combien ? ✡ كَمْ
Nous avons dépensé beaucoup de pièces d'or. كَمْ دِينَارٍ أَنْفَقْنَا
Combien de pièces d'or avez-vous ? كَمْ دِرْهَمًا عِنْدَكَ
Prn. affixe de la 2e pers. m. pl. كُمْ
Comme, de même que. كَمَا
Prn. affixe de la 2e per. au duel, masc. et fém. كُمَا
Couvrir qc. Fermer l'orifice (d'un vase, etc.). ✡ كَمَّ o كَمًّا ه
Museler (un taureau). — ه
Avoir des enveloppes à ses fleurs (palmier). كَمَّ كَمًّا وكُمُومًا, وكَمَّمَ وأَكَمَّ
Munir (une robe) de manches (tailleur). كَمَّمَ وأَكَمَّ ه
Se couvrir de (ses habits). تَكَمَّمَ ب
Être couvert, enveloppé. تَكَمَّمَ
Quantité. كَمٌّ وكَمِّيَّةٌ ج كَمِّيَّاتٌ
Manche (d'un habit). كُمٌّ ج أَكْمَامٌ وكِمَمَةٌ
Bonnet rond. كُمَّةٌ
Calice d'une fleur. Enveloppe de la fleur du palmier. كِمٌّ ج أَكْمَامٌ وكِمَامٌ وأَكِمَّةٌ وأَكَامِيمُ
Même sens. كِمَامَةٌ
Muselière. — وكِمَامٌ
Muselé. Qui a des enveloppes (palmier). مَكْمُومٌ
Herse. Muselière d'âne. مِكَمَّةٌ
Marcher nu-pieds. Être crevassé (pied). ✡ كَمِئَ a كَمَأً
Ignorer qc; se soucier peu de... — عن
Nourrir qn de كَمَأَ a كَمْأً, وأَكْمَأَ ه

ter. ✧ Égaliser la terre (d'une terrasse).

أَكْمَدَ ة Attrister, abattre qn (chagrin).

— ه Nettoyer mal (une étoffe : dégraisseur).

كَمْد وكَمَد وكُمْدَة Altération et pâleur du teint.

كَمَد وكُمْدَة Expression de tristesse sur le visage. Tristesse.

كِمَاد Décatissage. Réchauffement d'un membre malade, fomentation.

— وكِمَادَة Morceau d'étoffe servant à réchauffer un membre malade.

كَامِد وكَمِد وكَمِيد Triste, affligé.

✱ كَمَرَ o كَمْرًا ه ✧ Couvrir ; envelopper qc.

✧ اِنْكَمَرَ Être couvert.

⊙ كَمَر ج أَكْمَار Ceinture de cuir ou en tissu à poche.

✧ مَكْمُور Couvert ; enveloppé.

⊙ كُمْرُك Douane.

✱ كَمَزَ i كَمْزًا ه Ramasser et arrondir qc. avec les mains.

كُمْزَة ج كُمَز Tas rond (de dattes). Tertre (de sable, etc.).

✱ كَمَسَ o كُمُوسًا Avoir l'air sévère.

أَكْمَس م كَمْسَاء Presque aveugle.

✱ كَمَشَ o كَمْشًا ة Lier le pis (d'une chamelle).

— ة ب Mutiler qn avec (le glaive).

كَمَشَ o كَمْشًا , وكَمَّشَ ب ✧ Saisir avec la main ; empoigner ce qu'on peut de qc.

كَمِشَ a كَمَشًا , وكَمُشَ o كَمَاشَةً , وأَكْمَشَ وتَكَمَّشَ وانْكَمَشَ Être agile.

كَمَّشَ ة Presser, stimuler qn.

— ه Relever, retrousser (sa robe).

تَكَمَّشَ وانْكَمَشَ Se rider ; se ratatiner ; se contracter (peau, étoffe).

✧ تَكَامَشَ En venir aux mains.

كَمْش وكَمِيش وكُمَيْش Agile, leste.

كَمِيش الإِزَار Dispos, actif.

كَمْشَة *Nom d'un. d'act.* ✧ Poignée, ce qu'on prend avec la main.

كَمُوش وكَمِيشَة وكُمَيْشَة Qui a les pis très petits (brebis).

✧ كَمَّاشَة Tenailles.

أَكْمَش م كَمْشَاء ج كُمْش Presque aveugle. Qui a les pieds courts.

✱ كَمَعَ a كَمْعًا ه Couper (les jambes).

— في Mettre la tête dans (un vase). Entrer dans (l'eau).

كَامَعَ ة Coucher à côté de qn.

اِكْتَمَعَ ه Boire à l'orifice (d'une outre).

كِمْع وكَمِيع Camarade de lit.

كِمْع Vêtement d'homme. Demeure.

هُوَ فِي كِمْعِي Il est dans ma maison.

✱ كَمْكَمَ — تَكَمْكَمَ S'envelopper dans ses habits. Mettre le bonnet rond dit كُمَّة.

✱ كَمَلَ وكَمُلَ o وكَمِلَ a كَمَالًا وكُمُولًا , وتَكَمَّلَ وتَكَامَلَ واكْتَمَلَ Être entier, parfait. Être fini, achevé.

كَمَّلَ وأَكْمَلَ واسْتَكْمَلَ ه Parfaire, achever, perfectionner qc.

✧ اِسْتَكْمَلَ ه Recouvrer le reste (d'une dette).

كَمَل Totalité, le tout.

أَعْطَيْتُهُ المَالَ كَمَلًا Je lui ai donné le bien tout entier.

كَمَال ج كَمَالَات Perfection.

تَكْمِلَة و✧ كَمَالَة Appoint, complément, supplément.

تَكْمِيل Perfectionnement, achèvement.

كَمِيل Parfait, achevé. Entier, intègre.

كَامِل ج كَمَلَة *Même sens. Espèce de* mètre (*en prosodie*).

مُكْمَل Accompli, achevé (en bien ou en mal).

مُكَمَّل Parfait, terminé, complet.

✱ كَمَنَ o وكَمِنَ a كُمُونًا , واكْتَمَنَ Se dérober aux regards, se cacher.

— لِفُلَان Se mettre en embuscade pour guetter qn.

— فِي الصَّدْر Couver dans le cœur (colère).

Avoir une rougeur كَمِنَ a وكَمِن كُمُونًا
aux yeux.
Cacher qc. Couver (sa haine). أَكْمَنَ ه
Se tenir en embuscade. تَكَمَّنَ
Aussi, encore, de même. ✧ كَمَان
Embûches. كَمْنَة ج كِمَان
Rougeur qui voile les yeux. كُمْنَة
Caché. Latent. Celui كَمِين ج كُمَنَاء
qui entre dans une affaire qu'il ignore.
C'est une affaire هٰذَا أَمْرٌ فِيهِ كَمِينٌ
qui a un vice caché.
Qui se tient en كَمِين وكَامِن ومُتَكَمِّن
embuscade.
Cumin (plante). كَمُّون
État de ce qui est caché. كُمُون
Secte de Philosophes. أَهْل الكُمُون
Lieu où l'on est ca- مَكْمَن ج مَكَامِن
ché, cachette, embuscade.
Caché, latent مَكْنُون و✧ مُتَكَمِّن
(chagrin).
Violon. ⊙ كَمَنْجَة
Être aveugle. Être ✱ كَمِهَ a كَمَهًا
trouble (œil). Être sombre (jour).
Errer à l'aventure. تَكَمَّهَ
Cécité de naissance. كَمَه
Qui erre à l'aventure. كَامِه ومُتَكَمِّه
Aveugle de nais- أَكْمَه م كَمْهَاء ج كُمْه
sance.
Il est allé à l'aventure. ذَهَبَ كُمَّيْهَى
Aveugle. مُكَمَّه العَيْنَيْنِ
Relever ses vêtements et ✱ كَمْهَلَ
se mettre en route.
Être réunis, rassemblés تَكَمْهَلَ
(objets).
Se contracter et se blottir اِكْمَهَلَّ
de froid.
✱ كَمَى i كَمْيًا, وكَمَّى وأَكْمَى وتَكَمَّى ه
Cacher qc.
Se couvrir d'une cui- كَمَى وكَمَّى نَفْسَهُ
rasse et d'un casque.
Tuer un guerrier armé. أَكْمَى
Cacher (sa demeure) aux — ه عن
(regards).
Être tout armé. تَكَمَّى فِي السِّلَاحِ

Accabler qn (malheur). تَكَمَّى ه
L'armée a eu son chef تُكُمِّيَ الجَيْشُ
tué.
Être caché; se cacher. اِنْكَمَى
Tout armé; كَمِيّ ج كُمَاة وأَكْمَاء
brave, courageux.
Armé. مُتَكَمٍّ
Prn. affixe de la 2e per. fém. plur. كُنَّ
✱ كَنَّ o كَنًّا وكُنُونًا, وكَنَّنَ وأَكَنَّ واكْتَنَّ ه
Couvrir qc., cacher qn.
Renfermer qc. en — وكَنَّنَ وأَكَنَّ ه في
(soi-même), en garder le secret.
✧ S'apaiser, se calmer. كَنَّ واسْتَكَنَّ
✧ Apaiser, calmer, tranquil- كَنَّنَ ه
liser qn.
Être couvert, caché. اِكْتَنَّ واسْتَكَنَّ
Rentrer chez soi, regagner اِسْتَكَنَّ
sa demeure.
Couverture, voile. كِنّ ج أَكْنَان وأَكِنَّة
Maison. Abri, asile.
Couverture. كِنَّة
Belle-fille ou belle-sœur. كَنَّة ج كَنَائِن
✧ Tranquillité, calme, repos. كَنَّة
Auvent; endroit كُنَّة ج كِنَان وكُنَّات
ombragé.
Couverture, voile. كِنَان ج أَكِنَّة
Carquois. كِنَانَة ج كَنَائِن وكِنَانَات
Réchaud, كَانُون وكَانُونَة ج كَوَانِين
chaufferette, fourneau.
Décembre. كَانُون الأَوَّل
Janvier. كَانُون الثَّانِي
✧ Tranquille, apaisé. كَانّ ومُسْتَكِنّ
Caché, latent. Gardé. كَنِين ومَكْنُون
Cachée, couverte. Haine مُسْتَكِنَّة
secrète.
Être épais, ✱ كَنَبَ o كُنُوبًا, وأَكْنَبَ
être rude au toucher.
Mettre, renfermer كَنَبَ i كَنْبًا ه في
qc. dans...
Être calleuse كَنِبَ a كَنَبًا, وأَكْنَبَ
(main).
Être embarrassée (langue). أَكْنَبَ
Etre constipé. — عَلَيْهِ بَطْنُهُ
Calus, callosité. كَنَب

Lieu où l'on serre qc. مَكْنَز ج مَكَانِز
Enfoui, caché (trésor). مَكْنُوز
Balayer (la maison, etc.). ✱ كَنَسَ o كَنْسًا , وكَنَّسَ ه
Entrer dans son gîte (gazelle, cerf). كَنَسَ i كُنُوسًا , وتَكَنَّسَ واكْتَنَسَ
Se retirer dans une tente. تَكَنَّسَ
Balayures. كُنَاسَة
Musette, sac à fourrage. كَنِيس
✧ Synagogue.
Église. كَنِيسَة ج كَنَائِس
Ecclésiastique. كَنَسِيّ
Gîte de gazelle ou de cerf. كِنَاس ج كُنُس وأَكْنِسَة
Qui se retire dans son gîte. كَانِس ج كُنُوس وكُنَّس وكَوَانِس
Les planètes, les étoiles. الجَوَارِي الكُنَّس
Balayeur. كَنَّاس
Balai. مِكْنَسَة ج مَكَانِس
Balayé. مَكْنُوس ومُكَنَّس
Qui reste dans son gîte. مُكَانِس
Tordre les bords (d'un habit). Émousser la tête (d'un cure-dents). ✱ كَنَشَ o كَنْشًا
Presser qn d'achever qc. أَكْنَشَ ه عن
Souche, chicot. كُنَاشَة ج كُنَاشَات
Mouvoir son nez par moquerie. ✱ كَنَصَ — كَنَّصَ
Robuste (âne, etc.). كُنَاص
Vexer, affliger qn (affaire). ✱ كَنَظَ o i كَنْظًا , وتَكَنَّظَ ه
Angoisse, contrariété. كُنْظَة
Ployer ses ailes pour s'abattre (oiseau). ✱ كَنَعَ a كُنُوعًا , وأَكْنَعَ
Incliner vers son coucher (étoile). Être proche (ch.). كَنَعَ
Désirer qc. — في
Se soumettre à qn. — الى
S'attacher à... (parfum). — ب
Jurer par Dieu. — بِاللّٰه تَعَالَى
Se retirer de... — وكَنَّعَ عَن
Sécher et se ratatiner. كَنَعَ a كُنُوعًا , وكَنِعَ a كَنَعًا
Contracter, resserrer qc. كَنَّعَ ه

Rameau de vigne ou de palmier chargé de fruits. كِنَاب
Sec, aride (arbre). كَنِيب
Calleux, durci au travail (pied, etc.). مِكْنَب ومُكْنِب
Housse de cheval. ✱ كَنْبَش — كُنْبُوش
Être fort, être bien constitué. ✱ كَنَتَ o كَنْتًا في خَلْقِهِ
Être rude au toucher (outre). كَنِتَ a كَنَتًا
Se soumettre à... اِكْتَنَتَ إلى
Solide (outre). كَنِيت
Méconnaître (des bienfaits reçus). ✱ كَنَدَ o كُنُودًا ه
Portion de montagne. كِنْدَة
Ingratitude. كُنُود
Ingrat. كُنُد وكَنُود (m. et f.) وكَنَّاد
Rebelle. Impie. Avare ; dur aux siens. Stérile (sol). كَنُود
Encens. ⊙ كُنْدُر
Sol dur et élevé. Bâton où perche un oiseau de proie. كَنْدَرَة
✧ Soulier (façon européenne). ⊙ كُنْدُرَة
Cordonnier. ⊙ كُنْدُرْجِيّ
Bordure ; lisière (d'une étoffe, etc.). ⊙ كَنَار
Fruit du lotus. ⊙ كُنَار
Canari (oiseau). ⊙ كَنَارِيّ
Coupon d'étoffe de lin. كِنَارَة
Sorte de guitare. ⊙ كِنَارَة وكَنَارَة ج كِنَارَات وكَنَانِير
Enfouir, cacher sous terre (un trésor). Serrer qc. (dans un sac). Ficher en terre (une lance). ✱ كَنَزَ i كَنْزًا ه
Être compacte (chair), se tasser (dattes en sac). اِكْتَنَزَ
Trésor enfoui dans la terre ; trésor. Coffre-fort. كَنْز ج كُنُوز
كِنَاز (m. et f.) ج كُنُز وكِنَاز , وكَنِيز
Charnu, dodu. اللَّحْم وكَنِيزَة
Temps de serrer les dattes. كِنَاز
Dattes en magasin. كَنِيز
Compacte et dur. — ومُكْتَنِز

Qui a une barbe très large. — اللِّحْيَة
Être casanier. ✧ Demeurer en repos, sans trouble. ✱ كَنْكَن
Atteindre l'extrême de... ✱ كنه — أَكْنَه واكْتَنَه ه
Fond, extrémité, point culminant. Substance, essence (d'une chose). Manière, façon. Quantité. Moment opportun. كُنْه
Il le sait parfaitement. يَعْرِفُهُ كُنْهَ المَعْرِفَة
Parole hors de propos. كَلَام في غَيْرِ كُنْهِهِ
Parties de nuages semblables à des montagnes. ✱ كَنَهْوَر
Indiquer (une chose) par (une autre); faire allusion à qc. par... Se servir d'une métonymie. ✱ كَنَا o وَكَنَى i كِنَايَةً عن ب
كَنَى i كُنْيَةً وكِنْيَةً , وكَنَّى وأَكْنَى ه ه وب
Appeler qn d'un surnom, lui donner un sobriquet.
Être appelé d'un surnom, d'un sobriquet. تَكَنَّى واكْتَنَى ب
Surnom, sobriquet. كُنْوَة وكُنْيَة ج كُنًى وكِنًى
Métonymie. كِنَايَة
En place de..., au lieu de... كِنَايَةً عن
Qui emploie la métonymie; qui fait une allusion. كَانٍ ج كَانُون وكُنَاة
Ce à quoi on fait allusion. مَكْنِيٌّ عَنْهُ
Surnommé, appelé d'un surnom. مُكَنًّى
Être de couleur gris foncé. ✱ كَهِبَ a وكَهُبَ o كَهَبًا وكُهُوبًا
Changer (couleur). إِكْهَابَّ
Couleur gris foncé. كُهْبَة
كَاهِب م كَاهِبَة , وأَكْهَب م كَهْبَاء ج كُهْب
De couleur gris foncé.
Courir vite (âne). ✱ كَهَدَ a كَهْدًا وكَهَدَانًا
Faire courir (un âne). — ه
Demander avec importunité. — في الطَّلَب
Être las, fatigué. أَكْهَد
Fatiguer, lasser qn. — ه

S'humilier, s'abaisser. أَكْنَع
S'assembler. — واكْتَنَع
Être chargé de (chaînes : captif). تَكَنَّع في
Être adonné, attaché à... تَكَنَّع ب
Approcher (nuit). إِكْتَنَع
Avoir compassion de... — على
Ridé, brisé (vieillard). كَنِع
Nom d'ag. Camard, camus (nez). Garrotté (captif). كَانِع
Qui a la main brisée. Violente (faim). كَنِيع
Qui a la main desséchée ou estropiée. أَكْنَع م كَنْعَاء ج كُنْع
Même sens. مُكَنَّع ومُكْتَنِع ومَكْنُوع
Chanaan, fils de Cham. كَنْعَان
Les Chananéens. الكَنْعَانِيُّون
Garder, conserver (une chose). Entourer (une mesure de grains) de ses mains pour la remplir davantage. ✱ كَنَفَ o كَنْفًا ه
S'écarter de... — عن
Entourer (une terre, etc.) d'une haie, d'une clôture. — وكَنَّفَ ه
Aider, secourir qn. كَنَفَ وكَانَفَ وأَكْنَفَ ه
Construire un enclos pour (les bestiaux). — o i كَنْفًا ه
Entourer; cerner qn de tous les côtés. تَكَنَّفَ واكْتَنَفَ ه
Faire un enclos pour les bestiaux. إِكْتَنَفَ
Sac de berger. كِنْف
Aile d'un oiseau. Garde, protection, égide. كَنَف ج أَكْنَاف
Côté, flanc. Plage, contrée. — وكَنَفَة
Lieu situé à l'écart et à couvert. Latrines. Enclos. Voile. Bouclier. كَنِيف ج كُنُف وكُنْف
Abri, retranchement. كَانِفَة
Espèce de pâtisserie. ✧ كُنَافَة ج كُنَافَات
Secours, protection, assistance. مُكَانَفَة
Entouré, clos de tous côtés. مُكَنَّف

Nom d'act. Fatigue, peine. كَهْد
Rapide à la course (âne). كَهْوَدُ اليَدَيْنِ
Être avancé (jour). ✶ كَهَر a كَهْرًا
Être intense (chaleur).
Repousser qn avec violence. — ه
lui montrer un visage sévère.
A l'air rébarbatif. كَهْرُور وكَهْرُورَة
Électriser qc. ✧ كَهْرَبَ ه
Électrisé. مُكَهْرَب
Ambre jaune. ⊙ كَهْرَبَا وكَهْرَبَاء
Électrique. كَهْرَبَائِيّ وكَهْرَبِيّ
Électricité. كَهْرَبَائِيَّة وكَهْرَبِيَّة
Avoir des grottes ✶ كَهِف — تَكَهَّف
(montagne).
Entrer dans (une grotte). اِكْتَهَف ه
Grotte, caverne. Asile. كَهْف ج كُهُوف
Les sept dormants. أَصْحَاب الكَهْف
Réchauffer sa main par ✶ كَهْكَهَ
son haleine. Rugir (lion); mugir
(chameau).
Rugissement (du lion); mu- كَهْكَهَة
gissement (du chameau).
Craintif, faible. كَهْكَاه وكَهْكَاهَة
✶ كَهَل a كُهُولًا, وكَهُـل o كُهُولَة, وكَاهَل
Arriver à l'âge mûr. واكْتَهَل
Se marier; être marié. كَاهَل
Avoir atteint son dé- تَكَهَّل واكْتَهَل
veloppement (plante).
Âge mûr. كُهُولَة وكُهُولِيَّة
كَهْل ج كَهْلُون وكُهُول وكِهَال وكُهْلَان وكُهَّل
Arrivé à l'âge mûr.
Fém. du préc. كَهْلَة ج كَهْلَات وكَهَلَات
Nom d'ag. Partie du كَاهِل ج كَوَاهِل
dos qui touche au cou, entre les
omoplates.
Araignée. كَهْوَل
Accabler, abattre ✶ كَهَم a كَهْمًا ه
qn (adversité).
Être é- كَهِم a وكَهُم o كَهَامَة وكُهُومًا
moussé, être affaibli.
Être affaiblie (vue). أَكْهَم
Émoussé (sabre). Au pas lent كَهَام
(cheval). Embarrassée (langue).
Décrépit et misérable — وكَهِيم
(homme).

Prédire ✶ كَهَن a o كَهَانَة, وتَكَهَّن لِفُلَان
l'avenir à qn. Se donner pour devin.
Être devin, aruspice. كَهُن o كَهَانَة
✧ Exercer le sacerdoce. ✧ كَهَّن
Divination, art de prédire كِهَانَة
l'avenir.
Sacerdoce, prêtrise. ⊙ كَهَنُوت
Devin. Homme كَاهِن ج كَهَنَة وكُهَّان
d'affaire de qn. ✧ Prêtre.
Avoir la figure rous- ✶ كَهِي a كَهًى
se et l'haleine fétide.
Lutter de fierté avec qn. كَاهَى ه
Échauffer ses doigts de son أَكْهَى
haleine.
S'abstenir de... — عن
Respecter, vénérer qn. اِكْتَهَى ه
Je n'ose te parler. اِكْتَهَيْتُ أَن أُشَافِهَكَ
Qui a la figure rousse et l'ha- أَكْهَى
leine fétide. Pierre sans fissure.
Les hommes de talent. الأَكْهَاء
Boire à une ✶ كَاب o كَوْبًا, واكْتَاب
coupe.
Broyer qc. avec le pilon كَوَّب ه
dit كُوبَة.
Coupe sans anse, ni كُوب ج أَكْوَاب
goulot; bol, tasse.
Soupir. كَوْبَة
Pilon en pierre. Tambour. كُوبَة
Echecs. Trictrac.
Avoir quelques feuil- ✶ كوث — كَوَّث
les (céréales).
Bonne récolte. كُوثَة
Être épaisse (pous- ✶ كوثر — تَكَوْثَر
sière).
Nombreux, abondant. Épais- كَوْثَر
se (poussière). Généreux, libéral.
Poupe du na- ✶ كوثل — كَوْثَل وكَوْثَلّ
vire; ancre, gouvernail.
✶ كَاح o كَوْحًا, وكَوَّح وكَاوَح وأَكَاح ه
Combattre et dompter qn, le mater.
Se faire mutuellement du mal. تَكَاوَح
Versant كَاح وكِيح ج أَكْيَاح وكُيُوح
d'une montagne.
Habile à soigner un كِوَاح مَالٍ
troupeau.

✱ كوخ — كُوخ وكَاخ ج أكْوَاخ وكُوخَان وكِيخَان وكُوخَة Hutte, cabane de roseaux sans lucarne: toute demeure sans fenêtre.

⊙ كَاخِيَة ج كَوَاخٍ Ministre, conseiller d'un prince.

✱ كَادَ o كَوْدًا ه Empêcher, arrêter qn.

كَاد a كَوْدًا ومَكَادًا ومَكَادَةً Être sur le point de... Vouloir.

كَاد وكِيد يَفْعَل Il était sur le point de faire.

كِدْتُ أذْهَبُ J'ai été sur le point de partir.

لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا Il ne l'a pas vue.

مَا أكَاد أبْصِر J'y vois à peine.

لَا يَكَاد يَسْمَع Il entend à peine.

أكَادُ أخْفِيهَا Je veux la tenir cachée.

كَوَّد ه Mettre en tas qc.

إكْوَادَّ Trembler de vieillesse.

لَا أفْعَلُهُ ولَا كَوْدًا Je ne le ferai aucunement.

لَا مَهَمَّةَ لِي ولَا مَكَادَةَ Je n'ai ni pensée ni volonté.

✧ بِالكَاد À peine.

كَوْدَة ج أكْوَاد Tas, monceau.

✱ كَوْدَن وكَوْدَنِيّ ج كَوَادِن Métis, de sang mélangé (cheval).

✱ كوذ — كَاذَة مث كَاذَتَان Aine.

كَوَّذ Descendre jusqu'aux aines (voile).

كَوْذَة Petits coquillages servant de monnaie.

كَاذِيّ *Sorte de* plante, pandanus.

✱ كَار o كَوْرًا, وكَوَّر ه على Rouler en spirale (le turban) sur (la (tête).

— واكْتَار واسْتَكَار Se hâter.

كَار واسْتَكَار Porter une charge sur le dos.

كَوَّر ه Renverser qn en le frappant de la lance.

— ه Empaqueter (des bagages).

— ه على Faire succéder (la nuit) au (jour : Dieu).

أكَار على Mépriser qn.

تَكَوَّر Être renversé à terre. Tomber. Se retrousser.

إكْتَار Se mettre le turban. Être prêt à injurier.

كَار ج كَارَات Navire chargé de blé. ✧ Art, métier. Profession, état.

كَوْر Nature, naturel. Abondance de biens.

— ج أكْوَار Spirale du turban. Grand troupeau de bestiaux.

كُور ج أكْوَار وأكْوُر وكِيرَان Fourneau. ✧ Soufflet de forgeron. Nid de guêpes.

— ومَكْوَر Selle de chameau.

كَارَة ج كَارَات Paquet. ✧ Coussin rond sur lequel on étend la pâte.

كُورَة ج كُوَر Contrée, pays.

كُوَارَة وكُوَّارَة ج كَوَائِر Ruche faite de terre et de rameaux. ✧ Vase où l'on conserve les denrées.

مِكْوَر ومِكْوَرَة Turban.

✱ كَازَ o كَوْزًا Boire à une cruche.

— ه Réunir, rassembler qc.

تَكَوَّز Se rassembler, se réunir (foule, tribu).

إكْتَاز ه Puiser (l'eau) avec une cruche.

كُوز ج أكْوَاز وكِوَزَة وكِيزَان Cruche à goulot, cruchon; pot à une anse.

مُكَوَّز الرَّأس Qui a la tête oblongue.

✱ كَاسَ o كَوْسًا Marcher sur trois pieds (chameau au jarret coupé); se rouler en spirales (serpent).

— فِي السَّيْر Marcher lentement.

— فِي البَيْع Abaisser le prix dans une vente.

— عَلَى رَأْسِهِ Être renversé, se renverser la tête en bas et les pieds en haut.

— وأكَاس ه Renverser qn.

كَوَّس ه عَلَى رَأْسِهِ Renverser qn la tête en bas.

تَكَوَّس Être renversé.

تَكَاوَس Être touffue (plante).

إكْتَاس ه عن Éloigner, empêcher qn de.

كأس ج كاسات Coupe à boire; verre; calice.

كَوْس *Nom d'act.* Vent contraire.

⊙ كُوس ج كُوسات Tambour; timbale. Équerre.

كوسى Courge; citrouille.

— (عِوَض كَوْسَج) ✧ Qui a la barbe clairsemée.

كَوْساء ج كُوس Épaisse, touffue (plante). Amoncelés (sables).

مِكْوَس ج مَكَاوِس Outil en fer à tailler les meules de moulin.

⊙ كُوسَج Qui a la barbe rare.

كَوْسَجَ Avoir la barbe rare.

✡ كاش o كَوْشًا في ✧ Avoir beaucoup d'activité dans (ses affaires).

كَوَّش ه ✧ Ramasser, réunir, rassembler (des objets).

كَوْشَة ✧ Diligence, assiduité.

كاشَة وكَوْشَة ✧ Troupe, détachement.

كائِش ✧ Actif; très diligent.

✡ كَوِع a كَوَعًا Avoir l'os dit كُوع en saillie.

كَوَّع ٨ ب Frapper qn (du sabre) et lui démettre l'os susdit.

— ه ✧ Plonger dans l'huile chaude (un membre blessé) pour arrêter le sang.

تَكَوَّع Avoir l'os dit كُوع démis (main). ✧ Être plongé dans l'huile chaude (membre blessé).

كاع وكُوع ج أكْواع Os intérieur du poignet, cubitus. ✧ Coude.

كَوَع Saillie ou contorsion de l'os dit كُوع.

أكْوَع م كَوْعاء ج كُوع Qui a l'os dit كُوع saillant ou démis.

✡ كاف o كَوْفًا ه Doubler et coudre les bords (du cuir).

كَوَّف ه Couper (le cuir). Écrire (un كاف). Aller à Coufa.

تَكَوَّف تَكَوُّفًا وكَوَفانًا S'amasser, s'assembler en rond (sable, foule).

الكاف La 22e lettre de l'alph. arabe.

كُوفَة Coufa (ville de Turquie d'Asie).

— وكَوْفان وكُوفان وكَوَّفان وكُوَّفان Monticule rond de sable.

كَوْفان وكُوفان Fourré d'arbres, de roseaux.

كُوفِيّ Coufique (écriture).

الكُوفِيُّون Les grammairiens de Coufa.

كُوفِيَّة *Fém. de* كُوفِيّ. Châle dont on se couvre la tête.

✡ كَوْكَب Briller, étinceler (fer).

كَوْكَب ج كَواكِب Astre, étoile. Blanc (de l'œil). Éclat (du fer). Fleur (de jardin).

ذَهَبُوا تَحْتَ كُلِّ كَوْكَب Ils se dispersèrent de tous côtés.

يَوْم ذُو كَواكِب Jour néfaste.

كَوْكَبَة Une étoile, un astre. Foule.

مُكَوْكَب Étoilé (ciel).

✡ كال — تَكَوَّل S'attrouper (foule).

— وانْكال عَلَى Attaquer, accabler qn.

كَوْلان وكُولان Papyrus (plante).

✡ كوم — كَوَّم ه Entasser, amonceler (la terre, etc.).

كُوم ج أكْوام Troupeau de chameaux.

كُومَة وكَوْمَة ج كُوَم وأكْوام Tas, monceau (de terre, de blé, etc.).

أكْوَم م كَوْماء ج كُوم Élevé, haut. Saillant. Doué d'une grande bosse (chameau).

✡ كان o كَوْنًا وكِيانًا وكَيْنُونَة Être, exister. Arriver, avoir lieu. Être (tel ou tel, dans tel ou tel état).

ما شاءَ اللهُ كان Il arrive ce que Dieu veut.

كان في المَدِينَة Il y avait dans la ville.

كان زَيْدٌ قائِمًا Zéïd était debout.

صارَ إلى كان Il a existé; il est mort.

صارُوا إلى كانُوا Ils sont morts.

كان ل Appartenir à..., être à...

كان لَهُ مالٌ كَثِيرٌ Il avait beaucoup de biens.

كان لَكَ أنْ تَفْعَل Il t'appartenait de faire; tu devais faire.

كَانَ يَفْعَلُ كَذَا — Il agissait ainsi.

كَانَ o كَوْنًا وكِيَانًا على — Se rendre caution, répondre pour qn.

كَوَّنَ ه وهـ — Faire exister, donner l'être, créer, former.

تَكَوَّنَ — Être créé, produit ; être formé.

إِكْتَانَ على وب — Répondre, être caution pour...

إِسْتَكَانَ — Se faire humble, prendre une attitude humble.

كَوْن — Action d'être, d'exister : état tel ou tel.

لِكَوْنِ — Parce que, à cause.

كَوْن ج أَكْوَان — Être, existence.

كِيَان — État, manière d'être. Nature.

كِيَانَة — Caution, garantie.

⊙ كَيْوَانُ — Saturne (planète).

تَكْوِين — Création, formation.

سِفْر التَّكْوِين — La Genèse.

كَائِن — Qui est, qui existe.

كَائِنَة ج كَائِنَات وكَوَائِن — *Fém. du préc.* Accident. Chose créée.

الكَائِنَات — Toutes les choses créées.

مَكَان ج أَمْكِنَة وأَمَاكِن — Lieu, endroit, place, poste, demeure.

مَكَانَة ج مَكَانَات — Lieu, place. Rang, degré.

مُكَوِّن — Créateur.

✡ كَوِهَ a كَوَهًا — Être étonné, stupéfait.

تَكَوَّهَ على — Être multiples (affaires de qn).

✡ كَوّ وكَوَّة وكُوَّة ج كَوَّات وكِوَاء وكُوًى — Fenêtre, lucarne.

✡ كَوَى i كَيًّا ه — Cautériser qn ; lui appliquer un fer chaud. Piquer qn (scorpion).

— ه بِعَيْنِهِ — Fixer la vue sur qn.

— هـ — ✧ Repasser (le linge) avec un fer chaud.

كَاوَى ه — Injurier, insulter qn.

تَكَوَّى — Éprouver une douleur cuisante.

إِكْتَوَى — Être cautérisé, se cautériser.

إِسْتَكْوَى — Demander à être cautérisé.

كَيّ — Cautérisation, brûlure faite avec un fer chaud. ✧ Repassage du linge.

كَيَّة — *Nom d'unité.* Lieu de la cautérisation.

كَوَّاء — Insulteur, insolent.

كَاوِيَاء, ومِكْوَاة ج مَكَاوٍ — Fer à cautériser, à imprimer une marque. ✧ Fer à repasser le linge.

مَكْوِيّ ومُكْتَوٍ — Cautérisé. ✧ Repassé (linge).

كَيْ ولِكَيْ — Afin que...

كَيْ لَا ولِكَيْ لَا — De peur que...

✡ كَيْت — كَيَّتَ هـ — Remplir, bourrer (un sac). Emballer (des bagages).

كَيْتَ وكَيْتَ — Telle et telle manière.

✡ كَاحَ i كَيْحًا, وأَكَاحَ في — Pénétrer dans... (sabre).

أَكَاحَ ه — Faire périr qn.

✡ كَادَ i كَيْدًا, وكَايَدَ ه — Tromper, circonvenir qn ; lui tendre des pièges.

✧ كَيَّدَ — Être opiniâtre, entêté ; être rancuneux.

تَكَايَدَ — Se tendre réciproquement des pièges.

إِكْتَادَ — Se laisser prendre au piège.

كَيْد ج كِيَاد — Ruse, artifice, stratagème. ✧ Rancune ; opiniâtreté.

مَكِيدَة ج مَكَايِد — *Même sens.*

✡ كَارَ i كَيَارًا — Lever la queue en courant (cheval).

كِير ج أَكْيَار وكِيَرَة وكِيرَان — Soufflet de forgeron.

⊙ كِير — Seigneur, Monseigneur.

✡ كَاسَ i كَيْسًا وكِيَاسَة — Être intelligent, espiègle, éveillé (enfant).

— ه — Surpasser qn en intelligence.

كَيَّسَ ه — Rendre qn intelligent, rusé.

— هـ — ✧ Mettre qc. dans un sac.

كَايَسَ ه — Lutter avec qn de finesse.

أَكَاسَ إِكَاسَةً وأَكْيَسَ إِكْيَاسًا — Avoir des enfants intelligents, sagaces.

تَكَيَّسَ — Montrer de la sagacité. Se piquer de finesse.

كَيْس وكِيَاسَة — Intelligence ; habileté ; savoir-faire.

كِيس ج أَكْيَاس وكِيَسَة — Bourse. Membrane qui enveloppe le fœtus. Sac.

✧ À ses dépens, à ses frais. عَلَى كِيسِهِ

Intelligent, éveillé. Rusé, fin. كَيِّس ج أَكْيَاس وكَيْسَى

Même sens. مُكَيِّس

Beau, joli, gentil. ✧ كُوَيِّس

Perfidie. كَيْسَان

أَكْيَس و✧ أَكْوَس م كِيسَى وكُوسَى ج كِيس
Plus intelligent, plus rusé. ✧ Plus beau, plus joli.

Qui a des fils intelligents. مِكْيَاس ج مَكَايِيس

Marcher vite. ☆ كَاصَ i كَيْصًا وكَيَصَانًا وكُيُوصًا

Manger seul; manger beaucoup. — الطَّعَامَ

Renoncer par crainte à qc. — عَن

Traiter (une affaire). كَايَصَ ه

Nom d'act. Avarice sordide. كَيْص

S'abstenir de qc. par crainte. ☆ كَاعَ i كَيْعًا وكَيْعُوعَةً عَن

Pusillanime. كَائِع وكَاعٍ ج كَاعَة

Couper qc. ☆ كَافَ i كَيْفًا, وكَيَّفَ ه

Donner une forme à qc. كَيَّفَ ه

✧ Divertir; réjouir qn, le griser. كَيَّفَ ٥

Prendre, recevoir telle forme. ✧ Se divertir; faire ribote. تَكَيَّفَ

Comment? De quelle manière? Comme, ainsi que. كَيْفَ

Comment te portes-tu? كَيْفَ حَالُكَ

J'agirai comme tu agiras. كَيْفَ تَصْنَعْ أَصْنَعْ

✧ Plaisir, bon plaisir. Bien-être, santé. ✧ Ribote, joie, bonne chère. كَيْف

✧ À son gré, selon son bon plaisir. عَلَى كَيْفِهِ

De quelque manière que ce soit. كَيْفَمَا كَانَ

Qualité, modalité (d'une chose). ✧ Plaisir; partie de plaisir. كَيْفِيَّة ج كَيْفِيَّات

على — d'après, de cette manière

Coupon d'étoffe. كِيفَة ج كِيَف

Œuf. ☆ كيك — كَيْكَة ج كَيَاكِي

Petit œuf. كُيَيْكَة وكُيَيْكِيَة

☆ كَالَ i كَيْلًا ومَكَالًا ومَكِيلًا, وكَيَّلَ ه
Mesurer (les grains, etc.).

Mesurer qc. à qn. — ه ٥ ول

Comparer (une chose) à (une autre), la mesurer avec... — ه ب

Cette nourriture ne me suffit pas. هٰذَا الطَّعَامُ لَا يَكِيلُنِي

Rater (briquet). كَالَ i كَيْلًا

Se mesurer l'un à l'autre. Se rendre la pareille. كَايَلَ ٥

Se tenir au dernier rang (soldat). تَكَيَّلَ

Se quereller, s'injurier. Se mesurer les uns aux autres. تَكَايَلَ

Recevoir, prendre (du blé) mesuré. إِكْتَالَ من وعلى

Mesure (des grains). Parcelles du briquet. ✧ Le contenu d'une mesure. ✧ Six medds. كَيْل ج أَكْيَال

Nom d'unité. ✧ Vase à mesurer. Deux medds. كَيْلَة ج كَيْلَات

Manière de mesurer. كِيلَة

Mesurage. Salaire du mesureur. كِيَالَة

Parcelles, rebut (d'une chose). كَيِّل وكَيُّول

Dernier rang des combattants. Poltron. كَيُّول

Mesureur de grains. كَيَّال

مِكْيَل ومِكْيَال ومِكْيَلَة ج مَكَايِل ومَكَايِيل
Mesure de capacité.

Mesuré au medd, etc. مَكِيل ومَكْيُول

✧ Mesuré. مَكْيُول

Afin que. كَيْمَا (كَيْ مَا)

Alchimie. Chimie. ⊙ كِيمِيَاء وكِيمِيَا

Chimique. Chimiste. كِيمِيّ وكِيمَاوِيّ

S'humilier, se soumettre à... ☆ كَانَ i كَيْنًا واسْتَكَانَ ل

Humilier, soumettre qn. أَكَانَ ٥

S'affliger, être triste. اِكْتَانَ

Abaissement, adversité; état. كِينَة

Quinine. ⊙ كِينَا

Sentir l'haleine de qn. ☆ كَاهَ i كَيْهًا ٥

Sans finesse ni adresse. كَيِّه

ل

لَ Particule employée dans l'affirmation et le serment.

إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ Certes, mon Seigneur entend la prière.

لَعَمْرُكَ Par ta vie !

لَوْلَا تَابَ لَهَلَكَ S'il n'avait fait pénitence, il aurait péri.

لِ *Se met pour* لَ *devant les pronoms affixes, excepté devant* ي.

لَكَ لَهُ لَكُمْ الخ À toi, à lui, à vous, etc.

لِ *Préposition exprimant l'attribution, la propriété, le but.*

اَلْمَجْدُ لِلّٰهِ La gloire (est due) à Dieu.

لَكَ الْأَمْرُ C'est à toi de décider.

مَا لِي دِينَارٌ Je n'ai point de pièce d'or.

قَامَ لِمُعَاوَنَتِنَا Il s'est levé pour nous secourir.

Devant l'aoriste des verbes, لِ *fait l'office de conjonction et indique soit le but, l'intention, soit le commandement.*

جِئْتُكَ لِأُكْرِمَكَ او لِأَنْ أُكْرِمَكَ Je suis venu afin de vous honorer.

لِيَكْتُبْ فَلْيَكْتُبْ وَلْيَكْتُبْ Qu'il écrive.

لَا *Adverbe négatif signifiant* : non ; point du tout ; ne... pas.

جَاءَ زَيْدٌ لَا عَمْرٌو Zéïd est venu et non Amr.

Se met pour لَيْسَ.

لَا خَيْرَ فِيهِ Il n'y a rien de bon en lui.

Se construit avec les divers temps du verbe ;

لَا تَفْعَلْ ذٰلِكَ Ne fais pas cela.

جَاءَ لَا يَتَكَلَّمُ Il est venu sans parler.

لَا يُسَافِرُ الْيَوْمَ Il ne partira pas aujourd'hui.

جَاءَنِي وَلَا سَأَلَنِي شَيْئًا Il est venu à moi et ne m'a rien demandé.

لَا زِلْتَ سَعِيدًا Sois toujours heureux.

وَلَا Pas même ; ni.

☆ لَأَبَ — مُلْتَئِبٌ Droit, debout.

☆ لَأَطَ a لَأْطًا ة Presser, importuner qn.

☆ لَأَظَ a لَأْظًا ة Attrister, presser, repousser qn.

☆ لَأَفَ a لَأْفًا الطَّعَامَ Manger avec décence.

☆ لَأَكَ — أَلْأَكَ ة إِلَى... Envoyer qn vers...

مَلْأَكٌ وَمَلْأَكَةٌ Mission, message.

مَلْأَكٌ وَمَلَكٌ وِ مَلَاكٌ ج مَلَائِكَةٌ وَمَلَائِكُ Messager. Ange.

☆ لَأْلَأَ وَتَلَأْلَأَ Briller, luire (astre). Étinceler (feu, etc.).

لُؤْلُؤٌ Perle.

لُؤْلُؤَةٌ ج لَآلِئُ Une perle. Vache sauvage.

لُؤْلُؤِيٌّ وَلُؤْلُؤَانٌ Gris de perle.

لِئَالَةٌ Art d'assortir les perles.

لَأْلَأٌ Allégresse, joie sans mélange. Lumière d'une lampe.

— وَلَأَّلٌ وَلَأَّاءٌ Marchand de perles.

☆ لَأَمَ a لَأْمًا ه Panser (une blessure) ; réparer, souder (une fracture). Garnir de plumes (une flèche).

— ة Accuser qn de vilenie.

لَأَّمَ وَلَاءَمَ وَلِآمٌ وَأَلْأَمَ ه وة Réparer qc. Corriger qn ; l'améliorer.

لَؤُمَ o لُؤْمًا وَمَلْأَمَةً وَلَآمَةً Avoir un naturel vil. Être avare.

لَاءَمَ ة Convenir à qn (aliment, climat). Être adapté à... S'accorder avec qn.

— بَيْنَ Mettre la paix entre...

أَلْأَمَ Avoir des enfants vils. Agir en homme vil.

تَلَأَّمَ وَتَلَاءَمَ وَالْتَأَمَ Être réparé ; être soudé. Être corrigé, amélioré.

Se joindre et s'adapter l'un à l'autre. S'assembler, se réunir. إلْتَأَمَ
Revêtir la cuirasse dite لَأْمَة. إسْتَلْأَمَ
Avoir (un père) vil. Prendre (des gendres) vils. — ه
Réparé, soudé, arrangé. Garnie de plumes (flèche). لَأْم
Paix, concorde, accord. لِئْم
Pareil, égal. — ج آلَام ولِئَام
Même sens. (*masc. et fém.*) لُمَة
Bassesse de caractère. Avarice. لُؤْم
Chose nécessaire, besoin. لُؤَام
Plumes d'une flèche. رِيش لُؤَام
Cuirasse. لَأْمَة ج لَأْم ولُؤَم
Ustensiles aratoires. Mobilier de maison. Qui rapporte les actions d'autrui. لُؤَمَة
Vil, ignoble. Avare, ladre. لَئِيم ج لِئَام ولُؤَمَاء ولُؤْمَان
Qui excuse les gens vils. مَلْأَم ومِلْأَم
Ô vil ! يَا لَأْمَان ويَا لُؤْمَان ويَا مَلْأَم
Qui porte une cuirasse. مُلْأَم
Qui convient. Qui s'adapte à... مُلَائِم
Convenance. مُلَاءَمَة
Réparé, soudé, arrangé. Réuni, rassemblé. مُلْتَئِم
Être lent. ✱ لَأَى a لَأْيًا, وإلْتَأَى
Tomber dans l'adversité. أَلْأَى إلْآء
Être dans la misère. إلْتَأَى إلْتِئَاء
Adversité. لَأْي ولَأَى ولَأْوَاء
S'arrêter dans (un lieu). ✱ لَبَّ o لَبًّا, وأَلَبَّ ب
Blesser qn à la poitrine. لَبَّ ه
Tirer le noyau (d'une noix). — ه
Mettre à (une monture) le harnais dit لَبَب. — وأَلَبَّ ه
Être doué d'intelligence; avoir du cœur. لَبَّ o a لَبًّا ولَبَابَة
Se garnir de pulpe (grain). لَبَّبَ
Relever ses habits et saisir qn par le collet. — ه
Avoir des grains pulpeux (céréales). أَلَبَّ
Arriver à qn (chose). أَلَبَّ ل
Relever ses habits pour agir. تَلَبَّبَ
Se préparer au (combat). تَلَبَّبَ ل
Assidu à... لَبّ على
Cœur, milieu; noyau; chair, pulpe d'un fruit. Mie du pain. Fécule. لُبّ ج لُبُوب
Cœur, esprit, intelligence. — ج أَلْبَاب وأَلُبّ
Le meilleur, la quintessence. — ولُبَاب
Gorge, le haut de la poitrine. Aimant son mari (femme). لَبَّة ج لَبَّات
Le haut de la poitrine. Partie du harnais qui passe sur le poitrail. Sables fins sur le sol. لَبَب ج أَلْبَاب
Il est dans l'aisance. هُوَ في لَبَب رَخِيّ
Petite quantité de fourrage. لَبَاب
Il n'y a pas de mal. لَبَابِ لَبَابِ
Pure, sans tâche (noblesse, etc.). لُبَاب
Habit pour le combat. لِبَابَة
Veines du cœur. بَنَات أَلْبُب
Doué de jugement, de tact. Assidu, persévérant. لَبِيب ج أَلِبَّاء
Fém. du préc. لَبِيبَة ج لَبِيبَات ولَبَائِب
Collet. Vêtement du haut de la poitrine. تَلْبِيب ج تَلَابِيب
Voyez dans لَبَّى. لَبَّيْكَ
Qui a le harnais dit لَبَب. مُلَبّ ومُلَبَّب
Doué d'intelligence, de tact. مَلْبُوب
Traire le premier lait (d'une brebis). ✱ لَبَأَ a لَبْأً ه
Faire bouillir (le premier lait). — وأَلْبَأَ ه
Donner à qn le lait dit لِبَأ. — وأَلْبَأَ ه
Teter (sa mère : agneau). إلْتَبَأَ واسْتَلْبَأَ ه
Premier lait d'une brebis. لِبَأ
Lionne. لَبْأَة ولَبَاءَة ولَبُؤَة ج لَبُؤَات
✱ لَبِثَ a لَبْثًا ولُبْثًا ولَبَثًا ولِبَاثًا ولُبَاثَة
Rester, séjourner dans (un lieu). ولَبِيثَة, وتَلَبَّثَ ب
Il n'a pas tardé à faire. مَا لَبِثَ أَنْ فَعَلَ
Retenir qn dans... لَبَّثَ وأَلْبَثَ ه ب
Trouver qn lent. اسْتَلْبَثَ ه
Retard. Séjour prolongé. لَبْث ولُبْث ولَبَاث

Qui tarde ; **qui** séjourne qq. part. لَبِثَ ولَابِث
Retard. Séjour court. لُبْثَة
Ramassis de gens. لَبِيثَة ج لَبَائِث
Jeter qn à terre. ✡ لَبَج o لَبْجًا بِهِ الأَرْضَ
Frapper qn (du bâton). — ة ب
Il a été jeté à terre. لُبِجَ بِهِ
Harpon en fer. لُبْجَة ولَبَجَة ج لُبَج ولَبَج
Vieillir. ✡ لَبَخ a لَبْخًا, ولَبَّخ وأَلْبَخ
Vieillard décrépit. لَبَخ
Battre, frapper qn; l'injurier, le tuer. ✡ لَبَخ a لَبْخًا ة
Être charnu (corps). — a لُبُوخًا
Meurtrir qn de coups. ✧ لَبَّخ ة
Souffleter qn. لَابَخ مُلَابَخَةً ولِبَاخًا ة
Se parfumer. ✧ Être meurtri de coups. تَلَبَّخ
✧ Emplâtre, cataplasme. لَبْخَة ج لَبَخَات
Acacia d'Egypte. لَبْخَة
Charnu. لَبِيخ
Vésicule du musc. لَبِيخَة
Se coller, être collé (au sol); se blottir, se tapir dans (un lieu). ✡ لَبَد o لُبُودًا, وأَلْبَد ب
S'arrêter dans (un lieu). — ولَبِد a لَبَدًا, وأَلْبَد ب
Mettre un bourrelet (de laine) à l'orifice du fourreau d'un sabre. لَبَد i لَبْدًا, ولَبَّد ه
Fouler (le poil ou la laine), feutrer. ✧ Presser, bourrer qc. — ولَبَّد ه
Coller, agglutiner (le sol : rosée). Abattre (la poussière : pluie). لَبَّد ه
Raccommoder, rapiécer qc. — وأَلْبَد ه
✧ Trépigner. لَبَّد
Matelassser (la selle). أَلْبَد ه
Mettre un feutre sur (la monture). — ة
Coller (une chose) à (une autre). — ه ب
Muer (chameau). أَلْبَد
Se coller, s'agglutiner (terre, تَلَبَّد

cheveux, laine). Se tapir, se blottir (oiseau). Être feutrée (laine).
Se coller l'une à l'autre (feuilles). Être garnie de feuilles (plante). ✧ Être pressé, bourré (sac). اِلْتَبَد
Laine. لَبَد
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَدٌ ولَا لَبَدٌ
Collés (cheveux). لَبِد
Casanier. — ولَبَد ولُبَّد
Dernier aigle de Locman. لُبَد
Laine, crin, poil mouillé et foulé. Feutre. لِبْد ج لُبُود وأَلْبَاد
Même sens. لُبْدَة ج لُبَد
Même sens. Crinière du lion. لِبْدَة ج لِبَد
Coussinet, panneau en feutre qu'on met sous la selle. لِبْد ولُبَّادَة و✧ لُبَّاد
Il est toujours en route. لَا يَجِفُّ لِبْدُهُ
Nombreux troupeaux; grands biens. مَالٌ لُبَد ولُبَّد ولَابِد
Calotte en feutre. لُبَّادَة
Nom d'ag. Collé, blotti. Lion. لَابِد
Feutrier. لَبَّاد
Teigne. لَبُود
Sac à fourrage. Petit sac. لَبِيد
Caille (oiseau). — ولُبَادَى ولُبَّادَى
Adhérent à (sa monture). مُلْبِد على
Frapper qn; l'injurier. ✡ لَبَز i لَبْزًا ة
Avaler, manger qc. vite. — ه
Obscurcir (une chose), la rendre confuse à qn. ✡ لَبَس i لَبْسًا, ولَبَّس ه على
Mettre (un vêtement). Se vêtir (d'un habit). ✧ Se parer. لَبِس a لُبْسًا ه
Jouir longtemps de la société de qn. — ة دَهْرًا
Dissimuler (une chose), l'altérer. لَبَّس ه
S'ingérer, s'immiscer dans, s'occuper (d'une affaire). لَابَس ه
Connaître intimement qn. — ة
Couvrir, recouvrir qc. أَلْبَس ه
Vêtir qn d'un vêtement. — ة ه

Se vêtir, se couvrir (d'un habit), se mêler (d'une affaire). تَلَبَّسَ بَ
Être obscure, équivoque (chose) pour qn. إِلْتَبَسَ على
Confusion, ambiguïté, obscurité (du discours, etc.). لَبْس ولُبْس ولُبْسَة والْتِبَاس
Vêtement, habit. لِبْس ج لُبُوس
Même sens. لِبَاس ج أَلْبِسَة ولُبُس
Confusion, désordre.
Modestie, pudeur. — التَّقْوَى
Manière de se vêtir. Espèce de vêtement. لِبْسَة
Habit, vêtement. Cuirasse. لَبُوس
Usé, râpé (habit). Pareil, semblable. لَبِيس
Équivoque, ambiguïté. تَلْبِيس
Nom d'agent. ✧ Qui se pare. لَابِس
Il vint simulant l'insouciance. جَاءَ لَابِسًا أُذُنَيْهِ
Couvert d'habits; qui a beaucoup d'habits. لَبَّاس
Vêtement, habit. مَلْبَس ج مَلَابِس
Il n'a pas d'orgueil. إِنَّ فِيهِ لَمَلْبَسًا
Habillement, vêtement, habits. مَلْبُوس ج مَلَابِيس
Obscurcie, embrouillée (affaire). ✧ Dragées, bonbons, pastilles. مُلَبَّس
Obscur; équivoque, ambigu, douteux. مُلْبِس ومُلْتَبِس
✧ Ramasser çà et là, rassembler (des objets). Faire ses paquets, ses malles, plier bagage. ✧ لَبَّش ه
Effets: hardes; bagages. Gens de diverses tribus. ✧ لَبَش
Jeter qn à terre. ✱ لَبَطَ o لَبْطًا بِهِ الأَرْضَ
Être jeté à terre. لُبِطَ بِهِ
✧ Donner un coup de pied; ruer. لَبَطَ i و✧ لَبَّطَ
Galoper (chameau). لَبَطَ i لَبْطًا, وتَلَبَّطَ والْتَبَطَ
Être stupéfait. تَلَبَّطَ والْتَبَطَ
Galop. لَبْطَة

✧ Coup de pied, ruade. لَبْطَة
✧ Qui donne des coups de pied, des ruades. لَبَّاط
Amollir, adoucir qc. ✱ لَبَقَ o لَبْقًا, ولَبَّقَ ه
Être intelligent, avoir du tact; être habile, adroit. لَبِقَ a لَبَقًا, ولَبُقَ o لَبَاقَة
Aller bien à qn (habit). — ب (ول)
✧ Arranger, embellir qc. لَبَّقَ ه
Élégance dans la mise. لَبَق ولَبَاقَة
Habileté; adresse, dextérité, tact.
Habile, adroit, intelligent, industrieux. Vêtu avec élégance. لَبِق ولَبِيق
Adouci, amolli. ✧ Embelli; enjolivé. مُلَبَّق
Mélanger qc. ✱ لَبَكَ o لَبْكًا, ولَبَّكَ ه
Brouiller, embrouiller (une affaire).
✧ Embarrasser, empêtrer qn dans (une affaire). لَبَّكَ ه ب
Tenir des propos inconvenants. أَلْبَكَ
Être embrouillée (affaire). تَلَبَّكَ والْتَبَكَ
Pêle-mêle; imbroglio. لَبْك ولَبْكَة
Embrouillée (affaire). لَبِك
Bouchée. ✧ Embarras. لَبْكَة
Troupe d'hommes. لُبَاكَة ولَبِيكَة
Sorte de mets. لَبِيكَة
Embrouillé. ✧ Affairé. ✧ Préoccupé. مُلْتَبِك ومَلْبُوك
Avoir de la tendresse pour (son enfant: mère). Lécher (son petit; brebis). ✱ لَبْلَبَ ب
Se disperser (gens). ✧ Babiller, jaser. تَلَبْلَبَ
Affable, doux. لَبْلَب ولُبَاب
Liseron (plante grimpante). لَبْلَاب
Avoir beaucoup de lait dans les pis (brebis). ✱ لَبِنَ a لَبَنًا, وأَلْبَنَ
Faire boire du lait à qn. لَبَنَ o i لَبْنًا ه
Frapper qn avec... — ه ب
Faire des briques de terre. لَبَّنَ
Traiter en conseil une grave affaire. — المَجْلِسَ

أَلْبَنَ Être riche en lait. Préparer le mets dit تَلْبِينَة.
تَلَبَّنَ Tarder, être lent.
اِلْتَبَنَ Sucer le lait.
اِسْتَلْبَنَ Demander du lait.
لَبَن ج أَلْبَان Lait.
لَبِن ولِبْن ولِبِن Briques cuites au soleil.
لَبِنَة ولِبْنَة Une brique cuite au soleil.
✧ لَبَنِيَّة Mets fait de riz et de lait.
لَبَان Poitrine; milieu de la poitrine.
لِبَان Allaitement.
لُبَان Résine qui sert d'encens.
لُبَانَة ج لُبَانَات ولُبَان Affaire, occupation; souci.
لُبْنَان Liban (montagne de Syrie).
لُبْنَانِيّ Libanais.
لَابِن ج لَابِنُون *Nom d'ag.* Riche en lait.
لَابِنَة ج لَابِنَات ولَوَابِن *Fém. du préc.*
لَوَابِن Pis, mamelles.
لَبِن ولَبُون Qui aime le lait.
لَبِنَة ولَبِينَة , ولَبُون ولَبُونَة ج لِبَان ولُبْن ولَبَائِن Bonne laitière (brebis).
لُبْنَى Styrax (arbre), aliboufier.
عَسَل اللُّبْنَى Benjoin, storax.
لَبِين Nourri de lait (cheval).
لَبَّان ومُلَبِّن Fabricant de briques.
✧ لَبَّان Marchand de lait aigre.
تَلْبِين وتَلْبِينَة Mets fait de son, de lait et de miel.
مِلْبَن ج مَلَابِن Vase dans lequel on trait du lait. Moule à briques.
✧ مَلْبَن Châssis d'une porte, d'une fenêtre. ✧ Mets fait d'amidon et de sucre.
✻ لَبُوَة ج لَبُوَات Lionne.
✻ لَبَّى — لَبِّ تَلْبِيَة Répondre en disant : لَبَّيْكَ me voilà!
— بِالْحَجِّ S'offrir pour le pèlerinage.
بَيْنَهُم مُلَابَّة Il y a entre eux harmonie et confidence mutuelle.
✻ لَتَّ o لَتًّا ه Broyer qc. Lier, serrer qc.
— ه ب Mêler, mélanger qc. avec...
✧ لَتَّ Jaser, bavarder, dire des riens.
لَتَّ ب S'attacher à...

أَلَتَّ Cacher sa tête dans ses plumes (oiseau).
✧ لَتّ Bavardage.
✧ لَتَّة Chose de rien, un rien, une bagatelle, bariole. vétille.
لَات ولَاتَ *Nom d'une* idole des anciens Arabes.
✧ لَتَّات Grand jaseur.
لُتَات Substance à mélanger. Écorces d'arbres mises en morceaux.
✻ لَتَأَ a لَتْأً ه ب Frapper qn avec...
— ه في صَدْرِهِ Frapper qn à la poitrine.
— بِعَيْنِهِ إِلَى Regarder fixement qn.
✻ لَتِبَ o لَتْبًا ولُتُوبًا ب S'attacher à...
— في Être constant, ferme dans...
— ولَتَّبَ ه على Affermir (la housse) sur (le cheval).
أَلْتَبَ ه على Imposer (une affaire) à qn.
تَلَاتَبَ En venir aux mains.
اِلْتَتَبَ ه Revêtir (un habit).
لَاتِب Adhérent. Ferme.
مِلْتَب Qui reste à la maison, casanier.
مَلَاتِب Tuniques; vieux habits.
✻ لَتَحَ a لَتْحًا ه Frapper qn : le dépouiller de tout.
— ه بِبَصَرِهِ Regarder qn d'un mauvais œil.
لَتِحَ a لَتَحًا Avoir faim.
لَتِح ولَاتِح ولَتَّاح ولَتْحَة Intelligent.
أَلْتَح Plus intelligent.
لَتْحَان م لَتْحَى Affamé.
✻ لَتَخَ a لَتْخًا *Se met quelquefois pour* a لَطَخَ salir qn d'ordures.
تَلَتَّخَ Être sali d'ordures.
✻ لَتَدَ i لَتْدًا ه Frapper qn du poing.
✻ لَتَرَ o i لَتْرًا ه *Même sens.*
✻ لَتْلَتَ ✧ Bavarder.
لَتْلَتَة Faux serment. Parjure ✧ Bavardage, discours sans portée.
✻ لَتَمَ o لَتْمًا ه Frapper qn.
— ه Lancer (une flèche).
لَتْمَة Blessure.
✻ لَتِنَ — لُتْنَة Hérisson.
✻ لتى — اَلَّتِي مث اللَّتَانِ ج اللَّوَاتِي واللَّاءِ

Fém. de الذي. Qui, laquelle. والّاتي
Diminutif de التي. اللَّتَيَّا واللُّتَيَّا
La grande et la petite infortune. اللَّتِي واللَّتَيَّا
Être continue (pluie). ✱ لَثَّ o لَثًّا وأَلَثَّ
Rester dans (un lieu). — وأَلَثَّ ب
Importuner qn. — وأَلَثَّ على
Nom d'act. Rosée. لَثّ
Laper qc. (chien). ✱ لَثَا a لَثْأً ه
Ranger (des meubles, etc.). ✱ لَثَدَ i لَثْدًا ه
Voyageurs en repos. لَثَدَة
Frapper légèrement qn. ✱ لَثَطَ i لَثْطًا ه
Partie inférieure de la lèvre. ✱ لَثَة
Grasseyer ; prononcer une lettre pour une autre. ✱ لَثِغَ a لَثَغًا
Grasseyement ; défaut de prononciation. لَثَغ ولُثْغَة
Bouche. لَثْغَة
Grasseyeur. أَلْثَغ م لَثْغَاء ج لُثْغ
Être sans vent et humide (jour). Être humide (chose). Être boueux (sol). ✱ لَثِقَ a لَثَقًا
Mouiller, humecter qc. لَثَّقَ وأَلْثَقَ ه
Être mouillé. تَلَثَّقَ والْتَثَقَ
Humidité. Boue. لَثَق
Mouillé, humecté. Boueux (sol). لَثِق
Être faible, débile. ✱ لَثْلَثَ
Parler d'une manière inintelligible. — كَلَامَهُ
Rouler qn dans (la poussière). — ه في
Importuner, presser qn. — على
Hésiter en... — وتَلَثْلَثَ في
Laissez-nous un peu de repos. لَثْلِثُوا بِنَا
Se rouler dans (la poussière). تَلَثْلَثَ في
Faible, irrésolu, indécis. لَثْلَاث ولَثْلَاثَة
Baiser (la bouche). ✱ لَثَمَ i ولَثِمَ a لَثْمًا ه
Briser (les cailloux) en marchant (chameau) ; blesser (les pieds du chameau : cailloux). لَثَمَ i لَثْمًا ه
Se couvrir la bouche du voile dit لِثَام. Se mettre un cache-nez. لَثَمَ i وأَلْثَمَ وتَلَثَّمَ والْتَثَمَ
Manière de mettre le bandeau dit لِثَام. لِثْمَة
Un baiser. لَثْمَة
Voile, bandeau servant à couvrir le bas du visage ; cache-nez. لِثَام
Qui casse, qui brise, etc. لَاثِم ج لُثَّم
Blessé par les cailloux (pied). مَلْثُوم
Couvert d'un cache-nez. مُلَثَّم ومُتَلَثِّم
Distiller (un suc, la gomme, la résine : arbre). ✱ لَثِيَ a لَثًى وأَلْثَى
Recueillir la gomme, etc. تَلَثَّى والْتَثَى
Nom d'act. Gomme, résine, suc de certains arbres. Rosée, moiteur. لَثًى
Saletés des vêtements. — الثَّوْب
Humide. Qui distille un suc, la gomme, la résine (arbre). لَثٍ م لَثِيَة
Gencive. لِثَة ج لِثَات ولِثًى
Luette. لَثَاة
Les lettres ث, ذ et ظ. الحُرُوف اللِّثَوِيَّة
Insister sur qc., être entêté dans (la dispute). Persister dans.... ✱ لَجَّ a i لَجَجًا ولَجَاجًا ولَجَاجَة في
Importuner, presser qn. — على
S'attacher à qn (soucis). — بِهِ
Être lancé en pleine mer (navire). أَلَجَّ
Se disputer avec opiniâtreté. لَاجَّ ه
Revendiquer, réclamer qc. تَلَجَّجَ واسْتَلَجَّ ه
Être confuses (voix). Être profonde (mer), être agitée. الْتَجَّ
Persister dans (un serment). اسْتَلَجَّ ب
Foule, grande quantité. Pleine mer. Abîme de la mer. لُجّ ولُجَّة ج لُجَج ولِجَاج
Argent (métal). Miroir. لُجَّة
Bruits confus, voix mêlées. لَجَّة
Insistance, persistance, instance. Importunité. لَجَاج ولَجَاجَة
Querelleur, disputeur. Importun. لَاجّ ولَجُوج ولَجُوجَة ولُجَجَة
Vaste et profonde (mer). لُجِّيّ

مَلْجُوءٌ عَلَيْهِ Pressé, importuné.
* لَجَأَ a لَجْأً , ولَجِئَ a لَجَأً , والتَجَأَ إلى Se réfugier chez qn ou auprès de...
لَجَّأَ ه Donner (son bien) à qn des héritiers.
لَجَّأَ وأَلْجَأَ ه إلى Forcer, obliger qn à...
أَلْجَأَ ه Défendre, protéger qn.
— أَمْرَهُ إلى Remettre son affaire à...
لَجَأٌ, ومَلْجَأٌ ج مَلَاجِئُ Refuge, asile, abri.
تَلْجِئَةٌ Contrainte, violence.
لَاجِئٌ ومُلْتَجِئٌ Qui se réfugie, qui recourt à la protection de...
* لَجِبَ a لَجَبًا Faire du bruit, du vacarme (foule). Gronder (mer).
لَجُبَ o لُجُوبَةً , ولَجَّبَ Avoir peu ou beaucoup de lait (brebis).
لَجَبٌ Bruit, vacarme.
لَجِبٌ Qui fait du bruit (armée).
لِجْبَةٌ ولُجْبَةٌ ولَجَبَةٌ ولَجِبَةٌ ج لِجَابٌ ولَجَبَاتٌ Brebis bonne ou mauvaise laitière.
* لَجَذَ o ولَجِذَ a لَجْذًا Brouter (bétail).
— مِن Prendre peu de...
— ه Presser qn de demandes.
— ه على Exciter, pousser qn à....
— لَجْذًا ولَجَذًا ه Lécher (un vase).
* لَجَفَ o لَجْفًا في Creuser dans (son gîte : gazelle, etc.).
لَجِفَ a لَجَفًا, وتَلَجَّفَ Être creusé à ses parois (puits).
لَجَّفَ وتَلَجَّفَ ه Creuser les parois (d'un puits).
لَجَفٌ ج أَلْجَافٌ Trou dans les parois d'un puits, d'une cavité. Milieu de la vallée.
لِجَافٌ ج لُجُفٌ وأَلْجِفَةٌ Seuil d'une porte.
لَجِيفَةٌ Côté d'une porte.
* لَجْلَجَ وتَلَجْلَجَ لِسَانُهُ بِالكَلَامِ Répéter les mêmes mots en parlant.
— في فِيهِ Rouler qc. dans sa bouche.
لَجْلَاجٌ Qui bégaye en parlant.
* لَجَمَ o لَجْمًا ه Coudre (un habit).
لَجَمَ وأَلْجَمَ ه Arriver à la bouche de qn (eau d'un fleuve).
أَلْجَمَ ✧ لَجَّمَ ه Brider (un cheval).
الْتَجَمَ Être bridé (cheval).
إِسْتَلْجَمَ ه فَرَسًا Prier qn de brider un cheval.
لَجَمٌ ج أَلْجَامٌ Sol, terrain moyen.
لِجَامٌ ج أَلْجِمَةٌ ولُجُمٌ Bride : mors, frein.
لَجْمَةٌ ومُلَجَّمٌ Place du mors. Bouche du cheval.
مُلْجَمٌ ✧ مَلْجُومٌ Bridé, refréné.
* لَجَنَ o لَجْنًا , ولَجَّنَ ه Mêler, préparer (la nourriture des chameaux).
لَجَنَ o لَجَانًا ولُجُونًا S'arrêter (chameau).
— في المَشْيِ Marcher lentement (id.).
لَجِنَ a لَجْنًا ب Adhérer à...
تَلَجَّنَ S'agglutiner.
لَجَنٌ ولَجِينٌ Feuillage mis en pâte pour les chameaux.
لَجْنَةٌ Parti, coterie ; commission.
لَجُونٌ (m. et f.) Lent (chameau).
لُجَيْنٌ Argent (métal).
* لَحَّ i لَحًّا Être rapprochés (parenté).
— a لَحًّا ولَحَحًا Avoir les paupières collées (œil).
أَلَحَّ Être rétive, lente (monture). Donner une pluie continue (nuage).
— على Meurtrir (le dos d'une monture : bât).
— في السُّؤَالِ Insister dans ses demandes (suppliant).
لَحٌّ Proche (parent, parenté).
إِلْحَاحٌ Instance, insistance.
لَاحٌّ ولَحِحٌ Étroit, resserré (lieu).
مُلِحٌّ Qui demande avec instance. Qui verse une pluie continue (nuage).
مِلْحَاحٌ Même sens. Gênant, blessant (bât).
* لَحَبَ a لَحْبًا , والتَحَبَ ه Suivre (le grand chemin).
— ه Tracer, frayer (le chemin). Enlever l'écorce (du bois) ; enlever (les chairs).
— ه ب Frapper qn (du glaive).
— ولَحَّبَ ه Laisser une trace sur...
— لُحُوبًا Être ouvert, large (chemin).

Être amaigri par l'âge. لَجِبَ a لَجْبًا
Grand chemin. لَحْب, ولاحِب ج لَوَاحِب
Chamelle maigre. لَحِيب
Outil à enlever l'écorce. Médisant. مِلْحَب
Battu, ouvert (chemin). مُلَحَّب ومَلْحُوب
✱ لَحَتَ a لَحْتًا ه Enlever l'écorce de...
Dépouiller qn. لَحَتَ ة
Frapper qn du (bâton). — ة ب
Écorce enlevée. لُحَاتَة
✱ لَحِجَ a لَحَجًا , والتَحَجَ إلى Se réfugier auprès de...
Nuire à qn par le mauvais œil. لَحَجَ ة بِعَيْنِهِ
Adhérer au fourreau (sabre), au doigt (anneau). لَحِجَ a لَحَجًا
Fausser (un récit) à qn. لَحَجَ ه على
Porter qn à se réfugier vers... أَلْحَجَ والتَحَجَ ة إلى
Se réfugier vers... اِلتَحَجَ إلى
Être fermée (porte). اِسْتَلْحَجَ
Cavité, orbite de l'œil. لَحْج
Même sens. Recoin (d'une maison). لُحْج ج أَلْحَاج
Étroit, resserré (lieu). لَحِج
Refuge, asile. مَلْحَج ومُلْتَحَج ج مَلَاحِج
Au pl. Lieux étroits ; embarras.
✱ لَحْوَجَ ه على Fausser (un récit) à qn.
✱ لَحَدَ a لَحْدًا , ولَحَّدَ وأَلْحَدَ ه Creuser un sépulcre dans les parois (d'une fosse). Creuser (un tombeau).
Enterrer (un mort). لَحَدَ ة
Creuser un sépulcre à (un mort). — وأَلْحَدَ ل
Dévier, biaiser, s'écarter de la ligne droite. — وأَلْحَدَ
Agir tortueusement avec qn. لاحَدَ ة
Calomnier, diffamer qn. لاحَدَ
S'écarter de la vraie religion ; devenir hérétique. — والتَحَدَ عن دين الله
Dévier vers... اِلتَحَدَ إلى
Tombeau latéral dans une fosse. لَحْد ولُحْد ج أَلْحَاد ولُحُود , ومُلْحَد ومَلْحُود
Tombeau, tombe.
Déviation. Hétérodoxie. إِلْحَاد

Disposé en biais. لَحُود
Qui dévie, qui biaise. Hérétique, hétérodoxe. مُلْحِد ج مُلْحِدُون ومَلَاحِدَة
Creusé dans la paroi d'une fosse (tombeau). مُلْحَد ومَلْحُود
Refuge, asile. مُلْتَحَد
✱ لَحِزَ a لَحَزًا , وتَلَحَّزَ Être avare.
Avoir la salive abondante à cause d'une saveur aigre. تَلَحَّزَ
S'écarter de..., renoncer à... — عن
Lutter en déclamation. تَلَاحَزَ
Avare. لَحِز ولَحِز
Embarras, difficulté. مَلْحَز ج مَلَاحِز
✱ لَحَسَ a لَحْسًا ة Ronger (la laine : teigne). Dévaster (les plantes : sauterelles).
لَحِسَ a لَحْسًا ومَلْحَسًا ولَحْسَةً ولُحْسَةً ه
Lécher qc.
Faire lécher qc. à... لَحَّسَ ة ه
Produire les premières pousses (terre). أَلْحَسَ
Recevoir (son dû) de... اِلتَحَسَ ه من
Stérile (année). لَاحِسَة ج لَوَاحِس
Friand, gourmand. لَحُوس
Sinistre. Avare. لَاحُوس
Sol dénudé, dévasté. مَلْحَس ج مَلَاحِس
Avide. Brave. مِلْحَس
Léché. Dénudé. Décharné. مَلْحُوس
✱ لَحِصَ a لَحْصًا في S'engager dans (une affaire).
Rendre compte de... exposer qc. en détails. — ولَحَّصَ ه
Réduire qn à l'extrémité dans... لَحَّصَ ة في
Avoir le trou bouché (aiguille). اِلتَحَصَ
Contraindre qn à... — ة إلى
S'attacher à... (chose). — ة وه
Infortune, malheur; embarras. لَحَاص
Étroit, resserré. لَحِيص
Refuge, asile. مَلْحَص
✱ لَحَظَ a لَحْظًا ولَحَظَانًا ة او إلى Regarder qn de côté, du coin de l'œil.
Observer qn ou qc. avec attention. Se con- لَاحَظَ مُلَاحَظَةً ولِحَاظًا ة وه

sidérer, s'observer l'un l'autre.
Adhérer, être adhérente (ch.). تلحّظ
Se ressembler (chose). تلاحظ
Regard du coin لحظ ج ألحاظ ولحاظ de l'œil, œillade.
Un regard du coin de لحظة ج لحظات l'œil, un coup d'œil, une œillade. Un clin-d'œil, un instant.
Coin extérieur de l'œil. لحاظ ج لحظ
Marque sous l'œil d'une لحاظ وتلحيظ bête.
Plumes supérieures de la flèche. لحاظ
Fém. de لاحظ. *Au* لاحظة ج لواحظ *pl.* yeux.
Pareil, semblable. لحيظ
Considération ; observation. ملاحظة
✱ لحف a لحفا, وألحف ة Envelopper qn d'un drap, d'un manteau.
Laisser traîner son voile, son لحف manteau.
Aider, protéger qn. لاحف ة
Envelopper qn (d'un drap, — ة ه etc.).
Accompagner qn ou qc. — ة وه
Être importun (suppliant). ألحف Marcher au pied d'une montagne.
Se préparer un manteau, etc. تلحّف ✧ Garder le lit, être alité.
S'envelopper (d'un drap, إلتحف ب etc.). Se couvrir (d'un vêtement).
Pied d'une montagne peu éle- لحف vée. Séparation des fesses.
Manière de s'envelopper. لحفة
Drap, pièce d'étoffe dont لحاف ج لحف on s'enveloppe le corps. ✧ Couverture de lit.
Même sens. ملحف وملحفة ج ملاحف
✧ Pièce d'étoffe cousue sous ملحفة une couverture.
✱ لحق a لحقا ولحاقا ة وب Atteindre, rejoindre qn ou qc.
S'attacher à qn. — إلى
Être mince (cheval). — لحوقا
✧ لحق على Donner, fournir au fur et à mesure.

Suivre qn. ✧ Importuner qn. لاحق ة
Atteindre, rattraper qn. ألحق ة
Adjoindre, annexer qc. à... — ه ب
Se rattraper les uns les au- تلاحق tres, se rejoindre. Venir à la suite les uns des autres. Se suivre (ch.).
Se joindre et s'attacher à... إلتحق ب
Ensemencer les terrains إستلحق dits ألحاق.
Revendiquer, s'attribuer qc. — ه
S'affilier qn. — ة
Ce qui suit un précé- لحق ج ألحاق dent. Datte qui vient en second lieu. Terrain laissé par un fleuve.
Étui d'un arc. لحاق
Annexion, adjonction. Affilia- إلحاق tion.
Qui rejoint ; qui se rattache à.. لاحق
Datte qui vient en لاحقة ج لواحق second lieu.
Qui suit et rejoint qn, etc. ملحق
Adjoint, annexé, ajouté. Addi- ملحق tionnel. Apostille ; appendice ; supplément ; post-scriptum.
✱ لحك a لحكا, ولاحك, وتلاحك ب
Adhérer, tenir à...
Être emboîté l'une dans l'au- لوحك tre (vertèbres).
Sécher le miel. لحك a لحكا ه
Sorte de lézard. لحكاء ولحكة
Lieux étroits, défilés. ملاحك
✱ لحم وتلحّم Ne pas quitter sa place ; se déplacer, s'éloigner.
Chef de tribu. ملحّم
✱ لحم o لحما ه Raffermir, consolider qc ; souder (un métal). Dépouiller (un os : boucher).
Frapper qn du (glaive), le — ة ب tuer.
Nourrir qn de viande. لحم a لحما ة
Être char- لحم a لحما, ولحم o لحامة nu. Aimer la viande.
Être tué, massacré. لحم لحما
Adhérer (à un lieu). لحم ب
Joindre, souder لاحم وألحم ه ب

Etre intelligent. لَحِن a لَحَنًا

Comprendre (les paroles de qn). ـ ه

Reprendre qn d'une faute de langage. لَحَّن ه

Psalmodier en lisant qc., lire en chantant. ـ في القِرَاءَة

Répéter ses paroles à qn pour lui faire comprendre. لَاحَن ه

Faire comprendre à qn qc. أَلْحَن ه

Son, mélodie, accord; note musicale; ton, accent de la voix. Modulation; air. Manière de parler. Valeur, sens des mots. Faute de langage, barbarisme. لَحْن ج أَلْحَان ولُحُون

L'art musical, la musique. صِنَاعَة الأَلْحَان

Intelligence. لَحَن

Intelligent. لَحِن

Celui qu'on accuse souvent de prononciation vicieuse. لُحَنَة

Qui a une prononciation vicieuse. Qui accuse les autres d'une telle prononciation. لُحَنَة

Plus intelligent. أَلْحَن

Psalmodie, modulation. تَلْحِين

Qui fait des fautes de langage. لَاحِن ولَحَّان ولَحَّانَة

☆ لَحَا o لَحْوًا , ولَحَى a لَحْيًا , والتَحَى ه

Enlever l'écorce intérieure (d'un arbre).

Injurier qn, le blâmer. Couvrir qn de confusion (Dieu). لَحَا o لَحْوًا , ولَحَى a لَحْيًا ه

Se quereller, disputer avec qn. لَاحَى مُلَاحَاةً ولِحَاءً ه

Faire une action blâmable. أَلْحَى

Passer le turban sous le menton. تَلَحَّى

S'injurier. تَلَاحَى

Commencer à avoir de la barbe. Laisser croître sa barbe. إِلْتَحَى

Menton, endroit où pousse la barbe. لَحْي مث لَحْيَان ج أَلْحٍ ولُحِيّ

Nom d'act. Écorce intérieure de l'arbre, aubier, liber. لِحَاء

(une chose) à (une autre).

S'allier à une famille. لَاحَم

Avoir beaucoup de viande. أَلْحَم

Contenir du grain (céréales). Ne pas avancer (monture).

Livrer la réputation de qn aux attaques de tel. ـ ه عِرْضَ فُلَانٍ

Tramer, tisser (une étoffe). أَلْحَم ه

Composer (un poème).

Achève ce que tu as commencé. أَلْحِم مَا أَسْدَيْتَهُ

S'entre-tuer. تَلَاحَم

Être soudé, réparé. Se cicatriser (plaie). ـ والتَحَم

Être acharné (combat). إِلْتَحَم

Être large (chemin). إِسْتَلْحَم

Suivre (le grand chemin). ـ ه

Être entouré d'assaillants. أُسْتُلْحِم

لَحْم ولَحَم ج لِحَام ولُحُوم ولُحْمَان وأَلْحُم

Viande, chair. Pulpe d'un fruit.

Morceau de viande, de chair. لَحْمَة

Trame d'un tissu. Proie cédée au faucon. ـ ولُحْمَة ج لُحَم

Parenté. لُحْمَة ج لُحَم

Soudure. لِحَام

Boucher. Marchand de viande. لَحَّام

Union, alliance; connexion, adhérence. إِلْتِحَام

Qui a et donne de la viande. لَاحِم ج لَوَاحِم

Carnivore, carnassier. ـ ولَحِم

Charnu, pulpeux. Tué, massacré. لَحِيم

Nourri de chair. *Sorte d'étoffe.* مُلْحَم

Allié à une tribu. Devenu captif.

Combat, bataille; mêlée. ✧ Boucherie. مَلْحَمَة ج مَلَاحِم

Bien tordue (corde). مُلَاحَم

Qui pénètre la chair seule (blessure). مُتَلَاحِمَة

☆ لَحَن a لَحْنًا ولَحَنًا ولُحُونًا ولَحَانَةً ولَحَانِيَة

Faire des fautes en parlant l'arabe.

Incliner vers qn. ـ لَحْنًا إِلَى

Parler à qn un langage non compris des autres. ـ لِفُلَان

لِحْيَة ج لِحًى ولُحًى Barbe.
لِحْيَة التَّيْس Salsifis sauvage.
لِحْيَة الحِمَار Capillaire (plante).
لِحْيَان Rigoles creusées par l'eau.
أَلْحَى ولِحْيَانِيّ Barbu, qui a une grande barbe.
لِحَوِيّ Relatif à la barbe
مُلْحِيّ Blâmé, injurié.
☆ لَخَّ o لَخًّا في كَلامِهِ Parler d'une manière inintelligible.
اِلْتَخَّ Etre embrouillée (affaire).
لَاخّ Étroit et plein de détours et de fourrés d'arbres (vallon).
مُلْتَخّ Qui a l'esprit troublé (ivrogne).
✧ لَخْبَطَ ه Mêler, mélanger ; confondre.
☆ لَخِصَ a لَخَصًا Avoir la paupière supérieure charnue (homme). Être gonflé (contour de l'œil).
لَخَّصَ ه Extraire la partie la plus pure (d'une chose). Esquisser, résumer (une question).
لَخَصَة ج لِخَاص Chair autour de l'œil
لَخِيص Charnue, engorgée (mamelle).
تَلْخِيص Explication, courte analyse.
أَلْخَص م لَخْصَاء ج لُخْص Qui a la paupière supérieure charnue.
مُلَخَّص Résumé.
☆ لَخَفَ a لَخْفًا ه Frapper qn avec force.
لَخْفَة ج لِخَاف Pierre mince et blanche.
☆ لَخْلَخَة ج لَخَالِخ *Sorte de* parfum.
☆ لَخَمَ o لَخْمًا ه Couper qc.
— ولَاخَمَ مُلَاخَمَةً ولِخَامًا ه Souffleter qn.
لِخَام Soufflet.
لَخْمَة Langueur, torpeur. Embarras.
لَخْمَة ولُخَمَة Mou, paresseux.
☆ لَخِنَ a لَخَنًا Sentir mauvais, puer. Être gâtée (noix).
أَلْخَن م لَخْنَاء ج لُخْن Incirconcis. Puant.
☆ لَخَا o لَخْوًا, ولَخِيَ i لَخْيًا, وأَلْخَى ه *Même sens que* سَعَطَ ه.
لَخِيَ a لَخًى Bavarder.
لَاخَى ه Être allié, ami de qn, le flatter.
— ب Médire de qn.
— ه على Exciter qn à...

اِلْتَخَى Manger du pain mitonné.
لَخَاء Pain mitonné, panade.
لَخًا ولَخَاء ومِلْخًى *Même sens que* مِسْعَط
أَلْخَى م لَخْوَاء Bavard.
— ولَخِو م لَخْيَة Qui a un genou plus gros que l'autre (chameau).
☆ لَدَّ o لَدًّا, ولَادَّ مُلَادَّةً ولِدَادًا ه Se disputer, se quereller avec qn.
لَدَّ ه عن Retenir, empêcher qn de...
— لَدًّا ولُدُودًا, وأَلَدَّ ه ه Administrer à qn (un médicament) par le coin de la bouche.
— ه Préparer (ce médicament).
لَدَّ a لَدَدًا Être grand disputeur.
لَدَّدَ ب Diffamer qn, le rendre stupéfait.
لَادَّ مُلَادَّةً عن Défendre qn.
تَلَدَّدَ Se tourner à droite et à gauche. Être stupéfait. Retarder.
اِلْتَدَّ Avaler un médicament reçu par le coin de la bouche.
لَدّ *Nom d'action*. Sac.
لَدَد Dispute, rixe,
لَادّ ولَدُود ولَدِيد, وأَلَدّ م لَدَّاء ج لُدّ
ولِدَاد Grand disputeur.
أَلَنْدَد ويَلَنْدَد *Même sens*.
لَدُود ولَدِيد ج أَلِدَّة Médicament pris par le coin de la bouche.
لَدِيدَان Côtés du cou, d'une vallée.
مَا لِي عَنْهُ مُلْتَدّ Je ne puis en échapper.
☆ لَدَسَ o لَدْسًا ه ب Jeter (une pierre) à qn, le frapper de (la main).
لَدَّسَ ه وه Munir (un chameau) de semelles ; réparer (ses semelles).
لَدِيس ج أَلْدَاس Gras.
مِلْدَس ج مَلَادِس Pierre à casser les noyaux de dattes.
☆ لَدَغَ a لَدْغًا وتَلْدَاغًا ه Piquer qn (scorpion, etc.).
— ه بكَلِمَة Piquer, blesser qn par une parole.
أَلْدَغَهُ العَقْرَبَ Faire piquer qn par un scorpion.
لَدْغَة Une piqûre.
لُدَّاغ Épine, sa pointe.

لَدَّاغَة Qui blesse par des propos mordants.
لَدِيغ ج لَدْغَى ولُدَغَاء , ومَلْدُوغ Piqué (par un scorpion, etc.).
قَوْم لُدَّغ ولُدَغَاء Gens détracteurs.
✱ لَدَم i لَدْمًا ه Frapper qn au visage; le frapper avec un corps dur.
— ولَدَّم وتَلَدَّم ه Rapiécer (un habit).
أَلْدَمَ عَلَى Tenir qn sans relâche (fièvre).
تَلَدَّم Être usé, déchiré (habit).
اِلْتَدَم Être troublé, inquiet; se frapper le visage (femme).
لَدْم *Nom d'act.* Son d'une pierre qui tombe.
لَدَم Honneur de parenté.
لَادِم ج لَدَم *Nom d'ag.* Qui frappe.
لِدَام Pièce mise à un habit.
لَدَّام Qui rapièce les habits.
لَدِيم Usé; rapiécé (habit).
مِلْدَم ومِلْدَام Pierre à briser les noyaux.
مِلْدَم Sot.
أُمُّ مِلْدَم La fièvre.
✱ لَدُن o لَدَانَة ولُدُونَة Etre doux, tendre, mou au toucher.
لَدَّن ه Amollir, attendrir qc. Humecter (un habit).
تَلَدَّن في Tarder; être lent en...
— على S'excuser d'un retard auprès de qn. Retarder (son cavalier : monture).
لَدُنْ ولُدْنُ ولَدْنِ ولَدَنْ ولُدْنْ ولَدِنْ Chez, auprès de...
لَدُنْهُ مَالٌ Il a du bien.
جَاءَ مِنْ لَدُنْهُ Il est venu de sa part.
لَدُنَّا Chez nous.
مِنْ لَدُنَّا De notre part.
لَدَانَة ولُدُونَة Mollesse, flaccidité, souplesse (du corps).
لَدْن ج لُدْن ولِدَان Tendre, mou, souple, doux au toucher.
✱ لدا — أَلْدَى إِلْدَاءً Être né en même temps que plusieurs autres.
لَدَى Chez, auprès de...

لَدَيْكَ Auprès de toi; à toi.
لِدَة *Voyez dans* ولد.
✱ لَذَّ a لَذَاذًا ولَذَاذَةً Être doux, agréable, délicieux, suave.
— وتَلَذَّذ والْتَذَّ ه وب واسْتَلَذَّ ه Trouver (une chose) agréable, délicieuse, la savourer, se délecter de...
لَذَّذ ه Faire que qn se délecte.
لَذّ *Nom d'act.* Doux, agréable, délicieux, suave. Qui a la parole agréable. Sommeil.
لَذَّة ج لَذَّات Plaisir, délices, volupté.
اِلْتِذَاذ واسْتِلْذَاذ Plaisir, jouissance.
لَذِيذ ج لُذّ ولِذَاذ Doux, agréable, suave, délicieux.
أَلَذّ Plus délicieux, plus agréable.
مَلَذَّة ج مَلَاذّ Délices, plaisir, volupté.
✱ لَذَج o لَذْجًا ه Boire en humant.
— ه Solliciter, importuner qn.
✱ لَذَعَ a لَذْعًا ه Brûler (une chose : feu). Blesser (le cœur : amour).
— ه بِلِسَانِهِ Blesser qn par un propos mordant.
تَلَذَّعَ Se tourner à droite et à gauche (per.). S'enflammer (feu).
اِلْتَذَعَ Éprouver une douleur vive.
لَذْعَة Une brûlure.
لَاذِعَة ج لَوَاذِع Propos mordant.
لَذَّاع Piquant dans ses paroles.
لَوْذَع ولَوْذَعِيّ Doué d'un esprit vif et sagace. Disert, caustique.
اَللَّاذِقِيَّة Lattaquieh (ville de Syrie).
✱ لَذْلَذَ Être vif, agile, dispos.
لَذْلَاذ Vif, agile, dispos, preste.
✱ لَذِمَ a لَذَمًا ه Plaire à qn.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
أَلْذَمَ ه ب Attacher qn à...
أُلْذِمَ ب Être adonné à...
لُذَمَة Casanier.
لذن — لَاذَن ولَاذَنَة Laudanum.
✱ لَذِيَ a لَذًى ب S'attacher à...
اَلَّذِي مث اَللَّذَانِ ج اَلَّذِينَ Qui, lequel; qui, lesquels.
✱ لَزَّ o لَزًّا ولَزَزًا ولِزَازًا ه وه ب Coller,

joindre ou lier (des objets).
لَزَّ ب Se coller, être joint à...
— ه إلى Forcer qn à..
— ه ب Frapper qn de (la lance).
✧ لَزَّ على Presser, importuner qn.
لَزَّزَ ه Donner à qn une forte constitution (Dieu).
لَازَّ مُلَازَّةً ولِزَازًا ه S'attacher à qn, le presser dans la dispute.
أَلَزَّ ه Lier, joindre qc.
اِلْتَزَّ ب Adhérer à...
لَزّ *Nom d'act.* Boucle.
لِزَز ولِزَاز Barre servant à fermer une porte.
لِزَازُ خَصْمٍ Tenace dans la dispute.
لِزّ ولَزِيز شَرٍّ Incorrigible.
عَجُوز لَزُوز Vieille femme ratatinée.
مُلَزَّز D'une forte constitution.
مَلْزُوز Joint, collé à qc.
مِلَزّ Opiniâtre dans la dispute.
✱ لَزَأَ a لَزْءًا , وأَلْزَأَ ه Remplir (un vase).
لَزَّأَ ولَزَأَ وأَلْزَأَ ه Bien nourrir (le bétail).
تَلَزَّأَ Être plein, rempli (vase).
✱ لَزَبَ o لُزُوبًا Être ferme, solide. Être stérile (année).
— ب S'attacher, se coller à...
— ه Piquer qn (scorpion).
لَزِبَ a لَزَبًا, ولَزُبَ o لَزَبًا ولُزُوبًا Être compacte; être durcie (boue).
لِزْب Chemin étroit.
لَزْبَة ج لِزَب ولَزَبَات Disette. Calamité. Année stérile.
لَازِب Qui se colle, ferme. Nécessaire.
هُوَ عَلَيَّ ضَرْبَةُ لَازِبٍ Il m'est indispensable.
لَزِب ج لِزَاب Exigu, modique.
عَزَب لَزَب Célibataire.
مِلْزَاب ج مَلَازِيب Très avare,
✱ لَزِجَ a لَزَجًا ولُزُوجًا Être ductile. Être visqueux, gluant.
— ب Se coller, s'agglutiner à qc.
تَلَزَّجَ S'agglutiner (plante, feuilles). Avoir les cheveux collés (tête).

لُزُوجَة Viscosité.
لَزِج م لَزِجَة Ductile, élastique. Visqueux, gluant.
لُزَجَة ولُزَجَه ولُزِيجَة Casanier.
◎ لَازَوَرْد ولَازُورْد Lapis-lazuli.
لَازَوَرْدِي ولَازُورْدِي Azuré.
✱ لَزِقَ a لُزُوقًا, والتَزَقَ ب S'attacher, se coller à qc.
لَازَقَ مُلَازَقَةً ولِزَاقًا ه *Même sens.*
أَلْزَقَ و✧ لَزَّقَ ه Joindre, coller ensemble.
✧ لَزَّقَ Labourer à l'opposé du bord.
— ه Faire qc. imparfaitement.
لِزْق Côté. Compagnon.
هُوَ لِزْقِي وبِلِزْقِي Il est mon compagnon: il est à mon côté.
لِزَاق *Nom d'act.* Colle.
— الذَّهَب والرُّخَام والحَجَر *Sortes de* médicaments.
✧ لِزَاقَة Ce qui s'attache à la marmite.
لَزُوق ولَازُوق و✧ لَزْقَة Emplâtre, cataplasme.
لَزِيق Camarade inséparable.
لُزَيْقَاء ولُزَّيْقَى و✧ لُزَيْق Humidité gluante.
فِي كَلَامِهِ لُزَّيْقَى Son discours est attachant.
✱ لَزِمَ a لُزُومًا ولَزْمًا ولِزَامًا ولِزَامَةً ولُزْمَةً ولُزْمَانًا ه وب S'attacher (à une place). Être assidu à..., s'appliquer à...
— ه Rester à (la maison).
— ه وب Accompagner qn partout.
— ه Être nécessaire, obligatoire pour qn.
لَازَمَ مُلَازَمَةً ولِزَامًا ه وه Être attaché à qn, le suivre. S'appliquer avec assiduité à qc.
أَلْزَمَ إِلْزَامًا ه ه Adjoindre qn à...
— ه ه وب Obliger qn à...
اِلْتَزَمَ ه Être obligé, engagé à... Se charger de...
— ه Embrasser qn, lui donner une accolade.

Exiger qc comme une nécessité, l'imposer. Juger qc. nécessaire, obligatoire. إستلزم ه
Continu, incessant. لِزَام
Nom d'act. Jugement. Assidu. لِزَام
Appliqué, assidu. لُزَمَة
Nécessité, obligation. لُزُوم
Conséquence nécessaire. — ولُزُومِيَّة ومُلازَمَة والتِزَام
Imposition d'une obligation. إلزام
Obligation, devoir. إلتِزام ج التِزامات
Attaché, joint, adjoint à un autre. Nécessaire, indispensable. *En gra.*, intransitif (verbe). لازِم
La chose est devenue nécessaire. صار الشيء ضربة لازم
Fém. de لازم. لازِمة ج لَوازِم
Étau. Presse. مِلْزَمة ومِلْزَم ج مَلازِم
Attaché à la personne d'un autre. ✧ Aide, assistant. مُلازِم
Adhérence. Action de suivre qn. Assiduité, application. مُلازَمة
Obligé, d'obligation. مُلتَزَم ومَلزُوم
Se presser (foule). ✱ لَزَن o لَزْنًا، ولَزِن a لَزَنًا، وتَلازَن
Encombré; étroit, resserré (lieu). لَزْن ولَزِن ومَلزُون
Année de disette. Gêne, malheur, position critique. — ولَزْنَة ج لِزَن
Pénible (nuit). لَزْنة ولِزْنة ولَزِنَة
Calamiteux, critique (temps). ألزَن
✧ Genêt (arbrisseau). لَزّان
Manger qc. Lécher (un vase). Brouter (l'herbe : bétail). ✱ لَسَّ o لَسًّا ه
Produire les premières pousses (sol). ألَسّ
Premières pousses des plantes. لُسَاس
Piquer qn (scorpion, abeille). ✱ لَسَب i لَسْبًا ة
Frapper qn du (fouet). لَسَب ة ب
Injurier qn. — ة بلسانه
Lécher (le miel). لَسِب a لَسَبًا ه
Se coller à... — ب
Faire piquer qn par un serpent. ألسَبَه حيّة

C'est un médisant. هو لَسّابة للناس
Un rien, une bagatelle. لَسُوب ولَسُّوب
Téter (sa mère) et épuiser son lait. ✱ لَسَد i لَسْدًا، ولَسِد a لَسَدًا ه
Lécher (un vase, le miel). — ه
Piquer qn (scorpion). ✱ لَسَع a لَسْعًا ة
Piquer par des paroles. — ة بلسانه
Pénétrer dans (les terres). — في
Mettre la discorde entre... ألسَع بين
Faire piquer qn par un serpent. ألسَعَه حيّة
Médisant. لُسَعة ولَسّاع
Piqué par un scorpion, etc. لَسِيع ج لَسْعَى ولُسَعاء، ومَلسُوع
Se coller, s'attacher à... ✱ لَسِق a لُسُوقًا، والتَسَق ب
Avoir les poumons desséchés par la soif (chameau). لَسِق a لَسَقًا
Coller (une chose) à (une autre). ألسَق ه ب
Forcer qn de s'attacher à qc. — ة
Même sens que. لِسْق ولَسِيق. لِزْق ولَزِيق
Goûter, déguster qc. ✱ لَسَم o لَسْمًا ه
Se taire par impuissance. لَسِم a لَسَمًا
Faire goûter qc. à qn; lui faire comprendre qc. ألسَم ة ه
Demander qc. — واستلسَم ه
Être disert, éloquent, avoir de la faconde. ✱ لَسِن a لَسَنًا
Blesser qn par les paroles; le vaincre par la langue. لَسَن o لَسْنًا ة
Faire qc. pointu et en forme de langue. — ولَسَّن وألسَن ه
Lutter en paroles avec qn. لاسَن ة
Rapporter à qn (les paroles d'un autre). ألسَن ة ه
Prêter à qn un petit chameau pour obtenir le lait d'une chamelle. — ة الفصيل
Flamboyer (feu). تَلَسَّن
Langage. Langue. لِسْن
لِسان (*m. et f.*) ج ألسُن وألسِنة ولُسْن
Langue. Langage.
Languette de la balance. — الميزان
Orateur de la tribu. — القوم

لسانُ الحالِ Langage d'action.
لسان الثور والحَمَل والكلب والسَّبُع والثعل
وإِسان العصافير *Sortes de* plantes.
أو لِسانَيْن Double, traître, dissimulé.
لسانِيّ Linguale (lettre).
لَسِن ✱ لَسِنُون, وأَلسَن م لَسْناء ✱ لُسْن
Disert, éloquent.
لَسِن ومُلَسَّن En pointe, effilé.
مِلْسَن Pierre à l'entrée d'une hutte construite pour prendre les bêtes fauves.
مَلسُون Menteur.
✱ لَسا o لَسْوًا Manger avec avidité.
✱ لَشَّ o لَشًّا ه Pousser, repousser qn.
✱ اشلَش Être agité de frayeur.
لَشلاش Agité par la frayeur.
✱ لَشا o لَشوًا Devenir vil.
لاشَى ه Détruire, abolir, anéantir qc.
تلاشَى Être aboli, anéanti ; disparaître, s'évanouir.
مُلاشاة وتَلاشٍ Destruction, anéantissement, disparition.
✱ لَصَّ a لَصًّا ولَصاصًا ولُصُوصِيَّة ولُصُوصِيَّة, وتَلَصَّص Être voleur, exercer le brigandage.
لَصَّ o لَصًّا ه Faire qc. en cachette. Fermer (une porte). Voler, dérober qc.
تَلَصَّص Se faire voleur.
— على ✧ Épier qn en secret.
إِلتَصَّ ب Adhérer à..., s'attacher à...
لِصّ ولَصّ ✱ لُصُوص وأَلصاص ولِصَصَة
Voleur, brigand.
لِصَّة ولَصَّة ✱ لَصّات ولَصائِص
Fém. du préc.
لَصَص *Nom d'act.* Rapprochement excessif des épaules, des molaires.
أَلَصّ م لَصّاء ✱ لُصّ Qui a le défaut dit لَصَص.
لَصّاء *Fém. du préc.* Front étroit.
لُصُوصِيَّة ولَصُوصِيَّة Métier de voleur. Brigandage.
مَلَصَّة Infestée de voleurs (contrée).
✱ لَصِب a لَصَبًا في Tenir, adhérer (au fourreau : sabre) ; (au doigt : anneau, bague).
— ب Adhérer aux os (peau).
إِلتَصَب Être étroit.
لِصْب ✱ لِصاب ولُصُوب Défilé.
لَصِب Avare.
لَوَاصِب Puits profonds et étroits.
مُلتَصِب Étroit (chemin).
مِلصاب Adhérent au fourreau (sabre).
✱ لَصَغ a لُصُوغًا Se dessécher sur les os (peau).
✱ لَصِف a لَصَفًا *Même sens.*
لَصَف o لَصْفًا ه Ranger (des pierres) l'une contre l'autre.
— لَصْفًا ولَصِيفًا ولُصُوفًا Briller (couleur).
✱ لَصِق a لَصَقًا ولُصُوقًا, والتَصَق ب Se coller, s'attacher à... s'agglutiner.
لاصَق ه وه S'accrocher, s'attacher à... ; adhérer à... ; être contigu à...
أَلصَق ه ب Coller, attacher qc. à...
لِصْق ولَصِيق Compagnon inséparable.
هُوَ لِصْقِي وبِلِصْقِي ولَصِيقِي Il est toujours avec moi.
لَصُوق Emplâtre.
مُلاصَقَة Contiguïté, adhérence.
مُلصَق Joint, collé. Allié ; fils adoptif.
مُلاصِق Joint. collé. Contigu, voisin.
✱ لَصا o لَصْوًا ه Insulter (une femme).
— ولَصَى i لَصْيًا, ولَصِي a لِصًى إِلى Suivre qn et épier ses actions.
✱ لَضلَض Regarder à droite et à gauche (guide).
لَضلاض Habile, expérimenté (guide).
✱ لَضِم i لَضْمًا ه Presser, violenter qn.
— ه ب ✧ Joindre, unir qc. à...
✱ لَطَّ i لَطًّا ب S'appliquer à...
— ه Baisser (le voile). Fermer (la porte).
لَطَّ ه عن Céler qc. à qn.
— ه وعن Nier à qn (son droit).
— وأَلَطَّ على Cacher, voiler qc.
أَلَطَّ Être violent dans la dispute, etc.
أَلَطَّ وتَلَطَّط ه Nier (une dette).
إِلتَطَّ Se voiler.
— ب S'imprégner de...
لَطّ ✱ لِطاط Collier en grains.

Négation d'une dette. لَطَط
Rocher saillant. لَطَاط ومِلْطَاط
Vaurien, méchant. لَاطٍ ومُلِطٌّ
Édenté. أَلَطُّ
Moulin à bras. Cylindre à étendre la pâte. Bord d'un fleuve, d'une vallée. Blessure qui atteint le péricrâne. مِلْطَاط
✱ لَطَأَ a لَطْأً ولُطُوءًا , ولَطِئَ a لَطَأً ب S'attacher à (la terre).
Abcès difficile à guérir. Blessure qui atteint le péricrâne. ✧ Petit bonnet. لَاطِئَة
Péricrâne. مِلْطَأ ومِلْطَأَة
✱ لَطَثَ o لَطْثًا ه Frapper qn du plat de la main.
S'entre-choquer (vague). Se frapper de la main. تَلَاطَثَ
Parties contuses. مَلَاطِث
✱ لَطَحَ a لَطْحًا ه Frapper légèrement qn sur le dos.
Jeter qn à terre. — بِفُلَانٍ
✱ لَطَخَ a لَطْخًا , ولَطَّخَ ه ب Salir qn, l'éclabousser de...
Déshonorer qn. — ه بِشَرٍّ
Être sali, se salir de... تَلَطَّخَ ب
Nom d'act. Petite portion de qc. لَطْخ
Saleté, ordure. لُطُوخ
Sot, stupide. لَطِخَة ج لُطَخَات , ولِطِّيخ
✱ لَطَسَ o لَطْسًا ه وه Frapper qn ou qc.; fouler qc. avec force.
Lancer à qn (une pierre). — ه ب
Être sali par qc. لَاطَسَ ه
S'entre-choquer (vagues). تَلَاطَسَ
Marteau à casser les pierres. مِلْطَاس ج مَلَاطِيس
Pierre à briser les noyaux. — ومِلْطَس ج مَلَاطِس
✧ لَطَشَ o لَطْشًا (عِوَضَ لَطَسَ) ه Souffleter qn.
✧ لَطَّشَ تَلْطِيشًا ب Avoir qq. connaissance en (médecine, etc.). Tailler une pierre légèrement.
✧ تَلَاطَشَ Se donner des soufflets.
✧ لَطْشَة Caprice; manie. Un soufflet.

✧ مَلْطُوش Timbré; toqué, capricieux.
✱ لَطَمَ a ولَطِمَ a لَطْمًا ه Donner un coup de pied à qn.
Lécher qc. لَطَمَ ولَطِمَ ه بِلِسَانِهِ , والتَطَمَ ه
Frapper qn du (bâton). لَطَمَ ه ب
Frapper qn à (l'œil). Effacer (un nom). Atteindre (le but). ✧ Mettre le feu à qc. — ه
Il est mort. — إِصْبَعَهُ
Être édenté. لَطِمَ a لَطَمًا
Perdre ses dents (chameau). تَلَطَّمَ
Boire tout le contenu d'un vase. اِلْتَطَمَ
Chute des dents. Blancheur à l'intérieur des lèvres. لَطَم
Palais (de la bouche). لَطَم ج أَلْطَاء
✧ Toile cirée qu'on met sous les enfants. لَطْمَة ج لَطَمَات
Qui se lèche les doigts. لَطَّاء
Édenté. أَلْطَم م لَطْمَاء ج لُطْم
✱ لَطَفَ o لُطْفًا ب ول Être bon, bienveillant pour qn.
Être mince, fin, délié, subtil, délicat. Être gracieux, élégant, mignon. لَطُفَ o لُطْفًا ولَطَافَةً
Rendre délicat, gracieux. Mitiger, adoucir, tempérer. لَطَّفَ ه
Traiter qn avec bonté, avec bienveillance; caresser, dorloter qn. لَاطَفَ ه
Favoriser qn par...; lui faire grâce de... أَلْطَفَ ه ب
Se montrer courtois, bienveillant, gracieux envers qn dans ou en... — وتَلَطَّفَ وتَلَاطَفَ بِهِ ولَهُ فِي
Se traiter avec bienveillance. تَلَاطَفَ
Trouver délicat, gracieux, élégant. اِسْتَلْطَفَ ه
Bienfait; bienfaisance. لَطَف ج أَلْطَاف
Don, présent, cadeau. لَطَفَة
Bonté, bienveillance. Grâce, faveur, bienfait. لُطْف ج أَلْطَاف
✧ Indisposition, légère maladie. حَرَكَة لُطْف
Finesse; délicatesse; subtilité; élégance. Douceur (de paroles). لَطَافَة
Douceur et amabilité des re- تَلَطُّف

lations. Cajoleries, caresses.

لَطِيف ج لِطَاف ولُطَفَاء Mince, subtil, délicat. Gracieux, élégant, mignon. Bon, bienveillant. Fin, spirituel (mot, discours).

اَللَّطِيف Dieu.

لَطِيفَة ج لَطَائِف *Fém. de* لَطِيف. Bon mot, mot spirituel, trait d'esprit. Expression élégante. Tout ce qui est fin et exquis.

لَوَاطِف Partie des côtes proches de la poitrine.

مُلَاطَفَة Caresses, cajoleries, procédés de bienveillance.

مُلَاطِف ولَطِفَان Aimable, bienveillant.

✶ لَطَمَ i لَطْمًا , والْطَمَ ة Souffleter qn.

لُطِمَ Être souffleté. Avoir une tache blanche à la joue (cheval).

لَطَمَ ه Cacheter (une lettre).

لَاطَمَ مُلَاطَمَة ولِطَامًا ة Donner un soufflet à qn.

تَلَاطَمَ Se souffleter les uns les autres.

— والْتَطَمَ Se heurter, s'entre-choquer (vagues de la mer).

لَطْمَة ج لَطَمَات Soufflet. ✧ Choc.

لَطِيم ومَلْطُوم ومُلْطَم Souffleté.

لَطِيم Orphelin de père et de mère. Le 9e cheval dans une course. Parfum.

لَطِيم (m. et f.) ج لُطُم , ومُلْطَم Qui a une tache blanche à la joue.

لَطِيمَة ج لَطَائِم Musc, parfum. Bêtes chargées de parfums. Boîte à parfums.

مُلْطَم مث مُلْطَمَان Joue.

✶ لَطَا o لُطُوًّا , و ✧ لَطِيَ i لَطْيًا Se mettre à l'abri dans une grotte. ✧ S'abriter qq. part.

لَطِيَ a لَطْيًا ب S'arrêter, se fixer dans (un lieu).

لَطِيَ a لَطَى ب Soupçonner qn d'avoir qc. chez lui.

— ب Opprimer, accabler qn.

تَلَطَّى على Épier (l'ennemi) pour le surprendre ou lui ravir qc.

تَلَطَّى Se mettre à l'abri.

لَطَاة Lieu, place. Front, milieu du front.

دَارَةُ الْأَلْطَاة Rosace au front du cheval.

✧ لَطْوَة ومَلْطَى Abri, lieu où l'on est à couvert.

✧ لَاطِيَة ج لَاطِيَات Voile d'évêque (en Orient).

✶ لَطَّ o لَطًّا ولَطِيطًا ة Presser, harceler qn, le talonner.

— o لَطًّا ة Repousser qn.

أَلَطَّ Ne pas cesser (pluie).

— ب Rester dans (un lieu).

— ب وفي Être assidu à..., persévérer dans...

تَلَاطَّ مُلَاطَّة ولِطَاطًا Se poursuivre, se donner la chasse (guerriers).

لَطّ *Nom d'act.* Homme dur, intraitable.

مُلِطّ Assidu auprès de...

مِلَطّ ومِلْطَاط Importun.

✶ لَظِيَ a لَظًى , وتَلَظَّى والْتَظَى Brûler avec intensité et s'élever en flamme (feu).

أَلْظَى ه Attiser (le feu).

تَلَظَّى والْتَظَى S'enflammer (de colère).

لَظًى Feu qui flambe.

لَظَى Feu de l'enfer, enfer.

✶ لَعِمَ — أَلْعَمَ Produire la plante dite لُعَاعَة (sol).

تَلَعَّى (عِوَض تَلَعَّمَ) Recueillir la plante susdite.

لُعَاع Herbe tendre. Chicorée.

لُعَاعَة *Nom d'unité du préc.* Gorgée.

الدُّنْيَا ومَتَاعُهَا لُعَاعَة Le monde et ses biens sont de courte durée.

✶ لَعَبَ ولَعِبَ a لَعْبًا , وأَلْعَبَ Baver (enfant).

لَعِبَ a لَعْبًا ولِعْبًا وتَلْعَابًا , ولَعَّبَ وأَلْعَبَ وتَلَعَّبَ وتَلَاعَبَ Jouer, badiner ; folâtrer.

لَعِبَ ب Jouer à (un jeu). ✧ Jouer (d'un instrument de musique).

لَعِبَ بالسَّيْفِ والتُّرْسِ Escrimer ; faire des armes.

Il est livré aux soucis. لَعِبَ بِهِ الهُمُومُ
Les maisons sont le jouet des vents. — الرِّيَاحُ بِالدِّيَارِ
Jouer, folâtrer, badiner avec qn. لَاعَبَ ة
Faire jouer qn, lui procurer des jeux. أَلْعَبَ ة
Jouer qn ; se moquer de lui. تَلَاعَبَ بِ
Jeu, badinage, divertissement. لَعْب ولَعِب
Un jeu, une partie de jeu, de divertissement. لَعْبَة
Manière de jouer. لِعْبَة
Ce qui sert à jouer. Hochet, joujou ; dé. Plastron, en but aux plaisanteries. Partie de jeu. لُعْبَة ج لُعَب
Jeu, divertissement, badinage. Ce qui prête à rire. أُلْعُوبَة و✧ لَعُوبَة
Bave (d'enfant). Mucilage. لُعَاب
Le miel. لُعَابُ النَّحْلِ
Les fils de la Vierge. — الشَّمْس
Mucilagineux, muqueux. لُعَابِيّ
Liqueur de certains fruits. لُعَابِيَّة
Badinerie. Tromperie. تَلَاعُب
Joueur, qui joue. لَعِب ولَاعِب
Folâtre, enjoué, gai. (*m. et f.*) لَعُوب
Grand joueur, joueur fieffé, adonné au jeu, aux divertissements. لُعَبَة ولَعَّاب ولِعِّيب

تِلْعَاب وتِلْعَابَة وتِلِعَّاب وتِلِعَّابَة وتِلْعِيبَة
Même sens.
Lieu où l'on se livre au jeu. Théâtre, cirque, tournoi. مَلْعَب ج مَلَاعِب
Blouse sans manches pour le jeu. مُلْعِبَة ومِلْعَبَة
Chose qui divertit, amusette. مَلْعَبَة
Compagnon de jeu, partenaire. مُلَاعِب
Habile lancier. *Surnom de* plusieurs guerriers. — الأَسِنَّة
*Sorte d'*oiseau. — ظِلِّهِ
Baveux (enfant). ✧ Ruse, fourberie au jeu. مَلْعُوب ج مَلَاعِيب
Lambiner, être lent. ✠ لَعِثَ a لَعَثًا
Lent, lambin. أَلْعَث م لَعْثَاء ج لُعْث

Rester, s'arrêter, rester longtemps dans... ✠ أَلْعَثَم وتَلَعْثَم فِي
Lier, arrêter (sa langue). — ه
Brûler (la peau) ; causer une douleur cuisante à qn. ✠ لَعَجَ a لَعْجًا ه و ة
Consumer qn (chagrin, etc.). — فُؤَادَهُ
Tourmenter qn (affaire). لَاعَجَ ة
Attiser (le feu). أَلْعَجَ ه
Être affligé, attristé. اِلْتَعَجَ
Violent, douloureux (coup) ; ardent (amour, etc.). لَاعِج ج لَوَاعِج
Lécher (son petit : chamelle). ✠ لَعَزَ a لَعْزًا ة
Mordre qc. ✧ Mâcher qc. ✠ لَعَسَ a لَعْسًا, و✧ لَعْوَسَ ه
Avoir le rouge des lèvres foncé. لَعِسَ a لَعَسًا
Couleur rouge foncé des lèvres. لَعَس ولُعْسَة
Qui a les lèvres d'un rouge foncé. Touffue (plante). أَلْعَس م لَعْسَاء ج لُعْس
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ لَعُوسًا
Avide de nourriture. لَعْوَس ج لَعَاوِس
Être difficile (affaire). ✠ لَعِصَ a لَعَصًا
Se montrer dur envers qn. تَلَعَّصَ عَلَى
Marquer (une bête) au cou avec un fer chaud, tatouer. ✠ لَعَطَ a لَعْطًا ة
Nuire à qn ; le blesser par... — ة بِ
✧ Priver qn de ses faveurs (Dieu). — ة
Paître dans le voisinage (bétail). Côtoyer, longer un mur. لَعَّطَ
Trait du tatouage. لَعْط ج أَلْعَاط
Côté d'un mur, d'une montagne. لَعْط
Regard d'un mauvais œil. Tache noire au cou d'une brebis. لُعْطَة
Qui longe, qui côtoie un mur. لَاعِط
Marquée au cou d'une tache noire (brebis). لَعْطَاء
Pâturage voisin. مَلْعَط ج مَلَاعِط
✧ Infortuné, maudit. مَلْعُوط
Se disposer à l'attaque (lion, etc.). ✠ لَعْمَظَ — [illegible] وتَلَعْمَظَ
Lécher qc. ✠ لَعِقَ a لَعْقًا ولَعْقَةً ولُعْقَةً ه
Il est mort. — إِصْبَعَهُ

Faire lécher qc. à qn. أَلعق ه ٥
Changer (couleur). اِلتَعق
Nom d'act. Un reste de pâturage vert. لُعقة
Nom d'act. Cuillerée de qc. لُعقة
Avide, avare. لَعِق وَلعِق
Tout ce qu'on lèche, médicament ; électuaire, lok, etc. لَعُوق
Cuiller. ✧ Truelle. مِلعقة ج مَلاعق
Léché. مَلعُوق
Rubis. ⊙ لَعَل
Peut-être, il se peut que. ✡ لَعَلّ
Peut-être que toi. لَعَلَّك
Briser (les os). ✡ لَعلَم ه
Briller et s'agiter (mirage). — وَتَلَعلَم
Être brisé, cassé. Être abattu, brisé de fatigue. Tirer la langue de soif (chien). تَلَعلَم
Parole dite à celui qui trébuche. لَعْ ولَعًا ولَعلَع
Mirage ou oscillation des vapeurs des grandes chaleurs. *Nom d'un* mont. لَعلَع ج لَعالِع
Langueur, abattement. لَعلَعة
Peureux, poltron. لَعلاع
Maudire qn. ✡ لَعَن a لَعنًا ٥
Se maudire l'un l'autre. لاعَن مُلاعَنة ولِعانًا ٥
Se maudire les uns les autres. تَلاعَن والتَعَن
Se maudire soi-même. اِلتَعَن
Malédiction, imprécation. لَعن. ولَعنة ج لَعنات ولِعان
Même sens. لَعان ولَعانِيَة
Qui maudit. لَعَّان
Qui maudit souvent. لُعَنة ج لُعَن
Maudit, exécré; (*m. et f.*) exécrable. لُعنة ولَعين
Mannequin servant d'épouvantail. لَعين
Satan. اللَّعين
Sujet de malédiction. Latrines en lieu public. مَلعَنة ج مَلاعن
Exécré, maudit. مُلعَّن
Maudit. ✧ Colique souvent mortelle chez les chevaux. مَلعُون ج مَلاعين
Cueillir la plante dite لُعاع. S'épaissir (miel), etc. ✡ لعو — تَلَعَّى
J'ai envie de vomir. ✧ لَعَت نَفسِي
Voyez dans لعلم. لَعْ ولَعًا
Mal sans remède. عَثْرَة لَا لَعًا لَهَا
Avide; méchant. لَعْو م لَعْوَة ج لِعاء
Intensité de la faim. لَعْوَة
Chienne. — ولَعاة ج لَعَوات
Peureux, craintif. لاعٍ
Fém. du préc. Sorte de plante odorante. لاعِيَة
Se dépêcher. ✡ لَغوَق
Faible d'esprit, sot. لَغوَق
✡ لَغَب o a ولَغِب o لَغبًا ولُغوبًا ولُغُوبًا ولَغِب
Être très las, très fatigué. لَغِب a لَغَبًا
Exciter des embarras à qn. لَغَب a لَغبًا على
Fausser à qn un récit. — ٥
Fatiguer qn. لَغَّب وأَلغَب وتَلَغَّب ٥
Faible d'esprit, sot. لَغْب ولَغُوب
Flèche mal aiguisée. لَغْب ولُغاب
Plume mauvaise. لَغْب ولَغَب ولَغِب ولَغِيب
Il l'a atteint. أَخَذ بِلَغَب رَقَبَتِهِ
Faiblesse d'esprit, folie. لُغابة ولُغُوبَة
Las, fatigué. لاغِب ج لُغَّب
Vents faibles. رِيَاح لَوَاغِب
Ramener (les chameaux) dispersés. ✡ لَغَد a لَغدًا ٥
Dresser (les oreilles). — ه
Saisir et retenir la main de qn. لاغَد والتَغَد ٥
Lobe de l'oreille. Chair au fond du palais. لُغد ج أَلغاد
Même sens. لُغدُود ولِغدِيد ج لَغادِيد
Irrité, courroucé. مُتَلَغِّد
Contourner qc. ✡ لَغَز o لَغزًا ه
Creuser (son terrier) en zigzags (gerboise). — وأَلغَز ه
Parler par enigmes, d'une manière ambiguë. — ولاغَز في الكَلام وأَلغَز الكَلام
Trou, terrier, labyrinthe. لُغز ولُغَز ولَغَز

Énigme. لُغْز ولُغَز ولَغَز ولِغْز ج ألغاز	Plaisanter avec qn. لاغى ه
Même sens. لُغَيْزاء ولُغَيْزى وأُلْغوزة	Exclure, éliminer (d'un nombre) ; annuler, supprimer qc. ألغى ه
Médisant. لَغّاز	Désappointer, décevoir qn. — ه
Énigmatique, obscur, ambigu. مُلْغَز	Étudier les locutions de la langue de qn. إستلغى ه
✻ لَغَطَ a لَغْطًا ولُغاطًا, ولَغَّط وألغط Faire du bruit, du vacarme.	Son, voix. Faute de langage. لَغًا
لَغَط a لَغْطًا ولَغيطًا Roucouler (pigeon).	Mot, expression. Locution. Langue, idiome, dialecte. لُغَة ج لُغًى ولُغات
Bruit, vacarme. لَغْط ولَغَط ج ألغاط	Lexicographie, philologie. عِلْمُ اللُّغة
✻ لَغَفَ a لَغْفًا ه Former des bouchées en boulettes et manger (un mets).	Lexicographes, philologues. أهل اللُّغة
Rencontrer qn ; l'embrasser. لاغَف ه	Futilité, vanité. Faute de langage. Parole oiseuse. لَغْو ولاغِيَة
Offrir des bouchées à qn. ألغف ه Maltraiter qn.	Serment fait à la légère. يَمين لَغْو
Bouchée. لُغْفَة	Relatif à un idiome ; لُغَوِيّ ولُغَويّ ✧ lexicographe, philologue ; lexicographique (*opposé à* اصْطِلاحيّ).
Associé à des voleurs. لَغيف ج لُغَفاء	Sujet du discours, ce dont on parle. Idiome ; patois. ✧ لَغْوَة
Bande de voleurs. مُلَغَّفَة	Parole, chose oiseuse, inutile. لَغْوَى
✻ لَغَمَ a لَغْمًا Avoir l'écume à la bouche (chameau). Rapporter de fausses nouvelles.	Omission. Élimination. إلغاء
✧ Miner (un édifice). لَغَّم ه	Supprimé, éliminé, omis. مُلْغًى
Se pommader les coins de la bouche. تَلَغَّم ب	✻ لَغْوَس Faible, tendre (plante). Aux chairs molles.
Remuer les coins de la bouche pour parler. — بالكلام	Bruit vague, nouvelle sans fondement. لَغْوَسَة من الخبر
Rappeler le souvenir de... — بذكر ال...	✻ لَفَّ o لَفًّا, ولَفَّف ه Plier, rouler, enrouler ; envelopper qc., ramasser, empaqueter qc.
Un peu d'onguent. Nerfs et veines de la langue. لَغَم	Envelopper (un mort) dans... لَفَّ ه في
⊙ لُغْم ج لُغوم ولُغومَة Mine, cavité pratiquée sous un édifice ou dans un rocher pour les faire sauter par la poudre.	✧ Se mettre le turban. — اللَّفَّة
Salive écumante du chameau. لُغام	Joindre, unir, mettre (une chose) avec (une autre). لَفَّ ه ب
Mineur. ⊙ لُغمجي	Mêler toute sorte de mets. — في الأكل
Parties extérieures, coins de la bouche. مَلاغِم	Être touffues et entrelacées (plantes). — والتفّ
✻ لغن — إلغانّ Être touffue (plante).	Cacher (sa tête) sous ses ailes (oiseau). ألفّ ه
✻ لَغا o لَغْوًا Parler. Être vaine, futile (chose).	S'envelopper (dans son manteau). تَلَفَّف والتفّ في
— o لَغْوًا, ولَغًا a ولَغِيَ a لَغًا ولَغايَة ولاغِيَة ومَلْغاة في القول Dire des choses futiles, se tromper en parlant.	S'assembler contre qn. تَلَفَّف والتفّ على
لَغِيَ a لَغًى ب Être adonné, attaché à... Boire (de l'eau) sans se désaltérer.	Se mêler (combattants). تَلاَفّوا
	Action de plier, d'envelopper. لَفّ ✧ Détour de paroles.

Ils vinrent de diverses tribus. جاءُوا بِلَفِّهِم
Action de plier et de déplier. Figures de rhétorique arabe. لَفٌّ ونَشْر
Foule, multitude. Espèce de gens. لِفٌّ ج لُفُوف وأَلْفَاف
Ils sont venus eux et leurs gens. جاءُوا وَمَن لَفَّ لِفَّهُم
Jardin garni d'arbres touffus. حَدِيقَة لَفّ ولِفّ ولَفَّة ولِفَّة ولَفَّاء
✧ Turban, bandeau. لَفَّة ج لَفَّات
Tout ce qui sert à envelopper un membre, etc.; bandeau, etc. لِفَافَة ج لَفَائِف
Contorsion d'un muscle. لَفَف
Mêlé, mélangé, compliqué. Troupe de gens de toute espèce. Ami, familier. *En gra.*, verbe renfermant deux lettres faibles. لَفِيف
Ils vinrent de diverses tribus. جاءُوا بِلَفِيفِهِم
Pelote, peloton. لَفِيفَة ج لَفَائِف
Garni d'arbres touffus (lieu). Qui s'exprime avec difficulté. Embarrassé, lent dans les affaires. أَلَفّ م لَفَّاء ج لُفّ
Arbres touffus. أَلْفَاف
Plantes, herbes touffues. تَلَافِيف
Couverture, drap dont on s'enveloppe. مِلَفّ ومِلْفَاف
Enveloppé, entortillé. مُتَلَفِّف
Touffu, épais (bois). مُلْتَفّ
Enveloppé. Pommé. ✧ Chou. مَلْفُوف
✱ لَفَا a لَفْأً ولَفَاء, والْتَفَا ه Écorcer (un arbre).
— ه ... Donner à qn son dû.
— ه عن Enlever (la chair d'un os).
— ه عن Repousser qn de...
— ه عن وَجْه السَّمَاء Dissiper (les nuages : vent).
لَفَا ه ب Frapper qn du (bâton).
لَفِيَ a لَفًا Rester; être de reste.
لَفًا *Nom d'act.* Un petit reste; peu de chose.
لَفِيئَة Morceau de chair sans os.

✱ لَفَتَ i لَفْتًا Tourner et retourner (un objet).
— ه عن Ôter (l'écorce) d'un (arbre). Détourner (son visage) de...
— ه Maltraiter (les bestiaux).
— ه عن Détourner qn de...
تَلَفَّتَ والْتَفَتَ إلى Tourner la face du côté de... Prendre soin de...
تَلَفَّتَ بِوَجْهِهِ يَمْنَةً ويَسْرَةً Se retourner à droite et à gauche.
لا تَلْتَفِتْ لِفْتَهُ Ne le regarde pas.
لِفْت Navet; rave; chou-rave. Moitié d'une chose.
لَفَت État d'un gaucher.
✧ لِفْتِيَّة Mets fait de navets.
لَفْتَة ج لَفَتَات Un tour du corps, une volte, un regard jeté à droite ou à gauche.
لِفَات Sot, d'un caractère difficile.
لَفَّات Qui maltraite les bestiaux.
لَفُوت D'un caractère difficile.
لَفِيتَة *Sorte de* bouillie.
أَلْفَت م لَفْتَاء ج لُفْت Gaucher. Aux cornes recourbées (bélier).
اِلْتِفَات *Nom d'act.* Attention. Égards, soins. *En gra.*, énallage, transition brusque d'un sujet à un autre.
✱ لَفِجَ — أَلْفَجَ Être sans ressources, réduit à la misère.
— ه Réduire qn à la misère.
لَفَج Misère, dénûment.
مُلْفَج ومُسْتَلْفِج Pauvre, sans ressources.
✱ لَفَحَ a لَفْحًا ولَفَحَانًا Brûler qc. (feu, chaleur).
— a لَفَحَ ه ب Porter à qn un léger coup (de sabre).
لَفُوح ولَافِح ج لَوَافِح Brûlant (feu, vent).
لُفَّاح Mandragore (plante). *Sorte* d'aubergine.
لُفَّاحَة *Nom d'unité du préc.*
✱ لَفَظَ i ولَفِظَ a لَفْظًا ه و ب Rejeter qc de la bouche.

différents contes ou sentences. Faux récit,
Altéré (récit, etc.). ✧ Mêlé, mélangé. مُلَفَّق
✠ لفك — لَفِيك وأَلْفَك Gaucher. Sot.
✠ لَفْلَف Manger avec soin. Chanceler.
✧ — ه Envelopper, plier qc.
تَلَفْلَف ب S'envelopper dans...
لَفْلَف ولَفْلاف , ومُلَفْلَف Faible, infirme.
✠ لَفِم a لَفْمًا , وتَلَفَّم والْتَفَم Se voiler le bas du visage avec le لِفَام.
لِفَام Pièce d'étoffe servant à se voiler le bas du visage.
✠ لَفَا o لَفْوًا حَقَّهُ Léser qn dans son droit.
✧ لَفِيَ i إلى Revenir, rentrer (à la maison) ; fréquenter (une maison).
✧ لَفَّى ه Attirer qn chez soi.
أَلْفَى ه وة Trouver qc. Trouver qn tel ou tel.
أَلْفَيْتُهُ يَمُوتُ Je l'ai trouvé mourant.
تَلَافَى ه Réparer, arranger, raccommoder qc.
لَفَا Terre, poussière, chose vile.
✧ لِفَايَة Étrangers, population flottante.
✧ مَلْفَى Lieu de réunion, rendez-vous.
✠ لَقَّ o لَقًّا ✧ Laper. ✧ Locher (fer de cheval). ✧ Grouiller (ventre).
— ه Frapper (l'œil) avec la main.
لَقّ Sillon, fente, crevasse.
لَقَقَة Fossés étroits en haut, silos.
✧ مِلَقّ Bâton à frapper la balle.
✠ لَقَبَ — لَقَّبَ ة ب Surnommer qn, lui donner un surnom.
تَلَقَّبَ ب Recevoir, porter un surnom.
لَقَب ج أَلْقَاب Surnom, sobriquet, titre.
مُلَقَّب Surnommé, portant un surnom.
✠ لَقَحَ a لَقْحًا , ولَقَّحَ وأَلْقَحَ ه Féconder (un palmier, etc.).
✧ لَقَحَ ولَقَّحَ ه Jeter, lancer qc.
لَقِحَ a لَقْحًا ولَقَحًا ولَقَاحًا , وتَلَقَّحَ Être fécondé (palmier, femelle).
أَلْقَحَ ه Féconder (les arbres) ; gonfler (les nuages : vents).

— ه Jeter qc. sur le rivage (mer).
— ة Jeter qn dans l'autre vie.
— , وتَلَفَّظ بِالكَلَام Prononcer un mot, des paroles ; parler.
لَفْظ ج أَلْفَاظ Prononciation, diction, articulation. Mot, parole, expression.
لَفْظِيّ Littéral, verbal.
لَفْظِيًّا Littéralement, verbalement.
لَفْظَة ج لَفَظَات Un mot, une parole.
لَافِظَة Qui abecque ses petits (oiseau).
لَافِظَةُ واللَّافِظَةُ La mer.
لُفَاظَة ج لُفَاظَات ولُفَاظ Ce qu'on rejette de la bouche. Rebut, reste.
لَفِيظ ومَلْفُوظ Expectoré. Prononcé.
✠ لَفَم a لَفْمًا , ولَفَّم ه Couvrir (la tête : cheveux blancs).
لَفِم Manger beaucoup.
تَلَفَّم Être chenu, avoir les cheveux blancs.
— والْتَفَم ب S'envelopper (dans ses habits). Se couvrir de (verdure : sol).
— على العَدُوّ Entourer l'ennemi.
أُلْفِم Changer (couleur).
لِفَاء Manteau.
لِفَاعَة ولَفِيعَة Pièce mise à une chemise.
✠ لَفَقَ i لَفْقًا , ولَفَّقَ ه Coudre bout à bout (deux morceaux d'étoffe). ✧ Ourler (un habit).
لَفِقَ a لَفْقًا ه Atteindre, obtenir qc.
— يَفْعَل Se mettre à faire.
لَفَّقَ ه Embellir (un récit) ; y ajouter des détails vains ou faux. Faire un tissu (de calomnies, de mensonges). ✧ Brocher (un travail).
تَلَفَّقَ ب Atteindre qn.
تَلَافَقَ Rétablir ses affaires, se réorganiser (tribu).
لِفْق Pan d'une robe ; lé.
مُلَاءَة ذَاتُ لِفْقَيْن Manteau à deux lés.
هُمَا لِفْقَان Ils sont inséparables.
لِفَاق وتِلْفَاق Deux pièces cousues ensemble.
✧ تَلْفِيقَة ج تَلْفِيقَات Assemblage de

أَلْقَحَ بينهم شرًّا Il a suscité entre eux la guerre.
تلقّح على Imputer à qn un faux crime.
تلقّح والتقح ✦ S'étendre par terre.
إلتقح Être fécondé (palmier, esprit).
إستلقح Être propre à la fécondation (palmier).
لَقْح ولَقاح Pollen du palmier mâle. Fécondation.
لِقحة ج لِقَح ولِقاح Nourrice. Aigle. Corbeau,
لَقحة ولِقحة ج لِقَح ولِقاح , ولَقوح ج لِقاح
ولقائح Chamelle, femelle laitière.
لاقح ج لَواقح Dangereuse (guerre).
— ولَقوح ج لُقُح Pleine (chamelle).
لَواقح ومَلاقح Qui fécondent les arbres, qui amènent la pluie (vents).
مُلقَحة ج مَلاقح Fécondée, pleine (femelle).
مُلقّح Expérimenté. ✦ Jeté par terre.
مَلقوحة ج مَلاقيح Fœtus. Mère. Principe de fécondation.
✱ لقز o لقزًا ه Frapper, pousser qn du poing, le dauber.
✱ لقس i o لقسًا ه Blâmer qn, injurier, outrager qn.
لَقِسَت نفسه a لقسًا إلى Il a un mauvais penchant pour...
لَقِسَت نفسه من Il est mal affecté de...
✦ لقّس ه Retarder, attarder qn.
لاقس ملاقسة ولِقاسًا ه Donner à qn un surnom injurieux.
تلقّست نفسه من Il a du dégoût de...
✦ تلقّس Être retardé, attardé.
تلاقس S'injurier.
لَقَس ولاقِس Gale.
لَقِس Insulteur. Semeur de discorde.
✦ لَقيس Attardé, tardif.
✦ لقّش — لاقش ه S'entretenir avec qn.
✦ لَقْش Parole, discours.
✦ لِقْش Bois de pin servant de combustible.
✱ لقص a لقصًا ه Brûler (la peau).
لَقِص a لقصًا Être étroit.

لَقِصَت نفسُه S'affecter péniblement.
إلتقص ه Prendre, saisir qc.
لَقِص Bavard. Porté au mal.
✱ لقط o لقطًا ه Ramasser ce qui est par terre. Glaner, grappiller. Rapiécer (un habit).
— ه من Recueillir qc. d'un (livre).
— ولقّط ✦ ه ✦ Attraper, atteindre qn en courant; attraper (un oiseau).
لاقط ملاقطة ولِقاطًا ه Être en face de.
تلقّط والتقط ه Ramasser çà et là qc.
إلتقط ه Rencontrer, trouver par hasard. Recueillir qc.
لَقَط Tout ce qu'on ramasse par terre; glane.
— المعدن Parcelle d'or dans une mine.
لُقطة ولُقَطة Objet trouvé par terre; trouvaille.
لِقاط Glanage.
لُقاط ولَقاط Épis échappés aux moissonneurs. Glane.
يتعيّش باللُقاط عن اللِقاط Il vit d'épis recueillis en glanant.
لُقاطة Ce qu'on ramasse à terre. Objet de vil prix, rebut.
لاقط م لاقطة Glaneur. Qui rapièce. Esclave affranchi
لاقطة الحصى Gésier.
لَقيط ج لُقطاء Ramassé par terre. Trouvé (enfant).
لَقيطة ج لَقائط *Fém. du préc.* Vil, vile.
ألقاط Gens de basse condition.
مِلقط ج مَلاقط Tenailles; pincettes.
مِلقاط ج مَلاقيط Pince à épiler. Roseau à écrire. Araignée.
مَلقوط ج مَلاقيط Ramassé par terre. Glané. Enfant trouvé. ✦ Saisi, pincé (voleur). ✦ Captif.
✱ لقع a لقعًا ه Jeter, lancer qc. Becqueter, picoter, picorer (mouche).
— ه Piquer qn (serpent).
— ه بالكلام Vaincre qn dans la dispute.

لَقَعَ ه بِعَيْنِهِ Nuire à qn par le mauvais œil.
— لَقَعَانًا Passer vite.
لَاقَعَ ه Disputer avec qn.
تَلَقَّعَ بِالْكَلَامِ Déblatérer.
اِلْتَقَعَ Changer (couleur).
لُقَّاعٌ ولُقَّاعٌ Mouches.
لُقَعَةٌ ولُقَّاعَةٌ ج لُقَّاعَاتٌ Hâbleur, bavard.
لُقَّاعٌ وتِلِقَّاعٌ وتِلِقَّاعَةٌ *Même sens.*
✡ لَقِفَ a لَقْفًا ولَقَفَانًا، وتَلَقَّفَ والْتَقَفَ ه Saisir, enlever promptement qc.
لَقِفَ a لَقَفًا، وتَلَقَّفَ S'écrouler (bassin).
لَقَّفَ وتَلَقَّفَ ه Avaler promptement, happer (un mets).
لَقَفٌ ج أَلْقَافٌ Paroi d'un bassin, etc.
لَقْفٌ ولَقِفٌ ولَقِيفٌ Leste, agile, adroit.
لَقِفٌ ولَقِيفٌ Éboulé (bassin).
✡ لَقْلَقَ Faire claquer son bec (cigogne). Agiter les mâchoires et la langue (serpent).
— ه Agiter qc.
تَلَقْلَقَ Être remué, agité ; clapoter.
لَقْلَقٌ ج لَقَالِقُ Cigogne (oiseau).
لَقْلَاقٌ *Même sens.*
لَقْلَقَةٌ Claquement du bec (de la cigogne). Son qui lui ressemble, clapotage, clapotis.
حُرُوفُ اللَّقْلَقَةِ *Les lettres* ب, ج, د, ط et ق.
مُلَقْلَقٌ Perçant et mobile (regard).
✡ لَقَمَ o لَقْمًا ه Fermer, intercepter (un chemin).
لَقِمَ a لَقْمًا، وتَلَقَّمَ والْتَقَمَ ه Avaler, manger (la nourriture).
لَقَّمَ وأَلْقَمَ ه ه Faire avaler qc. à qn. Abecquer (un oiseau).
لَقَّمَ ه ✧ Morceler (le pain). ✧ Mettre (le café) dans l'eau bouillante.
أَلْقَمَهُ الْحَجَرَ Il l'a réduit au silence.
تَلَقَّمَ ✧ Être morcelé (pain).
لَقَمٌ ولَقَمٌ Milieu de la route.
لَقْمَةٌ Action d'avaler une bouchée.
لُقْمَةٌ ج لُقَمٌ Morceau de pain. Bouchée, becquée.
لَقِيمٌ *Même sens.*

لُقْمَانُ *Nom* d'un fabuliste ancien.
تِلْقَامٌ وتِلْقَامَةٌ Qui avale de grandes bouchées : glouton, vorace.
✡ لَقُنَ o لَقَانَةً Avoir l'intelligence très vive.
لَقِنَ a لَقْنًا ولَقَنَةً ولَقَانَةً ولَقَانِيَةً، وتَلَقَّنَ ه Saisir et comprendre vite qc.
لَقَّنَ ه ه Faire comprendre qc. à qn. ✧ Suggérer, inspirer. ✧ Dicter qc. à qn.
أَلْقَنَ ه Apprendre qc. avec facilité.
تَلَقَّنَ ه Recevoir (les conseils de qn).
لِقْنٌ Soutien, appui.
لَقَانَةٌ ولَقَانِيَةٌ Intelligence vive, prompte à saisir.
✧ لَاقُونَةٌ Mastic, composition de résine et de brique pilée.
✧ لَقَن (عِوَض لَكَن) Bassin, cuvette.
تَلْقِينٌ *Nom d'act.* ✧ Insinuation ; suggestion. ✧ Dictée.
لَقِنٌ Doué d'un esprit subtil, d'une intelligence vive.
✡ لَقَا o لَقْوًا ه Affecter qn de la paralysie dite لَقْوَةٌ.
لُقِيَ لَقْوًا Avoir la bouche de travers, paralysée.
لَقْوَةٌ Paralysie, distorsion de la bouche.
— ولِقْوَةٌ ج لِقَاءٌ وأَلْقَاءٌ Aigle femelle ou aigle rapide.
مَلْقُوٌّ Qui a la bouche de travers.
✡ لَقِيَ a لِقَاءً ولِقَاءَةً ولِقَايَةً ولِقِيَانًا ولِقِيَانَةً ولُقِيًّا ولُقْيَةً ولُقًى ه وه Rencontrer qn ou qc. Trouver qc ou qn.
لَقِيَ ✧ Durer, faire un bon usage (habit).
— على ✧ S'appuyer sur...
لَقَّى ه ه Procurer qc. à qn.
لُقِّيَ ه مِن Recevoir qc. de...
لَاقَى مُلَاقَاةً ولِقَاءً ه Rencontrer qn. Aller à la rencontre de qn.
أَلْقَى ه إِلَى Jeter, lancer qc. (à terre). Faire arriver qc. à qn.
— إِلَيْهِ السَّمْعَ Prêter l'oreille à...
— ه مِنْ Ôter qc. de sa place. Jeter qc. loin de...

— ه على Mettre (une charge) sur le dos (d'une bête). Imputer qc. à qn; lui proposer (une énigme).
أُلقِيَ Être jeté, lancé.
تَلَقَّى والتَقَى ﻫ وه Rencontrer qn. ou qc.
تَلَقَّى ه عن Apprendre qc. de.
تَلَاقَى والتَقَى Se rencontrer.
اِسْتَلْقَى على قَفَاهُ Se coucher, être couché sur le dos.
— ه مِن الهَوَاء ✧ Saisir qc. à la volée.
لَقًى ج أَلْقَاء Ce qui est jeté; rebut.
لَقْيَة ج لُقًى Une rencontre.
لِقَاء ولُقْيَا وتِلْقَاء Rencontre.
لِقَايَة و✧ لَقِيَّة Trouvaille.
لَقَاة Milieu de la route.
تِلْقَاء En face, vers..., du côté...
تِلْقَاءَهُ En face de lui.
مِن تِلْقَاء نَفْسِهِ Spontanément, de son propre gré.
لَقِيّ م لَقِيَّة Qui se présente en face.
هُمَا لَقِيَّان Ils sont en face l'un de l'autre.
أُلْقِيَّة ج أَلَاقِيّ Énigme. *Au pl.* Accidents, malheurs.
مُلْقًى عَلَى Appuyé sur...
مَلْقًى ومُلْتَقًى Lieu de rencontre, de rendez-vous. Embranchement (de routes). Confluent (de deux eaux).
تَلَاقٍ Rencontre mutuelle.
مُلَاقَاة Rencontre, entrevue de deux personnes.
يَوْمِ التَّلَاقِي Le jour du jugement.
مُلَقًّى Éprouvé par des malheurs. Jeté, lancé, etc.
— ومُلْقًى ومَلْقِيّ Dont la rencontre est malheureuse.
✫ لَكَّ o لَكًّا ﻫ Frapper du poing qn à la nuque.
— ه Enlever (la chair) des os. Mêler qc.
اِلْتَكَّ Être comprimé, serré. Être compacte, pressée (foule).
— في Faire des fautes (en parlant). Se mettre en retard dans (une affaire).

لَكّ Sorte de plante, dont on tire le vernis appelé *gomme laque*.
لَكّ ج أَلْكَاك ولُكُوك *Certain poids d'or en usage dans l'Inde. En arit.* cent milliards.
لُكّ Suc de la plante susdite, gomme laque.
لَكَّة ج لَكَّات Coup de poing.
لُكِّيَّة Chamelle à la chair ferme.
لَكَّاء Cuirs vernis de gomme laque.
لَكِيك ج لِكَاك Compacte (armée). Poix liquide. Chair compacte.
— ومُلَكَّك Qui a les chairs compactes.
✫ لَكَأَ a لَكْأً ﻫ وبِهِ الأَرْضَ Renverser, terrasser qn.
— ﻫ ب Frapper qn du (fouet).
لَكِئَ a لَكَأً ب S'arrêter dans (un lieu). S'attacher à qn.
تَلَكَّأَ على S'excuser auprès de qn.
— عن Cesser de faire qc.
✫ لَكَثَ o لَكْثًا ﻫ Surcharger qn.
لَكِثَ a لَكَثًا Avoir la bouche couverte de pustules (chameau).
لَكَث ولُكَاث Pustules à la bouche du chameau.
لُكَاث Pierre à reflets blancs, mica.
لُكَاثِيّ À reflets blancs.
لُكَّاث Plâtriers.
✫ لَكَحَ a لَكْحًا ﻫ Frapper qn avec le poing, le dauber.
✫ لَكَدَ o لَكْدًا ﻫ Frapper qn de la main, le repousser.
لَكِدَ a لَكَدًا عَلَى Adhérer à (ordures).
— وتَلَكَّدَ Se coller, s'agglutiner.
— وتَلَكَّدَ ب Se coller, s'agglutiner à...
لَكِد Avare : d'un caractère difficile.
مِلْكَد Maillet.
مُلَاكِد Qui arrange ses chaînes afin d'être moins gêné (captif).
✫ لَكَزَ o لَكْزًا Repousser qn d'un coup de poing.
لَاكَزَ ه وتَلَاكَزَا Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer.
✧ تَلَكَّزَ عَلَى ✧ Critiquer qn; se moquer de qn.

Avare. لَكِز

Homme vil qu'on repousse. مُلَكَّز

✻ لَكَش a لَكْشًا ه Frapper qn légèrement. Piquer (sa monture).

✻ لَكَض o لَكْضًا ه Frapper qn du poing, le dauber.

✻ لَكَم a لَكْمًا Manger, boire. Frapper de la tête le sein de sa mère (petit).

— ه Réprimander qn en public. Piquer qn (scorpion).

لَكِم a لَكْمًا ولَكَاعَة Être méprisable.

— لَكْمًا على Se coller à... (saletés).

لُكَم م لُكَمَة Vil, abject, infâme.

لَكُوع ولَكِيع، وأَلْكَم م لَكْعَاء ج لُكْم Même sens.

✧ لَكَف o ولَكَّف في Faire ses efforts pour faire consentir qn à...

✧ لَكَّاك Frapper qn du poing, à plusieurs reprises.

✻ لَكَم o لَكْمًا ه Frapper qn du poing.

لَاكَم ه Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer.

لَكَّام ومِلْكَم ومُلَكَّم Très dur (sabot d'une bête).

مُلَاكَمَة Pugilat, boxe.

لَكِنْ ولَكِنَّ (عِوَض لَاكِنْ ولَاكِنَّ) Mais, mais au contraire; cependant.

✻ لَكِن a لَكَنًا ولُكْنَة ولُكُونَة ولُكُنُونَة S'exprimer avec difficulté.

◎ لَكَن ج أَلْكَان Cuvette en cuivre.

أَلْكَن م لَكْنَاء ج لُكْن Qui s'exprime difficilement, bègue.

✻ لَكِي a لَكًى ب S'attacher à...

لَكِيّ Adonné, attaché à qc.

لِكَيْ ولِكَيْمَا Afin que..., pour que...

لِكَيْلَا Afin que... ne...; de peur que...

✻ لَمْ *Part. négative, qui précède l'aoriste et lui donne la valeur du passé* : Non, ne pas.

لَمْ يَأْكُل Il n'a pas mangé.

لِمَ Pourquoi ? À cause de quoi ?

أَلَمْ وأَفَلَمْ وأَوَلَمْ Est-ce que ne... ?

لَمَّا 1° *Particule négative ayant le sens de* pas encore.

لَمَّا يَذُوقُوا العَذَاب Ils n'ont pas encore goûté la douleur.

2° *Conjonction précédant le prétérit* : Lorsque, après que. Puisque.

لَمَّا جَاءَ أَكْرَمْتُهُ Lorsqu'il est venu, je l'ai honoré.

✻ لَمّ o لَمًّا ه Rassembler, réunir (des objets dispersés).

— ٱللّٰهُ شَعَثَهُ Que Dieu arrange ses affaires.

— وأَلَمّ والْتَمّ ب Faire halte chez qn.

لُمّ Être atteint de folie.

أَلَمّ Commettre des fautes légères. Être près de la maturité (palmier). Être près de la majorité (garçon). Être sur le point d'arriver.

— يَفْعَل Être près de faire.

— على Approcher de qn.

— بِالْمَعْنَى Saisir le sens.

— بِالذَّنْب Commettre une faute.

اِلْتَمّ ه Visiter qn.

✧ اِلْتَمّ Se rassembler (gens).

لَمّ Troupe nombreuse.

أَلَمَّة ج إِلَمَام Une visite; une réunion d'objets. Infortune. ✧ Une collecte, une quête. ✧ Rassemblement.

— مِن الشَّيْطَان Une approche de Satan.

لُمَّة Compagnon de route. Troupe.

لِمَّة ج لِمَم ولِمَام Mèche de cheveux qui descend en bas de l'oreille.

لَامَّة Mauvais œil. Ce qu'on redoute.

لَمَم Folie, démence. Fautes légères.

إِلْمَامًا Rarement, de temps en temps.

دَار لَمُومَة Maison où l'on se réunit.

إِلْمَام Connaissance, expérience.

لَمَّام Qui recueille. ✧ Quêteur.

مِلَمّ Grave, importante (affaire). Qui réunit sa famille, sa tribu.

مُلِمّ Visiteur. Qui atteint la maturité.

مُلِمَّة ج مُلِمَّات Accident, malheur, coup du sort.

مَلْمُوم Ramassé. Qui a un grain de folie.

* لَمَأَ a لَمْأً ه وعَلَى, وأَلْمَأَ عَلَى Mettre la main sur qc., s'approprier qc.
أَلْمَأَ عَلَى Renfermer, comprendre qc.
— وتَلَمَّأَ والْتَمَأَ ب Emporter, enlever qc., faire main basse sur...
أُلْتُمِيَ Être changée (couleur du visage).
مَلْمُؤَةٌ Lieu où l'on prend qc.: filet.
* لَمِجَ o لَمْجًا ه Goûter qc.
لَمَّجَ ة ب Faire goûter qc. à qn.
تَلَمَّجَ Prendre un peu de nourriture.
لَمَاجٌ, ولُمْجَةٌ ج لُمَجٌ Un peu de nourriture prise avant un repas.
مَا ذُقْتُ لَمَاجًا Je n'ai rien goûté.
لَمِجٌ وأَمِجٌ ولَمِيجٌ Vilain, hideux.
مَلَامِجُ Côtés de la bouche.
مُلَمَّجٌ Lisse, poli.
* لَمَحَ a لَمْحًا ة وه وإلى , وأَلْمَحَ إلى وة وه والْتَمَحَ ة وه Regarder qn ou qc. à la dérobée.
لَمَحَ a لَمْحًا ولَمَحَانًا وتَلْمَاحًا Briller, luire.
لَمَحَ إلى Faire allusion à...
أَلْمَحَ ه Faire briller qc.
أُلْتُمِحَ بَصَرُهُ Il a perdu la vue.
لَمْحٌ *Nom d'act.* Évidence.
لَأُرِيَنَّكَ لَمْحًا بَاصِرًا Je te montrerai clairement la chose.
لَمْحَةٌ Coup d'œil, regard jeté à la dérobée. Trait de ressemblance.
لَامِحٌ ولَمُوحٌ ولَمَّاحٌ Brillant (astre).
لُمَّاحٌ Faucons aux yeux perçants.
تَلْمِيحٌ Allusion.
مَلَامِحُ Traits de ressemblance.
فِيهِ لَمْحَةٌ او مَلَامِحُ مِن أَبِيهِ Il a des traits de ressemblance avec son père.
* لَمَدَ o لَمْدًا ة S'humilier devant qn.
لَمْدَانٌ Humble, soumis.
* لَمَزَ o i لَمْزًا ة Indiquer, désigner qn par un signe des yeux. Diffamer, frapper, repousser qn.
لَمَّازٌ ولُمَزَةٌ Médisant, diffamateur.
* لَمَسَ o i لَمْسًا, ولَامَسَ ه Toucher, palper qc. avec la main.
لَمَسَ ه Chercher ou demander qc.
أَلْمَسَ ة ه Aider qn à obtenir qc.
تَلَمَّسَ ه Demander qc. avec instance, implorer, solliciter.
اِلْتَمَسَ ه مِن Supplier, demander avec instance qc. à qn.
لَمْسٌ Attouchement, contact, toucher, tact.
أَلْمُوسٌ ج لُمُسٌ D'origine équivoque ou basse.
لَمِيسٌ Femme délicate.
لَمُوسَةٌ Chemin, route.
كَوَاهُ لَمَاسِ او المُتَلَمَّسَةَ Il le toucha à l'endroit malade.
اِلْتِمَاسٌ Demande, prière, supplication.
مُلَامَسَةٌ *Nom d'act. Espèce* d'achat obligé pour qui a touché la chose.
مَلْمَسٌ Endroit que l'on touche avec la main.
مَلْمُوسٌ Touché, palpé. Égalisé, poli (bât).
* لَمَصَ o لَمْصًا Manger le mets dit لَمَصٌ.
— ه وة Prendre qc. du bout du doigt et le lécher. Pincer qn.
أَلْمَصَ Être à portée (arbre).
لَمَصٌ *Sorte d'*amidon.
* لَمَطَ o لَمْطًا Être troublé, agité.
اِلْتَمَطَ ب Emporter, ravir qc.
* لَمَظَ o لَمْظًا, وتَلَمَّظَ Recueillir avec la langue les parcelles de nourriture. Déguster.
لَمَظَ ولَمَّظَ ة مِن حَقِّهِ Payer à qn une partie de son dû, lui donner un acompte.
أَلْمَظَ عَلَى فُلَانٍ Irriter qn.
تَلَمَّظَ Sortir sa langue (serpent).
مَا تَلَمَّظْتُ بِشَيْءٍ Je n'ai rien goûté.
اِلْتَمَظَ ه Jeter qc. dans sa bouche.
اِلْتَمَظَ ب Produire un son avec (les lèvres). Enlever, soustraire qc. S'envelopper de...
اِلْمَظَّ Avoir une tache blanche à la lèvre inférieure (cheval).
لَمَظٌ ولُمْظَةٌ Tache blanche à la lèvre inférieure du cheval.

Morceau que l'on goûte. لَمَاظ

Il n'a rien qu'il puisse goûter. مَا لَهُ لَمَاظٌ

Parcelles de mets dans la bouche. لُمَاظَة

Qui a la tache blanche dite لُمْظَة ou لَمَظ. أَلْمَظ

Pourtour des lèvres. مَلَامِظ

✻ لَمَع a لَمْعًا ولَمَعَانًا, وتَلَمَّع والْتَمَع Briller, luire, étinceler (éclair); avoir de l'éclat (couleur), miroiter.

— وأَلْمَع ب Faire un signe de (la main). Agiter (ses ailes : oiseau). Saisir, enlever (un objet).

لَمَّع ه Donner diverses couleurs (à une étoffe).

أَلْمَع Avoir des plantes qui se dessèchent (sol).

تَلَمَّع والْتَمَع ه Enlever, ravir qc.

اِلْتَمَع Changer (couleur).

لَمْع ولَمَعَان Éclat, splendeur, clarté.

لُمْعَة ج لُمَع ولِمَاع Partie d'une plante qui se dessèche et blanchit. Partie du corps non lavée dans l'ablution. Foule (de gens). Éclat du teint.

مَعَهُ لُمْعَة مِن العَيْش Il a de quoi vivre.

تَلْمِيع ج تَلَامِيع Bigarrure de la peau d'un cheval. Miroitement.

لَامِع ج لُمَّع Qui brille, qui étincelle.

لَامِعَة ج لَوَامِع *Fém. du préc.* Clarté, lumière tremblante.

— ولَمَّاعَة Le haut du crâne de l'enfant.

لَمَّاعَة Désert où se produit le mirage. Vautour.

أَلْمَع وأَلْمَعِيّ ويَلْمَعِيّ Doué d'un esprit vif et pénétrant.

أَلْمَعِيَّة ويَلْمَعِيَّة *Nom d'état du préc.*

يَلْمَع ويَلْمَعِيّ Menteur.

يَلْمَع ج يَلَامِع Mirage. Éclair qui n'est pas suivi de pluie. *Au pl.* Armes étincelantes.

مِلْمَعَا الطَّائِر Les ailes de l'oiseau.

أَرْض مُلْمِعَة ومُلْمِعَة ومُلَمَّعَة Sol où se produit, où brille le mirage.

مُلَمَّع Bigarré, bariolé (cheval). Discours composé d'arabe et de turc.

✻ لَمَق o لَمْقًا ولُمُوقًا ه Écrire, effacer qc. Frapper (l'œil de qn).

— إِلى Regarder qc.

— ه ب Fixer qn du (regard).

✧ لَمَّق (عِوَض رَمَّق) ه Bâcler, brocher (un travail).

تَلَمَّق ب Prendre peu de nourriture.

لَمَق الطَّرِيق Milieu de la route.

لَمَاق Un peu de nourriture ou de boisson.

✻ لَمَك o لَمْكًا ه Pétrir (la pâte).

مَا تَلَمَّكَ بِلَمَاكٍ Il n'a rien goûté.

لَمْك ولُمَاك Collyre pour les paupières.

لَمِيك Qui a les paupières enduites de collyre.

يَلْمَك Jeune homme robuste.

✻ لَمْلَم Ramasser, réunir (des pierres, etc.). Arrondir (une pierre).

تَلَمْلَم Être ramassé, réuni; arrondi.

لَمْلَم ومُلَمْلَم Nombreuse et serrée (armée).

لُمْلُوم Foule.

مُلَمْلَمَة Trompe de l'éléphant.

✻ لَمَا o لَمْوًا ه Manger qc. entièrement.

لُمَة Troupe de trois à dix. Égal, pareil d'âge, de condition, etc.

✻ لَمَى i لَمْيًا, ولَمِيَ a لَمًى Avoir les lèvres d'un rouge foncé.

أَلْمَى ب Dérober qc.

اِلْتَمَى Être changée (couleur).

لَمًى ولِمًى ولُمًى Couleur rouge foncé des lèvres.

أَلْمَى م لَمْيَاء ج لُمْي Qui a les lèvres de couleur rouge foncé. Épaisse (ombre). Touffu (arbre).

✻ لَنْ Non, ne pas, *particule négative, qui se met devant l'aoriste et indique le futur.*

لَنْ تَرَانِي Tu ne me verras pas.

✻ لَهِب a لَهَبًا ولَهْبًا ولَهِيبًا ولُهَابًا ولَهَبَانًا

ter (une bête : fardeau). Presser (sa monture).
Lécher ou manger qc. — ه
Repousser qn en le frappant. — ولَهَّد ه
Maltraiter qn. أَلْهَد ه
Aider qn contre (son adversaire). — بِرَجُلٍ على
Nom d'act. Affaiblissement des jambes. لَهْد
Soupir, sanglot. لُهَاد
Surchargé, éreinté. لَهِيد
Sorte de bouillie. لَهِيدَة
Couper qc. ✱ لَهْذَم وتَلَهْذَم ه
Tranchant. لَهْذَم ج لَهَاذِم ولَهَاذِمَة
Grisonner. ✱ لَهَز a لَهْزًا ه القَتِيرُ
Frapper qn à la poitrine. — ولَهَّز ه
Frapper le sein de sa mère (petit chameau). لَهَز ضَرْعَ أُمِّهِ
Colline escarpée. لَاهِز
Rosace de crins sur la ganache du cheval. دَائِرَة اللَّاهِز
Même sens que لِهْزِمَة. لَهْزَة
Grisonnant. مَلْهُوز
Apparaître sur (les joues : cheveux blancs). ✱ لَهْزَم ه
Os saillant de la joue sous l'oreille. لِهْزِمَة مث لِهْزِمَتَانِ ج لَهَازِم
Nom d'une tribu arabe. اللَّهَازِم
Lécher qc. ✱ لَهَس a لَهْسًا ه
Se jeter sur (les mets). — ولَاهَس على
Se presser vers... لَاهَس إلى
Ce qu'on enlève en léchant, peu de chose. لُهْسَة ولُهَاس ولُهَاسَة
Agile. لَاهِس ج لَوَاهِس
Frapper qn du plat de la main. ✱ لَهَط a لَهْطًا ه
Frapper qn d'une (flèche). — ه ب
✧ Avaler qc. précipitamment. — ه
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Mettre au monde son enfant (mère). — بِوَلَدِهَا
Rumeur. لَهْطَة من الخَبَر
Être accommodant. ✱ لَهِع a لَهَعًا ولَهَاعَةً

Brûler, flamber (feu).
Être brûlé de soif. لَهِب a لَهَبًا ولَهَبَانًا
Allumer (le feu), le faire flamber. لَهَّب وأَلْهَب ه
Être ardent à la course et soulever la poussière (cheval). أَلْهَب
Briller coup sur coup (éclair).
Exciter qn à... — ه ل
S'allumer, flamber (feu). تَلَهَّب والْتَهَب
Être brûlé par la faim. — والْتَهَب جُوعًا
S'enflammer (de colère). اِلْتَهَب
Etre rouge et enflammé (membre malade).
Défilé entre deux monts ou rochers. لِهْب ج أَلْهَاب ولُهُوب ولِهَاب ولِهَابَة
Flamme, ardeur du feu. لَهَب ولَهِيب
Soif ardente. لُهْبَة ولَهَبَان ولُهَاب
Chaleur ardente. لَهَبَان
Ardeur du cheval à la course. أُلْهُوب
Inflammation. اِلْتِهَاب ج اِلْتِهَابَات
Brûlé de soif. لَهْبَان م لَهْبَى ج لِهَاب
De couleur de feu (étoffe). مُلَهَّب
Tirer la langue, haleter (chien, bête fatiguée) ; être essoufflé. ✱ لَهَث a لَهْثًا ولُهَاثًا , والْتَهَث
Avoir soif. لَهِث a لَهَثًا ولَهَثَانًا ولَهَاثًا
Fatigue ; soif. لُهْثَة
Ardeur de la soif. لُهَاث
Altéré de soif. لَهْثَان م لَهْثَى
Aimer passionnément qc. et y être adonné. ✱ لَهِج a لَهَجًا , وأَلْهَج ب
Donner un peu de nourriture à qn avant le repas. أَلْهَج ه
S'embrouiller (affaire). Se cailler (lait). Se fermer de sommeil (œil). اِلْهَاجَّ
Langue. Ton, accent, langage. لَهْجَة
Mets pris avant un repas. لُهْجَة
Épris de..., amoureux de... لَهِج ولَاهِج ب
Assoupi, endormi. مُلْهَج
Embrouillée (affaire). مُلْهَاجّ
Chemin large et battu. ✱ لَهْجَم
Être battu, frayé (chemin). تَلَهْجَم
Surcharger, éreinter ✱ لَهَد a لَهْدًا ه

لَهِمَ a لَهْمًا Parler du coin de la bouche.

لَهِم ولَهِم ولَهِيم Accommodant.

✶ لَهِفَ a لَهَفًا, وتَلَهَّفَ عَلَى Gémir, être affligé à cause (d'une chose) qui fait défaut.

لَهَّفَ ة . يَا لَهْفَا Plaindre qn, lui dire : يَا لَهْفَا.

أَلْهَفَ إِلَى Être avide de...

اِلْتَهَفَ S'attrister, être navré. S'allumer (feu).

لَهْف Regret, tristesse, affliction.

يَا لَهْفِي عَلَيْكَ Que tu es malheureux !

يَا لَهْفَ فُلَانٍ Qu'un tel est malheureux !

يَا لَهْفَ ويَا لَهْفَا ويَا لَهْفَاهُ Que je suis malheureux ! Quelle perte !

يَا لَهْفَتَهُ ويَا لَهْفَتَاهُ Hélas ! quelle perte !

لَاهِف, ولَهِيف ج لِهَاف, ومَلْهُوف Triste, affligé. Troublé.

لَهْفَان م لَهْفَى ج لُهُف ولَهَافَى *Même sens.*

لَاهِف ولَهِيف القَلْب Au cœur navré.

لَاهِفَة ج لَاهِفَات ولَوَاهِف *Fém. du préc.*

✶ لَهِقَ ولَهَقَ a لَهَقًا ولَهْقًا, وتَلَهَّقَ Être très blanc.

لَهَق ولَهِق ولَهَاق Taureau blanc.

لَهَقَة ولَهِقَة ولَهَاق Vache blanche.

لَهَق ولَهِق م لَهَقَة ولَهِقَة ج لِهَاق Très blanc.

مُلَهَّق Blanchi, teint en blanc.

✶ لَهْلَهَ ه Faire (un tissu) très clair.

لَهْلَه Très faible (discours, vers).

لُهْلُه ولُهْلُهَة ج لَهَالِه Désert où se produit le mirage.

✶ لَهِمَ a لَهْمًا ولَهَمًا, وتَلَهَّمَ والْتَهَمَ ه Avaler rapidement qc., bâfrer.

أَلْهَمَ ة ه Apprendre, inspirer à qn qc. (Dieu).

اِلْتَهَمَ مَا فِي الضَّرْعِ Boire tout le contenu du pis (petit de chamelle).

أُلْتُهِمَ Changer, passer (couleur).

اِسْتَلْهَمَ ة Demander (à Dieu) d'être inspiré.

لِهْم ج لُهُوم Âgé.

لَهِم ولُهَم ولَهُوم ولَهِيم ومِلْهَم Glouton, vorace.

إِلْهَام ج إِلْهَامَات Inspiration divine. Instinct de chaque animal.

لُهَام Grande armée.

لُهَيْم Grande marmite.

أَللُّهَيْم وأُمُّ اللُّهَيْم Malheur, calamité. Fièvre. Trépas.

مُلْهِم Qui inspire.

مُلْهَم Inspiré.

✶ لهن — لَهَّنَ ة ولِ Donner à qn le mets dit لُهْنَة.

— وأَلْهَنَ ة Faire à qn un cadeau de voyage.

لُهْنَة ج لُهَن Cadeau de voyage. Mets pris avant un repas.

✶ لَهَا o لَهْوًا بِ Se divertir, s'amuser de qc ; jouir de qc., y être attaché.

— o لَهْوًا ولُهُوًّا إِلَى Se plaire à...

— لُهِيًّا ولِهْيَانًا عَن Cesser de se préoccuper de...

لَهِيَ a لَهًا بِ S'attacher à qc., l'aimer.

— وتَلَهَّى والْتَهَى عَن Se distraire de qc., cesser de s'en occuper.

لَهَّى ة عَن Distraire qn de...

— ة بِ Amuser qn par qc.

لَاهَى ة وه S'approcher de...

— ة Se disputer avec qn.

— الفِطَامَ Être sur le point d'être sevré (enfant).

أَلْهَى Se distraire à entendre le chant.

أَلْهَى ة عَن Distraire, occuper qn (jeu, etc.), le distraire de...

— الرَّحَى وفِي الرَّحَى Jeter le grain dans le trou de (la meule).

تَلَهَّى وتَلَاهَى والْتَهَى بِ Jouer, s'amuser, se divertir à qc.

لَهْو Jeu, passe-temps, amusement.

لُهَاء Quantité, évaluation.

— مِئَةٍ Environ cent.

لَهَاة ج لَهَوَات ولَهَيَات ولُهِيّ ولَهًا ولِهَاء Luette.

لَهْوَة ولُهْوَة ج لُهًى Grains jetés dans le trou de la meule.

— ولُهْيَة ج لُهًى Don, cadeau.

مِعْطَاء اللُّهَى Très généreux.

تَلْهِيَة Action de distraire.

— وأُلْهُوَّة وأُلْهِيَّة Ce qui distrait et amuse, distraction, passe-temps.

لَاهٍ ج لَاهُون *Nom d'ag. Au pl.* Ceux qui pèchent par inadvertance, enfants.
مِلْهًى ج مَلَاهٍ Joujou, hochet ; tout ce qui sert à distraire ou à égayer.
مَلَاهٍ Instruments de jeu, de musique.
مَلْهًى ج مَلَاهٍ Lieu de divertissement.
مُلْهٍ Amusant, plaisant, badin (homme); musicien. Distrayant.
✱ لَهْوَجَ وتَلَهْوَجَ ه Cuire (la viande) imparfaitement. Faire qc. avec précipitation, imparfaitement.
تَلَهْوُج Précipitation.
✱ لَهْوَقَ وتَلَهْوَقَ Se glorifier, se targuer de ce qu'on n'a pas.
— العَمَلَ وتَلَهْوَقَ في العَمَلِ Agir par manière d'acquit, sans soin.
✱ لَوْ *Particule indiquant une supposition.* Si.
لَوْ جَاءَنِي لَأَكْرَمْتُهُ S'il était venu, je l'aurais honoré.
يَوَدُّ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ Il voudrait qu'on lui accordât mille ans de vie.
لَوْ أَنَّ *Même sens que* لَوْ.
لَوْلَا ولَوْ لَمْ ولَوْ مَا Si ce n'était.
لَوْلَا الرَّبُّ لَهَلَكْنَا Si ce n'était le Seigneur, nous aurions péri.
وَلَوْ Quoique ; bien que.
تَصَدَّقُوا ولَوْ بِقَلِيلٍ Faites l'aumône quoique avec peu.
✱ لَابَ o لَوْبًا ولُوَابًا ولَوَبَانًا Avoir soif. Rôder altéré autour de l'eau.
لَوَّبَ ه وه Enduire d'onguent qn ou qc.
أَلَابَ Avoir des bestiaux altérés.
لَائِب ج لُؤُوب ولُوب Altéré (bétail).
لَاب Lybiens.
نَعَم لَابٌ Bestiaux nombreux.
لَابَة Chameaux noirs réunis.
— ج لَابَات , ولُوبَة ج لُوب Sol rocailleux.
لَابَة ولُوبَة Lybie.
لُوبَة Gens tenus à l'écart.
لَابِيّ ولُوبِيّ Relatif à la Lybie.
⊙ لُوبِيَاء ولُوبِيَا ولُوبَاء Haricot.
مَلَاب *Sorte d'onguent.*
✱ لَاتَ o لَوْتًا Donner, faire une réponse évasive.
— ه Cacher (un secret).
— وأَلَاتَ ه عن Empêcher qn de...
لَاتَ حِينَ Ce n'est pas le temps de...
لَاتَ *Voyez dans* لت.
✱ لَاثَ o لَوْثًا ه Rouler, enrouler (le turban). Mêler qc.
— ه Macérer qc., le tremper dans un liquide. Rester à (la maison).
— ب S'attacher à.. Se réfugier vers..
— ولَوِثَ a لَوَثًا في Être lent dans...
لَاثَ ولَوَّثَ ه ب Salir (ses habits) de (boue).
لَوَّثَ ه Troubler (l'eau).
— ه ب Mêler (la paille) à...
أَلَاثَ مَالَهُ بِفُلَانٍ Confier (ses troupeaux) à qn.
أَلْوَثَ Avoir des herbes vertes et des sèches (so').
تَلَوَّثَ ب Être sali (d'ordures, de boue). Être souillé, se souiller de...
اِلْتَاثَ Être embrouillée (affaire).
— في Être lent dans (une affaire).
— في الكَلَامِ S'embrouiller en parlant.
— بِالدَّمِ Être souillé de sang.
— بِالقَلَمِ S'attacher à la plume (cheveu).
لَوْث Enroulement. Force, vigueur. Blessures. Preuve faible.
لَوَث ولُوثَة Faiblesse, langueur.
لِيث Plante entrelacée.
أَلْيَثُ م لَيْثَاءُ Mêlée, entortillée, entrelacée (plante). Grisonnante (barbe).
لَاثٌ ولَاثٌ Entrelacée (plante).
أَلْوَثُ م لَوْثَاءُ ج لُوث Mou, flasque ; lent.
مَلَاث ومِلْوَث ج مَلَاوِث ومَلَاوِثَة ومَلَاوِيث
Centre d'action, d'influence ; celui autour duquel on se groupe.
مُلَيَّث Lent dans ses actions.
✱ لَاجَ o لَوْجًا ه Tourner, retourner qc. dans la bouche.
لَوَّجَ بِنَا الطَّرِيقَ Il nous a menés par un chemin tortueux.
لَوْجَاءُ Besoin, nécessité : *voyez* حَوْجَاء.

Apparaître, briller (étoile). Briller (éclair). ✻ لَاحَ o لَوْحًا ، وأَلَاحَ
Regarder qn ou qc. لَاحَ إلى وه
Hâler qn (voyage, soif). — وَلَوَّحَ ه
لَاحَ o لَوْحًا ولُوحًا ولُوَاحًا ولُؤُوحًا ولَوَحَانًا
Avoir soif.
Faire briller qc. en l'agitant. لَوَّحَ وأَلَاحَ ب
Blanchir la tête de qn (vieillesse). لَوَّحَ ٥
Lever le bâton sur qn. — ٥ بِالعَصَا
Chauffer qc. — ه بِالنَّارِ
Nourrir (un enfant). Mirer (un œuf). — ٥ وه
✧ Commencer à mûrir (raisin). لَوَّحَ
Faire périr qn. أَلَاحَ ٥
Emporter ce qui est à qn. — بِحَقِّهِ
Craindre qn; se tenir en garde contre... Rougir (d'une parole). — مِن
Être altéré de soif. اِلْتَاحَ
Examiner qc. اِسْتَلَاحَ في
Table, planche, ais, plaque, tablette à inscriptions. Os plat du corps. لَوْحٌ ج أَلْوَاحٌ وأَلَاوِيحُ
Armes brillantes. أَلْوَاحُ السِّلَاحِ
Air, atmosphère. Soif. لُوحٌ
Extérieur, ce qu'on voit. لَائِحَةٌ ج لَوَائِحُ
✧ Registre. Note diplomatique.
Très blanc. Aurore. لِيَاحٌ ولَيَاحٌ
Action de faire briller. Métonymie. *Au pl.* Additions, notes, observations. تَلْوِيحٌ ج تَلْوِيحَاتٌ
✧ Fruits qui commencent à mûrir. تَلَاوِيحُ
Prompt à avoir soif. مِلْوَحٌ ومِلْوَاحٌ ومِلْيَاحٌ
Maigre. Chouette servant d'appât. مِلْوَاحٌ
Hâlé par la soif, etc. مُلْتَاحٌ
Mêler qc. ✻ لَاخَ o لَوْخًا
Être mêlé. Lever (pâte). اِلْتَاخَ
Être rebelle, injuste. ✻ لَوِدَ a لَوَدًا
Rebelle; injuste. أَلْوَدُ
✻ لَاذَ o لَوْذًا ولَوَاذًا ولِوَاذًا ولِيَاذًا ، ولَاوَذَ
Chercher un refuge, مُلَاوَذَةً ، وأَلَاذَ ب
un abri qq. part. Se mettre sous la protection de qn.
Le chemin fait le tour de la maison. لَاذَ وأَلَاذَ الطَّرِيقُ بِالدَّارِ
Échapper à... لَاوَذَ مُلَاوَذَةً ولِوَاذًا عَن
Détour d'une vallée; côté, circuit d'une montagne. لَوْذٌ ج أَلْوَاذٌ
Étoffe de soie rouge. لَاذَةٌ ج لَاذٌ
Contrée, plage. لَوْذَانٌ
Refuge, abri, asile. Citadelle. مَلَاذٌ ومَلْوَذَةٌ ج مَلَاوِذُ
Se dit pour o لَاذَ et مَلَاذٌ . ✻ لَازَ o ومَلَازٌ
Farcir d'amandes (un mets). لَوَّزَ ه
Amande. لَوْزٌ
Une amande. Un amandier. Amygdale, glande. لَوْزَةٌ ج لَوْزَاتٌ
Pauvre, indigent. عَوِزٌ لَوِزٌ
En forme d'amande. لَوْزِيٌّ
Sorte de nougat fait d'amandes. لَوْزِيَّةٌ و⊙ لَوْزِينَجٌ
Marchand d'amandes. لَوَّازٌ
Riche en amandiers (sol). مَلَازَةٌ
Rechercher (les douceurs); être friand. Goûter, déguster qc. ✻ لَاسَ o لَوْسًا ه
Bouchée. لُوَاسَةٌ
Petit morceau que l'on goûte. لُوَاسٌ ولُؤُوسٌ
Qui aime les douceurs; friand. لَائِسٌ ولَؤُوسٌ ولَوَّاسٌ وأَلْوَسُ
Être fatigué à l'excès, être harassé. ✧ لَاشَ o لَوْشًا ، ولَوَّشَ
Fatiguer à l'excès, harasser qn. ✧ لَوَّشَ ٥
Regarder furtivement par les fentes d'une porte. ✻ لَاصَ o لَوْصًا ، ولَاوَصَ
S'écarter de... لَاصَ عَن
✧ S'ennuyer. ✧ S'impatienter. — مِن
✧ Presser qn avec importunité. لَوَّصَ ٥
Manger le mets dit لُوَاص . لَوَّصَ
Regarder avec attention qc. لَاوَصَ ه وإلى
Chercher à tromper qn. — ٥ عن
Mettre qn à même de...; أَلَاصَ ٥ على

Il ne restera pas chez... لا يَلُوق عِند
Courber, cambrer qc. ✧ لَوَّق ه
Mettre du beurre dans (un mets). لَوَّق ه
✧ Être cambré, courbé, contourné, tortu. ✧ إِنْلَوَق والتَوَق
Il n'a rien goûté. مَا ذَاق لَوَاقًا
Stupidité. لُوق
Une heure, un instant. لُوقَة
Beurre frais. Dattes mêlées de beurre. لُوقَة وأَلُوقَة
Sot. ✧ Courbe, tortu, de travers. أَلْوَق م لَوْقَاء
Spatule. ✧ مِلْوَق
Manger qc. de dur. ✱ لَاكَ o لَوْكًا ه
Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Déchirer (la réputation de qn.).
Transmettre un message de qn. à... أَلَاكَ ه إِلى
Ce qu'on mâche. لُوَاك
Tuyau, conduit. ✱ لَوْلَب ج لَوَالِب
Eau débordant d'un orifice. ✧ Escalier tournant. ✧ Vis, vrille.
En forme de vrille. En spirale. لَوْلَبِيّ
✱ لَامَ o لَوْمًا ومَلَامًا ومَلَامَةً , ولَوْمَ وأَلَامَ
Blâmer, critiquer, censurer qn sur... إِلَامَةً ه على او في
Il a été coupé, retranché. لِيمَ بِهِ
Ecrire la lettre ل. لَوَّمَ لَامًا
S'adresser des reproches l'un à l'autre. لَاوَمَ مُلَاوَمَةً ولِوَامًا ه
Faire des actions blâmables. أَلَامَ
Être lent dans... تَلَوَّمَ في
Se faire mutuellement des reproches. تَلَاوَمَ
Être blâmé, repris. إِلْتَامَ و✧ انْلَامَ
Mériter des reproches. إِسْتَلَامَ
S'attirer les reproches de qn. — إِلى
Terreur. Personne, individualité. Parenté. La lettre ل. لَام ج لَامَات
Blâme, reproche. لَوْم
Fréquence du blâme. لَوَم
Même sens que لُوْم. لُوم
Ce qui est blâmable. لَوْمَة ولَامَة

lui faire entreprendre qc.
Être saisi de frayeur. أُلِيص
S'enrouler, se replier. تَلَوَّص
Douleur d'oreille ou de gorge. لَوَص
Douleur du dos. ✧ Ennui ; impatience. لَوْصَة
Mets fait d'amidon et de miel. لَوَاص ومُلَوَّص
Nom d'ag. ✧ Ennuyé, fatigué. لَائِص
✱ لَاطَ o لَوْطًا , والْتَاطَ ب S'attacher (au cœur : chose).
Enduire, luter (un bassin). — ه
Cacher, celer qc.
Joindre, unir qc. à... لَاطَ ه ب
Frapper qn (d'une flèche, du mauvais œil). — ه ب
Insister sur... — o لَاطًا في
Loth (nom d'homme). لُوط
Attache; sympathie. Manteau. Vif et expéditif. لَوْط
Madrier, poutre. لَاطَة ج لَاطَات
Plus sympathique. أَلْوَط بِالقَلْب
✱ لَاعَ o لَوْعًا و✧ لَوْع ه Affecter profondément qn (amour).
Hâler qn (soleil). لَاعَ ه
— لَوْعًا ولُوُوعًا , ولَاعَ a o لَوْعَةً Être craintif; inquiet; être malade; être méchant.
Être affecté, affligé (cœur). إِلْتَاع
Souffrance morale; serrement de cœur. لَوْعَة
Peureux, inquiet. Méchant. Malade. لَاعٌ ج لَاعُون ولَاعَة وأَلْوَاع
Fém. du préc. Femme coquette. لَاعَة ج لَاعَات
Même sens que لَاعٌ . لَائِع
✱ لَافَ o لَوْفًا Manger du fourrage sec (bétail).
Mâcher, manger qc. — ه
Mets, fourrage sans goût. لَوْف
Serpentaire (plante). لُوف
Cotylédon (plante). لُوفِيّ
Mouillé, humecté (fourrage). مَلُوف
✱ لَاقَ o لَوْقًا ه Adoucir qc. Arranger (un encrier).

لَوْمى ولَوْمَاء Blâme, reproche.
لُوْمَة ومَلِيم ومَلُوم Blâmé, réprimandé.
لُوْمَة وتَلَوُّم Attente, délai, retard.
لَائِم ج لُوَّام ولُوَّم ولُيَّم ومُلِيم Qui blâme, qui réprimande.
لَائِمَة ج لَوَائِم *Fém. du préc.* Blâme, reproche.
لُوَمَة ولَوَّام Censeur, critique sévère.
لَامِيّ م لَامِيَّة Relatif à la lettre ل.
لَامِيَّة العَجَم ولَامِيَّة العَرَب Deux poèmes dont les rimes se terminent par un ل.
مَلَام ومَلَامَة ج مَلَاوِم Blâme, reproche, réprimande.
مُلِيم Blâmable, répréhensible.
◉ لُومَان ج لُومَانَات Galères.
✧ لَوْمَن ٥ Mettre qn aux galères.
✲ لون — لَوَّن Prendre couleur (datte).
— ه Colorier, enluminer qc.
تَلَوَّن و الْوَنَّ Être colorié, enluminé. Être de diverses couleurs.
تَلَوَّن Changer de disposition, d'idée.
لَوْن ج أَلْوَان Couleur ; coloris. Forme, aspect. Espèce, sorte. Datte.
لُونَة , ولِينَة ج لِين وجج لِيَان Datte de qualité inférieure.
تَلْوِين Coloration, enluminure.
تَلَوُّن Changement, variation.
مُلَوَّن Colorié, enluminé.
مُتَلَوِّن Changeant, variable.
✲ لَاه o لَوْهًا ولَوَهَانًا , وتَلَوَّه Briller, s'agiter (mirage).
لَاه ه و٥ Créer le monde, les hommes (Dieu).
لَوْه ولَوْهَة ولُؤُوهَة Éclat du mirage.
✧ بِلَاد اللَّاه Pologne.
لَاهُوت Divinité, nature divine. Théologie.
عِلْمُ اللَّاهُوت Théologie.
لَاهُوتِيّ Théologien; théologique.
✲ لَوَى i لَيًّا ولُوِيًّا ه Tordre (une corde). Courber, plier qc.
— عَن Se désister de...
— لَيًّا ولِيا ولِيَّانًا ٥ ه او ب Retarder à qn le payement (d'une dette.

لَوَى ٥ بِحَقِّهِ Nier (une dette) à qn.
— لَيًّا ولَيَّانًا ه عَن Détourner (son visage) de... Cacher qc. à qn.
— رَأْسَهُ او بِرَأْسِهِ Il tourna la tête.
— على Pencher vers... ; avoir de l'inclination, prendre parti pour... S'arrêter à...
لوِي a لَوًى Être cambrée (flèche). Faire des détours (sable). Se contourner (herbe, plante). Se tordre (estomac). Se rouler en spirales (serpent). Dévier, être courbe, tortu.
لَوَّى ه Incliner, faire pencher (le cou, la tête).
لَاوَى لِوَاء ومُلَاوَاة Se rouler en spirales (serpent).
أَلْوَى إِلْوَاء Arriver au détour des sables. Avoir des plantes fanées.
— ب Pencher d'un côté ou tourner d'un côté (la tête). Faire un signe avec... Ravir, enlever qc. Faire périr qn (sort). Nier (une dette). Détourner (le discours).
— ه Arborer (un drapeau).
تَلَوَّى والْتَوَى Être tordue (corde, etc.). Se contourner. Faire des détours (sable). Serpenter, avoir un cours sinueux (fleuve).
تَلَوَّى Se replier sur soi-même (serpent). Former des zigzags, serpenter (éclair). Se tordre (de douleur, de faim).
تَلَاوَى على S'entendre sur (une affaire).
اِلْتَوَى ه Réserver la part de mets dite لَوِيَّة.
اِلْتَوَى على Être difficile, ardue pour qn (affaire).
— عن Renoncer à...
لَا يَعْرِفُ الحَيَّ مِنَ اللَّيِّ Il ne distingue pas le vrai du faux.
لِوًى ج أَلْوَاء وأَلْوِيَة Bande de sable, détour des sables.
لِوَاء ج أَلْوِيَة وأَلْوِيَات Drapeau, étendard.

Général de brigade. أَمِيرُ لِوَاء
Ils envoyèrent demander du secours. بَعَثُوا بِالنِّيرَاءِ وَاللِّوَاء
Douleur d'estomac, de dos. لَوًى
Qui a cette douleur. Courbe. لَوٍ م لَوِيَة
Vanités, futilités. لُوًى
Aloès : *voyez* أَلُوَّة. لُوَّة وَلِيَّة
Fanée (herbe). لَوِيّ م لَوِيَّة
Reste d'un repas, part que l'on réserve. لَوِيَّة ج لَوَايَا
Tortis, tortillement. Tour, volute. لَيَّة ج لِوًى
Mât d'un drapeau. لِوَايَة ج لِوَايَات
Nom d'ag. لَاوٍ ج لَاوُونَ وَلُوَاة
Lévite, appartenant à la tribu de Lévi. لَاوِيّ ج لَاوِيُّون
Fer à marquer une bête. لَاوِيَاء
Recourbé, courbe, tors. Solitaire. Disputeur. أَلْوَى م لَيَّاء ج لُيّ
Terre éloignée de l'eau. لَيَّاء
Courbure, sinuosité. الْتِوَاء
Courbé, recourbé ; contourné. مُلْتَوٍ
Les détours du chemin. مَلَاوِي الطَّرِيق
Empêcher, retenir qn de... ✱ لَاتَ i لَيْتًا, وَأَلَاتَ ه عَن
Il ne l'a lésé en rien. مَا أَلَاتَهُ شَيْئًا
Un côté du cou. لِيت مث لِيتَان ج أَلْيَات
Particule signifiant : Plaise à Dieu, plût à Dieu que, *et demandant après elle l'accusatif.* لَيْتَ
Plût à Dieu que la jeunesse revienne ! لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ
Se met pour وَجَدْتُ :
J'ai trouvé Zéïd arrivant. لَيْتَ زَيْدًا شَاخِصًا
✱ لَاثَ — لَيْثَ وَلَيِّثَ وَتَلَيَّثَ وَاسْتَلْيَثَ
Être courageux comme un lion.
Lutter de courage avec qn. لَايَثَ ه
Lion. *Sorte d'*araignée. لَيْث ج لُيُوث
Lionne. Robuste (chamelle). لَيْثَة ج لَيْثَات
Courageux, intrépide. أَلْيَث م لَيْثَاء ج لِيث, وَمَلِيث
1° *Verbe négatif.* N'être pas, n'être point. ✱ لَيْسَ

Zéïd n'est pas debout. لَيْسَ زَيْدٌ قَائِمًا
Ne suis-je point votre Seigneur ? أَلَسْتُ بِرَبِّكُم
2° *Signifie aussi* hormis, excepté.
Hormis toi. لَيْسَكَ وَلَيْسَ إِيَّاكَ
Être brave. لَيِسَ a لَيَسًا
Crépir, plâtrer. ✧ لَيَّسَ ه
S'attacher, se coller à... ✧ لَيَّسَ ب
Fermer les yeux sur... تَلَايَسَ عَن
Brave, courageux. أَلْيَس م لَيْسَاء ج لِيس
✧ Crépi, plâtré. مُلَيَّس
Lent, tardif. مُلَايِس
Pencher, incliner. ✱ لَاصَ i لَيْصًا
Déplacer qc. — وَأَلَاصَ ه
Convenir à... ✱ لَاطَ i لَيْطًا ب
Joindre, unir qc. à... لَيَّطَ ه ب
Couleur. Naturel. لِيط
Peau, pellicule. — وَلِيطَة ج لِيط وَلِيَاط
Plâtre, chaux. لِيَاط
Satan, démon. شَيْطَان لَيْطَان
Être ennuyé. Être craintif. ✱ لَاعَ i لَيَعَانًا
Faim dévorante. لَيْعَة الْجُوع
Vent violent. رِيح لِيَاع
Être stupide. ✱ لَيِغَ — تَلَيَّغَ
Stupidité, bêtise. لَيَغ
Qui prononce mal. أَلْيَغ م لَيْغَاء ج لِيغ
Stupide. — وَلِيَاغَة
Être bien garni de fibres (palmier). ✱ لَيِفَ — لَيَّفَ
Frotter (le corps) avec une لِيفَة. Employer les fibres dites لِيف. — ه
Tissu réticulaire qui enveloppe le pied des branches du dattier. Fibres, filaments déliés des arbres. لِيف
Nom d'unité du préc. Touffe du tissu susdit. لِيفَة
Fibreux, filamenteux. لِيفَانِيّ
Être convenable, convenir à... ✱ لَاقَ i لَيْقًا و✧ لِيَاقَةً ب
Cette affaire ne nous convient pas. هٰذَا الأَمْرُ لَا يَلِيقُ بِنَا
Il ne te convient pas d'agir ainsi. لَا يَلِيقُ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا

Aller bien à qn (habit). لَاقَ i لَيْقًا بِ
Adhérer à...
Garnir (un encrier) de coton. — لَيْقًا ولَيْقَةً , وأَلَاقَ ه
Il l'attacha à sa personne. أَلَاقَهُ بِنَفْسِهِ
Il n'économise rien. مَا يُلِيقُ دِرْهَمًا
Être attaché, dévoué à qn. اِلْتَاقَ لِ
Agir sincèrement avec qn. اِلْتَاقَ بِ
Parties séparées de nuages. لِيَقٌ
Flocon de coton ou de soie que l'on met dans un encrier. Argile à enduire les murs. لِيقَةٌ ج لِيَقٌ
Pâturage. Constance. لَيَاقٌ
Flamme. لِيَاقٌ
Convenance, bienséance. ✧ Élégance. لِيَاقَةٌ
Convenable, bienséant. لَائِقٌ
Plus convenable, qui sied mieux. أَلْيَقُ
Garni de coton ou de soie écrue (encrier). مَلِيقٌ
Prendre qn à gages pour une nuit. ✡ ليل — لَايَلَ ه
Être surpris par la nuit, s'anuiter. أَلَالَ إِلَالًا, وأَلْيَلَ إِلْيَالًا
Nuit. Outarde ou son poussin. لَيْلٌ
Une nuit. لَيْلَةٌ ج لَيْلَاتٌ ولَيَالٍ ولَيَائِلُ
Nuit longue et très obscure. لَيْلٌ لَائِلٌ وأَلْيَلُ ومُلَيَّلٌ ولَيْلَةٌ لَيْلَاءُ
De nuit. لَيْلًا
Nocturne, de nuit. لَيْلِيٌّ
Afin que... ne... لِئَلَّا (عِوَض لِأَنْ لَا)

Paix, concorde. Ressemblance. ✡ لِيمٌ
Limon, citron. ✡ ليمن — ⊙ لَيْمُونٌ
Un limon, un citron. لَيْمُونَةٌ ج لَيْمُونَاتٌ
Être tendre, molle (chose). Être doux de caractère. ✡ لَانَ i لِينًا ولَيَانًا ولِينَةً
لَيَّنَ تَلْيِينًا , وأَلَانَ إِلَانَةً, وأَلْيَنَ إِلْيَانًا ه
Adoucir, amollir ; assouplir qc.
Être, se montrer doux, facile envers qn. لَايَنَ مُلَايَنَةً ولِيَانًا ه , وتَلَيَّنَ لِ
Adoucir, polir (un glaive). لَايَنَ ه
S'adoucir, s'amollir. تَلَيَّنَ
Trouver doux, croire tendre, mou, souple. اِسْتَلَانَ ه
Mollesse, douceur ; souplesse. État de ce qui est doux, tendre. لِينٌ ولِينَةٌ ولَيَانٌ و✧ لُيُونَةٌ
Les lettres ا , و et ي. حُرُوفُ اللِّينِ
Aisance de la vie. لَيَانُ العَيْشِ
Salle aérée par un arc. ✧ لِيوَانٌ
Doux, tendre ; souple, facile ; maniable. لَيِّنٌ ج لَيِّنُونَ وأَلْيِنَاءُ , ولَيْنٌ ج لَيْنُونَ
Fém. de لَيِّنٌ. Coussin. لَيِّنَةٌ
Douceur de caractère. مَلْيَنَةٌ
Adoucissant, émollient (remède). مُلَيِّنٌ
Adouci, amolli, assoupli. مُلَيَّنٌ
Être couvert, caché. Être haut, élevé. ✡ لَاهَ i لَيْهًا
Sorte de poisson de mer. ✡ لِيٌ — لِيَاءٌ
Terre éloignée de l'eau. لِيَاءٌ

م

1° *Pronom interrogatif* : quoi ? quelle chose ? مَا
Qu'a-t-il fait ? مَا فَعَلَ
Quelle chose mérite-t-il ? مَا جَزَاؤُهُ
مَا *dans ce sens perd son* ا *après* une préposition. Exemples : بِمَ , لِمَ , حَتَّى مَ , إِلَى مَ pour بِمَا , لِمَا , حَتَّى مَا , إِلَى مَا.

2° *Pronom relatif* : ce que.
J'ai su ce que Zéïd a fait. عَلِمْتُ مَا صَنَعَ زَيْدٌ
S'emploie parfois dans le sens de شَيْءٌ chose.
La plus belle chose qui soit. أَحْسَنُ مَا يَكُونُ
Ils sont peu de chose ou قَلِيلٌ مَا هُمْ

ils sont en bien petit nombre.
3° *Se met quelquefois après les substantifs avec la signification de* quelconque, un certain.
Il est venu pour une certaine affaire. جاء لأمرٍ مَا
4° *Adverbe de temps* : tant que.
Tant que je vivrai. مَا دُمْتُ حَيًّا
5° *Se met après plusieurs adverbes en leur donnant une signification conjonctive.*
Pendant que. بَيْنَمَا
En quelque temps que... حِينَمَا
De quelque manière que. كَيْفَمَا
Partout où. أَيْنَمَا
6° مَا *est explétif dans* أَنَّمَا , إِنَّمَا , كَأَنَّمَا, et لَعَلَّمَا et *dans* رُبَّمَا , عَمَّا , كَيْمَا , إِمَّا (عِوَض إِنْ مَا) , مَتَى مَا , إِذَا مَا , أَيُّ مَا, etc.
7° *Particule d'admiration* : Combien ! Oh ! que...
Oh ! qu'il est doux ! combien il est doux ! qu'il est suave ! مَا أَعْذَبَهُ ومَا أَحْلَاهُ !
8° *Particule négative* : ne... pas, ne... point.
Je ne sais pas. مَا أَدْرِي
Même sens que مَا *interrogatif.* مَاذَا
Que fais-tu ? مَاذَا تَفْعَلُ
Pourquoi es-tu venu ? لِمَاذَا جِئْتَ
Entre, parmi. مَا بَيْنَ
Nature (d'une chose), son état. ✧ Appointements. مَاهِيَّة
✱ مَاء ج مِيَاه وأَمْوَاه . موه *Voyez dans*
Localité de la Syrie orientale célèbre par la fabrication des sabres. مُؤْتَة
Avoir un goût saumâtre (eau). ✱ مَوِجَ o مُؤُوجَة
Qui a un goût saumâtre (eau). مَأْج
Être tendre, délicate, flexible (plante). ✱ مَأَدَ a مَأْدًا
Rendre tendre, flexible (une plante). أَمْأَدَ ه
Acquérir (du bien). اِمْتَأَدَ ه
Tendre, délicate, flexible. مَأْد ويَمْؤُود

Remplir (une outre). ✱ مَأَرَ a مَأْرًا ه
Semer la discorde entre... — ومَاءَرَ مُمَاءَرَةً ومِئَارًا بَيْنَ
Se rouvrir (plaie). مَئِرَ a مَأَرًا
Avoir de la haine pour qn. — وامْتَأَرَ عَلَى
Rivaliser avec qn. مَاءَرَ ٥
Rivaliser entre eux. تَمَاءَرَ
Semeur de discorde. مَئِر ومِئْر
Difficile (affaire). مَئِر
Inimitié, haine, ressentiment. Détraction. مِئْرَة ج مِئَر
Affaire critique. أَمْرٌ مَئِيرٌ
Se fâcher contre qn. ✱ مَأَسَ a مَأْسًا عَلَى
Mettre la discorde entre... مَأَسَ بَيْنَ
S'élargir (plaie). — ومَئِسَ a مَأَسًا
Détracteur, intriguant. مَائِس ومَؤُوس
Même sens. مِمْأَس ومِمْآس
Sangloter (enfant). ✱ مَأَقَ a مَأْقًا, وامْتَأَقَ
Pleurer en sanglotant. أَمْأَقَ
Être violente (colère). امْتَأَقَ
مَأْق مث مَأْقَان, ومُؤْق ومُوق ج آمَاق وأَمْآق
Coin intérieur de l'œil. ومُؤَاق ومَآق
Même sens. مُؤْقِ ومَأْقِيّ ومَأْقٍ ج مَآقٍ
Qui sanglote. مَئِق
Sanglot. مَأْقَة
Être gras et corpulent. ✱ مَأَلَ ومَئِلَ a مُؤُولَةً ومَأْلَةً
N'être pas préparé à... مَا مَأَلَ مَأْلًا لِ
Gras et corpulent. مَأْل ومَئِل
Jardin. Moulin à bras. مَأْلَة ج مِئَال
Truelle. ⊙ مَالَج ج مَوَالِج
Bêler (brebis). ✱ مَأْمَأَ مَأْمَأَةً
Fournir à qn des vivres. Blesser qn à la partie du corps dite مَأْنَة. ✱ مَأَنَ a مَأْنًا ٥
Il n'y était pas préparé ; il n'en a pas pris soin ; il n'y a pas pris garde. مَا مَأَنَ لَهُ ومَا مَأَنَ مَأْنَهُ
Préparer, disposer qc. مَأَنَ ه
Réfléchir à... — ومَاءَنَ فِي
Nombril et ce qui l'environne. مَأْنَة ج مَأَنَات ومُؤُون
Vivres, approvisionnements. مَؤُونَة ومُؤْنَة ج مُؤَن

en tordant.
Disperser qc. ✻ مَتَش i مَتْشًا
Avoir la vue affai- مَتِشَت a عَيْنُهُ مَتَشًا blie par la faim, etc.
Tache blanche aux on- مَتَش ومَتَش gles.
Affaiblissement de la vue. مَتَش
Qui a la vue أَمْتَش م مَتْشَاء ج مُتْش faible, affaiblie.
Emporter qc. ✻ مَتَع a مَتْعًا ومُتْعَةً ب
Être avancé (jour). S'éle- — a مُتُوعًا ver (mirage). Être solide (corde). Être très rouge (vin). Être long, élevé (objet). Etre à son plus haut point (ضُحَى).
Laisser qn jouir مَتَّع وأَمْتَع ٥ ب longtemps de qc. ou de qn (Dieu).
Pouvoir se passer de... أَمْتَع عَن
Jouir, user de... — ب
Jouir de تَمَتَّع وامْتَتَع واسْتَمْتَع ب ومِن qc. pendant longtemps.
Fruit, utilité, a- مُتْعَة ومِتْعَة ج مُتَع ومِتَع vantage. Petite quantité de vivres.
Don de répudiation. مُتْعَة الطَّلَاق
Ustensile, meuble; ef- مَتَاع ج أَمْتِعَة fets, outil. Avoir, bien, ce dont on tire profit, utilité.
Long. Bien tressée (corde). مَاتِع D'un rouge foncé (vin). Excellent.
Jouissance (de quelque تَمَتُّع واسْتِمْتَاع bien).
Couper, retrancher. ✻ مَتَك o مَتْكًا ه
Ruser avec qn dans (une مَاتَك ٥ فِي vente).
Trompe d'insecte. مَتْك ومُتْك ومُتُك
Cédrat. — ومِتْك
Être ferme, solide. ✻ مَتُن o مَتَانَة Être robuste.
Rester dans (un lieu). مَتَن o مُتُونًا ب
Marcher tout le jour avec مَتَن بِفُلَان qn.
Étendre qc. — ه
Frapper qn sur — o i مَتْنًا ، وأَمْتَن ٥ le dos.
Raffermir, consolider, for- مَتَّن ه

Marque, signe. Convenable. مَئِنَّة
Chose convenable. مَمْأَنَة
Miauler (chat). ✻ مَأَا o مُوَاء
Tendre (une outre). — مَأْوًا ه
Être tendu, dilaté. تَمَأَّى
Se propager dans... (mal). — بَيْن
Devenir le centième, ✻ مَأَى a مَأْيًا compléter le nombre cent. Se couvrir de feuilles (arbre).
Semer la discorde entre... مَأَى بَيْن
S'engager avec zèle dans... — فِي
Être au nombre de cent. أَمْأَى إِمْآء
Cent. مِئَة ج مِئَات ومِئُون ومُؤُون ومِءًى
Centenaire. appartenant au مِئَوِيّ nombre cent.
Tirer de l'eau d'un ✻ مَتّ o مَتًّا puits sans poulie.
Étendre qc. — ه
S'allier à qn par (affinité). — إِلَى ب
Rappeler à qn les liens de مَاتّ ٥ parenté.
Lien d'affinité مَتَات ، ومَاتَّة ج مَوَاتّ ou de parenté.
Puiser de (l'eau); ✻ مَتَح a مَتْحًا ه tirer (le seau) du puits.
Arracher qc. — وامْتَتَح ه
Faire sa ponte (sau- — ومَتَّح وأَمْتَح terelle).
Qui puise dans un puits. مَاتِح ومَتُوح
Long (jour), longue (nuit). مَتَّاح
Puits où l'on puise avec une مَتُوح poulie.
Arracher; couper qc. ✻ مَتَخ a o مَتْخًا
Persister dans; s'attacher à... — فِي
Arracher qc. إِمْتَاخ ه
Bois long et flexible. عُود مِتِّيخ
Bâton mince, long et flexible. مِتِّيخَة
Rester en (un lieu). ✻ مَتَد o مُتُودًا ب
Tirer, tendre (une ✻ مَتَر o مَتْرًا ه corde). Couper qc.
Se disperser (étincelles). تَمَاتَر
Tirer l'un et l'autre qc. تَمَاتَر ه
Être tendue (corde). امْتَتَر وامْتَر
Mètre. ⊙ مِتْر ج أَمْتَار
Tirer, tirailler qc. ✻ مَتَس i مَتْسًا ه

Comparer qn à...

مَثَلَ o مَثْلًا ومُثْلَةً , ومَثَّلَ تَمْثِيلًا بِفُلَانٍ Punir qn pour en faire un exemple.

مَثَلَ ومَثُلَ o مُثُولًا بَيْنَ يَدَيْهِ Se tenir debout devant qn.

مَثُلَ o مَثَالَةً Être éminent, supérieur, excellent.

مَثَّلَ ه ل. Représenter, montrer à qn le modèle d'une chose. *Jouer un rôle*

— ه ب Assimiler qc. à..., calquer, reproduire (un type).

— وتَمَثَّلَ وامْتَثَلَ ه وب Rapporter (un récit). Employer (une parabole, une allégorie).

أَمْثَلَ ٥ Infliger à qn la peine du talion (prince).

— ٥ مِن Venger qn en infligeant cette peine (au coupable).

تَمَثَّلَ ٥ وب Se rendre semblable à qn, l'imiter.

— ه S'imaginer, se figurer qc.

— مِن Raconter d'après...

تَمَاثَلَ Se ressembler (personnes, choses).

— مِن Sortir de (maladie).

اِمْتَثَلَ أَمْرَ فُلَانٍ Obtempérer aux ordres de qn.

— طَرِيقَتَهُ Suivre la conduite, les usages de qn.

— مِن Tirer vengeance de...

مِثْل (*m. et f. s. duel et pl.*). ج أَمْثَال Ressemblance; image de..., semblable, pareil à...

هُوَ او هِيَ مِثْلُهُ Il *ou* elle lui ressemble.

هُمْ او هُمَا او هُنَّ مِثْلُهُ Ils *ou* elles lui sont semblables.

مِثْل وكَمِثْل Comme.

مِثْلَمَا Comme, aussi bien que.

مَثَل ج أَمْثَال *Même sens que* مِثْل. Argument. Récit, conte. Sentence, maxime. Proverbe, parabole, allégorie, fable.

ضَرَبَ مَثَلًا Se servir d'un exemple, d'une allégorie, d'un proverbe.

مُثْلَة Qui sert d'exemple.

tifier (une outre, l'étoffe d'une tente, etc.).

— لِفُلَانٍ Donner à qn de l'avance dans la course.

مَاتَنَ ٥ Accorder un délai à (un débiteur). S'éloigner de qn. Lutter d'habileté avec qn.

تَمَاتَنَ في Lutter d'habileté avec qn en...

مَتْن ج مِتَان ومُتُون Côté du dos. Milieu (de la route). Dos. Partie principale (d'un discours). Texte.

— ومَتْنَة Terrain dur et en bosse.

مَتَانَة Solidité, force, fermeté.

تَمْتِين Affermissement, consolidation.

— وتِمْتَان ج تَمَاتِين Cordes de la tente.

مُمَاتَنَة Dispute.

مَاتِن Auteur véritable (d'un ouvrage).

مَتْن ومَتِين Fort, solide, robuste.

✱ مَتِهَ a مَتَهًا S'occuper de vanités.

تَمَتَّهَ Se vanter mal à propos. Être interdit. Agir sottement.

✱ مَتَا o مَتْوًا , ومَتَى i مَتْيًا ه Étendre (une corde).

تَمَتَّى في Se pencher en avant (en tirant de l'arc).

مَتَى Quand ? à quelle époque ?

مَتَى مَا ومَتَى مَنْ Lorsque, dès que...

✱ مَثَّ o مَثًّا ه Essuyer (sa main); nettoyer (une plaie). Pommader (ses moustaches). Ébruiter (une nouvelle).

مَثَّ Suinter (outre, etc.). Suer de graisse (homme).

✱ مَثَجَ o مَثْجًا ه Mêler qc. Vider (un puits).

✱ مَثَدَ o مَثْدًا Se tenir en embuscade.

— ٥ Mettre qn en embuscade.

✱ مَثِمَ o ومَثِمَ a مَثْمًا Avoir une démarche disgracieuse.

مَثْمَاء Hyène.

✱ مَثَلَ o مُثُولًا , ومَاثَلَ ٥ Ressembler à qn, le reproduire.

مَثَّلَ ومَثَّلَ تَمْثِيلًا وتِمْثَالًا , ومَاثَلَ ٥ ب

— ومَثُلَة ج مَثُلات Châtiment exemplaire.

مِثال ج أَمْثِلة ومُثُل ومُثْل Modèle, type. Exemple. Quantité, qualité d'une chose. Forme (d'un mot). *En gra., verbe dont la 1re radicale est un* و *ou un* ي.

مَثالة Excellence, supériorité.

— ج مَثالات ومَثائِل و✧ مَثيلة ج مَثيلات ✧ Leçon à apprendre, à réciter.

أُمْثولة ج أُمْثولات وأَماثيل Exemple, ce qui est cité comme exemple (vers, sentence). ✧ Leçon à apprendre.

تَمْثيل Assimilation, analogie. Représentation.

تِمْثال ج تَماثيل Image, statue, effigie, figure, ressemblance.

تَماثُل ومُماثَلة Ressemblance.

مَثيل ج مُثُل Semblable, pareil.

ماثِل *Nom d'agent.* Effacé (vestige).

مِثْل ماثِل Exemple insigne.

ماثِلة *Fém. du préc.* Lampe, flambeau.

أَمْثَل م مُثْلَى ج أَماثِل Qui ressemble le plus à... Plus parfait, meilleur.

الأَماثِل Les grands, les principaux personnages.

مُماثِل ل Semblable, pareil à...

✡ مَثْمَث مَثْمَثةً ومِثْماثًا Suinter (outre).

— ه Agiter, secouer qc.

✡ مَثِنَ a مَثَنًا Avoir une maladie de vessie.

مَثَنَ i o مَثْنًا ﻩ Blesser qn à la vessie.

مَثانة ج مَثانات Vessie. Utérus.

أَمْثَن م مَثْناء Affecté d'une maladie de la vessie.

مَثِن ومَمْثون م مَثِنة ومَمْثونة *Même sens.*

✡ مَجَّ o مَجًّا ه مِن فِيهِ Rejeter hors de la bouche (la salive, etc.).

— ه ✧ Humer qc.

مَجَّج بِفُلان Rendre qn suspect.

أَمَجَّ Se mettre à courir (cheval). Être en sève (bois). Courir le pays.

إِنْمَجَّ مِن Tomber de (la plume : goutte) ; couler, dégoutter.

مَجّ Écoulement de bave. Grain de lentille.

ماجّ *Nom d'ag.* Baveux (vieillard). Chamelle très âgée.

أَحْمَق ماجّ Sot, stupide.

مُجاج ومُجاجة Bave.

مُجاج النَّحْل Miel.

— المُزْن Pluie.

— العِنَب Vin.

مُجاجة Suc, jus.

مَجَج Flaccidité des muscles de la bouche. Maturité du raisin.

✡ مَجِحَ ومَجَحَ a مَجْحًا ومَجَحًا, وتَمَجَّح Être fier, orgueilleux.

مَجّاح Fier, orgueilleux.

✡ مَجَدَ o مَجْدًا, ومَجُدَ o مَجادةً Être grand, illustre, noble.

مَجَدَ ﻩ Surpasser qn en illustration.

مَجَدَ o مَجْدًا ومُجودًا, وأَمْجَدَ Se trouver dans de gras pâturages (troupeau).

— o مَجْدًا, ومَجَّد وأَمْجَد ﻩ Fournir (aux troupeaux) de gras pâturages.

مَجَّد وأَمْجَد ﻩ Glorifier qn, le regarder comme illustre. Louer, vanter qn.

مَجَّد ه Faire (un don) considérable.

ماجَد مُماجَدةً ومِجادًا ﻩ Rivaliser de gloire, de noblesse avec qn.

أَمْجَد ﻩ ه Multiplier (ses dons) à qn.

تَمَجَّد Être glorifié, exalté, loué.

تَماجَد Se vanter, étaler ses titres. Rivaliser de gloire (émules).

إِسْتَمْجَد Contenir plus de (feu : certain bois). Se distinguer par plus de qualités (ch.), par plus de générosité (per.).

مَجْد ج أَمْجاد Gloire, illustration, noblesse des ancêtres. Terrain, sol élevé.

تَمْجيد Glorification, louange.

مَجيد وماجِد Noble, illustre, glorieux.

ماجِد D'un naturel noble, excellent.

ماجِدة ج مَواجِد *Fém. du préc.*

أَمْجَد ج أَمَاجِد Plus noble, plus glorieux, plus illustre.
مَجِيدِيّ Monnaie turque en argent.
✡ مَجِر a مَجَرًا, وأَمْجَر Être pleine et maigrir (brebis).
ماجَر مُمَاجَرَةً ومِجَارًا, وأَمْجَر ٥ في البَيْع Vendre très cher à qn.
مَجْر Fœtus de brebis, etc. Achat d'un fœtus. Grande armée. Intelligence, prudence.
شاة مَجْرَة Brebis maigre.
مَجَر Hongrois. Maigreur d'une brebis pleine.
بِلَاد المَجَر Hongrie.
مِجَار Lien, entrave.
مُمْجِر ج مَمَاجِر Qui enfante des jumeaux (femme).
✡ مجس — تَمَجَّس Embrasser la religion des mages.
⊙ مَجُوس Mages, adorateurs du feu.
مَجُوسِيّ ج مَجُوس Relatif aux mages.
مَجُوسِيَّة Religion des mages.
✡ مَجِع a ومَجَع o مَجَاعَة Parler et agir inconsidérément
مَجَع a مَجْعًا ومَجْعَة, وتَمَجَّع Manger le mets dit مَجِيع.
مَاجَع وتَمَاجَع Tenir de mauvais propos.
مَجِعَة ومُجَعَة Effrontée (femme).
مَجِيع *Sorte de* mets fait de dattes et de lait.
مَجَّاع ومَجَّاعَة ومُجَّاعَة Friand de ce mets. Très effronté.
✡ مَجَل o مَجْلًا ومُجُولًا, ومَجِل a مَجَلًا, وأَمْجَل Se couvrir d'ampoules (main).
أَمْجَل ه Couvrir (la main) d'ampoules (travail).
مَجْلَة ج مِجَال ومَجْل Ampoule.
✡ مَجْمَج ه Écrire confusément qc.
— في Être incohérent dans (le discours).
مَجْمَاج Flasque.
✡ مَجَن o مُجُونًا Être épais et dur.
— مُجُونًا ومُجْنًا ومَجَانَةً, وتَمَجَّن Être effronté; tenir des propos impudents. Badiner, folâtrer.
تَمَاجَن Badiner ensemble.
مَجَانَة Effronterie, impudence. Badinage.
مَجَّان Ce qui nous vient à titre gratuit. Badin, folâtre.
مَجَّانًا À titre gratuit, gratuitement.
مَاجِن ج مُجَّان Effronté, impudent. Badin, folâtre, plaisant.
✡ مَحَّ a o i مَحًّا ومَحَحًا ومُحُوحًا ومُحُوحَة, وأَمَحَّ Être usé (habit).
أَمَحَّ Être effacée (trace, écriture).
مَحّ ومَاحّ Usé, râpé (habit).
مُحّ Le cœur, le meilleur d'une ch.
— ومُحَّة Jaune d'œuf.
مَحَّاح Trompeur, enjoleur.
✡ مَحَت o مَحَاتَة Être brûlant (jour).
مَحَت a مَحْتًا ٥ Irriter qn.
مَحْت ج مُحُوت ومُحَتَاء Brûlant (jour). Dur, difficile. Sans mélange.
✡ مَحَج a مَحْجًا ه Enlever la peau, l'écorce de... Assouplir (une corde, le cuir). Balayer la poussière de (la terre : vent). Agiter (le lait).
مَاحَج مُمَاحَجَة ومِحَاجًا ٥ Accorder un délai à qn.
✡ مَحَز a مَحْزًا ٥ Repousser qn du poing.
مَرْو مَاحُوز ومَاحُوزِيّ Marum (plante aromatique).
✡ مَحَس a مَحْسًا Frotter, apprêter (le cuir).
أَمْحَس Peaussier habile.
✡ مَحَش a مَحْشًا, وأَمْحَش ه Brûler et noircir (la peau : feu).
مَحَش ه Enlever la peau de... Enlever (tout : torrent). ✧ Effacer (un mot), le raturer.
إِمْتَحَش Être brûlé, grillé, roussi.
— غَضَبًا S'enflammer de colère.
مَحَاش Mobilier, ustensiles.
مِحَاش Troupe réunie autour du foyer pour faire une alliance.
مُحَاش Brûlé, grillé, roussi.
✡ مَحَص a مَحْصًا Courir (gazelle).

Agiter les pieds (animal égorgé).
Briller (éclair, mirage).
Purifier (l'or) par (le feu). — ه ب
Épurer qc.; fourbir, polir (une lame).
Enlever, ôter qc. Effacer les péchés (Dieu). Parer (la viande). مَحَّص ه
Éprouver qn. — ة
Reparaître (soleil éclipsé). أَمْحَص وانْمَحَص
Guérir (d'une maladie). أَمْحَص مِن
Être effacée (faute), se dissiper (ténèbres). تَمَحَّص
Disparaître (enflure). اِنْمَحَص
Amollie, devenue lisse (corde, etc.). مَحِيص
Poli, lisse (sabre, etc.). مَحِيص م مَحِيصَة
Robuste (cheval). مَحِيص ومُمَحَّص ومَمْحُوص
Brillant (éclair). مَحَّاص
Indulgent. أَمْحَص
☆ مَحُض o مُحُوضَة Être d'origine pure, sans mélange. Être pur, sans alliage.
Boire qc. de pur, non mélangé. مَحِض a مَحْضًا, وامْتَحَض
Donner à qn qc. de pur. مَحَض a مَحْضًا, وأَمْحَض ة
Porter à qn une affection pure et sincère. — وماحَض وأَمْحَض ة الوُدَّ
Être vrai dans (un récit). أَمْحَض الحَدِيث
Pur, non mélangé, sans alliage. مَحْض ج مِحاض, ومَمْحُوض
Pur sang (*m. et f. s. et pl.*) (arabe, arabes). مَحْض
Qui aime une boisson pure. مَحِض
Avis sincère. أُمْحُوضَة
De race pure. مَمْحُوض النَّسَب
☆ مَحَط a مَحْطًا, ومَحَّط ه Assouplir avec les doigts (la corde de l'arc).
Tirer (le sabre). Arracher (la lance). اِمْتَحَط ه
Année sans pluie. عامٌ ماحِط
☆ مَحَق a مَحْقًا, ومَحَّق ه Effacer qc., faire disparaître entièrement, anéantir qc.
Refuser sa bénédiction à qc. (Dieu). مَحَق ه
Brûler, endommager (les plantes : chaleur). Détruire, ruiner, anéantir qn. مَحَق ه وة
Être à la fin du mois (lune). Périr (bétail). أَمْحَق
Être effacé, détruit, ruiné, anéanti. تَمَحَّق وانْمَحَق وامْتَحَق وامَّحَق
Perdition, anéantissement. مَحْق
Fin du mois lunaire; les trois dernières nuits. مَحاق ومُحاق ومِحاق
Effilé (fer de lance). مَحِيق
Nom d'agent. ماحِق
Le cœur de l'été. — الصَّيْف
Très chaud (jour). — الحَرّ
Qui ne prospère pas. أَمْحَق
☆ مَحَك a مَحْكًا, ومَحِك a مَحَكًا, وأَمْحَك وتَمَحَّك Être querelleur, chicaneur.
Se quereller, engager une dispute avec qn. ماحَك ة
Se quereller les uns les autres. تَماحَك
Querelle, dispute, rixe. مُماحَكَة
Disputeur, querelleur. مَحِك ومَاحِك ومَحْكان ومُمْتَحِك
☆ مَحَل a ومَحِل a مَحْلًا ومُحُولًا, ومَحُل o مَحالَة Être stérile (sol, année).
— ومَحِل a ومَحُل o مَحْلًا ومِحالًا بِفُلانٍ إلى Desservir qn auprès de...
Fortifier qn. مَحَّل ة
Agir avec astuce, avec inimitié envers qn. ماحَل مُماحَلَة ومِحالًا ة
Être frappé de disette (peuple). Être stérile (sol). أَمْحَل
Rendre (le sol) stérile (Dieu). — ه
Chercher à obtenir qc. par des ruses, intriguer. تَمَحَّل ه
Chercher à faire obtenir à qn son droit par des ruses. — لِفُلانٍ حَقَّهُ
Agir avec ruse l'un contre l'autre. Être éloignée (demeure). تَماحَل
Stérilité du sol. Disette. Ruse. مَحْل

Sol stérile أَرْض مَحْل ومَحْلَة
Habileté, adresse. Astuce, ruse. Dispute. Inimitié. Malheur, perte, ruine. مِحَال
Grande poulie. مَحَالَة ج مَحَال
Rusé, fourbe. Diable. مَحَّال
Rusé, intrigant. مَاحِل ومَحُول
Stérile (année). مَاحِل
Frappé de sécheresse, stérile (sol). — ومَحُول ومُمْحِل ومِمْحَال
Allongé, étendu. مُمَحَّل
Qui se prolonge (désert, affaire, révolte). مُتَمَاحِل
Éprouver qn. Examiner (un étudiant). ✡ مَحَن a مَحْنًا، وامْتَحَن ة
Frapper qn. User (un vêtement). Curer (un puits). مَحَن ة وه
Assouplir (une peau). — ومَحَّن ه
Tourmenter qn, le contrarier, le contredire. ✧ مَاحَن ة
Examiner (une parole). éprouver اِمْتَحَن ه
Nom d'act. Souple, flexible. Occupation. مَحْن
Épreuve. Fatigue, souffrance, malheur, affliction. مِحْنَة ج مِحَن
Épreuve. Tentation. Examen qu'on fait subir aux élèves. اِمْتِحَان
✡ مَحَا o a مَحْوًا، وتَمَحَّى وامَّحَى وامْتَحَى
Être effacé, disparaître.
Effacer qc., en faire disparaître les traces. Effacer, pardonner les péchés (Dieu). مَحَا o a مَحْوًا، ومَحَى i a مَحْيًا، ومَحَّى ه
Demander à qn d'effacer, de pardonner. تَمَحَّى مِن
Effacement. Suppression, abolition (d'une chose). Points noirs de la lune. مَحْو
Opprobre. Pluie. Moment. مَحْوَة
Vent du nord qui dissipe les nuages. مَحْوَة
Qui efface. مَاحٍ م مَاحِيَة
Chiffon à essuyer, à effacer. مِمْحَاة
Effacé; abrogé. مَمْحُوّ ومَمْحِيّ
Tirer, extraire la moelle (d'un os), sucer un os. ✡ مخ — مَخّ وتَمَخَّخ وامْتَخّ ه
Être plein de moelle (os). Être gras (mouton). Être plein de fécule (grain). أَمَخّ
Moelle. Cervelle. Le meilleur (d'une chose). مُخّ ج مِخَاخ ومِخَخَة
Partie de moelle, de cervelle. مُخَّة
Moelle d'un os que l'on suce. مُخَاخَة
Rempli de moelle (os). مَخِيخ
Grasse (brebis). مَخِيخَة ج مَخَائِخ
Cervelet. مُخَيْخ
Secouer (le seau) pour le remplir. ✡ مَخَج a مَخْجًا، وتَمَخَّج ه
Fendre, sillonner l'eau avec bruit (navire, nageur). Être arrosée (terre). ✡ مَخَر a o مَخْرًا ومُخُورًا
Élargir (la poulie) par le frottement (axe). Conduire l'eau dans (un terrain). Labourer (la terre). — ه
Prendre les meilleurs effets (d'une maison). — a مَخْرًا ه
Présenter ses narines (au vent : cheval). تَمَخَّر وامْتَخَر واسْتَمْخَر ه
Extraire la moelle (d'un os). Choisir le meilleur de qc. اِمْتَخَر ه
Nuages blancs légers. بَنَات مَخْر
Un sillonnement. Vent fétide du corps. مَخْرَة
Objet de choix. مَخْرَة ومِخْرَة ومُخْرَة
Qui fend les ondes (navire). مَاخِرَة ج مَوَاخِر
Axe d'une poulie, essieu. مِخْوَر
Cabaret. Repaire de débauchés, mauvais lieux. مَاخُور ج مَوَاخِر ومَوَاخِير
Débiter des mensonges, des contes invraisemblables. ✡ مَخْرَق
Conte mensonger. Charlatanerie. مَخْرَقَة
Jouet d'enfants. مِخْرَاق ج مَخَارِيق
Charlatan. مُمَخْرِق
Être très agitée (per.). مخش — تَمَخَّش
Écrémer (le lait). Baratter (le lait). Agiter, ✡ مَخَض a o i مَخْضًا ه

Fils vus مُخَاط الشَّيْطَان ومُخَاط الشَّمْس au soleil à l'heure de midi.
Muqueux. Morveux. مُخَاطِيّ
Levier. ✧ مِخْخَل ج أَمْخَال ومُخُول
Tirer la moelle (d'un os). ✡ مَخْمَخ ه
Se rincer la bouche. ✧ مَخْمَض فَاهُ وتَمَخْمَض
Pleurer. ✡ مَخَن o مَخْنًا
Tirer de l'eau (d'un puits). — ه
Écorcer (le bois), polir (le cuir).
Court et léger. Long. مَخْن م مَخْنَة
Éloigner qn de... مخى — مَخَّى ة عن
S'excuser auprès de... أَمْخَى وتَمَخَّى إلى
S'abstenir de... تَمَخَّى وامْتَخَى مِن
S'avancer (jour). S'élever, monter (fleuve, marée). ✡ مَدّ o مَدًّا
Étendre (un tapis, etc.). — ومَدَّد ومَادّ مُمَادَّة ومِدَادًا ه
Prolonger (la vie de qn: Dieu). مَدّ عُمْرَ فُلَانٍ
Allonger, tendre (une corde). مَدّ ه وب
Prendre de l'encre de (l'encrier). — واسْتَمَدّ مِن
Accorder un délai (à un débiteur). — ومَادّ وأَمَدّ ة
Donner (aux chameaux) l'eau dite مَدِيد. — وأَمَدّ ة
Fournir d'encre (un encrier). مَدّ ه
Fumer (la terre). — ه وه بالسَّمَاد
Aider, assister qn (en troupes, en vivres...). — وأَمَدّ ة ب
✧ Lutter corps à corps avec qn. مَادّ ة وتَمَادًّا
Tirer chacun à soi qc. مَادّ ة ه وتَمَادًّا ه
Être en sève (plante); suppurer (plaie). أَمَدّ
Mettre de l'encre à la plume (d'un écrivain). — ة
S'étendre, s'allonger. تَمَدَّد وامْتَدّ
Allonger qc. تَمَدَّد ه
S'étendre vers... اِمْتَدّ إلى
Demander du secours, de l'assistance à qn. اِسْتَمَدّ ة

secouer violemment (une chose).
Agiter le seau dans le puits. مَخَض بالدَّلْوِ
Puiser beaucoup d'eau. — المَاءَ بالدَّلْوِ
Examiner (un avis) en tout sens. — الرَّأْيَ
Éprouver les douleurs de la parturition (femelle). مَخِضَتْ a مَخَاضًا, ومُخِضَتْ
Même sens. مُخِّضَتْ وتَمَخَّضَتْ
Être couvert de crème (lait). Avoir des chamelles prêtes à mettre bas. أَمْخَض
Être écrémé (lait); être agité, baratté. S'agiter (fœtus). تَمَخَّض وامْتَخَض
Le temps a amené des troubles. تَمَخَّض الدَّهْرُ بالفِتْنَة
Douleurs de l'enfantement, de la parturition. Chamelles prêtes à mettre bas. مَخَاض
Écrémé (lait). مَخِيض ومَخُوض ومَمْخُوض
Résidu du lait dont on a tiré le beurre.
Qui éprouve les douleurs de la parturition (femelle). مَاخِض ج مَوَاخِض ومُخِّض, ومُتَمَخِّض
Lait dans l'outre à beurre. إِمْخَاض ج أَمَاخِيض
Outre à faire le beurre. مِمْخَض ومِمْخَضَة ج مَمَاخِض
Pénétrer de part en part (flèche). ✡ مَخَط o مَخْطًا a ومُخُوطًا
Rejeter (la glaire) du (nez), se moucher. — ه مِن
Tirer le glaive. — السَّيْفَ
Tirer et arracher qc. — مَخْطًا ه
Moucher (un enfant). مَخَّط ة
Lancer (une flèche) qui pénètre. أَمْخَط ه
Se moucher. تَمَخَّط وامْتَخَط
Arracher qc. avec force. اِمْتَخَط ه
Tirer (le sabre).
Glaire, mucosité du nez, morve. مُخَاط

مَدّ Nom d'act. accroissement, prolongation.
مَدّ ج مُدُود Crue des eaux. Marée montante, flux de la mer. Portée (de la vue). En gra., prolongation de la voix sur les lettres ا, و et ي. État d'un mot terminé par ١٠ : رِدَاء وسَمَاء. Prononciation d'un hamza consonne comme un alif, après un autre hamza : آمَنَ pour أأمَنَ.
— ومَدَّة Signe (˜) de cette prononciation du hamza.
مُدّ ج أمْدَاد ومِدَدَة ومِدَاد Certaine mesure des substances sèches. Boisseau.
مَدَّة Un accroissement, une prolongation.
مُدَّة ج مُدَد Quantité d'encre que contient la plume. Longueur, étendue. Espace de temps.
مِدَّة Manière d'étendre, etc. Pus, sanie.
مَدَد وإمْدَاد Secours, assistance (en troupes, en vivres, etc.).
مِدَاد Encre. Fumier. Huile, etc. (d'une lampe).
عَلَى مِدَادٍ وَاحِدٍ Sur un seul modèle.
مَادَّة ج مَادَّات ومَوَادّ Accroissement continuel. Matière (opposée à la forme). Humeur (du corps).
مَادِّيّ Matériel.
أَمِدَّة وم ✧ مَدَّة Fils étendus sur le métier et formant la chaîne.
مِدَّان وإمِدَّان Eau très salée.
أَمْدُود Habitude, coutume.
مَدِيد م مَدِيدَة ج مُدُد Long, qui se prolonge.
مَدِيد Eau mêlée de farine. Sorte de mètre (en prosodie).
مُدَيْدَة Court espace de temps.
مُمَدَّد Étendue, tendue avec des cordes (tente).
مُمْتَدّ Allongé, prolongé. Sorte de mètre (en prosodie).

مَمْدُود Étendu, prolongé. Terminé par ١٠ (mot).
✡ مَدَح a مَدْحًا ومِدْحَة ٨ Louer, vanter qn.
مَدَّح وتَمَدَّح وامْتَدَح ٨ Même sens.
تَمَدَّح Recevoir des éloges. Se vanter, se glorifier.
— وامْتَدَح وامَّدَح Être étendue (terre). Être large (flanc).
تَمَادَحُوا Se louer les uns les autres.
مَدْح Éloge, louange.
مِدْحَة ج مِدَح Même sens. Action digne de louange.
مَدِيح ج مَدَائِح, وأُمْدُوحَة ج أَمَادِيح Même sens.
مَادِح ومَدَّاح Panégyriste ; louangeur.
مُمَدَّح Comblé d'éloges.
✡ مَدَخ a مَدْخًا Être grand, puissant.
تَمَدَّخ Être orgueilleux.
تَمَادَخ وامْتَدَخ على Traiter injustement qn.
مَادِخ ومَدِيخ ومِدِّيخ Grand, puissant.
✡ مَدَر o مَدْرًا , ومَدَّر ه Enduire d'argile, de boue, crépir (un bassin, etc.).
تَمَدَّر Être enduit d'argile, de boue, être crépi.
إمْتَدَر ه Employer (la boue, l'argile).
مَدَر Boue sèche et tenace. Villages, bourgades.
مَدَرَة Une motte de boue. Un village.
مَدَرِيّ Habitant d'un village, d'une bourgade.
أَمْدَر م مَدْرَاء ج مُدْر Ventru. Incirconcis.
أَلْمَدْرَاء Hyène.
مَمْدَرَة Lieu où l'on prend l'argile.
✡ مَدَس o مَدْسًا ه Frotter (le cuir).
✡ مَدِش a مَدَشًا Être troublé par la faim ou la chaleur (œil).
مَدَش o مَدْشًا ٨ ولهُ مِن Donner peu à qn.
مَا مَدَش وما مَدَّش وما أمْدَش ٨ شَيْئًا Il ne lui a rien donné.
مَدَش État d'un œil louche.
مَدَش ومَدَشَة Flexibilité, souplesse d'un membre.

Souple des membres. مَذِش م مَذْشَاء ج مُذْش
Voleur. مَذَّاش اليد
Se couvrir d'un voile. ✡ مدل — تَمَدَّل
Venir dans (une ville). ✡ مَدَن o مُدُونًا ﻫ
Se fixer dans (un lieu). — ب
Bâtir des villes. ✧ Civiliser. مَدَّن
Se réunir en société policée (sauvages); se civiliser. ✧ تَمَدَّن
Jouir des commodités de la vie. تَمَدَّن
Ville, cité. مَدِينَة ج مُدُن ومُدْن ومَدَائِن
Médine (ville d'Arabie). أَلْمَدِينَة
Bagdad. مَدِينَة السَّلَام
État social, policé; civilisation. ✧ تَمَدُّن
De Médine. De ville, citadin. مَدَنِيّ
Accorder à qn un délai. ✡ مدى — مَادَى وأَمْدَى ﻩ
Être avancé en âge. أَمْدَى
Se prolonger, durer longtemps. تَمَادَى
Traîner en longueur, persévérer dans... — في
Terme, limite. مَدًى ومُدْيَة ومِيدَاء
Portée de la vue. مَدَى البَصَر
Sorte de mesure des grains. Boisseau. مُدْي ج أَمْدَاء
مِدْيَة ومُدْيَة ج مُدًى ومُدْيَات ومُدَيَات
Couteau, coutelas.
Réservoir sans maçonnerie. مَدِيّ ج أَمْدِيَة
En face de la maison مِيدَاء البَيْت
Le plus illustre des Arabes. أَمْدَى العَرَب
Voyez مُنْذ. مُذْ
Se blesser les cuisses en marchant. ✡ مَذِح a مَذَحًا
Qui se blesse les cuisses en marchant. Puant. أَمْذَح م مَذْحَاء
Qu'il sent mauvais ! مَا أَمْذَح رِيحَهُ
Être gâté (œuf). Éprouver des nausées. ✡ مَذِر a مَذَرًا, وتَمَذَّر و✧ مَوْذَر
Disperser (des objets). مَذَّر ﻫ
Gâter (ses œufs : poule). أَمْذَر ﻫ

Se disperser (foule). Se mettre en grumeaux (lait). تَمَذَّر
De tous côtés, çà et là. شَذَر مَذَر
Gâté, pourri (œuf). Sale. مَذِر م مَذِرَة
Même sens. ✧ مُمَوْذِر
Couler, suinter (source). ✡ مَذَع a مَذْعًا ومَذَعَة
Donner à entendre qc. à qn; lui découvrir à demi qc. — ﻫ ل
Menteur. Indiscret. Qui change souvent de place. مَذَّاع
Couper, mêler d'eau (le lait); le frelater. ✡ مَذَق o مَذْقًا ﻫ
N'être pas sincère dans (son affection). — الوُدَّ ومَاذَقَهُ في الوُدّ مِذَاقًا
Être coupé d'eau; être frelaté (lait). إِمْتَذَق وامَّذَق
Il m'a fait boire du lait frelaté. سَقَانِي مَذْقًا ومَذْقَةً
Mêlé d'eau (lait). مَذِيق ومَمْذُوق
Qui n'est pas sincère dans son affection, hypocrite. مَذَّاق ومُمَاذِق
Affection non sincère. وُدّ مَمْذُوق
Être inquiet, troublé. ✡ مَذِل a مَذَلًا
Être engourdi (pied). — وأَمْذَل وامَّذَل
مَذِل a مَذَل o مَذْلًا, ومَذَل ومَذَالًا, ومَذُل o مَذَالَةً
Laisser transpirer (un secret). ب
Être généreux en... مَذِلَتْ ومَذَلَتْ نَفْسُهُ ب
Ennuyer, troubler qn. أَمْذَل ﻩ
Être languissant, apathique. إِمَّذَل
Torpeur, apathie. Engourdissement. مَذَل
Indulgent, généreux. — النَّفْس واليَد
Petit de taille et chétif. مِذَل
Généreux. مَاذِل ومَذِيل
Troublé, agité. Indiscret. مَذِل
Indiscret. Malade toujours agité. مَذِيل
Hommes inquiets. رِجَال مَذْلَى
Envoyer (un cheval) au pâturage. ✡ مَذَى i مَذْيًا, ومَذَّى وأَمْذَى ﻩ
Mêler beaucoup d'eau dans le (vin). أَمْذَى ﻫ
Uriner. أَمْذَى

مَاذِيّ ومَاذِيَّة. *Voy. dans* مَوْذ.

* مَرَّ o مَرًّا ومُرُورًا ومَمَرًّا، واسْتَمَرَّ Passer, s'écouler (temps); s'en aller, s'éloigner.

— وامْتَرَّ ب وعلى Passer vers ou près de...

مُرَّ يُمَرُّ مَرًّا ومِرَّةً بِهِ Être fatigué par la bile.

مَرَّ o a مَرَارَةً، وأَمَرَّ Être amer.

مَرَّرَ وأَمَرَّ ه Rendre amer qc.

مَارَّ مُمَارَّةً ومِرَارًا Être traîné à terre.

— ه Passer avec qn.

— وأَمَرَّ ه Lutter avec qn pour le renverser.

أَمَرَّ Devenir amer.

أَمَرَّ ه ب Faire passer qn près de...

— ه على Faire passer qn (sur un pont).

— ه Tordre fortement (une corde).

مَا أَمَرَّ ومَا أَحْلَى Il n'a rien dit de déplaisant ou d'agréable.

مَا يُمِرُّ ومَا يُحْلِي Il ne fait ni bien ni mal.

تَمَارَّ مَا بَيْنَهُم Ils sont en querelle.

اِسْتَمَرَّ Être ferme, constant. Durer, continuer dans le même état (chose). Passer, s'en aller (per.).

اِسْتَمَرَّ مَرِيرُهُ Sa constance s'est maintenue.

— ه Trouver amer qc.

— بِفُلَان على Maintenir qn dans (un emploi).

مَرّ Action de passer, passage. Pelle en fer. Bêche. Corde.

مَرّ ومُرُور Cours, succession (des jours, etc.).

مُرّ ج أَمْرَار Amer. Gomme résine. ✧ Qui joint bien (bouchon). ✧ Vigoureux, brave (cavalier).

مُرّ صَافٍ ومُرّ مَكَّة Myrrhe.

مَرَّة ج مِرَار ومَرَّات Un passage, une fois.

مَرَّة وذَات مَرَّة Une fois.

مِرَارًا وذَات المِرَار Quelquefois, de temps en temps.

ذَات المِرَار Souvent, plusieurs fois.

✧ بِالمَرَّة Tout à fait, entièrement.

مِرَّة ج مِرَر وجج أَمْرَار Force, vigueur. Fermeté. Intelligence.

مِرَّة ج مِرَر Fiel, bile.

مُرَّة ج مَرَائِر *Fém. de* مُرّ, amère.

المُرَّتَان Un mal et une affaire grave.

أَبُو مُرَّة Satan.

مَرَارَة ج مَرَارَات ومَرَائِر Amertume, goût amer. Vésicule qui contient le fiel.

مُرِّيّ Sauce au vinaigre, saumure.

مُرَّار و✧ مُرَيْر Centaurée (plante).

اِسْتِمْرَار Durée, continuation, persistance.

مَرِير ج مَرَائِر Fort, robuste. Constant, persévérant.

— ومَرِيرَة ج مَرَائِر Corde mince, ficelle bien tressée. Fermeté, constance. Force, vigueur.

مَارّ م مَارَّة Qui passe.

المَارّ ذِكْرُهُ Susdit, mentionné.

مَرَّار Qui coule vite (ruisseau).

أَمَرّ م مُرَّى Plus amer. Plus ferme, plus constant.

الأَمَرَّان La misère et la vieillesse.

مَمَرّ Passage, endroit où l'on passe. Laps (de temps).

مُمَرّ Fortement tissue (corde).

مَمْرُور Bilieux.

مُسْتَمِرّ Fort, solide. Durable, continuel, persistant.

* مَرُأَ ومَرِئَ a ومَرُؤَ o مَرَاءَةً Être sain, salubre (aliment).

مَرَأَ وأَمْرَأَ ه Profiter à qn (aliment).

مَرِئَ a مَرْءًا Avoir les traits féminins.

مَرُؤَ o مُرُوءَةً Avoir des qualités viriles.

— o مَرَاءَةً Être sain, salubre (pays).

مَرَّأَ ه Dire à qn : هَنِيئًا مَرِيئًا.

تَمَرَّأَ Faire parade de son courage, montrer de la virilité.

اِسْتَمْرَأَ ه Trouver (un mets) sain.

مَرْء ومُرْء ومِرْء وامْرُؤ وامْرَأ Homme.

مَرْأَة وامْرَأَة ومَرَة Femme.

Petit homme. مُرَيٌّ
Petite femme, femmelette. مُرَيْئَة
Virilité, caractère mâle. مُرُوءَة ومُرُوَّة
Courage, bravoure.
Brave, courageux. مَرِيءٌ م مَرِيئَة
Sain, salubre (pays, aliment).
Souhait à une personne qui mange ou boit. مَرِيئًا هَنِيئًا
Œsophage. مَرِيءٌ ج أَمْرِئَة ومُرُوٌّ
Sain, salubre (aliment). مُمْرِئ
✡ مَرَتَ i مَرْتًا ه Rendre glabre, lisse.
مَرْتٌ ج أَمْرَات ومُرُوت وأَمَارِيت Aride (terre). Sans sourcils (homme).
Sans poil aux sourcils. مَرْتُ الحَاجِبَيْن
Glabre, sans poil. — الجَسَد
Sol sans végétation, steppe. — ومَرُوت وأَرْض مَمْرُوتَة
Absence de végétation. مُرُوتَة
✡ مَرَثَ o مَرْثًا ه Humecter (des dattes). Sucer (son doigt : enfant). Amollir qc.
— ه في Macérer (un médicament) dans...
مَرِثَ a مَرَثًا Être tenace dans la dispute. Etre doux, patient.
مَرَّثَ ه Broyer, morceler qc.
مَرِث , ومِمْرَث ج مَمَارِث Tenace dans la dispute. Doux, patient.
✡ مَرِجَ a مَرَجًا Être en désarroi (affaire, etc.). Se gâter. S'agiter, remuer au doigt (anneau).
مَرَجَ o مَرْجًا Paître librement (monture).
— وأَمْرَجَ ة Laisser paître (sa monture).
— ه في Donner liberté à (sa langue) sur...
— ه ب Mêler (une chose) avec...
— وأَمْرَجَ ه Laisser (deux mers) indépendantes (l'une de l'autre : Dieu).
أَمْرَجَ ه Violer (un pacte).
مَرْج ج مُرُوج Pré, prairie.
مَرَج Trouble, agitation.
مُرُج Qui paît librement. (*s. et pl.*)
بَيْنَهُم هَرْج ومَرْج Il y a des troubles, des dissensions entre eux.
Nom d'ag. Sans fumée (feu). مَارِج
Menteur. سَرَّاج مَرَّاج
Corail. *Sorte de* légume. مَرْجَان
Désorganisé, en désarroi. مَرِيج
Qui embrouille ses affaires, qui met le désordre, brouillon. مِمْرَاج
✡ مَرِحَ a مَرَحًا Être très gai, pétulant.
— مَرَحَانًا *Même sens.* Larmoyer (œil).
✧ مَرَحَ a مَرَحًا ه Enduire (une maison) de terre glaise délayée.
مَرَّحَ ه Oindre, frotter d'huile (la peau). Nettoyer (le blé) avec un balai. Remplir d'eau (une outre neuve).
أَمْرَحَ ة Rendre qn gai, alerte.
مَرَح ومَرَحَان Gaîté, pétulance.
مَرِح ج مَرْحَى ومَرَاحَى Très gai, pétulant.
مِرِّيح ج مِرِّيحُون *Même sens.*
مَرْحَى *Interjection* exprimant qu'on a atteint le but.
مَرُوح Excellent (arc, vin).
— ومِمْرَح ومِمْرَاح Vif, ardent (cheval).
مِمْرَاح Larmoyant (œil). Prompt à produire (terrain).
✡ مرحب ومَرْحَبًا *Voy. dans* رَحُب.
✡ مَرَخَ a مَرْخًا , ومَرَّخَ ه Oindre, huiler (le corps, etc.).
أَمْرَخَ ه Amollir (la pâte) avec de l'eau.
تَمَرَّخَ ب S'oindre de...
مَرْخ *Nom d'act. Sorte* d'arbre dont le bois s'enflamme par le frottement.
مَرُوخ Tout ce qui sert à oindre.
مَارِخ Qui coule (eau). Qui fait couler (l'eau).
مَرِخ ومِرِّيخ Tendre (bois). Qui fait grand usage d'onguent (per.).
مِرِّيخ Mars (planète). Longue flèche.
✡ مَرَدَ o مُرُودًا , ومَرُدَ o مَرَادَةً ومُرُودَةً
Etre audacieux, hardi. Etre rebelle, révolté.

Être assidu à..., constant dans... — مَرَدَ على

Tremper et amollir (le pain). Couper qc. Pousser (la barque) avec la barre. Pousser (une bête). Sucer (le sein de sa mère : enfant). — مَرَدَ o مَرْدًا ه

Être encore imberbe (jeune homme). — مَرِدَ a مَرَدًا ومُرُودَةً

Polir (une construction), l'égaliser. Dépouiller (une branche) de ses feuilles. — مَرَّدَ تَمْرِيدًا ه

Préparer des nids (aux pigeons). — — تَمْرِيدًا وتَمْرَادًا ل

Être rebelle, se révolter. Rester longtemps imberbe. — تَمَرَّدَ

Se révolter contre... — — على

Cou. — مَرَاد, ومَرَّاد ج مَرَارِيد

Rébellion, révolte. — مُرُود وتَمَرُّد

Barre de bois à pousser les barques. — مُرْدِيّ ج مَرَادِيّ

Rebelle, révolté, audacieux. — مَارِد ج مَرَدَة ومُرَّاد ومَارِدُون

Même sens. Coupé d'eau (lait). Macérée dans le lait (datte). — مَرِيد ج مُرَدَاء

Édifice haut. — بِنَاء مَارِد

Imberbe (jeune homme). — أَمْرَد ج مُرْد

Sans fanons aux pieds (cheval). — — م مَرْدَاء ج مُرْد

Aride (sable, terre). Sans feuilles (arbre). — مَرْدَاء

Allongé (édifice). — مُمَرَّد

Nid de pigeons. — تِمْرَاد ج تَمَارِيد

Très insolent dans sa révolte. — مِرِّيد

Marjolaine (plante). — ⊙ مَرْدَقُوش

Pincer qn légèrement. Médire de qn. — ✱ مَرَزَ o مَرْزًا ٥

Couper un morceau de qc. — — مَرْزَةً مِن

Diminuer (la réputation). — اِمْتَرَزَ ه

Recevoir (une partie) de... — — ه من

Priver (un associé) de son bien. — — ٥

Morceau coupé. — مَرْزَة ومِرْزَة

Préfet persan. — ⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة

Marjolaine (plante). — ⊙ مَرْزَجُوش ومَرْزَنْجُوش

Macérer (un médicament) dans l'eau avec les doigts. Sucer (son doigt : enfant). — ✱ مَرَسَ o مَرْسًا ه

Essuyer (ses mains) avec... — — ه ب

Tomber hors de la poulie (corde). — — ومَرِسَ a مَرَسًا

Ses affaires sont dérangées. — مَرِسَتْ حِبَالُهُ

Traiter (une affaire); manipuler qc ; exercer (un art). S'adonner à. — مَارَسَ مِرَاسًا ومُمَارَسَةً ه

Remettre en place (la corde d'une poulie). — أَمْرَسَ ه

Se frotter contre qc. — تَمَرَّسَ وامْتَرَسَ ب

Passer par (les épreuves). — تَمَرَّسَ ب

Lutter, combattre. — تَمَارَسَ

S'en donner dans (les disputes : langues). — اِمْتَرَسَ في

Nom d'act. ✧ Rafle au jeu. — مَرْس

Rompu aux affaires. — مَرِس ج أَمْرَاس

Ils sont du même acabit. — هُمْ على مَرِس وَاحِد

Corde; cordeau. ✧ Cordelette. — مَرَسَة ج مَرَس وجج أَمْرَاس

Force, vigueur. — مِرَاس ومَرَاسَة

Accommodant en affaires. — سَهْل المِرَاس

Difficile en affaires. — صَعْب المِرَاس

Dattes macérées dans l'eau ou le lait. — مَرِيس

Robuste, vigoureux (étalon). — مَرَّاس

Exercice, pratique. — مُمَارَسَة

Sorte de myrte. — ✧ مَرْسِين

Hôpital. — ⊙ مَارَسْتَان ج مَارَسْتَانَات

Gratter, déchirer (le visage) avec les ongles. — ✱ مَرَشَ o مَرْشًا ه

Piquer qn par des paroles. — — ٥

Enlever qc. — اِمْتَرَشَ ه مِن

Gagner pour (sa famille). — — ل

Terre enlevée par la pluie. — مَرْش ج مُرُوش وأَمْرَاش

Créance, dette active. — مُرَاشَة

Mordant ; méchant. — أَمْرَش م مَرْشَاء ج مُرْش

Effeuiller (un arbre). — ✧ مَرْشَقَ ه

Presser (la mamelle, etc.) des doigts. ✱ مَرَصَ o مَرْصًا ه

Devancer les autres. مَرِصَ a مَرَصًا

Se détacher, tomber (écorce). تَمَرَّصَ

Être malade, indisposé. ✱ مَرِضَ a مَرَضًا ومَرْضًا

Soigner (un malade). مَرَّضَ ٥

Agir avec langueur dans... — وتَمَرَّضَ في

Rendre malade qn. مَرَّضَ وأَمْرَضَ ٥

Avoir des bestiaux malades. أَمْرَضَ

Trouver qn malade. — ٥

Feindre d'être malade, faire le malade. تَمَارَضَ و✧ اسْتَمْرَضَ

Maladie, mal, infirmité (du corps ou de l'âme). مَرَض ج أَمْرَاض

Même sens. مَرْض ومَرْضَة

مَارِض ومَرِض ج مِرَاض، ومَرِيض ج مَرْضَى ومَرَاضَى Malade. Faible, languissant.

Fém. de مَرِيض. مَرِيضَة ج مِرَاض ومَرْضَى

Vent faible. رِيح مَرِيضَة

Soleil pâle. شَمْس مَرِيضَة

Valétudinaire, maladif. مِمْرَاض و✧ مَمْرُوض

Arracher (le poil), épiler. ✱ مَرَطَ o مَرْطًا، ومَرَّطَ ومَارَطَ ه

✧ Manger; croquer; grignoter qc. ✧ Déchirer qc. مَرَطَ ه

Être glabre, sans poil. مَرِطَ a مَرَطًا

Être propre à être arraché (poil). Perdre ses dattes (palmier). Marcher vite (chamelle). أَمْرَطَ

Tomber (poil). تَمَرَّطَ وامَّرَطَ

Être épilé (id.). اِنْمَرَطَ

Voler, chipper qc. اِمْتَرَطَ ه

Sorte de vêtement de laine ou de soie. مِرْط ج مُرُوط

Qui a peu de poils, glabre. أَمْرَط م مَرْطَاء ج مُرْط

Sans plumes (flèche). — ومَرِيط ومِرَاط ج مُرُط

Qui perd ses dattes (palmier). Au pas rapide (chamelle). مُمْرِط

Oindre, pommader (la tête). ✱ مَرَعَ a مَرْعًا، وأَمْرَعَ ه

Abonder en pâturages (vallée, etc.). مَرُعَ a مَرَعًا، ومَرُعَ o مَرَاعَةً، وأَمْرَعَ

Avoir ses troupeaux en de riches pâturages. أَمْرَعَ

Trouver (une vallée) riche en pâturages. أَمْرَعَ ه

Se hâter. Chercher un bon pâturage. تَمَرَّعَ

Pénétrer dans (un pays). اِنْمَرَعَ في

Pâturage. مَرْع ج أَمْرُع وأَمْرَاع

Graisse. مُرْعَة ومِرَاع

Sorte de perdrix. مُرْعَة ومُرَعَة ج مُرَع ومِرْعَان

مَرِيع ج أَمْرُع وأَمْرَاع، وأُمْرُوعَة ج أَمَارِيع Fertile en pâturages (sol).

Riche en pâturages (homme). مُمْرِع

Manger l'herbe (cheval). ✱ مَرَغَ a مَرْغًا العُشْبَ وفيه

✧ Embouer, salir qn ou qc. — ٥ وه

Baver (chameau, etc.). — وتَمَرَّغَ

Être entachés (réputation, honneur). مَرِغَ a مَرَغًا

Rouler dans la poussière (sa monture). مَرَّغَ تَمْرِيغًا وتَمْرَاغًا ٥

Entacher (l'honneur de qn). — وأَمْرَغَ ه

Baver. Bavarder. أَمْرَغَ

Délayer (la pâte) dans l'eau. — ه

Se frotter (d'huile). تَمَرَّغَ بِ

Se vautrer dans la poussière (mulet). — في التُّرَاب

Hésiter dans une affaire. تَمَرَّغَ في أَمْرٍ

Nom d'action. Bave. Prairie. مَرْغ

Endroit où un animal se roule. مَرَاغ ومَرَاغَة ومُتَمَرَّغ

Nom d'unité de مَرْغ. Prairie. مَرْغَة

Nom d'agent. Fou. مَارِغ

Débauché. أَمْرَغ م مَرْغَاء ج مُرْغ

Intestin cæcum. مِمْرَغَة

✱ مَرَقَ o مُرُوقًا، وانْمَرَقَ وامَّرَقَ مِنَ الرَّمِيَّة Transpercer le gibier (flèche).

S'écarter de l'orthodoxie. مَرَقَ مِنَ الدِّين

Être désobéissant. — مِنَ الطَّاعَة

✧ Passer, traverser. مَرَقَ

Remplir (la مَرَقَ o i مَرْقًا، وأَمْرَقَ ه

marmite) de bouillon.
Percer rapidement qn de (la lance). مَرَقَ ۵ ب
Épiler (une peau) macérée. — ه
Laisser tomber ses dattes (palmier). مَرِقَ a مَرَقًا
Chanter (servante, etc.). مَرَّقَ
✧ Faire ou laisser passer qn. مَرَّقَ ۵
Tomber (poils). تَمَرَّقَ و تَمْرَقَ
Sortir vite de... إِمْتَرَقَ مِن
Peau ou laine puante. مَرْق و مِرْق , ومَرَقَة ج مَرَقَات
Barbe des épis. مَرْق ج مُرُوق و مِرْق ج أَمْرَاق
Bouillon gras. مَرَق ومَرَقَة
Laine arrachée d'une peau. مُرَاقَة
Nom d'agent. مَارِق ج مُرَّاق ومَارِقُون
Fém. du préc. Hérétiques. مَارِقَة
Insolent ; dévergondé. ✧ مَرِق
Nom d'ag. Yeux du beurre. مُمَرِّق
Marum (plante). ✲ مَرْمَاحُوز
Se fâcher. ✧ Être amère (ch.). ✲ مَرْمَر
Faire couler (l'eau). Causer de l'amertume à qn; le fâcher. — ه و ۵
Être agité (sable). ✧ Être en colère; murmurer. تَمَرْمَرَ
Marbre. مَرْمَر
Qui a les chairs molles. Grenade très juteuse. — ومَرْمَار
Tourmenter, ennuyer qn. ✧ مَرْمَسَ ۵
Être tourmenté, fatigué. ✧ تَمَرْمَسَ
Rhinocéros. مِرْمِيس
Être un peu dur et à la fois tendre. ✲ مَرُنَ o مَرَانَةً ومُرُونَةً ومُرُونًا
S'endurcir à... (visage). Se durcir (main) au (travail). — على
S'habituer à... — o مُرُونًا ومَرَانَةً على
Amollir (qc.). — o مَرْنًا , ومَرَّنَ ه
Endurcir, habituer, aguerrir qn à... exercer, مَرَّنَ ۵ على
S'endurcir ; s'habituer à... تَمَرَّنَ على
Nom d'act. Vêtement. Cuir amolli. Fourrure. Côté. مَرْن ج أَمْرَان
Tendre et un peu dur; flexible. Aguerri, habitué. Nature. État. مَرِن

Ils sont du même caractère. هُمْ على مَرِن وَاحِد
Mollesse et flexibilité (d'un corps). مَرَانَة ومُرُونَة
Frêne, arbre dont on fait des bois de lance. Lance flexible et dure. مُرَّانَة ج مُرَّان
Nom d'ag. Nez, son extrémité. Flexible et dure (lance). مَارِن ج مَوَارِن
Saint Chrême. ⊙ مَيْرُون
Nerfs du bras. أَمْرَان
Exercice. تَمْرِين وتَمَرُّن
Habitué, aguerri. مُمَرَّن
Maronite. ✧ مَارُونِيّ ج مَارُونِيُّون ومَوَارِنَة
Devenir maronite. مَوْرَنَ وتَمَوْرَنَ
Être affaibli, souffrant (œil). ✲ مَرِهَ a مَرَهًا
Malade du cœur. مَرِه الفُؤَاد
Blanc pur. Creux où l'eau séjourne. مُـرْهَة
Qui a les yeux malades. Blanc (mirage). أَمْرَه م مَرْهَاء ج مُرْه
Œil malade. عَيْن مَرْهَاء
Panser (une blessure) et y mettre un emplâtre. ✲ مَرْهَمَ مَرْهَمَةً ه
Emplâtre; cataplasme. مَرْهَم ج مَرَاهِم
Silex. Marum (plante aromatique). ✲ مَرْو
Un silex, etc. مَرْوَة
Frotter la terre du pied (cheval). ✲ مَرَى i مَرْيًا
Presser les pis (d'une chamelle). Presser (sa monture). — ۵
Extraire, tirer qc. — وامْتَرَى ه
Faire tomber (l'eau des nuages : vent). — وامْتَرَى واسْتَمْرَى ه
Engager une dispute avec qn. مَارَى مُمَارَاةً ومِرَاءً ۵
Laisser couler son lait (chamelle). أَمْرَى
Se parer de... تَمَرَّى ب
Se disputer. تَمَارَى
Douter de qc. تَمَارَى وامْتَرَى في
Querelle, dispute. Contradiction. مِرَاء

مَرِيَّة Course d'un cheval stimulé. Jet de lait.
مِرْيَة ومُرْيَة Doute. Querelle, dispute.
مَرِيّ ج مَرَايَا Laitière (chamelle).
مَارِيّ م مَارِيَّة Jeune veau blanc au poil lisse. Vêtement usé.
مَارِيَّة *Sorte de* perdrix au plumage lisse. Femme au teint blanc.
مَارِيَةُ *Npr.* de femme.
مَارِيَّة ومُمْرِيَة Qui a un veau lisse et blanc (génisse).
⊙ مَرْيَمُ Marie, la Sainte Vierge.
✡ مَزَّ a مَزَازَةً Être acidulée (boisson). ✧ Être insipide.
— على Exceller, l'emporter sur...
مَزَّ o مَزًّا ه Sucer qc.
مَازَّ مُمَازَّةً بَيْنَ Séparer, diviser.
تَمَزَّزَ ه Humer, déguster qc.
تَمَازَّ Être éloigné.
أَمْرٌ مَزٌّ ومُزٌّ ومَزِيزٌ Affaire difficile.
مَزَزٌ Aise, loisir.
أَفْعَلُهُ على مَزَزٍ Je le ferai à mon aise.
مَزَازَة Goût acidulé. ✧ Insipidité.
مُزٌّ م مُزَّة Acidulé, aigrelet. ✧ Insipide.
— ومُزَّاء Vin agréable au goût.
مِزٌّ Excellence.
لَهُ مِزٌّ عَلَيْكَ Il l'emporte sur toi.
مَزَّة Une succion. Vin agréable au goût.
عَزِيزٌ مَزِيزٌ Excellent.
أَمَزُّ م مَزَّاء ج مُزٌّ Difficile, plus difficile. Plus excellent.
✡ مَزَجَ o مَزْجًا ومِزَاجًا ه ب Mêler, mélanger (un liquide) avec (un autre); amalgamer.
— ه على ب Exciter, irriter qn contre.
مَزَّجَ Prendre une teinte jaune (céréales).
مَازَجَ ه Fréquenter qn. Rivaliser avec qn.
تَمَازَجَ Se mêler, se confondre. Se fréquenter.
اِمْتَزَجَ ب Être mêlé à...
مَزَجٌ ومِزَجٌ ومَزِيجٌ Amande amère.

مِزَاج ج أَمْزِجَة Mélange introduit dans un liquide. Mélange d'humeurs, tempérament du corps humain.
اِمْتِزَاج Mélange, amalgame.
مَزِيج ومَمْزُوج ومُمْتَزِج Mêlé, mélangé.
✡ مَزَحَ a مَزْحًا Plaisanter, badiner.
مَزَّحَ Se colorer (raisin, épis).
مَازَحَ مِزَاحًا ومُمَازَحَةً ه Badiner avec qn.
تَمَازَحَ Plaisanter, badiner les uns avec les autres.
مَزْح *Nom d'action*. Épi.
مُزَاح ومُزَاحَة Plaisanterie, badinage.
مَازِح ومَزَّاح Plaisant, rieur, badin.
✡ مزد — المَزْد Le froid.
✡ مَزَرَ o مَزْرًا ه Déguster en humant.
— ومَزَّرَ ه Remplir et gonfler (une outre).
مَزُرَ o مَزَارَةً Être énergique (homme). Se durcir (fruit).
تَمَزَّرَ ه Boire peu ou en un trait. Boire à petites gorgées.
مِزْر Bière.
كَرِيمُ المِزْرِ De noble origine.
مَزِير ج أَمَازِر Énergique.
أَمْزَرُ م مَزْرَاءُ ج مُزْر وأَمَازِر Plus énergique.
✡ مَزَعَ a مَزْعًا ومَزْعَةً Courir légèrement (gazelle, etc.).
— ومَزَّعَ ه Séparer (le coton) avec les doigts, l'éplucher.
مَزَّعَ ه Diviser, séparer qc.
تَمَزَّعَ غَيْظًا Frémir de colère.
— ه بَيْنَهُم Se partager qc. (gens).
مِزْعَة ج مِزَع Flocon de coton, etc.
— ومُزْعَة ج مِزَع ومُزَع Morceau de chair. Gorgée d'eau.
مَزَّاع Hérisson.
مُزَاعَة Ce qui tombe d'une chose.
✡ مَزَقَ i مَزْقًا ومَزْقَةً, ومَزَّقَ ه Déchirer (un habit, etc.).
— ه Déchirer (la réputation de qn).
مَزَقَ o i مَزْقًا Fienter (oiseau).
مَزَّقَ تَمْزِيقًا ومُمَزَّقًا ه Séparer, disperser (une peuplade).

adjacent, contigu à...
Faire toucher à qn qc., le ه ٥ أَمَسَّ
mettre en contact avec...
Se toucher, être en contact. تَمَاسَّ
Toucher, contact. Folie. مَسّ
Premières atteintes — الحُمَّى او النَّار
de la fièvre, du feu.
Contiguïté. مُمَاسَّة
Qui touche. مَاسّ م مَاسَّة
Besoin urgent. حَاجَة مَاسَّة
Il y a entre eux pro- بَيْنَهُمْ رَحِمٌ مَاسَّة
che parenté.
Ne touche pas. لَا مَسَاسِ
Attouchement. Contact. مِسَاس
Eau saumâtre. Eau que l'on مَسُوس
peut atteindre, ou qui désaltère.
Qui touche souvent, beaucoup. مَسَّاس
✧ Aiguillade, gaule, aiguillon.
Touché. Maniaque. مَمْسُوس
Badiner. Tarder. ✡ مَسَأَ a مَسْأً ومُسُوءًا
Suivre le milieu (de la route). ه —
Différer de donner à qn (son droit). Arrêter l'ébullition (d'une marmite).
Apaiser qn. ٥ — بِالقَوْل
Mettre la discorde en- — وأَمْسَأَ بَيْن
tre...
Milieu de la route. مَسْء
Badin. مَاسِئ م مَاسِئَة
Essuyer qc. avec ✡ مَسَحَ a مَسْحًا ه
la main. Peigner (une chevelure).
Étriller son cheval. — عَن فَرَسِهِ
Se laver les mains. — يَدَيْهِ بِالمَاء
Oindre qc. avec... — ه ب
Faire disparaître (un mal : Dieu). ه —
Tromper qn. — ٥ او رَأْسَهُ
Frapper qn du (glaive). — ٥ ب
Mesurer la su- مَسَحَ مَسْحًا ومِسَاحَةً ه
perficie (d'une terre), l'arpenter.
Mentir. — مَسْحًا وتَمْسَاحًا
Avoir les cuisses frois- مَسِحَ a مَسَحًا
sées par un vêtement grossier.
Enjoler, cajoler qn. مَسَّحَ ومَاسَحَ ٥
Essuyer qc. avec la مَسَّحَ وتَمَسَّحَ ه
main.

Détruire (un royaume). مَزَّقَ ه
Lutter de vitesse avec qn. مَازَقَ ٥
Être séparée (peuplade). تَمَزَّقَ
Être déchiré et mis en — وانْمَزَقَ
pièces.
Lambeau, morceau. مِزْقَة ج مِزَق
Habit en lambeaux. ثَوْب مِزَق
Rapide à la course (cheval, مِزَاق
etc.).
✧ Devenir aigre, être aigre, ✡ مَزْمَزَ
aigrelet.
Agiter qc. — ه
Être agité. Se disperser. تَمَزْمَزَ
Se lever. — لِلقِيَام
S'en aller, ✡ مَزَنَ o مَزْنًا ومُزُونًا، وتَمَزَّنَ
s'éloigner. Fuir.
Remplir (une outre). مَزَنَ ومَزَّنَ ه
Louer qn, le vanter. — ومَزَّنَ ٥
Chercher à se faire valoir. تَمَزَّنَ
Surpasser qn. S'habituer à qc. — عَلَى
Nuage qui donne de l'eau. مُزْن
Grêle. حَبّ المُزْن
Coutume. État. مَزْن
Portion de nuage. Pluie, ondée. مُزْنَة
Nom d'ag. Œufs de fourmis. مَازِن
Voyez ✡ مَزَهَ a مَزْهًا، ومَازَه، مَازِح et مَزَح
✡ مزو — مَا زِيَة ج مَازِيَات ، ومَزِيَّة ج
Mérite, qualité; privilége. مَزَايَا
S'enorgueillir. ✡ مَزِيَ i مَزْيًا
Louer qn, le vanter. مَزَّى ٥
Qui est à distance. مَازٍ ومُتَمَازٍ
Il s'assit loin قَعَدَ عَنِّي مَازِيًا ومُتَمَازِيًا
de moi.
Grands, puissants. مُزَاة
Distingué, élégant. مَزِيّ م مَزِيَّة
✡ مَسَّ a مَسًّا ومَسِيسًا ومِسِّيسَى ٥ وه
Toucher qn ou qc. avec la main.
Atteindre, frapper qn (malheur, etc.).
Il est un peu ivre. مَسَّهُ السُّكْر
La nécessité a obli- مَسَّتِ الحَاجَة إِلَى
gé à...
Avoir un accès de folie. مُسَّ
Toucher qn. مَاسَّ مُمَاسَّةً ومِسَاسًا ٥
Être en contact avec..., être — ه

مَسَّحَ وتَمَسَّحَ ه ب Oindre qc. avec...
تَمَسَّحَ بِالْمَاء Se laver.
فُلَانٌ يَتَمَسَّحُ Un tel n'a rien.
تَمَاسَحَ على S'entendre, s'accorder sur...
اِمْتَسَحَ ه Dégainer (le sabre).
مَسْح Action d'essuyer. Onction.
مِسْح ج مُسُوح وأَمْسَاح Feutre de la selle. Sac, cilice.
— ج مُسُوح Grande route.
مَسْحَة Une friction. Trace de la main mouillée. Trait de qc.
عَلَيْهِ مَسْحَة من الجَمَال Il a quelque trait de beauté.
✧ مَسْحَة المَرْضَى Extrême-Onction (sacrement).
مِسَاحَة Arpentage.
عِلْم المِسَاحَة Géométrie.
مَسِيح ج مُسَحَاء ومَسْحَى Uni, lisse. Fragment d'or, d'argent. Sueur. Oint, qui a reçu l'onction.
اَلْمَسِيح L'Oint, le Messie, le Christ.
— الدَّجَّال L'Antechrist.
مَسِيحِيّ ج مَسِيحِيُّون ومَسِيحِيَّة Appartenant au Messie. Chrétien.
اَلْمَسِيحِيَّة Le christianisme.
مَسِيحَة ج مَسَائِح Boucle de cheveux. Arc. Tempe.
مَسَّاح ج مَسَّاحَة Géomètre, arpenteur.
مَاسِح *Nom d'ag.* Menteur. Qui a le poitrail froissé (chameau).
مَاسِحَة ج مَوَاسِح *Fém. du préc.* Coiffeuse.
أَمْسَح م مَسْحَاء ج مُسْح Qui a les cuisses froissées. Qui a la plante du pied plane.
— ج أَمَاسِح Uni, nu (sol).
مَسْحَاء Sol uni couvert de petits cailloux. Coureuse, menteuse (femme).
أَمْسُوح ج أَمَاسِيح Planche de navire.
تِمْسَح ج تَمَاسِح, وتِمْسَاح Imposteur, menteur.
— وتِمْسَاح ج تَمَاسِيح Crocodile.
مَمْسُوح Essuyé, frotté. Oint.
مِمْسَح ومِمْسَحَة Torchon.

✲ مَسَخَ a مَسْخًا ه وه Transformer, métamorphoser qn. Falsifier, adultérer (un écrit). Amaigrir (une monture). Faire perdre la saveur à (un mets), le rendre insipide.
✧ — ومَسَّخَ ه Se moquer de qn; le couvrir de honte; l'insulter.
أَمْسَخَ Se dissiper (tumeur).
اِمَّسَخَ Être décharné (bras).
اِمْتَسَخَ ه Dégainer (le sabre).
مَسْخ Métamorphose, transformation. Plagiat en poésie.
مَسْخ ج مُسُوخ Métamorphosé en animal. ✧ Monstre.
مَسْخَة ✧ Difformité. ✧ Insulte.
مَسِيخ Métamorphosé, transformé. Hideux, difforme. Insipide, sans saveur. Imbécile.
أَمْسَخ Plus insipide.
أَمْسُوخ Prêle, queue de cheval (pla.).
مَمْسُوخ Maigre (cheval). ✧ Difforme.
✧ مَسْخَرَ ه وتَمَسْخَرَ على Se moquer de qn.
مَسْخَرَة ج مَسَاخِر. *Voyez dans* سخر.
✲ مَسَدَ o مَسْدًا ه Tresser (une corde).
— ه Amaigrir (un cheval) pour la course.
✧ مَسَّدَ ه او على Masser, frotter (les membres) avec la main.
اِمْرَأَة حَسَنَة المَسْد Femme robuste.
مَسَد ج مِسَاد وأَمْسَاد Fibres ligneuses. Corde en fibres ligneuses. Axe en fer.
✧ تَمْسِيد Massage.
مِسَاد Outre à huile ou à beurre.
مَمْسُود Solide, fort, robuste.
✲ مَسَطَ o مَسْطًا ه Presser avec la main (des boyaux, une outre, du linge mouillé).
مَاسِط *Sorte de* plante purgative.
مَسِيط ومَسِيطَة Eau fangeuse, vase.
مَسِيطَة Vallée ou rivière qui a peu d'eau.
✲ مَسَكَ o مَسْكًا i, مَسْكًا , وتَمَسَّكَ وأَمْسَكَ

وتَمَسَّكَ وتَمَاسَكَ وامْتَسَكَ واسْتَمْسَكَ بِ
Tenir à la main, saisir qc.
قبض وأَمْسَكَ هـ بِيَدِهِ Mettre la main sur qc.
مَسُكَ ٥ مَسَاكَةً Être avare, tenace.
مَسَّكَ هـ Musquer qc., parfumer de musc.
— ٥ Donner des arrhes à qn.
أَمْسَكَ ٥ وهـ Retenir, contenir qn ou qc.; empêcher.
— واسْتَمْسَكَ عَن Se contenir; s'abstenir de...
مَا تَمَاسَكَ أَن ... Il ne s'abstint pas de...
مَسْك *Nom d'action.*
— ج مُسُوك Peau récemment ôtée.
هُمْ فِي مُسُوكِ الثَّعَالِبِ Ils sont effrayés.
مَسَك Digue. Bracelets en corne ou en ivoire.
مَسَكَة *Nom d'unité du préc.* Coiffe du nouveau-né.
⊙ مِسْك Musc (matière odorante).
غَزَال المِسْك Musc (animal).
مِسْكَة ج مِسَك Parcelle de musc.
مُسْكَة ج مُسَك Ce par quoi on saisit, poignée. Puits creusé dans un sol dur. Aliment qui soutient.
مَا فِيهِ مُسْكَة او مِسَاك او مَسِيك Il n'y a rien de bon en lui.
مُسْكَة ومُسُكَة ومِسَاك ومَسَاكَة Avarice.
مَسَاك ومَسِيك Digue.
مَسَّاكَات Réservoirs d'eau.
إِمْسَاك *Nom d'act.* Avarice. Continence; abstinence. retention
تَمَسُّك Cédule, obligation. Attachement à qc.
مُسْكَان Arrhes.
مَاسِك *Nom d'ag.* Qui saisit et tient qc.
مَاسِكَة *Fém. du préc.* Coiffe du nouveau-né.
مُسُك ومَسِيك ومَسَّاك ومِسِّيك ومُمْسِك
Très avare, très tenace.
مُسَكَة ج مُسَك *Même sens.*
مَسِيكَة وأَرْض مَسِيكَة Sol dur.
— ومِسْكِيَّة Pimprenelle (plante).
مُمَسَّكَة Marqué d'une tache blanche (pied du cheval).
مُمَسَّك Musqué, imprégné de musc.
✡ مَسَلَ ٥ مَسْلًا Couler (eau).
اِمْتَسَلَ هـ Tirer (le sabre).
مَسَل ج أَمْسِلَة ومُسُل ومُسْلَان ومَسَايِل
Lit des eaux.
مَسَالَة Beauté d'une face ovale.
✡ مَسْمَسَ مَسْمَسَةً ومِسْمَاسًا Être confuse, être embrouillée (affaire).
✡ مسى — مَسَّى ٥ Souhaiter le bonsoir à qn.
مَسَّاكَ اللهُ بِالخَيْرِ Que Dieu te donne bonne soirée.
أَمْسَى إِمْسَاءً ومُمْسًى Se trouver au soir.
— فُلَانٌ مَرِيضًا Un tel s'est trouvé malade le soir.
مَسَّى بِهِ اللَّيْلُ و✧ تَمَسَّى Venir tard.
مَسَاء وأُمْسِيَّة Soir, soirée.
مَسَاءُ الخَيْرِ Bonsoir.
— وأُمْسِيَّة ومُسْي ومِسْي أَمْسِ Hier soir.
✧ مَسْوَة Présure.
مُسَيّ ومُسَيَّان *Diminutifs de* مَسَاء. Commencement du soir.
مُمْسًى Cellule pour la nuit.
✡ مَسَى i مَسْيًا هـ Tirer, extraire qc.
— ٥ Amaigrir (le bétail: chaleur).
تَمَسَّى وتَمَاسَى Être mis en pièces.
اِمْتَسَى Avoir soif.
مَاسٍ م مَاسِيَة Sourd aux avis.
تَمَاسٍ Malheurs.
✡ مَشَّ ٥ مَشًّا هـ Délayer qc. Essuyer (sa main). Sucer (un os).
— مَالَ فُلَانٍ Prendre peu à peu (le bien de qn).
— ٥ Disputer avec qn. Traire (une chamelle).
مَشِشَ a مَشَشًا Avoir une callosité au pied (bête).
مَشَّشَ وتَمَشَّشَ هـ Sucer la moelle (d'un os).
أَمَشَّ Être rempli de moelle (os).
اِمْتَشَّ لِ Échoir à qn (lot).
اِمْتَشَّ مِن Obtenir un lot, une part de (bien).
— هـ Prendre tout (le lait du pis).

S'ôter (une parure) du cou (femme).
Se nettoyer avec... اِمْتَشَّ ب
Sol doux. Âme; nature. مُشَاش
Il est généreux, noble. هُوَ طَيِّبُ المُشَاش
Cartillage d'un os. مُشَاشَة ج مُشَاش
Terre molle. Sentier pierreux.
Il est des meilleurs de la tribu. هُوَ فِي مُشَاشَةِ القَوْمِ
Essuie-main. مَشُوش
Mêler, mélanger qc. ✡ مَشَجَ o مَشْجًا ﻫ
Mélangé. مَشَج ومَشِيج ومَمْشُوج ج أَمْشَاج
Même sens que مَسَحَ. ✡ مَشَحَ a مَشْحًا
Donner l'Extrême-Onction à un malade. ✧ مَشَحَ a مَشْحًا (عِوَضَ مَسَحَ)
Devenir serein (ciel). أَمْشَحَ
Extrême-Onction. ✧ مَشْحَة
Être gai, alerte. ✡ مَشِرَ a مَشَرًا
Avoir des feuilles naissantes (arbre). — ومَشَّرَ وأَمْشَرَ وتَمَشَّرَ
Vêtir qn. مَشَّرَ ه
Se vêtir. Paraître riche. تَمَشَّرَ
Feuille naissante. مَشَرَة
Oreille bien formée. أُذُنٌ حَشْرَةٌ مَشْرَةٌ
Végétation de la terre. مَشْرَة ومَشَرَة الأَرْض
Que cette terre est belle! مَا أَحْسَنَ مَشَرَةَ هٰذِهِ الأَرْض
Sol couvert de verdure. أَرْضٌ مَاشِرَة
Peigner (les cheveux). ✡ مَشَطَ o i مَشْطًا, ومَشَّطَ ﻫ
Être crevassée, déchirée (main). مَشِطَ a مَشَطًا
Avoir les flancs en forme de peigne (chamelle grasse). — ومَشَّطَ
Se peigner, être peigné. اِمْتَشَطَ
Flatteur, adulateur. دَائِرُ المَشْط
Chevalet du tisserand. Omoplate. مُشْط
Métatarse. — الرِّجْل
✧ Chevalet du violon. — الكَمَنْجَة
Peigne. مُشْط ومَشْط ومَشِط ومُشُط ومُشْط ج مِشَاط وأَمْشَاط , ومِمْشَط
Manière de peigner. مِشْطَة
Art, profession du coiffeur. مِشَاطَة
Peignures. مُشَاطَة

Coiffeur. مَاشِط
Coiffeuse. مَاشِطَة
Peigné. مَشِيط ومَمْشُوط
Avoir une écharde dans la main. Être musculeux (cheval). ✡ مَشِظَ a مَشَظًا
Éclat d'os, de bois, écharde. مَشْظ ومِشْظَة
Rumeurs incertaines. مَشَظَة
Enlever furtivement; gagner qc. Carder (le coton). ✡ مَشَعَ a مَشْعًا ﻫ
Traire (les brebis). — ه
Faire (plat) net. — ومَشَّعَ ﻫ
Se nettoyer, se purifier. تَمَشَّعَ
Enlever, ravir (un habit). Épuiser (le pis). Tirer (le glaive). اِمْتَشَعَ ﻫ
Flocon de coton cardé. مِشْعَة ومَشِيعَة
Manger lentement (un concombre, etc.). ✡ مَشِغَ a مَشْغًا ﻫ
Frapper, injurier qn. — ه
Ternir (la réputation de qn). Teindre (une étoffe) avec la terre rouge. مَشَّغَ ﻫ
Terre rouge. مِشْغ
Chiffon usé. Boue sèche mêlée d'épines servant à nettoyer le lin. مِشْغَة
Agir avec rapidité. ✡ مَشَقَ o مَشْقًا
Tirer qc. pour l'étendre. Peigner (les cheveux). Déchirer (un habit). Blesser (les cuisses : habit neuf). Manger le meilleur (du pâturage : bétail). ✧ Effeuiller (un arbre). — ﻫ
Écrire en caractères allongés. — فِي الكِتَابَة
Fustiger qn. — ه
Manger peu d'un mets. — مِنَ الطَّعَام
Être d'une taille svelte et élancée. مُشِقَ
Se blesser les cuisses en marchant. مَشِقَ a مَشَقًا
Injurier qn. مَاشَقَ ه
Fustiger qn. أَمْشَقَ ه
Teindre qc. avec la terre rouge. — ﻫ

تَمَشَّق Se dissiper, cesser (nuit). Etre déchiré (habit); être dépouillée de son écorce (branche). ✧ Être effeuillé, ébranché (arbre).
تَمَاشَق ه Tirer chacun à soi, se disputer qc.
إِمْتَشَق ه Arracher, enlever qc.
مَشَق Longueur et finesse de taille.
مِشْق ومَشْق Terre rouge.
مِشْقَة ج مِشَق Habit déchiré, guenille. Flocon de coton.
— ومُشَاقَة Rebut de laine cardée. Bourre de soie.
تَمْشَاق ✧ Action d'effeuiller, d'ébrancher un arbre.
مِشْق ومَشِيق ومَمْشُوق Qui a peu de chair; mince de taille.
مَشِيق Usé, râpé (habit).
أَمْشَق م مَشْقَاء ج مُشْق Qui a les cuisses blessées par le frottement. Entamée (peau).
مُمَشَّق Teint avec la terre rouge.
مَمْشُوق Svelte, élancée (taille). Maigre (cheval). Long et mince (rameau). ✧ Ébranché, effeuillé (arbre).
✲ مَشَل o مُشُولاً Diminuer (chairs).
— ه Tirer peu de (lait).
— وامْتَشَل ه Tirer (le sabre).
مشَّل Donner peu de lait (chamelle).
مَاشِل ومَمْشُول Peu charnu.
✲ مِشْلَوز Abricotier à amandes douces.
✲ مِشْمِش Abricot. Abricotier.
✧ — كَلَبِيّ Abricotier à amandes amères.
✧ — لَوزِيّ Abricotier à amandes douces.
مِشْمِشَة Un abricot. Un abricotier.
✲ مَشَن i مَشْنًا ة وه Frapper qn et lui enlever la peau, l'écorcher, l'égratigner. Égratigner, érailler (le visage, etc.).
— وامْتَشَن ة Traire entièrement (une chamelle).
إِمْتَشَن ه Prendre, enlever qc. Tirer (l'épée).
مَشْنَة Écorchure, éraflure.
مِشَان ومُشَان Dattes fraiches.
✲ مشو — أَمْشَى ة Purger qn, le faire aller à la selle (médicament).
إِسْتَمْشَى Prendre des purgatifs.
مَشْو ومَشُوّ ومَشِيّ ومَشَاء Purgatif.
✧ مَشْوَر Marcher, se promener.
✲ مَشَى i مَشْيًا وتَمْشَاء, ومَشَّى وتَمَشَّى Marcher; aller, cheminer.
مَشَى بِالنَّمِيمَة Médire, détracter.
مَشَى بِهِ إِلَى... Médire de qn auprès de...
مَشَّى تَمْشِيَةً, وأَمْشَى إِمْشَاء ة Faire marcher, faire aller qn.
مَاشَى ة Marcher avec qn.
أَمْشَى Avoir beaucoup de bestiaux.
تَمَشَّى في Agir sur qn (vin, etc.).
تَمَاشَيَا Aller ensemble.
إِمْتَشَى Avoir beaucoup de bétail fécond.
مَشْي Action de marcher, marche.
مِشْيَة Démarche, manière de marcher.
مَشِيَّة (عِوَض مَشِيئَة) Volonté.
تَمَشٍّ Action de se promener, promenade.
مَاشٍ ج مُشَاة ومَاشُون Qui marche, marcheur. ✧ Piéton. ✧ Fantassin.
مُشَاة Médisants, détracteurs. ✧ Fantassins.
مَاشِيَة ج مَاشِيَات ومَوَاشٍ Fém. de مَاشٍ. Quadrupède. Bétail, bestiaux. Troupeaux.
مَشَّاء ج مَشَّاؤُون Grand marcheur. Détracteur.
مَمْشَى ج مَمَاشٍ Lieu où l'on marche. ✧ Corridor, galerie; promenoir; trottoir.
✲ مَصّ o a مَصًّا, وتَمَصَّص, وامْتَصّ ه Humer; sucer qc.
✧ مَصّ N'avoir plus de jus (fruit).
أَمَصّ ة ه Faire humer, sucer à qn qc.
مَصّ Sucement, succion.
قَصَب المَصّ Canne à sucre, canamelle.

Une succion. مَصَّة
Le meilleur, l'élite, la crème, la fleur (d'une chose). مُصَّة ومُصَاص
Il est l'élite de sa tribu. هُوَ مُصَاص قَوْمِهِ
Ce qui se suce. ✧ مُصَاصَة
Qui suce, suceur. مَاصّ م مَاصَّة
Suceur. Poseur de ventouses. مَصَّاص
✧ Bec d'un vase. ✧ مَصَّاصَة
✧ Tuyau d'une seringue.
Qui tette ses chamelles par avarice. مَصَّان م مَصَّانَة
Sorte de viande cuite dans le vin aigre. مَصُوص ج مَصَايِص
Humide, humecté (sable, etc.). مَصِيص
Écuelle. مَصِيصَة
✧ Ficelle. مِصِّيص
Suçoir, ✧ Siphon. مِمَصّ
Sucé. Amaigri, maigre. مَمْصُوص
✻ مَصَح a مَصْحًا ومُصُوحًا Disparaître. Être usé (habit). Se faner (fleur). Tarir (lait). Ne pas laisser de trace (maison). Être effacé (écrit).
— ومَصِح a مَصَحًا Décroître (ombre).
Enlever, ôter qc. مَصَح ب
Que Dieu t'ôte ta maladie. مَصَحَ ٱللّٰهُ ومَصَّحَ وأَمْصَحَ مَرَضَكَ
Décroissante (ombre). أَمْصَحُ
✻ مَصَخ a مَصْخًا ه Tirer, extraire et enlever qc.
Enlever, prendre qc., s'en emparer. تَمَصَّخ وامْتَصَخ ه
Être sevré (enfant). إِمَّصَخ
Être séparé de... إِمْتَصَخ عن
Feuilles de la plante dite ثُمَام. أُمْصُوخَة ج أُمْصُوخ وأَمَاصِيخ
✻ مَصَد o مَصْدًا ه Téter (le sein : enfant). Sucer qc.
Humilier qn. — ه
Être intense (froid, chaleur). — مَصْدًا
Intensité du froid, de la chaleur. مَصْد ومَصَد
— ومَصَد, ومَصَاد ج أَمْصِدَة ومُصْدَان
Sommet d'une montagne.
Lieu de refuge. مَصَاد

Pluie, averse, ondée. مَصْدَة
✻ مَصَر o مَصْرًا, وتَمَصَّر وامْتَصَر ه
Traire (une brebis) du bout des doigts.
Donner peu de lait (brebis). مَصَّر
Bâtir (des villes). Faire (d'une ville) une capitale. — ه
Il lui a peu donné. — عَلَيْهِ العَطَاء
Devenir capitale (ville). Être en petite quantité (don). Se disperser (gens). تَمَصَّر
Égypte. Le Caire. مِصْر
Grande ville ou capitale d'un royaume. Contrée. Limites, confins de deux territoires. مِصْر ج أَمْصَار ومُصُور
Coufa et Bassora (villes). أَلْمِصْرَان
Égyptien. مِصْرِيّ م مِصْرِيَّة ج مِصْرِيُّون
✧ Un para. *Au pl.* Richesses. مِصْرِيَّة ج مَصَارِيّ
Qui a peu de lait (femelle). مَصُور ج مِصَار ومَصَائِر
مَصِير ج أَمْصِرَة ومُصْرَان وجج مَصَارِين
Boyau, intestin.
Mastic (sorte de gomme produite par un arbrisseau). ⊙ مُصْطَكَى ومَصْطَكَاء ومَصْطَكَى
✻ مَصَع a مَصْعًا Briller (éclair). Partir, s'élancer (cheval).
Frapper qn du (bâton). — ه ب
Avorter (femme). — وأَمْصَعَتْ بِالوَلَد
Tarir (lait d'une femelle). — مُصُوعًا
Se quereller. مَاصَع مُمَاصَعَة ومِصَاعًا, وتَمَاصَع
Pénétrer dans (les terres). إِنْمَصَع وامْتَصَع في
Belliqueux. Sabreur. مَصِع ومِصْع
Qui donne peu de lait. مَاصِع ومَاصِعَة
Fruit de la plante عَوْسَج. *Sorte* d'oiseau vert. مُصْعَة ومُصَعَة ج مُصَع ومُصَع
✻ مَصَل o مَصْلًا ومُصُولًا Dégoutter (eau, etc.).
Être mis sur des claies pour s'égoutter (fromage frais). — مَصْلًا
Suppurer (plaie).

Faire (le fromage dit أَقِط). مَصَل ه
Payer à qn un à-compte. — ل من
Dilapider, gaspiller (son bien). Epuiser (ses brebis) en les trayant. — وأمْصَل ه و ٥
Faire bouillir le lait et y mettre qc. d'aigre afin que les parties aqueuses se séparent. — مُصُولًا
Petit lait. مَصْل ومَصَالَة
Ce qui suinte d'un vase poreux. مَصَالَة ومُصَالَة
Qui suinte (outre). Petite quantité de lait. Don insignifiant. مَاصِل
Se rincer la bouche. ✡ مَصْمَصَ المَاء
Rincer (un verre). ✧ Sucer qc. — ه
De race pure; pur, franc. مُصَامِص
Faire souffrir qn (blessure). Affecter qn, le faire souffrir (chagrins). ✡ مَضَّ o مَضًّا ومَضِيضًا, وأمَضَّ ٥
Piquer, picoter (la langue : collyre, vinaigre). — وأمَضَّ ه
Souffrir de... مَضَّ a مَضَضًا من
Ressentir de la peine, être peiné. — a مَضَضًا ومَضِيضًا ومَضَاضَةً
Démanger (peau). أمَضَّ ٥
Se disputer. تَمَاضَّ
Qui picote; qui cause de la douleur. Aigre (lait). مَضّ م مَضَّة
Peine, affliction. Lait-aigre. مَضَض
Eau très salée. Pur, sans mélange. Douleur de l'œil. مُضَاض
Démangeaison, picotement. مُضَاضَة
Nuire à (la réputation de qn), le déconsidérer. ✡ مَضَحَ a مَضْحًا, وأمْضَحَ ه
Couler (outre). Répandre ses rayons (soleil). مَضَحَ
✡ مَضَرَ ومَضِرَ o ومَضُرَ a مَضْرًا ومَضَرًا ومُضُورًا
S'aigrir (lait, etc.).
Faire périr qn. Compter qn parmi les Modarites. مَضَّرَ ٥
Être compté ou se compter parmi les Modarites. تَمَضَّرَ
Frais, mou. مَضِر
Aigre (lait). مَضِر ومَاضِر ومَضِير
Vie de mollesse. عَيْش مَضِر
ذَهَبَ دَمُهُ خَضِرًا مَضِرًا وخِضْرًا مِضْرًا
Son sang n'a pas été vengé.
Nom du chef des Modarites. مُضَر
Tribu des Modarites. مُضَرِيَّة
Viande cuite avec du lait aigre. مَضِيرَة
Petit lait. مُضَارَة
Mâcher qc. ✡ مَضَغَ o a مَضْغًا ه
Blesser, mordre son frère. — لَحْمَ أَخِيهِ
Lutter avec acharnement contre qn. مَاضَغَ ٥
Être bonne à manger (viande). Avoir des dattes mûres (palmier). Être mûre (datte). أمْضَغَ
Mastication. مَضْغ ومَضَاغ
Ce que l'on mâche. مَضَاغ ومُضَاغَة
Morceau que l'on mâche. Grumeau de sang. مُضْغَة ج مُضَغ
Petites affaires. مُضَغ الأُمُور
Chair tenant à l'os, muscle. مَضِيغَة ج مَضِيغ ومَضَائِغ
Fou, insensé. مَضَّاغَة
Les deux mâchoires. المَاضِغَان
Lutte acharnée. مُمَاضَغَة
✡ مَضْمَضَ المَاءَ في فِيهِ مَضْمَضَةً ومِضْمَاضًا
Se rincer la bouche.
Rincer (un vase). — ه
Je n'ai pas dormi. مَا مَضْمَضْتُ عَيْنِي بِنَوْمٍ
Il a sommeillé. مَضْمَضَ وتَمَضْمَضَ النُّعَاسُ في عَيْنَيْهِ
Passer; avoir eu lieu. S'écouler (temps). ✡ مَضَى i o مُضِيًّا ومُضُوًّا
S'avancer et pénétrer dans (une affaire). — i o مَضَاءً ومُضُوًّا في
Exécuter, mener à bonne fin (une affaire). Conclure (un marché). — على
Mourir. — سَبِيلَهُ ولِسَبِيلِهِ مُضُوًّا
Emmener, emporter qc. مَضَى بـ
Pénétrer dans le corps (glaive). مَضَى مَضَاءً
Mener à bonne fin أمْضَى إمْضَاءً ه

Emporter, emmener qc. مَطَر ب
Faire pleuvoir (Dieu). Suer. أَمْطَر
S'exposer à la pluie. Aller vite (cheval). Voler vite (oiseau). تَمَطَّر
Demander la pluie à (Dieu). — واسْتَمْطَر ه
Attendre en silence. إِسْتَمْطَر
Implorer la générosité de qn. — مِن
Pluie, grande pluie. مَطَر ج أَمطار
Averse, ondée. مَطْرَة
Coutume. مُطْر ومَطْرَة ومَطِرَة
Outre. مَطَرَة
Qui a le pas rapide (cheval). مَطَّار
Pluvieux (ciel, temps). مَطِر وماطِر ومَطِير ومُمْطِر
Arrosé par la pluie. مَطِير ومَمْطُور
Vêtement contre la pluie. مِمْطَر ومِمْطَرَة ج مَمَاطِر
Nom d'ag. Rapide (cheval). مُتَمَطِّر
Intermittente (pluie). مُتَمَاطِر
Qui a besoin de (pluie). Qui demande la pluie. مُسْتَمْطِر
Exposé à la pluie (lieu). مُسْتَمْطَر
Évêque ; métropolitain ; archevêque. ⊙ مَطْرَان ج مَطَارِين ومَطَارِنَة
Goûter, savourer qc. avec un bruit de la langue. ✡ مطق — تَمَطَّق ه
Douceur. مَطْقَة
Allonger (une corde). Aplatir, étendre la tôle, etc. forger (le fer). ✡ مَطَل o مَطْلًا ه
Différer l'exécution (d'une promesse), le paiement (d'une dette). — ومَاطَل وامْتَطَل ه
Retarder à qn (un paiement, etc.). — ومَاطَل مُمَاطَلَةً ومِطَالًا ه ب
S'étendre et devenir touffue (plante). إِمْتَطَل
Retard, remise (d'une promesse, etc.), مَطْل ومُمَاطَلَة ومِطَال
Reste d'eau dans un bassin. مَطْلَة ومَطَلَة
Art de battre et d'étendre le fer, de faire la tôle. مِطَالَة
Qui bat et étend le fer, tôlier. مَطَّال

(une affaire) ; accomplir (un ordre). Conclure (un marché). ✧ Signer, souscrire (un acte).
Être menée à bonne fin (affaire). Être exécuté (ordre). تَمَضَّى
Exécution (d'un ordre). إِمْضَاء
✧ Signature ; seing.
Progrès, avancement. مُضْوَاء
Qui passe. Passé, écoulée (année). Qui pénètre, aigu, tranchant (glaive). Efficace (discours). مَاضٍ ر مَاضِيَة
Le prétérit, le temps passé. الْمَاضِي
Qui pénètre mieux. Plus tranchant, plus efficace. أَمْضَى
✧ Signataire, souscripteur. مُمْضٍ
Affaire exécutée. أَمْرٌ مَمْضُوٌّ عَلَيْهِ
Tendre, allonger, étirer qc. ✡ مَطّ o مَطًّا, ومَطَّط ه
Allonger (les sourcils) et prendre un air dédaigneux. Étendre (les doigts). Tirer (le seau). مَطّ ه
Être fier, orgueilleux. — خَدَّهُ
Injurier qn. مَطَّط ه
Étendre, orner (un récit). تَمَطَّط في
Démarche fière. مَطِيطَاء ومُطَيْطَاء ومُطَيْطَى
Eau au fond d'un abreuvoir. Creux formé par les pieds du bétail. مَطِيطَة ج مَطَائِط
Frapper qn de la main. ✡ مَطَخ a مَطْخًا ه
Se gonfler (fleuve). تَمَطَّخ وامْتَطَخ
Manger beaucoup. ✡ مَطَخ a مَطْخًا
Sot. Orgueilleux. Immoral. مَطَّاخ ج مَطَاطِيخ
Donner, répandre la pluie (ciel). ✡ مَطَر o مَطْرًا ومَطَرًا, وأَمْطَر
Il pleut. أَلسَّمَاء تَمْطُر
Il n'en a reçu nul bien. مَا مُطِر مِنْهُ خَيْرًا او بِخَيْر
Aller vite (cheval). S'abattre (oiseau). — مَطْرًا ومُطُورًا
Aller dans (un pays). — مُطُورًا وتَمَطَّر في

Retardataire (débiteur). مِعطال ومَعطول ومُماطِل
Fer battu, tôle. مَطِيلَة ج مَطائِل
Allongé, étendu (fer). Différé (paiement, etc.). مَمْطُول
Être négligent dans... مَطْمَطَ في ✻
Marcher vite, se hâter. Se joindre à un ami. مَطَا o مَطْوًا ✻
Stimuler (sa monture). ه —
Rendre le chemin long à qn. ب —
S'étendre, s'allonger. مَطِيَ a مَطًا
Prendre (une bête) pour monture, la monter. أَمْطَى وامْتَطَى ه
Faire monter qn sur (une bête). أَمْطَى ه ه
Se prolonger (jour). Étendre les bras en marchant. تَمَطَّى
Dos d'une monture. مَطًا ج أَمْطاء
Pareil; compagnon. مِطْو ج مِطاء
Longueur, étendue. مَطْواء
Heure, instant, moment. مَطْوَة
Bête de somme, monture. مَطِيَّة ج مَطايا ومَطِيّ
Blâmer, fronder qn. مَطَّ o مَطًّا ✻
Résister à qn; le rudoyer. ماطَّ مُماطَّةً ومِطاطًا ه
S'injurier. تَماطَّ
Grenadier sauvage. Sang de dragon (suc résineux). مَطّ
Grossièreté, rudesse de caractère. مَطاطَة
Assouplir (une courroie, etc.). مَطَمَ a مَطْمًا, ومَطَّمَ ه ✻
Consumer qc. en léchant. تَمَطَّمَ ه
Tarder, retarder en... في —
Avec. Au moment de... Malgré, nonobstant. مَعَ ومَعْ ✻
Avec toi. مَعَكَ
Au soir, dans la soirée. مَعَ العَشِيَّة
Avec cela, nonobstant, malgré cela. مَعَ ذٰلِكَ
Quoique, bien que. مَعَ أَنَّ
Tout riche qu'il est. مَعَ كَوْنِهِ غَنِيًّا
Ensemble, simultanément. مَعًا
Concomitance, coexistence, simultanéité, connexion. مَعِيَّة

Fondre (graisse). مَعَّ o مَعًّا ✻
Se hâter, se précipiter. Aller lentement (chamelle). مَعَجَ a مَعْجًا ✻
Secouer (le sein de sa mère: petit). ه —
Agiter les plantes (vent). في النَّبات —
Agiter (le pinceau, la plume) dans... ه في —
Serpenter, aller en zigzags. تَمَعَّجَ
Fleur du jeune âge. مَعْجَة
Rapide à la course (cheval). مَعُوج
Tirer vite, enlever qc. Tirer (le glaive) du fourreau, (le seau) du puits. مَعَدَ a مَعْدًا, وامْتَعَدَ ه ✻
Léser l'estomac de qn. ه —
Parcourir (un pays). مَعَدَ في
Emporter qc. مَعْدًا ومُعُودًا ب —
Avoir mal à l'estomac. مُعِدَ
Récent, frais (fruit, etc.). Rapide (chameau). مَعْد م مَعْدَة
Côté, flanc. مَعَدّ
Estomac. مَعِدَة ومِعْدَة ج مِعَد ومَعِد
Fraîches (dattes). مُتَمَعِّدَة
Tomber (ongle). Perdre ses poils (toupet). مَعِرَ a مَعَرًا ✻
Être rares (poils, plumes). وأَمْعَرَ —
Altérer (son visage) de colère. مَعَّرَ ه
Manquer de vivres. وأَمْعَرَ —
Avoir peu de plantes (sol). أَمْعَرَ
Tomber (cheveux). Être altéré par la colère (visage). تَمَعَّرَ
Naturel méchant. مَعارَة
Dépourvu de poils, clairsemés (cheveux). Nu (sol). Qui tombe (ongle, etc.). مَعِر م مَعِرَة, وأَمْعَر م مَعْراء ج مُعْر
Qui a le front ridé de colère. مُمْعَوِر
Être riche en chèvres. مَعِزَ a مَعَزًا, وأَمْعَزَ ✻
Être dur (sol, etc.). مَعِزَ
Qu'il est dur, fort! ما أَمْعَزَهُ
Qu'il est énergique! ما أَمْعَزَ رَأْيَهُ
Se contracter (face). تَمَعَّزَ
Être diligent en... اِسْتَمْعَزَ في

Dureté du sol.

مَعَز

مَعَز ومَعْز ج أَمْعُز ومَعِيز , ومِعْزَاء ومِعْزَى Chèvres et boucs; espèce, race caprine.

أُمْعُوز ج أَمَاعِز وأَمَاعِيز *Même sens.*

مَاعِز ج مَوَاعِز Chèvre ou bouc. Peau de chèvre.

مَاعِز ومَعِز ومُسْتَمْعِز Énergique, qui agit avec vigueur.

أَمْعَز م مَعْزَاء ج مُعْز وأَمَاعِز Dur, caillouteux, rocailleux (sol).

مَعَّاز Chevrier.

✡ مَعَس a مَعْسًا ه Frotter avec force (le cuir).

— ٥ Injurier qn, le frapper.

— ومَعَّس ه ✧ Écraser qc.

مَعَّاس ومِتْمَعَّس Brave, intrépide.

✡ مَعِص a مَعَصًا Avoir le nerf du pied contourné. Éprouver une courbature.

مَعَص Courbature.

مَعِص ومَعِيص Atteint de courbature.

✡ مَعِض a مَعَضًا , وامْتَعَض مِن Être ému, irrité de...

مَعَّض وأَمْعَض ٥ Irriter qn.

مَاعِض ومَعِض Ému, irrité, exaspéré.

✡ مَعَط a مَعْطًا ه Allonger, étendre qc. Enlever (le poil, les plumes); ✧ le faire avec l'eau bouillante.

— ب Retarder (un paiement).

— وامْتَعَط ه Tirer (le sabre).

مَعِط a مَعَطًا , وتَمَعَّط Avoir peu de poil (loup).

تَمَعَّط وامَّعَط واتْمَعَط وامْتَعَط Tomber (cheveux, poil).

امَّعَط وامْتَعَط S'allonger, s'étendre.

مَعِط وأَمْعَط م مَعْطَاء ج مُعْط Pelé, sans poil, glabre (loup). Nu (sol, sable).

✡ مَعَق a مَعْقًا ه Emporter (la terre : torrent). Boire avec avidité qc.

مَعُق o مَعْقًا ومَعَاقَةً Être profond (puits). Être à une grande distance (lieu).

أَمْعَق ه Rendre profond (un puits).

تَمَعَّق Être profond. Être méchant.

مَعْق ومَعَق ومُعْق ج أَمْعَاق وأَمَاعِق وأَمَاعِيق Profondeur. Distance. *Au pl.*, extrémités du désert.

مَعِيق Profond.

✡ مَعَك a مَعْكًا ه Frotter qc

— ٥ في Vaincre qn dans (la lutte).

مَعَك دَيْنَهُ وبِدَيْنِهِ ومَاعَك ٥ بِدَيْنِهِ Retarder à qn le paiement d'une dette.

مَعُك o مَعَاكَةً Être fou.

مَعَّك ٥ Rouler qn par terre.

تَمَعَّك Se rouler, être roulé par terre.

مَعِك , ومِمْعَك ومُمَاعِك Qui diffère le paiement de ses dettes.

مَعِك Imbécile, disputeur.

مَعْكَى Nombreux (chameaux).

مَعْكَاء Gros et gras (id.). (*s. et pl.*)

✧ مَعِيكَة Pain chaud frotté de beurre et de sucre.

✡ مَعَل a مَعْلًا ه Arracher, enlever qc. Gâter qc.

— ب Médire de qn.

— وأَمْعَل ٥ عَن Détourner brusquement qn de...

مَعِل Qui agit avec prestesse.

مَعَالَة Mal, méchanceté.

✡ مَعْمَع Marcher par une grande chaleur. Se battre (gens). Répéter le mot مَعْ.

— ه Donner (une pluie) battante (ciel).

مَعْمَعَة ج مَعَامِع Pétillement du feu dans les roseaux. Cris, vacarme de gens qui se battent. *Au pl.* guerres.

صَارُوا مَعَامِعًا Ils s'accordèrent.

مَعْمَعِيّ Qui est de l'avis de chacun.

مَعْمَعَان , ومَعْمَعَانِيّ Chaleur très intense. D'une chaleur ou d'un froid intense (jour, nuit).

✡ مَعَن o مَعْنًا , وأَمْعَن ب Avouer ou nier qc.

مَعَن a مَعْنًا , ومَعُن o مُعُونًا , وأَمْعَن Couler (eau). Être lancé (cheval).

مَعِن a مَعَنًا Être bien arrosée et croître (plante).

أمْعَن Être bien arrosé (sol). Être riche, être pauvre.
أمْعَن و✧ تَمَعَّن في Être assidu et zélé dans (une affaire).
— النَّظَر في Considérer attentivement qc.
مَعْن Chose utile, chose facile. Nombreux, peu nombreux.
مَا لَهُ سَعْنَةٌ ولَا مَعْنَةٌ Il n'a rien.
مَعَان Hôtellerie. Eaux.
إمْعَان و✧ تَمَعُّن Application, effort, assiduité, attention.
مَاعُون ج مَوَاعِين Tout ustensile de ménage, de voyage. Aumône légale. Bonne œuvre. ✧ Rame de papier.
مَعِين ج مُعُن ومَعِينَات Eau courante à la surface du sol.
✱ مَعَا o مُعَاء Miauler (chat).
أمْعَى Avoir des dattes qui mûrissent (palmier).
تَمَعَّى Se propager (mal).
مَعْو Datte qui mûrit.
✱ مَعْي ومِعًى ومِعَاء ج أمْعَاء Intestin.
✱ مَغَثَ o مَغْثًا ه في Dissoudre qc. dans (l'eau).
— ة Frapper légèrement qn.
— ه Nuire à (sa réputation).
مَاغَثَ مُمَاغَثَةً ومِغَاثًا ة Lutter avec qn.
مَغِث Rude lutteur, athlète.
مَغْث ج مِغَاث Lutte, combat.
مَغِيث ومَمْغُوث Renversées par la pluie (céréales).
مُغَاث Grenadier sauvage.
✱ مَغَد a مَغْدًا ة وه Téter (sa mère : petit). Sucer qc.
— مَغْدًا Prospérer (plante, etc.).
— في عَيْش نَاعِم Mener une vie molle.
— ومَغِد a مَغَدًا Être gras, replet (corps).
أمْغَد ة Allaiter (un enfant).
مَغْد Prospère, plein de sève.
مَغْد ومَغَد Aubergine, mandragore.
✱ مَغَر a مَغْرًا Passer rapidement.
— في Tomber sur (la terre : ondée).
مَغَّر ه Teindre qc. avec la terre rouge.
أمْغَر Donner un lait rougeâtre (brebis).
— ة ب Percer qn (d'une flèche).
مَغْرَة Ondée douce.
— ومَغَرَة Terre rouge, ocre rouge.
مَغَر ومُغْرَة Couleur rougeâtre.
أمْغَر Rougeâtre ; rousse, au poil fauve (bête).
مَغِير Rougeâtre (lait).
مُمَغَّر Teint avec la terre rouge.
✱ مَغَس a مَغْسًا ة ب Percer qn de (la lance).
✱ مُغِص مَغْصًا , ومَغِص a مَغَصًا ; وتَمَغَّص بَطْنُهُ و✧ انْمَغَص Avoir la colique.
مَغْص ومَغَص و✧ مَغِيص Colique.
مَمْغُوص Qui a la colique.
✱ مَغَط a مَغْطًا , ومَغَّط ه Tirer, allonger, étendre qc.
مَغَط في القَوْس Bander l'arc avec force.
تَمَغَّط Marcher, courir avec force (chameau, cheval).
— وامَّغَط وامْتَغَط Être étendu, s'étendre, s'allonger.
إمْتَغَط Être avancé (jour).
— ه Tirer (le sabre).
✱ مَغَل ومَغِل a مَغْلًا Éprouver des coliques (bête).
— a مَغْلًا ومَغَالَةً بِفُلَانٍ Calomnier qn.
مَغِل a مَغَلًا Être vicié, gâté (œil).
أمْغَل Avoir des bestiaux atteints de coliques. Avoir un enfant chaque année (femme).
مَغْل ومَغَل Lait d'une femelle qui porte.
مَغْلَة ج مِغَال Colique causée par des herbes mêlées de terre. Brebis ou chèvre qui porte deux fois l'an.
مَغَالَة Trahison, perfidie.
مِمْغَل Qui mange de la terre.
✱ مَغْمَغ ه Mêler, mélanger, brouiller qc. Mordiller (la viande).
— ه في Agiter qc. dans (l'eau).
— الكَلَام Parler d'une manière obscure.

Faire une mauvaise besogne. مَقْمَقَ فِي عَمَلِهِ
Être embrouillée, confuse (affaire). — وَمُقْمِقَ
Pierre d'aimant, aimant. ✧ Magnétisme. ⊙ مَغْنَاطِيس وَمَغْنَطِيس
Magnésie. ⊙ مَغْنِيسِيَا
Miauler (chat). ✻ مَغَا o مَغْوًا
Prononcer, énoncer qc. ✻ مَغَى a مَغْيًا
Être amolli, assoupli (cuir). تَمَغَّى
Calomniateur. Soupçonneux. مَاغِيَةٌ
Féconder (le palmier femelle). ✧ Sucer (des grains de raisin) et jeter la peau, etc. ✻ مَقَّ o مَقًّا هـ
Abecquer (ses petits : oiseau). مَقَّقَ ٨
Nourrir mal (sa famille). — على
Boire peu à peu. تَمَقَّقَ
Boire tout (le lait de sa mère : petit d'animal). — وَامْتَقَّ هـ
Longueur de taille. مَقَقٌ
Chevreaux qui tettent. Sots. مَقَقَةٌ
Long de corps (cheval). Long (terrain). أَمَقُّ م مَقَّاءُ ج مُقٌّ
Haïr, détester qn. ✻ مَقَتَ o مَقْتًا , وَمَقَّتَ وَمَاقَتَ ٨
Être odieux, détestable. مَقُتَ o مَقَاتَةً
Rendre qn odieux à... مَقَّتَ ٨ إِلَى
Qu'il m'est odieux ! مَا أَمْقَتَهُ عِنْدِي
Que je le déteste ! مَا أَمْقَتَنِي لَهُ
Être haï de..., odieux à... تَمَقَّتَ إِلَى
Se haïr. تَمَاقَتَ
Haine. مَقْتٌ
Mariage de qn avec sa belle-mère. زَوَاجُ الْمَقْتِ
Marié à sa belle-mère. مَقْتِيٌّ
Haï, détesté, abominable, odieux. مَقِيتٌ وَمَمْقُوتٌ
Persil. ✧ مَقْدُونِس (عِوَض بَقْدُونِس)
Casser (le cou à qn). ✻ مَقَرَ o مَقْرًا هـ
Macérer, mariner (le poisson salé). — وَأَمْقَرَ هـ
Être amer, aigre, acide. مَقِرَ a مَقَرًا
Devenir amer, aigre, acide. أَمْقَرَ
Aigreur, âcreté, acidité. مَقَرٌ
Aloès. مَقْرٌ وَمَقِرٌ

Amer, aigre, acide, âcre. مَقِرٌ وَمُمْقِرٌ
Poisson salé. سَمَكٌ مَمْقُورٌ
Remplir (une outre). Briser qc. ✻ مَقَسَ o مَقْسًا هـ
Plonger qc. dans l'eau. — هـ فِي
Avoir des nausées. مَقِسَ a مَقَسًا , وَتَمَقَّسَ
Verser beaucoup (d'eau). مَقَّسَ هـ
Lutter avec qn à qui plonge le mieux. مَاقَسَ ٨
Il dispute avec un plus fort que lui. يُمَاقِسُ حُوتًا
Briser (le cou de qn). ✻ مَقَطَ o مَقْطًا هـ
Irriter qn. — ٨
Lier qn par (un serment) ; le frapper du (bâton). — ٨ ب
Lier qn avec la corde dite مِقَاط. — ٨
Renverser qn. — ٨ وب وَمَقَّطَ ٨
Nom d'agent. Qui tire des augures du jet des pierres. Fatigué, las (chameau). مَاقِطٌ
Corde bien tressée. مِقَاطٌ ج مُقُطٌ
Boire qc. avec avidité. ✻ مَقِمَ a مَقْمًا هـ
Téter (sa mère : petit). — ٨
Être soupçonné de... مُقِمَ ب
Avoir le teint altéré par le chagrin, etc. اُمْتُقِمَ
Eau stagnante. مَقْمٌ ج أَمْقُمٌ
Il poursuit son but avec intrépidité. هُوَ شَرَّابٌ بِأَمْقُمٍ
Regarder qn. ✻ مَقَلَ o مَقْلًا ٨
Plonger qc. dans l'eau. — هـ
Se plonger réciproquement dans l'eau. مَاقَلَ ٨ وَتَمَاقَلَ
Plonger à diverses reprises. اِمْتَقَلَ
Nom d'act. Fond d'un puits ; cailloux, terre qui s'y trouvent. مَقْلٌ
Bdellium. Sorte de gomme. مُقْلٌ
Fruit du palmier sauvage. مُقْلٌ مَكِّيٌّ
Pierre servant à mesurer l'eau aux voyageurs. Fond d'un puits. مَقْلَةٌ
✧ Poêle à frire. مَقْلَةٌ (عِوَض مِقْلَى)
Le blanc de l'œil et la prunelle, la pupille. Œil. مُقْلَةٌ ج مُقَلٌ
Couleur azurée, bleu ✻ مَقِهَ — مَقَهٌ

pâle. Faiblesse et maladie des yeux.

أمقه م مقهاء ج مُقه Azuré. Qui a les yeux malades, ou les coins des yeux et les paupières rougeâtres.

* مقا o مقوًا ه Polir (une lame).

مقو ومقوة ومقاوة Soin, conservation.

أمقه مقوك ومقوتك ومقاوتك مالك Conserve-le comme ton propre bien.

* مقى i مقيًا *Même sens que* مقا o.

إمقيه *Même sens que* أمقه.

* مكّ o مكًّا, وتمكّك وامتكّ ه Sucer entièrement (la moelle).

— ه وتمكّك ه وعلى Presser (son débiteur).

مكّة La Mecque (ville d'Arabie).

مكّي و✦ مكّاوي De la Mecque.

مُكاك ومُكاكة Ce qu'on suce. Moelle.

مكّوك ج مكاكيك ومكاكي Certaine mesure pour les substances sèches. Coupe à boire. ✦ Navette de tisserand.

مكّان Qui tette ses brebis par avarice.

* مكت o مكتًا ب Rester dans (un lieu).

* مكث o مكثًا ومُكثًا ومكثًا ومكوثًا ومُكثانًا ومِكّيثى ومِكّيثاء, وتمكّث ب Attendre, rester dans (un lieu).

مكث o مكاثة Être patient, grave.

تمكّث في Agir lentement dans...

مكث ومكوث ومكثان Séjour, attente.

ماكث ومكيث Qui attend.

مكيث Posé, grave; lent, lambin.

* مكد o مكدًا ومكودًا ب S'arrêter dans (un lieu).

مِكد Peigne.

ماكد م ماكدة *Nom d'ag.* Perpétuel, qui ne tarit pas (puits).

ماكدة ومكداء, ومكود ج مُكد ومكاليد Qui donne toujours du lait (chamelle).

أمكود ج أماكيد Restes du prix du sang.

* مكر o مكرًا ه وب, وماكر ه User de ruse envers qn; le tromper.

— وأمكر ه Punir (le trompeur: Dieu).

مكّر ه Teindre qc. en rouge; arroser (son champ).

مكر a مكرًا Être rouge.

مكّر Accaparer des grains.

أمكر ه Tromper qn.

تماكر Chercher à se tromper mutuellement.

إمتكر وامتكر Être teint, colorié de rouge.

مكر Ruse, subterfuge, tromperie. Terre rouge, rubrique.

مكرة Une ruse.

— ج مكر ومكور *Sorte de* plante.

ماكر ج ماكرون ومكرة Qui trompe.

مكور ومكّار Trompeur, fourbe.

ممتكر ومَمكور Teint en rouge.

* مكس i مكسًا ه في البيع Tromper qn dans un marché.

— ومكّس Percevoir les impôts, les dîmes, le tribut.

ماكس مماكسة ومكاسًا ه في البيع Marchander avec qn, disputer sur le prix de qc.

مكس ج مكوس Droit de douane, etc.

صاحب المكس وماكس ومكّاس Percepteur des dîmes, etc.

* مكل o مكولًا Avoir peu d'eau avec de la vase (puits).

مكلة ومُكلة Vase au fond d'un puits.

مكول ج مُكل Vaseux (puits).

مِمكل Qui a peu d'eau (étang); qui a de l'eau (puits).

مُمكلة ومَمكولة Vieux puits sans eau.

* مكن o مكانة, وتمكّن عند Avoir de l'influence, du crédit auprès de...

✦ مكن o Être ferme, solide.

مكن a مكنًا, وأمكن Avoir des œufs (lézard, etc.).

مكّن ه Raffermir, consolider, établir solidement qc. permettre à

— وأمكن ه من Donner à qn le pouvoir de...

أمكن ه Être possible à qn (affaire).

Il se peut que... يُمْكِنُ أَنْ
Il ne peut pas se lever. مَا يُمْكِنُهُ النُّهُوضُ او أَنْ يَنْهَضَ
Être consolidé, raffermi ; être fixé solidement. تَمَكَّنَ
Se fixer dans (un lieu). — ه وب
Avoir le pouvoir de... être capable de.. ; être maître de.. — واسْتَمْكَنَ من
Œufs de lézard, de sauterelle, etc. مَكْنٌ ومَكِنٌ
Nom d'unité du préc. Au pl. œufs d'oiseau. مَكْنَةٌ ومَكِنَةٌ ج مَكْنَات ومَكِنَات
Solidité, vigueur. ✧ Pouvoir, faculté. مَكِنَةٌ ومُكْنَةٌ
Possibilité. pouvoir إِمْكَان
Lieu, endroit, place. Rang, degré. dont — مَكَان ج أَمْكِنَة وأَمَاكِن
Il avait de la science et de l'intelligence. كَانَ مِنَ العِلْمِ والعَقْلِ بِمَكَانٍ
Gravité, fermeté, constance. Pouvoir, influence, crédit. Bon état. ✧ Fermeté, solidité. importance مَكَانَةٌ
Qui est en bon état. D'un certain rang ذُو مَكَانَةٍ
Lenteur. تَمْكِينَة
Ferme, solide, consolidé, établi solidement. مَاكِنٌ , ومَكِينٌ ج مُكَنَاءُ
Possible, ce qui est possible... مُمْكِنٌ
Raffermi, consolidé. مُتَمَكِّنٌ
Déclinable à trois cas (nom). مُتَمَكِّنٌ أَمْكَنُ
Déclinable à deux cas (nom). مُتَمَكِّنٌ غَيْرُ أَمْكَنَ
Indéclinable. غَيْرُ مُتَمَكِّنٍ
✡ Siffler en mettant les doigts dans la bouche (homme). Gazouiller (oiseau). ✡ مَكَا o مَكْوًا ومُكَاءً
Avoir des ampoules (main). مَكِيَ a مَكًا
Tanière. مَكًى ومَكْوٌ ج أَمْكَاءٌ
*Sorte d'*oiseau qui siffle. مُكَّاءٌ ج مَكَاكِيُّ
✡ Faufiler (un habit). ✡ مَلَّ o مَلًّا ه
Mettre (du pain, de la viande) sous la braise ou la cendre chaude. — وامْتَلَّ ه

Redresser (un arc) au feu. مَلَّ ه بالنَّارِ
Être long pour qn (voyage). — وأَمَلَّ على
Hâter sa marche. — وتَمَلَّلَ و امْتَلَّ في المَشْيِ
S'ennuyer, être ennuyé de... ; trouver ennuyeux. مَلَّ a مَلًّا ومَلَّةً ومَلَالَةً ومَلَالًا ه ومن
S'ennuyer, se tourner et se retourner (malade, etc.). — وتَمَلَّلَ
Ennuyer qn. أَمَلَّ ه وعَلَيْهِ
Dicter qc à qn. — إِمْلَالًا ه عَلَى
S'attacher (à une religion), l'embrasser. تَمَلَّلَ وامْتَلَّ ه
Être tiré, arraché. إِنْمَلَّ
S'ennuyer de... إِسْتَمَلَّ ه
Nom d'act. Qui s'ennuie. مَلٌّ
Cendre chaude ; braise. Sueur fébrile. Ennui. مَلَّةٌ
Pain cuit sous la cendre. خُبْزُ المَلَّةِ
Religion, doctrine religieuse. مِلَّةٌ ج مِلَلٌ
Faufilure. مُلَّةٌ ج مُلَلٌ
Pain bien cuit. مُلَّى
Ennui. مَلَلٌ ومَلَالٌ ومَلَالَةٌ
Sueur fébrile. Douleur du dos ; agitation d'un malade. مُلَالٌ
Ennuyé, qui s'ennuie. (*m. et f.*) مَلُولٌ ومَلُولَةٌ
Cuit sous la cendre (pain), dans la braise (viande). مَلِيلٌ ومَمْلُولٌ
Foulé, frayé (sentier). مَلِيلٌ ومُمَلٌّ
Chaleur fébrile. Soif ardente. مَلِيلَةٌ
Chose qui ennuie. مَمْلُولٌ
✡ Emplir, remplir, bourrer qc. de... ✡ مَلَأَ a مَلْأً ومِلَاءَةً ه ه ومن وب
Aider qn en qc. — ه على
Faire partout l'éloge de qn. — مِنْهُ الأَرْضَ
Créer des embarras à qn. — عَلَيْهِ الأَرْضَ
Être riche, opulent. — ومَلُؤَ o مَلَاءَةً ومَلَاءً
Être rempli, plein de... مَلِئَ a مَلْأً وتَمَلَّأَ و امْتَلَأَ مِن

مَلِئَ ومَلُؤَ ٥ مَلَاءَةً Avoir le rhume de cerveau.
مَلَأَ تَمْلِئَةً ه Remplir, emplir, bourrer.
— وأَمْلَأَ في Tendre fortement (un arc).
✧ مَلَأَ Aller puiser de l'eau, aller à l'eau.
مَالَأَ ة على Aider qn ; s'associer à qn en ou contre...
أَمْلَأَ ة Enrhumer qn du cerveau (Dieu).
تَمَلَّأَ وامْتَلَأَ غَيْظًا Être rempli de colère.
تَمَالَأَ عَلَى S'entr'aider en qc.
إِسْتَمْلَأَ في الدَّيْن Placer ses fonds sûrement.
مِلْءٌ ج أَمْلَاء Quantité qui remplit une mesure, un vase.
— الكَفّ Autant que la main peut contenir.
يَنَام مِلْءَ الجَفْن Il dort tranquillement.
مَلَأٌ ج أَمْلَاء Foule, multitude. Les grands, les principaux. Délibération. Caractère, mœurs.
مُلَاء ومُلَاءَة Rhume de cerveau.
مُلَاءَة ج مُلَاء , و✧ مِلَايَة *Sorte de* manteau ; voile.
مِلْأَة و امْتِلَاء Réplétion, surcharge de l'estomac.
مِلْأَة Manière de remplir.
مَلْآن م مَلْأَى ومَلْآنَة ج مِلَاء Plein, rempli, bourré, qui regorge.
✧ مَلَّا Puiseur, porteur d'eau.
مَلِيءٌ ومَلِيٌّ ج مِلَاء ومُلَآء وأَمْلِيَاء Riche, opulent.
هُوَ أَمْلَأُ القَوْم Il est le plus riche de la tribu.
مَمْلُوء ومُمْتَلِئ Plein, rempli, bourré.
✯ مَلَثَ ٥ مَلْثًا ة وه بِالكَلَام Flatter qn par de belles promesses.
— ة Frapper qn légèrement.
مَالَثَ ة Flatter, aduler qn.
مَلْث ومَلَث Commencement (de la nuit).
✯ مَلَجَ ٥ ومَلِجَ a مَلْجًا ة Téter (sa mère : enfant).

أَمْلَجَ ة Allaiter (un enfant).
إِمْتَلَجَ ه Épuiser (le lait de sa mère : petit).
مَلِيج Qui tette. Distingué.
أَمْلَج Jauni, bruni. Désert aride.
مَلْجَان Qui tette ses chamelles par avarice.
أُمْلُوج ج أَمَالِيج Feuilles d'un arbuste du désert.
⊙ مَالَج ج مَوَالِج Truelle de maçon.
✯ مَلَحَ a i مَلْحًا ه Saler (un mets).
— a مَلْحًا ة ول Allaiter (un enfant).
— ة وعِرْضَهُ Médire de qn.
مَلَحَ a, ٥ ومَلُحَ ٥ مُلُوحَةً ومَلَاحَةً ومُلُوحًا Être salée (eau).
مَلُحَ ٥ مَلَاحَةً ومُلُوحَةً Être beau de visage. Être beau et bon (se dit de toute chose).
مَلِحَ a مَلَحًا Être grisâtre, bleuâtre.
مَلَّحَ Produire de beaux poèmes (poète).
مَلَّحَ وأَمْلَحَ ه Saler trop (un mets).
مَالَحَ مُمَالَحَةً ومِلَاحًا ة Manger avec qn à une même table. Téter avec qn. Être frère ou sœur de lait de qn.
أَمْلَحَ Devenir salée (eau douce). Venir vers l'eau salée. Dire de bons mots.
— ة Donner (aux bestiaux) de l'eau salée.
— ة بِنَفْسِهِ Louer qn.
مَا أَمْلَحَهُ ومَا أُمَيْلِحَهُ Qu'il est beau !
تَمَلَّحَ Engraisser (bête). Deviser, plaisanter, faire le spirituel.
اِمْتَلَحَ Mêler le vrai au faux.
اِمْلَاحَّ Être bariolé, grisâtre (bélier).
اِسْتَمْلَحَ ه Trouver beau, joli, élégant.
مِلْح ج مِلَاح Sel. *Au figuré*, sel attique, piquant d'un discours, d'une œuvre littéraire.
مِلْح ج أَمْلَاح ومِلَاح ومِلْح ومِلْحَة Eau d'un goût salé, saumure.
مِلْح ومِلْحَة Pacte, alliance.
بَيْنَهُمَا مِلْح او مِلْحَة Il y a alliance entre eux.

Salé. مِلْح وَ✧ مَالِح
Couleur d'acier, grisâtre. مَلَح ومُلْحَة
Bon mot, anecdote plaisante; facétie. Prospérité, bénédiction. مُلْحَة ج مُلَح
Vent qui pousse le navire. Besace. Voile. مِلَاح
Beauté (du visage). Bonté de qn. Belle sentence, bon mot. مَلَاحَة
Art de la navigation. Commerce de sel. مِلَاحَة
Saline, mine de sel, saunerie, marais salant. مَلَّاحَة ومَمْلَحَة
Goût du sel. Salure. ✧ Salaison; poisson salé. مُلُوحَة
Bon mot, facétie. أُمْلُوحَة ج أَمَالِيح
Marin, navigateur. Marchand de sel, saunier. ✧ Givre, gelée blanche. مَلَّاح
Salé (poisson, eau, etc.). Beau, bon. مَلِيح ج مِلَاح وأَمْلَاح
Beau, bon. مُلَّاح ج مُلَّاحُون
Sorte de plante salée. مُلَّاح
✧ C'est bien ! très-bien ! مَلِيح
Bigarré; grisâtre (bélier). Grisâtre, couleur d'acier. أَمْلَح م مَلْحَاء ج مُلْح
Au poil, à la barbe grisâtre, — الشَّعْرِ واللِّحْيَةِ
Aux yeux bleus (per.). — العَيْنِ
Plus beau. أَمْلَح م مُلْحَى ج أَمَالِح ومُلَح
Sorte de raisin blanc oblong. مُلَاحِيّ
Salé. مُمْلَح
Salière. مِمْلَحَة ج مَمَالِح
Fourni de sel, marchand de sel. مُتَمَلِّح
✡ Marcher d'un bon pas. S'éloigner, fuir. مَلَخ a مَلْخًا
Se livrer aux vanités. — في البَاطِل
Tirer fortement qc. — وامْتَلَخ ه
Se gâter, s'altérer (mets), perdre son goût. مَلُخ o مَلَاخَة
Cajoler, flatter qn. مَالَخ ة
Crever (un œil : faucon). تَمَلَّخ وامْتَلَخ ه

Arracher (une dent); tirer (l'épée). Enlever (la bride d'une monture). اِمْتَلَخ ه
Esclave fugitif. Adulateur, cajoleur, flatteur. مَلَّاخ
Mélochie, plante potagère. مُلُوخِيَّة و✧ مَلُوخِيَا
Qui a perdu l'esprit. مُمْتَلَخ العَقْل
✡ Étendre qc. مَلَد o مَلْدًا ه
Être flexible, souple (rameau). مَلِد a مَلَدًا
Amollir, assouplir (le cuir, etc.). مَلَّد ه
Délicatesse, flexibilité, souplesse, grâce. مَلَد ومَلَدَان
Tendre, délicat (jeune homme); flexible, souple (rameau). مَلِد، وأَمْلَد م مَلْدَاء ج مُلْد
Même sens. أُمْلُد وأُمْلُود وإِمْلِيد
Vaste, nu (désert). إِمْلِيد
✡ Mentir. Courir vite (cheval). مَلَذ o مَلْذًا
Frapper qn du (glaive). — ة ب
Se mêler (ténèbres). N'être pas sincère. مَلِذ a مَلَذًا
Recevoir qc. de qn. اِمْتَلَذ ه من
Qui n'est pas sincère, hypocrite, faux ami. أَمْلَذ ومَلَّاذ ومَلَذَان ومِلْوَذ
✡ Rester en arrière de... مَلَز o مَلْزًا عن
Emporter qc. — ب
Délivrer qn de... مَلَّز ة عن
Emporter qc. أَمْلَز وتَمَلَّز وامْتَلَز ه
Être délivré de... تَمَلَّز عن
Échapper à... اِنْمَلَز وامَّلَز من
Musclé, musculeux. مَلِز
Ravisseur. Loup. مَلَّاز
✡ Pousser, stimuler (une bête de somme). مَلَس o مَلْسًا ة
Cajoler qn, le flatter. — ة بلسانه
Être uni, poli, lisse. مَلِس a ومَلُس o مَلَاسَة ومُلُوسَة
Polir, lisser, satiner qc. Égaliser, aplanir (la terre). مَلَّس ه
Délivrer qn de... — ة من

Avoir une origine مَلَطَ ومَلُطَ o مُلُوطًا mêlée, n'être pas de race pure.
Être glabre, sans مَلِطَ a مَلَطًا ومُلْطَةً poil.
Réciter un hémistiche, مَلَّطَ ومَالَطَ ﻫ qu'un autre complète.
Avorter (chamelle). أَمْلَطَ
Être lisse, poli. Être sans plumes (flèche). تَمَلَّطَ
Enlever, rafler, ravir qc. اِمْتَلَطَ ﻫ
Fripon. Celui dont l'origine est mêlée. مِلْطٌ ج أَمْلَاطٌ ومُلُوطٌ
Boue, argile dont on crépit un mur. Ciment. ✧ Mastic fait de brique pilée et de résine. مِلَاطٌ ج مُلُطٌ
Blessure à la tête. مِلْطَى ومِلْطَاء ومِلْطَاةٌ
Sorte de course. مَلَطَى
Glabre, sans poil. Sans plumes (flèche). أَمْلَطُ ج مُلْطٌ
Sans plumes (flèche). Sans poil (fœtus avorté). مَلِيطٌ
Malte (île). ⊙ مَالِطَةُ
Maltais. مَالِطِيٌّ
Qui avorte habituellement (chamelle). مِمْلَاطٌ
Écorcher un (mouton). ✧ Déchirer (un habit). ✱ مَلَمَ a مَلْمًا. وامْتَلَمَ ﻫ وهـ
Courir rapidement (chamelle). مَلَمَ وأَمْلَمَ وانْمَلَمَ وامْتَلَمَ
Ils sont tous contre lui. هُمْ عَلَيْهِ مَلَمٌ وَاحِدٌ
Désert aride. مَلَاءٌ ومَلِيمٌ ج مُلُمٌ
Rapide à la course (chamelle). مَلِيمٌ ومَيْلَمٌ
Plaisanter par des propos obscènes. ✱ مَلَغَ — مَالَغَ ﻫ
Simuler la sottise. تَمَلَّغَ
Se moquer de qn. تَمَالَغَ بِ
Sot; grossier, qui tient des propos obscènes. مِلْغٌ ج أَمْلَاغٌ
Libertin. مَالِغٌ ج مُلَّاغٌ
Grossier, obscène. أَمْلَغُ م مَلْغَاءُ ج مُلْغٌ
Flatter, aduler qn. ✱ مَلِقَ a مَلَقًا ﻫ ول, ومَالَقَ ﻫ
Effacer qc. مَلَقَ o مَلْقًا ﻫ

Se mêler (ténèbres). Perdre sa laine (brebis). امْلَسَّ
Devenir lisse, poli. تَمَلَّسَ
Échapper à... — وانْمَلَسَ وامْتَلَسَ مِن
Être enlevée, éteinte (vue). امْتُلِسَ
Être lisse, glabre, poli. امْلَاسَّ
Le crépuscule. مَلَسُ الظَّلَامِ
Rapide à la course (chamelle). مَلَسَى
Vendre qc. sans retour. بَاعَهُ المَلَسَى لَا عُهْدَةَ
Le poli d'une surface. مَلَاسَةٌ
Rouleau pour aplanir le sol. مِلَّاسَةٌ
Lisse, uni, poli; glabre. Intact, sans blessure (dos), sans fissure (arc). أَمْلَسُ م مَلْسَاءُ ج مُلْسٌ
Lait ou vin aigre. مَلْسَاءُ
Année stérile. سَنَةٌ مَلْسَاءُ
Midi. Lait aigre, mêlé au doux. مُلَيْسَاءُ
Désert aride. إِمْلِيسٌ وإِمْلِيسَةٌ ج أَمَالِيسُ وأَمَالِسُ
Inst. à égaliser le sol. مِمْلَسَةٌ
Fouiller dans (qc.). ✱ مَلَشَ o مَلْشًا ﻫ
✧ Plumer; épiler.
Courtilière (insecte). ✧ مَالُوشٌ ج مَوَالِيشُ
Glisser, s'échapper de (la main). ✱ مَلِصَ a مَلَصًا, وتَمَلَّصَ مِن
Avorter (femme). أَمْلَصَتْ بِوَلَدِهَا وأَمْلَصَتْ
Être délivré de..., échapper à... تَمَلَّصَ وانْمَلَصَ وامَّلَصَ مِن
Lisse, glissant des mains (corde). مَلِصٌ ومَلِيصٌ
Avorton. مَلِيصٌ
Lisse, glissant. أَمْلَصُ
Chauve. أَمْلَصُ الرَّأْسِ
Qui avorte souvent (femme). مِمْلَاصٌ
Enduire de boue (une muraille). ✧ Mastiquer, réparer avec du mastic (un vase brisé). ✱ مَلَطَ o مَلْطًا, ومَلَّطَ ﻫ
Raser (les cheveux). مَلَطَ ﻫ
✧ Échauder (une poule pour la plumer, un porc pour l'épiler). ﻫ

مَلَقَ ة Teter (sa mère : enfant).
— وأَمْلَقَ هـ Laver (un habit).
مَلَّقَ هـ Aplanir (le sol, etc.).
✧ مَلَّقَ ة Cajoler, flatter qn.
أَمْلَقَ Tomber dans la misère. Glisser (cheval).
— ة Appauvrir qn (sort).
تَمَلَّقَ تَمَلُّقًا وتِمِلَّاقًا ة ول Flatter, cajoler, pateliner qn.
اِنْمَلَقَ وامَّلَقَ Être lisse, poli.
اِنْمَلَقَ مِن Échapper à qn.
اِمْتَلَقَ هـ Tirer, extraire qc.
مَلَق وتَمْلِيق وتَمَلُّق Adulation, flatterie. Caresses, cajoleries, patelinage.
مَلِق ومَلَّاق Adulateur, flatteur, patelin.
— ومَيْلَق À la course rapide et douce (cheval).
مَلَقة ج مَلَقَات Pierre plate et unie.
⊙ مالَق Truelle de maçon.
— ومِمْلَق ومِمْلَقة Cylindre, rouleau à aplanir le sol.
✱ مَلَكَ i مَلْكًا ومُلْكًا ومَلَكَة ومَمْلَكَة, وتَمَلَّكَ وامْتَلَكَ هـ Posséder qc., être en possession de...
— هـ مِن Conquérir (un pays) sur...
— نَفْسَهُ Se contenir, se retenir.
— عَلَى Régner sur...
— i مَلْكًا ومِلْكًا ة Épouser (une femme).
— مَلْكًا, ومَلَكَ وأَمْلَكَ هـ Pétrir très bien (la pâte).
مَلَّكَ وأَمْلَكَ ة هـ Mettre qn en possession de qc.
— وأَمْلَكَ ة على Faire qn roi de... ; faire régner qn sur...
— وأَمْلَكَ ة ة Faire épouser (une femme) à...
✧ مَلَّكَ هـ Faire prendre prise (à un levier).
أُمْلِكَ امرأَةً Prendre femme, se marier.
تَمَلَّكَ Agir en maître, en roi.
— ة S'enraciner dans qn (habitude).
تَمَالَكَ عَن Se contenir, se maîtriser.
مَا تَمَالَكَ أَنْ او عَن أَنْ Il ne s'est pas abstenu de...

✧ اِسْتَمْلَكَ هـ Capter, gagner (le cœur).
مَلْك *Nom d'action.*
مِلْك Droit de propriété.
مِلْك ومُلْك ج أَمْلَاك Propriété, ce que l'on a en propre ; biens-fonds, domaine.
مُلْك Pouvoir, autorité. Dignité royale, royauté.
مِلْك ومُلْك ومَلَك Droit de pacage. Prise d'eau.
مِلَاك ج مُلُك Pied d'une bête.
— ومَلَاك Soutien, appui (d'une chose).
مَا لَهُ مَلَاك Il ne se contient pas.
مَلَك ومَلَاك (عِوَض مَلْأَك) Ange.
مَلِك ومَلْك ج مُلُوك وأَمْلَاك Roi.
مَلِكَة Reine.
مِلْكَة ومُلْكَة ومَلَكَة Propriété.
مَلَكَة Royauté, dignité royale.
هُوَ حَسَنُ المَلَكَة Il traite bien ses sujets.
مَلَكَة ج مَلَكَات Coutume, habitude.
مَالِك ج مُلَّاك ومُلَّك *Nom d'agent.*
مَالِك *Nom propre* d'hommes.
— الحَزِين Héron (oiseau).
مَلَكِيّ م مَلَكِيَّة Royal.
— و✧ مِلْكِيّ Melchite (grec).
✧ مُلُوكِيّ Royal, appartenant au roi.
مِلَاكَة ومُلُوكَة Propriété, droit de propriété.
إِمْلَاك *Nom d'action.* Mariage, contrat de mariage.
مَلَكُوت Royauté. Royaume, empire.
مَمْلَكَة ومَمْلُكَة ج مَمَالِك Royauté. Royaume, état, empire.
عَبْدُ مَمْلَكَةٍ او مَمْلِكَةٍ او مَمْلُكَةٍ Devenu, fait esclave.
مَلِيك ج مُلَكَاء Possesseur, propriétaire. Roi.
— النَّحْل Reine des abeilles.
مُمَلَّك Mis en possession de qc. Créé roi.
مَمْلُوك Chose possédée, propriété. Bien pétrie (pâte).

مَمْلُوك ج مَمَالِيك Esclave ; serviteur. Mamelouk. ✧ Tablier.

* مَلْمَلَ Se hâter.

— ة Agiter, troubler qn (accident).

تَمَلْمَلَ S'agiter dans son lit, se tourner et se retourner.

مَلْمَلَة Célérité. Trompe de l'éléphant.

مُلْمُول Aiguille à mettre le collyre. Poinçon à écrire.

مُلَامِل Agile (âne).

مَلْمَلَى Rapide à la course (chamelle).

⊙ مَلَنْخُولِيَا Mélancolie ; bile noire.

* مَلَا ٥ مَلْوًا Marcher d'un pas rapide.

مَلَّى وأَمْلَى ة ه وة Faire jouir qn longtemps de qc. ou de qn (Dieu).

مُلِّيَ وتَمَلَّى ة وه Jouir longtemps de qn ou de qc.

أَمْلَى ة ول إِمْلَاء Tolérer longtemps (le pécheur : Dieu).

— ل Lâcher la bride (au chameau).

أَمْلَى ه على Dicter (une lettre) à qn.

إِسْتَمْلَى ة Prier qn de dicter qc. Implorer la longanimité de qn.

مَلًا ج أَمْلَاء Désert.

أَلْمَلَوَان Le jour et la nuit.

مَلَاة ج مَلَوَات ومَلًا Désert à mirage.

مَلْوَة ومُلْوَة ومِلْوَة Espace de temps.

مَلَاوَة ومِلَاوَة ومُلَاوَة *Même sens.*

إِمْلَاء ج أَمَالِيّ وأَمَالٍ Dictée. ✧ Écriture correcte.

مَلِيّ Long, prolongé.

— مِنَ الدَّهْر Long espace de temps.

مَلِيًّا Longtemps.

⊙ مَلْيُون ج مَلَايِين Milliard ou billion. ✧ Million.

مِمَّ De quoi ?

مِمَّا De ce que.

* مَنْ 1° *Pronom interrogatif*. Qui ? Lequel, laquelle, lesquels, etc.

مَنْ هُوَ, مَنْ هِيَ Qui est-il ? Quelle est-elle ?

مَنْ رَبُّكَ Quel est ton Seigneur ?

مَنْ 2° *Pronom relatif*. Qui, celui qui ; celle qui, etc.

مَنْ يَعْمَلْ خَيْرًا يُجْزَ بِهِ Celui qui fera du bien en sera récompensé.

مِنَ النَّاسِ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ Il y a des gens qui ne croient pas en Dieu.

مَرَرْتُ بِمَنْ مُعْجِبٍ لَكَ J'ai passé près de quelqu'un qui te plaît.

مِنْ *Préposition employée* 1° *pour exprimer tantôt le point de départ, tantôt le rapport entre une chose et ses parties ou entre la partie et le tout :*

خَرَجَ مِنَ الدَّارِ Il est sorti de la maison.

سِرْتُ مِنْ بَغْدَادَ Je suis parti de Bagdad.

مُرَكَّبٌ مِنْ نَفْسٍ وجَسَدٍ Composé d'âme et de corps.

مِنَ النَّاسِ مَنْ قَالَ Il y a des gens qui disent.

أَخَذَ مِنَ الدَّنَانِيرِ Il a pris des pièces d'or.

2° *pour déterminer une expression vague, la manière, le temps précis d'une action :*

مَاتَ مِنْ يَوْمِهِ ومِنْ سَاعَتِهِ Il mourut le jour même, à l'heure même.

مَا ذَهَبَ مِنَ المَالِ Ce qui a été perdu d'argent.

إِجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الأَوْثَانِ Évitez l'abomination des idoles.

خَرَجَ مِنَ البَابِ Il est sorti par la porte.

عَبَرَ النَّهْرَ مِنْ جِسْرِهِ Il a traversé le fleuve sur le pont.

3° *Signifie la séparation, la distinction*, etc. :

يَعْلَمُ المُفْسِدَ مِنَ المُصْلِحِ Il distingue le méchant de l'homme de bien.

أَفْلَتَ مِنْ Il a échappé à...

4° *S'emploie quelquefois pour* au lieu de :

إِرْتَضَيْتُمُ الدُّنْيَا مِنَ الآخِرَةِ Vous avez aimé, choisi la vie présente au lieu de la vie future.

5° *Est explétif devant le sujet d'un verbe négatif ou interrogatif :*

Il ne m'est venu aucun homme. مَا جَاءَنِي مِن رَجُلٍ
Personne ne peut. مَا مِن أَحَدٍ يَقْدِرِ
Est-il parti quelque vaisseau? هَل سَافَرَ مِن مَرْكَبٍ
6° *A le sens de* que *après un comparatif* :
Il est plus fort que moi. هُوَ أَقْوَى مِنِّي
7° *Il indique la relation, la ressemblance* :
Il n'y a nul rapport entre lui et moi. لَسْتُ مِنْهُ وَلَيْسَ مِنِّي
Quelle comparaison entre vous et cet homme? أَيْنَ أَنْتَ مِن هٰذَا الرَّجُلِ
✡ مَنَّ o مَنًّا ومِنِّيقَى, وامْتَنَّ عَلَى بِ Être bienveillant pour qn, lui accorder (une faveur).
مَنَّ o مَنًّا ومِنَّةً, وامْتَنَّ عَلَى وبِ ✧ مَانَّ ٥ Rappeler et reprocher à qn un bienfait.
مَنَّ o مَنًّا, وأَمَنَّ وتَمَنَّنَ ٥ Fatiguer qn (voyage).
— ه Rompre, couper (une corde).
مَانَّ ٥ S'employer, travailler à faire réussir les affaires de qn.
إِسْتَمَنَّ ٥ Solliciter la bienveillance de qn.
مَنّ Don, faveur, grâce, bienfait. Manne. Suc que l'on recueille sur l'arbre dit بَلُّوط.
بِمَنِّهِ تَعَالَى Par la grâce de Dieu.
مَنّ ج أَمْنَان Poids équivalent à deux rathls (*voy.* رَطْل).
مُنَّة ج مُنَن Force. Faiblesse.
مِنَّة ج مِنَن Grâce, bonté, faveur. Reproche d'un bienfait.
مِنَنَة Hérisson femelle. Araignée.
إِمْتِنَان Bienfait, bienveillance. Reproche des bienfaits.
مَنُون Mort, trépas. Temps.
دَارَ عَلَيْهِ المَنُون Il a éprouvé les vicissitudes du temps.
مَنُون ومَنُونَة Qui reproche les bienfaits accordés.
مَنَّان م مَنَّانَة Bienveillant; libéral; bienfaiteur.
أَلْمَنَّان Le Bienfaisant, Dieu.
مَنِين ج أَمِنَّة ومُنُن Faible, affaibli. Fort. Poussière fine. Corde faible.
أَمَنّ مِن Plus libéral que...
مَمْنُون Coupé, rompu. Fort. Faible. Ce que l'on peut faire.
بَلَغَ مَمْنُونَهُ Il a fait son possible.
أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُون Récompense non interrompue.
مَمْنُون ل ✧ Obligé envers qn; qui en a reçu des bienfaits.
مَمْنُونِيَّة ✧ Obligation qu'on a à quelqu'un.
✡ مَنَأَ a مَنْأً ه Macérer (la peau).
مَنِيئَة Peau macérée. Lieu où l'on macère les peaux.
◉ مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق *Voyez dans* جنق.
◉ مَنْجَنُون ج مَنَاجِين Machine, roue à irrigation, noria.
✡ مَنَحَ a مَنْحًا ٥ ه Donner, accorder qc. à qn. Donner à qn l'usufruit (d'un troupeau).
مَانَحَ مُمَانَحَةً ومِنَاحًا Pleurer sans cesse (œil).
— ٥ Aider qn par un don.
أَمْنَحَ Être près de mettre bas (bête).
إِمْتَنَحَ وامْتَنَحَ ه Recevoir (un don).
إِسْتَمْنَحَ ٥ Demander un don à qn.
مِنْحَة ج مِنَح Don, faveur, bienfait.
— ومَنِيحَة ج مَنَائِح Brebis, etc. donnée en usufruit.
مَنَّاح Généreux, libéral, bienfaiteur.
مَنُوح Chamelle bonne laitière.
مَنِيح Flèche qui ne gagne pas au jeu.
✡ مُنْذُ ومُذْ Depuis.
مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ يَوْمُ الجُمْعَة Je ne l'ai pas vu depuis vendredi.
مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ شَهْرَنَا هٰذَا Je ne l'ai pas vu tout ce mois.
✡ مَنَعَ a مَنْعًا ٥, عَن ومِن وه Refuser qc. à qn; défendre, interdire qc. à qn.
— ٥ وه مِن Défendre, protéger qn ou qc. contre.
مَنُعَ o مَنَاعَةً ومَنَاعًا Être inaccessible,

Ma maison est en face de la sienne. دَارِي مَنَا دَارِهِ
Nom d'une idole *des anciens Arabes*. مَنَاة
Chose désirée. مُنْوَة
✡ مَنَى i مَنْيًا Déterminer qc.; expérimenter qc.
— ٥ ب Éprouver qn par… (Dieu).
مُنِيَ ب Être éprouvé par…
مُنِيَ ل Être favorisé en…
مَنَّى تَمْنِيَةً ٥ ه وب Faire désirer qc. à qn.
مَانَى مُمَانَاةً ه Différer, retarder qc.
— ٥ Attendre qn, lui accorder un délai; le rétribuer; le cajoler.
أَمْنَى ه Répandre (le sang).
— وامْتَنَى Arriver à Mina.
تَمَنَّى ه Désirer, vouloir qc. Lire (un livre). Inventer, altérer (un récit).
مَنًى ومَنِيَّة ج مَنَايَا Mort, trépas. Destin, destinée.
مِنًى Mina, village près de la Mecque.
مُنْيَة ج مُنًى Vœu, désir. Chose désirée.
أُمْنِيَّة ج أَمَانِيُّ وأَمَانٍ *Même sens*.
تَمَنٍّ ج تَمَنِّيَات Vœu, désir; souhait.
مُتَمَنَّيَات Choses désirées.
✡ مَهْ ومَهٍ Tout doucement. Arrête-toi, cesse.
مَهَه ومَهَاه Marche douce, chose facile.
مَهَاه Beauté, éclat. Beau.
⊙ مَهْتَر ومِهْتَار Prince.
✡ مهج — امْتَهَجَ S'évanouir.
مُهْجَة ج مُهَج ومُهَجَات Sang, sang du cœur. Esprit, âme, vie.
خَرَجَتْ مُهْجَتُهُ Il a expiré.
أَمْهَج وأُمْهُوج وأُمْهُجَان Clair, peu épais (lait, etc.).
✡ مَهَدَ a مَهْدًا, ومَهَّدَ وتَمَهَّدَ واسْتَمْهَدَ ه
Déployer, étendre (un matelas, un tapis).
مَهَدَ وامْتَهَدَ Gagner, faire des profits.
مَهَّدَ العُذْرَ لِفُلَان Présenter des excuses à qn.
— لَهُ عُذْرَهُ Recevoir ses excuses.

d'un accès difficile (homme, forteresse).
مَنَعَ ٥ Empêcher fortement qn. ✧ Interrompre (un veau) quand il tette.
مَانَعَ ٥ ه Refuser qc. à qn.
تَمَنَّعَ وامْتَنَعَ Être inabordable, inaccessible, d'un accès difficile.
تَمَنَّعَ ب Se retrancher, se fortifier auprès de qn.
— وامْتَنَعَ عَن S'abstenir de… Se refuser à….
تَمَانَعَا ه Se repousser l'un l'autre de…
مَنْع *Nom d'act.* Interdiction, refus, prohibition, résistance. ✧ Interdit.
مَنَعَة ومَنْعَة Puissance (*en poésie*) d'un personnage, d'une forteresse.
هُوَ فِي مَنَعَةٍ Il est en force; il a des gens pour le défendre.
مَنَاعَ ومَنَاعَة Force d'une position.
مَنَاعِ *Forme d'impératif*: empêche.
مَنْعَى وامْتِنَاع Abstinence, continence.
إِمْتِنَاع Empêchement, obstacle. Impossibilité.
مَانِع ج مَنَعَة ومَانِعُون *Nom d'ag.* Défenseur, protecteur; défensif, tutélaire.
— ج مَوَانِع Empêchement, obstacle. Ce qui rend un mot indéclinable.
مَنُوع ومَنَّاع Qui refuse, empêche fortement.
مَنِيع ج مُنَعَاء Inaccessible, inabordable. Bien défendu, bien fortifié (lieu). Puissant, robuste.
مُمْتَنِع Impossible, inaccessible.
مَمْنُوع Empêché, interdit. Indéclinable (mot).
✡ مَنُو مث مَنَان ج مَنُون Qui? Lequel? Lesquels?
مَنِي مث مَنَيْن ج مَنِين *Même sens*.
مَنَة مث مَنْتَان ج مَنَات Qui? Laquelle? Lesquelles?
✡ مَنَاه o مَنْوًا ٥ ب Éprouver qn par…
مَنًا مث مَنَوَان ومَنَيَان ج أَمْنَاء وأَمْنٍ ومُنِيّ
Poids de deux rathls (*voyez* رَطْل).

Arranger habilement (une affaire). Aplanir, faciliter qc. مَهَّد ه

Être puissant, influent. Être en bon état (affaire); être aplanie, facilitée (id.). تَمَهَّد

Être large, élevée (bosse du chameau). إمْتَهَد

Il n'a pas bien arrangé cela. مَا امْتَهَدَ مَهْدَ ذٰلِك

Sol. Lit. Berceau d'enfant. مَهْد ج مُهُود

Terrain plat et uni. مُهْد ج مِهَدَة وأَمْهَاد , ومُهْدَة ج مُهَد

Lit. Terrain plat. مِهَاد ج أَمْهِدَة ومُهُد

Crème pure de lait. مَهِيد

Étendu, déployé (tapis); facilitée (affaire). Tiède (eau). مُمَهَّد

☆ مَهَر o a مَهْرًا ومُهُورًا ومَهَارًا ومَهَارَةً Être adroit, habile en qc. Être expérimenté en... ه وفي وب

Doter (une femme), lui donner une dot. مَهَر o a مَهْرًا , وأَمْهَر ة

Demander, se procurer un poulain. مَهَّر

Lutter d'habileté avec qn. مَاهَر ة

Épouser (une femme) dotée. أَمْهَر ة

Acquérir de l'habileté, de l'expérience. تَمَهَّر

Dot. [illegible] مَهْر ج مُهُور ومُهُورَة

Poulain; premier petit d'une bête. مُهْر ج مِهَار وأَمْهَار ومِهَارَة

Fém. du préc. Pouliche, etc. مُهْرَة ج مُهَر ومُهُرَات ومُهْرَات

Habileté (dans un art, dans une science). مَهَارَة

Richement dotée. مَهِيرَة ج مَهَائِر

Adroit, habile, ingénieux. Expérimenté. مَاهِر ج مَهَرَة

Sorte de blé rouge. مَهْرِيَّة

Race de chameaux, dromadaire. — ج مَهَارَى ومَهَارِيّ ومَهَارٍ

Qui a un poulain (jument). مُمْهِر

Dotée (femme). مَمْهُورَة

Fêtes des Perses. ⊙ مَهْرَجَان

Repousser qn de la main. ☆ مَهَز a مَهْزًا ة

Brûler, roussir qc. Déchirer qn avec les ongles. ☆ مَهَش a مَهْشًا ه وة

Être brûlé, roussi. إمْتَهَش

Laver, blanchir (un habit). ☆ مهص — مَهَّص ه

Être plongé dans (l'eau). تَمَهَّص في

Être sans végétation (sol). امْهَاصَّ

Sans végétation (sol). مَهْصَاء

Coloration subite de la face. ☆ مَهَم

Être blanc mat. ☆ مَهِق a مَهَقًا

Boire qc. par intervalles. تَمَهَّق ه

Nom d'act. Couleur verte de l'eau. مَهَق

Blanc mat. أَمْهَق م مَهْقَاء ج مُهْق

Trace foulée. Terre éloignée. مَهِيق

Piler, broyer qc. ☆ مَهَك a مَهْكًا , ومَهَّك ه

Amollir, assouplir qc. مَهَّك ه

Être impuissant (étalon). مَهِك a صُلَابَةً ومُهِك مَهْكًا

Agir avec goût. تَمَهَّك في العَمَل

Se disputer, se quereller. تَمَاهَك

Jeunesse, sa sève. مَهْكَة ومُهْكَة

Plein de vigueur (jeune homme). مُمَهَّك ومُمْتَهِك

Impuissant (étalon). مَهِيك

Agir avec lenteur, avec calme en qc. ☆ مَهَل a مَهْلًا ومُهْلَةً , وتَمَهَّل في

Être en avant, précéder. مَهِل a مَهَلًا

Accorder un délai à qn. Être indulgent envers qn. مَهَّل وأَمْهَل ة

Demander à qn un délai. إسْتَمْهَل ة

Douceur dans les procédés : calme; lenteur. مَهْل ومَهَل ومُهْلَة

Se met pour l'impér. (*au s. et au pl.*) Va doucement, allez doucement. مَهْلًا

Point de répit. لَا مَهَل

Lentement, doucement, à l'aise, à loisir. عَلَى مَهْلٍ

À votre aise ! عَلَى مَهْلِك

Un tel a du répit : Dieu lui donne du temps. رُزِق فُلَانٌ مَهْلًا

Pus d'un cadavre. مَهْل ومُهْل

Minerai. Cuivre fondu. Poisson. مُهْل

Poix liquide. مُهْل ومَهْلَة
Nom d'act. Préparatifs, apprêts, Avancement. مُهْلَة
Il a fait tous ses apprêts. أَخَذَ مُهْلَتَهُ
Il a l'avance sur lui. أَخَذَ عَلَيْهِ المُهْلَةَ
Pus d'un cadavre. مُهْلَة ومِهْلَة ومَهَلَة
Nom d'agent. Qui progresse. مَاهِل
Concession d'un délai. إِمْهَال
Lenteur, retard. تَمَهُّل
✱ مَهْمَا Quelque chose que... Toutes les fois que...
مَهْمَا تَفْعَلْ أَفْعَلْ Quelque chose que tu fasses, je le ferai.
مَهْمَا يَزُرْنِي زَيْدٌ أُكْرِمْهُ Toutes les fois que Zéïd me visitera, je l'honorerai.
✱ مَهْمَهَ ٥ عن Empêcher qn de...
تَمَهْمَهَ عن S'abstenir de...
مَهْمَه ومَهْمَهَة ج مَهَامِه Terre inculte et déserte. Désert très étendu.
✱ مَهَنَ a o مَهْنًا ومِهْنَةً ٥ Servir qn comme domestique.
— مَهْنًا ٥ Traiter rudement qn, le brusquer.
مَهُنَ o مَهَانَةً Être méprisé, faible, débile.
مَاهَنَ ه Manier, manipuler qc.
أَمْهَنَ ٥ Abattre, affaiblir qn. Employer qn.
اِمْتَهَنَ Être serviteur.
— ٥ Prendre qn à son service.
— ه User (un habit).
— ٥ Fatiguer (un serviteur).
مَهْنَة ومِهْنَة ج مِهَن ومُهَن Service, servage. ✧Métier, profession.
مِهْنَة ومَهْنَة ومَهِنَة ج مِهَن ومُهَن Habileté à servir.
مَاهِن ج مُهَّان Serviteur, domestique.
مَاهِنَة ج مَوَاهِن Servante.
مَهِين ج مُهَنَاء Avili, méprisé. Faible, débile.
✱ مَهَا o مَهْوًا ٥ Frapper qn violemment.
مَهَا o مَهْوًا Avoir le poil très blanc.
مَهَا i a مَهْيًا ه Dorer ou argenter qc.

مَهُوَ o مَهَاوَةً Être clair, aqueux (lait).
أَمْهَى ه Étendre, délayer qc. avec l'eau. Mouiller (une lame) pour l'aiguiser.
— ٥ Exciter, animer (un cheval); lui lâcher la bride.
حَفَرَ البِئْرَ حَتَّى أَمْهَى Il creusa le puits jusqu'à ce qu'il trouvât l'eau.
مَهْو Perles. Cailloux blancs. Sabre à lame étroite. Lait clair. Grêle. Dattes fraîches.
مَهَى Cristal de roche.
مَهَاة ج مَهًا ومَهَوَات ومَهَيَات Vache sauvage. Morceau de cristal. Soleil.
مَهْوَا Fruit du *bassia*, arbre de l'Asie équatoriale.
✱ مَهَى i مَهْيًا , وأَمْهَى وامْتَهَى ه Aiguiser (une lame).
اِسْتَمْهَى Enfoncer des bataillons, les disperser.
— ٥ Faire courir (un cheval) à toute force.
✱ مَهْيَم Qu'y a-t-il ? Que vous est-il arrivé ?
✱ مَاءَ o مُوَاءً , وأَمْوَأَ Miauler (chat).
أَمْوَأَ Imiter le miaulement du chat.
مَائِيَة ومَائِنَة ومَائِيَّة Chat.
✱ مَاتَ o مَوْتًا Mourir, rendre l'âme, trépasser. S'éteindre, finir, cesser (feu, etc.). Être usé (habit).
— مَوَتَانًا ومَوَتَانًا Être sans habitants (terre). N'être pas fréquenté (chemin).
مَوَّتَ وأَمَاتَ ٥ Faire mourir, mettre à mort qn.
مَاوَتَ ٥ Tolérer, supporter qn.
أَمَاتَ Perdre ses enfants; ses bestiaux. Perdre son petit (femelle).
— ه Réduire (la viande) par la cuisson. Calmer (la colère). Paralyser (un membre).
أَمَاتَ نَفْسَهُ Mortifier (ses passions).
مَا أَمْوَتَهُ او مَا أَمْوَتَ قَلْبَهُ Qu'il est apathique !
أُمِيتَ N'être plus en usage (mot).

Faire le mort, feindre d'être mort. تَمَاوَتَ
S'exposr à la mort, affronter les dangers. إِسْتَمَاتَ اسْتِمَاتَةً واسْتِمَاتًا
Rechercher qc. avec ardeur. — لِ
Mort, trépas, décès. مَوْت ومَوْتَة
Mort naturelle. مَوْت أَبْيَض
Mort par le glaive. — أَحْمَر
Mort par strangulation. — أَسْوَد
Épilepsie. *Sorte de* folie. مُوتَة
Genre de mort. مِيتَة
Mort, décès, trépas. مَيْتُوتَة
Action de faire mourir. Mortification. إِمَاتَة
Épizootie, épidémie sur les bêtes. مَوْتَان ومُوتَان
Apathique, sans esprit. مَوْتَان م مَوْتَانَةُ الفُؤَاد
Mort. Biens immeubles. Terre sans êtres vivants. مَوَتَان
Mourant, moribond. مَائِت ج مَائِتُون , و✧ مَوَّات
Mort terrible. مَوْت مَائِت
مَيْت ج أَمْوَات ومَوْتَى ومَيْتُون , ومَيِّت ج مَيِّتُون Mort (homme).
مَيْتَة ومَيِّتَة ج مَيْتَات , ومَيِّتَة ج مَيِّتَات *Fém. du précédent.*
Cadavre. مَيْتَة
Chose inanimée. Terrain sans culture et sans propriétaire. مَوَات
Mort, décès, trépas. مَمَات
Mortifié. Inusité (mot). مُمَات
Qui tue, qui donne la mort, mortel. مُمِيت
Péché mortel. خَطِيئَة مُمِيتَة
Qui s'expose à la mort. Intrépide. مُسْتَمِيت
Mêler qc. à. ✱ مَاثَ ٥ مَوْثًا ومَوَثَانًا ه بِ
Délayer qc. dans (l'eau). — ه في
Être mélangé, délayé. إِنْمَاثَ
Être agitée, (mer, foule), onduler. ✱ مَاجَ ٥ مَوْجًا ومَوَجَانًا , وتَمَوَّجَ
Dévier, s'écarter de... مَاجَ عَن
Flot, vague, onde. مَوْج ج أَمْوَاج
Un flot, une vague. مَوْجَة ج مَوْجَات

Première vigueur de la jeunesse, sa fougue. مَوْجَة الشَّبَاب
Bon enfant; enjoué, gai. ✱ موذ — مَاذٌ
Miel blanc excellent. Arme. مَاذِيّ
Cuirasse légère; corselet. — ومَاذِيَّة
Vin léger. مَاذِيَّة
Être agitée, s'agiter (mer, etc.). ✱ مَارَ ٥ مَوْرًا
Couler doucement sur (le sol : sang). — عَلَى
Tourner dans (la plaie : glaive). — في المَطْعُون
Faire couler (le sang). — وأَمَارَ ه
Soulever (la poussière : vent). أَمَارَ ه
Tourner (le fer) dans la plaie. — ه في المَطْعُون
Aller et venir (homme). تَمَوَّرَ
Tomber (poil). — وانْمَارَ
Tirer (le glaive), dégainer. إِمْتَارَ ه
Saint. ⊙ مَار ومَارِي
Agitation des vagues, etc.; mouvement de va et vient, roulis, tangage. Chemin battu. مَوْر
Poussière soulevée par le vent; tourbillon de poussière. مُور
✧ Mouton d'Erzeroum. مُور وغَنَم مُور
Morée (presqu'île de la Grèce). مُورَة
Poil qui tombe. — ومُوَارَة
Nom d'ag. Léger, pénétrant (trait). مَائِر
Fém. du préc. Au pl., flots de sang. مَائِرَة ج مَائِرَات
Agité d'un mouvement de va et vient. مَوَّار
À la marche douce et rapide (chameau). مَوَّار اليَد
Espèce de herse à battre le blé. ✧ مَوْرَج (عِوَض نَوْرَج)
Bananier; banane. ✱ مَوْز
Un bananier, une banane. مَوْزَة
Marchand de bananes. مَوَّاز
Bottine. ⊙ مَوْزَج ج مَوَازِج ومَوَازِجَة
Raser (la tête). ✱ مَاسَ ٥ مَوْسًا ه
Diamant. Léger, volage. مَاس

مُوسَى (و ✧ مُوس) ج مَوَاس ومُوسَيَات Rasoir. ✧ Canif.

مُوسَى Moïse.

⊙ مُوسِيقَى Musique.

✻ مَاشَ o مَوْشًا ✧ Former des atterrissements (fleuve, torrent).

— ه Grappiller dans (une vigne).

مَاش *Sorte de* légume. Vesces. Hardes.

أَلْمَاشُ خَيْرٌ مِن لَاشَ Les hardes valent mieux que rien.

مَوْش Grappillage. ✧ Atterrissement.

مُمَوَّش ✧ Recouvert de terre et de sable apportés par les eaux (sol).

✻ مَاصَ o مَوْصًا , ومَوَّصَ ه Laver, nettoyer (un habit).

مَاصَ ه Se nettoyer (les dents).

مَوَّص Être marchand de paille.

مَوْص *Nom d'action.* Paille.

مُوَاصَة Eau de lavage.

✻ مَاعَ — مَوْعَة الشَّبَاب Vigueur, fougue de la jeunesse.

✻ مَاغَ o مُوَاغًا Miauler (chat).

✻ مَاقَ o مَوْقًا Être à bas prix.

— o مُوَاقَةً ومُؤُوقًا ومَوْقًا Être sot.

— o مَوْقًا ومُوقًا ومُؤُوقًا ومُوَاقَةً , وانْمَاقَ Périr.

تَمَاوَقَ Feindre, simuler la folie.

اِسْتَمَاقَ Se montrer sot, agir en sot.

مُوق *Nom d'act.* Sottise.

مُوق ج أَمْوَاق Poussière. Fourmi ailée. Botte en cuir.

مَائِق ج مَوْقَى Sot, stupide.

أَحْمَقُ مَائِق Très sot.

✻ مَالَ o a مَوْلًا ومُؤُولًا Être riche en troupeaux, etc.

مَالَ o مَوْلًا , وأَمَالَ ة Donner des biens, des troupeaux à qn.

مَوَّلَ ة Rendre qn riche, opulent.

تَمَوَّلَ واسْتَمَالَ Devenir riche, opulent, faire fortune.

تَمَوَّلَ ه Se former un pécule de...

مَال ج أَمْوَال Bien, fortune, avoir, richesse. Troupeaux.

مَال ج مَالَة ومَالُون Riche, opulent (homme).

مَالَة ج مَالَة ومَالَات Riche (femme).

مَالِيّ Relatif aux richesses.

مَالِيَّة Opulence, richesse, avoir, finances.

مَوِّل ومَيِّل Très riche.

مُوَيْل Un peu de biens.

✧ مَوَّال ج مَوَاوِيل Chanson, cantate, romance.

✻ موم — مِيمَ مَوْمًا Être atteint de pleurésie.

⊙ مُوم Cire. Pleurésie. Inst. de tisseur, de savetier.

مَمُوم Atteint de pleurésie.

✻ موى — مَوْمَاء ومَوْمَاة ج مَوَامٍ Désert.

⊙ مُومِيَا *Sorte de* bitume.

⊙ مُومِيَة ✧ Momie d'Égypte.

✻ مَانَ o مَوْنًا ومُؤُونَةً , ومَوَّنَ ة Fournir à qn des vivres.

مَانَ عَلَى فُلَانٍ فِي ✧ Agir au nom de qn en qc.

مَوَّنَ ة ✧ Donner à (un ouvrier) la nourriture avec le salaire.

تَمَوَّنَ Faire des provisions de bouche pour sa famille, se ravitailler.

مُونَة Provisions de bouche.

مَوَّان Pourvoyeur, approvisionneur.

مَمُون ومُمَوَّن Approvisionné, ravitaillé.

مُمَوَّن ✧ Nourri et payé (ouvrier).

✻ مَاهَ o a مَوْهًا ومُؤُوهًا ومَاهَةً Avoir beaucoup d'eau (puits). Faire eau (navire).

— وأَمَاهَ ة Donner de l'eau à qn.

مَاهَ o مَوْهًا ه ب Mêler qc. à...

مَوَّهَ Avoir beaucoup d'eau (lieu).

— ه Dorer ou argenter (un métal). Mettre beaucoup d'eau dans (la chaudière).

— ه على Falsifier, embellir un récit à qn.

لَا تُمَوِّهْ بِكَ Ne te fais pas illusion.

مَوَّهَ عن بَالِهِ ه ✧ Éloigner de son esprit qc.

أَمَاهَ إِمَاهَةً وأَمْوَهَ إِمْوَاهًا Arriver à une

couche d'eau. Donner la pluie (ciel). Avoir des sources d'eau (sol).
Abreuver (les bestiaux). ـــ ﻫ
Mettre de l'eau dans (l'encrier). Mouiller (un couteau) en l'aiguisant. ـــ ﻫ
Avoir beaucoup de sève (arbre). تَمَوَّهَ
Eau. Liqueur, suc (que l'on distille des plantes). مَاء ج أَمْوَاه ومِيَاه
Éclat, beauté du visage. Pudeur. مَاء الوَجْه
Sève. Éclat (d'un glaive). مَاء ومُوهَة ومُوَاهَة
Eau. مَاه ومَاءَة
Centre (d'une ville, d'un gouvernement). مَاه
Poltron, lâche. Stupide. ـــ الفُؤَاد ومَاهِيّ الفُؤَاد
Aqueux, délayé d'eau. Aquatique. مَاءِيّ ومَاهِيّ ومَاوِيّ
Voyez après مَا*, au commencement de la lettre* م. مَاهِيَّة
Miroir. مَاوِيَّة ج مَاوِيّ
Un peu d'eau. مُوَيْه ومُوَيْهَة و✧مُوَيّ
Sève. مَائِيَّة ومَاوِيَّة
Mieux pourvu d'eau. أَمْوَه
Adultéré, falsifié (récit). مُمَوَّه
✱ مَيْت ومَيِّت ومَيْتَة الخ *Voyez dans* مَات.
Délayer qc. (dans un liquide). ✱ مَاثَ i مَيْثًا، ومَيَّثَ ﻫ في
Être trempée, amollie (terre). تَمَيَّثَ
Être délayé dans (l'eau : sel, etc.). إِنْمَاثَ في
Arriver à l'aisance de la vie. إِمْتَاثَ
Mou, tendre. Aisée (vie). مَيْث
Sol mou. مَيْثَاء ج مِيث
Être mêlée (ch.). ✧ مَاجَ i مَيْجًا
Marcher en se balançant. ✱ مَاحَ i مَيْحًا ومَيْحُوحَة، وتَمَيَّحَ
Descendre dans un puits pour y puiser. مَاحَ
Puiser (l'eau) avec la main. ـــ وامْتَاحَ ﻫ
Se nettoyer la bouche avec (le cure-dents). مَاحَ فَاهُ ب
Intercéder pour qn auprès de... ـــ ﻫ عِنْد
Faire un don à qn. ـــ i مَيْحًا ومِيَاحَة، وامْتَاحَ ﻫ
Fréquenter qn. مَايَحَ ﻫ
Se balancer (rameau). Chanceler (homme ivre). تَمَيَّحَ وتَمَايَحَ
Demander à qn un don, demander son intercession. إِسْتَمَاحَ ﻫ
Puiseur d'eau. مَائِح ج مَاحَة، ومَيَّاح
Demande (d'une grâce). اِسْتِمَاحَة
Solliciteur. مُسْتَمِيح
Se calmer (chaleur, fièvre); s'éteindre (feu, colère). ✱ مَاخَ i مَيْخًا
Être agité, balancé (rameau, etc.). S'agiter (mirage). Avoir le vertige. ✱ مَادَ i مَيْدًا ومَيَدَانًا
Se balancer en marchant. ـــ وتَمَايَدَ
Visiter qn. مَادَ ﻫ
Approvisionner qn. Demander des vivres à qn. إِمْتَادَ ﻫ
Nom d'ag. Qui a le vertige sur mer. مَائِد م مَائِدَة ج مَيْدَى
Mets, table servie. ✧ Table à manger. Réfectoire. مَائِدَة ج مَائِدَات ومَوَائِد
A cause que... Si ce n'est que... مَيْدَ أَنَّ
A cause de... pour... مَيْدَى
Il l'a fait pour cela. فَعَلَهُ مَيْدَى ذَلِكَ
Mesure, quantité (d'une chose). Longueur (d'une route). مِيدَاء
En face de lui. بِمَيْدَائِهِ وبِمِيدَائِهِ
Hippodrome; cirque; arène, carrousel. مَيْدَان ومِيدَان ج مَيَادِين
Agité, balancé. مَيَّاد م مَيَّادَة
Fournisseur. Approvisionné. مُمْتَاد
Galoper dans l'hippodrome (cheval). ✧ مَيْدَنَ
Faire aller (un cheval) au galop. ـــ ﻫ
Approvisionner (sa famille). ✱ مَارَ i مَيْرًا، ومَيَّرَ وأَمَارَ ﻫ
Carder (la laine). مَارَ ﻫ

Délayer d'eau qc. مَارَ وأمَارَ ه
Imiter qn. سَايَرَهُ ومَايَرَهُ
Fondre, liquéfier qc أمَارَ ه
Le trouble se mit entre eux. تَمَايَرَ مَا بَيْنَهُمْ
Fournir des provisions à qn. إمْتَارَ ل
Approvisionnement en grains, etc. مِيرَة ج مِيَر
✧ مِيرِي ومِيرَة (عِوَض أمِيرِي)
Impôt. Fisc.
Approvisionneur. مَائِر ج مُيَّار ومَيَّارَة
Même sens. مَيَّار
Mimique. مُمَايِر
Séparer, distinguer qc. de... ☆مَازَ i مَيْزًا, ومَيَّزَ وأمَازَ ه مِن
Donner l'avantage à... — ومَيَّزَ وأمَازَ ه
Être séparé, distingué des autres: être spécifié. تَمَيَّزَ وانْمَازَ وامْتَازَ واسْتَمَازَ
Crever de colère. تَمَيَّزَ مِنَ الغَيْظ
Se tenir à l'écart. إسْتَمَازَ
Musculeux. مَيِّز ومَيِّز
Séparation, distinction. Faculté de distinguer; discernement. *En gra.*, détermination, spécification. تَمْيِيز
Âge de raison, de discrétion. سِنّ التَّمْيِيز
État de ce qui est séparé, distingué, spécifié. تَمَيُّز وامْتِيَاز
✧ Privilège reçu, brevet. إمْتِيَاز ج امْتِيَازَات
Qui sépare. Qui distingue. *En gra.* Spécificatif, déterminatif. مُمَيِّز
Distingué, séparé. مُمَيَّز ومُتَمَيِّز ومُمْتَاز
Distingué (par qq. qualité), remarquable.
Voyez dans وزب مِيزَاب
Marcher avec fierté en se balançant, se pavaner. ☆ مَاسَ i مَيْسًا ومَيَسَانًا, وتَمَيَّسَ
Accroître (la maladie) dans la tribu (Dieu). — وأمَاسَ ه فِي القَوْم
Mettre une frange, un bord (à un habit). مَيَّسَ ه

*Nom d'ag. Sorte d'*arbre dont on fait les selles; alizier; micocoulier. *Sorte de* vigne. مَيْس
Libration de la lune. مَيْس ومَيَسَان القَمَر
Qui marche [...] fierté, qui se pavane. مَائِس ومَيَّاس ومَيُوس ومَيْسَان
Étoile brillante. مَيْسَان ج مَيَاسِين
Mêler qc. avec... ☆ مَاشَ i مَيْشًا ه ب
Rapporter en partie (une nouvelle). — ه.
Traire à demi (une femelle). — ٥
Traverser (un terrain). — i مَيْشَة ه
☆مَاطَ i مَيْطًا ومَيَطَانًا, وأمَاطَ عن
S'écarter, s'éloigner de qn.
Être injuste, inique en... مَاطَ i مَيْطًا في
Éloigner, repousser qn. — وأمَاطَ ٥
Se séparer, s'éviter (gens). تَمَايَطَ
Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ مَيْطٌ
Éloignement; répulsion. مِيَاط
Ils sont dans l'agitation. هُمْ فِي هِيَاط ومِيَاط
Couler, se répandre (liquide). Courir (cheval). ☆ مَاعَ i مَيْعًا
Fondre, se liquéfier (graisse, etc.). — وتَمَيَّعَ وانْمَاعَ
Faire couler (un liquide). Fondre (de la graisse). أمَاعَ إمَاعَةً وإمَاعًا ه
Encens; parfum. Baume, styrax. Commencement (du jour, de la jeunesse, d'une course). مَيْعَة
Liquide qui coule, qui se fond. مَائِع
Fém. du préc. Toupet allongé du cheval. مَائِعَة ج مَوَائِع
☆ مَالَ i مَيْلًا ومَمَالًا ومَمِيلًا ومَيَلَانًا
Se pencher, s'incliner; être penché vers... Se diriger vers (un lieu). Avoir du penchant, de la sympathie pour... وتَمْيَالًا ومَيْلُولَةً إلى
Dévier, s'écarter (du chemin, du juste, etc.). مَالَ عَن
Éprouver qn (âge, temps). مَالَ على فُلَان
Prononcer une sentence injuste, juger avec partialité. مَالَ في حُكْمِهِ

مال i مُيولاً Incliner vers le coucher (soleil). Être sur sa fin (jour, nuit).

مال بِنَا الطَّرِيقُ Le chemin nous a éloignés.

مَيِل a مَيَلاً Être penché, incliné. Surplomber (mur, etc.).

مَيَّل وأمال ه Faire pencher, incliner qc.

مَيَّل بَيْنَ أَمْرَيْن Hésiter entre deux affaires.

مَيَّل عِنْد ✧ Se détourner de son chemin pour passer chez qn.

مَايَل ه Secourir qn. Attaquer qn, lui faire la guerre.

أمال إمالةً Incliner la prononciation du *fatha* vers celle du *kesra* ou celle de l' ا vers le ي.

تَمَيَّل وتَمَايَل Chanceler, se balancer en marchant ; se pavaner.

بَيْنَهُم تَمَايُل Il y a dissension entre eux.

اِسْتَمَال S'incliner, pencher. attirer

— ه او بِقَلْبِهِ Se concilier qn, se le rendre favorable.

— ه Mesurer qc. avec les mains.

مَيْل ج أَمْيَال Inclinaison. Penchant pour qc., inclination. *En géo.* obliquité, déviation.

دَائِرَةُ المَيْل Cercle oblique.

مِيل ج أَمْيَال وأَمْيُل ومُيُول Sonde pour les blessures. Aiguille à appliquer le collyre. Mesure de longueur, autant que la vue peut s'étendre ; mille. Pierre milliaire.

مِيلَة ج مِيَل Temps, moment.

إمالة *Nom d'act. En gra.*, inclinaison du *fatha* vers le son du *kesra*.

أَمْيَل ج مِيل Plus incliné ; plus sympathique. Penché d'un côté (mur, etc.). Qui ne se tient pas droit à cheval. Sans arme.

مَيْلاء *Fém. du préc.* Arbre touffu. Grand monticule de sable. Manière de mettre le turban.

مَائِل ج مَالَة ومُيَّل Penché, incliné, qui incline vers qc.

مَائِلَة ج مَائِلَات ومَوَائِل *Fém. du préc.*

مَيَّال Très penché, très incliné, etc.

✡ مان i مَيْنًا Mentir.

— ه Labourer (la terre pour semer).

تَمَايَن ه Feindre (des sentiments) qu'on n'a pas.

مان Soc de la charrue.

مَيْن ج مُيُون Mensonge.

مِينَا ومِينَاء *Voyez dans* وَنى.

مَائِن ومَيَّان ومَيُون Menteur.

مُتَمَايِن الوُدّ Qui feint l'amitié.

✡ ماه i مَيْهًا ومَيْهَةً Avoir beaucoup d'eau (puits).

— ه Dorer (un glaive).

— ه Donner de l'eau à qn.

✡ مَيّ ومَيَّة ومَيَّا *Noms de* femmes.

ن

ـنَا *Pronom affixe de la* 1re *per. du pl.*, nous :

مِثْلُنَا Comme nous.

✡ نَأَت a i نَأْتًا ونَئِيتًا Gémir.

— ه Porter envie à qn.

النَّأْآت Le lion.

✡ نَأَث a نَأْثًا ومَنْأَثًا عن Être loin de...

أَنْأَث ه Éloigner qn.

مُنْأَث Loin, éloigné.

✡ نَأَج a نُؤُوجًا في Pénétrer dans (un pays).

نَأَج a نَئِيجًا Siffler, bruire (vent). Mugir (taureau). Crier (hibou).

— إلى الله Crier vers Dieu.

نُئِج Être atteint par un vent sifflant.

نَائِجَة ج نَائِجَات Qui bourdonne (insecte). Qui siffle (vent).

نَئِيج Sifflement du vent.

Agité et sifflant (vent). نَؤُوج ج نُؤُج
Avoir des sources jaillissantes (sol). ✻ نَأَد a نَأْدًا
Accabler qn (malheur). Porter envie à qn. ه —
Malheur, calamité. نَآد ونَآدَى ونَؤُود
Prendre, saisir qc. Différer, retarder qc. ✻ نَأَش a نَأْشًا، وتَنَاءَش ه
Être retardé, différé. تَنَاءَش وانْتَأَش
Il est venu enfin, à la fin. جَاءَ نَئِيشًا
Il nous a atteints après la fin du jour. لَحِقَنَا نَئِيشًا مِنَ النَّهَارِ
S'appliquer à... ✻ نَأَف a نَأْفًا فِي
Boire à satiété. نَئِف a نَأْفًا ونَأَفًا مِنَ الشَّرَابِ
Abhorrer qn. ه —
Avoir une démarche saccadée. ✻ نَأَل a نَأْلًا ونَأَلَانًا ونَئِيلًا
Qui a la démarche saccadée. نَؤُول
Soupirer; gémir (homme). Gémir (arc). Mugir (lion). ✻ نَأَم i a نَئِيمًا
Bruit, son. نَأْمَة
Que Dieu le fasse mourir. أَسْكَتَ اللهُ نَأْمَتَهُ
Être faible, débile dans... ✻ نَأْنَأَ نَأْنَأَةً ومُنَأْنَأَةً، وتَنَأْنَأَ فِي
Être impuissant à... — عَن
Faible, débile. Peureux. نَأْنَأ ونَأْنَاء ونُؤْنُوء ومُنَأْنَأ
S'éloigner ou être loin de qn. ✻ نَأَى a نَأْيًا ه او عَن
Creuser (une rigole) autour d'une tente. نَأَى وأَنْأَى وانْتَأَى ه
Impér., creuse la rigole. نَ النُّؤْيَ ونَهْ
Tenir qn à distance. نَاءَى ه
Éloigner (le mal) de qn. — ه عن
Éloigner qn de... أَنْأَى إِنْآءً ه عن
S'éloigner, être loin de... تَنَاءَى تَنَائِيًا، وانْتَأَى انْتِئَاءً عَن
Être loin les uns des autres. تَنَاءَوْا
نَأْيٌ ونُؤْيٌ ونِئْيٌ ونُؤًى ج آنَاء وأَنْآء ونُوِيّ ونِيِّ Fosse, rigole autour d'une tente.
Éloigné des siens. نَاءٍ م نَائِيَة
Lieu éloigné. مُنْتَأًى

Flûte; clarinette. ☉ نَاي ج نَايَات
Être en fureur (bélier). ✻ نَبَّ i نَبًّا ونَبِيبًا ونَبَابًا
Avoir des tiges à nœuds (plante). نَبَّبَ
Couler (eau). تَنَبَّبَ
Nœud de la tige d'une plante, la tige elle-même. Tuyau. Rangée d'arbres. Siphon. أُنْبُوب ج أَنَابِيب
Même sens. Partie de roseau entre deux nœuds. أُنْبُوبَة ج أُنْبُوب وأَنَابِيب
Canal de la respiration. أَنَابِيبُ الرِّئَةِ
Être haut, élevé. ✻ نَبَأَ a نَبْأً ونُبُوءًا
Arriver, survenir, paraître à... — عَلَى
Passer (d'un lieu) à (un autre). — مِن . . . إِلَى
Aboyer faiblement (chien). نَبَأَ a نَبْأً
Ma vue ne peut supporter cela. نَبَا بَصَرِي عَن ذٰلِكَ
Annoncer à qn (une nouvelle). نَبَّأَ تَنْبِئَةً وتَنْبِيئًا، وأَنْبَأَ ه ه او ب
J'ai été avisé qu'un esclave m'a injurié. نُبِّئْتُ عَبْدًا سَبَّنِي
Se donner l'un à l'autre des nouvelles. نَابَأَ ه
Se faire passer pour prophète; prophétiser. تَنَبَّأَ تَنَبُّؤًا
Demander (des nouvelles); s'informer de... اِسْتَنْبَأَ ه
En demander à qn. ه —
Nouvelle, annonce. نَبَأ ج أَنْبَاء
Voix faible. Aboiement des chiens. نَبْأَة
Prophétie. نُبُوءَة ونُبُوَّة
De prophète, prophétique. نَبَوِيّ
Qui va d'un lieu à un autre. Lieu élevé, tertre. Chemin bien tracé. نَبِيء
Prophète. نَبِيءٌ ونَبِيٌّ ج أَنْبِيَاء ونَبِيئُون
Prophétesse. نَبِيئَة ونَبِيَّة ج نَبِيئَات ونَبِيَّات
Haut, élevé; proéminent (lieu). Qui vient d'un autre pays (cours d'eau, homme). نَابِئ م نَابِئَة
Petit prophète. نُبَيِّئ ونُبَيّ

اَلْمُتَنَبِّي *Surnom* d'un illustre poète qui se disait prophète.
✡ نَبَتَ o نَبْتًا وَنَبَاتًا , وأَنْبَتَ Pousser, germer, croître (plante). Produire des plantes (sol).
— o نَبَاتًا وَنَبْتَةً , وأَنْبَتَ Grandir (enfant).
نَبَّتَ ه Planter (un arbre); semer (des grains). ✧ Piquer un habit.
— ة Élever (un enfant).
أَنْبَتَ ه Faire croître (les plantes, etc. : Dieu).
نَبْتٌ *Nom d'act.* Plante, herbe.
نَبْتَةٌ Une plante, une pousse. Une germination.
نَبَاتٌ ج نَبَاتَاتٌ Plante, végétal (*s.*).
نَبَاتِيٌّ Botaniste. Végétal (*a.*).
عِلْمُ النَّبَاتِ Botanique.
نَابِتٌ Qui pousse, qui germe (plante).
نَابِتَةٌ ج نَوَابِتُ *Fém. du préc.* Enfants, petits de bestiaux. *Au pl.*, jeunes gens sans expérience.
نَبَتَتْ لَهُمْ نَابِتَةٌ Ils ont de petits enfants.
نُبُوتٌ ج نَبَابِيتُ Rameau. ✧ Massue.
نَبِيتَةٌ ج نَبَائِتُ Canal d'irrigation.
تَنْبِيتٌ *Nom d'action.*
— ج تَنَابِيتُ Arbres, plantes.
مَنْبِتٌ ومَنْبَتٌ ج مَنَابِتُ Lieu où il y a de la végétation.
مِنْبَاتٌ Sol riche en plantes.
يَنْبُوتٌ ج يَنَابِيتُ Caroubier des chèvres.
✡ نَبَثَ o نَبْثًا ه Curer (un puits).
— وانْتَبَثَ ه Enlever (la terre).
نَبَثَ عَن Découvrir (une chose cachée).
تَنَابَثَ واسْتَنْبَثَ عَن Chercher à connaître qc.
انْتَبَثَ Gonfler, lever (pâte).
نَبْثٌ ج أَنْبَاثٌ Trace, vestige.
خَبِيثٌ نَبِيثٌ Très méchant.
نَبِيثَةٌ ج نَبَائِثُ Terre, vase, enlevée d'un puits, etc. Secret.
أُنْبُوثَةٌ Jeu d'enfants.
✡ نَبَجَ i نَبِيجًا Avoir la voix forte et la parole rude.
— o نَبْجًا Sortir de son gîte (perdrix). Sourdre (eau).
أَنْبَجَ Bredouiller. Être assis sur un tertre.
تَنَبَّجَ وانْتَبَجَ Se gonfler (os).
نَبَجَةٌ ج نَبَاجٌ Tertre, mamelon.
نَبَّاجٌ Qui vocifère; qui hurle.
نَبَّاجَةٌ *Fém. du préc.* Derrière.
أَنْبِجَاتٌ Choses sucrées.
مَنْبِجٌ Lieu d'où l'eau sourd. *Nom d'une* ville de Syrie.
مَنْبِجِيٌّ Relatif à cette ville.
مِنْبَجٌ Qui fait des promesses sans effet.
✡ نَبَحَ a i نَبْحًا ونَبِيحًا ونُبَاحًا ونِبَاحًا وتَنْبَاحًا Aboyer, japper (chien). Siffler (serpent).
— ة وعلى ونَابَحَ ة Aboyer contre qn.
— نُبَاحًا Gémir (huppe vieille).
أَنْبَحَ واسْتَنْبَحَ ة Faire aboyer (les chiens d'une tribu).
نُبَاحٌ ونِبَاحٌ Aboiement, jappement des chiens.
نُبُوحٌ Tumulte de gens et aboiements de chiens.
نَبَّاحٌ Aboyeur. Coquillage de la Mecque servant d'amulette.
نُبَّاحٌ Huppe à la voix plaintive.
المُسْتَنْبِحُ Celui qui fait aboyer les chiens d'une tribu.
✡ نَبَخَ i o نُبُوخًا S'aigrir, fermenter, lever (pâte).
أَنْبَخَ Pétrir la pâte fermentée.
نَبْخٌ ونَبَخٌ Ampoule.
نَبْخَةٌ ونَبَخَةٌ Étoupe à calfeutrer les navires.
نَابِخَةٌ ج نَوَابِخُ Qui parle avec emphase. Terre éloignée.
نَبْخَاءُ ج نَبَاخِيُّ Tertre, mamelon.
نُبَّاخٌ وأَنْبَخَانٌ Pâte aigrie.
✡ نَبَذَ i نَبْذًا , ونَبَّذَ ه Jeter qc. devant ou derrière soi. Rejeter, abandonner qc,
— ه إلى Laisser, livrer qc. à qn;

abandonner, laisser (un traité).

Faire la boisson dite نَبِيذ. — نَبَذ التَّمْرَ او العِنَبَ

Faire la boisson dite نَبِيذ. — نَبَذ ونَبَّذ وأَنْبَذ وانْتَبَذ النَّبِيذَ

Battre (artère). — نَبَذ نَبْذًا ونَبَذَانًا

Se séparer de qn, s'opposer à lui. — نَابَذ مُنَابَذَةً ونِبَاذًا ه

Jeter à qn une étoffe, etc., en signe de vente. — ه في البَيْعِ —

Déclarer la guerre à qn. — ه الحَرْبَ —

Se séparer (combattants). — وتَنَابَذ وانْتَبَذ —

Se mettre à l'écart. — اِنْتَبَذ

Un peu, une petite quantité, un petit nombre. — نَبْذ ج أَنْبَاذ

La populace. — أَنْبَاذ النَّاس

Côté, plage. — نَبْذَة ونُبْذَة

Fragment de qc.; livraison d'un livre, article d'un traité. — ونُبْذَة ج نُبَذ —

Il s'assit à l'écart. — جَلَس نَبْذَةً ونُبْذَةً

Boisson spiritueuse préparée avec des dattes ou des raisins secs, etc. ✧ Vin. — نَبِيذ ج أَنْبِذَة

Jeté avec dédain. — ومَنْبُوذ —

Marchand de نَبِيذ. — نَبَّاذ

Enfant trouvé; enfant illégitime. — مَنْبُوذ

Coussin. — مِنْبَذَة ج مَنَابِذ

✱ نَبَر i نَبْرًا Grandir (jeune garçon). Élever la voix après l'avoir baissée (chantre). ✧ Fouiller; feuilleter; chercher.

Élever, exhausser qc. Marquer (une lettre d'un hamza ء). — ه —

Chasser qn, l'éloigner par des cris. — ه —

Calomnier qn. — ه بِلِسَانِهِ —

✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif. — ✧ تَنَبَّر عَلَى

Se gonfler, se tuméfier (main, etc.). Monter en chaire. — اِنْتَبَر

Soudain, subit (coup de lance). Impudent, effronté. ✧ Brusque, impérieuse (parole). — نَبْر

Teigne. Mouche qui tourmente les chameaux. — نِبْر ج أَنْبَار ونِبَار

Magasin; dépôt; grenier, magasin à blé. — نِبْر وأَنْبَار ج أَنَابِر وأَنَابِير

Fossette de la lèvre supérieure. Hamza. Tumeur. Cri, élévation de la voix. Éminence. — نَبْرَة

Grande bouchée. — نُبْرَة ج نُبَر

Criard. Éloquent. — نَبَّار

Estrade. Chaire. — مِنْبَر ج مَنَابِر

Lampe, lanterne. Fer d'une lance. Audacieux. — ⊙ نِبْرَاس ج نَبَارِيس

✱ نَبَز i نَبْزًا, ونَبَّز ه Injurier qn, l'appeler d'un surnom injurieux.

Se donner mutuellement des surnoms injurieux, s'injurier. — تَنَابَز

Surnom injurieux; sobriquet. — نَبَز ج أَنْبَاز

Vil, méprisable. — نِبْز

Qui donne souvent des surnoms injurieux. — نُبَزَة

✱ نَبَس i نَبْسًا ونُبْسَةً, ونَبَّس Parler dans une assemblée.

Il n'a rien dit. — مَا نَبَس ومَا نَبَّس بِكَلِمَةٍ

Ceux qui parlent. Ceux qui se hâtent. — نُبْس

أَنْبَس الوَجْه م نَبْسَاء الوَجْه ج نُبْس الوَجْه Austère de visage.

✱ نَبَش o نَبْشًا ه Déterrer qc. Découvrir (un secret). Exhumer (un cadavre). Creuser (un tombeau).

Déterrer un trésor. — كَنْزًا عَنِ الأَرْض —

Ramasser çà et là pour (sa famille). — لِ —

✧ Fouiller; compulser. — ونَبَّش في —

Extraire (des racines). — اِنْتَبَش ه

*Sorte d'*arbre pareil au pin. — نِبْش

Métier de fossoyeur. — نِبَاشَة

Terre, vase tirée d'un puits. — نَبِيشَة

Fossoyeur. — نَبَّاش

Racine d'une plante arrachée du sol. — أُنْبُوش ج أَنَابِيش

Arbre déraciné. — وأُنْبُوشَة —

✱ نَبَص i نَبْصًا. *Même sens que* نَبَس i.

Piauler (oiseau). — i نَبِيصًا —

Première pousse d'une plante. نَبْص
Nom d'unité. Mot, parole. نَبْصَة
✻ نَبَض i نَبْضًا ونَبَضَانًا Battre (artère, pouls). Briller légèrement (éclair).
— o نُبُوضًا Couler (eau).
نَبَّض في القَوْس Faire résonner la corde de l'arc.
أَنْبَض القَوْسَ وعَنْهُ *Même sens*.
— الوَتَرَ وبِهِ *Même sens*.
نَبْض ونَبَض ج أَنْبَاض Pulsation de l'artère, pouls.
نَبْض ونَبَض ونَبِيض Vif, ardent (cœur).
مَا بِهِ حَبَض ولَا نَبَض Il n'a aucun mouvement.
نَبْضَة ونَبَضَة Un battement du pouls, de l'artère.
نَابِض *Nom d'ag*. Nerf. Colère.
نَبَض نَابِضُهُ Il s'est mis en colère.
مَنْبِض Point précis où l'on observe les battements du cœur.
مِنْبَض Archet à nettoyer le coton.
✻ نَبَط o i نَبْطًا ونُبُوطًا Sourdre, jaillir (eau de source).
نَبَط o i نَبْطًا ه Tirer l'eau (d'un puits).
— ونَبَّط وأَنْبَط وتَنَبَّط واسْتَنْبَط ه Creuser (un puits) jusqu'à l'eau.
أَنْبَط واسْتَنْبَط ه Mettre au jour qc.
أَنْبَط واسْتَنْبَط Apparaître.
تَنَبَّط Être, se dire nabathéen.
إِنْتَبَط ه Produire (un discours).
✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif.
إِسْتَنْبَط ه Inventer qc. Mettre en lumière (une question : légiste).
نَبَط Intérieur de l'homme.
لَا يُدْرَك نَبَطُهُ On ne connaît pas son fond.
نَبَط ونُبْطَة Première eau d'un puits. Pelage blanc au flanc du cheval.
نَبَط ج أَنْبَاط ونَبِيط *Nom* d'une peuplade. Nabathéens.
نَبَطِيّ ونَبَاطِيّ Relatif à cette peuplade.
إِسْتِنْبَاط Découverte, invention.
أَنْبَط م نَبْطَاء ج نُبْط Marqué d'une tache blanche au flanc (cheval, etc.).

✻ نَبَع o a i نَبْعًا ونُبُوعًا ونَبَعَانًا Sourdre, jaillir (eau de source).
— مِن Sortir de..., paraître.
أَنْبَع ه Faire couler, faire sourdre (un cours d'eau : Dieu).
تَنَبَّع Sortir peu à peu, suinter (eau).
نَبْع *Sorte d'arbre* dont on fait les arcs et les flèches. ✧ Source.
نَبْعِيَّة Arc fait de cet arbre.
صَلِيب النَّبْع Dur ; constant, ferme.
نَبْعَة *Nom d'unité du préc*. Origine.
هُوَ مِن نَبْعَة كَرِيمَة Il est de race noble.
نَابِعَة ج نَوَابِع *Fém. de* نَابِع, qui jaillit.
نَوَابِع البَعِير Endroits qui se couvrent de sueur dans le chameau.
مَنْبَع ج مَنَابِع Source, le lieu même où l'eau jaillit. Origine, source.
يَنْبُوع ج يَنَابِيع Source d'eau. Ruisseau abondant d'eau.
✻ نَبَغ a o i نَبْغًا ونُبُوغًا Surgir, paraître. Jaillir (eau). Devenir poète, exceller en poésie. Être crasseuse (tête). Se répandre (mal).
— على S'élever contre qn (hérétique).
— في الدُّنْيَا Vivre dans l'aisance.
— بِالدَّقِيق Laisser échapper la farine par son tissu (sac).
أَنْبَغ Faire sortir la farine du tamis.
— ه Fréquenter (un lieu).
نَبْغ ونُبَاغ Poussière du moulin.
نَبْغَة القَوْم L'élite de la tribu.
نَابِغَة ج نَوَابِغ, ونَبِيغ ج نُبَغَاء Homme remarquable, distingué.
النَّوَابِغ *Nom* de huit poètes célèbres.
نَابِغِيّ Relatif à ces poètes.
نُبَّاغ ونَبَّاغَة ونُبَاغَة ونُبَّاغَة Crasse, ordure de la tête.
نَبَّاغَة Novateurs, hérétiques.
مَحَجَّة نَبَّاغَة Grand chemin poudreux.
✻ نَبَق o نَبْقًا, ونَبَّق Écrire. Sortir. ✧ Jaillir, sortir (sang, pus).
نَبَّق ه Bien ordonner (un écrit).
إِنْتَبَق ه Provoquer, obtenir (un discours).
نَبْق *Nom d'act*. Matière farineuse

de la moelle du palmier.
Fruit du lotus. نَبْق ونَبِق ونَبْق
Grosse larme de la vigne. نَبِيقَة ج نَبَائِق
Planté en ligne (palmier). مُنَبَّق
✱ نَبَكَ o نُبُوكًا , وانْتَبَكَ Être élevé (lieu).
نَبْكَة ونَبَكَة ج نَبْك ونَبَك ونِبَاك ونُبُوك
Colline terminée en pointe.
نَابِك مر نَابِكَة ج نَوَابِك Élevé (lieu, sol).
✱ نَبَلَ o نَبْلًا ة Lancer ou donner des flèches à qn. L'emporter sur qn en habileté, en noblesse.
— على Ramasser les flèches à qn.
— ب Traiter qn avec bienveillance.
— ة ب Appaiser, calmer qn par (un mets).
نَبُلَ o نَبَالَة Avoir du mérite, de l'habileté.
نَبَّلَ وأَنْبَلَ ة Donner des flèches à qn.
نَابَلَ ة Rivaliser d'habileté avec qn.
أَنْبَلَ Avoir des dattes mûres (palmier).
— ه Faire (des flèches à jouer) grossières.
تَنَبَّلَ Montrer de l'habileté. Être habile. Crever (chameau).
— ب Se purifier avec (de petits cailloux).
— مِن Prendre le meilleur de qc.
تَنَابَلَ Lutter d'habileté au tir ou à la fabrication des flèches.
اِنْتَبَلَ Mourir, être tué (homme).
— ه Emporter vite qc.
— ل Faire attention à...; se préparer à...
مَا انْتَبَلَ نُبْلَهُ او نُبْلَتَهُ او نَبَالَهُ او نَبَالَتَهُ Il ne s'en est pas aperçu.
اِسْتَنْبَلَ ة Demander à qn des flèches.
— ه Prendre le meilleur de...
نَبْل (fém.) ج نِبَال وأَنْبَال ونُبْلَان Flèche; dard.
نُبْل État parfait du corps. Capacité, mérite.
نَبَل ونُبَل Petits cailloux.
نَبْلَة Une flèche, un dard.
نُبْلَة ج نُبَل ونُبْلَات Récompense, rétribution. Don, cadeau. Bouchée. Le meilleur d'une chose. Mérite, talent.
نِبَالَة Art de faire les flèches.
نَبَالَة Capacité; supériorité de mérite, noblesse personnelle.
نُبَالَة Disposition, apprêt.
أَخَذَ لِلأَمْرِ نُبْلَهُ او نُبَالَتَهُ Il se disposa à l'affaire.
نَبِيل مر نَبِيلَة , ونُبَيْل ج نِبَال Doué de qualités supérieures. Généreux. Noble.
نَبِيلَة *Fém. de* نَبِيل.
— ج نَبَائِل Cadavre, charogne.
نَابِل ج نُبَّل , ونَبَّال ج نَبَّالَة Archer, tireur. Fabricant de flèches.
نَابِل مر نَابِلَة Habile, adroit.
أَنْبَل Plus habile. Plus adroit à lancer des flèches.
تِنْبَال وتِنْبَالَة *Voyez* تِنْبَل.
✱ نَبِهَ a نَبَهًا , وانْتَبَهَ ل S'apercevoir de qc. Faire attention à qc.
— نَبَهًا , وتَنَبَّهَ وانْتَبَهَ مِنَ النَّوْمِ S'éveiller, se réveiller.
نَبَهَ o ونَبِهَ a ونَبُهَ o نَبَاهَةً Être connu, célèbre, renommé.
نَبَّهَ ة على او إِلَى Avertir; appeler l'attention de qn sur qc.
— ة بِاسْمِهِ Appeler qn par son nom.
نَبَّهَ وأَنْبَهَ ة مِنَ النَّوْمِ Éveiller, réveiller qn.
أَنْبَهَ ه Oublier qc.
تَنَبَّهَ على ول Porter son attention sur.
اِنْتَبَهَ ✧ Être circonspect; se tenir sur ses gardes.
نُبْه *Nom d'act.* Réveil. Sagacité.
نَبَه *Nom d'act.* Chose retrouvée par hasard.
وَجَدْتُهَا نَبَهًا Je l'ai trouvée par hasard, d'aventure.
نَبَاهَة Célébrité, renom. Noblesse.
اِنْتِبَاه *Nom d'act.* Attention, éveil, circonspection.
أَبُو نَبْهَان Le renard.
تَنْبِيه Action d'éveiller. Avertisse-

ment, admonition, avis ; remarque.
نَابِه ونَبِه ونَبِيه ج نُبَهَاء Noble ; connu, célèbre, illustre.
أَمْرٌ نَابِهٌ Chose importante.
نَبَاه Élevé, éminent.
مَنْبَهَة على Ce qui excite l'attention à..., indication, mémento.
حَاجَة مُنْبَهَة Affaire oubliée.
مُتَنَبِّه ومُنْتَبِه Éveillé, réveillé. Attentif.
✡ نَبَا o نَبْوًا ونَبْوَةً عن الضَّرِيبَة Rebondir, ne pas pénétrer, s'émousser (sabre).
— جَنْبُهُ عن الفِرَاش Il n'a pas trouvé de repos, il s'agitait dans le lit.
نَبَا ب Ne pas convenir à qn (lieu).
نَبَا o نُبُوًّا ونُبِيًّا ونَبْوَةً Être éloignée, opposée (chose). S'émousser (vue).
— عن S'offusquer et s'écarter de... S'éloigner (du but : flèche).
أَنْبَى ه Rendre (le sabre) rebondissant.
نَبْوَة *Nom d'act.* dédain, dureté de procédés.
— ونَبَاوَة Élévation de terrain.
نُبُوَّة ونَبِيّ *Voyez dans* نَبَأ.
نَابٍ Éloignée (ch.). Qui rebondit, qui s'émousse (sabre).
نَابِيَة *Fém. du préc.* Arc dont le bois est écarté de sa corde.
✡ نَتَّ i نَتِيتًا Bouillonner (marmite).
— o مَنْخِرَهُ نَتًّا ونَتِيتًا Gonfler les narines (de colère).
نَتَّتَ ه Divulguer (une nouvelle).
✡ نَتَأَ a نَتْأً ونُتُوءًا Enfler (plaie). Être en saillie (chose) Sortir de sa place (chose). Être nubile (fille).
— على Survenir, surprendre qn.
اِنْتَتَأَ S'avancer ; être élevé, proéminent.
نَاتِئٌ ونَاتٍ م نَاتِئَة ونَاتِيَة Qui est en saillie, proéminent, etc.
نَتْأَة ونُتُوء Monticule. Montée.
✡ نَتَبَ o نُتُوبًا S'enfler, se gonfler, grossir.
✡ نَتَجَ i نَتْجًا ه Assister (une femelle) qui met bas.
نُتِجَ ه ه L'assister et recevoir (son petit).
نَتَجَتِ الرِّيحُ السَّحَابَ Le vent a fait tomber la pluie des nuages.
نُتِجَتْ ونَتِجَتْ نَتَاجًا وَلَدًا, وأُنْتِجَتْ Mettre bas (femelle).
✧ نَتَجَ Faire des progrès (enfant).
— مِن Résulter, découler de...
نَتَّجَ وأَنْتَجَ ه مِن Tirer (une conclusion de...) ; faire sortir une chose de...
أَنْتَجَ Être sur le point de mettre bas (femelle). Avoir des femelles pleines. produire.
تَنَتَّجَ Être en parturition (femelle).
تَنَاتَجَ وانْتَتَجَ Se multiplier par génération (bétail).
اِسْتَنْتَجَ ه Déduire, inférer, conclure.
نِتَاج Parturition (se dit des bêtes).
نَتِيجَة ج نَتَائِج Petits de la même année. Conclusion d'un syllogisme. Résultat ; produit, utilité.
هُمَا نَتِيجَةٌ Ils sont de la même année.
غَنَمِي نَتَائِج Mes brebis sont de la même année.
✧ بِالنَّتِيجَة Donc, par conséquent.
نَاتِج Qui assiste une femelle en parturition ; qui met bas. ✧ Qui croît, progresse, etc.
نَتُوج Sur le point de mettre bas (femelle).
مَنْتِج Temps de la parturition.
مِنْتَجَة Derrière des animaux.
✡ نَتَحَ a i نَتْحًا ونُتُوحًا Sortir (sueur). Suinter (graisse, humidité).
— ه Faire transpirer qn (chaleur).
نَتْح *Nom d'action.* Sueur.
مَنْتِح ج مَنَاتِح Pores de la peau.
مِنْتَحَة Derrière des animaux.
✡ نَتَخَ i نَتْخًا ه 1er *sens de* i نَتَشَ.
— بِبَصَرِهِ إلى Fixer sa vue sur..
مِنْتَاخ Pince à épiler.
✡ نَتَرَ o نَتْرًا ه Enlever, emporter, ravir qc. Déchirer (un habit).

Tirer qc. avec force.
Percer qn de (la lance). نَتَرَ ه ب
Proférer des paroles dures. — الكَلَامَ
Se gâter; périr. نَتِرَ a نَتَرًا
Être tiré, enlevé. إِنْتَتَرَ
Nom d'act. Faiblesse. Brusquerie, dureté. نَتْر
Il l'a reçu avec dureté. قَابَلَهُ بِنَتْرٍ
Nom d'unité du préc. نَتْرَة ج نَتَرَات
Coup de lance qui pénètre.
Arc qui brise sa corde. نَاتِرَة ج نَوَاتِر
Tirer, extraire, arracher (une épine, le poil, etc.), épiler. Tirer (la viande) avec le bec (oiseau de proie). ✱ نَتَشَ i نَتْشًا ه
Acquérir pour (les siens). — ل
Il n'en a rien obtenu. مَا نَتَشَ مِنْهُ شَيْئًا
Il puise à toute science. يَنْتَشُ مِنْ كُلِّ عِلْمٍ
Puits intarissable. بِئْرٌ لَا تُنْتَشُ
Réprimander ou injurier qn en secret. نَتَشَ i نَتْشًا وَنَتَشَانًا ه
Se gonfler (semence); germer (plante). أَنْتَشَ
Premier germe (d'une plante). نَتْش
Pince à épiler. مِنْتَاش
Suinter et sortir doucement, transsuder (sang, sueur). ✱ نَتَعَ o i نُتُوعًا
✧ Il l'a emporté sur ses épaules. نَتَعَهُ عَلَى أَكْتَافِهِ
Transsuder, suer beaucoup. أَنْتَعَ
Calomnier qn. ✱ نَتَغَ o i نَتْغًا ه
Sourire. Se moquer. أَنْتَغَ
Calomniateur. مِنْتَغ
Arracher, tirer (le poil, etc.); épiler, plumer. ✱ نَتَفَ i نَتْفًا, وَنَتَّفَ ه
Être arraché (poil, etc.): être épilé, plumé. تَنَتَّفَ وَتَنَاتَفَ وَانْتَتَفَ
Épilation. نَتْف
Ce qu'on cueille avec la main (herbe). Un peu de... نُتْفَة ج نُتَف
Il lui a donné un peu de... أَعْطَاهُ نُتْفَةً مِن
Ce qui tombe dans l'épilation, plumes, poils, etc. arrachés. نُتَاف وَنُتَافَة
Qui n'a fait qu'effleurer une science (homme). نُتَفَة
À qui on a arraché le poil (chameau). نَتِيف
Pince à épiler. مِنْتَاف
Avoir beaucoup d'enfants (femme). ✧ Vomir. ✱ نَتَقَ o i نَتْقًا
Engraisser. — o نُتُوقًا
Secouer (son cavalier: monture). نَتَقَ i نَتْقًا وَنُتُوقًا ه
Agiter, secouer qc. Tirer, retirer (le seau du puits). Battre (le briquet). Secouer (un sac). — ه
Faire vomir qn, exciter le vomissement de qn. ✧ نَتَّقَ ه
Bâtir sa maison en face de celle d'un autre. Épouser une femme très prolifique. أَنْتَقَ
✧ Vomissement. نَتْق وَنِتَاق
Sa maison est en face de la mienne. دَارُهُ تِنَاقَ دَارِي
Qui donne du feu (foyer, briquet). Qui secoue le cavalier (monture). Le mois de rhamadan. نَاتِق
Qui a beaucoup d'enfants (femme), très prolifique. — وَمِنْتَاق
✧ Vomitifs. مُنَتِّقَات
Attirer en avant qc. Vider (un sac). ✱ نَتَلَ i نَتْلًا ه
Réprimander qn. — ه
S'élancer hors des rangs. — i نَتْلًا وَنُتُولًا وَنَتَلَانًا, وَاسْتَنْتَلَ مِن
Devenir touffue (herbe). تَنَاتَلَ
Se préparer, être prêt à... — وَاسْتَنْتَلَ
Œuf d'autruche rempli d'eau et mis dans le sable. نَتْل وَنَتَل
Proche parenté. نَتِيلَة
Sentir mauvais, puer (viande etc.). ✱ نَتَنَ i وَنَتِنَ a نَتْنًا, وَنَتُنَ o نُتُونَةً وَنَتَانَةً, وَأَنْتَنَ
Rendre puant, infecter qc. نَتَّنَ ه
Puanteur, mauvaise odeur. نَتْن وَنَتَانَة
Puant. نَتْن وَنَتِين وَمُنْتِن وَمِنْتِن, وَمِنْتِين ج مَنَاتِين
Nom d'un arbre puant. نَيْتُون
Enfler, s'enfler, gonfler, ✱ نَتَا o نُتُوًّا

Prose (opposé à نَظْم) (ضد نَظْم) نَثْر. ✧ Broderie sur étoffe.
نَثْرَة *Nom d'unité du préc.* Intervalle entre les deux moustaches. Cartilage du nez. Nom de deux petites étoiles dites : *lè nez du lion*. Cuirasse ample. Éternuement.
نَثَر Ce qui tombe par parcelles.
نَثِر ونَيْثُران ومِنثَر Bavard, loquace.
نَثُور Bonne laitière (brebis). Très prolifique,
نَثِير Disséminé. Effeuillée (rose).
نُثَار ونُثَارَة Parcelles disséminées. Miettes, débris de repas.
نِثَار *Nom d'act.* Ce qu'on distribue aux passants dans une noce.
تَنَاثُر الشَّعْر Chute des cheveux.
نَاثِر *Nom d'ag.* Prosateur. Qui éternue (brebis).
مُنَثَّر Très disséminé. Homme nul. ✧ Couverte de broderies (étoffe).
مِنْثَار Palmier dont les grappes tombent.
مَنْثُور Répandu, dispersé. Prose. Giroflée, violier.
✡ نَثَع — أَنْثَع Vomir beaucoup. Saigner du nez.
✡ نَثَل o نَثْلًا Fienter (cheval).
— o i وانْتَثَل ه Curer (un puits).
نَثَّل واسْتَنْثَل ه Vider (un carquois).
— ه عَنْه Enlever (sa cuirasse).
— ه على فُلَانٍ Endosser à qn (la cuirasse).
تَنَاثَل إلى Se précipiter vers qn.
نَثِيل Curé, vidé.
نَثْلَة Large cuirasse. Fossette entre les moustaches.
نَثِيل Fiente, crottin du cheval.
نُثَالَة ونَثِيلَة Terre extraite d'un puits.
نَثِيلَة Restes, débris.
✡ نَثَم i نَثْمًا, وانْتَثَم Tenir des propos inconvenants.
✡ نَثَا o نَثْوًا ه Divulguer, ébruiter (une nouvelle). Disperser qc.
se gonfler (membre du corps).
أَنْثَى Reculer, rester en arrière.
— ه Ressembler à qn.
تَنَثَّى على Assaillir, attaquer qn.
اِسْتَنْثَى Être près de s'ouvrir (furoncle, tumeur).
نَاثٍ م نَاثِيَة Enflé. Saillant, protubérant.
✡ نَثّ o i نَثًّا ه Divulguer (une nouvelle). Oindre (une plaie).
— i نَثِيثًا ونَثًّا Suinter (outre).
تَنَاثّ Se communiquer des nouvelles.
نَثّ *Nom d'act.* Humide (mur).
نِثَاث Pommade, onguent.
نَثِيثَة Moiteur, humidité.
مِنَثَّة ج مَنَاثّ ومِنَثَّات Morceau de laine servant à oindre.
✡ نَثَج i نَثْجًا ه Ouvrir (le ventre), éventrer.
— مَا في بَطْنِه Aller à la selle.
اِسْتَنْثَج Balloter (sacoche).
نَثِج Homme de rien, poltron.
نُثْج ومِنْثَجَة Derrière.
✡ نَثَد a نُثُودًا Rester en place (per.). Pousser (truffe).
✡ نَثَر o i نَثْرًا ونِثَارًا, ونَثَّر ه Disperser, disséminer, éparpiller qc.
— الكَلَامَ Parler beaucoup.
— الوَلَدَ Avoir beaucoup d'enfants.
— الثِّمَارَ Avoir beaucoup de fruits (arbre).
— ه عَنْه Enlever (sa cuirasse).
نَثَّر ✧ Tomber (feuilles des arbres).
— i نَثِيرًا Éternuer (bête).
أَنْثَر Se moucher. Aspirer de l'eau par les narines.
— ه Renverser qn sur le nez. Le frapper et faire couler son sang.
تَنَثَّر وتَنَاثَر وانْتَثَر Être dispersé, disséminé, éparpillé. Tomber (feuilles des arbres, cheveux).
تَنَاثَر Tomber malades et mourir (gens).
اِنْتَثَر واسْتَنْثَر Aspirer de l'eau par les narines et la rejeter.

تَنَاثَى Se rappeler mutuellement qc.
نَثَا Ce qu'on raconte de qn.
✱ نَثَى i نَثْيًا ﻫ Divulguer (une nouvelle).
أَنْثَى ﻩ Dénigrer qn.
— مِن S'abstenir de qc. par dégoût, avec répulsion.
✱ نَجَّ i نَجًّا وَنَجِيجًا Se hâter. Saigner, suppurer (abcès).
نَجُوج Véloce.
✱ نَجَأَ a نَجْأً, وَتَنَجَّأَ وَانْتَجَأَ ﻩ Blesser qn du regard.
نَجُؤ وَنَجِئ وَنَجُوء وَأَجِئ العَيْن Qui blesse du regard.
نَجْأَة السَّائِل Regard avide du mendiant.
✱ نَجُبَ o نَجَابَةً, وَأَنْجَبَ Être noble, de famille noble (homme). Être généreux, distingué.
نَجَبَ o i نَجْبًا, وَنَجَّبَ وَانْتَجَبَ ﻫ Enlever l'écorce d'un (arbre).
أَنْجَبَ Avoir des fils généreux. Avoir un enfant lâche.
تَنَجَّبَ Faire un acte noble, généreux.
إِنْتَجَبَ وَاسْتَنْجَبَ ﻫ Choisir qc.
نَجْب وَنُجَبَة Noble, généreux.
نَجَب Écorce de l'arbre ou de sa racine.
نَجَابَة Noblesse de race. Générosité.
نَجِيب ج نُجُب وَنُجَبَاء وَأَنْجَاب Noble, de famille noble. Généreux, distingué. De belle race (chameau, etc.).
نَجِيبَة ج نَجَائِب *Fém. du préc.*
نَجَائِب وَنَوَاجِب Les meilleures parties (d'une chose).
مِنْجَاب (*m. et f.*) ج مَنَاجِيب, وَمُنْجِب م
مُنْجِبَة ج مُنْجِبَات وَمَنَاجِب Qui a des enfants nobles, généreux.
✱ نَجَثَ o نَجْثًا, وَتَنَجَّثَ عَن Scruter, examiner qc.
نَجَّثَ ﻩ Appeler qn au secours.
تَنَاجَثَ Se communiquer des secrets.
إِنْتَجَثَ وَاسْتَنْجَثَ ﻫ Tirer, extraire qc.
نَجْث وَنُجُث Cuirasse. Péricarde.
— ج أَنْجَاث Demeure, maison.

نَجِث وَنَجَّاث Scrutateur, explorateur.
نَجِيث Chose cachée, secret. Tertre servant de but aux tireurs.
نَجِيثَة Mauvaise nouvelle ébruitée.
بَلَغَتْ نَجِيثَتُهُ Il a fait tous ses efforts.
✱ نَجَحَ a نَجْحًا وَنُجْحًا وَنَجَاحًا, وَأَنْجَحَ Réussir, (affaire) ; prospérer.
— فِي Réussir en qc.
نَجَّحَ ﻫ وﻩ Seconder, faciliter (une affaire). Faire réussir qn.
مَا أَنْجَحَ فُلَانٌ Un tel n'a pas de succès.
أَنْجَحَ ﻫ ل Faire réussir (les affaires de qn : Dieu).
— ب Vaincre qn ou qc.
تَنَجَّحَ وَاسْتَنْجَحَ ﻫ Mener (une affaire) à bonne fin.
تَنَاجَحَ Se réaliser (rêve).
إِسْتَنْجَحَ ﻩ ﻫ Prier qn de faire réussir qc.
نُجْح وَنَجَاح Réussite, succès. Prospérité.
نَجَاحَة Patience.
نَاجِح م نَاجِحَة Qui tourne bien, qui réussit (affaire). Qui prospère.
— وَنَجِيح Accélérée (marche).
نَجِيح م نَجِيحَة Patient.
— وَمُنْجِح ج مَنَاجِح وَمَنَاجِيح Qui réussit.
رَأْي نَجِيح Avis juste.
✱ نَجَخَ a نَجْخًا S'enorgueillir. Miner la berge (torrent). S'élever et gronder (orage).
تَنَاجَخَ Se vanter entre eux (gens). Être agitées, mugir (vagues).
نَاجِخ وَنَجُوخ Bruyante (mer).
نَاجِخ Bruit de la mer.
✱ نَجَدَ o نَجْدًا, وَأَنْجَدَ ﻩ Aider, assister, secourir qn. Vaincre qn.
نَجَدَ o نُجُودًا Paraître (affaire).
نَجِدَ a نَجَدًا Suer. Être stupide.
— وَنُجِدَ نَجْدًا Être accablé de chagrin.
نَجُدَ o نَجَادَةً وَنَجْدَةً Être brave, courageux.
نَجَّدَ ﻫ Meubler, garnir (une maison). Rebattre (un matelas, etc.).

Instruire qn (temps). نَجَّد ه

Porter du secours à qn, le combattre. نَاجَد ه

Aller dans le pays dit نَجْد. Suer. Être élevé (édifice). Être serein (ciel). أَنْجَد

Accepter (une invitation) أَنْجَد ه

Être haut, élevé. تَنَجَّد

Recouvrer ses forces. إِسْتَنْجَد

Invoquer l'assistance de qn. — ه وب

S'enhardir, revenir à la charge contre... — على

Nom d'act. Guide habile. Nedjd (province de l'Arabie). نَجْد

— ج أَنْجُد وأَنْجَاد ونِجَاد ونُجُود ونُجُد

Plateau, terrain élevé ; وجج أَنْجِدَة chemin élevé.

Il vient à bout de tout. هُوَ طَلَّاع أَنْجُدٍ ونِجَادٍ وأَنْجِدَةٍ

Meubles, tapis, etc. نَجْد ج نُجُود ونِجَاد

Sueur. Embarras de langue. نَجَد

Nom d'act. et d'unité. نَجْدَة ج نَجَدَات Force, vigueur ; courage. énergie, héroïsme. Combat, calamité. Terreur.

Originaire du Nedjd (cheval). نَجْدِيّ

Baudrier. نِجَاد

Homme de longue taille. رَجُل طَوِيل النِّجَاد

Bravoure, courage, intrépidité, héroïsme. نَجَادَة

Art du matelassier, bourrelerie. نِجَادَة

Brave, courageux. نَجْد ونَجِد ونَجُد ج أَنْجَاد

Même sens. Triste, affligé. نَجِيد ج نُجُد ونُجَدَاء

D'une belle encolure (chameau, etc.). نَجُود

Femme intelligente et de belle taille. — ج نُجُد

Nom d'agent. نَاجِد م نَاجِدَة ج نَوَاجِد

Qui rebat les matelas, matelassier, bourrelier. نَجَّاد ومُنَجِّد

Vin. Safran. Sang. نَاجُود ج نَوَاجِيد

Coupe, vase à mettre le vin.

Parure de bijoux. مِنْجَد ج مَنَاجِد

Badine servant de cravache. مِنْجَدَة ج مَنَاجِد

Protecteur. Combattant. مُنَاجِد

Affligé, triste. Qui a péri. مَنْجُود

Saisir qc. avec les dents molaires. ✡ نَجَذ i نَجْذًا ه

Importuner qn. — ه

Instruire qn, lui donner de l'expérience (temps). نَجَّذ ه

Dent molaire. نَاجِذ ج نَوَاجِذ

Il a atteint l'âge de puberté. عَضّ على نَاجِذِه

La guerre a été violente. أَبْدَت الحَرْبُ نَاجِذَيْهَا

Plur. de جُلَّذ ; *voyez dans* جلذ. مَنَاجِذ

Être chaud (jour). ✡ نَجَر o نَجْرًا Préparer le mets dit نَجِيرَة.

Raboter (le bois) ; l'égaliser. — ه Se proposer, entreprendre qc. Chauffer (l'eau) avec une pierre rougie au feu. ✧ Fermer (une porte) avec une barre de bois.

Donner une chiquenaude à qn. — ه Pousser vivement (les chameaux).

Souffrir de la soif. نَجِر a نَجَرًا

Offrir à qn le mets dit نَجِيرَة. أَنْجَر ه

Nom d'act. Origine, racine. Couleur. Mérite, noblesse personnelle. Territoire de la Mecque et de Médine. نَجْر

Accès violent de soif. نَجَر

Origine, racine, race. Couleur. نِجَار ونُجَار

Charpenterie, menuiserie. نِجَارَة

Copeaux, éclats de bois. نُجَارَة

Nom d'agent. Mois d'été. نَاجِر

Menuisier, charpentier. نَجَّار ج نَجَّارُون

Lait mêlé de farine ou de beurre. Banquette. Récompense. نَجِيرَة

Je te récompenserai selon ton mérite. لَأَنْجُرَنَّ نَجِيرَتَكَ

Barre de bois ; verrou. ✧ نَلْجُور

Pièce de bois dans laquelle s'emboite le pivot de la porte. *Nom d'une* ville d'Arabie et d'une ville du Hauran. نَجْرَان

Saisi d'un accès de soif (chameau). نَجِرٌ ونَجِرِيٌّ

⊙ Ancre. أَنْجَر وأَنْجَرَة ج أَنَاجِر

Ortie. أَنْجُرَة

Soc en bois de la charrue. نَوْجَر (عِوَض نَوْرَج)

But vers lequel on se dirige. مَنْجَر

Pierre rougie au feu pour chauffer l'eau. مِنْجَرَة

✧ *Espèce de* sifflet. مِنْجِيرَة

Taillé, coupé. Poulie à tirer de l'eau. ✧ Boiserie d'une maison. مَنْجُور

✱ Achever, ه نَجَز o نَجْزًا, ونَجَّز وأَنْجَز mener à bonne fin (une affaire).

— Arriver à son terme, a نَجِز نَجَزًا à sa fin (discours, etc.). Être achevée (affaire), être accomplie (promesse).

✧ Être sur le point de finir (affaire). نَجَّز

Engager une lutte avec qn. ة نَاجَز

Accomplir (une promesse). ه أَنْجَز

— Achever (un blessé). على

Persévérer à boire. تَنَجَّز الشَّرَابَ

Achever heureusement qc.; demander l'accomplissement (d'une promesse). تَنَجَّز واسْتَنْجَز ه

Se battre, se combattre. تَنَاجَز

Achèvement, accomplissement, exécution. نَجْز ونَجَاز

Il est sur le point d'achever (son affaire). هُوَ عَلَى نَجْزِ حَاجَتِهِ

Présent, prêt. نَاجِز ونَجِيز م نَاجِزَة الخ

Je l'ai vendu argent comptant. بِعْتُهُ نَاجِزًا بِنَاجِزٍ

Lutte, combat. مُنَاجَزَة وتَنَاجُز

✱ Être a نَجِس نَجَسًا, ونَجُس o نَجَاسَة sale, malpropre. Être immonde, impur.

Salir, rendre malpropre. Souiller, rendre impur. نَجَّس وأَنْجَس ة ه

Profaner (une chose sainte).

Se souiller; devenir sale. تَنَجَّس

Accomplir ce qui fait cesser l'impureté.

Noms d'action. تَنَجُّس ونَجَاسَة

Saleté, malpropreté. Impureté, souillure légale. نَجَاسَة

نِجْس ونَجَس ونَجِس ونَجُس ج أَنْجَاس Sale, impur, immonde, souillé.

Incurable (maladie). نَاجِس ونَجِس ونَجِيس

*Nom d'act. Sorte d'*amulettes. تَنْجِيس

Qui souille, etc. Faiseur d'amulettes. مُنَجِّس

✱ Être le compère de qn dans (une vente). نَجَش o نَجْشًا في

— Faire lever, traquer (le gibier). Chercher, réunir, extraire qc. Allumer (le feu). ه

— Se hâter, se presser. o نَجْشًا و نَجَاشَة

Enchérir dans (une vente). تَنَاجَش في

Extraire qc. Faire lever, traquer le gibier. اِسْتَنْجَش ه

Connivence entre un marchand et son compère. نَجْش

Traqueur de gibier. نَاجِش ونَجَاشِيٌّ ونَجَّاش ومِنْجَاش

Chasseur. نَجِيش ونَجَّاش

Titre des rois d'Abyssinie. نِجَاش و نَجَاشِيٌّ

✱ Profiter à qn, être bon, nourrissant (aliment). نَجَع a نَجْعًا ونُجُوعًا, وأَنْجَع

— Produire son effet sur qn (discours, remède, etc.). ونَجَع في

Chercher des pâturages; fourrager. نَجَع وتَنَجَّع وانْتَجَع واسْتَنْجَع

Donner aux chameaux la boisson dite نَجُوع. نَجَع ة ه او ب

Engraisser de... Profiter de... نُجِع ب

Être en bon état, prospérer. أَنْجَع

— Allaiter (un petit : berger). ة

Se rendre chez qn pour en obtenir une faveur. تَنَجَّع وانْتَجَع ة

Mets confortable. طَعَامٌ يُنْجَع او يُسْتَنْجَع بِهِ او عَنْهُ

Excursion faite pour trouver des pâturages ; fourragement. نُجْعَة ج نُجَع

Qui est à la recherche de pâturages, fourrageur. ناجِع ج ناجِعَة ونَوَاجِع

Très courageux. شُجَاع نُجَاع

Eau mêlée de farine ou de grains. Bonne, saine (eau). نَجُوع

Le lait. — الصَّبِيّ

Sain, bon (aliment). Efficace (discours). Sang un peu noir. Feuilles mêlées de farine et d'eau. نَجِيع

Pâturage. مَنْجَع

Lieu où l'on cherche du pâturage ou du fourrage. مُنْتَجَع ومُسْتَنْجَع

Lieu de station dans les pâturages. مُنْتَجَع

✲ نَجَفَ o نَجْفًا ه Dégrossir, tailler (une flèche). Couper (un arbre) à sa racine.

— وانْتَجَفَ ه Traire entièrement (une brebis).

نَجَّفَ ه Bouleverser, déformer (les collines de sable : vent).

— لِفُلَان نُجْفَةً مِن Donner à qn un peu de...

اِنْتَجَفَ واسْتَنْجَفَ ه Faire verser l'eau des (nuages : vent).

نَجَف ج نِجَاف Tertre, monticule. Digue.

نَجَفَة *Même sens.*

نَجَفَة الكَثِيب Amas de sables, dune formée par le vent.

نُجْفَة Petite quantité de...

نِجَاف Seuil (d'une porte) ; linteau.

نَجِيف ج نُجُف ومَنْجُوف Munie d'un large fer (flèche).

مِنْجَف ج مَنَاجِف Panier.

✲ نَجَلَ o نَجْلًا Se couvrir de verdure (sol).

— ه وب Engendrer (un fils).

— ه Frapper qn avec le devant du pied. Maltraiter qn.

— ه Fendre et enlever (la peau d'un animal). Labourer (la terre). Manifester, montrer qc.

نَجَلَ i نَجْلًا ه وب Jeter, lancer qc.

— ه Effacer l'écriture (d'une tablette). Faucher (les céréales).

— ه ب Percer qn de (la lance).

نَجِلَ a نَجَلًا Avoir de grands yeux.

أَنْجَلَ ه Faire paître (le bétail) dans l'herbe dite نَجِيل.

تَنَاجَلَ En venir aux mains. Avoir des enfants, une postérité.

اِنْتَجَلَ Paraître et disparaître. Éloigner l'eau d'un mur.

اِسْتَنْجَلَ Se couvrir d'eau (sol).

نَجْل ج أَنْجَال Lignée, postérité. Enfant. Eau qui sort du sol ; eau qui coule.

ناجِل *Nom d'agent.* De noble race.

ناجِلَة ج ناجِلَات ونَوَاجِل *Fém. du préc.*

أَنْجَل م نَجْلَاء ج نُجْل ونِجَال Qui a de grands yeux.

نَجْلَاء Large, grand (œil, etc.). Large (blessure faite par la lance).

نَجِيل ج نُجُل. Plante de l'espèce حَمْض

مِنْجَل ج مَنَاجِل Faucille de moissonneur ; serpette. Dent du chameau. Qui fait une large blessure (lance, etc.). Luxuriantes (céréales).

⊙ إِنْجِيل او إِنْجِيلِيّ *Voy. dans la lettre* أ.

✲ نَجَمَ o نُجُومًا, وأَنْجَمَ Apparaître (objet). Se lever (étoile).

نَجَّمَ Sourdre (eau). Pousser (dent). Surgir (hérétique). Résulter.

— نُجُومًا, ونَجَّمَ ه Accomplir qc. Payer (une dette) à diverses échéances.

نَجَّمَ وتَنَجَّمَ Chercher à connaître l'avenir par les révolutions des astres (astrologue).

أَنْجَمَ وانْتَجَمَ Cesser (pluie, froid) ; se rasséréner, se remettre au beau (ciel).

تَنَجَّمَ Observer, étudier les mouvements des astres (astronomie).

نَجْم ج أَنْجُم وأَنْجَام ونُجُوم ونُجُم

Astre, corps céleste, étoile. Échéance, terme de paiement. Plante sans tige. Origine certaine.
Que ton étoile soit heureuse! عَلَا نَجْمُكَ
Il pense à ce qu'il fera. يَنْظُرُ فِي النُّجُومِ
J'ai placé mon bien à plusieurs échéances. جَعَلْتُ مَالِي نُجُومًا
Ce récit n'a pas de source certaine. لَيْسَ لِهٰذَا الحَدِيثِ نَجْمٌ
Même sens que نَجْم. نَجْمَة
Les Pléiades. النَّجْم
Astronomie. عِلْمُ النُّجُومِ
Noms de plantes. نَجْمَة ونَجَمَة
L'âne. ذُو النَّجْمَة
Astrologie. عِلْمُ التَّنْجِيمِ
Astrologue. Astronome. نَجَّام ومُنَجِّم ومُتَنَجِّم
Chemin bien frayé. Mine. Source, origine. مَنْجَم ج مَنَاجِم
Fer auquel est fixée l'aiguille de la balance. مِنْجَم
Cheville du pied. — ومَنْجِم
Agiter, mouvoir qc. ✱ نَجْنَجَ ه
Ruminer (une affaire) et ne pas l'entreprendre. — أَمْرًا
Être agitée (ch.). Être ébahie (per.). تَنَجْنَجَ
Repousser qn. ✱ نَجَهَ a نَجْهًا, وتَنَجَّهَ وانْتَجَهَ ٨
✱ نَجَا o نَجْوًا ونَجَاء ونَجَاة ونَجَايَة مِن Être sauvé, délivré de..., s'échapper de...
Se hâter et prendre les devants. — نَجَاء
Tailler (un arbre, une branche). — نَجْوًا, وأَنْجَى واسْتَنْجَى ه
Enlever (la peau d'une bête). — نَجْوًا ونَجًا, وأَنْجَى ه
— نَجْوًا ونَجْوَى, وناجَى مُنَاجَاة ونِجَاء ٨ Communiquer un secret à qn.
Délivrer qn, le sauver (d'un danger). نَجَّى وأَنْجَى ٨ مِن
Élever (son terrain) contre l'inondation. نَجَّى ه

S'éloigner après avoir versé de l'eau (nuage). Avoir des dattes mûres (palmier). أَنْجَى
Découvrir, montrer qc. — ه
Mettre qn sur une hauteur. — ٨
Chercher un lieu élevé. تَنَجَّى
Se parler mutuellement à l'oreille. تَنَاجَى وانْتَجَى
Prendre qn pour confident. اِنْتَجَى ٨
Se hâter. Se laver après être allé à la selle. اِسْتَنْجَى
Être délivré de... — مِن
Obtenir qc. de qn. — ه مِن فُلَانٍ
Tirer à soi (la corde de l'arc). — ه
Peau d'animal. Bois de la litière. نَجًا
Délivrance, salut. نَجْو ونَجًا ونَجَاة ونَجَاء
Hâte-toi! النَّجَاكَ النَّجَاكَ والنَّجَاءَكَ النَّجَاءَكَ
Nuage qui a versé de l'eau. Excréments. Secret entre deux personnes. نَجْو ج نِجَاء
Secret, confidence faite à qn. Confidents. نَجْوَى ج نَجَاوَى
Terrain élevé, plateau. نَجَاة ج نَجًى, ونَجْوَة ج نِجَاء
Il est loin du mal. هُوَ بِنَجْوَةٍ مِن الشَّرِّ
Grand espace de terre. نَجَاوَة
Secret, confidence. Confident. Agile (chameau). نَجِيّ ج أَنْجِيَة
Nom. d'ag. Agile (chameau). نَاجٍ
Fém. du préc. نَاجِيَة ج نَاجِيَات ونَوَاجٍ
Refuge, asile. Lieu élevé, plateau. مَنْجًى ج مَنَاجٍ
Moyen de salut. مَنْجَاة ج مَنَاجٍ
La vérité sauve. الصِّدْقُ مَنْجَاة
Conversation confidentielle. مُنَاجَاة
Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein. ✱ نَحَّ i نَحِيحًا
Avarice. Libéralité. نَحَاحَة
Avare. شَحِيح نَحِيح
Sangloter. ✱ نَحَبَ a i نَحْبًا ونَحِيبًا
Être saisi de toux (chameau). — i نَحْبًا ونُحَابًا
Faire un vœu, s'obliger à qc. — o نَحْبًا, ونَحَّبَ

Hâter la marche. نَحَبَ ونَحَّبَ فِي السَّيْرِ
Agir avec soin et diligence, نَحَّبَ
ou se hâter d'arriver à l'eau.
S'appliquer à... — على
Appeler qn en jugement. ناحَبَ ه
Parier avec qn.
Convenir d'un moment, se donner rendez-vous pour la lutte, etc. تَناحَبَ
Sangloter ; être haletant. إِنْتَحَبَ
Pleurs, sanglots. Grand péril. نَحْب
Sollicitude, zèle. Marche rapide ou douce. Temps, espace de temps. Vœu que l'on fait. Jeu de hasard. Mort, trépas.
Il est mort. قَضَى نَحْبَهُ
Chance, sort. نُحْبَة
Pleurs, sanglots. Lamentations, gémissements. نَحِيب
Qui pleure, gémit, etc. ناحِب ومُنْتَحِب
Marche rapide. سَيْر مُنَحِّب
Tailler, ✱ نَحَتَ o i ونَحِتَ a نَحْتًا ه
sculpter (la pierre, etc.). Façonner, travailler (le bois).
Se faire une — بَيْتًا فِي الجَبَلِ ومِنَ الجَبَلِ
demeure dans la montagne.
Exténuer (une bête : voyage). — ه
Blâmer qn, l'injurier. — ه بِلِسَانِهِ
Attaquer sa réputation. — عِرْضَهُ
Il est généreux. نُحِتَ على الكَرَمِ
Couper du bois ce qui suffit à... إِنْتَحَتَ مِنَ الخَشَبَةِ ما يَكْفِي الـ...
Nom d'act. Coupe, taille, sculpture. نَحْت
Nature. — ونَحَات ونَحِيتَة
Fragments, éclats (de pierre, de bois, etc.). نُحَاتَة
Tailleur de pierres. Sculpteur. نَحَّات
Gémissement. Écorné (sabot d'une bête). Étranger à la tribu. نَحِيت
Taillée et polie (pierre). Sculpté. نَحِيت ومَنْحُوت
Ciseau (de sculpteur). مِنْحَت ومِنْحَات ج مَنَاحِت ومَنَاحِيت
Percer (un animal) à l'endroit dit نَحْر, l'égorger. ✱ نَحَرَه a نَحْرًا وتَنْحَارًا ه

Il connaît parfaitement les choses. نَحَرَ الأُمُورَ عِلْمًا
Ma maison fait face à la sienne. — دَارِي دَارَهُ
Blesser qn à la gorge. ناحَرَ ه
Se prendre à la gorge pour (une affaire) ; se disputer l'usage de qc. تَنَاحَرَ وانْتَحَرَ على
Être en face l'une de l'autre (maisons). تَنَاحَرَ
Se suicider, se donner la mort. إِنْتَحَرَ
Le 10e jour du mois musulman dit ذُو الحِجَّة. يَوْمُ النَّحْرِ
Le haut de la poitrine, gorge. Commencement (du jour, du mois). نَحْر ج نُحُور
Sans voile. صَحْرَةً نَحْرَةً
Égorgeur. ناحِر ونَحُور
Premier ou dernier jour du mois, ou sa dernière nuit. نَاحِرَة ج نَاحِرَات ونَوَاحِر
Les deux veines de la mâchoire. النَّاحِرَانِ والنَّاحِرَتَانِ
Ingénieux, industrieux. Expérimenté, adroit. نِحْر ونِحْرِير ج نَحَارِير
نَحِير ج نَحْرَى ونُحَرَاء ونَحَائِر , ومَنْحُور
Égorgé.
Fém. de نَحِير, *et même sens que* نَاحِرَة. نَحِيرَة ج نَحَائِر
Endroit où l'on égorge ; gorge ; lieu du sacrifice. مَنْحَر
Généreux envers ses hôtes. مِنْحَار
Piler, broyer qc. ✱ نَحَزَ a نَحْزًا ه
Repousser qn du (pied). — ه ب
Frapper qn du poing à la poitrine. — ه فِي صَدْرِهِ
Être atteint d'une maladie de poumons (chameau). نُحِزَ ونَحِزَ a نَحَزًا
Maladie de poumons. نُحَاز
Racine, source, origine. — ونِحَاز
Nature : condition, état. Bande de terrain inégal et dur. نَحِيزَة ج نَحَائِز
Malade du poumon (chameau). نَحِز ونَاحِز ونَحِيز ومَنْحُوز

Pilon. مِنْحَاز

✱ نَحِسَ a نَحَساً, ونَحُسَ o نُحُوسَةً ونَحَاسَةً Être funeste, fatal, sinistre, néfaste.

Molester; fatiguer qn. ٥ نَحَسَ a نَحْساً

✧ Devenir comme le cuivre, être dur, compacte. نَحَّسَ

✧ Couvrir qc. de cuivre; clicher. ‍ه —

S'enquérir de (nouvelles). ه وتَنَحَّسَ واسْتَنْحَسَ —

Jeûner pour prendre un remède. Faire maigre. تَنَحَّسَ

Avoir une rechute. تَنَاحَسَ وانْتَحَسَ

Mauvaise chance. Calamité. Funeste, fatale, néfaste (affaire). نَحْس (ضِدّ سَعْد) ج نُحُوس

Les trois dernières nuits du mois lunaire. النَّحْس

Cuivre. Éclats de cuivre ou de fer incandescent. Nature. نُحَاس و نِحَاس

Il est naturellement généreux. هُوَ كَرِيمُ النُّحَاسِ

Morceau de cuivre. نُحَاسَة

نَحْس ونَحِس ونَاحِس ونَجِيس م نَحْسَة ونَحِسَة Funeste, fatal, néfaste, sinistre. ونَاحِسَة ونَجِيسَة

Année de disette. عَامٌ نَاحِس ونَجِيس

Marchand de cuivre; fabricant d'objets en cuivre. نَحَّاس

Choses sinistres, néfastes. مَنَاحِس

Sinistre, néfaste. مَنْحُوس م مَنْحُوسَة

✱ نَحَصَ a نُحُوصاً Être grasse (chamelle).

Payer à qn ce qu'on lui doit. — لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ نَحْصاً

Pied d'une montagne. نُحْص

Qui n'a pas de lait (ânesse). نَحُوص ج نَحَائِص ونُحُص

Très grasse (chamelle). نَحُوص ونَجِيص

✱ نَحَضَ a i نَحْضاً, وانْتَحَضَ ه Dépouiller (un os).

Enlever (la chair) de l'os. نَحَّضَ ه

Aiguiser (le fer d'une lance). Importuner qn de demandes. نَحَضَ ه و٥

Avoir peu de chairs. نَحَضَ a نُحُوضاً, ونُحِضَ وأُنْتُحِضَ

Être charnu. نَحُضَ o نَحَاضَةً

Chair, chair compacte. نَحْض ج نُحُوض و نِحَاض

Morceau de chair compacte. نَحْضَة ج نِحَاض ونَحَضَات

Charnu; peu charnu. Effilé (fer de lance). نَحِيض ومَنْحُوض

Fém. de نَحِيض. نَحِيضَة ج نَحَائِض

✱ نَحَطَ i نَحِيطاً Soupirer, gémir.

Être haletant. — نَحْطاً ونَحِيطاً

Sanglot étouffé. نَحْط ونُحَاط ونَحِيط

Atteint d'une toux violente. نَاحِط

Orgueilleux. نَحَّاط

✱ نَحِفَ a ونَحُفَ o نَحَافَةً Être naturellement mince et maigre, être efflanqué.

Amaigrir qn. أَنْحَفَ ٥

Maigreur, gracilité. نَحَافَة

نَحِف ج نَحِفُون, ونَحِيف ج نِحَاف ونُحَفَاء, ومَنْحُوف Mince et maigre, grêle, efflanqué.

✱ نَحِلَ a ونَحَلَ a o ونَحُلَ o نُحُولاً Maigrir (par suite de maladie, de fatigue).

Faire un don à qn; donner (à une femme) sa dot, un cadeau de noces; doter (une femme), lui assigner un douaire. نَحَلَ a نُحْلاً ٥

Attribuer à qn (les paroles, les vers d'un autre). — نَحَلاً ٥ ه

✧ Chauffer un appartement pour y faire éclore les graines de vers à soie. نَحَّلَ

Donner qc. à qn. — وأَنْحَلَ ٥ ه

✧ Produire un essaim (abeilles). أَنْحَلَ

Rendre maigre, exténuer qn (maladie, fatigue). أَنْحَلَ ٥

S'attribuer à tort des vers qu'un autre a faits; être plagiat, faire un plagiat. تَنَحَّلَ وانْتَحَلَ شِعْرَ غَيْرِهِ

Embrasser, professer (une religion). إِنْتَحَلَ ه

Choisir qn ou qc. — ٥ وه

Les abeilles en général نَحْل
Une abeille. نَحْلَة
Don, cadeau, présent. نَحْل ونُحْل ونُحْلَى ونُحْلَان
Même sens. نِحْلَة ونُحْلَة ج نِحَل ونُحَل
Dot, cadeau de noces; douaire. Ce qu'on s'attribue; prétention; procès. Secte religieuse.
Maigreur. نُحُول
Plagiat, vol littéraire. إِنْتِحَال
Amaigrie, exténuée (bête). Mince (sabre). نَاحِل ج نَحْلَى ونُحَّل
Fém. du préc. Aminci par l'usage (sabre). نَاحِلَة ج نَوَاحِل
Amaigri, maigre, mince. نَحِيل ج نَحْلَى
✧ Essaim d'abeilles. نَحِيل
✧ Cabinet chauffé pour les vers à soie. مَنْحَل
✡ نَحَم i نَحْمًا ونَحِيمًا ونَحَمَانًا Pousser un profond gémissement.
*Sorte d'*oiseau rouge de la forme de l'oie, flamant. نُحَام
Qui soupire beaucoup. Avare. نَحَّام
✡ نَحْنُ و✧ نِحْنَ و نِحْنَا *Pron. de la* 1[re] *per. duel et pl* : Nous.
✡ نَحْنَح وتَنَحْنَح Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein.
— ه Repousser qn en l'injuriant.
✡ نَحَا a o نَحْوًا، وانْتَحَى ه وه Se diriger, se rendre vers (un lieu), vers qn.
نَحَا نَحْوَهُ Il se dirigea vers lui.
نَحَا بَصَرَهُ إلى Tourner sa vue vers...
نَحَا o نَحْوًا S'incliner, se pencher.
— ه عَن Renvoyer, repousser qn de...
نَحَّى ه عَن Ôter (une chose) de (sa place), l'écarter de...
أَنْحَى وانْتَحَى Se pencher, s'appuyer d'un côté en marchant (chameau).
أَنْحَى بَصَرَهُ عَن Détourner sa vue de...
أَنْحَى على S'avancer, marcher contre qn.
— وانْتَحَى ل Arriver de côté vers qn.
تَنَحَّى S'écarter, se mettre de côté.
— عَن S'éloigner de...

تَنَحَّى وانْتَحَى ل S'appuyer sur qc.
نَحْو Du côté de..., vers... Environ, à peu près; comme, selon.
ذَهَب نَحْوَ الشَّرْق Il est allé vers l'Orient.
نَحْوَ قَوْلِكَ Comme si tu disais, par exemple :
نَحْوَ عَشَرَةِ آلَافٍ Environ dix mille.
نَحْو ج أَنْحَاء Côté, plage : contrée. Intention, dessein. Voie, chemin.
— ج أَنْحَاء ونُحُوّ ونُحِيَّة Grammaire, surtout la syntaxe.
نَحْوِيّ و✧ نَحَوِيّ ج نَحْوِيُّون و✧ نَحَوِيُّون، ونُحَاة ج نُحَاة Grammairien.
نَاحَاة ونَاحِيَة ج نَوَاحٍ، ونَاحِيَات Côté. Environs. Pays. District, canton.
نَاحِيَةً وفي نَاحِيَة De côté, à l'écart, séparément.
✡ نَحَى i a نَحْيًا ه Baratter (le lait).
نَحَى بَصَرَهُ إلى Tourner sa vue vers...
— ونَحَّى ه Faire cesser, écarter, enlever, ôter qc.
أَنْحَى ل ه Frapper qn avec (une arme).
— عَلَيْهِ بالسَّوْط Frapper qn du fouet.
تَنَحَّى Cesser, être écartée (chose).
إِنْتَحَى في S'appuyer sur... S'appliquer à...
نَحْي ج أَنْحَاء Outre à baratter le lait.
نِحْي ج أَنْحَاء ونُحِيّ ونِحَاء Vase à faire le beurre. Lance à large fer.
نَحِيَّة But, point de mire.
هُوَ نَحِيَّةُ القَوَارِع Il est en but aux coups du sort.
نَاحَاة ونَاحِيَة *Voyez dans* نَحَا o.
مَنْحَاة ج مَنَاحٍ Distance. Cours d'eau tortueux.
أَهْل المَنْحَاة Ceux qui sont loin.
✡ نَخَّ o نَخًّا Marcher d'un pas vigoureux. ✧ S'incliner, se baisser; baisser la tête (homme).
— ه Pousser vivement (une bête).
نَخَّ ه وب و✧ نَخْنَخ ه Faire agenouiller (un chameau).
نَخّ ج أَنْخَاخ Tapis long.

Bétail employé aux travaux. نَخَّة
Esclaves. Chameliers. ✧ Inclination de la tête, du corps.
Bœufs de labour. Pasteurs. نُخَّة
✱ نَخَبَ o نَخْبًا Mordre (fourmi).
— ه Tirer, extraire qc. Choisir le meilleur de qc.
نَخِبَ a نَخَبًا Être timide, peureux.
أَنْخَبَ Avoir un fils poltron. Avoir un fils brave.
إِنْتَخَبَ ه Faire un choix de qc.
— ه Élire, donner son suffrage à qn. ✧ Prédestiner qn (Dieu).
نَخْب Nom d'act. Peureux. Bonne gorgée de vin bue à la santé de qn.
نُخْبَة ونُخَبَة ج نُخَب Ce qui est choisi, extrait. Choix, élite.
نَخِب ونَخِيب ونِخَبّ ونَخِبّ Peureux, timide.
نَخِيب ج نُخَب, وأَنْخَب Même sens.
إِنْتِخَاب Choix, élection. ✧ Prédestination.
مُنْتَخَب Choisi, tiré, élu. ✧ Prédestiné.
— ومَنْخُوب ويَنْخُوب Peureux, timide.
مَنْخُوب Extrait, séparé. Maigre, décharné.
مِنْخَاب Faible, qui n'est bon à rien.
✱ نَخَتَ o نَخْتًا Becqueter (oiseau).
✱ نَخَجَ a نَخْجًا ه وب Agiter (le seau) dans le puits.
نَخَج Mugir contre les bords de la vallée (torrent).
نَخِيجَة Beurre fin qui s'échappe de l'outre.
✱ نخذ — ⊙ نَاخُذَاة ج نَوَاخِذ Capitaine de vaisseau.
تَنَخَّذَ Être capitaine de vaisseau.
✱ نَخَرَ o i نَخْرًا ونَخِيرًا Ronfler. Renifler.
— ه ✧ Ronger qc. (ver).
نَخِرَ a نَخَرًا Etre usée et trouée (chose). Être carié (os).
نُخْرَة Bourrasque, ouragan, tempête.
— ونُخْرَة ج نُخَر Bout du nez, du museau.
نَخِير Ronflement.
مَا بِالدَّار نَاخِر Il n'y a personne à la maison.
نَاخِر ج نُخُر Porc.
نَاخِر ونَخِر م نَاخِرَة ونَخِرَة Usé, troué, percé. Carié.
نَخَّار Ronfleur. Porc.
نِخْوَار ج نَخَاوِرَة Noble, fier, hautain. Faible, débile.
مَنْخَر ومَنْخِر ومُنْخُر ومَنْخُور ✧ ومِنْخَار ج مَنَاخِر ومَنَاخِير Narine. Nez.
مَنْخُور Troué, percé. ✧ Rongé.
✱ نَخْرَبَ ه Ronger (un arbre : ver).
نُخْرُوب ج نَخَارِيب Trou. Alvéole d'abeille.
✱ نَخَزَ a نَخْزًا ه ب Frapper, percer qn avec (un fer); le blesser par (des paroles).
نَخْزَة Un coup de pointe, une piqûre.
✱ نَخَسَ o a نَخْسًا ه Piquer, stimuler (une bête) avec un aiguillon.
— ه وب Repousser qn en piquant sa monture.
— o a نَخْسًا Munir (une poulie) du bois dit نِخَاس.
نَخِسَ Diminuer. Avoir la gale dite نَاخِس.
تَنَاخَسَ Mêler leurs eaux (bassins).
نِخَاس ونِخَاسَة Bois que l'on insère dans le trou élargi d'une poulie.
نَخَاسَة ونِخَاسَة Vente d'esclaves ou de bestiaux.
نَخَّاس Marchand de bestiaux, maquignon. Marchand d'esclaves.
نَاخِس Gale à la queue des chameaux.
— ونَخُوس Jeune chamois.
نَخِيس Poulie dont le trou s'est élargi.
نَخِيسَة Lait de brebis mêlé au lait de chèvre.
مِنْخَس ج مَنَاخِس Aiguillon servant à stimuler une bête.
مَنْخُوس Aiguillonné. Galeux (chameau).
✱ نَخَشَ a نَخْشًا, ونُخِشَ Maigrir.
نَخِشَ a نَخَشًا S'user en bas (chose).

Pousser (une bête). نَخَسَ o نَخْسًا ة وه
Agiter qc. Écorcer, râcler (le bois, etc.). Faire du mal à qn.
Se mouvoir vers... تَنَخَّسَ إلى
✠ نَخِصَ o a نَخْصًا Être maigre, décharné.
— وأَنْخَصَ ة Amaigrir qn (vieillesse).
نَخِصَ a نَخْصًا, وانْتَخَصَ S'en aller (chair).
✠ نَخَطَ o نَخْطًا, وانْتَخَطَ ه Rejeter (les muscosités du nez); se moucher.
نَخَطَ o نَخِيطًا ب Médire de qn.
— على Traiter qn avec hauteur.
اِنْتَخَطَ ة Ressembler à qn.
نَخْط ونُخْط Hommes, race d'hommes.
مَا أَدْرِي أَيُّ النَّخْطِ هُوَ Je ne sais quel homme il est.
✠ نَخَمَ a نَخْمًا ة Égorger une brebis après l'avoir écorchée.
— ة ه Donner à qn (des conseils désintéressés); lui porter (une affection) sincère.
— لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ Avouer à qn ce qui lui est dû.
— ه عِلْمًا Savoir à fond qc.
نَخِمَ a نَخَمًا Être pleine de sève (plante).
تَنَخَّمَ Se moucher (homme).
— وانْتَخَمَ Verser la pluie (nuage).
اِنْتَخَمَ عن Etre loin de (son pays).
نَخَاع ونِخَاع ونُخَاع ج نُخُم Moelle épinière. ✧ Cervelle.
نُخَاعَة Pituite, glaire, morve.
أَنْخَم Plus méprisable (nom, etc).
مَنْخَم Articulation entre la tête et le cou.
✠ نَخَفَ o a نَخْفًا Renifler, renâcler (chèvre, etc.).
أَنْخَفَ Renifler souvent.
نَخْفَة Creux au sommet d'une montagne.
نِخَاف ج أَنْخِفَة Bottine.
نَخِيف Reniflement; son nasillard.
✠ نَخَلَ o نَخْلًا ه Tamiser, bluter (la farine).
— ونَخَّلَ ه Faire tomber (la neige, la bruine : nuage).
نَخَّلَ وتَنَخَّلَ وانْتَخَلَ ه Purifier, épurer qc.; en choisir le meilleur.
نَخَلَ لَهُ النَّصِيحَةَ Donner à qn un conseil sincère.
نَخَّلَتِ السَّمَاءُ الثَّلْجَ او الوَدَقَ Il neige; il bruine.
نَخْل ونَخِيل Palmier. Palme.
نَخْلَة Un palmier. Une palme.
نُخَالَة Son; parties grossières qui restent dans le tamis.
نُخَيْلَة Un petit palmier. Nature. Conseil.
نَاخِلُ الصَّدْرِ Sincère, fidèle.
نَصِيحَة نَاخِلَة Conseil sincère.
نَخَائِلُ القَلْبِ Intentions droites.
✧ نَخَّال Chiffonnier.
مُنْخُل ومُنْخَل ج مَنَاخِل Tamis. Blutoir.
✠ نَخَمَ o نَخْمًا Jouer, chanter.
نَخِمَ a نَخَمًا ونَخْمًا, وتَنَخَّمَ Expectorer; se moucher.
نُخَامَة Pituite, glaire, morve.
✠ نَخْنَخَ ة وه Faire agenouiller (le chameau). Écarter (une chose).
تَنَخْنَخَ S'agenouiller (chameau).
✠ نَخَا o نَخْوَة, ونُخِيَ وانْتَخَى Être fier, être bouffi d'orgueil.
نَخَا ة Vanter qn.
✧ نَخَّى وأَنْخَى واسْتَنْخَى ة Exciter, animer qn.
أَنْخَى Croître en fierté, en orgueil.
تَنَخَّى وانْتَخَى على Se montrer, être hautain envers qn.
نَخْوَة Orgueil, fierté, point d'honneur. ✧ Courage, magnanimité; intrépidité.
✠ نَدَّ i نَدًّا ونَدِيدًا ونَدَدًا ونُدُودًا ونِدَادًا S'enfuir, s'échapper (chameau).
نَدَّدَ ب Diffamer qn. Publier, divulguer (un secret).
— وأَنَدَّ ة Disperser (les chameaux).
نَادَّ ة S'opposer à qn.
تَنَادَّ Se séparer les uns des autres, se débander. Se contredire.

Colline, monticule, tertre, mamelon. نَدّ
Sorte de parfum ou ambre gris. نَدّ ونِدّ
Pareil, semblable, égal. نِدّ ج أَنْدَاد
Même sens. نَدِيد ج نُدَدَاء
Fém. du préc. نَدِيدَة ج نَدَائِد
Il n'a pas d'égal. مَا لَهُ نِدٌّ او نَدِيدَة
Le jour du jugement, de la séparation. يَوْم التَّنَادِ
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا أَنَادِيدَ وتَنَادِيدَ
Mettre (la viande, etc.) sous la braise. * نَدَأَ a نَدْأً ه
Effrayer qn. — ه
Ce qu'on met sous la braise. نَدِيء
Arc-en-ciel. Halo. Teinte rouge des nuages au lever et au coucher du soleil. نَدِئ ونَدَأَة ونُدْأَة
Abondance de biens, de troupeaux. نَدْأَة ونُدْأَة
Pleurer (un mort), faire son éloge. * نَدَبَ o نَدْبًا ه
Inviter qn, le pousser à... نَدَبَ ه ل وإلى، وانْتَدَبَ ه ل
Être couvert de cicatrices (dos). نَدِبَ a نَدَبًا ونُدُوبَةً ونُدُوبًا
Être cicatrisée (plaie). — a نَدَبًا، وأَنْدَبَ
Être alerte, agile, habile. نَدُبَ o نَدَابَةً
Exposer sa vie. أَنْدَبَ نَفْسَهُ وبِنَفْسِهِ
Répondre à une invitation; exaucer qn; contredire qn. اِنْتَدَبَ ل
Prends ce qui se présente. خُذْ مَا انْتَدَبَ
Tir. Cicatrice légère. نَدَب ج نُدُوب
Gageure d'une course, etc. — ج أَنْدَاب
نَدْب ج نُدُوب ونُدَبَاء م نَدْبَة ج نَدَبَات
Actif, alerte, beau; habile (homme). Vif, ardent, agile (cheval).
Cicatrice. نَدَبَة ج نَدَب وجج نُدُوب وأَنْدَاب
Élégie, éloge funèbre. نُدْبَة
Vocation; invitation; appel. — وانْتِدَاب

Arabe éloquent. عَرَبِيٌّ نَدْبَة
Qui pleure un mort et fait son éloge. نَادِب
Fém. du préc., pleureuse. نَادِبَة ج نَوَادِب
Pleurs, lamentations sur un mort. مَنْدَب ج مَنَادِب
Détroit du golfe arabique. بَاب المَنْدَب
Pleuré, regretté (mort); objet de condoléance. Appelé à... مَنْدُوب
Élargir, dilater qc. * نَدَحَ a نَدْحًا ه
Se remplir et se tendre (ventre). تَنَدَّحَ
Se disperser dans les pâturages et s'y arrondir (brebis). — وانْتَدَحَ
Multitude, largeur. نَدْح ونُدْح
Terrain vaste, spacieux. — ج أَنْدَاح، ونَدْحَة ونُدْحَة
Même sens. Liberté d'action, dégagement. مُنْتَدَح ومَنْدُوحَة
Je suis dégagé de cette affaire. لِي عَنْ هٰذَا الأَمْرِ مُنْتَدَحٌ ومَنْدُوحَةٌ
Terrain spacieux; déserts. مَنَادِح
Aborder (un rivage), atterrir. * نَدَخَ a نَدْخًا ه
Faire aborder (le navire) à (tel rivage). أَنْدَخَ ه ه
Se targuer, se vanter de ce qu'on n'a pas. تَنَدَّخَ
Sot qui parle peu. أَنْدَخ
Qui n'attache pas d'importance aux injures qu'il dit ou qu'il reçoit. مِنْدَخ
Se détacher du milieu, de l'intérieur d'une chose et paraître; être en saillie. Être rare, extraordinaire. * نَدَرَ o نَدْرًا ونُدُورًا
Sortir de... — مِن
Se déboîter (os). — مِن مَوْضِعِهِ
Progresser en... — في
Expérimenter qc. — ه
Être rare, extraordinaire (discours, expression). نَدُرَ o نَدَارَةً
Détacher, abattre, faire tomber qc; soustraire qc. أَنْدَرَ ه

Il nous a dit des choses étranges. أَنْدَرَ وتَنَادَرَ عَلَيْنَا

Rare. Peu usitée (parole). نَدْرٌ ونَادِرٌ

Parcelle d'or ou d'argent tirée d'une mine. نَدْرَةٌ

Rareté. نَدْرَةٌ ونُدْرَةٌ

Rarement. نَادِرًا وفي النَّادِرِ, ونَدْرَةً وفي النَّدْرَةِ

Fém. de نَادِر. Chose rare, rareté. نَادِرَةٌ ج نَوَادِرُ

Les mots peu usités. النَّوَادِرُ مِنَ الكَلَامِ

Il est l'homme sans égal de son temps. هُوَ نَادِرَةُ الزَّمَانِ

لَقِيتُهُ نَدَرَى وفي نَدَرَى, والنَّدَرَى وفي النَّدَرَى
Je l'ai rencontré quelquefois.

Je lui ai donné cent pièces de mon propre argent. نَقَدْتُهُ مِئَةً نَدَرَى

Aire sur laquelle on bat le blé. Tas de blé. أَنْدَرُ ج أَنَادِرُ

Nom d'un village de Syrie célèbre par son vin exquis. أَنْدَرُ

Très ample (sac). أَنْدَرَانِيٌّ

Saisir, comprendre facilement, à demi-mot. ✡ نَدِسَ a نَدَسًا

Jeter qn à terre. نَدَسَ o بِهِ الأَرْضَ نَدْسًا

Frapper qn de (la lance). — ه ب

Détourner qn (du chemin). — ه عَن

Avoir une opinion vague sur... — الظَّنَّ على

Injurier qn; l'attaquer avec la lance. نَادَسَ ه

Être terrassé, jeté à terre. Sortir par les parois du puits (eau). تَنَدَّسَ

S'informer (des nouvelles) — ه وعن

S'injurier mutuellement. تَنَادَسَ

Doué d'une grande sagacité. نَدُسٌ ونَدِسٌ ونَدْسٌ

Lances qui percent. رِمَاحٌ نَوَادِسُ

Alerte, active (femme). مِنْدَاسٌ

Sortir de son orbite (œil). ✡ نَدَصَ o نُدُوصًا

Sortir de... — نَدْصًا ونُدُوصًا مِن

Laisser sortir son pus (furoncle). — ونَدِصَ a نَدَصًا

Tirer de qn (ce qu'il doit). أَنْدَصَ واسْتَنْدَصَ مِن

Homme importun, fâcheux. Femme sotte, légère. مِنْدَاصٌ ج مَنَادِيصُ

Hanter, imiter la canaille. ✡ نَدِعَ — أَنْدَعَ

Aiguillonner qn du doigt. Piquer qn (scorpion). ✡ نَدَغَ a نَدْغًا ه

Percer qn de (la lance); l'agacer, le blesser par des paroles. — ه ب

Saupoudrer de farine (la pâte : femme). نَدَّغَ ه

Flatter, cajoler qn. نَادَغَ ه

Faire du mal à qn. أَنْدَغَ ب

Sourire. اِنْتَدَغَ

Sorte de thym. نَدْغٌ ونِدْغٌ

Tache blanche à la base de l'ongle. نُدْغَةٌ ومِنْدَغَةٌ

Qui blesse; qui injurie. مِنْدَغٌ

Plumeau de pâtissier. مِنْدَغَةٌ

Arçonner, carder (le coton). ✡ نَدَفَ i نَدْفًا

Faire tomber (la pluie ou la neige : ciel, nuage). — ب

Toucher du luth. — بِالعُودِ

Pousser, faire courir (une monture). — وأَنْدَفَ ه

Courir avec rapidité (monture). — نَدْفًا ونَدِيفًا ونَدَفَانًا

Un peu (de lait). نُدْفَةٌ

Art, profession de cardeur. نِدَافَةٌ

Cardeur. ✧ Cascade, chute d'eau. نَدَّافٌ

Archet, arçon du cardeur. قَوْسُ النَّدَّافِ

Arçonné, cardé (coton). نَدِيفٌ ومَنْدُوفٌ

Arçon, archet à carder. Maillet avec lequel le cardeur frappe l'archet. مِنْدَفٌ ومِنْدَفَةٌ

Transporter (une chose) d'un lieu (à un autre). Tirer (un seau) d'un puits. Ravir qc. ✡ نَدَلَ o نَدْلًا ه

Prendre, saisir avec la main (du pain, des dattes). — ه مِن

Être sale (main). نَدِلَ a نَدَلًا

Le lieu de réunion ne les contient pas. مَا يَنْدُوهُم النَّادِي
Être humecté, mouillé ; être couvert de rosée. Se faire entendre de loin (voix). نَدِيَ a نَدًى وَنَدَاوَةً وَنُدُوَّةً
Je n'ai rien obtenu de lui. مَا نَدِيتُ وَمَا انْتَدَيْتُ مِنْهُ
Humecter, mouiller qc. نَدَّى تَنْدِيَةً وَأَنْدَى إِنْدَاءً ه
Appeler qn. Convoquer qn à une réunion. نَادَى مُنَادَاةً وَنِدَاءً ٥ وب
Assister avec qn à une réunion ou rivaliser de gloire avec lui. — ٥
Proclamer, publier (un secret). — ب
Être généreux, libéral. Avoir une belle voix. أَنْدَى
Se montrer libéral. S'humecter. Se désaltérer. تَنَدَّى
S'appeler les uns les autres. تَنَادَى
Se réunir sur convocation ; assister à une réunion. تَنَادَى وَانْتَدَى
Humidité, moiteur. Rosée du matin. Fourrage vert. Graisse. Libéralité, générosité. Parfum. نَدًى ج أَنْدَاءٌ وَأَنْدِيَةٌ
Voix, cri de celui qui appelle. نِدَاءٌ وَنُدَاءٌ
En gra. Vocatif. نِدَاءٌ
Particule du vocatif. حَرْفُ النِّدَاءِ
Assemblée, personnes réunies. Lieu de réunion. نَدْوَةٌ
Aiguade pour les chevaux. نُدْوَةٌ
Humide, mouillé. نَدٍ م نَدِيَةٌ, وَنَدِيٌّ م نَدِيَّةٌ
Même sens que نَدْوَةٌ. نَدِيٌّ ج أَنْدِيَةٌ
Libéral. نَدِيٌّ وَنَدِيُّ الكَفِّ
Dont la voix s'entend au loin ; ✧ téléphone. نَدِيُّ الصَّوْتِ
Nom d'agent, et même sens que نَدْوَةٌ. نَادٍ ج أَنْدِيَةٌ
Fém. du préc. نَادِيَةٌ ج نَادِيَاتٌ وَنَوَادٍ
Palmiers éloignés de l'eau. نَخْلٌ نَادِيَةٌ
Chameaux fuyards. إِبِلٌ نَوَادٍ
Les malheurs, les calamités. النَّوَادِي
Plus généreux que..., etc. أَنْدَى مِنْ

تَنَدَّلَ بِالمِنْدِيلِ وَتَمَنْدَلَ S'essuyer avec une serviette. S'entourer la tête d'un voile.
نَدْلٌ Ordures, saleté. ✧ Vil ; poltron.
نُدُلٌ Serviteurs de table.
مَنْدَلٌ ج مَنَادِلُ Bottine. Bois odoriférant.
مِنْدَلٌ وَمِنْدِيلٌ ج مَنَادِلُ وَمَنَادِيلُ Essuie-main : serviette. Voile. Bandeau, petit turban.
✱ نَوْدَلَ Chanceler (vieillard).
مُنَوْدِلٌ Chancelant de vieillesse (id.).
✱ أَنْدَلُس Andalousie (province d'Espagne). Espagne.
✱ نَدِمَ a نَدَمًا وَنَدَامَةً, وَتَنَدَّمَ عَلَى Se repentir de qc., le regretter.
نَادَمَ مُنَادَمَةً وَنِدَامًا ٥ Boire avec qn ; être son commensal.
أَنْدَمَ ٥ Exciter qn au repentir.
تَنَادَمُوا عَلَى الشَّرَابِ Ils burent ensemble.
اِنْتَدَمَ Être facile ; être sous la main (chose).
نَدَمٌ وَنَدَامَةٌ وَتَنَدُّمٌ وَمَنْدَمٌ Repentir, regret, contrition.
نَادِمٌ ج نُدَّامٌ وَنَادِمُونَ Repentant, contrit.
نَدْمَانُ م نَدْمَانَةٌ ج نَدَامَى *Même sens.*
— ج نَدَامَى وَنَدْمَانٌ, وَمُنَادِمٌ Qui boit avec qn., commensal, compagnon.
نَدِيمٌ وَنَدِيمَةٌ ج نُدَمَاءُ وَنِدَامٌ *Même sens.*
مَنْدَمَةٌ Sujet, objet de repentir.
✱ نَدَهَ a نَدْهًا ٥ Faire marcher, exciter (une bête). Repousser qn. ✧ Appeler qn.
اِذْهَبْ فَلَا أَنْدَهُ سَرْبَكَ Va, je n'ai nul besoin de toi.
اِنْتَدَهَ وَاسْتَنْدَهَ Être en bon état, bien aller (affaire).
نُدْهَةٌ وَنَدْهَةٌ Troupe de bestiaux.
✱ نَدَا o نَدْوًا Assister à une réunion, se réunir sur convocation. Être généreux.
— ٥ Appeler qn. Convoquer qn à une réunion.

Il a la voix plus forte qu'un tel. هُوَ أَنْدَى صَوْتًا مِنْ فُلَانٍ
Appel réciproque. تَنَادٍ
Jour du jugement dernier. يَوْمُ التَّنَادِي
Crieur public. مُنَادٍ
Couvert de rosée, humecté. مُنَدًّى
Lieu où paissent les chameaux près de l'abreuvoir.
Lieu de réunion. مُنْتَدًى
Calamité, malheur. مُنْدِيَة
Ignominieuse (action, parole). — ج مُنْدِيَات
✱ نَدَّ o تَنْدِيدًا Uriner.
Nom d'act. Salive; glaire. تَنْدِيد
✱ نَذَرَ o i نَذْرًا وَنُذُورًا ه لله Vouer, dédier, consacrer qc. à Dieu.
— ه Consacrer (son fils) au service de Dieu. Mettre qn en avant-garde, au premier rang.
— و اِنْتَذَرَ على نَفْسِهِ ه Faire un vœu.
نَذِرَ a نَذْرًا ب Connaître (un danger) et se tenir en garde.
أَنْذَرَ إِنْذَارًا وَنَذْرًا وَنُذْرًا وَنُذُرًا وَنَذِيرًا ه ب
Avertir qn de prendre garde à qc., lui montrer les inconvénients, les dangers de qc.
تَنَاذَرَ Se donner réciproquement des avertissements, des craintes, se prévenir.
— ه وه Se prévenir mutuellement contre qn ou qc.
نُذْر ج نُذُور Vœu. Chose vouée à Dieu, ex-voto.
إِنْذَار وَنُذْرَى وَنُذُر وَنِذَارَة Avertissement donné à qn.
نَاذِر م نَاذِرَة *Nom d'agent.*
نَذِير ج نُذُر Voué, consacré à Dieu. Nazaréen (chez les Hébreux). Prédicateur, apôtre, prophète, envoyé de Dieu.
نَذِيرَة Ex-voto. Personne offerte à Dieu, au service de Dieu. Les premiers en ligne dans un combat.
مُنْذِر ج مُنْذِرُون Qui avertit, exhorte.

أَبُو المُنْذِر Le coq.
أَلْمُنْذِر *Nom d'un* roi des Arabes.
مَنَاذِرَة *Noms des* Rois Arabes *issus du précédent.*
مَنْذُور Voué, dédié, consacré au culte de Dieu.
مُتَنَاذِر Le lion.
✱ نَذَعَ a نَذْعًا Suinter (sueur, eau).
✱ نَذُلَ o نَذَالَةً وَنُذُولَةً Être dans l'abjection, le mépris; être vil, bas.
نَذْل ج أَنْذَال وَنُذُول , وَنَذِيل ج نُذَلَاء وَنِذَال
Vil, méprisable.
⊙ نَرْبِيج ج نَرَابِيج , وَنَرْبِيش ج نَرَابِيش
Tuyau du narguilé (نَارَجِيلَة).
⊙ نَرْجِس وَنِرْجِس Narcisse (fleur).
⊙ نَارَجِيل وَنَارَجِيل Noix de coco.
⊙ نَارَجِيلَة و✧ أَرْكِيلَة ج نَارَجِيلَات
Narguilé, pipe à la persane.
⊙ نَرْد — نَرْدٌ Jeu de trictrac. Sac tissu de feuilles de palmier et large à la base.
⊙ نَارَدِين وَنَرْدِين Nard, lavande.
✱ نَزَّ o نَزًّا Se cacher par peur.
✱ نَرْس *Nom* d'un village d'Arabie.
⊙ نَارَنْج Orange.
✱ نَزَّ i نَزًّا وَنَزِيزًا , وأَنَزَّ Avoir des sources d'eau jaillissantes à sa surface (sol).
نَزَّ i نَزِيزًا Vibrer (corde de l'arc). Courir (gazelle). ✧ Suinter (eau, etc.).
— عن S'éloigner de qn.
نَزَّزَ ه Élever (son petit : gazelle).
— ه عن Éloigner qn de...
نَازَّ ه Rivaliser de gloire avec qn.
نِزّ وَنَزّ و✧ نُزَازَة وَنَزَز ج نُزُوز Eau qui sort à la surface du sol.
نَزّ Alerte; habile; léger, inconstant.
نَزَّة Désir ardent.
نَزَّاز وَنَزِيز شَرّ Adonné au mal.
نَزِيز وَمِسَزّ Léger, inconstant.
مِسَزّ Berceau.
✱ نَزَأَ a نَزْأً بَيْنَ Exciter la discorde entre...

نَزَأَ ه على Exciter qn à...
— ه عن Détourner qn de...
نُزِئَ ب Être enclin, attaché à...
مَنْزُوءٌ ب Enclin, attaché à...
✱ نَزَبَ i نَزْبًا ونُزَابًا ونَزِيبًا Bramer (cerf, chevreuil).
تَنَازَبَ *Même sens que* تَنَابَزَ.
نَزَبٌ ج أَنْزَابٌ Surnom.
نَيْزَبٌ Chevreuil mâle.
✱ نَزَجَ o نَزْجًا Sauter (enfant).
✱ نَزَحَ a i نَزْحًا ونُزُوحًا Être éloignée (demeure). Avoir ses puits épuisés (tribu). Être épuisé (puits).
— وأَنْزَحَ ه Épuiser presque entièrement (un puits).
نُزِحَ بِهِ وانْتَزَحَ Être absent loin de son pays.
نَزَحٌ ج أَنْزَاحٌ Puits presque épuisé. Eau trouble.
نَازِحٌ ونَزَحٌ ونَزُوحٌ ج نُزُحٌ Épuisé (puits).
— ونَزُوحٌ ونَزِيحٌ Éloigné, à une grande distance.
مُنْتَزَحٌ Très éloigné.
بِمُنْتَزَحٍ مِن Éloigné, exempté de...
قَوْمٌ مَنَازِيحُ Peuplade éloignée.
مِنْزَحَةٌ ج مَنَازِحُ Seau.
✱ نَزَرَ o نَزْرًا ه Presser qn de demandes. Exciter, stimuler qn.
لَا يُعْطِي حَتَّى يُنْزَرَ Il ne donne que s'il est importuné.
نَزُرَ o نَزْرًا ونَزْرَةً ونَزَارَةً ونُزُورَةً ونُزُورًا Être petit, exigu, chétif; être en petit nombre, en petite quantité.
نَزَّرَ وأَنْزَرَ ه Faire (un don) minime.
تَنَزَّرَ Diminuer; s'amoindrir.
نَزْرٌ ونَزِيرٌ ج نُزُرٌ، ومَنْزُورٌ Peu nombreux, exigu.
نَزِرَةٌ ونَزُورٌ Qui a peu d'enfants (femme).
نِزَارٌ *Nom* d'une tribu arabe et de son chef.
نَزُورٌ ج نُزُرٌ Exigu. Qui a peu de lait ou peu d'enfants (femme).
✱ نَزَعَ i نَزْعًا، ونَزَّعَ وانْتَزَعَ ه مِن Ôter, enlever (une chose) de (sa place).
نَزَعَ ه وه Destituer (un fonctionnaire). Tirer (un seau du puits). Retirer (sa main) de son sein. ✧ Gâter, abîmer qc.
— ونَازَعَ نِزَاعًا Être à l'agonie (malade).
نَزَعَ نُزُوعًا ه وإلى Ressembler à qn.
— عن، وانْتَزَعَ ه S'abstenir, s'éloigner de qc.
نَزَعَ i نَزَاعَةً ونِزَاعًا ونُزُوعًا، ونَازَعَ نِزَاعًا إلى أَهْلِهِ Désirer revoir sa famille.
نَزَعَ نِزَاعًا إلى Désirer qc.
نَزِعَ a نَزَعًا Être chauve sur les tempes.
نَازَعَ مُنَازَعَةً ونِزَاعًا ه Avoir une dispute, une querelle avec qn.
— ه Être limitrophe à... (terre).
أَنْزَعَ Avoir les tempes dénudées.
تَنَزَّعَ إلى Courir vite vers...
تَنَازَعَ فِي Se disputer, être en contestation sur qc.
— ه Se disputer qc.
اِنْتَزَعَ Être ôté, arraché, enlevé.
— ه وب Citer (un vers, etc.).
نَزْعٌ ونِزَاعٌ ومُنَازَعَةٌ Agonie.
نَزَعَةٌ مث نَزَعَتَانِ ج نَزَعَاتٌ Tempes dénuées de cheveux.
نِزَاعٌ ونِزَاعَةٌ ومُنَازَعَةٌ Dispute, contestation, litige.
نَازِعٌ ج نَزَعَةٌ ونُزَّاعٌ ونُزَّعٌ *Nom d'agent.*
النَّزَعَةُ Les archers (الرُّمَاةُ).
عَادَ السَّهْمُ إلى النَّزَعَةِ La chose due est revenue à ses propriétaires.
صَارَ الأَمْرُ إلى النَّزَعَةِ L'affaire est venue à ceux qui peuvent la résoudre.
نَازِعَةٌ ج نَازِعَاتٌ ونَوَازِعُ *Fém. de* نَازِعٌ.
نَزِيعٌ ج نُزَّاعٌ Étranger; éloigné. Cueilli (fruit).
— ونَزُوعٌ ج نُزُعٌ Peu profond (puits).
نَزِيعَةٌ ج نَزَائِعُ *Fém. de* نَزِيعٌ. Femme mariée hors de sa tribu.
أَنْزَعُ م زَعْرَاءُ (عِوَضَ نَزْعَاءَ) Chauve sur les tempes.
مَنْزَعٌ Tendance au but.

porter et se calmer promptement.
Se remplir (bassin, etc.). a نَزِقَ
Faire sauter (un cheval). ٥ نَزَّقَ وأَنزَقَ
S'approcher de ٥ نَازَقَ مُنَازَقَةً ونِزَاقًا
qn et l'injurier.
Rire avec excès. أَنزَقَ في الضَّحِكِ
Se dire des injures. تَنَازَقَ
Légèreté, mobilité d'esprit. نَزَقٌ
Lieu proche. مَكَانٌ نَزَقٌ
Élan, commencement d'une نَزْقَةٌ
course.
Vif, irritable, suscepti- نَزِقٌ م نَزِقَةٌ
ble. Qui court et s'arrête vite.
Chamelle agile. نَاقَةٌ نِزَاقٌ
Percer qn d'une ٥ نَزَكَ o نَزْكًا ✻
lance. Médire de qn.
Médisant. نُزَكٌ ونَزَّاكٌ
Canaille, vauriens. Mauvai- نَزِيكَاتٌ
ses chèvres.
Lance courte, pique. نَيْزَكٌ ج نَيَازِكُ ⊙
Au pl., ✧ étoiles filantes.
Descendre. Baisser نَزَلَ i نُزُولًا ✻
(prix des denrées).
Faire descendre qn. — بِفُلَانٍ
Arriver à qn (accident). — بِهِ ال...
Faire halte (dans un lieu). — ه وفي
Faire halte — نُزُولًا ومَنْزَلًا ٥ وب وعلى
chez qn.
Laisser son droit. — نُزُولًا عَنِ الحَقِّ
Avoir le rhume de cer- نَزِلَ a نَزْلَةً
veau.
Croître, grandir (céréales). — a نَزَلًا
نَزَّلَ تَنْزِيلًا, وأَنزَلَ إِنزَالًا ومُنْزَلًا, واستَنْزَلَ
Donner l'hospitalité à qn. ٥
Faire descendre qn — وأَنزَلَ ٥ وه
ou qc.
Insérer, incruster, نَزَّلَ ه
Faire descendre (sa نَزَّلَ وأَنزَلَ ه على
parole) sur (un prophète : Dieu).
Descen- نَازَلَ مُنَازَلَةً ونِزَالًا ٥ في الحَرْبِ
dre dans l'arène avec qn.
Descendre lentement. تَنَزَّلَ
Laisser (son droit). تَنَزَّلَ عن
Descendre de chameaux et تَنَازَلَ
monter à cheval pour se com-

Flèche lancée au loin. مِنْزَعٌ
But que l'on se propose. مَنْزَعَةٌ
Souci, préoccupation. — ومَنْزِعَةٌ
Ôté, arraché. ✧ Gâté, abîmé. مَنْزُوعٌ
Médire de qn, le dé- ٥ نَزَغَ a نَزْغًا ✻
nigrer.
Blesser qn par (des paroles). — ٥ ب
Mettre la discorde entre... — بَيْنَ
Exciter qn au mal. — ٥ إلى
Excitation au mal. نَزْغَةٌ ج نَزَغَاتٌ
Détracteur, ca- نَزَّاغٌ و مِنْزَغٌ و مِنْزَغَةٌ
lomniateur.
Épuiser en- نَزَفَ i نَزْفًا, وأَنزَفَ ه ✻
tièrement (un puits).
Tirer du sang à qn. — دَمَ فُلَانٍ
S'écouler en grande quan- نَزَفَ ٥
tité et affaiblir qn (sang).
Être épuisé entièrement — ونُزِفَ
(puits).
Être affaibli par une perte de نُزِفَ
sang. Avoir perdu l'esprit *ou* être
ivre. Être à bout d'arguments.
Être taries (larmes). نَزِفَ a نَزَفًا
Avoir ses règles (femme). نَزَفَ
Être épuisé (puits). Avoir أَنزَفَ
son puits, son vin épuisé, ses lar-
mes taries. Être ivre.
Épuiser (ses larmes). — واستَنْزَفَ ه
Épuiser (l'eau). إِنْتَزَفَ ه
Nom d'action. نَزْفٌ
Flux de sang, hémorragie, — الدَّمِ
menstrues.
Épuisement de l'eau d'un puits. نُزْفٌ
Taries, épuisées (veines, ar- نُزَّفٌ
tères).
Petite quantité d'eau. نُزْفَةٌ ج نُزَفٌ
Impér. : épuise. نَزَافِ
Épuisé (puits). نَزُوفٌ
Affaibli par la fièvre. Ivre. نَزِيفٌ
Épuisé par une نَزِيفٌ ومُنْزَفٌ ومَنْزُوفٌ
perte de sang.
✻ نَزَقَ o i نَزْقًا, ونَزِقَ a نَزَقًا ونُزُوقًا
Être agile, courir en avant, sauter
(cheval).
S'em- نَزَقَ i نَزْقًا, ونَزِقَ a نَزَقًا ونُزُوقًا

battre (guerriers).

تنازل إلى ✧ Condescendre à..., se montrer accommodant, conciliant.

إستنزل ه وهُ Désirer, demander la descente de qn ou de qc.

استنزل Être déposé d'une charge.

نُزْل ونُزُل ج أنزال Ce qu'on offre à un hôte.

— ونَزْل ونَزَل Croissance des céréales.

زرع ذو نزل Céréales d'une belle venue.

نَزْل ج نُزُول Ce qui est réuni. ✧ Fluxion, rhume.

نزلة ج نزلات *Nom d'unité.* Rhume de cerveau. Fluxion.

نزلة صدرية Fluxion de poitrine. Influenza.

نزلة أخرى Une autre fois.

أرض نزلة Terre dont les céréales sont d'une belle venue.

تركتهم على نزلاتهم Je les ai laissés en bon état.

نزالة Écoulement prompt de l'eau sur un sol dur.

نِزالة Hospitalité. Voyage.

هو حسن النزالة Il traite bien ses hôtes.

نزول Descente. Halte dans un lieu.

إنزال وتنزيل *Nom d'act.* Révélation faite à un prophète.

نزالِ *Impér. m. et f. et pl.* : descends, descendez.

تنازل ✧ Condescendance, complaisance.

نازل *Nom d'ag.* ✧ Qui est en pente (terrain).

نازلة ج نوازل ونازلات *Fém. du préc.* Accident, calamité, malheur.

نزيل ج نزلاء Étranger, qui arrive. Hôte. Copieux (mets). Complet (habit).

منزل ج منازل Lieu où l'on fait halte; hôtellerie. Station, relais. Logement, logis, demeure.

منزلة Hôtellerie. Degré, rang que l'on occupe. Dignité.

— ج منازل *En arith.*, place, ordre (des chiffres).

✽ نزنز Agiter la tête.

— ه Faire danser (un enfant).

✽ نزه ٥ نزهًا ه Éloignier (les chameaux) de l'aiguade.

نزه a ونزه ٥ نزاهة ونزاهية S'abstenir de tout ce qui est impur. Être loin de toute humidité ou vapeur mal saine; être agréable, sain et salubre (pays).

نزه ه عن السوء Éloigner qn de ce qui est mal (Dieu).

— نفسه عن القبيح S'éloigner de tout ce qui peut souiller.

— ه ✧ Récréer, faire promener qn.

تنزه Être éloigné des eaux, du bord de l'eau. Se promener dans les jardins, etc. ✧ Se récréer.

— عن Se tenir loin de (ce qui déshonore).

تنزهوا بحرمكم عن القوم Éloignez vos femmes de la tribu.

استنزه من S'abstenir, s'éloigner de...

نزه ، ونزه ج نزهون ، ونزيه ج نزهاء ونزاه Pur, continent, exempt de faiblesses (homme). Salubre, bien situé, agréable (lieu).

نزهة ج نزه Agrément, plaisir, récréation. Distance.

هو بنزهة من الماء او عنه Il est à distance de l'eau.

أرض ذات نزهة Terre pleine d'agréments.

نزه ونزاهة Pureté d'âme. Continence.

تنزيه *Nom d'act.* ✧ Action de récréer, récréation.

تنزه *Nom d'act.* Promenade aux jardins. ✧ Récréation. Jouissance, délices.

نازه النفس ج نزهاء ونزاه Continent, éloigné de tout mal; vivant en solitude.

منزهة ومنزه ✧ متنزه Lieu agréable.

✽ نزا ٥ نزوًا ونزوًا ونزوانًا Sauter,

bondir. Sauter de joie (âne).
نَزَا على Couvrir (la femelle : animal à la corne du pied fendue, bête féroce).
نَزَا بِهِ قَلْبُهُ إلى Son cœur l'emporta vers...
نَزَا o نَزَوَانًا عَن Échapper à...
نُزِيَ نَزْوًا Perdre tout son sang.
نَزَّى وأَنْزَى ٥ Faire sauter qn.
تَنَزَّى Sauter, bondir, saillir.
تَنَزَّى إلى الشَّرّ Se porter vite au mal.
نَزَاء ونُزَاء Saut, élan.
نُزَاء Maladie qui fait sauter et mourir les moutons.
نَزْوَة Un bond, un élan, un saut.
نَزَوَان Violence, accès, crise.
نَازِيَة Impétuosité, pétulance.
نَزِيّ ونَزَّاء ومُنْتَزٍ إلى الشَّرّ Instigateur du mal.
نَزِيَّة *Fém. de* نَزِيّ. Nuage. Profonde (écuelle).
أَنْزَى Qui saute mieux.
☆ نَسَّ o i نَسًّا ونَسِيسًا ٥ Pousser vivement (une bête).
— نَسِيسًا ونُسُوسًا Être sec (pain, viande). Être actif, aller vite (homme).
— نَسًّا وتَنْسَاسًا Aller à l'eau.
تَنَسَّسَ ه Chercher à savoir (une nouvelle, etc.).
نَاسّ *Nom d'ag.* Sec (pain).
النَّاسَّة والنَّسَّاسَة *Surnoms de* la Mecque.
نَسِيس ج نُسُس Effort violent. Nature. Faim violente.
— ونَسِيسَة Dernier souffle de vie.
بَلَغَ مِنْهُ نَسِيسُهُ او نَسِيسَتُهُ Il faillit mourir.
نَسِيسَة Médisance, détraction.
تَنْسَاس Marche rapide.
مِنَسَّة Bâton.
مِنْسَاس Bâton de bouvier.
☆ نَسَأَ a نَسْأً ونَسَأً تَنْسِئَةً ٥ Pousser en avant (une bête).
— ٥ عن Repousser (une bête) de (l'abreuvoir).
— ه ب Mêler (le lait) avec (l'eau).

نَسَأَ ٥ Faire boire à qn ce lait.
— a نَسْأً ومَنْسَأَةً Engraisser (bestiaux).
— وأَنْسَأَ ه Retarder, différer qc.
— نَسَاءً, وأَنْسَأَ ٥ البَيْعَ وفِيهِ Vendre qc. à qn à crédit.
— عن فُلَان دَيْنَهُ Accorder un délai à un débiteur.
اِنْتَسَأَ عن Reculer, s'écarter de...
— في S'éloigner dans (les pâturages : bête).
اِسْتَنْسَأَ ٥ Demander un délai (à son créancier : débiteur).
نَسَاء Longueur de la vie.
نَسْء Boisson enivrante. Lait mêlé d'eau. Embonpoint.
نُسْأَة ونَسِيئَة Délai accordé à un débiteur.
بَاعَهُ بِنُسْأَةٍ وبِنَسِيئَةٍ Il l'a vendu à crédit.
نَسِيء Délai, retard. Retardé (mois des Arabes où la guerre est interdite). Lait mêlé d'eau.
مِنْسَأَة ومِنْسَاة Bâton. Houlette.
☆ نَسَبَ o i نَسَبًا ونِسْبَةً ٥ Rappeler la généalogie de qn; demander à qn sa généalogie.
— ه إلى Faire remonter qc. à qn, attribuer qc. à qn.
— نَسَبًا ونَسِيبًا ومَنْسَبَةً ب Composer un poème érotique sur qn.
نَاسَبَ ٥ وه Être du même genre, de la même race qu'un autre, être parent de qn. Ressembler à qn. Être assorti, homogène, analogue, connexe, relatif à...
تَنَسَّبَ وانْتَسَبَ إلى Se dire issu de...
تَنَاسَبَ Se correspondre, être en rapport; se convenir.
اِنْتَسَبَ واسْتَنْسَبَ Retracer sa généalogie.
اِنْتَسَبَ إلى Vanter son origine de..
اِسْتَنْسَبَ ٥ وه Demander à qn sa généalogie. ✧ Juger qc. convenable.
نَسَب ج أَنْسَاب Lignage, parenté, origine, surtout du côté du père.
نِسْبَة ونُسْبَة *Même sens.* Proportion

arithmétique ou géométrique.
Rapport, relation. Adjectif relatif, tel que أَرْضِيٌّ de أَرْض — نِسْبَة ج نِسَب
Ayant la même origine, parent. Ayant une généalogie certaine. Poème érotique. — نَسِيب ج أَنْسِبَاء
Versé dans la science des généalogies, généalogiste. — نَسَّاب ونَسَّابَة
Plus conforme. Meilleur généalogiste. ✧ Convenable. — أَنْسَب
Meilleur poème érotique. — شِعْر أَنْسَب
Rapport, analogie. Convenance. Proportion. — مُنَاسَبَة وتَنَاسُب
Parent. Assorti, homogène, analogue. pratique — مُنَاسِب
Proportionné. *En Arit.* formant une proportion (nombres), ex. : ٥ : ١٠ :: ٤ : ٨. — مُتَنَاسِب
Qui renferme des vers érotiques (poème). *En gra.* nom terminé par يّ. — مَنْسُوب ج مَنَاسِيب
Qui se rapporte à...; relatif à... — مَنْسُوب إِلَى
Ligne tracée par les fourmis. — * نَيْسَب
Chemin droit, bien tracé. — ونَيْسَبَان
Humanité. (مِن إِنْس) — * نَسْت — نَاسُوت
Tisser (une étoffe). Tresser, natter. Composer (des vers); embellir (un récit). Tracer des raies, des sillons sur (l'eau, sur le sable : vent). — * نَسَجَ o i نَسْجًا ﻫ
Être tissue (étoffe). Être rayée, sillonnée par le vent (surface de l'eau, etc.). — اِنْتَسَجَ
Action de tisser, tissage. — نَسْج
Art, état du tisserand. — نِسَاجَة
Tisserand. Menteur. — نَسَّاج
Tissé; tissu. *Au pl.* tapis; natte pour la prière musulmane. — نَسِيج ج نُسُج
Il est incomparable en... — هُوَ نَسِيجُ وَحْدِهِ بِ
Chose tissée, tissu, tricot. — نَسِيجَة ج نَسَائِج

Atelier du tisserand. — مَنْسَج ومَنْسِج
Métier, machine du tisserand. — مِنْسَج ومِنْسَاج
Tissé. Ordonné (récit). — مَنْسُوج
Enlever, répandre (la terre), ratisser. — * نَسَحَ a نَسْحًا ﻫ
Débris de dattes. — نُسَح ونُسَاح
Instrument à répandre la terre, râteau. — مِنْسَح
Effacer, faire disparaître qc. — * نَسَخَ a نَسْخًا, وانْتَسَخَ ﻫ
Abroger, abolir (une loi). Copier, transcrire (un livre). Métamorphoser (une chose). — نَسَخَ ﻫ
Se transmettre qc. — تَنَاسَخَ ﻫ
Copier, transcrire (un livre). — اِنْتَسَخَ واسْتَنْسَخَ ﻫ
Faire copier (un livre à qn), lui demander de transcrire qc. — اِسْتَنْسَخَ ﻫ ة
Action d'effacer. Abrogation (d'une loi). Transcription (d'un livre). — نَسْخ
✧ Écriture arabe ordinaire. — نَسْخِيّ
Copie, exemplaire d'un manuscrit. Manuscrit. — نُسْخَة ج نُسَخ
Nom d'ag. En gra., particules ou verbes qui changent la forme grammaticale d'un nom. — نَاسِخ ج نَوَاسِخ
Métempsycose. Succession des temps. — تَنَاسُخ
Transmission d'un héritage indivis d'un héritier à un autre. — مُنَاسَخَة
Secte des croyants à la métempsycose. — تَنَاسُخِيَّة
Effacé. Aboli. Copié. — مُنْتَسَخ ومَنْسُوخ
Ôter (une chose) de dessus (une autre). Racler qc. — * نَسَرَ o نَسْرًا ﻫ عَن
Ouvrir, percer (un abcès). — ﻫ —
Blâmer, critiquer qn. — ة —
Enlever avec le bec la chair de... (faucon, vautour). — o i نَسْرًا ﻫ —
Se détordre (corde). Crever (abcès). S'en aller en pièces, se déchirer (habit, etc.). — تَنَسَّرَ
Abandonner qn (bonheur). — عَن —

S'en aller en morceaux (corde). إِنْتَسَر

Devenir fort comme un vautour. إِسْتَنْسَر

Vautour. Aigle. نَسْر ج أَنْسُر ونُسُور

Constellation de l'Aigle. النَّسْر الطَّائِر

Nom d'une étoile de la Lyre. النَّسْر الوَاقِع

Chair à l'intérieur du sabot du cheval, fourchette du pied. نَسْر ج نُسُور

Plaie incurable, fistule, نَاسُور ج نَوَاسِير

Se rouvrir, être incurable (plaie). ✧ تَنَوْسَر

Bec d'un oiseau de proie. Avant-garde d'une grande armée. Troupe de 30 à 200 chevaux. مِنْسَر ومَنْسِر ج مَنَاسِر

Rose blanche musquée. ⊙ نِسْرِين

Nestorius, l'hérésiarque. ⊙ نُسْطُور

Nestorien. ⊙ نُسْطُورِيّ ج نَسَاطِرَة

Être déchaussée ou branler (dent). ✻ نَسَعَ a نَسْعًا ونُسُوعًا، ونَسَّع

Parcourir le pays. — فِي الأَرْض

Être exposé au vent du nord. أَنْسَع

Se disperser dans les pâturages (bétail). إِنْتَسَع

Large courroie servant à fixer le bât. نِسْع ج نُسْع ونِسَع وأَنْسَاع ونُسُوع

Les traces du chemin. أَنْسَاع الطَّرِيق

Vent du nord. نِسْع وريح نِسْعِيَّة ، ومِنْسَع

Tatouer (la main, etc.). ✻ نَسَغَ a نَسْغًا ه

Exciter, stimuler (qn) du bout du (fouet). Piquer qn par (des paroles). — ه ب

Parcourir le pays. — فِي الأَرْض

Être ébranlée (dent). نَسَغ ونَسَّغ

Produire de nouvelles pousses. أَنْسَغ

Frapper qn du bout du fouet. — ه

Se disperser dans les pâturages (bétail). إِنْتَسَغ

Sève sortant d'un arbre coupé. نُسْغ

Sueur. نَسِيغ

Plumeau de pâtissier. مِنْسَغَة

Briser en morceaux et disperser qc. Nettoyer, vanner (le grain). Arracher (les plantes: bétail). ✧ Parer (le pied d'un cheval) avec le boutoir. ✻ نَسَفَ i نَسْفًا ه

Disperser (la poussière: vent). — وأَنْسَفَ ه

Renverser de fond en comble (un édifice). Arracher (les herbes, etc. : bête). — وانْتَسَفَ ه

Mordre qn. نَسَفَ o نَسْفًا ونُسُوفًا ه

Renverser son adversaire (lutteur). تَنَسَّفَ

Se parler à l'oreille, se faire des confidences. تَنَاسَفَ الكَلَامَ

Parler secrètement ou à voix basse. إِنْتَسَفَ الكَلَامَ

Changer (couleur). أُنْتُسِفَ

نُسْفَة ونِسْفَة ونُسُفَة ونَسَفَة ج نِسَاف ونُسَف

Pierre ponce noire. ونُسُف

Même sens. نَسِيفَة

Résidu du vannage. Écume du lait. نُسَافَة

Trace de la morsure d'une bête. Parole dite tout bas, confidence, entretien secret. Jeune plante. نَسِيف

*Sorte d'*hirondelle. نُسَّاف ج نَسَاسِيف

Plein (vase). نَسْفَان

Van. مِنْسَف ج مَنَاسِف

Museau de l'âne. — ومِنْسِف ج مَنَاسِف

Instrument à démolir. Crible. ✧ Boutoir. مِنْسَفَة

Disposer en ordre (des perles). Composer (un discours). ✻ نَسَقَ o نَسْقًا ه

Arranger avec symétrie, mettre en ordre, ranger, coordonner qc. نَسَّقَ ه

Suivre à la file. نَاسَقَ بَيْن

Parler en prose rimée. أَنْسَقَ

Être rangé, disposé en ordre, avec symétrie. تَنَسَّقَ وتَنَاسَقَ وانْتَسَقَ

Ordre, ordonnance, symétrie, rythme. نَسَق

حُرُوف النَّسَق والنَّسَق- Particules copulatives.
نَسَق ونَسِيق ومُنَسَّق Bien coordonné (discours, perles, dents, etc.).
نَسَقًا En ordre, par séries.
تَنْسِيق Ordonnance. *En rhét.*, énumération des qualités ou des défauts.
✱ نَسَكَ o نَسْكًا ونُسْكًا ونُسُكًا ونَسْكَةً ومَنْسَكًا , وتَنَسَّكَ Se consacrer à la piété, à la pratique de la vertu.
— لِلّٰهِ Offrir, consacrer qc. à Dieu.
نَسُكَ o نَسَاكَةً Être ermite.
نَسَكَ o نَسْكًا ه Laver, blanchir (un habit). Bonifier (un sol salin).
نِسْك ونُسْك ونُسُك Dévotion, devoirs envers Dieu. Vie d'ermite.
نُسْك ونُسُك Offrande faite à Dieu ; hostie.
نَسِيكَة Or, argent.
نَسِيكَة ج نَسَائِك Sacrifice, victime offerte à Dieu. Fragment grossier d'or ou d'argent.
نَاسِك ج نُسَّاك Pieux, dévot, voué au culte de Dieu : ascète ; solitaire, ermite.
نَاسِكَة *Fém. du préc.*
مَنْسَك ومَنْسِك ج مَنَاسِك Lieu où l'on s'acquitte des actes de dévotion, où l'on offre une victime. Ermitage. Loi, rite des sacrifices.
مَنْسُولَة Sans poil, glabre (cheval). Engraissée (terre).
✱ نَسَلَ o نَسْلًا ه وب وأَنْسَلَ ه Engendrer, enfanter qn.
— وأَنْسَلَ ه Muer, perdre (le poil, les plumes : animal, oiseau).
✧ — ونَسَّلَ ه Effiler (un tissu).
نَسَلَ o نُسُولًا , وأَنْسَلَ Tomber (poil ou plume d'un animal qui mue).
نَسَلَ عَنْ Glisser du corps de qn (habit). ✧ Tomber en lambeaux.
نَسَلَ o i نَسْلًا ونَسَلًا ونَسَلَانًا فِي مَشْيِهِ Se hâter en marchant, presser le pas.
✧ تَنَسَّلَ Tomber en lambeaux (habit). S'effiler (tissu).

أَنْسَلَ Être à l'époque de la mue (animal, oiseau).
— ه Devancer qn.
تَنَاسَلَ Se multiplier par une génération successive (hommes, animaux).
نَسْل ج أَنْسَال *Nom d'act.* Postérité, descendance, lignée, race.
نَسَل *Nom d'act.* Lait qui coule de lui-même des mamelles. Suc d'une figue verte.
نُسَال ونَسِيل Laine, poil, plumes qui tombent à la mue.
نُسَالَة ونَسِيلَة *Noms d'unité des préc.*
نَسِيل ونَسِيلَة Miel qui coule des rayons.
نَسِيلَة Mèche de lampe. ✧ Lambeau qui tombe d'un habit usé.
نَسُولَة Bétail pour la reproduction.
نَاسِل ج نُسَّل *Nom d'ag.* Qui marche vite.
نَسَّال Coureur agile.
تَنَاسُل Génération successive.
✱ نَسَمَ i نَسْمًا ونَسِيمًا ونَسَمَانًا Souffler doucement (vent, zéphyr). Se répandre (arôme).
— i نَسْمًا Frapper la terre du pied (chameau).
— ونَسِمَ a نَسَمًا Changer, se corrompre (chose).
نَسُمَ o نَسَامَةً Produire des sources d'eau (sol).
نَسَّمَ ه Ranimer (le souffle) de la vie.
— ه Donner la liberté à (un esclave).
— فِي Commencer (une affaire).
نَاسَمَ مُنَاسَمَةً ونِسَامًا ه وه Sentir, flairer qn ou qc. Parler secrètement à qn.
تَنَسَّمَ Respirer. Devenir, être vivant.
— ه Percevoir (un souffle). S'appliquer à l'étude (d'une science). Chercher à savoir (une nouvelle).
— ب Exhaler (un parfum : lieu).
نَسَم ج أَنْسَام , ونَيْسَم Léger souffle du vent, souffle de la vie. Chemin ef-

cement (une bête).
Mêler qc. — ه
Se dessécher (étang, نَشَّ i نَشًّا ونَشِيشًا etc.). Produire le glouglou (jarre qui se remplit). Bouillonner (vin, eau). ✧ Suinter (vase, etc.).
Absorption. La moitié du poids نَشّ dit أُوقِيَّة (*Voyez dans* وقي); la moitié d'une chose. ✧ Suintement.
Absorbant. ✧ Buvard (papier). نَشَّاش
Fém. du préc. Qui absorbe نَشَّاشَة l'eau et ne produit rien (terre).
Nom d'act. Glouglou; bruit نَشِيش du bouillonnement de l'eau.
✯ نَشَأَ a ونَشُؤَ o نَشْأً ونُشُوءًا ونَشَاءَةً ونَشَاءً ونَشَاءَةً
Grandir, croître (enfant). Arriver, éclore, se produire (chose). S'élever, être élevé (nuage).
Élever (un enfant). نَشَّأَ وأَنْشَأَ ه
Élever dans les airs (un — ه nuage : Dieu).
Être élevé, avoir crû. نُشِّئَ وأُنْشِئَ
Créer, produire qc. (Dieu). أَنْشَأَ ه Inventer, imaginer (une chose). Composer (un discours, etc.). Commencer la construction (d'un édifice).
Commencer à dire. أَنْشَأَ يَقُولُ
Se mettre à... تَنَشَّأَ ل
S'informer (d'une nouvelle). اِسْتَنْشَأَ ه
Dresser (un signe) au (dé- — ه في sert).
Demander à qn (un poème — ه ه في sur...).
Nom d'act. Nuée élevée ou qui نَشْءٌ se forme. Race.
Il est de mauvaise هُوَ مِن نَشْءِ سُوءٍ race.
Petits de chameaux. نَشْءٌ ج نَشَأٌ
Action de croître, de نَشَاءٌ ونُشُوءٌ ونَشَاءَةٌ grandir, croissance.
Nuée qui apparaît. نَشِيءٌ
Jeune pousse. نَشْأَةٌ ونَشِيئَةٌ
Pierres posées au fond d'un نَشِيئَةٌ bassin, assise.

facé. Odeur du lait, de la graisse.
Respiration. نَسَمَة ج نَسَمٌ ونَسَمَات Souffle de la vie. Homme. Asthme. Être vivant.
Pl. de أَنْسَام. Hommes. أَنَاسِيمُ
Nom d'ag. Moribond. نَاسِمٌ
Léger mouvement de نَسِيمٌ ج نِسَامٌ l'air; zéphyr.
Plante du pied du مَنْسِمٌ ج مَنَاسِمُ chameau, sole. Pied de l'autruche. Signe. Voie, manière, façon.
Voler rapidement (oi- ✯ نَسْنَسَ seau). Souffler (vent froid).
Être fabuleux qui n'a qu'un نَسْنَاسٌ seul pied. ✧ Sorte de singe.
Laisser une occupation. نَسَا o نَسْوَةً ✯
Nerf qui نَسًا مث نَسَوَانِ ونَسَيَانِ ج أَنْسَاءٌ va de la cuisse au talon.
Nerf sciatique. عِرْقُ النَّسَا
Nom d'act. Gorgée de lait. نَسْوَةٌ
Femmes. نِسْوَةٌ ونُسْوَةٌ ونِسَاءٌ ونِسْوَانٌ
Femmelette. نُسَيَّةٌ
Relatif aux femmes. نِسْوِيٌّ ونُسْوِيٌّ
Éprouver une douleur ✯ نَسِيَ a نَسًى au nerf dit نَسًا.
Blesser qn à ce nerf. نَسَى i نَسْيًا ه
Qui souffre نَسٍ م نَسِيَةٌ، وأَنْسَى م نَسْيَاءُ au nerf dit نَسًا.
Nerf au bas de la jambe. ا لأَنْسَى
Blessé au nerf dit نَسًا. مَنْسُوٌّ ومَنْسِيٌّ
✯ نَسِيَ a نَسْيًا ونِسْيَانًا ونِسَايَةً ونَسْوَةً ه Oublier; laisser, abandonner qc.
Faire oublier qc. à qn. نَسَّى وأَنْسَى ه ه
Faire semblant d'avoir oublié. تَنَاسَى
Chose qu'on ou- نَسْيٌ ونِسْيٌ ج أَنْسَاءٌ blie ou qu'il faut oublier. Menus objets laissés par un voyageur.
Oubli. نَسْوَةٌ ونِسْيَانٌ
Qui oublie souvent, oublieux. نَسْيَانُ
Très oublieux. Laissé نَسِيٌّ م نَسِيَّةٌ de côté, dont on ne tient pas compte.
Oublié, chose oubliée. مَنْسِيٌّ
Bâton. مِنْسَأَةٌ
Faire marcher dou- ✯ نَسَّ o نَسًّا ه

Création, invention. Composition (du discours); style. Rédaction (d'une lettre, etc.). Art de rédiger les lettres, etc. إنشاء

Qui croît, qui grandit. ناشئ م ناشئة

Jeune (m. et f.) ناشئ ج نشء ونشأ homme, jeune fille, qui ne sont plus enfants.

Ce qui arrive la nuit et ناشئة ج — apparaît.

Entrée du jour ou de ناشئة ج نواشئ la nuit. Jeune fille.

Patrie, lieu d'où l'on tire son منشأ origine.

Qui crée, qui produit. Qui fait منشئ croître. Rédacteur d'un écrit, etc.

Arboré, hissé (drapeau, etc.). منشأ ومستنشأ

✱ نشب a نشبا ونشوبا ونشبة في S'attacher, se coller, s'accrocher à qc.

— نشوبا بين Durer, continuer entre... (guerre). ✧ Jaillir.

— ɤ Être du devoir de qn (affaire).

نشب منشب سوء Il s'est engagé dans une impasse.

ما نشب او لم ينشب أن فعل Il n'a pas tardé d'agir.

ما نشب يقول Il n'a pas cessé de dire.

نشب وأنشب ه في Ficher, fixer, insérer qc. dans...

نشب في Commencer qc.

ناشب ɤ الحرب Faire une guerre ouverte à qn.

أنشب ɤ بحبالته Embarrasser, prendre (le gibier) dans un filet (chasseur).

تنشب وانتشب في Être fixé, engagé dans... Être attaché à...

تناشب Être unis l'un à l'autre.

انتشب ه Ramasser (du bois, etc.).

نشب ونشبة Biens immobiliers ou mobiliers, avoir, fortune.

ما لهم نشب Ils n'ont aucun bien.

نشبة *Nom d'action*. Embarrassé dans une affaire.

Flèche de bois. نشاب ج نشاشيب

Une flèche de bois. نشابة

Nom d'ag. Qui a des ناشب م ناشبة flèches.

Attaché, fiché, fixé. — ونشيب م نشيبة

Qui fait des flèches de bois. نشاب Archer, armé de flèches.

Gens armés de flèches. قوم نشابة

Situation embarrassante, منشب سوء péril dont on ne peut sortir.

Datte non mûre. منشب ج مناشب

✱ نشج i نشيجا Être suffoqué par les pleurs (homme). Faire entendre un bouillonnement (chaudière, etc.), un braiment sourd réitéré (âne). Réitérer ses coassements (grenouille).

Cours d'eau, son lit. نشج ج أنشاج

✱ نشح a نشحا ونشوحا Boire sans se désaltérer *ou* boire tout son soûl.

Petite quantité d'eau. نشوح

Ivre (homme). — ج نشح

Seau plein. سقاء نشاح

✱ نشد o نشدا ونشدة ونشدانا, وأنشد ه Chercher (un objet perdu), le demander; l'indiquer, le montrer.

Avoir quelque connaissance de ɤ — qn.

Rappeler à qn (une promesse). ɤ ه —

Adjurer qn au nom de نشدا ɤ — Dieu, lui dire : نشدتك الله je te prie au nom de Dieu.

Prier qn de jurer par ɤ الله وبالله — Dieu.

Faire jurer qn. ناشد مناشدة ونشادا ɤ

Réciter (des vers à qn.). أنشد ɤ ه

Écrire une satire contre qn. — ب

S'informer (des nouvelles). تنشد ه

Se réciter (des vers) les تناشد ه uns aux autres *ou* les uns contre les autres.

Demander à qn de ré- استنشد ɤ ه citer (des vers).

Je t'adjure au nom نشدتك الله إلا فعلت de Dieu de faire.

إنشاد *Nom d'action*. Voix.

نشيد Élévation de la voix, chant.

— ونشيدة ج نشائد, وأنشودة ج أناشيد Poème que l'on récite dans les assemblées. Morceau de déclamation, hymne.

نشيد الأناشيد Le Cantique des cantiques (livre de l'Ancien Testament).

◎ نشادر ونوشادر Sel ammoniac.

✱ نشر o نشرًا, ونشّر ه Déployer et étaler (une pièce d'étoffe, des tapis, etc.).

نشر لذلك الأمر أذنيه Il désira vivement cette affaire.

نشر ه Scier (le bois). Disperser qc.

— o i نشرًا ه Divulguer, publier (une nouvelle).

نشر ونشّر عن المريض Munir d'amulettes un malade.

نشر o نشورًا Se couvrir de verdure au printemps (terre); reverdir (plante). Se couvrir de feuilles (arbre). S'étaler (feuilles).

نشر o نشرًا ونشورًا, وأنشر ه Ressusciter, rappeler à la vie (un mort).

نشر ونشر Ressusciter (mort).

نشر a نشرًا Se disperser la nuit dans les pâturages (bestiaux).

تنشّر وانتشر Être déployé, développé, étendu.

انتشر Être long (jour). Se gonfler (nerf). Être publiée, se répandre, se divulguer (nouvelle). Se séparer (chameaux).

استنشر ه Demander la publication de qc.

نشر *Nom d'act.* Odeur, bonne odeur. Végétation qui reverdit après la sécheresse.

جاء القوم نشرًا ونشرًا Ils sont venus séparés et sans chef.

بالنشر والطيّ Explicitement et implicitement.

نشر ونشور Vie. Résurrection.

يوم النشور Le jour de la résurrection.

نشرة ج نشرات *Nom d'unité*. ✧ Lettre, billet non cacheté.

نشرة ج نشر Enchantement employé comme remède.

نشارة Sciures.

نشارة Art de scier, sciage.

انتشار Dispersion, dissémination. Divulgation. Expansion

— الإيمان Propagation de la foi.

ناشرة ج نواشر Nerf ou muscle du bras.

نشور ج نشر Qui disperse les nuages (vent).

نشير Céréales mises en tas. ✧ Choses sciées.

تناشير Écritures des enfants.

منشّر ومنشور ومنتشر Déployé, développé; dispersé, divulgué.

منشور ج مناشير Diplôme, lettres patentes. ✧ Prisme (figure de géométrie). ✧ Mandement (d'un évêque); bulle, encyclique (d'un Pape).

منشار ج مناشير Scie. Fourche à nettoyer le blé. Scie (poisson de mer).

✱ نشز i o نشزًا في Être élevée, être en saillie (chose.)

— في Être placé sur (un lieu) élevé.

— i نشزًا بقرنه Soulever son adversaire et le jeter à terre.

— i o من Être agitée (de crainte : âme).

— نشوزًا على ومن Être rebelle à (son époux : femme), lui désobéir. Maltraiter (sa femme : mari).

أنشز ه Enlever (une chose) de sa place. Réunir et remettre à leur place (les os des morts).

نشاز, ونشز ج نشوز ونشاز, ونشز ج أنشاز Lieu élevé, colline, tertre.

ناشز *Nom d'ag.* Protubérant, en saillie. Qui bat (artère).

— الجبهة Qui a le front saillant.

ناشزة ج نواشز *Fém. du préc.* Rebelle à son mari (femme).

✻ نَشَصَ o نُشُوصًا i Être élevé (nuage). Être en saillie (dent).
— مِن وعلى Être rebelle à (son mari), le haïr (femme).
— عَن Être chassé de (son pays).
أَنْشَصَ ة Chasser qn de (son pays).
إِنْتَشَصَ ه Déraciner (un arbre).
نَشَاص ج نُشُص ونَشَائِص Nuage élevé.
نَاشِص ج نَوَاشِص Acariâtre, méchante, rebelle à son mari (femme).
✻ نَشِطَ a نَشَاطًا, وتَنَشَّطَ Être dispos, être agile; être vif, gai. Être grasse (bête de somme).
نَشَطَ o نَشْطًا, ونَشَّطَ وأَنْشَطَ ه Nouer (une corde).
نَشَطَ i نَشْطًا ه Retirer (un seau) du puits sans poulie.
— مِن بَلَد إلى بَلَد Courir çà et là.
نَشَّطَ وأَنْشَطَ ة إلى وفي Rendre qn dispos, alerte en qc.; l'encourager, l'exciter à...
أَنْشَطَ Avoir des gens, des bestiaux dispos, alertes.
أَنْشَطَ ه Défaire (un nœud).
— ة Engraisser (le bétail : pâturage).
— ة مِن Délier (une bête) de son lien.
تَنَشَّطَتْ في سَيْرِهَا Accélérer sa marche (chamelle).
— ل Se mettre avec ardeur à qc.
— ه Traverser (le désert).
إِنْتَشَطَ Se dénouer (corde).
إِنْتَشَطَ ه Tirer (une corde) jusqu'à ce qu'elle se dénoue. Écailler (un poisson). Arracher (l'herbe).
إِسْتَنْشَطَ Se ratatiner (peau).
نَشَاط Vivacité, gaîté. Ardeur.
نَاشِط Buffle qui va d'un lieu à un autre. Sentier qui s'éloigne du grand chemin.
نَاشِط, ونَشِيط ج نِشَاط ونَشَاطَى Gai; agile, vif, dispos, dégourdi, ingambe.
نَاشِطَة ج نَاشِطَات ونَوَاشِط Fém. de نَاشِط.
نَاشِطَات Étoiles filantes.
نَوَاشِط Questions s'écartant d'un sujet, questions oiseuses.
بِئْر نَشُوط Puits très profond.
بِئْر أَنْشَاط وإِنْشَاط Puits peu profond.
نَشِيط ومُنْشِط Qui a des gens, des bestiaux dispos, agiles.
نَشِيطَة *Fém. de* نَشِيط. Butin fait par le chef d'une troupe en marche.
أُنْشُوطَة و✧ شُوطَة وشَانُوطَة ج أَنَاشِيط Nœud facile à dénouer, nœud coulant.
مِنْشَط Très agile, très dispos.
✻ نَشَطَ o نُشُوطًا Pousser, sortir de terre (plante).
✻ نَشَعَ a نَشْعًا ومَنْشَعًا, وأَنْشَعَ ة Administrer un médicament à (un enfant) par le nez ou la bouche.
— وأَنْشَعَ ة ه Suggérer qc. à qn.
— وانْتَشَعَ ه Arracher qc. avec force.
نَشِعَ a نَشْعًا Être suffoqué; râler.
— a نُشُوعًا Être près de la mort et en échapper.
نُشِعَ ب Être passionné pour...
أَنْشَعَ ة ب Aider qn par...
إِنْتَشَعَ ه Prendre (un remède) par le nez ou par la bouche.
نَشُوع Médicament injecté dans le nez.
نُشَاعَة Médicament injecté puis rejeté.
مَنْشُوع ب Épris de.., passionné pour..
مِنْشَع Tube à injecter un médicament dans le nez.
✻ نَشَغَ a نَشْغًا, ونُشِغَ ب *Même sens que* نُشِعَ ب et نَشَعَ.
نَشُوغ *Même sens que* نَشُوع.
مِنْشَغَة *Même sens que* مِنْشَع.
✻ نَشِفَ a ونَشَفَ o نَشْفًا, وتَنَشَّفَ ه Absorber (l'eau : bassin), (la sueur : habit).
— ونَشَفَ في Être absorbée et disparaître dans (la terre : eau).
نَشَفَ مَالُهُ Son bien a péri.
نَشَفَ ونَشَّفَ ه Pomper, enlever (l'eau) avec une éponge, avec un linge... Faire sécher (des habits). Essuyer qc.

Être à sec (source). نَشَفَ a و✧ نَشِفَ
✧ Être sec, desséché (habit, etc.).
Faire boire à qn l'écume du lait frais. أَنْشَفَ ة
S'essuyer le corps. تَنَشَّفَ ه
Boire du lait écumant. انتشف
— Oter (les saletés) en essuyant. ه
Changer, passer (couleur). انتشف
Absorption de l'eau par le sol. نَشْف
Ce qui reste au fond d'un vase. نِشْفَة ونُشْفَة
— ونَشْفَة ونُشْفَة ونَشَفَة ج نُشَف ونِشْف ونِشَف
ونَشَف ونَشَاف Pierre ponce noire.
Linge, éponge à essuyer. نَشْفَة ونَشَّافَة
L'écume du lait frais. نُشْفَة ونُشَافَة
Qui absorbe l'eau (terre). نَشِفَة
Action d'essuyer. Dessèchement, essuyage. تَنْشِيف
Qui trempe du pain dans la sauce et le mange avant le repas. ✧ Buvard (papier). نَشَّاف مـ نَشَّافَة
✧ نُشُوفَات Choses sèches, fruits secs offerts au dessert d'un repas.
Nom d'ag. ✧ À sec, tarie (source). ✧ Sec, desséché. Austère, sévère (figure). ✧ Sans assaisonnement, sec (pain). ناشف
✧ ناشوف Perche sur laquelle on suspend le linge lavé.
Essuie-main. Torchon. مِنْشَفَة ج مَنَاشِف
✱ نَشِقَ a نَشْقًا ونَشَقًا ، وتَنَشَّقَ واستنشق
Flairer et sentir (une odeur). ه
Aspirer (le vent). ✧ Prendre (du tabac), priser.
Se prendre (dans un lacet : gazelle). Être pris dans les pièges de qn. نَشِقَ في
Faire flairer, faire sentir qc, à qn ; lui faire prendre un médicament par le nez. أَنْشَقَ ه ة
— Prendre (une gazelle) dans (un lacet). ة في
Aspirer (de l'eau) par le nez. تَنَشَّقَ وانتشق واستنشق ه

✧ Etre à l'affût (des nouvelles). تَنَشَّقَ واستنشق ه
Lacet, nœud coulant. نُشْقَة
✧ Prise de tabac. نَشْقَة
Tout médicament aspiré ou injecté dans les narines. ✧ Tabac à priser. نَشُوق
Gibier pris au lacet. نَشَاقَى
Organe de l'odorat, nez ou narines. مَنْشَق ج مَنَاشِق
✱ نَشَلَ o نُشُولًا Avoir peu de chairs (cuisse). Être maigre (per.).
— o نَشْلًا ه Enlever, dérober rapidement qc.
— i o نَشْلًا ,وانتشل ه Tirer, emporter avec rapidité (un morceau de viande de la marmite).
Faire cuire (la viande) sans assaisonnement. نَشَّلَ ه
Donner quelque mets à (un hôte) avant le repas. نَشَّلَ ة
Cuisse maigre. فَخِذ ناشِلَة
Qui ravit, qui emporte rapidement, et *même sens que* نَشَّاف. نَشَّال
Morceau de viande tiré de la chaudière. Cuit à l'eau sans assaisonnement. A lame mince (sabre). Lait qu'on trait. Eau qu'on tire d'un puits. نَشِيل
Partie du doigt sous l'anneau. مَنْشَلَة
Fourchette de cuisine. مِنْشَل ومِنْشَال ج مَنَاشِل
✱ نَشِمَ a نَشَمًا Être bariolé, bigarré, tacheté de blanc et de noir.
Se gâter, sentir mauvais (viande). نَشَّمَ
— في فلان Attaquer la réputation de qn.
— وتَنَشَّمَ في الشرّ Commencer à mal faire.
Dieu a rendu sa mémoire illustre. نَشَّمَ الله ذِكْرَهُ
Commencer une affaire. تَنَشَّمَ في أمر
Aborder (une science). تَنَشَّمَ ه
Sorte d'arbre dont on fait نَشَم

les arcs, orme, ormeau.

Bariolé de blanc et de noir. نَشِر

Sorte de parfum. *Nom d'une* marchande de parfums. مَنْشَم ومَنْشِم

Boîte de Pandore. عِطر وعِطر مَنْشِم

✱ نَشْنَش Produire un bouillonnement (chaudière), un bruit (cotte de mailles). Agir vite.

— ه Enlever rapidement (la peau). Oter (ses habits). Arracher et disperser (ses plumes : oiseau). Dévorer (la chair).

تَنَشْنَش Être enlevé, ôté, etc. ✧ Entrer en convalescence (malade).

نَشْنَاش ونَشْنَشِيّ Alerte.

✱ نَشِيَ a نِشْوَةً ونَشْوَةً، وتَنَشَّى وانْتَشَى واسْتَنْشَى ه Sentir (une odeur).

— a نَشْوًا ونَشْوَةً ونِشْوَةً ونُشْوَةً ، ونَشًى وانْتَشَى Être ivre.

نَشِيَ واسْتَنْشَى ه S'informer de qc., l'apprendre.

نَشِيَ ب Reprendre (une affaire).

نَشَّى ✧ Amidonner (une étoffe).

نَشًا Perception d'une odeur.

— ونَشَاء Amidon. Colle d'amidon.

نَشِيَّة ج نَشَايَا Odeur.

نَشْوَة Étourdissement causé par le vin. Odeur.

⊙ نَشَاوِيَّة Mets confectionné avec de l'amidon.

نَشْيَان بالأَخْبَار ولِلأَخْبَار Qui est à la recherche des nouvelles.

نَشْوَان م نَشْوَى ج نَشَاوَى Étourdi par le vin, grisé.

✱ نَصَّ o نَصًّا ه Élever et montrer qc.

نَصَّ ه إلى Signaler, déférer qc. à qn. Attribuer (un récit) à qn.

— ه ل وعلى ✧ Dicter une lettre à qn.

— ة على Indiquer à qn qc.

— ة Presser qn de questions. Stimuler (une bête de somme). Faire asseoir (la fiancée) sur son siège.

— ه Mettre (des effets) les uns sur les autres. Dresser (le cou, gazelle, etc.). Mouvoir, remuer qc.

يَنِصُّ أَنْفُهُ غَضَبًا Il remue le nez de colère.

نَصَّ i نَصِيصًا Produire un bruit (viande qui rôtit. Bouillir (marmite).

نَصَّصَ ونَاصَّ ة Presser (un débiteur).

إِنْتَصَّ Être élevé, debout. S'asseoir sur un siège orné (épouse).

نَصّ ج نُصُوص Texte (d'un livre). Terme (d'une chose). *En gra..* mot susceptible d'un seul sens. ✧ Dictée (d'une lettre...).

نَصَّة *Nom d'unité.* Femelle de moineau.

نُصَّة ج نُصَص Mèche de cheveux.

نَصّ ونَصِيص Accélérée (marche).

نَصِيص القَوْم Nombre de gens.

نَصَّاص الأَنْف Qui remue le nez.

مَنَصَّة Chambre nuptiale.

مِنَصَّة ج مَنَاصّ Siège de la nouvelle mariée, trône.

مَنْصُوص عَلَيْهِ Manifesté, indiqué.

✱ نَصَبَ o نَصْبًا، وأَنْصَبَ ة Fatiguer qn (sollicitude).

نَصَبَ i نَصْبًا، وأَنْصَبَ ة Faire souffrir qn (maladie).

— ونَصَّبَ ه Dresser, ficher dans le sol (une pierre, une borne). Arborer (un drapeau). Planter (un arbre).

نَصَّبَ Presser la marche ou marcher tout le jour. Moduler le chant dit نَصْب.

— ه Mettre (un nom) à l'accusatif, ou (un verbe) au subjonctif.

— ل ونَاصَبَ ة Être ennemi de qn.

— لَهُ أو — لَهُ الحَرْبَ Déclarer la guerre à qn, lui manifester de la haine.

— ة ل Préparer qn à...

— ونَصَّبَ ة Élever qn à (une dignité).

نَصِبَ a نَصَبًا Être las, fatigué.

— في S'appliquer, mettre tout son soin à...

نَصَّبَ ه resser (les oreilles : cheval).

dresse, etc. Accablant, fatigant, pénible (soucis, etc.). Qui presse le pas. Las, fatigué.
Particules qui met- نَاصِب ج نَوَاصِب tent le verbe au subjonctif : أَنْ, كَيْ, إِذَنْ, لَنْ....
Bornes, jalons; si- أَنَاصِيب وتَنَاصِيب gnes des chemins.
Ville de Mésopotamie. نَصِيبِين
Qui a les cor- أَنْصَب م نَصْبَاء ج نُصْب nes droites (bouc), le poitrail saillant (chamelle).
Origine, principe مَنْصِب ج مَنَاصِب (d'une chose). Rang, dignité. Place, poste, fonction.
Trépied. Escabeau. مِنْصَب ج مَنَاصِب
Fatigue, peine. مَنْصَبَة
Dressé; superposé. Régulières (dents). مُنَصَّب
Adversaire, antagoniste. مُنَاصِب
Soulevée (poussière). مُتَنَصِّب ومُنْتَصِب
Aux cornes redressées مُنْتَصِب القَرْنَيْن (bouc).
Dressé, élevé. Mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe). مَنْصُوب
✡ نَصَتَ i نَصْتًا, وأَنْصَتَ وانْتَصَتَ Se taire pour écouter.
Prêter l'oreille نَصَتَ لِ وأَنْصَتَ لِ وهُ à qn, l'écouter en silence.
Réduire au silence qn, le أَنْصَتَ هُ faire taire.
Être aux écoutes. تَنَصَّتَ
Se tenir debout pour écouter. إِسْتَنْصَتَ
Prier qn de se taire. إِسْتَنْصَتَ هُ
Silence. نُصْتَة
✡ نَصَحَ a نَصْحًا ونُصْحًا ونَصَاحَةً ونَصِيحَةً ونَصَاحِيَةً هُ ولِ Donner à qn de bons avis, de bons conseils.
— a نَصْحًا ونُصُوحًا Être pur, sans mélange (chose). Être sincère (ami).
— نُصُوحًا Être sincère (repentir).
— الرِّيَّ Boire à satiété (bête).
— هُ Bien faire (une chose). Coudre très bien (un habit). Arroser

نَاصَبَ هُ الحَرْبَ Déclarer à qn la guerre.
✧ نَاصَبَ هُ Donner à qn une terre à planter d'arbres sous condition de partage des fruits.
أَنْصَبَ هُ Donner une part à qn.
— هُ Mettre un manche à (un couteau).
— هُ لِ Tendre (un piège) à qn.
تَنَصَّبَ وانْتَصَبَ Se dresser, se lever. Être élevée, dressée (statue), être arboré (étendard, etc.).
تَنَصَّبَ S'élever dans l'air (nuage, poussière).
إِنْتَصَبَ Être mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe).
— لِلْحُكْم Prononcer un jugement (juge).
نَصْب *Nom d'act.* Ce qui est élevé, dressé : signe; borne; but. Maladie, malheur. *Sorte de* chant des Arabes. État d'un nom à l'accusatif ou d'un verbe au subjonctif.
✧ Plantes, plants en général.
نِصْب Lot, portion.
نُصْب, ونُصُب ج أَنْصَاب Statue, idole, objet dressé, jalon, piquet. Maladie; malheur.
هٰذَا نُصْبُ عَيْنَيَّ Cela est devant mes yeux ou l'objet de mes regards.
نَصَب *Nom d'act.* Fatigue, peine.
— ج أَنْصَاب Étendard dressé, signe.
نَصْبَة ج نَصَبَات *Nom d'unité de* نَصْب. ✧ Une plante, un plant.
نِصْبَة Manière de se tenir debout.
نِصَاب ج نُصُب Origine, principe (d'une chose). Manche d'un couteau. Ce qui est soumis à la dîme.
نَصِيب ج أَنْصِبَة ونُصُب Part, portion, lot qui échoit à qn, quote part. Chance, fortune. Piège.
ضَرَبَ بِنَصِيب Il a gagné (au jeu).
نَصِيبَة ج نَصَائِب Pierres dressées autour d'un réservoir. Jalon, piquet.
نَاصِب *Nom d'ag.* Qui élève, qui

parfaitement (le sol : pluie).
Engraisser, devenir نَصَاحَةٌ a نَصِحَ ✧
gras.
Engraisser, rendre gras. ة نَصَّحَ ✧
Donner à qn de bons conseils. ة نَاصَحَ
Abreuver complétement ة أَنْصَحَ
(les bestiaux).
Se montrer bon conseiller, تَنَصَّحَ
ami fidèle.
Être pour qn bon conseil- — لِفُلَانٍ
ler, ami fidèle.
Recevoir des conseils d'un انْتَصَحَ
ami sincère.
Estimer qn bon con- ة — وَاسْتَنْصَحَ
seiller.
Demander à qn de bons ة إِسْتَنْصَحَ
conseils.
Avertissement, conseil. نُصْحٌ وَنَصْحٌ
Fil, cordon. نِصَاحٌ ج نُصُحٌ وَنِصَاحَةٌ
Cuirs. Cordes munies de نِصَاحَاتٌ
nœuds coulants.
Nom d'unité du préc. نِصَاحَةٌ
Admonition. ✧ Embonpoint. نَصَاحَةٌ
Conseiller sin- نَاصِحٌ ج نُصَّاحٌ وَنُصَّحٌ
cère et loyal.
Pur, sans mélange. نَاصِحٌ م نَاصِحَةٌ
✧ Gras, obèse.
Au cœur pur et sincère. — الْجَيْبِ
Tailleur. نَاصِحٌ وَنَاصِحِيٌّ وَنَصَّاحٌ
Sincère, désintéres- نَصِيحٌ ج نُصَحَاءُ
sé (conseiller).
Même sens. Sincère, sans نَصُوحٌ
repentance (pénitence).
Bon conseil, avis نَصِيحَةٌ ج نَصَائِحُ
salutaire.
Aiguille. مِنْصَحٌ وَمِنْصَحَةٌ
Bien cousu (habit). مُتَنَصَّحٌ
Bien arrosée et verdoyante مَنْصُوحَةٌ
(terre).
Aider, as- ة نَصَرَ ه نَصْرًا وَنُصُورًا ✡
sister, secourir qn.
Rendre qn vainqueur ة — عَلَى وَمِنْ
de ses ennemis ; l'en délivrer.
Arroser abondamment (le ه —
sol : pluie).
Faire embrasser à qn la ة نَصَّرَ
religion chrétienne.
Embrasser la religion chré- تَنَصَّرَ
tienne, se faire chrétien.
Chercher à délivrer qn. — لِ
Se prêter un secours mutuel تَنَاصَرَ
(gens). Se confirmer l'une l'autre
(nouvelles).
Avoir le dessus sur qn, انْتَصَرَ عَلَى
le vaincre, triompher de lui.
Se venger, se délivrer de... — مِنْ
Invoquer le secours إِسْتَنْصَرَ ة عَلَى
de qn contre...
Avoir, prendre qn pour — بِفُلَانٍ عَلَى
défenseur contre...
Secours, assistance, نَصْرٌ وَنُصْرَةٌ
aide, appui. Victoire, triomphe.
Nom d'unité de نَصْرٌ. نَصْرَةٌ
Chrétien. نَصْرَانٌ وَنَصْرَانِيٌّ ج نَصَارَى
Chrétienne. نَصْرَانَةٌ وَنَصْرَانِيَّةٌ
La religion chrétienne ; le النَّصْرَانِيَّةُ
christianisme.
Victoire, triomphe. إِنْتِصَارٌ
نَاصِرٌ ج نُصَّارٌ وَنَصْرٌ وَأَنْصَارٌ وَنَاصِرُونَ
Auxiliaire, aide, défenseur.
Même نَصْرٌ (*s. et pl.*) وَنُصَّرٌ وَنُصُورٌ
sens.
Même sens. نَصِيرٌ ج نُصَرَاءُ وَأَنْصَارٌ
Surnom des habitants de الأَنْصَارُ
Médine, qui s'unirent à Mahomet.
Fém. de نَاصِرٌ. Nazareth (vil- نَاصِرَةٌ
le de Galilée).
Nazaréen. نَاصِرِيٌّ
Aide puissant. نَصَّارٌ
Victorieux, vainqueur. مُنْتَصِرٌ
Aidé, assisté, se- مَنْصُورٌ م مَنْصُورَةٌ
couru. Victorieux.
Sol trempé par la pluie. أَرْضٌ مَنْصُورَةٌ
Être pur, نَصَعَ a نُصُوعًا وَنَصَاعَةً ✡
sans mélange.
Être d'un blanc pur (cou- — نُصُوعًا
leur). Être claire, évidente (affai-
re). Apaiser sa soif (per.).
Mettre au monde (un enfant). — بِ
Reconnaître (une dette). — وَأَنْصَعَ بِ

أَنْصَعَ Manifester sa pensée, ses sentiments.

نَصْع ونِصْع ونُصْع Cuir blanc. Étoffe très blanche.

نِصَع *Même sens que* نِطَع.

نَاصِع, ونَصِيع Pure, sans mélange (couleur, etc.).

نَاصِع البَيَاضِ D'un blanc pur.

مَنْصَع ج مَنَاصِع Siège de latrines, latrines.

✱ نَصَفَ o i نَصْفًا, وأَنْصَفَ Arriver à la moitié de sa durée (jour, mois, etc.).

— o نَصْفًا ه Arriver à la moitié (d'un livre : lecteur). Ne venir qu'à mi-(jambe : habit). Marquer la moitié de la (tête : cheveux blancs).

— o نَصْفًا و نَصَافَةً ٥ Prendre, recevoir de qn la moitié.

— ه Boire la moitié (d'un vase).

— وأَنْصَفَ ه Prendre la moitié de qc.

نَصَّفَ ه بَيْنَ Diviser (une chose) par moitié entre...

— o نُصُوفًا, ونَصَّفَ Avoir des dattes moitié vertes et moitié rouges (palmier).

— o i نَصْفًا و نَصَافًا و نَصَافَةً, وأَنْصَفَ ٥ Servir qn.

نَصَّفَ Être moitié blanche, moitié noire (tête, barbe).

— ه Partager (une chose) par moitié.

— ٥ Mettre un voile à (une fille).

نَاصَفَ ٥ ه Partager qc. de moitié avec qn.

أَنْصَفَ Être juste, agir avec équité. Voyager au milieu du jour.

— ٥ Traiter qn avec équité.

— مِن فُلَان Faire justice de qn, en tirer ce qu'il doit.

— ٥ مِن Faire rendre justice à qn de.

تَنَصَّفَ Servir, être serviteur.

— ٥ Se soumettre à qn. Prendre qn pour serviteur ; lui demander son bien. Prier (le prince) d'être juste.

— وانْتَصَفَ Se voiler la tête (jeune fille).

تَنَصَّفَ وانْتَصَفَ واسْتَنْصَفَ مِن Obtenir de qn tout son dû, en faire justice.

تَنَاصَفَ Agir avec justice et équité les uns à l'égard des autres.

إِنْتَصَفَ Arriver à la moitié de sa carrière (jour). Tenir le juste milieu dans qc, agir avec équité.

— ٥ Pénétrer dans (le gibier : flèche).

نِصْف ونُصْف ج أَنْصَاف Moitié (d'une chose). Justice, équité.

نَصَف ونَصَفَة وإِنْصَاف Justice, équité.

نِصْف D'un âge (*m. et f.*; *s. et pl.*) moyen, de taille moyenne (per.).

نَصَف ج أَنْصَاف ونَصَفُون D'âge moyen (homme).

نَصَف ج أَنْصَاف ونُصُف ونُصْف Entre deux âges (femme).

نَصِيف Moitié (d'une chose). Turban ; ce qui sert à couvrir la tête. Étoffe à deux couleurs. Mesure de grains.

نَاصِف ج نُصَّاف ونَصَف ونَصَفَة *Nom d'ag.* Domestique, serviteur.

نَاصِفَة ج نَوَاصِف *Fém. du préc.* Lit ou rocher d'un cours d'eau.

نَصْفَان م نَصْفَى À demi-plein (vase).

أَنْصَف Plus juste, plus équitable.

مَنْصَف م مَنْصَفَة ج مَنَاصِف Serviteur, servante.

مَنْصَف ومَنْصِف Milieu (du chemin).

مُنَصَّف Qui se couvre la tête d'un voile.

مُنَصَّف Réduit de moitié par la cuisson (liquide).

مُنْتَصَف Milieu (de toute chose).

✱ نَصَلَ o a نُصُولًا, وتَنَصَّلَ Se déteindre (barbe, cheveux).

نَصَلَ Sortir sans laisser de traces (venin, aiguillon). Se détacher (sabot d'une bête).

— o نَصْلًا Adhérer à son fer, s'en

détacher (flèche).

Être fichée dans qc., y adhérer في — (flèche).

Faire adhérer (la flèche) à ه — son fer.

Sortir (d'un lieu). Échapper من — à...; être délivré de...

Munir (la flèche) de ه نصّل وأنصل son fer; l'en détacher.

Ficher (une flèche) dans... ه في —

Faire sortir (une ه من أنصل وتنصّل chose). de..., l'extraire.

Se délivrer, se débarrasser de... تنصّل من

Se justifier, s'excuser auprès de qn. de qc. تنصّل إلى فلان من

Choisir le meilleur de qc. ه —

Se détacher (fer d'une flèche). إنتصل

Extraire, faire sortir qc. ه إستنصل

Abattre les fleurs du (chardon dit سَنًّا : chaleur). Arracher les plantes sèches (vent).

Fer de نَصْل ج نِصَال وأنصل ونُصُول flèche, de lance; lame (de sabre, de couteau), glaive. Tête; occiput.

Lame d'une épée. Fer d'une نَصْلَة lance.

Même sens. Dard, javeline; نَصْلان aiguillon.

Articulation entre la نُصَيل ج نُصُل tête et le cou. Blé mondé. Hache. Menton. Sommet de la tête.

— ومِنصَال ج مَنَاصِيل, ومِنصَل ج مَنَاصِل

Pilon en pierre long d'une coudée.

Corps de troupes moindre مِنصَال que celui dit مِقنب.

Sabre. مُنصُل ومُنصَل ج مَنَاصِل

المُنصِل ومُنصِل الأسِنّة او الإلال والألّ

Nom du mois dit رَجَب.

Saisir qn par ه نصا ه نصوًا, وأنصى ✱ le toupet.

Démêler le toupet de qn (coiffeuse). ه —

Se saisir l'un ه ناصى مُناصاةً ونِصاء l'autre par le toupet.

Se prendre par le toupet تناصى (gens).

Nom d'act. Tranchées, douleurs d'entrailles. نَصْو

Toupet, cheveux pendants sur le front. نَاصِيَة ج نَوَاصٍ وناصِيات

Les principaux du peuple. نَوَاصِي النَّاس

Lieu de jonction de 2 vallons. مُنتصًى

Abonder en chardons dit نَصِيّ (sol). ✱ نَصَى — أنصى

Boucler, arranger sa chevelure (femme). تَنَصَّى

Être contiguë à... (chose). ب —

S'allier par mariage aux principaux d'une tribu. ه —

Être longs (cheveux). Être élevé (mont, pays). إنتصى

Choisir qc. ه —

Sorte de chardon jeune et tendre. نَصِيّ

Nom d'unité du préc. Reste, résidu. Élite (d'une tribu, etc.). نَصِيَّة ج نَصِيّ وأنصاء وأناصٍ

Suintez, couler doucement (eau). Crever (outre trop pleine). ✱ نَضّ i نَضًّا ونَضِيضًا

Agiter (ses ailes : oiseau). ه —

Manifester qc. ه —

Être possible (chose). i — نَضِيضًا

Prends ce qu'il t'est possible d'obtenir de... خُذ مَا نَضَّ لَكَ مِن

Agiter, remuer qc. نَضْنَض ه

Expédier (une affaire). أنضّ وتنضّض ه

Tirer de qn tout son dû. تنضّض واستنضّ حقّه من

Tirer peu à peu un service, une faveur. إستنضّ معروفًا

Nom d'act. Monnaie d'or ou d'argent. نَضّ

Affaire désagréable. أمر نَضّ

Possible (chose). Monnaies (provenant de la vente de marchandises, etc.). نَاضّ

Action de capter peu à peu les faveurs نِضَاض

Reste d'une chose. Dernier né ou derniers nés de qn. نُضَاضَة
En petite quantité (eau, etc.), exigu, modique. نَضِيض ج نِضَاض
Qui a peu de chair. نَضِيضُ اللَّحْمِ
Un peu de lait. نَضِيضٌ مِنَ اللَّبَنِ
Pluie modique, vent léger. نَضِيضَة ج أَنِضَّة ونَضَائِض
Bruit de la viande que l'on fait rôtir sur une pierre. — ج نَضَائِض
جَاءَ القَوْمُ بِأَقْصَى نَضِيضِهِمْ ونَضِيضَتِهِمْ
Ils sont venus tous ensemble.
Chameaux altérés de soif. إِبِلٌ ذَاتُ نَضِيضَةٍ ونَضَائِضَ
Couler, s'écouler (eau). ✱ نَضَبَ o نَضْبًا
Descendre, s'infiltrer dans le sol, y être absorbée (eau). نَضَبَ o i نُضُوبًا، ونَضَّبَ
Être maigre (récolte). Être exigu, minime (bien). Être loin (désert). Mourir. Être éloignés (gens). نَضَبَ
Nom d'ag. Lointain; qui s'étend au loin. Dont l'eau a été absorbée (étang). نَاضِب ج نُضَّب
*Sorte d'*arbre épineux dont on fait les flèches. تَنْضُب ج تَنَاضِب
Être cuite (viande). Être mûr (fruit). ✱ نَضِجَ a نَضْجًا
Passer un an sans mettre bas (chamelle). — ونَضَّجَتْ بِوَلَدِهَا
Faire arriver à maturité (les fruits). Faire cuire qc. أَنْضَجَ ه
Maturité (d'un fruit). Coction, cuisson (de la viande). نُضْج ونَضْج
Cuite à point (viande). Mûr (fruit). نَاضِج ونَضِيج
Qui a la maturité du conseil. نَضِيجُ الرَّأْيِ
Médicament émollient et purgatif. مُنْضِج وـ ✧ مَنْضَج ج مَنَاضِج
Broche. مِنْضَاج
Bourgeonner (arbre). Commencer à avoir ✱ نَضَحَ i a نَضْحًا، وأَنْضَحَ
des grains (céréales).
Asperger, arroser (d'eau la maison). نَضَحَ ه ب
Verser de (l'eau) sur... — ه على
Étancher (sa soif). Arroser (les palmiers) à l'aide d'une bête de somme. — ه
Lancer contre qn (des flèches). — ٪ ب
Se défendre. نَضَحَ عَنْ نَفْسِهِ
Défendre qn. — ونَاضَحَ عَنْ
Suer, laisser sortir l'eau (outre). Suer, transpirer (cheval). نَضَحَ a نَضْحًا وتَنْضَاحًا
Verser des larmes (œil). — وتَنَضَّحَ وانْتَضَحَ
Blesser (l'honneur de qn). أَنْضَحَ ه
Écarter qc. de qn. أَنْضَحَ ه عَنْ
Se délivrer de qn. تَنَضَّحَ مِنْ
Se justifier de... — وانْتَضَحَ مِنْ
Être versé, répandu çà et là (liquide). اِنْتَضَحَ
Se laver par injection. — واسْتَنْضَحَ
Aspersion (de l'eau, etc.); eau répandue pour arroser. نَضْح
Bassin, réservoir près d'un puits. نَضَح ج نُضُوح وأَنْضَاح
Même sens. نَضِيح ج نُضُح
Bête servant à arroser. نَاضِح م نَاضِحَة ج نَوَاضِح
Qui pousse la bête susdite; celui qui arrose. نَضَّاح
Sorte de parfum. Médicament ingéré par la bouche. نَضُوح
Qui lance beaucoup de flèches (arc). — ونَضَّاحَة ونُضْحِيَّة
Arroser, asperger d'eau qn ou qc. ✱ نَضَخَ a نَضْخًا ٪ وه
Jaillir avec force (eau). — نَضْخًا ونَضَخَانًا
Lancer (des flèches) sur qn. — ه في
S'arroser d'eau l'un l'autre. نَاضَخَ مُنَاضَخَةً ونِضَاخًا ٪
Être versée sur... (eau). اِنْضَخَّ على
Être répandue çà et là (eau). اِنْتَضَخَ

نَضْخ Aspersion (d'eau). Trace de parfum sur les habits.
نَضْخَة Une ondée.
نَضَّاخ م نَضَّاخَة Abondante, copieuse (pluie, source).
مِنْضَخَة ج مَنَاضِخ, وه نَضَّاخَة Aspersoir, goupillon.
✻ نَضَدَ i نَضْدًا, ونَضَّدَ ه Mettre en ordre les uns sur les autres, empiler (les tapis, les coussins, etc.).
تَنَضَّدَ Être en ligne (dents).
إِنْتَضَدَ بِ S'assembler en (un lieu).
نَضَد ج أَنْضَاد Pile de tapis, de coussins, etc. Lit, siège à superposer les tapis. Illustration, noblesse. Illustre, noble.
أَنْضَادُ الرَّجُل Oncles paternels et maternels illustres.
— القَوْم Le nombre et la masse du peuple.
— الجِبَال والسَّحَاب Rochers disposés par étages, nuages amoncelés.
نَضَد ونَضُود ج نُضُد Chamelle grasse.
نَضِيد ومَنْضُود ومُنَضَّد Disposé par couches, par étages, superposé.
نَضِيدَة ج نَضَائِد Matelas, coussin.
✻ نَضَرَ o ونَضِرَ a ونَضُرَ o نَضْرَةً ونُضُورًا ونَضَرًا ونَضَارَةً, وأَنْضَرَ Briller, avoir de l'éclat (visage, couleur). Être verdoyant (arbre, plante).
نَضَرَ o نَضْرًا. ونَضَّرَ وأَنْضَرَ ه وه Rendre florissant, prospère (Dieu).
إِسْتَنْضَرَ ه Juger, trouver beau, brillant, prospère.
نَضْر ونَضْرَة ونَضَارَة Éclat, beauté, splendeur. État, aspect florissant.
نَضْر ج نِضَار وأَنْضُر Or pur ou argent pur.
نُضَار ونَضِير وأَنْضَر *Même sens.*
نُضَار Pur, sans mélange. Planche, ais.
— ونِضَار *Sorte de* tamaris.
نَضِر ونَضِير وأَنْضَر Brillant, qui a de l'éclat, florissant, prospère, verdoyant.

نَاضِر *Même sens.* Mousse à la surface de l'eau.
✻ نَضَفَ o i نَضْفًا, ونَضِفَ a نَضَفًا, وانْتَضَفَ ه Épuiser (le lait) de sa mère (petit chameau).
أَنْضَفَ Aller au trot (chamelle).
— ه Faire trotter (un chameau).
✧ نَضَافَة (عِوَض نَظَافَة) Pureté; propreté, netteté.
نَضَفَان Trot du chameau.
نَضِف ج نُضُفُون Impur, immonde.
نَضِيف *Même sens.* ✧ Pur; propre.
✻ نَضَلَ o نَضْلًا ه Vaincre qn au tir.
نَضِلَ a نَضَلًا Maigrir, dépérir, être exténué (chameau).
نَاضَلَ مُنَاضَلَةً ونِضَالًا ونِيضَالًا عَن Prendre la défense de qn, le protéger.
— ه Lutter au tir avec qn.
أَنْضَلَ ه Exténuer, amaigrir (une bête).
تَنَضَّلَ ه وه Tirer, faire sortir qn ou qc.
تَنَاضَلَ وانْتَضَلَ Lutter ensemble au tir.
إِنْتَضَلَ Rivaliser de gloire.
— ه وه Tirer, choisir (une flèche) du (carquois); (un homme) de (la foule).
نَاضِل ج نُضَّال Vainqueur au tir.
✻ نَضْنَضَ ه Agiter (la langue : serpent).
نَضْنَاض ونَضْنَاضَة Qui agite la langue, qui s'agite sans cesse (serpent).
✻ نَضَا o نَضْوًا, وانْتَضَى السَّيْفَ ه Tirer le sabre du fourreau, dégainer.
نَضَا ه Traverser (un pays).
— ه مِن ثَوْبِهِ Dépouiller qn de ses habits.
— ونَضَى الثَّوْبَ عَنْهُ Ôter ses habits.
— o نَضْوًا ونُضِيًّا ه Devancer (les autres : cheval).
— o نَضْوًا ونُضُوًّا S'en aller (teinture des cheveux, de la barbe, etc.).
— o نَضْوًا Désenfler (plaie). Être absorbée (eau).
أَنْضَى ه Donner à qn une bête exténuée.

Amaigrir, exténuer (une bête de somme). أَنْضَى وتَنَضَّى ٥

User, râper (un habit). أَنْضَى وانْتَضَى الثَّوْبَ

Fer du mors. Flèche gâtée; habit usé. نِضْو ج أَنْضَاء

Exténuée, fatiguée, fourbue (monture). نِضْو م نِضْوَة ج أَنْضَاء ، ونَضِيٌّ م نَضِيَّة

✧ Fer à cheval. نَضْوَة

✱ نَضَى i نَضْيًا السَّيْفَ ، ونَضَى الثَّوْبَ

Même sens que o نَضَا .

Voy. dans o نَضَا . أَنْضَى وانْتَضَى الثَّوْبَ

Divaguer, radoter. ✱ نَطَّ i نَطًّا
✧ Sauter, faire un saut, bondir.

S'en aller, s'éloigner. — في الأَرْضِ

Fuir, s'enfuir. — نَطِيطًا

Nom d'act. ✧ Saut, bond. نَطٌّ

✧ Un saut, un bond. نَطَّة

Radoteur. ✧ Sauteur. نَطَّاط

Lointain, éloigné (lieu). نَطِيط م نَطِيطَة

Donner des chiquenaudes aux oreilles de qn. ✱ نَطَبَ o نَطْبًا ، وأَنْطَبَ ٥

Quereller qn نَاطَبَ ٥

Filtre. نَاطِب ج نَوَاطِب

Même sens. مِنْطَب ومِنْطَبَة

Frapper qn de la corne (bête). ✱ نَطَحَ a i نَطْحًا ٥

Même sens. نَاطَحَ مُنَاطَحَة ونِطَاحًا ٥

Combattre à coups de cornes (béliers, etc.), cosser. تَنَاطَحَ وانْتَطَحَ

Se heurter (flots). تَنَاطَحَ

Un coup de corne. Coup, choc. نَطْحَة

Qui frappe de la corne. نَاطِح

Il n'a ni brebis ni chameau, c.-à-d. il n'a rien. مَا لَهُ نَاطِحٌ ولَا خَابِطٌ

Malheur, calamité. نَاطِح ج نَوَاطِح

Qui frappe souvent de la corne. نَطَّاح

Néfaste, funeste (jour). نَطُوح ونَطِيح

Qui se présente en face (gibier). Qui a double rosace au front (cheval). نَطِيح

Frappé, blessé d'un coup de corne; tué à coups de cornes. نَطِيح ومَنْطُوح

Fém. de نَطِيح ; نَطِيحَة ج نَطَائِح ونَطْحَى
Bête blessée ou tuée à coups de cornes.

Garder (une vigne, un verger, etc.). ✱ نَطَرَ o نَطْرًا ونِطَارَة ه

✧ Attendre qn. — ٥

Garde, action de garder. نَطْر

Charge ou salaire du garde. نِطَارَة

نَاطِر ونَاطُور ج نُطَّار ونَطَرَة ونُطَرَاء ونَوَاطِير
Garde, gardien (des vignes, etc.).

Épouvantail, mannequin. نُطَّار

Endroit élevé où se tient le garde. ✧ مَنْطَرَة ج مَنَاطِر

Nitre. ⊙ نَطْرُون

Être savant, habile dans un art. ✱ نَطِسَ a نَطَسًا

S'observer en tout. تَنَطَّسَ في كُلِّ شَيْءٍ

Examiner avec soin (les choses). — ه وعَن

Très savant, très habile. نَطْس ونَطِس ونَطُس

Même sens. Médecin. نِطَاسِيٌّ ونِطِّيس

Médecins habiles. نُطُس

Qui s'observe en tout. نُطَسَة

Espion. نَاطِس

Changer (couleur). ✱ نَطِعَ نَطَعًا وانْتَطَعَ

Être profond, recherché (dans ses actions, dans ses discours). تَنَطَّعَ في

Tapis de cuir sur lequel on exécute les condamnés à mort, *ou* servant de table à jouer, à manger. نِطْع ونَطْع ونِطَع ونَطَع ج نُطُوع وأَنْطَاع

Devant du palais de la bouche. نِطْع ونِطَع ج نُطُوع

Lettres palatales : ط et د , ت . حُرُوف نِطْعِيَّة

Territoire d'une tribu. نِطَاع

Qui laisse sur la table des mets entamés. نَطَّاع

✱ نَطَفَ o i نَطْفًا وتَنْطَافًا ونَطَفَانًا ونِطَافَة

S'écouler doucement (eau). Couler (outre, etc.). Lancer du feu (chandelle).

Verser (un liquide). ✧ Moucher (une chandelle). — ه

نَطَفَ ونَطِفَ وأَنطَفَ ɤ Accuser qn d'un vice, d'une mauvaise action.
نَطِفَ a ونَطِفَ نَطَفًا ونَطَافَةً ونُطُوفَةً Être souillé, accusé de qq. turpitude.
نُطِفَ Être gâtée (chose). Être ulcéré (chameau). Avoir une indigestion (homme).
نَطَّفَ ɤ Mettre des boucles d'oreilles à (une fille).
تَنَطَّفَ Être souillé. Se mettre des boucles d'oreilles (fille).
— مِن Avoir du dégoût de...
اِسْتَنْطَفَ ه Dépenser (son bien).
نَطَفٌ *Nom d'act.* Corruption, mal, vice, défaut ; point, endroit faible.
نُطْفَةٌ ج نُطَفٌ ونِطَافٌ Eau pure en petite quantité ou masse d'eau.
— ونُطَافَةٌ Goutte d'eau, reste d'eau dans un seau.
النُّطْفَتَانِ Les deux mers.
نَطَفَةٌ ونُطْفَةٌ ج نُطَفٌ Boucle d'oreille. Petite perle de belle eau.
نَطِفٌ Impur. Blessé au cerveau.
نَاطِفٌ *Nom d'ag. Sorte de* sucrerie.
نَطُوفٌ Pluvieuse (nuit).
✱ نَطَقَ i نُطْقًا ومَنْطِقًا ونُطُوقًا Parler, proférer des sons articulés (homme).
نَطَّقَ ɤ Ceindre qn, lui mettre une ceinture.
— ه Arriver jusqu'au milieu (d'une colline : eau). Douer (la langue) de la parole (Dieu).
نَاطَقَ واسْتَنْطَقَ ɤ Parler à qn.
أَنْطَقَ واسْتَنْطَقَ ɤ Douer qn de la parole (Dieu). Faire parler qn.
تَنَطَّقَ وانْتَطَقَ وتَمَنْطَقَ Se ceindre, mettre une ceinture.
اِنْتَطَقَ Revêtir la jupe dite نِطَاق (femme).
— بِ Être entourée de (montagnes : pays). S'entourer (des siens).
اِسْتَنْطَقَ ɤ Faire subir un interrogatoire à qn (juge).
نُطْقٌ Langage humain articulé, parole.
نِطَاقٌ ج نُطُقٌ Ceinture. Double jupe inégale fixée à la ceinture. *Au pl.* bandes superposées aux flancs des montagnes, lignes sur la face de l'eau.
نِطَاقُ ومِنْطَقَةُ الجَوْزَاءِ Baudrier d'Orion (cons.).
نَاطِقٌ Doué de la parole, du langage articulé. Doué de raison. Bétail.
نَاطِقَةٌ *Fém. du préc.* Flanc. Raisonnable (âme).
مَا لَهُ نَاطِقٌ وَلَا صَامِتٌ Il n'a ni bétail ni autres biens.
مَنْطِقٌ Parole, langage. Logique.
مَنْطِقِيٌّ Logicien.
مِنْطَقٌ ومِنْطَقَةٌ ج مَنَاطِقُ Ceinture. Zone
مِنْطَقَةُ البُرُوجِ Le Zodiaque.
مِنْطِيقٌ Très disert.
مُنْتَطِقٌ Influent, élevé en dignité.
مُنَطَّقٌ Revêtu d'une ceinture. Entouré d'une ceinture de nuages (mont). Endroit de la ceinture.
مَنْطُوقٌ Dit, énoncé. Signification propre (d'un mot).
✱ نَطَلَ o نَطْلًا, ونَطَّلَ ه Fomenter, mouiller dans une décoction d'aromates (la tête d'un malade).
نَطَلَ ه Exprimer (le vin) des raisins.
اِنْتَطَلَ مِن Verser un peu d'eau de (l'outre).
نَطْلٌ *Nom d'act.* Pellicule du raisin.
نِطْلٌ Reste de vin. Vin coulant du pressoir.
نُطْلَةٌ ونَاطِلٌ Gorgée d'eau, de lait.
مَا ظَفِرْتُ بِنَاطِلٍ Je n'ai rien obtenu.
نَاطَلٌ ونَاطِلٌ ونَيْطَلٌ ج نَيَاطِلُ Vase à mesurer le vin.
نَطْلَاءُ ونَيْطَلٌ Calamité, malheur.
رَمَاهُ بِالأَنْطَلَةِ Il l'a accablé de maux.
نَطُولٌ Bain topique, aromatique.
مَنَاطِلُ Pressoirs.
✱ نَطْنَطَ ه Étendre, allonger qc.
نَطْنَطٌ ونُطَانِطٌ ج نَطَانِطُ De grande taille.
✱ نَطَا o نَطْوًا Être située à une grande distance (habitation). ✧ Être humide (endroit).

Regard de sympathie. ✧ Bonté, faveur, bienveillance.
Ceci est à considérer. في هذا نظر
Tribu dont les tentes sont voisines l'une de l'autre. حَيّ نَظَر
✧ Il est l'objet de l'attention, des soins de tel. هُوَ تَحت نَظَر فُلان
Relativement à...., quant à... نَظَرًا إلى وبالنَّظَر إلى
Semblable, pareil. نِظْر
Un regard, un coup-d'œil. Vice, défaut. Regard néfaste. Bienveillance. نَظْرَة
Délai, retard. نَظِرَة
Relatif au regard. Spéculatif; théorique; métaphysique, dogmatique; contemplatif. نَظَرِيّ
Physionomie, aspect extérieur. Perspicacité, sagacité. نِظَار و نِظَارَة
✧ Administration (des finances, etc.). نِظَارَة
Impér. : attends. نَظَارِ
Attente, action d'attendre. اِنْتِظَار واسْتِنْظَار
Qui regarde, qui contemple. Inspecteur, intendant, surveillant. Gardien des vignes, etc. Œil. ✧ Administrateur. نَاظِر ج نُظَّار
Exempt de soupçon, non suspect. سَدِيد النَّاظِر
Les deux veines aux côtés du nez. النَّاظِرَان
Fém. de نَاظِر. Œil. *Au pl.*, nerfs ou veines des yeux. نَاظِرَة ج نَوَاظِر
Ardent, vif (cheval). Voyant. نَظَّار
Spectateurs. Voyants. نَظَّارَة
✧ Lunette d'approche. نَظَّارَة ونَاظُور
Gardien des vignes, etc.; chef d'une tribu. نَاظُور
Même sens. (m. et f. s. et pl.) نَاظُورَة
Qui croit voir ce qu'elle ne voit pas et se mêle des affaires d'autrui (femme). سِمْعَنَّة نِظْرَنَّة وسُمْعُنَّة نُظْرُنَّة
نَظُور ونَظُورَة *(m. et f. s. et pl.)* ج
نَظَائِر, ونَاظُورَة *(m. et f. s. et pl.)* ج

Étendre qc. Ourdir (un tissu). — ه
Rivaliser de longueur avec qn. Ourdir un tissu avec (sa compagne : femme). نَاطَى ه
Donner qc. à qn. أَنْطَى (عِوَض أَعْطَى) ه ه
Lutter ensemble; chercher à se devancer. تَنَاطَى
Discuter, disputer. — الكَلَام
Éloigné, distant. نَطِيّ م نَطِيَّة
Pétiole d'une datte non mûre. نَطَاة ج أَنْطَاء
✧ Humidité. نَطَاوَة
✧ Humide. نَاطٍ م نَاطِيَة
✱ نَظَر o ونَظِر a نَظَرًا ومَنْظَرًا ونَظَرَانًا ومَنْظَرَةً وتَنْظَارًا ه وه وإلى Regarder qn ou qc. Observer, considérer qn ou qc; être vis-à-vis de...
S'intéresser à qn, l'assister. — ل
Intervenir comme arbitre entre... — بَيْن
Avoir soin de qc., veiller sur qc.; réfléchir sur qc. — o نَظَرًا في
Attendre qc. Vendre qc. à crédit. — وأنظر ه
Supporter, tolérer qn, lui donner un délai. — وأنظر وتنظّر ه
Vendre à qn à crédit. — ونَظَّر ه
Ma maison est vis-à-vis de la sienne. دَارِي تَنْظُر إلى دَارِهِ وتُنَاظِر دَارَهُ
Être atteint par un mauvais œil. نُظِر
Ressembler à un autre. Discuter avec qn. نَاظَر مُنَاظَرَة ه وه
Assimiler qn ou qc. à... — وأنظر ه وه ب
Ressembler à... أنظر ب
Considérer, observer qn ou qc. تَنَظَّر ه وه
Se regarder réciproquement. Être en face l'un de l'autre. Discuter, lutter ensemble. تَنَاظَر
Attendre qn ou qc. اِنْتَظَر واسْتَنْظَر ه وه
Demander un délai à qn. اِسْتَنْظَر ه
Regard, coup-d'œil. نَظَر ج أَنْظَار

(lézard, poisson).
أَنْظَمَ Avoir l'ovaire garni d'œufs disposés en séries (poule).
تَنَظَّمَ وتَنَاظَمَ وانْتَظَمَ Être mis en ordre, en série (objets).
تَنَظَّمَ وانْتَظَمَ Être ordonnée, organisée (affaire).
إِنْتَظَمَ ﻫ ب Percer qn de (la lance).
نَظْمٌ Arrangement. Chose mise en ordre. Série (de perles). Poésie. Style poétique. *En ast.*, les pléiades, l'œil du taureau, etc.
— ونِظَامٌ مِنْ جَرَادٍ Nuée de sauterelles.
نِظَامٌ *Nom d'act.* Manière de vivre, règle de conduite, coutume, habitude; harmonie, ordre. ✧ Soldats réguliers exercés.
— ج نُظُمٌ Cordon à enfiler des perles.
— ج نُظُمٌ وأَنْظِمَةٌ وأَنَاظِيمُ Ce qui maintient une chose en bon état.
هُمْ عَلَى نِظَامٍ واحِدٍ Ils ont une même façon d'agir.
هُوَ نِظَامُ أَمْرِهِ Il est le soutien de ses affaires.
لَيْسَ لِأَمْرِهِ نِظَامٌ Son affaire ne va pas en ordre.
نِظَامَانِ وإِنْظَامَانِ وأُنْظُومَتَانِ Deux lignes blanches (du lézard, du poisson).
أَنْظَامٌ Série de monticules de sable. Œufs disposés par séries dans un ovaire de poisson.
نِظَامِيٌّ ✧ Un soldat régulier.
نَاظِمٌ Qui met en ordre, qui organise. Poète. Marqué de deux raies blanches (lézard, poisson).
نَظِيمٌ Série de puits. Chemin de montagne garni de mares d'eau.
نَظِيمٌ ومَنْظُومٌ Disposé dans un certain ordre, en séries.
مَنْظُومٌ Mis en ordre, bien ordonné. Vers, poème. ✧ Beau, joli.
مُنْتَظِمٌ Bien coordonné, tenu en bon ordre.
✱ نعم — نُعَاعَةٌ ج نُعَاعٌ Plante, herbe nouvelle et tendre.

نَوَادِيرُ Personnage important d'une tribu.
نَظِيرٌ ج نُظَرَاءُ م نَظِيرَةٌ ج نَظَائِرُ Semblable, pareil à un autre; correspondant, placé vis-à-vis, qui fait le pendant. Double (d'une pièce
نَظِيرًا Pareillement, semblablement, comme.
اَلنَّظِيرُ Nadir, point correspondant au zénith.
نَظِيرَةٌ *Même sens que (m. et f. s. et pl.)*
نَظُورٌ. Avant-garde (d'une armée).
مَنْظَرٌ ج مَنَاظِرُ Vue; perspective; spectacle. Aspect, physionomie.
— ومَنْظَرَةٌ ج مَنَاظِرُ Lieu d'où l'on voit au loin. Lieu élevé, hauteur. Belvédère.
مُنَاظِرٌ *Nom d'ag. de* نَاظَرَ. Semblable. ✧ Inspecteur; intendant, surveillant.
مُنَاظَرَةٌ Dispute, controverse. ✧ Inspection; intendance.
مَنْظَرِيٌّ ومَنْظَرَانِيٌّ D'un bel aspect.
مِنْظَارٌ ج مَنَاظِيرُ Miroir.
مَنْظُورَةٌ Vicieuse (femme).
✱ نَظُفَ o نَظَافَةً Être propre, pur, net.
نَظَّفَ ﻫ Rendre pur, net, purifier qc.
تَنَظَّفَ Être purifié; se purifier, se nettoyer; se tenir avec propreté.
إِنْتَظَفَ ﻫ Boire tout (le lait du pis : petit d'animal).
إِسْتَنْظَفَ Choisir, chercher ce qui est propre, net.
— ﻫ Prendre (une chose) tout entière. Payer entièrement (le tribut exigé de lui : gouverneur).
نَظَافَةٌ Propreté. Pureté (d'une ch.).
نَظِيفٌ ج نُظَفَاءُ Propre, pur.
✱ نَظَمَ i نَظْمًا ﻫ إِلَى Unir, joindre (une chose) à (une autre).
— نَظْمًا ونِظَامًا، ونَظَّمَ ﻫ Disposer en ordre, en série (des perles). Composer (des vers, un poème).
نَظِمَ ونُظِمَ وأُنْظِمَ Être marqué de deux lignes blanches appelées نِظَامَانِ

✡ نَعَبَ a i نَعْبًا ونَعِيبًا ونُعَابًا وتَنْعَابًا ونَعَبَانًا Croasser (corbeau). Crier en allongeant le cou (coq, crieur public).

— a نَعْبًا Marcher vite en tendant le cou (chamelle).

نَعْب *Nom d'act.* Rapide (vent).

نَاعِبَة ج نَوَاعِب , ونَعَّابَة , ونَعُوب ج نُعُب Véloce (chamelle).

نَعَّاب Corbeau, petit de corbeau.

— ومِنْعَب Rapide à la course (cheval, etc.).

✡ نَعَتَ a نَعْتًا , وانْتَعَتَ ه وه Décrire surtout avec éloge, qualifier qn ou qc.

نَعَّتَ ه *En gra.* donner un adjectif à un substantif.

نَعِتَ a نَعَتًا Montrer de bonnes qualités.

نَعُتَ o نَعَاتَةً Avoir de bonnes qualités naturelles. Être rapide à la course (cheval).

أَنْعَتَ Être beau de visage.

اِنْتَعَتَ ب Être décrit, qualifié...

اِسْتَنْعَتَ ه ه Demander à qn de décrire, de qualifier qc.

نَعْت Description. Qualification.

نَعْت ج نُعُوت Adjectif, épithète.

نَعْت ونَعْتَة ونَعِيت ونَعِيتَة ومُنْعِت Cheval qui l'emporte à la course.

مَنْعُوت Décrit, qualifié. Accompagné d'un adjectif (substantif).

✡ نعثل — نَعْثَل Hyène mâle.

نَعْثَلَة Démarche d'un vieillard.

✡ نَعَجَ o نَعْجًا ونُعُوجًا Être très blanche (couleur).

نَعِجَ a نَعَجًا Être gras (chameau). Avoir une indigestion de viande de mouton.

نَعْجَة ج نِعَاج ونَعَجَات Brebis.

نَاعِج م نَاعِجَة ج نَوَاعِج Uni, égal (sol). Rapide (chamelle).

نَعِج ج نَعِجُون Qui a une indigestion de viande de mouton.

✡ نَعَرَ a i نَعِيرًا ونُعَارًا Faire entendre un son par le nez. Lancer, faire jaillir le sang avec bruit (veine, artère).

— في الفِتْنَة Se lever dans l'émeute et parler.

— a نَعَرًا S'attrouper (foule). ✧ Piquer de la lance, frapper du poing.

نَعَرَ فِي Se mettre à (une œuvre), s'y appliquer. Parcourir (un pays).

— ه Résister à qn.

— إِلَى Aller vers qn.

نَعِرَ a نَعَرًا Être tourmentée par la mouche dite نُعَرَة (bête).

نَعَّرَ ه Faire tourner (la flèche) sur l'ongle.

أَنْعَرَ Produire ses premiers fruits (arbre dit أَرَاك).

نَعِر م نَعِرَة Tourmentée par la mouche نُعَرَة (bête). Toujours en mouvement.

نَعْرَة ج نَعَرَات Bruit, son émis par le nez. ✧ Un coup de poing, de couteau, etc.

نَعْرَة النَّجْم Souffle du vent et chaleur au lever des Pléiades.

نَعَرَة , نُعَرَة Orgueil. Affaire difficile.

نُعْرَة ونُعَرَة Cartilages du nez.

نُعَرَة ج نُعَر ونُعَرَات *Sorte de* mouche verte qui tourmente le bétail.

نَعِير *Nom d'act.* Cris, vacarme.

— أَلْهَرّ Qui prépare ses desseins longtemps d'avance.

نَعَّار م نَعَّارَة Rebelle, criard. Boute-feu. Plaie d'où jaillit le sang.

— ونَعُور ونَاعُور Veine d'où jaillit le sang.

نِيَّة نَعُور Voyage lointain.

نَعَّارَة و✧ نَعَارَة ج نَعَاير ✧ Pot de terre à goulot; gargoulette.

نَاعُور ونَاعُورَة ج نَوَاعِير Noria, roue à irrigation.

✡ نَعَسَ a o نُعَاسًا Être somnolent, avoir envie de dormir, s'assoupir.

— a نَعَسًا Être faible (esprit, corps). Languir (marché).

أَنْعَسَ Avoir des fils somnolents, paresseux.

— ه Assoupir, endormir qn.

Faire semblant de sommeiller. تَنَاعَسَ
Somnolence, assoupissement, نُعَاس
envie de dormir. Langueur des membres.
Somnolent, assoupi. نَاعِس ج نُعَّس , ونَعْسَان
Fém. de نَاعِس. نَاعِسَة ج نَوَاعِس
Élever qn (Dieu), le relever, le conforter, le ranimer. ✱ نَعَشَ a نَعْشًا , ونَعَّشَ وأَنْعَشَ ه
Relever qn (d'une chute, de la misère). Mettre (un mort) sur le brancard ; faire son éloge. نَعَّشَ ه
Être mis, porté sur un brancard (mort). Être relevé d'une (chute) ; être réconforté, ranimé. نُعِشَ
Dire à qn : نَعَشَكَ اللّٰه que Dieu t'élève ! نَعَّشَ ه
Se relever après être tombé. Être vif, gai après la torpeur. Se dégourdir, se ranimer. إِنْتَعَشَ
Nom d'act. Brancard sur lequel repose un mort. Litière de roi malade. نَعْش
La constellation de l'Ourse (la grande et la petite). بَنَات نَعْش
Nom de chaque étoile de la constellation susdite. اِبْن نَعْش
Égayement. ✧ نَعَاشَة
Porté sur un brancard. مَنْعُوش
Dévaster (une terre : sauterelles). ✱ نَعَصَ a نَعْصًا ه
✧ Pousser des cris plaintifs (chien). نَعَصَ و✧ نَعُوص
Chanceler en marchant. نَعِصَ a نَعَصًا
Se fâcher ; avoir de la rancune. Se relever après une chute. إِنْتَعَصَ
Nom d'act. ✧ Marais. نَعْص
Aides, assistants. نَوَاعِصَة
Obtenir, recevoir qc. de qn. ✱ نَعِضَ a نَعَضًا ه من
*Sorte d'*arbre épineux. نُعْض
Qui laisse les morceaux à demi-mangés ; sans gêne à table. Qui entreprend de ✱ نعط — نَاعِط ج نُعُط

lointains voyages.
Marcher lentement, en chancelant. ✱ نَعْظَل
S'opposer à la marche de qn. ✱ نعف — نَاعَفَ ه و إِنْتَعَفَ ل
Habiter les lieux dits نِعَاف. أَنْعَفَ
Monter une colline, apparaître (cavalier). إِنْتَعَفَ
Laisser qc. à qn. — ه إِلَى
Élévation de terrain dans une vallée ; dépression de terrain dans une montagne. نَعْف ج نِعَاف
Courroie pendant de la chaussure. نَعْفَة
Courroie fixée à la selle ; bouts pendants de la housse. نَعَفَة
Oreille pendante. أُذُن نَاعِفَة ونَعُوف
Lâche, mou. ضَعِيف نَعِيف
Hauteurs d'un accès difficile. مَنَاعِف
Crier et chasser (les moutons). ✱ نَعَقَ a i نَعْقًا ونَعِيقًا ونُعَاقًا ونَعَقَانًا ب
Croasser (corbeau). ✧ Bêler (mouton). — نَعِيقًا ونُعَاقًا
Cri de celui qui appelle à la prière. نَعْقَة المُؤَذِّن
Deux étoiles d'Orion. النَّاعِقَان
Chausser qn, lui donner une paire de souliers. ✱ نَعَلَ a نَعْلًا ه
Ferrer (un cheval, un âne), chausser (un chameau). — ونَعَّلَ وأَنْعَلَ ه
Porter une chaussure. نَعِلَ a نَعَلًا
Mettre sa chaussure. Avoir beaucoup de chaussures. أَنْعَلَ
Être chaussé, se chausser. تَنَعَّلَ وانْتَعَلَ
Voyager à pied. Ensemencer un sol dur. إِنْتَعَلَ الأَرْضَ
Semelle appliquée sous la plante des pieds. Chaussure, soulier, sandale. Fer (du cheval, etc.). Bout (en métal) du fourreau d'un sabre. Sol dur et stérile. نَعْل ج نِعَال وأَنْعُل
Paire de souliers. نَعْلَان
Une semelle. Un soulier, etc. نَعْلَة
Tache blanche au tarse du cheval. إِنْعَال

Que Dieu te favorise ! أَنْعَمَ ٱللّٰهُ بِكَ عَيْنًا
Que Dieu te rende أَنْعَمَ ٱللّٰهُ صَبَاحَكَ la matinée agréable, heureuse !
Venir nu-pieds vers qn. أَنْعَمَ ة
Marcher nu-pieds. تَنَعَّمَ
Oui, certainement. نَعَمْ
Bravo ! très-bien ! Courage ! نِعِمَّا ونِعْمَةٌ
Prospérité, bonheur. نُعْمٌ ج أَنْعُمٌ
Chameaux, brebis. Bétail, bestiaux. نَعَمٌ ج أَنْعَامٌ ونُعْمَانٌ وجج أَنَاعِيمُ
Bien-être. Plaisir. Biens, avoir, fortune. نَعْمَةٌ ونُعْمَى
Riche, opulent. وَاسِعُ ٱلنَّعْمَةِ
نِعْمَةٌ ج نِعَمٌ وأَنْعُمٌ ونِعْمَاتٌ ونِعِمَاتٌ
Bienfait, faveur, grâce. ✧ Privilège.
Même sens. نُعْمَى . ونَعْمَاءُ ج أَنْعُمٌ
La grâce de Dieu. نِعْمَةُ ٱللّٰهِ
Pour ton plaisir, par honneur pour toi. نُعْمَ ونُعْمَ ونَعْمَةَ ونُعْمَةَ عَيْنٍ
Autruche. Désert. نَعَامٌ
Nom de plusieurs étoiles. — ٱلصَّادِرُ وٱلْوَارِدُ
نُعْمَى ونَعِيمَ ونَعَامَ ونُعَامَ ونُعَامَى عَيْنٍ
Même sens que نُعْمَ عَيْنٍ.
Vent du sud. نُعَامَى ج نَعَائِمُ
Une autruche. نَعَامَةٌ ج نَعَائِمُ ونَعَامَاتٌ Désert. Pierre en saillie dans un puits. Signe. Chemin. Construction sur une montagne. Joie. Membrane du cerveau.
Nom de plusieurs étoiles. ٱلنَّعَائِمُ
État de ce qui est doux au toucher, de ce qui est moelleux. نُعُومَةٌ
Sang. *Surnom de* rois Arabes. نُعْمَانُ
Anémone (plante). شَقَائِقُ ٱلنُّعْمَانِ
Acte de bienfaisance; grâce, faveur. إِنْعَامٌ ج إِنْعَامَاتٌ
Une faveur, une grâce. إِنْعَامَةٌ
Bien-être, satisfaction ; joie ; plaisir, volupté. تَنَعُّمٌ
Arbre à épine et à feuilles molles. تَنْعِيمَةٌ
Doux, souple (vêtement) ; doux au toucher. Tendre, نَاعِمٌ م نَاعِمَةٌ

Chaussé (homme), ferrée (monture). Dur (sabot de bête). نَاعِلٌ م نَاعِلَةٌ
Sol dur. مَنْعَلٌ وأَرْضٌ مَنْعَلٌ
Même sens. مَنْعَلَةٌ وأَرْضٌ مَنْعَلَةٌ
Chaussé. مُنْعَلٌ ومُنَعَّلٌ
Qui a les sabots durs (cheval). Qui a le tarse marqué d'une tache blanche. Garni d'une semelle en cuir (bas). مُنْعَلٌ
✯ نَعِمَ a o ونَعِمَ a نَعْمَةً ومَنْعَمًا Vivre dans le bien-être. Être commode, agréable (vie).
Convenir à qn (demeure, etc.). ة —
Se réjouir de... نَعِمَ بِ... عَيْنًا
Que Dieu te favorise ! نَعِمَ ٱللّٰهُ بِكَ عَيْنًا ونَعِمَكَ ٱللّٰهُ عَيْنًا
Être vert et tendre (rameau). نَعِمَ a نَعَمًا
Être doux au toucher, être tendre, mou, moelleux. نَعُمَ o نُعُومَةً
Verbe de louange (invariable). نِعْمَ ونِعِمَّا
Fém. du préc. نِعْمَتْ
Zéid est un homme excellent. نِعْمَ ٱلرَّجُلُ زَيْدٌ ونِعْمَ رَجُلًا زَيْدٌ
Procurer à qn une vie de bien-être. نَعَّمَ ونَاعَمَ ة
Répondre à qn par une affirmation en disant نَعَمْ. نَعَّمَ ة وأَنْعَمَ لِ
Rendre mou, tendre, moelleux ; rendre commode, agréable. ✧ Réduire qc. en poudre fine. نَعَّمَ ه
Vivre dans le bien-être, mener une vie douce. نَاعَمَ وتَنَعَّمَ وتَنَاعَمَ
Raffermir, consolider (une corde, etc.). نَاعَمَ ه
Convenir, être agréable (lieu). أَنْعَمَ وتَنَعَّمَ
Accorder (un bienfait, une faveur) à qn. أَنْعَمَ ه عَلَى او ة بِ
S'appliquer à... — فِي
Considérer attentivement (une chose). — ٱلنَّظَرَ فِي
Rendre (une chose) agréable, commode, délicieuse. — ه

délicate (plante). Aisée (vie); qui mène une vie aisée. ✧ Menu, fin, réduit en poudre (sucre, etc.).
Vie de bien-être; vie tranquille. Biens de ce monde; confortable. Séjour de délices. Paradis. نَعِيم
Bienfait de Dieu. نَعِيمُ ٱللّٰه
D'un esprit tranquille. — ٱلْبَالِ
Très bienfaisant, très généreux. مِنْعَام
Bienfaisant, bienfaiteur. مُنْعِم
Parole douce. كَلَامٌ مُنَعَّم
Tendre, délicate (plante). مُنَاعِم ومُتَنَاعِم
Qui mène une vie de bien-être. مُتَنَعِّم ومُنَاعِم
Même sens. مُتَنَعِّم ومُتَنَاعِم
Menthe. ✱ نَعْنَع ونُعْنَاع
Pouliot. ✧ — ٱلْمَاء
Objets suspendus à la ceinture. نَعَانِعُ ٱلْمِنْطَقَة
Miauler (chat). ✱ نَعَا o نُعَاء
Fissure à la lèvre du chameau, au sabot du cheval. Dattes fraîches. نَعْو
Annoncer la mort de qn à (une per.). ✱ نَعَى a نَعْيًا ونَعِيًّا ونُعْيَانًا ة ل
Inviter qn à pleurer un mort. — ة
Reprocher à qn (ses fautes). — ه عَلَى
✧ Se plaindre, se lamenter. نَعِيَ i
Recevoir la nouvelle de la mort de qn. نُعِيَ إِلَى
S'annoncer réciproquement la perte de ses morts. تَنَاعَى
Son nom s'est répandu. إِسْتَنْعَى ذِكْرُهُ
Suivre qn (malheur). — بِفُلَان
Nouvelle, annonce de la mort de qn. نَعْيَة ج نَعَيَات، ونَعِيّ و✧ نَعْوَة
Qui annonce la mort de qn. نَعِيّ ونَاعٍ ج نُعَاة ونَاعُون
Fém. du préc. نَعِيَّة ونَاعِيَة
Impér., annonce la mort de... نَعَاءِ
Nouvelle de la mort de qn, message qui l'annonce. مَنْعَى ومَنْعَاة ج مَنَاعٍ
Avaler (la salive). ✱ نَغَبَ a o i نَغْبًا ه

Boire par gorgées. — فِي ٱلشُّرْب
Gorgée. نَغْبَة ونُغْبَة ج نُغَب
Mauvaise action. نُغْبَة
Arracher (le poil), épiler. ✱ نَغَتَ a نَغْتًا ه
Bouillonner (marmite). ✱ نَغَرَ a i ونَغِرَ a نَغْرًا ونَغَرَانًا
Chatouiller (un enfant). نَغَّرَ ة
Appeler (un chamelle). — ب
Bouillonner de colère. — وتَنَغَّرَ
S'irriter contre qn. — وتَنَغَّرَ عَلَى
Être gâté (œuf). Rendre du lait rougi de sang (brebis). أَنْغَرَ
Simuler, dissimuler. تَنَاغَرَ
Nom d'act. Source d'eau salée. نَغْر
Qui bouillonne de colère. نَغِر م نَغِرَة
Rossignol. Petit de passereau. نُغَر ج نِغْرَان
Qui s'irrite souvent; irritable, susceptible. نَغَّار
Blessure dont le sang jaillit avec abondance. جُرْحٌ نَغَّار
Chatouiller (un enfant). Agacer qn (médisant). ✱ نَغَزَ a نَغْزًا ة
✧ Piquer qn avec (une aiguille). — ة ب
Exciter la discorde entre... — بَيْن
Nom d'ag., intriguant. نَاغِز ج نُغَّاز
Médisant. نَغَّاز
✱ نَغَشَ a نَغْشًا ونَغَشَانًا، وتَنَغَّشَ وانْتَغَشَ
Branler, remuer, vaciller.
Avoir de l'inclination pour... نَغَشَ إِلَى
Flatter qn par des paroles. S'entretenir avec qn de qq. affaire. ✧ نَاغَشَ ة
Faire l'aimable. ✧ تَنَاغَشَ
Fourmiller de... إِنْتَغَشَ ب
Mouvement, branlement (d'un objet). نَغْشَة ج نَغَشَات
Nain, courtaud. نُغَاش ونُغَاشِيّ
Ne pas accomplir ce qu'on désirait. Être troublée (affaire). Être incomplet (abreuvage). ✱ نَغِصَ a نَغَصًا
Interrompre l'abreuvement (des chameaux). — ونَغَّصَ a نَغْصًا، وأَنْغَصَ ة

Troubler (la vie) de qn (Dieu, soucis). نَغَّص وأَنْغَص هـ عَلَى
Être troublée, rendue amère (vie). تَنَغَّص
Se presser (chameaux). تَنَاغَص
✧ Être touché de pitié à l'égard de qn. ✧ إِسْتَنْغَص لِ
Obstacle à qc. ✧ Chose qui excite la pitié. نُغْصَة
✻ نَغَض o i نَغْضًا ونُغُوضًا ونَغَضَانًا ونَغَضًا, وأَنْغَض وتَنَغَّض Branler, remuer, être agité, vaciller.
— هـ وب ونَغَّض وأَنْغَض هـ Agiter, hocher, remuer (la tête, etc.).
— نَغَضًا Être en grand nombre. S'amonceler (nuages).
Tremblement. Qui branle la tête et s'agite en marchant. نَغْض
Cartilages de l'omoplate. نَغْض ونُغْض ونَاغِض
Autruche mâle. نَغْض ونِغْض
Nom d'ag. Amoncelés (nuages). نَاغِض ج نُغَّض
Corpulent, au ventre plissé. نَغَّاض ٱلْبَطْن
✻ نغف — نَغَف *Sorte de* ver dans les noyaux, dans le nez des brebis.
Les bouts de la mâchoire supérieure. ٱلنَّغَفَتَانِ
✻ نَغَق i نَغِيقًا ونُغَاقًا Croasser (corbeau).
✻ نَغِل a نَغَلًا Se gâter au tannage (cuir). Être mauvaise, malveillante (intention). S'ulcérer, s'envenimer (plaie).
— قَلْبُهُ عَلَى Être irrité, aigri contre qn.
Mettre la discorde entre... نَغَل بَيْن
Avoir une mauvaise origine (nouveau-né). نَغَل o نُغُولَة
Gâter (le cuir) au tannage. أَنْغَل هـ
Fomentation de discorde. نَغْل
Illégitime, bâtard (enfant). نَغْل ونَغِل ونَغِيل مـ نَغْلَة الخ
Gâtée, corrompue (peau noire). نَغِل مـ نَغِلَة

Ver des peaux. نُغَيْلَة
✻ نَغَم o i ونَغِم a نَغْمًا , ونَغَّم وتَنَغَّم فِي ٱلْغِنَاء Chanter à voix basse, chantonner, fredonner.
سَكَتَ فَمَا نَغَم بِحَرْف او مَا تَنَغَّم بِشَيْءٍ Il se tut et ne dit plus mot.
Boire par gorgée ou en humant. نَغَم فِي ٱلشَّرَاب
Parler à voix basse à qn. نَاغَم هـ
Voix basse. Fredonnement. Chant mélodieux, agréable. نَغْم ونَغَم ج أَنْغَام
Mélodie. théorie نَغْمَة ونَغَمَة ج نَغَمَات
Gorgée. نُغْمَة ج نُغَم
✻ نُغْنُغ ج نَغَانِغ Partie de la gorge près de la luette.
Avoir cette partie malade. نُغْنِغ
✻ نَغَا o نَغْوًا, ونَغَى i نَغْيًا, وأَنْغَى إِلَى Parler à qn de manière à être compris.
سَكَتَ فَمَا نَغَا او مَا نَغَى بِحَرْف Il se tut et ne dit plus mot.
✧ Gazouiller (oiseau). نَاغَى
— هـ Parler (à un enfant) de façon à l'apaiser, à le réjouir. Flatter, cajoler qn.
— هـ S'élever vers... Approcher de...
— ٱلْمَوْجُ ٱلسَّحَاب Le flot s'éleva vers les nuages.
هٰذَا ٱلْجَبَل يُنَاغِي ٱلسَّمَاء Cette montagne s'approche du ciel.
Lutter. Rivaliser d'ardeur. تَنَاغَى
Nom d'act. ✧ Ramage, gazouillement (des oiseaux). مُنَاغَاة
Voix basse et douce. Première rumeur d'une nouvelle. نَغْوَة ونَغْيَة
✻ نَفَّ o نَفًّا هـ Ensemencer (la terre).
— a نَفًّا Manger (de la farine) sèche.
Table à tamiser la farine. نَفِيّ ج نَفَافِيّ
✻ نفا — نُفَاة ج نُفًا Brin de plantes.
✻ نَفَت i نَفْتًا ونَفَتَانًا ونَفِيتًا Bouillonner de colère.
— وتَنَافَت Bouillir avec force (marmite).
Qui bout avec force (marmite). نَفُوت

Farine trempée d'eau ou de lait. نَفِيثَة

☆ نَفَثَ o نَفْثًا i في وعلى Souffler sur qc. (jongleur, sorcier).

— ه Ensorceler qn.

— ه Rejeter de la bouche (des crachats). Jeter (son venin: serpent). Répandre (du sang : blessure).

نافث ه Dire qc. à l'oreille de qn.

نَفْث, ونَفْثَة ج نُفَثَات Souffle; crachat.

نَفْث الشَّيْطَان Poésie érotique.

نُفَاثَة Crachat de poitrine, etc.

نَافِث ونَفَّاث Sorcier.

نَافِثَة ونَفَّاثَة Sorcière.

نَفِيث Qui jaillit d'une plaie (sang).

☆ نَفَجَ o نَفْجًا ونَفَجَانًا ونُفُوجًا Sauter, bondir, s'élancer (lièvre). Éclore (poussin).

— نَفَجًا Souffler avec force (vent).

— ه Remplir (une outre). Soulever, gonfler qc.

— وتَنَفَّج وانتفج Être présomptueux, vantard.

أَنْفَج ه Lancer (un lièvre).

اسْتَنْفَج ه Manifester (sa colère).

نَافِج *Nom d'ag.* Rude (voix).

نَافِجَة ج نَوَافِج *Fém. du préc.* Vésicule du musc. Nuage plein d'eau. Fille dont la dot enrichit les parents. La dernière côte. Vase rempli de parfums.

نَفَّاج Orgueilleux, présomptueux.

نِفَاجَة Pièce carrée cousue sous les manches d'un habit.

نَفِيجَة ج نَفَائِج Arc.

نَفِيج ج نُفُج Étranger à une tribu.

أَنْفَجَانِيّ Grand parleur.

☆ نَفَحَ a نَفْحًا ونَفَحَانًا ونُفَاحًا Répandre son odeur (parfum). Souffler (vent). Faire jaillir le sang (veine).

— ه بـ Frapper qn légèrement ou de loin avec le sabre. Donner à qn qc.

— ه Secouer (sa chevelure).

نَافَح ه Lutter avec qn.

— عن فلان Défendre qn.

اِنْتَفَح بـ S'opposer, résister à...

— إلى Revenir à...

نَفْحَة ج نَفَحَات Souffle, mouvement de l'air, bouffée d'air. Odeur agréable qui se répand, arome. Don, gratification, présent.

لا تَزَال لَهُ نَفَحَات مِنَ الْمَعْرُوف Il ne cesse d'accorder des faveurs.

نِيَّة نَفْح Projet longtemps médité.

نَفُوح Qui laisse couler son lait (chamelle). Qui lance loin la flèche (arc).

نَفَّاح Bienfaisant.

نَفِيح ومِنْفَح Qui se mêle de tout.

إِنْفَحَة وإِنْفِحَة وإِنْفَخَة ج أَنَافِح Ventricule d'agneau qui tette, caillette; présure qu'on en extrait.

☆ نَفَخَ o نَفْخًا ونَفِيخًا بِفَمِهِ في وه Souffler avec la bouche sur qc., enfler, gonfler en soufflant.

نَفَّخ ه Gonfler qn (mets).

— شِدْقَيْه وانتفخ S'enfler, se bouffir d'orgueil.

تَنَفَّخ وانتفخ Être enflé, gonflé, s'enfler, se gonfler, se tuméfier.

اِنْتَفَخ Être élevé, haut. Être avancé (jour).

نَفْخ Souffle. Orgueil, arrogance.

نَفْخَة Un souffle.

— ونُفَاخ Gonflement, enflure, fluxion.

ما بالدار نافخ ضَرَمَة Il n'y a personne à la maison.

نُفَّاخَة Bulle d'eau. Vésicule du poisson. ✧ Soufflet.

✧ نَافُوخ (عِوَض يَافُوخ) Le sommet de la tête, le crâne.

نَفِيخ Chargé de souffler le feu.

أَنْفُخَان وإِنْفِخَان وأُنْفُخَانِيّ وإِنْفِخَانِيّ م

أَنْفُخَانُ الخ Gros, replet, ventru.

مِنْفَاخ ومِنْفَخ ج مَنَافِيخ ومَنَافِخ Soufflet (pour souffler le feu).

مَنْفُوخ Enflé, gonflé. Ventru, gras.

☆ نَفِدَ a نَفَدًا ونَفَادًا Être dépensée, consommée, épuisée (fortune, vivres, etc.). S'en aller, disparaître.

(chemin); ✧ non obstrué (id.).
Orifices du nez, نَوَافِذ وَمَنَافِذ ٱلإِنْسَان de la bouche, etc.
Efficace, accompli (ordre). نَافِذ وَنَفِيذ
Fém. de نَافِذ. Croisée, نَافِذَة ج نَوَافِذ fenêtre, lucarne, etc.
Qui vient à bout de ses نَفَّاذ وَنَفُوذ entreprises.
Qui pénètre mieux. Plus efficace. أَنْفَذ
Endroit par lequel on مَنْفَذ ج مَنَافِذ peut pénétrer; fenêtre, lucarne; ouverture, issue, percée.
S'effaroucher, ✱ نَفَرَ o i نُفُورًا وَنِفَارًا مِن s'effrayer de qc. et s'enfuir (bête).
Se disperser (gens). — i نَفْرًا
Avoir de l'aversion pour qc. — مِن
S'éloigner, s'écarter de... — عَن
Se hâter, s'élancer, se précipiter vers... — إِلَى
S'adonner, vaquer à qc. — لِ نِفَارًا وَنُفُورًا وَنَفِيرًا
Vaincre qn dans une dispute d'honneur. — نَفْرًا ٨
Revenir de Mina à la Mecque (pèlerin). — نَفْرًا وَنُفُورًا مِن مِنًى
Être enflé, gonflé, tuméfié (œil, etc.). ✧ Être en saillie. — نُفُورًا
S'échapper (gazelle). — نَفْرًا وَنَفَرَانًا , وَاسْتَنْفَر
Déclarer qn vainqueur dans une dispute d'honneur. نَفَّر وَأَنْفَر ٨ عَلَى
Effaroucher et faire fuir (une bête). — وَأَنْفَر وَاسْتَنْفَر ٨
Donner à qn un surnom odieux. نَفَّر عَن فُلَان
Disputer à qn, devant un juge, la gloire, l'honneur. نَافَر نِفَارًا وَمُنَافَرَةً ٨
Aider, assister qn. أَنْفَر ٨
Se disputer devant un juge l'honneur de qc. Être en lutte, en contestation. تَنَافَر
S'adonner, vaquer à qc. — لِ
Convoquer, appeler (le اِسْتَنْفَر ٨

Détailler (un compte). ✧ نَفَّذ ه
Poursuivre qn en justice. نَافَذ ٨
Dépenser, consommer, épuiser أَنْفَذ ses vivres, sa fortune. Être épuisé (puits).
Épuiser, dépenser qc. — وَانْتَفَذ وَاسْتَنْفَذ ه
Plaider un procès devant (un juge). تَنَافَذ إِلَى
Exiger et obtenir tout (son dû). Traire (le lait). اِنْتَفَذ ه
Ardent aux procès. مُنَافِذ
Il se tint à l'écart. قَعَد مُنْتَفِذًا
Lieu large, ample. Lieu où il y a du trouble. مُنْتَفَذ
Pénétrer et traverser qc. de part en part (trait, lance, etc.). ✱ نَفَذَ o نُفُوذًا وَنَفَاذًا ه
Transpercer (le gibier : flèche). — نَفْذًا وَنَفَاذًا ه وَمِن وَفِي
Dépasser et laisser qn derrière soi. — وَأَنْفَذ ٨
Être efficace, avoir son effet (ordre, projet, etc.). Être frayé, battu (chemin). — نُفُوذًا وَنَفَاذًا
Exécuter habilement (une affaire). — فِي
Parvenir à qn (lettre). — إِلَى
Faire parvenir, transmettre qc. à qn. Faire accomplir, faire exécuter (un ordre). Faire pénétrer (une flèche). Entrer dans (une troupe), se joindre à elle. نَفَّذ وَأَنْفَذ ه
Déférer une affaire devant (le juge). تَنَافَذ إِلَى
Exécution. Action de pénétrer. نَفْذ ج أَنْفَاذ
Il a donné l'ordre d'exécuter qc. أَمَر بِنَفْذِهِ
Coup qui porte, qui pénètre. طَعْنَة لَهَا نَفْذ
Force d'exécution. Efficacité. ✧ Influence. نَفَاذ وَنُفُوذ
Qui pénètre, etc. Qui fait habilement ses affaires. Frayé, battu نَافِذ

peuple) au combat.
Séparation, sécession. نَفْر
Troupe de gens qui fuient ou combattent ensemble. — ونَفْرَة ونَفِير
Avant l'aurore. قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ ونَفْرٍ
Une sécession, une fuite. نَفْرَة
Homme méchant. عِفْرٌ نِفْرٌ وعِفْرِّ نِفْرٌّ
Troupe d'hommes de trois à dix. ✧ Homme, individu, personne. نَفَر ونَفْر ج أَنْفَار
Trois personnes. ثَلَاثَة نَفَرٍ او أَنْفَارٍ
يَوْمُ النَّفْرِ او النَّفَرِ او النَّفِيرِ او النُّفُورِ
Jour où les pèlerins musulmans vont de Mina à la Mecque.
Sentence, arrêt d'un juge. نُفَرَة
Amulette contre le mauvais œil. نُفْرَة ونُفَرَة
Fuite. Aversion, éloignement, répulsion. نِفَار ونُفُور
Penchant à fuir. تَنْفَار
Sentence d'un juge. Frais d'un procès. نُفَارَة
Dispute, contestation. *En gra.*, assemblage d'articulations dures à l'oreille. تَنَافُر
Qui fuit, qui se sauve (bête, etc.). ✧ En saillie. نَافِر ج نَفْر (*m. et f.*)
Vainqueur. — ج نُفَّر
Fém. du préc. Familiers, parents (de qn). نَافِرَة
جَاءَ فِي نَافِرَتِهِ او فِي نَفْرَتِهِ او فِي نُفُورَتِهِ
Il vint avec ses gens.
Pale. Voile du calice. Liturgie. Le pain consacré. ⊛ نَافُور
Fuyard, ombrageux (animal). نَافِر ونَفُور ويَنْفُور ومُسْتَنْفِر
Signal de l'attaque, du combat. Trompette d'airain, clairon, cor. نَفِير
Effrayé, effarouché. مُسْتَنْفَر
Vaincu. مَنْفُور
Bondir (gazelle). ✱ نَقَزَ i نَقْزًا ونَقَزَانًا
Faire bondir (une gazelle). نَقَّزَ ه
Faire sauter (un enfant).
Faire tourner (une flèche) sur l'ongle pour voir si elle est — وأَنْقَزَ ه

droite et d'aplomb.
Sauter, gambader. تَنَاقَزَ
Nuire à qn par (le mauvais œil). ✱ نَفَسَ o نَفْسًا ه ب
Être avare, chiche de... نَفِسَ a نَفَسًا ب
Envier le bien de qn. — عَلَى فُلَانٍ بِخَيْرٍ
Juger qn indigne de qc. نَفِسَ نَفَاسَةً ه عَلَى فُلَانٍ
نَفِسَ a ونُفِسَ غُلَامًا نَفَسًا ونَفَاسَةً ونِفَاسًا
Relever de couches (femme).
Être précieuse, recherchée (chose). نَفُسَ o نَفَاسَةً ونِفَاسًا ونَفَسًا, وأَنْفَسَ
Distraire, égayer, consoler qn. نَفَّسَ ه
Dissiper, éloigner (le chagrin) de qn. — ه عَن
Aspirer à qc., désirer qc. نَافَسَ مُنَافَسَةً ونِفَاسًا فِي
Rivaliser avec qn dans la poursuite de qc. — ه فِي
Plaire à qn (chose). أَنْفَسَ ه
Porter qn à désirer qc. — ه فِي
Respirer, prendre haleine. Grandir (jour). Briller, apparaître (aurore). Se fendre (arc). تَنَفَّسَ
Répandre (l'eau : vague). — ه
Pousser un long soupir. — الصُّعَدَاءَ
Désirer ardemment qc. Se disputer une chose. تَنَافَسَ فِي
Âme, principe vital. Sang. Mauvais œil. La propre personne de qn, lui-même. Personne, individu. Intention, volonté. نَفْس ج نُفُوس وأَنْفُس
Il est venu lui-même. جَاءَ هُوَ نَفْسُهُ او بِنَفْسِهِ
Il est venu avec lui trois personnes. جَاءَ مَعَهُ ثَلَاثَةُ أَنْفُسٍ
L'essence, la vérité d'une chose. نَفْسُ الأَمْرِ
La chose elle-même. — الشَّيْءِ
✧ Je n'ai nulle envie de manger. لَيْسَ لِي نَفْسٌ لِلْأَكْلِ
Respiration. Haleine, bouffée, souffle. Liberté d'action. نَفَس ج أَنْفَاس

Espèce de nougat. Pâtisserie. ✧ نَفْشِيَّة
Gonflé et mou à l'intérieur. مُتَنَفِّش ومُنْتَفِش
Qui a les cheveux, le poil hérissé. مُتَنَفِّش, مُنْتَفِش ٱلشَّعْر
Nez camus. أَنْف مُنْتَفِش
Prononcer vite (une parole). ✱ نَفَص i نَفْصًا, وأَنْفَص ب
Rire aux éclats. أَنْفَص فِي ٱلضَّحِك
Faire du bruit des lèvres. — بِشَفَتَيْهِ
Diabète des brebis. نُفَاص
Rieur. مِنْفَاص
N'avoir plus de vivres. ✱ نَفَض o نَفْضًا Produire ses derniers épis (céréales); ses grappes (vigne). Perdre sa couleur (étoffe).
Secouer (un arbre à fruits). Secouer, épousseter (un habit). — ونَفَّض ه
Agiter, secouer, tourmenter qn (fièvre). نَفَض ٥
Explorer (un lieu). نَفَض وتَنَفَّض واسْتَنْفَض ه
Quand tu parles le jour, regarde de tous côtés. إِذَا تَكَلَّمْتَ نَهَارًا فَٱنْفُض
Mettre bas (chamelle). Etre très prolifique (femelle). نَفَض وأَنْفَض
Être guéri d'une (maladie). نَفَض o نُفُوضًا مِنْ
Consommer, épuiser ses provisions. Perdre ses troupeaux. أَنْفَض
Éloigner qn de soi. — ٥ عَنْهُ
Être secoué (arbre). Être épousseté (habit). Être verdoyante (vigne). Se troubler, être agité. إِنْتَفَض
Envoyer une troupe d'éclaireurs. إِسْتَنْفَض
Ce qui tombe d'un objet secoué. نَفَض و نِفَاض ونُفَاض ونُفَاضَة
Frisson, tremblement de fièvre. نُفْضَة ونُفَضَة ونُفَاض ونُفَضَاء
Pluie qui ne mouille que quelques endroits. نُفْضَة
Détachement d'éclaireurs. نَفَضَة

Discours de longue haleine. Trait, gorgée. ✧ Style, manière d'écrire (d'un poète, etc.).
Boisson agréable. شَرَاب ذُو نَفَس
Il agit librement dans ses affaires. هُوَ فِي نَفَسٍ مِن أَمْرِهِ
✧ Fume un narguilé. اشْرَبْ نَفَس
Délai, retard. نُفْسَة
Enfantement; accouchement, couches. نِفَاس
Respiration. تَنَفُّس
Nom d'ag. Qui nuit du regard. نَافِس
4e flèche d'un jeu.
Précieux, recherché. نَفِيس م نَفِيسَة ج نَفَائِس
Nombreux (biens). نَفِيس ومُنْفِس ومُنْفَس
Plus précieux, plus cher à qn. أَنْفَس
نُفَسَاء ونَفْسَاء ونَفَسَاء ج نِفَاس ونُفس ونُفَس
Accouchée (femme). ونَوَافِس ونُفَسَاوَات
✧ Ouverture, soupirail, meurtrière. مَنْفَس ج مَنَافِس
Qui respire, doué de la faculté de respirer. مُتَنَفِّس
Lieu de la respiration *ou* lieu où l'on respire. مُتَنَفَّس
Nouvellement né. Précieuse (chose). مَنْفُوس م مَنْفُوسَة
Séparer (la laine, le coton) avec les doigts, carder, éplucher (id.). ✱ نَفَش o نَفْشًا, ونَفَّش ه
✧ Louer qn et lui inspirer de l'orgueil; flatter qn. نَفَّش ٥
Paître seul durant la nuit (bétail). ✧ Se gonfler dans l'eau (bois, grain). — i o ونَفِش a نَفْشًا, وتَنَفَّش
Envoyer (le bétail) paître seul la nuit. أَنْفَش ٥
Se hérisser (chat, oiseau). تَنَفَّش
Se hérisser (chat). ✧ Être gonflé, renflé (bois, grain). إِنْتَفَش
Laine. Produits de la terre. نَفَش
Menus objets, ustensiles. نَفَش ونَفِيش
Bétail qui paît la nuit sans pâtre. بَقَر وغَنَم نَفَش ونَوَافِش ونُفَّاش

نُفَضَى Agitation ; tremblement, frisson.

نُفَاض ونَفَاض Fin des provisions de bouche, disette qui en résulte.

نِفَاض ج نُفُض Tunique d'enfant ; *et même sens que* مِنْفَاض.

مَا عَلَيْهِ نِفَاض Il n'a pas de vêtement.

تَنْفِيض Action de secouer. Époussetage.

نَافِض *Nom d'ag.* Fièvre avec frisson, avec tremblement. Passé de couleur (habit). ✧ Fou, insensé.

أَخَذَتْهُ حُمَّى نَافِضٌ وحُمَّى نَافِضٍ وحُمَّى بِنَافِضٍ Un tremblement, un frisson de fièvre l'a saisi.

نَفُوض Qui a beaucoup d'enfants (femme).

نَفِيضَة ج نَفَائِض Détachement d'éclaireurs.

أَنَافِيض Feuilles abattues.

مِنْفَض Van. Éventail. Époussette.

✧ مِنْفَضَة ج مَنَافِض Cendrier de fumeur.

مِنْفَاض Natte qui reçoit les feuilles abattues.

مَنْفُوض Secoué ; épousseté. Atteint d'un frisson de fièvre.

✱ نَفِطَ a نَفْطًا ونَفَطًا ونَفِيطًا , وتَنَفَّطَ Être couverte d'ampoules (main).

نَفَطَ i نَفْطًا, وتَنَفَّطَ Bouillir (marmite). S'irriter, être en colère (homme). Parler inintelligiblement.

— i نَفِيطًا Éternuer (bouc).

— ب Lancer (l'urine) à diverses reprises (chèvre).

أَنْفَطَ ه Causer des ampoules (aux mains : travail).

تَنَافَطَ Lancer l'écume (marmite).

نَفْط ونِفْط Naphte, bitume.

✧ نَفْط Allumettes phosphoriques.

نَفْطَة ونَفِطَة Variole. Pustule, ampoule.

نَفِطَة Prompt à la colère.

نَافِطَة Couverte d'ampoules (main). Chèvre.

مَا لَهُ عَافِطَة ولَا نَافِطَة *Voyez dans* عفط.

نَفَّاط ج نَفَّاطَة Ouvrier qui extrait le naphte. Machine à lancer le naphte enflammé.

نَفَّاطَة ونِفَّاطَة Source de naphte. *Sorte de* lampe. Ampoule, pustule.

نَفِيط ومَنْفُوط م نَفِيطَة الخ Couvert de pustules.

✧ مُنَفِّط Emplâtre qui produit des pustules sur la peau.

✱ نَفَعَ a نَفْعًا ه ب Être utile à qn en ou par...

نَفَعَ مِن Servir d'antidote contre qc.

اِنْتَفَعَ ب ومِن Profiter de qc., tirer parti de qc.

اِسْتَنْفَعَ ه Chercher l'avantage de qn.

نَفْع ونَفَاع ونَفِيعَة Utilité, avantage, intérêt. Profit, gain, bénéfice.

نِفْعَة ج نِفَع ونِفَع Pièce de cuir cousue à un sac de voyage.

نَافِع م نَافِعَة Utile, profitable, avantageux.

نَفَّاع , ونَفُوع ج نُفُع Très utile, qui sait se rendre utile (homme).

مَنْفَعَة ج مَنَافِع Gain, profit, bénéfice. Utilité, avantage, intérêt.

مَنَافِع الدَّار Puits, lavoir, etc. de la maison.

✱ نَفَقَ o نَفَاقًا Avoir du débit (marchandise) ; être bien achalandé (marché).

— ونَفِقَ a نَفَقًا Être consommées, épuisées (provisions, etc.).

نَفَقَ o نُفُوقًا Périr (gens, bétail). S'excorier (blessure).

— o ونَفِقَ a نَفْقًا , ونَفَّقَ Sortir de son trou (mulot).

نَفَّقَ وأَنْفَقَ ه Mettre en vogue, faire valoir (une marchandise).

نَافَقَ مُنَافَقَةً ونِفَاقًا Entrer dans son trou (mulot).

— في الدِّين Être hypocrite en matière de religion.

أَنْفَقَ S'appauvrir en donnant.

— ه Débiter promptement (ses marchandises).

أَنْفَقَ واسْتَنْفَقَ ه على Dépenser (de

l'argent) pour qc., ou pour qn.

S'offrir, se présenter à qn comme une marchandise recherchée. تَنَفَّقَ على

Débusquer (un mulot). — ه

Entrer dans son trou; en sortir (mulot). إِنْتَفَقَ

Trou de mulot, de rat; terrier; souterrain. نَفَق ج أَنْفَاق

Hypocrisie. ✧ Sacrilège. نِفَاق ومُنَافَقَة

Point de dépense pour le mal. لَا إِنْفَاقَ على نِفَاقٍ

Tout ce qu'on dépense (de biens, d'argent), dépenses, frais. نَفَقَة ج نَفَقَات ونِفَاق

Nom d'ag. Qui a du débit (marchandise). Achalandé (marché). نَافِق

Fém. du préc. Vésicule du musc. نَافِقَة

Un trou du terrier du mulot. نُفَقَة, ونَافِقَاء ج نَوَافِق

Qui a plus de débit. أَنْفَق

Partie large (des caleçons), haut (de chausses). نَيْفَق

Dépensier. مِنْفَاق

Hypocrite, trompeur. مُنَافِق

Jurer, prêter serment. ✡ نَفَلَ o نَفْلًا

Faire un cadeau à qn. Donner (aux soldats) le butin pris sur l'ennemi (chef d'armée). — ه

Donner à qn le butin, la proie. — ونَفَّلَ وأَنْفَلَ ه النَّفَلَ

Faire prêter serment à qn. نَفَّلَ ه

Défendre, protéger qn. — عن فُلَانٍ

Faire des prières, des œuvres de surérogation. تَنَفَّلَ وانْتَفَلَ

Prélever au préjudice de (ses compagnons d'armes) une plus grande part de butin. تَنَفَّلَ على

Échapper à..., être délivré, exempt de... إِنْتَفَلَ مِن

Demander qc. de qn. — ه مِن

Œuvre surérogatoire. نَفْل

Butin. Don, cadeau, gratification. *Sorte de* plante odoriférante, trèfle. نَفَل ج أَنْفَال ونِفَال

Nom d'unité des préc. نَفْلَة ونَفَلَة

Prière ou œuvre surérogatoire. Butin. Don, gratification, présent. Petit-fils. نَافِلَة ج نَوَافِل

Les trois nuits du mois qui succèdent aux trois premières. نُفَل

Air. Côté de montagne taillé comme un mur. Pente d'une montagne. Désert. ✡ نَفْنَف ج نَفَانِف

Précipice entre deux montagnes. — ونَفْنَاف

✧ Flocon de neige. نَفْنَاف

Alentours d'une maison. نَفَانِف الدَّار

Être peureux. ✡ نَفَهَ a نُفُوهًا

Être las, fatigué (esprit). نَفِهَ a نَفَهًا

Fatiguer (une monture). نَفَّهَ وأَنْفَهَ ه

Il lui a peu donné de... أَنْفَهَ لَهُ مِن

Peureux, timide. نَافِه ج نُفَّه, ومَنْفُوه

Fatiguée (monture). — ومُنَفَّه

✡ نَفَا o نَفْوًا, ونَفَى i نَفْيًا, ونَفَّى ه وه عن

Chasser, expulser, éloigner, reléguer qn ou qc. de...

Bannir, exiler, proscrire qn. نَفَا ه مِن بَلَدِهِ

Nier, désavouer. Refuser qc. — ه

Enlever, emporter (des débris : torrent).

Soulever (la poussière : vent). Répandre (des pièces de monnaie) pour les vérifier (banquier). — i نَفْيًا ونَفَيَانًا ه

Être mis à l'écart, être chassé, expulsé, proscrit. نَفَى i نَفْيًا, وانْتَفَى

Repousser, éloigner qn. نَافَى ه

Être incompatible, opposée à..., répugner à... (chose). — ه

Ceci exclut cela, lui est opposé. هٰذَا يُنَافِي ذَاكَ

S'exclure mutuellement; être incompatibles, opposées (choses). تَنَافَى

Nom d'act. Expulsion. Désaveu. *En gra.*, négation.. نَفْي

Particule négative. حَرْفُ النَّفْيِ

Rebut, tout ce qui est rejeté comme نَفَاء ونَفَاة ونَفِيَّة ونُفَاوَة ونُفَايَة ونَفَايَة

inutile, vain ou vil.

نفية ج نفيات Natte en feuilles de palmier.

نفيان *Nom d'act.* Feuillage, débris dispersés par le vent au pied des arbres.

نافٍ م نافية *Nom d'ag. En gra.*, négative (particule).

نَفِيّ *Même sens que* نفا. Écume jetée par la marmite. Gouttes qui tombent sur le puiseur d'eau. Ce que dispersent les pieds du cheval. Suivants d'un corps d'armée.

نفية *Fém. du préc., et même sens que* نفية.

نفيّ ومنفيّ Rejeté, jeté au rebut comme inutile. Chassé, exilé.

منفيّ *En gra.*, ce qui est nié.

تنافٍ ومنافاة Incompatibilité de deux ou de plusieurs choses entre elles.

منفًى ج منافٍ Exil, lieu d'exil.

✱ نقّ i نقيقًا Coasser (grenouille). Glousser (poule). Miauler (chat). ✧ Trouver à redire à tout. ✧ — نقّ se plaindre de tout.

نقّ ✧ Plaintes, murmures.

نقاق م نقاقة Grenouille. ✧ Qui trouve à redire à tout.

✱ نقب o نقبًا ه Percer (un mur, le nombril d'une bête). Raccommoder (une chaussure). Confectionner la camisole dite نقبة avec (une étoffe). ✧ Défricher (une terre inculte). Défoncer un (terrain).

— ونقّب وأنقب في Parcourir (un pays).

نقّب عن Examiner ou répandre (une nouvelle).

— ه Frapper qn (malheur).

— على القوم نقابة Être chef de tribu.

نقب a نقبًا Être trouée et usée (chaussure). Avoir les semelles usées (chameau).

— ونقب o نقابة Être nommé, élu chef d'une tribu.

نقّب وتنقّب عن Examiner avec soin (une affaire).

لاقى ه نقابًا Rencontrer qn face à face ou à l'improviste, par hasard.

وردتُ الماء نقابًا Je suis arrivé à l'eau sans la chercher.

أنقب Devenir chambellan ou chef de tribu. Avoir les semelles usées (chameau).

تنقّب وانتقب Se voiler le visage (femme).

نقب *Nom d'act.* Perforation. ✧ Défrichement.

نقب ج أنقاب ونقاب Trou dans un mur, brèche; tunnel. Ulcère au côté.

— ونقب ج أنقاب ونقاب Chemin dans la montagne.

نقب ونقب ونقب Gale.

نقبة *Nom d'unité.* Une perforation; un trou. ✧ Terrain défriché, défoncé nouvellement.

نقبة Manière de mettre le voile.

نقبة ج نقب Trou, brèche. Croûte de gale. Rouille. Visage. Couleur. *Sorte de* camisole.

الأنقاب Les oreilles.

نقاب ج نقب Voile de femme. Homme savant. Chemin dans un terrain dur.

ناقب م ناقبة *Nom d'ag.* Qui perce (un mur, etc.). Mal, ulcère au côté.

نقّاب Mineur.

نقيب ج نقباء Flûte. Aiguille de la balance. Chef d'une tribu. Gouverneur, préfet d'une province. Qui a le larynx percé (chien).

نقيبة ج نقائب *Fém. du préc.* Âme; esprit, intelligence. Naturel, caractère. Conseil.

منقب ومنقبة Instrument avec lequel on perce (un abcès), bistouri.

— ومنقب ج مناقب Chemin dans les montagnes, défilé.

منقبة ج مناقب *Même sens.* Qualité, vertu, talent.

✱ نقت o نقتًا ه Extraire la moelle d'un (os).

Même sens. ☆ نَقَثَ o نَقْثًا وانْتَقَثَ ه

Embrouiller (son discours). نَقَّثَ ه

Déterrer (un objet enfoui). — وانْتَقَثَ ه

Vider (un os), en tirer la moelle. Dépouiller (un tronc de palmier) de ses nodosités. ☆ نَقَحَ a نَقْحًا, ونَقَّحَ ه

Composer parfaitement (une poésie). Revoir, corriger (un livre) avec soin. نَقَّحَ وأَنْقَحَ ه

Disputer, être en contestation avec qn. نَاقَحَ ـه

Diminuer (embonpoint d'une chamelle). Être corrigé. تَنَقَّحَ

Ôter la moelle (d'un os). اِنْتَقَحَ ه

Nom d'act. Nuage blanc d'été. نَقْحٌ

Nom d'un. ✧ Tache sur un habit. نَقْحَةٌ

Nom d'act. Revision, correction (d'un livre). Concision d'un discours. تَنْقِيحٌ

Frapper qn; lui briser (le cerveau). ☆ نَقَخَ a نَقْخًا ـه وه

Eau fraîche, limpide. نُقَاخٌ

La fleur, la crème de... نُقَاخُ الـ . . .

Jeter un regard furtif sur (une chose). ☆ نَقَدَ o نَقْدًا ونُقُودًا ه وإلى

Regarder attentivement qc. — بِعَيْنِهِ إلى

Payer (le prix) à qn argent comptant. — نَقْدًا وتَنْقَادًا ـه ه ول

Briser et vider (une noix) avec les doigts. Becqueter (un grain, etc.: oiseau). — ه

Trier (des pièces de monnaie). — وتَنَقَّدَ وانْتَقَدَ ه

Critiquer (un écrit). نَقَّدَ وانْتَقَدَ ه

Être brisée, cariée (dent); être écorché (sabot d'une bête). نَقِدَ a نَقَدًا

Contester, disputer avec qn. نَاقَدَ ـه

Se couvrir de feuilles (arbre). أَنْقَدَ

Grandir (garçon). اِنْتَقَدَ

Recevoir (de l'argent) comptant. — ه

Relever les fautes de qn, le blâmer. — على

Nom d'act. Argent comptant, paiement en argent comptant. نَقْدٌ

✧ Dot, étrennes de la nouvelle épouse. — العَرُوسِ ج نُقُودٌ

Monnaie de bon aloi. دِرْهَمٌ نَقْدٌ ج نُقُودٌ

✧ *Même sens.* نَقْدِيَّة

Peu charnu. نِقْدٌ ونَقْدٌ

Qui ne grandit pas (garçon). نَقَدٌ ونَقِدٌ

Mouton de chétive espèce. نَقَدٌ ج نِقَادٌ ونِقَادَةٌ

Sorte de plante. نُقْدٌ ونُقَدٌ ونَقَدٌ

Noms d'unité des précédents. نُقْدَةٌ ونُقَدَةٌ ونَقَدَةٌ

Nom d'agent. نَاقِدٌ ج نُقَّادٌ ونَقَدَةٌ

Hérisson. أَنْقَدُ والأَنْقَدُ

Tortue. — وإِنْقِدَانٌ

Vérificateur des monnaies. Observateur, scrutateur. نَقَّادٌ

Bec (d'oiseau). مِنْقَادٌ ج مَنَاقِيدُ

Instrument à vider les noix. مِنْقَدَةٌ ج مَنَاقِدُ

Sauver qn, le délivrer de... ☆ نَقَذَ o نَقْذًا, ونَقَّذَ وأَنْقَذَ ـه مِن

Même sens. تَنَقَّذَ واسْتَنْقَذَ ـه مِن

Échapper à un danger. نَقِذَ a نَقَذًا

Salut, délivrance. نَقَذٌ

Puisses-tu être sain et sauf! نَقَذًا لَكَ

Ce qu'on a sauvé, délivré. نَقَذٌ ونَقِيذٌ

Il n'a rien. مَا لَهُ شَقَذٌ ولَا نَقَذٌ

Cheval pris à l'ennemi, butin. Cuirasse. نَقِيذَةٌ ج نَقَائِذُ

Produire un bruit en pressant le pouce contre l'index ou la langue contre le palais. ☆ نَقَرَ o نَقْرًا

Appeler qn à part. — بِفُلَانٍ

Frapper qn; l'injurier. — ـه

Creuser (la pierre, le bois, etc.). Toucher (le luth). Battre (le tambour). Atteindre (le but: flèche). — ه

Sculpter qc. sur (la pierre, etc.). — في

Sonner du clairon. — في النَّاقُورِ

Percer l'œuf du bec et en faire sortir le poussin (oiseau). — البَيْضَةَ عَنِ الفَرْخِ

Examiner, scruter qc. نَقَرَ عَن
Becqueter (des grains : oiseau). — ونَقَّر ه
S'irriter, s'emporter, se fâcher. Être atteinte de la maladie dite نُقَرَة (brebis). نَقِرَ a نَقَرًا
Examiner, scruter qc. نَقَّر ه وعَن
Appeler qn dans la foule par son nom. — ٥ بِإِسْمِهِ
Égaliser (un lieu) pour y nicher (oiseau). — في
Se disputer avec qn, le contredire, le chicaner. نَاقَرَ مُنَاقَرَةً ونِقَارًا ٥
S'abstenir de... أَنْقَرَ عَن
Examiner, scruter qc. تَنَقَّرَ وانْتَقَرَ ه
Se disputer, se tracasser. ✧ تَنَاقَرَ
Faire (des creux) dans le sol (torrent). إِنْتَقَرَ ه
Faire (des creux) avec (le sabot : cheval). — ه بِ
Appeler, inviter qn à part. — ٥ او بِ
Choisir ; écrire qc. — ه
Nom d'act. Excavation, creux, cavité. Claquement du pouce contre l'index, de la langue contre le palais. نَقْر
Nom d'unité du préc. نَقْرَة
Il ne lui a rien donné en récompense. مَا أَثَابَهُ نَقْرَةً
Nom d'act. Perte des biens. نَقَر
Fâché, courroucé. نَقِرٌ مر نَقِرَة
Petit creux dans le noyau de datte. نِقْرٌ ونُقْرَة ونَقِير
Ils ne sont rien. لَيْسُوا فِي نَقِير
Dispute, querelle. نِقْرَة
Creux au bas de l'occiput, nuque. Cavité arrondie, petit creux dans la terre. Orbite de l'œil. Nid d'oiseau. نُقْرَة ج نُقَر ونِقَار
Lingot d'or ou d'argent fondu. نُقْرَة ج نِقَار
Diffamation. نَقَرَى
Femmes médisantes. بَنَات النَّقَرَى
Je les ai invités spécialement. دَعَوْتُهُم نَقَرَى

Il se hâte dans la prière. يُصَلِّي النَّقَرَى
Maladie aux pieds des brebis. نُقَرَة
Cor, clairon, cor de chasse. نَاقُور ج نَوَاقِير
Dispute, querelle, contestation. نِقَار ومُنَاقَرَة
Ce qu'un oiseau enlève d'un coup de bec, becquée. Ce qui reste à sculpter. نُقَارَة
Il n'a rien laissé qu'il ne l'ait écrit. مَا تَرَكَ نُقَارَةً إِلَّا انْتَقَرَهَا
Nom d'ag. Qui atteint le but (flèche). نَاقِر ج نَوَاقِر
Fém. du préc. Malheur. Argument concluant. نَاقِرَة ج نَوَاقِر
Il y a entre eux contestation. بَيْنَهُمَا نِقْرَة ونَاقِرَة ومُنَاقَرَة ونِقَار
Qui donne des coups de bec. Sculpteur. نَقَّار
Tronc de palmier creusé en échelle ou en auge. نَقِير ج نُقُر
✧ Baquet à porter le mortier. — ج نُقْرَان
Creux, excavation dans le sol, la pierre, etc. Origine, race. — ج أَنْقِرَة
D'origine noble. كَرِيم النَّقِير
Petit tambour. Timbale. ✧ نُقَيْرَة ونَقَّارَة
Bec d'oiseau. Fer à creuser la pierre. مِنْقَار ج مَنَاقِير
Pic, pioche. مِنْقَر ج مَنَاقِر
Sébile, coupe de bois creusé. Puits plein d'eau à orifice étroit. Bassin, réservoir. مُنْقُر ومِنْقَر ج مَنَاقِير
Qui a l'œil enfoncé dans son orbite. مُنْقَر العَيْن ومُنْتَقِرُهَا
Douleur dans les articulations des pieds ou des mains. Goutte. ✱ نِقْرِس
Expérimenté et habile (médecin). — ونِقْرِيس
Bondir, sauter, sautiller (gazelle). ✧ Tressaillir de peur (homme). ✱ نَقَزَ i o نَقْزًا ونِقَازًا ونَقَزَانًا
Faire sauter, faire bondir (une نَقَّزَ ٥

gazelle). ✧ Faire tressaillir qn.
أنقز Boire continuellement de l'eau limpide. Acquérir du bétail dit نقز.
انتقز Être atteinte d'épizootie (bête).
— فلانًا من Donner à qn le rebut de.
نقز ونقز Bien, bétail de vil prix.
نقز Eau pure et limpide.
— ونقز Surnom.
نقزة Bond, saut. ✧ Tressaillement.
داء القاز Épizootie qui fait sauter et mourir les moutons.
✧ نقيز Élancement, douleur vive.
ناقز *Nom d'ag.* Qui saute, qui bondit.
عطاء ناقز وذو ناقز Don exigu, menu.
ناقزة ج نواقز *Fém. de* ناقز.
نواقز الدابّة Les pieds de la monture.
✱ نقس o نقسًا, وانتقس ه Frapper (une plaque de fer).
نقس a نقسًا, ونقّس ٥ Injurier qn, s'en moquer.
نقّس ه Approvisionner d'encre (un encrier).
ناقس ٥ S'injurier l'un l'autre.
نقس *Nom d'act.* Gale.
نقس ج أنقس وأنقاس Encre.
ناقوس ج نواقيس Plaque de fer servant à appeler à la prière. ✧ Cloche, clochette.
نقاسة Ironie, raillerie.
✱ نقش o نقشًا, ونقّش ه Barioler, rendre bigarré. Peindre de diverses couleurs, colorier. Sculpter; buriner, ciseler; graver.
نقّش ه Frapper (les grappes du palmier) avec des épines pour les faire mûrir. Purger d'épines (le lieu du bétail). Arracher (le poil).
— وانتقش ه من Tirer (une épine) du (pied, etc.).
ناقش ٥ Être en dispute, en querelle avec qn.
ناقش ٥ الحساب او فيه Exiger un compte détaillé de qn.
أنقش على غريمه Importuner, harceler, presser son débiteur.

انتقش Frapper du pied pour en faire sortir une épine.
— على الفصّ Faire graver qc. sur le chaton d'une bague.
— ه Extraire, trier qc.
— حقّهُ من Tirer tout son dû de qn.
— ٥ وه Choisir qn ou qc.
نقش ج نقوش *Nom d'act.* Peinture, figure peinte. Figure, trait, dessin. Trace. Morceau de gomme.
نقشة *Nom d'unité du préc.*
نقاشة Peinture (art). Sculpture (art).
نقّاش Peintre. Sculpteur; statuaire; ciseleur; graveur.
منقاش ج مناقيش, ومنقش ج مناقش Pinceau. Ciseau, burin. Instrument à extirper une épine.
منقوش Peint. Sculpté. Gravé.
شجّة منقّشة ومنقوشة Blessure à la tête, dont il faut extraire des fragments d'os.
✱ نقص o نقصًا ونقصانًا وتنقاصًا Diminuer, baisser, décroître, déchoir, être en déchet, être défectueux.
— ونقّص وأنقص وانتقص ه Diminuer, amoindrir, réduire qc.
— وانتقص ٥ حقّهُ Diminuer le droit de qn.
تنقّص وانتقص ٥ Parler mal de qn.
تنقّص ه Diminuer qc. peu à peu.
تناقص Diminuer, décroître peu à peu.
انتقص Être diminué, décroître.
استنقص ه Demander que l'on baisse (le prix d'une chose, etc.).
نقص ونقصان ومنقصة Diminution, décroissance, déchet, défaut.
نقص Défaut (d'esprit, de piété, etc.).
نقصانهُ كذا Il lui manque, il a perdu tant.
نقيصة ج نقائص Défaut, vice, imperfection. Détraction; médisance ou calomnie.
ناقص ج نقّص *Nom d'ag.* Diminué, amoindri. Imparfait, incomplet, défectueux. Qui n'a pas le poids

légal (monnaie). *En gra.*, verbe qui a pour dernière radicale و ou ي.

✱ نَقَضَ o نَقْضًا ه Démolir, détruire (une maison). Rompre (un contrat), violer (un pacte). Détordre (une corde). Détraquer, défaire qc.

— i o نَقِيضًا Craquer (articulation, peau, etc.).

نَاقَضَ ه Être opposée à... (chose).

نَاقَضَ قَوْلُهُ الثَّانِي قَوْلَهُ الأَوَّلَ Son second dire contredit le premier.

أَنْقَضَ Crier (aigle).

— ه Faire claquer (ses doigts, etc.). Tirer de terre (des truffes). Charger (le dos d'une bête : fardeau).

— بِ Appeler (les chèvres). Exciter (une monture) par le bruit de la langue contre le palais.

تَنَقَّضَ S'écrouler avec bruit (maison). Craquer (os). Dégoutter (sang). Se détordre (corde).

— عَنْ Se fendre et donner issue (aux truffes : terre).

تَنَاقَضَ Se contredire mutuellement, être en opposition, être contradictoires (paroles, discours, etc.).

— وَانْتَقَضَ Se disjoindre (édifice). Se détordre (corde).

إِنْتَقَضَ Se gâter (plaie, affaire). Être rompu, violé (pacte).

— عَلَى Se révolter contre... (gens).

إِنْقَاضَ Être lézardé et menacer ruine (mur).

نَقْضٌ *Nom d'act.* Dissolution, destruction, démolition. Réfutation d'un argument. *En pros.*, retranchement d'une lettre d'un pied.

نِقْضٌ م نِقْضَةٌ Disjoint, détraqué. Amaigrie par la marche (bête).

— ج أَنْقَاضٌ وَنُقُوضٌ Terrain fendu par les truffes.

— وَنَقَضٌ Partie effilée d'un tissu.

نُقْضٌ ج أَنْقَاضٌ وَنُقُوضٌ Partie disjointe d'un édifice.

✧ نَقْضَةٌ ج نُقَضٌ Poutre, solive.

نَقِيضٌ Bruit, son produit par des choses qui se heurtent, craquement des articulations.

— م نَقِيضَةٌ Contraire, opposé, qui forme un contraste. Adversaire, antagoniste.

طَرَفَا نَقِيضٍ Les deux extrêmes.

نَقِيضَانِ Deux choses contradictoires.

نَقِيضَةٌ ج نَقَائِضُ Chemin dans la montagne. Poème contradictoire à un autre, riposte d'un poète.

نُقَاضَةٌ Ce qui se défait d'une corde.

تَنَاقُضٌ Contradiction, opposition (de deux propositions); contraste, contraire.

مُنَاقَضَةٌ Rejet, contradiction d'une proposition.

✱ نَقَطَ o نَقْطًا, وَنَقَّطَ ه Marquer (une lettre) d'un ou de plusieurs points, la pointer.

✧ نَقَطَ Tomber goutte à goutte (liquide).

نَقَّطَ ه Moucheter, pointiller (une étoffe).

✧ — ه وب عَلَى Jeter (des pièces de monnaie) à...

✧ نَقَّطَ ٨ وه Faire un don à (une nouvelle épouse). ✧ Faire tomber goutte à goutte (un liquide).

تَنَقَّطَ Avoir çà et là du pâturage (lieu).

— ه Apprendre (une nouvelle) peu à peu. Manger (du pain) peu à peu.

نُقْطَةٌ ج نُقَطٌ وَنِقَاطٌ Point diacritique d'une lettre. Point géométrique. ✧ Une goutte (d'eau, de sang).

مَا اخْتَلَفُوا فِي نُقْطَةٍ Ils sont d'accord en tout.

نُقَطٌ وَنِقَاطٌ مِنَ الكَلَأ Morceaux détachés de pâturage.

✧ دَاءُ النُّقْطَةِ Mal caduc, haut mal, apoplexie, catalepsie, épilepsie.

نَاقِطٌ وَنَاقِيطٌ Esclave d'un esclave.

نَقَّاطٌ Qui met les points diacritiques.

✧ نُقُوط Étrennes, cadeau donné à la nouvelle épouse.

مُنَقَّط ومَنْقُوط Marqué de points diacritiques (écrit, lettre). Ponctué, pointillé.

✱ نَقَعَ a نَقْعًا Élever la voix. Crier. Se multiplier (mortalité).

— ب Étancher sa soif par (la boisson). Être informé (d'une nouvelle).

— ه ب Accabler qn (d'injures).

— وأَنْقَعَ وانْتَقَعَ ه ل Égorger (un chameau) pour des (hôtes).

نَقَعَ وأَنْقَعَ ه في Tremper et macérer (un médicament), l'infuser, le faire infuser dans (l'eau).

— وأَنْقَعَ ب Prolonger (un cri, etc.).

نَقَعَ واسْتَنْقَعَ Être élevée (voix).

نَقَعَ a نَقْعًا ونُقُوعًا, واسْتَنْقَعَ Croupir. Être en stagnation (eau).

— ه Étancher (la soif : boisson).

أَنْقَعَ واسْتَنْقَعَ Se gâter et jaunir (eau).

أَنْقَعَ ه Étancher la soif de qn (eau).

— فُلَانًا Donner une chiquenaude sur le nez à qn.

— شَرًّا ل Préparer du mal à qn.

انْتُقِعَ واسْتُنْقِعَ Être changée (couleur).

اِسْتَنْقَعَ في S'amasser dans (un bassin : eau). Entrer dans (une piscine) et s'y baigner.

نَقْع ج نِقَاع ونُقُوع Poussière soulevée par le vent, par les bêtes.

— ج نِقَاع وأَنْقُع, ونَقْعَاء Terrain où l'eau croupit.

— ج أَنْقُع Eau croupissante.

إِنَّهُ لَشَرَّابٌ بِأَنْقُعٍ Il est intrépide, aguerri.

نُقَاعَة Eau dans laquelle on macère qc.

نَاقِع Pénétrant (venin). Frais (sang). Désaltérante (eau).

نَقَّاع Arrogant, superbe.

نَقُوع ونَقِيع Eau fraîche et salubre.

نَقُوع ومَنْقُوع Tout ce que l'on fait macérer dans l'eau.

✧ نُقُوع Abricot sec.

رَجُلٌ نَقُوعُ أُذُنٍ Homme crédule.

نَقِيع Boisson où l'on fait macérer des fruits, infusion.

— ج أَنْقِعَة Puits qui a beaucoup d'eau.

نَقِيعَة ج نَقَائِع Animal égorgé pour un hôte ; repas qu'on lui offre.

أَنْقَع Qui apaise mieux la soif (boisson).

مِنْقَع ج مَنَاقِع, ومِنْقَعَة Vase dans lequel on macère un médicament, etc.

مَنْقَع ج مَنَاقِع Lieu où l'eau croupit. Mer. Boisson qui désaltère.

مَنْقَع الدَّم Lieu du supplice.

سُمٌّ مُنْقَع Poison composé, mariné.

مُنْقَع Ce qui a été macéré. Lait pur rafraîchi. Petite coupe en pierre.

مُنْقُع و مُنْقُعَة Petit pot où l'on fait macérer des dattes dans le lait.

مُسْتَنْقَع Mare d'eau stagnante. Endroit d'un réservoir d'eau où l'on se lave. Tourbières

✱ نَقَفَ o نَقْفًا ه Casser, fracasser (la tête, le crâne). Fendre (un œuf). Fendre (son œuf : poussin). Filtrer (une boisson), la mêler d'eau. Écorcer (une grenade).

— عَن Examiner qc.

— وأَنْقَفَ وانْتَقَفَ ه Ouvrir (la coloquinte).

✧ نَقَّفَ ه Donner une chiquenaude à qn.

نَاقَفَ مُنَاقَفَةً ونِقَافًا ه Briser le crâne à qn.

أَنْقَفَ ه Remplir d'œufs (une vallée : sauterelles).

— ه ه Présenter un os à qn pour en tirer (la moelle).

تَنَاقَفَا Se frapper l'un l'autre du sabre.

اِنْتَقَفَ ه Tirer, extraire qc.

نَقْف *Nom d'action.*

— ونِقْف Poussin qui sort de l'œuf.

✧ نَقْفَة Une chiquenaude.

نَقْفَة Terrain déprimé au sommet d'une montagne.

Nom d'act. Prudent (homme). نِقاف
De la même manière. في نِقافٍ واحِدٍ
Prudent, circonspect; curieux (homme). نَقّاف
Rongé (tronc d'arbre). نَقِيف ج نُقُف
Bec d'oiseau. Coquillage de mer propre à lisser. مِنْقاف
Pâle, blême (teint). Rongé (tronc d'arbre). مَنْقُوف
Transporter, transférer, porter qc. d'un endroit à un autre, transplanter (un arbre). Transcrire, copier (un livre, un passage d'un livre). * نَقَل o نَقْلًا ، وتَنْقالًا ه
Raconter, rapporter un fait d'après (un tel). نَقَل ه عن
✧ Déménager, décamper, plier bagage. نَقَل
Raccommoder (un habit, une chaussure). — ونَقَّل وأنْقَل ه
Briser (un os) et en séparer les éclats (coup). ✧ Faire transporter qc. ✧ Faire changer de place à... نَقَّل ه
Apporter, présenter du dessert (à un hôte). — ة
✧ Armer qn. — ة الأَسْلِحَة
Poser les pieds alternativement sur des rochers; marcher rapidement (cheval). ناقَل مُناقَلَةً ونِقالًا ، وانْتَقَل
Se faire l'un à l'autre (des récits). — ة ه
Se passer (les coupes: buveurs). — مُناقَلَةً ه
Être transporté, transféré; être transcrit. تَنَقَّل وانْتَقَل
Être transporté peu à peu. Aller d'un endroit à un autre; aller çà et là. تَنَقَّل
Ce qu'on sert avec la boisson. ما يُتَنَقَّل بِهِ على الشَّراب
Se faire réciproquement (des récits). ✧ Faire qc. à tour de rôle. تَناقَل ه

Émigrer, se transporter (d'un endroit) à (un autre). إنْتَقَل مِن . . . إلى
Mourir. — إلى رَحْمَةِ ٱللهِ
Nom d'act. Translation; transport; charroi, transfert. Récit, rapport, narration. نَقْل
Chaussure usée, raccommodée. — ونِقْل ونَقَل ج أنْقال ونِقال
Confitures sèches, sucreries, etc. Ce qu'on sert avec le vin. نَقْل ونُقْل ج نُقُول وأنْقال ونُقُولات
Réplique d'un interlocuteur. Pierres d'une maison ruinée, pierres. نَقَل
Rocailleux (sol). Prompt à la réplique (homme). نَقِل
Nom d'unité. Un transport, une translation, une transplantation, une transcription, etc. نَقْلَة
Fer court et large (d'une lance, etc.). — ج نِقال
Détraction. نُقْلَة ج نُقَل
Translation d'un endroit à un autre. Changement de domicile, émigration. évolution. — وٱنْتِقال
Nom de manière. Vieille fille qu'on ne demande pas en mariage. نِقْلَة ج نِقَل
Fête de l'Assomption de la Ste Vierge. عِيدُ ٱنْتِقالِ العَذْراء
Traditionnel. نَقْلِيّ ومَنْقُول
Nom d'ag. Conteur, narrateur. ✧ Enceinte (femme). ناقِل ج ناقِلُون ونَقَلَة
Fém. du préc. Vicissitudes du sort. Qui n'ont pas de demeure fixe, nomades; tribu nomade. ناقِلَة ج نَواقِل
Transplanteur, etc. Rapide (cheval). نَقّال
Nomade; étranger. (*m. et f.*) Torrent qui vient d'un lieu arrosé par la pluie. نَقِيل
Cheval à la course rapide. فَرَس ذُو نَقِيل

نَقِيلَة Étrangère (femme).

نَقِيلَة ج نَقَائِل ونَقِيل Pièce mise à une chaussure.

أَنْقِلاء *Sorte de* dattes (en Syrie).

فَرَس نَقَّال ومِنْقَل ومُنَاقِل Cheval à la course rapide.

مَنْقَل ج مَنَاقِل Chemin dans la montagne. Chaussure ou semelle usée. ✧ Chaufferette; poêle portatif.

مُنَقِّلَة Qui brise l'os et en sépare les éclats (blessure à la tête).

مِنْقَلَة ج مَنَاقِل Tout ce qui sert au transport des objets. ✧ *Espèce de* **jeu arabe** à casiers très connu.

مَنْقَلَة Journée de marche.

مُنْتَقِل ج مُنْتَقِلات *Opposé* à immeuble (bien), meuble.

مَنْقُول Transporté, transféré. Copié; *opposé à* مُرْتَجَل.

✱ نَقَمَ i ونَقِمَ a نَقْمًا ونَقَمًا وتِنِقَّامًا، وانْتَقَمَ مِن Se venger de qn, le punir.

— ه مِن وعلى Reprocher qc. à qn, le blâmer, l'accuser.

✧ ناقَمَ ة Tourmenter, fatiguer qn.

✧ إِسْتَنْقَمَ Se venger de qn, le châtier.

نَقْم *Nom d'act.* Milieu du chemin.

نِقْمَة ونَقِمَة ج نِقَم ونَقِم ونَقِمات Vengeance, revanche; châtiment; disgrâce.

إِنْتِقام Vengeance, revanche.

ناقِم ومُنْتَقِم Qui se venge. Vengeur.

✱ نَقْنَقَ Coasser sans cesse (grenouille). Glousser (poule, autruche). ✧ Gronder sans cesse.

✧ نَقْنَقَ في الأَكْل Être long à manger.

نِقْنِق م نِقْنِقَة ج نَقَانِق Autruche.

✱ نَقِهَ a نَقَهًا ونَقَهَ a نُقُوهًا، وانْتَقَهَ مِن Relever (d'une maladie), entrer en convalescence.

نَقِهَ a نَقْهًا ونُقُوهًا ونَقَاهَةً ونَقَهَانًا، وإِسْتَنْقَهَ ه Comprendre, saisir (un récit).

أَنْقَهَ ة مِن Guérir qn (d'une maladie).

— ة ه Faire comprendre à qn (un discours).

أَنْقِهْ لي سَمْعَك Prête-moi ton attention.

إِنْتَقَهَ مِن Être tranquillisé, consolé par (un discours).

إِسْتَنْقَهَ ة Interroger qn.

نَقَه ونُقُوه Convalescence.

نَقْهَة Une convalescence.

ناقِه ج نُقَّه Convalescent.

— ونَقِه Qui saisit le sens d'un discours.

✱ نَقَا o نَقْوًا، ونَقَى i نَقْيًا، وانْتَقَى ه Tirer la moelle d'un (os).

نَقِيَ a نَقَاءً ونَقَاوَةً ونَقَاءَةً ونُقَاوَةً ونُقَايَةً Être pur; être de bonne qualité, sans tache ni mélange.

نَقَّى وأَنْقَى ه Nettoyer, monder qc; en trier, en choisir les meilleures parties. Sarcler (un champ). Ébourgeonner (la vigne).

أَنْقَى Être plein de fécule (blé); être gras (chameau).

تَنَقَّى وانْتَقَى ه Choisir qc. par le triage, trier qc.

نَقًا مث نَقَوَان ونَقَيَان ج أَنْقَاء ونُقِيّ Mamelon de sables.

نَقًا ونَقْو ونِقْو ج أَنْقَاء Os du bras. Os rempli de moelle.

نِقْي ج أَنْقَاء Moelle (des os). Partie grasse (de l'œil).

نَقَاء ونَقَاوَة Pureté; état de ce qui est mondé; exemption de souillure.

نُقَايَة ج نَقَايَا ونُقَاء، ونُقَاوَة ج نُقًا ونُقَاء
La meilleure partie (une chose).

نُقْوَة ونُقَاوَة ونُقَاة *Même sens.*

نَقَاة ونُقَاة ونَقَايَة ونُقَايَة Rebut du blé, parties rejetées au triage.

نُقَاوَة ج نَقَاوَى *Sorte de* plante de l'espèce حَمْض servant au lavage.

تَنْقِيَة Triage, choix, épuration.

نَقِيّ ج نِقَاء وأَنْقِيَاء Pur, propre, sans tache, sans mélange.

نَقِيَّة ج نَقَايَا *Fém. du préc.* Parole, mot.

نِقَةً نِقَةً Avec constance, fermeté.

أَنْقَى م نُقْوَى Plus pur, etc.

Qui a les doigts effilés. أَنْقَى م نَقْوَاء

Le chemin, la voie. المُنْتَقَى

Presser (un débiteur). ✱ نَكَّ o نَكًّا على

Enlever la croûte de (la plaie) avant sa guérison. ✱ نَكَأَ a نَكْأً ه

Tuer ou blesser qn. — ه وفيه

Payer à qn ce qu'on lui doit. — ه حَقَّهُ

Recevoir son dû de... اِنْتَكَأَ حَقَّهُ من

Qui paie sans délai. زُكَأَة نُكَأَة

Rendre qn malheureux (temps, sort). ✱ نَكَبَ o نَكْبًا ونَكَبًا ه

Dévier (vent). — نُكُوبًا

Être protecteur, défenseur de qn. — نِكَابَةً ونُكُوبًا على

Incliner (un vase, un carquois) pour les vider. Blesser, meurtrir (le pied de qn: pierre). — نَكْبًا ه

Rejeter qc. — ه او ب

— نَكْبًا ونُكُوبًا , ونَكِبَ a نَكَبًا , ونَكَّبَ

Dévier, s'écarter (du chemin, etc.). عن

Avoir mal à l'épaule. نَكِبَ a نَكَبًا

Être atteint d'un malheur. نُكِبَ

Détourner, éloigner qc. نَكَّبَ ه

Détourner qn du (droit chemin). — ه ه او بِهِ عن

S'éloigner, s'écarter, dévier de... تَنَكَّبَ ه وه او عن

Mettre et porter (l'arc, le carquois) sur ses épaules. — وانْتَكَبَ ه

Nom d'action. نَكْب

Malheur, calamité. — ج نُكُوب

Nom d'act. Inclinaison. Mal à l'épaule d'une bête. نَكَب

Blessée au pied (bête). نَكِب م نَكِبَة

Adversité, calamité, disgrâce, malheur, fléau. نَكْبَة ج نَكَبَات

Quantité de grains non mesurée. نُكْبَة ج نُكَب

Pourtour du sabot d'une bête. نَكِيب

Atteinte d'un mal d'épaule (bête). Qui est sans arc. Qui a une épaule plus haute que l'autre. أَنْكَب

Qui dévie du vrai. أَنْكَب ومِنْكَاب عن الحقّ

Fém. de أَنْكَب. Vent intermédiaire entre deux autres vents cardinaux. نَكْبَاء ج نُكْب

Vend nord-est. نُكَيْبَاء

Épaule chez l'homme et chez les quadrupèdes. Côté, flanc (d'une chose). Protecteur. Terrain élevé. مَنْكِب ج مَنَاكِب

Les plumes d'un oiseau qui suivent celles dites القَوَادِم. المَنَاكِب

Nom de plusieurs étoiles. مَنْكِب الجَوْزَاء والفَرَس الخ

Un tel m'évite toujours. فُلَانٌ مَعِي على حَدِّ مَنْكِب

Qui éprouve des malheurs, victime du sort; celui dont le pied a été blessé par une pierre. Qui va en biais (chemin). مَنْكُوب

S'élever en courant, bondir (cheval). ✱ نَكَتَ o نَكْتًا

Frapper (la terre) avec (un bâton) ou avec (les doigts) et y imprimer une trace. — ه ب

Renverser qn la tête en bas. — ه

Vider (un os, un carquois, une pipe). — ه

Dire des bons mots. نَكَّتَ في كَلَامِهِ

✧ Critiquer, censurer qn; le tracasser. نَكَّتَ على

Être renversé la tête en bas. اِنْتَكَتَ

Bon mot, mot spirituel, pointe d'esprit. ✧ Homme singulier, étrange; bouffon. نُكْتَة ج نُكَت

Point blanc sur le noir ou noir sur le blanc. Tache dans un miroir. Trace d'un bâton ou des doigts sur le sol. — ج نُكَت ونِكَات

Qui lance des épigrammes, esprit sarcastique. ✧ Censeur; tracassier. نَكَّات

Nom d'act. ✧ Critique, censure; tracasserie. تَنْكِيت

Dattes qui commencent à mûrir. رُطَبَة مُنَكِّتَة

Rompre, enfrein- ✱ نَكَثَ o i نَكْثًا ه

Rendre dure et pénible (la vie de qn). نَكَّدَ هُ
— ونَاكَدَ ه Tracasser, molester qn.
تَنَكَّدَ Souffrir, éprouver de la peine, être tracassé.
تَنَاكَدَ Se traiter réciproquement avec dureté, se tracasser.
نَكْدٌ وتَنْكِيدٌ Dureté envers le prochain; tracasserie.
نَكْدٌ ونَكَدٌ ونَكِدٌ ج أَنْكَادٌ ومَنَاكِيدُ Qui ne rend service à personne,
— وأَنْكَدُ م نَكْدَاءُ ج نُكْدٌ Dur envers les autres, tracassier, taquin.
نَكْدٌ ونَكَدٌ ومُنَكَّدٌ ومَنْكُودٌ Exigu, insignifiant (don).
نَاكِدٌ ج نُكْدٌ Dont les enfants ne vivent pas (femme); qui a peu de lait (chamelle).
نَكْدَاءُ ج نُكْدٌ Qui n'a point de lait ou qui en a beaucoup (chamelle).
مَنْكُودٌ Importuné de demandes. Qui demande et reçoit peu.
مَنْكُودُ الحَظِّ Dont la part est insignifiante. ✧ Infortuné. Maudit.
مُنَكِّدَاتٌ Ennuis, tracas.
✲ نَكِرَ a نَكْرًا ونُكْرًا ونُكُورًا ونَكِيرًا,
وأَنْكَرَ هُ ه Ignorer, ne pas connaître (une chose). Méconnaître qn.
— ه وهُ Désavouer, désapprouver qn ou qc.
نَكُرَ o نَكَارَةً Être ardue, difficile, odieuse (affaire).
نَكَّرَ ه وهُ Rendre méconnaissable qn ou qc., déguiser, travestir. *En gra.*, rendre (un nom) indéterminé.
نَاكَرَ ه Lutter contre qn. Disputer avec qn, le contredire.
أَنْكَرَ ه وهُ Nier, refuser de reconnaître, désavouer qn ou qc.
— هُ على Désapprouver qc. en qn.
تَنَكَّرَ Changer en pire ou changer au point d'être méconnaissable. Se déguiser, se travestir.
— لِ Avoir de l'antipathie pour qn.
تَنَاكَرَ Faire semblant d'ignorer.

dre (un engagement). Détordre (une corde). Fendre le bout (du cure-dent).
تَنَاكَثَ هُ Rompre réciproquement (des engagements).
اِنْتَكَثَ Être rompu, violé (pacte). Se détordre (corde). Se fendre, se fourcher (cure-dent).
— مِن . . . إلى Passer d'une (affaire) à (une autre).
نِكْثٌ ج أَنْكَاثٌ Ce qui est effilé.
نُكَاثَةٌ Ce qui s'effile d'une corde. Ce qui reste du cure-dent dans la bouche.
رَجُلٌ نَاكِثٌ ✧ Vaurien.
نَكِيثَةٌ ج نَكَائِثُ Âme, esprit. Affaire difficile. Suprême effort. Fausse promesse. Nature. Force d'âme.
مَنْكُوثٌ Rompu, violé (pacte).
حَبْلٌ مَنْكُوثٌ وأَنْكَاثٌ Corde détordue.
✲ نَكَحَ a i نِكَاحًا Contracter mariage, se marier (femme).
— واسْتَنْكَحَ ه Épouser (une femme).
نَكَّحَ ✧ Fuir (animal qui a été battu).
أَنْكَحَ ه ه Marier qn à...
تَنَاكَحَ S'unir par des mariages.
نُكْحٌ ونِكْحٌ Paroles par lesquelles les Arabes contractaient mariage.
نِكَاحٌ Mariage. Contrat de mariage.
نُكَحٌ ونُكَحَةٌ Polygame.
نَاكِحٌ ونَاكِحَةٌ Mariée (femme).
مَنَاكِحُ Femmes.
✲ نَكَدَ o نَكْدًا هُ Empêcher qc.
— ه Refuser à qn ce qu'il demande ou lui donner peu. Importuner qn de demandes.
نُكِدَ Demander beaucoup et recevoir peu. Être importuné de demandes.
نَكِدَ a نَكَدًا Être pénible (vie). Mener une vie pénible. Avoir peu d'eau (puits).

Se traiter réciproquement en ennemis ou en étrangers.
Ignorer qc. تَنَاكَرَ واسْتَنْكَرَ ه
Demander à qn ce qu'il ignore. اِسْتَنْكَرَ ه
✧ Abhorrer, désapprouver qc. ه —
Finesse d'esprit. Astuce, ruse. نَكْر ونُكْر ونَكَارَة ونَكْرَاء
Qu'il est rusé! مَا أَشَدَّ نُكْرَهُ
Affaire pénible, difficile. نُكْر ونُكُر ونُكْرَاء ومُنْكَر
Fin, rusé. نَكِر ونَكُر ونُكُر (m. et f.) ج أَنْكَار
Inconnu. نُكْر ومُنْكَر
Malheur, accident. نُكْرَاء
Négation. Refus. نَكَرَة ونَكِير وإنْكَار
Désaveu; dénégation. Reniement. Désapprobation.
Affaire difficile, ardue. أَمْرٌ نَكِير
Anges des sépulcres. نَكِير ومُنْكَر
Indéterminé, sans l'article ال (nom). نَكِرَة ج نَكِرَات
Déguisement, travestissement; changement en pis. تَنَكُّر
Ingrat. نَاكِرُ الجَمِيل
Niée (proposition). Renié. Désapprouvé. Ce qui déplait à Dieu. مُنْكَر ج مُنْكَرَات ومَنَاكِر
Ingénieux, perspicace, rusé. Inouï, étrange (récit). — ج مُنْكَرُون ومَنَاكِير
Actions illicites, blâmables. مُنْكَرَات
En gra., indéterminé (nom). مُتَنَكِّر
Incertain (chemin). مَنْكُور ويَنْكُور
✱ Frapper, pousser; aiguillonner (une bête). نَكَزَ o نَكْزًا ه
Enfoncer un instrument pointu dans qc. ه —
Piquer qn (serpent). ✧ Coudoyer qn (qui dort). ه —
Être tari, épuisé, être à sec (puits). — ونَكِزَ a نَكَزًا
Descendre dans le sol (eau). نَكَزَ o نُكُوزًا
Épuiser, tarir (un puits). أَنْكَزَ ه
Rebut; reste de moelle dans un os. نِكْز
Épuisé, tari (puits). نَاكِز ج نَوَاكِز
Même sens. نَكُوز ج نُكُز
Aiguillon; gaule. ✧ نَاكُوزَة
Serpent à tête très petite et très venimeux. نَكَّاز ج نَكَاكِيز ونَكَّازَات
✱ Renverser, culbuter qc. ou qn; mettre le haut en bas. Prendre (une chose) à rebours. Abaisser (un pavillon). Incliner, pencher (la tête) par insouciance. نَكَسَ o نَكْسًا, ونَكَّسَ ه وه
Ramener (la maladie: mets, etc). ه —
Avoir une rechute (malade). نُكِسَ
Être inférieur à (ses compagnons). نَكِسَ a نَكَسًا عَن
Être renversé, culbuté; être mis à rebours. ✧ Baisser, pencher la tête par insouciance. تَنَكَّسَ
Tomber la tête la première. Retomber dans une maladie (convalescent), avoir une rechute. اِنْتَكَسَ
Rechute, récidive. نُكْس ونُكَاس وانْتِكَاس
Qu'il lui arrive malheur ! تَعْسًا لَهُ ونَكْسًا او تَعْسًا لَهُ ونُكْسًا
Flèche à la pointe rompue. Homme faible, qui n'est bon à rien. نِكْس ج أَنْكَاس
Né à rebours (enfant). — ومَنْكُوس
Vieillards courbés. نُكْس
Qui baisse la tête. نَاكِس ج نَوَاكِس
Qui ne dresse pas la tête et n'atteint pas ses pareils (cheval). مُنَكَّس
Lire le livre à rebours en commençant par la fin. قَرَأَ الكِتَابَ مَنْكُوسًا
Qui fait une rechute (malade). مَنْكُوس ومُنْتَكِس
✱ Vider, curer (un puits). نَكَشَ o i نَكْشًا, و انْتَكَشَ ه
Mer inépuisable. بَحْرٌ لَا يُنْكَشُ
Détruire qc. ✧ Piocher; bêcher (la terre). نَكَشَ ه
Partie de plante لُمْعَةٌ مَا تُنْكَشُ

qu'on ne peut arracher.
Achever, finir qc. نَكَشَ هُ وَمِن
Faire piocher; faire bêcher (la terre). ✧ نَكَّشَ هُ
✧ Piocheur. نَكَّاش
Investigateur. مِنْكَش
Instrument à curer un puits. Pioche. مِنْكَاش وَ✧ مِنْكُوش ج مَنَاكِيش
✱ نَكَصَ o i نَكْصًا وَنُكُوصًا وَمَنْكَصًا عَن
S'écarter de qn ou de qc.
Retourner en arrière dans la voie du bien. نَكَصَ عَلَى عَقِبَيْهِ
Retourner en arrière. إِنْتَكَصَ
✱ نَكَظَ o نَكْظًا, وَنَكِظَ وَأَنْكَظَ ه
Presser, talonner qn.
— وَنَكَّظَ وَأَنْكَظَ ه عَن Presser qn pour l'empêcher de faire qc.
Se hâter. نَكِظَ a نَكَظًا
Son affaire devient ardue. تَنَكَّظَ عَلَيْهِ أَمْرُهُ
Effort. نُكْظ وَنَكَظ وَنُكْظَة وَنَكَظَة وَمَنْكَظَة
✱ نَكَعَ a نَكْعًا, وَنَكَّعَ وَأَنْكَعَ ه عَن
Chasser, repousser qn avec promptitude de qc., le faire renoncer à...
Bourrer, donner des bourrades à qn. — ه
Payer ou retenir ce qui est dû à qn. — ه حَقَّهُ
S'abstenir de..., ne pas oser aborder (une affaire). — عَن
Il n'a pas cessé de le faire. مَا نَكَعَ يَفْعَلُهُ
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ نَكَعَ
Traire (une bête) en lui frappant le pis. — a نَكْعًا وَتَنْكَاعًا ه
Être rouge et avoir le nez écorché. نَكِعَ a نَكَعًا
Bourrade; coup de poing, de pied, ruade. Pla. de l'espèce طُرْثُوث. نَكْعَة
Teint brun mêlé de rouge. نَكَع وَنَكَعَة
Fleur de la plante dite طُرْثُوث. نَكْعَة وَنُكَعَة
Rouge (femme, lèvre). نَكِعَة

Rouge et au nez écorché. نَكِعَة وَأَنْكَع
Qui va à reculons. Camard (nez). مُنْكَع
✱ نَكَفَ o نَكْفًا, وَانْتَكَفَ هُ Supporter (la pluie) jusqu'à ce qu'elle cesse.
Pluie qui tombe sans interruption. غَيْثٌ لَا يُنْكَفُ
Mer inépuisable; armée innombrable. بَحْر او جَيْش لَا يُنْكَفُ
Trouver (la trace de qc.). نَكَفَ هُ
Essuyer (une larme) avec le doigt.
Refuser; rejeter qc. S'abstenir de qc. نَكَفَ o نَكْفًا, وَنَكِفَ a نَكَفًا عَن
Être libre, exempt de... نَكِفَ a نَكَفًا مِن
Échanger des paroles avec qn; discuter avec qn. نَاكَفَ ه الكَلَامَ
Éloigner, dégager qn de qc. أَنْكَفَ ه
Être en contestation, en discussion. تَنَاكَفَ
Décliner, s'éloigner. إِنْتَكَفَ
Être fier, orgueilleux. إِسْتَنْكَفَ
Trouver (la trace de...). — ه
Refuser, dédaigner qc. Avoir de l'aversion pour... — مِن
نُكْفَتَانِ وَنُكُفَتَانِ وَنَكَفَتَانِ ج نَكَفَات
Deux os saillants de la mâchoire.
Glande à la racine de la mâchoire. نَكَف
Tumeur à la mâchoire du chameau. نُكَاف
Atteint de cette tumeur. مَنْكُوف
✱ نَكَلَ o i نُكُولًا. وَنَكِلَ a نَكَلًا عَن وَمِن
Reculer devant qn ou qc.; s'abstenir de...
Faire de qn un exemple, lui infliger un châtiment exemplaire. نَكَّلَ تَنْكِيلًا, وَنَكَّلَ بِهِ
Recevoir une leçon, un châtiment exemplaire. نَكِلَ a نَكَلًا
Éloigner qn d'une action. نَكَّلَ وَأَنْكَلَ ه عَن
Chaîne de captifs. نِكْل ج أَنْكَال وَنُكُول
Sorte de frein, martingale.

C'est le fléau des méchants, de ses ennemis. إِنَّهُ لَنِكْلُ شَرٍّ

Punition, châtiment, correction exemplaire. نَكَال ونُكْلَة ومَنْكَل

Dieu l'a châtié d'une façon exemplaire. رَمَاهُ اللهُ بِنَكْلَة

Homme fort, expérimenté. Cheval robuste. نَكَل

Nom d'agent. Faible, peureux. نَاكِل ج نُكَّل

Tout instrument de supplice. Torture. مِنْكَل ج مَنَاكِل

Instrument à couper le tabac. ⊙ مِنْكَلَة ج مَنَاكِل

Envoyer son haleine sur le visage de qn. ✻ نَكَهَ a i نَكْهًا لَهُ وعَلَيْهِ

Respirer, sentir l'haleine de qn. — ونَكِهَ a نَكْهًا, واستنكه ه

Sentir mauvais par suite d'indigestion. نُكِهَ

Nom d'unité. Odeur de la bouche, de l'haleine. نَكْهَة

Blesser qn, ou faire du mal à qn. ✧ Contrarier; taquiner qn. ✻ نَكَى i نِكَايَة, وأَنْكَى ه او في

Puisses-tu n'éprouver aucun mal ! لَا تُنْكَ

Être contrarié, taquiné. ✧ اِنْتَكَى

Nom d'act. ✧ Taquinerie. نِكَايَة ج نِكَايَات

✧ Mot piquant, blessant. كَلَامٌ مُنْكٍ

Azerolier (arbuste). ✻ نَلْك ونُلْك

Répandre son parfum (musc). Répandre les odeurs (vent). ✻ نَمَّ o i نَمًّا

Rapporter (des propos) dans l'intention de nuire à qn. Remplir (son discours) de faussetés, le farder de mensonges. — ه

Semer la discorde entre... نَمَّ بَيْنَ

Calomniateur, médisant. Rapporteur malveillant. نَمٌّ م نَمَّة ج نَمُّون وأَنِمَّاء ونُمٌّ

Une fourmi; un pou. نَمَّة

Vice, défaut. Monnaie de mauvais aloi. Tromperie; inimitié. Nature, essence. نُمِيٌّ ج نَمَامِيّ

Il n'y a personne à la maison. مَا في الدَّارِ نُمِيٌّ

Nom d'unité du préc. Pigeon à collier. نُمِيَّة

Nom d'agent. نَامٌّ ج نُمَّام

Fém. du préc. Mouvement. Vie. نَامَّة

Dieu l'a fait mourir. أَسْكَتَ اللهُ نَامَّتَهُ

Serpolet, menthe. نَمَّام

Même sens que نَمٌّ. — ونَمُوم ونِمِّيم

Calomnie, médisance, rapports malveillants. Bruit de la plume qui écrit, etc. نَمِيم ونَمِيمَة ج نَمَائِم

Être tigré, moucheté, pommelé, tacheté (nuage, etc.). ✻ نَمِرَ a نَمَرًا

Se fâcher. Être colère, être méchant. — ونَمَّرَ وتَنَمَّرَ

Assombrir (son visage). ✧ Numéroter qc. نَمَّرَ ه

Trouver une eau limpide. أَنْمَرَ

Ressembler à une panthère, être tigré. Éclater en menaces. ✧ Être numéroté. تَنَمَّرَ

Vouloir, préparer du mal à qn. — ل

نَمِر ونِمْر ج نُمْر ونُمُر وأَنْمُر وأَنْمَار ونِمَار

Léopard; panthère; tigre. ونِمَارَة ونُمُور ونُمُورَة

Panthère femelle; tigresse. نَمِرَة ج نَمِر

Vêtement rayé ou de laine. نَمِرَة ج نِمَار

Crochet en fer auquel on attache de la viande pour prendre une bête féroce. — وتَامِرَة وتَامُورَة

Tache, point sur un fond quelconque, ✧ Numéro. نُمْرَة ج نُمَر

Tigré, moucheté, tacheté, pommelé. أَنْمَر م نَمْرَاء ج نُمْر

Salutaire, salubre, abondante (eau). Intègre (honneur, etc.). نَمِر ونَمِير

Semblable à un tigre, tigré, pommelé. Irrité, courroucé. مُتَنَمِّر

✻ نَمْرَق ونِمْرِق ونُمْرُق ونُمْرُقَة ونِمْرِقَة

de taches blanches et noires ou rousses.
Parler à l'oreille de qn. نَمَّش فِي أُذُنِهِ
✧ Mouiller, humecter (du blé). ه —
Taches de rousseur, lentilles sur la peau. Raies dans une peinture, etc. نَمَش
Nom d'unité. Une tache de rousseur, une lentille. نَمَشَة
Sabre, poignard. ✧ نَمْشَة
نَمِش م نَمِشَة , وأَنْمَش م نَمْشَاء ج نُمْش
Tacheté de taches rousses. Bariolé. Rayé, strié, ondulé (sabre).
Médisant, intrigant. مِنْمَش
✫ نَمَص o نَمْصًا , ونَمَّص تَنْمِيصًا وتَنِمَّاصًا
Arracher (le poil), épiler. ه
Germer (plante). أَنْمَص
S'épiler (femme). Paître les premières herbes (bétail). تَنَمَّص
Poil follet, duvet. Plumes très petites. نَمَص
Fil de l'aiguille. نِمَاص
Mois. نُمَاص ج نُمُص وأَنْمِصَة
Arraché (poil, plante). نَمِيص
Outil à épiler. مِنْمَص ومِنْمَاص
Montrer à qn qc. ✫ نمط — نَمَّط ل على
Manière, façon, mode. *Sorte de* tapis, couverture de selle. Secte, parti. نَمَط ج نِمَاط وأَنْمَاط
De cette manière. على هٰذَا النَّمَط
Ils sont du même acabit. هُمْ على نَمَط وَاحِد
Sommet (d'une montagne). Élite (d'une peuplade). Abondance (de biens). ✫ نمغ — نَمَغَة
Frapper (l'œil) de la main. Écrire (un livre, etc.). ✫ نَمَق o نَمْقًا ه
Écrire bien, élégamment (un livre, etc.). L'embellir, l'enjoliver. نَمَّق ه
Produire des dattes sans noyau (palmier). أَنْمَق
Milieu (du chemin). Livre. نَمَق
Mauvaise odeur. نَمَقَة
Sans noyau (datte). مُنْمِق

Coussin qu'on met sur la selle. ونُمْرُقَة ج نَمَارِق
Cacher, céler, dissimuler (un secret). ✫ نَمَس i نَمْسًا ه
Médire de qn. — ب
Semer la discorde entre... — بَيْن
Communiquer à qn. un secret. — ونَامَس ه
Être rance, gâté (beurre). نَمِس a نَمَسًا
Dissimuler qc. à qn. نَمَّس ه على
Se mettre dans une cachette (chasseur). نَامَس وتَنَمَّس
Semer la discorde entre... أَنْمَس بَيْن
Être cachée, dissimulée (affaire). تَنَمَّس
Se cacher. اِنْمَس
Ichneumon, rat d'Égypte; furet; mangouste. نِمْس ج نُمُوس
✧ Pucerons des poules. نَمَس
Médisant; intrigant. نَمَّاس ونَامُوس
Confident. Repaire du lion. Cachette et filet du chasseur. Dissimulation, astuce, sourde menée. Loi, code de lois. ✧ Considération, bonne réputation, honneur. ✧ Moustique. نَامُوس ج نَوَامِيس
L'Ange Gabriel. النَّامُوس والنَّامُوس الأَكْبَر
✧ Cercueil. نَامُوس (عِوَض نَاوُوس)
Faire acquérir à qn de la considération. ✧ نَوْمَس ه
Acquérir de la considération. ✧ تَنَوْمَس
Repaire du lion. ✧ Un cousin, un moustique. نَامُوسَة
✧ Cousinière, moustiquaire. نَامُوسِيَّة
Terne. أَنْمَس م نَمْسَاء ج نُمْس
Confident. مُنَامِس
Rapporter malicieusement les propos et les actions d'autrui. ✫ نَمَش o نَمْشًا , وأَنْمَش
Dépouiller (le sol : sauterelles). نَمَش ه
Mentir. — ونَمَّش الكَلَام
Avoir la peau marquée نَمِش a نَمَشًا

◎ نَمُوذَج وأُنْمُوذَج ج نَمُوذَجات وأُنْمُوذَجات
Exemple, modèle.
✱ نَمَى i نَمْيًا ونُمِيًّا ونَمَاء ونَمِيَّة Croître, grandir (bien, etc.). S'élever (eaux); monter, hausser (prix des denrées). Être saturée (teinture). Disparaître (gibier).
— ه على Élever qc. sur...
— ونَمَّى ه Ranimer, exciter (le feu).
نُمِيَ إلى Être rapporté à qn (récit).
— ونَمَّى ه إلى Rapporter (un récit) à qn.
نَمَّى تَنْمِيَةً , وأَنْمَى إِنْمَاء Augmenter, croître.
أَنْمَى ه Faire croître, faire grandir qc. ✧ Faire progresser, faire profiter.
أَنْمَى ه وه Répandre (des propos malveillants). Atteindre et blesser (le gibier) qui disparaît.
تَنَمَّى S'élever, être élevé.
تَنَمَّى وانْتَمَى S'élever dans les airs (oiseau de proie).
اِنْتَمَى إلى Faire remonter son origine à...
نَمَاة ج نَمًى Petite fourmi. Pou.
نَمِيَّة *Nom d'act.* Double fil que l'on roule en peloton.
نامٍ Qui croît. ✧ Qui profite; qui progresse.
نامِيَة ج نَوامٍ *Fém. du préc.* Faculté de croître. Êtres créés, créatures.
— الكَرْم Rameau de vigne chargé de grappes.
أَنْمَى Plus prospère.
✱ نَهِئَ a ونُهُوءَ o نَهْأ ونَهَاءَة ونُهُوءَة ونُهُوءًا ونَهَاوَة N'être pas suffisamment cuite (viande).
أَنْهَأَ ه Ne pas faire cuire suffisamment (la viande). Ne pas achever (une affaire).
نَهِيء Insuffisamment cuite (viande).
✱ نَهَبَ a o ونَهِبَ a نَهْبًا , وناهَبَ و انْتَهَبَ ه Enlever, piller, ravir (le butin).
نَهَبَ ه Mordre qn au talon (chien).

مُنَمَّق Fardée (parole, etc.).
✱ نَمَلَ o ونَمِلَ a نَمْلًا , وأَنْمَلَ Médire, détracter, dévoiler méchamment.
نَمَلَ ونَمِلَ في Monter sur (un arbre).
نَمِلَ a نَمَلًا Être engourdi; fourmiller, picoter (membre du corps).
تَمَلَّ Marcher comme un homme lié.
تَنَمَّلَ S'agiter et se mêler (gens).
نَمْل ونَمَل ج نِمَال Fourmi.
نَمْل Petites pustules.
نَمْلَة ونَمَلَة Une fourmi. Une pustule.
نَمْلَة Mensonge. Fissure au sabot du cheval, seime.
نِمْلَة ونُمْلَة ونَمِيلَة Détraction, médisance.
نُمْلَة Reste d'eau dans un bassin.
نَمِل م نَمِلَة Qui abonde en fourmis (lieu). Vif, ardent (cheval).
— الأصابع Habile des doigts.
نَمِل ونامِل ونَمَّال Détracteur, rapporteur malveillant.
نامِلَة *Fém. de* نامِل. Compagnie de voyageurs.
اِمْرَأَة نَمْلَى ومُتَنَمِّلَة Femme toujours en mouvement.
أَنْمَلَة وأُنْمُلَة وإِنْمِلَة ج أَنَامِل وأَنْمُلات
Bout pulpeux du doigt.
مِنْمَل ومِنْمِيل *Même sens que* نَمَّال.
مُنْمَل ومُنَمَّل Écrit en lignes serrées.
مَنْمُول Envahi, endommagé par les fourmis. Langue.
✱ نَمْنَمَ ه Rayer (le sol : vent). Embellir, enjoliver qc.
نِمْنِم ونِمْنِيم Traces du vent sur le sol.
نُمْنُم ونِمْنِم Tache blanche aux ongles des adultes. *Nom d'un.* نُمْنُمَة
مُنَمْنَم Rayée (étoffe).
✱ نَمِهَ a نَمَهًا Être étonné, ébahi.
✱ نَمَا o نُمُوًّا Croître, grandir. Être saturée de rouge ou de noir (teinture). ✧ Progresser, prospérer.
— ه إلى Attribuer (un récit) à...
نُمُوّ Croissance, accroissement. ✧ Progrès.

Adresser à qn des propos ة وناهب —
mordants.
Rivaliser de vitesse avec un ة ناهب
autre (cheval).
Livrer au pillage qc. ه أنهب
Enlever (la terre) en mar- ه تناهب
chant (bête).Se disputer (le butin :
gens).
Être vainqueur à la اِنتهب الشَّوط
course (cheval).
Nom d'act. Pillage, rapine. نهب
C'est le temps du pil- هٰذا زمانُ النَّهب
lage.
Proie, butin. *Sorte de* نهب ج نِهَاب
course.
Proie, butin, نُهبة ونُهبى ونُهَيبَى
ce qui a été enlevé, pillé.
Déprédateur, pillard, ravis- نهّاب
seur.
Pillé, ravi. مَنهُوب
Qui l'emporte à la course مِنهب
(cheval).
Pillé. Lieu du pillage. مُنتهَب
Précipice. Enfer, * نُهبُرة ج نهابر
abîme de l'enfer.
Même sens. نُهبور ونُهبورة ج نَهابير
Vieux, vieille. * نَهبَل م نَهبَلة
Rugir (lion). * نَهَت i نَهِيتًا ونُهاتًا
Braire (âne). Gronder (homme).
Rugissement, etc. نُهات ونَهِيت
Grondant ; rugissant, etc. ناهت ونهّات
Le lion. النَّهات والنِهَت والمُنهت
Être * نَهَج a نَهجًا ونُهُوجًا , واستنهج
frayé, distinct (chemin).
Tracer (la route); نَهَج a نَهجًا ه
suivre (un chemin). Éclaircir (une
affaire).
Être essoufflé, نَهج i ونَهِج a نَهجًا
haletant.
Être usé (habit). نَهج i a ونَهِج a نَهجًا
Être tracé (chemin). Être أنهج
claire (affaire). Être usé (habit).
Tracer (un chemin). Éclaircir ه —
(une affaire). User (un habit).
Faire perdre haleine (à un ة —
cheval) ; essouffler qn.
Suivre un chemin. إنتهج
Suivre le chemin, إستنهج سبيلَ فُلان
la manière de tel.
Nom d'act. Chemin bien tracé. نَهج
Respiration pénible, نَهج ونَهِيج
essoufflement, asthme.
مَنهَج ومِنهَج ومِنهاج ج مَناهج ومَناهيج
Chemin bien tracé. Voie, manière
d'agir.
Se gonfler et s'ar- * نَهد a o نُهُودًا
rondir (sein). Se remplir (outre).
Avoir les seins arrondis. ونهّد —
Fondre sur نَهد a o نَهدًا ونَهَدًا ل و إلى
(l'ennemi).
Augmenter (un don). وأنهد ه —
Être beau et robuste نَهد o نُهُودة
(cheval).
En venir aux mains avec qn. ة ناهد
Tirer au sort avec qn par les
doigts.
Remplir (un vase). أنهد ه
Soupirer, gémir. تنهّد
Se cotiser pour les dépenses تناهد
du voyage (compagnons de route).
Fondre les uns sur les في الحرب —
autres dans la guerre.
Provoquer qn au combat. ة إستنهد
Sein arrondi et gonflé. نَهد ج نُهُود
Cheval beau et robuste. Homme
courageux, intrépide. *Nom d'une*
tribu.
Cotisation pour un voyage. نَهد ونِهد
Nom d'agent. ناهد ج نُهّداء ونُهّاد
Qui a les وناهدة ج نَواهد, ومُنَهّد —
seins arrondis (fille).
Colline de sable élevée. نَهداء
Quantité, mesure. نُهاد
Cent, environ cent. مِئة —
Qui fond sur qn. نَهّاد
Plein (bassin, vase). نَهدان
Crème. نَهِيد
Sorte de mets. نَهِيدة
Soupir ; gémissement. تَنَهُّد
Couler (rivière, sang). * نَهَر a نَهرًا

Chercher à se devancer l'un l'autre. تَنَاهَزَا
Saisir (une occasion). Saisir vite qc. profiter إِنْتَهَزَ هـ
Rire avec excès. — فِي ٱلضَّحِك
Quantité, mesure. نَهْز ونُهَاز ونِهَاز
Occasion, opportunité. نُهْزَة ج نُهَز
L'occasion se présentant. عَلَى نُهْزَةٍ
Le chef de la tribu. نَاهِز القَوْم
Qui dresse le poitrail en marchant (âne). نَهَّاز
Les abords du puits. مُنْتَهَز البِئْر
Mordre (serpent). ✱ نَهَس ونَهِس a نَهْسًا
Saisir, arracher (la viande) avec les dents de devant. — و انْتَهَس هـ
Faire un affront à qn. إِنْتَهَس ة
*Sorte d'*oiseau de proie. نُهَس أو نَهَس
Lion. نَهَّاس ونَهُوس ومِنْهَس
Maigre, décharné. نَهِيس ومَنْهُوس
L'endroit où l'on mord. مَنْهَس
Mordre qn. avec les dents de devant. Piquer qn (serpent, etc.). Réduire qn à la misère (sort). ✱ نَهَش a نَهْشًا ة
✧ Être essoufflé, haletant. نَهَش (عِوَض نَهَج)
Être mince (bras). نُهِش وانْتَهَش
Se mordre réciproquement. تَنَاهَش
Nom d'act. Coup de dent, dentée. نَهْش
Nom d'un. Un coup de dent. نَهْشَة
Agile des mains et des pieds. نَهْش ٱلْيَدَيْن وٱلقَوَائِم
Actes de violence et d'oppression, iniquités. نَهَاوِش
Réduit à la misère. Amaigri. مَنْهُوش
Aux jambes maigres. — القَدَمَيْن
Qui se frappe, se déchire le visage dans un malheur (femme). مُنْتَهِشَة
Mordre qn. ✱ نَهْشَل ة
Manger qc. avec avidité. — هـ
Lion. Oiseau de proie. نَهْشَل
Se lever de (son siège, etc.), se dresser. ✱ نَهَض a نَهْضًا ونُهُوضًا عَنْ

Faire couler (un fleuve). نَهَر هـ
Repousser qn. ✧ Appeler, faire venir qn. — ة
Arriver à l'eau (en creusant). — ونَهِر a نَهْرًا, وأَنْهَر
Couler (sang). Être ou agir pendant le jour. Ne pas réussir. أَنْهَر
Saigner sans cesse (veine). — وانْتَهَر
Élargir (un canal, une blessure). Faire couler (le sang). أَنْهَر هـ
Chasser, éloigner qn avec dureté. ✧ Gronder, réprimander qn. إِنْتَهَر ة
Couler abondamment (fleuve). Être large, spacieux. إِسْتَنْهَر
Rivière; fleuve. نَهْر ج أَنْهُر وأَنْهَار ونُهُر ونُهُور
De rivière, de fleuve (poisson). نَهْرِيّ
Jour; journée. نَهَار ج أَنْهُر ونُهُر و✧ نَهَارَات
Poussin d'outarde, etc. — ج أَنْهِرَة ونُهُر
Jour et nuit. نَهَارًا ولَيْلًا
Qui agit le jour. Large (fleuve). Clair, plein (jour). نَهِر
Raisin blanc. — ونَاهِر
Chose nombreuse, abondante. شَيْء نَهِير
Jour très clair. نَهَار أَنْهَر
Nom d'act. ✧ Reproche, réprimande. إِنْتِهَار
Creux d'un fleuve fait par l'eau. مَنْهَر
Place aux immondices. مَنْهَرَة
Être imminente, être proche (chose). Se lever pour prendre qc. ✱ نَهَز a نَهْزًا
Lever le poitrail pour la marche (monture). — بِصَدْرِهَا
Se défendre (id.). — بِرَأْسِهَا
Secouer (la tête). Frapper de la tête (le sein de sa mère: petit). Pousser, repousser qn. — هـ وة
Secouer le seau dans le puits pour le remplir. — بِٱلدَّلْو فِي البِئْر
S'approcher, être proche de qc. Saisir (une occasion); devancer (le gibier). نَاهَز هـ

Se lever pour..., se mettre à (une affaire). نَهَضَ لِ
Se révolter contre... — عَلَى
Se précipiter vers (l'ennemi). — إِلَى
Se dresser (plante). Étendre ses ailes pour voler (oiseau). نَهَّضَ
Résister à qn, le combattre. نَاهَضَ ة
Exciter, faire lever qn. أَنْهَضَ ة
Chasser (les nuages: vent). — ه
Ils s'élancèrent les uns contre les autres dans (le combat). تَنَاهَضُوا فِي
Être excité, mis sur pied. إِنْتَهَضَ
Se lever pour... — لِ
Exciter qn, l'engager à se mettre à qc. إِسْتَنْهَضَ ة لِ
Nom d'act. Injustice. Dur (sol, terrain). نَهْض
Lever, action de se lever. نُهُوض
Force, pouvoir. نَهْضَة
Mouvement vers... نَهْضَة إِلَى
Nom d'action. Excitation. إِنْهَاض
Nom d'agent. Qui est prêt à voler (poussin). Actif (ouvrier). نَاهِض
Fém. du préc. Au pl. chameaux grands et robustes. نَاهِضَة ج نَوَاهِض
Les aides de l'homme, ses frères, ses serviteurs. نَاهِضَة الرَّجُل
Qui se lève souvent. نَهَّاض
Chemins difficiles. نِهَاض الطُّرُق
✱ نَهَقَ i a o ونَهِقَ a نَهْقًا ونُهَاقًا ونَهِيقًا وتَنْهَاقًا Braire (âne).
Roquette sauvage. نَهْق ونَهَق
Lieu de la gorge d'où part le braiment. نَوَاهِق
Deux os protubérants des mâchoires des animaux à sabot. — ونَاهِقَتَان
Vaincre qn. ✱ نَهَكَ a نَهَاكَةً ة
Porter (un habit) jusqu'à l'user. — ه
Excéder dans le manger. — مِنَ الطَّعَامِ وفِيهِ
S'acharner contre la réputation de qn. — عِرْضَهُ
Énerver qn (usage du vin). Affaiblir qn (fièvre). — a نَهْكًا ة

Épuiser (le pis, le réservoir). — ه
Attaquez l'ennemi avec acharnement. إِنْهَكُوا وُجُوهَ الْقَوْمِ
Épuiser (le vin). نَهِكَ a نَهْكًا ه
نَهِكَ a نَهْكًا ونَهْكَةً ونَهَاكَةً, و انْتَهَكَ ة
Amaigrir et épuiser qn (fièvre).
Punir qn avec rigueur. نَهِكَ a نَهْكًا ونَهْكَةً. وأَنْهَكَ ة
Être affaibli, épuisé par la maladie. نُهِكَ نَهْكًا
Être brave, intrépide. Être robuste. نَهُكَ o نَهَاكَةً
Diminuer (l'honneur de qn, la valeur de qc.). إِنْتَهَكَ ه
Même sens que إِنْتَهَكَ. إِنَّهَكَ
Nom d'act. En pros., retranchement des deux tiers du mètre. نَهْك
Nom d'act. Affaiblissement, abattement. نَهْكَة
Qui agit avec vigueur, brave, intrépide. نَاهِك ونَهِيك
Robuste (chameau). Tranchant, pénétrant (sabre). نَهِيك
Ce qui épuise, énerve. مَنْهَكَة
Affaibli, énervé par la maladie. مَنْهُوك
Boire une première fois; étancher sa soif. Avoir soif, être altéré. ✧ Être fatigué, harassé. ✱ نَهِلَ a نَهَلًا ومَنْهَلًا
Assez pour le moment. إِنْهَلْ تَلَان
Abreuver une première fois (les chameaux). Irriter qn. أَنْهَلَ ة
Arroser une première fois (des semis). — ه
Un trait, une gorgée. نَهْلَة
Premier abreuvage. نَهَل
Nom d'ag. Désaltéré; altéré. نَاهِل ج نِهَال ونَهَل ونُهُول ونَهَلَة ونَهْلَى
Fém. du préc. Qui vont à l'aiguade (gens, bêtes). نَاهِلَة ج نِهَال ونَوَاهِل
Qui boit, désaltéré. Altéré. ✧ Fatigué, harassé, éreinté. نَهْلَان ج نَهْلَى
Aiguade, abreuvoir. Lieu au désert où s'arrêtent les voyageurs. مَنْهَل ج مَنَاهِل

Tombeau. Munificence. مِنْهَل ومِنْهَال

* نَهَمَ i a ٥ نَهْمًا ونَهِيمًا ونَهْمَة ٥ Exciter (les chameaux) par des cris.

— i نَهِيمًا Rugir (lion). Gémir, soupirer (homme).

— a نَهْمًا ٥ ب Jeter (des pierres) à qn.

نَهِمَ a ونُهِمَ نَهْمًا ونَهَامَة فِي Être avide, insatiable (de nourriture), être glouton. Être avide de qc.

نَاهَمَ ٥ Soupirer, gémir avec qn.

نَهَم Avidité insatiable de nourriture, gloutonnerie, voracité.

نَهْمَة Désir insatiable. Besoin.

نَهِم ونَهِيم Avide, insatiable. Gourmand, glouton, grand mangeur.

نِهَام ونُهَام ونِهَامِيّ ونُهَامِيّ Forgeron. Charpentier.

نُهَام ج نُهُم Hibou. Moine.

مَنْهُوم Insatiable.

— ب Passionné pour qc.

مِنْهَام ج مَنَاهِيم Docile (chamelle).

مَنْهَمَة Atelier du charpentier.

* نَهْنَهَ ٥ عن Éloigner qn, le repousser de qc. ✧ Accabler qn de coups, de fatigue.

تَنَهْنَهَ S'abstenir, s'éloigner de... ✧ Être accablé de coups, de fatigue.

* نَهَا o نَهْوًا, ونَهَى a و✧ i نَهْيًا, ونَهَّى ٥ عَن Défendre, prohiber à qn. qc.

نَهِيَ a نَهًى, وأَنْهَى عَن Laisser (ce qu'on désirait).

نَهُوَ o نَهَاوَة Être intelligent, prudent.

نَهِيَ وأَنْهَى وانْتَهَى إِلَى Arriver à..., parvenir jusqu'à...

نَهَاكَ مِنْ رَجُلٍ ونَهُوكَ مِنْ رِجَالٍ Il te suffit, ils te suffisent.

نَهَتْكَ مِنِ امْرَأَةٍ Elle te suffit.

نَهَّى وتَنَاهَى Parvenir à son plus haut terme (chose).

أَنْهَى Arriver à un étang. (نَهْي).

— ه Mener à fin, accomplir, achever qc.

— ه إِلَى Faire parvenir qc. à qn.

تَنَاهَى وانْتَهَى Être fini, achevé, arriver au terme.

تَنَاهَى Croupir dans un étang (eau).

— وانْتَهَى عَنْ S'abstenir d'une chose, l'avoir pour interdite.

تَنَاهَوْا عَنْ S'interdire mutuellement qc.

انْتَهَى ب إِلَى Porter qc. vers, à...

نَهْي *Nom d'act.* Interdiction, défense, prohibition.

أَهْل النَّهْي Les personnes qui ont l'autorité.

نَهْي ونِهْي ج أَنْهٍ وأَنْهَاء ونُهِيّ ونِهَاء Étang, mare d'eau.

نُهْيَة ج نُهًى Défense, interdiction. Intelligence; prudence.

— ونِهَاء ونِهَايَة ج نِهَايَات Extrémité, limite extrême d'une chose, fin.

نُهًى *Pl.* de نُهْيَة. Sagesse, prudence.

نِهَاء ونُهَاء Quantité, mesure. Point le plus élevé de l'eau.

هُمْ نِهَاءُ مِئَةٍ Ils sont cent.

نِهَاء ونُهَاء ونِهًى Verre, flacon en verre.

انْتِهَاء *Nom d'act.* Fin, terme, achèvement. ac. de se conformer

نَاهٍ *Nom d'agent.* Qui suffit et peut tenir place d'un autre.

هٰذَا رَجُلٌ نَهْيُكَ ونَاهِيكَ مِنْ رَجُلٍ Cet homme te suffit.

نَاهِيَة ج نَوَاهٍ *Fém. de* نَاهٍ. Conscience.

مَا لَهُ نَاهِيَة Il n'a pas de conscience.

نَهٍ ونَهٍ ج نَهُون, ونَهِيّ ج أَنْهِيَاء Très prudent.

تَنْهَاة وتَنْهِيَة ج تَنَاهٍ Fin de la vallée où s'arrête l'eau.

تِنْهَاة Ce qui arrête les eaux.

مَنْهَاة Fin, limite d'une chose.

رَجُل مَنْهَاة Homme très intelligent, très prudent.

مَنْهِيّ عَنْهُ Ce qui est défendu.

مَنَاهٍ Choses défendues, illicites.

مُتَنَاهِي الْعَقْل Qui a un esprit très élevé, très grand.

غَيْر مُتَنَاهٍ Infini, sans terme.

مُنْتَهًى Fin, terme, dernière extrémité. maximum.

— أَلْجُمُوع *En gra.* dernières formes de pluriel.

✲ نَآءَ ο نَوْءًا وَتَنْوَاءً Se lever avec peine. Tomber de fatigue.

— بِالْحِمْلِ Se courber sous la charge.

— إِلَى Se lever contre qn.

— بِهِ Écraser qn (fardeau).

— نَوْءًا, وَاسْتَنَاءَ Se coucher (étoile) au moment où une autre se lève.

نَاوَأَ مُنَاوَأَةً وَنِوَاءً ه S'opposer à qn.

أَنَاءَ إِنَاءَةً ه Accabler qn (fardeau).

إِسْتَنَاءَ ه Demander à qn un don.

نَوْءٌ ج أَنْوَاءٌ وَنُوآنٌ وَأَنْوُءٌ Étoile qui se couche au moment où une autre se lève et qui annonce la pluie. Pluie. ✧ Tempête.

أَنْوَأُ Plus habile dans la connaissance du coucher des étoiles.

✲ نَابَ ο نَوْبًا وَمَنَابًا وَنِيَابَةً عَنْ فُلَانٍ فِي Remplacer, suppléer qn, être son délégué, son suppléant dans...

— وَأَنَابَ إِلَى Revenir plusieurs fois vers...

نَابَ وَأَنَابَ إِلَى Revenir à (Dieu : pécheur), se repentir, se convertir.

نَابَ ο نَوْبَةً وَنَوْبًا, وَانْتَابَ ه Arriver, survenir à qn (malheur).

نَاوَبَ ه Agir avec qn à tour de rôle.

أَنَابَ ه عَنْ فُلَانٍ Établir qn à la place d'un autre, subroger qn en place de...

تَنَاوَبَ عَلَى وَفِي Faire qc. à tour de rôle. Se remplacer tour à tour dans..., alterner, se relayer dans (une affaire).

إِنْتَابَ فِي Agir à tour de rôle dans...

— ه Revenir plusieurs fois vers qn. Arriver à qn (chose).

إِسْتَنَابَ ه Constituer qn son vicaire, le demander pour substitut, pour lieutenant.

نَوْبٌ *Nom d'act.* Lieu éloigné d'un autre d'un jour ou d'une nuit de marche, relais. Force, vigueur. Proximité.

نَوْبًا وَبِنَوْبٍ À tour de rôle.

✧ بِنَوْبٍ Tout à fait.

نُوبٌ وَنُوبَةٌ Les Nubiens.

نُوبِيٌّ Un Nubien.

نَوْبَةٌ ج نُوَبٌ Tour; tour de rôle. Révolution du temps. Fois, coup. Occasion. Troupe d'hommes. Accès de fièvre.

أَهْلُ وَأَصْحَابُ النَّوْبَةِ Troupe de soldats qui font la garde tour à tour.

✧ نَوْبَةٌ ج نَوْبَاتٌ Musique. ✧ Concert musical; orchestre. ✧ Boîte à musique.

بِالنَّوْبَةِ À tour de rôle.

نُوبَةٌ ج نُوَبٌ Malheur, calamité.

✧ نَوْبَاتِيٌّ وَنَوْبَتْجِيٌّ Musicien.

✧ نَوْبَاتِيَّةٌ Orchestre.

نِيَابَةٌ Lieutenance, délégation, vicariat.

نِيَابَةً عَنْ En place de..., en remplacement de...

نَائِبٌ ج نُوَبٌ وَنُوَّابٌ Lieutenant, remplaçant, substitut, délégué, vicaire.

نَائِبَةٌ ج نَوَائِبُ وَنَائِبَاتٌ *Fém. du préc.* Quotidienne (fièvre). Malheur, accident, calamité.

مَنَابٌ Lieutenance, vicariat. Chemin qui mène à l'eau.

مُنِيبٌ *Nom d'ag.* Pluie printanière abondante.

مُنِيبٌ إِلَى اللهِ Qui vient à Dieu, repentant.

مُنْتَابٌ Qui vient matin et soir.

✲ نَاتَ ο نَوْتًا Chanceler en marchant.

⊙ نُوتِيٌّ ج نَوَاتِيُّ وَنُوتِيَّةٌ Marin, matelot; nautonier. ✧ Avare, très avare.

✲ نَاجَ ο نَوْجًا Agir avec dissimulation.

نَوْجَةٌ ج نُوَجٌ Ouragan, tempête.

✲ نَاحَ ο نَوْحًا وَنُوَاحًا وَنِيَاحًا وَنِيَاحَةً وَمَنَاحًا Gémir, roucouler (colombe).

— ه وَعَلَى Pousser des cris et des

lamentations à la mort de qn.
ناوح بعضها بعضا Être en face l'une de l'autre (pleureuses).
تنوّح Pendiller (objet suspendu).
تناوح Être en face l'un de l'autre (monts). Souffler de côtés opposés (vents).
استناح Pleurer; se lamenter (per.). Hurler (loup).
— ه Faire pleurer qn.
نوح ونياح Pleurs; lamentations.
نساء نوح Femmes qui pleurent.
نوح Noé (le patriarche).
نوحة *Nom d'unité de* نوح. Cris, lamentations à la mort de qn.
نياحة Lamentations, pleurs. Funérailles accompagnées de pleurs.
نائح Qui pleure, qui se lamente.
نائحة ج نوح وأنواح ونوّح ونوائح
ونائحات *Fém. du préc.* Pleureuse à gages.
نوّاح م نوّاحة Qui pleure beaucoup.
نوّاح *Sorte de* tourterelle.
نيحة Vent opposé à un autre.
مناحة Maison mortuaire, lieu où l'on pleure un mort.
* ناخ — نوّخ الأرض تنويخا Aplanir (la terre : Dieu).
أناخ إناخة ه Faire agenouiller (un chameau).
— ب Faire halte dans (un lieu).
— بفلان Fondre sur qn (malheur).
— ب وعلى Assiéger (une ville).
تنوّخ واستناخ S'agenouiller.
نوخة Halte, station.
نائخة Terre lointaine.
مناخ ج مناخات Endroit où un chameau s'agenouille; station, relais. ✧ Climat : *de là* Almanach.
* ناد ٥ نودا ونوادا ونودانا Incliner la tête de sommeil, etc.
تنوّد S'agiter, être agité (rameau).
* نار ٥ نورا ونيارا ونوّر وأنار وتنوّر
واستنار Luire, briller.
نار وتنوّر Prendre la fuite.

— وتنوّر ه من بعيد Apercevoir (un feu) de loin.
نار ونوّر ه Marquer (un chameau) avec un fer chaud.
— نورا ونوارا ونوارا Éviter tout soupçon (femme).
نوّر تنويرا, وأنار إنارة Fleurir, être en fleur (plante).
نوّر Avoir son noyau (datte). Apparaître (aurore). Mûrir (céréales).
— ه وه او ل Éclairer, illuminer qn ou qc.
— على فلان Fasciner qn (magicien).
نوّر ه Tatouer (un bras, etc.).
ناور ه Injurier qn.
أنار إنارة, وأنور إنوارا Paraître.
أنار إنارة ه Éclairer, illuminer (une maison, etc.). Éclaircir (une question).
تنوّر وانتار واتنور S'oindre avec l'onguent dit نورة.
تنوّر واستنار Être éclairée (maison).
✧ انتار واتنور Être éclairé, illuminé.
استنار ب Emprunter (la lumière de qn).
— على Vaincre qn.
نار ج نيران ونيرة ونور ونيار وأنوار
Feu. Marque imprimée avec un fer chaud. Conseil.
ناري و ✧ نيراني De feu. ✧ Brûlant, ardent.
نور ج أنوار Fleur, surtout blanche.
نورة *Nom d'unité du préc.*
نور ج أنوار ونيران Lumière. Corps lumineux, luminaire.
نوري Relatif à la lumière. Illuminé.
نوري ج نور Bohémien ; vagabond.
نورية ✧ Dîmes qu'un évêque perçoit des fidèles.
نورة Poudre ou pâte épilatoire; poudre pour le tatouage. Poix liquide. Marque faite avec un fer chaud.
نوار ج نور Femme qui évite tout soupçon.
نوّار ج نواوير Fleur, surtout blanche.

✧ نُوَّار Mai (mois).
إنارة وتَنوير Illumination. Éclairage.
إستنارة Illumination.
نَيِّر م نَيِّرَة Brillant, éclatant. Qui éclaire.
ألنَّيِّر والمُنِير مِن الفَكَّة Une étoile de la Couronne.
نَيِّرَة وذاتُ مَنور Châtiment éclatant.
✧ فُلانٌ ذو نَيِّرَة Tel est doué de prudence, de perspicacité,
نائِرَة ج نَوائِر *Nom d'ag. fém.* Haine, inimitié.
نُوَيْرَة Petit feu.
أنْوَر Plus brillant, plus éclatant. Beau.
مُنِير Qui éclaire. Brillant.
مَنار Endroit où se trouve la lumière. Signe qui indique la route dans le désert. Borne qui sépare deux terrains.
ذُو المَنار *Surnom* d'un prince d'Éthiopie.
مَنارَة ج مَناوِر ومَنائِر Endroit de la lumière. Lanterne, fanal. Phare. Minaret.

✧ نَوْرَج Se démener en marchant. Parler à tort et à travers.
نَوْرَج *Espèce de* herse à battre le blé. Soc de la charrue.
⊙ نَوْرُوز ونَيْرُوز 1er Jour de l'année solaire persane.

✧ ناس o نوسًا ونَوَسانًا Pendiller (objet suspendu).
— نَوسًا ة Pousser (les bestiaux).
نَوَّس ب Faire halte dans (un lieu).
أناس ه Mettre en mouvement, agiter qc.
تَنَوَّس Être agité par le vent (rameau).
ناس (عِوَض أُناس) Hommes.
نُوَاس Mèche de cheveux pendante.
— العَنكَبوت Toile d'araignée.
نُوَاسِيّ Raisins blancs excellents.
نَوَّاس Qui pendille, suspendu et agité.

ناوُوس وناؤُوس ج نَوَاوِيس Caveau sépulcral ; crypte ; hypogée. Cercueil, sarcophage.
✧ نُوَيْسَة Mèche imbibée d'huile et allumée, lampion.

✧ ناش o نَوشًا, وتَناوُش وانتاش ه Prendre, saisir qc.
— ة Saisir qn par la barbe, par la tête.
ناش ة خَيرًا Faire obtenir à qn du bien.
ناوَش ة في وب Aborder (l'adversaire) dans (le combat).
تَنَوَّش ه ب Essuyer (sa main) avec (une serviette).
تَناوَش ب S'attaquer avec (la lance).
إنتاش ة وه Faire sortir qn ou qc. de...
— ة مِن Tirer qn (d'un péril).
رَجُل نَوُوش Homme fort.

✧ ناص o نَوصًا Rester en arrière.
— إلى Se lever pour aller vers...
— نَوصًا ومَناصًا ونَيْصًا عن Fuir, éviter qn ; se mettre à l'écart de qn.
— نَوصًا ومَناصًا ونَويصًا ونِياصًا ونِياصَة ونَوَصانًا Se mouvoir.
ناوَص ه Aborder, traiter (une affaire).
أناص ه Vouloir qc.
إستناص Prendre son élan (cheval).
— ه وة Mettre en mouvement qc. ou qn.
نَوص *Nom d'action.* Onagre.
نَوِيص Élan. Mouvement. Force.
مَناص *Nom d'act.* Refuge, lieu où l'on se met à l'abri.

✧ ناض o نَوضًا Briller (éclair). Être agité, en mouvement (objet).
— في Parcourir (un pays).
— ه Remuer (un pieu, etc.) pour l'arracher. Faire sortir (l'eau).
نَوَّض ه ب Imbiber (une étoffe) de teinture.
أناض Montrer son zèle dans les

yeux. Avoir des dattes mûres (palmier).

Lieu par où نَوْض ج أَنْوَاض وأَنَاوِيض l'eau s'écoule. *Au pl.* lieux élevés.

Nom d'act. Refuge. مَنَاض

✱ نَاطَ ‎o نَوْطًا ونِيَاطًا ه ب Pendre, suspendre, accrocher qc. à...

— ب ✧ Appartenir à qn.

— وانْتَاطَ Être éloignée (maison).

— وانْتَاطَ ه Traiter (une affaire) sans conseil.

نِيطَ وانْتَاطَ ب Être attaché, annexé à..., adhérer à...

نَوَّطَ ه Suspendre, ajouter qc. à une charge. Remplir (une outre) pour la graisser.

إِسْتَنَاطَ ه ه Prêter (une bête) à qn pour transporter des vivres.

نَوْط *Nom d'act.* Ce qui est suspendu. Charge supplémentaire.

— ج أَنْوَاط ونِيَاط Petite corbeille de dattes.

[illegible] ... Cœur. [illegible] jabo... [illegible] à la [illegible] ou a [illegible] une bête. Sol un peu [illegible] ou l'eau n'a[illegible]

نِيط Puits dont l'eau [illegible] [illegible]

نَيْط ونِيَاط Veine à laquelle le cœur est suspendu.

نِيَاط Longueur du désert. Deux étoiles du Scorpion.

— ج أَنْوِطَة ونُوط Ce qui sert à suspendre une outre, une urne, etc. Anse.

نَائِط Veine des reins.

✧ لَحْم نَائِط Viande maigre.

تَنْوَاط Ornement de selle.

تَنَوُّط وتُنَوِّط *Sorte d'*oiseau.

مَنَاط Grande distance.

هٰذَا مِنِّي مَنَاطَ الثُّرَيَّا C'est aussi loin de moi que les Pléiades.

مَنُوط ب Suspendu, accroché, appendu à qc. Confié à qn, reçu dans (une tribu). ✧ Dépendant de qn.

✱ نَاعَ ‎o نَوْعًا Pendiller (rameau). Déployer ses ailes pour fondre sur sa proie (faucon). Avoir soif.

نَوَّعَ ه Diviser, distribuer en plusieurs espèces. Agiter (un rameau : vent).

تَنَوَّعَ و اسْتَنَاعَ Être agité (rameau).

تَنَوَّعَ Se diviser en espèces ; être de plusieurs espèces.

تَنَوَّعَ واسْتَنَاعَ فِي Prendre les devants dans (la marche).

نَوْع ج أَنْوَاع *Nom d'act.* Espèce. ✧ Manière, façon.

نَوْعَة *Nom d'unité.* Fruit fraîchement cueilli.

نُوع Soif.

نَوْعِيّ Appartenant à l'espèce.

نَائِع ج نِيَاع *Nom d'ag.* Dévoré, accablé de soif.

جَائِع نَائِع ج جِيَاع نِيَاع Accablé de faim et de soif.

مِنْوَال Manière, façon.

مُتَنَوِّع Éloigné (lieu). Qui se divise en différentes branches ou espèces.

✱ نَافَ ‎o نَوْفًا Être long et haut (chameau). Être élevé, haut (objet). ✧ Dépasser, excéder.

— وأَنَافَ عَلَى Dominer qc., surplomber au-dessus de...

نَيَّفَ وأَنَافَ عَلَى Dépasser, excéder qc.

نَوْف ج أَنْوَاف Sommet de la bosse du chameau. Cri de l'hyène.

نَيْف ونَيِّف Excédent, surplus, quantité en plus. Faveur, bienfait.

عَشَرَةٌ ونَيِّف Dix et plus.

نِيَاف Longs et hauts (chameaux, chamelles).

نَائِف *Nom d'ag.* ✧ Qui excède, qui surpasse (tel nombre).

نَيَّاف Long et gros (chameau).

مُنِيف م مُنِيفَة Qui domine les points d'alentours (mont).

مَنَاف *Nom d'une* idole des Arabes.

⊙ نَوْفَر ونُوفَر *Voyez* نَيْلُوفَر.

✡ نَوْفَل Mer. Don, cadeau. Homme généreux. Jeune homme beau. Chacal.
نَوْفَلَة Saline.
نَوْفَلِيَّة Voile des femmes arabes.
✡ نَاقَ o نَوْقًا Séparer et purifier la graisse.
نَوَّقَ ٥ Dompter, dresser (un chameau).
— ه Féconder (un palmier). Mettre en ordre qc.
تَنَوَّقَ وتَنَيَّقَ فِي Faire qc. avec soin. Être recherché dans (sa mise, dans ses aliments).
إِنْتَاقَ ه Choisir qc.
إِسْتَنْوَقَ Ressembler à une chamelle.
نِيق ج نِيَاق وأَنْيَاق ونُيُوق Sommet d'une montagne.
نَوَق Blanc mêlé d'un peu de rouge.
نِيقَة Soin, zèle dans l'action. Élégance dans la mise.
نَاقَـة ج نَاق ونُوق ونِيَاق وأَنْوُق وأَنْوُق وأَوْنُق وأَيْنُق ونَاقَات ونِيَاقَات وأَنْوَاق وأَيَانِق Chamelle.
أُيَيْنِقَات Petites chamelles.
نَوَّاق Habile dans les affaires.
نَيِّق ومُتَنَيِّق ومُتَنَوِّق Recherché dans sa mise, dans ses mets.
مُنَوَّق Dompté, dressé (chameau). Fécondé (palmier). Disposé en ordre.
✡ نَوِكَ a نَوَكًا ونُوكًا ونَوَاكَةً Être sot.
أَنْوَكَ ٥ Trouver qn sot.
مَا أَنْوَكَهُ Qu'il est sot!
إِسْتَنْوَكَ Être sot.
— ٥ Juger qn sot.
نَوْك ونُوك Stupidité, sottise.
أَنْوَك ج نَوْكَى ونُوك Sot, stupide.
نَوْكَاء ج نُوك *Fém. du préc.*
✡ نَالَ o نَوْلًا ه ٥ ولَهُ او ٥ ب Donner qc. à qn.
— ب S'appliquer à qc.
نَالَ لَهُ أَنْ يَفْعَلَ C'est pour lui le moment d'agir.
نَالَ a نَيْلًا ونَائِلًا Être généreux.
نَوَّلَ ه ٥ وعلى ول Faire don de qc. à qn.
نَاوَلَ ٥ ه Présenter (une chose) à qn, la lui donner en tendant la main.
— ٥ ✧ Donner la Ste Communion à qn.
أَنَالَ ه ٥ Procurer qc. à qn. Faire obtenir une chose à qn.
مَا أَنْوَلَهُ Qu'il est généreux!
تَنَوَّلَ وتَنَاوَلَ ه Recevoir, obtenir qc.
تَنَاوَلَ ✧ Recevoir la Ste Eucharistie, communier.
— مَكَانَ كَذَا Arriver à tel lieu.
نَال ج أَنْوَال Généreux dans ses dons (homme).
نَال ونَوَال Don, présent. Grâce, faveur.
نَوْل ج أَنْوَال Don, présent. Manière, façon. Machine, métier de tisserand.
نَوْلُكَ ونَوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.
لَيْسَ ذَلِكَ بِنَوَال Cela *n'est pas* convenable.
نَيْل ونَيْلَة *Voy. dans* a i نَالَ.
نَوْلَة Don, présent. Baiser.
نَائِل *Nom d'ag. et nom d'act.* Don, présent. Grâce, faveur.
نَائِلَة *Fém. et nom d'unité* de نَائِل. *Nom* d'une idole des Arabes.
⊙ نَاوُلُون ✧ Nolis, affrètement.
تَنَاوُل Action de recevoir, d'atteindre, d'obtenir qc. ✧ Ste Communion.
مَنَال *Voy. dans* a i نَالَ.
مُنَال Ce qu'on a acquis.
مِنْوَل ومِنْوَال Métier de tisserand.
مِنْوَال Mode, manière, façon.
عَلَى هٰذَا الْمِنْوَال De cette façon.
هُمْ عَلَى مِنْوَال وَاحِد Ils sont du même acabit.
مِنْوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.
مُنَاوَلَة *Nom d'act.* de نَاوَلَ. Autorisation donnée à qn d'interpréter un écrit. ✧ Ste Communion.
✡ نَامَ a نَوْمًا ونِيَامًا Dormir, som-

meiller. Se calmer (vent, mer). Être sans vie (marché). S'éteindre (feu). Ne pas battre (artère). Mourir.
Ne pas se soucier de... — عن
Acquiescer à... et rester tranquille. Se confier à... — وتناوم واستنام إلى
L'emporter sur qn. par le sommeil. نام ٥ نوماً ٨
Faire dormir, assoupir, endormir qn. نوّم وأنام ٨
Lutter de sommeil avec qn. ناوم ٨
Tuer qn. Trouver qn endormi. Exténuer (les gens : disette). أنام ٨
Arriver à l'âge de puberté. تنوّم
Faire semblant de dormir. Chercher à dormir. تناوم واستنام
Sommeil. نوم ونوام
Un sommeil, un somme. نومة ج نومات
Habit ou couverture de nuit. نيم
Je me confie [illegible]
État d'un homme qui dort. [illegible]
Manière de dormir.
Il n'a pas de nourriture pour une nuit. [illegible]
نائم ج نيام ونوّم ونيّم ونوّام ونيّام Qui dort, dormant. ✧ Couché, au lit. ونوّم
Nuit durant laquelle on dort. ليل نائم
Fém. de نائم. نائمة ج نوّم ونوائم
Vil, de basse condition. Ignorant. نُومة ونُوَمة ونويم
Grand dormeur. نؤوم ونوم ونوّام ونومة (*m. et f.*)
Ô dormeur ! يا نومان
Sommeil. منام
Songe, rêve. — ج منامات
Dortoir, lieu où l'on dort. منام ومنامة
Boutique. Cabaret. Vêtement dans lequel on dort. منامة
Soporifique, narcotique. منوّم
Terrain encaissé où l'eau croupit. مستنام
Marquer un nom du ✱ نوّن تنويناً ه
signe ً, ou ٌ, ou ٍ. Écrire la lettre ن.

La lettre ن. نون ج نونات
Gros poisson. Tranchant du sabre. Encrier; *au fig.* science. نون ج نينان وأنوان
Le prophète Jonas. *Nom d'un* sabre. ذو النون
Un gros poisson. Fossette au menton d'un enfant. نونة
Nom d'act. Son du ن *ajouté* à la fin des mots par les voyelles ً, et ٌ, et ٍ. تنوين
S'élever, être élevée (plante, etc.). Dresser la tête et crier (hibou). ✱ ناه ٥ نوهاً
S'abstenir de qc. Dédaigner, refuser qc. — ٥ a نوهاً عن
Remplir (le bétail) sans le rassasier (herbes). — ٨
Élever, pousser qc. نوّه ه
Élever qn jusqu'aux nues, le louer. نوّه ٨ وبه وباسمه
Appeler qn à haute voix. — به
Être loué; être élevé, relevé. تنوّه
Abstinence de qc. نوه ونُوه
Louange. Mention honorable. تنويه
Plus illustre que... أنوه من
Se proposer (une chose). ✱ نوى i نواة ونيّة ونية ه
Garder, conserver qn (Dieu). — ٨
Émigrer d'un (lieu) à (un autre). — i نوى من ... إلى
Jeter (les noyaux de dattes). — ونوّى وأنوى واستنوى ه
S'éloigner, être éloigné de... نوى i نية ونوى عن
Engraisser, être grasse (chamelle). — i نيّاً ونواية
Avoir son noyau formé (datte). نوّى وأنوى
Accomplir (une affaire). — وأنوى ه
✧ Miauler. نوّى
Laisser qn accomplir ses projets. — ٨
Se soulever contre ناوى مناواة ٨

qn et lui résister.
أَنْوَى Être éloigné ou en voyage.
تَنَوَّى وانْتَوَى ه Se proposer qc.
إِنْتَوَى ب Exécuter (un dessein). S'arrêter dans (un lieu).
نَوًى *Nom d'act.* Absence, éloignement. Intention. Plage vers laquelle un voyageur se dirige.
اسْتَقَرَّ نَوَاهُم Ils se sont arrêtés.
نَيٌّ *Nom d'act.* Graisse.
نِيٌّ État d'une bête grasse.
نَوَاة ج نَوًى ونَوَيَات وجج أَنْوَاء ونُوِيٌّ Noyau de datte. *Un certain* poids.
نِيَّة ج نِيَّات و✧ نَوَايَا Intention; propos; résolution. Affaire qu'il faut exécuter. But où tend le voyageur.
نَوِيٌّ Ami qui a les mêmes intentions que nous. ✧ Miaulement.
إِبِل نَوَوِيَّة Chameaux que l'on nourrit de dattes.
نَاوٍ م نَاوِيَة ج نِوَاء Grasse (chamelle).
مَنْوًى ج مَنَاوٍ Intention, ce qu'on se propose de faire.
✱ نَاءَ i نَيْأً ونُيُوءًا ونُيُوءَة Être crue, n'être pas cuite (viande, etc.).
نَيَّأَ ه Faire, exécuter imparfaitement qc.
— وأَنْيَأَ ه Faire cuire imparfaitement (la viande, etc.).
نُيُوءَة Crudité d'un aliment.
نِيْءٌ ونِيٌّ و✧ نَيّ Presque crue, crue (viande, etc.). Imparfaite (action).
✱ نَابَ i نَيْبًا ه Atteindre qn à une dent canine.
نَيَّبَ Mordre avec les dents canines. Être vieille (chamelle).
— ه Enfoncer les dents canines dans le bois (d'une flèche).
— وتَنَيَّبَ Pousser des racines (plante).
نَاب و✧ نِيب ج أَنْيُب وأَنْيَاب ونُيُوب وأَنَايِيب Dent canine.
— ج. أَنْيَاب ونُيُوب ونِيب Chamelle âgée.
— ج أَنْيَاب Chef (d'une tribu).

نَيُوب Vieille chamelle.
أَنْيَب م نَيْبَاء ج نِيب Qui a les dents canines longues, fortes.
✱ نَاتَ i نَيْتًا Pencher de faiblesse.
✱ نَاحَ i نَيْحًا ونَيَحَانًا S'incliner, pencher et être agité (rameau).
— نَيْحًا Se durcir (os).
نَيَّحَ ه Durcir, consolider (les os); les briser (Dieu).
— ه ✧ Faire reposer qn en paix, donner à son âme le repos éternel (Dieu). ✧ Procurer le repos à qn.
مَا نَيَّحْتُهُ بِخَيْرٍ Je ne lui ai fait aucun bien.
تَنَيَّحَ ✧ Se reposer; mourir.
نَيِّح Durci (os).
نِيَاح ✧ Repos donné à l'âme de qn; mort.
✱ نِيدَل — نَيْدَل ونِيدَل ونَئْدَل ونِئْدِل ونِيدِلَان Cauchemar.
✱ نَارَ i نَيْرًا ونَيَّرَ وأَنَارَ ه Mettre sur (une étoffe) la marque dite نِير. Passer la trame d'un (tissu), tramer (un tissu).
أَنَارَ ب Appeler qn.
نِير ج أَنْيَار Trame; lisière d'une étoffe. Marque d'une étoffe.
— ج أَنْيَار ونِيرَان Joug auquel on attelle les bœufs. Côté ou tracé bien distinct d'une route.
ذُو نِيرَيْن À double trame (tissu). Robuste (homme). Gros, charnu (chameau).
نِيرَة Pièce du métier du tisserand. ✧ Gencive.
أَنْيَر Plus clair, plus distinct.
مُنَيَّر À double trame (étoffe).
بَيْنَهُم مُنَايَرَة Il y a discorde entre eux.
✱ نَيْرَب Calomnie, détraction. Méchant (homme).
✱ نَيْرَج Détracteur. Soc de charrue.
✱ نِيرَنْج Sorte de magie blanche.
◎ نَيْرُوز *Voyez* نَوْرُوز.
◎ نَيْزَك *Voyez* dans نزك.

⊙ نَيْسَان Avril.
⊙ نِيشَان Croix d'honneur, décoration. Rosace au front du cheval. Mire d'une arme à feu.
⊙ نَيْشَن ة Décorer qn de la croix d'honneur. Prendre qn comme point de mire. ✧ Fusiller qn.
✻ نَاصَ i نَيْصًا Battre (artère).
✻ نَاطَ i نَيْطًا, وانْتَاطَ Être éloigné.
نَيْط *Nom d'act.* Mort.
نَيْط ونَيِّط و نِيَاط ونَائِط *Voyez dans* o نَاطَ.
✻ نَاءَ i نَيْئًا Être incliné (rameau).
✧ نِيمٌ ج نِيَاء Mâchoire; mandibule.
نَائِم ج نَوَائِم Incliné (rameau).
✧ نَافَ i على Être en saillie au-dessus de..., surplomber; dominer.
أَنَاف ونَيْف ونَيِّف ونَائِف و نِيَاف ومُنِيف
Voyez dans o نَافَ.
✧ نِيَافَة Excellence, Éminence (titre d'honneur).
✻ نِيق ونَيِّق و نِيَاق *Voyez dans* o نَاقَ.
✻ نَالَ i a نَيْلًا ونَالًا ونَالَةً ومَنَالًا ه Obtenir (une chose désirée).
نَالَ مِنْ عِرْضِ فُلَانٍ Il a calomnié un tel.
— وأَنَالَ إِنَالَةً ة ه وه ل Faire obtenir qc. à qn.

نَيْل ونَالَة Obtention d'une chose.
نَيْل ونَائِل ونَيْلَة Ce qu'on obtient, grâce, faveur obtenue.
نِيل Plante dont on tire l'indigo. Nil (fleuve).
نِيل و نِيلَة Indigo.
مَنَال Action d'obtenir, obtention.
بَعِيد ٱلْمَنَال Difficile à obtenir.
مُنِيل Ce qu'on obtient.
⊙ نِيلَج Indigo.
— و نِيلَنْج Noir de graisse.
⊙ نِيلُوفَر و نِينُوفَر ونُوفَر ونُوفَر Nénuphar (plante aquatique).
✻ نِيم — نِيم Bienfaisance parfaite. Ce qui inspire confiance. Bien-être. Moelleuse, souple (étoffe). Raies que le vent trace sur le sable. Bois dont on fait les flèches.
✻ نِيمَة و نِيَام ونُيَّام ونَائِم الخ *Voyez dans* a نَامَ.
نِمْبِرِشْت و✧ بِرِشْت Cuit à moitié, à la coque (œuf).
✻ نَاهَ i نَيْهًا Être élevé, haut.
✻ نِيّ — نِيّ *Voyez* نِيّ dans i نَا.
⊙ نَاي ج نَايَات *Sorte de* flûte.
نِي *Pron. affixe*, 1[re] *per. sing.* Me.
ضَرَبَنِي Il m'a frappé.

ه

✻ ه *S'emploie à la fin des exclamations précédées de* وَا ou يَا.
وَا حَسْرَتَاهْ, يَا أَسَفَاهْ Ah! Quels regrets!
ه *S'emploie pour attirer l'attention dans* هٰذَا, هٰذَاكَ, etc.
ه وه *Pron. affixe mas. sing.* Son, lui.
مَالُهُ كَثِيرٌ Ses biens sont grands.
ذَهَبَ بِهِ Il l'a emporté.
هَا *Pron. affixe fém. sing.* : Son, sa, elle, la.
أَخَذَهَا Il la prit.
هَاء او هَا 1° *A quelquefois le sens de* prendre : on dit :
هَاءَ (*mas.*) وهَاءِ (*fém.*) وهَاؤُمَا (*duel*)
وهَاؤُمْ وهَاؤُنَّ (*pl.*). Prends, prenez; reçois, recevez.
هَاكَ, هَاكِ, هَاكُمَا, هَاكُمْ, هَاكُنَّ On dit aussi, prends; prenez.
2° *Signifie quelquefois.* : Voici.
هَاءَنَذَا Me voici.
هَا هُنَا Ici, par ici.
3° *S'emploie comme particule de serment.*
هَا ٱللّٰهِ Par Dieu.
هَاء ج هَاءَات La lettre ه.

Le ﻫ de pause. هاء الوقف

Rire aux éclats. ✡ هَأْهَأَ

Rieur aux éclats. هَأْهَأ وهَأْهَاء

Impératif de وَهَب . هَبْ

Souffler (vent). ✡ هَبَّ o هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا

S'éveiller, se réveiller (du sommeil). — من

Vibrer (sabre). — هَبًّا وهُبُوبًا

Être ardent à la marche (homme, bête). — هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا وهِبَابًا

D'où es-tu venu ? مِن أَيْنَ هَبَبْتَ

Trancher, couper qc. (sabre). هَبَّ o هَبًّا وهَبَّةً وهِبَّةً ه

Il se mit à faire. هَبَّ يَفْعَلُ

Être absent, éloigné de... هَبَّ a هِبَابًا عَن

Déchirer (un habit). هَبَّبَ ه

Faire vibrer (un sabre). Faire souffler (le vent : Dieu). أَهَبَّ ه

Réveiller qn du (sommeil). — ﻫ مِن

Être usé (habit). تَهَبَّبَ

Couper, fendre qc. إِهْتَبَّ ه

Demander le souffle du (vent). إِسْتَهَبَّ ه

Nom d'act. Souffle (du vent). هُبُوب

Atomes, poussière de l'air. هَبَاب

Un souffle de vent. Une fois. هَبَّة

Un court espace de temps. Derniers moments du crépuscule du matin. — وهِبَّة

Je l'ai vu une fois. رَأَيْتُهُ هَبَّةً

Pénétration (d'un glaive). État. هِبَّة

Lambeau d'habit. هِبَّة ج هِبَب

Habit en lambeaux. ثَوْب أَهْبَاب وهَبَابِب وهِبَب

Vent violent. هَبُوب وهَبُوبَة وهَبِيب

Lieu où souffle le vent. مَهَبّ ج مَهَابّ

Frapper qn, le jeter à bas. ✡ هَبَتَ i هَبْتًا ﻫ

Être timide, peureux. Être troublé. Défaillir de crainte (cœur). هُبِتَ

Nom d'un. de هَبَتَ. Faiblesse. Abattement causé par la crainte. هَبْتَة

Abattu par la peur. هَبِيت ومَهْبُوت

Jeté dans un trouble violent.

Frapper qn avec (un bâton). ✡ هَبَجَ a هَبْجًا ﻫ ب

Faire enfler (un membre). هَبَّجَ ه
✧ Gratter (le corps) jusqu'au sang.

Avoir une tumeur au corps. تَهَبَّجَ
✧ Se gratter jusqu'au sang.

Tumeur aux pis d'une chamelle. هَبَج

Gazelle marquée de deux raies sur les flancs. هَبِيج

Morose, d'humeur chagrine. مُهَبَّج
✧ Égratigné.

Qui a le visage enflé. — ومُتَهَبِّج الوَجْه

Pilon à café. ✧ مِهْبَاج ج مَهَابِيج

Recueillir et faire cuire (des grains de coloquinte). ✡ هَبَدَ i هَبْدًا, وتَهَبَّدَ واهْتَبَدَ ه

Coloquinte et sa graine. هَبْد وهَبِيد

✡ هَبَدَ i هَبْدًا, وهَابَدَ وأَهْبَدَ واهْتَبَدَ
Être véloce, agile.

Chamelle agile. هَابِدَة ج هَوَابِد

Être charnu (chameau). ✡ هَبِرَ a هَبَرًا

Couper (la viande) en gros morceaux. هَبَرَ o هَبْرًا

Couper à qn un morceau (de viande). — لِفُلَانٍ هَبْرَةً مِن

Être gros et bien portant. أَهْبَرَ

Maigrir. اِهْتَبَرَ

Amputer qn avec (le sabre). — ﻫ ب

Nom d'act. Chair, morceau de viande sans os. هَبْر

Un morceau de chair, de viande sans os. Coquillage servant de talisman. هَبْرَة

Terrain ou sable encaissé. هَبْر ج هُبُور وهُبْر

Même sens. هَبِير ج هُبُر وأَهْبِرَة

Très charnu (chameau). هَبِر م هَبِرَة

Singe très velu. Tranchant (sabre). هَبَّار

Vent qui soulève la poussière. رِيح هُبَارِيَّة

Flocons de coton. Parcelles هِبْرِيَة

de duvet. Crasse de la tête.

هَبُّور Araignée.

هَبُور Petite fourmi. Atome.

أَهْبَر م هَبْرَاء ج هُبْر Très charnu.

✱ هَبْرَجَ Avoir une démarche saccadée.

— ه Orner de dessins, de figures (une étoffe).

هَبْرَجَة Marche rapide. Qui a une démarche saccadée. Étoffe à dessins.

✱ هبرز — هِبْرِزِيّ Cavalier persan. Beau, élégant. Pièce d'or nouvelle.

✱ هبرك — هَبْرَك وهُبَارِك Adulte (enfant).

✱ هَبَشَ i وهَبِشَ a هَبْشًا, وهَبَّشَ ه Réunir, ramasser, recueillir qc.

هَبَّشَ وتَهَبَّشَ لِ Gagner qc. pour (sa famille).

تَهَبَّشَ واهْتَبَشَ Se rassembler.

هُبَاشَة Ramassis de gens.

هُبَاشَات Gains, profits.

✱ هَبِصَ a هَبَصًا, وهَبَصَ i هَبْصًا Être vif, alerte.

— على Être avide de...

إِنْهَبَصَ واهْتَبَصَ للضَّحِك Rire avec excès.

إِهْتَبَصَ في العَمَل Aller vite en besogne.

✱ هَبَطَ o هُبُوطًا Baisser, diminuer (prix des denrées). Descendre, s'abattre (oiseau). ✧ Tomber, s'écrouler (mur).

— o i هُبُوطًا مِن Descendre (d'une montagne).

— الوَادِي Descendre la vallée.

— مِن . . إِلَى Aller d'un (lieu) à (un autre).

— مِن مَنْزِلَتِهِ Perdre son rang.

هَبَطَ o هَبْطًا, وأَهْبَطَ ه وه Faire tomber à bas ; faire descendre qn ou qc. ; faire baisser (le prix des denrées).

هَبَطَ ه Diminuer (les chairs de qn : maladie).

إِنْهَبَطَ S'abaisser, s'affaisser.

هَبْط وهُبُوط *Noms d'act.* Baisse, diminution, décroissance.

هُبُوط السِّعْر Baisse, diminution de prix (des denrées).

أَللّٰهُمَّ غَبْطًا لَا هَبْطًا Ô Dieu ! donnez-nous la prospérité non l'adversité.

هَبْطَة *Nom d'unité.* Une baisse, une descente, une calamité. Terrain déprimé, bas-fond.

هَبُوط Qui va en pente (terrain).

هَبِيط ومَهْبُوط Maigre, amaigri.

مَهْبِط ج مَهَابِط Lieu où l'on descend ; pente.

✱ هَبِلَ a هَبَلًا ه Perdre (un fils) par la mort (mère).

✧ هَبِلَ Être sot, déraisonner.

هَبَّلَ ه . هَبِلَتْكَ أُمُّكَ Dire à qn

هَبَّلَ وتَهَبَّلَ واهْتَبَلَ لِ Gagner, acquérir pour (les siens).

هَبَّلَ وأَهْبَلَ ه Accabler qn (chairs).

✧ هَبَّلَ ه Mettre dans un bain de vapeur, fomenter (un membre malade).

أَهْبَلَ ه Priver (une mère) de son fils.

✧ تَهَبَّلَ Prendre un bain de vapeur. ✧ Être fomenté (membre).

إِهْتَبَلَ Mentir beaucoup, intriguer.

— ه Surprendre (le gibier).

— ه Saisir (une parole).

إِهْتَبِلْ هَبْلَكَ Veille à tes affaires.

هَبَل *Nom d'act.* État, condition.

✧ هَبْلَة Vapeur d'un liquide.

هَبِل En embuscade (loup).

هُبَل *Nom* d'une idole et d'un chef de tribu.

هَبَالَة Demande, pétition, sollicitation, instance.

هَبَّال Qui s'applique à faire des profits. Chasseur.

هَابِل وهَبُول Privée de ses enfants (mère).

✧ هَبِل ومَهْبُول Sot, imbécile.

هَبِيل وهَابِيل Abel, second fils d'Adam.

✧ تَهْبِيل Bain de vapeur, fomentation.

مَهْبِل ج مَهَابِل Utérus, matrice.

Démarche élégante. هِبِلَّى
Moine. هَيْبَلِيّ
Rapide à la course. مِهْبَل
Celui auquel on dit : هَبِلَتْكَ أُمُّكَ . مُهَبَّل
Enlevé par la mort à sa mère (enfant). ✧ Sot, stupide. مَهْبُول
Sot, imbécile. Intrigant. ✯ هَبَنَّك
Briller et s'agiter (mirage). ✧ Aboyer, japper (chien). ✯ هَبْهَبَ
S'agiter ; être secoué. تَهَبْهَبَ
Aurore. Mirage. Jeu d'enfant. هَبْهَاب
S'élever dans les airs (poussière). S'enfuir (cheval). Mourir (per.). Se mêler à la poussière (cendre). ✯ هَبَا o هُبُوًّا
Soulever (la poussière : cheval). أَهْبَى ه
Secouer ses mains. تَهَبَّى
Poussière qui voltige dans les airs. Atomes de poussière. هَبَاء ج أَهْبَاء
Un atome de poussière. *Nom d'un pays* de la tribu des غَطَفَان. هَبَاءَة
Tourbillon de poussière. Couleur de poussière. هَبْوَة ج هَبَوَات
Écorce d'arbre; liber, aubier. هُبَايَة ٱلشَّجَر
Nom d'agent. Qui s'élève dans l'air (terre, cendre). هَابٍ ج هُبًّى
Étoiles voilées par la poussière. نُجُوم هُبًّى
Lieu couvert de poussière. مَوْضِع هَابِي ٱلتُّرَاب
La poussière du tombeau. ٱلْهَابِي
Déchirer (un vêtement). Nuire à (la réputation de qn.). Répandre (un liquide). Briser qc. ✯ هَتَّ o هَتًّا ه
Parler avec ordre, sans hésiter. — ٱلْكَلَامَ
Mettre qn à une place d'honneur inférieure à son rang. ٥
✧ Gronder, menacer (un enfant). — عَلَى
En pièces, en morceaux. هَتًّا بَتًّا

Bavard, loquace. هَتَّات ومِهَتّ
Duel fém. de هٰذِهِ : ces deux. هَتَان
Frapper qn avec... ✯ هَتَأَ a هَتْأً ٥ ب
Manger qc. — ه
Être courbé, être voûté. هَتِئَ a هَتَأً
Être déchiré, être usé (habit). تَهَتَّأَ
Fente, fissure. هَتْء وهُتُوء
Moment. هَتْء وهَتِيء وهِتَاء وهَتْأَة
Courbé, voûté. أَهْتَأ
Troubler l'esprit de qn (vieillesse). ✯ هَتَرَ i هَتْرًا ٥
Déchirer (la réputation de qn). — وهَتَّرَ ه
Injurier qn. هَاتَرَ ٥
Avoir l'esprit troublé, avoir le délire. أُهْتِرَ وأَهْتَرَ
Être préoccupé de ce qu'on doit dire. أُهْتِرَ
Faire assaut de prétentions vaines. Se contredire (témoignages). تَهَاتَرَ
Se livrer au désir de choses vaines; suivre aveuglément ses désirs. إِسْتَهْتَرَ واسْتُهْتِرَ
✧ Être négligent dans (une affaire). — ب
Être passionné pour... أُسْتُهْتِرَ ب
Mensonge. Discours futil, vain; absurdité. Malheur, calamité. هِتْر ج أَهْتَار
1re moitié de la nuit. هِتْر مِنَ ٱللَّيْل
Fourbe. هِتْر أَهْتَار
Grande absurdité. هِتْر هَاتِر
Folie, démence. هُتْر وهُتْرَة
Même sens. تَهْتَار وتِهْتَار
Témoignages contradictoires; fausses accusations réciproques. تَهَاتُر
Nom d'agent. هَاتِر ج هَاتِرُون وهَتَرَة
Qui a le délire. Préoccupé de ce qu'il doit dire. مُهْتَر
Adonné aux choses frivoles et peu soucieux de ce qu'on dira de lui. مُسْتَهْتَر ب
✧ Négligent, insouciant. مُسْتَهْتِر
Roucouler (pigeon). ✯ هَتَفَ i هُتَافًا

Appeler qn en criant. هتف. اهتافا ب
Louer qn. — ه وب
On loue sa beauté. يُهتف بها
Cri de qn qui appelle. هُتاف
Nom d'ag. Personne dont on entend la voix et qu'on ne voit pas. هاتف
Qui rend un son (arc). هتوف وهتّافة وهتفى
Nuage qui tonne. سحابة هتوف
✱ هتك i هتكًا ه Déchirer, ôter (un voile, etc.). Dévoiler, divulguer (une chose). Déchirer (un habit).
Diffamer qn, le déshonorer. — سترَهُ
Déchirer qc. en lambeaux. هتّك ه
Voyager pendant les ténèbres de la nuit. هاتك الهتكة
Être déchiré (voile, etc.). تهتّك وانهتك
Être déshonoré, être couvert de honte. تهتّك
Se livrer à l'oisiveté. — في البطالة
Milieu de la nuit. هُتك
Diffamation. Une heure de la nuit. هُتكة
Déshonneur, honte, ignominie. هتيكة
Impudent. مُتهتّك ومُنهتك ومُستهتك
✱ هتل i هتلا وهتولا وتهتالا وهتلانا Verser une pluie continue (ciel).
Pluie fine continue. هتلان
Nuages qui donnent cette pluie. سحائب هُتّل
✱ هتم i هتمًا, واهتم ه Frapper sur (la bouche) de qn et lui briser les dents de devant.
Avoir les dents de devant brisées à la racine. هتِم a هتمًا
Rouer qn de coups. هتّم ه بالضرب
Être brisée (dent, etc.). تهتّم
Même sens que تهاتر. تهاتم
Fragment de chose brisée. هُتامة
Qui a les dents de devant brisées à la racine. أهتم م هتماء ج هُتم
✱ هتن i هتنا وهتونا وهتنانا وتهتانا, وتهتّن Faire tomber par intervalles des ondées, des averses (ciel).
Qui verse des ondées (nuage). هاتن وهتون ج هُتّن وهُتن
Briser qc. avec les pieds. ✱ هتا o هتوًا ه
Donner qc. à qn. هاتى ه ه
Impér., donne. هات م هاتي
Mentir. ✱ هتّ o i هتًّا
Menteur. هتّات
Broyer, pulvériser qc. ✱ هثم i هثمًا ه
Donner à qn une grande partie de... — لِفلان من
Petit d'aigle ou de vautour. Colline de sable rouge ou égale. هيثم
Être en désordre (affaire). ✱ هثهث
Fouler aux pieds qc. — ه
Traiter (les gens injustement : gouverneur). — ه
Verser (la pluie) promptement (nuage). — ب
Être enfoncé dans son orbite (œil). S'allumer (feu). ✱ هجّ o هجيجًا
Détruire (une maison). — هجًّا وهجيجًا ه
✧ Sortir de (son pays), s'expatrier pour fuir l'oppression. هجّ من الجور
Allumer (le feu). هجّج ه
✧ Forcer qn à s'expatrier. — ه
Traîner en longueur dans... اهتجّ في
N'agir qu'à sa tête. استهجّ
Presser (une troupe de voyageurs). — ه
Joug d'un taureau. هُجّ
✧ Émigration, expatriation. هجّة
Enfoncé dans son orbite (œil). هاجّة ومُهجّجة
Marche rapide, accélérée. هجاجِ
Il suit ses idées. ركب هجاجِ
Abstiens-toi. هجاجيك
Poussière qui couvre tout. Sot. هجاجة
Longue plage unie. هجيج ج هُجّان
Vallée profonde. — وأهجيج
Lignes tracées par un magicien. هجيج ج هجّان

* هَجَأَ a هَجْأً وهُجُوءًا Se calmer (faim).
— ه Manger qc.; remplir (son ventre).
هَجِئَ a هَجَأً Être violente (faim).
أَهْجَأَ ه Apaiser (la faim),
— ٥ ه Faire manger qc. à qn.
— ٥ حَقَّهُ Payer ce qu'on doit à qn.
تَهَجَّأَ *Même sens que* تَهَجَّى.
* هَجَبَ i هَجْبًا ٥ Pousser (une bête) devant soi.
* هَجَدَ o هُجُودًا, وتَهَجَّدَ Dormir. Dormir dans la journée. Veiller.
هَجَّدَ وتَهَجَّدَ S'éveiller. Prier la nuit.
هَجَّدَ ٥ Éveiller ou endormir qn.
أَهْجَدَ Dormir.
— ٥ Endormir qn; le trouver endormi.
هَاجِد ج هُجُود وهُجَّد Qui dort; qui prie la nuit.
هَاجِدَة ج هَوَاجِد *Fém. du préc.*.
هَجُود ج هُجُود وهُجَّد Qui prie la nuit.
تَهَجُّد *Nom d'act.* Prières que l'on fait pendant la nuit.
مُتَهَجِّد Qui se lève pour prier.
* هَجَرَ o هَجْرًا وهِجْرَانًا, وأَهْجَرَ ٥ وه Rompre, cesser (ses liaisons, ses relations avec qn.). Abandonner, quitter qc. fuir
— هُجْرًا وهِجِّيرَى وإِهْجِيرَى في Délirer dans (le sommeil, etc.).
هَجَّرَ Être très chaud (jour).
هَجَّرَ وأَهْجَرَ وتَهَجَّرَ Voyager, cheminer à l'heure de midi.
هَجَّرَ إِلى Devancer l'heure de la prière (musulman) et aller à...
هَاجَرَ مِن S'éloigner de (son pays), émigrer; abandonner (sa tribu).
أَهْجَرَ إِهْجَارًا وهُجْرًا في مَنْطِقِهِ Radoter.
— بِفُلَانٍ Tenir à qn des propos indécents.
تَهَجَّرَ Ressembler à des émigrants.
تَهَاجَرَا واهْتَجَرَا Se séparer l'un de l'autre.
هَجْر Abandon. Divorce, séparation.
Heure la plus chaude du jour.
هَجْر النَّهَار Midi.
أَتَيْتُهُ عَنْ هَجْر Je l'ai rencontré après qq. temps de séparation.
ذَهَبَت الشَّجَرَةُ هَجْرًا L'arbre s'est développé.
هُجْر ومَهَاجِر Langage indécent.
هَجِر Excellent dans son genre. Qui a la démarche d'un homme fatigué.
هَجَر *Nom d'une* ville d'Arabie ou de tout son territoire.
هِجْرَة Rupture, cessation de rapports.
— وهُجْرَة Émigration.
الهِجْرَة L'hégire, ère des Mahométans, commençant à l'année 622 de l'ère chrétienne.
هَجْرًا Discours indécent. Suffisance.
مَا عِنْدَهُ غَنَاءُ ذَلِكَ وَلَا هَجْرَاؤُهُ Il n'est pas de force à faire cela.
هِجَار Corde de l'arc. Corde à lier le pied du chameau, frein.
هَاجَر Agar, *nom de* la mère d'Ismaïl.
هَاجِر *Nom d'agent.* Excellent.
هَاجِرَة ج هَاجِرَات وهَوَاجِر *Fém. du préc.* Parole grossière.
— وهَجِير وهَجِيرَة Heure de midi, moment où le soleil a dépassé le méridien. Heure du jour la plus chaude.
رَمَاهُ بِالهَاجِرَاتِ وبِالمُهْجِرَاتِ Il l'a accablé de paroles grossières.
هَجِير ج هُجُر Grand abreuvoir. Grande coupe à boire.
أَهْجَر Meilleur, plus noble. Plus long, plus épais.
هَاجِرِيّ Excellent, distingué.
— وهَجَرِيّ Habitant du pays dit هَجَر.
هِجِّير وهِجِّيرَى وهِجِّيرَة وهِجْرِيًّا Coutume, habitude.
هَجُورِيّ Repas pris vers midi.
مُهْجِر م مُهْجِرَة Beau, excellent, distingué. Très élevé (palmier).

Tenir de mauvais propos. تَكَلَّمَ بِالْمَهَاجِرِ
Abandonnée (demeure). مَهْجُور
Inusitée (parole). Absurde (langage).
Les compagnons de Mahomet dans sa fuite à Médine. أَلْمُهَاجِرُونَ
Renard, petit de renard. Singe, ours. ✲ هِجْرِس ج هَجَارِس
Plus savant qu'un singe. أَعْلَمُ مِنْ هِجْرِس
Sot, stupide, fou. Lévrier. ✲ هِجْرَع
Parler à l'oreille à qn. ✲ هجز — هَاجَزَ ة
Chuchoterie. هَجْز
Se présenter tout à coup (à l'esprit : idée); se parler à soi-même tout bas. ✲ هَجَسَ o i هَجْسًا في
Détourner qn de qc. — ة
S'abstenir de qc. إِنْهَجَسَ عَنْ
Parole dite à voix basse, qu'on entend sans la comprendre. هَجْس
Ce qui se présente à l'esprit, ce qui l'occupe. — وهَاجِس ج هَوَاجِس
Le lion. الهَجَّاس
Azyme (pain). مُتَهَجِّس
Ils sont tombés dans une affaire difficile. وَقَعُوا فِي مَهْجُوسٍ مِنَ الأَمْرِ
Pousser doucement (une bête). ✲ هَجَشَ o هَجْشًا ة
Indiquer qc. — إلى
Exciter la discorde entre... — بَيْنَ
Il l'a désiré. هَجَشَتْ لَهُ نَفْسُهُ
Action de se lever. هَجْشَة
Attroupement de gens. هَاجِشَة ج هَوَاجِش
Dormir d'un sommeil léger; dormir, dormir la nuit. ✲ هَجَعَ a هُجُوعًا وتَهْجَاعًا
S'apaiser, se calmer (faim). — هُجُوعًا
Calmer, apaiser (la faim). — هَجْعًا, وأَهْجَعَ ه
Laisser dormir qn. هَجَّعَ ة
Négligent. Sot. هِجَع وهُجَع وهَجِيع وهِجْعَة وهُجَعَة ومِهْجَع

Somme léger fait dans la première partie de la nuit. هَجْعَة
Manière de dormir. هِجْعَة
Une partie de la nuit. هَجِيعٌ مِنَ اللَّيْلِ
Nom d'agent. هَاجِع ج هُجَّع وهُجُوع
Chambre à coucher, dortoir. مَهْجَع
Avoir le ventre flasque (homme). Être en désarroi (pays). ✲ هَجِفَ a هَجَفًا
Être maigre, décharné. إِنْهَجَفَ
Maigre, décharné. هِجَفّ
Jeter (sa canne, son bâton). Faire signe (de l'œil). ✲ هَجَلَ o هَجْلًا ب
Attaquer (la réputation de qn.). هَجَلَ ه وفي
Dire des injures à qn. — ة وب
Suivre la plaine. هَاجَلَ
Rivaliser avec qn. — ة
Laisser aller (le bétail). Élargir qc. Perdre (son bien). أَهْجَلَ ة وه
Inventer qc. إِهْتَجَلَ ه
Plaine déprimée entre des montagnes. هَجْل ج أَهْجَال وهِجَال وهُجُول
Même sens. هَجْلَة ج هَجَلَات, وهَجِيل
Lourd, lent. Stupide. هَوْجَل
Désert sans point de repère. — ج هَوَاجِل
Fondre sur qn, l'assaillir; donner l'assaut à (une place); aborder qn à l'improviste. ✲ هَجَمَ o هُجُومًا على
Faire entrer brusquement chez qn... ; pousser qn à... — وهَجَّمَ وأَهْجَمَ ة على
Arriver inopinément (froid) chaleur). هَجَمَ
Renverser (un édifice). — ه
S'écrouler (édifice). — وانْهَجَمَ
Être enfoncé dans son orbite (œil). هَجَمَ o هَجْمًا وهُجُومًا
Tirer tout (le lait des pis). — ه
Fondre, se jeter sur qn. هَاجَمَ ة
Éloigner (une maladie) de qn (Dieu). أَهْجَمَ ه عَنْ
Faire reposer (les chameaux). — ة

— واهتجم ه Tirer tout (le lait) des pis.

✧ تهجّم في Se jeter témérairement dans...

✧ تهجّم على Avoir la hardiesse de...

تهاجما Fondre l'un sur l'autre.

انهجم Répandre des larmes (œil).

هَجْم *Nom d'action.* Sueur.

— ج أهجام Grande coupe à boire.

هَجْمة Assaut fait à l'improviste, charge. Surprise, coup de main. Arrivée brusque (du froid, du chaud). Troupe (de chameaux) de 40 à 100.

جاء بعد هَجْمة من الليل Il est venu à la nuit tombante.

هُجوم *Nom d'act.* Attaque, surprise.

هَجوم Qui fond avec impétuosité sur qn. Qui renverse tout (vent).

هَجيمة Lait mis dans une outre.

✡ هَجُن o هُجْنة وهَجانة وهُجُونة: Être vil; être né d'une mère esclave; être métis. Être incorrect (discours). Rater au premier coup (briquet).

هَجَن i o هَجْنا Être mariée avant l'âge (fille).

هَجَّن ٥ وه Insulter, outrager qn; avilir qn ou qc.

— ٥ Faire naître ou reconnaître un métis.

أهجن Avoir des chameaux excellents.

— ٥ Marier (une fille) avant l'âge.

استهجن ه Juger (une action) vile et déshonorante. trouver mauvais

هُجْنة ج هُجَن Défaut, vice. Locution vicieuse. Défaut du briquet qui rate.

هِجانة Noblesse de race.

هِجان (*m. et f. et pl.*) Excellent, de bonne race. Chameau blanc de race.

هَجين ج هُجُن وهُجَناء وهُجْنان ومَهاجين ومَهاجِنة Vil, bas. Métis; né d'une mère esclave. Qui n'est pas de race (cheval). ✧ Dromadaire.

هَجينة ج هُجُن وهَجائن وهِجان *Fém. au préc.*

هاجِن Briquet qui rate au premier coup. Fille mariée avant l'âge.

هاجِنة *Fém. du préc.* Palmier précoce.

غِلْمة أهَيْجِنة Jeunes gens mariés avant l'âge.

مَهْجَنة ومَهْجَنى ومَهْجُنى ومَهْجَناء Gens sans mérite, race roturière.

مُهَجَّنة Fécondée par un chameau de race (chamelle).

✡ هَجْهَج Mugir (chameau).

— ب Éloigner (le lion, etc.) en criant.

هَجْهاج Mugissant. Long.

✡ هَجا o هَجْوًا وهِجاء وتَهْجاء ٥ Lancer contre qn des traits satiriques. Se moquer de qn, le tourner en ridicule, le railler.

— هَجْوًا وهِجاء، وهَجّى وتَهَجّى ه Rassembler (les lettres) en syllabes, épeler.

هَجُوَ o هَجاوة Être chaud (jour).

هاجَى ٥ Écrire des satires l'un contre l'autre.

أهجَى ه Trouver, juger (un poème) satirique.

تهاجَى واهتجى Se lancer réciproquement des traits satiriques.

هِجاء *Nom d'action.* Satire.

— وتَهْجِية وتَهَجٍّ Épellation.

حُروف الهِجاء والتَّهْجِية والتَّهَجّي Alphabet, lettres de l'alphabet.

على هِجاء هذا À la façon de ceci.

أُهْجُوّة وأُهْجِيّة ج أهاجِيّ Satire, poème satirique; trait satirique; libelle injurieux.

هاجٍ Satirique (poète); railleur, moqueur.

مَهْجُوّ Qui est l'objet d'une satire.

✡ هَدّ o هَدًّا وهُدُودًا ٥ وه Briser, casser qc. Démolir, abattre, ruiner (un édifice). Abattre, ruiner, accabler qn (malheur).

Crouler avec fracas (édi- هَدَّ i هَدِيدًا fice).

C'est un excellent إِنَّهُ لَهَدَّ الرَّجُل . homme.

مَرَرْتُ بِرَجُلٍ هَدِّكَ مِن رَجُلٍ او بِٱمْرَأَةٍ J'ai passé près d'un هَدِّكِ مِن ٱمْرَأَةٍ homme fort, d'une femme forte.

Tel est intrépide. فُلَانٌ يُهَدُّ

Intimider, épouvanter qn. Menacer qn. هَدَّدَ وتَهَدَّدَ ه

Se suivre. تَهَادَّ

Crouler, s'écrouler. Être démoli; détruit, ruiné. إِنْهَدَّ

Destruction, démolition. Homme généreux. هَدّ

Homme faible. Grosse voix. — وهِدّ ج هُدُود

Je ne suis pas faible. إِنِّي غَيْرُ هِدٍّ

Fracas (d'un mur qui tombe). هَدَّة وهَدِيد

Menace. Intimidation. تَهْدِيد وتَهْدَاد

Nom d'agent. Bruit de la mer. Grondement souterrain. هَادّ

Fém. du préc. Tonnerre. هَادَّة

Peureux, timide. هَدَادَة وأَهَدّ

Va doucement, lentement. هَدَادَيْكَ

Pente de terrain. Montée difficile. هَدُود

Grand marteau à fendre et à briser les rochers, à démolir. ✧ مِهَدَّة

Se reposer. S'apaiser, se calmer. S'arrêter. ☆ هَدَأَ a هَدْأً وهُدُوءًا

Faire halte dans (un lieu). — بِ

Mourir. — هُدُوءًا

On s'est reposé la nuit, on a dormi. هَدَأَتِ الرِّجْلُ والعَيْنُ

Avoir le dos voûté. Avoir la bosse déprimée par les fardeaux (chameau). Être voûtée (per.). هَدِئَ a هَدَأً

Calmer, apaiser, adoucir; tranquilliser qn. هَدَّأَ تَهْدِئَةً وأَهْدَأَ إِهْدَاءً ه

✧ Modérer qn, le retenir. هَدَّأَ ه

✧ Contenir (l'eau : vase). — ه

Frapper doucement (un أَهْدَأَ ه enfant) pour l'endormir. Courber qn (vieillesse).

Que Dieu ne lui ôte pas ses soucis ! لَا أَهْدَأَهُ ٱللّٰه

Se reposer, prendre du repos. تَهَدَّأَ ✧ S'apaiser, se calmer. ✧ Être soulagé (malade). ✧ Diminuer (prix des marchandises).

Conduite, caractère. هَدْء

Une partie de la nuit. — وهُدْء وهَدْأَة مِن اللَّيْل

Même sens. هُدُوء وهَدِيء ومَهْدَأ

Il n'a pas de vivres pour une nuit. مَا لَهُ هِدَأَةُ لَيْلَةٍ

Il nous est venu après un court sommeil. أَتَانَا هُدُوءًا

Repos. Calme, tranquillité. هُدُوء و✧ هَدَاوَة

Qui a la bosse déprimée par les fardeaux (chamelle). هَدْءَاء

Voûté, courbé. (*m. et f.*) أَهْدَأ

État, condition. مَهْدَأَة ومُهَيْدِئَة

Être garni de longs cils (yeux). ☆ هَدِبَ a هَدَبًا

Avoir de longues branches (arbre). — وأَهْدَبَ

Traire (une chamelle). Cueillir (un fruit). Couper qc. هَدَبَ i هَدْبًا ه وه

Pendiller (branches). تَهَدَّبَ

Cils. Franges (au bord d'une étoffe), effilé. هُدْب وهُدُب ج أَهْدَاب

Branches de l'arbre dit أَرْطَى, etc. Feuilles du cyprès, etc. هَدَب ج أَهْدَاب

Noms d'unité des précédents. هُدْبَة وهُدُبَة وهَدَبَة

Nuage pendant vers la terre. هَيْدَب

Stupide. Lent. — وهُدَبِد وهُدَّاب

Feuille de cyprès, etc. Franges, effilé (d'un vêtement). هُدَّاب

Qui a de longs cils (homme, œil). Qui a de longues branches (arbre). هَدِب م هَدِبَة, وأَهْدَب م هَدْبَاء

Mar- ☆ هَدَجَ i هَدْجًا وهَدَجَانًا وهُدَاجًا

cher d'un pas tremblant.

هَدَجٍ واسْتَهْدَجَ Courir d'un pas tremblant (autruche).

هَدَجٍ i هَدَجَانًا Bouillir avec bruit (marmite).

— هَدْجًا Siffler (vent).

— هَدَجَة, وتَهَدَّجَ Témoigner de la tendresse à son petit (chamelle).

تَهَدَّجَ Trembloter (voix).

هَدَّاجٍ Qui marche, qui court d'un pas tremblant.

هَدُوجٍ Qui bout vite (marmite).

مِهْدَاجٍ Qui a de la tendresse pour son petit (chamelle). Qui siffle (vent).

مُسْتَهْدِجٍ Qui se hâte.

✡ هَدَرَ o i هَدْرًا وهَدَرًا S'en aller en pure perte (biens, efforts). Couler sans être vengé (sang).

— ه Dépenser qc. inutilement. Verser impunément (le sang).

هَدَرَ i هَدْرًا وهَدِيرًا Bruire (flots, vagues). Mugir (chameau); rugir (lion); braire (âne).

— هَدْرًا وهَدِيرًا وتَهْدَارًا Roucouler (pigeon). Fermenter (vin).

— هُدُورًا Avoir ses spathes qui s'ouvrent et s'épanouissent (palmier).

— هُدُورًا وهَدِيرًا Être luxuriante (plante, herbe).

هَدَّرَ Mugir coup sur coup (chameau).

أَهْدَرَ ه Laisser verser impunément (le sang de qn : prince).

تَهَادَرَ Répandre impunément le sang les uns des autres.

هَدْر وهَدَر *Nom d'act.* Sans valeur (homme).

ذَهَبَ سَعْيُهُ هَدْرًا وهَدَرًا Ses efforts ont été vains.

هِدْر Lent, tardif, lourd.

هَادِر ج هَدَرَة *Nom d'ag.* Vil (de condition et de caractère). Lait épais à la surface.

هَادِرَة ج هَوَادِر *Fém. de* هَادِر. Terre couverte de végétation.

هَدَرَة وهِدَرَة وهُدَرَة Homme ou femme de rien. Gens de rien.

هَدِير Bruissement (des vagues). Mugissement (du chameau); rugissement (du lion). Fermentation (du vin).

أَهْدَر م هَدْرَاء ج هُدْر Enflé, gonflé.

اَلْمُهَدِّر فِي ٱلْعُنَّة Qui mugit dans l'enclos, c-à-d.: qui crie beaucoup sans effet.

مَهْدُور Versé impunément (sang). Dépensé en pure perte (bien).

✡ هَدَسَ i هَدْسًا ه Pousser, faire marcher (une bête). ✧ Se rappeler qn et être inquiet à son sujet.

هَدَس Myrte.

هَدَسَة Un myrte.

هَادِس *Nom d'ag.* ✧ Ce qui se présente à l'esprit. Ce qui l'occupe.

✡ هَدَغَ a هَدْغًا ه Briser, fracturer qc.

اِنْهَدَغَ Être brisé, fracturé.

✡ هَدَفَ o هَدْفًا إِلَى Venir, entrer chez qn.

هَلْ هَدَفَ إِلَيْكُمْ هَادِف Vous est-il arrivé qn ?

هَدَفَ وأَهْدَفَ لِلْخَمْسِين Être proche de la 50e année de son âge.

هَدَفَ i هَدْفًا Être faible; paresseux.

أَهْدَفَ عَلَى Dominer, être au-dessus de...

— إِلَى Se réfugier vers...

— لِ Arriver à qn (affaire).

— واسْتَهْدَفَ Se dresser, se tenir debout (homme). Être élevé (objet); être saillant.

اِسْتَهْدَفَ Devenir le but, le point de mire des conversations.

هِدْف Corpulent.

هَدَف ج أَهْدَاف Tout ce qui s'élève au-dessus du sol (tertre, édifice). But, cible. Homme de grande taille.

هِدْفَة ج هِدَف Troupe de gens. Pâté de maisons isolé.

Nom d'ag. Qui arrive, هَادِقَة م هَادِف qui entre; nouveau venu inattendu.
Foule, troupe de gens. هَادِقَة
Large (angle). مُسْتَهْدِف
✱ هَدَل i هَدِيلًا Roucouler (colombe).
— هَدَّلَ هـ Laisser pendre qc.
هَدِلَ a هَدَلًا Pendre (babine du chameau); avoir une lèvre ulcérée et pendante (chameau).
تَهَدَّلَ Pendre, pendiller (lèvre, branche d'arbre, etc.).
هَدِيل وهَادِل Qui a la lèvre longue et pendante (chameau).
هَدَال Rameaux pendants.
هَدَالَة Troupe, foule.
— هَدَال ج Sorte d'arbre qui croît parmi ceux dits سَمُر.
هَدِيل Roucoulement (de la colombe). Pigeonneau.
أَهْدَل م هَدْلَاء ج هُدْل Même sens que هَدِل. Pendante (lèvre).
✱ هَدَمَ i هَدْمًا Démolir, abattre (un édifice, etc.).
— ة Briser le dos à qn.
هُدِمَ Avoir le mal de mer.
هَدَّمَ هـ Démolir de fond en comble (un édifice).
تَهَدَّمَ و انْهَدَمَ Être démoli, abattu; crouler.
تَهَدَّمَ Être usé (habit).
تَهَدَّمَ غَضَبًا عَلَى Menacer qn.
هَدْم وهَدَم Versé impunément (sang).
هَدْم Destruction, démolition.
هِدْم ج أَهْدَام وهِدَم و✧ هُدُوم Pièce d'étoffe usée et rapiécée. Vieillard décrépit. Vieille bottine. ✧ Au pl., habits, vêtements.
هَدَم Parois d'un puits qui s'écroulent. Ce qui s'écroule.
هَدَمَة Portion (de troupeau). Pluie légère.
هَدِيم Débris de plantes de l'année précédente.
هُدَام Mal de mer, nausée, vertige.

مَهْدُوم Démoli, détruit. Caillé (lait).
مَهْدُومَة Arrosée par une pluie légère (terre).
✱ هَدَنَ i هُدُونًا Se calmer, se radoucir, s'appaiser.
— هَدْنًا هـ Enterrer, enfouir qc.
— وهَدَّنَ ة Calmer, apaiser, radoucir qn; apaiser (un enfant).
هَادَنَ ة Conclure un armistice, faire la paix avec qn.
أَهْدَنَ ة Faire maigrir (un cheval).
تَهَادَنَ Être arrangée (affaire); être sur un bon pied. Conclure un armistice (chefs d'armée).
إِنْهَدَنَ عن Faiblir dans (ses résolutions).
هِدْن Fertilité.
هَدَنَة Pluie légère.
هُدْنَة ومُهَادَنَة Réconciliation. Conclusion d'un armistice; armistice, trêve, paix.
هُدْنَة وهُدُون ومَهْدَنَة Repos, tranquillité.
هِدَانَة Conclusion de la paix.
هِدَان ج هُدْن Lent, paresseux; sot.
✱ هَدْهَدَ Roucouler (pigeon). Mugir (chameau).
— ة Bercer, agiter un enfant dans ses bras (mère).
— هـ Abaisser, faire descendre (un objet).
يُهَدْهِدُ إِلَيَّ Je m'imagine.
هُدْهُد وهُدَهِد وهُدَاهِد ج هَدَاهِد وهَدَاهِيد Tout oiseau qui roucoule. Huppe (oiseau). Colombe gémissante.
هَدْهَدَة Nom d'act. Voix de la colombe.
هَدَاهِد Douceur, patience.
عَلَيْكَ بِالهَدَاهِد Aie de la patience.
✱ هَدَى i هُدًى وهَدْيًا وهِدَايَة وهِدْيَة ة Guider qn, le bien diriger.
— ة ل وإلى Diriger qn vers...
هَدَى واهْتَدَى Être dans le bon chemin; être bien dirigé.
هَدَى i هِدَاء, وهَدَّى وأَهْدَى واهْتَدَى ة إِلَى

Conduire (la nouvelle épouse) à (son époux).

Précéder (les autres : هَدَى واهْتَدَى ، ه cheval).

Apporter, هَدَّى وأَهْدَى إِهْدَاء ه ل وإِلَى offrir, présenter (un cadeau) à qn. Mener, conduire qn ou qc. à...

Se faire l'un à l'autre هَادَى مُهَادَاة ه des dons.

Apporter et prendre un — هِدَاء ه repas en commun.

Il vint chancelant en- جَاءَ يُهَادِي بَيْنَ tre (deux personnes).

Diriger (une victime) à أَهْدَى ه إِلَى (la Mecque).

Se faire réciproquement des تَهَادَى présents. Marcher en se balançant, en chancelant.

Atteindre son but, ar- إِهْتَدَى لِأَمْرِهِ river au terme.

Demander à être guidé, إِسْتَهْدَى dirigé, conduit.

Demander (un don). — ه

Nom d'act. Manière, façon, هَدْي conduite.

Il suit sa manière d'agir. هَدَى هَدْيَهُ

Offrande faite à هَدْي وهَدِيّ وهَدِيَّة la Mecque.

Direction, ce qui sert هُدًى وهِدَايَة à guider qn; la voie droite, le chemin du salut.

Il est en bon chemin, هُوَ عَلَى هُدًى il est sur la bonne voie.

Conduite, manière هَدْيَة وهِدْيَة d'agir.

Que sa conduite est مَا أَحْسَنَ هِدْيَتَهُ belle !

Persiste dans ta ma- خُذْ فِي هِدْيَتِكَ nière d'agir.

Raison, mode d'une هِدْيَة وهُدْيَة chose.

Considère la أُنْظُرْ هُدْيَةَ وِهَدْيَةَ أَمْرِكَ raison de ton affaire.

Celui qui a droit au respect, هَدِيّ à la protection. Esclave.

Nouvelle épouse. هَدِيّ وهَدِيَّة

La même chose; la même هُدَيًّا manière.

Présent, cadeau, don. هَدِيَّة ج هَدَايَا

Action d'offrir, offrande. إِهْدَاء

Qui marche en هَادٍ ج هَادُون وهُدَاة tête. Guide, conducteur. Pointe (d'une lance, d'une flèche).

Cou. *Au pl.* commence- — ج هَوَادٍ ment (de la nuit) ; première bande (de chameaux).

Fém. de هَادِيَة ج هَادِيَات وهَوَادٍ هَادٍ. Bâton. Rocher en saillie sur l'eau. Cou.

Bêtes qui marchent en أَلْهَادِيَات avant, en tête.

Qui a l'habitude de donner. مِهْدَاء

Vase, plateau sur lequel on مِهْدَى offre un don.

Nouvelle épouse menée مُهْدَاة ومَهْدِيَّة à son époux.

Il reste dans son état. هُوَ عَلَى مُهَيْدِيَتِهِ

Lire ou ✡ هَذَّ o هَذًّا وهَذَذًا وهُذَاذًا ه réciter rapidement (un livre). Arranger (un récit).

Couper rapidement qc. — واهْتَذَّ ه

✧Méditer, réfléchir. هَذَّ o ✧ هَذِيذًا

Méditation. ✧ هَذِيذ

Tranchant (sabre). هِذٌّ وهَذَّاذ وهَذُوذ

Morceau par morceau. هَذَاذَيْكَ

Couper, trancher ✡ هَذَأَ a هَذْأً ه وه qc. Mettre en fuite (l'ennemi). Dire à qn des choses désagréables.

Périr de (froid). هَذِئَ a هَذَأً مِنْ

Crever (ulcère). تَهَذَّأَ

Voyez dans ذَا. هٰذَا (عِوَض هَاذَا)

Pelle. هَذَأَة

Tailler, é- ✡ هَذَبَ i هَذْبًا, وهَذَّبَ ه monder, élaguer (un arbre, etc.). Polir, ajuster (du bois, etc.). Polir, châtier (son style).

— i هَذْبًا وهَذَابَةً, وهَذَّبَ وهَاذَبَ وأَهْذَبَ Aller vite, se dépêcher.

Élever un enfant, le former. هَذَّبَ ه

أَهذب ه Donner rapidement (de l'eau : nuage).
تهذّب Être arrangée, adaptée, ajustée (chose, affaire). Être bien élevé, bien formé (enfant).
هَذَب Pureté, sincérité, désintéressement.
ما في مودّته هذب Son amitié n'est pas sincère.
هَذِب Rapide (cheval).
تهذيب *Nom d'act.* Éducation, formation (d'un enfant).
تهاذيب Agiles (chameaux).
مُهذّب Probe, sans défaut (homme).
— ومتهذّب Émondé, poli, ajusté. Bien élevé, bien formé (enfant).
✱ هذر o هذرًا i Être brûlant (jour).
— هذرًا وتهذارًا , وأهذر في منطقه Divaguer, déraisonner, radoter.
هذِر a هذرًا Être défectueux, très incohérent (discours).
هَذَر Radotage, divagation. Délire. Bavardage, loquacité.
هَذِر وهَذَر وهُذَرة وهُذَرّة وهذّار وهِذرِيان Radoteur.
هيذار وهيذارة ومِهذر ومهذار ومهذارة *Même sens.*
هَذِرة وهيذرة ومهذار Radoteuse.
هِذرِيان Qui parle vite. Très agile.
✱ هذرب Parler avec volubilité.
✱ هذرف Être agile; se hâter.
هُذروف ج هذاريف Agile, véloce.
✱ هذرم Parler, lire avec précipitation, avec rapidité.
هُذارم وهُذارمة Qui parle et lit vite.
✱ هذف i هُذوف Être agile, se hâter.
هَذِف وهذّاف ومُهذِف Prompt, agile.
هذلل — هُذلول ج هذاليل Éminence de terrain. Nuée. Commencement ou fin de la nuit. Pluie vue de loin.
✱ هذم i هذمًا Manger vite.
— ه Couper promptement qc.
هُذام وهيذام Brave, courageux.
هُذام ومِهذم Tranchant (sabre).
هذِه (عوض هاذه) Celle-ci, cette.

✱ هذا o هذوًا في الكلام . هذى i *Voyez*
— هب Trancher qc. avec (le sabre).
✱ هذى i هذيًا وهذيانًا Délirer, déraisonner, radoter.
هاذى ٥ Divaguer avec qn.
أهذى ه Réduire (la viande) en charpie par la cuisson.
تهاذى Divaguer ensemble.
هذِي (عوض هاذي) *Voyez dans* ذي.
هُذاء وهذيان Radotage ; délire.
هذّاء , هذّاءة Radoteur.
✱ هرّ i هرًّا وهُرارًا Avoir une tumeur sous la peau (chameau). Avoir la diarrhée. ✧ Couler (grains, sable, etc.); tomber (feuilles, fruits).
هرّ سلحه Souffrir et mourir d'une diarrhée.
— a هرًّا Avoir un caractère méchant.
— o ه ✧ Verser, répandre (du sable, etc.).
— o i هرًّا وهريرًا Retentir (arc).
— ه Avoir qc. en horreur.
— في وجه السائل Maugréer contre le suppliant.
هرّ i هريرًا إلى Gémir, geindre (chien qui a froid).
— وأهرّ ٥ Faire gémir (un chien : froid).
هرّ o i هرًّا Se dessécher (épines).
هُرّ Être atteint du mal dit هُرار.
هارّ ٥ Aboyer contre qn comme un chien.
أهرّ ب Appeler (les moutons) à l'eau.
هِرّ ج هِررة Chat mâle, matou.
هِرّة ج هِرر Chatte.
هُرار Tumeur sous la peau des chameaux. Diarrhée.
الهرّاران *Nom de* deux étoiles et des mois de décembre et de janvier.
هرور Grains de raisins tombés à terre.
هرير Cri plaintif du chien. Méchan-

cetë de caractère. Horreur, répugnance.

Nom d'un combat entre deux tribus arabes. يَوْمُ الهَرِيرِ

Atteint du mal dit هُرَار. مَهْرُور

Avoir un langage indécent. ✲ هَرَأَ a هَرْأً فِي مَنْطِقِهِ

Être très froid (vent). — هَرْءًا وهَرَاءَةً

Faire souffrir violemment qn (froid). — وأَهْرَأَ ٥

Réduire (la viande) en charpie par la cuisson. هَرَأَ وهَرَّأَ وأَهْرَأَ ه

Être réduite en charpie par la cuisson (viande). هَرِئَ a هَرْأً وهُرْءًا وهُرُوءًا، وتَهَرَّأَ

Périr de froid (gens, bêtes). هُرِئَ

Se mettre au frais le soir. أَهْرَأَ

Tuer qn. — ٥

Multiplier les propos vains. — الكَلَامَ وفِيهِ

Rejeton de palmier. هِرَاءٌ

Discours inconvenant. Bavard. هُرَاءٌ

Réduite en charpie par la cuisson (viande). Nuisible (froid). هَرِيءٌ

Fém. du préc. Temps du froid intense. هَرِيئَةٌ

Endommagé par le froid. مَهْرُوءٌ

✲ هَرَبَ o هَرَبًا وهُرُوبًا ومَهْرَبًا وهَرَبَانًا
Fuir, s'enfuir, s'évader, déguerpir.

S'enfuir de... vers... — مِن... إلى

Être vieux, décrépit. هَرِبَ a هَرَبًا

Mettre en fuite, en déroute qn. هَرَّبَ وأَهْرَبَ ٥

✧ Faire passer (une chose) par contrebande. هَرَّبَ مِنَ الكُمْرُك ه

Fuir avec précipitation. أَهْرَبَ

Soulever (la poussière : vent). — ه

Ils s'enfuirent ensemble. تَهَارَبُوا

Fuite, évasion; émigration. هَرَبٌ و✧ هَرِيبَةٌ

Qui fuit, fuyard. هَارِبٌ و✧ هَرْبَان

Personne ne l'approche ni ne le fuit, c-à-d. : il n'a rien. مَا لَهُ قَارِبٌ وَلَا هَارِبٌ

Nom d'act. Lieu où l'on fuit. ✧ Échappatoire, subterfuge, moyen de se tirer d'affaire. مَهْرَبٌ ج مَهَارِبُ

Déchirer (ses habits). ✧ هَرْبَجَ ه

Percer qn de (la lance). ✲ هَرَتَ i o هَرْتًا ٥ ب

Déchirer (un habit); attaquer (la réputation de qn.). — ه

Réduire (la viande) en charpie par la cuisson. — وأَهْرَتَ ه

Avoir les coins de la bouche larges. هَرِتَ a هَرَتًا

Ouvrir la bouche. هَرَّتَ شِدْقَهُ

Lion. هَرِتٌ وهَرَّاتٌ وهَرُوتٌ وهَرِيتٌ

Qui a les coins de la bouche larges. هَرِيتٌ وأَهْرَتُ

Même sens. مُهَرَّتٌ ومَهْرُوتُ الفَمِ

Bagages, hardes. Grand festin. ✧ هَرْتَكٌ ج هَرَاتِكُ

Se soulever, être en émeute, en sédition (peuple). Courir beaucoup (cheval). ✲ هَرَجَ i هَرْجًا

Être verbeux et confus dans (un récit). — فِي

✧ Plaisanter, bouffonner. — وهَرَّجَ

Être troublé, agité par la chaleur (chameau). هَرِجَ a هَرَجًا

Crier et effrayer (une bête féroce). هَرَّجَ ب

Griser, enivrer qn (vin). — ٥

Presser (un chameau) durant la chaleur et le troubler. — وأَهْرَجَ ٥

S'agiter, être en tumulte, se soulever (foule). تَهَارَجَ

Être pris de vin. اِنْهَرَجَ مِنَ النَّبِيذِ

Tumulte, émeute; meurtre. ✧ Plaisanterie; badinage. هَرْجٌ

Troubles, tumulte. هَرْجٌ وهَرَجٌ

Sot, stupide. Faible. هِرْجٌ

Noms d'ag. ✧ Plaisant, bouffon, badin. هَارِجٌ و✧ مُهَرِّجٌ

Bon coureur (cheval). هَرَّاجٌ ومِهْرَجٌ ومِهْرَاجٌ

Fém. de هَرَّاجٌ. Réunion bruyante de gens, rassemblement tumultueux. هَرَّاجَةٌ

✲ هَرَدَ i هَرْدًا ه Déchirer qc. Attaquer (la réputation de qn). Teindre qc. en jaune.

— وهَرَّدَ ه Réduire (la viande) en charpie par la cuisson.

هَرِدَ a هَرَدًا Être réduite en charpie (viande).

هَرْد Tumulte, émeute.

هِرْد Autruche. Homme vil.

هُرْد *Sorte de* teinture jaune, curcuma.

هُرْدِيّ ومَهْرُود Teint en jaune.

أَهْرَدَ *Même sens que* أَهْرَتَ.

✲ هَرْدَبَ Courir à pas rapprochés.

— على ✧ Intimider, menacer qn.

✲ هَرَزَ i هَرْزًا ه Frapper, piquer qn.

هَرِزَ a هَرَزًا Périr.

هَرْوَزَ وتَهَرْوَزَ *Même sens.*

✲ هَرَسَ o هَرْسًا ه Manger qc. avec avidité. Piler avec force, écraser entièrement, broyer qc.

هَرِسَ a هَرَسًا Être vorace, glouton.

هَرْس Action de broyer, de piler.

— وهَرِس Chat.

هَرِس Vêtement usé. Lion.

— م هَرِسَة Fertile en arbres dits هَرَاس (sol).

هَرَاس *Sorte d'*arbre épineux.

هَرَّاس Lion. Qui prépare le mets dit هَرِيسَة.

هَرِيس م هَرِيسَة Pilé, broyé.

— وهَرِيسَة *Sorte de* mets fait de froment cuit et de viande pétrie.

مِهْرَاس ج مَهَارِيس Mortier à piler; vase servant aux ablutions. Gros et lourd (chameau). Homme intrépide.

✲ هَرِشَ a هَرَشًا Avoir un mauvais caractère.

هَرَشَ o هَرْشًا Être dur, adverse (sort).

هَرَّشَ بَيْنَ Exciter les uns contre les autres (les chiens, les gens).

هَرَّشَ ✧ Devenir vieux, vieillir.

هَارَشَ مُهَارَشَةً وهِرَاشًا ه على Exciter (les chiens) l'un contre (l'autre).

— ه Quereller qn. ✧ Folâtrer, badiner avec qn.

تَهَارَشَ ✧ Folâtrer, badiner les uns avec les autres.

— واهْتَرَشَ Être excités les uns contre les autres (chiens).

هِرْش ✧ Vieux, décrépit (homme).

هِرَاش ومُهَارَشَة *Noms d'action.* Tumulte, bagarre, émeute; bataille. ✧ Badinage, jeux de mains.

مُهَارِش ٱلْعِنَان Docile aux rênes (cheval).

✲ هَرْشَفَ Sécher (coton de l'encrier).

هِرْشَفَّة Coton de l'encrier, linge mouillé. Vieille femme.

✲ هَرِصَ a هَرَصًا Avoir la gale sèche.

هَرَص *Nom d'act.* Gale sèche, dartre. Ver.

هَرِيصَة Mare d'eau stagnante.

✲ هَرَضَ o هَرْضًا ه Déchirer (un habit).

هَرِضَ a هَرَضًا. *Même sens que* هَرِص.

هَرَّضَ Avoir le corps enflammé par des pustules.

هَرَضَ *Même sens que* هَرَصَ.

✲ هَرَطَ o هَرْطًا ه وفي Attaquer (la réputation de qn).

— في ٱلْكَلَام Tenir des propos vains.

هَرِطَ a هَرَطًا Avoir les chairs flasques.

تَهَارَطَ S'injurier.

هِرْط وهِرْطَة Chairs flasques. Vieille brebis.

✧ هَرْطَقَ وتَهَرْطَقَ Devenir hérétique.

⊙ هَرْطَقَة Hérésie.

⊙ هَرْطُوقِيّ ج هَرَاطِقَة Hérétique.

✲ هرطم — هُرْطُمَان Avoine.

هُرْطُمَانَة Un grain d'avoine.

✲ هَرِعَ a هَرَعًا Couler vite (sang).

هَرِعَ a هَرَعًا إلى Courir, s'empresser vers...

هَرَّعَ وأَهْرَعَ ه Diriger (les lances) contre l'ennemi, pointer.

أُهْرِعَ Se hâter.

هُرِّعَ وأُهْرِعَ Marcher vite en trem-

blant vers... Trembler de crainte, de peur, de colère.
Être pointée (lance). تَهَرَّع
Pas rapide et tremblant. هَرَع وهُرَاع
Qui coule vite (sang). هَرِع
Qui pleure facilement. — م هَرِعَة
Pou. هَرِعَة وهَرَعَة
Pris d'un tremblement nerveux. مُهْرَع ومَهْرُوع
Le lion. المُهْرِع والمِهْرَاع
Vanter qn ou qc. à l'excès ou sans raison. ✡ هَرَف i هَرْفًا à
Se hâter de dire la prière. هَرَّف إِلَى ٱلصَّلَاة
Donner vite ses dattes (palmier). هَرَّف وأَهْرَف
S'enrichir. أَهْرَف
Répandre (un liquide). ✡ هَرَق a هَرْقًا, وهَرَّق ه
Même sens. هَرَاق (عِوَض أَرَاق) يُهَرِيق هِرَاقَةً, وأَهْرَق
Imp. Répands, répandez. هَرِقْ.هَرِيقُوا
Être versé, répandu. هُرِيق وأُهْرِق
Effusion (de sang, de larmes). إِهْرَاق
Papier lissé. Désert nu. Feuillet de papyrus. Parchemin. مُهْرَق ج مَهَارِق
Versé, répandu. مُهْرَق ومُهْرَاق ومُهَرَاق
Qui verse, qui répand. مُهْرِق ومُهَرِيق
Versée (pluie). مُهْرَوْرِق
Héraclius (empereur grec). ⊙ هِرَقْلُ وهِرْقِلُ
Marcher avec fierté. ✧ Devenir vieux, être décrépit. ✡ هَرْكَل
Démarche fière. ✧ Décrépitude. هَرْكَلَة
Gros poissons; cétacés. Lieu où s'amoncellent les vagues de la mer. هَرَاكِلَة
Sing. du précédent. هِرْكِل
De belle taille (femme). هَرْكَلَة وهِرَّكْلَة وهِرْكَوْلَة وهُرْكُلَّة
Être cassé par l'âge, être caduc, décrépit. ✡ هَرِم a هَرَمًا ومَهْرَمًا ومَهْرَمَة
Hacher (le tabac). ✧ هَرَم i هَرْمًا ه

Couper (la viande) en petits morceaux. هَرَّم ه
Exalter, vanter qn ou qc. — ٥ ه
Rendre qn décrépit, caduc (Dieu, âge avancé). هَرَّم وأَهْرَم ٥
Se faire passer pour vieux. تَهَارَم
Réputer, trouver qn vieux, décrépit. إِسْتَهْرَم ٥
Action de couper, de hacher. Plante de l'espèce dite حَمْض. هَرْم
Vieillesse très avancée, et sans force; décrépitude. هَرَم ومَهْرَمَة
Pyramide d'Egypte. هَرَم ج أَهْرَام وهِرَام
Nom d'unité de هَرْم. ✧ Ce qu'on coupe (de tabac) en un coup, en une fois. هَرْمَة
Intelligence. Âme. هَرِم
Très vieux, décrépit. هَرِم ج هَرِمُون وهَرْمَى
Fém. du préc. هَرِمَة ج هَرِمَات وهَرْمَى
Qui se nourrit de la plante هَرْم. هَارِم م هَارِمَة ج هَوَارِم
Bois sec. Sec (bois). هَرْمَى
Femme méchante. هَرُوم
Intelligence, raison, esprit. هُرْمَان
Être contracté, refrogné (visage). ✡ هَرْمَس
Hermès, *nom de* Mercure *et* d'un dieu égyptien. ⊙ هِرْمِس
Brouhaha, vacarme. هَرْمَسَة
Enlever (le poil, les cheveux). Épiler qn. ✡ هَرْمَل ه و٥
Être vieille (femme). هَرْمَلَت
Vieille femme. هِرْمِل
Reste de cheveux aux côtés de la tête. هُرْمُول ج هَرَامِيل
Rire à demi, ricaner. ✡ هَرْنَف
Agiter, remuer qc. ✡ هَرْهَر ه
Appeler, conduire (les brebis) à l'eau. — ب
Murmure d'une eau qui coule avec abondance. هَرْهَر
Nom d'act. Bêlement des brebis. هَرْهَرَة

هَرْهَار وهُرَاهِر وهُرْهُور Abondance d'eau, de lait.
✫ هَرَا o هَرْوًا, وتَهَرَّى ة Frapper qn avec un bâton, bâtonner qn.
هِرَاوَة ج هَرَاوَى Gros bâton, gourdin.
— ألمُلْك Sceptre.
✫ هَرْوَل Marcher vite, trottiner.
✫ هَرَى i هَرْيًا ة *Même sens que* هَرَاهُ.
هَرِيَ a Cesser, disparaître.
— وهَرَّى ه ✧ User (un habit); altérer qc. (humidité).
هَرَّى ه Teindre en jaune (une étoffe).
هَارَى ه Tourner qn en ridicule.
✧ تَهَرَّى واهْتَرَى Être usé (habit).
✧ إهْتَرَى Être gâtée (viande, etc.).
هُرِيّ ج أهْرَاء Grenier public, magasin aux grains.
✧ هَرَيَان Pourriture, putréfaction.
هَارٍ م هَارِيَة Faible, débile, caduc.
✫ هَزَّ o هَزًّا ه وب Agiter, remuer, secouer qc., brandir (une lance).
هَزَّ مِنْ عِطْفِي Il m'a mis en train.
هَزَّ ة ✧ Bercer un enfant.
— هَزِيزًا ة Stimuler (des bêtes) à la marche en chantant.
هَزَّز ه *Même sens que* هَزَّ ه.
تَهَزَّز واهْتَزَّ و✧ هَزَّ وانْهَزَّ Être agité, secoué; branler, remuer, vibrer.
— إهْتَزَّ Marcher gaiement au chant du chamelier (chameau). Se balancer (plante). Filer (étoile).
— ل Être gai, satisfait (d'un bienfait).
هَزّ Action de secouer, etc.
هَزَّة Un mouvement, une secousse, une saccade, une vibration. ✧ Tremblement de terre.
هِزَّة Diligence; gaieté, entrain. Bruit d'une marmite qui bout.
— وهَزِيز Roulement du tonnerre.
هَزِيز *Nom d'act*. Son. Bruit du vent.
مَهَزّ ومَهَزَّة Secousse, commotion, agitation, ébranlement.
مُهَزْوَز Secoué (arbre). ✧ Sot, stupide.
✫ هَزَأ a هَزْأً ة Stimuler, presser (les chameaux).
— وأهْزَأ ة Faire périr de froid (les chameaux).
هَزَأ وهَزِئ a هُزْءًا وهُزُؤًا وهَزْأً وهُزُوءًا ومَهْزَأَة ب ومِنْ Se moquer de qn, le narguer, le persifler.
هَزِئ a هَزْأً Mourir.
أهْزَأ Souffrir du froid.
تَهَزَّأ وتَهَازَأ واسْتَهْزَأ ب Se moquer de qn, le narguer, le persifler.
هَزْء وهُزُؤ واسْتِهْزَاء Moquerie, raillerie, persiflage, brocard.
هَازِئَة Froide (matinée). Pénible à traverser (désert).
هُزْأَة Objet de dérision, plastron.
هُزَأَة Rieur, moqueur, persifleur.
✫ هَزْبَر ه Couper, trancher qc.
هِزَبْر وهِزْبَر ج هَزَابِر Lion.
✫ هَزِج a هَزَجًا, وهَزَّج وتَهَزَّج Fredonner, chantonner. Chanter un poème du mètre هَزَج.
أهْزَج Composer un poème du mètre هَزَج.
تَهَزَّج Résonner (arc). Retentir (tonnerre).
هَزَج Modulation de la voix, du chant. Bruit du tonnerre. Rhythme. *Sorte de* chant et de mètre.
هَزِج Qui fredonne (homme). Qui bourdonne (mouche). Gai, vif.
هَزِيج مِنَ اللَّيْل Partie de la nuit.
أُهْزُوجَة ج أهَازِيج Chanson.
✫ هَزَر i هَزْرًا Aller vite en besogne.
— ة Décrier, diffamer qn; le chasser, l'exiler.
— ة ب Rouer qn de coups de (bâton).
— بِهِ الأرْضَ Renverser qn à terre.
— لِفُلَان Combler qn de présents.
هِزْر Trompé. Sot, stupide.
هَزْرَة ج هَزَرَات Une fustigation; une volée de coups de bâton, une bastonnade. Fainéantise.
— وهَزَرَة ج هَزَرَات Terre légère.
— وهُزَيْرَة Fainéantise.
فِيهِ هَزَرَات C'est un fainéant.

Niais, qui se laisse toujours duper. ذُو هَزَرَات
Rossignol. هَزَار ج هَزَارَات
Chassé, expulsé, exilé. هَزِير ومَهْزُور
Même sens que ذُو هَزَرَات. مُهْزَر
Vêtu de vils habits. ✧ مُهَزَّر
Casser, briser qc. ✡ هَزَعَ a هَزْعًا, وهَزَّعَ ه
Se hâter, aller vite. هَزَعَ وتَهَزَّعَ واهْتَزَعَ
Avoir l'air renfrogné. تَهَزَّعَ
Se déguiser à qn. — لِ
Se balancer en marchant (femme). — فِي مَشْيِهَا
Être cassé, brisé. اِنْهَزَعَ
Vibrer, être agité (sabre). اِهْتَزَعَ
Qui brise et déchire (lion). هُزَعٌ وهَزَّاعٌ ومِهْزَعٌ
Seul, unique. هِزَاعٌ
Il n'y a qu'une flèche dans le carquois. مَا فِي ٱلْجَعْبَةِ إِلَّا سَهْمٌ هِزَاعٌ
Partie de la nuit. هَزِيعٌ مِنَ ٱللَّيْلِ
Crainte. Tumulte du combat. هَيْزَعَةٌ ✧ Trouble, émeute.
Troubler, faire émeute. ✧ هَيْزَعَ
Être en émeute. ✧ — وتَهَيْزَعَ
Dernière flèche du carquois. أَهْزَعُ
Il n'y a personne à la maison, dans l'endroit. مَا فِي ٱلدَّارِ أَهْزَعُ
Enlever qc. (vent). ✡ هَزَفَ i هَزْفًا ه
Être actif. ✡ هَزِقَ a هَزَقًا
Rire aux éclats. — وأَهْزَقَ فِي ٱلضَّحِكِ
Agilité, vivacité. هَزَقٌ
Qui rit aux éclats. (*m. et f.*) مِهْزَاقٌ
Plaisanter (en paroles ou en actions). ✡ هَزَلَ i هَزْلًا, وهَازَلَ فِي
— Amaigrir, exténuer, atrophier (une bête). — هَزْلًا, وهَزَّلَ ة
Avoir ses troupeaux amaigris, exténués, décimés. — وأَهْزَلَ
هَزَلَ o هَزْلًا وهُزْلًا , وهَزِلَ a هَزَلًا, وهُزِلَ
Être maigre, exténué, atrophié. هُزَالًا
Trouver qn non sérieux, plaisant. أَهْزَلَ ة

— واسْتَهْزَلَ ة ✧ Mépriser, vilipender qn.
Plaisanterie, badinage, bouffonnerie. هَزْلٌ وهُزَالَةٌ
Maigreur, atrophie. هُزَالٌ
Plaisant, badin, bouffon. هَزِلٌ وهَزَّالٌ وهِزِّيلٌ
Mince et maigre, atrophié, exténué. هَزِيلٌ ج هَزْلَى, ومَهْزُولٌ ج مَهَازِيلُ
Années stériles. مَهَازِلُ
Résonner (arc). ✡ هَزِمَ i هَزْمًا
Presser de la main (la cire, etc.) et y faire un trou; creuser (un puits). — ه
Diminuer le droit de qn. — لَهُ حَقَّهُ
Mettre en fuite, en déroute (l'ennemi). هَزَمَ وهَزَّمَ ة
Avoir du penchant pour... هُزِمَ على
Résonner (arc); retentir (tonnerre). Crever (outre). تَهَزَّمَ
Se briser avec bruit (bâton, etc.). Crouler (édifice). — وانْهَزَمَ
Crever et répandre la pluie (nuage). تَهَزَّمَ واهْتَزَمَ بِالْمَاءِ
Être mise en fuite, en déroute (armée). battre en retraite اِنْهَزَمَ
Faire résonner le sol (cheval). اِهْتَزَمَ
Se mettre vite à qc. — ه
Égorger (une brebis). — ة
Fuite, déroute. هَزْمٌ وهَزِيمَةٌ وانْهِزَامٌ
Sol bas. Nuée sans eau. — ج هُزُومٌ
Son de l'arc. هَزَمٌ
Cheval docile. Violente (pluie). هَزِمٌ
Creux fait par la pression dans un corps tendre. هَزْمَةٌ ج هَزْمٌ وهُزُومٌ وهَزَمَاتٌ
Calamité, malheur. هَازِمَةٌ ج هَوَازِمُ
Résonnant (arc). هَزُومٌ
Bruit du tonnerre, tonnerre. Violente (pluie). هَزِيمٌ
Puits d'où l'eau ne cesse de sourdre. Déroute. هَزِيمَةٌ ج هَزَائِمُ
Agiter, brandir, secouer; faire vibrer, faire osciller qc. ✡ هَزْهَزَ ه

Épuiser le lait (d'une chamelle). ✱ هَشَرَ o هَشْرًا ه

État de ce qui est mince, léger. هَشَر

Vivacité, gaieté. هَشَرَة

Arbre dont les feuilles tombent vite. شَجَرَة هَشِرَة وهَشُور

Flasque. *Sorte d'artichaut.* هَيْشَر

✧ Émigrer, s'expatrier. ✧ Vagabonder. ✧ هَشَل o هَشْلًا

Lâcher, donner un peu de lait (chamelle). هَشَّل

✧ Chasser, expulser qn. ه —

Livrer à qn une bête de somme dite هَشِيلَة. أَهْشَل

Se servir (d'une bête de somme) sans la permission du propriétaire. إِهْتَشَل ه

✧ Vagabondage. هَشْلَة

Bête de somme dont on se sert sans la permission du propriétaire. هَشِيلَة

✧ Vagabond. هَاشِل

Casser, écraser, briser qc. ✱ هَشَم i هَشْمًا, وهَشَّم وتَهَشَّم ه

Honorer qn. ✧ Blesser qn, le couvrir de blessures. هَشَّم ه

Se concilier la bienveillance de qn. تَهَشَّم ه

Être bienveillant pour qn. — على فلان

Être cassé, brisé; se casser, se briser. ✧ Être couvert de blessures. تَهَشَّم وانْهَشَم

Je travaille à contre-cœur pour lui. إِهْتَشَمَتْ نَفْسِي لَهُ

Généreux, bienfaisant. هَشِم

Générosité, bienfaisance. هِشَام

Chamois. هَشَمَة ج هَشَمَات

Fém. de هَاشِم, *nom d'agent.* هَاشِمَة Blessure à la tête. Coup qui brise les os.

Brisé, cassé. Plante sèche et cassée. Faible, débile. هَشِيم

Terre dont les arbres sont desséchés. Arbre desséché. هَشِيمَة

C'est un مَا هُوَ إِلَّا هَشِيمَةُ كَرَمٍ

S'agiter, se mouvoir; vibrer; osciller. Tressaillir de joie (cœur). تَهَزْهَز

Bondir de joie vers... (cœur). — إِلى

Nom d'act. Vibration; oscillation. هَزْهَزَة

Commotion, bouleversement. Trouble, guerre, malheur. هَزْهَزَة ج هَزَاهِز

Qui coule avec abondance (eau). هُزْهُز وهَزْهَاز وهُزَاهِز

Brillant, étincelant (sabre). هَزْهَار

Briser qc. en petits morceaux. ✱ هَسَّ o هَسًّا ه

Se parler à soi-même. — i هَسًّا

Broyé, émietté. Chuchotement. هَسِيس

Produire un cliquetis (cuirasse, etc.). ✱ هَسْهَس وتَهَسْهَس

Cacher (ses paroles). هَسْهَس ه

Cliquetis. هَسْهَسَة

Ce qu'on se dit à soi-même. هَسَاهِس

Abattre (des feuilles d'arbre) pour (les troupeaux). ✱ هَشَّ o i هَشًّا ه على

Être tendre, mou (pain). — i هُشُوشَة

Être tendre (chose). هَشَّ a هَشَاشَة

Être gai, de bonne humeur pour... هَشَّ i a هَشَاشَة وهَشَاشًا, واهْتَشَّ ل

Être affable, complaisant envers qn. — ب

Rendre qn gai, alerte. هَشَّش ه

Trouver, rendre qn gai, complaisant, etc. إِسْتَهَشَّ ه

Tendre, molle, friable (chose). Qui sue beaucoup (cheval). هَشّ

Mou, tendre (pain). — وهَشَاش

Serviable, de bonne composition (homme). هَشُّ المَكْسَر

Affable, gracieux (id.). هَشُّ الوَجْه

J'en suis content. أَنَا بِهِ هَشٌّ بَشٌّ

Affabilité, douceur, complaisance. هَشَاش وهَشَاشَة

Tendre, mou. Affable, serviable. هَشِيش

homme très généreux.

Fouler aux pieds, écraser qc. Percer qc. et y laisser une trace. ✲ هَصَّ o هَصًّا ه

Avoir les yeux étincelants. هصّص

Œil de l'éléphant. هَاصَّة

Écrasé, foulé aux pieds. هَصِيص ومَنْهُصُوص

Éclat, pétillement du feu. هَصِيص ٱلنَّارِ

✲ هَصَرَ i هَصْرًا ه وب , واهْتَصَرَ ه

Tirer à soi, incliner, ployer (une branche d'arbre).

Incliner; plier; briser qc. هَصَّرَ ه

Être plié, ployé; être brisé. إِنْهَصَرَ واهْتَصَرَ

Arranger, égaliser (les rameaux du palmier). إِهْتَصَرَ ه

Coquillage servant d'amulette. هَصْرَة وهَصَرَة

هَصِر وهَاصِر وهُصَر وهَصَّار وهَيْصَر

Lion. وهَصُور ومِهْصَر ومِهْصَار الخ

Casser, briser qc. ✲ هَصَمَ i هَصْمًا ه

Lion. هُصَم وهَصَّام وهَيْصَم ومِهْصَم

Homme fort, robuste. هَيْصَم

Devenir vieux. ✲ هَصَا o هَصْوًا

Casser les reins à qn. هَاصَى ه

Hommes robustes. أَهْصَاء

Marcher vite (chameau). ✲ هَضَّ o هَضًّا

Avoir une belle démarche (per.). — المَشْيَ

Casser, briser qc. — ه واهْتَضَّ ه

Être cassé, brisé. إِنْهَضَّ

Je me suis soumis à... إِهْتَضَضْتُ نَفْسِي لِ...

Troupe de gens. هَضَّاء

Qui brise tout (étalon). هَضَّاض

Cassé, brisé. هَضِيض ومَهْضُوض

Verser la pluie (ciel, nuage). ✲ هَضَبَ i هَضْبًا

Mouiller qn (pluie). — ه

Être diffus dans (un récit). — واهْتَضَبَ فِي

S'allonger (colline, mont). إِسْتَهْضَبَ

هَضْبَة ج هِضَاب وهِضَب وهَضْب وهَضَبَات

Colline. Mont allongé, وجج أَهَاضِيب ou mont isolé et formé d'un seul rocher. Pluie, averse, ondée.

Une ondée. أُهْضُوبَة ج أَهَاضِيب

Fort, robuste. Qui sue beaucoup (cheval). هِضَبّ

Prodiguer (les paroles, les vers). ✲ هَضَلَ o هَضْلًا ب

Répandre la pluie (ciel). أَهْضَلَ

Armée nombreuse. هَيْضَل

Troupe armée. — وهَيْضَلَة

Voix confuses de gens. هَيْضَلَة

Briser qc. Digérer (un aliment : estomac). Faire digérer (un aliment : médicament). ✲ هَضَمَ i هَضْمًا ه

Opprimer qn, être injuste à son égard. — وتَهَضَّمَ واهْتَضَمَ ه

Léser, diminuer (le droit de qn.). هَضَمَ حَقَّهُ

Céder à qn une partie de son droit. — لَهُ مِنْ حَقِّهِ طَائِفَةً

Avoir le ventre mince. Avoir les côtes droites et le haut du ventre étroit (cheval). هَضِمَ a هَضَمًا

Changer de dents de lait (bête). أَهْضَمَ

Être faible et se soumettre à (un oppresseur). تَهَضَّمَ لِ

Être digéré (aliment). إِنْهَضَمَ

Terrain bas. Fond d'une vallée. هَضْم وهِضْم ج هُضُوم وأَهْضَام

Évite la nuit et les fonds de vallées. ٱللَّيْلَ وأَهْضَامَ ٱلْوَادِي

Digestion. هَضْم وانْهِضَام

Facile à digérer. سَرِيع ٱلِٱنْهِضَام

Difficile à digérer. بَطِيء ٱلِٱنْهِضَام

Qui aide à la digestion (remède), digestif. هَاضِم

Même sens. هَضُوم وهَضَّام وهَاضُوم

Force, vertu digestive. قُوَّة هَاضِمَة

Main généreuse. يَد هَضُوم ج هُضُم

Lésé dans ses droits. هَضِيم

— م هَضِيمَة , وأَهْضَم م هَضْمَاء ج هُضْم

Mince de corps et de taille.

Roseau servant de flûte. قَصَبَة هَضِيم ومُهَضَّمَة ومَهْضُومَة

هَضِيمَة ج هَضَائِم Injustice, oppression. Repas des funérailles.

✱ هضى — هَاضَى ة Mépriser qn, en faire peu de cas.

هَضَاة Touffe de cheveux. Ânesse.

أَهْضَاء Troupes de gens.

✱ هطّ = أَنَطّ م هَطَّاء ج هُطّ Chameau bon marcheur.

✱ هَطَرَ i هَطْرًا ة Frapper, assommer (un chien).

تَهَطَّرَ S'écrouler, s'ébouler (puits).

هَطْرَة Air humble du pauvre.

✱ هطرس — تَهَطْرَسَ Se balancer, se pavaner en marchant.

✱ هَطَعَ a هَطْعًا وهُطُوعًا Aller en avant avec crainte ou les yeux fixés sur un objet.

أَهْطَعَ واسْتَهْطَعَ فِي السَّيْرِ Marcher le cou tendu et la tête droite (chameau).

أَهْطَعَ فِي العَدْوِ Accélérer le pas.

هَطِيع Chemin large, voie large.

✱ هَطَفَ i هَطْفًا Traire (berger). Répandre la pluie (ciel).

هَطِف Pluie abondante.

✱ هَطَلَ i هَطْلًا وهَطَلَانًا وتَهْطَالًا، وتَهَطَّلَ Envoyer des ondées, des averses (nuage). Tomber à verse (pluie).

هَطَلَ ة Faire suer (le cheval : course).

هَطْل *Nom d'act.* Pluie faible et continue.

دِيمَة هُطْل وهَطْلَاء Pluie tombant à grosses gouttes.

مَطَر هَطِل وهَطَّال *Même sens.*

سَحَاب هَاطِل وهَطِل وهَطَّال Nuage qui donne cette pluie.

سَحَائِبُ هُطَّل Nuages qui donnent cette pluie.

هَطِلَى Qui va lentement (bête).

هَيْطَل Renard. Troupe en incursion.

✱ هَفَّ i هَفًّا وهَفِيفًا Souffler avec bruit, siffler (vent).

— i هَفِيفًا Marcher vite (homme). Briller, reluire (objet).

✧ هَفَّتْ نَفْسِي إِلَى J'ai de l'inclination pour...

اِهْتَفَّ Briller, miroiter (mirage). Avoir un tintement (oreille).

هَفّ وهِفّ Petits poissons.

هِفّ Vide. Qui contient peu de pluie (nuage), peu de miel (rayon).

هَفَّاف م هَفَّافَة Léger, agile (oiseau). Doux (vent). Claire et transparente (étoffe). Brillant (mirage).

هَفَّان Trace, vestige.

جَاءَ عَلَى هَفَّانِهِ Il est venu sur ses traces.

مُهَفَّف م مُهَفَّفَة Mince, svelte.

✱ هَفَتَ i هَفْتًا وهُفَاتًا Voltiger çà et là (corps léger). Parler trop et sans raison.

— وانْهَفَتَ S'affaisser, s'abaisser; s'écrouler, s'ébouler.

تَهَافَتَ S'écrouler l'un sur l'autre (objets).

— على Se jeter; se ruer sur qc.; se jeter (sur la flamme : papillons); se précipiter vers (l'eau : foule).

هَفْت *Nom d'act.* Sol affaissé. Stupidité. Pluie prompte.

هَفَات Sot, stupide.

هَفِيتَة Foule poussée par la disette.

مَهْفُوت Stupéfait.

✱ هَفْهَفَ وتَهَفْهَفَ Être mince de taille.

هَفْهَاف ومُهَفْهَف Mince de taille.

✱ هَفَا o هَفْوًا وهَفْوَةً وهَفَوَانًا Courir avec agilité. Battre des ailes et voler (oiseau). Glisser, trébucher. Faire une faute. Avoir faim.

— هَفْوًا وهُفُوًّا Voltiger dans l'air (flocon de laine).

— بِ Faire voltiger (un flocon de laine : vent).

هَفَا الفُؤَادُ فِي إِثْرِ ال... Courir avec passion après qc.

هَافَى ة Attirer qn à sa volonté.

✧ هَفِيَ a هَفًى Périr de faim.

Réduire qc. en poudre. — ه

Frapper qn du (sabre). — ه ب

Étourdir, griser qn (vin). — ه
Blesser la réputation de qn.

Être jeté à terre (objet). هُكّ

Être pris de vin. إِنْهَكّ

Malade d'esprit. هَكّ ج هَكَكَة وأَهْكَاك

Broyé. هَكِيك ومَهْكُوك

✡ هكد — هَكَّد على Presser, harceler (son débiteur).

Ainsi, de cette manière, de la sorte, comme cela. هٰكَذَا

✡ هَكِر i وهَكِر a هَكَرًا وهَكْرًا، وتَهَكَّر Être saisi d'étonnement.

Avoir sommeil, ou dormir d'un profond sommeil. هَكِر a هَكَرًا وهَكْرًا

Qui sommeille. هَكِر وهَكْر

Il n'y a rien là d'étonnant. مَا فِيهِ مَهْكَر ومَهْكَرَة

✡ هَكَم a هُكُومًا Se reposer, être tranquille. S'arrêter.

On ne sait où il est allé ni où il s'est arrêté. مَا يُدْرَى أَيْنَ سَكَم وأَيْنَ هَكَم

Être humble, soumis. هَكِم a هَكَمًا، واهْتَكَم

Sommeil, abattement. Toux. هُكَاع

Sot, stupide. هُكَعَة

✡ هكف a هَكَفًا Être agile à la marche et à la course.

✡ هكل — تَهَاكَلُوا Ils se battirent.

✡ هكم — تَهَكَّم S'écrouler (puits).
Tomber avec violence (pluie).

تَهَكَّم على فُلَان S'irriter contre qn, le menacer.

— على أَمْر Se repentir de qc.

— ه وب Railler qn, s'en moquer, le persifler, l'accabler de sarcasmes.

Méchant. Indiscret. هَكِم

Raillerie, sarcasme, persiflage, ironie. تَهَكُّم وأُهْكُومَة

Orgueilleux. مُسْتَهْكِم

✡ هَلْ *Part. interrogative.* Est-ce que ?

Zéid est-il debout ? هَلْ زَيْدٌ قَائِمٌ

✡ هَقَّى ه Réduire qn à la faim, à la disette.

هَقًا Pluie qui ne dure pas. ✧ Faim violente.

هَقَاة Pluie douce.

هَقْوَة ج هَقَوَات Faute, erreur. Faute, péché. gaffe !

هَاقٍ م هَاقِيَة ج هَوَاقٍ *Nom d'ag.* Indigent. Affamé.

أَهْقَاء Sots, insensés.

✡ هِقَبْ وهِقِط *Mots employés pour exciter le cheval.*

✡ هَقَم a هَقْمًا ه Cautériser (un cheval).

تَهَقَّم Être fier, impudent.

تَهَقَّمُوا وِرْدًا Ils se précipitèrent à l'abreuvoir.

اِنْهَقَم Souffrir de la faim.

اِهْتَقَم ه Éloigner qn du bien (inclination vicieuse). Affaiblir qn par des accès répétés (fièvre).

اُهْتُقِم Changer, passer (couleur).

هَقِم م هَقِمَة Insatiable.

هَقْعَة Rosace de crins au haut du poitrail du cheval. Trois étoiles d'Orion.

هُقَعَة Qui aime à s'étendre appuyé sur le coude au milieu des gens.

هَيْقَعَة Cliquetis des sabres. Bruit de corps secs.

مَهْقُوع Qui a la rosace dite هَقْعَة (cheval).

✡ هقل — هِقْل م هِقْلَة Autruche.

✡ هَقِم a هَقَمًا Avoir une faim violente, être affamé.

تَهَقَّم ه Dompter, soumettre qn.

— ه Avaler qc. par grandes bouchées.

هَقِم م هَقِمَة Affamé, famélique.

هِقَمّ Glouton. Mer. Autruche.

هَيْقَم Bruit de la mer, de la déglutition. Vaste mer.

✡ هَقَى i هَقْيًا ه Accueillir qn par des injures.

✡ هَكّ o هَكًّا ه S'écrouler (puits).

هَلَّا Part. pour exciter les chevaux.

حَيَّ هَلَ وَحَيَّ هَلًا على الصَّلاة Çà donc, venez à la prière.

هَلَّا Pourquoi non ? pourquoi pas ?

✡ هَلَّ i هَلًّا Tomber avec violence (pluie). Apparaître à l'horizon (nouvelle lune). Commencer (mois lunaire). Se réjouir (personne). ✧ S'user, perdre son lustre (habit).

— ه ✧ Façonner (le pain : femme).

هَلَّلَ Avoir peur ; fuir. Louer Dieu en disant : لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰه (musulman).

— عَنْ S'abstenir de...

هَالَّ مُهَالَّةً وَهِلَالًا ة Louer (un ouvrier) pour un mois lunaire.

أَهَلَّ إِهْلَالًا, وأُهِلَّ Commencer à se faire voir (nouvelle lune). Élever la voix en disant : لَبَّيْكَ me voici.

أَهَلَّ واسْتَهَلَّ Se mettre à crier en pleurant (nouveau-né).

أَهَلَّ عَنْ لَيْلَةِ كَذَا Apercevoir la nouvelle lune telle nuit.

— بِفُلَانٍ Entamer qn (sabre).

— بِذِكْرِ اللّٰهِ Invoquer le nom de Dieu.

أَهَلَّ بِهِ ب Immoler (une victime) en disant : au nom de Dieu.

تَهَلَّلَ واهْتَلَّ Resplendir (nuage, visage).

تَهَلَّلَ Avoir le visage riant, épanoui.

— وانْهَلَّ واسْتَهَلَّ Verser des larmes (œil).

انْهَلَّ واهْتَلَّ واسْتَهَلَّ Tomber par torrents et avec bruit (pluie).

اِسْتَهَلَّ Donner la première pluie (ciel). Lever, baisser la voix.

أُسْتُهِلَّ Commencer à luire (nouvelle lune). Être tiré du fourreau, briller (sabre).

هَلّ Nom d'act. Faible (étoffe ; poème).

هِلّ وهَلَّة ✧ وهِلَّة Commencement, surtout d'un mois lunaire.

مَا أَصَابَ هَلَّةً Il n'a rien obtenu.

هَلَّة ج هَلَل Pluie.

هَلَل Crainte.

هَلَكَ هَلَلًا Il est mort de peur.

هَلَل وهَلَال وهِلَال Première pluie.

هِلَال ج أَهِلَّة وأَهَالِيل Nouvelle lune. Lune des premiers ou des derniers jours du mois. Croissant. Tout ce qui a la forme d'un croissant. Crampon, fer de la lance à deux pointes. ✧ Parenthèse.

هَلَّى Joie qui succède à la tristesse.

ذَهَبَ بِهِلِّيَانَ وَبِذِي هِلِّيَانَ Il est allé on ne sait où.

هَلِيلَة Terre trempée seule par la pluie.

إِهْلَال واسْتِهْلَال Commencement d'un mois lunaire.

اسْتِهْلَال Exorde d'un discours.

أَهَالِيل Pluies.

تَهْلِيل *Nom d'action.*

تَهَلُّل Jubilation, allégresse.

ذَهَبَ دَمُهُ فِي تُهْلَل Son sang a été versé en vain.

مُهَلَّل Fait en forme de croissant. Courbé et maigre (chameau).

✡ هَلَبَ i هَلْبًا, وأَهْلَبَ Continuer sa course (cheval).

هَلَبَ ة Mouiller qn de rosée, le tremper par des pluies continues (ciel).

— وهَلَّبَ ه Arracher (le crin, le poil), épiler.

هَلَبَ وهَلَّبَ ة بِلِسَانِهِ Accabler qn d'injures, de traits satiriques.

هَلِبَ a هَلَبًا Être chevelu (homme).

تَهَلَّبَ وانْهَلَبَ Avoir les crins, les poils arrachés.

اِهْتَلَبَ ه Tirer, dégainer (le sabre).

هُلْب Crin (de cheval) ; soie (de porc).

هُلْبَة Un crin, un poil.

هَلِب Couvert de crins, de poils.

هُلْبَة وهُلَّبَة الشِّتَاء Rigueur de l'hiver.

هَالِبُ الشَّعَر Jour très froid.

لَيْلَة هَالِبَة Nuit pluvieuse.

هَلَّاب وهَلَّابَة Vent froid qui amène la pluie.

Craintif, inquiet. Qui a bientôt faim. هُلَعَة
Rapide, véloce. هَالِع مر هَالِعَة, وَهَوْزَع
✲ هلف — هِلَّوْف Hérissé de poils, velu. Qui a la barbe épaisse. Épaisse (barbe).
هَلُّوف Sanglier; porc (en Algérie).
✲ هَلَق i هَلْقًا, وتَهَلَّق Se hâter.
✧ هَلَّق (عِوَض هٰذَا الوَقْت) À l'instant, maintenant.
✲ هَلْقَم ه Avaler qc.
هِلْقَام Grand et gros. Lion.
— وهِلْقَامَة وهِلَّقَامَة Glouton, vorace.
✲ هَلَكَ i وهَلِكَ a هَلْكًا وهَلَاكًا وهُلْكًا وتُهْلُوكًا وهُلُوكًا ومَهْلَكًا ومَهْلِكًا ومَهْلُكًا وتَهْلَكَة وتَهْلِكَة وتَهْلُكَة Périr, mourir misérablement. Etre perdu, gâté ✧ Être damné, réprouvé.
— i هُلْكًا وهَلَاكًا, وهَلَّكَ وأَهْلَكَ واسْتَهْلَكَ Faire périr, perdre qu ou qc. ه وه
أَهْلَكَ ه Vendre (son bien).
— ه ✧ Damner, réprouver qn (Dieu).
تَهَلَّكَ وتَهَالَكَ في مَشْيِهِ Se balancer en marchant.
تَهَالَكَ على Se jeter sur (un (lit). Désirer avidement qc.
— في S'appliquer à qc.
اِنْهَلَكَ واهْتَلَكَ Se jeter dans les périls.
اِسْتَهْلَكَ ه Dilapider, dépenser (son avoir). consommer
هَلْك وهُلْك وهَلَاك Perte, ruine, perdition. Mort.
هَلَكَة وهَلْكَاء وتَهْلُكَة Même sens.
هَلَكَة هَلْكَاء Perte énorme.
هَلَكَة ج هَلَك وهَلَكَات Année stérile.
اِفْعَلْ ذٰلِكَ إِمَّا هَلَكَتْ هُلْكُ او هُلُكُهُ Fais cela coûte que coûte.
هِلْكَة ج هِلَك Vil, abject.
أَرْض هَلَكُون وهِلْكُون Terre aride et terre privée d'eau.
هَالِك ج هَلْكَى وهُلَّك وهُلَّاك وهَوَالِك Qui périt, qui se perd, etc. ✧ Damné, réprouvé.
هَالِكَة Fém. du préc. Âme avide.

هَلَّاب وَهِلِيب ومُهَلِّب Jour très froid d'hiver.
أَهْلَب مر هَلْبَاء ج هُلْب Velu, chevelu. Pluvieuse, fertile (année). Coupée ou sans poil ou velue (queue).
مَهْلُوب Qui a les poils épilés, rasés.
✧ مُهَلَّبِيَّة Sorte de mets fait de riz, de lait et de sucre.
✲ هَلَت o هَلْتًا ه Peler, écorcer qc., enlever la peau, l'écorce.
اِنْهَلَت Être pelé, écorcé. S'esquiver.
✲ هلث — هَلْثَاء وهِلْثَاءَة وهُلْثَة Cohue.
✲ هَلَج i هَلْجًا Raconter des choses bizarres, incroyables.
أَهْلَج ه Cacher, celer qc.
هُلُج Rêves, songes bizarres.
هَلَج Arbre épineux.
إِهْلِيلَج وإِهْلِيلِج وهَلِيلَج Fruit ayant la forme d'un gland, myrobolan. ✧ En géométrie, ellipse.
✲ هَلَس i هَلْسًا ✧ Bavarder; dire des riens.
— ه Amaigrir qn (maladie).
— ه ✧ Broyer très fin qc.
هُلِس Être étique; être atteint de phtisie. Perdre la raison.
هَلَّس Maigrir.
هَالَس فُلَانًا وأَهْلَس إِلَيْهِ Confier à qn un secret; lui faire une confidence.
أَهْلَس Sourire. Parler bas.
هَلْس Nom d'act. Gracilité, maigreur. ✧ Parole inutile: discours sans raison.
— وهُلَاس Phtisie; étisie.
هُلْس Convalescents, faibles.
هَالِس ج هَوَالِس Faible de corps.
مَهْلُوس Abattu, affaibli. Phtisique, étique. ✧ Broyé très fin.
مُهْتَلَس الْعَقْل Qui a perdu l'esprit.
✲ هَلِع a هَلَعًا Être inquiet et craintif.
هَلِع وهَلُوع Inquiet et craintif.
هُلَع وهَلُوع Avide.
مَا لَهُ هِلَّع ولَا هِلَّعَة Il n'a ni chevreau ni chevrette.

هالُوك Orobanche, plante à tige écailleuse.

هُلَّاك Pauvres mendiants. Ceux qui s'égarent en fourrageant.

هَالِكِيّ Forgeron; fourbisseur.

تَهْلُكَة Perte, ruine. Ce qui a pour résultat la ruine, la mort.

وَادِي تُهْلُك Ce qui est vain, faux.

مَهْلَكَة ومَهْلِكَة ومَهْلُكَة ج مَهَالِك Lieu périlleux. Désert.

مُهْتَلِك Parasite.

مُهْتَلِكُون Ceux qui s'égarent en fourrageant.

* هلم — أَهْلَمَ بِفُلَان Appeler qn en lui disant : هَلُمَّ.

إِهْتَلَمَ ب Emporter qc.

هَلُمَّ م هَلُمِّي مث هَلُمَّا ج هَلُمُّوا وهَلْمُمْنَ Viens ici; venez ici.

— الشَّيْء Apporte, apportez la chose.

هَلُمَّ جَرًّا Allons! jusqu'à ce moment; *et cætera*.

هُلَام *Sorte* de mets. Gélatine.

هَلِيم Adhérent, qui se colle.

هِلَّم م هِلَّمَة Lâche, mou.

* هَلْهَلَ ه Faire (un tissu) très clair, léger. Tamiser (la farine) dans un tissu léger. Répéter (un son).

— الشِّعْر Raffiner en poésie.

— في Lambiner dans (une affaire).

هَلْهَلَ يُدْرِكُهُ Il a été sur le point de l'atteindre.

هَلْهَل ✧ Pleurer un mort (druse).

هَلْهَل وهَلْهَال وهُلَاهِل ومُهَلْهَل Clair, léger (tissu).

هُلَاهِل Élégant, raffiné (poème). Limpide et abondante (eau).

هُمْ *Pron. per.* 3e *pers. masc. plur.* Eux.

* هَمَّ o هَمًّا ب Penser, songer à qc. Se proposer, vouloir qc.

هَمَّ o هَمًّا ومَهَمَّةً, وأَهَمَّ ه Préoccuper qn, le rendre soucieux, triste (affaire).

هَمَّ ه Consumer, dessécher (le corps de qn : maladie). Faire fondre (la graisse). Traire (le lait).

— i هَمًّا وهَمِيمًا Ramper (ver, insecte).

هَمَّ o هُمُومَةً وهَمَامَةً, وأَهَمَّ وانْهَمَّ Devenir décrépit.

هَمَّمَت المَرْأَةُ فِي رَأْسِ الصَّبِيّ La femme endormit l'enfant en fredonnant.

تَهَمَّمَ ه Chercher, examiner avec soin qc. Épouiller (la tête de qn.).

إِنْهَمَّ Être fondue (graisse). ✧ Être affligé, inquiété.

إِهْتَمَّ ب Se préoccuper, se soucier de qc.

— لَهُ بِأَمْرِهِ Se donner de la peine pour qn; s'occuper de ses affaires.

إِسْتَهَمَّ Se préoccuper des affaires des siens.

— ه ب Exciter la sollicitude, le zèle de qn pour qc.

هَمّ ج هُمُوم Souci, peine, préoccupation; chagrin. Tristesse. Ce qui préoccupe. Propos, dessein.

رَجُلٌ هَمٌّ Homme qui aspire aux grandes choses.

هٰذَا رَجُلٌ هَمُّكَ وهِمَّتُكَ مِن رَجُلٍ Cet homme te suffit.

هِمّ ج أَهْمَام Vieillard décrépit.

هِمَّة ج هِمَّات وهَمَائِم *Même sens.* Vieille femme décrépite.

هِمَّة ج هِمَم Chose qui préoccupe. Propos, dessein; désir. intention

رَجُلٌ بَعِيد الهِمَّة Homme aux grands desseins.

هَامَّة ج هَوَامّ Reptile venimeux; reptile, ver. ✧ *Au pl.* insectes, vermine.

أَهَمّ Plus grave, plus important, qui donne plus de soucis.

إِهْتِمَام ج اِهْتِمَامَات Soin assidu, effort. Sollicitude, souci.

لَا هَمَام وَلَا مَهَمَّةَ لِي Je ne m'en soucie pas.

جَاءَ هَمَامِ Il est venu tout triste.

هُمَام ج هَمَام Héros; homme ma-

gnanime, brave. Neige fondante.

Détracteur. Qui mûrit ses projets et les exécute. هَمَّام

Qui donne beaucoup d'eau (nuage, puits). Chamelle au bon pas. Roseau agité par le vent. هَمُوم

Pluie fine. هَمِيم وهَمِيمَة ج هَمَائِم

Qui préoccupe l'esprit. Affaire grave, importante. مُهِمّ م مُهِمَّة ج مُهِمَّات

✧ Munitions, provisions (de guerre). مُهِمَّات

Préoccupé ; accablé de soucis, soucieux. Affligé. مَهْمُوم

Déchirer (un habit). ✯ هَمَأَ a هَمْأً, وأَهْمَأَ ه

Être déchiré (habit). تَهَمَّأَ وانْهَمَأَ

Vêtement déchiré. هِمْءٌ ج أَهْمَاء

Avoir faim. ✯ هَمِجَ a هَمَجًا

✧ Bâcler, troubler (une affaire). هَمَجَ o هَمْجًا ه

Boire et se désaltérer en une fois (chameau). — مِنَ الْمَاء

Courir de toutes ses forces (cheval). أَهْمَجَ

Cacher, celer qc. — ه

Être abattu par la chaleur (homme) ; être pâle (visage). إِهْتَمَجَ

Moucherons. Gens sots. Hommes non civilisés, populace. Mauvaise alimentation. Brebis maigres. هَمَج

Un moucheron. Une brebis maigre. هَمَجَة

Homme sauvage ; de basse condition. هَمَجِيّ

Sans chef (armée) ; sans pasteur (troupeau). هَامِج

Faim violente. هَمَج هَامِج

Jeune gazelle au corps mince. هَمِيج

S'éteindre (feu). Se calmer, s'apaiser (colère, vent). Mourir. Être stérile (terre). ✯ هَمَدَ o هُمُودًا

Se fendre sur ses plis (étoffe). — o هَمْدًا وهُمُودًا

Éteindre (le feu), etc. هَمَّدَ وأَهْمَدَ ه

S'apaiser (vent). Se taire dans une épreuve. أَهْمَدَ

S'arrêter dans (un lieu). — ب

Hâter la marche. — فِي السَّيْر

Se jeter sur la nourriture. — فِي الطَّعَام

Apaiser (la colère : présent). — ه

Apoplexie. هَمْدَة

Qui s'éteint (feu, etc.). Usé, vieux. Desséchée (plante). Stérile (lieu). هَامِد

Impôt inscrit au registre. هَمِيد

*Nom d'*une tribu du Yémen. هَمْدَان

Chameau ou chamelle véloce. Rapidité. Intensité de la pluie, de la chaleur. ✯ همذ — هَمَاذِيّ

*Nom d'*une ville d'Arabie. هَمَذَان

Relatif à cette ville. Loquace. هَمَذَانِيّ

Se répandre (eau). ✧ Hennir (cheval). ✧ Grommeler (bête féroce). ✯ هَمَرَ o i هَمْرًا

Répandre, verser (de l'eau, etc.). Traire (tout le lait des pis). Multiplier (les paroles). Démolir (un édifice). — ه

Donner à qn une part de (son bien). — لِفُلَانٍ مِن

Frapper avec force (le sol) du pied (cheval). — وٱهْتَمَرَ ه

Enlever, emporter qc. هَامَرَ ة

Fasciner, ensorceler qn. أَهْمَرَ ة

Être versée, répandue (eau). S'écrouler (édifice). Être dépouillé de ses feuilles par le bâton (arbre). إِنْهَمَرَ

Nom d'act. ✧ Hennissement du cheval. هَمْر

Gros et gras. Amoncelé en grande quantité (sable). هَمِير

Une ondée, une averse. Murmure avec colère. Coquillage servant de talisman. هَمْرَة

Femme criarde. هَمَرَى

Nom d'agent. هَامِر م هَامِرَة

Nuage qui répand la pluie. — وهَمَّار

pointe des pieds.
Parler bas à qn. — إلى فلان بحديثه
Tenter qn (Satan). — في قلبه بوسوسته
✧ Rosser qn. — ة
Parler bas à qn. هامس ة
Se parler bas l'un à l'autre, causer à voix basse. تهامسا
Nom d'act. Bruit léger. Bruit léger des pas. همس
Il parle tout bas. يتكلم همسًا
Qui marche sans bruit. Qui brise sa proie (lion). هماس وهموس
Bruit du pas des chameaux. هميس
Faiblement articulé. مهموس
Les lettres des mots suivants : الحروف المهموسة . حثه شخص فسكت
✱ همش o همشا ه Réunir, rassembler (des objets).
Mordre qn. — ة ,
Parler beaucoup. — i وهميش a همشا
Exciter, activer, stimuler qn. هامش ة
Donner peu à peu (source). تهمش
S'agiter, se mêler (foule). تهامش واهتمش
Ramper (reptile). اهتمش
Pêle-mêle, confusion ; cohue. همشة
Nom d'ag. ✧ Marge d'un livre. هامش
Bavarde (femme). همشى
✱ همط i همطا ه Prendre qc. sans mesure.
— وتهمط واهتمط ه S'emparer de force de qc.
Spolier qn. همط واهتمط ة
Léser (l'honneur, la réputation de qn.). اهتمط ه
Spoliateur. هماط
✱ همع a o همعا وهموعا وهمعانا وتهماعا
Répandre, verser des larmes (yeux).
Tomber sur (l'arbre : rosée). — على
Faire semblant de pleurer. تهمع
Changer, passer (couleur). اهمع
Qui verse la pluie (nuage). همع
Nom d'agent fém. هامعة ج هوامع Qui coulent (larmes).

Bavard, loquace. همار ومهمر ومهمار
✱ همرش — تهمرش Se soulever (peuple).
Émeute, soulèvement. همرشة
✱ همز i o همزا ة وه Frapper qn, le repousser. Presser (une souris : chat). Éperonner (le cheval). Médire d'un absent. Tenter qn (Satan). Mordre qn. Briser qc. Marquer d'un hamza ء (les lettres ا ou و ou ى).
Jeter qn à terre. — به الارض
Menacer, intimider qn. ✧ همز على
Être marquée du hamza ء (lettre). انهمز
Nom d'action. همز
Folie. — الشيطان
Hamza, un hamza (ء). همزة ج همزات
Hamza qui ne se prononce pas et qui est remplacé par le signe ٱ. — الوصل
Hamza qu'on prononce avec le point-voyelle qui l'accompagne. — القطع
Suggestions de Satan. همزات الشيطان
Très violent (vent). Qui lance au loin la flèche (arc). همزى
Nom d'agent. هامز ج همّاز وهامزون
Détracteur. — وهمّاز
Même sens. (*masc. et fém.*). همزة
Homme vif, intelligent. رجل هميز الفؤاد
Fouet, verge. Bâton ferré. مهمزة
Éperon. Aiguillon. مهمز ج مهامز, ومهماز ج مهاميز
Frappé ; éperonné, etc. Marquée d'un hamza ء (lettre). Qui a un hamza dans sa racine (verbe). مهموز
✱ همس i همسا Marcher jour et nuit sans relâche.
— ه Mâcher qc. sans desserrer les lèvres. Presser (le raisin). Briser qc. Marmotter (des paroles) entre les dents.
— بالقدم Marcher sans bruit sur la

هَمُوع Liquide, fluide.
هَيْمَع وهِمْيَع Mort prompte.
☆ هَمَغَ a هَمْغًا ه Briser (la tête).
☆ هَمَكَ o هَمْكًا ه في Presser, talonner qn dans (une affaire).
تَهَمَّكَ وانْهَمَكَ في Être tout entier à (qc.), s'y appliquer entièrement.
اِهْمَاكَّ Être en colère.
☆ هَمَلَ o i هَمْلًا وهَمَلَانًا وهُمُولًا, وانْهَمَلَ Être baignés de larmes (yeux). Couler (larmes).
هَمَّلَ Donner une pluie continuelle (ciel).
— i هَمْلًا Paître librement le jour et la nuit (chameaux).
أَهْمَلَ و✧ هَمَّلَ ه Abandonner, laisser qc., ne pas l'employer. Négliger, omettre qc.
أَهْمَلَ ه Laisser (une lettre) sans points diacritiques.
✧ تَهَامَلَ في Être négligent, paresseux en qc.
هِمْل Vêtement grossier des Arabes. Tente en poil déchirée.
هَمَل Troupeaux abandonnés la nuit et le jour. Eau coulant librement.
تَرَكَهَا هَمَلًا Il les a laissés libres jour et nuit.
هَامِل ج هَوَامِل وهُمُولَة وهَامِلَة وهَمَل وهُمَّل وهُمَّال وهَمْلَى Laissé libre jour et nuit (chameau).
هُمَّال Mou, flasque. Terre inculte.
✧ تَهَامُل Paresse; négligence.
مُهْمَل Inusité (mot). Sans points diacritiques (lettre).
— و✧ مَهْمُول Négligé. Omis.
☆ هَمْلَجَ Aller d'un pas doux et rapide (monture).
هِمْلَاج ج هَمَالِيج Monture au pas doux et rapide.
☆ همن — هَمَّنَ ه Mettre qc. dans la bourse dite هِمْيَان.
☆ هَمْهَمَ وتَهَمْهَمَ Marmotter, parler entre ses dents; murmurer (homme). Grommeler, grogner (animal).
هَمْهَمَة ج هَمَاهِم *Nom d'act.* Voix rauque. Grognement (d'un animal).
هَمْهَام Chef vaillant. Lion.
هَمْهَامِ Il ne reste rien.
☆ هَمَا o هُمُوًّا Couler (larmes, eau).
هَمَى i هَمْيًا وَهُمِيًّا وَهَمَيَانًا *Même sens.* Répandre des larmes (œil). Errer dans les pâturages (troupeau).
هَمْيَة Pluie légère.
هَامِيَة ج هَوَامٍ Errant çà et là (chameaux).
هِمْيَان ج هَمَايِين Ceinture qui sert de bourse; gibecière.
⊙ هُمَايُون وهُمَايُونِيّ Royal.
☆ هَنَّ i هَنًّا وَهَنِينًا Pleurer, geindre, gémir.
— إلى Soupirer après qc.
أَهَنَّ ه Rendre robuste un chameau.
هَانَّة وهُنَانَة Graisse sous la prunelle.
هَنَّانَة Pleureuse.
مَهْنُون Fort, robuste.
هُنَّ *Pron. per.* 3e *per. fém. pl.* : elles.
☆ هَنَأَ o a i هَنْأً وَهِنْأً وَهَنَاءً ه ول Être sain, facile à digérer et profiter à qn (aliment).
هَنَأَتْنِيهِ الْعَافِيَةُ Ma bonne santé me l'a rendu profitable.
لِيَهْنِئْكَ Grand bien vous fasse !
هَنَأَ a هَنْأً, وهَنَّأَ ه ب Dire à qn : grand bien vous fasse !
— o i a هَنَأَ ه Enduire de goudron (un chameau).
— o i هَنَأَ ه Faire un don à qn ; le nourrir.
هَنِئَ a هَنْأً وَهَنَأً Trouver un peu de fourrage insuffisant (bétail).
هَنِئَ ب Se réjouir de...
— ه Se trouver bien (d'un aliment).
هَنِئَ a هَنْأً وَهَنَأً , وهَنُؤَ o هَنَاءَةً وهَنَاءَةً وَهَنْأً Se faire facilement et sans

.peine (chose). Être salubre, de facile digestion (aliment).
Féliciter qn de هَنَّأَ تَهْنِيئًا وتَهْنِئَةً ه ب qc; le complimenter de...
Donner qc. à qn. أَهْنَأَ ه
Se trouver bien (d'un تَهَنَّأَ تَهَنُّوءًا ب aliment). Se réjouir de...
✧ Jouir de la félicité, être heureux; prospérer. تَهَنَّأَ
Demander un don, un secours à qn. إِسْتَهْنَأَ ه
Onction par le goudron. Partie de la nuit. Don. هِنْء
Goudron, poix liquide. هِنَاء
Sain, salubre (aliment). هَنِيءٌ م هَنِيئَةٌ Qui réussit sans peine (affaire).
Réussis sans peine. هَنِيئًا لَكَ
Voyez dans مَرَأَ. هَنِيئًا مَرِيئًا
Nom d'agent. Serviteur. هَانِئٌ
Petite chose. Peu de temps. هُنَيْئَةٌ
Félicitations, compliments. تَهْنِئَةٌ
Ce qui réussit sans peine. مَهْنَأٌ
Enduit de goudron. مَهْنُوءٌ
Félicité, complimenté. مُهَنَّأٌ
✱ هنب — هَنْبَاءُ وهَنَبِيٌّ Sotte (femme).
Très sot. مِهْنَبٌ
✱ هَنْبَتَ Agir avec lenteur.
✱ هَنْبَثَةٌ ج هَنَابِثُ Affaire difficile, grave.
✱ هَنْبَذَةٌ ج هَنَابِذُ *Même sens.*
✱ هِنْبِرٌ وهِنَّبْرٌ وأُمّ هِنَّبْرٍ Hyène.
✱ هَنْبَسَ وتَهَنْبَسَ Être en quête de nouvelles.
✱ هَنْبَصَ Ricaner.
✱ هَنْبَغَ Souffrir de la faim.
هُنْبُغٌ وهِنْبَاغٌ وهُنْبُوغٌ Faim violente.
✱ هنج — تَهَنَّجَ Remuer (fœtus).
✱ هند — هَنَّدَ ه Cajoler, flatter qn (femme). Injurier qn.
— ه Acérer, aiguiser un (glaive).
— في Être incapable de..., être lent à...
هِنْدٌ Inde, les Indes. *Nom d'une femme.*
— ج أَهْنَدٌ وأَهْنَادٌ وهُنُودٌ Troupeau de 100 à 200 chameaux.
هِنْدِيٌّ ج هُنُودٌ Indien, de l'Inde, Indou.
سَيْفٌ هُنْدُوَانِيٌّ Sabre de l'Inde.
هُنَيْدَةٌ *Diminutif* de هند. Troupeau de 100 bêtes. Un siècle.
عَاشَ الهُنَيْدَةَ Il a vécu cent ans.
مُهَنَّدٌ Fait d'excellent acier de l'Inde (sabre).
✱ هندب — هِنْدَبٌ وهِنْدَبَى وهِنْدِبَاءُ Chicorée, endive.
⊙ هِنْدَاز Mesure. Limite.
هِنْدَازَةُ الخَيَّاطِ Le pic.
✧ مُهَنْدِز Géomètre. Architecte. Ingénieur.
✱ هَنْدَسَ ه Tracer le plan (d'un édifice, etc.).
هَنْدَسَةٌ Mesure. Géométrie. Architecture.
هِنْدِيس Hardi, intrépide. Habile, ingénieux.
هَنْدَسِيٌّ Géométrique.
مُهَنْدِس Géomètre. Architecte. Ingénieur.
✱ هَنْدَمَ Arranger, ajuster qc avec symétrie. Raboter (le bois), le façonner.
⊙ هِنْدَام Symétrie, arrangement symétrique.
مُهَنْدَم Arrangé avec symétrie.
✱ هنر — هَنَرَةٌ Creux de l'oreille.
✱ هَنَعَ a هَنْعًا ه Plier, ployer qc.
— ه Marquer (le chameau) du signe dit هَنْعَةٌ.
— لـ Se soumettre à qn.
هَنِعَ a هَنَعًا Avoir le cou courbé et en saillie (chameau, etc.).
إِسْتَهْنَعَ Ne savoir que répondre.
هَنَعٌ Forme courbe du cou (du chameau, etc.). Courbure de la taille.
هَنْعَةٌ Marque faite au cou du chameau. Cinq étoiles d'Orion, etc.
هَانِعٌ ج هُنَّعٌ Soumis, docile.
أَهْنَعُ م هَنْعَاءُ ج هُنْعٌ Qui a le cou courbé. Qui a la taille courbée.
هَنْعَاءُ Ramassée et courte (colline).

bas-fond, dans un ravin.
Crier après qn. — ب
Vallée très pro- هُوتَة وهَوتَة ج هُوَت fonde, ravin, bas-fond. ✧ Précipice. ✧ Abîme, gouffre.
Être long et sot. ✲ هَوِج a هَوَجًا
Long et sot أَهْوَج م هَوْجَاء ج هُوج (homme).
Fém. du préc. Véloce هَوْجَاء ج هُوج (chamelle). Violent (vent).
Se repentir. ✲ هَادَ o هَوْدًا, وتَهَوَّد
Embrasser, professer le — وتَهَوَّد judaïsme.
هَوَّدَ تَهْوِيدًا وتَهْوَادًا, وتَهَوَّد في مَنطِقِهِ
Parler bas; parler, chanter doucement.
Marcher lentement. ✧ Descen- هَوَّد dre dans un bas-fond.
Enivrer qn (vi.ı). Convertir ٥ — qn au judaïsme.
Revenir à qc. ou à qn, هَاوَد ه وه se réconcilier avec qn. Avoir de la sympathie pour...
✧ Être facile, condescen- — في ٱلْبَيْع dant dans une vente.
Être uni à qn par parenté ou تَهَوَّد patronage.
Avoir un langage con- — في المَنْطِق ciliant.
Diminuer, baisser le ✧ تَهَاوَد في الثَّمَن prix des marchandises.
Nom d'homme. هُود
Juifs. — ويَهُود
Bosse du chameau. هَوْدَة ج هَوَد
Douceur; indulgence. Paix; هَوَادَة ce qui amène la concorde.
Voix douce. تَهْوِيد وتَهْوَاد
Qui se repent, qui rentre هَائِد ج هُود dans la bonne voie.
Juif. يَهُودِيّ
Fém. du préc. La Judée. يَهُودِيَّة
Être inquiet. ✧ تَهَوْدَس
Litière de femme ✲ هَوْدَج ج هَوَادِج à dos de chameau.
Sorte d'arbre. ✲ هوذ — هَاذَة ج هَاذ

Se hâter, se ✲ هنف — هَنَّف وأَهْنَف dépêcher.
هَانَفَتْ مُهَانَفَةً وهِنَافًا, وأَهْنَفَتْ وتَهَانَفَتْ
Avoir un rire moqueur (femme).
Chose. ✲ هَنٌ مث هَنَانِ وهَنَوَان ج هَنُون
Fém. هَنَة مث هَنَتَانِ ج هَنَوَات وهَنَات *du préc.*
Ceci est à toi. هٰذَا هَنُكَ
Eh! un tel, يَا هَنُ أَقْبِلْ ويَا هَنَةُ أَقْبِلِي une telle, viens ici.
Désastre, malheur. هَنَاة ج هَنَوَات
Il a des défauts. فِيهِ هَنَات
Peu de chose. Petite هُنَيَّة وهُنَيْهَة chose. Petite quantité.
Restez peu de temps. أَمْكُثْ هُنَيْهَةً
Ici, par ici. هُنَا وهٰهُنَا
Là, par là, là bas. هُنَاكَ وهُنَالِكَ
Interjection : hé! ✲ هَنْ
Pron. per., 3[e] *per. masc.* ✲ هُوَ *sing.* il, lui.
C'est moi, c'est lui- أَنَا هُوَ, هُوَ.هُوَ même.
Se réjouir de... ✲ هَاءَ o هَوْءًا ب
Pen- — ٥ بِخَيْرٍ او بِشَرٍّ او بِهِ خَيْرًا او شَرًّا ser (bien ou mal) de qn.
Aspirer aux هَاءَ بِنَفْسِهِ إِلَى ٱلْمَعَالِي grandes choses.
Me voilà! Me voici! هَاءَ وهَاءَنَذَا
هَاءَ وهَاءَ (*sing.*) هَاؤُمَا (*duel*) هَاؤُمْ
Prends, prenez. (*plur.*) وهَاؤُنَّ
Prends une pièce d'or. هَاءَ دِينَارًا
Nom d'act. Dessein, projet, هَوْء visée, tendance. Esprit.
Il m'est venu وَقَعَ فِي هَوْئِي وفي هُوئِي à l'esprit.
Qui vise haut et voit loin. بَعِيد ٱلْهَوْء
Sot, bavard. Distance, éloi- ✲ هَوْب gnement. Ardeur du feu.
Terrain ✲ هوبج — هَوْبَجَة ج هَوَابِج déprimé. Fin d'une vallée.
Singe très velu. Loup-cer- ✲ هَوْبَر vier. Sorte de lis.
Chanter (dans une noce, ✧ هَوْبَرَ etc.).
Descendre dans un ✲ هوت — هَوَّت

Oiseau dit aussi قطاة. هَوْذَة ج هَوْذ
Le voici. هُوَذَا وهَاهُوَذَا
Être agité et saccadé (seau). Marcher en chancelant. ✱ هَوْذَل
Crouler, tomber en ruine (édifice, berge). ✱ هَارَ o هَوْرًا وهُؤُورًا
Tuer, renverser (les gens). Tromper qn. — هَوْرًا ة
Détourner qn de... — ة عن
Pousser qn à... — ة على
Conjecturer qc. — ه
Soupçonner qn de qc. — ة ب
Renverser, jeter qn à terre. Ruiner (un édifice). ✧ Précipiter, faire dégringoler qn ou qc. هَارَ وهَوَّرَ ة وه
Crouler, s'écrouler (édifice). تَهَوَّرَ وتَهَيَّرَ وانْهَارَ
Se précipiter imprudemment dans quelque affaire. Être écoulés en partie (hiver, nuit). تَهَوَّرَ
Saisir (les gens : maladie). — ة
S'ébouler (berge, monticule de sable). اِنْهَارَ
Périr. اهْتَوَرَ
Faible, débile. Caduc. هَارٌ وهَارٍ وهَيِّرٌ
Nom d'act. Lac. Troupeau de moutons. هَــوْرٌ ج أَهْوَارٌ
Péril, danger. هَوْرَة ج هَوَرَات
Soupçon sur qn. هُورَة
Perte, ruine, perdition. هَوَارَة
Éboulé (édifice, etc.). هَائِرٌ وهَارٍ
Téméraire. هَوِّر
Irrégulier, volontaire (soldat). ✧ هَوَّارِيّ ج هَوَّارَة
Audace aveugle, témérité. ✧ Chute de haut en bas, dégringolade. تَهَوُّر
Sable éboulé. Terrain déprimé. Plaine aride. تَيْهُور
Mourir. ✱ هوز — هَوَّزَ
Créatures ; hommes. هُوز
Briser, casser qc. Manger qc. avec voracité. ✱ هَاسَ o هَوْسًا ه
Rôder pendant la nuit. — بِاللَّيْل
Rôder autour de qc. — حَوْلَ الشَّيْءِ

Pousser devant soi (le bétail). — ة
Ravager (le troupeau : loup). — في
Être léger, étourdi, extravagant, sot. هَوِسَ a هَوَسًا
Rendre qn extravagant, sot (maladie). ✧ Exciter dans qn un violent désir. Réjouir qn, l'égayer. هَوَّسَ ة
Devenir sot. ✧ Avoir un violent désir ; se réjouir. تَهَوَّسَ
Légèreté d'esprit, étourderie, extravagance, sottise. ✧ Désir ardent, passion. هَوَس
Pensée intime. ✧ Grains de blé grillés. هَوِيس
Le lion. الهَوَّاس والهَوَّاسَة
Glouton, vorace. Qui détruit tout. أَهْوَس م هَوْسَى
Le temps consume et dévore tout. الزَّمَان أَهْوَس
Qui a un grain de folie, extravagant. ✧ Surexcité. مُهَوَّس
Se mêler, s'agiter (foule). ✧ Aboyer (chien). ✱ هَاشَ o هَوْشًا
Ramasser (du bien) d'ici et de là... — وهَوَّشَ
Être troublé, agité. هَوِشَ a هَوَشًا
Mêler (des objets). هَوَّشَ ه
Mettre le trouble, l'agitation parmi... — ة وبَيْن
✧ Exciter, haler des chiens contre qn. — ة
Se mêler à (la foule). هَاوَشَ ة
Se mêler, se confondre. تَهَوَّشَ وتَهَاوَشَ
Se réunir contre... تَهَوَّشَ على
Nom d'act. Grand nombre. هَوْش
Désordre, confusion. Trouble, tumulte. هَوْشَة ج هَوْشَات وهَوَشَات
Ramassis de gens, cohue. هُوَيْشَة
Troupes de gens, de chameaux. هُوَاشَات
Biens mal acquis. — وتَهَاوِش وتَهَاوُش
Être inquiet, troublé. Être avide. ✱ هَاعَ a هَوْعًا
Être sur le point — بَعْضُهُمْ إلى بَعْض

d'en venir aux mains.
Vomir. هَاعَ o a هَوْعًا
Faire vomir qn. هَوَّعَ ه مَا أَكَلَ
Se faire vomir. تَهَوَّعَ القَيْءَ
Vomissement. هَوْعٌ وهُوَاعٌ وهَيْعُوعَةٌ
Avidité. هَوْعٌ
Inimitié. — وهُوعٌ
Avide. هَاعٌ وهَاعٍ
Crieur dans le combat. مِهْوَعٌ ومِهْوَاعٌ
Vent froid, vent chaud. هَوْف ✡
Être sot. هَوِكَ a هَوَكًا ✡
Être interdit, stupéfait. Tomber par imprudence dans une difficulté. تَهَوَّكَ وانْهَاكَ
Nom d'act. Grain de folie. هَوَكٌ
Qui a un grain de folie. هَوِكٌ ويَهْكُوكٌ
Fosse, trou dans la terre. هُوكَةٌ
Stupéfait, interdit. هَوَّاكٌ ومُتَهَوِّكٌ
Effrayer qn, le terrifier. هَالَ o هَوْلًا، وهَوَّلَ ه ✡
Avoir des rêves, des songes effrayants (homme ivre). هِيلَ
Allumer le feu dit هُولَةٌ. Se parer (femme). هَوَّلَ
Faire peur à qn par qc. — عَلَيْهِ ب
✧ Menacer qn du (bâton).
Rendre laid, difforme qn ou qc. — ه وه
Être terrible. تَهَوَّلَ
Soumettre (une chamelle) en prenant l'apparence d'une bête féroce. — لِ
Être effrayé, terrifié. اِهْتَالَ
Peuplier. Cardamome, plante aromatique. هَالٌ
Terreur. هَوْلٌ ج أَهْوَالٌ وهُؤُولٌ
Chose effrayante. — وهِيلَةٌ
Halo, cercle autour (de la lune, du soleil, etc.). هَالَةٌ ج هَالَاتٌ
Feu saupoudré de sel auprès duquel les Arabes prêtaient serment. Femme parée. هُولَةٌ
Nom d'act. Ce qui effraie, épouvantail. تَهْوِيلٌ
Mélange de couleurs rouge, jaune et verte. Ornement de diverses couleurs. — ج تَهَاوِيلُ
Terrible, redoutable. هَائِلٌ م هَائِلَةٌ
Grande terreur. هَوْلٌ هَائِلٌ ومَهُولٌ
Plus terrible, plus redoutable. أَهْوَلُ
Qui est à craindre, qui inspire la terreur (lieu). مَهَالٌ ومَهُولٌ ومَهِيلٌ
Même sens. Qui exige le serment près du feu dit هُولَةٌ. مُهَوِّلٌ
Balancer la tête de sommeil. Dormir peu. هوم — هَوَّمَ وتَهَوَّمَ ✡
Vallées de la terre. هُومٌ
Sorte de plante méd. — أُمُّجُوس
Tête. Sommet de la tête. Cadavre. Chef d'une tribu. Chouette. هَامَةٌ ج هَامَاتٌ وهَامٌ
Vaste plaine. هَوْمَةٌ وهَوْمَاةٌ
Même sens que هُيَامٌ. هُوَامٌ
Le lion. الهَوَّامُ
Qui a une grosse tête. أَهْوَمُ
Être facile pour qn (affaire). هَانَ o هَوْنًا عَلَى ✡
Être dédaigné, méprisé. هَانَ o هُونًا وهَوَانًا ومَهَانَةً
Être en repos, être tranquille. — o هَوْنًا
Rendre facile qc. à qn. هَوَّنَ ه عَلَى
Mépriser, dédaigner qc. — ه
Ne t'afflige pas trop, prends patience. هَوِّنْ عَلَيْكَ
Être indulgent à soi-même, se ménager. هَاوَنَ نَفْسَهُ
Mépriser qn ou qc. أَهَانَ ه وه
Mépriser, dédaigner qc. تَهَاوَنَ واسْتَهَانَ ب
Négliger qc.; n'en avoir pas souci. تَهَاوَنَ ه
Être offensé, injurié; être méprisé. اِنْهَانَ ✧
Être vaste (désert). اِهْوَأَنَّ
Nom d'action. Tranquillité, repos. Modestie, réserve, gravité. هَوْنٌ
Il marche doucement. يَمْشِي هَوْنًا
État de mépris, avilissement. هُونٌ وهَوَانٌ ومَهَانَةٌ

هَون Créature.

مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْهَوْنِ هُوَ Je ne sais qui il est.

هَوْنَة وهُونَة Qui marche lentement (femme).

هِينَة Commodité, aise, tranquillité, repos.

إِمْشِ علي هَوْنِكَ وعلى هِينَتِكَ Marche avec modération, à ton aise.

هُوَيْنَا Manière d'agir lentement, lenteur ; bénignité.

إِهَانَة ج إِهَانَات Dédain, mépris de qn. ✧ Offense, injure.

تَهَاوُن Négligence ; paresse.

هَاوَن وهَاوُن وهَاوُون ج هَوَاوِين Mortier à piler.

هَيْن ج هَيْنُون , هَيِّن ج أَهْوِنَاء وهَيِّنُون Léger. Facile à faire ou à supporter. Calme, posée (per.).

هَيْنَة وهَيِّنَة ج هَيْنَات وهَيِّنَات *Fém. du préc.*

أَهْوَن م هَوْنَاء Léger, facile. Plus léger, plus facile.

مُهَان Méprisé, dédaigné. ✧ Offensé, injurié.

مُهْوَئِنّ ومُهْوَأَنّ Lieu éloigné ou terrain déprimé.

✱ هُور — هُوَّة وهُوَّاءَة Vallée profonde ; précipice.

✱ هَوَى i هُوِيًّا Etre large, béante (plaie). Tomber de haut en bas (objet). Mourir (homme). S'abattre sur sa proie (faucon). Souffler (vent). *abba*.

— بِرَاكِبِهَا Aller vite avec son cavalier (chamelle) ; avec sa monture (cavalier).

— لِ S'élever et s'étendre vers qc. (main).

— فِي Avancer vite en qc.

— هُوِيًّا Monter, s'élever, se lever (astre). Tinter (oreille).

— هُوِيًّا وهَوَيَانًا Descendre. Se coucher (astre). Être privée de ses enfants (mère).

— هُوَّة هـ S'élever sur (une montagne), la gravir.

هَوِيَ a هَوًى ة وهـ Aimer, désirer qn ou qc.

✧ هَوَّى تَهْوِيَة Souffler (vent).

— هـ Éventer qc. l'exposer à l'air, au vent, l'aérer.

هَاوَى مُهَاوَاة وهِوَاء Marcher d'un pas vigoureux.

— ة Aimer qn d'une vive affection. Caresser, flatter, cajoler qn.

أَهْوَى وانْهَوَى Tomber de haut en bas.

أَهْوَى لِ S'étendre vers qc. (main).

— إِلَيْهِ بِيَدِهِ Étendre la main vers qc.

— لَهُ بِٱلسَّيْفِ Se précipiter vers qn avec le sabre.

تَهَاوَى فِي Tomber les uns sur les autres dans (un précipice).

إِسْتَهْوَى ة Inspirer à qn une passion violente ; captiver, fasciner qn., le passionner. *attirer.*

هَوًى ج أَهْوَاء Désir, caprice, passion. Amour, vive affection.

أَهْلُ ٱلْأَهْوَاء Ceux qui suivent leurs passions.

هَوَاء ج أَهْوِيَة Air ; atmosphère, espace entre le ciel et la terre. Ce qui est vide. Peureux.

هَوَائِيّ Relatif à l'atmosphère, atmosphérique.

هِوَاء *Nom d'action.*

عَامَلَهُ بِٱلْهِوَاء وٱللِّوَاء Il l'a traité tantôt avec douceur tantôt avec sévérité.

أُهْوِيَّة Vallée très profonde. Précipice, abîme. Atmosphère.

هٰذَا أَهْوَى إِلَيْهِ مِن Cela est plus désiré de qn ; plus cher à qn que...

هَوٍ م هَوِيَة Passionné pour qc.

هَاوٍ م هَاوِيَة Qui tombe. Qui se couche ou se lève (astre), etc.

هَاوِيَة Atmosphère. Privée de ses enfants (mère).

اَلْهَاوِيَة L'abîme de l'enfer.

هُوِيّ *Nom d'action.* Ascension d'un astre. Tintement dans l'oreille.

— وهُوِيّ وتَهْوَاء مِن اللَّيْل Partie de la nuit.

هُوِيَّة ج هَوَايَا Puits très profond.

مَهْوًى ومَهْوَاة ج مَهَاوٍ Crevasse, précipice entre deux montagnes. Atmosphère.

هِيَ مث هُمَا ج هُنَّ *Pron. per.* 3e *per. fém* : elle, elles deux, elles.

☆ هَاءَ i a وهَيُؤَ o هَيْأَةً وهَيَاءَةً Avoir une belle forme.

— a هِيَأَةً إلى Aspirer à...

— a i هَيْأَةً لـ Se disposer, se préparer à...

هَيَّأَ تَهْيِئَةً وتَهْيِيئًا ه Préparer, disposer, arranger qc.

هَايَأَ مُهَايَأَةً, وهَايَا مُهَايَاةً ه في S'accorder avec qn dans qc.

تَهَيَّأَ لـ Être préparé, être disposé à...

تَهَيَّأَ لِفُلَانٍ الشَّيْءُ La chose lui a été possible.

تَهَايَأُوا على Ils se sont accordés sur...

يَا هَيْءِ *Int. exprimant* l'admiration, *ou demandant* l'attention.

هَيْئَة وهِيئَة ج هَيْئَات وهَيَآت Forme, extérieur, aspect. Belle forme. Mine, physionomie, maintien, port.

عِلْم الهَيْئَة Astronomie.

هَيِّئ وهَيِيء De belle forme, de bel aspect.

تَهْيِئَة Disposition des choses nécessaires, préparatifs.

مُهَايَأَة ومُهَايَاة Convention, arrangement sur une chose à faire alternativement.

☆ هَابَ a هَيْبًا وهَيْبَةً ومَهَابَةً , وتَهَيَّبَ واهْتَابَ ه Craindre et redouter qn ; éprouver pour qn un respect mêlé de crainte.

هَبْ *Impératif* : crains.

هَيَّبَ ه إلى Rendre redoutable (une chose) à qn, la lui faire craindre.

أَهَابَ بـ Appeler, exciter (les chevaux) en disant : هَبِي, هَبْ, هَابْ.

— بِفُلَانٍ إلى Inviter qn à...

تَهَيَّبَ ه Effrayer qn. Craindre qn.

هَيْبَة Respect, vénération mêlée de crainte. ✧ Modestie. ✧ Maintien ; port du corps ; air du visage. ✧ قَلِيل الهَيْبَة Qui n'a pas de honte ; qui n'a pas de sympathie.

هَيَّبَان وهَيْبَان وهَائِب وهَيِّب وهَيُوب وهَيُوبَة وهَيَّاب وهَيَّابَة Très timide. Très respectueux.

هَيُوب ومَهِيب ومَهُوب Redoutable, redouté, vénérable, respectable.

أَهْيَب Plus respecté, plus redouté, etc.

مَهَابَة Crainte. Vénération, respect.

مَهَاب ومَهُوب Dangereux, à craindre (lieu).

مَهْيَبَة Cause, sujet de crainte.

☆ هَاتِ م هَاتِي مث هَاتِيَا ج هَاتُوا وهَاتِينَ Donne, donnez ; apporte, apportez.

هَيْتَ وهَيْتُ لَكَ ولَكُمَا ولَكُمْ ولَكُنَّ Viens ici, venez ici.

هَيَّتَ بـ Appeler qn.

هَيَّات Criard.

☆ هَاثَ i هَيْثًا وهَيَثَانًا لـ Donner peu à qn.

— مِن المَال Obtenir le nécessaire.

— في, واسْتَهَاثَ ه Gâter (le bien).

هَايَثَ ه Disputer sur le nombre avec qn.

تَهَيَّثَ ه لـ Donner qc. à qn.

اِسْتَهَاثَ ه Demander beaucoup, ou juger grand, abondant (un don).

— المَال Causer du dégât dans les biens.

هَيْثَة Troupe de gens.

☆ هَاجَ i هَيْجًا وهَيَجَانًا وهِيَاجًا Être soulevée, être excitée (poussière, mer, colère). Être agité, troublé (homme). S'élancer, se précipiter. Être desséchée (plante). Avoir ses plantes desséchées (sol). Être altérés de soif (chameaux).

— ه وب وهَيَّجَ ه Exciter, soulever (la poussière, etc.).

هَيَّجَ ه بَيْن Exciter (la discorde, la guerre) entre...

هَايَجَ مُهَايَجَةً وهِيَاجًا ة Exciter, inciter qn. Combattre qn.

يَوْمُ الهِيَاجِ Le jour du combat.

أَهَاجَ إِهَاجَةً ه Dessécher (les plantes : vent).

أَهْيَجَ إِهْيَاجًا ه Trouver (une terre) aux plantes desséchées.

تَهَيَّجَ واهْتَاجَ Être excitée, soulevée (poussière, etc.).

تَهَايَجَ Se soulever, s'élancer les uns contre les autres.

هَيْجٌ *Nom d'act.* Agitation, fougue, effervescence. Guerre.

يَوْمٌ هَيْجٌ Jour venteux, nuageux, pluvieux.

هِيجِ وهِجِ *Cri pour exciter les chameaux.*

هَيَجَان Agitation, trouble. Emportement, fougue, effervescence.

هَاجَةٌ ج هَاجَات Grenouille.

هَيْجَاء وهَيْجَى Bataille, combat, mêlée.

هَائِجٌ *Nom d'ag.* Colère, accès de colère.

هَاجَ هَائِجُهُ Sa colère a éclaté.

هَائِجَةٌ *Fém. du préc.* Terre dont les plantes sont desséchées.

☆ هَادَ i هَيْدًا وهَادًا ، وهَيَّدَ ة Agiter, troubler, attrister, effrayer qn.

— وهَيَّدَ ه Remuer ; ajuster, adapter qc.

مَا يُهِيدُنِي ذٰلِكَ Cela ne m'inquiète pas.

هَيَّدَ Marcher d'un pas rapide.

مَا لَهُ هَادٌ ومَا لَهُ هَيْدٌ Il n'a pas de mouvement.

أَيَّامُ هَيْدٍ Jours de malheurs.

هَيْدِ وهِيدِ وهَادِ *Mot employé pour exciter les chameaux à la marche.*

هَيْدَان Craintif, peureux.

يُعْطِي الهَيْدَانَ والزَّيْدَانَ Il donne au tiers et au quart.

☆ هِيرَ — هَيَّرَ ه Détruire, faire crouler, démolir qc. ✧ Préparer (la matière d'un travail).

تَهَيَّرَ Crouler, s'ébouler ; être démoli. Aller vite, se hâter.

هَيْرٌ وهِيرٌ وهَيِّرٌ Vent du nord.

هَيْرَةٌ Terrain plat, uni.

تَهْيَار Ce qui croule, ce qui tombe. ✧ Matières préparées pour un travail.

☆ هَيْرَعٌ Faible ; pusillanime.

رِيحٌ هَيْرَعَةٌ Vent qui soulève la poussière.

☆ هَاسَ i هَيْسًا Aller, marcher.

— ه Prendre beaucoup de qc.

— ة Mettre en fuite (l'ennemi).

هَيْس *Nom d'action.* Instrument de labourage.

هَيْسِ هَيْسِ *Int.* ; courage, bravo!

أَهْيَس Courageux, hardi.

☆ هَاشَ i هَيْشًا S'ameuter (foule). Être grand parleur.

— ه Gâter, détruire, ruiner qc.

✧ هَيَّشَ Être épais, touffu (arbre).

هَيْشَةٌ ج هَيْشَات Foule, cohue ; émeute.

✧ هِيشَة وهِيش Fourré, broussailles.

✧ هِيش *Mot employé pour faire arrêter les ânes, les mulets, etc.*

✧ مُهَيَّش Épais, touffu.

☆ هَاصَ i هَيْصًا Fienter (oiseau).

— ه Rompre (le cou à qn.).

هَيْص Fiente d'oiseau.

مَهِيص ج مَهَايِص Lieu où elle tombe.

☆ هَاضَ i هَيْضًا Fienter (oiseau).

— واهْتَاضَ ه Casser, fracturer (un os remis, une aile).

هَاضَ ة Causer une rechute à qn.

— الحُزْنُ قَلْبَهُ Il est retombé dans la tristesse.

تَهَيَّضَ وانْهَاضَ Être cassé, fracturé de nouveau (os).

هَيْض *Nom d'act.* Fiente d'oiseau.

هَيْضَة Rechute (dans une maladie). Diarrhée accompagnée de vomis-

sement ; choléra, cholérine.
هَيْضَاء Foule, cohue.
مَهِيض Brisé de nouveau (os).
✻ هَاطَ i هَيْطًا , وهَايَطَ مُهَايَطَةً وهِيَاطًا Crier, faire du tapage.
تَهَايَطُوا Ils s'assemblèrent et arrangèrent leurs affaires.
مَا زَالَ فِي هَيْطٍ ومَيْطٍ Il n'a pas cessé de crier, de faire tapage.
هُم فِي هِيَاطٍ ومِيَاطٍ . Voyez dans ميط.
✻ هَاعَ a i هَيْعًا وهَيْعَةً وهُيُوعًا وهَيَعَانًا Être lâche, poltron, craintif. Avoir faim.
— a i هَيْعًا إلى Être avide de...
— a هَيْعَةً وهَاعًا Être avide et impuissant.
— a هَيَعَانًا مِن S'ennuyer de qc.
— a i هَيْعًا Être étendue sur la terre (chose). Couler, être fondu (plomb, etc). Vomir.
تَهَيَّع Être étendue à terre (chose).
— وانْهَاعَ Se répandre (vapeur, mirage).
هَاعٌ وهَيْعَةٌ Avidité impuissante.
هَاعٌ لَاعٌ وهَائِعٌ لَائِعٌ Poltron, faible.
هَيْعَةٌ Écoulement d'un corps fondu.
هَائِعٌ Nom. d'agent. Obscure (nuit).
هِيَاعٌ لِيَاعٌ Violent, rapide (vent).
هَائِعَةٌ Fém. de هَائِعٌ. Bruit, fracas effrayant.
مَهْيَع ج مَهَايِع Frayé et large (chemin).
مُتَهَيِّع ومُنْهَاعٌ Injuste ; livré au mal.
✻ هَيِعَ — هَيَّعَ ه Tremper (la terre : pluie). Mettre de la graisse dans (un mets).
أَهْيَع Aisée, agréable (vie). Abondante (eau). Fertile (année).
✻ هَيِفَ وهَافَ a هَيَفًا وهَيْفًا Être mince de taille et de ventre.
هَافَ i هَيْفًا , اِهْتَافَ Être très altéré.
هَافَ a هَيْفًا S'échapper (esclave).
— هِيَافًا وهُيَافًا Aspirer le vent (bêtes altérées).
أَهْيَفَ Avoir ses bestiaux altérés.
هَيْف Vent chaud du sud-ouest.
ذَهَبَتْ هَيْفُ لِأَدْيَانِهَا Ils retournèrent à leurs égarements.
هَائِف م هَائِفَة Nom d'agent.
— وهَيْفَان وهَيُوف ومِهْيَاف ومُهْتَاف Très altéré, qui a bientôt soif.
هَافَّة Qui a bientôt soif (chamelle).
أَهْيَف م هَيْفَاء ج هِيف Mince de taille et de ventre.
✻ هَيْق ج أَهْيَاق وهُيُوق Long et mince. Autruche.
✧ هِيق Long et mince ; imbécile, badaud.
هَيَّق ✧ Devenir imbécile, badaud. ✧ Rester debout sans rien faire.
أَهْيَق Qui a un long cou.
✻ هَيْكَل ج هَيَاكِل Grand et gros. Long (cheval, plante). Haut (édifice). ✧ Temple ; autel. monument
✻ هَالَ i هَيْلًا , وهَيَّلَ وأَهَالَ ه على Verser, répandre (du sable, de la terre) sur... ou sans mesurer.
تَهَيَّلَ وانْهَالَ Être versé, répandu (sable, terre).
اِنْهَالَ على فُلَانٍ Assaillir qn (gens) ; battre qn, l'injurier.
هَالٌ وهَيْلٌ وهَيَلَانٌ وهَيَالٌ Sable répandu, versé.
هَالٌ وأَهْيَلُ Versé, répandu (sable).
هَيْلٌ وهَيْلَمَانٌ Grands biens ; le sable et le vent.
مَهِيل ومُهَيَّل ومُهَال Versé (sable, etc.).
⊙ هَيُول Même sens que هَبَاء.
⊙ هَيُولَى وهَيُولَى ج هَيُولَيَات Matière première des choses. *En philosophie*, matière opposée à forme.
هَيُولِيّ وهَيُولَانِيّ *Nom relatif du préc.*
✻ هَيْلَل هَيْلَلَةً *Même sens que* هَلَّلَ.
✻ هَامَ i هَيْمًا وهُيُومًا وهِيَامًا وهَيَمَانًا وتَهْيَامًا ب Aimer éperdument qn.
هِمْ لِنَفْسِكَ Occupe-toi de tes affaires.
هَامَ على وَجْهِهِ Errer çà et là comme un fou.
— i هُيَامًا وَهِيَامًا Avoir soif.

هَيَّر وتَهَيَّر ٥ Mettre qn hors de lui (amour).
اِهْتَام لِنَفْسِهِ Se pourvoir soi-même.
اِسْتُهِيم فُؤَادُهُ Avoir le cœur affolé.
هَيَام ج هُيُم Sable mouvant.
هُيَام و هِيَام Amour passionné. Violente soif.
هُيَام Maladie des chameaux.
هَيْمَاء Désert sans eau.
هَائِم ج هُيَّم وهُيَّام *Nom d'agent.* Stupéfait, affolé, éperdu.
هُيَّام Hommes que la passion met hors d'eux-mêmes.
أَهْيَم م هَيْمَاء ج هِيم Atteint de la maladie dite هُيَام.
هَيْمَان م هَيْمَى ج هِيَام وهَيْمَى *Même sens.* Altéré de soif.
لَيْل أَهْيَم ولَيْلَة هَيْمَاء Nuit sans étoiles.
قَلْب مُسْتَهَام Cœur affolé, éperdu.
✡ هَيْمَن على Surveiller qc. ; avoir l'œil à...
اَلْمُهَيْمِن وَالْمُهَيْمَن Dieu.
✡ هين — هَيِّن وهَيْن و هِينَة *Voyez dans* هون.
✡ هَيْنَمَة Son, bruit léger, voix basse. murmure.
هَيْنُوم Parole que l'on ne comprend pas.
✡ هيه — هَيْهَاتَ وهَيْهَاتِ Loin d'ici! arrière!
هِيهِ هِيهِ *Même sens.* Encore, encore plus!
✡ هي — هَيَا *Interjection* : Eh!
هَيُّ بنُ بَيٍّ وهَيَّانُ بنُ بَيَّانَ *Se dit d'un inconnu dont on ignore le père.*
هَيَّا هَيَّا Allons! en avant!

و

✡ وَ *Conjonction* : 1° *a le sens de* et, aussi :
جَاءَ زَيْدٌ وعَمْرُو Zéid et Amrou sont venus.
2° *exprime la simultanéité* :
لَا تَأْكُلِ السَّمَكَ وتَشْرَبَ اللَّبَنَ Ne mange pas de poisson en buvant du lait.
جَاءَ والشَّمْسُ طَالِعَةٌ Il vint au lever du soleil.
3° *s'emploie comme préposition* et *particule de serment* :
وَاللهِ Par Dieu.
4° *elle a quelquefois le sens de* avec *et est suivi d'un nom à l'accusatif.*
مَا لِي وَزَيْدًا Qu'ai-je à faire avec Zéid?
سَافَرْتُ وَزَيْدًا J'ai voyagé avec Zéid.
5° *se met après* أ *interrogatif avec le sens de* donc :
أَوَ عَجِبْتُمْ Vous étonnez-vous donc?
6° *s'emploie fréquemment en poésie au commencement du vers avec un nom indéterminé régi par le mot* رُبَّ *sous-entendu, dans le sens de* souvent.
وَلَيْلٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ Souvent la nuit est comme les vagues de la mer;
et quelquefois dans le sens de rarement :
وَرَجُلٍ كَرِيمٍ رَأَيْتُهُ J'ai vu rarement un homme généreux.
وَا *Interjection, exprimant la douleur.* Ah! Oh!
وَازَيْدُ وَوَازَيْدَا وَوَازَيْدَاه Oh! Zéid.
Elle exprime aussi l'admiration :
وَا عَجَبَاهُ Chose étrange!
وَا أَنْتَ فَصِيحٌ Que tu es éloquent!
✡ وَأَبَ i وَأْبًا وإِبَةً من Avoir honte, rougir en présence de qn.
وَئِبَ a وَأَبًا S'irriter, se fâcher.
أَوْأَبَ وأَتْأَبَ ٥ Agacer, irriter qn, l'empêcher d'agir.
اِتَّأَبَ من Rougir, avoir honte de...
إِبَة وتُؤَبَة ومَوْئِبَة Déshonneur, ignominie, opprobre. Ce qui déshonore.

وَأْب Gros. Grande coupe. Sabot très creux à sa partie inférieure.
وَأْبَة Creux, cavité dans un rocher.
— ووَائِبَة Puits large et profond.
مُوئِبَات Choses déshonorantes.
✡ وَأَدَ يَئِدُ وَأْدًا ه Enterrer vive (sa fille : Arabe).
تَوَأَّدَ واتَّأَدَ في Aller lentement dans (une affaire).
تَوَأَّدَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ Il a été enterré.
وَأْد ووَئِيد Voix élevée. Mugissement.
وَئِيد وتُؤَدَة وتَوَآد Gravité, lenteur.
وَئِيد ووَئِيدَة ومَوْؤُودَة Ensevelie vivante (fille).
✡ وَأَرَ يَئِرُ وَأْرًا , وأوأر ه Effrayer, faire fuir qn.
وَأَرَ وَأْرًا وإِرَةً ه ول Disposer un foyer pour (le feu).
وَأَرَ ووَأَّرَ ه في Jeter qn dans (le malheur).
إِسْتَوْأَرَ S'enfuir les uns après les autres (bestiaux).
إِرَة ج إِرَات وإِرُون Foyer.
وُؤْرَة ج وُأَر وأُور *Même sens.*
وِئَار Fondrières d'argile.
وَئِر Embrasé (sol).
✡ وَأَصَ يَئِصُ وَأْصًا بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
تَوَأَّصَ Se réunir près de l'aiguade.
وَئِيصَة Troupe.
✡ وَأَطَ يَئِطُ وَأْطًا ه Visiter qn.
وَأْطَة Élévation de terrain, de flots.
✡ وَأَلَ يَئِلُ وَأْلًا ووُؤُولًا ووَئِيلًا , ووَاءَلَ مُوَاءَلَةً و وِئَالًا إلى Chercher un asile, se réfugier vers...
— وَاءَلَ مِن Chercher à échapper à...
أَوْأَلَ في Laisser de la fiente dans (un lieu : bétail).
وَأْل ومَوْئِل ومَوْأَلَة Refuge, asile.
وَأَلَة Fiente du bétail.
✡ وَأَمَ — وَأَّمَ تَوْئِيمًا ه Créer qn difforme, laid, le rendre tel (Dieu).
وَاءَمَ مُوَاءَمَةً ووِئَامًا ه S'accorder, vivre en harmonie avec qn.
تُؤْم وتَوْأَم وتَوْأَمَة وتُؤَام *Voyez dans* تأم.
وَأْم Maison chaude.
وَأْمَة Imitateur.
مُـوَأَّم Qui a une grosse tête ; laid.
مُتَوَائِم Conforme, harmonieux.
✡ وَأَى يَـئِي وَأْيًا Promettre.
— ه Assurer, garantir qc.
تَوَاءَى Se réunir, s'assembler (gens).
إِتَّأَى Accepter une promesse.
إِسْتَوْءَى Demander, exiger une promesse.
وَأْي *Nom d'act.* Un certain nombre de gens. Opinion.
وَأًى م وَأَاة ووَآة Animal fort. Onagre robuste.
وَأْيَة ووَئِيَّة Grande marmite. Grande écuelle.
وَئِيَّة Grand sac. Bonne ménagère (femme).
✡ وَبَّ o وَبًّا Se préparer à l'attaque.
✡ وَبَأَ a وَبْأً , ووَبَّأَ ه Disposer, mettre en ordre (des meubles).
وَبَأَ وأَوْبَأَ إلى Indiquer, montrer qc.
وَبِئَ a وَبَأً , ووَبُؤَ o وَبَاءً ووَبَاءَةً , ووُبِئَ
وَبِئَ , وأَوْبَأَ Être ravagé par une épidémie (terre, pays). Être malsain, pestilentiel.
أُوبِئَ Avoir une indigestion (animal).
إِسْتَوْبَأَ ه Trouver (un pays) ravagé par une épidémie ; le trouver malsain.
وَبَأ ج أَوْبَاء , ووَبَاء ج أَوْبِئَة Peste, maladie épidémique, épidémie.
وَبَائِيّ Épidémique ; endémique ; contagieux, pestilentiel.
وَبِئ ووَبِيء ومَوْبُوء Ravagé par une épidémie (pays).
✡ — ,ـ — وَبَّخَ ه Blâmer, réprimander qn.
وَبِيخَة Blâme, réprimande, remontrance, mercuriale.
✡ وَبِدَ a وَبَدًا Être pauvre et chargé de famille. Être usé (habit). Être chaud (jour).

Se fâcher contre qn. وَبِدَ على

Séparer, isoler qn ou qc. أَوْبَدَ ه وه

Creux d'un rocher, d'une montagne. وَبْد

Nom d'act. Dénuement, pauvreté. Vice. وَبَد

Pauvre chargé de famille. وَبَد (*s. et pl.*) ج أَوْبَاد

Pauvre, indigent. Au regard funeste. وَبِد

Pauvre. Ignorant. مُسْتَوْبِد

☆ وَبِرَ a وَبَرًا, وأَوْبَرَ Avoir beaucoup de poil, être très velu.

وَبَّرَ تَوْبِيرًا ب S'arrêter dans un (lieu).

وَبَّرَ Se couvrir de poil (petit d'autruche). Vivre en reclus. Marcher sans laisser de traces (renard, etc.).

وَبْر ج وُبُور ووِبَار ووِبَارَة Petit quadrupède à courte queue.

وَبَر ج أَوْبَار Poil (de chameau, de chèvre, de lièvre, etc.).

أَهْلُ الوَبَرِ Arabes nomades.

Nom d'agent. Velu. وَابِر

ما بالدّار وَابِرٌ Il n'y a personne dans l'endroit.

وَبِر م وَبِرَة, وأَوْبَر م وَبْرَاء Couvert d'un poil soyeux.

بَنَات أَوْبَر وبَنَات الأَوْبَر *Sorte de* champignons mauvais.

لَقِيتُ مِنْهُ بَنَاتِ أَوْبَر J'en ai éprouvé des malheurs.

☆ وَبِشَ a وَبَشًا Avoir des taches blanches (ongle, peau).

وَبَّشَ Se mêler et s'attrouper (gens de diverses tribus). Se ranimer au souffle du vent (braise).

أَوْبَشَ Se couvrir de plantes variées (sol).

وَبْش ووَبَش Taches blanches aux ongles. Taches de gale.

وَبْش ج أَوْبَاش Ramassis de gens, lie du peuple.

الأَوْبَاش من النَّبَات Plantes rares et dispersées.

وَبِش Qui a des taches de gale (chameau).

☆ وَبَصَ يَبِصُ وَبْصًا ووَبِيصًا وبِصَةً Briller (éclair, etc.).

— وأَوْبَصَ Se couvrir de plantes (sol).

وَبَصَ ووَبَّصَ Ouvrir les yeux (petit chien).

وَبِصَ a وَبَصًا Être vif, alerte.

وَبَّصَ لي بِبَيْصِير Il m'a peu donné.

أَوْبَصَ Commencer à briller (feu).

وَبِص م وَبِصَة Vif, agile.

وَابِص م وَابِصَة *Même sens.* Brillant.

وَابِصَة ووَبِيصَة Feu.

إِنَّهُ لَوَابِصَةُ سَمْعٍ Il croit tout ce qu'il entend.

☆ وَبَطَ يَبِطُ ووَبِطَ a وَبُطَ o وَبْطًا ووَبَاطَةً ووَبَاطًا ووُبُوطًا Être faible.

وَبَطَ i وُبُوطًا Être faible (avis).

وَبَطَ يَبِطُ وَبْطًا ه Abaisser qn, l'avilir.

— ه Ouvrir, dilater (une plaie).

— ه عن Empêcher qn de...

أَوْبَطَ ه Meurtrir qn, le couvrir de blessures.

☆ وَبَقَ يَبِقُ ووَبِقَ a i وُبُوقًا ومَوْبِقًا ووَبَقًا, واسْتَوْبَقَ Périr.

أَوْبَقَ ه Faire périr qn; l'emprisonner.

مَوْبِق *Nom d'act.* Lieu où l'on périt. Prison. Intervalle entre deux choses.

مُوبِق Pernicieux, nuisible.

رَكِبَ المُوبِقَات Il affronta les périls.

☆ وَبَلَ يَبِلُ وَبْلًا Verser une pluie abondante (ciel).

— ه Donner la chasse (au gibier).

— ه ب Frapper qn (du bâton).

وَبُلَ o وَبَالًا ووَبَالَةً ووُبُولًا ووَبْلًا Être malsain, insalubre (pays, pâturage, etc.).

وَابَلَ ه Être assidu à...

إِسْتَوْبَلَ ه Juger, trouver (un pays) insalubre.

وَبْل ووَابِل *Noms d'action et d'agent.* Pluie forte et abondante. Avare.

وَابِلَة Fém. de وَابِل. Le haut du fémur, du bras, de l'épaule. Rotule du genou. Petits de troupeaux.

وَبَال Insalubrité de l'air. Dommage causé à qn. Mauvais effets.

وَبْلَة وأَبَلَة Insalubrité de l'air, des aliments.

وَبَلِى Qui donne beaucoup de lait.

وَبِيل Insalubre, malsain (air, pays, etc.). Dur, rude (coup, etc.). Bâton à battre le linge.

— ووَبِيلَة Gros bâton. Faisceau de bois.

مَوْبِل ومِيبَل Même sens.

أَبِيل على وَبِيل Vieillard appuyé sur un bâton.

مِيبَلَة Nerf de bœuf servant de fouet.

✱ وبن — مَا بالدَّار وَابِنٌ Il n'y a personne à l'endroit.

وَبْنَة Dommage. Faim.

✱ وَبَه ووَبِه a وَبْهًا, وأَوْبَه ل وب Faire attention à... Se soucier de...

لَا يُوبَهُ بِهِ ولَهُ On n'en tient pas compte, on ne s'en soucie pas.

✱ وَتَأَ يَتَأُ وَتْأً في مِشْيَتِهِ Avoir une démarche lourde.

✱ وَتُح o وَتَاحَةً ووُتُوحَةً ووَتْحَةً Être modique, exigu (don).

وَتَح يَتِح وَتْحًا وتِحَةً, وأَوْتَح ه Faire (un don) modique.

أَوْتَح Avoir sa fortune diminuée.

تَوَتَّح مِن Boire peu (de vin).

وَتْح ووَتَح ووَتِح ووَتِيح Modique, exigu (don).

مَا أَغْنَى عَنِّي وَتْحَةً Il ne m'a servi de rien.

✱ وَتَخ يَتِخ وَتْخًا ه ب Frapper qn du (bâton).

وَتَخَة Boue.

مِيتَخَة Bâton.

✱ وَتَد يَتِد وَتْدًا وتِدَةً, ووَتَّد وأَوْتَد ه Enfoncer fortement, ficher (un pieu) en terre.

وَتَّد ووَتَّد Être fiché en terre (pieu).

وَتِد ووَتَد ووَتْد ج أَوْتَاد Pieu, piquet, jalon, pilotis. *En prosodie*, le pied ◦— — ou — ◦ —.

أَوْتَاد الأَرض Les montagnes.

— الفَم Les dents.

مِيتَد ومِيتَدَة Maillet à enfoncer les pieux.

✱ وَتَر يَتِر وَتْرًا وتِرَةً, ووَتَّر وأَوْتَر ه Mettre la corde à (un arc).

— وأَوْتَر ه Faire (une prière, etc.) isolée et à part. Isoler (un nombre).

وَتَر ٥ Détester qn. Irriter qn.

— ٥ ه Molester qn, lui causer du préjudice en qc.

وَاتَر مُوَاتَرَةً ووِتَارًا ه Mettre de l'intervalle entre (des actions), les faire se suivre par intervalles. Envoyer (des lettres) les unes après les autres, successivement.

أَوْتَر بَيْن Même sens.

مُوَاتَرَةُ الصَّوْم L'action de jeûner tous les deux ou trois jours.

تَوَتَّر Être tendue et dure (corde, veine, etc.).

تَوَاتَر Se suivre, se succéder à peu d'intervalle.

وَتْر ووِتْر ج أَوْتَار Seul, unique, singulier. Impair (nombre). *En géo.*, corde d'un cercle.

وِتْرًا وِتْرًا Un à un.

وِتْر وتِرَة Vengeance, haine; injustice.

وَتَر ج أَوْتَار Corde d'un arc ou d'un instrument de musique, corde à boyau. Tendon. Arc.

وَتَرَة ج وَتَر ووَتَرَات, ووَتِيرَة ج وَتَائِر. ووَتِيرَات Pellicule entre les doigts. Cartilages du haut de l'oreille. Isthme du nez.

وَتَرَة Frein, muscle de la langue.

وَتِيرَة Chemin, sentier. Manière. Relâche, délai.

تَتْرَى (عِوَض وَتْرَى) Un à un, l'un après l'autre, successivement.

تَوَاتُر Succession à courts interval-

les. Succession de témoins qui assurent la vérité d'une tradition.
Répété avec intervalles de temps. Récit vérifié par la succession des narrateurs. *En prosodie, sorte de* rythme. — مُتَوَاتِر
À plusieurs reprises, souvent. — تَوَاتُرًا ومُتَوَاتِرًا
Muni de sa corde, bandé (arc). Offensé qui ne peut pas se venger. — مَوْتُور
Être criminel, dépravé. ✱ وَتِغَ a وَتَغًا
Périr. Tenir de sots propos. Avoir un mauvais naturel (enfant).
Faire périr qn (Dieu), le jeter dans le malheur. — أَوْتَغَ ٥
Déshonorer (sa religion) par (le crime). — ه ب
Couler continuellement (eau). ✱ وَتَنَ يَتِنُ وُتُونًا وتِنَةً
Rester dans (un lieu). — ب
Blesser qn à l'artère aorte. — وَتْنًا ووَتِينًا
Être blessé à cette artère. — وُتِنَ
Être assidu à... — وَاتَنَ ه
Devenir gras (bétail). — اِسْتَوْتَنَ
Discorde. — وَتِنَة
Ferme à sa place. À jet continu (eau). — وَاتِن
Artère aorte. — وَتِين ج وُتُن وأَوْتِنَة
Blessé à cette artère. — مَوْتُون
Ôter la vie (à la chair : coup). ✱ وَثَأَ a وَثْأً ه
Léser, meurtrir (un membre) sans briser l'os. — وأَوْثَأَ ه
Être lésé, meurtri (membre) sans fraction d'os. — وَثِئَ a وَثْأً ووَثَأً ووُثُوءًا، ووُثِئَ
Lésion sans fracture d'os, meurtrissure. — وَثْءٌ ووَثَاءَة
Lésé, meurtri, sans fracture (membre). — وَثِيءٌ ووَثِئٌ ومَوْثُوءٌ
Maillet à enfoncer les pierres. — مِيثَأَة
✱ وَثَبَ يَثِبُ وَثْبًا ووُثُوبًا ووَثَبَانًا ووِثَابًا و
Sauter, bondir, faire — وُثُوبًا وَثْبَةً
un saut, un bond.
Il arriva d'un bond à l'illustration. — وَثَبَ إِلَى الشَّرَفِ وَثْبَةً
Faire asseoir qn sur un coussin. — وَثَّبَ ٥
Offrir ou faire donner à qn (un coussin). — ٥ ه
Assaillir qn, fondre sur qn. — وَاثَبَ ٥
Faire sauter qn. — أَوْثَبَ ٥
S'emparer injustement (des terres de qn.). — تَوَثَّبَ فِي أَرْضِ فُلَانٍ
Même sens. — عَلَى فُلَانٍ فِي أَرْضِهِ
Se lancer l'un sur l'autre, en venir aux mains. — تَوَاثَبَ
Nom d'act. Entrée brusque (d'un poète) en matière. — وَثْب
Un bond, un saut. Assaut; agression. — وَثْبَة
Nom d'act. Siège, chaise; lit de repos. — وِثَاب
Qui bondit, qui saute (jument, chamelle, etc.). — وَثَبَى
Sauteur, sauteuse. — وَثَّاب م وَثَّابَة
✧ Contraction, crispation de nerfs, névralgie. — وُثَّاب
Surnom du daim, etc. — أَبُو وَثَّاب
Sol uni; sol élevé. Sauteur. Assis et en repos. — مِيثَب
Qui n'est pas en expédition militaire (prince). — مُوثَبَان
Être épais, compacte. ✱ وَثُجَ o وَثَاجَةً
Multiplier qc. — أَوْثَجَ ه
Foisonner (troupeaux), s'entrelacer (plantes). — اِسْتَوْثَجَ
Nom d'act. Abondance de chair, embonpoint. — وَثَاجَة
Épais, compacte. — وَثِيج
Riche en herbes (terre). — مُوثِجَة
D'un tissu lâche (étoffe). — مَوْثُوجَة
Peu d'eau; vase, limon. ✱ وَثْخ — وَثِيخَة
Fangeux, vaseux (sol). Épais (lait). — وَثِيخَة
D'une constitution faible. — مُوثَخُ الخَلْقِ ومَوْثُوخَة
Être moelleux, mollet ✱ وَثُرَ o وَثَارَةً

(lit, tapis). Être charnu, dodu, potelé.

Fouler, amollir (un tapis, etc.). وَثَرَ يَثِرُ وَثْرًا ، وَوَثَّرَ ه

Demander beaucoup de... اِسْتَوْثَرَ مِنْ

Trouver (un lit) mou. — ه

Nom d'act. Bandelettes de cuir. وَثْر

Lit, tapis moelleux. وِثْر وَوَثِير وَوِثَار

Housse de la selle. Couverture d'habits. — وَمِيثَرَة ج مَوَاثِر وَمَيَاثِر

Mollesse, souplesse d'un lit, d'un tapis, etc. وَثَارَة

Mollet, moelleux. Dodu, potelé. وَثِير مر وَثِيرَة

Casser, fracasser (la tête de qn). ✡ وَثَغَ يَثِغُ وَثْغًا ه

Petite quantité de (pluie). وَثْغَة وَوَثِيغَة مِنْ

Herbes mêlées et entrelacées au printemps. وَثِيغَة

Bouillie épaisse, barbotage. ثَرِيدَة وَثِيغَة وَثَرِيدَة مَوْثُوغَة

Munir (une marmite) d'un trépied. ✡ وَثَفَ يَثِفُ وَثْفًا ه

Même sens. وَثَّفَ وَأَوْثَفَ ه

Avoir confiance en qn ou en qc. ✡ وَثِقَ يَثِقُ ثِقَةً وَوُثُوقًا وَمَوْثِقًا بِ

Être ferme, solide (ch.). Être ferme (per.); agir avec confiance. وَثُقَ o وَثَاقَةً

Raffermir, consolider qc. وَثَّقَ ه

Juger qn digne de confiance. — ة

Lier qn par un pacte. وَاثَقَ مُوَاثَقَةً وَوِثَاقًا ة

Renforcer (une garnison) par (des secours). أَوْثَقَ ة ه

Serrer, lier fortement qn avec des cordes. — ة بِٱلْوِثَاقِ

Avoir confiance, être ferme. تَوَثَّقَ

Agir avec confiance et fermeté dans (une affaire). — فِي

S'assurer la possession, l'usage de qc. — وَٱسْتَوْثَقَ مِنْ

Ils se promirent de... تَوَاثَقُوا عَلَى

S'assurer de qn, اِسْتَوْثَقَ مِنْ فُلَانٍ en le liant par un pacte.

Mettre ses biens en sûreté par... — مِنْ أَمْوَالِهِ بِ

Nom d'action. Confiance. ثِقَة

Digne de confiance. ثِقَة ج ثِقَات (*m. et f., s. et pl.*)

Lien, attache, corde. وَثَاق وَوِثَاق ج وُثُق

Nom d'ag. Confiant, constant, résolu. وَاثِق مر وَاثِقَة

Ferme, solide (pacte, etc.). Constant, résolu. وَثِيق ج وِثَاق

Fém. du préc. Ce en quoi on a confiance. Engagement écrit, titre. Riche en herbes (terre). ✧ Pacte, alliance. ✧ Billet: passe-port. وَثِيقَة ج وَثَائِق

Plus ferme, plus solide. أَوْثَق مر وُثْقَى

Pacte, alliance. Testament. مَوْثِق وَمِيثَاق ج مَوَاثِق وَمَيَاثِق وَمَوَاثِيق وَمَيَاثِيق

D'une solide constitution. مُوَثَّقُ ٱلْخَلْقِ

Raffermir qc. Ramasser (des richesses). ✡ وَثَلَ — وَثَّلَ ه

Corde de fibres de palmier. وَثْل

Fibres de palmier. Corde de chanvre, etc. Corde faible. وَثِيل

Casser, briser qc. Battre la terre du pied (cheval). Battre (le sol : pluie). ✡ وَثَمَ يَثِمُ وَثْمًا ه

Blesser et ensanglanter (le pied du cheval : pierre). — وَثْمًا وَوِثَامًا ه

Avoir peu de plantes (sol). وَثِمَ a وَثَمًا

Avoir les chairs compactes, fermes. وَثُمَ o وَثَامَةً

S'élancer à la course. وَاثَمَ فِي ٱلْعَدْوِ

Que (cette terre) a peu de pâturages ! مَا أَوْثَمَهَا

Petite quantité. وَثْم

Qui a les chairs fermes. وَثِيم مر وَثِيمَة

Tas de foin, de blé. Cailloux, pierres. وَثِيمَة

Sabot frappant le sol. خُفٌّ مِيثَم

Idole (en ✡ وَثَن ج وُثْن وَوُثُن وَأَوْثَان

pierre ou en bois, etc.).
Être grands, nombreux (biens). أَوْثَنَ
Combler qn de dons. — ه
Rester ; être fort, ferme. اِسْتَوْثَنَ
Engraisser (troupeau). Se multiplier (palmiers).
Demander beaucoup de... — مِنْ
Même sens que وَاتِنٌ. وَاثِنٌ
Idolâtre, adorateur des idoles. وَثَنِيٌّ ج وَثَنِيُّون
Fém. du préc. وَثَنِيَّة ج وَثَنِيَّات
Même sens que وُثِيَ. ✱ وُثِيَ وَثْيًا
Avoir sa monture blessée ou son navire brisé (voyageur). أَوْثَى
Douleurs. وُثًى
Maillet, marteau. مِيثَاءَة
Même sens que مُوثًى. مَوْثِيٌّ
Être véloce, rapide à la course. ✱ وَجَّ ه وَجًّا
✧ S'allumer (feu). — (عِوَض أَجَّ)
brûler.
Nom d'act. Autruche ; oiseau dit aussi قَطًا. وَجٌّ
Frapper qn avec (un couteau ou avec la main). ✱ وَجَأَ ه وَجْأً, وتَوَجَّأَ ه ب
Trouver (un puits) épuisé. وَجَّأَ ه
Être épuisé (puits). Revenir (d'une chasse, etc.) les mains vides. أَوْجَأَ
Éloigner, écarter qn de... — ه عَنْ
Être serrées (grappes). اِتَّجَأَ
De mauvaise qualité (eau). وَجْءٌ ووَجَأٌ ووَجَاءٌ
Tari ou de mauvaise eau (puits). وَجْأَةٌ ووَجَأَةٌ ووَجَاءَةٌ
Sorte de mets fait de sauterelles ou de dattes battues avec du beurre ou de l'huile. وَجِيئَةٌ
Être nécessaire, obligatoire, indispensable (affaire, chose). ✱ وَجَبَ يَجِبُ وُجُوبًا وجِبَةً
Être obligatoire pour qn. — عَلَى فُلَانٍ
Tomber avec bruit (mur, etc.). — وَجْبَةً

Se coucher (soleil). Être enfoncé dans son orbite (œil). Tomber et mourir. — وَجْبًا ووُجُوبًا
Éloigner qn de... — ه عَنْ
Battre (cœur). — وَجْبًا ووَجِيبًا ووَجَبَانًا
Être lâche, poltron. وَجُبَ ه وُجُوبَةً
Ne manger qu'une fois en 24 heures. وَجَّبَ وأَوْجَبَ وتَوَجَّبَ
Rendre (une chose) obligatoire à qn. وَجَّبَ ه عَلَى, وأَوْجَبَ ه ل وعَلَى
Habituer (ses gens, soi-même) à ne manger qu'une fois en 24 heures. Traire (une chamelle) une seule fois le jour. ✧ Traiter (un hôte) selon son mérite. وَجَّبَ ه
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Adjuger (une chose) à (un acheteur). وَاجَبَ مُوَاجَبَةً ووِجَابًا , وأَوْجَبَ ه ل
Faire des actions qui méritent récompense ou châtiment. أَوْجَبَ
Troubler (le cœur de qn : Dieu). — ه
Respecter le droit de qn. — لِفُلَانٍ حَقَّهُ
Regarder comme nécessaire, obligatoire. Être digne de qc., mériter qc. اِسْتَوْجَبَ ه
Poltron, lâche. وَجْبٌ ووَجَّابٌ ووَجَّابَةٌ
Grande outre de peau de bouc. Enjeu. وَجْبٌ ج وِجَابٌ
Lieu où l'eau croupit. وِجَابٌ
Nom d'act. Bruit, fracas causé par une chose qui tombe. Une seule chute avec bruit. Repas en 24 heures. وَجْبَةٌ ج وَجَبَاتٌ
✧ Une certaine quantité de... — مِنْ
Nom d'act. Nécessité, état de ce qui est nécessaire, indispensable. وُجُوبٌ
Palpitation (du cœur). وَجِيبٌ ووَجَبَانٌ
Solde, paie. Chose adjugée aux enchères. وَجِيبَةٌ
Nom d'action de أَوْجَبَ (ضِدّ سَلَبَ). Affirmation. إِيجَابٌ
Affirmatif. Positif. إِيجَابِيٌّ

Nom d'ag. Nécessaire, وَاجِب م وَاجِبَة indispensable, obligatoire.
Devoir, obligation. وَاجِب ج وَاجِبَات فِي ٱلْعَمَل
Celui qui existe par lui-même : Dieu. وَاجِب ٱلْوُجُود وٱلْوَاجِب لِذَاتِهِ
Nom d'agent de أَوْجَبَ. Cause. مُوجِب
La cause première, Dieu. المُوجِب
Cause nécessaire, qui produit nécessairement son effet. المُوجِب بِالذَّات
Affirmatif (terme de logique). مُوجَب
Traite-le selon son action. عَامِلْهُ بِمُوجَب فِعْلِهِ
✧ Selon ma conscience. بِمُوجَب ذِمَّتِي
Proposition affirmative. مُوجَبَة ج مُوجَبَات
Action grave, bonne ou mauvaise. مُوجِبَة ج مُوجِبَات
Le temps de ma mort est venu. حَانَ مَوْجِبِي
Théâtres de lutteurs. مَوَاجِب
Qui mange une fois en 24 heures. مُوَجِّب
Passible de..; digne de... مُسْتَوْجِب ب
✱ وجح — وَجَّح وأَوْجَح Paraître, se montrer.
أَوْجَح Briller (feu). Arriver à une couche de roc (fossoyeur).
— ه Abaisser le rideau de (la tente).
— ﻫ Faire souffrir qn (rétention d'urine).
— ﻫ إِلَى Obliger qn à se réfugier vers...
وَجَاح Roc lisse.
— ووِجَاح ووُجَاح Voile, rideau.
وَجِيح ومُوجَح D'un tissu serré (étoffe).
مُوَجَّح Asile, refuge.
مَوْجُوح Fermée (porte).
✱ وَجَدَ وَجِدَ يَجِد وَجْدًا وجِدَةً ووُجْدًا ووُجُودًا و وِجْدَانًا و إِجْدَانًا ه Trouver, rencontrer (ce que l'on cherche); retrouver (ce qu'on avait perdu).
— ﻫ ﻫ وه ه Trouver qn ou qc. dans tel ou tel état.
— يَجِد وَجْدًا ووُجْدًا وجِدَةً ه Avoir assez (de biens).
— o i وَجْدًا وجِدَةً ومَوْجِدَةً و وِجْدَانًا على Se fâcher contre qn.
— وَجْدًا , وتَوَجَّد ب Être épris, être amoureux de qn.
وَجِد a وَجْدًا ب Être triste, affligé de...
وُجِدَ وُجُودًا Être trouvé, retrouvé.
— مِنَ ٱلْعَدَم Être créé, existe.
أَوْجَد إِيجَادًا ه Faire exister, créer qc. (Dieu). ✧ Inventer, imaginer qc. (homme).
— ﻫ Enrichir qn. Fortifier qn, lui rendre les forces.
أَوْجَد ﻫ ه Faire trouver, faire obtenir à qn qc.
تَوَجَّد ه Se plaindre de qc.
— ل Être peiné pour qn.
تَوَاجَد Montrer de la tristesse.
✧ اِنْوَجَد Être trouvé, se trouver, se retrouver, se rencontrer.
جِدَة *Nom d'act.* Richesse, opulence.
وَجْد *Nom d'act.* Toute émotion de tristesse ou d'amour.
وَجْد ج وِجَاد Lieu où l'eau croupit.
وَجْد و وِجْد ووُجْد Richesse, opulence. Joie. Affection, amour.
وِجْدَان Ce qu'on éprouve par les sens intérieurs. Sentiment, souffrance, joie, etc.
وِجْدَانِيَّات Choses que l'on perçoit par les sens intérieurs.
وُجُود *Nom d'act.* Existence. Action de trouver, invention.
وُجُودِيَّة Chose existante, contingente.
✧ غَابَ عَنِ ٱلْوُجُود Il perdit connaissance.
إِيجَاد Création. ✧ Invention.
وَاجِد *Nom d'ag.* Riche, opulent.
— ل Capable de...
— ب Épris de...
وَجِيد ج وُجْدَان Sol uni, égal.
مَوْجِدَة *Nom d'act.* Mouvement de colère.

Trouvé, retrouvé. Qui existe, existant. مَوْجُود

Les choses qui existent. اَلْمَوْجُودَات

Contraindre qn à... ✲ وجذ — أَوْجَذ ٥ إلى وعلى

Creux dans une montagne plein d'eau. Bassin. وَجْذ ج وِجْذَان ووِجَاذ

Craindre qc., s'en garder. ✲ وَجِر a وَجَرًا مِن

Faire prendre à qn un médicament par la bouche. Faire entendre à qn des choses pénibles. وَجَر يَجِر وَجْرًا, وأَوْجَر ٥

Enfoncer la lance dans la bouche de qn. أَوْجَر ٥ الرُّمْحَ

Avaler peu à peu (un médicament). Boire qc. à contre-cœur. تَوَجَّر ه

Prendre un médicament par la bouche. إِتَّجَر

Nom d'act. Grotte, caverne dans une montagne. وَجْر ج أَوْجَار

Nom d'act. Crainte. وَجَر

Craintif, méfiant. وَجِر وأَوْجَر

Craintive, méfiante. وَجِرَة ووَجْرَاء

Fosse à prendre les bêtes fauves. وَجْرَة ووَجَرَة ج أَوْجَار

Repaire d'une bête féroce. Berge enlevée par un torrent. وِجَار ووَجَار ج أَوْجِرَة ووُجُر

Médicament ingéré dans la bouche. وَجُور ووُجُور

Chose pénible à entendre. وَجُور

Instrument servant à introduire un médicament dans la bouche. مِيجَر ومِيجَرَة

Raquette à lancer une balle. مِيجَار

✲ وَجَز يَجِز ووَجُز o وَجْزًا ووَجَازَةً ووُجُوزًا

Être court, concis, succinct (dans ses discours). في

Abréger (le discours), le rendre concis, succinct. وَجَز يَجِز وَجْزًا ه

Être court, concis, succinct (discours). وَجُز o وَجَازَةً, وأَوْجَز إِيجَازًا

Rendre concis et succinct (son discours). Abréger (un livre). أَوْجَز ه وفي

Faire promptement (un don). — ه

Expédier promptement (une affaire) : en presser l'expédition. تَوَجَّز ه

Nom d'act. Prompt, expéditif. Prompt (discours). Qui donne promptement. وَجْز

Abrégé, concis, court, succinct, compris promptement (discours). — ووَجِيز ووَاجِز ومُوجَز ومُوجِز

Concision, brièveté. Abréviation. إِيجَاز (ضِدّ إِطْنَاب)

Brièvement, succinctement, en peu de mots, avec concision. بِالإِيجَاز

Qui parle avec concision. مِيجَاز

Concevoir de la crainte. ✲ وَجَس يَجِس وَجْسًا ووَجَسَانًا

Être cachée, inaperçue (chose). — يَجِس وَجْسًا

Concevoir qc. dans son esprit. أَوْجَس وتَوَجَّس في نَفْسِهِ

Entendre, écouter (un bruit), prêter l'oreille. تَوَجَّس ب ول

Déguster lentement qc. — ه

Nom d'action. Son peu perceptible. Battement du cœur causé par la peur. وَجْس

Nom d'agent. Ce qui se présente à l'esprit et le préoccupe. وَاجِس

Peu de chose. Temps. أَوْجَس

Je n'ai rien pris chez lui. مَا ذُقْتُ عِنْدَهُ أَوْجَسَ

Je ne le ferai jamais. لَا أَفْعَلُهُ سَجِيسَ الأَوْجَسِ والأَوْجُسِ

Éprouver une douleur, souffrir. ✲ وَجِع a وَجَعًا

Il a mal à la tête, il souffre de la tête. يَوْجَعُهُ رَأْسُهُ ويَوْجَعُ رَأْسَهُ

Faire souffrir qn. أَوْجَع ٥

Être affecté douloureusement, se plaindre d'un mal. تَوَجَّع

Compatir aux maux de qn. — لِفُلَانٍ مِن

Éprouver, sentir de la douleur, souffrir. ✧ اتَّوجَع

Bière faite avec de l'orge. جِعَة

Douleur, souf- وَجَع ج أَوْجَاع و وِجَاع

Tas de pierres وَجَم ووَجَم ج أَوْجَام وُجُوم au désert servant d'indication.
Avare. وَجَم
Taciturne, qui baisse les yeux de tristesse. وَجِم ووَاجِم
Honte, opprobre. وَجْمَة
Chaud, brûlant (jour). وَجِيم
Endommagées (céréales). وَجِيمَة
Plus grande étendue de sable. أَوْجَمُ الرَّمْل
Maillet, battoir. مِيجَمَة
Battre (une étoffe : foulon). ✡ وَجَن يَجِن وَجْنًا, ووَجَّن ه
Jeter, lancer qc. وَجَن ب
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Battre (une peau : corroyeur). وَجَّن ه
Je ne sais qui il est (*se dit par mépris*). مَا أَدْرِي أَيُّ مَن وَجَّن الجِلْدَ هُوَ
S'humilier; se soumettre. تَوَجَّن
وَجْنَة ووُجْنَة ووَجَنَة وأُجْنَة وإِجْنَة وأَجَنَة ج
Protubérance des joues. وَجَنَات
Robuste, aux joues saillantes (chamelle). وَجْنَاء
Bord d'un fleuve, d'une vallée. Côte de terrain élevé et dur. وَجِين
Qui a les joues saillantes. أَوْجَن ومُوَجَّن
Grande montagne. الأَوْجَن
Maillet, battoir. مِيجَنَة ج مَوَاجِن ومَيَاجِن
Craintive, timide (femme). مَوْجُونَة
Surpasser qn en considération, en dignité. Frapper qn au visage. ✡ وَجَه يَجِه وَجْهًا ة
Être considéré, honoré. وَجُه o وَجَاهَةً
Aller, se diriger vers... وَجَّه إِلَى
Envoyer qn à... pour une affaire. — ة إِلَى . . . فِي حَاجَةٍ
Se tourner vers Dieu, se convertir à lui. — وَجْهَهُ لِلّهِ
Donner une tournure, un mode (à une chose, à une affaire). Donner à (la terre) une face unie (pluie). — ه
Arrange l'affaire d'une façon convenable. وَجِّه الحَجَر وِجْهَةً مَا لَهُ
Élever qn à un rang, à وَجَّه وأَوْجَه ة

france. Infirmité, maladie.
Qui souffre, malade. وَجِع ج وَجِعُون ووَجْعَى ووَجَاعَى, ومُوجَع
Fém. de وَجِع. وَجِعَة ج وَجَاعَى ووَجِعَات
Anus, derrière. وَجْعَاء
Douloureux, douloureuse. وَجِيع م وَجِيعَة, ومُوجِع م مُوجِعَة
Plus douloureux. أَوْجَع
Infirme. مَوْجُوع
✡ وَجَف يَجِف وَجْفًا ووَجِيفًا ووُجُوفًا
Être agitée (chose).
Battre, palpiter (cœur). — وَجِيفًا
Marcher rapidement, courir. — وَجْفًا ووَجِيفًا
Faire courir (une monture). أَوْجَف ة
Ravir, enlever (le cœur : amour). إِسْتَوْجَف ه
Nom d'act. Course. وَجْف ووَجِيف
Nom d'ag. Palpitant (cœur). وَاجِف
Foyer, endroit où l'on fait du feu. Poêle. Corps de troupes turques. *Au figuré*, pépinière d'hommes destinés à un état. ⊙ وُجَاق وأُوجَاق ج وُجَاقَات
Être craintif, peureux, poltron. ✡ وَجِل a وَجَلًا ومَوْجَلًا
Être plus poltron que qn. وَجَل o وَجْلًا ة
Être vieux. وَجُل o وَجَالَةً
Rendre craintif, effrayer qn. أَوْجَل ة
Peur, crainte. وَجَل ج أَوْجَال
وَجِل ج وَجِلُون ووِجَال, وأَوْجَل م وَجِلَة
Peureux, craintif. ج وَجِلَات
Plus craintif que... أَوْجَل مِن
Vieillards. وُجُول
Creux où l'eau croupit. وَجِيل ومَوْجَل
Se taire et baisser les yeux de colère ou de tristesse. ✡ وَجَم يَجِم وَجْمًا ووُجُومًا
S'abstenir de qc. par dégoût. — ه ومِن
Se taire par peur de qn. — عَن
Frapper qn du poing. — وَجْمًا ة
Être chaud (jour). — وُجُومًا
Nom d'act. Méchant (homme). وَجْم
Homme méchant. وَجْمُ سَوْءٍ

وَاجَه مُوَاجَهَةً وِوِجَاهًا ه Se trouver face à face avec qn.
لَقِيَهُ مُوَاجَهَةً او وِجَاهًا Rencontrer qn face à face.
أَوْجَه ه Trouver qn honoré, considéré; l'honorer, le considérer.
تَوَجَّه S'en aller; fuir. Devenir vieux.
— نَحْوَ وإلى Se diriger, s'acheminer vers...
تَوَاجَهَا Être en face, être vis-à-vis l'un de l'autre. ✧ S'aboucher avec qn.
اِتَّجَه إلى Se tourner, se diriger vers...
— لَهُ رَأْيٌ Il lui vint une idée.
وَجْه ج أَوْجُه ووُجُوه وأُجُوه Face, côté d'une chose que l'on voit. Façade (d'une maison). Le bon côté, l'endroit (d'une étoffe). Face, visage. Commencement (d'un siècle). Mode, raison (d'une chose). But d'un discours). Côté (d'une chose). Honneur, dignité. But, intention.
اِبْيَضَّ وَجْهُهُ Il a fait un acte honorable.
اِسْوَدَّ وَجْهُهُ Il a fait une action déshonorante.
عَمِلَهُ لِوَجْهِ ٱللهِ Il l'a fait pour plaire à Dieu.
ضَرَبَ وَجْهَ الأَمْرِ وَعَيْنَهُ Il a bien dirigé l'affaire.
مَضَى على وَجْهِهِ Il s'en alla sans faire attention à rien.
بِوَجْهٍ En quelque façon.
على وَجْهِهِ À sa façon.
كَلَامٌ ذُو وَجْهَيْنِ Parole, discours équivoque.
على الوَجْهَيْنِ Dans les deux cas, sous les deux rapports.
وَجْه ج وُجُوه Personnage principal, chef, notable.
وِجْه ووُجْه Côté, plage.
وَجْه ووَجِه Qui a de la dignité, de la considération.
جِهَة وجُهَة ج جِهَات وجُهَات Côté qui nous fait face. Côté, face, aspect. Rapport. Pays, contrée, plage, région. Manière, façon.
وُجْهَة Même sens.
مِن جِهَتِهِ De son côté, à son égard, par rapport à lui.
مِن كُلِّ جِهَةٍ De tous côtés, de toutes façons.
تَوْجِيه Équivoque dans le discours. *En prosodie*, motion de la lettre qui précède celle dite رويّ.
وَجَاهَة Considération, crédit, autorité.
تَوَجُّه واتِّجَاه إلى Action de se diriger, de se tourner vers...
وِجَاهُ أَلْفٍ Environ mille.
وِجَاهَهُ ووُجَاهَهُ وتِجَاهَهُ وتُجَاهَهُ En face de lui.
وَاجِهَة ✧ Façade, frontispice (de maison).
وَجِيه ج وُجَهَاء Chef, prince. Considéré, remarquable, distingué.
وَجِيهَة ج وَجِيهَات ووَجَائِه *Fém. du préc.* Amulette.
وَجِيه م وَجِيهَة Né les mains en avant (enfant, poulain).
وَجِيه م وَجِيهَة، ومُوَجَّه م مُوَجَّهَة Qui est sans envers, qui a deux bons côtés (vêtement).
أَوْجَه Plus considéré, plus distingué, plus remarquable.
نَظَرَ إليَّ بِأُوَيْجِهِ سُوءٍ Il m'a regardé de travers.
وَجِيهِيّ De noble race (cheval).
مُوَجَّه Considéré, distingué. Bossu par devant et par derrière.
مَوْجُوه Frappé au visage.
✱ وَجِيَ a وَجًى، وتَوَجَّى Avoir les pieds, les sabots usés, lésés par la marche.
وَجَى يَجِي وَجْيًا، وأَوْجَى ه Trouver qn bon à rien, inutile.
أَوْجَى Revenir sans gibier (chasseur). Arriver au roc sans trouver l'eau.
— ه User, blesser les sabots (d'une monture) par la marche. Rendre qn inutile, bon à rien.

أَوْجَى عن S'abstenir de...
— ه عن Éloigner qc. de qn.
وَجٍ ووَجِيٌّ م وَجِيَة ووَجِيَّة ووَجْيَاء Qui a les sabots usés et lésés par la marche.
وَجًى Lésion du sabot d'une bête.
وِجَاء ج أَوْجِيَة Petit paquet.
وَجِيٌّ ج أَوْجِيَاء Qui n'est bon à rien.
☆ وَحَد يَحِد حِدَةً وَحْدًا ووَحْدَةً ووُحُودًا، ووَحُد يَحِد وَحَادَةً ووُحُودَةً Être seul, unique; être sans pareil. Être isolé, séparé. Être identique.
وَحَّد ه وه Réduire au nombre un, à l'unité; rendre unique et sans pareil; identifier, unifier. Regarder comme seul et unique.
— ٱللهَ Croire en un seul Dieu.
أَوْحَد Mettre bas un seul petit (brebis).
— ه ل Délaisser, abandonner qn à (ses ennemis).
أَوْحَدَ ٱللهُ جَانِبَهُ Dieu l'a laissé seul, il l'a privé des siens.
تَوَحَّد Rester seul, unique. Se séparer, s'isoler.
— بِرَأْيِهِ Être seul de son avis.
تَوَحَّد ٱللهُ بِالرُّبُوبِيَّة Dieu est le seul Seigneur.
تَوَحَّدَهُ ٱللهُ بِعِصْمَتِهِ Dieu l'a préservé.
اِتَّحَد Être unis, réunis en un seul objet. S'identifier, s'unifier. Se joindre, s'unir, s'accorder, être unanimes (gens).
— ب S'unir, être uni à...
حِدَة ووَحْدَة ووَحْد *Nom d'action.*
على حِدَتِهِ Séparément, tout seul.
فَعَلَهُ على ذَاتِ حِدَتِهِ ومِنْ ذَاتِ حِدَتِهِ ومِن ذِي حِدَتِهِ Il l'a fait de lui-même, sans le secours de personne.
وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ Tout seul, lui seul.
جَاءَ وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ Il est venu seul.
جَلَسُوا وَحْدَهُمْ وعلى وَحْدِهِمْ Ils se sont assis seuls.
هُوَ نَسِيجُ وَحْدِهِ Il est unique, incomparable.

وَحَد ووَحِد م وَحَدَة ووَحِدَة Seul, unique. Solitaire, isolé.
وَحْدَانِيَّة Unité, état de ce qui est un, seul, unique.
وَحْدَة Solitude. Singularité.
وَاحِد م وَاحِدَة مث وَاحِدَان ج وَاحِدُون Un, seul, unique.
هُمْ حَيٌّ وَاحِد ووَاحِدُون Ils forment une seule tribu.
وَاحِد ج وُحْدَان وأُحْدَان Unique, incomparable, sans pareil.
ٱلْوَاحِد L'incomparable, Dieu.
وَاحِدًا وَاحِدًا Un à un.
أَحَد و إِحْدَى الخ *Voyez dans* أحد.
وَحِيد م وَحِيدَة Unique, séparé des autres. Unique (fils).
أَوْحَد ج أُحْدَان Unique, incomparable.
هُوَ أَوْحَدُ أَهْلِ زَمَانِهِ Il est sans pareil parmi les hommes de son siècle.
لَسْتُ فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ بِأَوْحَدَ Je ne suis pas seul dans cette affaire.
تَوْحِيد Culte du Dieu unique, croyance à l'unité de Dieu.
تَوَحُّد Isolement, solitude.
اِتِّحَاد Union, réunion, bonne harmonie, accord parfait, unanimité.
أُحَادَ ومَوْحَدَ L'un après l'autre, un à un; l'une après l'autre, une à une.
جَاءُوا أُحَادَ او مَوْحَدَ Ils vinrent un à un.
مُوَحَّد *Gra.* Marquée d'un seul point (lettre).
مُتَوَحِّد Isolé, séparé. Un, unique, seul.
☆ وَحِر يَوْحَر وَحَرًا Être empoisonné par le lézard dit وَحَرَة (mets). Manger de ce mets (per.).
وَحِر يَحِر ويَوْحَر ويَيْحَر وَحَرًا صَدْرُهُ Être rempli de haine contre qn.
أَوْحَر ه مِن حَسَدٍ Remplir qn de haine.
أَوْحَر ه Empoisonner (les mets : reptile).
وَحَر Haine secrète.
وَحِر م وَحِرَة Haineux.
وَحَرَة ج وَحَر *Sorte de* lézard qui empoisonne ce qu'il touche.

✻ وَحَش يَحِش وَحْشًا, ووَحَّش بِ Jeter (ses habits et ses armes) pour n'être pas saisi.

✧ وَحَّش ه وه Dépeupler (un pays). ✧ Abrutir qn.

أَوْحَش وتَوَحَّش Être dépeuplé, inculte (pays), être inhabitée (maison). Être affamé.

أَوْحَش ه Trouver (un pays) dépeuplé, inculte.

— ه Affliger, attrister qn, l'accabler d'ennui.

تَوَحَّش Devenir méchant ou féroce; s'abrutir.

— لِ Jeûner pour prendre (un remède).

إِسْتَوْحَش Être triste, morose (homme). Être abandonné, être inculte (lieu).

— مِن Avoir de la répulsion pour qn, s'en méfier.

— لِ Regretter qn; être peiné d'en être éloigné.

وَحْش *Nom d'action*. Désert, sans culture (lieu).

لَقِيتُهُ بِوَحْشِ إِضْمِتَ او إِضْمِتَةَ Je l'ai rencontré dans un lieu désert.

وَحْش ج وُحُوش ووُحْشَان, ووَحِيش Animal sauvage, bête fauve.

حِمَار وَحْش وحِمَار وَحْشِيّ Onagre.

هُوَ مِن وَحْش ٱلنَّاس Il est de la lie du peuple.

وَحْشَة Solitude, absence de société. Tristesse, ennui. Crainte, terreur. Désert, terre inculte.

وَحْشِيّ Un animal sauvage, une bête fauve. Sauvage, non domestique; féroce. Peu usité (mot). Côté droit ou gauche (d'un objet). Dos, partie extérieure (de la main, du pied, etc.).

وَحْشِيَّة *Fém. du précéd.* Vent qui pénètre sous les habits.

تَوَحُّش État sauvage, sauvagerie.

وَحْشَان ج وَحَاشَى Triste. Ennuyé.

مُتَوَحِّش Devenu ou redevenu sauvage (animal). Morose, triste (per.).

مَوْحُوشَة Habitée par des bêtes fauves (terre).

مُسْتَوْحِشَة Déserte et inculte (terre).

✻ وحص — وَحْصَة Froid, fraîcheur.

✻ وَحَف يَحِف وَحْفًا, ووَحَّف Se jeter à terre (homme, chameau).

وَحَف إِلَى Aller, se hâter vers...

وَحِف a وَحَفًا, ووَحُف o وَحَافَة ووُحُوفَة Être luxuriante (plante). Être abondants (poils, cheveux).

وَحَّف وأَوْحَف Se hâter.

وَحَّف ه بِ Frapper qn du (bâton).

وَحْف ووَاحِف Abondante, luxuriante (plante). Garnie de plumes (aile).

وَحْف ووَحَف Abondants et noirs (cheveux).

وَحْفَة *Nom d'unité*. Son, bruit.

— ج وِحَاف Pierre noire.

وَحْفَاء ج وَحَافَى Terre remplie de pierres noires. Rouge (terre).

مَوْحِف ج مَوَاحِف Lieu où les chameaux se reposent.

مُوَحَّف Amaigri, exténué (chameau).

✻ وَحِل a وَحَلًا ومَوْحَلًا, وتَوَحَّل S'embourber; s'embouer.

✧ وَحَّل Devenir bourbeux (sol).

✧ وَحَّل ه Rendre (le sol) fangeux.

أَوْحَل ه Jeter, faire tomber qn dans un bourbier.

— ه شَرًّا Affliger qn par un mal.

تَوَحَّل واسْتَوْحَل Être bourbeux, fangeux (lieu).

إِتَّحَل فِي يَمِينِهِ Faire un serment conditionnel.

وَحَل ووَحْل ج وُحُول وأَوْحَال Boue fine, claire; fange.

وَحِل م وَحِلَة Bourbeux, fangeux.

مَوْحِل Bourbier. Chute dans un bourbier.

✻ وَحِمَتْ تَحِمُ وتَوَحَّمُ وَحَمًا, وتَوَحَّمَتْ Avoir des envies (femme enceinte).

وَحَّم ه Donner (à une femme enceinte) ce qu'elle désire.

وَحَّمَ لـ Égorger pour (elle) une bête.
وَحَمٌ و وِحَامٌ Envie d'une femme enceinte.
وَحَمٌ Ce qu'une femme enceinte désire.
وَحْمَى ج وِحَامٌ ووَحَامَى Qui a des envies (femme enceinte).
وَحْمَى ولَا حَبَلَ Il demande ce dont il n'a pas besoin.
✻ وَحَنَ ووَحِنَ يَحِنُ ويَوْحَنُ وَحَنًا وحِنَةً على Être irrité contre qn, le haïr.
تَوَحَّنَ Avoir un gros ventre. Être vil. Périr.
وَحَنَةٌ Boue gluante.
✻ وَحْوَحَ Faire entendre une voix rauque. Souffler dans ses doigts à cause du froid.
وَحْوَحٌ ووَحْوَاحٌ Agile, expéditif (homme). Chien qui aboie.
✻ وَحَى يَحِي وَحْيًا, وأَوْحَى إلى ب Insinuer, suggérer; inspirer à qn qc.
وَحَى وأَوْحَى إلى فُلَانٍ Envoyer, expédier un messager à qn.
وَحَى ه Écrire (une lettre).
— في قَلْبِهِ Inspirer qn (Dieu).
— إلى فُلَانٍ الكَلَامَ Parler secrètement à qn.
— وَحْيًا ووَحًى ووَحَاءً, وتَوَحَّى Se hâter.
وَحَّى ة Presser qn, le stimuler.
أَوْحَى ة ب Révéler qc. à qn.
تَوَاحَوْا Se faire réciproquement des signes.
إِسْتَوْحَى ة Exciter qn; l'appeler pour l'envoyer.
— ه S'informer de qc.
— ة ه S'informer auprès de qn de qc.
وَحْيٌ *Nom d'act.* Écrit, lettre, missive. Révélation. Chose révélée par Dieu.
وَحْيٌ, ووَحًى ج وُحِيٌّ, ووَحَاةٌ Voix, son, bruit.
وَحًى Hâte, célérité.
أَلْوَحَى أَلْوَحَى Hâtez-vous, faites vite.
وَاحٍ ج وَاحُونَ ووُحَاةٌ *Nom d'ag.*

وَحِيٌّ م وَحِيَّةٌ Prompte, rapide (mort, etc.).
أَوْحَى Plus prompt, plus rapide.
✻ وَخَدَ يَخِدُ وَخْدًا ووَخَدَانًا ووَخِيدًا Marcher vite ou à larges pas.
وَخْدٌ ج وُخُودٌ Marche rapide et à grands pas.
وَاخِدٌ ووَخُودٌ ووَخَّادٌ Qui marche vite et à grands pas.
✧ وخذ — وَاخَذَ مُوَاخَذَةً (عِوَضَ آخَذَ مُؤَاخَذَةً) ة Gourmander, blâmer, réprimander qn.
✻ وَخَزَ يَخِزُ وَخْزًا ة Piquer qn avec une lancette, une épingle, etc. Commencer à paraître sur la tête (de qn : cheveux blancs).
وَخْزٌ *Nom d'act.* Petite quantité.
جَاءُوا وَخْزًا وَخْزًا Ils vinrent quatre à quatre.
وَخِيزٌ Gâteau fait de miel.
✻ وَخُشَ o وَخَاشَةً ووُخُوشَةً Être de mauvaise qualité, de vil prix (ch.).
وَخَّشَ ه Rendre vil, avilir qc. Diminuer (un don), donner peu.
أَوْخَشَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ Donner peu à qn.
— في عِرْضِ فُلَانٍ Nuire à la réputation de qn.
— ه Mêler, mélanger qc.
وَخْشٌ (*m. et f. s. et pl.*) ج أَوْخَاشٌ
و وِخَاشٌ Vil, bas (homme, chose).
— النَّاسِ Lie du peuple.
✻ وَخَصَ يَخِصُ وُخُوصًا, وأَوْخَصَ S'agiter, osciller, vaciller (objet).
أَوْخَصَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ Donner peu à qn.
وُخُوصٌ Mouvement oscillatoire.
✻ وَخَضَ يَخِضُ وَخْضًا ة ب Piquer légèrement qn de (la lance).
وَخَضَهُ الشَّيْبُ Il a des cheveux blancs.
وَخِيضٌ Blessé, piqué par la lance.
✻ وَخَطَ يَخِطُ وَخْطًا ة Blanchir qn (cheveux blancs).
— ة ب Percer qn de (la lance).
— في البَيْعِ Avoir des chances diverses dans le commerce.
وُخِطَ Grisonner (per.).

Pénétrant, intérieur. مِيخَط
Qui a des cheveux blancs, مُوَخُوط qui grisonne. Percé de la lance.
✶ وَخَف يَخِف وَخْفًا Être agitée et s'épaissir (guimauve).
— ٥ Parler mal à qn, l'injurier.
— وَأَوْخَف ه Agiter (la guimauve) pour l'épaissir.
اتَّخَف Glisser (pied).
وَخْفَة Petit sac en cuir.
وَخِيفَة Guimauve agitée et épaissie.
مُوخِف Sot, stupide.
✶ وَخُم ٥ وَخَامَة ووُخُومَة ووُخُومًا Être insalubre (lieu); être indigeste (mets).
وَخِم a وَخَمًا, واتَّخَم مِن وعَن Avoir une indigestion de qc.
وَخَّم ه Rendre insalubre; salir qc.
أَتْخَم (عِوَض أَوْخَم) ٥ Causer une indigestion à qn.
تَوَخَّم واسْتَوْخَم ه Trouver (un lieu, un mets) insalubre.
تُخَمَة ج تُخَمَات وتُخَم Indigestion.
وَخَامَة ووُخُومَة Insalubrité (d'un lieu, d'un mets).
✧ وَخَم ج أَوْخَام Saleté, malpropreté; ordures.
✧ وَخِم ووَخِيم Sale, malpropre.
وَخْم ووَخِم ج أَوْخَام Lourd, ennuyeux, grossier (homme).
وَخِيم ووَخُوم ج وخَامَى ووِخَام *Même sens*. Insalubre (pays).
وَخِيم Indigeste (mets).
أَرْض وَخْمَة ووَخِمَة ووَخَام ووَخُوم ووَخِيمَة Terre aux pâturages malsains.
أَرْض مَوْخَمَة ومُوخِمَة *Même sens.*
✶ وخن — تَوَخَّن Se proposer qc.
وَخْنَة Corruption.
✶ وَخَى يَخِي وَخْيًا ه Se proposer qc.; tendre vers...
وَخَيْتُ وَخْيَكَ J'ai eu le même dessein que toi.
مَا أَدْرِي أَيْنَ وَخَى Je ne sais où il est allé.
وَخَّى وتَوَخَّى رِضَى فُلَان Rechercher l'agrément de qn.
وَخَّى ٥ لِأَمْرٍ Envoyer qn pour une affaire.
وَاخَى مُوَاخَاةً (عِوَض آخَى مُؤَاخَاةً) Être frère de qn; lier amitié avec qn.
تَوَخَّى ه Se proposer, rechercher spécialement qc.
اِسْتَوْخَى ٥ Interroger, questionner qn.
وَخْيٌ ج وُخِيّ ووِخِيّ *Nom d'act.* Intention, tendance. But où l'on tend; voie.
✶ وَدّ a وَدًّا ووُدًّا ووِدًّا ووَدَادًا ووُدَادًا ووِدَادًا ووَدَادَةً ومَوَدَّةً ومَوْدِدَةً ومَوْدُودَةً ٥ وه Aimer, chérir qn. Vouloir, désirer qc.
وَدِدْتُ لَوْ كَانَ كَذَا J'eusse désiré qu'il en fût ainsi.
وَادَّ مُوَادَّةً ووِدَادًا ٥ Aimer, chérir qn.
تَوَدَّدَ إِلَى Témoigner à qn de l'affection.
— ٥ Rechercher l'amitié de qn.
تَوَادُّوا S'aimer les uns les autres.
وَدّ ووُدّ ووِدّ ووَدَاد ووُدَاد Amour; affection, attachement. Désir, vœu, souhait.
بِوُدِّي ووُ✧ بِدِّي أَنْ يَكُونَ كَذَا C'est mon désir, je désire qu'il en soit ainsi.
وَدّ (عِوَض وَتِد) Pieu, piquet. Cheville.
وَدّ ووِدّ ووُدّ ج أَوْدَاد وأَوُدّ وأَوِدّ Aimant, ami. Très aimant.
وَدُود (*m. et f.*). ومَوَدّ *Même sens.*
وَدِيد ج أَوِدَّة وأَوِدَّاء Aimant, ami.
وَدّ ووِدّ ووُدّ ووَدِيد *Noms collectifs* : amis, aimants.
أَوَدّ Plus aimant.
مَوَدَّة Amour, affection.
مُوَادَّة وتَوَادّ Amour réciproque, affection mutuelle.
✶ وَدَأَ يَدَأُ وَدْأً ه Égaliser, aplanir, niveler (le sol, etc.).
— ب Nuire à qn.
وَدِئَ a وَدَأً، وتَوَدَّأَ عَن Être interceptée pour qn (nouvelle).
وَدَّأَ تَوْدِيئًا وتَوْدِئَةً ه عَلَى Aplanir, niveler (la terre) sur qn.

Faire périr qn. وَدَّأَ على فُلَانٍ وبِفُلَان
Faire périr qn. تَوَدَّأَ على فُلَان
Prendre, ramasser des biens. تَوَدَّأَ على مَال
La terre l'a recouvert. تَوَدَّأَتْ عَلَيْهِ ٱلْأَرْضُ
Les nouvelles lui ont été interceptées. تَوَدَّأَتْ عَنْهُ ٱلْأَخْبَار
Nom d'action. Ruine, perte. وَدْأ
Lieu périlleux ; désert. مُوَدَّأَة
✻ ودب — هُوَ على وَدْبٍ Il se trouve en mauvais état.
✻ وَدَجَ يَدِجُ وَدْجًا, وَوَدَّجَ ه Couper à (une bête) la veine dite وَدَج.
وَدَجَ بَيْنَ Arranger un différend entre...
وَادَجَ ه Faire la paix avec qn.
وَدَجٌ ج أَوْدَاج Veine jugulaire. Cause, motif. Moyen d'arriver à...
هُمَا وَدَجَانِ Ce sont deux frères.
وِدَاجٌ مث وِدَاجَانِ Veine jugulaire.
✻ ودح — أَوْدَحَ Être gros (chameau).
أَوْدَحَ لِ Céder, se soumettre à...
مَا أَغْنَى عَنِّي وَدَحَةً Il ne m'a servi de rien.
✻ وَدَرَ يَدِرُ وَدْرًا Être très ivre.
— ه Éloigner, écarter qc.
دِرْ وَجْهَكَ عَنِّي Détourne ton visage de moi.
وَدَّرَ ه Tromper qn. Envoyer (un messager).
— ه Éloigner, détourner (le mal). Dissiper, gaspiller (son bien).
وَدِّرْ وَجْهَكَ عَنِّي Détourne ton visage de moi.
وَدَّرَ وتَوَدَّرَ ه Jeter qn dans un péril.
تَوَدَّرَ Être dissipé, gaspillé (bien).
— فِي Se jeter dans (une affaire) difficile.
✻ وَدَسَ يَدِسُ وَدْسًا على Être cachée à qn (chose).
مَا أَدْرِي أَيْنَ وَدَسَ Je ne sais où il est allé.
وَدَسَ بِ Cacher qc.

— إِلَيْهِ بِكَلَامٍ Il ne lui a pas tout dit.
وَدَسَ ووَدَّسَ وأَوْدَسَ وتَوَدَّسَ Produire les premières pousses des plantes (sol).
وَدَّسَ Être cachée (chose).
وَدَسٌ و وِدَاس Premières plantes couvrant le sol.
مَا أَحْسَنَ وَدَسَهَا Que sa végétation est belle !
وَادِسٌ ووَدِيس Qui germe (plante).
مُوَدَّسَة Couverte d'une végétation naissante (terre).
✻ وَدَصَ يَدِصُ وَدْصًا إِلَيْهِ بِكَلَامٍ Dire une chose à demi à qn.
✻ وَدَعَ يَدَعُ Laisser tranquille, permettre. (*Est employé surtout à l'aoriste et à l'impératif*).
دَعْنِي أَفْعَلْ Laisse-moi ; permets-moi de...
وَدَعَ يَدَعُ وَدْعًا, ووَدَّعَ ه Faire ses adieux à qn, prendre congé de lui.
وَدُعَ يَدَعُ ووَدُعَ يَوْدُعُ وَدَاعَةً Être tranquille, calme ; être d'un tempérament doux et paisible.
وَدَعَ a وَدْعًا, ووَدَّعَ ه فِي Déposer (des habits) dans (un coffre), dans (une garde-robe).
وَادَعَ ه Se réconcilier avec qn.
أَوْدَعَ ه وه Donner à qn (une chose) en dépôt. Confier à qn (un secret).
— ه ه Confier qc. à une (lettre).
— ه Recevoir qc. en dépôt.
تَوَدَّعَ ه Conserver qc. dans un coffre, dans une garde-robe.
— ه Employer qn dans ses affaires.
تُوُدِّعَ مِنِّي J'ai reçu les adieux.
تَوَادَعَ Faire la paix, se réconcilier. Se faire des adieux mutuels.
إِتَّدَعَ Être tranquille, calme, paisible.
إِسْتَوْدَعَ ه ه Prier qn de se charger d'un dépôt. Recommander une chose à qn.
Nom d'act. Tombeau. وَدْعٌ ج وُدُوع

Grillage autour d'un tombeau.

وَدْءٌ ووَدَءٌ وأَزْدَءٌ Animal rongeur, mulot.

وَدْعَةٌ ووَدَعَةٌ ج وَدْعٌ ووَدَعٌ ووَدَعَاتٌ Coquillage marin employé comme amulette et comme monnaie, cauris.

ذَاتُ الوَدْعِ او الوَدَعِ Arche de Noé. Temple de la Mecque dit كَعْبَة. Idoles.

وَدَاعٌ Adieux.

وَدَاعَةٌ Douceur, mansuétude. Caractère doux, paisible.

دَعَةٌ Tranquillité, quiétude. Douceur, bonté de caractère. Vie aisée, tranquille.

وَادِعٌ *Nom d'ag.* Tranquille, paisible.

نَالَ المَكَارِمَ وَادِعًا Il a obtenu les dignités sans fatigue.

تُدْعَةٌ وتُدَعَةٌ وتَدَاعَةٌ *Même sens que* دَعَةٌ.

وَدِيعٌ ج وُدَعَاءُ Tranquille, paisible, doux de caractère. Facile à mener (cheval).

— ج وَدَائِعُ Pacte, alliance.

وَدِيعَةٌ ج وَدَائِعُ *Fém. de* وَدِيعٌ. Dépôt, chose confiée à qn.

أَوْدَعُ Plus tranquille, plus docile. Qui a la gorge blanche (pigeon).

مُتَّدِعٌ Doux, paisible; qui a un membre malade.

✧ مَوْدَعَةٌ ✧ Nichet, œuf préparé pour la ponte des poules.

مَوْدُوعٌ Tranquillité, quiétude.

— ومُودَعٌ Doux, docile (cheval).

مَوْدُوعٌ ومُسْتَوْدَعٌ Déposé, recommandé.

مُسْتَوْدِعٌ Dépositeur.

مُسْتَوْدَعٌ Dépositaire. Lieu du dépôt. Utérus, matrice.

مِيدَعٌ ومِيدَعَةٌ ومِيدَاعَةٌ ج مَوَادِعُ Habit de tous les jours; habit de travail.

كَلَامٌ مِيدَعٌ Discours, parole désagréable.

مَا لَهُ مِيدَعٌ Il n'a personne qui se charge de son travail.

✶ وَدَفَ يَدِفُ وَدْفًا Se fondre, se liquéfier, couler (graisse). Suinter (vase).

— لَهُ العَطِيَّةَ Donner peu à qn.

تَوَدَّفَ فَوْقَ الجَبَلِ Être au sommet de la montagne (chamois).

تَوَدَّفَ واسْتَوْدَفَ هُ Examiner (une nouvelle).

اِسْتَوْدَفَ Être luxuriante (plante).

— هُ Faire fondre (la graisse).

— فِي Regarder dans (un vase).

وَدْفَةٌ ووَدِيفَةٌ Parterre de verdure.

وَدَفَةٌ Le chardon dit نَصِيّ.

✶ وَدَقَ يَدِقُ وَدْقًا Tomber goutte à goutte (pluie).

— وَدْقًا ووُدُوقًا إِلَى Approcher de...

— بِ Se familiariser avec...

وَدَقَ Être tranchant (sabre). Être large et lâche (ventre).

— وأَوْدَقَ Donner la pluie (ciel).

وَدَقَ i ووَدِقَ a ووَدُقَ o وَدْقًا ووَدَاقًا ووَدَقَانًا Être en chaleur (jument, ânesse).

وَدِقَتْ تِيدَقُ وَدَقًا Avoir des tumeurs rouges (œil).

وَدْقٌ *Nom d'act.* Pluie fine.

ذَاتُ وَدْقَيْنِ Infortune.

وَدْقٌ ووَدَقٌ Tumeurs rouges dans l'œil; tumeurs aux oreilles.

وَدْقَةٌ ووَدَقَةٌ *Noms d'unité du préc.*

وَدِقَةٌ Atteint de tumeurs rouges (œil).

وَدِيقَةٌ Intensité de la chaleur.

— ج وَدَائِقُ *Même sens que* وَدِيقَةٌ.

وَادِقٌ ووَدُوقٌ ووَدِيقٌ En chaleur (jument, ânesse).

مَوْدُوقٌ Lieu d'approche.

✶ وَدِكَ a وَدَكًا Être grasse (main).

وَدَّكَ هُ Assaisonner (un mets) de graisse.

وَدَكٌ Graisse.

دِكَةٌ Embonpoint.

وَادِكٌ ووَدِكٌ م وَادِكَةٌ ووَدِكَةٌ Gras, adipeux.

وَدِيكٌ ووَدُوكٌ *Même sens.* (*m. et f.*).

وَدِيكَةٌ *Fém. de* وَدِيكٌ. Farine mêlée de graisse.

Calamités. بَنَاتُ أَوْدَكَ

Agiter (l'outre de lait). ✡ وَدَلَ يَدِلُ وَدْلًا هـ

✡ وَدَنَ يَدِنُ وَدْنًا و وِدَانًا, ووَدَّنَ واتَّدَنَ هـ Mouiller qc.; tremper, faire macérer dans l'eau.

Parer (une nouvelle mariée). وَدَنَ ٥

Raccourcir, diminuer, écourter qc. — وَدْنًا, ووَدَّنَ وأَوْدَنَ هـ

Frapper qn ou qc. avec (un bâton). وَدَنَ ٥ وهـ ب

Mettre au monde un enfant chétif (femme). وَدِنَتْ a وَدَنًا, وأَوْدَنَتْ

Être molle (peau). تَوَدَّنَ

Être trempé, macéré. اِتَّدَنَ

Trempé, macéré. وَدِينٌ ومَوْدُونٌ

Mou, souple. أَوْدَنُ *

Chétif (enfant). مُودَنٌ ومَوْدُونٌ

Qui a le cou court, les épaules contractées. مَوْدُونٌ

Empêcher qn, l'éloigner de... ✡ وَدَهَ يَدِهُ وَدْهًا ٥ عَنْ

Se réunir (chameaux). Se soumettre, se rendre, être vaincu (adversaire). اِسْتَوْدَهَ

Payer le prix du sang d'un (homme tué). ✡ وَدَى يَدِي وَدْيًا ودِيَةً ٥

Paie, payez le prix du sang. دِ, دِيَا, دُوا القَتِيلَ

Couler. وَدَى i وَدْيًا

Approcher qc. — هـ

✧ Envoyer, expédier qn. وَدَّى تَوْدِيَةً ٥

✧ Conduire à... (chemin). — إِلَى

Périr, se perdre. Être bien armé. أَوْدَى إِيدَاءً

Enlever qn (mort). — ب

Recevoir le prix du sang. اِتَّدَى

Reconnaître (une dette). اِسْتَوْدَى ب

Prix du sang payé par le meurtrier aux parents de la personne tuée. دِيَةٌ ج دِيَاتٌ

Ruine, perte. وَدَى

وَادٍ ج أَوْدِيَةٌ وأَوْدَايَةٌ وأَوْدَاءٌ وأَوْدَاةٌ ✧ و وِدْيَانٌ Vallée, vallon. Lit de fleuve, de rivière. Chemin, voie.

هُمَا مِنْ وَادٍ وَاحِدٍ Ils ont même prononciation et même sens (mots).

Nous avons, vous et nous, un dessein différent. أَنْتَ فِي وَادٍ ونَحْنُ فِي وَادٍ

Jeunes pousses de palmier. وَدِيٌّ

Nom d'unité du préc. وَدِيَّةٌ

Blâmer, mépriser qn; le repousser, le chasser. ✡ وَذَأَ يَذَأُ وَذْءًا ٥

Être blâmé, méprisé; être repoussé. اِتَّذَأَ

Nom d'act. Parole désagréable. وَذْءٌ

Vice; maladie. وَذْأَةٌ

Ordures qui s'attachent à la laine des brebis. ✡ وذح — وَذَحٌ ج وُذْحٌ

Il ne m'a servi de rien. مَا أَغْنَى عَنِّي وَذْحَةً

Vil, méprisable. أَوْذَحُ

Couper (la viande) en morceaux. Inciser (une plaie). ✡ وَذَرَ يَذِرُ وَذْرًا, ووَذَّرَ هـ

Il laisse, il abandonne (*inusité au parfait* a وَذِرَ, et *aux noms d'action et d'agent en ce sens*). يَذَرُ

Laisse, abandonne. ذَرْ م ذَرِي

Morceau de viande sans os. وَذْرَةٌ ج وَذْرٌ ووَذَرٌ

Les deux lèvres. أُلُوَذْرَتَانِ

Morceau d'étoffe coupé d'un habit. وُذَارَةٌ

Couler (eau). ✡ وَذَعَ يَذَعُ وَذْعًا

Source. Eau coulante. وَاذِعٌ

Couler (graisse). ✡ وَذَفَ يَذِفُ وَذْفًا

Marcher en se balançant avec fierté. — وَذْفًا ووَذَفَانًا

Marcher vite ou en remuant les épaules avec fierté. وَذَّفَ وتَوَذَّفَ

Commencement (d'une chose). وَذْفَانٌ

Recevoir un morceau de chair du (boucher). ✡ وذل — تَوَذَّلَ مِنْ

Agile, alerte (servante). وَذْلَةٌ ووَذَلَةٌ

Morceau de viande coupé à part. وَذَالَةٌ

Morceau d'argent poli. Miroir (métallique). Tranche de chair de la bosse du وَذِيلَةٌ ج وَذِيلٌ ووَذَائِلُ

chameau, etc.

✱ وَذِمَ a وَذَمًا Avoir la courroie cassée (seau). Se casser (courroie du seau).

وَذَّمَ ٥ Mettre un collier (à un chien). Guérir (une chamelle) des verrues dites وَذَم.

— ه Couper qc. en petits morceaux.

— على Dépasser certain nombre d'années (homme âgé).

أَوْذَمَ ه S'obliger (au pèlerinage de la Mecque). Munir (un seau) d'une courroie.

وَذْم *Nom d'act.* Surplus, surcroît. Verrues à la matrice d'une chamelle.

— ج أَوْذَام Courroie d'un seau.

وَذَمَة ج وِذَام Ventricule avec les intestins.

وَذِيمَة ج وَذَائِم Victime offerte à la Mecque. *Au pl.*, *ex-voto.*

✱ وَذَى يَذِي وَذْيًا ه Égratigner, déchirer (la figure).

وَذَاة Ce qui nuit.

وَذِيَّة Douleur. Maladie. Vice, défaut. Froid.

مَا بِهِ وَذِيَّة Il est sans défaut.

✧ وَرَّ o وَرًّا ه Jeter; rejeter qc.

وَرّ ووَرَّة Os de la hanche.

وَرَّة Fosse dans la terre.

✱ وَرَأَ يَرَأُ وَيَوْرَأُ وَرْأً ٥ وه Repousser qn ou qc.

— مِنْ Se gorger de (mets).

مَا وَرَأْتُ وَمَا وَرَيْتُ بِهِ Je n'ai pas su.

وَرَاءَ Derrière ou au-delà, devant.

وَرَاءَهُمْ Devant eux ou derrière eux.

وَرَاء Petit-fils.

✱ وَرِبَ a وَرَبًا Se gâter (veine).

✧ وَرَبَ i ه Rendre oblique, biais.

وَرَّبَ عَنْ Indiquer qc. par des détours.

وَارَبَ مُوَارَبَةً وَوِرَابًا ٥ User de finesse avec qn et le tromper.

✧ اِنْوَرَبَ Devenir oblique.

وَرْب ج أَوْرَاب Repaire de bête fauve. Intervalle entre deux côtes. Empan. Membre du corps. Trou de souris, ✧ Obliquité. ✧ Diagonale.

وِرْب Membre du corps. Astuce, ruse.

بِالْوَرْب ✧ Obliquement. ✧ Diagonalement. ✧ De travers.

بِالْوِرْب Avec astuce, avec ruse.

وَرْبَة Derrière. ✧ Petit bandeau, petit turban.

وَارِب وَمَوْرُوب ✧ Biais, oblique.

وَرِب Gâtée (veine).

مُوَارَبَة وَوِرَاب Biais, finesse, détours, réticence dans le discours.

✱ وَرِثَ يَرِثُ وِرْثًا وَإِرْثًا وَإِرْثَةً وَوِرَاثَةً وِرْثَةً وَتُرَاثًا ٥ Hériter de qn, être l'héritier de qn.

— ٥ ه او ه مِنْ Hériter de qc. à la mort de qn.

وَرَّثَ وأَوْرَثَ ٥ Constituer qn héritier.

— وأَوْرَثَ ٥ ه Faire hériter qc. à qn.

وَرَّثَ ه Exciter, attiser (le feu).

أَوْرَثَ ٥ ه Causer à qn (un mal, une peine).

تَوَارَثَ ه Hériter, posséder qc. par droit d'héritage. Se transmettre par héritage (un bien).

تَوَارَثُوا ٱلْمَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ Ils se sont transmis la gloire par héritage.

إِرْث و وِرْث و وِرَاثَة Héritage.

تُرَاث Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage.

وَارِث ج وَرَثَة. وُرَّاث Héritier.

اِجْعَلْهُ ٱلْوَارِثَ مِنِّي Laisse-le vivre, (mon Dieu,) afin qu'il soit mon héritier.

مِيرَاث ج مَوَارِيث Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage.

مَوْرُوث Hérité, transmis comme héritage. Celui dont on hérite.

✱ ورج — أَوَارِجَة Registres, livres dans lesquels on inscrit les impôts payés, etc...

✱ وَرِخَ a وَرَخًا, وتَوَرَّخَ Etre molle (pâte).
وَرَّخَ Même sens que أَرَّخَ.
أَوْرَخَ ه Amollir (la pâte).
تَوَرَّخَ واسْتَوْرَخَ Être humecté (sol).
وَرِخٌ م وَرِخَةٌ Couvert de végétation (sol).
وَرِيخَةٌ ج وَرَائِخُ Humectée (terre). Très molle (pâte).
تَوَارِيخُ Pl. de تَأْرِيخٌ : voy. dans أرخ.
✱ وَرَدَ يَرِدُ وُرُودًا ه Venir à (l'abreuvoir). Arriver à (un lieu); approcher de... rapporter (lait)
— واسْتَوْرَدَ ه Aller puiser (l'erreur).
وَرَدَ ٥ Survenir à qn (fièvre).
— على Parvenir à qn (lettre). Arriver, se présenter chez qn. Survenir à qn (fièvre). ✧ Arriver à qn (revenus d'une terre, etc.).
وَرَدَ ووَرَّدَ Fleurir (arbre).
وُرِدَ Être saisi par des accès de fièvre.
وَرُدَ ٥ وُرُودَةً, وايرادّ Avoir le pelage fauve, roux (cheval, etc.).
وَرَّدَ Se teindre les joues avec du rouge, se farder (femme).
— ه Teindre (une étoffe) en rose.
وَارَدَ ٥ Arriver à l'eau avec qn. Composer les mêmes vers qu'un (autre) sans plagiat (poète).
أَوْرَدَ إيرَادًا, واسْتَوْرَدَ ٥ Amener à l'eau, à l'abreuvoir (des bestiaux). Offrir, présenter; faire venir, amener qn.
أَوْرَدَ ه Citer, alléguer, rappeler, exposer qc. ✧ Rapporter, produire (terre).
تَوَرَّدَ Chercher l'approche de l'abreuvoir.
— ٱلْبَلْدَةَ Entrer dans la ville par troupes (chevaux).
— واسْتَوْرَدَ ٱلْمَاءَ Arriver à l'eau.
تَوَارَدَ ه Arriver ensemble à (l'abreuvoir).

— إِلَى Arriver à (un lieu) l'un après l'autre.
تَوَارَدَ ٱلشَّاعِرَانِ Les deux poètes ont composé les mêmes vers sans accord ni plagiat.
وَرْدٌ Safran. Lion. Courageux.
وَرْدٌ ج وُرْدٌ ووِرَادٌ وأَوْرَادٌ Roux, fauve (cheval).
وَرْدٌ ج وُرُودٌ Fleur d'un arbre. Rose.
— الحُبّ Renoncule.
— الحَمِير Pivoine.
— الحِمَار او القَخَّار Sorte de Chrysanthème.
— دِفْرَاء Anémone.
— الزِّينَة Althæa, guimauve.
— السِّيَاج Églantier.
وِرْدٌ ج أَوْرَادٌ Approche de l'aiguade. Fièvre ou jour où elle revient. Partie du Coran imposée comme lecture. Bande d'oiseaux. Troupe de voyageurs arrivant à l'eau.
بِنْتُ وَرْدَانَ ج بَنَاتُ وَرْدَانَ Cloporte.
وَرْدَةٌ Une rose. Rousse (jument).
عَشِيَّةٌ وَرْدَةٌ Soirée à l'horizon couleur de rose.
وُرْدَةٌ Couleur rousse.
وَرْدِيٌّ Rouge, rose, couleur de rose.
وَرْدِيَّةٌ Fém. du préc. ✧ Rosaire.
وَرِيدٌ وحَبْلُ ٱلْوَرِيدِ مث وَرِيدَانِ ج أَوْرِدَةٌ ووُرُودٌ ووُرُدٌ Veine jugulaire.
مُنْتَفِخُ الوَرِيدِ Acariâtre, irascible.
وَارِدٌ ج وَارِدُونَ ووُرَّادٌ ووَارِدَةٌ ووُرُودٌ Qui arrive à l'abreuvoir. Qui arrive dans un lieu.
وَارِدٌ Hardi, qui va en avant. Longs (cheveux). Chemin. Inspiration subite. ✧ Importé.
وَارِدُ ٱلأَرْنَبَةِ Qui a le nez long.
ٱلصَّادِرُونَ وٱلْوَارِدُونَ Les allants et les venants.
وَارِدَةٌ Fém. de وَارِدٌ. Chemin, route.
وَارِدَةٌ وقَوْمٌ وَارِدَةٌ Troupe allant à l'abreuvoir.
وَارِدَةُ الأَغْصَانِ Dont les branches

pendent à terre (arbre).

وَارِدَات Nom de collines célèbres par un combat entre tribus arabes. ✧ Marchandises importées.

وَارِدَات وإِيرَادَات ✧ Revenus, recettes.

تَوَارُد ومُوَارَدَة Composition de mêmes vers par deux poètes sans accord ni plagiat. ✧ Concordance.

مَوْرِد ج مَوَارِد Chemin qui conduit à l'eau. Aiguade, abreuvoir.

مَوْرِدَة Aiguade, abreuvoir. Grande route.

مُوَرَّد Teinte en rouge, en rose (étoffe).

مُتَوَرِّد Lion.

مَوْرُود Saisi par un accès de fièvre.

✱ وَرِس a وَرَسًا Être couverte de mousse verte (pierre dans l'eau).

وَرَّس ه Teindre (une étoffe) avec la plante dite وَرْس.

أَوْرَس Produire en abondance cette plante (sol); se couvrir de feuilles (arbre); jaunir (cardon).

وَرْس Plante servant à teindre en jaune-rougeâtre; (*voyez* غُمْرَة).

وَارِس ووَرِس Rouge (habit).

وَرْسِيّ Qui a une nuance jaune-rougeâtre.

وَرْسِيَّة ووَرِيسَة ومُوَرَّسَة Peinte avec la plante dite وَرْس (étoffe).

✱ وَرَش يَرِش وَرْشًا ووُرُوشًا Manger avec avidité. Être avide, rechercher les moindres choses.

وَرَش ه Saisir et avaler avec avidité qc.

— على Se joindre à (des convives) sans être invité, être parasite, écornifleur.

— ه بِفُلَان Exciter qn contre tel autre.

وَرِش a وَرَشًا Être agile (monture).

وَرَّش بَيْن Mettre la discorde entre...

وَرْش *Nom d'act.* Mets préparé avec du lait.

وَرَش *Nom d'act.* Colique.

وَرْشَة ✧ Chantier; atelier (de construction). ✧ Affaire pénible.

وَارِش م وَارِشَة *Nom d'ag.* parasite, écornifleur.

وَرِش م وَرِشَة Agile, vif (chameau, etc.). ✧ Turbulent (enfant).

وَرَشَان ج وِرْشَان ووَرَاشِين Ramier.

✱ وَرَصَتْ تَرِص وَرْصًا، ووَرَّصَت وَأَوْرَصَت Faire une ponte (poule).

✱ وَرَضَت تَرِض وَرْضًا ، ووَرَّضَت *Même sens.*

وَرَّض Chercher des pâturages. Se proposer de jeûner.

✱ وَرَط — وَرَّط وأَوْرَط ه Jeter, précipiter qn dans un abîme, dans un puits.

وَرَّط وأَوْرَط ه في Mêler (ses chameaux) à (d'autres chameaux).

وَارَط ه مُوَارَطَة ووِرَاطًا ه Tromper qn.

تَوَرَّط Tomber, rouler dans un bourbier, dans un précipice, un abîme.

— واسْتَوْرَط في Se jeter dans (une affaire difficile).

وَرْطَة ج وَرَطَات ووِرَاط Précipice, abîme, gouffre. Cavité. Difficulté, situation critique. Bourbier. Puits. Plaine sans chemin. Derrière.

وِرَاط Fraude, tromperie; celle employée pour soustraire des troupeaux au paiement de la dîme.

شَرّ مُوَرِّط Malheur dans lequel on est tombé.

✱ وَرِعَ يَرِع ويَوْرَع وَرَعًا ووَرْعًا ووُرُوعًا و وُرُوعًا و رِعَة ووَرُع o وَرَاعَة Être pieux, craignant Dieu. S'abstenir de tout ce qui est défendu et illicite.

وَرُع يَرُع ووَرَع o وَرَاعَة ووَرَاعًا ووَرَعَة ووُرْعَة ووُرُوعًا ووُرْعًا Être faible, timide, peureux.

وَرِع يَرِع وَرَاعَة عَن S'abstenir de qc.

وَرَّع ه عَن Contraindre qn à s'abstenir de qc.

— وأَوْرَع بَيْن Intervenir, s'interposer entre...

وَارَعَ ٥ Conférer avec qn ; le consulter.
تَوَرَّعَ مِنْ وعن S'abstenir de (ce qui est défendu, de l'iniquité).
وَرَعٌ Crainte de Dieu.
— وِرَعَةٌ ووَرِيعَةٌ Abstinence de tout ce qui est défendu ou suspect, continence.
رِعَةٌ Conduite bonne ou mauvaise. État, condition.
وَرِعٌ ج أَوْرَاعٌ Qui craint Dieu. Qui s'abstient de tout ce qui est défendu ou suspect, continent. Faible. Timide.
مَالُهُ أَوْرَاعٌ Son bétail est chétif.
☆ وَرَفَ يَرِفُ وَرْفًا ووَرِيفًا ورُوُوفًا ورِفَةً S'étendre au loin (ombre). Être verdoyante (plante).
وَرَّفَ وأَوْرَفَ S'étendre au loin (ombre).
وَرَّفَ ه Sucer (une plante). Partager (la terre).
وَرْفٌ *Nom d'act.* Parties minces du foie.
رِفَةٌ *Nom. d'act.* Plante verdoyante.
☆ وَرَقَ يَرِقُ وَرْقًا، ووَرَّقَ وأَوْرَقَ Feuiller, pousser, produire des feuilles (arbre).
وَرَقَ ووَرَّقَ ه Effeuiller (une branche).
وَرَّقَ ه ✧ Donner une couche de mortier, de plâtre (à un mur).
أَوْرَقَ Devenir riche. Revenir les mains vides (chasseur, etc.).
تَوَرَّقَ Manger des feuilles d'arbre. Se nourrir de feuilles (bête).
إِيرَاقٌ Se colorer (raisin).
وَرْقٌ ووُرْقٌ ووِرْقٌ ووَرِقٌ ج أَوْرَاقٌ
Argent monnayé. ووِرَاقٌ
رِقَةٌ ج رِقُونٌ *Même sens.* Terre qui reverdit après la pluie.
وَرَقٌ ج أَوْرَاقٌ Feuilles ; feuillage (d'arbre). Feuillet d'un livre, feuille de papier. Plaque, feuille de métal battu. Sang étendu à terre en forme de plaque ronde. Tout animal vivant. Troupe de jeunes gens gais. Beauté.
لَعِبُ ٱلْوَرَقِ ✧ Jeu de cartes.
وَرَقَةٌ Défaut dans un arc.
وُرْقَةٌ Couleur cendrée.
وَرَقَةٌ ج وَرَقَاتٌ Une feuille (d'arbre, de papier, etc.). Un billet.
وَرَقَةٌ (*m. et f.*) Vil ou noble. ✧ Couche légère (d'un enduit).
وَرَاقٌ Verdure du sol couvert de végétation.
وِرَاقٌ Temps de la naissance des feuilles.
وِرَاقَةٌ Art du papetier ou du fabricant de parchemin.
وَرَّاقٌ Papetier ; marchand de papier. Écrivain, copiste. Riche.
وَارِقَةٌ ووَرِقَةٌ ووَرِيقَةٌ Couvert de feuillage (arbre).
أَوْرَقُ م وَرْقَاءُ ج وُرْقٌ Gris cendré (chameau, etc.). Cendre. Année de sécheresse. Lait coupé de deux tiers d'eau.
زَمَانٌ أَوْرَقُ Temps de sécheresse.
وَرْقَاءُ ج وَرَاقِيُّ ووَرَاقٌ Colombe. Louve.
اَلتِّجَارَةُ مَوْرَقَةٌ لِلْمَالِ Le commerce est un moyen d'augmenter sa fortune.
مُوَرِّقٌ Papetier. ✧ Crépisseur.
مَا زِلْتُ مِنْكَ مُوَارِقًا Je n'ai pas cessé d'être près de toi.
☆ وَرَكَ يَرِكُ وَرْكًا ، وتَوَرَّكَ وتَوَارَكَ S'appuyer, se reposer sur la hanche.
— ووَرَّكَ ه Mettre qc. près de sa hanche.
وَارَكَ ٥ Blesser qn à la hanche.
وَرَكَ وُرُوكًا ، وتَوَرَّكَ ب Rester dans (un lieu).
— ووَرَّكَ Appuyer une seule cuisse sur la selle (cavalier).
وَرَكَ وتَوَرَّكَ Ployer la jambe pour descendre d'une monture.
وَرَكَ ووَرَّكَ وتَوَرَّكَ على Être de force à faire qc.

وَرِكَ يَرِكُ وُرُوكًا Être couché sur le côté.

وَرِكَ a وَرَكًا Être développée (hanche).

وَرَّكَ ه Rendre nécessaire qc. S'écarter (d'un lieu).

— ه على Imputer (des fautes) à qn.

وَارَكَ ه Traverser (une montagne).

تَوَرَّكَ ة Appuyer, porter (un enfant) sur une hanche.

— في S'appuyer sur ses cuisses dans (la prière).

— عَن Lambiner dans...

وَرْكٌ و وِرْكٌ ووَرِكٌ ج أَوْرَاكٌ Le haut du fémur, hanche.

وِرْكٌ Un côté de l'arc. Endroit de l'arc où la corde est attachée.

هُمْ عَلَيَّ وَرْكٌ وَوَرِكٌ وَاحِدٌ Ils sont unis contre moi.

وُرْكَى و وِرْكَى Source (d'une nouvelle).

وَارِكٌ ووَارِكَةٌ *Noms d'agent.*

— ووِرَاكٌ ومَوْرِكٌ ومَوْرِكَةٌ Endroit de la selle où le cavalier pose la cuisse.

وِرَاكٌ ج وُرُكٌ *Même sens.* Morceau d'étoffe qui orne le devant de la selle.

أَوْرَكُ م وَرْكَاءُ ج وُرْكٌ Qui a les hanches développées.

هُوَ مُورِكٌ فِي هٰذَا ٱلْمَالِ Il ne possède rien de ce bien.

إِنَّهُ لَمُوَرَّكٌ فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ Il est innocent dans cette affaire.

مِوْرَاكٌ ومَوْرِكَةٌ Devant de la selle.

مِوْرَكٌ Coussin qu'on met sur la selle.

☆ ورل — وَرَلٌ ج وِرْلَانٌ وأَوْرَالٌ وأَرْوُلٌ *Sorte de* gros lézard venimeux.

☆ وَرِمَ يَرِمُ وَرَمًا، وتَوَرَّمَ Être enflée, enfler, se tuméfier (peau, etc.).

وَرِمَ Être d'une belle venue (plante).

وَرِمَ أَنْفُهُ Il s'est fâché.

وَرَّمَ ه Faire enfler, tuméfier (la peau).

— بِأَنْفِهِ S'enfler d'orgueil.

أَوْرَمَ Avoir les pis gonflés (chamelle).

— ة وبه Irriter qn par des paroles.

وَرَمٌ ج أَوْرَامٌ Tumeur, enflure.

وَارِمٌ م وَارِمَةٌ *Nom d'ag.* enflé, gonflé, tuméfié.

أَوْرَمُ Gens, troupe de gens.

مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْأَوْرَمِ هُوَ Je ne sais qui il est.

مَوْرِمٌ Endroit où poussent les dents.

مُوَرَّمٌ Enflé, gonflé, tuméfié. Gros, corpulent.

☆ ورن — وَارَنَ ه Correspondre à..., être égal à...; être le pendant de...

تَوَرَّنَ Être huilé et amolli.

☆ وَرِهَ a وَرَهًا Être sot, être inhabile, maladroit dans ses affaires. Être violent (vent).

وَرِهَتْ تَرِهُ وَرَهًا Être grasse (femme).

تَوَرَّهَ فِي ٱلْعَمَلِ Être inhabile, maladroit dans l'action.

وَرِهٌ م وَرِهَةٌ، وأَوْرَهُ م وَرْهَاءُ Chargé de pluie (nuage).

وَرِهَةٌ Très grasse (femme).

وَارِهٌ Vaste (maison).

أَوْرَهُ م وَرْهَاءُ Sot, inhabile, maladroit.

رِيحٌ وَرْهَاءُ Vent violent.

☆ وَرْوَرَ ٱلنَّظَرَ Fixer les regards sur qc.

وَرْوَرَ فِي ٱلْكَلَامِ Parler vite.

وَرْوَارٌ Oiseau à long bec, guêpier.

☆ وَرَى يَرِي وَرْيًا ة Blesser qn aux poumons.

— ه Ronger (l'intérieur de qc : pus).

— وَرْيًا و رِيَةً Être allumé (feu). Être gras (chameau).

وَرَى ووَرِيَ يَرِي وَرْيًا ووُرِيًّا ورِيَةً Donner, faire jaillir du feu (briquet).

وَرِيَ يَرِي وَرْيًا Être compacte (moelle, chair).

رِ ، رِيَا ، رُوا (*m.*) : رِي ، رِيَا ، رِينَ (*f.*) *Impératif de* وَرَى.

وَارَى تَوْرِيَةً ه Cacher, celer (une chose); dissimuler, déguiser qc.

— عَن Donner le change sur qc.

وَزَّى هِ Causer à qn la maladie dite وَرَى (blessure).
— بَصَرَهُ عن Détourner la vue de...
— وأوْرَى واسْتَوْرَى هِ Faire jaillir le feu (du briquet).
وارَى مُوَارَاةً هِ Cacher, celer qc.
تَوَرَّى وتَوَارَى عَنْ Se cacher, se soustraire aux regards de...
اِسْتَوْرَى هِ هِ Demander à qn (un conseil).
وَرْيٌ *Nom d'act.* Pus, sanie. Ulcère qui donne du pus.
وَرَى Créature. Homme, genre humain; commun des hommes. Maladie du poumon.
مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْوَرَى هُوَ Je ne sais quel homme il est.
وَرَاء *Voyez dans* وَرَأ.
وَارٍ وَوَرِيٌّ Qui donne du feu (briquet). Très gras.
وَارِي الزَّنْدِ في الاقْتِرَاحِ Prompt à improviser.
مِسْكٌ وَارٍ Musc d'excellente qualité.
وَارِيَة *Fém. de* وَارٍ. Maladie du poumon.
رِيَة ووَرْيَة ٱلنَّارِ Amadou ou autre matière inflammable.
تَوْرِيَة *Nom d'action de* وَرَّى. Feinte, dissimulation. Emploi d'un mot dans un sens équivoque ou éloigné de son acception ordinaire.
✡ وَزٌّ ووَزِّينٌ (عِوَض إِوَزّ) Oie (oiseau).
✧ وَزَّ o وَزًّا هِ على Exciter, animer qn contre qn.
مَوَزَّة Riche en oies (pays).
✡ وَزَأَ a وَزْءًا هِ Faire sécher (la viande).
— هِ Séparer (les gens).
وَزَّأَ تَوْزِئَةً وتَوْزِيئًا هِ Serrer (un sac). Remplir (une outre).
— هِ Lier qn par un serment.
— بِ Jeter à bas (son cavalier : monture).
تَوَزَّأَ Être pleine (outre). Boire à satiété (homme).

وَزَأ Fort, robuste; trapu.
✡ وَزَبَ يَزِبُ وُزُوبًا Couler (eau).
أَوْزَبَ في Parcourir (un pays).
وَزَّاب Habile voleur.
مِيزَاب ج مَيَازِيب Égoût, canal, chéneau. Gouttière.
✡ وَزَرَ يَزِرُ وِزْرًا هِ Porter (un fardeau).
— وَزْرًا هِ Boucher (une fente).
— هِ Vaincre qn.
وَزَرَ يَزِرُ ووَزِرَ يَوْزَرُ ووُزِرَ وَزْرًا وِزْرًا وِزْرَةً Commettre une faute, un crime.
وُزِرَ Être soupçonné d'un crime.
وَزَرَ يَزِرُ وَزَارَةً, وتَوَزَّرَ لِ Être vizir, ministre (d'un souverain).
وَازَرَ هِ *Même sens.*
— هِ على Aider, assister qn en qc.
أَوْزَرَ هِ Conserver, garder qc. Emporter. Affermir qc. Cacher qc.
— هِ Procurer un refuge à qn.
تَوَزَّرَ Être nommé vizir, être vizir d'un souverain.
اِتَّزَرَ Commettre un crime. Revêtir l'habit dit وِزْرَة.
— بِثَوْبِهِ Revêtir son habit.
اِسْتَوْزَرَ هِ Choisir, prendre qn pour son vizir.
— هِ Emporter qc.
وِزْرٌ ج أَوْزَار Charge, fardeau. Crime, faute, iniquité, péché.
أَوْزَار الحَرْب Armes, instruments de guerre.
وَزَر Montagne élevée; forteresse; asile, refuge, lieu de sûreté.
وِزْرَة ج وِزَرَات ووِزْرَات Vêtement court; pagne. ✧ Tablier.
وِزَارَة ووَزَارَة Dignité, charge de ministre, de vizir, vizirat, ministère.
وَزِير ج وُزَرَاء وأَوْزَار Vizir, ministre d'un souverain, d'un sultan. Aide de qn.
مُوَازِر Qui aide, qui assiste qn. Vizir.
مَوْزُور Coupable ou accusé d'un crime.

وَزْوَرَة *Fém. du préc.* Crime.

✱ وَزَعَ يَزَعُ وَزْعًا ة Contenir, réprimer qn. Maintenir (une armée) en ordre, la ranger en bataille.

— وَزُوعًا , وأَوْزَعَ ة ب Exciter qn, le pousser à...

وَزَّعَ وأَوْزَعَ ه بَيْن Partager, diviser, distribuer qc. entre...

وَزَّعَ ه على Répartir (une tâche) entre...

أَوْزَعَ ة ه Inspirer à qn qc. (Dieu).

أُوزِعَ ب Être poussé, excité à...

تَوَزَّعَ Être distribué, divisé, réparti.

— ه Se diviser, se partager qc.

اِتَّزَعَ Être contenu, retenu, réprimé; se contenir, se retenir.

اِسْتَوْزَعَ ة ه Demander (à Dieu) l'inspiration de qc.

وَازِع ج وَزَعَة ووُزَّاع ووَازِعون *Nom d'ag.* Coercitif. Chef d'armée. Chien de berger.

وَزَعَة Garde d'un prince.

وَزُوع Excitation, instigation.

أَوْزَاع Détachements, bandes, troupes de gens.

مُتَّزِع Qui a de la fermeté de caractère.

✱ وَزَغَتْ تَزِغُ وَزْغًا , وأَوْزَغَتْ ب Répandre (l'urine) çà et là (chamelle).

الطَّعْنَةُ تُوزِغُ بِالدَّمِ Le coup de lance répand le sang.

وَزَغ Tremblement, convulsion. Lâche, poltron.

— ج أَوْزَاغ Faible.

الأَوْزَاغ Les faibles.

وَزَغَة ج وَزَغ وأَوْزَاغ ووِزْغَان وَإِزْغَان

وَزْوَاغ Gros lézard.

✱ وَزَفَ يَزِفُ وَزْفًا وَوَزِيفًا , ووَزَّفَ وأَوْزَفَ Se hâter, aller vite.

وَازَفَ وتَوَازَفَ Se partager les frais.

✱ وَزَمَ يَزِمُ وَزْمًا ه Acquitter (une dette). Rompre, briser qc.

— وَزَّمَ نَفْسَهُ Manger une seule fois le jour.

وُزِمَ وَزْمَةً فِي مَالِهِ Éprouver une perte dans son bien.

✧ وَزَّمَ Se contracter et rougir (de froid, etc. : membre).

وَزْم ووَزْمَة Quantité.

وَزْم ووَزِيم ووَزِيمَة Botte de légumes.

وَزْمَة Un repas en 24 heures.

وِزَام Rapidité, vélocité

وَزِيم Morceau de viande.

وَزِيم ووَزَّام Charnu.

مُتَوَزِّم Qui foule avec force.

✱ وَزَنَ يَزِنُ وَزْنًا وَزِنَةً ه Peser, soupeser qc. Égaler en poids, valoir.

هٰذَا يَزِنُ دِرْهَمًا Ceci vaut un *dirhème.*

— ه ة ول Peser (de l'argent à qn).

— الشِّعْرَ Composer (un vers) suivant les règles; le mesurer, le scander, le cadencer.

وَزُنَ o وَزَانَةً Être lourd (objet). Avoir un jugement solide, sûr (per.).

✧ وَزَّنَ ه Faire peser, ordonner de peser qc.

— وأَوْزَنَ نَفْسَهُ على Appliquer, habituer son esprit à...

وَازَنَ مُوَازَنَةً وَوِزَانًا ه Être égal, équivalent à...; servir de contrepoids à..., contre-balancer. Être en face de...

— ة Rendre à qn la pareille.

— بَيْن Comparer (des objets).

تَوَازَنَا Être de même poids et de même valeur (objets).

اِتَّزَنَ Être pesé (objet). Être composé suivant les règles (vers). Être égal; être pareil.

— ه Peser (de l'argent); le recevoir pesé.

وَزْن وزِنَة *Nom d'act.* Pesage, pesée.

وَزْن ج أَوْزَان Poids. Poids ou mesure juste. Mesure (d'un vers); forme, paradigme (d'un verbe, d'un mot).

— ج وُزُون Charge de dattes qu'un homme peut à peine porter.

وَزْنَ وزِنَةَ الجَبَلِ Vis-à-vis, en face de la montagne.

هُوَ وَزْنَهُ وَوِزَانَهُ وَزِنَتَهُ وَبِوِزَانِهِ وَبِوِزَانَتِهِ Il est en face de lui.
Il n'a nulle valeur. لَيْسَ لَهُ وَزْنٌ
Cette monnaie a le poids. هٰذَا دِرْهَمٌ وَزْنٌ
Très intelligent. رَاجِحُ ٱلْوَزْنِ
Une pesée. ✧ Talent d'or ou d'argent; un certain poids. وَزْنَةٌ ج وَزَنَاتٌ
Manière de peser. زِنَةٌ
C'est bien pesé. إِنَّهُ لَحَسَنُ ٱلْوِزْنَةِ
Qui pèse qc. Qui a le poids légal (monnaie). وَازِنٌ
Coloquinte en poudre. Qui a du poids, pesant. وَزِينٌ
Homme prudent, réfléchi. وَزِينُ ٱلرَّأْيِ
Qui pèse davantage. Qui a plus d'autorité. أَوْزَنُ
Le chef de la tribu. — ٱلْقَوْمِ
Égalité de deux choses entre elles, équilibre. Certain parallélisme de mots. مُوَازَنَةٌ
Égal, équivalent. مُوَازِنٌ
Pesé. Complet, régulier (vers, verbe). مَوْزُونٌ
Fém. du préc. De petite taille et intelligente (femme). مَوْزُونَةٌ
Balance. Justesse, précision; quantité. Forme (des verbes arabes). Mesure (d'un vers). Balance (constellation). مِيزَانٌ ج مَوَازِينُ
Baromètre. — ٱلْجَوِّ او ٱلْهَوَاءِ
Thermomètre. — ٱلْحَرِّ وَٱلْبَرْدِ
Hygromètre. — ٱلرُّطُوبَةِ وَٱلْيُبُوسَةِ
Le jour est arrivé à midi. قَامَ او ٱسْتَقَامَ مِيزَانُ ٱلنَّهَارِ
Marcher à pas serrés et en s'agitant (per.); sautiller, trottiner. ✧ Bourdonner (mouche). ☆ وَزْوَزَ
Nom d'act. Légèreté, inconstance. وَزْوَزَةٌ
Homme léger, inconstant. وَزْوَازٌ
Être réunis, assemblés (objets). ☆ وَزَى يَزِي وَزْيًا
Être en face de... Correspondre à... Être parallèle à... وَازَى ه
Appuyer (son dos), s'adosser à... أَوْزَى إِيزَاءً ه إِلَى
Enduire (sa maison) d'argile. — لِ
Être en face l'un de l'autre; se correspondre. Être parallèle (ligne, etc.). تَوَازَى
Monter sur (une montagne). إِسْتَوْزَى فِي
Petit et ramassé de corps, trapu (homme). Fort, robuste (âne). وَزًى
Équivalence de deux choses. Parallélisme. مُوَازَاةٌ
Parallèle (ligne). مُتَوَازٍ
Debout. Qui agit à sa tête. مُسْتَوْزٍ
☆ وَسَبَ يَسِبُ وَسْبًا, وأَوْسَبَ إِيسَابًا Abonder en herbes (sol).
Être sale (habit). وَسِبَ يَوْسَبُ وَسَبًا
Plantes, herbes. وِسْبٌ
Saleté, malpropreté. وَسَبٌ
Laineux (bélier). مُوسِبٌ
Marcher d'un pas rapide (chameau). ☆ وَسَجَ يَسِجُ وَسْجًا, وَسِيجًا وَوَسَجَانًا
Faire marcher (le chameau) d'un pas rapide. أَوْسَجَ ٥
Rapide (chameau). وَسَّاجٌ وَوَسُوجٌ
Être sale, malpropre, crasseux (habit, corps). ☆ وَسِخَ يَوْسَخُ وَسَخًا
Salir, rendre malpropre, crasseux; maculer. وَسَّخَ وأَوْسَخَ ه
Être sale, malpropre, crasseux, maculé. تَوَسَّخَ وَٱتَّسَخَ وَٱسْتَوْسَخَ
Saleté, malpropreté, crasse. وَسَخٌ ج أَوْسَاخٌ
Sale, malpropre, crasseux. وَسِخٌ
Donner à qn (un oreiller). ☆ وَسَدَ — وَسَّدَ ٥ ه
Appuyer (une affaire) sur qn. — ه إِلَى
Hâter la marche. أَوْسَدَ فِي ٱلسَّيْرِ
Exciter (un chien) sur (le gibier). أَوْسَدَ ٥ بِ
Se servir (d'un oreiller) ou (d'une chose comme oreiller). تَوَسَّدَ ه
Coussin, oreiller. وِسَادٌ وَوُسَادٌ ج وُسُدٌ

وِسَادَة ووُسَادَة ج وَسَائِد و وُسَادَات *Même sens.*

عَرِيض الوِسَاد Dormeur. Sot.

☆ وَسَطَ يَسِطُ وَسْطًا وسِطَةً، وتَوَسَّطَ ه وه Être ou se trouver au centre, au milieu de...

وَسَطَ قَوْمَهُ وفيهم وَسَاطَةً Être médiateur entre ses gens.

وَسُطَ o وَسَاطَةً Devenir noble, distingué.

وَسَّطَ ه Placer (une chose) au milieu. Partager qc. par le milieu.

— ه بَيْنَ Rendre qn médiateur entre...

تَوَسَّطَ Prendre ce qui est de qualité intermédiaire. Être médiocre.

— بَيْنَ Intervenir, se faire médiateur entre (deux ennemis).

وَسْط ووَسَط Milieu, centre (d'une chose).

جَلَسَ فِي وَسْطِ ٱلقَوْمِ Il s'est assis au milieu des gens.

قَعَدَ فِي وَسَطِ ٱلدَّار Il s'est assis au milieu de la maison. *On met* وَسَط *quand on ne peut remplacer ce mot par* بَيْن.

وَسَط (*m. et f.*) ج أَوْسَاط Moyen, entre deux; médiocre. Juste, également éloigné des deux extrêmes; convenable.

✧ وَسَطَانِيّ Situé au milieu, tenant le milieu entre deux extrêmes.

وَاسِط *Nom d'ag.* Porte.

— ووَاسِطَة Partie antérieure d'une selle de chameau.

وَاسِطَة ج ✧ وَسَائِط Médiateur. Moyen, expédient. Cause. Médiation. *En arit.*, moyens termes d'une proportion (nombres).

— ٱلقِلَادَة La plus belle perle du collier, celle du milieu.

هُوَ مِنْ وَاسِطَةِ قَوْمِهِ Il est des meilleurs hommes de sa tribu.

بِوَاسِطَة À cause de..., à raison de... ✧ Au moyen, à l'aide de...

وَسِيط ج وُسَطَاء Médiateur; intercesseur.

هُوَ وَسِيطٌ فِيهِمْ Il est le plus élevé d'entre eux.

وَسِيطَة *Fém. de* وَسِيط.

صَارَ ٱلمَاءُ وَسِيطَةً L'eau l'a emporté sur la boue.

أَوْسَط ج أَوَاسِط م وُسْطَى ج وُسَط Moyen, qui tient le milieu entre deux choses. Terme moyen d'un syllogisme.

وُسْطَى *Fém. du préc.* (Doigt) du milieu, médius.

أَوْسَطُ ٱلشَّيْءِ Le milieu de la chose.

وَسَاطَة وتَوَسُّط *Nom d'act.* Médiation, intervention, intercession.

مُوَسَّطُ ٱلبَيْت Intérieur de la maison.

مُتَوَسِّط Qui tient le milieu entre les deux, médiocre. Intercesseur, médiateur.

ٱلبَحْرُ ٱلمُتَوَسِّط La Méditerranée.

☆ وَسِعَ يَسَعُ سَعَةً وسِعَةً، ووَسُعَ يَوْسُعُ وَسَاعَةً Être spacieux, vaste, ample, large.

وَسِعَ يَسَعُ سِعَةً وسَعَةً ه Contenir, avoir la capacité de contenir qc. (vase, lieu).

هٰذَا ٱلإِنَاءُ يَسَعُ عِشْرِينَ كَيْلًا او يَسَعُهُ عِشْرُونَ كَيْلًا Ce vase peut contenir vingt mesures.

لِيَسَعْكَ بَيْتُكَ Reste dans ta maison.

وَسِعَتْ رَحْمَةُ ٱللهِ كُلَّ شَيْءٍ وعلى ولِكُلِّ شَيْءٍ La miséricorde de Dieu embrasse toute chose.

مَا أَسَعُ ذٰلِكَ Je ne puis faire cela.

لَا يَسَعُكَ أَنْ تَفْعَلَ Tu ne peux faire, il ne t'est pas permis de faire.

وَسَعَ يَوْسَعُ وَسْعًا على Enrichir qn (Dieu).

ٱللّٰهُمَّ سَعْ عَلَيْنَا Ô Dieu, étends sur nous tes bienfaits !

وَسُعَ o وَسَاعَةً وسَعَةً Être actif, alerte (garçon); être bon marcheur (cheval).

وَسَّعَ وأَوْسَعَ ه Rendre large, spacieux, élargir, étendre, dilater qc.

Enrichir qn (Dieu). وَسَّعَ وأَوْسَعَ على
Être riche, opulent. أَوْسَعَ
Multiplier les dépenses. — ٱلنَّفَقَةَ
Être, se mettre à son aise dans (un lieu), dans (une affaire). تَوَسَّعَ فِي
Multiplier les dépenses. — فِي ٱلنَّفَقَةِ
Être large, vaste, spacieux; être élargi, s'étendre. إِتَّسَعَ وٱسْتَوْسَعَ
Être dans l'aisance (per.). S'étendre, croître (ch.). إِتَّسَعَ
Pouvoir, faculté de faire qc. Richesse, opulence. وَسْعٌ ووُسْعٌ وسَعَةٌ
Cela est dans son pouvoir. هٰذَا فِي وَسْعِهِ او وُسْعِهِ او سَعَتِهِ
Capacité; ampleur, largeur. État de ce qui est large, ample. سَعَةٌ ووُسْعَةٌ وٱتِّسَاعٌ وتَوْسِعَةٌ
Nom d'act. Étendue, extension du sens d'un mot. إِتِّسَاعٌ
Large, vaste, spacieux. Qui a de la capacité. وَسِيعٌ ووَاسِعٌ ومُتَّسِعٌ
Celui qui embrasse, qui contient tout, Dieu. ٱلْوَاسِعُ
Bon marcheur (cheval). وَسِيعٌ ووَسَاعٌ
Alerte, actif (garçon). وَسَاعٌ
Plus large, plus vaste, qui contient davantage. أَوْسَعُ
Riche, opulent. مُوسِعٌ
Devenu riche, enrichi. مُوَسَّعٌ عَلَيْهِ
✡ وَسَقَ يَسِقُ وَسْقًا هـ Amasser, accumuler, contenir qc.; embrasser, envelopper (tout : nuit).
Je ne le ferai pas tant que mon œil sera humide. لَا أَفْعَلُهُ مَا وَسَقَتْ عَيْنِي ٱلْمَاءَ
Donner (au chameau) la charge dite وَسْق. — ٥
✧ Charger (une barque de blé, etc.). — هـ هـ
Pousser devant soi (des chameaux). — وَسِيقًا ٥
Être pleine (chamelle, etc.). وَسَقَتْ وَسْقًا
Partager (le blé) en charges, en sacs. وَسَّقَ هـ
Être égal à qn; lutter avec qn, s'opposer à qn. وَاسَقَ ٥

Être chargé de fruits (palmier). أَوْسَقَ
Mettre une charge sur (une bête), la charger. — ٥
Être rassemblé, réuni. Être ordonnée, arrangée (affaire). Être pleine (lune). إِتَّسَقَ
S'attrouper (chameaux). إِسْتَوْسَقَ
L'affaire lui est possible. — لَهُ ٱلْأَمْرُ
Charge d'un chameau; 60 صَاع. ✧ Chargement, cargaison d'un vaisseau. وَسْقٌ ج وُسُوقٌ وأَوْسَاقٌ
Nom d'un. du préc. ✧ Une cargaison, un chargement de vaisseau. وَسْقَةٌ
Nom d'action. Pluie. وَسِيقٌ
Troupe de chameaux. وَسِيقَةٌ ج وَسَائِقُ
Pleine (chamelle). وَاسِقٌ ج وَاسِقَاتٌ ووُسَّاقٌ
Même sens au plur. مَوَاسِقُ ومَوَاسِيقُ
✧ Chargé (navire). مُوسُوقٌ
Rangé en ordre. *Sorte de* mètre (en prosodie). مُتَّسِقٌ
Oiseau qui bat des ailes en volant. مِيسَاقٌ ج مَيَاسِيقُ ومَآسِيقُ
✡ وَسَلَ يَسِلُ وَسِيلَةً، ووَسَّلَ وتَوَسَّلَ إِلَى
Chercher accès auprès de Dieu par... ٱللّٰهِ بِ
Enlever furtivement (des chameaux). Obtenir les moyens تَوَسَّلَ ٥
Qui cherche à s'approcher de Dieu. وَاسِلٌ
Affinité; parenté. Ce par quoi on se concilie les bonnes grâces de qn, titre de recommandation; crédit, influence qu'on a auprès d'un prince. وَاسِلَةٌ ووَسِيلَةٌ ج وَسَائِلُ
Nom d'action de تَوَسَّلَ. تَوَسُّلٌ
Il a enlevé furtivement mes chameaux. أَخَذَ إِبِلِي تَوَسُّلًا
✡ وَسَمَ يَسِمُ وَسْمًا وسِمَةً ٥ وهـ Marquer avec un fer chaud, stigmatiser. Mettre une marque, un signe sur qc. ✧ Imprimer une marque,

de beauté.
Stigmatisé, marqué avec un fer chaud. مَوْسُوم
Qui a les signes d'un homme de bien. — بِالْخَيْر
✡ وَسِنَ يَوْسَنُ وَسَنًا وَوَسْنَةً وسِنَةً، وا سْتَوْسَنَ
Dormir d'un profond sommeil. Sommeiller.
Se trouver mal des exhalaisons d'un puits. وَسِنَ
Faire évanouir qn (puits). أَوْسَنَ ه
Il a reçu des biens auxquels il n'a pas rêvé. رُزِقَ مَا لَمْ يُوسَنْ بِهِ فِي نَوْمِهِ
Sommeil profond ou premier sommeil ou somnolence. وَسَن وسِنَة وَوَسْنَة
Besoin. وَسَن ج أَوْسَان
Je n'en ai ni souci ni besoin. مَا هُوَ مِنْ هَمِّي وَلَا مِنْ وَسَنِي
Qui sommeille. Qui dort d'un profond sommeil. وَسِن وَوَسْنَان م وَسِنَة وَوَسْنَى
Même sens (*masc. et fém.*) مِيسَان
Femme paresseuse. مَوْسُونَة
✡ وَسْوَسَ وَسْوَسَةً وَوِسْوَاسًا ل وإلى
Inspirer, suggérer à qn une chose vaine et inutile (démon, passion). ✧ Donner à qn des scrupules, des inquiétudes (conscience).
Se parler à soi-même tout bas. — إِلَيْهِ نَفْسُهُ
Être perplexe, avoir des scrupules. ✧ تَوَسْوَسَ
Satan. اَلْوَسْوَاس
Ce que suggère Satan, suggestion, tentation. Bruit des pas du chasseur ; bruit de joyaux. ✧ Scrupule, perplexité. وَسْوَاس ج وَسَاوِس
Se met pour آسَى ه. *Voyez dans* أَسِيَ. ✡ وسى — وَاسَى ه
Raser (la tête). أَوْسَى ه
Voy. dans. موس . مُوسَى
Épais, grossier. ✡ وشب — وَشْب
À l'écorce épaisse (datte). وَشْبَة
Ramassis de gens. وِشْب ج أَوْشَاب
Être entrela- ✡ وَشَجَ يَشِجُ وَشْجًا

un caractère (sacrement).
Définir, désigner (une chose) par... — ه ب
Surpasser qn en beauté. — وَسَمَ ه
Être beau de visage. وَسُمَ يَوْسُمُ وَسَامَةً وَوَسَامًا
Être à la réunion des pèlerins de la Mecque. وَسَّمَ
Lutter de beauté avec qn. وَاسَمَ ه
Chercher les premiers pâturages du printemps. تَوَسَّمَ
Chercher à connaître (une chose) à l'aide de certains signes extérieurs. تَوَسَّمَ ه
J'ai lu dans ses traits sa bonté. تَوَسَّمْتُ فِيهِ الْخَيْرَ
Se teindre avec les feuilles dites وَسْمَة. تَوَسَّمَ ب
Se marquer avec un fer chaud, se stigmatiser. Être marqué avec un fer chaud. اِتَّسَمَ
Nom d'act. ✧ Signe ineffaçable qu'impriment dans l'âme certains Sacrements. وَسْم
وَسْم ج وُسُوم ، وسِمَة ج سِمَات ، و وِسَام
Stigmate imprimée avec un fer chaud. Signe, marque.
✧ Décoration. وِسَام ج أَوْسِمَة
Printanier. Première pluie du printemps. وَسْمِيّ
Feuilles de la plante dite نِيل, ou plante servant à teindre. وَسْمَة وَوَسِمَة
Beauté du visage. وَسَامَة
Beau de visage. وَسِيم ج وُسَمَاء و وِسَام
Fém. du préc. وَسِيمَة ج وَسِيمَات و وِسَام
Saison du pèlerinage de la Mecque. Foires solennelles. ✧ Temps de la moisson, de la récolte des vers-à-soie, etc. ✧ Maladie qui n'atteint qu'une seule fois. مَوْسِم ج مَوَاسِم
Outil en fer avec lequel on imprime une marque sur la peau d'une bête. Trait مِيسَم ج مَيَاسِم وَمَوَاسِم

Se hâter. ✡ وَشِزَ يَشِزُ وَشْزًا
Se préparer au (mal). تَوَشَّزَ لِ
Lieu élevé, éminence. Malheur, adversité. Hâte. Soutien. وَشْزٌ ووَشَزٌ ج أَوْشَازٌ
Je l'ai trouvé près de partir. أَلْفَيْتُهُ على وَشَزٍ او أَوْشَازٍ
Aides, protecteurs. Adversités. أَوْشَازٌ
Coussin moelleux. وَشِيزَةٌ ج وَشَائِزُ
Fracturer (un os). Fixer (la hache) au manche. ✡ وَشَظَ يَشِظُ وَشْظًا ه
Se joindre à une troupe (gens). — إِلَى
Suivants, serviteurs. Gens de toute sorte. Intrus. وَشِيظٌ ج أَوْشَاظٌ
Pièce mise à une écuelle de bois. وَشِيظَةٌ ج وَشَائِظُ
Ils sont du bas peuple. هُمْ وَشِيظَةُ القَوْمِ
Mêler qc. ✡ وَشَعَ يَشَعُ وَشْعًا ه
Monter sur (une montagne). — وَشْعًا ووُشُوعًا ه وفي
Enrouler, peloter (le coton). Marquer (une étoffe). وَشَّعَ ه
Blanchir la tête de qn (cheveux blancs). — ه
Fleurir (arbre, légume). أَوْشَعَ
Se multiplier en... تَوَشَّعَ ب
Gravir (une montagne) en paissant (moutons). — في
Nom d'act. Fleur de légume. Saule d'Égypte. وَشْعٌ
Toile d'araignée. وُشْعٌ
Médicament pris par le nez. وَشُوعٌ
Couche de feuilles de palmier employée dans les terrasses. Haie vive autour d'un jardin. Outil de tisserand. Tente d'un chef d'armée d'étoffe de couleur variée. وَشِيعٌ
Traînée de poussière. Bobine du tisserand ou du fileur. Peloton (de coton, etc.). Raie d'étoffe rayée. وَشِيعَةٌ ج وَشَائِعُ
Souiller (ses habits) de sang. ✡ وشغ — وَشَّغَ ه
Commettre une mau- تَوَشَّغَ بِالشَّيْءِ

cées, enchevêtrées (racines, branches). Être compliquée (parenté).
Mes soucis sont compliqués. وَشَجَتْ فِي قَلْبِي هُمُومٌ
Lier, ficeler (une charge). وَشَجَ ووَشَّجَ ه
Multiplier et compliquer (la parenté) de qn (Dieu). وَشَّجَ ه ب
Multiplier la parenté de la tribu. — بَيْنَ القَوْمِ
Être compliqué. تَوَشَّجَ وتَوَاشَجَ
Parenté multiple, compliquée. وَاشِجَةٌ
Complication de parenté. Bois dont on fait les lances. Lances. وَشِيجٌ
Racine d'arbre. Fibres, filaments tordus. وَشِيجَةٌ ج وَشَائِجُ
Ils sont du commun du peuple. هُمْ وَشِيجَةُ القَوْمِ
Mettre à (une femme) la ceinture dite وِشَاحٌ. Mettre une écharpe à qn. ✡ وشح — وَشَّحَ ة
Orner, embellir qc. ✧ Paraphraser (un texte). — ه
Se mettre la ceinture dite وِشَاحٌ (femme). تَوَشَّحَتْ واتَّشَحَتْ
Se vêtir (d'un habit). — واتَّشَحَ ب
Se ceindre (d'un sabre). تَوَشَّحَ ب
Double collier de perles variées. Ceinture enrichie de pierreries ou de paillettes d'or ou d'argent. Écharpe. وُشَاحٌ ج وُشُحٌ وأَوْشِحَةٌ ووَشَائِحُ
Sabre du kalife Omar. الوِشَاحُ
Sabre, glaive, épée. وِشَاحَةٌ
Entourée d'une bande blanche (chèvre). وَشْحَاءُ
Nom d'act. Composition d'un poème à rimes doubles. تَوْشِيحٌ
À doubles rimes (poésie). مُوَشَّحَةٌ ج مُوَشَّحَاتٌ
Scier (du bois). Affiler (ses dents : femme). ✡ وَشَرَ يَشِرُ وَشْرًا ه
Se faire affiler (les dents : femme). اِتَّشَرَتْ واسْتَوْشَرَتْ
Scie. مِيشَارٌ
Prisme. مَوْشُورٌ ج مَوَاشِيرُ

vaise action.

Couper (la viande) en tranches. ✶ وَشَقَ يَشِقُ وَشْقًا, واتَّشَقَ ه

Percer qn de (la lance). وَشَقَ ه ب

Couper et séparer qc. وَشَّقَ ه

S'attacher, adhérer à... أَوْشَقَ في

Couper qn en morceaux, le pourfendre. تَوَاشَقَ و اتَّشَقَ ه

Nom d'act. Pâturages dispersés. وَشْق

Qui va et vient. وَاشِق ووَشَّاق

Ammoniac. وُشَّق

Tranches de viande séchées. وَشِيق ووَشِيقَة ج وَشَائِق

Dent d'une clef. مِيشَاق ج مَوَاشِيق

✶ وَشُكَ يَوْشُكُ وَشْكًا ووَشَاكَةً ووُشْكًا
Aller vite (affaire).

Il sortit vite. وَشُكَ ذَا خُرُوجًا

Marcher vite, accélérer le pas. وَاشَكَ وأَوْشَكَ

Être sur le point de... أَوْشَكَ أَنْ

يُوشِكُ الأَمْرُ أَنْ يَكُونَ او يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ الأَمْرُ
Peu s'en faut que la chose ait lieu.

Promptitude, célérité (d'une chose). وَشْك ووُشْك

Même sens. وَشْكَان ووُشْكَان

Cela se fait promptement. وَشْكَان ووُشْكَان ما يَكُون

Agilité, rapidité. وِشَاك

Empressé, qui se dépêche, expéditif. (*m. et f.*) وَشِيك

Agile, rapide (chamelle). مُوَاشِكَة

Tomber goutte à goutte, dégoutter, suinter (eau). ✶ وَشَلَ يَشِلُ وَشْلًا ووَشَلَانًا

Être pauvre et impuissant (homme). — وَشُلَ

Prendre une attitude humble et suppliante à l'égard de qn. — إِلَى

Trouver (l'eau) ou l'eau d'un (puits) en petite quantité. Diminuer (la part de qn). أَوْشَلَ ه

Eau qui dégoutte d'un rocher, d'une montagne. Petite ou grande quantité d'eau. Peu وَشَل ج أَوْشَال
de larmes, larmes abondantes. Crainte respectueuse.

Ils vinrent les uns à la suite des autres. جَاءُوا أَوْشَالًا

Il est de la masse du peuple. هُوَ من أَوْشَالِ القَوْمِ

Nom d'agent. Qui donne de l'eau goutte à goutte (montagne). وَاشِل

Qui a peu de bonheur. — الحَظِّ

Lieux, endroits. مَوَاشِل

Tatouer (la main, etc.). ✶ وَشَمَ يَشِمُ وَشْمًا, ووَشَّمَ ه

Produire ses premières plantes (sol). Commencer à briller (éclair). Avoir des raisins qui mûrissent (vigne). أَوْشَمَ

Se multiplier (chez qn : cheveux blancs). — في فُلَانٍ

Attaquer (la réputation de qn). — في
Observer attentivement qc.

Demander à être tatoué. اِسْتَوْشَمَ

Tatouage. Première pousse des plantes. وَشْم ج وِشَام ووُشُوم

Nom d'unité. Goutte de pluie. وَشْمَة

Je ne l'ai pas contredit d'une seule parole. مَا عَصَيْتُهُ وَشْمَةً

Mal; inimitié; propos malveillant. وَشِيمَة

Qui tatoue (femme). وَاشِمَة

Parler avec confusion, en tumulte (hommes). ✧ Parler, se parler à l'oreille. ✶ وَشْوَشَ وتَوَشْوَشَ

Nom d'act. Légèreté. ✧ Chuchotement. وَشْوَشَة

Agile. وَشْوَش ووَشْوَشِيّ و وَشْوَاش

Donner (à une étoffe) un dessin en couleur. Broder (un habit). Embellir, orner qc. ✶ وَشَى يَشِي وَشْيًا وشِيَةً, ووَشَّى ه

Broder, parsemer (un récit) de mensonges. وَشَى الكَلَامَ

Se multiplier (tribu). وَشَى يَشِي وَشْيًا ووِشَايَةً

Ce bétail n'a pas mis bas chez moi. مَا وَشَتْ هٰذِهِ المَاشِيَةُ عِنْدِي بِشَيْءٍ

وَشَى وَشْيًا ووِشَايَةً بِفُلانٍ إلى Desservir, accuser qn auprès de...

أَوْشَى إِيشَاءً Produire ses premières plantes (sol), ses premiers fruits (palmier). S'enrichir. Extraire et exposer le sens d'un discours, d'un poème. Contenir, offrir un peu d'or (mine).

— ه Extraire doucement qc.

— في Prendre de...

— ة Guérir (un malade : remède).

— واسْتَوْشَى ة Essayer, exercer (un cheval).

تَوَشَّى في فُلانٍ Apparaître sur la tête (de qn : cheveux blancs).

إِيتَشَى Être guéri (os fracturé).

اِسْتَوْشَى ة Appeler, exciter qn.

وَشْيٌ ج وِشَاء Couleur d'une étoffe à dessins. Étoffe de soie à figures ou à ramages. Éclat ondulant (d'un sabre). Filet d'or d'un minerai.

وَشَاء Opulence, richesse.

وَاشٍ م وَاشِيَة ج وُشَاة ووَاشُون *Nom d'ag.* Dénonciateur. Qui a beaucoup d'enfants. Tisserand.

وُشَاة Qui marquent la monnaie d'or.

وَشَّاء Détracteur. Marchand d'étoffes brodées.

شِيَة ج شِيَات Tache, bigarrure.

أَشْيَه Bigarré (taureau, etc.).

مُوَشًّى ومَوْشِيّ Peinte, à dessins (étoffe). Brodé. Embelli, enjolivé.

✱ وَصَّ o وَصًّا ه Arranger solidement (une affaire).

وَصْوَصَتْ Serrer, fermer son voile (femme).

✱ وَصَبَ يَصِبُ وُصُوبًا Continuer, durer (chose). Être obligatoire (dette).

— على S'appliquer à... ; bien gérer (une affaire).

وَصِبَ يَوْصَبُ وَصَبًا , ووَصَّبَ وأَوْصَبَ وتَوَصَّبَ Être infirme, malade.

أَوْصَبَ Engendrer des enfants faibles, maladifs.

— ة Rendre qn malade, infirme (Dieu).

— على Persister dans...

وَصَبٌ ج أَوْصَابٌ Maladie, infirmité, douleur persistante.

وَصِبٌ ج وَصَابَى و وِصَابٌ Malade, infirme, souffrant.

وَاصِبٌ Continuel, perpétuel. Obligatoire (dette).

وَاصِبَة *Fém. du préc.* Sans limite (désert).

مُوَصَّبٌ Accablé de douleurs.

✱ وَصَدَ يَصِدُ وَصْدًا Être ferme, solide.

— ب Rester dans (un lieu).

— وَصْدًا , ووَصَّدَ ه Tisser (une étoffe).

وَصَّدَ ة Effrayer qn, le faire se tenir sur ses gardes.

أَوْصَدَ واسْتَوْصَدَ Construire l'enclos dit وَصِيدَة.

أَوْصَدَ ة Exciter (un chien) à poursuivre le gibier.

— ه Fermer (une porte).

— على Opprimer qn.

وَصَّادٌ Tisseur.

وَصِيدٌ ج وُصُدٌ Seuil d'une porte. Cour devant la maison. À tige très courte (plante). Caverne des sept dormants.

— ووَصِيدَة ج وَصَائِد Enclos en pierres pour les bestiaux dans la montagne.

مُوصَدٌ Fermée (porte).

مُوَصَّدٌ Rideau, voile.

✱ وصر — وِصْرٌ ووَصَرَة ووَصِيرَة Contrat enregistré.

✱ وصع — وَصَعٌ ج وِصْعَانٌ Petit oiseau.

وَصِيعٌ Gazouillement des petits oiseaux. Petits oiseaux.

✱ وَصَفَ يَصِفُ وُصُوفًا Marcher avec grâce (poulain).

— وَصْفًا وصِفَةً ه وة Décrire (une chose), exposer, énoncer les qualités de qn.

شَيْءٌ لا يُوصَف Chose ineffable.

— وَصْفَةً ه ل Prescrire (un remède

à un malade : médecin).

وَصُفَ o وَصَافَةً Faire parfaitement le service (garçon).

وَاصَفَ ٥ Vendre à qn une chose que l'on décrit sans la montrer.

أَوْصَفَ Être apte à servir.

تَوَصَّفَ ٥ Prendre (un serviteur ou une servante).

تَوَاصَفَ ه Se dépeindre, se décrire mutuellement qc. ✧ Se dire mutuellement ses défauts.

إِتَّصَفَ Être décrit, dépeint. Être qualifié de telle ou telle manière.

— ب Être orné de (belles qualités).

إِسْتَوْصَفَ ٥ ه Demander à qn la description (d'une chose).

— الطَّبِيبَ لِدَائِهِ Consulter le médecin sur sa maladie.

وَصْف ج أَوْصَاف Description, signalement. Qualité ; épithète, adjectif. Qualité d'adjectif ou d'épithète.

وَصْفَة *Nom d'un. du préc.* Prescription, ordonnance d'un médecin.

صِفَة ج صِفَات Qualification. Qualité. Attribut ; épithète ; adjectif.

صِفَات ذَاتِيَّة Attributs essentiels.

وَصْفِيّ Qualificatif. Appartenant à l'adjectif ou à l'attribut.

وَصْفِيَّة Condition, manière d'être de l'adjectif ; qualification d'un nom.

وَصَافَة وإِيصَاف Aptitude à bien servir.

صِفَاتِيَّة Philosophes qui admettent l'essence de Dieu sans distinction d'attributs.

صِفَاتِيّ *Nom d'unité du préc.*

وَصِيف ج وُصَفَاء Jeune serviteur.

وَصِيفَة ج وَصَائِف Jeune servante.

وَصَّاف Habile à décrire. Médecin expérimenté.

مَوْصُوف Décrit, dépeint. Orné d'une qualité. Susceptible d'être qualifié (nom).

مُوَاصَفَة Vente ou achat sur la simple description de l'objet.

✱ وَصَلَ يَصِلُ وَصْلاً وصِلَةً ه ب Unir, joindre (une chose) à (une autre).

— ٥ ب Donner à qn qc.

— رَحِمَهُ Faire du bien aux siens

— وُصُولاً ووُصْلَةً وصِلَةً ه وإلى Arriver à (un endroit).

— ٥ وإلى Parvenir à (qn : lettre, etc.).

— وَصْلاً وصِلَةً، ووَاصَلَ مُوَاصَلَةً ووِصَالاً ٥ Être lié d'amitié avec qn.

وَاصَلَ ه Confiner, être contigu à...

وَصَّلَ ه ب Réunir fortement une (chose) à (une autre).

— وأَوْصَلَ ٥ وه إلى Faire arriver qn à un endroit. Faire parvenir qc. à qn.

وَاصَلَ مُوَاصَلَةً ووِصَالاً ه وفي Faire qc. sans interruption, persévérer dans qc.

تَوَصَّلَ إلى Parvenir à (un lieu). Prendre des moyens habiles, des prétextes pour arriver à...

تَوَاصَلَ Être unis, liés d'amitié les uns avec les autres.

إِتَّصَلَ Être continu, sans interruption.

— إلى Arriver, parvenir à...

— ب Être uni à qn, être lié avec qn. Être contigu ; toucher à...

وَصْل Conjonction, union de plusieurs choses. Liaison des phrases du discours entre elles. Tout objet qui forme la paire avec un autre. ✧ Reçu, quittance.

هُوَ وَصْلُهُ C'est son pareil.

حَرْف الوَصْل *On nomme ainsi le* ا, *le* ه, *le* و *et le* ي *mis après la lettre accentuée qui forme la rime d'un vers.*

لَيْلَة الوَصْل Dernière nuit d'un mois lunaire.

وَصْل ووَصْلَة Gra., *Noms du signe* (ٓ) *indiquant la suppression du* (ء) *et de sa voyelle.*

وُصْل ووِصْل ج أَوْصَال Membre du corps. *Au pl.* articulations, join-

Continu; continuel.
Uni, joint, conjoint. *Sorte de* frelon. مَوْصُول
Conjonctif. — ج مَوْصُولَات
Particule conjonctive, *comme* أَنْ , مَا , etc. مَوْصُول حَرْفِيّ
Nom ou adjectif conjonctif, *comme* الَّذِي , مَنْ , etc. — اسْمِيّ
Qui se fait ajouter des cheveux étrangers (femme). مُسْتَوْصِلَة
Gâter, abîmer qc. Serrer, lier promptement qc. Fêler (un vase, etc.). ✡ وَصَمَ يَصِمُ وَصْمًا ه
Être languissant, abattu. وَصِمَ
Faire souffrir qn (fièvre); abattre, affaiblir qn. — ه
Être abattu, souffrant. تَوَصَّمَ
Maladie. وَصْم
Rupture, fissure. Nœud dans le bois. وَصْم ج وُصُوم
Défaut dans un objet. Déshonneur, opprobre. — ووَصْمَة
Torpeur, lassitude. وَصْمَة وتَوْصِيم
Intervalle entre le doigt annulaire et le petit doigt. وَصِيم
Regarder par un trou. Ouvrir les yeux (petit chien). ✡ وَصْوَصَ
Trou, fente dans un voile. وَصْوَص ووَصْوَاص ج وَصَاوِص
Voile de jeune fille. وَصْوَاص ج وَصَاوِص
Grosses pierres sur le sol. وَصَاوِص
Être contigu, uni, joint à... (objet). ✡ وَصَى يَصِي وَصْيًا ب
Unir, joindre (une chose) à... — ه ب
Avoir une épaisse végétation (sol). وَصَى وَصْيًا ووُصِيًّا ووَصَاءَةً
وَصَّى تَوْصِيَةً , وأَوْصَى إِيصَاءً لِفُلَانٍ ب
Léguer qc. par testament à qn.
Recommander qc. à qn, lui confier (ses enfants). — ه وإِلَى فُلَانٍ ب
Instituer qn tuteur, exécuteur testamentaire. — وأَوْصَى إِلَى فُلَانٍ
Confiner, être contigu à... (pays). وَاصَى ه
Donner des ordres à qn (Dieu). أَوْصَى ه

tures, joints.
Nom d'act. Jonction, union. وُصْلَة واتِّصَال
✧ Poutrelle, chevron, solive. وَصْلَة
Ce qui réunit deux choses: lien, attache. وُصْلَة ج وُصَل
Nom d'act. Don, bienfait, faveur. صِلَة ج صِلَات
Nom d'act. Jonction, union; union de deux amis. وِصَال
Nom d'action. وُصُول
✧ Reçu, cédule, quittance. وُصُول ج وُصُولَات
Continuité, contiguïté, adhérence. ✧ Parenté. اِتِّصَال و✧ اتِّصَالِيَّة
Nom d'agent. وَاصِل ج أَوَاصِل
Fém. du préc. Femme qui ajoute à ses cheveux des cheveux d'une autre. وَاصِلَة
Qui unit ou qui donne beaucoup. وَصُول
Ami inséparable. ✧ Chose continuelle. وَصِيل
Fém. du préc. Lien. Chamelle qui a mis bas dix ans de suite. Brebis qui a mis bas sept ans de suite deux femelles. Culture. Abondance de produits. Étoffe rayée du Yémen. Sabre. Peloton (de fil). Contrée vaste. وَصِيلَة ج وَصَائِل
Continuité, non interruption. Union de deux amis. مُوَاصَلَة
Endroit où une chose se joint ou aboutit à une autre. Endroit où une corde est attachée à une autre. مَوْصِل
Mossoul (ville de Mésopotamie) et sa contrée. اَلْمَوْصِل و✧ المُوصِل
La contrée de Mossoul et la Mésopotamie. اَلْمَوْصِلَان
De Mossoul. مَوْصِلِيّ و✧ مُوصَلِّيّ
Dont toutes les lettres sont unies entre elles (opposé à مُقَطَّع : écriture). مُوَصَّل
Contigu, joint à un autre. مُتَّصِل

أوصى ه ب وفي Ordonner à qn qc., lui recommander qc.

تواصى Se recommander réciproquement qc.

إستوصى بهِ خيرًا Vouloir du bien à une personne recommandée.

وصيّة ج وصايا Ordre, commandement. Testament. Ce qui est recommandé par testament, disposition testamentaire.

وصاة و وصاية Ordre, commandement; recommandation.

توصية *Nom d'act.* ✧ Annonce faite dans les églises; recommandation.

وصيّ Qui prescrit ou re- (*m. et f.*) commande qc. Testateur. Mandataire. Exécuteur testamentaire. Tuteur désigné par testament.

مُوصٍ ومُوصٍّ *Noms d'ag.* Testateur.

مُوصًى بهِ Laissé, recommandé par testament.

مُوصًى لهُ Légataire.

مُوصًى إليهِ Mandataire par testament.

✻ وضؤ ٥ وضوءًا ووضاءة Être propre, net et avoir de l'éclat.

وضأ يضأ وضأً ه Surpasser qn en netteté.

واضأ ه Lutter de netteté avec qn.

توضّأ بالماء للصلاة Faire ses ablutions avant la prière (Musulman).

توضّأ Atteindre l'âge de puberté.

وضاءة Netteté, propreté, blancheur, éclat.

توضّؤ Ablutions qui se font avant la prière (des Musulmans).

وضوء Eau servant à ces ablutions.

وضيء ج أوضياء و وضاء Propre, éclatant de blancheur, de propreté.

وضيء ج وضاة, ووضّاء ج وضّاؤون ووضاضيء *Même sens.*

ميضأة و ميضاءة Bassin et vase servant aux ablutions.

متوضّأ Lieu des ablutions. Latrines.

✻ وضح يضح وضوحًا وضحة, وأوضح Être claire, manifeste, évidente, patente (chose).

وضّح وأوضح ه Rendre évident; exposer clairement qc. Éclaircir, expliquer qc.

أوضحت الشجّة La blessure a mis l'os à découvert.

من أين أوضحت D'où es-tu venu ?

توضّح واتّضح *Même sens que* وضح.

إستوضح ه ه Demander à qn des éclaircissements sur qc.

— ه وعن Chercher à voir distinctement qc.

وضح ج أوضاح Lumière, blancheur de l'aurore. Lune. Lèpre. Tache blanche au front ou aux pieds du cheval. Cheveux blancs. Lait. Grande route. Joyaux en argent. Monnaie de bon aloi.

وضوح واتّضاح Évidence d'une chose.

إيضاح وتوضيح Exposition claire.

واضح *Nom d'ag.* Clair, manifeste, évident. Très blanc (chameau). Brillante (étoile).

— الحسب D'un mérite sans tache (homme).

واضحة ج واضحات وأواضح *Fém. du préc.* Dent qui apparaît dans le rire.

أواضح Nuits éclairées par la lune.

وضّاح Très clair, très évident. Très beau, éclatant de beauté. Jour.

حسب وضّاح Mérite sans tache.

عظم وضّاح Os blanc servant à jouer la nuit.

بكر الوضّاح Prière de l'aube du jour.

وضيحة ج وضائح Chameaux, brebis.

موضحة ج مواضح Blessure qui met l'os à découvert.

متوضّح Qui suit le grand chemin. Blanchâtre (chameau).

متّضح Manifeste, évident.

✻ وضخ يضخ وضخًا, وأوضخ ه Remplir (un seau) à moitié.

وَاضَخَ مُوَاضَخَةً ووِضَاخًا ه, وتَوَاضَخَ — Lutter avec qn de vitesse à puiser de l'eau, à courir, etc.

أَوْضَخَ ل — Puiser pour qn.

وَضُوخ — Eau allant à la moitié du seau.

* وَضِرَ a وَضَرًا — Être sale ; se salir de graisse, etc.

وَضَر ج أَوْضَار — Saleté, crasse de la graisse, lavure d'une outre à lait. Odeur d'aliments gâtés.

وَضِر م وَضِرَة ووَضْرَى — Sale, sali de graisse, etc.

— الأَخْلَاق وذُو أَوْضَار — De mauvaises mœurs.

وَضْرَى — Derrière.

— ووَضْرَاء — *Même sens que* قَنْدِيرَة.

* وَضَعَ يَضَعُ وَضْعًا ومَوْضِعًا ومَوْضُوعًا ه — Placer, poser; déposer qc.

— مِن — Diminuer le pouvoir de qn.

— عَن — Faire une remise à (un créancier).

— عُنُقَهُ وَضْعًا — Décapiter qn.

— وَضْعًا فُلَانًا ومِن فُلَان — Humilier, abaisser qn.

— وَضِيعَةً, وأَوْضَعَ — Paître la plante حَمْض près de l'eau (chameau).

وَضَعَ نَفْسَهُ وَضْعًا ووُضُوعًا وضِعَةً — S'humilier, s'abaisser.

— وَضْعًا ه عَن — Remettre à qn (une dette, une faute, etc.).

— حَمْلَهَا وُضْعًا ووَضْعًا وتُضْعًا — Mettre au monde son enfant (femme),

— وَضْعًا ه — Inventer (un récit). Composer (un livre). Déposer (son voile : femme).

وَضَعَ عَصَاهُ — S'arrêter.

— السَّيْفَ فِي — Passer (l'ennemi) au fil de l'épée.

وُضِعَ يُوضَعُ ووُضِعَ ضِعَةً ووَضِيعَةً فِي — Perdre dans (le commerce).

وَضُعَ o ضِعَةً ووَضَاعَةً — Être vil, humilié.

— وَضَاعَةً — Être fils illégitime ou adoptif.

وَضَّعَ ه — Humilier, abaisser qn.

وَضَّعَ ه — Ouater (un habit).

وَاضَعَ مُوَاضَعَةً ووِضَاعًا ه — Faire un pari avec qn.

— ه — Abandonner (la marchandise) à l'acheteur.

— ه فِي — S'accorder avec qn sur...

هَلُمَّ أُوَاضِعْكَ الرَّأْيَ — Viens ici, que je te communique mon avis.

أَوْضَعَ — Marcher d'un pas rapide et doux (monture).

— ه — Faire marcher ainsi (une monture).

أُوضِعَ فِي — Perdre dans (le commerce).

تَوَاضَعَ واتَّضَعَ — Être humble, modeste; s'humilier, s'abaisser.

تَوَاضَعَ مَا بَيْنَنَا — Il y a entre nous une grande distance.

— عَلَى — S'accorder dans (une affaire).

اِتَّضَعَ — Être humilié. Tomber dans l'abaissement et le mépris.

اِسْتَوْضَعَ — Demander à être allégé.

وَضْع ج أَوْضَاع — *Nom d'act.* Position (d'une chose, d'un lieu). Manière d'être, tenue, attitude (d'une per.).

ضَعَة وضِعَة — *Nom d'act.* Abaissement, bassesse; état vil.

وِضْعَة — Situation, position, manière dont une chose est placée ou déposée.

ضَعِ اللَّبِنَةَ غَيْرَ هٰذِهِ الوِضْعَةِ — Place la brique dans une autre position.

وَضَاعَة — Humilité, attitude humble. Abaissement.

تَوَاضُع واتِّضَاع — Humilité, modestie.

وَضْعِيّ م وَضْعِيَّة — Positif, prescrit par une loi.

وَاضِع — *Nom d'ag.* qui pose, qui dépose, etc. Sans voile (femme).

وَضِيع ج وُضَعَاء — Humble, bas, infime, petit.

وَضِيع — Dattes fraîches déposées dans des jarres. Dépôt.

وَضِيعَة ج وَضَائِع — Bagages, effets de voyageurs. Impôt, contributions.

Livre contenant des préceptes

crin, ventrière, sous-ventrière.
Sa sangle n'est pas ferme, elle est maigre (monture). قَلِقٌ وَضِينُهَا
Plié, ployé; tressé. وَضِين ومَوْضُون
Cotte de mailles à anneaux doubles ou ornée de pierreries. مَوْضُونَةٌ
Sac en feuilles de palmier. مِيضَنَةٌ ج مَوَاضِين
Crier (chauve-souris). Craquer (charge d'une bête). ✻ وَطّ o وَطٌّ
✻ وَطِئَ يَطَأُ وَطْأً , ووَطَّأَ وتَوَطَّأَ ه بِرِجْلِهِ
Fouler qc. aux pieds : marcher sur qc.
Monter (un cheval). وَطِئَ ة
Parcourir (le pays). — ه
Maltraiter, piller (les habitants : ennemis). — ة
Égaliser, aplanir qc. وَطَأَ a وَطْأً ه
Être égal, bien foulé, bien uni (lieu). Être mou (lit). وَطُؤَ o وُطُوءَةً ووَطَاءَةً
Rendre plat et déprimé, niveler (un terrain). Rendre mou, doux (un lit, etc.). Faciliter (une affaire). وَطَّأَ تَوْطِئَةً ه
Répéter dans (un poème) le même mot pour la rime (poète). — وواطأ في, وأوطأ ه وفي
S'accorder avec qn dans. وَاطَأَ وأَوْطَأَ وتَوَطَّأَ وتَوَاطَأَ ة على
Faire fouler à qn (la terre, etc.). أَوْطَأَ إِيطَاءً ة ه وب
Faire monter à qn (un cheval). — ة ة
Humilier qn, le faire fouler aux pieds. — ة
Pousser qn à agir à l'aveugle. — ة عَشْوَةً والعَشْوَةَ
Convenir de qc., s'accorder au sujet de... تَوَاطَأُوا على
Être nivelé (terrain). Être arrangée, disposée, facilitée; être achevée, être en bon état (chose, affaire). اِتَّطَأَ اِتِّطَاءً وايطَأَ ايتِطَاءً
Trouver (une chose) اِسْتَوْطَأَ ه

de sagesse. Dépôt. Froment moulu et mêlé de beurre. Fils adoptif. Rabais, remise sur le prix.
Endroit, lieu, place; emplacement, situation, position. مَوْضِع ج مَوَاضِع
Même sens. مَوْضِعَةٌ
Il y a dans son cœur de l'affection. في قَلْبِهِ مَوْضِعَةٌ ومَوْقِعَةٌ
Brisé, cassé. De constitution faible. مُوَضَّع
Humble, qui s'humilie, qui s'abaisse. مُتَّضِع ومُتَوَاضِع
Posé, placé, établi. Supposé, apocryphe (récit). Qui a éprouvé des pertes dans le commerce. مَوْضُوع م مَوْضُوعَةٌ
Objet, matière d'une science; sujet d'un livre, d'un discours. Devoir, tâche. مَوْضُوع ج مَوَاضِيع ومَوْضُوعَات
Aller vite (chameau). ✻ وَضَفَ يَضِفُ وَضْفًا , وأَوْضَفَ
Exciter la marche du (chameau). أَوْضَفَ ة
Fronde. وَضَف ج أَوْضَاف
Frondeur. وَضَّاف ج وَضَّافَةٌ
✻ وَضَمَ يَضِمُ وَضْمًا ه , وأَوْضَمَ ه ول
Préparer la planche dite وَضَم pour dessécher la viande; placer la viande dessus.
Injurier qn. اِسْتَوْضَمَ ة
Planche ou natte sur laquelle on met la viande, étal. وَضَم ج أَوْضَام وأَوْضِمَةٌ
Il les accabla d'injures, de coups. تَرَكَهُمْ لَحْمًا على وَضَمٍ
Troupe de 200 à 300 hommes. وَضْمَةٌ ووَضِيمَةٌ
Repas des funérailles. وَضِيمَةٌ
Plier, doubler qc. Tresser (la courroie dite نِسْع). Serrer, mettre près à près (les briques, etc.). ✻ وَضَنَ يَضِنُ وَضْنًا ه
S'humilier devant qn. تَوَضَّنَ ل
Être uni, joint à... اِتَّضَنَ ب
Sangle de cuir ou de وَضِين ج وُضُن

Homme dur. Sein développé. وَطْب
Qui a le sein développé. وَطْبَاء
Repousser durement, bousculer qn. ✻ وَطَحَ يَطِحُ وَطْحًا وطِحَةً ٥
Se faire réciproquement du mal. Se bousculer (bestiaux). تَوَاطَحُوا
Nom d'ag. Ordures qui s'attachent aux serres des oiseaux, etc. وَطَحٌ
Traiter (une affaire : gens). ✻ وطخ — تَوَاطَخ ٥
Être ferme, solide; être durable. ✻ وَطَدَ يَطِدُ وَطْدًا
Affermir, consolider, raffermir (une chose). — ووَطَّد ٥
Aplatir, tasser (la terre). وَطَدَ ٥
Réparer, aplanir (un lieu) à qn. — ٥ ل
Coller, attacher qc. à... — ٥ إلى
Mettre (une pierre) à l'entrée (d'une grotte). — ٥ على
Être raffermi, consolidé. تَوَطَّدَ
Un coup violent. وَطْدَة
Montagnes. أَوْطَاد
Ferme, solide, stable. وَاطِد ووَطِيد ومَوْطُود
Fondements (d'un édifice). Supports d'une marmite. وَطَائِد
Nom d'unité du préc. وَطِيدَة
Masse de bois à fouler le sol. Manche de vrille. مِيطَدَة
Stable, solide. Violent. مُتَوَاطِد
Affaire nécessaire. But à atteindre. ✻ وَطَر ج أَوْطَار
Il a terminé son affaire; il a atteint son but. قَضَى وَطَرَهُ وأَوْطَارَهُ
Frapper avec force sur qc.; casser, briser qc. ✻ وَطَسَ يَطِسُ وَطْسًا ٥
S'entre-choquer (flots). تَوَاطَسَ
Se ruer sur... (gens). — على
Four, fournaise. وَطِيس
La guerre s'est allumée. حَمِيَ الوَطِيسُ
Combat. وَطِيس ج أَوْطِسَة ووُطُس
Gravité (d'une affaire). وَطِيسَة

égale, unie, molle.
Nom d'act., foulage. طَأ
Bas, partie basse (d'un terrain), bas-fond. — ووَطَاء
Tapis; ce qu'on étend sous soi. وَطَاء ووِطَاء
Nom d'unité, un foulage. Violence avec laquelle on saisit qc. Endroit où l'on a posé le pied. وَطْأَة
État, qualité de ce qui est mou, égal; mollesse (d'un lit, etc.). طَأَة وطِئَة ووَطَاءَة ووُطُوءَة
Commodité. طَأَة وطِئَة
Commodément, mollement. على طَأَةٍ او طِئَةٍ
Troupe de voyageurs. وَطْأَة
En pros., mot répété comme rime. إِيطَاء
Introduction, explication préliminaire. تَوْطِئَة
Nom d'ag., égal, uni; mou. وَاطِئ
Fém. du préc. Troupe de voyageurs. Dattes tombées de l'arbre. وَاطِئَة
Égal, uni, mou. Abaissé, humilié. وَطِيء
Doux de caractère. — الخُلُق والجانِب
Fém. du préc. Sorte de mets fait de dattes et de lait. Biscuit. Sac de viande sèche. وَطِيئَة
Trace, empreinte du pas. Marchepied, escabeau. مَوْطَأ ومَوْطِئ ج مَوَاطِئ
Terrain déprimé, bas-fond. مِيطَأ
Aplani, nivelé. Rendu commode, facile. مُوَطَّأ
Facile, doux, de bonne société (homme). مُوَطَّأ الأَكْنَاف
Qui a beaucoup de partisans. — العَقِب
Accord, convention. مُوَاطَأَة
✻ وطب — وَطْب ج أَوْطُب ووِطَاب
Outre à lait en peau de mouton. وأَوْطَاب وجج أَوَاطِب
Il est mort; il a été tué. صَفِرَتْ وِطَابُهُ

✱ وَطَش يَطِش وَطْشًا , ووَطَّش ه ل Dé-couvrir à qn une partie (d'un récit).

— الكلامَ Parler d'une manière obscure.

وَطَش ه Frapper qn.

— ه عن Éloigner qn de...

— ووَطَّش ه Donner peu à qn.

وَطَّش لِفُلان Préparer à qn un discours, une affaire, etc.

ضَرَبُوهُ فَمَا وَطَّش إليهم Ils le frappèrent et il ne se défendit pas.

✱ وَطِف يَوْطَف وَطَفًا Avoir d'épais sourcils. Tomber (pluie).

وَطَف Épaisseur des sourcils. Robe traînante; queue (de nuage).

عَلَيْهِ وَطْفَةٌ مِن الشَّعَر Il a peu de cheveux.

أَوْطَف م وَطْفاء ج وُطْف Qui a les sourcils épais. Épaisses (ténèbres). Aisée (vie). Plein d'eau et retombant vers la terre (nuage).

● وِطَاق ج وِطَاقَات Tente.

✱ وَطَن يَطِن وَطْنًا , وأَوْطَن إيطانًا ب Séjourner, se fixer, habiter (dans un lieu).

وَطَّن وأَوْطَن وتَوَطَّن واتَّطَن واستوطن ه Choisir (un pays) pour le lieu de son séjour, y demeurer.

وَطَّن وأَوْطَن وتَوَطَّن نَفْسَهُ على S'habituer à..., se préparer pour...

وَاطَن ه على Être d'accord avec qn sur..

وَطَن ج أَوْطَان Demeure, lieu de séjour. Patrie, pays. Étable (de bœufs, etc.).

مَوْطِن ج مَوَاطِن Demeure, domicile fixe. Patrie, pays Théâtre (d'un combat).

مِيطَان Enclos de chevaux prêts à la course. But, fin. ●

✱ وَطْوَط Être faible. Parler vite.

وَطْوَاط ج وَطَاوِيط ووَطَاوِط Chauve-souris; hirondelle de montagne. Faible et craintif.

✧ وَطِي ه (عِوَض وَطِئَ) وُطُوًّا , وتَوَطَّى (عِوَض تَوَطَّأ) S'abaisser.

✧ وَطَّى (عِوَض وَطَّأ) ه Abaisser qc.

✧ وَطِيّ (عِوَض وَطِيء) Bas, vil.

✱ وَظَب يَظِب وُظُوبًا ه وعلى . ووَاظَب على Être assidu à..., persévérer dans (une affaire).

وَظَب يَظِب وَظْبًا ه Fouler aux pieds (le sol, etc.).

مُوَاظَبَة Persévérance; assiduité, application.

مِيظَب Couteau en silex.

مَوْظُوب م مَوْظُوبَة Éprouvé par des pertes de troupeaux (homme). Épuisée, dévorée par le bétail (terre).

✱ وَظِر a وَظَرًا Être gras, replet.

وَظِر Gras, replet.

✱ وَظَف يَظِف وَظْفًا ه Raccourcir le lien (du chameau); le blesser à l'endroit dit وَظِيف. Suivre qn.

وَظَّف ه Assigner à qn une ration, un traitement. ✧ Donner un emploi à qn.

— ه على Imposer qc. à qn, lui assigner (une tâche).

وَاظَف ه S'attacher à qn; s'accorder avec lui; l'assister.

✧ تَوَظَّف Être élevé à une dignité, être chargé d'un emploi.

اِسْتَوْظَف ه Prendre (une chose) tout entière.

وَظِيف ج أَوْظِفَة ووُظُف Partie mince de la jambe d'une bête; canon du cheval.

جاءت الإبلُ على وَظِيفٍ وَاحِدٍ Les chameaux sont venus à la suite l'un de l'autre.

وَظِيفَة ج وَظَائِف Traitement, pension; ration. Pacte. Tâche, charge, impôt, tribu. ✧ Office, emploi.

بَيْنَهُمَا وَظِيفَة Il y a un pacte entre eux.

لِلدُّنْيَا وَظَائِف La vie présente a ses vicissitudes.

✧ وَظَائِف الأَعْضَاء Les fonctions des membres.

وَظِر — وَظِمَة Soupçon

✻ وَعَبَ يَعِبُ وَعْبًا. وأَوْعَبَ واسْتَوْعَبَ ﻫ Prendre (une chose) tout entière, l'accaparer.

Amasser, réunir qc. أَوْعَبَ إِيعَابًا ﻫ Achever qc.

Arracher (un tronc d'ar- — واسْتَوْعَبَ ﻫ bre). Mutiler entièrement (le nez).

Insérer (une chose) dans... أَوْعَبَ ﻫ فِي

Les gens de telle أَوْعَبَ بَنُو فُلَانٍ جَلَاءً tribu ont tous émigré.

Ils sont partis en expé- أَوْعَبَ القَوْمُ dition.

Ils sont venus aussi جَاءُوا مُوعِبِينَ nombreux que possible.

Il lui a coupé entière- اِسْتَوْعَبَ جَدْعَهُ ment le nez.

Contenir qc. (lieu, vase). اِسْتَوْعَبَ ﻫ Concevoir (un discours). Étudier, traiter à fond, épuiser (un sujet).

Grande route. وَعْبٌ ج وِعَابٌ

Vastes espaces de terrain. وِعَابٌ

Vaste, spacieuse (maison). وَعِيبٌ

Il est venu courant جَاءَ يَرْكُضُ وَعِيبًا à toute force.

Plus propre à contenir qc. أَوْعَبُ لِ

✻ وَعِثَ يَوْعَثُ وَعْثًا ووَعَثًا , ووَعُثَ يَوْعُثُ

Être difficile (chemin); être وُعُوثَةً mou (sol); être ardue (affaire).

Être brisée (main). وَعِثَ يَوْعَثُ وَعَثًا

Retenir, empêcher qn. وَعَّثَ ﻩ

Se trouver, marcher dans un أَوْعَثَ lieu difficile. Ne pouvoir parler.

Gâter (une affaire). — ﻫ

Dissiper son bien. — فِي مَالِهِ

Os fracturé. Sol plat وَعْثٌ ج وُعُوثٌ et mou. Maigreur. Affaire ardue.

Chemin difficile. — ووَعِثٌ ومُوعِثٌ

Grasse et corpulente (femme). وَعْثَةٌ

Difficulté, fatigue. Mauvaise وَعْثَاءُ qualité.

Difficulté du voyage. وَعْثَاءُ السَّفَرِ

Commettre le mal. رَكِبَ الوَعْثَاءَ

Peine, infortune. وُعُوثٌ

Méprisé, sans considération. مَوْعُوثٌ

✻ وَعَدَ يَعِدُ وَعْدًا وعِدَةً ومَوْعِدًا ومَوْعِدَةً ومَوْعُودًا ومَوْعُودَةً ﻩ Faire des promesses à qn; le surpasser en promesses.

Promettre ﻫ ﻩ — ﻩ ﻫ وبِ وأَوْعَدَ إِيعَادًا ﻩ ﻫ à qn (du bien). Menacer qn (de quelque mal).

La terre promet des وَعَدَتِ الأَرْضُ récoltes.

Déterminer à qn (le temps وَاعَدَ ﻩ ﻫ et le lieu) de l'exécution de sa promesse.

Se faire des promesses — ﻩ وتَوَاعَدَ réciproques.

Menacer qn de... أَوْعَدَ ﻩ بِ

Menacer qn. تَوَعَّدَ ﻩ

Accepter اِتَّعَدَ اتِّعَادًا وايتَعَدَ يَأْتَعِدُ ايتِعَادًا une promesse. Se faire réciproquement des menaces.

Promesse. عِدَةٌ ج عِدَاتٌ , ووَعْدٌ ج وُعُودٌ

Une promesse. وَعْـدَةٌ

Relatif à une promesse. عِدِيٌّ وعِدَوِيٌّ

Menaces. وَعِيدٌ

Qui promet. Qui annonce la pluie وَاعِدٌ (nuage). Qui annonce le froid ou le chaud (jour). Qui se présente comme bon coureur (cheval).

Fém. du préc. Qui promet وَاعِدَةٌ une bonne récolte (terre).

Secte musulmane. وَعِيدِيَّةٌ

Lieu ou temps où مَوْعِدٌ ج مَوَاعِدُ une promesse se fait. Alliance.

Même sens. Temps مِيعَادٌ ج مَوَاعِيدُ ou lieu de l'accomplissement d'une promesse. Rendez-vous.

La terre pro- أَرْضُ المِيعَادِ والمَوْعِدِ mise, la Judée.

Ce qui est promis; مَوْعُودٌ ج مَوَاعِيدُ promis.

✻ وَعَرَ يَعِرُ وَعْرًا ووُعُورًا, ووَعِرَ يَوْعَرُ ويَعِرُ وَعَرًا, ووَعُرَ يَوْعُرُ وَعَارَةً ووُعُورَةً Etre dur, inégal, abrupt, raboteux (lieu).

Retenir, em- وَعَرَ يَعِرُ وَعْرًا , ووَعَّرَهُ ﻩ عَنْ pêcher qn de...

Rendre (un sol) inégal, dur; وَعَّرَ ﻫ rendre une (affaire) ardue, difficile.

Interrompre qn. وَعَرَ ه
Se trouver dans un lieu dur, أَوْعَرَ abrupt, inégal. Avoir peu de fortune, peu de biens.
Être dur, inégal pour qn بِفُلَانٍ — (chemin).
Diminuer qc. ه —
Trouver (le chemin) واستَوْعَرَ ه — dur, inégal.
Devenir dur, inégal (chemin). تَوَعَّرَ Être ardue, difficile (affaire). Être dur, insociable (homme).
Se troubler (en parlant). في —
Nom d'act., âpreté, iné- وَعْر ووُعُور galité (d'un lieu).
Rude, iné- وَعْر ج وُعُور وأَوْعُر وأَوْعَار gal, abrupt, scabreux (lieu, chemin). Ardue (question).
Peu généreux. — ٱلْمَعْرُوف
Très peu. قَلِيلٌ وَعْر
Abrupt, وَعِر ووَاعِر ووَعِير وأَوْعَر scabreux, difficile (chemin). Inaccessible (endroit).
Très rares (cheveux). شَعِر وَعِر
Peu usité, rude (mot). وَعْرِيّ
✱ وَعَزَ يَعِزُ وَعْزًا , ووَعَّزَ وأَوْعَزَ إِلَيْهِ في Insinuer ou prescrire à qn qc. Recommander qc. à qn.
Ordonner qc. أَوْعَزَ ب
Fouler aux ✱ وَعَسَ يَعِسُ وَعْسًا ه pieds qc.
Marcher à grands pas, وَاعَسَ وأَوْعَسَ le cou tendu (chameau).
Lutter de vitesse avec qn وَاعَسَ ه la nuit.
Cheminer sur un sol sablon- أَوْعَسَ neux.
*Sorte d'*arbre dont on وَعْس ج أَوْعَاس fait les lyres. Trace. Sable mou.
Il a laissé des traces. بَقِيَ لَهُ وَعْسٌ
أَوْعَس م وَعْسَاء ج وُعْس وجج أَوَاعِس ,
Sablonneux (lieu).
Colline sablonneuse propre وَعْسَاء à certains légumes.
Terrain sablon- مِيعَاس ج مَوَاعِيس neux, sol mou, non foulé.
Avertir, ✱ وَعَظَ يَعِظُ وَعْظًا وعِظَةً ه exhorter qn en lui annonçant une récompense ou un châtiment. Prêcher.
Recevoir les avis, les exhortations; les écouter, en profiter. اِتَّعَظَ
Exhortation à وَعْظ , وعِظَة ج عِظَات faire le bien ou à éviter le mal.
Exhor- وَعْظَة ج وَعَظَات , مَوْعِظَة ج مَوَاعِظ tation. Sermon.
Homélie. وَعْظَة ومَوْعِظَة في ٱلأَنَاجِيل
Qui fait une وَاعِظ ج وُعَّاظ ووَاعِظُون instruction, une exhortation.
Prédicateur. — ووَعَّاظ
✧ Catéchumènes. مَوْعُوظُون
S'affaiblir (vue). ✱ وَعَفَ يَوْعَفُ وُعُوفًا
Sol dur où l'eau séjourne. وَعْف ج وِعَاف
Faire ✱ وَعَقَ يَعِقُ وَعْقًا ووَعِيقًا ووُعَاقًا entendre un bruit de ventre en marchant (cheval).
Se hâter, aller vite. وَعَقَ يَعِقُ وَعْقًا على
Être وَعِقَ يَوْعَقُ وَعْقَةً , وتَوَعَّقَ واستَوْعَقَ d'une humeur acariâtre.
Contrarier, arrêter qn; le وَعَّقَ ه déclarer insociable.
Qu'il est prompt, rapide! مَا أَوْعَقَهُ
Insociable, وَعْق ووَعِق ووَعْقَة ووَعِقَة acariâtre (homme).
Avide, avare. وَعِق لَعِق
Humeur acariâtre, querelleuse; caractère insociable. وَعْقَة
Être vio- ✱ وَعَكَ يَعِكُ وَعْكًا ووَعْكَةً lente (chaleur). Être abattu par la fatigue.
Affaiblir, énerver, abattre qn ه — (fièvre).
Briser qc. en petits وَعَّكَ ه — morceaux.
Rouler qn ou qc. وأَوْعَكَ ه وه في — dans (la poussière).
Se presser l'un sur l'autre أَوْعَكَ (vers l'abreuvoir : chameaux).
Etre indisposé, abattu. تَوَعَّكَ

Nom d'act. Abattement, prostration de forces. وَعْك

Violence de la fièvre ; intensité d'une maladie ; abattement, indisposition. Chute violente dans une course. Champ de bataille. وَعْكَة

Exténué, abattu par la maladie, par la fièvre, etc. وَعْك ووَعِك ومَوْعُوك

☆ Être éminent, dominer. وَعَل يَعِل وَعْلًا

Monter sur (une montagne). تَوَعَّل ه

Fuir dans les montagnes (chamois). اِسْتَوْعَل

Se réfugier vers... اِسْتَوْعَل إلى

Antilope, chamois. وَعْل ووَعِل ج أَوْعَال ووُعُول ووُعْل ووَعِلَة ومَوْعَلَة

Refuge, asile. Homme éminent. وَعْل ج أَوْعَال ووُعُول

Tu ne peux l'éviter. مَا لَكَ عَنْهُ وَعْلٌ

Ils sont tous contre nous. هُمْ عَلَيْنَا وَعْلٌ وَاحِدٌ

Boutonnière (d'une tunique). Anse (d'une aiguière). Lieu inaccessible d'une montagne. Rocher éminent. وَعْلَة

Femelle de l'antilope, du chamois. وَعِلَة ج وَعِلَات و وِعَال

Retraite du chamois. مُسْتَوْعَل ج مُسْتَوْعَلَات

☆ Saluer (les tentes) en disant : أَنْعِمِي prospérez. وَعَم ووَعِم يَعِم وَعْمًا ه

Bon matin et bon soir ; bonjour, bonsoir, bonne nuit. عِمْ صَبَاحًا ومَسَاءً وظَلَامًا

Signe, bande sur le versant d'une montagne. وَعْم ج وِعَام

☆ Engraisser (bétail). وعن — تَوَعَّن

Prendre (une chose) tout entière. — ه

Sol dur, blanchâtre et stérile. وَعْن ج وِعَان، ووَعْنَة ج وِعَان

☆ Vociférer, s'agiter (foule). Aboyer, hurler (chien). Glapir (renard). وَعْوَع وَعْوَعَة ووَعْوَاعًا

Chacal ; renard. وَعْوَع ج وَعَاوِع

Vacarme d'une foule agitée. Foule en émeute, en tumulte. Hurlement des chiens, des chacals, etc. وَعْوَاع

☆ Guérir (os fracturé). Se fermer sur le pus (plaie). وَعَى يَعِي وَعْيًا

S'amasser dans (la plaie : pus). — فِي

Ramasser, conserver qc. Comprendre (un discours), le retenir. — ه

✧ S'éveiller, faire attention. ✧ Revenir à soi-même. ✧ وَعِيَ يَوْعَى

Se souvenir de qc. ✧ وَعِيَ لِ

Éveiller, réveiller qn. ✧ وَعَّى ة

Mettre, déposer dans un sac, dans un vase (des vivres, etc.). Cacher, garder qc. dans son cœur. أَوْعَى إِيعَاءً ه

Être avare, chiche envers qn. — ة وعلى

Extirper, arracher (un tronc d'arbre). Retirer tout (son dû de qn). — و اِسْتَوْعَى اِسْتِيعَاءً ه

Faire qc. avec attention, avec réflexion. Patienter, ne pas se presser dans (une affaire). ✧ تَوَعَّى تَوَعِّيًا فِي

✧ *Même sens.* اِسْتَوْعَى فِي

Nom d'act. Pus. Cris, clameurs. وَعْي

Il faut que je le fasse. مَا لِي عَنْهُ وَعْيٌ

Je ne puis éviter cette affaire. لَا وَعْيَ عَنْ ذَلِكَ الأَمْرِ

Cris, clameurs, vociférations. وَعًى

Vase. Tout ustensile où l'on conserve qc. Cœur (de l'homme). وِعَاء ووُعَاء ج أَوْعِيَة وجج أَوَاعٍ

Nom d'agent. ✧ Eveillé ; qui se tient sur ses gardes. وَاعٍ

Tuteur de l'orphelin. وَاعِي الْيَتِيمِ وَالِيهِ

Fém. du préc. Cri, son. Attentive (oreille). وَاعِيَة

Qui retient mieux ; plus intelligent que... أَوْعَى مِنْ

Qui a le poignet solide. مَوْعِيُّ الرُّسْغِ

☆ Être gros (chameau). وَغُب يَوْغُب وُغُوبَة ووَغَابَة

Sac. Ustensiles وَغْب ج أَوْغَاب و وِغَاب

de maison. Sot; faible. Gros chameau.

✱ وَغَد يَغِد وَغْدًا ه Servir qn.

وَغُد يَوْغُد وَغَادَةً Être sot; être faible d'esprit ou de corps.

وَاغَد ه Imiter qn.

— ه في السَّيْر Lutter de vitesse avec qn.

وَغْد م وَغْدَة ج أَوْغَاد ووُغْدَان Valet, serviteur. Sot; faible d'esprit ou de corps. Flèche qui ne gagne pas au jeu.

✱ وَغَر يَغِر وَغْرًا Être très chaud (jour à midi).

— ووَغِر يَوْغَر ويَيْغَر وَغَرًا صَدْرُهُ على S'enflammer de colère contre qn.

وَغَّر وأَوْغَر ه او صَدْرَهُ Irriter qn.

وَغَّر ه Faire chauffer (le lait) avec une pierre rougie au feu. Faire bouillir (l'eau).

أَوْغَر Se trouver dans la chaleur du jour.

— ه Échauder (un porc).

— ه Se faire payer (le tribut : receveur).

— ه إلى Contraindre qn à...

— ه ه Donner à qn des terrains exempts d'impôts (prince).

أَوْغَرُوا بَيْنَهُم مِيغَرًا Ils sont convenus d'une époque fixe.

تَوَغَّر S'irriter.

وَغْر ووَغَر *Noms d'act.* Haine, colère, inimitié. Tumulte, cris (d'une armée).

وَغْرَة Chaleur excessive.

وَغِير Rôtie (viande). Bouilli (lait).

— ووَغِيرَة Lait chauffé par une pierre rougie au feu.

مِيغَر Terme fixé d'un commun accord.

✱ وَغَف يَغِف وَغْفًا ووُغُوفًا Être affaiblie (vue).

— وأَوْغَف Se hâter, courir.

✱ وَغَل يَغِل وُغُولًا في Entrer, se cacher dans...

— وَغْلًا ووُغُولًا ووَغَلَانًا على Se mêler à (des buveurs) sans être invité.

أَوْغَل إِيغَالًا في السَّيْر Hâter sa marche.

أَوْغَلَتْهُ الحَاجَةُ في ذٰلِك La nécessité l'y a forcé, l'y a introduit.

أَوْغَل وتَوَغَّل في S'avancer, pénétrer très loin (dans une région). Pénétrer bien avant dans (une science). ✧ S'enfoncer dans (le péché).

وَغْل *Nom d'act.* Vin que l'on boit sans invitation. Homme vil. Parasite, écornifleur. Qui s'attribue une fausse origine. Arbre touffu.

— ووَغِل Qui se nourrit mal.

مَا لِي عَنْهُ وَغْل Il faut que je le fasse.

وَغَّال Qui surfait sa marchandise.

إِيغَال *En rhét.*, addition de mots qui donnent de la force au discours sans ajouter au sens.

✱ وَغَم يَغِم وَغْمًا ب Rapporter de fausses nouvelles.

وَغِم يَوْغَم وَغَمًا على Avoir de la haine contre qn.

تَوَغَّم على S'irriter contre qn.

تَوَاغَم Se battre ou se regarder de travers (combattants).

وَغْم ج أَوْغَام Haine, inimitié; guerre. Rustre, sot.

✱ وغن — تَوَغَّن Être intrépide.

✱ وغى — وَغًى ووَغِي Cris, tumulte. Guerre.

وَاغِيَة ج أَوَاغٍ Fossé servant de limites.

✱ وَفَد يَفِد وَفْدًا ووُفُودًا ووِفَادَةً وإِفَادَةً على او إلى Venir, parvenir à... Venir auprès (d'un roi : ambassadeur).

وَفَّد وأَوْفَد واسْتَوْفَد ه على او إلى Faire parvenir qn quelque part. Envoyer qn comme messager auprès de qn.

وَافَد ه على Venir avec qn auprès de...

أَوْفَد Être élevée, éminente (chose). Dresser la tête et les oreilles (gazelle).

مَا أَحْسَنَ مَا أَوْفَدَ حَارِكُهُ Que l'éléva-

tion de son garrot est belle !
Être éminent, élevé أَوْفَدَ وتَوَفَّدَ على au-dessus de...
Arriver ensemble auprès de... تَوَافَدَ
اِسْتَوْفَدَ فِي قِعْدَتِهِ *Voy.* اسْتَوْفَزَ.
Troupe de gens وَفْد ج وُفُود وأَوْفَاد qui arrivent qq. part. Envoyé de qn; députation. Sommet d'une bande de sable.
Il a épousé la لَقِيَ وَفْدَيِ الخَيْرِ والشَّرِّ bonne et la mauvaise fortune.
Ils sont sur le point de هُمْ على أَوْفَادٍ partir.
وَافِد ج وُفُود ووَفْد وأَوْفَاد ووُفَّاد ووُفَّد
Qui arrive..., qui parvient à qn (messager). Qui marche en tête de la troupe (chameau, etc.).
Partie protubérante وَافِد مث وَافِدَان de la joue.
✡ وَفَرَ يَفِرُ وَفْرًا ووُفُورًا وفِرَةً , ووَفُرَ
Être abondant, copieux ; être وَفَارَةً nombreux (bien, troupeau).
Augmenter à وَفَرَ يَفِرُ وَفْرًا وفِرَةً ه ل qn (son bien).
Rendre de bon gré à qn (ses ه ٥ — dons).
— عِرْضَ فُلَانٍ ووَفَرَ فُلَانًا عِرْضَهُ ووَفَرَ لَهُ عِرْضَهُ
Conserver, respecter l'honneur de qn.
Augmenter, accroître, وَفَّرَ وأَوْفَرَ ه multiplier (les biens).
Rendre abondante, complète وَفَّرَ ه (une chose). Couper un large morceau (d'étoffe).
✧ Épargner, faire des écono- وَفَّرَ mies.
Donner — واسْتَوْفَرَ عَلَيْهِ حَقَّهُ واسْتَوْفَرَ حَقَّهُ à qn tout ce qui lui est dû.
✧ Être épargné, économisé. تَوَفَّرَ
Avoir des égards, de l'atten- — على tion pour qn. Avoir du zèle pour qc.
S'accroître, se multiplier تَوَافَرَ واتَّفَرَ (biens).
Abondance, وَفْر وفِرَة ووُفُور ووَفْرَة grande quantité.

Richesse, opulence. وَفْر ج وُفُور
Général. Nombreux, abondant (biens, meubles).
✧ Économies, épargnes. وَفْر
Chevelure abondante. وَفْرَة ج وِفَار Mèche de cheveux.
✧ Épargne. ✧ Économie. تَوْفِير
Nom d'un mètre *en prosodie.* وَافِر
Abondant, nombreux, — ومُتَوَافِر riche, copieux.
Fém. de وَافِر. Queue grasse du وَافِرَة bélier. Le monde, la vie présente.
Plus abondant, plus أَوْفَر م وُفْرَى copieux, plus nombreux.
Ample, large أَوْفَر م وَفْرَاء ج وُفْر (outre). Pleine (écuelle). Grande (oreille). Abondante en plantes (terre).
✧ Qui fait des épargnes. مُوَفِّر
À la chevelure abon- مُوَفَّر الشَّعْر dante.
Qui n'a pas subi le re- مُوَفَّر ومَوْفُور tranchement dit خَرْم (mètre), *en prosodie.*
Peuplade nombreuse. قَوْم مُتَوَافِرُون
Presser, exciter qn. ✡ وفز — أَوْفَزَ ٥
Se disposer (au mal, etc.). تَوَفَّزَ ل
S'asseoir de maniè- اِسْتَوْفَزَ فِي قِعْدَتِهِ re à être prêt à se lever.
Être sur le qui vive, être اِسْتَوْفَزَ ل aux aguets.
Hâte, pré- وَفْز ووَفَز ج أَوْفَاز و وِفَاز cipitation, partance.
En partance, على أَوْفَازٍ و وِفَازٍ ووَفْزٍ un pied en l'air.
Lieu élevé. مَكَان وَفْز
Inquiet, agité. مُتَوَفِّز
✡ وَفَضَ يَفِضُ وَفْضًا ووَفَضًا , وأَوْفَضَ
Se hâter, aller vite. واسْتَوْفَضَ
Séparer (le bétail). Chas- أَوْفَضَ ٥ ser, expulser qn.
Étendre un tapis à qn. — لِفُلَانٍ
Se disperser (chameaux). اِسْتَوْفَضَ
Exciter qn, le faire aller vite ; ٥ — le chasser, l'éloigner.

وَفْص ووَفَص ج أَوْفَاص Hâte; précipitation.
وَفْص ج أَوْفَاص Planche sur laquelle on découpe la viande.
وَفْضَة ج وِفَاض Carquois en cuir. Sacoche de berger. Fossette entre les moustaches.
أَوْفَاض Groupes de gens venus de diverses tribus.
نَاقَة مِيفَاض Chamelle au pas rapide.
✻ وفع — وَفْع ج أَوْفَاع Grand édifice. Nuage qui promet la pluie.
غُلَام وَفْع ج وِفْعَان Jeune homme adulte.
غُلَام وَفَعَة وأَفَعَة *Même sens.*
وَفْعَة ووَفِيعَة و وِفَاع Bouchon, tampon.
وَفْعَة ووَفِيعَة Panier fait de feuilles de palmier.
وَفِيعَة Chiffon à essuyer la plume.
✻ وَفِقَ يَفِقُ وَفْقًا Venir à propos, réussir selon les désirs (affaire).
— ه Trouver, rencontrer (une chose) convenable, profitable.
وَفَّقَ ه Rendre (une chose) apte, convenable.
— ه Assister, seconder qn, le favoriser (Dieu).
— ووَافَقَ بَيْنَ Arranger, concilier (deux choses ou deux personnes).
وَافَقَ مُوَافَقَة و وِفَاقًا ه Rencontrer qn. S'accorder avec qn. Convenir à qn.
— ه فِي او عَلَى S'accorder avec qn en qc.
أَوْفَقَ Se mettre en rangs (chameaux).
— لِفُلَانٍ S'accorder avec qn dans un dire.
— ه وب Adapter (la flèche) sur la corde de l'arc.
أَوْفَقَ لَهُ لِقَاؤُنَا Notre rencontre avec lui a été imprévue.
تَوَفَّقَ Être secondé, assisté, aidé de Dieu. Réussir dans une entreprise, être heureux,
تَوَافَقَ فِي Convenir, tomber d'accord, s'entendre sur qc.
تَوَافَقُوا Ils se sont secourus.
اِتَّفَقَا عَلَى او فِي Convenir de qc., s'accorder sur...
اِتَّفَقَ لِ Arriver, avoir lieu, survenir par hasard à qn.
اِسْتَوْفَقَ ه Demander (à Dieu) son assistance, son secours.
وَفْق *Nom d'act.* Quantité suffisante. Moment où arrive une chose; opportunité.
جَاءَ ٱلْقَوْمُ وَفْقًا Les gens sont venus en parfait accord.
حَلُوبَتُهُ وَفْقُ عِيَالِهِ Sa femelle laitière suffit à sa famille.
أَتَيْتُهُ لِوَفْقِ ٱلْأَمْرِ ولِتَوْفَاقِهِ وتِيفَاقِهِ Je suis allé vers lui au moment de l'affaire.
تَوْفِيق Arrangement, bonne ordonnance. Assistance, concours que Dieu accorde à l'homme. Réussite, succès.
— ٱلْهِلَال وتَوْفَاقُهُ و تِيفَاقُهُ وتَوْفُقُهُ ومِيفَاقُهُ Moment où paraît la nouvelle lune.
اِتِّفَاق Rencontre, hasard, coïncidence. Union, accord, harmonie.
اِتِّفَاقِيّ Accidentel.
وَافِق م وَافِقَة *Nom d'ag.* Qui est, qui vient à propos.
رَفِيق Compagnon, camarade, ami.
وِفَاق ومُوَافَقَة Convenance, conformité; rencontre.
— وتَوَافُق Union, accord, entente. *En arit.*, divisibilité de deux nombres par un diviseur commun.
مُوَافِق *Nom d'ag.* Convenable, apte.
مُوَافِقَانِ *En arit.*, ayant un diviseur commun (nombres).
مُتَوَفِّق Qui assemble convenablement les paroles. Qui a du succès.
✻ وَفَلَ يَفِلُ وَفْلًا ه Peler, écorcer qc.
وَفْل Peu de chose, petite quantité.
وَافِل *Nom d'ag.* Adulte, complet.
✻ وَفَهَ يَفِهُ وَفْهًا Être administrateur d'une église.

Administrateur d'une église. وَافِه
Charge de cet administrateur. وِفَاهَة
Service d'une église. وَفْهِيَّة
✱ وَفَى يَفِي وَفَاء . وَأَوْفَى إِيفَاء ه وب
Accomplir (une promesse), payer, acquitter (une dette).
Satisfaire pour une faute commise. وَفَى عَنْ ذَنْبِهِ
Être complet, abondant. — وُفِيًّا
La pièce de monnaie pèse juste le poids. — الدِرْهَمُ ٱلْمِثْقَالَ
Ce que la richesse ne peut procurer. مَا لَا يَفِي بِهِ ٱلْمَالُ
Payer à qn tout ce qui lui est dû. وَفَّى وَوَافَى وَأَوْفَى ه حَقَّهُ
Venir à..., arriver vers qn. وَافَى وَأَوْفَى ه
Accomplir (un vœu). وَفَّى ه
S'élever au-dessus de... — على
Recevoir, toucher le payement entier d'une dette. تَوَفَّى تَوَفِّيًا وَٱسْتَوْفَى ٱسْتِيفَاء حَقَّهُ
Dieu l'a fait mourir. تَوَفَّاهُ ٱللّٰهُ
Mourir. تُوُفِّيَ و✧ تَوَفَّى
La tribu vint tout entière. تَوَافَى ٱلْقَوْمُ
✧ Se dédommager. إستوفى
Prolongation de vie. وَفَاء
Un tel est mort, et toi, puisses-tu vivre ! مَاتَ فُلَانٌ وَأَنْتَ بِوَفَاء
Accomplissement d'une promesse, d'un vœu; acquittement. Paiement d'une dette. وَفَاء وإِيفَاء
Éminence de terrain. وَفْي وَمِيفًى وَمِيفَاة
Mort, trépas, décès. وَفَاة ج وَفَيَات
Fidèle à ses engagements. Parfait, complet. وَفِيّ ج أَوْفِيَاء
Qui remplit ses engagements. Abondant, copieux. Complet. وَافٍ م وَافِيَة
Le premier chapitre du Coran. سُورَة ٱلْوَافِيَة
Qui vient, qui arrive. مُوَافٍ
Couvercle de four. Four à briques. Foyer à faire cuire le pain. مِيفًى
Qui se tient sur (une éminence : oiseau, etc.). مِيفَاء على
Se coucher (soleil). ✱ وَقَبَ يَقِبُ وَقْبًا وَوُقُوبًا
Entrer dans une grotte. S'éclipser (lune). Être enfoncé dans son orbite (œil). — وَقْبًا
Survenir et s'étendre sur... (ténèbres). — على
Avoir faim, être affamé, avoir le ventre creux. أَوْقَبَ إِيقَابًا
Faire entrer qc. dans le trou dit وَقْبَة. — ه
Cavité de rocher où l'eau s'amasse. Cavité des yeux, des épaules, etc. Salière du cheval. *Au pl.*, ustensiles de maison. وَقْب ج أَوْقَاب
Sot, stupide. — م وَقْبَة , وَوَقْبَان م وَقْبَى
Cavité de rocher. Grande lucarne. Creux dans le haut d'un pâté. وَقْبَة
Grand ventricule d'agneau. قِبَة ج قِبَات
Coquillage, le même que وَدْعَة. مِيقَب
Qui boit beaucoup d'eau. Sotte (femme). مِيقَاب
Voyage continué jour et nuit. سَيْر المِيقَاب
Fixer, déterminer l'heure, le moment, l'époque (d'une action). ✱ وَقَتَ يَقِتُ وَقْتًا , وَوَقَّتَ ه
Fixer (une action) à (tel jour). وَقَّتَ ه ل
Assigner, fixer une époque à qn. — وَوَاقَتَ ه
Avoir une époque assignée pour qc. وُقِتَ وَوُوقِتَ
Temps, heure, instant, moment, saison. وَقْت ج أَوْقَات
Aussitôt; sur-le-champ. لِلْوَقْتِ ولِوَقْتِهِ
À contretemps, intempestif. فِي غَيْرِ وَقْتِهِ
Momentané, passager; ✧ provisoire, précaire. وَقْتِيّ
Fixé, déterminé à مُوَقَّت وَمَوْقُوت

pénétrant, perspicace (esprit).
Espèce de chèvre. وَقِيدِيَّة
Foyer, âtre. مَوْقِد ج مَوَاقِد
Même sens. مُسْتَوْقَد
Fourneau. ✧ مَوْقِدَة ج مَوَاقِد
Qui donne vite du feu (briquet). مِيقَاد
Allumé. مَوْقُود ومُتَّقِد
Frapper qn mortellement. Renverser qn. Vaincre qn (sommeil). Apaiser qn (douceur, etc.). ✡ وَقَذَ يَقِذُ وَقْذًا ٥
Laisser qn malade. — وأَوْقَذَ ٥
Lent, lourd. Prompt. وَقِيذ
Malade près de mourir. — ومَوْقُوذ
Fém. de وَقِيذ. *Au pl.* pierres étendues à terre. وَقِيذَة ج وَقَائِذ
Os ou partie du corps qui est en saillie, comme le coude, l'épaule, etc. مَوْقِذ ج مَوَاقِذ
Tuée à coups de bâton (brebis). مَوْقُوذَة
Rendre dure (l'oreille) de qn (Dieu). Fendre (un os). ✡ وَقَرَ يَقِرُ وَقْرًا ه
S'asseoir dans (sa maison) avec gravité. — وَقْرًا ووُقُورَةً فِي
Avoir de la gravité, une tenue digne, sérieuse. Être calme, patient. — قِرَةً ووَقُرَ يَوْقُرُ وَقَارَةً وقِرَةً ووَقَارًا
Être atteinte de surdité (oreille). وَقِرَتْ تَقِرُ ، ووَقِرَتْ تَوْقَرُ وَقْرًا ووُقِرَتْ
Avoir le sabot gercé (bête de somme). وَقِرَ يَوْقَرُ وَقْرًا
Être gercé (os). وُقِرَ
Honorer, respecter qn; l'exalter, le louer; le rendre grave, sérieux. Blesser qn. Faire arrêter (une bête de somme). وَقَّرَ ٥
Laisser des traces à qc. — لِ
Accabler qn, réduire qn à la gêne (dettes). Charger (une bête de somme); l'atteindre de gerçures au sabot (Dieu). أَوْقَرَ إِيقَارًا وقِرَةً ٥

un temps (acte, etc.).
Temps ou lieu déterminé, fixé, convenu. مَوْقِت ، ومِيقَات ج مَوَاقِيت
Lieux de réunion des pèlerins de la Mecque. مَوَاقِيت الحَجّ او الحَاجّ
✡ وَقِحَ يَقِحُ قِحَةً ، ووَقِحَ يَوْقَحُ وَقَحًا ، ووَقُحَ يَوْقُحُ وَقَاحَةً ووُقُوحَةً
Être impudent, effronté, éhonté (homme). Être dur (sabot d'une bête).
Rendre dur (le sabot d'une bête). Restaurer, luter (un bassin). وَقَّحَ ه
Être dur (sabot d'une bête). أَوْقَحَ واسْتَوْقَحَ
Être éhonté, impudent. تَوَقَّحَ واتَّقَحَ
Paraître, se montrer impudent. تَوَاقَحَ
Impudence, effronterie, insolence. قِحَة ووَقَح ووَقَاحَة ووُقُوحَة
وَقِح م وَقِحَة ، ووَقَاح (*m. et f.*) ج وُقُح
Impudent, effronté, insolent.
Homme qui reste longtemps à cheval. رَجُل وَقَاحُ ٱلذَّنَب
Femme effrontée. امْرَأَة وَقَاحُ ٱلوَجْهِ
Éprouvé par des malheurs. وَقِح
✡ وَقَدَ يَقِدُ وَقْدًا ووَقَدًا ووُقُودًا وقِدَةً ووَقَدَانًا . وتَوَقَّدَ واتَّقَدَ واسْتَوْقَدَ
Être allumé, s'allumer, flamber, brûler (feu).
Allumer (le feu, une lampe). وَقَّدَ وأَوْقَدَ وتَوَقَّدَ واسْتَوْقَدَ ه
Allumer, exciter la guerre. أَوْقَدَ نَارَ الحَرْبِ
Abandonner les folies de la jeunesse. — لِلصِّبَا نَارًا
Feu. وَقْد ووَقَد
Noms d'action. Brûlement, combustion. وَقْد و قِدَة واتِّقَاد
Nom d'unité d'action. Ardeur du feu. وَقْدَة
Bois à brûler, combustible. وِقَاد ووَقِيد ووَقُود
✧ Holocauste. وَقُود
✧ Feu, ardeur du feu. وَقِيد
Chauffeur. وَقَّاد ج وَقَّادُون
Vif, ardent; prompt. وَقَّاد ومُتَوَقِّد

أَوْقَرَ وأَوْقَرَ Être chargé de fruits (palmier).

تَوَقَّرَ واتَّقَرَ Être grave, avoir de la tenue. Être calme, patient

اِسْتَوْقَرَ Engraisser (chameau).

— وِقْرَهُ ه Se charger du fardeau de...

وَقْر ج وُقُور *Nom d'act.* Dureté d'oreille, surdité. Gerçure au sabot, à la jambe d'une bête. Cavité de l'œil, d'un rocher.

فِي صَدْرِهِ او فِي قَلْبِهِ وَقْرٌ Il y a de la haine dans son cœur.

وِقْر ج أَوْقَار Fardeau; lourd fardeau. Charge d'âne, de mulet.

وَقْرَة ج وَقَرَات Fissure, gerçure d'un os, d'un rocher, *etc. Au pl.*, traces.

قِرَة ج قِرَات *Nom d'act.* Poids, pesanteur. Vieillard décrépit. Temps de la maladie. Famille.

— ووَقِير Troupeau de moutons, ou troupeau d'environ 500 têtes.

وَقَرِيّ Berger du troupeau dit وَقِير. Maître de moutons, d'ânes.

وَقَار وتَيْقُور Gravité de mœurs, de maintien; tenue grave, décente; dignité. Douceur et patience.

وَقُر ووَقَار Grave, sérieux; calme et patient (homme).

وَقُور ج وُقُر (*m. et f.*) *Même sens.* Ferme (terre).

وَقِير ووَقِيرَة Grand creux dans un rocher.

فَقِير وَقِير Très pauvre.

وَقِير ومَوْقُور Gercé, fendu (os).

وَقْرَى ومُوقَرَة Chargée d'un fardeau (bête).

مُوقَر *Même sens* (homme).

مُوقِر ومُوقِرَة ومُوقَرَة ومُوقَّرَة ومِيقَار Chargé de fruits (palmier).

مُوَقَّر Honoré, respecté, vénéré. Intelligent; expérimenté (homme).

مَوْقِر Plaine au pied d'une montagne.

✱ وَقَسَ يَقِسُ وَقْسًا فِي Se répandre (sur le corps : gale).

— ه Enlever (la peau). Rappeler, mentionner (une action honteuse).

✧ وَقَّسَ *Même sens que* وَقَّصَ .

وَقَّسَ ه Donner la gale (aux chameaux).

وَقْس Gale; gratelle.

✧ وَقِيسَة ج وَقَائِس Proie, charogne.

أَوْقَاس Troupe de valets, de gens de bas étage.

✱ وَقَشَ يَقِشُ وَقْشًا Être effacée (trace).

تَوَقَّشَ Se mouvoir, s'agiter.

وَقْش ووَقْشَة ووَقَشَة Mouvement d'un objet; bruit d'un objet en mouvement.

وَقَش Petits morceaux de bois.

✱ وَقَصَ يَقِصُ وَقْصًا Être cassé (cou).

— ه Casser (le cou de qn). Fouler (les collines : cheval).

وَقَصَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ Sa monture lui a cassé le cou.

وُقِصَ Avoir le cou cassé.

وَقِصَ يَوْقَصُ وَقَصًا Avoir le cou très court.

✧ وَقَّصَ Dévorer sa proie (bête féroce), une charogne (chien, etc.).

وَقَّصَ ه Briser (le cou de qn).

— عَلَى النَّار Jeter sur le feu du petit bois.

أَوْقَصَ ه Créer qn avec un cou très court (Dieu).

تَوَقَّصَ Marcher avec vigueur, trotter (monture).

مَرَّ يَتَوَقَّصُ بِهِ فَرَسُهُ Il a passé au trot de son cheval.

وَقْص *Nom d'act.* Vice, défaut.

— ووَقَص *En pros.*, retranchement d'une certaine lettre.

وَقَص ج أَوْقَاص Petits morceaux de bois. *Au pl.*, troupe, ramassis de gens.

صَارُوا أَوْقَاصًا Ils se sont dispersés.

وَقِيصَة ج وَقَائِص Vertèbres du cou. ✧ Proie; charogne.

أَوْقَص م وَقْصَاء ج وُقْص — Qui a le cou très court.

أَوْقَص ٱلطَّرِيقَيْن — Le plus près de deux chemins.

مَوْقُوص — Brisé, cassé. *En pros.*, qui a subi le retranchement d'une lettre (pied).

✻ وَقَطَ يَقِطُ وَقْطًا ه — Rouer qn de coups. Alourdir qn (lait).

— بِهِ ٱلْأَرْضَ — Jeter qn à terre.

وَقُطَ — Avoir un creux (rocher).

وَقْط ج أَوْقَاط — Creux où l'eau s'amasse.

وَقِيط ج وِقَاط و وُقْطَان — *Même sens.*

— ج وَقْطَى وَوَقَاطَى — Brisé, abattu d'insomnie, de tristesse.

وَقِيط وَمَوْقُوط — Brisé de coups.

✻ وَقَظَ يَقِظُ وَقْظًا ه — Frapper fortement qn, le contusionner, le meurtrir.

— عَلَى — Persévérer dans...

وَقِيظ — Abattu, qui ne peut se lever.

✻ وَقَعَ يَقَعُ وُقُوعًا — Tomber (objet, pluie). Arriver, avoir lieu.

وَقَعَ ٱلْحَقُّ — Le droit a été établi.

— ٱلْقَوْلُ عَلَيْهِ — Il lui fallut parler.

وَقَعَ لَهُ وَاقِعٌ — Il lui est arrivé un accident.

— عَلَى — S'abattre sur (un arbre : oiseau).

— وُقُوعًا وَوَقِيعَةً فِي فُلَانٍ — Médire de qn, l'injurier, le déshonorer.

— ٱلْكَلَامُ فِي نَفْسِهِ — Le discours lui fit impression.

— ٱلْكَلَامُ مِنْهُ مَوْقِعًا — *Même sens.*

— عِنْدَهُ مَوْقِعَ ٱلرِّضَى — Plaire à qn.

— وَقْعًا إِلَى — S'en aller vite vers...

— وَوَقَّعَ ه — Aiguiser (un sabre) avec l'instrument dit مِيقَعَة.

وَقَعَ وَوَقَّعَ ه — User, endommager (le sabot) d'une bête (sol pierreux).

وَقَعَ وَقْعًا و وَقْعَةً, وأَوْقَعَ ب — Fondre sur (l'ennemi).

وَقَعَ مِنْ او عَنْ — S'éloigner, s'écarter de...

وُقِعَ فِي يَدِهِ — Se repentir.

وَقِعَ يَوْقَعُ وَقَعًا — Aller nu-pieds. Avoir les pieds endommagés par le sol dur.

وَقَّعَ — Faire une halte durant la nuit (voyageur). Se reposer (chameau).

وَقَّعَ ه — Blesser (le dos du chameau : bât). Arroser çà et là (le sol : pluie). Enregistrer (une ordonnance royale), y apposer le sceau.

— عَلَى فُلَانٍ — Se former une opinion sur qn.

— عَلَى ٱلسَّيْفِ — Se mettre à fourbir le sabre.

وَاقَعَ مُوَاقَعَةً و وِقَاعًا ه — Attaquer, charger (l'ennemi).

أَوْقَعَ — Contenir, conserver l'eau (parterre). Accorder (des voix, des instruments, des sons : musicien).

— ه — Faire tomber qc.

— ب — Se ruer sur l'ennemi et le tuer.

— ب ه — Affliger, punir qn par...

تَوَقَّعَ وَٱسْتَوْقَعَ ه — Attendre qc., s'attendre à qc.

✧ تَوَقَّعَ عَلَى — Trouver, rencontrer (ce qu'on cherche).

تَوَاقَعَ — Se ruer, se précipiter les uns sur les autres. Se rencontrer, en venir aux mains (combattants).

✧ — عَلَى — Se recommander à qn.

إِسْتَوْقَعَ — Avoir besoin d'être aiguisé (sabre).

— ه — Avoir peur de qn, le craindre.

وَقْع وَوُقُوع — *Noms d'act.*, chute (de qc.).

وَقْع — Coup, bruit d'un coup. Lieu élevé (d'une montagne).

وَقِع وَوَقِيع — Qui promet la pluie (nuage).

وَقِع — Qui va nu-pieds, qui a les pieds endommagés par un sol dur.

وَقَع — *Nom d'act.* Rochers, pierres.

وَقَعَة — Un rocher, une pierre.

وَقْعَة — *Nom d'un. de* وَقْع. Un coup, une chute. Collision, choc (des combattants), rencontre.

وَقْعَة ج وَقَعَات ✧ Ce qu'on mange en une fois.
وِقْعَة Manière de tomber, manière de s'abattre (d'un oiseau).
وِقَاع Marque ronde imprimée avec un fer chaud sur le cheval.
تَوْقِيع *Nom d'act.* Apposition du chiffre du prince, de sa signature. Imagination de qc., opinion.
— ج تَوَاقِيع Ordonnance d'un prince, firman.
إِيقَاع *Nom d'act.* Accord des voix, harmonie.
تَوَقُّع Attente, prespective de qc.
وَاقِع ج وُقَّع ووُقُوع *Nom d'ag.* Qui tombe, qui arrive, qui a lieu.
فِي الوَاقِع ✧ De fait, en effet, en réalité.
وَاقِع ج وَقَعَة Piqueur de meule de moulin.
اَلنَّسْر اَلْوَاقِع *Nom d'*une étoile de la Lyre.
وَاقِعَة *Fém. de* وَاقِع. Accident, événement; malheur. Attaque, choc, combat.
اَلْوَاقِعَة La résurrection.
وَقِيع ج وُقَّع Aiguisé (sabre). Usé par un sol pierreux (sabot). Lieu dur où l'eau séjourne. ✧ Réfugié auprès de qn.
وَقِيعَة ج وَقَائِع و وِقَاع Choc, confit, engagement. Propos tenu sur le compte de qn, médisance. Creux où l'eau séjourne. Terre dure qui ne boit pas l'eau. Invasion.
وَقَّاع ووَقَّاعَة Médisant, calomniateur.
مَوْقِع ج مَوَاقِع Endroit où une chose tombe. Lieu où une chose arrive.
مَوَاقِع اَلْمَطَر Lieux où tombe la pluie.
— اَلْحَرْب Champ de bataille.
مَوْقَعَة اَلطَّائِر ج مَوَاقِع Lieu où l'oiseau s'abat, se pose.
مِيقَعَة ج مَوَاقِع Planche sur laquelle on bat le linge. Battoir, maillet, marteau. Instrument à aiguiser.
مُوَقَّع Qui a le pas léger. Qui garde et imprime le chiffre du prince.
مُوَقَّع Éprouvé par des malheurs. Aiguisé (sabre, etc.).
مَوْقُوع Endommagé par un sol dur (sabot, etc.).
✱ وَقَفَ يَقِفُ وَقْفًا ووُقُوفًا Se tenir debout; s'arrêter, faire halte (bête, homme).
— على الكَلِمَة Faire une pause (lecteur).
وَقَفَ لِفُلَانٍ S'arrêter pour attendre qn. ✧ Se lever à son arrivée.
— وَقْفًا ه وه Arrêter (sa monture). Apaiser (une marmite en ébullition).
مَنْ وَقَفَكَ Qui t'a retenu?
وَقَفَ و✧ أَوْقَفَ ه ل وعلى Faire un legs pieux en faveur de...
وَقَفَ وُقُوفًا على S'occuper de qc., vaquer à qc. S'informer de qc.
— وَقْفًا ه على Informer qn de qc.
— ه على حُضُور فُلَانٍ Faire attendre (une affaire) jusqu'à l'arrivée de tel.
— ه عَنْ Retenir, empêcher qn de...
وَقَّفَ و✧ أَوْقَفَ ه Mettre debout, faire tenir debout qn; arrêter, faire faire halte à (une bête, etc.).
وَقَّفَ القَارِئَ Indiquer les pauses au lecteur.
وَقَّفَ ه ب Se marquer (les mains) avec (la plante dite حِنَّاء : femme).
— ه Réparer (une selle). Expliquer (une tradition).
وَقَّفَ الجَيْشُ L'armée s'arrêta, stationna par détachements.
— فِي اَلْحَجّ S'arrêter aux stations du pèlerinage de La Mecque.
وَاقَفَ مُوَاقَفَةً ووِقَافًا ه فِي Être à côté de qn, sur le même rang (dans le combat), combattre à côté de qn. Combattre qn.
— ه على Faire persévérer qn dans...
أَوْقَفَ إِيقَافًا Se taire, ne pas répondre.

ما أوقفك ههنا Qu'est-ce qui t'a retenu ici ?
أوقف وتوقّف عن Surseoir à (une affaire). S'abstenir de...
توقّف في S'arrêter, s'attarder dans...
توقّف على Être ferme, persévérer dans (per.) ✧ Consister dans... (ch.).
تواقف Se tenir tête dans un combat (adversaires). ✧ Comparaître devant un tribunal (parties).
إستوقف ٥ Prier qn de s'arrêter, de se tenir debout.
وقف *Nom d'act.* Bracelet en ivoire. Cercle en corne, en métal autour du bouclier. Pause dans la lecture. *En pros.* absence de motion d'une lettre à la fin d'un certain pied.
وقف ج أوقاف ووقوف Legs pieux.
وقفة Une station, un arrêt. Nerf aplati qui entoure un arc.
وقيفة Antilope acculée dans un impasse de montagne.
وقوف Action de se tenir debout.
توقيف Suspension; sursis. Marque à une flèche de jeu.
واقف ج وقوف ووقف Qui est debout, qui s'arrête. Qui a fait un legs pieux.
— على Informé de...
وقاف ووقافة Qui traîne en longueur. Qui recule dans le combat.
توقف *Nom d'action.* ✧ Consistance.
موقف ج مواقف Lieu où l'on s'arrête, où l'on se tient debout. Station. Cavité, creux aux flancs du cheval. Le visage, les yeux, les mains (d'une femme).
موقف Instruit par l'expérience (homme). Qui a le haut des oreilles bariolé (cheval). Qui a aux pieds de devant des poils rouges (bœuf, etc.).
ميقف وميقاف Morceau de bois avec lequel on calme l'ébullition d'une chaudière, d'une marmite.
موقوف Arrêté, suspendu. Constitué en legs (bien). Qui a rapport aux compagnons de Mahomet ou qui s'arrête à eux (tradition). *En pros.*, qui renferme la licence dite وقف (pied, vers).
✡ وقل يقل وقلا Lever un pied et poser l'autre à terre.
— وتوقّل في Monter sur (une montagne).
وقل ج أوقال Palmier sauvage ou son fruit.
وقل Pierres, rochers. Racines de palmier sortant de terre au pied du tronc.
— ووقل ووقل Qui gravit une montagne (cheval).
وقلة Noyau du fruit dit مقل ou وقل.
أوقل Plus habile à gravir.
توقلة Qui gravit très bien une montagne (cheval).
✡ وقم يقم وقما, ووقم وأوقم ٥ Traiter qn avec dureté, le repousser, l'attrister, l'avilir.
وقم ٥ Retenir (un cheval) en tirant la bride.
— ه Apaiser (une marmite qui bout).
وقم Être dépouillé de ses herbes par le bétail (sol).
توقم ٥ Menacer qn.
— ه Tuer (le gibier). Conserver le souvenir (d'une parole). Se proposer qc.
— في S'étendre, persister dans...
وقام Sabre; bâton; fouet; corde.
✡ وقن — أوقن ايقانا ٥ Dénicher (des colombes).
توقن في *Même sens que* توقل.
وقنة وأقنة ج وقنات وأقنات Nid d'oiseau. Creux dans la terre.
موقونة Gardée à la maison (fille).
✡ وقه يقه وقها, وأيقه واتقه واستيقه ل Obéir à qn.

وَقْهَة Obéissance, soumission.
✡ وَقْوَق Aboyer (chien).
وَقْوَاق Arbre dont on fait des encriers. Peureux, timide.
وَقْوَاقَة Bavard. (*m. et f.*)
✡ وَقَى يَقِي وِقَايَةً وَوَقْيًا وَوَاقِيَةً , وَوَقَّى ه Garder, conserver (une chose). ه و Garder, prémunir, préserver qn.
وَقَى وَقْيًا وَوُقِيًّا ه Réparer, arranger (une chose).
قِ عَلَى ظَلْعِكَ Veille sur toi-même.
تَوَقَّى وَاتَّقَى ه وه Craindre qn ou qc. Se garder de.., se prémunir contre...
اِتَّقَى , وَتَقَى يَتْقِي تُقًى وَتَقِيَّةً وَتِقَاءً ه Craindre (Dieu), honorer (Dieu); être pieux, dévot.
تَقِ (*fém.*) وَتَقِي (*mas.*). Crains Dieu.
وَقْي وَوِقَايَة وَوَاقِيَة *Nom d'act.* Garde, préservation, précaution.
وِقَاء وَوِقَايَة وَوُقَايَة Ce qui sert à conserver, à garantir, préservatif.
نُونُ الوِقَايَة *Le* ن *dans* لَيْتَنِي , ضَرَبَنِي , etc.
تُقًى وَتَقْوَى Crainte de Dieu.
تُقَاة ج تُقًى *Même sens.*
تَقِيّ ج أَتْقِيَاء Pieux, craignant Dieu.
وَقِيّ وَوَاقٍ Qui garantit, qui préserve. Commode (selle).
الوَاقِي وَالوَاقِ Le pivert.
وَاقِيَة ج وَاقِيَات وَأَوَاقٍ *Fém. de* وَاقٍ.
أُوقِيَّة ج أَوَاقِيّ وَأَوَاقٍ La douzième partie du rathl (رَطْل).
مَوْقِيّ Gardé, conservé.
مُوَقًّى *Même sens.* Brave.
مُتَّقٍ Qui craint Dieu, pieux.
✡ وَكَأَ — أَوْكَأَ إِيكَاءً , وَتَوَكَّأَ وَاتَّكَأَ عَلَى S'appuyer sur, s'adosser contre qc.
أَوْكَأَ ه Faire préparer à qn un appui.
أَتْكَأَ ه Faire appuyer qn.
ضَرَبَهُ فَأَتْكَأَهُ Il le frappa et le mit sur son côté.
اِتَّكَأَ S'asseoir appuyé sur son côté, ou s'asseoir le côté, le dos appuyé contre qc.
— عِنْدَ فُلَانٍ Manger chez qn.

اِتِّكَاء Action de s'appuyer, de s'accouder. *En poésie, même sens que* حَشْو et فُضُول.
مُتَّكَأ ج مُتَّكَآت Lit de repos avec des coussins pour s'accouder. Lit de table des anciens.
رَئِيس المُتَّكَأ Maître d'hôtel, majordome.
مُتَّكِئ Appuyé, accoudé sur qc., assis, appuyé sur le côté, le dos.
✡ وَكَبَ يَكِبُ وَكْبًا وَوُكُوبًا وَوَكَبَانًا Avancer lentement, par degrés.
— وَكْبًا Se tenir debout.
— وَوَاكَبَ عَلَى S'appliquer à...
وَكِبَ a وَكْبًا , وَوَكَّبَ Noircir (datte).
وَاكَبَ ه Accompagner (un cortège).
أَوْكَبَ Faire partie d'un cortège. Se disposer à voler ou battre des ailes en se posant (oiseau).
وَاكِبَة Pied d'une bête de somme.
وَكَّاب Très triste.
وَكُوب وَمُوَاكِبَة Qui allonge le cou en marchant (gazelle).
مَوْكِب ج مَوَاكِب Marche lente d'un cortège. Cortège d'un prince; troupe d'hommes qui font cortège.
✡ وَكَتَ يَكِتُ وَكْتًا فِي المَشْيِ Marcher à pas serrés.
— فِي Faire une marque sur...
— وَوَكَّتَ ه Remplir (un vase).
وَكَّتَ Se tacheter (datte qui mûrit).
وَكْت *Nom d'action.* Petite quantité.
وَكْتَة Point, tache. Légère trace.
وَكِيت Médisance, intrigue.
مَوْكُوت Triste et inquiet.
✡ وَكْث — وُكَاث Repas improvisé, impromptu.
اِسْتَوْكَثَ Manger d'un impromptu.
✡ وَكَحَ يَكِحُ وَكْحًا ه بِ Fouler qc. avec (les pieds).
أَوْكَحَ Être fatigué.
— ه Interrompre, cesser (un don).
— عَن Cesser de... S'abstenir de...
— فِي حَفْرِهِ Parvenir au sol calcaire

Course saccadée. وَكْر ووَكَر ووَكَرَى
Rapide à la course (chamelle). Qui frappe des pieds en marchant (femme). وَكَرَى
Nid d'oiseau. وُكْرَة ج وُكَر
Repas fait à l'achèvement d'une construction. — ووَكْرَة ووَكِير ووَكِيرَة
Frapper, repousser qn ; le frapper du poing. ✱ وَكَزَ يَكِزُ وَكْزًا ه
Percer qn avec (la lance). — ه ب
Enfoncer (la lance) dans (la terre). — ه في
Être prêt au (mal). تَوَكَّزَ ل
S'appuyer sur (un bâton). — على
Se gorger de (mets). — مِن
Diminuer, être amoindrie (chose). ✱ وَكَسَ يَكِسُ وَكْسًا، وأُوكِسَ
Diminuer, amoindrir qc. وَكَسَ ووَكَّسَ ه
Éprouver des pertes dans (le commerce). وُكِسَ وأُوكِسَ في
Blâmer, reprendre qn. وَكَّسَ ه
Diminuer le bien de qn, lui faire éprouver des pertes. — مالَ فُلانٍ
Dommage, perte, détriment. Déchet, diminution de prix, de valeur. Station où la lune est éclipsée. Morceau d'os ou autre resté dans une plaie. وَكْس
Il a vendu à perte. باعَ بِالوَكْسِ
La plaie à la tête s'est fermée sans être parfaitement guérie. بَرَأَتِ الشَّجَّةُ على وَكْسٍ
Ni plus ni moins. لا وَكْسَ ولا شَطَطَ
Abject, vil, ignoble. أَوْكَس
S'occuper sans relâche de... ✱ وَكَظَ يَكِظُ وَكْظًا، وواكَظَ على
Frapper de la tête le pis (de sa mère : mouton). Piquer qn (scorpion, etc.). ✱ وَكَعَ يَكَعُ وَكْعًا ه
Donner des coups sur (le nez de qn). — ه
Réprimander qn sur... — ه ب
Avoir le défaut dit وَكَع. وَكِعَ يَوْكَعُ وَكَعًا
Être vil (homme). وَكُعَ يَوْكُعُ وَكاعَةً

en creusant.
Refuser de donner. اِسْتَوْكَعَ
Sol calcaire, rocher. أَوْكَع
S'arrêter, faire halte dans (un lieu). ✱ وَكَدَ يَكِدُ وُكُودًا ب
Se proposer qc., l'atteindre. — وَكْدًا ه
Il a eu le même dessein que lui. وَكَدَ وَكْدَهُ
Raffermir, consolider (une selle) ; serrer (un nœud). Confirmer, affermir (un pacte). — ووَكَّدَ وأَكَّدَ وأَوْكَدَ ه
Être confirmé ; être raffermi, consolidé. تَوَكَّدَ وتَأَكَّدَ
Nom d'act. But qu'on se propose. Souci, préoccupation. وَكْد
Effort, application. وُكْد
Attache, lien d'une bête de somme. وِكاد وإِكاد ج وَكائِد
Affermi solidement. ✧ Sûr, certain. وَكِيد وأَكِيد ومُؤَكَّد ومُوَكَّد
Plus ferme. أَوْكَد وآكَد
Raffermissement, consolidation. Insistance dans le discours, répétition d'un mot ou d'une idée ; pléonasme. تَوْكِيد وتَأْكِيد
Courroies servant à affermir l'arçon d'une selle. تَواكِيد وتَآكِيد ومَيَاكِيد
Corroborant, corroboratif. مُوَكِّد
Préparé à l'action. مُتَوَكِّد
Entrer dans son nid (oiseau). Sauter (gazelle). Courir en sautillant (chamelle, cheval). ✱ وَكَرَ يَكِرُ وَكْرًا ووُكُورًا
Remplir (un vase). — وَكْرًا ووَكَّرَ وأَوْكَرَ ه
Préparer, faire le repas dit وَكِيرَة. وَكَرَ وَكْرًا، ووَكَّرَ
Avoir le ventre plein (enfant), le gésier rempli (oiseau). تَوَكَّرَ
Faire son nid (oiseau). اِتَّكَرَ
Nid d'oiseau. Gîte. وَكْر ج أَوْكار وأَوْكُر ووُكُور

pas, la marche (monture).
— ه إلى Recommander, confier (une chose, une affaire) à qn.
— وَكلًا, وأوكل ب Se confier en (Dieu).
وَكَّل ة Constituer qn son agent, son procureur, son homme d'affaires, lui donner procuration.
— ة ب Charger qn de...; déléguer, préposer qn à...
وَاكل وِكَالًا Marcher lourdement, mal (bête de somme).
— مُوَاكَلَةً و وِكَالًا ة Avoir confiance l'un à l'autre.
تَوَكَّل Recevoir une intendance, une procuration, une délégation.
تَوَكَّل بِأَمْرٍ Se charger d'une affaire.
— واتَّكل على Avoir confiance en..., se confier à...
تَوَاكل Se confier les uns aux autres.
— ة Laisser, abandonner qn.
وَكل ووُكَلة وتُكَلة ومُوَاكِل Incapable, qui confie ses affaires à un autre.
وِكَال Lenteur (d'une monture).
وَكَالة ج وَكَالَات Agence, charge d'un procureur, d'un homme d'affaires. Mandat, procuration; intendance, délégation.
تُكْلَان Confiance en autrui.
تَوْكِيل Action de déléguer.
اِتِّكَال Action de se fier, de se confier.
وَاكِل م وَاكِلَة Lent, qui a besoin de l'éperon (cheval).
وَكِيل ج وُكَلَاء Procureur, procurateur, intendant, homme d'affaires, agent, gérant, mandataire, délégué, fondé de pouvoirs.
مَوْكُول إلى Confiée à qn (affaire).
☆ وَكَم يَكِم وَكْمًا ة Affliger qn, le dompter; le soumettre.
وَكِم يَكَم كِمَةً Être triste, affligé.
وُكِمَت Être dépouillée de ses plantes (terre).
وَكْمَة Forêt habitée par des bêtes fauves.

Être dure, solide, ferme (chose).
وَاكَم ة Couvrir (la poule : coq).
أَوْكَم Se durcir (pied). Avoir peu de bonnes qualités. Apporter qc. de désagréable.
— واتَّكَم و استَوْكَم Être ferme, solide (chose).
وَكَم Défaut d'un pied dont l'orteil chevauche sur le doigt voisin.
وَكُوع لَكُوع ووَكِيع لَكِيع Vil, abject.
وَكِيع Robuste (cheval). Solide (outre).
قَلْب وَكِيع Cœur ferme, esprit pénétrant.
أَوْكَم م وَكْمَاء ج وُكْم Qui a au pied le défaut dit وَكَم. Sot, stupide.
مِيكَم Outre solide.
مِيكَمَة ج مِيكَم Soc de la charrue.
☆ وَكَف يَكِف وَكْفًا ووَكَفَانًا ووُكُوفًا ووَكِيفًا وتَوْكَافًا, وأَوْكَف Dégoutter (eau, larmes); couler (seau).
— وأَوْكَف وتَوَكَّف Avoir des fentes à son toit (maison).
وَكِف يَوْكَف وَكَفًا Avoir un vice, un défaut. Être injuste. Commettre des délits.
وَكَّف وأَكَّف وآكَف ة Mettre le bât à (un âne), le bâter.
وَاكَف ة في الحَرْب Attaquer qn dans le combat.
أَوْكَف ة Faire tomber qn dans le crime.
تَوَكَّف ه Attendre (des nouvelles).
— ل Se mettre à l'encontre de qn.
تَوَاكَف Dévier, décliner.
اِسْتَوْكَف ه Faire dégoutter (l'eau), la faire couler.
وَكْف *Nom d'act. Même sens que* نَطْع.
وَكَف ج أَوْكَاف Vice, défaut. Pied d'une montagne. Faiblesse; corruption. Pesanteur. Sueur. Auvent.
وُكَاف وإِكَاف ج وُكُف Bât (d'âne, de mulet).
☆ وَكَل يَكِل وَكْلًا ووُكُولًا Ralentir le

مَوْكُوم Très affligé, très triste.

✱ وَكَن يَكِن وَكْنًا S'asseoir. Courir avec force.

— وَكْنًا ووُكُونًا ه وعلى Couver (ses œufs : oiseau).

تَوَكَّن Se raffermir ; être ferme. Avoir de l'autorité.

وَكْن ج أَوْكُن ووُكُن ووُكُون Nid d'oiseau. Asile, trou où un oiseau s'abrite.

وَكْنَة ووُكْنَة ووُكُنَة ج وُكُنَات ووُكْنَات ووُكَنَات ووُكَن *Même sens.*

وَاكِن م وَاكِنَة Assis, assise.

مَوْكِن ومَوْكِنَة *Même sens que* وَكْن.

✱ وَكَى يَكِي وَكْيًا ه Fermer (une outre) avec la corde dite وِكَاء.

أَوْكَى ه وعلى *Même sens.*

أَوْكَى على فُلَان Être avare, chiche envers qn.

— على فيه وأَوْكَى حَلْقَهُ Se taire.

إِسْتَوْكَى Être remplie (outre). Être chargée de graisse (chamelle). Être constipé (ventre).

وِكَاء ج أَوْكِيَة Courroie servant à fermer une outre, un sac.

مُوكًى Outre pleine et fermée.

✱ وَلَب يَلِب وُلُوبًا Aller vite, se hâter.

— في Entrer dans...

— إلى Parvenir à...

وَالِب Qui entre et pénètre...

وَالِبَة *Fém. du préc.* Pousse, rejeton. Progéniture.

✱ وَلَت يَلِت وَلْتًا, وأَوْلَت ه Diminuer (le droit de qn).

✱ وَلَث يَلِث وَلْثًا ٪ ب Frapper qn du (bâton).

— عَقْدًا ل Conclure avec qn un pacte peu durable.

وَلْث *Nom d'act.* Petite quantité (de pluie). Pacte, promesse peu durable. Résidu d'eau, de vin. Farine.

وَالِث م وَالِثَة *Nom d'ag.* Durable (mal). Accablante (dette).

✱ وَلَج يَلِج وُلُوجًا ولِجَة ه وإلى Entrer, pénétrer dans...

وُلِج Éprouver une douleur de ventre.

وَلَّج مَالَهُ Faire à ses enfants la donation de son bien pour éviter les solliciteurs.

— ٪ وإليه الأَمْرَ ✧ Confier (une affaire à qn).

أَوْلَج إِيلَاجًا, واتَّلَج إِتِّلَاجًا ه في Faire entrer, insérer, introduire un (objet) dans (un autre).

تَوَلَّج إلى واتَّلَج ه Pénétrer dans...

✧ تَوَلَّج ه Prendre une affaire sur son compte.

وَلَج Chemin dans les sables.

وُلُوج ولِجَة *Noms d'act.*, entrée, pénétration.

وُلُج Rues. Plages. Cuillers à miel.

وَلَجَة ج وَلَج وأَوْلَاج ووَلَجَات Grotte, caverne. Détour d'une vallée. Passage donnant accès.

وَلَجَة خُرَجَة Qui ne fait qu'entrer et sortir.

وَالِجَة Malheur. Douleur d'un homme ; douleur de ventre.

— ومَوْلُوج Souffrant (homme).

خَرُوج وَلُوج Qui ne fait qu'entrer et sortir.

وَلِيجَة Familier ; suivant, partisan.

وَلَّاج Qui entre, qui se faufile souvent.

خَرَّاج وَلَّاج Habile, rusé.

تَوْلَج Repaire d'une bête fauve, tanière.

مَوْلِج ج مَوَالِج Endroit par où l'on entre, entrée.

✱ وَلَج يَلِج وَلْجًا ٪ Surcharger (une bête de somme).

وَلِيجَة ج وَلِيج ووَلَائِج Grand sac.

✱ وَلَدَ يَلِدُ وِلَادَةً ووِلَادًا وإِلَادَةً ولِدَةً ومَوْلِدًا Enfanter, accoucher (femelle), mettre au monde, mettre bas. Engendrer (homme).

وَلَّد ٪ Assister (une femme) dans le travail de l'enfantement (sage-femme). Assister (une femelle)

engendré. Fils; garçon; esclave de naissance.
Fille; esclave de naissance. وَلِيدَةٌ ج وَلَائِد
Chose très grave. أَمْرٌ لَا يُنَادَى وَلِيدُهُ
Naissance, nativité. مَوْلِد ج مَوَالِد
Lieu ou temps de la naissance.
Temps de la naissance. مِيلَاد ج مَوَالِيد
Fête de la naissance de N. S. Jésus-Christ, Noël. عِيدُ المِيلَادِ
Qui a mis bas (brebis, etc.). مُولِد ج مَوَالِد ومَوَالِيد
Né d'un père arabe et d'une mère étrangère. Introduit dans l'usage, moderne (mot, locution). Apocryphe (livre). مُوَلَّد
Argument qui n'est pas concluant. بَيِّنَة مُوَلَّدَة
Sage-femme, accoucheuse. مُوَلِّدَة
Né, engendré; enfant. مَوْلُود ج مَوَالِيد
Marcher vite et le coup tendu (chamelle). ✡ وَلَسَ يَلِسُ وَلْسًا وَوَلَسَانًا
Tromper qn. — وَلْسًا, وَوَالَسَ ة
Altérer (un récit : narrateur). وَالَسَ وأَوْلَسَ ب
S'entendre pour tromper qn. تَوَالَسُوا على
Fraude, tromperie, وَلْس ومُوَالَسَة
Qui marche vite et le cou tendu (chameau). وَلُوس
Mentir. ✡ وَلَمَ يَلِمُ وَلْمًا وَوَلَمَانًا
Emporter, ravir ce qui est à autrui. — وَلْمًا بِحَقِّ الغَيْرِ
Arrêter, retenir qn — ة
Je ne sais ce qui l'a retenu. مَا أَدْرِي مَا وَلَعَهُ
وَلِعَ يَوْلَعُ ويَلَعُ وَلَعًا ووَلُوعًا ; وأُولِعَ وَلُوعًا وإِيلَاعًا, وتَوَلَّعَ ب
Être avide de qc., convoiter qc.; s'engouer, s'infatuer de..., se passionner pour...
Avoir de longues raies bariolées (taureau, etc.). وَلَّعَ
✧ Allumer (le feu), — ه
Rendre qn avide وَلَّعَ وأَوْلَعَ إِيلَاعًا ة ب

qui met bas. Élever (un enfant).
Faire dériver (une chose) de... — ه مِن
Mettre bas (brebis, etc.). Être sur le point d'enfanter (femme), de mettre bas (femelle). أَوْلَدَتْ إِيلَادًا
Il eut d'elle un enfant. أَوْلَدَهَا وَلَدًا
Naître, sortir de... Découler de..., dériver de... تَوَلَّدَ مِن
Ils se sont multipliés par la génération. تَوَالَدُوا
Demander un enfant. اِسْتَوْلَدَ
Avoir un enfant de... (homme). ة —
وَلَد و وُلْد ووِلْد ج (*m. et f. s. et pl.*)
Enfant, fils. أَوْلَاد و وِلْدَة و إِلْدَة ووُلْد
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ وَلَدِ الرَّجُلِ هُوَ
Petit enfant. وُلَيْد
Nom d'act., accouchement, enfantement, parturition. Moment de la naissance. لِدَة
Né à la même époque. لِدَة مث لِدَان ج لِدُون ولِدَات
Enfantement, accouchement, parturition; naissance. وِلَادَة
Qui engendre : père, mère. وَالِد م وَالِدَة ج وَالِدُون ووَالِدَات
Qui vient d'enfanter, de mettre bas (femelle). وَالِد ووَالِدَة ج وَالِدَات
Qui met bas (brebis, etc.). prolifique. — وَلُود ج وُلْد
Le père et la mère, les parents. الوَالِدَان
Enfance, état de ce qui est encore petit. Dureté de caractère. وُلُودِيَّة ووَلُودِيَّة
Enfantillage. — و✧وَلْدَنَة
Faire l'enfant, faire des enfantillages. ✧ تَوَلْدَن
Nom d'act. de وَلَّدَ. Action exercée par un instrument. *En poésie*, 1er emploi d'une comparaison, d'une description. تَوْلِيد
Naissance. تَوَلُّد
Né, enfanté, وَلِيد ج وِلْدَة و وِلْدَان

frapper légèrement de (la lance).
Persévérer dans qc. — فِي
Être atteint de folie. أُلِقَ أَلْقًا وأَوْلِقَ إِيلَاقًا
Sorte de course d'une chamelle. Véloce (chamelle). وَلَقَى
Mets fait de farine, de beurre et de lait. وَلِيقَة
Folie, démence. أَوْلَق
Aliéné, atteint de folie. مَأْلُوق ومُؤَوْلَق
Donner un repas. ✱ وَلَمَ — أَوْلَمَ
Sangle qui retient la selle. وَلَم ووَلَم
Le tout, l'ensemble (d'une chose). وَلْمَة
Repas, banquet, festin. وَلِيمَة ج وَلَائِم
✱ وَلِهَ يَلِهُ ووَلِهَ يَلَهُ ويَوْلَهُ وَلَهًا, وتَوَلَّهَ واتَّلَهَ
Être triste. Être troublé, consterné par la tristesse.
Craindre qc. وَلِهَ ووَلِهَ مِنْ
Fuir craintif vers sa mère (enfant). وَلِهَ إِلَى أُمِّهِ
Soupirer vers son fils (mère). وَلِهَتْ عَلَى وَلَدِهَا
Affliger (une mère) en la séparant de son fils. وَلَّهَ ٥
Consterner, troubler qn (tristesse, etc.). — وأَوْلَهَ ٥
Troubler qn (vin). اِتَّلَهَ ٥
Avoir l'esprit troublé. اِسْتَوْلَهَ
Tristesse. Trouble causé par la tristesse. Crainte. وَلَه
Troublé, consterné par la tristesse. وَالِه (m. et f.) ووَلْهَان
Fém. du préc. وَالِهَة ووَلْهَى
Satan. أَلْوَلْهَان
Il se perdit. وَقَعَ فِي وَادِي تُوُلَّهَ
Eau qui se perd dans le désert. مُولَه ومُوَلَّه
Désert qui trouble le voyageur. مِيلَه
Consternée de la perte de son enfant (mère). Violent (vent). مِيلَاه ج مَوَالِيه
Vociférer, pousser des cris perçants, des gémissements (femme). ✱ وَلْوَلَ وَلْوَلَةً ووَلْوَالًا

de qc. Pousser, exciter qn à qc.
J'ignore le sort d'un tel. اِتَّلَمَ فُلَانًا وَالِغَة
Nom d'act. mensonge. وَلْم
Mensonge insigne. وَلْم وَالِم
Amour violent; passion ardente. وَلْم ووَلُوع
✧ Ce qui sert à allumer; allumette. وَلْعَة
Menteur. وَالِع ج وَلَعَة
Fém. du préc. Empêchement. وَالِعَة
Curieux. وُلَعَة
Fleur du palmier dans son enveloppe. وَلِيع
Passionné pour.., désireux de..., engoué, entiché de... مُولَع ب
Marqué de raies blanches et noires (cheval, taureau). مُوَلَّع
Dont le cœur est ravi. مُوتَلَع ومُتَّلَع القَلْب
✱ وَلَغَ يَلَغُ ويَالَغُ ووَلِغَ يَلِغُ ويَوْلَغُ وَلْغًا ووُلُوغًا ووَلَغَانًا فِي وب ومِن
Laper (chien).
Il n'a rien goûté. مَا وَلَغَ وَلُوغًا
Donner à boire à (un chien). أَوْلَغَ ٥
Petit seau. وَلْغَة
Ce qu'on boit, ce qu'on goûte. وَلُوغ
Vase où boit le chien. مِيلَغ ومِيلَغَة
Insouciant de son honneur. مُسْتَوْلَغ
✱ وَلَفَ يَلِفُ وَلْفًا ووِلَافًا وإِلَافًا ووَلِيفًا
Briller coup sur coup (éclairs).
Venir ensemble à la suite les uns des autres (hommes). — وَلِيفًا
Faire son paquet pour décamper; plier bagage. ✧ وَلَّفَ
Vivre dans la familiarité de qn; être ami de qn, être attaché à qn. وَالَفَ مُوَالَفَةً ووِلَافًا ٥
Ami. وِلْف
Nom d'action. Galop (du cheval). وِلَاف ووَلِيف
Éclair qui brille sans interruption. وَلِيف ووَلُوف
Familiarité, intimité. مُوَالَفَة
Familier, ami intime. مُوَالِف و✧وَلِيف
Marcher vite. ✱ وَلَقَ يَلِقُ وَلْقًا
Frapper qn du (glaive); le — ٥ ب

وَلْوَلَة ووَلْوَال *Noms d'act.* Lamentations, gémissements douloureux; cris des pleureuses disant à la mort de qn : وَيْلاه malheur!

✲ وَلَى ووَلِيَ يَلِي وَلْيًا ة وه Être très proche de...; être contigu, adjacent; suivre immédiatement.

كُلْ مِمَّا يَلِيكَ Mange ce qui est à ta portée.

وَلِيَ وِلَايَةً ه وعلى Être préposé à qc.; gouverner, régir, administrer (une province).

وَلِيَ ة وعلى Défendre qn.

— وَلَايَةً ووَلَاءً ة Être l'ami de qn.

وُلِيَ Être arrosé par la pluie dite وَلِيٌّ (sol).

وَلَّى تَوْلِيَةً . وأَوْلَى إِيلَاءً ة ه Conférer à qn l'administration (d'une affaire, d'une province).

وَلَّى ه وعن Se détourner, s'éloigner de...

وَلَّى وتَوَلَّى هَارِبًا Tourner le dos, s'en aller, fuir.

وَلَّى ة ظَهْرَهُ Placer qn derrière soi.

— وتَوَالَى Commencer à se dessécher (dattes).

وَالَى مُوَالَاةً ووِلَاءً ة Être l'ami, l'aide, l'auxiliaire de qn, s'allier à lui.

— ه وبَيْن Faire sans interruption qc. Unir ensemble (deux affaires).

— ة Séparer, distinguer (ses moutons).

أَوْلَى إِيلَاءً ة وه Approcher, rapprocher qn ou qc.

— ة على Confier à qn le soin (d'un orphelin).

— ة مَعْرُوفًا Faire un bienfait à qn.

مَا أَوْلَاهُ لِلْمَعْرُوف Qu'il est bienfaisant!

٥ تَوَلَّى تَوَلِّيًا ة Prendre qn pour ami.

— ه Être chargé (d'une affaire): être investi (d'un emploi), etc.

تَوَلَّوْهُ بِالْحَدِيد Ils l'ont dompté par le fer.

تَوَلَّى عن... Se détourner, s'éloigner de...

تَوَالَى تَوَالِيًا Se suivre sans interruption.

اِسْتَوْلَى اسْتِيلَاءً على S'emparer, se rendre maître de qc. Prendre de l'ascendant sur qn. Atteindre (le but).

وَلْيٌ ووَلَاء Proximité, voisinage.

تَبَاعَدْنَا بَعْدَ وَلْيٍ Nous avons été éloignés après avoir été proches.

دَارُهُ وَلْيُ دَارِي Sa maison est proche de la mienne.

وَلْيٌ ووَلِيٌّ ج أَوْلِيَة Pluie qui tombe après la 1re pluie du printemps.

وَلَاء Gouvernement, préfecture. Proches. Amitié. Parenté. Assistance, secours.

هُمْ وَلَاءُ فُلَانٍ Ils sont parents de tel.

وَلَاء ووَلَايَة Droit d'héritage sur les biens d'un affranchi.

وِلَاء *Nom d'act. de* وَالَى. Continuité.

جَاؤُوا وِلَاءً او على وِلَاء Ils vinrent à la suite les uns des autres.

وِلَايَة Préfecture, gouvernement, administration (d'une province). Empire, autorité, souveraineté.

وَلَايَة ووِلَايَة Parenté, consanguinité.

وَلَايَة ووِلَايَة ج وَلَايَات Province, pays sur lequel on exerce l'autorité.

هُمْ عَلَيَّ وَلَايَةٌ وَاحِدَةٌ Ils sont réunis contre moi.

هُمْ على وَلَايَةٍ وَاحِدَةٍ Ils se prêtent un mutuel secours.

وَلِيٌّ ج أَوْلِيَاء Ami, amant, aimé de qn. Maître, seigneur. Bienfaiteur, protecteur, partisan; compagnon, associé. ✧ Saint (chez les Musulmans).

وَلِيُّ الله Ami de Dieu.

وَلِيُّ الْعَهْد L'héritier du royaume.

✧ وَلِيُّ النِّعَم Qui a les faveurs.

وَلِيَّة ج وَلِيَّات *Fém. de* وَلِيٌّ.

— ج وَلِيَّات ووَلَايَا Selle ou tapis qu'on met sous la selle. Mets réservés à un hôte.

دَار وَلِيَّة Maison voisine.

Relatif à la pluie dite وَلِيّ — وَلَوِيّ

Investiture, nomination à une charge. Cession d'un achat à un autre. — تَوْلِيَة

Nom d'action de تَوَلَّى. Pouvoir, juridiction. Proximité. — تَوَلٍّ

Succession non interrompue. — تَوَالٍ

Wali, gouverneur, préfet d'une province. — وَالٍ ج وُلَاة

أَوْلَى مث أَوْلَيَانِ ج أَوْلَوْنَ وأَوَالٍ ب Plus apte, plus convenable à...; plus digne de...

Fém. du précédent. — وُلْيَا مث وُلْيَيَانِ ج وُلًى ووُلْيَيَات

Expression de menace ou de malédiction. — أَوْلَى لَهُ, أَوْلَى لَكَ

Adj. relatif de أَوْلَى. — أَوْلَوِيّ

Maître, seigneur, patron. Esclave affranchi. Aide, auxiliaire, défenseur. Ami, compagnon. Gendre; oncle, proche parent; allié; suivant. — مَوْلًى ج مَوَالٍ

Sorte de poème. — مَوَالِيَا

Chanson, cantate, romance. — ✧ مَوَّال ج مَوَاوِيل

Qui est sous tutelle (enfant). — مَوْلِيّ مر مَوْلِيَّة

État de suzeraineté. — مَوْلَوِيَّة

Chargé, investi d'un gouvernement. — مُتَوَلٍّ

Qui suit sans interruption, successif. — مُتَوَالٍ

Métoualis. — مُتَوَالٍ ج مَتَاوِلَة

✱ وَمَأَ يَمَأُ وَمْأً , ووَمَّأَ تَوْمِئَةً, وأَوْمَأَ إِيمَاءً إِلى Faire signe à qn avec la main, avec les yeux, etc.

S'accorder avec qn. — وَاءَمَ مُوَاءَمَةً ه

Indication par signe. — وَمْء وإِيمَاء

Malheur, accident. — وَامِئَة

Indiqué, mentionné, dont on a parlé, dont il a été question. — مُومَأ إِلَيْهِ

Trace d'un coup de soleil. — ومح — وَمْحَة

Être chaude; être humide (nuit). — ✱ وَمِدَ يَوْمَدُ وَمَدًا

S'irriter contre... — على —

Chaleur étouffante de la nuit. — وَمَد ووَمَدَة

Nuit d'une chaleur étouffante. — لَيْلَة وَمِد ووَمِدَة

Remuer (le nez). — ✱ وَمَزَ يَمِزُ وَمْزًا ب

Se préparer à se lever (homme). — تَوَمَّزَ

Il sautille en marchant. — يَتَوَمَّزُ فِي المَشْيِ

Frotter, lisser qc. avec... — ✱ وَمَسَ يَمِسُ وَمْسًا ه ب

Se prostituer (femme). — أَوْمَسَتْ

Prostituée. — مُومِس ومُومِسَة

✱ وَمَضَ يَمِضُ وَمْضًا ووَمِيضًا ووَمَضَانًا, وأَوْمَضَ إِيمَاضًا Briller légèrement (éclair).

Regarder furtivement. — أَوْمَضَ

Sourire. — — بِعَيْنَيْهِ

Faire un signe des yeux à qn. — — بِعَيْنَيْهِ ل

Éclat de l'éclair qui brille. — وَمِيض ووَمَضَان

Lassitude, fatigue excessive. — ✱ ومط — وَمْطَة

Aimer qn tendrement. — ✱ وَمِقَ يَمِقُ وَمْقًا ومِقَةً ه

S'aimer l'un l'autre. — وَامَقَ مُوَامَقَةً ومِوَامَاقًا ه, وتَوَامَقَ

Rechercher l'affection de qn. — تَوَمَّقَ ه

Qui aime; amoureux. — وَامِق

Aimé, chéri. — وَمِيق ومَوْمُوق

Ampleur, largeur. — ✱ ومك — وَمْكَة

Avoir une nombreuse postérité. — ✱ ومن — تَوَمَّنَ

Être brûlant (jour). — ✱ وَمِهَ يَوْمَهُ وَمَهًا

Désert. — ✱ ومى — مَوْمَاة ومَوْمَاء ج مَوَامٍ

Faiblesse. Sorte de cymbale. — ✱ ون — وَنّ

Faire entendre un bourdonnement aigu et prolongé (mouche). Murmurer, se plaindre. — ✧ وَنَّ

Réprimander, blâmer qn. — ✱ ونب — وَنَّبَ ه

Sorte de guitare. — ✱ وَنَج

Se fixer dans... ✱ وَتَكَ يَتِكُ وَتْكًا فِي

Faire sa chiasse (mouche). ✱ وَنَمَ يَنِمُ وَنْمًا وَوَنِيمًا

Chiasse de mouche. وَنْمَةٌ وَوَنِيمٌ

✱ وَنَي يَنِي وَوَنِي يَوْنَى وَنْيًا وَوَنِيًّا وَوِنَاءً وَوِنْيَةً وَنِيَةً وَوَنًى فِي
Être faible, mou; agir avec lenteur dans...

Abandonner qn. — ة

Retrousser (ses manches). — ه

Laisser qc., y renoncer. — عَنْ

Il ne cesse pas de faire. لَا يَنِي يَفْعَلُ

Être lent dans l'action. وَنَّى تَوْنِيَةً

Fatiguer, affaiblir qn. أَوْنَى إِيْنَاءً ة

Faiblir, être mou, lâche à (l'ouvrage). Traîner en longueur, lambiner en... تَوَانَى تَوَانِيًا فِي

Fatigue, lassitude. Lenteur, langueur. وَنًى وَوَنَاءٌ

Lente à se lever, à marcher (femme). وَنَاةٌ وَأَنَاةٌ وَأَنِيَّةٌ

Perle. وَنَاةٌ وَوَنِيَّةٌ

Faible; lent, lambin; fatigué. وَانٍ م وَانِيَةٌ

Lenteur, retard, délai. Négligence, nonchalance. تَوَانٍ

Paresseux, nonchalant, retardataire, lambin. مُتَوَانٍ

Substance du verre. Émail. مِينَا وَمِينَاءٌ

Port, rade. — وَمِينَاءٌ ج مَوَانٍ وَمَوَانِيُّ

✱ وَهَبَ يَهَبُ وَهْبًا وَوَهَبًا وَهِبَةً ه ل
Donner, octroyer qc. à qn.

Que Dieu me donne pour ta rançon! وَهَبَنِي ٱللّٰهُ فِدَاءَكَ

Accorde, suppose que j'ai agi ainsi. هَبْنِي (m.) هَبِينِي (f.) فَعَلْتُ كَذَا

Accordez, supposez. هَبَا (duel) هَبُوا, هَبْنَ (pl.)

Vaincre qn en libéralité. — يَهَبُ وَوَهِبَ يَهِبُ ة

Lutter de libéralité avec qn. وَاهَبَ ة

Rester, demeurer à qn. (chose). أَوْهَبَ لِفُلَانٍ

Préparer qc. à qn; lui rendre possible qc. — ه لِفُلَانٍ

Se faire mutuellement des dons. تَوَاهَبَ

Recevoir (une chose) en don. اِتَّهَبَ اتِّهَابًا ه

Demander qc. en don. اِسْتَوْهَبَ ه

Demander un don à qn. — ه ة او مِنْ

Don, cadeau, présent. هِبَةٌ ج هِبَاتٌ

Donation, concession. — وَمَوْهِبٌ وَمَوْهِبَةٌ ج مَوَاهِبُ

Qui donne, donateur. وَاهِبٌ

Même sens. Donneur; généreux, libéral. وَهَّابٌ وَوَهَّابَةٌ وَوَهُوبٌ

Infus (grâce, talent). وَهْبِيٌّ

Don, cadeau, présent. مَوْهِبٌ وَمَوْهِبَةٌ ج مَوَاهِبُ

Petit étang, mare d'eau. Creux de montagne où l'eau séjourne. مَوْهَبَةٌ

Qui prépare. Puissant. مُوهِبٌ

Préparé, prêt (mets, etc.). مُوهَبٌ

Donné, accordé. مَوْهُوبٌ

Donataire. — لَهُ

Comprimer, serrer, presser qc. ✱ وَهَتَ يَهِتُ وَهْتًا ه

Sentir mauvais, puer (viande). أَوْهَتَ

Sol déprimé. وَهْتَةٌ ج وَهْتٌ

S'appliquer, donner tous ses soins à... ✱ وَهَثَ يَهِثُ وَهْثًا, وَتَوَهَّثَ فِي

S'allumer et brûler (feu). ✱ وَهَجَ يَهِجُ وَهْجًا وَوَهَجَانًا

Allumer (le feu). أَوْهَجَ ه

Être allumé et brûler (feu). Être ardent, brûlant (soleil, jour). Être forte (odeur de parfum). Briller (pierre précieuse). تَوَهَّجَ

Ardeur (du feu, du soleil). وَهَجٌ

Ardeur, chaleur. وَهِيجٌ

Ardent, intense (feu). وَهَّاجٌ

Préparer, étendre (un lit) à qn. ✱ وهد — وَهَّدَ ه ل

Se mettre en bas. تَوَهَّدَ

Terrain bas, encaissé, déprimé. وَهْدٌ ج أَوْهُدٌ وَوُهْدَانٌ

Même sens. Fosse profonde. Précipice, abîme. وَهْدَةٌ ج وُهَدٌ وَوِهَادٌ

Bas, déprimé (sol). أَوْهَدُ

✲ وَهَرَ يَهِرُ وَهْرًا, ووهّر ه Faire tomber, précipiter qn dans un embarras dont il ne peut se tirer. ✧ Effrayer qn.

تَوَهَّرَ S'en aller (nuit); cesser (hiver); diminuer (sable).

— ه في الكلام Troubler qn dans le discours.

إِسْتَوْهَرَ واسْتَيْهَرَ ب Savoir qc. avec certitude.

وَهْر Chaleur et mirage produits par la répercussion des rayons solaires.

وَهْرَة Nom d'unité. ✧ Frayeur, crainte. ✧ Air imposant.

✧ صاحِب وَهْرَةٍ Qui a de la dignité, de la gravité, un air imposant.

✲ وَهَزَ يَهِزُ وَهْزًا ه وه Fouler aux pieds qc., frapper et repousser qn, écraser (un pou).

— ه على Exciter qn à...

تَوَهَّزَ Fouler lourdement le sol (bête chargée). Marcher lourdement (per.).

— خَلْفَهُ Se précipiter par derrière sur qn.

وَهْز Nom d'action. Homme courtaud et robuste.

وَهَازَة Démarche d'une femme modeste.

أَوْهَز Qui a une belle démarche.

مُوَهِّز ومُوَهَّز ومُتَوَهِّز Qui foule le sol avec force.

✲ وَهَسَ يَهِسُ وَهْسًا ه Fouler aux pieds, briser, casser qc.

— في أمْرٍ Agir avec astuce dans une affaire.

— على Être injuste envers (les siens).

— ووَاهَسَ وتَوَهَّسَ وتَوَاهَسَ Marcher d'un pas vigoureux et rapide (chameau, homme).

وَاهَسَ ه Agir mal et avec astuce envers qn.

تَوَهَّسَ Marcher d'un pas lourd.

وَهْس Nom d'act. Mal. Médisance.

وَهِيسَة Mets fait de sauterelles et de graisse.

✲ وهش — تَوَهَّشَ Marcher nu-pieds. Marcher d'un pas lourd.

✲ وَهَصَ يَهِصُ وَهْصًا ه Briser qc. de tendre. Fouler fortement aux pieds; jeter qc. à terre.

وَهْصَة Morceau de terrain déprimé.

مَوْهِص ج مَوَاهِص Endroit où le sol est déprimé.

مُوَهْوِص ومُوَهَّص الخَلْق Trapu (homme).

✲ وهض — وَهْضَة Morceau de terrain déprimé et arrondi.

✲ وَهَطَ يَهِطُ وَهْطًا Être faible, sans vigueur.

— ه Briser qc.; fouler aux pieds qc.

— ه Percer qn d'une lance.

أَوْهَطَ ه Affaiblir qn; le jeter à terre; le précipiter dans un malheur; le blesser, le tuer.

تَوَهَّطَ Être brisé, foulé aux pieds, etc.

تَوَهَّطَ في Se jeter, enfoncer dans (la boue).

— ه Étendre, arranger (un lit).

وَهْط Nom d'act. Maigreur. Troupe.

— مِن Lieu planté de...

وَهْطَة ج وَهْط ووِهَاط Même sens que وَهْدَة.

أَوْهَاط Rixes, disputes.

✲ وَهَفَ يَهِفُ وَهْفًا ووَهِيفًا Se couvrir de feuilles, verdir. S'agiter (plante). S'approcher (homme).

— وأَوْهَفَ ل Se présenter, s'offrir à qn (chose).

وَهَفَ يَهِفُ وَهْفًا ووِهَافَة Servir une église (chrétien).

وَاهِف Gardien d'une église.

وِهَافَة ووُهْفِيَّة وهِفِّيَّة Garde, surveillance d'une église.

✲ وَهَقَ يَهِقُ وَهْقًا ه Retenir, contenir qn par un lacet à nœud coulant.

— ه عن Empêcher qn de...

وَاهَقَ ه Allonger le cou en marchant et lutter de vitesse avec

un autre (chameau).
Lancer à (une bête) un lacet à nœud coulant. أَوْهَقَ ه
Troubler qn dans le discours. تَوَهَّقَ ه في الكَلَام
Faire la même action (gens): lutter ensemble de vitesse. تَوَاهَقَ
Lacet à nœud coulant. وَهَق ووَهْق ج أَوْهَاق
✡ وَهَلَ يَوْهَلُ ويَهِلُ وَهْلًا إلى Se former une opinion de qc.
Avoir peur, être effrayé; être faible. وَهِلَ يَوْهَلُ وَهَلًا, واسْتَوْهَلَ
Fuir craintif vers... وَهِلَ إلى
Commettre une erreur, un oubli dans... — في وعَن
Effrayer, épouvanter qn. وَهَّلَ ه
Induire qn en erreur. تَوَهَّلَ ه
Peur, frayeur. وَهَل ووَهْلَة
Dès le premier moment, en premier lieu. أَوَّلَ وَهْلَةٍ ووَهَلَةٍ ووَاهِلَةٍ
Faible, peureux. وَاهِل ومُسْتَوْهِل
✡ وَهَمَ يَهِمُ وَهْمًا ه Imaginer, concevoir qc.
Se former une fausse idée de qc., une opinion sans fondement sur qc. — في
Se tromper, commettre une erreur dans (un compte). وَهِمَ يَوْهَمُ وَهَمًا, وأَوْهَمَ في
Donner à qn telle ou telle idée, lui donner une idée, un soupçon. وَهَّمَ وأَوْهَمَ ه
✧ Effrayer qn. وَهَّمَ على فُلَانٍ
Omettre tant dans (un compte). أَوْهَمَ كَذَا مِن
Omettre une inclination dans (la prière). — رَكْعَةً مِن
Soupçonner qn de..., l'accuser de... أَوْهَمَ وأَتْهَمَ واتَّهَمَ ه ب
Supposer, penser telle ou telle chose, s'imaginer, faire des conjectures, soupçonner. تَوَهَّمَ ه
✧ اِنْوَهَمَ, واسْتَوْهَمَ Être effrayé, interdit. Se troubler (enfant).

Être soupçonné, ou accusé de... اِتُّهِمَ ب
Opinion, idée, conjecture; préjugé. Faculté imaginative. Instinct. Grand chemin. ✧ Peur, frayeur. وَهْم ج أَوْهَام
Cela est inévitable. لَا وَهْمَ مِن هٰذَا
وَهْم م وَهْمَة ج أَوْهَام ووُهُوم ووُهْم Grand et docile (chameau, chamelle).
Un soupçon, etc. وَهْمَة
Faculté imaginative, imagination. وَاهِمَة وقُوَّة وَهْمِيَّة
D'imagination. Conjectural, hypothétique; imaginaire, faux. وَهْمِيّ
Chose imaginaire, chimère, utopie; hypothèse, simple conjecture. وَهْمِيَّة ج وَهْمِيَّات
Nom d'action de أَوْهَمَ. Amphibologie; ambiguïté. إِيهَام
Soupçon, suspicion; accusation sans preuve. Ce dont on soupçonne qn. Calomnie. تُهَمَة ج تُهَم وتُهَمَات
Soupçonné. تَهِيم ومُتَّهَم
Soupçonné; qui soupçonne. مُتَّهِم
Opinion, conjecture, imagination. تَوَهُّم
Imaginée, supposée (chose). مَوْهُوم
✡ وَهَنَ يَهِنُ وَهْنًا, وأَوْهَنَ Être au milieu de la nuit.
Affaiblir, énerver qn. وَهَنَ ووَهَّنَ وأَوْهَنَ ه
وَهَنَ ووَهِنَ يَهِنُ, ووَهُنَ يَوْهُنُ وَهْنًا ووَهَنًا, ووَهِنَ يَوْهَنُ وَهَنًا Être faible, trop faible pour le travail.
Ne pouvoir s'enlever (oiseau de proie repu). تَوَهَّنَ
Faiblesse dans l'action, abattement, manque de force. وَهْن ووَهَن
Petit et trapu (homme). Gros et fort (chameau). وَهْن
Milieu de la nuit. — ومَوْهِن مِن اللَّيل
Surveillant d'ouvriers. وَهِين
Nom d'ag. Faible, débile. وَاهِن ج وُهُن
Fém. de وَاهِن. La plus courte وَاهِنَة

Malheur ! ✲ وَيْبُ
Malheur à toi ! وَيْبَكَ ووَيْبٌ لَكَ
Malheur à...! وَيْبُ ووَيْبًا ووَيْبٍ ووَيْبَ ل
Que cela est merveilleux ! وَيْبًا لِهَذَا
Certaine mesure qui contient 22 ou 24 medds. وَيْبَةٌ ج وَيْبَات
Interjection exprimant la commisération, ou ayant le sens de وَيْل : ✲ وَيْح
وَيْحٌ ووَيْحًا لِزَيْدٍ, ووَيْحَ زَيْدٍ ووَيْحَهُ
Oh ! que Zéid est malheureux !
Même sens que وَيْح. ✲ وَيْخ
Terme qui indique la louange et la tendresse et s'emploie surtout en parlant d'un enfant. ✲ وَيْس
Qu'il est beau ! وَيْسَهُ
Pauvre enfant ! وَيْسٌ ووَيْسًا لَهُ
Pauvreté, indigence. Chose désirée. وَيْسٌ
Il a trouvé ce qu'il désire. لَقِيَ وَيْسًا
Se met pour وَيْلَكَ. ✲ وَيْكَ
Malheur, accident qui survient à qn. *Parole annonçant* un châtiment. *Nom d'*une vallée de l'enfer. ✲ وَيْلٌ
Malheur à moi ! Malheur à toi ! Malheur à lui ! وَيْلِي , وَيْلَكَ , وَيْلَهُ
Malheur à Zéid ! وَيْلٌ ووَيْلًا لِزَيْدٍ
Malheur terrible. وَيْلٌ وَائِلٌ ووَيْلٌ ووَيْلٌ وَيِيلٌ
Souhaiter le malheur à qn. وَيَّلَ ٥ ول
Se plaindre en disant : malheur ! تَوَيَّلَ
Se souhaiter mutuellement malheur. تَوَايَلَ
Opprobre, infamie. وَيْلَةٌ ج وَيْلَات
Rusé, astucieux. ✲ ويلم — وَيْلِمَّةٌ
Se dit (عِوَضَ وَيْ او وَيْلٌ لِأُمِّهِ) وَيْلُمِّهِ *d'un brave qui expose sa vie.*
Détraction, médisance. ✲ وين — وَيْنَةٌ (sic: ✲ وين — وَيْمَةٌ)
Raisin noir. ✲ وين — وَيْنٌ
Interjection servant à exciter : allons ! sus ! *à gémir* : malheur ! ✲ ويه — وَيْهِ ووَيْهًا

côte. Ventosité aux épaules, au bras, etc.
Paresseuse (femme). وَهْنَانَةٌ
Faible, débile. مَوْهُونٌ م مَوْهُونَةٌ
Mugir, gronder sourdement (lion, chien). Gémir (femme). ✲ وَهْوَهَ وَهْوَهَةً
Qui rugit sourdement (lion). وَهْوَاهٌ
Être faible, fragile (chose). Être sot (homme). Menacer ruine (mur). Se déchirer (habit); se disjoindre (corde, outre, etc.). Crever avec force (nuage). ✲ وَهَى ووَهِيَ يَهِي وَهْيًا
Ses affaires se détraquent. وَهَى سِقَاؤُهُ
Détraquer, affaiblir qc. ٥ أَوْهَى إِيهَاءً
Causer des gerçures à la main. يَدَهُ —
Fissure, rupture, déchirure. وَهْيٌ ج وُهِيٌّ وأَوْهِيَةٌ
Même sens. Une déchirure. وَهْيَةٌ
Faible, débile, détraqué, déchiré, etc. واهٍ ج وَاهُونَ ووُهَاةٌ
Fém. du préc. وَاهِيَةٌ
✧ Chose considérable. شَيْءٌ وَاهٍ
Petite déchirure. وُهَيَّةٌ
Perle. Pièce de bétail très grasse. وَهِيَّةٌ
Précipice entre deux montagnes. أُوهِيَّةٌ
Int. exprimant l'admiration avec ل وب : ✲ ووه — وَاهِ ووَاهًا ووَاهَا
Oh! que cela est beau ! وَاهًا لَهُ وبه ;
la tristesse avec عَلَى hé ! ah ! hélas !
Hélas ! cela nous a échappé. وَاهًا عَلَى مَا فَاتَ
Interjection exprimant l'admiration ou la commisération : ✲ وَيْ ل ووَيْ كَأَنْ وكَأَنَّ
Que Zéid est admirable ou méprisable ! وَيْ لِزَيْدٍ
وَيْ كَأَنْ مَنْ يَكُنْ لَهُ نَشَبٌ يُحْبَبْ وَمَنْ يَفْتَقِرْ يَعِشْ عَيْشَ ضُرٍّ
Hélas ! celui qui est riche est aimé et celui qui est pauvre est méprisé.

ي

✱ ي *S'emploie à la fin d'un nom comme pronom possessif de la première per.* : mon, ma, mes.
Mon livre, ma maison, mes brebis. كِتَابِي , دَارِي , غَنَمِي
Précédé des lettres ا , و , ي , *il prend un fatha.*
Mon bâton. Mes fils. عَصَايَ , بَنِيَّ
✱ يَا *Particule servant à appeler, à exciter l'attention.* O ! hé !
O Zéid ! viens. يَا زَيْدُ أَقْبِلْ
On l'emploie aussi avec لِ *dans les phrases admiratives.*
Oh ! quel homme ! يَا لَهُ رَجُلًا او مِن رَجُلٍ
✱ يَئِسَ يَيْأَسُ وَيَيْئِسُ يَأْسًا وَيَآسَةً مِن Désespérer de...
Connaître, savoir. يَئِسَ يَيْأَسُ يَأْسًا
Être stérile (femme). يَئِسَتْ إِيَاسًا
Désespérer, faire désespérer qn. Rendre stérile (une femme : Dieu). أَيْأَسَ إِيَاسًا ه
Désespérer de... اِتَّأَسَ اتِّئَاسًا , واسْتَيْأَسَ اسْتِيآسًا مِن
Désespoir. يَأْسٌ وَيَأْسَةٌ
Phtisie pulmonaire. يَأْسٌ
Stérile (femme). يَائِسٌ
Qui désespère, qui n'a plus d'espoir. يَائِسٌ وَيَؤُوسٌ وَيَؤُوسٌ
✱ يَأْيَأَ يَأْيَأَةً وَيَأْيَاءً ه Flatter qn.
Appeler qn. — ب ول
Sorte d'oiseau de proie. يُؤْيُؤٌ ج يَآيِئُ
✱ يَبَبٌ — يَبَابٌ Ruine. Déserte (terre).
Ruiner qc. يَبَّبَ ه
✱ يَبْرُوحٌ — أَيْبَدُ Plante dont le grain sert à engraisser le bétail.
✱ يَبْرُوحٌ Racine de la mandragore.
⊙ يَبْرَقٌ Feuilles de vignes. ✧ Boulettes de riz et de viande hâchée enveloppées dans des feuilles de vigne.

✱ يَبِسَ يَيْبَسُ وَيَيْبِسُ يَبْسًا وَيُبْسًا , واتَّبَسَ Sécher, devenir sèche (chose). Se sécher (plante).
Sécher, faire sécher, dessécher qc. يَبَّسَ وَأَيْبَسَ ه
Avoir ses plantes desséchées (sol). Marcher sur un sol desséché. أَيْبَسَ
Imp., tais-toi. أَيْبِسْ
Nom d'act., dessèchement. Siccité, sécheresse, aridité. يَبْسٌ وَيُبْسٌ
Sec, desséché, aride. يَبْسٌ وَيَبَسٌ وَيَابِسٌ وَيَبُوسٌ وَيَبِيسٌ وَأَيْبَسُ
Rendu sec, desséché (chemin). Qui n'est bonne à rien (femme); qui ne donne pas de lait (brebis). يَبَسٌ
La terre sèche, par opposition à la mer. اَلْيَبَسُ
Siccité, état de ce qui est sec ; sécheresse, aridité. ✧ Sécheresse dans la dévotion. يُبُوسَةٌ
Dessèchement, dessiccation. تَيْبِيسٌ
Plante desséchée. يَبِيسٌ
Sueur. — الْمَاءِ
Les deux os antérieurs des jambes. اَلْأَيْبَسَانِ
Corps durs sur lesquels on essaie les sabres. أَيَابِسُ
Ils sont divisés. بَيْنَهُمْ ثَدْيٌ أَيْبَسُ
Qui dessèche les plantes (vent). مِيبَاسٌ
✱ يَتَعٌ — يَتُوعٌ وَيَتُّوعٌ ج يَتُوعَاتٌ Toute plante laiteuse ; euphorbe.
✱ يَتِمَ يَيْتِمُ وَيَتِمَ يَيْتَمُ وَيَتُمَ يَيْتُمُ يُتْمًا وَيَتْمًا مِن أَبِيهِ , وتَيَتَّمَ Être ou devenir orphelin de père.
Être las ; fatigué. يَتِمَ يَيْتَمُ يَتْمًا

Rendre qn orphelin. يَتَّمَ وأَيْتَمَ ه
Avoir des enfants orphelins (mère). أَيْتَمَتْ إِيتَامًا
État d'orphelin; état de délaissement, d'abandon. يُتْمٌ ويَتْمٌ ويَتَمٌ
Faiblesse, fatigue, lassitude. يَتَمٌ
Il marche avec peine. فِي سَيْرِهِ يَتَمٌ
يَتِيمٌ ج يَتَامَى وأَيْتَامٌ ويَتَمَةٌ ومَيْتَمَةٌ
Orphelin en bas âge; qui a perdu son père (enfant); qui a perdu sa mère (animal). Seul, unique, sans pareil.
Fém. du précéd. يَتِيمَةٌ ج يَتَامَى
Perle rare. دُرَّةٌ يَتِيمَةٌ
La perle, la rareté du siècle. يَتِيمَةُ ٱلدَّهْرِ
Collines de sables isolées. يَتَائِمُ
Femme dont les enfants n'ont plus de père. مُوتِمٌ ج مَيَاتِيمُ
Mettre au jour un petit les pieds les premiers (mère). ✱ يَتَنَ — يَتَنَتْ وأَيْتَنَتْ وَلَدًا
Naissance d'un petit les pieds en avant. يَتْنٌ
Né les pieds les premiers. مَيْتُونٌ
Qui a mis au jour son petit les pieds les premiers. مُوتِنٌ ومُوتِنَةٌ
Nom d'une ville d'Arabie, aujourd'hui Médine المَدِينَة. ✱ يَثْرِبُ
Goths; Scythes. ✱ يَأْجُوجُ ومَأْجُوجُ
Bâton recourbé. ✱ يحر — مِيحَار
Rouge. Onagre. ✱ يَحْمُور
Noir, très noir. Bête de somme. Fumée. ✱ يَحْمُوم
Espèce de ragoût; sauce. ⊙ يَخْنِي ويَخْنَة
Teindre (une étoffe) en rouge. ✱ يدع — يَدَّعَ ه
S'imposer (un pèlerinage). أَيْدَعَ ه على نَفْسِهِ
Safran. Bois de campêche. Sang de dragon. Sorte de gomme rouge. أَيْدَعٌ
✧ Cheval de rechange. ⊙ يَدَكٌ
Atteindre, blesser ✱ يَدَى يَدِي يَدْيًا ه
qn à la main.
Bien mériter de qn; lui conférer des bienfaits. — ه
Recevoir un bienfait. يُدِيَ
Perdre une main. يَدِيَ مِنْ يَدِهِ
Passer qc. de main en main à qn. Rendre à qn ce qu'on en a reçu, lui rendre la pareille. يَادَى مُيَادَاةً ه
Bien mériter de qn. أَيْدَى إِيدَاءً عِنْدَ فُلَانٍ او إِلَيْهِ
Que telle est adroite! مَا أَيْدَى فُلَانَةَ
يَدٌ مث يَدَانِ ج أَيْدٍ ويُدِيٌّ وجج أَيَادٍ
Main. Bras. Pied de devant chez les quadrupèdes. Manche (d'un outil), manivelle. Aile (d'un oiseau). Manche (d'un habit). Excédent d'une étoffe qui entoure le corps. Force, puissance, haute main. Faculté, pouvoir. Secours, aide. détention.
Bienfait, faveur. — ج يَدِيٌّ ويُدِيٌّ وأَيْدٍ
Influent, puissant. Possesseur. ذُو اليَدِ
Ceci m'appartient. هٰذَا فِي يَدِي
Je n'ai nul pouvoir en cela. مَا لِي بِذٰلِكَ يَدَانِ
Ils se sont réunis contre moi. هُمْ يَدٌ وَاحِدَةٌ عَلَيَّ
Il le lui a donné en pur don. أَعْطَاهُ عَنْ ظَهْرِ يَدٍ
Devant lui. ✧ À son service. بَيْنَ يَدَيْهِ
Avant l'heure. بَيْنَ يَدَيِ ٱلسَّاعَةِ
Il a vendu ses brebis à deux prix différents. بَاعَ ٱلْغَنَمَ بِيَدَيْنِ
Tel m'a rendu service. لِفُلَانٍ عِنْدِي يَدٌ او يَدَى
Je ne le ferai jamais. لَا أَفْعَلُهُ يَدَ ٱلدَّهْرِ
Il est très versé dans cette affaire. لَهُ يَدٌ بَيْضَاءُ فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ
Il s'est repenti. سُقِطَ او أُسْقِطَ فِي يَدَيْهِ
Il est très savant. لَهُ ٱلْيَدُ ٱلطُّولَى فِي ٱلْعِلْمِ
Ils se sont dispersés. ذَهَبُوا أَيْدِي او أَيَادِي سَبَا
C'est ce que tu هٰذَا مَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ

Réussir, prospérer (troupeau). يَسَّرَ
Avoir des troupeaux qui se multiplient facilement.
Rendre facile, faciliter (une chose) à qn. — ه ل
Faire prospérer qn, le faire réussir, le seconder dans... — وأَيْسَرَ ه ل
Se montrer doux, facile envers qn. يَاسَرَ ه
Être riche, opulent, être dans l'aisance. أَيْسَرَ إِيسَارًا ويُسْرًا
Aller à gauche. أَيْسَرَ إِيسَارًا
Devenir facile, être facile (chose). تَيَسَّرَ واسْتَيْسَرَ
Se préparer (au combat). تَيَسَّرَ ل
Même sens que تَسَاهَلَ. تَيَاسَرَ
Se partager une bête égorgée mise en jeu. — واتَّسَرَ وايْتَسَرَ
Facilité de mœurs, de caractère, douceur. Aisance, richesse. Facilité d'exécution. يُسْر ويُسُر ويَسَار ويَسَارَة
Gens réunis pour le jeu dit مَيْسِر. يَسَر ج أَيْسَار
Facile, accommodant. Qui préside au jeu dit مَيْسِر. — ويَاسِر ج أَيْسَار
Qui aborde du côté gauche. يَاسِر
Côté gauche, main gauche. يَسَار ج يُسُر ويُسْر
يُسْرَى مث يُسْرَيَانِ ج يُسْرَيَات . ويَسْرَة
Même sens.
Du côté gauche, à gauche. يَسَارًا او عَنِ ٱلْيَسَار
Voyez dans عسر. أَعْسَر يَسَر
Lignes de la main séparées l'une de l'autre. Marque imprimée aux cuisses d'une bête. يَسَرَة ج أَيْسَار ويَسَرَات
Plus facile, plus commode. أَيْسَر
Côté gauche; situé à gauche.
Vainqueur au jeu de hasard. يَسُور ج يُسُر
Même sens. Facile, faisable. Modique, exigu. يَسِير
Un peu, en petite quantité. يَسِيرًا

as mérité, acquis.
Étoile brillante d'Orion. يَدُ ٱلْجَوْزَاء
Appartenant à la main. يَدِيّ ويَدَرِيّ
Adroit (homme). Large (habit). Aisée (vie). يَدِيّ م يَدِيَّة
Petite main. يُدَيَّة
Adroite, habile (femme). يَدْيَا
Serviable, secourable. مُودٍ
Qui a reçu des bienfaits. مُودًى إِلَيْهِ
Qui a la main blessée, mutilée. Prise par les pieds (gazelle). مَيْدِيّ
Voyez dans ربع. ✱ يَرْبُوع
Bracelet. ⊙ يرج — يَارَج ج يَوَارِج
Purgatif. ⊙ أَيَارَجَة وإِيَارَجَة ج أَيَارِج
Être peureux, poltron, pusillanime. ✱ يَرِعَ يَرَعًا
Petit veau. يَرَع
Timidité, poltronnerie, pusillanimité. *Sorte de* cousin. يَرَع
Insecte volant lumineux, ver luisant. Roseau. Chalumeau. *Sorte de* cousin. يَرَاع
Nom d'unité du précéd. Lieu planté de roseaux. Autruche. يَرَاعَة
Peureux, poltron. يَرَاع ويَرَاعَة
Jaunisse (maladie). Nielle. ✱ يرق — يَرَقَان ويَرْقَان
Atteint de jaunisse (homme), de nielle (blé). مَيْرُوق ومَأْرُوق
Voyez dans رمع. ✱ يَرْمَع
Teindre avec le henné. ✱ يَرَّأَ ه
Le *henné.* يُرَّأ ويَرَّأ ويُرَنَّاء
Soldat de garde, sentinelle. ⊙ يَزَك
Une sentinelle. يَزَكِيّ
Être doux et de facile composition. ✱ يَسَرَ يَيْسِرُ يَسْرًا ويَسَرًا
Avoir un enfantement facile (femme). يَسَرَتْ وأَيْسَرَتْ
Jouer au jeu de flèches. يَسَرَ يَسْرًا
Aborder qn du côté gauche. — ويَاسَرَ وتَيَاسَرَ ه
Être facile à faire (chose). يَسِرَ يَيْسَرُ يَسَرًا
Même sens. Être en petite quantité. يَسُرَ يَيْسُرُ يُسْرًا

تَيْسِير *Nom d'act. de* يَسَّر. Prospérité, accroissement (des troupeaux).

حَسَن التَّيْسِير والتَّيْسُور Qui a une belle démarche (cheval).

مَيْسِر Jeu de flèches. Pièce de bétail mise en jeu.

مَيْسَرَة ومَيْسِرَة ومَيْسُرَة Facilité de caractère, douceur. Aisance, richesse.

مَيْسَرَة ج مَيَاسِر Côté gauche. Aile gauche (d'une armée).

مُيَاسَرَة Affabilité.

مُوسِر ج مَيَاسِير, ومُيَسَّر Riche, qui vit dans l'aisance, opulent.

المُيَسِّر Celui qui fait prospérer, Dieu.

مَيْسُور ج مَيَاسِير Secondée, favorisée, facilitée et conduite à bonne fin (affaire). Facile à faire, praticable.

خُذْ مَيْسُورَهُ ودَعْ مَعْسُورَهُ Prends-en le facile et laisse le difficile.

⊙ يَسَق Séquestre, empêchement.

✦ يَسَّق على Tenir qn sous bonne garde, séquestrer qn.

✦ تَيَسَّق عَلَيْهِ Être saisi; être tenu sous bonne garde. Être séquestré.

✦ تَيْسِيق Séquestration.

⊙ يَسَقِيّ ويَسَقْجِيّ *Soldat de garde au service des consuls*, etc.

⊙ يسم — يَاسَمُون ويَاسَمِين Jasmin.

⊙ يَشْب Jaspe (pierre précieuse).

✱ يَشْف *Même sens.*

✱ يَشْم Agate (pierre précieuse). Jade.

✱ يَصْب ويَصْف Jaspe (pierre précieuse).

✱ يصر — أَيْصَر ج أَيَاصِر Fourrage sec.

✱ يَعَر يَيْعِر ويَيْعَر يُعَارًا Bêler (brebis, chèvre).

يَعْر ويَعْرَة ج يِعَار Chevreau: celui que l'on attache dans une fosse pour attirer le lion, etc.

يُعَار Bêlement.

يَعُور Qui bêle beaucoup.

✱ يعط — يَعَاطِ ويِعَاطِ يَاعَاطِ *Cri servant à éloigner le loup, etc.*

يَعَّط ويَاعَط وأَيْعَط ب Crier au (loup, etc.).

✱ يَعْفُور ج يَعَافِير Gazelle. Partie de la nuit.

✱ يَفَخ يَيْفَخ يَفْخًا Frapper qn au sinciput.

يَافُوخ ويَأْفُوخ ج يَوَافِيخ Sinciput.

✱ يَفَع يَيْفَع يَفْعًا, وأَيْفَع Avoir grandi, être devenu adulte (jeune homme).

— جَبَلًا وتَيَفَّع Gravir une colline.

يَفَع ويَفَاع ج يُفُوع Colline.

يَفَع ج أَيْفَاع, ويَفَعَة (*m. et f. s. et pl.*) *Même sens que le suivant.*

يَافِع ج يَفَعَة ويُفْعَان Jeune homme adulte qui a atteint sa vingtième année.

يَافِعَة ج يَافِعَات *Fém. du préc. Au pl.*, ardues, difficiles (affaires); élevées (montagnes).

مَيْفَعَة ج مَيَافِع Terrain élevé.

✱ يَفَن ج يُفُن Décrépit (vieillard).

يَفَنَة ج يَفَنَات Vache, vache pleine.

✱ يَقَق a يُقُوقَة Être blanc.

يَقَق Moelle du palmier. Coton.

أَبْيَض يَقَق ويَقِق ج يَقَائِق Blanc d'une blancheur éclatante.

✱ يقت — يَاقُوت Hyacinthe (pierre précieuse).

يَاقُوتَة ج يَوَاقِيت Une hyacinthe.

✱ يَقِظ يَيْقَظ يَقَظًا, ويَقُظ يَيْقُظ يَقَاظَة Être éveillé, veiller, ne pas dormir. Être attentif, être sûr ses gardes.

يَقَّظ وأَيْقَظ ه Éveiller, réveiller qn qui dort.

— وأَيْقَظ ه Soulever (la poussière). Exciter (la haine).

تَيَقَّظ واسْتَيْقَظ Se réveiller, être éveillé. Être attentif, prendre garde.

يَقَظَة Veille, état d'une personne qui ne dort pas.

يَقِظ ويَقُظ ويَقْظَان ج أَيْقَاظ Qui veille, éveillé. Attentif, vigilant, circonspect (homme).

يَقْظَى ج يَقَاظَى Éveillée ; attentive, circonspecte, vigilante (femme).

أَيْقَظُ من Plus attentif que...

أَبُو ٱلْيَقْظَان Coq.

✧ يَقْلُوم Hutte de chasseur.

✡ يَقِنَ يَيْقَنُ يَقْنًا ويَقَنًا Être certaine, évidente (chose).

— يَقْنًا ه وب, وتَيَقَّنَ ه Savoir, connaître (une chose) avec certitude.

أَيْقَنَ واسْتَيْقَنَ ه وب *Même sens.* Croire sans aucun doute qc.

يَقَن Connaissance certaine.

— ويَقِن ويَقُن ويَقِنَة Crédule, qui croit facilement tout ce qu'il entend.

يَقِين Certitude, connaissance certaine d'une chose. Foi ferme, excluant tout doute.

عِلْمُ ٱلْيَقِينِ وعِلْمٌ يَقِينٌ Science certaine.

حَقُّ ٱلْيَقِينِ Vérité sûre et indubitable.

يَقِينًا Certainement, indubitablement, sans nul doute.

عَلِمَهُ يَقِينًا Il le sait de science certaine.

مُوقِن Qui connaît avec certitude.

مِيقَان م مِيقَانَة Crédule.

⊙ يَكّ Un.

مِنْ يَكّ لِيَكّ De l'un à l'autre.

✡ يلل — يَلَل Irrégularité des dents de devant.

أَيَلّ م يَلَّاء Qui a les dents de devant courtes ou rentrantes. Court (sabot). Uni, lisse (rocher).

✡ يلب Boucliers, surtout en cuir. Acier. Peau.

يَلَبَة *Nom d'unité du précédent.*

✡ يَلَق وأَبْيَض يَلَق Blanc.

يَلَقَة Chèvre blanche.

✧ يَالِق ج يَوَالِق Sac de paille que les muletiers mettent sous la charge de leurs mulets.

✡ يلم — أَيْلَمَة Son, bruit.

⊙ يَلْمَق ج يَلَامِق Robe ouatée des Tartares.

يَلَنْجَج ويَلَنْجُوج ويَلَنْجُوجِيّ وأَلَنْجَج وأَلَنْجُوج Bois odorant.

⊙ يَمَق ✧ Marmiton.

✡ يمم — يُمَّ يُيَمُّ يَمًّا Être jeté à la mer. Être envahi par la mer (rivage).

يَمَّمَ وتَيَمَّمَ ه Se proposer qc.

يَمَّمَ ه لِلصَّلَاةِ Frotter la figure et les mains du (malade) pour la prière.

يَمَّمَ ه ب Chercher à atteindre qn avec (la lance).

تَيَمَّمَ Se frotter la figure et les mains avec du sable pour la prière (musulman).

يَمّ ج يُمُوم Mer. ✧ Côté, part.

مِنْ يَمِّي ✧ De mon côté, quant à ce qui me concerne.

يَمَام Pigeon sauvage, ramier.

يَمَامَة ج يَمَامَات *Nom d'unité du préc.*

مُيَمَّم Qui a obtenu l'objet de ses désirs.

مَيْمُوم Jeté à la mer.

✡ يَمَنَ ويَمِنَ يَيْمَنُ يَمْنًا ه Aborder qn du côté droit.

يَمَنَ يَيْمُنُ يَمْنًا ويُمْنًا ه Bénir qn, le faire prospérer (Dieu).

يَمَنَ يَيْمِنُ يَمْنًا, ويَمَّنَ ويَامَنَ وتَيَامَنَ ب Conduire qn du côté droit.

يَمَنَ يَيْمُنُ ويَمِنَ يَيْمَنُ ويَمُنَ يَيْمُنُ ويُمِنَ ويُمْنًا ومَيْمَنَةً Être heureux, fortuné.

يَمَنَ ويَمِنَ يَيْمَنُ ويَمُنَ يَيْمُنُ ويُمِنَ يُمْنًا ومَيْمَنَةً على قَوْمِهِ او لِقَوْمِهِ Être d'un bon augure pour les siens, être pour eux un objet de bénédiction.

يَمَّنَ على فُلَانٍ Bénir qn.

يَمَّنَ ويَامَنَ وأَيْمَنَ وتَيَامَنَ Aller à droite.

— ويَامَنَ وأَيْمَنَ Venir, aller dans le Yémen.

تَيَمَّنَ Appartenir, être relatif au Yémen.

— ب Tirer bon augure de...

— بِالْمَيِّتِ Placer le mort dans le tombeau sur le côté droit.

مَيْمُون ج مَيَامِن Fortuné, heureux
⊙ Singe.
✱ يَنْبُوت Voyez dans نبت
✱ يَنْبُوع Voyez dans نبع.
✧ يَانْسُون (عِوَض أَنِيسُون) Anis.
✱ يَنَع يَيْنِع وَيَيْنَع يَنْعًا وَيُنْعًا وَيُنُوعًا , وَأَيْنَع Commencer à mûrir (fruit).
يُنْع Nom d'act. Nom d'un grand arbre.
يَنَع Grains, globules rouges.
يَنَعَة Un grain, un globule rouge.
يَانِع ج يَنْع, وَيَنِيع Mûr (fruit).
✱ يَنَم Sorte de plante médicinale.
✱ يهر — إِسْتَيْهَر Perdre la raison. S'assurer de qc.
— فِي Persister dans (une affaire).
— بِ Échanger une chose contre (une autre).
يَهْر وَيَهَر Lieu vaste, spacieux. Insistance, importunité.
يَهْيَرّ Mirage.
يَهْيَرِّيّ Vain, vanité.
✱ يهف — يَهْفُوف Ferme. Lâche, poltron. Sot. Désert.
✱ يهم — يَهْم Folie, démence.
أَيْهَم م يَهْمَاء Sot, stupide. Montagne escarpée. Muet. Brave, intrépide.
أَيْهَم وَيَهْمَاء Désert où l'on ne peut s'orienter. Sans étoiles (nuit).
اَلْأَيْهَمَان Le torrent et l'incendie ou le torrent et le chameau furieux.
✱ يَهُود وَيَهُودِيّ Voyez dans هود.
✱ يُوح وَيُوحَى Nom donné au soleil.
✧ يُوك ج يُوكَات Garde-lits.
✱ يوم — يَاوَم مُيَاوَمَةً وَيِوَامًا ه Contracter avec qn un engagement à la journée.
يَوْم ج أَيَّام وَأَيَاوِيم Jour, journée.
يَوْمًا فَيَوْمًا De jour en jour, ou jour par jour.
مِن يَوْمِهِ Le même jour.

تَيَمَّنَ فِي الْأَمْرِ Prendre le bon côté de l'affaire.
إِسْتَيْمَن ه Engager qn, ou le forcer à prêter serment.
— بِ Tirer bon augure de...
يُمْن Félicité, bonheur, bénédiction.
يَمْن وَيَمْنَة Côté droit de qn.
أَلْيَمَن Le Yémen, l'Arabie Heureuse.
يَمَنِيّ , وَيَمَانٍ م يَمَانِيَة ج يَمَانُون, وَيَمَانِيّ م يَمَانِيَّة ج يَمَانِيُّون Du Yémen, appartenant au Yémen.
يَمِين Côté droit, main droite.
يَمْنًا وَيَمْنَةً وَيَمِينًا وَعَنِ الْيَمِين Du côté droit, à la droite.
يَمِين ج أَيْمُن وَأَيْمَان Serment.
— ج أَيْمُن وَأَيْمَان وَأَيَامِن وَأَيَابِين Côté droit, main droite.
— ج أَيْمَان Prospérité, bonheur. Force, puissance.
أَيْمُنُ وَإِيْمُنُ وَأَيْمَنُ وَأَيْمِنُ اللهِ Formule de serment. Par Dieu.
إِيْمُ وَإِيْمِ وَأَمُ وَأَمِ اللهِ Même sens.
أَتَوْنَا عَنِ الْيَمِين Ils nous ont trompés.
فُلَانٌ عِنْدَنَا بِالْيَمِين Tel est en honneur chez nous.
يَمِينُ الصَّبْر Serment contre la vérité, parjure.
— غَمُوس وَلَغْو Voyez ces mots.
يُمْنَى مث يُمْنَيَان ج يُمْنَيَات Main droite. Côté droit.
يُمْنَة Étoffe rayée fabriquée dans Yémen.
يَامِن وَيَمِين وَأَيْمَن Heureux, fortuné.
أَيْمَن م يَمْنَاء ج أَيَامِن وَيُمْن Droit, qui est du côté droit (membre, côté). Qui agit avec la main droite.
عَلَى أَيْمَنِ الْيَمِين Avec succès et bonheur.
أَلتَّيْمَن Le Midi. Vent du Sud.
أَلتَّيْمَنِيّ L'horizon du Yémen.
مَيْمَنَة ج مَيَامِن Côté droit. Félicité, prospérité. L'aile droite d'une armée.
مُتَيَمِّن Heureux, qui a du succès.

يَوْمًا مَا Quelque jour, un jour, une fois.

يَوْمٌ مِنَ الأَيَّامِ Un certain jour.

اَلْيَوْمَ Aujourd'hui.

اِبْنُ الأَيَّامِ Homme expérimenté.

يَوْمٌ أَيْوَمُ وَيَوِمٌ Jour pénible.

يَوْمٌ ذُو أَيَّامٍ وَذُو أَيَاوِيمَ *Même sens*, ou le dernier jour du mois.

أَيَّامُ اللهِ Les bienfaits de Dieu.

يَوْمِيٌّ Diurne, journalier. Quotidien.

يَوْمِيًّا Journellement, chaque jour, jour par jour.

يَوْمِيَّة ✧ Salaire quotidien, journalier. ✧ Journal ou livre où l'on écrit, jour par jour, les détails d'un commerce, etc.

يَوْمَئِذٍ Alors, en ce temps, en ce jour.

مُيَاوَمَة ج مُيَاوَمَات ✧ Journal, feuille périodique.

☆ يون — يُونَان La nation grecque, les Grecs anciens.

يُونَانِيٌّ ج يُونَانِيُّون Grec, Hellène. Langue grecque.

SUPPLÉMENT.

ا

✧ أَرْكِيلَة *Voy.* نَارْجِيلَة.
✧ Pot de chambre, ✡ ارض — أَرْضِيَّة vase de nuit. Droit de magasinage.
✧ Dans le courant في أَرْضِيَّة الجُمْعَة de la semaine.
✧ Crise, grève. ✡ أزم — أَزْمَة
✧ Loi organique, constitution. ✡ اسّ — نِظَام أَسَاسِي
✧ Grand livre (de commerce). أُسْتَاذ
Constantinople. ⊙ الإِسْتَانَة
Épinards. ⊙ إِسْفَانَاخ و إِسْبَانَاخ
Pilau, riz avec du beurre et de la viande hachée. ✡ أمّ — أُمّ القَرَح
Anatolie, Asie mineure. ⊙ أَنَاطُول
✧ Appel juridique. ✡ انف — اِسْتِئْنَاف
✧ Cour d'appel. مَحْكَمَة الاِسْتِئْنَاف
Plaindre son sort. ✡ أوخ — ✧ تَأَوَّخ

Chanvre, son écorce, lin. ✡ أَبَق
Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc. ✡ ابو — ✧ أَبُو مُلَبَّح
✧ S'offenser, se piquer. ✡ أَخَذ ه على خَاطِرِه
✧ Fréquenter qn. أَخَذ وأَعْطَى مَعَ فُلَان
Ensorceler qn. أَخَذ ه
Nom d'act., ensorcellement, enchantement. تَأْخِيذ
Polype ; seiche (poisson). ⊙ أَخْطَبُوط
Écurie, étable. ⊙ أَخُور ويَاخُور
Vipérine (plante). ⊙ أَخِيُون
✧ Latrines, lieux d'aisance. أَدَبْخَانَة
✡ أذن — آذَان الأَرْنَب , الجَدْي , الفَار , الفِيل Noms de diverses plantes.
✧ مَأْذَنَة (عِوَض مِئْذَنَة) Minaret.
Autorisé. مَأْذُون
✧ Autorisation. مَأْذُونِيَّة

ب

✧ Tribunal de 1[re] instance. مَحْكَمَة اِبْتِدَائِيَّة
Prêtre européen. ✧ بَادْرِي
Bulle du pape. ✡ برأ — بَرَاءَة البَابَا
Prendre le frais, se rafraîchir. برد — ✧ بَوْرَد
Trompe d'éléphant. ✧ بُرْطُوم
✧ S'asseoir (dialecte d'Alep). ✡ بَرَك ه
✧ Assez (en Algérie). بَرْكَة
✧ Conclure un accord). ✡ برم — أَبْرَم ه
✧ Grener (plante). Pondre (sauterelle). ✡ بزر — بَزَّر

Sans. ✡ بلا (ب لا)
Sans rien. ✧ بَلَاش (بِلَا شَيْء)
Tout entier. ✡ بتع — أَبْتَع م بُتْعَاء ج بُتْع
La tribu tout entière. القَبِيلَة بُتْعَاء بُضْعَاء
✧ Appartenant à... ✧ بَتَاع (عِوَض مَتَاع)
✧ Dans le courant de l'année. ✡ بحر — في بَحْر السَّنَة
✧ Fumiger, désinfecter qn ou qc. ✡ بخر — بَخَّر ه وه
Foret, tarière. ✧ بخش — مِبْخَش
✧ Préliminaire, en 1[re] instance. ✡ بدأ — اِبْتِدَائِيّ

✣ بَزَمَ o بَزْمًا Parler, dire un mot.
✧ بَزْمَة Un mot, une parole.
⊙ بِستَرِينَة Etrennes.
✣ بسط — بَسْطَة ✧ Pièce (d'étoffe).
⊙ بِشْتَخْتَة Armoire, meuble à toilette.
✣ بشر — ✧ بَشَارَة Papillon.
✧ مُبَاشِر Huissier.
⊙ بِشْلِك Monnaie turque de 3 piastres et 2 paras 1/2.
✣ بطل — بَطَّل ه ✧ Chômer (une fête).
✣ بغدد — تَبَغْدَد Se dire de Bagdad; prendre les mœurs de Bagdad. ✧ Se pavaner.
✣ بَعَق a بُعَاقًا ✧ Crier, gueuler, vociférer.
✣ بغل — بَغْلَة ✧ Contrefort, éperon.
⊙ بَقَلَا Morue sèche.
✧ بَكْلَك ه Confisquer qc.
✣ بلد — بَلَدِيَّة ✧ Municipalité.

⊙ بُولِصَة ✧ Lettre de change.
⊙ بَلْكِه Peut-être.
⊙ بُلُوك ج بُلُوكَات Peloton de troupes; compagnie d'infanterie, escadron de cavalerie.
✣ بَلَم وأَبْلَم ✧ Bête, sot, stupide.
⊙ بَهْرَام و بَهْرَامَج Mars (planète).
⊙ بَهْرَمَان و يَاقُوت بَهْرَمَانِيّ Escarboucle, rubis.
✣ باب — الباب العَالِي La Sublime Porte.
✧ عَلَى بَاب اللهِ Sans souci, au hasard.
✧ بُوبَانَة Roitelet, petit oiseau.
✣ بوث — حَوْث بَوْث Par monts et par vaux.
⊙ بُوغَاضَة Lessive.
⊙ بُول Timbre-poste.
⊙ بُويَا Cirage, vernis.
⊙ بُويَاجِيّ Cireur, vernisseur.

ت

✣ تَاسُومَة ج تَوَاسِيم Pantoufle, sandale, souliers.
✣ تبع — تَبَعِيَّة ✧ Nationalité.
تَابِع م تَابِعَة ج تَوَابِع Qui dépend de... *En gr.* les appositifs. التَّوَابِع
✣ تبن — دَرْب, طَرِيق التَّبَّانَة ✧ Voie lactée.
✣ تحف — مَتْحَف وَدَار التُّحَف Musée.
✣ تخت — ✧ تَخَّت Plafonner.
مُتَخَّت Tribune.

⊙ بالتَّرْس Au rebours, de travers.
⊙ تَرْكِين ودَزْكِين Bride. guides, rênes.
⊙ تَفَنْكَة Fusil, mousquet.
⊙ تَفَنْكَجِي Fabricant de fusils, de mousquets. Fusilier, mousquetaire.
ثُقَه وتُقَه Blaireau (animal).
⊙ تِلِغْرَاف Télégraphe, télégramme.
⊙ تَازَا وتَازَه Frais, tendre.
✣ تَوّ — تَوًّا ✧ Naguère.

ث

✣ ثخن — ثَخَّن Dire des paroles grossières.
✣ ثقب — ثِقَاب ✧ Allumettes.
✣ ثلج — ✧ ثَلَّج Être transi de froid.
✣ ثمر — إسْتَثْمَر ه ✧ Exploiter (une terre, etc).
✧ إسْتِثْمَار Exploitation.
✣ ثمن — أَثْمَن ✧ Avoir du prix, être précieux (objet).

ج

⊙ جبخانة Giberne. Parc d'artillerie.
— المركب Sainte-barbe.
جدر — جدري المُوَيّ Rougeole.
✵ جدى — جداء ✧ En arith., produit de la multiplication.
✵ جَرَد o هـ ✧ Faire l'inventaire de...
جَرَّد ٥ ✧ Enrôler (des troupes).
✵ جرس — ✧ جَرَّس Faire un esclandre.
جُرْسَة Esclandre, scandale.
جاوَرْس Mil, millet (pl. graminée).
✵ جرف — جارُوفة Pelle, râteau.
✵ جرم — الجُرُوم Les pays chauds (opposés à الصُّرُود).
تَجْرِيم وتَفْرِيغ ✧ Chargement et déchargement (d'un navire).
✵ جري — إجْرائيّ Exécutif.
سُلْطة إجرائيّة Pouvoir exécutif.

✵ جزأ — جَزَاء تقديّ ✧ Amende pécuniaire.
قانون الجَزَاء Code pénal.
✵ جسر — ✧ جِسْر الكَرُوسة ج جُسُورة Essieu de voiture.
⊙ جِفتِلِك Ferme, métairie.
✵ جلب — جَلَّابِيّة ✧ Sorte de blouse.
✧ جلخ — جُلَاخ Gerçures aux lèvres (des bêtes).
✵ جلي — المُجَلِّي Le 1er à la course (cheval).
✵ جند — جُنديّة ✧ Service militaire.
✵ جهز — جَهِيزة Femelle de l'ours, de l'hyène. *Nom* d'une femme.
⊙ جاوِيش Sergent de ville.
✵ جوى — ✧ جَوْي Pourriture.
✧ مَجْوِيّ Pourri.

ح

✵ حبّ — حَبَّة العَيْن ✧ Prunelle, pupille.
✵ حجّ — إِحْتَجّ ✧ Protester contre.
حُجّة واحتجاج ✧ Protestation.
✵ حجر — حجْر Privation des droits civils, interdiction.
رَفَع الحَجْر Il a levé l'interdiction.
حَجْر صِحِّيّ ✧ Quarantaine ; cordon sanitaire.
✵ حدّ — الحُدُود Les pénalités fixées par la loi.
حُدُود الله Limites fixées par Dieu aux actes humains.
✵ حدث — حادِثة ج حَوادِث Événement ; cas, phénomène.
✧ حَذَف i (عِوَض حَذَف) هـ Enlever, ôter qc.
✵ حذر — مَحْذُور ج مَحْذُورات ✧ Accident, danger, inconvenient.
دَفْعًا لِلْمَحْذُورات ✧ Pour empêcher les accidents.

✵ حرّ — حَرَّر هـ على Pointer, diriger vers.
حُرّ ج أَحْرار ✧ Libéral, partisan de la liberté.
الأَحْرار من البُقُول Les légumes qui se mangent crus.
✵ حَرْفَش ج حَرَافِش Artichaut.
✵ حرك — حَرَكة ✧ Adresse, dextérité, habileté, industrie.
ذُو، صاحِب حَرَكة ✧ Adroit, habile, industrieux.
✵ حرم — حَرَم Harem, gynécée.
بِحُرْمة فُلان ✧ Par respect pour un tel.
حَرام عَلَيْك ✧ Cela t'est défendu.
✧ حِرَام Châle.
✵ حرى — تَحَرَّى تَحَرِّيًا هـ ✧ Observer, examiner qc.
✵ حزّ — ✧ حِزّة Tranche (de melon).

Cour d'appel. مَحْكَمَة الاِسْتِئْنَاف

Cour de cassation. — التَّمْيِيز أو النَّقْض والإِبْرَام

✧ Être arrivé (temps, moment). حَلّ o i

✧ C'est pour toi le moment d'agir. حَلَّك أن تفعَل

✧ Honnête homme. اِبْنُ حَلَال

Pouvoir de lier et de délier, de défendre et de permettre. حَلّ ورَبْط

Les dépositaires du pouvoir. أَرْبَاب أو أَصْحَاب الرَّبْط والحَلّ

✧ Sans mélange, pur. على الحِلّ

Tapis pour la Caaba. ✱ حمل — مَحْمِل

✧ Soutirer qc. à qn. ✱ حَلَب i ه

Par monts et par vaux. ✱ حوث — حَوْث بَوْث

✧ Améliorer, amender (un projet). ✱ حور — حَوَّر ه

✧ Sorte de litière à mulet. مَحَارَة

✧ Allées et venues de la maîtresse de maison ; soins du ménage. ✱ حوس — حَوْسَة المَرْأَة

✧ Parquer (des bêtes). ✱ حَاش o ه

✧ Convertir (une dette). ✱ حول — حَوَّل ه

Tisser, tricoter. ✱ حيك — ✧ حَيَّك

Tisseur, tisserand. ✧ حَيَّاك

Calendrier grégorien. ✱ حسب — حِسَاب غَرْبِيّ

Calendrier julien. — شَرْقِيّ

✧ Panneau de porte. ✱ حشو — حَشْوَة بَاب

✧ Débris, décombres. ✱ حصل — حُصَالَة

✧ Résumé, teneur (d'un écrit). مُحَصَّل

Hippopotame. ✱ حصن — حِصَان البَحْر

Celui qui ne voyage pas, sédentaire. ✱ حضر — حَضَرِ

✧ Pain sec. ✱ حفّ — خُبْز حَافّ

Ôter ses bas, ses souliers. ✱ حفى — ✧ تَحَفَّى

✧ Tribunal civil. حق — مَجْلِس الحُقُوق

Tu as tort. الحَقّ عَلَيْك

Tu as raison. الحَقّ مَعَك

✧ Je te prie au nom de... أَسْأَلُك بِحَقّ ال...

✧ Il a parlé pour, en faveur de... حَكَى في حَقّ ال...

✧ Escrime. ✱ حكم — حَكَم

✧ Jugement contradictoire. حُكْم وِجَاهِيّ

✧ Jugement par défaut. — غِيَابِيّ

✧ Arbitrage. تَحْكِيم

Tribunal de 1re instance. مَحْكَمَة اِبْتِدَائِيَّة

خ

✧ Embrouiller, mêler (le fil). ✱ خَرْبَص ه

✧ Imbroglio. خَرْبَصَة

Carte géographique. ⊙ خَارِتَة وخَارِطَة

✧ Paperasse. ✱ خرج — خَرْج الكُتُب

✧ Menus plaisirs. خَرْج الجَيْب او العُبّ

Les joyaux de la couronne. ✱ خرز — خَرَزَات المَلِك

Lièvre mâle. ✱ خزّ — خُزَز ج خِزَّان وأَخِزَّة

✧ Négocier, manipuler (une affaire). ✱ خبر — خَابَر ه

✧ Chose sans importance. شَيْء مَا تَحْت خَبَر

Laboratoire (de chimie, etc.). مُخْتَبَر

Il s'est égaré. ✱ خبط — خَبَط خَبْط العَشْوَاء

✧ Blesser les oreilles (langage). ✱ خدش — خَدَّش الآذَان

✧ Mettre tout sens dessus dessous. ✱ خرب — خَرَّب الدُّنْيَا

Villebrequin, vrille. ✱ خرّ — ✧ خِرّ بِرّ

✱ خشب — خَشَّب ه Boiser, lambris- ser, parqueter.
تَخَشَّب Boiserie, parquetage.
⊙ خَشْتَق و✧ خَشْتَك ج خَشَاتِق و✧ خَشَاتِك Gousset sous l'aisselle.
✱ خصّ — هٰذَا لا يَخُصُّنِي ✧ Ceci ne me concerne pas.
تَخْصِيص ج تَخْصِيصَات ✧ Fond, argent affecté à...
إخْتِصَاصَات الـ... Attributions, compétence, ressort (d'un tribunal).
✱ خَصَم أ خَصْمًا ه ✧ Déduire, décompter, soustraire qc.
خَصْم ✧ Déduction, décompte, soustraction, escompte.
✱ خصي — خُصْيَة مث خُصْيَتَان ج خُصًى Testicule.
خُصَى الثَّعْلَب, البَحْر, الدِّيك, الكَلْب *Espèces de plantes.*
✱ خضّ — ✧ اِنْخَضّ Être agité, être secoué.
✧ خَضَّة Agitation, secousse.
✱ خضر — خُضَارَة Surnom de la mer.
✱ خطّ — خَطَّطَتْ وَجْهَهَا ✧ Se farder le visage (femme).
خَطّ حَدِيدِيّ ✧ Voie ferrée, chemin de fer.
خُطَّة ج خُطَط ✧ Voie, carrière, ligne de conduite.
خُطُوط ✧ *Sorte de* fard.
✱ خطر — أَخْطَر ٥ ✧ Avertir, admonester qn.
✱ خفّ — خَفّ يَدُهُ ✧ Il est expéditif, il fait vite.
خَفّ رِجْلَهُ ✧ Il va d'un pas accéléré.

خِفّ يَدَك ✧ Sois expéditif, fais vite.
خِفّ رِجْلَك ✧ Marche vite.
✧ خُفَّان Pierre ponce.
✱ خفر — مَخْفَر ✧ Corps de garde.
✱ خفض — خَفَّض ه ✧ Baisser (le prix de...)
تَخَفَّض ✧ Baisser, diminuer (prix),
✱ خَلّ ٥ في ✧ Faillir, manquer en qc.
خَلَّل ه ✧ Confire qc. dans le vinaigre.
✱ خلد — خَلَّد ✧ Atteindre la vieillesse.
✱ خَلَص ٥ ✧ Être achevé, finir.
خَلَّص حَقَّهُ ✧ Il a recouvré son droit.
خَالِص ✧ Achevé, fini.
خُلَاصَة ✧ Quittance, décharge.
✧ خَلْبَص في الطَّعَام Mêler les mets et les avaler.
✱ خلف — خَلَّف ه ✧ Laisser qc. en héritage.
خِلَافَة ✧ Enfantement.
✱ خَمَد ٥ ✧ Se décourager.
أَخْمَد ٥ ✧ Décourager qn.
✱ خمس — خَمَّس ه Donner 5 pieds à un vers de 2 pieds.
✱ خمن — ✧ خَمَان Sureau.
خنق — ✧ خَانُوق وخُنَّاق ج خَوَانِيق Angine, esquinancie.
✧ خوز — ✧ خَاوَز ٥ على وعن Tromper qn, user de perfidie envers lui, le trahir.
✧ مُخَاوَزَة Perfidie.
✱ خير — على خِيرَة ٱلله A la garde de Dieu, selon le bon plaisir de Dieu.

د

✱ دب — ✧ دُبَّاب (عِوَض دَبَّب) Insectes, mouches.
✱ دبر — ⊙ دُبَارَة ودُوبَارَة ✧ Fraude, fourberie, tour, coup.
مَاء مُدَبَّر ✧ Infusion, tisane.
✱ دبّوج — دُبْج Grive. ✧ Pinson.

دَجَاج الأَرْض والغَابَة Bécasse.
دَجَاج المَاء Foulque, poule d'eau.
✧ دَخْلَك ودَخِيلَك De grâce, je te prie.
وِزَارَة الدَّاخِلِيَّة ✧ Ministère de l'intérieur.
✱ دخن — دَخَّن ✧ Fumer du tabac.

✻ دَكش — ✧ دُكْش Chose désagréable.
✧ دِكْش Fourgon de four.
✻ دِلْغَان Terre glaise.
✧ دُوبَارَة Espiéglerie, niche.
✻ دور — ✧ رَجُل لَا يَنْدَار Homme inflexible.
دَار الفَنَاء ودَار البَقَاء La vie présente et la vie future.
— السَّلَام *Surnom de* Bagdad.
— السَّعَادَة *Surnom de* Constantinople.
— فُلْفُل Poivre long.
— صِينِي ودَار صُوص Cinnamome.
دُوَّار المَاء Tourbillon, tournant d'eau.
✧ دَائِرًا مِن دَار Tout autour.
دَائِرَة ج دَوَائِر ✧ Cercle administratif.
الدَّوَائِر السِّيَاسِيَّة Les cercles politiques.
دَوْرَة ودَوَرَان ✧ Procession.
دَيْرَة Banlieu, alentours.
✻ دوس — دَوْسَة ✧ Passage d'un cheikh à cheval sur des gens étendus à terre. ✧ Sorte de jeu, de danse (au Liban).
✧ دَوَّاسَة Pédale de tisserand.
✻ ديك — دِيك حَبَشِيّ ودِيك هِنْدِيّ
✧ Dindon.
— بَرِّيّ ✧ Faisan.
دُوَيْك Petit coq, poulet. ✧ Petite jarre, gargoulette, baquet.
دُوَيْك الجَبَل Fleur de cyclamen.
✻ دون — ✧ دُوَيْنَات Mitaines.
⊙ دُوَيْنَالِيّ Qui croit tout ce qu'on lui dit.
✧ دَيْنَة (عِوَض أُذَيْنَة) Oreille.
✧ دَيّ (عِوَض يَد) ج دَيَّات Main.
✧ سَلِم دَيَاتَك Merci! Bravo!

حَصْر الدُّخَان ✧ Régie du tabac.
⊙ دَرْبِين Longue-vue, lunette d'approche.
✧ دَرْبَكَّة Espèce de tambourin.
✻ دَرَج i o ✧ Avoir cours, être en usage.
أَدْرَج ه في ✧ Publier (une nouvelle) dans...
اِنْدَرَج ✧ Être publiée (nouvelle).
✧ دَرَّاجَة Vélocipède, bicyclette.
✧ درخ — دَارُوخ ومُدَرَّخ Marcotte; provin.
✻ درع — دَارِعَة ومُدَرَّعَة ✧ Cuirassé (navire).
✻ درك — دَرَّكَهُ وأَدْرَكَهُ بِالعَطَل والضَّرَر ✧ Il l'a rendu responsable des dommages.
✧ دَرْكَب ودَرْكَل ه وه Faire rouler qn ou qc. en bas.
✧ تَدَرْكَب وتَدَرْكَل Rouler en bas.
⊙ دَرْكَة Table à étalage, à travail.
⊙ دِزْكِين وتِزْكِين Bride, guides, rênes.
⊙ دَزِّينَة Une douzaine.
✻ دس — بِالدَّس ✧ Par ruse secrète.
✻ دعق — ✧ دِعْوَيْقَة الطِّيُّون Roitelet (petit oiseau).
✻ دَعَك a ه ✧ Aguerrir qn, l'exercer, le former, le rompre à..., le styler.
✻ دعو — المُدَّعِي العُمُومِيّ Le procureur général.
✻ دَفْتَر — مَسْك الدَّفَاتِر ✧ Tenue des livres.
⊙ دَفْتَر دَار Chef comptable.
دَفْتَر خَانَة Archives.
✻ دَفَع a عن ✧ Payer pour qn.
مِدْفَعِيَّة ✧ Canonnière.
✻ دَقّ ه ✧ Tatouer (le visage, etc.).
⊙ دُقْمَاق ج دَقَامِيق Maillet, marteau.
✻ دقن — دَقْن (عِوَض ذَقْن) Menton.
✧ Barbe.

ذ

✱ ذبح — مَذْبَحَة ✧ Carnage, boucherie.
✧ ذبّل ه Faire perdre la fraîcheur à...
✱ ذخر — اِبْنُ الذَّخِيرَة ✧ Enfant adoptif.
✱ ذقن — ✧ ذَقْنُ الشَّيْخ Absinthe (plante).
✧ أبو وبُو ذَقْن Barbe.
✱ ذكر — تَذْكِرَة مُرُور Passe-port.
— صَيْد Permis de chasse.
مُذَكِّرَة Note, mémorandum.
✱ ذمر — بِذِمَّة ,عَلَى ذِمَّة Concienciecieusement.
بِذِمَّتِي ,عَلَى ذِمَّتِي Sur ma conscience.
أَبْرَي ذِمَّتِي Je décharge ma conscience.
فِي ذِمَّةِ اللّه Sous la protection de Dieu.
✱ ذنب — ذَنَب الخَرُوف Sorte de réséda.
— الثَّعْلَب Queue de renard (pl.).
— الفَأْرَة Plantain.
✱ ذهب — ذُهْبَة ✧ Provisions et ustensiles de voyage.
عِرق الذَّهَب Ipécacuana.
فَمُ الذَّهَب *Surnom de* St Jean Chrysostôme.
✱ ذوق — ذَوَاق Dégustation ✧ Ce qu'on déguste, ce qu'on goûte.

ر

✱ ربّ — رَبَابَة Violon de Bédouins.
رِبَّة ج رِبَب Plante qui reste verte, caroubier, caroube.
✱ ربح — مُرَابَحَة ✧ Agiotage.
✱ رَبَط o i عَلَى Jeter son dévolu sur..., s'assurer la possession de...
✱ ربع — رُبَعِيَّة المُدّ Le quart du modd.
مُرَابِع Fermier ayant le quart des récoltes.
✱ رتب — مَرتَبَة ✧ Estrade.
✱ رَجّ — رَجَّة ✧ Secousse, tremblement.
✱ رجح — رَجَح ه Rendre prépondérants (les suffrages).
✱ رجع — رَجْعَة ✧ Réaction.
مَرْجِع Autorité à laquelle on doit recourir, ressort.
✱ رخص — اِسْتَرْخَص ✧ Demander une permission.
✱ ردّ — رَدَّة ✧ Refrain.
✱ ردف — ✧ أَرْدَف ج أَرَادِف Cygne
✱ رزم — مِرْزَم *Nom de* trois étoiles d'Orion.
أُمّ مِرْزَم Vent du nord.
✱ رسب — ✧ تَرَسَّب Former un sediment (substance); se précipiter.
✱ رسل — رِسَالَة ج رَسَائِل بَرْقِيَّة ✧ Dépêche télégraphique.
✱ رسم — رُسُومَات ✧ Taxes, impositions
✱ رش — ✧ رَشُوش Poudre pour les yeux.
✱ رشح — رَشَّح ٪ ✧ Présenter (un candidat)
تَرَشَّح ✧ Se présenter comme candidat.
مُرَشَّح ✧ Candidat.
✱ رشد — رُشْد Majorité d'un enfant.
رَاشِد ✧ Majeur (enfant).
✱ رَصَّد ه ✧ Solder (un compte).
رَصَد ج أَرْصَاد ✧ Talisman

gouvernement).
S'appuyer sur... ✱ ركن — إِرْتَكَن على
L'état-major de l'armée. أَرْكَان الحَرْب
Les ministres de l'État. — الدَّوْلَة
✧ Réparations d'édifices. ✱ رمّ — تَرْمِيمَات
✧ Galoper, courir (cheval). ✱ رَمَح a
✧ Cirque, hippodrome. مَرْمَح
✧ Être couvert de cendres ; être réduit en cendres. Être atteint d'ophtalmie. ✱ رمد — تَرَمَّد
Lessive. مَاء الرَّمَاد
✧ Boule de métal. ✱ رمن — رُمَّانَة
Romaine, balance.
Rabot, varlope. ⊙ رَنْدَج
Briller, reluire. ✧ رَهَج o
✧ Hypotéquer (une propriété). ✱ رَهَن a ه
✧ Hypothèque. رَهْن ج رِهَان ورُهُون
✧ Hypothéqué. رَهِين ومَرْهُون ومُرْتَهَن
✧ Être sur le point de faire. ✱ راح o يَفْعَل
✧ Il va mourir. — يَمُوت
✧ A partir d'aujourd'hui. من اليَوْم ورَائِح
Désormais, dorénavant, à l'avenir. ✧ مِن هَلَّق ورَائِح
Au delà du fleuve. ✧ بِالرَّائِح عَن النَّهر
✧ Décret du Sultan. ✱ رود — إِرَادَة السُّلطَان
✧ Drame, pièce de théâtre. ✱ روى — رِوَايَة
✧ Comédie. — مُضْحِكَة
✧ Tragédie. — مُحْزِنَة
✧ Être sceptique. ✱ ريب — اِرْتَاب
✧ Scepticisme. رَيْب وارْتِيَاب
✧ Sceptique. مُرْتَاب
✧ Respirer, reprendre haleine. ✱ ريق — بَلَع رِيقَهُ
✧ Déjeuner كَسْر الرِّيق
✧ Déjeuné كَسْر الرِّيق والرِّيقَة

✧ Balance ou solde d'un compte. رَصْد ورَصِيد
Quai, trottoir. ✱ رَصَف — رَصِيف
✧ Allaiter (un enfant). ✱ رضع — رَضَّع ه
✧ Rafraîchissements. ✱ رطب — مُرَطِّبَات
✧ Être reconnaissant. ✱ رعي — رَاعَى الجَمِيل
✧ Condescendre, avoir égard. — الخَاطِر
Verveine (pla.). رِعْي الحَمَام
Geranium. إِبْرَة الرَّاعِي
Étoile d'Orion. رَاعِي الجَوْزَاء
Voltiger (oiseau). ✱ رَفَّ i ورَفْرَف
✧ L'hélice du vaisseau. ✱ رفس — رَفَّاس المَرْكَب
✧ L'omoplate. ✱ رفش — رَفْش الكَتِف
✧ Lever (la séance, le siège d'une ville). Enlever (un impôt). ✱ رَفَع ه
✧ Se retirer d'une affaire). رَفَع يَدَهُ عن
✧ Dispenser qn de... رَفَع عن فُلَان ال...
✧ Rendre fin, subtil ; raffiner, subtiliser. رَقَّق ه
✧ Finesse, raffinement, subtilité. رَقَاقَة
✧ Contrôler qc. ✱ رقب — رَاقَب ه
✧ Tu es responsable de cela. هٰذا في رَقَبَتِك
✧ Contrôle. مُرَاقَبَة
✧ Contrôleur. مُرَاقِب
Prov. Se dit d'un homme adroit. ✱ رَقَم o — يَرْقُم في المَاء
A la date du 2 du mois courant. في رَقْم ٢ الجَارِي
✧ Lettre, missive. رَقِيم ورَقِيمَة
✧ Être composé de... ✱ ركب — تَرَكَّب مِن
✧ Commettre (un délit). اِرْتَكَب ه
✧ Influenza, grippe. أَبُو الرُّكَب
Chef-lieu (d'un ✱ ركز — مَرْكَز

ز

✧ Quintessence, substance d'une chose. زُبْد — زُبْدَة

✧ Écuelle, tasse (de porcelaine). زُبْدِيَّة ج زَبَادِيّ

✧ Faire concurrence à qn. ✡ زحم — زَاحَمَ ه

✧ Concurrence, compétition, émulation, rivalité. مُزَاحَمَة

✧ Concurrent, compétiteur, émul, rival. مُزَاحِم

✧ Bouton de fleur ; ornement en forme de gland. ✡ زرّ — زِرّ ج أَزْرَار وزُرُور

✧ Jeter, lancer qc. ✡ زَرَطَ i ه

Pousser des cris de joie (femme). ✧ زَغْلَطَ وزَلْغَطَ

✧ زَغْلُوطَة وزَلْغُوطَة ج زَغَالِيط وزَلَاغِيط Cris de joie des (femmes).

✧ Extraire, charrier (des pierres). ✡ زَقَّ o ه

✧ Linotte. زُقَيْقَة

Justifier qn. ✡ زكي — زَكَّى ه

✧ Patin. ✡ زلق — مِزْلَق ج مَزَالِق

Trompe d'éléphant. ✧ زُلُّوم

✧ Bourdonner (insecte). ✡ زَنَّ o

Détente, ressort. ⊙ زُنْبُرُك

✧ Scabieuse (plante). ✡ زهر — زَهْرَة الأَرَامِل

Monnaie turque de 6 piastres et 5 paras. ✧ زَهْرَاوِيّ

✧ Peccadille. ✡ زهق — زَهْقَة

Enchère, licitation. ✡ زيد — مَزَاد

Enchère. مُزَايَدَة

Enchérisseur. مُزَايِد

✧ Coiffer, raser qn. ✡ زين — زَيَّنَ ه

✧ Être coiffé, rasé. تَزَيَّنَ

Hêtre. زَان

س

Almanach, annuaire officiel. ⊙ سَالْنَامَة

✧ Médire de qn. ✡ سَبَّ i فِي فُلَان

✧ Médisance. مَسَبَّة

✧ Engraisser, fumer (le sol). ✡ سبخ — سَبَّخَ ه

✧ Engrais, fumier. سِبَاخ

✧ Chien. ✡ سبع — سَبْع اللَّيْل

Qui a des antécédents : récidiviste. ✡ سبق — ذُو السَّوَابِق

Lice, champ clos pour les courses. مَسْبَاق

✧ Fontaine avec bassin. ✡ سبل — سَبِيل

Épinards. ✧ سَبَانِخ (عِوَض إِسْبَانَاخ)

✧ Qui est dans l'aisance. ✡ ستر — مَسْتُور

✧ Mettre en tas (des sacs). ✡ ستف — سَتَّفَ ه

Tourterelle. ✧ سُتَيْتِيَّة

✧ Bord, parement. ✡ سجف — سِجَاف

✧ Tirer (une traite) sur qn. ✡ سَحَبَ a ه على

✧ Se retirer (d'une affaire). اِنْسَحَبَ مِن

Bouillon maigre de farine. ✧ Petite monnaie, un cuivre. ✡ سحت — سُحْتُوت

✧ Avocat d'office. ✡ سخر — وَكِيل مُسَخَّر

Combler (un déficit). ✡ سَدَّ o ه
✧ Balancer (un compte).

✧ Mot d'ordre. ✡ سرّ — سِرّ اللَّيْل

Engrais, fumier. ⊙ سَرْجِين

Général en chef. ⊙ سَرْدَار

Rênes. ✡ سرع — سِرْع ج أَسْرَاع

✧ Fil télégraphique. سِلْكٌ بَرْقِيّ — ✻ سلك
✧ Tu as bien parlé. سَلِمَ تُمُّكَ ✧ — ✻ سلم
✧ Je te remercie, merci ! دَيَّاتَك —
Recevoir (une ch.). اِسْتَلَمَ ه
Parloir. ⊙ سَلَامْلِك
Jasmin. Marjolaine. ✻ سَمْسَق وسِمْسِيق وسَمْسُق
✧ Donner à entendre qc. à qn. سَمَّعَ ه عَلَى كَذَا — ✻ سمع
✧ Métonymie. تَسْمِيع
✧ Pissenlit. سِنّ الأَسَد — ✻ سنّ
Pierre ponce. ✧ سِنْبَاج
Sureau. ⊙ سَنْبُوقَة
✧ Cendré, gris. سِنْجَابِيّ
Province turque. ⊙ سَنْجَق ج سَنَاجِق
Le waly, le gouverneur. مِسْنَد الوِلَايَة — ✻ سند
Résine odorante. ⊙ سِنْدَرُوس
Thuya. شَجَرَة السِّنْدَرُوس
✧ Fusée. سَهْم ج أَسْهَام — ✻ سهم
✧ Castagnettes. سَاجَات — ✻ سوج
Être plus élevé que... ✻ سَادَ o عَلَى
✧ Piqueur. سَائِس ج سُوَّاس — ✻ سوس
A l'instant, sans retard. لِلسَّاعَة ر ✧ لِلسَّا — ✻ سوع
Bouillon de farine. سَوِيق — ✻ سوق
Assurer (une marchandise). ⊙ سَوْكَرَ ه
✧ S'accorder sur... آسَاوَى عَلَى — ✻ سوى
✧ Être complaisant, affable envers qn. سَايَرَ — ✻ سير
✧ Accommodant, affable, complaisant ; liant. مُسَايِر
✧ Complaisance. مُسَايَرَة
✧ Il importe peu. مَا يِسَائِل — ✻ سيل

Se répandre (maladie). ✻ سَرَى i
✧ Troupe de cavaliers. سَارِيَة ج سَوَارٍ
Souchet odorant (pl.). سُعْد وسُعَادَى — ✻ سعد
Surnom de Constantinople. دَار السَّعَادَة
Titre honorifique. ⊙ سَعَادَتْلُو
✧ Palier d'escalier. سُفْرَة الدَّرَج — ✻ سفر
Auvent, corniche. ✧ سُفَّار ج سُفَّارَات
✧ Il a perdu mon estime. ✻ سَقَطَ o مِنْ عَيْنِي
✧ Impotent, invalide, vicié. سَقَط (عوض سَاقِط)
Espagnolette. ✧ سَاقُوطَة
Galerie couverte : portique. سَقِيفَة ج سَقَائِف — ✻ سقف
Fermier. مُسَاقٍ — ✻ سقي
Donnée à ferme (terre). مُسَاقًى عَلَيْهَا
✧ Chemin de fer. سِكَّة حَدِيد — ✻ سكّ
Russe, de Russie, moscovite, ⊙ مُسْكُوبِيّ
Médiocre, passable (chose). ✧ مُسَكَّج ومُسَكِّج
Sucre candi. سُكَّر نَبَات — ✻ سكر
Jusquiame (plante). سَيْكَرَان وسَيْكُرَان
Oxymel. ⊙ سِكَنْجَبِين
Martingale. ⊙ سَلْبَنْد
Arcture (étoile). ذُو السِّلَاح — ✻ سلح
Majuscule (lettre). ✧ سُلُس (عوض ثُلُثِي)
Bette (pl. potagère). سَلِيق ✧ — ✻ سلق

ش

✻ شأن — مِنْ شَأْن الـ... ✧ Au sujet de, relativement à...
✻ شبّ — تَشَبَّبَ ✧ Rajeunir, redevenir jeune.
✻ شَبْرَقَة ✧ Argent pour menus plaisirs.

Hôpital. ✻ شفى — مُستَشفَى
Grand rocher. ✻ شقف — ✧ شَقِيف
Sens dessus dessous. ✻ شقلب — شَقْلَبَا مَقلَبًا
✧ Malfaiteur, méchant, vaurien. ✻ شقي — شَقِيٌّ ج أشقياء,
✧ Malice, méchanceté. شقاوة
✧ Soupçonneux. ✻ شك — شَكُوك وشَكَّاك
Maillet, marteau. ⊙ شاكُوش
✧ Constituer, former un comité etc. ✻ شكل — شَكَّلَ ه
✧ Être formé (comité, etc). تَشَكَّل
Brûler qc. ✧ شَلْوَطَ ه
✧ Flâner. ✻ شمس — تَشَمَّس
Tumulte, vacarme. ✻ شمط ⊙ شَمَاطَة
Accrocher, surprendre qc. ✧ شَنْكَل ه
Anchusa tinctoria (plante). ⊙ شِنْجار
Scène, tableau. ✻ شهد — مَشْهَد
Mettre en train et expédier (une affaire) ; faire vite, bâcler qc. ✻ شهل — شَهَّل ه
Poutrelle, solive. ✻ شوح — ✧ شُوحِيَّة ج شَوَاحٍ
Flamber (la viande : cuisinier). ✧ شَوْشَط ه
✧ S'en faire accroire, se croire qc. ✻ شاف o رُوحَهُ,
✧ Vue, spectacle. شَوْفَة
Avoine. شوفان
Pierre ponce. ✧ شَوَّافَة
Châle. ⊙ شال وشالَة ج شالات
✧ Juge de paix. Maire. ✻ شيخ — شَيْخ الصُّلح
Pipe de verre à la persane. ⊙ شِيشَة

Couvrir, saillir (la jument : cheval). ✻ شَبَّ i شَبْيًا, وشَبْي
Planter, mettre en terre (une plante). ✧ شَتَلَ i ه
On ne conteste pas que... ✻ شحّ — لَا مُشَاحَّةَ في أن
Chasser, repousser qn. ✧ شَحَتَ o ٪
Noir de fumée, suie. ⊙ شِحتار
✧ Acteur (de théâtre). ✻ شخص — مُشَخِّص
✧ Raturer, rayer qc. ✻ شحط — شَحَّطَ ه
✧ Raie, strie, petit sillon. شَحْطَة
Seller (une bête). ✻ شَدَّ o i ٪
Selle ton cheval. شِدَّ فَرَسَكَ
✧ Prends courage. — حَيْلَك
Dilater le cœur, réjouir. شَرَحَ a الصَّدْرَ او القَلْبَ
✧ Cérémonies civiles. ✻ شرف — تَشرِيفَات
✧ Maître des cérémonies. تَشرِيفَجِي
J'ai reçu votre (lettre) qui m'honore. وَصَلَ مُشَرَّفُكَ
✧ Orientaliste. ✻ شرق — مُسْتَشْرِق
✧ S'abonner, souscrire à... ✻ شرك — إشتَرَكَ في
✧ Abonnement, souscription. إشتراك
✧ Socialiste. إشتراكي
✧ Embranchement (de chemin de fer). Succursale (de banque). ✻ شعب — شُعْبَة
Capillaire (pl.). ✻ شعر — شَعْرُ الجَبَّار
✧ Les travaux forcés. ✻ شغل — الأشغَال الشاقَّة
Gra., mettre devant le verbe le nom qui en est le régime, ex. : زَيْدٌ لَا أَضْرِبُهُ أَبَدًا إشتِغَال

ص

✧ Gazette, journal. ✻ صحف — صَحِيفَة
✧ Broyer qc. ✻ صَحَنَ o ه

✧ Opinion, couleur (d'un journal). ✻ صبغ ✧ صِبْغَة وصَبْغَة
Vérité. ✻ صحّ — صِحَّة

✳ صحو — صَحَّى وأصحَى ٥ من النَّوم ✧ Réveiller qn.
✳ صدر — الصَّادِرَات Les marchandises exportées.
✳ صدع — صَدَع وصَدَّع رَأْسَهُ ✧ Étourdir qn, l'importuner, lui rompre la tête.
⊙ صرب — الصِرب La Serbie.
صِرْبِيّ Habitant de Serbie.
✳ صرف — مُصْرَف ✧ Bourse (marché public).
✳ صرم — صَرِيمَة ج صَرَائِم ✧ Martingale.
⊙ صَرمِيَّة وصارمِيَّة Capital, pécule.
✳ صفح — صفِيحَة ✧ Fer-blanc.
✳ صفر — صفَّر وصَوفَر ✧ Siffler.
✳ صفو — صَفَّى ه ✧ Liquider (un compte).
صَفَاء ✧ Joie, plaisir, amusement.
✳ صلح — صَلَّح ه ✧ Rajuster, remettre qc. en bon état.
✳ صمد — صَامِد (عِوَض مُصْمَد) ✧ Dur, massif.
✳ صندق — أَمِين الصُّنْدُوق Caissier.
✳ صَنْدَل ✧ Fort, robuste (homme).
✳ صنف — ✧ تَصْنِيفَة Fable, fiction. Production d'une pièce fausse.
✳ صوب — صَوْب الـ... Vers..., près de...
إصَابَة ✧ Cas d'épidémie.
مُصَاب ✧ Atteint d'un mal.
✳ صوت — صَوْت ج أَصْوَات ✧ Vote, voix, suffrage.
⊙ صَاج Plaque de tole pour le four.
✳ صور — تَصْوِير الشَّمس ✧ Photographie.
✳ صون — ✧ تَصْوِينَة Mur d'enceinte.
صِوَان وصِيوَان ✧ Grande tente.

ض

✳ضبط — ضَبْط ✧ Police. Confiscation.
الرَّبط والضَّبط Le maintien du bon ordre.
الضَّابِطِيَّة Les agents de la police, la police.
مَضْبُوط ✧ Bien ajusté, bien fait.
✳ ضخ — مضَخَّة ✧ Pompe à incendier.
✳ ضرب — مَضْرُوب ومَضْرُوب بِهِ Arit. multiplicande.
مضْرُوب فِيهِ Arit. multiplicateur.
مَضْرُوب ✧ Toqué, timbré.
مُضَرَّبَة ✧ Courtepointe ouatée.
⊙ ضَرْبخانَة Hôtel des monnaies.
✳ ضرس — ضِرْس العَقْل ✧ Dent de sagesse.
✳ ضعف — مُضَعَّف ✧ Lis des vallées, muguet.
✳ ضوء — ضَوِّيَّة ✧ Lucarne, œil-de-bœuf.

ط

✳ طبخ o a الدَّعْوَى ✧ Mitonner, mûrir l'affaire.
مَطْبُوخ ✧ Mitonnée, mûrie (affaire).
✳ طبع — المَطْبُوعَات Les publications, les imprimés.
نَاظِر المَطْبُوعَات Le directeur de la presse.
✳طبق — طَبَّق وأَطْبَق ه ✧ Fermer (la main).
اِنْطَبَق على ✧ Se jeter, se ruer sur...
✳ طُبَّاق وطُبَاق *Conyza*, *Inula* (arb. des montagnes de la Mecque.
مُطَبَّقَة و ✧ تَطْبِيقَة Ragoût.
✳ طحل — طَحْل ✧ Fèces, lie, résidu.

Guerrier impétueux. ✠ طحم — طُحَمَة

Garde-fou, grille. ⊙ طَرَابْزُون

Tripoli de Syrie. ✠ طَرَابُلُس الشَّام

— de Barbarie. — الغَرب

✧ Croiseur ✠ طرد — طَرَّاد

✧ Un croiseur. طَرَّادَة

Éclabousser qn. ✧ طَرْطَش ه

✧ Aller aux extrêmes. ✠ طَرف — تَطَرَّف

Immodéré, qui va aux extrêmes, radical. مُتَطَرِّف

Embonpoint ; force. ✠ طرق — طِرْق

Pompe à incendie. ⊙ طُرُنْبَة وطُلُمْبَة

✧ Pétiller (feu). Bouillonner (marmite). ✠ طَشّ o i طَشًّا

✧ Pétillement. Bouillonnement. طَشَّة

Il ne voit rien. ✧ طَصّ o ; مَا يَطُصّ شَيْئًا

✠ طفى — مِطْفَاة و✧ مِطْفَايَة ج مَطَافِي

✧ Pompe à incendie.

✧ Coup d'œil, œillade. ✠ طل — طَلَّة

Réclamée (dette). ✠ طلب — مَطْلُوب

Les créances. المَطْلُوبَات

✧ Satin. ✠ طلس — نَسِيج حَرِير أَطْلَس

✧ Je ne puis pas. ✠ طلع — مَا يَطْلَع بِيَدِي

✧ Il s'est fâché. طَلَع خُلْقُهُ

✧ L'avant-garde de l'armée. طَوَالِع الجَيْش

✧ Les perspectives de la récolte. — المَوْسِم

Mica. ✠ طلق — طَلَق

Soudainement. ✠ طمّ — ✧ طَمَّة غَمَّة

Guêtres. ✠ طمس — ✧ طِمَاس ج طِمَاسَات

Même sens. ✧ طِمَاق ج طِمَاقَات

✧ Panser, essuyer (un cheval) avec le lambeau d'étoffe dit طِمْر. ✠ طمر — طَمَّر ه

Luette. طنطل — طَنَاطِلَة

✧ Apparat, pompe. ✠ طنطن — طَنْطَنَة

Désinfecter qn. ou qc. ✠ طهر — طَهَّر ه وه

Désinfectant. مُطَهِّر

✧ Enregistrer (un acte). ✠ طوب — طَوَّب ه

✧ Béatifier qn. طَوَّب ه

✧ Enregistrement ; impôt foncier. ⊙ طَابُو

✧ Artillerie, arsenal. ⊙ طُوبْخَانَة

Rempart de terre et de torchis. ⊙ طَابِيَة ج طَوَابِي

Toque des évêques et des prêtres maronites. ✧ طَابِيَّة

Phase, tournure (d'une affaire). ✠ طور — طَوْر

Métier à tisser. ✧ طَارَة

✧ Flambeau de veilleur de nuit. Veilleuse. Explorateur. ✠ طوف — طَوَّافَة

✧ Patienter. ✠ طول — أَطَال الرُّوح

✧ Patience. طُول الرُّوح

Plafond en étoffe badigeonnée. ⊙ طَوَان

Poêle à frire. ⊙ طَوَايَة

ظ

✧ Irriter, piquer qn par des propos mordants. ✠ ظَرّ o ه

✧ Gare ! ✠ ظهر — ظَهْرَك

✧ Il a des appuis, il est soutenu. لَهُ ظَهْر

Il l'a découragé. كَسَر ظَهْرَهُ

✧ Il est découragé. انْقَطَع ظَهْرُهُ

Couverture qu'on met sous la selle. ✧ ظُهَارَة

Manifestations politiques, etc. مُظَاهَرَة ج مُظَاهَرَات

ع

Cabane, hutte. ✠ عشّ — عُشَّة ج عُشَش

Asclépiade (plante). ✠ عشر — عُشَر ج عُشَرَات

✧ Lierre. ✠ عشق — عَاشِق

✧ Espérer, se promettre qc. ✠ عشم — تَعَشَّم ب

Notre espoir est en vous. عَشَمْنَا بِكُم

Goûter, manger entre midi et le soir. ✠ عصر — ✧ تَعَصَّرَن

Fracturer qc. ✠ عَطَب o هـ

✧ Fracturé, lésé, estropié. مَعْطُوب

✧ Endommagement, chômage. ✠ عطل — تَعْطِيل

Bravo ! ⊙ عَفَارِم عَلَيك

Exemption, franchise, immunité. ✠ عفو — عَفْو وعِفَاء ومُعَافَاة وإِعْفَاء

Accorder à qn une exemption, une immunité. عَافَى وأَعْفَى ٥ عَن

✧ Tenir (une séance, une réunion). ✠ عَقَد i هـ

✧ Être tenue (séance, réunion). اِنْعَقَد

Nodosité, nœud dans le bois. عُقْدَة ج عُقَد

✧ Se rattacher, se rapporter à... ✠ علق — تَعَلَّق ب

Rapport, relation. عَلَاقَة ج عَلَاقَات

✧ Récépissé, quittance. ✠ علم — عِلْم وخَبَر

L'empire turc. ✠ علو — الدَّوْلَة العَلِيَّة

La Sublime Porte. البَاب العالِي

En sus ; en sus de... عَلَاوَة ; عِلَاوَة على

✧ Édifier qn, lui donner bon exemple. ✠ عمر — عَمَّر ٥

Les haras du Sultan. الإِصْطَبْل العَامِر

Le trésor impérial. الخَزِينَة العَامِرَة

✧ Province. ✠ عمل — عَمَالَة

✧ Salaire du commissionnaire. عُمُولَة

✧ Rencontrer, trouver par hasard... ✠ عَثَر o i عَلَى

Ottoman. ✠ عثم — عُثْمَانِيّ

Fém. du préc. Nationalité ottomane. عُثْمَانِيَّة

Être insolvable. ✠ عَجِز a عن الدَّفْع

✧ Importuner, fatiguer qn. عَجَّز ٥

Insolvabilité. عَجْز عن الدَّفْع

Insolvable. عَاجِز عَن الدَّفْع

Embrouiller, mettre en désordre qc. ✠ عجق — ✧ عَجَّق هـ

✧ Créer des embarras à qn. عَجَّق ٥

✧ Embarras. عَجْقَة

Potage de lentilles. ✠ عدس — عَدَسِيَّة

✧ Prendre la moyenne de... عدل — عَدَّل هـ

✧ Moyenne, terme moyen. مُعَدَّل

✧ Ôter la vie à qn. ✠ عدم — أَعْدَم ٥

✧ Peine de mort. إِعْدَام

✧ Passer, traverser (un fleuve). ✠ عدو — عَدَّى هـ

✧ Valet du jeu de cartes. ✠ عرج — أَعْرَج

✧ Passer (des troupes) en revue. ✠ عرض — اِسْتَعْرَض هـ

✧ Pétition, requête, supplique, عَرِيضَة

✧ Revue de troupes. اِسْتِعْرَاض

Genévrier. ✠ عَرْعَر و✧ عَرْعَار

✧ Pouvoir discrétionnaire ; état de siège. ✠ عرف — حُكْم عُرْفِيّ

✧ Les limbes. الأَعْرَاف

Ministère de l'instruction publique. نِظَارَة المَعَارِف

Grappe privée de raisin. ✠ عرمش — عُرْمُوش ج عَرَامِيش

✧ Insulter qn. ✠ عزر — عَزَّر ٥

✧ Exorciser (un possédé). ✠ عَزَم i وعَزَّم ٥

✧ Exorcisme. تَعْزِيم

✣ عَامَلَة Application d'une loi.
◉ عَنْبَر (عِوَض أَنْبَر) ✣ Entrepôt.
✣ عَنْبَرْكِيس Calicot.
✣ عَنْزُوقَة Escarpolette.
✻ عَهِد a ه إلى Remettre qc. aux soins de..
✻ عيب — يَا عَيْب الشُّوم ✣ Pardon ! excuse !
✻ عود — عَادَة النِّسَاء ✣ Règles, menstrues.
عَوَائِد الكُمْرُك ✣ Droits de douane.
✻ عير — عِيَار ✣ Calibre (d'une arme à feu).
عِيَارَة مِن الشَّعر Perruque.
✣ عِيوَاظ Polichinelle.
✻ عول — عَوَّل عَلَى ✣ Se déterminer, se résoudre à...
✻ عوم — عَوَّم ه ✣ Combler (la mesure).
عَوَم وعَوْمَة ✣ Comble (d'une mesure).
مُعَوَّم ✣ Comble, remplie (mesure).
✻ عون — عَوَّان ✣ Délation, détraction.
عَوَانِي ج عَوَانِيَّة ✣ Détracteur, espion, rapporteur, mouchard.
✻ عيش — مَعَاش ومَعِيشَة ✣ Pension, somme annuelle à payer.
✻ عَاف i ه ✣ Laisser qc.
✣ عِيفِيني Laisse-moi tranquille.
✻ عين — عَيَّن ه Désigner, nommer qn à une charge.
تَعَيَّن عَلَى Être désigné, nommé à...
عَيْنًا En nature, en substance.
تَعْيِين ✣ Quote-part à payer.
✻ عَيّ وعَيِي a ✣ Être malade.

غ

✻ غبن — غَبَانِيّ ✣ Étoffe brodée.
✻ غرم — غَرَامَة الحَرْب L'indemnité de guerre.
✻ غشم — تَغَاشَم Feindre l'ignorance.
✻ غصب — غَصْبًا عَن رَقَبَتِك ✣ Malgré toi.
✻ غلّ — إِستَغَلّ ه ✣ Exploiter (une terre, une mine).
✻ غلب — أَغْلَبِيَّة ✣ Majorité, pluralité.
✻ غَلْغَل وتَغَلْغَل فِي Entrer avec effort dans... (per.).
تَغَلَّل بالغَالِيَة S'oindre du parfum dit غَالِيَة .
✻ غلم — إِغْتَلَم Atteindre l'âge d'adulte.
✻ غلو — ✣ غَلَّى ه Surfaire (la marchandise).
✻ غلي — غَلَّايَة ✣ Petite chaudière.
✻ غَشم — غَتْمَة وغَتْمَة ✣ Soudainement, subitement.
✻ غمر — غَمَّر ه ✣ Mettre en tas (des gerbes), engerber.
✻ غمز — غَمَّاز ✣ Détente (d'arme à feu).
غَمَّازَة ✣ Rosette (du menton, etc.).
غنج — مُتَغَنِّج ✣ Mignard, minaudier.
✻ غيب — غِيَابِيّ Par défaut (jugement, sentence).
✻ غي — لِلغَايَة ✣ Excessivement.

ف

✻ فَتَح a وَافْتَتَح ه ✣ Ouvrir (une souscription).
✻ فتر — فُتُور Froideur, relâchement.
✻ فتش — ✣ فَتُّوش Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc., dit aussi أَبُو مُلَيْح.

✣ فجّ — فَجّ م فَجّة ✣ Bourru, d'humeur chagrine.
✣ فجر — اِنْفَجَر ✣ Éclater, faire explosion (mine, machine).
✣ فَخْفَخَة ✣ Apparat, ostentation.
✣ فدن — عَلَى القِدّة و✣ القَادِن Avec poids et mesure.
⊙ فَدَان وفَدّان ✣ Bœuf, taureau.
✣ فدو — فِدَاوِيّ ج فِدَاوِيّة ✣ Brave, chevaleresque, preux. Qui est de la secte des Assassins.
✣ فذلك — فَذْلَكة ج فَذَالِك Facture de commerce.
✣ فرج — أَفْرَج عن السَّجِين Il a délivré le prisonnier.
أُفْرِج عن السُّجَنَاء On a délivré les prisonniers.
⊙ فَرْوَز Frange, bordure.
⊙ فِرْسِق وفِرْسِك Pêche (fruit).
✣ فِرْشَاخ Valet du jeu de cartes.
✣ فرغ — فَرَاغَة ✣ Tare, poids des récipients vides.
✣ فَرْفُورِيّ Porcelaine.
✣ فرق — فِرْقَة ج فِرَق Division (navale, etc.).
فَرِيق ✣ Général de divisions.
✣ فرقع — فَرْقَعَة ✣ Explosion.
✣ فسح — تَفَسَّح و انفسح ✣ Se réjouir, se dilater.
⊙ فَسُولِيَة ✣ Haricots secs.
✣ فَصَل i ه ✣ Renvoyer (un employé).

فَاصَل ه ✣ Traiter avec qn du prix de..., marchander.
اِنْفَصَل ✣ Être renvoyé (fonctionnaire).
⊙ فَضِيلَتْلُو ✣ Titre honorifique donné aux jurisconsultes.
✣ فضى — بَيْت الفَضَاء ✣ Latrines, lieux d'aisance.
مَفْضَى ✣ *Même sens.*
✣ فقد — تَفَقَّد وافْتَقَد ه ✣ Inspecter qc.
✣ فلّ — ✣ فُلّ وفِلّ Jasmin.
✣ فَلَت — ✣ فَلْتِي وفَلَاتِي Dissolu, libertin, polisson, vaurien.
✣ فَلَش o ه ✣ Déplier (une étoffe).
✣ فلن — و✣ فِلِّينَة Bouchon.
⊙ فِلْيُون م فِلْيُونَة Filleul, filleule.
✣ فَات o الـ... ✣ Il a oublié de...
✣ فُون Cygne.
✣ في — مَا فِيه و✣ مَا فِيش (عِوَض مَا فِيهِ شَيْء) Il n'y a pas.
✣ فيد — إِفَادَة ✣ Avis, information.
مُفَاد الـ... ✣ La teneur, le texte (d'un écrit).
✣ فاض — فَائِض ✣ Intérêt (d'une somme).
✣ فيق — ✣ فَيَّق ه Éveiller, réveiller qn ; lui rappeler qc.
✣ فيل — الفِيل ✣ Le cheval, pièce du jeu d'échecs.

ق

⊙ قَبَّان — مَال القَبَّان ✣ Denrées.
✣ قدّ — قَدّ ✣ Poésie, ode adaptée à un air populaire.
✣ قَدّيش (عِوَض قَدْر أَيّ شَيْء) Combien ?
عَلَى القِدّة و✣ القَادِن Avec poids et mesure.
✣ قدم — مَا تَقَدَّم ذِكْرُهُ Ce dont il a été fait mention.
تَقَدَّم خِلَافُهُ ✣ Une autre lettre a précédé.
مُقَدِّمَات Préliminaires.
✣ قرّ — قَرَّر ه ✣ Décider, décrété qc ; rédiger (un acte) faire (un rapport).
تَقَرَّر Être décidé, décrété, etc.
تَقْرِير ✣ Décision, décret.
✣ قرح — اِقْتَرَح ه ✣ Présenter (une loi) au parlement.

Robe de femme. ◎ قُفْطان ج قَفاطين
✧ En arrière, par derrière. ✱ قفو — مِن قَفا
✧ Chasser, éconduire qn ; destituer qn. ✱ قلم — قَلَّم ه
✧ Bureau officiel. ✱ قلم — قَلَم
✧ Bureau des correspondances. قَلَمِ المُراسَلات
Étoffe de diverses couleurs. ✧ Caméléon. أبو ◎ قَلَمُون
Griller (le pain, etc.). ✱ قمر — ✧ قَمَّر ه
✧ Pâte d'abricot. قَمَر الدِّين
✧ Petite fenêtre, lucarne, œil-de-bœuf. قَمَرِيَّة وقَمْرِيَّة
Loi organique, constitution. ✱ قنّ — ◎ قانون أساسِي
Robe d'homme à manches. ✧ قُنْباز ج قَنابيز
✱ قوس — قَوَّاس وقَوَّاص ج قَوَّاسة
Cawas ; garde-consulaire, etc.
Cormoran. ✱ قوق — قاق الماء
Les dix catégories. ✱ قول — المَقُولات العَشْر
Mouler qc. ✧ قَوْلَب ه
✧ Il a fait du vacarme. ✱ قوم — قام القِيامة
✧ Papier-monnaie. قائِمة ج قائِمات
✧ Minute (d'une procédure, etc.). ✱ قيد — قَيْد ج قُيُود
Faïence. ✧ قِيشانِيّ
Physionomie, mine. ✱ قيف — قِيفَة
Substances servant à embaumer. ✧ قَيْقَمُونة
✧ Donner sa démission. ✱ قيل — اِسْتَقال
✧ Démission. اِسْتِقالة

✧ Présentation (d'une loi). اِقْتِراح
Sorte de truffe. قُرْحان
Exercer la piraterie, pirater. ✧ قَرْصَن
Piraterie. قَرْصَنة
Portion, lot, acompte. ✱ قسط — قِسْط ج أقْساط
✧ Jeton, fiche. ✱ قشط — قِشاط
✧ Cytise (arbuste). ✱ قصّ — قَصّاص
✧ Percepteur (au Liban). ✱ قصد — قاصِد الدَّفْتَر
La mosquée d'Omar. ✱ قصي — الجامِع الأقْصَى
Luzerne. ✱ قضب — قَضْب
Caza ; district, division administrative en Turquie. ✱ قضى — قَضاء
Chat musqué, civette. ✱ قطّ — قِطّ الزَّباد
Marum, herbe aux chats. حَشِيشَة القِطّ
✧ Sang-de-dragon, gomme-résine. ✱ قطر — قَطْر مَكَّة
Escompter (un billet). ✱ قَطَع ه a
✧ Cela est incroyable, invraisemblable. هذا لا يَقْطَع العَقْل
✧ Escompte. قَطْع
✧ Décisif (raisonnement). قَطْعِيّ م قَطْعِيَّة
✧ Revers, traverses, malheurs. قُطُوع
✧ Extraire (des articles d'un livre). ✱ قطف — اِقْتَطَف ه
✧ Extrait. مُقْتَطَف ج مُقْتَطَفات
Retraite (d'un fonctionnaire). ✱ قعد — تَقاعُد
Pension de retraite. مَعاش تَقاعُد

ك

✱ كبش — كَبْش ج كُبُوش و✧ أكْباش
✧ Pilier.
✧ Poignée. كَبْشَة
Souscrire. ✱ كتب — اِكْتَتَب

Cubèbe, *sorte* d'aromate. ✱ كبّ — كَبابَة
✧ Balle, boule. كُبَّايَة
✧ Hérisson. كُبَّايَة الشَّوك

Vesce (plante potagère). ⊙ كُشْنَى

✧ Déposséder qn. ✱ كَفَّ o يَدَ فُلَان

✧ Suspendre un fonctionnaire. — يَدَ مَأْمُور

Coup de la main, tape, soufflet. كَفّ ج كُفُوف

✧ Il lui a donné un soufflet. ضَرَبَهُ كَفًّا

✧ Main de papier. كَفّ وَرَق ،

✧ Rose de Jéricho. — مَرْيَم

✧ Boulette de viande hachée. ✱ كفت — كُفْتَة

✧ Pension, somme à payer par un élève. ✱ كفل — كَفَالَة ج كَفَالَات

✧ Recommandée (lettre). مَكْفُول

Qui que ce soit, quiconque. ✱ كلّ — كُلَّمَن وكُلَّمَن كَان

✧ Marié. مُكَلَّل م مُكَلَّلَة

✧ Hydrophobe, enragé. ✱ كلب — كَلْبَان

Clerc, clergé. ✱ كلر — ⊙ أَكْلِيرُوس

Anglais. ✱ كلز — ⊙ إِنْكِلِيز

Combien ? ✱ كَمْ و✧ كَمْ وَاحِد

A combien plus forte raison. كَمْ بِالحَرِيّ

Lettre de change. ⊙ كَمْبِيَالَة

Clérical ecclésiastique. ✱ كنس — كَنَسِيّ وكَنَائِسِيّ

Acanthe (plante). ⊙ كُنْكُر

✧ Escadron. ✱ كوكب — كَوْكَبَة

✧ Reine du jeu de cartes. ✱ كول — ✧ كَوَّل

✱ كون — كَان مَا كَان وأَيْش مَا كَان

✧ Quoi qu'il arrive.

✧ A cause de... مِن كَوْن الـ . . .

✧ Pierre infernale. ✱ كوي — حَجَر الكَيّ

✧ Repasseuse. كَوَّاة وكَوَّايَة

✧ Barbier, coiffeur. ✱ كيس — مُكَيِّس

Chyle. ⊙ كَيْلُوس

Souscription. إِكْتِتَاب

✧ Sort, maléfice, sortilège. كِتَابَة

✧ Secrétaire d'un waly. مَكْتُوبِيّ و⊙ مَكْتُوبْجِي

Scabieuse (plante). ✱ كتل — كَتْلَة

Immortelle (plante). كَتْلَة صَفْرَاء

✧ Se faire grec-catholique. ✧ كَوْتَل وتَكَوْتَل

Grec-catholique. ✧ كُوتَالِيّ ج كَوَاتِلَة

✱ كثر — كَثَّر خَيْرَك والله يُكَثِّر خَيْرَك

✧ Merci ! que Dieu te récompense.

Adragante (gomme). كَثِيرَاء

Tas (de gerbes, etc.). ✧ كَرْدُوسَة

✧ Mousseline, crèpe. ✱ كرش — كَرْنِيشَة

✧ Poutre, solive. كَرْنِيشَة ج كَرْنِيشَات

Ache, céleri (plante). ⊙ كَرَفْس

Persil. — بَقْدُونِسِيّ

Coton. كُرْفُس وكَرْفُوس

Lanterne magique. Polichinelle. ⊙ كَرَكُوز

Poste de soldats sur les routes ; patrouille. ⊙ كَرَاكُون و✧ كَرَاكُول

✧ Volontiers, de bon cœur, à votre service. ✱ كرم — تُكْرَم

Fille. كَرِيمَة

Étoffe de soie unie, moire. ⊙ كَرْمَسُوت

Squelette, personne maigre. ✧ كَرْنِيبَة

Flâner. ✧ كَسْدَر

✧ Déjeuner. ✱ كَسَر i الصَّفْرَاء

✧ S'arrêter en route. — فِي السَّفَر

✧ Fatiguer, ennuyer qn. كَسَّر ظَهْر فُلَان

✧ Désobliger qn. كَسَّر خَاطِر فُلَان

Kiosque. ⊙ كِشْك وكُشْك ج كُشُوكَة

Vase où le mendiant met ce qu'on lui donne. ⊙ كَشْكُول وكَشْكُولَة

La Caaba, temple de la Mecque. ✱ كعب — الكَعْبَة

ل

✱ لبس — لَبَّس وأَلْبَس ه ✧ Plaquer (la vaisselle, etc.).
لِبَاس ✧ Pantalon.
تَلْبِيس Placage. ✧ Dissimulé, hypocrite, rusé.
مُلَبَّس Plaqué.
✱ لبن — لِبْن ولِبِن ✧ Moellon.
لِبْن العَذْرَاء ✧ Argile blanche.
لُبَان العَذْرَاء ✧ Magnésie.
⊙ لاتِينِي Latin.
✱ لجأ — مَلْجَأ الوِلَايَة *Titre donné à un* wali.
✱ لحق — مُلْحَقَات ✧ Dépendances administratives.
✱ لزق — لِزَاقَة ✧ Joint, jointure.
✱ لزم — إِلْتَزَم ه ✧ Affermer (la perception des dîmes).
إِلْتِزَام ✧ Affermage
مُلَازِم ✧ Adjudant, lieutenant.
✱ لسن — على أو عن لِسَان فُلَان ✧ Au nom de qn.
✱ لعر — ✧ لَاعَرِين ✧ Duc (oiseau).
✱ لفّ — لَفًّا ✧ Ci-inclus, sous ce pli.
لَفَائِف بَارُود ✧ Cartouches.
✱ لفت — إِسْتَلْفَت الأَنْظَار Attirer les regards, l'attention.
✱ لفق — ✧ مُلَفَّقَة Ourlet.
✱ لفلف — ✧ لَفْلَافَة Liseron.
✧ لَوْفَق Hâbler, gasconner.
✧ لَوْفَقَة Hâblerie, gasconnade.
✧ مُلَوْفِق Hâbleur, gascon.
⊙ مِلْقَان ج مَلَاقِنَة Docteur.
✱ لقح — لَقَّحَ a لَقْحًا ه ✧ Inoculer (un virus).
لَقْح ولِقَاح ✧ Inoculation, vaccin.
✱ لقي — أَلْقَى خِطَابًا Prononcer un discours.
لِقَاء ال... ✧ En échange de, contre...
✱ لكم — لَكْمَة Coup de poing, boxe.
✱ لمع — أَلْمَع إلى Faire allusion à...
لَمْعَة ✧ Aperçu, coup d'œil.
✱ لوذ — مَلَاذ الوِلَايَة *Titre donné à un* wali.
✱ لوى — لِوَاء — *Liva* : division administrative en Turquie.
مِلْوَى ج مَلَاوٍ ✧ Cabestan.
✱ ليت — لَيْتَ شِعْرِي Puissé-je sentir ?
⊙ لِيمَان Port de mer, havre.

م

✱ مَا بَيْن ✧ Antichambre.
مَابَين هُمَايُونِي ✧ Chancellerie impériale.
✧ مَتْرَس Construire un retranchement.
✧ تَمَتْرَس Se retrancher.
✱ متم — تَمَتُّم ✧ Licence pour exercer un métier, patente.
رَسْم التَّمَتُّم ✧ Droit à payer pour patente.
✱ مخط — مُخَاطَة ومُخَيْطَة Sébaste et sébastier (arbre).
✱ مثل — مُثِيل Excellent, supérieur.
✱ مدّ — مَادِّي Matérialiste.
مَادِّيَّة Matérialité.
✧ تَمَرْجَل — تَمَرْجَل على Provoquer qn.
✱ مَرْمَغ — تَمَرْمَغ في Se rouler, se vautrer dans...
✱ مسح — مَسْح الأَرَاضِي وتَقْيِيمِهَا ✧ Cadastre.
✱ مسك — مَسْك الدَّفَاتِر ✧ Tenue des livres.

✲ مشور — مِشْوَار ✧ Course pour affaire, promenade.

✲ مشى — ✧ مَشَى i أَشْكِيبَن Aller au pas, aller l'amble (cheval).

✲ مصل — مَصْل ✧ Serum, partie aqueuse du sang.

✲ مع — مَعِيَّة المَلِك ✧ Familiers, maison du roi.

✲ معن — مَعُونَة ✧ Mahonne, grande barque.

✲ مَقّ o الثَّدْيَ او الضَّرْع ✧ Téter (petit)

✧ مَقَانِق . نَقْنَق *Voy. ci-dessous dans*

✲ ملح — تَمَلَّح بِفُلَان ✧ Menacer qn.

✲ ملش — مَالِش (عِوَض مَالَج)

✧ Truelle.

✲ ملك — مُلْكِي ✧ Civil, relatif à l'administration civile.

مُلْكِيَّة (ضِدّ جُنْدِيَّة) ✧ Administration civile.

✧ مِنْتِيَان Gilet à manches.

✲ مهل — مُهْلَة ✧ Délai, repit.

✲ مول — مَال مِيرِيّ ✧ Impôt foncier.

رَأْس مَال ✧ Capital

مَالِي Relatif aux finances.

مُتَمَوِّل Capitaliste.

✲ مون — بَيْت المُونَة ✧ Buffet, magasin.

✲ ميز — مَحْكَمَة التَّمْيِيز ✧ Cour de cassation

صَاحِب امْتِيَاز Concessionnaire d'un brevet.

مُمَيِّز ✧ Greffier.

مُتَمَيِّز ✧ Dignitaire civil en Turquie.

⊙ مِيمَر ج مَيَامِر Homélie.

ن

✲ نجم — نَجْمَة ✧ Astérisque; blanc au front d'une bête.

ذو النَّجْمَة ✧ L'âne.

✲ نَحَت a كَلِمَة Former un mot de 2 autres en diminuant le 1er.

كَلِمَة مَنْحُوتَة Mot formé de cette façon.

✲ نخب — نَخْب ✧ Toast ou tost.

شَرِب نَخْبِي ✧ Il a bu à ma santé.

✧ نَخْشُوش ج نَخَاشِيش Ouïes (des poissons).

✲ ندب — اِنْتَدَب ه ل ✧ Députer qn pour...

مَنْدُوب ومُنْتَدَب ✧ Député.

✲ ندل — مَنْدَل ج مَنَادِل ✧ Devin, magicien.

✲ نذر — إِنْذَار نِهَائِيّ Ultimatum.

✲ نزل — نَزَّل ه ✧ Déduire, soustraire qc.

تَنَازَل عن ✧ Se démettre de..., renoncer à...

نِزَالَة ✧ Colonie, étrangers habitants une ville.

✲ نسب — نَسِيب ✧ Beau-frère, mari de la sœur.

نسف — مَرَاكِب نَسَّافَة ✧ Torpilleurs

✲ نسر — ✧ نُسْرَة Parcelle de qc

✲ نشب — نُشَّابَة عَجَلَة ✧ Timon de voiture

✲ نشو — ✧ نَشْو ✧ Pourriture.

مُنْشَو Pourri

✲ نشر — نَشْرَة ✧ Revue, feuille périodique.

✲ نشف — نَشْفَان Maigreur extrême, marasme.

نَوَاشِف ✧ Ce qu'on sert avec la boisson.

✲ نصّ — نِصّ (عِوَض نِصْف) ج نِصَاف ✧ Moitié d'une chose.

✲ نصب — نَصَب على ✧ User de ruse envers qn pour lui extorquer qc

نَصْب ✧ Escroquerie, escamotage.

تَنْصِيب ✧ Promotion à une dignité.

نَصَّاب ✧ Escroc, escamoteur.

يَا نَصِيب ✧ Loterie

✤ نقص — مُناقَصة ✧ Adjudication au plus offrant.
✤ نقل — تَناقَل ه ✧ Se transmettre (un billet) par endossement.
✧ Porteur d'un billet. ناقِل
✤ نقنق — ⊙ نقانِق و✧ مَقانِق Boyaux farcis de viande hachée, saucisse.
✤ نكف — ناكَف ٥ ✧ Taquiner, tracasser qn.
✤ نمس — ⊙ نَمْسَة ✧ Autriche.
✧ Autrichien. نَمْساوِيّ
✤ نهض — نَهضة العُلوم الأدبيَّة ✧ Renaissance des lettres.
✤ نمق — نَميقة ج نَمائِق ✧ Lettre, missive écrite avec élégance.
✤ نهي — أنهَى ٥ ه ✧ Proposer à (un chef) l'avancement (d'un inférieur).
✧ Proposition (d'avancement, de décoration, etc. إنهاء
✤ نوب — مَجلِس النُّوّاب Chambre des députés, parlement.
✤ نور — النار الفارسيَّة Érysipèle.
✧ Volcan. جَبَل نارِي
La Ste Vierge. أمّ النُّور
Le Samedi Saint. سبت النُّور
✤ نوط — ⊙ نوط ج أنواط ونِياط Décoration, médaille.
Jet d'eau. ✧ نوفَرَة
✤ نول — تَناوَل ٥ وه ✧ Affecter, atteindre qn ou qc.
✤ نوم — نام ٥ ✧ Se coucher.
✧ Il s'est rendormi. رَدّ نام
✧ Il se rendort. رَدّ يَنام
✤ نوه — نَوَّه عن ✧ Mentionner qc.
✧ Susmentionné. مُنَوَّه عَنهُ
✤ نون — نونِيَّة Poème dont les vers se terminent par la lettre ن.
✧Pot de chambre, vase de nuit.

✤ نصر — نُصَيرِيَّة Ansariés, secte de gnostiques.
Un ansarié. نُصَيرِيّ
✤ نطح — النَّطح Étoile du Bélier.
✤ نطق — نِطاق صِحِّيّ ومِنطَقة صِحِّيَّة
✧ Cordon sanitaire.
La zône torride. المِنطَقة الحارَّة
Juge instructeur. مُستَنطِق
✤ نطنط ✧ Cabrioler, sautiller. Trotter (cheval).
✤ نظر ٥ في وناظَر ه ✧ Inspecter, surveiller qc.
Payable à vue. يُدفَع حِينَ النَّظر
✧ Spectroscope. مِنظار طَيفِيّ
✤ نظم — نَظَّم ه Rédiger (un acte officiel). ✧ Rajuster, reformer, réparer qc.
Les réglements, les réformes. التَّنظِيمات
Maréchal-ferrant. ⊙ نَعلْبَند
✤ نعم — النّاعِمة La sauge (plante).
✤ نفخ ٥ رُوحَهُ ✧ S'enfler d'orgueil, se rengorger.
✤ نقد — نَقدَة ✧ Détail, partie d'un compte.
✤ نفس — عَفِيف النَّفس ✧ Désintéressé.
✧ Il ne s'abaisse pas. نَفسُهُ كَبِيرَة
✧ État civil de qn. تَذكِرَة النُّفوس
✧ Appétit ; estomac. نَفس
✧ Il a des soulèvements d'estomac. غَثَّت نَفسُهُ
✤ نفش ٥ رُوحَهُ ✧ S'enfler d'orgueil, se rengorger.
✤ نقر ٥ ٥ ✧ Lancer des brocards, des quolibets, des sarcasmes à qn.
✧ Tracasser qn. ناقَر ٥
✧ Tracasserie. مُناقَرَة
✧ Brocards, quolibets, sarcasmes. تَنقِيرات

ه

✧ Peste bovine. لَاك

Le mahdi, le réformateur. ✧ المَهْدِيّ

✧ Contrebande. ريب

✧ Contrebandier.

✧ Obusier. راس

✧ Calme ta colère. — هَوِّنْ على جَمْرِكَ

✧ Éteindre (une dette). إِسْتِهْلَاك ه

✧ Extinction (d'une dette).

Exténué, rendu.

✧ Asperge.

✧ Sur le point de partir. هِمَّة السَّفَر

✧ Importance.

✧ Affaire importante.

Les devoirs importants.

✧ Bien-être, bonne santé.

✧ Asphalte. ✱ هود — قَفْر اليَهُود

Liseron (plante). البَقْلَة اليَهُودِيَّة

✧ Poids chiches verts grillés. ✱ هوس — هُوَيْسَة

Cardamone (pl. ar). ✱ هول — هَال وهَيْل

Sphinx. أَبُو الهَوْل

✧ Ici et là. ✱ هون — هَوْن و✧ هَوْنِيك

✧ Prendre l'air, le frais. ✱ هوى — إِسْتَهْوَى

✧ Le choléra. الهَوَاء الأَصْفَر

Le baromètre. مِيزَان الهَوَاء

Éventail. ✧ هَوَّايَة

✧ Personnel (d'un tribunal), commission. ✱ هاء — هَيْئَة

La commission d'enquête. هَيْئَة التَّحْقِيق

Ainsi, il en est ainsi. ✧ هَيْك (عِوَض هٰكَذَا)

Injurier qn. ✧ هَان أ (عِوَض أَهَان) ه

و

Sinon.

✧ Vraiment! est-ce possible

✧ Oasis. ج وَاحَات

Chacal. وَاوِيَّة

ج مُوَابِذَة

Prêtre du magisme.

Bateau à vapeur. ج وَابُورَات

Les chefs des pays. البِلَاد

✧ Acquérir du crédit auprès de. وَجْهًا عِنْدَ فُلَان

✧ Se familiariser avec qn. فُلَان

✧ Page (d'un livre).

✧ Pour plaire à Dieu.

✧ Promotions. تَوْجِيهَات

✧ Jugement contradictoire. حُكْم وِجَاهِيّ

✧ Méchant, cruel; laid. ✱ وحش — وَحِيش

✧ Octave d'une fête. ✱ ودع — وَدَاع عِيد

✧ Garde de nuit, garde douanier. ⊙ وَرْدِيَان

Concordance de vers, de versets. تَوَارُد وتَوَارُدَة

✧ Pousser qn au mal ou dans un péril. ✱ ورط — وَرَّط وأَوْرَط ه

Bataillon. ⊙ أُورْطَة

✧ *Wirko* : impôt foncier ; bureau du cadastre. ⊙ وِيرْكُو

☆ ورم — وَرَم مُتحجِّر Squirre.
☆ ورى — أَوْرَى (أَرَاى) ه ✧ Montrer, exposer qc. à la vue.
☆ وزن — مِيزَانِيَّة ✧ Budjet.
☆ وسم — وُسْعَة ✧ Cour, place, plaine.
☆ وصف — وَصِيفَة ✧ Négresse, esclave.
مُسْتَوْصَف ✧ Clinique, dispensaire.
☆ وصل — وَصل ✧ Reçu, quittance.
صِـلَاة ج صَلَات ✧ Rapport, relation.
حُسْن الصِّلَات ✧ Bons rapports, bonnes relations.
☆ وَضَع a ه على Imposer (une taxe, etc) à qn.
وَضَائِع Troupes en garnison.
وَضَائِع كِسْرَى Otages détenus par Chosroès.
☆ وظف — مُتَوَظِّف ✧ Fonctionnaire de l'État.
☆ وعي ✧ اوعَ واوعَى Attention! tiens-toi sur tes gardes.

☆ وقت — وَقْتَئِذٍ — [illegible]
☆ وقع — وَقَّع عَلَى [illegible]crire [illegible]
وَاقِعَة الحَال [illegible] choses, [illegible]ation.
مَوْقِع [illegible] guerre.
◎ قُمَنْدَان المَوْقِع [illegible]ant de [illegible]
☆ وفق — وَفْقًا ل [illegible]ment
وقف — وقَّف ه Arrêter (un pré-[illegible]).
مُوقَف [illegible] aux arrêts.
☆ وكد — وَكَّد وأَوْكَد [illegible]
تَوْكِيد [illegible]ion.
☆ وكل — وِكَالَة تِجَارِيَّة [illegible] ou [illegible]
☆ ولد — مَوْلُود [illegible] [illegible] après son frère, puîné.
☆ ولي — الوِلَايَات [illegible]

ي

◎ يَابَان Japon.
☆ يا — يا تُرَى Est-ce possible ?
يَا مَا ✧ Oh ! Combien !
☆ يِمَّا . . . يِمَّا (عِوَض إِمَّا . . . إِمَّا) Ou... ou...
يَا هُو O Dieu !
◎ يَاي ج يَايَات Ressort, élacticité.
☆ يَحْيَى *Nom donné* à S[t] Jean-Baptiste.
☆ يد — يَدُه طَوِيلَة ✧ Il est habile, il est voleur.
يَدُه قَصِيرَة Il est incapable, inhabile.

◎ يَسُوع [illegible], Notre-Seigneur.
يَسُوعِيُّون [illegible]ites.
◎ يَطقَان [illegible]gan, sabre recourbé.
◎ يُوبِيل [illegible]
◎ يُوسُف [illegible]
يُوسُف افَنْدِي [illegible] (fruit du [illegible]r).
◎ يَاوِر ج يَاوِرِيَّة [illegible]
◎ يَاقَا [illegible]
☆ يَا تِيتِيَة ه . (يَاه) Bien[illegible] (le [illegible]
يَاه [illegible] terre يَاه.
يَاءِي [illegible] يَا.

MOTS ARABES

empruntés aux langues étrangères

Nous indiquons ces langues par leurs initiales placées avant le mot arabe, c-à-d : l'abyssin par A, le français par F, le grec par G, l'hébreu par H, l'italien par I, le latin par L, le persan par P, le syriaque par S, et le turc par T. Nous laissons le signe ⊙ aux mots dont l'origine nous parait incertaine.

ا

- [illegible]
- F إبريسم
- P إبريق
- P أبزن
- P إبزيم
- G إبليز
- G أبنوس
- G أثير
- G أخطبوط
- P أخور
- G أخيون
- S أذار وآذار
- P أرجوان
- G أرز
- T أرناؤد وأرناؤط
- P أزدرخت وآزادرخت
- P إسباناخ وإسفاناخ
- P إسبيداج وإسفيداج
- P أستاذ
- P إستار
- T الإستانة
- A إستبرق
- H إسرائيل
- P أسرب وأسرب
- G أسطبة
- L إسطبل وإصطبل
- G أسطرلاب
- G إسطقس
- P أسطوانة
- G أسطول
- G إسفنج
- G أسقف
- I إسكلة
- T إسكملة
- G إسكيم
- H إسمعيل
- F إفرنج وفرنج
- P إفريز
- G إفسنتين
- G أفشين
- G إفلاطون
- G أفندي
- P أفيون
- G أقة
- F أكسيجين
- T إلجي
- G ألماس
- T آلاي
- T أناطول
- ⊙ أنبا
- P إنبيق
- G إقليم
- S أقنوم
- G أنقليس وإنقليس
- P أنجر وأنجرة
- P أنجرة
- G إنجيل
- G إنكليس
- P إهليلج وهليلج
- I أوربا
- T أوضة وأوضجي
- G أوقية
- G أوقيانوس
- G أيارجة وإيارجة
- G أيقونة وقونة
- S أيار
- H إيل
- S أيلول
- P إيوان

ب

- L بابا
- P بابوج
- P بابونج
- P باج وباج
- P بادزهر
- P باذق
- P باذنجان
- T بارة
- T بارود
- P بازار
- P بازدار
- P بازركان
- I باسابورط
- P باسقاريّ
- G باسيليق
- T باش وباش كاتب
- T باشا
- T باشي بوزوق
- S باعوث
- I بالة
- G باميا
- P بخت
- P بخشيش
- P بذ
- T برتقان
- P برجاس
- T برداية
- P برذعة
- P برذون
- S برشان

P بِرِشْت
T بُرْشِيمَة
G بِرْفِير وفِرْفِير
P بِرْكَار
I بُرْكَان
P بَرْنَامَج
T بَرَنْجَك وبُرُنْجك
I بُرْنَيطَة
P بِرْوَاز
I بِسْتَرْيَنَة
P بَنْشُوق
P بُسْتَان
I بِسِلَّة
T بَشْتَخْتَة
T بَشْلِك
T بَصْمَة
G بِطَاقَة
G بَطْرَشِيل
L بِطْرِيق
G بَطْرَك وبَطْرِيَرْك
I بَطَّارِيَّة
T بُغْمَة
T بُغْجَة
G بَقْدُونس
G بَقَس
I بَقَّلا
T بَقْلَاوَى
T بَكْلِيك
T بَلْطَة وبَلْطَجِي
T بُلُوك وبَلَك
P بَمّ
I بَنْدُورَة
P بَنْج
T بَنْجَرَة
P بَنْد
P بَنْدَر وشاه بَنْدَر
P بُنْدُق
I بَنْدَيرَة
T بُنُش
P بَنَفْسَج
P بُنْك
I بَنْك
P بَهْرَام
P بَهْرَج
P بَهْرَمَان

P بَهْلَوَان
P بُوتَقَة وبُوطَاقَة
G بُورَق
P بُورِيّ
P بُورِيَّة وبُورِيَاء
T بُوز وبُوزَة
P بُوس
I بُوسطَة
T بُوش
T بُوغَاز
I بُوغَاضَة
G بُوقَال وبَاقُول
⊙ بُوقِيصَا
T بُول
P بُولَاذ
I بُولِصَة
T بُويَا وبُويَاجِي
P بَيْدَق
T بَيْرَق
G بَيْرَمُون وبَارَامُون
I بِيرَة
T بَيك
P بِيكَار
P بِيمَارِسْتَان
T بُيُورْدِي وبُيُورُلْدِي

ت

P تِبْغ
P تُبَّان
T تُتُن
P تَخْت
T تَرْس
T تَرسانَة
S تُرْعَة وتَرْعة
⊙ تَرْغَلَة
T تُرْكُمَان
T تَرْلِك
F تِرْمِز
G تُرْمُس
G تِرْيَاق
T تِزْكِين
S تِشْرِين
T تَفَنْكَة وتَفَنْكجِي
G تِلِغْراف

S تِلْمِيذ
S تَمُّوز وتَمُّوز
P تَنْبَك
T تَنْبَل وتَنْبَال
T تَنَك وتَنَكجِي
P تُنُّوم
P تُوبَال
G تُوتِيَا
P تُومَان

ج

H جَالُوت
P جَام
P جَامُوس
T جَاوِيش
T جَبْخَانَة
G جَبْرَائِيل
G جَثْلِيق وجَاثَلِيق
P جُدَّاد
P جَرْدَبَان
P جُرْز
P جُرْمُوق
T جِزْدَان
P جَزَر
T جِفْتْلِك وجِفْتِلِك
P جَلّ وجُلّ
P جُلَاب وجُلَّاب
P جُلَّنَار
P جَلَنْجَبِين
P جُمَان
P جَمَسْت
P جَنْبَاز
P جِنْدَار
P جِنْزَار
P جِنْزِير
P جُنْقَاص وجُنْقَيص
T جَنْك
P جُنْك
P جَهْبَذ
H جَهَنَّم
P جُوَالَق
P جُوخ
P جَوْرَب
P جَوْمَك وجَامَكِيَّة
P جَوْهَر

T جوقهرجي

ح

S حزيران

خ

I خارتة وخارطة
T خاقان
P خام
P خان
P خانة
P خديوي
T خربق
T خردة وخردجي
T خردق
P خرستان
P خشتق
P خشكر
P خفاش
P خفتان
G خلقين
P خلنج
G خندريس
P خندق
P خواجا
P خوان
P خورنق
P خوذة
G خوري
P خيار

د

T دادة
I دامجانة
P داية
P دبارة ودوبارة
P دبوس
P دربان
G دربزين ودرابزون
P دربين
G دراقن
G درهم
P درويش
T دزكة
T دزكين
I دزينة
P دست
P دستان
P دستجة
P دستور
P دسكرة
T دغري
P دفتر
P دفتر دار
P دفتر خانة
T دقمان
P دكان
G دلفين
P دلق
L دمشق
T دمغة
P دمق
S دنح
L دينار
P دهقان
P دهليز
P دودار ودويدار
P دورق
P دوزن
P دولاب
T دولتلو
T دويناكي
P ديباج
P ديدب وديدبان
S دير

ر

P راتينج
P راقود
P رخت
P رزدق ورزداق
P رستق ورستاق
P رندج
P رهنامج وراهنامج
P روزنامة
P روزنة
P روشن
P ريوند وراوند

ز

P زاج
G زربول وزربول
P زرجون
P زرزار وزر زر
P زرفين
P زركش
P زرنيخ
P زرياب
P زمرد
P زنجبيل
P زنجير
P زنجفر وزنجفر
T زنبرك وزنبرك
P زنزلخت
T زنكين
P زيج
G زيزفون

س

P ساده
P ساذج
P سالنامة
S سباط
P سباط
P سبج
G سجنجل
P سختيان
P سرادق
P سراية
P سرجين
P سرداب
P سردار
F سردين
P سرسام
P سرقة
P سرقين
P سركار
P سرمق
P سرموج
P سروال
P سطل
T سعادتلو
P سفتجة

سَفسطة G
سِفسِير P
سفنج وسُفِنج G
مُسكوبي T
سكباج P
سكرجة وسُكُرُّجة P
سِكنجبين P
سِلاحدار P
سلبند P
سلجم وشلجم P
سُلحفاة وسُلحفا الخ P
الشلاق S
سِليح S
سلاملك T
سِمسار P
سمنجوني P
سميذ P
سِلماج P
سُنباذج P
سنبوسق وسنبوسك P
سنبوقة I
سُنجاب P
سِنجق P
سنجة P
سُندُس P
سِنديان P
سِنكسار G
سنمورة I
سوذق وسوذق P
سوسن وسُوسن الخ H
سوكر I
سيخ P
سيرج وشيرج P
سيكاه P
سيمونية G

ش

شاكري وشاكرية P
شاه P
شاه بندر وشاه بلوط P
شاهق P
شاهين P
شاويش T
شاي T
شُباط S
شبور H
شِبت P
شبوق T
شبين واشبين S
شحتر وشحتار S
شحيم S
شِدياق G
شرشف T
شرطن G
شرك P
شِلم P
ششمة T
ششنة T
شِطرنج P
شاكوش T
شاي T
شمعدان P
شمّاس S
شماطة T
شنتة T
شِنجار P
شنكل T
شهترج وشاهترج P
شوبق P
شوربة T
شوكران P
شال وشالة P
شيرج P
شيشة P
شيلم وشولم وشالم P

ص

صابون P
صاروج P
صباوت H
صرم P
صرناية P
صِقالة I
صك P
صمجة ⊙
صِنار P
صنج P
صندل P
صِهريج P
صوبج P
صاج T

ض

ضيات T

ط

طابور T
طاجن G
طارمة P
طاق P
طاولة I
طباهجة P
طبر وطبرزين P
طبرزذ P
طبنجة T
طِراز P
طربوش P
طرخان T
طرخون P
طُرنبة I
طست وطشت P
طشت دار P
طِشتخان P
طُغراء T
طقس G
طِلسم وطِلّسم G
طُنبور P
طُنوج P
طنجرة T
طِنفسة وطُنفُسة P
طوبجي T
طواش P
طابية T
طوبغالة T
طوان T
طواية T

ع

عربجي T
عقارم T
العنصرة H

غ

غاريقون وأغاريقون G
غرش وغرش T

ف

فورة
فالوذ وفالوذج
S فدان وفدّان
I فرجان
P فروز
فرّيسيّ
P فرزان
P فرسخ
G فرسق وفرسك
P فرمان
P فرانق
P فرند
P فستان وفسطان
P فستق
L فسقيّة
I فسوليّة
T فشكة
فضيلتلو
فلسفة
F فليون
P فنار
P فنجان
G فندق
P فهرس وفهرست
P فولاذ
P فيايج
G فيلسوف

ق

G قانون
T قاورق
H قاين
S قبعة
P قبج
قبنز
قبّان
G قراط وقيراط
T قبشي
T قرصان
قرطق
قس
G قشوس
I قشلة
P قفذان وقفذانة
P قفطان
G قيفال
P قلاش وأقلش
G قلقاس
G قامون
P قمقم
T قنبرة
P قند
G قنداق
G قندلفت
L قنصل
L قنطاريون
T قناق
P قهرمة
P قهرمان
G قونة
G قيثار
G قيراط
G قيروطي
P قيروان
L قيسارية
L قيصر

ك

G كاثوليكي
P كاخية
P كاز
P كاغد
P كامخ
F كبوت
F مكشوبجيّ
P كربج
P كرباج
P كرباس
F كرتون
P كرج
S كرخ
P كرخانة
P كردار
F كرّوسة
T كرستة
S كرفس
T كراكوز
T كراكون
G كرنب وكرنب
I كرنتينة
H كروب
F كرويا وكراوياء
L كستنا
P كسرى
P كشتبان
P كشك
P كشك
P كشني
P كعك
G أكليروس
T أنكليز
P كلكات
I كمبيالة
P ou T كمخا
P كمر
T كمرك
P كمنجة
P كنار
F كناري
G كندر
T كندرة وكندرجي
G كنارة وكنّارة
P كنكر
P كهربا وكهرباء
S كهنوت
P كوخ
P كوس
P كوسج
G كير
G كيلوس
G كيميا وكيمياء
P كيوان

ل

L لاتين
P لازورد ولازورد
H لاويّ
P لعل
T لغم ولغمجي
P لك
P لك
P لكن
G لوبيا ولوبياء ولوباء

P لَوزِينج
G لُومَان
P لَيْمُون
P لِيوَان

م

S مَار ومَارِي
P مَارِسْتَان
P مَالَج ومَالَج ومَالَج
I مَالِطَا
P مَالَق
P مِثْر
P مَجّ
P مَجُوس
P مَرْدَقُوش
P مَرْزُبَان
P مَرْزُبَة
P مَرْزَجُوش
H مَرْيَم
P مِسْك
G مُصْطَكَى ومُصْطَكاء
S مَطْرَان
G مَغْنَطِيس ومَغْنَاطِيس
G مَغْنِيسِيَا
S مِلْفَان
G مَلَنْخُولِيَا
P مَلْيُون
G مَكِينَة
G مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق
G مَنْجَنُوق
P مِنْكَاة
P مَهْتَر ومِهْتَار
P مَوْزَج
H مُوسَى
G مُوسِيقَى
P مُوم

P مُومِيَا ومُومِيَة
G مَيْرُون
S مَيْمَر

ن

P نَاخُذَاة
P نَارَجِيل
P نَارَجِيلَة
P نَارَنْج
G نَاوُوس
S نَافُور
G نَاوُلُون
P نَاي
S نِبْرَاس
P نَدّ ونِدّ
P نَرْبِيج ونَرْبِيش
P نَرْجِس ونِرْجِس
P نَرْد
G نَرْدِين ونَارَدِين
P نِسْرِين
P نَشَا ونَشَأ
P نُشَادر ونُوشَادِر
G نَقَانِق
T نَمْسَة
G نُوتِيّ
P نُورُوز
T نُوط
P نَيْزَك
S نَيْسَان
P نِيشَان
P نِيلَج
P نِيلُوفَر ونَيْلُوفَر الخ

هـ

G هِرَقْل وهِرَقْل
G هِرْمِس

P هُمَايُون وهُمَايُونِي
P هِنْدَاز
P هِنْدَام

و

T وُجَاق وأُوجَاق
P مُوبَذ
I وَابُور
I وِرْدِيَان
T أُورْطَة
T وِطَاق
T وِيرْكُو

ي

T يَاي
P يَارَج
P يَاسَمُون
P يَاقُوت
T يَبْرَق
S يَبْرُوح
T يَخْنِي ويَخْنَة
T يَدَك
P يَزَك
T يَسَق
T يَسَقِي ويَسَقْجِي
H يَسُوع
P يَشْب
T يَطَقَان
P يَكّ
P يَلْمَق
T يَمَق
S يُوبِيل
H يُوسُف
T يَاوِر
H يَافَا

